

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	156
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	280
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	285
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	289
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	302
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	322
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	332
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	349
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	350
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	351
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	357
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	357

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	156
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	280
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	285
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	289
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	302
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	322
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	332
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	349
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	350
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	351
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	357
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	357

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	156
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	280
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	285
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	289
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	302
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	322
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	332
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	349
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	350
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	351
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	357
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	357

I.12	Änderungen und Korrekturen	358	I.12	Alterations and Corrections	358	I.12	Modifications et corrections	358
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	358	I.12(1)	International Patent Classification	358	I.12(1)	Classification internationale des brevets	358
I.12(2)	Verfahrenssprache	365	I.12(2)	Procedure language	365	I.12(2)	Langue de procédure	365
I.12(3)	Anmeldetag	365	I.12(3)	Date of filing	365	I.12(3)	Date de dépôt	365
I.12(4)	Sprache der Einreichung	365	I.12(4)	Language of filing	365	I.12(4)	Langue de dépôt	365
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	365	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	365	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	365
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	366	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	366	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	366
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	367	I.12(7)	Title of the invention	367	I.12(7)	Titre de l'invention	367
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	376	I.12(8)	Applicant (name/address)	376	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	376
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	377	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	377	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	377
I.12(10)	Erfinder	381	I.12(10)	Inventor	381	I.12(10)	Inventeur	381
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	393	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	393	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	393
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	393	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	393	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	393
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	394	I.12(16)	Separate publication of the European search report	394	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	394
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	395	I.12(19)	Date of filing of request for examination	395	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	395
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	395	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	395	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	395
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	395	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	395	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	395
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	397	II.	Granted patents	397	II.	Brevets délivrés	397
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	397	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	397	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	397
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	579	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	579	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	579
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	583	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	583	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	583
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	597	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	597	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	597
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	597	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	597	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	597
II.6(1)	Einspruch	626	II.6(1)	Opposition	626	II.6(1)	Opposition	626
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	628	II.6(2)	No opposition filed	628	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	628
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	636	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	636	II.7(1)	Opposition réputée non formée	636
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	636	II.7(3)	Revocation of the European patent	636	II.7(3)	Révocation du brevet européen	636
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	636	II.7(4)	Rejection of the opposition	636	II.7(4)	Rejet de l'opposition	636
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	636	II.7(5)	Termination of opposition procedure	636	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	636
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	636	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	636	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	636
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	637	II.12	Alterations and Corrections	637	II.12	Modifications et corrections	637
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	637	II.12(1)	International Patent Classification	637	II.12(1)	Classification internationale des brevets	637
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	637	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	637	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	637
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	637	II.12(7)	Title of the invention	637	II.12(7)	Titre de l'invention	637
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	637	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	637	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	637
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	637	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	637	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	637
II.12(10)	Erfinder	638	II.12(10)	Inventor	638	II.12(10)	Inventeur	638
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)	638	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	638	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	638
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	638	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	638	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	638

II.12(18) Einspruch	638	II.12(18) Opposition	638	II.12(18) Opposition	638
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	639	II.12(19) No opposition filed	639	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	639
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	639	II.12(21) Revocation of the European patent	639	II.12(21) Révocation du brevet européen	639
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	639	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	639	II.12(24) Opposition réputée non formée	639
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	641	III. Further details re patent applications and granted patents	641	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	641
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	641	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	641	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	641
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	695	III.2 Public notification under Rule 80	695	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	695
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	697	III.3 Reprints following corrections	697	III.3 Réimpressions en raison de corrections	697

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01C 9/02** (11) **1 301 065 A1***
 (25) NI (26) En
 (21) 01955750.3 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 01/00547 17.07.2001
 (87) WO 02/005623 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 NL 1015726
 (54) • **KARTOFFELPFLANZMASCHINE ZUM PFLANZEN VON KARTOFFELN**
 • **POTATO PLANTER FOR PLANTING POTATOES**
 • **SYSTEME DE PLANTATION DE POMMES DE TERRE**
 (71) Ing. A. de Jager B.V., Dachverliesstraat 3, 5263 AN Vught, NL
 (72) DE JAGER, Adriaan, NL-5263 AN Vught, NL
 (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A01H 1/06 → (51) C12N 15/82

A01H 5/00 → (51) C07K 14/47

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/10 → (51) C12N 15/82

(51) **A01J 5/007** (11) **1 301 066 A1***
 A01J 5/14
 (25) De (26) De
 (21) 01967107.2 (22) 29.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/07433 29.06.2001
 (87) WO 02/005629 2002/04 24.01.2002
 (30) 18.07.2000 DE 10034892
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG UND ÜBERWACHUNG EINER SAUGMELKANLAGE**

• **METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING AND MONITORING A SUCTION-OPERATED MILKING INSTALLATION**
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE ET DE CONTROLE D'UNE MACHINE A TRAIRE**
 (71) Westfalia Landtechnik GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
 (72) KAEVER, Peter, 33647 Bielefeld, DE
 (74) Neumann, Ditmar, et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

A01J 5/017 → (51) G06T 7/00

A01J 5/14 → (51) A01J 5/007

(51) **A01K 29/00** (11) **1 301 067 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01935606.2 (22) 16.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/15906 16.05.2001
 (87) WO 02/001944 2002/02 10.01.2002
 (30) 03.07.2000 US 608901

(54) • **MAGNETISCHE HAUSTIERTOILETTE**
 • **MAGNETIC PET LITTER SYSTEM**
 • **ENSEMBLE LITIERE MAGNETIQUE POUR ANIMAUX FAMILIERS**
 (71) Schumaier, Daniel R., 1548 Blue Springs Road, Elizabethton, TN 37643, US
 (72) Schumaier, Daniel R., Elizabethton, TN 37643, US
 (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A01K 29/00** (11) **1 301 068 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01956744.5 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IL 01/00659 18.07.2001
 (87) WO 02/007644 2002/05 31.01.2002
 (88) 30.01.2003
 (30) 19.07.2000 IL 13738100

(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG PHYSIOLOGISCHER ZUSTÄNDE VON, UND/ODER EIGNUNG VON TIERFUTTER FÜR WIEDERKÄUERN**
 • **METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING PHYSIOLOGICAL CONDITIONS OF, AND/OR SUITABILITY OF ANIMAL FEED FOR RUMINANT ANIMALS**
 • **METHODE ET SYSTEME DE SURVEILLANCE DE L'ETAT PHYSIOLOGIQUE D'ANIMAUX RUMINANTS ET/OU DU CARACTERE ADAPTE DE LEUR ALIMENTATION**
 (71) Bar-Shalom, Avshalom, Kibbutz Nachsolim, 30 815 Doar Na Hof Hacarmel, IL
 (72) Bar-Shalom, Avshalom, 30 815 Doar Na Hof Hacarmel, IL
 (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A01K 67/027 → (51) C07K 14/705

A01K 67/027 → (51) C12N 5/06

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

(51) **A01K 89/06** (11) **1 301 069 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01957158.7 (22) 16.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22318 16.07.2001
 (87) WO 02/005635 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 US 616523
 (54) • **SCHWENKBARE ANGELROLLE**
 • **CONVERTIBLE CHASSIS FISHING REEL**
 • **MOULINET DE PECHE A CHASSIS CONVERTIBLE**
 (71) Barker, Graig H., 220 Ann Circle, 4, Destin, FL 32541, US
 (72) Barker, Graig H., Destin, FL 32541, US
 (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A01M 1/20** (11) **1 301 070 A1***
 A61L 9/12
 (25) En (26) En
 (21) 01918518.0 (22) 09.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/07675 09.03.2001
 (87) WO 02/007512 2002/05 31.01.2002
 (30) 19.07.2000 US 619118
 (54) • **INSEKTENBEKÄMPFUNGSTASCHE**
 • **INSECT CONTROL POUCH**
 • **SACHET ANTI-INSECTES**
 (71) S.C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, MS 077, Racine, WI 53403-2236, US
 (72) FLASHINSKI, Stanley, J., Racine, WI 53402, US
 FRICKE, Bruno, W., CEP-22451-060 RJ, BR
 POHLMANN, Edgar, CEP 22753-790 RJ, BR
 MUNAGAVALASA, Murthy, S., Kenosha, WI 53142, US
 SKALITZKY, Michael, J., Kenosha, WI 53144, US
 PARSONS, William, G., Racine, WI 53405, US
 LAWSON, Daniel, L., Burlington, WI 53105, US
 (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **A01M 1/20** (11) **1 301 071 A2***
 A61L 9/03
 (25) En (26) En
 (21) 01952605.2 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/21787 11.07.2001
 (87) WO 02/007511 2002/05 31.01.2002
 (88) 04.07.2002
 (30) 19.07.2000 US 619228
 (54) • **VERSTELLBARER BRENNBARER WICKELHALTER**
 • **ADJUSTABLE BURNABLE COIL CONTAINER**
 • **RECIPIENT REGLABLE POUR SPIRALE INCANDESCENTE**
 (71) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US

(72) BORUT, Adam, K., Milwaukee, WI 53211, US
 DAVIS, Brian, T., Burlington, WI 53105, US
 NELSON, Therese, M., Racine, WI 53406, US
 MILLER, Allen, D., Racine, WI 53406, US
 (74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

A01N 29/00 → (51) A01N 65/00

(51) **A01N 31/04** (11) **1 301 072 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939355.2 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/16751 24.05.2001
(87) WO 01/091554 2001/49 06.12.2001
(30) 26.05.2000 US 578724
(54) • *UNGEFÄHRLICHE SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG*
• *NON-HAZARDOUS PEST CONTROL*
• *LUTTE INOFFENSIVE CONTRE LES RAVAGEURS*
(71) Ecosmart Technologies, Inc., 318 Seaboard Lane Suite 202, Franklin, TN 37067, US
(72) BESSETTE, Steven, M., Brentwood, TN 37067, US
KNIGHT, Arthur, M., Alpharetta, GA 30022, US
(74) Harris-Fox, Kathleen Dona, et al, McDermott, Will & Emery 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

A01N 31/08 → (51) A01N 65/00

A01N 33/12 → (51) A01N 43/00

A01N 37/44 → (51) A01N 37/46

(51) **A01N 37/46** (11) **1 301 073 A1***
A01N 37/44 A61K 7/06
A61K 7/50 A61K 7/32
A61L 2/18 C09D 7/12
C11D 1/62 C10M 105/60
(25) De (26) De
(21) 01965118.1 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08028 11.07.2001
(87) WO 02/009519 2002/06 07.02.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035248
(54) • *VERWENDUNG VON ESTERQUATS ALS MIKROBIZIDE WIRKSTOFFE*
• *USE OF QUATERNARY AMMONIUM ESTERS AS MICROBICIDAL AGENTS*
• *UTILISATION D'ESTERS QUATERNAIRES COMME AGENTS MICROBICIDES*
(71) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vicente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES
(72) PRAT QUERALT, Esther, E-08328 Alella, ES
AMELA CONESA, Christina, E-08029 Cerdanyola del Vallés, ES
MORAND, Corinne, F-77100 Meaux, FR
(74) Fabry, Bernd, Dr., et al, c/o Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

(51) **A01N 43/00** (11) **1 301 074 A2***
A01N 33/12 A61K 31/00
A61L 2/00 A23K 1/16
A23B 5/00 A23B 7/00
C02F 1/00
(25) En (26) En
(21) 01958943.1 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22203 13.07.2001
(87) WO 02/007516 2002/05 31.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 14.07.2000 US 218405 P
(54) • *VERWENDUNGEN VON INHIBITOREN DES NAD SYNTHETASE ENZYMS*

• *USES FOR NAD SYNTHETASE INHIBITORS*
• *UTILISATION DES INHIBITEURS DE LA SYNTHETASE DE NICOTINAMIDE-ADENINE-DI-NUCLEOTIDE*

(71) The UAB Research Foundation, Suite 1120G, 700 South 20th Street, Birmingham, AL 35294, US
(72) BROUILLETTE, Wayne, J., Pelham, AL 35124, US
BROUILLETTE, Christie, G., Pelham, AL 35124, US
DELUCAS, Lawrence, J., Birmingham, AL 35243, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **A01N 43/04** (11) **1 301 075 A1***
C07H 21/04 C07K 1/00
(25) En (26) En
(21) 01984210.3 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22140 16.07.2001
(87) WO 02/005645 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 616962
(54) • *MODIFIZIERTES SERUMALBUMIN MIT VERRINGERTER AFFINITÄT FÜR NICKEL UND KUPFER*
• *MODIFIED SERUM ALBUMIN WITH REDUCED AFFINITY FOR NICKEL AND COPPER*
• *ALBUMINE SERIQUE MODIFIEE A AFFINITE REDUITE POUR LE NICKEL ET LE CUIVRE*

(71) New Century Pharmaceuticals, Inc., 895 Martin Road, Huntsville, AL 35824, US
(72) CARTER, Daniel, C., Madison, AL 35758, US
(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A01N 43/40 → (51) C07D 213/64

A01N 43/56 → (51) G01N 33/50

A01N 43/713 → (51) C07D 257/04

A01N 43/76 → (51) C07D 213/64

A01N 43/78 → (51) C07D 213/64

A01N 43/84 → (51) A61K 31/5375

A01N 43/90 → (51) A01N 65/00

A01N 47/38 → (51) A61K 31/5375

(51) **A01N 59/00** (11) **1 301 076 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952915.5 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41102 22.06.2001
(87) WO 02/000175 2002/01 03.01.2002
(88) 15.08.2002
(30) 28.06.2000 US 605900
(54) • *ERHÖHEN DER THERAPEUTISCHEN WIRKSAMKEIT VON STICKSTOFFOXID-INHALIERUNG*
• *ENHANCING THERAPEUTIC EFFECTIVENESS OF NITRIC OXIDE INHALATION*
• *METHODES AMELIORANT L'EFFICACITE THERAPEUTIQUE DU MONOXYDE D'AZOTE ADMINISTRE PAR INHALATION*
(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) BLOCH, Kenneth, Brookline, MA 02446, US

ICHINOSE, Fumito, Brookline, MA 02446, US
ZAPOL, Warren, M., Concord, MA 01742, US
(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(51) **A01N 59/00** (11) **1 301 077 A2***
A61K 33/20 A61K 9/00
// A01N59:00, A01N37:02, A61K33:20, A61K31:20
(25) En (26) En
(21) 01958969.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22401 17.07.2001
(87) WO 02/007520 2002/05 31.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 20.07.2000 US 619788
(54) • *ANTIMIKROBIELLE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON RINDERMASTITIS*
• *ANTIMICROBIAL COMPOSITION USEFUL FOR THE TREATMENT OF BOVINE MASTITIS*
• *COMPOSITION ANTIMICROBIENNE UTILE DANS LE TRAITEMENT DE LA MASTITE BOVINE*

(71) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US

(72) WEI, Guang-jong, Jason, Mendota Heights, MN 55120, US

MCSHERRY, David, Daniel, Minneapolis, MN 55414, US

RICHTER, Francis, Lawrence, Lino Lakes, MN 55038, US

STAUB, Richard, K., Lakeville, MN 55044, US

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

(51) **A01N 63/00** (11) **1 301 078 A1***
A01N 63/04 C12N 1/00
C12N 1/06 C12N 1/14
C12N 1/16 C12N 1/18
C12P 1/00

(25) En (26) En

(21) 01952748.0 (22) 13.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22223 13.07.2001
(87) WO 02/005651 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 US 619222
(54) • *PEROXIDBEHANDELTE HEFEEXTRAKTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *PEROXIDE TREATED YEAST EXTRACT AND METHOD OF PRODUCTION*
• *EXTRAIT DE LEVURE TRAITÉ AVEC UN PEROXYDE ET PROCÉDE DE PRODUCTION*

(71) Arch Personal Care Products, L.P., 70 Tyler Place, South Plainfield, NJ 07080, US

(72) SCHOLZ, Durant B., Chestnut Ridge, NY 10977, US

PARISH, Derek, Middletown, NJ 07701, US

SCHAEFFER, Hans, Bethesda, MD 20814, US

(74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

A01N 63/04 → (51) A01N 63/00

(51) **A01N 65/00** (11) **1 301 079 A2***
A01N 29/00 A01N 31/08
A01N 43/90
(25) En (26) En
(21) 01914885.7 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00342 16.03.2001
(87) WO 01/067868 2001/38 20.09.2001
(88) 27.12.2002
(30) 17.03.2000 US 527258

(54) • PFLANZEN-AKARIZIDE MITTEL UND VERFAHREN
• PLANT ACARICIDAL COMPOSITIONS AND METHODS
• PREPARATIONS ACARICIDES VEGETALES ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION
(71) Codena, Inc., 426 Chemin des Patriotes, Saint-Charles-sur-Richelieu, Quebec J0H 2G0, CA
(72) CHIASSON, Hélène, Iberville, Quebec J2X 4J3, CA
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A21D 8/04** (11) **1 301 080 A1***
A23L 1/03
(25) En (26) En
(21) 01951440.5 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00472 06.07.2001
(87) WO 02/003805 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 DK 200001054
10.07.2000 US 217051 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TEIG ODER BACKWAREN AUS TEIG MIT LIPOLYTISCHEN ENZYMEN
• METHOD OF PREPARING A DOUGH, OR A BAKED PRODUCT MADE FROM A DOUGH, WITH ADDITION OF LIPOLYTIC ENZYMES
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE PATE OU D'UN PRODUIT DE CUISSON A PARTIR D'UNE PATE AVEC APPORT D'ENZYMES LIPOLYTIQUES
(71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) BUDOLFSEN, Gitte, DK-2000 Frederiksberg, DK
CHRISTENSEN, Luise, DK-1718 K benhavn V, DK
FORMAN, Todd, Raleigh, NC 27616, US
SPENDLER, Tina, DK-2730 Herlev, DK
(74) Knudsen, Sten Lottrup, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **A21D 13/00** (11) **1 301 081 A1***
A23L 1/03 A23P 1/04
C12N 1/04 C12N 11/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01955431.0 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02323 17.07.2001
(87) WO 02/005652 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 FR 0009456
09.08.2000 FR 0010474

(54) • GEBACKENE NAHRUNGSMITTEL DIE LEBENDE HEFEZELLEN ENTHALTEN UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• COOKED FOOD PRODUCTS CONTAINING ACTIVE YEAST AND METHOD FOR PREPARING SAME

• PRODUITS ALIMENTAIRES CUIITS RENFERMANT DES LEVURES VIVANTES ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
(71) COMPAGNIE GERVAIS-DANONE, 126-130 rue Jules Guesde, F-92302 Levallois Perret, FR
(72) TEISSIER, Philippe, F-78370 Plaisir, FR
DEBRU, François, F-78000 Versailles, FR
INFANTES, Michel, F-91450 Soissy-sur-Seine, FR
(74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

A21D 15/00 → (51) A21D 15/02

(51) **A21D 15/02** (11) **1 301 082 A1***
A21D 15/00 A23L 3/3418
(25) De (26) De
(21) 01954017.8 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07770 06.07.2001
(87) WO 02/003806 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10032618

(54) • VERFAHREN ZUM HALTBARMACHEN GESCHLAGENE SAHNE ENTHALTENDER KUCHEN ODER TORTEN
• METHOD FOR PRESERVING CAKES OR TARTS CONTAINING WHIPPED CREAM
• PROCEDE POUR CONSERVER DES GATEAUX ET DES TARTES CONTENANT DE LA CREME FOUETTEE
(71) Bauer, Gerhard, Götterfinger Strasse 15, 72297 Seewald-Allmandle, DE
(72) Bauer, Gerhard, 72297 Seewald-Allmandle, DE
(74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., et al, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

(51) **A22C 11/02** (11) **1 301 083 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975456.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30204 27.09.2001
(87) WO 02/028191 2002/15 11.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 05.10.2000 US 238227 P
25.09.2001 US 963150

(54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR KONTROLLE DES BETRIEBS EINER WURSTHERSTELLUNGSMASCHINE
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING THE OPERATION OF A SAUSAGE MAKING MACHINE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'UNE MACHINE A FABRIQUER DES SAUCISSES
(71) TOWNSEND ENGINEERING COMPANY, 2425 Hubbell Avenue, Des Moines, IA 50317, US
(72) HERGOTT, Steven, P., Des Moines, IA 50317, US
HAMLIN, David, S., Des Moines, IA 50317, US
ARNOTE, Kenneth, B., Des Moines, IA 50317, US
LEBSACK, Kenneth, L., Des Moines, IA 50317, US
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

A22C 13/00 → (51) B65B 55/08

A23B 5/00 → (51) A01N 43/00

A23B 7/00 → (51) A01N 43/00

A23B 7/154 → (51) A23B 7/158

A23B 7/157 → (51) A23B 7/158
(51) **A23B 7/158** (11) **1 301 084 A1***
A23B 7/154 A23B 7/157
(25) De (26) De
(21) 01938261.3 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO
(86) EP 01/06731 15.06.2001
(87) WO 02/003809 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 DE 10033901

(54) • VERFAHREN ZUR KONSERVIERUNG VON NAHRUNGSMITTELN
• METHOD FOR PRESERVING FOODSTUFF
• PROCEDE DE CONSERVATION D'ALIMENTS
(71) Food Freshley Gesellschaft für Mineralstoff-Herstellung MbH & Co. KG, Heidsieker Heide 90, 33739 Bielefeld, DE
(72) SINGH, Sukhdev, 33739 Bielefeld, DE
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **A23C 19/093** (11) **1 301 085 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962832.0 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07708 05.07.2001
(87) WO 02/003810 2002/03 17.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 11.07.2000 IT MI001568
18.08.2000 EP 00830583

(54) • KREMIGES NAHRUNGSMITTEL AUF BASIS VON HARTKÄSE
• CREAMY FOOD PREPARATION BASED ON HARD CHEESE
• PREPARATION ALIMENTAIRE CREMEUSE A BASE DE FROMAGE A PATE DURE
(71) Genuine Foods S.r.l., Strada M. D'Azeglio, 57, 43100 Parma, IT
(72) GASPARELLI, Maria, Rita, I-43100 Parma, IT
GASPARELLI, Roberto, I-43040 Varano de' Melegani, IT
ALLODI, Andrea, I-43029 Traversetolo, IT
(74) Ferreccio, Rinaldo, et al, c/o Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

A23D 9/00 → (51) C11B 3/00

A23D 9/013 → (51) C11B 3/00

A23D 9/02 → (51) C11B 3/00

A23G 1/00 → (51) A23G 3/00

(51) **A23G 3/00** (11) **1 301 086 A1***
A23G 1/00 G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01965063.9 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07689 05.07.2001
(87) WO 02/007527 2002/05 31.01.2002
(30) 07.07.2000 IT T0000683
(54) • REKLAMEMITTEL ZUR VERTEILUNG MIT EINER HANDELSWARE
• A PROMOTIONAL ITEM FOR DISTRIBUTION WITH A COMMERCIAL PRODUCT

- ARTICLE PROMOTIONNEL DESTINE A ETRE DISTRIBUE AVEC UN PRODUIT COMMERCIAL
- (71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc-en-Ciel 102, 6700 Schoppach-Arlon, BE
- (84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE TR
- (71) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba, IT
- (84) IT
- (71) Ferrero Offene Handelsgesellschaft m.b.H., Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt/Main 70, DE
- (84) DE
- (72) RASO, Gianfranco, MC-98000 Monaco, MC
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **A23G 3/20** (11) **1 301 087 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957842.6 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06636 11.06.2001
(87) WO 01/093691 2001/50 13.12.2001
(30) 09.06.2000 EP 00202041

- VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN EINER VISKOSEN SUBSTANZ AUF DIE OBERFLÄCHE EINES GEGENSTANDES
 - METHOD AND DEVICE FOR APPLYING A VISCOUS MATERIAL ONTO THE SURFACE OF AN OBJECT
 - PROCEDE ET DISPOSITIF D'APPLICATION DE GOUTTELETTES D'UN MATERIAU VISQUEUX SUR LA SURFACE D'UN OBJET
- (71) B.I.M. n.v., Bruggesteeweg 112, 8830 Hooglede-Gits, BE
- (72) DECORTE, Lieven, B-8830 Hooglede-Gits, BE
- (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **A23J 1/00** (11) **1 301 088 A1***
A23J 3/30 A23J 3/20
A23J 3/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 01955440.1 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02348 19.07.2001
(87) WO 02/007528 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 FR 0009590

- VERFAHREN ZUR EXTRAKTION UND VERBESSERUNG DER VERDAUBARKEIT VON PALMARIA PALMATA PROTEINEN
 - METHOD FOR EXTRACTING AND IMPROVING DIGESTIBILITY OF I PALMARIA PALMATA /I PROTEINS
 - PROCEDE D'EXTRACTION ET D'AMELIORATION DE LA DIGESTIBILITE DES PROTEINES DE PALMARIA PALMATA.
- (71) IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER, 155, Rue Jean Jacques Rousseau, Chez Technopolis 40, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR
- (72) FLEURENCE, Joel, F-44119 GRANDCHAMP DES FONTAINES, FR
- ANTOINE, Elizabeth, F-44000 NANTES, FR
- LUCON, Michel, F-44300 NANTES, FR
- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

A23J 3/14 → (51) A23J 1/00

A23J 3/20 → (51) A23J 1/00

A23J 3/30 → (51) A23J 1/00

A23K 1/16 → (51) A01N 43/00

A23L 1/03 → (51) A21D 8/04

A23L 1/03 → (51) A21D 13/00

A23L 1/06 → (51) A23P 1/08

A23L 1/068 → (51) A23P 1/08

(51) **A23L 1/216** (11) **1 301 089 A1***
A23L 1/217
(25) Fr (26) Fr
(21) 01903959.3 (22) 16.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/00129 16.01.2001
(87) WO 01/089325 2001/48 29.11.2001
(30) 24.05.2000 PCT/FR00/01409

- PROTEINHYPERREICHES UND HYPOKALORISCHES GEFRORENES UNGEKOCHTES ESSBARES TEIGES ZUR HERSTELLUNG VON KARTOFFELÄHNLICHEN PRODUKTE UND VERFAHREN ZU IHREM HERSTELLUNG
- HIGH PROTEIN AND LOW CALORIE RAW BATTER FOR MAKING PRODUCTS RESEMBLING POTATO-BASED PRODUCTS, AND METHOD FOR PREPARING SAME
- PATE CRUE HYPERPROTEINEE ET HYPOCALORIQUE POUR LA FABRICATION DE PRODUITS IMITANT LES PRODUITS A BASE DE POMME DE TERRE, ET SON PROCEDE DE PREPARATION

- (71) CEPRODI-Compagnie Européenne de Produits Diététiques, 67 boulevard de Courcelles, 75008 Paris, FR
- (72) Allouche, Réginald, 75006 Paris, FR
- (74) Boulinguez, Didier, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

A23L 1/217 → (51) A23L 1/216

(51) **A23L 1/227** (11) **1 301 090 A1***
B01J 19/00 G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 01960384.4 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07236 27.06.2001
(87) WO 02/007540 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 EP 00306249
- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMASTOFFEN
 - PROCESS FOR PREPARING FLAVOUR COMPOUNDS
 - PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSANTS AROMATIQUES

- (71) UNILEVER N.V., Oliver van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE
- (72) KLAFFKE, Werner, c/o Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- PATEL, Shail, c/o Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH6 3JW, GB

- RABONE, Jeremy,A., c/o Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- RUSSELL, Stephen,W., c/o Unilever Res. Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- TISSEN, Johannes,T., c/o Unilever Res. Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **A23L 1/236** (11) **1 301 091 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952764.7 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22297 16.07.2001
(87) WO 02/005660 2002/04 24.01.2002
(88) 11.04.2002
(30) 18.07.2000 US 218898 P

- TROCKNUNG VON NEOTAME MIT HILFSMITTELN
 - DRYING OF NEOTAME WITH CO-AGENTS
 - SECHAGE DE NEOTAME AU MOYEN DE CO-AGENTS
- (71) The NutraSweet Company, 10 South Wacker Drive, Suite 3200, Chicago, IL 60606, US
- (72) TOWB, Allan, Buffalo Grove, IL 60089, US
- DRON, Aditi, C., Streamwood, IL 60107, US
- WALTERS, Gale, C., Vernon Hills, IL 60061, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **A23L 1/236** (11) **1 301 092 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964539.9 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41381 16.07.2001
(87) WO 02/005661 2002/04 24.01.2002
(88) 06.09.2002
(30) 18.07.2000 US 218815 P

- METHODE ZUR HERSTELLUNG VON FLÜSSIGEN ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ABGABE VON N-3,3-DIMETHYLBUTYL]-L-ALPHA-ASPARTYL -L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER IN NAHRUNGSMITTELN UND GETRÄNKEN
- METHOD OF PREPARING LIQUID COMPOSITIONS FOR DELIVERY OF N- 3, 3-DIMETHYLBUTYL-L-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER IN FOOD AND BEVERAGE SYSTEMS
- PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS LIQUIDES DESTINEES A INTRODUIRE UN N- 3, 3-DIMETHYLBUTYL-L-ALPHA-ASPARTYL]-L-PHENYLALANINE 1-METHYL ESTER DANS DES SYSTEMES ALIMENTAIRES ET DE BOISSONS

- (71) The NutraSweet Company, 10 South Wacker Drive, Suite 3200, Chicago, IL 60606, US
- (72) SCHROEDER, Stephen, A., Belvidere, IL 61008, US
- WANG, Run, Gurnee, IL 60031, US
- PONAKALA, Subbaroa, V., Elk Grove, IL 60007, US
- CHAUDHARY, Vinod, Mcquon, WI 53092, US
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

A23L 1/30 → (51) C07C 69/52

A23L 1/38 → (51) A23P 1/08

(51) **A23L 3/10** (11) **1 301 093 A2***
A23L 3/12
(25) En (26) En
(21) 01957992.9 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08385 20.07.2001
(87) WO 02/007542 2002/05 31.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 20.07.2000 AU PQ888700
(54) • FLUIDVERTEILERVORRICHTUNG
• FLUID DISTRIBUTION APPARATUS
• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE FLUIDE
(71) Hensen Packaging Concept GmbH, Bürgermeister-
Spitta-Allee 58f, 28329 Bremen, DE
(72) RASCHLE, Peter, Shepparton Victoria 3630, AU
(74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., et al, COHAUSZ &
FLORACK Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

A23L 3/12 → (51) A23L 3/10

A23L 3/3418 → (51) A21D 15/02

A23P 1/04 → (51) A21D 13/00

(51) **A23P 1/08** (11) **1 301 094 A2***
A23L 1/06 A23L 1/38
B65D 85/72 A23L 1/068
A23P 1/12 B65B 9/12
(25) En (26) En
(21) 01939316.4 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16660 22.05.2001
(87) WO 02/001972 2002/02 10.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 30.06.2000 US 609016
(54) • LEBENSMITTELSCHEIBEN AUS ZWEI ODER
MEHR LEBENSMITTELEN, VERFAHREN ZU
IHRER HERSTELLUNG UND ZU IHRER
VERPACKUNG
• FOOD SLICE CONSISTING OF TWO OR
MORE FOOD ITEMS, AND PROCESSES
FOR MAKING AND PACKAGING SAME
• TRANCHE COMPRENANT AU MOINS DEUX
ARTICLES ALIMENTAIRES, PROCEDES DE
PRODUCTION, ET EMBALLAGE DE LADITE
TRANCHE
(71) Schreiber Foods Inc., 425 Pine Street, Green Bay,
WI 54301, US
(72) MILANO, Franco, X., Green Bay, WI 54301, US
FRINAK, Susan, Green Bay, WI 54302, US
THEUERKAUF, Donn, S., Appleton, WI 54915, US
PARKER, Francis, J., Green Bay, WI 54301, US
OLSEN, Robert, Tempe, AZ 85283, US
SHANNON, Daniel, P., Green Bay, WI 54311, US
SHAFT, David, L., Green Bay, WI 54311, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

A23P 1/12 → (51) A23P 1/08

A24B 15/12 → (51) A24B 15/24

A24B 15/14 → (51) A24B 15/24

(51) **A24B 15/24** (11) **1 301 095 A2***
A24D 3/06 A24B 15/14
A24B 15/12
(25) En (26) En
(21) 01940790.7 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02735 21.06.2001
(87) WO 02/003817 2002/03 17.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 07.07.2000 US 612119
(54) • REKONSTITUIERTES TABAKERZEUGNIS
MIT REDUZIERTEM PROTEINGEHALT UND
HERSTELLUNGSVERFAHREN
• A REDUCED PROTEIN RECONSTITUTED
TOBACCO AND METHOD OF MAKING SAME
• TABAC RECONSTITUTE A PROTEINE RE-
DUITE ET PROCEDE DE FABRICATION
CORRESPONDANT

(71) British American Tobacco (Investments) Limited,
Globe House, 1 Water Street, London WC2R 3LA,
GB
(72) MUA, Jean-Paul, Macon, GA 31210, US
BAKER, Terry, Vanetter, Stockbridge, GA 30281,
US
BRADLEY, Kenneth, John, Jr., Macon, GA 31204,
US
CONWAY, William, Richer, Macon, GA 31210, US
DREXLER, Walter, Michael, Cartersville, GA 30120,
US
(74) Walford, Margot Ruth, Patents Department, British
American Tobacco R&D Centre, Regents Park
Road, Southampton SO15 8TL, GB

A24D 3/06 → (51) A24B 15/24

A41F 1/00 → (51) A45C 13/10

(51) **A43B 3/16** (11) **1 301 096 A1***
A43D 11/00
(25) En (26) En
(21) 01952645.8 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21906 11.07.2001
(87) WO 02/007554 2002/05 31.01.2002
(30) 11.07.2000 TR 200002030
10.07.2001 US 901139
(54) • BAHNFÖRMIGER WEGWERFÜBERSCHUH
UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTEL-
LUNG
• CONTINUOUS FORM DISPOSABLE SHOE
COVER AND METHOD OF MAKING SAME
• COUVRE-CHAUSSURE JETABLE ET DE
FORME CONTINUE ET PROCEDE DE FA-
BRICATION ASSOCIE
(71) Gultekin, Goktan, Otagtepe Cad. No. 33, Onur Sitesi
A-5, Anadolu Hisari, Istanbul, TR
(72) GULTEKIN, Goktan, Anadolu Hisari, Istanbul, TR
GULTEKIN, Gurkan, Uskudar, Istanbul, TR
SOYLERKAYA, Barbaros, Uskudar, Istanbul, TR
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold &
White, City Point, One Ropemaker Street, London
EC2V 9AW, GB

A43B 5/00 → (51) B63B 35/79

A43B 13/22 → (51) B63B 35/79

A43D 1/02 → (51) G01C 11/06

A43D 11/00 → (51) A43B 3/16
A44B 11/26 → (51) A45C 13/10
A44B 13/00 → (51) A45C 13/10
A44B 19/16 → (51) A45C 13/10
A44C 5/02 → (51) A44C 5/12

(51) **A44C 5/12** (11) **1 301 097 A1***
A44C 5/02 G04B 37/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 01937918.9 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00377 18.06.2001
(87) WO 01/097645 2001/52 27.12.2001
(30) 23.06.2000 EP 00810554
(54) • UHR MIT EINEM EINZELEN ELASTISCHEN
ARMBAND
• WATCH WITH ELASTIC BAND COMPRISING
A SINGLE STRAND
• MONTRE DONT LE BRACELET ELASTIQUE
COMPORTE UN SEUL BRIN
(71) Raymond Weil S.A., Avenue Eugène-Lance 36-38,
P.O. Box 1569, CH-1211 Genève 26, CH
(72) GUILLAUME, Hervé, F-74370 Les Ollières, FR
ROBERT, Didier, F-74330 Epagny, FR
(74) Gresset, Jean, et al, GLN Gresset & Laesser
Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **A45C 5/12** (11) **1 301 098 A2***
(25) De (26) De
(21) 01964996.1 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06856 18.06.2001
(87) WO 02/003827 2002/03 17.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 10.07.2000 DE 10033473
(54) • KLEIDER- ODER REISEKOFFER
• CLOTHES TRUNK OR TRAVEL CASE
• VALISE A VETEMENTS OU DE VOYAGE
(71) Von Hoening, Franz, Wangenerstrasse 19, 82319
Leutstetten, DE
(72) Von Hoening, Franz, 82319 Leutstetten, DE
(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr., et al, Patentanwälte
Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

(51) **A45C 11/24** (11) **1 301 099 A1***
A45F 5/00 H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 01951720.0 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00592 20.06.2001
(87) WO 02/003828 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 FI 20001639
(54) • GEHÄUSE FÜR EIN MOBILTELEFON
• CASING FOR A MOBILE TELEPHONE
• BOITIER POUR TELEPHONE MOBILE
(71) Moduleo Oy, Nordensköldinkatu 10, 00250
Helsinki, FI
(72) KEMPPINEN, Martti, FIN-02200 Espoo, FI
(74) Helino, Timo Kalervo, et al, Papula Oy, P.O. Box
981 (Fredrikinkatu 61 A), 00101 Helsinki, FI

(51) **A45C 13/10** (11) **1 301 100 A2***
A41F 1/00 A44B 19/16
A44B 11/26 A44B 13/00
(25) En (26) En
(21) 01941912.6 (22) 04.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18100 04.06.2001
(87) WO 02/007557 2002/05 31.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 20.07.2000 US 620410

(54) • *IM WESENlichen GERÄUSCHARMES VER-
SCHLUSSSYSTEM FÜR TRAGTASCHEN
UND BEKLEIDUNG*
• *SUBSTANTIALLY NOISELESS FASTENING
SYSTEMS FOR CARRYING PACKS AND AP-
PAREL*
• *SYSTEMES D'ATTACHE SENSIBLEMENT
SILENCIEUX POUR VETEMENTS ET SACS
DE TRANSPORT*

(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington,
Massachusetts 02421, US
(72) STEPHENS, R., Scott, Louisville, KY 40241, US
WISMANN, Joseph, B., Lexington, KY 40514-2402,
US
WELLER, Roger, L., Lexington, KY 40503-1368, US
ESTES, John, M., Winchester, KY 40391-8311, US
GALLI, Thomas, J., Lexington, KY 40517, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **A45C 13/38** (11) **1 301 101 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969377.9 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08083 12.07.2001
(87) WO 02/003829 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 DE 10033698

(54) • *TRANSPORTSYSTEM FÜR GEPÄCKSTÜK-
KE*
• *SYSTEM FOR TRANSPORTING ITEMS OF
LUGGAGE*
• *SYSTEME DE TRANSPORT DE BAGAGES*
(71) MP MICHAEL PFEIFFER DESIGN UND MARKETING
GMBH, Fichtenstrasse 25, 85649 Hofolding, DE
(72) PFEIFFER, Michael, 85649 Faistenhaar, DE
(74) Müller, Jörg Uwe, et al. Reitsstötter, Kinzebach &
Partner, Sternwarstrasse 4, 81679 München, DE

(51) **A45D 40/00** (11) **1 301 102 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939505.2 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17089 25.05.2001
(87) WO 01/091600 2001/49 06.12.2001
(88) 30.05.2002
(30) 31.05.2000 US 583431

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BEREIT-
STELLEN KUNDENSPEZIFISCHER ZUBE-
REITUNGEN*
• *METHODS AND SYSTEM FOR PROVIDING
PERSONALIZED PREPARATIONS*
• *PROCEDES ET SYSTEME PERMETTANT
D'ELABORER DES PREPARATIONS PER-
SONNALISEES*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BARFORD, Brian, D., West Chester, OH 45069, US

SWART, Ryan, K., Hamilton, OH 45011, US
KALLA, Karen, K., Cincinnati, OH 45226, US
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble
Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall
Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A45D 40/26 → (51) A46B 11/00

A45F 5/00 → (51) A45C 11/24

A46B 5/02 → (51) B29C 45/16

(51) **A46B 9/02** (11) **1 301 103 A1***
(25) De (26) De
(21) 01937915.5 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00374 15.06.2001
(87) WO 02/007562 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 CH 143600

(54) • *BEHANDLUNGSTEIL FÜR EINEN APPARAT
ZUR REINIGUNG VON ZAHNZWISCHEN-
RÄUMEN, VERFAHREN UND VORRICH-
TUNG ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *TREATMENT ELEMENT FOR AN APPLIANCE
FOR CLEANING DENTAL INTERSTICES, A
METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUC-
TION THEREOF*
• *ELEMENT DE TRAITEMENT DESTINE A UN
APPAREIL POUR LE NETTOYAGE DES IN-
TERSTICES ENTRE LES DENTS, AINSI QUE
PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SA PRO-
DUCTION*

(71) Esro AG, Böhnrainstrasse 13, 8800 Thalwil, CH
(72) BRÄNDLI, Paul, CH-8800 Thalwil, CH
(74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., Isler & Pedrazzini
AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich,
CH

(51) **A46B 11/00** (11) **1 301 104 A1***
A45D 40/26
(25) En (26) En
(21) 00950403.6 (22) 17.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/19495 17.07.2000
(87) WO 02/005680 2002/04 24.01.2002

(54) • *KOSMETIKBEHÄLTER MIT EINSATZ ZUM
KORREKTEN ENTSTOPFEN*
• *A COSMETIC CONTAINER HAVING A CLEAN
CORKAGE INSERT*
• *RECIPIENT POUR PRODUIT COSMETIQUE
A INSERTION PERMETTANT DE DEBOU-
CHER PROPREMENT LEDIT RECIPIENT*

(71) Chang, Charles, 55 Westview Road, Wayne, NJ
07470, US
(72) Chang, Charles, Wayne, NJ 07470, US
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **A47B 1/04** (11) **1 301 105 A2***
A47B 96/06
(25) En (26) En
(21) 01949755.1 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03238 18.07.2001
(87) WO 02/007564 2002/05 31.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 18.07.2000 GB 0017644

(54) • *MÖBELBEIN UND TISCH*
• *FURNITURE LEG AND TABLE*
• *PIED DE MEUBLE ET TABLE*

(71) Mantastar Limited, 41 Orchard Court, Portman
Square, London W1H 9LF, GB

(72) STONE, Jonathan M. L., Portman Square, London
W1H 6LF, GB

HADDOCK, David, Gillingham Dorset SP8 5QG, GB
MORRISON, David, Blandford Dorset DT11 7TE, GB

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

A47B 21/03 → (51) G06F 1/16

A47B 96/06 → (51) A47B 1/04

(51) **A47C 1/032** (11) **1 301 106 A1***
(25) De (26) De
(21) 01934004.1 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05907 23.05.2001
(87) WO 01/091614 2001/49 06.12.2001
(30) 27.05.2000 DE 10026475

(54) • *STUHL*
• *CHAIR*
• *CHAISE*
(71) Haworth Büroeinrichtungen GmbH,
Blockdamweg 49/57, 10318 Berlin, DE
(72) BRÜSKE, Joachim, 14478 Potsdam, DE
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2,
71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **A47C 1/032** (11) **1 301 107 A1***
(25) De (26) De
(21) 01956266.9 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV SI
(86) DE 01/02203 11.06.2001
(87) WO 01/097657 2001/52 27.12.2001
(30) 17.06.2000 DE 10030022

(54) • *ERGONOMISCHER BÜRO-STUHL MIT AUS-
LEGER-FUSS*
• *ERGONOMIC OFFICE CHAIR WITH AN EX-
TENDING FOOT*
• *CHAISE DE BUREAU ERGONOMIQUE AVEC
PIED A FONCTION DE FLECHE*

(71) Rückstädter, Hans, Eichengrund 12, 59227 Ahlen,
DE
(72) Rückstädter, Hans, 59227 Ahlen, DE
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert
Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring
15, 80539 München, DE

A47C 1/032 → (51) A47C 9/00

(51) **A47C 1/126** (11) **1 301 108 A1***
E04H 3/12
(25) En (26) En
(21) 01953726.5 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01051 19.07.2001
(87) WO 02/007566 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 219633 P

(54) • *ENTFERNBARES SITZSYSTEM*
• *REMOVABLE SEATS SYSTEM*
• *SYSTEME DE SIEGES AMOVIBLES*
(71) Gestion Laforest Inc., 3185, 1ere Rue, St.Hubert,
Quebec J3Y 8Y6, CA

(72) BOUCHARD, Paul-Andre, Outremont, Québec H2V 1L5, CA
LAFORREST, Pierre, Montreal, Québec H1L 5Z5, CA
GAGNON, Pierre, Montreal, Québec H3T 1S1, CA
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **A47C 9/00** (11) **1 301 109 A1***
A47C 1/032
(25) De (26) De
(21) 01953915.4 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02627 19.07.2001
(87) WO 02/007568 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035473
(54) • *SITZ MIT SITZELEMENT*
• *SEAT COMPRISING A SEAT ELEMENT*
• *SIEGE AVEC ELEMENT D'ASSISE*
(71) Braun, Elgin, Klosterweg 27, 82335 Berg, DE
Glamann, Roger, Umlandstrasse 27, 38102
Braunschweig, DE
(72) Braun, Elgin, 82335 Berg, DE
Glamann, Roger, 38102 Braunschweig, DE
(74) Gerstein, Hans Joachim, Dipl.-Ing., et al, Gramm,
Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

A47F 1/02 → (51) A47F 1/08

(51) **A47F 1/08** (11) **1 301 110 A1***
A47F 1/02
// B65G47:14
(25) Sv (26) En
(21) 01950127.9 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01525 03.07.2001
(87) WO 02/003835 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 SE 0002624
(54) • *VORRICHTUNG FÜR EINEN SPENDER*
• *DEVICE FOR A DISPENSER*
• *DISPOSITIF DESTINE A UN DISTRIBUTEUR*
(71) Eskilsson, Kenneth, Ugglehult, 599 91 Odeshog, SE
(72) Eskilsson, Kenneth, 599 91 Odeshog, SE

(51) **A47G 19/02** (11) **1 301 111 A2***
B65D 81/32
(25) En (26) En
(21) 01952975.9 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41250 03.07.2001
(87) WO 02/005691 2002/04 24.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 14.07.2000 US 617676
(54) • *EINHÄNDIG HANDHABBARER BEHÄLTER ZUM MISCHEN VON NAHRUNGSMITTELEN*
• *SINGLE HANDED CONTAINER FOR MIXING FOODS*
• *RECIPIENT POUVANT ETRE TENU AVEC UNE SEULE MAIN ET PERMETTANT DE MÊLANGER DES ALIMENTS*
(71) KELLOGG COMPANY, One Kellogg Square Post Office Box 3599, Battle Creek, MI 49016-3599, US
(72) GERHART, Mark, Westminster, MD 21157, US
O'BRIEN, Edward, Easthampton, NJ 08060, US
GAINY, Simon, R., Wayne, PA 19087, US
GULDI, Robert, Kalamazoo, MI 49008, US

WAGNER, Brian, Kalamazoo, MI 49068, US
RICHMOND, Mike, Kalamazoo, MI 49068, US
(74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A47J 31/44** (11) **1 301 112 A2***
(25) De (26) De
(21) 01949458.2 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07567 02.07.2001
(87) WO 02/003841 2002/03 17.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 07.07.2000 DE 10033090
(54) • *KAFFEEMASCHINE MIT VERBESSERTER BLENDENHALTERUNG*
• *COFFEE MACHINE COMPRISING IMPROVED FIXING OF THE COVER*
• *MACHINE A CAFE DOTEE D'UN SYSTEME DE FIXATION AMELIORE DESTINE AU COUVERCLE*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) KAISER, Helmut, 82515 Wolfratshausen, DE

A47J 47/18 → (51) A47L 13/22

(51) **A47K 7/03** (11) **1 301 113 A2***
A61K 7/50 E03C 1/046
A61H 33/04 B65D 81/00
(25) De (26) De
(21) 01969441.3 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08368 19.07.2001
(87) WO 02/007558 2002/05 31.01.2002
(88) 11.04.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035381
(54) • *HAUTPFLEGEVORRICHTUNG*
• *SKIN CARE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SOINS CUTANES*
(71) Haslauer, Paul, Moosstrasse 103, A-5020 Salzburg, AT
(72) Haslauer, Paul, A-5020 Salzburg, AT
(74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

A47L 9/00 → (51) A47L 9/28

(51) **A47L 9/28** (11) **1 301 114 A1***
A47L 9/00
(25) De (26) De
(21) 01951652.5 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI
(86) EP 01/07701 05.07.2001
(87) WO 02/007579 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035482
20.06.2001 DE 10129596
(54) • *STAUBSAUGER*
• *VACUUM CLEANER*
• *ASPIRATEUR*
(71) Vorwerk & Co. Interholding GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE
(72) SCHEUREN, Bernhard, 58332 Schwelm, DE
HOFFMANN, Thomas, 58332 Schwelm, DE
FIESELER, Martin, 45134 Essen, DE

(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(51) **A47L 13/22** (11) **1 301 115 A1***
A47L 13/58 A47J 47/18
(25) Da (26) En
(21) 01943193.1 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00440 22.06.2001
(87) WO 02/000089 2002/01 03.01.2002
(30) 23.06.2000 DK 200000979
(54) • *PUTZEIMER*
• *CLEANING BUCKET*
• *SEAU DE NETTOYAGE*
(71) Worre, Regitze, Gronnehavestraede 7C, st.tv., 4500 Nykobing Sjælland, DK
(72) TOXVAERD-LARSEN, Hans Lauritz, 6510 Assens, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

A47L 13/28 → (51) B24D 11/00

A47L 13/58 → (51) A47L 13/22

A61B 1/04 → (51) A61B 5/00

A61B 1/247 → (51) G01B 11/25

(51) **A61B 3/02** (11) **1 301 116 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952718.3 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22126 13.07.2001
(87) WO 02/005704 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 615222
(54) • *SKOTOMA-ERKENNUNG MITTELS VIRTUAL-REALITY-PERIPHERALER SICHT*
• *VIRTUAL REALITY PERIPHERAL VISION SCOTOMA SCREENING*
• *DETECTION DE SCOTOME DE LA VISION PERIPHERIQUE EN REALITE VIRTUELLE*
(71) The Regents of The University of California, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94602-5200, US
(72) PLUMMER, Daniel, J., San Diego, CA 92163, US
BARTSCH, Dirk-Uwe, G., Del Mar, CA 92014, US
FREEMAN, William, R., Del Mar, CA, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

A61B 3/12 → (51) G01B 9/02

(51) **A61B 5/00** (11) **1 301 117 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947767.8 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00613 03.07.2001
(87) WO 02/005247 2002/03 17.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 06.07.2000 US 611974
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM ÜBERPRÜFEN UND TRAINIEREN KOGNITIVE FÄHIGKEITEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TESTING AND TRAINING COGNITIVE ABILITY*

• *PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A TESTER ET ENTRAÎNER DES CAPACITES COGNITIVES*

(71) Cognifit Ltd. (Naiot), P.O. Box 732, 17106 Nazaret Iit, IL

(72) BREZNITZ, Shlomo, 34985 Haifa, IL

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 301 118 A2***
A61B 1/04

(25) En (26) En

(21) 01952737.3 (22) 13.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/22198 13.07.2001

(87) WO 02/007587 2002/05 31.01.2002

(88) 25.04.2002

(30) 14.07.2000 US 615965

(54) • *KOMPAKTES FLUOREZENZ ENDOSKOPI-SCHES VIDEO SYSTEM*
• *COMPACT FLUORESCENCE ENDOSCOPY VIDEO SYSTEM*
• *SYSTEME VIDEO COMPACT D'ENDOSCOPIE EN FLUORESCENCE*

(71) Xillix Technologies Corp., 13775 Commerce Parkway, Nr. 100, Richmond, BC V6V 2V4, CA

(72) CLINE, Richard, W., Vancouver, British Columbia V6R 1N2, CA

FENGLER, John, J., North Vancouver, British Columbia V7G 2L, CA

BOEHM, Joachim, W., North Vancouver, British Columbia V7G 2, CA

(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 301 119 A1***
A61B 5/026

(25) En (26) En

(21) 01960517.9 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08331 19.07.2001

(87) WO 02/007592 2002/05 31.01.2002

(30) 21.07.2000 EP 00115732

(54) • *SONDE UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG ZEREBRALER HÄMODYNAMIK UND SAUERSTOFFSÄTTIGUNG*
• *PROBE AND APPARATUS FOR MEASURING CEREBRAL HEMODYNAMICS AND OXYGENATION*
• *SONDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER L'HEMODYNAMIQUE ET L'OXYGENATION DU CERVEAU*

(71) Universität Zürich, Rämistrasse 71, 8006 Zürich, CH

Eidgenössische Technische Hochschule (ETH) Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH

(72) KELLER, Emmanuela, CH-8002 Kilchberg, CH

NADLER, Andreas, CH-8820 Wädenswil, CH

NIEDERER, Peter, CH-8037 Zürich, CH

(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 301 121 A2***
A61B 5/03

(25) En (26) En

(21) 01958989.4 (22) 18.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22516 18.07.2001

(87) WO 02/005710 2002/04 24.01.2002

(88) 15.08.2002

(30) 18.07.2000 US 618495

(54) • *GASSÄULENDRUCKÜBERWACHUNGSKATHETER*
• *GAS COLUMN PRESSURE MONITORING CATHETERS*
• *CATHETERS DE CONTROLE DE PRESSION A COLONNE DE GAZ*

(71) Innerspace Medical, Inc., 2933 S. Pullman Street, Suite A, Santa Ana, CA 92705, US

(72) BOBO, Donald, Fountain Valley, CA 92708, US

GERG, James., Lake Forest, CA 92630, US

(74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61B 5/00 → (51) G01B 9/02

A61B 5/00 → (51) G01N 21/35

(51) **A61B 5/02** (11) **1 301 120 A1***
En (26) En

(21) 00960898.5 (22) 17.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01078 17.08.2000

(87) WO 02/007593 2002/05 31.01.2002

(30) 21.07.2000 US 621774

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BESTIMMUNG KARDIALER KONTRAKTIBILITÄT*
• *METHOD AND SYSTEM OF DETERMINING CARDIAC CONTRACTILITY*
• *TECHNIQUE ET SYSTEME DE DETECTION DE CONTRACTILITE CARDIAQUE*

(71) Proyecto Tecnico R-2000, CA, Calle Caurimare, Res. Ivilpa, Apto 3B, Colinas Bello Monte, Caracas 1050, VE

Lewandrowski, Kai-Uwe, 423 Washington Street 6, Brookline, MA 02146, US

(72) CURIEL, Roberto, Colinas de Bello Monte Caracas 1050, VE

LANDAETA, Ruben, Los dos Carminos Caracas 1050, VE

HERRERA, Mauro Residencias Las Trinitarias, Sta Fe Norte, Caracas 1080, VE

CERROLAZA, Miguel, Colinas de Bello Monte Caracas 1050, VE

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

A61B 5/026 → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 5/03** (11) **1 301 121 A2***
En (26) En

(21) 01958989.4 (22) 18.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22516 18.07.2001

(87) WO 02/005710 2002/04 24.01.2002

(88) 15.08.2002

(30) 18.07.2000 US 618495

(54) • *GASSÄULENDRUCKÜBERWACHUNGSKATHETER*
• *GAS COLUMN PRESSURE MONITORING CATHETERS*
• *CATHETERS DE CONTROLE DE PRESSION A COLONNE DE GAZ*

(71) Innerspace Medical, Inc., 2933 S. Pullman Street, Suite A, Santa Ana, CA 92705, US

(72) BOBO, Donald, Fountain Valley, CA 92708, US

GERG, James., Lake Forest, CA 92630, US

(74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61B 5/0408** (11) **1 301 122 A1***
Fr (26) Fr

(21) 01949570.4 (22) 28.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02070 28.06.2001

(87) WO 02/005711 2002/04 24.01.2002

(30) 19.07.2000 FR 0009483

(54) • *EINRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON ELEKTRISCHEN SIGNALEN DES MENSCHLICHEN KÖRPERS UND INSBESONDERE DES HERZENS*

• *DEVICE FOR ACQUIRING ELECTRIC SIGNALS COMING FROM THE HUMAN BODY AND MORE PARTICULARLY FROM THE HEART*

• *DISPOSITIF D'ACQUISITION DE SIGNAUX ELECTRIQUES PROVENANT DU CORPS HUMAIN ET PLUS PARTICULIEREMENT DU COEUR*

(71) C 2 C SA, 20, rue du Chavril, Centre Commercial du Chavril, 69110 Sainte Foy les Lyon, FR

(72) OURY, David, F-69110 Sainte Foy les Lyon, FR

OURY, Maurice, F-69110 Sainte Foy les Lyon, FR

(74) Schmitt, John, Roosevelt Consultants, 109, rue Sully, BP 6138, 69466 Lyon Cédex 06, FR

(51) **A61B 5/0424** (11) **1 301 123 A1***
En (26) En

(21) 01951451.2 (22) 11.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00483 11.07.2001

(87) WO 02/005712 2002/04 24.01.2002

(30) 19.07.2000 DK 200001118

(54) • *HAUTELEKTRODE MIT EINEM BYPASSELEMENT*
• *A SKIN ELECTRODE WITH A BY-PASS ELEMENT*
• *ELECTRODE CUTANEE POURVUE D'UN ELEMENT DE DERIVATION*

(71) MEDICOTEST A/S, Niels W Gades Vej 28, 4700 Naestved, DK

(72) NIELSEN, Brian, DK-2100 Copenhagen, DK

(74) Olsen, Lau Lund (DK), et al, International Patent-Bureau A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, DK-2630 Taastrup, DK

A61B 5/0478 → (51) A61B 5/0484

(51) **A61B 5/0484** (11) **1 301 124 A1***
A61B 5/0478 A61B 5/103

(25) En (26) En

(21) 01954304.0 (22) 06.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01499 06.07.2001

(87) WO 02/002008 2002/02 10.01.2002

(30) 06.07.2000 US 216464 P

18.10.2000 US 241722 P

05.07.2001 US 899824

(54) • *OBJEKTIVES SCHMERZMESSGERÄT UND -VERFAHREN*
• *OBJECTIVE PAIN MEASUREMENT SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MESURE OBJECTIVE DE LA DOULEUR*

(71) Algodyne, Ltd, Rakuto Kasei Building, Hacarmel Street 5, Scientific Industrial Park, P.O. Box 538, 20692 Yokneam, IL

(72) LEWINSKY, Reuven, 38900 Caesarea, IL

LANGE, Daniel, H., 25147 Kfar Vadim, IL

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **A61B 5/05** (11) **1 301 125 A2***
A61B 6/00

(25) En (26) En

(21) 01905132.5 (22) 26.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/02691 26.01.2001

(87) WO 01/062135 2001/35 30.08.2001

(88) 30.01.2003

- (30) 21.02.2000 US 507052
- (54) • *BIOLOGISCH ABBAUBARE MARKER ZUR VERWENDUNG IN BIOPSYPROZEDUREN*
• *BIOABSORBABLE MARKERS FOR USE IN BIOPSY PROCEDURES*
• *MARQUEURS BIOABSORBABLES S'UTILISANT DANS DES PROCEDURES DE BIOPSY*
- (71) Fisher, John S., 603 Ponce De Leon, Belleair, FL 33756, US
- (72) Fisher, John S., Belleair, FL 33756, US
- (74) Denmark, James, Bailey, Walsh & Co. 5 York Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB

- (51) **A61B 5/055** (11) **1 301 126 A1***
G01N 24/00
- (25) En (26) En
(21) 01959051.2 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/22832 20.07.2001
(87) WO 02/007846 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 621185
11.04.2001 US 834049
- (54) • *AUSGEDEHNTE ORGANISCHE, MAGNETISCHE KOBALT- UND NICKELKOMPLEXE*
• *EXTENDED ORGANIC COBALT AND NICKEL MAGNETIC COMPLEXES*
• *COMPLEXES MAGNETIQUES DE NICKEL ET DE COBALT A ELONGATION ORGANIQUE*
- (71) Hainfeld, James F., 44 Bradley Drive, Shoreham, NY 11786, US
- (72) Hainfeld, James F., Shoreham, NY 11786, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A61B 5/055 → (51) A61K 31/045

A61B 5/103 → (51) A61B 5/0484

A61B 5/107 → (51) G01C 11/06

A61B 6/00 → (51) A61B 5/05

- (51) **A61B 8/00** (11) **1 301 127 A1***
(25) En (26) En
(21) 01984137.8 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21574 09.07.2001
(87) WO 02/003864 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 US 216860 P
11.10.2000 US 686677
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN VON TOMOGRAPHISCHEN BILDERN MIT MENSCHLICHER SICHT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR MERGING TOMOGRAPHIC IMAGES WITH HUMAN VISION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE FUSION D'IMAGES TOMOGRAPHIQUES AVEC LA VISION HUMAINE*
- (71) UNIVERSITY OF PITTSBURGH, Office of Technology Management, 200 Gardner Steel Conference Center, Thackeray & O'Hara Streets, Pittsburgh, Pennsylvania 15260, US
- (72) STETTEN, George DeWitt, Pittsburgh, PA 15238, US
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61B 8/00 → (51) A61N 7/02

A61B 10/00 → (51) A61M 37/00

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 301 128 A2***
(25) En (26) En
(21) 01957147.0 (22) 16.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22141 16.07.2001
(87) WO 02/005721 2002/04 24.01.2002
(88) 29.08.2002
(30) 18.07.2000 US 620391
- (54) • *GERÄT ZUR GESAMTRESEKTION EINES ORGANS*
• *DEVICE FOR FULL THICKNESS RESECTION OF AN ORGAN*
• *DISPOSITIF DE RESECTION COMPLETE D'ORGANE*
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) ADAMS, Ronald, D., Halliston, MA 01746, US
SULLIVAN, Roy, H., III, Millville, MA 01529, US
BUESS, Gerhard, F., 72074 Tubingen-Bebenhausen, DE
SCHURR, Marc, O., 72074 Tubingen, DE
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

A61B 17/02 → (51) A61F 2/42

- (51) **A61B 17/11** (11) **1 301 129 A2***
(25) En (26) En
(21) 01938537.6 (22) 07.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00525 07.06.2001
(87) WO 01/095783 2001/51 20.12.2001
(88) 18.04.2002
(30) 12.06.2000 IL 13670200
- (54) • *CHIRURGISCHE KLAMMER*
• *SURGICAL CLIP*
• *AGRAFE CHIRURGICALE*
- (71) Niti Alloys Technologies Ltd., P.O. Box 8634, Sappir Industrial Park, 40505 Netanya, IL
- (72) MONASSEVITCH, Leonid, 38303 Givat Olga, IL
LELCUK, Shlomo, 56540 Savion, IL
ARAD, Michael, 62192 Tel Aviv, IL
- (74) White, Nicholas John, Dr., White & Associates, Windsor House, Cornwall Road, Harrogate, North Yorkshire HG1 2PW, GB

A61B 17/15 → (51) A61F 2/42

A61B 17/20 → (51) A61M 35/00

- (51) **A61B 17/28** (11) **1 301 130 A1***
B25B 7/14
(25) En (26) En
(21) 01935906.6 (22) 08.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) CH 01/00360 08.06.2001
(87) WO 02/007614 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 620045
- (54) • *SICHERHEITS-RATSCHENMECHANISMUS*
• *SAFETY RATCHET MECHANISM*
• *MECANISME DE SECURITE A ROCHET*
- (71) SYNTHES AG CHUR, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (72) RAMAMURTI, Balaji, S., West Chester, PA 19382, US
- (74) DAVIS, Barclay, Ross, Downington, PA 19335, US

- KUMAR, G., Kris, West Chester, PA 19382, US
RUNCO, Thomas, J., Devon, PA 19333, US
STEFFEN, Thomas, Montreal, Quebec H2Y 2B7, CA
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

A61B 17/28 → (51) A61F 2/42

A61B 17/322 → (51) A61M 37/00

- (51) **A61B 17/34** (11) **1 301 131 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948802.2 (22) 26.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/20606 26.06.2001
(87) WO 02/007801 2002/05 31.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 20.07.2000 US 620511
- (54) • *EPIDURALNADEL MIT SEKUNDÄRSCHRÄGUNG*
• *EPIDURAL NEEDLE WITH SECONDARY BEVEL*
• *AIGUILLE EPIDURALE POSSEDANT DEUX CHAMFREINS*
- (71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) WEST, David, A., Columbus, NE 68601, US
HONEY, Michael, J., Berkeley Heights, NJ 07922, US
REDOWL, Daniel, L., Columbus, NE 68601, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A61B 17/43** (11) **1 301 132 A1***
A61M 5/00
(25) En (26) En
(21) 01949850.0 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00625 09.07.2001
(87) WO 02/007619 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 IL 13743100
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR LANGSAMEN, KONTROLLIERTEN FREIGABE EINES FLÜSSIGEN MATERIALS*
• *A NEW SLOW RELEASE DEVICE FOR CONTROLLED DELIVERY OF LIQUID MATERIAL*
• *DISPOSITIF A DEBIT LIMITE POUR DISTRIBUTION REGULEE DE MATERIAU LIQUIDE*
- (71) Slo-Flo Ltd., 6 Kehilat Padova Street, Neot Afeka, Tel Aviv 69404, IL
- (72) ECKSTEIN, Nachman, 69359 Tel Aviv, IL
- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **A61B 18/02** (11) **1 301 133 A2***
A61M 25/10
(25) En (26) En
(21) 01948630.7 (22) 22.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/19998 22.06.2001
(87) WO 02/000128 2002/01 03.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 23.06.2000 US 213793 P
22.06.2001 US 887536
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KRYOBEHANDLUNG*

- CRYOTREATMENT DEVICE AND METHOD
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT CRYOGENIQUE
- (71) Cryocath Technologies inc., 16771 Chemin Sainte-Marie, Kirkland, Quebec H9H 5H3, CA
Carroll, Sean, 199 Hampshire Road, Beaconsfield, Quebec H9W 3N8, CA
- (72) CARROLL, Sean, Beaconsfield, Québec H9W 3N8, CA
WITTENBERGER, Dan, Pierrefonds, Québec H8Y 2E2, CA
LÜCKGE, Claudia, Pierrefonds, Québec H9J 3S5, CA
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **A61B 18/04** (11) **1 301 134 A2***
(25) En (26) En
(21) 01930908.7 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13766 27.04.2001
(87) WO 01/080724 2001/44 01.11.2001
(88) 14.03.2002
(30) 27.04.2000 US 200072 P
22.12.2000 US 747609
- TRANSMURALES ABLATIONSGERÄT UND -VERFAHREN
 - TRANSMURAL ABLATION DEVICE AND METHOD
 - DISPOSITIF ET PROCEDE D'ABLATION TRANSMURALE
- (71) Atricure Inc., 6033 Schumacher Park Drive, West Chester, OH 45069, US
(72) HOOVEN, Michael, D., Cincinnati, OH 44241, US
CHALDEKAS, James, A., Evergreen, CO 80439, US
(74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwältin Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 301 135 A1***
(25) En (26) En
(21) 01923193.5 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11222 06.04.2001
(87) WO 02/007627 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 621029
- BIPOLARE ELEKTROCHIRURGISCHE ZAN-GE MIT NICHTLEITENDEN ABSTANDHAL-TERN
 - BIPOLAR ELECTROSURGICAL FORCEPS WITH NON-CONDUCTIVE STOP MEMBERS
 - PINCES ELECTROCHIRURGICALES BIPO-LAIRES AVEC ELEMENTS D'ARRET NON CONDUCTEURS
- (71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8200 Schaffhausen, CH
(72) DYCUS, Sean T., Superior, CO 80027, US
BUYSSSE, Steven, Paul, Longmont, CO 80501, US
FRAZIER, Randel, Alven, Louisville, CO 80027, US
BROWN, Dax, D., Golden, CO 80403, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 301 136 A1***
(25) En (26) En
(21) 01950721.9 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20863 02.07.2001
(87) WO 02/003874 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 216245 P
21.06.2001 US 886658
- GEKÜHLTE ELEKTROCHIRURGISCHE ZAN-GE
 - COOLED ELECTROSURGICAL FORCEPS
 - PINCES D'ELECTROCHIRURGIE REFROI-DIES
- (71) Seedling Enterprises, LLC, 150 California Street, Newton, MA 02458, US
(72) LEVINE, Andy, Newton Centre, MA 02459, US
MEADE, John, Mendon, MA 01756, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 18/18** (11) **1 301 137 A2***
(25) En (26) En
(21) 01950943.9 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21454 05.07.2001
(87) WO 02/004042 2002/03 17.01.2002
(88) 16.05.2002
(30) 06.07.2000 US 611240
- KÄLTEERZEUGENDER BALLONKATHETER
 - BALLOON CRYOGENIC CATHETER
 - CATHETER CRYOGENIQUE A BALLONNET
- (71) Cryogen, Inc., 11065 Sorrento Valley Court, San Diego, CA 92121, US
(72) MURRAY, David, R., San Diego, CA 92121, US
LI, Hong, San Diego, CA 92121, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61B 18/18** (11) **1 301 138 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952467.7 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21378 06.07.2001
(87) WO 02/003875 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 216198 P
- ABLATIONSNADEL FÜR TUMORE
 - TUMOR ABLATION NEEDLE
 - AIGUILLE POUR ABLATION DE TUMEUR
- (71) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, One Boston Scientific Place, Natick, MA 01760-1537, US
(72) SCHAEFER, Dean, A., Alton, NH 03810, US
PAULK, David, Framingham, MA 01702, US
SHERRY, John, Watertown, MA 02472, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61B 18/22** (11) **1 301 139 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953495.7 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22299 16.07.2001
(87) WO 02/005722 2002/04 24.01.2002

- (30) 14.07.2000 US 616777
(54) • KARDIOLOGISCHES PHOTOABLATIONSIN-STRUMENT
• CARDIAC PHOTOABLATION INSTRUMENTS
• INSTRUMENTS POUR PHOTO-ABLATION CARDIAQUE
- (71) Cardiofocus, Inc., Norton Commerce Center, 10 Commerce Way, Norton, MA 02766, US
(72) SINOFSKY, Edward, L., Dennis, MA 02638, US
FARR, Norman, E., Monument Beach, MA 02553, US
BAXTER, Licoln, S., Centerville, MA 02632, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **A61C 3/00** (11) **1 301 140 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928490.0 (22) 13.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11969 13.04.2001
(87) WO 01/080761 2001/44 01.11.2001
(88) 27.06.2002
(30) 19.04.2000 US 552189
19.04.2000 US 552190
28.04.2000 US 560127
28.04.2000 US 560128
28.04.2000 US 560129
28.04.2000 US 560130
28.04.2000 US 560131
28.04.2000 US 560132
28.04.2000 US 560133
28.04.2000 US 560134
28.04.2000 US 560583
28.04.2000 US 560584
28.04.2000 US 560640
28.04.2000 US 560641
28.04.2000 US 560642
28.04.2000 US 560643
28.04.2000 US 560644
28.04.2000 US 560645
28.04.2000 US 560646
28.04.2000 US 560647
13.07.2000 US 616093

- INTERAKTIVES ORTHODONTISCHES VER-SORGUNGSSYSTEM BASIEREND AUF IN-TRAORALEM SCANNEN DER ZÄHNE
 - INTERACTIVE ORTHODONTIC CARE SYS-TEM BASED ON INTRA-ORAL SCANNING OF TEETH
 - SYSTEME DE SOIN ORTHODONTIQUE IN-TERACTIF BASE SUR L'ANALYSE INTRA-BUCCALE DES DENTS
- (71) Orametrix, Inc., 12740 Hillcrest Road, Suite 100, Dallas, TX 75230, US
(72) RUBBERT, Rüdger, 12101 Berlin, DE
WEISE, Thomas, 10965 Berlin, DE
RIEMEIER, Friedrich, 10557 Berlin, DE
SACHDEVA, Rohit, Plano, TX 75093, US
BUTSCHER, Werner, 12207 Berlin, DE
GEEERDES, Hans-Florian, 10555 Berlin, DE
IMGRUND, Hans, 10551 Berlin, DE
PFEIL, Lutz, 10117 Berlin, DE
SPORBERT, Peer, 10405 Berlin, DE
KOUZIAN, Dimitrij, 12165 Berlin, DE
LEICHNER, Mario, 16540 Hohen Neuendorf, DE
MAETZEL, Stephan, 10961 Berlin, DE
SEE, Peter, 10317 Berlin, DE
TROEGER, Jens, 10249 Berlin, DE
(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61C 8/00** (11) **1 301 141 A1***
(25) De (26) De
(21) 00927664.3 (22) 29.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/00724 29.05.2000
(87) WO 01/091663 2001/49 06.12.2001
(54) • *VORRICHTUNGEN UND MEDIZINISCHE MEMBRANEN ZUR KNOCHENREGENERATION*
• *DEVICES AND MEDICAL MEMBRANES USED FOR BONE REGENERATION*
• *DISPOSITIFS ET MEMBRANES MEDICALES POUR LA REGENERATION OSSEUSE*
(71) Horvath, Domonkos, Bahnhofstrasse 24, 79798 Jestetten, DE
Lutz, Felix, Im Schönacher 28, 8706 Feldmeilen, CH
(72) Horvath, Domonkos, 79798 Jestetten, DE
Lutz, Felix, 8706 Feldmeilen, CH
(74) Groner, Manfred, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **A61C 8/00** (11) **1 301 142 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951882.8 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00637 11.07.2001
(87) WO 02/007633 2002/05 31.01.2002
(88) 11.07.2002
(30) 19.07.2000 IL 13738000
(54) • *VERFAHREN ZUR KNOCHENIMPLANTATION UND ANORDNUNG ZUR VERWENDUNG IN DER HERSTELLUNG VON IMPLANTATEN, SPEZIELL FÜR ZAHNIMPLANTATE*
• *BONE IMPLANT METHOD OF IMPLANTING, AND KIT FOR USE IN MAKING IMPLANTS, PARTICULARLY USEFUL WITH RESPECT TO DENTAL IMPLANTS*
• *METHODE D'IMPLANT OSSEUX ET KIT D'UTILISATION CORRESPONDANT, NOTAMMENT EN MATIERE D'IMPLANTS DENTAIRE*
(71) Ballan, Nabil, Kfar Eilabun, Lower Galilee 16972, IL
(72) Ballan, Nabil, Lower Galilee 16972, IL
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61C 13/00** (11) **1 301 143 A1***
A61K 6/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01949173.7 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00448 18.07.2001
(87) WO 02/007640 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 EP 00810651
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ZAHNRESTAURATION*
• *METHOD FOR PRODUCING DENTAL RESTORATION*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UNE RECONSTRUCTION DENTAIRE*
(71) Metalor Technologies SA, Avenue du Vignoble, 2009 Neuchâtel, CH
(72) MÜRRELE, Ulrich, CH-2072 St-Blaise, CH
STREIT, Pascal, CH-1302 Vuflens-La-Ville, CH

MOSTARDI, André, CH-3280 Murten, CH
FISCHER, Alexandre, CH-2000 Neuchâtel, CH
(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **A61C 17/34** (11) **1 301 144 A1***
(25) De (26) De
(21) 01960453.7 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07615 04.07.2001
(87) WO 02/005725 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10034957
(54) • *ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE*
• *ELECTRIC TOOTHBRUSH*
• *BROSSE A DENTS ELECTRIQUE*
(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
(72) FRITSCH, Thomas, 65817 Eppstein, DE
HILFINGER, Peter, 61350 Bad Homburg, DE

A61F 2/00 → (51) C12N 5/06

(51) **A61F 2/06** (11) **1 301 145 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947773.6 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00624 09.07.2001
(87) WO 02/005729 2002/04 24.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 17.07.2000 IL 13732600
(54) • *IMPLANTIERBARE GEFLOCHTENE VORRICHTUNG ZUR VERHINDERUNG EINES SCHLAGANFALLS UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *IMPLANTABLE BRAIDED STROKE PREVENTING DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING*
• *DISPOSITIF IMPLANTABLE TRESSE POUR LA PREVENTION DES ATTAQUES ET PROCEDE D'ELABORATION*
(71) Mind Guard Ltd., P.O. Box 3012, Caesarea Industrial Park, 38900 Caesarea, IL
(72) YODFAT, Ofer, 71700 Modi'in, IL
GRAD, Ygael, 69512 Tel-Aviv, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61F 2/06** (11) **1 301 146 A2***
(25) En (26) En
(21) 01956749.4 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00670 20.07.2001
(87) WO 02/007646 2002/05 31.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 20.07.2000 US 620227
(54) • *KÜNSTLICHES, VASKULÄRES TRANSPLANTAT SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINEM GEBRAUCH*
• *ARTIFICIAL VASCULAR GRAFTS, AND METHODS OF PRODUCING AND USING SAME*
• *GREFFONS VASCULAIRES ARTIFICIELS ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION CORRESPONDANTS*
(71) M.G.V.S. Ltd., c/o Naiot Technological Center Ltd., P.O. Box 732, Nazareth Illit 17106, IL
(72) FLUGELMAN, Moshe, Y., 34642 Haifa, IL

PREIS, Meir, 34402 Haifa, IL
GLUZMAN, Zoya, 25167 Tal-El, IL
KOREN, Belly, 20692 Yokneam Ilit, IL
WEISZ, Anat, 34679 Haifa, IL
COHEN, Tzafra, 34521 Haifa, IL
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A61F 2/06 → (51) A61L 31/02

A61F 2/28 → (51) A61L 27/36

A61F 2/28 → (51) F16C 1/00

A61F 2/30 → (51) A61F 2/44

(51) **A61F 2/36** (11) **1 301 147 A1***
(25) En (26) En
(21) 01955898.0 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22999 20.07.2001
(87) WO 02/007653 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 219955 P
20.07.2000 US 219963 P
(54) • *MODULARE FEMORALE STILKOMPONENTE FÜR EINE HÜFTGELENKPROTHESE*
• *MODULAR FEMORAL STEM COMPONENT FOR A HIP JOINT PROSTHESIS*
• *COMPOSANT MODULAIRE DE TIGE FEMORALE DE PROTHESE DE HANCHE*
(71) DEPUY ORTHOPAEDICS, INC., 700 Orthopaedics Drive, P.O. Box 988, Warsaw, Indiana 46581-0988, US
(72) DESPRES, Alfred S., III, Shingle Springs, CA 95682, US
HAYES, Daniel, E., Jr., Placerville, CA 95667, US
(74) Götz, Georg, Dipl.-Ing., et al, Götz & Küchler Patentanwälte Postfach 11 93 40, 90103 Nürnberg, DE

(51) **A61F 2/42** (11) **1 301 148 A1***
A61B 17/15 A61B 17/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936557.6 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01509 17.05.2001
(87) WO 01/089427 2001/48 29.11.2001
(30) 22.05.2000 FR 0006492
(54) • *GELLENKPROTHESE*
• *ARTICULATION PROSTHESIS*
• *PROTHESE D'ARTICULATION*
(71) Transystème S.A., 176 Rue Gustave Eiffel, Zone Industrielle Grézan, 30000 Nîmes, FR
(72) ASENSIO, Joseph-Guy, F-30000 Nîmes, FR
(74) Ravina, Bernard, Ravina SA, 8, rue des Briquetiers, BP 77, 31703 Blagnac Cedex, FR

(51) **A61F 2/44** (11) **1 301 149 A1***
A61F 2/30
(25) En (26) En
(21) 01918176.7 (22) 07.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/04949 07.03.2001
(87) WO 01/066047 2001/37 13.09.2001
(30) 08.03.2000 US 521383

- (54) • EXPANDIERBARES ZWISCHENWIRBELFUSIONSIMPLANTAT MIT ERHOHTER STABILITÄT
- EXPANDABLE INTERVERTEBRAL FUSION IMPLANT HAVING IMPROVED STABILITY
- IMPLANT EXPANSIBLE DE FUSION INTERVERTEBRALE A STABILITE AMELIOREE
- (71) Suddaby, Loubert, 76 Tanglewood Drive, Orchard Park, NY 14127, US
- (72) Suddaby, Loubert, Orchard Park, NY 14127, US
- (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

A61F 2/44 → (51) A61L 27/36

- (51) **A61F 6/06** (11) **1 301 150 A1***
- A61F 13/02 A61F 13/00
- A61L 15/16
- (25) En (26) En
- (21) 01959766.5 (22) 25.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/41128 25.06.2001
- (87) WO 02/003896 2002/03 17.01.2002
- (30) 11.07.2000 US 613441
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR INTRAVAGINALEN ODER TRANSVAGINALEN BEHANDLUNG VON PILZEN, BAKTERIEN UND VIRALEN PARASITÄREN INFEKTIONEN
- DEVICE AND METHOD FOR INTRAVAGINAL OR TRANSVAGINAL TREATMENT OF FUNGAL, BACTERIAL, VIRAL OR PARASITIC INFECTIONS
- DISPOSITIF ET METHODE DE TRAITEMENT INTRAVAGINAL OU TRANSVAGINAL D'INFECTIONS FONGIQUES, BACTERIENNES, VIRALES OU PARASITAIRES
- (71) UMD, Inc., Suite 412, 4480 Lake Forest Drive, Cincinnati, OH 45242, US
- (72) D'AUGUSTINE, Merida, A., Cincinnati, OH 45244, US
- LIU, James, H., Cincinnati, Oh 45230, US
- HARRISON, Donald, C., Cincinnati, OH 45243, US
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61F 7/00** (11) **1 301 151 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01961681.2 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/23009 20.07.2001
- (87) WO 02/007793 2002/05 31.01.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 21.07.2000 US 219922 P
- 06.11.2000 US 707257
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG DER PATIENTENTEMPERATUR MITTELS TRANSLUMINAL EINFÜHRBAREM WÄRMETAUSCHKATHETER
- METHOD AND SYSTEM FOR CONTROL OF A PATIENT'S BODY TEMPERATURE BY WAY OF A TRANSLUMINALLY INSERTABLE HEAT EXCHANGE CATHETER
- PROCEDE ET SYSTEME DE CONTROLE DE LA TEMPERATURE CORPORELLE D'UN PATIENT AU MOYEN D'UN CATHETER D'ECHANGE THERMIQUE INSERE PAR VOIE TRANSLUMINALE
- (71) Radiant Medical, Inc., 250 Chesapeake Drive, Redwood City, CA 94063, US

- (72) MACHOLD, Timothy, R., Moss Beach, CA 94038, US
- KELLER, Wade, A., San Jose, CA 95123, US
- ROTH, Alex, T., Redwood City, CA 94061, US
- BLOOM, Nicole, Denise, San Francisco, CA 94110, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61F 7/00** (11) **1 301 152 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01984298.8 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22694 19.07.2001
- (87) WO 02/007656 2002/05 31.01.2002
- (88) 13.06.2002
- (30) 20.07.2000 US 219958 P
- 15.03.2001 US 276216 P
- (54) • GERÄTE, SYSTEME UND METHODEN ZUM AUFWÄRMEN VON MATERIAL
- APPARATUS, SYSTEMS, AND METHODS FOR WARMING MATERIALS
- APPAREIL, SYSTEMES, ET PROCEDES DE CHAUFFAGE DE MATERIAUX
- (71) GMP/Surgical Solutions Inc., One East Broward Boulevard, Suite 1701, Fort Lauderdale, Florida 33301, US
- (72) LAYER, James, H., Cooper City, FL 33328, US
- SOLOVAY, Kenneth, Weston, FL 33331, US
- JACOBS, Thomas, Fort Lauderdale, FL 33301, US
- FINE, Michael, Fort Lauderdale, FL 33301, US
- SMITH, Gregory, M., Silver Springs, MD 20904, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61F 7/12** (11) **1 301 153 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01954667.0 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22036 13.07.2001
- (87) WO 02/005736 2002/04 24.01.2002
- (88) 02.05.2002
- (30) 13.07.2000 US 615525
- (54) • NICHTINVASIVE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG ZUM ABKÜHLEN DER SCHLAGADERN BEI GEHIRNHYPOTHERMIA
- NON-INVASIVE CAROTID COOLER BRAIN HYPOTHERMIA MEDICAL DEVICE
- DISPOSITIF MEDICAL NON-INFRACTIF DE REFROIDISSEMENT DES CAROTIDES POUR HYPOTHERMIE CEREBRALE
- (71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) LECKRONE, Michael, E., Mahtomedi, MN 55115, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61F 9/01** (11) **1 301 154 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01901958.7 (22) 11.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/00812 11.01.2001
- (87) WO 01/050945 2001/29 19.07.2001

- (88) 24.01.2002
- (30) 12.01.2000 US 175634 P
- 12.04.2000 US 196290 P
- 11.01.2001 US
- (54) • LASERFLUSSKOMPENSATION EINER GEKRÜMMTEN OBERFLÄCHE
- LASER FLUENCE COMPENSATION OF A CURVED SURFACE
- COMPENSATION DE FLUENCE LASER SUR SURFACE COURBE
- (71) LaserSight Technologies, Inc., Suite 140, 3300 University Drive, Orlando, FL 32792, US
- (72) KLIEWER, Michael, L., Ocoee, FL 34761, US
- SMITH, Michael, J., Orlando, FL 32817, US
- (74) Sharp, Alan Cooper, et al, QED I.P. Services Limited, Dawley Road, Hayes, Middlesex UB3 1HH, GB

- (51) **A61F 9/01** (11) **1 301 155 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01954818.9 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22936 20.07.2001
- (87) WO 02/007660 2002/05 31.01.2002
- (88) 30.05.2002
- (30) 20.07.2000 US 220019 P
- (54) • VERFAHREN SOWIE INSTRUMENTEN ZUR REFRAKTIVEN AUGENCHIRURGIE
- METHODS AND INSTRUMENTS FOR REFRACTIVE OPHTHALMIC SURGERY
- PROCEDES ET APPAREILS DESTINES A AMELIORER LA CHIRURGIE OPHTHALMIQUE REFRACTIVE
- (71) THE OHIO STATE UNIVERSITY, 1960 Kenny Road, Columbus, OH 43210-1063, US
- (72) ROBERTS, Cynthia, Columbus, OH 43220, US
- DUPPS, William, J., Jr., Iowa City, IA 52240, US
- KATSUBE, Noriko, Columbus, OH 43235, US
- (74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

A61F 13/00 → (51) A61F 6/06

A61F 13/02 → (51) A61F 6/06

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 301 156 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01955871.7 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22786 19.07.2001
- (87) WO 02/007662 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 EP 00115725
- 13.02.2001 EP 01103323
- (54) • DUNKELFARBIGER, ABSORBIERENDER ARTIKEL
- DARK COLORED ABSORBENT ARTICLES
- ARTICLES ABSORBANTS DE COULEUR FONCEE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) COSTEA, Karin, 67550 Worms, DE
- D'ADDARIO, Roberto, I-65019 Planella, IT
- GAGLIARDI, Ivano, I-65123 Pescara, IT
- PRETZ, Kathrin, 78343 Gaienhofen, DE
- CARLUCCI, Giovanni, I-66100 Chieti, IT
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/26** (11) **1 301 157 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948784.2 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20513 28.06.2001
(87) WO 02/002176 2002/02 10.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 30.06.2000 US 608407

(54) • *AUFTRAGEVORRICHTUNG MIT FINGERGRIF FÜR MENSTRUATIONSTAMPON*
• *CATAMENIAL APPLICATOR HAVING A FINGERGRIP*
• *APPLICATEUR D'ARTICLE MENSTRUEL COMPORTANT UN ELEMENT DE PREHENSION*

(71) Mc-Neil-Ppc, Inc., Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US
(72) BUZOT, Herve, No. Brunswick, NJ 08902, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61F 15/00** (11) **1 301 158 A1***
(25) En (26) En
(21) 01955869.1 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22784 19.07.2001
(87) WO 02/007665 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 EP 00115724

(54) • *VERPACKUNG FÜR ABSORBIERENDE ARTIKEL*
• *PACKAGE FOR ABSORBENT ARTICLES*
• *EMBALLAGE POUR ARTICLES ABSORBANTS*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) COSTEA, Helene, Karin, 67550 Worms, DE
GAGLIARDI, Ivano, I-65123 Pescara, IT
LONG, Robert, Edward, 61476 Kronberg/Ts., DE
PRETZ, Kathrin, 78343 Gaienhofen, DE
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61G 5/00** (11) **1 301 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 01935688.0 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/16124 18.05.2001
(87) WO 01/091687 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 US 583854

(54) • *VERFAHREN ZUM PROGRAMMIEREN UND BETÄTIGEN DER SCHWENK- UND KIPP-FUNKTIONEN EINES ROLLSTUHL*
• *METHOD OF PROGRAMMING AND OPERATING TILT AND RECLINE FUNCTIONS IN A WHEELCHAIR*
• *PROCEDE DE PROGRAMMATION ET DE MISE EN OEUVRE DE FONCTIONS DE BASCULEMENT ET D'INCLINAISON D'UN FAUTEUIL ROULANT*

(71) Sunrise Medical HHG Inc., 7477 East Dry Creek Parkway, Longmont, Colorado 80503, US
(72) KOERLIN, James, M., Broomfield, CO 80020, US
GREIG, Mark, E., Longmont, CO 80501, US

(74) Wardley, Diana Mary, Forrester & Boehmert, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61H 33/04 → (51) A47K 7/03

A61K 6/04 → (51) A61C 13/00

(51) **A61K 7/02** (11) **1 301 160 A1***
A61K 7/42
(25) De (26) De
(21) 01957933.3 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07820 07.07.2001
(87) WO 02/005759 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10035071

(54) • *DEKORATIVE KOSMETISCHE ZUBEREITUNGEN DIALKYL CARBONATE UND METALLOXIDE ENTHALTEND*
• *DECORATIVE COSMETIC PREPARATIONS CONTAINING DIALKYL CARBONATES AND METAL OXIDES*
• *PREPARATIONS COSMETIQUES DECORATIVES CONTENANT UN DIALKYL CARBONATE ET DES OXYDES METALLIQUES*

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) CORBELLA, Alberto, I-22071 Como, IT
ANSMANN, Achim, 40699 Erkrath, DE
KAWA, Rolf, 40789 Monheim, DE
NAGGIAR, Samir, F., Plainsboro, NJ 08536, US

A61K 7/02 → (51) A61K 7/42

(51) **A61K 7/06** (11) **1 301 161 A1***
C08F 293/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01955403.9 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02244 11.07.2001
(87) WO 02/005765 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 FR 0009405

(54) • *KOSMETISCHE ZUBEREITUNG ENHALTEND EIN BLOCKCOPOLYMER MIT BLÖCKEN MIT VERSCHIEDENEN BRECHUNGSINDIZES*
• *COSMETIC COMPOSITION CONTAINING A BLOCK COPOLYMER CONSISTING OF BLOCKS WITH DIFFERENT REFRACTIVE INDICES*
• *COMPOSITION COSMETIQUE CONTENANT UN COPOLYMER SEQUENCE CONSTITUEE DE SEQUENCES A INDICES DE REFRACTION DIFFERENTS*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) SAMAIN, Henri, F-91570 Bièvres, FR
MOUGIN, Nathalie, F-75011 Paris, FR
DAUGA, Christophe, F-92300 Levallois-Perret, FR
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 301 162 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01956595.1 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02266 12.07.2001
(87) WO 02/007684 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 FR 0009611

(54) • *KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG DIE EIN STÄRKEBETAINAT UND EIN TENSID ENTHALT*
• *COSMETIC COMPOSITION COMPRISING A STARCH BETAINATE AND A DETERGENT SURFACTANT*
• *COMPOSITION COSMETIQUE COMPRENANT UN BETAINATE D'AMIDON ET UN TENSIOACTIF DETERGENT*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) DUBIEF, Claude, F-78150 Le Chesnay, FR
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 7/06 → (51) A01N 37/46

(51) **A61K 7/13** (11) **1 301 163 A1***
(25) De (26) De
(21) 01945346.3 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/07827 07.07.2001
(87) WO 02/005767 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034618

(54) • *OXIDATIONSHAARFÄRBE MITTEL DIE ALS KUPPLERKOMPONENTE WENIGSTENS EINEN DISUBSTITUIERTEN 2,4-DIAMINOPHENYLETHER ENTHALTEN*
• *OXIDISED HAIR COLOURING AGENTS CONTAINING AT LEAST ONE DISUBSTITUTED 2,4-DIAMINO PHENYL ETHER AS A COUPLING COMPONENT*
• *COLORANTS D'OXYDATION CAPILLAIRES RENFERMANT COMME COPULANTS AU MOINS UN DIAMINOPHENYLETHER DISUBSTITUE EN 2, 4*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) ROSE, David, 40723 Hilden, DE
MEINIGKE, Bernd, 51381 Leverkusen, DE
HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE

A61K 7/13 → (51) C07D 295/12

(51) **A61K 7/16** (11) **1 301 164 A1***
A61K 31/56 A61K 49/00
C12Q 1/68 G01N 33/74
(25) En (26) En
(21) 00950579.3 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO

(86) US 00/20017 20.07.2000
(87) WO 02/007693 2002/05 31.01.2002
(54) • *VERBESSERTE DIAGNOSTISCHE METHODE UM DYSPLASTISCHES EPITHELGEWEBE ZU DETEKTIEREN*
• *IMPROVED DIAGNOSTIC METHOD FOR DETECTING DYSPLASTIC EPITHELIAL TISSUE*
• *METHODE DE DIAGNOSTIC AMELIOREE POUR LA DETECTION DE TISSU EPITHELIAL DYSPLASTIQUE*

(71) Zila, Inc., 5227 North Seventh Street, Phoenix, AZ 85014-2800, US
(72) BURKETT, Douglas, D., Phoenix, AZ 85044, US
(74) Brereton, Paul Arthur, et al, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 7/32 → (51) A01N 37/46

A61K 7/40 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 301 165 A1***
A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 01947655.5 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/03061 06.07.2001
(87) WO 02/007696 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0018019
04.05.2001 GB 0111069
(54) • MELANINE ZUSAMMENSETZUNGEN
• MELANIN COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS A BASE DE MELANINE
(71) ZYLEPSIS LIMITED, 6 Highpoint, Henwood Business
Estate, Ashford, Kent TN24 8DH, GB
(72) CHEETHAM, Peter, Samuel, James, Tunbridge
Wells, Kent TN2 5HW, GB
TAYLOR, Charles, Jefferson, Emsworth, Hampshire
PO10 7PU, GB
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 301 166 A1***
A61K 7/48 A61K 7/02
(25) De (26) De
(21) 01969366.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/07983 11.07.2001
(87) WO 02/005769 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034332
(54) • VISUALISIERUNG VON SONNENSCHUTZ-
MITTELN AUF DER HAUT
• RENDERING SUNSCREEN AGENTS VISIBLE
ON THE SKIN
• PRODUITS DE PROTECTION SOLAIRE
RENDUS VISIBLES SUR LA PEAU
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg,
DE
(72) GERS-BARLAG, Heinrich, 25495 Kummerfeld, DE
MÜLLER, Anja, 23843 Rümpel, DE
GROTELÜSCHEN, Birgit, 22459 Hamburg, DE
GRUNDT, Wiebke, 22527 Hamburg, DE

A61K 7/42 → (51) A61K 7/02

- (51) **A61K 7/46** (11) **1 301 167 A1***
C11D 3/20 C11D 3/50
C11B 9/00 C07C 43/303
(25) Fr (26) Fr
(21) 01936736.6 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 01/01048 13.06.2001
(87) WO 02/003941 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 CH 20001354
(54) • VERWENDUNG VON (1-ETHOXYETHOXY)-
CYCLODODECAN IN EINER PARFÜMZU-
SAMMENSETZUNG ALS FIXIERMITTEL
UND/ODER PARFÜMVERSTÄRKER
• USE OF (1-ETHOXYETHOXY)CYCLO-
DODECANE IN A PERFUME COMPOSITION
AS PERFUME FIXATIVE AND/OR EN-
HANCER
• UTILISATION DU (1-ETHOXYETHOXY)-
CYCLODODECANE DANS UNE COMPOSI-
TION PARFUMANTE A TITRE D'AGENT
FIXATEUR ET/OU AMPLIFICATEUR DE PAR-
FUM
(71) FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes Case Postale
239, 1211 Genève 8, CH
(72) MARGOT, Christian, CH-1182 Gilly, CH
BLANC, Pierre-Alain, CH-1263 Crassier, CH

- (74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, Dr., et al,
Firmenich SA, 1, route des Jeunes, 1211 Genève
8, CH

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 301 168 A1***
A61K 7/40 A61K 47/14
A61K 47/18 A61K 47/22
A61K 47/10

- (25) En (26) En
(21) 01928160.9 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 01/00865 17.05.2001
(87) WO 01/093825 2001/50 13.12.2001
(30) 09.06.2000 DE 10028638
(54) • MONOALKYLGlycerinÄthern STABILE
ZUSAMMENSETZUNGEN
• STORAGE-STABLE COMPOSITIONS OF
GLYCEROL MONOALKYL ETHERS
• COMPOSITIONS DE GLYCEROLMONOALKY-
LETERS STABLES AU STOCKAGE
(71) Air Liquide Sante (International), 10 rue Cognacq-
Jay, 75341 Paris Cedex 07, FR
(84) ES FR GB IT
(71) SCHÜLKE & MAYR GMBH, Robert-Koch-Strasse 2,
22851 Norderstedt, DE
(84) DE
(72) BEILFUSS, Wolfgang, 22339 Hamburg, DE
GRADTKE, Ralf, 25436 Tornesch, DE
(74) Conan, Philippe Claude, L'Air Liquide D.S.P.I. 75,
quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 301 169 A2***
(25) De (26) De
(21) 01953186.2 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07495 29.06.2001
(87) WO 02/005754 2002/04 24.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 19.07.2000 DE 10034970
(54) • SAUERSTOFFTRÄGER IN FORM EINER
EMULSION ALS KOSMETIKUM
• PREPARATION IN THE FORM OF AN EMUL-
SION THAT CONTAINS AN OXYGEN CAR-
RIER SELECTED FROM HEMOGLOBIN OR
HEMOGLOBIN AND MYOGLOBIN, FOR USE
AS A TOPICALLY APPLICABLE COSMETIC
AND FOR THE NATURAL REGENERATION
OF THE SKIN IN THE CASE OF OXYGEN
DEFICIENCY
• SUPPORT D'OXYGENE, CHOISI PARMİ
L'HEMOGLOBINE OU UNE PREPARATION
CONTENANT DE L'HEMOGLOBINE ET DE
LA MYOGLOBINE, SOUS FORME D'UNE
EMULSION COSMETIQUE POUR APPLICA-
TION EXTERNE, POUR LA REGENERATION
NATURELLE DE LA PEAU EN CAS DE MAN-
QUE D'OXYGENE
(71) SanguBioTech AG, Alfred-Herrhausen-Strasse 14,
58455 Witten, DE
(72) BARNIKOL, Wolfgang, 55128 Mainz, DE
(74) Müller, Claudia, Dr., et al, Uhlstrandstrasse 58, 60314
Frankfurt am Main, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 301 170 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954088.9 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/02267 12.07.2001
(87) WO 02/007699 2002/05 31.01.2002

- (30) 21.07.2000 FR 0009612
(54) • KOSMETISCHE VERWENDUNG UND ZU-
SAMMENSETZUNGEN DER STÄRKEBE-
TAINATE
• USE AND COSMETIC COMPOSITIONS OF
STARCH BETAINATES
• UTILISATION ET COMPOSITIONS COSMETI-
QUES DE BETAINATES D'AMIDON
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) DUBIEF, Claude, F-78150 Le Chesnay, FR
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 301 171 A1***
(25) De (26) De
(21) 01967142.9 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/07946 10.07.2001
(87) WO 02/005774 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 FR 0009486
(54) • VERWENDUNG VON EXTRAKTIERTEN LÖ-
SLICHEN PROTEINFRAKTIONEN
• USE OF EXTRACTED SOLUBLE PROTEIN
FRACTIONS
• UTILISATION DE FRACTIONS PROTEIQUES
SOLUBLES EXTRAITES
(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-
Martory, FR
(72) JEANMAIRE, Christine, F-54000 Nancy, FR
PAULY, Marc, F-57170 Château Salins, FR
DANOUX, Louis, F-54420 Saulxures-les-Nancy, FR
(74) Fabry, Bernd, Dr., et al, c/o Cognis Deutschland
GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551
Düsseldorf, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 7/42

- (51) **A61K 7/50** (11) **1 301 172 A1***
C11D 1/825 C11D 1/94
(25) De (26) De
(21) 01965084.5 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07819 07.07.2001
(87) WO 02/005781 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034619
(54) • ANIONTENSIDFREIE NIEDRIGVISCÖSE
TRÜBUNGSMITTEL
• LOW-VISCOSITY OPACIFIERS WITHOUT
ANIONIC SURFACE-ACTIVE AGENTS
• OPACIFIANTS DE FAIBLE VISCOSITE
EXEMPTS DE TENSIOACTIFS ANIONIQUES
(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) NIEENDICK, Claus, 47807 Krefeld, DE
NALBORCZYK, Mirella, 40231 Düsseldorf, DE
KOEESTER, Josef, 40221 Düsseldorf, DE
EGGERS, Anke, 40215 Düsseldorf, DE

A61K 7/50 → (51) A01N 37/46**A61K 7/50** → (51) A47K 7/03

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 301 173 A1***
(25) En (26) En
(21) 00992655.1 (22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/42624 07.12.2000
(87) WO 02/005784 2002/04 24.01.2002

- (30) 17.07.2000 US 617328
- (54) • PHARMAZEUTISCHE AEROSOLFORMULIERUNG
• A MEDICINAL AEROSOL FORMULATION
• FORMULATION MEDICINALE D'AEROSOL
- (71) Aeropharm Technology Incorporated, Raritan Center, Campus Plaza, 18 Mayfield Avenue, Edison, NJ 08837, US
- (72) ADJEL, Akwete, L., Bridgewater, NJ 08807, US
CUTIE, Anthony, J., Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 301 174 A1***
A61K 9/16
- (25) En (26) En
- (21) 01945570.8 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01243 09.07.2001
- (87) WO 02/003955 2002/03 17.01.2002
- (30) 10.07.2000 IT MI001548
- (54) • BIOADHÄSIVE MIKROKUGELN MIT SCHNELLER FREISETZUNG FÜR DIE SUBLINGUALE ARNZEIMITTELVERABREICHUNG
• FAST RELEASE BIOADHESIVE MICROSPHERES FOR THE SUBLINGUAL ADMINISTRATION OF PROXIMATE PRINCIPLES
• MICROSPHERES BIOADHESIVES A LIBERATION RAPIDE POUR L'ADMINISTRATION SUBLINGUALE DE PRINCIPES IMMEDIATS
- (71) F.T. Holding S.A., 207, route d'Arlon, 1150 Luxembourg, LU
- (72) ROVERSI, Francesco, CH-6900 Lugano, CH
CILURZO, Francesco, I-20154 Milano, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- A61K 9/00** → (51) A01N 59/00
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/02
-
- (51) **A61K 9/02** (11) **1 301 175 A2***
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 01951443.9 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00475 06.07.2001
- (87) WO 02/003954 2002/03 17.01.2002
- (88) 10.05.2002
- (30) 07.07.2000 DK 200001067
21.12.2000 DK 200001923
21.12.2000 US 256923
03.07.2001 DK 200101050
- (54) • SUPPOSITORIUM UND ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND MINDESTENS EIN POLYETHYLENGLYCOL
• SUPPOSITORY AND COMPOSITION COMPRISING AT LEAST ONE POLYETHYLENE GLYCOL
• SUPPOSITOIRE ET COMPOSITION COMPRENANT AU MOINS UN POLYETHYLENE GLYCOL
- (71) Anestic APS, Odinshoejvej 17C, DK-3140 Aalsgaarde, DK
- (72) BECKETT, Christian, Westy, DK-3140 Aalsgaarde, DK
- ELIASSEN, Per, Robert, Topp, DK-4220 Korsøer, DK
- (74) Aamand, Jesper L., Hoiberg A/S, Store Kongensgade 59 A, 1264 Copenhagen K., DK
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 301 176 A1***
A61K 9/50
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01956618.1 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02365 20.07.2001
- (87) WO 02/007706 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 FR 0009584
- (54) • VERFAHREN ZUR UMHÜLLUNG VON FESTEN PARTIKELN MIT EINEM THERMOPLASTISCHEN HILFSTOFF, SOWIE DADURCH ÜBERZOGENE FESTE PARTIKEL
• METHOD FOR COATING SOLID PARTICLES WITH A THERMOFUSIBLE AGENT, AND RESULTING COATED SOLID PARTICLES
• PROCEDE D'ENROBAGE DE PARTICULES SOLIDES PAR UN AGENT THERMOFUSIBLE, ET PARTICULES SOLIDES AINSI ENROBEES
- (71) GATTEFOSSE HOLDING, 36 Chemin de Genas, 69800 St Priest, FR
- (72) BENAMEUR, Hassan, F-69740 Genas-Azieu, FR
BARTHELEMY, Philippe, F-69780 Mions, FR
- (74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/00
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 301 177 A2***
B41M 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 01952985.8 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/41352 10.07.2001
- (87) WO 02/003966 2002/03 17.01.2002
- (88) 10.05.2002
- (30) 10.07.2000 US 217205 P
- (54) • VERFAHREN UND MATERIALIEN ZUR STEUERUNG DER WANDERUNG EINER BINDERFLÜSSIGKEIT IN EIN PULVER
• METHOD AND MATERIALS FOR CONTROLLING MIGRATION OF BINDER LIQUID IN A POWDER
• PROCEDE ET MATERIAUX POUR REGULER LA MIGRATION D'UN LIQUIDE LIANT DANS UNE POUDDRE
- (71) Therics, Inc., 115 Campus Drive, Princeton, NJ 08540, US
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
- (72) ROWE, William, Charles, Medford, MA 02155, US
CIMA, Michael, J., Winchester, MA 01890, US
PRICE LEWIS, Wendy, E., Watertown, MA 02472, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **A61K 9/48** (11) **1 301 178 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951796.0 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03247 19.07.2001
- (87) WO 02/007710 2002/05 31.01.2002
- (88) 25.04.2002
- (30) 20.07.2000 GB 0017673
21.11.2000 GB 0028335
- (54) • VERABREICHUNGSSYSTEM
• DELIVERY DEVICE
• DISPOSITIF DE DELIVRANCE
- (71) MW Encap Limited, 4 Dunlop Square, Livingston, West Lothian EH54 8SB, GB
- (72) BAKHSHAEI, Massoud, Glasgow G41 3XA, GB
BOWTLE, William John, Livingston, West Lothian EH54 8RN, GB
MCNAUGHTON, Alyn Brandon, Livingston, West Lothian EH54 9HG, GB
- (74) Britter, Keith Palmer, et al, Britter & Co. Enterprise House 14b Whitehorse Street, Baldock Hertfordshire SG7 6QN, GB
-
- A61K 9/50** → (51) A61K 9/16
-
- (51) **A61K 9/70** (11) **1 301 179 A2***
A61K 47/02
- (25) De (26) De
- (21) 01951670.7 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08070 12.07.2001
- (87) WO 02/003969 2002/03 17.01.2002
- (88) 23.05.2002
- (30) 12.07.2000 DE 10033853
- (54) • TRANSDERMALES THERAPEUTISCHES SYSTEM MIT HOCHDISPERSEM SILIZIUMDIOXID
• TRANSDERMAL THERAPEUTIC SYSTEM FOR HIGHLY DISPERSED SILICON DIOXIDE
• SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMIQUE CONTENANT DU DIOXYDE DE SILICIUM FORTEMENT DISPERSE
- (71) HEXAL AG, Industriestrasse 25, D-83607 Holzkirchen, DE
- (72) KLOKKERS, Karin, 83661 Lengries, DE
KRAMER, Kai-Thomas, 83607 Holzkirchen, DE
WILHELM, Martina, 83607 Holzkirchen, DE
- (74) Held, Stephan, Dipl.-Chem. Dr.rer.nat., et al, Meissner, Bolte & Partner GbR, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
-
- (51) **A61K 9/70** (11) **1 301 180 A2***
(25) De (26) De
(21) 01962806.4 (22) 30.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/07504 30.06.2001
- (87) WO 02/005789 2002/04 24.01.2002
- (88) 10.05.2002
- (30) 15.07.2000 DE 10034491
- (54) • LÖSUNG, DISPERSION ODER EMULSION BILDENDE FOLIEN-DERMATIKA
• FILM DERMATICS
• FEUILLE CONTENANT DES PRODUITS DERMATOLOGIQUES
- (71) SCS Skin Care Systems GmbH, Lohmannstr. 2, 56626 Andernach, DE
- (72) ROEGER, Michael, 56567 Neuwied, DE
SCHNITZLER, Iris, 53127 Bonn, DE

WADLE, Armin, 40699 Erkrath, DE
BANOWSKI, Bernhard, 40597 Düsseldorf, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, et al, Patentanwalt
Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **A61K 31/00** (11) **1 301 181 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947668.8 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03081 10.07.2001
(87) WO 02/003972 2002/03 17.01.2002
(88) 24.10.2002
(30) 11.07.2000 GB 0017060
(54) • *THERAPEUTISCHE UND PROPHYLAKTISCHE ANWENDUNG VON PHARMAZEUTISCHEN VERBINDUNGEN IN REDUZIERTER FORM*
• *THERAPEUTIC AND PROPHYLACTIC USE OF REDUCED FORMS OF PHARMACEUTICAL COMPOUNDS*
• *UTILISATION THERAPEUTIQUE ET PROPHYLACTIQUE DE FORMES REDUITES DE COMPOSES PHARMACEUTIQUES*

(71) Hunter-Fleming Limited, Regus House, 1 Friary, Temple Quay, Bristol BS1 6EA, GB
(72) WÜLFERT, Ernest, B-1180 Brussels, BE
AKINSON, Anthony, West Wellow, Hampshire SO51 6DE, GB
SALOMON, Andrew Marc, Salisbury, Wiltshire SP4 7BH, GB
(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 301 182 A2***
A61K 31/4439 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01967193.2 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08234 17.07.2001
(87) WO 02/005792 2002/04 24.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 17.07.2000 EP 00114909
(54) • *VERWENDUNG VON MATRIX-METALLO-PROTEASE-INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *USE OF MATRIX METALLOPROTEASE INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *UTILISATION D'UN PRINCIPE ACTIF POUR LE TRAITEMENT DU CANCER*

(71) Simon, Christian, Dr., Hackersteigle 10, 72076 Tübingen, DE
Zenner, Hans-Peter, Burgholzweg 149, 72070 Tübingen, DE
(72) Simon, Christian, Dr., 72076 Tübingen, DE
Zenner, Hans-Peter, 72070 Tübingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

A61K 31/00 → (51) A01N 43/00

A61K 31/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 31/045** (11) **1 301 183 A1***
A61K 31/05 A61K 49/06
A61K 49/12 A61K 49/18
A61B 5/055
(25) En (26) En
(21) 01952697.9 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22050 12.07.2001
(87) WO 02/005803 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 218549 P
(54) • *FUNKTIONALISIERTER AKTIVKERN-KOMPLEX-SENSOR*
• *FUNCTIONALIZED ACTIVE-NUCLEUS COMPLEX SENSOR*
• *DETECTEUR DE COMPLEXE A NOYAU ACTIF FONCTIONNALISE*

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
(72) PINES, Alexander, Berkeley, CA 94708, US
WEMMER, David, E., Berkeley, CA 94947, US
SPENCE, Megan, Oakland, CA 94718, US
RUBIN, Seth, Albany, CA 94706, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

A61K 31/05 → (51) A61K 31/045

A61K 31/14 → (51) C07C 229/22

A61K 31/16 → (51) C07D 295/16

A61K 31/165 → (51) C07C 311/19

A61K 31/166 → (51) C07C 259/10

A61K 31/166 → (51) C07C 311/19

A61K 31/18 → (51) C07C 311/51

A61K 31/18 → (51) C07D 207/36

(51) **A61K 31/19** (11) **1 301 184 A2***
(25) En (26) En
(21) 01962831.2 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07704 05.07.2001
(87) WO 02/007722 2002/05 31.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 07.07.2000 EP 00114088
(54) • *VALPROINSÄURE UND DEREN DERIVATE ALS HISTONDEACETYLASEINHIBITOREN*
• *VALPROIC ACID AND DERIVATIVES THEREOF AS HISTONE DEACETYLASE INHIBITORS*
• *ACIDE VALPROIQUE ET DERIVES DE CE DERNIER UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'HISTONE DEACETYLASE*

(71) CHEMOTHERAPEUTISCHES FORSCHUNGSINSTITUT GEORG-SPEYER-HAUS, Paul-Ehrlich-Strasse 42-44, D-60596 Frankfurt, DE
(72) GÖTTLICHER, Martin, 76297 Stutensee, DE
HEINZEL, Thorsten, 60529 Frankfurt am Main, DE
GRONER, Bernd, 60322 Frankfurt am Main, DE
HERRLICH, Peter, 76229 Karlsruhe, DE
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61K 31/19 → (51) C07C 229/22

A61K 31/198 → (51) C07D 307/87

A61K 31/325 → (51) A61K 31/445

A61K 31/335 → (51) C07D 305/14

A61K 31/34 → (51) C07D 307/04

A61K 31/343 → (51) C07D 307/87

A61K 31/35 → (51) A61K 35/78

A61K 31/352 → (51) C07D 265/22

A61K 31/353 → (51) C07D 311/66

A61K 31/381 → (51) C07D 265/22

A61K 31/381 → (51) C07D 307/87

A61K 31/381 → (51) C07D 333/38

A61K 31/395 → (51) C07D 487/08

A61K 31/40 → (51) C07D 207/36

A61K 31/40 → (51) C07D 401/04

A61K 31/4025 → (51) C07D 207/12

A61K 31/4035 → (51) C07D 333/38

A61K 31/404 → (51) C07D 403/06

A61K 31/407 → (51) C07D 495/04

A61K 31/409 → (51) C07D 487/22

A61K 31/4184 → (51) C07D 235/30

A61K 31/435 → (51) C07D 311/04

A61K 31/435 → (51) C07D 471/08

A61K 31/435 → (51) C07D 498/04

A61K 31/4365 → (51) C07D 265/22

A61K 31/4365 → (51) C07D 495/04

A61K 31/4375 → (51) C07D 265/22

A61K 31/439 → (51) C07D 487/08

A61K 31/44 → (51) C07D 207/36

A61K 31/44 → (51) C07D 213/74

A61K 31/44 → (51) C07D 295/16

A61K 31/4402 → (51) C07D 213/74

A61K 31/4439 → (51) A61K 31/00

A61K 31/444 → (51) C07D 213/74

(51) **A61K 31/445** (11) **1 301 185 A2***
A61K 31/325 A61P 33/10
(25) De (26) De
(21) 01947397.4 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07201 25.06.2001
(87) WO 02/002115 2002/02 10.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 06.07.2000 DE 10032878

(54) • ANTHELMINTIKA ZUR VERHINDERUNG VON PARASITÄREN INFEKTIONEN BEI MENSCH UND TIER	(51) A61K 31/522 (11) 1 301 187 A2* C07D 473/04 C07D 473/06	(51) A61K 31/59 (11) 1 301 189 A2* (25) En (26) En (21) 01957115.7 (22) 10.07.2001
• ANTHELMINTIC AGENTS FOR THE PREVENTION OF PARASITIC INFECTIONS IN HUMANS AND ANIMALS	(25) En (26) En (21) 01947211.7 (22) 04.07.2001	(21) 01957115.7 (22) 10.07.2001
• PRODUITS ANTHELMINTIQUES PERMETTANT DE PREVENIR LES INFECTIONS PARASITAIRES CHEZ L'HOMME ET L'ANIMAL	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
(72) HARDER, Achim, 51109 Köln, DE	(86) DK 01/00467 04.07.2001	(86) US 01/21706 10.07.2001
VON SAMSON-HIMMELSTJERNA, Georg, 30900 Mellendorf, DE	(87) WO 02/002560 2002/02 10.01.2002	(87) WO 02/005823 2002/04 24.01.2002
KRÜGER, Bernd-Wieland, 51467 Bergisch Gladbach, DE	(88) 25.04.2002	(88) 23.05.2002
MEHLHORN, Heinz, 41468 Neuss, DE	(30) 04.07.2000 DK 200001040	(30) 14.07.2000 US 616164
SCHMIDT, Jürgen, 40221 Düsseldorf, DE	04.07.2000 US 223240 P	(54) • ANWENDUNG VON 2-METHYLEN-19-NOR-20(S)-1 ALPHA, 25-DIHYDROXYVITAMIN D3 ZUR ERHÖHUNG DER KNOCHENSTÄRKE
A61K 31/47 → (51) C07D 311/04	(54) • PURIN-2,6-DIONE ALS INHIBITOREN DES ENZYMS DIPEPTIDYL-PEPTIDASE IV (DPP-IV)	• USE OF 2-METHYLENE-19-NOR-20(S)-1\$G(A),25-DIHYDROXYVITAMIN D 3? TO INCREASE BONE STRENGTH
A61K 31/4725 → (51) C07D 213/74	• HETEROCYCLIC COMPOUNDS, WHICH ARE INHIBITORS OF THE ENZYME DPP-IV	• UTILISATION DE 2-METHYLENE-19-NOR-20(S)-1\$G(A),25-DIHYDROXYVITAMINE D 3? DESTINEE A AUGMENTER LA RESISTANCE DES OS
A61K 31/473 → (51) C07D 219/04	(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK	(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US
(51) A61K 31/495 (11) 1 301 186 A1* A61K 31/505	(72) KANSTRUP, Anders, Bendtz, DK-3060 Espergerød, DK	(72) DELUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US
(25) En (26) En	CHRISTIANSEN, Lise, Brown, DK-2800 Lyngby, DK	SMITH, Connie, M., Blue Bounds, WI 53517, US
(21) 01952829.8 (22) 18.07.2001	LUNDBECK, Jane, Marie, DK-2600 Glostrup, DK	(74) McCluskie, Gail Wilson, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	SAMS, Christian, K., DK-1973 Frederiksberg C, DK	
AL LT LV MK RO SI	KRISTIANSEN, Marit, DK-2860 Søborg, DK	A61K 31/59 → (51) C07C 401/00
(86) US 01/22538 18.07.2001	A61K 31/536 → (51) C07D 265/22	A61K 31/65 → (51) C07C 237/26
(87) WO 02/005820 2002/04 24.01.2002	(51) A61K 31/5375 (11) 1 301 188 A2* A01N 43/84 A01N 47/38	A61K 31/665 → (51) C07H 11/04
(30) 19.07.2000 US 619899	(25) De (26) De	A61K 31/67 → (51) C07C 233/92
(54) • SILDENAFILCITRAT-FESTDISPERSIONEN MIT HOHER WASSERLÖSLICHKEIT	(21) 01957894.7 (22) 26.06.2001	A61K 31/675 → (51) C07F 9/6561
• SILDENAFIL CITRATE SOLID DISPERSIONS HAVING HIGH WATER SOLUBILITY	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	A61K 31/70 → (51) C07H 21/00
• DISPERSIONS SOLIDES DE CITRATE DE SILDENAFIL AYANT UNE FORTE SOLUBILITE DANS L'EAU	AL LT LV MK RO SI	A61K 31/711 → (51) C12N 15/31
(71) Lavipharm Laboratories, Inc., 69 Princeton-Hightstown Road, East Windsor, NJ 08520, US	(86) EP 01/07294 26.06.2001	(51) A61K 31/715 (11) 1 301 190 A2* (25) En (26) En
(72) CHEN, Li-Lan, Edison, NJ 08817, US	(87) WO 02/002088 2002/02 10.01.2002	(21) 01931845.0 (22) 17.05.2001
TAO, Li, Edison, NJ 08817, US	(88) 10.05.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(74) Breese, Pierre, et al, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR	(30) 06.07.2000 DE 10032877	AL LT LV MK RO SI
A61K 31/495 → (51) C07D 213/74	(54) • ANTHELMINTHIKA ZUR VERHINDERUNG VON PARASITÄREN INFEKTIONEN BEI MENSCH UND TIER III	(86) GB 01/02143 17.05.2001
A61K 31/495 → (51) C07D 295/16	• ANTHELMINTIC AGENTS FOR PREVENTING PARASITIC INFECTIONS IN HUMANS AND ANIMALS III	(87) WO 01/087282 2001/47 22.11.2001
A61K 31/495 → (51) C07D 295/185	• ANTHELMINTIQUES POUR INHIBER DES INFECTIONS PARASITAIRES CHEZ L'HOMME ET L'ANIMAL III	(88) 06.06.2002
A61K 31/496 → (51) C07D 213/74	(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	(30) 19.05.2000 GB 0012094
A61K 31/4985 → (51) C07D 265/22	(72) HARDER, Achim, 51109 Köln, DE	(54) • VERWENDUNG VON ALGINATEN ZUR HEMMUNG DES PEPSINS
A61K 31/5025 → (51) C07D 265/22	VON SAMSON-HIMMELSTJERNA, Georg, 42657 Solingen, DE	• PEPSIN INHIBITION BY ALGINATES
A61K 31/505 → (51) A61K 31/495	KRÜGER, Bernd-Wieland, 51567 Bergisch Gladbach, DE	• INHIBITION DE PEPSINE PAR DES ALGINATES
A61K 31/505 → (51) C07D 235/30	MEHLHORN, Heinz, 41468 Neuss, DE	(71) Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
A61K 31/505 → (51) C07D 239/47	SCHMIDT, Jürgen, 40221 Düsseldorf, DE	(72) DETTMAR, Peter, William, East Yorkshire HU12 0PE, GB
A61K 31/505 → (51) C07D 487/04	A61K 31/5375 → (51) C07C 259/10	HAMPSON, Frank, Chadwick, East Yorkshire HU12 8HU, GB
A61K 31/505 → (51) C07D 487/04	A61K 31/5395 → (51) C07D 273/04	SUNDERLAND, Andrew, Michael, Hull HU8 8DU, GB
A61K 31/519 → (51) C07D 265/22	A61K 31/5415 → (51) C07D 265/22	PEARSON, Jeffrey, Peter, Durham DH7 9HE, GB
	A61K 31/551 → (51) C07D 487/08	(74) McKnight, John Crawford, et al, Reckitt Benckiser plc Group Patents Department Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, GB
	A61K 31/557 → (51) A61K 47/38	
	A61K 31/56 → (51) A61K 7/16	

(51) **A61K 31/715** (11) **1 301 191 A1***
A61K 31/726 A61K 31/736
C07H 1/08
(25) En (26) En
(21) 01952597.1 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21770 10.07.2001
(87) WO 02/004000 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 US 217001 P
(54) • HOCHAKTIVE IMMUNSTIMULIERENDE MIT-
TEL AUS MIKROALGEN
• POTENT IMMUNOSTIMULANTS FROM
MICROALGAE
• IMMUNOSTIMULANTS PUISSANTS PROVE-
NANT DE MICROALGUES
(71) The University of Mississippi, Thad Cochran
Research Center, University, MS 38677, US
(72) PASCO, David, Stanley, University, MI 38677, US
PUGH, Nirmal, University, MI 38677, US
ROSS, Samir, University, MI 38677, US
Elsohly, Mahmoud, University, MI 38677, US
(74) Hoeiberg, Susanne, Hoeiberg A/S St. Kongensgade
59 A, DK-1264 Copenhagen K, DK

(51) **A61K 31/715** (11) **1 301 192 A1***
A61P 19/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954083.0 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02253 12.07.2001
(87) WO 02/005826 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009272
(54) • VERWENDUNG VON POLYSULFATIERTEN
CYCLODEXTRINE ZUR BEHANDLUNG VON
ARTHROSE
• USE OF POLYSULPHATED CYCLODEX-
TRINS FOR TREATING OSTEOARTHRITIS
• UTILISATION DE CYCLODEXTRINES POLY-
SULFATEES POUR LE TRAITEMENT DE
L'ARTHROSE
(71) Les Laboratoires Servier, 1, rue Carle Hébert,
92415 Courbevoie Cedex, FR
(72) VEYS, Eric, Maximilien, B-9052 Gent, BE
VERBRUGGEN, August, Lodewijk, B-9810 Nazareth,
BE

A61K 31/726 → (51) A61K 31/715

A61K 31/736 → (51) A61K 31/715

A61K 33/20 → (51) A01N 59/00

A61K 35/12 → (51) C12N 5/06

(51) **A61K 35/78** (11) **1 301 193 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948107.6 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01181 10.07.2001
(87) WO 02/005832 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 KR 2000041421
10.07.2001 KR 2001041125
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SOWIE
VERBINDUNGEN DIE EINEN MEDIZINI-
SCHEN PFLANZENEXTRAKT ENTHALTEN
ZUR PROPHYLAXE UND BEHANDLUNG
VON ARTHRITIS

• PROCESS FOR PREPARING COMPOSITION
COMPRISING MEDICINAL HERB EXTRACT
FOR PREVENTING AND CURING ARTHRI-
TIS AND COMPOSITION THEREOF
• PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSI-
TIONS A BASE D'EXTRAITS D'HERBES ME-
DICINALES DESTINEES A PREVENIR ET
TRAITER L'ARTHRITE, ET COMPOSITIONS
AINSI OBTENUES

(71) Biodix Co., Ltd, 506-3 Dangjung-dong, Gunpo-shi,
Gyeongki-do 435-833, KR
(72) LEE, Nam, KI, Seattle, WA 98133, US
LEE, Jong Ho, Gunpo-shi, Gyeongkido 435-040, KR
PARK, Moo Shin, Seoul 121-042, KR
KANG, Chul Hoon, Gwacheon-shi, Gyeongki-do
427-060, KR
SOHN, Nak Won, Seoul 130-050, KR
AHN, Hong Joon, Suhdaemoon-gu, Seoul 120-092,
KR
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

(51) **A61K 35/78** (11) **1 301 194 A1***
A61K 31/35 A61P 35/00
A61P 31/12 A61P 7/02
// (A61K31/35, 31:045, 31:015, 31:22), A61K31:12
(25) Fr (26) Fr
(21) 01955433.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02325 17.07.2001
(87) WO 02/007744 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 FR 0009515
(54) • ETHERISCHEN ÖLEN KOMBINATION UND
THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN
• ESSENTIAL OIL COMBINATION AND
THERAPEUTIC USES THEREOF
• ASSOCIATION D'HUILES ESSENTIELLES ET
APPLICATIONS THERAPEUTIQUES
(71) Giraud, Anne Marie Pierrette, 62, boulevard du Roi
René, 13100 Aix en Provence, FR
(72) Giraud, Anne Marie Pierrette, 13100 Aix en
Provence, FR
(74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de
Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille
Cedex 08, FR

(51) **A61K 38/00** (11) **1 301 195 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939374.3 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16791 24.05.2001
(87) WO 01/089548 2001/48 29.11.2001
(88) 23.01.2003
(30) 24.05.2000 US 577499
(54) • PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG VON
FIBULIN-1
• PHARMACEUTICAL USE OF FIBULIN-1
• UTILISATION PHARMACEUTIQUE DE FIBU-
LINE-1

(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin,
DE
The University of North Carolina at Chapel Hill,
Office of Technology Development, Campus Box
4105, 308 Bynum Hall, Chapel Hill, NC
27599-4105, US
(72) HESS-STUMP, Holger, 11347 Berlin, DE
HAENDLER, Bernard, 13465 Berlin, DE
LESSEY, Bruce, Hillsborough, NC 27278, US
CHWALISZ, Kristof, 13503 Berlin, DE

(74) Dey, Michael, Dipl.-Chem. Dr., et al, Postfach 860
820, 81635 München, DE

(51) **A61K 38/00** (11) **1 301 196 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954752.0 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22641 18.07.2001
(87) WO 02/005836 2002/04 24.01.2002
(88) 19.12.2002
(30) 19.07.2000 US 219300 P
(54) • STIMULIERUNG DES KNOCHENWACHS-
TUMS MIT PEPTIDDERIVATEN VON
THROMBIN
• STIMULATION OF BONE GROWTH WITH
THROMBIN PEPTIDE DERIVATIVES
• STIMULATION DE LA CROISSANCE OS-
SEUSE AVEC DES DERIVES PEPTIDIQUES
DE LA THROMBINE

(71) The Board of Regents, The University of Texas
Systems, 201 West 7th Street, Austin, TX 78701,
US
(72) CARNEY, Darrell, H., Dickinson, TX 77539, US
CROWTHER, Roger, S., League City, TX 77573, US
SIMMONS, David, J., St. Louis, MO 63105, US
YANG, Jinping, Galveston, TX 77550, US
REDIN, William, R., Dickinson, TX 77539, US
(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 301 197 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954897.3 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23176 20.07.2001
(87) WO 02/007749 2002/05 31.01.2002
(88) 25.07.2002
(30) 21.07.2000 US 220086 P
(54) • APPARAT MIT REGULIERTER FREISET-
ZUNG VON WACHSTUMS ZUR REGENERA-
TION PERIPHERER NERVEN
• DEVICE PROVIDING REGULATED GROWTH
FACTOR DELIVERY FOR THE REGENERA-
TION OF PERIPHERAL NERVES
• ADMINISTRATION CONTROLEE DU FAC-
TEUR DE CROISSANCE POUR NERF PERI-
PHERIQUE CONSTRUIT

(71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS
SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas
78701, US
(72) PATRICK, C. W. Jr., c/o UTMD Anderson Cancer
Sys., Houston, TX 77030, US
SCHMIDT, Mathias, 78465 Konstanz, DE
FAN, Zhen, c/o UTMD Anderson Cancer System,
Houston, TX 77030, US
EVANS, Gregory, R., D., c/o UCI Medical Center,
Orange, CA 92868, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen
Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München,
DE

A61K 38/04 → (51) C12N 15/62

(51) **A61K 38/17** (11) **1 301 198 A2***
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 01946564.0 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/19638 19.06.2001
(87) WO 02/007775 2002/05 31.01.2002
(88) 17.10.2002
(30) 21.07.2000 US 620820

(54) • *FUSIONSPROTEIN ZUR HEMMUNG DER LIPOPROTEIN SEKRETION*
• *FUSION PROTEIN FOR INHIBITION OF LIPOPROTEIN SECRETION*
• *INHIBITION DE LA SECRETION DE LIPOPROTEINES*

(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street Post Office Box 7365, Madison Wisconsin 53707-7365, US
(72) ATTIE, Alan, D., Madison, WI 53711, US
GILLIAN-DANIEL, Donald, L., Madison, WI 53714-2257, US
BATES, Paul, W., Madison, WI 53711, US
(74) Duckworth, Timothy John, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 38/17 → (51) C07K 14/705

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

A61K 38/17 → (51) C12N 15/62

(51) **A61K 38/18** (11) **1 301 199 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935687.2 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16122 17.05.2001
(87) WO 02/007774 2002/05 31.01.2002
(88) 16.01.2003
(30) 19.07.2000 US 620174

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG NEURODEGENERATIVER KRANKHEITEN DES GEHIRNS*
• *METHODS FOR THERAPY OF NEURODEGENERATIVE DISEASE OF THE BRAIN*
• *METHODES DE TRAITEMENT DE MALADIES NEURODEGENERATIVES DU CERVEAU*

(71) The Regents of The University of California, Office of Technology Transfer, 1111 Franklin Street, 5th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US
(72) TUSZYNSKI, Mark, H., La Jolla, CA 92037, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 38/19 → (51) C07K 14/52

(51) **A61K 38/25** (11) **1 301 200 A2***
A61K 38/26 A61K 38/29
A61K 47/12 A61K 47/26
(25) En (26) En
(21) 01941488.7 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15872 17.05.2001
(87) WO 01/087322 2001/47 22.11.2001
(88) 18.07.2002
(30) 19.05.2000 US 205262 P

(54) • *PEPTIDE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN*
• *PEPTIDE PHARMACEUTICAL FORMULATIONS*
• *PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES PEPTIDIQUES*

(71) BIONEBRASKA, INC., 3820 N.W. 46th Street, Lincoln, NE 68524, US
(72) HOLMQUIST, Barton, Lincoln, NE 68528, US
DORMADY, Daniel, C., Omaha, NE 68164, US
(74) Pohlman, Sandra M., et al, Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A61K 38/26 → (51) A61K 38/25

A61K 38/29 → (51) A61K 38/25

(51) **A61K 38/47** (11) **1 301 201 A1***
A61P 21/00
(25) En (26) En
(21) 01951000.7 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21651 10.07.2001
(87) WO 02/005841 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 219237 P

(54) • *BEHANDLUNG DER GLYKOGENSPEICHERKRANKHEIT TYP II*
• *TREATMENT OF GLYCOGEN STORAGE DISEASE TYPE II*
• *TRAITEMENT DE LA GLYCOGENOSE DE TYPE II*

(71) DUKE UNIVERSITY, Durham, North Carolina 27710, US
(72) CHEN, Yuan-Tsong, Chapel Hill, NC 27514, US
(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

A61K 38/53 → (51) C12N 15/12

A61K 38/55 → (51) C07K 7/02

A61K 38/55 → (51) C07K 7/06

(51) **A61K 39/00** (11) **1 301 202 A2***
C07K 2/00 C12N 15/09
(25) En (26) En
(21) 01940953.1 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00506 31.05.2001
(87) WO 01/091698 2001/49 06.12.2001
(88) 11.04.2002
(30) 01.06.2000 IL 13651100

(54) • *GENETISCH HERGESTELLTE MHC MOLEKÜLE*
• *GENETICALLY-ENGINEERED MHC MOLECULES*
• *MOLECULES DU CMH GENETIQUEMENT MODIFIEES*

(71) Gavish-Galilee Bio Applications Ltd., Midgal Bldg., S. Industrial Zone, Kiryat Shmona, P.O. Box 90000, Rosh Pina 12100, IL
(72) GROSS, Gideon, 12340 M.P. Korazim, IL
MARGALIT, Alon, 25180 M.P. Western Galilee, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 39/00 → (51) C12N 15/12

A61K 39/00 → (51) C12Q 1/70

(51) **A61K 39/04** (11) **1 301 203 A1***
A61P 37/08 A61P 17/06
(25) En (26) En
(21) 01958675.9 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00131 02.07.2001
(87) WO 02/002140 2002/02 10.01.2002
(30) 03.07.2000 NZ 50553800

(54) • *IMPFSTOFF BEINHALTEND AZYL-GLYCERYL PHOSPHATIDYLINOSITOL MANNO-OLIGOSACCHARIDE ALS AKTIVE SUBSTANZ*

• *VACCINE COMPRISING ACTIVE AGENT IMMUNOGENIC ACYL GLYCERYL PHOSPHATIDYLINOSITOL MANNO-OLIGOSACCHARIDE*
• *VACCIN COMPRENANT COMME AGENT ACTIF UN MANNO-OLISACCHARIDE D'ACYL-GLYCERYL-PHOSPHATIDYLINOSITOL IMMUNOGENE*

(71) The Malaghan Institute of Medical Research, Mein Street, Newtown, Wellington, NZ
The University of Otago, Leith Street, Dunedin, NZ
Agresearch Limited, Tower Block, 5th floor, Ruakura Research Centre, East Street, Hamilton 2001, NZ

(72) SEVERN, Wayne, Bruce, Upper Hutt, NZ
LE GROS, Graham, Stephen, Wellington, NZ
HARPER, Jacquie, Lucille, Lower Hutt, NZ
ATKINSON, Paul Henry, Lower Hutt, NZ
(74) Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 39/07 → (51) C12N 15/70

A61K 39/09 → (51) C07K 14/315

A61K 39/09 → (51) C12N 15/31

(51) **A61K 39/106** (11) **1 301 204 A1***
A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 01958052.1 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09031 04.07.2001
(87) WO 02/005845 2002/04 24.01.2002
(30) 05.07.2000 EP 00420148

(54) • *IMMUNOLOGISCHE KOMBINATIONEN ZUR PROPHYLAXE UND THERAPIE EINER HELICOBACTER PYLORI INFEKTION*
• *IMMUNOLOGICAL COMBINATIONS FOR PROPHYLAXIS AND THERAPY OF HELICOBACTER PYLORI INFECTION*
• *COMBINAISONS IMMUNOLOGIQUES POUR LA PROPHYLAXIE ET LA THERAPIE D'UNE INFECTION PAR I HELICOBACTER PYLORI /I*

(71) Merieux OraVax SNC, 58, Avenue Leclerc, 69007 Lyon, FR
(72) GUY, Bruno, F-69005 Lyon, FR
HAENSLER, Jean, F-69290 Saint-Genis-les-Ollières, FR

(74) Ayroles, Marie-Pauline, et al, Aventis Pasteur Propriété Intellectuelle 2, avenue pont Pasteur, F-69367 Lyon Cedex 07, FR

A61K 39/12 → (51) C12N 15/86

A61K 39/145 → (51) C12N 15/86

A61K 39/21 → (51) C12Q 1/70	(51) A61K 45/06 (11) 1 301 207 A2* A61P 31/04	(74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR
(51) A61K 39/395 (11) 1 301 205 A1* A61K 48/00 C12N 15/00 C07H 21/04 C07K 16/00	(25) En (26) En (21) 01952176.4 (22) 21.06.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 47/36 (11) 1 301 209 A1* A61P 35/00
(25) En (26) En (21) 01984145.1 (22) 11.07.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) US 01/19712 21.06.2001 (87) WO 02/002095 2002/02 10.01.2002 (88) 06.02.2003 (30) 30.06.2000 US 215418 P 15.09.2000 US 232773 P 28.03.2001 US 279306 P	(25) En (26) En (21) 01951219.3 (22) 13.07.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI (86) US 01/21790 11.07.2001 (87) WO 02/004022 2002/03 17.01.2002 (30) 12.07.2000 US 217138 P	(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHAND- LUNG BAKTERIELLER INFESTIONEN, WEL- CHE EIN OXAZOLIDINONDERIVAT, SULBACTAM UND AMPICILLIN ENTHALTEN • COMPOSITIONS FOR TREATING BACTE- RIAL INFECTIONS, CONTAINING AN OXA- ZOLIDINONE COMPOUND, SULBACTAM AND AMPICILLIN • COMPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT DES INFECTIONS BACTERIENNES, CONTE- NANTS UN COMPOSE D'OXAZOLIDINONE, SULBACTAM ET UN AMPICILLINE	(66) AL LT LV MK RO SI (86) AU 01/00849 13.07.2001 (87) WO 02/005852 2002/04 24.01.2002 (30) 14.07.2000 AU PQ879500
(54) • HOCHEMPFLINDLICHE POLYMERASEN UND IHRE VERWENDUNGEN • HIGH FIDELITY POLYMERASES AND USES THEREOF • POLYMERASES HAUTE FIDELITE ET LEUR UTILISATION	(71) Pharmacia & Upjohn Company, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49007, US (72) BATTS, Donald, H., Kalamazoo, MI 49008, US HIRAMATSU, Keiichi, Tokyo 223-8421, JP (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	(54) • HYALURONAN ALS CYTOTOXISCHES MITTEL, MEDIKAMENTEN-VOR-SENSIBILI- SATOR UND CHEMO-SENSIBILISATOR IN DER BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN • HYALURONAN AS A CYTOTOXIC AGENT, DRUG PRE-SENSITIZER AND CHEMO-SEN- SITIZER IN THE TREATMENT OF DISEASE • HYALURONAN UTILISEE COMME AGENT CYTOTOXIQUE, PRE-SENSIBILISATEUR A DES MEDICAMENTS ET CHIMIO-SENSIBILI- SATEUR DANS LE TRAITEMENT DE MALA- DIES
(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US (72) CHATTERJEE, Deb, K., N. Potomac, MD 20878, US (74) Taylor, Kathryn May, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	(71) Pharmacia & Upjohn Company, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49007, US (72) BATTS, Donald, H., Kalamazoo, MI 49008, US HIRAMATSU, Keiichi, Tokyo 223-8421, JP (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	(71) Meditech Research Limited, Level 1, Sterling House, 8 Parliament Place, West Perth, W.A. 6005, AU (72) BROWN, Tracey, Flemington, VIC 3031, AU FOX, Richard, East Melbourne, VIC 3002, AU (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
A61K 39/395 → (51) A61K 39/40	A61K 47/02 → (51) A61K 9/70	(51) A61K 47/38 (11) 1 301 210 A2* A61K 31/557 A61K 47/02
A61K 39/395 → (51) C07K 14/705	A61K 47/02 → (51) A61K 47/38	(25) En (26) En (21) 01952527.8 (22) 09.07.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61K 39/395 → (51) C12N 15/12	A61K 47/10 → (51) A61K 7/48	(66) AL LT LV MK RO SI (86) US 01/21551 09.07.2001 (87) WO 02/005822 2002/04 24.01.2002 (88) 02.05.2002 (30) 14.07.2000 US 218206 P
A61K 39/395 → (51) C12N 15/85	A61K 47/12 → (51) A61K 38/25	(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND THERAPEUTISCH AKTIVE KOMPONENTEN MIT VERBESSERTER LÖSLICHKEIT • COMPOSITIONS CONTAINING THERAPEU- TICALLY ACTIVE COMPONENTS HAVING ENHANCED SOLUBILITY • COMPOSITIONS CONTENANT DES COM- POSANTS A ACTIVITE THERAPEUTIQUE PRESENTANT UNE SOLUBILITE AMELIO- REE
(51) A61K 39/40 (11) 1 301 206 A1* A61K 39/42 A61K 39/395 C07K 16/00 C12N 5/00 C12N 5/02 C12P 21/08	A61K 47/14 → (51) A61K 7/48	(71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US (72) OLEJNIK, Orest, Coto De Caza, CA 92679, US KERSLAKE, Edward, D., S., Charlestown, MA 02129, US (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(25) En (26) En (21) 01952169.9 (22) 20.06.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	A61K 47/18 → (51) A61K 7/48	(51) A61K 47/48 (11) 1 301 211 A2* (25) En (26) En (21) 01935316.8 (22) 11.05.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI (86) US 01/19649 20.06.2001 (87) WO 01/097846 2001/52 27.12.2001 (30) 20.06.2000 US 212577 P 16.02.2001 US 269788 P 27.04.2001 US 287171 P	A61K 47/22 → (51) A61K 7/48	(66) AL LT LV MK RO SI (86) US 01/15204 11.05.2001 (87) WO 01/087348 2001/47 22.11.2001 (88) 31.10.2002 (30) 12.05.2000 US 570198
(54) • BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN DES ZENTRALEN NERVENSYSTEMS DURCH ANTIKÖRPER GEGEN GLATIRAMER AZE- TAT • TREATMENT OF CENTRAL NERVOUS SYS- TEM DISEASES BY ANTIBODIES AGAINST GLATIRAMER ACETATE • TRAITEMENT DE MALADIES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL AU MOYEN D'ANTI- CORPS AGISSANT CONTRE L'ACETATE DE GLATIRAMERE	A61K 47/26 → (51) A61K 38/25	
(71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL (72) RODRIGUEZ, Moses, Rochester, MN 55902, US URE, Daren, Rochester, MN 55901, US (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(51) A61K 47/36 (11) 1 301 208 A1* A61P 15/18 A61P 37/04	
	(25) En (26) En (21) 01937864.5 (22) 06.06.2001 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI (86) AU 01/00669 06.06.2001 (87) WO 01/093912 2001/50 13.12.2001 (30) 06.06.2000 AU PQ797700	
	(54) • IMPFSTOFF • VACCINE • VACCIN	
	(71) THE AUSTIN RESEARCH INSTITUTE, Austin and Repatriation Medical Centre, Austin Campus, Studley Road, Heidelberg, Victoria 3084, AU THE UNIVERSITY OF MELBOURNE, Grattan Street, Parkville, Victoria 3052, AU (72) McKENZIE, Ian, Farquhar, Campbell, Brunswick, VIC 3056, AU PIETERSZ, Geoffrey, Allan, Greensborough, VIC 3088, AU CHEERS, Christina, Sunbury, VIC 3429, AU STAMBAS, John, Footscray, VIC 3011, AU	

- (54) • MULTIFUNKTIONELLE NANOVERRICHTUNG- PLATTFORM
- MULTIFUNCTIONAL NANODEVICE PLAT- FORM
- PLATE-FORME MULTIFONCTION DU TYPE NANODISPOSITIF
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, 3003 S. State Street, Ann Arbor Mi 48109-8202, US
- (72) BAKER, James, R., Jr., Ann Arbor, MI 48103, US
TOMALIA, Donald, A., Ann Arbor, MI 48105-3634, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 301 212 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949749.4 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03232 19.07.2001
(87) WO 02/007771 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0017822
(54) • AKTIVES ARZNEIMITTEL

- PHARMACEUTICALLY ACTIVE COMPOUND
- COMPOSE PHARMACEUTIQUEMENT ACTIF
- (71) Norgine Europe BV, Hogehilweg 7, 1101 CA
Amsterdam Zuid-Oost, NL
- (72) MILLS, Charles, Oswald, Kings Heath, Birmingham
B14 7AJ, GB
- (74) Ward, David Ian, Marks & Clerk, Alpha Tower,
Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT,
GB

(51) **A61K 47/48** (11) **1 301 213 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963739.6 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23072 20.07.2001
(87) WO 02/007773 2002/05 31.01.2002
(88) 30.01.2003
(30) 21.07.2000 US 220244 P

- (54) • MEHRKOMPONENTENSYSTEME ZUR
TRANSPORT VON BIOLOGISCHEN WIRK-
STOFFEN
- MULTI-COMPONENT BIOLOGICAL TRANS-
PORT SYSTEMS
- SYSTEME DE TRANSPORT D'AGENTS BIO-
LOGIQUES A PLUSIEURS COMPOSANTS
- (71) Essentia Biosystems, Inc., 656 Hale Street, Palo
Alto, CA 94301, US
- (72) WAUGH, Jacob, Millbrae, CA 94030, US
DAKE, Michael, Stanford, CA 94305, US
- (74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 47/48 → (51) C12N 15/85

(51) **A61K 48/00** (11) **1 301 214 A2***
C12N 15/867 A61P 25/28
A61P 25/14 A61P 25/16

- (25) En (26) En
- (21) 01937767.0 (22) 25.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/17209 25.05.2001
- (87) WO 01/091801 2001/49 06.12.2001
- (88) 06.02.2003
- (30) 26.05.2000 US 207541 P
27.03.2001 US 279035 P

- (54) • VERFAHREN ZUR TRANSDUKTION VON
NEURONALEN ZELLEN UNTER VERWEN-
DUNG VON LENTIVIRUSVEKTOREN
- METHODS OF TRANSDUCING NEURAL
CELLS USING LENTIVIRUS VECTORS
- PROCEDES DE TRANSDUCTION DE CEL-
LULES NEURONALES CEREBELLEUSES
PAR LE BIAIS DE VECTEURS DE LENTIVI-
RUS
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street,
Emeryville, California 94608, US
- UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION,
Oakdale Research Center, 100 Oakdale Campus
No. 214 TIC, Iowa City, IA 52242-5000, US

- (72) DAVIDSON, Beverly, L., North Liberty, IA 52317, US
- ALISKY, Joseph, M., Iowa City, IA 52242, US
- DUBENSKY, Thomas, W., Jr., Piedmont, CA 94611, US
- HUGHES, Stephanie, M., Iowa City, IA 52246, US
- JOLLY, Douglas, Encinitas, CA 92024, US
- SAUTER, Sybille, L., Del Mar, CA 92014, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

A61K 48/00 → (51) A61K 38/17

A61K 48/00 → (51) A61K 39/395

A61K 48/00 → (51) C07H 21/04

A61K 48/00 → (51) C07K 19/00

A61K 48/00 → (51) C12N 15/86

A61K 49/00 → (51) A61K 7/16

A61K 49/00 → (51) C07C 229/22

A61K 49/06 → (51) A61K 31/045

A61K 49/12 → (51) A61K 31/045

A61K 49/18 → (51) A61K 31/045

A61K 51/04 → (51) C07C 229/22

- (51) **A61K 51/12** (11) **1 301 215 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00992640.3 (22) 06.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 00/42577 06.12.2000
- (87) WO 01/041823 2001/24 14.06.2001
- (30) 08.12.1999 US 457227

- (54) • RADIOAKTIVEN ZUSAMMENSETZUNGEN
UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWEN-
DUNG
- RADIOACTIVE COMPOSITIONS AND METH-
ODS OF USE THEREOF
- COMPOSITIONS RADIOACTIVES ET
METHODES D'UTILISATION
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) TEOH, Clifford, Los Altos, CA 94024-6114, US
- WALLACE, Michael, P., Fremont, California 94539,
US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **A61K 51/12** (11) **1 301 216 A2***
A61N 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 01984306.9 (22) 16.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22271 16.07.2001
- (87) WO 02/007784 2002/05 31.01.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 17.07.2000 US 218767 P

- (54) • TRÄGERFREIE 103PD BRACHYTHERAPIE-
SAMEN
- CARRIER-FREE 103 PD BRACHYTHERAPY
SEEDS
- GRAINS DE CURIETHERAPIE AU PALLA-
DIUM 103 SANS PORTEUR
- (71) Medi-Physics, Inc., 3350 North Ridge Avenue,
Arlingotn Heights, IL 60005, US
- (72) DROBNIK, Michael, Carol Stream, IL 60188, US
- DROBNIK, Christopher, Carol Stream, IL 60188, US
- BOLENBAUGH, Dave, Wheeling, IL 60090, US
- DAHL, Pamela, S., Streamwood, IL 60107, US
- PAHIGIANIS, Irene, Skokie, IL 60076, US
- ROMANOFF, Scott, Hoffman Estates, IL 60195, US
- (74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc Amersham
Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **A61L 2/00** (11) **1 301 217 A1***
B01D 17/06 G01N 23/00
C12N 13/00

- (25) En (26) En
- (21) 01944368.8 (22) 08.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/18571 08.06.2001
- (87) WO 01/097868 2001/52 27.12.2001
- (30) 20.06.2000 US 596987

- (54) • INAKTIVIERUNG VON NUKLEINSÄUREN
MITTELS GEPULSTEM BREITSPEKTRUM-
LICHT
- THE INACTIVATION OF NUCLEIC ACIDS US-
ING BROAD-SPECTRUM PULSED LIGHT
- INACTIVATION D'ACIDES NUCLEIQUES PAR
L'UTILISATION D'UNE LUMIERE PULSEE A
LARGE SPECTRE
- (71) PUREPULSE TECHNOLOGIES, INC., 4241 Ponderosa
Avenue, San Diego, CA 92123, US
- (72) COVER, William, Escondido, CA 92027, US
- HOLLOWAY, Jeffrey, M., San Diego, CA 92129, US
- O'DWYER, Mary, Temecula, CA 92592, US
- RIEGER, Karen, Anne, Temecula, CA 92592, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61L 2/00 → (51) A01N 43/00

(51) **A61L 2/14** (11) **1 301 218 A1***
A61L 2/18 A61L 2/24

- (25) En (26) En
- (21) 00929944.7 (22) 26.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 00/00539 26.05.2000
- (87) WO 01/070281 2001/39 27.09.2001
- (30) 23.03.2000 KR 2000014750

- (54) • PLASMADESINFEKTION
- PLASMA DISINFECTION SYSTEM
- SYSTEME DE DESINFECTION PAR PLASMA

- (71) Human Meditek Co., Ltd, 188-21 Myungnyundong 4-ga, Chongno-gu, Seoul 110-524, KR
- (72) KO, Jung-Suek, Yongsan-gu, Seoul 140-240, KR
- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61L 2/18 → (51) A01N 37/46

A61L 2/18 → (51) A61L 2/14

A61L 2/24 → (51) A61L 2/14

A61L 9/03 → (51) A01M 1/20

A61L 9/12 → (51) A01M 1/20

A61L 15/16 → (51) A61F 6/06

A61L 24/02 → (51) A61L 27/02

- (51) **A61L 27/02** (11) **1 301 219 A1***
A61L 27/42 A61L 24/02
- (25) En (26) En
- (21) 01950184.0 (22) 16.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01627 16.07.2001

(87) WO 02/005861 2002/04 24.01.2002

(30) 17.07.2000 SE 0002676

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG FÜR EINEN INJIZIERBAREN KNOCHENMINERAL ERSATZ
- A COMPOSITION FOR AN INJECTABLE BONE MINERAL SUBSTITUTE MATERIAL
- COMPOSITION INJECTABLE D'UN MATÉRIAU SUBSTITUT MINÉRAL DE L'OS

(71) Bone Support AB, Brobyggaregatan 4, 290 10 Tollarps, SE

(72) LIDGREN, Lars, S-227 32 Lund, SE

(74) Karlsson, Leif, et al, Ström & Gulliksson IPC AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

A61L 27/20 → (51) C12N 15/82

- (51) **A61L 27/32** (11) **1 301 220 A1***
(25) De (26) De
- (21) 00945927.2 (22) 17.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/06838 17.07.2000

(87) WO 02/005862 2002/04 24.01.2002

- (54) • ELEKTROCHEMISCH ABGESCHIEDENE, BIOAKTIVE CALCIUMPHOSPHAT-KOMPOSIT-SCHICHTEN AUF IMPLANTATEN
- BIOACTIVE CALCIUM PHOSPHATE COMPOSITE LAYERS ELECTROCHEMICALLY DEPOSITED ON IMPLANTS
- COUCHES COMPOSITES DE PHOSPHATE DE CALCIUM BIOACTIVES DEPOSEES ELECTROCHIMIQUEMENT SUR DES IMPLANTS

(71) DOT GmbH, Charles-Darwin-Ring 1a, 18059 Rostock, DE

(72) NEUMANN, Hans-Georg, D-18146 Rostock, DE ZEGGEL, Peter, D-18059 Sildemow, DE

BECKER, Petra, D-18057 Rostock, DE

(74) Blum, Hans-Werner, Patentanwälte Schnick & Fiebig Schonenfaherstrasse 7, 18057 Rostock, DE

- (51) **A61L 27/34** (11) **1 301 221 A1***
A61L 27/54 A61L 31/10
- (25) En (26) En
- (21) 01928596.4 (22) 17.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/12492 17.04.2001

(87) WO 01/087368 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 US 204991 P

- (54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON MEDIZINISCHEN GERÄTEN UNTER VERWENDUNG VON SUPERKRITISCHEM KOHLENDIOXID

• PROCESS FOR COATING MEDICAL DEVICES USING SUPER-CRITICAL CARBON DIOXIDE

• PROCÉDE POUR ENROBER DES USTENSILES MÉDICAUX EN UTILISANT DU DIOXYDE DE CARBONE SUPERCRITIQUE

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US

(72) MEHTA, Deepak, B., Warren, NJ 07059-2701, US CORBO, Michael, Flemington, NJ 08822, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61L 27/36** (11) **1 301 222 A2***
A61L 31/00 A61F 2/28
- (25) En (26) En
- (21) 01953563.2 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22853 19.07.2001

(87) WO 02/005750 2002/04 24.01.2002

(88) 06.06.2002

(30) 19.07.2000 US 219198 P

- (54) • OSTEOIMPLANTAT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- OSTEOIMPLANT AND METHOD OF MAKING SAME
- IMPLANT OSSEUX ET SON PROCÉDE DE FABRICATION

(71) Osteotech, Inc., 51 James Way, Eatontown, NJ 07724, US

(72) EDWARDS, Jean, T., Hillsborough, NJ 08844, US SCARBOROUGH, Nelson, L., Andover, MA 01810, US

MANRIQUE, Albert, Manalapan, NJ 07726, US BODEN, Scott, D., Atlanta, GA 30033, US

(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **A61L 27/36** (11) **1 301 223 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01957178.5 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22633 18.07.2001

(87) WO 02/006883 2002/04 24.01.2002

(88) 23.05.2002

(30) 18.07.2000 US 618580

- (54) • VORGEFERTIGTE KONTAKTLINSE AUS CORNEAGEWEBE UND VERFAHREN ZUR KORREKTUR DES SEHENS MITTELS HORNHAUTAUFLAGEN

- PRE-FABRICATED CORNEAL TISSUE LENS AND METHOD OF CORNEAL OVERLAY TO CORRECT VISION (II)
- LENTILLE PREFABRIQUEE DANS UN TISSU CORNEEN ET PROCÉDE DE RECouvreMENT CORNEEN POUR CORRIGER LA VISION (II)

(71) Perez, Edward, 799 Berkeley Street, H., Menlo Park, CA 94025, US

(72) Perez, Edward, Menlo Park, CA 94025, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

A61L 27/42 → (51) A61L 27/02

A61L 27/54 → (51) A61L 27/34

A61L 31/00 → (51) A61L 27/36

- (51) **A61L 31/02** (11) **1 301 224 A1***
A61F 2/06 C22C 27/02
- (25) En (26) En
- (21) 01948783.4 (22) 28.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20512 28.06.2001

(87) WO 02/005863 2002/04 24.01.2002

(30) 14.07.2000 US 616273

- (54) • RÖNTGENOPAKER STENT AUS EINER BINÄREN LEGIERUNG
- RADIOPAQUE STENT COMPOSED OF A BINARY ALLOY
- STENT RADIO-OPAQUE EN ALLIAGE BINAIRE

(71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc., 3200 Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95054-2807, US

(72) PACETTI, Stephen, D., San Jose, CA 95130, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61L 31/10 → (51) A61L 27/34

A61L 31/16 → (51) A61L 27/34

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 301 225 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01951881.0 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/00636 10.07.2001

(87) WO 02/004040 2002/03 17.01.2002

(88) 25.04.2002

(30) 11.07.2000 US 613760

- (54) • INTRAVASKULÄRER FILTER
- INTRAVASCULAR FILTER
- FILTRE INTRA-VASCULAIRE

(71) Rafael Medical Technologies Inc., Corporate Service Bureau, 15 East North Street, Dover, DE 19901, US

(72) BRUCKHEIMER, Elchanan, 30900 Zichron Yaacov, IL

BRUECKHEIMER, Simon, Daniel, London N10, GB

(74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlous B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **A61M 1/14** (11) **1 301 226 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954737.1 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22539 18.07.2001
(87) WO 02/005870 2002/04 24.01.2002
(88) 15.08.2002

(30) 19.07.2000 US 619414

- (54) • *KITS UND ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR INTRAKRAMIALE PERFUSSIONEN*
• *KITS AND COMPOSITIONS SUPPORTING INTRACRANIAL PERFUSIONS*
• *KITS ET COMPOSITIONS POUR LA REALISATION D'INJECTIONS INTRACRANIENNES*

(71) Neuron Therapeutics, Inc., 81 Great Valley Parkway, Great Valley Corporate Center, Malvern, PA 19355, US

(72) HESSON, David, P., Malvern, PA 19355, US
FRAZER, Glenn, David, Wynwood, PA 19355, US
PELURA, Timothy, J., Malvern, PA 19355, US

(74) Gallagher, Kirk James, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61M 5/00 → (51) A61B 17/43

A61M 5/00 → (51) A61M 15/00

A61M 5/00 → (51) A62C 5/02

(51) **A61M 5/145** (11) **1 301 227 A2***
A61M 5/315
(25) En (26) En
(21) 01954833.8 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22972 20.07.2001
(87) WO 02/007812 2002/05 31.01.2002
(88) 10.05.2002

(30) 20.07.2000 US 219760 P

- (54) • *SPRITZENKOLBENVERRIEGELUNGS-MECHANISMUS*
• *SYRINGE PLUNGER LOCKING MECHANISM*
• *MECANISME DE BLOCAGE DE PISTON DE SERINGUE*

(71) ACIST Medical Systems, Inc., Suite 150, 7450 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, MN 55344, US

(72) DUCHON, Douglas, J., Chanhassen, MN 55317, US
GEROLD, Jason, Shakopee, MN 55379, US
McPEAK, Thomas, J., Shakopee, MN 55379, US

(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Popewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61M 5/178** (11) **1 301 228 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952692.0 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22029 13.07.2001
(87) WO 02/005866 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002

(30) 13.07.2000 US 217976 P

13.07.2000 US 217977 P

28.11.2000 US 253514 P

- (54) • *ENTFALTUNGSSYSTEM FÜR MYOKARDIALES, ZELLULARES MATERIAL*
• *DEPLOYMENT SYSTEM FOR MYOCARDIAL CELLULAR MATERIAL*

• *SYSTEME DE DEPLOIEMENT DESTINE A UN MATERIAU CELLULAIRE DU MYO-CARDE*

(71) Bioheart, Inc., Suite 408, 2400 North Commerce Parkway, Weston, FL 33326, US

(72) LEONHARDT, Howard, J., Weston, FL 33331, US
LASHINSKI, Robert, D., Sebastopol, CA 95472, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61M 5/178** (11) **1 301 229 A2***
(25) En (26) En
(21) 01953620.0 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41362 13.07.2001

(87) WO 02/005873 2002/04 24.01.2002

(88) 06.09.2002

(30) 13.07.2000 US 217939 P

- (54) • *VORRICHTUNGEN UND METHODEN ZUR INFUSION EINER FLÜSSIGKEIT IN EINEN KATHETER*

• *DEVICES AND METHODS FOR INFUSING A LIQUID INTO A CATHETER*

• *DISPOSITIFS ET PROCÉDES D'INTRODUCTION DE LIQUIDE DANS UNE SONDE*

(71) Ash Medical Systems, Inc., 3601 Sagamore Parkway North, Suite B, Lafayette, IN 47904, US

(72) MANKUS, Rita, A., Lafayette, IN 47905, US
ASH, Stephen, R., Lafayette, IN 47905, US

(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

A61M 5/315 → (51) A61M 5/145

(51) **A61M 15/00** (11) **1 301 230 A1***
A61M 5/00
(25) En (26) En
(21) 01965108.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07968 11.07.2001

(87) WO 02/005879 2002/04 24.01.2002

(30) 15.07.2000 GB 0017301

22.08.2000 GB 0020538

- (54) • *MEDIKAMENTENSPENDER*

• *MEDICAMENT DISPENSER*

• *DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENTS*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) BRAND, Peter, John, Ware Herts SG12 0DP, GB
GODFREY, James, William, Ware Herts SG12 0DP, GB

(74) RAND, Paul, Kenneth, Ware Herts SG12 0DP, GB

(74) Pike, Christopher Gerard, et al, Pike & Co. Hayes Loft 68A Hayes Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB

(51) **A61M 15/00** (11) **1 301 231 A2***
(25) En (26) En
(21) 01969455.3 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08416 20.07.2001

(87) WO 02/007805 2002/05 31.01.2002

(88) 13.06.2002

(30) 21.07.2000 GB 0018030

(54) • *INHALATOREN*

• *INHALERS*

• *INHALATEURS*

(71) Vectura Delivery Devices Limited, 29 Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0DW, GB

(72) EASON, Stephen William, Redgrave, Diss, Norfolk IP22 1RX, GB

HARMER, Quentin John, Waterbeach, Cambridge CB5 9HT, GB

SARKAR, Matthew, Neil, Cambridge CB4 3JU, GB

(74) Jump, Timothy John Simon, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61M 16/04** (11) **1 301 232 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947663.9 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03075 09.07.2001

(87) WO 02/004058 2002/03 17.01.2002

(88) 04.04.2002

(30) 07.07.2000 US 612059

- (54) • *ÜBERWACHUNG UND STEUERUNG FÜR EINE KEHLKOPFMASKE*

• *MONITORING AND CONTROL FOR A LARYNGEAL MASK AIRWAY DEVICE*

• *SURVEILLANCE ET COMMANDE POUR DISPOSITIF POUR VOIES AERIENNES A MASQUE LARYNGE(LMA)*

(71) Anaesthesia Research Ltd., Osprey House, 5 Old Street, St. Helier, Jersey JE2 3RG, GB

Brain, Archibald Ian Jeremy, Sandford House, Fan Court Gardens, Longcross Road, Longcross, Chertsey, Surrey KT16 0DJ, GB

(72) ZOCCA, Mario, I-37033 Verona, IT

BRAIN, Archibald, Ian, Jeremy, Longcross, Chertsey, Surrey KT16 0DJ, GB

MOZZO, Paolo, I-37133 Verona, IT

(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **A61M 16/06** (11) **1 301 233 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953661.4 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00860 16.07.2001

(87) WO 02/005883 2002/04 24.01.2002

(30) 17.07.2000 AU PQ880800

- (54) • *NASENMASTE MIT INTEGRALGEFORMTEN BANDEN*

• *NASAL MASK WITH INTEGRAL MOULDABLE STRAPS*

• *MASQUE NASAL POSSEDANT DES COURROIES POUVANT ETRE MOULEES SOLIDAIRES*

(71) Australian Centre for Advanced Medical Technology, Ltd., David Read Laboratories D06, Department of Medicine, University of Sydney, Sydney, NSW 2006, AU

(72) SULLIVAN, Colin, Edward, David Read Laboratories, Sydney, NSW 2006, AU

WILKIE, Paul, David Read Laboratories D06, Sydney, NSW 2006, AU

(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 301 234 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01951033.8 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/21728 10.07.2001
 (87) WO 02/004062 2002/03 17.01.2002
 (88) 11.07.2002
 (30) 11.07.2000 US 614131
 (54) • *KATHETER MIT ABLENKBARER DISTALER
 SPITZE FÜR CS-STIMULATION*
 • *DEFLECTABLE TIP CATHETER FOR CS
 PACING*
 • *CATH TER EXTR MIT B QUILLABLE POUR
 STIMULATION DU SINUS CORONARIEN*
 (71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway Northeast,
 Minneapolis, MN 55432, US
 (72) WILLIAMS, Terrell, M., Brooklyn Park, MN 55444,
 US
 GARDESKI, Kenneth, C., Plymouth, MN 55442, US
 (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn &
 Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
 Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 301 235 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01952720.9 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22132 13.07.2001
 (87) WO 02/005885 2002/04 24.01.2002
 (88) 12.12.2002
 (30) 14.07.2000 US 218203 P
 (54) • *MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT GE-
 FLECHT UND SPULE*
 • *MEDICAL DEVICE WITH BRAID AND COIL*
 • *DISPOSITIF MEDICAL A TRESSE ET A SER-
 PENTIN*
 (71) Cook Incorporated, 925 South Curry Pike, P.O. Box
 489, Bloomington, IN 47402-0489, US
 (72) PARKER, Fred, T., Unionville, IN 47468, US
 OSBORNE, Thomas, A., Bloomington, IN 47401, US
 (74) Johnston, Kenneth Graham, c/o Cook (UK) Ltd.
 Patent Department Monroe House, Letchworth
 Hertfordshire SG6 1LN, GB

A61M 25/10 → (51) A61B 18/02

(51) **A61M 35/00** (11) **1 301 236 A1***
A61M 37/00 A61B 17/20
 (25) En (26) En
 (21) 01955825.3 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22084 13.07.2001
 (87) WO 02/005889 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 US 617355
 (54) • *ABGABEVORRICHTUNG MIT MIKRONA-
 DELN ZUR TRANSDERMALEN VERABREI-
 CHUNG VON EINER SUBSTANZ*
 • *DELIVERY DEVICE WITH MICRONEEDLES
 FOR THE TRANSDERMAL ADMINISTRATION
 OF A SUBSTANCE*
 • *DISPOSITIF D'ADMINISTRATION POURVU
 DE MICRO-AIGUILLES PERMETTANT L'AD-
 MINISTRATION TRANSCUTANEE D'UNE
 SUBSTANCE*

(71) Becton, Dickinson and Company, Intellectual
 Property Department, 1 Becton Drive, Mail Code
 089, Franklin Lakes, NJ 07417-1880, US
 (72) GERTSEK, Marina, Ridgewood, NJ 07450, US
 WILKINSON, Bradley, M., North Haledon, NJ 07508,
 US
 (74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &
 Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **A61M 37/00** (11) **1 301 237 A2***
A61B 10/00 A61B 17/322
A61N 1/30
 (25) En (26) En
 (21) 01952607.8 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21791 11.07.2001
 (87) WO 02/005890 2002/04 24.01.2002
 (88) 25.04.2002
 (30) 14.07.2000 US 616771
 (54) • *MIKROVORRICHTUNG UND VERFAHREN
 ZUR HERSTELLUNG*
 • *MICRODEVICE AND METHOD OF MANU-
 FACTURING A MICRODEVICE*
 • *MICRODISPOSITIF ET PROCEDE DE FABRI-
 CATION DE CELUI-CI*

(71) Becton, Dickinson and Company, Intellectual
 Property Department, 1 Becton Drive, Mail Code
 089, Franklin Lakes, NJ 07417-1880, US
 Lastovich, Alexander G., 8800 Klondike Court,
 Raleigh, NC 27615, US
 Evans, John D., 14055 Tahiti Way, Apt. 105,
 Marina del Rey, CA 90292, US
 Pettis, Ronald J., 529 Darby Glen Lane, Durham,
 NC 27713, US
 (72) LASTOVICH, Alexander, G., Raleigh, NC 27615, US
 EVANS, John, D., Marina del Rey, CA 90292, US
 PETTIS, Ronald, J., Durham, NC 27713, US
 (74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &
 Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **A61M 37/00** (11) **1 301 238 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01962862.7 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08339 18.07.2001
 (87) WO 02/007813 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 GB 0017999
 (54) • *IMPFFSTOFFE*
 • *VACCINES*
 • *VACCINS*
 (71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue
 de l'Institut, 1330 Rixensart, BE
 SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road,
 Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
 (72) DALTON, Colin Clive, GlaxoSmithKline Biologicals,
 B-1330 Rixensart, BE
 EASEMAN, Richard Lewis, GlaxoSmithKline,
 Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
 GARCON, Nathalie, GlaxoSmithKline Biologicals,
 B-1330 Rixensart, BE
 (74) Easeman, Richard Lewis, et al, GlaxoSmithKline
 Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
 GB

A61M 37/00 → (51) A61M 35/00

A61M 37/00 → (51) A62C 5/02

(51) **A61N 1/00** (11) **1 301 239 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01967935.6 (22) 26.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/20355 26.06.2001
 (87) WO 02/005891 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 US 616751
 (54) • *MAGNETOTHERAPEUTISCHES GERÄT MIT
 BIOKERAMISCHEN FASERN*
 • *MAGNETOTHERAPEUTIC DEVICE WITH
 BIO-CERAMIC FIBERS*
 • *DISPOSITIF MAGNETOTHERAPEUTIQUE
 DOTE DE FIBRES BIOCERAMIQUES*
 (71) Nu-Magnetics Inc., 6 Northwind Drive, Port
 Jefferson, NY 11777-1025, US
 (72) ARDIZZONE, Vincent, Bay Shore, NY 11706, US
 BOVE, Anthony, Port Jefferson, NY 11777-1025,
 US
 (74) Waxweiler, Jean, Dennemeyer & Associates Sàrl
 P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A61N 1/30 → (51) A61M 37/00

A61N 1/32 → (51) A61N 1/40

A61N 1/365 → (51) A61N 1/37

(51) **A61N 1/37** (11) **1 301 240 A1***
A61N 1/365
 (25) En (26) En
 (21) 01952625.0 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/21833 11.07.2001
 (87) WO 02/007814 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 US 621389
 (54) • *EINE SCHÄTZUNG DES WIRKUNGS-
 GRADES UNTER VERWENDUNG DES BE-
 SCHLEUNIGUNGSSHERZFREQUENZ-
 VERHÄLTNISSSES*
 • *AN ESTIMATE OF EFFICIENCY USING AC-
 CELERATION - HEART RATE RATIO*
 • *MESURE D'EFFICACITE A L'AIDE DU RAP-
 PORT ACCELERATION/RHYTHME CARDIA-
 QUE*
 (71) CARDIAC PACEMAKERS, INC., 4100 Hamline
 Avenue North, St. Paul, Minnesota 55112-5798,
 US
 (72) KADHIRESAN, Veerichetty, A., Lino Lakes, MN
 55014, US
 (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
 View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
 5DD, GB

(51) **A61N 1/40** (11) **1 301 241 A1***
A61N 1/32 A61N 5/00
 (25) En (26) En
 (21) 01960475.0 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/07800 06.07.2001
 (87) WO 02/004069 2002/03 17.01.2002
 (30) 07.07.2000 IT F1200154
 (54) • *ASYMETRISCHES ÜBERTRAGUNGSSY-
 STEM FÜR RADIOELEKTRISCHE THERAPIE*

- RADIOELECTRIC ASYMMETRIC CONVEYER FOR THERAPEUTIC USE
 - DISPOSITIF ASYMETRIQUE SERVANT A GENERER DES COURANTS RADIOELECTRIQUES A USAGE THERAPEUTIQUE
- (71) Rinaldi, Salvatore, Piazza G. Boccaccio 7, 50018 Scandicci, IT
Fontani, Vania, Piazza G. Boccaccio 7, 50018 Scandicci, IT
- (72) Rinaldi, Salvatore, 50018 Scandicci, IT
Fontani, Vania, 50018 Scandicci, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **A61N 2/00** (11) **1 301 242 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952596.3 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21768 10.07.2001
(87) WO 02/004071 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 US 615284
- (54) • FLEXIBLES, MAGNETISCHES THERAPEUTISCHES BLATT UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN
• THERAPEUTIC FLEXIBLE MAGNETIC SHEET AND METHOD
• FEUILLE MAGNETIQUE SOUPLE THERAPEUTIQUE ET PROCEDE ASSOCIE
- (71) Spiegler, Bruce P., 14 Legend Court, Smithtown, NY 11787, US
- (72) Spiegler, Bruce P., Smithtown, NY 11787, US
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61N 5/00 → (51) A61N 1/40

A61N 5/10 → (51) A61K 51/12

(51) **A61N 7/02** (11) **1 301 243 A1***
A61B 8/00
(25) En (26) En
(21) 01950182.4 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01625 16.07.2001
(87) WO 02/005896 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 SE 0002677
- (54) • GERÄT ZUR NICHTINVASIVEN ULTRASCHALLBEHANDLUNG VON BANDSCHEIBENERKRANKUNGEN
• DEVICE FOR NON-INVASIVE ULTRASOUND TREATMENT OF DISC DISEASE
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT NON-INVASIF A ULTRASON D'AFFECTION DISCALE
- (71) Ultrazonix DNT AB, Krossverksgatan 3, 216 16 Limhamn, SE
- (72) LIDGREN, Lars, Ake, Alvar, S-227 31 Lund, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **A61N 7/02** (11) **1 301 244 A1***
A61B 8/00
(25) Sv (26) En
(21) 01950183.2 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01626 16.07.2001
(87) WO 02/005897 2002/04 24.01.2002

- (30) 17.07.2000 SE 0002678
- (54) • GERÄT ZUR MINIMALINVASIVEN ULTRASCHALLBEHANDLUNG VON BANDSCHEIBENERKRANKUNGEN
• DEVICE FOR MINI-INVASIVE ULTRASOUND TREATMENT OF DISC DISEASE
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT MINI-INVASIF PAR ULTRASON DE LA PATHOLOGIE DU DISQUE INTERVERTEBRAL
- (71) Ultrazonix DNT AB, Krossverksgatan 3, 216 16 Limhamn, SE
- (72) LIDGREN, Lars, Ake, Alvar, S-227 31 Lund, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

A61P 1/04 → (51) C07D 273/04

A61P 3/00 → (51) C07C 311/51

A61P 3/00 → (51) C07D 495/04

A61P 3/10 → (51) C07D 307/04

A61P 5/48 → (51) C07D 495/04

A61P 7/02 → (51) A61K 35/78

A61P 7/12 → (51) C07C 311/19

A61P 9/00 → (51) C07D 401/04

A61P 9/06 → (51) C07D 311/66

A61P 9/06 → (51) C07D 471/08

A61P 9/10 → (51) C07C 233/92

A61P 9/10 → (51) C07D 207/12

A61P 9/14 → (51) C07D 305/14

A61P 11/00 → (51) C07D 333/38

A61P 15/18 → (51) A61K 47/36

A61P 17/00 → (51) C07D 273/04

A61P 17/06 → (51) A61K 39/04

A61P 17/06 → (51) C07H 11/04

A61P 19/02 → (51) A61K 31/715

A61P 19/02 → (51) C07D 213/74

A61P 19/02 → (51) C07H 11/04

A61P 21/00 → (51) A61K 38/47

A61P 25/00 → (51) C07D 307/87

A61P 25/00 → (51) C07D 487/08

A61P 25/02 → (51) C07D 213/74

A61P 25/06 → (51) C07D 213/74

A61P 25/14 → (51) A61K 48/00

A61P 25/16 → (51) A61K 48/00

A61P 25/16 → (51) C07D 311/04

A61P 25/22 → (51) C07D 239/47

A61P 25/24 → (51) C07D 239/47

A61P 25/28 → (51) A61K 48/00

A61P 25/28 → (51) C07C 229/22

A61P 25/28 → (51) C07D 207/12

A61P 25/28 → (51) C07D 487/08

A61P 25/30 → (51) C07D 487/08

A61P 29/00 → (51) C07D 207/12

A61P 29/00 → (51) C07D 213/74

A61P 29/00 → (51) C07D 273/04

A61P 29/00 → (51) C07D 487/08

A61P 29/00 → (51) C07H 11/04

A61P 31/04 → (51) A61K 39/106

A61P 31/04 → (51) A61K 45/06

A61P 31/04 → (51) C07C 237/26

A61P 31/04 → (51) G01N 33/68

A61P 31/12 → (51) A61K 35/78

A61P 31/12 → (51) C07F 9/6561

A61P 31/14 → (51) C07K 7/02

A61P 31/14 → (51) C07K 7/06

A61P 31/22 → (51) C07D 265/22

A61P 33/10 → (51) A61K 31/445

A61P 35/00 → (51) A61K 31/00

A61P 35/00 → (51) A61K 35/78

A61P 35/00 → (51) A61K 47/36

A61P 35/00 → (51) C07C 311/19

A61P 35/00 → (51) C07D 219/04

A61P 35/00 → (51) C07D 295/185

A61P 35/00 → (51) C07D 305/14

A61P 35/00 → (51) C07D 401/04

A61P 35/00 → (51) C07D 495/04

A61P 35/00 → (51) C07D 498/04

A61P 35/00 → (51) C07F 9/6561

A61P 35/00 → (51) C07K 14/52

A61P 35/00 → (51) C12N 15/85

A61P 37/00 → (51) C07D 235/30

A61P 37/00 → (51) C07D 495/04

A61P 37/04 → (51) A61K 47/36

A61P 37/08 → (51) A61K 39/04

A61P 39/06 → (51) C07D 487/22

A61P 43/00 → (51) C07D 273/04

A61P 43/00 → (51) C07D 403/06

A61P 43/00 → (51) C07D 495/04

(51) **A62C 5/02** (11) **1 301 245 A1***
A62C 11/00 A62C 13/62
A62C 31/00 B05B 7/04
B05B 7/06 B05B 9/04
B05B 11/02 F23D 11/16
B67D 5/06 B67D 5/52
B67D 5/60 B65D 83/00
A61M 5/00 A61M 37/00
(25) En (26) En
(21) 01958991.0 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22522 17.07.2001
(87) WO 02/005898 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 218599 P
(54) • *SPRÜHKOPF ZUR ANWENDUNG EINER MEHRSTOFFMISCHUNG*
• *SPRAY HEAD FOR APPLYING A MULTI-COMPONENT MIXTURE*
• *TETE DE PULVERISATION PERMETTANT D'APPLIQUER UN MELANGE A PLUSIEURS COMPOSANTS*
(71) Haemacure Corporation, One Sarasota Tower, Suite 802, Two North Tamiami Trail, Sarasota, FL 34236, US
(72) HAHNEN, Kevin, Duluth, GA 30096, US
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A62C 11/00 → (51) A62C 5/02
A62C 13/62 → (51) A62C 5/02
A62C 31/00 → (51) A62C 5/02

(51) **A63B 69/36** (11) **1 301 246 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951789.5 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03171 13.07.2001
(87) WO 02/005905 2002/04 24.01.2002
(30) 15.07.2000 GB 0017322
06.04.2001 GB 0108704
(54) • *ÜBUNGSHILFE ZUM PUTTEN*
• *GOLF PUTTING PRACTICE AID*
• *AIDE A LA PRATIQUE DU PUTTING DE GOLF*
(71) Brooks, Roger John, 7 Airedale, Galgate, Lancaster LA2 0RR, GB
(72) Brooks, Roger John, Lancaster LA2 0RR, GB
(74) Cardwell, Stuart Martin, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, Merseyside L3 1BA, GB

(51) **A63C 1/28** (11) **1 301 247 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948495.5 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/19640 19.06.2001
(87) WO 02/005908 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 618470
21.12.2000 US 742952
(54) • *ANTRIEBSGERÄT FÜR IN-LINE-RACING-SKATES*
• *IN-LINE RACING SKATE PROPULSION DEVICE*
• *CHASSIS DE PATIN DE COURSE A ROUES ALIGNEES*
(71) Gordon, Mason, Unit E114, 4469 Ventura Canyon Avenue, Sherman Oaks, CA 91423, US

(71) Verducci USA LLC, 7402 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92083, US
(72) GLASS, Douglas, Westminster, PA 92083, US
DAUGHTRIDGE, Ty, Bennett, Vinton, VA 24179, US
KAISER, Albert, Merrell, Salem, VA 24153, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

(51) **A63C 9/00** (11) **1 301 248 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965115.7 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

SI
(86) EP 01/08014 11.07.2001
(87) WO 02/005909 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 IT TV000081
(54) • *EINSTELLBARE EINRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR SKIBINDUNGEN*
• *ADJUSTMENT DEVICE, PARTICULARLY FOR SKI BINDINGS*
• *APPAREIL DE REGLAGE UTILISE EN PARTICULIER POUR DES FIXATIONS A PLAQUE*
(71) BENETTON GROUP S.p.A., Via Villa Minelli 1, 31050 Ponzano Veneto (Treviso), IT
(72) GORZA, Roberto, I-32032 Feltre, IT
BATTISTELLA, Mirco, I-31027 Spresiano, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A63C 17/00** (11) **1 301 249 A1***
A63C 17/12
(25) De (26) De
(21) 01956540.7 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08255 18.07.2001
(87) WO 02/005910 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10035296
(54) • *SPORT- UND TRANSPORTGERÄT*
• *SPORT AND TRANSPORT DEVICE*
• *APPAREIL DE SPORT ET DE TRANSPORT*
(71) Marco und Roland Bertiller GBR, Dorfstrasse 54, 72459 Albstadt, DE
(72) BERTILLER, Roland, 78713 Schramberg, DE
(74) Göhring, Robert, Westphal, Mussgnug & Partner Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

A63C 17/12 → (51) A63C 17/00

(51) **A63C 19/00** (11) **1 301 250 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955831.1 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22148 12.07.2001
(87) WO 02/007830 2002/05 31.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 18.07.2000 US 619136
01.05.2001 US 846412
(54) • *SPIELFELD FÜR BALLSPIEL MIT ERHÖHTEM TOR UND ZUGEHÖRIGES SPIEL*
• *GAME COURT FOR ELEVATED GOAL BALL GAME AND GAME PLAYED THEREON*
• *TERRAIN DE JEU POUR JEUX DE BALLON A BUT SURELEVE ET JEU DISPUTE SUR CE TERRAIN*
(71) Gordon, Mason, Unit E114, 4469 Ventura Canyon Avenue, Sherman Oaks, CA 91423, US

(72) Gordon, Mason, Sherman Oaks, CA 91423, US
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A63F 9/00** (11) **1 301 251 A1***
(25) En (26) En
(21) 01911193.9 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/06381 28.02.2001
(87) WO 01/064305 2001/36 07.09.2001
(30) 01.03.2000 US 186268 P
01.08.2000 US 630604
(54) • *INTERAKTIVES WETTSYSTEM MIT DRAHTLOSEN WETTMOGLICHKEITEN*
• *INTERACTIVE WAGERING SYSTEM WITH WIRELESS WAGERING CAPABILITIES*
• *SYSTEME INTERACTIF DE PLACEMENT DE PARIS DOTE DE CAPACITES DE FONCTIONNEMENT SANS FIL*
(71) ODS Properties, Inc., 12421 West Olympic Boulevard, Los Angeles, California 90064, US
(72) GARAH, Masood, Superior, CO 80027, US
ZARING, Jon, C., Atlanta, GA 30319, US
BOYLAN, Peter, C., III, Tulsa, OK 74136, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A63F 13/00** (11) **1 301 252 A1***
(25) En (26) En
(21) 00972072.3 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/28080 10.10.2000
(87) WO 01/087441 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 US 572711
01.09.2000 US 653049
(54) • *SPIELGERÄT UND VERFAHREN ZUM SPIELEN EINES SPIELES*
• *GAMING DEVICE AND METHOD OF PLAYING A GAME*
• *APPAREIL DE JEUX ET PROCEDE PERMETTANT D'Y JOUER*
(71) Colepat, LLC, 10228 Angel Peak Court, Las Vegas, NV 89134, US
(72) COLE, Joseph W., Las Vegas, Nevada 89134, US
TARANTINO, Elia Rocco, Las Vegas, Nevada 89102, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **A63F 13/12** (11) **1 301 253 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01958142.0 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02344 18.07.2001
(87) WO 02/005916 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 FR 0009496
(54) • *"AUFGEBEN ODER VERDOPPELN" INTERAKTIVES SPIELSYSTEM*
• *INTERACTIVE DOUBLE OR QUITS GAME SYSTEM*
• *SYSTEME DE JEU INTERACTIF DE TYPE QUITTE OU DOUBLE*
(71) LA FRANCAISE DES JEUX, 5/7 rue Beffroy, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

- (72) BOUEDEC, Jean-Etienne, F-94100 Saint Maur des Fosses, FR
DEPLAPLACE, Isabelle, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

A63G 7/00 → (51) B60R 21/02

- (51) **A63H 33/00** (11) **1 301 254 A1***
B62B 9/26
- (25) En (26) En
- (21) 01938525.1 (22) 31.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 01/00503 31.05.2001
- (87) WO 02/005917 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 IL 13734400
- (54) • *BOGENFÖRMIGE SPIELVORRICHTUNG, BEFESTIGBAR AM SITZ DES KINDERWAGENS*
• *PLAY ARCH ATTACHABLE TO STROLLER CHAIR*
• *ARCEAU DE JEU A FIXER SUR LE SIEGE D'UNE POUSETTE*
- (71) Tiny Love Ltd, Binyamin Metudela Street 17, 69548 Tel-Aviv, IL
- (72) OREN, Shoshana, 46448 Herzlia, IL
GOLOS, Roni, 55000 Kiryat Ono, IL
WEISMAN, Zafriira, 55278 Kiriat Ono, IL
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **A63H 33/18** (11) **1 301 255 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01947485.7 (22) 15.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 01/00569 15.06.2001
- (87) WO 01/097938 2001/52 27.12.2001
- (30) 22.06.2000 FI 20001505
- (54) • *FLUGSCHEIBE*
• *FLYING DISC*
• *DISQUE VOLANT*
- (71) Entercom Inc. OY, Neljäs linja 3 F 159, 00530 Helsinki, FI
- (72) KAISIO, Jukka, c/o Entercom Inc. Oy, FIN-00530 Helsinki, FI

- (51) **B01D 1/00** (11) **1 301 256 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01947771.0 (22) 08.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 01/00621 08.07.2001
- (87) WO 02/004082 2002/03 17.01.2002
- (88) 01.08.2002
- (30) 09.07.2000 IL 13722600
- (54) • *VERFAHREN ZUR MODIFIKATION DER DURCHLÄSSIGKEITSCHARAKTERISTIK VON MEMBRANEN*
• *METHOD FOR MODIFYING MEMBRANE REJECTION CHARACTERISTICS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE MODIFIER LES CARACTERISTIQUES DE REJET D'UNE MEMBRANE*
- (71) Nirosoft Industries Ltd., P.O.B. 259, Galram Industrial Park, 20100 Carmiel, IL
- (72) BLYANKMAN, Leonid, 20100 Carmiel, IL
NEGARIN, Giacomo, Mino, 38900 Caesarea, IL

- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B01D 1/00** (11) **1 301 257 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01967127.0 (22) 05.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07719 05.07.2001
- (87) WO 02/005919 2002/04 24.01.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 17.07.2000 IT MI001616
- (54) • *DIESELKRAFTSTOFF-FILTER MIT AUSWECHSELBARER FILTERKARTUSCHE*
• *DIESEL FUEL FILTER WITH INTERCHANGEABLE CARTRIDGE*
• *FILTRE A GAZOLE AVEC CARTOUCHE INTERCHANGEABLE*
- (71) Sogefi Filtration S.p.a., Via Barbieri, 1, 46100 Mantova, IT
- (72) BARACCHI, Paolo, I-10155 Torino, IT
BECCARI, Bruno, I-46100 Mantova, IT
CROVETTI, Claudio, I-46100 Mantova, IT
TALLANO, Sergio, I-46047 Porto Mantovano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B01D 17/06 → (51) A61L 2/00

- (51) **B01D 19/00** (11) **1 301 258 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01946017.9 (22) 31.05.2001
- (84) BE DE ES FR GB IT NL

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/17563 31.05.2001
- (87) WO 01/091877 2001/49 06.12.2001
- (88) 28.03.2002
- (30) 31.05.2000 US 208183 P
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMERKRÜMELN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR FORMING POLYMER CRUMB*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES GRANULAIRE*
- (71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) FLORES, Joe, Jerry, Sugar Land, TX 77479, US
JEAN, Rong-Her, Sugar Land, TX 77479, US
MA, Chin-Yan, George, Sugar Land, TX 77479, US
- (74) Kortekaas, Marcel C. J. A., KRATON Polymers Research B.V., Intellectual Property Services, P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

B01D 24/00 → (51) C02F 3/10

B01D 24/08 → (51) C02F 3/10

B01D 25/24 → (51) C02F 3/10

B01D 25/26 → (51) C02F 3/10

- (51) **B01D 29/46** (11) **1 301 259 A1***
B01D 29/66 B01D 29/96
- (25) De (26) De
- (21) 01942945.5 (22) 03.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CH 01/00413 03.07.2001
- (87) WO 02/005925 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 CH 14122000

- (54) • *FILTER-EINRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR EINE FLÜSSIGKEIT*
• *FILTER DEVICE, ESPECIALLY FOR A LIQUID*
• *DISPOSITIF FILTRANT DESTINE NOTAMMENT A UN LIQUIDE*
- (71) August Schmid-Stiftung Zürich, Limmatquai 1, 8001 Zürich, CH
- (72) SCHMID, August, CH-8603 Schwerzenbach, CH
- (74) Luchs, Willi, Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

B01D 29/66 → (51) B01D 29/46

B01D 29/96 → (51) B01D 29/46

- (51) **B01D 37/02** (11) **1 301 260 A1***
C01F 7/16 C01F 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 01951244.1 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/00886 20.07.2001
- (87) WO 02/011856 2002/07 14.02.2002
- (30) 20.07.2000 AU PQ889100
- (54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FILTERHILFSMITTELN IN ALUMINIUM-RAFFINERIEN*
• *IMPROVED PROCESS FOR FILTER AID PRODUCTION IN ALUMINA REFINERIES*
• *PROCEDE AMELIORE DE PRODUCTION D'UN ADJUVANT DE FILTRATION DANS DES RAFFINERIES D'ALUMINIUM*
- (71) WORSLEY ALUMINA PTY LTD, PO Box 344, Gastaldo Road, Collie, W.A. 6225, AU
- (72) ROSENBERG, Stephen, Philip, Perth, W.A. 6233, AU
WILSON, Darrel, James, Perth, W.A. 6233, AU
- (74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **B01D 39/06** (11) **1 301 261 A1***
B01D 39/20 C04B 35/195
- (25) En (26) En
- (21) 01935246.7 (22) 10.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/15062 10.05.2001
- (87) WO 01/091882 2001/49 06.12.2001
- (30) 01.06.2000 US 208529 P
22.09.2000 US 234684 P
- (54) • *FORMKÖRPER AUS CORDIERIT*
• *CORDIERITE BODY*
• *CORPS EN CORDIERITE*
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) BEALL, Douglas, M., Painted Post, NY 14870, US
HICKMAN, David, L., Big Flats, NY 14814, US
MERKEL, Gregory, A., Big Flats, NY 14814, US
- (74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skühra-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

B01D 39/12 → (51) B07B 1/46

B01D 39/20 → (51) B01D 39/06

(51) **B01D 46/00** (11) **1 301 262 A1***
F24F 3/16
(25) En (26) En
(21) 01916239.5 (22) 27.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/06117 27.02.2001
(87) WO 01/064314 2001/36 07.09.2001
(30) 29.02.2000 US 515485

- (54) • *LUFTBEHANDLUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR CHEMISCHEN EINDÄMMUNG UND REDUZIERUNG VON VERUNREINIGUNGEN IN EINEN HALBLEITERPRODUKTIONSANLAGE*
• *AIR MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD FOR CHEMICAL CONTAINMENT AND CONTAMINATION REDUCTION IN A SEMICONDUCTOR MANUFACTURING FACILITY*
• *SYSTEME DE GESTION D'AIR ET PROCÉDE DE CONFINEMENT CHIMIQUE ET DE REDUCTION DE POLLUTION DANS UN ATELIER DE FABRICATION DE SEMICONDUCTEURS*

(71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7
Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US
(72) OLANDER, W. Karl, Indian Shores, FL 33785, US
WALKER, Bruce, Kuna, ID 83634, US
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler
Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **B01D 53/26** (11) **1 301 263 A1***
(25) De (26) De
(21) 01938134.2 (22) 28.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04802 28.04.2001
(87) WO 02/005931 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10034992

- (54) • *WARMREGENERIERTER ADSORPTIONS-TROCKNER FÜR GASFÖRMIGE MEDIEN*
• *HEAT-REGENERATED ADSORPTION DRYER FOR GASEOUS MEDIA*
• *DESSICCATEUR A ADSORPTION REGENERERE A CHAUD DESTINE A DES MILIEUX GAZEUX*

(71) Zander Aufbereitungstechnik GmbH & Co.KG, Im
Teelbruch 118, 45219 Essen, DE
(72) PRIESS, Günter, 47807 Krefeld, DE
(74) Knauf, Rudolf, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack,
Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B01D 53/86 → (51) B01J 23/46

(51) **B01D 53/94** (11) **1 301 264 A2***
B01J 23/02
(25) En (26) En
(21) 01949716.3 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03188 20.07.2001
(87) WO 02/007859 2002/05 31.01.2002
(88) 08.08.2002
(30) 21.07.2000 US 621596

- (54) • *KOHLENWASSERSTOFFFÄNGER/KATALYSATORZUSAMMENSETZUNG*
• *HYDROCARBON TRAP/CATALYST COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE PIEGEAGE ET DE CATALYSE D'HYDROCARBURES*

(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London
SW1Y 5BQ, GB
(72) ANDERSEN, Paul, Joseph, Norristown, PA 19401,
US
BALLINGER, Todd, Howard, Audubon, PA 19403,
US
(74) Nunn, Andrew Dominic, et al, Johnson Matthey
Technology Centre, Blount's Court, Sonning
Common, Reading, Berkshire RG4 9NH, GB

B01D 53/94 → (51) B01J 23/46

(51) **B01D 65/02** (11) **1 301 265 A1***
B01D 65/04
(25) De (26) De
(21) 01967112.2 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07493 29.06.2001
(87) WO 02/005936 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034386

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MEMBRANREINIGUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR CARRYING OUT MEMBRANE PURIFICATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PURIFICATION SUR MEMBRANE*
(71) Creavis Gesellschaft für Technologie und
Innovation mbH, Paul-Baumannstrasse 1, 45772
Marl, DE
(72) HYING, Christian, 46414 Rhede, DE
KUPPINGER, Franz-Felix, 45768 Marl, DE
HÖRPEL, Gerhard, 48301 Nottuln, DE
PENTH, Bernd, 66822 Lebach, DE

B01D 65/04 → (51) B01D 65/02

(51) **B01F 15/02** (11) **1 301 266 A1***
B01F 15/04
(25) En (26) En
(21) 01947722.3 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01248 13.07.2001
(87) WO 02/005940 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 ES 200001916 U
(54) • *FESTVOLUMENINJEKTOR-SPENDER*
• *PROPORTIONAL VOLUMETRIC INJECTOR-DISPENSER*
• *INJECTEUR-DISTRIBUTEUR VOLUMETRIQUE PROPORTIONNEL*
(71) Innovacio Technologica Catalana, S.L., Calle
Maresme, Pol. Industrial Urvasa, 08130 Santa
Perpetua de Mogoda, Barcelona, ES
(72) CORBELLA CORDOMI, Xavier, E-08007 Barcelona,
ES
(74) Ponti Sales, Adelaida, C. Consell de Cent, 322,
08007 Barcelona, ES

B01F 15/04 → (51) B01F 15/02

(51) **B01J 3/06** (11) **1 301 267 A2***
(25) De (26) De
(21) 01957717.0 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02661 20.07.2001
(87) WO 02/007871 2002/05 31.01.2002
(88) 12.09.2002

(30) 21.07.2000 UA 00074416
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIAMANTARTIGER STOFFE, DIAMANTARTIGE STOFFE UND VERWENDUNGEN DERARTIGER STOFFE*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF DIAMOND-LIKE MATERIAL, DIAMOND-LIKE MATERIAL AND USE THEREOF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE SUBSTANCES DIAMANTINES ET UTILISATIONS DES DITES SUBSTANCES*

(71) Carbo-Get GmbH, Arnold-Sommerfeld-Ring, 52499
Baesweiler, DE
(72) PADALKO, Volodymyr, Kiev 03056, UA
KIRILIN, Kostyantyn, Kiev, 03100, UA
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei
Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349
Düren, DE

B01J 7/02 → (51) C01B 3/08

B01J 13/00 → (51) C01F 17/00

B01J 13/00 → (51) C12Q 1/68

B01J 16/00 → (51) C01B 3/08

(51) **B01J 19/00** (11) **1 301 268 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952397.6 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21092 03.07.2001
(87) WO 02/002227 2002/02 10.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 03.07.2000 US 215719 P

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR DURCHFÜHRUNG CHEMISCHER REAKTIONEN UNTER ANWENDUNG VON PHOTO-CHEMISCH ERZEUGTEN REAGENZIEN*
• *DEVICES AND METHODS FOR CARRYING OUT CHEMICAL REACTIONS USING PHOTOGENERATED REAGENTS*
• *PROCEDES ET DISPOSITIFS FLUIDIQUES POUR REACTIONS CHIMIQUES PARALLELES*
(71) Xeotron Corporation, 8285 El Rio, Suite 130,
Houston, TX 77054, US
(72) ZHOU, Xiaochuan, Houston, TX 77030-4322, US
ZHOU, Tiecheng, Pearland, TX 77584, US
SUN, David, Kildeer, IL 60047, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 301 269 A1***
B41J 2/14 B41J 2/16
B01L 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954090.5 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02274 12.07.2001
(87) WO 02/005946 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 FR 0009195

- (54) • *THERMISCHER INJEKTIONS- UND DOSIERKOPF, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG SOWIE FUNKTIONALISIERUNGS- ODER ADRESSIERUNGSSYSTEM MIT EINEM SOLCHEM KOPF*

- THERMAL INJECTION AND PROPORTIONING HEAD, METHOD FOR MAKING SAME AND FUNCTIONALISING OR ADDRESSING SYSTEM COMPRISING SAME
 - TETE D'INJECTION ET DE DOSAGE THERMIQUE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SYSTEME DE FONCTIONNALISATION OU D'ADRESSAGE LA COMPRENANT
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) GUE, Anne-Marie, F-31320 Rebigue, FR
ESTEVE, Daniel, F-31520 Ramonville St-Agne, FR
CONEDERA, Véronique, F-31300 Toulouse, FR
FABRE, Norbert, F-81500 Lavaur, FR
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B01J 19/00 → (51) A23L 1/227

B01J 19/00 → (51) C01B 3/08

B01J 19/00 → (51) C08F 2/00

B01J 19/08 → (51) C07C 321/04

B01J 19/24 → (51) C02F 3/10

- (51) **B01J 20/34** (11) **1 301 270 A1***
B01J 38/56
- (25) En (26) En
(21) 01946361.1 (22) 13.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/19096 13.06.2001
(87) WO 01/096013 2001/51 20.12.2001
(30) 14.06.2000 US 593186
- (54) • VERFAHREN UND REAKTIVIERENDE FESTKÖRPERKATALYSATOREN ZUR VERWENDUNG IN ALKYLIERREAKTIONEN
- METHOD AND REACTIVATING SOLID CATALYSTS USED IN ALKYLATION REACTIONS
- PROCEDE DE REACTIVATION DE CATALYSEURS SOLIDES UTILISES DANS DES REACTIONS D'ALKYLATION
- (71) Bechtel BWXT Idaho, LLC, P.O. Box 1625, Idaho Falls, ID 83415-3899, US
Marathon Ashland Petroleum LLC, 2000 Ashland Drive, Ashland, Kentucky 41114, US
- (72) GINOSAR, Daniel, M., Idaho Falls, ID 83404, US
THOMPSON, David, N., Idaho Falls, ID 83404, US
COATES, Kyle, Shelley, ID 83724, US
ZALEWSKI, David, J., Proctorville, OH 45669, US
FOX, Robert, V., Idaho Falls, ID 83404, US
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

B01J 23/02 → (51) B01D 53/94

- (51) **B01J 23/10** (11) **1 301 271 A1***
B01J 23/75
// (B01J32/00, B01D53:86)
- (25) En (26) En
(21) 01958644.5 (22) 04.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 01/00283 04.07.2001
(87) WO 02/002230 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 NO 20003467
- (54) • KATALYSATOR ZUM ABBAU VON STICKSTOFFOXIDEN SOWIE METHODE ZUR

- DURCHFÜHRUNG VON VERFAHREN, WELCHE DIE BILDUNG VON STICKSTOFFOXIDEN BEINHALTEN
- CATALYST FOR DECOMPOSING NITROUS OXIDE AND METHOD FOR PERFORMING PROCESSES COMPRISING FORMATION OF NITROUS OXIDE
- CATALYSEUR DESTINE A LA DECOMPOSITION D'OXYDE NITREUX ET PROCEDE D'EXECUTION DE TRAITEMENT COMPRENANT LA FORMATION D'OXYDE NITREUX
- (71) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
- (72) NIRISEN, ystein, N-3950 Brevik, NO
SCHÖFFEL, Klaus, No-3925 Porsgrunn, NO
WALLER, David, N-3925 Porsgrunn, NO
VREB, Dag, N-3925 Porsgrunn, NO
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

(51) **B01J 23/46** (11) **1 301 272 A1***
B01D 53/86 B01D 53/94

- (25) De (26) De
(21) 01957732.9 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02789 19.07.2001
(87) WO 02/007878 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 DE 10037165
- (54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON KOHLENWASSERSTOFFSPUREN AUS GASSTRÖMEN
- METHOD FOR ELIMINATING TRACES OF HYDROCARBONS FROM GAS STREAMS
- PROCEDE POUR ELIMINER DES TRACES D'HYDROCARBURES DE FLUX GAZEUX
- (71) Institut für Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V., Richard-Willstätter-Strasse 12, 12489 Berlin, DE
- (72) RODEMERCK, Uwe, D-10243 Berlin, DE
IGNASZEWSKI, Peter, D-12487 Berlin, DE
CLAUS, Peter, D-13057 Berlin, DE
GERLACH, Olga, 67071 Ludwigshafen, DE
BAERNS, Manfred, 14195 Berlin, DE
WOLF, Dorit, 12157 Berlin, DE
- (74) Walter, Wolf-Jürgen, Patentanwälte Felke & Walter Normannenstrasse 1-2, 10367 Berlin, DE

B01J 23/74 → (51) B01J 37/02

B01J 23/75 → (51) B01J 23/10

- (51) **B01J 23/755** (11) **1 301 273 A1***
B01J 37/03 C11C 3/12
B01J 37/08 B01J 35/10
- (25) En (26) En
(21) 01951791.1 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/03200 20.07.2001
(87) WO 02/007880 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0017839
- (54) • NICKEL-SILIZIUMDIOXID-HYDRIERKATALYSATOREN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
- NICKEL/SILICA HYDROGENATION CATALYSTS AND METHOD OF PREPARATION
- CATALYSEURS D'HYDROGENATION DE SILICE/ NICKEL ET PROCEDE DE PREPARATION
- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB

- (72) LOK, Cornelis, Martinus, Guisborough, Cleveland TS14 8PB, GB
ROGERS, Stephen, Derek, Middlesbrough, Cleveland TS3 9JU, GB
GRAY, Gavin, Billingham, Cleveland TS23 3RE, GB
BAILEY, Stephen, Richmond, North Yorkshire DL11 7UT, GB
- (74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Syntex Intellectual Property Dept., Building N, Room N101, Chilton Site, P.O. Box 1, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB

B01J 29/04 → (51) B01J 29/06

- (51) **B01J 29/06** (11) **1 301 274 A2***
B01J 29/04 B01J 29/90
C10G 3/00
- (25) En (26) En
(21) 01952297.8 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/20676 27.06.2001
(87) WO 02/005950 2002/04 24.01.2002
(88) 11.04.2002
(30) 17.07.2000 US 617714
- (54) • SYNTHESE VON MOLEKULARSIEBKATALYSATOREN
- SYNTHESIS OF MOLECULAR SIEVE CATALYSTS
- SYNTHESE DE CATALYSEURS A TAMIS MOLECULAIRES
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520, US
- (72) VAUGHN, Stephen, N., Kingwood, TX 77339, US
MARTENS, Luc, R., M., B-1860 Meise, BE
KUECHLER, Keith, H., Friendswood, TX 77546, US
SCHWEIZER, Albert, E., Baton Rouge, LA 70815, US
- (74) Mareschal, Anne, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

B01J 29/90 → (51) B01J 29/06

- (51) **B01J 31/02** (11) **1 301 275 A1***
C07C 45/46
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01954096.2 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/02289 13.07.2001
(87) WO 02/005954 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 FR 0009213
29.12.2000 FR 0017310
11.07.2001 FR 0109213
- (54) • ZUSAMMENSTELLUNG UND VERBINDUNG AUF GRUND VON METALLSALZEN UND SÄURE MIT EINEM SULONYL-SUBSTITUIERTEN PERHALOGENIERTEN KOHLENSTOFF UND IHRE VERWENDUNG ALS LEWISSÄURE
- COMPOSITION AND COMPOUND BASED ON METAL AND ACID SALT(S) HAVING A SULFONYL GROUP BORNE BY A PERHALOGENATED CARBON AND THEIR USE AS LEWIS ACID
- COMPOSITION ET COMPOSE A BASE DE SEL(S) DE METAUX ET D'ACIDE PRESENTANT UN GROUPE SULFONYLE PORTE PAR UN CARBONE PERHALOGENE ET LEUR UTILISATION COMME ACIDE DE LEWIS
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR

(72) ROQUES, Nicolas, F-69008 Lyon, FR
DUBAC, Jacques, F-31320 Pechbusque, FR
LE ROUX, Christophe, F-31500 Toulouse, FR
REPICHER, Sigrid, F-47500 Monsempron-Libos, FR
BERNARD, Jean-Marie, F-69440 Mornant, FR
MAESTRO, Jean-Pierre, F-69360 Saint-Symphorien d'Ozon, FR
VIDAL, Thierry, F-69008 Lyon, FR
PEYRONNEAU, Magali, F-31400 Toulouse, FR
PICOT, Alexandre, 31500 Saint Plancard, FR
MAZIERES, Stéphane, F-31320 Castanet Tolosan, FR

(74) Ricalens, François, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Cocq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

B01J 31/22 → (51) B01J 37/02

(51) **B01J 31/40** (11) **1 301 276 A1***
C07C 45/80 B01J 38/56
B01J 38/60

(25) En (26) En
(21) 01954534.2 (22) 12.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 01/00536 12.07.2001
(87) WO 02/005956 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 EP 00202509

(54) • *VERFAHREN ZUR WIEDERGEWINNUNG VON RHODIUM*
• *PROCESS FOR THE RECOVERY OF RHODIUM*
• *PROCEDE DE RECUPERATION DE RHODIUM*

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) GELLING, Onko, Jan, NL-6129 HV Urmond, NL
TOTH, Imre, NL-6166 GM Geleen, NL

B01J 35/10 → (51) B01J 23/755

B01J 37/00 → (51) B01J 37/02

(51) **B01J 37/02** (11) **1 301 277 A2***
B01J 31/22

(25) En (26) En
(21) 01953489.0 (22) 16.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22269 16.07.2001
(87) WO 02/005957 2002/04 24.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 17.07.2000 US 617893

(54) • *TRÄGERKATALYSATORSYSTEME*
• *SUPPORTED CATALYST SYSTEMS*
• *SYSTEMES CATALYSEURS SUPPORTES*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) THOMAS, Raymond, H.P., Pendelton, NY 14094, US
COOK, Kane, Eggertsville, NY 14226, US
NALEWAJEK, David, West Seneca, NY 14224, US
ROBINSON, Roy, Cheektowaga, NY 14225, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B01J 37/02** (11) **1 301 278 A1***
B01J 37/00 B01J 23/74
C10G 2/00

(25) En (26) En
(21) 01965104.1 (22) 10.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07938 10.07.2001
(87) WO 02/005958 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 EP 00305993

(54) • *EIN KATALYSATORTRÄGER, EIN TRÄGER-KATALYSATOR MIT EINEM METALL DER GRUPE VIII UND SEINE VORLÄUFER, VERFAHREN FÜR SEINE HERSTELLUNG UND DIE VERWENDUNG DES TRÄGERKATALYSATOR MIT EINEM METALL DER GRUPE VIII*
• *A CATALYST SUPPORT, A SUPPORTED GROUP VIII METAL CATALYST AND A PRECURSOR THEREOF, PROCESSES FOR THEIR PREPARATION, AND A USE OF THE SUPPORTED GROUP VIII METAL CATALYST*
• *SUPPORT DE CATALYSEUR, CATALYSEUR METALLIQUE SUPPORTE DU GROUPE VIII ET PRECURSEUR DUDIT CATALYSEUR, PROCEDES DE PREPARATION DESDITS COMPOSES ET UTILISATION DU CATALYSEUR METALLIQUE SUPPORTE DU GROUPE VIII*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) HUISMAN, Hans, Michiel, NL-2596 HR The Hague, NL
NIESEN, Gerardus, Petrus, Lambertus, NL-1031 CM Amsterdam, NL
VAN VLAANDEREN, Johannes, Jacobus, Maria, NL-1031 CM Amsterdam, NL

B01J 37/03 → (51) B01J 23/755

B01J 37/08 → (51) B01J 23/755

B01J 38/56 → (51) B01J 20/34

B01J 38/56 → (51) B01J 31/40

B01J 38/60 → (51) B01J 31/40

B01J 39/00 → (51) B01J 39/18

(51) **B01J 39/18** (11) **1 301 279 A2***
B01J 39/00

(25) En (26) En
(21) 01962857.7 (22) 16.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08203 16.07.2001
(87) WO 02/005959 2002/04 24.01.2002
(88) 22.08.2002
(30) 17.07.2000 SE 0002688

(54) • *ADSORPTIONSVERFAHREN UND LIGANDEN*
• *ADSORPTION METHOD AND LIGANDS*
• *PROCEDE D'ADSORPTION ET LIGANDS*

(71) Amersham Pharmacia Biotech AB, Björkgatan 30, 751 82 Uppsala, SE
(72) BELEW, Makonnen, 751 84 Uppsala, SE
JOHANSSON, Bo-Lennart, 751 84 Uppsala, SE
MALOISEL, Jean-Luc, 751 84 Uppsala, SE

(74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB

B01L 3/00 → (51) G01N 33/52
B01L 3/02 → (51) B01J 19/00
B01L 11/00 → (51) G01N 33/52

(51) **B02C 4/30** (11) **1 301 280 A1***
B02C 7/12 B02C 13/18
B02C 13/28 B02C 15/00

(25) De (26) De
(21) 01947410.5 (22) 26.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07300 26.06.2001
(87) WO 02/002238 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 DE 10032399

(54) • *REFINER UND VERFAHREN ZUM OBERFLÄCHENBEHANDELN EINES WERKZEUGES EINES DERARTIGEN REFINERS*
• *REFINER AND METHOD FOR TREATING THE SURFACE OF A TOOL OF A REFINER OF THIS TYPE*
• *RAFFINEUR ET PROCEDE POUR TRAITER LA SURFACE D'UN OUTIL D'UN RAFFINEUR DE CE TYPE*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) SCHÖOF, Ulrich, 40591 Düsseldorf, DE
REIMANN, Stefan, 41469 Neuss, DE

(51) **B02C 7/10** (11) **1 301 281 A1***
B29B 17/00

(25) De (26) De
(21) 01949492.1 (22) 12.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08091 12.07.2001
(87) WO 02/005963 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 EP 00115344

(54) • *GRANULATZERKLEINERUNG*
• *COMMUNITION OF GRANULATED MATERIAL*
• *FRAGMENTATION DE GRANULAT*

(71) New Activation Technology (NAT) AG, Aeulestrasse 5, 9490 Vaduz, LI
(72) BALABEKOV, Makhmud, Tashkent, UZ
BALABEKOV, Shukhrat, Tashkent, UZ
JOVANOVIC, Djordje, 60598 Frankfurt, DE

(74) Büchel, Kurt F., Dr., Büchel, Kaminski & Partner, Austarasse 79, 9490 Vaduz, LI

B02C 7/12 → (51) B02C 4/30

B02C 13/18 → (51) B02C 4/30

B02C 13/28 → (51) B02C 4/30

B02C 15/00 → (51) B02C 4/30

(51) **B03C 7/00** (11) **1 301 282 A1***
B03C 7/12

(25) En (26) En
(21) 01951717.6 (22) 20.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00589 20.06.2001
(87) WO 02/000353 2002/01 03.01.2002
(30) 23.06.2000 US 603271

(54) • *ELEKTROSTATISCHER ABSCHIEDER UND VERFAHREN UNTER BENÜTZUNG VOM KASTENFORMIGE ELEKTRODEN*

- *ELECTROSTATIC SEPARATION APPARATUS AND METHOD USING BOX-SHAPED ELECTRODES*
 - *APPAREIL DE SEPARATION ELECTROSTATIQUE ET PROCEDE UTILISANT DES ELECTRODES EN FORME DE BOITE*
- (71) Autokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
 (72) YAN, Eric, Orange Park, FL 32073, US
 GREY, Thomas, Jacksonville, FL 32259, US
 NIITTI, Timo, Ponte Vedra, FL 32082, US
 (74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

B03C 7/12 → (51) B03C 7/00

B05B 7/04 → (51) A62C 5/02

B05B 7/06 → (51) A62C 5/02

B05B 9/04 → (51) A62C 5/02

B05B 11/02 → (51) A62C 5/02

- (51) **B05B 15/04** (11) **1 301 283 A1***
 B05C 9/14
 (25) En (26) En
 (21) 01945901.5 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/01563 06.07.2001
 (87) WO 02/004131 2002/03 17.01.2002
 (30) 07.07.2000 EP 00114646
 10.07.2000 US 217109 P
 (54) • *LEIMVERFAHREN UND MASCHINE*
 • *METHOD OF GLUING AND GLUING MACHINE*
 • *PROCEDE ET MACHINE D'ENCOLLAGE*
 (71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
 Casco Products AB, Box 11538, 100 61 Stockholm, SE
 (84) SE
 (72) NASLI-BAKIR, Benyahia, S-132 40 Saltsjö-Boo, SE
 OLSSON, Lars, S-135 50 Tyresö, SE
 (74) Hagström, Lena, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

B05C 5/02 → (51) B05C 17/005

B05C 9/14 → (51) B05B 15/04

- (51) **B05C 11/02** (11) **1 301 284 A1***
 B41F 15/42
 (25) De (26) De
 (21) 01984315.0 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AT 01/00241 18.07.2001
 (87) WO 02/007900 2002/05 31.01.2002
 (30) 19.07.2000 AT 12562000
 (54) • *EINRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON FARBE AUF EINE WARENBAHN*
 • *DEVICE FOR APPLICATION OF DYE TO A MATERIAL WEB*
 • *DISPOSITIF D'APPLICATION DE COLORANT SUR UNE NAPPE DE TISSU*
 (71) Peter Zimmer KEG, Untere Sparchen 54, 6330 Kufstein, AT
 (72) ZIMMER, Peter, A-6330 Kufstein, AT

- (74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwältin Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT

- (51) **B05C 17/005** (11) **1 301 285 A1***
 B05C 5/02
 (25) En (26) En
 (21) 01951878.6 (22) 16.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IE 01/00092 16.07.2001
 (87) WO 02/005970 2002/04 24.01.2002
 (30) 18.07.2000 EP 00202578
 08.02.2001 IE 010111
 (54) • *ABGABEDÜSE*
 • *A DISPENSING NOZZLE*
 • *BUSE DE DISTRIBUTION*
 (71) Loctite (R & D) Limited, Tallaght Business Park, Whitestown, Tallaght, Dublin 24, IE
 (72) GORDON, Fergal, Anthony, Naas, Co. Kildare, IE
 (74) Moore, Barry, et al, Tomkins & Co 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

B05D 1/02 → (51) B08B 3/02

B05D 1/18 → (51) C12Q 1/68

B05D 1/36 → (51) C08L 27/06

B05D 3/02 → (51) C08L 27/06

B05D 7/16 → (51) C08L 27/06

- (51) **B05D 7/24** (11) **1 301 286 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01955199.3 (22) 05.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/02112 05.06.2001
 (87) WO 02/005972 2002/04 24.01.2002
 (88) 26.09.2002
 (30) 17.07.2000 DE 10034737
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PERMANENTEN ENTFORMUNGSSCHICHT DURCH PLASMAPOLYMERISATION AUF DER OBERFLÄCHE EINES FORMTEILWERKZEUGS*
 • *METHOD FOR PRODUCING A PERMANENT DEMOULDING LAYER BY PLASMA POLYMERIZATION ON THE SURFACE OF A MOULDED-PART TOOL, A MOULDED-PART TOOL PRODUCED BY SAID METHOD AND THE USE THEREOF*
 • *PROCEDE POUR FABRIQUER PAR POLYMERISATION PLASMA UNE COUCHE DE DEMOULAGE PERMANENTE SUR LA SURFACE D'UN OUTIL POUR PIECES MOULEES, OUTIL POUR PIECES MOULEES FABRIQUE SELON CE PROCEDE ET SON UTILISATION*
 (71) Acmos Chemie GmbH & Co., Industriestrasse 37-49, 28199 Bremen, DE
 FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE
 (72) WOCHNOWSKI, Horst, 22844 Norderstedt, DE
 KLYSZCZ-NASKO, Holger, 28816 Stuhr, DE
 BAALMANN, Alfred, 27711 Osterholz-Scharmbeck, DE
 VISSING, Klaus-D., 27321 Morsum, DE
 (74) Winkler, Andreas, Dr., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B07B 1/46** (11) **1 301 287 A1***
 B01D 39/12
 (25) En (26) En
 (21) 01950910.8 (22) 05.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21332 05.07.2001
 (87) WO 02/005974 2002/04 24.01.2002
 (30) 05.07.2000 US 610633
 (54) • *SCHWINGSIEB*
 • *VIBRATORY SCREEN*
 • *TAMIS A VIBRATIONS*
 (71) M-I L.L.C., 5950 North Course Drive, Houston, TX 77072, US
 (72) CARR, Brian, S., Independence, KY 41051, US
 (74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

B07C 5/342 → (51) C08J 9/00

B07C 5/38 → (51) B65B 25/04

- (51) **B08B 1/00** (11) **1 301 288 A1***
 B08B 7/00 C09J 7/02
 (25) En (26) En
 (21) 01926157.7 (22) 08.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03849 08.05.2001

- (87) WO 02/005975 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 JP 2000215233
 31.07.2000 JP 2000230340
 16.11.2000 JP 2000349840
 27.12.2000 JP 2000399103
 12.01.2001 JP 2001004634
 (54) • *REINIGUNGSBLATT, FÖRDERELEMENT DAFÜR UND REINIGUNGSVERFAHREN FÜR SUBSTRAT-BEARBEITUNGSVORRICHTUNGEN IN DEM DIESE VERWENDET WERDEN*
 • *CLEANING SHEET, CONVEYING MEMBER USING THE SAME, AND SUBSTRATE PROCESSING EQUIPMENT CLEANING METHOD USING THEM*
 • *FEUILLE DE NETTOYAGE, ELEMENT TRANSPORTEUR UTILISANT LADITE FEUILLE DE NETTOYAGE ET PROCEDE POUR NETTOYER UN EQUIPEMENT DE TRAITEMENT DE SUBSTRATS FAISANT APPEL A LADITE FEUILLE DE NETTOYAGE*

- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, 1-chome, Shimohozumi, Ibaraki, Osaka, JP
 (72) NAMIKAWA, Makoto, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-0041, JP
 TERADA, Yoshio, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-0041, JP
 TOYODA, Eiji, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-0041, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B08B 3/02** (11) **1 301 289 A1***
 B05D 1/02

- (25) En (26) En
 (21) 01944299.5 (22) 05.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/18216 05.06.2001
 (87) WO 01/094037 2001/50 13.12.2001
 (30) 08.06.2000 US 591181

- (54) • *ENTFERNUNG DES PULVERMATERIALS IM RANDBEREICH BEI DER ZENTRIFUGALBESCHICHTUNG UNTER VERWENDUNG VON KOHLENDIOXID*
 - *EDGE BEAD REMOVAL FOR SPIN-ON MATERIALS USING CARBON-DIOXIDE CLEANING*
 - *RETRAIT DES GOUTTES DES BORDS DE MATERIAUX APPLIQUES PAR CENTRIFUGATION A BASE DE SOLVANTS A FAIBLE VOLATILITE SELON UNE TECHNIQUE AU DIOXYDE DE CARBONE*
- (71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
- (72) ENDISCH, Denis, Honeywell International INC., Morristown, NJ 07962, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B08B 7/00 → (51) B08B 1/00

- (51) **B08B 9/027** (11) **1 301 290 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01937799.3 (22) 31.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/17528 31.05.2001
- (87) WO 01/091933 2001/49 06.12.2001
- (30) 31.05.2000 US 583418
- (54) • *UNTERWASSEREINRICHTUNG ZUM AUSSETZEN UND AUFNEHMEN EINES MOLCHES SOWIE VERFAHREN ZUR INSTALLATION UND ZUR VERWENDUNG DIESER EINRICHTUNG*
- *SUBSEA PIG LAUNCHING AND RECEIVING SYSTEM AND METHOD OF USE AND INSTALLATION*
- *SYSTEME DE LANCEMENT ET DE RECEPTION DE RACLEUR SOUS-MARIN ET PROCEDE ASSOCIE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION*
- (71) OCEANEERING INTERNATIONAL, INC., 11911 FM 529, Houston, TX 77041, US
- (72) DEAN, James, L., Spring, TX 77373, US
- WINTER, Karl, Houston, TX 77027, US
- WESER, Richard, Houston, TX 77008, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B08B 15/02 → (51) F24F 11/04

B09B 3/00 → (51) C04B 28/02

- (51) **B21C 37/00** (11) **1 301 291 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01950320.0 (22) 18.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/19408 18.06.2001
- (87) WO 02/004140 2002/03 17.01.2002
- (88) 23.05.2002
- (30) 12.07.2000 US 217790 P
- 30.03.2001 US 822658
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES EINSTÜCKIGEN HOHLEN TÜRTRÄGERS*- *METHOD OF MANUFACTURING A ONE-PIECE TUBULAR DOORBEAM*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN RENFORT DE PORTE TUBULAIRE MONOBLOC*

(71) SHAPE CORPORATION, 1900 Hayes Street, Grand Haven, Michigan 49417, US

(72) NEES, Rainer, B., Brighton, MI 48114, US

(74) Roberts, Gwilym Vaughan, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **B21C 37/08** (11) **1 301 292 A1***
- B21D 51/52 B21D 53/74
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01955416.1 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02278 12.07.2001
- (87) WO 02/005979 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 FR 0009334
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STRUKTURBAUTEILS MIT EINER ROHRFÖRMIGEN METALLWAND UND STRUKTURBAUTEIL*- *METHOD FOR MAKING A STRUCTURAL ELEMENT HAVING A GENERALLY TUBULAR METAL WALL AND STRUCTURAL ELEMENT*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT DE STRUCTURE AYANT UNE PAROI METALLIQUE DE FORME GENERALE TUBULAIRE ET ELEMENT DE STRUCTURE*

(71) IMPHY UGINE PRECISION, Immeuble La Pacific, 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR

(72) REYAL, Jean Pierre, F-95610 Eragry, FR

(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **B21C 47/14** (11) **1 301 293 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01901614.6 (22) 17.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) RU 01/00017 17.01.2001
- (87) WO 01/089731 2001/48 29.11.2001
- (30) 24.05.2000 RU 2000112837
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FORMUNG EINER STABSPULE*- *METHOD OF ROD COIL FORMING AND SET OF EQUIPMENT FOR ITS REALIZATION*
- *PROCEDE DE FORMATION DE BOBINES DE FIL-MACHINE ET ENSEMBLE DE DISPOSITIFS POUR SA MISE EN OEUVRE*

(71) 000 MT Group, 1st Khoroshevskiy pr. d. 2/17, stroen. 1, Moscow 125284, RU

(72) Nekipelov, Vladimir Stanislavivich, Moscow, 117463, RU

(74) Benatov, Emil Gabriel, Dr., Bl. 36B, Liuliakova gradina Str., 1113 Sofia, BG

- (51) **B21D 22/14** (11) **1 301 294 A2***
- (25) NI (26) En
- (21) 01965748.5 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00564 20.07.2001
- (87) WO 02/007907 2002/05 31.01.2002
- (88) 04.04.2002
- (30) 21.07.2000 NL 1015773
- 06.10.2000 NL 1016348
- (54) • *VERFAHREN UND FORMVORRICHTUNG ZUM VERFORMEN EINES HOHLEN WERKSTÜCKS*- *METHOD AND FORMING MACHINE FOR DEFORMING A HOLLOW WORKPIECE*
- *PROCEDE ET APPAREIL A FORMER PERMETTANT DE DEFORMER UNE PIECE CREUSE*

(71) Massée, Johan, Vijfsprongweg 104, NL-6741 JC Lunteren, NL

(72) Massée, Johan, NL-6741 JC Lunteren, NL

(74) Massée, Johan, NL-6741 JC Lunteren, NL

- (74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
- (51) **B21D 22/14** (11) **1 301 295 A1***
- (25) NI (26) En
- (21) 01965749.3 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00565 20.07.2001
- (87) WO 02/016058 2002/09 28.02.2002
- (30) 21.07.2000 NL 1015773
- 06.10.2000 NL 1016348
- (54) • *DRUCKMACHINE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HOHLKÖRPER*- *FORMING MACHINE AND METHOD FOR DEFORMING A HOLLOW WORKPIECE*
- *MACHINE DE FORMATION ET PROCEDE DE DEFORMATION D'UNE PIECE CREUSE*

(71) Massée, Johan, Vijfsprongweg 104, NL-6741 JC Lunteren, NL

(72) Massée, Johan, NL-6741 JC Lunteren, NL

(74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **B21D 22/14** (11) **1 301 296 A2***
- (25) NI (26) En
- (21) 01967852.3 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00563 20.07.2001
- (87) WO 02/007906 2002/05 31.01.2002
- (88) 08.08.2002
- (30) 21.07.2000 NL 1015773
- (54) • *VERFAHREN UND FORMVORRICHTUNG ZUM VERFORMEN EINES HOHLEN WERKSTÜCKS*- *METHOD AND FORMING MACHINE FOR DEFORMING A HOLLOW WORKPIECE*
- *PROCEDE ET APPAREIL A FORMER DESTINES A DEFORMER UNE PIECE A TRAVAILLER CREUSE*

(71) Massée, Johan, Vijfsprongweg 104, NL-6741 JC Lunteren, NL

(72) Massée, Johan, NL-6741 JC Lunteren, NL

(74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

B21D 51/52 → (51) B21C 37/08

- (51) **B21D 53/64** (11) **1 301 297 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01958918.3 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22004 12.07.2001
- (87) WO 02/005984 2002/04 24.01.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 18.07.2000 US 618375
- (54) • *RASIERKLINGE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*- *RAZOR BLADE AND METHOD OF MANUFACTURE*
- *LAME DE RASOIR ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US

(72) NEAMTU, Nicolae, Quincy, MA 02169, US

HOBBS, Stephen, F., West Bridgewater, MA 02379, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B21D 53/74 → (51) B21C 37/08

B21F 27/00 → (51) H05B 6/12

B22C 9/10 → (51) B22C 21/14

(51) **B22C 21/14** (11) **1 301 298 A1***
B22C 9/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01956609.0 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/02352 19.07.2001
(87) WO 02/007914 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 FR 0009602
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON GIESSTEILEN MIT
VERBESSERTEN MITTELN ZUR POSITIO-
NIERUNG VON SANDKERNEN
• EQUIPMENT FOR MOULDING FOUNDRY
PARTS WITH IMPROVED MEANS FOR PO-
SITIONING SAND CORES, AND RELATED
POSITIONING METHOD
• EQUIPEMENT DE MOULAGE DE PIECES DE
FONDERIES AVEC DES MOYENS PERFEC-
TIONNES DE POSITIONNEMENT DE
NOYAUX DE SABLE, ET PROCEDE DE PO-
SITIONNEMENT ASSOCIE

(71) MONTUPET S.A., 202 Quai de Clichy, F-92110
Clichy, FR

(72) MEYER, Philippe, F-60600 Ronquerolles, FR

(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B22D 11/055** (11) **1 301 299 A1***
(25) De (26) De
(21) 01936426.4 (22) 02.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/06317 02.06.2001
(87) WO 02/002260 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 DE 10031844
(54) • STRANGGIESSKOKILLE
• CONTINUOUS CASTING INGOT MOULD
• LINGOTIERE DE COULEE CONTINUE

(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-
Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) FEST, Thomas, 47447 Moers, DE

(74) SCHWENECKE, Siegfert, 47665 Sonsbeck, DE
Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072
Siegen, DE

B22D 11/124 → (51) C21D 8/02

(51) **B22D 17/00** (11) **1 301 300 A1***
B29C 47/10
(25) De (26) De
(21) 01953862.8 (22) 30.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02485 30.06.2001
(87) WO 02/004146 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10033165
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
SCHMELZEN UND FÖRDERN VON MATE-
RIAL
• DEVICE AND METHOD FOR MELTING AND
CONVEYING MATERIAL
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FAIRE
FONDRE ET TRANSPORTER UN MATERIAU

(71) Hengst GmbH & Co. KG, Nienkamp 75, 48147
Münster, DE

(72) BOEHNKE, Christian, 48159 Münster, DE

(74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., et al, Habbel &
Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11,
48151 Münster, DE

(51) **B22D 17/00** (11) **1 301 301 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953863.6 (22) 30.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02486 30.06.2001
(87) WO 02/004147 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10033166
(54) • VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON
GUSSSTÜCKEN, MIT IN DIE GIESSFORM
FÜHRBARER WANDUNG
• DEVICE FOR PRODUCING CASTINGS THAT
COMPRISES A WALL WHICH CAN BE
GUIDED INTO THE CASTING MOLD
• DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES PIECES
COULEES, COMPORTANT UNE PAROI POU-
VANT INSERABLE DANS LE MOULE

(71) Hengst GmbH & Co. KG, Nienkamp 75, 48147
Münster, DE

(72) BOEHNKE, Christian, 48159 Münster, DE

(74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., et al, Habbel &
Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11,
48151 Münster, DE

B22F 1/00 → (51) B22F 3/105

(51) **B22F 3/105** (11) **1 301 302 A1***
B22F 1/00 B29C 67/00
G03F 7/004
(25) Fr (26) Fr
(21) 01958144.6 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/02349 19.07.2001
(87) WO 02/007918 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 FR 0009513
(54) • METALLPULVER ENTHALTENDE PASTE
UND MIT DIESER PASTE HERGESTELLTER
METALLKÖRPER
• PASTE FILLED WITH METAL POWDER AND
METAL PRODUCTS OBTAINED WITH SAME
• PATE CHARGEE DE POUVRE METALLIQUE
ET PRODUITS METALLIQUES OBTENUS
AVEC CETTE PATE

(71) Optoform Sarl Procédés de Prototypage Rapide,
Parc Club Orsay Université, 26, rue Jean Rostand,
91893 Orsay, FR

(72) HINCZEWSKI, Catherine, F-54130 Saint Max, FR

(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **B23B 31/02** (11) **1 301 303 A1***
(25) De (26) De
(21) 00949352.9 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/06761 14.07.2000
(87) WO 02/005993 2002/04 24.01.2002
(54) • WERKZEUGHALTER FÜR EIN UM EINE
DREHACHSE DREHBARES WERKZEUG,
INSBESONDERE EIN BOHR-, FRÄS- ODER
SCHLEIFWERKZEUG
• TOOL HOLDER FOR A TOOL, ESPECIALLY A
BORING, MILLING OR GRINDING TOOL,
WHICH CAN BE ROTATED ABOUT A ROTA-
TIONAL AXIS

• PORTE-OUTILS DESTINE A UN OUTIL POU-
VANT ETRE MIS EN ROTATION AUTOUR
D'UN AXE DE ROTATION, EN PARTICULIER
UN OUTIL DE FORAGE, DE FRAISAGE OU
DE RECTIFICATION

(71) Franz Haimer Maschinenbau KG, Weiherstrasse 21,
86568 Hollenbach-Igenhausen, DE

(72) HAIMER, Franz, D-86568 Igenhausen, DE

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9,
81679 München, DE

(51) **B23B 31/02** (11) **1 301 304 A1***
(25) De (26) De
(21) 00951388.8 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/06760 14.07.2000
(87) WO 02/005992 2002/04 24.01.2002
(54) • WERKZEUGHALTER FÜR EIN UM EINE
DREHACHSE DREHBARES WERKZEUG,
INSBESONDERE EIN BOHR-, FRÄS- ODER
REIBWERKZEUG
• TOOL HOLDER FOR A TOOL, ESPECIALLY A
BORING, MILLING OR RUBBING TOOL,
WHICH CAN BE ROTATED ABOUT A ROTA-
TIONAL AXIS
• PORTE-OUTILS DESTINE A UN OUTIL POU-
VANT ETRE MIS EN ROTATION AUTOUR
D'UN AXE DE ROTATION, EN PARTICULIER
UN OUTIL DE FORAGE, DE FRAISAGE OU
DE FROTTEMENT

(71) Franz Haimer Maschinenbau KG, Weiherstrasse 21,
86568 Hollenbach-Igenhausen, DE

(72) HAIMER, Franz, D-86568 Hollenbach-Igenhausen,
DE

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Postfach 860 820,
81635 München, DE

B23B 31/11 → (51) B23C 5/10

B23B 41/02 → (51) B23B 49/02

(51) **B23B 49/02** (11) **1 301 305 A1***
B23B 41/02
(25) De (26) De
(21) 01967189.0 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08214 17.07.2001
(87) WO 02/005995 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034776
(54) • VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON
TIEFLOCHBOHRUNGEN IN WERKSTÜCKEN
MIT KONVEXER OBERFLÄCHE
• DEVICE FOR PRODUCING DEEP-HOLE
BORINGS IN WORKPIECES HAVING A CON-
VEX SURFACE
• DISPOSITIF SERVANT A REALISER DES
ALESAGES A TROU PROFOND DANS DES
PIECES A USINER AYANT UNE SURFACE
CONVEXE

(71) Honsberg Lamb Sonderwerkzeugmaschinen
GmbH, Hastener Strasse 22-26, 42855 Remscheid,
DE

(72) BUDDE, Dirk, 42857 Remscheid, DE

(74) QUAK, Andreas, 40699 Erkrath, DE

(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Selting, Werner Deichmannhaus
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **B23C 5/10** (11) **1 301 306 A1***
B23B 31/11
- (25) En (26) En
(21) 01940957.2 (22) 06.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00519 06.06.2001
(87) WO 02/005996 2002/04 24.01.2002
(30) 16.07.2000 IL 13731600
- (54) • *SCHNEIDWERKZEUGZUSAMMENBAU*
• *CUTTING TOOL ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE OUTIL DE COUPE*
- (71) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Tefen 24959, IL
(72) HARPAZ, Jacob, 25147 Kfar Vradim, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- B23D 21/08** → (51) B24B 27/06
-
- (51) **B23K 9/095** (11) **1 301 307 A1***
B23K 37/04 B23K 31/02
B23K 31/12
- (25) En (26) En
(21) 01944459.5 (22) 13.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/18921 13.06.2001
(87) WO 02/007921 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 220013 P
04.12.2000 US 729533
- (54) • *VERFAHREN ZUR REDUCIERUNG DES SCHWEISSVERZUGS BEIM SCHWEISSEN EINES MATERIALS*
• *METHOD FOR CONTROLLING DISTORTION OF A MATERIAL DURING A WELD PROCESS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE REGULER DES DISTORSIONS DE MATERIAU PENDANT UN PROCESSUS DE SOUDAGE*
- (71) Caterpillar Inc., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6940, US
(72) CRILLY, Patrick, J., Peoria, IL 61606, US
DONG, Yi (NMI), Peoria, IL 61615, US
HERMAN, Keith, A., Peoria, IL 61614, US
YANK, Yuping (NMI), Dublin, OH 43016, US
BRUST, Frederick, W., Columbus, OH 43214, US
TANNER, Wayne, R., Decatur, IL 62521, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **B23K 20/12** (11) **1 301 308 A1***
B29C 65/06
- (25) De (26) De
(21) 01969433.0 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/08344 19.07.2001
(87) WO 02/007923 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035332
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REIBRÜHRSCHWEISSEN MIT SIMULTANER KÜHLUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR FRICTION STIR WELDING WITH SIMULTANEOUS COOLING*
• *PROCEDE DE SOUDAGE PAR FRICTION ET AGITATION*
- (71) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE
-
- (72) SCHEGLMANN, Gerhard, 183324 Ruhpolding, DE
PALM, Frank, 81737 München, DE
RÄTHER, Klaus, 85635 Höhenkirchen, DE
-
- B23K 31/02** → (51) B23K 9/095
-
- B23K 31/12** → (51) B23K 9/095
-
- B23K 37/04** → (51) B23K 9/095
-
- (51) **B23P 15/00** (11) **1 301 309 A1***
(25) En (26) En
(21) 01945985.8 (22) 23.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/16787 23.05.2001
(87) WO 02/004167 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 US 217280 P
26.02.2001 US 794929
- (54) • *MONTAGEVERFAHREN FÜR KATALYTICHERN UMWANDLER*
• *METHOD OF ASSEMBLING A CATALYTIC CONVERTER*
• *PROC D D'ASSEMBLAGE D'UN CONVERTISSEUR CATALYTIQUE*
- (71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US
(72) COLLINS, Thomas A, Horseheads, NY 14845, US
EISENSTOCK, Gregory, Painted Post, NY 14870, US
LOCKER, Robert J, Corning, NY 14930, US
Morse, Robert A, Painted Post, NY 14870, US
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE
-
- B23P 15/00** → (51) F16C 1/00
-
- B23P 19/00** → (51) C21D 9/00
-
- B23Q 7/14** → (51) C21D 9/00
-
- (51) **B23Q 9/00** (11) **1 301 310 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949638.9 (22) 04.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02994 04.07.2001
(87) WO 02/006003 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 GB 0017684
- (54) • *WERKZEUGPOSITIONIERUNGSSYSTEM*
• *TOOL POSITIONING SYSTEM*
• *SYSTEME DE POSITIONNEMENT D'OUTIL*
- (71) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) BEGGS, Kevin, William, Blackpool FY5 3RL, GB
JARVIS, Paul Edward, Preston, Lancashire PR4 3TL, GB
DOUGLAS, Anthony James, New Longton, Preston PR4 4ZN, GB
ABBOTT, Carl, John, York YO26 5JY, GB
(74) MacLean, Martin David, BAE Systems plc, Group IP Dept., Lancaster House PO Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
-
- B23Q 17/22** → (51) C21D 9/00
-
- (51) **B24B 27/06** (11) **1 301 311 A1***
B23D 21/08
- (25) FI (26) En
(21) 01934059.5 (22) 16.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00476 16.05.2001
(87) WO 02/002271 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 FI 20001556
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM BEARBEITEN, INSBESONDERE TRENNEN VON KÖRPERN MIT ROHRFÖRMIGEM ODER RUNDEM QUERSCHNITT*
• *APPARATUS FOR MACHINING, ESPECIALLY CUTTING TUBULAR OR ROUND SECTION BODIES*
• *MACHINE A USINER, NOTAMMENT A DECOUPER DES CORPS DE SECTION TUBULAIRE OU RONDE*
- (71) Exact Tools Oy, Mechelininkatu 15, 00100 Helsinki, FI
(72) MAKKONEN, Seppo, FIN-00770 Helsinki, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI
-
- B24D 3/14** → (51) C04B 35/109
-
- (51) **B24D 11/00** (11) **1 301 312 A1***
B24D 13/10 B24D 13/14
A47L 13/28
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01954102.8 (22) 16.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02299 16.07.2001
(87) WO 02/006009 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009297
- (54) • *REINIGUNGSWERKZEUG UND DESSEN HERSTELLUNG*
• *CLEANING TOOL, METHOD FOR MAKING SAME*
• *OUTIL DE NETTOYAGE, SA FABRICATION*
- (71) FINANCIERE ELYSEES BALZAC, 2, Rue Balzac, F-75008 Paris, FR
(72) BOISSEAU, Vincent, F-63200 CELLULE, FR
CRUX, Christine, F-60200 COMPIEGNE, FR
CURTET, Jean, F-95570 BOUFFEMONT, FR
JOHNSON, Bryan, F-60000 BEAUVAIS, FR
POUPA, Nadine, F-45200 MONTARGIS, FR
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- B24D 13/10** → (51) B24D 11/00
-
- B24D 13/14** → (51) B24D 11/00
-
- B25B 7/14** → (51) A61B 17/28
-
- (51) **B25D 17/08** (11) **1 301 313 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01931830.2 (22) 09.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 01/01403 09.05.2001
(87) WO 01/085398 2001/46 15.11.2001
(30) 12.05.2000 FR 0006095
- (54) • *SCHLAGWERKZEUG ZUM ANBRECHEN VON STEINEN*
• *PERCUSSIVE APPARATUS SUCH AS A ROCK BREAKER*
• *APPAREIL A PERCUSSION DU TYPE BRISE-ROCHE*

(71) ETABLISSEMENTS MONTABERT, 203, route de Grenoble, F-69800 Saint-Priest Rhône, FR
(72) COMAROMOND, Jean Sylvain, F-69390 Vourles, FR
(74) Maureau, Bernard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU Conseils en Propriété Industrielle 64, rue d'Amsterdam, 75009 Paris, FR

B25J 15/00 → (51) B65G 47/90

(51) **B25J 15/02** (11) **1 301 314 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948739.6 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/20330 26.06.2001
(87) WO 02/004176 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 610969
(54) • **ROBOTER MIT UNABHÄNGIGER BEWEGUNG DER GREIFVORRICHTUNG**
• **ROBOT HAVING INDEPENDENT END EFFECTOR LINKAGE MOTION**
• **ROBOT COMPRENANT UN LEVIER ARTICULE D'OUTIL TERMINAL INDEPENDANT**
(71) Genmark Automation, Inc., 1213 Elko Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) TODOROV, Alexander, Sunnyvale, CA 94089, US
SOTIROV, Zlatko, Sunnyvale, CA 94087, US
GENOV, Mila, San Jose, CA 94088, US
(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceriaux, 75008 Paris, FR

B25J 15/12 → (51) B65G 47/90

(51) **B26B 21/22** (11) **1 301 315 A1***
(25) En (26) En
(21) 01940855.8 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GR 01/00028 20.06.2001
(87) WO 01/098041 2001/52 27.12.2001
(30) 23.06.2000 US 599743
(54) • **RASIERER MIT BEWEGLICHER RASIERKOPF**
• **RAZOR WITH A MOVABLE SHAVING HEAD**
• **RASOIR A TETE DE RASAGE MOBILE**
(71) Bic Viorex S.A., 145 65 Anixi Attikis, GR
(72) GYLLERSTROM, Kenneth, Vincent, GR-145 62 Kifissia, Athens, GR
(74) Papaconstantinou, Helen G., 2, Coumbari Street, 106 74 Athens, GR

(51) **B26D 1/10** (11) **1 301 316 A1***
B26D 7/00 B26D 5/16
(25) En (26) En
(21) 01940933.3 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01173 03.07.2001
(87) WO 02/007936 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 IT B0000440
(54) • **VORRICHTUNG ZUM SCHNEIDEN VON FOLIEN AUS FLEXIBLEM MATERIAL**
• **DEVICE FOR CUTTING FILMS OF FLEXIBLE MATERIAL**
• **DISPOSITIF POUR LA DECOUPE DE FILMS EN MATIERE SOUPLE**
(71) ICA SPA, Via Del Litografo, 7, 40138 Bologna, IT
(72) RAPPARINI, Gino, I-40138 Bologna, IT
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt, Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE

B26D 5/16 → (51) B26D 1/10

(51) **B26D 7/00** (11) **1 301 317 A1***
B26F 1/14 B26F 1/36
(25) En (26) En
(21) 01952256.4 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20472 27.06.2001
(87) WO 02/004179 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 611242
(54) • **VORRICHTUNG ZUM LOCHEN VON STAHLSTÄNDERN SOWIE ANSTEUERSCHALTUNG DAFÜR**
• **APPARATUS FOR PUNCHING STEEL STUDS AND CONTROL CIRCUIT**
• **APPAREIL DE PERFORATION DE CHARPENTES D'ACIER ET SON CIRCUIT DE COMMANDE**
(71) Techtronic Industries Co., Ltd., Units C-F, 24th Floor, CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong, CN
(72) TAKAMURA, Akio, c/o Ryobi Limited, Hiroshima-Ken 726, JP
SING, Jack, Barney, Chandler, AZ 85224, US
SHIGO, Peter, Jon, Gilbert, AZ 85296, US
POON, Colin, Tech Tronics Industries Co., Ltd., Tsuen Wan, N.T., Hong Kong, CN
HORNICK, George, Michael, Anderson, SC 29626, US
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B26D 7/00 → (51) B26D 1/10

B26F 1/14 → (51) B26D 7/00

B26F 1/36 → (51) B26D 7/00

(51) **B27N 3/18** (11) **1 301 318 A1***
(25) En (26) En
(21) 01932455.7 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01049 14.05.2001
(87) WO 01/087563 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 SE 0001797
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOMPRIMIERUNG UND BEARBEITUNG EINER MATERIALMATTE**
• **A METHOD AND A DEVICE FOR COMPRESSING AND PROCESSING A MATERIAL MAT**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMPRESSION ET TRAITEMENT D'UN TAPIS DE MATIERE**
(71) Valmet Fibertech Aktiebolag, 851 94 Sundsvall, SE
(72) BERGSTRÖM, Henrik, S-852 37 Sundsvall, SE
NILSSON, Lars-Erik, S-863 32 Sundsbruk, SE
LUNDGREN, Göran, S-865 91 Alnö, SE
(74) Johansson Webjörn, Ingmari, Groth & Co KB, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **B28D 1/00** (11) **1 301 319 A1***
(25) En (26) En
(21) 00951843.2 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00307 20.07.2000
(87) WO 02/007940 2002/05 31.01.2002

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MO-SAIKSTEINEN UND MOSAIK HERSTELLBAR MIT DIESEN STEINEN**
• **METHOD FOR PRODUCING MOSAIC TESSERA AND TESSERA OBTAINABLE BY USING THOSE TESSERA**
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE TESSELLES DE MOSAIQUE ET TESSELLES OBTENUES AU MOYEN DE CE PROCEDE**

(71) Cieffevi Eurogroup S.R.L., Contrada Coffa S.N., 97012 Chiaramonte Gulfi, IT
(72) GIRLANDO, Biagio, I-97013 Comiso, IT
CILIA, Francesco, I-97012 Comiso, IT
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **B28D 1/00** (11) **1 301 320 A1***
(25) En (26) En
(21) 01900030.6 (22) 08.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/00007 08.01.2001
(87) WO 02/002290 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 IT B020000398
(54) • **FLIESE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**
• **TILE AND METHOD FOR ITS PRODUCTION**
• **CARREAU ET PROCEDE DE FABRICATION**
(71) Casa Dolce Casa S.P.A., Via Viazza Ilo Tronce N.45, I-41042 Fiorano Modenese-Modena, IT
(72) MINGARELLI, Giorgio, I-41100 Modena, IT
MATTIOLI, Andrea, I-41049 Sassuolo, IT
VANDELLI, Cristiana, I-41049 Sassuolo, IT
(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

(51) **B28D 1/00** (11) **1 301 321 A1***
B28D 1/22
(25) En (26) En
(21) 01940922.6 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01145 27.06.2001
(87) WO 02/002289 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 IT B020000399
(54) • **VERFAHREN UND BRECHBARE FLIESE ZUR HERSTELLUNG VON MOSAIKSTEINEN UND LEISTEN**
• **METHOD AND FRACTURABLE TILE FOR MAKING TESSERA AND LISTELS**
• **PROCEDE ET CARREAU FRACTURABLE POUR LA FABRICATION DE TESSERES ET DE LISTELS**

(71) Casa Dolce Casa S.P.A., Via Viazza Ilo Tronce N.45, 41100 Modena, IT
(72) MINGARELLI, Giorgio, I-41100 Modena, IT
MATTIOLI, Andrea, I-41049 Sassuolo, IT
VANDELLI, Cristiana, I-41049 Sassuolo, IT
(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

B28D 1/22 → (51) B28D 1/00

B29B 17/00 → (51) B02C 7/10

- (51) **B29C 31/00** (11) **1 301 322 A2***
(25) De (26) De
(21) 01960481.8 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07869 07.07.2001
(87) WO 02/007944 2002/05 31.01.2002
(88) 29.08.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035237
(54) • *VERFAHREN UND PRODUKTIONSANLAGE ZUM HERSTELLEN VON SCHALENFÖRMIGEN, FASERMATTEN-VERSTÄRKTEN KUNSTSTOFFTEILEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING SHELL-SHAPED PLASTIC PARTS REINFORCED WITH FIBRE MATS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA REALISATION DE PIECES EN PLASTIQUE EN FORME DE COQUES RENFORCEES PAR COUCHE DE FIBRES*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 2275, 70567 Stuttgart, DE
(72) HABISREITINGER, Uwe, 72290 Lo burg, DE
NORDMANN, Bernhard, 71034 Böblingen, DE
OSTGATHE, Michael, 71134 Aidlingen, DE
-
- (51) **B29C 45/00** (11) **1 301 323 A1***
(25) En (26) En
(21) 01946428.8 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/19300 15.06.2001
(87) WO 01/098050 2001/52 27.12.2001
(30) 19.06.2000 US 212518 P
23.08.2000 US 644389
(54) • *INTEGRIERTE REGELUNGSEINRICHTUNG FÜR EINE MASCHINE ZUR HERSTELLUNG VON FORMTEILEN*
• *PART FORMING MACHINE INTEGRATED CONTROLLER*
• *CONTROLEUR INTEGRE POUR MACHINE DE FORMAGE DE PIECES*
- (71) Kachnic, Edward, 4026 Hickory Nut Drive, Douglasville, GA 30135, US
Pryhoda, Benjamin, 530 Arbor Drive, Lafayette, CO 80026, US
(72) Kachnic, Edward, Douglasville, GA 30135, US
Pryhoda, Benjamin, Lafayette, CO 80026, US
(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 4, Queens House 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB
-
- (51) **B29C 45/14** (11) **1 301 324 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939744.7 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/17547 31.05.2001
(87) WO 01/096087 2001/51 20.12.2001
(30) 12.06.2000 US 211040 P
(54) • *VERFAHREN ZUM HINTERSPRITZEN IN EINEM WERKZEUG MIT IN ÖFFNUNGSRICHTUNG DES WERKZEUGS VERSETZTER TRENNEBENE*
• *INJECTION CO-MOLDING WITH OFFSET PARTING LINE*
• *CO-MOULAGE PAR INJECTION AVEC LIGNE DE RACCORD DECALEE*
- (71) Green Tokai Co., Ltd., 55 Robert Wright Drive, Brookville, Ohio 45309-1902, US
(72) YAMAMOTO, Hiroaki, Brookville, OH 45309, US
-
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- (51) **B29C 45/16** (11) **1 301 325 A1***
A46B 5/02
(25) De (26) De
(21) 01967186.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08204 17.07.2001
(87) WO 02/006034 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034839
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DICKWANDIGEN BÜRSTEN, INSBESONDERE ZAHNBÜRSTEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF THICK-WALLED BRUSHES, IN PARTICULAR, TOOTHBRUSHES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE BROSSES A MANCHE EPAIS, EN PARTICULIER DE BROSSES A DENTS*
- (71) M + C Schiffer GmbH, Industriestrasse 4, 53577 Neustadt-Wied, DE
(72) MEYER, Berthold, 53577 Neustadt/Wied, DE
WALGENBACH, Andreas, 53567 Buchholz, DE
SEIFERT, Armin, 56566 Neuwied, DE
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **B29C 45/17** (11) **1 301 326 A1***
B29C 45/72
(25) En (26) En
(21) 01948346.0 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/18998 13.06.2001
(87) WO 01/096089 2001/51 20.12.2001
(30) 15.06.2000 US 595264
(54) • *UNTERLAGE ZUR KOMPENSIERUNG VON WÄRMEDEHNUNG*
• *THERMAL EXPANSION COMPENSATION SUPPORT*
• *SUPPORT DE COMPENSATION D'EXPANSION THERMIQUE*
- (71) D-M-E Company, 29111 Stephenson Highway, Madison Heights, MI 48071, US
(72) STEIL, Frederick, G., Lake Orion, MI 48362, US
NOVO, Rui, Lake Orion, MI 48362, US
EIGLER, Frank, J., Windsor, Ontario N9G2J7, CA
(74) Lally, William, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **B29C 45/20** (11) **1 301 327 A1***
(25) En (26) En
(21) 01946447.8 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/19351 15.06.2001
(87) WO 01/098053 2001/52 27.12.2001
(30) 16.06.2000 US 212149
(54) • *SPRITZGIESS-HEISSKANAL-DÜSE MIT ENTFERNBARER DICHTUNG*
• *INJECTION MOLDING HOT RUNNER NOZZLE WITH REMOVABLE SEAL*
• *BUSE DE MOULAGE PAR INJECTION A CAUX CHAUFFANTS AVEC JOINT AMOVIABLE*
- (71) D-M-E Company, 29111 Stephenson Highway, Madison Heights, MI 48071, US
(72) EIGLER, Frank, J., Windsor, Ontario N9G 2J7, CA
NOVO, Rui, Lake Orion, MI 48362, US
-
- (74) Lally, William, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- B29C 45/72** → (51) B29C 45/17
-
- B29C 47/00** → (51) C08K 9/04
-
- B29C 47/02** → (51) B65B 55/08
-
- B29C 47/10** → (51) B22D 17/00
-
- (51) **B29C 47/12** (11) **1 301 328 A1***
(25) En (26) En
(21) 01936498.3 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00510 28.05.2001
(87) WO 01/091991 2001/49 06.12.2001
(30) 29.05.2000 FI 20001278
(54) • *EXTRUSIONSVERFAHREN UND EXTRUSIONSEINRICHTUNG*
• *EXTRUSION METHOD AND EXTRUSION DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EXTRUSION*
- (71) CONENOR OY, Kimmeltie 3, 02110 Espoo, FI
(72) KIRJAVAINEN, Kari, FIN-33230 Tampere, FI
(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **B29C 49/20** (11) **1 301 329 A1***
// B29C49:04
(25) De (26) De
(21) 01955243.9 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02642 12.07.2001
(87) WO 02/007950 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035185
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KUNSTSTOFFBLASTEILS MIT EINEM VERSTÄRKUNGSTEIL IM INNEREN SOWIE DANACH HERGESTELLTES KUNSTSTOFFBLASTEIL*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A PLASTIC BLOWN PIECE WITH AN INTERNAL REINFORCEMENT AND PLASTIC BLOWN PIECE PRODUCED THEREBY*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT SOUFFLE EN PLASTIQUE RENFERMANT UNE PARTIE DE RENFORCEMENT ET ELEMENT AINSI FABRIQUE*
- (71) Möller Plast GmbH, Kupferhammer, 33649 Bielefeld, DE
(72) WROBBEL, Werner, 33335 Gütersloh, DE
(74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Detmolderstrasse 235, 33605 Bielefeld, DE
-
- (51) **B29C 49/22** (11) **1 301 330 A1***
(25) En (26) En
(21) 01944612.9 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/19533 19.06.2001
(87) WO 02/000418 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 US 214582 P
(54) • *VORFORMLING UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MEHRSCICHTIGEN BLASGEFORMTEN BEHÄLTERS*

- PREFORM AND METHOD FOR MANUFACTURING A MULTI-LAYER, BLOWN FINISH CONTAINER
- PREFORME ET PROCEDE SERVANT A FABRIQUER UN RECIPIENT MULTICOUCHE DE FINITION SOUFFLEE

(71) Graham Packaging Company, L.P., 2401 Pleasant Valley Road, York, PA 17402, US

(72) TOBIAS, John, W., Lancaster, PA 17601, US

(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

B29C 53/76 → (51) B29C 70/44

B29C 59/04 → (51) B29D 11/00

- (51) **B29C 65/06** (11) **1 301 331 A1***
(25) En (26) En
(21) 01946451.0 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19360 15.06.2001

(87) WO 01/098062 2001/52 27.12.2001

(30) 16.06.2000 US 212168 P

- (54) • ENERGIEREGELUNGSEINRICHTUNG FÜR EINE VIBRATIONSSCHWEISSANLAGE
• ENERGY CONTROLLER FOR VIBRATION WELDER
• DISPOSITIF DE COMMANDE D'ENERGIE POUR UNE SOUDEUSE A VIBRATION

(71) Sonics & Materials Inc., 53 Church Hill Road, Newtown CT 06470, US

(72) SIMON, William, P., New Milford, CT 06776, US

(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

B29C 65/06 → (51) B23K 20/12

- (51) **B29C 65/74** (11) **1 301 332 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952622.7 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/21830 11.07.2001

(87) WO 02/004195 2002/03 17.01.2002

(30) 12.07.2000 US 614898

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM DURCHTRENNEN UND VERSIEGELN VON KUNSTSTOFFFOLIEN
• APPARATUS FOR AND METHOD OF SEVERING AND SEALING THERMOPLASTIC FILM
• APPAREIL ET PROCEDE DE SEPARATION ET SCHELLEMENT D'UN FILM THERMOPLASTIQUE

(71) S.C. Johnson Home Storage, Inc., 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US

(72) WOODY, Clark, Pinconning, MI 48650, US

VELEZ, P., Gregory, South Saginaw, MI 48603, US

HOFFMAN, Jeffrey, S., Linwood, MI 48634, US

GANGLER, Stephen, P., Unionville, MI 48767, US

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

B29C 67/00 → (51) B22F 3/105

- (51) **B29C 70/44** (11) **1 301 333 A1***
B29C 53/76
(25) Fr (26) Fr
(21) 01940635.4 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/01673 30.05.2001

(87) WO 02/007954 2002/05 31.01.2002

(30) 20.07.2000 FR 0009640

- (54) • HOHLER FORMKÖRPER AUS VERBUNDWERKSTOFF UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• COMPOSITE HOLLOW BODY AND METHOD FOR MAKING SAME
• CORPS CREUX COMPOSITE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

(71) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR

(72) DEBALME, Jean-Paul, F-73000 Chambéry, FR

ROCHER, Gilles, F-73000 Chambéry, FR

(74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 301 334 A1***
B29C 59/04

(25) En (26) En

(21) 01944387.8 (22) 08.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/18655 08.06.2001

(87) WO 01/098066 2001/52 27.12.2001

(30) 16.06.2000 US 596240

12.02.2001 US 781756

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PRÄZISIONSPRÄGEN
• A PROCESS AND APPARATUS FOR PRE-CISE EMBOSsing
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE GAUFRAGE DE PRECISION

(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US

(72) THIELMAN, Scott, W., Palatine, IL 60067, US

PRICONE, Robert, M., Libertyville, IL 60648, US

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B29D 22/00 → (51) B32B 3/12

B30B 15/00 → (51) B32B 15/04

- (51) **B32B 1/08** (11) **1 301 335 A1***
B32B 3/12 B32B 15/02
F16L 9/18

(25) En (26) En

(21) 01984156.8 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/21537 05.07.2001

(87) WO 02/004199 2002/03 17.01.2002

(30) 07.07.2000 US 216636 P

- (54) • MODIFIZIERTE ZERDRÜCKBARE PROFILSTRUKTURELEMENTE UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• MODIFIED CONTOURED CRUSHABLE STRUCTURAL MEMBERS AND METHODS FOR MAKING THE SAME

• ELEMENTS DE STRUCTURE DEFORMABLES PROFILES MODIFIES ET PROCEDES DE FABRICATION DE CES DERNIERS

(71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098-2815, US

(72) OBESHAW, Dale, Francis, Salt Lake City, UT 84121, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **B32B 3/00** (11) **1 301 336 A1***
B32B 31/20 D04H 3/02

(25) En (26) En

(21) 01948652.1 (22) 22.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20073 22.06.2001

(87) WO 02/002310 2002/02 10.01.2002

(30) 29.06.2000 US 215053 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BODENMATERIALIEN AUS WIEDERVERWERTETEN MATERIALIEN

• PROCESS FOR MANUFACTURING FLOORING USING RECYCLED MATERIALS
• PROCEDE DE FABRICATION DE TAPIS

(71) INTERFACE, INC., 2859 Paces Ferry Road, Suite 2000, Atlanta, Georgia 30339, US

(72) JONES, Stuart, A., LaGrange, GA 30241, US

GARRETT, James, G., LaGrange, GA 30241, US

GRAY, Keith, N., Marietta, GA 30067, US

(74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

- (51) **B32B 3/12** (11) **1 301 337 A1***
B29D 22/00 B65H 81/00

(25) En (26) En

(21) 01950974.4 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/21555 05.07.2001

(87) WO 02/004201 2002/03 17.01.2002

(30) 07.07.2000 US 216636 P

22.09.2000 US 668429

- (54) • METALLISCHE PROFIL-STRUKTURELEMENTE UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN

• CORED CONTOURED COMPOSITE STRUCTURAL MEMBERS AND METHODS FOR MAKING THE SAME

• ELEMENTS DE STRUCTURE COMPOSITES PROFILES EVIDES AU CENTRE ET PROCEDES DE FABRICATION DE CES DERNIERS

(71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098-2815, US

(72) OBESHAW, Dale, Francis, Salt Lake City, UT 84121, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B32B 3/12 → (51) B32B 1/08

B32B 15/02 → (51) B32B 1/08

- (51) **B32B 15/04** (11) **1 301 338 A1***
B30B 15/00

(25) Ko (26) En

(21) 01984318.4 (22) 19.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/00093 19.01.2001

(87) WO 02/007965 2002/05 31.01.2002

(30) 19.07.2000 KR 2000041433

- (54) • *HONIGWABENSTRUKTUR AUS ROSTFREI-EM STAHL UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *STAINLESS STEEL HONEYCOMB PANEL AND METHOD FOR MANUFACTURING THEREOF*
- *PANNEAU EN NID D'ABELLES EN ACIER INOXYDABLE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
- (71) Bmek Co. Ltd., 503-6, Shincheok-ri, Deoksan-myeon, Jincheon-kun, Chungcheongbuk-do 365-842, KR
- (72) AHN, Young-Moon, Kimpo-shi Kyoungki-do 415-883, KR
- YOU, Seung-Sun, Taejon 305-755, KR
- CHO, Soo, Taejon 302-280, KR
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- Roosen, Andreas, Jordanweg 9, 91054 Erlangen, DE
- (72) ROOSEN, Andreas, 91054 Erlangen, DE
- SCHULTE, Thomas, 70376 Stuttgart, DE
- SIEBERT, Markus, 71229 Leonberg, DE
- ZOELLNER, Stephan, 22043 Hamburg, DE

- (71) Tresaphan GmbH, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
- (72) WIENERS, Gerhard, 60320 Frankfurt, DE
- HOLZER, Susanne, 66564 Ottweiler, DE
- SCHISCHKO, Jürgen, 66539 Neunkirchen-Furpach, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

B32B 18/00 → (51) C01F 7/30

B32B 18/00 → (51) C04B 35/638

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 301 339 A1***
- B65H 54/64 F16C 27/06
- (25) En (26) En
- (21) 01950887.8 (22) 05.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/21277 05.07.2001
- (87) WO 02/004203 2002/03 17.01.2002
- (30) 07.07.2000 US 216636 P
- 16.03.2001 US 809778
- (54) • *PROFILIERTE DEFORMIERBARE STRUKTURELEMENTE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
- *CONTOURED CRUSHABLE COMPOSITE STRUCTURAL MEMBERS AND METHODS FOR MAKING THE SAME*
- *ELEMENTS STRUCTURELS COMPOSITES A PROFILS DEFORMABLES ET PROCEDES DE FABRICATION*
- (71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098-2815, US
- (72) OBESHAW, Dale, Francis., Salt Lake City, UT 84121, US
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **B32B 27/06** (11) **1 301 341 A1***
- B32B 27/08 B32B 27/28
- B32B 27/30 B32B 27/32
- B32B 27/34 B32B 27/36
- B32B 27/38 B32B 27/40
- C23C 4/04 C23C 16/00
- (25) En (26) En
- (21) 01950670.8 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

B32B 27/28 → (51) B32B 27/06

B32B 27/30 → (51) B32B 27/06

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 301 343 A1***
- C08L 51/06 C08L 23/12
- F16L 9/12
- (25) En (26) En
- (21) 01965099.3 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/20757 27.06.2001
- (87) WO 02/002320 2002/02 10.01.2002
- (30) 30.06.2000 US 215280 P
- 11.08.2000 US 224674 P
- 25.08.2000 US 227837 P
- 21.11.2000 US 252311 P

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07914 10.07.2001
- (87) WO 02/007969 2002/05 31.01.2002
- (30) 20.07.2000 EP 00115636

- (54) • *KUNSTSTOFFBESCHICHTUNGEN*
- *POLYMER COATINGS*
- *REVETEMENTS POLYMERES*
- (71) MicroCoating Technologies, Inc., 5315 Peachtree Industrial Boulevard, Chamblee, Georgia 30096, US
- (72) DESHPANDE, Girish, Atlanta, GA 30392, US
- HUNT, Andrew, Tye, Atlanta, GA 30342, US
- SHANMUGHAM, Subramaniam, Duluth, GA 30096, US
- YURTKURAN, Eric, J., Atlanta, GA 30313, US
- POLLEY, Todd, Atlanta, GA 30339, US
- OLJACA, Miodrag, Avondale Estates, GA 30002, US
- HWANG, Tzyy-Jiuan, Jan, Alpharetta, GA 30022, US
- PODA, Aimee, Atlanta, GA 30360, US
- NEUMAN, George, Andrew, Ann Arbor, MI 48108, US

- (54) • *EIN- UND MEHRSCICHTIGE POLYOLEFIN-SCHAUMSTOFFROHRE*
- *SINGLELAYER AND MULTILAYER POLYOLEFIN FOAM PIPES*
- *TUYAUX EN MOUSSE POLYOLEFINIQUE MONOCOUCHE OU MULTICOUCHE*
- (71) Borealis GmbH, Danubiastrasse 21-25, 2323 Schwechat-Mannswörth, AT
- (72) HESSE, Achim, A-4490 St. Florian, AT
- LINDSTRÖM, Tony, S-471 96 Bleket, SE
- EK, Carl-Gustaf, S-426 58 Västra Frölunda, SE
- RYDIN, Cecilia, S-444 95 Ödsmal, SE

- (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT

B32B 27/32 → (51) B32B 27/06

B32B 27/32 → (51) B32B 27/18

B32B 27/34 → (51) B32B 27/06

B32B 27/36 → (51) B32B 27/06

B32B 27/38 → (51) B32B 27/06

B32B 27/40 → (51) B32B 27/06

B32B 29/00 → (51) D21H 23/22

B32B 31/20 → (51) B32B 3/00

B41F 15/42 → (51) B05C 11/02

- B32B 15/08** → (51) F16C 27/06
- (51) **B32B 18/00** (11) **1 301 340 A1***
- C04B 37/00
- (25) De (26) De
- (21) 01951407.4 (22) 20.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

B32B 27/08 → (51) B32B 27/06

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/02278 20.06.2001
- (87) WO 02/002314 2002/02 10.01.2002
- (30) 04.07.2000 DE 10032333
- (54) • *KERAMISCHER GRÜNKÖRPER, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DERARTIGEN GRÜNKÖRPERS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KERAMIKKÖRPERS MIT DEM GRÜNKÖRPER*
- *CERAMIC GREEN BODY, METHOD FOR PRODUCING A GREEN BODY OF THIS TYPE AND A METHOD FOR PRODUCING A CERAMIC BODY USING SAID GREEN BODY*
- *CORPS VERT CERAMIQUE, PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS VERT DE CE TYPE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS CERAMIQUE AVEC CE CORPS VERT*
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE

- (51) **B32B 27/18** (11) **1 301 342 A1***
- B32B 27/32
- (25) De (26) De
- (21) 01927873.8 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (51) **B41J 2/045** (11) **1 301 344 A1***
- B41J 2/135 B41J 2/14
- B81B 5/00 B81B 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 00929090.9 (22) 24.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/03858 05.04.2001
- (87) WO 01/078979 2001/43 25.10.2001
- (30) 13.04.2000 DE 10018442
- (54) • *BIAXIAL ORIENTIERTE POLYOLEFINFOLIE MIT VERMINDERTER BLOCKNEIGUNG GEGEN KALTSIEGELMASSEN*
- *BIAXIALLY ORIENTED POLYOLEFINS WITH A REDUCED BLOCKING TENDENCY WITH RESPECT TO COLD SEALING PRODUCTS*
- *FEUILLE DE POLYOLEFINE A ORIENTATION BIAXIALE A VIS DE PRODUITS D'ETANCHÉITE A FROID*

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 00/00578 24.05.2000
- (87) WO 01/089839 2001/48 29.11.2001
- (54) • *TINTENSTRAHLDRUCKKOPF MIT BEWEGENDER DÜSE UND EXTERNEM BETÄTIGER*
- *INK JET PRINTHEAD HAVING A MOVING NOZZLE WITH AN EXTERNALLY ARRANGED ACTUATOR*

• TETE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE COM-
PORTANT UNE BUSE MOBILE A ACTION-
NEUR EXTERNE
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU

(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, NSW 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B41J 2/045** (11) **1 301 345 A1***
B41J 2/135 B41J 2/14
B81B 5/00 B81B 7/00
(25) En (26) En
(21) 00929091.7 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00579 24.05.2000
(87) WO 01/089840 2001/48 29.11.2001
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINEN
TINTENSTRAHLDRUCKKOPF MIT BEWE-
GENDER DÜSE UND EXTERNEM BETÄTI-
GER
• METHOD OF MANUFACTURE OF AN INK
JET PRINthead HAVING A MOVING NOZ-
ZLE WITH AN EXTERNALLY ARRANGED AC-
TUATOR
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE TETE
D'IMPRESSION A JET D'ENCRE COMPRE-
NANT UNE BUSE MOBILE EQUIPEE D'UN
ACTIONNEUR DISPOSE A L'EXTERIEUR

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd,
Balmain, NSW 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B41J 2/045** (11) **1 301 346 A1***
B41J 2/05 B81B 7/02
B81B 7/04
(25) En (26) En
(21) 00938322.5 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00749 30.06.2000
(87) WO 02/002328 2002/02 10.01.2002
(54) • KNICKRESISTENTE, THERMISCH BIEGEN-
DE BETÄTIGER
• BUCKLE RESISTANT THERMAL BEND AC-
TUATORS
• ACTIONNEURS A FLECHISSEMENT THER-
MIQUE RESISTANTS AU VOILEMENT

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd,
Balmain, NSW 2041, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

B41J 2/05 → (51) B41J 2/045

B41J 2/07 → (51) B41J 2/21

B41J 2/135 → (51) B41J 2/045

B41J 2/14 → (51) B01J 19/00

B41J 2/14 → (51) B41J 2/045

(51) **B41J 2/145** (11) **1 301 347 A1***
(25) En (26) En
(21) 00929105.5 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00593 24.05.2000
(87) WO 01/089845 2001/48 29.11.2001
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KOMPENSATION VON IN DER ZEIT VARI-
IERENDEN AUSRICHTEFehlERN DER DÜ-
SEN IN EINEM DRUCKKOPF MIT
GESTEUERTER TROPFENERZEUGUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR COMPEN-
SATION FOR TIME VARYING NOZZLE MIS-
ALIGNMENT IN A DROP ON DEMAND
PRINthead
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE
COMPENSER LE DESALIGNEMENT DES
BUSES, VARIANT DANS LE TEMPS, DANS
UNE TETE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE
CONTROLE

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, New South Wales
2041, AU
LAPSTON, Paul, Rodd Point NSW 2046, AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

B41J 2/16 → (51) B01J 19/00

B41J 2/16 → (51) B81C 1/00

(51) **B41J 2/165** (11) **1 301 348 A1***
(25) En (26) En
(21) 00938316.7 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00743 30.06.2000
(87) WO 02/002332 2002/02 10.01.2002
(54) • ABDECKMECHANISMUS FÜR EINE DRUCK-
MASCHINE
• A CAPPING MECHANISM FOR A PRINT EN-
GINE
• DISPOSITIF D'OPERCULAGE POUR IMPRI-
MANTE

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia Silverbrook Research Pty Ltd,
Balmain, NSW 2041, AU
KING, Tobin, Allen, Cremorne, NSW 2090, AU
JACKSON, Garry, Raymond, Haberfield, NSW 2045,
AU
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &
Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B41J 2/165** (11) **1 301 349 A1***
(25) En (26) En
(21) 00938318.3 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00745 30.06.2000
(87) WO 02/002345 2002/02 10.01.2002
(54) • DRUCKMACHINE MIT LUFTPUMPE
• A PRINT ENGINE INCLUDING AN AIR PUMP
• IMPRIMANTE POURVUE D'UNE POMPE A
AIR

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, NSW 2041, AU

KING, Tobin, Allen, Cremorne, NSW 2090, AU
JACKSON, Garry, Raymond, Haberfield, NSW 2045,
AU
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B41J 2/21** (11) **1 301 350 A1***
B41J 2/07
(25) En (26) En
(21) 00938327.4 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00754 30.06.2000
(87) WO 02/002338 2002/02 10.01.2002
(54) • MEHRFACHE DRUCKMASCHINENSTEU-
RUNGSANORDNUNG UND EIN VON
DIESEN VERSCHIEDENEN DRUCKMASCHI-
NENSTEUERUNGSANGETRIEBENER
DRUCKKOPF
• PRINT ENGINE/CONTROLLER TO WORK IN
MULTIPLES AND A PRINthead DRIVEN BY
MULTIPLE PRINT ENGINE/CONTROLLERS
• CONTROLEUR DE MOTEUR D'IMPRESSION
EN PLUSIEURS EXEMPLAIRES SUR UNE
TETE D'IMPRESSION, ET TETE D'IMPRES-
SION COMMANDEE PAR PLUSIEURS DE
CES CONTROLEURS

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) Walmsley, Simon Robert, Epping, NSW 2121, AU
Lapstun, Paul, Rodd Point, NSW 2046, AU
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &
Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B41J 2/21** (11) **1 301 351 A1***
B41J 2/07
(25) En (26) En
(21) 00938328.2 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00755 30.06.2000
(87) WO 02/004219 2002/03 17.01.2002
(54) • STEUERUNG DER AUSSTOSSZEITEN DER
DRUCKKOPFDÜSEN
• CONTROLLING THE TIMING OF PRINT-
HEAD NOZZLE FIRING
• REGLAGE DU MOMENT DE DECLENCHE-
MENT D'UNE BUSE DE TETE D'IMPRES-
SION

(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, Balmain, NSW 2041, AU
WALMSLEY, Simon, Robert, Epping, NSW 2121, AU
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &
Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B41J 2/21** (11) **1 301 352 A1***
(25) En (26) En
(21) 01955509.3 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

SI
(86) IT 01/00360 09.07.2001
(87) WO 02/004220 2002/03 17.01.2002
(80) 10.07.2000 IT T0000068
(54) • TINTENSTRAHLDRUCKSYSTEM UND VER-
FAHREN ZUR KONTROLLE VON DRUCK-
QUALITÄT
• INK JET PRINTING SYSTEM AND METHOD
FOR CONTROLLING THE PRINTING QUAL-
ITY

- SYSTEME D'IMPRESSON A JET D'ENCRE ET PROCEDE POUR CONTROLER LA QUALITE DE L'IMPRESSON
- (71) Olivetti Tecnost S.p.A., via Jervis 77, 10015 Ivrea (TO), IT
(72) SCARDOVI, Alessandro, I-10015 Ivrea, IT

- (51) **B41J 2/445** (11) **1 301 353 A1***
G03B 27/46
(25) De (26) De
(21) 01965043.1 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/07349 27.06.2001
(87) WO 02/002342 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 DE 10031856
(54) • VORRICHTUNG ZUM DIGITALEN ERZEUGEN VON BILDERN
• DEVICE FOR DIGITALLY GENERATING IMAGES
• DISPOSITIF POUR LA REALISATION D'IMAGES NUMERIQUES
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
(72) FLECK, Adolf, 82008 Unterhaching, DE
GROSS, Ekkehard, 85661 Frostinning, DE
KLÜTER, Ulrich, 80339 München, DE
REGBER, Rainer, 82431 Koche/Ried, DE

- (51) **B41K 1/40** (11) **1 301 354 A1***
(25) De (26) De
(21) 01921013.7 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) AT 01/00109 12.04.2001
(87) WO 01/083226 2001/45 08.11.2001
(30) 04.05.2000 AT 7872000
(54) • SELBSTFÄRBESTEMPEL
• SELF-INKING STAMP
• TAMPON AUTO-ENCREUR
- (71) Trodat GmbH, Linzer Strasse 156, 4600 Wels, AT
(72) ZINDL, Peter, AT
(74) Holzer, Walter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schütz und Partner, Schottenring 16, Börsegebäude, 1010 Wien, AT

B41M 1/34 → (51) B44F 1/08

B41M 3/00 → (51) B44F 1/08

B41M 3/16 → (51) A61K 9/20

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 301 355 A1***
G06K 19/16
(25) De (26) De
(21) 01954006.1 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07652 04.07.2001
(87) WO 02/002350 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 DE 10032128
(54) • SICHERHEITSPAPIER UND DARAUS HERGESTELLTES WERTDOKUMENT
• ANTIFALSIFICATION PAPER AND SECURITY DOCUMENT PRODUCED THEREFROM
• PAPIER DE SECURITE ET VALEUR PRODUITE A PARTIR DUDIT PAPIER
- (71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) SCHNEIDER, Walter, 83714 Miesbach, DE
HOFFMANN, Lars, 85334 Freising, DE
LOESSL ZAHEDI, Martin, 81927 München, DE

- (51) **B43K 15/00** (11) **1 301 356 A1***
B43K 29/007
(25) De (26) De
(21) 01949498.8 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08191 16.07.2001
(87) WO 02/006060 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034881
(54) • STIFT, SCHREIBEINHEIT UND VORRICHTUNG ZUM HALTEN EINER SCHREIBEINHEIT
• PEN, WRITING UNIT AND A DEVICE FOR HOLDING A WRITING UNIT
• CRAYON, UNITE D'ECRITURE ET DISPOSITIF POUR MAINTENIR UNE UNITE D'ECRITURE
- (71) Schwan-STABILO Schwanhäusser GmbH & Co., Schwanweg 1, 90562 Heroldsberg, DE
(72) HÜTTNER, Gerhard, 95179 Geroldsgrün, DE
PREGLER, Peter, 90765 Fürth, DE
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

B43K 29/007 → (51) B43K 15/00

B44C 5/04 → (51) B44F 1/08

- (51) **B44D 3/38** (11) **1 301 357 A2***
(25) En (26) En
(21) 01957574.5 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41373 13.07.2001
(87) WO 02/006062 2002/04 24.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 14.07.2000 US 615977
02.10.2000 US 677426
(54) • AUSLAUFSICHERE SCHLAGSCHNUR UND KALIBRIERTE NACHFÜLLKARTUSCHE
• NON-SPILL CHALK LINE AND MEASURED REFILL CARTRIDGE
• CORDEAU A TRACER SANS FUITE ET CAR-TOUCHE DE RECHARGE MESUREE
- (71) Penshar L.L.C., 1025 Knox Lane, Ratavia, IL 60510, US
(72) DONALDSON, Joseph, K., Wheaton, IL 60187, US
HANNEMAN, Kevin, M., Westmont, IL 60559, US
MARCZEWSKI, Christopher, C., Lombard, IL 60148, US
SMITH, Craig, W., Villa Park, IL 60181, US
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

- (51) **B44F 1/08** (11) **1 301 358 A1***
B44F 1/10 B41M 1/34
B41M 3/00 B44C 5/04
(25) En (26) En
(21) 00910491.0 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CZ 00/00017 14.03.2000
(87) WO 01/068385 2001/38 20.09.2001
(54) • FASSADENPLATTE AUS GLAS
• GLASS FACING PLATE
• PANNEAU DE PAREMENT EN VERRE
- (71) Kernel, A.S., Safarikova 1216, 407 47 Varnsdorf, CZ
(72) ROLLEROV, Eva, 170 00 Praha 7, CZ

- (74) Pelikanova, Ivana, Patentservis Praha a.s., Jivenska 1/1273, 140 21 Praha 4, CZ

B44F 1/10 → (51) B44F 1/08

B60B 3/16 → (51) F16B 39/16

B60B 27/00 → (51) F16C 43/04

- (51) **B60B 35/08** (11) **1 301 359 A1***
(25) De (26) De
(21) 01955301.5 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06438 07.06.2001
(87) WO 02/002353 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 DE 10032910
04.12.2000 DE 10060312
(54) • FAHRZEUGACHSE BESTEHEND AUS EINEM ACHSROHR MIT ANGESCHWEISSTEM ACHSTUNNEL
• VEHICLE AXLE COMPRISING AN AXLE TUBE CONTAINING A WELDED AXLE END
• PONT DE VEHICULE CONSTITUE D'UNE TROMPETTE A TOURILLONS RAPPORTES PAR SOUDURE
- (71) CFS Falkenroth Umformtechnik GmbH & Co., Asenbach 1, 58579 Schalksmühle, DE
(72) STRECK, Hans-Dieter, 58509 Lüdenscheid, DE
(74) Cohausz, Helge B., Dipl.-Ing., Cohausz Dawidowicz Hannig & Partner Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B60C 17/06** (11) **1 301 360 A1***
B60C 17/10 C10M 169/04
C10M 173/02
// (C10M169/04, 105:14), C10M145:40, (C10M173/02, 129:14), C10M145:40, C10N40:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01965067.0 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07703 05.07.2001
(87) WO 02/004237 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 FR 0008946
(54) • SCHMIERMITTELZUSAMMENSETZUNGEN VERWENDBAR ALS NOTLAUFRING FÜR NOTLAUFREIFEN
• LUBRICATING COMPOSITION FOR SAFETY SUPPORT OF A TYRE RUNNING FLAT
• COMPOSITION LUBRIFIANTE POUR UN AP-PUJ DE SECURITE D'UN PNEUMATIQUE EN ROULAGE A PLAT
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) SALAUN, Georges, F-63830 Nohanent, FR
MAUGLIN, Jean-Louis, F-63430 Pont du Chateau, FR
(74) Dequire, Philippe Jean-Marie Denis, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont Ferrand Cedex 09, FR

B60C 17/10 → (51) B60C 17/06

(51) **B60C 27/10** (11) **1 301 361 A1***
 B60C 27/12
 (25) De (26) De
 (21) 01923372.5 (22) 06.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) AT 01/00101 06.04.2001
 (87) WO 01/076895 2001/42 18.10.2001
 (30) 10.04.2000 AT 6062000
 (54) • SPANNVORRICHTUNG FÜR EINE SCHNEE-
 KETTE
 • CLAMPING DEVICE FOR A SNOW CHAIN
 • DISPOSITIF DE SERRAGE D'UNE CHAÎNE
 ANTINEIGE
 (71) PEWAG AUSTRIA GmbH, Theodor-Körner-Strasse
 59, A-8010 Graz, AT
 (72) PICHER, Thomas, A-8010 Graz, AT
 BERTALANIC, Erwin, A-8605 Kapfenberg, AT
 (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
 Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien,
 AT

B60C 27/12 → (51) B60C 27/10

(51) **B60D 1/40** (11) **1 301 362 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01951285.4 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 01/01000 06.07.2001
 (87) WO 02/004238 2002/03 17.01.2002
 (30) 07.07.2000 US 612569
 01.12.2000 US 726410
 (54) • SELBSTAUSRICHTENDE ANHÄNGERKUPP-
 LUNG
 • SELF-ALIGNING HITCH
 • ATTELAGE A ALIGNEMENT AUTOMATIQUE
 (71) Slatten, Ivan Boaler, 1892 - 154th Street, Surrey,
 British Columbia V4A 5J8, CA
 (72) Slatten, Ivan Boaler, Surrey, British Columbia V4A
 5J8, CA
 (74) Keck, Stephan, Eisenführ, Speiser & Partner
 Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

B60F 3/00 → (51) B60G 7/04

B60F 3/00 → (51) E02F 5/10

(51) **B60G 7/04** (11) **1 301 363 A1***
 B60F 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 01949739.5 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/03219 17.07.2001
 (87) WO 02/008000 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 GB 0017782
 (54) • ANSCHLAGPUFFER
 • BUMP STOP
 • DISPOSITIF DE BUTEE
 (71) Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers,
 St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
 (72) ROYCROFT, Terence James, Awhitu, RD4 Waiuku,
 NZ
 (74) Church, Simon John, et al, Lewis & Taylor 144
 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

B60G 11/52 → (51) F16F 9/58

B60G 15/06 → (51) F16F 9/58

(51) **B60G 21/055** (11) **1 301 364 A1***
 F16D 41/12
 (25) De (26) De
 (21) 02740378.1 (22) 27.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 02/01917 27.05.2002
 (87) WO 02/098687 2002/50 12.12.2002
 (30) 01.06.2001 DE 10126928
 (54) • STABILISATOR FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG
 • STABILISER FOR A MOTOR VEHICLE
 • BARRE ANTIROULIS POUR AUTOMOBILE
 (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,
 49441 Lemförde, DE
 (72) ERSOY, Metin, 65396 Walluf, DE
 VORTMEYER, Jens, 32361 Preussisch-Oldendorf,
 DE

B60J 10/00 → (51) B60J 10/08

(51) **B60J 10/08** (11) **1 301 365 A1***
 B60J 10/00
 (25) En (26) En
 (21) 01953063.3 (22) 19.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) BE 01/00120 19.07.2001
 (87) WO 02/006070 2002/04 24.01.2002
 (30) 19.07.2000 BE 200000460
 (54) • TÜR- UND/ODER FENSTERRAHMEN
 • DOOR AND/OR WINDOW FRAME
 • ENCADREMENT DE FENETRE ET/OU DE
 PORTIERE
 (71) Ideas & Technologies, Rue Antoine Dansaert 46,
 1000 Brussels, BE
 GenCorp Property Inc., P.O. Box 537012,
 Sacramento, CA 95853-7012, US
 (72) STRUYVEN, Joseph, Louis, Philip, Marie, Ghislain,
 B-1000 Brussels, BE
 BACKES, Heinz-Peter, 41844 Wegberg, DE
 (74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen & Macara
 The Coach House 6-8 Swakeley's Road, Ickenham,
 Uxbridge Middlesex UB10 8BZ, GB

(51) **B60K 6/04** (11) **1 301 366 A1***
 B60L 7/26 B60K 41/00
 F16H 59/50 F02N 11/04
 (25) De (26) De
 (21) 01953131.8 (22) 03.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/02447 03.07.2001
 (87) WO 02/006072 2002/04 24.01.2002
 (30) 18.07.2000 DE 10034872
 (54) • STEUER-EINHEIT FÜR EIN GETRIEBE UND
 ZUGEHÖRIGES BETRIEBSVERFAHREN
 • CONTROL UNIT FOR A TRANSMISSION
 AND CORRESPONDING OPERATING
 METHOD
 • UNITE DE COMMANDE POUR TRANSMIS-
 SION ET PROCEDE PERMETTANT SA MISE
 EN FONCTIONNEMENT
 (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
 81669 München, DE
 (72) GRASSL, Georg, 93138 Hainsacker, DE
 RAMPELTSHAMMER, Martin, 81369 München, DE
 PROBST, Gregor, 84028 Landshut, DE
 GUTKNECHT-STÖHR, Florian, 93047 Regensburg,
 DE

(51) **B60K 15/077** (11) **1 301 367 A1***
 F02M 37/10
 (25) De (26) De
 (21) 01936145.0 (22) 27.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/03471 27.03.2001
 (87) WO 01/094144 2001/50 13.12.2001
 (30) 03.06.2000 DE 10027650
 (54) • KRAFTSTOFFFÖRDEREINHEIT
 • FUEL DELIVERY UNIT
 • UNITE D'ALIMENTATION EN CARBURANT
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) ECK, Karl, 60318 Frankfurt, DE

(51) **B60K 17/344** (11) **1 301 368 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01984321.8 (22) 19.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) AT 01/00249 19.07.2001
 (87) WO 02/008006 2002/05 31.01.2002
 (30) 19.07.2000 AT 5272000 U
 (54) • VERTEILERGETRIEBE FÜR KRAFTFAHR-
 ZEUGE MIT GELÄNDEGANG
 • POWER DIVIDER FOR MOTOR VEHICLES
 COMPRISING AN OFF-ROAD SPEED GEAR
 • BOITE DE VITESSES INTERMEDIAIRE
 POUR VEHICULES AUTOMOBILES COM-
 PORTANT UN RAPPORT TOUT TERRAIN
 (71) Steyr-Daimler-Puch Fahrzeugtechnik AG & CO. KG,
 Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT
 (72) GLASSNER, Rudolf, A-3623 Kottes, AT
 (74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., Magna Steyr AG & CO
 KG, Patentabteilung Magna-Strasse 1, 2522
 Oberwaltersdorf, AT

(51) **B60K 17/346** (11) **1 301 369 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01953654.9 (22) 19.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) AT 01/00248 19.07.2001
 (87) WO 02/008007 2002/05 31.01.2002
 (30) 19.07.2000 AT 5302000 U
 (54) • VERTEILERGETRIEBE FÜR KRAFTFAHR-
 ZEUGE MIT GELÄNDEGANG UND VER-
 SETZTEM ABTRIEB
 • POWER DIVIDER FOR MOTOR VEHICLES
 COMPRISING AN OFF-ROAD SPEED GEAR
 AND A SET-OFF OUTPUT
 • BOITE DE VITESSES INTERMEDIAIRE
 POUR VEHICULES AUTOMOBILES COM-
 PORTANT UN RAPPORT TOUT TERRAIN ET
 UNE SORTIE DECALEE
 (71) Steyr-Daimler-Puch Fahrzeugtechnik AG & CO. KG,
 Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT
 (72) GLASSNER, Rudolf, A-3623 Kottes, AT
 (74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., Magna Steyr AG & CO
 KG, Patentabteilung Magna-Strasse 1, 2522
 Oberwaltersdorf, AT

B60K 28/06 → (51) G05D 23/19

B60K 41/00 → (51) B60K 6/04

B60L 7/26 → (51) B60K 6/04

(51) **B60L 11/18** (11) **1 301 370 A1***
(25) De (26) De
(21) 01960329.9 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06894 19.06.2001
(87) WO 02/006076 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10035069
23.12.2000 DE 20021901 U

- (54) • *VERFAHREN ZUR SENSORLOSEN ANTRIEBSREGELUNG EINES ELEKTROFAHRZEUGS SOWIE DANACH ARBEITENDE ANTRIEBSREGELUNG*
- *METHOD FOR SENSORLESS DRIVE CONTROL OF AN ELECTRIC VEHICLE AND DRIVE CONTROL OPERATING ACCORDING TO SAID METHOD*
- *PROCEDE DE REGULATION D'ENTRAINEMENT SANS CAPTEUR D'UN VEHICULE ELECTRIQUE ET REGULATION D'ENTRAINEMENT FONCTIONNANT SELON CE PROCEDE*

(71) ABM Greiffenberger Antriebstechnik GmbH, Friedenfelser Strasse 24, 95615 Marktredwitz, DE
Lust Antriebstechnik GmbH, Gewerbestrasse 5-9, 35633 Lahnu-Waldgirmes, DE
(72) ELGAS, Bernd, Peter, 95632 Wunsiedel, DE
LUST, Karl-Heinz, 35633 Lahnu, DE
WIESING, Josef, 35578 Wetzlar, DE
DOLLINGER, Manfred, 95463 Bindlach, DE
BENZING, Wolfgang, 95632 Wunsiedel, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **B60N 2/22** (11) **1 301 371 A1***
B60N 2/36
(25) En (26) En
(21) 01917234.5 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/01379 29.03.2001
(87) WO 02/006080 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 GB 0017241
12.08.2000 GB 0019801

- (54) • *SITZANORDNUNG*
 - *SEAT ARRANGEMENT*
 - *DISPOSITIF DE SIEGE*
- (71) Denning, Paul, 8 Abbotsbury Way, Nuneaton, Warwickshire CV11 4GB, GB
(72) Denning, Paul, Nuneaton, Warwickshire CV11 4GB, GB
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

B60N 2/36 → (51) B60N 2/22

B60N 2/56 → (51) G05D 23/19

(51) **B60Q 1/48** (11) **1 301 372 A1***
(25) De (26) De
(21) 01967184.1 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08198 16.07.2001
(87) WO 02/006084 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035053

- (54) • *PARKHINWEISSCHILD FÜR BEHINDERTEN-KRAFTFAHRZEUGE*
- *PARKING INDICATION SIGN FOR VEHICLES FOR DISABLED PERSONS*

• *PANNEAU DE SIGNALISATION DE STATION-NEMENT POUR VEHICULES AUTOMOBILES DE PERSONNES HANDICAPEES*

(71) Moser, Georg, Belgradstrasse 86, D-80804 München, DE
(72) Moser, Josef, Schulweg 11, 93462 Lam, DE
(74) Moser, Georg, D-80804 München, DE
Moser, Josef, 93462 Lam, DE
(74) Schütz, Peter, Dipl.-Ing. (DE), v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B60Q 1/56** (11) **1 301 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 01945234.1 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/06265 01.06.2001
(87) WO 02/006085 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 IT PN20000043
(54) • *LEUCHTENTRÄGERANORDNUNG ZUR BELEUCHTUNG DES KENNZEICHENS EINES FAHRZEUGES*- *SUPPORT ARRANGEMENT FOR LIGHTING DEVICES FOR THE ILLUMINATION OF THE NUMBER PLATE OF MOTOR-VEHICLES*
- *ASSEMBLAGE DE SUPPORT POUR APPAREILS D'ECLAIRAGE DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION DE VEHICULES AUTOMOBILES*

(71) Plastal S.p.A., Via Giardini Cattaneo 4, 33170 Pordenone, IT
(72) BINCOLETTO, Federico, I-31042 S. Biagio di Callalta, IT
GARBET, Giovanni, I-31015 Conegliano, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **B60R 1/00** (11) **1 301 374 A1***
(25) De (26) De
(21) 01956402.0 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02860 17.07.2001
(87) WO 02/006086 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10036363
(54) • *EINKLAPPBARER UND VERSTELLBARER SICHERHEITSSPIEGEL FÜR KFZ, DIE EINEN LANGEN FAHRZEUGVORBAU AUFWEISEN*- *RETRACTABLE AND ADJUSTABLE SAFETY MIRROR FOR MOTOR VEHICLES WITH A LONG VEHICLE FRONT SECTION*
- *MIROIR DE SECURITE ESCAMOTABLE ET REGLABLE POUR AUTOMOBILES PRESENTANT UN LONG AVANT-CORPS*

(71) Malms, Jens, Fuggerstrasse 30, 10777 Berlin, DE
(72) Malms, Jens, 10777 Berlin, DE
(74) Specht, Volker, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

B60R 1/00 → (51) H04N 7/18

B60R 11/02 → (51) H05K 7/14

(51) **B60R 21/02** (11) **1 301 375 A1***
A63G 7/00
(25) De (26) De
(21) 00984949.8 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/10783 02.11.2000
(87) WO 01/074626 2001/41 11.10.2001
(30) 31.03.2000 DE 10016213

(54) • *RÜCKHALTEBÜGEL ZUR SICHERUNG EINER PERSON IN FAHRZEUGEN, INSBESONDERE FÜR VERGNÜGUNGSBAHNEN*- *RESTRAINT BAR FOR SECURING A PERSON IN VEHICLES, ESPECIALLY FOR AMUSEMENT RIDES*

• *BARRE DE RETENUE SERVANT A SECURISER UNE PERSONNE DANS DES VEHICULES, EN PARTICULIER SUR DES PISTES DE COURSES DE LOISIR*

(71) FAB S.a.r.l. Freizeit-Anlagen-Bau, 25A, Boulevard Royal, Luxemburg, LU
(72) TRIMBORN, Michael, 63457 Hanau, DE
(74) Meyer, Ludgerus A., Dipl.-Ing., Patentanwälte Meyer & Partner, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE

(51) **B60R 22/195** (11) **1 301 376 A1***
F16C 33/38
(25) En (26) En
(21) 01935429.9 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO
(86) US 01/15436 11.05.2001
(87) WO 02/008029 2002/05 31.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035117
(54) • *LAUFRING FÜR EINEN SICHERHEITSGURT-STRAFFER*- *BALL RACE FOR A SEAT BELT PRETENSIONER*
- *BAGUE DE ROULEMENT A BILLES POUR PRETENDEUR DE CEINTURE DE SECURITE*

(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
(72) SCHWALD, Stephan, 82211 Hersching, DE
(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(51) **B60R 22/28** (11) **1 301 377 A1***
(25) En (26) En
(21) 01942182.5 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/18855 12.06.2001
(87) WO 02/008030 2002/05 31.01.2002
(30) 19.07.2000 US 619112
(54) • *SICHERHEITSGURT-RETRAKTOR*- *SEAT BELT RETRACTOR*
- *ENROULEUR DE CEINTURE DE SECURITE*

(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
(72) KOHLNDORFER, Kenneth, H., Roseville, MI 48066, US
ARNOLD, David R., Macomb County, MI 48044, US
RICHARDS, Susan, A., Sterling Heights, MI 48310, US

BOELSTLER, Richard, A., Lake Orion, MI 48359, US
LANE, Wendell, C., Jr., Romeo, MI 48065, US
SEITZMAN, Markell, Orchard Lake, MI 48324, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **B60R 22/34** (11) **1 301 378 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930979.8 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14019 01.05.2001
(87) WO 02/006093 2002/04 24.01.2002

- (30) 14.07.2000 US 616728
- (54) • *ENERGIEABSORBIERENDE GURTAUFROL-
LER*
- *ENERGY ABSORBING SEAT BELT RETRAC-
TOR*
- *DISPOSITIF DE RAPPEL DE CEINTURES DE
SECURITE, ABSORBANT L'ENERGIE*
- (71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box
33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
- (72) KONING, Richard, W., Yale, MI 48097, US
- WOLLARD, Scott, A., Rochester, MI 48307, US
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
Celcon House 289-293 High Holborn, London
WC1V 7HU, GB

- (51) **B60S 1/04** (11) **1 301 379 A1***
- F16F 15/08 F16F 1/373
- (25) De (26) De
- (21) 01951417.3 (22) 21.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/02294 21.06.2001
- (87) WO 02/004263 2002/03 17.01.2002
- (30) 08.07.2000 DE 10033383
- (54) • *BEFESTIGUNG EINER WISCHERPLATINE*
- *WIPER BOARD FIXTURE*
- *SYSTEME DE FIXATION D'UN SUPPORT
D'ESSUIE-GLACE*
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422
Stuttgart, DE
DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
- (72) KNAUF, Richard, F-67480 Roppenheim, FR
- DÜSTERHÖFT, Richard, 71034 Böblingen, DE

- (51) **B60S 1/04** (11) **1 301 380 A1***
- B60S 1/08
- (25) De (26) De
- (21) 01969440.5 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/08364 19.07.2001
- (87) WO 02/008032 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 DE 10035475
- (54) • *WISCHANLAGE FÜR EINE SCHEIBE EINES
KRAFTFAHRZEUGS*
- *WIPER SYSTEM FOR A GLASS PANE OF A
MOTOR VEHICLE*
- *SYSTEME D'ESSUYAGE DESTINE A UNE
VITRE D'UNE AUTOMOBILE*
- (71) Valeo Wischersysteme GmbH, Stuttgarter Strasse
119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) EGNER-WALTER, Bruno, 74076 Heilbronn, DE
- (74) Jahn, Wolf-Diethart, Valeo Wischersysteme GmbH,
Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-
Bissingen, DE

- (51) **B60S 1/04** (11) **1 301 381 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01978254.9 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/08366 19.07.2001
- (87) WO 02/008031 2002/05 31.01.2002
- (88) 30.05.2002
- (30) 21.07.2000 DE 10035476
- (54) • *WISCHANLAGE FÜR EINE SCHEIBE EINES
KRAFTFAHRZEUGS*
- *WIPER ARRANGEMENT FOR THE WIND-
SCREEN OF A MOTOR VEHICLE*
- *SYSTEME D'ESSUIE-GLACE POUR UNE VI-
TURE DE VEHICULE AUTOMOBILE*

- (71) Valeo Wischersysteme GmbH, Stuttgarter Strasse
119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) EGNER-WALTER, Bruno, 74076 Heilbronn, DE
- SCHMID, Eckhardt, 74336 Brackenheim, DE
- (74) Jahn, Wolf-Diethart, Valeo Wischersysteme GmbH,
Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-
Bissingen, DE

- (51) **B60S 1/08** (11) **1 301 382 A1***
- G01N 21/55
- (25) En (26) En
- (21) 01984227.7 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22874 19.07.2001
- (87) WO 02/006095 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 US 219170 P
- (54) • *OPTISCHER REGENSENSOR*
- *OPTICAL PRECIPITATION SENSOR*
- *CAPTEUR DE PRECIPITATIONS OPTIQUE*
- (71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway,
Denver, Colorado 80209, US
- (72) GRAVES, Danny, Springfield, TN 37172, US
- PURMA, Jaroslav, 735 06 Karvina, CZ
- KOCAREK, Jiri, 466 01 Jablonec nad Nisou, CZ
- LAN, Jaromir, 193 00 Praha, CZ
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B60S 1/08 → (51) B60S 1/04

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 301 383 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01953139.1 (22) 04.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02475 04.07.2001
- (87) WO 02/006102 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 DE 10034873
- (54) • *VERFAHREN UND BREMSANLAGE ZUM RE-
GELN DES BREMSVORGANGS BEI EINEM
KRAFTFAHRZEUG*
- *METHOD AND BRAKING SYSTEM FOR THE
REGULATION OF THE BRAKING PROCESS
IN A MOTOR VEHICLE*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE FREINAGE
PERMETTANT DE COMMANDER LE PRO-
CESSUS DE FREINAGE DANS UN VEHI-
CULE AUTOMOBILE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ARNOLD, Armin, 90602 Pyrbaum, DE

- (51) **B61L 3/12** (11) **1 301 384 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01953716.6 (22) 11.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/01027 11.07.2001
- (87) WO 02/006103 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 CA 2313918
- (54) • *FERNSTEUERSYSTEM FÜR LOKOMOTIVEN*
- *REMOTE CONTROL SYSTEM FOR LOCO-
MOTIVES*
- *SYSTEME DE TELECOMMANDE DE LOCO-
MOTIVES*
- (71) Canac Inc., 5th Floor, 1100 University Street,
Montreal, Quebec H3B 3A5, CA
- (72) BROUSSEAU, André, Chateauguay, Québec J6J
4L3, CA

- SZKLAR, Oleh, St.Hubert, Quebec J3Y 8N9, CA
- ETHIER, Luc, St-Eustache, Quebec J7P 5E1, CA
- HORST, Folkert, Pierrefonds, Quebec H9H 2B6, CA
- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al,
Cabinet Lavoix 2, Place d'Etienne d'Orves, 75441
Paris Cédex 09, FR

- (51) **B61L 5/10** (11) **1 301 385 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01984228.5 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00230 12.07.2001
- (87) WO 02/006104 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 AT 2000518 U
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR MECHANISCHEN UND
ELEKTRISCHEN ÜBERPRÜFUNG DER VER-
STELLEINRICHTUNG VON WEICHENAN-
TRIEBEN*
- *DEVICE FOR MECHANICALLY AND ELEC-
TRICALLY MONITORING THE ADJUSTMENT
DRIVE OF POINTS MOTORS*
- *DISPOSITIF DE CONTROLE MECANIQUE ET
ELECTRIQUE DE SYSTEME DE REGLAGE
D'APPAREIL DE COMMANDE D'AIGILLAGE*
- (71) VAE EISENBAHNSYSTEME GMBH, Alpinestrasse 1,
8740 Zeltweg, AT
VAE Aktiengesellschaft, Rotenturmstrasse 5-9,
1010 Wien, AT
- (72) ACHLEITNER, Herbert, A-8010 Graz, AT
- SCHAFFER, Anton, A-8740 Zeltweg, AT
- HÖRTLER, Josef, A-8720 Knittelfeld, AT
- (74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas
M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

B62B 9/26 → (51) A63H 33/00

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 301 386 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01954535.9 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00538 13.07.2001
- (87) WO 02/006109 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 NL 1015723
- (54) • *ELEKTRISCHES LENKSYSTEM MIT MECHA-
NISCHER RÜCKFALLEINRICHTUNG*
- *ELECTRIC STEERING SYSTEM WITH ME-
CHANICAL BACK-UP DEVICE*
- *SYSTEME DE DIRECTION ELECTRIQUE
AVEC DISPOSITIF DE SECOURS MECANI-
QUE*
- (71) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box
2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
- (72) WITTMELJER, Hans, Henning, NL-1217 NP
Hilversum, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 301 387 A1***
- B62D 6/00
- (25) De (26) De
- (21) 01984099.0 (22) 03.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02396 03.07.2001
- (87) WO 02/002389 2002/02 10.01.2002
- (30) 04.07.2000 DE 10032340
- (54) • *VERFAHREN ZUM LENKEN EINES FAHR-
ZEUGS MIT SERVOLENKUNG*

• *METHOD FOR STEERING A VEHICLE USING A POWER-ASSISTED STEERING SYSTEM*
 • *PROCEDE POUR DIRIGER UN VEHICULE A DIRECTION ASSISTEE*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

(72) DOMINKE, Peter, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
 CAO, Chi-Thuan, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
 PFEIFFER, Wolfgang, 71723 Grossbottwar, DE
 LEIMBACH, Klaus-Dieter, 73569 Eschach, DE
 HARTER, Werner, 75428 Illingen, DE
 BLESSING, Peter, 74078 Heilbronn, DE
 LOHNER, Herbert, 71292 Frieolzheim, DE

B62D 6/00 → (51) B62D 5/04

B62D 23/00 → (51) B62D 29/00

(51) **B62D 29/00** (11) **1 301 388 A1***
 B62D 23/00

(25) En (26) En
 (21) 01978243.2 (22) 04.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/07659 04.07.2001
 (87) WO 02/004276 2002/03 17.01.2002
 (30) 07.07.2000 IT T0000684
 (54) • *VERBINDUNGSEINHEIT FÜR STRUKTURELEMENTE*
 • *AN INTERCONNECTION UNIT FOR STRUCTURAL ELEMENTS*
 • *UNITE D'INTERCONNEXION POUR ELEMENTS STRUCTURELS*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
 (72) CORRIAS, Silvio, I-10137 Torino, IT
 BOERO, Giorgio, I-14100 Asti, IT
 FALAGARIO, Angela, I-10143 Torino, IT
 (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **B62K 27/00** (11) **1 301 389 A1***
 B62K 27/14

(25) Fr (26) Fr
 (21) 01984325.9 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02331 18.07.2001
 (87) WO 02/008049 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 FR 0009616
 (54) • *ANHÄNGER FÜR ZWEIRADFABRZEUG*
 • *TWO-WHEELED VEHICLE TRAILER*
 • *REMORQUE POUR UN VEHICULE DEUX-ROUES*

(71) Witschi, Christophe, Kertugaré, Rue des Déportés, 56420 Plaudren, FR
 (72) Witschi, Christophe, 56420 Plaudren, FR
 (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 4 rue du Général Hoche BP 855, 56100 Lorient, FR

B62K 27/14 → (51) B62K 27/00

(51) **B63B 19/19** (11) **1 301 390 A1***
 (25) Fi (26) En
 (21) 01940606.5 (22) 07.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00539 07.06.2001
 (87) WO 02/008052 2002/05 31.01.2002

(30) 21.07.2000 FI 20001701
 (54) • *MECHANISMUS FÜR SCHARNIERGELENK VON FRACHTSCHIFFS-LUKENDECKELN*
 • *MECHANISM FOR HINGED MOUNTING OF CARGO SHIP HATCH COVER*
 • *MECANISME DE MONTAGE ARTICULE D'UN COUVERCLE DE TRAPPE DE NAVIRE DE CHARGE*

(71) MacGregor (Fin) OY, Hallimestarinkatu 6, 20780 Kaarina, FI
 (72) AHOKAS, Kalevi, FIN-21530 Paimio, FI
 (74) Heinänen, Pekka Antero, et al, Heinänen Oy, Patenttitoimisto/Patent Agency, Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

(51) **B63B 35/79** (11) **1 301 391 A1***
 B63B 35/81 A43B 5/00
 A43B 13/22

(25) En (26) En
 (21) 01944758.0 (22) 28.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00785 28.06.2001
 (87) WO 02/000497 2002/01 03.01.2002
 (30) 28.06.2000 AU PQ838800
 05.03.2001 AU PQ348400
 13.03.2001 AU PQ365100

(54) • *HALTEFLÄCHE UND FUSSBEKLEIDUNG ZUM GEBRAUCH HIERMIT*
 • *GRIP PADS AND ARTICLE OF FOOTWEAR FOR USE THEREWITH*
 • *PLAQUETTE DE PRISE ET ARTICLE DE CHAUSSURE ASSOCIE*

(71) Gamble, Craig Steven John, 7 Survey Street, Lennox Head, NSW 2478, AU
 Roche, Andrew Glen, 8 Dehavilland Avenue, Benowa Gold Coast, Queensland 4217, AU
 (72) Gamble, Craig Steven John, Lennox Head, NSW 2478, AU
 Roche, Andrew Glen, Benowa Gold Coast, Queensland 4217, AU
 (74) Gee, Steven William, et al, D.W. & S.W. GEE, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, CV36 4ER, GB

B63B 35/81 → (51) B63B 35/79

B63B 43/14 → (51) E02F 5/10

B63C 7/08 → (51) E02F 5/10

(51) **B63C 11/52** (11) **1 301 392 A1***
 E02F 3/88

(25) No (26) En
 (21) 01958643.7 (22) 03.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 01/00281 03.07.2001
 (87) WO 02/002399 2002/02 10.01.2002
 (30) 04.07.2000 NO 20003452
 (54) • *GERÄT AUF EINEM UNTERWASSERFAHRZEUG*
 • *DEVICE ON A SUBSEA VEHICLE*
 • *DISPOSITIF INSTALLE DANS UN VEHICULE SOUS-MARIN*

(71) Scanmudring AS, Ballastgaten 3, 4515 Mandal, NO
 (72) RONESS, Jan, N-4515 Mandal, NO
 (74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **B64C 13/50** (11) **1 301 393 A1***
 G05D 1/00

(25) En (26) En
 (21) 01952701.9 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/22063 13.07.2001
 (87) WO 02/006115 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 US 616196
 (54) • *FLUGSTEUERUNGSMODULE, EINGEBAUT IN DIE INTEGRIERTE MODULARE AVIONIK*
 • *FLIGHT CONTROL MODULES MERGED INTO THE INTEGRATED MODULAR AVIONICS*
 • *MODULES DE COMMANDE DE VOL FUSIONNES AVEC UNE AEROELECTRONIQUE MODULAIRE INTEGREE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
 (72) YOUNT, Larry, Scottsdale, AZ 85254, US
 TODD, John, Glendale AZ 85308, US
 (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B64C 13/50** (11) **1 301 394 A1***
 G05D 1/00

(25) En (26) En
 (21) 01953463.5 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/22065 13.07.2001
 (87) WO 02/006116 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 US 616295

(54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN VON AKTUATOREN AUF EINEM FAHRZEUG*
 • *A METHOD FOR CONTROLLING ACTUATORS ON A VEHICLE*
 • *TECHNIQUE DE COMMANDE D'ACTIONNEURS D'UN VEHICULE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
 (72) YOUNT, Larry, Scottsdale, AZ 85254, US
 TODD, John, Glendale, AZ 85308, US
 (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B64C 27/00** (11) **1 301 395 A1***
 F16F 15/02 F16H 57/00
 G05D 19/02

(25) En (26) En
 (21) 01951044.5 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/21835 11.07.2001
 (87) WO 02/008055 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 US 621950

(54) • *SYSTEM FÜR AKTIVE LÄRMVERMINDERUNG*
 • *SYSTEM FOR ACTIVE NOISE REDUCTION*
 • *SYSTEME D'AMORTISSEMENT ACTIF DU BRUIT*

(71) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S316A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 06615-9129, US
 (72) WELSH, William, A., North Haven, CT 06473, US
 (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B64C 27/00 → (51) F03D 7/02

B64C 27/02 → (51) F03D 7/02

(51) **B64G 1/44** (11) **1 301 396 A1***
H01L 31/045 H01L 31/052
(25) En (26) En
(21) 01960478.4 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07839 06.07.2001
(87) WO 02/008058 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 EP 00202669
(54) • SONNENKONZENTRATOR
• SOLAR CONCENTRATOR
• CONCENTRATEUR SOLAIRE
(71) Université de Liège, Interface Entreprises-
Université, Quai Van Beneden, 25, 4020 Liège, BE
(72) HABRAKEN, Serge, Centre Spatial de Liege,
B-4031 Angleur, BE
DEFISE, Jean-Marc, Centre Spatial de Liege,
B-4031 Angleur, BE
COLLETTE, Jean-Paul, Centre Spatial de Liege,
B-4031 Angleur, BE

(51) **B65B 1/00** (11) **1 301 397 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948896.4 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40897 08.06.2001
(87) WO 01/098144 2001/52 27.12.2001
(30) 22.06.2000 US 599115
(54) • SCHRAUBVERBINDUNG
• THREADED CONNECTING ASSEMBLY
• RACCORD FILETE
(71) Permafresh Corporation, P.O. Box 482, Hanover,
NH 03755, US
(72) LIEBMANN, George, W., Jr., Hanover, NH 03755,
US
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B65B 3/02** (11) **1 301 398 A2***
B65B 61/00
(25) En (26) En
(21) 01950773.0 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20974 29.06.2001
(87) WO 02/002404 2002/02 10.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 30.06.2000 US 607262
30.03.2001 US 822600
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES
THERMISCH-BEHANDELTEN PRODUKTS IN
EINEM KUNSTSTOFFBEHÄLTER
• METHOD FOR PROVIDING A THERMALLY-
PROCESSED COMMODITY WITHIN A PLAS-
TIC CONTAINER
• PROCEDE SERVANT A CONDITIONNER UN
PRODUIT DE CONSOMMATION TRAITÉ
THERMIQUEMENT DANS UN RECIPIENT EN
PLASTIQUE
(71) AMCOR LIMITED, 679 Victoria Street, Abbotsford,
Victoria 3067, AU
(72) SILVERS, Kerry, W., Chelsea, MI 49230, US
BOYD, Timothy, J., Ypsilanti, MI 48197, US
CALENDINE, George, Lambertville, MI 48144, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen, DK

B65B 9/12 → (51) A23P 1/08

B65B 11/58 → (51) B65D 3/00

(51) **B65B 25/04** (11) **1 301 399 A1***
B65B 57/00 B07C 5/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 01963032.6 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02403 23.07.2001
(87) WO 02/008060 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 FR 0009603
(54) • VERFAHREN ZUM KONDITIONNIEREN VON
GRUPPEN VON PRODUKTEN WIE FRÜCH-
TEN
• METHOD FOR PACKAGING BATCHES OF
PRODUCTS SUCH AS FRUITS
• PROCEDE DE CONDITIONNEMENT DE
LOTS DE PRODUITS TELS QUE DES
FRUITS

(71) Material pour l'Arboriculture Fruitiere, 546, rue
Gustave Jay, 82000 Montauban, FR
(72) DELCASSE, Jean-Luc, F-31520 Ramonville-Saint-
Agne, FR
DESCHASTRES, Patrick, F-31500 Toulouse, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des
Amidoniers, 31000 Toulouse, FR

(51) **B65B 55/08** (11) **1 301 400 A2***
A22C 13/00 B29C 47/02
(25) En (26) En
(21) 01945512.0 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02986 02.07.2001
(87) WO 02/005664 2002/04 24.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 17.07.2000 US 617657
(54) • BESTRAHLTE, VERPACKTE UND BEFEUCH-
TETE SCHLAUCHFÖRMIGE NAHRUNGSMIT-
TELHÜLLE
• IRRADIATED, PACKAGED AND MOISTUR-
IZED TUBULAR FOOD CASING
• LOGEMENT ALIMENTAIRE TUBULAIRE HU-
MIDIFIE PRESENTE DANS UN EMBALLAGE
IRRADIÉ
(71) Devro Plc, Moodiesburn, Chryston, Glasgow G69
0JE, GB
Teepak Investments, Inc., 103 Springer Building,
3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware
18140, US
(72) REEVES, Mark, D., Perrysville, IN 47974, US
DUNN, Michael, L., Wilson, NY 14172, US
(74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmaels &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21006 29.06.2001
(87) WO 02/002418 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 US 608738
(54) • BODENTEIL EINES KUNSTSTOFFBEHÄL-
TERS
• BASE PORTION OF A PLASTIC CONTAINER
• SECTION DE BASE D'UN CONTENEUR EN
PLASTIQUE
(71) AMCOR LIMITED, 679 Victoria Street, Abbotsford,
Victoria 3067, AU
(72) BOYD, Timothy, J., Ypsilanti, MI 48197, US
VAILLIENCOURT, Dwayne, G., Manchester, MI
48158, US
SILVERS, Kerry, W., Chelsea, MI 49230, US
STELH, Richard, J., Britton, MI 49229, US
LISCH, G., David, Jackson, MI 49201, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

B65B 57/00 → (51) B65B 25/04

B65B 61/00 → (51) B65B 3/02

(51) **B65B 69/00** (11) **1 301 401 A1***
(25) Da (26) En
(21) 01960181.4 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00506 17.07.2001
(87) WO 02/008063 2002/05 31.01.2002
(30) 17.07.2000 DK 200001109

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUF-
REISSEN VON PLASTIKBEUTELN
• METHOD AND APPARATUS FOR TEARING
OPEN OF PLASTIC BAGS
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A
L'OUVERTURE DE SAC PLASTIQUES PAR
DECHIRURE

(71) Haldrup, Per, Noerregade 51, Oestrup, 9600 Aars,
DK
(72) Haldrup, Per, 9600 Aars, DK
(74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens
Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **B65C 9/14** (11) **1 301 402 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00945512.2 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00402 21.07.2000
(87) WO 02/008065 2002/05 31.01.2002
(54) • HOCHGESCHWINDIGKEITS-ETIKETTIER-
VORRICHTUNG
• HIGH-SPEED LABELLING APPARATUS
• APPAREIL D'ETIQUETAGE A GRANDE VI-
TESSE
(71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3,
2000 Neuchâtel, CH
(72) VUILLEUMIER, David, CH-2013 Colombier, CH
FIEMS, Jean-Pierre, CH-2000 Neuchâtel, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16,
3000 Bern 25, CH

(51) **B65D 1/02** (11) **1 301 403 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948860.0 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21006 29.06.2001
(87) WO 02/002418 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 US 608738
(54) • BODENTEIL EINES KUNSTSTOFFBEHÄL-
TERS
• BASE PORTION OF A PLASTIC CONTAINER
• SECTION DE BASE D'UN CONTENEUR EN
PLASTIQUE
(71) AMCOR LIMITED, 679 Victoria Street, Abbotsford,
Victoria 3067, AU
(72) BOYD, Timothy, J., Ypsilanti, MI 48197, US
VAILLIENCOURT, Dwayne, G., Manchester, MI
48158, US
SILVERS, Kerry, W., Chelsea, MI 49230, US
STELH, Richard, J., Britton, MI 49229, US
LISCH, G., David, Jackson, MI 49201, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **B65D 1/32** (11) **1 301 404 A1***
(25) En (26) En
(21) 01942176.7 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/18818 12.06.2001
(87) WO 01/096187 2001/51 20.12.2001
(30) 14.06.2000 US 594071
(54) • QUETSCHBEHÄLTER MIT REGELBARER
ABGABEVORRICHTUNG
• VARIABLE DISCHARGE DISPENSING HEAD
FOR A SQUEEZE DISPENSER
• TETE DE DISTRIBUTION A DECHARGE VA-
RIABLE POUR UN DISTRIBUTEUR PRESSA-
BLE

(71) Emsar, Inc., 125 Access Road, Stratford, CT 06615, US
(72) SCHULTZ, Robert, S., Old Greenwich, CT 06870, US
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B65D 3/00** (11) **1 301 405 A1***
B65D 17/00 B65D 5/46
B65D 5/72 B65B 11/58
(25) En (26) En
(21) 01950463.8 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20243 26.06.2001
(87) WO 02/000508 2002/01 03.01.2002
(30) 28.06.2000 US 607197
30.10.2000 US 244716 P
(54) • KARTONZUSCHITT, KARTON UND VERFAHREN ZUM HESRTELLEN DES KARTONS
• CARTON BLANK, CARTON AND METHOD OF FORMING THE CARTON
• DECOUPE DE CARTON, CARTON, ET PROCEDE DE FORMATION DE CE CARTON

(71) Graphic Packaging Corporation, 4455 Table Mountain Drive, Golden, Colorado 80401, US
(72) WALSH, Joseph, C., Boulder, CO 80301, US
CONATSER, Robert, L., Longmont, CO 80504, US
KASTANEK, Raymond, S., Longmont, CO 80501, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **B65D 5/00** (11) **1 301 406 A1***
B65D 5/54
(25) En (26) En
(21) 01900827.5 (22) 04.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/00105 04.01.2001
(87) WO 01/089941 2001/48 29.11.2001
(30) 24.05.2000 US 576242
(54) • AUS EINEM EINTEILIGEN ZUSCHNITT GEFALTETER EINSTELLBARER BEHÄLTER
• MULTIPURPOSE ADJUSTABLE SINGER SHEET CONTAINER
• RECIPIENT MULTI-USAGE REGLABLE A FEUILLE SIMPLE

(71) Kim, Richard H., 1450 S. Havana, Suite 312, Aurora, CO 80012, US
Kim, Bobby, 1450 S. Havana, Suite 312, Aurora, Colorado 80012, US
Kim, Susie Y., 1450 S. Havana, Suite 312, Aurora, Colorado 80012, US
Kim, Debra Y., 1450 S. Havana, Suite 312, Aurora, Colorado 80012, US

(72) Kim, Richard H., Aurora, CO 80012, US
Kim, Bobby, Aurora, Colorado 80012, US
Kim, Susie Y., Aurora, Colorado 80012, US
Kim, Debra Y., Aurora, Colorado 80012, US

(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **B65D 5/355** (11) **1 301 407 A1***
B65D 5/54
(25) En (26) En
(21) 00947058.4 (22) 06.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI
(86) US 00/18471 06.07.2000
(87) WO 02/004302 2002/03 17.01.2002
(54) • ZUSAMMENFALTBARESCHACHTEL UND VERFAHREN ZUM ZUSAMMENFALTEN
• COLLAPSIBLE CARTON AND METHOD FOR COLLAPSING
• CARTON APLATISSABLE ET PROCEDE ASSOCIE

(71) THE MEAD CORPORATION, Mead World Headquarters Courthouse Plaza Northeast, Dayton Ohio 45463, US
(72) AUCLAIR, Jean-Michel, F-36000 Chateauroux, FR
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65D 5/46 → (51) B65D 3/00

B65D 5/54 → (51) B65D 5/00

B65D 5/54 → (51) B65D 5/355

B65D 5/72 → (51) B65D 3/00

B65D 17/00 → (51) B65D 3/00

(51) **B65D 33/20** (11) **1 301 408 A1***
(25) En (26) En
(21) 00930561.6 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/12813 11.05.2000
(87) WO 01/085562 2001/46 15.11.2001
(54) • AUS EINEM BAHNFÖRMIGEN VERBUNDMATERIAL HERGESTELLTER LÖSBAR VERSCHLISSBARER BEUTEL
• RELEASABLY SEALABLE BAG COMPRISING A COMPOSITE SHEET MATERIAL
• SAC SCCELLABLE LIBERABLE COMPRESANT UN MATERIAU EN FEUILLE COMPOSITE

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) YOSHIKAWA, Ken, Higashinada-ku, Kobe 658-0015, JP
HATANO, Satoru, Ashiya-shi, Hyogo 658-0014, JP
YAMAMOTO, Kentaro, Chigasaki-city, Kanagawa 253-0063, JP
TOUSSANT, John William, West Chester, OH 45069, US

(74) Borbach, Markus, et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

B65D 41/00 → (51) C08K 9/04

B65D 45/20 → (51) B65D 55/06

(51) **B65D 47/06** (11) **1 301 409 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01928233.4 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) KR 01/00726 03.05.2001
(87) WO 02/026583 2002/12 04.04.2002

(30) 03.05.2000 KR 2000024762
25.07.2000 KR 2000043911
03.08.2000 KR 2000045139
06.08.2000 KR 2000046012

(54) • AUSGIESSVORRICHTUNG MIT MEHREREN FLÜSSIGKEITSPASSAGEN
• A SPOUT ASSEMBLY HAVING A PLURALITY OF FLUID PASSAGES
• SYSTEME DE BEC PRESENTANT PLUSIEURS PASSAGES POUR LIQUIDE

(71) Lee, Jung Min, 1208 Misung Apt. A-dong, 37 Yeouedo-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
(72) Lee, Jung Min, Seoul 150-010, KR
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **B65D 47/30** (11) **1 301 410 A1***
(25) En (26) En
(21) 00949256.2 (22) 05.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/06281 05.07.2000
(87) WO 02/002427 2002/02 10.01.2002
(54) • VERSCHLUSSKAPPE
• CLOSURE CAP
• BOUCHON DE FERMETURE
(71) Pentapharm AG, Engelgasse 109, 4002 Basel, CH
(72) MOISIO, Franck, CH-4144 Arlesheim, CH
STÜRMI, Caspar, CH-4132 Muttenz, CH
(74) Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwälte Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

(51) **B65D 51/24** (11) **1 301 411 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957987.9 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08340 19.07.2001
(87) WO 02/008083 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 EP 00306208
(54) • BEHÄLTERVERSCHLUSS
• CLOSURES FOR CONTAINERS
• FERMETURES POUR RECIPIENTS
(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
CARNAUDMETALBOX PLC, Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP, GB
(72) HAGLUND, Sylvia, Maria, Oxford, Oxfordshire OX1 4TG, GB
(74) Smith, Debra Jane Clare, Carnaudmetalbox PLC, Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP, GB

(51) **B65D 55/06** (11) **1 301 412 A1***
B65D 45/20
(25) En (26) En
(21) 01949661.1 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03108 13.07.2001
(87) WO 02/008084 2002/05 31.01.2002
(30) 14.07.2000 GB 0017225
(54) • BEHÄLTER UND VERSCHLUSSVORRICHTUNG MIT ORIGINALITÄTSSICHERUNG

- TAMPEREVIDENT CONTAINER-LID COMBINATION
 - COMBINAISON RECIPIENT-COUVERCLE INVOLABLE
- (71) Really Useful Products Limited, 104 Leeds Road, Oulton, Leeds LS26 8JY, GB
(72) PICKLES, Michael, Oulton Leeds LS26 8JY, GB
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall, Belgrave Street, Leeds, LS2 8DD, GB

- (51) **B65D 55/06** (11) **1 301 413 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01950110.5 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00512 05.07.2001
(87) WO 02/002429 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 NL 1015639
(54) • BEHÄLTERVERSCHLUSSKAPPE MIT ORIGINALITÄTSANZEIGE
• CAP COMPRISING A RELEASE INDICATOR FOR A CONTAINER
• COUVERCLE COMPORTANT UN INDICATEUR DE DEVISSAGE POUR RECIPIENT
- (71) Weasy Pack International Ltd., Brumbay House, 1st Floor, Jalan Bahasa, Labuan, MY
(72) WILLEMSEN, Louis Rinze Henricus Adrianus, NL-4849 BM Dorst, NL
(74) Eveleens Maarse, Pieter, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B65D 75/00** (11) **1 301 414 A1***
(25) En (26) En
(21) 01984013.1 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13990 01.05.2001
(87) WO 01/096205 2001/51 20.12.2001
(30) 09.06.2000 US 591212
(54) • KARTONUMHÜLLUNG MIT DIAMANTFÖRMIGEN ECKVERBINDUNGEN
• FULLY ENCLOSED CARTON WITH DIAMOND CORNER PANELS
• CARTONNAGE FERME AVEC PANNEAUX DE COIN EN LOSANGE
- (71) Riverwood International Corporation, Suite 1400, 3350 Riverwood Parkway, S.E., Atlanta, GA 30339, US
(72) HARRELSON, Glen, Ray, Gainesville, GA 30506, US
FOGLE, Jim, Marietta, GA 30067, US
JONES, Marty, Graham, NC 27253, US
MIRET, Emili, Requena, E-08700 Igualada, ES
(74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

- (51) **B65D 75/36** (11) **1 301 415 A1***
(25) En (26) En
(21) 01937249.9 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14802 08.05.2001
(87) WO 02/004314 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 611404
(54) • EINZELDOSISBLISTERVERPACKUNG MIT SCHLÜSSELLOCHÖFFNUNG
• UNIT DOSE BLISTER PACKAGE WITH KEY-HOLE OPENING

- EMBALLAGE-COQUE UNITAIRE A OUVERTURE EN TROU DE SERRURE
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) COLE-BENNETT, Beverly Lynette, Lititz, PA 17543, US
MCLELLAN-RULAND, Beth Ann, Miltown NJ 08850, US
MALLOY, John Edward Jr., Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company LLC Patent Department c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

B65D 81/00 → (51) A47K 7/03

B65D 81/32 → (51) A47G 19/02

- (51) **B65D 81/38** (11) **1 301 416 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01937079.0 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01194 29.05.2001
(87) WO 01/092129 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 SE 0002028
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WANDELEMENTEN FÜR KÜHLBEHÄLTER SOWIE ENTSPRECHENDES WANDELEMENT
• METHOD FOR PRODUCING WALL, WALL DEVICE OR ELEMENT FOR COLD STORAGE SPACES AND DEVICE MADE ACCORDING TO THE METHOD
• PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UNE PAROI, UN SYSTEME DE PAROIS OU UN ELEMENT PAROI DESTINES A DES CONTENANTS DE STOCKAGE SOUS FROID ET DISPOSITIF PRODUIT SELON CE PROCEDE
- (71) Bruce, Hans, Narvavägen 22, 115 22 Stockholm, SE
(72) Bruce, Hans, 115 22 Stockholm, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

B65D 83/00 → (51) A62C 5/02

- (51) **B65D 85/04** (11) **1 301 417 A1***
B65H 49/02 B65H 75/14
B65H 75/18
(25) En (26) En
(21) 01941332.7 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00263 22.06.2001
(87) WO 02/000528 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 NO 20003337
(54) • ANTIORSIONSSCHACHTEL
• ANTITWIST BOX
• BOITE ANTITORSION
- (71) Tec Con AS, Mekjarvik 14, 4070 Randaberg, NO
(72) JOHNSEN, Jan, K., N-4014 Stavanger, NO
(74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8002 Zürich, CH

- (51) **B65D 85/24** (11) **1 301 418 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948466.6 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/19545 19.06.2001
(87) WO 02/004318 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 US 612206
(54) • MAGAZIN ZUM ENTHALTEN UND ANBRINGEN VON KLAMMERN
• CARTRIDGE AND SYSTEM FOR HOLDING AND APPLYING CLIPS
• CHARGEUR ET SYSTEME DE SUPPORT ET D'APPLICATION D'AGRAFES
- (71) Vitalitec International, Inc., 15 Caswell Lane, Boat Yard Square, Plymouth, MA 02360, US
(72) FORSTER, Michel, C., F-26760 Les Valence, FR
CRAINCH, Lawrence, Charlestown, NH 03603, US
EISOLD, Wolfgang, Balgheim, DE
KNUPP, Wayne, R., Duxbury, MA 02332, US
SCHOPPLER, Beate, 78549 Spaichingen, DE
LEBOZEC, Jacques, F-35500 Vitre, FR
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

- (51) **B65D 85/68** (11) **1 301 419 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952650.8 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/21919 11.07.2001
(87) WO 02/004319 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 US 613651
(54) • VERPACKUNG FÜR HAUSHALTSGERÄTE MIT UMVERPACKUNGSFILM ZUM ANHEBEN UNTER DEM VERPACKUNGSDECKEL
• PACKAGING ASSEMBLY FOR APPLIANCES WITH AN OVERWRAPPING FILM FOR TOP LIFTING
• ENSEMBLE D'EMBALLAGE D'APPAREILS AVEC UN FILM DE SUREMBALLAGE LORS DE PRISE DES CHARGES EN POSITION HAUTE
- (71) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) MUYSKENS, David, B., Hendersonville, TN 37075, US
(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B65D 85/72 → (51) A23P 1/08

- (51) **B65F 1/16** (11) **1 301 420 A1***
(25) En (26) En
(21) 01961430.4 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00265 22.06.2001
(87) WO 02/004320 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 NO 20003582
(54) • FESTSTELLUNG FÜR EINEN MÜLLBEHÄLTERDECKEL
• BLOCKING DEVICE FOR A WASTE CONTAINER LID
• DISPOSITIF DE BLOCAGE POUR COUVERCLE DE BENNE A ORDURES
- (71) Wiggo-Arne, Johansen, Vikaveien 3, 8200 Fauske, NO
(72) Wiggo-Arne, Johansen, 8200 Fauske, NO

(74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **B65G 21/00** (11) **1 301 421 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948386.6 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19194 15.06.2001
(87) WO 01/096216 2001/51 20.12.2001
(30) 15.06.2000 US 211745 P
(54) • MODULARER FÖRDERER MIT KURVENELEMENTUND MONTAGEVERFAHREN
• MODULAR CONVEYOR WITH RADIUS TURN MODULE AND METHOD OF ASSEMBLY
• TRANSPORTEUR MODULAIRE DOTE D'UN MODULE DE VIRAGE LARGE ET D'UN PROCEDE D'ASSEMBLAGE

(71) DYNAMIC CONVEYOR CORP., 5980 Grand Haven Road, Muskegon, Michigan 49441, US
(72) KUHAREVICZ, Paul, Muskegon, MI 49441, US SLOTMAN, Cory, Hamilton, MI 49419, US CHAMBERS, Curtis, Muskegon, MI 49441, US MAJESKI, Daughn, Muskegon, MI 49441, US
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

B65G 21/14 → (51) B65G 67/08

(51) **B65G 21/20** (11) **1 301 422 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01945879.3 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01524 03.07.2001
(87) WO 02/002440 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 SE 0002536
(54) • GLEITSCHIENENVORRICHTUNG FÜR FÖRDERER
• SLIDE RAIL DEVICE FOR A CONVEYOR
• GLISSIERE POUR TRANSPORTEUR

(71) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE
(72) ABBESTAM, Göran, S-433 41 Partille, SE RUNDQVIST, Andreas, S-448 50 Tollerød, SE
(74) Graudums, Valdis, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **B65G 21/22** (11) **1 301 423 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01945878.5 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01523 03.07.2001
(87) WO 02/002441 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 SE 0002537
(54) • ABLENKVORRICHTUNG FÜR FÖRDERER
• DEFLECTING DEVICE FOR CONVEYOR
• DISPOSITIF DEFLECTEUR POUR CONVOYEUR

(71) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE
(72) ABBESTAM, Göran, S-433 41 Partille, SE RUNDQVIST, Andreas, S-448 50 Tollerød, SE
(74) Graudums, Valdis, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **B65G 47/90** (11) **1 301 424 A1***
B25J 15/00 B25J 15/12
(25) En (26) En
(21) 01969040.3 (22) 10.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/01621 10.04.2001
(87) WO 01/079089 2001/43 25.10.2001
(30) 13.04.2000 GB 0008986
(54) • HANDHABUNGSVORRICHTUNG MIT EINEM REVERSIBLEN TOROIDALEN GREIFORGAN
• HANDLING DEVICE WITH A REVERSIBLE TOROIDAL GRIPPING MEMBER
• DISPOSITIF DE MANIPULATION POURVU D'UN ELEMENT DE PRISE TOROIDAL REVERSIBLE

(71) Rhbb (IB) Limited, Chapel House, Liston Road, Marlow, Buckinghamshire SL7 1TJ, GB
(72) MARSHALL, Adrian Richard, Aylesbury, Buckinghamshire HP17 8DL, GB
(74) Raynor, Simon Mark, Urquhart-Dykes & Lord, Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

(51) **B65G 53/28** (11) **1 301 425 A1***
(25) En (26) En
(21) 01956168.7 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41336 11.07.2001
(87) WO 02/004328 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 US 217260 P
(54) • VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN VON AUFGE- LADENEN PULVEN BEI EINER BE- SCHICHTUNGSANLAGE
• DEVICE FOR DELIVERING CHARGED POW- DER FOR DEPOSITION
• DISPOSITIF D'AMENEE DE POWDRE CHAR- GEE DESTINEE AU DEPOT

(71) Delsys Pharmaceutical Corporation, 11 Deer Park Drive, Suite 202, Monmouth Junction, NJ 08852, US
(72) PAWLO, George, R., Long Valley, NJ 07853, US SANTONASTOSO, Gary, Belle Mead, NJ 08502, US KELLER, David, Newton, PA 18940, US MURARI, Ramaswamy, Hillsborough, NJ 08876, US CHRAI, Suggy, S., Cranbury, NJ 08512, US
(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B65G 67/08** (11) **1 301 426 A2***
B65G 21/14
(25) En (26) En
(21) 01978240.8 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07063 22.06.2001
(87) WO 02/008098 2002/05 31.01.2002
(88) 12.12.2002
(30) 18.07.2000 US 618689
(54) • VERLÄNGERBARES SCHWERKRAFTLADE- GERÄT
• EXTENDABLE GRAVITY LOADER
• SYSTEME DE CHARGEMENT PAR GRAVITE EXTENSIBLE

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) GILMORE, Phillip, J., Healdsburg, CA 95448, US MC COURT, John, I., Napa, CA 94559, US

(51) **B65H 35/00** (11) **1 301 427 A2***
(25) De (26) De
(21) 01965093.6 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07868 07.07.2001
(87) WO 02/008102 2002/05 31.01.2002
(88) 28.11.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035236
(54) • ABKLEBEWERKZEUG UND VERFAHREN ZUM AUTOMATISIEREN, SERIENMÄSSIGEN APPLIZIEREN VON KLEBEBAND
• ADHESIVE APPLICATION TOOL AND METHOD FOR THE AUTOMATED AND SERIAL APPLICATION OF ADHESIVE TAPE
• OUTIL DE DEVIDAGE ET D'APPLICATION D'ADHESIFS ET PROCEDE D'APPLICATION AUTOMATISEE EN SERIE DE BANDES ADHESIVES

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) HABISREITINGER, Uwe, 72290 Lo burg, DE NORDMANN, Bernhard, 71034 Böblingen, DE WALTER, Wolfram, 73765 Neuhausen, DE

(51) **B65H 45/22** (11) **1 301 428 A2***
(25) De (26) De
(21) 01947162.2 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/01958 23.05.2001
(87) WO 02/008105 2002/05 31.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035550
(54) • HILFSANTRIEB FÜR TRICHTERFALZWAL- ZEN
• AUXILIARY DRIVE FOR BENDING ROLLERS
• ENTRAINEMENT AUXILIAIRE POUR CYLIN- DRES DE PLAGIAGE A ENTONNOIR

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich- Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) MICHALIK, Horst, Bernhard, 97204 Höchberg, DE

B65H 49/02 → (51) B65D 85/04

B65H 51/08 → (51) E21B 19/22

B65H 54/64 → (51) B32B 15/08

B65H 75/14 → (51) B65D 85/04

B65H 75/18 → (51) B65D 85/04

B65H 81/00 → (51) B32B 3/12

(51) **B66B 21/00** (11) **1 301 429 A1***
(25) En (26) En
(21) 01946515.2 (22) 19.06.2001
(84) ES FR GB

(86) US 01/19528 19.06.2001
(87) WO 02/002452 2002/02 10.01.2002
(30) 19.06.2000 DE 10030052
(54) • ANTRIEBS-EINHEIT FÜR ROLLTREPPE ODER ROLLSTEG
• DRIVE UNIT FOR ESCALATORS OR MOVING SIDEWALKS
• UNITE D'ENTRAINEMENT POUR ESCALIERS OU TROTTOIRS ROULANTS

(71) Otis Elevator Company, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US
(72) ACKMANN, Thorsten, 31749 Auetal, DE THALER, Dietmar, 31691 Seggebruch, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B66C 1/66** (11) **1 301 430 A1***
(25) En (26) En
(21) 01944052.8 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01439 21.06.2001
(87) WO 01/098195 2001/52 27.12.2001
(30) 22.06.2000 SE 0002351
(54) • LADEGESCHIRR ZUM AUFNEHMEN VON ZWEI NEBENEINANDER ANGEORDNETEN KONTAINERN UND VERFAHREN DAFÜR
• SIDE BY SIDE TWIN SPREADER AND METHOD
• PROCEDE ET EPANDEUSE A DEUX CONTENEURS JUXTAPOSES
(71) BROMMA CONQUIP AB, Krossgatan 31-33, S-162 26 Vällingby, SE
(72) LINDSTRÖM, Lennart, S-162 45 Vällingby, SE
(74) Lindgren, Anders, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala, SE

(51) **B66C 23/34** (11) **1 301 431 A1***
B66C 23/76
(25) Fr (26) Fr
(21) 01944862.0 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00432 10.07.2001
(87) WO 02/004336 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 EP 00810608
(54) • KRAN MIT AUS GLIEDERN BESTEHENDEM KRANARM
• ARTICULATED JIB CRANE
• GRUE AVEC FLECHE ARTICULEE
(71) Yerly, Jean-Marc, Zone Industrielle A, 1564 Domdidier, CH
(72) Yerly, Jean-Marc, 1564 Domdidier, CH
(74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

- B66C 23/76** → (51) B66C 23/34
- B67D 5/06** → (51) A62C 5/02
- B67D 5/52** → (51) A62C 5/02
- B67D 5/60** → (51) A62C 5/02
- B81B 5/00** → (51) B41J 2/045
- B81B 7/00** → (51) B41J 2/045
- B81B 7/02** → (51) B41J 2/045
- B81B 7/04** → (51) B41J 2/045

(51) **B81C 1/00** (11) **1 301 432 A1***
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 01927493.5 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00502 02.05.2001
(87) WO 01/085600 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 US 567951
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROELEKTROMECHANISCHE SYSTEME ENTHALTENDEN BAUTEILEN, DAS EIN UV-HÄRTBARES BAND VERWENDET
• METHOD OF FABRICATING DEVICES INCORPORATING MICROELECTROMECHANICAL SYSTEMS USING UV CURABLE TAPES
• PROCEDE DE FABRICATION DE DISPOSITIFS RENFERMANT DES SYSTEMES MICROMECANIQUES UTILISANT DES BANDES A DURCISSEMENT PAR ULTRA-VIOLET
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) SILVERBROOK, Kia, c/o Silverbrook Research Pty Ltd, Balmain, New South Wales 2041, AU
(74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, et al, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C01B 3/08** (11) **1 301 433 A1***
C01F 7/42 B01J 16/00
B01J 19/00 B01J 7/02
(25) En (26) En
(21) 01953713.3 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01021 13.07.2001
(87) WO 02/008118 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 CA 2314403
(54) • HERSTELLUNG VON WASSERSTOFF AUS ALUMINIUM, WASSER UND NATRIUMHYDROXID
• HYDROGEN PRODUCTION FROM ALUMINIUM WATER AND SODIUM HYDROXIDE
• PRODUCTION D'HYDROGENE A PARTIR D'ALUMINIUM, D'EAU ET D'HYDROXYDE DE SODIUM

(71) Andersen, Erling Reidar, c/o Thor Andersen, Gluppeveien 35, 1614 Frederikstad, NO Andersen, Erling Jim, P.O. Box 743, New Denmark, New Brunswick E7G 4H3, CA
(72) Andersen Erling Reidar, 1614 Frederikstad, NO
(74) Baker, Karen Veronica, Dr., Baker Associates, Intellectual Property Law Offices, Samara House 9 Faithfull Close, Stone Buckinghamshire HP17 8PW, GB

- C01F 7/00** → (51) C04B 35/109
- C01F 7/02** → (51) C01F 7/30
- C01F 7/06** → (51) B01D 37/02
- C01F 7/16** → (51) B01D 37/02

(51) **C01F 7/30** (11) **1 301 434 A2***
C01F 7/02 C04B 35/10
C01F 7/44 B32B 18/00
C04B 35/111
(25) De (26) De
(21) 01960526.0 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08422 20.07.2001
(87) WO 02/008124 2002/05 31.01.2002
(88) 19.09.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035679
(54) • NANOSKALIGE KORUNDPULVER, DARAUS GEFERTIGTE SINTERKÖRPER UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• NANOSCALE CORUNDUM POWDERS, SINTERED COMPACTS PRODUCED FROM THESE POWDERS AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• POWDRE NANOMETRIQUE DE CORINDON, CORPS FRITTES PRODUITS A PARTIR DE CETTE POWDRE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
(71) INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH, Im Stadtwald, Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE
(72) DRUMM, Robert, 66113 Saarbrücken, DE GOEBBERT, Christian, 66111 Saarbrücken, DE GOSSMANN, Kai, 66128 Saarbrücken, DE NONNINGER, Ralph, 66129 Saarbrücken-Bübingen, DE SCHMIDT, Helmut, 66130 Saarbrücken-Güdingen, DE
(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

- C01F 7/42** → (51) C01B 3/08
- C01F 7/44** → (51) C01F 7/30
- C01F 11/18** → (51) C04B 35/109

(51) **C01F 17/00** (11) **1 301 435 A1***
C01G 1/02 B01J 13/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01940666.9 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01706 01.06.2001
(87) WO 01/094262 2001/50 13.12.2001
(30) 05.06.2000 FR 0007147
(54) • COLLOIDALE DISPERSION EINER CERIUM-VERBINDUNG ODER EINER CERIUMHALTIGEN VERBINDUNG DIE EIN WEITERES ELEMENT, AUSGEWÄHLT AUS DEN SELTENERD- UND ÜBERGANGSMETALLELEMENTEN UND EINE AMINOSÄURE ENTHÄLT
• COLLOIDAL DISPERSION OF A CERIUM COMPOUND OR OF A CERIUM COMPOUND AND AT LEAST ANOTHER ELEMENT SELECTED AMONG RARE EARTHS AND TRANSITION METALS AND COMPRISING AN AMINO ACID
• DISPERSION COLLOIDALE D'UN COMPOSE DE CERIUM OU D'UN COMPOSE DE CERIUM ET D'AU MOINS UN AUTRE ELEMENT CHOISI PARMIS LES TERRES RARES ET DES METAUX DE TRANSITION ET COMPRENANT UN ACIDE AMINE
(71) Rhodia Terres Rares, Z.I. 26, rue Chef de Baie, 17041 La Rochelle Cédex, FR
(72) CHANE-CHING, Jean-Yves, F-95600 Eaubonne, FR

(74) Dubruc, Philippe, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C01G 1/02 → (51) C01F 17/00

C01G 25/02 → (51) C04B 35/109

(51) **C01G 49/00** (11) **1 301 436 A2***
C02F 1/72

(25) En (26) En

(21) 01958924.1 (22) 12.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22044 12.07.2001

(87) WO 02/006160 2002/04 24.01.2002

(88) 02.05.2002

(30) 14.07.2000 US 218409 P

21.06.2001 US 299884 P

(54) • *VERFAHREN ZUR SYNTHESE EINES OXIDIERUNGSMITTELS UND ANWENDUNG DESSELBEN*

• *METHODS OF SYNTHESIZING AN OXIDANT AND APPLICATIONS THEREOF*

• *PROCEDES DE SYNTHESE D'UN OXYDANT ET APPLICATIONS ASSOCIEES*

(71) AB Initio LC, 1322 Waltham Avenue, Belle Isle, FL 32809, US

(72) CIAMPI, Lee, Edward, St. Paul, MN 55106, US
SMITH, Gregory, F., Elyria, OH 44035, US
KNOBLE, Bernie, Avon, OH 44011, US

(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

C02F 1/00 → (51) A01N 43/00

C02F 1/46 → (51) C02F 1/461

(51) **C02F 1/461** (11) **1 301 437 A1***
C02F 1/46

(25) De (26) De

(21) 01947317.2 (22) 25.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/05982 25.05.2001

(87) WO 02/000555 2002/01 03.01.2002

(30) 28.06.2000 DE 10030340

(54) • *VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN VON WASSER*

• *WATER TREATMENT DEVICE*

• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE L'EAU*

(71) Perma-Trade Wassertechnik GMBH, Röntgenstrasse 2, 71229 Leonberg, DE

(72) ENDE, Dietmar, 71287 Weissach, DE
SAUTTER, Michael, 71229 Leonberg, DE
SAUTTER, Hans, 70469 Stuttgart, DE

(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **C02F 1/56** (11) **1 301 438 A1***
(25) En (26) En

(21) 01957555.4 (22) 06.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41283 06.07.2001

(87) WO 02/004361 2002/03 17.01.2002

(30) 07.07.2000 US 216837 P

(54) • *SYSTEM UND METHODE ZUR SIMULTANEN ENTFERNUNG VON ARSENIK UND FLUORID AUS WÄSSRIGEN LÖSUNGEN*

• *SYSTEM AND METHOD FOR SIMULTANEOUS REMOVAL OF ARSENIC AND FLUORIDE FROM AQUEOUS SOLUTIONS*

• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'ELIMINER SIMULTANEMENT L'ARSENIC ET LE FLUORURE DE SOLUTIONS AQUEUSES*

(71) Microbar Incorporated, 1252 Orleans Drive, Sunnyvale, CA 94089-1137, US

(72) GOLDEN, Josh, H., Santa Cruz, CA 95060, US

DICK, Paul, H., San Jose, CA 95117, US
KRULIK, Gerald, A., San Clemente, CA 92673, US
JUNG, Jay, Sunnyvale, CA 94089, US
SVERDLOV, Gennadiy, Castro Valley, CA 94546, US

(74) Casey, Lindsay Joseph, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **C02F 1/56** (11) **1 301 439 A1***

(25) En (26) En

(21) 01957559.6 (22) 06.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41291 06.07.2001

(87) WO 02/004362 2002/03 17.01.2002

(30) 07.07.2000 US 216602 P

26.06.2001 US 893152

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHWERMETALLENTFERNUNG AUS ABWASSER*

• *PROCESS AND APPARATUS FOR REMOVAL OF HEAVY METALS FROM WASTEWATER*

• *PROCEDE ET APPAREIL DE RETRAIT DE METAUX LOURDS D'EAUX USEES*

(71) Microbar Incorporated, 1252 Orleans Drive, Sunnyvale, CA 94089-1137, US

(72) GOLDEN, Josh, H., Santa Cruz, CA 95060, US

(74) Casey, Lindsay Joseph, et al. F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

C02F 1/72 → (51) C01G 49/00

(51) **C02F 3/06** (11) **1 301 440 A1***
C02F 3/10

(25) Fr (26) Fr

(21) 01955401.3 (22) 11.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02241 11.07.2001

(87) WO 02/006165 2002/04 24.01.2002

(30) 17.07.2000 FR 0009328

(54) • *BIOLOGISCHER FESTBETTREAKTOR UND VERFAHREN ZUR ABWASSERBEHANDLUNG*

• *IMMERSED FIXED BED BIOLOGICAL REACTOR AND METHOD FOR TREATING LIQUID EFFLUENTS*

• *REACTEUR BIOLOGIQUE A LIT FIXE IMMERGE ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'EFFLUENTS LIQUIDES*

(71) CFPi NUFARM, 28 boulevard Camélinat, 92233 Gennevilliers, FR

(72) PELLET, Stéphane, F-78510 Triel/Seine, FR
HADZAMANN, Eric, F-60260 La Morlaye, FR
CHEMINAUD, Jean-Claude, F-95220 Herblay, FR

(74) Touati, Catherine, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **C02F 3/10** (11) **1 301 441 A1***
B01J 19/24 B01D 25/24
B01D 25/26 B01D 24/00
B01D 24/08

(25) En (26) En

(21) 01953068.2 (22) 12.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01022 12.07.2001

(87) WO 02/006166 2002/04 24.01.2002

(30) 13.07.2000 CA 2314545

(54) • *EIN ORIENTIERTER AUFBAU ZUR BEHANDLUNG VON FLÜSSIGKEITEN*

• *AN ORIENTED STRUCTURE FOR TREATING A FLUID*

• *STRUCTURE ORIENTEE SERVANT A TRAITER UN LIQUIDE*

(71) Premier Tech 2000 Ltee, 1 Avenue Premier, C.P. 3500, Riviere-du-loup, Québec G5R 4C9, CA

(72) TALBOT, Pierre, Notre-Dame-du-Portage, Québec G0L 1Y0, CA

LACASSE, Roger, Notre-Dame-du-Portage, Québec G0L 1Y0, CA

ARCAND, Yves, Notre-Dame du Portage, Québec G0 1Y0, CA

VERMEERSCH, Olivier, St-Hyacinthe, Québec J2S 6Z8, CA

MLYNAREK, Jacek, Montréal ouest, Québec H4X 1B5, CA

(74) Heusch, Christian, OK pat AG Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

C02F 3/10 → (51) C02F 3/06

(51) **C03B 5/235** (11) **1 301 442 A1***
C03B 5/237 F23C 5/00

(25) De (26) De

(21) 01951653.3 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07711 05.07.2001

(87) WO 02/002468 2002/02 10.01.2002

(30) 05.07.2000 DE 10044237

25.04.2001 DE 10120371

(54) • *STICKOXIDGEMINDERTE BRENNGASEINBRINGUNG IN BRENNLUFTPORTS VON GLASSCHMELZWANNEN*

• *NITROGEN OXIDE REDUCED INTRODUCTION OF FUEL IN COMBUSTION AIR PORTS OF A GLASS FURNACE*

• *INTRODUCTION DE COMBUSTIBLE GAZEUX AVEC REDUCTION DE LA FORMATION D'AZOTE DANS DES ORIFICES D'AIR A COMBUSTION DE FOURS A BASSIN*

(71) Software & Technologie Glas GmbH, Cottbus, Bahnhofstrasse 76, 03058 Kiekebusch, DE

(72) HEGEWALD, Frank, 03050 Cottbus, DE

HEMMANN, Peter, 09599 Freiberg, DE

HEELEMANN, Helmut, 03058 Kiekebusch, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

C03B 5/237 → (51) C03B 5/235

(51) **C03B 13/14** (11) **1 301 443 A1***
F24J 2/50 C03C 17/00
(25) De (26) De
(21) 01960013.9 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00480 07.08.2001
(87) WO 02/064518 2002/34 22.08.2002
(30) 15.02.2001 CH 268012001
20.04.2001 CH 721012001

(54) • GLASSSCHEIBE
• GLASS PANE
• PANNEAU DE VERRE

(71) Interfloat Corporation, Fürst Franz-Josef-Str. 690,
9493 Mauren, LI

(72) WEIKINGER, Josef, FL-9493 Mauren, LI

(74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler &
Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach,
7310 Bad Ragaz, CH

C03B 23/03 → (51) C03B 35/20

(51) **C03B 35/20** (11) **1 301 444 A1***
C03B 23/03
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954077.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02238 11.07.2001
(87) WO 02/006170 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 FR 0009270
29.11.2000 FR 0015395

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BIE-
GEN EINER GLASSSCHEIBE
• METHOD AND DEVICE FOR BENDING A
GLASS SHEET
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE BOMBAGE
D'UNE FEUILLE DE VERRE

(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) GARNIER, Gilles, F-60150 Thourotte, FR
OLIVIER, Thierry, F-60150 Thourotte, FR
MACHURA, Christophe, F-60150 Chevincourt, FR

(74) Colombier, Christian, et al, Saint-Gobain
Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, 93300
Aubervilliers, FR

C03C 3/085 → (51) C03C 3/087

(51) **C03C 3/087** (11) **1 301 445 A1***
C03C 3/085 C03C 3/091
C03C 3/093
(25) De (26) De
(21) 01967156.9 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08036 12.07.2001
(87) WO 02/006172 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10034985

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ALUMINOSILICATGLÄSERN
• METHOD FOR PRODUCING ALUMINOSILI-
CATE GLASS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE VERRES
D'ALUMINOSILICATE

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR

(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE

(72) NAUMANN, Karin, 55270 Ober-Olm, DE
OTT, Franz, 95666 Mitterteich, DE
DIEZEL, Ralf, 95666 Mitterteich, DE
BECKER, Otmar, 63225 Langen, DE

C03C 3/091 → (51) C03C 3/087

C03C 3/093 → (51) C03C 3/087

C03C 14/00 → (51) C04B 35/109

C03C 17/00 → (51) C03B 13/14

(51) **C03C 17/34** (11) **1 301 446 A1***
C03C 17/42 C04B 41/52
C08J 7/04 H01B 1/12
C09D 4/00 C09D 181/02
C09D 181/06

(25) De (26) De

(21) 01960360.4 (22) 22.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07118 22.06.2001
(87) WO 02/002474 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 DE 10032631

(54) • LEITFÄHIGE, HOCHABRIEBFESTE
BESCHICHTUNGEN, EIN VERFAHREN ZU
DEREN HERSTELLUNG UND DEREN
VEWENDUNG
• CONDUCTIVE COATINGS WHICH ARE
HIGHLY RESISTANT TO ABRASION,
METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE
THEREOF
• REVETEMENTS CONDUCTEURS TRES RE-
SISTANTS A L'USURE, PROCEDE PERMET-
TANT DE LES PRODUIRE ET LEUR
UTILISATION

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) MAGER, Michael, 51375 Leverkusen, DE
WUSSOW, Klaus, 57250 Netphen, DE
GUNTERMANN, Udo, 47800 Krefeld, DE

C03C 17/42 → (51) C03C 17/34

(51) **C04B 28/02** (11) **1 301 447 A1***
B09B 3/00 C04B 41/53
(25) NI (26) En
(21) 01958634.6 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00557 19.07.2001
(87) WO 02/008141 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 NL 1015771

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON EINEM BAUMATERIAL
• METHOD AND APPARATUS FOR THE PRO-
DUCTION OF A BUILDING MATERIAL
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION
D'UN MATERIAU DE CONSTRUCTION

(71) Du-Mat Trade B.V., Industriesweg 20, 6039 AP
Stramproy, NL

(72) DUIJN, Cornelis, Gerardus, Sebastiaan, NL-1964
PC Heemskerk, NL
OSTERMEIJER, René, Hendrik, Jan, NL-1962 TN
Heemskerk, NL
WEBER, Johan, Jurriaan, NL-3603 GM Maarsse,
NL

(74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

C04B 35/10 → (51) C01F 7/30

(51) **C04B 35/109** (11) **1 301 448 A2***
C04B 35/117 C09K 3/14
C04B 35/111 B24D 3/14
C03C 14/00 C01F 7/00
C01F 11/18 C01G 25/02

(25) En (26) En

(21) 01906843.6 (22) 31.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/03218 31.01.2001

(87) WO 02/008143 2002/05 31.01.2002

(88) 02.05.2002

(30) 19.07.2000 US 618876

(54) • GESCHMOLZENE ALUMINIUMOXID-YTTRIUM-
MOXID-ZIRKONOXID EUTEKTISCHE
SCHLEIFPARTIKEL, SCHLEIFARTIKEL, UND
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND
VERWENDUNG DERSELBEN
• FUSED AL 2?O 3?-Y 2?O 3?-ZRO 2? EUTEC-
TIC ABRASIVE PARTICLES, ABRASIVE
ARTICLES, AND METHODS OF MAKING
AND USING THE SAME
• PARTICULES ABRASIVES EUTECTIQUES
FUSIONNEES A BASE D'AL 2?O 3?-Y 2?-O
3?-ZRO 2?, ARTICLES ABRASIFS, ET PRO-
CEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION
ASSOCIES

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) ROSENFLANZ, Anatoly, Z., Saint Paul, MN
55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C04B 35/111 → (51) C01F 7/30

C04B 35/111 → (51) C04B 35/109

C04B 35/117 → (51) C04B 35/109

C04B 35/195 → (51) B01D 39/06

(51) **C04B 35/462** (11) **1 301 449 A1***
H01G 4/12
(25) De (26) De
(21) 01944915.6 (22) 08.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/01739 08.05.2001

(87) WO 02/006184 2002/04 24.01.2002

(30) 19.07.2000 DE 10035172

(54) • KERAMIKMASSE UND KONDENSATOR MIT
DER KERAMIKMASSE
• CERAMIC MASS AND A CAPACITOR PRO-
DUCED USING A CERAMIC MASS
• MASSE CERAMIQUE ET CONDENSATEUR
FAIT DE MASSE CERAMIQUE

(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669
München, DE

(72) FELTZ, Adalbert, A-8530 Deutschlandsberg, AT
SEDLMAIER, Peter, A-9113 Ruden, AT

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

(51) **C04B 35/638** (11) **1 301 450 A1***
B32B 18/00
(25) De (26) De
(21) 01955186.0 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02001 25.05.2001
(87) WO 02/006185 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034885
(54) • *VERFAHREN ZUM ENTKOEHLEN KERAMI-
SCHER FORMKÖRPER*
• *METHOD FOR DECARBURIZING CERAMIC
MOULDED BODIES*
• *PROCEDE POUR DECALAMINER DES
CORPS MOULES EN CERAMIQUE*
(71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541
München, DE
(72) ARRIMADAS MATIAS, Javier, A-8010 Graz, AT
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

C04B 37/00 → (51) B32B 18/00

C04B 41/52 → (51) C03C 17/34

C04B 41/53 → (51) C04B 28/02

(51) **C06D 5/10** (11) **1 301 451 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954679.5 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22096 13.07.2001
(87) WO 02/006065 2002/04 24.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 14.07.2000 US 616360
15.12.2000 US 738576
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFBLASEN UND
VERFAHREN ZUR ANWENDUNG*
• *INFLATING DEVICE AND METHOD OF USE*
• *DISPOSITIF DE GONFLAGE ET PROCEDE
D'UTILISATION*
(71) Pennzoil-Quaker State Company, 700 Milam, P.O.
Box 2967, Houston, TX 77002, US
(72) FANG, Jiafu, Spring, TX 77388, US
SCRIVEN, Troy, H., Waterford, NY 12118, US
SZEMENYEI, Dewey, P., The Woodlands, TX 77381,
US
(74) Gordon, Naoise Padhraic Edward, et al, Scotland
House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL,
GB

(51) **C07B 57/00** (11) **1 301 452 A2***
C07C 35/12 C12P 41/00
C07C 67/08 C07C 29/09
(25) En (26) En
(21) 01956722.1 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01008 11.06.2001
(87) WO 02/004384 2002/03 17.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 07.07.2000 ZA 200003417
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
(-)-MENTHOL UND ÄHNLICHEN VERBIN-
DUNGEN*
• *PROCESS FOR PREPARING (-)-MENTHOL
AND SIMILAR COMPOUNDS*

• *PROCEDE DE PREPARATION DE
(-)-MENTHOL ET DE COMPOSES SIMILAI-
RES*
(71) AECl LIMITED, 1st floor, AECl Place, 24, The
Woodlands, Woodlands Drive, Woodmead, Sandton
2128, ZA
(72) CHAPLIN, Jennifer, Ann, San Diego, CA 92122, US
GARDINER, Neil, Stockenstrom, 1685 Midrand, ZA
MITRA, Robin, Kumar, 1501 Benoni, ZA
PARKINSON, Christopher, John, 1645
Modderfontein, ZA
PORTWIG, Madrie, 1695 Greenside, ZA
BUTANA, Andrew, Mboniswa, 1619 Kempton Park,
ZA
DICKSON, Melanie, Daryl, Evan, 1619 Kempton
Park, ZA
BRADY, Dean, 1685 Midrand, ZA
MARAIS, Stephanus, Francois, 0042 Garsfontein,
ZA
REDDY, Shavani, 1610 Edenvale, ZA
(74) Bond, Bentley George, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

C07C 17/00 → (51) C07C 17/269

C07C 17/21 → (51) C07C 17/269

C07C 17/26 → (51) C07C 19/08

(51) **C07C 17/269** (11) **1 301 453 A2***
C07C 17/00 C07C 17/361
C07C 21/18 C07C 21/185
C07C 17/21 C07C 19/12
C08F 14/26 C08F 14/28
(25) En (26) En
(21) 01952749.8 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22234 13.07.2001
(87) WO 02/006193 2002/04 24.01.2002
(88) 25.07.2002
(30) 14.07.2000 US 218338 P
26.02.2001 US 271387 P
11.06.2001 US 878540

(54) • *HERSTELLUNG VON PERFLUOROLEFINEN*
• *SYNTHESIS OF PERFLUOROOLEFINS*
• *SYNTHESE D'OLEFINES PERFLUOREES*
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) GELBLUM, Peter, Gideon, Philadelphia, PA 19130,
US
HERRON, Norman, Newark, DE 19711, US
NOELKE, Charles, Joseph, Wilmington, DE 19803,
US
RAO, Velliyur, Nott, Mall, Wilmington, DE 19809,
US
(74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co.,
179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

C07C 17/35 → (51) C07C 19/08

C07C 17/354 → (51) C07C 19/08

C07C 17/361 → (51) C07C 17/269

(51) **C07C 19/08** (11) **1 301 454 A2***
C07C 17/354 C07C 17/35
C07C 45/00 C07C 17/26
C07C 45/63
(25) En (26) En
(21) 01984231.9 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22376 17.07.2001
(87) WO 02/006194 2002/04 24.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 17.07.2000 US 617634
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
FLUORKOEHLENWASSERSTOFFEN*
• *METHOD OF MAKING HYDROFLUOROCAR-
BONS*
• *PROC D DE PRODUCTION D'HYDROFLUO-
ROCARBONES*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) TUNG, Hsueh, Sung, Getzville, NY 14068, US
WEDINGER, Robert, Scott, Randolph NJ 07869, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C07C 19/12 → (51) C07C 17/269

C07C 21/18 → (51) C07C 17/269

C07C 21/185 → (51) C07C 17/269

C07C 25/18 → (51) C09K 19/58

C07C 25/24 → (51) C09K 19/58

(51) **C07C 27/26** (11) **1 301 455 A1***
(25) En (26) En
(21) 01950717.7 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/20848 29.06.2001
(87) WO 02/004393 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 US 613395
(54) • *REINIGUNG VON GLYKOL*
• *GLYCOL PURIFICATION*
• *PURIFICATION DE GLYCOL*
(71) Scientific Design Company Inc., 49 Industrial
Avenue, Little Ferry New Jersey 07643-1901, US
(72) MANSOOR, Husain, Berkley Heights, NJ 07922, US
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaede
P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

C07C 29/09 → (51) C07B 57/00

C07C 35/12 → (51) C07B 57/00

C07C 43/303 → (51) A61K 7/46

C07C 45/00 → (51) C07C 19/08

C07C 45/46 → (51) B01J 31/02

C07C 45/63 → (51) C07C 19/08

C07C 45/80 → (51) B01J 31/40

- (51) **C07C 51/265** (11) **1 301 456 A1***
C07C 63/06
C07C 63/26
C07C 63/04
- (25) En (26) En
(21) 01953518.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22474 17.07.2001
(87) WO 02/006201 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 US 219388 P
13.07.2001 US 905094
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN CARBONSÄUREN*
• *PRODUCTION OF AROMATIC CARBOXYLIC ACIDS*
• *PRODUCTION D'ACIDES CARBOXYLIQUES AROMATIQUES*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) GRAHAM, Derek, Alexander, Guisborough, Cleveland TS14 7BZ, GB
HAMLEY, Paul, Anthony, Beeston, Nottinghamshire NG9 2EX, GB
ILKENHANS, Thomas, Chesterton, Cambridgeshire CB4 1NL, GB
POLIAKOFF, Martyn, Beeston, Nottinghamshire NG9 7BU, GB
WOODCOCK, Duncan, C., Frodsham, Cheshire WA6 7ND, GB
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C07C 51/265** (11) **1 301 457 A2***
C07C 57/05
- (25) De (26) De
(21) 01967180.9 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08178 16.07.2001
(87) WO 02/006199 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034825
20.09.2000 DE 10046672
17.04.2001 DE 10118814
23.04.2001 DE 10119933
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ACRYLSÄURE DURCH HETEROGEN KATALYSIERTE GASPHASENOXIDATION VON PROPAN*
• *METHOD FOR PRODUCING ACRYLIC ACID BY THE HETEROGENEOUSLY CATALYSED GAS-PHASE OXIDATION OF PROPANE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE ACRYLIQUE PAR OXYDATION EN PHASE GAZEUSE DE PROPANE, CATALYSEE DE MANIERE HETEROGENE*
- (71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) BORGMEIER, Frieder, 68163 Mannheim, DE
TENTEN, Andreas, 67487 Maikammer, DE
HIBST, Hartmut, 69198 Schriesheim, DE
MÜLLER-ENGEL, Klaus, Joachim, 76297 Strutensee, DE
UNVERRICHT, Signe, 68169 Mannheim, DE
COX, Gerhard, 67098 Bad Dürkheim, DE
-
- C07C 57/05** → (51) C07C 51/265
- C07C 61/35** → (51) C07C 67/02
-
- (51) **C07C 63/04** → (51) C07C 51/265
- C07C 63/06** → (51) C07C 51/265
- C07C 63/15** → (51) C07C 51/265
- C07C 63/26** → (51) C07C 51/265
- C07C 63/38** → (51) C07C 51/265
- C07C 65/11** → (51) C07C 229/22
- (51) **C07C 67/02** (11) **1 301 458 A1***
C07C 317/14
C07C 205/06
C07D 323/02
C07D 303/04
C07D 309/18
C07F 9/28
- (25) En (26) En
(21) 01950437.2 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20180 25.06.2001
(87) WO 02/000590 2002/01 03.01.2002
(30) 23.06.2000 US 213757 P
- (54) • *SYNTHESE FUNKTIONALISierter UND NICHT FUNKTIONALISierter OLEFINE DURCH CROSS UND RINGSCHLIESENDE METATHESE*
• *SYNTHESIS OF FUNCTIONALIZED AND UNFUNCTIONALIZED OLEFINS VIA CROSS AND RING-CLOSING METATHESIS*
• *SYNTHESE D'OLEFINES FONCTIONNALISEES ET NON FONCTIONNALISEES PAR METATHESE CROISEE ET METATHESE A FERMETURE DE CYCLE*
- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
- (72) GRUBBS, Robert, H., South Pasadena, CA 91030, US
CHATTERJEE, Arnab, K., Pasadena, CA 91106, US
MORGAN, John, P., Pasadena, CA 91104, US
SCHOLL, Matthias, Cambridge, MA 02140, US
CHOI, Tae-Lim, Pasadena, CA 91106, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **C07C 67/08** (11) **1 301 459 A2***
C07C 69/80
- (25) En (26) En
(21) 01944683.0 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/40926 12.06.2001
(87) WO 02/006204 2002/04 24.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 15.07.2000 US 616329
- (54) • *OPTIMIERTER KATALYSATORZUSATZ ZUR LEISTUNGSVERBESSERUNG VON ESTERIFIZIERUNGSKATALYSATOREN*
• *OPTIMIZED CATALYST ADDITION TO ENHANCE ESTERIFICATION CATALYST PERFORMANCE*
• *ADDITION OPTIMISEE DE CATALYSEURS POUR AMELIORER LE RENDEMENT DES CATALYSEURS D'ESTERIFICATION*
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) WOODS, David, G., Baton Rouge, LA 70810, US
JONES, Larry, O., Baton Rouge, LA 70810, US
LO, Pei-Yi, Pittsburgh, PA 15241, US
-
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Patents Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
-
- C07C 67/08** → (51) C07B 57/00
- C07C 67/333** → (51) C07C 69/60
-
- (51) **C07C 69/52** (11) **1 301 460 A1***
A23L 1/30
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01956605.8 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02340 18.07.2001
(87) WO 02/006205 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 FR 0009506
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON FETTSÄUREESTERN UND IHRE VERWENDUNG IN ARZNEIMITTELN, KOSMETIKA UND NAHRUNGSMITTELN*
• *METHOD FOR PREPARING A FATTY SUBSTANCE ESTER AND USE THEREOF IN PHARMACEUTICS, COSMETICS OR FOOD INDUSTRY*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN ESTER DE CORPS GRAS ET SON UTILISATION DANS LES DOMAINES PHARMACEUTIQUE, COSMETIQUE OU ALIMENTAIRE*
- (71) Laboratoires Expanscience, 10, Avenue de l'Arche, 92419 Courbevoie Cedex, FR
- (72) BARRAULT, Joel, F-86240 Liguge, FR
BOISSEAU, Mickael, F-86170 Blaslay, FR
POUILLOUX, Yannick, F-86550 Mignoloux-Beauvoir, FR
PICCIRILLI, Antoine, F-28230 Epemont, FR
- (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **C07C 69/60** (11) **1 301 461 A2***
C07C 67/333
C08L 67/06
- (25) En (26) En
(21) 01947972.4 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06003 11.07.2001
(87) WO 02/006206 2002/04 24.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 19.07.2000 JP 2000218179
08.11.2000 US 246587 P
26.12.2000 JP 2000394580
- (54) • *FUMARSÄUREESTERDERIVATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *FUMARATE DERIVATIVE, METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *DERIVE DE FUMARATE ET METHODE DE PRODUCTION DUDIT DERIVE*
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) KAI, K. c/o OITA PLANT, PETROCHEMICALS SECTOR, Oita-shi, Oita 870-0189, JP
OHTA, K. c/o OITA PLANT, PETROCHEMICALS SECTOR, Oita-shi, Oita 870-0189, JP
KADOWAKI, Y. c/o OITA PLANT, PETROCHEMICALS SECTOR, Oita-shi, Oita 870-0189, JP
UCHIDA, H. c/o OITA PLANT, PETROCHEMICALS SECTOR, Oita-shi, Oita 870-0189, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C07C 69/80 → (51) C07C 67/08

C07C 205/01 → (51) C08K 5/32

C07C 205/06 → (51) C07C 67/02

(51) **C07C 209/48** (11) **1 301 462 A1***
(25) En (26) En
(21) 01984232.7 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21977 11.07.2001
(87) WO 02/006208 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 219080 P
08.09.2000 US 657859

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FETTSÄURENITRILEN UND FETTAMINEN MITTELS KREUZMETHATHESE NORMALER ALPHA-OLEFINE*
• *PROCESS FOR MAKING FATTY ACID NITRILES AND FATTY AMINES BY CROSS-METATHESIS OF NORMAL ALPHA OLEFINS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE NITRILES D'ACIDE GRAS ET D'AMINES GRASSES PAR METATHESE CROISEE D'SG(A)-OLEFINES NORMALES*

(71) CHEVRON U.S.A. INC., Third Floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
(72) SCHINSKI, William, L., San Rafael, CA 94903, US DRIVER, Michael, S., San Francisco, CA 94131, US
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C07C 211/03 → (51) C07D 307/87

C07C 211/53 → (51) C07D 295/12

C07C 217/74 → (51) C07D 295/185

C07C 219/14 → (51) C07C 229/22

C07C 229/02 → (51) C07D 307/87

C07C 229/08 → (51) C07C 229/22

(51) **C07C 229/22** (11) **1 301 463 A1***
C07C 229/08 C07C 219/14
C07C 65/11 A61P 25/28
A61K 51/04 A61K 49/00
A61K 31/19 A61K 31/14
(25) En (26) En
(21) 01947783.5 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00313 15.06.2001
(87) WO 02/000603 2002/01 03.01.2002
(30) 23.06.2000 IT RM000340

(54) • *VERWENDUNG VON PAMONSÄURE ODER IHREN DERIVATEN, ODER IHREN ANALOGEN ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN CHARAKTERISIERT DURCH ABLAGERUNGEN VON AMYLOID AGGREGATEN*
• *USE OF PAMOIC ACID OR ONE OF ITS DERIVATIVES, OR ONE OF ITS ANALOGUES, FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF DISEASES CHARACTERISED BY DEPOSITS OF AMYLOID AGGREGATES*

• *UTILISATION DE L'ACIDE PAMOIQUE OU DE L'UN DE SES DERIVES OU ANALOGUES POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT DESTINE AU TRAITEMENT DES MALADIES CARACTERISEES PAR DES DEPOSITS D'AGREGATS AMYLOIDES*

(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
(72) GALLO, Maria G., Sigma-Tau Ind. Farm. Riunite SpA, 00040 Pomezia, IT
CIMA, Maria G., Sigma-Tau Ind. Farm. Riunite S.p.A, 00040 Pomezia, IT
GIORGI, Fabrizio, Sigma-Tau Ind. Farm. Riunite SpA, 00040 Pomezia, IT
TINTI, Maria O., Sigma-Tau Ind. Farm. Riunite SpA, 00040 Pomezia, IT
PIOVESAN, Paola, Sigma-Tau Ind. Farm. Riunite SpA, 00040 Pomezia, IT
GHIRARDI, Orlando, Sigma-Tau Ind. Farm Riunite SpA, 00400 Pomezia, IT
(74) Cavattoni, Fabio, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

C07C 231/12 → (51) C07C 237/26

C07C 233/09 → (51) C07C 67/02

C07C 233/09 → (51) C07C 251/66

(51) **C07C 233/92** (11) **1 301 464 A1***
C07D 231/12 C07D 213/56
C07D 215/06 A61K 31/67
A61P 9/10
(25) De (26) De
(21) 01945336.4 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07627 04.07.2001
(87) WO 02/004403 2002/03 17.01.2002
(30) 08.07.2000 DE 10033337

(54) • *BIPHENYL CARBONSÄUREAMIDE, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL*
• *BIPHENYL CARBOXYLIC ACID AMIDES, PRODUCTION THEREOF AND USE THEREOF AS MEDICAMENTS*
• *AMIDES D'ACIDE DIPHENYL CARBOXYLIQUE, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE PRODUITS PHARMACEUTIQUES*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72) PRIEPKE, Henning, 88447 Warthausen, DE
HAUEL, Norbert, 88433 Schemmerhofen, DE
THOMAS, Leo, 88400 Biberach, DE
MARK, Michael, 88400 Biberach, DE
DAHMAN, Georg, 88448 Attenweiler, DE

C07C 235/74 → (51) C07D 295/16

C07C 237/22 → (51) C07C 311/19

(51) **C07C 237/26** (11) **1 301 465 A2***
A61K 31/65 C07C 231/12
A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 01950647.6 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20716 29.06.2001
(87) WO 02/004405 2002/03 17.01.2002
(88) 14.03.2002

(30) 07.07.2000 US 216580 P

(54) • *13-SUBSTITUIERTE METHACYCLINVERBINDUNGEN*
• *13-SUBSTITUTED METHACYCLINE COMPOUNDS*
• *COMPOSES METHACYCLINE 13-SUBSTITUES*

(71) TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, 4th Floor, Ballou Hall, Medford, MA 02155, US
Paratek Pharmaceuticals, Inc., 75 Kneeland Street, Boston, MA 02111, US
(72) NELSON, Mark, L., Wellesley, MA 02481, US
MCINTYRE, Laura, Cambridge, MA 02139, US
RENNIE, Glen, South Weymouth, MA 02190, US
BHATIA, Beena, Arlington, MA 02476, US
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C07C 237/26** (11) **1 301 466 A2***
C07C 311/06 A61K 31/65
(25) En (26) En
(21) 01950674.0 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20766 29.06.2001
(87) WO 02/004407 2002/03 17.01.2002
(88) 04.04.2002
(30) 07.07.2000 US 216760 P
13.03.2001 US 275576 P

(54) • *7-SUBSTITUIERTE TETRACYCLINVERBINDUNGEN*
• *7-SUBSTITUTED TETRACYCLINE COMPOUNDS*
• *COMPOSES DE TETRACYCLINE SUBSTITUES EN 7*

(71) TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, 4th Floor, Ballou Hall, Medford, MA 02155, US
Paratek Pharmaceuticals, Inc., 75 Kneeland Street, Boston, MA 02111, US
(72) NELSON, Mark, L., Wellesley, MA 02481, US
FRECHETTE, Roger, Reading, MA 01867, US
VISKI, Peter, Brookline, MA 02467, US
ISMAL, Mohamed, Bedford, MA 01730, US
BOWSER, Todd, Charlton, MA 01507, US
BHATIA, Beena, Arlington, MA 02476, US
MESSERSMITH, David, Somerville, MA 02144, US
MCINTYRE, Laura, Cambridge, MA 02139, US
KOZA, Darrell, Westerly, RI 02891, US
RENNIE, Glen, South Weymouth, MA 02190, US
SHEAHAN, Paul, Hopkinton, MA 01748, US
HAWKINS, Paul, Cambridge, MA 02140, US
VERMA, Atul, Arlington, MA 02476, US
WARCHOL, Tad, Acton, MA 01720, US
BANDARAGE, Upul, Newton, MA 02462, US
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C07C 237/26** (11) **1 301 467 A2***
A61K 31/65
(25) En (26) En
(21) 01965828.5 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20721 29.06.2001
(87) WO 02/004406 2002/03 17.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 07.07.2000 US 216659 P
13.03.2001 US 275621 P

(54) • *9-SUBSTITUIERTE MINOCYCLINVERBINDUNGEN*

- 9-SUBSTITUTED MINOCYCLINE COMPOUNDS
 - COMPOSES DE MONOCYCLINE 9-SUBSTITUES
- (71) TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, 4th Floor, Ballou Hall, Medford, MA 02155, US
Paratek Pharmaceuticals, Inc., 75 Kneeland Street, Boston, MA 02111, US
- (72) NELSON, Mark, L., Wellesley, MA 02481, US
FRECHETTE, Roger, Reading, MA 01867, US
VISKI, Peter, Brookline, MA 02467, US
ISMAIL, Mohamed, Bedford, MA 01730, US
BOWSER, Todd, Charlton, MA 01507, US
DUMORNAY, Jimmy, Walpole, MA 02081, US
RENNIE, Glen, South Weymouth, MA 02190, US
LIU, Gui, Medford, MA 02155, US
KOZA, Darrell, Westerly, RI 02891, US
SHEAHAN, Paul, Hopkinton, MA 01748, US
STAPLETON, Karen, Weymouth, MA 02191, US
HAWKINS, Paul, Cambridge, MA 02140, US
BHATIA, Beena, Arlington, MA 02476, US
VERMA, Atul, Arlington, MA 02476, US
MCINTYRE, Laura, Cambridge, MA 02139, US
WARCHOL, Tad, Acton, MA 01720, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C07C 249/08** (11) **1 301 468 A1***
(25) En (26) En
(21) 01938832.1 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00428 31.05.2001
(87) WO 01/094297 2001/50 13.12.2001
(30) 05.06.2000 EP 00201970
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CYCLOHEXANONOXIM
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF CYCLOHEXANONE OXIME
• PROCEDE DE PRODUCTION DE CYCLOHEXANONE OXIME
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) BLAAUW, Marc, NL-6226 VZ Maastricht, NL
SIMONS, Antonius, Jacobus, Franciscus, NL-6163 HN Geleen, NL
RIESTHUIS, Theodorus, Friederich, Maria, NL-6125 BZ Obbicht, NL
PIT, Alex, Evans, GA 30809, US
OEVERING, Henk, NL-6181 BR Elsloo, NL
- (74) van Tol-Koutstaal, Charlotte Adeliene, DSM Patents & Trademarks, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C07C 251/40** (11) **1 301 469 A1***
C07C 319/14 C07D 261/04
C07D 413/10
(25) En (26) En
(21) 01967194.0 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08238 17.07.2001
(87) WO 02/006211 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10035075
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-THIOALKYLBROMBENZOL DERIVATEN
• PREPARATION OF 4-THIOALKYLBROMBENZENE DERIVATIVES
• PREPARATION OF DERIVES DE 4-THIOALKYLBROMBENZENE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) LOCHTMAN, Rene, 68161 Mannheim, DE

KEIL, Michael, 67251 Freinsheim, DE
GEBHARDT, Joachim, 67157 Wachenheim, DE
RACK, Michael, 69123 Heidelberg, DE
VON DEYN, Wolfgang, 67435 Neustadt, DE

(51) **C07C 251/66** (11) **1 301 470 A1***
C07C 233/09 C08J 3/24
C08F 299/00

(25) En (26) En
(21) 00983720.4 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/31642 09.11.2000
(87) WO 02/004408 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 US 612016
- (54) • ABBAUBARE VERNETZER, DEREN ZUSAMMENSETZUNGEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• DEGRADABLE CROSSLINKERS, COMPOSITIONS THEREFROM, AND METHODS OF THEIR PREPARATION AND USE
• AGENTS DE RETICULATION DEGRADABLES, COMPOSITIONS EN PROVENANT, ET PROCEDES RELATIFS A LEUR PREPARATION ET A LEUR UTILISATION

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) EVERAERTS, Albert, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LEIR, Charles, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MADER, Roger, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
STARK, Peter, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07C 253/34** (11) **1 301 471 A2***
C07C 255/03

(25) En (26) En
(21) 01944621.0 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/19709 21.06.2001
(87) WO 02/006212 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 18.07.2000 US 218865 P
- (54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG UND WIEDERGEWINNUNG VON ACETONITRIL
• PROCESS FOR THE PURIFICATION AND RECOVERY OF ACETONITRILE
• PROCEDE AMELIORE DE PURIFICATION ET DE RECUPERATION D'ACETONITRILE
- (71) The Standard Oil Company, law dept., MC1907A, 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
(72) GODBOLE, Sanjay, P., Solon, OH 44139, US
(74) Barlow, Michael Thomas, et al, BP INTERNATIONAL LIMITED Patents & Agreements Division Chertsey Road, Sunbury-on-Thames Middlesex TW16 7LN, GB

C07C 255/03 → (51) C07C 253/34

C07C 255/58 → (51) C09K 19/58

(51) **C07C 259/10** (11) **1 301 472 A2***
C07D 295/088 A61K 31/166
A61K 31/5375

(25) En (26) En
(21) 01952778.7 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22331 12.07.2001
(87) WO 02/006213 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 19.07.2000 US 219372 P
- (54) • SAUERSTOFFHALTIGE ESTERN VON 4-IOD-PHENYLAMINO-BENZHYDROXAMSÄUREN
• OXYGENATED ESTERS OF 4-IODO PHENYLAMINO BENZHYDROXAMIC ACIDS
• ESTERS OXYGENES D'ACIDES 4-IODOPHENYLAMINO BENZHYDROXAMIQUES
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) BARRETT, Stephen Douglas, Livonia, MI 48154, US
BIWERSI, Cathlin, Pfizer, PGRD, An Arb Lab., Ann Arbor, MI 48105, US
KAUFMAN, Michael, Pfizer, PGRD, Ann Arb Lab., Ann Arbor, MI 48105, US
TECLE, Haile, Pfizer, PGRD, Ann Arb Lab., Ann Arbor, MI 48105, US
WARMUS, Joseph Scott, Pfizer, PGRD, An Arb Lab, Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Simpson, Alison Elizabeth Fraser, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **C07C 271/22** (11) **1 301 473 A2***
C07K 1/107 C07K 19/00

(25) En (26) En
(21) 01954689.4 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22194 13.07.2001
(87) WO 02/008245 2002/05 31.01.2002
(88) 30.01.2003
(30) 13.07.2000 US 218113 P
29.09.2000 PCT/US00/26821
28.03.2001 US 279302 P
20.04.2001 US 839577
- (54) • MARKIERTE PEPTIDE, PROTEINE UND ANTIKÖRPER UND VERFAHREN UND ZWISCHENPRODUKTE ZUR DEREN HERSTELLUNG
• LABELED PEPTIDES, PROTEINS AND ANTIBODIES AND PROCESSES AND INTERMEDIATES USEFUL FOR THEIR PREPARATION
• PEPTIDES, PROTEINES ET ANTICORPS ETIQUETES ET PROCESSUS ET PRODUITS INTERMEDIAIRES UTILES POUR LEUR PREPARATION
- (71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
(72) HAHN, Klaus, M., San Diego, CA 92131, US
TOUTCHKINE, Alexei, San Diego, CA 92109, US
MUTHYALA, Rajeev, Champaign, IL 61820, US
KRAYNOV, Vadim, San Diego, CA 92121, US
BARK, Steven, J., San Diego, CA 92131, US
BURTON, Dennis, R., LaJolla, CA 92037, US
CHAMBERLAIN, Chester, Cambridge, Massachusetts 02140, US
(74) Leifert & Steffan, Patentanwälte, Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE

C07C 311/06 → (51) C07C 237/26

- C07C 311/13** → (51) C07C 311/19
- (51) **C07C 311/19** (11) **1 301 474 A2***
C07C 311/13 C07C 311/29
C07C 237/22 C07D 209/14
C07D 307/52 C07D 213/40
C07D 257/04 A61K 31/165
A61K 31/166 A61P 35/00
A61P 7/12
- (25) En (26) En
(21) 01956161.2 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/41271 05.07.2001
(87) WO 02/004412 2002/03 17.01.2002
(88) 22.08.2002
(30) 06.07.2000 US 216201 P
(54) • **TYROSINDERIVATE ALS PHOSPHATASE INHIBITOREN**
• **TYROSINE DERIVATIVES AS PHOSPHATASE INHIBITORS**
• **PREPARATION D'INHIBITEURS DE PHOSPHATASE**
- (71) Array Biopharma Inc., 1885 33rd Street, Boulder, CO 80301, US
Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
- (72) BURGESS, Laurence, E., Boulder, CO 80301, US
GAUDINO, John, Longmont, CO 80503, US
GRONEBERG, Robert, D., Boulder, CO 80304, US
NORMAN, Mark, H., Thousand Oaks, CA 91360, US
RODRIGUEZ, Martha, E., Longmont, CO 80503, US
SUN, Xicheng, Superior, CO 80027, US
WALLACE, Eli, M., Lyons, CO 80540, US
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- C07C 311/29** → (51) C07C 311/19
- (51) **C07C 311/51** (11) **1 301 475 A1***
A61K 31/18 A61P 3/00
(25) En (26) En
(21) 01950200.4 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01652 19.07.2001
(87) WO 02/008179 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 SE 0002739
(54) • **ARYL-SULFONAMIDE ALS SEROTONIN-ANTAGONISTEN FÜR DE BEHANDLUNG VON FETTLEIBIGKEIT**
• **ARYL SULFONAMIDES AS SEROTONIN ANTAGONIST FOR THE TREATMENT OF OBESITY**
• **ARYLES SULFONAMIDES EN TANT QU'ANTAGONISTE DE LA SEROTONINE POUR TRAITER L'OBESITE**
- (71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE
(72) CALDIROLA, Patrizia, S-756 46 Uppsala, SE
JOSSAN, Sukhwinder, S-756 47 Uppsala, SE
SAKARIASSEN, Kjell, S., S-165 65 Hässelby, SE
SVARTENGREN, Jan, S-753 26 Uppsala, SE
- (51) **C07C 311/51** (11) **1 301 476 A1***
A61K 31/18 // A61P3:00
(25) En (26) En
(21) 01961472.6 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01651 19.07.2001
(87) WO 02/008178 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 SE 0002754
(54) • **NEUE KOMBINATION EINES SEROTONIN AGONISTEN (5HT2) UND ANTAGONISTEN (5HT6) ALS ARZNEIMITTELZUBEREITUNG**
• **NEW COMBINATION OF SEROTONIN AGONIST (5HT2) AND ANTAGONIST (5HT6) AS PHARMACEUTICAL FORMULATION**
• **NOUVELLE ASSOCIATION D'UN AGONISTE DE SEROTONINE (5HT2) ET D'UN ANTAGONISTE DE SEROTONINE (5HT6) SE PRESENTANT SOUS FORME DE FORMULE PHARMACEUTIQUE**
- (71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE
(72) JOSSAN, Sukhwinder, S-756 47 Uppsala, SE
NILSSON, Björn, M., S-754 23 Uppsala, SE
SAKARIASSEN, Kjell, S., S-165 65 Hässelby, SE
SVARTENGREN, Jan, S-753 26 Uppsala, SE
- (74) Höglund, Lars, et al, Biovitrum AB, Patent Department, 112 76 Stockholm, SE
- C07C 317/14** → (51) C07C 67/02
- C07C 319/02** → (51) C07C 319/24
- C07C 319/14** → (51) C07C 251/40
- (51) **C07C 319/24** (11) **1 301 477 A1***
C07C 319/02 C07C 323/66
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954111.9 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02312 17.07.2001
(87) WO 02/006216 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 FR 0009386
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DI-NATRIUM-2,2'-DITHIOBIS(ETHANSULFONAT)**
• **METHOD FOR PREPARING DISODIUM 2,2'-DITHIOBIS(ETHANESULFONATE)**
• **PROCEDE DE PREPARATION DU 2,2'-DITHIOBIS(ETHANESULFONATE) DE DISODIUM**
- (71) Expansia s.a.s., 23, rue Bossuet, Z.I. de la Vigne aux Loups, 91160 Longjumeau, FR
(72) CAZAUX, Jean-Bernard, F-30390 Aramon, FR
MANGINOT, Eric, F-84140 Montfavet, FR
VEYRAT, Marc, F-84130 Le Pontet, FR
- (51) **C07C 321/04** (11) **1 301 478 A1***
F01N 3/00 B01J 19/08
(25) En (26) En
(21) 01948343.7 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/18984 13.06.2001
(87) WO 01/096290 2001/51 20.12.2001
(30) 14.06.2000 US 211317 P
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METHANTHIOIOL**
• **APPARATUS AND METHOD FOR PRODUCTION OF METHANETHIOIOL**
• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION DE METHANETHIOIOL**
- (71) University of Wyoming, 16th & Gibbon, Laramie, WY 82071-3944, US
(72) AGARWAL, Pradeep, K., Laramie, WY 82072, US
LINJEWILE, Temi, M., Murray, UT 84123, US
HULL, Ashley S., Laramie, WY 82070, US
CHEN, Zumaq, Sal Lake City, UT 84101, US
- (74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE
- C07C 323/66** → (51) C07C 319/24
- (51) **C07C 401/00** (11) **1 301 479 A2***
A61K 31/59
(25) En (26) En
(21) 01957187.6 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22729 18.07.2001
(87) WO 02/006218 2002/04 24.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 18.07.2000 US 219068 P
(54) • **STABILISIERTES 1ALPHA-HYDROXY VITAMIN D**
• **STABILIZED 1\$G(A)-HYDROXY VITAMIN D**
• **1\$G(A)HYDROXY-VITAMINE D STABILIS E**
- (71) Bone Care International, Inc., 1600 Aspen Commons, Middleton, WI 53562, US
(72) KNUTSON, Joyce, C., Madison, WI 53705, US
MAZESS, Richard, B., Madison, WI 53705, US
BISHOP, Charles, W., Mount Horeb, Wisconsin 53572, US
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- C07D 205/04** → (51) C07D 401/04
- C07D 207/08** → (51) C07D 401/04
- (51) **C07D 207/12** (11) **1 301 480 A1***
C07D 207/14 C07D 207/16
C07D 401/12 C07D 401/14
C07D 403/12 C07D 405/12
C07D 409/12 C07D 417/12
C07D 403/04 C07D 417/14
A61K 31/4025 A61P 9/10
A61P 25/28 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 01952653.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21929 11.07.2001
(87) WO 02/006223 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 615151
(54) • **1,3-DISUBSTITUIERTE UND 1,3,3-TRISUBSTITUIERTE PYRROLIDINE ALS LIGANDEN DES HISTAMIN-3 REZEPTORS UND IHRE THERAPEUTISCHEN ANWENDUNGEN**
• **1,3-DISUBSTITUTED AND 1,3,3-TRISUBSTITUTED PYRROLIDINES AS HISTAMINE-3 RECEPTOR LIGANDS AND THEIR THERAPEUTIC APPLICATIONS**
• **PYRROLIDINES 1,3-DISUBSTITUEES ET 1,3,3-TRISUBSTITUEES UTILISEES COMME LIGANDS DU RECEPTEUR DE L'HISTAMINE-3 ET LEURS APPLICATIONS THERAPEUTIQUES**
- (71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) BENNANI, Youssef, L., Lake Bluff, IL 60044, US
FAGHIIH, Ramin, Lake Forest, IL 60045, US
DWIGHT, Wesley, J., San Diego, CA 92101, US
VASUDEVAN, Anil, Gurnee, IL 60031, US
CONNER, Scott, E., Elizabethtown, IN 47232, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07D 207/14 → (51) C07D 207/12

C07D 207/16 → (51) C07D 207/12

(51) **C07D 207/36** (11) **1 301 481 A1***
C07D 401/06 A61K 31/44
A61K 31/40 A61K 31/18

(25) En (26) En
(21) 01938137.5 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04832 30.04.2001
(87) WO 02/002524 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 GB 0016453
(54) • PRROLDERIVATE ZUR BEHANDLUNG
VON AIDS
• PYRROLE DERIVATIVES FOR TREATING
AIDS
• DERIVES PYRROLE POUR AUXILIAIRES DE
TRAITEMENT

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) DYMOCK, Brian William, St. Albans, Hertfordshire
AL1 2PG, GB
JONES, Philip Stephen, Hertfordshire AL8 7PW, GB
MORRETT, John, Herbert, Baldock, Hertfordshire
SG7 6QT, GB
PARRATT, Martin John, Hertford, Hertfordshire
SG14 2PA, GB

(74) Rauber, Beat, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle,
CH

C07D 207/50 → (51) C07F 15/04

C07D 209/14 → (51) C07C 311/19

C07D 211/34 → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 211/58** (11) **1 301 482 A1***
C07D 401/10 C07D 417/10
C07D 417/14 C07D 401/14
C07D 401/12 C07D 409/14
C07D 413/14 C07D 409/12
C07D 405/14 C07D 405/12
C07D 223/12 C07D 403/12
// (C07D401/10, 233:00), C07D211:00,
(C07D417/10, 277:00), C07D211:00

(25) En (26) En
(21) 01984234.3 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22387 16.07.2001
(87) WO 02/006232 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 218627 P
(54) • ZYKLISCHE AMINE PHENYL BETA-3-AD-
RENERGISCHE REZEOPTOR-INHIBITOREN
• CYCLIC AMINE PHENYL BETA-3 ADRENER-
GIC RECEPTOR AGONISTS
• AGONISTES DU RECEPTEUR BETA-3
ADRENERGIQUE D'AMINOPHENYLE CYCLI-
QUE

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940-0874, US

(72) HU, Baihua, Nanuet, NY 10954, US
SUM, Fuk-Wah, Pomona, NY 10970, US
MALAMAS, Michael, Sotirios, Jamison, PA 18929,
US

(74) Wileman, David Francis Dr., et al, Wyeth
Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South,
Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

C07D 211/62 → (51) C07D 295/16

C07D 213/40 → (51) C07C 311/19

C07D 213/56 → (51) C07C 233/92

(51) **C07D 213/64** (11) **1 301 483 A1***
C07D 213/69 C07D 413/04
C07D 417/04 A01N 43/76
A01N 43/78 A01N 43/40

(25) De (26) De
(21) 01956538.1 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08251 17.07.2001
(87) WO 02/006233 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034838
(54) • 1-ARYL-4-HALOGENALKYL-2-(1H)-PYRIDO-
NE UND IHRE VERWENDUNG ALS HERBIZI-
DE
• 1-ARYL-4-ALKYL HALIDE-2(1H)-PYRIDONES
AND THEIR USE AS HERBICIDES
• 1-ARYL-4-HALOGENURE D'ALKYL-2-(1H)-
PYRIDONES ET LEUR UTILISATION EN
TANT QU'HERBICIDES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) SAGASSER, Ingo, 67125 Dannstadt-Schauernheim,
DE
MENKE, Olaf, 67317 Altleiningen, DE
HAMPRECHT, Gerhard, 69469 Weinheim, DE
PUHL, Michael, 68623 Lampertheim, DE
REINHARD, Robert, 67061 Ludwigshafen, DE
WITSCHTEL, Matthias, 67098 Bad Dürkheim, DE
ZAGAR, Cyrill, 67061 Ludwigshafen, DE
WALTER, Helmut, 67283 Obrigheim, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte,
Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4,
67059 Ludwigshafen, DE

C07D 213/69 → (51) C07D 213/64

(51) **C07D 213/74** (11) **1 301 484 A2***
C07D 401/04 C07D 295/192
C07D 295/21 C07D 295/215
C07D 241/20 C07D 403/04
C07D 405/12 C07D 417/12
C07D 217/22 A61K 31/44
A61K 31/4402 A61K 31/444
A61K 31/496 A61K 31/495
A61K 31/4725 A61P 19/02
A61P 29/00 A61P 25/02
A61P 25/06

(25) En (26) En
(21) 01959075.1 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22930 20.07.2001
(87) WO 02/008221 2002/05 31.01.2002
(88) 11.07.2002
(30) 20.07.2000 US 219529 P
07.09.2000 US 230726 P
30.03.2001 US 280223 P

(54) • CAPSAICIN-REZEPTOR-LIGANDEN
• CAPSAICIN RECEPTOR LIGANDS
• LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA CAPSI-
CINE

(71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial
Road, Branford, CT 06405, US
Hutchison, Alan, 39 Kimberly Lane, Madison, CT
06443, US
Desimone, Robert W., 37 Gina Drive, Durham, CT
06422, US

Hodgetts, Kevin J., 224 Reservoir Road,
Killingworth, CT 06419, US
Krause, James E., 123 Five Field Road, Madison,
CT 06443, US
White, Geoffrey G., 220 Sam Hill Road, Guilford, CT
06437, US

(72) BAKTHAVATCHALAM, Rajagopal, Wilmington, DE
19808, US

(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO.
Celcon House 289-293 High Holborn, London
WC1V 7HU, GB

C07D 215/06 → (51) C07C 233/92

C07D 215/20 → (51) C07D 311/04

C07D 217/22 → (51) C07D 213/74

(51) **C07D 219/04** (11) **1 301 485 A1***
A61K 31/473 A61P 35/00

(25) De (26) De
(21) 01969410.8 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08263 18.07.2001
(87) WO 02/008194 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035927
(54) • ACRIDIN-DERIVATE UND DEREN VERWEN-
DUNG ALS ARZNEIMITTEL
• NOVEL HETEROARYL DERIVATIVES AND
THE USE THEREOF AS PHARMACEUTI-
CALS
• DERIVES ACRIDINE ET UTILISATION EN
TANT QU'AGENTS PHARMACEUTIQUES

(71) Zentaris AG, Weismüllerstrasse 45, 60314
Frankfurt/Main, DE

(72) EMIG, Peter, 63486 Bruchköbel, DE
GÜNTHER, Eckhard, 63477 Maintal, DE
BAASNER, Silke, 61137 Schönebeck, DE
BACHER, Gerald, 82110 Germering, DE
BECKERS, Thomas, 60596 Frankfurt, DE
AUE, Beate, 63762 Gro ostheim/Ringheim, DE

C07D 223/12 → (51) C07D 211/58

C07D 231/00 → (51) G01N 33/50

C07D 231/12 → (51) C07C 233/92

C07D 233/02 → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 233/38** (11) **1 301 486 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961676.2 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22828 19.07.2001
(87) WO 02/008198 2002/05 31.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 21.07.2000 US 220110 P

(54) • IMIDAZOLIDINONE ALS NS3-SERIN PRO-
TEASE INHIBITOREN VON HEPATITIS C VI-
RUS
• IMIDAZOLIDINONES AS NS3-SERINE PRO-
TEASE INHIBITORS OF HEPATITIS C VIRUS
• IMIDAZOLIDINONES COMME INHIBITEURS
DE LA PROTEASE NS3-SERINE DU VIRUS
DE L'HEPATITE C

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill
Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

(72) ARASAPPAN, Ashok, Bridgewater, NJ 08807, US
PAREKH, Tejal, Mountain View, CA 94040, US

NJOROGE, F., George, Warren, NJ 07059, US
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, Moopil, Parsippany, NJ 07054, US
GANGUILY, Ashit, K., Upper Montclair, NJ 07043, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07D 233/61 → (51) C07D 295/185

(51) **C07D 235/18** (11) **1 301 487 A2***
C07D 403/12 C07D 401/12
C07D 413/12 C07D 417/12
(25) En (26) En
(21) 01951274.8 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/00989 04.07.2001
(87) WO 02/004425 2002/03 17.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 06.07.2000 US 216084 P
08.03.2001 US 274374 P
05.04.2001 US 281343 P

(54) • *INHIBITOREN FÜR VIRALE POLYMERASE*
• *VIRAL POLYMERASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE POLYMERASE VIRALE*
(71) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD., 2100 rue Cunard, Laval, Quebec, H7S 2G5, CA
(72) BEAULIEU, Pierre, Louis, Rosemère, Québec J7A 4H5, CA
FAZAL, Gulrez, Roxboro, Québec H8Y 2N1, CA
GILLARD, James, Rosemère, Québec J7A 4M2, CA
KUKOLJ, George, Mont-Royal, Québec H3C 1C9, CA
AUSTEL, Volkhard, D-88400 Biberach, DE
(74) Wolfram, Markus, et al, Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55216 Ingelheim/Rhein, DE

(51) **C07D 235/30** (11) **1 301 488 A1***
C07D 495/04 A61K 31/4184
A61K 31/505 A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 01945540.1 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03028 05.07.2001
(87) WO 02/004426 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 GB 0016785
21.11.2000 GB 0028364
(54) • *BICYCLISCHE HETEROAROMATISCHE RING ENTHALTENDE QUADRATSÄURE-DERIVATE ALS INTEGRIN-ANTAGONISTEN*
• *SQUARIC ACID DERIVATIVES CONTAINING A BICYCLIC HETEROAROMATIC RING AS INTEGRIN ANTAGONISTS*
• *DERIVES D'ACIDE SQUARIQUE CONTENANT UN NOYAU HETEROAROMATIQUE BICYCLIQUE COMME ANTAGONISTES D'INTEGRINE*
(71) Celltech R&D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
(72) LANGHAM, Barry John, Slough Berkshire SL1 3WE, GB
ALEXANDER, Rikki Peter, Slough Berkshire SL1 3WE, GB
HEAD, John Clifford, Slough Berkshire SL1 3WE, GB
LINSLEY, Janeen Marsha, Slough Berkshire SL1 3WE, GB
PORTER, John Robert, Slough Berkshire SL1 3WE, GB

ARCHIBALD, Sarah Catherine, Slough Berkshire SL1 3WE, GB
WARRELOW, Graham John, Slough Berkshire SL1 3WE, GB
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07D 239/30** (11) **1 301 489 A2***
C07D 239/36

(25) En (26) En
(21) 01938436.1 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/02614 13.06.2001
(87) WO 02/004428 2002/03 17.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 07.07.2000 US 216882 P
(54) • *SYNTHESE VON CHLORIERTEN PYRIMIDINEN*
• *SYNTHESIS OF CHLORINATED PYRIMIDINES*
• *SYNTHESE DE PYRIMIDINES CHLORES*
(71) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
(72) DOYLE, Timothy John, Research Centre, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
BENKE, Alan Henry, Research Centre, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
WEHREBERG, Peter Karl, Research Centre, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
NADY, Louie Akos, Research Centre, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
(74) Houghton, Malcolm John, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill Research station P.O. Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

C07D 239/36 → (51) C07D 239/30

(51) **C07D 239/47** (11) **1 301 490 A2***
C07D 239/52 A61K 31/505
A61P 25/22 A61P 25/24
G01N 33/50

(25) En (26) En
(21) 01958986.0 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22513 18.07.2001
(87) WO 02/006242 2002/04 24.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 18.07.2000 US 219703 P
(54) • *5-SUBSTITUIERTE 2-ARYL-4-PYRIMIDINONE*
• *5-SUBSTITUTED 2-ARYL-4-PYRIMIDINONES*
• *2-ARYL-4-PYRIMIDINONES 5-SUBSTITUEES*
(71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial Road, Branford, CT 06405, US
(72) HODGETTS, Kevin, J., Killingworth, CT 06419, US
DOLLER, Dario, Wallingford, CT 06492, US
(74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwältin, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 239/52 → (51) C07D 239/47

(51) **C07D 239/60** (11) **1 301 491 A1***
C07D 405/12
(25) En (26) En
(21) 01969442.1 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08373 19.07.2001
(87) WO 02/008207 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 CH 143900
(54) • *VERFAHREN ZU HERSTELLUNG VON 4,6-DIMETHOXY-2-(METHYLSULFONYL)-1,3-PYRIMIDIN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 4,6-DIMETHOXY-2-(METHYLSULFONYL)-1,3-PYRIMIDINE*
• *METHODE DE PREPARATION DE 4,6-DIMETHOXY-2-(METHYLSULFONYL)-1,3-PYRIMIDINE*
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) JAU, Beat, CH-4333 Münchwilen, CH
URWYLER, Bernhard, CH-1870 Monthey, CH
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

C07D 241/04 → (51) C07D 401/04

C07D 241/20 → (51) C07D 213/74

(51) **C07D 257/04** (11) **1 301 492 A1***
A01N 43/713
(25) En (26) En
(21) 01940913.5 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01130 25.06.2001
(87) WO 02/002536 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 JP 2000204914
14.05.2001 JP 2001143072
(54) • *TETRAZOLDERIVATE*
• *NOVEL TETRAZOLE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE TETRAZOLE*
(71) NIHON BAYER AGROCHEM K.K., 10-8, Takanawa 4-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP
(72) YANAGI, Akihiko, Oyama-shi, Tochigi 323-0829, JP
NARABU, Shinichi, Yuki-shi, Ibaraki 307-0001, JP
GOTO, Toshio, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0414, JP
UENO, Chieko, Oyama-shi, Tochigi 323-0807, JP
SHIRAKURA, Shinichi, Oyama-shi, Tochigi 323-0022, JP
(74) Bader, Axel Jochen, Dr., c/o Bayer CropScience AG, LP-PL, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE

C07D 257/04 → (51) C07C 311/19

C07D 261/04 → (51) C07C 251/40

C07D 263/04 → (51) C07C 67/02

C07D 263/24 → (51) C07D 401/04

- (51) **C07D 265/22** (11) **1 301 493 A2***
C07D 311/22 C07D 333/68
C07D 417/04 C07D 495/04
C07D 513/04 A61K 31/352
A61K 31/381 A61K 31/4365
A61K 31/4375 A61K 31/4985
A61K 31/519 A61K 31/536
A61K 31/5025 A61K 31/5415
A61P 31/22
- (25) En (26) En
(21) 01948227.2 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/16495 25.06.2001
(87) WO 02/004444 2002/03 17.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 12.07.2000 US 217558 P
28.02.2001 US 272142 P
- (54) • *HETEROCYCLISCHE CARBOXAMIDE ALS ANTIVIRALE MITTEL*
• *HETEROCYCLE CARBOXAMIDES AS ANTIVIRAL AGENTS*
• *CARBOXAMIDES HETEROCYCLIQUES UTILISES COMME AGENTS ANTIVIRAUX*
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
(72) BUNDY, Gordon, L., Kalamazoo, MI 49009, US
CISKE, Fred, L., Lawton, MI 49065, US
GENIN, Michael, J., Paw Paw, MI 49079, US
HEASLEY, Steven, E., Galesburg, MI 49053, US
LARSEN, Scott, D., Kalamazoo, MI 49009, US
LEE, Byung, Hyun, Kalamazoo, MI 49009, US
MAY, Paul, D., Richland, MI 49083, US
PALMER, John, R., Kalamazoo, MI 49001, US
SCHNUTE, Mark, E., Kalamazoo, MI 49009, US
VAILLANCOURT, Valerie, A., Kalamazoo, MI 49008, US
THORARENSEN, Atli, Portage, MI 49024, US
WOLF, Allison, J., Kalamazoo, MI 49001, US
WICNIENSKI, Nancy, Anne, Kalamazoo, MI 49008, US
WILHITE, David, Kalamazoo, MI 48048, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **C07D 273/01** (11) **1 301 494 A1***
(25) De (26) De
(21) 01960375.2 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07213 25.06.2001
(87) WO 02/004432 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10033079
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-ALKYL-3-ARYL- UND -HETEROARYLOX-AZIRIDINEN UND NEUE 2-ALKYL-3-ARYLOXAZIRIDINE*
• *METHOD FOR PRODUCING 2-ALKYL-3-ARYL- AND -HETEROARYLOXAZIRIDINES AND NOVEL 2-ALKYL-3-ARYLOXAZIRIDINES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 2-ALKYL-3-ARYL- ET -HETEROARYL OXAZIRIDINES ET NOUVELLES 2-ALKYL-3-ARYL OXAZIRIDINES*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) KLAUSENER, Alexander, 50259 Pulheim, DE
LANGER, Reinhard, 47918 Tönisvorst, DE
RATSCH, Stephan, 42651 Solingen, DE
DOCKNER, Michael, 50674 Köln, DE
-
- (51) **C07D 273/04** (11) **1 301 495 A2***
C07D 498/10 C07D 498/04
A61K 31/5395 A61P 43/00
A61P 29/00 A61P 1/04
A61P 17/00
- (25) En (26) En
(21) 01960763.9 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00637 04.07.2001
(87) WO 02/002541 2002/02 10.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 05.07.2000 US 216341 P
- (54) • *INHIBITOREN VON KUPFERHALTIGEN AMINOXYDASEN*
• *INHIBITORS OF COPPER-CONTAINING AMINE OXIDASES*
• *INHIBITEUR D'AMINE OXYDASES CONTENANT DU CUIVRE*
- (71) Biotie Therapies Corp., Tykistökatu 6, 20520 Turku, FI
(72) SMITH, David, John, 21100 Naantali, FI
JALKANEN, Markku, 20760 Piispanristi, FI
FÜLÖP, Ferenc, 6722 Szeged, HU
LAZAR, László, 6725 Szeged, HU
SZAKONYI, Zsolt, 6723 Szeged, HU
BERNATH, Gábor, 6722 Szeged, HU
- (74) Syvänen, Ralf Ossian, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- C07D 277/06** → (51) C07D 401/04
-
- C07D 295/088** → (51) C07C 259/10
-
- C07D 295/088** → (51) C07D 295/185
-
- (51) **C07D 295/12** (11) **1 301 496 A2***
A61K 7/13 C07C 211/53
(25) De (26) De
(21) 01965086.0 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/07828 07.07.2001
(87) WO 02/006207 2002/04 24.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034812
- (54) • *NEUE KUPPLERKOMPONENTE FÜR OXIDATIONSFÄRBEMITTEL*
• *NOVEL COUPLING COMPONENTS FOR OXIDATION COLOURING AGENTS*
• *NOUVEAUX COPULANTS POUR COLORANTS D'OXYDATION*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) ROSE, David, 40723 Hilden, DE
MEINIGKE, Bernd, 51381 Leverkusen, DE
HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE
-
- C07D 295/14** → (51) C07D 295/16
-
- (51) **C07D 295/16** (11) **1 301 497 A1***
C07D 295/18 C07D 295/14
C07D 211/62 C07C 235/74
A61K 31/495 A61K 31/16
A61K 31/44
- (25) En (26) En
(21) 01943702.9 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02966 04.07.2001
(87) WO 02/004434 2002/03 17.01.2002
-
- (30) 07.07.2000 EP 00401978
(54) • *COLCHINOL-DERIVATE ALS GEFÄSSSCHÄDIGENDE AGENTEN*
• *COLCHINOL DERIVATIVES AS VASCULAR DAMAGING AGENTS*
• *DERIVES DE COLCHINOL UTILISES COMME AGENTS DE DEGRADATION VASCULAIRE*
- (71) Angiogene Pharmaceuticals Limited, The Magdalen Centre, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB
(72) ARNOULD, Jean, Claude, 51689 Reims Cedex 2, FR
LAMORLETTE, Maryannick, Andree, 51689 Reims Cedex 2, FR
(74) Bryant, Tracey, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE
-
- C07D 295/18** → (51) C07D 295/16
-
- (51) **C07D 295/185** (11) **1 301 498 A1***
A61K 31/495 A61P 35/00
C07K 5/062 C07F 9/09
C07D 295/088 C07C 217/74
C07D 233/61
- (25) En (26) En
(21) 01943701.1 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/02964 04.07.2001
(87) WO 02/008213 2002/05 31.01.2002
(30) 07.07.2000 EP 00401977
07.07.2000 EP 00401976
- (54) • *COLCHINOLDERIVATE ALS HEMMSTOFF DER ANGIOGENESE*
• *COLCHINOL DERIVATIVES AS ANGIOGENESIS INHIBITORS*
• *DERIVES DE COLCHINOL UTILES COMME INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE*
- (71) Angiogene Pharmaceuticals Limited, The Magdalen Centre, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB
(72) ARNOULD, Jean, Claude, 51689 Reims Cedex 2, FR
(74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE
-
- C07D 295/192** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 295/21** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 295/215** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 303/04** → (51) C07C 67/02
-
- (51) **C07D 305/14** (11) **1 301 499 A1***
A61K 31/335
(25) En (26) En
(21) 01944656.6 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/40876 07.06.2001
(87) WO 01/094328 2001/50 13.12.2001
(30) 09.06.2000 US 591159
- (54) • *STABILE ISOTOPENMARKIERUNG VON PACLITAXEL*
• *STABLE ISOTOPE LABELING OF PACLITAXEL*
• *MARQUAGE ISOTOPE STABLE DE PACLITAXEL*
- (71) NAPRO BIOTHERAPEUTICS, INC., Unit A, 6304 Spine Road, Boulder, CO 80301, US
(72) ALEXANDER, Michael, S., McMinville, OR 97128, US

(74) MCCHESENEY, James, D., Boulder, CO 80303, US
ZYGUMUNT, Jan, Longmont, CO 80503, US
Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry
Court, Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **C07D 305/14** (11) **1 301 500 A1***
A61K 31/335 A61P 9/14
(25) En (26) En
(21) 01948610.9 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/19939 22.06.2001
(87) WO 01/098286 2001/52 27.12.2001
(30) 22.06.2000 US 213294 P
18.08.2000 US 226090 P
(54) • NITROSIERTE UND NITROSYLIERTE
TAXANE, ZUBEREITUNGEN UND METHO-
DEN DER VERWENDUNG
• NITROSATED AND NITROSYLATED
TAXANES, COMPOSITIONS AND METHODS
OF USE
• TAXANES NITROSES ET NITROSYLES,
COMPOSITIONS ET PROCEDES D'UTILISA-
TION

(71) Nitromed, Inc., 12 Oak Park Drive, Bedford, MA
01730, US
(72) GARVEY, David, S., Dover, MA 02030, US
LETTS, L., Gordon, Dover, MA 02030, US
LIN, Chia-En, Burlington, MA 01830, US
RICHARDSON, Stewart, K., Tolland, CT 06084, US
WANG, Tiansheng, Concord, MA 01742, US
(74) Nederlof, Etienne C., Octrooibureau Vriesendorp &
Gaade, Postbus 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **C07D 307/04** (11) **1 301 501 A1***
A61K 31/34 A61P 3/10
(25) De (26) De
(21) 01969391.0 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08163 13.07.2001
(87) WO 02/006261 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034233
(54) • TOCOTRIENOLCHINON- ZYKLISIERUNGS-
PRODUKTE MIT ANTIHYPERCHOLESTERIN
WIRKUNG
• TOCOTRIENOLQUINONE CYCLISATION
PRODUCT WITH AN ANTI-HYPERCHOLE-
STEROL EFFECT
• PRODUITS DE CYCLISATION DE LA TOCO-
TRIENOLQUINONE A EFFET ANTIHYPER-
CHOLESTEROL

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BALDENIUS, Kai-Uwe, 67063 Ludwigshafen, DE
SCHRÖDER, Hartwig, 59226 Nussloch, DE
KRÄMER, Klaus, 76829 Landau, DE
SCHEIN, Karin, 67065 Kudwigshafen, DE
STÜRMER, Rainer, 67127 Rödersheim-Gronau, DE
(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach &
Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4,
67059 Ludwigshafen, DE

C07D 307/52 → (51) C07C 311/19

(51) **C07D 307/87** (11) **1 301 502 A1***
C07D 333/72 C07C 229/02
C07C 211/03 A61K 31/343
A61K 31/381 A61K 31/198
A61P 25/00

(25) En (26) En
(21) 01960184.8 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00510 19.07.2001
(87) WO 02/008216 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DK 200001124

(54) • NEUE VERBINDUNGEN UND IHRE VER-
WENDUNG ALS HEMMER DES GLYCIN-
TRANSPORTS
• NOVEL COMPOUNDS AND THEIR USE AS
GLYCINE TRANSPORT INHIBITORS
• NOUVEAUX COMPOSES ET LEUR UTILISA-
TION COMME INHIBITEURS DU TRANS-
PORT DE GLYCINE

(71) H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-
Copenhagen, DK
(72) MOLTZEN, Ejner, Knud, DK-2820 Gentofte, DK
SMITH, Garrick, Paul, DK-2500 Valby, DK
KROG-JENSEN, Christian, DK-2100 Copenhagen,
DK
BOGESO, Klaus, Peter, DK-2970 Horsholm, DK
(74) Meidahl Petersen, John, c/o H. Lundbeck A/S 9,
Ottiliavej, 2500 Copenhagen, DK

C07D 309/16 → (51) C07C 67/02

C07D 309/18 → (51) C07C 67/02

(51) **C07D 311/04** (11) **1 301 503 A1***
C07D 215/20 A61K 31/47
A61P 25/16 A61K 31/435
(25) En (26) En
(21) 01951741.6 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00613 28.06.2001
(87) WO 02/002548 2002/02 10.01.2002
(30) 03.07.2000 FI 20001593
(54) • CUMARIN-DERIVATE MIT COMT HEMMEN-
DER WIRKUNG
• COUMARIN DERIVATIVES WITH COMT IN-
HIBITING ACTIVITY
• DERIVES DE COUMARINE AYANT UNE AC-
TIVITE D'INHIBITION DE LA COMT

(71) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo,
FI
(72) PYSTYNEN, Jarmo, FIN-02260 Espoo, FI
OVASKA, Martti, FIN-02340 Espoo, FI
VIDGREN, Jukka, FIN-00520 Helsinki, FI
LOTTA, Timo, FIN-01630 Vantaa, FI
YLIPERTTULA-IKONEN, Marjo, FIN-02340 Espoo, FI
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07D 311/22 → (51) C07D 265/22

(51) **C07D 311/66** (11) **1 301 504 A1***
C07D 311/72 A61K 31/353
A61P 9/06

(25) En (26) En
(21) 01945543.5 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GR 01/00030 04.07.2001
(87) WO 02/004438 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 GR 2000100231

(54) • BIFUNKTIONELLE MITTEL MIT ANTIOXYDIE-
RENDER UND ANTIARHYTMISCHER WIR-
KUNG
• BIFUNCTIONAL AGENTS POSSESSING
ANTIOXIDANT AND ANTIARRHYTHMIC AC-
TIVITY
• AGENTS BIFONCTIONNELS A ACTIVITE AN-
TIOXYDANTE ET ANTIARHYTHMIQUE

(71) Uni-Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical
Laboratories S.A., 14th Km, National Road 1, 145
64 Kifissia, GR
(72) KOUFAKI, Maria, GR-11524 Athens, GR
CALOGEROPOULOU, Theodora, GR-14564 Kifissia,
GR
MAKRIYANNIS, Alexandros, Boston, MA 02472, US
(74) Kilimiris, Constantinos, Patrinos & Kilimiris 7,
Hatziyianni Mexi Street, 115 28 Athens, GR

C07D 311/72 → (51) C07D 311/66

C07D 323/02 → (51) C07C 67/02

(51) **C07D 333/38** (11) **1 301 505 A2***
C07D 409/06 A61K 31/381
A61K 31/4035 A61P 11/00
(25) En (26) En
(21) 01969328.2 (22) 30.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07506 30.06.2001
(87) WO 02/004439 2002/03 17.01.2002
(88) 26.09.2002
(30) 10.07.2000 EP 00114767
(54) • THIOPHEN-RETINOIDE
• THIOPHENE RETINOIDS
• RETINOIDES THIOFENE

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) KLAUS, Michael, 79576 Weil am Rhein, DE
LAPIERRE, Jean-Marc, Mountain View, CA 94040,
US
(74) Kjellsaa-Berger, Hanny, Dr., et al, F.Hoffmann-La
Roche AG Patent Department (PLP), 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

C07D 333/68 → (51) C07D 265/22

C07D 333/72 → (51) C07D 307/87

(51) **C07D 401/04** (11) **1 301 506 A1***
C07D 277/06 C07D 207/08
C07D 211/34 C07D 241/04
C07D 233/02 C07D 263/24
C07D 205/04 A61K 31/40
A61P 9/00 A61P 35/00
(25) De (26) De
(21) 01953191.2 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07595 03.07.2001
(87) WO 02/006269 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035144
(54) • *CYCLISCHE AMINOSÄUREDERIVATE*
• *CYCLIC AMINO ACID DERIVATIVES*
• *DERIVES D'AMINOACIDE CYCLIQUES*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
(72) JURASZYK, Horst, 64342 Seehim, DE
DORSCH, Dieter, 64372 Ober-Ramstadt, DE
MEDERSKI, Werner, 64673 Zwingenberg, DE
TSAKLAKIDIS, Christos, 69469 Weinheim, DE
BARNES, Christopher, 65812 Bad Soden, DE
GLEITZ, Johannes, 64293 Darmstadt, DE

C07D 401/04 → (51) C07D 213/74

C07D 401/06 → (51) C07D 207/36

C07D 401/10 → (51) C07D 211/58

C07D 401/12 → (51) C07D 207/12

C07D 401/12 → (51) C07D 211/58

C07D 401/12 → (51) C07D 235/18

C07D 401/14 → (51) C07D 207/12

C07D 401/14 → (51) C07D 211/58

C07D 403/04 → (51) C07D 207/12

C07D 403/04 → (51) C07D 213/74

(51) **C07D 403/06** (11) **1 301 507 A2***
A61K 31/404 A61P 43/00
C07D 403/14
(25) En (26) En
(21) 01939357.8 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16757 24.05.2001
(87) WO 01/090068 2001/48 29.11.2001
(88) 06.06.2002
(30) 24.05.2000 US 207000 P
11.08.2000 US 225045 P
(54) • *MANNICH BASE PRODRUGS VON 3-(PYR-
ROL-2-YLMETHYLIDENE)-2-INDOLINON DE-
RIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS
PROTEIN KINASE INHIBITOREN*
• *MANNICH BASE PRODRUGS OF 3 - (PYR-
ROL-2-YLMETHYLIDENE)-2-INDOLINONE
DERIVATIVES AND THEIR USE AS MODU-
LATORS OF PROTEIN KINASES*
• *PROMEDICAMENTS A BASE DE MANNICH
DE DERIVES DE 3-(PYRROL-2-YLMETHYLI-
DENE)-2-INDOLINONE*
(71) Sugen, Inc., 230 East Grand Avenue, South San
Francisco, CA 94080-4811, US
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta
Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
(72) MOON, Malcolm, Wilson, Kalamazoo, MI 49004, US

MOROZOWICH, Walter, Kalamazoo, MI 49004, US
GAO, Ping, Portage, MI 49024, US
TANG, Peng, Cho, Moraga, CA 94556, US
(74) Moon, Donald Keith, et al, BREWER & SON Quality
House Quality Court Chancery Lane, London WC2A
1HT, GB

C07D 403/12 → (51) C07D 207/12

C07D 403/12 → (51) C07D 211/58

C07D 403/12 → (51) C07D 235/18

C07D 403/14 → (51) C07D 403/06

(51) **C07D 405/12** (11) **1 301 508 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949741.1 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03221 17.07.2001
(87) WO 02/006275 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 GB 0017540
01.08.2000 GB 0018857
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
4-PHENYLPYPERIDIN-DERIVATE*
• *NOVEL PROCESSES FOR THE PREPARA-
TION OF 4-PHENYLPYPERIDINE DERIVA-
TIVES*
• *NOUVEAUX PROCEDES DE PREPARATION
DE DERIVES 4-PHENYLPYPERIDINE*
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court,
Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
(72) BORRETT, Gary Thomas, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
FEDOULOFF, Michael, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
HUGHES, Mark Jason, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
SHARE, Andrew Colin, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
STRACHAN, John Bryce, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
SZETO, Peter, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM19 5AW, GB
VOYLE, Martyn, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM19 5AW, GB
(74) Knight, Lucie Viktoria, GlaxoSmithKline, CIP,
CN925.1.980, Great West Road, Brentford,
Middlesex TW8 0GS, GB

C07D 405/12 → (51) C07D 207/12

C07D 405/12 → (51) C07D 211/58

C07D 405/12 → (51) C07D 213/74

C07D 405/12 → (51) C07D 239/60

C07D 405/14 → (51) C07D 211/58

C07D 409/06 → (51) C07D 333/38

C07D 409/12 → (51) C07D 207/12

C07D 409/12 → (51) C07D 211/58

C07D 409/14 → (51) C07D 211/58

C07D 413/04 → (51) C07D 213/64

(51) **C07D 413/10** (11) **1 301 509 A1***
C07D 413/12
(25) De (26) De
(21) 01984160.0 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02257 12.06.2001
(87) WO 02/004441 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10034154
(54) • *MULTIFUNKTIONELLE KOPPLUNGSAGENZII-
EN MIT ZYKLISCHEN IMINOESTER- UND
IMINOETHERGRUPPEN, VERFAHREN ZU
DEREN HERSTELLUNG UND VERWEN-
DUNG*
• *MULTIFUNCTIONAL COUPLING AGENTS
WITH CYCLIC IMINOESTER AND IMI-
NOETHER GROUPS, METHOD FOR PRO-
DUCING THE SAME AND USE THEREOF*
• *AGENTS DE COUPLAGE MULTIFONCTION-
NELS A GROUPES IMINOESTER ET IMI-
NOETHER CYCLIQUES, LEUR PROCEDE
DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*
(71) Institut für Polymerforschung Dresden E.V., Frau
Mildner, Hohe Strasse 6, 01069 Dresden, DE
(72) BÖHME, Frank, 01705 Pesterwitz, DE
JACKISCH, Lothar, 08056 Zwickau, DE
(74) Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., Rauschenbach
Patentanwältin Postfach 27 01 75, 01172 Dresden,
DE

C07D 413/10 → (51) C07C 251/40

C07D 413/12 → (51) C07D 235/18

C07D 413/12 → (51) C07D 413/10

C07D 413/14 → (51) C07D 211/58

C07D 417/04 → (51) C07D 213/64

C07D 417/04 → (51) C07D 265/22

C07D 417/10 → (51) C07D 211/58

C07D 417/12 → (51) C07D 207/12

C07D 417/12 → (51) C07D 213/74

C07D 417/12 → (51) C07D 235/18

C07D 417/14 → (51) C07D 207/12

C07D 417/14 → (51) C07D 211/58

(51) **C07D 471/08** (11) **1 301 510 A1***
C07D 471/20 A61K 31/435
A61P 9/00
(25) En (26) En
(21) 01950132.9 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01544 04.07.2001
(87) WO 02/004446 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 SE 0002603
27.07.2000 SE 0002788
(54) • *NEUE BISPIDIN-VERBINDUNGEN UND IHRE
VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON
HERZRYTHMUSSTÖRUNGEN*
• *NEW BISPIDINE COMPOUNDS AND THEIR
USE IN THE TREATMENT OF CARDIAC AR-
RHYTHMIAS*

- *NOUVEAUX COMPOSES DE BISPIDINE ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DES ARYTHMIES CARDIAQUES*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) ANDERSSON, Kjell, S-151 85 Södertälje, SE
BJÖRE, Annika, S-431 83 Mölndal, SE
BJÖRSNE, Magnus, S-431 83 Mölndal, SE
PONTEN, Fritiof, S-431 83 Mölndal, SE
STRANDLUND, Gert, S-431 83 Mölndal, SE
SVENSSON, Peder, S-413 09 Göteborg, SE
TOTTIE, Louise, S-431 83 Mölndal, SE
-
- C07D 471/08** → (51) C07D 487/08
-
- C07D 471/20** → (51) C07D 471/08
-
- C07D 473/04** → (51) A61K 31/522
-
- C07D 473/06** → (51) A61K 31/522
-
- C07D 473/08** → (51) A61K 31/522
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 301 511 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954675.3 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22076 13.07.2001
(87) WO 02/006286 2002/04 24.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 14.07.2000 US 218339 P
(54) • *IMIDAZO[1,2-A]PYRAZINE ZUR BEHANDLUNG NEUROLOGISCHER ERKRANKUNGEN*
• *IMIDAZO 1,2-A-PYRAZINES FOR THE TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS*
• *IMIDAZO 1,2-A-PYRAZINES DESTINEES AU TRAITEMENT D'AFFECTIONS NEUROLOGIQUES*
- (71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
(72) BAKTHAVATACHALAM, Rajagopal, Wilmington, DE 19808, US
WILDE, Richard, G., Newark, DE 19711, US
GILLIGAN, Paul, J., Wilmington, DE 19810, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 301 512 A2***
(25) En (26) En
(21) 01960516.1 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08322 18.07.2001
(87) WO 02/008227 2002/05 31.01.2002
(88) 29.08.2002
(30) 21.07.2000 US 621177
(54) • *BICYCLISCHE HYDANTOIN-DERIVATE UND KOMBINATORISCHE BIBLIOTHEKEN DIESER DERIVATE*
• *BICYCLIC HYDANTOIN DERIVATIVES AND COMBINATORIAL LIBRARIES THEREOF*
• *DERIVES D'HYDANTOINE BICYCLIQUES ET BIBLIOTHEQUES COMBINATOIRES DE CES DERNIERS*
- (71) LION Bioscience AG, Im Neuenheimer Feld 515, 69120 Heidelberg, DE
(72) LU, Shao-Po, San Diego, CA 92131, US
HEBERT, R., Normand, Cardiff, CA 92007, US
-
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 301 513 A2***
A61K 31/505
// (C07D487/04, 239:00, 209:00)
(25) En (26) En
(21) 01984161.8 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21437 06.07.2001
(87) WO 02/004453 2002/03 17.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 07.07.2000 US 216887 P
(54) • *PYRROLO[3,4-D]PYRIMIDINE ALS CRF-ANTAGONISTEN*
• *PYRROLO 3,4-D-PYRIMIDINES AS CORTICOTROPIN RELEASING FACTOR (CRF) ANTAGONISTS*
• *PYRROLO 3,4-D-PYRIMIDINES COMME ANTAGONISTES DE LA CORTICOLIBERINE (CRF)*
- (71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08443-4000, US
(72) BAKTHAVATCAHALM, Rajagopal, Branford, CT 06405, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C07D 487/08** (11) **1 301 514 A1***
C07D 471/08 A61K 31/551
A61K 31/395 A61K 31/439
A61P 25/28 A61P 25/30
A61P 29/00 A61P 25/00
(25) En (26) En
(21) 01943186.5 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00432 20.06.2001
(87) WO 02/002564 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 DK 200001037
(54) • *ARYL- UND HETEROARYLDIAZABICYCLOALKANE, DEREN ZUBEREITUNG UND VERWENDUNG*
• *ARYL AND HETEROARYL DIAZABICYCLOALKANES, THEIR PREPARATION AND USE*
• *DIAZABICYCLOALKANES ARYLE ET HETEROARYLE, ELABORATION ET UTILISATION*
- (71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
(72) PETERS, Dan, c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
OLSEN, Gunnar M., c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
NIELSEN, Elsebet Ostergaard, c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
AHRING, Philip, K., c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
NIELSEN, Simon, Feldbaek, DK-2730 Herlev, DK
JORGENSEN, Tino, Dyhring, c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
-
- (51) **C07D 487/22** (11) **1 301 515 A1***
A61K 31/409 A61P 39/06
// (C07D487/22, 257:00, 209:00, 209:00, 209:00),
C07D209:00
(25) En (26) En
(21) 01951051.0 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21918 11.07.2001
(87) WO 02/004454 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 US 613891
(54) • *NICHT GENOTOXISCHE METALLOPORPHYRINE ALS SYNTHETISCHE CATALYTISCHE FÄNGER VON REAKTIVEN SUERSTOFFSPEZIES*
• *NON-GENOTOXIC METALLOPORPHYRINS AS SYNTHETIC CATALYTIC SCAVENGERS OF REACTIVE OXYGEN SPECIES*
• *METALLOPORPHYRINES NON GENOTOXIQUES COMME SCAVENGERS CATALYTIQUES SYNTHETIQUES D'ESPÈCES D'OXYGENE REACTIF*
- (71) EUKARION, INC., 6F Alfred Circle, Bedford, Massachusetts 01730, US
(72) MEUNIER, Bernard, F-31320 Castanet, FR
COSLEDAN, Frédéric, F-31750 Escalquens, FR
(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB
-
- (51) **C07D 495/04** (11) **1 301 516 A1***
A61K 31/4365 A61P 3/00
A61P 5/48 A61P 37/00
A61P 35/00 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 01949271.9 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00451 28.06.2001
(87) WO 02/004459 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DK 200001068
(54) • *MODULATOREN VON PROTEIN TYROSIN PHOSPHATASEN (PTPASEN)*
• *MODULATORS OF PROTEIN TYROSINE PHOSPHATASES (PTPASES)*
• *MODULATEURS DES PROTEINES TYROSINES PHOSPHATASES (PTPASES)*
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
Ontogen Corporation, 6451 El Camino Real, Carlsbad, CA 92009, US
(72) ANDERSEN, Henrik, Sune, DK-2800 Lyngby, DK
HANSEN, Thomas, Kruse, DK-2730 Herlev, DK
LAU, Jesper, DK-3520 Farum, DK
MOLLER, Niels Peter, Hundahl, DK-2100 K benhavn, DK
OLSEN, Ole, Hvilsted, DK-2700 Br nsh j, DK
AXE, Frank, Urban, Escondido, CA 92027, US
BAKIR, Farid, San Diego, CA 92123, US
GE, Yu, San Diego, CA 92129, US
HOLSWORTH, Daniel, Dale, San Diego, CA 92129, US
JUDGE, Luke, Milburn, Seattle, WA 98103, US
NEWMAN, Michael, James, San Diego, CA 92130, US
UYEDA, Roy, Teruyuki, San Diego, CA 92122, US
SHAPIRA, Barry, Zvi, Acton, CA 93510, US
(74) Jorgensen, Dan, et al, Novo Nordisk A/S, Patent Department, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

• NOVEL NUCLEUS EXPORT SIGNAL PEPTIDES (NES), FUSION PROTEINS CONTAINING THE SAME, AND THE USE THEREOF
 • PEPTIDES SIGNAUX D'EXPORTATION NUCLEAIRE (NES), PROTEINES DE FUSION QUI LES CONTIENNENT, AINSI QUE LEUR UTILISATION

(71) Forschungsverbund Berlin e.V., Rudower Chaussee 17, 12489 Berlin, DE
 (72) WINKEMEIER, Uwe, 13187 Berlin, DE
 (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Schützenstrasse, 15-17, 10117 Berlin, DE

C07K 14/025 → (51) C12N 15/86

C07K 14/05 → (51) C12N 15/62

C07K 14/18 → (51) C07K 7/02

C07K 14/18 → (51) C07K 7/06

C07K 14/31 → (51) C12N 15/31

(51) **C07K 14/315** (11) **1 301 530 A2***
 A61K 39/09
 (25) En (26) En
 (21) 01950993.4 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21626 10.07.2001
 (87) WO 02/004497 2002/03 17.01.2002
 (88) 01.08.2002
 (30) 10.07.2000 US 613092

(54) • MEHRANTIGENISCHE PEPTIDE GEGEN STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE
 • MULTIPLE ANTIGENIC PEPTIDES IMMUNOGENIC AGAINST STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE
 • PEPTIDES A ANTIGENES MULTIPLES ASSURANT L'IMMUNITE CONTRE STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE

(71) The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services, Technology Transfer Office, Centers for Disease Control and Prevention, 1600 Clifton Road, N.E., MS E-67, Atlanta, Georgia 30333, US
 (72) ADES, Edwin, W., Atlanta, GA 30327, US
 JOHNSON, Scott, E., Lilburn, GA 30047, US
 JUE, Danny, L., Tucker, GA 30084, US
 SAMPSON, Jacquelyn, S., College Park, GA 30349, US
 CARLONE, George, M., Stone Mountain, GA 30087, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

C07K 14/315 → (51) C12N 15/31

C07K 14/32 → (51) C12N 15/70

C07K 14/415 → (51) C12N 15/82

C07K 14/435 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/47** (11) **1 301 531 A2***
 G01N 33/68
 (25) En (26) En
 (21) 01952627.6 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21859 11.07.2001
 (87) WO 02/004949 2002/03 17.01.2002

(88) 03.10.2002
 (30) 11.07.2000 US 217604 P

(54) • SCREENINGSVERFAHREN UND VERBINDUNGEN DAFUR
 • REAGENTS AND METHODS FOR IDENTIFICATION OF BINDING AGENTS
 • REACTIFS ET PROCEDES PERMETTANT D'IDENTIFIER DES LIANTS

(71) MOLECULAR GERIATRICS CORPORATION, Suite 111, 50 Lakeview Parkway, Vernon Hills, IL 60061, US
 (72) DAVIES, Peter, Rye, NY 10580, US
 (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 301 532 A2***
 C12N 9/12 C12N 15/54
 C12N 15/82 C07K 16/40
 A01H 5/00 G01N 33/573
 (25) En (26) En
 (21) 01955488.0 (22) 29.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/01492 29.06.2001
 (87) WO 02/028893 2002/15 11.04.2002
 (88) 12.12.2002
 (30) 14.07.2000 US 218471 P
 13.10.2000 US 241219 P

(54) • INHIBITOREN FÜR CYCLIN-DEPENDENT-KINASE VON PFLANZEN
 • PLANT CYCLIN-DEPENDENT KINASE INHIBITORS
 • INHIBITEURS DE KINASE A DEPENDANCE DE CYCLINE DANS DES PLANTES

(71) CropDesign N.V., Technologiepark 3, 9052 Zwijnaarde-Gent, BE
 (72) FRANKARD, Valérie, Marie-Noëlle, S., B-1180 Bruxelles, BE
 PERES BOTA, Adrian, Marius, B-9000 Gent, BE
 DROUAL, Anne-Marie, B-9000 Gent, BE
 MIRONOV, Vladimir, B-9040 Gent, BE
 INZE, Dirk, B-9310 Moorsel-Aalst, BE
 HATZFELD, Yves, F-59000 Lille, FR

(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners cv., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 301 533 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01960465.1 (22) 05.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07705 05.07.2001
 (87) WO 02/004508 2002/03 17.01.2002
 (30) 07.07.2000 DE 10033080
 19.04.2001 DE 10119294

(54) • TUMORASSOZIIERTES ANTIGEN (B345), GEKENNZEICHNET DURCH EINE AMINO-SÄURESEQUENZ WIE IN SEQ. ID. NO. 4
 • TUMOUR-ASSOCIATED ANTIGEN (B345), CHARACTERISED BY AN AMINO ACID SEQUENCE AS IN SEQ. ID. NO. 4
 • ANTIGENE SPECIFIQUE DE TUMEUR (B345) SE CARACTERISANT PAR UNE SEQUENCE D'ACIDES AMINES TELLE QUE DANS SEQ ID NO 4

(71) BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GmbH, Postfach 200, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
 (72) SCHWEIFER, Norbert, A-1140 Wien, AT
 SCHERL-MOSTAGEER, Marwa, A-1020 Wien, AT
 SOMMERGRUBER, Wolfgang, 3002 Purkersdorf, AT
 ABSEHER, Roger, A-1050 Wien, AT

(74) Hammann, Heinz, Dr., c/o Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/47 → (51) C12N 15/62

C07K 14/47 → (51) G01N 33/50

C07K 14/475 → (51) C07K 19/00

C07K 14/485 → (51) C07K 19/00

(51) **C07K 14/52** (11) **1 301 534 A2***
 A61K 38/19 A61P 35/00
 C12N 15/11
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01955438.5 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/02341 18.07.2001
 (87) WO 02/006300 2002/04 24.01.2002
 (88) 11.04.2002
 (30) 19.07.2000 FR 0009464

(54) • MUTIERTES PF4, SEINE MUTIERTE FRAGMENTE UND FUSIONSPEPTIDE, DEREN ANALOGA, ZUGEHÖRIGE DNA-, CDNA- UND MRNA-SEQUENZEN UND DEREN VERWENDUNG ZUR HEMMUNG DER ANGIOGENESE
 • MUTATED PF-4, ITS FRAGMENTS AND MUTATED FUSION PEPTIDES, THEIR ANALOGUES, CORRESPONDING DNA, CDNA AND MRNA SEQUENCES AND THEIR USE FOR INHIBITING ANGIOGENESIS
 • PF-4 MUTE, SES FRAGMENTS ET PEPTIDES DE FUSION MUTES, LEURS ANALOGUES, LES SEQUENCES D'ADN, ADNC ET ARNM CORRESPONDANTES, ET LEUR UTILISATION DANS L'INHIBITION DE L'ANGIOGENESE

(71) UNIVERSITE DE BORDEAUX I, 351 cours de la Libération, F-33405 Talence Cedex, FR
 Institut des Vaisseaux et du Sang, 8, rue Guy Patin, 75475 Paris Cedex 10, FR
 (72) BIKFALVI, Andreas, F-33170 Gradignan, FR
 ALEMANY, Monica, F-75020 Paris, FR
 (74) Vercaemer, Laurence, Cabinet Plasseraud, 84 rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

C07K 14/525 → (51) C07K 19/00

C07K 14/65 → (51) C07K 19/00

(51) **C07K 14/705** (11) **1 301 535 A2***
 C12N 15/12 C12N 5/10
 A01K 67/027 C07K 16/28
 C12Q 1/68 A61K 38/17
 G01N 33/53 A61K 39/395
 C07K 1/22
 (25) En (26) En
 (21) 01924527.3 (22) 29.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/10436 29.03.2001
 (87) WO 01/072836 2001/40 04.10.2001
 (88) 01.08.2002
 (30) 29.03.2000 US 193051 P
 06.04.2000 US 195155 P
 20.04.2000 US 199084 P
 28.04.2000 US 200551 P
 05.05.2000 US 202278 P

(54) • G-PROTEIN GEKOPPELTE REZEPTOREN

- *G-PROTEIN COUPLED RECEPTORS*
 - *RECEPTEURS COUPLES A UNE PROTEINE G*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) POLICKY, Jennifer, L., San Jose, CA 95118, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA 94107, US
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
GRAUL, Richard, San Francisco, CA 94121, US
KHAN, Farrah, A., Mountain View, CA 94040, US
NGUYEN, Danniell, B., San Jose, CA 95118, US
PATTERSON, Chandra, Menlo Park, CA 94025, US
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
AU-YOUNG, Janice, Brisbane, CA 94005, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
HAFALIA, April, Santa Clara, CA 95054, US
WALIA, Narinder, K., San Leandro, CA 94577, US
DAS, Debopriya, Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07K 14/705** (11) **1 301 536 A2***
G06F 17/00

(25) En (26) En
(21) 01954288.5 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01458 03.07.2001
(87) WO 02/002632 2002/02 10.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 03.07.2000 GB 0016362

- *MODULATION DER TETRASPANIN FUNKTION*
- *MODULATION OF TETRASPANIN FUNCTION*
- *MODULATION DE LA FONCTION DE LA TETRASPANINE*

- (71) Chiron S.P.A., Via Fiorentina, 1, 53100 Siena, IT
(72) BOLOGNESI, Martino, I-53100 Siena, IT
GRANDI, Guido, I-53100 Siena, IT
- (74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/705 → (51) C12N 15/85

C07K 14/705 → (51) C12N 15/86

C07K 14/72 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/775** (11) **1 301 537 A2***
G01N 33/92

(25) En (26) En
(21) 01949734.6 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03212 18.07.2001
(87) WO 02/006314 2002/04 24.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 18.07.2000 GB 0017641

- *PEPTIDE UND IHRE VERWENDUNG IN DER DIAGNOSTIK VON KARDIOVASKULÄREN ERKRANKUNGEN*
- *PEPTIDES AND THEIR USE IN ASSAYS FOR CARDIOVASCULAR DISEASE*
- *UTILISATION DE PEPTIDES DANS DES DOSAGES POUR MALADIE CARDIO-VASCULAIRE*

- (71) Ark Therapeutics Oy, Neulaniementie 2 L9, 70210 Kuopio, FI
- (72) NARVANEN, Outi, c/o Ark Therapeutics Oy, FIN-70210 Kuopio, FI
YLA-HERTTUALA, Seppo, c/o A.I. Virtanen Institute, FIN-70211 Kuopio, FI
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C07K 14/78** (11) **1 301 538 A2***
C12N 15/12 C12N 15/70
C12N 1/21 C12N 15/10
// C07K16/00

- (25) En (26) En
(21) 01955812.1 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/21855 11.07.2001
(87) WO 02/004523 2002/03 17.01.2002
(88) 02.05.2002
(30) 11.07.2000 US 217474 P
(54) • *KÜNSTLICHE ANTIKÖRPERPOLYPEPTIDE*
• *ARTIFICIAL ANTIBODY POLYPEPTIDES*
• *POLYPEPTIDES D'ANTICORPS ARTIFICIELS*

- (71) Research Corporation Technologies, Inc, 101 North Wilmot Road, Suite 600, Tucson, Arizona 85711-3335, US
Koide, Shohei, 236 Oakdale Drive, Rochester, NY 14618, US
- (72) KOIDE, Shohei, Chicago, IL 60615, US
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07K 16/00 → (51) A61K 39/395

C07K 16/00 → (51) A61K 39/40

C07K 16/12 → (51) C12N 15/31

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/18 → (51) C12N 15/62

(51) **C07K 16/28** (11) **1 301 539 A2***
(25) En (26) En
(21) 00979855.4 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 00/01832 15.11.2000
(87) WO 01/036487 2001/21 25.05.2001
(88) 10.05.2002
(30) 15.11.1999 US 165555 P
23.11.1999 US 167076 P
28.01.2000 US 179003 P
07.02.2000 US 180775 P
11.04.2000 US 196824 P
13.04.2000 US 197205 P

- *ANTIKÖRPER SPEZIFISCH FÜR DENDRITISCHE ZELLEN, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN, DIE DIESE ANTIKÖRPER VERWENDEN, DAS DURCH DIE ANTIKÖRPER DETEKTIERTE ANTIGEN UND DIE DURCH ERHALTENEN ZELLEN*
 - *ANTIGEN-BINDING FRAGMENTS SPECIFIC FOR DENDRITIC CELLS, COMPOSITIONS AND METHODS OF USE THEREOF ANTIGENS RECOGNIZED THEREBY AND CELLS OBTAINED THEREBY*
 - *FRAGMENTS DE LIAISON A L'ANTIGENE SPECIFIQUES AUX CELLULES DENDRITIQUES, COMPOSITIONS ET METHODES D'UTILISATION, ANTIGENES AINSI RECONNUS ET CELLULES AINSI OBTENUES*
- (71) Miltenyi Biotec Inc., 12740 Earhart Avenue, Auburn, CA 95602, US

- (72) SCHMITZ, Juergen, 50126 Bergheim, DE
DZIONEK, Andrzej, 50677 Koeln, DE
BUCK, David, William, Mayfield, East Sussex TN20 6UL, GB
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07K 16/28 → (51) C07K 14/705

C07K 16/28 → (51) C07K 19/00

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/40 → (51) C07K 14/47

C07K 16/40 → (51) C12N 15/12

C07K 16/44 → (51) C07K 7/08

C07K 16/44 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 19/00** (11) **1 301 540 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947245.5 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04764 26.04.2001
(87) WO 01/081426 2001/44 01.11.2001
(88) 27.06.2002
(30) 26.04.2000 EP 00201499
(54) • *AN NEUROPEPTIDE GEBUNDENES RGD (ARG-GLY-ASP)*
• *RGD (ARG-GLY-ASP) COUPLED TO NEUROPEPTIDES*
• *RGD (ARG-GLY-ASP) COUPLE A DES (NEURO)PEPTIDES*
- (71) MALLINCKRODT, INC., P.O. Box 5840 675 McDonnell Blvd., St. Louis, MO 63134, US
(72) DE JONG, Marion, NL-3135 PA Vlaardingen, NL
KRENNING, Eric, Paul, NL-3062 JC Rotterdam, NL
VAN HAGEN, Petrus, Martinus, NL-3032 XM Rotterdam, NL
- (74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **C07K 19/00** (11) **1 301 541 A2***
C12N 15/62 A61K 48/00
C07K 16/28 C07K 14/525
C07K 14/475 C07K 14/485
C07K 14/65 C12N 15/861

- (25) En (26) En
(21) 01955340.3 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07878 09.07.2001
(87) WO 02/004522 2002/03 17.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 10.07.2000 US 613017

- *BIFUNKTIONELLE MOLEKÜLE UND VEKTOREN KOMPLEXIERT DAMIT ZUR GEZIELTEN GENVERABREICHUNG*
- *BIFUNCTIONAL MOLECULES AND VECTORS COMPLEXED THEREWITH FOR TARGETED GENE DELIVERY*
- *MOLECULES BIFONCTIONNELLES ET VECTEURS COMPLEXES AVEC CELLES-CI AUX FINS D'APPORT CIBLE DE GENES*

- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (72) NEMEROW, Glen, R., Encinitas, CA 92024, US
- LI, Erguang, San Diego, CA 92122, US
- (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

C07K 19/00 → (51) C07C 271/22

- (51) **C08B 11/00** (11) **1 301 542 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01959793.9 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/41322 10.07.2001
- (87) WO 02/004084 2002/03 17.01.2002
- (88) 20.06.2002
- (30) 10.07.2000 US 613411
- (54) • VERFAHREN ZUM ERHALT BIOFUNKTIONELLER FRAKTIONEN AUS BIOMASSE
- PROCESS FOR OBTAINING BIO-FUNCTIONAL FRACTIONS FROM BIOMASS
- PROCEDE POUR OBTENIR DES FRACTIONS BIOFUNCTIONNELLES A PARTIR D'UNE BIOMASSE
- (71) Thorre Technologies, LLC, 5251 Humboldt Avenue South, Minneapolis, MN 55419-1121, US
- (72) VAN THORRE, Doug, Minneapolis, MN 55419-1121, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C08B 37/00 → (51) C12N 15/52

- (51) **C08B 37/14** (11) **1 301 543 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01954095.4 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02288 13.07.2001
- (87) WO 02/006352 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 FR 0009333
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OLIGOMERER GALAKTOMANNANE
- METHOD FOR PREPARING GALACTOMANNAN OLIGOMERS
- PROCEDE DE PREPARATION D'OLIGOMERES DE GALACTOMANNANES
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) DELPRATO, François, F-95310 Saint-Ouen L'Aumone, FR
- TIEFENTHALER, Karl, Heinrich, Oskar, CH-8280 Kreuzlingen, CH
- DE BRAECKELAER, Philippe, F-80560 Contay, FR
- PRUVOST, Gilles, F-80260 Villers-Bocage, FR
- LEROY, Céline, F-80000 Amiens, FR
- (74) Dubruc, Philippe, Rhodia Services, Direction da la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

- (51) **C08F 2/00** (11) **1 301 544 A1***
- B01J 19/00
- (25) De (26) De
- (21) 01947456.8 (22) 11.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08007 11.07.2001
- (87) WO 02/006353 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 DE 10034893
- (54) • ARRAYS VON N WÄSSRIGEN POLYMERDISPERSIONEN UND M FORMULIERUNGEN WÄSSRIGER POLYMERDISPERSIONEN
- ARRAYS OF N AQUEOUS POLYMER DISPERSIONS AND M FORMULATIONS OF AQUEOUS POLYMER DISPERSIONS
- ENSEMBLES DE N DISPERSIONS POLYMERES AQUEUSES ET DE M FORMULATIONS DE DISPERSIONS POLYMERES AQUEUSES
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) KOLTZENBURG, Sebastian, 67165 Waldsee, DE
- WULFF, Dirk, 67105 Schifferstadt, DE
- RÖCKEL, Harald, Kowloon, Hong-Kong, CN
- SCHROF, Wolfgang, 67271 Neuleiningen, DE
- ROSSMANITH, Peter, 68199 Mannheim, DE
- MÄCHTLE, Walter, 67067 Ludwigshafen, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C08F 4/14 → (51) C08F 10/10

- (51) **C08F 4/656** (11) **1 301 545 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01938804.0 (22) 14.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 01/01021 14.06.2001
- (87) WO 01/098375 2001/52 27.12.2001
- (30) 17.06.2000 KR 2000033429
- (54) • EIN KATALYSATOR ZUR OLEFINPOLYMERISIERUNG UND VERFAHREN ZUR OLEFINPOLYMERISIERUNG UNTER DESSEN VERWENDUNG
- A CATALYST FOR OLEFIN POLYMERIZATION AND METHOD OF OLEFIN POLYMERIZATION USING THE SAME
- CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLEFINES ET PROCEDE DE POLYMERISATION D'OLEFINES UTILISANT CE CATALYSEUR
- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokgod-ri, Daesan-up, Seosan-shi, Chungnam Province 356-870, KR
- (72) KO, Young-Soo, Songpa-gu, Seoul 138-796, KR
- RO, Ki-Su, Yuseong-gu, Taejon-shi 305-390, KR
- LEE, Young-Jun, Yuseong-gu, Taejon-shi 305-390, KR
- CHUN, Yong, Yuseong-gu, Taejon-shi 305-390, KR
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

C08F 4/70 → (51) C07F 15/04

C08F 6/02 → (51) C08F 10/10

C08F 6/26 → (51) C08G 75/30

C08F 8/00 → (51) C08K 5/32

C08F 8/02 → (51) C08G 75/30

C08F 8/34 → (51) C08L 27/06

C08F 10/00 → (51) C07F 15/04

- (51) **C08F 10/10** (11) **1 301 546 A1***
- C08F 6/02 C08F 4/14
- (25) De (26) De
- (21) 01967167.6 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08109 13.07.2001
- (87) WO 02/006359 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 DE 10035298
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYISOBUTENEN
- METHOD FOR PRODUCING POLYISOBUTYLENES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYISOBUTENES
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) WETTLING, Thomas, 67117 Limburgerhof, DE
- BORCHERS, Dirk, B-2950 Kapellen, BE
- VERRELST, Wim, B-2650 Edegem, BE
- RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE

C08F 14/26 → (51) C07C 17/269

C08F 14/28 → (51) C07C 17/269

C08F 22/26 → (51) C07C 69/60

- (51) **C08F 212/32** (11) **1 301 547 A2***
- C09D 125/02
- (25) De (26) De
- (21) 00984984.5 (22) 08.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/11006 08.11.2000
- (87) WO 01/042310 2001/24 14.06.2001
- (88) 08.08.2002
- (30) 11.12.1999 DE 19959923
- (54) • WÄSSRIGE PRIMÄRDISPERSIONEN UND BESCHICHTUNGSSTOFFE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
- AQUEOUS PRIMARY DISPERSIONS AND COATING MATTERS, A METHOD FOR PRODUCING SAME AND THE USE THEREOF
- DISPERSIONS PRIMAIRES ET SUBSTANCES DE REVETEMENT AQUEUSES, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION
- (71) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- Bendix, Maximilian, Heideggerstrasse 37, 48165 Münster, DE
- (72) BENDIX, Maximilian, 48165 Münster, DE
- CLAUSS, Reinhold, 48565 Steinfurt, DE
- NICKOLAUS, Ralf, 48317 Drensteinfurt, DE
- BREMSER, Wolfgang, 48165 Münster, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C08F 222/10 (11) **1 301 548 A1***
G02B 1/04

- (25) En (26) En
- (21) 01969389.4 (22) 16.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08153 16.07.2001
- (87) WO 02/006364 2002/04 24.01.2002

- (30) 17.07.2000 FR 0009340
- (54) • *PHOTOCHROMISCHE HARZE UND GEGENSTÄNDE, HERSTELLUNG UND VOR-LÄUFERZUSAMMENSETZUNGEN*
- *PHOTOCHROMIC RESINS AND ARTICLES; PREPARATION; PRECURSOR COMPOSITIONS*
- *RESINES ET ARTICLES PHOTOCROMES, LEUR PREPARATION, ET LEURS PRECURSEURS*
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) HENRY, David, F-91150 Morigny-Champigny, FR
- LECRIVAIN, Cécile, F-94120 Fontenay sous Bois, FR
- (74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C08F 293/00 → (51) A61K 7/06

C08F 299/00 → (51) C07C 251/66

- (51) **C08G 18/08** (11) **1 301 549 A1***
C08G 18/48 D06N 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 00990220.6 (22) 13.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 00/34002 13.12.2000
- (87) WO 01/044336 2001/25 21.06.2001
- (30) 14.12.1999 US 460703
- (54) • *TEPPICHRÜCKENBESCHICHTUNGSSZUSAMMENSETZUNGEN VERDICKT MIT HYDROPHOBMODIFIZIERTEN AUF ETHYLENOXID BASIERENDEN URETHANBLOCKCOPOLYMEREN*
- *CARPET BACKING COMPOUNDS THICKENED BY HYDROPHOBICALLY-MODIFIED ETHYLENE-OXIDE-BASED URETHANE BLOCK COPOLYMERS*
- *COMPOSITIONS POUR SUBSTRATS DE TAPIS EPAISSIES PAR UN COPOLYMERE BLOC D'URETHANE A BASE D'OXYDE D'ETHYLENE RENDU HYDROPHOBE*
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) LEE, Si-Ho Dow Chemical Korea Ltd, 20th Fl. City, Seoul, Korea 135/973, KR
- JENKINES, Randall, C., Dalton, GA 30720, US
- SUAREZ, Rhonda, R., Dalton, GA 30720, US
- TABOR, Rick, L., Gurnee, IL 60031, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C08G 18/08** (11) **1 301 550 A1***
C08G 18/12 C08G 18/66
G02B 1/10 C08G 18/42
C08K 5/357
- (25) En (26) En
- (21) 01956517.5 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07771 06.07.2001
- (87) WO 02/004535 2002/03 17.01.2002
- (30) 07.07.2000 FR 0008937
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PHOTOCROMEN POLYURETHAN-LATEX UND ANWENDUNG IN DER AUGENOPTIK*
- *METHOD FOR PREPARING A PHOTOCROMIC POLYURETHANE LATEX AND APPLICATION TO OPHTHALMIC OPTICS*

- *PROCEDE DE PREPARATION DE LATEX DE POLYURETHANNE PHOTOCROMIQUE ET SON APPLICATION DANS L'OPTIQUE OPTHALMIQUE*
- (71) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton cédex, FR
- (72) VASSAL, Nathaly, F-75005 PARIS, FR
- VAIRON, Jean-Pierre, F-92340 Bourg la Reine, FR
- CHARLEUX, Bernadette, F-94300 Vincennes, FR
- TARDIEU, Pascale, F-75011 Paris, FR
- MAISONNIER, Sylvette, F-95570 Moisselles, FR
- CANO, Jean-Paul, F-94470 Chennevieres sur Marne, FR
- (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

C08G 18/08 → (51) C08K 5/00

C08G 18/10 → (51) C08K 5/00

C08G 18/12 → (51) C08G 18/08

- (51) **C08G 18/34** (11) **1 301 551 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01954677.9 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/22087 13.07.2001
- (87) WO 02/006368 2002/04 24.01.2002
- (88) 29.08.2002
- (30) 14.07.2000 US 218384 P
17.08.2000 US 225902 P
- (54) • *POLYURETHANE AUS HYDROXYALKANOATEN UND ISOCYANATEN*
- *POLYURETHANES OBTAINED FROM HYDROXYALKANOATES AND ISOCYANATES*
- *POLYURETHANNES OBTENUS A PARTIR D'HYDROXYALCANOATES ET D'ISOCYANATES*
- (71) METABOLIX, INC., 2nd floor, 303 Third Street, Cambridge, MA 02142, US
- (72) WHITEHOUSE, Robert, S., Lexington, MA 02421, US
- DAUGHTRY, Sean, Roxbury, MA 02119, US
- ZHONG, Luhua, Woburn, MA 01801, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08G 18/42 → (51) C08G 18/08

- (51) **C08G 18/48** (11) **1 301 552 A1***
C08G 18/76
- (25) En (26) En
- (21) 01957877.2 (22) 21.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07054 21.06.2001
- (87) WO 02/006369 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 EP 00115407
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES POLYURETHANWEICHSCHAUMS*
- *PROCESS FOR PREPARING A FLEXIBLE POLYURETHANE FOAM*
- *PREPARATION D'UNE MOUSSE DE POLYURETHANE FLEXIBLE*
- (71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) PARFONDRY, Alain, B-1150 Brussels, BE
- YU, Jianming, B-1090 Brussels, BE

- (74) Baken, Philippus Johannes Leonardus Henricus, et al, HUNTSMAN (EUROPE) BVBA, Intellectual Property Department, Everslaan 45, 3078 Everberg, BE

C08G 18/48 → (51) C08G 18/08

C08G 18/48 → (51) C08G 59/62

C08G 18/66 → (51) C08G 18/08

C08G 18/76 → (51) C08G 18/48

- (51) **C08G 59/62** (11) **1 301 553 A2***
C08G 83/00 C08G 18/48
- (25) En (26) En
- (21) 01965082.9 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07804 06.07.2001
- (87) WO 02/004542 2002/03 17.01.2002
- (88) 10.05.2002
- (30) 11.07.2000 EP 00810606
- (54) • *HOCHFUNKTIONELLE POLYMERE*
- *HIGH FUNCTIONAL POLYMERS*
- *POLYMERES HAUTEMENT FONCTIONNELS*
- (71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) HATTON, Kevin Brian, Hertfordshire CM23 4JH, GB
- LI, Zhi Xin, Marston, Oxford OX3 0JU, GB
- (74) Scott, Susan Margaret, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **C08G 63/00** (11) **1 301 554 A2***
C08G 63/183 C08G 63/89
- (25) En (26) En
- (21) 01960510.4 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/08281 17.07.2001
- (87) WO 02/008310 2002/05 31.01.2002
- (88) 15.08.2002
- (30) 20.07.2000 US 219779 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYTRIMETHYLENTEREPHTHALAT*
- *PROCESS FOR PRODUCING POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE*
- *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE*

- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) KELSEY, Donald, Ross, Fulshear, TX 77441, US
- SCARDINO, Betty, Marrou, Katy, TX 77494, US

C08G 63/183 → (51) C08G 63/00

C08G 63/21 → (51) C07C 69/60

C08G 63/89 → (51) C08G 63/00

- (51) **C08G 64/30** (11) **1 301 555 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01935463.8 (22) 14.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/15497 14.05.2001
- (87) WO 02/004546 2002/03 17.01.2002
- (30) 06.07.2000 US 612652
- (54) • *GEMISCHTE DIALKALIMETALLSALZE VON SCHWEFELSÄURE DIE ZUMINDEST EIN*

CESIUMÄQUIVALENT ENTHALTEN ALS POLYMERISATIONS KATALYSATOREN

- MIXED DIALKALI METAL SALTS OF SULFURIC ACID CONTAINING AT LEAST ONE CESIUM EQUIVALENT AS POLYMERIZATION CATALYSTS
- SELS MIXTES DE METAUX DIALCALINS D'ACIDE SULFURIQUE RENFERMANT AU MOINS UN EQUIVALENT DE CESIUM COMME CATALYSEURS DE POLYMERISATION

(71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) MCCLOSKEY, Patrick, Joseph, Watervliet, NY 12189, US

BURNELL, Timothy, Brydon, Schenectady, NY 12309, US

SMIGELSKI, Paul Michael Jr, Apartment 3, Schenectady, NY 12306, US

NISOLI, Alberto, Apartment E-4, Niskayuna, NY 12309, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **C08G 65/00** (11) **1 301 556 A2***
C08G 65/22 C10M 107/38
C08G 65/323

(25) En (26) En
(21) 01952854.6 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22817 19.07.2001
(87) WO 02/006375 2002/04 24.01.2002
(88) 10.10.2002
(30) 19.07.2000 US 219400 P

(54) • PERFLUORPOLYETHER UND VERFAHREN ZUR IHRER HERSTELLUNG
• PERFLUOROPOLYETHERS AND PROCESSES THEREFOR AND THEREWITH
• PERFLUOROPOLYETHERS ET LEURS PROCÉDES DE PRÉPARATION ET D'UTILISATION

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) HOWELL, Jon, L., Bear, DE 19701, US

PEREZ, Erik, William, Pennsauken, NJ 08109, US

WATERFELD, Alfred, Tuscaloosa, AL 35401, US

FRIESEN, Chadron, Mark, Langly, British Columbia V1M 2N8, CA

THRASHER, Joseph, Stuart, Tuscaloosa, AL 35406, US

(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

C08G 65/22 → (51) C08G 65/00

C08G 65/323 → (51) C08G 65/00

(51) **C08G 65/48** (11) **1 301 557 A1***
C08L 71/02

(25) En (26) En
(21) 01928900.8 (22) 26.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/13480 26.04.2001
(87) WO 02/004547 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 US 613112

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN AUS FUNKTIONIERTEN POLYPHENYLENETHERN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG

- COMPOSITION AND PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF FUNCTIONALIZED POLYPHENYLENE ETHER RESINS
- COMPOSITION ET PROCÉDE DE PRÉPARATION DE RESINES DE POLYETHER DE PHENYLENE FONCTIONNALISEES

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) BRAAT, Adrianus, J., F., M., NL-4708 KR Roosendaal, NL

CHAO, Herbert, Shin-I, Schenectady, NY 12309, US

GUO, Hua, Delmar, NY 12054, US

LISKA, Juraj, 990 01 Velky Krtis, SK

YEAGER, Gary, William, Schenectady, NY 12309, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C08G 67/02 → (51) C09J 173/00

(51) **C08G 69/00** (11) **1 301 558 A1***
C08G 69/02 C08G 69/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 01957848.3 (22) 15.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/06728 15.06.2001
(87) WO 01/096441 2001/51 20.12.2001
(30) 16.06.2000 FR 0007705

(54) • MODIFIZIERTE POLYAMIDE, ZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS DIESER POLYAMIDE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• MODIFIED POLYAMIDES, POLYAMIDE COMPOSITIONS, AND METHOD FOR MAKING SAME
• POLYAMIDES MODIFIES, COMPOSITIONS A BASE DE CES POLYAMIDES, ET LEUR PROCÉDE DE FABRICATION

(71) Rhodia Engineering Plastics Srl, Via 1 Maggio, 80, 20020 Ceriano Laghetto (MI), IT

(72) PEDUTO, Nicolangelo, I-20031 Cesano Maderno, IT

SPERONI, Franco, I-Ceriano Laghetto, IT

ZHANG, Haichun, I-21047 Saronno, IT

(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

C08G 69/00 → (51) C08K 5/00

C08G 69/02 → (51) C08G 69/00

C08G 69/04 → (51) C08G 69/00

(51) **C08G 75/30** (11) **1 301 559 A1***
C08L 81/10 C08F 6/26
C08F 8/02

(25) En (26) En
(21) 01939398.2 (22) 23.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/16849 23.05.2001
(87) WO 01/090223 2001/48 29.11.2001
(30) 23.05.2000 US 206373 P

(54) • MODIFIZIERTE SULFONAMIDPOLYMERE
• MODIFIED SULFONAMIDE POLYMERS
• POLYMERES DE SULFONAMIDES MODIFIES

(71) OSMONICS, INC., 5951 Clearwater Drive, Minnetonka, MN 55343-8995, US

Kurth, Christopher J., 8744 Minnetonka Boulevard, St. Louis Park, MN 55426, US

Kloos, Steven D., 8258 Stone Creek Drive, Chanhassen, MN 55317, US

Peschl, Jessica A., 1409 89th Avenue, Brooklyn Park, MN 55444, US

Hodgins, Leonard T., 19 Jane Street, Closter, NJ 07624, US

(72) KURTH, Christopher, J., St. Louis Park, MN 55426, US

KLOOS, Steven, D., Chanhassen, MN 55317, US

PESCHL, Jessica, A., Brooklyn Park, MN 55444, US

HODGINS, Leonard, T., Closter, NJ 07624, US

(74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08G 83/00 → (51) C08G 59/62

C08J 3/03 → (51) C08L 83/08

C08J 3/24 → (51) C07C 251/66

C08J 5/22 → (51) H01M 8/02

C08J 7/04 → (51) C03C 17/34

C08J 7/04 → (51) C08J 7/18

(51) **C08J 7/18** (11) **1 301 560 A2***
C08J 7/04 C09D 4/00
C09D 183/06

(25) En (26) En
(21) 01945327.3 (22) 28.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07437 28.06.2001
(87) WO 02/000561 2002/01 03.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 29.06.2000 US 607542

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ABRIEBFESTEN BESCHICHTUNG AUF EINEM ORGANISCHEN GLASSUBSTRAT
• PROCESS FOR MAKING AN ABRASION RESISTANT COATING ONTO AN ORGANIC GLASS SUBSTRATE
• PROCÉDE POUR FABRIQUER UN REVÊTEMENT RESISTANT A L'ABRASION SUR UN SUBSTRAT DE VERRE ORGANIQUE

(71) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton cédex, FR

(72) VALERI, Robert, Tampa, FL 33629, US

ANDERSON, Kimberley, St. Petersburg, FL 33711, US

WHITE, Sidney, Jr., North Seminole, FL 33772, US

(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **C08J 9/00** (11) **1 301 561 A1***
C09K 11/06 C08J 9/16
G01N 21/64 B07C 5/342
// C08L25:06

(25) De (26) De
(21) 01984165.9 (22) 12.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 01/00236 12.07.2001
(87) WO 02/004553 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 AT 12152000

(54) • EXPANDIERBARE MARKIERTE POLYSTYROLPARTIKEL
• EXPANDIBLE MARKED POLYSTYRENE PARTICLES

- PARTICULES DE POLYSTYRENE MARQUEES EXPANSIBLES
- (71) Sunpor Kunststoff GmbH, Stattersdorfer Hauptstrasse 48, 3100 St. Pölten, AT
(72) EBERSTALLER, Roman, A-3200 Obergrafendorf, AT
(74) Wildhack, Helmut, Dr. Dipl.-Ing., Patentanwälte Wildhack-Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

C08J 9/16 → (51) C08J 9/00

- (51) **C08K 5/00** (11) **1 301 562 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954079.8 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02242 11.07.2001
(87) WO 02/006387 2002/04 24.01.2002
(88) 21.03.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009311
(54) • HETEROCYCLISCHE UNGESÄTTIGTE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE STABILISIERENDE ZUSAMMENSETZUNG FÜR HALOGENIERTE POLYMERE
• STABILISING COMPOSITION FOR HALOGENATED POLYMERS COMPRISING A UNSATURATED HETEROCYCLIC COMPOUND
• COMPOSITION STABILISANTE POUR POLYMERES HALOGENES COMPRENANT UN COMPOSE INSATURE HETEROCYCLIQUE
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
(72) HEBRAULT, Dominique, F-69003 LYON, FR
(74) Delenne, Marc, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

- (51) **C08K 5/00** (11) **1 301 563 A1***
C08G 69/00 C08L 77/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01956474.9 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06726 15.06.2001
(87) WO 01/096456 2001/51 20.12.2001
(30) 16.06.2000 FR 0007704
(54) • KONZENTRIERTE LÖSUNG AUF POLYAMIDBASIS, IHRE VERWENDUNG IN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMIDZUSAMMENSETZUNGEN UND DADURCH ERHALTENE ZUSAMMENSETZUNGEN
• POLYAMIDE-BASED CONCENTRATED SOLUTION, USE THEREOF IN METHODS FOR MAKING POLYAMIDE COMPOSITIONS AND RESULTING COMPOSITIONS
• SOLUTION CONCENTREE A BASE DE POLYAMIDE, SON UTILISATION DANS DES PROCÉDES DE FABRICATION DE COMPOSITIONS A BASE DE POLYAMIDE ET COMPOSITIONS OBTENUES
- (71) Rhodia Engineering Plastics Srl, Via 1 Maggio, 80, 20020 Ceriano Laghetto (MI), IT
(72) DI SILVESTRO, Giuseppe, I- Lentate Sul Seveso, IT
SPERONI, Franco, I- Ceriano Laghetto, IT
YUAN, Cuiming, I-20126 Milano, IT
ZHANG, Haichun, I-21047 Saronno, IT
(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

- (51) **C08K 5/00** (11) **1 301 564 A1***
C08G 18/10 C08G 18/08
(25) En (26) En
(21) 01984332.5 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22578 19.07.2001
(87) WO 02/008327 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 219560 P
(54) • WEICHMACHERHALTIGE, WÄSSRIGE POLYURETHANDISPERSIONEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• PLASTICIZED WATERBORNE POLYURETHANE DISPERSIONS AND MANUFACTURING PROCESS
• DISPERSIONS DE POLYURETHANNE A L'EAU PLASTIFIEES ET PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Novon IP Holdings Corp., 9911 Brecksville Road, Cleveland, OH 44141-3247, US
(72) ANDERLE, Gary, A., North Olmsted, OH 44070, US
LENHARD, Susan, L., Parma, OH 44130, US
LUBNIN, Alexander, V., Copley, OH 44321, US
SNOW, George, E., Medina, OH 44256, US
TAMARESELY, Krishnan, Brecksville, OH 44141, US
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08K 5/06 → (51) C09J 161/06

C08K 5/09 → (51) C08L 27/06

- (51) **C08K 5/32** (11) **1 301 565 A1***
C08F 8/00 C07C 205/01
(25) En (26) En
(21) 00948685.3 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/19297 14.07.2000
(87) WO 02/006391 2002/04 24.01.2002
(54) • REAGENZ ZUM WÄRMEAKTIVIERTEN VERNETZEN VON POLYMEREN
• REAGENTS FOR HEAT ACTIVATED POLYMER CROSSLINKING
• REACTIFS POUR RETICULATION POLYMERE ACTIVEE PAR LA CHALEUR
- (71) NATIONAL STARCH AND CHEMICAL INVESTMENT HOLDING CORPORATION, 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware 19850, US
(72) HUFFMAN, Brian, S., Somerset, NJ 08873, US
SCHULTZ, Rose, Ann, Westford, MA 01886, US
SCHLOM, Peter, J., Somerville, NJ 08876, US
NOWICKI, James, W., Hopewell, NJ 08525, US
HUNG, Ju-Ming, Yardley, PA 19067, US
(74) Spencer, Michael David, Dr., Bromhead & Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

C08K 5/357 → (51) C08G 18/08

- (51) **C08K 9/04** (11) **1 301 566 A2***
B29C 47/00 B65D 41/00
(25) En (26) En
(21) 01955809.7 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21752 11.07.2001
(87) WO 02/004557 2002/03 17.01.2002
(88) 13.06.2002

- (30) 12.07.2000 US 614618
(54) • STEIFE UND SCHLAGZÄHE MISCHUNGEN VON POLYPROPYLENE ODER POLYETHYLEN-PROPYLEN-COPOLYMER UND CALCIUMCARBONAT FÜR VERSCHLÜSSE

- STIFF AND IMPACT RESISTANT COMPOSITIONS CONTAINING POLYPROPYLENE OR POLY ETHYLENE-PROPYLENE COPOLYMER AND CALCIUM CARBONATE FOR CLOSURES
 - COMPOSITIONS STABLES ET RESISTANTES AUX CHOCES CONTENANT DU POLY(PROPYLENE) OU DU POLY(ETHYLENE/PROPYLENE) ET DU CARBONATE DE CALCIUM, DESTINEES A DES FERMETURES
- (71) ALCOA CLOSURE SYSTEMS INTERNATIONAL, INC., 1205 East Elmore Street, Crawfordsville, IN 47933-3116, US
(72) GOLDMAN, Anatoliy, Indianapolis, IN 46234, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **C08L 23/04** (11) **1 301 567 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978250.7 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08266 18.07.2001
(87) WO 02/008331 2002/05 31.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035647
(54) • VERNETZBARE, HALOGENFREI FLAMMGESCHÜTZTE KUNSTSTOFFMISCHUNG, INSBESONDERE FÜR KABEL
• CROSS-LINKABLE, HALOGEN-FREE FLAME-RESISTANT PLASTIC MIXTURE, ESPECIALLY FOR CABLES
• MELANGE DE PLASTIQUES RETICULABLE, SANS HALOGENES, IGNIFUGE, PARTICULIEREMENT DESTINE A DES CABLES

- (71) Kromberg & Schubert, Spitzenstrasse 37, D-42389 Wuppertal, DE
Martinswerk GmbH, Kölner Strasse 110, 50127 Bergheim, DE
(72) HEINZ, Paul, 46539 Dinslaken, DE
HERBIET, René, B-4700 Eupen, BE
EICHLER, Hans, Jürgen, 50189 Elsdorf-Oberembt, DE
JODOCY, Guido, B-4770 Amel, BE
TOEDT, Winfried, 50823 Köln, DE
(74) Ludewig, Karlheinrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse Dipl.-Phys. Mentzel Dipl.-Ing. Ludewig, Postfach 20 14 62, 42214 Wuppertal, DE

C08L 23/12 → (51) B32B 27/32

- (51) **C08L 27/06** (11) **1 301 568 A1***
C08K 5/09 C08F 8/34
B05D 1/36 B05D 3/02
B05D 7/16
(25) En (26) En
(21) 01937504.7 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16003 17.05.2001
(87) WO 01/094464 2001/50 13.12.2001
(30) 02.06.2000 US 208757 P
(54) • PLASTISOLZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG
• A PLASTISOL COMPOSITION AND METHOD FOR USING SAME

• COMPOSITION PLASTISOL ET PROCEDE D'UTILISATION DE CETTE COMPOSITION

(71) HENKEL CORPORATION, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US

(72) HUBERT, James, Brookfield, WI 53045, US

(74) HABJANIC, Feliks, Menomonee Falls, WI 53051, US

Sanderson, Laurence Andrew, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex C01 1ST, GB

C08L 51/06 → (51) B32B 27/32

C08L 67/06 → (51) C07C 69/60

C08L 71/02 → (51) C08G 65/48

C08L 77/00 → (51) C08K 5/00

C08L 81/10 → (51) C08G 75/30

(51) **C08L 83/04** (11) **1 301 569 A1***
(25) En (26) En
(21) 01958953.0 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22232 12.07.2001
(87) WO 02/006402 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 617365

(54) • **ABSORBIERENDE VERBINDUNGEN FÜR SPIN-ON-GLASS ANTIREFLEKTIONSBE-SCHICHTUNGEN FÜR DIE FOTOLITHOGRA-PHIE**

• **ABSORBING COMPOUNDS FOR SPIN-ON GLASS ANTI-REFLECTIVE COATINGS FOR PHOTOLITHOGRAPHY**

• **COMPOSES ABSORBANTS POUR COU-CHES ANTIREFLET SOG DE PHOTOLITHO-GRAPHIE**

(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US

(72) BALDWIN, Teresa, c/o Honeywell International Inc., Morristown, NJ 07962, US

RICHEY, Mary, c/o Honeywell International Inc., Morristown, NJ 07962, US

DRAGE, James, c/o Honeywell International Inc., Morristown, NJ 07962, US

WU, Hui-Jung, c/o Honeywell International Inc., Morristown, NJ 07962, US

SPEAR, Richard, c/o Honeywell International Inc., Morristown, NJ 07962, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C08L 83/08** (11) **1 301 570 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951666.5 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08000 11.07.2001
(87) WO 02/006403 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034831

(54) • **MISCHUNGEN VON POLYSILOXANEMUL-SIONEN**

• **MIXTURES OF POLYSILOXANE EMULSIONS**

• **MELANGES D'EMULSIONS DE POLYSI-LOXANES**

(71) Ciba Spezialitätenchemie Pfersee GmbH, Rehlinger Strasse 1, 86462 Langweid a.L., DE

(72) CHROBACZEK, Harald, 86153 Augsburg, DE

GEUBTNER, Michael, 86462 Langweid am Lech, DE

GORETZKI, Ralf, 86391 Stadtberger, DE

TSCHIDA, Günther, 86830 Schwabmünchen, DE

C09D 4/00 → (51) C03C 17/34

C09D 4/00 → (51) C08J 7/18

(51) **C09D 5/14** (11) **1 301 571 A2***
(25) En (26) En
(21) 01953515.2 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22455 17.07.2001
(87) WO 02/006407 2002/04 24.01.2002
(88) 13.02.2003
(30) 17.07.2000 US 218739 P

(54) • **OBERFLÄCHE MIT VERBESSERTER BIOLO-GISCHEN SPEZIESADSORPTIONSWIDER-STANDSFÄHIGKEIT**

• **SURFACES THAT RESIST THE ADSORP-TION OF BIOLOGICAL SPECIES**

• **SURFACES RESISTANT A L'ADSORPTION D'ESPECES BIOLOGIQUES**

(71) President And Fellows of Harvard College, Holyoke Center, Suite 727, 1350 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138-5701, US

(72) CHAPMAN, Robert, G., Burlingame, CA 94010, US

OSTUNI, Emanuele, Cambridge, MA 02139, US

LIANG, Michael, N., Cambridge, MA 02138, US

YAN, Lin, Princeton, NJ 08540, US

WHITESIDES, George, M., Newton, MA 02158, US

(74) Killin, Stephen James, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **C09D 5/44** (11) **1 301 572 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948451.8 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19486 18.06.2001
(87) WO 02/004710 2002/03 17.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 06.07.2000 US 611051

(54) • **EIN ELEKTROTAUHLACKIERTER GEGEN-STAND MIT ABBLÄTTERUNGSBESTÄNDIG-KEIT UND EIN VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER ELEKTROTAUHLACKBESCHICH-TUNG**

• **AN ARTICLE HAVING A CHIP-RESISTANT ELECTRODEPOSITED COATING AND A PROCESS FOR FORMING AN ELECTRODE-POSITED COATING**

• **ARTICLE COMPRENANT UN REVETEMENT ELECTRODEPOSE QUI NE S'ECAILLE PAS ET PROCEDE DE FORMATION D'UN REVE-TEMENT PAR ELECTRODEPOSITION**

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44411, US

(72) FAUCHER, Philippe, F-92300 Levallois-Perret, FR

MCCOLLUM, Gregory J., Gibsonia, PA 15044, US

ZWACK, Robert R., Allison Park, PA 15101, US

PAWLIK, Michael J., Glenshaw, PA 15116, US

VAN BUSKIRK, Ellor J., Wexford, PA 15090, US

CORRIGAN, Victor G., North Olmsted, OH 44070, US

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(51) **C09D 7/12** (11) **1 301 573 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949684.3 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03142 17.07.2001
(87) WO 02/006408 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 GB 0017466

(54) • **LACKBESCHICHTUNGEN**

• **LACQUER COATINGS**

• **REVETEMENTS DE VERNIS LAQUE**

(71) ORB ELECTRICAL STEELS LIMITED, ORB Works, P.O. Box 30, Newport, Gwent NP9 0XT, GB

Valspar (UK) Corporation Ltd, Station Lane, Whitney, Oxford OX8 6XZ, GB

(72) SNELL, David, Gwent NP3 2PD, GB

DARGE, Reginald, c/o Valspar (UK) Corporation Ltd, Oxford OX8 6XZ, GB

(74) Fry, Alan Valentine, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

C09D 7/12 → (51) A01N 37/46

C09D 125/02 → (51) C08F 212/32

C09D 181/02 → (51) C03C 17/34

C09D 181/06 → (51) C03C 17/34

C09D 183/06 → (51) C08J 7/18

C09J 7/02 → (51) B08B 1/00

(51) **C09J 161/06** (11) **1 301 574 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01940899.6 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01109 22.06.2001
(87) WO 02/006415 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 EP 00115399

(54) • **PHENOPLAST- ODER AMINOPLASTKLEBER MIT VERBESSERTER MECHANISCHER FE-STIGKEIT**

• **AMINOPLASTIC OR PHENOPLASTIC ADHE-SIVE WITH IMPROVED MECHANICAL STRENGTH**

• **COLLE AMINOPLASTE OU PHENOPLASTE A RESISTANCE MECANIQUE AMELIOREE**

(71) LAMBIOTTE & CIE S.A., 18, Avenue des Aubépines, B-1180 Bruxelles, BE

(72) LAMBIOTTE, Georges, B-1180 Bruxelles, BE

PIZZI, Antonio, F-88051 Epinal Cedex 9, FR

(74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

C09J 161/22 → (51) C09J 161/06

(51) **C09J 173/00** (11) **1 301 575 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952312.5 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20746 29.06.2001
(87) WO 02/006416 2002/04 24.01.2002
(88) 29.08.2002

- (30) 18.07.2000 US 219056 P
18.06.2001 US 883421
- (54) • VERWENDUNG VON POLYMEREN VON KOHLENMONOXYD ALS KLEBSTOFFADDITIVE UND FLÜSSIGKEITEN
• USE OF CARBON MONOXIDE CONTAINING POLYMERS AS ADHESIVE ADDITIVES, AND FLUIDS
• UTILISATION DE POLYMERES A BASE DE MONOXYDE DE CARBONE COMME ADDITIFS ADHESIFS ET FLUIDES
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
- (72) PATIL, Abhimanyu, Onkar, Westfield, NJ 07090, US
SCHULZ, Donald, Norman, Anmandale, NJ 08801, US
MATTURRO, Michael, Gerard, Lambertville, NJ 08530, US
SCHLOSBERG, Richard, Henry, Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C09K 3/14 → (51) C04B 35/109

- (51) **C09K 7/02** (11) **1 301 576 A2***
E21B 37/06
- (25) En (26) En
- (21) 01952551.8 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21619 10.07.2001
- (87) WO 02/006422 2002/04 24.01.2002
- (88) 23.05.2002
- (30) 14.07.2000 US 218382 P
01.09.2000 US 229691 P
21.11.2000 US 252200 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM STEUERN VON ABLAGERUNGEN UND KOMPLETIONSPÜLUNGEN
• COMPOSITIONS FOR CONTROLLING SCALING AND COMPLETION FLUIDS
• COMPOSITIONS PERMETTANT DE COMMANDER DES FLUIDES D'ECAILLAGE ET DE COMPLETION
- (71) Cabot Specialty Fluids, Inc., 25025 I-45N, Suite 385, The Woodlands, TX 77380, US
- (72) BENTON, William, J., Magnolia, TX 77355, US
MAGRI, Neal, F., Katy, TX 77449, US
PELLETIER, Michael, T., Houston, TX 77095-4113, US
VON KROSIGK, James, R., Nixon, TX 78140, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C09K 11/06 → (51) C08J 9/00

- (51) **C09K 19/58** (11) **1 301 577 A2***
C07C 25/18 C07C 25/24
C07C 255/58
- (25) En (26) En
- (21) 01961685.3 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/23024 20.07.2001
- (87) WO 02/008356 2002/05 31.01.2002
- (88) 18.04.2002
- (30) 21.07.2000 US 621588
- (54) • FARBLOSE UND NIEDRIGVISKOSE VERBINDUNGEN ZUR NIEDRIGSPANNUNGSBE- TRIEB VON FLÜSSIGKRISTALLEN

- COLORLESS AND LOW VISCOSITY COMPOUNDS FOR LOW VOLTAGE LIQUID CRYSTAL OPERATION
- COMPOSES INCOLORS ET A FAIBLE VISCOSITE DESTINES A DES APPLICATIONS DE LIQUIDE CRISTALLIN A BASSE TENSION

- (71) Raytheon Company, 2000 East El Segundo Boulevard, P.O. Box 902 (E1/E150), El Segundo, CA 90245-0902, US
- (72) WU, Shin-Tson, Northridge, CA 91324, US
- (74) Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

C10G 2/00 → (51) B01J 37/02

C10G 3/00 → (51) B01J 29/06

- (51) **C10G 11/18** (11) **1 301 578 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01945350.5 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07937 10.07.2001
- (87) WO 02/006425 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 EP 00306003
- (54) • FCC REAKTIONSBEHÄLTER
• FCC REACTOR VESSEL
• CUVE DE R ACTEUR DE CRAQUAGE CATALYTIQUE FLUIDIS
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) BAKKER, Ernst, Antonius, NL-1031 CM Amsterdam, NL
BRIDGER, David, John, Rosehill, New South Wales 2142, AU
DIRKSE, Hendricus, Arien, NL-1031 CM Amsterdam, NL
FOWLER, Stephen, Brian, NL-2596 HR The Hague, NL

(51) **C10G 11/18** (11) **1 301 579 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01949499.6 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/08291 17.07.2001
- (87) WO 02/008359 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 EP 00202635
- (54) • REGENERATOR
• REGENERATOR
• REGENERATEUR
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) SAMSON, Rene, NL-1031 CM Amsterdam, NL

(51) **C10M 101/02** (11) **1 301 580 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01953410.6 (22) 05.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21246 05.07.2001
- (87) WO 02/004578 2002/03 17.01.2002
- (30) 11.07.2000 US 217478 P
- (54) • BASISÖLZUSAMMENSETZUNGEN DER GRUPPE II UND/ODER GRUPPE III SOWIE ALKYLIERTE VERKNÜPFTE UND/ODER

MEHRFACH VERKNÜPFTE AROMATISCHE VERBINDUNGEN

• COMPOSITIONS OF GROUP II AND/OR GROUP III BASE OILS AND ALKYLATED FUSED AND/OR POLYFUSED AROMATIC COMPOUNDS

• COMPOSITIONS D'HUILES DE BASE DU GROUPE II ET/OU DU GROUPE III ET COMPOSES AROMATIQUES ALKYLES FONDUS ET/OU POLYFONDUS

- (71) KING INDUSTRIES, INC., Science Road, Norwalk Connecticut 06852, US
- (72) HESSELL, Edward, T., Fairfield, CT 06432, US
ABRAMSHE, Richard, A., Highland, NY 12528, US
GALLACHER, Lawrence, V., Norwalk, CT 06855, US
- (74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C10M 105/04 → (51) C10M 101/02

C10M 105/60 → (51) A01N 37/46

C10M 105/62 → (51) A01N 37/46

C10M 107/38 → (51) C08G 65/00

C10M 111/02 → (51) C10M 101/02

C10M 145/00 → (51) C09J 173/00

C10M 169/04 → (51) B60C 17/06

C10M 173/02 → (51) B60C 17/06

- (51) **C11B 3/00** (11) **1 301 581 A1***
C11B 3/10 A23D 9/013
A23D 9/00 A23D 9/02
- (25) En (26) En
- (21) 01954795.9 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/22842 20.07.2001
- (87) WO 02/008368 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 US 621161
- (54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON KONTAMINATIONEN AUS PFLANZLICHEM ÖL UND LECITHIN
• METHOD FOR REMOVING CONTAMINANTS FROM VEGETABLE OIL AND LECITHIN
• PROCEDE D'ELIMINATION DE CONTAMINANTS PRESENTS DANS DE L'HUILE VEGETALE ET DANS DE LA LECITHINE

(71) CARGILL, INCORPORATED, Law Dept. MS24, P.O. Box 5624, Minneapolis, MN 55440-5624, US

(72) MURALIDHARA, Harapanahalli, S., Plymouth, MN 55441, US

JIRJIS, Bassam, Plymouth, MN 55441, US
PURTLE, Ian, C., Plymouth, MN 55447, US

(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C11B 3/10 → (51) C11B 3/00

C11B 9/00 → (51) A61K 7/46

C11C 3/12 → (51) B01J 23/755

C11D 1/62 → (51) A01N 37/46

C11D 1/825 → (51) A61K 7/50

C11D 1/94 → (51) A61K 7/50

C11D 3/20 → (51) A61K 7/46

C11D 3/20 → (51) C11D 3/43

(51) **C11D 3/43** (11) **1 301 582 A1***
C11D 17/00 C11D 3/20

(25) En (26) En

(21) 01949660.3 (22) 11.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03106 11.07.2001

(87) WO 02/006435 2002/04 24.01.2002

(30) 14.07.2000 GB 0017291

(54) • *TEPPICHREINIGER*
• *CARPET CLEANERS*
• *NETTOYEURS A TAPIS*

(71) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne,
New Jersey 07474, US

(72) RYAN, Tracy, Ann, Ramsey, NJ 07446, US
ASHTON, Kelleigh, Ann, New Paltz, NY 12561, US
BELANSKY, Carol, Ann, Roselle Park, NJ 07204, US
DE DOMINICIS, Mattia, I-35100 Padova, IT

(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull
HU8 7DS, GB

C11D 3/50 → (51) A61K 7/46

C11D 17/00 → (51) C11D 3/43

C12C 12/04 → (51) C12N 1/00

C12G 3/08 → (51) C12N 1/00

(51) **C12M 1/107** (11) **1 301 583 A2***
(25) De (26) De
(21) 01955353.6 (22) 16.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08200 16.07.2001

(87) WO 02/006439 2002/04 24.01.2002

(88) 30.05.2002

(30) 14.07.2000 DE 10034279
25.09.2000 DE 10047373
08.03.2001 DE 20104047 U

(54) • *BIOREAKTOR ZUR METHANISIERUNG VON BIOMASSE UND EINE BIOGASANLAGE ZUR ERZEUGUNG VON THERMISCHER, ELEKTRISCHER ODER MECHANISCHER ENERGIE AUS BIOMASSE MIT EINEM SOLCHEN BIOREAKTOR SOWIE VERFAHREN ZUR REGELUNG UND STEUERUNG EINER SOLCHEN BIOGASANLAGE*
• *BIOREACTOR FOR METHANISING BIOMASS AND A BIOGAS INSTALLATION FOR PRODUCING THERMAL, ELECTRIC OR MECHANICAL ENERGY FROM BIOMASS USING SAID BIOREACTOR, METHOD FOR REGULATING AND CONTROLLING ONE SUCH BIOGAS INSTALLATION*
• *BIOREACTEUR DESTINE A LA METHANISATION DE BIOMASSE, DISPOSITIF DE GAZ BIOLOGIQUE DESTINE A LA PRODUCTION D'ENERGIE THERMIQUE, ELECTRIQUE OU MECANIQUE A PARTIR DE BIOMASSE, COMPORTANT UN TEL BIOREACTEUR, ET PROCEDE DE REGULATION ET COMMANDE D'UN TEL DISPOSITIF DE GAZ BIOLOGIQUE*

(71) Bekon Energy Technologies GmbH, Salbeistrasse
20a, 84032 Landshut, DE

(72) LUTZ, Peter, 85413 Hörgertshausen, DE

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

C12M 1/30 → (51) G01N 33/52

(51) **C12M 1/42** (11) **1 301 584 A1***
C12N 15/02

(25) En (26) En

(21) 01912789.3 (22) 16.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/05152 16.02.2001

(87) WO 02/006440 2002/04 24.01.2002

(30) 14.07.2000 US 616084

(54) • *ELEKTROFUSIONSKAMMER*
• *ELECTROFUSION CHAMBER*
• *CHAMBRE D'ELECTROFUSION*

(71) UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA, 4202 Fowler
Avenue, FAO 126, Tampa, FL 33620-7900, US

(72) JAROSZESKI, Mark, J., Tampa, FL 33613, US
GILBERT, Richard, A., Tampa, FL 33617, US
HELLER, Richard, Tampa, FL 33617, US

(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12M 3/00** (11) **1 301 585 A2***
C12N 9/00 C12N 11/16
C12Q 1/00 G01N 21/00
G01N 33/53 G01N 33/543
G01N 33/566

(25) En (26) En

(21) 01958947.2 (22) 13.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22224 13.07.2001

(87) WO 02/006789 2002/04 24.01.2002

(88) 11.04.2002

(30) 13.07.2000 US 218036 P

(54) • *MULTIMERE BIOPOLYMERE ALS STRUKTURELLE ELEMENTE, SENSOREN UND ANTRIEBE IN MIKROSYSTEMEN*
• *MULTIMERIC BIOPOLYMERS AS STRUCTURAL ELEMENTS, SENSORS AND ACTUATORS IN MICROSYSTEMS*
• *BIOPOLYMERES MULTIMERES EN TANT QU'ELEMENTS STRUCTURELS, DETECTEURS ET ACTIONNEURS DANS DES MICROSISTEMES*

(71) THE OHIO STATE UNIVERSITY RESEARCH
FOUNDATION, 1960 Kenny Road, Columbus, Ohio
43210-1063, US
University of Kentucky Research Foundation, 351
Patterson Office Tower, Lexington, KY
40506-0027, US

(72) MADOU, Marc, San Diego, CA 92103, US
BACHAS, Leonidas, G., Lexington, KY 40515, US
DAUNERT, Sylvia, Lexington, KY 40515, US

(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12M 3/06** (11) **1 301 586 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01956613.2 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/02358 19.07.2001

(87) WO 02/006441 2002/04 24.01.2002

(30) 19.07.2000 EP 00115568

(54) • *ZELLKULTURZIMMER UND BIOREAKTOR FÜR TIERISCHE EXTRACORPORELLE ZELLENKULTUR*

• *CELL CULTURE CHAMBER AND BIOREACTOR FOR EXTRACORPOREAL CULTURE OF ANIMAL CELLS*
• *CHAMBRE DE CULTURE CELLULAIRE ET BIOREACTEUR POUR LA CULTURE EXTRACORPORELLE DE CELLULES ANIMALES*

(71) Gemcell Ltd (Societe de Droit Irlandais), Clifton
House, Lower Fitzwilliam Street, Dublin 2, IE

(72) VETILLARD, Jérôme, F-77185 Lognes, FR
HERODIN, Francis, F-38920 Crolles, FR
CATERINI, Richard, F-69530 Orlienas, FR

(74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile
Zola, 69002 Lyon, FR

C12M 3/06 → (51) C12Q 1/02

(51) **C12N 1/00** (11) **1 301 587 A1***
C12N 1/18 C12N 1/38
C12C 12/04 C12G 3/08

(25) Fr (26) Fr

(21) 01949567.0 (22) 28.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02067 28.06.2001

(87) WO 02/002748 2002/02 10.01.2002

(30) 04.07.2000 FR 0008684

(54) • *VERFAHREN ZUM KULTIVIEREN VON MIKROORGANISMEN UNTER REDUZIERENDEN BEDINGUNGEN MITTELS EINER GASSTRÖMUNG*
• *METHOD FOR CULTURING MICRO-ORGANISMS IN REDUCING CONDITIONS OBTAINED BY A GAS STREAM*
• *PROCEDE DE CULTURE DE MICRO-ORGANISMES EN CONDITIONS REDUCTRICES OBTENUES PAR UN FLUX GAZEUX*

(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR

(72) CACHON, Rémy, F-21000 Dijon, FR
CAPELLE, Nathalie, F-221000 Dijon, FR
DIVIES, Charles, F-21000 Dijon, FR
PROST, Lucie, F-75006 Paris, FR

(74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide,
Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay,
75321 Paris Cedex 07, FR

C12N 1/00 → (51) A01N 63/00

C12N 1/04 → (51) A21D 13/00

C12N 1/04 → (51) C12N 1/20

C12N 1/06 → (51) A01N 63/00

C12N 1/06 → (51) C12N 9/00

C12N 1/14 → (51) A01N 63/00

C12N 1/16 → (51) A01N 63/00

C12N 1/18 → (51) A01N 63/00

C12N 1/18 → (51) C12N 1/00

(51) **C12N 1/20** (11) **1 301 588 A2***
C12N 1/04
(25) En (26) En
(21) 01949278.4 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00468 05.07.2001
(87) WO 02/002747 2002/02 10.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 05.07.2000 US 216356 P
(54) • *VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DES BIO-
MASSEERTRAGES AUS KULTUREN VON
MILCHSÄUREBAKTERIEN*
• *METHOD OF IMPROVING BIOMASS YIELD
OF LACTIC ACID BACTERIAL CULTURES*
• *PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LE
RENDEMENT DE LA BIOMASSE A PARTIR
DE CULTURES BACTERIENNES D'ACIDE
LACTIQUE*
(71) Danmarks Tekniske Universitet, Bygning 101A,
2800 kgs. Lyngby, DK
(72) JENSEN, Peter, Ruhdal, DK-2820 Gentofte, DK
BLANK, Lars, 59174 Kamen, DE
KÖBMANN, Brian, Jensen, DK-4773 Stensved, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C12N 1/20 → (51) C12P 3/00
C12N 1/21 → (51) C07K 14/78
C12N 1/21 → (51) C12N 15/70
C12N 1/21 → (51) C12N 15/86
C12N 1/38 → (51) C12N 1/00

(51) **C12N 5/00** (11) **1 301 589 A1***
C12N 5/08
(25) En (26) En
(21) 01952344.8 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20906 29.06.2001
(87) WO 02/002750 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 US 215634 P
06.11.2000 US 246306 P
(54) • *KULTUR VON PANKREATISCHEN STAMM-
ZELLEN MIT SPEZIELLEM, INTERMEDIÄ-
REM ENTWICKLUNGSSTADIUM*
• *CULTURING PANCREATIC STEM CELLS
HAVING A SPECIFIED, INTERMEDIATE
STAGE OF DEVELOPMENT*
• *CULTURE DE CELLULES EMBRYONNAIRES
PANCREATIQUES PRESENTANT UN STADE
DE DEVELOPPEMENT INTERMEDIAIRE
SPECIFIE*
(71) Amcyte, Inc., 2825 Santa Monica Boulevard, Santa
Monica, CA 90404, US
(72) TSANG, Wen-Ghieh, Sherman Oaks, CA 91423, US
ZHENG, Tianli, Culver City, CA 90230, US
HUANG, Chang, Jiang, Los Angeles, CA 90064, US
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 5/00 → (51) A61K 39/40
C12N 5/02 → (51) A61K 39/40

(51) **C12N 5/06** (11) **1 301 590 A2***
C12Q 1/68 A01K 67/027
A61K 35/12 A61F 2/00
(25) En (26) En
(21) 01965747.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00561 20.07.2001
(87) WO 02/008388 2002/05 31.01.2002
(88) 02.05.2002
(30) 21.07.2000 EP 00202634
(54) • *STAMM-ZELLEN ÄHNLICHE ZELLEN*
• *STEM CELL-LIKE CELLS*
• *CELLULES DU TYPE CELLULE SOUCHE*
(71) Fornix Biosciences N.V., Vijzeleg 11, 8243 PM
Lelystad, NL
Rijksuniversiteit Groningen, Broerstraat 5, 9712 CP
Groningen, NL
(72) KRUIJER, Wiebe, NL-3831 CE Leusden, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C12N 5/08 → (51) C12N 5/00
C12N 5/10 → (51) C07K 7/08
C12N 5/10 → (51) C07K 14/705
C12N 5/10 → (51) C12N 15/12
C12N 5/10 → (51) C12N 15/85
C12N 5/10 → (51) C12N 15/86
C12N 5/16 → (51) C07K 7/08
C12N 7/04 → (51) C12N 15/86

(51) **C12N 9/00** (11) **1 301 591 A1***
C12N 1/06
(25) En (26) En
(21) 01952705.0 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22080 13.07.2001
(87) WO 02/006456 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 218081 P
12.03.2001 US 274630 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
ZUR SCHNELLEN PROTEIN- UND PEPTI-
DEXTRAKTION UND -ISOLIERUNG MITTELS
LYSISMATRIZE*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR
RAPID PROTEIN AND PEPTIDE EXTRAC-
TION AND ISOLATION USING A LYSIS MA-
TRIX*
• *METHODES ET COMPOSITIONS D'EXTRAC-
TION ET D'ISOLATION RAPIDES DE PRO-
TEINES ET DE PEPTIDES AU MOYEN
D'UNE MATRICE DE LYSÉ*
(71) INVIROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue,
Carlsbad, CA 92008, US
(72) BLAKESLEY, Robert, W., Frederick, MD 21702, US
FLYNN, Barbara, Ellicott City, MD 21043, US
CLAUSEN, Peter, Ijamsville, MD 21754, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C12N 9/00 → (51) C12M 3/00
C12N 9/00 → (51) C12N 15/12

C12N 9/02 → (51) C12N 15/82
C12N 9/12 → (51) C07K 14/47
C12N 9/12 → (51) C12Q 1/48

(51) **C12N 9/16** (11) **1 301 592 A2***
(25) En (26) En
(21) 01937752.2 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17118 24.05.2001
(87) WO 01/090333 2001/48 29.11.2001
(88) 23.01.2003
(30) 25.05.2000 US 580515
(54) • *REKOMBINANTE BAKTERIELLE PHYTASEN
UND IHRE VERWENDUNG*
• *RECOMBINANT BACTERIAL PHYTASES
AND USES THEREOF*
• *PHYTASES BACT RIENNES DE RECOMBI-
NAISON ET LEURS UTILISATIONS*
(71) DIVERSA CORPORATION, 4955 Directors Place, San
Diego, CA 92121, US
(72) SHORT, Jay M., Rancho Santa Fe, CA 92067-7214,
US
KRETZ, Keith, A., San Marcos, CA 92069, US
GRAY, Kevin, A., San Diego, CA 92131, US
BARTON, Nelson, Robert, San Diego, CA 92131, US
GARRETT, James, B., Poway, CA 92064, US
O'DONOGHUE, Eileen, San Diego, CA 92107, US
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

C12N 9/16 → (51) C12N 15/82
C12N 11/04 → (51) A21D 13/00
C12N 11/16 → (51) C12M 3/00
C12N 13/00 → (51) A61L 2/00

(51) **C12N 15/00** (11) **1 301 593 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955810.5 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21759 11.07.2001
(87) WO 02/004623 2002/03 17.01.2002
(88) 27.12.2002
(30) 11.07.2000 US 614034
(54) • *ANTISENSE-ZUSAMMENSETZUNGEN DIE
GEGEN BETA1-ADRENOZEPTOR SPEZIFI-
SCHE MRNA GERICHTET SIND UND VER-
FAHREN ZUR VERWENDUNG*
• *ANTISENSE COMPOSITIONS TARGETED
TO \$(B) 1? ADRENOCEPTOR-SPECIFIC
MRNA AND METHODS OF USE*
• *COMPOSITIONS ANTISENS CIBLEES SUR
L'ARNM SPECIFIQUE AUX \$(B) 1?-ADRE-
NOCEPTEURS ET PROCÉDES D'UTILISA-
TION CORRESPONDANTS*
(71) University of Florida, P.O. Box 115500, Gainesville,
Florida 32611-5500, US
(72) PHILLIPS, M., Ian, Gainesville, FL 32601, US
ZHANG, Yuan, Gainesville, FL 32603, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

C12N 15/00 → (51) A61K 39/395
C12N 15/00 → (51) C12Q 1/68

C12N 15/02 → (51) C12M 1/42

C12N 15/09 → (51) A61K 39/00

C12N 15/10 → (51) C07H 21/04

C12N 15/10 → (51) C07K 14/78

C12N 15/10 → (51) C12N 15/12

C12N 15/11 → (51) C07H 21/04

C12N 15/11 → (51) C07K 14/52

(51) **C12N 15/12** (11) **1 301 594 A2***
C07K 14/705 G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 01923167.9 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11098 05.04.2001
(87) WO 01/077172 2001/42 18.10.2001
(88) 30.01.2003
(30) 07.04.2000 US 195747 P

(54) • *NICHT-ENDOGENE, KONSTITUTIV
AKTIVIERTE, BEKANNTE G-PROTEIN
GEKOPPELTE REZEPTOREN*
• *NON-ENDOGENOUS, CONSTITUTIVELY
ACTIVATED KNOWN G PROTEIN-COUPLED
RECEPTORS*
• *RECEPTEURS CONNUS COUPLES A LA
PROTEINE G NON ENDOGENES A ACTIVA-
TION CONSTITUTIVE*

(71) Arena Pharmaceuticals, Inc., 6166 Nancy Ridge
Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) LEHMANN-BRUIINSMA, Karin, San Diego, CA
92129, US
LIAW, Chen, W., San Diego, CA 92129, US
LIN, I-Lin, San Diego, CA 92126, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 301 595 A2***
C12N 15/10 C12Q 1/68
C07K 14/705 C07K 16/28
A01K 67/027 A61K 38/17
A61K 39/395 G01N 33/53
G01N 33/577

(25) En (26) En
(21) 01935748.2 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16833 22.05.2001
(87) WO 01/090359 2001/48 29.11.2001
(88) 30.01.2003
(30) 22.05.2000 US 206222 P
25.05.2000 US 207476 P
02.06.2000 US 208834 P
02.06.2000 US 208861 P
07.06.2000 US 209868 P

(54) • *G-PROTEIN GEKOPPELTER REZEPTOREN*
• *G-PROTEIN COUPLED RECEPTORS*
• *RECEPTEURS COUPLES PAR PROTEINE G*

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto,
CA 94304, US
(72) ARVIZU, Chandra S., San Jose, CA 95125, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA
94107, US
YAO, Monique, G., Mountain View, CA 94043, US
GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US

THORNTON, Michael, Woodside, CA 94062-2612,
US
LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
KALLICK, Deborah, A., Menlo Park, CA 94025, US
GANDHI, Ameena, R., Menlo Park, CA 94025, US
AU-YOUNG, Janice, Brisbane, CA 94005, US

(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 301 596 A2***
C12N 15/63 C07K 14/705
C07K 14/47 C07K 16/44
A61K 31/00

(25) En (26) En
(21) 01940247.8 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00414 14.06.2001
(87) WO 02/002608 2002/02 10.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 05.07.2000 DK 200001049

(54) • *NEUARTIGE NATRIUMKANAL (RNAVI.5A)
UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *NEW SODIUM CHANNEL (RNAVI.5A) AND
USE THEREOF*
• *NOUVEAU CANAL SODIQUE (RNAVI.5A) ET
UTILISATION*

(71) NEUROSEARCH A/S, Patent Dept., Pederstrupvej
93, 2750 Ballerup, DK
(72) KORSGAARD, Mads P. G., 2750 Ballerup, DK
(74) Abildgren, Michael Padkjaer, NeuroSearch A/S
Patent Department 93 Pederstrupvej, 2750
Ballerup, DK

(51) **C12N 15/12** (11) **1 301 597 A2***
C07K 14/47 G01N 33/68
C12Q 1/68 A61K 38/17
A61K 45/00

(25) En (26) En
(21) 01952568.2 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21662 06.07.2001
(87) WO 02/004491 2002/03 17.01.2002
(88) 30.01.2003
(30) 07.07.2000 US 216601 P
13.02.2001 US 782953

(54) • *METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN,
DIE SICH AUF DAS MUSKELSELEKTIVE
CALCINEURIN INTERAGIERENDE PROTEIN
BEZIEHEN(22.01.02)*
• *METHODS AND COMPOSITIONS RELATING
TO MUSCLE SELECTIVE CALCINEURIN IN-
TERACTING PROTEIN (MCIP)*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS RELATIFS
A LA PROTEINE D'INTERACTION DE CALCI-
NEURINE SELECTIVE MUSCULAIRE (MCIP)*

(71) Board of Regents, The University of Texas System,
201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
Williams, Sanders R., 2 Pilling Place, Durham, NC
27707, US
Rothermel, Beverly, 1409 Schumac, Bedford, TX
76022, US
(72) WILLIAMS, Sanders, R., Durham, NC 27707, US
ROTHERMEL, Beverly, Bedford, TX 76022, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen
Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München,
DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 301 598 A2***
C12N 15/52 C12N 5/10
C07K 14/47 C07K 16/18
C07K 16/40 C12Q 1/68
C12N 9/00 A61K 38/17
A61K 38/53 A61K 39/00
G01N 33/50 G01N 33/53

(25) En (26) En
(21) 01959033.0 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22805 18.07.2001
(87) WO 02/008255 2002/05 31.01.2002
(88) 28.11.2002
(30) 21.07.2000 US 220111 P
29.09.2000 US 236860 P

(54) • *ZELLYKLUSPROTEINE UND MITOSE-AS-
SOZIIERTE MOLEKÜLE*
• *CELL CYCLE PROTEINS AND MITOSIS-AS-
SOCIATED MOLECULES*
• *PROTEINES DU CYCLE CELLULAIRE ET
MOLECULES ASSOCIEES A LA MITOSE*

(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto,
CA 94304, US
(72) BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95123, US
NGUYEN, Dannel, B., San Jose, CA 95118, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA
94107, US
YAO, Monique, G., Carmel, Indiana 46033, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 301 599 A2***
C12N 15/62 C12Q 1/68
C07K 14/72 C07K 16/28
G01N 33/50

(25) En (26) En
(21) 01962837.9 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07744 06.07.2001
(87) WO 02/006311 2002/04 24.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 14.07.2000 EP 00115342

(54) • *OLFAKTORISCHER G-PROTEIN GEKOPPEL-
TER REZEPTOR*
• *OLFACTORY G-PROTEIN COUPLED RECEP-
TOR*
• *NOUVEAU RECEPTEUR COUPLE A UNE
PROTEINE G*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
(72) KLUXEN, Franz-Werner, 64367 Mühlthal, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 301 600 A2***
C07K 14/435

(25) En (26) En
(21) 01972929.2 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26687 25.01.2001
(87) WO 01/094566 2001/50 13.12.2001
(88) 30.01.2003
(30) 28.01.2000 US 179000 P

(54) • *HUMANE ENZYME UND POLYNUKLEOTIDE,
DIE DAFÜR KODIEREN*

- HUMAN ENZYMES AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME
 - ENZYMES HUMAINES ET POLYNUCLEOTIDES LES CODANT
- (71) Lexicon Genetics Incorporated, 4000 Research Forest Drive, The Woodlands, TX 77381, US
- (72) DONOHO, Gregory, Portage, MI 49024, US
HILBUN, Erin, Houston, TX 77070, US
SCOVILLE, John, Houston, TX 77024, US
TURNER, C., Alexander, Jr., The Woodlands, TX 77381, US
FRIEDRICH, Glenn c/o Breland & Breland, Houston, TX 77004, US
ABUIN, Alejandro, The Woodlands, TX 77382, US
ZAMBROWICZ, Brian, The Woodlands, TX 77382, US
SANDS, Arthur, T., The Woodlands, TX 77382, US
- (74) Silveston, Judith, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

C12N 15/12 → (51) C07H 21/04

C12N 15/12 → (51) C07K 14/705

C12N 15/12 → (51) C07K 14/78

C12N 15/12 → (51) C12N 15/62

C12N 15/29 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 301 601 A2***
C07K 14/31 C12N 15/63
G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 01958848.2 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21104 19.07.2001
- (87) WO 02/008266 2002/05 31.01.2002
- (88) 05.12.2002
- (30) 19.07.2000 US 219360 P
- (54) • VOLLSTÄNDIGE STAPHYLOCOCCUS AUREUS RIBOSOMALES PROTEIN S16 GEN NUKLEOTIDSEQUENZ UND VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ANTIBAKTERIELLE SUBSTANZEN
• COMPLETE NUCLEOTIDE SEQUENCE OF STAPHYLOCOCCUS AUREUS RIBOSOMAL PROTEIN S16 GENE AND METHODS FOR THE IDENTIFICATION OF ANTIBACTERIAL SUBSTANCES
• SEQUENCE NUCLEOTIDIQUE COMPLETE DU GENE DE LA PROTEINE RIBOSOMALE DE STAPHYLOCOCCUS AUREUS, S16, ET METHODES D'IDENTIFICATION DE SUBSTANCES ANTIBACTERIENNES
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) PEARSON, James, D., Portage, MI 49002, US
SLIGHTOM, Jerry, L., Kalamazoo, MI 49008, US
CHOSAY, John, G., Kalamazoo, MI 49004, US
SHINABARGER, Dean, L., Portage, MI 49002, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 301 602 A2***
C12N 15/63 C07K 14/315
C07K 16/12 A61K 31/711
A61K 39/09
- (25) En (26) En
- (21) 01967212.0 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08409 19.07.2001
- (87) WO 02/008426 2002/05 31.01.2002
- (88) 30.05.2002
- (30) 20.07.2000 SE 0002728
- (54) • FH-BINDENDEN PROTEIN AUS STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE
• FH-BINDING PROTEIN OF STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE
• PROTEINE DE STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE SE LIANT AU FACTEUR H
- (71) Hansa Medical AB, Edison Park, 223 69 Lund, SE
- (72) BJORCK, Lars, 223 50 Lund, SE
SJOHOLM, Anders, 222 28 Lund, SE
JANULCZYK, Robert, 227 34 Lund, SE
POZZI, Gianni, 53018 Souicille, IT
IANNELLI, Francesco, 83040 Andretta, IT
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/31 → (51) C12N 15/70

- (51) **C12N 15/52** (11) **1 301 603 A2***
C12P 19/04 C08B 37/00
C12Q 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 01947665.4 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03077 09.07.2001
- (87) WO 02/004526 2002/03 17.01.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 07.07.2000 GB 0016842
- (54) • HERSTELLUNG VON CELLULOSEARTIGE POLYSACCHARIDE DURCH PSUDOMONAS FLUORESCENS
• PRODUCTION OF A CELLULOSE-LIKE POLYSACCHARIDE BY PSEUDOMONAS FLUORESCENS
• PRODUCTION D'UN POLYSACCHARIDE RESSEMBLANT AU CELLULOSE PAR PSEUDOMONAS FLUORESCENS
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
- (72) RAINEY, Paul Barton, Headington, Oxford OX3 7LR, GB
SPIERS, Andrew, Julien, Oxford OX4 1HP, GB
BANTINAKI, Eleni, GR-713 06 Herakleion, GR
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al. BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C12N 15/52 → (51) C12N 15/12

C12N 15/53 → (51) C12N 15/82

C12N 15/54 → (51) C07K 14/47

C12N 15/55 → (51) C12N 15/82

C12N 15/56 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/62** (11) **1 301 604 A2***
C07K 14/47 A61K 38/04
G01N 33/68 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 01955899.8 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/23035 19.07.2001
- (87) WO 02/006306 2002/04 24.01.2002
- (88) 25.07.2002
- (30) 19.07.2000 US 219795 P
12.03.2001 US 275251 P
- (54) • SUBSTRATEN UND NACHWEISE ZUR WIRKSAMKEIT VON BETA-SECRETASE
• SUBSTRATES AND ASSAYS FOR BETA-SECRETASE ACTIVITY
• SUBSTRATS ET DOSAGES PERMETTANT DE SURVEILLER L'ACTIVITE DE LA BETA-SECRETASE
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) YAN, Riqian, Kalamazoo, MI 49009, US
TOMASSELLI, Alfredo, G., Kalamazoo, MI 49009, US
GURNEY, Mark, E., IS-110 Reykjavik, IS
EMMONS, Thomas, L., Portage, MI 49002, US
BIENKOWSKI, Michael, Jerome, Portage, MI 49024, US
HEINRIKSON, Robert, L., Plainwell, MI 49080, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C12N 15/62** (11) **1 301 605 A2***
C12N 15/12 C07K 14/05
C07K 16/18 A61K 38/17
G01N 33/50

(25) En (26) En

(21) 01956747.8 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00664 19.07.2001
- (87) WO 02/008287 2002/05 31.01.2002
- (88) 19.12.2002
- (30) 20.07.2000 IL 13741900
- (54) • NK ZELLEN-AKTIVIERENDE REZEPTOREN UND DEREN THERAPEUTISCHE UND DIAGNOSTISCHE VERWENDUNGEN
• NK CELLS ACTIVATING RECEPTORS AND THEIR THERAPEUTIC AND DIAGNOSTIC USES
• RECEPTEURS ACTIVANT LES CELLULES NK ET LEURS EMPLOIS THERAPEUTIQUES ET DIAGNOSTIQUES
- (71) Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem, Jabotinsky Street 46, P.O. Box 4279, 91042 Jerusalem, IL
BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV, P.O. Box 653, 84105 Beer-Sheva, IL
- (72) MANDELBOIM, Ofer, 73142 Shoam, IL
PORGADOR, Angel, 85338 Lehavim, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/62 → (51) C07K 19/00

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/62 → (51) G01N 33/68

C12N 15/63 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

(51) **C12N 15/70** (11) **1 301 606 A1***
C07K 14/32 A61K 39/07
C12N 15/31 C12N 1/21

(25) En (26) En
(21) 01947659.7 (22) 06.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03065 06.07.2001
(87) WO 02/004646 2002/03 17.01.2002
(30) 08.07.2000 GB 0016702

(54) • *EXPRESSIONSSYSTEM*
• *EXPRESSION SYSTEM*
• *SYSTEME D'EXPRESSION*

(71) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton
Down, Salisbury Wiltshire SP4 0JQ, GB

(72) WILLIAMSON, Ethel, Diane, Salisbury, Wiltshire SP4
0JQ, GB
MILLER, Julie, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
WALKER, Nicola, Jane, Salisbury, Wiltshire SP4
0JQ, GB
BAILLIE, Leslie, William, James, Salisbury,
Wiltshire SP4 0JQ, GB
HOLDEN, Paula, Thomson, Salisbury, Wiltshire SP4
0JQ, GB
FLICK-SMITH, Helen, Claire, Salisbury, Wiltshire
SP4 0JQ, GB
BULLIFENT, Helen, Lisa, Salisbury, Wiltshire SP4
0JQ, GB
TITBALL, Richard, William, Salisbury, Wiltshire SP4
0JQ, GB
TOPPING Andrew William, North Yorkshire DL10
6SL, GB

(74) Greaves, Carol Pauline, Greaves Brewster, Indigo
House, Cheddar Business Park, Wedmore Road,
Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

C12N 15/70 → (51) C07K 14/78

(51) **C12N 15/82** (11) **1 301 607 A1***
A61L 27/20

(25) En (26) En
(21) 01903610.2 (22) 12.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00093 12.02.2001
(87) WO 01/059137 2001/33 16.08.2001
(30) 10.02.2000 EP 00610020
07.04.2000 US 544988

(54) • *VERFAHREN ZUR UMSTRUKTURIERUNG
VON POLYSACCHARIDEN DER ZELLWAND
IN PFLANZEN*
• *METHOD FOR REMODELLING CELL WALL
POLYSACCHARIDE STRUCTURES IN
PLANTS*
• *PROCEDE DE REMODELAGE DES STRUC-
TURES DE POLYSACCHARIDE DE PAROI
CELLULAIRE DANS LES PLANTES*

(71) Biologic A/S, Thorvaldsensvej 40, 1871
Frederiksberg C, DK

(72) ULVSKOV, Peter, 2920 Charlottenlund, DK
SHOLS, Henk, 6707 HG Wageningen, NL
VISSER, Richard, 6721 ET Benekom, NL
BORKHARDT, Bernhard, 3520 Farum, DK
SORENSEN, Susanne, O., 2665 Vallensbaek Strand,
DK
OOMEN, Ronald, 8017 KH Zwolle, NL
VINCKEN, Jean-Paul, 6871 ZS Renkum, NL
MCCAIN, Maureen, Cringleford, Norwich NR46XP,
GB
SKJOT, Michael, 2640 Hedehusene, DK

VORAGEN, Chantal, Doeswijk, 6708 KL Wageningen,
NL
BELDMAN, Gerrit, 6708 SL Wageningen, NL

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen, DK

(51) **C12N 15/82** (11) **1 301 608 A2***
C12N 15/29 C12N 15/53
C12N 15/55 C12N 9/02
C12N 9/16 C07K 14/415

(25) En (26) En
(21) 01948377.5 (22) 14.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19174 14.06.2001
(87) WO 01/096543 2001/51 20.12.2001
(88) 06.02.2003
(30) 15.06.2000 US 211732 P

(54) • *VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON HETE-
ROLOGEN AKTIVEN ENZYMEN, WELCHE IN
PFLANZEN HERGESTELLT WURDEN*
• *METHOD OF INCREASING RECOVERY OF
HETEROLOGOUS ACTIVE ENZYMES PRO-
DUCED IN PLANTS*
• *PROCEDE POUR AUGMENTER LA RECU-
PERATION DES ENZYMES HETEROLO-
GUES ACTIVES PRODUITES PAR DES
PLANTES*

(71) Prodigene, Inc., Suite 100, 101 Gateway
Boulevard, College Station, TX 77845, US
Genecor, Inc., 925 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94304, US

(72) HOOD, Elizabeth, College Station, TX 77845, US
HOWARD, John, A., College Station, TX 77845, US
BAILEY, Michele, College Station, TX 77845, US
VAN GASTEL, Franciscus, J.C., Union City, CA
94587, US
WARD, Michael, San Francisco, CA 94114, US
WANG, Huaming, Fremont, CA 94555, US
WOODARD, Susan, College Station, TX 77845, US

(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 301 609 A2***
C07K 14/415 A01H 5/00

(25) En (26) En
(21) 01952728.2 (22) 13.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22169 13.07.2001
(87) WO 02/006499 2002/04 24.01.2002
(88) 06.02.2003
(30) 13.07.2000 US 217942 P

(54) • *ZMAXIG1-SPEZIFISCHE POLYNUKLEOTIDE
UND VERFAHREN DER ANWENDUNG*
• *ZMAXIG1-SPECIFIC POLYNUCLEOTIDES
AND METHODS OF USE*
• *POLYNUCLEOTIDES ZMAXIG1 ET PROCE-
DES D'UTILISATION*

(71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800
Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines,
Iowa 50309, US

(72) GARNAAT, Carl, Ankeny, IA 50021, US
LOWE, Keith, S., Johnston, IA 50131, US
ROTH, Bradley, A., Champaign, IL 61822, US

(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 301 610 A2***
C12N 15/29 C07K 14/415
A01H 1/06 A01H 5/00
A01H 5/10 C12N 15/56

(25) De (26) De
(21) 01967185.8 (22) 16.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08199 16.07.2001
(87) WO 02/006320 2002/04 24.01.2002
(88) 29.08.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034320

(54) • *VERFAHREN ZUR BEEINFLUSSUNG DES
SINAPINGEHALTS IN TRANSGENEN PFLAN-
ZENZELLEN UND PFLANZEN*
• *METHOD FOR INFLUENCING THE CON-
TENT OF SINAPINE IN TRANSGENIC PLANT
CELLS AND PLANTS*
• *PROCEDE PERMETTANT D'INFLUENCER
LA TENEUR EN SINAPINE DE PLANTES ET
CELLULES VEGETALES TRANSGENIQUES*

(71) Institut für Pflanzenbiochemie, Weinberg 3, 06120
Halle/Saale, DE

(72) MILKOWSKI, Carsten, 06114 Halle (Saale), DE
BAUMERT, Alfred, 06108 Halle (Saale), DE
STRACK, Dieter, 38300 Wolfenbüttel, DE

(74) Neufeind, Regina, Maiwald Patentanwalts GmbH
Elisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

C12N 15/82 → (51) C07K 14/47

(51) **C12N 15/85** (11) **1 301 611 A2***
A61K 39/395 A61K 47/48
G01N 33/50 G01N 33/68
A61P 35/00 C07K 14/705
C12N 5/10

(25) En (26) En
(21) 01954742.1 (22) 18.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22555 18.07.2001
(87) WO 02/005843 2002/04 24.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 19.07.2000 US 219289 P
21.03.2001 US 277471 P
21.03.2001 US 277487 P
12.07.2001 US 304863 P

(54) • *HUMANE RRP SEQUENZEN UND VERFAH-
REN ZUR DEREN VERWENDUNG*
• *HUMAN RRP SEQUENCES AND METHODS
OF USE*
• *SEQUENCES RRP HUMAINES ET PROCE-
DES D'UTILISATION*

(71) Exelixis, Inc., 170 Harbor Way, P.O. Box 511, South
San Francisco, CA 94083-0511, US

(72) FRIEDMAN, Lori, San Carlos, CA 94070, US
LARSON, Jeffrey, S., Burlingame, CA 94010, US
BELVIN, Marcia, Albany, CA 94706, US
CHEN, Changyou, Castro Valley, CA 94552, US
ROBERTSON, Stephanie, A., San Francisco, CA
94127, US
LIOUBIN, Mario, San Mateo, CA 94403, US
SHI, Wen, San Francisco, CA 94112, US
CHAN, Jocelyn, San Francisco, CA 94110, US
LI, Danxi, San Francisco, CA 94131, US

(74) Main, Malcolm Charles, Murgitroyd & Company
Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow
G5 8PL, GB

C12N 15/85 → (51) C07H 21/04

(51) **C12N 15/86** (11) **1 301 612 A2***
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 01939660.5 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17391 30.05.2001
(87) WO 01/092549 2001/49 06.12.2001
(88) 16.01.2003
(30) 31.05.2000 US 208451 P
02.08.2000 US 631191

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENFASSUNG
ZUR ZIELRICHTUNG VON ADENOVIRALEN
VEKTOREN
• METHOD AND COMPOSITION FOR TAR-
GETING AN ADENOVIRAL VECTOR
• METHODE ET COMPOSITION DESTINEES
AU CIBLAGE D'UN VECTEUR ADENOVIRAL

(71) GENVEC, INC., 65 West Watkins Mill Road,
Gaithersburg, Maryland 20878, US
(72) WICKHAM, Thomas, J., Germantown, MD 20876,
US

KOVESDI, Imre, Rockville, MD 20855, US
ROELVINK, Petrus, W., Olney, MD 20832, US
EINFELD, David, Germantown, MD 20874, US
BROUGH, Douglas, E., Gaithersburg, MD 20879, US
LIZONOVA, Alena, Gaithersburg, MD 20879, US
(74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., Hoeger,
Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14c, 70182
Stuttgart, DE

(51) **C12N 15/86** (11) **1 301 613 A2***
(25) En (26) En
(21) 01949764.3 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03252 19.07.2001
(87) WO 02/008263 2002/05 31.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 19.07.2000 GB 0017720

(54) • MODIFIZIERTER VIRUS MIT VERÄNDER-
TEM TROPISMUS
• MODIFIED VIRUS HAVING AN ALTERED
TROPISM
• VIRUS MODIFIE

(71) GOT-A- GENE AB, Stena Center 1B, S-412 92
Göteborg, SE
(72) LINDHOLM, Leif, S-412 92 Göteborg, SE
NORD, Anna, Karin, S-113 47 Stockholm, SE
BOULANGER, P. A., c/O Faculté de Méd. RTH
Laennec, 69372 Lyon Cédex 8, FR
(74) Gardner, Rebecca, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 15/86** (11) **1 301 614 A1***
C12N 5/10 C12N 1/21
C07K 14/025 A61K 39/12
(25) En (26) En
(21) 01953199.5 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03290 20.07.2001
(87) WO 02/008435 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0017990
20.10.2000 GB 0025802

(54) • KODON-OPTIMIERTE PAPILLOMAVIRUSSE-
QUENZEN
• CODON-OPTIMIZED PAPILLOMA VIRUS SE-
QUENCES

• SEQUENCES DE PAPILLOMAVIRUS A CO-
DON OPTIMISE
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) ERTL, Peter F., Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY,
GB
GOUGH, Gerald W., Stevenage, Hertfordshire SG1
2NY, GB
RING, Christopher J., Stevenage, Hertfordshire SG1
2NY, GB
WALCOTT, Sarah, Marina GlaxoSmithKline,
Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

(51) **C12N 15/86** (11) **1 301 615 A2***
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 01958284.0 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01537 13.07.2001
(87) WO 02/006502 2002/04 24.01.2002
(88) 16.05.2002
(30) 14.07.2000 US 218283 P

(54) • INTRONENEINHALTENDE ADENOVIRALE
VEKTOREN
• ADENOVIRUS VECTORS COMPRISING IN-
TRONS
• VECTEURS ADENOVIRAUX COMPRENANT
DES INTRONS

(71) The University of Saskatchewan, 120 Veterinary
Road, Saskatoon, Saskatchewan S7N 5E3, CA
(72) TIKOO, Suresh, K., Saskatoon, Saskatchewan S7H
5J7, CA
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/86** (11) **1 301 616 A2***
A61K 48/00 C12N 7/04
A61K 39/145
(25) En (26) En
(21) 01967171.8 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08124 13.07.2001
(87) WO 02/008434 2002/05 31.01.2002
(88) 31.10.2002
(30) 20.07.2000 EP 00115626

(54) • BICISTRONISCHE INFLUENZA-VIREN MIT
FÜR ZWEI IN TANDEMORDNUNG GENEN
• BICISTRONIC INFLUENZA VIRUSES COM-
PRISING TWO GENES IN TANDEM
• VIRUS DE LA GRIPPE BICISTRONIQUES
COMPOSE DE DEUX GENES EN TANDEM

(71) ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH, Neurather Ring
1, 51063 Köln, DE
(72) HOBOM, Gerd, 79106 Freiburg, DE
MENKE, Anette, 50670 Köln, DE
MEYER-ROGGE, Sabine, 35321 Laubach-Münster,
DE
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte
von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

C12N 15/861 → (51) C07K 19/00

C12N 15/867 → (51) A61K 48/00

C12P 1/00 → (51) A01N 63/00

(51) **C12P 3/00** (11) **1 301 617 A2***
C12N 1/20
// (C12P3/00, C12R1:01)

(25) En (26) En
(21) 01950243.4 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/16518 06.07.2001
(87) WO 02/006503 2002/04 24.01.2002
(88) 16.01.2003
(30) 18.07.2000 US 618462

(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON WAS-
SERSTOFFGAS AUS VERSCHIEDENEN
NÄHRSTOFFEN UNTER VERWENDUNG
VON THERMOPHILEN BAKTERIEN
• PROCESS FOR GENERATION OF HYDRO-
GEN GAS FROM VARIOUS FEEDSTOCKS
USING THERMOPHILIC BACTERIA
• PRODUCTION DE GAZ D'HYDROGENE AU
MOYEN DE BACTERIES THERMOPHILES A
PARTIR DE DIVERS SUBSTRATS
(71) van Ooteghem, Suellen A., 2103 Maple Street,
Morgantown, WV 26505, US
(72) van Ooteghem, Suellen A., Morgantown, WV
26505, US
(74) Ford, Michael Frederick, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12P 7/18** (11) **1 301 618 A1***
(25) En (26) En
(21) 01960775.3 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00663 11.07.2001
(87) WO 02/006504 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 217926 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
XYLITOL
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF XYLIT-
TOL
• PROCEDE DE PRODUCTION DE XYLITOL
(71) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02150
Espoo, FI

(72) OJAMO, Heikki, FIN-08100 Lohja, FI
PENTTILÄ, Merja, FIN-00210 Helsinki, FI
HEIKKILÄ, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI
UUSITALO, Jaana, FIN-02360 Espoo, FI
ILMEN, Marja, FIN-00320 Helsinki, FI
SARKKI, Marja-Leena, FIN-02460 Kantvik, FI
VEHKOMÄKI, Maija-Leena, FIN-02180 Espoo, FI
(74) Lax, Monica Ingeborg, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

C12P 19/04 → (51) C12N 15/52

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68

C12P 21/04 → (51) C12Q 1/70

C12P 21/08 → (51) A61K 39/40

C12P 41/00 → (51) C07B 57/00

C12Q 1/00 → (51) C12M 3/00

(51) **C12Q 1/02** (11) **1 301 619 A1***
C12M 3/06
(25) En (26) En
(21) 01955832.9 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22167 13.07.2001
(87) WO 02/006518 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 218377 P
24.07.2000 US 220324 P
16.10.2000 US 240891 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM OPTIMIEREN DES GEWEBEBARRIERETRANSFERS VON VERBINDUNGEN
• SYSTEM AND METHOD FOR OPTIMIZING TISSUE BARRIER TRANSFER OF COMPOUNDS
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'OPTIMISER LE TRANSFERT DE LA BARRIERE TISSULAIRE DE COMPOSES
(71) Transform Pharmaceuticals, Inc., 610 Lincoln Street, Waltham, MA 02541, US
(72) CIMA, Michael, J., Winchester, MA 01890, US
CHEN, Hongming, Arlington, MA 02474, US
GYORY, J., Richard, Sudbury, MA 01776, US
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/52

C12Q 1/24 → (51) G01N 33/52

(51) C12Q 1/26 (11) 1 301 620 A2*
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01951035.3 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/21734 09.07.2001
(87) WO 02/009012 2002/05 31.01.2002
(88) 16.05.2002
(30) 10.07.2000 US 217227 P
10.07.2000 US 613875
(54) • KORREKTURFAKTOREN FÜR DIE ZUGÄNGLICHKEIT IM RAHMEN ELEKTRONISCHER MODELLE DES METABOLISMUS VON CYTOCHROM P450
• ACCESSIBILITY CORRECTION FACTORS FOR ELECTRONIC MODELS OF CYTOCHROME P450 METABOLISM
• FACTEURS DE CORRECTION DE L'ACCESSIBILITE AUX MODELES ELECTRONIQUES DU METABOLISME DE CYTOCHROMES P450
(71) Camitro Corporation, 4040 Campbell Avenue, Menlo Park, CA 94025, US
(72) EWING, Todd, J., A., Newark, CA 94560, US
KOCHER, Jean-Pierre, Mountain View, CA 94040, US
TIEU, Hung, Alameda, CA 94501, US
KORZEKWA, Kenneth, R., Mountain View, CA 94040, US
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C12Q 1/26 → (51) G01N 33/50

C12Q 1/37 → (51) G01N 33/50

(51) C12Q 1/48 (11) 1 301 621 A2*
C12N 9/12
(25) En (26) En
(21) 01949689.2 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03152 13.07.2001
(87) WO 02/006509 2002/04 24.01.2002
(88) 22.08.2002

(30) 15.07.2000 GB 0017323
(54) • GLUCOSE-1-PHOSPHATTHYIMIDYLYLTRANSFERASE UND VERFAHREN ZUM SELEKTIEREN VON INHIBITOREN
• GLUCOSE-1-PHOSPHATE THYMIDYLYLTRANSFERASE AND METHOD FOR SELECTING INHIBITORS THEREOF
• GLUCOSE-1-PHOSPHATE THYMIDYLYLTRANSFERASE ET PROCEDE VISANT A SELECTIONNER SES INHIBITEURS
(71) The University Court of the University of St Andrews, 66 North Street, St. Andrews, Fife KY16 9ST, GB
(72) NAISMITH, James, Fife KY16 8YL, GB
BLANKENFELDT, Wulf, Fife KY16 9UG, GB
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C12Q 1/48 → (51) C12Q 1/68

C12Q 1/48 → (51) G01N 33/50

C12Q 1/527 → (51) G01N 33/50

(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 622 A2*
(25) De (26) De
(21) 01907415.2 (22) 09.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/00139 09.01.2001
(87) WO 01/053520 2001/30 26.07.2001
(88) 23.01.2003
(30) 21.01.2000 DE 10002446
(54) • GENCHIP FÜR EIN NEUGEBORENEN SCREENING
• GENE CHIP FOR NEONATE SCREENING
• PUCE A ADN DESTINEE AU CRIBLAGE CHEZ DES NOUVEAU-NES
(71) Cullen, Paul, Dauvemühle 152, 48159 Münster, DE
Seedorf, Udo, Kellermannstrasse 15, 48159 Münster, DE
(72) Cullen, Paul, 48159 Münster, DE
Seedorf, Udo, 48159 Münster, DE
(74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 623 A2*
(25) En (26) En
(21) 01924260.1 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/09165 20.03.2001
(87) WO 01/071041 2001/39 27.09.2001
(88) 18.07.2002
(30) 22.03.2000 US 191356 P
06.11.2000 US 707366
(54) • ANALYSE VON POLYNUKLEOTIDSEQUENZ-VARIATIONEN MITTELS MICROARRAYS
• MICROARRAY-BASED ANALYSIS OF POLYNUCLEOTIDE SEQUENCE VARIATIONS
• ANALYSE DES VARIATIONS DE SEQUENCES POLYNUCLEOTIDIQUES PAR MICRO-ECHANTILLONS
(71) Mergen Ltd., 14826 Wicks Boulevard, San Leandro, CA 94577, US
(72) YU, Zailin, San Leandro, CA 94577, US
PENG, Zaoyuan, Palo Alto, CA 94396, US
HU, Qianjin, Castro Valley, CA 94552, US

(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 624 A2*
G01N 33/574

(25) En (26) En
(21) 01927400.0 (22) 14.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/40288 14.03.2001
(87) WO 01/075179 2001/41 11.10.2001
(88) 06.02.2003
(30) 31.03.2000 US 539567
(54) • PREPROCALCITONIN ALS TUMORABSTOSSUNGSANTIGENVORLÄUFER UND VERWENDUNGEN DAVON
• PREPROCALCITONIN AS TUMOR REJECTION ANTIGEN PRECURSOR AND USES THEREOF
• PREPROCALCITONINE UTILISEE COMME PRECURSEUR D'ANTIGENE DE REJET TUMORAL ET SES UTILISATIONS

(71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY, 39, rue Camille Desmoulins, F-94805 Villejuif Cédex, FR
(72) ECHCHAKIR, Hamid, F-94805 Villejuif, FR
MAMI-CHOUAIB, Fathia, F-94805 Villejuif, FR
VERGNON, Isabelle, F-94805 Villejuif, FR
CHOUAIB, Salem, F-94805 Villejuif, FR
BAURAIN, Jean François Uni. Catholique de Louvain, B-1200 Brussels, BE
COULIE, Pierre G., Uni. Catholique de Louvain, B-1200 Brussels, BE
BOON-FALLEUR, Thierry, B-1200 Brussels, BE
(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 625 A2*
C07H 21/00

(25) En (26) En
(21) 01928332.4 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/10071 28.03.2001
(87) WO 01/073123 2001/40 04.10.2001
(88) 06.02.2003
(30) 28.03.2000 US 192699 P
26.04.2000 US 200161 P
26.06.2000 US 603830
26.06.2000 US 213906 P
08.12.2000 US 254392 P
11.12.2000 US 255235 P
12.01.2001 US 760500
28.03.2001 US 820279

(54) • NANOPARTIKEL MIT GEBUNDENEN OLIGONUKLEOTIDEN UND VERWENDUNGEN DERSELBEN
• NANOPARTICLES HAVING OLIGONUCLEOTIDES ATTACHED THERETO AND USES THEREFOR

• NANOPARTICULES AUXQUELLES SONT ATTACHES DES OLIGONUCLEOTIDES ET LEUR UTILISATION
(71) Nanosphere, Inc., 1818 Skokie Boulevard, Suite 200, Northbrook, IL 60062, US
(72) MIRKIN, Chad, A., Wilmette, IL 60091, US
LETSINGER, Robert, L., Wilmette, IL 60091, US
MUCIG, Robert, C., Glendale, CA 91201, US
STORHOFF, James, J., Evanston, IL 60201, US

- ELGHANIAN, Robert, Chicago, IL 60656, US
TATON, Thomas, Andrew, Chicago, IL 60626, US
PARK, So-Jung, Evanston, IL 60202, US
LI, Zhi, Evanston, IL 60202, US
GARIMELLA, Viswanadham, Evanston, IL 60201, US
- (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 626 A1***
C12Q 1/70 G01N 21/64
G01N 33/00 G01N 33/53
G01N 33/531 G01N 33/533
G01N 33/543 C07H 21/02
C12N 15/00 B05D 1/18
B01J 13/00
- (25) En (26) En
(21) 01937238.2 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/14702 08.05.2001
(87) WO 01/085997 2001/46 15.11.2001
(30) 08.05.2000 US 202647 P
23.08.2000 US 226902 P
- (54) • VERBESSERUNG DES FLUORESZENTEN POLYMER-QTL-ANSATZES ZUR BIODETEKTION
• IMPROVEMENTS TO THE FLUORESCENT POLYMER-QTL APPROACH TO BIOSENSING
• AMELIORATIONS APORTEES A L'APPROCHE QTL-POLYMERE FLUORESCENT DE LA BIODETECTION
- (71) QTL Biosystems LLC, 2778 Agua Fria Street, Building C, Santa Fe, MN 87501, US
(72) WHITTEN, David, G., Santa Fe, NM 87501, US
MCBRANCH, Duncan, W., Santa Fe, NM 87501, US
JONES, Robert, Albuquerque, NM 87111, US
BERGSTEDT, Troy, S., Cochiti Lake, NM 87083, US
(74) Fairbairn, Angus Chisholm, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 627 A2***
G01N 33/543 G01F 23/04
G01N 33/558
- (25) En (26) En
(21) 01945536.9 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03021 06.07.2001
(87) WO 02/004667 2002/03 17.01.2002
(88) 27.12.2002
(30) 07.07.2000 GB 0016813
- (54) • VERBESSERTE SIGNALDETEKTION UND KOPPLUNG IN TESTSTAB-TESTS
• IMPROVED DETECTION SIGNAL AND CAPTURE IN DIPSTICK ASSAYS
• SIGNAL DE DETECTION ET CAPTURE AMELIORES DANS DES ANALYSES SUR BANDELETTES
- (71) Lee, Helen, East Anglia Blood Centre Site, Long Road, Cambridge CB2 2PT, GB
(72) LEE, Helen, Cambridge CB2, GB
DINEVA, Magda, Anastassova, Cambridge CB1 8DS, GB
(74) Thornton, Neil, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 628 A2***
G01N 30/90
- (25) En (26) En
(21) 01945538.5 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03024 06.07.2001
(87) WO 02/004668 2002/03 17.01.2002
(88) 06.02.2003
(30) 07.07.2000 GB 0016814
- (54) • VERBESSERTE EINFANGEN UND DETEKTION VON ZIELNUKLEINSÄUREN IN VERFAHREN MIT TESTSTREIFEN
• IMPROVED CAPTURE AND DETECTION OF TARGET NUCLEIC ACID IN DIPSTICK ASSAYS
• CAPTURE ET DETECTION AMELIOREES D'UN ACIDE NUCLEIQUE CIBLE DANS DES TESTS SUR BANDELETTES REACTIVES
- (71) Lee, Helen, University of Cambridge, Dept. of Haematology - Diagnostic Development, East Anglia Blood Centre Site, Long Road, Cambridge CB2 2PT, GB
(72) LEE, Helen Univ. of Cambridge Dpmt of Haematology, Cambridge CB2, GB
DINEVA, Magda, Anastassova, Cambridge CB1 8DS, GB
Hazelwood, Shaun Christopher, Haverhill Suffolk CB9 7PT, GB
(74) Thornton, Neil, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 629 A2***
G01N 33/543
- (25) En (26) En
(21) 01947632.4 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03029 06.07.2001
(87) WO 02/004669 2002/03 17.01.2002
(88) 17.10.2002
(30) 07.07.2000 GB 0016833
- (54) • VERBESSERTE ANPASSUNGSFÄHIGKEIT FÜR EINFANGEN UND DETEKTION IN VERFAHREN MIT TESTSTREIFEN
• IMPROVED CAPTURE AND DETECTION FORMAT VERSATILITY FOR DIPSTICK ASSAYS
• POLYVALENCE AMELIOREE DU FORMAT DE CAPTURE ET DE DETECTION POUR TESTS SUR BANDELETTES REACTIVES
- (71) Lee, Helen, University of Cambridge, Dept. of Haematology - Diagnostic Development, East Anglia Blood Centre Site, Long Road, Cambridge CB2 2PT, GB
(72) LEE, Helen, University of Cambridge, Cambridge, GB
HU, Hsiang, Yun, California 94587, US
DINEVA, Magda, Anastassova, Cambridge CB1 8DS, GB
(74) Thornton, Neil, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 630 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947676.1 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03092 09.07.2001
(87) WO 02/004672 2002/03 17.01.2002
- (88) 06.09.2002
(30) 10.07.2000 GB 0016742
- (54) • DIAGNOSTISCHE METHODE ZUR IDENTIFIZIERUNG VON FÖTALER DNA IN EINER MATERNALEN PROBE
• DIAGNOSTIC METHOD FOR THE IDENTIFICATION OF FOETAL DNA IN A MATERNAL SAMPLE
• PROCEDE DE DIAGNOSTIC POUR L'IDENTIFICATION D'ADN FOETAL DANS LE PRELEVEMENT MATERNAL
- (71) Simeg Limited, 22 Mayfield Road, Moseley, Birmingham B13 9HJ, GB
(72) HULTEN, Maj Anita, Birmingham B13 9HJ, GB
(74) Greaves, Carol Pauline, et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 631 A1***
C12Q 1/48
- (25) En (26) En
(21) 01957164.5 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22395 16.07.2001
(87) WO 02/006532 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 218246 P
28.03.2001 US 818780
- (54) • NEUE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE UND PROTEINE DER DNA-POLYMERASE III HOLOENZYME DELTA UNTEREINHEIT
• NOVEL DNA POLYMERASE III HOLOENZYME DELTA SUBUNIT NUCLEIC ACID MOLECULES AND PROTEINS
• NOUVELLES PROTEINES ET MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES DE SOUS-UNITES D'ADN POLYMERASE III/HOLOENZYME DELTA
- (71) Replidyne, Inc., PMB 335, 700 N. Colorado Boulevard, Denver, CO 80206, US
(72) BULLARD, James, J., Longmont, CO 80504, US
JANJIC, Nebojsa, Boulder, CO 80301, US
MCHENRY, Charles, S., Denver, CO 80206, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 632 A2***
G01N 33/543 C07H 21/00
G01N 33/68
- (25) En (26) En
(21) 01957199.1 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22821 18.07.2001
(87) WO 02/006834 2002/04 24.01.2002
(88) 10.10.2002
(30) 19.07.2000 US 219183 P
- (54) • EINGEBETTETES SORTIEREN UND HOCHDURCHSATZSCREENING
• NESTED SORTING AND HIGH THROUGHPUT SCREENING
• TRI A PLUSIEURS NIVEAUX ET LE CRIBLAGE A GRANDE CAPACITE
- (71) Pointilliste, Inc., 2541-4 Leghorn Street, Mountain View, CA 94043, US
(72) AULT-RICHE, Dana, Palo Alto, CA 94306, US
KASSNER, Paul, D., San Mateo, CA 94403, US
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 633 A1***
G01N 33/566 G01N 33/00
(25) En (26) En
(21) 01957219.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23074 20.07.2001
(87) WO 02/008466 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 220080 P
(54) • EIN SYSTEMATISCHER ANSATZ ZUR ANA-
LYSE VON ANTWORTMECHANISMEN
• A SYSTEMATIC APPROACH TO MECHA-
NISM-OF-RESPONSE ANALYSES
• APPROCHE SYSTEMATIQUE DES ANALY-
SES DES MECANISMES DE REPONSE
(71) Althea Technologies, Inc., 3550 General Atomics
Court, Building nr. 2, San Diego, CA 92121, US
(72) MONFORTE, Joseph, A., Kensington, CA 94707, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 634 A2***
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01958286.5 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01539 23.07.2001
(87) WO 02/008461 2002/05 31.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 21.07.2000 GB 0018016
21.07.2000 US 219925 P
(54) • VERFAHREN UND ALGORITHMUS FÜR MR-
NA-EXPRESSIONANALYSE
• A METHOD AND AN ALGORITHM FOR
MRNA EXPRESSION ANALYSIS
• METHODE ET ALGORITHME POUR L'ANA-
LYSE DE L'EXPRESSION DES ARNM
(71) Global Genomics AB, Berzelius vag 1, 171 77
Stockholm, SE
(72) LINNARSSON, Sten, Global Genomics AB, S-171 77
Stockholm, SE
ERNFORS, Patrik, Global Genomics AB, S-171 77
Stockholm, SE
BAUREN, Goran, Global Genomics AB, S-171 77
Stockholm, SE
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 635 A1***
C12P 19/34 C07H 21/02
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 01959070.2 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22923 20.07.2001
(87) WO 02/008465 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 219531 P
(54) • ENTWURF EINES TESTS FÜR POLYMOR-
PHE ALLELE DER GLUTATHIONE-S-TRANS-
FERASE MIT HOHER DURCHSATZRATE
• HIGH-THROUGHPUT GLUTATHIONE
S-TRANSFERASE POLYMORPHIC ALLELE
ASSAY DESIGN
• CONCEPTION D'ESSAI BIOLOGIQUE HAUT
DEBIT D'ALLELES POLYMORPHES DE GLU-
TATHION S-TRANSFERASE

(71) The University of Utah Research Foundation, Suite
110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108,
US
(72) KELLER, Charles, Salt Lake City, UT 84112, US
BALLARD, Linda, Salt Lake City, UT 84112, US
LEMONS, Richard, Salt Lake City, UT 84112, US
ALI-OSMAN, Francis, Houston, TX 77030, US
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord,
Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire
LS2 8PA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 301 636 A1***
G01N 31/00 G06F 17/00
(25) En (26) En
(21) 01984169.1 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22095 12.07.2001
(87) WO 02/004685 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 US 218016 P
(54) • METHODE ZUR BESTIMMUNG DER DREI-
MENSIONALEN PROTEINSTRUKTUR AUS
EINER PRIMÄREN PROTEINSEQUENZ
• METHOD FOR DETERMINING THREE-DI-
MENSIONAL PROTEIN STRUCTURE FROM
PRIMARY PROTEIN SEQUENCE
• PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER
UNE STRUCTURE DE PROTEINE TRIDI-
MENSIONNELLE A PARTIR D'UNE SE-
QUENCE DE PROTEINE PRIMAIRE
(71) California Institute of Technology, 1200 East
California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena,
CA 91125, US
(72) DEBE, Derek, A., Pasadena, CA 91103, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

C12Q 1/68 → (51) A61K 7/16
C12Q 1/68 → (51) C07H 21/00
C12Q 1/68 → (51) C07K 14/705
C12Q 1/68 → (51) C12N 5/06
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/62
C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/70

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 301 637 A2***
C12Q 1/68 C12P 21/04
C07H 21/04 A61K 39/00
A61K 39/21 C07K 1/00
(25) En (26) En
(21) 01962300.8 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41357 12.07.2001
(87) WO 02/006303 2002/04 24.01.2002
(88) 15.08.2002
(30) 14.07.2000 US 218192 P
(54) • FÜR AKZESSORISCHE HIV PROTEINE KO-
DIERENDE DNA IMPFSTOFFE
• DNA VACCINES ENCODING HIV ACCES-
SORY PROTEINS
• VACCINS ADN CODANT POUR DES PRO-
TEINES VIH ACCESSOIRES
(71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF
PENNSYLVANIA, Center for Technology Transfer,
3700 Market Street, Suite 300, Philadelphia,
Pennsylvania 19104-3147, US

(72) WEINER, David, B., Merion, PA 19066, US
AYYAVOO, Velpandi, Havertown, PA 19083, US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C12Q 1/70 → (51) C12Q 1/68

(51) **C13K 5/00** (11) **1 301 638 A1***
A61K 47/26
(25) En (26) En
(21) 01969451.2 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08394 19.07.2001
(87) WO 02/008470 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 NL 1015752
(54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG EINES KRI-
STALLINEN TABLETTIERUNGSHILF-
STOFFES, DER SO ERHALTENE HILFS-
STOFF UND SEINE VERWENDUNG
• METHOD FOR PRODUCING A CRYSTAL-
LINE TABLETING ADDITIVE, ADDITIVE
THUS OBTAINED AND USE THEREOF
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ADDITIF
CRISTALLIN DE FABRICATION DE
COMPRIME, ADDITIF OBTENU ET UTILISA-
TION ASSOCIEE

(71) Campina B.V., 9, Hogeweg, 5301 LB Zaltbommel,
NL
(72) KUSSENDRAGER, Klaas, Daniel, NL-5467 DN
Veghel, NL
VAN DEN BIGGELAAR, Henricus, Alphonsus, Maria,
NL-5463 CK Veghel, NL
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., Arnold &
Siedsma, Sweelinkplein 1, 2517 GK The Hague, NL

(51) **C21D 8/02** (11) **1 301 639 A2***
B22D 11/124
(25) En (26) En
(21) 01952442.0 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21295 05.07.2001
(87) WO 02/004145 2002/03 17.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 12.07.2000 US 614979
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DI-
REKTEN HERSTELLUNG VON ZÜNDER-
FREIEN DUNNBÄNDERN
• METHOD AND APPARATUS FOR THE DI-
RECT PRODUCTION OF SCALE-FREE THIN
METAL STRIP
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA
PRODUCTION DIRECTE D'UNE BANDE ME-
TALLIQUE FINE SANS CALAMINE

(71) Danieli Technology, Inc., 800 Cranberry Woods
Drive - Suite 400, Cranberry Township, PA 16066,
US
(72) FELDBAUER, Stephen, L., Jackson Center, PA
16133, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI
Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **C21D 9/00** (11) **1 301 640 A1***
F27D 5/00 B23Q 7/14
B23Q 17/22 B23P 19/00
(25) De (26) De
(21) 01956316.2 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02629 18.07.2001
(87) WO 02/010464 2002/06 07.02.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035450
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
EINSETZEN LÄNGLICHER WERKSTÜCKE IN
EINEN TRANSPORTROST
• METHOD AND DEVICE FOR INSERTING
ELONGATED WORKPIECES INTO A TRANS-
PORT GRATE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE MISE EN
PLACE DE PIECES A USINER ALLONGEES
DANS UNE GRILLE DE TRANSPORT
(71) Hermann Spicher GmbH, Waltherstrasse 78, 51069
Köln, DE
(72) SPICHER, Hermann-Josef, 51469 Bergisch
Gladbach, DE
(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt &
Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427
Bergisch Gladbach, DE

(51) **C22B 1/242** (11) **1 301 641 A2***
(25) En (26) En
(21) 01956552.2 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08457 20.07.2001
(87) WO 02/008473 2002/05 31.01.2002
(88) 30.01.2003
(30) 21.07.2000 US 219667 P
(54) • AGGLOMERIERUNG TEILCHENFÖRMIGER
ERZE MIT POLYMEREN BINDEMITELEN
• AGGLOMERATING PARTICULATE ORE MA-
TERIALS USING POLYMERIC BINDERS
• AGGLOMERATION DE MATERIAUX EN PAR-
TICULES
(71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem,
NL
(72) STEEGHS, Henricus, Renier, Gerardus, Littleton, CO
80121, US
SCHMITT, James, John, Littleton, CO 80125, US
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, AKZO NOBEL N.V.
Patent Department (Dept. CO) P.O. Box 9300, 6800
SB Arnhem, NL

C22B 9/05 → (51) C22B 15/14

C22B 11/00 → (51) G01N 33/20

(51) **C22B 15/14** (11) **1 301 642 A1***
C22B 9/05
(25) De (26) De
(21) 01956290.9 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02316 21.06.2001
(87) WO 02/008476 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035593
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERMINDERUNG DES SAUERSTOFFGE-
HALTES EINER KUPFERSCHMELZE
• METHOD AND DEVICE FOR REDUCING
THE OXYGEN CONTENT OF A COPPER
MELT

• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REDUIRE
LA TENEUR EN OXYGENE D'UN BAIN DE
CUIVRE
(71) NORDDEUTSCHE AFFINERIE AG, Hovestrasse 50,
20539 Hamburg, DE
(72) SCHLIEFER, Heinrich, 21220 Seevetal, DE
KHOURY, Alexander, 21444 Vierhöfen, DE
SCHNEIDER, Stefan, 21435 Stelle-Ashausen, DE
(74) Klickow, Hans-Henning, Patentanwälte Hansmann-
Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767
Hamburg, DE

C22C 27/02 → (51) A61L 31/02

C22C 47/08 → (51) C22C 49/06

(51) **C22C 49/06** (11) **1 301 643 A1***
C22C 47/08 H01B 1/02
H01B 5/10
// C22C101:04
(25) En (26) En
(21) 01912997.2 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/05918 22.02.2001
(87) WO 02/006552 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 616593
(54) • METALLMATRIXVERBUNDDRAHTE, KABEL
UND VERFAHREN
• METAL MATRIX COMPOSITE WIRES,
CABLES, AND METHOD
• FILS COMPOSITES A MATRICE
METALLIQUE, CABLES ET PROCEDE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) DEVE, Herve, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CARPENTER, Michael, W., Saint Paul, MN
55133-3427, US
McCULLOUGH, Colin, Saint Paul, MN 55133-3427,
US
WERNER, Paul, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

(51) **C22C 49/06** (11) **1 301 644 A1***
C22C 47/08
// (H01B1/02, 5:10), C22C101:04
(25) En (26) En
(21) 01916166.0 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/05666 22.02.2001
(87) WO 02/006551 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 616589
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ME-
TALLMATRIXVERBUNDWERKSTOFFEN
• METHOD OF MAKING METAL MATRIX COM-
POSITES
• PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSI-
TES A MATRICE METALLIQUE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) CARPENTER, Michael, W., Saint Paul, MN
55133-3427, US
SINZ, John, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WERNER, Paul, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CRUM, Lawrence, A., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
DEVE, Herve, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Hilleringmann, Jochen, Bahnhofsvorplatz 1,
Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **C22C 49/06** (11) **1 301 645 A1***
C22C 47/08 H01B 1/02
H01B 5/10
// C22C101:04
(25) En (26) En
(21) 01920131.8 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/05605 22.02.2001
(87) WO 02/006550 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 616741
(54) • FASERVERSTÄRKTER VERBUNDDRAHT
MIT ALUMINIUM-MATRIX, KABEL UND HER-
STELLUNGSVERFAHREN
• ALUMINUM MATRIX COMPOSITE WIRES,
CABLES, AND METHOD
• FILS ELECTRIQUES COMPOSITES A MA-
TRICE D'ALUMINIUM, CABLES ET PRO-
CEDE ASSOCIE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) McCULLOUGH, Colin, Saint Paul, MN 55133-3427,
US
JOHNSON, Doug, E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1,
Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **C22C 49/06** (11) **1 301 646 A1***
C22C 47/08
// (H01B1/02, 5:10), C22C101:04
(25) En (26) En
(21) 01924095.1 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/05604 22.02.2001
(87) WO 02/006549 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 616594
(54) • METALLMATRIXVERBUNDDRÄHTE, KABEL
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• METAL MATRIX COMPOSITE WIRES,
CABLES, AND METHOD
• FILS ELECTRIQUES COMPOSITES, A MA-
TRICE METALLIQUE, CABLES ET PROCEDE
ASSOCIE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) McCULLOUGH, Colin, Saint Paul, MN 55133-3427,
US
LUENEBURG, David C., Saint Paul, MN
55133-3427, US
WERNER, Paul S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DEVE, Herve E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CARPENTER, Michael W., Saint Paul, MN
55133-3427, US
YARINA, Kenneth L., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1,
Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **C23C 4/00** (11) **1 301 647 A2***
(25) De (26) De
(21) 01969404.1 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08236 17.07.2001
(87) WO 02/006553 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034763

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON SCHNEIDKÖRPERN MIT EINER SCHNEID-SCHICHT
 - METHOD FOR THE PRODUCTION OF CUTTING BODIES WITH A CUTTING LAYER
 - PROCEDE POUR PRODUIRE DES CORPS COUPANTS COMPORTANT UNE COUCHE COUPANTE
- (71) Siegfried Gölz GmbH & Co., Dommersbach 51, 53940 Hellenthal-Blumenthal, DE
- (72) BERGMANN, Hans, Wilhelm DI, verstorben, DE
WILDENBURG, Jörg, 95502 Himmelkron, DE
WALLMANN, Clemens, 91052 Erlangen, DE
- (74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

C23C 4/04 → (51) B32B 27/06

- (51) **C23C 8/26** (11) **1 301 648 A1***
C23C 8/38
- (25) De (26) De
- (21) 01956299.0 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02402 29.06.2001
- (87) WO 02/002840 2002/02 10.01.2002
- (30) 04.07.2000 DE 10032313
- (54) • SCHRAUBENFEDERN AUS LEGIERTEM STAHL UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN SOLCHER SCHRAUBENFEDERN
- COIL SPRING FROM AN ALLOY STEEL AND METHOD FOR PRODUCING SUCH COIL SPRINGS
- RESSORTS CYLINDRIQUES EN ACIER ALLIE ET PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DE TELS RESSORTS CYLINDRIQUES

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) KRICKAU, Otto, 70469 Stuttgart, DE
BERNHARDT, Andreas, 16372 Bursa, TR
LIPPMANN, Nils, 71277 Rutesheim, DE

C23C 8/38 → (51) C23C 8/26

- (51) **C23C 14/24** (11) **1 301 649 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01953374.4 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 01/00546 17.07.2001
- (87) WO 02/006558 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 EP 00202559
- (54) • DAMPPHASENABSCHIEDUNG
- VAPOUR DEPOSITION
- DEPOT PAR EVAPORATION SOUS VIDE

(71) Nederlandse Organisatie voor toegepast-natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
Corus Technology BV, Wenckebachstraat 1, 1951 JZ Velsen-Noord, NL

(72) SCHADE VAN WESTRUM, Johannes Alphonsus Franciscus, 6902 BC Zevenaar, NL
LINDEN, Joannes, Leonard, NL-5614 AC Helmond, NL
VELTHUIS, Johannes, Franciscus, Maria, NL-2312 DW Leiden, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **C23C 14/46** (11) **1 301 650 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01952518.7 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21516 09.07.2001
- (87) WO 02/005324 2002/03 17.01.2002
- (88) 20.06.2002
- (30) 10.07.2000 US 217049 P
02.02.2001 US 266114 P
23.04.2001 US 840393

- (54) • VERARBEITUNGSSYSTEM FÜR DIFFERENZIELLE GEPUMPTE MATERIAL
- DIFFERENTIALLY-PUMPED MATERIAL PROCESSING SYSTEM
- SYSTEME DE TRAITEMENT DE MATERIAUX A POMPAGE DIFFERENTIEL

(71) Unaxis USA Inc., 10050, 16th Street North, St. Petersburg, FL 33716, US

(72) SFERLAZZO, Piero, Marblehead, MA 01945, US

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C23C 14/46** (11) **1 301 651 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01952519.5 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21517 09.07.2001
- (87) WO 02/004695 2002/03 17.01.2002
- (88) 20.06.2002
- (30) 10.07.2000 US 217049 P
23.04.2001 US 840394

- (54) • DÜNNFILMBEARBEITUNGSSYSTEM
- THIN FILM PROCESSING SYSTEM
- SYSTEME DE TRAITEMENT D'UNE COUCHE MINCE A DOUBLE BALAYAGE

(71) Opnetics Corporation, 2 Centennial Drive, Suite 4A, Peabody, MA 01960, US

(72) SFERLAZZO, Piero, Marblehead, MA 01945, US
LEE, Chungshin, Lynnfield, MA 01940, US

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C23C 14/48** (11) **1 301 652 A1***
C23F 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 01952533.6 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21562 09.07.2001
- (87) WO 02/004696 2002/03 17.01.2002
- (30) 10.07.2000 US 217313 P
- (54) • VERBESSERUNG DER EFFEKTIVITÄT KÜNSTLICHER HÜFTGELENKE DURCH GCIB
- IMPROVING EFFECTIVENESS OF ARTIFICIAL HIP BY GCIB
- AMLIORATION DE L'EFFICACITE DE LA HANCHE ARTIFICIELLE PAR TRAITEMENT GCIB

(71) Epion Corporation, 37 Manning Road, Billerica, MA 01821, US

(72) KIRKPATRICK, Allen, R., c/o Epion Corporation, Billerica, MA 01821, US

(74) DIFILIPPO, Vincent, c/o Epion Corporation, Billerica, MA 01821, US

- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

C23C 16/00 → (51) B32B 27/06

- (51) **C23C 18/16** (11) **1 301 653 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01971594.5 (22) 08.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00608 08.10.2001
- (87) WO 02/031220 2002/16 18.04.2002
- (30) 10.10.2000 EP 00810931
- (54) • BESCHICHTIGUNGSKLINGE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
- COATING BLADE AND METHOD FOR MAKING SAME
- LAME DE COUCHAGE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UNE LAME DE COUCHAGE

(71) BTG Eclépens S.A., Z.I. Le Village, 1312 Eclépens, CH

(72) ADAMOU BRAH, Ibrahim, CH-1162 St-Prex, CH
FRETI, Silvano, CH-1162 St-Prex, CH

(74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

C23F 1/04 → (51) C23C 14/48

- (51) **C25D 1/00** (11) **1 301 654 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01944587.3 (22) 18.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/19407 18.06.2001
- (87) WO 01/098561 2001/52 27.12.2001
- (88) 21.03.2002
- (30) 21.06.2000 US 598088
- (54) • PLATINGGRADUIERTE DIFFUSIONS-ALUMINID-BESCHICHTUNG
- GRADED PLATINUM DIFFUSION ALUMINIDE COATING
- REVETEMENT D'OXYDE D'ALUMINIUM DE DIFFUSION MODIFIE EN PLATINE CALIBRE

(71) Howmet Research Corporation, 1500 Warner Street, Whitehall, Michigan 49461, US

(72) BRAITHWAITE, Wayne, A., Wallingford, CT 06492, US

RUSSO, Vincent, J., Derby, CT 06418, US
CANNON, Lloyd, W., Durham, CT 06422, US
SLAVIN, Thomas, P., Rocky Hill, CT 06067, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **C25D 3/22** (11) **1 301 655 A2***
C25D 3/56
- (25) De (26) De
- (21) 01971759.4 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07876 09.07.2001
- (87) WO 02/004713 2002/03 17.01.2002
- (88) 15.08.2002
- (30) 10.07.2000 DE 10033433
- (54) • VERFAHREN ZUR ELEKTROLYTISCHEN VERZINKUNG AUS ALKANSULFONSÄURE-HALTIGEN ELEKTROLYTEN
- A METHOD FOR ELECTROLYTIC GALVANISING USING ELECTROLYTES CONTAINING ALKANE SULPHONIC ACID

- *PROCEDE DE ZINGAGE ELECTROLYTIQUE A PARTIR D'ELECTROLYTES RENFERMANT DE L'ACIDE ALKYL SULFONIQUE*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) BRODT, Gregor, 64646 Heppenheim, DE
HAAS, Jens, 54424 Gielert, DE
HESSE, Werner, 67283 Obrigheim, DE
JÄGER, Hans-Ulrich, 67434 Neustadt, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwältin Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C25D 3/56 → (51) C25D 3/22

- (51) **C25D 11/10** (11) **1 301 656 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01960487.5 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07932 10.07.2001
- (87) WO 02/004716 2002/03 17.01.2002
- (30) 10.07.2000 DE 10033435
- (54) • *VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON ALUMINIUM ODER ALUMINIUM-LEGIERUNGEN MITTELS ALKANSULFON-SÄUREHALTIGEN FORMULIERUNGEN*
- *METHOD FOR TREATING THE SURFACES OF ALUMINIUM OR ALUMINIUM ALLOYS BY MEANS OF FORMULATIONS CONTAINING ALKANE SULFONIC ACID*
- *PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACES DE PIECES EN ALUMINIUM OU EN ALLIAGES D'ALUMINIUM A L'AIDE DE FORMULATIONS CONTENANT DE L'ACIDE ALCANESULFONIQUE*

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HESSE, Werner, 67283 Obrigheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwältin Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

D02G 3/34 → (51) D03J 1/00**D02G 3/38** → (51) D03J 1/00

- (51) **D03J 1/00** (11) **1 301 657 A1***
- D06H 1/00 D02G 3/38
- D02G 3/34
- (25) De (26) De
- (21) 01942941.4 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) CH 01/00408 29.06.2001
- (87) WO 02/002855 2002/02 10.01.2002
- (30) 06.07.2000 CH 133300

- (54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON MARKIERUNGEN AUF EINEM TEXTILEN FLÄCHENBILDE*
- *METHOD FOR CREATING MARKINGS ON A PLANAR TEXTILE BODY*
- *PROCEDE POUR REALISER DES MARQUAGES SUR UNE STRUCTURE TEXTILE PLANE*
- (71) ZELLWEGER LUWA AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH
- (72) MEIER, Rudolf, CH-8610 Uster, CH

D04H 3/02 → (51) B32B 3/00

- (51) **D06B 3/28** (11) **1 301 658 A1***
- D06C 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 01949871.6 (22) 14.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 01/00307 14.06.2001
- (87) WO 01/098576 2001/52 27.12.2001
- (30) 21.06.2000 IT F000143
- (54) • *MASCHINE ZUR KONTINUIERLICHEN BEHANDLUNG EINER TEXTILEN WARENBAHN*
- *MACHINE FOR THE CONTINUOUS TREATMENT OF FABRIC*
- *MACHINE DESTINEE AU TRAITEMENT CONTINUU DE TISSUS*
- (71) Officina Meccanica Biancalani & C. di Fiorenzo Biancalani & C. S.n.c., Via Menichetti, 28, 59100 Prato, IT
- (72) BIANCALANI, Massimo, I-59100 Prato, IT
- (74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

- (51) **D06B 23/02** (11) **1 301 659 A1***
- D21F 5/18 F26B 13/16
- (25) De (26) De
- (21) 01957956.4 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08035 12.07.2001
- (87) WO 02/006577 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 DE 10035299
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM DURCHSTRÖMEN-DEN, KONTINUIERLICHEN BEHANDLEN VON TEXTILGUT OD. DGL*
- *DEVICE FOR TREATING TEXTILES OR SIMILAR IN A CONTINUOUS STREAM*
- *DISPOSITIF PERMETTANT DE TRAITER EN CONTINU, PAR PASSAGE, DES PRODUITS TEXTILES OU SIMILAIRES*

- (71) FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik, Wolfsgartenstrasse 6, D-63329 Egelsbach, DE
- (72) FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik, D-63329 Egelsbach, DE
- (74) Neumann, Gerd, Dipl.-Ing., et al, c/o Fleissner GmbH & Co., Albert-Schweitzer-Strasse 1, 79589 Binzen, DE

D06C 19/00 → (51) D06B 3/28**D06H 1/00** → (51) D03J 1/00**D06M 15/643** → (51) C08L 83/08**D06N 7/00** → (51) C08G 18/08

- (51) **D21F 1/00** (11) **1 301 660 A1***
- D21F 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 01967146.0 (22) 11.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07974 11.07.2001
- (87) WO 02/008513 2002/05 31.01.2002
- (30) 14.07.2000 US 616266
- (54) • *VIERSCHICHT-PRESSGEWEBE MIT VERBINDUNGSNAHT*
- *FOUR-LAYER SEAMED PRESS FABRIC*
- *TISSU DE PRESSE COUSU A QUATRE COUCHES*

- (71) Albany International AB, Box 510, S-301 80 Halmstad, SE
- (72) RYDIN, Björn, SE-242 97 Hörby, SE
- (74) Ahlberg, Lena Camilla, Awapatent AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

D21F 5/18 → (51) D06B 23/02**D21F 7/10** → (51) D21F 1/00

- (51) **D21H 23/22** (11) **1 301 661 A1***
- D21H 23/72 D21H 27/26
- B32B 29/00
- // (D21H17/34, 17:46)
- (25) De (26) De
- (21) 01969435.5 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08348 19.07.2001
- (87) WO 02/008518 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 DE 10035924
- (54) • *IMPRÄGNAT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DES IMPRÄGNATS*
- *IMPREGNATE, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
- *IMPREGNAT, PROCEDE DE FABRICATION, ET UTILISATION DE CET IMPREGNAT*
- (71) Fritz Egger GmbH & Co, Tiroler Strasse 16, 3105 Unterradlberg, AT
- (72) SCHIEGL, Walter, A-6380 St. Johann in Tirol, AT
- STEINWENDER, Martin, A-2380 Perchtoldsdorf, AT
- (74) Rox, Thomas Dr., Cohausz & Florack Patent- und Rechtsanwältin Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

D21H 23/72 → (51) D21H 23/22**D21H 27/26** → (51) D21H 23/22

- (51) **E01B 31/17** (11) **1 301 662 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01984253.3 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00233 12.07.2001
- (87) WO 02/006586 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 AT 12422000
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCHLEIFEN EINER SCHIENE SOWIE VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
- *METHOD FOR GRINDING A RAIL AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
- *PROCEDE DE MEULAGE D'UN RAIL ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE*
- (71) LINSINGER MASCHINENBAU GMBH, Dr. Linsingerstrasse 24, A-4662 Steyrermühl, AT
- (72) KNOLL, Johann, A-4861 Schörfling, AT
- NEUBAUER, Walter, A-4694 Ohlsdorf, AT
- (74) Kopecky, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwältin Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

- (51) **E01B 31/17** (11) **1 301 663 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01984254.1 (22) 12.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AT 01/00234 12.07.2001
 (87) WO 02/006587 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 AT 12412000
 (54) • *VERFAHREN ZUM REPROFILIEREN MINDESTENS DES FAHRSPIEGELS EINER SCHIENE SOWIE EINRICHTUNG HIERZU*
 • *METHOD FOR RE-PROFILING AT LEAST ONE RUNNING SURFACE OF A RAIL, AND CORRESPONDING DEVICE*
 • *PROCEDE DE REPROFILAGE D'AU MOINS LA SURFACE D'UN RAIL ET DISPOSITIF Y RELATIF*
 (71) LINSINGER MASCHINENBAU GMBH, Dr.
 Linsingerstrasse 24, A-4662 Steyrermühl, AT
 (72) KNOLL, Johann, A-4861 Schörföling, AT
 NEUBAUER, Walter, A-4694 Ohlsdorf, AT
 (74) Kopecky, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

E02F 3/88 → (51) B63C 11/52**E02F 3/88** → (51) E02F 5/10

- (51) **E02F 5/10** (11) **1 301 664 A1***
 E02F 3/88 E02F 9/02
 B63C 7/08 B63B 43/14
 B60F 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 01931859.1 (22) 17.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/02185 17.05.2001
 (87) WO 01/092649 2001/49 06.12.2001
 (30) 31.05.2000 GB 0013246
 14.09.2000 GB 0022662
 (54) • *FERNBEDIENENDES UNTERWASSERFAHRZEUG*
 • *UNDERWATER REMOTELY OPERATED VEHICLE*
 • *VEHICULE SOUS-MARIN TELEOPERE*
 (71) SOIL MACHINE DYNAMICS LIMITED, Wincomblee Road, Newcastle-upon-Tyne NE6 3QS, GB
 (72) ATKINSON, Paul, Robert, Newcastle Upon Tyne NE2 4AL, GB
 (74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord St Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

E02F 9/02 → (51) E02F 5/10**E03C 1/046** → (51) A47K 7/03

- (51) **E03F 5/22** (11) **1 301 665 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01969360.5 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07923 10.07.2001
 (87) WO 02/006596 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 DE 10034174
 (54) • *PUMPSTATION*
 • *PUMP STATION*
 • *POSTE DE POMPAGE*

- (71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
 (72) HÖHN, Wolfgang, 66745 Lambshheim, DE
 KNÖPFEL, Hans-Dieter, 67227 Frankenthal, DE
 MEYER, Gerhard, 67227 Frankenthal, DE
 RÖSLER, Wolfgang, 68309 Mannheim, DE
 ROSENBERGER, Hartmut, 67433 Neustadt/Weinstrasse, DE

- (51) **E04B 1/24** (11) **1 301 666 A1***
 E04B 5/14

- (25) Fr (26) Fr
 (21) 00966270.1 (22) 03.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 00/02744 03.10.2000
 (87) WO 02/006598 2002/04 24.01.2002
 (30) 19.07.2000 FR 0009490
 (54) • *VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON BALKEN UM EINE GEBÄUDETRAGESTRUKTUR ZU BILDEN*
 • *BEAM ASSEMBLING METHOD FOR PRODUCING A BUILDING SUPPORT STRUCTURE*
 • *PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE POUTRES EN VUE DE REALISER UNE STRUCTURE PORTANTE DE B TIMENT*

- (71) CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MEDITERRANEE- CNIM, 35, rue de Bassano, F-75008 Paris, FR
 (72) LEGROS, Jean-Paul, F-83330 Le Beausset, FR
 GONTHIER-MAURIN, Pierre, F-83500 La Seyne sur Mer, FR
 (74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

E04B 1/66 → (51) E04D 5/10**E04B 5/14** → (51) E04B 1/24

- (51) **E04B 9/06** (11) **1 301 667 A1***
 E04B 9/30 E04F 13/06

- (25) En (26) En
 (21) 01941000.0 (22) 01.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 01/00282 01.06.2001
 (87) WO 02/006603 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 IT NA000048
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIT DER HAND VERFORMBAREN PROFILEN UND DERART HERGESTELLTE PROFILE*
 • *METHOD OF MANUFACTURING STRUCTURAL SHAPES THAT CAN BE BENT BY HAND AND STIFFENED WITHOUT ANY FURTHER WELD MATERIAL, AND STRUCTURAL SHAPES OBTAINED THEREFROM TO BE USED AS ROUND CONSTRUCTIONS FOR WALLS, FALSE CEILINGS AND THE LIKE*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE PROFILS DE CONSTRUCTION POUVANT ETRE PLIES A LA MAIN ET RENFORCES SANS UTILISATION D'AUCUN AUTRE MATERIAU FONDU, ET PROFILS DE CONSTRUCTION OBTENUS UTILISES COMME CONSTRUCTIONS ARRONDIES POUR LES MURS, LES FAUX PLAFONDS ET AUTRES ELEMENTS SEMBLABLES*
 (71) Guerrasio, Antonio, Via Nuova Ponte, I-84086 Roccapiemonte (Salerno), IT

- (72) Guerrasio, Antonio, I-84086 Roccapiemonte (Salerno), IT
 (74) Cirillo, Gennaro, c/o Studio Tecnico Cirillo Via Santa Lucia 15, 80132 Napoli, IT

E04B 9/30 → (51) E04B 9/06

- (51) **E04C 2/292** (11) **1 301 668 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01957932.5 (22) 07.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07815 07.07.2001
 (87) WO 02/008537 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 DE 10035571
 19.08.2000 DE 10040694
 (54) • *BAUELEMENT*
 • *STRUCTURAL MEMBER*
 • *ELEMENT CONSTITUTIF*
 (71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
 (72) NOWACK, Peter, 45879 Gelsenkirchen, DE
 (74) Wanischek-Bergmann, Axel, Köhne & Wanischek-Bergmann & Schwarz, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

- (51) **E04C 2/36** (11) **1 301 669 A1***
 (25) De (26) De

- (21) 01984255.8 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AT 01/00238 13.07.2001
 (87) WO 02/006606 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 AT 12432000
 11.07.2001 AT 10852001
 (54) • *SELBSTTRAGENDES UND LASTABTRAGENDES BAUELEMENT*
 • *SELF- AND LOAD-SUPPORTING COMPONENT*
 • *ELEMENT DE CONSTRUCTION AUTOPORTEUR ET PORTEUR DE CHARGE*
 (71) Wiesner, Erich, Wiesnerstrasse 8, A-4950 Altheim, AT
 (72) STACHE, Michael, 84375 Kirchdorf am Inn, DE
 (74) Secklehner, Günter, Dr., Rosenauerweg 268, 4580 Windischgarsten, AT

E04C 5/01 → (51) E04C 5/07

- (51) **E04C 5/07** (11) **1 301 670 A1***
 E04C 5/01
 (25) En (26) En
 (21) 01953069.0 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01025 13.07.2001
 (87) WO 02/006607 2002/04 24.01.2002
 (30) 13.07.2000 US 615595
 (54) • *DREIDIMENSIONALE VERDRILLTEN FASERN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
 • *THREE-DIMENSIONAL TWISTED FIBERS AND PROCESSES FOR MAKING SAME*
 • *THREE-DIMENSIONAL TWISTED FIBERS AND PROCESSES FOR MAKING SAME*
 (71) Atlantic Fiber Technologies Limited, Polysteel Atlantic Limited, 468 Portsway Avenue, Edwardsville, Nova Scotia B2A 4T8, CA
 W.R. GRACE & CO.-CONN., 1114 Avenue of the Americas, New York New York 10036, US

(72) BURKE, Sean, Leitches Creek, Nova Scotia B2A 3L7, CA
MACKLIN, Michael, B., Westford, MA 01886, US
RIEDER, Klaus-Alexander, Salem, MA 01970, US
TROTIER, Jean-François, Bedford, Nova Scotia B4A 2E5, CA
(74) Fort, Jacques, et al, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **E04D 1/04** (11) **1 301 671 A1***
(25) De (26) De
(21) 01967190.8 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/08218 17.07.2001
(87) WO 02/006608 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035057
(54) • FLACHDACHPFANNENZIEGEL
• FLAT-ROOF CLAY PANTILE
• TUILE FLAMANDE POUR TOIT PLAT
(71) Trost Dachkeramik GmbH, Bottstrasse 1, 69231 Rauenberg, DE

(72) TROST, Frank, 69120 Heidelberg, DE
(74) Henseler, Daniela, Dr., Patentanwälte, Sparing, Röhl, Henseler, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

(51) **E04D 5/10** (11) **1 301 672 A1***
E04D 5/12 E04B 1/66
(25) De (26) De
(21) 01940544.8 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/06160 30.05.2001
(87) WO 01/092660 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 DE 20009810 U
(54) • ABDICHTUNGSBAHN FÜR DACH- UND BAUWERKSFLÄCHEN, INSBESONDERE FÜR SOLICHE MIT HOHER BEANSPRUCHUNG
• SEALING WEB FOR ROOF AND CONSTRUCTION SURFACES, ESPECIALLY FOR THOSE SUBJECT TO HIGH STRESSES
• BANDE D'ETANCHEITE POUR SURFACES DE TOITS ET DE BATIMENTS, EN PARTICULIER POUR DE TELLES SURFACES SOUMISES A DE FORTES SOLlicitATIONS

(71) Von Wielemans, Marcus, Lindemannstrasse 106, 40237 Düsseldorf, DE
(72) VON WIELEMANS, Marcus, 40237 Düsseldorf, DE
RICHARZ, Hans-Peter, 91522 Ansbach, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

E04D 5/12 → (51) E04D 5/10

E04F 13/06 → (51) E04B 9/06

E04F 21/12 → (51) E06B 5/16

(51) **E04G 7/30** (11) **1 301 673 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953878.4 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02537 12.07.2001
(87) WO 02/006610 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 20012598 U
(54) • ROHRGERÜSTSYSTEM
• TUBULAR SCAFFOLDING SYSTEM
• SYSTEME D'ECHAFAUDAGE TUBULAIRE
(71) Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH, Ochsenbacher Strasse 56, 74363 Güglingen-Eibensbach, DE

(72) KRELLER, Helmut, 74906 Bad Rappenau, DE
(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

E04H 3/12 → (51) A47C 1/126

(51) **E04H 6/28** (11) **1 301 674 A2***
(25) En (26) En
(21) 01956743.7 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00658 18.07.2001
(87) WO 02/008545 2002/05 31.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 20.07.2000 US 620228
(54) • FAHRZEUGGARAGENBAU UNS SYSTEM
• VEHICLE PARKING BUILDING AND SYSTEM
• BATIMENT ET SYSTEME DE STATIONNEMENT DE VEHICULES

(71) Segal, Maurice, 15 Shvil Hatsukim Street, 95744 Jerusalem, IL
Weiss, Menachem, Heine Square 2, Haifa 34485, IL

(72) Segal, Maurice, 95744 Jerusalem, IL
Weiss, Menachem, Haifa 34485, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **E05B 49/00** (11) **1 301 675 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957704.8 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02415 05.07.2001
(87) WO 02/002892 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 DE 10032916
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINER Absperrung eines Parkraums für ein Fahrzeug
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING BLOCKAGE OF A PARKING SPACE FOR A VEHICLE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE LA FERMETURE D'UN ESPACE DESTINE A GARER UN VEHICULE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) NUESSER, Rene, 41564 Kaarst, DE
BENTHIN, Marcus, 31139 Hildesheim, DE
MANN PELZ, Rodolfo, 30175 Hannover, DE

(51) **E05F 7/06** (11) **1 301 676 A1***
(25) De (26) De
(21) 01945190.5 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05972 25.05.2001
(87) WO 02/006614 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 20012351 U
(54) • FENSTER ODER TÜR MIT ENTLASTUNGSEINRICHTUNG
• WINDOW OR DOOR COMPRISING A LOAD ALLEVIATION DEVICE
• FENETRE OU PORTE COMPORTANT UN DISPOSITIF DE DELESTAGE
(71) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234 Wiinsdorf, DE
(72) KIEFFEL, Silvia, 57520 Derschen, DE
SCHNEIDER, Dieter, 57074 Siegen, DE

(51) **E05G 1/10** (11) **1 301 677 A1***
E05G 1/14
(25) En (26) En
(21) 01963609.1 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00278 29.06.2001
(87) WO 02/006616 2002/04 24.01.2002
(30) 29.06.2000 NO 20003390
(54) • WANDSTRUKTUR ZUR BEWAHRUNG VON WERTSACHEN
• WALL CONSTRUCTION FOR STORAGE OF VALUABLES
• STRUCTURE DE MUR POUR LE STOCKAGE DE VALEURS
(71) Birkeland, Kjell, Pb. 2 Fjoesanger, 5854 Bergen, NO
(72) Birkeland, Kjell, 5854 Bergen, NO
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

E05G 1/14 → (51) E05G 1/10

(51) **E06B 3/96** (11) **1 301 678 A1***
(25) De (26) De
(21) 01944866.1 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00436 11.07.2001
(87) WO 02/006618 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 EP 00810625
(54) • TÜRRAHMEN MIT STECKBAREN RAHMENELEMENTEN
• DOOR FRAME WITH INSERTABLE FRAME ELEMENTS
• CADRE DE PORTE A ELEMENTS DE CADRE INSERABLES
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) SPIESS, Peter, CH-6045 Meggen, CH

(51) **E06B 5/16** (11) **1 301 679 A1***
E04F 21/12
(25) De (26) De
(21) 01953872.7 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02527 06.07.2001
(87) WO 02/008557 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035683
04.08.2000 DE 10038078
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES FEUERSCHUTZGEBÄUDEABSCHLUSSFLÜGELS SOWIE DAMIT HERSTELLBARER FEUERSCHUTZGEBÄUDEABSCHLUSSFLÜGEL
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A FIRE PREVENTION CLOSING WING, AND FIRE PREVENTION CLOSING WING PRODUCED THEREWITH
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UNE AILE DE FERMETURE COUPE-FEU ET AILE DE FERMETURE COUPE-FEU CORRESPONDANTE
(71) HÖRMANN KG Freisen, Industriegelände, D-66629 Freisen, DE
(72) HÖRMANN, Thomas, J., 66606 St. Wendel, DE
(74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner & Kastel Wissmannstrasse 14, 81929 München, DE

(51) **E06B 9/00** (11) **1 301 680 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954702.5 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22336 16.07.2001
(87) WO 02/006619 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 219039 P

(54) • *BOHRFÖRMIGE LAMELLE ZUM ABDECKEN VON ARCHITEKTONISCHEN ÖFFNUNGEN*
• *TUBULAR SLAT FOR COVERINGS FOR ARCHITECTURAL OPENINGS*
• *LAME TUBULAIRE DESTINEE A RECOUVRIR DES OUVERTURES ARCHITECTURALES*

(71) HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., Piekstraat 2, 3008 AB Rotterdam, NL
(72) COLSON, Wendell, B., Weston, MA 02193, US
SWISZCZ, Paul, G., Boulder, CO 80304, US
ANTHONY, James, M., Denver, CO 80211, US
THRONE, Jason, T., Steamboat Springs, CO 80487, US
(74) Smith, Samuel Leonard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **E06B 9/02** (11) **1 301 681 A1***
E06B 9/36
(25) En (26) En
(21) 01947685.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03121 11.07.2001
(87) WO 02/006620 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 GB 0017462
30.01.2001 GB 0102315

(54) • *KOMBINIERTE FENSTERJALOUSIE UND SICHERHEITROLLADEN*
• *COMBINED WINDOW BLIND AND SECURITY SHUTTER*
• *STORE A ENROULEMENT AUTOMATIQUE ET VOLET DE SECURITE COMBINES*

(71) Wilkins, Brian Malcom, Stoneleigh, Little Gringley Lane, Welham, Retford, Nottinghamshire DN22 OSD, GB
(72) Wilkins, Brian Malcom, Retford, Nottinghamshire DN22 OSD, GB
(74) Jenkins, Richard Gavin, Loven and Co, Quantum House, 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

E06B 9/36 → (51) E06B 9/02

E21B 17/00 → (51) E21B 43/08

(51) **E21B 19/22** (11) **1 301 682 A1***
B65H 51/08
(25) En (26) En
(21) 01949768.4 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03257 19.07.2001
(87) WO 02/006626 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 GB 0017736

(54) • *ROHRINJEKTIONSEINHEIT*
• *TUBING INJECTOR*
• *INJECTEUR DE COLONNE DE PRODUCTION*

(71) Weatherford/Lamb Inc., CSC - The United States Corporation Company, 1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US

(72) SIMPSON, Neil Andrew Abercombie, Portlethen, Aberdeen AB12 4QX, GB
MACKAY, Alexander, Craig, Aberdeen AB25 2UU, GB

(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **E21B 31/20** (11) **1 301 683 A1***
E21B 33/128 F16L 1/16
(25) En (26) En

(21) 01949720.5 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03192 12.07.2001
(87) WO 02/006627 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 GB 0017484

(54) • *UNTERWASSERWERKZEUG*
• *UNDERWATER TOOL*
• *OUTIL SOUS-MARIN*

(71) Walmsley, Owen, Wood Howe, 13 Glenspean Park, Roy Bridge, Invernesshire PH31 4AS, GB
(72) EMMETT, Robert, Lancaster LA1 4HQ, GB
(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Urquhart Dykes & Lord Greg's Buildings 1 Booth Street, Manchester M2 4DU, GB

(51) **E21B 33/12** (11) **1 301 684 A1***
E21B 33/1295
(25) En (26) En
(21) 01949778.3 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03272 20.07.2001
(87) WO 02/008569 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 GB 0017691

(54) • *RÜCKSTELLBARER BOHRLOCHPACKER*
• *RESETTABLE DOWNHOLE PACKER*
• *GARNITURE D'ETANCHEITE REENCHLENCABLE POUR FOND DE Puits*

(71) Weatherford/Lamb Inc. The United States Corporation Company, 1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
(72) MILLAR, David Martin, Angos DD7 6DY (Scotland), GB

VAN DORT, Roland Marcel, Aberdeen AB14 OXP (Scotland), GB

(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

E21B 33/128 → (51) E21B 31/20

E21B 33/1295 → (51) E21B 33/12

(51) **E21B 34/06** (11) **1 301 685 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951806.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03283 20.07.2001
(87) WO 02/008561 2002/05 31.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 20.07.2000 GB 0017690

(54) • *VERBESSERUNGEN AN VENTILEN*
• *IMPROVEMENTS IN VALVES*
• *PERFECTIONNEMENTS APPORTES A DES VANNES*

(71) Weatherford/Lamb Inc. The United States Corporation Company, 1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US

(72) SIMPSON, Neil Andrew Abercombie, Portlethen Aberdeen AB12 4QX, GB
MACKAY, Alexander, Craig, Aberdeen AB25 2UU, GB

(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

E21B 37/06 → (51) C09K 7/02

(51) **E21B 43/08** (11) **1 301 686 A2***
E21B 17/00

(25) En (26) En
(21) 01975043.9 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00299 12.07.2001
(87) WO 02/008562 2002/05 31.01.2002
(88) 04.04.2002

(30) 21.07.2000 NO 20003777
18.08.2000 NO 20004130
27.03.2001 NO 20011569

(54) • *KOMBINIERTE VERROHRUNG UND SAND-FILTER*
• *COMBINED LINER AND MATRIX SYSTEM*
• *SYSTEME MIXTE DE REVETEMENT ET DE MATRICE*

(71) Sinvent AS, Strindveien 4, 7465 Trondheim, NO
(72) KILAAS, Lars, N-7014 Trondheim, NO
LUND, Are, N-7048 Trondheim, NO
TAYEBI, Davoud, N-7050 Trondheim, NO
SVEEN, Jostein, N-7052 Trondheim, NO
KVERNHEIM, Arne, Lund, N-1450 Nesoddtangen, NO
RAMSTAD, Marit, Valeur, N-7049 Trondheim, NO
ERIKSEN, Odd, Ivar, N-0379 Oslo, NO
LILE, Ole, Bernt, N-7021 Trondheim, NO
SAASTAD, Ole, Widar, N-1468 Oslo, NO

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

E21B 44/00 → (51) E21B 49/00

(51) **E21B 47/00** (11) **1 301 687 A1***
(25) En (26) En
(21) 01958978.7 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22453 17.07.2001
(87) WO 02/006631 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 618316

(54) • *VIDEOKAMERA ZUR UNTERSUCHUNG VON BOHRLÖCHERN*
• *BOREHOLE INSPECTION VIDEO CAMERA*
• *VIDEOCAMERA POUR L'INSPECTION DE TROUS DE FORAGE*

(71) DHV International, Inc., Suite 125, 2101 Auto Center Drive, Oxnard, CA 93030, US
(72) MELTZER, Brad, A., Ventura, CA 93004, US
(74) Carstairs, J. C., et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **E21B 49/00** (11) **1 301 688 A1***
E21B 49/10 E21B 44/00
(25) En (26) En
(21) 01954867.6 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23083 20.07.2001
(87) WO 02/008571 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 219741 P
21.07.2000 US 621398

(54) • VERFAHREN ZUR SCHNELLEN UND WEIT-
GEHENDEN FORMATIONSUNTERSUCHUNG
• METHOD FOR FAST AND EXTENSIVE FOR-
MATION EVALUATION
• PROCEDE POUR EVALUATION DE FORMA-
TION RAPIDE ET EXTENSIVE
(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane
Suite 1200, Houston Texas 77027, US
(72) MEISTER, Matthias, 29227 Celle, DE
KRUEGER, Sven, 29221 Celle, DE
(74) Jeffrey, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co.
179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

E21B 49/10 → (51) E21B 49/00

F01C 1/16 → (51) F02B 53/00

F01C 11/00 → (51) F02B 53/00

(51) **F01D 17/14** (11) **1 301 689 A1***
F01D 17/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 00954699.5 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02069 19.07.2000
(87) WO 02/006636 2002/04 24.01.2002
(54) • TURBOKOMPRESSOR MIT AXIAL VER-
SCHIEBBAREN LEITSCHAUFELN WOBEI
DIE GEOMETRIE IN LÄNGSRICHTUNG UN-
TERSCHIEDLICH IST
• SLIDING VANE TURBOCHARGER WITH
GRADUATED VANES
• TURBOCOMPRESSEUR A AILETTES COU-
LISSANTES AVEC AILETTES GRADUEES

(71) Honeywell Garrett SA, Zone Industrielle Inova 3000,
2, rue de l'Avenir, 88150 Thaon-le-Vosges, FR
(72) LOMBARD, Alain René, AlliedSignal Turbo SA,
F-88155 Thaon-les-Vosges Cedex, FR
PERRIN, Jean-Luc Hubert, AlliedSignal Turbo SA,
F-88155 Thaon-les-Vosges Cedex, FR
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
Celcon House 289-293 High Holborn, London
WC1V 7HU, GB

F01D 17/16 → (51) F01D 17/14

(51) **F01K 23/10** (11) **1 301 690 A1***
(25) De (26) De
(21) 01967124.7 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07653 04.07.2001
(87) WO 02/008576 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 EP 00115684
(54) • VERFAHREN ZUR PRIMÄRREGELUNG MIT
EINER KOMBINIERTEN GAS- UND DAMPF-
TURBINENANLAGE
• METHOD FOR THE PRIMARY CONTROL IN
A COMBINED GAS/STEAM TURBINE IN-
STALLATION

• PROCEDE DE REGULATION PRIMAIRE
DANS UNE INSTALLATION COMBINANT
UNE TURBINE A GAZ ET UNE TURBINE A
VAPEUR

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
81669 München, DE
(72) BESCHERER, Helmut, 90765 Fürth, DE
DIEGEL, Dieter, 91341 Röttenbach, DE
FRANK, Reinhard, 91056 Erlangen, DE
ZAVISKA, Oldrich, 91058 Erlangen, DE
HENNING, Michael, 91058 Erlangen, DE
GOTTFRIED, Peter, 91054 Erlangen, DE

(51) **F01L 1/34** (11) **1 301 691 A1***
(25) En (26) En
(21) 01945701.9 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/05619 28.06.2001
(87) WO 02/008578 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 JP 2000220391
(54) • STEUERUNG EINES ELEKTROMAGNET-
VENTILS EINES NOCKENWELLENVERSTEL-
LERS
• CONTROL OF AN ELECTROMAGNETIC
STEERING VALVE OF A CAMSHAFT
PHASER
• COMMANDE D'UNE SOUPEPE DE DE-
CHARGE ELECTROMAGNETIQUE D'UNE
SYNCHRONISATEUR D'ARBRE A CAMES

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
(72) MAE, Yosuke, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0863, JP
MURATA, Tetsuro, Yokohama-shi, Kanagawa
226-0023, JP
ISHIHARA, Motokata, Yokohama-shi, Kanagawa
246-0031, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F01L 1/352** (11) **1 301 692 A1***
F02B 69/06
(25) En (26) En
(21) 01949668.6 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03116 12.07.2001
(87) WO 02/006639 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 GB 0017206
17.07.2000 GB 0017354
12.09.2000 GB 0022373

(54) • SELEKTIERBARER ZWEITAKT ODER VIER-
TAKT NOCKENWELLENANTRIEB
• SELECTABLE 2 STROKE / 4 STROKE CAM-
SHAFT DRIVE SYSTEM
• SYSTEME D'ENTRAINEMENT D'ARBRE A
CAMES, A DEUX OU QUATRE TEMPS AU
CHOIX

(71) MA (Innovation) 2T4 Limited, 30 Creekview Road,
South Woodham Ferrers, Essex CM3 5YL, GB
(72) MA, Jonathan, Austin, South Woodham Ferrers,
Essex CM3 5YL, GB

(51) **F01L 3/22** (11) **1 301 693 A1***
(25) De (26) De
(21) 01967166.8 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08099 13.07.2001
(87) WO 02/006640 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034773
(54) • GASWECHSELVENTILANORDNUNG UND
VENTILSITZKONSTRUKTION MIT RINGFÖR-
MIGER NUT

• GAS EXCHANGE VALVE ARRANGEMENT
AND VALVE SEAT CONSTRUCTION WITH A
RING-SHAPED GROOVE
• DISPOSITIF DE SOUPEPE DE COMMUTA-
TION DES GAZ ET CONCEPTION DE SIEGE
DE SOUPEPE AVEC RAINURE ANNULAIRE
(71) MAN B & W Diesel A/S, Tegholmsgade 41, 2450
Copenhagen SV, DK
(72) JENSEN, Finn, Quordrup, DK-2000 Frederiksberg,
DK
(74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE

(51) **F01N 1/24** (11) **1 301 694 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954664.7 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21990 11.07.2001
(87) WO 02/006643 2002/04 24.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 18.07.2000 US 620279

(54) • MEHRSCICHTIGER FASERGEFÜLLTER
SCHALLDÄMFER SOWIE VERFAHREN ZU
DESSEN HERSTELLUNG
• A MULTIPLE LAYER FIBER FILLED SOUND
ABSORBER AND A METHOD OF MANUFAC-
TURING THE SAME
• SILENCIEUX REMPLI DE FIBRES MULTI-
COUCHE ET SON PROCEDE DE FABRICA-
TION
(71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway,
Toledo, Ohio 43659, US
Futaba Industrial Company Ltd., 1, Ochaya
Hashime-cyo, Okazaki-shi, Aichi 444, JP
Owens-Corning Sweden AB, 311 82 Falkenberg,
SE

(72) COFER, Cameron, G., Columbus, OH 43230, US
KNUTSSON, Goran, K., S-S-31141 Falkenberg, SE
KOMORI, Kunio, Okazaki, Aichi 40-10, JP
SAKAI, Yukihito, Okazaki, Aichi 3, JP
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

F01N 3/00 → (51) C07C 321/04

F01N 3/023 → (51) F02D 41/02

F01N 3/08 → (51) F02D 41/02

(51) **F02B 53/00** (11) **1 301 695 A1***
F02C 3/055 F01C 1/16
F01C 11/00
(25) De (26) De
(21) 00945606.2 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/01857 09.06.2000
(87) WO 00/077363 2000/51 21.12.2000

(30) 12.06.1999 DE 19926891
 (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER TURBOMASCHINE UND TURBOMASCHINE
 • METHOD FOR OPERATING A TURBOMACHINE AND CORRESPONDING TURBOMACHINE
 • PROCEDE POUR L'EXPLOITATION D'UNE TURBOMACHINE ET TURBOMACHINE
 (71) Diro Konstruktions GmbH & Co. KG, Vor den Eichen 19-23, 38471 Rühren-Brechtorf, DE
 (72) TOMCZYK, Hubert, 40237 Düsseldorf, DE
 (74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., et al, Gramm, Lins & Partner GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **F02B 67/00** (11) **1 301 696 A1***
 F16H 7/00 F02B 67/06
 (25) En (26) En
 (21) 01942169.2 (22) 08.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/18743 08.06.2001
 (87) WO 01/094765 2001/50 13.12.2001
 (30) 08.06.2000 US 210199 P
 (54) • INTEGRIERTE LEISTUNGSÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN
 • INTEGRATED POWER TRANSMISSION DRIVE AND METHOD
 • COMMANDE DE TRANSMISSION DE PUISSANCE INTEGREE ET PROCEDE ASSOCIE
 (71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway, Denver, Colorado 80209, US
 (72) STONE, Roger D., Brighton, East Sussex BN2 1EH, GB
 (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

F02B 67/06 → (51) F02B 67/00
F02B 69/06 → (51) F01L 1/352
F02C 3/055 → (51) F02B 53/00
F02C 3/22 → (51) F02C 6/00

(51) **F02C 6/00** (11) **1 301 697 A1***
 F02C 7/22 F02C 3/22
 (25) De (26) De
 (21) 01984343.2 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/02526 06.07.2001
 (87) WO 02/008592 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 DE 10035676
 (54) • GASTURBINE UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER GASTURBINE
 • GAS TURBINE AND METHOD FOR OPERATING A GAS TURBINE
 • TURBINE A GAZ ET PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER LADITE TURBINE
 (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 81669 München, DE
 (72) ZIEGNER, Manfred, 45479 Mülheim a.d. Ruhr, DE

F02C 7/22 → (51) F02C 6/00

(51) **F02D 41/02** (11) **1 301 698 A1***
 F01N 3/023 F02D 41/14
 (25) De (26) De
 (21) 01949366.7 (22) 29.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/06098 29.05.2001
 (87) WO 02/002921 2002/02 10.01.2002
 (30) 05.07.2000 DE 10032561
 (54) • VERFAHREN ZUR ENTSCHEFELUNG VON WENIGSTENS EINEM IN EINEM ABGASKANAL EINER VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE ANGEORDNETEN NO X-SPEICHERKATALYSATORS
 • METHOD FOR DESULPHURISING AT LEAST ONE NOX STORAGE CATALYST LOCATED IN THE EXHAUST GAS CHANNEL OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
 • PROCEDE POUR LA DESULFURATION D'AU MOINS UN CATALYSEUR DE STOCKAGE DES NOX PLACE DANS UN CONDUIT D'ECHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
 (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE

(51) **F02D 41/02** (11) **1 301 699 A1***
 F01N 3/08
 (25) De (26) De
 (21) 01955233.0 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/02577 10.07.2001
 (87) WO 02/006653 2002/04 24.01.2002
 (30) 18.07.2000 DE 10034874

(54) • VERFAHREN ZUM ADAPTIEREN EINER NOX-ROHKONZENTRATION
 • METHOD FOR ADAPTING A CRUDE NOX CONCENTRATION
 • PROCEDE POUR ADAPTER UNE CONCENTRATION BRUTE DE NOX
 (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) PFLEGER, Corinna, 93093 Donaustauf, DE
 ZHANG, Hong, 93105 Tegernheim, DE
 LUDWIG, Wolfgang, 35510 Butzbach-Ostheim, DE

F02D 41/14 → (51) F02D 41/02
F02M 37/10 → (51) B60K 15/077

(51) **F02M 37/22** (11) **1 301 700 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01962834.6 (22) 05.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/07718 05.07.2001
 (87) WO 02/006662 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 IT MI001615
 (54) • DIESELKRAFTSTOFFFILTER MIT AUSTAUSCHBAREM FILTEREINSATZ
 • DIESEL FUEL FILTER WITH INTERCHANGEABLE CARTRIDGE
 • FILTRE A CARBURANT DIESEL AVEC CARTOUCHE INTERCHANGEABLE
 (71) Sogefi Filtration S.p.a., Via Barbieri, 1, 46100 Mantova, IT
 (72) BARACCHI, Paolo, I-10155 Torino, IT
 BECCARI, Bruno, I-46100 Mantova, IT
 CROVETTI, Claudio, I-46100 Mantova, IT
 TALLANO, Sergio, I-46047 Porto Mantovano, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
F02M 51/06 → (51) F02M 59/46

(51) **F02M 59/46** (11) **1 301 701 A1***
 F02M 51/06 F02M 63/00
 (25) De (26) De
 (21) 01947367.7 (22) 13.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/06692 13.06.2001
 (87) WO 02/002926 2002/02 10.01.2002
 (30) 06.07.2000 DE 10032923
 (54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVORRICHTUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN
 • FUEL-INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES
 • SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

(51) **F02M 61/18** (11) **1 301 702 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01953821.4 (22) 03.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/02398 03.07.2001
 (87) WO 02/002928 2002/02 10.01.2002
 (30) 04.07.2000 DE 10032336
 (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZSYSTEM
 • FUEL INJECTION SYSTEM
 • SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) ARNDT, Stefan, 70569 Stuttgart, DE
 HERDEN, Werner, 70839 Gerlingen, DE

(51) **F02M 61/18** (11) **1 301 703 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01955222.3 (22) 03.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/02399 03.07.2001
 (87) WO 02/002929 2002/02 10.01.2002
 (30) 04.07.2000 DE 10032330
 (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZSYSTEM
 • FUEL INJECTION SYSTEM
 • SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) ARNDT, Stefan, 70569 Stuttgart, DE
 HERDEN, Werner, 70839 Gerlingen, DE

(51) **F02M 63/00** (11) **1 301 704 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01964979.7 (22) 13.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/06693 13.06.2001
 (87) WO 02/002931 2002/02 10.01.2002
 (30) 06.07.2000 DE 10032924
 (54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVORRICHTUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN
 • FUEL INJECTION DEVICE FOR COMBUSTION ENGINES
 • SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

F02M 63/00 → (51) F02M 59/46

(51) **F02N 9/02** (11) **1 301 705 A1***
F02N 17/00
(25) De (26) De
(21) 01913583.9 (22) 07.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/00467 07.02.2001
(87) WO 01/081759 2001/44 01.11.2001
(30) 26.04.2000 DE 10020325
(54) • VERFAHREN ZUM STARTEN EINER MEHR-
ZYLINDRIGEN BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR STARTING A MULTI-CYLIN-
DER INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE POUR DEMARRER UN MOTEUR
A COMBUSTION INTERNE A PLUSIEURS
CYLINDRES
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) SIEBER, Udo, 74321 Bietigheim, DE

F02N 9/02 → (51) F02N 17/00

F02N 11/04 → (51) B60K 6/04

(51) **F02N 17/00** (11) **1 301 706 A1***
F02N 9/02
(25) De (26) De
(21) 01911427.1 (22) 07.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/00461 07.02.2001
(87) WO 01/081760 2001/44 01.11.2001
(30) 22.04.2000 DE 10020104
(54) • VERFAHREN ZUM STARTEN EINER MEHR-
ZYLINDRIGEN BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR STARTING A MULTI-CYLIN-
DER INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE POUR DEMARRER UN MOTEUR
A COMBUSTION INTERNE A PLUSIEURS
CYLINDRES
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) BRUEGGEN, Gerhard, 72181 Starzach, DE
BENNINGER, Nikolaus, 71665 Vaihingen, DE
SIEBER, Udo, 74321 Bietigheim, DE

F02N 17/00 → (51) F02N 9/02

(51) **F03D 7/02** (11) **1 301 707 A1***
B64C 27/00 B64C 27/02
(25) De (26) De
(21) 01936329.0 (22) 05.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05103 05.05.2001
(87) WO 02/002936 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 DE 10032314
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES WIN-
KELS EINES ROTORBLATTS EINER WIN-
DENERGIEANLAGE
• METHOD FOR DETERMINING THE ANGLE
OF A ROTOR BLADE PERTAINING TO A
WIND ENERGY INSTALLATION
• PROCEDE POUR DETERMINER L'ANGLE
D'UNE PALE DE ROTOR D'UNE INSTALLA-
TION A ENERGIE EOLIENNE
(71) Wobben, Aloys, Argestrass 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **F04B 1/04** (11) **1 301 708 A1***
F04B 53/02
(25) De (26) De
(21) 01951390.2 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02234 15.06.2001
(87) WO 02/002937 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 DE 10032577
(54) • RADIALKOLBENPUMPE
• RADIAL PISTON PUMP
• POMPE A PISTONS RADIAUX
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) FRANK, Kurt, 73614 Schorndorf, DE

(51) **F04B 1/12** (11) **1 301 709 A1***
F04B 1/32 F04B 1/20
(25) De (26) De
(21) 01945140.0 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05592 16.05.2001
(87) WO 02/008603 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035630
(54) • AXIALKOLBENMASCHINE MIT EINER RÜCK-
ZUGEINRICHTUNG
• AXIAL PISTON ENGINE COMPRISING A RE-
TURN DEVICE
• MACHINE A PISTONS AXIAUX AVEC DISPO-
SITIF DE RETOUR
(71) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH,
Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
(72) STÖLZER, Rainer, 89231 Neu-Ulm, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich &
Partner, Patent- und Rechtsanwälte,
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F04B 1/20 → (51) F04B 1/12

F04B 1/32 → (51) F04B 1/12

(51) **F04B 13/00** (11) **1 301 710 A2***
(25) De (26) De
(21) 01972410.3 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01880 13.07.2001
(87) WO 02/008601 2002/05 31.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035834
(54) • DOSIERPUMPE MIT EINEM ELEKTROMO-
TOR
• DOSING PUMP WITH AN ELECTRIC MOTOR
• POMPE DE DOSAGE POURVUE D'UN MO-
TEUR ELECTRIQUE
(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11,
DK-8850 Bjerringbro, DK
(72) KRAGELUND, Bo, DK-8660 Skanderborg, DK
BYSKOV, Michael, Christian, DK-8660
Skanderborg, DK
JOCHUMSEN, Hans, Henrik, DK-3450 Allerød, DK
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554
Lübeck, DE

(51) **F04B 39/00** (11) **1 301 711 A2***
(25) En (26) En
(21) 01944765.5 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BR 01/00084 02.07.2001
(87) WO 02/006672 2002/04 24.01.2002
(88) 15.08.2002
(30) 17.07.2000 BR 0003292
(54) • VENTILANORDNUNG FÜR EINEN HERMETI-
SCHEN KOMPRESSOR
• VALVE ARRANGEMENT FOR A HERMETIC
COMPRESSOR
• ENSEMBLE DE SOUPAPES D'ASPIRATION
ET DE REFOULEMENT POUR COMPRES-
SEUR HERMETIQUE DE DIMENSION RE-
DUITE
(71) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A -
EMBRACO, Rua Rui Barbosa 1020, 89219-901
Joinville, SC, BR
(72) POSSAMAI, Fabricio, Caldeira, CEP-89227-010
Joinville, SC, BR
LILLIE, Dietmar, Erich, Bernhard, CEP-89204-060
Joinville, SC, BR
(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer,
Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687
München, DE

F04B 39/00 → (51) F16F 7/104

F04B 53/02 → (51) F04B 1/04

(51) **F04C 2/00** (11) **1 301 712 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01958136.2 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02314 17.07.2001
(87) WO 02/006675 2002/04 24.01.2002
(88) 14.03.2002
(30) 18.07.2000 FR 0009401
(54) • EINTEILIGES GEHÄUSE FÜR EINE VAKU-
UMPUMPE
• MONOBLOC HOUSING FOR VACUUM PUMP
• CARTER MONOBLOC POUR POMPE A VIDE
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) RIVAL, Jean-Luc, F-74540 Gruffy, FR
CACARD, Albert, F-74570 Groisy, FR
HOUZE, François, F-74350 Cuvat, FR
(74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin
de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

(51) **F04C 2/08** (11) **1 301 713 A2***
F04C 2/14
(25) En (26) En
(21) 01955743.8 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00530 11.07.2001
(87) WO 02/006674 2002/04 24.01.2002
(88) 15.08.2002
(30) 14.07.2000 US 616285
(54) • ZAHNRADPUMPE MIT KERAMISCHEN
ZAHNRÄDERN UND DICHTUNG
• GEAR PUMP INCLUDING CERAMIC GEARS
AND SEAL
• POMPE, EN PARTICULIER POMPE A EN-
GRENAGES COMPRENANT DES ENGRENA-
GES ET UN JOINT EN CERAMIQUE

- (71) Fluid Management, Inc., 1023 Wheeling Road, Wheeling, IL 60090-5776, US
- (72) KUIJPERS, Peterus, Adrianus, Johannes, Maria, NL-5066 BR Moergestel, NL
POST, Remon, Gerard, NL-2231 SJ Rijnsburg, NL
- (74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
-
- F04C 2/14** → (51) F04C 2/08
-
- F04C 18/08** → (51) F04C 18/16
-
- (51) **F04C 18/16** (11) **1 301 714 A1***
F04C 18/08
- (25) En (26) En
- (21) 00988260.6 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 00/34871 21.12.2000
- (87) WO 02/002949 2002/02 10.01.2002
- (30) 30.06.2000 US 607764
- (54) • SCHRAUBENROTORMASCHINE
• SCREW MACHINE
• TARAUDEUSE
- (71) CARRIER CORPORATION, Carrier Tower 6304
Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New
York 13221, US
- (72) BUSH, James, W., Skaneateles, NY 13152, US
COOPER, Clark, V., Glastonbury, CT 06033-3305,
US
DROST, Ronald, T., Colchester, CT 06415, US
DU, Hong, Weathersfield, CT 06109, US
EATON, Harry, E., Woodstock, CT 06281, US
KHALIFA, Hussein, E., Manlius, NY 13104, US
KUMAR, Keshava, B., South Windsor, CT 06074,
US
LIN, Reng, Rong, Manlius, NY 13104, US
MC CLUSKEY, Philip, H., Dunlap, IL 61525, US
DE BLOIS, Raymond, deceased, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **F04D 29/44** (11) **1 301 715 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01947088.9 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/00962 29.06.2001
- (87) WO 02/006676 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 US 616998
- (54) • INTEGRIERTER KANALDIFFUSOR
• INTEGRATED DUCT DIFFUSER
• DIFFUSEUR A BUSE INTEGREE
- (71) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle,
Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin,
Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (72) SASU, Ioan, Brossard, Québec J4W 2M3, CA
LEBLANC, Andre, St. Bruno, Québec J3V 4P3, CA
BELLEROSE, Michel, Boucherville, Québec J4B
2R4, CA
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **F15B 11/16** (11) **1 301 716 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01956315.4 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/02599 12.07.2001
- (87) WO 02/006678 2002/04 24.01.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 14.07.2000 DE 10034431
- (54) • HYDRAULIKSYSTEM FÜR EIN ARBEITSGE-
RÄT MIT EINEM SONDERVERBRAUCHER
• HYDRAULIC SYSTEM FOR A WORKING MA-
CHINE THAT COMPRISES A SPECIAL CON-
SUMER
• SYSTEME HYDRAULIQUE POUR ENGIN
COMPORANT UNE CHARGE SPECIALE
- (71) Schenk, Jürgen, Haussmannstrasse 34, 70188
Stuttgart, DE
Tegethoff, Frank, An den Birnbäumen 7, 37671
Hoxter, DE
- (72) Schenk, Jürgen, 70188 Stuttgart, DE
Tegethoff, Frank, 37671 Hoxter, DE
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a. N., DE
-
- (51) **F16B 2/08** (11) **1 301 717 A1***
- H02K 15/14 H02K 15/02
- (25) De (26) De
- (21) 01953820.6 (22) 03.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02397 03.07.2001
- (87) WO 02/002952 2002/02 10.01.2002
- (30) 04.07.2000 DE 10032331
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
MECHANISCHEN VERBINDUNG
• METHOD FOR PRODUCING A MECHANICAL
LINK
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE
LIAISON MECANIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) HEIER, Christoph, 76473 Iffezheim, DE
BASSLER, Juergen, 77830 Buehlertal, DE
BOELL, Stefan, 88636 Illmensee, DE
-
- (51) **F16B 3/00** (11) **1 301 718 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01928696.2 (22) 19.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/12874 19.04.2001
- (87) WO 02/002387 2002/02 10.01.2002
- (88) 06.06.2002
- (30) 05.07.2000 US 609418
- (54) • VERSTÄRKUNGSGLIED FÜR ÜBERDEK-
KENDE FÜHRUNGEN
• REINFORCING MEMBER FOR INTERFIT-
TING CHANNELS
• ELEMENT DE RENFORCEMENT DESTINE
AJUSTER DES CONDUITS ENTRE EUX
- (71) Sika Corporation, 201 Polito Avenue, Lyndhurst, NJ
07071, US
- (72) HOPTON, Gregory, W., Novi, MI 48374, US
STULIGROSS, Mark, Orion, MI 48359, US
STRATMAN, Randy, Waterford, MI 43872, US
- (74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Tüffenwies
16-22, 8048 Zürich, CH
-
- (51) **F16B 13/06** (11) **1 301 719 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 00954579.9 (22) 31.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/07367 31.07.2000
- (87) WO 02/008615 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 DE 10035580
- (54) • FORMSCHLÜSSIG SETZBARER HINTER-
SCHNEID-ANKER
• UNDERCUT ANCHOR ELEMENT THAT CAN
BE MOUNTED WITH POSITIVE ENGAGE-
MENT
• ELEMENT D'ANCRAGE CONTRE-DE-
POUILLE POUVANT ETRE MONTE PAR
LIAISON DE FORME
- (71) Liebig, Heinrich, Wormser Strasse 23, D-64319
Pfungstadt, DE
- (72) Liebig, Heinrich, D-64319 Pfungstadt, DE
- (74) Helber, Friedrich G., Dipl.-Ing., Zenz, Helber &
Hosbach Patentanwälte Scheuergasse 24, 64673
Zwingenberg, DE
-
- (51) **F16B 39/16** (11) **1 301 720 A1***
- B60B 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 01949733.8 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03211 18.07.2001
- (87) WO 02/008618 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 GB 0017800
- (54) • VERBESSERTE RADMUTTERANORDNUNG
• IMPROVED WHEEL NUT ASSEMBLY
• ENSEMBLE ECROU DE ROUE AMELIORE
- (71) Wheelsure Limited, 66 Heyford Park, Upper
Heyford, Bicester, Oxfordshire OX25 5HD, GB
- (72) LEES, John, Sydney, Walsall, Staffordshire WS6
6DR, GB
- (74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235
High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- (51) **F16C 1/00** (11) **1 301 721 A1***
- B23P 15/00 A61F 2/28
- (25) En (26) En
- (21) 01953418.9 (22) 05.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/21342 05.07.2001
- (87) WO 02/004823 2002/03 17.01.2002
- (30) 07.07.2000 US 216636 P
05.07.2001 US 899320
- (54) • PROFILIERTE BAUTEILE MIT EINER BE-
SCHICHTETEN UND ZERDRÜCKBAREN
BUCHSE, UND VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG
• COATED CONTOURED CRUSHABLE
STRUCTURAL MEMBERS AND METHODS
FOR MAKING THE SAME
• ELEMENTS DE STRUCTURE ECRASABLES
PROFILES ET ENROBES ET PROCEDES DE
FABRICATION ASSOCIES
- (71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,
MI 48098-2815, US
- (72) OBESHAW, Dale, Francis, Salt Lake City, UT 84121,
UT
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive
Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des
Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de
Gaulle Cédex, FR

- (51) **F16C 11/06** (11) **1 301 722 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742768.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 02/01832 17.05.2002
(87) WO 02/095246 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 DE 10125232
(54) • KUGELGELENK FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• BALL AND SOCKET JOINT FOR MOTOR VE-
HICLES
• JOINT A ROTULE POUR AUTOMOBILES
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,
49441 Lemförde, DE
(72) ABELS, Olaf, 49191 Belm, DE

F16C 19/18 → (51) F16C 43/04**F16C 19/38** → (51) F16C 43/04**F16C 25/06** → (51) F16C 43/04

- (51) **F16C 27/06** (11) **1 301 723 A1***
F16F 1/38 B32B 15/08
(25) En (26) En
(21) 01950883.7 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/21265 05.07.2001
(87) WO 02/004826 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 US 216636 P
16.03.2001 US 810305
(54) • STRUKTURELEMENTE MIT SCHWIN-
GUNGSDÄMPFUNGSMECHANISMUS UND
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• STRUCTURAL MEMBERS CONTAINING VI-
BRATION DAMPING MECHANISMS AND
METHODS FOR MAKING THE SAME
• ELEMENTS D'OSSATURE RENFERMANT
DES MECANISMES AMORTISSEURS DE VI-
BRATIONS ET PROCEDES DE FABRICA-
TION
(71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,
MI 48098-2815, US
(72) OBESHAW, Dale, Francis, Salt Lake City, UT 84121,
US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive
Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des
Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de
Gaulle Cédex, FR

F16C 27/06 → (51) B32B 15/08**F16C 33/38** → (51) B60R 22/195**F16C 33/60** → (51) F16C 43/04**F16C 35/077** → (51) H02K 5/16

- (51) **F16C 39/06** (11) **1 301 724 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949678.5 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03129 11.07.2001
(87) WO 02/006689 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 GB 0017122
21.07.2000 GB 0017799
21.07.2000 GB 0017834
26.09.2000 GB 0023500
10.01.2001 GB 0100705
(54) • MAGNETLAGER
• MAGNETIC BEARINGS
• ROULEMENTS MAGNETIQUES

- (71) THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM, University Park,
Nottingham NG7 2RD, GB
(72) GARVEY, Seamus Dominic, Mottingham NG2 6GB,
GB
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **F16C 43/04** (11) **1 301 725 A1***
F16C 33/60 F16C 19/18
F16C 19/38 F16C 25/06
B60B 27/00
(25) En (26) En
(21) 01938829.7 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00425 31.05.2001
(87) WO 02/006690 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 NL 1015724
(54) • VERFAHREN ZUM ZUSAMMENSETZEN
EINER ZWEIREIHIGEN KEGELROLLENLA-
GERSEINHEIT, UND VERFAHREN FÜR DIE-
SELBE
• METHOD FOR ASSEMBLING A DOUBLE
ROW ANGULAR CONTACT ROLLING ELE-
MENT BEARING UNIT, AND BEARING UNIT
MANUFACTURED ACCORDING TO SAID
METHOD
• PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UNE UNITE
DE ROULEMENT A ROULEAUX DE
CONTACT ANGULAIRE A DOUBLE RANGEE,
ET UNITE DE ROULEMENT FABRIQUEE SE-
LON LEDIT PROCEDE
(71) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box
2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) KAPAAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM
Nieuwegein, NL
DITTMAR, Rico, 98574 Schmalhalden, DE
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

- (51) **F16D 27/112** (11) **1 301 726 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957967.1 (22) 14.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08141 14.07.2001
(87) WO 02/008627 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035276
20.07.2000 DE 10035277
(54) • ELEKTROMAGNETISCH BETÄTIGBARE,
SCHLEIFRINGLOSE EINFLÄCHEN-REI-
BUNGSKUPPLUNG
• ELECTROMAGNETICALLY ACTUATED, SIN-
GLE-SURFACE FRICTION COUPLING, WITH-
OUT A ROTOR SLIP RING
• EMBRAYAGE A UNE SEULE SURFACE DE
FRICTION EXEMPT DE BAGUE GLISSANTE
ET A COMMANDE ELECTROMAGNETIQUE
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) SCHNEIDER, Rudolf, 88074 Meckenbeuren, DE
FRONIUS, Helmut, 88090 Immenstaad, DE

F16D 41/12 → (51) B60G 21/055

- (51) **F16D 55/36** (11) **1 301 727 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949727.0 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03202 16.07.2001
(87) WO 02/006693 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 GB 0017619
17.05.2001 GB 0112062
(54) • ABGESCHIRMTE FLUGZEUGBREMSEIN-
HEIT
• SHIELDED AIRCRAFT BRAKE ASSEMBLY
• PROTECTION D'UN ENSEMBLE DE FREI-
NAGE D'AERONEF
(71) Dunlop Aerospace Limited, Holbrook Lane,
Coventry, West Midlands CV6 4AA, GB
(72) SWALES, Philip, Arnold, Rugby CV21 3QJ, GB
(74) Shaw, Laurence, et al, Laurence Shaw &
Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley
Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

- (51) **F16D 65/12** (11) **1 301 728 A1***
(25) It (26) En
(21) 00951828.3 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00291 14.07.2000
(87) WO 02/006694 2002/04 24.01.2002
(54) • SCHEIBE FÜR EINE SCHEIBENBREMSE
• A DISC FOR A DISC BRAKE
• DISQUE POUR FREIN A DISQUE
(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035
Curno, Bergamo, IT
(72) OBERTI, Leone, I-24010 Lenna, IT
(74) Crippa, Paolo Ernesto, et al, Jacobacci & Partners
S.p.A. Via Senato 8, I-20121 Milano, IT

- (51) **F16F 1/36** (11) **1 301 729 A1***
F16F 1/44 F16F 1/371
(25) De (26) De
(21) 01969362.1 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07943 10.07.2001
(87) WO 02/006696 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034563
(54) • FEDERELEMENT
• SPRING ELEMENT
• ELEMENT ELASTIQUE
(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BURLAGE, Thomas, 49134 Wallenhorst, DE
GELMKE, August-Wilhelm, 49356 Diepholz, DE
NYSSSEN, Frederic, 49448 Lemförde, DE
WUCHERPFENNIG, Jan, 49448 Brockum, DE

F16F 1/36 → (51) F16F 1/373**F16F 1/371** → (51) F16F 1/36

(51) **F16F 1/373** (11) **1 301 730 A1***
F16F 1/36
(25) De (26) De
(21) 01967159.3 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08054 12.07.2001
(87) WO 02/006697 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10035072
(54) • *FEDERAUFLAGE*
• *SPRING SEAT*
• *SIEGE DE RESSORT*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BURLAGE, Thomas, 49134 Wallenhorst, DE
WUCHERPENNIG, Jan, 49448 Brockum, DE

F16F 1/373 → (51) B60S 1/04

F16F 1/38 → (51) F16C 27/06

F16F 1/44 → (51) F16F 1/36

(51) **F16F 3/087** (11) **1 301 731 A2***
F16F 7/00
(25) En (26) En
(21) 01959091.8 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/23015 20.07.2001
(87) WO 02/008629 2002/05 31.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 21.07.2000 US 219891 P
(54) • *SCHWINGUNGSDÄMPFUNGSEINRICHTUNG
MIT LASTABHÄNGIGER STEIFIGKEIT*
• *VIBRATION ISOLATION DEVICE WITH LOAD
DEPENDENT STIFFNESS*
• *DISPOSITIF ANTIVIBRATION A RIGIDITE DE-
PENDANTE DE LA CHARGE*

(71) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box
8012, Cary, NC 27512-8012, US
Hamilton Sundstrand Corporation, One Hamilton
Road, Windsor Locks, CT 06096-1010, US
(72) BACHMEYER, Paul, J., Erie, PA 16506, US
BLEWETT, Michael, R., Stillman Valley, IL 61084,
US
OHME, Marvin, D., Rockford, IL 61107, US
(74) Wynne-Jones, John Vaughan, et al, Wynne-Jones,
Lainé & James, Essex Place, 22 Rodney Road,
Cheltenham GL50 1JJ, GB

F16F 7/00 → (51) F16F 3/087

(51) **F16F 7/104** (11) **1 301 732 A1***
F04B 39/00
(25) En (26) En
(21) 01944763.0 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BR 01/00082 28.06.2001
(87) WO 02/006698 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 BR 0003293
(54) • *SCHWINGUNGSDÄMPFENDES SYSTEM
FÜR EINEN KOLBENKOMPRESSOR MIT LI-
NEARMOTOR*
• *VIBRATION DAMPENING SYSTEM FOR A
RECIPROCATING COMPRESSOR WITH A
LINEAR MOTOR*

• *SYSTEME ANTIVIBRATIONS DESTINE A UN
COMPRESSEUR VOLUMETRIQUE A PIS-
TONS EQUIPE D'UN MOTEUR LINEAIRE*

(71) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A -
EMBRACO, Rua Rui Barbosa 1020, 89219-901
Joinville, SC, BR
(72) PUFF, Rinaldo, CEP-89220-160 Joinville, SC, BR
LILJE, Dietmar, Erich, Bernhard, CEP-89204-060
Joinville, SC, BR
(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer,
Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687
München, DE

(51) **F16F 9/58** (11) **1 301 733 A1***

B60G 11/52 B60G 15/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01955426.0 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/02309 16.07.2001
(87) WO 02/006699 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009320
17.07.2000 FR 0009321
(54) • *HUBBEGRENZUNG FÜR EINEN STOSS-
DÄMPFER EINES KRAFTFAHRZEUGES UND
HERSTELLVERFAHREN DAFÜR*
• *TRAVEL LIMIT STOP DEVICE FOR A MO-
TOR VEHICLE DAMPER, AND METHOD FOR
MAKING SAME*
• *DISPOSITIF DE LIMITATION DE COURSE
POUR AMORTISSEUR DE VEHICULE
AUTOMOBILE, ET PROCEDE DE FABRICA-
TION D'UN TEL DISPOSITIF*

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard
du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) MENNESSON, Dominique, F-94700 Maisons-Alfort,
FR
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

F16F 15/02 → (51) B64C 27/00

F16F 15/08 → (51) B60S 1/04

F16H 7/00 → (51) F02B 67/00

(51) **F16H 15/38** (11) **1 301 734 A1***
(25) De (26) De
(21) 01965085.2 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07824 07.07.2001
(87) WO 02/006702 2002/04 24.01.2002
(30) 15.07.2000 DE 10034454
(54) • *STUFENLOSES REIBRADGETRIEBE*
• *STEPLESS FRICTION DRIVE*
• *BOITE DE VITESSES A FRICTION A TRANS-
MISSION CONTINUE*

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) SICH, Bernhard, 88045 Friedrichshafen, DE
MATHEIS, Axel, 88605 Sauldorf, DE

(51) **F16H 15/38** (11) **1 301 735 A1***

(25) De (26) De
(21) 01965100.9 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07918 10.07.2001
(87) WO 02/006703 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034373
(54) • *STUFENLOSES REIBRADGETRIEBE*
• *INFINITELY VARIABLE FRICTION GEAR*
• *TRANSMISSION A ROUES A FRICTION A
VARIATION CONTINUE*

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) VESENJAK, Andelko, 88239 Wangen, DE

(51) **F16H 15/42** (11) **1 301 736 A1***

(25) En (26) En
(21) 01952831.4 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22560 18.07.2001
(87) WO 02/008639 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 220242 P
(54) • *VERBINDUNGSVORRICHTUNG FÜR STU-
FENLOSE RIEMENGETRIEBE MIT AN-
TRIEBSRINGEN*
• *BELT DRIVE RING CVT COUPLER*
• *COUPLEUR CVT A COURONNES D'ENTRAI-
NEMENT DE COURROIE*

(71) The Gates Corporation, 990 South Broadway,
Denver, Colorado 80209, US
(72) YUAN, Jing, Rochester Hills, MI 48307, US
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

F16H 57/00 → (51) B64C 27/00

F16H 59/50 → (51) B60K 6/04

(51) **F16K 31/53** (11) **1 301 737 A1***

F16K 31/60
(25) En (26) En
(21) 01947438.6 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07600 03.07.2001
(87) WO 02/006712 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 IT PD000185
(54) • *DREHKNOPF MIT VERSCHIEDENEN ÜBER-
SETZUNGSVERHÄLTNISSEN*
• *KNOB WITH DIFFERENT GEAR RATIOS*
• *MOLETTE AVEC DIFFERENTS RAPPORTS
D'ENGRENAGES*

(71) Sit la Precisa S.p.a., Via dell'Industria, 31/33,
35129 Padova, IT
(72) TONILO, Alessandro, I-35010 Mortise (PD), IT
ZANELLA, Stefano, I-31044 Montebelluna (TV), IT
ZANON, Silvano, I-35100 Padova, IT
(74) Fabris, Stefano (IT), et al, Cantaluppi & Partners
S.r.l. Via Matteotti 26, I-35137 Padova, IT

F16K 31/60 → (51) F16K 31/53

F16L 1/16 → (51) E21B 31/20

F16L 9/12 → (51) B32B 27/32

F16L 9/18 → (51) B32B 1/08

(51) **F16L 15/00** (11) **1 301 738 A1***

F16L 15/04
(25) En (26) En
(21) 01967182.5 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08188 16.07.2001
(87) WO 02/006715 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 IT MI001614
(54) • *ROHRVERBINDUNG MIT INTEGRIERTEM
GEWINDE*

- PIPE INTEGRAL THREADED JOINT
 - JOINT FILETE FORME D'UNE SEULE PIECE AVEC UN TUYAU
- (71) DALMINE S.p.A., Piazza Caduti 6 Luglio 1944, 1, I-24044 Dalmine (Bergamo), IT
- (72) DELLA PINA, Giuseppe, I-24044 Dalmine, IT
- ROTINI, Giuseppe, I-24044 Dalmine, IT
- SIGNORELLI, Angelo, I-24060 Chiuduno, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

F16L 15/04 → (51) F16L 15/00

- (51) **F16L 41/14** (11) **1 301 739 A1***
(25) It (26) En
(21) 01954323.0 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 01/00359 09.07.2001
- (87) WO 02/006719 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 IT RM000394
- (54) • VERFORMBARE DICHTUNG UND EINE DURCH EINE WAND DURCHGEFÜHRTE FLUID-ANSCHLUSSEINRICHTUNG
- DEFORMABLE GASKET AND A WALL-TRANSVERSING FLUID CONNECTOR
 - JOINT DEFORMABLE ET RACCORD DE FLUIDE TRANS-PAROI
- (71) Trombatore, Giuseppe, Via Luigi Sturzo, 6, 96019 Rosolini, IT
- (72) Trombatore, Giuseppe, 96019 Rosolini, IT
- (74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

- (51) **F16L 55/28** (11) **1 301 740 A1***
// F16L101:30
(25) Fr (26) Fr
(21) 01955432.8 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/02324 17.07.2001
- (87) WO 02/006720 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 FR 0009387
- (54) • MOBILER ROBOTER ZUR AUSFÜHRUNG VON ARBEITEN IN ROHRLEITUNGEN ODER ANDEREN ENGEN PASSAGEN
- ROBOT VEHICLE ADAPTED TO OPERATE IN PIPELINES AND OTHER NARROW PASSAGES
 - ROBOT MOBILE APTE A TRAVAILLER DANS DES TUYAUX OU D'AUTRES PASSAGES ETROITS
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31/33, rue de la Fédération, 75015 Paris Cédex 15, FR
- (72) PERRROT, Yann, F-91700 Sainte Geneviève des Bois, FR
- DAVID, Olivier, F-91120 Palaiseau, FR
- (74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

F16M 11/10 → (51) G06F 1/16

- (51) **F16M 11/32** (11) **1 301 741 A1***
(25) En (26) En
(21) 01947433.7 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/07527 02.07.2001
- (87) WO 02/006721 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 IT PD000181
- (54) • TELESKOPSTATIV FÜR EINEN OPTISCHEN ODER PHOTOGRAPHISCHEN APPARAT UND DERGLEICHEN

- A TELESCOPIC STAND FOR OPTICAL OR PHOTOGRAPHIC APPARATUS AND THE LIKE
 - SUPPORT TELESCOPIQUE POUR APPAREILS OPTIQUES OU PHOTOGRAPHIQUES ET ANALOGUES
- (71) LINO MANFROTTO + CO. S.p.A., Via Sasso Rosso, 19, 36061 Bassano del Grappa, IT
- (72) SPEGGIORIN, Paolo, I-36065 Mussolente, IT
- (74) Cantaluppi, Stefano, et al, Cantaluppi & Partners S.r.l. Via Matteotti 26, 35137 Padova, IT

- (51) **F21S 8/10** (11) **1 301 742 A1***
// (F21W101/12, 101:14)
(25) En (26) En
(21) 01949813.8 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01220 09.07.2001
- (87) WO 02/004857 2002/03 17.01.2002
- (30) 07.07.2000 US 216850 P
- (54) • SIGNALLEUCHTE MIT EINER BILDRAHMEN-FÖRMIGEN OPTIK
- MARKER LAMP WITH PICTURE FRAME OPTICS
 - FEU DE GABARIT AVEC OPTIQUE A ENCADREMENT
- (71) Truck-Lite Co. Inc., 210 E. Elmwood Avenue, Falconer, NY 14733, US
- (72) ROLLER, Philip, C., Ashville, NY 14710, US
- STINEMAN, Jon, A., Lakewood, NY 14750, US
- (74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

- (51) **F21V 8/00** (11) **1 301 743 A2***
(25) En (26) En
(21) 01953417.1 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21294 05.07.2001
- (87) WO 02/004858 2002/03 17.01.2002
- (88) 23.05.2002
- (30) 11.07.2000 US 613313
- (54) • RÜCKBELEUCHTUNG MIT STRUKTURIERTEN OBERFLÄCHEN
- BACKLIGHT WITH STRUCTURED SURFACES
 - RETROECLAIRAGE A SURFACES STRUCTUREES
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) GARDINER, Mark, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- COBB, Sandford, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- KRETMAN, Wade, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **F22B 1/16** (11) **1 301 744 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01944018.9 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01372 18.06.2001
- (87) WO 02/006726 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 SE 0002695
- (54) • VERFAHREN FÜR WÄRMEENTZUG UND KRAFTERZUGUNG MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNG

- PROCESS FOR HEAT EXTRACTION AND POWER PRODUCTION WITH HEAT RECOVERY
 - PROCEDE D'EXTRACTION DE CHALEUR ET DE PRODUCTION D'ENERGIE PAR RECUPERATION DE CHALEUR
- (71) Kullendorff, Anders, Övre Husargatan 35, 413 14 Göteborg, SE
- (72) Kullendorff, Anders, 413 14 Göteborg, SE
- (74) Westman, Per Börje Ingemar, et al, Ström & Gullikson Intellectual Property AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

F23C 5/00 → (51) C03B 5/235**F23C 7/00** → (51) F23D 14/02**F23D 11/16** → (51) A62C 5/02

- (51) **F23D 14/02** (11) **1 301 745 A1***
F23D 14/34 F23C 7/00
F23N 3/08 F24B 1/189
(25) En (26) En
(21) 01961450.2 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NZ 01/00145 17.07.2001
- (87) WO 02/006728 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 NZ 50583300
- (54) • VERBESSERTER GASBRENNER
- AN IMPROVED GAS BURNER
 - BRULEUR A GAZ AMELIORE
- (71) Fisher & Paykel Appliances Limited, 78 Springs Road, East Tamaki, Auckland, NZ
- (72) BROWN, Simon Denzil, Dunedin, NZ
- HANADA, Takemasa, Mosgiel, NZ
- BRENNMÜHL, Maria, May, Dunedin, NZ
- (74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

F23D 14/34 → (51) F23D 14/02

- (51) **F23G 1/00** (11) **1 301 746 A1***
F23G 5/20 F23G 5/40
(25) En (26) En
(21) 01984179.0 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) HU 01/00075 03.07.2001
- (87) WO 02/004865 2002/03 17.01.2002
- (30) 13.07.2000 HU 0002612 P
- (54) • ROTIERENDE VERBRENNUNGSANLAGE
- ROTATIVE INCINERATOR
 - INCINERATEUR ROTATIF
- (71) Földes, Gábor, Bagoly u. 145, 2030 Erd, HU
- (72) Földes, Gábor, 2030 Erd, HU
- (74) Varga, Tamas Péter, Bertalan Lajos u. 20. fsz. 3/a., 1111 Budapest, HU

F23G 5/20 → (51) F23G 1/00**F23G 5/40** → (51) F23G 1/00**F23G 5/50** → (51) F23N 5/00**F23N 3/08** → (51) F23D 14/02

(51) **F23N 5/00** (11) **1 301 747 A1***
F23G 5/50 G01N 33/28
(25) De (26) De
(21) 01953651.5 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00235 12.07.2001
(87) WO 02/006730 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 AT 12542000
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER RELATION VON NACHWACHSENDEN ZU NICHWACHSENDEN ENERGIETRÄGERN
• METHOD FOR DETERMINING THE RELATIONSHIP OF RENEWABLE TO NON-RENEWABLE SOURCES OF ENERGY
• PROCEDE DE DETERMINATION DE LA RELATION DE PORTEURS D'ENERGIE REGENEREE ET NON REGENEREE
(71) Kneissl, Peter J., Siedlungsstrasse 20, 5110 Oberndorf bei Salzburg, AT
(72) Kneissl, Peter J., 5110 Oberndorf bei Salzburg, AT
(74) Secklehner, Günter, Dr., Rosenauerweg 268, 4580 Windischgarsten, AT

F24B 1/189 → (51) F23D 14/02

(51) **F24F 1/00** (11) **1 301 748 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951444.7 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00476 06.07.2001
(87) WO 02/004871 2002/03 17.01.2002
(88) 26.09.2002
(30) 07.07.2000 DK 200001062
04.09.2000 DK 200001314
04.05.2001 DK 200100703
(54) • LÜFTUNGSVORRICHTUNG
• A VENTILATING DEVICE
• DISPOSITIF DE VENTILATION ET BATIMENT COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF DE VENTILATION
(71) Convec Aps, Strandhojsvej 7, 3050 Humlebaek, DK
(72) HANSEN, Ole, DK-3050 Humle k, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsvej 9 P.O. Box 831 3007, 2100 Copenhagen O, DK

F24F 3/16 → (51) B01D 46/00

F24F 11/00 → (51) F24F 11/04

(51) **F24F 11/04** (11) **1 301 749 A1***
F24F 11/00 B08B 15/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01949554.8 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02049 28.06.2001
(87) WO 02/002994 2002/02 10.01.2002
(30) 03.07.2000 FR 0008640
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE LUFTGESCHWINDIGKEITSÜBERWACHUNG INSBESONDERE FÜR EINEN LABORABZUGSCHRANK
• SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING AIR EXTRACTION SPEED, IN PARTICULAR IN LABORATORY HOODS

• SYSTEME ET PROCEDE DE CONTROLE DE VITESSE D'AIR, NOTAMMENT DANS DES HOTTES DE LABORATOIRE
(71) Irian Technologies, Le Sextant, 462, rue Benjamin Delessert, 77550 Moissy-Cramayel, FR
(72) KATZ, Alain, F-77190 Dammarie les Lys, FR
(74) Pontet, Bernard, et al, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

F24J 2/50 → (51) C03B 13/14

(51) **F25C 1/00** (11) **1 301 750 A1***
F25D 17/02
(25) En (26) En
(21) 01952810.8 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22460 17.07.2001
(87) WO 02/006741 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 617724
(54) • TIEFSTTEMPERATURBEHANDLUNGSMASCHINE FÜR DIE ZUBEREITUNG FLÜSSIGER NAHRUNGSMITTEL EINES FREI FLIESSENDEN, GEFRORENEN PRODUKTES
• CRYOGENIC PROCESSOR FOR LIQUID FEED PREPARATION OF A FREE-FLOWING FROZEN PRODUCT
• PROCESSEUR CRYOGENIQUE POUR LA PREPARATION LIQUIDE D'ALIMENTATION D'UN PRODUIT GELE FLUIDE
(71) Dippin Dots Inc., 5101 Charter Oak Drive, Paducah, KY 42001, US
(72) JONES, Curt, D., Paducah, KY 42001, US
(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

F25D 17/02 → (51) F25C 1/00

F26B 3/347 → (51) H05B 6/12

F26B 13/16 → (51) D06B 23/02

F27D 5/00 → (51) C21D 9/00

(51) **G01B 9/02** (11) **1 301 751 A1***
A61B 3/12 A61B 5/00
G01N 21/45
(25) De (26) De
(21) 01956281.8 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02306 19.06.2001
(87) WO 02/004884 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10033189
(54) • NIEDERKOHÄRENZ-INTERFEROMETRISCHES GERÄT ZUR TIEFENABTASTUNG EINES OBJEKTES
• LOW-COHERENCE INTERFEROMETRIC DEVICE FOR DEPTH SCANNING AN OBJECT
• DISPOSITIF INTERFEROMETRIQUE A COURTE COHERENCE PERMETTANT DE DETERMINER LA PROFONDEUR D'UN OBJET
(71) Knüttel, Alexander, Apfelstrasse 28, 69488 Birkenau, DE
(72) Knüttel, Alexander, 69488 Birkenau, DE
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

(51) **G01B 11/25** (11) **1 301 752 A2***
G02B 23/24 A61B 1/247
(25) En (26) En
(21) 01944428.0 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18780 11.06.2001
(87) WO 02/006767 2002/04 24.01.2002
(88) 14.03.2002
(30) 14.07.2000 US 616723
(54) • PANORAMA-BILDERZEUGUNGSSYSTEM FÜR DIE ZAHNHEILKUNDE
• DENTAL PANORAMIC IMAGING SYSTEM
• PROCEDE D'IMAGERIE DENTAIRE EN 3 D ET APPAREIL MUNI D'UN ELEMENT REFLECTANT
(71) Genex Technologies, Inc., 10605 Concord Street No. 500, Kensington, MD 20895, US
(72) GENG, Zheng, Jason, Rockville, MD 20852, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

G01C 11/02 → (51) G03B 15/00

(51) **G01C 11/06** (11) **1 301 753 A1***
G01C 15/02 A61B 5/107
A43D 1/02
(25) De (26) De
(21) 01957977.0 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08241 17.07.2001
(87) WO 02/006768 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10033828
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERFASSUNG DER RAUMFORM EINES OBJEKTES
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR DETECTING THE SPATIAL FORM OF AN OBJECT
• PROCEDE ET ARRANGEMENT PERMETTANT DE DETECTER LA FORME SPATIALE D'UN OBJET
(71) Massen, Robert, Prof. Dr., Am Rebbeg 29, D-78337 Öhringen, DE
(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE

G01C 15/02 → (51) G01C 11/06

(51) **G01C 17/38** (11) **1 301 754 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939606.8 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/17297 29.05.2001
(87) WO 01/092825 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 US 208152 P
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM KALIBRIEREN EINER DREHACHSE
• METHOD AND DEVICE FOR CALIBRATING ROTARY AXIS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CALIBRER UN AXE DE ROTATION
(71) Unova IP Corp., 21900 Burbank Boulevard, Woodland Hills, CA 91367-7418, US
(72) COMER, Paul, E., Mason, OH 45040, US
PURTELL, David, A., Cincinnati, OH 45244, US
SHIVASWAMY, Satish, C., Mason, OH 45040, US
(74) Lally, William, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01C 21/00 → (51) G01C 21/30

G01C 21/20 → (51) H04B 1/38

(51) **G01C 21/30** (11) **1 301 755 A1***
G01C 21/00

(25) De (26) De
(21) 01955250.4 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02656 16.07.2001
(87) WO 02/008694 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035626

(54) • NAVIGATIONSGERÄT UND VERFAHREN
ZUR POSITIONSKORREKTUR
• NAVIGATION DEVICE AND POSITION COR-
RECTION METHOD
• SYSTEME DE NAVIGATION ET PROCEDE
DE CORRECTION DE POSITION

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) TIEDE, Lutz-Wolfgang, 93138 Lappersdorf, DE
MOSIS, Torsten, 93053 Regensburg, DE
LEIMBACH, Jürgen, Manfred, 93055 Regensburg,
DE
SCHUPFNER, Markus, 93047 Regensburg, DE

(51) **G01C 21/32** (11) **1 301 756 A1***
G08G 1/0968

(25) De (26) De
(21) 01953871.9 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02496 05.07.2001
(87) WO 02/004894 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10033193

(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR
CODIERUNG, ZUR DECODIERUNG UND/
ODER ZUR ÜBERTRAGUNG VON ORTSIN-
FORMATIONEN
• METHOD AND SYSTEM FOR ENCODING,
DECODING AND/OR FOR TRANSMITTING
LOCATION INFORMATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CODAGE, DE
DECODAGE ET/OU DE TRANSMISSION
D'INFORMATIONS LOCALES

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) HESSLING, Matthias, 31141 Hildesheim, DE
HAHLWEG, Cornelius, 99867 Gotha, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 301 757 A1***
(25) En (26) En
(21) 01921737.1 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/00686 25.04.2001
(87) WO 01/081870 2001/44 01.11.2001
(30) 27.04.2000 JP 2000127204

(54) • NAVIGATIONSSYSTEM UND SPEICHER-
MEDIUM, UM POSITIONSDATEN VON SPE-
ZIFISCHEN BEDINGUNGEN ZU SPEICHERN
• NAVIGATION SYSTEM AND MEMORY ME-
DIUM STORING THE POSITION DATA OF
THE SPECIFIC FACILITIES
• SYSTEME DE NAVIGATION ET SUPPORT A
MEMOIRE DANS LEQUEL SONT MEMO-
RISEES LES DONNEES DE POSITION
D'INSTALLATIONS SPECIFIQUES

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) AKIYAMA, Yoshikazu, Toyota Jidosha Kabushiki
Kaish, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01D 4/00 → (51) G01D 5/39

(51) **G01D 5/39** (11) **1 301 758 A1***
G01D 4/00

(25) En (26) En
(21) 01962851.0 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/08013 11.07.2001
(87) WO 02/006773 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 GB 0017236

(54) • VERBRAUCHSZÄHLER
• A UTILITY METER
• APPAREIL DE MESURE D'ENERGIE

(71) Landis & Gyr Limited, 30 Hortonwood, Telford,
Shropshire TF1 7YG, GB

(72) PAXTON-WHITE, Michael, Halifax, Yorkshire HX6
4DT, GB

(74) Humphrey-Evans, Edward John, c/o Siemens AG
P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **G01F 1/684** (11) **1 301 759 A1***
(25) De (26) De
(21) 01956325.3 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02669 17.07.2001
(87) WO 02/008700 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035543

(54) • STRÖMUNGSMESSER MIT EINEM
ELEMENT, DAS DIE WIRBELBILDUNG DES
STRÖMENDEN MEDIUMS REDUZIERT
• FLOWMETER WITH ELEMENT FOR REDUC-
ING THE FORMATION OF TURBULENCE IN
THE FLOWING MEDIUM
• DEBITMETRE POURVU D'UN ELEMENT QUI
PERMET DE REDUIRE LA FORMATION DE
TOURBILLONS DANS LE MILIEU EN ECOU-
LEMENT

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) LENZING, Thomas, 71726 Benningen, DE
TANK, Dieter, 70806 Kornwestheim, DE
KONZELMANN, Uwe, 71679 Asperg, DE
JOSCHKO, Richard, 70499 Stuttgart, DE

(51) **G01F 1/712** (11) **1 301 760 A1***
G01N 15/02 G01P 5/22

(25) En (26) En
(21) 01960761.3 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 01/00635 03.07.2001
(87) WO 02/006775 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 FI 20001685

(54) • MESSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR MES-
SUNG DER TEILCHENGESCHWINDIGKEIT
UND/ODER TEILCHENGESCHWINDIGKEITS-
VERTEILUNG UND/ODER -GRÖSSE UND/
ODER TEILCHENGRÖSSENVERTEILUNG
• A MEASURING SYSTEM AND A METHOD
FOR MEASURING PARTICLE VELOCITY
AND/OR PARTICLE VELOCITY DISTRIBUTION
AND/OR SIZE AND/OR PARTICLE SIZE
DISTRIBUTION

• SYSTEME DE MESURE ET PROCEDE DE
MESURE DE LA VITESSE DES PARTICULES
ET/OU DE LA DISTRIBUTION DE LA VI-
TESSE DES PARTICULES ET/OU DE LA
TAILLE DES PARTICULES ET/OU DE LA DIS-
TRIBUTION DE LA TAILLE DES PARTICULES

(71) TR-Tech Int. Oy, Linnankatu 64 A, 20100 Turku, FI
(72) ROSIN, Tomas, FIN-20100 Turku, FI
(74) Heikkilä, Hannes Antero, Turun Patenttitoimisto Oy,
P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

(51) **G01F 1/84** (11) **1 301 761 A1***
G01F 25/00

(25) En (26) En
(21) 01954843.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/22995 20.07.2001
(87) WO 02/008703 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 620750

(54) • SYSTEM ZUR KALIBRIERUNG EINES TREI-
BERSIGNALS FÜR EINEN CORIOLIS
DURCHFLUSSMESSER
• A SYSTEM FOR CALIBRATING A DRIVE SIG-
NAL IN A CORIOLIS FLOWMETER
• SYSTEME PERMETTANT D'ETALONNER UN
SIGNAL D'ENTRAINEMENT DANS UN DE-
BITMETRE A EFFET CORIOLIS

(71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle,
Boulder, CO 80301, US
(72) SHARP, Thomas, Dean, Terrace Park, OH 45174,
US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara &
Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road,
Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

G01F 23/04 → (51) C12Q 1/68

G01F 25/00 → (51) G01F 1/84

(51) **G01H 11/08** (11) **1 301 762 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953806.5 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/02362 29.06.2001
(87) WO 02/003042 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 DE 10031793

(54) • PIEZOELEKTRISCHER SENSOR
• PIEZOELECTRIC SENSOR
• DETECTEUR PIEZO-ELECTRIQUE

(71) Kristen, Heidemarie, Adamstrasse 4, 50259
Pulheim, DE
Apel, Peter, Grabenstrasse 81, 53855 Troisdorf, DE
(72) APEL, Peter, 53855 Troisdorf, DE
(74) Bungartz, Klaus Dipl.-Ing., Patentanwälte Bungartz
& Kreutzer Eupener Strasse 161a, 50933 Köln, DE

G01J 3/453 → (51) G01N 21/35

(51) **G01J 4/00** (11) **1 301 763 A2***
G01N 21/21

(25) Fr (26) Fr
(21) 01954108.5 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02305 16.07.2001
(87) WO 02/006779 2002/04 24.01.2002
(88) 28.03.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009318

(54) • KOMPAKTES SPEKTROSKOPISCHES ELLIP-
SOMETER

- COMPACT SPECTROSCOPIC ELLIPSO-METER
 - ELLIPSO-METRE SPECTROSCOPIQUE COM-PACT
- (71) Société de Production et de Recherches Appliquées, 26, rue Pierre Joigneaux, 92270 Bois-Colombes, FR
- (72) STEHLE, Jean-Louis, F-92700 Colombes, FR
PIEL, Jean-Philippe, F-78160 Marly-le-Roi, FR
BOHER, Pierre, F-91330 Yerres, FR
TANTART, Luc, F-91120 Palaiseau, FR
REY, Jean-Pierre, F-92260 Fontenay aux Roses, FR
- (74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **G01J 4/04** (11) **1 301 764 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01949572.0 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02072 28.06.2001
(87) WO 02/006780 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009318
- INFRAROT-ELLIPSO-METER MIT HOHER RÄUMLICHER AUFLÖSUNG
 - HIGH SPATIAL RESOLUTION INFRARED ELLIPSO-METER
 - ELLIPSO-METRE A HAUTE RESOLUTION SPATIALE FONCTIONNANT DANS L'INFRA-ROUGE
- (71) Société de Production et de Recherches Appliquées, 26, rue Pierre Joigneaux, 92270 Bois-Colombes, FR
- (72) STEHLE, Jean-Louis, F-92200 Colombes, FR
BOHER, Pierre, F-91330 Yerres, FR
LUTTMANN, Michel, F-33114 Le Barp, FR
- (74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **G01L 5/00** (11) **1 301 765 A1***
(25) G11B 5/48 En (26) En
(21) 01969347.2 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07793 06.07.2001
(87) WO 02/006782 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 IT B0000428
23.10.2000 IT B0000615
- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KRAFTMESSUNG
 - APPARATUS AND METHOD FOR THE CHECKING OF FORCES
 - APPAREIL ET PROCEDE DE CONTROLE DES FORCES
- (71) MARPOSS SOCIETA' PER AZIONI, Via Saliceto 13, 40010 Bentivoglio BO, IT
- (72) CIPRIANI, Riccardo, I-44100 Ferrara, IT

(51) **G01L 9/16** (11) **1 301 766 A1***
(25) H04R 15/02 En (26) En
(21) 01947660.5 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03068 11.07.2001
(87) WO 02/004908 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 GB 0016852
- DRUCKWANDLER

- PRESSURE TRANSDUCER
 - TRANSDUCTEUR DE PRESSION
- (71) Newlands Technology Limited, Unit 3E, Newlands Science Park, Inglemire Lane, Hull HU6 7TQ, GB
- (72) ASTON, Martin Geoffrey, Market Weighton Yorkshire YO43 3QQ, GB
GREENOUGH, Rodney David, Bonby Lincolnshire DN20 OPS, GB
JENNER, Alan Gordon Ian, Brough Yorkshire HU15 2NJ, GB
METHERINGHAM, William John, Roos Yorkshire HU12 OJB, GB
- (74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

G01M 11/00 → (51) G01N 21/00

(51) **G01N 1/00** (11) **1 301 767 A2***
(25) De (26) De
(21) 01956539.9 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/08252 17.07.2001
(87) WO 02/008723 2002/05 31.01.2002
(88) 12.12.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035706
- VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN BESTIMMUNG VON BLOCKIERENDEN AUTOANTI-KÖRPERN GEGEN DEN TSH-REZEPTOR
 - METHOD FOR THE SELECTIVE DETERMINATION OF BLOCKING AUTO-ANTIBODIES TO THE TSH RECEPTOR
 - PROCEDE DE DETERMINATION SELECTIVE D'ANTICORPS BLOQUANTS CONTRE LE RECEPTEUR DE LA THYREOSTIMULINE
- (71) B.R.A.H.M.S Aktiengesellschaft, Neuendorfsstrasse 25, 16761 Hennigsdorf, DE
- (72) COSTAGLIOLA, Sabine, B-1080 Brüssel, BE
VASSART, Gilbert, B-1200 Brüssel, BE
BERGMANN, Andreas, 12351 Berlin, DE
STRUCK, Joachim, 12161 Berlin, DE
MORGENTHALER, Nils, G., 13503 Berlin, DE
- (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

G01N 5/02 → (51) G01N 13/02

(51) **G01N 13/02** (11) **1 301 768 A1***
(25) G01N 15/08 Fr (26) Fr
(21) 01947523.5 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01906 19.06.2001
(87) WO 01/098751 2001/52 27.12.2001
(30) 20.06.2000 FR 0007878
- VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER OBERFLÄCHENERGIE VON FEINTEILIGEN FESTSTOFFEN
 - METHOD FOR DETERMINING SURFACE TENSION OF A COMMINUTED SOLID
 - PROCEDE POUR DETERMINER L'ENERGIE DE SURFACE D'UN SOLIDE FINEMENT DIVISE
- (71) IT Concept, Parc de Chancolan, 69770 Longessaigne, FR
- (72) TERRON, Gérard, F-69006 Lyon, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **G01N 15/02** (11) **1 301 769 A1***
(25) En (26) En
(21) 01950116.2 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00518 06.07.2001
(87) WO 02/003049 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 NL 1015640
- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER FORM UND/ODER DER ABMESSUNG KLEINER TEILCHEN
 - APPARATUS AND METHOD FOR DETERMINING THE SHAPE AND/OR SIZE OF LIT-TLE PARTICLES
 - APPAREIL ET PROCEDE DE DETERMINA-TION DE LA FORME ET/OU DES DIMEN-SIONS DE PETITES PARTICULES
- (71) Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, 2628 BL Delft, NL
- (72) NIEUWENHUIS, Jeroen, Hans, NL-2611 AR Delft, NL
LUBKING, Gerrit, Wijnand, NL-2636 EK Schipluiden, NL
VELLEKOOP, Michael, Johannes, NL-2211 GA Noordwijkerhout, NL
- (74) Van Breda, Jacobus, Octroobureau Los & Stigter B.V., Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

G01N 15/02 → (51) G01F 1/712

G01N 15/08 → (51) G01N 13/02

(51) **G01N 21/00** (11) **1 301 770 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935027.1 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14292 02.05.2001
(87) WO 01/084120 2001/45 08.11.2001
(88) 23.05.2002
(30) 03.05.2000 US 564140
- VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR SI-GNALPOSITIONSANALYSE
 - METHODS AND DEVICES FOR SIGNAL PO-SITION ANALYSIS
 - PROCEDES ET DISPOSITIFS D'ANALYSE D'EMPLACEMENT DE SIGNAUX
- (71) Quantech Ltd., 815 Northwest Parkway, Eagan, MN 55121, US
- (72) REIMAN, Michael, D., Moundsview, MN 55112, US
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G01N 21/00** (11) **1 301 771 A2***
(25) G02B 6/255 En (26) En
(21) 01941432.5 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01427 20.06.2001
(87) WO 01/098799 2001/52 27.12.2001
(88) 28.03.2002
(30) 20.06.2000 SE 0002310
- BESTIMMUNG VON TYPEN VON LICHT-WELLENLEITERN
 - DETERMINING OPTICAL FIBER TYPES
 - DETERMINATION DE TYPES DE FIBRES OPTIQUES

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) ESMAELI, Sasan, S-170 73 Solna, SE
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

G01N 21/00 → (51) C12M 3/00

G01N 21/21 → (51) G01J 4/00

(51) **G01N 21/31** (11) **1 301 772 A1***
G01N 21/59
(25) De (26) De
(21) 01960402.4 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07328 27.06.2001
(87) WO 02/004927 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 DE 10033457
(54) • TRANSMISSIONSPEKTROSKOPISCHE VORRICHTUNG FÜR BEHÄLTER
• SPECTROSCOPIC TRANSMISSION DEVICE FOR CONTAINERS
• DISPOSITIF SPECTROSCOPIQUE DE TRANSMISSION POUR DES CONTENANTS

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) WOLF, Udo, 47906 Kempen, DE
BRUDER, Friedrich-Karl, 47802 Krefeld, DE
DIEFENDAHL, Jürgen, 47506 Neukirchen, DE
ELSCHNER, Andreas, 45479 Mülheim, DE
HUCKS, Uwe, 46519 Alpen, DE
RIESEBECK, Detlef, 47239 Duisburg, DE
SCHNITTKA, Bodo, 47441 Moers, DE
SCHRAUT, Manfred, 47809 Krefeld, DE
SPAUSCHUS, Lutz, 47647 Kerken, DE

(51) **G01N 21/35** (11) **1 301 773 A2***
G01J 3/453 A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 01937571.6 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/16204 17.05.2001
(87) WO 01/092857 2001/49 06.12.2001
(88) 30.05.2002
(30) 01.06.2000 US 586692
(54) • ZWEISTRALH-FTIR VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR ANALYTENACHWEIS IN PROBEN NIEDRIGER TRANSMISSION
• DUAL BEAM FTIR METHODS AND DEVICES FOR ANALYTE DETECTION IN SAMPLES OF LOW TRANSMISSIVITY
• PROCEDES ET DISPOSITIF A L'INFRA-ROUGE AVEC TRANSFORMATION DE FOURIER, METTANT EN OEUVRE UN DOUBLE FAISCEAU AUX FINS DE DETECTION D'ANALYTE DANS DES ECHANTILLONS A FAIBLE TRANSMISSIVITE

(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035-6312, US
(72) DEBRECZENY, Martin, P., Danville, CA 94526, US
O'NEIL, Michael, P., Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 21/35** (11) **1 301 774 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957699.0 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/02408 29.06.2001
(87) WO 02/004928 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 DE 10033258
03.11.2000 DE 10054476
(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON POLYNUCLEOTIDSEQUENZEN
• METHOD FOR DETECTING POLYNUCLEOTIDE SEQUENCES
• PROCEDE POUR METTRE EN EVIDENCE DES SEQUENCES POLYNUCLEOTIDIQUES

(71) Haring Bolivar, Peter, Bahnhofstrasse 162, 52146 Würselen, DE
Büttner, Reinhard, Rue du Vivier 22, 4851 Gemmernich, BE
(72) HARING BOLIVAR, Peter, 52146 Würselen, DE
BÜTTNER, Reinhard, 4851 Gemmernich, BE
NAGEL, Michael, 41751 Viersen, DE
KURZ, Heinrich, 52076 Aachen, DE
BRUCHERSEIFER, Martin, 52072 Aachen, DE
BOSSERHOFF, Katrin, 52072 Aachen, DE
(74) Bauer, Wulf, Dr., Patentanwalt, Lindenallee 43, 50968 Köln (Marienburg), DE

G01N 21/45 → (51) G01B 9/02

G01N 21/55 → (51) B60S 1/08

G01N 21/59 → (51) G01N 21/31

G01N 21/63 → (51) G01N 33/543

G01N 21/64 → (51) C08J 9/00

G01N 21/64 → (51) C12Q 1/68

G01N 21/75 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 21/90** (11) **1 301 775 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948796.6 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20568 28.06.2001
(87) WO 02/006799 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 618344
(54) • SYTEM UND VERFAHREN FÜR DIE PRÜFUNG VON BEHÄLTERN MIT ÖFFNUNGEN
• SYSTEM AND METHOD FOR INSPECTING CONTAINERS WITH OPENINGS
• SYSTEME ET PROCEDE D'INSPECTION DE CONTENEURS POURVUS D'OUVERTURES

(71) Intelligent Machines Concepts, LLC, Suite 4, 1427 Chaffee Drive, Titusville, FL 32780, US
(72) HOOKER, Jeff, Melbourne, FL 32951, US
HEBERT, Timothy, Orlando, FL 32828, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **G01N 23/00** (11) **1 301 776 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959034.8 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22806 18.07.2001
(87) WO 02/006801 2002/04 24.01.2002
(88) 28.11.2002
(30) 18.07.2000 US 618851
(54) • GERÄT FÜR KERNMAGNETISCHE RESONANZ MIT MAGNETOSTRIKTIVEN GERÄUSCHKOMPENSATION
• NUCLEAR MAGNETIC RESONANCE TOOL WITH MAGNETOSTRICTIVE NOISE COMPENSATION
• OUTIL DE RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE A COMPENSATION MAGNETOSTRICTIVE DU BRUIT
(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, Suite 1200, 3900 Essex Lane, Houston, TX 77027, US
(72) KRUSPE, Thomas, 29342 Wienhausen, DE
(74) Jeffrey, Phillip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 23/00 → (51) A61L 2/00

G01N 24/00 → (51) A61B 5/055

(51) **G01N 27/18** (11) **1 301 777 A1***
(25) En (26) En
(21) 009833535.6 (22) 12.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 00/01439 12.12.2000
(87) WO 02/006808 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 KR 2000041374
(54) • SENSOR ZUM ERMITTELN DER ABSOLUTE FEUCHTIGKEIT
• ABSOLUTE HUMIDITY SENSOR
• CAPTEUR D'HUMIDITE ABSOLUE
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
(72) LEE, Don Hee, Anyang-shi, Kyonggi-do 431-050, KR
HONG, Hyung Ki, Kyonggi-do 427-050, KR
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

G01N 27/403 → (51) G01N 33/14

G01N 27/48 → (51) G01N 33/14

G01N 27/49 → (51) G01N 33/14

(51) **G01N 29/10** (11) **1 301 778 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984264.0 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22156 13.07.2001
(87) WO 02/006814 2002/04 24.01.2002
(88) 26.09.2002
(30) 14.07.2000 US 218341 P
(54) • METHODE UND ANORDNUNG ZUR BESTIMMUNG DER PORÖSITÄT VON VERBUNDWERKSTOFFEN MITTELS ULTRASCHALL
• A SYSTEM AND METHOD OF DETERMINING POROSITY IN COMPOSITE MATERIALS USING ULTRASOUND

- SYSTEME ET PROCEDE POUR DETERMINER LA POROSITE DE MATERIAUX COMPOSITES PAR ULTRASON
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (72) DUBOIS, Marc, Clifton Park, NY 12065, US
LORRAINE, Peter, W., Niskayuna, NY 12309, US
DRAKE, Thomas, E., Jr., Fort Worth, TX 76110, US
FILKINS, Robert, J., Niskayuna, New York 12309, US
DEATON, John, B., Jr., Niskayuna, NY 12309, US
- (74) Kay, Ross Marcel, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

G01N 30/90 → (51) C12Q 1/68

G01N 31/00 → (51) C12Q 1/68

G01N 31/00 → (51) G01N 31/12

G01N 31/00 → (51) G05B 19/18

- (51) **G01N 31/12** (11) **1 301 779 A1***
G01N 31/00
- (25) De (26) De
(21) 01957721.2 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02686 18.07.2001
(87) WO 02/006819 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034879
- (54) • ANORDNUNG ZUR GESAMTSCHWEFELBESTIMMUNG
• SYSTEM FOR DETERMINING TOTAL SULFUR CONTENT
• SYSTEME POUR DETERMINER LA TENEUR EN SOUFRE TOTAL
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MÜLLER, Friedhelm, 76351 Linkenheim-Hochstetten, DE
OFFERMANN, Udo, 75015 Bretten-Diedelsheim, DE

G01N 33/00 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/00 → (51) F23N 5/00

G01N 33/00 → (51) G01N 33/14

G01N 33/02 → (51) G01N 33/14

- (51) **G01N 33/14** (11) **1 301 780 A2***
G01N 33/02 G01N 27/403
G01N 33/00 G01N 27/48
G01N 27/49
- (25) En (26) En
(21) 01954660.5 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21961 12.07.2001
(87) WO 02/006806 2002/04 24.01.2002
(88) 17.10.2002
(30) 14.07.2000 US 615691
14.07.2000 US 616433
14.07.2000 US 616512
14.07.2000 US 616556
- (54) • ANTIOXIDANT-SENSOR
• ANTIOXIDANT SENSOR
• DETECTEUR D'ANTIOXYDANT
- (71) LifeScan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, CA 95035-6312, US

- (72) HODGES, Alastair, San Diego, CA 92126, US
CHATELIER, Ron, San Diego, CA 92126, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 33/20** (11) **1 301 781 A2***
C22B 11/00

- (25) En (26) En
(21) 01951108.8 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ZA 01/00092 12.07.2001
(87) WO 02/004919 2002/03 17.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 12.07.2000 ZA 200003488
17.07.2000 ZA 200003575
17.07.2000 ZA 200003576
16.03.2001 ZA 200102214
16.03.2001 ZA 200102216
16.03.2001 ZA 200102217

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON EDELMETALLEN
• METHOD AND APPARATUS FOR THE ASSAY OF PRECIOUS METALS
• METHODE ET APPAREIL POUR L'ANALYSE DE METAUX PRECIEUX
- (71) Innovative Met Products (Pty) Limited, Corner Commissioner & Christopher Streets, Bosburg East Ind. Township, 1459 Boksburg, ZA
- (72) COWAN, George, Michael, 1459 Boksburg, ZA
HOHENSTEIN, Boyne, Friedrich, 1459 Boksburg, ZA
MCINTOSH, Keith, Sheares, 1459 Boksburg, ZA
HOFMEYR, Pierre, Karel, 1459 Boksburg, ZA
- (74) Stuttard, Garry Philip, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G01N 33/28 → (51) F23N 5/00

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 301 782 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939521.9 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/17136 24.05.2001
(87) WO 02/004942 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 610818
04.01.2001 US 754523

- (54) • VORRICHTUNG ZUM TESTEN UND BESTÄTIGEN VON SPEICHEL
• SALIVA TESTING AND CONFIRMATION DEVICE
• DISPOSITIF D'ESSAI ET DE CONFIRMATION DE LA SALIVE
- (71) Ansys Technologies Inc., 25200 Commercenter Drive, Lake Forest, CA 92630-8819, US
- (72) BACHAND, Steven, S., Laguna Niguel, CA 92677, US
ANDERSON, Geoffrey, R., Lakewood, CA 90715, US
MCPHEE, Lawrence, C., Irvine, CA 92604, US
SCHULTHEIS, Stephen, K., Laguna Hills, CA 92653, US
BLEVINS, Dennis, D., Laguna Hills, CA 92653, US
- (74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Molekkopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 301 783 A1***
(25) En (26) En
(21) 01947699.3 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03208 17.07.2001
(87) WO 02/008750 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 GB 0017738
- (54) • TESTVORRICHTUNG
• TEST MEMBER
• ELEMENT D'ESSAI
- (71) HYPOGUARD LIMITED, Dock Lane Melton, Woodbridge Suffolk IP12 1PE, GB
- (72) BLACK, Murdo M., Martlesham, Ipswich IP12 4SH, GB
- (74) Gemmell, Peter Alan, Dr., et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 7SL, GB

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 301 784 A2***
(25) En (26) En
(21) 01949722.1 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03195 17.07.2001
(87) WO 02/008753 2002/05 31.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 20.07.2000 GB 0017737
- (54) • VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER KONZENTRATION EINES ANALYTS IN EINER FLÜSSIGKEIT
• DEVICE FOR MEASURING ANALYTE CONCENTRATION IN A FLUID
• DISPOSITIF D'ESSAI
- (71) HYPOGUARD LIMITED, Dock Lane Melton, Woodbridge Suffolk IP12 1PE, GB
- (72) WOODHEAD, Andrew James, London WC1H 9NX, GB
MAY, Stuart Richard, London W6 9EW, GB
BLACK, Murdo M., Ipswich IP12 4SH, GB
- (74) Gemmell, Peter Alan, Dr., et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 7SL, GB

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 301 785 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957999.4 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08410 19.07.2001
(87) WO 02/006831 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035106
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS DES EFFEKTES EINER SUBSTANZ AUF LEBENDE ZELLEN
• METHOD FOR ESTABLISHING THE EFFECT OF A SUBSTANCE ON LIVING CELLS
• PROCEDE POUR DETECTER L'EFFET D'UNE SUBSTANCE SUR DES CELLULES VIVANTES
- (71) Cellcontrol Biomedical Laboratories GmbH, Am Klopferspitz 19, 82152 Martinsried, DE
- (72) METZGER, Rainer, 86899 Landsberg am Lech, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 301 786 A1***
G01N 33/573 C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 01969449.6 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08389 20.07.2001
(87) WO 02/008752 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 EP 00115722
12.09.2000 EP 00119818

- (54) • VERFAHREN ZUR DETEKTION DER APOPTOSE DURCH ERMITTLUNG APOPTOSE-SPEZIFISCHER MARKER, DIE DURCH ZELLULÄRE AUSSCHÜTTUNGSVORGÄNGE INS EXTRAZELLULÄRE MEDIUM ABGEGEBEN WERDEN
- METHOD FOR THE DETECTION OF APOPTOSIS BY DETERMINING APOPTOSIS-SPECIFIC MARKERS RELEASED INTO AN EXTRACELLULAR MEDIUM THROUGH CELLULAR RELEASE MECHANISMS
- METHODE DE DETECTION DE L'APOPTOSE PAR LA DETERMINATION DES MARQUEURS SPECIFIQUES DE L'APOPTOSE LIBERES DANS UN MILIEU EXTRACELLULAIRE VIA DES MECANISMES DE LIBERATION CELLULAIRE

(71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
(72) LOS, Marek, 48161 Münster, DE
RENZ, Andrea, 76135 Karlsruhe, DE
SCHULZE-OSTHOFF, Klaus, 48147 Münster, DE
BERDEL, Wolfgang, E., 48161 Münster, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 301 787 A2***
A01N 43/56 C07D 231/00
C12Q 1/48 C12Q 1/527
C12Q 1/26 C12Q 1/37
(25) En (26) En
(21) 01978246.5 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08176 13.07.2001
(87) WO 02/006512 2002/04 24.01.2002
(88) 10.10.2002
(30) 14.07.2000 US 218193 P

- (54) • METHODE ZUM NACHWEIS VON INHIBITOREN DER URACIL-BIOSYNTHESE SOWIE DEREN VERWENDUNG ALS HERBIZIDE
- METHOD FOR DETECTING URACIL BIOSYNTHESIS INHIBITORS AND THEIR USE AS HERBICIDES
- METHODE DE DETECTION DES INHIBITEURS DE LA BIOSYNTHESE DE L'URACILE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'HERBICIDES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) PEDERSEN, Marianne, K., Princeton Junction, NJ 08550, US
BIRK, Iwana, T., Yardley, PA 19067, US
ORTH, Ann, B., Langhorne, PA 19053, US
SINGH, Bijay, K., Washington Township, NJ 08691, US
TECLE, Berhane, Lawrenceville, NJ 08648, US

KAMESWARAN, Venkataraman, Pennington, NJ 08534, US
SZUCES, Stephen, S., Lawrenceville, NJ 08648-1803, US

G01N 33/50 → (51) C07D 239/47
G01N 33/50 → (51) C12N 15/12
G01N 33/50 → (51) C12N 15/62
G01N 33/50 → (51) C12N 15/85

(51) **G01N 33/52** (11) **1 301 788 A2***
C12Q 1/24 G01N 33/569
B01L 3/00 C12M 1/30
B01L 11/00
(25) De (26) De
(21) 01965075.3 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07778 06.07.2001
(87) WO 02/006820 2002/04 24.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034647
(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER SPEICHELANALYSE
• METHOD FOR CARRYING OUT A SALIVA ANALYSIS
• PROCEDE POUR EFFECTUER UNE ANALYSE DE SALIVE

(71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
(72) WAGNER, Ingo, 82237 Steinebach, DE
HAEBERLEIN, Ingo, 82362 Weilheim, DE
PEUKER, Marc, 82229 Seefeld, DE
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G01N 33/53 → (51) C07F 9/6561
G01N 33/53 → (51) C07K 14/705
G01N 33/53 → (51) C12M 3/00
G01N 33/53 → (51) C12N 15/12
G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68
G01N 33/531 → (51) C12Q 1/68
G01N 33/531 → (51) G01N 33/558
G01N 33/533 → (51) C12Q 1/68
G01N 33/542 → (51) G01N 33/558

(51) **G01N 33/543** (11) **1 301 789 A1***
G01N 21/63 G01N 21/75
(25) De (26) De
(21) 01956305.5 (22) 07.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02588 07.07.2001
(87) WO 02/006835 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035451
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IDENTIFIZIERUNG EINER POLYMERSEQUENZ
• METHOD AND DEVICE FOR IDENTIFYING A POLYMER SEQUENCE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR IDENTIFIER UNE SEQUENCE POLYMERE

(71) november Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a, 91056 Erlangen, DE
(72) BERTLING, Wolf, 91056 Erlangen, DE
HASSMANN, Jörg, 91052 Erlangen, DE
WALTER, Harald, 91052 Erlangen, DE
SCHALKHAMMER, Thomas, A-3071 Kasten, AT
BAUER, Georg, A-4070 Fraham, AT
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 301 790 A2***
G01N 33/68 G01N 33/558
G01N 33/74 G01N 33/70
G01N 33/573
(25) En (26) En
(21) 01974080.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07986 11.07.2001
(87) WO 02/004950 2002/03 17.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 12.07.2000 EP 00115162
(54) • DIREKTE BESTIMMUNG DES QUOTIENTS VON ANALYT- ZU REFERENZMOLEKÜLEN
• DIRECT ASSESSMENT OF ANALYTE TO REFERENCE MOLECULE RATIOS
• EVALUATION DIRECTE DE RAPPORTS ANALYTE/MOLECULE DE REFERENCE

(71) Naser, Werner, Dr., Johannisberg 38, 82377 Penzberg, DE
(72) NASER, Werner, 82377 Penzberg, DE
GOERLACH-GRAW, Ada, 67229 Grosskarlbach, DE

G01N 33/543 → (51) C12M 3/00
G01N 33/543 → (51) C12Q 1/68
G01N 33/543 → (51) G01N 33/558

(51) **G01N 33/558** (11) **1 301 791 A2***
G01N 33/531 G01N 33/543
G01N 33/542
(25) Fr (26) Fr
(21) 01951782.0 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02213 10.07.2001
(87) WO 02/004915 2002/03 17.01.2002
(88) 11.04.2002
(30) 11.07.2000 FR 0009067

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MOLEKULAREN NACHWEIS
 - DEVICE AND METHOD FOR MOLECULAR DETECTION
 - DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETECTION MOLECULAIRE
- (71) TOLEDANO, Jacques, 55, rue des Orteaux, F-75020 Paris, FR
(72) TOLEDANO, Jacques, F-75020 Paris, FR
(74) Dawidowicz, Armand, Cabinet Dawidowicz 38/40 Allée du Closeau ZI des Richardets, 93166 Noisy Le Grand Cedex, FR

G01N 33/558 → (51) C12Q 1/68
G01N 33/558 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 33/566** (11) **1 301 792 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01952501.3 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21467 06.07.2001
 (87) WO 02/004955 2002/03 17.01.2002
 (88) 05.12.2002
 (30) 07.07.2000 US 216618 P
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
 IDENTIFIKATION VON P2Y REZEPTOR AGO-
 NISTEN UND ANTAGONISTEN
 • ASSAY METHOD AND SYSTEM FOR IDENTI-
 FICATION OF P2Y RECEPTOR AGONISTS
 AND ANTAGONISTS
 • PROCEDE ET SYSTEME DE DOSAGE
 POUR L'IDENTIFICATION D'AGONISTES ET
 D'ANTAGONISTES DU RECEPTEUR P2Y
 (71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL,
 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill,
 NC 27599-4105, US
 (72) HARDEN, T., Kendall, Carrboro, NC 27510, US
 WALDO, Gary, L., Chapel Hill, NC 27516, US
 BLAESIUS, Rainer, Chapel Hill, NC 27514, US
 NICHOLAS, Robert, Chapel Hill, NC 27514, US
 (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach
 44 01 51, 80750 München, DE

G01N 33/566 → (51) C12M 3/00

G01N 33/566 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/569 → (51) G01N 33/52

G01N 33/573 → (51) C07K 14/47

G01N 33/573 → (51) G01N 33/50

G01N 33/573 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 33/574** (11) **1 301 793 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01974081.0 (22) 12.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/08056 12.07.2001
 (87) WO 02/006825 2002/04 24.01.2002
 (88) 14.11.2002
 (30) 19.07.2000 GB 0017716
 (54) • BIOCHEMISCHE MARKER DES MENSCHLI-
 CHEN ENDOMETRIUM
 • BIOCHEMICAL MARKERS OF THE HUMAN
 ENDOMETRIUM
 • MARQUEURS BIOCHIMIQUES DE L'ENDO-
 METRE HUMAIN
 (71) Osteometer BioTech A/S, Osteopark, Herlev
 Hovedgade 207, 2730 Herlev, DK
 (72) BYRJALSEN, Inger, DK-2970 Hoersholm, DK
 LARSEN PETER MOSE, DK-5260 Odense S, DK
 FEY, STEPHEN JOHN, DK-8000 rhus C, DK
 (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7
 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
 GB

G01N 33/574 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/574 → (51) G01N 33/68

G01N 33/577 → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/68** (11) **1 301 794 A2***
 G01N 33/574
 (25) En (26) En
 (21) 01927036.2 (22) 16.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/12288 16.04.2001
 (87) WO 01/079855 2001/43 25.10.2001
 (88) 06.02.2003
 (30) 14.04.2000 US 197780 P
 (54) • VERFAHREN ZUR QUANTIFIZIERUNG DER
 AKT-PROTEIN-EXPRESSION
 • METHOD FOR QUANTIFICATION OF AKT
 PROTEIN EXPRESSION
 • M THODE DE QUANTIFICATION DE L'EX-
 PRESSION DE PROT INE AKT
 (71) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 3865 North
 Business Center Driver, Tucson, AZ 85705, US
 THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF
 ILLINOIS, 354 Henry Administration Building, 506
 South Wright Street, Urbana, IL 61801, US
 (72) BACUS, Sarah, S., Elmhurst, IL 60126, US
 GUDKOV, Andrei, Glencoe, IL 60022, US
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
 Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G01N 33/68** (11) **1 301 795 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01937798.5 (22) 30.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/17459 30.05.2001
 (87) WO 01/092877 2001/49 06.12.2001
 (88) 30.01.2003
 (30) 31.05.2000 US 584586
 29.05.2001 US 866866
 (54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG UND/
 ODER ISOLIERUNG VON STAMMZELLEN
 • METHOD OF IDENTIFYING AND/OR ISOLAT-
 ING STEM CELLS
 • PROCEDE D'IDENTIFICATION ET/OU D'ISO-
 LEMENT DE CELLULES SOUCHES ET
 D'ETABLISSEMENT DE PRONOSTIC SUR LA
 SENSIBILITE AU TRAITEMENT DE LEUCE-
 MIE
 (71) ST. JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL, 332
 N. Lauderdale Street, Memphis, TN 38105-2794,
 US
 (72) SORRENTINO, Brian, Memphis, TN 38103, US
 SCHUETZ, John, Memphis, TN 38105, US
 (74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing,
 Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U
 6FQ, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 301 796 A2***
 C12N 15/62
 (25) En (26) En
 (21) 01949277.6 (22) 03.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 01/00466 03.07.2001
 (87) WO 02/003072 2002/02 10.01.2002
 (88) 13.06.2002
 (30) 04.07.2000 DK 200001041
 16.05.2001 DK 200000775
 (54) • VERFAHREN ZUR ABLEITUNG QUANTITATI-
 VER INFORMATIONEN ÜBER INTERAKTIO-
 NEN ZELLULÄRER KOMPONENTEN

• A METHOD FOR EXTRACTING QUANTA-
 TIVE INFORMATION RELATING TO INTER-
 ACTIONS BETWEEN CELLULAR
 COMPONENTS
 • TECHNIQUE PERMETTANT D'EXTRAIRE
 DES INFORMATIONS QUANTITATIVES RE-
 LATIVES AUX INTERACTIONS ENTRE DES
 COMPOSANTS CELLULAIRES
 (71) Biolumage A/S, Moerkhoej Bygade 28, 2860
 Soeborg, DK
 (72) TERRY, Bernard, Robert, DK-1820 Frederiksberg C,
 DK
 HAGEL, Grith, DK-2791 Drag r, DK
 THASTRUP, Ole, DK-3460 Birkerød, DK
 BJORN, Sara, Petersen, DK-2800 Lyngby, DK
 NIELSEN, Soren, Jensby, DK-1956 Frederiksberg,
 DK

(51) **G01N 33/68** (11) **1 301 797 A2***
 A61P 31/04
 (25) En (26) En
 (21) 01967187.4 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/08208 17.07.2001
 (87) WO 02/006821 2002/04 24.01.2002
 (88) 27.06.2002
 (30) 17.07.2000 EP 00306074
 (54) • ANTIMIKROBIELLES MITTEL
 • ANTIMICROBIAL AGENT
 • AGENT ANTIMICROBIEN
 (71) Hansa Medical AB, Edison Park, 223 69 Lund, SE
 (72) BJORCK, Lars, S-223 50 Lund, SE
 FRICK, Inga-Maria, S-245 33 Staffanstorp, SE
 SCHMIDTCHEN, Artur, S-222 41 Lund, SE
 (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South
 Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01N 33/68 → (51) C07K 14/47

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/31

G01N 33/68 → (51) C12N 15/62

G01N 33/68 → (51) C12N 15/85

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/68 → (51) G01N 33/543

G01N 33/70 → (51) G01N 33/543

G01N 33/74 → (51) A61K 7/16

G01N 33/74 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 33/80** (11) **1 301 798 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01964843.5 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/02723 17.07.2001
 (87) WO 02/008751 2002/05 31.01.2002
 (88) 15.08.2002
 (30) 20.07.2000 DE 10035433
 (54) • SCHONENDE HOCHANREICHERUNG VON
 FETALEN ZELLEN AUS PERIPHEREM BLUT
 UND VERWENDUNG DERSELBEN
 • MILD ENRICHMENT OF FOETAL CELLS
 FROM PERIPHERAL BLOOD AND USE
 THEREOF

- ENRICHISSEMENT FORT ET MENAGE DE CELLULES EMBRYONNAIRES A PARTIR DE SANG PERIPHERIQUE ET UTILISATION DUDIT SANG
- (71) Adnagen AG, Ostpassage 7, 30853 Hannover-Langenhagen, DE
 Bünger, Gerd, Munscheidstrasse 14, 45886 Gelsenkirchen, DE
 Pitone, Michael, Munscheidstrasse 14, 45886 Gelsenkirchen, DE
 Burrichter, Heinrich, Munscheidstrasse 14, 45886 Gelsenkirchen, DE
 Tuma, Wolfgang, Munscheidstrasse 14, 45886 Gelsenkirchen, DE
- (72) Adnagen AG, 30853 Hannover-Langenhagen, DE
 Bünger, Gerd, 45886 Gelsenkirchen, DE
 Pitone, Michael, 45886 Gelsenkirchen, DE
 Burrichter, Heinrich, 45886 Gelsenkirchen, DE
 Tuma, Wolfgang, 45886 Gelsenkirchen, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

G01N 33/86 → (51) G05B 19/18

G01N 33/92 → (51) C07K 14/775

- (51) **G01N 37/00** (11) **1 301 799 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 00954511.2 (22) 14.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/06759 14.07.2000
 (87) WO 01/004625 2001/03 18.01.2001
 (30) 14.07.1999 DE 19933011

- VERFAHREN ZUR MESSUNG VON INFORMATIVEN LEBENSENERGIE-EINHEITEN, DEREN KOPIE AUF EIN SUBSTRAT UND VERWENDUNGEN
- METHOD FOR PRODUCING AND MEASURING INFORMATIVE LIFE ENERGY UNITS, COPY THEREOF ON A SUBSTRATE, VERIFICATION AND USES THEREOF
- PROCEDE POUR FABRIQUER ET MESURER DES UNITES D'ENERGIE VITALE INFORMATIVES, LEUR COPIE SUR UN SUBSTRAT ET LEUR CONTROLE ET UTILISATIONS

- (71) Matthaei, Heinrich, Hermann-Rein-Str. 3 (MPI), 37075 Göttingen, DE
 (72) Matthaei, Heinrich, 37075 Göttingen, DE
 (74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Postfach 14 03 29, 80453 München, DE

G01P 5/22 → (51) G01F 1/712

- (51) **G01R 27/00** (11) **1 301 800 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01939772.8 (22) 29.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/17617 29.05.2001
 (87) WO 01/092900 2001/49 06.12.2001
 (30) 26.05.2000 US 207536 P

- BESETZUNGSSENSOR
 - OCCUPANT SENSOR
 - DETECTEUR D'OCCUPANT
- (71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills Michigan 48331, US
 (72) STANLEY, James, G., Novi, MI 48374, US
 MCDONNELL, Judson, G., Howell, MI 48843, US
 CAMPBELL, James, A., Ann Arbor, MI 48105, US

- (74) Smith, Samuel Leonard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **G01R 31/08** (11) **1 301 801 A1***
 G06F 11/00 G06F 11/30
 G06F 12/14 G06F 15/16
 G06F 15/173 G08C 15/00
 H04J 1/16 H04J 3/14
 H04L 1/00 H04L 9/00
 H04L 9/32 H04L 12/26
- (25) En (26) En
 (21) 01946495.7 (22) 18.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/19492 18.06.2001
 (87) WO 02/003084 2002/02 10.01.2002
 (30) 21.06.2000 US 598631

- VERFAHREN ZUM VERHINDERN VON DENIAL-OF-SERVICE-ATTACKEN
- METHOD FOR PREVENTING DENIAL OF SERVICE ATTACKS
- PROCEDE PERMETTANT D'EMPECHER DES ATTAQUES INFORMATIQUES DE TYPE ATTAQUES PAR DENI DE SERVICE

- (71) Netrake Corporation, Suite 100, 3000 Technology Drive, Plano, TX 75074, US
 (72) MAHER, Robert, Daniel, III, Plano, TX 75024, US
 BENNETT, Victor, A., Rockwall, TX 75032, US
 (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G01R 33/44 → (51) G01V 3/32

G01R 33/50 → (51) G01V 3/14

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 301 802 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01954780.1 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22755 17.07.2001
 (87) WO 02/006847 2002/04 24.01.2002
 (88) 13.06.2002
 (30) 19.07.2000 US 219181 P
 18.12.2000 US 741631

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG DES KODEPHASEN-SUCHRAUMES
- METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING CODE PHASE SEARCH SPACE
- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REDUIRE L'ESPACE DE RECHERCHE DE LA PHASE DE CODAGE

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
 (72) PATRICK, Christopher, San Diego, CA 92129, US
 (74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

- (51) **G01S 1/04** (11) **1 301 803 A2***
 G01S 5/14 H04B 1/707
 (25) En (26) En
 (21) 01919707.8 (22) 17.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 01/00636 17.04.2001
 (87) WO 01/079877 2001/43 25.10.2001
 (88) 16.05.2002
 (30) 18.04.2000 US 551047

- SIGNALDETEKTOR SOWIE VERFAHREN MIT KOHÄRENTEM AKKUMULATIONSSYSTEM ZUR KORRELATION VON UNTER-

- SCHIEDLICHEN UND DISJUNKTEN SEGMENTEN VON ABTASTWERTEN
- SIGNAL DETECTOR AND METHOD EMPLOYING A COHERENT ACCUMULATION SYSTEM TO CORRELATE NON-UNIFORM AND DISJOINT SAMPLE SEGMENTS
 - DETECTEUR DE SIGNAL ET PROCEDE UTILISANT UN SYSTEME D'ACCUMULATION COHERENT POUR CORRELER DES SEGMENTS ECHANTILLONS NON UNIFORMES ET DISJOINTS
- (71) SiRF Technology, Inc., Suite 120, 5220 Pacific Concourse Drive, Los Angeles, CA 90045, US
 (72) GRONEMEYER, Steven, A., Cedar Rapids, IA 52402, US
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G01S 5/14 → (51) G01S 1/04

- (51) **G01S 7/36** (11) **1 301 804 A2***
 H01Q 3/26
 (25) En (26) En
 (21) 01954576.3 (22) 11.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/11875 11.04.2001
 (87) WO 02/006850 2002/04 24.01.2002
 (88) 13.06.2002
 (30) 13.07.2000 US 615904

- GLEICHZEITIGE STÖRUNTERDRÜCKUNG IN SUMMEN- UND DIFFERENZANTENNENDIAGRAMMEN MIT NIEDRIGEN NEBENKEULEN
- SIMULTANEOUS NULLING IN LOW SIDELobe SUM AND DIFFERENCE ANTENNA BEAM PATTERNS
- ANNULATION SIMULTANEE DANS DES DIAGRAMMES DE FAISCEAU D'ANTENNE DE SOMME ET DE DIFFERENCE A FAIBLE LOBE LATERAL

- (71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US
 (72) CHANG, Kai-Chiang, Northborough, MA 01532, US
 GREEN, Leon, Newton, MA 02459, US
 PREISS, Joseph, Westford, MA 01886, US
 (74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

G01S 13/76 → (51) G01S 13/93

- (51) **G01S 13/93** (11) **1 301 805 A2***
 G01S 13/76
 (25) En (26) En
 (21) 01954651.4 (22) 12.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21889 12.07.2001
 (87) WO 02/005454 2002/03 17.01.2002
 (88) 20.06.2002
 (30) 12.07.2000 US 614776

- DIGITALE EMPFANGSSYSTEM FÜR DICHTENLUFTVERKEHR
 - DIGITAL RECEIVING SYSTEM FOR DENSE ENVIRONMENT OF AIRCRAFT
 - SYSTEME DE RECEPTION NUMERIQUE POUR ENVIRONNEMENT D'AERONEF A FORTE DENSITE DE TRAFIC
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
 (72) HERSHEY, John, Erik, Ballston Lake, NY 12019, US

HOCTOR, Ralph, Thomas, Saratoga Springs, NY 12866, US
KORKOSZ, Richard, August, Rotterdam Junction, NY 12150, US
PUCKETTE, Charles, Mcdonald, IV, Scotia, NY 12302, US
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G01T 5/00** (11) **1 301 806 A1***
H04N 1/407 G06T 5/00
(25) En (26) En
(21) 01957952.3 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08012 11.07.2001
(87) WO 02/006854 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 EP 00202551
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFFINDEN INTERESSIERENDER BEREICHE AUF EINEM SUBSTRAT*
• *METHOD FOR LOCATING AREAS OF INTEREST ON A SUBSTRATE*
• *PROCEDE POUR LOCALISER DES ZONES DE SUBSTRAT PRESENTANT UN INTERET*
(71) PamGene B.V., Burgemeester Loeffplein 70 a, 5211 RX Den Bosch, NL
(72) CARPAIJ, Wilhelmus, Marinus, NL-5298 VP Liempde, NL
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **G01V 1/28** (11) **1 301 807 A1***
G01V 1/36
(25) En (26) En
(21) 01932427.6 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00212 22.05.2001
(87) WO 01/090782 2001/48 29.11.2001
(30) 26.05.2000 NO 20002712
(54) • *VERFAHREN ZUM FINDEN DES REFLEXIONSGRADS VON REFLEKTOREN*
• *METHOD FOR FINDING THE REFLECTIVITY OF REFLECTORS*
• *PROCEDE DE MESURE DE LA REFLECTIVITE DES REFLECTEURS*
(71) Norsar, Granaveien 33, N-2007 Kjeller, NO
(72) VINJE, Vetle, N-0853 Oslo, NO
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

G01V 1/36 → (51) G01V 1/28

(51) **G01V 3/14** (11) **1 301 808 A2***
G01V 3/32 G01R 33/50
(25) En (26) En
(21) 01959088.4 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23012 20.07.2001
(87) WO 02/008795 2002/05 31.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 21.07.2000 US 220053 P
28.11.2000 US 723803

(54) • *KERNMAGNETISCHE RESONANZMESSUNGEN UND VERFAHREN ZUR ANALYSE KERNMAGNETISCHER RESONANZDATEN*
• *NUCLEAR MAGNETIC RESONANCE MEASUREMENTS AND METHODS OF ANALYZING NUCLEAR MAGNETIC RESONANCE DATA*
• *MESURES OBTENUES PAR RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE ET PROCEDES D'ANALYSE DE DONNEES OBTENUES PAR RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE*

(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
Schlumberger Canada Limited, 525 - 3rd Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0G4, CA
PRAD Research and Development N.V., De Ruyterkade 62, Willemsstad Curacao, AN
Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
Schumberger Overseas S.A., 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama city, PA
Schlumberger Surenco S.A., 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA
Schlumberger Holdings Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG

(72) VENKATARAMANAN, Lalitha, Stamford, CT 06907, US
SONG, Yi-Qiao, Ridgefield, CT 06877, US
HURLIMANN, Martin, D., Ridgefield, CT 06877, US
(74) Macquet, Christophe, Schlumberger Cambridge Research Ltd, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

(51) **G01V 3/30** (11) **1 301 809 A2***
(25) NI (26) En
(21) 01950107.1 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00509 05.07.2001
(87) WO 02/004987 2002/03 17.01.2002
(88) 08.08.2002
(30) 07.07.2000 NL 1015651
15.09.2000 NL 1016200
09.10.2000 NL 1016363

(54) • *3D-BOHRLOCHRADARANTENNE SOWIE ALGORITHMUS, VERFAHREN UND ANLAGE FÜR BODENUNTERSUCHUNGEN*
• *3D-BOREHOLE RADAR ANTENNA AND ALGORITHM, METHOD AND APPARATUS FOR SUBSURFACE SURVEYS*
• *ANTENNE RADAR 3D POUR TROU DE SONDE ET ALGORITHME, PROCEDE ET APPAREIL DE SONDE EN SUBSURFACE*

(71) T & A Survey B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
(72) VAN OERS, Michiel, Sebastiaan, NL-3571 WB Utrecht, NL
VAN DONGEN, Koen, Willem, Anton, NL-2312 AK Leiden, NL
VAN DEN BERG, Petrus, Maria, NL-2641 RV Pijnacker, NL
FOKKEMA, Jacob, Tjeerd, NL-3118 LP Schiedam, NL
VAN INGEN, Robert, NL-2201 HB Noordwijk, NL
BUDKO, Neil, Vladimirovich, NL-2624 ZF Delft, NL
REMIS, Robert, Frans, NL-3071 AC Rotterdam, NL
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **G01V 3/32** (11) **1 301 810 A2***
G01R 33/44
(25) En (26) En
(21) 01959089.2 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23013 20.07.2001
(87) WO 02/008789 2002/05 31.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 21.07.2000 US 220053 P
(54) • *KERNMAGNETISCHE RESONANZVERFAHREN ZUR ERFASSUNG VON INFORMATION ÜBER GESTEINSFLUIDE*
• *NUCLEAR MAGNETIC RESONANCE METHODS FOR EXTRACTING INFORMATION ABOUT A FLUID IN A ROCK*
• *UTILISATION DE LA RMN POUR L'OBTENTION DE RENSEIGNEMENTS SUR UN FLUIDE DANS UNE ROCHE*

(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
Schlumberger Canada Limited, 525 - 3rd Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0G4, CA
PRAD Research and Development N.V., De Ruyterkade 62, Willemsstad Curacao, AN
Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
SCHLUMBERGER OVERSEAS, S.A., No. 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA
Schlumberger Surenco S.A., 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA

(72) HURLIMANN, Martin, D., Ridgefield, CT 06877, US
TERNEAUD, Olivier, J., Saint Avertin, FR
FREED, Denise, Mount Kisco, NY 10549, US
SCHEVEN, Ulrich, Bethel, CT 06801, US
VENKATARAMANAN, Lalitha, Stamford, CT 06907, US

(74) Macquet, Christophe, Schlumberger Cambridge Research Ltd, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

G01V 3/32 → (51) G01V 3/14

(51) **G01V 7/00** (11) **1 301 811 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952716.7 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22124 13.07.2001
(87) WO 02/007144 2002/04 24.01.2002
(88) 11.04.2002
(30) 14.07.2000 US 616683
(54) • *GRAVITATIONSWELLENGENERATOR*
• *GRAVITATIONAL WAVE GENERATOR*
• *GENERATEUR D'ONDES GRAVITATIONNELLES*

(71) Dr. Robert and Bonnie Baker, Jr. Family Trust, 8123 Tuscany Avenue, Playa del Rey, CA 90293, US
Baker, Robert M. L., Jr., 8123 Tuscany Avenue, Playa del Rey, CA 90293, US
(72) BAKER, Robert, M., L., Jr., Playa del Rey, CA 90293, US
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **G01V 11/00** (11) **1 301 812 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01950747.4 (22) 29.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/20910 29.06.2001
 (87) WO 02/001251 2002/01 03.01.2002
 (88) 18.07.2002
 (30) 29.06.2000 US 215697 P
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MO-
 DELLIERUNG VON GEOLOGISCHEN
 STRUKTUREN MIT EINEM VIERDIMENSIO-
 NALEN UNSTRUKTURIERTEN GITTER*
 • *METHOD AND SYSTEM FOR MODELING
 GEOLOGICAL STRUCTURES USING AN UN-
 STRUCTURED FOUR-DIMENSIONAL MESH*
 • *PROCEDE ET SYSTEME DE MODELISA-
 TION DE STRUCTURES GEOLOGIQUES AU
 MOYEN D'UN RESEAU QUADRIDIMENSION-
 NEL NON STRUCTURE*

(71) Object Reservoir, Suite 300, 3536 Bee Caves Road,
 Austin, TX 78746, US
 (72) KENNON, Stephen, R., Austin, TX 78703, US
 CANANN, Scott, A., Austin, TX 78750, US
 WARD, Steven, B., Austin, TX 78751, US
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
 Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,
 DE

G02B 1/04 → (51) C08F 222/10

G02B 1/10 → (51) C08G 18/08

G02B 3/00 → (51) G09F 9/33

(51) **G02B 5/124** (11) **1 301 813 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01924125.6 (22) 07.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/07341 07.03.2001
 (87) WO 01/079897 2001/43 25.10.2001
 (88) 06.02.2003
 (30) 13.04.2000 US 548894
 (54) • *RETROREFLEKTIERENDER WÜRFEL-EK-
 KEN ARTIKEL MIT VERSTÄRKTER PIGMEN-
 TIERUNG*
 • *CUBE CORNER RETROREFLECTIVE ARTI-
 CLE WITH ENHANCED PIGMENTATION*
 • *ARTICLE RETROREFLECHISSANT TETRAE-
 DRE-RECTANGLE A PIGMENTATION AME-
 LIOREE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
 P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (72) CODERRE, James, C., Saint Paul, MN 55133-3427,
 US
 CHIRHART, Dennis, J., Saint Paul, MN
 55133-3427, US
 FRANK, John, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 JOHNSON, Stephen, A., Saint Paul, MN
 55133-3427, US
 MCGURRAN, Daniel, J., Saint Paul, MN
 55133-3427, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

(51) **G02B 5/18** (11) **1 301 814 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00964895.7 (22) 01.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/20952 01.08.2000
 (87) WO 01/096913 2001/51 20.12.2001
 (30) 12.06.2000 US 591866
 (54) • *LICHTMODULATION IN WHISPERING-GAL-
 LERY-RESONATOREN*
 • *LIGHT MODULATION IN WHISPERING-GAL-
 LERY-MODE RESONATORS*
 • *MODULATION LUMINEUSE DANS DES RE-
 SONATEURS A MODE DE GALERIE*

(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1201
 East California Boulevard, Mail Code 210-85,
 Pasadena, CA 91125, US
 (72) MALEKI, Lute, Jet Propulsion Laboratory, Pasadena,
 CA 91109, US
 LEVI, A. J., c/o University of Southern California,
 Los Angeles, CA 90089-2838, US
 DELLA TORRE, Piercarlo, Jet Propulsion
 Laboratory, Pasadena, CA 91109, US
 ITCHENKO, Vladimir, Jet Propulsion Laboratory,
 Pasadena, CA 91109, US
 YAO, Steve, Jet Propulsion Laboratory, Pasadena,
 CA 91109, US
 (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, et al, Reddie &
 Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G02B 5/32** (11) **1 301 815 A1***
 G03H 1/30
 (25) De (26) De
 (21) 01949453.3 (22) 30.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/07511 30.06.2001
 (87) WO 02/006864 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 DE 10035068
 (54) • *HOLOGRAFISCHES DISPLAY*
 • *HOLOGRAPHIC DISPLAY*
 • *ECRAN HOLOGRAPHIQUE*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
 Stuttgart, DE
 (72) EBERL, Heinrich, A., 87463 Probstried, DE
 LEIS, Hans-Georg, 73733 Esslingen, DE
 STRAUB, Bernhard, 72181 Starzach, DE
 WENKEI, Holger, 70329 Stuttgart, DE

G02B 6/12 → (51) G02F 1/01

G02B 6/255 → (51) G01N 21/00

(51) **G02B 6/293** (11) **1 301 816 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01944179.9 (22) 29.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/17197 29.05.2001
 (87) WO 01/092934 2001/49 06.12.2001
 (30) 26.05.2000 US 578721
 (54) • *TECHNIK ZUR ERKENNUNG DES STATUS
 VON WDM-LICHTSIGNALEN*
 • *TECHNIQUE FOR DETECTING THE STATUS
 OF WDM OPTICAL SIGNALS*
 • *TECHNIQUE DE DETECTION DE L'ETAT DE
 SIGNAUX OPTIQUES A MULTIPLEXAGE
 PAR REPARTITION EN LONGUEUR D'ONDE
 (MRL)*

(71) Lightchip, Inc., 27 Northwestern Drive, Salem, NH
 03079, US
 (72) WADE, Robert, K., Boca Raton, FL 33434, US
 TURNER, Ian, Stratham, NH 03885, US
 WILLNER, Alan, Los Angeles, CA 90035, US
 DEMPEWOLF, Joseph, R., Des Montes, NM 87571,
 US
 PECK, William, W., Lewisville, TX 75067, US
 (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al,
 Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62,
 80083 München, DE

(51) **G02B 6/36** (11) **1 301 817 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01945939.5 (22) 04.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/14436 04.05.2001
 (87) WO 01/086336 2001/46 15.11.2001
 (30) 05.05.2000 US 565489
 (54) • *ZUGENTLASTUNGSVERBINDER FÜR EIN
 FASEROPTISCHES KABEL UND VERFAH-
 REN ZU SEINER HERSTELLUNG*
 • *STRAIN RELIEF CONNECTOR FOR FIBER
 OPTIC CABLE AND METHOD OF MAKING
 SAME*
 • *RACCORD DE RETENUE POUR CABLE A
 FIBRES OPTIQUES ET SON PROCEDE DE
 FABRICATION*

(71) HUBBELL INCORPORATED, 584 Derby Milford
 Road, Orange, Connecticut 06477, US
 (72) LUTZEN, Jon, Manchester, CT 06040, US
 MONTGELAS, Rudolph, West Hartford, CT 06107,
 US
 MILLER, Alan, Madison, CT 06443, US
 (74) Breese, Pierre, et al, 3, avenue de l'Opéra, 75001
 Paris, FR

G02B 6/44 → (51) H02G 9/06

G02B 7/185 → (51) G02B 27/00

G02B 23/24 → (51) G01B 11/25

G02B 26/06 → (51) G02B 27/00

G02B 26/08 → (51) G02B 27/00

(51) **G02B 27/00** (11) **1 301 818 A2***
 G02B 26/06 G02B 26/08
 G02B 7/185
 (25) En (26) En
 (21) 01927290.5 (22) 24.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/13020 24.04.2001
 (87) WO 01/081976 2001/44 01.11.2001
 (88) 23.01.2003
 (30) 25.04.2000 US 199400 P
 01.11.2000 US 702854
 (54) • *VORRICHTUNG, SYSTEM UND VERFAHREN
 ZUR AKTIVEN KOMPENSATION VON ABER-
 RATIONEN IN EINEM OPTISCHEN SYSTEM*
 • *APPARATUS, SYSTEM, AND METHOD FOR
 ACTIVE COMPENSATION OF ABERRATIONS
 IN AN OPTICAL SYSTEM*
 • *DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDE PER-
 METTANT UNE CORRECTION ACTIVE DES
 ABERRATIONS DANS UN SYSTEME OPTI-
 QUE*

(71) Silicon Valley Group, Inc., 101 Metro Drive, Suite
 400, San Jose, CA 95110, US

- (72) MEEHAN, Michael, F., Southbury, CT 06488, US
TAUB, David, G., Stamford, CT 06902, US
IVALDI, Jorge, S., Trumbull, CT 06611, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G02B 27/22 → (51) H04N 13/00

- (51) **G02C 1/02** (11) **1 301 819 A1***
G02C 5/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 01949606.6 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02109 02.07.2001
(87) WO 02/006882 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009295
(54) • BRILLE MIT DRAHTBÜGELN
• SPECTACLES WITH WIRE-LIKE BRANCHES
• LUNETTES AYANT DES BRANCHES FILAI-
RES
(71) Timon, 4 avenue Louis Delage, 91310 Linas, FR
(72) TIBERGHEN, Hervé, F-06500 Menton, FR
(74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du
Général Foy, 75008 Paris, FR

G02C 1/04 → (51) G02C 9/04

G02C 5/22 → (51) G02C 1/02

- (51) **G02C 9/04** (11) **1 301 820 A2***
G02C 1/04
(25) En (26) En
(21) 01945610.2 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IS 01/00013 06.07.2001
(87) WO 02/005031 2002/03 17.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 07.07.2000 IS 555900
07.07.2000 US 216700 P
(54) • BEFESTIGUNGSEINRICHTUNG FÜR
HILFSLINSEN AUF EINER BRILLE
• ATTACHMENT DEVICE FOR EYEGASSES
• SUPPORT DE VERRES AUXILIAIRES
(71) Einarsson, Einar, Skeljanas 4, 101 Reykjavik, IS
(72) Einarsson, Einar, 101 Reykjavik, IS
(74) Schouboe, Anne, Plougmann & Vingtoft A/S
Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen
O, DK

- (51) **G02F 1/01** (11) **1 301 821 A1***
G02F 1/35 G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 01984183.2 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) HU 01/00077 09.07.2001
(87) WO 02/005017 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 HU 0258800
(54) • LICHTGESTEUERTE INTEGRIERTE OPTI-
SCHE VORRICHTUNG
• LIGHT DRIVEN, INTEGRATED OPTICAL DE-
VICE
• DISPOSITIF OPTIQUE INTEGRE, COM-
MANDE PAR LA LUMIERE
(71) BIOLOGICAL RESEARCH CENTER OF THE
HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES, Temesvári
krt. 62., H-6726 Szeged, HU

- (72) Pál, ORMOS, H-6721 Szeged, HU
András, DER, H-6725 Szeged, HU
Elmar Klaus, WOLFF, Universität Witten/Herdecke,
Witten, DE
Jeremy J., RAMSDEN, Basel University, CH-4053
Basel, CH
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
80538 München, DE

- (51) **G02F 1/035** (11) **1 301 822 A1***
H01S 3/08
(25) En (26) En
(21) 01942208.8 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/19257 15.06.2001
(87) WO 01/096936 2001/51 20.12.2001
(30) 15.06.2000 US 212091 P
(54) • DIREKTE UMSETZUNG VON ELEKTRISCH
ZU OPTISCH UND LICHTMODULATION IN
MIKRO-WHISPERING-GALLERY-RESONATO-
REN
• DIRECT ELECTRICAL-TO-OPTICAL CON-
VERSION AND LIGHT MODULATION IN MI-
CRO WHISPERING-GALLERY-MODE
RESONATORS
• CONVERSION DIRECTE ELECTRIQUE-OP-
TIQUE ET MODULATION DE LA LUMIERE
DANS DES MICRORESONATEURS A MODE
DE GALERIES
(71) California Institute of Technology, 1200 East
California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena,
CA 91125, US
(72) MALEKI, Lute, California Institute of Technology,
Pasadena, CA 91109, US
LEVI, Anthony F.J., University of S. California, DRB
118, Los Angeles, CA 90089, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose
16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G02F 1/1337 → (51) G02F 1/139

- (51) **G02F 1/139** (11) **1 301 823 A1***
G02F 1/1337
(25) En (26) En
(21) 01956649.6 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03168 18.07.2001
(87) WO 02/008825 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0017953
(54) • FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE
• LIQUID CRYSTAL DEVICE
• DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES
(71) Qinetiq Limited, Cody Technology Park, A4 Building
Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
(72) WOOD, Emma Louise, Malvern Worcestershire
WR14 3PS, GB
BRYAN-BROWN, Guy Peter, Malvern
Worcestershire WR14 3PS, GB
HUI, Victor, Malvern Worcestershire WR14 3PS, GB
JONES, John Clifford, Malvern Worcestershire
WR14 3PS, GB
BROWN, Carl Vernon, Malvern Worcestershire
WR14 3PS, GB
(74) Bowdery, Anthony Oliver, D/IP QinetiQ Formalities,
A4 Bldg., Ively Road, Farnborough, Hampshire
GU14 0LX, GB

- (51) **G02F 1/15** (11) **1 301 824 A2***
(25) En (26) En
(21) 01950856.3 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/21194 03.07.2001
(87) WO 02/006884 2002/04 24.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 18.07.2000 US 619127
(54) • SCHNELL SCHALTENDER REVERSIBLER
ELEKTROCHEMISCHER SPIEGEL
• FAST-SWITCHING REVERSIBLE ELECTRO-
CHEMICAL MIRROR (REM)
• MIROIR ELECTROCHIMIQUE REVERSIBLE
AVEC SOLUTION ELECTROLYTIQUE AME-
LIORÉE
(71) Innovative Technology Licensing, LLC, P.O. Box
1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California
91358-0085, US
(72) TENCH, Morgan, D., Camarillo, CA 93010-7419, US
WARREN, Leslie, F., Jr., Camarillo, CA
93012-9274, US
ROWELL, Petra, V., Newbury Park, CA 91320, US
(74) Butcher, Ian James, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London WC1V 7LE, GB

G02F 1/35 → (51) G02F 1/01

G02F 2/00 → (51) H01S 5/50

- (51) **G03B 15/00** (11) **1 301 825 A2***
G03B 37/04 G01C 11/02
(25) De (26) De
(21) 01969338.1 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/07693 05.07.2001
(87) WO 02/006892 2002/04 24.01.2002
(88) 11.04.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034601
(54) • KAMERASYSTEM MIT MINDESTENS ZWEI
ERSTEN UND ZWEITEN KAMERAS
• CAMERA SYSTEM WITH AT LEAST TWO
FIRST AND SECOND CAMERAS
• SYSTEME DE CAMERAS COMPRENANT AU
MOINS DEUX PREMIERES ET SECONDES
CAMERAS
(71) Z/I Imaging GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447
Oberkochen, DE
(72) HÜLL, Johann, 89542 Bolheim, DE
TRUNZ, Michael, 73479 Ellwangen, DE
(74) Müller-Rissmann, Werner Albrecht, Dr., et al, Carl
Zeiss, Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

G03B 17/53 → (51) G03D 15/00

G03B 27/46 → (51) B41J 2/445

- (51) **G03B 35/10** (11) **1 301 826 A2***
H04N 13/00
(25) En (26) En
(21) 01939378.4 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16797 23.05.2001
(87) WO 01/091472 2001/48 29.11.2001
(88) 30.01.2003
(30) 24.05.2000 US 206750 P
20.07.2000 US 219543 P
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON
3-D-BILDERN
• DEVICE FOR MAKING 3-D IMAGES
• DISPOSITIF DE CREATION D'IMAGES TRIDI-
MENSIONNELLES

- (71) Zanen, Pieter, 209 West Clinton Street, Apt. No. 1, Ithaca, New York 14850, US
 (72) Zanen, Pieter, Ithaca, New York 14850, US
 (74) Jones, Graham H., et al, Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

G03B 37/04 → (51) G03B 15/00

- (51) **G03C 5/56** (11) **1 301 827 A1***
G03C 5/58 H01L 33/00
H01L 21/027
(25) En (26) En
(21) 01935209.5 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/14985 10.05.2001
 (87) WO 01/088612 2001/47 22.11.2001
 (30) 17.05.2000 US 573815
 (54) • *PHOTOLITHOGRAPHISCH GEMUSTERTE AUSSERFLÄCHIGE SPULENSTRUKTUREN UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG*
 • *PHOTOLITHOGRAPHICALLY-PATTERNED OUT-OF-PLANE COIL STRUCTURES AND METHOD OF MAKING*
 • *STRUCTURES SPIRALES HORS PLAN A MOTIFS PHOTOLITHOGRAPHIQUES ET LEUR PROCÉDE DE FABRICATION*

- (71) XEROX CORPORATION, 800 Long Ridge Rd., P.O. Box 1600, Stamford, CT 06904-1600, US
 (72) CHUA, Christopher, L., San Jose, CA 95123, US
 LEMMI, Francesco, I-00199 Roma, IT
 VAN SCHUYLENBERGH, Koenraad, F., Mountain View, CA 94041, US
 LU, Jeng, Ping, Mountain View, CA 94041, US
 FORK, David, K., Los Altos, CA 94024, US
 PEETERS, Eric, Fremont, CA 94555, US
 SUN, Decai, Los Altos, CA 94024, US
 SMITH, Donald, L., Bolinas, CA 94924, US
 ROMANO, Linda, T., Sunnyvale, CA 94087, US
 (74) Pfau, Anton Konrad, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüsser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03C 5/58 → (51) G03C 5/56

- (51) **G03D 15/00** (11) **1 301 828 A1***
G03B 17/53
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954084.8 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/02260 12.07.2001
 (87) WO 02/006896 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 FR 0009348
 (54) • *AUTOMATISCHE SELBSTBEDIENUNGSANLAGE ZUM ABZIEHEN VON DIGITALISIERTEN PHOTOAUFGNAHMEN*
 • *AUTOMATIC SELF-SERVICE INSTALLATION FOR PRINTING DIGITALLY STORED PHOTOGRAPHS*
 • *INSTALLATION AUTOMATIQUE EN LIBRE SERVICE POUR LE TIRAGE DE PHOTOGRAPHIES STOCKÉES SOUS FORME NUMÉRIQUE*

- (71) KIS, 2110 Avenue du Général de Gaulle, 38130 Echirrolles, FR
 (72) CRASNIANSKI, Serge, London SW3 5HL, GB
 BENIS, Serge, F-38760 Saint Paul de Varces, FR
 (74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

G03F 7/00 → (51) H01L 21/768

- (51) **G03F 7/004** (11) **1 301 829 A1***
(25) En (26) En
(21) 01927337.4 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/13294 25.04.2001
 (87) WO 02/008834 2002/05 31.01.2002
 (30) 20.07.2000 US 620384
 (54) • *STRAHLUNGSEMPFINDLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT DIE BILDQUALITÄT UND DAS PROFIL VERBESSERNDEN ADDITIVEN*
 • *RADIATION SENSITIVE COMPOSITIONS CONTAINING IMAGE QUALITY AND PROFILE ENHANCEMENT ADDITIVES*
 • *COMPOSITIONS RADIOSENSIBLES CONTENANT DES ADDITIFS D'AMÉLIORATION D'IMAGE ET DE PROFIL*

- (71) Arch Specialty Chemicals, Inc., 501 Merritt 7, P.O. Box 4500, Norwalk, Connecticut 06856-4500, US
 (72) TOUKHY, Medhat, A., Barrington, RI 02806, US
 McCORMICK, Gail, Johnston, RI 02919, US
 MARSHALL, Jacqueline, M., Tiverton, RI 02878, US
 BLAKENEY, Andrew, J., Seekonk, MA 02771, US
 (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G03F 7/004 → (51) B22F 3/105

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 301 830 A2***
(25) En (26) En
(21) 01957171.0 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/22518 19.07.2001
 (87) WO 02/006899 2002/04 24.01.2002
 (88) 20.06.2002
 (30) 19.07.2000 US 219187 P
 (54) • *VERFAHREN ZUR CHARAKTERISIERUNG OPTISCHER SYSTEME UNTER VERWENDUNG HOLOGRAPHISCHER RETIKEL*
 • *METHOD FOR CHARACTERIZING OPTICAL SYSTEMS USING HOLOGRAPHIC RETICLES*
 • *SYSTEME ET PROCÉDES POUR CARACTERISER DES SYSTEMES OPTIQUES A L'AIDE DE RETICULES HOLOGRAPHIQUES*
- (71) Silicon Valley Group, Inc., Suite 400, 101 Metro Drive, San Jose, CA 95110, US
 (72) HANSEN, Matthew, E., Ridgefield, CT 06877, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüsser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 301 831 A2***
(25) En (26) En
(21) 00993832.5 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 00/01574 21.12.2000
 (87) WO 01/069323 2001/38 20.09.2001
 (88) 06.02.2003
 (30) 24.02.2000 US 512043
 (54) • *ANTISTATISCHE ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG*
 • *ANTISTATIC COMPOSITION AND METHOD OF USING SAME*
 • *COMPOSITION ANTISTATIQUE ET PROCÉDE D'UTILISATION*

- (71) Petro-Canada, 150 6th Avenue SW, P.O. Box 2844, Calgary, Alberta T2P 3E3, CA
 E. C. McDermid Holdings Limited, 6688 Kitimat Road, Mississauga, Ontario L5N 1P8, CA

- (72) SAPIANO, Henry, J., Morriston, Ontario N0B 2C0, CA
 CURTS, Lawrence, E., Richmond, Ontario L4C 5R1, CA
 MCDERMID, Earl, C., Rockwood, Ontario N0B 2C0, CA

- (74) Gallafent, Antony Xavier, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

G03H 1/30 → (51) G02B 5/32**G04B 37/14** → (51) A44C 5/12**G05B 13/02** → (51) G05B 17/02

- (51) **G05B 17/02** (11) **1 301 832 A2***
G05B 13/02
(25) En (26) En
(21) 01969417.3 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/08288 17.07.2001
 (87) WO 02/006905 2002/04 24.01.2002
 (88) 16.05.2002
 (30) 19.07.2000 EP 00306148
 (54) • *VERFAHREN ZUR ON-LINE EICHUNG*
 • *ON-LINE CALIBRATION PROCESS*
 • *PROCÉDE D'ÉTALONNAGE EN LIGNE*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
 (72) HUPKES, Wim, NL-1031 CM Amsterdam, NL
 VIEL, Frederic, NL-1031 CM Amsterdam, NL

- (51) **G05B 19/18** (11) **1 301 833 A1***
G01N 31/00 G01N 33/86
(25) En (26) En
(21) 01971455.9 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/40593 24.04.2001
 (87) WO 01/082013 2001/44 01.11.2001
 (30) 24.04.2000 US 556537
 (54) • *EINKANAL-UMFORMATIERER*
 • *SINGLE CHANNEL REFORMATTER*
 • *DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE FORMAT A CANAL UNIQUE*
- (71) Pharmacoepia, Inc., CN 5350, Princeton, NJ 08543-5350, US
 (72) HATCHER, Thomas, James, Burlington Township, NJ 08016, US
 GRINBERG, Aleksandr, Old Bridge, NJ 08857, US
 (74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 301 834 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953190.4 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07585 03.07.2001
 (87) WO 02/008841 2002/05 31.01.2002
 (30) 20.07.2000 DE 10034606

- (54) • VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON FERTIGUNGSBEZOGENEN DATEN, INSBESONDERE VON KRAFTFAHRZEUGEN
- METHOD FOR PROVIDING PRODUCTION-RELATED DATA, ESPECIALLY OF MOTOR VEHICLES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE DONNEES RELATIVES A LA FABRICATION, NOTAMMENT DE VEHICULES
- (71) Gleis, Stefan, Eckernkamp 20, 30966 Hemmingen, DE
- (72) Gleis, Stefan, 30966 Hemmingen, DE
- (74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

(51) **G05D 1/00** (11) **1 301 835 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01952738.1 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/22210 13.07.2001
 (87) WO 02/006909 2002/04 24.01.2002
 (88) 03.10.2002
 (30) 14.07.2000 US 616195

- (54) • FLUGSTEUEREINHEIT MIT INTEGRIERTER SPOILERANTRIEBSSTEUERELEKTRONIK
- FLIGHT CONTROL MODULE WITH INTEGRATED SPOILER ACTUATOR CONTROL ELECTRONICS
- MODULE DES COMMANDES DE VOL AVEC ELECTRONIQUE INTEGREE DE COMMANDE DE L'ACTIONNEUR DU DEPORTEUR
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) YOUNT, Larry, Scottsdale, AZ 85254, US
- TODD, John, Glendale AZ 85308, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G05D 1/00** (11) **1 301 836 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01952740.7 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 01/22212 13.07.2001
 (87) WO 02/006910 2002/04 24.01.2002
 (88) 25.04.2002
 (30) 14.07.2000 US 616934

- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER STEUERUNG BEI EINER STEUERVERBINDUNG IN EINEM LUFTFAHRZEUG
- A METHOD FOR PROVIDING COMMAND AUGMENTATION TO A COMMAND LANE WITHIN A VEHICLE
- PROCEDE POUR ASSURER L'AUGMENTATION DES COMMANDES DANS UN CANAL DE COMMANDE A L'INTERIEUR D'UN VEHICULE
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) YOUNT, Larry, Scottsdale, AZ 85254, US
- JOHN, Todd, Glendale, AZ 85308, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G05D 1/00 → (51) B64C 13/50

(51) **G05D 16/00** (11) **1 301 837 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01962855.1 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/08103 13.07.2001
 (87) WO 02/006911 2002/04 24.01.2002
 (88) 10.05.2002
 (30) 19.07.2000 DE 10034959

- (54) • PROPORZIONAL-DRUCKREGELVENTIL
- PROPORTIONAL PRESSURE ADJUSTMENT VALVE
- SOUPEPE PROPORTIONNELLE DE REGULATION DE LA PRESSION

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
 (72) RUNGE, Wolfgang, 88214 Ravensburg, DE
 REMMLINGER, Hubert, 88046 Friedrichshafen, DE
 MAYR, Karlheinz, A-6900 Bregenz, AT
 SCHMID, Wolfgang, 88085 Langenargen, DE
 SCHMIDT, Thilo, 88074 Meckenbeuren, DE

G05D 19/02 → (51) B64C 27/00

(51) **G05D 23/00** (11) **1 301 838 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01950901.7 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21317 06.07.2001
 (87) WO 02/005051 2002/03 17.01.2002
 (88) 25.04.2002
 (30) 10.07.2000 US 612667
 20.04.2001 US 839274

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELUNG DER TEMPERATUR IN EINER HALBLEITERSCHEIBE UND EINE IM GETESTETEN OBJEKT INTEGRIERTE TEMPERATUREMPFINDLICHE DIODE
- APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING TEMPERATURE IN A WAFER AND A DEVICE UNDER TEST USING INTEGRATED TEMPERATURE SENSITIVE DIODE
- APPAREIL ET PROCEDE DE REGULATION THERMIQUE D'UNE PLAQUETTE ET DISPOSITIF EN ESSAI UTILISANT UNE DIODE INTEGREE SENSIBLE A LA TEMPERATURE

(71) Temptronic Corporation, 4 Commercial Street, Newton, MA 02067-1653, US
 (72) OLSEN, Douglas, S., Natick, MA 01760, US
 STURA, David, North Billerica, MA 01862, US
 (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G05D 23/19** (11) **1 301 839 A1***
 B60K 28/06 B60N 2/56
 (25) Sv (26) En
 (21) 01944098.1 (22) 02.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 01/01521 02.07.2001
 (87) WO 02/006914 2002/04 24.01.2002
 (30) 19.07.2000 SE 0002690

- (54) • SITZ MIT TEMPERATURREGELUNG UND BELUEFTUNG, UND SICHERHEITSSYSTEM FUER EIN FAHRZEUG

- SEAT WITH TEMPERATURE CONTROL AND VENTILATION AND SAFETY SYSTEM FOR A VEHICLE
- SIEGE A REGULATION DE TEMPERATURE ET VENTILATION ET SYSTEME DE SECURITE POUR VEHICULE

(71) Kongsberg Automotive AB, P.O. Box 504, 565 28 Mullsjö, SE
 (72) FRISTEDT, Tommy, S-560 25 Bottnaryd, SE
 JOSEFSSON, Daniel, S-521 35 Falköping, SE
 (74) Andersson, Per Rune, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **G05D 23/19** (11) **1 301 840 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01945563.3 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/01227 10.07.2001
 (87) WO 02/005052 2002/03 17.01.2002
 (30) 11.07.2000 IT UD000133

- (54) • ELEKTRONISCHES GERÄT FÜR DIE REGELUNG UND STEUERUNG VON RAUMTEMPERATUREN UND VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG DAVON
- ELECTRONIC DEVICE FOR REGULATING AND CONTROLLING AMBIENT TEMPERATURES, AND RELATIVE SETTING METHOD
- DISPOSITIF ELECTRONIQUE DE REGULATION ET DE COMMANDE DE LA TEMPERATURE AMBIANTE, ET PROCEDE DE REGLAGE ASSOCIE

(71) Invensys Controls Italy Srl, Via dell'Artigianato, 65 - Z.I., 32010 Pieve d'Alpago, IT
 (72) COTTRELL, Brian, J., Tavistock, Devon PL19 9BJ, GB
 (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G05F 3/00** (11) **1 301 841 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01948864.2 (22) 03.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21033 03.07.2001
 (87) WO 02/003161 2002/02 10.01.2002
 (88) 27.06.2002

- (30) 03.07.2000 US 215850 P
 28.07.2000 US 221835 P
- (54) • VORSPANNUNGSSCHALTUNG ZUM ERZEUGEN VON MEHREREN VORSPANNUNGEN
- BIS CIRCUIT FOR ESTABLISHING A PLURALITY OF BIAS VOLTAGES
- CIRCUIT ET PROCEDE MIROIR DE COURANT D'ENTREE BASSE TENSION

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
 (72) BURNS, Lawrence, Laguna Hills, CA 92653, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G05G 1/14** (11) **1 301 842 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01969374.6 (22) 12.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/08064 12.07.2001
 (87) WO 02/005054 2002/03 17.01.2002

- (30) 12.07.2000 DE 10033703
(54) • *EINSTELLBARES PEDAL*
• *ADJUSTABLE PEDAL*
• *PEDALE REGLABLE*
- (71) FICO CABLES, S.A., C/de Josep Pujol, s/n., 08191 Rubi, Barcelona, ES
- (72) TERRADAS PRAT, Jaume, E-08025 Barcelona, ES
GRAS ALONSO, David, E-08190 Sant Cugat del Vallés (Barcelona), ES
- (74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
-
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 301 843 A2***
(25) En (26) En
(21) 01932043.1 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00444 17.05.2001
(87) WO 01/088655 2001/47 22.11.2001
(88) 21.02.2002
(30) 17.05.2000 US 572585
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SPIELEN EINES INTERAKTIVEN SPIELS, DAS TEILWEISE OFFLINE UND TEILWEISE ONLINE IST*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PLAYING A PARTLY OFF-LINE, PARTLY ON-LINE INTERACTIVE GAME*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE JEU INTERACTIF POUVANT SE JOUER PATIELLEMENT EN LIGNE, PARTIELLEMENT HORS LIGNE*
- (71) Technoline Inc., 2432 Sea Island Drive, Fort Lauderdale, FL 33301, US
- (72) SHAHAR, Gali, 46 582 Herzlia, IL
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
-
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 301 844 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939642.3 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17360 30.05.2001
(87) WO 01/096979 2001/51 20.12.2001
(88) 04.04.2002
(30) 09.06.2000 US 591682
(54) • *INTEGRIERTE PROZESSORPLATTFORM ZUR UNTERSTÜTZUNG DRAHTLOSER, IN DER HAND GEHALTENER MULTIMEDIAGE-RÄTE*
• *INTEGRATED PROCESSOR PLATFORM SUPPORTING WIRELESS HANDHELD MULTI-MEDIA DEVICES*
• *PLATE-FORME DE PROCESSEUR INTEGREE PRENANT EN CHARGE DES DISPOSITIFS PORTATIFS MULTIMEDIA SANS FIL*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) RADER, Sheila, Wildwood, IL 60030, US
LUCAS, Brian, Barrington, IL 60010, US
GARANI, Pradeep, 31000 Toulouse, FR
STEININGER, Franz, Gilbert, AZ 85224, US
- (74) Litchfield, Laura Marie, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
-
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 301 845 A2***
(25) En (26) En
(21) 01941581.9 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/16775 23.05.2001
(87) WO 01/090850 2001/48 29.11.2001
(88) 21.03.2002
(30) 25.05.2000 US 207043 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR AUTOMATISCHE BANKAUTOMATEN*
• *AUTOMATED TRANSACTION MACHINE SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR MACHINE TRANSACTIONNELLE AUTOMATIQUE*
- (71) DIEBOLD, INCORPORATED, 5995 Mayfair Road, North Canton, OH 44720, US
- (72) SHEPLEY, Steven, Uniontown, OH 44685, US
CWIKLA, Joseph, Tallmadge, OH 44278, US
REED, Bryan, Canal Fulton, OH 44614, US
BLOCK, James, North Lawrence, OH 44666, US
USNER, Robert, Morrisville, NC 27560, US
DRUMMOND, Jay, Paul, Massillon, OH 44646, US
SMITH, Mark, D., North Canton, OH 44720, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 301 846 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951081.7 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41039 19.06.2001
(87) WO 01/098871 2001/52 27.12.2001
(88) 06.06.2002
(30) 19.06.2000 US 212695 P
(54) • *VERTEILTE SIMULATION*
• *DISTRIBUTED SIMULATION*
• *SIMULATION R PARTIE*
- (71) P.C. Krause and Associates, Inc., 3016 Covington Street, West Lafayette, IN 47906, US
- (72) WASYNZUK, Oleg, West Lafayette, IN 47906, US
LUCAS, Charles, E., Lafayette, IN 47909, US
WALTERS, Eric, A., Brownsburg, IN 46112, US
JATSKEVICH, Juri, V., Lafayette, IN 47901, US
GLOVER, Steven, F., Lafayette, IN 47905, US
- (74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB
-
- G06F 1/025** → (51) H03L 7/18
- (51) **G06F 1/16** (11) **1 301 847 A1***
(25) En (26) En
(21) 01955744.6 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00540 13.07.2001
(87) WO 02/006937 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 NL 1015704
15.11.2000 US 713783
(54) • *STÜTZE UND VERWENDUNG EINES TRAGBAREN RECHNERS*
• *SUPPORT FOR AND METHOD FOR USE OF A PORTABLE COMPUTER*
• *SUPPORT ET PROCEDE D'UTILISATION D'UN ORDINATEUR PORTABLE*
- (71) Bakker & Elkhuisen Holding B.V., Musicalstraat 28, 1323 VP Almere, NL
- (72) BAKKER, Willem, Hendrik, NL-1323 VP Almere, NL
-
- (74) ELKHUIZEN, Jan, Willem, NL-8921 NL Leeuwarden, NL
NIJHOFF, Eline, Suzanne, 2274 AP Voorburg, NL
Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **G06F 3/00** (11) **1 301 848 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951788.7 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03107 13.07.2001
(87) WO 02/006940 2002/04 24.01.2002
(88) 22.08.2002
(30) 14.07.2000 GB 0017224
(54) • *HAND- UND HANDGELENKSTÜTZE*
• *HAND AND WRIST SUPPORT*
• *SUPPORT POUR POIGNETS ET MAINS*
- (71) Crocker, John Gailer, 8 School Lane, Fulford, York YO10 4LS, GB
- (72) Crocker, John Gailer, Fulford, York YO10 4LS, GB
- (74) Wilson, Peter, et al, Novagraaf Patents Limited, The Crescent, 54 Blossom Street, York YO24 1AP, GB
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 301 849 A1***
(25) En (26) En
(21) 01941398.8 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01364 15.06.2001
(87) WO 01/098885 2001/52 27.12.2001
(30) 21.06.2000 US 598391
(54) • *GRAPHISCHE BENUTZERBEREICH ZUR KOMMUNIKATION*
• *GRAPHICAL USER INTERFACE FOR COMMUNICATIONS*
• *INTERFACE UTILISATEUR GRAPHIQUE DE COMMUNICATION*
- (71) E2 Home AB, St Göransgatan 143, 112 51 Stockholm, SE
- (72) BJÖRN, Staffan, S-113 39 Stockholm, SE
CHINCHOLLE, Didier, S-129 32 Hägersten, SE
MADSEN, STJERNHOLM, Arne, DK-2500 Copenhagen, DK
YOUNG, Jonathan, S-113 20 Stockholm, SE
AKERBERG, Hakan, S-165 57 Håsselby, SE
MATTSSON, Karl, S-115 50 Stockholm, SE
FJAESTAD, Arne, S-116 40 Stockholm, SE
- (74) Hammar, Ernst, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 301 850 A1***
(25) En (26) En
(21) 01950177.4 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01620 13.07.2001
(87) WO 02/006943 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 SE 0002698
(54) • *ZEIGERÄT*
• *POINTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE POINTAGE*
- (71) Strömberg, Rolf, Vädersens Väg 10, 175 65 Järfälla, SE
- (72) Strömberg, Rolf, 175 65 Järfälla, SE
- (74) Onn, Thorsten, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 301 851 A2***
(25) En (26) En
(21) 01929501.3 (22) 04.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/03825 04.04.2001
(87) WO 01/079983 2001/43 25.10.2001
(88) 30.01.2003
(30) 17.04.2000 EP 00201370
(54) • LOGISCHE UDF-DESKRIPTOREN
• LOGICAL UDF DESCRIPTORS
• DESCRIPTEURS DE FORMAT LOGIQUE
UDF
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FONTIJN, Wilhelmus, F., J., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Hoekstra, Jelle, Internationaal Octroobureau B.V.
Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 3/06** (11) **1 301 852 A1***
G06F 11/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 01958153.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02381 20.07.2001
(87) WO 02/008884 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 FR 0009541
(54) • VERFAHREN ZUR SICHERSTELLUNG VON
COMPUTERDATEN
• METHOD FOR SAVING COMPUTER DATA
• PROCEDE DE SAUVEGARDE DE DONNEES
INFORMATIQUES
(71) Neartek Inc., 75 Ninth Avenue, 3rd Floor, New
York, NY 10011, US
(72) AZAMBRE, Hubert, Near Technologies, F-91951
Villebon Sur Yvette Cedex, FR
DELBOSC, Jean-Marc, Near Technologies,
F-91591 Villebon Sur Yvette Cedex, FR
BLANCHET, Claude, Near Technologies, F-91591
Villebon Sur Yvette Cedex, FR
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

G06F 7/48 → (51) G06F 17/50

(51) **G06F 7/60** (11) **1 301 853 A1***
G06F 15/00 G06F 17/00
G06F 17/10 G06F 17/21
G06F 17/24
(25) En (26) En
(21) 01975645.1 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/30734 02.10.2001
(87) WO 02/029547 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 JP 2000003023
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
TEXTSEGMENTIERUNG AUF DER GRUND-
LAGE KOHÄRENTER EINHEITEN
• APPARATUS AND METHOD FOR TEXT SEG-
MENTATION BASED ON COHERENT UNITS
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE SEGMENTA-
TION DE TEXTE BASE SUR DES UNITES
COHERENTES
(71) Hewlett-Packard Company, Intellectual Property
Administration P.O. Box 272400, Fort Collins,
Colorado 80527-2400, US

(72) SHIMIZU, Hiroyuki, Musashino-shi Tokyo, JP
NAKAGAWA, Shinya, Tokyo, JP
(74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Pys., Dr. rer. nat.,
Patentanwalt Samson & Partner,
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

G06F 7/70 → (51) G06K 9/00

(51) **G06F 9/00** (11) **1 301 854 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939519.3 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17126 25.05.2001
(87) WO 01/090885 2001/48 29.11.2001
(88) 16.01.2003
(30) 25.05.2000 US 207482 P

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ERZEU-
GUNG VON EFFIZIENTEN NATIVEN
VERFAHREN, DIE EINEN BYTEKODEINTER-
PRETIERER ERWEITERN
• METHOD AND APPARATUS FOR CREATING
EFFICIENT NATIVE METHODS THAT EX-
TEND A BYTECODE INTERPRETER
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION
DE METHODES NATIVES EFFICACES D'EX-
TENSION D'UN INTERPRETEUR DE CODES
OCTETS
(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road,
M/S UPAL 01-521, Palo Alto, California 94303, US
(72) LONG, Dean, R., E., Boulder Creek, CA 95006, US
PLUMMER, Christopher, J., San Martin, CA 95046,
US
FRESKO, Nedim, San Francisco, CA 94122, US
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes &
Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

(51) **G06F 9/00** (11) **1 301 855 A2***
(25) En (26) En
(21) 01941795.5 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17790 01.06.2001
(87) WO 01/095095 2001/50 13.12.2001
(88) 06.06.2002
(30) 02.06.2000 US 586041

(54) • TASTATUR-NAVIGATION VON NICHTFOKUS-
SIERBAREN KOMPONENTEN
• KEYBOARD NAVIGATION OF NON-FOCUS-
ABLE COMPONENTS
• NAVIGATION PAR CLAVIER SUR DES COM-
POSANTS NE POUVANT RECEVOIR LE FO-
CUS
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) GAJEWSKA, Hania, Woodside, CA 94062, US
MENDENHALL, David, P., New York, NY 10019, US
KORN, Peter, A., Oakland, CA 94610, US
ALBERS, Michael, C., San Francisco, CA 94122, US
MONSANTO, Lynn, San Francisco, CA 94116, US
(74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha, 121, avenue des
Champs Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 9/24** (11) **1 301 856 A1***
G06F 15/177 G06F 13/10
(25) En (26) En
(21) 01971456.7 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/08634 28.03.2001
(87) WO 01/082063 2001/44 01.11.2001
(30) 19.04.2000 US 552034
(54) • ABLAGESTATION FÜR UMWELTÜBERWA-
CHUNGSSINSTRUMENTE
• DOCKING STATION FOR ENVIRONMENTAL
MONITORING INSTRUMENTS
• STATION D'ACCUEIL POUR INSTRUMENTS
DE SURVEILLANCE ENVIRONNEMENTALE
(71) Industrial Scientific Corporation, 1001 Oakdale
Road, Oakdale, PA 15017, US
(72) MCELHATTAN, Kent, Pittsburgh, PA 15228, US
WAGNER, David, Library, PA 15129, US
WANG, Annie, Pittsburgh, PA 15241, US
SKOURLIS, James, Pittsburgh, PA 15227, US
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450
Hanau, DE

(51) **G06F 9/30** (11) **1 301 857 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965134.8 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/08169 13.07.2001
(87) WO 02/008894 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 PCT/EPO/07020
(54) • MIKROPROZESSOR, WELCHER EIN IN-
STRUKTIONSFORMAT UND EINEN TAKTIN-
FORMATIONSBLOCK ENTHÄLT
• A MICROPROCESSOR HAVING AN IN-
STRUCTION FORMAT CONTAINING TIMING
INFORMATION
• MICRO-PROCESSEUR COMPRENANT UN
FORMAT D'INSTRUCTION RENFERMANT
DES INFORMATIONS DE SYNCHRONISA-
TION
(71) Antevista GmbH, Harburger Schlossstrasse 6-12,
21079 Hamburg, DE
(72) THEIS, Jean-Paul, 9145 Erpeldange, LU

(51) **G06F 9/38** (11) **1 301 858 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952204.4 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20148 22.06.2001
(87) WO 01/098895 2001/52 27.12.2001
(30) 22.06.2000 US 599227
(54) • ZUFÜHRUNGSMECHANISMUS VON PRÄ-
ZISEN AUSNAHMEN IN EINEM UNGEORD-
NETEN PROZESSOR MIT SPEKULATIVER
BEFEHLSAUSFÜHRUNG
• MECHANISM FOR DELIVERING PRECISE
EXCEPTIONS IN AN OUT-OF-ORDER PROC-
ESSOR WITH SPECULATIVE EXECUTION
• MECANISME DE PRODUCTION D'EXCEP-
TIONS PRECISES DANS UN PROCESSEUR
DEFECTUEUX DOTE D'UNE EXECUTION
SPECULATIVE
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) TALCOTT, Adam, R., San Jose, CA 95128, US
LIEBHOLZ, Daniel, L., Cambridge, MA 02138, US

PATEL, Sanjay, Fremont, CA 94555, US
LARSON, Richard, H., Los Gatos, CA 95030, US
(74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 9/44** (11) **1 301 859 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939856.9 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17906 01.06.2001
(87) WO 01/097024 2001/51 20.12.2001
(88) 27.06.2002

(30) 02.06.2000 US 586133
(54) • **HIERARCHISCHES MODEL FÜR FOKUS-VERSCHIEBUNG IN EINER GRAPHISCHEN BENUTZERBEREICH**
• **A HIERARCHICAL MODEL FOR EXPRESSING FOCUS TRAVERSAL**
• **MODELE HIERARCHIQUE POUR CIRCULATION TRANSVERSALE ENTRE APPLICATIONS**

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) MENDENHALL, David, P., New York, NY 10019, US
GAJEWSKA, Hania, Woodside, CA 94062, US
(74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 9/46** (11) **1 301 860 A1***
H04L 29/06 H04L 12/56
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 01936478.5 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00489 18.05.2001
(87) WO 01/088706 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 FI 20001209

(54) • **DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND ANORDNUNG, WORIN DIE KOMMUNIKATION MITTELS METHODENAUFBRUFEN DURCHGEFÜHRT WIRD**
• **DATA TRANSMISSION METHOD AND ARRANGEMENT WHERE COMMUNICATION IS PERFORMED BY MEANS OF METHOD CALLS**
• **PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES ET DISPOSITIF DANS LEQUEL LES COMMUNICATIONS S'OPERENT AU MOYEN D'APPELS DE METHODE**

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LÄNSIÖ, Jari, FIN-33340 Tampere, FI
PIIKIVI, Lauri, FIN-90230 Oulu, FI
(74) Brockman, Pertti Erik, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **G06F 9/46** (11) **1 301 861 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984271.5 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22481 17.07.2001
(87) WO 02/006958 2002/04 24.01.2002
(88) 06.02.2003
(30) 17.07.2000 US 220469 P
16.07.2001 US 907532

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR ANWENDUNGS- UND DELEGIERUNGSPAKETE**
• **METHOD AND APPARATUS FOR APPLICATION PACKAGES AND DELEGATE PACKAGES**
• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'APPLIQUER DES PAQUETS ET DES PAQUETS DELEGUES AFIN DE CHOISIR ET D'EXPORTER DES INTERFACES STANDARD DE MACHINE A ETAT D'EXECUTION**

(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S UPAL 01-521, Palo Alto, California 94303, US
(72) VAN LOO, James, T., Los Altos, CA 94024, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 11/00** (11) **1 301 862 A1***
(25) En (26) En
(21) 01927040.4 (22) 16.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/12298 16.04.2001
(87) WO 01/090896 2001/48 29.11.2001
(30) 24.05.2000 US 578530

(54) • **STEUERUNGS-FAIL-OVER OHNE EINRICHTUNGS-BRING-UP**
• **CONTROLLER FAIL-OVER WITHOUT DEVICE BRING-UP**
• **REPRISE SUR INCIDENT PAR UN MODULE DE COMMANDE SANS MISE EN FONCTION DE DISPOSITIF**

(71) MTI Technology Corporation, 4905 East La Palma Avenue, Anaheim, CA 92807, US
(72) SAWDY, Don, San Jose, CA 95124, US
ROGERS, Arthur, L., San Jose, CA 95123, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G06F 11/00 → (51) G01R 31/08

G06F 11/14 → (51) G06F 3/06

G06F 11/30 → (51) G01R 31/08

(51) **G06F 12/14** (11) **1 301 863 A2***
G06F 12/16 H04L 9/00
(25) En (26) En
(21) 01964447.5 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26634 28.08.2001
(87) WO 02/019598 2002/10 07.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 28.08.2000 US 649838

(54) • **SYSTEME UND VERFAHREN ZUR INTEGRITÄT SZERTIFIKATION UND VERIFIKATION VON INHALTSVERBRAUCHSUMGEBUNGEN**
• **SYSTEMS AND METHODS FOR INTEGRITY CERTIFICATION AND VERIFICATION OF CONTENT CONSUMPTION ENVIRONMENTS**
• **SYSTEMES ET PROCEDES DE CERTIFICATION D'INTEGRITE ET DE VERIFICATION D'ENVIRONNEMENTS DE CONSOMMATION DE CONTENU**

(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 200-M, Wilmington, Delaware 19803, US
(72) TA, Thanh, Huntington Beach, CA 92648, US
WANG, Xin, Los Angeles, CA 90007, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 12/14 → (51) G01R 31/08

G06F 12/16 → (51) G06F 12/14

(51) **G06F 13/00** (11) **1 301 864 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930880.8 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13709 27.04.2001
(87) WO 01/084329 2001/45 08.11.2001
(30) 28.04.2000 US 200507 P
03.08.2000 US 222660 P
03.08.2000 US 222729 P
03.08.2000 US 222662 P
30.10.2000 US 698272

(54) • **NETZWERKVERWALTUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM**
• **NETWORK MANAGEMENT METHOD AND SYSTEM**
• **PROC D ET SYST ME DE GESTION DE R SEAU**

(71) Sheer Networks, Inc, 555 N. Mathilda Ave., Suite 9, Sunnyvale, California 94085, US
(72) BARKAI, Sharon, Shoham, IL
NOY, Ariel, Herzliya, IL
SHKOLNISKY, Yoel, Or-Yehuda, IL
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G06F 13/10 → (51) G06F 9/24

G06F 15/00 → (51) G06F 7/60

(51) **G06F 15/16** (11) **1 301 865 A1***
G06F 17/30 H04L 12/46
H04J 3/24

(25) En (26) En
(21) 01959938.0 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/09440 22.03.2001
(87) WO 01/071524 2001/39 27.09.2001
(30) 22.03.2000 US 191237 P

(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG VON MULTIMEDIAINFORMATIONEN AUF ANFRAGE ÜBER GROSSFLÄCHIGE NETZWERKE**
• **METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING MULTIMEDIA INFORMATION ON DEMAND OVER WIDE AREA NETWORKS**
• **PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE METTRE A DISPOSITION DES INFORMATIONS MULTIMEDIA A LA DEMANDE, PAR L'INTERMEDIAIRE DE RESEAUX LONGUE DISTANCE**

(71) Yotta Yotta, Inc., Suite 201, 4030 Lake Washington Boulevard, NE, Kirkland, WA 98033, US
(72) KARPOFF, Wayne, T., Sherwood Park, Alberta T8B 1M4, CA
(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

G06F 15/16 → (51) G01R 31/08

G06F 15/173 → (51) G01R 31/08

G06F 15/177 → (51) G06F 9/24

(51) **G06F 17/00** (11) **1 301 866 A1***
(25) En (26) En
(21) 01922056.5 (22) 24.04.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/03521 24.04.2001
(87) WO 01/082102 2001/44 01.11.2001
(30) 24.04.2000 JP 2000122543
(54) • *AUTOMATISCHES VERTEILUNGSSYSTEM FÜR INFORMATIONEN ÜBER DATENINHALTE*
• *ELECTRONIC INFORMATION CONTENT AUTOMATIC DISTRIBUTION SERVICE SYSTEM, INFORMATION PROCESSING APPARATUS, RECORDING MEDIUM, AND ELECTRICAL INFORMATION CONTENT AUTOMATIC DISTRIBUTION METHOD*
• *SYSTEME DE SERVICE DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE DE CONTENU D'INFORMATION ELECTRONIQUE, APPAREIL DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION, MOYEN D'ENREGISTREMENT, ET PROCEDE DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE DE CONTENU D'INFORMATION ELECTRONIQUE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KAMIMURA, Megumi, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
KITA, Kazuhiro, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 301 867 A2***
(25) En (26) En
(21) 01932986.1 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/14387 02.05.2001
(87) WO 01/093075 2001/49 06.12.2001
(88) 16.01.2003
(30) 25.05.2000 US 207631 P
20.04.2001 US 839464
(54) • *MODULARES ENTWURFSVERFAHREN UND SYSTEM FÜR PROGRAMMIERBARE LOGISCHE EINRICHTUNGEN*
• *MODULAR DESIGN METHOD AND SYSTEM FOR PROGRAMMABLE LOGIC DEVICES*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE PROGRAMMATION MODULAIRE POUR DISPOSITIFS LOGIQUES PROGRAMMABLES*
(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US
(72) MASON, Jeffrey, M., Eldorado Springs, CO 80025, US
LASS, Steve, E., Lafayette CO 80026-3462, US
TALLEY, Bruce, E., Louisville, CO 80027, US
BENNETT, David, W., Lafayette, CO 80026, US
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 301 868 A2***
(25) En (26) En
(21) 01935482.8 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15536 14.05.2001
(87) WO 02/006985 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 14.07.2000 US 218458 P
09.05.2001 US 851480
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AUSLIEFERN VON GEGENSTÄNDEN MIT HILFE*

VON SICH ÜBERLAPPENDEN AUSLIEFERUNGSFENSTERPERIODEN
• *METHOD AND SYSTEM OF DELIVERING ITEMS USING OVERLAPPING DELIVERY WINDOWS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE LIVRAISON D'ARTICLES AU MOYEN DE FENETRES DE LIVRAISON A CHEVAUCHEMENT*
(71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US
(72) FLORENCE, William, T., Wilbraham, MA 01095, US
(74) Chettle, Adrian John, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 301 869 A1***
(25) En (26) En
(21) 01941474.7 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15251 11.05.2001
(87) WO 01/088742 2001/47 22.11.2001
(30) 12.05.2000 US 203836 P

(54) • *INTERAKTIVES SYSTEM ZUM VERARBEITEN UND ABRUFEN VON DATEN IN BEZUG AUF EIN BESTIMMTES ZIEL ÜBER EINE KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG*
• *INTERACTIVE SYSTEM FOR PROCESSING AND RETRIEVING DATA RELATING TO A PARTICULAR DESTINATION VIA A COMMUNICATION DEVICE*
• *SYSTEME INTERACTIF PERMETTANT LE TRAITEMENT ET L'EXTRACTION DE DONNEES RELATIVES A UNE DESTINATION SPECIFIQUE VIA UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION*
(71) Braun-Huon, Starr, 15, rue de la Gaité, 94170 Le Perreux, FR
(72) Braun-Huon, Starr, 94170 Le Perreux, FR

(51) **G06F 17/00** (11) **1 301 870 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954114.3 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03224 12.07.2001
(87) WO 02/005113 2002/03 17.01.2002
(88) 04.04.2002
(30) 12.07.2000 GB 0017300
(54) • *VERBESSERUNGEN IN UND BEZÜGLICH KOMMUNIKATIONS-VERFAHREN UND -SYSTEMEN*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO COMMUNICATION METHODS & SYSTEMS*
• *AMELIORATIONS RELATIVES A DES PROCEDES ET SYSTEMES DE COMMUNICATION*

(71) Abdulhayoglu, Melih, 11 Northcote Street, Farsley, Leeds, West Yorkshire LS28 5AR, GB
(72) Abdulhayoglu, Melih, Leeds, West Yorkshire LS28 5AR, GB
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPELYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

G06F 17/00 → (51) C07K 14/705

G06F 17/00 → (51) C12Q 1/68

G06F 17/00 → (51) G06F 7/60

G06F 17/10 → (51) G06F 7/60

(51) **G06F 17/21** (11) **1 301 871 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 01941417.6 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01389 19.06.2001
(87) WO 02/001403 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 SE 0002412
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ERZEUGEN UND BESTELLEN VON KUNDENANGEPASSTEM DRUCKMATERIAL ONLINE IN EINEM NETZWERK ZUR DATENKOMMUNIKATION*
• *A METHOD AND A SYSTEM FOR CREATING AND ORDERING CUSTOMIZED PRINTING MATERIAL ON-LINE A NETWORK FOR DATA-COMMUNICATION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CREATION ET COMMANDE, EN LIGNE, DE SUPPORT D'IMPRESSION, SUR UN RESEAU DE COMMUNICATION DE DONNEES*
(71) Printon AB, Tegnérsgatan 35, 111 61 Stockholm, SE
(72) BREDING, Emil, S-184 33 Akersberga, SE
KIHLEBERG, Henrik, S-113 28 Stockholm, SE
LINDGREN, Mats, S-115 32 Stockholm, SE
GRÜNBAUM, Niklas, S-112 29 Stockholm, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

G06F 17/21 → (51) G06F 7/60

G06F 17/24 → (51) G06F 7/60

(51) **G06F 17/30** (11) **1 301 872 A2***
(25) De (26) De
(21) 01956301.4 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02407 29.06.2001
(87) WO 02/006974 2002/04 24.01.2002
(88) 27.12.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034694
(54) • *VERFAHREN ZUM VERGLEICHEN VON SUCHPROFILN*
• *METHOD FOR COMPARING SEARCH PROFILES*
• *PROCEDE POUR COMPARER DES PROFILS DE RECHERCHE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) VEIT, Daniel, 35396 Giessen, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 301 873 A1***
G06F 17/60 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01961422.1 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00197 11.05.2001
(87) WO 01/097081 2001/51 20.12.2001
(30) 12.05.2000 NO 20002498
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG DER NETZWERKKOMMUNIKATION ZWISCHEN EINEM PRODUKTLIEFERANTEN UND EINEM POTENZIELLEN KÄUFER*
• *A METHOD AND A SYSTEM FOR PROVIDING NETWORK COMMUNICATION BETWEEN A PRODUCT SUPPLIER AND A POTENTIAL BUYER*

• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION RESEAU ENTRE UN FOURNISSEUR ET UN ACHETEUR POTENTIEL*
 (71) Seljeseth, Kurt, Huldreueien 65, 1388 Borgen, NO
 (72) Seljeseth, Kurt, 1388 Borgen, NO
 (74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwältin Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 301 874 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 99965060.9 (22) 30.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (86) US 99/28258 30.11.1999
 (87) WO 00/079429 2000/52 28.12.2000
 (30) 30.11.1998 US 201607
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG DER DYNAMISCHEN LAUFZEIT-OBJEKTDEFINITION IN EINEM RELATIONALEN DATENBANK-MANAGEMENTSYSTEM*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR SUPPORTING DYNAMIC RUN-TIME OBJECT DEFINITION IN A RELATIONAL DATABASE MANAGEMENT SYSTEM*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SUPPORT DE DEFINITION D'OBJET DE TEMPS D'EXECUTION DYNAMIQUE DANS UN SYSTEME DE GESTION A BASE DE DONNEES RELATIONNELLE*
 (71) Computer Associates Think, Inc., One Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US
 (72) LEWISH, Keith, Philadelphia, PA 19144, US
 CARRIGAN, Ed, Mariton, NJ 08053, US
 BOONE, Duane, Holland, PA 18966, US
 (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 9/46

G06F 17/30 → (51) G06F 15/16

(51) **G06F 17/50** (11) **1 301 875 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01955519.2 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IT 01/00378 17.07.2001
 (87) WO 02/008966 2002/05 31.01.2002
 (88) 09.01.2003
 (30) 21.07.2000 IT T0000722
 19.10.2000 IT T0000981
 (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR PRÜFUNG VON MODULEN FÜR DIE ERZEUGUNG VON SCHALTUNGEN*
 • *METHOD AND SYSTEM FOR VERIFYING MODULES DESTINED FOR GENERATING CIRCUITS*
 • *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE VERIFIER DES MODULES DESTINES A LA CREATION DE CIRCUITS*
 (71) Telecom Italia Lab S.p.A., Via G. Reiss Romoli, 274, 10148 Torino, IT
 (72) BOLLANO, Gianmario, I-10148 Torino, IT
 ETTORRE, Donato, I-10148 Torino, IT
 TURROLLA, Maura, I-10148 Torino, IT
 VALENTINI, Marcello, I-10148 Torino, IT
 (74) Giannessi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(51) **G06F 17/50** (11) **1 301 876 A2***
 G06F 7/48
 (25) En (26) En
 (21) 01984025.5 (22) 15.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/19347 15.06.2001
 (87) WO 01/097590 2001/52 27.12.2001
 (88) 06.02.2003
 (30) 16.06.2000 US 212206 P
 (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ENTWERFEN, SYNTHETISIEREN UND ANALYSIEREN VON DURCH COMPUTER ERZEUGTEN MECHANISMEN*
 • *SYSTEM AND METHOD FOR DESIGNING, SYNTHESIZING AND ANALYZING COMPUTER GENERATED MECHANISMS*
 • *SYSTEME ET PROCEDE POUR CONCEVOIR, SYNTHETISER ET ANALYSER DES MECANISMES PRODUITS PAR ORDINATEUR*
 (71) Cook, Jonathan B., 1750 Franklin Street, Apt. 14, San Francisco, CA 94109, US
 (72) Cook, Jonathan B., San Francisco, CA 94109, US
 (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G06F 17/50 → (51) A23L 1/227

(51) **G06F 17/60** (11) **1 301 877 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 00980846.0 (22) 04.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/32419 04.12.2000
 (87) WO 02/006984 2002/04 24.01.2002
 (88) 26.09.2002
 (30) 14.07.2000 US 616675
 (54) • *AUSWERTUNGSVERFAHREN FÜR ZIELOBJEKTE*
 • *TARGET RATER*
 • *DISPOSITIF D'EVALUATION DE CIBLES*
 (71) Catalina Marketing International, Inc., 200 Carrillon Parkway, St. Petersburg, FL 33716, US
 (72) KLINGLE, David, St. Petersburg, FL 33716, US
 (74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 301 878 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01922829.5 (22) 29.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/10075 29.03.2001
 (87) WO 01/073584 2001/40 04.10.2001
 (88) 23.01.2003
 (30) 29.03.2000 US 192828 P
 14.06.2000 US 211813 P
 (54) • *VORGEHENSWEISE UND SYSTEM ZUR VERARBEITUNG VON NACHRICHTEN IN EINEM SYSTEM ZUR BEZAHLUNG UND DARSTELLUNG VON RECHNUNGEN ÜBER EIN KOMMUNIKATIONSNETZ*
 • *METHOD AND SYSTEM FOR PROCESSING MESSAGES IN A BILL PAYMENT AND PRESENTMENT SYSTEM OVER A COMMUNICATIONS NETWORK*

• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE MESSAGES DANS UN SYSTEME DE PAIEMENT DE FACTURES ET DE PRESENTATION SUR UN RESEAU DE COMMUNICATION*
 (71) MASTERCARD INTERNATIONAL, INC., 2000 Purchase Street, Purchase, NY 10577-2509, US
 (72) TRENDE, Robert, G., Saint Charles, MO 64404, US
 MILA, Paul, J., Carle Place, NY 11515, US
 CONFORTI, Cathleen, Ocean, NJ 07712, US
 LEATHRUM, Patrick, J., Edwardsville, IL 62025, US
 KINNUNEN, Clifford, A., Jr., Granite City, IL 62040, US
 LOCK, Brian, D., Washington, MO 63090, US
 HOLTON, Matthew, T., Saint Louis, MO 63139, US
 STARK, Jeffrey, M., Ballwin, MO 63021, US
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, 2-5 Warwick Court High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 301 879 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01923059.8 (22) 03.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/10690 03.04.2001
 (87) WO 01/075742 2001/41 11.10.2001
 (30) 03.04.2000 US 541197
 (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG SICHERER RUHESTANDSLEISTUNGEN BER EINEN KONVERTIERUNGSPROZESS*
 • *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING SECURE RETIREMENT BENEFITS VIA A CONVERSION PROCESS*
 • *SYSTEME ET METHODE PERMETTANT D'OFFRIR DE VERSER DES PRESTATIONS RETRAITE SURES GRACE A UN PROCESUS DE CONVERSION*
 (71) Golden Retirement Resources, LLC, 15 Broad Street, 19th Floor, New York, NY 10005, US
 (72) GOLDEN, Jerome, S., Scarsdale, NY 10583, US
 (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 301 880 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01933466.3 (22) 25.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) AU 01/00605 25.05.2001
 (87) WO 01/090965 2001/48 29.11.2001
 (30) 26.05.2000 AU PP777400
 19.10.2000 US 241336 P
 (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERLEICHTERUNG VON BEZAHLUNGEN ÜBER DAS INTERNET ODER ÄHNLICHE KOMMUNIKATIONSMEDIEN*
 • *SYSTEM AND METHOD FOR FACILITATING PAYMENT OVER THE INTERNET OR LIKE COMMUNICATION MEDIA*
 • *SYSTEME ET PROCEDE DESTINES A FACILITER LES PAIEMENTS VIA INTERNET OU DES SUPPORTS DE COMMUNICATION ANALOGUES*
 (71) AUSTRALIAN POSTAL CORPORATION, Trading as AUSTRALIA POST, 321 Exhibition Street, Melbourne, VIC 3000, AU
 (72) CUTHBERTSON, Luke, Adam, Lower Templestowe, Victoria 3107, AU
 MORRIS, Shane, Francis, Park Orchards, Victoria 3114, AU

- LANGMAID, Nicholas, Charles, Keilor, Victoria 3036, AU
- (74) Benech, Frédéric, 146-150, Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris, FR
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 881 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939093.9 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/15985 16.05.2001
(87) WO 01/088819 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 US 204484 P
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ERZEUGEN UND VERIFIZIEREN VON DERIVATIVE-VERTRAGSKLAUSELN UNTER VERWENDUNG VON BEZIEHUNGEN ZWISCHEN TEILNEHMERN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR CREATING AND VERIFYING DERIVATIVE CONTRACT TERMS USING PARTY RELATIONSHIPS*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CREER ET DE VERIFIER DES TERMES DE CONTRAT ELABORES A PARTIR DES RELATIONS DES PARTIES*
- (71) Universal Music Group, Inc., 220 Colorado Boulevard, Santa Monica, CA 90404, US
- (72) GALUTEN, Albhy, Santa Monica, CA 90402, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 882 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949486.3 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07970 10.07.2001
(87) WO 02/005151 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 US 613996
- (54) • *VERFAHREN ZUM HANDELN MIT WEINTERMINWERTEN*
• *WINE FUTURES TRADING EXCHANGE METHOD*
• *PROCEDE DE MARCHE A TERME DE VINS*
- (71) Mesrahi, Sam, 1 bis, rue Maurice Hardouin, 78400 Chatou, FR
Capdouze, Philippe, 45, chemin de Pichelebre, 33670 Cestas, FR
- (72) Mesrahi, Sam, 78400 Chatou, FR
Capdouze, Philippe, 33670 Cestas, FR
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 883 A1***
// G06F3:00
(25) En (26) En
(21) 01950185.7 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01628 16.07.2001
(87) WO 02/007035 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 SE 0002581
- (54) • *VERFAHREN FÜR DEN VIRTUELLEN HANDEL*
• *METHOD FOR VIRTUAL TRADING*
• *PROCEDE DE COMMERCE VIRTUEL*
- (71) Mindark AB, Järntorget 8, Pl. 22, 413 04 Göteborg, SE
- (72) IGGLAND, Benny, Ingemar, CH-8032 Zürich, CH
-
- (74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 884 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951442.1 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00474 06.07.2001
(87) WO 02/005149 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DK 200001070
01.09.2000 US 229930 P
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERARBEITUNG UND ANZEIGE VON VARIABLEN IN EINEM DURCH DEN BENUTZER ERSTELLTEN UND EIN BALANCIERTES SYSTEM REPRÄSENTIERENDEN NETZWERKDIAGRAMM*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PROCESSING AND DISPLAY OF VARIABLES IN A USER GENERATED NETWORK DIAGRAM REPRESENTING A BALANCED SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT ET D'AFFICHAGE DE VARIABLES DANS UN DIAGRAMME DE RESEAU ECRIT PAR L'UTILISATEUR REPRESENTANT UN SYSTEME SYMETRIQUE*
- (71) Schroder, Hans, Gl. Frederiskborgvej, 3200 Helsingør, DK
- (72) SCHROEDER, Hans, DK-3200 Helsingør, DK
- (74) Roelle, William, DK-9000 Aalborg, DK
- (74) Hoeberg, Susanne, Hoeberg A/S St. Kongensgade 59 A, DK-1264 Copenhagen K, DK
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 885 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951682.2 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08201 16.07.2001
(87) WO 02/007019 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034734
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM ANBIETEN VON DIGITALEN INHALTEN ZUM KAUF ÜBER EIN KOMMUNIKATIONSNETZ*
• *METHOD AND APPARATUS FOR OFFERING DIGITAL CONTENT FOR SALE OVER A COMMUNICATIONS NETWORK*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'OFFRIR UN CONTENU NUMERIQUE A VENDRE VIA UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) Accenture GmbH, Otto-Vogler-Strasse 15, 65843 Sulzbach/Taunus, DE
- (72) LINDNER, Stephan, 10435 Berlin, DE
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 886 A1***
H04L 29/06
(25) Fi (26) En
(21) 01951724.2 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00596 21.06.2001
(87) WO 02/001431 2002/01 03.01.2002
(30) 21.06.2000 FI 20001488
- (54) • *PROZEDUR UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATEN*
-
- *PROCEDURE AND SYSTEM FOR TRANSMISSION OF DATA*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMISSION DE DONNEES*
- (71) Sonera Oyj, Elimäenkatu 17-19, 00510 Helsinki, FI
- (72) VATANEN, Harri, Englefield Green, Surrey TW20 0NN, GB
- (74) Simmelvuo, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 887 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952752.2 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22261 16.07.2001
(87) WO 02/007050 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 218469 P
22.09.2000 US 668591
04.10.2000 US 237861 P
10.10.2000 US 239570 P
17.11.2000 US 249597 P
20.02.2001 US 270304 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EINEN VERZEICHNISDIENST UND FÜR DEN ELEKTRONISCHEN HANDEL ÜBER NETZWERKE MIT MEHREREN ANBIETERN*
• *A SYSTEM AND METHOD FOR DIRECTORY SERVICES AND E-COMMERCE ACROSS MULTI-PROVIDER NETWORKS*
• *SYSTEME ET PROCEDE RELATIFS A DES SERVICES DE REPERTOIRE ET AU COMMERCE ELECTRONIQUE SUR DES RESEAUX A PRESTATAIRES MULTIPLES*
- (71) Context connect, Inc., 1089 East Rose Circle, Los Altos, CA, US
- (72) DRURY, Rod, Mirimar, NZ
AHN, Sunny, Cambridge, MA 02139-1020, US
- (74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 301 888 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957224.7 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/23188 23.07.2001
(87) WO 02/009008 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 621769
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR BÖRSEN- UND KURZINDEX-PREISVERBESSERUNG, PARTIZIPATION UND INTERNALISATION*
• *METHOD AND APPARATUS FOR STOCK AND INDEX OPTION PRICE IMPROVEMENT, PARTICIPATION, AND INTERNALIZATION*
• *METHODE ET DISPOSITIF PERMETTANT L'AMELIORATION DE PRIX D'OPTION ET D'OPTION SUR INDICE, LA PARTICIPATION ET L'INTERNATIONALISATION*
- (71) STC, L.L.C., 311, S. Wacker Drive, Suite 3800, Chicago, IL 60606, US
Saliba, Anthony J., 1935 N. Mohawk Street, Chicago, IL 60614, US
- (72) SALIBA, Anthony, J., Chicago, IL 60614, US
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- | | | | | |
|--|---------------------------|--|---|---------------------------|
| (51) G06F 17/60 | (11) 1 301 889 A1* | • SYSTEME DE COMMUNICATION DE LA PA-
ROLE ET PROCEDE DE GESTION DE TRA-
MES PERDUES | (51) G06K 9/00 | (11) 1 301 894 A1* |
| (25) En | (26) En | | (25) En | (26) En |
| (21) 01969421.5 | (22) 18.07.2001 | | (21) 01930796.6 | (22) 24.04.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR | | (71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road,
Newport Beach, California 92660-3095, US | (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR | |
| (86) EP 01/08306 18.07.2001 | | (72) BENYASSINE, Adil, Irvine, CA 92606, US | | |
| (87) WO 02/008972 2002/05 31.01.2002 | | SHLOMOT, Eyal, Irvine, CA 92614, US | | |
| (30) 21.07.2000 GB 0017919 | | SU, Huan-Yu, San Clemente, CA 92673-3029, US | | |
| 11.08.2000 GB 0019668 | | (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE | | |
| (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR AUTOMATI-
SIERTE ONLINE-DRUCKDIENSTE
• METHOD AND APPARATUS FOR AUTO-
MATED ON-LINE PRINTING SERVICE
• PROCEDE ET APPAREIL DE SERVICE D'IM-
PRESSION EN LIGNE | | | | |
| (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US | | | | |
| (72) ROCHE, Alex, 08017 Barcelona, ES | | | | |
| (74) Orsi, Alessandro, Hewlett Packard Espanola, Legal
Department Avda. Graells, 501, 08190 Sant Cugat
del Vallès, Barcelona, ES | | | | |
| <hr/> | | | | |
| (51) G06F 17/60 | (11) 1 301 890 A1* | | (51) G06K 7/10 | (11) 1 301 892 A1* |
| (25) En | (26) En | | (25) En | (26) En |
| (21) 01984187.3 | (22) 09.07.2001 | | (21) 01934931.5 | (22) 30.04.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR | | (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR | | |
| | | AL LT LV MK RO SI | | |
| (86) AU 01/00823 09.07.2001 | | (86) US 01/13742 30.04.2001 | | |
| (87) WO 02/005148 2002/03 17.01.2002 | | (87) WO 01/084475 2001/45 08.11.2001 | | |
| (30) 07.07.2000 AU PQ865700 | | (30) 03.05.2000 US 201471 P | | |
| (54) • INHALTS-FILTRUNG UND VERWALTUNG
• CONTENT FILTERING AND MANAGEMENT
• FILTRAGE ET GESTION DE CONTENU | | 15.12.2000 US 256086 P | | |
| (71) The Toneguzzo Group Pty Limited, Level 9, 65 York
Street, Sydney, New South Wales 2000, AU | | (54) • DOPPELMODUS-DATENABBILDUNGS-
DUKT
• DUAL MODE DATA IMAGING PRODUCT
• PRODUIT D'IMAGERIE DE DONNEES EN
MODE DOUBLE | | |
| (72) TONEGUZZO, Steve, Sydney, New South Wales
2000, AU | | (71) Reiffel, Leonard, 602 Deming Place, Chicago, IL
60605, US | | |
| RIZVI, Aftab, Sydney, New South Wales 2000, AU | | (72) Reiffel, Leonard, Chicago, IL 60605, US | | |
| (74) Nielsen, Henrik Sten, Budde, Schou & Ostenfeld
A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK | | (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL 4
St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB | | |
| <hr/> | | | | |
| G06F 17/60 | → (51) G06F 17/21 | | | |
| G06F 17/60 | → (51) G06F 17/30 | | | |
| G06F 17/60 | → (51) G07F 7/10 | | | |
| G06F 17/60 | → (51) H04H 1/02 | | | |
| G06F 17/60 | → (51) H04L 9/00 | | | |
| G06F 17/60 | → (51) H04L 29/06 | | | |
| G06F 17/60 | → (51) H04N 1/00 | | | |
| G06F 17/60 | → (51) H04N 7/173 | | | |
| <hr/> | | | | |
| (51) G06F 19/00 | (11) 1 301 891 A2* | | (51) G06K 9/32 | (11) 1 301 896 A1* |
| (25) En | (26) En | | (25) Fr | (26) Fr |
| (21) 01943750.8 | (22) 09.07.2001 | | (21) 01947519.3 | (22) 19.06.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR | | | (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR | |
| | | AL LT LV MK RO SI | | |
| (86) IB 01/01228 09.07.2001 | | (86) FR 01/01902 19.06.2001 | | |
| (87) WO 02/007061 2002/04 24.01.2002 | | (87) WO 02/001489 2002/01 03.01.2002 | | |
| (88) 22.08.2002 | | (30) 27.06.2000 FR 0008246 | | |
| (30) 14.07.2000 US 617191 | | (54) • SEGMENTIERUNG EINES DIGITALEN BIL-
DES VON EINEM POSTOBJEKT DURCH
HOUGH-TRANSFORMATION
• SEGMENTATION OF A POSTAL OBJECT
DIGITAL IMAGE BY HOUGH TRANSFORM | | |
| (54) • SPRACHÜBERTRAGUNGSSYSTEM UND
VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VERLO-
RENER DATENRAHMEN
• A SPEECH COMMUNICATION SYSTEM AND
METHOD FOR HANDLING LOST FRAMES | | (71) Findthetod, Inc., 364 14th Street, 3rd Floor,
Oakland, CA 94612, US | | |
| | | (72) RUBIN, Kim, T., Menlo Park, CA 94025, US | | |
| | | BLEI, Keith, Oakland, CA 94602, US | | |
| | | HAGGIS, John, R., San Jose, CA 95136, US | | |
| | | (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB | | |

- SEGMENTATION D'UNE IMAGE NUMERIQUE D'UN OBJET POSTAL PAR LA TRANSFORMATION DE HOUGH

(71) Solystic, 14, avenue Raspail, 94257 Gentilly Cedex, FR
(72) ARCAS-LUQUE, Gilles, F-94230 Cachan, FR
PIETRI, Olivier, F-92140 Clamart, FR
(74) Prugneau, Philippe, Cabinet Prugneau - Schaub, 36, rue des Petits Champs, 75002 Paris, FR

G06K 9/62 → (51) G06K 9/00

G06K 11/18 → (51) G06F 3/033

(51) **G06K 15/00** (11) **1 301 897 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948857.6 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20987 02.07.2001
(87) WO 02/007076 2002/04 24.01.2002
(30) 05.07.2000 US 609891
(54) • VERWALTUNG DER PERIPHERIEGERÄTEN EINES FOTOPRINTER
• PHOTOPRINTER CONTROL OF PERIPHERAL DEVICES
• GESTION DES DISPOSITIFS PERIPHERIQUES D'UNE PHOTOIMPRIMANTE

(71) Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US
(72) LUCIANO, Joseph, W., Lexington, KY 40515, US
RADEMACHER, Timothy, J., Lexington, KY 40504, US
REED, William, H., Lexington, KY 40503, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G06K 19/04 → (51) G06K 19/077

(51) **G06K 19/07** (11) **1 301 898 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01949172.9 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00446 17.07.2001
(87) WO 02/009028 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 FR 0009625
(54) • PASSIVER TRANSPONDER MIT NIEDRIGEM ENERGIEVERBRAUCH
• LOW-POWER PASSIVE TRANSPONDER
• TRANSPONDEUR PASSIF A FAIBLE CONSOMMATION

(71) MICROCID SA, Y-PARK, Rue de Galilee 15, 1400 Yverdon-les-Bains, CH
MBBS HOLDING SA, Les Moteresses 22, 2075 Thielle-Wavre, CH
(72) BUI, Ngoc-Chau, CH-2046 Fontaines, CH
WERNER, Christian, CH-2025 Chez-le-Bart, CH
GAUDENZI, Yves, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, CH
BENOIT, Martial, CH-2318 Brot-Plamboz, CH
CASSI, Vincent, CH-2314 La Sagne, CH
MIRUS, Christian, CH-1782 Belfaux, CH
CHATELAIN, Jean-Daniel, CH-1741 Cottens, CH
KOWALCZUK, Jacques, F-25370 Jougne, FR
(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **G06K 19/077** (11) **1 301 899 A2***
(25) En (26) En
(21) 01949742.9 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03222 17.07.2001
(87) WO 02/007083 2002/04 24.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 18.07.2000 US 618506
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG UND ENTFERNUNG EINES DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSGERÄTS
• WIRELESS COMMUNICATION DEVICE ATTACHMENT AND DETACHMENT DEVICE AND METHOD
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ATTACHE ET DE DETACHE D'UN APPAREIL DE COMMUNICATION SANS FIL

(71) Marconi Corporation PLC, One Bruton Street, London W1J 6AQ, GB
(72) FORSTER, Ian, J., Springfield, Chelmsford, Essex CM1 6LA, GB
KING, Patrick, F., Glen Ellyn, IL 60137, US
GINN, Michael, G., Chelmsford Essex CM3 4DS, GB
(74) Waters, Jeffrey, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **G06K 19/077** (11) **1 301 900 A1***
G06K 19/04
(25) En (26) En
(21) 01949743.7 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03223 17.07.2001
(87) WO 02/007084 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 618505
03.10.2000 US 678271
14.11.2000 US 712645
(54) • DRAHTLOSE PALETTEN-KOMMUNIKATIONS-VORRICHTUNG UND VERFAHREN
• WIRELESS PALLET COMMUNICATION DEVICE AND METHOD
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL PLACE SUR UNE PALETTE, ET PROCEDE ASSOCIE

(71) Marconi Corporation PLC, One Bruton Street, London W1J 6AQ, GB
(72) FORSTER, Ian J., Chelmsford, Essex CM1 6LA, GB
KING, Patrick, F., Glen Ellyn, IL 60137, US
(74) Waters, Jeffrey, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **G06K 19/077** (11) **1 301 901 A1***
H01Q 9/06
(25) En (26) En
(21) 01949745.2 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03227 17.07.2001
(87) WO 02/007085 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 618505
03.10.2000 US 678271
(54) • DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSGERÄT UND VERFAHREN
• WIRELESS COMMUNICATION DEVICE AND METHOD

- DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMUNICATION SANS FIL

(71) Marconi Corporation PLC, One Bruton Street, London W1J 6AQ, GB
(72) FORSTER, Ian J., Chelmsford, Essex CM1 6LA, US
KING, Patrick, F., Glen Ellyn, IL 60137, US
(74) Waters, Jeffrey, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

G06K 19/16 → (51) B42D 15/00

(51) **G06T 1/00** (11) **1 301 902 A2***
(25) En (26) En
(21) 01923949.0 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/00353 18.04.2001
(87) WO 01/080179 2001/43 25.10.2001
(88) 28.02.2002
(30) 18.04.2000 US 197990 P
08.11.2000 US 708089
(54) • DIGITALES SCHRDLAUFKORREKTURVERFAHREN UND VORRICHTUNG F R EINE MEHRFARBENDRUCKMASCHINE
• DIGITAL SKEW CORRECTION METHOD AND APPARATUS FOR MULTI COLOR PRINTING MACHINE

• PROCEDE ET APPAREIL NUMERIQUES DE CORRECTION DE L'OBLIQUE TRANSVERSALE DESTINES A UNE MACHINE D'IMPRESSIION EN COULEURS
(71) Karat Digital Press L.P., P.O. Box 330, Herzlia 46103, IL
(72) PALMON, Sharon, 44454 Kfar Saba, IL
MEGED, Avichai, 46287 Herzlia, IL
BRONSTEIN, Refael, 44413 Kfar Saba, IL
(74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 301 903 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954712.4 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22384 17.07.2001
(87) WO 02/007094 2002/04 24.01.2002
(88) 04.07.2002
(30) 17.07.2000 US 617756
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR BETRACHTUNG VON INFORMATIONEN AUF EINER ANZEIGEVORRICHTUNG
• METHODS AND APPARATUS FOR VIEWING INFORMATION ON A DISPLAY
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE VISUALISER DES INFORMATIONS SUR UN AFFICHAGE

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) WYATT, Ivan, S., Scottsdale, AZ 85254, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 301 904 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979473.4 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31137 04.10.2001
(87) WO 02/033655 2002/17 25.04.2002

- (88) 22.08.2002
- (30) 17.10.2000 US 690630
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR KORREKTUR VON CT DATEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR CORRECTING CT DATA*
- *PROCEDE ET APPAREIL D'IDENTIFICATION ET DE CORRECTION D'IMPRECISIONS D'IMAGE GENEREES PAR UN TRAITEMENT SIMPLIFIE DE DONNEES DE PROJECTION DE FAISCEAU CONIQUE MASQUEES*
- (71) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755 College Road East, Princeton, New Jersey 08540, US
- (72) TAM, Kwok, Edison, NJ 08820, US
- (74) Wilding, Frances Ward, Hasetine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06T 5/00 → (51) G01T 5/00

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 301 905 A1***
A01J 5/017
- (25) En (26) En
- (21) 01950146.9 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01574 06.07.2001
- (87) WO 02/007098 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 SE 0002720
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM UNTERSUCHEN VON MELKTIEREN*
- *A METHOD AND AN APPARATUS FOR EXAMINATION OF MILKING ANIMALS*
- *PROCEDE ET APPAREIL D'EXAMEN D'ANIMAUX DE TRAITE*
- (71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
- (72) NILSSON, Mats, S-147 31 Tumba, SE
- (74) Säfwenberg, Björn, Enrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10 316, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **G06T 17/00** (11) **1 301 906 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01954820.5 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22943 20.07.2001
- (87) WO 02/009039 2002/05 31.01.2002
- (88) 08.08.2002
- (30) 21.07.2000 US 620942
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR WIEDERGABE VON EINEM VERBUNDBILD*
- *METHOD AND SYSTEM FOR DISPLAYING A COMPOSITED IMAGE*
- *PROCEDE ET SYSTEME D'AFFICHAGE D'UNE IMAGE COMPOSITE*
- (71) Viewpoint Corporation, Suite 1810, 498 Seventh Avenue, New York, NY 10018, US
- (72) HERF, Michael, Studio City, CA 91604, US
- KLINGSHIRN, James, Santa Barbara, CA 93103, US
- KOTAY, Sreekant, Richboro, PA 18954, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 17/40** (11) **1 301 907 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01957927.5 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07792 06.07.2001
- (87) WO 02/005216 2002/03 17.01.2002
- (88) 16.05.2002
- (30) 11.07.2000 PCT/CH00/00377
- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR DREI-DIMENSIONALEN DATENDARSTELLUNG*
- *SYSTEM AND METHOD FOR THREE DIMENSIONAL DATA REPRESENTATION*
- *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR DES REPRESENTATIONS DE DONNEES EN TROIS DIMENSIONS*
- (71) Sollberger, Alberto, Viale dei Faggi 20, 6900 Lugano, CH
- Poretti, Giacomo, Via Strecchia 10, 6943 Vezia, CH
- (72) Sollberger, Alberto, 6900 Lugano, CH
- Poretti, Giacomo, 6943 Vezia, CH
- (74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co.SA, Via Pioda, 6, 6900 Lugano, CH

- (51) **G07C 1/10** (11) **1 301 908 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01949685.0 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03144 12.07.2001
- (87) WO 02/007105 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 GB 0017373
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ELEKTRONISCHEN ZEITAUFEICHNUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR THE ELECTRONIC RECORDING OF TIME*
- *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A L'ENREGISTREMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES TEMPORELLES*
- (71) Nexus Machines Ltd., White Swan House, 60 High Street, Godstone, Surrey RH9 8LW, GB
- (72) DE VITO, Peter, Limsfield Chart, Surrey RH8 0RG, GB
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G07F 7/00 → (51) H04L 12/28

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 301 909 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 00948414.8 (22) 20.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 00/00510 20.07.2000
- (87) WO 02/009046 2002/05 31.01.2002
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR KOMMUNIZIERENDE GERÄTE, UND VORRICHTUNGEN DAFÜR, MIT GESCHÜTZTER DATENÜBERTRAGUNG*
- *METHOD AND SYSTEM OF COMMUNICATING DEVICES, AND DEVICES THEREFOR, WITH PROTECTED DATA TRANSFER*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION ENTRE DES DISPOSITIFS ET DISPOSITIFS CORRESPONDANTS COMPRENANT UNE FONCTION DE PROTECTION DE TRANSFERT DE DONNEES*
- (71) BELLE GATE INVESTMENT B.V., Parkweg 2, 2585 JJ Den Haag, NL

- (72) DE JONG, Eduard, Karel, NL-1506 CK Zaandam, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 301 910 A1***
G06F 17/60
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01955430.2 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/02322 17.07.2001
- (87) WO 02/007113 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 FR 0009353
- (54) • *VERFAHREN ZUM ABSICHERN EINER TRANSAKTION AUF EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK UND SYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
- *METHOD FOR MAKING SECURE A TRANSACTION VIA A TELECOMMUNICATION NETWORK, AND SYSTEM THEREFOR*
- *PROCEDE POUR SECURISER UNE TRANSACTION VIA UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION, ET SYSTEME DE MISE EN OEUVRE DU PROCEDE*
- (71) Keysafe, 11, boulevard Brune, 75014 Paris, FR
- (72) BENCHIMOL, Serge, F-75013 Paris, FR
- (74) Doireau, Marc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 301 911 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01949177.8 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 01/00454 20.07.2001
- (87) WO 02/009051 2002/05 31.01.2002
- (30) 20.07.2000 CH 143700
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER GESCHICKLICHKEITSANFORDERUNG*
- *METHOD FOR PROVIDING A DEMAND FOR SKILL*
- *PROCEDE POUR PREPARER UNE DEMANDE D'ADRESSE*
- (71) Schaufelberger, Matthias, Riedwies 15, 8962 Bergdietikon, CH
- (72) Schaufelberger, Matthias, 8962 Bergdietikon, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

- (51) **G07F 19/00** (11) **1 301 912 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01947672.0 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03088 10.07.2001
- (87) WO 02/005230 2002/03 17.01.2002
- (30) 10.07.2000 GB 0016905
- (54) • *TRANSAKTIONSBEARBEITUNGSSYSTEM*
- *TRANSACTION PROCESSING SYSTEM*
- *SYSTEME DE GESTION DE TRANSACTIONS*
- (71) Gibson, Garry, Harold, 89 Melton Road, Tollerton, Nottingham NG12 4EN, GB
- (72) Gibson, Garry, Harold, Nottingham NG12 4EN, GB
- (74) Spaargaren, Jerome, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB

- (51) **G08C 15/00** (11) **1 301 913 A1***
H04L 12/413
(25) De (26) De
(21) 01955252.0 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02658 16.07.2001
(87) WO 02/007123 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034693
(54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERMITTLUNG
• DATA TRANSMISSION METHOD
• PROCEDE DE TRANSMISSION DE DON-
NEES
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MAGNUSSEN, Björn, 67098 Bad Dürkheim, DE

G08C 15/00 → (51) G01R 31/08

- (51) **G08C 19/02** (11) **1 301 914 A1***
(25) De (26) De
(21) 01947296.8 (22) 19.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05769 19.05.2001
(87) WO 02/007124 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034684
(54) • MESSEINRICHTUNG ZUR MESSUNG EINER
PROZESSVARIABLEN
• MEASURING DEVICE FOR MEASURING A
PROCESS VARIABLE
• DISPOSITIF DE MESURE SERVANT A ME-
SURER UNE VARIABLE DE PROCESSUS
(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1,
79689 Maulburg, DE
(72) ARMBRUSTER, Ralf, 79183 Waldkirch, DE
KLÖFER, Peter, 79585 Steinen, DE
HARDELL, Alexander, NL-2284 TA Rijswijk ZH, NL
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland)
Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am
Rhein, DE

G08G 1/0968 → (51) G01C 21/32

- (51) **G09B 5/00** (11) **1 301 915 A2***
G09B 5/14
(25) En (26) En
(21) 01957170.2 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22498 18.07.2001
(87) WO 02/007128 2002/04 24.01.2002
(88) 04.07.2002
(30) 18.07.2000 US 218909 P
(54) • INTERAKTIVES ONLINE LERNEN MIT STU-
DENT ZUM TUTOR ANPASSUNG
• INTERACTIVE ONLINE LEARNING WITH
STUDENT-TO-TUTOR MATCHING
• APPRENTISSAGE EN-LIGNE INTERACTIF
AVEC MISE EN CORRESPONDANCE L VE-
MA TRE
(71) Homework911.Com, Inc., 1675 Broadway, New
York, NY 10019, US
(72) FRIEDMAN, Philip, Livingstone, NJ 07039, US
FRIEDMAN, Victor, Woodbury, NY 11797, US
NEVIN, James, B., New York, NY 10012, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

G09B 5/14 → (51) G09B 5/00

- (51) **G09F 7/00** (11) **1 301 916 A1***
(25) En (26) En
(21) 01937372.9 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15570 14.05.2001
(87) WO 01/091088 2001/48 29.11.2001
(30) 23.05.2000 US 576754
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DYNAMI-
SCHE FONT-SUBEINSTELLUNGEN
• METHOD AND SYSTEM FOR DYNAMIC
FONT SUBSETTING
• PROCEDE ET SYSTEME DE DEFINITION
DYNAMIQUE D'UN SOUS-ENSEMBLE DE
POLICES
(71) OpenTV, Inc., 401 East Middlefield Road, Mountain
View, CA 94043, US
(72) ADLER, Douglas, R., Naperville, IL 60540, US
NAWROCKI, Gregory, J., Naperville, IL 60540, US
KORP, Peter, A., Naperville, IL 60540, US
YONEDA, Masakatsu, Sakura City, Chiba
285-0858, JP
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
Celcon House 289-293 High Holborn, London
WC1V 7HU, GB

- (51) **G09F 9/33** (11) **1 301 917 A1***
G02B 3/00 H01L 25/075
(25) De (26) De
(21) 01953789.3 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02191 13.06.2001
(87) WO 02/007131 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034886
(54) • PASSIVES STRAHLOPTIK-MODUL, INSBE-
SONDERE ZUR VERWENDUNG MIT
LEUCHTDIODEN
• PASSIVE RADIATION OPTICAL SYSTEM
MODULE ESPECIALLY FOR USE WITH
LIGHT-EMITTING DIODES
• MODULE DE SYSTEME OPTIQUE DE
RAYONNEMENT PASSIF, NOTAMMENT DES-
TINE A ETRE UTILISE AVEC DES DIODES
ELECTROLUMINESCENTES
(71) Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG,
Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
(72) BACHL, Bernhard, 14612 Falkensee, DE
BLÜMEL, Simon, 84069 Schierling, DE
KIRCHBERGER, Günter, 93161 Sinzing, DE
STOYAN, Harald, 93059 Regensburg, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

- (51) **G10D 11/00** (11) **1 301 918 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01949576.1 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02076 28.06.2001
(87) WO 02/001547 2002/01 03.01.2002
(30) 28.06.2000 FR 0008295
(54) • ZUNGENINSTRUMENT
• MUSICAL INSTRUMENT WITH FREE REEDS
• INSTRUMENT DE MUSIQUE A ANCHES LI-
BRES
(71) Bonnat, Pierre, "Le Carron", 01290 Grièges, FR
(72) Bonnat, Pierre, 01290 Grièges, FR
(74) Le Cacheux, Samuel L.R., Cabinet Beau de
Loménie B.P. 7073, 69301 Lyon Cedex 07, FR

- (51) **G10L 15/06** (11) **1 301 919 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952681.3 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22009 11.07.2001
(87) WO 02/007145 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 13.07.2000 US 615572
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ER-
ZEUGUNG DER REFERENZMUSTER FÜR
EIN SPRECHERUNABHÄNGIGEN SPRACH-
KLENNUNGSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR CON-
STRUCTING VOICE TEMPLATES FOR A
SPEAKER-INDEPENDENT VOICE RECOGNI-
TION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'ELABORER DES MODELES DE VOIX
DESTINES A UN SYSTEME DE RECONNAIS-
SANCE VOCALE INDEPENDANT DE LA
PERSONNE QUI PARLE
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) Bi, Ning, San Diego, CA 92128, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
&Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G10L 15/18** (11) **1 301 920 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953853.7 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02472 04.07.2001
(87) WO 02/007147 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034235
(54) • HYBRIDES LEXIKON FÜR DIE SPRACHER-
KENNUNG
• HYBRID LEXICON FOR SPEECH RECOGNI-
TION
• LEXIQUE HYBRIDE DE RECONNAISSANCE
VOCALE
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MARSCHALL, Erwin, 82467 Garmisch-
Partenkirchen, DE
WILHELM, Ralph, 80997 München, DE
NIEMÖLLER, Meinrad, 83607 Holzkirchen, DE

- (51) **G10L 15/22** (11) **1 301 921 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949771.8 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03261 19.07.2001
(87) WO 02/009094 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 EP 00306183
16.02.2001 EP 01301395
(54) • INTERAKTIVER DIALOG
• INTERACTIVE DIALOGUES
• DIALOGUES INTERACTIFS
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) DURSTON, Peter, John, Ipswich, Suffolk IP3 9BH,
GB
ATTWATER, David, John, Ipswich, Suffolk IP2 8AP,
GB

(74) Wallin, Nicholas James, British
Telecommunications plc, Intellectual Property
Dept., 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE,
GB

(51) **G10L 15/26** (11) **1 301 922 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953554.1 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22761 17.07.2001
(87) WO 02/007148 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 US 618177
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SPRACH-
ERKENNUNG MIT EINER VIELZAHL VON
SPRACHERKENNUNGSVORRICHTUNGEN
• SYSTEM AND METHOD FOR VOICE REC-
OGNITION WITH A PLURALITY OF VOICE
RECOGNITION ENGINES
• SYSTEME DE RECONNAISSANCE VOCALE
POUR UN VUE PLURALITE DE MOTEURS
DE RECONNAISSANCE VOCALE, ET PRO-
CEDE DE RECONNAISSANCE VOCALE
CORRESPONDANT

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, California 92121-1714, US
(72) GARUDADRI, Harinath, San Diego, CA 92129, US
OSES, David, Puig, San Diego, CA 92109, US
Bi, Ning, San Diego, CA 92128, US
Qi, Yingyong, San Diego, CA 92121, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
& Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G10L 21/00** (11) **1 301 923 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954729.8 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22490 17.07.2001
(87) WO 02/007151 2002/04 24.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 19.07.2000 US 219297 P
12.07.2001 US 905361
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
RAUSCHUNTERDRÜCKUNG EINES
SPRACHSIGNALS
• METHOD AND APPARATUS FOR REMOV-
ING NOISE FROM SPEECH SIGNALS
• PROC D ET DISPOSITIF DE SUPPRESSION
DU BRUIT DANS DES SIGNAUX LECTRONI-
QUES
(71) Aliphcom, 2nd floor, 54 Mint Street, San Francisco,
CA 94103, US
(72) BURNETT, Gregory, C., Livermore, CA 94550, US
BREITFELLER, Eric, F., Dublin, CA 94568-2294, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 5/48 → (51) G01L 5/00

(51) **G11B 7/00** (11) **1 301 924 A2***
(25) De (26) De
(21) 01955276.9 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02776 19.07.2001
(87) WO 02/006836 2002/04 24.01.2002
(88) 15.08.2002

(30) 19.07.2000 DE 10035101
09.03.2001 DE 10112455

(54) • VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG
VON BIOCHEMISCHEN FLUORESCENZ-
TESTS
• DEVICE FOR CARRYING OUT BIOCHEMI-
CAL FLUORESCENCE TESTS
• DISPOSITIF SERVANT A EFFECTUER DES
ESSAIS DE FLUORESCENCE BIOCHIMI-
QUES

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
Trace Biotech AG, Mittelweg 7, 38106
Braunschweig, DE
(72) KARTHE, Wolfgang, 07745 Jena, DE
WALDHÄUSL, Ralf, 07745 Jena, DE
BRÄUER, Andreas, 07646 Schlöben, DE
DANZ, Norbert, 07747 Jena, DE
KINDERVATER, Ralf, 07743 Jena, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse
61-63, 01217 Dresden, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **1 301 925 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951453.8 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00485 11.07.2001
(87) WO 02/005271 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 DK 200001080
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERTEN WIE-
DERGABE EINER DIGITALEN DATENPLAT-
TE
• METHOD FOR IMPROVED READING OF A
DIGITAL DATA DISC
• PROCEDE DE LECTURE AMELIOREE D'UN
DISQUE DE DONNEES NUMERIQUES
(71) Discontrol APS, Snekerstenvej 61, 9270 Klarup,
DK
(72) ANDERSEN, Palle, DK-9270 Klarup, DK
PEDERSEN, Tom, Sondergaard, DK-9320 Hjallerup,
DK
STOUSTRUP, Jakob, DK-9520 Skorpung, DK
VIDAL SANCHEZ, Enrique, DK-9220 Aalborg Ost,
DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,
8000 Aarhus C, DK

(51) **G11B 20/10** (11) **1 301 926 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952021.2 (22) 21.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 01/01249 21.07.2001
(87) WO 02/009106 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 220030 P
21.07.2000 US 220032 P
(54) • ARCHITEKTUR FUER EIN HEIMNETZWERK
IM WORLD-WIDE-WEB
• ARCHITECTURE FOR HOME NETWORK ON
WORLD WIDE WEB
• ARCHITECTURE POUR UN RESEAU FAMI-
LIAL SUR LE WEB
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-
dong, Kwonsong-gu, Paldal-gu, Suwon-city,
Kyounggi-do 441-742, KR
(72) WANG, Dongyan, San Jose, CA 95134, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G11C 7/22** (11) **1 301 927 A1***
G11C 8/18 (26) En G11C 11/4076
(25) En (26) En
(21) 01951275.5 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00990 06.07.2001
(87) WO 02/005283 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 CA 2313949
07.07.2000 US 216682 P
(54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR SYN-
CHRONISIERUNG VON LINIEN- UND SPLA-
TENBETRIEB
• METHOD AND APPARATUS FOR SYNCHRO-
NIZATION OF ROW AND COLUMN ACCESS
OPERATIONS
• PROCEDE ET APPAREIL RELATIFS A LA
SYNCHRONISATION D'ACCES A DES RAN-
GEES ET A DES COLONNES
(71) Mosaic Technologies Incorporated, 11 Hines Road,
Kanata, Ontario K2K 2X1, CA
(72) DEMONE, Paul, Kanata, Ontario K2L 4B7, CA
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G11C 8/18 → (51) G11C 7/22

(51) **G11C 11/00** (11) **1 301 928 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952666.4 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21962 12.07.2001
(87) WO 02/007166 2002/04 24.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 18.07.2000 US 618504
(54) • MRAM ARCHITEKTUREN MIT ERHÖHTER
SCHREIBESELEKTIVITÄT
• MRAM ARCHITECTURES FOR INCREASED
WRITE SELECTIVITY
• ARCHITECTURES POUR MEMOIRE VIVE
MAGNETO-RESISTIVE AUTORISANT UNE
SELECTIVITE ACCRUE
(71) Micron Technology, Inc., 8000 South Federal Way,
P.O. Box 6, Boise, ID 83706-0006, US
(72) LI, Shaoping, Naperville, IL 60564, US
ZHU, Theodore, Maple Grove, MN 55311, US
ARROT, Anthony, S., Washington, DC 20008, US
LIU, Harry, Plymouth, MN 55446, US
LARSON, William, L., Eden Prairie, MN 55347, US
LU, Yong, Plymouth, MN 55442, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric
Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

G11C 11/4076 → (51) G11C 7/22

(51) **G11C 16/10** (11) **1 301 929 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949820.3 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 01/01289 19.07.2001
(87) WO 02/009120 2002/05 31.01.2002
(30) 19.07.2000 FR 0009488
(54) • SICHERES SCHREIBEN VON DATEN
• SECURE WRITING OF DATA
• ECRITURE SECURISEE DE DONNEES

- (71) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) MENNECART, José, F-45370 Dry, FR
- DELAUNAY, Eric, F-45640 Sandillon, FR
- (74) den Braber, Gerard Paul, 50, avenue Jean Jaurès, B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

H01B 1/02 → (51) C22C 49/06

H01B 1/12 → (51) C03C 17/34

- (51) **H01B 5/10** (11) **1 301 930 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 00982188.5 (22) 21.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/31992 21.11.2000
- (87) WO 02/007170 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 US 616784
- (54) • VERSEILTES KABEL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- STRANDED CABLE AND METHOD OF MAKING
- CABLE TORONNE ET PROCÉDE DE FABRICATION ASSOCIÉ

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) JOHNSON, Douglas, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- ANDERSON, Tracy, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

H01B 5/10 → (51) C22C 49/06

H01B 7/28 → (51) H05B 6/12

H01F 17/00 → (51) H01F 17/04

- (51) **H01F 17/04** (11) **1 301 931 A1***
- H01F 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 01969335.7 (22) 04.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/07616 04.07.2001
- (87) WO 02/007172 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 DE 10034413
- 02.02.2001 DE 10104648
- (54) • I-INDUKTOR ALS HOCHFREQUENZ-MIKROINDUKTOR
- I-INDUCTOR AS A HIGH-FREQUENCY MICROINDUCTOR
- INDUCTEUR DE TYPE I COMME MICROINDUCTEUR HAUTE FREQUENCE

- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) VON DER WETH, Axel, 76149 Karlsruhe, DE
- SEEMANN, Klaus, 76448 Durmersheim, DE
- FERGEN, Immanuel, 761313 Karlsruhe, DE

- (51) **H01F 27/40** (11) **1 301 932 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01956615.7 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/02361 19.07.2001
- (87) WO 02/009128 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 FR 0009697

- (54) • HOCHFREQUENZTRANSFORMATOR MIT INTEGRIERTEN GLEICHRICHTERN
- HIGH FREQUENCY TRANSFORMER WITH INTEGRATED RECTIFIERS
- TRANSFORMATEUR A HAUTE FREQUENCE A REDRESSEUR INTEGRE

- (71) Roche, Michel, 12, rue de Saulx-Travannes, F-21000 Dijon, FR
- (72) Roche, Michel, F-21000 Dijon, FR
- (74) Somnier, Jean-Louis, Cabinet Ballot - Societe du groupe Novagraaf, 25 A, rue Proudhon, 25000 Besancon, FR

H01F 30/06 → (51) H02K 17/02

- (51) **H01F 36/00** (11) **1 301 933 A1***
- H02H 9/02
- (25) De (26) De
- (21) 01953888.3 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02550 09.07.2001
- (87) WO 02/009129 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 DE 10035634

- (54) • SUPRALEITUNGSEINRICHTUNG MIT INDUKTIVER STROMBEGRENZEREINHEIT UNTER VERWENDUNG VON HOCH-TC-SUPRALEITERMATERIAL
- SUPERCONDUCTING DEVICE WITH INDUCTIVE CURRENT LIMITER USING A HIGH-TC SUPERCONDUCTING MATERIAL
- DISPOSITIF SUPRACONDUCTEUR COMPORTANT UNE UNITE DE LIMITATION DE COURANT INDUCTIVE REALISEE A L'AIDE D'UN MATERIAU SUPRACONDUCTEUR HOTE TC

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NEUMÜLLER, Heinz-Werner, 91080 Uttenreuth, DE
- RIES, Günter, 91056 Erlangen, DE

H01G 4/12 → (51) C04B 35/462

- (51) **H01H 9/02** (11) **1 301 934 A1***
- H01H 9/28
- (25) En (26) En
- (21) 01953720.8 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) CA 01/01035 17.07.2001
- (87) WO 02/009132 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 CA 2314204

- (54) • FERNBEDIENUNG MIT VERSCHIEBBAREM DECKEL
- KEY FOB WITH SLIDABLE COVER
- PORTE-CLES SANS FIL A COUVERCLE COULISSANT

- (71) DIGITAL SECURITY CONTROLS LTD., 3301 Langstaff Road, Concord, Ontario L4K 4L2, CA
- (72) PETERSON, John, Toronto, Ontario M5N 1V2, CA
- (74) Brooks, Nigel Samuel, Nigel Brooks CPA, Hill Hampton East Meon, Petersfield Hampshire GU32 1QN, GB

H01H 9/28 → (51) H01H 9/02

- (51) **H01H 9/34** (11) **1 301 935 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01953874.3 (22) 05.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02533 05.07.2001
- (87) WO 02/007175 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 DE 10036370

- (54) • LICHTBOGENLÖSCHEINRICHTUNG MIT EINEM AUFSATZ FÜR NIEDERSPANNUNGS-SCHALTGERÄTE
- ARC EXTINGUISHER WITH AN ATTACHMENT FOR LOW VOLTAGE SWITCHGEAR
- DISPOSITIF EXTINCTEUR D'ARC EQUIPE D'UN ELEMENT RAPPORTE POUR APPAREILLAGE DE COMMUTATION BASSE TENSION

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BACH, Michael, 12437 Berlin, DE
- SEBEKOW, Michael, 13125 Berlin, DE
- SEIDLER-STAHl, Guenter, 13359 Berlin, DE
- SCHMIDT, Detlev, 12055 Berlin, DE
- THIEDE, Ingo, 12159 Berlin, DE
- TUERKMEN, Sezai, 13629 Berlin, DE

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 301 936 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01960322.4 (22) 16.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/06828 16.06.2001
- (87) WO 02/007177 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 DE 10034771

- (54) • SCHALTEINRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRISCHES GERÄT
- SWITCH DEVICE FOR AN ELECTRICAL APPLIANCE
- DISPOSITIF DE COMMUTATION DESTINE A UN APPAREIL ELECTRIQUE

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SPRATTE, Joachim, 49090 Osnabrück, DE
- (51) **H01J 17/04** (11) **1 301 937 A1***
- H01J 17/49
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01945408.1 (22) 13.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/01822 13.06.2001
- (87) WO 02/009137 2002/05 31.01.2002
- (30) 21.07.2000 FR 0009570
- (54) • MIT ELEKTRODEN AUS LEITERMATERIAL VERSEHENES GLASSUBSTRAT
- FACEPLATE PROVIDED WITH ELECTRODES MADE OF CONDUCTIVE MATERIAL
- DALLE EN VERRE MUNIE D'ELECTRODES EN UN MATERIAU CONDUCTEUR

- (71) Thomson Plasma, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) MOI, Agide, F-38180 Seyssins, FR
- BERTHIER, Luc, F-38000 Grenoble, FR
- CREUSOT, Jean-Pierre, F-38320 Eybens, FR
- (74) Browaeyns, Jean-Philippe, Thomson multimedia European Patents Operations 46, quai Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H01J 17/49 → (51) H01J 17/04

- (51) **H01J 37/00** (11) **1 301 938 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01950648.4 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/20717 29.06.2001
- (87) WO 02/005308 2002/03 17.01.2002
- (88) 20.06.2002

- (30) 06.07.2000 US 610800
06.07.2000 US 611168
06.07.2000 US 611345
06.07.2000 US 611169
06.07.2000 US 611170
- (54) • ANTENNE MIT SYMETRISCHER, AUS PARALLELEN LEITERN GEFERTIGTE SPULE FÜR PLASMAREAKTOR
• A PLASMA REACTOR HAVING A SYMMETRIC PARALLEL CONDUCTOR COIL ANTENNA
• REACTEUR A PLASMA A ANTENNE A ENROULEMENTS DE CONDUCTEURS PARALLELES ET SYMETRIQUES
- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) HOLLAND, John, San Jose, CA 95126, US
TODOROW, Valentin, N., Fremont, CA 94538, US
BARNES, Michael, San Remon, CA 94583, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01J 37/32 → (51) H05B 6/12

- (51) **H01J 49/40** (11) **1 301 939 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948477.3 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/19570 19.06.2001
(87) WO 02/001599 2002/01 03.01.2002
(88) 03.01.2003
(30) 28.06.2000 US 214516 P
- (54) • GRUPPENANORDNUNG VON FLUGZEIT-MASSENSPEKTROMETER
• TIME-OF-FLIGHT MASS SPECTROMETER ARRAY INSTRUMENT
• RESEAU DE SPECTROMETRES DE MASSE A TEMPS DE VOL
- (71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 34th and Charles Street, Baltimore, Maryland 21218-2685, US
- (72) CORNISH, Timothy, J., Catonsville, MD 21228, US
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **H01J 49/42** (11) **1 301 940 A2***
(25) En (26) En
(21) 01949155.4 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/00947 26.06.2001
(87) WO 02/009144 2002/05 31.01.2002
(88) 23.01.2003
(30) 21.07.2000 US 219684 P
25.05.2001 US 864878
- (54) • DREIFACHER QUADRUPOLMASSENSPEKTROMETER MIT DER FÄHIGKEIT ZUR DURCHFÜHRUNG EINER MEHRSTUFIGEN MASSENANALYSE
• TRIPLE QUADRUPOLE MASS SPECTROMETER WITH CAPABILITY TO PERFORM MULTIPLE MASS ANALYSIS STEPS
• SPECTROMETRE DE MASSE A TROIS QUADRIPOLES POUVANT REALISER DES OPERATIONS D'ANALYSE DE MASSE MULTIPLES
- (71) MDS Inc., doing business as MDS Sciex, 71 Four Valley Drive, Concord, Ontario L4K 4V8, CA
- (72) HAGER, James, W., Mississauga, Ontario L5N 2A4, CA

- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- H01L 21/027** → (51) G03C 5/56

- (51) **H01L 21/316** (11) **1 301 941 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959012.4 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22711 18.07.2001
(87) WO 02/009167 2002/05 31.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 20.07.2000 US 220463 P
- (54) • METALLSILIKATE MIT HOHER DIELEKTRIZITÄTSKONSTANTE, HERGESTELLT DURCH METALL-OBERFLÄCHENREAKTIONEN
• HIGH DIELECTRIC CONSTANT METAL SILICATES FORMED BY CONTROLLED METAL-SURFACE REACTIONS
• SILICATES METALLIQUES A CONSTANTE DIELECTRIQUE ELEVEE FORMES PAR REACTIONS METAL-SURFACE MAITRISEES
- (71) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 1 Holladay Hall Pullen Road, Raleigh, North Carolina 27695-7003, US
- (72) PARSONS, Gregory, N., Raleigh, NC 27608, US
CHAMBERS, James, J., Plano, TX 75074, US
KELLY, M., Jason, Raleigh, NC 27603-2451, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

H01L 21/3213 → (51) H01L 21/768

H01L 21/56 → (51) H01L 21/60

- (51) **H01L 21/60** (11) **1 301 942 A1***
(25) H01L 21/56 (26) H01L 23/31
(21) De (26) De
(21) 01949241.2 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 - AL LT LV MK RO SI
 - (86) DE 01/02098 07.06.2001
(87) WO 02/007209 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10046296
 - (54) • ELEKTRONISCHES CHIPBAUTEIL MIT EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• ELECTRONIC CHIP COMPONENT COMPRISING AN INTEGRATED CIRCUIT AND A METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• ELEMENT DE PUCE ELECTRONIQUE A CIRCUIT INTEGRE ET PROCEDE DE FABRICATION
 - (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 - (72) HACKE, Hans-Jürgen, 81475 München, DE
WOSSLER, Manfred, 81479 München, DE
 - (74) Schweiger, Martin, Dipl.-Ing., Schweiger & Partner Anwaltskanzlei Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE
- H01L 21/66** (11) **1 301 943 A2***
- (25) En (26) En
(21) 01950911.6 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 - AL LT LV RO SI
 - (86) US 01/21339 03.07.2001
(87) WO 02/007210 2002/04 24.01.2002

- (88) 09.01.2003
- (30) 13.07.2000 US 615481
- (54) • METHODE UND APPARAT ZUR MODELLIERUNG DES DICKENPROFILES UND KONTROLLE NACHFOLGENDER ÄTZVERFAHREN
• METHOD AND APPARATUS FOR MODELING THICKNESS PROFILES AND CONTROLLING SUBSEQUENT ETCH PROCESS
• PROCEDE ET APPAREIL POUR MODELISER DES PROFILS D'EPAISSEUR ET COMMANDER UN PROCESSUS D'ATTAQUE CONSECUTIF
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) BODE, Christopher, A., Austin, TX 78749, US
TOPRAC, Anthony, J., Austin, TX 78731, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 21/768** (11) **1 301 944 A2***
(25) G03F 7/00 (26) H01L 21/3213
(25) En (26) En
(21) 01912948.5 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/05734 22.02.2001
(87) WO 01/065600 2001/36 07.09.2001
(88) 14.02.2002
(30) 01.03.2000 US 516989
- (54) • STRUKTURIERUNG IM NANOBEREICH FÜR DIE HERSTELLUNG EXTENSIVER VERDRAHTUNGEN
• NANOSCALE PATTERNING FOR THE FORMATION OF EXTENSIVE WIRES
• MOTIF A L'ECHELLE DU NANOMETRE DESTINE A LA FORMATION DE FILS EXTENSIFS
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) CHEN, Yong, Palo Alto, CA 94306, US
WILLIAMS, Stanley, R., Mountain View, CA 94040, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01L 23/31 → (51) H01L 21/60

- (51) **H01L 23/498** (11) **1 301 945 A1***
(25) En (26) En
(21) 00980629.0 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/31982 21.11.2000
(87) WO 02/007218 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 617530
- (54) • MULTIMETALLSCHICHT SCHALTUNG
• MULTI-METAL LAYER CIRCUIT
• CIRCUIT A PLUSIEURS COUCHES METALLIQUES
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) SCHUELLER, Randolph D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

- (51) **H01L 25/065** (11) **1 301 946 A2***
H01L 25/07
- (25) En (26) En
- (21) 01911142.6 (22) 23.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/05891 23.02.2001
- (87) WO 01/063664 2001/35 30.08.2001
- (88) 18.04.2002
- (30) 24.02.2000 US 512969
- (54) • **SUSTRATVERSTEIFFER MIT LEISTUNGS-
REGLUNG**
• **POWER CONDITIONING SUBSTRATE
STIFFENER**
• **DURCISSEUR DE SUBSTRAT DE CONDI-
TIONNEMENT D'ENERGIE**
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) POMMER, Richard, Trabuco Canyon, CA 92679, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

H01L 25/07 → (51) H01L 25/065

H01L 25/075 → (51) G09F 9/33

H01L 31/045 → (51) B64G 1/44

H01L 31/052 → (51) B64G 1/44

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 301 947 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01984278.0 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/06238 18.07.2001
- (87) WO 02/007233 2002/04 24.01.2002
- (88) 22.08.2002
- (30) 19.07.2000 JP 2000219798
- (54) • **HALBLEITERVORRICHTUNG AUS EINER
GRUPPE III-NITRIDVERBINDUNG**
• **GROUP III NITRIDE COMPOUND SEMICON-
DUCTOR DEVICE**
• **DISPOSITIF A SEMICONDUCTEUR A BASE
DE COMPOSE NITRURE DU GROUPE III**
- (71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Ohaza-
Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken
452-0961, JP
- (72) SHIBATA, Naoki c/o Toyoda Gosei Co., Ltd.,
Nishikasugai-gun Aichi 452-0961, JP
SENDA, Masanobu c/o Toyoda Gosei Co., Ltd.,
Nishikasugai-gun Aichi 452-0961, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestr.
43, 81245 München, DE

H01L 33/00 → (51) G03C 5/56

- (51) **H01L 37/02** (11) **1 301 948 A2***
(25) De (26) De
- (21) 01962822.1 (22) 03.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/07604 03.07.2001
- (87) WO 02/009131 2002/05 31.01.2002
- (88) 23.05.2002
- (30) 20.07.2000 DE 10035423
- (54) • **HALBLEITERBAUELEMENT MIT EINER PIE-
ZO- ODER PYROELEKTRISCHEN SCHICHT
UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN**

- **SEMICONDUCTOR ELEMENT COMPRISING
A SEQUENCE OF LAYERS FOR CONVERT-
ING ACOUSTIC OR THERMAL SIGNALS
AND ELECTRICAL VOLTAGE CHANGES
INTO EACH OTHER AND METHOD FOR
PRODUCING THE SAME**
- **COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR
POURVU D'UNE SUCCESSION DE COU-
CHES POUR LA CONVERSION MUTUELLE
DE SIGNAUX ACOUSTIQUES OU THERMI-
QUES ET DE VARIATIONS DE TENSION
ELECTRIQUES, AINSI QUE PROCEDE
POUR SA PRODUCTION**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
- (72) AIGNER, Robert, 81675 Muenchen, DE
ELBRECHT, Lueder, 80805 Muenchen, DE
HERZOG, Thomas, Rainer, 85635 Hoehenkirchen-
Siegertsbrunn, DE
MARKSTEINER, Stephan, 85579 Neubiberg, DE
NESSLER, Winfried, 81739 Muenchen, DE
- (74) Ginzel, Christian, et al, Zimmermann & Partner,
Josephshospitalstrasse 15, 80331 Munich, DE

- (51) **H01L 37/02** (11) **1 301 949 A2***
H01L 41/24 H03H 3/02
- (25) De (26) De
- (21) 01967197.3 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08248 17.07.2001
- (87) WO 02/009202 2002/05 31.01.2002
- (88) 30.05.2002
- (30) 20.07.2000 DE 10035421
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
HALBLEITERBAUELEMENTS MIT EINER
PIEZO- ODER PYROELEKTRISCHEN
SCHICHT**
• **METHOD FOR PRODUCING A SEMICON-
DUCTOR COMPONENT WITH A SEQUENCE
OF LAYERS, FOR CONVERTING ACOUSTIC
OR THERMAL SIGNALS INTO ELECTRICAL
VOLTAGE CHANGES AND VICE VERSA**
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ELE-
MENT SEMICONDUCTEUR COMPRENANT
UNE SUCCESSION DE COUCHES ET DES-
TINE A LA CONVERSION DE SIGNAUX
ACOUSTIQUES OU THERMIQUES EN MODI-
FICATIONS DE TENSION ELECTRIQUE ET
VICE-VERSA**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
- (72) AIGNER, Robert, 81675 München, DE
ELBRECHT, Lueder, 80805 Muenchen, DE
HERZOG, Thomas, Rainer, 85635 Hoehenkirchen-
Siegertsbrunn, DE
MARKSTEINER, Stephan, 85579 Neubiberg, DE
NESSLER, Winfried, 81739 München, DE

H01L 41/24 → (51) H01L 37/02

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 301 950 A1***
H01L 51/40
- (25) De (26) De
- (21) 01984132.9 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/02377 27.06.2001
- (87) WO 02/005360 2002/03 17.01.2002
- (30) 07.07.2000 DE 10033112

- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND
STRUKTURIERUNG ORGANISCHER-FEL-
DEFFEKT-TRANSISTOREN (OFET)**
• **METHOD FOR THE PRODUCTION AND
CONFIGURATION OF ORGANIC FIELD-EF-
FECT TRANSISTORS (OFET)**
• **PROCEDE POUR PRODUIRE ET STRUCTU-
RER DES TRANSISTORS ORGANIQUES A
EFFET DE CHAMP (OFET)**
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
- (72) CLEMENS, Wolfgang, 90617 Puschendorf, DE
BERNDS, Adolf, 91083 Baiersdorf, DE
ROST, Henning, 91056 Erlangen, DE
FIX, Walter, 90762 Fürth, DE

H01L 51/40 → (51) H01L 51/20

- (51) **H01M 2/14** (11) **1 301 951 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01954790.0 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/22793 19.07.2001
- (87) WO 02/009211 2002/05 31.01.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 20.07.2000 US 619882
- (54) • **HOHLFASERN ENTHALTENDER MIKROKA-
PILLARER BATTERIESEPARATOR UND
SPEICHERBATTERIE MIT EINEM DERARTI-
GEN BATTERIESEPARATOR**
• **MICROCAPILLARY BATTERY SEPARATOR
INCLUDING HOLLOW FIBERS, AND STOR-
AGE BATTERY INCORPORATING SAME**
• **SEPARATEUR DE BATTERIE MICROCAPIL-
LAIRE COMPRENANT DES FIBRES CREU-
SES ET BATTERIE DE STOCKAGE
COMPRENANT CE SEPARATEUR**
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) MACFADDEN, Kenneth, O., Hackettstown, NJ
07840, US
UNGER, Peter, D., Convent Station, NJ 07961, US
BAUSE, Daniel, E., Flanders NJ 07836, US
ROHRBACH, Ronald, Flemington, NJ 08822, US
XUE, Lixin, Midlothian VA 23112, US
JONES, Gordon, W., Toledo, OH 43617, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

- (51) **H01M 4/32** (11) **1 301 952 A1***
H01M 4/42
- (25) En (26) En
- (21) 01952494.1 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21443 06.07.2001
- (87) WO 02/007238 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 US 619039
- (54) • **NICKELHYDROXID-ELEKTRODENMATERIAL
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR**
• **NICKEL HYDROXIDE ELECTRODE MATE-
RIAL AND METHOD FOR MAKING THE
SAME**
• **HYDROXYDE DE NICKEL UTILISE EN TANT
QUE MATERIAU POUR ELECTRODES, ET
SON PROCEDE DE PRODUCTION**
- (71) OVONIC BATTERY COMPANY, INC., 1707
Northwood, Troy, MI 48084, US
- (72) FIERRO, Cristian, Northville, MI 48167, US
FETCENKO, Michael, A., Rochester, MI 48307, US
OVSHINSKY, Stanford, R., Bloomfield Hills, MI
48304, US

- (74) CORRIGAN, Dennis, A., Troy, MI 48084, US
SOMMERS, Beth, Clarkston, MI 48346, US
Balsters, Robert, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (51) **H01M 4/38** (11) **1 301 953 A1***
H01M 4/58
- (25) En (26) En
(21) 01957169.4 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/22433 17.07.2001
(87) WO 02/007240 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 617162
(54) • ELEKTROCHEMISCHE WASSER-STOFFSPEICHERLEGIERUNGEN FÜR NICKELMETALL, HYDRIDBATTERIEN, BRENNSTOFFZELLEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• ELECTROCHEMICAL HYDROGEN STORAGE ALLOYS FOR NICKEL METAL, HYDRIDE BATTERIES, FUEL CELLS, AND METHODS OF MANUFACTURING SAME
• ALLIAGES ELECTROCHIMIQUES DE STOCKAGE D'HYDROGENE POUR BATTERIES, PILES A COMBUSTIBLE AU NICKEL ET A L'HYDRURE METALLIQUE, ET LEURS PROCÉDES DE FABRICATION
- (71) ENERGY CONVERSION DEVICES, INC., 1675 West Maple Road, Troy Michigan 48084, US
(72) TING, Jason, Oakdale, PA 15071, US
HABEL, Ulrike, Pittsburgh, PA 15208, US
PERETTI, Michael, W., Finleyville, PA 15332, US
EISEN, William, B., Pittsburgh, PA 15228, US
YOUNG, Rosa, Bloomfield Hills, MI 48302, US
CHAO, Benjamin, Troy, MI 48098, US
HUANG, Baoquan, Troy, MI 48098, US
- (74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- H01M 4/42** → (51) H01M 4/32
- (51) **H01M 4/52** (11) **1 301 954 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952866.0 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/40979 14.06.2001
(87) WO 01/099215 2001/52 27.12.2001
(30) 19.06.2000 US 595958
(54) • LITHIUMMETALLOXIDE
• LITHIUM METAL OXIDES
• OXYDES DE METAL LITHIUM
- (71) Nanogram Corporation, 46774 Lakeview Boulevard, Fremont, CA, 94538, US
(72) KUMAR, Sujeeet, Fremont, CA 94538, US
HORNE, Craig, R., San Francisco, CA 94110, US
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- H01M 4/58** → (51) H01M 4/38
- (51) **H01M 8/02** (11) **1 301 955 A1***
H01M 8/10 C08J 5/22
- (25) En (26) En
(21) 01910242.5 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00136 19.02.2001
(87) WO 01/061774 2001/34 23.08.2001
(30) 17.02.2000 NL 1014402
- (54) • VERSTÄRKT IONENAUSTAUSCHERMEMBRAN
• REINFORCED ION EXCHANGE MEMBRANE
• MEMBRANE ECHANGEUSE D'IONS RENFORCEE
- (71) Nedstack Holding B.V., Cattepoelseweg 237, 6815 CC Arnhem, NL
Middelman, Erik, Cattepoelseweg 237, 6815 CC Arnhem, NL
(72) MIDDELMAN, Erik, NL-6815 CC Arnhem, NL
- (51) **H01M 8/02** (11) **1 301 956 A1***
H01M 8/04 H01M 8/10
- (25) En (26) En
(21) 01945875.1 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01514 29.06.2001
(87) WO 02/005373 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 SE 0002601
(54) • POLYMER-BRENNSTOFFZELLENSTRUKTUR
• POLYMER FUEL CELL STRUCTURE
• STRUCTURE DE PILE A COMBUSTIBLE POLYMERE
- (71) AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE
(72) IHONEN, Jari, S-170 70 Solna, SE
JAOUEN, Frédéric, S-170 70 Solna, SE
(74) Fröhling, Werner, Dr., Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, CTP, 06820 Sven Hultins Gata 9C, 412 88 Göteborg, SE
- (51) **H01M 8/02** (11) **1 301 957 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953860.2 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02483 29.06.2001
(87) WO 02/005369 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 DE 10033897
(54) • ALUMINIUMHALTIGER INTERKONNEKTOR FÜR BRENNSTOFFZELLEN
• ALUMINOUS INTERCONNECTOR FOR FUEL CELLS
• INTERCONNECTEUR A BASE D'ALUMINIUM POUR CELLULES A COMBUSTIBLE
- (71) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
(72) MEULENBERG, Wilhelm, Albert, NL-6294 AA Vijlen, NL
BRAM, Martin, 52428 Jülich, DE
BUCHKREMER, Hans, Peter, 52525 Heinsberg, DE
- (51) **H01M 8/02** (11) **1 301 958 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01965074.6 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07774 06.07.2001
(87) WO 02/005370 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 FR 0008933
(54) • HYBRIDMATERIAL, VERWENDUNG DES HYBRIDMATERIALS UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• HYBRID MATERIAL, USE OF SAID HYBRID MATERIAL AND METHOD FOR MAKING SAME
• MATERIAU HYBRIDE, UTILISATION DUDIT MATERIAU HYBRIDE ET PROCEDE DE SA FABRICATION
- (71) Fuma-Tech GmbH, Am Grubenstollen 11, 66386 St. Ingbert/Saar, DE
(72) ROZIERE, Jacques, F-34090 Montpellier, FR
JONES, Deborah, F-34090 Montpellier, FR
TCHICAYA-BOUKARY, Lydie, F-34090 Montpellier, FR
BAUER, Bernd, 71665 Vaihingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
- (51) **H01M 8/04** (11) **1 301 959 A2***
(25) De (26) De
(21) 01943059.4 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/01790 10.05.2001
(87) WO 01/086745 2001/46 15.11.2001
(88) 13.02.2003
(30) 11.05.2000 DE 10023036
(54) • VERFAHREN ZUM KALTSTART VON BRENNSTOFFZELLEN EINER BRENNSTOFFZELLENANLAGE UND ZUGEHÖRIGE BRENNSTOFFZELLENANLAGE
• METHOD FOR COLD STARTING FUEL CELLS OF A FUEL CELL FACILITY AND CORRESPONDING FUEL CELL FACILITY
• PROCEDE POUR LE DEMARRAGE A FROID DE CELLULES ELECTROCHIMIQUES D'UNE INSTALLATION A CELLULES ELECTROCHIMIQUES, ET INSTALLATION A CELLULES ELECTROCHIMIQUES CORRESPONDANTE
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 81669 München, DE
(72) GEBHARDT, Ulrich, 91094 Langensendelbach, DE
MUND, Konrad, 91080 Uttenreuth, DE
WAIHDAS, Manfred, 90427 Nürnberg, DE
- H01M 8/04** → (51) H01M 8/02
- H01M 8/10** → (51) H01M 8/02
- H01P 1/213** → (51) H04B 1/40
- (51) **H01P 5/04** (11) **1 301 960 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954762.9 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22675 19.07.2001
(87) WO 02/009226 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 219500 P
(54) • ABSTIMMBARE MIKROWELLENANORDNUNG MIT SELBSTEINSTELLENDER ANPASSUNGSSCHALTUNG
• TUNABLE MICROWAVE DEVICES WITH AUTO-ADJUSTING MATCHING CIRCUIT
• DISPOSITIFS MICRO-ONDES ACCORDABLES A CIRCUIT D'ADAPTATION AUTO-AJUSTABLE
- (71) Paratek Microwave, Inc., 6935-N Oakland Mills Road, Columbia, MD 21045, US
(72) DU TOIT, Cornelis, F., Ellicott City, MD 21042, US
RYAN, Deirdre, A., Poquosoa, VA 23662, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01P 7/10** (11) **1 301 961 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01967202.1 (22) 18.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/08289 18.07.2001
 (87) WO 02/009228 2002/05 31.01.2002
 (30) 20.07.2000 IT T0000716
 (54) • MIT DIELEKTRIKUM BELASTETER HOHL-
 RAUMRESONATOR FÜR HOCHFREQUENZ-
 FILTER
 • DIELECTRIC LOADED CAVITY FOR HIGH
 FREQUENCY FILTERS
 • CAVIT CHARG E BLOC DI LECTRIQUE
 POUR FILTRES HAUTE FR QUENCE
 (71) Telecom Italia Lab S.p.A., Via G. Reiss Romoli, 274,
 10148 Torino, IT
 (72) ACCATINO, Luciano, Telecom Italia Lab S.p.A.,
 I-10148 Torino, IT
 BERTIN, Giorgio, Telecom Italia Lab S.p.A., I-10148
 Torino, IT
 MONGIARDO, Mauro, Telecom Italia Lab S.p.A.,
 I-10148 Torino, IT
 (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton,
 Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach
 26 64, 84010 Landshut, DE

(51) **H01Q 1/00** (11) **1 301 962 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01949756.9 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/03239 17.07.2001
 (87) WO 02/007496 2002/05 31.01.2002
 (88) 02.05.2002
 (30) 18.07.2000 US 618505
 (54) • DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSGERÄT
 UND VERFAHREN
 • WIRELESS COMMUNICATION DEVICE AND
 METHOD
 • DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMUNICA-
 TION SANS FIL
 (71) Marconi Corporation PLC, One Bruton Street,
 London W1J 6AQ, GB
 (72) FORSTER, Ian, J., Chelmsford, Essex CM1 6LA, GB
 KING, Patrick, F., Glen Eilyn, IL 60137, US
 (74) Waters, Jeffrey, Marconi Intellectual Property
 Marrable House The Vineyards Gt. Baddow,
 Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 301 963 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01949697.5 (22) 12.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 01/03161 12.07.2001
 (87) WO 02/007253 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 GB 0017415
 (54) • ANTENNE
 • ANTENNA
 • ANTENNE
 (71) BSH INDUSTRIES LIMITED, BSH House, Rutland
 Street, Swinton, Manchester M27 2AU, GB
 (72) DAVIES, John, Stockport, Cheshire SK1 4BL, GB
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York
 House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 301 964 A1***
 H04B 1/38 H01Q 1/48
 (25) En (26) En
 (21) 01948841.0 (22) 02.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/20859 02.07.2001
 (87) WO 02/009229 2002/05 31.01.2002
 (30) 21.07.2000 US 621392
 (54) • ANORDNUNG ZUR WIRKUNGSGRADSTEI-
 GERUNG EINER ANTENNE
 • SYSTEM FOR INCREASING ANTENNA EFFI-
 CIENCY
 • SYSTEME DESTINE A AMELIORER L'EFFI-
 CACITE D'UNE ANTENNE
 (71) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, Research
 Triangle Park, NC 27709, US
 Stewart, William Paul, 104 West Crawford Street,
 Mebane, NC 27302, US
 (72) STEWART, William, Paul, Mebane, NC 27302, US
 HICKLE, Randy, D., Apex, NC 27502, US
 (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludvig
 Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62
 Stockholm, SE

H01Q 1/48 → (51) H01Q 1/24

H01Q 3/26 → (51) G01S 7/36

H01Q 9/06 → (51) G06K 19/077

(51) **H01Q 21/00** (11) **1 301 965 A2***
 H01Q 21/06
 (25) En (26) En
 (21) 01954807.2 (22) 19.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22873 19.07.2001
 (87) WO 02/007263 2002/04 24.01.2002
 (88) 30.05.2002
 (30) 19.07.2000 US 619461
 (54) • PHASENGESTEUERTE GRUPPENANTENNE
 MIT ZWISCHENVERBINDER ZUM ELEKTRI-
 SCHEN VERBINDEN VON ORTHOGONAL
 ANGEORDNETEN ELEMENTEN ZUR VER-
 WENDUNG BEI MILLIMETERWELLENLÄN-
 GEN
 • PHASED ARRAY ANTENNA WITH INTER-
 CONNECT MEMBER FOR ELECTRICALLY
 CONNECTING ORTHOGONALLY POSI-
 TIONED ELEMENTS USED AT MILLIMETER
 WAVELENGTH FREQUENCIES
 • ANTENNE RESEAU A COMMANDE DE
 PHASE COMPRENANT UN ELEMENT D'IN-
 TERCONNEXION SERVANT A RELIER
 ELECTRIQUEMENT DES ELEMENTS PLA-
 CES ORTHOGONALEMENT UTILISEE A DES
 FREQUENCES DE LONGUEURS D'ONDES
 MILLIMETRIQUES
 (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA
 Boulevard, Melbourne, FL 32901, US
 (72) NEWTON, Charles, Palm Bay, FL 32909, US
 SNYDER, Steven, Melbourne Beach, FL 32951, US
 JANDZIO, Greg, Melbourne, FL 32904, US
 WHYBREW, Walter, Palm Bay, FL 32907, US
 PALMER, Edward, Indialantic, FL 32903, US
 WARSHOWSKY, Jay, Melbourne, FL 32951, US
 (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff &
 Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
 Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01Q 21/00** (11) **1 301 966 A2***
 H01Q 21/08
 (25) En (26) En
 (21) 01961645.7 (22) 16.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22319 16.07.2001
 (87) WO 02/009234 2002/05 31.01.2002
 (88) 04.04.2002
 (30) 21.07.2000 US 621022
 (54) • ANTENNENSTRUKTUR UND ZUGEHÖRI-
 GES VERFAHREN
 • ANTENNA STRUCTURE AND ASSOCIATED
 METHOD
 • STRUCTURE D'ANTENNE ET PROCEDE AS-
 SOCIE
 (71) Raytheon Company, 13510 N. Central Expressey,
 Dallas, TX 75243-1108, US
 (72) PRUETT, James, A., Plano, TX 75075, US
 KVIATKOFISKY, James, F., Allen, TX 75002, US
 NORVELL, Bill, R., Richardson, TX 75081, US
 RHOADS, Charles, M., McKinney, TX 75070, US
 ADAMS, Timothy, E., Allen, TX 75002, US
 POWERS, Billy, Jr., Richardson, TX 75080, US
 (74) Wilson, Peter David, et al, Dummett Copp, 25 The
 Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5
 3SL, GB

H01Q 21/06 → (51) H01Q 21/00

H01Q 21/08 → (51) H01Q 21/00

(51) **H01Q 21/26** (11) **1 301 967 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01929030.3 (22) 28.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/40397 28.03.2001
 (87) WO 01/076012 2001/41 11.10.2001
 (30) 31.03.2000 US 540747
 (54) • ANTENNE MIT VERNESTETEM DREH-
 KREUZ
 • NESTED TURNSTILE ANTENNA
 • ANTENNE EMBOITEE EN TOURNIQUET
 (71) Navcom Technology, Inc., 105 West Torrance
 Boulevard, Redondo Beach, CA 90277, US
 (72) BELL, H., Clark, Chatsworth, CA 91311-1456, US
 (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
 TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
 London WC1X 8BT, GB

H01R 12/38 → (51) H05K 3/36

(51) **H01R 13/629** (11) **1 301 968 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01952830.6 (22) 17.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22557 17.07.2001
 (87) WO 02/007267 2002/04 24.01.2002
 (30) 17.07.2000 US 617404
 (54) • VERBINDER MIT HEBEL
 • CONNECTOR WITH LEVER
 • CONNECTEUR A LEVIER
 (71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill
 Road, Middletown, PA 17057-3163, US
 (72) GUNDERMANN, James, E., Palmyra, PA 17078, US
 ENGLER, Michael, J., Kernerville, NC 27284, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01S 3/08 → (51) G02F 1/035

H01S 3/30 → (51) H04B 10/17

(51) **H01S 5/50** (11) **1 301 969 A2***
H04B 10/17 G02F 2/00
(25) De (26) De
(21) 01953926.1 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/02646 13.07.2001
(87) WO 02/007346 2002/04 24.01.2002
(88) 22.08.2002
(30) 14.07.2000 DE 10035843
25.04.2001 DE 10121079

(54) • *OPTISCHER WELLENLÄNGENKONVERTER*
• *ALL-OPTICAL WAVEGUIDE COMPONENT*
SERVING AS A CONVERTER COMPRISING
A SATURABLE AMPLIFYING REGION AND
USES THEREOF
• *COMPOSANT GUIDE D'ONDE PUREMENT*
OPTIQUE UTILISE EN TANT QUE
CONVERTISSEUR, COMPRENANT UNE
ZONE D'AMPLIFICATION POUVANT ETRE
SATUREE, ET SES UTILISATIONS
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54,
80636 München, DE
(72) NOLTING, Hans-Peter, 12353 Berlin, DE
WÜNSCHE, Hans-Jürgen, 13051 Berlin, DE

H02G 3/04 → (51) H02G 9/06

(51) **H02G 9/06** (11) **1 301 970 A1***
G02B 6/44 H02G 3/04
(25) En (26) En
(21) 01923098.6 (22) 04.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/10884 04.04.2001
(87) WO 02/007279 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 US 616864

(54) • *ZUFÜHRKANAL FÜR OPTISCHE KABEL SO-*
WIE HERSTELLUNGSVERFAHREN
• *OPTIC CABLE CONDUIT INSERT AND*
METHOD OF MANUFACTURE
• *ELEMENT INTERCALAIRES A CONDUITS*
POUR CABLES OPTIQUES ET PROCEDE
DE FABRICATION
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road,
Spartanburg, SC 29303, US
(72) MCLARTY, George, C., III, Greenville, SC 29609, US
KOZLOWSKI, Derek, S., Spartanburg, SC 29303, US
SMITH, Robert, M., Duncan, SC 29334, US
REYNOLDS, J., Robert, Spartanburg, SC 29302, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02H 3/05** (11) **1 301 971 A1***
(25) En (26) En
(21) 01927039.6 (22) 16.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/12297 16.04.2001
(87) WO 01/091263 2001/48 29.11.2001
(30) 24.05.2000 US 578830

(54) • *VERKABELUNGSVERIFIKATIONSSYSTEM*
FÜR SPEICHERNETZWERKE
• *STORAGE NETWORK CABLING VERIFICA-*
TION SYSTEM
• *SYSTEME DE VERIFICATION DU CABLAGE*
D'UN RESEAU DE STOCKAGE
(71) MTI Technology Corporation, 4905 East La Palma
Avenue, Anaheim, CA 92807, US
(72) SAWDY, Don, San Jose, CA 95124, US
ROGERS, Arthur, L., San Jose, CA 95123, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

H02H 9/02 → (51) H01F 36/00

(51) **H02H 9/04** (11) **1 301 972 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952707.6 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22082 13.07.2001
(87) WO 02/007284 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 217917 P
(54) • *METHODEN UND SYSTEME ZUR VERBES-*
SERUNG DER ANTWORTZEIT EINER ESD-
KLEMMSCHALTUNG
• *METHODS AND SYSTEMS FOR IMPROVING*
ESD CLAMP RESPONSE TIME
• *PROCEDES ET SYSTEMES POUR AMELIO-*
RER LE TEMPS DE REPOSE DE CALEUR
DE DECHARGES ELECTROSTATIQUES

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618, US
(72) WOO, Agnes, Encino, CA 91436, US
(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf von Stosch, Jehle,
Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H02J 1/00 → (51) H02M 1/20

H02J 1/16 → (51) H02M 1/20

(51) **H02J 7/04** (11) **1 301 973 A1***
(25) En (26) En
(21) 01922675.2 (22) 26.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/09586 26.03.2001
(87) WO 01/073919 2001/40 04.10.2001
(30) 27.03.2000 US 192214 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR OPTIMA-*
LEN BATTERIEAUSNUTZUNG IN ELEKTRI-
SCHEN UND HYBRIDEN FAHRZEUGEN
• *SYSTEM AND METHOD FOR OPTIMAL BAT-*
TERY USAGE IN ELECTRIC AND HYBRID
VEHICLES
• *SYSTEME ET PROCEDE D'UTILISATION OP-*
TIMALE DE LA BATTERIE DANS DES VEHI-
CULES ELECTRIQUES ET HYBRIDES

(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) PALANISAMY, Thirumalai, G., Morristown, NJ
07960, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

H02J 7/16 → (51) H02P 9/30

(51) **H02J 7/32** (11) **1 301 974 A1***
H02J 9/06
(25) De (26) De
(21) 01962807.2 (22) 30.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07508 30.06.2001
(87) WO 02/005406 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 DE 10033029
(54) • *NOTSTROMVERSORGUNGSEINRICHTUNG*
• *EMERGENCY POWER SUPPLY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION DE SECOURS*
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

H02J 9/06 → (51) H02J 7/32

(51) **H02K 1/18** (11) **1 301 975 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943435.6 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05912 23.05.2001
(87) WO 02/005408 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 DE 10033233
(54) • *STATORTRÄGER*
• *STATOR SUPPORT*
• *SUPPORT DE STATOR*
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

H02K 1/18 → (51) H02K 41/03

H02K 1/20 → (51) H02K 17/02

H02K 1/28 → (51) H02K 41/03

(51) **H02K 3/04** (11) **1 301 976 A1***
(25) En (26) En
(21) 00942984.6 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/16980 20.06.2000
(87) WO 01/099253 2001/52 27.12.2001
(54) • *VERFAHREN ZUM WICKELN EINER SICH*
DREHENDEN INDUKTIONSVORRICHTUNG
• *METHOD OF WINDING A ROTATING INDUC-*
TION APPARATUS
• *PROCEDE POUR ENROULER UN APPAREIL*
A INDUCTION ROTATIF
(71) Borealis Technical Limited, 23545 N.W. Skyline
Boulevard, Hillsboro, OR 97124-9204, US
(72) MUHR, George, H., Sudbury, Ontario, CA
(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton,
45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1
3AW, GB

(51) **H02K 5/128** (11) **1 301 977 A2***
H02K 5/15
(25) De (26) De
(21) 01971755.2 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07796 06.07.2001
(87) WO 02/007290 2002/04 24.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034302
(54) • ROTORBAUGRUPPE FÜR EINEN ELEKTRO-
MOTOR UND INNENLÄUFER-ELEKTROMO-
TOR
• ROTOR ASSEMBLY FOR AN ELECTRIC MO-
TOR AND ELECTRIC MOTOR WITH INTER-
NAL ROTOR
• ENSEMBLE ROTOR POUR MOTEUR
ELECTRIQUE, ET MOTEUR ELECTRIQUE
POURVU D'UN INDIUIT INTERIEUR
(71) Minebea Co., Ltd, 18F Arco Tower, 1-8-1 Shimo-
Meguro, Meguro-ku, Tokyo 153 0064, JP
(72) RAPP, Harald, 78664 Eschbronn, DE
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H02K 5/15 → (51) H02K 5/128

(51) **H02K 5/16** (11) **1 301 978 A1***
F16C 35/077
(25) De (26) De
(21) 01964850.0 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02807 20.07.2001
(87) WO 02/009258 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10037423
(54) • WÄLZLAGERANORDNUNG FÜR EINEN
ELEKTROMOTOR
• ROLLING BEARING ARRANGEMENT FOR
AN ELECTROMOTOR
• SYSTEME DE PALIER A ROULEMENT POUR
UN MOTEUR ELECTRIQUE
(71) Rexroth Indramat GmbH, Bgm.-Dr.-Nebel-Strasse
2, 97816 Lohr am Main, DE
(72) SCHELBERT, Johannes, 97794 Rieneck, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

(51) **H02K 7/09** (11) **1 301 979 A2***
H02K 21/02
(25) De (26) De
(21) 01953143.3 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/02530 12.07.2001
(87) WO 02/007289 2002/04 24.01.2002
(88) 02.05.2002
(30) 16.07.2000 DE 10034662
(54) • AUFWANDSARMER VERSCHLEISSFREIER
ELEKTRISCHER ANTRIEB
• ECONOMICAL, NON-WEARING ELECTRICAL
DRIVE DEVICE
• ENTRAINEMENT ELECTRIQUE INUSABLE
ET ECONOMIQUE
(71) Amrhein, Wolfgang, Am Hochgatter 3, 4100
Ottensheim, AT
Silber, Siegfried, Scharingerweg 9, 4202
Kirchschlag, AT

(72) Amrhein, Wolfgang, 4100 Ottensheim, AT
Silber, Siegfried, 4202 Kirchschlag, AT
(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0067,
Zürcherstrasse 14, 8401 Winterthur, CH

H02K 15/02 → (51) F16B 2/08

H02K 15/14 → (51) F16B 2/08

H02K 16/00 → (51) H02K 17/02

(51) **H02K 17/02** (11) **1 301 980 A2***
H02K 16/00 H01F 30/06
H02K 1/20 H02P 13/06
(25) En (26) En
(21) 02726649.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/08152 20.02.2002
(87) WO 02/067406 2002/35 29.08.2002
(88) 30.01.2003
(30) 20.02.2001 US 270032 P
16.02.2002 US 77278

(54) • SEGMENTIERTER ELEKTRISCHER INDUK-
TIONSMOTOR MIT VERFINGERTER PLAT-
TEN-ROTOR- UND -STATOR-KONSTRUK-
TION
• SEGMENTED INDUCTION ELECTRIC MA-
CHINE WITH INTERDIGITATED DISK-TYPE
ROTOR AND STATOR CONSTRUCTION
• MACHINE ELECTRIQUE A INDUCTION A
ROTOR DE TYPE DISQUE INTERDIGITE ET
CONSTRUCTION DE STATOR

(71) E.I. Dupont de Nemours and Company, 4417
Lancaster Pike, Wilmington, DE 19805, US
(72) BURSE, Ronald, Odell, Ocean Springs, MO 39565,
US
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43
Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

H02K 21/02 → (51) H02K 7/09

(51) **H02K 41/03** (11) **1 301 981 A1***
H02K 1/18 H02K 1/28
(25) De (26) De
(21) 01947094.7 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00441 16.07.2001
(87) WO 02/007291 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 EP 00810626

(54) • SEKUNDÄRTEIL EINES LINEARMOTORS
UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTEL-
LUNG
• SECONDARY PART OF A LINEAR MOTOR
AND METHOD FOR PRODUCING THE
SAME
• ELEMENT SECONDAIRE D'UN MOTEUR
LINEAIRE, SON PROCEDE DE
PRODUCTION, MOTEUR LINEAIRE DOTE
DE CET ELEMENT SECONDAIRE ET UTILI-
SATION DE CE MOTEUR LINEAIRE

(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, CH-6052 Hergiswil
NW, CH
(72) GRUNDMANN, Steffen, CH-8906 Bonstetten, CH

(51) **H02M 1/00** (11) **1 301 982 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928713.5 (22) 20.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12907 20.04.2001
(87) WO 01/093409 2001/49 06.12.2001
(88) 28.02.2002
(30) 01.06.2000 US 586664
(54) • SPANNUNGSREGLER MIT NIEDRIGEM
ENERGIEVERBRAUCH ZUR VERWENDUNG
IN INTEGRIERTEN SCHALTUNGEN
• LOW POWER VOLTAGE REGULATOR CIR-
CUIT FOR USE IN AN INTEGRATED CIR-
CUIT DEVICE
• CIRCUIT DE REGULATEUR DE TENSION
BASSE PUISSANCE POUR DISPOSITIF A
CIRCUIT INTEGRE
(71) ATMEL CORPORATION, 2325 Orchard Parkway,
San Jose, California 95131, US
(72) PATHAK, Saroj, Los Altos Hills, CA 94022, US
PAYNE, James, E., Boulder Creek, CA 95005, US
KUO, Harry, H., San Jose, CA 95131, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf
Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899
Landsberg, DE

H02M 1/00 → (51) H02M 3/335

(51) **H02M 1/20** (11) **1 301 983 A1***
H02J 1/00 H02J 1/16
(25) En (26) En
(21) 01939748.8 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17555 31.05.2001
(87) WO 01/093410 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 US 208120 P
12.06.2000 US 210993 P
27.11.2000 US 253285 P

(54) • STROMVERSORGUNGSSYSTEM MIT EI-
NEM GLEICHSTROMBUS
• POWER SYSTEM UTILIZING A DC BUS
• SYSTEME D'ALIMENTATION UTILISANT UN
BUS CC
(71) Sure Power Corporation, Suite 405, 30 Main Street,
Danbury, CT 06810, US
(72) CRATTY, William, E., Bethel, CT 06801, US
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **H02M 3/157** (11) **1 301 984 A1***
(25) De (26) De
(21) 01955247.0 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02652 12.07.2001
(87) WO 02/009263 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 DE 10035418

(54) • VOLLDIGITALER SPANNUNGSWANDLER
• FULLY DIGITAL VOLTAGE TRANSFORMER
• CONVERTISSEUR DE TENSION ENTIERE-
MENT NUMERIQUE
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) KRANZ, Christian, 40885 Ratingen Lintorf, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., Patentanwälte Lamsdorff &
Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H02M 3/335** (11) **1 301 985 A1***
H02M 1/00
(25) De (26) De
(21) 01949092.9 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00221 05.07.2001
(87) WO 02/007295 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 AT 122900
(54) • VERFAHREN ZUM ERKENNEN UND/ODER
BEGRENZEN VON KURZSCHLUSSZUSTÄN-
DEN EINES SCHALTWANDLERS UND
SCHALTWANDLER
• METHOD FOR RECOGNITION AND/OR LIM-
ITING THE SHORT-CIRCUIT STATE OF A
SWITCHING CONVERTER AND SWITCHING
CONVERTER
• PROCEDE DE DETECTION ET/OU DE LIM-
ITATION DE COURTS-CIRCUITS D'UN
CONVERTISSEUR A COMMUTATION ET LE-
DIT CONVERTISSEUR A COMMUTATION
(71) Siemens AG Österreich, Siemensstrasse 92, 1210
Wien, AT
(72) KRANISTER, Andreas, A-3150 Wilhelmsburg, AT
SCHWEIGERT, Harald, A-1120 Wien, AT
(74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien,
AT

(51) **H02P 9/30** (11) **1 301 986 A1***
H02J 7/16
(25) De (26) De
(21) 01931399.8 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01272 29.03.2001
(87) WO 01/095475 2001/50 13.12.2001
(30) 07.06.2000 DE 10028135
(54) • VORRICHTUNG ZUR REGELUNG DES
ERREGERSTROMES FÜR EINEN
DREHSTROMGENERATOR
• DEVICE FOR CONTROL OF THE EXCITA-
TION CURRENT FOR A THREE PHASE
GENERATOR
• DISPOSITIF DE REGULATION DU COURANT
D'EXCITATION POUR UN GENERATEUR
TRIPHASE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) HENKEL, Achim, 72766 Reutlingen, DE
MILICH, Reinhard, 72770 Reutlingen, DE

H02P 13/06 → (51) H02K 17/02

(51) **H03B 5/12** (11) **1 301 987 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954761.1 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22673 19.07.2001
(87) WO 02/009269 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 US 219567 P
(54) • SPANNUNGSGESTEUERTER OSZILLATO-
REN MIT STIMMBAREN DIELEKTRISCHEN
BAULELEMENTEN
• VOLTAGE CONTROLLED OSCILLATORS IN-
CLUDING TUNABLE DIELECTRIC DEVICES
• OSCILLATEURS A TENSION REGULEE
COMPRENANT DES DISPOSITIFS DIELEC-
TRIQUES ACCORDABLES
(71) Paratek Microwave, Inc., 6935-N Oakland Mills
Road, Columbia, MD 21045, US

(72) PAO, Douglas, Ellicott City, MD 21043, US
SENGUPTA, Louise, C., Ellicott City, MD 21042, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A
3LS, GB

(51) **H03F 1/02** (11) **1 301 988 A1***
(25) En (26) En
(21) 01938890.9 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01202 30.05.2001
(87) WO 01/095481 2001/50 13.12.2001
(30) 06.06.2000 SE 0002148
07.07.2000 SE 0002584
30.11.2000 SE 0004420
(54) • MEHRSTUFIGER DOHERTY-VERSTÄRKER
• MULTISTAGE DOHERTY AMPLIFIER
• AMPLIFICATEUR DE TYPE DOHERTY A
ETAGES MULTIPLES
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) HELLBERG, Richard, S-141 47 Huddinge, SE
(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box
1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **H03F 1/02** (11) **1 301 989 A1***
(25) En (26) En
(21) 01944001.5 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01201 30.05.2001
(87) WO 01/095480 2001/50 13.12.2001
(30) 06.06.2000 SE 0002148
(54) • ZUSAMMENGESETZTER VERSTÄRKER
• COMPOSITE AMPLIFIER
• AMPLIFICATEUR COMPOSITE
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) HELLBERG, Richard, S-141 47 Huddinge, SE
(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box
1544, 751 45 Uppsala, SE

H03H 3/02 → (51) H01L 37/02

(51) **H03J 5/24** (11) **1 301 990 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969452.0 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08398 19.07.2001
(87) WO 02/009280 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 EP 00202622
(54) • EMPFÄNGER MIT EINER DIGITAL GESTEU-
ERTEN KONDENSATORBANK
• RECEIVER COMPRISING A DIGITALLY CON-
TROLLED CAPACITOR BANK
• RECEPTEUR COMPRENANT UNE BATTE-
RIE DE CONDENSATEURS COMMANDEE
NUMERIQUEMENT
(71) Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV,
Drielandendreef 53, 4839 AH Breda, NL
(72) VAN RUMPT, Herman, Wouter, NL-5253 HC 's-
Hertogenbosch, NL
(74) Van Straaten, Joop, Octrooibureau Van Straaten
B.V. Monseigneur Bosstraat 22, 5401 EB Uden, NL

(51) **H03K 17/95** (11) **1 301 991 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949659.5 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03105 10.07.2001
(87) WO 02/009284 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 GB 0017692
(54) • INDUKTIVER ANNÄHERUNGSSENSOR UND
ZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• INDUCTIVE PROXIMITY SENSOR AND RE-
LATED METHODS
• CAPTEUR DE PROXIMITE A INDUCTION ET
PROCEDES ASSOCIES
(71) Honeywell Control Systems Ltd., Newhouse
Industrial Estate, Motherwell, Lanarkshire ML1
5SB, GB
(72) HARDIE, David, Motherwell ML1 5SB, GB
(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank &
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, GB

(51) **H03L 7/18** (11) **1 301 992 A1***
G06F 1/025
(25) En (26) En
(21) 01927073.5 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/12379 17.04.2001
(87) WO 02/005431 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 US 612689
(54) • FREQUENZSYNTHESIZERER
• FREQUENCY SYNTHESIZER
• SYNTHETISEUR DE FREQUENCE
(71) Ciena Corporation, Legal Dept., 1201 Winterson
Road, Linthicum, MD 21090, US
(72) CHIANG, Ting-Kuang, Saratoga, CA 95070, US
(74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H03M 7/30** (11) **1 301 993 A2***
(25) De (26) De
(21) 01936307.6 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04920 02.05.2001
(87) WO 01/086819 2001/46 15.11.2001
(88) 08.08.2002
(30) 02.05.2000 DE 10021286
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KOMPRESSION UND/ODER DEKOMPRESSION
SOWIE ZUR ANALYSE UND DARSTEL-
LUNG VON DATEN
• METHOD AND DEVICE FOR COMPRESSING
AND/OR DECOMPRESSING DATA AS WELL
AS FOR ANALYZING AND REPRESENTING
DATA
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMPRES-
SION ET/OU DECOMPRESSION DE DON-
NEES ET D'ANALYSE ET DE
REPRESENTATION DE DONNEES
(71) Kara, Can, Neumannstrasse 31, 60433 Frankfurt,
DE
Ryll, Frank, In der Marlache 31, 61130 Nidderau,
DE
Schweikart, Udo, Neumannstrasse 31, 60433
Frankfurt, DE

- Mekiska, Frank, Büdinger Strasse 3, 63543 Neuberg, DE
Essig, Frank, Wittelsbacher Allee 151, 60385 Frankfurt, DE
Kuprion, Markus, Seerobenstrasse 25, 65195 Wiesbaden, DE
- (72) SOLIMAN, Michael, 64401 Gross-Bieberau, DE
GRESCHENZ, Günter, 64354 Reinheim, DE
VOSS, Henning, 64354 Reinheim, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
-
- (51) **H03M 13/00** (11) **1 301 994 A2***
(25) En (26) En
(21) 01953552.5 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22757 17.07.2001
(87) WO 02/009294 2002/05 31.01.2002
(88) 16.01.2003
(30) 19.07.2000 US 618952
- (54) • VERFAHREN UND APPARAT FÜR KOMBINIERTE PUNKTIERUNG UND WIEDERHOHLUNG VON KODESYMBOLEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR COMBINED PUNCTURING AND REPEATING OF CODE SYMBOLS IN A COMMUNICATIONS SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL DE PERFORATION ET REPETITION COMBINEES DE SYMBOLES DE CODE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) RAZOUMOV, Leonid, San Diego, CA 92103, US
LING, Funyun, San Diego, CA 92131, US
LUNDBY, Stein, San Diego, CA 92109, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
-
- (51) **H03M 13/00** (11) **1 301 995 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981927.5 (22) 04.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18252 04.06.2001
(87) WO 01/093431 2001/49 06.12.2001
(88) 03.01.2002
(30) 02.06.2000 US 587168
07.07.2000 US 612158
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PUNKTIEREN VON CODESYMBOLEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR PUNCTURING CODE SYMBOLS IN A COMMUNICATIONS SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL DE PERFORATION DE SYMBOLES DE CODES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) RAZOUMOV, Leonid, San Diego, CA 92103, US
LING, Funyun, San Diego, CA 92131, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **H03M 13/27** (11) **1 301 996 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01955402.1 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02243 11.07.2001
(87) WO 02/007324 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 FR 0009409
- (54) • VORRICHTUNG ZUM SENDE-EMPFANG VON DIGITALEN DATEN GEEIGNET ZUR VERARBEITUNG VON UNTERSCHIEDLICHEN RATEN, INSBESONDERE IN EINER VDSL-UMGEBUNG
• DEVICE FOR TRANSMITTING/RECEIVING DIGITAL DATA CAPABLE OF VARIABLE-RATE PROCESSING, IN PARTICULAR ON A VDSL ENVIRONMENT
• DISPOSITIF D'EMMISSION/RECEPTION DE DONNEES NUMERIQUES CAPABLE DE TRAITER DES DEBITS DIFFERENTS, EN PARTICULIER DANS UN ENVIRONNEMENT VDSL
- (71) STMicroelectronics, 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) MAZZONI, Simone, F-38000 Grenoble, FR
CAME, Hélène, F-38000 Grenoble, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- (51) **H04B 1/10** (11) **1 301 997 A1***
(25) En (26) En
(21) 01937090.7 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01212 30.05.2001
(87) WO 01/093439 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 SE 0002029
- (54) • EMPFÄNGER
• A RECEIVER
• RECEPTEUR
- (71) Nokia Communication OY, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) OTTERSTEN, Björn, 114 30 Stockholm, SE
KRISTENSSON, Martin, S-183 69 Täby, SE
ASTELY, David, S-112 56 Stockholm, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
-
- (51) **H04B 1/16** (11) **1 301 998 A2***
H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 01931255.2 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00629 01.05.2001
(87) WO 02/007494 2002/05 31.01.2002
(88) 01.08.2002
(30) 21.07.2000 US 621095
- (54) • PC-KARTEFUNKMODEM MIT NICHTSTANDARD AUSGANGSLEISTUNGSNIVEAU
• PERSONAL COMPUTER CARD RADIO MODEM USING NON-STANDARD POWER OUTPUT LEVEL
• CARTE MODEM RADIO D'ORDINATEUR PERSONNEL A NIVEAU DE PUISSANCE DE SORTIE NON STANDARD
-
- (71) SIERRA WIRELESS, INC., Suite 150, 13575 Commerce Parkway, Richmond, British Columbia V6V 2L1, CA
(72) MCKEEN, Trent, Burnaby, British Columbia V3N 4N1, CA
LUKAS, Robert, M., Burnaby, British Columbia V5G 3X3, CA
MILLER, Bruce, M., Coquitlam, British Columbia V3E 1C8, CA
(74) Simonnet, Christine, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **H04B 1/38** (11) **1 301 999 A2***
H04M 1/60 **G01C 21/20**
(25) De (26) De
(21) 01953856.0 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02477 04.07.2001
(87) WO 02/007410 2002/04 24.01.2002
(88) 23.01.2003
(30) 14.07.2000 DE 10034286
- (54) • FREISPRECHEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER FREISPRECHEINRICHTUNG
• HANDS-FREE DEVICE AND A METHOD FOR OPERATING A HANDS-FREE DEVICE
• DISPOSITIF MAINS LIBRES ET SON PROCEDE D'EXPLOITATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BREHLER, Markus, 82065 Baierbrunn, DE
TÖLG, Thomas, 85567 Grafing, DE
-
- H04B 1/38** → (51) A45C 11/24
-
- H04B 1/38** → (51) H01Q 1/24
-
- H04B 1/38** → (51) H04B 1/16
-
- (51) **H04B 1/40** (11) **1 302 000 A2***
H01P 1/213 **H04B 1/52**
(25) En (26) En
(21) 01962830.4 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07688 05.07.2001
(87) WO 02/007337 2002/04 24.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 14.07.2000 US 617678
- (54) • FREQUENZMULTIPLEXER
• FREQUENCY MULTIPLEXER
• MULTIPLEXEUR DE FREQUENCE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) BRANDT, Per-Olof, 234 31 Lomma, SE
(74) Boesen, Johnny Peder, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- H04B 1/52** → (51) H04B 1/40
-
- H04B 1/707** → (51) G01S 1/04
-
- H04B 1/707** → (51) H04B 7/26
-
- H04B 1/707** → (51) H04L 27/26

(51) **H04B 5/00** (11) **1 302 001 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939005.3 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/14835 25.05.2001
(87) WO 01/093482 2001/49 06.12.2001
(88) 06.06.2002
(30) 26.05.2000 US 207225 P
10.07.2000 US 217099 P
10.10.2000 US 685201

(54) • TRÄGERLOSE DRAHTLOSE ULTRABREIT-
BANDSIGNALE ZUM ÜBERMITTELN VON
ANWENDUNGSDATEN
• CARRIERLESS ULTRA WIDEBAND WIRE-
LESS SIGNALS FOR CONVEYING APPLICA-
TION DATA
• SIGNAUX SANS FIL A TRES LARGE BANDE
PASSANTE, SANS VECTEUR, POUR ACHE-
MINEMENT DE DONNEES D'APPLICATION
(71) Xtremespectrum, Inc., Suite 700, 8133 Leesburg
Pike, Vienna, VA 22182, US
(72) MCCORKLE, John, W., Laurel, MD 20708-2453, US
MILLER, Timothy, R., Washington, DC 20005, US
ROFHEART, Martin, Washington, DC 20007, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 302 002 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952680.5 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22008 11.07.2001
(87) WO 02/007340 2002/04 24.01.2002
(88) 23.05.2002
(30) 13.07.2000 US 615355

(54) • MULTIZUSTAND-LEISTUNGSREGELUNGS-
SCHALTUNG FÜR EIN DRAHTLOSES KOM-
MUNIKATIONSSYSTEM
• MULTI-STATE POWER CONTROL MECHA-
NISM FOR A WIRELESS COMMUNICATION
SYSTEM
• MECANISME DE COMMANDE D'ALIMENTA-
TION A ETATS MULTIPLES POUR SYSTEME
DE COMMUNICATIONS SANS FIL
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) ULUPINAR, Fatih, San Diego, CA 92128, US
ATTAR, Rashid, San Diego, CA 92122, US
ESTEVEZ, Eduardo, San Diego, CA 92128, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
&Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04B 7/185** (11) **1 302 003 A1***
(25) En (26) En
(21) 01941400.2 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01366 15.06.2001
(87) WO 01/099309 2001/52 27.12.2001
(30) 19.06.2000 SE 0002290

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERRINGERUNG VON ZEICHENGABEVER-
KEHR IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONS-
SYSTEM
• A METHOD AND AN APPARATUS FOR RE-
DUCING SIGNALLING TRAFFIC IN A TEL-
ECOMMUNICATION SYSTEM

• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE REDUIRE LE TRAFIC SEMAPHORE
DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICA-
TION

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) LUNDSTRÖM, Anders, S-653 51 Karlstad, SE
SHIN, Boo, S-135 55 Tyresö, SE
NILSSON, Bertil, S-141 60 Huddinge, SE
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle &
Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm,
SE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 302 004 A2***
H04B 1/707 H04J 13/00
(25) En (26) En
(21) 00968462.2 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26676 28.09.2000
(87) WO 01/035564 2001/20 17.05.2001
(88) 06.02.2003
(30) 08.11.1999 US 436788

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR RE-
DUZIERUNG VON DURCH SYNCHRONISIE-
RUNGSKODE HERVORGERUFENER
STÖRUNG IN CDMA ÜBERTRAGUNGSSY-
STEMEN
• METHODS AND APPARATUS FOR REDUC-
ING SYNCHRONIZATION CODE INTERFER-
ENCE IN CDMA COMMUNICATIONS
SYSTEMS
• PROCEDES ET APPAREIL POUR REDUIRE
LE BROUILLAGE IMPUTABLE AU CODE DE
SYNCHRONISATION DANS DES SYSTEMES
DE COMMUNICATION AMRC

(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research
Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) OTTOSSON, Tony, SE-413 24 Gothenburg, SE
WANG, Yi-Pin, Eric, Cary, NC 27513, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig
Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62
Stockholm, SE

H04B 7/26 → (51) H04L 5/06

H04B 7/26 → (51) H04L 12/56

H04B 7/26 → (51) H04L 27/26

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/30

H04B 10/00 → (51) H04J 14/02

(51) **H04B 10/10** (11) **1 302 005 A2***
(25) En (26) En
(21) 01949665.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03113 11.07.2001
(87) WO 02/005459 2002/03 17.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 11.07.2000 GB 0017048

(54) • FREIRAUM-OPTISCHES SIGNALISIE-
RUNGSSYSTEM
• OPTICAL FREE SPACE SIGNALLING SYS-
TEM
• SYSTEME DE SIGNALISATION OPTIQUE A
ESPACE LIBRE
(71) QuantumBeam Limited, Abbey Barns Duxford
Road, Ickleton Cambridgeshire CB10 1SX, GB

(72) GREEN, Alan Edward, Ickle ton Cambridgeshire
CB10 1SX, GB
MORRISON, Euan, Ickleton Cambridgeshire CB10
1SX, GB
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **H04B 10/17** (11) **1 302 006 A2***
H01S 3/30
(25) En (26) En
(21) 01953085.6 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01100 06.07.2001
(87) WO 02/005461 2002/03 17.01.2002
(88) 06.09.2002
(30) 10.07.2000 US 217104 P
(54) • KASKADERTES PUMPSYSTEM ZUR VER-
TEILTEN RAMANVERSTÄRKUNG IN FASER-
OPTISCHEN ÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN
• CASCADED PUMPING SYSTEM FOR DIS-
TRIBUTED RAMAN AMPLIFICATION IN OP-
TICAL FIBER TELECOMMUNICATION
SYSTEMS
• SYSTEME DE POMPAGE EN CASCADE ET
PROCEDE SERVANT A PRODUIRE UNE AM-
PLIFICATION DE RAMAN DISTRIBUEE
DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICA-
TION PAR FIBRES OPTIQUES
(71) MPB Technologies Inc., 151 Hymus Blvd., Pointe
Claire, Québec H9R 1E9, CA
(72) PAPERNYI, Serguei, Pointe Claire, Québec H9R
2B5, CA
KARPOV, Vladimir, Pointe Claire, Québec H9R 3H4,
CA
CLEMENTS, Wallace, Pointe Claire, Québec H9S
4X6, CA
(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann
Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

H04B 10/17 → (51) H01S 5/50

H04B 14/00 → (51) H04L 27/26

(51) **H04H 1/02** (11) **1 302 007 A2***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 01941481.2 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15657 15.05.2001
(87) WO 01/093474 2001/49 06.12.2001
(88) 06.02.2003
(30) 26.05.2000 US 207385 P
15.11.2000 US 712887
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EINFÜGEN
VON WERBESENDUNGEN IN EINER INTER-
NET MULTIMEDIA RUNDFUNKÜBERTRA-
GUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR INSERTING
ADVERTISEMENTS IN A MULTIMEDIA IN-
TERNET BROADCAST
• ARCHITECTURE MULTIMEDIA D'INSERTION
D'ANNONCES PUBLICITAIRES PAR INTER-
NET
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) WEBER, Barry, Jay, Carmel, IN 46033, US
CALVERT, Kerry, Wayne, Indianapolis, IN 46236,
US

(74) Kerber, Thierry, et al, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

H04J 1/16 → (51) G01R 31/08

(51) **H04J 3/06** (11) **1 302 008 A2***
(25) En (26) En
(21) 01950715.1 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20845 29.06.2001
(87) WO 02/009331 2002/05 31.01.2002
(88) 08.08.2002
(30) 20.07.2000 US 219766 P

- (54) • ZITTERENTFERNUNG FÜR MULTIMEDIA IN EINEM ASYNCHRONEN DIGITAL HEIMNETZWERK
- MULTI-MEDIA JITTER REMOVAL IN AN ASYNCHRONOUS DIGITAL HOME NETWORK
- ELIMINATION DE L'INSTABILITE DANS DES PAQUETS DE DONNEES MULTIMEDIA DANS UN RESEAU DOMESTIQUE NUMERIQUE ASYNCHRONE

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) LOCKRIDGE, Terry, Wayne, Indianapolis, IN 46280, US
HORLANDER, Thomas, Edward, Indianapolis, In 46220, US
RICHARDSON, John, William, Indianapolis, IN 46240, US

(74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04J 3/06 → (51) H04L 5/06

H04J 3/14 → (51) G01R 31/08

H04J 3/24 → (51) G06F 15/16

H04J 13/00 → (51) H04B 7/26

(51) **H04J 14/02** (11) **1 302 009 A1***
H04B 10/00
(25) En (26) En
(21) 01946123.5 (22) 06.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/18286 06.06.2001
(87) WO 01/097425 2001/51 20.12.2001
(30) 09.06.2000 US 591335

- (54) • LICHTSTRAHL-KOMBINATOR
- BEAM COMBINER
- COMBINA TEUR DE FAISCEAUX

(71) PHYSICAL OPTICS CORPORATION, 20600 Gramercy Place, Building 100, Torrance California 90501-1821, US

(72) AGUROK, Il'ya, Huntington Beach, CA 92647, US
LINDSEY, Lonnie, Westminster, CA 93683, US

(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 302 010 A2***
(25) En (26) En
(21) 01951087.4 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41051 18.06.2001
(87) WO 01/099385 2001/52 27.12.2001
(88) 10.05.2002
(30) 19.06.2000 US 597516

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DYNAMISCHEN DATENRATENAUSSWAHL IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND APPARATUS FOR ADAPTIVE RATE SELECTION IN A COMMUNICATION SYSTEM
- PROCEDE ET APPAREIL DE SELECTION ADAPTATIVE DES DEBITS DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, T., San Diego, CA 92129, US

ESTEVEZ, Eduardo, A., S., San Diego, CA 92128, US

ATTAR, Rashid, A., San Diego, CA 92122, US

WU, Qiang, San Diego, Ca 92126, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 302 011 A1***
(25) En (26) En
(21) 01952944.5 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/41162 26.06.2001
(87) WO 02/001785 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 US 605005

- (54) • MEDIENZUGANGSSTEUERUNG FÜR ISOCHRONE DATENPAKETE IN VIELFACH-ZUGRIFFSYSTEMEN MIT TRÄGERKENNUNG
- MEDIA ACCESS CONTROL FOR ISOCRONOUS DATA PACKETS IN CARRIER SENSING MULTIPLE ACCESS SYSTEMS
- COMMANDE D'ACCES DE SUPPORT POUR PAQUETS DE DONNEES ISOCHRONES DANS DES SYSTEMES D'ACCES MULTIPLE A DETECTION DE PORTEUSE

(71) Cirrus Logic, Inc., 4210 S. Industrial Drive, Austin, TX 78744, US

(72) GROSS, Kevin, P., Boulder, CO 80302, US
ANDERSON, Charles, W., Boulder, CO 80302, US

LIEB, Derek, W., Boulder, CO 80303, US
ROSENBOOM, Gerrit, E., Lafayette, CO 80026, US

LOWE, William, W., Louisville, CO 80027, US
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 302 012 A2***
H04L 1/08
(25) En (26) En
(21) 01954665.4 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/21992 11.07.2001
(87) WO 02/007372 2002/04 24.01.2002
(88) 25.04.2002

(30) 13.07.2000 US 615354

- (54) • BLOCKKODIERUNGSSCHEMA MIT MAXIMALER DISTANZ
- MAXIMUM DISTANCE BLOCK CODING SCHEME
- SYSTEME DE CODAGE DE BLOCS A DISTANCE MAXIMUM

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) ODENWALDER, Joseph, P., Rancho Santa Fe, CA 92067-8981, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 302 013 A2***
(25) De (26) De
(21) 01955239.7 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02584 11.07.2001
(87) WO 02/009341 2002/05 31.01.2002
(88) 02.05.2002

(30) 20.07.2000 DE 10035389

- (54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG IM ACCESS BEREICH
- METHOD FOR TRANSMITTING DATA IN THE ACCESS AREA
- PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES EN ZONE D'ACCES

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BEYER, Günter, 82110 Germering, DE
GLECK, Reiner, 82110 Germering, DE

H04L 1/00 → (51) G01R 31/08

H04L 1/00 → (51) H04L 27/26

H04L 1/02 → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 1/06** (11) **1 302 014 A1***
(25) De (26) De
(21) 01953847.9 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/02465 29.06.2001
(87) WO 02/007373 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 DE 10034714

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR DIVERSITÄTSÜBERTRAGUNG CODIERTER INFORMATION
- METHOD AND DEVICE FOR DIVERSITY TRANSMISSION OF ENCODED INFORMATION
- PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMISSION EN DIVERSITE D'INFORMATIONS CODEES

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) DOETSCH, Markus, CH-3098 Schliern, CH
JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE

KELLA, Tideya, 80337 München, DE
PLECHINGER, Jörg, 80469 München, DE

SCHMIDT, Peter, 67167 Erpolzheim, DE
SCHNEIDER, Michael, 81541 München, DE

(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04L 1/06 → (51) H04L 27/26

H04L 1/08 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 1/24** (11) **1 302 015 A1***
H04L 27/26
(25) En (26) En
(21) 01969351.4 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07833 06.07.2001
(87) WO 02/005473 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 EP 00202378
08.01.2001 EP 01200038

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES SIGNALS MIT EINEM BESTIMMTEN QUALITÄTSKRITERIUM ZUR VERWENDUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• A METHOD OF AND A DEVICE FOR GENERATING A SIGNAL HAVING A PREDETERMINED QUALITY CRITERION FOR USE IN OR ON A COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE SIGNAL A CRITERE DE QUALITE PREDETERMINE DESTINE A ETRE UTILISE DANS OU AVEC UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS

(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) VAN DEN BRINK, Robertus, Franciscus, Maria, NL-2331 NV Leiden, NL
VAN DEN HEUVEL, Bastiaan, Matthijs, NL-2332 RW Leiden, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

H04L 5/02 → (51) H04L 5/06

(51) **H04L 5/06** (11) **1 302 016 A1***
H04B 7/26 H04J 3/06
H04L 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 00983386.4 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/03268 23.11.2000
(87) WO 02/007375 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009372

(54) • SYNCHRONISATION DER VON MEHREREN EINHEITEN AUSGESENDETEN SIGNALE IN EINER BASISSTATION, FÜR FDMA-KOMMUNIKATIONSSYSTEME
• SYNCHRONISING, IN A BASE STATION, SIGNALS TRANSMITTED BY SEVERAL TERMINALS, FOR FDMA COMMUNICATION SYSTEMS
• SYNCHRONISATION, DANS UNE STATION DE BASE, DE SIGNAUX EMIS PAR PLUSIEURS TERMINAUX, POUR DES SYSTEMES DE COMMUNICATION FDMA

(71) TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
(72) CALLONNEC, Denis, F-35000 Rennes, FR
LEMESLE, Jean-Michel, F-35700 Rennes, FR
BAUDUIN, Jean-Pierre, F-35270 Combourg, FR
PACE, Daniel, F-35700 Rennes, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopole Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **H04L 5/06** (11) **1 302 017 A2***
H04L 27/26 H04L 27/01
H04L 25/03
(25) En (26) En
(21) 01944097.3 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01511 29.06.2001
(87) WO 02/007399 2002/04 24.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 17.07.2000 US 617813

(54) • GEMEINSAME DATENABFRAGE UND KANALSCHÄTZUNG, VORZUGSWEISE VON DS/CDMA-SIGNALLEN
• METHOD AND APPARATUS FOR EQUALIZER UPDATING AND SAMPLING RATE CONTROL
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA MISE A JOUR D'UN EGALISATEUR ET A LA REGULATION DE LA VITESSE D'ECHANTILLONNAGE

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) HYLL, Mattias, S-116 31 Stockholm, SE
(74) Lövgren, Tage, Telefon AB LM Ericsson, Corporate IPR & Licensing, 126 25 Stockholm, SE

H04L 5/06 → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 9/00** (11) **1 302 018 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 01984201.2 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41093 20.06.2001
(87) WO 02/005482 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 611350

(54) • SICHERE TRANSAKTIONEN MIT PASSIVEN SPEICHERMEDIEN
• SECURE TRANSACTIONS WITH PASSIVE STORAGE MEDIA
• TRANSACTIONS SECURISEES AVEC SUPPORT DE STOCKAGE PASSIF

(71) DREXLER TECHNOLOGY CORPORATION, 1077 Independence Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) SCIUPAC, Louis, H., Santa Clara, CA 95051, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 302 019 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739696.9 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/17753 07.06.2002
(87) WO 02/101975 2002/51 19.12.2002
(30) 07.06.2001 US 296113 P
07.06.2001 US 296117 P
07.06.2001 US 296118 P
20.11.2001 US 331623 P
20.11.2001 US 331624 P
20.11.2001 US 331625 P
20.11.2001 US 331621 P

(54) • VERFAHREN ZUR VERWALTUNG DES ZUGANGS ZU UND DER VERWENDUNG VON BETRIEBSMITTELN DURCH VERIFIZIEREN

VON BEDINGUNGEN UND BEDINGUNGEN ZUR VERWENDUNG DAMIT
• METHOD FOR MANAGING ACCESS AND USE OF RESOURCES BY VERIFYING CONDITIONS AND CONDITIONS FOR USE THEREWITH
• PROCEDE DE GESTION D'ACCES ET D'UTILISATION DE RESSOURCES PAR VERIFICATION DES CONDITIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION

(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 200-M, Wilmington, Delaware 19803, US
(72) TA, Thahn, Huntington Beach, CA 92648, US
DEMARTINI, Thomas, Culver City, CA 90230, US
FUNG, Joseph, Z., Cerritos, CA 90703, US
LAO, Guillermo, Torrance, CA 90503, US
NGUYEN, Mai, Buena Park, CA 96021, US
TADAYON, Bijan, Germantown, MD 20876, US
TIEU, Vincent, Torrance, CA 90505, US
TRAN, Duc, Westminster, CA 92683, US
WANG, Xin, Los Angeles, CA 90007, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 9/00 → (51) G01R 31/08

H04L 9/00 → (51) G06F 12/14

(51) **H04L 9/30** (11) **1 302 020 A2***
(25) En (26) En
(21) 01924313.8 (22) 24.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/09550 24.03.2001
(87) WO 01/073694 2001/40 04.10.2001
(88) 06.02.2003
(30) 24.03.2000 US 191785 P
21.11.2000 US 252376 P
14.02.2001 US 268551 P

(54) • ÜBERPRÜFBARE, GEHEIME MISCHUNG VON VERSCHLÜSSELTEN DATEN WIE Z. B. ELGAMAL-VERSCHLÜSSELTE DATEN FÜR GESICHERTE MEHRINSTANZWÄHLEN
• VERIFIABLE, SECRET SHUFFLES OF ENCRYPTED DATA, SUCH AS ELGAMAL ENCRYPTED DATA FOR SECURE MULTI-AUTHORITY ELECTIONS
• BROUILLAGE SECRET VERIFIABLE DE DONNEES CODEES PERMETTANT DES ELECTIONS SURES A PLUSIEURS AUTORITES

(71) Votehere Inc., Suite 250, 3101 Northrup Way, Bellevue, WA 98004, US
(72) NEFF, C., Andrew, Bellevue, WA 98004, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 9/30** (11) **1 302 021 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01947562.3 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01948 21.06.2001
(87) WO 02/005483 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 FR 0008994

(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES ELEKTRONISCHEN SCHLÜSSEL AUS EINER IN EINEM BESTIMMTEN INTERVALL BEFINDLICHEN PRIMZAHL UND VORRICHTUNG

TUNG ZUR AUSFÜHRUNG DES VERFAHRENS

- METHOD FOR GENERATING AN ELECTRONIC KEY FROM A PRIME NUMBER CONTAINED IN A SPECIFIC INTERVAL AND DEVICE THEREFOR
- PROCEDE DE GENERATION D'UNE CLE ELECTRONIQUE A PARTIR D'UN NOMBRE PREMIER COMPRIS DANS UN INTERVALLE DETERMINE ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE DU PROCEDE

(71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR

(72) JOYE, Marc, F-83640 SAINT ZACHARIE, FR
PAILLIER, Pascal, F-75020 PARIS, FR

(51) **H04L 9/32** (11) **1 302 022 A2***
(25) En (26) En
(21) 01922746.1 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/09804 28.03.2001
(87) WO 01/076130 2001/41 11.10.2001
(88) 06.02.2003
(30) 31.03.2000 US 193447 P

(54) • AUTHENTIFIZIERUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ DER DATENINTEGRITÄT
• AUTHENTICATION METHOD AND SCHEMES FOR DATA INTEGRITY PROTECTION
• PROCEDE ET SYSTEMES D'AUTHENTIFICATION POUR LA PROTECTION DE L'INTEGRITE DES DONNEES

(71) VDG Inc., 6009 Brookside Drive, Chevy Chase, MD 20815, US

(72) GLIGOR, Virgil Dorin, Chevy Chase, MD 20815, US
DONESCU, Pompiliu, Montgomery Village, MD 20886, US

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H04L 9/32 → (51) G01R 31/08

(51) **H04L 12/10** (11) **1 302 023 A2***
(25) En (26) En
(21) 01927294.7 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/13030 24.04.2001
(87) WO 01/082584 2001/44 01.11.2001
(88) 23.01.2003
(30) 24.04.2000 US 199732 P

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR LEISTUNGSVERSORGUNG ÜBER EIN HAUSFERNSPRECHNETZWERK
• SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING POWER OVER A HOME PHONE LINE NETWORK
• SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE COURANT SUR UN RESEAU DE LIGNES TELEPHONIQUES DOMESTIQUES

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US

(72) RABENKO, Theodore, F., Duluth, GA 30097, US
WIER, Charles, G., Suwanee, GA 30024, US
CAINE, Steven, Lance, Lawrenceville, GA 30043, US
GLEITER, John, Howard, Cumming, GA 30040, US
MILLER, Kevin, Lee, Lawrenceville, GA 30043, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 302 024 A2***
H04L 12/28 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01993082.5 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/12722 31.10.2001
(87) WO 02/037740 2002/19 10.05.2002
(88) 23.01.2003
(30) 02.11.2000 US 704489

(54) • SICHTBARER ANTIVIRUS IN NETZWERKREGLUNGSUMGEBUNG
• VISUAL ANTI-VIRUS IN A NETWORK CONTROL ENVIRONMENT
• ANTIVIRUS VISUEL DANS UN ENVIRONNEMENT DE GESTION DE RESEAU

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) SHTEYN, Yevgeniy, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04L 12/24 → (51) H04L 12/403

H04L 12/26 → (51) G01R 31/08

(51) **H04L 12/28** (11) **1 302 025 A1***
H04L 12/56 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01904913.9 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/01659 17.01.2001
(87) WO 02/005492 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 US 614303

(54) • MULTIMEDIA-DATENSTRÖMEN UND DIENSTQUALITÄT IN DRAHTLOSEN HAUSNETZWERKEN
• MULTIMEDIA STREAMS AND QUALITY OF SERVICE IN WIRELESS HOME NETWORKS
• FLUX MULTIMEDIA ET QUALITE DE SERVICES DANS DES RESEAUX FAMILIAUX SANS FIL

(71) Sharewave, Inc., 5175 Hillsdale Circle, El Dorado Hills, CA 95762, US

(72) GUBBI, Rajugopal, R., Fair Oaks, CA 95628, US

(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 302 026 A1***
H04L 12/56 H04L 12/66
(25) En (26) En
(21) 01937166.5 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/10825 22.05.2001
(87) WO 01/091379 2001/48 29.11.2001
(30) 23.05.2000 US 576036

(54) • ATM-GESTÜTZTES VERTEILTES NETZWERKVERMITTLUNGSSYSTEM
• ATM-BASED DISTRIBUTED NETWORK SWITCHING SYSTEM
• SYSTEME DE COMMUTATION DE RESEAU REPARTI FONCTIONNANT EN MODE DE TRANSFERT ASYNCHRONE

(71) SBC Technology Resources, Inc., 9505 Arboretum Boulevard, Austin, TX 78759, US

(72) ALLEN, George, Coleman, Jr., Austin, TX 78759, US
PARTRIDGE, Steven, R., Austin, TX 78759, US
SIGARTO, Tina, Morrisville, NC 27560, US
SIGARTO, Samuel, Morrisville, NC 27560, US
Bl, Haifeng, Austin, TX 78759, US
STEPHENSON, Richard, Wayne, Austin, TX 78759, US

(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 302 027 A2***
H04Q 7/20 H04L 29/06
H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 01944769.7 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/00766 24.05.2001
(87) WO 01/093505 2001/49 06.12.2001
(88) 23.01.2003
(30) 30.05.2000 CA 2310188

(54) • KOMMUNIKATIONSSTRUKTUR MIT KONFIGURATION DER KANÄLE IN ABHÄNGIGKEIT VON EMPFANGSQUALITÄT
• COMMUNICATION STRUCTURE WITH CHANNELS CONFIGURED RESPONSIVE TO RECEPTION QUALITY
• STRUCTURE DE COMMUNICATION COMPRENANT DES VOIES A CONFIGURATION SENSIBLE A LA QUALITE DE LA RECEPTION

(71) Soma Networks, Inc., China Wharf Basin, Suite 2000, 185 Berry Street, San Francisco, CA 94107, US

(72) SNELGROVE, W. Martin, SOMA Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
KSCHISCHANG, Frank, SOMA Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
VAN HEESWYK, Frank M., SOMA Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
MANTHA, Ramesh, SOMA Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA
FRAZER, Mark, J., SOMA Networks, Inc., Toronto, Ontario M5V 1R2, CA

(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord, Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 302 028 A2***
H04L 29/06 G07F 7/00
(25) En (26) En
(21) 01955833.7 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22181 12.07.2001
(87) WO 02/006992 2002/04 24.01.2002
(88) 27.12.2002
(30) 13.07.2000 US 217997 P
17.10.2000 US 690212

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERLEICHTERUNG VON DRAHTLOSEN E-KOMMERZ-TRANSAKTIONEN
• METHOD AND SYSTEM FOR FACILITATION OF WIRELESS E-COMMERCE TRANSACTIONS
• PROCEDE ET SYSTEME FACILITANT DES TRANSACTIONS DE COMMERCE ELECTRONIQUE PAR VOIE HERTZIENNE

(71) Aeritas, Inc. (Formerly Impulsivity, Inc.), 1231 Greenway Dr., Suite 900, Irving, TX 75038, US
(72) MAMDANI, Malik, Dallas, TX 75219, US
GRANT, Curtis, Flower Mound, TX 75028, US
JOHNSON, Patrick, Trophy Club, TX 76262, US
BOMAR, Kevin, Weatherford, TX 76087, US
WHATLEY, Tim, Irving, TX 75063, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 302 029 A2***
H04L 29/06 G07F 7/00
(25) En (26) En
(21) 01961644.0 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22233 12.07.2001
(87) WO 02/007046 2002/04 24.01.2002
(88) 03.01.2003
(30) 13.07.2000 US 217997 P
17.10.2000 US 690601
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERLEICHTERUNG VON DRAHTLOSEN E-KOMMERZ-TRANSAKTIONEN
• METHOD AND SYSTEM FOR FACILITATION OF WIRELESS E-COMMERCE TRANSACTIONS
• PROCEDE ET SYSTEME FACILITANT DES TRANSACTIONS DE COMMERCE ELECTRONIQUE PAR VOIE HERTZIENNE

(71) Aeritas, Inc., 1231 Greenway Dr., Suite 900, Irving, TX 75038, US
(72) MAMDANI, Malik, Dallas, TX 75219, US
GRANT, Curtis, Flower Mound, TX 75028, US
JOHNSON, Patrick, Trophy Club, TX 76262, US
BOMAR, Kevin, Weatherford, TX 76087, US
WHATLEY, Tim, Irving, TX 75063, US
(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 12/403** (11) **1 302 030 A2***
H04L 12/44 H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 01924309.6 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/09539 23.03.2001
(87) WO 02/007383 2002/04 24.01.2002
(88) 16.05.2002
(30) 17.07.2000 US 618057

(54) • IN-BAND GESTAPELTESSCHALTERGRUPPENSCHWERMUNG DURCH EINE EINZELN-CPU
• IN-BAND MANAGEMENT OF A STACKED GROUP OF SWITCHES BY A SINGLE CPU
• GESTION INTRA-BANDE D'UN GROUPE DE COMMUTATEURS EMPILEES PAR UNE UC UNIQUE
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) EGBERT, Chandan, San Jose, CA 95132, US
(74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H04L 12/413 → (51) G08C 15/00

H04L 12/44 → (51) H04L 12/403

H04L 12/46 → (51) G06F 15/16

H04L 12/46 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/56** (11) **1 302 031 A1***
(25) En (26) En
(21) 01931745.2 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00413 30.04.2001
(87) WO 02/001817 2002/01 03.01.2002
(30) 29.06.2000 FI 20001553
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM ROUTEN VON DATENPAKETEN IN KOMMUNIKATIONSNETZEN
• METHOD AND DEVICE FOR ROUTING DATA PACKETS IN COMMUNICATION NETWORKS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACHEMINER DES PAQUETS DE DONNEES DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MUHONEN, Ahti, FIN-04690 Hirvihaara, FI
BERGENWALL, Martin, FIN-02230 Espoo, FI
STAACK, Jens, FIN-00420 Helsinki, FI
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04L 12/56** (11) **1 302 032 A1***
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 01941378.0 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01337 13.06.2001
(87) WO 02/001822 2002/01 03.01.2002
(30) 29.06.2000 SE 0002446
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM SICHEREN ZUGRIFF AUF EIN KOMMUNIKATIONSNETZ
• METHOD AND ARRANGEMENT TO SECURE ACCESS TO A COMMUNICATIONS NETWORK
• PROCEDE ET AGENCEMENT DESTINES A SECURISER L'ACCES A UN RESEAU DE COMMUNICATIONS
(71) Wireless Login AB, Smidesvägen 10-12, S-171 41 Solna, SE
(72) LANTTO, Jörgen, S-167 63 Bromma, SE
ENSUQUE, G., F-06410 Biot, FR
(74) Hagström, Lena, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 302 033 A2***
H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 01953189.6 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07570 03.07.2001
(87) WO 02/009366 2002/05 31.01.2002
(88) 10.05.2002
(30) 20.07.2000 US 620349
(54) • SYSTEM FÜR DATENNETZWERK MIT ROUTERS ZWISCHEN SUBNETZWERKEN
• SYSTEM FOR DATA NETWORKING USING INTER-SUBNET ROUTERS
• SYSTEME POUR TRAVAIL EN RESEAU DE DONNEES UTILISANT DES ROUTEURS D'INTER-SOUS-RESEAU
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) NGQ, Chiu, Y., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Chaffraix, Jean, et al, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 302 034 A1***
H04B 7/26

(25) De (26) De
(21) 01953882.6 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/02542 05.07.2001
(87) WO 02/007393 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035132
(54) • VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DES DATENDURCHSATZES IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD FOR INCREASING THE DATA THROUGHPUT IN A COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE D'AUGMENTATION DU FLUX DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) SCHMANDT, Bernd, 40878 Ratingen, DE
WARMERS, Michael, 41812 Erkelenz, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 302 035 A2***
(25) En (26) En
(21) 01984376.2 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/22889 20.07.2001
(87) WO 02/009354 2002/05 31.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 20.07.2000 US 219777 P
(54) • WIEDERINBETRIEBNAHME AUF IP/OPTISCHER SCHICHT NACH AUSFALL EINES ROUTERS
• JOINT IP/OPTICAL LAYER RESTORATION AFTER A ROUTER FAILURE
• RESTAURATION DE COUCHE OPTIQUE/IP COMMUNE APRES DEFAILLANCE DE ROUTEUR
(71) AT & T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) CHIU, Angela, L., Holmdel, NJ 07733, US
STRAND, John, L., Holmdel, NJ 07733, US
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

H04L 12/56 → (51) G06F 9/46

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/58** (11) **1 302 036 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 00945915.7 (22) 13.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/06708 13.07.2000
(87) WO 02/007396 2002/04 24.01.2002
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG EINES BERICHTDIENSTES
• METHOD AND SYSTEM PROVIDING A MESSAGING SERVICE

- *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE FOURNIR UN SERVICE DE MESSAGERIE*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) STAACK, Jens, FIN-00420 Helsinki, FI
KOSKELAINEN, Petri, FIN-02150 Espoo, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04L 12/58 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 302 037 A1***
H04Q 11/04
- (25) En (26) En
(21) 01941392.1 (22) 15.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01358 15.06.2001
(87) WO 02/005501 2002/03 17.01.2002
(30) 27.06.2000 SE 0002419
- (54) • *VERBINDUNGSLOSES ROUTEN VON DATEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONS-GATEWAY*
• *CONNECTIONLESS ROUTING OF DATA WITHIN A TELECOMMUNICATION GATEWAY*
• *ACHEMINEMENT DES DONNEES SANS CONNEXION A TRAVERS UN PORTAIL DE TELECOMMUNICATION*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) LARSSON, Bengt, Gunnar, S-147 34 Tumba, SE
WISS, Patrik, S-113 53 Stockholm, SE
PETERSEN, Lars-Göran, S-147 42 Tumba, SE
EKSTEDT, Ulf, S-113 38 Saltsjöbaden, SE
- (74) Lövgren, Tage, Telefon AB LM Ericsson, Corporate IPR & Licensing, 126 25 Stockholm, SE

H04L 12/66 → (51) H04L 12/28**H04L 12/66** → (51) H04L 29/06**H04L 25/03** → (51) H04L 5/06**H04L 25/06** → (51) H04L 25/45

- (51) **H04L 25/14** (11) **1 302 038 A1***
H04L 25/49
- (25) De (26) De
(21) 01960100.4 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02502 06.07.2001
(87) WO 02/003638 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 DE 10032932
- (54) • *VERFAHREN UND DIGITALE SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM ÜBERTRAGEN EINER VIELZAHL ZU ÜBERTRAGENDER BITFOLGEN ÜBER MEHRERE BUSLEITUNGEN*
• *METHOD AND DIGITAL CIRCUIT FOR TRANSMITTING A PLURALITY OF BIT SEQUENCES TO BE TRANSMITTED VIA SEVERAL BUS LINES*
• *PROCEDE ET CIRCUIT NUMERIQUE DESTINES A LA TRANSMISSION D'UNE PLURALITE DE SEQUENCES DE BITS A TRANSMETTRE PAR PLUSIEURS LIGNES OMNIBUS*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) WERNER, Christoph, 85665 Moosach, DE
- (74) Dokter, Eric-Michael, Anwaltskanzlei, Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorferstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **H04L 25/45** (11) **1 302 039 A2***
H04L 25/06
- (25) En (26) En
(21) 01953567.3 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/22875 19.07.2001
(87) WO 02/009374 2002/05 31.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 20.07.2000 US 620009
- (54) • *DEKODIERUNG VON ASYNCHRONEN DATENSIGNALE, UNTER VERWENDUNG EINER KALKULATION DES ABGELEITETEN*
• *DECODING OF ASYNCHRONOUS DATA SIGNALS, USING CALCULATION OF DERIVATIVES*
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE DECODER DES DONNEES ASYNCHRONES PAR CALCUL DE DERIVEES*
- (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Blvd, Melbourne, FL 32919, US
- (72) SCHNEIDER, David, Melbourne, FL 32934, US
BESTERMANN, John, Suwanee, GA 30024, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04L 25/49 → (51) H04L 25/14**H04L 27/01** → (51) H04L 5/06

- (51) **H04L 27/20** (11) **1 302 040 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952536.9 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/21565 09.07.2001
(87) WO 02/007401 2002/04 24.01.2002
(88) 18.07.2002
(30) 14.07.2000 US 616252
- (54) • *FREQUENZSYNTHETISIERER VERWENDENDER PHASENMODULATOR*
• *PHASE MODULATOR USING A FREQUENCY SYNTHESIZER*
• *PREDISTORTION DE SIGNAL DE REFERENCE POUR EMETTEUR A SYNTHETISEUR DE FREQUENCE, SUR LA BASE DU CODAGE DE PHASE*
- (71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) CAIRNS, Douglas, A., Durham, NC 27705, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 302 041 A1***
H04B 7/26
- (25) En (26) En
(21) 01941403.6 (22) 18.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/01373 18.06.2001
(87) WO 01/099366 2001/52 27.12.2001
(30) 20.06.2000 SE 0002332
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR SCHMALBANDKOMMUNIKATION IN EINEM MEHRTRÄGERSYSTEM*
• *DEVICE FOR NARROW-BAND COMMUNICATION IN A MULTI-CARRIER SYSTEM*

- *DISPOSITIF DE COMMUNICATION A BANDE ETROITE D'UN SYSTEME A ONDES PORTUSES MULTIPLES*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) SJÖBERG, Sten, S-438 33 Landvetter, SE
HANSSON, Ulf, S-443 39 Lerum, SE
- (74) Schlossman, Ulf, Albihns Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 302 042 A2***
H04L 1/02 H04B 14/00
H04L 1/06

- (25) En (26) En
(21) 01952153.3 (22) 13.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/18993 13.06.2001
(87) WO 02/007371 2002/04 24.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 14.07.2000 US 616128
- (54) • *POLARISIERTE ANTENNEN VERWENDENDE MEHRTRÄGERÜBERTRAGUNG*
• *MULTICARRIER TRANSMISSION USING POLARIZED ANTENNAE*
• *TRANSMISSION ADAPTATIVE EN POLARISATION DOUBLE DE SIGNAUX PAR MULTIPLEXAGE FREQUENTIEL ORTHOGONAL*
- (71) AT&T Wireless Services, Inc., 7277 164th Avenue NE, Redmond, Washington 98052, US
- (72) ABU-DAYYA, Adnan, Redmond, WA 98052, US
HIRANO, Michael, R., Redmond, WA 98052, US
HOOLE, Elliott, Redmond, WA 98053, US
LO, Titus, Redmond, WA 98052, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 302 043 A1***
H04L 1/00

- (25) De (26) De
(21) 01953801.6 (22) 26.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/02354 26.06.2001
(87) WO 02/003640 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 DE 10031803
- (54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DIGITALEN DATEN MITTELS RUNDFUNKSIGNALEN IM ORTHOGONALEN FREQUENZMULTIPLEX (OFDM)*
• *METHOD FOR THE TRANSMISSION OF DIGITAL DATA BY MEANS OF RADIO SIGNALS WITH ORTHOGONAL FREQUENCY DIVISION MULTIPLEXING (OFDM)*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES NUMERIQUES AU MOYEN DE SIGNAUX RADIO EN MULTIPLEX PAR DIVISION DE FREQUENCE ORTHOGONALE (OFDM)*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHULZE, Henrik, 59872 Meschede, DE
HOFMANN, Frank, 31139 Hildesheim, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 302 044 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954007.9 (22) 04.07.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/07655 04.07.2001
(87) WO 02/009383 2002/05 31.01.2002
(30) 12.07.2000 GB 0017131
- (54) • *EMPFÄNGERSCHALTUNG*
• *RECEIVER CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE RECEPTION*

(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road M/S E09-900, Newport Beach, California 92660, US
(72) PARKER, Jonathan, Bath, Avon BA2 3NL, GB
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 302 045 A2***
H04L 5/06 H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 01957202.3 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22844 20.07.2001
(87) WO 02/009373 2002/05 31.01.2002
(88) 06.06.2002
(30) 21.07.2000 US 220018 P
(54) • *VERNINGERUNG DES VERHÄLTNISSSES VON SPITZENLEISTUNG ZU MITTLEREN LEISTUNG*
• *REDUCTION OF PEAK TO AVERAGE POWER RATIO*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE REDUCTION DE PICS EN NIVEAUX DE SIGNAL MOYEN D'OSCILLOGRAMMES A ONDES PORTEUSES MULTIPLES ET UNIQUES A CAPACITE MULTIPLE*

(71) PMC-Sierra Ltd., 900 E. Hamilton Avenue, Suite 250, Campbell, CA 95088, US
(72) WRIGHT, Andrew, S., Vancouver, British Columbia V6K 2B3, CA
RYAN, Richard, E., Vancouver, British Columbia V5N 1E4, CA
KLUJSEN, Bartholomeus, T., W., Surrey, British Columbia V3R 0V2, CA
PEREGRYM, Denis, John, North Vancouver, British Columbia V7K 3C, CA
DAVISON, Brenda, West Vancouver, British Columbia V7S 1L6, CA
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 27/26 → (51) H04L 1/24

H04L 27/26 → (51) H04L 5/06

H04L 27/26 → (51) H04N 5/44

H04L 27/26 → (51) H04N 7/24

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 046 A1***
H04L 12/66
(25) En (26) En
(21) 00942060.5 (22) 13.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/05430 13.06.2000
(87) WO 01/097481 2001/51 20.12.2001
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES MEDIA-GATEWAYS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING A MEDIA GATEWAY*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE DE PASSERELLE DE MEDIA*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LEHTO, Pekka, FIN-90800 Oulu, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 047 A2***
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 01932629.7 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13261 25.04.2001
(87) WO 01/086911 2001/46 15.11.2001
(88) 06.02.2003
(30) 26.04.2000 US 558209
(54) • *GESICHERTES KOMMUNIKATIONSPROTOKOLL*
• *PROTOCOL FOR SECURE COMMUNICATION*
• *AMELIORATIONS PORTANT SUR UN PROTOCOLE DE RESEAU AGILE DESTINE A LA COMMUNICATION PROTEGEE AVEC DISPONIBILITE DU SYSTEME GARANTIE*

(71) SCIENCE APPLICATIONS INTERNATIONAL CORPORATION, 10260 Campus Point Drive, MS Nr. F3, San Diego, CA 92121, US
Larson, Victor, 12026 Lisa Marie Court, Fairfax, VA 22033, US
Short, Robert Durham III, 38710 Goose Creek Lane, Leesburg, VA 20175, US
Munger, Edmund Colby, 1101 Opaca Court, Crownsville, MD 21032, US
Schmidt, Douglas Charles, 230 Oak Court, Severna Park, MD 21146, US
Williamson, Michael, 26203 Ocala Circle, South Riding, VA 20152, US
(72) LARSON, Victor, Fairfax, VA 22033, US
SHORT, Robert, Durham, III, Leesburg, VA 20175, US
MUNGER, Edmund, Colby, Crownsville, MD 21032, US
SCHMIDT, Douglas, Charles, Severna Park, MD 21146, US
WILLIAMSON, Michael, South Riding, VA 20152, US
(74) Benech, Frédéric, 146-150, Avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 048 A2***
H04L 12/58
(25) En (26) En
(21) 01937456.0 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15851 16.05.2001
(87) WO 02/006986 2002/04 24.01.2002
(88) 13.06.2002
(30) 13.07.2000 US 615573
(54) • *DIENSTQUALITÄT-ERWEITERUNGEN FÜR MULTIMEDIA-ANWENDUNGEN IN DRAHTLOSEN RECHNERNETZWERKEN*
• *QUALITY OF SERVICE EXTENSIONS FOR MULTIMEDIA APPLICATIONS IN WIRELESS COMPUTER NETWORKS*
• *QUALITE D'EXTENSIONS DE SERVICE POUR APPLICATIONS MULTIMEDIA DANS UN RESEAU D'ORDINATEURS SANS FIL*
(71) Sharewave, Inc., 5175 Hillsdale Circle, El Dorado Hills, CA 95762, US
(72) GUBBI, Rajugopal, R., Fair Oaks, CA 95628, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollkopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 049 A2***
(25) En (26) En
(21) 01945866.0 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01493 28.06.2001
(87) WO 02/007323 2002/04 24.01.2002
(88) 06.09.2002
(30) 14.07.2000 US 218472 P
02.01.2001 US 753365
(54) • *PROTOKOLLHEADERKOMPRIMIERUNG*
• *PROTOCOL HEADER COMPRESSION*
• *REUTILISATION DES INFORMATIONS DE TOTAL DE CONTROLE STATIQUES DANS DES APPLICATIONS DE COMPRESSION/DECOMPRESSION D'EN-TETES*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) HAKANSSON, Stefan, S-974 32 Lulea, SE
JOHANSSON, Ingemar, S-976 32 Lulea, SE
SVANBRO, Krister, S-973 43 Lulea, SE
JONSSON, Lars-Erik, S-977 52 Lulea, SE
DEGERMARK, Mikael, Tucson, AZ 85750, US
HANNU, Hans, S-977 53 Lulea, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 050 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01954034.3 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08057 12.07.2001
(87) WO 02/007408 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 EP 00115299
(54) • *KOMMUNIKATIONSSTEUERUNGSVERFAHREN UND EINHEIT*
• *COMMUNICATION CONTROL METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONTROLE DE COMMUNICATIONS*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
IBM DEUTSCHLAND GMBH, Pascalstrasse 100, D-70569 Stuttgart, DE
(84) LU
(72) STAIGER, Dieter, E., 71093 Weil im Schönbuch, DE
(74) Teufel, Fritz, Dipl.-Phys., IBM Deutschland GmbH, Intellectual Property, Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 051 A2***
G06F 17/60 H04L 12/58
(25) En (26) En
(21) 01954860.1 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/23056 23.07.2001
(87) WO 02/009415 2002/05 31.01.2002
(88) 08.08.2002
(30) 21.07.2000 US 620889
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BILDVERTEILUNG UNTER VERWENDUNG VON RAHMEN FÜR EIN DIGITALES MEDIUM*
• *METHOD AND SYSTEM FOR SHARING IMAGES USING A DIGITAL MEDIA FRAME*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE PARTAGE D'IMAGES UTILISANT UN CADRE DE SUPPORT NUMERIQUE*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) BANDARU, M., Krishna, Sunnyvale, CA 94087, US
- SIEGEL, Robert, E., Menlo Park, CA 94025, US
- MOGAL, Josh, Menlo Park, CA 94301, US
- AGARWAL, Naveen, San Jose, CA 95129, US
- LEE, Victor, Mountain View, CA 94040, US
- (74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 052 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01955260.3 (22) 19.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 01/02735 19.07.2001
 - (87) WO 02/007406 2002/04 24.01.2002
 - (88) 27.06.2002
 - (30) 19.07.2000 DE 10035171
 - (54) • VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES PROGRAMMODULS IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - METHOD FOR PROVIDING A PROGRAM MODULE IN A COMMUNICATIONS SYSTEM
 - PROCEDE DE MISE A DISPOSITION D'UN MODULE DE PROGRAMME DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
 - (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) BECHER, Reinhard, 81245 München, DE
 - DILLINGER, Markus, 81737 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 053 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01955836.0 (22) 16.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22252 16.07.2001
 - (87) WO 02/007377 2002/04 24.01.2002
 - (88) 29.08.2002
 - (30) 14.07.2000 US 218149 P
 - (54) • VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN FÜR SICHEREN ELEKTRONISCHEN TRANSAKTIONEN
 - SYSTEMS AND METHODS FOR SECURED ELECTRONIC TRANSACTIONS
 - SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT D'EFFECTUER DES TRANSACTIONS ELECTRONIQUES EN TOUTE SECURITE
 - (71) Equifax, Inc., 1550 Peachtree Street, N. W., Atlanta, GA 30309, US
 - (72) CREIGHTON, Neal, Atlanga, GA 30309, US
 - BAILEY, Christopher, T., M., Atlanta, GA 30328, US
 - CORCORAN, Daniel P., Mountain View, CA 94039, US
 - CHEN, Kefeng, Duluth, GA 30097, US
 - (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 054 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01955905.3 (22) 23.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/23068 23.07.2001
- (87) WO 02/009356 2002/05 31.01.2002
- (88) 18.07.2002
- (30) 21.07.2000 US 620890
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG UM AUF EINEN DIENST EINES ZWEITEN NETZ-

- WERKS ZUZUGREIFEN DURCH EINEN MITGLIED EINES ERSTEN NETZWERKS
- METHOD AND SYSTEM FOR ACCESSING A SERVICE AVAILABLE ON A SECOND NETWORK BY A MEMBER OF A FIRST NETWORK
- SYSTEME ET PROCEDE POUR REALISER UNE INTERFACE AVEC UN RESEAU DE CADRE DE SUPPORT NUMERIQUE

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) AGARWAL, Naveen, San Jose, CA 95129, US
- LEE, Victor, Mountain View, CA 94040, US
- BANDARU, M., Krishna, Sunnyvale, CA 94087, US
- SIEGEL, Robert, E., Menlo Park, CA 94025, US
- MOGAL, Josh, Menlo Park, CA 94301, US
- (74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 302 055 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01957882.2 (22) 25.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07168 25.06.2001
 - (87) WO 01/099377 2001/52 27.12.2001
 - (88) 30.05.2002
 - (30) 23.06.2000 EP 00401808
 - (54) • ZUGRIFFSTEUERUNG IN CLIENT-SERVER-SYSTEMEN
 - ACCESS CONTROL IN CLIENT-SERVER SYSTEMS
 - SYSTEME DE RADIOTELECOMMUNICATION ET SON PROCEDE DE MISE EN OEUVRE AVEC OBJETS DE COMMUNICATION DISTRIBUTIBUES
 - (71) Matra Nortel Communications, 50, rue du Président Sadate, 29562 Quimper Cedex 09, FR
 - (72) RIBOT, Stephan, F-78150 Le Chesnay, FR
 - (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

H04L 29/06 → (51) G06F 9/46
H04L 29/06 → (51) G06F 17/30
H04L 29/06 → (51) G06F 17/60
H04L 29/06 → (51) H04L 12/24
H04L 29/06 → (51) H04L 12/28
H04L 29/06 → (51) H04L 12/58

(51) **H04L 29/08** (11) **1 302 056 A2***
 H04L 29/12 H04M 3/533
 (25) En (26) En
 (21) 01935874.6 (22) 24.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 01/00734 24.05.2001
 - (87) WO 01/089280 2001/48 29.11.2001
 - (88) 21.03.2002
 - (30) 24.05.2000 CA 2309398
 - (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON EINEM PRIVATEN KOMMUNIKATIONSPORTAL
 - A SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING A PRIVATE COMMUNICATION PORTAL

- SYSTEME, PRODUIT ET PROCEDE INFORMATIQUES PERMETTANT DE TRAITER DES INSTRUCTIONS SANS FIL A UN PORTAIL DE COMMUNICATION PRIVE

- (71) 01 Communique Laboratory Inc., 500 - 1450 Meyerside Drive, Mississauga, Ontario L5T 2N5, CA
- (72) MEYER, Steven, P., Richmond Hill, Ontario L4C 9B6, CA
- NASCIMENTO, Pedro, P., Mississauga, Ontario L5V 1P1, CA
- CHEUNG, Andrew, Toronto, Ontario M2L 2A6, CA
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

H04L 29/12 → (51) H04L 12/28
H04L 29/12 → (51) H04L 29/06
H04L 29/12 → (51) H04L 29/08

(51) **H04M 1/00** (11) **1 302 057 A1***
 H04M 19/04 H04Q 7/32
 (25) En (26) En
 (21) 01967143.7 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07949 10.07.2001
 - (87) WO 02/007412 2002/04 24.01.2002
 - (30) 14.07.2000 GB 0017398
 - (54) • RUF SIGNALERZEUGUNG
 - ALERT SIGNAL GENERATION
 - EMISSION D'UN SIGNAL D'AVERTISSEMENT
 - (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 - (72) HEIE, Anders, Fahnoe, Poway, CA 92064, US
 - (74) Geary, Stuart Lloyd, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04M 1/60 → (51) H04B 1/38

(51) **H04M 3/38** (11) **1 302 058 A1***
 H04Q 3/00
 (25) De (26) De
 (21) 01953983.2 (22) 15.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/06778 15.06.2001
- (87) WO 02/003668 2002/02 10.01.2002
- (30) 05.07.2000 DE 10032756
- (54) • ZUGANGSKONTOLLE ZU TELEFONDienstLEISTUNGEN MITTELS SPRACHERKENNUNG
- CONTROL OF ACCESS FOR TELEPHONE SERVICE PROVIDERS BY MEANS OF VOICE RECOGNITION
- CONTROLE D'ACCES POUR PRESTATIONS DE SERVICES TELEPHONIQUES PAR RECONNAISSANCE VOCALE
- (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
- (72) TRINKEL, Marian, 52372 Kreuzau OT Untermaubach, DE
- STEIMER, Franz, 13189 Berlin, DE
- MÜLLER, Christel, 15732 Schulzendorf, DE

H04M 3/42 → (51) H04M 7/00

(51) **H04M 3/48** (11) **1 302 059 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949781.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03276 20.07.2001
(87) WO 02/009402 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0018049
(54) • RÜCKRUF BEI BESETZT TROTZ AN-
RUFWEITERSCHALTUNG
• CALL COMPLETION TO BUSY SUBSCRIB-
ERS DESPITE OF CALL FORWARDING
• SERVICE DE RAPPEL AUTOMATIQUE
D'ABONNES OCCUPES INDEPENDAMMENT
DU TRANSFERT D'APPEL

(71) Orange Personal Communications Services Ltd., St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke, Bristol BS32 4QJ, GB
(72) CROOK, Michael David Stanmore, Monmouthshire NP26 4QH, GB
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04M 3/50** (11) **1 302 060 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 01931754.4 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00422 03.05.2001
(87) WO 01/084815 2001/45 08.11.2001
(30) 03.05.2000 FI 20001026
(54) • DIKTIEREN VON NOTIZEN IN EINEM TELE-
KOMMUNIKATIONSNETZ
• DICTATION MEMO IN TELECOMMUNICA-
TION NETWORK
• NOTE DICTEE DANS UN RESEAU DE TELE-
COMMUNICATION

(71) Oy Art-Advanced Remote Technology Ltd, Kyrönsarventie 27, 39100 Hämeenkyrö, FI
(72) TUOMINEN, Rauli, FIN-39100 Hämeenkyrö, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04M 3/533 → (51) H04L 29/08

(51) **H04M 3/64** (11) **1 302 061 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930673.7 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13098 23.04.2001
(87) WO 01/093552 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 US 587091
(54) • FUZZY-LOGIC-ROUTING-SYSTEM ZUM
ROUTEN VON VERBINDUNGEN IN KOMMU-
NIKATIONSZENTRALEN UND ANDEREN
FERNSPRECHUMGEBUNGEN
• FUZZY-LOGIC ROUTING SYSTEM FOR
CALL ROUGING WITH-IN COMMUNICATION
CENTERS AND IN OTHER TELEPHONY EN-
VIRONMENTS
• SYSTEME DE ROUTAGE A LOGIQUE
FLOUE PERMETTANT D'ACHEMINER DES
APPELS DANS DES CENTRES DE COMMU-
NICATION ET DANS D'AUTRES ENVIRON-
NEMENTS TELEPHONIQUES

(71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 2001 Junipero Serra Boulevard, Daly City, CA 94014, US

(72) BEAUVOIS, Alexandre, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04M 7/00** (11) **1 302 062 A2***
H04M 3/42
(25) De (26) De
(21) 01949415.2 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/06777 15.06.2001
(87) WO 02/003667 2002/02 10.01.2002
(88) 19.12.2002
(30) 05.07.2000 DE 10032757
(54) • VERFAHREN ZUM AUFBAU EINER TELE-
KOMMUNIKATIONSVERBINDUNG
• METHOD FOR ESTABLISHING A TELECOM-
MUNICATION CONNECTION
• PROCEDE POUR ETABLIR UNE LIAISON DE
TELECOMMUNICATION
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
(72) TRINKEL, Marian, 52372 Kreuzau OT Untermaubach, DE
HEIDER, Thomas, 96114 Hirschaid, DE
BAYER, Karl-Heinz, 96052 Bamberg, DE

H04M 7/00 → (51) H04L 12/28

(51) **H04M 11/00** (11) **1 302 063 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953950.1 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/05856 22.05.2001
(87) WO 02/009404 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 IT PN000044
(54) • MULTIFUNKTIONELLE VORRICHTUNG ZUR
ENTFERNTEN SIGNALISIERUNG, STEUE-
RUNG UND AUSLÖSUNG VON EREIGNIS-
SEN DURCH DAS TELEFONNETZ

• MULTI-FUNCTION APPARATUS FOR RE-
MOTELY SIGNALLING, CONTROLLING AND
TRIGGERING EVENTS THROUGH THE TEL-
EPHONE NETWORK
• APPAREIL A FONCTIONS MULTIPLES PER-
METTANT DE SIGNALER, CONTROLER ET
DECLANCHER DES EVENEMENTS A DIS-
TANCE VIA LE RESEAU TELEPHONIQUE
(71) Elet3 S.R.L., Corso Trento, 22/A, 38061 Ala, IT
(72) SALVATERRA, Mariano, I-38060 Nomi, IT
LORENZI, Marco, I-38068 Roveredo, IT
(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA Protezione Proprietà Industriale S.r.l. Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

H04M 19/04 → (51) H04M 1/00

(51) **H04N 1/00** (11) **1 302 064 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 01937117.8 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01255 05.06.2001
(87) WO 01/095609 2001/50 13.12.2001
(30) 06.06.2000 SE 0002098
(54) • BEHANDLUNG VON META-INFORMATIONEN
• META INFORMATION HANDLING
• GESTION DE META-INFORMATIONS

(71) Axis AB, Emdalavägen 14, 223 69 Lund, SE
(72) ANDERSSON, Patrik, S-223 52 Lund, SE
KÄLVESTEN, Gustav, S-211 50 Malmö, SE
MASNADA, Julien, S-226 42 Lund, SE
JOHANSSON, Kristofer, S-214 29 Malmö, SE
BERGGREN, Peter, S-222 41 Lund, SE
OLSSON, Ulf, S-211 45 Malmö, SE
(74) Thylén, Eva Matilda, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 302 065 A2***
(25) En (26) En
(21) 01952482.6 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21411 06.07.2001
(87) WO 02/005542 2002/03 17.01.2002
(88) 25.04.2002
(30) 12.07.2000 US 614366
(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM DY-
NAMISCHEN EINFUEGEN VON INTERAKTI-
VEN INHALTEN IN EIN FERNSEHSIGNAL
AUF DER GRUNDLAGE VON PROGRAMM-
INHALTEN

• SYSTEM AND METHOD FOR DYNAMICALLY
INSERTING INTERACTIVE CONTENT INTO
A TV SIGNAL BASED ON PROGRAM CON-
TENT
• SYSTEME ET PROCEDE D'INSERTION DY-
NAMIQUE DE CONTENU INTERACTIF DANS
UN SIGNAL T.V. EN FONCTION DU
CONTENU DU PROGRAMME

(71) Goldpocket Interactive, Inc., 12910 Culver Blvd., Suite B, Los Angeles, CA 90066, US
(72) BARONE, Samuel, T., Jr., Culver City, CA 90230, US
SMITH, Drake, Oxford, CT 06478, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

H04N 1/407 → (51) G01T 5/00

H04N 5/00 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 5/235** (11) **1 302 066 A1***
(25) En (26) En
(21) 00942347.6 (22) 09.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) IL 00/00404 09.07.2000
(87) WO 02/005549 2002/03 17.01.2002
(54) • KAMERA MIT TTL BILDELEMENTBELEUCH-
TUNGSVORRICHTUNG
• CAMERA HAVING A THROUGH THE LENS
PIXEL ILLUMINATOR
• APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE AVEC ILLU-
MINATEUR DE PIXELS DE TYPE REFLEX

(71) 3DV Systems Ltd., P.O. Box 249, Yokneam Elit 20692, IL
(72) BRAUN, Ori, J., 69127 Tel Aviv, IL
YAHAV, Giora, 34814 Haifa, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **H04N 5/44** (11) **1 302 067 A1***
H04N 5/455 (11) **H04L 27/26**
(25) En (26) En
(21) 00969677.4 (22) 18.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) GB 00/04001 18.10.2000
(87) WO 02/005550 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 GB 0017132

- (54) • FERNSEHEMPFÄNGER
• TELEVISION RECEIVER
• TELEVISEUR
- (71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
- (72) WICKERS, Martin, Cotham, Bristol BS6 5TV, GB
FOXCROFT, Thomas, Bristol BS8 3DT, GB
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **H04N 5/445** (11) **1 302 068 A2***
H04N 7/16
- (25) En (26) En
(21) 01937537.7 (22) 17.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16104 17.05.2001
(87) WO 01/093572 2001/49 06.12.2001
(88) 30.05.2002
(30) 31.05.2000 US 584508
- (54) • AUSWAHL VON FERNSEHPROGRAMMEN UNTER VERWENDUNG VON INFORMATIONEN AUS DEM WEB
• USING WEB BASED INFORMATION TO SELECT TELEVISION PROGRAMS
• UTILISATION D'INFORMATION BASEE SUR LE WEB POUR LA SELECTION DE PROGRAMMES TELEVISES
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) RASHKOVSKIY, Oleg, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **H04N 5/445** (11) **1 302 069 A1***
// G11B23:28
- (25) En (26) En
(21) 01944072.6 (22) 26.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01462 26.06.2001
(87) WO 02/001864 2002/01 03.01.2002
(30) 30.06.2000 SE 0002471
- (54) • KINDERSICHERUNG
• PARENTAL CONTROL
• CONTROLE PARENTAL
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Bergstrand, Johan, S-595 92 Mjölby, SE
- (74) Estreen, Lars, et al, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
-
- H04N 5/445** → (51) H04N 5/44
-
- (51) **H04N 5/50** (11) **1 302 070 A2***
- (25) En (26) En
(21) 01941936.5 (22) 05.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/18147 05.06.2001
(87) WO 01/097513 2001/51 20.12.2001
(88) 21.03.2002
(30) 09.06.2000 US 210596 P
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERMÖGLICHUNG EINES KANALAUFBAUS IN EINEM FERNSEHSIGNALEMPFÄNGER
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) PUGEL, Michael, Anthony, Noblesville, IN 46060, US
MUTERSPAUGH, Max, Ward, Indianapolis, IN 46250, US
- (74) Kohrs, Martin, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
-
- (51) **H04N 5/765** (11) **1 302 071 A1***
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01954099.6 (22) 16.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02295 16.07.2001
(87) WO 02/007436 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009306
- (54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUM LESEN VON ÜBER EINEN IEEE-1394-BUS ÜBERTRAGENEN AUFGENOMMENEN MPEG-DATEN
• METHOD AND DEVICE FOR READING MPEG RECORDED DATA TRANSMITTED ON AN IEEE 1394 BUS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE LECTURE DE DONNEES ENREGISTREES MPEG TRANSMISES SUR UN BUS IEEE 1394
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) GUILLEMOT, Jean-Charles, F-35235 Thorigne-Fouillard, FR
DEFrance, Serge, F-35700 Rennes, FR
MARLEC, Olivier, F-35700 Rennes, FR
- (74) Berthier, Karine, THOMSON, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
-
- (51) **H04N 5/782** (11) **1 302 072 A2***
- (25) En (26) En
(21) 01905315.6 (22) 01.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/03268 01.02.2001
(87) WO 01/058154 2001/32 09.08.2001
(88) 16.01.2003
(30) 01.02.2000 US 179548 P
- (54) • VORICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR EINBINDUNG VON WERBUNGEN IN AUFGEZEICHNETE PROGRAMME
• SYSTEMS AND METHODS FOR INCORPORATING PROMOTIONS WITHIN RECORDED PROGRAMS
• SYSTEMES ET PROCEDES DIFFUSANT DES PROMOTIONS AVEC DES PROGRAMMES ENREGISTRES
- (71) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US
- (72) CORVIN, Johnny, B., Jenks, OK 74037, US
HEDGES, L., Joe, Tulsa, OK 74137, US
- (74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- H04N 7/088** → (51) H04N 7/173
-
- H04N 7/16** → (51) H04N 5/445
-
- (51) **H04N 7/173** (11) **1 302 073 A2***
G06F 17/60 H04N 7/088
- (25) En (26) En
(21) 01950990.0 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21611 09.07.2001
(87) WO 02/005568 2002/03 17.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 10.07.2000 US 613862
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN BEREITSTELLUNG VON KAUFTRANSAKTIONEN VIA FERNSEHEN AUF MEHREREN KANÄLEN UND FÜR MEHRERE HÄNDLER
• SYSTEM AND METHOD FOR ENABLING TELEVISION COMMERCE SIMULTANEOUSLY FOR MULTIPLE CHANNELS FOR MULTIPLE MERCHANTS
• SYSTEME ET PROCEDE AUTORISANT SIMULTANEMENT LE COMMERCE A LA TELEVISION SUR PLUSIEURS CANAUX TELEVISUELS POUR PLUSIEURS MARCHANDS
- (71) Qvc, Inc., 1200 Wilson Drive, West Chester, PA 19380, US
- (72) LINK, John, Malvern, PA 19355, US
GRAVES, George, A., Bala Cynwyd, PA 19004, US
HEIMARK, Christopher, J., Paoli, PA 19301, US
BROWN, Thomas, A., West Chester, PA 19380, US
BENHAM, Cliff, West Grove, PA 19390, US
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
-
- (51) **H04N 7/173** (11) **1 302 074 A2***
- (25) En (26) En
(21) 01954822.1 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22945 19.07.2001
(87) WO 02/009431 2002/05 31.01.2002
(88) 16.05.2002
(30) 20.07.2000 US 219857 P
- (54) • MECHANISMUS ZUR VERTEILUNG VON INHALTSDATEN
• MECHANISM FOR DISTRIBUTING CONTENT DATA
• MECANISME DE DISTRIBUTION DE DONNEES DE CONTENU
- (71) Digitaldeck, Inc., c/o Daniel Price Stanwood & Price, 260 Sheridan Avenue, Suite 450, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) GRIGGS, Theodore, L., Woodside, CA 94062, US
- (74) Reeve, Anna Elizabeth, et al, Lloyd Wise, Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- (51) **H04N 7/173** (11) **1 302 075 A2***
- (25) En (26) En
(21) 01955858.4 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22656 19.07.2001
(87) WO 02/009430 2002/05 31.01.2002
(88) 02.05.2002
(30) 21.07.2000 US 621787
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERLEICHTERUNG VON ZUGRIFF AUF INTERNETFÄHIGE DIENSTE

- SYSTEM AND METHOD FOR FACILITATING SUBSCRIBER ACCESS TO WEB ENABLED SERVICES
 - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE FACILITER L'ACCES D'UN ABONNE A DES SERVICES DISPONIBLES EN LIGNE
- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
 (72) SAFADI, Reem, Horsham, PA 19044, US
 (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H04N 7/18** (11) **1 302 076 A1***
 B60R 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 01949452.5 (22) 29.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/07492 29.06.2001
 (87) WO 02/009433 2002/05 31.01.2002
 (80) 20.07.2000 DE 10035223
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG DER UMGEBUNG EINES OBJEKTS
 • DEVICE AND METHOD FOR MONITORING THE SURROUNDINGS OF AN OBJECT
 • DISPOSITIF ET PROCEDE POUR SURVEILLER L'ENVIRONNEMENT D'UN OBJET
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
 (72) DOBLER, Günter, 73776 Altbach, DE
 ENIGK, Holger, 15834 Rangsdorf, DE
 ROTHE, Siegfried, 73770 Denkendorf, DE
 STECHOW, Roland, 70376 Stuttgart, DE

(51) **H04N 7/24** (11) **1 302 077 A1***
 H04N 5/00 H04L 27/26
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01955424.5 (22) 16.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/02294 16.07.2001
 (87) WO 02/007444 2002/04 24.01.2002
 (30) 18.07.2000 FR 0009377
 (54) • VERFAHREN UND EMPFÄNGER ZUR BESTIMMUNG VON OFDM-SIGNALPARAMETERN
 • METHOD FOR DETERMINING PARAMETERS OF AN OFDM SIGNAL AND ASSOCIATED RECEIVER
 • PROCEDE DE DETERMINATION DE PARAMETRES D'UN SIGNAL DE TYPE OFDM ET RECEPTEUR ASSOCIE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
 (72) BLAT, Hervé, F-35250 Chevaigne, FR
 (74) Cour, Pierre, THOMSON multimedia, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

H04N 7/24 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/26** (11) **1 302 078 A1***
 H04N 7/64 H04N 7/50
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01934070.2 (22) 09.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 01/01404 09.05.2001
 (87) WO 01/093594 2001/49 06.12.2001
 (30) 26.05.2000 FR 0006733

- (54) • VERFAHREN ZUR KODIERUNG EINES VIDEOBILDSTROMS
 • METHOD FOR CODING A VIDEO IMAGE FLUX
 • PROCEDE DE CODAGE D'UN FLUX D'IMAGES VIDEO
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
 (72) ALEXANDRE, Patrice, F-35510 Cesson Sevigne, FR
 CHATEL, Jean, F-35700 Rennes, FR
 (74) Cour, Pierre, THOMSON multimedia, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

(51) **H04N 7/26** (11) **1 302 079 A1***
 H04N 7/30 H04N 7/24
 (25) En (26) En
 (21) 01947634.0 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/03032 06.07.2001
 (87) WO 02/007447 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 GB 0017379

- (54) • DATAKODIERUNGSVORRICHTUNG MIT MEHRFACHEN KODIERERN
 • DATA ENCODING APPARATUS WITH MULTIPLE ENCODERS
 • APPAREIL DE CODAGE DE DONNEES EQUIPE DE CODEURS MULTIPLES
- (71) Sony United Kingdom Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, GB
 (72) STONE, Jonathan, James, Mortimer, Reading, Berkshire RG7 3SS, GB
 PELLY, Jason, Charles, Lower Earley, Reading, Berkshire RG6 4DU, GB
 SAUNDERS, Nicholas, Ian, Basingstoke, Hampshire RG24 0RL, GB
 (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 7/30 → (51) H04N 7/26

H04N 7/50 → (51) H04N 7/26

H04N 7/64 → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 13/00** (11) **1 302 080 A2***
 G02B 27/22
 (25) De (26) De
 (21) 01953144.1 (22) 10.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/02574 10.07.2001
 (87) WO 02/007449 2002/04 24.01.2002
 (88) 15.08.2002
 (30) 17.07.2000 DE 10034697
 (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERMITTLUNG VON AKTUELLEN PROJEKTIONS DATEN FÜR EINE PROJEKTION EINER RÄUMLICH VERÄNDERLICHEN FLÄCHE
 • METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING THE ACTUAL PROJECTION DATA FOR A PROJECTION OF A SPATIALLY VARIABLE SURFACE
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER DES DONNEES DE PROJECTION ACTUELLES POUR LA PROJECTION D'UNE SURFACE SUBISSANT DES VARIATIONS SPATIALES
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) RUGE, Thomas, 80801 München, DE
 KEÇIK, Ahmet, Yalin, 80637 München, DE
 WIEDEMANN, Claus-Peter, 85521 Ottobrunn, DE

H04N 13/00 → (51) G03B 35/10

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/38

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 302 081 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01954666.2 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/21993 11.07.2001
 (87) WO 02/007458 2002/04 24.01.2002
 (88) 13.06.2002
 (30) 14.07.2000 US 218322 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON POSITIONSDATEN IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
 • METHOD AND APPARATUS FOR BROADCASTING POSITION LOCATION DATA IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES DE POSITION AU SEIN D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
 (72) GAAL, Peter, San Diego, CA 92121, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H04Q 7/20 → (51) H04L 12/28

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 302 082 A2***
 H04Q 7/30
 (25) En (26) En
 (21) 01936743.2 (22) 14.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 01/01063 14.06.2001
 (87) WO 02/005435 2002/03 17.01.2002
 (88) 02.05.2002
 (30) 10.07.2000 US 612872

- (54) • KURZNACHRICHTEN MITTELS INFORMATIONSSBAKENSIGNALE
 • SHORT MESSAGING USING INFORMATION BEACONS
 • ENVOI DE MESSAGES COURTS AU MOYEN DE BALISES D'INFORMATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) HILTUNEN, Miska, 58452 Witten, DE
 LEMPIÖ, Jarkko, FIN-37100 Nokia, FI
 (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 302 083 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01954087.1 (22) 12.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 01/02264 12.07.2001
 (87) WO 02/005579 2002/03 17.01.2002
 (30) 12.07.2000 FR 0009086
 (54) • DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT UND ÜBERTRAGUNGSSYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
 • HIGH SPEED DATA TRANSMISSION METHOD AND TRANSMISSION SYSTEM THEREFOR

- *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES A HAUT DEBIT ET SYSTEME DE TRANSMISSION POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE*
- (71) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
 (72) PORATO, Marc, F-60240 Loconville, FR
 RIEUL, François, F-78100 Saint Germain En Laye, FR
 (74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 302 084 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01955236.3 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 01/02581 11.07.2001
 (87) WO 02/007463 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 DE 10034248
 (54) • *VERFAHREN ZUM SCHNELLEN ZUWEISEN VON FUNK-RESSOURCEN ZU LOGISCHEN KANÄLEN IN ABWÄRTSRICHTUNG*
 • *METHOD FOR RAPIDLY ALLOCATING RADIO RESOURCES TO LOGICAL CHANNELS IN A DOWN-LINK DIRECTION*
 • *PROCEDE D'AFFECTATION DE RESSOURCES RADIO A DES CANAUX LOGIQUES DANS LE SENS DESCENDANT*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) MENZEL, Christian, 82216 Maisach, DE

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04Q 7/24** (11) **1 302 085 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01952978.3 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/41340 11.07.2001
 (87) WO 02/007461 2002/04 24.01.2002
 (88) 06.06.2002
 (30) 17.07.2000 US 617817
 (54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUM ÜBERTRAGEN VON ANRUFKONTROLLSIGNALISIERUNG NACH DEM WEITERREICHEN VON EINEM IP-PAKETVERMITTELTEN NETZWERK NACH EINEM LEITUNGSVERMITTELTEN NETZWERK UND UMGEKEHRT*
 • *METHODS AND SYSTEMS FOR CARRYING OF CALL CONTROL SIGNALING AFTER HANDOVER FROM AN IP PACKET SWITCHED NETWORK TO A CIRCUIT SWITCHED CELLULAR NETWORK AND VICE VERSA*
 • *PROCEDES ET SYSTEMES D'ACHEMINEMENT D'UNE SIGNALISATION DE COMMANDE APRES TRANSFERT D'UN RESEAU IP A COMMUTATION PAR PAQUETS A UN RESEAU CELLULAIRE A COMMUTATION DE CIRCUITS ET VICE-VERSA*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 Saifullah, Yousuf, 1921 Arrow Wood Drive, Flower Mound, TX 75028, US
 (72) SAIFULLAH, Yousuf, Flower Mound, TX 75028, US
 SREEMANTHULA, Srinivas, Arlington, TX 76011, US
 LE, Khiem, Coppell, TX 75019, US
 FACCIN, Stefano, Dallas, TX 75229-2622, US
 (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 302 086 A1***
 H04B 7/26
 (25) En (26) En
 (21) 01947403.0 (22) 26.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 01/07270 26.06.2001
 (87) WO 02/001898 2002/01 03.01.2002
 (30) 27.06.2000 GB 0015769
 (54) • *DIGITALE FUNKGERÄT UND DIGITALE FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
 • *DIGITAL RADIO AND DIGITAL RADIO COMMUNICATION SYSTEM*
 • *RADIO NUM RIQUE ET SYST ME DE RADIOCOMMUNICATION NUM RIQUE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) PHILLIPS, Christopher, Frank, Camb erley, Surrey GU16 5RF, GB
 FENTON, Shaun, Richard, Tadley, Hampshire RG26 5AS, GB
 GIBBS, Jonathan, Alastair, Southampton, Hampshire SO30 2XF, GB
 (74) Treleven, Colin, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 302 087 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01928785.3 (22) 24.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/13103 24.04.2001
 (87) WO 01/089246 2001/47 22.11.2001
 (30) 13.05.2000 US 570501
 (54) • *ERKENNUNG DER BENUTZEROBERFLÄCHE UND UMSCHALTUNG*
 • *HUMAN INTERFACE DETECTION AND SWITCHING*
 • *DETECTION ET COMMUTATION D'INTERFACE HUMAINE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) GOLDBERG, Steven, Jeffrey, Fort Worth, TX 76133, US
 (74) Litchfield, Laura Marie, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 302 088 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01960127.7 (22) 19.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 01/02731 19.07.2001
 (87) WO 02/007466 2002/04 24.01.2002
 (30) 19.07.2000 DE 10035309
 11.08.2000 DE 10039420
 (54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON SOFTWARE IN FUNKBASIERTEN ZELLULÄREN KOMMUNIKATIONSNETZEN SOWIE KOMMUNIKATIONSNETZ ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*

- *METHOD FOR PROVIDING SOFTWARE IN RADIO-BASED CELLULAR COMMUNICATIONS NETWORKS, AND A COMMUNICATIONS NETWORK FOR IMPLEMENTING SAID METHOD*
 - *PROCEDE DE MISE A DISPOSITION D'UN LOGICIEL DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION CELLULAIRES A BASE RADIO-TELEPHONIQUE ET RESEAU DE COMMUNICATION POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) BECHER, Reinhard, 81245 München, DE
 DILLINGER, Markus, 81737 München, DE

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 302 089 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 01971754.5 (22) 06.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/07786 06.07.2001
 (87) WO 02/005571 2002/03 17.01.2002
 (88) 25.04.2002
 (30) 07.07.2000 DE 10033135
 (54) • *VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN FREQUENZUMSCHALTUNG IM MOBILFUNK*
 • *METHOD FOR AUTOMATIC FREQUENCY SWITCHING IN MOBILE RADIO*
 • *PROCEDE POUR LA COMMUTATION DE FREQUENCE AUTOMATIQUE EN TELEPHONIE MOBILE*
- (71) Microcom GMBH, Gautinger Strasse 26a, 82061 Neuried, DE
 (72) BAUER, Rainer, K., 82061 Neuried, DE
 (74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

H04Q 7/32 → (51) H04M 1/00

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 302 090 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01952706.8 (22) 13.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 01/22081 13.07.2001
 (87) WO 02/007356 2002/04 24.01.2002
 (88) 29.08.2002
 (30) 14.07.2000 US 616879
 (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ÜBERTRAGEN VON SONET VERKEHR ÜBER EIN PAKETNETZWERK*
 • *METHOD OF AND SYSTEM FOR THE TRANSFER OF SONET TRAFFIC ACROSS A PACKET NETWORK*
 • *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSFERT DE TRAFIC SONET SUR UN RESEAU A COMMUTATION PAR PAQUETS*
- (71) Level 3 Communication, Inc., 1025 Eldorado Boulevard, Broomfield, CO 80021, US
 (72) BOYLE, James Patrick, level 3 Communications, Inc., Broomfield, CO 80021, US
 WHITE, Steven Craig, Denver, CO 80203, US
 LAWRENCE, Josphel, Cajetan, Boulder, CO 80303, US
 (74) Andersson, Björn, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/64

H04R 1/34 → (51) H04R 1/38

(51) **H04R 1/38** (11) **1 302 091 A2***
H04R 1/34
(25) En (26) En
(21) 01940930.9 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01166 02.07.2001
(87) WO 02/003752 2002/02 10.01.2002
(88) 05.12.2002
(30) 06.07.2000 US 216463 P

(54) • *RICHTMIKROFON*
• *A DIRECTIONAL MICROPHONE*
• *MICROPHONE DIRECTIONNEL*
(71) Microtonic Nederland B.V., Zekeringstraat 9, 1014
BM Amsterdam, NL
(72) GESKUS, Mike, NL-1448 TD Purmerend, NL
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

H04R 11/00 → (51) H04R 25/00

H04R 15/02 → (51) G01L 9/16

(51) **H04R 25/00** (11) **1 302 092 A2***
H04R 11/00
(25) En (26) En
(21) 01938497.3 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01084 23.05.2001
(87) WO 01/091517 2001/48 29.11.2001
(88) 21.11.2002
(30) 24.05.2000 US 206790 P

(54) • *EINE ANORDNUNG MIT EINEM ELEKTRISCHEN GERÄT*
• *AN ASSEMBLY COMPRISING AN ELECTRICAL ELEMENT*
• *ENSEMBLE COMPRENANT UN ELEMENT ELECTRIQUE*
(71) Microtronic Nederland B.V., Zekeringstraat 9, 1014
BM Amsterdam, NL
(72) AUGUSTIJN, Jeroen, NL-2317 MA Leiden, NL
GESCHIERE, Onno, NL-1082 EC Amsterdam, NL
DE BLOC, Marcel, NL-1035 JX Amsterdam, NL
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **H05B 6/12** (11) **1 302 093 A1***
H05B 6/48 H05B 6/52
H01J 37/37 H05B 6/62
F26B 3/347 H01B 7/28
H05H 1/46 B21F 27/00
(25) En (26) En
(21) 01949145.5 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/00929 21.06.2001
(87) WO 02/005597 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 US 610878

(54) • *VERBESSERTE INDUKTIVE KUPPLUNG VERWENDEnde DIELEKTRISCHE HEIZUNG*
• *IMPROVED DIELECTRIC HEATING USING INDUCTIVE COUPLING*
• *CHAUFFAGE DIELECTRIQUE AMELIORE UTILISANT UN COUPLAGE INDUCTIF*
(71) Heatwave Technologies Inc., 1056 Playmor Road,
Box 57, Crescent Valley, British Columbia V0G
1H0, CA

(72) BLAKER, Glenn, Craig, North Vancouver, British
Columbia V7H 2S, CA
ENEGREN, Terry, Albert, Vancouver, British
Columbia V6J 4B7, CA
(74) Spencer, Michael David, Dr., et al, Bromhead &
Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB,
GB

H05B 6/48 → (51) H05B 6/12

H05B 6/52 → (51) H05B 6/12

H05B 6/62 → (51) H05B 6/12

H05H 1/46 → (51) H05B 6/12

(51) **H05K 3/36** (11) **1 302 094 A1***
H01R 12/38
(25) De (26) De
(21) 01967199.9 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/08268 18.07.2001
(87) WO 02/007486 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035175

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ELEKTRISCHEN UND/ODER MECHANISCHEN VERBINDUNG VON FLEXIBLEN DÜNNFILMSUBSTRATEN*
• *METHOD FOR PRODUCING AN ELECTRICAL AND/OR MECHANICAL CONNECTION BETWEEN FLEXIBLE THIN-FILM SUBSTRATES*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN RACCORDEMENT ELECTRIQUE ET/OU MECANIQUE ENTRE DES SUBSTRATS A COUCHES MINCES SOUPLES*

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) HABERER, Werner, 66386 St. Ingbert, DE
SCHÜTTLER, Martin, 66111 Saarbrücken, DE
BEUTEL, Hans-Jörg, 72269 Unterensingen, DE
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler
Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a,
81241 München, DE

(51) **H05K 5/02** (11) **1 302 095 A1***
(25) En (26) En
(21) 01960657.3 (22) 18.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/09337 18.07.2001
(87) WO 02/007489 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 FR 0009504

(54) • *HOCHFREQUENZEMPFANGS-SCHNITTSTELLENKARTENANORDNUNG UND VERFAHREN ZU DEREN ZUSAMMENSETZUNG*
• *PACK PROVIDED WITH AN ANTENNA EXTENSION FOR ELECTRONIC CARD AND METHOD FOR THE ASSEMBLING OF THE PACK*
• *BOITIER COMPRENANT UNE EXTENSION ANTENNE POUR CARTE A PUCE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE CE BOITIER*

(71) F.C.I. - Framatome Connectors International, Tour
Framatome, 1, place de la Coupole, 92400
Courbevoie, FR
(72) HAUTIER, Frédéric, F-25000 Besancon, FR
SAILLARD, Laurent, F-25 115 Pouilley les Vignes,
FR
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian
Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000
Cergy, FR

(51) **H05K 7/14** (11) **1 302 096 A1***
B60R 11/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01928043.7 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/01249 24.04.2001

(87) WO 01/087030 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 FR 0005862

(54) • *VORRICHTUNG MIT BEWEGLICHEM HANDGRIFF, INSBESONDERE ZUR AUFHÄNGUNG IN EINER KONSOLE EINES FLUGZEUGS*
• *EQUIPMENT WITH PIVOTING HANDLE, IN PARTICULAR TO BE SUSPENDED IN AN AIRCRAFT CONSOLE*
• *EQUIPEMENT A POIGNEE PIVOTANTE, NOTAMMENT POUR ETRE SUSPENDU DANS UNE CONSOLE D'AERONEF*

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR
(72) LABROUSSE, Gilles, Thomson-CSF Propriété Intell.,
F-94117 Arcueil Cedex, FR
TANTET, Alain, Thomson-CSF Propriété Intell.,
F-94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, Thales Intellectual
Property, 13, avenue du Président Salvador
Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

I.1(2)

• **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**

• **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**

• **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01G 3/06** (11) **1 302 097 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023134.6 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 US 981053
(54) • *Gehäuse für einen Rasenkantenschneider*
• *Housing for a power edger*
• *Boîtier pour un coupe-bordures*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
(72) Sergyeyenko, Oleksiy P., Ontario, K6V 6K6, CA
Prosper, Jacob R., Ontario, K6V 6Z8, CA
Shaver, David M., Ontario, K6V 3A5, CA
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath
Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **A01G 9/10** (11) **1 302 098 A1**
B65D 1/30
(25) De (26) De
(21) 01124073.6 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kastenförmige Steige*
• *Box-shaped tray*
• *Plateau en forme de caisson*
(71) W. u. H. Fernholz (GmbH & Co. KG), Industriegebiet
Ihne, 58540 Meinerzhagen, DE
(72) Fernholz, Helmut, 58540 Meinerzhagen, DE
(74) Hassler, Werner, Dr., Postfach 17 04, 58467
Lüdenscheid, DE
- (51) **A01G 9/12** (11) **1 302 099 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022413.5 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 20116829 U
(54) • *Gartenzierstruktur*
• *Gardening ornament frame*
• *Structure ornementale de jardin*
(71) Lin, Chen-Hsiung, 3F-3,89 Chaun Yang Rd., Gia Yi
City, TW
(72) Lin, Chen-Hsiung, Gia Yi City, TW
(74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel,
Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt
am Main, DE
- (51) **A01J 5/017** (11) **1 302 100 A2**
A01K 1/12 (11) **A01J 7/04**
(25) De (26) De
(21) 02022838.3 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150500
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Behandeln ei-*
nes Euters
• *Device and method for treating an udder*
• *Dispositif et méthode pour traiter un pis*
(71) Westfalia Landtechnik GmbH, Werner-Habig-
Strasse 1, 59302 Oelde, DE
(72) Mader, Thomas, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
Kimm, Kurt, 33332 Gütersloh, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- A01J 5/04** → (51) A01J 7/02
- (51) **A01J 7/02** (11) **1 302 101 A2**
A01J 5/04
(25) It (26) En
(21) 02022524.9 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 IT MI20010545 U
(54) • *Vorrichtung zur Erhöhung des Vakuums in ei-*
ner Melkanlage während seiner Waschung
• *Device for increasing the vacuum level in a*
milking plant during its washing
• *Dispositif pour augmenter le niveau de vide*
dans un système de traite durant son lavage
(71) INTERPULS S.P.A., Via A. Varisco, 18, 42020
Albinea, Reggio Emilia, IT
- (72) Sicuri, Roberto, 43100 Parma, IT
Nicolini, Gabriele, 42042 Fabbrico (Reggio Emilia),
IT
(74) Giambrocono, Alfonso, Dr. Ing., et al, Ing. A.
Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo 19/B,
20129 Milano, IT
- A01J 7/04** → (51) A01J 5/017
- A01K 1/12** → (51) A01J 5/017
- (51) **A01K 43/00** (11) **1 302 102 A2**
A01K 45/00 (11) **G01N 33/08**
(25) En (26) En
(21) 03000850.2 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 11.05.1999 US 309794
02.05.2000 US 563218
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur selektiven Klas-*
sifizierung von Hühnereier
• *Method and apparatus for selectively classify-*
ing poultry eggs
• *Procédé et appareil de classification sélective*
d'œufs de volaille
(71) EMBREX INC., P.O. Box 13989, Research Triangle
Park North Carolina 27709-3989, US
(72) Hebrank, John H., Durham, North Carolina 27712,
US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB
(62) 00930545.9 / 1 176 868
- A01K 45/00** → (51) A01K 43/00
- (51) **A01K 61/00** (11) **1 302 103 A1**
C12M 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 01947834.6 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05824 04.07.2001
(87) WO 02/003786 2002/03 17.01.2002
(30) 06.07.2000 JP 2000205744
(54) • *VERFAHREN ZUM ZÜCHTEN VON*
ZOOPLANKTON, VORRICHTUNG ZUM
ZÜCHTEN MIT DIESEM VERFAHREN UND
MIT DIESEM VERFAHREN GEWONNENE
KULTUR
• *METHOD OF CULTURING ZOOPLANKTON,*
APPARATUS FOR CULTURING BY THE
SAME, AND CULTURE OBTAINED BY THE
SAME
• *PROCEDE ET APPAREIL DE MISE EN CUL-*
TURE DE ZOOPLANKTON ET CULTURE OB-
TENUE
(71) Nagase & Co., Ltd., 1-17, Shinmachi 1-chome,
Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-8668, JP
(72) YOSHIMURA, Kenji, Munakata-shi, Fukuoka
811-3403, JP
YOSHIMATSU, Takao, Onga-gun, Fukuoka
811-4204, JP
TANAKA, Kenji, Fukuoka-shi, Fukuoka 815-0072,
JP
KITAJIMA, Chikara, Hiroshima-shi, Hiroshima
733-0853, JP
TANAKA, Shozo, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0041,
JP
SATO, Nobumitsu, Kobe-shi, Hyogo 654-0122, JP
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner,
Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502
München, DE
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 302 104 A1**
C12N 15/09 (11) **C12N 15/12**
C12Q 1/68 (11) **A61K 45/00**
A61P 9/04 (11) **G01N 33/50**
G01N 33/15
(25) Ja (26) En
(21) 01949972.2 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06086 13.07.2001
(87) WO 02/005633 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 JP 2000215143
(54) • *P300 TRANSGENES TIER*
• *P300 TRANSGENIC ANIMAL*
• *ANIMAL TRANSGENIQUE P300*
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima
5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
Hasegawa, Koji, Villa Kumano 305, 37,
Higashimaruta-cho, Kawabatahigashi-hairu,
Marutachodori, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto
606-8395, JP
(72) HASEGAWA, Koji, 37, Higashimaruta-cho, Kyoto-
shi, Kyoto 606-8395, JP
KAWASE, Yosuke, Gotenba-shi, Shizuoka
412-8513, JP
SUZUKI, Hiroshi, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513,
JP
(74) Maschio, Antonio, et al, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **A01K 89/01** (11) **1 302 105 A1**
(25) En (26) En
(21) 02394096.8 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 JP 2001311020
(54) • *Angelschnurführungsvorrichtung für Angelrolle*
• *Fishing line guiding mechanism for spinning*
reel
• *Guide-fil de pêche pour moulinet de pêche*
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi,
Osaka 590-8577, JP
(72) Ikuta, Takeshi, akai-shi, Osaka 599-8121, JP
Takikura, Koji, Izumi-shi, Osaka 594-0042, JP
(74) Purdy, Hugh Barry, et al, Murgitroyd & Company,
373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB
- (51) **A01M 1/20** (11) **1 302 106 A2**
A61L 9/03
(25) It (26) En
(21) 02022614.8 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 IT MI20012121
(54) • *Heizgerät für elektrischen Diffusor*
• *Heating device for electrodiffuser*
• *Élément chauffant pour diffuseur électrique*
(71) ZOBELLE HOLDING S.P.A., VIA FERSINA 4, 38100
TRENTO, IT
(72) Zobele, Franco, 38100 Trento, IT
Pedrotti, Andrea, 38070 Pietra Murata (Trento), IT
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S p A Viale San
Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **A01M 7/00** (11) **1 302 107 A1**
E04C 3/08
(25) En (26) En
(21) 01203802.2 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Sprühgerät*
• *Spraying apparatus*
• *Appareil pulvérisateur*
(71) Kverneland ASA, 4355 Kverneland, NO
(72) Van Der Marel, Pieter Jan, 2171 DN Sassenheim,
NL
(74) Voncken, Bartholomeus Maria Christiaan, de Vries
& Metman Overschiestraat 180, 1062 XK
Amsterdam, NL
-
- (51) **A01N 37/16** (11) **1 302 108 A2**
C11D 3/39
// (A01N37/16, 59:00, 37:02)
(25) De (26) De
(21) 02022080.2 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150403
(54) • *Verfahren zum desinfizierenden Waschen mit
Persäuren*
• *Method for disinfecting washing by use of per-
acids*
• *Procédé pour le lavage désinfectant au moyen
de peracides*
(71) Ecolab GmbH & CO. OHG, Reisholzer Wertfstrasse
38-42, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Merz, Thomas, Dr., 40723 Hilden, DE
Everts, Frank, 41472 Neuss, DE
-
- A01N 43/76** → (51) C07D 263/56
-
- A21D 2/36** → (51) A23L 1/36
-
- A21D 13/04** → (51) A23L 1/36
-
- (51) **A22C 21/00** (11) **1 302 110 A1**
(25) En (26) En
(21) 02079210.7 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 NL 1019179
(54) • *Verfahren und Apparat zum Entfernen von Fä-
kalien von an den Beinen aufgehängtem
Schlachtgeflügel und zur Reinigung des Geflü-
gel*
-
- (51) **A23G 3/00** (11) **1 302 111 A1**
A23L 1/305
(25) En (26) En
(21) 01308595.6 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Diätische Zusammensetzung und Verfahren*
• *Dietary composition and method*
• *Compositions diététiques et procédé*
(71) Bariatrix Products International, Inc., 1125 50th
Avenue, Lachine, Quebec H8T 3P3, CA
(72) Jones, Dennis, Shelburne, Vermont 05482, US
(74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- A23G 3/20** → (51) A23G 9/02
-
- (51) **A23G 9/02** (11) **1 302 112 A1**
A23G 3/20 A23G 9/28
(25) En (26) En
(21) 01124506.5 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Überzug und zusammengesetztes gefrore-
nes Konfekt*
• *Coating and composite frozen confections*
• *Enrobage et confiserie composite et glacée*
(71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353,
1800 Vevey, CH
(72) Kruik, Arco, 95290 l'Isle Adam, FR
Gaeng, Wolfgang, 60650 Le Mont St. Adrien, FR
(74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800
Vevey, CH
-
- A23G 9/28** → (51) A23G 9/02
-
- A23L 1/20** → (51) A23L 1/30
-
- A23L 1/20** → (51) A23L 1/36
-
- A23L 1/212** → (51) A23L 1/30
-
- (51) **A23L 1/30** (11) **1 302 113 A1**
A23L 1/20 A23L 1/212
A61K 7/00 A61K 31/688
A61K 31/575 A61K 35/78
A61P 17/00
(25) Ja (26) En
(21) 01948046.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06182 17.07.2001
(87) WO 02/005662 2002/04 24.01.2002
-
- (30) 19.07.2000 JP 2000219087
30.01.2001 JP 2001021947
26.03.2001 JP 2001087695
21.06.2001 JP 2001188393
(54) • *PHYSIOLOGISCH WIRKSAME LEBENSMIT-
TEL SOWIE KOSMETIKA ENTHALTEND
SPHINGOLYCOLIPIDE SOWIE VERFAH-
REN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *PHYSIOLOGICALLY FUNCTIONAL FOODS
OR COSMETICS CONTAINING SPHIN-
GOLYCOLIPIDS AND PROCESSES FOR
THEIR PRODUCTION*
• *PRODUITS DE BEAUTE OU ALIMENTS PHY-
SIOLOGIQUEMENT FONCTIONNELS
CONTENANT DES SPHINGOLYCOLIPIDES
ET PROCEDES PERMETTANT DE LES FA-
BRIQUER*
(71) UNITIKA LTD., 50, Higashihonmachi 1-chome,
Amagasaki-shi, Hyogo 660-0824, JP
(72) MIYANISHI, K., c/o Unitika Ltd., Uji-shi, Kyoto
611-0021, JP
ONO, Takahiro, c/o Unitika Ltd., Uji-shi, Kyoto
611-0021, JP
NAWA, Kazue, c/o Unitika Ltd., Uji-shi, Kyoto
611-0021, JP
HAYASHI, Mayumi, c/o Unitika Ltd., Uji-shi, Kyoto
611-0021, JP
MUKAI, Katsuyuki, c/o Unitika Ltd., Uji-shi, Kyoto
611-0021, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A23L 1/30** (11) **1 302 114 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078931.9 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 EP 01308783
(54) • *Mischungen zur Förderung der Glucoseauf-
nahme*
• *Mixtures for stimulating glucose up-take*
• *Mélanges pour stimuler l'assimilation du glu-
cose*
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT NL PT SE TR
CZ EE BG SK MC CY
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box
68, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
(72) Brown, Anna Louise, Sharnbrook, Bedford MK44
1LQ, GB
Cain, Frederick William, c/o Loders Croklaan BV,
1521 AZ Wormerveer, NL
Mohede, Ingrid Celestina Maria, Loders Croklaan
BV, 1521 AZ Wormerveer, NL
Parmar, Preyseh, c/o Uniliver R&D Colworth,
Bedford, MK44 1LQ, GB
Rogers, Julia Sarah, Sharnbrook, Bedford MK44
1LQ, GB
Schmid, Ulrike, c/o Loders Croklaan BV, 1521 AZ
Wormerveer, NL
(74) Sikken, Antonius H. J. M., et al, UNILEVER N.V.,
Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC
Vlaardingen, NL
-
- (51) **A23L 1/305** (11) **1 302 115 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01203902.0 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verwendung von Cystathionin*

- Use of cystathionine
 - Utilisation de cystathionine
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Finot, Paul-André, 1806 St-Legier, FR
Huynh-Ba, Tuong, 1009 Pully, CH
Vuichoud, Jacques, 1814 La Tour-de-Peilz, CH
Breuille, Denis, 63450 Saint-Saturin, FR
- (74) Vuille, Roman, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

A23L 1/305 → (51) A23G 3/00

- (51) **A23L 1/36** (11) **1 302 116 A1**
A23L 1/20 A21D 2/36
A21D 13/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02292490.6 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113038
- (54) • Nahrungsmittel auf Basis von extrudierten Leinsamen
• Food product based on extruded linseed
• Aliment pour la nutrition humaine à base de graines de lin extrudées
- (71) Valorex, Rocade de l'Aumallerie, 35133 Javené, FR
- (72) Weill, Pierre, 35770 Vern sur Seiche, FR
- (74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **A24C 5/34** (11) **1 302 117 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01949926.8 (22) 10.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05989 10.07.2001
(87) WO 02/003818 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 JP 2000209788
- (54) • VERFAHREN ZUR MESSUNG DES FÜLL-FAKTORS EINES TABAKFÜLLGUTS ZUM HERSTELLEN EINES STRANGS
• DEVICE FOR MEASURING FILLING FACTOR OF FILLER FOR FORMING ROD
• DISPOSITIF DE MESURE DU FACTEUR DE REMPLISSAGE D'UNE CHARGE PERMETTANT DE FORMER UN BOUDIN
- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
- (72) SUZUKI, Takehiro, c/o JAPAN TOBACCO INC., Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
ISHIKAWA, Yoshiaki, c/o JAPAN TOBACCO INC., Tokyo 130-8603, JP
- (74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **A41C 3/10** (11) **1 302 118 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020342.8 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10151643
- (54) • Büstenhalter
• Brassiere
• Soutien-gorge
- (71) NATURANA Dölker GmbH & Co.KG, Hinterweilerstrasse 3, 72810 Gomaringen, DE

- (72) Dölker-Heim, Eva, 72810 Gomaringen, DE
- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

A43B 21/22 → (51) A43B 21/26

- (51) **A43B 21/26** (11) **1 302 119 A1**
A43B 21/22 A43B 23/08
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02022746.8 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113472
- (54) • Sportschuh
• Sport shoe
• Chaussure de sport
- (71) Salomon S.A., Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) Masseron, Benoit, Résidence Le Centauré, 74230 Thones, FR

A43B 23/08 → (51) A43B 21/26**A44B 18/00** → (51) D04H 3/14

- (51) **A45B 25/02** (11) **1 302 120 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017270.6 (22) 01.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 10149942
03.11.2001 DE 10154108
- (54) • Rahmengestell für ein zusammenfaltbares Zelt, Schirm od. dgl. mit einem zentralen Ständer
• Framework rack for a foldable tent, screen or the like with a central stand
• Support de cadre pliable pour une tente, un écran ou analogue avec un stand central
- (71) Wijnands, Rudolph, Arnhemseweg 52, 3832 GM Leusden, NL
- (72) Hofman, Jan, 8043 CJ Zwolle, NL
- (74) Habel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., et al, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

- (51) **A45B 27/00** (11) **1 302 121 A1**
(25) De (26) De
(21) 02450231.2 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 AT 15962001
- (54) • Fächer
• Fan
• Eventail
- (71) Yeah! Communication Werbeagentur GmbH, Mariahilferstrasse 117/41a, 1060 Wien, AT
- (72) Breitfuss, Gerald, 1080 Wien, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

A45C 1/00 (11) **1 302 122 A2**
A45C 1/10

- (25) De (26) De
(21) 02090350.6 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 20116606 U

- (54) • Geldkassette
• Cash box
• Cassette pour argent liquide
- (71) "Durable" Hunke & Jochheim GmbH & Co. KG, Westfalenstrasse 77-79, 58636 Iserlohn, DE
- (72) Maier-Hunke, Horst-Werner, 58640 Iserlohn, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser, Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

A45C 1/10 → (51) A45C 1/00

- (51) **A45C 13/26** (11) **1 302 123 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830638.1 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Griffsystem für Rollkoffer
• Handle system for rolling suitcases
• Système de poignées pour des valises à roulettes
- (71) VALIGERIA RONCATO S.p.A., Via Pioga 91, 35011 Campodarsego, IT
- (72) Mancini, Stefano, 60035 Jesi, Ancona, IT
- (74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

- (51) **A45D 7/04** (11) **1 302 124 A2**
A61K 7/09
(25) De (26) De
(21) 02020036.6 (22) 06.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 DE 10150765
- (54) • Spitzenfolie zum Wickeln von Haaren und Verfahren zur dauerhaften Haarverformung
• Foil for the wrapping of hair and method for the durable hair forming
• Feuille pour envelopper les cheveux et procédé de permanentage durable des cheveux
- (71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (72) Cassier, Thorsten, Dr., 64807 Dieburg, DE
Schreiber, Birgit, 64678 Lindenfels, DE
Kalbfleisch, Axel, 64295 Darmstadt, DE
Allwohn, Jürgen, Dr., 65558 Burgschwalbach, DE

- (51) **A45D 44/00** (11) **1 302 125 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01945751.4 (22) 02.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05702 02.07.2001
(87) WO 02/001984 2002/02 10.01.2002
(30) 03.07.2000 JP 2000200542
11.12.2000 JP 2000375398
- (54) • SYSTEM ZUM ENTWERFEN VON FRISUR-UND ANWENDUNGEN DAFÜR
• HAIR DESIGN SYSTEM AND ITS APPLICATIONS
• SYSTEME DE CONCEPTION DE COIFFURES ET SES APPLICATIONS
- (71) Phild Co., Ltd., 110, Goshohachiman-cho, Karasumadori-kamidachiurisagaru, Kamigyō-ku, Kyoto-city, Kyoto 602-0023, JP
- (72) HIRATA, Yoshihiro, Phild Co., Ltd, Karasumadoori, Kamigyō-ku, Kyoto602-0023, JP

YAMASHITA, Yuko, c/o Philid Co., Ltd,
Karasumadori, Kamigyo-ku, Kyoto 602-0023, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A45D 44/00** (11) **1 302 126 A1**
A47F 7/00 G09F 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292202.5 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113190
(54) • *Vorrichtung zum Ausstellen einer Haarsträhne und Schaugestell ausgerüstet mit mindestens einer solchen Vorrichtung*
• *Device for displaying a lock of hair and displaying unit equipped with at least one such a device*
• *Dispositif de présentation d'au moins une mèche de cheveux, et présentoir équipé d'au moins un tel dispositif*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Ploix, Dominique, 75006 Paris, FR
Eskenazi, Nathalie, 93400 Saint-Ouen, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **A46B 3/02** (11) **1 302 127 A2**
A46D 3/00
(25) En (26) En
(21) 02257115.2 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001317705
(54) • *Applikator und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Applicator and method of producing the same*
• *Applicateur et son procédé de production*
(71) AUBEX CORPORATION, 1-12, Narihira 5-chome,
Sumida-ku, Tokyo 130, JP
(72) Saito, Yuko, c/o Aubex Corporation, Sumida-ku,
Tokyo, JP
(74) Ward, David Ian, Marks & Clerk, Alpha Tower,
Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT,
GB

(51) **A46B 3/18** (11) **1 302 128 A1**
A46B 9/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292150.6 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113036
(54) • *Applikator für kosmetische Produkte, insbesondere auf Wimpern oder Augenbrauen*
• *Applicator for cosmetic substances, in particular eyelashes or eyebrows*
• *Applicateur de produit cosmétique, notamment de mascara pour les cils ou les sourcils*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gueret, Jean-Louis H., 75016 Paris, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

A46B 9/02 → (51) A46B 3/18

(51) **A46D 1/08** (11) **1 302 129 A1**
A46D 3/08
(25) De (26) De
(21) 02018310.9 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150576
(54) • *Vorrichtung zum Herstellen von Bürstenwaren, insbesondere Zahnbürsten*
• *Apparatus for manufacturing brushware, in particular toothbrushes*
• *Dispositif pour fabriquer des articles de brosse, en particulier de brosses à dents*
(71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476
Kronberg, DE
(72) Stein, Bernd, Dr., 61389 Schmitt, DE
Flood, Bryan, Iowa City, Iowa 52245, US

A46D 3/00 → (51) A46B 3/02

A46D 3/08 → (51) A46D 1/08

(51) **A47B 13/02** (11) **1 302 130 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01870216.7 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vertikalträger für einen flächenhaften Gegenstand*
• *Vertical support for a plane like element*
• *Dispositif de support vertical pour un élément plan*
(71) Doff Sotta, Philippe, Rue Carlier 10, 4000 Liège, BE
Maes, Félix-Victor, Rue du Roi Albert 146, 4680
Oupeye, BE
(72) Doff Sotta, Philippe, 4000 Liège, BE
Maes, Félix-Victor, 4680 Oupeye, BE
(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen,
Intellectual Property House, Brussels Airport
Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **A47B 21/00** (11) **1 302 131 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020141.4 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150013
(54) • *Bewegliche Tischklappe*
• *Movable table-shutter*
• *Obturbateur mobile pour table*
(71) Sedus Stoll AG, Brückenstrasse 15, 79761
Waldshut, DE
(72) Grasse, Klaus-Peter, 79761 Waldshut, DE
Flum, Manfred, 79761 Waldshut, DE
Fischer, Harry, 79793 Degernau, DE
(74) Pöpper, Evamaria, Dr., Patentanwältin,
Ziegelfeldstrasse 11a, 79761 Waldshut, DE

A47B 21/03 → (51) A61C 13/38

A47B 91/00 → (51) G06F 1/18

(51) **A47B 91/02** (11) **1 302 132 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022081.0 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 20116964 U

(54) • *Höhenverstellbarer Möbelfuss*
• *Height adjustable furniture foot*
• *Pied de meuble, réglable en hauteur*
(71) Schwinn GmbH, Röhrstrasse 3, 64372 Ober-
Ramstadt, DE
(72) Rush, Gordon, Dipl.-Ing., 32657 Lemgo, DE
(74) Katscher, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Fröbelweg 1, 64291 Darmstadt, DE

(51) **A47B 91/02** (11) **1 302 133 A1**
(25) En (26) En
(21) 02079049.9 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 IT MI20012076
(54) • *Höheneinstellbares Bein für eine Stützfläche*
• *Height-adjustable leg for a support surface*
• *Pied réglable en hauteur pour une surface de support*
(71) LEONARDO S.r.l., Via Vico Necchi 46, 22060 Figino
Serenza (Como), IT
(72) Cattaneo, Carlo, 22060 Figino Serenza (Como), IT
(74) Martegani, Franco, Patent Attorney, Via Carlo
Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

(51) **A47C 1/023** (11) **1 302 134 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124069.4 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Stuhl mit verstellbarer Sitztiefe*
• *Seat with adjustable sitting depth*
• *Chaise à profondeur variable*
(71) Sedus Stoll AG, Brückenstrasse 15, 79761
Waldshut, DE
(72) Habermann, Jutta, 79763 Wütöschingen-
Degernau, DE
Kallup, Bernhard, Dr.-Ing., 79809 Weilheim-
Remetschwil, DE
Würth, Artur, 79790 Küssberg-Reckingen, DE
Schillinger, Jürgen, 79725 Laufenburg-Binzgen,
DE
(74) Pöpper, Evamaria, Dr., Patentanwältin,
Ziegelfeldstrasse 11a, 79761 Waldshut, DE

A47C 3/12 → (51) B60N 2/015

A47C 21/04 → (51) F24H 3/04

(51) **A47C 23/00** (11) **1 302 135 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022558.7 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 CH 18792001
(54) • *Eine Mehrzahl von Federelementen aufweisende Liege- oder Sitzfläche sowie Verfahren zur Herstellung dieser Federelemente*
• *Lying or seating surface having a plurality of spring elements, and method of producing these spring elements*
• *Siège ou lit comprenant une pluralité d'éléments ressorts et procédé de fabrication de ces éléments de ressorts*
(71) Doc AG, Mövenstrasse 8, 9015 St. Gallen, CH
(72) Cuérel, Philippe, 9030 Abtwil, CH
(74) Römpler, Aldo, Schützengasse 34, Postfach 229,
9410 Heiden, CH

- (51) **A47F 1/12** (11) **1 302 136 A1**
A47F 5/08
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02292535.8 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 FR 0113257
(54) • *Tragstäbe zur Präsentation und zum Verkauf von verschiedenen Gegenständen*
• *Supporting rods for displaying and selling various articles*
• *Tiges-supports pour la présentation et la vente d'objets divers*
- (71) Anzalone, Cataldo, 10 Allee du Général Joubert, 93320 les Pavillons S/Bois, FR
(72) Drocourt, Jacques, 77410 Claye-Sourcy, FR
-
- A47F 5/08** → (51) A47F 1/12
-
- A47F 7/00** → (51) A45D 44/00
- (51) **A47F 7/03** (11) **1 302 137 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01203885.7 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schau- und Aufbewahrungsbehälter für ein tragendes Objekt, insbesondere eine Armbanduhr*
• *Display and storage case for a portable object, especially a wristwatch*
• *Coffret de présentation et de rangement pour un objet portatif tel que, en particulier, une montre-bracelet*
- (71) The Swatch Group Management Services AG, Seedorfstrasse 6, 2501 Biel, CH
(72) Bonadei, Silvano, 2822 Courroux, CH
Grosjean, Anne, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH
(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH
-
- A47J 31/00** → (51) A47J 31/54
-
- A47J 31/36** → (51) A47J 31/54
- (51) **A47J 31/44** (11) **1 302 138 A2**
(25) De (26) De
(21) 02405860.4 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 CH 20011892
(54) • *Kaffee-Brühvorrichtung*
• *Coffee brewer*
• *Dispositif d'infusion de café*
- (71) JURA ELEKTROAPPARATE AG, Bahnhofstrasse 135, CH-4626 Niederbuchsiten, CH
(72) Reyhanloo, Shahryar, 4573 Lohn Ammannsegg, CH
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH
-
- A47J 31/46** → (51) A47J 31/54
- (51) **A47J 31/54** (11) **1 302 139 A1**
A47J 31/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292534.1 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 FR 0113245
(54) • *Automatisches Warmwasserverteilsystem zum Bereiten von Infusions-Getränken*
• *Automatic hot water distribution system to prepare infusions*
• *Système automatique de distribution d'eau chaude pour la préparation de boissons infusees*
- (71) Rosanis, Jean-Francois, 32, avenue de Guyenne, 92160 Antony, FR
(72) Rosanis, Jean-Francois, 92160 Antony, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
-
- (51) **A47J 31/54** (11) **1 302 140 A1**
A47J 31/36 A47J 31/46
(25) De (26) De
(21) 02405814.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 CH 19262001
23.04.2002 CH 6892002
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Heissgetränken sowie Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for preparing hot beverages and device for carrying out said method*
• *Procédé de préparation de boissons chaudes et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé*
- (71) Fianara International B.V., "Rivierstaete" Building, Amsteldijk 166, 1079 LH Amsterdam, NL
(72) Bitar, Nicola, 9463 Oberriet / SG, CH
Turi, Mariano, 8046 Zürich, CH
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH
-
- (51) **A47J 31/54** (11) **1 302 141 A1**
A47J 31/36 A47J 31/46
(25) De (26) De
(21) 02405833.1 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 CH 19262001
23.04.2002 CH 6902002
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Heissgetränken*
• *Device for preparing hot beverages*
• *Dispositif pour la préparation de boissons chaudes*
- (71) Fianara International B.V., "Rivierstaete" Building, Amsteldijk 166, 1079 LH Amsterdam, NL
(72) Turi, Mariano, 8046 Zürich, CH
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH
-
- (51) **A47J 37/06** (11) **1 302 142 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292356.9 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113216
(54) • *Speichervorrichtung für Pfännchen für ein Raclettegerät und Raclettegerät mit einer solchen Vorrichtung*
• *Storage device for pans in a raclette device and raclette device with such a device*
• *Dispositif de rangement de coupelles pour un appareil à raclette et appareil à raclette muni d'un tel dispositif*
- (71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Dauvergne, Francois, 74600 Seynod, FR
(74) Rémont, Claude, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR
-
- (51) **A47J 39/00** (11) **1 302 143 A1**
F25D 23/12
(25) En (26) En
(21) 02022259.2 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 977757
(54) • *Kochzyklus für einen gekühlten Ofen*
• *A time-bake cooking cycle for a refrigerated oven*
• *Cycle de cuisson pour un four réfrigéré*
- (71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) Mueller, Dianne D., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Lukens, Dale, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Anderson, David J., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Tate, Jr. Ralf, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Leichtliter, Thomas J., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT
-
- (51) **A47J 39/00** (11) **1 302 144 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022260.0 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 977755
(54) • *Gekühlter Ofen*
• *A refrigerated oven*
• *Four réfrigéré*
- (71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) Mueller, Dianne D., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Tate, Jr. Ralph, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Junge, Brent A., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Coleman, Joseph L., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Watson, Jan M., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Cawley, Steven R., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT

(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,
85354 Freising, DE

A61B 5/0205 → (51) A61B 8/00

A61B 5/021 → (51) A61B 8/00

(51) **A61B 5/022** (11) **1 302 155 A2**
(25) En (26) En
(21) 02006173.5 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 JP 2001311535
(54) • *Blutdruckmessgerät*
• *Blood-pressure measuring apparatus*
• *Appareil de mesure de la pression sanguine*
(71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi,
Aichi-ken, JP
(72) Nishibayashi, Hideo, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A61B 5/026** (11) **1 302 156 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023161.9 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 US 981570
(54) • *Beurteilung vom Zustand des Herzversagens
mittels der Morphologie des arteriellen Blut-
drucksignals*
• *Assessing heart failure status using morphol-
ogy of a signal representative of arterial pulse
pressure*
• *Evaluation de l'état d'insuffisance cardiaque
utilisant la morphologie des signaux de la
pression artérielle*
(71) Pacesetter, Inc., 701 E. Evelyn Avenue, Sunnyvale,
California 94086, US
(72) Turcott, Robert, Mountain View, CA 94040, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

A61B 5/0285 → (51) A61B 8/00

A61B 5/029 → (51) A61B 8/06

(51) **A61B 5/03** (11) **1 302 157 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022414.3 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.10.2001 DE 20116879 U
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung des intrazerebra-
len Druckgradienten*
• *Device for the determination of the intracer-
ebral pressure gradient*
• *Dispositif pour la détermination du gradient de
la pression intracérébrale*
(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
(72) Gropp, Friedrich, c/o Rehau AG + Co, 95111
Rehau, DE
Kunze, Gerd, c/o Rehau AG + Co, 95111 Rehau, DE
Hoell, Thomas, 06112 Halle, DE

(51) **A61B 5/0464** (11) **1 302 158 A2**
(25) De (26) De
(21) 02090352.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.10.2001 DE 10151089
(54) • *Vorrichtung zur Vorhersage von Tachyarrhyth-
mien*
• *Device for predicting tachyarrhythmias*
• *Appareil de prédiction de tachyarythmie*
(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co
Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehr 1, 12359
Berlin, DE
(72) Fregien, Jörg, 15366 Hönnow, DE
Dörr, Thomas, 12359 Berlin, DE
Hauser, Tino, 14163 Berlin, DE
Breithardt, Günter, 48149 Münster, DE
Fetsch, Thomas, 82131 Stockdorf, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Pacelliallee 43/45,
14195 Berlin, DE

(51) **A61B 5/05** (11) **1 302 159 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01948054.0 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06192 17.07.2001
(87) WO 02/005713 2002/04 24.01.2002

(30) 18.07.2000 JP 2000217833
(54) • *KARDIALES MEGNETFELDDIAGNOSEGE-
RÄT FÜR ATRIALES FLIMMERN UND
FIBRILLATION, SOWIE VERFAHREN ZUR
IDENTIFIKATION DES RÜCKWEGES VON
ATRIALEM FLIMMERN UND FIBRILLATION*
• *CARDIAC MAGNETIC FIELD DIAGNOZER
FOR ATRIAL FLUTTER AND ATRIAL FIBRIL-
LATION AND METHOD FOR IDENTIFYING
ELECTRIC TURNING PATH OF ATRIAL
FLUTTER AND ATRIAL FIBRILLATION*
• *INSTRUMENT DE DIAGNOSTIC DE CHAMP
MAGNETIQUE CARDIAQUE POUR FI-
BRILLATION ET FLUTTER AURICULAIRES ;
METHODE D'IDENTIFICATION DE CHEMIN
DE RETOUR ELECTRIQUE POUR FLUTTER
ET FIBRILLATION AURICULAIRES*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP
TAKENAKA CORPORATION, 1-13, Hom-machi
4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, 541-0053,
JP

(72) NAKAI, Kenji, Morioka-shi, Iwate 020-0113, JP
YOSHIZAWA, Masahito, Morioka-shi, Iwate
020-0116, JP
KAWAZOE, Kohei, Morioka-shi, Iwate 020-0011, JP
YAMAZAKI, K., c/o Techn. Lab. of TAKENAKA
CORP., Inzai-shi, Chiba 270-1395, JP
FUJITA, Satoshi, c/o Osaka Gas Co., Ltd., Osaka-
shi, Osaka 541-0046, JP
TAMURA, Itsuro, c/o Osaka Gas Co., Ltd., Osaka-
shi, Osaka 541-0046, JP
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

(51) **A61B 5/05** (11) **1 302 160 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01948055.7 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06193 17.07.2001
(87) WO 02/005714 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000217834

(54) • *DIAGNOSEGERÄT UND ANALYSEVERFAH-
REN FÜR KARDIALE MUSKELN MITTELS
MAGNETFELDMESSUNGEN*
• *LIABLE CARDIAC MUSCLE DIAGNOSING
APPARATUS AND LIABLE CARDIAC MUS-
CLE ANALYZING METHOD BY MAGNETIC
FIELD MEASUREMENTS*
• *APPAREIL DE DIAGNOSTIC DU MUSCLE
CARDIAQUE ET METHODE D'ANALYSE DU
MUSCLE CARDIAQUE PAR MESURE DE
CHAMP MAGNETIQUE*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP
TAKENAKA CORPORATION, 1-13, Hom-machi
4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, 541-0053,
JP

(72) NAKAI, Kenji, Morioka-shi, Iwate 020-0113, JP
YOSHIZAWA, Masahito, Morioka-shi, Iwate
020-0116, JP
KAWAZOE, Kohei, Morioka-shi, Iwate 020-0011, JP
YAMAZAKI, Keita, c/o Technical Laboratory, Inzai-
shi, Chiba 270-1395, JP

FUJITA, Satoshi, c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-
shi, Osaka 541-0046, JP
TAMURA, Itsuro, c/o OSAKA GAS CO., LTD., Osaka-
shi, Osaka 541-0046, JP

(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

(51) **A61B 5/05** (11) **1 302 161 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01950019.8 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06194 17.07.2001
(87) WO 02/005715 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000217835

(54) • *KARDIALES MAGNETFELDDIAGNOSEGE-
RÄT MITTELS SPÄTEM VENTRIKULAREM
POTENTIAL UND VERFAHREN ZUR LOKALI-
SIERUNG VON TEILEN MIT UNREGELMÄS-
SIGEM WEITERLEITEN VON
INTRAMYOKARDIALEN REIZEN*
• *CARDIAC MAGNETIC FIELD DIAGNOSING
APPARATUS BY LATE VENTRICULAR PO-
TENTIAL AND METHOD OF LOCATING IN-
TRAMYOCARDIAL EXCITEMENT UNEVEN
PROPAGATION PORTION*
• *APPAREIL DE DIAGNOSTIC CARDIAQUE A
CHAMP MAGNETIQUE PAR POTENTIEL
VENTRICULAIRE TARDIF ET PROCEDE DE
LOCALISATION D'UNE PARTIE DE PROP-
AGATION D'EXCITATION INTRAMYOCARDI-
QUE INEGALE*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP
TAKENAKA CORPORATION, 1-13, Hom-machi
4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, 541-0053,
JP

(72) NAKAI, Kenji, Morioka-shi, Iwate 020-0113, JP
YOSHIZAWA, Masahito, Morioka-shi, Iwate
020-0114, JP
KAWAZOE, Kohei, Morioka-shi, Iwate 020-0011, JP
YAMAZAKI, Keita, Technical Lab. Takenaka Corp.,
Inzai-shi, Chiba 270-1395, JP

FUJITA, Satoshi, c/o Kansai Research Institute,
Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
TAMURA, Itsuro, c/o Kansai Research Institute,
Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

A61B 5/05 → (51) A61B 8/06

A61B 5/06 → (51) G01R 33/28

(51) **A61B 5/22** (11) **1 302 162 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028503.7 (22) 04.09.1995
(84) DE ES FR GB IT
(30) 07.09.1994 JP 21336294
07.09.1994 JP 21336394
12.09.1994 JP 21710994
10.03.1995 JP 5085295

(54) • *Messvorrichtung zum Messen der Menge der Arbeit, welche dazu eingerichtet ist, die Arbeitsmenge, die später durchgeführt werden soll, anzuzeigen*
• *Exercise amount measuring device capable of displaying the amount of exercise to be performed further*
• *Dispositif pour mesurer le travail, capable d'afficher le travail, qui doit être fait plus tard*

(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto, Kyoto 600-8530, JP

(72) Yoshimura, Manabu, Kyoto-shi, Kyoto 610-11, JP
Hasegawa, Maki, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
Hatakenaka, Tsukasa, Sakai-shi, Osaka 591, JP
Tabata, Makoto, Nishikyō-shi, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP
Yamasawa, Tsutomu, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
Takenaka, Masaaki, Tsuduki-gun, Kyoto 610-03, JP
Watanabe, Tomoo, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP
Morita, Kazuyuki, Hirakata-shi, Osaka 573, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(62) 95113865.0 / 0 700 661

(51) **A61B 6/00** (11) **1 302 163 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257121.0 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 JP 2001318344
16.10.2001 JP 2001318345
27.09.2002 JP 2002284450

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Berechnung eines Index von örtlichen Blutflüssen*
• *Method and apparatus for calculating an index of local blood flows*
• *Dispositif et méthode pour le calcul d'un indice des débits sanguins locaux*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Nambu, Kyojiro, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Ikeda, Yoshihiro, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61B 6/03** (11) **1 302 164 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257060.0 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 US 975543

(54) • *Kegelstrahl-Computertomographscanner mit Bildrekonstruktion mittels mehrerer Teilbilder*
• *Cone-beam ct scanner with image reconstruction using multiple sub-images*

• *Scanner CT à faisceau conique avec reconstruction d'images utilisant des sous-images multiples*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US

(72) Hsieh, Jiang, Brookfield, Wisconsin 53045, US

(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **A61B 8/00** (11) **1 302 165 A1**
A61B 8/04 A61B 5/0285
A61B 5/0205 A61B 5/021
(25) En (26) En
(21) 02009813.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 JP 2001312209

(54) • *Apparat zur Ermittlung eines charakteristischen Punktes von Pulswellen, und Apparat zur Ermittlung von pulswellengeschwindigkeits-relevanter Information unter Verwendung des Apparates zur Ermittlung eines charakteristischen Punktes von Pulswellen*
• *Pulse-wave-characteristic-point determining apparatus, and pulse-wave-propagation-velocity-related-information obtaining apparatus employing the pulse-wave-characteristic-point determining apparatus*
• *Appareil pour déterminer un point caractéristique de l'onde de pouls, et appareil pour obtenir des informations concernant la vitesse de l'onde de pouls en utilisant l'appareil pour déterminer un point caractéristique de l'onde de pouls*

(71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP

(72) Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61B 8/04 → (51) A61B 8/00

(51) **A61B 8/06** (11) **1 302 166 A1**
A61B 5/029 A61B 5/05
(25) En (26) En
(21) 02022791.4 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 US 328630 P

(54) • *Kalibrierung eines Doppler-Geschwindigkeitmessers zur Bestimmung von Schlagvolumen*
• *Calibration of a doppler velocimeter for stroke volume determination*
• *Calibrage d'un vélocimètre doppler pour déterminer un volume systolique*

(71) Osypka Medical, Inc., 7463 Draper Avenue, La Jolla, California 92037, US

(72) Osypka, Markus J., 34593 Knuellwald, DE
Bernstein, Donald P., Rancho Santa Fe, California 92067, US

(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61B 17/15** (11) **1 302 167 A2**
A61B 17/17
(25) En (26) En
(21) 02292498.9 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 US 974524

(54) • *Vorrichtungen zur femoralen Resektion bei Knieoperationen*
• *Tools for femoral resection in knee surgery*
• *Outils de résection fémorale utilisés en chirurgie du genou*

(71) Stryker Technologies Corporation, P.O. Box 4085, Kalamazoo, MI 49003, US

(72) Axelson, Stuart L. Jr., Succasunna, NJ 07876, US
Walsh, Gearoid, Ennis, Co. Clare, IE

(74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61B 17/16 → (51) A61C 1/07

A61B 17/17 → (51) A61B 17/15

(51) **A61B 17/32** (11) **1 302 168 A1**
(25) En (26) En
(21) 02257006.3 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 US 974405

(54) • *Chirurgische Schneidezange mit Ablaufvorrichtung*
• *Rongeur with drainage*
• *Pince-gouge chirurgicale avec dispositif d'écoulement*

(71) Codman & Shurtleff, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, Massachusetts 02767-0350, US

(72) Agbodo, Victor B., Stoughton, MA 02072, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **1 302 169 A1**
(25) En (26) En
(21) 02257087.3 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 328748 P

(54) • *Mehrschichtiger Querverbinder für die Wirbelsäule*
• *Spinal polyaxial cross connector*
• *Dispositif polyaxial de liaison transversale pour le rachis*

(71) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767-0350, US

(72) Burgess, Ian, Barrington, RI 02806, US
Hawkins, Riley, Cumberland, RI 02864, US
Bono, Frank, Rohoboth, MA 02169, US
McCrea, Conor R., Quincy, MA 02745, US
Ramsay, Christopher L., New Bedford, MA 02745, US

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61B 17/86** (11) **1 302 170 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405870.3 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 EP 01811008
(54) • *Dübel oder Schraube zur Fixierung kleiner Knochenfragmente*
• *Dowel or screw for setting small bone fragments*
• *Cheville ou vis pour coaptation pour petits os*
(71) Inverlock Trading Limited, 1, Lamboussa Street, Nicosie, CY
(72) Guintrand, Jacques, Nicosie, CY
Müller, Mireille, Nicosie, CY
(74) Moinas, Michel, et al, Moinas & Savoye S.A., 42 rue Plantamour, 1201 Genève, CH

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 302 171 A1**
(25) En (26) En
(21) 02078563.0 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 01.10.2001 US 326147 P
(54) • *Elektrochirurgisches vibrierendes Ablationsgerät*
• *Vibrating electrosurgical ablator*
• *Instrument électrochirurgical vibrant*
(71) Electrosurgery Associates, LLC, 6408 Needle Leaf Drive, Rockville, MD 20852, US
(72) Carmel, Yuval, Rockville, Maryland 20852, US
Shkvarunets, Anatoly, Rockville, Maryland, US
van Wyk, Robert A., Largo, Florida 33777, US
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 302 172 A1**
(25) De (26) De
(21) 01123369.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Medizinisches Instrument mit berührungsempfindlicher Spitze*
• *Medical instrument having a touch sensitive tip*
• *Instrument médical avec une pointe sensible au toucher*
(71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE
(72) Bertram, Michael, 85570 Markt Schwaben, DE
Birkenbach, Rainer, 85586 Poing, DE
Vilsmeier, Stefan, 6330 Kufstein, AT
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **A61C 1/00** (11) **1 302 173 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425590.3 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 IT B020010623
(54) • *DENTALEINHEIT*
• *A dental unit*
• *Unité dentaire*
(71) CASTELLINI S.p.A., Via Saliceto, 22, I-40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

A61C 1/05 → (51) A61C 1/07

- (51) **A61C 1/07** (11) **1 302 174 A1**
A61C 1/05 A61B 17/16
(25) De (26) De
(21) 03001043.3 (22) 16.04.1998
(84) AT CH DE FR IT LI
(30) 18.04.1997 DE 19716416
13.10.1997 DE 19745245
21.11.1997 DE 19751584

- (54) • *Medizinisches oder dentalmedizinisches Behandlungsinstrument zur spanabhebenden Bearbeitung von Körpergewebe oder einem Ersatzstoff mit einem abrasiven Werkzeug*
• *Medical or dental instrument for cutting body tissue or a replacement material with an abrasive tool*
• *Instrument médical ou dentaire d'usage par abrasion de tissus corporels ou d'un matériau de remplacement*
(71) KALTENBACH & VOIGT GmbH & Co., Bismarckring 39, 88400 Biberach/Riss, DE
(72) Gugel, Bernd, 89079 Ulm, DE
Löhne, Gerd, 88400 Biberach / Riss, DE
Mössle, Walter, 88441 Mittelbiberach, DE
Xeller, Uli, 88400 Biberach, DE
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 98106881.0 / 0 872 217

A61C 3/00 → (51) A61C 8/00

- (51) **A61C 8/00** (11) **1 302 175 A2**
A61C 3/00
(25) De (26) De
(21) 02018580.7 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 CH 18642001
(54) • *Implantat-Anordnung, Krone, Zahnersatzteil, Spreizinstrument und Kerb- beziehungsweise Trenninstrument*
• *Implant arrangement, crown, prosthesis, expanding instrument and cutting- respectively separating instrument*
• *Ensemble d'implant, couronne, prothèse, instrument d'écartement, ainsi qu' instrument d'incision respectivement de séparation*
(71) Hermann, Werner, Keltenstrasse 6, 6312 Steinhausen, CH
(72) Hermann, Werner, 6312 Steinhausen, CH
Schug, Jens, Dr.med.dent., 8458 Dorf, CH
Schmidlin, Patrick Roger, Dr.med.dent., 8057 Zürich, CH
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

- (51) **A61C 13/38** (11) **1 302 176 A2**
B25H 1/02 A47B 21/03
A61G 15/14
(25) It (26) En
(21) 02022285.7 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 IT V120010209
(54) • *Werkbank für Zahntechniker*
• *Workbench for dental technicians*
• *Etabli pour techniciens dentaires*
(71) Dental Art S.p.A., Via dell'Artigianato, 5, Z.A. Astichello, 36030 Montecchio Precalcino (VI), IT
(72) Faccin, John Anthony, 36073 Cornedo Vicentino (VI), IT
(74) Vitella, Giampietro, 36014 Santorso (VI), IT

- (74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

- (51) **A61F 2/04** (11) **1 302 177 A2**
(25) En (26) En
(21) 02020367.5 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.10.2001 IT MI20012046
(54) • *Gastroösophagealreflux-Klappenprothese*
• *Anti-gastroesophageal reflux valvular prosthesis*
• *Prothèse valvulaire anti-reflux gastroesophagien*
(71) Sintesi S.r.l., Via Circonvallazione, 62, I-30170 Mestre, Venezia, IT
(72) Cigaina, Valerio, 31050 Villorba, (Treviso), IT
(74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 302 178 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257071.7 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 US 975873
(54) • *Handgriffentfaltungsmechanismus für medizinische Vorrichtung und Verfahren*
• *Handle deployment mechanism for medical device & method*
• *Mécanisme d'une poignée de déploiement d'un dispositif médical et méthode d'utilisation*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Buzzard, Jon, Miramar, Florida 33029, US
Feller, Frederick, III, Margate, Florida 33063, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 302 179 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257085.7 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 981245
(54) • *Flexibler Stent*
• *Flexible stent*
• *Stent flexible*
(71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Luehrs, Kirsten Freisinger, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61F 2/08** (11) **1 302 180 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022314.5 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 US 977154
(54) • *Interferenzschrauben mit vergrößerten proximalen Durchmesser*
• *Interference screws having increased proximal diameter*
• *Vis d'interférence à diamètre proximale augmenté*

- (71) HS West Investments, LLC, 1373 East Harvard Avenue, Salt Lake City, Utah 84105, US
- (72) West, Hugh S., Jr., M.D., Salt Lake City Utah 84105, US
- (74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **A61F 2/34** (11) **1 302 181 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257153.3 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 GB 0124847
- (54) • Hüftgelenkpfannenprothese
• Acetabular prosthesis
• Prothèse acétabulaire
- (71) Finsbury (Development) Limited, 13 Mole Business Park, Randalls Road, Leatherhead, Surrey KT22 0BA, GB
- (72) Taylor, Andrew Clive, Nr. Chichester, West Sussex P019 3QQ, GB
- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB
-
- (51) **A61F 2/44** (11) **1 302 182 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027647.3 (22) 06.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 07.06.1995 US 479596
- (54) • Translaterales Wirbelsäulenimplantat
• Translateral spinal implant
• Arthrodesse translateral du rachis
- (71) MICHELSON, Gary Karlin, 438 Sherman Canal, Venice, CA 90291, US
- (72) MICHELSON, Gary Karlin, Venice, CA 90291, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 96917995.1 / 0 836 455
-
- (51) **A61F 2/66** (11) **1 302 183 A2**
(25) En (26) En
(21) 02018527.8 (22) 17.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.08.2001 US 938427
- (54) • Mehrachsige Sprunggelenkprothese
• Multi-axial ankle joint prosthesis
• Articulation prothétique de cheville multi-axial
- (71) MOLINO, Joseph, L., 2 Aura Drive, Valley Cottage, NY 10989, US
- Rebarber, Michael, 28 Buckingham Place, Glen Rock, New Jersey 07452, US
- (72) MOLINO, Joseph, L., Valley Cottage, NY 10989, US
- Rebarber, Michael, Glen Rock, New Jersey 07452, US
- (74) Weisse, Renate Dr., et al, Weisse & Wolgast Bökenbuschstr. 41, 42555 Velbert, DE
-
- (51) **A61F 5/01** (11) **1 302 184 A1**
(25) It (26) En
(21) 02022636.1 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 IT VR20010105
-
- (54) • Gelenkschiene zur Steuerung und Regelung der Beugung des Kniegelenks
• Joint brace for the control and the regulation of the knee joint bending
• Attelle pour le contrôle et régulation de la flexion du genou
- (71) F.G.P. SRL, Via Staffali, 16/b, 37062 Dossobuono, IT
- (72) Turrini, Alberto, 37062 Dossobuono (VR), IT
Ferrigolo, Moreno, 37062 Dossobuono (VR), IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
-
- (51) **A61F 9/007** (11) **1 302 185 A1**
(25) En (26) En
(21) 03001000.3 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 21.06.1999 US 336992
- (54) • Gleichzeitiges, chirurgisches Injizieren sowie Absaugen mit Pedalsteuerung
• Simultaneous surgical injection and aspiration with pedal control
• Injection et aspiration chirurgicales simultanées sous commande à pédale
- (71) Alcon Manufacturing Ltd., 6201 South Freeway, Fort Worth, Texas 76134, US
- (72) Huculak, John C., Mission Viejo, CA92692, US
Zaleski, Richard L. III, San Juan Capistrano, CA92675, US
Finlay, Russell L., Dana Point, CA92629, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE
- (62) 00942710.5 / 1 180 993
-
- (51) **A61F 9/008** (11) **1 302 186 A2**
A61F 9/013
(25) En (26) En
(21) 02078480.7 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 US 976177
- (54) • Vorrichtung zur Durchführung refraktiver Chirurgie
• A device for performing refractive surgery
• Dispositif pour effectuer de la chirurgie réfractive
- (71) 20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH, Waldhofer Strasse 100, 69123 Heidelberg, DE
- (72) Bille, Josef, 69118 Heidelberg, DE
- (74) Curley, Donnacha John, et al, Tomkins & Co., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE
-
- A61F 9/013** → (51) A61F 9/008
-
- A61F 13/62** → (51) D04H 3/14
-
- (51) **A61G 7/10** (11) **1 302 187 A2**
B66C 17/00
(25) En (26) En
(21) 02256049.4 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 GB 0124199
- (54) • Auf eine Schiene montierte Patientenhebevorrichtung
• A rail mounted patient lift
• Appareil de levage monté sur rail
- (71) ARJO LIMITED, St. Catherine Street, Gloucester, GL1 2SL, GB
- (72) Bergeron, Jean, Canton Magog, Québec J1X 3W3, CA
-
- (74) Higgins, Michael Roger, MARKS & CLERK 27 Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB
-
- A61G 15/14** → (51) A61C 13/38
-
- (51) **A61J 1/03** (11) **1 302 188 A2**
A61J 7/04
(25) It (26) En
(21) 02022166.9 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.10.2001 IT MI20010538
- (54) • Tragbares Gehäuse für Tabletten, Süßwaren oder dergleichen enthaltende Blisterpackungen
• Portable casing for blister packages containing drug tablets, confectionery products and the like
• Boîte portative pour emballages de type blister contenant des comprimés, confiseries ou autres
- (71) Pillot, Massimo, Via del Salici, 10, 33082 Azzano X, (Pordenone), IT
Degano, Francesco, Via Terza Armata, 34, 34070 Redipuglia, (Gorizia), IT
- (72) Pillot, Massimo, 33082 Azzano X, (Pordenone), IT
Degano, Francesco, 34070 Redipuglia, (Gorizia), IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT
-
- A61J 1/16** → (51) B65D 81/38
-
- A61J 3/06** → (51) B30B 11/00
-
- A61J 7/04** → (51) A61J 1/03
-
- A61K 6/06** → (51) C04B 12/02
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **1 302 189 A1**
A61P 17/00
(25) Ja (26) En
(21) 01949934.2 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/06005 11.07.2001
- (87) WO 02/005755 2002/04 24.01.2002
- (30) 13.07.2000 JP 2000212689
04.10.2000 JP 2000304753
16.03.2001 JP 2001076149
- (54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNGSMETHODE
• COSMETIC COMPOSITIONS FOR REDUCING AND METHOD OF USING THE SAME
• COMPOSITION COSMETIQUE DE REDUCTION ET SON PROCÉDE D'UTILISATION
- (71) Kawai Cosmetic Co., Ltd, 1-1, Tateno 2-chome, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0021, JP
- (72) NAKAMURA, Kazuo, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0021, JP
- (74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- A61K 7/00** → (51) A23L 1/30
-
- A61K 7/00** → (51) A61K 7/13
-
- A61K 7/00** → (51) A61K 7/46

(51) **A61K 7/02** (11) **1 302 190 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292332.0 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 FR 0113271
22.08.2002 FR 0210494

(54) • *Kosmetische Zusammensetzung für das Abschminken oder die Hautreinigung*
• *Cosmetic composition for make-up removal or skin cleansing*
• *Composition cosmétique de démaquillage et/ou de nettoyage de la peau*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Lennon, Paula, 69003 Lyon, FR

Boschet, Cécile, 94550 Chevilly-Larue, FR
Guiramand, Carole, 78350 Jouy-en-Josas, FR
(74) Rasson, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/043 → (51) C09K 19/38

(51) **A61K 7/06** (11) **1 302 191 A2**
A61K 7/09
(25) De (26) De
(21) 02022410.1 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 10150049

(54) • *Aufschäumbare Haarbehandlungsmittel*
• *Foamable composition for hair care*
• *Composition moussante pour le soin de la chevelure*

(71) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG,
Hohenzollernring 127, 22763 Hamburg, DE
(72) Emmerling, Winfried, Dr., 25436 Tornesch, DE
Richters, Bernd, 21129 Hamburg, DE
(74) Foitzik, Joachim Kurt, et al, Henkel KGaA Patente
(VTP), 40191 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 302 192 A2**
A61K 7/50
(25) De (26) De
(21) 02022847.4 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10151046

(54) • *Kosmetische Mittel enthaltende Polyethylenglykole*
• *Cosmetic composition comprising polyethyleneglycols*
• *Compositions cosmétiques contenant des polyéthylène glycols*

(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929
Frankfurt am Main, DE
(72) Klug, Peter, Dr., 63762 Grossostheim, DE
Henning, Torsten, Dr., 65812 Bad Soden, DE
(74) Brundin, Eike, Dr., et al, Clariant GmbH Patente,
Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843
Sulzbach, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 302 193 A2**
(25) De (26) De
(21) 03001081.3 (22) 18.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 09.11.2002 DE 10252167

(54) • *Haarwachsprodukt aus Polyethylenglykolwachsen und hydrophoben Stoffen*
• *Waxy hair composition containing poly(ethylene glycol) waxes and hydrophobic compounds*
• *Composition capillaire cireuse contenant des cires de poly(éthylène glycol) et des matières hydrophobes*

(71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274
Darmstadt, DE

(72) Hannich, Manuela, 63329 Egelsbach, DE
Franzke, Michael, 64380 Rossdorf, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 7/09

A61K 7/06 → (51) A61K 7/13

A61K 7/06 → (51) A61K 31/352

(51) **A61K 7/09** (11) **1 302 194 A1**
A61K 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292446.8 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 FR 0112973

(54) • *Verwendung von einem Polyguanidinverbindung zur Behandlung oder Verformung des Haares, insbesondere zum Wellen und Glätten*
• *Use of a polyguanidine compound for treating or styling hair, especially for straightening or permanent waving*
• *Utilisation d'un composé de polyguanidine pour le traitement ou la mise en forme des cheveux, notamment le défrisage ou la permanente*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Philippe, Michel, 91320 Wissous, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

A61K 7/09 → (51) A45D 7/04

A61K 7/09 → (51) A61K 7/06

(51) **A61K 7/13** (11) **1 302 195 A1**
A61K 7/06 A61K 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 01947981.5 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06033 12.07.2001
(87) WO 02/005768 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000216550
08.12.2000 JP 2000374945

(54) • *VORBEHANDLUNGSMITTELN FÜR SAÜRE HAARFÄRBE MITTELN*
• *PRETREATMENT AGENTS FOR ACIDIC HAIR DYES*
• *AGENTS DE PRETRAITEMENT POUR COLORANTS CAPILLAIRES ACIDES*

(71) Mandom Corporation, 5-12, Juniken-cho, Chuo-ku,
Osaka-shi, Osaka 540-8530, JP
(72) KUZUHARA, Akio Mandom Corporation, Chuo-ku
Osaka-shi Osaka 540-8530, JP
SANO, Mitsuo MANDOM CORPORATION, Chuo-ku
Osaka-shi Osaka 540-8530, JP
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler
Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **A61K 7/16** (11) **1 302 196 A1**
(25) De (26) De
(21) 02450235.3 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 AT 16412001

(54) • *Intelligenzfördernde Zahncreme*
• *Toothpaste for promotion of intelligence*
• *Dentifrice pour promouvoir l'intelligence*
(71) Habinger, René, Ing., Hernalsergürtel 34/22, 1090
Wien, AT
(72) Habinger, René, Ing., 1090 Wien, AT

(51) **A61K 7/42** (11) **1 302 197 A1**
B01F 17/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292445.0 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 FR 0113114

(54) • *Verwendung von amphiphilen Copolymeren zur Stabilisierung der Dispersionen mit unlöslichen organischen, UV-Strahlung filtrierenden Verbindungen*
• *Use of amphiphilic copolymers to stabilise dispersions of non-soluble organic compounds filtering UV light*
• *Utilisation de copolymères amphiphiles pour stabiliser des dispersions de composés organiques insolubles filtrant le rayonnement UV*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Candau, Didier, 91570 Bièvres, FR
Aubert, Fabien, 75018 Paris, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

A61K 7/42 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/46** (11) **1 302 198 A1**
A61K 7/00 A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 02090311.8 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.09.2001 DE 10145833

(54) • *Kosmetische Duftzusammensetzung*
• *Perfumed cosmetic composition*
• *Composition cosmétique parfumante*
(71) Coty B.V., Oudeweg 147, 2031 CC Haarlem, NL
(72) Golz-Berner, Karin, 98000 Monaco, MC
Zastrow, Leonhard, 98000 Monaco, MC
Sichling, Dorothee, 98000 Monaco, MC
(74) Walter, Wolf-Jürgen, et al, Patentanwälte Felke &
Walter Normannenstrasse 1-2, 10367 Berlin, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 302 199 A2**
A61K 7/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292395.7 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 FR 0113335
16.10.2001 FR 0113334
16.10.2001 FR 0113336

(54) • *Zusammensetzung auf Basis eines Pigments der Sorte Monascus, um der Haut eine der*

natürlichen Sonnenbräune ähnliche Farbe zu verleihen, und ihre Verwendung

- *Compositions for giving the skin a natural sun tan colouration based on a monascus type pigment and its uses*
- *Compositions pour la coloration de la peau proche du bronzage naturel a base d'un pigment du type monascus et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Forestier, Serge, 77410 Claye Souilly, FR
Candau, Didier, 91570 Bievres, FR
Seyler, Nathalie, 94700 Maisons-Alfort, FR
Elguidj, Irène, 92200 Neuilly, FR
(74) Miszputen, Laurent, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

A61K 7/48 → (51) A61K 7/46

A61K 7/50 → (51) A61K 7/06

(51) **A61K 9/00** (11) **1 302 200 A1**
A61K 31/58
(25) It (26) En
(21) 02425524.2 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 IT RM20010614

- *Pharmazeutische Zubereitung enthaltend Budesonid in einer Wasser-Propylenglykol Lösung und ihre Herstellung*
- *Pharmaceutical formulation of a budesonide-containing water-propylene glycol solution and method of preparing it*
- *Composition pharmaceutique comprenant budesonide dans une solution d'eau avec propylene glycole et préparation*

(71) Italcimici SpA, Via Pontina, 5 (Km.29), 00040
Pomezia, IT
(72) Oricchio, Maria Antonietta, 00040 Pomezia, IT
Conti, Stefano, 00040 Pomezia, IT
(74) Conforti Cioncoloni, Marisa, c/o Studio Consulenza
Brevetti 21, Viale Castrense, 00182 Rome, IT

A61K 9/08 → (51) A61K 9/16

A61K 9/10 → (51) A61K 9/16

A61K 9/14 → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 9/16** (11) **1 302 201 A1**
A61K 9/14 A61K 9/08
A61K 9/10 A61K 9/20
A61K 9/48 A61K 47/32
A61K 47/12

(25) Ja (26) En
(21) 01949994.6 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06135 16.07.2001
(87) WO 02/005786 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 US 218980 P

- *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT VERBESSERTER PERORALER ABSORBIERBARKEIT*
- *PHARMACEUTICAL COMPOSITION IMPROVED IN PERORAL ABSORBABILITY*
- *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE A ABSORBABILITE PER OS AMELIOREE*

(71) YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No.
3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku,
Tokyo 103-8411, JP

(72) WATANABE, Shunsuke, Yaizu-shi, Shizuoka
425-0072, JP
TAKEMURA, Shigeo, Yaizu-shi, Shizuoka
425-0072, JP
TSUTSUI, Yuuki, Yaizu-shi, Shizuoka 425-0072, JP
KONDO, Hiromu, Yaizu-shi, Shizuoka 425-0072, JP
NAKANISHI, Kiyo, Yaizu-shi, Shizuoka 425-0072,
JP
SAKO, Kazuhiro, Yaizu-shi, Shizuoka 425-0072, JP
SAWADA, Toyohiro, Yaizu-shi, Shizuoka 425-0072,
JP
(74) Bates, Philip Ian, Reddie & Grose 16 Theobalds
Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 9/20 → (51) A61K 9/16

A61K 9/48 → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 9/70** (11) **1 302 202 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000650.6 (22) 08.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 10.05.1994 GB 9409281

- *Transdermales System zur Verabreichung durch entepithelisierte Haut*
- *Transdermal device for administration through de-epithelialized skin*
- *Dispositif transdermique d'administration à travers la peau depourvue d'épithélium*

(71) Svedman, Pal, Rue du Château, 1137 Yens, CH
(72) Svedman, Pal, 1137 Yens, CH
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
(62) 95919417.6 / 0 759 747

A61K 31/137 → (51) A61K 31/55

A61K 31/16 → (51) A61K 31/55

A61K 31/17 → (51) A61K 31/55

A61K 31/196 → (51) C07D 213/85

A61K 31/335 → (51) A61K 31/55

(51) **A61K 31/352** (11) **1 302 203 A1**
C07D 311/36 A61K 35/78
A61P 43/00 A61K 7/06
A61P 15/00

(25) Ja (26) En
(21) 01950023.0 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06246 18.07.2001
(87) WO 02/005811 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000217967

- *VERSTÄRKUNGSMATERIAL FÜR STAMMZELLEN*
- *STEM CELL REINFORCING MATERIAL*
- *SUBSTANCE DE RENFORCEMENT DES CELLULES SOUCHES*

(71) Nichimo Co., Ltd, 2-20, Higashi-shinagawa
2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
(72) TAKEBE, Minoru, Nichimo Co., Ltd., Tokyo
140-0002, JP

PAN, Weijun, Nichimo Co., Ltd., Tokyo 140-0002,
JP

(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd
and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow
G5 8PL, GB

A61K 31/40 → (51) C07D 209/42

A61K 31/426 → (51) C07D 277/24

A61K 31/4375 → (51) C07D 471/04

A61K 31/44 → (51) C07D 213/85

A61K 31/4409 → (51) C07D 213/85

A61K 31/443 → (51) C07D 213/85

A61K 31/4436 → (51) C07D 213/85

A61K 31/4439 → (51) C07D 213/85

A61K 31/4709 → (51) C07D 213/85

A61K 31/506 → (51) C07D 213/85

A61K 31/5377 → (51) C07D 213/85

(51) **A61K 31/55** (11) **1 302 204 A1**
A61K 31/137 A61K 31/335
A61K 31/16 A61K 31/17
A61P 11/06 A61P 11/08

(25) En (26) En
(21) 01610108.1 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vanilloid Rezeptor Antagonisten zur Behandlung von Atemwegsverengungen*

- *Vanilloid receptor antagonists for the treatment of pathological constriction of airways*
- *Antagonistes du recepteur de la vanilloïde pour le traitement de la constriction des voies aériennes*

(71) Respiratorius AB, Sölvégatan 41, 223 70 Lund, SE
(72) Skogvall, Staffan, 224 70 Lund, SE

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogs-gade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61K 31/55 → (51) C07D 223/26

A61K 31/575 → (51) A23L 1/30

A61K 31/58 → (51) A61K 9/00

A61K 31/688 → (51) A23L 1/30

A61K 31/702 → (51) C07H 23/00

(51) **A61K 31/7048** (11) **1 302 205 A1**
(25) En (26) En

(21) 02256823.2 (22) 01.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.10.2001 IN DE20011018
01.10.2001 IN DE20011019

- *Makrolidcitrat-haltige Formulierungen mit kontrollierter Freisetzung*
- *Controlled release formulations of macrolide citrate salts*
- *Composition pharmaceutique à libération contrôlée comprenant citrate de macrolide*

(71) Ind-Swift Limited, 781 Industrial Area, Phase II,
Chandigarh - 160 002, IN

(72) Wadhwa, Hardeep, Panchkula, Haryana, IN
(74) Bates, Philip Ian, Reddie & Grose 16 Theobalds
Road, London WC1X 8PL, GB

(71) Ind-Swift Limited, 781 Industrial Area, Phase II,
Chandigarh - 160 002, IN

(72) Wadhwa, Hardeep, Panchkula, Haryana, IN
(74) Bates, Philip Ian, Reddie & Grose 16 Theobalds
Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 31/715 → (51) A61K 31/739

(51) **A61K 31/739** (11) **1 302 206 A1**
A61K 38/39 A61K 38/16
G01N 33/50 C12N 15/00
C07K 14/00 A61K 48/00
A61P 9/10 A61P 19/00
A61K 31/715

(25) En (26) En
(21) 01203846.9 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Mittel zur Verwendung des adventitial Toll-like-Rezeptors*
• *Methods and means for the use of the adventitial toll-like receptor*
• *Procédés et moyens pour l'utilisation du récepteur toll-like adventitiel*

(71) Universitair Medisch Centrum Utrecht,
Heidelberglaan 100, 3584 CX Utrecht, NL
Universiteit Utrecht, Heidelberglaan 8, 3584 CS
Utrecht, NL

(72) De Kleijn, Dominicus Paschalis Victor, 3962 ET
Wijk bij Duurstede, NL

(74) Pasterkamp, Gerard, 3711 CB Austerlitz, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 35/28 → (51) C12N 5/06

A61K 35/30 → (51) C12N 5/06

A61K 35/36 → (51) C12N 5/06

A61K 35/48 → (51) C12N 5/06

A61K 35/78 → (51) A23L 1/30

A61K 35/78 → (51) A61K 31/352

A61K 38/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/05** (11) **1 302 207 A2**
C12P 21/06
// (C12P21/06, C12R1:225)

(25) En (26) En
(21) 02080463.9 (22) 01.08.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 02.08.1996 JP 20466596

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines blutdrucksenkenden Mittel enthaltenden ein Dipeptid als wirksames Bestandteil*
• *Method for preparing an antihypertensive agent containing a dipeptide as active ingredient*
• *Procède pour la preparation d'un agent antihypertensif contenant un dipeptide en tant que principe actif*

(71) Calpis Co., Ltd., 20-3, Ebisu-Nishi 2-chome,
Shibuya-ku Tokyo, JP

(72) Yamamoto, Naoyuki, Sagamihara-shi, Kanagawa-
ken, JP

(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(62) 97305820.9 / 0 821 968

A61K 38/12 → (51) C07K 5/103

A61K 38/16 → (51) A61K 31/739

A61K 38/39 → (51) A61K 31/739

A61K 45/00 → (51) A01K 67/027

A61K 45/00 → (51) C12N 15/12

A61K 47/12 → (51) A61K 9/16

A61K 47/32 → (51) A61K 9/16

A61K 48/00 → (51) A61K 31/739

A61K 48/00 → (51) C07D 471/04

A61K 48/00 → (51) C12N 15/09

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 49/08 → (51) C07D 257/02

A61K 49/10 → (51) C07D 257/02

(51) **A61L 2/20** (11) **1 302 208 A1**
B08B 9/02 C02F 1/78

(25) It (26) En
(21) 01830650.6 (22) 16.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Apparat und Verfahren zum Trocknen und Sterilisieren von industriellen Anlagen*
• *Apparatus and process for drying and sterilising industrial plants*
• *Dispositif et procédé pour sécher et stériliser une unité industrielle*

(71) Ico Oleodinamici S.p.A., Via Rosalba Carriera, 88,
41010 Frazione San Damaso (MO), IT

(72) Barani, Ruggero, 41100 Modena, IT

(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25,
41100 Modena, IT

A61L 2/20 → (51) B08B 9/027

A61L 9/03 → (51) A01M 1/20

A61L 27/12 → (51) C04B 12/02

A61L 27/38 → (51) C12N 5/06

(51) **A61L 27/40** (11) **1 302 209 A1**
A61L 29/12 A61L 31/12

(25) Es (26) En
(21) 02380206.9 (22) 04.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 ES 200102472 U

(54) • *Mehrschichtiges, medizinisches Material für die Chirurgie*
• *Composite laminar material for medical and surgical applications*
• *Article médical stratifié à usage chirurgical*

(71) Thermochemical Medic, S.L., 19, calle Tudona, 08960
Sant Just Desvern, ES

(72) Martinez Punet, Jaime, 08960 Sant Just Desvern,
ES

(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle
Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

A61L 29/12 → (51) A61L 27/40

A61L 31/12 → (51) A61L 27/40

(51) **A61M 1/14** (11) **1 302 210 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01947983.1 (22) 12.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06039 12.07.2001

(87) WO 02/005874 2002/04 24.01.2002

(30) 14.07.2000 JP 2000214877

(54) • *SOCKEL FÜR EINE KÜNSTLICHE DIALYSE-VORRICHTUNG*
• *SOCKET FOR ARTIFICIAL DIALYZER*
• *DOUILLE DESTINEE A UN DIALYSEUR ARTIFICIEL*

(71) Estech Corporation Ltd, 12-11, Kami-Megura
2-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0051, JP

(72) FUMIOKA, Hiroyuki, c/o ESTECH CORPORATION
LTD, Tokyo 153-0051, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541
München, DE

(51) **A61M 5/32** (11) **1 302 211 A1**
(25) It (26) En
(21) 01124484.5 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mehrzweckinjektionsnadel und Verfahren zur ihrer Herstellung*
• *Multipurpose inoculating needle and method for its manufacture*
• *Aiguille d'injection multifonctionnelle et méthode pour sa construction*

(71) Catarsi Ing. Piero & C. S.r.l., Via Tosco Romagnola
Km.17, Frazione Fornacette, 56012 Calcinaia, IT

(72) Pardini, Mario, 56019 Vecchiano (Pisa), IT
Santerini, Sante, 56021 Cascina (Pisa), IT
Catarsi, Piero, 56012 Calcinaia (Pisa), IT
Machhi, Romualdo, 56100 Pisa, IT

(74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana
Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122
Firenze, IT

A61M 16/00 → (51) F04D 17/16

(51) **A61M 16/06** (11) **1 302 212 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022652.8 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 NZ 51475001
12.06.2002 NZ 51954102

(54) • *Stirnstütze für eine Gesichtsmaske*
• *Forehead support for a facial mask*
• *Support frontal pour masque facial*

(71) Fisher & Paykel Healthcare Limited, 15 Maurice
Paykel Place, East Tamaki, Auckland, NZ

(72) Gradon, Lewis George, Howick, Auckland, NZ
Nightingale, Chris Earl, St. Heliers, Auckland, NZ
McAuley, Alastair Edwin, Remuera, Auckland, NZ
Miliivojevic, Ivan, Takapuna, Auckland, NZ

(74) Brown, John David, et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **A61M 35/00** (11) **1 302 213 A2**
B65D 81/32 B65D 75/58
B65D 77/24

(25) En (26) En
(21) 02022930.8 (22) 10.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 976225

(54) • *Abgabevorrichtung für Arzneimittel in Einzeldosen mit Applikator*
• *Single patient dose medicament dispenser with applicator*

- Distributeur de médicaments par doses unitaires à l'aide d'applicateurs
- (71) CENTRIX, INC., 770 River Road, Shelton, CT 06484-5458, US
- (72) Discsko, John J., Jr., Trumbull, Connecticut 06611, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61N 1/05** (11) **1 302 214 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257004.8 (22) 09.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 16.10.2001 US 981958

- System und Vorrichtung zum Implantieren von einer Zuleitung in dem Koronarsinusgebiet des Herzens
- System and device for placing a body implantable lead in the coronary sinus region of the heart
- Système et appareil pour implanter une sonde endocardiaque dans la région du sinus coronaire

- (71) PACESETTER, INC., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91392-9221, US
- (72) Florio, Joseph J., La Canada, CA 91011, US
 Bornzin, Gene A., Simi Valley, CA 93063, US
 Morgan, Kevin L., Simi Valley, CA 93063, US
 Williams, Sheldon, Green Valley, CA 91350, US
- (74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61N 1/368** (11) **1 302 215 A2**
 A61N 1/37
 (25) En (26) En
 (21) 02256940.4 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 US 973300

- Mehrkammer Herzschrittmacher mit automatischer Fangverifikation zur Reduzierung von echten und durch die Austastzeit induzierten Nichterfassungen, und entsprechendes Verfahren

- Multi-chamber cardiac stimulation device with automatic capture verification for minimizing true and blanking period induced ventricular undersensing, and associated method

- Dispositif de stimulation cardiaque à plusieurs chambres avec vérification automatique de la capture pour la réduction des vraies sous-détections et celles induites par l'intervalle de blocage de détection, et procédé correspondant

- (71) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91342, US
- (72) Levine, Paul A, Santa Clarita, CA 91321, US
- (74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61N 1/368** (11) **1 302 216 A1**
 A61N 1/39
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02292502.8 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 12.10.2001 FR 0113135

- Aktive medizinische Vorrichtung des Typs implantierbarer Defibrillator/Kardioverter mit Mittelteil zur Detektion von Nachtherapie-Sinus-Tachykardien

- Active implantable medical device of the implantable defibrillator/cardioverter type having means for detecting post-therapy sinus tachycardia

- Dispositif médical actif de type défibrillateur/cardiovertteur implantable comportant des moyens de détection de tachycardies sinusales post-thérapie

(71) ELA MEDICAL, 98, rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR

(72) Henry, Christine, 75014 Paris, FR
 Kroiss, Daniel, 38330 Saint Ismier, FR

(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

(51) **A61N 1/37** (11) **1 302 217 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257178.0 (22) 16.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 16.10.2001 US 981555

- Implantierbares Herzschrittmachersystem und Kalibrierungsverfahren für automatische Erregungsbestätigung

- Implantable cardiac stimulation system and method for automatic capture verification calibration

- Système de stimulation cardiaque implantable et procédé d'étalonnage pour la vérification de capture automatique

(71) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91342, US

(72) Bradley, Kerry, Glendale, CA 91208, US
 Bornzin, Gene A., Simi Valley, CA 93063, US
 Sloman, Laurence S., West Hollywood, CA 90069, US
 Florio, Joseph J., La Canada, CA 91011, US
 Poore, John W., South Pasadena, CA 91030, US

(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61N 1/37 → (51) A61N 1/368

A61N 1/39 → (51) A61N 1/368

(51) **A61N 1/40** (11) **1 302 218 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02028717.3 (22) 05.09.1997
 (84) DE FR GB IT
 (30) 01.10.1996 US 724414

- Ionophoretische auflösbare Lieferungs- vorrichtung zur Verminderung von elektrischen Empfindungen

- Awakenable iontophoretic delivery device for reducing electrical sensation upon application thereof

- Dispositif activable d'apport par ionophorèse destiné à réduire une sensation électrique lors de son application

(71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US

(72) Flower, Ronald J., Vernon, New Jersey 07461, US

(74) Samuels, Lucy Alice, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 97941426.5 / 0 944 410

A61P 1/00 → (51) C12N 15/12

A61P 1/16 → (51) C07K 5/103

A61P 3/00 → (51) C12N 15/12

A61P 3/10 → (51) C07K 5/103

A61P 7/06 → (51) C07K 5/103

A61P 9/00 → (51) C12N 15/12

A61P 9/04 → (51) A01K 67/027

A61P 9/10 → (51) A61K 31/739

A61P 11/06 → (51) A61K 31/55

A61P 11/08 → (51) A61K 31/55

A61P 15/00 → (51) A61K 31/352

A61P 17/00 → (51) A23L 1/30

A61P 17/00 → (51) A61K 7/00

A61P 17/00 → (51) C12N 5/06

A61P 19/00 → (51) A61K 31/739

A61P 25/00 → (51) C12N 5/06

A61P 25/08 → (51) C07D 223/26

A61P 25/28 → (51) C12N 5/06

A61P 25/28 → (51) C12N 15/12

A61P 29/00 → (51) C07K 5/103

A61P 29/00 → (51) C12N 15/12

A61P 31/04 → (51) C07H 23/00

A61P 31/04 → (51) C12N 15/12

A61P 31/18 → (51) C07D 277/24

A61P 35/00 → (51) C07D 209/42

A61P 35/00 → (51) C07D 471/04

A61P 35/00 → (51) C07K 5/103

A61P 35/00 → (51) C12N 15/09

A61P 35/00 → (51) C12N 15/12

A61P 37/00 → (51) C12N 15/12

A61P 37/08 → (51) C12N 15/12

A61P 43/00 → (51) A61K 31/352

A61P 43/00 → (51) C07D 471/04

(51) **A62B 18/08** (11) **1 302 219 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02396152.7 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 12.10.2001 FI 20011992

- Schutzvorrichtung
- Protective device
- Dispositif de protection

(71) Euromaski Oy, Metallitie 6, 26100 Rauma, FI

(72) Viljanen, Jorma, 23120 Mietoinen, FI
 Viljanen, Lasse, 20360 Turku, FI

(74) Valkeiskangas, Tapio, Kolster Oy AB, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **A62C 2/12** (11) **1 302 220 A1**
F24F 13/14

(25) De (26) De
(21) 02017822.4 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 20116484 U
(54) • *Klappe, insbesondere Brandschutzklappe*
• *Damper, in particular fire damper*
• *Clapet, notamment clapet coupe-feu*

(71) Gebrüder Trox, Gesellschaft mit beschränkter
Haftung, Heinrich-Trox-Platz 1, D-47506
Neukirchen-Vluyn, DE

(72) Bunge, Udo, 47506 Neukirchen-Vluyn, DE
Dammers, Heinz, 47661 Issum, DE

(74) DR. STARK & PARTNER, PATENTANWÄLTE Moerser
Strasse 140, 47803 Krefeld, DE

(51) **A63B 21/062** (11) **1 302 221 A1**
(25) En (26) En

(21) 02257008.9 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 327745 P
04.10.2002 US 264641

(54) • *Übungsgerät*
• *Exercise machine*
• *Appareil d'exercice*

(71) Multi-Grip LLC, Suite 116, 10054 Mesa Ridge
Court, San Diego, CA 92121, US

(72) Williams, Patrick, Escondido, CA 92027, US

(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

(51) **A63B 41/08** (11) **1 302 222 A1**
(25) En (26) En

(21) 02254719.4 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976957

(54) • *Basketball mit neun bis zwölf Mantelsegmenten*
• *Basketball having nine to twelve cover panels*
• *Ballon de basket avec neuf à douze panneaux*

(71) Rawlings Sporting Goods Company, Inc., 1859
Intertech Drive, Fenton, Missouri 63026, US

(72) Johnson, Steven L., O'Fallon, Illinois 62269, US
Morrison, Stan W., Wildwood, Missouri 63005, US

(74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson
Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

(51) **A63F 3/00** (11) **1 302 223 A1**
(25) En (26) En

(21) 02256262.3 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 972827

(54) • *Spiel der in einem dunklen Raum gespielt wird*
• *Game played in a darkened room*
• *Jeu joué dans une chambre sombre*

(71) HASBRO, INC., 1027 Newport Avenue, P.O. Box
1059, Pawtucket, RI 02862-1059, US

Toucan Design, 502 Mariposa Street, Burbank,
California 91506, US

(72) Donie, Matthew G., Ellington, CT 06029, US
Nordgren, Michael R., Burbank, CA 91506, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **A63F 13/10** (11) **1 302 224 A2**
(25) En (26) En

(21) 02022336.8 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001313057

(54) • *Aufzeichnungsmedium für Spielschirm-
darstellungsprogramm, Spielschirmdar-
stellungsprogramm, Spielschirmdarstellungs-
verfahren und Videospilvorrichtung*
• *Recording medium storing game screen dis-
play program, game screen display program,
game screen display method, and video game
device*
• *Support d'enregistrement pour programme
d'affichage d'écran de jeu, programme d'affi-
chage d'écran de jeu, méthode d'affichage d'é-
cran de jeu et appareil de jeu vidéo*

(71) Konami Corporation, 4-1, Marunouchi 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Higashiyama, Makoto, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka,
JP

(74) Nagayama, Kentaro, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A63F 13/10** (11) **1 302 225 A2**
(25) En (26) En

(21) 02256286.2 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 JP 2001314410

(54) • *Bilddarstellungsverfahren*
• *Image display method*
• *Méthode d'affichage d'images*

(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-
ku, Tokyo 144-8531, JP

(72) Yoshinaga, Takumi, c/o United Game Artists Inc,
Tokyo 150-0002, JP

(74) Nakanishi, Hitoshi, c/o United Game Artists Inc,
Tokyo 150-0002, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **A63F 13/10** (11) **1 302 226 A2**
(25) En (26) En

(21) 02257023.8 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 JP 2001314599

(54) • *Charakterausbreitungsverfahren, Datenverwal-
tungsverfahren und Modelerzeugungsverfahren*
• *Character deployment method, data manage-
ment method, and model formation method*
• *Méthode de déploiement de caractères,
méthode d'administration de données et
méthode de composition de modèle*

(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-
ku, Tokyo 144-8531, JP

(72) Mifune, Satoshi, c/o Amusement Vision, Ltd., Ohta-
ku, Tokyo 144-8532, JP

Ito, Yutaka, c/o Amusement Vision, Ltd., Ohta-ku,
Tokyo 144-8532, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B01D 29/35** (11) **1 302 227 A1**
B01D 29/52

(25) De (26) De
(21) 01810992.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Filtrationseinheit*
• *Filter*
• *Filtre*

(71) Filtrix AG, Moosmühlenstrasse 6, 9000 St. Gallen,
CH

(72) Gans, Ulrich, 9214 Kradolf-Schönenberg, CH
Schiess, Valentin, 4055 Basel, CH

(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

B01D 29/52 → (51) B01D 29/35

(51) **B01D 29/54** (11) **1 302 228 A1**
B01D 29/58 B01D 63/06

(25) De (26) De
(21) 02405703.6 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 EP 01810992

(54) • *Filtrationseinheit*
• *Filter*
• *Filtre*

(71) Filtrix AG, Moosmühlenstrasse 6, 9000 St. Gallen,
CH

(72) Gans, Ulrich, 9214 Kradolf-Schönenberg, CH
Schiess, Valentin, 4055 Basel, CH

(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

B01D 29/58 → (51) B01D 29/54

B01D 35/10 → (51) B01D 53/86

B01D 36/00 → (51) B23Q 11/10

(51) **B01D 39/16** (11) **1 302 229 A2**
B01D 46/02

(25) En (26) En
(21) 02022934.0 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 JP 2001315785

(54) • *Filtertaschen*
• *Bag filters*
• *Manches filtrantes*

(71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama
2-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP

(72) Sugiyama, Hirofumi, Toyo Boseki Kabushiki Kaisha,
Osaka-shi, Osaka, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **B01D 39/16** (11) **1 302 230 A1**
B03C 3/28 A47L 9/12
B01D 46/54 B32B 5/26

(25) En (26) En
(21) 03001181.1 (22) 11.12.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(30) 22.12.1995 US 577955

- (54) • Mehrschichtiges Filtermedium
- Laminate filter media
- Milieux filtrants laminés
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) Pike, Richard D., Alpharetta, GA 30004, US
- Shipp, Peter W. Jr., Woodstock, GA 30188, US
- (74) Hinkelmann, Klaus, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (62) 96943700.3 / 0 874 677

(51) **B01D 39/20** (11) **1 302 231 A1**
B01D 46/00

(25) Ja (26) En
(21) 00944406.8 (22) 12.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/04640 12.07.2000
- (87) WO 02/004092 2002/03 17.01.2002
- (54) • AUS MEHREREN SCHICHTEN AUFGEBAU-TER HONIGWABENFILTER UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN
- HONEYCOMB FILTER HAVING MULTI-LAYER STRUCTURE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME
 - FILTRE EN NIDS D'ABEILLES DOTEE D'UNE STRUCTURE MULTICOUCHE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City Aichi 467-8530, JP
- (72) SAKON, Atsushi, Nagoya-city, Aichi 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B01D 41/04** (11) **1 302 232 A1**
F01N 3/023

(25) Fr (26) Fr
(21) 02292381.7 (22) 26.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 FR 0113281
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung eines Partikelfilters eines Autos
- Process and device for cleaning a particle filter of a car
 - Procédé et installation de nettoyage d'un filtre à particules d'un véhicule automobile
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Rigau, Christine, 92800 Puteaux, FR
- Walter, Christian, 78180 Montigny-Le-Bretonneux, FR
- (74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

B01D 46/00 → (51) B01D 39/20

B01D 46/02 → (51) B01D 39/16

B01D 46/54 → (51) B01D 39/16

(51) **B01D 53/047** (11) **1 302 233 A2**

(25) En (26) En
(21) 02022575.1 (22) 08.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 US 976398
- (54) • Rückgewinnung von stickstoff und von leichten kohlenwasserstoffen aus polyalken spülgas

- Recovery of nitrogen and light hydrocarbons from polyalkene purge gas
- Récupération d'azote et d'hydrocarbures légers de gaz de purge de polyalkène
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Zwilling, Daniel Patrick, Drexel Hill, PA 19026, US
- Golden, Timothy Christopher, Allentown, PA 18104, US
- Weist, Edward Landis Jr., Macungie, PA 18062, US
- Ludwig, Keith Alan, Emmaus, PA 18049, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

B01D 53/047 → (51) C08F 6/00

(51) **B01D 53/86** (11) **1 302 234 A1**
B01J 19/12 B01D 35/10

(25) En (26) En
(21) 02021779.0 (22) 26.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.09.2001 JP 2001335723
- (54) • Lichtleitendes lineares photokatalytisches Filtermaterial, Filter mit diesem Material und Verfahren zur Herstellung desselben
- Light-transmittable linear photocatalytic filter material, filter to which the material is applied, and process for production thereof
 - Matériau filtrant photocatalytique linéaire pouvant transmettre la lumière, filtre applicant ce matériau et procédé pour sa production
- (71) Hoya-Schott Corporation, 11-18, Nishi-shinjuku 7-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
- (72) Nishii, Yoshikazu, Hoya-Schott Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
- Arai, Souji, Hoya-Schott Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B01D 63/06 → (51) B01D 29/54

(51) **B01F 3/04** (11) **1 302 235 A1**
C02F 3/20

(25) De (26) De
(21) 02021642.0 (22) 27.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 DE 10149854
- (54) • Halterung für ein Belüftungssystem
- Support for a aeration system
 - Support pour un système d'aération
- (71) GUMMI-JÄGER KG GMBH & CIE, Bissendorfer Strasse 6, D-30625 Hannover, DE
- (72) Jäger, Arnold, 31303 Burgdorf, DE
- Edel, Volker, Dr., 30916 Isernhagen, DE
- (74) Depmeyer, Jochen, Rechtsanwaltskanzlei Depmeyer, Ernst-Bartach-Strasse 8, 18055 Rostock, DE

B01F 5/04 → (51) B01F 5/06

(51) **B01F 5/06** (11) **1 302 236 A1**
B01F 5/04

(25) De (26) De
(21) 02405807.5 (22) 17.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 EP 01811015
- (54) • Rohrstück mit einer Einspeisestelle für ein Additiv
- Pipe segment with a feeding port for an additive
- Segment de tuyau avec un post de alimentation pour un additif
- (71) Sulzer Chemtech AG, Hegifeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
- (72) Fleischli, Markus, 8409 Winterthur, CH
- Mathys, Peter, 8212 Neuhausen, CH
- Breiter, Albert, 8408 Winterthur, CH
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0067 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(51) **B01F 7/16** (11) **1 302 237 A1**
B01F 15/00 B28C 5/00

(25) It (26) En
(21) 02425627.3 (22) 14.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 IT MC20010043 U
- (54) • Leichter und kostengünstiger Träger für Beton- und Mörtelmischer
- A light inexpensive cross for mixers of concrete, mortar and similar materials
 - Porteur léger et économique pour mélangeurs de béton et mortier
- (71) Officine Meccaniche Galletti O.M.G. - S.r.l., Via Brenta, 18, Perugia, Fraz. Ponte Vallecceppi (PG), IT
- (72) Galletti, Paolo, 06078 Perugia (PG), IT
- (74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

(51) **B01F 7/16** (11) **1 302 238 A1**
B01F 15/00 B28C 5/00

(25) It (26) En
(21) 02425628.1 (22) 14.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 IT MC20010044
- (54) • Tragarm für eine Flügelhalteplatte für Beton- und Mörtelmischer
- A support arm for a blade-holding plate used in mixers for concrete, mortar and similar materials
 - Bras de support pour une plaque porte-lames pour mélangeurs de béton et mortier
- (71) Officine Meccaniche Galletti O.M.G. - S.r.l., Via Brenta, 18, Frazione Ponte Vallecceppi, 06078 Perugia (PG), IT
- (72) Galletti, Paolo, 06078 Perugia (PG), IT
- (74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

B01F 15/00 → (51) B01F 7/16

B01F 17/42 → (51) A61K 7/42

(51) **B01J 13/16** (11) **1 302 239 A1**
C08F 2/18 C08J 9/20
C09D 7/12 C09D 11/00
C08L 89/06

- (25) Ja (26) En
(21) 01915712.2 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/02300 22.03.2001
- (87) WO 01/072410 2001/40 04.10.2001
- (30) 27.03.2000 JP 2000132969
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG THERMISCH EXPANDIERBARER MIKROKAPSELN

- PROCESS FOR PRODUCING HEAT-EXPANDABLE MICROCAPSULES
 - PROCEDE DE FABRICATION DE MICROCAPSULES THERMO-EXPANSIBLES
- (71) MATSUMOTO YUSHI-SEIYAKU CO., LTD., 1-3, Shibukawa-cho 2-chome, Yao-shi, Osaka 581-0075, JP
- (72) MASUDA, Toshiaki, Matsumoto Yushi-Seiyaku Co., Ltd, Yao-shi, Osaka 581-0075, JP
- TOKUMURA, Sachiko, Matsumoto Yushi-Seiyaku Co. Ltd, Yao-shi, Osaka 581-0075, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B01J 19/00** (11) **1 302 240 A2**
 B01L 3/00 G01N 33/36
 (25) En (26) En
 (21) 02028570.6 (22) 30.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO
 (30) 13.06.2000 US 593730
 13.06.2000 US 594178

- Vorrichtung und Verfahren zur Bewertung einer Testflüssigkeit
 - Apparatus and method for evaluating a test fluid
 - Dispositif et procédé pour évaluer un fluide de test
- (71) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) Mansky, Paul, San Francisco, CA 94114, US
- Tiede, Richard, San Jose, CA 95127, US
- Havadtov, Steve, Lauderdale By The Sea, FL 33308, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 01932790.7 / 1 289 657

(51) **B01J 19/00** (11) **1 302 241 A2**
 B01L 3/00 G01N 33/36
 (25) En (26) En
 (21) 02028571.4 (22) 30.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO
 (30) 13.06.2000 US 593730
 13.06.2000 US 594178

- Vorrichtung und Verfahren zur Bewertung einer Testflüssigkeit
 - Apparatus and method for evaluating a test fluid
 - Dispositif et procédé pour évaluer un fluide de test
- (71) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) Mansky, Paul, San Francisco, CA 94114, US
- Tiede, Richard, San Jose, CA 95127, US
- Havadtov, Steve, Lauderdale By The Sea, FL 33308, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 01932790.7 / 1 289 657

(51) **B01J 19/00** (11) **1 302 242 A2**
 B01L 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 02293198.4 (22) 16.09.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (30) 22.09.1997 US 935037

- (54) • Vorrichtung mit Quetschventilblock für die mehrfache Synthese von organischen Verbindungen
- Apparatus for synthesis of multiple organic compounds with pinch valve block
 - Dispositif avec module de soupapes à pince pour la synthèse multiple de composés organiques
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) Ruediger, Waldemar, New Hope, PA 18938, US
- Allen, John William Jr., Lawrenceville, New Jersey 08648, US
- Wenjeng, Li, Plainsboro, New Jersey 08536, US
- Weller, Harold Norris III, Pennington, New Jersey 08534, US
- (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR
- (62) 98402287.1 / 0 903 176

B01J 19/12 → (51) B01D 53/86

(51) **B01L 3/00** (11) **1 302 243 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02020628.0 (22) 13.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 25.09.2001 US 324815 P
 11.09.2002 US 241121

- Geschlossene Mikroplatten
 - Closed system storage plates
 - Microplaques fermes
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
- (72) Tyndorf, Tadeusz A., Manalapan, New Jersey 07726, US
- Cannataro, Richard, West Paterson, New Jersey 07424, US
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

B01L 3/00 → (51) B01J 19/00

B02C 19/12 → (51) B29B 9/00

B03C 3/28 → (51) B01D 39/16

(51) **B04B 5/02** (11) **1 302 244 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01308763.0 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- Chemische Analyse unter Verwendung von Matrixhybridisierung
 - Chemical analysis using array hybridization
 - Analyse chimique utilisant une matrice d'hybridation
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Gordon, Gary B., Saratoga, California 95070, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **B05B 5/03** (11) **1 302 245 A1**
 B05B 5/053
 (25) De (26) De
 (21) 02015213.8 (22) 09.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 13.10.2001 DE 10150759
- Pulverspritzpistole für Beschichtungspulver
 - Powder coating gun for coating powder
 - Pistolet de pulvérisation de poudre
- (71) ITW Gema AG, Mövenstrasse 17, 9015 St. Gallen, CH
- (72) Mauchle, Felix, 9030 Abtwil, CH
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

B05B 5/053 → (51) B05B 5/03

(51) **B05B 7/24** (11) **1 302 246 A1**
 B65D 83/14
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02292507.7 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 11.10.2001 FR 0113098

- Einrichtung zum Zerstäuben von mindestens eines Produktes auf einem Substrat, insbesondere auf einem Keratinsubstrat wie Haut
 - Device for spraying at least one product on a substrate, especially on a keratinous substrate such as skin
 - Dispositif de pulvérisation d'au moins un produit sur un support, notamment un support kératinique tel que la peau
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Yquel, Jean-Pierre, 92700 Colombes, FR
- (74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **B05C 1/08** (11) **1 302 247 A1**
 H05K 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 01124415.9 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- Vorrichtung zum Verstopfen von Leiterplattenbohrungen
 - Device for plugging holes in printed circuit boards
 - Appareil pour boucher les trous de cartes à circuits imprimés
- (71) G.I.T. Co., Ltd., 13-3 Chidori, 1-Chome, Ohtaku, Tokyo, JP
- (72) Takayanagi, Tadashi, Tokyo, JP
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

B05C 7/06 → (51) H05K 3/40

(51) **B05D 3/06** (11) **1 302 248 A2**
 C23C 16/44 C23C 16/26
 C23C 16/50
 (25) En (26) En
 (21) 03001217.3 (22) 08.05.1992
 (84) DE FR GB
 (30) 10.05.1991 US 698538
 10.05.1991 US 698446

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Plasmaabscheidung*
• *Method and apparatus for plasma deposition*
• *Procédé et dispositif de dépôt par plasma*
- (71) CELESTECH, INC., 14 Mason Street, Irvine, CA 92178, US
- (72) Cann, Gordon L., Laguna Beach, CA 92651, US
Shepard, Cecil B., Jr., Anaheim Hills, CA 92807, US
McKevitt, Frank L., Anaheim Hills, CA 92807, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (62) 99119093.5 / 0 969 120
92911953.5 / 0 583 374

B05D 7/00 → (51) C09D 5/02

B07C 5/10 → (51) G01B 11/04

- (51) **B08B 1/00** (11) **1 302 249 A1**
B08B 3/02 B08B 5/02
B08B 7/04 H01L 21/68
- (25) Ja (26) En
- (21) 00931642.3 (22) 01.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/03551 01.06.2000
- (87) WO 01/091928 2001/49 06.12.2001
- (54) • *REINIGUNGSGERÄT FÜR TRANSFERBEHÄLTER FÜR STAUBEMPFLINDLICHE GEGENSTÄNDE*
• *DUST-INCOMPATIBLE ARTICLE TRANSFER CONTAINER CLEANER*
• *APPAREIL DE NETTOYAGE D'UN RECIPIENT DE TRANSFERT D'UN ARTICLE INCOMPATIBLE AVEC LA POUSSIERE*
- (71) Dainichi Shoji K.K., 4-15-13, Shibaura, Minato-ku Tokyo 108-0023, JP
- (72) ISHIKAWA, Toshio, Minato-ku, Tokyo 108-0023, JP
OHYAMA, Koji, Minato-ku, Tokyo 108-0023, JP
OIWA, Kenji, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0004, JP
SUGAWARA, Hiroshi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0004, JP
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

B08B 3/02 → (51) B08B 1/00

B08B 3/02 → (51) B08B 9/027

B08B 3/02 → (51) H01J 9/00

B08B 5/02 → (51) B08B 1/00

B08B 7/04 → (51) B08B 1/00

B08B 9/02 → (51) A61L 2/20

- (51) **B08B 9/027** (11) **1 302 250 A1**
B08B 3/02 A61L 2/20
- (25) It (26) En
- (21) 01830649.8 (22) 16.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Waschen und Sterilisieren von industriellen Anlagen*
• *An apparatus and process for washing and sterilising industrial plants*
• *Dispositif et procédé de lavage et de stérilisation d'installations industrielles*
- (71) Ico Oleodinamici S.p.A., Via Rosalba Carriera, 88, 41010 Frazione San Damaso (MO), IT
- (72) Barani, Ruggero, 41100 Modena, IT

- (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

B08B 15/02 → (51) C08L 89/06

- (51) **B09B 3/00** (11) **1 302 251 A2**
D21H 17/02 D21H 11/12
- (25) It (26) En
- (21) 02014996.9 (22) 10.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.07.2001 IT TV20010097
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines pflanzlichen Pulvers unter Verwendung von Rückständen von Agro-industriellen Prozessen, und Verfahren zur Herstellung von Papier mit diesem Pulver*
• *Method for producing a vegetable flour using residues of agroindustrial processes, and method for producing paper and cardboard using said flour*
• *Méthode pour la fabrication d'une farine végétale utilisant les résidus des procédés agroindustriels, et une méthode pour la fabrication de papier et de carton utilisant cette farine*
- (71) COFAV S.P.A., Via Cartiera 21, 36028 Rossano Veneto (Vicenza), IT
- (72) Nicolucci, Clemente, 31010 Paderno Del Grappa, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B09B 3/00 → (51) C08L 89/06

B21C 37/08 → (51) B66C 23/697

- (51) **B21D 5/04** (11) **1 302 252 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02079123.2 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 JP 2001006636
- (54) • *Hochleistungsbiegepresse mit verringertem Energieverlust*
• *High performance bending machine with reduced energy dispersion*
• *Presse à plier à performance élevée avec perte d'énergie réduite*
- (71) SALVAGNINI ITALIA S.p.A., Via Monticello di Fara, 42, I-36040 Sarego (Vicenza), IT
- (72) Kunze, Wolfgang, 4060 Leonding, AT
- (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

B21D 22/14 → (51) B21D 22/18

- (51) **B21D 22/18** (11) **1 302 253 A2**
B21D 22/14
- (25) En (26) En
- (21) 02022586.8 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 JP 2001311346
12.07.2002 JP 2002203930
- (54) • *Fliessdruckverfahren, fließdruckvorrichtung, und katalytischer konverter*
• *Spin-forming method, spin-forming apparatus, and catalytic converter*
• *Procédé de fluotournage, dispositif de fluotournage, et convertisseur catalytique*

- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Morikawa, Junji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- Onuma, Masashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B21D 24/00 → (51) B21D 55/00

- (51) **B21D 24/14** (11) **1 302 254 A1**
B30B 15/06
- (25) En (26) En
- (21) 01124421.7 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Hydraulisch betriebene Ausgleichsvorrichtung und Verfahren zur Montage*
• *Equalizing fluid-operated apparatus and method of assembling the apparatus*
• *Dispositif à fluide d'équilibrage et procédé d'assemblage*
- (71) KYOHO MACHINE WORKS Ltd., 6, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Amano, Masayoshi, c/o Kyoho Machine Works, Ltd., Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Kawamura, Shinji, c/o Kyoho Machine Works, Ltd., Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Kirii, Sigehiro, c/o Kyoho Machine Works, Ltd., Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Kirii, Kazunari, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B21D 39/04** (11) **1 302 255 A1**
B30B 7/04
- (25) De (26) De
- (21) 02022544.7 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 DE 10149924
- (54) • *Radialpresse*
• *Radial press*
• *Presse radiale*
- (71) UNIFLEX-Hydraulik GmbH, Robert-Bosch-Strasse 50-52, 61184 Karben, DE
- (72) Ertl, Fritz, Dr.-Ing., 61381 Friedrichsdorf, DE
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

B21D 43/24 → (51) B65H 3/16

B21D 47/00 → (51) C23C 10/06

B21D 47/00 → (51) C23C 16/06

B21D 47/01 → (51) B66C 23/697

- (51) **B21D 55/00** (11) **1 302 256 A2**
B21D 24/00 B30B 15/26
- (25) De (26) De
- (21) 02022661.9 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.10.2001 DE 10150768
- (54) • *Einrichtung zur Steuerung eines hydraulischen Zylinders*
 - *Control apparatus for a hydraulic cylinder*
 - *Dispositif de contrôle d'un vérin hydraulique*
- (71) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
- (72) Eckert, Robert, 97840 Hafenlohr, DE

B21F 27/12 → (51) B21F 27/20

- (51) **B21F 27/20** (11) **1 302 257 A2**
B21F 27/12
- (25) En (26) En
- (21) 02027868.5 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 16.11.1999 IT UD990206
07.04.2000 IT UD20000069
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von metallischen Bewehrungskörben*
 - *Device to produce reinforcement metal cages and relative method*
 - *Dispositif et procédé de fabrication de cages métalliques de renforcement*
- (71) M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A., n. 20 Via L. Da Vinci, I-33010 Reana del Rojale (UD), IT
- (72) Del Fabro, Giorgio, 33019 Tricesimo (UD), IT
Del Fabro, Marcelo, 33010 Tavagnacco (UD), IT
- (74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- (62) 00122194.4 / 1 101 547

B21H 3/02 → (51) F16B 35/04

B21H 5/02 → (51) B23P 11/00

B21J 5/00 → (51) C22F 1/04

- (51) **B21J 15/28** (11) **1 302 258 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01870215.9 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Echzeitüberwachung der Qualität einer Nietverbindung*
 - *Real-time monitoring of the quality of a rivet joint*
 - *Contrôle en temps réel de la qualité d'un assemblage par rivets*
- (71) Techspace Aero S.A., Route de Liers, 121, 4041 Herstal, BE
- (72) Colboc, Samuel, 7000 Mons, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

B22C 1/18 → (51) B22C 5/18

- (51) **B22C 5/18** (11) **1 302 259 A1**
B22C 1/18
- (25) De (26) De
- (21) 02022738.5 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 DE 10150564
- (54) • *Verfahren zum Binden von Schadstoffen*
 - *Process for binding pollutants*
 - *Procédé de liaison des substances polluantes*
- (71) Internet Neunkirchen GmbH, Am Ochsenwald, 66539 Neunkirchen, DE

- (72) Folz, Heinrich L., Dipl.-Ing., 66440 Blieskastel, DE
- Wobido, Michael, Dr., 66280 Sulzbach, DE
- (74) Wieske, Thilo, et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Postfach 65 04 03, 66143 Saarbrücken, DE

(51) **B22D 11/06** (11) **1 302 260 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 01950031.3 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06268 19.07.2001
- (87) WO 02/005987 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 JP 2000218659
27.07.2000 JP 2000226615
24.01.2001 JP 2001015357
04.07.2001 JP 2001203788
- (54) • *ZWEIROLLEN-STRANGGIESSMASCHINE-NEUND STRANGGIESSVERFAHREN*
 - *DUAL DRUM TYPE CONTINUOUS CASTING DEVICE AND METHOD FOR CONTINUOUS CASTING*
 - *DISPOSITIF DE MOULAGE EN CONTINU DE TYPE A DEUX TAMBOURS ET PROCEDE DE MOULAGE EN CONTINU*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
- (72) YAMAMOTO, Keiichi, Nishi Hiroshima-shi Hiroshima 733-8553, JP
HASHIMOTO, Ritsuo, Nishi Hiroshima-shi Hiroshima 733-8553, JP
TANI, Mitsuo, Nishi Hiroshima-shi Hiroshima 733-8553, JP
YOKOO, Kazutoshi, Nishi Hiroshima-shi Hiroshima 733-8553, JP
YUSA, Jyoji, Nishi Hiroshima-shi Hiroshima 733-8553, JP
SASAKI, K. MHI Stell Mach. Eng. & Ser. Co., Ltd., Tokyo 162-0067, JP
MIYAKE, Katsuyoshi, Nishi Hiroshima-shi Hiroshima 733-8553, JP
ISOGAMI, Katsuyuki, Hikari-shi Yamaguchi 743-8510, JP
YAMADA, Mamoru, Hikari-shi Yamaguchi 743-8510, JP
TANAKA, Tsuyoshi, Hikari-shi Yamaguchi 743-8510, JP
ARAI, Takashi, Hikari-shi Yamaguchi 743-8510, JP
IZU, Tadaihiro, Hikari-shi Yamaguchi 743-8510, JP
TSUNENARI, Keiji, Futsu-shi Chiba 293-8511, JP
YAMAMURA, Kazuto, TechNippon Steel Corp. Tech. Dev. Bur. 2, JP
IZAKI, Hiroshi, Hikari-shi Yamaguchi 743-8510, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B22D 17/20** (11) **1 302 261 A2**

- (25) De (26) De
- (21) 02022527.2 (22) 07.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 DE 20116677 U
- (54) • *Giesskammer zum Druckgießen von Metallen*
 - *Shot sleeve for diecasting metals*
 - *Chambre de coulée, pour la coulée sous pression de métaux*
- (71) Ortmann Druckgiesstechnik GmbH, Giesskammern Giesbehälter Druckgieswerkzeuge Formenbau, Im Taubental 21, 41468 Neuss, DE
- (72) Ortmann Ulrich F, D-41468 Neuss, DE

- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

B22D 41/50 → (51) B22D 41/52

- (51) **B22D 41/52** (11) **1 302 262 A1**
B22D 41/50
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02292501.0 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 FR 0113058
15.01.2002 FR 0200440
- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Giessrohres*
 - *Process for manufacturing a casting tube*
 - *Procédé pour réaliser un tube de coulée*
- (71) Daussan, André, Route de Bursinel, Résidence St Bonnet, 1195 Dully, CH
Daussan, Jean-Charles, 42, rue St Marcel, 57000 Metz, FR
Daussan, Gérard, 32, rue du Fort, 57050 Longeville Les Metz, FR
- (72) Daussan, André, 1195 Dully, CH
Daussan, Jean-Charles, 57000 Metz, FR
Daussan, Gérard, 57050 Longeville-Lès-Metz, FR
Rozière, Jean, 57070 Metz, FR
Chastant, Marc, 57360 Amneville-Les-Thermes, FR
Gillot, Gérard, 57130 Vaux, FR
- (74) Rémont, Claude, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

B22F 1/00 → (51) B22F 9/18

- (51) **B22F 9/18** (11) **1 302 263 A2**
B22F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02257048.5 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 JP 2001315470
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Niob und/oder Tantal Pulver*
 - *Method of manufacturing niobium and/or tantalum powder*
 - *Procédé pour la fabrication de poudre de niobium et/ou tantalé*
- (71) Sumitomo Metal Mining Co., Ltd., 11-3, Shimbashi, 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Osako, Toshiyuki, Res. Lab. Sumitomo Metal Mining, Ichikawa-shi, Chiba-Ken, JP
Komukai, Tetsufumi, Res. Lab Sumitomo Metal Mining, Ichikawa-shi, Chiba-Ken, JP
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **B23B 27/00** (11) **1 302 264 A1**

- B23C 5/20
- (25) En (26) En
- (21) 02022368.1 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001313350
- (54) • *Werkzeughalter und Schneidwerkzeug mit einem derartigen Werkzeughalter*
 - *Shank and cutting tool having the same*
 - *Porte-outil et outil de coupe pourvu d'un tel porte-outil*

- (71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
- (72) Yamamoto, Masuo, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
Takeuchi, Shinya, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B23B 27/18** (11) **1 302 265 A1**
B23P 15/28 C04B 37/00
(25) Ja (26) En
(21) 01947865.0 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/05860 05.07.2001
- (87) WO 02/005991 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 JP 2000218806
- (54) • *HANDGESINTER SCHNEIDEINSATZ*
• *HARD SINTERED COMPACT THROWAWAY TIP*
• *POINTE JETABLE COMPACTE FRITTEE DURE*

- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) KANADA, Yasuyuki, Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
FUKAYA, Tomohiro, Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
KUKINO, Satoru, Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B23B 31/12** (11) **1 302 266 A1**
(25) De (26) De
(21) 02013086.0 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 DE 10149958
- (54) • *Bohrfutter*
• *Drill chuck*
• *Mandrin de forage*
- (71) Röhm GmbH, Heinrich-Röhm-Strasse 50, 89567 Sontheim, DE
- (72) Mack, Hans-Dieter, 89567 Sontheim, DE
- (74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

B23B 51/02 → (51) B28D 1/14

B23C 5/20 → (51) B23B 27/00

B23D 23/00 → (51) E06B 9/266

(51) **B23H 7/06** (11) **1 302 267 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256009.8 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.08.2001 JP 2001261438
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Ausrichten der vertikalen Lage eines Drahts in einer Funkenerosionsbearbeitungsmaschine*
• *Method of and device for adjusting perpendicularity of wire of wire-cut electric discharge machine*
• *Méthode et dispositif pour ajuster la perpendicularité d'un fil dans une machine d'électroérosion par fil*

- (71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Arakawa, Yasuo, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B23K 1/005** (11) **1 302 268 A1**
F24J 2/00
(25) De (26) De
(21) 02021010.0 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.09.2001 DE 10146652
- (54) • *Verfahren zum Verbinden von Metallteilen durch Löten*
• *Method of joining metal parts by soldering*
• *Procédé pour assembler des pièces métalliques par brasage*
- (71) Firma Ikarus Solar AG, Dieselstrasse 45, 87437 Kempten, DE
- (72) Füssel, Uwe, 09114 Chemnitz, DE
Zschetzsche, Jörg, 01277-Dresden, DE
Frenz, Christoph, 01187-Dresden, DE
- (74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

B23K 9/00 → (51) F01D 5/00

(51) **B23K 9/04** (11) **1 302 269 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256852.1 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 GB 0124762
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Aufbauen eines Werkstückes*
• *Apparatus and method for forming a body*
• *Appareil et procédé de formation d'une pièce*
- (71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- (72) Pratt, Anthony Lionel, Puckelchurch, Bristol BS16 9RW, GB
Jones, Steven Alan, Hilton, Derby DE65 5HN, GB

B23K 11/25 → (51) B23K 11/31

(51) **B23K 11/31** (11) **1 302 270 A1**
B23K 11/25 G01L 13/02
(25) En (26) En
(21) 02257118.6 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 GB 0124595
- (54) • *Drucksensor*
• *Pressure sensor*
• *Capteur de pression*
- (71) SAVAIR + ARO LIMITED, 5 Black Moor Road Ebblake Industrial Estate, Verwood Wimborne Dorset BH31 6AX, GB
- (72) Helliher, Peter, Poole, Dorset BH15 4HP, GB
Tiberghien, Olivier, 37360 Semblancay, FR
- (74) Bérogin, Francis, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

B23K 20/02 → (51) B23K 20/10

(51) **B23K 20/10** (11) **1 302 271 A1**
B29C 65/08
(25) En (26) En
(21) 02102335.3 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 US 682728
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Ultraschallschweissen gestapelter Materialien*
• *A method and apparatus for ultrasonic welding stacked materials*
• *Méthode et appareil pour souder par ultrasons de matériels empilés*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., 600, Parklane Towers East One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Popoola, Oludele Olusegun, Novi, MI 48374, US
Wilkosz, Daniel Edward, Ypsilanti, MI 48197, US
Van Reatherford, Larry, Clarkston, MI 48348, US
Skogsmo, Jan Birger, Canton, MI 48188, US
Koehl, Robert, Canton, MI 48187, US
Cooper, Ronald P., Eastpointe, MI 48021, US
Wexler, Amon, Southfield, MI 48076, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **B23K 20/10** (11) **1 302 272 A1**
B23K 20/02 B29C 65/08
(25) En (26) En
(21) 02102336.1 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 US 682729
- (54) • *Ultraschallschweiss Spitze und Gerät mit solcher Spitze*
• *An ultrasonic welding tip and apparatus with this tip*
• *Pointe de soudage ultrasonore et appareil avec cette pointe*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48124, US
- (72) Skogsmo, Jan, Birger, Canton, MI 48188, US
Wexler, Amon, Southfield, MI 48076, US
Popoola, Oludele, Olusegun, Novi, MI 48374, US
Van Reatherford, Larry, Clarkston, MI 48348, US
de Vries, Edgar, Trenton, MI 48183, US
Wilkosz, Daniel, Edward, Ypsilanti, MI 48197, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **B23K 35/30** (11) **1 302 273 A2**
C04B 37/02 // B23P5/00
(25) En (26) En
(21) 02256964.4 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001310937
- (54) • *Hartlötwerkstoff und Verfahren zum Hartlöten von Diamant*
• *Brazing-filler material and method for brazing diamond*
• *Matériau d'apport pour brasage et procédé de brasage de diamant*
- (71) Hohoemi Brains, Inc., 13-9, Ueno 5-chome, Taito-Ku, Tokyo, JP

(72) Yamazaki, Takahisa, Ibaraki, JP
Suzumura, Akio, Tokyo, JP
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B23P 6/00 → (51) F01D 5/00

(51) **B23P 11/00** (11) **1 302 274 A2**
B23P 15/00 B21H 5/02
F16D 1/08
(25) De (26) De
(21) 02016378.8 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150308
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Verbundteils
• Method of manufacturing a composite part
• Procédé de fabrication d'une pièce composite
(71) Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau,
Feldstrasse 2-20, 59229 Ahlen, DE
(72) Rolf, Bernhard, 33428 Harsewinkel, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München,
DE

B23P 15/00 → (51) B23P 11/00

B23P 15/28 → (51) B23B 27/18

B23Q 1/00 → (51) B23Q 16/00

(51) **B23Q 1/76** (11) **1 302 275 A2**
B24B 41/06
(25) En (26) En
(21) 02009393.6 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 975692
(54) • Vertikal verstellbare Lünette
• Steady rest with vertical adjustment
• Lunette ajustable verticalement
(71) AROBOTECH SYSTEMS, INC., 1524 E. Avis Drive,
Madison Heights MI 48071-1507, US
(72) Lessway, Richard J., Madison Heights, MI48071,
US
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B23Q 3/00** (11) **1 302 276 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079077.0 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 IT T020010964
(54) • Manuelles Verriegelungssystem für Montage-
vorrichtungen
• Manual locking system for assemblings
• Système de verrouillage manuel pour dispositif
de montage
(71) AM S.P.A., Via Marconi 60, 10040 Piobesi
Torinese, IT
(72) Robasto, Giuseppe, 10040 Piobesi Torinese, IT
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27,
10146 Torino, IT

B23Q 7/14 → (51) B23Q 16/00

(51) **B23Q 11/10** (11) **1 302 277 A1**
B01D 36/00
(25) En (26) En
(21) 02015363.1 (22) 10.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.08.2001 US 928649
(54) • Vakuum assistiertes Ablaufsystem und Pro-
zess zur Handhabung von Schneid- oder
Schmierflüssigkeiten von Werkzeugmaschinen
• Vacuum flush assist system and process for
handling machining cutting fluid
• Système d'évacuation sous vide et procédé de
maintenir de fluide de coupe ou de lubrification
de machine-outils
(71) Bratten, Jack R., 4657 Twin Fawn Lane, Orchard
Lake Michigan 48324, US
(72) Bratten, Jack R., Orchard Lake Michigan 48324,
US
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

(51) **B23Q 16/00** (11) **1 302 278 A1**
B23Q 7/14 B23Q 1/00
(25) En (26) En
(21) 02020345.1 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001314972
(54) • Spannvorrichtung
• Clamping apparatus
• Dispositif de serrage
(71) KABUSHIKI KAISHA KOSMEK, 1-2 Murotani
2-Chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
(72) Haruna, Yosuke, Kobe-shi, Hyogo, JP
(74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES
HORTON Felden House Dower Mews High Street,
Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

(51) **B23Q 17/00** (11) **1 302 279 A1**
(25) De (26) De
(21) 02021416.9 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.10.2001 DE 10150710
(54) • Rotierendes Maschinenelement sowie Verfah-
ren zur Erfassung von Positionswerten von
mindestens einem Funktionsträger eines sol-
chen rotierenden Maschinenelementes
• Rotating machine element and method to de-
tect the position of at least one indicator of
such a rotating machine element
• Élément rotatif de machine et procédé de dé-
tection de la position d'au moins un indicateur
d'un tel élément rotatif de machine
(71) Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH, Neuffener
Strasse 54, D-72622 Nürtingen, DE
(72) Faigle, Bernd Hans, 72622 Nürtingen, DE
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte
Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115,
70469 Stuttgart, DE

B24B 23/00 → (51) B25F 5/02

B24B 23/04 → (51) B25F 5/02

B24B 41/06 → (51) B23Q 1/76

B24B 45/00 → (51) B26B 7/00

B25B 13/48 → (51) F16B 13/00
B25B 21/00 → (51) B25F 5/00

(51) **B25C 1/08** (11) **1 302 280 A2**
(25) En (26) En
(21) 02292087.0 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.08.2001 US 938043
(54) • Zündeinheit für verbrennungskraftbetriebenes
Befestigungswerkzeug
• Spark unit for combustion-powered driving tool
• Unité d'allumage pour outil de fixation entraîné
par gaz de combustion
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3650 West Lake
Avenue, Glenview Illinois 60025-5811, US
(72) Porth, Chris H., Gurnee, Illinois 60031, US
(74) Bloch, Gérard, et al, Bloch & Associés Conseils en
Propriété Industrielle 2 Square de l'Avenue du Bois,
75116 Paris, FR

(51) **B25D 17/20** (11) **1 302 281 A1**
B25D 17/22
(25) De (26) De
(21) 01811005.6 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Kühlluftleitung für ein Elektrohandwerkzeuge-
gerät mit elektropneumatischem Schlagwerk
• Cooling air duct in an electric percussive tool
• Conduit d'air de refroidissement d'un outil de
percussion
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100,
Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Kristen, Ferdinand, 82205 Gilching, DE
Daxenberg, Hubert, 82211 Herrsching, DE
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft,
Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494
Schaan, LI

B25D 17/22 → (51) B25D 17/20

(51) **B25F 5/00** (11) **1 302 282 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019070.8 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 US 981692
(54) • Pneumatisches Handwerkzeug mit Steuerventil
• Pneumatic hand tool with improved control
valve
• Outil à main pneumatique avec soupape de
commande
(71) BETTCHER INDUSTRIES, INC., State Route 60 at
Ohio Turnpike, Birmingham Ohio 44816, US
(72) Herrmann, Raymond J., Westlake, OH 44145, US
Rapp, Geoffrey D., Westlake, OH 44145, US
Mills, Shawn A., Elyria, OH 44025, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B25F 5/00** (11) **1 302 283 A2**
B25B 21/00
(25) En (26) En
(21) 02021862.4 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 GB 0124210
14.08.2002 GB 0218841
- (54) • *Angetriebenes Handwerkzeug*
• *Powered hand-tool*
• *Outil à main motorisé*
- (71) B&Q PLC, Portswood House, 1 Hampshire Corporate Park, Chandler's Ford, Eastleigh, Hampshire, SO53 3YX, GB
- (72) White, Matthew, Haywards Heath, West Sussex RH16 3PP, GB
- (74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath & Spence LLP The Old College 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 302 284 A1**
A47L 11/40 B24B 23/04
B24B 23/00
- (25) En (26) En
- (21) 01308621.0 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung zum Einwachsen von Autos mit Griff zur Geräteführung*
• *Car waxing machine with driving handle*
• *Appareil de cirage de voitures avec poignée de manoeuvre*
- (71) Shinn Fu Corporation, 9-16 Nan kan Hsia, Nan Kan, Lu Chu Hsiang, Tao Yuan County, TW
- (72) Hung, Victor, Tao Yuan County, Taiwan, TW
- (74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B25H 1/02 → (51) A61C 13/38

- (51) **B25J 9/16** (11) **1 302 285 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02019185.4 (22) 02.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.09.2001 DE 10143753
- (54) • *Kalibrierverfahren für einen Roboterarm*
• *Method for calibrating a robot arm*
• *Procédé de calibrage d'un bras de robot*
- (71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 51170 Köln, DE
- (72) Schreiber, Günter, 82210 Germering, DE
Albu-Schaefer, Alin, 81241 München, DE
Sporer, Norbert, 82407 Wielenbach, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **B26B 7/00** (11) **1 302 286 A1**
B27B 5/32 B24B 45/00
- (25) De (26) De
- (21) 02021591.9 (22) 27.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 DE 20117159 U
- (54) • *Werkzeugmaschine mit Befestigungsflansch*
• *Machine tool with securing flange*
• *Machine-outil avec flasque de fixation*
- (71) C. & E. FEIN GmbH & Co., Leuschnerstrasse 41-47, D-70176 Stuttgart, DE
- (72) Besch, Hansjörg, 72116 Mössingen, DE
- (74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B27B 5/32 → (51) B26B 7/00

- (51) **B27C 5/08** (11) **1 302 287 A2**
(25) It (26) En
- (21) 02022711.2 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 IT B020010627
- (54) • *Vorrichtung zur Bearbeitung von Holzpaneelen oder dergleichen*
• *Operating unit for machining panels of wood or similar*
• *Dispositif pour travailler des panneaux en bois ou similaire*
- (71) BIESSE S.p.A., Via della Meccanica, 16, 61100 Pesaro, IT
- (72) Bernardi, Paolo, 40138 Bologna, IT
- (74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B27L 11/00** (11) **1 302 288 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02445130.4 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 CA 2358631
- (54) • *Verstellbare Holzverarbeitungsvorrichtung und Verfahren zu deren Verstellung*
• *Adjustable wood processing device and method of adjusting the same*
• *Appareil de traitement du bois réglable et son procédé de réglage*
- (71) IGGESUND TOOLS AB, Box 6, S-825 21 Iggesund, SE
- (72) Plouffe, Christian, Laval, Quebec, H7N 6J3, CA
Zinniger, Ian G., Ste-Therese, Quebec, J7E 2T4, CA
- (74) Ellner, Lars O., et al, Awapatent AB Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B28B 11/00 → (51) H05B 3/18

- (51) **B28B 13/02** (11) **1 302 289 A2**
(25) It (26) En
- (21) 02022747.6 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 IT M020010199
- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Fliesen*
• *Apparatus for forming tiles*
• *Dispositif pour la fabrication de carreaux*
- (71) TECNOC - EUROPA S.R.L., Via Marchesi, 11, 41043 Formigine (MO), IT
- (72) Fiandri, Giancarlo, 41030 Prignano sulla Secchia (Modena), IT
- (74) Crugnola, Pietro, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

B28C 5/00 → (51) B01F 7/16

- (51) **B28D 1/14** (11) **1 302 290 A1**
B23B 51/02 E21B 10/58
- (25) De (26) De
- (21) 02020275.0 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 DE 10150287
28.02.2002 DE 10208630
- (54) • *Bohrwerkzeug*

- *Drilling tool*
• *Outil de forage*
- (71) Hawera Probst GmbH, Schützenstrasse 77, 88212 Ravensburg, DE
- (72) Moser, Bernhard, 88361 Altshausen, DE
Widmann, Rainer, 88085 Langenargen, DE
Lang, Marco dr., 88213 Ravensburg, DE
- (74) Patentanwälte Eisele, Otten & Roth, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

- (51) **B29B 9/00** (11) **1 302 291 A1**
B02C 19/12 C09D 5/03

- (25) Ja (26) En
- (21) 00940821.2 (22) 23.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/04134 23.06.2000
- (87) WO 01/098046 2001/52 27.12.2001
- (54) • *MAHLVORRICHTUNG FÜR EINE KUNSTSTOFFMISCHUNG*

- *GRINDING DEVICE FOR RESIN COMPOSITION*
• *DISPOSITIF DE BROYAGE D'UNE COMPOSITION DE RESINE*
- (71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
- (72) KAWAGUCHI, Tatsumi, Shinagawa-ku Tokyo 140-0002, JP
- (74) Vossius, Corinna, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

B29B 17/00 → (51) C08J 11/00

- (51) **B29C 35/00** (11) **1 302 292 A1**
F16J 15/46
- (25) De (26) De
- (21) 02022957.1 (22) 12.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 DE 10150827
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer aufblasbaren vulkanisierten Dichtung*
• *Method of fabrication of an inflatable vulcanised seal*
• *Méthode de fabrication d'une garniture d'étanchéité gonflable vulcanisée*
- (71) Gummi-Welz GmbH & Co. KG, Magirusstrasse 30, 89077 Ulm, DE
- (72) Schiffers, Herbert, 89275 Elchingen, DE
- (74) König, Beate, Dipl.-Phys. Dr., König & Köster, Morassistrasse 8, 80469 München, DE

B29C 37/00 → (51) B29C 45/42

- (51) **B29C 43/28** (11) **1 302 293 A1**
B29C 43/34 B29C 43/44
// B29K105:12
- (25) Ja (26) En
- (21) 01947985.6 (22) 12.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06042 12.07.2001
- (87) WO 02/006032 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 JP 2000214441
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER HARZGETRÄNKTEN AUSGEHÄRTETENFOLIE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KOHLENARTIGEN FOLIE*

- APPARATUS AND PROCESS FOR PRODUCING RESIN-IMPREGNATED CURED SHEET AND APPARATUS AND PROCESS FOR PRODUCING CARBONACEOUS MATERIAL SHEET
 - APPAREIL ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE FEUILLE DURCIE IMPREGNEE DE RESINE ET APPAREIL ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE FEUILLE EN MATIERE CARBONNEE
- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
- (72) NISHIDA, Toshihiko, c/o Corporate Research Lab, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
OHASHI, Hidehiko, c/o Corporate Research Lab, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
NAKAMURA, Makoto, c/o Corporate Research Lab, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
HAMADA, Mitsuo, c/o Corporate Research Lab, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
MIHARA, Kazushige, c/o Corporate Research Lab, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B29C 43/34 → (51) B29C 43/28

B29C 43/44 → (51) B29C 43/28

- (51) **B29C 44/34** (11) **1 302 294 A2**
B60N 2/58 B62D 25/24
- (25) De (26) De
(21) 02020264.4 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 DE 10150791
- (54) • PUR-Schaumabdichtung
• Polyurethane foam sealing
• Mousse polyuréthane d'étanchéité
- (71) Johnson Controls GmbH, Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE
- (72) Wellen, Heinz-Dieter, 47805 Krefeld, DE
Brücker, Hubert, 40699 Erkrath, DE
- (74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

B29C 45/14 → (51) B60N 3/04

- (51) **B29C 45/27** (11) **1 302 295 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027569.9 (22) 05.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.03.2000 US 520843
- (54) • Kompakte Rohrheizkörperheisskanaldüse mit zwei Heizelementen
• Compact cartridge hot runner nozzle having two heaters
• Buse compacte de canal de carotte chauffée par cartouche avec deux éléments chauffants
- (71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
- (72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown, Ontario L7G 2X1, CA
Babin, Denis, Georgetown, Ontario L7G 5W8, CA
Fischer, Jonathon, Oakville, Ontario L6J 3Z8, CA
- (74) Laubenthal, Thomas Wilhelm (DE), Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Maximilianstrasse 58, D-80538 München, DE
- (62) 01911310.9 / 1 263 563

- (51) **B29C 45/27** (11) **1 302 296 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027570.7 (22) 05.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 08.03.2000 US 520843
- (54) • Kompakte Rohrheizkörperheisskanaldüse mit zwei Thermoelementen
• Compact cartridge hot runner nozzle having two thermo-couples
• Buse compacte de canal de carotte chauffée par cartouche avec deux thermocouples
- (71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
- (72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown, Ontario L7G 2X1, CA
Babin, Denis, Georgetown, Ontario L7G 5W8, CA
Fischer, Jonathon, Oakville, Ontario L6J 3Z8, CA
- (74) Laubenthal, Thomas Wilhelm (DE), Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Maximilianstrasse 58, D-80538 München, DE
- (62) 01911310.9 / 1 263 563

- (51) **B29C 45/42** (11) **1 302 297 A1**
B29C 37/00
- (25) De (26) De
(21) 02020982.1 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 DE 10150593
- (54) • Vorrichtung zum Greifen und Ablegen von Gegenständen
• Apparatus for gripping and depositing articles
• Dispositif pour saisir et déposer des articles
- (71) Gosewehr Maschinenbau GmbH, Morlinge 78, 31606 Warmsen, DE
- (72) Gosewehr, Werner, 31606 Warmsen, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllender Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **B29C 47/88** (11) **1 302 298 A1**
B29K 67/00 B29L 7/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01941151.1 (22) 21.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/05310 21.06.2001
(87) WO 01/098058 2001/52 27.12.2001
(30) 23.06.2000 JP 2000189249
23.06.2000 JP 2000189250
13.07.2000 JP 2000212599
13.07.2000 JP 2000212600
31.08.2000 JP 2000262534
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER POLYESTERBAHN UND EINES POLYESTER-FILMSTERS
• PROCESS FOR PRODUCING POLYESTER SHEET AND FILM
• PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UNE FEUILLE ET UN FILM DE POLYESTER
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) TAKAGI, Norio, Zama-shi, Kanagawa 228-0023, JP
NITTA, Shozo, Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
GOTO, Yo, Teijin DuPont Films Japan Limited, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- B29C 47/88** → (51) F16C 13/00
- (51) **B29C 49/00** (11) **1 302 299 A1**
B65D 1/00
- (25) It (26) En
(21) 01830651.4 (22) 16.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zum Herstellen von taschenähnlichen Behältern und Gepäck
• A method for making bag-style containers and items of luggage
• Procédé pour produire des récipients du type sac ou valises
- (71) PLASTIMODA S.p.A., Via Don Minzoni 36, 40057 Cadriano di Granarolo Emilia, Bologna, IT
- (72) Trento, Paolo, 40136 Bologna, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B29C 49/24** (11) **1 302 300 A1**
G09F 3/04 B65D 25/20
- (25) Ja (26) En
(21) 01941058.8 (22) 15.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/05105 15.06.2001
(87) WO 01/098059 2001/52 27.12.2001
(30) 16.06.2000 JP 2000181257
27.07.2000 JP 2000226451
- (54) • ETIKETT FÜR "IN-MOULD"-ETIKETTIERUNG UND SPRITZGEGOSSENER KUNSTSTOFF-FARTIKEL MIT DIESEM ETIKETT
• LABEL FOR IN-MOLD DECORATING AND RESIN MOLDINGS WITH SAID LABEL
• ETIQUETTE POUR DECORATION DANS LE MOULE ET PIECES MOULEES EN RESINE ENNEIGEE COMPORTANT LADITE ETIQUETTE
- (71) Yupo Corporation, 3, Kandasurugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, JP
- (72) NISHIZAWA, Takatoshi, c/o YUPO CORP., Kashima-gun, Ibaraki 311-1400, JP
SHIINA, Masaki, c/o YUPO CORP., Kashima-gun, Ibaraki 311-1400, JP
OHNO, Akihiko, c/o YUPO CORP., Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B29C 49/38** (11) **1 302 301 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020929.2 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 DE 10152638
- (54) • Vorrichtung zur Herstellung von gewellten Kunststoff-Rohren
• Apparatus for producing of corrugated plastic pipes
• Dispositif pour la production de tuyaux en plastique ondulé
- (71) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., Schillerstrasse 7, 97688 Bad Kissingen, DE
- (72) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., 97688 Bad Kissingen, DE
- (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwältin Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

B29C 65/08 → (51) B23K 20/10

- (51) **B29C 65/20** (11) **1 302 302 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022158.6 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 20116623 U
(54) • *Schweisseinrichtung*
• *Welding device*
• *Dispositif de soudage*
- (71) Wegener GmbH, Vaalser Strasse 81, 52074
Aachen, DE
(72) Gehde, Michael, Dr.-Ing., 52076 Aachen-Walheim,
DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozialität, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE
-
- (51) **B29C 69/00** (11) **1 302 303 A2**
// B29C51/00, B29C65/02, B29L22:00
(25) De (26) De
(21) 02020265.1 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 29.09.2001 DE 10148398
(54) • *Vorrichtung zum Verformen von zwei Platten*
oder Folienbahnabschnitten in einer Formsta-
tion.
• *Apparatus for deforming two plates or film web*
sections in a forming station
• *Dispositif pour la déformation de deux plaques*
ou sections d'une bande de film dans une sta-
tion de formage
- (71) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG, Robert-
Bosch-Strasse 10, 74081 Heilbronn, DE
(72) Schwarzmann, Peter, 74081 Heilbronn, DE
-
- B29C 70/84** → (51) B60J 10/12
-
- B29K 67/00** → (51) B29C 47/88
-
- B29L 7/00** → (51) B29C 47/88
-
- B30B 7/04** → (51) B21D 39/04
-
- (51) **B30B 11/00** (11) **1 302 304 A1**
A61J 3/06
(25) Ja (26) En
(21) 01941141.2 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05296 20.06.2001
(87) WO 01/098067 2001/52 27.12.2001
(30) 20.06.2000 JP 2000183996
20.12.2000 JP 2000387052
20.02.2001 JP 2001042787
15.03.2001 JP 2001074413
30.03.2001 JP 2001098571
24.04.2001 JP 2001125690
- (54) • *NUKLEIERTER SPRITZGEGOSSENER*
GEGENSTAND, VERFAHREN ZU DESSEN
HERSTELLUNG UND VORRICHTUNG ZU
DESSEN HERSTELLUNG
• *NUCLEATED MOLDED ARTICLE, METHOD*
OF PRODUCING THE SAME, AND DEVICE
FOR PRODUCING THE SAME
• *ARTICLE MOULE A NOYAU, PROCEDE DE*
PRODUCTION DE CET ARTICLE ET DISPO-
SITIF PERMETTANT DE LE PRODUIRE
- (71) Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd., 35, Higashi
Sotobori-cho, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi
461-8631, JP
(72) KONDO, Yoshiya, c/o Sanwa Kagaku Kenkyusho
Co. Ltd, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
WATANABE, Yukinao Sanwa Kagaku Kenkyusho
Co. Ltd., Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
OZEKI, Yuichi, c/o Sanwa Kagaku Kenkyusho Co.
Ltd., Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte
Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16
Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT
-
- B30B 15/06** → (51) B21D 24/14
-
- B30B 15/26** → (51) B21D 55/00
-
- (51) **B31B 3/46** (11) **1 302 305 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022267.5 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 IT IT20010614
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung Kastenförmiger*
Behälter aus Kunststoff
• *Apparatus for producing crate-like containers*
made of synthetic material
• *Appareil pour la fabrication de récipients en*
forme de caisse en matière synthétique
- (71) Inpak Imola S.r.l., Via Brodolini, 10/A, 40026 Imola
(Prov. of Bologna), IT
(72) Ponti, Alessandro, 41042 Fiorano Modenese (Prov.
of Modena), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **B31B 19/74** (11) **1 302 306 A2**
B31B 23/00
(25) En (26) En
(21) 03000712.4 (22) 04.06.1998
(84) BE DE ES FR GB IT
(30) 13.06.1997 US 874393
(54) • *Maschine zur Herstellung von Beuteln*
• *Bag making machine*
• *Machine de fabrication de sacs*
- (71) CMD Corporation, PO Box 1279, Appleton,
Wisconsin 54912-1279, US
(72) Sauder, Charles, Appleton, WI 54915, US
Clemons, Edward, Neenah, WI 54956, US
Stickney, Michael, Appleton, WI 54914, US
(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower
Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB
(62) 98304411.6 / 0 884 171
-
- B31B 23/00** → (51) B31B 19/74
-
- B32B 5/26** → (51) B01D 39/16
-
- B32B 5/26** → (51) D04H 3/14
-
- B32B 9/00** → (51) C23C 16/40
-
- B32B 17/00** → (51) C08G 18/00
-
- (51) **B32B 27/08** (11) **1 302 307 A1**
B44C 5/04 E04F 15/10
(25) En (26) En
(21) 02018806.6 (22) 18.10.1999
(84) AT DE GB IT SE
(30) 16.10.1998 US 173065
(54) • *Mehrschichtwerkstoff*
• *Laminate*
• *Produit stratifié*
- (71) Premark RWP Holdings, Inc., P.O. Box 6110,
Temple, Texas 76503-6110, US
(72) Krebs, Robert R., Georgetown, Texas 78628, US
Nelson, Thomas J., Belton, Texas 76513, US
Williams, Joel Lane, Pendleton, Texas 76564, US
Marshall, Donald Murray, Temple, Texas 76504,
US
Pruitt, David Wayne, Temple, Texas 76504, US
Stolarski, Victoria Lynn, Austin, Texas 78728, US
Canady, Virgil Bedell, Temple, Texas 76501, US
Krejechi, Mark Thomas, Temple, Texas 76502, US
Stephan, Janet Rose, Temple, Texas 76502, US
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street,
London EC2V 7BA, GB
(62) 99120021.3 / 0 993 941
-
- (51) **B32B 27/08** (11) **1 302 308 A1**
F16L 11/04
(25) En (26) En
(21) 02292273.6 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976807
(54) • *Schlauch auf Basis von Polyamid mit niedri-*
gem Gehalt an Oligomeren
• *Low precipitate polyamide based tubing*
• *Tube à base de polyamides ayant une teneur*
basse en oligomères
- (71) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street,
Philadelphia, PA 19103-3222, US
(72) Emad, Mehdi Mehran, Collegeville, Pennsylvania
19426, US
O'Brien, Gregory Scott, Downingtown,
Pennsylvania 19335, US
(74) Neel, Henry, et al, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, Cours
Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense
Cedex, FR
-
- B32B 27/10** → (51) G03G 7/00
-
- (51) **B32B 27/18** (11) **1 302 309 A2**
B32B 27/36 B32B 27/34
(25) En (26) En
(21) 02257059.2 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 682749
09.11.2001 US 338394 P
(54) • *Mehrschichtige, witterungsbeständige Zusam-*
mensetzungen sowie Verfahren zu deren He-
stellung
• *Multi-layer, weatherable compositions and*
method of manufacture thereof
• *Compositions multicouches résistantes aux*
intempéries et leur méthode de fabrication
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Vollenberg, Peter H. Th., 4617 GB Bergen op Zoom,
NL
Dhawan, Sandeep, Evansville, Indiana 47712, US
Starkey, Kyle P., Evansville, Indiana 47711, US
Tadros, Safwat E., Evansville, Indiana 47720, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent
Operation, GE International, Inc., Essex House,
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **B32B 27/32** (11) **1 302 310 A1**
C09J 123/16
(25) En (26) En
(21) 01203875.8 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Haftung von Polyethylen auf Polypropylen*
• *Adhesion of polyethylene on polypropylene*
• *Adhésion d'un polyéthylène à un polypropy-
lène*
(71) Atofina Research S.A., Zone Industrielle C, 7181
Seneffe (Feluy), BE
(72) Marechal, Philippe, 1400 Nivelles, BE
Le Coz, Philippe, 1000 Bruxelles, BE
Daffe, Christian, 7100 la Louvière, BE

(51) **B32B 27/32** (11) **1 302 311 A1**
B65D 65/40
(25) Ja (26) En
(21) 01947828.8 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05818 04.07.2001
(87) WO 02/002324 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 JP 2000202140
(54) • *BEHÄLTER*
• *CONTAINER*
• *CONTENANT*
(71) NIHON TETRA PAK K.K., 6-12 Kioicho, Chiyoda-ku,
Tokyo 102-0094, JP
NIPPON ZEON CO., LTD., 6-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8323, JP
(72) FRISK, Peter, Chiyoda-ku Tokyo 102-0094, JP
OGITA, Hiroaki, Chiyoda-ku Tokyo 102-0094, JP
KOBAYASHI, Norio, Chiyoda-ku Tokyo 102-0094,
JP
KAWADA, Keiichi Nippon Zeon Co., Ltd., Kawasaki-
shi Kanagawa 210-9507, JP
NARUSE, Fumihito Nippon Zeon Co., Ltd.,
Kawasaki-shi Kanagawa 210-9507, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B32B 27/34 → (51) B32B 27/18

B32B 27/36 → (51) B32B 27/18

B32B 27/36 → (51) C08L 67/00

(51) **B41C 1/10** (11) **1 302 312 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023001.7 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001317102
15.10.2001 JP 2001317103
(54) • *Flachdruckplattenvorläufer*
• *Lithographic printing plate precursor*
• *Précurseur de plaque lithographique*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Kasai, Seishi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka,
JP
Yamasaki, Sumiaki, Yoshida-cho, Haibara-gun,
Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 302 313 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023037.1 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001318084
(54) • *Flachdruckplattenvorläufer*
• *Lithographic printing plate precursor*
• *Précurseur d'une plaque d'impression lithogra-
phique*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Endo, Akihiro, Yoshida-cho, Haibara-gun,
Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41C 1/10 → (51) C08J 7/16

(51) **B41C 1/14** (11) **1 302 314 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022702.1 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 20116787 U
28.11.2001 DE 20119365 U
04.01.2002 DE 10200181
(54) • *Siebdruckform sowie Verfahren zu deren Her-
stellung*
• *Printing screen and method for its manufacture*
• *Forme pour l'impression sérigraphique et pro-
cédé pour sa fabrication*
(71) Mahler, Daniel, Karl-Arnold-Strasse 4, 47877
Willich, DE
(72) Mahler, Daniel, 47877 Willich, DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE

(51) **B41F 31/02** (11) **1 302 315 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020846.8 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10150488
(54) • *Stirnseitige Abdichtung der Raketkammer*
• *Face seal of a doctor blade chamber*
• *Joint d'étanchéité d'une chambre de racle*
(71) Windmüller & Hölscher KG, Münsterstrasse 50,
49525 Lengerich, DE
(72) Jendroska, Rainer, 49549 Ladbergen, DE
Averdick, Guido, 49124 Georgsmarienhütte, DE

(51) **B41F 31/02** (11) **1 302 316 A2**
(25) En (26) En
(21) 02445124.7 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.10.2001 SE 0103315
(54) • *Farbkammerrakel*
• *Chambered doctor blade*
• *Chambre à racles*
(71) Ake Bööse Utvecklings AB, Tryffelslingan 16, 181
57 Lidingö, SE
(72) Bööse, Ake, 181 30 Lidingö, SE

(74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200
71 Malmö, SE

B41F 31/04 → (51) B41F 33/00

(51) **B41F 33/00** (11) **1 302 317 A2**
B41F 31/04
(25) En (26) En
(21) 02022647.8 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001312869
(54) • *Methode zum Vorinstellen der Farbe*
• *Method of presetting ink*
• *Méthode pour pré régler l'encre*
(71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1,
Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome
Horikawa-Dori, Kamikyo-ku Kyoto 602, JP
(72) Yamamoto, Takaharu, Dainippon Screen Mfg. Co.
Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Murakami, Shigeo, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd.,
Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Kohara, Nobuhito, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd.,
Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Okuda, Kuniharu, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd.,
Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **B41F 33/00** (11) **1 302 318 A1**
(25) En (26) En
(21) 02023150.2 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316333
(54) • *Druckvorrichtung*
• *Printing apparatus*
• *Machine à imprimer*
(71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1,
Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome
Horikawa-Dori, Kamikyo-ku Kyoto 602, JP
(72) Yamamoto, Takaharu, Dainippon Screen MFG. Co.
Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Kohara, Nobuhito, Dainippon Screen MFG. Co.,
Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Murakami, Shigeo, Dainippon Screen MFG. Co.,
Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B41J 2/01 → (51) B41M 5/00

(51) **B41J 2/045** (11) **1 302 319 A2**
B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 02079023.4 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976922
(54) • *Thermischer Betätiger für eine Vorrichtung
zum Erzeugen von Tropfen auf Abruf und Ver-
fahren zum verminderten Energieverbrauch*
• *Thermal actuator drop-on-demand apparatus
and method with reduced energy*
• *Actionneur thermique pour appareil de forma-
tion de gouttes à la demande et procédé pour
consommation réduite d'énergie*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Trauernicht, David Paul, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 146550-2201, US
- Lebens, John Andrew, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 146550-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patent Department, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- *Agencement de nettoyage de têtes d'impression à seul axe d'entraînement pour têtes d'impression décalées*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Murcia, Antoni, San Diego, CA 92127, US
- Lee, Ted T., San Diego, CA 92131, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (72) Yamamoto, Takaharu, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
- Koyanagi, Yoshikazu, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
- Muraji, Kunio, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **1 302 320 A2**
 B41J 2/16
 (25) En (26) En
 (21) 02256445.4 (22) 17.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(51) **B41J 2/19** (11) **1 302 323 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02006218.8 (22) 20.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(51) **B41J 15/00** (11) **1 302 326 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02405875.2 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 JP 2001312235
29.03.2002 JP 2002096828
- (54) • *Tintenstrahlkopf, Verfahren zu seiner Herstellung und Tintenstrahlzeichnungsgerät*
- *Ink jet head, method of manufacturing the same and ink jet recording apparatus*
- *Tête à jet d'encre, sa méthode de fabrication et appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (71) SII Printek Inc, 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (72) Tomimaga, Kazutoshi, c/o SII Printek Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
- Shino, Naotoshi, c/o SII Printek Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 US 973346
- (54) • *Tintenstrahlkopf, Tintenstrahlkopf mit Blasenextraktionsvorrichtung und Tintenstrahldrucker*
- *Ink-jet head, ink-jet head with bubble extracting device, and ink-jet type printing apparatus*
- *Tête à jet d'encre, tête à jet d'encre comportant un dispositif d'extraction des bulles et imprimante à jet d'encre*
- (71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
- (72) Shimosato, Masashi, Chiyoda, Tokyo, 101-8442, JP
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 CH 18742001
- (54) • *Papiertransporteinrichtung zwischen einem Plotter und einem Falter*
- *Installation for conveying paper between a plotter and a folding device*
- *Installation pour acheminer le papier entre une table traçante et un dispositif de pliage*
- (71) Bay, Christian, Dr., Luzernstrasse 45, 4553 Subingen, CH
- (72) Bay, Christian, Dr., 4553 Subingen, CH
- (74) Luchs, Willi, Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

(51) **B41J 2/14** (11) **1 302 321 A2**
 B41J 2/16
 (25) En (26) En
 (21) 02257080.8 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(51) **B41J 2/21** (11) **1 302 324 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02022873.0 (22) 14.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(51) **B41J 17/24** (11) **1 302 327 A1**
 B41J 17/32
 (25) En (26) En
 (21) 02257015.4 (22) 09.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 US 975802
- (54) • *Thermischer Tintenstrahldrucker zum Drucken von Bildern auf einem Medium und Montageverfahren*
- *A thermal ink jet printer for printing an image on a receiver and method of assembling the printer*
- *Imprimante thermique à jet d'encre pour l'impression d'images sur un support récepteur et procédé d'assemblage de l'imprimante*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Mott, James A., San Diego, CA 92126, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 JP 2001317000
- (54) • *Tintenstrahlzeichnungsverfahren, Tintenstrahlbild und Verfahren zur Reduzierung des Glanzunterschiedes in einem Tintenstrahlbild*
- *Ink-jet recording process, ink-jet recorded image and method of alleviating difference in gloss in the ink-jet recorded image*
- *Procédé d'enregistrement à jet d'encre, image enregistrée par jet d'encre et procédé pour réduire la différence de brillance dans une image à jet d'encre*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimomura, Masako, Tokyo, JP
- Noguchi, Hiromichi, Tokyo, JP
- Kimura, Isao, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001314240
- (54) • *Farbbandkassette und Thermotransferdrucker*
- *Ink ribbon cassette and thermal transfer printer using the same*
- *Cassette à ruban encreur et imprimante à transfert thermique*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Yamamoto, Toshiyuki, c/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo, JP
- Kudo, Toshinori, c/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

B41J 2/14 → (51) B41J 2/045

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/165** (11) **1 302 322 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02257107.9 (22) 14.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(51) **B41J 11/46** (11) **1 302 325 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02022646.0 (22) 09.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

B41J 17/32 → (51) B41J 17/24

(51) **B41J 29/393** (11) **1 302 328 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02100041.9 (22) 18.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 US 978483
- (54) • *Druckkopfreinigungsanordnung mit einzelner Betätigungsachse für versetzten Druckköpfe*
- *Single actuation axis printhead cleaner architecture for staggered printheads*

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 JP 2001312868
- (54) • *Vorrichtung zum Drucken*
- *Printing apparatus*
- *Appareil d'impression*
- (71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome Horikawa-Dori, Kamikyo-ku Kyoto 602, JP

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 EP 01203903
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung einer Eigenschaft eines Drucksystems*
- *Method to determine a characteristic of a printing system*
- *Procédé pour déterminer une caractéristique d'un système d'impression*
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Livens, Stefan, 2640, Mortsel, BE
- Bartels, Rudolf, 2640, Mortsel, BE

(51) **B41M 3/14** (11) **1 302 329 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023024.9 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001317955
(54) • *Druckbilderzeugungsverfahren und Verfahren zur Fälschungsvermeidung*
• *Printer output image forming method and forgery preventing method*
• *Procédé de formation d'image sur une imprimante et procédé empêchant la falsification*
(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) Hamashima, Mitsuhiro, Dai Nippon Printing Co., Ltd, Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
Kawabata, Kazuhiro, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
Shibasaki, Naoji, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 302 330 A1**
C09D 11/00 B41J 2/01
(25) Ja (26) En
(21) 01941033.1 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05024 13.06.2001
(87) WO 02/002348 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 JP 2000239171
(54) • *BILDAUFZEICHNUNGSVERFAHREN*
• *IMAGE FORMING METHOD*
• *PROCEDE DE FORMATION D'IMAGES*
(71) Furukawa, Ken-ichi, 1-11-13, Yukarigaoka, Sukura-shi, Chiba 285-0858, JP
(72) Furukawa, Ken-ichi, Sukura-shi, Chiba 285-0858, JP
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **B41M 5/00** (11) **1 302 331 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079027.5 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 976616
(54) • *Durchlässig Aufzeichnungsträger mit einer glänzenden Beschichtung*
• *Permeable surface imaging support with a gloss coating*
• *Support d'enregistrement perméable comportant une couche brillante*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Laney, Thomas Miles, Rochester, New York 14650-2201, US
Fleischer, Cathy Ann, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **B41M 7/02** (11) **1 302 332 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01945811.6 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05895 06.07.2001
(87) WO 02/004224 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 JP 2000206785
01.12.2000 JP 2000367309
(54) • *SCHUTZMITTEL FÜR DRUCKMATERIALIEN UND SCHUTZSCHICHTHERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *PROTECTIVE AGENT FOR PRINTED MATTER AND PROTECTION LAYER FORMING METHOD*
• *AGENT DE PROTECTION POUR MATIERE IMPRIMEE ET PROCEDE DE FORMATION DE COUCHE DE PROTECTION*
(71) Orient Instrument Computer Co., Ltd, 17-19, Shiginonishi 1-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
(72) ITO, Tomoaki, Orient Instrument Computer Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
TANIYAMA, Norio, Copy Service Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
(74) Kühn, Armin, Viering, Jentschura & Partner Patent- und Rechtsanwälte Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **B42D 5/00** (11) **1 302 333 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001231.4 (22) 04.02.1998
(84) DE FR GB
(30) 03.10.1997 US 943634

(54) • *Wiederanbringbares Notizblatt und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Repositionable note sheets and method of formation thereof*
• *Papillons repositionnables et leur procédé de fabrication*
(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 98906156.9 / 1 027 191

(51) **B43K 23/00** (11) **1 302 334 A1**
(25) De (26) De
(21) 01810991.8 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schreibgeräthalter, Band mit Schreibgeräthalter und Schreibgerät*
• *Holder for writing implement, bracelet for writing implement holder and writing implement*
• *Support pour instrument d'écriture, bracelet avec support pour instrument d'écriture et instrument d'écriture*
(71) Tobler, Ruth, Seetalstrasse 90, 6032 Emmen, CH
(72) Tobler, Ruth, 6032 Emmen, CH
(74) Rutz, Peter, RUTZ ISLER & PARTNER Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug, CH

B44C 5/04 → (51) B32B 27/08

(51) **B60B 7/06** (11) **1 302 335 A2**
(25) It (26) En
(21) 02022776.5 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 IT T020010192 U
(54) • *Kraftfahrzeugradzierblende, insbesondere für ein industrielles Fahrzeug*
• *Vehicle hubcap, in particular for an industrial vehicle*
• *Enjoliveur pour roue de véhicule, particulière pour un véhicule industriel*
(71) Ruspa Officine S.P.A., Via Cristoforo Colombo, 2, 10070 Robassomero, IT
(72) Ruspa, Renzo, 10121 Torino, IT
(74) Bongiovanni, Simone, et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

(51) **B60B 27/00** (11) **1 302 336 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022783.1 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316536
08.10.2002 JP 2002294785
(54) • *Kugellagereinheit*
• *Rolling bearing unit*
• *Unité de roulement à billes*
(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
(72) Toda, Kazutoshi, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP
Kashiwagi, Shinichirou, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP
Tomita, Daisaku, c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

B60B 27/02 → (51) F16D 65/12

B60C 1/00 → (51) B60C 11/04

B60C 11/00 → (51) B60C 23/04

B60C 11/01 → (51) B60C 11/04

B60C 11/03 → (51) B60C 23/04

(51) **B60C 11/04** (11) **1 302 337 A2**
B60C 11/01 B60C 1/00
C08L 21/00
// B60C107:02
(25) En (26) En
(21) 02022266.7 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 975167
(54) • *Reifen mit in den Seitenwänden erstreckenden Laufflächenstollen aus einer Russ, Stärke und Kieselsäure enthaltenden Kautschukzusammensetzung*
• *Tire with tread lugs extending in the sidewall made of rubber containing carbon black, starch and silica*
• *Bandage pneumatique à barettes de profil s'élevant jusqu'aux flancs, composé de caoutchouc comprenant du noir de carbone, de l'amidon et de la silice*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Zanzig, David John, Uniontown, Ohio 44685, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department,
7750 Colmar-Berg, LU

B60C 11/04 → (51) B60C 23/04

(51) **B60C 23/02** (11) **1 302 338 A1**
(25) En (26) En
(21) 02257016.2 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001317018
(54) • *Druckanzeiger für schlauchlose Reifen*
• *Pressure indicating device for a tubeless tyre*
• *Indicateur de pression pour pneumatique sans
chambre*
(71) L & F Plastics Co., Ltd., No. 15-2, Kwei the street,
Ta-tung distr., Taipei, TW
(72) Hsu, Mu-chaun, Ta-tung dist., Taipei, TW
(74) Brown, Michael Stanley, Alpha and Omega Chine
Croft East Hill, Ottery St. Mary Devon EX11 1PJ, GB

(51) **B60C 23/04** (11) **1 302 339 A2**
B60C 11/04 B60C 11/00
B60C 11/03
(25) En (26) En
(21) 02027394.2 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 19.11.1998 EP 98121936
27.11.1998 US 110169 P
(54) • *Fahrzeugradreifen*
• *Tyre for vehicle wheels*
• *Bandage pneumatique pour roues de véhicu-
les*
(71) PIRELLI PNEUMATICI S.p.A., Viale Sarca, 222,
20126 Milano, IT
(72) Cesarini, Riccardo, 24128 Bergamo, IT
Cerizza, Ernesto, 20045 Besana Brianza (MI), IT
(74) Bottero, Carlo, et al, Pirelli S.p.A., Industrial
Property Department, Viale Sarca, 222, 20126
Milano, IT
(62) 99957305.8 / 1 131 216

(51) **B60C 27/02** (11) **1 302 340 A2**
(25) It (26) En
(21) 02028180.4 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 07.08.2001 IT T020010796
(54) • *Gleitschutzvorrichtung für Kraftfahrzeugreifen*
• *Antiskid device for vehicle wheels*
• *Dispositif anti-patinage pour roues de véhicule*
(71) Groppo, Andrea, Strada Provinciale per Carmagnola
No. 79/B, 12040 Ceresole d'Alba (CN), IT
Groppo, Lazzaro, Piazza Vittorio Emanuele II, No. 7,
12040 Racconigi (CN), IT
(72) Groppo, Andrea, 12040 Ceresole d'Alba (CN), IT
Groppo, Lazzaro, 12040 Racconigi (CN), IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via
Caboto No.35, 10129 Torino, IT
(62) 02015404.3 / 1 283 116

B60D 1/02 → (51) B60D 1/06

(51) **B60D 1/06** (11) **1 302 341 A2**
B60D 1/02 B60D 1/28
(25) De (26) De
(21) 02020103.4 (22) 07.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 05.08.2002 DE 20212056 U
(54) • *Anhängerkupplung*
• *Trailer coupling*
• *Attelage de remorque*
(71) Cramer Kupplung GmbH & Co. KG, Daniel-
Eckhardt-Strasse 38, 45356 Essen, DE
(72) Afflerbach, Henning F., 44227 Dortmund, DE
Gottschling, Reinhard, 45289 Essen, DE
Steiner, Peter, 45721 Haltern, DE
Stauda, Rudolf, 42111 Wuppertal, DE
(74) Nunnenkamp, Jörg, Dr., et al,
Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien,
Postfach 100254, 45002 Essen, DE

B60D 1/28 → (51) B60D 1/06

(51) **B60G 9/02** (11) **1 302 342 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022004.2 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976913
(54) • *Federungssystem für eine pendelnd gelagerte
Achse*
• *Suspension system for a pendular axle*
• *Système de suspension d'un essieu oscillant*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Leyonhjelm, Jeffrey Michael, Peshurst, Victoria
3289, AU
Allen, Lylal Douglas, Hamilton, Victoria 3300, AU
Nagorcka, James Arthur, Tarrington, Victoria 3301,
AU
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company,
European Office, Patent Department, 68140
Mannheim, DE

(51) **B60G 11/30** (11) **1 302 343 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256803.4 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 977660
(54) • *Druckmittelspeicher für Aufhängung eines
Kraftfahrzeuges*
• *A fluid pressure accumulator for vehicle sus-
pension*
• *Accumulateur de pression d'un fluide pour une
suspension de véhicule*
(71) Meritor Light Vehicle Technology, LLC, 2135 West
Maple Road, Troy, Michigan 48084, US
(72) Carlstedt, Robert, Rochester Hills, Michigan 48306,
US
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B60H 1/00** (11) **1 302 344 A2**
B60H 1/32
(25) En (26) En
(21) 02022876.3 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316911
(54) • *Fahrzeugklimaanlage*
• *Vehicle air conditioner*
• *Dispositif de climatisation d'un véhicule*
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Ito, Masafumi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Amano, Noriyuki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Arai, Tomoharu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Fukushima, Shigeo, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Adaniya, Taku, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60H 1/00 → (51) G01C 21/26

(51) **B60H 1/32** (11) **1 302 345 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022877.1 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316912
(54) • *Fahrzeugklimaanlage*
• *Vehicular air-conditioner*
• *Dispositif de climatisation d'un véhicule*
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Adaniya, Taku, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Suzuki, Takahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Ota, Masaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kanai, Akinobu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Sonobe, Masanori, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60H 1/32 → (51) B60H 1/00

B60H 1/32 → (51) F25B 25/00

(51) **B60J 1/12** (11) **1 302 346 A1**
B60J 10/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292451.8 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113196
(54) • *Fensterheber für die Hinterscheibe eines Cab-
rioletfahrzeuges und Verfahren zu dessen Monta-
ge*
• *Window opener for convertible rear window
and its mounting procedure*
• *Lève-vitre de vitre arrière de cabriolet et pro-
cédé de montage correspondant*
(71) Arvinmeritor Light Vehicle Systems-France, 105,
route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR
(72) Cardine, Patrice, 45100 Orleans, FR
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

(51) **B60J 1/20** (11) **1 302 347 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02364036.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 FR 0113235
(54) • *Motorfahrzeugtür mit integrierter Rolloeinrichtung, Rollo, Zierabdeckung und korrespondierendes Fahrzeug*
• *Motor vehicle door with integrated roller blind, roller blind, decoration covering and corresponding vehicle*
• *Porte pour véhicule automobile à store intégré, store, enjoliveur et véhicule correspondants*
(71) WAGON AUTOMOTIVE SNC, Route de Poitiers, Zone Industrielle No. 2, BP 59, 79302 Bressuire Cédex, FR

(72) Jeuffray, Jean-Marie, 79300 Bressuire, FR
Faure, Stéphanie, 49300 Cholet, FR
(74) Vidon, Patrice, Le Nobel, 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **B60J 3/02** (11) **1 302 348 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292062.3 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 FR 0113306
(54) • *Sonnenblende ohne Behang, ohne Rolle, ohne klappbare Flügel, für die Windschutzscheibe und alle Fenster eines Kraftfahrzeuges*
• *Sun visor without curtain, without roller, without tiltable flap, for the windscreen and all windows of a motor vehicle*
• *Pare soleil sans rideau, sans rouleau, sans volet rabattable, pour le pare brise et toutes les vitres d'un véhicule automobile.*
(71) Andrieu, Paul, 98, rue Germaine et Roger Lefèvre, 91550 Paray Vielle Poste, FR
(72) Andrieu, Paul, 91550 Paray Vielle Poste, FR

(51) **B60J 5/00** (11) **1 302 349 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078616.6 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.10.2001 IT RE20010035 U
(54) • *Türflügelstruktur für Lastkraftwagen mit Planenhaubdach oder ähnliche Fahrzeuge*
• *Door wing structure for tarpaulin-covered trucks and similar vehicles*
• *Structure de battant de porte pour camion à couverture bâchée ou véhicules similaires*
(71) Pommier Furgocar S.r.l., 67, Via Carlo Marx, Roncocesi, 42100 Reggio Emilia, IT
(72) Panciroli, Marco, 42100 Reggio Emilia, IT
Martinelli, Marzio, 42100 Reggio Emilia, IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

B60J 7/043 → (51) B60J 10/12

(51) **B60J 7/057** (11) **1 302 350 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256802.6 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 US 974204
(54) • *Sonnendach mit Datenbus integriert im Sonnendachrahmen und dazugehörigem Montageverfahren*
• *Sunroof assembly with bus bar molded into sunroof frame and corresponding assembly method*
• *Toit ouvrant avec bus de données moulé dans le cadre du toit et méthode d'assemblage correspondante*

(71) Meritor Light Vehicle Technology, LLC, 2135 West Maple Road, Troy, Michigan 48084, US
(72) Bess, Shelley, Novi, Michigan 48377, US
Fishman, Graham, West Bloomfield, Michigan 48322, US
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60J 7/057 → (51) G01C 21/26

B60J 7/12 → (51) B60J 7/14

(51) **B60J 7/14** (11) **1 302 351 A2**
B60J 7/12
(25) De (26) De
(21) 02022841.7 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 DE 10150218
(54) • *Ablegbares Fahrzeugdach für ein Cabriolet*
• *Storable roof for convertible vehicle*
• *Toit escamotable pour véhicule convertible*
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) Reinsch, Burkhard, 87600 Kaufbeuren, DE
(74) Konnerth, Dieter Hans, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

B60J 10/04 → (51) B60J 1/12

(51) **B60J 10/12** (11) **1 302 352 A1**
B60J 7/043 B29C 70/84
(25) De (26) De
(21) 02022421.8 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150011
(54) • *Deckel für ein Fahrzeugdach und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Panel for a vehicle roof and method of producing it*
• *Panneau pour un toit de véhicule et méthode pour sa production*
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) Dünzinger, Christian, 84066 Pfaffenberg, DE
Schröfer, Thomas, 82069 Hohenschäftlarn, DE
(74) Konnerth, Dieter Hans, Wiese & Konnerth Patentanwältin Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

(51) **B60K 6/04** (11) **1 302 353 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021102.5 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 JP 2001313836
(54) • *Steuerungsgerät und Verfahren für ein Hybrid-Fahrzeug*

• *Control device and control method for hybrid vehicle*
• *Dispositif et procédé de commande pour véhicule hybride*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
(72) Yamaguchi, Musashi c/o Fukuzawa, Tatsuhiro, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Komiya, Susumu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **B60K 15/077** (11) **1 302 354 A1**
F02M 37/02
(25) En (26) En
(21) 01308725.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kraftstofffördereinrichtung*
• *A fuel delivery system*
• *Dispositif de pompage de carburant*
(71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
(72) Tyler, Roy David, Canvey Island Essex SS8 7DA, GB
(74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

(51) **B60K 17/06** (11) **1 302 355 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022372.3 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001315929
12.10.2001 JP 2001315942
(54) • *Getriebe für ein Arbeitsfahrzeug und Fahrzeug*
• *Transmission for a working vehicle and vehicle*
• *Transmission pour véhicule de travail et véhicule*
(71) Kanzaki Kokyukoki MFG. Co., Ltd., 18-1, Inadera 2-Chome, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
(72) Hasegawa, Toshiyuki, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
Ishii, Norihiro, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
Sakikawa, Shigenori, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **B60K 31/00** (11) **1 302 356 A1**
(25) En (26) En
(21) 01124581.8 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Steuerung eines Fahrzeuges*
• *Method and system for controlling a vehicle*
• *Méthode et système de commande d'un véhicule*
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Andersson, Hans, 431 47 Mölndal, SE
Apelyrd, Martin, 417 20 Göteborg, SE
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

B60K 31/00 → (51) G01C 21/26

(51) **B60K 31/04** (11) **1 302 357 A1**
(25) It (26) En
(21) 02020976.3 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.09.2001 IT T020010905
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kontrolle der Geschwindigkeit eines Fahrzeugs*
• *Method and system for controlling the cruising speed of a vehicle*
• *Méthode et système pour commander automatiquement la vitesse d'un véhicule à une vitesse de croisière désirée*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
(72) Campo, Sebastiano, 10043 Orbassano, Torino, IT
Martini, Stefania, 10043 Orbassano, Torino, IT
Murdocco, Vincenzo, 10043 Orbassano, Torino, IT
Lanfranco, Claudio, 10043 Orbassano, Torino, IT
(74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B60K 41/04** (11) **1 302 358 A2**
F16H 61/14 F02D 9/06
(25) En (26) En
(21) 02022128.9 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316818
(54) • *Steuervorrichtung einer Auspuffmotorbremse*
• *Controller for exhaust brake*
• *Contrôleur pour frein d'échappement*

(71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Shinojima, Takumi, Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Kishi, Satoshi, Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **B60K 41/20** (11) **1 302 359 A1**
F02N 11/08
(25) De (26) De
(21) 01124555.2 (22) 13.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Steuerung der Brennkraftmaschine eines Kraftfahrzeuges mit Stop/Start-Funktion*
• *Vehicle engine automatic start/stop control method*
• *Système automatique d'arrêt et de redémarrage pour un moteur à combustion de véhicule*

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Busch, Rainer, 52076 Aachen, DE
Spijker, Engbert, 5702 LG Helmond, NL
Seibertz, Achim, 52064 Aachen, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE

B60L 11/18 → (51) H01M 16/00

(51) **B60N 2/015** (11) **1 302 360 A1**
A47C 3/12
(25) De (26) De
(21) 02021955.6 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150603
(54) • *Rücksitz eines Fahrzeuges*
• *Rear seat of a vehicle*
• *Siège arrière d'un véhicule*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Leneis, Thomas, 85669 Reithofen, DE

(51) **B60N 2/22** (11) **1 302 361 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292509.3 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 FR 0113258
04.04.2002 FR 0204203
(54) • *Fahrzeugsitz mit vorklappbarer Rückenlehne*
• *Vehicle seat with forward tilting backrest*
• *Siège de véhicule comportant un dossier rabattable vers l'avant*

(71) Faurecia Sièges d'automobile S.A., 2, rue Hennappe, 92000 Nanterre, FR
(72) Charras, Fabrice, 75014 Paris, FR
Pierrey, Jean-Francois, 92340 Bourg la Reine, FR
Thevenot, Gérald, 91730 Chamarande, FR
Rebeuze, Yann, 61100 Landigou, FR
Saint-Supery, Jean-Gabriel, 91780 Chalo Saint Mars, FR
Panet, David, 61100 St. Georges des Groseilliers, FR
Lardais, Emmanuel, 14380 Legast, FR
Lelaure, Xavier, 14220 Thury-Harcourt, FR
Legras, Cédric, 61100 La Lande Patry, FR
(74) Regi, François-Xavier (FR), Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, F-75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **B60N 2/28** (11) **1 302 362 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256925.5 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 GB 0124785
(54) • *Kinder-Sicherheitssitz*
• *Child safety seat*
• *Siège de sécurité pour enfant*

(71) Britax Excelsior Limited, Seton House Warwick Technology Park Gallows Hill, Warwick CV34 6DE, GB
(72) Beaumont, Andrew Patrick, Basingstoke, Hampshire RG22 4YJ, GB
Lovie, David, deceased, GB
(74) Hollinghurst, Antony, et al, Britax Childcare Limited 1 Churchill Way West, Andover Hampshire SP10 3UW, GB

B60N 2/58 → (51) B29C 44/34

(51) **B60N 3/04** (11) **1 302 363 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01490043.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Bodenmatten für Kraftfahrzeuge, Spritzgussform zur Ausföhrung dieses Verfahrens und so hergestellte Bodenmatte*
• *Method for producing a floor mat for automotive vehicles, injection mould for carrying out the method and floor mat so obtained*
• *Procédé de fabrication de tapis de sol pour véhicule automobile, moule d'injection pour la mise en oeuvre du procédé et tapis de sol ainsi obtenu*

(71) HV Developpement, SARL, 1 rue des Frères Saint Léger, 59117 Wervicq Sud, FR
(72) Van Respaille, Hervé, 59910 Bondues, FR
(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

(51) **B60N 3/04** (11) **1 302 364 A1**
B29C 45/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 01490044.3 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Bodenmatten für Automobile, Spritzgiessform für die Durchführung des Verfahrens und so hergestellte Bodenmatte*
• *Process for making floor mats for automobiles, injection mould for carrying out that process and resulting floor mat*
• *Procédé de fabrication de tapis de sol pour véhicule automobile, moule d'injection pour la mise en oeuvre du procédé et tapis de sol ainsi obtenu*

(71) HV Developpement, SARL, 1 rue des Frères Saint Léger, 59117 Wervicq Sud, FR
(72) Van Respaille, Hervé., 59910 Bondues, FR
(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

B60P 3/20 → (51) B62D 33/04

B60Q 1/14 → (51) G01C 21/26

B60Q 1/52 → (51) G01C 21/26

(51) **B60R 1/00** (11) **1 302 365 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023013.2 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316355
(54) • *Vorrichtung zum Überwachen der Umgebung eines Fahrzeuges und Verfahren zur Einstellung derselben*
• *Vehicle surroundings monitoring system and method for adjusting the same*
• *Appareil de surveillance de l'environnement d'un véhicule et procédé d'ajustage*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Okamoto, Shusaku, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0801, JP
Nakagawa, Masamichi, Hirakata-shi, Osaka 573-0151, JP
Morimura, Atsushi, Nara-shi, Nara 631-0006, JP
Mizusawa, Kazufumi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0041, JP
Iisaka, Atsushi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP

Yoshida, Takashi, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B60R 1/00 → (51) H04N 7/18

(51) **B60R 7/04** (11) **1 302 366 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292510.1 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 FR 0113208
(54) • *Einbauvorrichtung für einen Ablagebehälter im Kraftfahrzeuginnenraum*
• *Installation of a storage device in a vehicle interior*
• *Dispositif d'aménagement d'un volume de rangement pour un habitacle de véhicule automobile*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Valente, Enzo Patrick, 94320 Thiais, FR
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **B60R 9/04** (11) **1 302 367 A2**
B60R 9/058
(25) It (26) En
(21) 02079234.7 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 IT MI20012140
(54) • *Halter für Mehrzweckträger für Kraftfahrzeuge*
• *Support for multipurpose carrying bars of motor cars*
• *Support multifonction pour des barres de support de véhicules à moteur*
(71) Cam S.R.L., Via Cerva, 20, Milano, IT
(72) Superti, Carlo, c/o CAM S.r.l., 20020 Lainate (MI), IT
(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15, 20123 Milano, IT

B60R 9/058 → (51) B60R 9/04

(51) **B60R 11/02** (11) **1 302 368 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257083.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 GB 0124539
22.08.2002 GB 0219633
(54) • *Aufbau- und Verstauvorrichtung für tragbare Rechner*
• *Mounting and containment system for portable computers*
• *Système de montage et d'escamotage d'ordinateurs portatifs*
(71) Tempus Computers Limited, St. Pauls House, 21-23 St. Pauls Square, Birmingham, B3 1RB, GB
(72) Mann, Terence John, Sutton Coldfield, B74 4ER, GB
Warby, Andrew John, Redditch, Worcestershire, B97 5YF, GB
Holmes, William John, Redditch, Worcestershire, B97 4RX, GB

(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B60R 13/02** (11) **1 302 369 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019402.3 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 DE 10152659
(54) • *Roof liner and air duct system*
• *Deckenverkleidungs- und Luftleitsystem*
• *Système de revêtement de toit et conduit d'air*
(71) HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
(72) Jäckel, Helmut, 42553 Velbert, DE
Gebel, Thomas, 42111 Wuppertal, DE
Marcus, Armin, 42399 Wuppertal, DE
Diehl, Christian, 42551 Velberg, DE
Schulz, Fritz Günther, 42897 Remscheid, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **1 302 370 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022818.5 (22) 12.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 DE 10150451
(54) • *Formhimmel für ein Kraftfahrzeug*
• *Headliner for an automotive vehicle*
• *Garniture de pavillon de véhicule automobile*
(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
(72) Algüera Gallego, José Manuel, Dipl.-Ing., 63739 Aschaffenburg, DE
Becker, Thomas, Dr.-Ing., deceased, DE
Reimer, Klaus, Dipl.-Ing., 38518 Gifhorn, DE
Scheuermann, Bernhard, Dipl.-Ing., 40699 Erkrath, DE
(74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 302 371 A2**
(25) De (26) De
(21) 02021133.0 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150379
(54) • *Redundante Energieversorgung für sicherheitsrelevante Verbraucher in einem Bordnetz*
• *Redundant power supply for security - related consumers in an onboard network*
• *Alimentation redondante d'énergie pour des consommateurs de sécurité dans un réseau de bord*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Frey, Wunibald, 71701 Schwieberdingen, DE
Knapp, Marc, 71729 Erdmannshausen, DE

B60R 21/00 → (51) H04N 7/18

(51) **B60R 21/01** (11) **1 302 372 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022909.2 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 DE 20116618 U
(54) • *Fahrzeuglenkvorrichtung*
• *Vehicle steering system*
• *Dispositif de direction de véhicule*
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Keutz, Markus, 64380 Rossdorf, DE
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwältin Prinz & Partner GbR Manzingergweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 302 373 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308729.1 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Airbagabdeckung mit einer Aufreisslinie*
• *Airbag cover with a tear seam*
• *Couvercle pour module de coussin gonflable avec zone de rupture préférentielle*
(71) Sanko Gosei Kabushiki Kaisha, 1200 Habushin, Fukumitsu-machi, Nishi Tonami-gun, Toyama-ken, JP
(72) Yasuda, Mitsuo, c/o Sanko Gosei K.K., Nishi Tonami-Gun, Toyama-ken, JP
Nakashima, Yoshiharu, c/o Sanko Gosei K.K., Nishi Tonami-Gun, Toyama-ken, JP
(74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property Kings Court 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB

B60R 21/34 → (51) B62D 25/10

(51) **B60R 25/00** (11) **1 302 374 A2**
(25) De (26) De
(21) 02001495.7 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 US 329661 P
(54) • *Verfahren zum Initialisieren eines Zugangskontrollsystems mit mehreren elektronischen Schlüsseln und mehreren Objekten*
• *Method of initialising an entry control system with several electronic keys and several objects*
• *Procédé d'initialisation d'un système de contrôle d'accès avec plusieurs clés électroniques et plusieurs objets*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bayer, Matthias, 92262 Birgland, DE
Emmerling, Ulrich, 93309 Kehlheim, DE
Thiel, Torsten, 84419 Schwindegg, DE

(51) **B60R 25/02** (11) **1 302 375 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022341.8 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 JP 2001311386
09.10.2001 JP 2001311389
(54) • *Elektronische Fahrzeugdiebstahlsicherung*
• *Electronic automobile anti-theft apparatus*
• *Dispositif antivol électronique pour véhicules*
(71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
(72) Hayashi, Masaki, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP

Nagae, Toshihiro, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Yoshino, Masaki, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Kishida, Shinji, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Iwamoto, Koji, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Asahi, Toshio, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **B60R 25/04** (11) **1 302 376 A1**
(25) En (26) En
(21) 01124450.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schutz gegen unerlaubtem Zugang zur Zündanlage eines Fahrzeuges*
• *Method and apparatus for preventing unauthorized access to a vehicle ignition*
• *Méthode et dispositif empêchant l'accès non autorisé au dispositif d'allumage d'un véhicule*
(71) Ellingsworth, Carl, 825 Campbell Street, Ottawa, Ontario K2A 2C4, CA
(72) Ellingsworth, Carl, Ottawa, Ontario K2A 2C4, CA
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

B60S 9/12 → (51) B66C 23/80

(51) **B60T 7/20** (11) **1 302 377 A1**
B60T 13/08 B60T 11/10
(25) NI (26) En
(21) 02079265.1 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 NL 1019172
(54) • *Kuppelvorrichtung für ein nicht selbständig angetriebenes Transportmittel*
• *Coupling device for a non-autonomously driven transport means*
• *Dispositif d'accouplement pour un moyen de transport sans traction autonome*
(71) TRIAS Transportwerkzeugindustrie B.V., Postbus 4111, 7320 AC Apeldoorn, NL
(72) Oosterkamp, Lenard Johannes, 8171 RM Vaassen, NL
Smit, Gerrit Johannes, 7321 DA Apeldoorn, NL
(74) Dokter, Hendrik Daniel, Octrooibureau Dokter, P.O. Box 657, 7300 AR Apeldoorn, NL

(51) **B60T 8/00** (11) **1 302 378 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022961.3 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001318195
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ermittlung von Strassenzuständen*
• *Method and apparatus for judging road surface conditions*
• *Procédé et dispositif de détection de conditions des routes*
(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Kawasaki, Hiroaki, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Nakao, Yukio, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 302 379 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078933.5 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 977117
(54) • *Links/rechts- dynamische Bremskraftverteilung für ein Kraftfahrzeug*
• *Dynamic side to side brake proportioning for motor vehicle*
• *Répartition de la force de freinage entre les roues droites et gauches d'un véhicule automobile*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Hac, Aleksander Boguslaw, Dayton, OH 45419, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B60T 10/02** (11) **1 302 380 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020193.5 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.09.2001 DE 10145281
(54) • *Hydrodynamischer Retarder und Verfahren zum Betreiben eines hydrodynamischen Retarders für ein Kraftfahrzeug*
• *Hydrodynamic retarder and method of operating a vehicle hydrodynamic retarder*
• *Ralentisseur hydrodynamique et méthode de contrôle d'un ralentisseur hydrodynamique d'un véhicule automobile*
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) Sauter, Frank, 88074 Meckenbeuren, DE

B60T 11/10 → (51) B60T 7/20

B60T 13/08 → (51) B60T 7/20

(51) **B61G 5/10** (11) **1 302 381 A1**
H01R 24/18 H01R 13/629
(25) De (26) De
(21) 01124699.8 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Elektrischer Steckverbinder*
• *Electrical connector*
• *Connecteur électrique*
(71) SCHARFENBERGKUPPLUNG GmbH & Co. KG, Gottfried-Linke Strasse 205, 38239 Salzgitter, DE
(72) Dittmar, Götz, Dipl.-Ing., 39259 Salzgitter, DE
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B61L 3/00** (11) **1 302 382 A2**
G06F 11/00 G06F 11/16
(25) En (26) En
(21) 02025389.4 (22) 20.12.1995
(84) DE FR

(30) 28.12.1994 JP 32664594
20.07.1995 JP 18380395
(54) • *Steuereinrichtung mit Fehlersicherheitsfunktion, automatische Steuereinrichtung für Züge und diese verwendendes System*
• *Controller having a fail safe function, automatic train controller, and system using the same*
• *Dispositif de commande à sécurité intrinsèque pour trains et système utilisant celui-ci*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Sato, Hiroshi, Hatachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Kanekawa, Nobuyasu, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
Nohmi, Makoto, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Tashiro, Korefumi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-12, JP
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 95309297.0 / 0 719 689

B61L 29/24 → (51) H04L 29/06

(51) **B62B 3/06** (11) **1 302 383 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022426.7 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 10149788
(54) • *Hydraulikanlage für ein Flurförderzeug*
• *Hydraulic system for an industrial truck*
• *Circuit hydraulique pour un chariot de manutention*
(71) STILL S.A.R.L., Z.I. des Frères Lumière, 77100 Meaux, FR
(72) Fortin, Dominique, 60160 Montataire, FR
Bimont, Cyril, 60940 St Vaast-Angicourt, FR
Alegre, Jean-Pierre, 60150 Thourotte, FR
Garcia, David, 60500 Chantilly, FR
(74) Lang, Michael, et al, Linde AG Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **B62D 1/04** (11) **1 302 384 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022973.8 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 DE 10150804
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Fahrzeuglenkrads*
• *Process of fabrication of a steering wheel*
• *Procédé de fabrication d'un volant*
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Lorenz, Christian, 63849 Leidersbach, DE
Bieber, Udo, 63843 Niedernberg, DE
Kreuzer, Martin, 63839 Kleinwallstadt, DE
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingergweg 7, 81241 München, DE

B62D 3/12 → (51) B62D 5/04

(51) **B62D 5/04** (11) **1 302 385 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078839.4 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 US 328662 P
13.02.2002 US 75407
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung einer kompensierten Motorgeschwindigkeitsausgangsgrösse der Krafterinheit einer elektrischen Hilfskraftlenkung*
- *Method and apparatus for generating a compensated motor velocity output value for an electric power steering motor*
- *Procédé et dispositif de génération d'une valeur de sortie compensée de la vitesse d'un moteur de direction assistée électrique*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Kleinau, Julie Ann, Bay City, MI 48706, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B62D 5/04** (11) **1 302 386 A1**
B62D 5/22 B62D 3/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356200.2 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 FR 0113121
 - (54) • *Elektrische Servolenkung für Kraftfahrzeuge*
 - *Electric power steering for automotive vehicles*
 - *Direction à assistance électrique pour véhicule automobile*
 - (71) Société de Mécanique d'Irigny, Zone Industrielle du Broteau, Rue du Broteau, 69540 Irigny, FR
 - (72) Guillard, Grégory, 69500 Bron, FR
 - Gambert, Rémy, 69390 Charly, FR
 - (74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau, 12 rue Boileau, 69006 Lyon Cedex, FR

B62D 5/22 → (51) B62D 5/04

B62D 7/14 → (51) B66C 9/04

B62D 13/04 → (51) B66C 9/04

B62D 21/12 → (51) B62D 21/14

(51) **B62D 21/14** (11) **1 302 387 A1**
B62D 21/12 B62D 31/02
B62D 65/00
(25) De (26) De
(21) 02020859.1 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 DE 10150052
 - (54) • *Modular aufgebautes Fahrgestell für Nutzfahrzeuge*
 - *Modular chassis for utility vehicle*
 - *Châssis modulaire pour véhicule utilitaire*
 - (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
 - (72) Beckmann, Detlev, 73773 Aichwald, DE
 - Grimm, Karl-Heinz, 72770 Reutlingen, DE
 - Hagemann, Georg Stefan, 70327 Stuttgart, DE

(51) **B62D 25/10** (11) **1 302 388 A1**
B60R 21/34
(25) En (26) En
(21) 01124637.8 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Fronthaubenanordnung zum Fussgänger-schutz*
- *Vehicle hood assembly for pedestrian protection*
- *Ensemble de capot avant pour protection des piétons*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Howard, Mark Shane, 52070 Aachen, DE
- Schreiber, Harald, Dr.-Ing., 52064 Aachen, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

(51) **B62D 25/20** (11) **1 302 389 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256451.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 JP 2001317013
 - (54) • *Heckteilaufbau eines Kraftfahrzeuges*
 - *Rear vehicle body structure*
 - *Structure de la partie arrière d'un véhicule automobile*
 - (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
 - (72) Nishikawa, Masaharu, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
 - Kudo, Michio, Yamato-shi, Kanagawa-ken, JP
 - (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B62D 25/24 → (51) B29C 44/34

B62D 31/02 → (51) B62D 21/14

(51) **B62D 33/04** (11) **1 302 390 A1**
B60P 3/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292497.1 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 FR 01133316
 - (54) • *Isothermische Zelle für einen Lieferwagen*
 - *Isothermic cell for light delivery van*
 - *Cellule isotherme pour fourgonnette*
 - (71) E C P ETUDES REALISATIONS CONSTRUCTIONS AMENAGEMENTS POLYESTER, 2, Avenue du Général Leclerc, F-95480 Pierrelaye (Val d'Oise), FR
 - (72) Lebrequier, Marcel, 95150 Taverny, FR
 - (74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B62D 65/00** (11) **1 302 391 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257146.7 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 US 329767 P
09.10.2002 US 267938
 - (54) • *Flexible Bearbeitungsstation einer Fertigungsstrasse*
 - *Adaptable positioning station for an assembly line*
 - *Poste d'une ligne d'assemblage adaptable*
 - (71) Unova IP Corp., 21900 Burbank Boulevard, Woodland Hills, CA 91367-7418, US

- (72) McNamara, Jeffrey S., Grosse Ile, MI 48138, US
- Faitel, William M., New Baltimore, MI 48047, US
- (74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

B62D 65/00 → (51) B62D 21/14

B62D 65/00 → (51) B65G 13/02

(51) **B62H 5/18** (11) **1 302 392 A2**
(25) De (26) De
(21) 02018023.8 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 DE 10150440
 - (54) • *Bremsscheibenschloss*
 - *Brake disk lock*
 - *Serrure pour frein à disque*
 - (71) ABUS August Bremicker Söhne KG, 58292 Wetter, DE
 - (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
 - The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*
 - L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B62J 1/00** (11) **1 302 393 A2**
(25) It (26) En
(21) 02022613.0 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 IT MI20012116
 - (54) • *Sattel für Fahrräder und dergleichen*
 - *Saddle, in particular for bicycles, cyclettes or the like*
 - *Selle pour cycles et similaires*
 - (71) Marella, Carlo, Via G.B.Orizio, 12, 25037 Pontoglio, (Brescia), IT
 - Fenaroli, Privato, Via Rivolta, 12, 24060 Tavernola Bergamasca, (Bergamo), IT
 - Plebani, Elio, Via Tremellini, 91, 24060 Foresto Sparso, (Bergamo), IT
 - (72) Fenaroli, Privato, 24060 Tavernola Bergamasca (Bergamo), IT
 - (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

(51) **B62J 9/00** (11) **1 302 394 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019626.7 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 DE 10150055
 - (54) • *Motorradkoffer bzw. Motorrad mit daran befestigtem Motorradkoffer*
 - *Motorcycle transport case and motorcycle with such a case attached*
 - *Coffre de motocyclette et motocyclette munie d'un tel coffre*
 - (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
 - (72) Heinrich, Edgar, 85354 Freising, DE
 - Eder, Michael, 81369 München, DE

B62K 11/14 → (51) B62K 21/16

- (51) **B62K 21/16** (11) **1 302 395 A2**
B62K 11/14
(25) De (26) De
(21) 02019629.1 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 DE 10150703
(54) • *Stummellenker für Motorräder*
• *Stub handlebar for motorcycles*
• *Demi-guidon pour motocyclette*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Meinecke, Mathias, 80992 München, DE
Venus, Robert, 12623 Berlin, DE

- (51) **B62M 25/08** (11) **1 302 396 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023151.0 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316509
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kontrollieren
der Fahrradgetriebe*
• *Method and apparatus for controlling a bicycle
transmission*
• *Procédé et appareil pour contrôler une trans-
mission de bicyclette*
- (71) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi,
Osaka, JP
(72) Fujii, Kazuhiro, Kawachinagano-shi, Osaka, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni &
Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München,
DE

- (51) **B63B 29/02** (11) **1 302 397 A1**
E04B 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291823.9 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113059
(54) • *Balkon für eine Schiffskabine*
• *Balcony for a ship's cabin*
• *Balcon pour une cabine de navire*
- (71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) Poetsch, Tomas, 44600 St-Nazaire, FR
(74) Gosse, Michel, ALSTOM Intellectual Property
Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (51) **B63H 9/06** (11) **1 302 398 A2**
// B63B35/79
(25) En (26) En
(21) 02256352.2 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.09.2001 GB 0122588
(54) • *Steuerungsanordnung für Drachensegel mit
vier Leinen*
• *Control assembly for four-line kites*
• *Assemblage de commande pour cerf-volant à
quatre lignes*
- (71) Andy Preston t/a AP, Stage 2 Kite Boarding,
Methodist Church, Brandon Bank, Downham
Market, Norfolk PE38 OPU, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB
- (51) **B64D 25/14** (11) **1 302 399 A1**
(25) En (26) En
(21) 02013685.9 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 976478
(54) • *Passiver Indikator zur Anzeige des korrekten
Auslösens einer Flugzeugnotrutsche*
• *Passive deployment readiness indicator for
aircraft evacuation slide*
• *Indicateur passif du déploiement correct d'un
toboggan d'évacuation d'aéronef*
- (71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2730
West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina
28217-4578, US
(72) Oney, Ted H., Gilbert, Arizona 85233, US
Zonneveld, Paul, Phoenix, Arizona 85048, US
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

- (51) **B64D 25/14** (11) **1 302 400 A1**
(25) En (26) En
(21) 02014756.7 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 976479
(54) • *Notrutsche mit einem Trägerelement an der
Mitte der Endspitze*
• *Evacuation slide with toe end center support
member*
• *Toboggan d'évacuation avec un élément de
support au centre du pied en bas*
- (71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2730
West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina
28217-4578, US
(72) Oney, Ted H., Gilbert, Arizona 85233, US
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

B64D 33/00 → (51) F02C 7/32**B64D 35/00** → (51) F02C 7/32**B64D 41/00** → (51) F02C 7/32

- (51) **B65B 33/00** (11) **1 302 401 A1**
(25) En (26) En
(21) 02029010.2 (22) 08.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
- (30) 09.10.1997 GB 9721423
(54) • *Mehrwegverpackung*
• *Reusable packaging*
• *Emballage réutilisable*
- (71) Davies, Heather Janet, 19 Paddock Lane,
Kettleshulme, Cheshire SK12 7RD, GB
(72) Davies, Heather Janet, Kettleshulme, Cheshire
SK12 7RD, GB
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(62) 98946575.2 / 1 021 351

B65D 1/00 → (51) B29C 49/00

- (51) **B65D 1/02** (11) **1 302 402 A1**
(25) De (26) De
(21) 02025996.6 (22) 25.10.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(30) 15.11.1996 DE 19647260
(54) • *Behältnis und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Container and method of its manufacture*
• *Réceptif et procédé de sa fabrication*
- (71) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48,
20245 Hamburg, DE
(72) Tiekensheinrich, Hartmut, 21717 Helmste, DE
Braun, Claus-Dieter, 22301 Hamburg, DE
(62) 97118574.9 / 0 842 857

B65D 1/30 → (51) A01G 9/10

- (51) **B65D 5/50** (11) **1 302 403 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022779.9 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 GB 0124542
(54) • *Schale und Zuschnitt*
• *Tray container and blank*
• *Plateau et découpe*
- (71) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE,
Dayton Ohio 45463, US
(72) Saulas, Alain, 36000 Chateauroux, FR
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65D 6/24 → (51) B65D 77/06**B65D 8/14** → (51) B65D 77/06

- (51) **B65D 19/32** (11) **1 302 404 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01936828.1 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04598 31.05.2001
(87) WO 01/092122 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 JP 2000162158
(54) • *KUNSTSTOFFPALETTE*
• *SYNTHETIC RESIN PALLET*
• *PALETTE DE RESINE SYNTHETIQUE*
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58,
Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520,
JP
(72) SUGIHARA, Junro, Tokyo 176-0021, JP
YAMAMOTO, Soshi, Koshigaya-shi Saitama
343-0045, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus &
Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B65D 25/10 (11) **1 302 405 A2**
B65D 81/07

- (25) En (26) En
(21) 02079511.8 (22) 26.02.1997
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL
(30) 28.02.1996 US 608476
(54) • *Zusammenlegbarer Behälter mit Integralpolster*
• *Collapsible container with integrally supported
dunnage*
• *Conteneur repliable avec éléments de garnis-
sage intégralement fixés*
- (71) BRADFORD COMPANY, 13500 Quincy Street, P.O.
Box 1199, Holland, MI 49422-1199, US

- (72) Bradford, Judson A, Holland, Michigan 49424, US
Zink, Robert M, Grand Haven, Michigan 49417, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
- (62) 97914763.4 / 0 883 551

B65D 25/20 → (51) B29C 49/24

- (51) **B65D 50/04** (11) **1 302 406 A2**
B65D 55/08 B65D 51/20
- (25) En (26) En
- (21) 02257189.7 (22) 16.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 US 982249
- (54) • *Kindersicherheitsverschluss und Verpackung*
• *Child-resistant closure and container package*
• *Réceptient à fermeture inviolable par les enfants*
- (71) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC., One SeaGate,
Toledo Ohio 43666, US
- (72) Brozell, Brian J., Maumee, OH 43537, US
Perry, Robert A., Toledo, OH 43613, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B65D 51/20 → (51) B65D 50/04**B65D 55/08** → (51) B65D 50/04

- (51) **B65D 57/00** (11) **1 302 407 A2**
B65D 81/05
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02079249.5 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 FR 0113239
- (54) • *Ausgleichstück für Abstandreiter*
• *Shim for spacing rider*
• *Cale pour cavalier espaceur*
- (71) Glaverbel, Chaussée de la Hulpe, 166, 1170
Bruxelles (Watermael-Boitsfort), BE
- (72) Lucchini, Johann, 6040 Jumet, BE
- (74) Le Vaguerèse, Sylvain, et al, Glaverbel, Department
Intellectual Property, Centre R. & D., Rue de
l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

B65D 65/40 → (51) B32B 27/32**B65D 75/58** → (51) A61M 35/00

- (51) **B65D 77/06** (11) **1 302 408 A1**
B65D 8/14 B65D 6/24
- (25) De (26) De
- (21) 02022688.2 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 AT 7762001
- (54) • *Behälter zum Transport und/oder Aufbewahren
von Flüssigkeiten*
• *Container for storing and transporting liquids*
• *Conteneur pour le stockage et le transport de
liquides*
- (71) Wittmann, Heinz, Buchengasse 34/2/11, 1100
Wien, AT
- (72) Wittmann, Heinz, 1100 Wien, AT

- (74) Vinazzer, Edith, Dipl.-Ing., European Patent
Attorney, Schönburgstrasse 11/7, 1040 Wien, AT

B65D 77/24 → (51) A61M 35/00**B65D 81/05** → (51) B65D 57/00**B65D 81/07** → (51) B65D 25/10

- (51) **B65D 81/32** (11) **1 302 409 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02257148.3 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 981544
- (54) • *Zweikammer-Spenderverpackung*
• *Dual chamber dispenser*
• *Emballage distributeur à deux chambres*
- (71) OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC., One SeaGate,
Toledo Ohio 43666, US
- (72) Brozell, Leonara M., Maumee, OH 43537, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

B65D 81/32 → (51) A61M 35/00

- (51) **B65D 81/38** (11) **1 302 410 A1**
F25D 3/08 A61J 1/16
- (25) De (26) De
- (21) 01124070.2 (22) 10.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *System zum Transport von Gütern bei gleich-
bleibenden Temperaturen*
• *System for transporting goods at constant tem-
perature*
• *Système pour le transport de marchandises à
température constante*
- (71) delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH,
Versailler Strasse 1, 35394 Giessen, DE
- (72) Bienert, Dipl.-Ing. Kai, 35435 Wetztenberg, DE
Nehring, Dipl.-Ing. Dirk, 35428 Langgöns, DE

- (51) **B65D 83/08** (11) **1 302 411 A1**
B65D 85/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01932251.0 (22) 24.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/04368 24.05.2001
- (87) WO 01/089957 2001/48 29.11.2001
- (30) 24.05.2000 JP 2000152836
25.01.2001 JP 2001017280
- (54) • *VERPACKUNGSMATERIALE UND VERPACK-
TE PAPIERBÖGEN*
• *PACKAGE MATERIAL AND PACKAGED PA-
PER SHEETS*
• *MATERIAU D'EMBALLAGE ET FEUILLES DE
PAPIER EMBALLEES*
- (71) F & F Limited, 1788-156, Ohaza Hirooka-nomura,
Shiojiri-shi, Nagano 399-0702, JP
- (72) FUJIWARA, Hitoshi, Shiojiri-shi, Nagano 399-0702,
JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner,
Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 33 06 09,
80066 München, DE

B65D 83/14 → (51) B05B 7/24**B65D 85/00** → (51) B65D 83/08**B65D 85/04** → (51) H01L 21/60

- (51) **B65D 90/00** (11) **1 302 412 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02025891.9 (22) 23.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT
- (30) 02.06.1999 DE 19925128
- (54) • *Kuppelstück zum Verbinden von Containern*
• *Coupling device for interconnecting containers*
• *Pièce d'accouplement pour conteneurs*
- (71) MacGregor-Conver GmbH, Zum Panrepel 41,
28307 Bremen, DE
- (72) Gloystein, Jürgen, 28279 Bremen, DE
- (74) Möller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209
Bremen, DE
- (62) 00941977.1 / 1 181 223

- (51) **B65F 1/14** (11) **1 302 413 A1**
(25) Sv (26) En
- (21) 02445126.2 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 SE 0103422
- (54) • *Anordnung zur Feststellung und Signalisierung
eines Füllstands*
• *A level sensing and indicating arrangement*
• *Agencement de détection et d'indication de
niveau*
- (71) Jacobsen Innovation AB, Hästskovägen 11, S-183
56 Täby, SE
- (72) Jacobsen, Hans, S-183 56 Täby, SE
- (74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB
P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **B65F 7/00** (11) **1 302 414 A1**
(25) Es (26) En
- (21) 01936472.8 (22) 01.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 01/00227 01.06.2001
- (87) WO 01/094242 2001/50 13.12.2001
- (30) 08.06.2000 ES 200001447
- (54) • *HYBRIDFAHRZEUGE ZUM SAMMELN VON
ABFÄLLEN UND ZUM REINIGEN VON
IGLUARTIGEN BEHÄLTERN*
• *MIXED VEHICLE FOR COLLECTING
WASTES AND WASHING IGLOO-TYPE CON-
TAINERS*
• *VEHICULE HYBRIDE DESTINE AU RAMAS-
SAGE DE RESIDUS ET AU LAVAGE DE
CONTENEURS DE TYPE IGLOO*
- (71) Ocana Pueyo, Pedro José, Calle Zaldoko, 15,
31620 Gorraiz (Navarra), ES
Platero Arlaban, Juan Angel, Calle Tadeo Amorena
41-3 B, 31015 Pamplona, ES
- (72) Ocana Pueyo, Pedro José, 31620 Gorraiz (Navarra),
ES
Platero Arlaban, Juan Angel, 31015 Pamplona, ES

- (51) **B65G 13/02** (11) **1 302 415 A1**
B62D 65/00
- (25) En (26) En
- (21) 02256736.6 (22) 27.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 329197 P
02.04.2002 US 369310 P
22.08.2002 US 225291

(54) • *Hängefördereinrichtung*
• *Overhead conveyor system*
• *Système de convoyeur aérien*

(71) Progressive Tool & Industries Company, 21000 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US

(72) Kilabarda, Valibor, Birmingham, Michigan 48009, US

(74) Spoor, Brian, et al, Lewis & Taylor 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

(51) **B65G 17/34** (11) **1 302 416 A1**
(25) En (26) En
(21) 02079048.1 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 JP 2001313351
22.11.2001 JP 2001356792

(54) • *Sortiersystem*
• *Sorting system*
• *Système de triage*

(71) Daifuku Co., Ltd., 2-11, Mitejima 3-chome, Nishi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 555-0012, JP

(72) Yamamoto, Tatsuya, c/o Daifuku Co., Ltd., Gamogun, Shiga 529-1629, JP

(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

(51) **B65G 45/12** (11) **1 302 417 A1**
B65G 45/16
(25) En (26) En
(21) 02256952.9 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 US 328060 P

(54) • *Förderband-Reiniger mit elastischer Halterung des Abstreifers*
• *Conveyor belt cleaner including a scraper blade mounting apparatus having a biasing member*
• *Dispositif de nettoyage d'une bande transporteuse avec un support élastique de la lame racleuse*

(71) Martin Engineering Company, One Martin Place, Neponset, Illinois 61345-9766, US

(72) Veenhof, Willem D., Brevard, North Carolina 28712, US

(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B65G 45/16 → (51) B65G 45/12

B65G 47/08 → (51) B65G 47/82

(51) **B65G 47/51** (11) **1 302 418 A1**
B65H 39/06
(25) De (26) De
(21) 02405657.4 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 CH 18952001

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur sequentiellen Zuführung von Gegenständen in eine Verarbeitung*
• *Apparatus and method for feeding sequentially objects during their processing*
• *Dispositif et procédé pour l'aménée séquentielle d'objets en cours de façonnage*

(71) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH

(72) Seiler, Rico, 8645 Jona SG, CH

(74) Frei, Alexandra Sarah, et al, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

B65G 47/51 → (51) B65G 47/82

(51) **B65G 47/82** (11) **1 302 419 A1**
B65G 47/08 B65G 47/51
B65H 29/38
(25) De (26) De
(21) 02021504.2 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 DE 10150496

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum definierten Ablegen von Produkten aus einer Fächerkette*
• *Method and device for defined placement of products on a fan-shaped conveyor chain*
• *Procédé et dispositif d'application définie de produits sur une chaîne transporteuse en forme d'éventail*

(71) Winkler + Dünnebler Aktiengesellschaft, Sohler Weg 65, 56564 Neuwied, DE

(72) Dennert, Martin, 56321 Brey, DE

(74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Herrnrstrasse 37, 63065 Offenbach, DE

B65G 59/04 → (51) B65H 3/16

(51) **B65G 67/00** (11) **1 302 420 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079226.3 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 NO 20014933

(54) • *Vorrichtung zur Aufnahme von Material von einem LKW und zum Entladen von Material zur Weiterverarbeitung*
• *Device for receiving material from a lorry and discharging the material for further handling*
• *Dispositif pour recevoir un matériau d'un camion et pour distribuer le matériau pour le conditionnement ultérieur*

(71) Saxlund AS, P.O. Box 13, 4685 Nodeland, NO

(72) Lindekleiv, Arne, 4700 Vennesla, NO

(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **B65H 3/06** (11) **1 302 421 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255137.8 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 KR 2001062535

(54) • *Bogenzuführvorrichtung für einen Drucker*
• *Sheet feeding mechanism for a printer*
• *Dispositif d'alimentation en feuilles pour imprimante*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(72) Park, Jin-ho, Giheung-eup, Yongin-city, Gyunggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **B65H 3/16** (11) **1 302 422 A1**
B65G 59/04 B21D 43/24
H01F 7/02
(25) Es (26) En
(21) 00945960.3 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 00/00258 19.07.2000
(87) WO 02/008100 2002/05 31.01.2002

(54) • *VORRICHTUNG ZUM TRENNEN, HEBEN UND BEWEGEN VON ALUMINIUMPLATTEN ODER ANDEREM NICHT-EISEN MATERIAL*
• *DEVICE FOR SEPARATING, LIFTING AND MOVING ALUMINUM SHEETS OR OTHER NON-FERROMAGNETIC MATERIAL*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE SEPARER, DE SOULEVER ET DE TRANSPORTER DES PLAQUES D'ALUMINIUM OU D'UN AUTRE MATERIAU NON FERROMAGNETIQUE*

(71) ASM, S.A., Carretera Cstellvell, 14, 43206 Reus, ES

(72) REDO SANCHEZ, Albert, E-43206 Reus, ES

(74) Urizar Anasagasti, José Antonio, Puerto Rico 6A, Bajo, 28016 Madrid, ES

(51) **B65H 5/04** (11) **1 302 423 A2**
(25) De (26) De
(21) 02021338.5 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 DE 10150849

(54) • *Modul zur temporären Lagerung von flachen Druckprodukten*
• *Module for temporarily storing flat printed products*
• *Module pour stocker temporairement des produits plats imprimés*

(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(72) Schmid, Frank Matthias, 47807 Krefeld, DE

(74) Franzen, Peter, et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(51) **B65H 20/34** (11) **1 302 424 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257045.1 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 US 973761

(54) • *Bahngeschwindigkeitsmodulator*
• *Web velocity modulator*
• *Modulateur de la vitesse d'une bande*

(71) Curt G. Joa, Inc., 100 Crocker Avenue, Sheboygan Falls, Wisconsin 53085, US

(72) McCabe, John A., Sheboygan Falls, Wisconsin 53085, US

(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

B65H 29/38 → (51) B65G 47/82

B65H 29/46 → (51) B65H 31/14

(51) **B65H 31/14** (11) **1 302 425 A2**
B65H 29/46
(25) En (26) En
(21) 02079953.2 (22) 22.06.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(30) 23.06.1998 GB 9813559

- (54) • *Apparat zum Stapeln von Banknoten*
• *Banknote stacking apparatus*
• *Dispositif d'empilage de billets de banque*
- (71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (72) Gerlier, André, 74140 Sciez, FR
- (74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 99304879.2 / 0 967 165

B65H 39/06 → (51) B65G 47/51**B65H 49/38** → (51) H01L 21/60

- (51) **B65H 63/032** (11) **1 302 426 A2**
B65H 63/06 G01N 21/89
G01B 7/12 H05K 9/00
H05K 7/20
- (25) De (26) De
- (21) 02021200.7 (22) 25.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 DE 10150581
- (54) • *Garnsensor*
• *Yarn sensor*
• *Détecteur de fil textile*
- (71) W. Schlafhorst AG & Co., Blumenberger Strasse 143/145, 41061 Mönchengladbach, DE
- (72) Birmel, Olav, 41366 Schwalmatal, DE

B65H 63/06 → (51) B65H 63/032

- (51) **B65H 69/06** (11) **1 302 427 A1**
(25) De (26) De
(21) 02012277.6 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 DE 10150591
- (54) • *Fadenspleissvorrichtung*
• *Thread-splicing apparatus*
• *Dispositif d'épissure de fils*
- (71) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
- (72) Irmen, Wolfgang, 41068 Mönchengladbach, DE
Schmitz, Bernhard, 47877 Willich, DE
Corres, Norbert, 41844 Wegberg, DE

- (51) **B65H 69/06** (11) **1 302 428 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016537.9 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 DE 10150578
- (54) • *Fadenspleissvorrichtung*
• *Yarn splicer*
• *Dispositif d'épissure de fils*
- (71) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
- (72) Irmen, Wolfgang, 41068 Mönchengladbach, DE
Schmitz, Bernhard, 47877 Willich, DE
Corres, Norbert, 41844 Wegberg, DE

B65H 75/02 → (51) H01L 21/60

- (51) **B66B 1/28** (11) **1 302 429 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022745.0 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 DE 10150463
- (54) • *Einrichtung zur Regelung von hydraulischen oder elektrischen Aufzügen*
• *Device for controlling hydraulic or electrical elevators*
• *Dispositif de réglage d'ascenseur hydraulique ou électriques*
- (71) Deuschle, Peter, Benzengrabenstrasse 7, 73257 Köngen, DE
Bremauer, Volker, Neuffener Strasse 29, 72636 Frickenhausen, DE
- (72) Deuschle, Peter, 73257 Köngen, DE
Bremauer, Volker, 72636 Frickenhausen, DE
- (74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **B66B 7/00** (11) **1 302 430 A1**
B66B 11/04
(25) Ja (26) En
(21) 00929880.3 (22) 26.05.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/03408 26.05.2000
- (87) WO 01/089975 2001/48 29.11.2001
- (54) • *AUFZUGSVORRICHTUNG*
• *ELEVATOR DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ASCENSEUR*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) HAMAGUCHI, Syuki Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66B 7/02 → (51) B66B 11/00

- (51) **B66B 9/00** (11) **1 302 431 A1**
B66B 11/00
(25) De (26) De
(21) 01124592.5 (22) 15.10.2001
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Seilaufzugsystem mit zwei Fahrkörben mit gemeinsamen und getrennten Fahrbahnabschnitten*
• *Roped elevator system with two cars travelling in common and separate hatchway sections*
• *Système d'ascenseur à câbles avec deux cabines qui se déplacent en sections de gaine communes et séparées*
- (71) Thyssen Aufzugswerke GmbH, Bernhäuser Strasse 45, 73765 Neuhausen a.d.F., DE
- (72) Reuter, Günter Dr., 70794 Filderstadt, DE
Meissner, Wolfgang, 73765 Neuhausen, DE
Schlecker, Helmut, 73207 Plochingen, DE
Nübling, Walter, 73760 Ostfildern, DE
Kleine-Doepke, Martin, 70794 Filderstadt, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B66B 11/00** (11) **1 302 432 A1**
B66B 7/02
(25) De (26) De
(21) 02022550.4 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 EP 01811010
- (54) • *Einrichtung zum Einbauen eines Aufzugsantriebs in einen Aufzugsschacht*
• *Arrangement to install a hoisting machine in an elevator shaft*
• *Ensemble pour installer la machine d'ascenseur dans la cage*
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, CH-6052 Hergiswil NW, CH
- (72) Bloch, Hanspeter, El. Ing., 6033 Buchrain, CH
Heggli, Mario, Masch. Ing., 6004 Luzern, CH

B66B 11/00 → (51) B66B 9/00**B66B 11/04** → (51) B66B 7/00

- (51) **B66C 9/00** (11) **1 302 433 A1**
B66C 23/80
(25) De (26) De
(21) 01250432.0 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.12.2000 DE 10062516
- (54) • *Umschlaggerät zum kombinierten Container- und/oder Schüttgutumschlag*
• *Transfer device for the combined transfer of container and/or bulk material*
• *Appareil de transfert pour le transfert combiné de matériaux en conteneur et/ou en vrac*
- (71) Demag Mobile Cranes GmbH, Dinglerstrasse 24, 66482 Zweibrücken, DE
- (72) Beyer, Manfred, Dipl.-Ing., 40589 Düsseldorf, DE
Hartmann, Kurt, Dipl.-Ing., 47228 Duisburg, DE
Klessinger, Dieter, Dip.-Ing., 40591 Düsseldorf, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

- (51) **B66C 9/04** (11) **1 302 434 A1**
B62D 7/14 B62D 13/04
(25) En (26) En
(21) 02023005.8 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 JP 2001316790
- (54) • *Lenkgetriebe eines Ladefahrzeugs*
• *Steering gear of loading and unloading vehicle*
• *Mécanisme de direction d'un véhicule de chargement et de déchargement*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) Hashimoto, Hideki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229-1193, JP
Kito, Yuji, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229-1193, JP
Mizunuma, Wataru, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229-1193, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66C 17/00 → (51) A61G 7/10**B66C 23/48** → (51) E04F 21/18

- (51) **B66C 23/697** (11) **1 302 435 A1**
B21D 47/01 B21C 37/08
(25) It (26) En
(21) 01830652.2 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Hochfester teleskopischer Ausleger*
• *A high strength telescopic arm*
• *Flèche télescopique à haute résistance*
- (71) EFFER S.p.A., Via Bonazzi, 12/14, I-40013
Castelmaggiore (Bologna), IT
- (72) Ganzarolli, Guelfo, 40018 S. Pietro In Casale, IT
Perelli, Luca, 40139 Bologna, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,
18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B66C 23/80** (11) **1 302 436 A1**
B60S 9/12
(25) En (26) En
(21) 02022974.6 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 JP 2001316789

- (54) • *Auslegerbefestigungsstruktur eines Ladefahrzeugs*
• *Outrigger mounting structure of loading and unloading vehicle*
• *Structure de montage des pieds de sustentation d'un véhicule de chargement et déchargement*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) Hashimoto, Hideki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-1193, JP
Kito, Yuji, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Sagamihara-
shi, Kanagawa-ken 229-1193, JP
Mizunuma, Wataru, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-1193, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66C 23/80 → (51) B66C 9/00

- (51) **B66F 7/08** (11) **1 302 437 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017250.8 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 US 973586
- (54) • *Wagenheber und Hebebühne*
• *Jack with elevatable platform*
• *Cric et plateforme de levage*
- (71) Delaware Capital Formation, Inc., 1403 Foulk
Road, Suite 102, Wilmington, Delaware
19803-2755, US
- (72) McClellan, Daniel, Grand Island 68803, Nebraska,
US
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Füller
Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541
München, DE

B67D 5/04 → (51) B67D 5/32**B67D 5/06** → (51) B67D 5/32**B67D 5/06** → (51) B67D 5/58

- (51) **B67D 5/32** (11) **1 302 438 A1**
B67D 5/64 B67D 5/06
B67D 5/04 F16L 33/00
(25) En (26) En
(21) 02027821.4 (22) 03.06.1999
(84) DE FR
(30) 10.07.1998 US 113960
(54) • *Abgabevorrichtung mit Rohrsystem, bestehend aus biegsamen Schläuchen*
• *Flexible conduit tubing system within dispenser*
• *Système de tuyau de conduit flexible dans un distributeur*
- (71) Tokheim Corporation, 10501 Corporate Drive, Fort
Wayne, IN 46845, US
- (72) Dion, Donald H. Jr., Fort Wayne, IN 46723, US
- (74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner
Patentanwältin Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE
- (62) 99960678.3 / 1 119 517

B67D 5/34 → (51) B67D 5/58

- (51) **B67D 5/58** (11) **1 302 439 A1**
B67D 5/06 B67D 5/34
(25) En (26) En
(21) 02445129.6 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 SE 0103431
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Vereinfachung der Wartung eines Kraftstoff-Förderaggregats*
• *Device and methods for facilitating maintenance of a fuel delivery unit*
• *Dispositif et procédés pour faciliter l'entretien d'une unité de distribution de carburant*
- (71) DRESSER WAYNE AB, Box 30049, S-200 61
Malmö, SE
- (72) Larsson, Bengt I., 274 53 Skivarp, SE
- (74) Rostovanyi, Peter, et al, AWAPATENT AB, Box
5117, 200 71 Malmö, SE

B67D 5/64 → (51) B67D 5/32

- (51) **B68B 1/04** (11) **1 302 440 A1**
(25) En (26) En
(21) 02022728.6 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 GB 0124290
- (54) • *Zaumzeug*
• *Bridle*
• *Bride*
- (71) Belton, Geoffrey Paul, Albion Saddlemakers Co.
Ltd, Albion House, Bridgeman Street, Walsall, West
Midlands, WS2 9NW, GB
- (72) Belton, Geoffrey Paul Albion Saddlemakers Co Ltd,
West Midlands, WS2 9NW, GB
Balbenhol, Klaus, 47820 Rosendahl-Osterwiek bei
Coesfeld, DE
- (74) Lally, William, FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **C01B 6/15** (11) **1 302 441 A2**
C01D 3/04
(25) En (26) En
(21) 02256829.9 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 328317 P

- (54) • *Verbessertes Verfahren zur Herstellung von Lithiumborohydrid*
• *An improved method for making lithium borohydride*
• *Procédé amélioré de préparation du borohydrure de lithium*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US
- (72) Yamamoto, John Hiroshi, Haverhill, Massachusetts
01832, US
Park, Won Suh, North Andover, Massachusetts
01845, US
Sarafinas, Aaron, Ivyland, Pennsylvania 18974, US
Cook, Michael Miller, Boxford, Massachusetts
01921-1610, US
Maroldo, Stephen Gerard, Ambler, Pennsylvania
19002, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd
European Operations Patent Dept. Lennig House 2
Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (51) **C01B 15/037** (11) **1 302 442 A2**
C11D 3/39
(25) En (26) En
(21) 02022159.4 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 IT MI20012081
- (54) • *Stabilisierte, Peroxide-enthaltende flüssige Zusammensetzungen*
• *Stabilised liquid compositions containing peroxides*
• *Compositions liquides stabilisées contenant des peroxydes*
- (71) 3V SIGMA S.p.A, P.le Principessa Clotilde, 6, 20121
Milano, IT
- (72) Coccia, Maria Gabriella, 20121 Milano, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

- (51) **C01B 31/04** (11) **1 302 443 A2**
C08K 3/04
(25) En (26) En
(21) 02256764.8 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 02.10.2001 JP 2001306681
- (54) • *Graphitisiertes Kohlenstoffpulver und das Pulver enthaltende wärmeleitende Zusammensetzung*
• *Graphitized carbon powder and thermally conductive composition containing this powder*
• *Poudre de carbone graphitisée et composition thermiquement conductrice contenant cette poudre*
- (71) Polymatech Co., Ltd., Senjo Bldg., 4-8-16,
Nihonbashi-Honcho, Chuo-Ku, Tokyo 103-8428, JP
- (72) Tobita, Masayuki, c/o Polymatech Co., Ltd., Tokyo
114-0014, JP
Shimoyama, Naoyuki, c/o Polymatech Co., Ltd.,
Tokyo 114-0014, JP
Tateda, Shinya, c/o Polymatech Co., Ltd., Tokyo
114-0014, JP
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes &
Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

C01B 33/12 → (51) C23C 16/40

(51) **C01B 33/18** (11) **1 302 444 A1**
C09C 1/30 C09C 3/12
(25) De (26) De
(21) 02019800.8 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.09.2001 DE 10145162
(54) • *Kieselsäure mit geringem Gehalt an Kieselsäure-Silanolgruppen*
• *Silica with low content of silanol groups*
• *Silice à faible teneur en fonctions silanols*
(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
(72) Barthel, Herbert, Dr., 84547 Emmerting, DE
Heinemann, Mario, Dr., 84489 Burghausen, DE
Grünwald, Franz, 84533 Haiming, DE
Maginot, Helmut, 84508 Burgkirchen, DE
Völkel, Ute, 84489 Burghausen, DE
(74) Gössmann, Christoph, et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralbereich PML, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C01D 3/04 → (51) C01B 6/15

(51) **C02F 1/461** (11) **1 302 445 A2**
(25) It (26) En
(21) 02015179.1 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.07.2001 IT MI20011453
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Sauerstoffanreicherung einer wässrigen Lösung mittels Elektrolyse*
• *Device and process for oxygenating an aqueous solution by electrolysis*
• *Appareil et procede d'oxygenation d'une solution aqueuse par electrolyse*
(71) Guerini, Arturo, Via Valenca, 10, 2530 Coccaglio (BS), IT
(72) Guerini, Arturo, 2530 Coccaglio (BS), IT
(74) Premru, Rok, Via De Amicis 4, I-20052 Monza (MI), IT

C02F 1/62 → (51) C08G 18/64

C02F 1/78 → (51) A61L 2/20

(51) **C02F 3/12** (11) **1 302 446 A1**
C02F 11/02
(25) En (26) En
(21) 03000623.3 (22) 09.11.1998
(84) BE DE DK FR GB NL
(30) 21.08.1998 JP 23523898
19.12.1997 JP 35121797
(54) • *Verfahren für die Reduzierung von Klärschlamm aus den Abwasserkläranlagen*
• *Method for sludge reduction in a waste water treatment system*
• *Procédé pour la réduction de boues résiduaires des stations d'épuration des eaux d'égout*
(71) Shinko Pantec Kabushika Kaisha, 4-78, Wakinohama-cho 1-Chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP
(72) Hasegawa, Susumu, Kobe-shi, Hyogo 651-2242, JP
Akashi, Akira, Taruimi-ku, Kobe-shi, Hyogo 655-0043, JP
Fukui, Takahiro, Hyogo 666-0125, JP
Katsura, Kenji, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo 655-0016, JP
Miura, Masahiko, Kobe-shi, Hyogo 655-0016, JP

(74) Pett, Christopher Phineas, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 98309163.8 / 0 924 168

C02F 3/20 → (51) B01F 3/04

(51) **C02F 3/34** (11) **1 302 447 A2**
C12N 1/20
// C02F101:34
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292409.6 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 FR 0113299
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung von Methyl Tert-Butyl Äther und/oder Methyl Tert-Tertamyläther enthaltendem Abwasser durch Mycobacterium austroafricanum I-2562*
• *Process for the treatment of aqueous effluents containing methyl tert-butyl ether and/or methyl tert-amyl ether by mycobacterium austroafricanum I-2562*
• *Procédé de traitement d'effluents aqueux contenant du methyl-tert-butyl ether et ou du methyl-tert-amyl ether par mycobacterium austroafricanum I-2562*
(71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Fayolle, Françoise, 92140 Clamart, FR
Francois, Alan, 95230 Soisy s/Montmorency, FR
Monot, Frédéric, 92000 Nanterre, FR

C02F 11/02 → (51) C02F 3/12

(51) **C03B 23/09** (11) **1 302 448 A2**
C03B 23/207 F24J 2/05
(25) De (26) De
(21) 02021838.4 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10150452
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Glaskörpers mit Innen- und Aussenrohr und deren Verwendungen*
• *Process of producing glass articles having an inner and outer tube and their uses*
• *Procédé de fabrication de corps en verre à tube interne et externe et leur utilisations*
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IT
LU MC NL PT SE SK TR LI
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
(72) Haas, Gottfried, 95643 Tirschenreuth, DE
Siller, Michael, 95666 Leonberg, DE
Weber, Martin, 95666 Mitterteich, DE
Braadt, Engelbert, 95666 Mitterteich, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

C03B 23/207 → (51) C03B 23/09

(51) **C03B 37/012** (11) **1 302 449 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021813.7 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 975508
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Übermanteln einer Vorform für optische Fasern durch Abscheidung von Partikeln mittels eines Plasmass*
• *Process and apparatus for overladding a preform for optical fibres by plasma deposition of particles*
• *Procédé et appareil de dépôt d'une gaine sur une préforme pour fibres optiques par dépôt à plasma des grains*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Goudeau, Jacques, 69540 Irigny, FR
Fletcher, Daniel, Conover, NC 28613, US
Charlton, Roger, Newton, NC 28658, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

C03C 3/062 → (51) C03C 13/04

C03C 3/068 → (51) C03C 13/04

C03C 3/087 → (51) G11B 7/24

C03C 3/091 → (51) G11B 7/24

C03C 3/15 → (51) C03C 13/04

(51) **C03C 13/04** (11) **1 302 450 A1**
C03C 3/062 C03C 3/15
C03C 3/068
(25) En (26) En
(21) 02021886.3 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001313157
(54) • *Glas für optische Verstärkung und optischer Wellenleiter*
• *Optical amplifying glass and optical waveguide*
• *Verre pour amplification optique et guide d'onde optique*
(71) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) Ohara, Seiki, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hayashi, Hideaki, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Sugimoto, Naoki, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Ochiai, Katsuhiko, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Fukasawa, Yasuji, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hirose, Takeshi, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Reyes, Manuel, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C03C 17/10** (11) **1 302 451 A1**
F24J 2/05
(25) De (26) De
(21) 02022054.7 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 10154402
(54) • *Verfahren zum Innenverspiegeln von Glasrohren, insbesondere für Sonnenkollektoren*
• *Method for the interior reflective coating of glass tubes, in particular for solar collectors*

- *Méthode de revêtement miroir intérieur de tubes en verre, en particulier pour collecteurs solaires*
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR CZ EE BG SK
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB IE
- (72) Tratzky, Stephan, Dr., 92660 Neustadt, DE
Dotzler, Heinz, 95643 Tirschenreuth, DE
Müller, Matthias, 95666 Mitterteich, DE
Pfeifer, Joachim, Dr., 95448 Bayreuth, DE
Siller, Michael, 95666 Leonberg, DE
Schulz, Leonid, 95666 Mitterteich, DE
Haas, Gottfried, 95643 Tirschenreuth, DE
- (74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **C04B 7/43** (11) **1 302 452 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022057.0 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 DE 10150097
- (54) • *Mehrstrang-Anlage zur Herstellung von Zementklinker aus Rohmehl*
• *Multi-string installation for producing cement from raw meal*
• *Dispositif de traitement multiple pour la fabrication de ciment à partir de farine crue*
- (71) KHD Humboldt Wedag AG, Dillenburger Strasse 69, 51105 Köln, DE
- (72) Eckert, Carsten, 51061 Köln, DE
Köllen Stefan, 50226 Frechen, DE
Ramesohl, Hubert, 51427 Bergisch Gladbach, DE
Mersmann, Matthias, 4731 Lichtenbusch, BE

(51) **C04B 12/02** (11) **1 302 453 A1**
A61L 27/12 A61K 6/06
(25) Ja (26) En
(21) 01941022.4 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/04996 13.06.2001
- (87) WO 02/006179 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 JP 2000218964
28.02.2001 JP 2001054271
28.02.2001 JP 2001054272
28.02.2001 JP 2001054273
- (54) • *KALZIUMPHOSPHATZEMENT*
• *CALCIUM PHOSPHATE CEMENT*
• *CIMENT A BASE DE PHOSPHATE DE CALCIUM*
- (71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117, JP
- (72) HIRANO, Masahiro, Mitsubishi Materials Corp., Chichibu-gun, Saitama 368-8503, JP
TAKEUCHI, Hiroyasu, Mitsubishi Materials Corp., Tokyo 100-8117, JP
ASAOKA, Nobuyuki, Mitsubishi Materials Corporation, Chichibu-gun, Saitama 368-8503, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C04B 24/32 → (51) C07C 67/08

C04B 35/453 → (51) C04B 35/495

(51) **C04B 35/495** (11) **1 302 454 A1**
C04B 35/453 H01L 41/187
(25) En (26) En
(21) 02022644.5 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001314248
- (54) • *Piezoelektrische Keramikzusammensetzung und diese piezoelektrische keramische Zusammensetzung verwendendes piezoelektrisches Element*
• *Piezoelectric ceramic composition and piezoelectric element using the same*
• *Composition céramique piézoélectrique et élément piézoélectrique utilisant cette composition céramique piézoélectrique*
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
- (72) Takahashi, Keiichi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0841, JP
- (74) Schwarzensteiner, Marie-Luise, Dr., et al, Grape & Schwarzensteiner Patentanwälte Sebastiansplatz 7, 80331 München, DE

C04B 37/00 → (51) B23B 27/18

C04B 37/02 → (51) B23K 35/30

(51) **C05G 3/00** (11) **1 302 455 A1**
C08G 18/32 C08G 18/76
(25) En (26) En
(21) 02022215.4 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 US 976610
- (54) • *Düngemittelumhüllung mit Schwefel enthaltenen Polyolen*
• *Fertilizer encapsulation using sulfur containing polyols*
• *Encapsulation d'engrais utilisant des polyols contenant du soufre*
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
- (72) Markusch, Peter H., McMurray, PA 15317, US
Cline, Robert L., Paden City, WV 26159, US
- (74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C07B 41/06** (11) **1 302 456 A1**
C07C 45/30 C07C 47/198
C07D 209/48
(25) De (26) De
(21) 02022244.4 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 DE 10150164
15.11.2001 DE 10156138
- (54) • *Verfahren zur Oxidation von Alkoholen unter Katalyse von Nitroxylverbindungen*
• *Process for oxidation of alcohols catalysed by nitroxyl compounds*
• *Procédé d'oxidation des alcoholes catalysés par des composés nitroxylys*
- (71) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE
- (72) Fritz-Langhals, Elke, Dr., 85521 Ottobrunn, DE

- Petersen, Hermann, Dr., 84489 Burghausen, DE
Stohrer, Jürgen, Dr., 82049 Pullach, DE
- (74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C07B 61/00 → (51) C07D 263/56

C07C 7/12 → (51) C08F 6/00

C07C 45/30 → (51) C07B 41/06

C07C 47/198 → (51) C07B 41/06

(51) **C07C 67/08** (11) **1 302 457 A2**
C07C 69/24 C07C 69/14
C04B 24/32 C08L 51/08
(25) En (26) En
(21) 02255581.7 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 JP 2001318036
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Allyletherester-Monomeren und Dispergiemitteln für Zement*
• *Method of producing allyletherester monomers and cement dispersants*
• *Procédé de préparation de monomères allylétheresters et de dispersants pour ciment*
- (71) Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha, 2-5, Minatomachi, Gamagouri-shi Aichi-ken, JP
- (72) Kinoshita, Mitsuo, Gamagouri-shi, Aichi-ken, JP
Tamaki, Shinji, Gamagouri-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07C 69/14 → (51) C07C 67/08

C07C 69/24 → (51) C07C 67/08

C07C 217/18 → (51) C10L 1/22

(51) **C07C 219/10** (11) **1 302 458 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01949925.0 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/05987 10.07.2001
- (87) WO 02/004402 2002/03 17.01.2002
- (30) 11.07.2000 JP 2000210591
- (54) • *ESTERDERIVATE*
• *ESTER DERIVATIVES*
• *DERIVES D'ESTER*
- (71) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- (72) OGINO, Yoshio, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
KURIHARA, Hideki, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
MATSUDA, Kenji, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
NUMAZAWA, Tomoshige, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
OTAKE, Norikazu, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
NOGUCHI, Kazuhito, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C07D 209/08** (11) **1 302 459 A1**
C07D 209/96
(25) Ja (26) En
(21) 01945742.3 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05691 02.07.2001
(87) WO 02/006226 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000216457
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AN-
NELIERTEN PYRROLEN*
• *PROCESSES FOR PREPARATION OF
FUSED PYRROLES*
• *PROCESSUS DE PREPARATION DE PYRRO-
LES FUSIONNES*
(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP
Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama
351-0198, JP
(72) TOKUNAGA, Makoto, Wako-shi, Saitama 351-0105,
JP
WAKATSUKI, Yasuo, c/o RIKEN, Wako-shi, Saitama
351-0198, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07D 209/42** (11) **1 302 460 A1**
C07D 209/60 A61K 31/40
A61P 35/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03000188.7 (22) 26.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(30) 05.09.1997 FR 9711076
(54) • *Indolecarbonsäurederivate und ihre Verwen-
dung als Arzneimittel*
• *Indolecarboxylic compounds and their use as
pharmaceutical compounds*
• *Composés indole-carboxyliques et leur utilis-
ation comme composés pharmaceutiques*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Bernard, Bruno, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
Gerst, Catherine, 92600 Asnieres/Seine, FR
Galey, Jean-Baptiste, 93600 Aulnay-Sous-Bois, FR
Dalko, Maria, 91190 Gif/Yvette, FR
Pichaud, Patrick, 91190 Gif Sur Yvette, FR
(74) Allab, Myriam, L'OREAL Myriam Allab-DPI 6, rue
Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR
(62) 98942786.9 / 0 964 852

C07D 209/48 → (51) C07B 41/06

C07D 209/60 → (51) C07D 209/42

C07D 209/96 → (51) C07D 209/08

(51) **C07D 213/40** (11) **1 302 461 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01934447.2 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04586 31.05.2001
(87) WO 01/092229 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 JP 2000162945
(54) • *TNF-ALPHA-PRODUKTIONS-INHIBITOREN*
• *TNF-ALPHA PRODUCTION INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PRODUCTION DE TNF-
ALPHA*
(71) SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9-19,
Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku,
Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
(72) BAN, Masakazu, SANTEN PHARM. CO., LTD.,
KENKYUSHO, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP

SUHARA, H., SANTEN PHARM. CO., LTD.,
KENKYUSHO, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
HORIUCHI, M., SANTEN PHARM. CO., LTD.,
KENKYUSHO, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
YAMAMOTO, N., SANTEN PHARM. CO., LTD.,
KENKYUSHO, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
ENOMOTO, H., SANTEN PHARM. CO., LTD.,
KENKYUSHO, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
INOUE, H., SANTEN PHARM. CO., LTD.,
KENKYUSHO, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine
3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

(51) **C07D 213/74** (11) **1 302 462 A1**
C07D 401/04 C07D 401/14
C07D 409/14 C07D 417/14
C07D 471/04 C07D 471/10
(25) Ja (26) En
(21) 01948032.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06148 17.07.2001
(87) WO 02/006234 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000221065
(54) • *SULFONDERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *SULFONE DERIVATIVES, PROCESS FOR
THEIR PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *DERIVES DE SULFONATE, PROCEDE DE
PRODUCTION ET UTILISATION DE CES DE-
RIVES*
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP
(72) KUBO, Keiji, Minoo-shi, Osaka 562-0044, JP
MIYAWAKI, Toshio, Nishinomiya-shi, Hyogo
662-0084, JP
KAWAMURA, Masaki, Ikeda-shi, Osaka 563-0024,
JP
(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, et al, Takeda Patent
Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU,
GB

(51) **C07D 213/85** (11) **1 302 463 A1**
C07D 401/04 C07D 401/10
C07D 401/12 C07D 405/04
C07D 405/12 C07D 417/04
C07D 409/04 A61K 31/44
A61K 31/4409 A61K 31/443
A61K 31/4436 A61K 31/4439
A61K 31/4709 A61K 31/196
A61K 31/506 A61K 31/5377
(25) Ja (26) En
(21) 01948028.4 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06136 16.07.2001
(87) WO 02/006237 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000216982
(54) • *DICYANOPYRIDINDERIVATE ENTHALTEN-
DES MEDIKAMENT*
• *MEDICINE COMPRISING DICYANOPYRID-
INE DERIVATIVE*
• *MEDICAMENT COMPRENANT UN DERIVE
DE DICYANOPYRIDINE*
(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No.
3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku,
Tokyo 103-8411, JP
(72) HARADA, Hironori, Yamanouchi Pharmaceutical Co
Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
WATANUKI, Susumu, Yamanouchi Pharmaceutical
Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP

TAKUWA, Tomofumi, Yamanouchi Pharmaceutical
Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
KAWAGUCHI, Kenichi, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-8585, JP
OKAZAKI, Toshio, Yamanouchi Pharmaceutical Co.
Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
HIRANO, Yuusuke, Yamanouchi Pharmaceutical Co.
Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
SAITOH, Chikashi, Yamanouchi Pharmaceutical Co
Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 223/26** (11) **1 302 464 A1**
A61K 31/55 A61P 25/08
C07D 223/28
(25) En (26) En
(21) 02257007.1 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 EP 01308631
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 10-Methoxycar-
bamazepin*
• *Process for preparation of 10-methoxycar-
bamazepine*
• *Procédé pour la préparation de 10-méthoxy-
carbamazépine*
(71) Max India Limited, Bhai Mohan Singh Nagar,
Railmajra, Balachaur, Nawanshahr, Punjab 144
553, IN
(72) Ansari, Shahid Akhtar, Ramakrishna Nagar,
Mysore 570 023, IN
Bhat, Ravindra, Najangud District, Mysore 571
023, IN
Kulkarni, Ashok Krishna, Kuvernpu Nagar, Mysore
570 023 Karnataka, IN
(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton,
45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1
3AW, GB

C07D 223/28 → (51) C07D 223/26

(51) **C07D 257/02** (11) **1 302 465 A1**
A61K 49/08 A61K 49/10
(25) En (26) En
(21) 01124440.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verbesserte MRI-Bildgebung mittels umkehr-
bares binding zu einem paramagnetischen
Komplex*
• *Enhanced substrate imaging by reversible
binding to a paramagnetic complex*
• *Amélioration de l'imagerie IRM par le biais
d'une fixation réversible à un complexe para-
magnétique*

(71) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134
Milano, IT
(72) Terreno, Enzo, 20134 Milano, IT
Aime, Silvio, 20134 Milano, IT
Botta, Mauro, 20134 Milano, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07D 263/32 → (51) C07D 277/24

(51) **C07D 263/56** (11) **1 302 466 A1**
C07D 413/04 C07D 413/12
C07D 413/14 C07D 417/12
C07D 417/14 A01N 43/76
C07B 61/00

(25) Ja (26) En
(21) 01947807.2 (22) 04.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/05793 04.07.2001
(87) WO 02/002540 2002/02 10.01.2002
(30) 04.07.2000 JP 2000202687
08.09.2000 JP 2000272759
13.09.2000 JP 2000277674

(54) • *BENZOXAZOLVERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND HERBIZIDE*
• *BENZOXAZOLE COMPOUND, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND HERBICIDE*
• *COMPOSE DE BENZOXAZOLE, SON PROCEDE DE PRODUCTION, ET DESHERBANT*

(71) Ube Industries, Ltd., 1987-96, O-Aza Kogushi, Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP

(72) FUKUDA, Shohei, Ube Industries, Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
NAKAMURA, Akira, Ube Industries, Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
SHIMIZU, Motohisa, Ube Industries, Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
OKADA, Tatsuo, Ube Industries, Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
OOHIDA, Satoshi, Ube Industries, Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
ASAHARA, Takehiko, Ube Industries, Ltd, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 277/12** (11) **1 302 467 A2**
(25) De (26) De
(21) 02021002.7 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 AT 16392001

(54) • *Verfahren zur Herstellung von substituierten Thiazolinen und deren Zwischenprodukte*
• *Process for the preparation of substituted thiazoline derivatives and their intermediate*
• *Procédé pour la préparation de dérivés substitués du thiazole et leur produit intermédiaire*

(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT

(72) Krich, Sylvia, Dr., 4203 Altenberg b. Linz, AT
Rieder, Alexander, Dr., 6250 Kundl, AT
Heu, Ferdinand, 4030 Linz, AT
Steinbauer, Gerhard, Dr., 4470 Enns, AT

(74) Lindinger, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, CEL/Patente, St. Peter-Strasse 21, 4021 Linz, AT

(51) **C07D 277/24** (11) **1 302 468 A1**
C07D 277/28 C07D 303/36
C07D 277/34 C07D 277/42
C07D 417/12 C07D 263/32
C07D 413/12 C07F 5/02
A61K 31/426 A61P 31/18

(25) En (26) En
(21) 02079949.0 (22) 16.12.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

(30) 29.12.1992 US 998114
02.12.1993 US 158587

(54) • *Verfahren und Intermediate zur Herstellung von retroviralen Proteasehemmern*
• *Processes and intermediates for manufacturing retroviral protease inhibiting compounds*
• *Procédés et intermédiaires pour la préparation d'inhibiteurs de protéase rétrovirale*

(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) Kempf, Dale J., Libertyville, IL 60048, US
Norbeck, Daniel W., Grayslake, IL 60030, US
Sham, Hing Leung, Vernon Hills, IL 60061, US
Zhao, Chen, Libertyville, IL 60048, US
Sowin, Thomas J., Grayslake, IL 60030, US
Reno, Daniel S., Kenosha, WI 53144, US
Haight, Anthony R., Wadsworth, IL 60083, US
Cooper, Arthur J., Lake Villa, IL 60046, US

(74) Wright, Robert Gordon McRae, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(62) 00124382.3 / 1 090 914
96106301.3 / 0 727 419

C07D 277/28 → (51) C07D 277/24

C07D 277/34 → (51) C07D 277/24

C07D 277/42 → (51) C07D 277/24

C07D 303/36 → (51) C07D 277/24

(51) **C07D 307/32** (11) **1 302 469 A1**
C07D 307/93 C07D 309/30

(25) Ja (26) En
(21) 01951895.0 (22) 18.07.2001

(84) DE FR GB

(86) JP 01/06200 18.07.2001
(87) WO 02/006262 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 JP 2000219706

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDROXYLACTONEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING HYDROXYLACTONE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'HYDROXYLACTONE*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) ISHII, Yasutaka, Takatsuki-shi, Osaka 569-1112, JP
NAKANO, Tatsuya, Himeji-shi, Hyogo 670-0029, JP
INOUE, Keizo, Himeji-shi, Hyogo 671-0203, JP

(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C07D 307/82** (11) **1 302 470 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01947999.7 (22) 13.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06070 13.07.2001
(87) WO 02/006264 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 JP 2000212611
26.12.2000 JP 2000395079

(54) • *LIPIDREICHE PLAQUE-INHIBITOREN*
• *LIPID-RICH PLAQUE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PLAQUES RICHES EN LIPIDE*

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) TERASHITA, Zen-ichi, Toyonaka-shi, Osaka 565-0085, JP
NAKAMURA, Masahira, Kashiba-shi, Nara 639-0242, JP

MARUI, Shogo, Kobe-shi, Hyogo 651-1144, JP
OGINO, Masaki, Nishinomiyashi, Hyogo 663-8021, JP

(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Patent Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C07D 307/93 → (51) C07D 307/32

C07D 309/30 → (51) C07D 307/32

C07D 311/36 → (51) A61K 31/352

(51) **C07D 339/00** (11) **1 302 471 A1**
C07D 339/06 C08F 20/38
C07D 339/08 G02B 1/04
G02C 7/02

(25) Ja (26) En
(21) 00950058.8 (22) 10.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/05368 10.08.2000
(87) WO 01/092252 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 JP 2000162899

(54) • *SCHWEFELVERBINDUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *SULFUR COMPOUND AND USE THEREOF*
• *COMPOSE SULFURE ET SON UTILISATION*

(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP

(72) FUJII, Kenichi, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-084, JP
OTSUJI, Atsuo, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP
IMAI, Masao, Seya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0031, JP
SUGIMOTO, Kenichi, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-084, JP
OKUMA, Tadashi, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP
SUZUKI, Rihoko, Kisarazu-shi, Chiba 292-0804, JP
TAKUMA, Keisuke, Tatsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0, JP

(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07D 339/06 → (51) C07D 339/00

C07D 339/08 → (51) C07D 339/00

C07D 401/04 → (51) C07D 213/74

C07D 401/04 → (51) C07D 213/85

C07D 401/10 → (51) C07D 213/85

C07D 401/12 → (51) C07D 213/85

C07D 401/14 → (51) C07D 213/74

C07D 405/04 → (51) C07D 213/85

C07D 405/12 → (51) C07D 213/85

C07D 409/04 → (51) C07D 213/85

C07D 409/14 → (51) C07D 213/74

C07D 413/04 → (51) C07D 263/56

C07D 413/12 → (51) C07D 263/56

C07D 413/12 → (51) C07D 277/24

C07D 413/14 → (51) C07D 263/56

C07D 417/04 → (51) C07D 213/85

C07D 417/12 → (51) C07D 263/56

C07D 417/12 → (51) C07D 277/24	(51) C07H 15/20 (11) 1 302 474 A1	KUZUHARA, Hiromi, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0025, JP
C07D 417/14 → (51) C07D 213/74	C07H 19/00 C07H 19/04 C07H 19/048 C07H 19/056 C07H 19/12	SUZUKI, Yasuo, Shizuoka-shi, Shizuoka 420-0911, JP
C07D 417/14 → (51) C07D 263/56	(25) En (26) En	NATORI, Yasuhiro, Shinjyuku-ku, Tokyo 169-0072, JP
(51) C07D 471/04 (11) 1 302 472 A1	(21) 02021991.1 (22) 15.10.1997	NISHIKAWA, Kiyotaka, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0024, JP
A61K 31/4375 A61P 35/00	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
A61P 43/00 C12N 9/99	(30) 16.10.1996 US 28585 P	
(25) Ja (26) En	(54) • <i>Monzyklische L-Nukleoside, deren Analoga und Verwendung</i>	
(21) 01950003.2 (22) 17.07.2001	• <i>Monocyclic L-nucleosides, analogs and uses thereof</i>	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• <i>L-nucléosides monocycliques, analogues et leurs utilisations</i>	
AL LT LV MK RO SI	(71) Ribapharm, Inc., 3300 Hyland Avenue, Costa Mesa, CA 92626, US	
(86) JP 01/06150 17.07.2001	(72) Ramasamy, Kandasamy, Laguna Hills, CA 92653, US	
(87) WO 02/006282 2002/04 24.01.2002	Tam, Robert, Irvine, CA 92606, US	
(30) 17.07.2000 JP 2000216376	Averett, Devron, Costa Mesa, CA 92626, US	
(54) • <i>ZUR BINDUNG AN TELOMERE UND DERGLEICHEN BEFÄHIGTE MOLEKÜLE UND VERWENDUNGSMETHODE DERSELBEN</i>	(74) Schiweck, Wolfram, Dr., Viering, Jentschura & Partner Patent- und Rechtsanwältinnen, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE	
• <i>MOLECULES CAPABLE OF BINDING TO TELOMERE AND THE LIKE AND METHOD WITH THE USE OF THE SAME</i>	(62) 97912762.8 / 1 027 359	
• <i>MOLECULES CAPABLES DE LIAISON AU TELOMERE ET SIMILAIRE, ET METHODE D'UTILISATION DESDITES MOLECULES</i>	C07H 19/00 → (51) C07H 15/20	
(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP	C07H 19/02 → (51) C07H 15/20	
(72) SAITO, Isao, Kyoto-shi, Kyoto 607-8242, JP	C07H 19/04 → (51) C07H 15/20	
NAKATANI, Kazuhiro, Uji-shi, Kyoto 611-0013, JP	C07H 19/044 → (51) C07H 15/20	
SANDO, Shinsuke, Suite 101, Kopo Miyabi, Kyoto-shi, Kyoto 606-8163, JP	C07H 19/048 → (51) C07H 15/20	
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	C07H 19/052 → (51) C07H 15/20	
C07D 471/04 → (51) C07D 213/74	C07H 19/056 → (51) C07H 15/20	
C07D 471/10 → (51) C07D 213/74	C07H 19/06 → (51) C07H 15/20	
C07F 5/02 → (51) C07D 277/24	C07H 19/12 → (51) C07H 15/20	
(51) C07F 15/00 (11) 1 302 473 A2	(51) C07H 23/00 (11) 1 302 475 A1	(51) C07K 9/00 (11) 1 302 477 A1
C08G 77/398	A61K 31/702 A61P 31/04	C07K 5/062 C07K 16/06 C07K 14/435 C12N 5/12 // C12N5:12, C12R1:91
(25) De (26) De	(25) Ja (26) En	(25) Ja (26) En
(21) 02020843.5 (22) 18.09.2002	(21) 01945757.1 (22) 02.07.2001	(21) 01948018.5 (22) 13.07.2001
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	(86) JP 01/05717 02.07.2001	(86) JP 01/06110 13.07.2001
(30) 16.10.2001 DE 10150489	(87) WO 02/002588 2002/02 10.01.2002	(87) WO 02/006310 2002/04 24.01.2002
(54) • <i>Herstellungsverfahren für Platin-Alkenylpolysiloxan-Komplexe, insbesondere Platin-Divinyltetramethyldisiloxan</i>	(30) 30.06.2000 JP 2000200139	(30) 14.07.2000 JP 2000214053
• <i>Process for the preparation of platinum-alkenylsiloxane complexes, especially platinum-divinyl complexes</i>	15.03.2001 JP 2001075081	17.11.2000 JP 2000350979
• <i>Procédé de préparation de complexes platine-alkenylpolysiloxane, en particulier platine-divinyle tétraméthyle disiloxane</i>	(54) • <i>ZUCKERKETTEN ENTHALTENDE CARBOSILANLÄNDERIMERE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, MITTEL ZUR NEUTRALISATION VON VEROTOXIN UND ANTIVIRALE MITTEL</i>	(54) • <i>PEPTID-FRUKTOSE UND EIN KOMPLEX DAVON MIT BINNENDEM PROTEIN</i>
(71) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE	• <i>SUGAR CHAIN-CONTAINING CARBOSILANE DENDRIMER COMPOUNDS, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND VEROTOXIN NEUTRALIZERS AND ANTIVIRAL AGENTS</i>	• <i>PEPTIDE FRUCTOSE AND COMPLEX THEREOF WITH BINDING PROTEIN</i>
(72) Reitz, Ramona, 63599 Biebergemünd, DE	• <i>COMPOSES DENDRIMERS DE TYPE CARBOSILANE CONTENANT DES CHAINES GLUCIDIQUES, SON PROCÉDE DE PRODUCTION ET AGENTS NEUTRALISANTS ET ANTIVIRAUX DE LA VEROTOXINE</i>	• <i>FRUCTOSE PEPTIDIQUE ET COMPLEXE DE CE DERNIER ASSOCIÉ À UNE PROTÉINE DE LIAISON</i>
Walter, Richard, Dr., 63755 Alzenau, DE	(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP	(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE	(72) MATSUOKA, Koji, Hasuda-shi, Saitama 349-0114, JP	(72) SHIGETOU, Nobuyuki, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0354, JP
C07G 17/00 → (51) C10L 1/22	TERUNUMA, Taiyo, Saitama-shi, Saitama 331-0044, JP	NAKAYAMA, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1114, JP
		YUGAWA, Keiko, Nara-shi, Nara 631-0041, JP

- KITAWAKI, Fumihisa, Kadoma-shi, Osaka
571-0064, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
Geneva, CH
-
- C07K 14/00** → (51) A61K 31/739
-
- C07K 14/435** → (51) C07K 9/00
-
- C07K 14/705** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/765** → (51) C07K 9/00
-
- C07K 16/06** → (51) C07K 9/00
-
- C07K 16/18** → (51) C07K 9/00
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 5/06
-
- C07K 16/28** → (51) C12N 15/12
-
- C08F 2/18** → (51) B01J 13/16
-
- C08F 4/02** → (51) C08F 210/06
-
- C08F 4/642** → (51) C08F 10/00
-
- C08F 4/642** → (51) C08F 10/06
-
- (51) **C08F 6/00** (11) **1 302 478 A1**
C07C 7/12 B01D 53/047
- (25) En (26) En
- (21) 02256955.2 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 US 976525
- (54) • Rückgewinnung von Olefinen
• Recovery of olefin monomers
• Récupération de monomères oléfiniques
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
US
- (72) Golden, Timothy Christopher, Allentown, PA 18104,
US
Weist, Jr., Edward Landis, Macungie, PA 18062,
US
Johnson, Charles Henry, Coplay, PA 18037, US
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB
-
- (51) **C08F 6/00** (11) **1 302 479 A1**
C08K 3/34 C08L 23/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02292469.0 (22) 07.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 FR 0113106
- (54) • Verfahren zur Entfernung eines Restmonome-
ren mit Epoxidgruppen in einer thermoplasti-
schen Zusammensetzung
• Method for removal of a residual monomer
with epoxide function in a thermoplastic com-
position
• Procédé de piégeage d'un monomère résiduel
à fonction époxyde dans une composition ther-
moplastique
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Senninger, Thierry, 57700 Hayange, FR
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 302 480 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01124224.5 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Geträter Polymerisationskatalysator enthaltend
Magnesium und einen Metallocen
• Catalyst precursor for homo-or copolymeriza-
tion of olefins and polymerization process us-
ing that catalyst precursor
• Catalyseur de polymérisation supporté
contenant du magnésium et un metallocène
- (71) SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC),
P.O.Box 5101, Riyadh 11422, SA
- (72) Hamed, Orass, Riyadh 11551, SA
Moman, Akhlaq A., Riyadh 11551, SA
Abu-Raqabah, Atieh, Riyadh 11551, SA
Al-Nezari, Abdulaziz, Riyadh 11551, SA
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 302 481 A2**
C08F 4/642
- (25) En (26) En
- (21) 02028084.8 (22) 08.09.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (30) 13.10.1998 KR 4272998
- (54) • Metallocenkatalysatoren zur Olefinpolymerisati-
on und Verfahren zur Polymerisation von Olefi-
nen unter Verwendung dieser Metallocenka-
talsatoren
• Metallocene catalysts for olefin polymerization
and method of polymerizing olefins using the
metallocene catalysts
• Catalyseurs métallocènes pour la polymérisa-
tion d'oléfines et méthode de polymérisation
d'oléfines, utilisant ces catalyseurs
- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2,
Dokkot-li, Taesan-eup, Seosan-kun,
Chungcheongnam-do 356-870, KR
- (72) Lyu, Yi-Yeol, Samsung General Chemicals Co.Ltd.,
Seosan-kun, Chungcheongnam-do 356-870, KR
Chang, Seok, Samsung General Chemicals
Co.Ltd., Seosan-kun, Chungcheongnam-do
356-870, KR
Yoon, Keun-Byoung, Samsung General Chem.
Co.Ltd., Seosan-kun, Chungcheongnam-do
356-870, KR
Jung, Won-Cheol, Samsung General Chemicals
Co.Ltd., Seosan-kun, Chungcheongnam-do
356-870, KR
- (74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt,
Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667
München, DE
- (62) 99117715.5 / 0 994 132
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 302 482 A2**
C08F 4/642
- (25) En (26) En
- (21) 02028085.5 (22) 08.09.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (30) 13.10.1998 KR 4272998
- (54) • Metallocenkatalysatoren zur Olefinpolymerisati-
on und Verfahren zur Polymerisation von Olefi-
nen unter Verwendung dieser Metallocenka-
talsatoren
• Metallocene catalysts for olefin polymerization
and method of polymerizing olefins using the
metallocene catalysts
• Catalyseurs métallocènes pour la polymérisa-
tion d'oléfines et méthode de polymérisation
d'oléfines, utilisant ces catalyseurs
- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2,
Dokkot-li, Taesan-eup, Seosan-kun,
Chungcheongnam-do 356-870, KR
- (72) Lyu, Yi-Yeol, Samsung General Chemicals Co.Ltd.,
Seosan-kun, Chungcheongnam-do 356-870, KR
Chang, Seok, Samsung General Chemicals
Co.Ltd., Seosan-kun, Chungcheongnam-do
356-870, KR
Yoon, Keun-Byoung, Samsung General Chem.
Co.Ltd., Seosan-kun, Chungcheongnam-do
356-870, KR
Jung, Won-Cheol, Samsung General Chemicals
Co.Ltd., Seosan-kun, Chungcheongnam-do
356-870, KR
- (74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt,
Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667
München, DE
- (62) 99117715.5 / 0 994 132
-
- (51) **C08F 10/06** (11) **1 302 484 A2**
C08F 4/642
- (25) En (26) En
- (21) 02028219.0 (22) 08.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(30) 09.04.1998 DE 19816154
- (54) • Lineare isotaktische Polymere, Verfahren zur
ihrer Herstellung und ihre Verwendung
• Linear, isotactic polymers, process for prepar-
ing same, and use thereof
• Polymères isotactiques linéaires, procédé de
préparation et utilisation de ceux-ci
- (71) Rieger, Bernhard, Prof. Dr., Buchenweg 19, 89275
Oberelchingen, DE
- (72) Rieger, Bernhard, Prof. Dr., 89275 Oberelchingen,
DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE
- (62) 99919214.9 / 1 070 089
-
- (51) **C08F 20/06** (11) **1 302 485 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01941125.5 (22) 20.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/05265 20.06.2001
- (87) WO 01/098382 2001/52 27.12.2001
- (30) 21.06.2000 JP 2000187021
- (71) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2,
Dokkot-li, Taesan-eup, Seosan-kun,
Chungcheongnam-do 356-870, KR
- (72) Lyu, Yi-Yeol, Samsung General Chem. Co., Ltd.,
Chungcheongnam-do 356-870, KR
Chang, Seok, Samsung General Chem. Co., Ltd.,
Chungcheongnam-do 356-870, KR
Yoon, Keun-Byoung, Samsung General Chem. Co.,
Ltd., Chungcheongnam-do 356-870, KR
Jung, Won-Cheol, Samsung General Chem. Co.,
Ltd., Chungcheongnam-do 356-870, KR
- (74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt,
Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667
München, DE
- (62) 99117715.5 / 0 994 132

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASSERABSORBIERENDEM HARZ
- PROCESS FOR PRODUCTION OF WATER-ABSORBENT RESIN
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE RESINE ABSORBANT L'EAU
- (71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) MATSUMOTO, Yukihiko, Kobe-shi, Hyogo 655-0035, JP
- ISHIZAKI, Kunihiko, Osaka 565-0875, JP
- KANTO, Teruyuki, Himeji-shi, Hyogo 671-1242, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

C08F 20/38 → (51) C07D 339/00

- (51) **C08F 210/06** (11) **1 302 486 A1**
C08F 4/02
- (25) En (26) En
- (21) 01124046.2 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polypropylen-copolymeren
- Process for the production of propylene copolymers
- Procédé pour la préparation de copolymères de polypropylène
- (71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) Alastalo, Kauno, 06400 Porvoo, FI
- Pitkänen, Päivi, 07190 Halkia, FI
- Sutela, Marita, 06100 Porvoo, FI
- Pelckmans, Lucas, 2450 Meerhout, BE
- Ala-Huikka, Sirpa, 00970 Helsinki, FI
- Hokkanen, Harri, 00710 Helsinki, FI
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

C08F 214/18 → (51) G03F 7/039

C08F 220/18 → (51) C08F 230/02

- (51) **C08F 230/02** (11) **1 302 487 A1**
C08F 220/18 C09D 143/02
C09D 133/06 C09D 5/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01949911.0 (22) 04.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/05790 04.07.2001
- (87) WO 02/002660 2002/02 10.01.2002
- (30) 04.07.2000 JP 2000202176

- (54) • HARZ ENTHALTENDE PHOSPHATGRUPPE
- RESIN CONTAINING PHOSPHATE GROUP
- RESINE CONTENANT UN GROUPE PHOSPHATE
- (71) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP
- (72) YUKAWA, Yoshiyuki, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0002, JP
- MASUDA, Yutaka, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0023, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 236/20 → (51) G03F 7/039

C08F 255/10 → (51) C09D 171/02

C08F 265/04 → (51) C09D 5/02

C08F 283/06 → (51) C09D 171/02

C08F 290/04 → (51) C09D 171/02

C08F 290/06 → (51) C09D 171/02

C08F 290/14 → (51) C09D 171/02

- (51) **C08F 291/00** (11) **1 302 488 A1**
C08L 101/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01926033.0 (22) 27.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/03708 27.04.2001
- (87) WO 01/083576 2001/45 08.11.2001
- (30) 28.04.2000 JP 2000131225
- (54) • PFROPFMODIFIZIERTES CYCLISCHES POLYMER, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNG
- GRAFTING-MODIFIED CYCLIC POLYMER, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND CURABLE COMPOSITION
- POLYMERES CYCLIQUE MODIFIE PAR GREFFE, SON PROCEDE DE PRODUCTION, ET COMPOSITION DURCISABLE
- (71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP
- (72) KODEMURA, Junji Res. & Dev. Ctr., Zeon Corporation, Kawasaki-shi Kanagawa 210-9507, JP
- KONDO, Kazuaki Res. & Dev. Ctr., Zeon Corporation, Kawasaki-shi Kanagawa 210-9507, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08F 299/04 → (51) C08G 63/00

- (51) **C08G 8/08** (11) **1 302 489 A1**
C08G 8/10 C08G 8/12
C08K 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02257159.0 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 977245
- (54) • Vernetzungsbeschleunigersystem für Phenolharze
- Cure accelerator system for phenolic resins
- Système d'accélération de réticulation pour des résines phénoliques
- (71) GEORGIA-PACIFIC CORPORATION, 133 Peachtree Street, N.E., Atlanta, GA 30348-5605, US
- (72) Dupre, Frederick C., Jr., Atlanta Georgia 30312, US
- (74) Pratt, David Martin, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C08G 8/10 → (51) C08G 8/08

C08G 8/12 → (51) C08G 8/08

- (51) **C08G 14/04** (11) **1 302 490 A1**
C08L 61/34
- (25) Ja (26) En
- (21) 01949942.5 (22) 11.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06017 11.07.2001
- (87) WO 02/006365 2002/04 24.01.2002
- (30) 13.07.2000 JP 2000212784

- (54) • HYDRIERTE AROMATISCHE OLIGOMERE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- HYDROGENATED AROMATIC OLIGOMERS AND PROCESS FOR THEIR PRODUCTION
- OLIGOMERES AROMATIQUE HYDROGENES ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Nippon Steel Chemical Co., Ltd., 21-11, Nishigotanda 7-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
- (72) SENZAKI, Toshihide, Nippon Steel Chemical Co., Ltd, Kitakyuahu-shi, Fukuoka 804-8503, JP
- IMAMURA, Takahiro, Nippon Steel Chemical Co., Ltd, Kitakyuahu-shi, Fukuoka 804-8503, JP
- SHIMIZU, Takehiro, Nippon Steel Chemical Co., Ltd., Kitakyuahu-shi, Fukuoka 804-8503, JP
- NAGAI, Munehito, Nippon Steel Chemical Co., Ltd., Kitakyuahu-shi, Fukuoka 804-8503, JP

- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08G 18/00 (11) **1 302 491 A1**
C08G 18/06 C08G 18/10
C08G 18/66 B32B 17/00

- (25) En (26) En
- (21) 02021858.2 (22) 30.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 US 976397
- (54) • Durch eine Einstufen-Reaktion enthaltene und lichtstabile Polyurethan-Harnstoff Elastomere
- Light stable one-shot urethane-urea elastomers
- Elastomères de polyuréthane-urée obtenus par réaction en une seule étape et stables à la lumière
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
- (72) Markusch, Peter H., Sanibel, FL 33957, US
- Cline, Robert L., Paden City, WV 26159, US
- Pantone, Richard S., New Martinsville, WV 26155, US
- Güther, Ralf, 51469 Bergisch Gladbach, DE
- Sekelick, Thomas L., Carnegie, PA 15106, US
- Haider, Karl W., McKees Rocks, PA 15136, US
- (74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C08G 18/06 → (51) C08G 18/00

C08G 18/10 (11) **1 302 492 A1**
C08L 18/76 C08G 18/48
C08L 75/00

- (25) De (26) De
- (21) 02405862.0 (22) 07.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 DE 10150737
- (54) • Mehrkomponenten-Ortschaumsystem und dessen Verwendung
- Multi-component local foaming system and its use
- Système moussant local à plusieurs composants et son utilisation
- (71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
- (72) Leitner, Michael, 86899 Landsberg, DE

Nishizaki, Masahiro, c/o Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

C08G 65/22 → (51) C08G 65/18

C08G 65/22 → (51) C08G 65/336

(51) **C08G 65/336** (11) **1 302 500 A2**
C08G 65/00 C08G 65/22
C08L 71/02 C08L 83/12
C08L 83/14
(25) En (26) En
(21) 02022927.4 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001315321
29.03.2002 JP 2002095254

(54) • *Plasmabeständiges Fluorelastomerdichtungsmittel*
• *Plasma-resistent fluorine-based elastomer sealing material*
• *Composition de matériau d'étanchéité résistant au plasma à base de fluoroélastomère*

(71) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Morimoto, Kazuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Nakano, Mitsuyuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Nishimoto, Kazuo, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08G 69/04 → (51) C08G 85/00

C08G 77/398 → (51) C07F 15/00

(51) **C08G 85/00** (11) **1 302 501 A2**
C08G 63/78 C08G 69/04
(25) It (26) En
(21) 02017838.0 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.08.2001 IT MI20011773

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Nachpolykondensierung im Schmelzzustand von Kunstharzen*
• *Process and equipment for post-polycondensation in the molten state of plastic materials*
• *Procédé et appareil pour la post-polycondensation de matières plastiques en phase fondue*

(71) Viba Siat S.r.l., Via Delle Orchidee, 7, 20020 Vanzaghello, Milano, IT

(72) Ballarati, Vito, 40026 Imola, (Province of Bologna), IT

(74) Passini, Angelo, NOTARBARTOLO & GERVAZI S.P.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **C08J 3/03** (11) **1 302 502 A1**
C08L 67/00 C08L 77/12

(25) Ja (26) En
(21) 01938700.0 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/05140 15.06.2001
(87) WO 01/096449 2001/51 20.12.2001
(30) 16.06.2000 JP 2000181574

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN DISPERSION EINES BIOABBAUBAREN POLYESTERS*
• *PROCESS FOR PRODUCING AQUEOUS DISPERSION OF BIODEGRADABLE POLYESTER*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE DISPERSION AQUEUSE DE POLYESTER BIODEGRADABLE*

(71) SHOWA HIGHPOLYMER CO., LTD., 3-20, Nishi-cho Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

(72) DOI, Yukio, Ibo-gun, Hyogo 671-1651, JP
ISHIOKA, Ryoji, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0803, JP

OKINO, Yoshiro, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1163, JP
IMAIJUMI, Mitsuhiko, C. R. Lab. Kawasaki(Chidori), Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

(74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

C08J 3/24 → (51) C08L 23/02

C08J 5/00 → (51) C08L 67/00

C08J 5/00 → (51) G02B 1/04

C08J 5/18 → (51) C08L 67/00

C08J 5/24 → (51) C08G 59/20

C08J 7/04 → (51) C08J 7/12

C08J 7/04 → (51) G02B 5/08

(51) **C08J 7/12** (11) **1 302 503 A2**
C08J 7/04 G02B 1/04

(25) De (26) De
(21) 02292264.5 (22) 16.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 DE 10149834

(54) • *Verfahren zum Beschichten eines Formkörpers aus polymerem Material*
• *Process for coating formed articles of polymeric material*
• *Procédé de revêtement d'articles moulés à base de matériau polymère*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Steinberg, Helmut, Dr.-Ing., 92721 Störnstein, DE
Krauthan, Josef, Dr.-Chem., 95671 Bärnau, DE

(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

(51) **C08J 7/16** (11) **1 302 504 A1**
C08J 7/18 B41C 1/10
D06M 10/04 D06M 10/08
D06M 10/10

(25) En (26) En
(21) 02022949.8 (22) 11.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 JP 2001314360
11.10.2001 JP 2001314363
11.10.2001 JP 2001314366
07.12.2001 JP 2001374021

(54) • *Vorläufer eines hydrophilen Elements und Bilderzeugungsmaterial welches dieses Element verwendet, Träger für Flachdruckplatte und Flachdruckplattenvorläufer*

• *Hydrophilic member precursor and pattern forming material that utilizes it, support for planographic printing plate, and planographic printing plate precursor*

• *Précurseur d'élément hydrophile et matériel pour la formation d'images utilisant cet élément, support pour plaque d'impression planographique et précurseur de plaque d'impression planographique*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Takahashi, Miki, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
Kawamura, Koichi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08J 7/18 → (51) C08J 7/16

C08J 9/20 → (51) B01J 13/16

C08J 9/36 → (51) G02B 5/08

(51) **C08J 11/00** (11) **1 302 505 A2**
B29B 17/00 C09D 5/03

(25) En (26) En
(21) 02022287.3 (22) 07.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 US 328377 P

(54) • *Verfahren zur Wiederverwendung von Pulverlackabfällen*
• *Process for recycling powder coating waste*
• *Procédé de recyclage pour des déchets de revêtement en poudre*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) Graewe, Rene, 84137 Vilsbiburg, DE
Nowak, Marek, 59071 Hamm, DE
Paschmann, Volker, 45239 Essen, DE

(74) DuPont Performance Coatings Christine Biering/Christine Kimpel, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE

C08K 3/00 → (51) C08L 23/10

C08K 3/04 → (51) C01B 31/04

C08K 3/34 → (51) C08F 6/00

C08K 5/00 → (51) C08G 8/08

(51) **C08K 5/42** (11) **1 302 506 A1**
C08K 5/5317 C08K 5/521
C08L 79/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 02292477.3 (22) 08.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 FR 0113045

(54) • *Verwendung von Sulfon-, Phosphon- und Phosphor-Säuren als Dotierstoffe von Polyanilinen und aus Polyanilinen leitfähigen Verbundmaterialien*

• *Use of sulphonic, phosphonic and phosphoric acids as dopants of polyaniline and of conductive composite materials based on polyaniline*

• *Utilisation d'acides sulfoniques, phosphoniques et phosphoriques comme dopants de la polyaniline et de matériaux composites conducteurs à base de polyaniline*

- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) Pron, Adam, 38120 Saint Egreve, FR
Dufour, Bruno, 45430 Checy, FR
Rannou, Patrice, 38320 Eybens, FR
Travers, Jean-Pierre, 38400 Saint Martin d'Herès, FR
- (74) Simonnet, Christine, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- C08K 5/521** → (51) C08K 5/42
-
- C08K 5/5317** → (51) C08K 5/42
-
- C08K 5/54** → (51) C08L 83/04
-
- C08L 21/00** → (51) B60C 11/04
-
- (51) **C08L 23/02** (11) **1 302 507 A2**
C08L 33/08 C08J 3/24
// (C08L23/02, 33:08)
- (25) En (26) En
(21) 02022874.8 (22) 14.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 JP 2001316441
- (54) • *Thermoplastische Elastomierzusammensetzung, Formteil daraus*
• *Thermoplastic elastomer composition, moldings using the same*
• *Composition élastomère thermoplastique, et articles moulés utilisant le même*
- (71) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Takashima, Masaaki, Tokyo, JP
Yokoi, Katsutaka, Tokyo, JP
Tsuneyoshi, Minoru, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- C08L 23/08** → (51) C08F 6/00
-
- (51) **C08L 23/10** (11) **1 302 508 A1**
C08K 3/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02703946.0 (22) 08.03.2002
- (84) DE FR GB
(86) JP 02/02186 08.03.2002
(87) WO 02/074855 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 JP 2001074880
15.03.2001 JP 2001074884
- (54) • *AUTOMOBILTEILE AUS EINER POLYPROPYLENHARZZUSAMMENSETZUNG*
• *AUTOMOTIVE PART MADE OF POLYPROPYLENE RESIN COMPOSITION*
• *PARTIE D'AUTOMOBILE FABRIQUEE A PARTIR D'UNE COMPOSITION DE RESINE DE POLYPROPYLENE*
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) KAWAI, Koji, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
YAMASHITA, Masahiro, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
TOHI, Yasushi, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
ITAKURA, Keita, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
SAKAI, Ikunori, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
- HASHIMOTO, Mikio, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
MINODA, Takeshi, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
NAITO, Masamichi, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
TAKAOKA, Toru, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KAWAHARA, Nobuo, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KANEYOSHI, Hiromu, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C08L 33/08** → (51) C08L 23/02
-
- C08L 51/08** → (51) C07C 67/08
-
- C08L 61/34** → (51) C08G 14/04
-
- C08L 63/00** → (51) C08G 59/20
-
- C08L 63/00** → (51) C08G 65/18
-
- C08L 65/02** → (51) G02F 1/361
-
- (51) **C08L 67/00** (11) **1 302 509 A1**
B32B 27/36 C08J 5/00
C08J 5/18 D01F 6/84
- (25) Ja (26) En
(21) 01949985.4 (22) 16.07.2001
- (84) DE FR GB IT NL
(86) JP 01/06125 16.07.2001
(87) WO 02/006400 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000215727
- (54) • *AUF MILCHSÄURE BASIERENDE HARZZUSAMMENSETZUNGEN UND DARAUS HERGESTELLTE FORMTEILE*
• *LACTIC ACID-BASE RESIN COMPOSITIONS AND MOLDED ARTICLES MADE THEREOF*
• *COMPOSITIONS DE RESINE A BASE D'ACIDE LACTIQUE ET ARTICLES MOULES PRODUITS AVEC CES COMPOSITIONS*
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) KASEMURA, Tomoyuki, Gifu-shi, Gifu 500-8187, JP
TAKAHASHI, Shinya, Kamo-gun, Gifu 505-0303, JP
KURIYAMA, Naoto, Kakamigahara-shi, Gifu 504-0003, JP
OBUCHI, Shoji, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
WATANABE, Takayuki, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KITAHARA, Yasuhiro, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- C08L 67/00** → (51) C08J 3/03
-
- (51) **C08L 69/00** (11) **1 302 510 A1**
// (C08L69/00, 25:08, 83:04)
- (25) En (26) En
(21) 02256943.8 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001313442
- (54) • *Flammhemmende Harzzusammensetzung*
• *Flame retardant resin composition*
• *Composition de résine ignifuge*
- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- (72) Oda, Hiroji, Kurashiki-shi, Okayama-ken 710-0847, JP
Kuwata, Kotaro, Kurashiki-shi, Okayama-ken 710-0847, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- C08L 71/02** → (51) C08G 65/18
-
- C08L 71/02** → (51) C08G 65/336
-
- C08L 75/00** → (51) C08G 18/10
-
- C08L 77/12** → (51) C08J 3/03
-
- C08L 79/02** → (51) C08K 5/42
-
- (51) **C08L 83/04** (11) **1 302 511 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023230.2 (22) 16.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 JP 2001318152
- (54) • *Zusammensetzung für Silikonmischschlauch, Verfahren zur Herstellung eines Gummischlauchs mittels dieser Zusammensetzung und so hergestellter Gummischlauch*
• *Composition for silicone rubber hose, hose production method employing the composition, and rubber hose produced by the method*
• *Composition pour la fabrication d'un tuyau souple en silicone, procédé de fabrication d'un tuyau souple au moyen de cette composition et tuyau souple ainsi produit*
- (71) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
- (72) Noda, Masashi, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
Kanbe, Shinobu, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **C08L 83/04** (11) **1 302 512 A2**
C08L 83/14 C09D 183/04
C08K 5/54
- (25) En (26) En
(21) 02257065.9 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001313644
- (54) • *Nichtverschmutzende Silikonkautschukzusammensetzungen, deren Herstellung und Anwendung*
• *Non-staining silicone rubber compositions, their preparation and use*
• *Composition de caoutchouc silicone non tachant, leur préparation et leur utilisation*
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Fujiki, Hironao, c/o Silicone-Elect. Mat. Res. Cte, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Kimura, Tsuneo, c/o Silicone-Elec. Mat. Res. Cte, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Araki, Tadashi, c/o Silicone-Elec. Mat. Res. Cte, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C08L 83/12** → (51) C08G 65/336

C08L 83/14 → (51) C08G 65/336

C08L 83/14 → (51) C08L 83/04

(51) **C08L 89/06** (11) **1 302 513 A1**
B08B 15/02 B09B 3/00
(25) En (26) En
(21) 02022840.9 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 GB 0124603
(54) • *Zusammensetzung zum Aufbringen auf Oberflächen*
• *Composition for application to surfaces*
• *Composition pour application sur des surfaces*
(71) Careful Times Limited, 1 St Robert's Mews, Harrogate, HG1 1HR, GB
(72) Eastwood, Martin, Harrogate, HG1 1HR, GB
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

C08L 89/06 → (51) B01J 13/16

C08L 101/00 → (51) C08F 291/00

C08L 101/00 → (51) G02B 5/08

C09C 1/30 → (51) C01B 33/18

C09C 3/12 → (51) C01B 33/18

(51) **C09D 4/00** (11) **1 302 514 A2**
// C08G18/77
(25) En (26) En
(21) 02022567.8 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 JP 2001311303
23.10.2001 JP 2001324704
27.02.2002 JP 2002050831
(54) • *Strahlungshärtbare Beschichtungszusammensetzung*
• *Active energy ray-curable antistatic coating composition*
• *Composition de revêtement durcissable par rayonnement*
(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Terauchi, Makoto, c/o Mitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi-shi, Mie, JP
Hosokawa, Noritaka, c/o Mitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi-shi, Mie, JP
Hayama, Kazuhide, c/o Mitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi-shi, Mie, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C09D 5/00 → (51) C08F 230/02

(51) **C09D 5/02** (11) **1 302 515 A2**
C08F 265/04 B05D 7/00
(25) En (26) En
(21) 02256328.2 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.10.2001 US 326349 P
(54) • *Beschichtungszusammensetzung auf Basis eines bimodalen Emulsionscopolymeren, Verfahren zur Fleckenbeseitigung,*

Deckkraftverbesserung, Blockneigungsreduzierung und Verbesserung der Scherstabilität

- *Coating composition based on a bimodal emulsion copolymer, methods of blocking stains, improving hiding, improving block resistance and improving shear stability*
- *Composition de revêtement à base de copolymère d'émulsion bimodale, procédé pour rendre résistantes aux tâches, méthodes d'améliorer à pouvoir couvrant, à résistance anti-adhérence et à résistance au cisaillement*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Zhang, Wei, Maple Glen, Pennsylvania 19002, US
Pressley, Ozzie Moore, Cheltenham, Pennsylvania 19012, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C09D 5/03 → (51) B29B 9/00

C09D 5/03 → (51) C08J 11/00

C09D 5/03 → (51) C09D 163/00

C09D 7/12 → (51) B01J 13/16

C09D 11/00 → (51) B01J 13/16

C09D 11/00 → (51) B41M 5/00

C09D 11/10 → (51) C08G 65/18

(51) **C09D 13/00** (11) **1 302 516 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01941101.6 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05237 15.06.2001
(87) WO 01/098417 2001/52 27.12.2001
(30) 23.06.2000 JP 2000188893
09.03.2001 JP 2001066572
(54) • *UNGEBACKENE FARBSTIFTMINE*
• *UNBURNED COLOR PENCIL LEAD*
• *MINE DE CRAYON DE COULEUR NON CUITE*
(71) SAKURA COLOR PRODUCTS CORPORATION, 6-20, Morinomiya Chuo 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-8508, JP
(72) HASHIMOTO, Yuka, Izumisano-shi Osaka 598-0021, JP
NISHINO, Hiroki, Osaka-shi, Osaka-fu, 547-0022, JP
(74) Darby, David Thomas, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C09D 125/14 → (51) C09D 163/00

C09D 133/06 → (51) C08F 230/02

C09D 135/06 → (51) C09D 163/00

C09D 143/02 → (51) C08F 230/02

C09D 151/06 → (51) C09D 171/02

C09D 151/08 → (51) C09D 171/02

(51) **C09D 163/00** (11) **1 302 517 A2**
C09D 125/14 C09D 135/06
C09D 5/03
(25) En (26) En
(21) 02256681.4 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 328587 P
(54) • *Pulverlackzusammensetzung, Verfahren zur ihrer Härtung und daraus hergestellte Gegenstände*
• *Powder coating composition, method for the curing thereof, and articles derived therefrom*
• *Composition de revêtement sous forme de poudre, procédé de son durcissement et articles dérivés*
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Tullos, Tina L., Reading, Pennsylvania 19606, US
Tullos, Gordon L., Reading, Pennsylvania 19606, US
Myers, Brian T., Bloomsburg, Pennsylvania 17815, US
Tarnoski, Charles P., Sinking Spring, Pennsylvania 19608, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C09D 167/02** (11) **1 302 518 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256684.8 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 328562 P
(54) • *Pulver-Überzugsmittelzusammensetzung, Verfahren zur Härtung davon und Gegenstände daraus*
• *Powder coating composition, method for the curing thereof, and articles derived therefrom*
• *Composition de revêtement en poudre, procédé pour son durcissement, et articles à partir de cette composition*
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Tullos, Tina L., Reading, Pennsylvania 19606, US
Myers, Brian T., Bloomsburg, Pennsylvania 17815, US
Tarnoski, Charles P., Sinking Spring, Pennsylvania 19608, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C09D 171/02** (11) **1 302 519 A1**
C08G 65/14 C09D 151/08
C09D 151/06 C08F 290/04
C08F 290/06 C08F 290/14
C08F 283/06 C08F 255/10
(25) En (26) En
(21) 02019075.7 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 974010
(54) • *Photopolymerisierbare Zusammensetzungen*
• *Photopolymerizable compositions*
• *Compositions photopolymérisables*

- (71) RENNELAER POLYTECHNIC INSTITUTE, 110 8th Street, Troy, NY 12180-3590, US
 (72) Crivello, James Vincent, Clifton Park, New York 12065, US
 Sangermano, Marco, 10136 Torino, IT
 Falling, Stephen Neal, Kingsport, Tennessee 37663, US
 (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C09D 183/04 → (51) C08L 83/04**C09G 1/02** → (51) C09K 3/14

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 302 520 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02022764.1 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 DE 10150028

- (54) • Release-Folie
 • Release film
 • Film détachable

- (71) Nordenia Deutschland Gronau GmbH, Jöbkesweg 11, 48599 Gronau, DE
 (72) Schwinn, Georg, 48599 Gronau, DE
 (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

C09J 7/02 → (51) C08G 59/20**C09J 7/02** → (51) C09J 133/06**C09J 123/16** → (51) B32B 27/32

- (51) **C09J 133/06** (11) **1 302 521 A2**
 C09J 7/02
 (25) De (26) De
 (21) 02020113.3 (22) 13.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 DE 10150197

- (54) • Polyacryl-Haftklebemassen
 • Pressure sensitive polyacrylate adhesive
 • Adhésif polyacrylate sensible à la pression
 (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

- (72) Husemann, Marc, 22605 Hamburg, DE
 Zöllner, Stephan, 22043 Hamburg, DE

C09J 163/00 → (51) C08G 59/20

- (51) **C09K 3/14** (11) **1 302 522 A2**
 H01L 21/321 H01L 21/306
 C09G 1/02
 (25) En (26) En
 (21) 02022992.8 (22) 15.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 US 329482 P
-
- 17.09.2002 US 245440

- (54) • Gelfreie kolloidale Schleif- und Polierzusammensetzungen und Verfahren zu ihrer Verwendung
 • Gel-free colloidal abrasive and polishing compositions and methods of using them

- Compositions colloïdales pour ponçage et polissage exemptes de gel et méthodes d'utilisation

- (71) DuPont Air Products NanoMaterials, LLC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
 (72) Jernakoff, Peter, Wilmington, DE 19808, US
 Siddiqui, Junaid Ahmed, Richmond, VA 23237, US
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

C09K 19/12 → (51) C09K 19/30**C09K 19/20** → (51) C09K 19/30

- (51) **C09K 19/30** (11) **1 302 523 A1**
 C09K 19/46 C09K 19/42
 C09K 19/12 C09K 19/20
 C09K 19/32 C09K 19/34
 (25) De (26) De
 (21) 02021340.1 (22) 23.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 DE 10150198

- (54) • Flüssigkristalline Medium
 • Liquid crystalline medium
 • Milieu liquide cristallin

- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
 (72) Heckmeier, Michael, Dr., 69502 Hemsbach, DE
 Schuler, Brigitte, 63762 Grossostheim, DE
 Engel, Martin, 64291 Darmstadt, DE
 Kirsch, Peer, Dr., 64293 Darmstadt, DE
 Bremer, Matthias, Dr., 64295 Darmstadt, DE

C09K 19/32 → (51) C09K 19/30**C09K 19/34** → (51) C09K 19/30

- (51) **C09K 19/38** (11) **1 302 524 A2**
 A61K 7/043
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02292441.9 (22) 03.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 FR 0113034

- (54) • Make-up Zusammensetzung, die ein flüssigkristallines Polymer enthält
 • Make-up composition comprising a liquid crystal polymer
 • Composition de maquillage comprenant un polymère à cristaux liquides

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
 (72) Ramin, Roland, 75014 Paris, FR
 (74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

C09K 19/42 → (51) C09K 19/30**C09K 19/46** → (51) C09K 19/30

- (51) **C10G 49/00** (11) **1 302 525 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02020725.4 (22) 14.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 DE 10150556

- (54) • Verfahren zur katalytischen Hydrierung
 • Catalytic hydrogenation process
 • Procédé d'hydrogénation catalytique

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
 (72) Koch, Michael, Dr., 67346 Speyer, DE
 Schwab, Ekkehard, Dr., 67434 Neustadt, DE
 Trübenbach, Peter, Dr., 67134 Birkenheide, DE
 Schäfer, Harald, 67117 Limburghof, DE

(51) C10L 1/14 (11) **1 302 526 A1**

(25) En (26) En

(21) 02256463.7 (22) 18.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 GB 0124676
-
- 25.10.2001 EP 01309085

- (54) • Zusatzzusammensetzungen
 • Additive compositions
 • Compositions d'Additifs

- (71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
 (72) Harfey, Paul, Oxford, Oxfordshire OX2 6SH, GB
 Deneker, Vincent Jaques. P.R., Oxfordshire, OX13 6QJ, GB
 (74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum UK Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) C10L 1/22 (11) **1 302 527 A1**

C07G 17/00 C07C 217/18

(25) En (26) En

(21) 02256892.7 (22) 03.10.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 US 976747

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polyalkylphenoxyaminoalkanen
 • Process for the preparation of polyalkylphenoxyaminoalkanes
 • Procédé de préparation des polyalkylphenoxyaminoalcanes

- (71) Chevron Oronite Company LLC, 1301 McKinney Street, Houston, Texas 77010, US
 (72) Cherpeck, Richard J., Cotati, California 94931, US
 (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) C10L 3/10 (11) **1 302 528 A1**

(25) En (26) En

(21) 02020942.5 (22) 19.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 DK 200101492
-
- 03.11.2001 DK 200101633

- (54) • Verfahren zur Entfernung von höheren Kohlenwasserstoffen aus Erdgas
 • Process for the removal of higher hydrocarbons from natural gas
 • Procédé d'élimination d'hydrocarbures plus lourds du gaz naturel

- (71) Haldor Topsoe A/S, Nymollevej 55, 2800 Kgs. Lyngby, DK
 (72) Holund Nielsen, Poul Erik, 3480 Fredensborg, DK
 Blom, Niels Jorgen, 3400 Hillerød, DK

(51) **C11B 13/02** (11) **1 302 529 A1**
D21C 11/00
(25) En (26) En
(21) 01124064.5 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Trennung von Sole während der Herstellung von Tallölseife*
• *Brine separation in tall soap oil preparation*
• *Séparation d'eau salée pendant la préparation de savon de tallol*

(71) Linde AG, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) Kjellberg, Nils, 17552 Järfälla, SE

(74) Gellner, Bernd, Dr., Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **C11D 1/722** (11) **1 302 530 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022091.9 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150400

(54) • *Feste Wasch-, Spül- und Reinigungsmittel*
• *Solid washing, rinsing and cleaning agents*
• *Produits solides de lavage, de rinçage et de nettoyage*

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) Kischkel, Ditmar, 40789 Monheim, DE

Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE

Elsner, Michael, 42579 Heiligenhaus, DE

(51) **C11D 1/83** (11) **1 302 531 A1**
C11D 17/06
// C11D1/66, C11D1/14
(25) En (26) En
(21) 02256296.1 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 GB 0124306

(54) • *Waschmittelzusammensetzungen*
• *Detergent compositions*
• *Compositions détergentes*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LI
LU MC NL PT SE SK TR

(72) Hafkamp, Rudolfus J. H., Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL

Menting, Rob, Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL

Reilly, David Martin, Unilever R&D Colworth, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(74) Fransella, Mary Evelyn, et al, Unilever PLC Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 3/39 → (51) A01N 37/16

C11D 3/39 → (51) C01B 15/037

C11D 17/06 → (51) C11D 1/83

C12M 1/00 → (51) G06T 15/00

C12M 3/00 → (51) A01K 61/00

(51) **C12N 1/14** (11) **1 302 532 A1**
// C12R1:645
(25) De (26) De
(21) 02021859.0 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150311

(54) • *Verfahren zur Erhöhung der Wachstumsrate von Zellen in statischen Flüssigmedien*
• *Method for increasing the growth rate of cells in static liquid culture*
• *Méthode pour élever le taux de prolifération de cellules dans une culture liquide statique*

(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE

(72) Aichinger, Christian, Dr., 50939 Köln, DE

Schreier, Peter, Prof. Dr., 50674 Köln, DE

Schöneberg, Dana, 42327 Wuppertal, DE

C12N 1/20 → (51) C02F 3/34

C12N 1/21 → (51) C12N 9/04

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 5/06** (11) **1 302 533 A1**
C07K 16/18 C12P 21/08
C12Q 1/02 G01N 33/50
G01N 33/15 A61K 35/48
A61K 35/30 A61K 35/36
A61P 25/28 A61P 25/00
A61P 17/00
(25) Ja (26) En
(21) 01930185.2 (22) 16.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/04080 16.05.2001

(87) WO 01/088100 2001/47 22.11.2001

(30) 16.05.2000 JP 2000144059
25.09.2000 JP 2000290819

(54) • *NEUE METHODE ZUR INDUKTION DER DIFFERENZIERUNG VON EMBRYONALEN STAMMZELLEN IN EKTODERMALE ZELLEN UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *NOVEL METHOD OF INDUCING THE DIFFERENTIATION OF EMBRYONIC STEM CELLS INTO ECTODERMAL CELLS AND USE THEREOF*
• *NOUVELLE METHODE PERMETTANT DE DECLANCHER UNE DIFFERENTIATION DE CELLULES EMBRYONNAIRES DANS DES CELLULES DE L'ECTODERME ET LEURS APPLICATIONS*

(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP

Sasai, Yoshiki, Kyoto University, Institute for Frontier Medical Sciences, 53, Shogoin-kawaracho, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8507, JP

(72) SASAI, Yoshiki Kyoto University, Sakyo-ku Kyoto-shi Kyoto 606-8507, JP

NISHIKAWA, Shin-ichi Kyoto University, Sakyo-ku Kyoto-shi Kyoto 606-8507, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 5/06 (11) **1 302 535 A1**
C12N 5/08 A61L 27/38
(25) Ja (26) En
(21) 01945762.1 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/05722 02.07.2001

(87) WO 02/008387 2002/05 31.01.2002

(30) 21.07.2000 JP 2000221385

(54) • *HERZMUSKEL-ÄHNLICHE ZELLSCHICHT, DREIDIMENSIONALES KONSTRUKT, HERZMUSKEL-ÄHNLICHES GEWEBE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *HEART MUSCLE-LIKE CELL SHEET, THREE-DIMENSIONAL CONSTRUCT, HEART MUSCLE-LIKE TISSUE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *FEUILLE CELLULAIRE DU TYPE MUSCLE CARDIAQUE, CONSTRUCTION TRIDIMENSIONNELLE, TISSU DU TYPE MUSCLE CARDIAQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*

(71) Cellseed Inc., 29-8, Shinjuku 6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0022, JP

(72) OKANO, Teruo, Ichikawa-shi, Chiba 272-0827, JP

SHIMIZU, Tatsuya, Hachioji-shi, Tokyo 192-0914, JP

YAMATO, Masayuki, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP

KIKUCHI, Akihiko, Nerima-ku, Tokyo 177-0051, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 5/06 → (51) C12N 15/861

(51) **C12N 5/08** (11) **1 302 536 A2**
C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 02256974.3 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.10.2001 US 970543

(54) • *Embryonale Stammzellen und davon abgeleitete neuronale Vorläuferzellen*

(51) **C12N 5/06** (11) **1 302 534 A1**
A61K 35/28 A61P 25/00
(25) Ja (26) En
(21) 01941254.3 (22) 26.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/05456 26.06.2001

(87) WO 02/000849 2002/01 03.01.2002

(30) 26.06.2000 JP 2000190421
29.05.2001 JP 2001160579

(54) • *ZELLFRAKTION MIT ZELLEN WELCHE IN DER LAGE SIND SICH IN NERVENZELLEN ZU DIFFERENZIEREN*
• *CELL FRACTION CONTAINING CELLS CAPABLE OF DIFFERENTIATING INTO NEURAL CELLS*
• *FRACTIONS CELLULAIRES CONTENANT DES CELLULES CAPABLES DE SE DIFFERENCIER EN CELLULES NEURALES*

(71) Renomedix Institute Inc., 327-20, Minami 1 Jou Nishi 11-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0061, JP

(72) HONMOU, Osamu, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 064-0801, JP

HASHI, Kazuo, Sapporo-shi, Hokkaido 064-0942, JP

UEDE, Teiji, Sapporo-shi, Hokkaido 004-0882, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 5/06** (11) **1 302 535 A1**
C12N 5/08 A61L 27/38
(25) Ja (26) En
(21) 01945762.1 (22) 02.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/05722 02.07.2001

(87) WO 02/008387 2002/05 31.01.2002

(30) 21.07.2000 JP 2000221385

(54) • *HERZMUSKEL-ÄHNLICHE ZELLSCHICHT, DREIDIMENSIONALES KONSTRUKT, HERZMUSKEL-ÄHNLICHES GEWEBE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *HEART MUSCLE-LIKE CELL SHEET, THREE-DIMENSIONAL CONSTRUCT, HEART MUSCLE-LIKE TISSUE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *FEUILLE CELLULAIRE DU TYPE MUSCLE CARDIAQUE, CONSTRUCTION TRIDIMENSIONNELLE, TISSU DU TYPE MUSCLE CARDIAQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*

(71) Cellseed Inc., 29-8, Shinjuku 6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0022, JP

(72) OKANO, Teruo, Ichikawa-shi, Chiba 272-0827, JP

SHIMIZU, Tatsuya, Hachioji-shi, Tokyo 192-0914, JP

YAMATO, Masayuki, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP

KIKUCHI, Akihiko, Nerima-ku, Tokyo 177-0051, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12N 5/06 → (51) C12N 15/861

(51) **C12N 5/08** (11) **1 302 536 A2**
C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 02256974.3 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.10.2001 US 970543

(54) • *Embryonale Stammzellen und davon abgeleitete neuronale Vorläuferzellen*

- Embryonic stem cells and neural progenitor cells derived therefrom
 - Cellules souches embryonnaires et cellules progénitrices neuronales dérivées de celles-ci
- (71) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, Lower Kent Ridge Road, Singapore 0511, SG
MONASH UNIVERSITY, Clayton Road, Clayton, VIC 3168, AU
Hadasit Medical Research Services & Development Company, Ltd, Hadassah University Hospital, Ein Kerem, Jerusalem 91120, IL
- (72) Pera, Martin Frederick, Prahran Victoria 3181, AU
Ben-Hur, Tamir, Ramat Sharet Jerusalem, IL
Reubinoff, Benjamin Eithan, Jerusalem 90805, IL
- (74) Gardner, Rebecca Katherine, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) C12N 5/08

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/12 → (51) C07K 9/00

- (51) **C12N 9/04** (11) **1 302 537 A1**
C12N 15/53 C12N 15/63
C12N 1/21 C12P 13/04
// C12N9:04, C12R1:15, C12N1:21, C12R1:19, C12N1:21, C12R1:15
- (25) Ja (26) En
(21) 01941065.3 (22) 15.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/05113 15.06.2001
- (87) WO 01/098472 2001/52 27.12.2001
- (30) 21.06.2000 JP 2000185789
- (54) • NEUARTIGE GLUKOSE-6-PHOSPHAT DEHYDROGENASE
• NOVEL GLUCOSE-6-PHOSPHATE DEHYDROGENASE
• NOUVELLE GLUCOSE-6-PHOSPHATE DES-HYDROGENASE
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) YOKOI, H. Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd Tokyo Res. Labs, Tokyo 194-8533, JP
ANDO, S. Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd Tokyo Res. Labs, Tokyo 194-8533, JP
OCHIAI, K. Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd Tokyo Res. Labs, Tokyo 194-8533, JP
YONETANI, Y. Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd Tokyo Res. Lab, Tokyo 194-8533, JP
HASHIMOTO, S Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd Tokyo Res. Lab, Yamaguchi 747-8522, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 9/04** (11) **1 302 538 A2**
C30B 29/58 C12Q 1/32

- (25) En (26) En
(21) 02022322.8 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 US 329396 P

- (54) • Dreidimensionaler Kristallstruktur von menschlicher Sorbitoldehydrogenase und ihre Verwendung
• Three dimensional crystal structure of human sorbitol dehydrogenase and uses thereof
• Structure cristalline tridimensionnelle de la sorbitol déhydrogenase humaine et son utilisation
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Mylari, Banavara Lakshman, Waterford, Connecticut 06385, US
Rath, Virginia Leigh, Kensington, California 94708, US
Pauly, Thomas Adelbert, Richmond, California 94804, US
- (74) Tesch, Rudolf, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

C12N 9/99 → (51) C07D 471/04

C12N 9/99 → (51) C07K 5/103

C12N 15/00 → (51) A61K 31/739

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 302 539 A1**
A61K 48/00 A61P 35/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01951914.9 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06228 18.07.2001
- (87) WO 02/010368 2002/06 07.02.2002
- (30) 21.07.2000 JP 2000220504
- (54) • TUMOR-SPEZIFISCHE PROMOTOREN
• TUMOR-SPECIFIC PROMOTERS
• PROMOTEURS SPECIFIQUES DE TUMEUR
- (71) CHIBA PREFECTURE, 1-1, Ichiba-cho, Chuo-ku, Chiba-shi Chiba 260-8667, JP
Primmune Corporation, 6-19-6, Kanokodai Kitamachi, Kita-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-1513, JP
- (72) TAGAWA, Masatoshi, Chiba-shi, Chiba 263-0043, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/09 → (51) A01K 67/027

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 302 540 A2**
C12N 15/70
- (25) En (26) En
(21) 02021507.5 (22) 02.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 31.01.1997 EP 97101539
- (54) • Erzeugung von Diversität in kombinatorischen Banken
• Generation of diversity in combinatorial libraries
• Création de diversité dans des bibliothèques combinatoires
- (71) Cosmix Molecular Biologicals GmbH, Mascheroder Weg 1b, 38124 Braunschweig, DE
- (72) Collins, John, 38100 Braunschweig, DE
Röttgen, Peter, 38124 Braunschweig, DE
- (74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE
- (62) 98910631.5 / 0 968 283

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 302 541 A1**
C12N 5/10 C07K 14/705
C07K 16/28 C12Q 1/68
C12P 21/02 A61K 38/00
A61K 45/00 A61P 31/04
A61P 35/00 A61P 37/08
G01N 33/15 G01N 33/50
G01N 33/566 G01N 33/577
// C12P21:08, C12N15:12, C12R1:91, C12N5:10, C12R1:91
- (25) Ja (26) En
(21) 01934545.3 (22) 05.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/04731 05.06.2001
- (87) WO 02/006482 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 JP 2000219652
- (54) • REZEPTORPROTEIN, WELCHES SPEZIFISCH BAKTERIELLE DNS ERKENNT
• RECEPTOR PROTEIN SPECIFICALLY RECOGNIZING BACTERIAL DNA
• PROT INE R CEPTRICE RECONNAISSANT SP CIFIQUEMENT UN ADN BACT RIEN
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) AKIRA, Shizuo, Takatsuki-shi, Osaka 569-0036, JP
HEMMI, Hiroaki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0048, JP
- (74) Williams, Aylsa, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 302 542 A1**

- C12N 1/21 C07K 14/705
C07K 16/28 C12P 21/02
C12Q 1/68 A61K 38/00
A61K 45/00 A61K 48/00
A61P 1/00 A61P 3/00
A61P 9/00 A61P 25/28
A61P 29/00 A61P 35/00
A61P 37/00 G01N 33/15
- (25) Ja (26) En
(21) 01951893.5 (22) 17.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/06162 17.07.2001
- (87) WO 02/006483 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 JP 2000217442
02.02.2001 JP 2001026779
- (54) • NEUES, PHYSIOLOGISCH AKTIVES PEPTID UND DESSEN VERWENDUNG
• NOVEL PHYSIOLOGICALLY ACTIVE PEPTIDE AND USE THEREOF
• NOUVEAU PEPTIDE ACTIF SUR LE PLAN PHYSIOLOGIQUE ET UTILISATION ASSOCIEE
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) OHTAKI, Tetsuya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
MASUDA, Yasushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
TAKATSU, Yoshihiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0032, JP
WATANABE, Takuya, Osaka-shi, Osaka 532-0033, JP
TERAO, Yasuko, Kobe-shi, Hyogo 658-0063, JP
SHINTANI, Yasushi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0005, JP
HINUMA, Syuji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Patent Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C12N 15/12 → (51) A01K 67/027

C12N 15/50 → (51) C07D 471/04

C12N 15/53 → (51) C12N 9/04

(51) **C12N 15/63** (11) **1 302 543 A1**
C12N 15/85 C12Q 1/68
G01N 33/50

(25) De (26) De
(21) 02022230.3 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 DE 10150783
(54) • *Splicing als Target zum Identifizieren neuer Wirkstoffe*
• *Splicing as target to identify pharmaceutical preparations*
• *Procédé d'épissage comme cible pour l'identification de préparations pharmaceutiques*

(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) Schreiber, Peter, Prof. Dr., 50674 Köln, DE Aichinger, Christian, Dr., 50939 Köln, DE

C12N 15/63 → (51) C12N 9/04

C12N 15/70 → (51) C12N 15/10

C12N 15/85 → (51) C12N 15/63

(51) **C12N 15/861** (11) **1 302 544 A1**
C12N 5/06 C12P 21/00
// C07K14:435

(25) Ja (26) En
(21) 02724618.0 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/03836 17.04.2002
(87) WO 02/086133 2002/44 31.10.2002
(30) 17.04.2001 JP 2001118559
(54) • *MEDIUMZUSÄTZE UND MEDIEN FÜR TIERZELLKULTUREN(06.11.02)*
• *MEDIUM ADDITIVES AND MEDIA FOR CULTURING ANIMAL CELLS*
• *ADDITIFS DE MILIEU ET MILIEUX DE CULTURE DE CELLULES ANIMALES*

(71) Seiren Kabushiki Kaisha, 10-1, Keya 1-chome, Fukui-shi, Fukui 918-8560, JP
(72) SASAKI, Masahiro, Fukui-shi, Fukui 918-8560, JP YAMADA, Hideyuki, Fukui-shi, Fukui 918-8560, JP OSADA, Katsue, Fukui-shi, Fukui 918-8560, JP TERADA, Satoshi, Fukui-shi, Fukui 910-0017, JP
(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

C12P 13/04 → (51) C12N 9/04

C12P 21/00 → (51) C12N 15/861

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/06 → (51) A61K 38/05

C12P 21/08 → (51) C07K 9/00

C12P 21/08 → (51) C12N 5/06

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 302 545 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022418.4 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(30) 09.10.2001 US 974434
(54) • *Enzym-Biosensor*
• *Enzyme Biosensor*
• *Biocapteur enzymatique*

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(84) DE
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(84) AT BE BG CH LI CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR

(72) Bhullar, Raghbir S., Indianapolis, IN 46236, US Wilsey, Christopher D., Carmel, IN 46032, US Austera, John T., Indianapolis, IN 46236, US

C12Q 1/02 → (51) C12N 5/06

C12Q 1/32 → (51) C12N 9/04

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 302 546 A2**
G01N 33/50

(25) En (26) En
(21) 02022933.2 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001312716
(54) • *Verfahren zum evaluieren der Wirksamkeit und Toxizität von Arzneimitteln*
• *Method of evaluating drug efficacy and toxicity*
• *Méthode d'évaluation de l'efficacité et de la toxicité des médicaments*

(71) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyoshi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP
(72) Ishiguro, Takahiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Yasukawa, Kiyoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Tsuchiya, Shigeo, Setagaya-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 302 547 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079575.3 (22) 17.06.1992
(84) DE FR GB

(54) • *Verfahren zum Nachweis und Unterscheiden von Nukleinsäuresequenzen*
• *A method of detecting and discriminating between nucleic acid sequences*
• *Procédé de détection de séquences d'acide nucléique et de discrimination entre ces séquences*

(71) CITY OF HOPE, 1500 East Duarte Road, Duarte California 91010-0269, US
(72) Wallace, Robert Bruce, Greenbrae, California 94904, US
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
(62) 92914420.2 / 0 607 151

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 302 548 A1**
(25) En (26) En
(21) 02254696.4 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.07.2001 US 900084
(54) • *Pufferzusammensetzung zur Hybridisierung mit Mikroarrays*
• *Buffer composition for hybridization of microarrays*

• *Composition de tampon pour hybridation avec des matrices de micro-échantillons*

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Holcomb, Nelson R., San Jose, CA 95112, US Collins, Patrick J., San Francisco, CA 94110, US Shannon, Karen W., Los Gatos, CA 95030, US Lefkowitz, Steven M., Millbrae, CA 94030, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell 4 St. Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 302 549 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000776.9 (22) 06.08.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
(30) 06.08.1990 US 563758
(54) • *Verfahren zur Unterscheidung von Sequenz Varianten*
• *Process for discriminating sequence variants*
• *Procédé de discrimination entre variants de séquence*

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Knauer, Martin, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH, Patent Department, 68298 Mannheim, DE
(62) 98119974.8 / 0 919 565
91917050.6 / 0 543 942

C12Q 1/68 → (51) A01K 67/027

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/63

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 302 550 A1**
(25) En (26) En
(21) 01123379.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Detektor für die Identifizierung von HPV Viren*
• *Method and detector for identifying subtypes of human papilloma viruses*
• *Procédé et détecteur pour la détection de virus de type de HPV*

(71) King Car Food Industrial Co., Ltd., 230, Roosevelt Rd., Sec. 3, Taipei, TW
(72) Lin, Ching-Yu, Ilan City, Ilan, TW
Lin, Ruey-Wen, Sanshia Jen, Taipei, TW
You, Chiou-Mien, Ilan City, Ilan, TW
Huang, Hsing-Hsuan, Luodung jen, Ilan, TW
Lee, Bor-Heng, Chia, TW
Lee, Hsien-Hsiung, Danshuei Jen, Taipei, TW
Lin, Yu-Ju, Ilan City, Ilan, TW
Fan, Chih-Chun, Toufen Jen, Miaoli, TW
Hsu, Han-Chuan, Luodung Jen, Ilan, TW
Shih, Chia-Wen, Ilan City, Ilan, TW
Yeh, Chih-Hsing, Dounan Jen, Yunlin, TW
Kao, Yi-Feng, Sanchung City, Taipei, TW
Pan, Chih-Long, Ilan City, Ilan, TW
Chan, Peter, Taipei, TW
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

C21B 7/06 → (51) F27D 1/16

(51) **C21B 7/10** (11) **1 302 551 A1**
F27B 1/24
(25) De (26) De
(21) 02017986.7 (22) 10.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10150491

(54) • *Kühlplatte für einen Schachtofen*
• *Cooling plate for shaft furnace*
• *Plaque de refroidissement pour four à cuve*

(71) KM Europa Metal Aktiengesellschaft, Postfach 3320, D-49023 Osnabrück, DE
(72) Wobker, Hans-Günter, Dr., 59565 Bramsche, DE

C21C 1/02 → (51) C21C 7/10

C21C 1/04 → (51) C21C 7/10

(51) **C21C 5/30** (11) **1 302 552 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022423.4 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 975134

(54) • *Kühlen einer Stahlschmelze durch Einblasen von Stickstoff in der Schmelze*
• *Cooling a liquid steel by means of blowing nitrogen gas into the bath*
• *Refroidissement d'un acier en fusion par soufflage d'azote dans le bain*

(71) BETHLEHEM STEEL CORPORATION, 1170 Eighth Avenue, Bethlehem, PA 18016-7699, US
(72) Orrling, Carl F., Allentown, PA 18109, US
Goldstein, Daniel, Lafayette Hill, PA 19444, US
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

(51) **C21C 7/10** (11) **1 302 553 A2**
C21C 1/02 C21C 1/04
(25) De (26) De
(21) 02022691.6 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150637

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vakuumbehandlung von hoch-kohlenstoffhaltigen Eisen-Schmelzen*
• *Method and device for vacuum treatment of high-carbon containing iron melts*
• *Procédé et dispositif pour le traitement sous vide de fer en fusion à haute teneur en carbone*

(71) Sms Mevac Gmbh, Bamler Strasse 3a, 45141 Essen, DE
(72) Dittrich, Rainer, 47055 Duisburg, DE
Tembergen, Dieter, 47198 Duisburg, DE
Teworte, Rainer, Dr., 58239 Schwerte (Villigst), DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

C21D 8/02 → (51) C22C 38/34

(51) **C22C 14/00** (11) **1 302 554 A1**
C22F 1/18
(25) Ru (26) En
(21) 01904673.9 (22) 05.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) RU 01/00044 05.02.2001
(87) WO 02/006543 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 RU 2000119231

(54) • *TITANLEGIERUNG UND WÄRMEBEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR GROSSDIMENSIONALE, HALBFERTIGE MATERIALIEN AUS DIESER LEGIERUNG*
• *TITANIUM ALLOY AND METHOD FOR HEAT TREATMENT OF LARGE-SIZED SEMIFINISHED MATERIALS OF SAID ALLOY*
• *ALLIAGE A BASE DE TITANE ET PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE DE SEMI-PRODUITS DE GRANDES DIMENSIONS FAITS A PARTIR DE CET ALLIAGE*

(71) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo), ul. Parkovaya, 1, Verkhnyaya Salda, Sverdlovskaya obl., 624600, RU
(72) TETYUKHIN, Vladislav Valentinovich, Moscow, 125284, RU
ZAKHAROV, Jury Ivanovich, Moscow, 125502, RU
LEVIN, Igor Vasilievich, Sverdlovskaya obl., 624600, RU
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **C22C 14/00** (11) **1 302 555 A1**
C22F 1/18
(25) Ru (26) En
(21) 01904674.7 (22) 05.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) RU 01/00045 05.02.2001
(87) WO 02/006544 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 RU 2000119247

(54) • *TITANLEGIERUNG UND WÄRMEBEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR GROSSDIMENSIONALE, HALBFERTIGE MATERIALIEN AUS DIESER LEGIERUNG*
• *TITANIUM ALLOY AND METHOD FOR HEAT TREATMENT OF LARGE-SIZED SEMIFINISHED MATERIALS OF SAID ALLOY*
• *ALLIAGE A BASE DE TITANE ET PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE DE SEMI-PRODUITS DE GRANDES DIMENSIONS FAITS A PARTIR DE CET ALLIAGE*

(71) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmo), ul. Parkovaya, 1, Verkhnyaya Salda, Sverdlovskaya obl., 624600, RU
(72) TETYUKHIN, Vladislav Valentinovich, Moscow, 125284, RU
ZAKHAROV, Jury Ivanovich, Moscow, 125502, RU
LEVIN, Igor Vasilievich, Sverdlovskaya obl., 624600, RU
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **C22C 38/34** (11) **1 302 556 A1**
C22C 38/58 C22C 38/42
C22C 38/44 C21D 8/02
(25) En (26) En
(21) 02020480.6 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001312259

(54) • *Rostfreies Stahlblech mit guter Bruchzähigkeit und dessen Herstellungsverfahren*
• *Stainless steel sheet product good of delayed fracture-strength and manufacturing method thereof*
• *Tôle d'acier inoxydable ayant une bonne résistance à la fracture et procédé pour sa fabrication*

(71) NISSHIN STEEL CO., LTD., 4-1 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8366, JP
(72) Tomimura, Kouki, Stainless Steel Business Div., Shin-Nanyo-shi, Yamaguchi-ken 746-8666, JP
Morimoto, Kenichi, Stainless Steel Business Div., Shin-Nanyo-shi, Yamaguchi-ken 746-8666, JP
Hiramatsu, Naoto, Stainless Steel Business Div., Shin-Nanyo-shi, Yamaguchi-ken 746-8666, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C22C 38/42 → (51) C22C 38/34

C22C 38/44 → (51) C22C 38/34

C22C 38/58 → (51) C22C 38/34

(51) **C22F 1/04** (11) **1 302 557 A2**
B21J 5/00 F02F 1/24
(25) En (26) En
(21) 02022968.8 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316593
05.08.2002 JP 2002227757

(54) • *Verfahren zur Oberflächenbehandlung eines Zylinderkopfes und Zylinderkopf so behandelt*
• *Surface treatment method for a cylinder head and a cylinder head to which the surface treatment has been applied*
• *Méthod pour le traitement de surface d'une culasse et culasse ainsi traitée*

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP
(72) Kusunoki, Hiroaki, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
Masuda, Tsutomu, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

C22F 1/18 → (51) C22C 14/00

(51) **C23C 10/06** (11) **1 302 558 A1**
C23C 16/04 C23C 16/12
B21D 47/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292399.9 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 FR 0113315

(54) • *Verfahren zum Schutz bei der Aluminisierung von Turbomaschinenmetallteilen mit Löchern und Hohlräumen*
• *Process of protection by aluminization of metallic parts of turbomachines having holes and cavities*
• *Procédé de protection par aluminisation de pièces métalliques de turbomachines munies de trous et cavités*

(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Fournes, Jean-Paul, 91490 Dannemois, FR

Oberlaender, Guillaume, 75014 Paris, FR
Richin, Catherine, 91410 Roinville sous Dourdan, FR
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C23C 10/06 → (51) C23C 16/06

C23C 14/50 → (51) H01L 33/00

C23C 16/04 → (51) C23C 10/06

C23C 16/04 → (51) C23C 16/06

(51) **C23C 16/06** (11) **1 302 559 A1**
C23C 16/04 C23C 10/06
C23C 16/12 B21D 47/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292521.8 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 FR 0113313
(54) • *Verfahren zum Schutz bei der Aluminisierung von Metallteilen mit einer zumindest teilweise Wabenstruktur*
• *Process of protection by aluminization of metallic parts constituted at least partially of a honeycomb structure*
• *Procédé de protection par aluminisation de pièces métalliques constituées au moins en partie par une structure en nid d'abeilles*

(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72)ournes, Jean-Paul, 91490 Dannemois, FR
Leger, Jacques, 77380 Combs-la-Ville, FR
Richin, Catherine, 91410 Roinville sous Dourdan, FR

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C23C 16/12 → (51) C23C 10/06

C23C 16/12 → (51) C23C 16/06

C23C 16/26 → (51) B05D 3/06

(51) **C23C 16/40** (11) **1 302 560 A1**
B32B 9/00 C01B 33/12
(25) Ja (26) En
(21) 02769579.0 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/04616 13.05.2002
(87) WO 02/092875 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 JP 2001142405
19.02.2002 JP 2002042034
07.05.2002 JP 2002131424

(54) • *SILIZIUMOXIDMEMBRAN*
• *SILICON OXIDE MEMBRANE*
• *MEMBRANE EN OXYDE DE SILICONE*

(71) TOYO SEIKAN KAISHA, LTD., 3-1, Uchisaiwai-cho, 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
(72) NAMIKI, Tsunehisa, Toyo Seikan Group Corp.R&D, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0062, JP
IEKI, Toshihide, Toyo Seikan Group Corp.R&D, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0062, JP
KURASHIMA, Hideo, Toyo Seikan Group Corp.R&D, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0062, JP
INAGAKI, Hajime, Toyo Seikan Group Corp.R&D, Yokohamashi, Kanagawa 240-0062, JP
KOBAYASHI, Akira, Toyo Seikan Group Corp.R&D, Yokohamashi, Kanagawa 240-0062, JP

YAMADA, Koji, Toyo Seikan Group Corp.R&D, Yokohamashi, Kanagawa 240-0062, JP
TANIKAWA, Miwako, Toyo Seikan Group Corp.R&D, Yokohamashi, Kanagawa 240-0062, JP
(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

C23C 16/44 → (51) B05D 3/06

(51) **C23C 16/50** (11) **1 302 561 A1**
H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 02025594.9 (22) 05.04.1999
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL
(30) 21.04.1998 US 264990

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Abscheidung eines Filmes auf einem Substrat mittels CVD mit hoher Plasmadichte (HDP-CVD)*
• *Method and apparatus for forming a layer on a substrate by high-density plasma chemical vapor deposition (HDP-CVD)*
• *Methode et appareillage pour former un film sur un substrat par déposition chimique en phase vapeur assistée par plasma à haute densité (HDP-CVD)*

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US
(72) Narwankar, Pravin, Sunnyvale, CA 94086, US
Desai, Sandeep A., San Jose, CA 95147-2168, US
Zygmunt, Walter, San Jose, CA 95111, US
Sahin, Turgut, Cupertino, CA 95014, US
Murugesu, Laxman, Fremont, CA 94539, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(62) 99916440.3 / 1 071 833

C23C 16/50 → (51) B05D 3/06

C23C 18/16 → (51) C25D 5/54

C23C 22/82 → (51) C25D 5/42

C23C 28/00 → (51) C25D 5/42

C23C 28/00 → (51) C25D 5/54

C23C 28/02 → (51) C25D 5/42

(51) **C23F 1/00** (11) **1 302 562 A1**
C23F 1/44 F01D 5/00
(25) En (26) En
(21) 02257058.4 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 976564
(54) • *Verfahren zur Entfernung von einer Metallverkleidung von einem Turbinenschaukel*
• *Method for removing metal cladding from air-foil substrate*
• *Procédé pour l'enlèvement d'un revêtement métallique d'une aube de turbomachine*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Cline, Larry Dean, Fairfield, Ohio 45014, US
Pauley, Gerald Alexander, Hamilton, Ohio 45011, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C23F 1/44 → (51) C23F 1/00

C25B 1/10 → (51) H02K 9/00

(51) **C25D 5/02** (11) **1 302 563 A1**
C25D 5/48 C25D 7/00
(25) De (26) De
(21) 01124434.0 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Erzeugung metallisch leitfähiger Oberflächenbereiche auf beschichteten Leichtmetalllegierungen*
• *Production of metal conductive surface regions on coated light-metal alloys*
• *Production des régions de surface conductrices métalliques sur des alliages en métal léger recouverts*

(71) FRANZ Oberflächentechnik GmbH & Co KG, Daimlerweg 5, 82538 Geretsried, DE
(72) Franz, Wolf-Dieter, 82538 Geretsried, DE
(74) Szynka, Dirk, et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

(51) **C25D 5/02** (11) **1 302 564 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022384.8 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 DE 10149892
(54) • *Verfahren zum partiellen Aufbringen einer Beschichtung auf eine Metalloberfläche mittels einer Oberflächenbehandlung*
• *Process for partially coating a metallic surface*
• *Procédé de revêtement partiel d'une surface métallique*

(71) Koras, Thorsten, Parkstrasse 12, 75233 Tiefenbronn, DE
Holzhauer, Torsten, Luitgardstrasse 11, 75177 Pforzheim, DE
(72) Koras, Thorsten, 75233 Tiefenbronn, DE
Holzhauer, Torsten, 75177 Pforzheim, DE

(74) Borchert, Uwe Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Puschmann & Borchert, Sendlinger Strasse 35, 80331 München, DE

(51) **C25D 5/42** (11) **1 302 565 A1**
C23C 28/00 C23C 28/02
C25D 11/30 C25D 13/20
C25D 11/34

(25) De (26) De
(21) 01124435.7 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Beschichtungsverfahren für Leichtmetalllegierungsoberflächen*
• *Coating method for light metal alloy surfaces*
• *Méthode de recouvrement des surfaces d'alliages de métaux légers*

(71) FRANZ Oberflächentechnik GmbH & Co KG, Daimlerweg 5, 82538 Geretsried, DE
(72) Franz, Wolf-Dieter, 82538 Geretsried, DE
(74) Szynka, Dirk, et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

(51) **C25D 5/42** (11) **1 302 566 A1**
C23C 22/82 C25D 13/20
C25D 13/22 C25D 11/20
(25) De (26) De
(21) 01124437.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Erzeugung eines metallisch leitfähigen Oberflächenbereichs auf oxidierten Al-Mg-Legierungen*
• *Production of a metallically conductive surface region on an oxidised Al-Mg alloy*
• *Production d'une région de surface métalliquement conductive sur des alliages Al-Mg oxydés*
- (71) FRANZ Oberflächentechnik GmbH & Co KG, Daimlerweg 5, 82538 Geretsried, DE
(72) Franz, Wolf-Dieter, 82538 Geretsried, DE
(74) Szynka, Dirk, et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

C25D 5/48 → (51) C25D 5/02

(51) **C25D 5/54** (11) **1 302 567 A1**
C25D 13/20 C23C 28/00
C23C 18/16
(25) De (26) De
(21) 01124439.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Beschichtungsverfahren für Leichtmetalllegierungen*
• *Coating method for light metal alloys*
• *Procédé de revêtement pour des alliages de métaux légers*
- (71) FRANZ Oberflächentechnik GmbH & Co KG, Daimlerweg 5, 82538 Geretsried, DE
(72) Franz, Wolf-Dieter, 82538 Geretsried, DE
(74) Szynka, Dirk, et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

C25D 7/00 → (51) C25D 5/02

(51) **C25D 11/04** (11) **1 302 568 A2**
C25D 17/02
(25) En (26) En
(21) 02021266.8 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.10.2001 US 973574
(54) • *Chemisches Verarbeitungssystem und Verfahren*
• *Chemical processing system*
• *Système et procédé de traitement chimique*
- (71) Rohr, Inc., 850 Lagoon Drive, Chula Vista, California 91910, US
(72) Waring, Michael, Chula Vista, CA 91915, US
Ortiz, Viktor, CA 91932, US
Sales, Charles, CA 91911, US
(74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

C25D 11/20 → (51) C25D 5/42**C25D 11/30** → (51) C25D 5/42**C25D 11/34** → (51) C25D 5/42**C25D 13/20** → (51) C25D 5/42**C25D 13/20** → (51) C25D 5/54**C25D 13/22** → (51) C25D 5/42**C25D 17/02** → (51) C25D 11/04

(51) **C25F 5/00** (11) **1 302 569 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257019.6 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 US 328221 P
12.10.2001 US 328772 P
(54) • *Entschichtungslösung*
• *Stripping solution*
• *Solution d'enlèvement*
- (71) Shipley Co. L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
(72) Boguslavsky, Irini, Northport, New York 11768, US
Chirafisi, Angelo, Howard Beach, New York 11414, US
Toben, Michael P., Smithtown, New York 11787, US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C30B 13/28 → (51) G01J 5/02**C30B 29/06** → (51) H01L 21/02

(51) **C30B 29/34** (11) **1 302 570 A1**
H03H 3/08 H03H 9/25
(25) Ja (26) En
(21) 00987694.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/09115 21.12.2000
(87) WO 01/048276 2001/27 05.07.2001
(30) 28.12.1999 JP 37733599
07.01.2000 JP 2000001426
01.06.2000 JP 2000165114
01.06.2000 JP 2000165119
10.11.2000 JP 2000344038
(54) • *LANGASIT-EINKRISTALLKOKILLE, SUBSTRAT FÜR PIEZOELEKTRISCHE VORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND OBERFLÄCHENWELLENVORRICHTUNG*
• *LANGASITE SINGLE CRYSTAL INGOT, SUBSTRATE FOR PIEZOELECTRIC DEVICE AND METHOD FOR MANUFACTURE THEREOF, AND SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE*
• *LINGOT DE LANGASITE MONOCRISTALLIN, SUBSTRAT POUR DISPOSITIF PIEZOELECTRIQUE, SON PROCEDE DE FABRICATION, ET DISPOSITIF A ONDES SUPERFICIELLES ACOUSTIQUES*
- (71) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(72) OH, Syuki, Yokozemachi, Chichibu-gun, Saitama 368-8, JP
Uda, Satoshi, Yokozemachi, Chichibu-gun, Saitama 368-8, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C30B 29/38 → (51) H01L 21/20**C30B 29/58** → (51) C12N 9/04**D01F 6/84** → (51) C08L 67/00**D01H 5/26** → (51) D02G 3/38**D01H 5/72** → (51) D02G 3/38

(51) **D01H 7/60** (11) **1 302 571 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308687.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Spinnring für eine Ringspinnmaschine und Verfahren zur dessen Herstellung*
• *Spinning ring for a ring spinning machine and method of manufacturing thereof*
• *Anneau de filage pour un métier à filer à anneaux et un procédé pour sa fabrication*
- (71) KANAI JUYO KOGYO COMPANY LIMITED, 1-banchi, 4-chome Okuhata, Itami Hyogo, JP
(72) Kusakari, Ryohei, Nishinomiya City, Hyogo Pref., JP
Hamaguchi, Masamichi, Nishinomiya City, Hyogo Pref., JP
Kobayashi, Naohumi, Itami City, Hyogo Pref., JP
Nariyama, Yoshihumi, Hirakata City, Osaka Pref., JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **D02G 3/38** (11) **1 302 572 A2**
D01H 5/72 D01H 5/26

(25) De (26) De

(21) 02022425.9 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 DE 10149635
(54) • *Spinnmaschine zum Herstellen von Coregarn*
• *Spinning machine for manufacturing core yarns*
• *Métier à filer pour la réalisation de files comportant une âme*
- (71) Zinser Textilmaschinen GmbH, Postfach 14 80, D-73058 Ebersbach/Fils, DE
(72) Artzt, Peter, Dr.-Ing., 72766 Reutlingen, DE
Betz, Dorothee, 72793 Pfullingen, DE
Joas, Wolfgang, 72764 Reutlingen, DE

(51) **D02G 3/42** (11) **1 302 573 A2**

(25) It (26) En

(21) 02015259.1 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.09.2001 IT PI20010064
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Chenillefäden*
• *Method and apparatus for the production of chenille yarn*
• *Procédé et dispositif pour la production de fil de chenille*
- (71) Rastrelli, Guerrino, Via Manzoni, 17, 51100 Pistoia PT, IT
Tesi, Maria, Via Manzoni, 17, 51100 Pistoia PT, IT
(72) Rastrelli, Guerrino, 51100 Pistoia PT, IT
Tesi, Maria, 51100 Pistoia PT, IT
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

(51) **D02H 1/00** (11) **1 302 574 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02020847.6 (22) 18.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150145

(54) • *Spulengatter*
 • *Creel*
 • *Cantre*

(71) Sucker-Müller-Hacoba GmbH & Co. i. L.,
 Blumenberger Strasse 143-145, 41061
 Mönchengladbach, DE

(72) Kremer, Hubert, 47929 Grefrath, DE

(74) Frese-Göddeke, Beate, Dr., Patentanwältin
 Hüttenallee 237b, 47800 Krefeld, DE

(51) **D03C 3/20** (11) **1 302 575 A2**
 D03C 3/32 D03D 51/02
 (25) De (26) De
 (21) 02020034.1 (22) 06.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 DE 10149970

(54) • *Verfahren zur Ansteuerung von Betätigungs-
 einrichtungen einer mit einer Webma-
 schine kombinierten Jacquardvorrichtung*
 • *Method for controlling the actuating elements
 of a Jacquard machine combined with a weav-
 ing loom*
 • *Procédé pour contrôler les éléments d'action-
 nement d'une mécanique Jacquard combinée
 à un métier à tisser*

(71) LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.,
 Rickenbacher Strasse 119, 88129 Lindau, DE

(72) Wahhoud, Adnan, Dr., 88131 Lindau, DE

D03C 3/32 → (51) D03C 3/20

(51) **D03C 11/00** (11) **1 302 576 A2**
 (25) It (26) En
 (21) 02425625.7 (22) 14.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 IT FI20010191

(54) • *Webmaschine und Verfahren zum Herstellen
 von Gewebe*
 • *Loom and method of making fabrics*
 • *Méthode et dispositif pour la fabrication de tis-
 sus dans un métier à tisser*

(71) Tessitura Le Fonatnelle S.n.c. di Di Renzo Mario
 Marcello & C., Via A. Sabin, 13/1-2-3, 59100 Prato,
 IT

(72) Di Renzo Mario, Marcello, Poggio a Caiano (Prato),
 IT

(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro
 Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

(51) **D03D 15/00** (11) **1 302 577 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02292413.8 (22) 01.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.10.2001 JP 2001306640

(54) • *Denimstoff mit rückseitiger Kette*
 • *Warp backed weave denim*
 • *Denim avec des fils de chaîne envers*

(71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi
 Ningyo-cho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Ono, Shu, c/o Nisshinbo Industries, Inc. MIAI,
 Okazaki-shi, Aichi, JP
 Nagura, Toshinari, Nisshinbo Industries, Inc. MIAI,
 Okazaki-shi, Aichi, JP
 Seki, Masami, c/o Nisshinbo Industries, Inc. MIAI,
 Okazaki-shi, Aichi, JP

(74) Berger, Helmut, Cabinet WEINSTEIN 56 A, rue du
 Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **D03D 15/08** (11) **1 302 578 A2**
 D04B 21/18
 (25) En (26) En
 (21) 02022452.3 (22) 04.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.10.2001 JP 2001310390
 05.10.2001 JP 2001310391
 05.10.2001 JP 2001310392

(54) • *Elastisches Gewebe oder Gewirke und aus
 diesem hergestelltes Polstermaterial und Sitze*
 • *Elastic woven or knitted fabric, and cushioning
 material and seat using the same*
 • *Tissu ou tricot élastique et matériau de rem-
 bourrage et siège l'utilisant*

(71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama
 2-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP

(72) Oka, Tetsushi, Otsu-shi, Shiga-ken, JP
 Ohta, Yasuo, Otsu-shi, Shiga-ken, JP
 Oda, Syouji, Otsu-shi, Shiga-ken, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

D03D 39/22 → (51) D03J 1/22

(51) **D03D 51/00** (11) **1 302 579 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02021285.8 (22) 19.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.09.2001 JP 2001294732

(54) • *Zentralrechner für ein System zum Unterstüt-
 zen eines Benutzers von Webmaschinen, Sys-
 tem zum Unterstützen eines Benutzers von
 Webmaschinen, Verfahren zum Unterstützen
 eines Benutzers von Webmaschinen*
 • *Host computer for use in loom user supporting
 system, loom user supporting system, loom
 user supporting method*
 • *Ordinateur central utilisé dans un système
 d'aide à un utilisateur de métiers à tisser, sys-
 tème d'aide à un utilisateur de métiers à tisser,
 procédé d'aide à un utilisateur de métiers à
 tisser*

(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18,
 Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken
 921-8650, JP

(72) Kontani, Hideyuki, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken
 921-8650, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
 Strasse 2, 81671 München, DE

D03D 51/02 → (51) D03C 3/20

(51) **D03J 1/22** (11) **1 302 580 A2**
 D03D 39/22
 (25) En (26) En
 (21) 02102428.6 (22) 10.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 IT MI20012120

(54) • *Vorrichtung zum Unterstützen eines Breithal-
 ters und die dazugehörige Abdeckung in ei-
 ner Webmaschine für Frottiergewebe*
 • *Device for supporting the temple and associ-
 ated cover in a terry cloth loom with movable
 bench*
 • *Dispositif pour soutenir un templet et son cou-
 vercle dans un métier à tisser un tissu éponge*

(71) Promatech S.p.A., Via Case Sparse, 4, 24020
 Colzate (Bergamo), IT

(72) Arrigoni, Massimo, 24125, Bergamo, IT
 Bellingheri, Maurizio, 24020, Villa di Serio
 (Bergamo), IT

(74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio
 Consulenza Brevetti Snc Pettenkofersstrasse 20-22,
 80336 München, DE

D04B 21/18 → (51) D03D 15/08

(51) **D04B 35/02** (11) **1 302 581 A1**
 D04B 35/06
 (25) En (26) En
 (21) 02022161.0 (22) 02.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 IT MI20012095

(54) • *Schiebenedel für Flachstrickmaschinen*
 • *Compound needle for rectilinear knitting ma-
 chines*
 • *Aiguille du type compound pour machines à
 tricoter rectilignes*

(71) Protti Fashiontronix S.P.A., Via Favaglie di San
 Rocco, 4, 20010 Cornaredo (Milian), IT

(72) Tansini, sergio, 20010 Bareggio (Prov. of Milan), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
 Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

D04B 35/06 → (51) D04B 35/02

(51) **D04H 3/14** (11) **1 302 582 A1**
 D04H 3/16 A44B 18/00
 D04H 13/00 B32B 5/26
 A61F 13/62
 (25) De (26) De
 (21) 02009346.4 (22) 05.09.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 DE 10151045

(54) • *Vliesverbundstoff für mechanische
 Verschlussysteme, Verfahren zu dessen Her-
 stellung und dessen Verwendung*
 • *Nonwoven laminate for fastening device, proc-
 ess of production thereof and use*
 • *Laminé non-tissé pour systèmes de fermeture,
 procédé de production et utilisation*

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469
 Weinheim, DE

(72) Grimm, Hansjörg, 69469 Weinheim, DE
 Groitzsch, Dieter, Dr., 69493 Hirschberg, DE
 Adam, Peter, 27613 Raleigh, US

D04H 3/16 → (51) D04H 3/14

D04H 13/00 → (51) D04H 3/14

(51) **D06B 3/18** (11) **1 302 583 A2**
D06B 23/20
(25) En (26) En
(21) 02021065.4 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.09.2001 JP 2001294148
(54) • *Verfahren zum Entfernen von Blasen und Schwimmstoffen aus dem Behälter einer Schichtanlage*
• *Method of removing bubbles and floating matters from sizing tank included in slasher*
• *Méthode pour retirer les bulles et les matières flottantes de la cuve d'un dispositif d'encollage*
(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
(72) Aiki, Kenichiro, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
Takata, Akira, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

D06B 23/20 → (51) D06B 3/18

(51) **D06B 23/30** (11) **1 302 584 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022099.2 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.10.2001 JP 2001309545
(54) • *Vorrichtung zum Reinigen eines Konzentrationsmessgerätes*
• *Device for cleaning concentration meter*
• *Dispositif pour le nettoyage d'un appareil de mesure de concentration*
(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
(72) Aiki, Kenichiro, Kanazawa-shi, 921-8650 Ishikawa-ken, JP
Yamamoto, Takeru, Kanazawa-shi, 921-8650 Ishikawa-ken, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

D06F 25/00 → (51) D06F 58/24

(51) **D06F 35/00** (11) **1 302 585 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02447191.4 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 BE 200100659
(54) • *Waschmaschine*
• *Washing machine*
• *Installation de lavage et son utilisation*
(71) Carsen S.A., Rue Auguste Hainaut 7, 1090 Bruxelles, BE
(72) VanDamme, Alexandre, 1090 Bruxelles, BE
(74) Powis de Tenbossche, Roland, et al, Cabinet Bede Boulevard Lambermont, 140, 1030 Bruxelles, BE

(51) **D06F 58/24** (11) **1 302 586 A1**
D06F 25/00
(25) En (26) En
(21) 02017454.6 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 IT PN20010070
(54) • *Kombinierte Maschine zum Waschen und Trocknen von Wäsche*
• *Combined clothes washing and drying machine*
• *Machine combinée pour le lavage et le séchage du linge*
(71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Bertolin, Luca, 33170 Pordenone, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

D06H 3/08 → (51) G01N 21/898**D06M 10/04** → (51) C08J 7/16**D06M 10/08** → (51) C08J 7/16**D06M 10/10** → (51) C08J 7/16

(51) **D06N 3/00** (11) **1 302 587 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021713.9 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 IT MI20012108
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines wildlederähnlichen Vlies- oder Gewebestoffes mit elastischer Mikrofaser*
• *Production of suede-finish woven and non-woven fabric with high-elasticity microfiber*
• *Procédé de fabrication d'un tissu tissé ou non tissé imitation daim avec de la microfibre élastique*
(71) ALCANTARA S.p.A., Via Mecenate, 86, 20138 Milano, IT
(72) Latini, David, 05100 Terni, IT
Teofrasti, Omar, 05020 Sismano (Terni), IT
(74) Cioni, Carlo, c/o STUDIO CIONI & PIPPARRELLI Viale Caldara 38, 20122 Milano, IT

(51) **D06N 7/00** (11) **1 302 588 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022115.6 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 JP 2001311100
(54) • *Wasserundurchlässiger Teppich*
• *Water-impermeable carpet*
• *Tapis imperméable à l'eau*
(71) Morimoto, Hiroaki, 18-11, Nishimaiko 8-chome, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken 655-0048, JP
(72) Morimoto, Hiroaki, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken 655-0048, JP
Nakagoshi, Yasunobu, Nada-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken 657-0068, JP
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **D21C 9/00** (11) **1 302 589 A2**
D21C 9/10 G01N 33/34
(25) En (26) En
(21) 02023144.5 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 FI 20012009
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Einstellung des chemischen Zusatzes einer Pulpebehandlungsstufe*
• *Method and apparatus for adjusting chemical dosage of pulp processing stage*
• *Procédé et dispositif pour ajuster le dosage chimique d'une étape de traitement de pâte*
(71) Metso Paper Automation OY, Lentokentänkatu 11, 33900 Tampere, FI
(72) Lahtinen, Juri, 33580 Tampere, FI
Kapanen, Jari, 37500 Lempäälä, FI
Heino, Pentti, 37560 Lempäälä, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

D21C 9/10 → (51) D21C 9/00**D21C 11/00** → (51) C11B 13/02**D21D 1/22** → (51) D21D 1/30

(51) **D21D 1/30** (11) **1 302 590 A1**
D21D 1/22
(25) En (26) En
(21) 02003285.0 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001317843
(54) • *Refiner oder Mischer für die Papiermacherei*
• *Refiner and agitating apparatus for papermaking*
• *Raffineur ou dispositif d'agitation pour la fabrication du papier*
(71) AIKAWA IRON WORKS CO., LTD., 191 Yunoki, Shizuoka 420, JP
(72) Aikawa, Yoshihiko, Shizuoka, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **D21G 9/00** (11) **1 302 591 A2**
(25) De (26) De
(21) 02018729.0 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 DE 10150820
(54) • *Maschine zum Herstellen oder Behandlung einer Materialbahn*
• *Machine for producing or finishing a web*
• *Machine pour la fabrication ou le finissage d'une bande de matériau*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Demers, Sylvain, St. Louis de France G8T 7x9, CA
Kutak-Petrik, Georg, Port Coquitlam, British Columbia, CA
Broom, Allan, Coquitlam B.C. V3K 1H3, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

D21H 11/00 → (51) A47K 7/00

D21H 11/12 → (51) B09B 3/00
D21H 11/12 → (51) D21H 25/00
D21H 17/02 → (51) B09B 3/00
D21H 23/00 → (51) A47K 7/00

(51) **D21H 25/00** (11) **1 302 592 A1**
D21H 11/12
(25) En (26) En
(21) 02257114.5 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316702
(54) • *Im Wasser zersetzbares Blatt und dessen Herstellungsverfahren*

• *Water-disintegratable sheet and manufacturing method thereof*
• *Feuille dégradable dans l'eau et sa méthode de préparation*

(71) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinseicho, Kawano-shi, Ehime-ken 182, JP

(72) Takai, Hisashi, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Okada, Kazuya, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Konishi, Takayoshi, Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP

(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

D21H 27/00 → (51) A47K 7/00

(51) **E01C 5/22** (11) **1 302 593 A1**
E01C 13/04 E04F 15/02
(25) De (26) De
(21) 01124571.9 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Flächiges Belagsmaterial*
• *Flat surface material*
• *Revêtement plan*

(71) Formtech AG, Püntstrasse 2, 8492 Wila, CH
(72) Meyer Helmuth, 6319 Allenwinden, CH

(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **E01C 9/00** (11) **1 302 594 A2**
(25) De (26) De
(21) 02018055.0 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 DE 20116851 U
15.11.2001 DE 10156204

(54) • *Baumrost*
• *Tree grid*
• *Grille pour arbre*

(71) Buderus Guss GmbH, Sophienstrasse 52-54, D-35576 Wetzlar, DE

(72) Herber, Axel, 65549 Limburg, DE

E01C 13/04 → (51) E01C 5/22

(51) **E01F 7/04** (11) **1 302 595 A1**
F16F 7/12
(25) De (26) De
(21) 01810981.9 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Bremselement*
• *Brake element*
• *Élément de freinage*

(71) AVT Anker + Vorspanntechnik AG, Mariahilfstrasse 51, CH-1712 Tafers, CH

(72) Von Allmen, Hans Peter, CH-1712 Tafers, CH

(74) AMMANN PATENTANWÄLTE AG BERN AMMANN INGENIEURS-CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE SA BERNE AMMANN PATENT ATTORNEYS LTD BERNE, Schwarztorstrasse 31 Postfach, 3001 Bern, CH

(51) **E01F 8/00** (11) **1 302 596 A2**
(25) En (26) En
(21) 02009854.7 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 IT PC20010030
(54) • *Platte für Lärmschutzwand*
• *Panel for soundproof walls*
• *Panneau pour mur anti-bruit*

(71) R.D.B. S.p.A., Via dell'Edilizia, 1, 29010 PONTENURE PC, IT

(72) Gazzola, Giuseppe, 29100 Piacenza PC, IT

(74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza 3, 20122 Milano, IT

(51) **E01F 9/012** (11) **1 302 597 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124005.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung einer Bake an einer Fussplatte*
• *Device for fastening a beacon to a base plate*
• *Dispositif de fixation d'une balise à une plaque support*

(71) Wemas GmbH, Edisonstrasse 20, 33334 Gütersloh, DE

(72) Kwasny, Siegfried, 33334 Gütersloh, DE

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **E02D 29/02** (11) **1 302 598 A2**
(25) En (26) En
(21) 02250287.6 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 976384

(54) • *Bewehrungsvorrichtung für ein stabelbares Stützmauersegment*
• *Reinforcing system for stackable retaining wall units*
• *Système renforcé pour une entité empilable d'un mur de soutènement*

(71) Allan Block Corporation, 7400 Metro Boulevard, Edina, Minnesota 55439, US

(72) Bott, Timothy A., Sunfish Lake, Minnesota 55118, US

(74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **E02F 9/20** (11) **1 302 599 A1**
E02F 9/26 G10L 15/00
G10L 15/22
(25) Ja (26) En
(21) 01912224.1 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/01856 09.03.2001
(87) WO 02/006591 2002/04 24.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000217547

(54) • *VERFAHREN UND GREÄT FÜR DIE SPRACHAKTIVIERTE STEUERUNG EINES BAUMASCHINENWERKZEUGS*

• *METHOD AND APPARATUS FOR VOICE-ACTIVATED CONTROL OF ATTACHMENT OF CONSTRUCTION MACHINE*

• *PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE A ACTIVATION VOCALE D'OUTIL DE MACHINE DE CONSTRUCTION*

(71) Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd., 10-1, Yoga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP

(72) FURUTA, Hideto, SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD., Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

(51) **E02F 9/20** (11) **1 302 600 A1**
H04L 12/40
(25) Ja (26) En
(21) 01949971.4 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06085 13.07.2001
(87) WO 02/006592 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000215330

(54) • *ELEKTRONISCHES KONTROLLSYSTEM FÜR EINE BAUMASCHINE*
• *ELECTRONIC CONTROL SYSTEM OF CONSTRUCTION MACHINERY*
• *SYSTEME DE COMMANDE ELECTRONIQUE D'UNE MACHINE DE CONSTRUCTION*

(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP

(72) WATANABE, Hiroshi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP

ISHIMOTO, Hidefumi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP

OGURA, Hiroshi, Ryugasaki-shi, Ibaraki 301-0003, JP

ADACHI, Hiroyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0023, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

E02F 9/26 → (51) E02F 9/20

E04B 1/00 → (51) B63B 29/02

(51) **E04B 2/74** (11) **1 302 601 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292343.7 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113210

(54) • *Vorrichtung für inneres Trennwandsystem mit Hohlprofilichtung*

- *Device for interior partition wall system with hollow joint*
 - *Dispositif de cloison intérieure à joint creux*
- (71) TECHNAL, Zone Industrielle du Chapitre, 270 rue Léon Joulin, 31037 Toulouse Cedex, FR
- (72) Mendez, Serge, 31120 Roquettes, FR
Saisset, Guy, 31810 Venerque, FR
Blondet, Philippe, 31270 Villeneuve Tolosane, FR
- (74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

- (51) **E04B 2/96** (11) **1 302 602 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020097.8 (22) 07.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150236
- (54) • *Aus zusammengesetzten Rahmenelementen bestehende Pfosten- Riegelkonstruktion*
• *Mullion and transom construction consisting of assembled frame elements*
• *Construction de poteaux et traverses comprenant des éléments de cadre assemblés*
- (71) EDUARD HUECK GmbH & Co. KG, Loher Strasse 9, D-58511 Lüdenscheid, DE
- (72) Wesnigk, Ralph, 58579 Schalksmühle, DE

- (51) **E04C 2/12** (11) **1 302 603 A1**
E04C 2/40 E04C 3/14
(25) De (26) De
(21) 02022964.7 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10150466
- (54) • *Massivholzelement und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Solid wood element and method of manufacturing*
• *Elément en bois massif et méthode de fabrication*
- (71) Kirst, Ralph, Dipl.-Ing., Mühlenweg 18, 57629 Steinebach a. d. Wied, DE
- (72) Kirst, Ralph, Dipl.-Ing., 57629 Steinebach a. d. Wied, DE
- (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

E04C 2/20 → (51) H01Q 1/42

E04C 2/40 → (51) E04C 2/12

- (51) **E04C 2/52** (11) **1 302 604 A1**
F24D 3/14 F24D 3/16
(25) De (26) De
(21) 02022778.1 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150541
- (54) • *Decken- und Wandelement*
• *Ceiling and wall element*
• *Element de plafond et de mur*
- (71) Bühler, Armin, Blumenweg 6, 87733 Frechenrieden, DE
- (72) Bühler, Armin, 87733 Frechenrieden, DE
- (74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

E04C 3/08 → (51) A01M 7/00

E04C 3/14 → (51) E04C 2/12

- (51) **E04C 3/29** (11) **1 302 605 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022965.4 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316315
15.10.2001 JP 2001316316
15.10.2001 JP 2001316317
15.10.2001 JP 2001316318

- (54) • *Verstärktes Metallbauteil*
• *Reinforced metallic member*
• *Elément métallique renforcé*
- (71) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (72) Nakamura, Ken, Ube Chemical Factory, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Okamura, Shigekazu, Ube Chemical Factory, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Fujii, Masahiro, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **E04F 11/16** (11) **1 302 606 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292491.4 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113035
- (54) • *Beleuchtbare Treppenstufenkante*
• *Illuminated stair step nosing*
• *Nez de marche lumineux*
- (71) L.D., 29 rue Bazin, 14990 Bernieres sur Mer, FR
- (72) Ledé, Denis, 14470 Graye sur Mer, FR
Lamotte, Marie-Claire, 14990 Bernieres sur Mer, FR
- (74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

E04F 15/02 → (51) E01C 5/22

E04F 15/10 → (51) B32B 27/08

- (51) **E04F 21/18** (11) **1 302 607 A1**
B66C 23/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02021099.3 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113237
- (54) • *Hebevorrichtung zur Montage von Platten an einer Unterdecke*
• *Lifting apparatus for mounting panels to a ceiling*
• *Appareil de levage pour la mise en place de plaques au plafond*
- (71) MACC, , 86104 Châtelleraut Cédex, FR
- (72) Merigot, Jean-Paul, 86104 Châtelleraut Cedex, FR

- (51) **E04G 1/26** (11) **1 302 608 A1**
E04G 21/32
(25) En (26) En
(21) 02255545.2 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 28.08.2001 GB 0120754
- (54) • *Schutzgitter für Gerüst*
• *Scaffolding guard*
• *Garde-corps pour échafaudage*
- (71) Fairbright Industries Plc, Avenir House, Bagnall Street, Golds Green, West Bromwich, West Midlands B70 0TN, GB
- (72) Greenwood, Richard Mark, c/o Fairbright Ind. Plc., West Bromwich, West Midlands B70 0TN, GB
- (74) Watkins, Rosalind Philippa, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **E04G 1/26** (11) **1 302 609 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02380200.2 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 27.09.2001 ES 200102379 U
- (54) • *Sicherheitsgeländer für Arbeiten an Gebäuden*
• *Safety handrail for construction work.*
• *Garde-corps de sécurité pour travaux de construction*
- (71) Rodriguez Gonzalez, Luis, Las Rozas de Villanueva, 33559 Cangas De onis (Asturias), ES
- (72) Rodriguez Gonzalez, Luis, 33559 Cangas De onis (Asturias), ES
- (74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

E04G 21/32 → (51) E04G 1/26

- (51) **E04H 4/00** (11) **1 302 610 A1**
(25) De (26) De
(21) 02450232.0 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 AT 16202001
- (54) • *Schwimmbecken*
• *Swimming pool*
• *Piscine*
- (71) Leeb, Ulrich Peter, 9565 Turracher Höhe 5, AT
- (72) Leeb, Ulrich Peter, 9565 Turracher Höhe 5, AT
- (74) Margotti, Herwig Franz, et al, Kopetzky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

- (51) **E04H 4/16** (11) **1 302 611 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019189.6 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 IL 14593001
30.07.2002 US 209164
- (54) • *Schwimmbeckenreinigungsverfahren und -gerät*
• *Pool cleaning method and apparatus*
• *Appareil et procédé de nettoyage de piscine*
- (71) Aquaproducts Inc., 25 Rutgers Avenue, Cedar Grove, New Jersey 07009, US
- (72) PORAT, Joseph, North Caldwell, NJ 07006, US
FRIDMAN, Igor, Netanya 42405, IL

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) E04H 6/18 (11) **1 302 612 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02079255.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 NL 1019155
(54) • *Anlage und Verfahren für den Transport eines Fahrzeuges*
• *Transport device and method for transporting a vehicle*
• *Installation et méthode pour le transport de véhicule*
(71) Compark Octrooi B.V., Kroppaarstraat 1, 1032 LA Amsterdam, NL
(72) Pekelder, Sven, 5642 EB Eindhoven, NL
Hilders, Erwin, Bartholomeus, Lodewijk, Maria, 5652 GB Eindhoven, NL
(74) Verhees, Godefridus Josephus Maria, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL

E05B 47/00 → (51) E05C 9/06

(51) E05B 65/20 (11) **1 302 613 A1**
(25) De (26) De
(21) 02019403.1 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10152646
(54) • *Verschlussvorrichtung*
• *Locking device*
• *Dispositif de verrouillage*
(71) HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
(72) Bollmann, Rainer, 42111 Wuppertal, DE

(51) E05B 73/00 (11) **1 302 614 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255652.6 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.08.2001 GB 1197839
(54) • *Sicherheitsbehälter*
• *Security holder*
• *Boîtier de sécurité*
(71) Nally, Vincent, Westbrook, 2 Windsor Drive, Bowden, WA14 3GW, GB
(72) Nally, Vincent, Bowden, WA14 3GW, GB
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) E05C 9/06 (11) **1 302 615 A2**
E05B 47/00 E05C 9/20
(25) De (26) De
(21) 02016528.8 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150012
(54) • *Fenster oder Tür mit einem Treibstangenbeschlag*
• *Window or door with espagnolette*
• *Fenêtre ou porte avec ferrure à crémonne*
(71) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234 Wilsdorf, DE

(72) Geffert, Ansgar, 57074 Siegen, DE
Gersdorf, Oliver, 57587 Birken Honigsessen, DE
Otto, Erich, 57299 Burbach, DE
Rotger Steigemann, Carmen, 57078 Siegen, DE
Sassmannshausen, Jürgen, 57271 Hilchenbach, DE

E05C 9/20 → (51) E05C 9/06

(51) E05D 15/52 (11) **1 302 616 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016147.7 (22) 20.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 10149865
(54) • *Drehkipp-Beschlagsystem*
• *Tilt and turn fitting system*
• *Système de ferrure oscillo-battant*
(71) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234 Wilsdorf, DE
(72) Kochheim, Jens Peter, 57074 Siegen, DE

E05F 1/10 → (51) A47L 15/42

(51) E05F 11/48 (11) **1 302 617 A1**
E05F 11/50
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292553.1 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 FR 0113323
(54) • *Fensterheber mit Blockierung des Mitnehmers und Montageverfahren*
• *Window regulator with blocking of slider and mounting method*
• *Lève-vitre avec blocage de curseur et procédé d'assemblage correspondant*
(71) Meritor Light Vehicle Systems-France, 105 route d'Orléans, 45000 Sully sur Loire, FR
(72) Lecaille, Jean-Michel, 45570 Uzouer sur Loire, FR
Cardine, Patrice, 45100 Orléans, FR
Chevy, Denis, 45510 Neuvy en Sullias, FR
Menard, Franck, 14190 Saint Germain le Vasson, FR
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

E05F 11/50 → (51) E05F 11/48

E06B 3/44 → (51) F25D 23/02

(51) E06B 3/964 (11) **1 302 618 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020538.1 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10151061
(54) • *Profilstossverbinder*
• *Butt joint connector for section members*
• *Raccord de jonction en about pour profilés*
(71) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0257 Oslo 2, NO
(72) Brüderl, Dietmar, 89281 Altenstadt, DE
Rogg, Gerhard, 89250 Senden, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) E06B 9/266 (11) **1 302 619 A1**
B23D 23/00
(25) En (26) En
(21) 02254133.8 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976553
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Schneiden von Jalousien*
• *Cutting apparatus and method for venetian blinds*
• *Dispositif et méthode pour découper des jalousies*
(71) Teh Yor Industrial Co. Ltd., 129, 2nd Floor, Chung Shan N. Rd. Sec. 1, Taipei 10418, TW
(72) Huang, Chin-Tien, San Hsia Town, Taipei Heien, TW
Yu, Fu-Lai, San Hsia Town, Taipei Heien, TW
(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

E06B 9/50 → (51) E06B 9/60

(51) E06B 9/60 (11) **1 302 620 A2**
E06B 9/50
(25) De (26) De
(21) 02450202.3 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 AT 200100789
(54) • *Federwelle*
• *Spring roller*
• *Rouleau à ressort*
(71) Schlotterer Rollladen-Systeme E.u.G. Hofer GmbH, Seefeldmühle 67b, 5421 Adnet bei Hallein, AT
(72) Kronberger, Franz, 5162 Obertrum, AT
(74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

(51) E21B 6/06 (11) **1 302 621 A1**
E21B 10/36 E21B 10/62
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292418.7 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 FR 0113317
(54) • *Bohrmeißel für sehr harte Materialien*
• *Drill bit for very hard materials*
• *Trepan pour matériaux très durs*
(71) COMPAGNIE DU SOL, 6 Rue de Watford, 92000 Nanterre, FR
(72) Binon, Stéphane, c/o Compagnie du Sol, 92000 Nanterre, FR
Quandalle, Benoît, c/o Compagnie du Sol, 92000 Nanterre, FR
Vacher, Olivier, c/o Compagnie du Sol, 92000 Nanterre, FR
Viroles, Germain, c/o Compagnie du Sol, 92000 Nanterre, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) E21B 7/08 (11) **1 302 622 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000300.8 (22) 19.06.2000
(84) DE DK FR GB IT NL
(30) 12.07.1999 CA 2277714
(54) • *Vorgespannte Drehpunkt Lagerung für Richtbohrvorrichtung*

- Fulcrum bearing assembly and bearing pre-load assembly for a steerable rotary drilling device
 - Palier à point de pivotement pré-tensionné pour outil de forage directionnel
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., 1406 - 5th Street, Nisku, Alberta T9E 7R6, CA
- (72) Cargill, Edward James, Sherwood Park, Alberta T8H 1T4, CA
- Vandenberg, Elis, Sherwood Park, Alberta T8A 6B6, CA
- Hardin, John Ransford, Jr., Houston, Texas 77043, US
- (74) Brown, James Douglas, Murgitroyd & Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (62) 00938430.6 / 1 194 675

E21B 10/36 → (51) E21B 6/06

E21B 10/58 → (51) B28D 1/14

E21B 10/62 → (51) E21B 6/06

- (51) **E21B 17/042** (11) **1 302 623 A1**
F16L 15/06
- (25) En (26) En
- (21) 02022881.3 (22) 14.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 US 977746
- (54) • Keilförmiges Gewinde mit Drehmomentshulter
• Wedge thread with torque shoulder
• Filetage de coin avec epaulement de couple
- (71) Hydril Company, 3300 North Sam Houston Parkway East, Houston, Texas 77032, US
- (72) Mallis, David Llewellyn, The Woodlands, Texas 77381, US
- Reynolds, Harris Allen, Houston, Texas 77005, US
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

E21B 21/10 → (51) E21B 47/09

E21B 34/06 → (51) E21B 47/09

E21B 34/14 → (51) E21B 47/09

- (51) **E21B 47/09** (11) **1 302 624 A1**
E21B 47/18 E21B 21/10
E21B 34/06 E21B 34/14
- (25) En (26) En
- (21) 02256218.5 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 US 977168
- (54) • Lokalisierung von Verbindungen zur Verwendung in Vorrichtungen mit einem gewickelten Rohrstrang
• Locating joints in coiled tubing operations
• Localisation de joints pour application dans des dispositifs comprenant un tubage enroulé
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, 1015 Bois d'Arc, Duncan Oklahoma 73536, US
- (72) Connell, Michael L., Duncan, Oklahoma 73533, US
- Tucker, James C., Springer, Oklahoma 73458, US
- Howard, Robert G., Duncan, Oklahoma 73533, US
- Love, Douglas N., Midland, TX 79706, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E21B 47/18 → (51) E21B 47/09

- (51) **E21D 11/10** (11) **1 302 625 A1**
(25) De (26) De
- (21) 01124588.3 (22) 15.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zum Aufbringen von Spritzbeton
• Method for applying spray concrete
• Méthode pour l'application de béton projeté
- (71) Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung und raumbezogene Informationssysteme mbH, Industriestrasse 24, 70565 Stuttgart, DE
- (72) Federmann, Markus Dipl.-Ing., 71263 Hausen a.d. Würm, DE
- Völter, Ulrich jun. Dipl.-Math., 70193 Stuttgart, DE
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **E21D 11/38** (11) **1 302 626 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02021525.7 (22) 26.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 AT 16012001
- (54) • Dichtungsprofil für Tunnel-Segmente
• Sealing section for tunnel segments
• Joint d'étanchéité pour segments de tunnel
- (71) Dätwyler AG Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, Militärstrasse 5, 6467 Schattdorf, CH
- (72) Grabe, Werner, Dr.-Ing., 48249 Dühren, DE
- (74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

- (51) **F01D 5/00** (11) **1 302 627 A2**
B23P 6/00 B23K 9/00
F04D 29/38
- (25) En (26) En
- (21) 02256985.9 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 US 974313
- (54) • Schaufelblatthereparatur bei Gasturbinenverdichtern
• Gas turbine engine compressor blade restoration
• Restauration des aubes de compresseur de turbine à gaz
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Wilkins, Melvin H., Loveland, Ohio 45140, US
- Dingwell, William T., West Chester, Ohio 45069, US
- Corrigan, Sean J., Fairfield, Ohio 45014, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F01D 5/00 → (51) C23F 1/00

- (51) **F01D 5/18** (11) **1 302 628 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02256935.4 (22) 07.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 US 973222
- (54) • Schaufelblatt mit kleinen Vertiefungen zur Verbesserung des Wärmeübertrages

- Airfoil with indentations to enhance heat transfer
 - Aube avec des empreints pour améliorer le transfert de chaleur
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Cunha, Frank J., Avon, CT 06001, US
- Dube, Bryan P., Columbia, CT 06237, US
- Chon, Young H., Manchester, CT 06040, US
- (74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London E4V 4EL, GB

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 302 629 A1**
F04D 29/54
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01870220.9 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verdichterstufe mit Leitschaufeln und Montageverfahren für die Statorschaufeln
• Compressor stator stage comprising stator vanes and assembly method for the stator vanes
• Etage redresseur d'un compresseur comprenant des aubes fixes et procédé de montage des aubes fixes
- (71) Techspace Aero S.A., Route de Liers, 121, 4041 Herstal, BE
- (72) Bos, Mathieu, 3520 Zonhoven, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

F01D 25/12 → (51) F02C 7/18

- (51) **F01L 1/344** (11) **1 302 630 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02020920.1 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 DE 10150856
- (54) • Vorrichtung zum Verändern der Steuerzeiten von Gaswechselventilen einer Brennkraftmaschine, insbesondere Rotationskolben-Verstellinrichtung zur Drehwinkelverstellung einer Nockenwelle gegenüber einer Kurbelwelle
• Device for changing the timing of gas exchange valves of an internal combustion engine, especially a rotary piston phasing device for changing the angle of a camshaft relative to a crank shaft
• Dispositif pour déphaser les soupapes d'échange de gaz d'un moteur à combustion interne, notamment déphaseur à piston rotatif pour déphaser un arbre à cames relativement au vilebrequin
- (71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) Golovatai-Schmidt, Eduard, 91341 Röttenbach, DE
- Strauss, Andreas, 91301 Forchheim, DE
- Schäfer, Jens, 91074 Herzogenaurach, DE
- Scheidt, Martin, Dr., 91325 Adelsdorf, DE

- (51) **F01L 9/04** (11) **1 302 631 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02023000.9 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 DE 10150879
- (54) • *Baugruppe bestehend aus einer Ankerplatte und mindestens einem Schaft und Verfahren zu ihrer Herstellung*
- *Assembly comprising an armature and at least one shaft, and method of producing*
- *Ensemble comprenant une armature et au moins une tige d'actionnement, et son procédé de mise en oeuvre*
- (71) TRW Deutschland GmbH, Motorkomponenten, Hannoversche Strasse 73, 30890 Barsinghausen, DE
- (72) Engesser, Michael, Dr., 30890 Barsinghausen, DE
Gebauer, Klaus, Dr., 30926 Seelze, DE
Strzoda, Walter, 30890 Barsinghausen, DE
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz & Partner GbR, Manzingergeweg 7, 81241 München, DE

F01M 1/24 → (51) F01M 11/12

- (51) **F01M 11/12** (11) **1 302 632 A1**
F01M 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 02022896.1 (22) 14.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 IT T020010980
- (54) • *Kraftstoffversorgungseinrichtung für Einspritzbrennkraftmaschine*
- *Injection engine fuel supply system*
- *Dispositif d'alimentation en carburant pour moteur à injection*
- (71) Lombardini S.r.l., Via Cav. Del Lavoro A. Lombardini, 2, 42100 Reggio Emilia, IT
- (72) Borghi, Gianni, 42020 Albinea, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F01N 3/023 → (51) B01D 41/04

F01N 3/08 → (51) F02D 41/02

F01N 3/20 → (51) F01P 3/20

- (51) **F01N 11/00** (11) **1 302 633 A2**
F02D 41/14
- (25) En (26) En
- (21) 02023011.6 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 JP 2001316293
- (54) • *Diagnose der Verschlechterung eines Abgasreinigungskatalysators für eine Brennkraftmaschine*
- *Deterioration diagnosis of exhaust gas purification catalyst for internal combustion engine*
- *Diagnostic de la détérioration d'un catalyseur de purification de gaz d'échappement pour moteur à combustion interne*
- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (72) Sakai, Akikazu, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F01P 1/00 → (51) F04D 29/60

- (51) **F01P 3/20** (11) **1 302 634 A1**
F01N 3/20 F02M 31/06
- (25) Ja (26) En
- (21) 01950024.8 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06248 18.07.2001
- (87) WO 02/006646 2002/04 24.01.2002
- (30) 19.07.2000 JP 2000219805
- (54) • *BRENNKRAFTMASCHINE MIT BRENNSTOFFERHITZER*
- *INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH COMBUSTION HEATER*
- *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE COM-PORTANT UN RECHAUFFEUR DE COMBUS-TIBLE*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (72) SUZUKI, Makoto, Toyota-shi Aichi 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F01P 9/06 → (51) F25B 25/00

- (51) **F02B 1/04** (11) **1 302 635 A2**
F02B 75/02 F02B 75/12
- (25) En (26) En
- (21) 02001127.6 (22) 24.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001310843
- (54) • *Ottobrennkraftmaschine mit Direkteinspritzung*
- *Direct injection gasoline engine*
- *Moteur à combustion interne à l'essence avec injection directe*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Nakayama, Yoko, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP
Nogi, Toshiharu, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0003, JP
Shiraishi, Takuya, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0052, JP
Kihara, Yusuke, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Ishikawa, Tohru, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1702, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F02B 37/007 → (51) F02D 33/02

F02B 37/18 → (51) F02D 33/02

F02B 37/24 → (51) F02D 33/02

- (51) **F02B 39/00** (11) **1 302 636 A1**
F16C 19/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 01951892.7 (22) 13.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06096 13.07.2001
- (87) WO 02/006649 2002/04 24.01.2002
- (30) 18.07.2000 JP 2000217661
- (54) • *DREHBARE BEFESTIGUNG FÜR EINEN TURBOLADER*
- *ROTATABLY SUPPORTING DEVICE FOR TURBOCHARGER*
- *DISPOSITIF DE SUPPORT ROTATIF POUR TURBOCOMPRESSEUR*
- (71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) YAKURA, Kenji, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02B 63/04 (11) **1 302 637 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 02022917.5 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 JP 2001314318

- (54) • *Motorgenerator mit Lärmdämpfung*
- *Soundproofed engine generator*
- *Moteur-générateur insonorisé*

- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (72) Higuchi, Masaaki, Fuji Jukogyo K. K., Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- Okazaki, Shinichi, Fuji Jukogyo K. K., Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F02B 63/04 (11) **1 302 638 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 02022918.3 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 JP 2001314321

11.10.2001 JP 2001314322

- (54) • *Motorgenerator*
- *Engine generator*
- *Moteur et générateur*

- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (72) Suzuki, Misao, Fuji Jukogyo K. K., Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- Tomiyama, Hideki, Fuji Jukogyo K. K., Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- Kuwahara, Tadao, Fuji Jukogyo K. K., Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- Okazaki, Shinichi, Fuji Jukogyo K. K., Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

F02B 75/02 → (51) F02B 1/04

F02B 75/12 → (51) F02B 1/04

F02C 3/107 → (51) F04D 25/16

F02C 6/02 → (51) F04D 25/16

F02C 7/18 (11) **1 302 639 A2**

- F01D 25/12
- (25) En (26) En
- (21) 02257061.8 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 US 973987

- (54) • *Verfahren zur Verlängerung der Lebensdauer von einem Element in einem Gasstrom*
- *A method for enhancing part life in a gas stream*

- *Procédé pour augmenter la durée de vie d'un élément dans un courant gazeux*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

- (72) Pesetsky, David Samuel, Greenville, South Carolina 29615, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F02C 7/20 → (51) F16C 11/04

- (51) **F02C 7/32** (11) **1 302 640 A2**
B64D 41/00 B64D 33/00
F02K 3/075 B64D 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 02257185.5 (22) 16.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 329925 P
15.10.2002 US 271695
- (54) • *Zusatzantrieb mit variablem Zyklus*
• *Variable cycle boost propulsor*
• *Propulseur additionnel avec cycle variable*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Eiler, Donald C., Portland, CT 06480, US
Larkin, Michael J., Rocky Hill, CT 06067, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F02C 7/32 → (51) F16C 11/04**F02D 1/02** → (51) F02M 57/02**F02D 9/06** → (51) B60K 41/04

- (51) **F02D 9/10** (11) **1 302 641 A2**
(25) De (26) De
(21) 02016455.4 (22) 23.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 DE 10150516
- (54) • *Drosselklappenanordnung für Brennkraftmaschinen*
• *Throttle valve arrangement for internal combustion engines*
• *Ensemble de papillon d'étranglement pour moteurs à combustion interne*
- (71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
- (72) Krien, Andreas, 50181 Bedburg, DE
Käs, Gerhard, 50181 Bedburg, DE
Kohler, Günter, 12347 Berlin, DE
Hepner, Claus, 12203 Berlin, DE
Trödel, Gerd, 12309 Berlin, DE
- (74) Ter Smitten, Hans, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 41476 Düsseldorf, DE

- (51) **F02D 9/10** (11) **1 302 642 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019684.6 (22) 04.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 DE 10149673
- (54) • *Vorrichtung zur Entlüftung von Komponenten im Ansaugtrakt einer Verbrennungskraftmaschine*
• *Ventilation device for components in the intake system of an internal combustion engine*

- *Dispositif d'aération pour composants montés dans le système d'admission d'un moteur à combustion interne*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Krause, Ralph, Dr., 71334 Waiblingen, DE

- (51) **F02D 11/02** (11) **1 302 643 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079117.4 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 US 974667
- (54) • *Pedaleinheit mit radial oberliegendem Sensor und Hysterese*
• *Pedal assembly with radially overlying sensor and hysteresis*
• *Ensemble de pédale avec détecteur radialement supérieur et hystérésis*
- (71) Teleflex Incorporated, 630 West Germantown Pike, Suite 450, Plymouth Meeting, PA 19462, US
- (72) Menzies, Brad C., Flint, Michigan 48507, US
- (74) Wharton, Peter Robert, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

F02D 13/02 → (51) F02D 33/02**F02D 23/02** → (51) F02D 33/02

- (51) **F02D 33/02** (11) **1 302 644 A1**
F02D 41/10 F02B 37/24
F02D 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 02022502.5 (22) 07.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 LU 90848
- (54) • *Verfahren zur Steuerung eines Abgasturboladers mit verstellbarer Turbinengeometrie*
• *Method for controlling an exhaust-gas turbocharger with a variable turbine geometry*
• *Procédé pour la commande d'un turbocompresseur avec une turbine à géométrie variable*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Barthelet, Pierre, 6791 Athus, BE
- (74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **F02D 33/02** (11) **1 302 645 A2**
F02D 13/02
- (25) En (26) En
- (21) 02022801.1 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 JP 2001315386
07.11.2001 JP 2001342176
20.12.2001 JP 2001388160
18.10.2001 JP 2001320953
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung der Ansaugluftmenge einer Brennkraftmaschine*
• *Apparatus and method for controlling the intake air amount of an internal combustion engine*
• *Dispositif et procédé de commande de la quantité d'air d'admission d'un moteur à combustion interne*

- (71) Hitachi Unisia Automotive Ltd., 1370, Onna, Atsugi-shi, Kanagawa, JP
- (72) Machida, Kenichi, Atsugi-shi, Kanagawa, JP
Shimizu, Hirokazu, Atsugi-shi, Kanagawa, JP
Iizuka, Isamu, Atsugi-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F02D 33/02** (11) **1 302 646 A2**
F02M 25/07 F02D 23/02
F02B 37/18 F02B 37/24
F02B 37/007

- (25) En (26) En
- (21) 02022919.1 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 JP 2001316291
- (54) • *Regelung von luftverdichtenden Brennkraftmaschinen mit Abgasrückführung und mehreren Turboladern*
• *Control of compression ignition engines having egr and multiple superchargers*
• *Regulation de moteurs à allumage par compression avec recirculation de gaz d'échappement et compresseurs de suralimentation multiples*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Itoyama, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0057, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 302 647 A2**
F01N 3/08

- (25) En (26) En
- (21) 02022878.9 (22) 14.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 JP 2001317192
27.12.2001 JP 2001397875
- (54) • *Abgasreinigungssystem für Brennkraftmaschine*
• *Exhaust gas purification system for internal combustion engine*
• *Système de purification de gaz d'échappement pour moteur à combustion interne*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyotacho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Kako, Junichi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Nagai, Toshinari, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Katoh, Naoto, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Katayama, Akihiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Matsumoto, Kentaro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kojima, Shinji, Kabushiki K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken 480-1192, JP
Baba, Naoki, Kabushiki K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken 480-1192, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02D 41/02 → (51) F02D 41/14**F02D 41/02** → (51) F02D 41/40

F02D 41/10 → (51) F02D 33/02

(51) **F02D 41/14** (11) **1 302 648 A2**
F02D 41/02

(25) En (26) En
(21) 03000710.8 (22) 20.06.1997

(84) DE FR GB IT SE
(30) 21.06.1996 JP 16121896
28.05.1997 JP 13902197

(54) • *Verfahren zur Steuerung des Abgassystems eines Motors*
• *Method for controlling engine exhaust gas system*
• *Méthode de commande de l'échappement d'un moteur*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) Kato, Nobuhide, Ama-gun, Aichi-prefecture, 497, JP
Kurachi, Hiroshi, Midori-ku, Nagoya-city, Aichi-prefecture, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 97304349.0 / 0 814 249

F02D 41/14 → (51) F01N 11/00

(51) **F02D 41/24** (11) **1 302 649 A1**
F02D 41/26 F02D 41/40

(25) It (26) En
(21) 01830645.6 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung der Kraftstoffeinspritzung eines Verbrennungsmotors, insbesondere eines Dieselmotors*
• *Injection control method for an internal combustion engine, in particular a diesel engine, and corresponding control system*
• *Méthode et système pour commander l'injection d'un moteur à combustion interne, en particulier un moteur Diesel*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) La Rosa, Manuela, 95014 Giarre (Catania), IT
Esposito-Corcione, Felice, 80034 Marigliano (Napoli), IT
Esposito-Corcione, Giuseppe, 80034 Marigliano (Napoli), IT
Lavorgna, Mario, 80070 Bacoli (Napoli), IT
Sgammato, Bruno, 80038 Pomigliano d'Arco (Napoli), IT
Platania, Davide, 95030 Sant'Agata Libattiat(Catania), IT

(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

F02D 41/26 → (51) F02D 41/24

(51) **F02D 41/40** (11) **1 302 650 A2**
F02D 41/02

(25) En (26) En
(21) 02022534.8 (22) 07.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001315289
15.11.2001 JP 2001350138

(54) • *Brennkraftmaschine mit Verdichtungszündung*
• *Compression-ignition internal combustion engine*

• *Moteur à combustion interne à allumage par compression*

(71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Ishikawa, Naoya, 8, Tsuchidana, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Nakada, Teruo, 8, Tsuchidana, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Uematsu, Yutaka, 8, Tsuchidana, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Honda, Masato, 8, Tsuchidana, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Honma, Tetsuya, 8, Tsuchidana, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Yokoyama, Jin, 8, Tsuchidana, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Hariyoshi, Ryu, 8, Tsuchidana, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 302 651 A1**
F02M 45/02

(25) En (26) En
(21) 03000758.7 (22) 09.12.1998

(84) BE DE ES FR GB IT
(30) 10.12.1997 US 988417

(54) • *NOx-Reduktion in einer Dieselmotorschne durch Kohlenwasserstoffeinspritzung während des Expansionstaktes*
• *NOx reductant generation in a compression-ignition engine by hydrocarbon injection during the expansion stroke*
• *Réduction de NOx dans un moteur Diesel par l'injection des hydrocarbures pendant la phase d'expansion*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US

(72) Weissman, Walter, Basking Ridge, New Jersey 07920, US
Hershkovitz, Frank, Liberty Corner, New Jersey 07938, US
Dean, Anthony, Marion, Golden, Colorado 80401, US
Pink, Harry, Stuard, Erie, Colorado 80516, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(62) 98962976.1 / 1 038 098

F02D 41/40 → (51) F02D 41/24

F02F 1/24 → (51) C22F 1/04

F02K 1/80 → (51) F16C 11/04

F02K 3/075 → (51) F02C 7/32

(51) **F02M 9/08** (11) **1 302 652 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022130.5 (22) 02.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 US 975669

(54) • *Brennstoffsteuerungsvorrichtung und Methode für einen Drehschiebervergaser*
• *Fuel regulating mechanism and method for a rotary throttle valve type carburetor*
• *Dispositif de commande de carburant pour un carburateur à tiroir rotatif*

(71) WALBRO CORPORATION, 6242 Garfield Avenue, Cass City, MI 48726, US

(72) Pattullo, George M., Caro, MI 48723, US

(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wenert, Döring, Siemons, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

F02M 25/07 → (51) F02D 33/02

F02M 31/06 → (51) F01P 3/20

F02M 37/02 → (51) B60K 15/077

F02M 45/00 → (51) F02M 57/02

F02M 45/02 → (51) F02D 41/40

(51) **F02M 47/02** (11) **1 302 653 A1**
F02M 59/46 F02M 51/06

(25) It (26) En
(21) 02022714.6 (22) 10.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 IT T020010969

(54) • *Verbesserungen an einem Kraftstoffeinspritzventil mit elektromagnetischem Dosierventil für Brennkraftmaschinen*
• *Improvements to an internal combustion engine fuel injector having an electromagnetic metering valve*
• *Améliorations pour un injecteur de carburant de moteur à combustion interne comprenant une soupape électromagnétique de dosage*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Ricco, Mario, 70010 Casamassima, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F02M 47/02** (11) **1 302 654 A2**
F02M 59/46

(25) It (26) En
(21) 02022715.3 (22) 10.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 IT T020010970

(54) • *Kraftstoffeinspritzventil einer Brennkraftmaschine*
• *Internal combustion engine fuel injector*
• *Injecteur de carburant de moteur à combustion interne*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Ricco, Mario, 70010 Casamassima, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F02M 51/06 → (51) F02M 47/02

F02M 51/06 → (51) F02M 61/16

(51) **F02M 55/00** (11) **1 302 655 A2**
(25) It (26) En
(21) 02022713.8 (22) 10.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 IT T020010968

(54) • *Vorrichtung zum dichten Verbinden eines Fittings mit einem Kraftstoffeinspritzventil einer Brennkraftmaschine*
• *Device for fluidtight connection of a fitting to an internal combustion engine fuel injector*

- Dispositif pour la connexion étanche d'un raccord à un injecteur de combustible pour un moteur à combustion interne
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT
- (72) Ricco, Mario, 70010 Casamassima, IT
- (74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **F02M 57/02** (11) **1 302 656 A1**
F02M 59/36 F02M 45/00
F02D 1/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 01947926.0 (22) 09.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/05939 09.07.2001
- (87) WO 02/004805 2002/03 17.01.2002
- (30) 10.07.2000 JP 2000207681
20.10.2000 JP 2000320227
- (54) • **BRENNSTOFFEINSPRITZVORRICHTUNG**
• **FUEL INJECTION DEVICE**
• **DISPOSITIF A INJECTION**
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) KANEKO, Takashi, C/O MITSUBISHI HEAVY IND., Ltd., Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1193, JP
- ISHIDA, Hiroyuki, C/O MITSUBISHI HEAVY IND., Ltd., Nagasaki-shi, Nagasaki 851-0392, JP
- Iwanaga, Kenichi, C/O MITSUBISHI HEAVY IND., Ltd., Nagasaki-shi, Nagasaki 851-0392, JP
- ARAI, Takeshi, C/O MITSUBISHI HEAVY IND., Ltd., Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-8715, JP
- Yasueda, Shinji, C/O MITSUBISHI HEAVY IND., Ltd., Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-8715, JP
- Yoshizumi, Hiroshi, C/O MITSUBISHI HEAVY IND., Ltd., Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-8715, JP
- Numata, Akira, C/O MITSUBISHI HEAVY IND., Ltd., Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-1193, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- F02M 59/36** → (51) F02M 57/02
-
- F02M 59/36** → (51) F04B 49/24
-
- F02M 59/46** → (51) F02M 47/02
-
- (51) **F02M 61/16** (11) **1 302 657 A1**
F02M 51/06
- (25) En (26) En
- (21) 02006662.7 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 JP 2001317901
- (54) • **Kraftstoffeinspritzventil, Düsenkörper und Verfahren zur Herstellung einer zylindrischen fluidführenden Leitung**
• **Fuel injector, nozzle body, and manufacturing method of cylindrical part equipped with fluid passage**
• **Injecteur de carburant, corps d'injecteur et méthode pour fabriquer des pièces cylindriques avec un passage pour fluides**
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Koshizaka, Atsushi, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Sekine, Atsushi, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

- Kawahara, Keiji, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Yokoyama, Mizuho, Hitachi, Ltd., Intel.Prop.Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- (51) **F02M 61/18** (11) **1 302 658 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02022939.9 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 JP 2001315772
- (54) • **Motor mit Saugrohreinjection**
• **Intake pipe injection type engine**
• **Moteur avec injection de carburant dans le conduit d'admission**
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Kihara, Yusuke, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
- Nogi, Toshiharu, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0003, JP
- Sukegawa, Yoshihiro, Ibaraki 316-0001, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- F02M 63/02** → (51) F04B 49/24
-
- F02N 11/08** → (51) B60K 41/20
-
- F03D 7/02** → (51) F03D 9/00
-
- (51) **F03D 9/00** (11) **1 302 659 A2**
F03D 7/02 H02P 7/635
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03000860.1 (22) 17.07.1997
- (84) AT CH DE ES GB IT LI SE
- (30) 26.07.1996 FR 9609450
- (54) • **Regelverfahren für eine Windmühle**
• **Control method for a windmill**
• **Procédé de commande d'une éolienne**
- (71) CEGELEC, Immeuble "Le Sextant", 2 quai Michelet, 92300 Levallois Perret, FR
- (72) Morel, Laurent, 90000 Belfort, FR
- Mirzaian, Abdullah, 90000 Belfort, FR
- Godfroid, Henri, 90350 Evette-Salbert, FR
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (62) 97401722.0 / 0 821 467
-
- (51) **F04B 1/12** (11) **1 302 660 A2**
F04B 1/20 F04B 53/08
- (25) En (26) En
- (21) 02022584.3 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311522
- (54) • **Pumpaggregat mit einer Antriebskühlung mittels der zu fördernden Flüssigkeit**
• **Cooling of electrical driven pump**
• **Ensemble pompe et moteur refroidie par le liquide pompé**
- (71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Suzuki, Shigeru, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F04B 1/20** (11) **1 302 661 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02017038.7 (22) 29.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 US 974289
- (54) • **Pumpe mit Temperaturkompensation durch Materialauswahl**
• **Pump utilizing dissimilar materials to compensate for temperature change**
• **Système de compensation de dilatation pour pompes**
- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Nelson, Bryan E, c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- F04B 1/20** → (51) F04B 1/12
-
- F04B 7/02** → (51) F04B 49/24
-
- F04B 23/02** → (51) F04B 49/10
-
- (51) **F04B 27/10** (11) **1 302 662 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02257041.0 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 KR 2001062353
- (54) • **Taumelscheibenverdichtergehäuse mit verbessertem Auslasskanal**
• **Swash plate type compressor having improved refrigerant discharge structure**
• **Boîtier de compresseur à plateau en biais avec refoulement perfectionné**
- (71) Halla Climate Control Corporation, 1689-1 Shinil-Dong, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
- (72) Choi, Jeong-Won, Daedeok-gu, Daejeon, KR
- Lim, Kweon-Soo, Daedeok-gu, Daejeon, KR
- Shin, Jang-Soon, Daedeok-gu, Daejeon, KR
- (74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **F04B 49/10** (11) **1 302 663 A1**
F04B 23/02 F15B 11/042
- (25) De (26) De
- (21) 02010499.8 (22) 08.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 DE 20116921 U
- (54) • **Elektrohydraulisches Motorpumpenaggregat, Anbauelement und Druckbegrenzungsventil**
• **Electro-hydraulic motor pump unit and check valve unit**
• **Groupe moto-pompe électro-hydraulique et clapet anti-retour**
- (71) HEILMEIER & WEINLEIN Fabrik für Oel-Hydraulik GmbH & Co. KG, Streitfeldstrasse 25, 81673 München, DE
- (72) Heusser, Martin, Dipl.-Ing., 81245 München, DE
- Lörner, Gerhard, 85836 Eching, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) F04B 49/24 (11) 1 302 664 A1 F04B 7/02 F02M 59/36 F02M 63/02	(51) F04D 19/04 (11) 1 302 667 A1 (25) En (26) En (21) 02257066.7 (22) 11.10.2002	(30) 29.09.1994 US 314827 31.05.1995 US 456178
(25) It (26) En (21) 02022716.1 (22) 10.10.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(54) • Lüftermontageanordnung • Fan mounting arrangement • Système de montage d'un ventilateur
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	AL LT LV MK RO SI	(71) Valeo Thermique Moteur, 8, rue Louis-Lormand, 78320 La Verriere, Le Mesnil Saint-Denis, FR
(30) 12.10.2001 IT B020010625	(30) 15.10.2001 GB 0124731	(72) Alizadeh, Ahmad, Indianapolis, Ind. 46250, US
(54) • Hochdruckpumpe mit veränderlicher Förder- menge • Variable-Flow High-Pressure Pump • Pompe à haute pression à débit variable	(54) • Vakuumpumpen • Vacuum pumps • Pompes à vide	(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(71) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT	(71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB	(62) 95306851.7 / 0 704 626
(72) BASTIA, Alberto, 16139 Genova, IT DI GIOIA, Rita, 40069 Zola Predosa, IT	(72) Stuart, Martin Nicholas, Shoreham-by-Sea, West Sussex BN43 5GL, GB	F04D 29/62 → (51) F04D 25/16
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT	(74) Bousfield, Roger James, et al, The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB	F04F 5/00 → (51) F04F 5/22
F04B 53/08 → (51) F04B 1/12	F04D 25/08 → (51) F04D 29/60	(51) F04F 5/22 (11) 1 302 671 A1 F04F 5/00 F04F 5/44
(51) F04C 18/344 (11) 1 302 665 A2 F04C 29/02 F04C 29/00	(51) F04D 25/16 (11) 1 302 668 A1 F04D 29/62 F04D 29/06 F02C 3/107 F02C 6/02	(25) En (26) En (21) 02256953.7 (22) 08.10.2002
(25) En (26) En (21) 02256953.7 (22) 08.10.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316887	(30) 09.10.2001 US 328189 P	(30) 15.10.2001 KR 2001063300
(54) • Gasverdichter mit Ölabscheider • Gas compressor with oil separation filter • Compresseur à gaz avec un séparateur d'huile	(54) • Verdichter • Compressor • Compresseur	(54) • Vakuumerzeugervorrichtung • Vacuum generating device • Dispositif pour l'obtention d'un vide
(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP	(71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US	(71) Korea Pneumatic System Co., Ltd, 206 Saehanventureworld, 113-15 Siheung-dong, Geumchun-gu, Seoul 135-030, KR
(72) Li, Zequn, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba, JP	(72) Quetel, Ralph Lucien, NJ 07006, US Schenone, Edward Brian, NJ 07076, US	(72) Cho, Ho-Young, Kangseo-gu Seoul, KR
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB	(74) Wickham, Michael, et al, c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB	(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB
F04C 29/00 → (51) F04C 18/344	F04D 27/02 (11) 1 302 669 A2 (25) En (26) En (21) 02020828.6 (22) 17.09.2002	F04F 5/44 → (51) F04F 5/22
F04C 29/02 → (51) F04C 18/344	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) F15B 1/00 (11) 1 302 672 A1 (25) Ja (26) En (21) 01948044.1 (22) 17.07.2001
(51) F04D 17/16 (11) 1 302 666 A1 A61M 16/00	(51) F04D 27/02 (11) 1 302 669 A2 (25) En (26) En (21) 02020828.6 (22) 17.09.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) Fr (26) Fr (21) 02292378.3 (22) 26.09.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	AL LT LV MK RO SI
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	AL LT LV MK RO SI	(86) JP 01/06177 17.07.2001
(30) 10.10.2001 FR 0113042	(30) 10.10.2001 US 974585	(87) WO 02/006680 2002/04 24.01.2002
(54) • Zweistufiges Gebläse für Beatmungsgerät • Two stage blower in particular for breathing aid apparatus • Turbine à deux étages notamment pour appa- reil d'assistance respiratoire	(54) • Kontrollsystem der Position einer Einlassleit- schaufel • Control system for positioning compressor inlet guide vanes • Système de contrôle de positionnement d'une aube de guidage d'admission d'un compres- seur	(30) 18.07.2000 JP 2000216811 05.12.2000 JP 2000369646 28.06.2001 JP 2001195948
(71) TAEMA, 6, rue Georges Besse - CE no 80, F-92182 Antony Cédex, FR	(71) Coltec Industries Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217-4578, US	(54) • DRUCKMITTELSPEICHER • ACCUMULATOR • ACCUMULATEUR
(72) Brunner, Delphine, 92160 Antony, FR Aubattier, François, 78470 St. Remy les Chevreuse, FR	(72) Mannarino, Giovanni, Montreal, Quebec H1E 7B6, CA	(71) Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP
(74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Service Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR	(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Postfach 860 820, 81635 München, DE	(72) YOSHIHARA, Hisao, NOK Corporation, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1507, JP KURITA, Yoshiyuki, NOK Corporation, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1507, JP SASAKI, Kennji, NOK Corporation, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1507, JP YOSHIDA, Minoru, NOK Corporation, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1507, JP
F04D 29/06 → (51) F04D 25/16	F04D 29/06 → (51) F04D 25/16	(74) Böckelen, Rainer, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner, TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE
F04D 29/38 → (51) F01D 5/00	F04D 29/38 → (51) F01D 5/00	F15B 11/042 → (51) F04B 49/10
F04D 29/54 → (51) F01D 9/04	F04D 29/54 → (51) F01D 9/04	F15B 13/04 → (51) H01H 33/34
(51) F04D 29/60 (11) 1 302 670 A2 F04D 25/08 F01P 1/00	(51) F04D 29/60 (11) 1 302 670 A2 F04D 25/08 F01P 1/00	F15B 13/042 → (51) H01H 33/34
(25) En (26) En (21) 03075277.8 (22) 28.09.1995	(25) En (26) En (21) 03075277.8 (22) 28.09.1995	F15B 15/22 → (51) F15B 15/24
(84) DE ES FR GB IT	(84) DE ES FR GB IT	

- (51) **F15B 15/24** (11) **1 302 673 A1**
F15B 15/22
(25) En (26) En
(21) 02020943.3 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 IT MI20012137

- (54) • *Zylinder mit variabler Hublänge*
• *Variable-stroke pneumatic cylinder*
• *Vérin pneumatique à course variable*
(71) Migliori, Luciano, Piazza Appio Claudio 8, 20124 Milan, IT
(72) Migliori, Luciano, 20124 Milan, IT
(74) Coloberti, Luigi, Via E. de Amicis No. 25, 20123 Milano, IT

F16B 2/00 → (51) F16D 1/076

F16B 7/20 → (51) F16B 17/00

- (51) **F16B 13/00** (11) **1 302 674 A1**
F16B 37/12 B25B 13/48
F16B 23/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292433.6 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113037

- (54) • *Ankerübeleinheit mit einem Schlüssel zum Verankern des Dübels und Aufschrauben einer Befestigungsmutter und der Schlüssel des genannten Ganzen*
• *Set of a wall anchor dowel and of a key for anchoring the dowel for screwing a connecting bolt on it and the key of the named set*
• *Ensemble d'une cheville d'ancrage et d'une clé pour ancrer la cheville et y visser un écrou de fixation et la clé de l'ensemble sus-cité*
(71) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT, Route de Lyon, 26501 Bourg-Les-Valence Cédex, FR
(72) Gauthier, Alain, 07300 Tournon, FR
(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **F16B 13/14** (11) **1 302 675 A1**
(25) De (26) De
(21) 02017905.7 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.08.2001 DE 20113588 U

- (54) • *Anker zur Verankerung mit Mörtel*
• *Anchor rod for anchoring with mortar*
• *Tige pour ancrage au mortier*
(71) Fischerwerke Arthur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
(72) Grün, Jürgen, 79268 Bötzingen, DE
Eckstein, Torsten, 79353 Bahlingen, DE
Steurer, Paul, 79331 Teningen, DE
Dienst, Clemens, 79341 Kenzingen, DE

- (51) **F16B 17/00** (11) **1 302 676 A1**
F16B 7/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292495.5 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113182

- (54) • *Befestigungsanordnung mit Spiralnut*
• *Fixing assembly with helical ramp*
• *Ensemble de fixation a rampe helicoidale*
(71) Faurecia Interieur Industrie, 2, rue Hennape, 92000 Nanterre, FR
(72) Brancheriau, Christian, c/o Faurecia Interieur, 60110 Meru, FR
(74) Lerner, François, Lerner & Associés, 5, rue Jules Lefebvre, 75009 Paris, FR

- (51) **F16B 19/10** (11) **1 302 677 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292505.1 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113165

- (54) • *Befestigungsvorrichtung*
• *Fixing device*
• *Dispositif de fixation*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Mencarelli, Franck, 78180 Montigny le Bretonneux, FR

F16B 23/00 → (51) F16B 13/00

F16B 31/06 → (51) H02K 5/15

- (51) **F16B 35/04** (11) **1 302 678 A2**
B21H 3/02
(25) En (26) En
(21) 02016352.3 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 JP 2001349481

- (54) • *Bolzen, Gewindewalzbacke und Herstellungsverfahren des Bolzens*
• *A bolt and thread rolling die and the manufacture of the bolt*
• *Boulon, matrice de filetage par roulage et procédé de fabrication du boulon*
(71) Meidoh Co., Ltd., 5 Sangencho 4-chome, Toyota, JP

- (72) Kato, Takashi, Meidoh Co., Ltd., Toyota, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F16B 35/04 → (51) H02K 5/15

F16B 37/12 → (51) F16B 13/00

- (51) **F16C 9/02** (11) **1 302 679 A1**
F16C 33/10
(25) De (26) De
(21) 01124490.2 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Lagerhülse für ein Kurbelwellendrucklager*
• *Bearing bush for a crankshaft bearing*
• *Douille palier pour un paliers de vilebrequin*
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Mayer, Kai Martin, 53757 At. Augustin, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE

- (51) **F16C 11/04** (11) **1 302 680 A2**
F02C 7/20 F02C 7/32
F02K 1/80

- (25) En (26) En
(21) 02257043.6 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 974194

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kupplung einer Verbindungsvorrichtung und eines Gabelkopfs*
• *Method and apparatus for coupling a link connector to a clevis*
• *Procédé et dispositif pour accoupler un élément de connection à un étrier*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Schilling, Jan Christopher, Middletown, Ohio 45044, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F16C 11/06** (11) **1 302 681 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022349.1 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 973220

- (54) • *Kugelgelenk mit doppelten Kugelköpfen*
• *Ball joint with dual studs*
• *Articulation à rotule à tête double*
(71) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US
(72) El-Haw, Adham, St. Catharines, ON L2N 4J1, CA
Thomson, John, Fonthill, ON LOS 1E1, CA
Schmidt, Rob, St. Catharines, CA
Rowe, Gord, Welland, L3C 6Y6, CA
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **F16C 13/00** (11) **1 302 682 A1**
B29C 47/88
(25) Ja (26) En
(21) 02771723.0 (22) 17.05.2002
(84) AT DE FR IT

(86) JP 02/04810 17.05.2002
(87) WO 02/095249 2002/48 28.11.2002
(80) 18.05.2001 JP 2001148542

- (54) • *ROLLE ZUR WÄRMEBEHANDLUNG*
• *HEAT TREATING ROLL*
• *CYLINDRE DE TRAITEMENT THERMIQUE*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) TSUJI, Hiroshi, Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
GOTO, Takuya, Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
YOSHIZAWA, Masahiro, Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
KOMETANI, Hideo, Nagoya-shi, Aichi 453-8515, JP
HASHIMOTO, Ritsuo, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-8553, JP
HASEGAWA, Noritaka, Churyo Engineeing Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi 453-0862, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F16C 19/16 → (51) F02B 39/00

F16C 33/10 → (51) F16C 9/02

(51) **F16C 33/60** (11) **1 302 683 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020914.4 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 20116649 U

(54) • *Wälzlager*
• *Rolling contact bearing*
• *Palier à contact de roulement*

(71) AB SKF, Hornsgatan 1, S-415 50 Göteborg, SE
(72) Olschewski, Armin, 97422 Schweinfurt, DE
Neder, Günter, 97422 Schweinfurt, DE
Göbel, Werner, 97490 Poppenhausen, DE
Faltus, Barbara, 97469 Gochsheim, DE
(74) Gosdin, Michael, Graf-Berthold-Strasse 1, 97422
Schweinfurt, DE

(51) **F16D 1/06** (11) **1 302 684 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02020360.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 FR 0113297

(54) • *Drehverbindungseinrichtung für zwei teleskopi-
sche Wellen*
• *Rotational coupling device for two telescopic
shafts*
• *Dispositif d'accouplement en rotation de deux
arbres télescopiques*

(71) NACAM FRANCE S.A., Z.I. Sud-Route de Blois,
41000 Vendome, FR
(72) Barnley, Peter, Ebbw Vale, NP23 6TP, Gwent, GB
Richards, Paul, NP22 4P, Gwent Wales, GB
Lacaille, Christophe, B60 4DX, Worcs., GB
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban,
B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines
Cédex, FR

(51) **F16D 1/076** (11) **1 302 685 A1**
F16B 2/00
(25) De (26) De
(21) 02022246.9 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150166

(54) • *Toleranzring mit einer reibungserhöhenden
Beschichtung*
• *Tolerance ring with friction coating*
• *Anneau de tolérance avec revêtement de fro-
tement*

(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4,
81737 München, DE
(72) Haggenmüller, Wolfgang, 87435 Kempten, DE
(74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH
Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen
Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

F16D 1/08 → (51) B23P 11/00

(51) **F16D 3/78** (11) **1 302 686 A2**
(25) En (26) En
(21) 02015553.7 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 JP 2001314547

(54) • *Elastische Kupplung*

• *Elastic coupling*
• *Accouplement élastique*
(71) TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD., 17-18, Edobori
1-chome, Nishiku, Osaka 550-0002, JP
(72) Ishimoto, Yoshitaka, Toyo Tire & Rubber Co., Ltd.,
Osaka 550-0002, JP
Yamaguchi, Naoki, Toyo Tire & Rubber Co., Ltd.,
Osaka 550-0002, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

(51) **F16D 21/06** (11) **1 302 687 A2**
F16F 15/121
(25) De (26) De
(21) 02020532.4 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 10149706
12.07.2002 DE 10231513
05.09.2002 DE 10241027

(54) • *Mehrfach-Kupplungsanordnung*
• *Multiple clutch device*
• *Dispositif à embrayages multiples*
(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424
Schweinfurt, DE
(72) Carlson, Cora, 97456 Hambach, DE
Weth, Jürgen, Dipl.-Ing. (FH), 97464 Niederwerm,
DE
Kister, Igor, Dipl.-Ing. (FH), 97080 Würzburg, DE
Peinemann, Bernd, Dipl.Ing., 97464 Niederwerm,
DE
Feldhaus, Reinhard, Dipl.-Ing., 97464 Niederwerm,
DE
Bach, Hartmut, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE

(51) **F16D 23/14** (11) **1 302 688 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019062.5 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 10149703
21.08.2002 DE 10238118

(54) • *Betätigungseinrichtung für eine Reibungs-
kupplungseinrichtung, gegebenenfalls Doppel-
oder Mehrfach- Reibungskupplungseinrichtung*
• *Actuating device for a friction clutch, possibly
for a dual or multiple friction clutch assembly*
• *Dispositif d'actionnement pour embrayage à
friction, éventuellement pour un ensemble
d'embrayage à friction double ou multiple*

(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424
Schweinfurt, DE
(72) Heiartz, Markus, Dipl.-Ing., 97084 Würzburg, DE
Orlamünder, Andreas, Dipl.-Ing., 97422
Schweinfurt, DE
Vogt, Sebastian, Dipl.-Ing., 97616 Bad Neustadt,
DE
Pagels, Olaf, 97493 Bergtheinfeld, DE
Zink, Georg, Dipl.-Ing. (FH), 97447 Gerolzhofen, DE
Kleuker, Christoph, Dipl.-Ing. (FH), 97469
Gochsheim, DE

(51) **F16D 41/06** (11) **1 302 689 A1**
(25) De (26) De
(21) 02015495.1 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10152650

(54) • *Verschlussystem für ein Freilaufgetriebe, ins-
besondere mit ortsfestem Freilauf, und ent-
sprechendes Freilaufgetriebe*
• *Locking system for one-way clutch, particularly
with fixed freewheel, and corresponding one-
way clutch*
• *Système de fermeture pour un embrayage à
roue libre, particulièrement avec roue libre fixe,
et embrayage à roue libre correspondant*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Fonck, Andreas, 31139 Hildesheim, DE
Ruhbach, Lars, Dr., 31199 Diekholzen, DE
Becker, Ralf, 30173 Hannover, DE
Fuhr, Steffen, 71088 Holzgerlingen, DE

F16D 65/10 → (51) F16D 65/12

(51) **F16D 65/12** (11) **1 302 690 A2**
F16D 65/10 B60B 27/02
(25) It (26) En
(21) 02021535.6 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 IT T020010962
(54) • *Naben-Bremsrotoreinheit für ein Fahrzeugrad*
• *A hub and brake rotor assembly for a vehicle
wheel*
• *Ensemble moyeu-rotor de frein pour roue de
véhicule*
(71) SKF INDUSTRIE S.P.A., Via Arcivescovado, 1,
10121 Torino, IT
(72) Musso, Michele, 10090 Rosta (Torino), IT
Bosco, Domenico, 10141 Torino, IT
(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners
S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

(51) **F16D 65/12** (11) **1 302 691 A2**
B60B 27/02
(25) It (26) En
(21) 02021536.4 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 IT T020010188 U
(54) • *Naben-Bremsrotoreinheit für ein Fahrzeugrad*
• *A hub and brake rotor assembly for a vehicle
wheel*
• *Ensemble moyeu-rotor de frein pour roue de
véhicule*
(71) SKF INDUSTRIE S.P.A., Via Arcivescovado, 1,
10121 Torino, IT
(72) Brunetti, Marco, 10142 Torino, IT
Griseri, Andrea, 10128 Torino, IT
(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners
S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

F16F 7/12 → (51) E01F 7/04

(51) **F16F 9/36** (11) **1 302 692 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020124.0 (22) 07.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10151023
(54) • *Hydraulischer Stossdämpfer*
• *Hydraulic shock absorber*
• *Amortisseur de chocs hydraulique*
(71) ThyssenKrupp Bilstein GmbH, August-Bilstein-
Strasse 4, 58256 Ennepetal, DE

- (72) Adrian, Adolf, 58256 Ennepetal, DE
Nevoigt, Andreas, Dr., 58135 Hagen, DE
-
- (51) **F16F 9/53** (11) **1 302 693 A2**
(25) En (26) En
(21) 02078945.9 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 US 981082
- (54) • *Temperaturkompensation für magnetorheologische Flüssigkeitsdämpfer*
• *Temperature compensation for magnetorheological fluid dampers*
• *Compensation de la température pour des amortisseurs à fluide magnétothéologique*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Shal, David A., Bellbrook, OH 45305, US
Iyengar, Vardarajan R., Macomb, MI 48042, US
Heaston, Bruce Allen, West Milton, OH 45383, US
Hoying, John F., Centerville, OH 45459, US
Dellinger, Darin D., Tipp City, OH 45371, US
Jundi, Khaled M., Kettering, OH 45440, US
Jones, Jesse Dee, Brighton, MI 48114, US
Juuhi, Timothy J., Clarkston, MI 48348, US
Lukuc, Michael Ray, New Carlisle, OH 45344, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
-
- (51) **F16F 13/10** (11) **1 302 694 A2**
(25) En (26) En
(21) 02004967.2 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 JP 2001313327
- (54) • *Vorrichtung zur Schwingungsisolierung*
• *Vibration-isolating device*
• *Dispositif d'isolation de vibrations*
- (71) TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD., 17-18, Edobori 1-chome, Nishiku, Osaka 550-0002, JP
- (72) Takashima, Yukio, Nishiku, Osaka 550-0002, JP
Yamamoto, Kentaro, Nishiku, Osaka 550-0002, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- F16F 15/121** → (51) F16D 21/06
-
- (51) **F16F 15/34** (11) **1 302 695 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308675.6 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Auswuchtgewichtsanzordnung*
• *Balance weight assembly*
• *Ensemble masse d'équilibrage*
- (71) BW Manufacturing Limited, Severn Farm Enterprise Park, Welshpool, Powys SY21 7DF, GB
- (72) Halle, John William Charles, Shrewsbury, SY3 7RA, GB
Jones, Nicholas Michael, Newtown SY16 4JN, GB
- (74) Kinton, Colin David, Barker Brettell 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **F16G 13/06** (11) **1 302 696 A2**
(25) De (26) De
(21) 02014555.3 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 DE 20116978 U
- (54) • *Gelenkkette*
• *Pintle chain*
• *Chaîne à maillons articulés*
- (71) JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG, Albert-Rosshaupter-Strasse 53, D-81369 München, DE
- (72) Koschig, Richard, 85354 Freising, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **F16H 3/12** (11) **1 302 697 A2**
F16H 61/04
(25) En (26) En
(21) 02006690.8 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311688
- (54) • *Automatikgetriebe, Steuergerät und Fahrzeug*
• *Automatic transmission, controller apparatus and automobile*
• *Transmission automatique, dispositif de commande et véhicule automobile*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Ibamoto, Masahiko, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0044, JP
Kuroiwa, Hiroshi, Ibaraki 316-0025, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- (51) **F16H 7/08** (11) **1 302 698 A1**
(25) En (26) En
(21) 02022601.5 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 JP 2001315469
- (54) • *Hydraulische Spannvorrichtung mit Sicherheitsventil*
• *Hydraulic tensioner with relief valve mechanism*
• *Tendeur hydraulique avec un mécanisme de soupape de sureté*
- (71) Tsubakimoto Chain Co., Twin 21 MID Tower 36Fl, 1-61, Shiromi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Hashimoto, Hiroshi, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka-shi, Osaka, JP
Kurokawa, Yoshio, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka-shi, Osaka, JP
Namie, Tsutomu, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka-shi, Osaka, JP
Fujimoto, Nobuyuki, c/o Tsubakimoto Chain Co., Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Patentanwälte Hosentien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE
-
- (51) **F16H 29/08** (11) **1 302 699 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022683.3 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 AT 16292001
- (54) • *Getriebe mit stufenlos veränderbarer Übersetzung*
• *Transmission with stepless variable ratio*
• *Transmission à changement de vitesses continue*
- (71) Heinze, Friedrich, Wasenweg 16b, 6800 Feldkirch, AT
- (72) Nagel, Edmund Ferdinand, 6800 Feldkirch, AT
- (74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT
-
- (51) **F16H 47/06** (11) **1 302 700 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000601.9 (22) 12.11.1999
(84) DE ES IT
(30) 13.11.1998 JP 32428098
20.11.1998 JP 33155298
- (54) • *Antriebsystem für Kleinfahrzeug*
• *Transmitting system for small-sized vehicle*
• *Système de transmission pour petit véhicule*
- (71) Yutaka Giken Co., Ltd., 508-1, Yutaka-machi, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Yoshimoto, Tokuji, Hamamatsu-shi, Shizuoka, JP
Kihara, Teruo, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (62) 99122568.1 / 1 001 190
-
- (51) **F16H 57/04** (11) **1 302 701 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017753.1 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 KR 2001062613
- (54) • *Schmiervorrichtung für ein Automatik-Getriebe*
• *Lubrication device for an automatic transmission*
• *Dispositif de lubrification d'une transmission automatique*
- (71) HYUNDAI MOTOR COMPANY, 231, Yangjae-Dong, Seocho-Ku, Seoul, KR
- (72) Min, Jun-Ho, Songnam-City, Kyungki-Do, 463-050, KR
Jang, Jae-Duk, Yongin-City, Kyungki-Do, 449-912, KR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
-
- (51) **F16H 61/00** (11) **1 302 702 A2**
F16H 61/14
(25) En (26) En
(21) 02022585.0 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311900
- (54) • *Steuergerät für Antriebsvorrichtung mit stufenlosem Getriebe und dessen Steuerverfahren*
• *Control apparatus for a drive mechanism including a continuously variable transmission, and method of controlling the drive mechanism*
• *Dispositif de commande d'un entraînement avec transmission à variation continue et sa méthode de commande*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Iwatsuki, Kunihiko, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

- Nakawaki, Yasunori, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Hoshiya, Kazumi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 302 703 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102248.8 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 976962
(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Steuern eines Antriebsstrangsystems*
• *A method and system for controlling a power-train*
• *Système et procédé pour commander un ensemble de propulsion*

- (71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Doering, Jeffrey, Allen, Canton, MI 48188, US
Jankovic, Mrdjan J., Birmingham, MI 48009, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 302 704 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257064.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 977774
(54) • *Eingetauchte, elektrische Fluidpumpe*
• *Submerged electric fluid pump*
• *Pompe électrique de fluide immergée*
(71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center, 3800 Automation Avenue, Auburn Hills, Michigan, US
(72) Pringle, Hal, Bloomfield, Michigan 48302, US
Keefover, Robert D., Farmington Hills, Michigan 48336, US
Halsig, Michael J., Warren, Michigan 48092, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F16H 61/04 → (51) F16H 3/12

- (51) **F16H 61/06** (11) **1 302 705 A1**
(25) En (26) En
(21) 03001042.5 (22) 18.09.1997
(84) DE GB
(30) 25.09.1996 JP 25362896
25.09.1996 JP 25363296
25.09.1996 JP 25363396

- (54) • *Steuergerät für hydraulisch gesteuertes Fahrzeuggetriebe*
• *Control apparatus for hydraulically operated vehicular transmission*
• *Dispositif de commande pour transmission de véhicule à commande hydraulique*

- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, 2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Tanizawa, Shoichi, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nishio, Shinichi, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Katakura, Takehiro, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Okada, Kazuo, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP

- Ohashi, Tatsuyuki, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Shibuya, Kouji, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakauchi, Norio, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Miyamoto, Osahide, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tsuura, Akio, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 97116235.9 / 0 833 084

F16H 61/14 → (51) B60K 41/04

F16H 61/14 → (51) F16H 61/00

- (51) **F16H 61/32** (11) **1 302 706 A2**
F16H 63/30
(25) De (26) De
(21) 02019950.1 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 10150054
(54) • *Schaltgetriebe*
• *Transmission*
• *Boîte de vitesses*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Körber, Martin, 85375 Neufahrn, DE
Bassner, Heinz, 85757 Karlsfeld, DE

F16H 63/30 → (51) F16H 61/32

- (51) **F16J 15/10** (11) **1 302 707 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256946.1 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 974715
(54) • *Thermoplastische Dichtung mit Öffnungen, deren Kanten mit Gummi beklebt sind, und Ausrichtungstülle*
• *Thermoplastic gasket with edge bonded rubber apertures and integral alignment grommets*
• *Joint thermoplastique avec ouvertures revêtues de caoutchouc et manchons de positionnement*
(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, P.O. Box 1000, Toledo, OH 43697, US
(72) Hinson, Kerry D., Buchanan, TN 38222, US
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 302 708 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022640.3 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 JP 2001311312
(54) • *Wellendichtungsvorrichtung und Turbine*
• *Shaft seal mechanism and turbine*
• *Dispositif d'étanchéité pour axe et turbine*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Uehara, Hidekazu, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP

- Shinohara, Tanehiro, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Akagi, Kouichi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Yuri, Masanori, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Koga, Shin, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Nakano, Takashi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Nishimoto, Shin, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **F16J 15/34** (11) **1 302 709 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022679.1 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 977925
(54) • *Reibungsfreie Hochdruck-Dichtung für eine rotierende Welle*
• *High-pressure-film-riding seals for rotating shafts*
• *Joint haute pression sans contact pour arbre tournant*
(71) STEIN SEAL COMPANY, 1599 Wambold Road, Culpville, Pennsylvania 19443, US
(72) Holder, Mark C., Mohnton, Pennsylvania, US
(74) van Berlyn, Ronald Gilbert, 9 Cork Street, London W1S 3LL, GB

F16J 15/46 → (51) B29C 35/00

- (51) **F16K 1/30** (11) **1 302 710 A2**
(25) Es (26) En
(21) 01500251.2 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 ES 200102245
(54) • *Ventil für einen Behälter mit Hochdrucklöschmittel*
• *Valve for recipient containers for high pressure extinguishing agents*
• *Soupape pour un récipient avec agent d'extinction sous haute pression*
(71) L.P.G. Tecnicas en Extincion de Incendios, S.A., Mestre Joan Corrales, 107-109, 08950 Esplugas de Llobregat Barcelona, ES
(72) Leon Timoneda, Angel, 08950 Esplugas de Llobregat, Barcelona, ES
(74) Cobas Horcajo, Susana, Propi, S.L., Jorge Juan, 19, 28001 Madrid, ES

- (51) **F16K 31/00** (11) **1 302 711 A1**
F16K 31/02
(25) En (26) En
(21) 01308781.2 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Ventil*
• *Valve*
• *Vanne*
(71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
(72) Jones, William, Essex S55 5HN, GB

(74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

F16K 31/02 → (51) F16K 31/00

(51) **F16K 35/02** (11) **1 302 712 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000639.9 (22) 13.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 13.10.1998 US 104017 P
(54) • *Handbetätigbare Drehventile*
• *Hand operated rotary actuated valve*
• *Actionneur à main de soupape rotative*
(71) Swagelok Company, 29500 Solon Road, Solon, OH 44139, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
(62) 99954835.7 / 1 121 550

(51) **F16L 3/233** (11) **1 302 713 A1**
(25) En (26) En
(21) 01203862.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kabelbinder aus thermoplastischem Kunststoff*
• *Thermoplastic cable tie*
• *Attache de cable en thermoplastique*
(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) Schroder, Christiaan, 6165 BS Geleen, NL
Goertz, Henricus Johannes Jacobus, 6166 HX Geleen, NL
(74) Krijgsman, Willem, DSM Patents & Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

F16L 11/04 → (51) B32B 27/08

F16L 15/06 → (51) E21B 17/042

F16L 25/00 → (51) F16L 31/00

(51) **F16L 31/00** (11) **1 302 714 A2**
F16L 25/00
(25) De (26) De
(21) 02022618.9 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 DE 20116872 U
(54) • *Schlauchverbindung*
• *Hose connector*
• *Raccord pour tuyaux flexibles*
(71) Küller, Günter, Kallenbacher Hammer 1, 42349 Wuppertal, DE
(72) Küller, Günter, 42349 Wuppertal, DE
(74) Ludewig, Karlheinrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

F16L 33/00 → (51) B67D 5/32

F16L 37/10 → (51) F16L 37/38

F16L 37/23 → (51) F16L 37/38

(51) **F16L 37/38** (11) **1 302 715 A2**
F16L 37/10 F16L 37/23
(25) It (26) En
(21) 02022268.3 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 IT MI20012087
(54) • *Schnellkupplung mit eingebautem Durchflussregelventil, insbesondere zum Verbinden von biegsamen Schläuchen an Gasverteilungsröhren*
• *Quick connector with built-in flow control valve, particularly for connecting flexible hoses to gas distribution lines*
• *Raccord rapide avec vanne de régulation de débit intégré, en particulier pour relier des tuyaux flexibles aux tuyaux de distribution de gaz*
(71) Colombo, Renato, Via Matteotti 64, 28021 Borgomanero (Novara), IT
(72) Colombo, Renato, 28021 Borgomanero (Novara), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

F16M 11/00 → (51) G06F 1/18

(51) **F21L 4/04** (11) **1 302 716 A2**
F21V 5/04
// F21Y101:02
(25) De (26) De
(21) 02450193.4 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 AT 15932001
(54) • *Leuchte*
• *Lamp*
• *Lampe*
(71) Gifas Electric Gesellschaft m.b.H., Pebering-Strasse 2, 5301 Eugendorf, AT
(72) Witthalm, Franz, 1030 Wien, AT
(74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

(51) **F21S 2/00** (11) **1 302 717 A2**
H02G 3/00
(25) De (26) De
(21) 02022748.4 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 DE 20116869 U
(54) • *Langgestreckte Leuchteneinrichtung*
• *Elongated light assembly*
• *Système d'éclairage de forme allongée*
(71) atd Eclairage Parc des Collines, 47, rue Victor Schoelcher, 68200 Mulhouse, FR
(72) Hoffner, Max, 68560 Hirsingue, FR
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE

(51) **F21S 6/00** (11) **1 302 718 A2**
F21V 21/26 F21V 23/02
(25) En (26) En
(21) 02256750.7 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 03.10.2001 US 970109
(54) • *Verstellbare Tischlampe*

• *Adjustable desk lamp*
• *Lampe de bureau réglable*
(71) Golemba, Andrew J., W64 N625 Hanover Avenue, Apartment No. 210, Cedarburg, Wisconsin 53012, US
(72) Golemba, Andrew J., Cedarburg, Wisconsin 53012, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

F21S 8/10 → (51) F21V 5/04

(51) **F21V 5/04** (11) **1 302 719 A1**
F21S 8/10
// F21W101:10
(25) En (26) En
(21) 02020242.0 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316880
(54) • *Scheinwerfer*
• *Projector headlamp*
• *Projecteur*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP Stanley Electric Co., Ltd., 2-9-13, Nakameguro, Meguro-ku Tokyo, JP
(72) Tokoro, Yusoke, Wako-shi, Saitama-ken, JP Taniuchi, Hitoshi, Meguro-ku, Tokyo, JP Akutagawa, Takashi, Meguro-ku, Tokyo, JP
(74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

F21V 5/04 → (51) F21L 4/04

F21V 8/00 → (51) G02B 5/08

F21V 15/06 → (51) F21V 25/12

(51) **F21V 19/00** (11) **1 302 720 A2**
// F21W101:00
(25) De (26) De
(21) 02022289.9 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 20116523 U
(54) • *Lampenfassung sowie Baugruppe bestehend aus Lampenfassung und Reflektor*
• *Lamp socket and optical assembly comprising lamp socket and reflector*
• *Douille de lampe et bloc optique comprenant douille de lampe et réflecteur*
(71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Am Pulverhäuschen 7, 67677 Enkenbach/Alsenborn, DE
(72) Mock, Ralf, 67691 Hochspeyer, DE Rottstädt, Olaf, 99891 Tabarz, DE
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **F21V 19/00** (11) **1 302 721 A2**
// F21W101:14
(25) Fi (26) En
(21) 02396140.2 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FI 20011971
(54) • *Lampenfassung*

- *Bulb holder*
 - *Douille d'ampoule*
- (71) Oy B. Herrmans Ab, Pännäistentie 143, 68600 Pietarsaari, FI
- (72) Byggmästar, Klas, 68580 Furuholmen, FI
- (74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

F21V 21/26 → (51) F21S 6/00

F21V 23/02 → (51) F21S 6/00

- (51) **F21V 25/12** (11) **1 302 722 A2**
F21V 29/02 F21V 15/06
// F21W131:101
- (25) De (26) De
- (21) 02021900.2 (22) 01.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 DE 10149898
- (54) • *Feuergeschützte Leuchte*
• *Fire protected luminaire*
• *Luminaire protégé contre le feu*
- (71) LMT Leuchten + Metall Technik GmbH, Dieselstrasse 5, 91161 Hiltpoltstein, DE
- (72) Otterpohl, Heinz, 91161 Hiltpoltstein, DE
- (74) Schlimme, Wolfram, Dr.-Ing., Rosenheimer Landstrasse 115, 85521 Ottobrunn, DE

F21V 29/02 → (51) F21V 25/12

- (51) **F23R 3/00** (11) **1 302 723 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124603.0 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Auskleidung für Innenwände von Brennkammern*
• *Lining for combustion chamber inside walls*
• *Revêtement pour parois intérieures de chambre de combustion*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Schmahl, Milan, 45479 Mülheim a.d. Ruhr, DE
- Taut, Christine, Dr., 01099 Dresden, DE
- Tertiit, Marc, 45529 Hattingen, DE

- (51) **F23R 3/28** (11) **1 302 724 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256987.5 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 US 973330
- (54) • *Brennstoffeinspritzleitungen mit mehreren laminierten Brennstoffdiffusionslamellen*
• *Fuel injector conduits with multiple laminated fuel diffusion strips*
• *Conduit d'injecteur de carburant comprenant une multitude de bandes laminées de diffusion*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Mancini, Alfred A., Cininnati, Ohio 45241, US
- Mueller, Peter W., Morrow, Ohio 45152, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F24C 15/02 → (51) A47L 15/42

F24D 3/14 → (51) E04C 2/52

F24D 3/16 → (51) E04C 2/52

- (51) **F24D 19/10** (11) **1 302 725 A2**
F24H 9/12

- (25) De (26) De
- (21) 02022565.2 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 DE 10150090
- (54) • *Leckfreier Adapter für eine Pumpe oder ein Thermostatventil*
• *Leak proof adapter for thermostatic valve or pump*
• *Connection anti-fuite pour soupape thermostatique ou pompe*
- (71) WILO AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE
- (72) Strelow, Günter, 44801 Bochum, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

F24F 3/06 → (51) F24F 11/00

- (51) **F24F 3/16** (11) **1 302 726 A1**
F24F 13/28 F24F 13/068

- (25) En (26) En
- (21) 02445127.0 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 SE 0103418
- (54) • *Belüftungsvorrichtung und Filtereinrichtung dafür*
• *Displacement ventilation device and filter device therefore*
• *Dispositif de ventilation et dispositif de filtre pour celle-ci*
- (71) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE
- (72) Bartek, Lubos, 723 50 Västerås, SE
- Danielsson, Niklas, 722 22 Västerås, SE
- Andersson, Jan K., 745 71 Enköping, SE
- Gustafsson, Örjan, 745 42 Enköping, SE
- (74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **F24F 11/00** (11) **1 302 727 A1**
G05B 19/042

- (25) En (26) En
- (21) 02002460.0 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 KR 2001063357
- (54) • *Klimaanlage und Steuerungsverfahren dafür*
• *Air conditioning system and method for controlling the same*
• *Système de climatisation et procédé de commande de ce système*
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yeoueuido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Seong, See Poong, Seoul-si 135-240, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GBR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **F24F 11/00** (11) **1 302 728 A1**

- F24F 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 02002461.8 (22) 01.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 KR 2001063355
15.10.2001 KR 2001063356
- (54) • *Klimaanlage und zugehöriges Steuerungsverfahren*
• *Air conditioning system and method for controlling the same*
• *Système de climatisation et son procédé de commande*
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yeoueuido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Shim, Min Seob, Kunpo-si, 435-050 Kyungki-do, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GBR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

F24F 11/00 → (51) G05D 22/02

- (51) **F24F 13/06** (11) **1 302 729 A1**
(25) Fi (26) En

- (21) 02078436.9 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 FI 20011979
- (54) • *Luftdiffusor mit gerichtetem Luftstrahl*
• *Directional air diffuser*
• *Diffuseur d'air directionnel*
- (71) Fläkt Oy, P.O. Box 6, 37801 Toijala, FI
- (72) Lumpiola, Tero, 37800 Toijala, FI
- Valtanen, Henri, 37800 Toijala, FI
- (74) Heinänen, Pekka Antero, et al, Heinänen Oy, Patenttöimisto/Patent Agency, Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

F24F 13/068 → (51) F24F 3/16

F24F 13/14 → (51) A62C 2/12

F24F 13/28 → (51) F24F 3/16

- (51) **F24H 3/04** (11) **1 302 730 A1**
A47C 21/04

- (25) En (26) En
- (21) 01124522.2 (22) 12.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Warmluftzeuger für eine klimageregelte Bettdecke*
• *A warm-air blower for use with air-controlled bedding*
• *Ventilateur à air chaud pour duvet climatisé*
- (71) Suzuki, Yoshio, 11-32, Toneyama 6-chome, Toyonaka-shi, Osaka, JP
- Suzuki, Hiroko, 11-32, Toneyama 6-chome, Toyonaka-shi Osaka, JP
- Suzuki, Emi, 11-32, Toneyama 6-chome, Toyonaka-shi Osaka, JP
- Kamiya, Ryutaro, 11-32, Toneyama 6-chome, Toyonaka-shi, Osaka, JP
- (72) Suzuki, Yoshio, Toyonaka-shi, Osaka, JP
- Suzuki, Hiroko, Toyonaka-shi Osaka, JP
- Suzuki, Emi, Toyonaka-shi Osaka, JP
- Kamiya, Ryutaro, Toyonaka-shi, Osaka, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

F24H 9/12 → (51) F24D 19/10

F24J 2/00 → (51) B23K 1/005

F24J 2/05 → (51) C03B 23/09

F24J 2/05 → (51) C03C 17/10

(51) **F25B 25/00** (11) **1 302 731 A1**
F25D 17/02 B60H 1/32
F01P 9/06

(25) Fr (26) Fr
(21) 02292500.2 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 FR 0113155
- (54) • *Vorrichtung zur thermischen Regelung von Personenkraftfahrzeugen*
• *Device for the thermal control of a car*
• *Dispositif de régulation thermique pour véhicule automobile*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Amaral, Manuel, 75015 Paris, FR
- (74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, et al, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

(51) **F25B 33/00** (11) **1 302 732 A1**
(25) En (26) En
(21) 02022162.8 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 IT B020010613
- (54) • *Nach dem Absorptionszyklus arbeitende Kühl-anlage*
• *An absorption-cycle refrigerating unit*
• *Installation frigorifique à cycle à absorption*
- (71) Indel B S.p.A., Località Ca' Baldone, 61019 Sant'Agata Feltria (Pesaro-Urbino), IT
- (72) Bora, Luca, 62012 Civitanova Marche (Prov. Macerata), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F25B 41/06** (11) **1 302 733 A1**
(25) En (26) En
(21) 02022926.6 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 JP 2001312450
- (54) • *Entspannungsventil*
• *Expansion valve*
• *Soupape de détente*
- (71) TGK CO., Ltd., 1211-4 Kunugidacho, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
- (72) Hirota, Hisatoshi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
Kaneko, Takeshi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0942, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F25D 3/08 → (51) B65D 81/38

F25D 17/02 → (51) F25B 25/00

(51) **F25D 23/02** (11) **1 302 734 A2**
E06B 3/44
(25) De (26) De
(21) 02020490.5 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 DE 10149802
- (54) • *Toranordnung zum Abschluss einer Toröffnung zwischen Räumen mit stark unterschiedlicher Temperatur*
• *Gate system for closing a gate opening between two spaces at very different temperatures*
• *Système de porte pour obturer une ouverture de porte entre deux espaces à des températures très différentes*
- (71) Efaflex Tor- und Sicherheitssysteme GmbH & Co. KG, Fliederstrasse 14, 84079 Bruckberg, DE
- (72) Rejc, Petra, 84036 Landshut, DE
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

F25D 23/12 → (51) A47J 39/00

(51) **F26B 3/28** (11) **1 302 735 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019842.0 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 DE 10149844
26.07.2002 DE 10234076
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Zuführung von Strahlungsenergie auf einen Bedruckstoff in einer Flachdruckmaschine*
• *Apparatus and process for supplying radiation energy onto printing material in a planographic printing machine*
• *Dispositif et procédé pour délivrer d'énergie rayonnante sur un support d'impression dans une machine d'impression planographique*
- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Pitz, Heiner Dr., 69115 Heidelberg, DE
- (74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(51) **F26B 7/00** (11) **1 302 736 A2**
F26B 17/04 F26B 17/20
F26B 17/26

(25) NI (26) En
(21) 02079162.0 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 NL 1019178
- (54) • *System zum Eindicken und Trocknen von Mist*
• *System for thickening and drying manure*
• *Système pour épaisir et sécher du fumier*
- (71) J.A. Niemeijer B.V., Prins Hendrikstraat 12, 7591 DB Denekamp, NL
- (72) Niemeijer, Johannes Antonius, Deceased, NL

(51) **F26B 15/12** (11) **1 302 737 A2**
F26B 21/00
(25) De (26) De
(21) 02022670.0 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 DE 10151645
(54) • *Heisslufttrockner für eine Beschichtungsanlage*
• *Hot air dryer for a coating installation*
• *Sécheur à air chaud pour une installation de revêtement*

- (71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 8, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Wieland, Dietmar, 70180 Stuttgart, DE
Iglauer, Oliver, 70825 Korntal-Münchingen, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlstrandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

F26B 17/04 → (51) F26B 7/00

F26B 17/20 → (51) F26B 7/00

F26B 17/26 → (51) F26B 7/00

F26B 21/00 → (51) F26B 15/12

F27B 1/24 → (51) C21B 7/10

(51) **F27B 3/18** (11) **1 302 738 A2**
F27D 17/00
(25) De (26) De
(21) 02020613.2 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 DE 10150628
- (54) • *Elektrolichtbogenofen mit einem Abgaskrümmer*
• *Electric arc furnace with an exhaust manifold*
• *Four à arc avec un collecteur d'échappement*
- (71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Schubert, Manfred, 46147 Oberhausen, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihске, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **F27D 1/16** (11) **1 302 739 A1**
C21B 7/06
(25) En (26) En
(21) 02022337.6 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 JP 2001312807
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Reparieren eines beschädigten Rohrteils aus Feuerfest-Material*
• *Apparatus and method for repairing a damaged portion in a tubular member made of refractory material*
• *Dispositif et méthode pour réparer un tube de matière réfractaire*

(71) Plibrico Japan Company Ltd., No. 1-23, Shiba 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP

(72) Gozu, Keisuke, Minato-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Tomoya, Minato-ku, Tokyo, JP
Nonaka, Katsumi, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

F27D 17/00 → (51) F27B 3/18

(51) **F28F 9/04** (11) **1 302 740 A2**
 F28F 9/26
 (25) En (26) En
 (21) 02254753.3 (22) 04.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 GB 0124774

(54) • *Wärmetauscher für Kraftfahrzeug, mit Fluidver-
 bindungsanschluss*
 • *Automotive heat exchanger having fluid con-
 nection fitment*
 • *Echangeur de chaleur pour véhicule automo-
 bile avec raccord de connection fluidique*

(71) Galsonic Kansei UK Limited, Llethri Road, Llanelli,
 Carmarthenshire, SA14 8HU, GB

(72) Carman, Paul, Llanelli, Carmarthenshire SA14 8HU,
 GB

(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord
 Alexandra House 1 Alexandra Road Wales,
 Swansea, Wales SA1 5ED, GB

F28F 9/26 → (51) F28F 9/04

(51) **F42B 12/32** (11) **1 302 741 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02292384.1 (22) 27.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 FR 0113232

(54) • *Sprenggeschoss*
 • *High explosive projectile*
 • *Munition explosive*

(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000
 Versailles, FR

(72) Vives, Michel, 18290 St Ambroix, FR
 Duparc, Jean-Paul, 18000 Bourges, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la
 Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

G01B 7/12 → (51) B65H 63/032

G01B 11/02 → (51) G01N 27/90

(51) **G01B 11/04** (11) **1 302 742 A1**
 B07C 5/10
 (25) It (26) En
 (21) 01830647.2 (22) 16.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Optoelektronisches Rastersystem zur Messung
 der form und/oder des Volumens eines Kör-
 pers*
 • *Optoelectronic scanning system for determin-
 ing the shape and/or volume of objects*
 • *Système de balayage optoélectronique pour
 déterminer la forme et/ou le volume d'objets*

(71) Datasensor S.p.A., Via Lavino 265, 40050 Monte
 San Pietro (BO), IT

(72) Pilone, Ciro, Adelmo, 40012 Calderara di Reno, IT
 Marchi, Paolo, 40026 Imola, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
 Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G01B 11/27** (11) **1 302 743 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02022935.7 (22) 10.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 JP 2001317240

(54) • *Vorrichtung zur Messung der Genauigkeit ei-
 ner Werkzeugmaschine*
 • *Accuracy measuring apparatus for machine
 tool*
 • *Appareil de mesure de précision pour machi-
 ne-outil*

(71) Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho,
 Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
 Intelligent Manufacturing Systems International,
 1500, 7th Street 7-0, Sacramento, CA 95814, US

(72) Fujishima, Makoto, Yamatokoriyama-shi, Nara
 639-1160, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner,
 Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **G01C 19/56** (11) **1 302 744 A2**
 G01P 9/04
 (25) En (26) En
 (21) 02252937.4 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 JP 2001311096
 15.02.2002 JP 2002039128

(54) • *Winkelgeschwindigkeitssensor*
 • *Angular velocity sensor*
 • *Capteur de vitesse angulaire*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
 Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
 JP
 Fujitsu Media Devices Limited, 460, Oaza Koyama,
 Suzaka-shi, Nagano 382-8501, JP

(72) Machida, Atsushi, Suzaka-shi, Nagano 382-8501,
 JP
 Warashina, Suguru, Kawasaki-shi, Kanagawa
 211-8588, JP
 Ishikawa, Hiroshi, Kawasaki-shi, Kanagawa
 211-8588, JP
 Miyashita, Tsutomu, Kawasaki-shi, Kanagawa
 211-8588, JP
 Satoh, Yoshio, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
 JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake &
 Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
 WC2B 6UD, GB

(51) **G01C 21/00** (11) **1 302 745 A1**
 G08G 1/005
 (25) Ja (26) En
 (21) 00915346.1 (22) 05.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(86) JP 00/02195 05.04.2000
 (87) WO 01/077621 2001/42 18.10.2001

(54) • *MOBILES ENDGERÄT, DAS POSITIONENIN-
 FORMATIONEN NUTZT*
 • *MOBILE TERMINAL DEVICE USING POSI-
 TION INFORMATION*
 • *TERMINAL MOBILE UTILISANT DES INFOR-
 MATIONS DE POSITION*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
 Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) TSUNEHARA, Katsuhiko, Hitachi, Ltd., Kokubunji-
 shi, Tokyo 185-8601, JP
 KUWAHARA, Mikio, Hitachi, Ltd., Kokubunji-shi,
 Tokyo 185-8601, JP
 KOIDE, Ayumi, Hitachi, Ltd., I.P. Group, Chiyoda-ku,
 Tokyo 100-8220, JP
 DOI, Nobukazu, Hitachi, Ltd., Central Res. Lab.,
 Kokubunji-shi, Tokyo 185-8601, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
 10, 80538 München, DE

G01C 21/00 → (51) H04M 3/493

(51) **G01C 21/26** (11) **1 302 746 A1**
 B60H 1/00 B60Q 1/14
 B60J 7/057
 (25) En (26) En
 (21) 01124582.6 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *System und Verfahren zur Steuerung eines
 Fahrzeugkomfortsystems*
 • *System and method for controlling a comfort
 system of a vehicle*
 • *Système et procédé pour la commande d'un
 système de confort véhiculaire*

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane
 Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Andersson, Hans, 431 47 Mölndal, SE
 Apelyrd, Martin, 417 20 Göteborg, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O.
 Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **G01C 21/26** (11) **1 302 747 A1**
 B60K 31/00 G01S 13/93
 B60Q 1/52 G08G 1/16
 (25) En (26) En
 (21) 01124586.7 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *System und Verfahren zur Steuerung des Ob-
 jekt-detektionssystems eines Fahrzeugs*
 • *System and method for controlling an object
 detection system of a vehicle*
 • *Système et procédé pour la commande d'un
 système de détection d'objet pour véhicule*

(71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane
 Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Andersson, Hans, 431 47 Mölndal, SE
 Apelyrd, Martin, 417 20 Göteborg, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O.
 Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

G01C 21/26 → (51) G08G 1/0962

(51) **G01C 21/34** (11) **1 302 748 A1**
 G08G 1/0969
 (25) Ja (26) En
 (21) 00942474.8 (22) 04.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(86) JP 00/04451 04.07.2000
 (87) WO 02/003034 2002/02 10.01.2002

(54) • *METHODE ZUR ANZEIGE DER BENUTZER-
 FÜHRUNG IN EINEM FAHRZEUG-NAVIGATI-
 ONSSYSTEM*
 • *METHOD FOR DISPLAYING GUIDE FOR VE-
 HICLE-MOUNTED NAVIGATOR*
 • *PROCEDE POUR VISUALISER UN GUIDE
 SUR UN NAVIGATEUR EMBARQUE DANS
 UN VEHICULE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
 100-8310, JP

(72) IRIE, Takashi, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
 Tokyo 100-8310, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,
 80336 München, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 302 749 A2**
G08G 1/0968

(25) En (26) En

(21) 02256258.1 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.09.2001 JP 2001274184
28.09.2001 JP 2001304362

(54) • *System, Verfahren und Programm mit Informationsserver und Endgerät zur Navigation mit verschiedenen Transportmitteln*
• *System, method and program comprising information server apparatus and communication terminal apparatus for navigation using different transport means*
• *Système, procédé et programme comprenant serveur et terminal pour la navigation avec différents moyens de transport*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP

(72) Watanabe, Tomo, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Sato, Tsuyoshi, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Oda, Tamami, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Saito, Yukitaka, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP

(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **G01C 21/34** (11) **1 302 750 A2**
G08G 1/0968

(25) En (26) En

(21) 02256264.9 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.09.2001 JP 2001274256
28.09.2001 JP 2001299822

(54) • *Kommunikationssystem, -verfahren und -programm zur Navigation mit Server und Endgerät*
• *Communication system, method and program for navigation comprising server apparatus and terminal apparatus*
• *Système, procédé et programme de communication pour la navigation comprenant serveur et terminal*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Increment P Corporation, 7-1, Shimomeguro 1-chome, Meguro-Ku, Tokyo-to, JP

(72) Nagamune, Akira, c/o Increment P Corporation, Tokyo-to, JP

(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **G01C 21/36** (11) **1 302 751 A2**

(25) De (26) De

(21) 02020198.4 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 DE 10149862

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zielauswahl eines Navigationssystems in einem Kraftfahrzeug unter Verwendung einer Dienstzentrale*

• *Method and device for selecting a destination in a motor vehicle navigation system using a service centre*
• *Procédé et dispositif pour sélectionner une destination dans un système de navigation véhiculaire utilisant un centre serveur*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Demir, Cesim, Dr., 71134 Aidlingen, DE
Melheritz, Markus, Dr., 71254 Ditzingen, DE
Windhab, Marcus, 73776 Altbach, DE

(51) **G01C 21/36** (11) **1 302 752 A2**

(25) En (26) En

(21) 02256842.2 (22) 02.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001315140

(54) • *Zielortanzeige in einem Navigationssystem*
• *Displaying the destination in a navigation apparatus*
• *Affichage de la destination dans un système de navigation*

(71) Alpine Electronics, Inc., 1-1-8 Nishi-gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Niitsuma, Eichi, c/o Alpine Electronics, Inc., Iwakicity, Fukushima, JP

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

G01D 3/02 → (51) G01D 18/00

(51) **G01D 5/244** (11) **1 302 753 A1**

(25) De (26) De

(21) 02000862.9 (22) 15.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 DE 10149863

(54) • *Positionsgeber-Überwachungsverfahren*
• *Monitoring method for a position detecting device*
• *Méthode de surveillance pour un détecteur de position*

(71) BAUMÜLLER ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co., Ostendstrasse 84, 90482 Nürnberg, DE

(72) Heller, Ulrich, 90429 Nürnberg, DE

(74) Götz, Georg, et al, Götz & Küchler, Patentanwälte, Postfach 11 93 40, 90130 Nürnberg, DE

(51) **G01D 5/39** (11) **1 302 754 A1**
G01F 15/06

(25) Fr (26) Fr

(21) 02292493.0 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 FR 0113049

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur aus der Distanz vorgenommenen Determinierung einer Ziffer auf der Skalenscheibe eines Zählers*
• *Procedure and device to determine at a distance a digit on the dialplate of a counter*
• *Procédé et dispositif pour déterminer à distance un nombre inscrit sur le cadran d'un compteur*

(71) Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors - MAEC, Regourd, 46000 Cahors, FR

(72) Papin, Stéphane, 46000 Cahors, FR
Annes, Michel, 46090 Larroques des Arcs, FR

(74) Nicolle, Olivier, Bouju Derambure Bugnion, 52 rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(51) **G01D 18/00** (11) **1 302 755 A1**
G01D 3/02

(25) De (26) De

(21) 01810997.5 (22) 12.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Sensor*
• *Sensor*
• *Capteur*

(71) Kistler Holding AG, Eulachstrasse 22, 8408 Winterthur, CH

(72) Schmid, Edwin, 8447 Dachsen, CH
Wolfer, Peter, 8451 Kleinandelfingen, CH

(51) **G01F 1/684** (11) **1 302 756 A2**
G01F 1/696

(25) En (26) En

(21) 02022997.7 (22) 15.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 JP 2001318444

(54) • *Luftdurchflussmesser mit vermindertem Rückströmungsfehler*
• *Air flow meter with reduced error due to backflow*
• *Débitmètre d'air avec une réduction d'erreur provoqué par un contre-courant*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Kanke, Atsushi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1222, JP
Sakurai, Kohei, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Hoshino, Masatoshi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0033, JP
Kanekawa, Nobuyasu, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G01F 1/696 → (51) G01F 1/684

G01F 15/06 → (51) G01D 5/39

(51) **G01G 21/30** (11) **1 302 757 A2**

(25) De (26) De

(21) 02102417.9 (22) 04.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 DE 10149606

(54) • *Labyrinthdichtung mit lösbarem Ringelement und Waage*
• *Labyrinth sealing device with detachable ring and weighing device*
• *Joint à labyrinthes pourvu d'un anneau détachable et balance*

(71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, P.O. Box MT-100, 8606 Greifensee, CH

(72) Burkhard, Hans-Rudolf, 8942 Wila, CH
Hess, Luzi, 8051 Zürich, CH
Graf, Willi, 8606 Greifensee, CH

(74) Ulrich, Jürg, Mettler-Toledo GmbH Patentstelle Im Langacher, CH-8606 Greifensee, CH

G01J 3/443 → (51) G02B 21/00

G01J 3/50 → (51) G02B 21/00

- (51) **G01J 5/00** (11) **1 302 758 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022638.7 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 JP 2001312962
10.10.2001 JP 2001312963
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Temperaturmes-
sung*
• *Temperature measuring method and apparatus*
• *Procédé et dispositif de mesure de la tempéra-
ture*
(71) NORITAKE CO., LIMITED, 1-36, Noritake-Shinmachi
3-chome, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken
451-0051, JP
Kitagawa, Kuniyuki, Nakatajotaku RJ-201, 9-3,
Chikusa 1-chome, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-
ken, JP
(72) Hashimoto, Miyuki, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi-
ken, JP
Yano, Kenji, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Iwata, Misao, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Kitagawa, Kuniyuki, Chikusa-ku, Nagoya-shi,
Aichi-ken, JP
Arai, Norio, Deceased, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G01J 5/00** (11) **1 302 759 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022698.1 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 JP 2001314416
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung von
Temperaturverteilungen*
• *Temperature distribution measuring method
and apparatus*
• *Méthode et appareil pour mesurer des distribu-
tions de température*
(71) NORITAKE CO., LIMITED, 1-36, Noritake-shinmachi
3-chome, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Kitagawa, Kuniyuki, Nakatajotaku RJ-201, 9-3,
Chikusa 1-chome, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-
ken, JP
(72) Hashimoto, Miyuki, c/o Noritake Co., Limited,
Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Yano, Kenji, c/o Noritake Co., Limited, Nagoya-shi,
Aichi-ken, JP
Iwata, Misao, c/o Noritake Co., Limited, Nagoya-
shi, Aichi-ken, JP
Kitagawa, Kuniyuki, Chikusa-ku, Nagoya-shi,
Aichi-ken, JP
Arai, Norio, deceased, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G01J 5/02** (11) **1 302 760 A1**
C30B 13/28
(25) Ja (26) En
(21) 01941163.6 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/05325 21.06.2001
(87) WO 02/001170 2002/01 03.01.2002
(30) 26.06.2000 JP 2000191441
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
MESSUNG DER TEMPERATUR*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MEASUR-
ING TEMPERATURE*

- *PROCEDE ET APPAREIL DE MESURE DE
LA TEMPERATURE*

- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) AZAMI, Takeshi, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **G01J 5/10** (11) **1 302 761 A1**
A61B 5/00

- (25) Ja (26) En
(21) 01938644.0 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05034 13.06.2001
(87) WO 01/096825 2001/51 20.12.2001
(30) 13.06.2000 JP 2000177407
(54) • *PYROMETER*
• *PYROMETER*
• *PYROMETRE*
(71) Omron Corporation, 801, Minamifudoudou-cho,
Horikawahigashiiru, Shiokouji-doori, Shimogyo-ku,
Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP
(72) TABATA, Makoto, c/o OMRON CORP,
Horikawahigashiiru, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto
600-8530, JP
OTA, Hiroyuki, c/o OMRON CORP,
Horikawahigashiiru, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto
600-8530, JP
ONISHI, Yoshihide, c/o OMRON CORP,
Horikawahigashii, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto
600-8530, JP
OGURA, Toshihiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045,
JP

- SATO, Tetsuya, c/o OMRON CORP,
Horikawahigashiiru, Shimogyo-ku, Kyoto-shi,
Kyoto 600-8530, JP
SATO, Taiga, c/o OMRON CORP,
Horikawahigashiiru, Shimogyo-ku, Kyoto-shi,
Kyoto 600-8530, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., et al, Wilhelms, Kilian & Partner
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541
München, DE

G01K 7/24 → (51) G05D 23/24

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 302 762 A1**
(25) En (26) En
(21) 02022582.7 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 JP 2001311802
(54) • *Vorrichtung zur Druckdetektion*
• *Pressure detection device*
• *Dispositif de détection de pression*
(71) Toyota Koki Kabushiki Kaisha, 1-1, Asahi-machi,
Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Yamakawa, Tomonari, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01L 13/02 → (51) B23K 11/31**G01N 1/02** → (51) G01N 24/10

- (51) **G01N 15/08** (11) **1 302 763 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256704.4 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 US 974179

- (54) • *Permeameter-Porosimeter*
• *Permeameter-porosimeter*
• *Perméamètre-porosimètre*
(71) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite
100, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
(72) Chavdar, Bulent, Wheaton Illinois 60187, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **G01N 15/14** (11) **1 302 764 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308638.4 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Teilchendatenanalyse*
• *Particle data analysis*
• *Analyse de données de particules*
(71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101
Porvoo, FI
(72) Mathisen, Rune, 3722 Skien, NO
Hassel, Per Anker, 3722 Skien, NO
Garner, Richard, 2223 Schriek Belgia, BE
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G01N 17/00** (11) **1 302 765 A2**
(25) De (26) De
(21) 02021505.9 (22) 26.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 DE 10149613
(54) • *Verfahren zur Überprüfung der Verschmut-
zungsneigung von Anstrichen*
• *Method for testing the fouling tendency of
paints*
• *Méthode pour tester la tendance à l'encrasse-
ment des peintures*
(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127
Essen, DE
(72) Klocker, Otto, 45277 Essen, DE
Kleinsteiberg, Frank, 45481 Mülheim, DE

G01N 21/64 → (51) G02B 21/00**G01N 21/89** → (51) B65H 63/032

- (51) **G01N 21/898** (11) **1 302 766 A2**
D06H 3/08
(25) En (26) En
(21) 02019978.2 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 IT T020010975
(54) • *Vorrichtung für die Detektion einer Markierung
auf ein Gewebe*
• *A unit for detecting a marking on a fabric*
• *Appareil pour la détection d'une marque sur
un tissu*
(71) BIANCO S.p.A., Viale Industria 4, I-12051 Alba (CN),
IT
(72) Riccardi, Giovanni, 12030 Manta (CN), IT
Sarotto, Carlo, 12068 Narzole (CN), IT
(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo
Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128
Torino, IT

(51) **G01N 24/10** (11) **1 302 767 A1**
G01N 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 01934391.2 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/04506 29.05.2001
(87) WO 01/092862 2001/49 06.12.2001
(30) 29.05.2000 JP 2000158797
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON SUSPENDIERTEM TEILCHENMATERIAL, PROBENRÖHRE UND PROBEN-KIT ZUR VERWENDUNG BEI DER BESTIMMUNG VON SUSPENDIERTEM TEILCHENMATERIAL*
• *METHOD FOR DETERMINING SUSPENDED PARTICULATE MATTER, SAMPLING TUBE AND SAMPLING KIT FOR USE IN DETERMINING SUSPENDED PARTICULATE MATTER*
• *PROCEDE DE MESURE DE PARTICULES EN SUSPENSION, ET TUBE DE PRELEVEMENT ET TROUSSE D'ECHANTILLONNAGE UTILISES DANS LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE*
(71) Cosmo Ace Co., 28-7, Gion 1-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
(72) NISHIMOTO, Tetsuro, COSMO ACE CO., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
KOHNO, Masahiro, Hachioji-shi, Tokyo 192-0073, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G01N 27/447** (11) **1 302 768 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000559.9 (22) 01.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 29.11.1996 GB 9624927
(54) • *Vorrichtung zur Isolierung von biomolekülen*
• *Apparatus for isolation of biomolecules*
• *Appareil pour isoler des molécules biologiques*

(71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
(72) Amess, Robert, Abington, Oxon OX 14 4Ry, GB
Bruce, James Alexander, Abington, Oxon OX 14 4Ry, GB
Parekh, Rajesh Bhikhu, Abington, Oxon OX 14 4Ry, GB
Platt, Albert Edward, Abington, Oxon OX 14 4Ry, GB
Prime, Sally Barbara, Abington, Oxon OX 14 4Ry, GB
Stoney, Richard Michael, Abington, Oxon OX 14 4Ry, GB
(74) Blakey, Alison Jane, Oxford Glycosciences (UK) Ltd, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
(62) 97947150.5 / 0 941 477

(51) **G01N 27/90** (11) **1 302 769 A2**
G01N 29/12 G01B 11/02
(25) De (26) De
(21) 02022750.0 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 DE 10150563
(54) • *Verfahren zur Qualitätsprüfung von Gussteilen*
• *Method for checking the quality of cast pieces*
• *Procédé pour tester la qualité de pièces moulées*

(71) Internet Neunkirchen GmbH, Am Ochsenwald, 66539 Neunkirchen, DE
(72) Folz, Heinrich L., Dipl.-Ing., 66440 Blieskastel, DE
(74) Wieske, Thilo, et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Postfach 65 04 03, 66143 Saarbrücken, DE

G01N 29/12 → (51) G01N 27/90

G01N 33/08 → (51) A01K 43/00

G01N 33/15 → (51) A01K 67/027

G01N 33/15 → (51) C12N 5/06

G01N 33/15 → (51) C12N 15/12

G01N 33/34 → (51) D21C 9/00

G01N 33/36 → (51) B01J 19/00

G01N 33/50 → (51) A01K 67/027

G01N 33/50 → (51) A61K 31/739

G01N 33/50 → (51) C12N 5/06

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) C12N 15/63

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/543** (11) **1 302 770 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01948019.3 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06113 13.07.2001
(87) WO 02/006837 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 JP 2000214052
(54) • *MIT PARTIKELN MARKIERTE PROTEINE UND IMMUNOCHROMATOGRAPHISCHE ANWENDUNG SELBIGER*
• *PARTICLE-LABELED PROTEIN AND IMMUNO-CHROMATOGRAPH USING THE SAME*
• *PROTEINE A MARQUAGE DE PARTICULES ET IMMUNO-CHROMATOGRAPHE UTILISANT CE DERNIER*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SHIGETOU, Nobuyuki, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0354, JP
NAKAYAMA, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1114, JP
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01N 33/566 → (51) C12N 15/12

G01N 33/577 → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/84** (11) **1 302 771 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257101.2 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 GB 0124711
(54) • *Radikalfänger zur Verwendung in biologischen Systemen*
• *Spin trap for use in biological systems*
• *Piège de spin utilisé dans des systèmes biologiques*

(71) Radox Laboratories Ltd., Ardmore, Diamond Road, Crumlin, Co. Antrim BT29 4QY, GB
(72) Fitzgerald, Stephen Peter, Co. Antrim, BT29 4QY, N. Ireland, GB
Hamilton, Lynne, Co. Antrim, BT29 4QY, N. Ireland, GB
Winyard, Paul Graham, London EC1M 6BQ, GB
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01P 9/04 → (51) G01C 19/56

(51) **G01P 15/135** (11) **1 302 772 A1**
H01H 35/14
(25) Ja (26) En
(21) 01932293.2 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04446 28.05.2001
(87) WO 01/092896 2001/49 06.12.2001
(30) 29.05.2000 JP 2000158000
(54) • *BESCHLEUNIGUNGSSCHALTER*
• *ACCELERATION SWITCH*
• *COMMUTATEUR D'ACCELERATION*
(71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
(72) ITOIGAWA, Kouichi, KK TOKAI RIKI DENKI SEISAKUSHO, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
MURAKI, Hitoshi, KK TOKAI RIKI DENKI SEISAKUSHO, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **G01R 15/18** (11) **1 302 773 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102423.7 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 FI 20011974
(54) • *Abschirmvorrichtung für Rogowski-Strommessanordnung*
• *Screening device for Rogowski current measuring apparatus*
• *Dispositif de blindage pour appareil de mesure de courants du type Rogowski*
(71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) Mähönen, Pentti, 65320, Vaasa, FI
Peltonen, Hanna, 33210, Tampere, FI
(74) Peltonen, Antti Sakari, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **G01R 15/24** (11) **1 302 774 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01947859.3 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/05853 05.07.2001
(87) WO 02/004964 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 JP 2000206197
(54) • *SAGNAC-INTERFEROMETER-STROMSENSOR*
• *SAGNAC INTERFEROMETER CURRENT SENSOR*
• *AMPEREMETRE D'INTERFEROMETRE DE SAGNAC*
(71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP

(72) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
 (72) OHNO, Aritaka, Japan Aviation Electr. Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP
 USUI, Ryuji, Japan Aviation Electronics Ind. Ltd., Tokyo 150-0043, JP
 TERAJ, Kiyohisa, Kosumo-Yokohama Myorenji 311, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0026, JP
 TAKAHASHI, Masao, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0016, JP
 SASAKI, Kinichi, Creare TOSHIBA Motosumiyoshi 323, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0021, JP
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G01R 31/00** (11) **1 302 775 A1**
 G06F 1/08
 (25) It (26) En
 (21) 01830646.4 (22) 16.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • System zur Erzeugung von Taktsignalen für ein Prototypgerät
 • A clock generation system for a prototyping apparatus
 • Système de production de signaux d'horloge pour un dispositif prototype
 (71) Italtel S.p.a., Via Alessio di Tocqueville, 13, 20154 Milano, IT
 (72) Pavesi, Marco, 27029 Vigevano (PV), IT
 Grassi, Maurizio, 20010 Pregnana Milanese (MI), IT
 De Pieri, Fabio, 20010 Pogliano Milanese (MI), IT
 Ferloni, Mauro, 20100 Milano, IT
 Gemelli, Riccardo, 20078 S. Colombano/L (MI), IT
 (74) Maccalli, Marco, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 302 776 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01402617.3 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Automatische Abtastprüfung von komplexen integrierten Schaltungen
 • Automatic scan-based testing of complex integrated circuits
 • Essai automatique avec chemins de balayage des circuits intégrés
 (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) Bailliet, Benoit Antoine, Toulouse 31000, FR
 Lecain, Didier, Toulouse 31400, FR
 (74) Wharmby, Martin Angus, et al, Motorola Centre de Recherche, Parc Technologique de St. Aubin, Route de L'Orme au Merisier, Immeuble Columbia, 91190 Gif-sur-Yvette, FR

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 302 777 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257073.3 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 12.10.2001 US 976554
 (54) • ASIC BIST Kontroller mit zwei Moden
 • Dual mode ASIC BIST Controller
 • Contrôleur avec deux modes pour un BIST dans un ASIC
 (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) Dorsey, Michael C., San Diego, California, US
 (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G01R 33/09** (11) **1 302 778 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02020986.2 (22) 20.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 DE 10149776
 (54) • Sensorvorrichtung zur Messung von Magnetfeldern und Herstellungsverfahren derselben
 • Device for measuring magnetic fields and manufacturing process thereof
 • Dispositif de mesure de champs magnétiques et procédé de fabrication d'un tel dispositif
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) Ernst, Stephan, 73760 Ostfildern, DE
 Qu, Ning, 72770 Reutlingen, DE

(51) **G01R 33/28** (11) **1 302 779 A2**
 A61B 5/06
 (25) De (26) De
 (21) 02102424.5 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.10.2001 DE 10149955
 (54) • MR-Anordnung zur Lokalisierung eines medizinischen Instrumentes
 • MR device for locating a medical instrument
 • Appareil de RM pour localiser un instrument médical
 (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
 (84) DE
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (84) FR GB
 (72) Weiss, Steffen Philips Corp. Intel. Property GmbH, 52088, Aachen, DE
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G01R 33/34** (11) **1 302 780 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02022542.1 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 11.10.2001 DE 10150131
 (54) • Supraleitende NMR-Resonatoren mit makroskopisch homogener Verteilung des Supraleiters
 • Superconducting NMR resonators with a macroscopically homogeneous distribution of the superconductor
 • Résonateurs RMN supraconducteurs avec une distribution macroscopiquement homogène du supraconducteur
 (71) Bruker BioSpin AG, Industriestrasse 26, 8117 Fällanden, CH
 (72) Marek, Daniel, 5103 Möriken, CH
 (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G01R 33/34** (11) **1 302 781 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257057.6 (22) 10.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 12.10.2001 US 682741
 (54) • Rf-Spule mit reduzierter elektrischer Streustrahlung, zur Verwendung in der Bildgebung mittels magnetischer Resonanz in sehr grossen Magnetfeldern
 • RF coil for reduced electric field exposure for use in very high field magnetic resonance imaging
 • Bobine RF avec fuite électrique réduite, pour l'utilisation dans l'imagerie par résonance magnétique en champ magnétique intense
 (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
 (72) Watkins, Ronald Dean, Schenectady, New York 12309, US
 Schenck, John Frederick, Voorheesville, New York 12186, US
 Giaquinto, Randy Otto John, Burnt Hills, New York 12027-5810, US
 (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01R 33/54** (11) **1 302 782 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02021609.9 (22) 27.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 11.10.2001 DE 10150133
 (54) • Bildgebendes Mehrschicht-Verfahren der Magnetresonanz (NMR) mittels Homogenous Preparation Encoding (HoPE)
 • MR multi-slice imaging with Homogenous Preparation Encoding (HoPE)
 • Procédé d'IRM multi-couches avec Homogenous Preparation Encoding (HoPE)
 (71) Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Strasse 55, 79106 Freiburg, DE
 (72) Fautz, Hans-Peter, 79111 Freiburg, DE
 (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

G01S 3/14 → (51) H04R 25/00

G01S 5/00 → (51) G01S 5/02

(51) **G01S 5/02** (11) **1 302 783 A1**
 G01S 5/00 H04Q 7/38
 (25) Fi (26) En
 (21) 02396149.3 (22) 04.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.10.2001 FI 20011972
 (54) • Ortung eines mobilen Endgerätes
 • Location of a mobile terminal
 • Localisation d'un terminal mobile
 (71) Elisa Communications OYJ, Korkeavuorenkatu 35-37, 00130 Helsinki, FI
 (72) Virtanen, Jukka, 02920 Espoo, FI
 Parkkila, Seppo, 00440 Helsinki, FI
 Sippola, Timo, 01450 Vantaa, FI
 Kuosmanen, Pauli, 36200 Kangasala, FI
 (74) Savela, Antti-Jussi, Patent Agency Compatent Ltd. Hämeentie 29, 4th. Fl., 00500 Helsinki, FI

G01S 5/14 → (51) H04Q 7/38

G01S 13/93 → (51) G01C 21/26

(51) **G01S 17/95** (11) **1 302 784 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022474.7 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 10149768
(54) • *Sichtweitenbestimmung*
• *Method for determining visibility*
• *Procédé pour déterminer la visibilité*

(71) IBEO Automobile Sensor GmbH, Fahrenkrön 125, 22179 Hamburg, DE
(72) Lages, Ulrich, Dr., 21031 Hamburg, DE
Willhoef, Volker, 22303 Hamburg, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **G02B 1/04** (11) **1 302 785 A1**
G02C 7/04 C08J 5/00
C08G 64/16 // C08L69:00
(25) Ja (26) En
(21) 01947932.8 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05945 09.07.2001
(87) WO 02/004992 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 JP 2000210021
21.08.2000 JP 2000249440
05.02.2001 JP 2001027854
05.02.2001 JP 2001027855
28.03.2001 JP 2001092161

(54) • *PLASTIKLINSE*
• *PLASTIC LENS*
• *VERRE ORGANIQUE*

(71) Teijin Chemicals, Ltd., 2-2, Uchisaiwaicho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
(72) ANDO, Masatoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
MIYAKE, Toshiyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
IMANAKA, Yoshihiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G02B 1/04 → (51) C07D 339/00

G02B 1/04 → (51) C08J 7/12

(51) **G02B 3/00** (11) **1 302 786 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022574.4 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001313172
(54) • *Linienmatrix zum Abbilden mit Einheitsvergrößerung und Bildlesegerät, in dem diese verwendet wird*
• *Lens array for unity magnification imaging and image reading apparatus using the same array*
• *Réseaux de lentilles pour faire une image à grossissement unitaire et dispositif de lecture d'image utilisant le dit réseau*

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 4-7-28, Kitahama, Chuou-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
(72) Ogi, Shuya, c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP

(74) Grimm, Christian Jan Rainer, et al, Geyer, Fehners & Partner, Patentanwälte, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

G02B 3/00 → (51) G02B 5/02

(51) **G02B 5/02** (11) **1 302 787 A2**
G02B 3/00 G02F 1/1335
G03B 21/56
(25) En (26) En
(21) 02022929.0 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 JP 2001313983
(54) • *Optisches Blatt und dieses verwendende Anzeigevorrichtung*
• *Optical sheet and display device having the optical sheet*
• *Feuille optique et dispositif d'affichage l'utilisant*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Ariyoshi, Toshihiko, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Adachi, Masaya, Hitachi Research Laboratory, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP
Tsumura, Makoto, Hitachi Research Laboratory, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 5/02 → (51) G02B 5/08

(51) **G02B 5/08** (11) **1 302 788 A1**
G02F 1/1335 G02B 5/02
C08J 7/04 C08J 9/36
C08L 101/00 F21V 8/00
(25) Ja (26) En
(21) 01947960.9 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05981 10.07.2001
(87) WO 02/004996 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 JP 2000210759

(54) • *WEISSE SCHICHT FÜR REFLEKTIERENDE GLIEDER EINER OBERFLÄCHENLICHT-QUELLE*
• *WHITE FILM FOR SURFACE LIGHT SOURCE REFLECTING MEMBERS*
• *PELLICULE BLANCHE POUR ELEMENTS REFLECTEURS DE LUMIERES DE SURFACE*

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
(72) MIMURA, Takashi, Otsu-shi, Shiga 520-0845, JP
TANAKA, Yoshio, Shiga 529-1235, JP
OOWATARI, Hisashi, Anpachi-Gun, Gifu 503-2305, JP
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **G02B 5/30** (11) **1 302 789 A1**
(25) En (26) En
(21) 02023025.6 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001317965
(54) • *Herstellungsverfahren für optische Elemente durch Flüssigkristallschicht-Strukturierung*
• *Method of producing optical element by patterning liquid crystal films*

• *Méthode de fabrication des éléments optiques par configuration de couches de cristaux liquides*

(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
(72) Umeya, Masanori, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G02B 6/00** (11) **1 302 790 A1**
G02B 6/255
(25) Ja (26) En
(21) 01947930.2 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05943 09.07.2001
(87) WO 02/004998 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 JP 2000207977

(54) • *FASEROPTISCHER LEITUNGSTRÄGER, FUSIONSVERBINDUNGS-EINRICHTUNG, SCHNEIDEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON LICHTWELLENLEITERFASERN*
• *OPTICAL FIBER WIRE HOLDER, FUSED CONNECTION DEVICE, CUTTING DEVICE, AND METHOD OF CONNECTING OPTICAL FIBER*
• *PORTE-CONDUCTEUR DE FIBRE OPTIQUE, DISPOSITIF DE CONNEXION PAR FUSION, DISPOSITIF DE DECOUPE ET PROCEDE DE CONNEXION DE FIBRE OPTIQUE*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) HATTORI, Kazunari, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
WATANABE, Tsutomu, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
ITO, Yutaka, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02B 6/12** (11) **1 302 791 A1**
H01L 33/00 H01S 5/183
H01L 31/0203
(25) En (26) En
(21) 02078885.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.09.2001 EP 01203678
(54) • *Verteilter Bragg-Reflektor mit einer GaP Schicht und Resonanzhohlraum-Halbleiterbauelement mit einem solchen VBR*
• *Distributed Bragg Reflector comprising a GaP layer, and a semiconductor resonant cavity device comprising such a DBR*
• *Réflexeur Bragg distribué avec une couche GaP et dispositif semiconducteur à cavité résonante comprenant un tel RBD*

(71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
UNIVERSITEIT GENT, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, BE
Umicore, Broekstraat 31, 1000 Brussels, BE
(72) Modak, Prasanta, 9000 Gent, BE
Moerman, Ingrid, 9810 Nazareth, BE
D'Hondt, Marc, 9960 Assenede, BE
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **G02B 6/12** (11) **1 302 792 A2**
H01L 21/20
(25) En (26) En
(21) 02257072.5 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 973778
(54) • *Verfahren zur Verminderung spannungsverursachter mechanischer Probleme in dünnen optischen Schichten*
• *Method of reducing stress-induced mechanical problems in optical-quality thin films*
• *Procédé de minimalisation des problèmes mécaniques induits par des contraintes dans des couches minces de qualité optique*
(71) Dalsa Semiconductor Inc., 18 Airport Boulevard, Bromont, Quebec J2L 1S7, CA
(72) Ouellet, Luc, Granby, Québec J2H 2R8, CA
Lachance, Jonathan, Granby, Québec J2G 9C9, CA
(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

G02B 6/12 → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 6/126** (11) **1 302 793 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257099.8 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 GB 0124840
(54) • *Ein Polarisationsstrahlteiler*
• *A polarization beam splitter*
• *Un séparateur de faisceau de polarisation*
(71) Nanyang Technological University, Block S2, Nanyang Avenue, Singapore 639798, SG
(72) Tan, Peh Wei, No. 03-261 Singapore 579735, SG
Lam, Yee Loy, No. 14-261 Singapore 680271, SG
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G02B 6/16** (11) **1 302 794 A1**
G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 01308804.2 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Herstellungsverfahren eines regenerierten, optischen Fasergitters*
• *Methods of fabricating a regenerated optical waveguide grating*
• *Procédé de fabrication d'un réseau régénéré dans un guide d'onde optique*
(71) Aston Photonic Technologies Ltd., Faraday Wharf, Aston Science Park, Holt Street, Birmingham B7 4BB, GB
(72) Lui, Yu, c/o Electronic Engineering, Birmingham B4 7ET, GB
Williams, John A R, c/o Electronic Engineering, Birmingham B4 7ET, GB
Zhang, Lin, c/o Electronic Engineering, Birmingham B4 7ET, GB
Bennion, Ian, c/o Electronic Engineering, Birmingham B4 7ET, GB
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G02B 6/255 → (51) G02B 6/00
(51) **G02B 6/30** (11) **1 302 795 A1**
G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 01308765.5 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Verbinden einer optischen Faser mit einem optischen Wellenleiter*
• *Apparatus and method for coupling an optical fibre to an optical waveguide*
• *Dispositif et procédé de connexion d'une fibre optique à un guide d'ondes optique*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Meadowcroft, Simon, Stowmarket, Suffolk IP14 1TY, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Department, M/S CSC1GM2, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

G02B 6/42 → (51) G02B 6/30

(51) **G02B 6/44** (11) **1 302 796 A1**
(25) En (26) En
(21) 02021814.5 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 972902
(54) • *Faseroptisches Kabel mit Schutzsystem für den Faserbändchenstapel*
• *Optical fiber cable with protection system for optical fiber ribbon stack*
• *Câble pour fibre optique avec système de protection pour empilement de rubans de fibres optiques*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Nechitailo, Nicholas, Newton, North Carolina 2865, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 302 797 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022901.9 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 972901
10.05.2002 US 141871
(54) • *Zentrales Festigkeitsglied mit reduzierter radialer Steifigkeit für optische Kabel*
• *Central strength member with reduced radial stiffness for optical cables*
• *Membre de renforcement central à rigidité radiale réduite pour câbles optiques*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Nechitailo, Nicholas, Newton, North Carolina 28658, US
Rattazzi, Dean, Hickory, North Carolina 28602, US
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 302 798 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02079202.4 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 NL 1019149
(54) • *Drehvorrichtung für einen Paneel in einem Verteilerschrank*
• *Rotation mechanism for a panel in a distributing-box*
• *Mécanisme rotatif pour panneau dans une boîte de distribution*
(71) Fiber-XS B.V., Energieweg 128, 3641 RT Mijdrecht, NL
(72) Esche, William David, 4822 RC Breda, NL
(74) 't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **G02B 6/44** (11) **1 302 799 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256979.2 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 GB 0124228
(54) • *Aufbewahrungseinheit für Glasfaserspleisse*
• *Storage system for optical fiber splices*
• *Système de stockage pour épissures de fibres optiques*
(71) SPIRENT PLC, Spirent House, Crawley Business Quarter, Fleming Way, Crawley, West Sussex RH10 2QL, GB
(72) Foss, Raymond Charles, Peverell, Plymouth PL3 4NX, GB
Marshall, Christopher, Ivybridge, Devon PL21 9UN, GB
(74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

(51) **G02B 7/02** (11) **1 302 800 A1**
(25) De (26) De
(21) 02400045.7 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150947
06.11.2001 DE 10155637
(54) • *Halteeinrichtung für optische Elemente*
• *Holding device for optical elements*
• *Dispositif pour la fixation des éléments optiques*
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) Damm, Christoph, 07743 Jena, DE
Kalkowski, Gerhard, 07743 Jena, DE
Peschel, Thomas, 07743 Jena, DE
Leitel, Armin, Dr. sc. tech., 07745 Jena, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE

(51) **G02B 9/04** (11) **1 302 801 A1**
G02B 11/02
(25) En (26) En
(21) 02253839.1 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 JP 2001315016
(54) • *Abbildungssystem mit zwei Linsen*
• *Two-lens imaging system*
• *Système d'imagerie à deux lentilles*
- (71) MILESTONE CO., LTD., J-tower, 1-1, Nikkocho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0044, JP
- (72) Do, Satoshi, Fuchuu-shi Tokyo, 183-0044, JP
Onuma, Isao, Fuchuu-shi Tokyo, 183-0044, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G02B 9/10** (11) **1 302 802 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102421.1 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 DE 10149747
(54) • *Kameramodul für ein Mobilfunkgerät*
• *Camera module for mobile communication device*
• *Module de caméra pour un appareillage de communication mobile*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Betting, Andreas, 80637, München, DE
-
- G02B 11/02** → (51) G02B 9/04
- (51) **G02B 21/00** (11) **1 302 803 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020863.3 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 DE 10150934
(54) • *Verfahren und Anordnung zur tiefenaufgelösten Erfassung von Proben*
• *Method and arrangement for high resolution optical detection of samples*
• *Méthode et dispositif de détection optique à haute résolution d'un échantillon*
- (71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
(72) Wolleschensky, Ralf, 99510 Schöten, DE
Kempe, Michael, Dr., 07751 Kunitz, DE
(74) Hampe, Holger, Carl Zeiss Jena GmbH, Zentralbereich Recht und Patente, Patentabteilung, 07740 Jena, DE
-
- (51) **G02B 21/00** (11) **1 302 804 A2**
G06T 7/00 G01J 3/50
G01J 3/443 G01N 21/64
(25) De (26) De
(21) 02021433.4 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 DE 10151216
(54) • *Verfahren zur optischen Erfassung von charakteristischen Größen einer beleuchteten Probe*
• *Method for the optical determination of characteristic parameters of a sample*
• *Procédé pour la détermination optique de paramètres caractéristiques d'un échantillon*
- (71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE
(72) Wolleschensky, Ralf, 99510 Schöten, DE
(74) Hampe, Holger, Carl Zeiss Jena GmbH, Zentralbereich Recht und Patente, Patentabteilung, 07740 Jena, DE

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 302 805 A2**
G02B 21/06
(25) De (26) De
(21) 02102427.8 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 DE 10150270
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung der Helligkeit einer Lichtquelle in einem Mikroskop*
• *Arrangement for measuring the intensity of the light source of a microscope*
• *Appareil pour déterminer l'intensité de la source lumineuse d'un microscope*
- (71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH
(72) SANDER, Ulrich, 9445, Rebstein, CH
(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Konzernstelle Patente + Marken, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE
-
- G02B 21/06** → (51) G02B 21/00
- (51) **G02C 5/14** (11) **1 302 806 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255233.5 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.07.2001 JP 2001225411
(54) • *Endstück, Bügelendstück, Einheit für Brillengestell und Brillen*
• *End piece, temple with end piece, unit for eyeglass frame and eyeglasses*
• *Pièce terminale, branche avec cette pièce terminale, ensemble pour une monture de lunettes et lunettes*
- (71) NIKON EYEWEAR CO., LTD., 10-8, RYOGOKU 2-CHOME, SUMIDA-KU, TOKYO, JP
NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo, JP
(72) Asano, Hideaki, c/o Nikon Corporation, Tokyo, JP
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- G02C 7/02** → (51) C07D 339/00
- G02C 7/04** → (51) G02B 1/04
- (51) **G02F 1/133** (11) **1 302 807 A1**
G02F 1/139 G09G 3/36
(25) Ja (26) En
(21) 01947935.1 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/05949 09.07.2001
(87) WO 02/006885 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 JP 2000214827
(54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE MIT OCB-ZELLE UND DEREN ANSTEUERUNGSVERFAHREN*
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY COMPRISING OCB CELL AND METHOD FOR DRIVING THE SAME*
• *AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES COMPRENANT UNE CELLULE OCB ET SON PROCÉDE DE COMMANDE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) OHTA, Yoshihito, Okayama-shi, Okayama 701-0132, JP
ARIMOTO, Katsuyuki, Okayama-shi, Okayama 701-1151, JP

- KOBAYASHI, Takahiro, Okayama-shi, Okayama 703-8255, JP
FUNAMOTO, Taro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0006, JP
- (74) Tothill, John Paul, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- G02F 1/133** → (51) G09G 3/36
-
- G02F 1/1335** → (51) G02B 5/02
-
- G02F 1/1335** → (51) G02B 5/08
-
- G02F 1/139** → (51) G02F 1/133
-
- G02F 1/35** → (51) G02F 1/37
-
- G02F 1/355** → (51) G02F 1/39
-
- G02F 1/355** → (51) G11B 7/24
- (51) **G02F 1/361** (11) **1 302 808 A1**
C08L 65/02
(25) En (26) En
(21) 01203889.9 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *NLO Polymere und darauf basierende optische Wellenleiter*
• *NLO polymers and optical waveguides based thereon*
• *Polymères ONL et guides d'ondes basés sur ceux-ci*
- (71) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) Zappettini, Andrea, 42100 Reggio Emilia, IT
Pietralunga, Silvia Maria, 20060 Cassina de Pecchi (Milano), IT
Dubitsky, Yuri, 20159 Milano, IT
Zaopo, Antonio, 20137 Milano, IT
Martinelli, Mario, 20097 San Donato Milanese (Milano), IT
(74) Appoloni, Romano, et al, Marchi & Partners S.r.l. Via Pirelli 19, 20124 Milano, IT
-
- (51) **G02F 1/37** (11) **1 302 809 A1**
G02F 1/35
(25) En (26) En
(21) 02022789.8 (22) 06.12.1996
(84) DE FR GB
(30) 08.12.1995 JP 32073195
05.03.1996 JP 4759196
(54) • *Element zur optischen Wellenlängenumwandlung und Konverter Modul für optische Wellenlängen*
• *Optical wavelength conversion element and optical wavelength conversion module*
• *Élément de conversion de longueur d'onde optique et module convertisseur de longueur d'onde optique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Sonoda, Shinichiro, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
Tsuruma, Isao, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
Hatori, Masami c/o Fuji Photo Film Co.Ltd., Kanagawa-ken, JP
Matsumoto, Kenji c/o Fuji Photo Film Co.Ltd., Kanagawa-ken, JP
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
(62) 96119636.7 / 0 778 488

- (51) **G02F 1/39** (11) **1 302 810 A2**
G02F 1/355 H01L 31/0352
H01S 5/343
- (25) En (26) En
(21) 02252247.8 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311046
- (54) • *Photohalbleitervorrichtung und Herstellungs-
verfahren*
• *Photosemiconductor device and method for
fabricating the same*
• *Dispositif optique à semiconducteur et
méthode de fabrication*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
- (72) Akiyama, Tomoyuki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP
- (74) Silverman, Warren, et al, Haseltine Lake & Co.
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
-
- G03B 1/00** → (51) H04N 1/21
-
- G03B 17/02** → (51) G03B 19/04
-
- G03B 17/04** → (51) G03B 19/04
-
- (51) **G03B 19/04** (11) **1 302 811 A1**
G03B 17/02 G03B 17/04
- (25) En (26) En
(21) 02256957.8 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311904
- (54) • *Kamera mit Schutzvorrichtung gegen uner-
laubtes Wiederbefüllen und Methode zu deren
Wiederverwendung*
• *Lens-fitted photo film unit preventing unauthor-
ized reloading and method for reusing the
same*
• *Appareil photographique avec dispositif interdi-
sant son rechargement et méthode de réutili-
sation*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma,
Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Noguchi, Osamu, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Okada, Shinichiro, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Iwase, Kazuhito, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G03B 21/00** (11) **1 302 812 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022967.0 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 KR 2001062936
- (54) • *Beleuchtungssystem und Projector*
• *Illumination system and projector adopting the
same*
• *Système d'illumination et projecteur utilisant un
tel système*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Sung-ha, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do,
KR
Sokolov, Kirill Sergeevich, Paldal-gu, Suwon-si,
Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- G03B 21/56** → (51) G02B 5/02
-
- G03F 7/027** → (51) C08G 59/20
-
- (51) **G03F 7/039** (11) **1 302 813 A1**
C08F 236/20 C08F 214/18
H01L 21/027
- (25) Ja (26) En
(21) 01941152.9 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/05311 21.06.2001
(87) WO 01/098834 2001/52 27.12.2001
(30) 21.06.2000 JP 2000185608
30.11.2000 JP 2000364489
- (54) • *RESISTZUSAMMENSETZUNG*
• *RESIST COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE RESERVE*
- (71) Asahi Glass Company, Limited, 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) KANEKO, Isamu, c/o Asahi Glass Company,
Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
TAKEBE, Yoko, c/o Asahi Glass Company, Limited,
Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
KODAMA, Syun-ichi c/o Asahi Glass Company,
Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **G03G 7/00** (11) **1 302 814 A1**
B32B 27/10 G09F 3/02
- (25) Ja (26) En
(21) 01947963.3 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/05985 10.07.2001
(87) WO 02/005037 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 JP 2000211697
- (54) • *ELEKTROPHOTOGRAPHISCHES AUFZEI-
CHUNGSPAPIER*
• *ELECTROPHOTOGRAPHIC RECORDING PA-
PER*
• *PAPIER D'ENREGISTREMENT ELECTRO-
PHOTOGRAPHIQUE*
- (71) Yupo Corporation, 3, Kandasurugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, JP
- (72) NITTA, Katsukuni, Yupo Corporation, Tokyo
101-0062, JP
SHIMODA, Hideo, Yupo Corporation, Tokyo
101-0062, JP
SHIKANO, Tamio, Yupo Corporation, Tokyo
101-0062, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- (51) **G03G 15/08** (11) **1 302 815 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022581.9 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311733
- (54) • *Bilderzeugungsvorrichtung*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakemi, Koji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Masuda, Koji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Igarashi, Keiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sakamaki, Tomoyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Arimoto, Kota, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **G03G 15/09** (11) **1 302 816 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022945.6 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 JP 2001314792
- (54) • *Entwicklungsvorrichtung und hiermit versehe-
nes Bilderzeugungsgerät*
• *Developing device and image forming appara-
tus using the same*
• *Dispositif de développement et appareil de
formation d'images l'utilisant*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Sugihara, Kazuyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE
-
- (51) **G03G 15/20** (11) **1 302 817 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022697.3 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001314510
- (54) • *Fixiervorrichtung*
• *Fixing device*
• *Dispositif de fixation*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishida, Yoshiaki, c/o Toride Jigyosho, Canon K.K.,
Toride-shi, Ibaraki-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **G03G 15/20** (11) **1 302 818 A1**
H05B 6/14
- (25) En (26) En
(21) 02022872.2 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 JP 2001317260
- (54) • *Induktionsheizvorrichtung und Bilderzeugungs-
gerät*
• *Induction heating apparatus and image form-
ing apparatus*
• *Dispositif de chauffage par induction et appa-
reil de formation d'images*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Oyumi, Masashi, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 21/00** (11) **1 302 819 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022871.4 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 JP 2001316999

(54) • *Bilderzeugungsgesetz und Reinigungsklinge*
• *Image-forming apparatus and cleaning blade*
• *Appareil de formation d'images et lame de nettoyage*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Nakayama, Yuji, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 21/00** (11) **1 302 820 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257078.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 JP 2001318071

(54) • *Bilderzeugungsgesetz und -verfahren*
• *Image forming apparatus and image forming method*
• *Appareil de formation d'images et méthode de formation d'images*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Endo, Isao, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Yamada, Hiroyuki, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **G04B 17/06** (11) **1 302 821 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02022693.2 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 CH 19042001

(54) • *Spiralfeder für Zeitmessgerät*
• *Balance-spring for time measuring apparatus*
• *Ressort spiral pour appareil à mesurer le temps*

(71) Franck Muller-Watchland SA, 22, route de Malagny, 1294 Genthod, CH

(72) Muller, Franck, 1294 Genthod, CH

(74) Dietlin, Henri, Dietlin & Cie S.A., 72, Bld. Saint-Georges Case Postale 5714, 1211 Genève 11, CH

(51) **G04C 10/00** (11) **1 302 822 A1**
H02J 7/02 G04G 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01203886.5 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektrisches Ladegerät für tragbare Objekte wie Zeitmessgeräte vom Armbanduhrentyp*
• *Electrical charger for portable device such as a timepiece of the wristwatch type*
• *Chargeur électrique pour objet portatif tel que, notamment, une pièce d'horlogerie du type montre-bracelet*

(71) The Swatch Group Management Services AG, Seedorstadt 6, 2501 Biel, CH

(72) Kinkio, Stéphane, 2000 Neuchâtel, CH
Kaltenrieder, Cédric, 2610 St-Imier, CH

(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

G04G 1/00 → (51) G04C 10/00**G05B 9/03** → (51) G05B 19/05

(51) **G05B 15/02** (11) **1 302 823 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019538.4 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.09.2001 AT 14502001

(54) • *Rechnergestützter Konfigurator zum Konfigurieren einer Anlage der Grundstoffindustrie*
• *Computer aided configurator for configuring a primary industry installation*
• *Configureur informatisé pour configurer une installation d'industrie primaire*

(71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co., Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT

(72) Hödl, Heinz, Dipl.-Ing., 4060 Leonding, AT

(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT

(51) **G05B 19/042** (11) **1 302 824 A2**
G05B 19/05
(25) De (26) De
(21) 02022040.6 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 01.10.2001 DE 20116109 U

(54) • *Digitale Ausgabebaugruppe, Automatisierungsgerät und dezentrales Automatisierungsgerät mit vorgebbaren Ausgabeständen*
• *Digital output assembly, automation device and decentralised automation device with pre-defined output states*
• *Ensemble de sortie digitale, appareil d'automatisation et appareil d'automatisation décentralisé comprenant des états de sortie prédéfinis*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Gruenewald, Uwe, 90559 Burgthann, DE
Link, Adolf, 91074 Herzogenaurach, DE
Streichert, Gerhard, 92353 Postbauer-Heng, DE

G05B 19/042 → (51) F24F 11/00**G05B 19/042** → (51) G05B 19/05

(51) **G05B 19/05** (11) **1 302 825 A2**
G05B 19/042
(25) En (26) En
(21) 02020867.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.09.2001 US 325410 P

(54) • *Programmiersprachestruktur für ein autonomes kooperatives Steuerungssystem*
• *Language structure for autonomous cooperative control system*
• *Structure du langage pour un système de commande autonome coopératif*

(71) Rockwell Automation Technologies, Inc., 1 Allen-Bradley Drive, Mayfield Heights, OH 44124-6188, US

(72) Maturana, Francisco Paul, Twinsburg 44124 - OH, US
Balasubramanian, Sivarani, Mayfield Heights 44124 - OH, US

Staron, John, Richmonds Heighes 44143 - OH, US
(74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., Holtz Martin Lippert Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **G05B 19/05** (11) **1 302 826 A1**
G05B 9/03
(25) De (26) De
(21) 02021690.9 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.09.2001 DE 10147763

(54) • *Synchronisationsverfahren für ein hochverfügbares Automatisierungssystem*
• *Method for synchronisation of a highly available automation device*
• *Méthode de synchronisation pour des appareils d'automatisation à haute disponibilité*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Harms, Fritz, 75031 Eppingen, DE

(51) **G05B 19/05** (11) **1 302 827 A2**
(25) De (26) De
(21) 02021691.7 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.09.2001 DE 10147762

(54) • *Verfahren zum Melden von Ereignissen*
• *Method for reporting events*
• *Procédé de notification d'évènements*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Becker, Peter, 76571 Gaggenau, DE
Müller, Ingrid, 76767 Hagenbach, DE

G05B 19/05 → (51) G05B 19/042

(51) **G05B 19/4097** (11) **1 302 828 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022114.9 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 DE 10150826

(54) • *Verfahren und Programmsteuersystem zur Steuerung einer Beschichtungsanlage*
• *Program control system and method for controlling a coating plant*
• *Système de commande par programme et procédé de commande d'une installation de peinture*

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE

(72) Gummlich, Harald, 71643 Ludwigsburg, DE
Jost, Jürgen, 71726 Benningen, DE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **G05B 19/41** (11) **1 302 829 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257109.5 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 JP 2001318147

- (54) • *Numerische Steuerung*
• *Numerical controller*
• *Commande numérique*
- (71) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Shibata, Nobuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa, 236-0042, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G05D 3/12** (11) **1 302 830 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01925967.0 (22) 26.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/03636 26.04.2001
- (87) WO 02/091096 2002/46 14.11.2002
- (54) • *STEUEREINRICHTUNG-EINBAUZYLLINDER-SERVOMOTOR*
• *CONTROL DEVICE-BUILT-IN CYLINDER SERVO MOTOR*
• *SERVOMOTEUR DE TYPE VERIN A DISPOSITIF DE COMMANDE INTEGREE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) TAKAMUNE, Kouichi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
- ITOU, Hidenobu, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
- MIZUTANI, Takao, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G05D 22/02** (11) **1 302 831 A2**
 F24F 11/00
 (25) De (26) De
 (21) 02022959.7 (22) 13.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 DE 10150350
- (54) • *Verfahren und System zur Erkennung der Gefahr von Schimmelpilzbildung*
• *Method and system for detecting the risk of mildew formation*
• *Méthode et système pour détecter le risque d'une formation de moisissure*
- (71) Techem Development GmbH, Hauptstrasse 89, 65760 Eschborn, DE
- CiS Institut für Mikrosensorik gGmbH, Konrad-Zuse-Strasse 14, 99099 Erfurt, DE
- (72) Simon, Winfried, 64579 Gernsheim, DE
- Richter, Wolfgang, Prof. Dr., 01109 Dresden, DE
- Steinke, Arndt, 99192 Ingersleben, DE
- Ohl, Jochen, Dr., 64823 Gross-Umstadt, DE
- Hartmann, Thomas, Dr., 01705 Freital, DE
- Völlmeke, Stefan, 99089 Erfurt, DE
- (74) KEIL & SCHAUFHAUSEN, Patentanwältin, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **G05D 23/24** (11) **1 302 832 A1**
 G01K 7/24 H03J 3/04
 (25) En (26) En
 (21) 02252513.3 (22) 08.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 JP 2001311594
- (54) • *Halbleiteranordnung mit Temperaturkompensationsschaltung*
• *Semiconductor device with temperature compensation circuit*
• *Dispositif semiconducteur avec circuit de compensation en température*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Nanba, Hiromi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Minobe, Kenichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G05G 1/14** (11) **1 302 833 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02079118.2 (22) 04.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 US 974152
- (54) • *Kompakte Pedaleinheit mit um eine von der Pedalachse beabstandeten Achse drehbarem, elektrischem Sensorarm*
• *Compact pedal assembly with electrical sensor arm pivotal about axis spaced from pedal axis*
• *Ensemble de pédale de frein compacte avec bras de capteur électrique pivotant sur un axe espacé de l'axe de pédale*
- (71) Teleflex Incorporated, 630 West Germantown Pike, Suite 450, Plymouth Meeting, PA 19462, US
- (72) Menzies, Brad. C., Flint, Michigan 48507, US
- (74) Wharton, Peter Robert, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **G05G 9/047** (11) **1 302 834 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02021083.7 (22) 21.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 DE 10150283
26.10.2001 DE 10152978
- (54) • *Betätigungselement*
• *Actuating element*
• *Élément d'actionnement*
- (71) Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE
- (72) Then, Gebhard, 97616 Bad Neustadt, DE
- (74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **G05G 9/047** (11) **1 302 835 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02023019.9 (22) 15.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 JP 2001317720
- (54) • *Kraftrückkopplungseingabegerät mit zwei Kipp-positionserfassungseinrichtungen für das Betätigungsglied*
• *Force-feedback input device containing two tilt position detection means for operating member*

- *Dispositif d'entrée avec réaction de force compensant deux moyens de détection de position de basculement pour le membre d'actionnement*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Onodera, Mikio, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 302 836 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02292432.8 (22) 03.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.10.2001 FR 0112910
- (54) • *Verfahren zur Sicherung der Implementierung einer Rechneranwendung durch Personalisierung und entsprechend programmierte Produkte*
• *Process to secure the implementation of a computer application by means of personalization and corresponding programmed products*
• *Procédé de sécurisation par personnalisation de la mise en oeuvre d'une application informatique et les produits programmés correspondants*
- (71) Netquartz, 45, rue des Hautes Patures, 92737 Nanterre Cedex, FR
- (72) Blondel, Patrick, 78150 Le Chesnay, FR
- Bunks, Carey, 75004 Paris, FR
- Pavlin, Dominique, 78480 Verneuil sur Seine, FR
- (74) Fruchard, Guy, Cabinet Patco 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 1/04** (11) **1 302 837 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02079041.6 (22) 01.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 FR 0112981
- (54) • *Vorrichtung zur Erzeugung eines Taktsignals*
• *Clock signal generation apparatus*
• *Dispositif de génération d'un signal d'horloge*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Uguen, Emeric, 75008 Paris, FR
- (74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

G06F 1/08 → (51) G01R 31/00

G06F 1/16 → (51) G06K 11/18

(51) **G06F 1/18** (11) **1 302 838 A1**
 F16M 11/00 A47B 91/00
 (25) En (26) En
 (21) 01410127.3 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Stabilisierungssystem für Rechner*
• *Stabilizing system for computer hardware*
• *Système de stabilisation pour ordinateur*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Helot, Jacques, 38000 Grenoble, FR
- Rahmouni, Gilbert, 38640 Claix, FR

(74) Lloyd, Richard Graham (GB), Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Department Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

G06F 1/18 → (51) G06F 3/06

(51) **G06F 1/26** (11) **1 302 839 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257075.8 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 US 977818
(54) • *Verfahren und Gerät zur Versorgung redundanter Leistung*
• *Method and apparatus for supplying redundant power*
• *Méthode et appareil d'alimentation de puissance redondante*
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) Williams, Ricki D., Temecula, California 92592, US
Gilbert, Gary L., San Diego, California 92117, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/32** (11) **1 302 840 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251714.8 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 JP 2001316439
(54) • *Stromversorgungssteuerung in einem Netzwerk*
• *Power supply control in network*
• *Contrôle de l'alimentation électrique dans un réseau*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Hasegawa, Toshitaka, Fujitsu Prime Softw. Tec. Ltd, Nagoya-shi, Aichi 461-0004, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 302 841 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022424.2 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 JP 2001312468
(54) • *Eingabesysteme*
• *Input system*
• *Système d'entrée*
(71) Wacom Co., Ltd, 510-1, Toyonodai 2-Chome Otonemachi, Kitasaitama-Gun, 349-1148 Saitama-Ken, JP
(72) Kawasome, Toshiki, Souka-Shi, Saitama-Ken, JP
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

G06F 3/033 → (51) G06K 11/18

(51) **G06F 3/06** (11) **1 302 842 A1**
G11B 33/12 G06F 1/18
(25) En (26) En
(21) 01124221.1 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Wechselraum mit IDE und USB Schnittstellen*
• *Mobile rack with IDE and USB interfaces*
• *Cadre pour tiroir d'insertion avec une interface IDE et une interface USB*
(71) Chang, Cheng-Chun, 11F-2, No. 11, Lane 202, Jing-Shing Road, Wen-Shan DT, Taipei, TW
(72) Chang, Cheng-Chun, Wen-Shan DT, Taipei, TW
(74) Helms, Joachim, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Dantestrasse 27, 80637 München, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 302 843 A1**
G06F 12/14 G11B 17/04
G11B 19/04 G11B 19/02
(25) Ja (26) En
(21) 01941070.3 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/05135 15.06.2001
(87) WO 01/097001 2001/51 20.12.2001
(30) 16.06.2000 JP 2000180936
(54) • *PLATTENLAUFWERKEINHEIT*
• *DISK DRIVE UNIT*
• *UNITE DE LECTURE DE DISQUE*

(71) Clarion Co., Ltd., 35-2 Hakusan 5-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8608, JP
(72) UCHIDA, Morihiko, c/o Clarion Co., Ltd, Tokyo 112-8606, JP
SUZUKI, Tetsuya, c/o Clarion Co., Ltd, Tokyo 112-8606, JP
KAGAWA, Yoshikazu, c/o Clarion Co., Ltd, Tokyo 112-8606, JP
HANDA, Hiroto, c/o Clarion Co., Ltd, Tokyo 112-8606, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **G06F 3/06** (11) **1 302 844 A1**
G06F 12/14 G11B 19/02
G11B 19/04 G11B 17/04
(25) Ja (26) En
(21) 01941071.1 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/05136 15.06.2001
(87) WO 01/097002 2001/51 20.12.2001
(30) 16.06.2000 JP 2000180939
(54) • *PLATTENLAUFWERKEINHEIT*
• *DISK DRIVE UNIT*
• *LECTEUR DE DISQUE*

(71) Clarion Co., Ltd., 35-2 Hakusan 5-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8608, JP
(72) UCHIDA, Morihiko, Clarion Co. Ltd, Tokyo 112-8608, JP
SUZUKI, Tetsuya, Clarion Co. Ltd., Tokyo 112-8608, JP
KAGAWA, Yoshikazu, Clarion Co. Ltd, Tokyo 112-8608, JP
HANDA, Hiroto, Clarion Co. Ltd, Tokyo 112-8608, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **1 302 845 A2**
G06K 15/00
(25) En (26) En
(21) 02022126.3 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 JP 2001312698
(54) • *Seitendatenprozessor, Seitendatenverarbeitungsverfahren und programm*
• *Page data processor, page data processing method and program*
• *Processeur de données de page, méthode et programme de traitement de données de page*
(71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome Horikawa-Dori, Kamikyo-ku Kyoto 602, JP
(72) Ikeda, Iwata, Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
Kato, Takako, Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **1 302 846 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257111.1 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001315245
(54) • *Sicherheitsetikett, welches ein Sicherheitssystem und Büroinstrument verwendet*
• *Security tag using security system and office instrument*
• *Etiquette de sécurité utilisant un système de sécurité et un instrument de bureau*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Mizuguchi, Takahiro, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 302 847 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257131.9 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 JP 2001318388
(54) • *Ausgabesteuerungs-Gerät, -System und -Verfahren, durch Rechner lesbares Aufzeichnungsmedium und Rechnerprogramm*
• *Output control apparatus, system, and method, computer-readable recording medium, and computer program*
• *Appareil, système et procédé de commande de sortie, support d'enregistrement d'information lisible par ordinateur et programme exécutable par ordinateur*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Wanda, Koichiro, c/o Canon K. K., Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06F 5/06 → (51) G06F 13/38

G06F 9/30 → (51) G06F 9/302

(51) **G06F 9/302** (11) **1 302 848 A2**
G06F 9/30
(25) En (26) En
(21) 02028954.2 (22) 01.12.1995
(84) GB IE
(30) 01.12.1994 US 349559
(54) • *Ein Mikroprozessor mit Multiplizierungsoperation*
• *A microprocessor having a multiply operation*
• *Microprocesseur pourvu d'une unité de multiplication*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) Peleg, Alexander, Carmelia, Haifa, IL
Yaari, Yaakov, Hanadin, Haifa, IL
Mittal, Millind, South San Francisco, California 94080, US
Mennemeier, Larry M., Boulder Creek, California 95006, US
Eitan, Benny, Haify, IL
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
(62) 95944602.2 / 0 795 155

(51) **G06F 9/44** (11) **1 302 849 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310934.3 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 JP 2001315109
(54) • *Multidimensionales Programmierungsgerät und Verfahren*
• *Multi-dimensional programming device and method*
• *Procédé et dispositif pour la programmation multidimensionnelle*
(71) Minemoto, Masateru, Tanaka Mansion 203, 4-10-11 Ohmorinishi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Minemoto, Masateru, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 302 850 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022799.7 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976186
(54) • *Automatische Anwendungszustands-basierte Auswahl eines Softwareeingangspanels*
• *Automatic software input panel selection based on application program state*
• *Sélection automatique d'un panneau d'entrée logiciel basée sur l'état du programme*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Andrew, Felix G., Seattle, Washington 98105, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/445** (11) **1 302 851 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256267.2 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.09.2001 GB 0122901

(54) • *Verbesserungen bezüglich der Reprogrammierung eines elektronischen Gerätes*
• *Improvements relating to reprogramming an electronic apparatus*
• *Améliorations relatives à la reprogrammation d'un dispositif électronique*
(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Lay, Matthew, 08037 Barcelona, ES
(74) Marsh, David John, Hewlett-Packard Limited Intellectual Property Section Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **G06F 9/45** (11) **1 302 852 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000671.2 (22) 03.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 22.06.1999 US 337814
(54) • *Variablen unbestimmter Grösse innerhalb einer Zwischensprache*
• *Indefinite-size variables within an intermediate language*
• *Variables de taille indéfinie dans un langage intermédiaire*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Miller, James S., Bellevue, Washington 15956, US
Morrison, Vance P., Kirkland, Washington 98033, US
Kukul, Peter, Monroe, Washington 38490, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 00939519.5 / 1 188 110

(51) **G06F 9/46** (11) **1 302 853 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02102564.8 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB
(30) 04.05.1999 GB 9910280
(54) • *Datenübertragung, Anwendungen zur Synchronisation und Netzwerke mit kleiner Latenzzeit*
• *Data transfer, synchronising applications, and low latency networks*
• *Transfert de données, synchronisation d'applications et réseau à faible temps d'attente*
(71) AT&T Laboratories-Cambridge Limited, 24A Trumpington Street, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1QA, GB
(72) Roberts, Derek, Edward, CB4 2DB, Cambridge, GB
Pope, Steven, Leslie, CB1 3QJ, Cambridge, GB
Mapp, Glenford, Ezra, CB1 7SY, Cambridge, GB
Hodges, Stephen John, London SW7 5NR, GB
(74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
(62) 00925509.2 / 1 190 317

(51) **G06F 9/46** (11) **1 302 854 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02102565.5 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB
(30) 04.05.1999 GB 9910280
(54) • *Datenübertragung*
• *Data transfer*
• *Transfert de données*
(71) AT & T Laboratories Cambridge Limited, 24a Trumpington Street, Cambridge CB2 1QA, GB
(72) Roberts, Derek, Edward, CB4 2DB, Cambridge, GB
Pope, Steven, Leslie, CB1 3QJ, Cambridge, GB

Mapp, Glenford, Ezra, CB1 7SY, Cambridge, GB
Hodges, Stephen John, London SW7 5NR, GB
(74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB
(62) 00925509.2 / 1 190 317

(51) **G06F 9/46** (11) **1 302 855 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02102567.1 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB
(30) 04.05.1999 GB 9910280
(54) • *Verfahren zur Übermittlung einer Anforderung*
• *Method of sending a request*
• *Méthode pour envoyer une demande de données*
(71) AT&T Laboratories - Cambridge Limited, Old Addenbrookes Site, 24A Trumpington Street, Cambridge CB2 1QA, GB
(72) Roberts, Derek, Edward, CB4 2DB, Cambridge, GB
Pope, Steven, Leslie, CB1 3QJ, Cambridge, GB
Mapp, Glenford, Ezra, CB1 7SY, Cambridge, GB
Hodges, Stephen John, London SW7 5NR, GB
(74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
(62) 00925509.2 / 1 190 317

(51) **G06F 11/00** (11) **1 302 856 A2**
H04Q 3/68
(25) En (26) En
(21) 02256622.8 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.09.2001 US 963891
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Rekonfiguration eines Signalwegs in einem Rechnersystem*
• *Method and apparatus for reconfiguring a signal path in a computing system*
• *Procédé et dispositif pour la reconfiguration d'une voie de signalisation dans un système d'ordinateur*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4120 Network Circle, MS SCA12-203, Santa Clara, California 95054, US
(72) Drogichen, Daniel P., Leucadia, CA 92024, US
Phelps, Andrew E., Encinitas, CA 92024, US
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

G06F 11/00 → (51) B61L 3/00
G06F 11/16 → (51) B61L 3/00

(51) **G06F 11/27** (11) **1 302 857 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079502.7 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 327891 P
(54) • *Vorrichtung und Verfahren für eine auf einer Karte eingebaute Ablaufverfolgungsdatenspeichereinheit*
• *Apparatus and method for an on-board trace recorder unit*
• *Appareil et procédé pour une unité d'enregistrement de trace incorporée sur une plaquette*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Swoboda, Gary L., Sugar Land, TX 77479-2130, US

(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13,
800 Pavilion Drive, Northampton Business Park,
Northampton NN4 7YL, GB

G06F 12/14 → (51) G06F 3/06

G06F 12/14 → (51) G11B 20/10

G06F 12/14 → (51) H04L 9/00

G06F 13/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 13/38** (11) **1 302 858 A1**
G06F 5/06

(25) Ja (26) En

(21) 01934420.9 (22) 30.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/04549 30.05.2001

(87) WO 01/093051 2001/49 06.12.2001

(30) 30.05.2000 JP 2000159872

- (54) • DATENVERARBEITUNGSSYSTEM UND DATENVERARBEITUNGSVERFAHREN
- DATA PROCESSING SYSTEM, AND DATA PROCESSING METHOD
- SYSTEME ET PROCÉDE DE TRAITEMENT DE DONNEES

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) OHASHI, Masahiro, Kasuya-gun, Fukuoka
811-2413, JP
HASHIMOTO, Koukichi, Kawasaki-shi, Kanagawa
216-0015, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du
Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

G06F 13/38 → (51) G06F 9/46

(51) **G06F 13/40** (11) **1 302 859 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 02292321.3 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.09.2001 FR 0112353

- (54) • Einstecken unter Spannung von einer elektronischen Karte in ein Rechnersystem
- Hot insertion of logic boards in a computer system
- Insertion à chaud d'une carte électronique dans un système d'ordinateur

(71) BULL S.A., 68, route de Versailles, 78430
Louveciennes, FR

(72) Lecourtier, Georges, 78000 Versailles, FR

(74) Fréchède, Michel, et al, Cabinet Lavoix 2 Place
d'Estienne d'Orves, F-75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **G06F 13/42** (11) **1 302 860 A1**

(25) De (26) De

(21) 02022199.0 (22) 04.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150418

- (54) • Vorrichtung zum Zurücksetzen von an einen Bus angeschlossenen integrierten Schaltungen
- Device for resetting circuits connected to a bus
- Dispositif de remise en état initial des circuits intégrés connectés à un bus

(71) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse
41, 90471 Nürnberg, DE

(72) Fischer, Horst, 90449 Nürnberg, DE

G06F 15/00 → (51) H04L 9/00

G06F 17/00 → (51) H04L 9/00

(51) **G06F 17/27** (11) **1 302 861 A2**

(25) En (26) En

(21) 02022925.8 (22) 10.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 US 972867

- (54) • Syntax-Analysator für natürliche Sprache
- Natural language parser
- Analyseur syntaxique de langage naturel

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US

(72) Ait-Mokhtar, Salah, 38100 Grenoble, FR
Chanod, Jean-Pierre, 38000 Grenoble, FR
Roux, Claude, 38100 Grenoble, FR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/27** (11) **1 302 862 A2**

(25) En (26) En

(21) 02023043.9 (22) 16.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 US 977341

- (54) • Verfahren und System zur beschleunigten morphologischen Analyse
- Method and system for accelerated morphological analysis
- Procédé et dispositif d'analyse morphologique accélérée

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US

(72) Eisele, Andreas, 66123 Saarbrücken, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 302 863 A1**

G06F 13/00 H04M 11/08

(25) Ja (26) En

(21) 00935577.7 (22) 07.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/03702 07.06.2000

(87) WO 01/090939 2001/48 29.11.2001

(30) 24.05.2000 JP 2000153653

- (54) • WEBSEITEN-SUCHEINRICHTUNG FÜR TRAGBAREN FERNSPRECHER
- WEB PAGE SEARCHING DEVICE FOR PORTABLE TELEPHONE
- DISPOSITIF DE RECHERCHE DE PAGE WEB POUR TELEPHONE PORTABLE

(71) Wedge, Co. Ltd., 28-12, Sakae 5-chome, Naka-ku,
Nagoya-shi, Aichi 463-0008, JP

(72) WATANABE, Shigeo, Nagoya-shi, Aichi 463-0046,
JP

(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al,
Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441
Paris Cédex 09, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 302 864 A1**

(25) De (26) De

(21) 01124654.3 (22) 16.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • System und Verfahren zur Verfolgung von Materialströmen innerhalb einer Materialflusskette
- System and method for tracking information flows within an information stream
- Système et méthode pour suivre des informations déterminées parmi un flux d'informations

(71) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, 8047
Zürich, CH

Schmidli, Marcel, Chirchhöfli 2, 8955 Oetwil a. d.
Limmat, CH

(72) Morva, Richard, 5000 Aarau, CH

Schmidli, Marcel, 8955 Oetwil a. d. Limmat, CH

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 302 865 A1**

(25) En (26) En

(21) 01308651.7 (22) 10.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Suche und zum Wiederauffinden von Farb Bildern
- Method and apparatus for searching for and retrieving colour images
- Procédé et appareil de recherche et d'extraction d'images couleur

(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre
Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey
Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YD, GB

(84) GB

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI

(72) Berriss, William P., Woking, Surrey GU22 8ED, GB

Bober, Miroslaw Z., Guildford, Surrey GU21 2SE,
GB

(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 302 866 A1**

G06F 17/50

(25) En (26) En

(21) 01402656.1 (22) 15.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zum Vorherbestimmen von biologischen Aktivitätsprofilen auf Basis des Nachbarchaftsverhaltens von mit Respekt auf Aktivitätsräumen kalibrierten 'In Silico'-Ähnlichkeitsmassen
- Method of predicting biological activity profiles based on the neighborhood behavior of "in silico" similarity metrics calibrated with respect to activity spaces
- Méthode de prédiction des profils d'activité biologique basée sur le comportement de voisinage de mesures de similarité 'in silico', calibrées en fonction des espaces d'activité

(71) Cerep SA, 128, rue Danton, 92506 Rueil
Malmaison, FR

(72) Horvath, Dragos, 59260 Hellemmes, FR

- (74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés
35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 867 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023047.0 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 US 978749
(54) • *Effiziente Lokalisierung einer Webseite*
• *Efficient web page localization*
• *Localisation d'un page web de manière effi-
cace*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) Abel, Todd J., Redmond, Washington 98053, US
Kothari, Nikhil, Sammamish, Washington 98074,
US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 868 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251263.6 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 JP 2001314993
(54) • *Dokumentsortierverfahren auf Verbindungsbe-
ziehungen basiert*
• *Document sorting method based on link rela-
tion*
• *Procédé de triage de documents basé sur des
relations de liens*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Tsuda, Hiroshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 869 A1**
(25) En (26) En
(21) 02252431.8 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 973412
(54) • *Bereitstellung positionabhängiger Dienste*
• *Location-based services provision*
• *Fourniture de services dépendant de la posi-
tion*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) Brescia, Paul T., Morrisville, North Carolina 27560,
US
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 870 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256677.2 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 977038
- (54) • *Auswählen von Indexen in einem Daten-
banksystem*
• *Index selection in a database system*
• *Sélection d'indices dans un système de base
de données*
- (71) NCR International, Inc., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Brown, Douglas P., Rancho Santa Fe, CA 92067,
US
Koppuravuri, Manjula, Gunrock Road,
Secunderabad 500015, IN
Chaware, Jeetendra, East Marredpaly,
Secunderabad 500026, IN
(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department
NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1
6LY, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 871 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256686.3 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976634
(54) • *Sammeln von Statistiken in einem Daten-
banksystem*
• *Collecting statistics in a database system*
• *Récolte de statistiques dans une base de don-
nées*
- (71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Brown, Douglas P., Rancho Santa Fe, CA 92067,
US
Chaware, Jeetendra, East Marredpally,
Secunderabad 500026, IN
(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department
NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1
6LY, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 872 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256944.6 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 971587
(54) • *Kategorisieren und Wiederauffinden von Ele-
menten*
• *Categorising and retrieving items*
• *Catégorisation et recherche d'articles*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) Davidsson, Marcus, 58224 Linköping, SE
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 873 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256960.2 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 US 981613
(54) • *Partitioniertes Datenbanksystem*
• *Partitioned database system*
• *Système partitionné de base de données*
- (71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Sinclair, Paul L., Manhattan Beach, CA 90266, US
Cohen, Steven B., Redondo Beach, CA 90278, US
Pederson, Donald R., San Diego, CA 92129, US
-
- (74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department
NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1
6LY, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 302 874 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000577.1 (22) 14.04.2000
(84) DE FR GB
(30) 30.06.1999 JP 18576299
11.08.1999 JP 22799699
(54) • *Informationskommunikationssystem*
• *Information communication system*
• *Système de communication d'informations*
- (71) MEGA CHIPS CORPORATION, 1-6, Miyahara
4-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka
532-0003, JP
(72) Kaneko, Toshikazu, Yodogawa-ku, Osaka-shi,
Osaka 532-0003, JP
Nishimoto, Masakazu, Yodogawa-ku, Osaka-shi,
Osaka 532-0003, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
(62) 00108264.3 / 1 067 791
-
- G06F 17/30** → (51) G06T 15/00
-
- G06F 17/30** → (51) H04N 1/21
-
- (51) **G06F 17/40** (11) **1 302 875 A1**
G06F 17/60 A61B 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 01930171.2 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04056 15.05.2001
(87) WO 01/088764 2001/47 22.11.2001
(30) 16.05.2000 JP 2000143895
(54) • *MESSDATENVERARBEITUNGSSYSTEM*
• *MEASUREMENT DATA PROCESSING SYS-
TEM*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES
DE MESURE*
- (71) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo,
Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
(72) KAI, Akinori, Minami-ku Kyoto-shi, Kyoto
601-8045, JP
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 302 876 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124112.2 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum rechnerunterstützten Entwerfen
einer digitalen und/oder analogen Schaltung*
• *Computer aided design method of a digital
and/or analog circuit*
• *Méthode pour la conception assistée par ordi-
nateur d'un circuit digital et/ou analogique*
- (71) IC-HAUS GmbH, Am Kuemmerling 18, D-55294
Bodenheim, DE
(72) Riger, Raul, 74670 Forchtenberg, DE
Mandrella, Peter, 55299 Nackenheim, DE
Burkard, Ralf, 65321 Kemel, DE
Flocke, Heiner, Dr., 55294 Bodenheim, DE
(74) Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing., Blumbach, Kramer &
Partner GbR, Alexandrastrasse 5, 65187
Wiesbaden, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 302 877 A1**
G06F 17/60

(25) Ja (26) En
(21) 01947993.0 (22) 12.07.2001
(84) DE FR GB
(86) JP 01/06060 12.07.2001
(87) WO 02/007015 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 JP 2000219250
03.07.2001 JP 2001202453

(54) • *SCHALTUNGSENTWURFSUNTERSTÜTZUNGSVERFAHREN UND SCHALTUNGSENTWURFSUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM UND PROGRAMMAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *CIRCUIT DESIGN SUPPORT METHOD AND CIRCUIT DESIGN SUPPORT SYSTEM AND PROGRAM RECORDING MEDIUM*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ASSISTANCE A LA CONCEPTION D'UN CIRCUIT INTEGRE*

(71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP
(72) USAMI, Yutaka, Ohitocho, Tagata-gun, Shizuoka 410-2303, JP
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 302 878 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022639.5 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 JP 2001312295
10.10.2001 JP 2001312296
10.10.2001 JP 2001312297
10.10.2001 JP 2001312298

(54) • *System und Verfahren zum Entwurf von Produkten und Aufzeichnungsmedium*
• *System and method for product designing, and recording medium*
• *Système et méthode pour la conception de produits et support d'enregistrement*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Kuzumaki, Seigo, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Shirai, Yoshio, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Negishi, Takatoshi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Miyachi, Kazuhiro, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kato, Masato, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kato, Katsuhiko, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Okamoto, Yasushi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Okumura, Shouichi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Sato, Mikio, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Konishi, Yoshiki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Oba, Morio, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Sato, Koji, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Harada, Junichi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Ueyama, Shigeharu, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Eguchi, Koji, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Takahashi, Goro, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G06F 17/50 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 879 A1**
(25) En (26) En
(21) 01124499.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und System zum Liefern von einer Nachricht*
• *A method and system for delivering a message*
• *Procédé et système pour envoyer un message*

(71) Readsoft AB, S. Kyrogatan 4, 25223 Helsingborg, SE
(72) Appelstal, Lars, 191 33 Sollentuna, SE
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 880 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930046.6 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/03920 11.05.2001
(87) WO 01/088788 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 JP 2000141067
15.05.2000 JP 2000141071
15.05.2000 JP 2000141076

(54) • *ELEKTRONISCHER KOMMERZ IN EINEM INFORMATIONSVARBEITUNGSSYSTEM UND VERFAHREN*
• *ELECTRONIC COMMERCE INFORMATION PROCESSING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS CONCERNANT LE COMMERCE ELECTRONIQUE*

(71) Nifty Corporation, 26-1, Minamiohi 6-chome, Shingawa-ku, Tokyo 140-8544, JP
(72) SHIBUYA, Akio, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8544, JP
WATABE, Yuki, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8544, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 881 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930047.4 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03921 11.05.2001
(87) WO 01/088789 2001/47 22.11.2001
(30) 15.05.2000 JP 2000141088
15.05.2000 JP 2000141105

(54) • *BESTELLUNGSBEARBEITUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN*
• *ORDER PROCESSING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT DES COMMANDES*

(71) Nifty Corporation, Omori Bellpoint A, 6-26-1 Minami Oi, Shingawa-ku, Tokyo 140-8544, JP
(72) SHIBUYA, Akio, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8544, JP
WATABE, Yuki, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8544, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 882 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01932309.6 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/04477 28.05.2001
(87) WO 01/093134 2001/49 06.12.2001
(30) 30.05.2000 JP 2000159669
25.05.2001 JP 2001157115

(54) • *LEIHSYSTEM FÜR DIGITALEN INHALT*
• *RENTAL SYSTEM OF DIGITAL CONTENT*
• *SYSTEME DE LOCATION DE CONTENU NUMERIQUE*

(71) Okamoto, Akiyoshi, No.1407, Jingumaedanchi Tanji, Yoshino-cho, Yoshino-gun, Nara 639-3114, JP
(72) Okamoto, Akiyoshi, Yoshino-gun, Nara 639-3114, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 883 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01938570.7 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/04853 08.06.2001
(87) WO 02/007023 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000216612
02.05.2001 JP 2001135263

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG DER VIEWER-VORGESCHICHTE UND VIEWER-VORGESCHICHTE-BEREITSTELLUNGSSYSTEM*
• *VIEWER HISTORY MANAGING APPARATUS AND METHOD, AND VIEWER HISTORY PROVIDING SYSTEM*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE GESTION D'HISTORIQUE DE VISUALISATION ET SYSTEME FOURNISSANT UN HISTORIQUE DE VISUALISATION*

(71) Zion, Ltd., Kensou Building 7F, 3-11-1, Nishi-shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
(72) KOBAYASHI, Kimiyuki, Zion, Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
KOBAYASHI, Eriko, Zion, Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
NARITA, Mamoru, Zion, Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
YAMAMOTO, Hiroji, Zion, Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 884 A1**
(25) En (26) En
(21) 02021761.8 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 US 977687

(54) • *Zentralisiertes Rechnungskreditsystem mittels einer vorherbestimmten Gebrauchseinheit*
• *Centralized billing credit system utilizing a predetermined unit of usage*
• *Système pour un service de facturation centralisé utilisant une unité prédéterminée d'utilisation*

(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) White, Craig R., Eagle, ID 83616, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 885 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022991.0 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 DE 10150812
(54) • Verfahren zur Inanspruchnahme eines Dienstes durch einen Abnehmer
• Method for the utilisation of a service by a customer
• Procédé d'utilisation d'un service par un client
(71) BetaResearch GmbH, Betastrasse 1, 85774 Unterföhring, DE
(72) Barth, Ingo, Dr., 85774 Unterföhring, DE
(74) Heselberger, Johannes, Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 302 886 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256687.1 (22) 25.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976632
(54) • Sammeln und/oder Präsentieren von demografischen Informationen in einer Datenbank
• Collecting and/or presenting demographics information in a database system
• Récupération et/ou présentation d'informations démographiques dans un système de base de données
(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Brown, Douglas P., Rancho Santa Fe, CA 92067, US
Chaware, Jeetendra, East Marredpally, Secunderabad, IN
(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 17/40
G06F 17/60 → (51) G06F 17/50
G06F 17/60 → (51) H04L 9/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 302 887 A2**
(25) Sv (26) En
(21) 02022167.7 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.10.2001 SE 0103283
(54) • Verfahren und System zum Identifizieren und Anzeigen von Abweichungen in Röntgenbildern
• Method and System for identification and indication of deviations in X-ray pictures
• Méthode et système d'identification et d'indication des déviations dans des images radiographiques

(71) eCare AB, Oxenstiernsgatan 23, S-115 27 Stockholm, SE
(72) Lundberg, Nina, S-260 42 Mölle, SE
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 302 888 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256921.4 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 328354 P
16.09.2002 US 244443
(54) • System und Verfahren zur Bereitstellung einer Gesundheitspflegeinformationsdatenbank
• A system and method for use in providing a healthcare information database
• Système et méthode pour établir une base de données avec des informations de soins de santé

(71) Siemens Medical Solutions Health Services Corporation, 51, Valley Stream Parkway, Malvern, PA 19355, US
(72) Anderson, Laura M., Downingtown, PA 19335, US
Denny, Robert C., West Chester, PA 19380, US
(74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06F 19/00 → (51) G06T 15/00
G06F 19/00 → (51) H04L 9/00

(51) **G06K 7/00** (11) **1 302 889 A1**
G06K 19/07
(25) Fr (26) Fr
(21) 01203859.2 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Transponder und entsprechendes Steuerungsverfahren zur Verringerung der ausgesendeten Störsignale
• Transponder and corresponding operating method reducing emitted noise
• Transpondeur et procédé de gestion associé atténuants du bruit émis
(71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
(72) Sacksteder, Frédéric, 2068 Hauterive, CH
Adatte, Martine, 2000 Neuchâtel, CH
(74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **G06K 7/00** (11) **1 302 890 A1**
G06K 13/08
(25) En (26) En
(21) 02022365.7 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001312357
(54) • IC-Kartenverbinder
• Card connector device
• Connecteur pour carte à puce
(71) Alps Electric Co., Ltd., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Nakamura, Hidehiro, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06K 9/24** (11) **1 302 891 A1**
G06K 11/18
(25) De (26) De
(21) 01124524.8 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Vorrichtung zum Erfassen und Darstellen von Bewegungen
• Apparatus for the detection and display of motion
• Dispositif pour la détection et représentation visuelle de mouvement
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Blaimberger, Frank, 82335 Berg-Hoehenrain, DE
Jarczyk, Alexander, Dr., 85356 Freising, DE
Schneider-Hufschmidt, Matthias, Dr., 80997 München, DE

(51) **G06K 11/18** (11) **1 302 892 A1**
G06K 11/20 G06F 3/033
G06F 1/16
(25) De (26) De
(21) 01130738.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150141
12.10.2001 EP 01124524
(54) • Vorrichtung zum Erfassen und Darstellen von Bewegungen
• Apparatus for the registration and representation of movements
• Dispositif pour la détection et la représentation de mouvements
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Engl, Walter, 83620 Feldkirchen-Westerham, DE
Jarczyk, Alexander, Dr., 85356 Freising, DE
Schneider-Hufschmidt, Matthias, Dr., 80997 München, DE

G06K 11/18 → (51) G06K 9/24
G06K 11/20 → (51) G06K 11/18
G06K 13/08 → (51) G06K 7/00
G06K 15/00 → (51) G06F 3/12
G06K 19/00 → (51) H04L 9/00
G06K 19/04 → (51) G06K 19/07
G06K 19/07 → (51) G06K 7/00

(51) **G06K 19/077** (11) **1 302 893 A1**
G11B 20/00 G11B 23/28
G06K 19/04
(25) De (26) De
(21) 02002422.0 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 DE 10150458
(54) • Opto-elektronischer Datenträger mit appliziertem Transponder
• Opto-electronic data carrier with adhered transponder
• Porteur de données opto-électronique comportant un transpondeur adhérent
(71) X-ident GmbH, Rathausstrasse 29, 52428 Jülich, DE

(72) Grünberg, Dietmar, 58540 Meinerzhagen, DE
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

(51) **G06K 19/077** (11) **1 302 894 A2**
(25) De (26) De
(21) 02021158.7 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150205
09.01.2002 DE 10200569
(54) • *Kontaktlose Chipkarte und Herstellungsverfahren*
• *Contactless chipcard and manufacturing process*
• *Carte à puce sans contacts et procédure de fabrication*
(71) Multitape GmbH, Franz-Kleine-Strasse 17, 33154
Salzkotten, DE
(72) Reutner, Ulrich, 69226 Nussloch, DE
Wendisch, Karl-Heinz, 33154 Salzkotten, DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE

(51) **G06K 19/077** (11) **1 302 895 A2**
(25) En (26) En
(21) 02252491.2 (22) 06.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 US 973494
(54) • *Leitungselement und Antenne in Tintendruck-
technik*
• *Conductive electrical element and antenna
with ink additive technology*
• *Ligne électrique et antenne fabriqué au moyen
d'encre conductrice*
(71) Sonoco Development, Inc., North Second Street,
Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) Huffer, Scott W., Hartsville, SC 29550, US
Schuetz, Jeffrey M., Florence, SC 29505, US
Lowry, James, Florence, SC 29501, US
(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company,
Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow
G5 8PL, GB

(51) **G06T 5/00** (11) **1 302 896 A1**
(25) En (26) En
(21) 02356109.5 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.07.2001 FR 0108912
(54) • *Verfahren zur Identifizierung des Himmels in
einem Bild und mit deren Verwendung erzeug-
tes Bild*
• *Process of identification of sky in an image
and image obtained using this process*
• *Procédé d'identification du ciel dans une
image et image obtenue grace à ce procédé*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Risson, Valéry Jean Eugène, c/o Kodak Industrie,
71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE
Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P.
21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

(51) **G06T 5/00** (11) **1 302 897 A1**
G06T 7/00
(25) En (26) En
(21) 02356186.3 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113004
(54) • *Verfahren zur Entfernung von Kratzern in nu-
merischen Bildern*
• *Method for the removal of scratches from dig-
ital images*
• *Procédé d'élimination de rayures dans des
images numériques*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Dupont, Jean-Fabien, c/o Kodak Industrie, Dep-
Brev, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
Papin, Christophe E., c/o Kodak Industrie, Dep-Bre,
71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE,
Département Brevets, CRT - Zone Industrielle,
71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G06T 5/40** (11) **1 302 898 A2**
(25) En (26) En
(21) 02000691.2 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.04.2001 US 839335
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Tonübersetzung
numerischer Bildern mit Verwendung einer auf
besonderen Wahrnehmungsrichtlinien basierten
adaptativen Sigmoidalfunktion*
• *System and method for digital image tone
mapping using an adaptive sigmoidal function
based on perceptual preference guidelines*
• *Procédé et appareil pour la conversion des
teintes dans des images numérisées utilisant
une fonction sigmoïdale adaptative basée sur
des directives perceptuelles préférentielles*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US
(72) Zhang, Xuemei, Mountain View, California 94043,
US
Jones, Robert, W., Corvallis, Oregon 97330, US
Baharav, Izhak, San Jose, California 95124, US
Reid, Donald M., Corvallis, Oregon 97330, US
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert,
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06T 5/50** (11) **1 302 899 A2**
(25) De (26) De
(21) 02017911.5 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.08.2001 DE 10139708
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verarbeitung
von Digitalbildern*
• *Method and apparatus for image processing*
• *Appareil et procédé pour le traitement d'ima-
ges*
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH,
20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB NL
(72) Schmitz, Georg, Dr., c/oPhilips Corporate, 52008
Aachen, DE

Stegehuis, Herman, c/oPhilips Corporate, 52008
Aachen, DE
Rongen, Peter, c/oPhilips Corporate, 52008
Aachen, DE
Aach, Til, Dr., c/oPhilips Corporate, 52008 Aachen,
DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Corporate
Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

G06T 7/00 → (51) G02B 21/00

G06T 7/00 → (51) G06T 5/00

G06T 9/00 → (51) G06T 15/00

G06T 9/00 → (51) H04N 7/30

(51) **G06T 13/00** (11) **1 302 900 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930250.4 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04292 22.05.2001
(87) WO 01/093206 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 JP 2000163286
(54) • *EINRICHTUNG ZUM EDITIEREN VON
ANIMATIONEN, VERFAHREN ZUM EDITIE-
REN VON ANIMATIONEN, PROGRAMM ZUM
EDITIEREN VON ANIMATIONEN,
AUFZEICHNUNGSMEDIUM, AUF DEM EIN
COMPUTERPROGRAMM ZUM EDITIEREN
VON ANIMATIONEN AUFGEZEICHNET WIRD*
• *DEVICE FOR EDITING ANIMATION,
METHOD FOR EDITING ANIMATION, PRO-
GRAM FOR EDITING ANIMATION, RE-
CORDED MEDIUM WHERE COMPUTER
PROGRAM FOR EDITING ANIMATION IS RE-
CORDED*
• *DISPOSITIF DE MONTAGE D'ANIMATION,
PROCEDE DE MONTAGE D'ANIMATION,
PROGRAMME DE MONTAGE D'ANIMATION,
ET SUPPORT ENREGISTRE CONTENANT
UN PROGRAMME INFORMATIQUE DE MON-
TAGE D'ANIMATION*
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) ZAIMA, Hiroaki, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP
SHIBAO, Tadahide, Takaishi-shi, Osaka 592-0003,
JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06T 15/00** (11) **1 302 901 A1**
G06F 17/30 G06F 19/00
C12M 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 01949973.0 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06087 13.07.2001
(87) WO 02/007100 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 JP 2000213106
01.02.2001 JP 2001025933
(54) • *PROGRAMM, SYSTEM UND VERFAHREN
ZUM ANZEIGEN DES PHENOMENAU-
DRUCKES EINES BIOSYSTEMS*
• *METHOD, SYSTEM AND PROGRAM OF IN-
DICATING EXPRESSION PHENOMENON OF
BIOSYSTEM*
• *PROCEDE, SYSTEME ET PROGRAMME
PERMETTANT D'INDIQUER LE PHENO-
MENE D'EXPRESSION D'UN ECOSYSTEME*

- (71) Gojobori, Takashi, 10-2, Higashi-ichoda, Mishima-shi, Shizuoka 411-0026, JP
- (72) GOJOBORI, Takashi, Mishima-shi, Shizuoka 411-0026, JP
TANAKA, Yuzuru, Sapporo-shi, Hokkaido 064-0952, JP
OKAYAMA, Toshitsugu, Atami-shi, Shizuoka 413-0033, JP
- (74) Liesegang, Roland, Dr., Boehmert & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **G06T 15/00** (11) **1 302 902 A2**
G06T 9/00
(25) En (26) En
(21) 02255033.9 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001313919
09.05.2002 JP 2002133584
- (54) • *Durch Rückkopplung kontrollierte Einstellung der Interpolationsparameter, die zur Bildherstellung benutzt werden*
• *Feedback-controlled setting of interpolation parameters used in image rendering*
• *Etablissement contrôlé par feedback de paramètres d'interpolation utilisés pour rendre une image*
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) Wada, Shinya Sony Computer Entertainment Inc, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06T 15/00** (11) **1 302 903 A1**
(25) En (26) En
(21) 02257096.4 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 US 978476
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum effizienten Laden von Primitiven in Prozessoren eines Grafiksystems*
• *Method and system for efficiently loading primitives into processors of a graphics system*
• *Méthode et système pour charger efficacement des primitives dans les processeurs d'un système graphique*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
- (72) Movshovich, Aleksandr M, Santa Clara, CA 95051, US
Delanghe, Brad A, San Jose, CA 95131, US
Baer, David A, San Jose, CA 95126, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **G06T 17/10** (11) **1 302 904 A2**
(25) En (26) En
(21) 02292539.0 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.10.2001 US 329490 P
- (54) • *Objektmodellierung*
• *Object modeling*
• *Modélisation d'objet*
- (71) Solidworks Corporation, 300 Baker Avenue, Concord, MA 01742, US
- (72) Chin, Ricardo, Shrewsbury, MA 01545, US
- Zuffante, Robert P., Concord, MA 01742, US
Baran, Ilya, Newton, MA 02459, US
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR
-
- (51) **G06T 17/20** (11) **1 302 905 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256897.6 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.10.2001 US 970080
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung fuer Szenegraphen*
• *Method and apparatus for scene graphs*
• *Méthode et appareil pour les graphes de scènes*
- (71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303-4900, US
- (72) Sowizral, Henry, Bellevue, Washington 98008, US
Zikan, Karel, Seattle, Washington 97103, US
Keller, Randall, San Carlos, California 94070, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- G07B 15/02** → (51) H04M 3/493
- (51) **G07B 17/00** (11) **1 302 906 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292426.0 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.10.2001 FR 0112818
- (54) • *Frankiermaschine mit einem Qualitätsinspektionsgerät für das Postwertzeichen*
• *Franking machine with a device for checking the quality of the postal indicia*
• *Machine à affranchir munie d'un dispositif de contrôle de conformité de l'empreinte postale*
- (71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marie Naudin, F-92220 Bagneux, FR
- (72) Dimeski, Joska, 75011 Paris, FR
- (74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 302 907 A1**
(25) En (26) En
(21) 01203919.4 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und System zur Bearbeitung von persönlichen Merkmalen*
• *Method and system for processing personal characteristics*
• *Méthode et système de traitement de traits distinctifs d'une personne*
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) Gelbord, Boaz Simon, 1018 VV Amsterdam, NL
Roelofsen, Gerrit, 2331 AH Leiden, NL
- (74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 302 908 A2**
(25) En (26) En
(21) 02252499.5 (22) 06.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311738
- (54) • *Überprüfungstechniken für biometrische Identifikationssysteme*
• *Verification techniques for biometric identification systems*
• *Techniques de vérification pour les systèmes d'identification biométrique*
- (71) BMF Corporation, 11-2 Minami-Kurokawa, Asou-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0034, JP
- (72) Tamori, Teruhiko, Iruma-shi, Saitama 358-0026, JP
- (74) Collingwood, Anthony Robert, et al, LLOYD WISE, McNEIGHT & LAWRENCE, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
-
- (51) **G07D 1/00** (11) **1 302 909 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830640.7 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Selbsttätige Wechselgeldausgabevorrichtung*
• *Automatic change dispenser*
• *Distributeur automatique*
- (71) Kabelsystem Srl, Via Cancelliera Km. 1,800, 00041 Albano Laziale (Roma), IT
- (72) Antonelli, Luigi, 00040 Pomezia (RM), IT
- (74) Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT
-
- (51) **G07D 7/12** (11) **1 302 910 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007184.1 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 CN 01136430
- (54) • *Papiergeld-Erkennungssystem*
• *Paper currency recognition system*
• *Système de reconnaissance de billets de banque*
- (71) International Currency Technologies Corporation, B1., No.24, Alley 38, Lane 91, Sec. 1, Nei Hu Road, Taipei, Taiwan, TW
- (72) Hung-Ta, Chen, Hsintien City, Taipei Hsien, CN
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
-
- (51) **G07D 9/00** (11) **1 302 911 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01950012.3 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/06169 17.07.2001
(87) WO 02/007108 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000216522
13.11.2000 JP 2000345842
13.11.2000 JP 2000345843
13.11.2000 JP 2000345844
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM VERARBEITEN VON RECHNUNGEN*
• *A BILL HANDLING APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE FACTURES*
- (71) JAPAN CASH MACHINE CO., LTD., 3-15, Nishiwaki 2-chome, Hirano-ku, Osaka-shi, Osaka 547-0035, JP
- (72) AMARI, Isao, c/o Kofu Laboratory, Kofu-shi, Yamanashi 400-0856, JP
KOBAYASHI, Hidetoshi, c/o Kofu Laboratory, Kofu-shi, Yamanashi 400-0856, JP

OSAWA, Kenji, c/o Kofu Laboratory, Kofu-shi, Yamanashi 400-0856, JP
OIYAMA, Hiroyuki, c/o Kofu Laboratory, Kofu-shi, Yamanashi 400-0856, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G07F 11/54** (11) **1 302 912 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079133.1 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 IT MI20012077
(54) • *Warenausgabeautomat mit drehbaren Scheiben*
• *Automatic dispensing machine using rotary discs*
• *Machine de distribution automatique utilisant des disques rotatifs*
(71) Officine Meccaniche F.lli Manea S.r.l., Via Pasubio 121, 36010 Zane' (Vicenza), IT
(72) Nicolini, Antonio, 36015 Schio (Vicenza), IT
(74) Martegani, Franco, et al, Patent Attorney, Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

(51) **G07F 17/32** (11) **1 302 913 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022473.9 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 JP 2001311840
(54) • *Spiele-Server, Spielautomat, Server und Verfahren zur Steuerung von Spielen*
• *Game server, game machine, game control server, and game control method*
• *Serveur de jeu, machine de jeu, serveur et méthode pour contrôler un jeu*
(71) Aruze Co., Ltd., 1-25, Ariake 3-chome, Koutou-ku, Tokyo 135-0063, JP
(72) Okada, Kazuo, c/o ARUZE Co., Ltd., Tokyo, 135-0063, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G07F 17/32** (11) **1 302 914 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022784.9 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 JP 2001315488
(54) • *Spieleserver, -kontrollverfahren und -automat*
• *Game server, game control method, and game machine*
• *Serveur de jeu, procédé de commande de jeu, et machine de jeu*
(71) Aruze Co., Ltd., 1-25, Ariake 3-chome, Koutou-ku, Tokyo 135-0063, JP
(72) Okada, Kazuo, Tokyo, 135-0063, JP
(74) Umer, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G07F 17/32** (11) **1 302 915 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022962.1 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 US 329807 P
31.07.2002 US 210516
(54) • *Spielerätanzeige*
• *Gaming device display*
• *Afficheur pour appareil de jeu*
(71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521-8986, US
(72) Jo, Jeffrey H., Reno, Nevada 89511, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **G07F 17/32** (11) **1 302 916 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257089.9 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 GB 0124606
13.04.2002 GB 0208531
(54) • *Unterhaltungsapparate*
• *Entertainment machines*
• *Machines de divertissement*
(71) IGT-UK Limited, Margaret Street, Ashton-under-Lyne, Lancashire OL7 0QQ, GB
(72) Miles, Michael John, Church Broughton, Derbyshire, DE65 5AR, GB
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **G07F 19/00** (11) **1 302 917 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102119.1 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.08.2001 DE 10140335
(54) • *Verfahren und Anordnung zur elektronischen Bezahlung einer Ware oder Dienstleistung, insbesondere einer Applikation in einem Datennetz*
• *Method and apparatus for electronic payment of goods and services, in particular for an application on a data network*
• *Procédé et dispositif pour des paiements électroniques de produits ou de services, notamment pour une application sur un réseau de données*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Berg, Andreas, 13591, Berlin, DE
Klatt, Uwe, 13507, Berlin, DE
Lüttge, Karsten, 10318, Berlin, DE
Ryll, Thomas, 10823, Berlin, DE

(51) **G07G 1/00** (11) **1 302 918 A1**
G07G 1/12
(25) Ja (26) En
(21) 01950027.1 (22) 18.07.2001
(84) DE ES FR GB PT
(86) JP 01/06251 18.07.2001
(87) WO 02/009053 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 JP 2000220842
(54) • *KUNDENVERWALTUNGSSYSTEM*
• *CUSTOMER MANAGEMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE GESTION DE LA CLIENTELE*

(71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
(72) MATSUSHITA, Naohiro, Mishima-shi, Shizuoka 411-0023, JP
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

G07G 1/12 → (51) G07G 1/00

G08G 1/00 → (51) H04L 29/06

G08G 1/005 → (51) G01C 21/00

(51) **G08G 1/0962** (11) **1 302 919 A1**
G01C 21/26
(25) En (26) En
(21) 01124580.0 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Parkinformationssystem eines Fahrzeuges*
• *Parking information system of a vehicle*
• *Système d'information de stationnement pour un véhicule*
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Andersson, Hans, 431 47 Mölndal, SE
Apelryd, Martin, 417 20 Göteborg, SE
(74) Lindberg, Klas Valtter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

G08G 1/0968 → (51) G01C 21/34

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/34

(51) **G08G 1/127** (11) **1 302 920 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830642.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *System zur Verwaltung einer Vielzahl von Fahrzeugen*
• *A system for managing a plurality of vehicles*
• *Système pour administrer une pluralité de véhicules*
(71) Enterprise S.a.s di C. Carnevali, via O. Cancelliere, 18A/1B, 16125 Genova, IT
(72) Bostia, Giorgio, 16144 Genova, IT
Canepa, Domenico, 16166 Genova, IT
Carnevali, Cristina, 16132 Genova, IT
Chiarini, Giulio, 16154 Genova, IT
Crovetto, Riccardo, 16131 Genova, IT
Genova, Riccardo, 16125 Genova, IT
Fermo, Marino, 16127 Genova, IT
Mazzucchelli, Maurizio, 16146 Genova, IT
Sasso, Alessandro, 16166 Genova, IT
Vernetti, Vincenzo, 16126 Genova, IT
(74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

G08G 1/127 → (51) H04L 29/06

G08G 1/16 → (51) G01C 21/26

G09C 1/00 → (51) H04L 9/00

(51) **G09F 3/02** (11) **1 302 921 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019595.4 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150136
(54) • *Verfahren und Sicherheitsetikett zur Aufbringung geheimzuhaltender Informationen auf Trägern*
• *Method and security label for applying confidential data on a carrier*
• *Dispositif et étiquette de sécurité pour l'application des informations confidentielles sur un support*

(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
(72) Fleischmann, Peter, 90461 Nürnberg, DE

(51) **G09F 3/02** (11) **1 302 922 A2**
G09F 3/10
(25) De (26) De
(21) 02022001.8 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.10.2001 DE 10149927
(54) • *Etikett mit Schutzlaminate*
• *Label with protection laminate*
• *Etiquette avec laminé de protection*
(71) ELTEX Industriekennzeichnung GmbH, Schaberger Strasse 59, 42659 Solingen, DE
(72) Leihe, Wolfgang, 42657 Solingen, DE
(74) Lippert, Hans-Joachim, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Kölner Strasse 8, 42651 Solingen, DE

G09F 3/02 → (51) G03G 7/00

G09F 3/04 → (51) B29C 49/24

G09F 3/10 → (51) G09F 3/02

G09F 5/00 → (51) A45D 44/00

(51) **G09F 7/18** (11) **1 302 923 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830653.0 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Anbringung von Nummernschildern an externe Wände und zugehörige Ausrüstung*
• *A method for applying number-plates to external walls and equipment thereof*
• *Procédé de fixation des panneaux à numéro aux murs externes et équipement*

(71) Sassi, Ivan, no. 38 Viale Ramazzini, 42100 Reggio Emilia, IT
(72) Sassi, Ivan, 42100 Reggio Emilia, IT
(74) Lanzoni, Luciano, BUGNION S.p.A., Via Emilia Est, 25, 41100 Modena (MO), IT

(51) **G09F 23/00** (11) **1 302 924 A2**
G09F 23/10
(25) De (26) De
(21) 02022770.8 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 DE 10150574
(54) • *Papier- oder Folienbogen*
• *Sheets or paper sheets*
• *Feuilles ou feuilles de papier*
(71) Wiest, Andreas, Wagsberg 18, 87758 Kronburg, DE
(72) Wiest, Andreas, 87758 Kronburg, DE
(74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

G09F 23/10 → (51) G09F 23/00

G09G 3/20 → (51) G09G 3/36

(51) **G09G 3/36** (11) **1 302 925 A1**
G09G 3/20 G02F 1/133
(25) Ja (26) En
(21) 01930050.8 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03924 11.05.2001
(87) WO 01/093239 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 JP 2000162625
(54) • *VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER ANZAHL VON GRADATIONSEBENEN, BILD-ANZEIGEVERFAHREN UND BILDANZEIGE*
• *NUMBER-OF-GRADATION-LEVELS DECREASING METHOD, IMAGE DISPLAYING METHOD, AND IMAGE DISPLAY*
• *PROCEDE DE DIMINUTION DU NOMBRE DE NIVEAUX DE GRADATION, PROCEDE D'AFFICHAGE D'IMAGE, ET AFFICHEUR D'IMAGE*

(71) Totoku Electric Co., Ltd., 3-21 Ohkubo 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0072, JP
(72) Naganuma, Tatumi Uedakouyou Totoku Elec. Co. Ltd., Ueda-shi, Nagano 386-0192, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **1 302 926 A1**
G09G 3/20
(25) En (26) En
(21) 02021232.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 KR 2001063350
(54) • *Gerät und Verfahren zur Vermeidung von Blockaden eines LCDs in einem mobilen Endgerät*
• *Apparatus and method for preventing lock-up of LCD in a mobile terminal*
• *Dispositif et procédé pour empêcher le blocage d'un écran à cristaux liquides dans un terminal mobile*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongsungpo-Ku, Seoul, KR
(72) Park, Jong-Boo, Seoul, KR
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G09G 3/36 → (51) G02F 1/133

(51) **G10H 1/00** (11) **1 302 927 A2**
G10H 1/38
(25) En (26) En
(21) 02019897.4 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.09.2001 JP 2001286034
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Anzeigen von Akkorden*
• *Chord presenting apparatus and method*
• *Dispositif et méthode pour la présentation d'accords*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) Hasegawa, Yutaka, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 430-8650, JP
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

G10H 1/38 → (51) G10H 1/00

G10L 13/08 → (51) G10L 15/26

G10L 15/00 → (51) E02F 9/20

G10L 15/06 → (51) G10L 15/26

G10L 15/22 → (51) E02F 9/20

(51) **G10L 15/26** (11) **1 302 928 A1**
G10L 15/06 G10L 13/08
(25) De (26) De
(21) 01124717.8 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Spracherkennung, insbesondere von Namen, und Spracherkennner*
• *Method for speech recognition, particularly of names, and speech recognizer*
• *Procédé de reconnaissance de la parole, en particulier de noms, et dispositif de reconnaissance de la parole*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kunstmann, Niels, Dr., 85540 Haar, DE
Schroerer, Andreas, 80337 München, DE
Steinmassl, Günter, 82335 Berg, DE
Wandinger, Michael, 81829 München, DE

(51) **G10L 15/26** (11) **1 302 929 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124718.6 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur automatischen Implementierung eines Spracherkenners und Spracherkennner*
• *Method for automatically implementing a speech recognizer, and speech recognizer*
• *Procédé pour l'implémentation automatique d'un système de reconnaissance de la parole, et dispositif de reconnaissance de la parole*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Schneider, Tobias, Dr., 81825 München, DE

(51) **G10L 17/00** (11) **1 302 930 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022805.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150108
(54) • *Fortwährende Sprecherauthentifizierung*
• *Continuous speaker authentication*
• *Vérification continue d'interlocuteur*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Grashey, Stephan, Dr., 82140 Olching, DE
Kuepper, Wolfgang, Dr., 80796 Muenchen, DE

G10L 19/00 → (51) G11B 20/10

(51) **G11B 5/66** (11) **1 302 931 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028936.9 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO

(30) 08.06.1999 JP 16132999
07.04.2000 JP 2000107075
07.04.2000 JP 2000107071
07.04.2000 JP 2000107076
07.04.2000 JP 2000107074
07.04.2000 JP 2000107072

- (54) • Magnetisches Aufzeichnungsmittel
• Magnetic recording medium
• Moyen d'enregistrement magnétique

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Abarra, E. Noel, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
Okamoto, Iwao, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Mizoshita, Yoshifumi, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
Yoshida, Yuki, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Umeda, Hisashi, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Suzuki, Masaya, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Akimoto, Hideyuki, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Sato, Hisateru, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Kaitsu, Isatake, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(62) 00304517.6 / 1 059 629

(51) **G11B 5/66** (11) **1 302 932 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028937.7 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO

(30) 08.06.1999 JP 16132999
07.04.2000 JP 2000107075
07.04.2000 JP 2000107071
07.04.2000 JP 2000107076
07.04.2000 JP 2000107074
07.04.2000 JP 2000107072

- (54) • Magnetisches Aufzeichnungsmittel
• Magnetic recording medium
• Moyen d'enregistrement magnétique

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Abarra, E. Noel, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
Okamoto, Iwao, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Mizoshita, Yoshifumi, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
Yoshida, Yuki, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Umeda, Hisashi, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Suzuki, Masaya, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Akimoto, Hideyuki, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Sato, Hisateru, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Kaitsu, Isatake, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(62) 00304517.6 / 1 059 629

(51) **G11B 5/66** (11) **1 302 933 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028938.5 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO

(30) 08.06.1999 JP 16132999
07.04.2000 JP 2000107075
07.04.2000 JP 2000107071
07.04.2000 JP 2000107076
07.04.2000 JP 2000107074
07.04.2000 JP 2000107072

- (54) • Magnetisches Aufzeichnungsmittel
• Magnetic recording medium
• Moyen d'enregistrement magnétique

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Abarra, E. Noel, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Okamoto, Iwao, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Mizoshita, Yoshifumi, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Yoshida, Yuki, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Umeda, Hisashi, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Suzuki, Masaya, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Akimoto, Hideyuki, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Sato, Hisateru, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Kaitsu, Isatake, c/oFujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(62) 00304517.6 / 1 059 629

(51) **G11B 7/00** (11) **1 302 934 A2**
G11B 7/24
(25) En (26) En
(21) 02022923.3 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001314827
12.03.2002 JP 2002067695

- (54) • Optisches Aufzeichnungsmittel, Methode zu dessen Messung und Methode zur optischen Aufzeichnung/ zum optischen Abspielen von Information

- Optical information recording medium, its measuring method and optical information recording/reproducing method

- Support d'enregistrement optique, méthode pour mesurer le même et méthode pour enregistrer ou reproduire optiquement de l'information

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Narumi, Kenji, 404 Excellent Life Motomachi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0882, JP
Nishiuchi, Kenichi, Hirakata-shi, Osaka 573-1135, JP

Miyagawa, Naoyasu, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0004, JP
Kojima, Rie, Kadoma-shi, Osaka 571-0030, JP
Nishihara, Takashi, Hirakata-shi, Osaka 573-1106, JP

Yamada, Noboru, Hirakata-shi, Osaka 573-1104, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 7/005 → (51) G11B 7/007

(51) **G11B 7/007** (11) **1 302 935 A1**
G11B 7/005 G11B 20/10
G11B 20/12 G11B 27/00
(25) Ja (26) En
(21) 01951952.9 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/06304 19.07.2001

(87) WO 02/007157 2002/04 24.01.2002

(30) 19.07.2000 JP 2000219508

- (54) • AUFZEICHNUNGSMEDIUM, WIEDERGABE-GERÄTFÜR AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND VERFAHREN

- RECORDED MEDIUM, RECORDED MEDIUM REPRODUCING APPARATUS, AND REPRODUCING METHOD

- SUPPORT D'ENREGISTREMENT, APPAREIL DE REPRODUCTION DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT, ET PROCEDE DE REPRODUCTION

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) SAKO, Yoichiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G11B 7/007** (11) **1 302 936 A2**
G11B 7/013
(25) En (26) En
(21) 02001403.1 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.09.2001 JP 2001276398

- (54) • Optisches Speichermedium und optischer Datenprozessor

- Optical storage medium and optical data processor

- Support de stockage optique et dispositif pour le traitement de données optiques

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Matsuura, Michio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

(51) **G11B 7/007** (11) **1 302 937 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257136.8 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.10.2001 JP 2001316674

21.01.2002 JP 2002011164

- (54) • Informationsaufzeichnungsmittel

- Information recording medium
 - Support d'enregistrement d'informations
- (71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
- (72) Kondo, Tetsuya, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G11B 7/013 → (51) G11B 7/007

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 302 938 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256945.3 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 JP 2001313866
- (54) • *Optische Abtastvorrichtung und Objektivlinse für diese Abtastvorrichtung*
• *Optical pickup device and objective lens used in the same*
• *Capteur optique et objectif utilisé dans ce capteur*
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Ikenaka, Kiyono, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Ota, Kohei, c/o Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Atarashi, Yuichi, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo 191-8511, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 302 939 A2**
G02F 1/355 C03C 3/087
C03C 3/091
(25) En (26) En
(21) 02025911.5 (22) 04.06.1998
(84) GB NL
(30) 09.06.1997 JP 15064697

- *Optisches Aufzeichnungsmedium*
- *Optical information recording medium*
- *Support d'enregistrement optique*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Yamamoto, Hiroki, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0032, JP
Naito, Takashi, Hitachioota-shi, Ibaraki 313-0022, JP
Namekawa, Takashi, Hitachi-shi, Ibaraki 317-0064, JP
Suzuki, Yasutaka, Taga-gun, Ibaraki 319-1301, JP
Takahashi, Ken, Naka-gun, Ibaraki 319-1102, JP
Terao, Motoyasu, Nishitama-gun, Tokyo 190-0182, JP
Shintani, Toshimichi, Kodaira-shi, Tokyo 187-0045, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 98304433.0 / 0 884 723

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 302 940 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256929.7 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 JP 2001311937
- (54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium*
• *Optical recording medium*
• *Support d'enregistrement optique*

- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Hosoda, Yasuo, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Jinno, Satoshi, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Mitsumori, Ayumi, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
Kudo, Hideo, c/o Pioneer Corporation, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G11B 7/24 → (51) G11B 7/00

- (51) **G11B 7/26** (11) **1 302 941 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256998.2 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 JP 2001311966
- (54) • *Blatt zur Herstellung einer optischen Platte*
• *Optical disk producing sheet*
• *Feuille pour produire un disque optique*
- (71) LINTEC Corporation, Honcho 23-23, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP
- (72) Kubota, Shin, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kobayashi, Mamoru, Yoshikawa-shi, Saitama, JP
Ebe, Kazuyoshi, Minamisaitama-gun, Saitama, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G11B 15/02 → (51) G11B 15/07

- (51) **G11B 15/07** (11) **1 302 942 A2**
G11B 15/02
(25) En (26) En
(21) 02256958.6 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 US 974602
- (54) • *WORM- Magnetbandsystem*
• *WORM magnetic tape system*
• *Système à bande magnétique WORM*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Christie, Leslie G., Greeley, CO 80634, US
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

- (51) **G11B 17/04** (11) **1 302 943 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930225.6 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/04208 21.05.2001
(87) WO 01/091119 2001/48 29.11.2001
(30) 22.05.2000 JP 2000149704
- (54) • *DISK-ABSPIELER*
• *DISK PLAYER*
• *LECTEUR DE DISQUE*
- (71) Clarion Co., Ltd., 35-2 Hakusan 5-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8608, JP
- (72) SATOH, Katsuhisa Clarion Co., Ltd., Tokyo 112-8608, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G11B 17/04 → (51) G06F 3/06

G11B 19/02 → (51) G06F 3/06

G11B 19/04 → (51) G06F 3/06

G11B 20/00 → (51) G06K 19/077

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 302 944 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01948047.4 (22) 17.07.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06183 17.07.2001
(87) WO 02/007161 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000216388
30.08.2000 JP 2000260467

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR AUFZEICHNUNG UND/ODERWIEDERGABE VON DATEN SOWIE AUFZEICHNUNGS-MEDIUM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR RECORDING AND/OR REPRODUCING DATA AND RECORD MEDIUM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A ENREGISTRER ET/OU REPRODUIRE DES DONNEES ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) INOKUCHI, Tatsuya, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
SAKO, Yoichiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
TORIYAMA, Mitsuru, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 302 945 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01948048.2 (22) 17.07.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/06184 17.07.2001
(87) WO 02/007162 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 JP 2000216388
27.03.2001 JP 2001091266

- (54) • *AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEVERFAHREN UND AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEGERÄTFÜR EINAUFZEICHNUNGS-MEDIUM WELCHES URHEBERRECHTSVERWALTUNGSDATEN ENTHÄLT*
• *RECORDING/REPRODUCING METHOD AND RECORDER/REPRODUCER FOR RECORDING MEDIUM CONTAINING COPYRIGHT MANAGEMENT DATA*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT/REPRODUCTION ET ENREGISTREUR/REPRODUC-TEUR POUR SUPPORT D'ENREGISTREMENT CONTENANT DES DONNEES DE GESTION DE DROIT D'AUTEUR*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) INOKUCHI, Tatsuya, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
SAKO, Yoichiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
TORIYAMA, Mitsuru, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G11B 20/10** (11) **1 302 946 A1**
G10L 19/00 (26) G06F 12/14
H04N 5/91

(25) Ja (26) En
(21) 02717129.7 (22) 12.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/03672 12.04.2002
(87) WO 02/086886 2002/44 31.10.2002
(30) 16.04.2001 JP 2001117105

(54) • *AUFZEICHNUNGSVERFAHREN, AUFZEICHNUNGSGERÄT, WIEDERGABEVERFAHREN UND WIEDERGABEGERÄT*
• *RECORDING METHOD, RECORDING APPARATUS, REPRODUCTION METHOD AND REPRODUCTION APPARATUS*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT, APPAREIL D'ENREGISTREMENT, PROCEDE DE REPRODUCTION ET APPAREIL DE REPRODUCTION*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) KAWASHIMA, Tetsuji, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
SHISHIDO, Yukio, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G11B 20/10 → (51) G11B 7/007

G11B 20/12 → (51) G11B 7/007

G11B 23/28 → (51) G06K 19/077

(51) **G11B 27/00** (11) **1 302 947 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023142.9 (22) 15.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316552

(54) • *Informationswiedergabegerät*
• *Information playback apparatus*
• *Appareil de reproduction d'informations*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Miyashita, Masahiko, c/o Tokorozawa Koujyou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP
Ogura, Koji, c/o Tokorozawa Koujyou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP
Koizumi, Harui, c/o Tokorozawa Koujyou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP
Eguchi, Hiroyasu, c/o Tokorozawa Koujyou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

G11B 27/00 → (51) G11B 7/007

G11B 33/12 → (51) G06F 3/06

(51) **G11C 11/16** (11) **1 302 948 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256366.2 (22) 13.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 976304

(54) • *Speicherleseverstärker*
• *Memory sense amplifier*
• *Amplificateur de lecture de mémoire*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Perner, Frederick A., Palo Alto, CA 94306, US
Van Brocklin, Andrew L., Corvallis, OR 97330, US
Fricke, Peter J., Corvallis, OR 97330, US
Eaton, James R., Palo Alto, CA 94306, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **H01B 1/12** (11) **1 302 949 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007242.7 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001317096

(54) • *Elektrisch leitfähige organische Verbindung und elektronische Vorrichtung*
• *Electrically conductive organic compound and electronic device*
• *Composé organique électroconductif et dispositif électronique*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Yoshida, Hiroaki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01B 1/12** (11) **1 302 950 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007243.5 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001317095

(54) • *Elektrisch leitfähige organische Verbindung und elektronische Vorrichtung*
• *Electrically conducting organic compound and electronic device*
• *Composé organique électroconductif et dispositif électronique*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Yoshida, Hiroaki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Sotoyama, Wataru, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01B 5/02** (11) **1 302 951 A1**
(25) NI (26) En
(21) 01203847.7 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Elektrozauband, -seil oder -draht und Faden dafür*
• *Electric fence tape, rope or wire and filament therefor*
• *Ruban, corde ou fil métallique pour clôture électrique et filament utilisé pour cela*

(71) LANKHORST INDUTECH B.V., Prinsengracht 2, NL-8607 AD Sneek, NL

(72) Wildschut, Durk, 8563 AD Wijckel, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H01F 7/02 → (51) B65H 3/16

(51) **H01F 7/18** (11) **1 302 952 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022489.5 (22) 05.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150199

(54) • *Verfahren und Schaltung zur Erkennung der Ankerlage eines Elektromagneten*
• *Process and circuit for the detection of the position of the armature of an electromagnet*
• *Procédé et circuit pour la détection de la position de l'armature d'un électroaimant*

(71) Schultz, Wolfgang E., Dipl.-Ing., Allgäuer Strasse 30, D-87700 Memmingen, DE

(72) Schultz, Wolfgang E., 87700 Memmingen, DE
Kleinert, Dieter, Dipl.-Ing., 87700 Memmingen, DE
Tappe, Peter, Dr.-Ing., 87700 Memmingen, DE
Heinzmann, Jürgen, Dipl.-Ing., 87721 Babenhausen, DE
Wassermann, Horst-Peter, Dipl.-Ing., 87700 Memmingen, DE

(74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

H01F 17/00 → (51) H01F 41/04

(51) **H01F 38/18** (11) **1 302 953 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022762.5 (22) 11.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 JP 2001315778

(54) • *Struktur des Statorkerns eines rotierenden Transformator*
• *Core structure of stator transformer for rotary transformer*
• *Structure du noyau du stator d'un transformateur rotatif*

(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP

(72) Matsuura, Mutsumi, c/o Minebea Co., Ltd. Omori, Tokyo, JP
Naganuma, Hiroyuki, c/o Minebea Co Ltd, Ida branch, Idas-shi, Nagano-ken, JP

(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **H01F 41/04** (11) **1 302 954 A1**
H01F 17/00 H01L 23/64
H01L 21/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 02354157.6 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113055
27.11.2001 FR 0115307
14.06.2002 FR 0207383

(54) • *Herstellungsverfahren eines Induktors und eines Kontaktlochs in einer integrierten Schaltung*
• *Process for manufacturing an inductance and a via hole in an integrated circuit*
• *Réalisation d'inductance et de via dans un circuit monolithique*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Gardes, Pascal, 37100 Tours, FR

(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **H01F 41/04** (11) **1 302 955 A1**
H01F 17/00 H01L 21/02
H01L 23/64

(25) Fr (26) Fr
(21) 02354158.4 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 FR 0113055

(54) • *Induktor und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Inductance and its manufacturing method*
• *Inductance et son procédé de fabrication*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Gardes, Pascal, 37100 Tours, FR

Auriel, Gérard, 37390 Chanceaux-sur-Choisille, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H01H 9/34 → (51) H01H 31/12

(51) **H01H 21/28** (11) **1 302 956 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02079285.9 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 FR 0113404

(54) • *Positionsschalter mit rotierendem Kopf*
• *Position switch with rotatable head*
• *Interrupteur, notamment de position, à tête orientable*

(71) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard
Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(72) Rochard, Michel, 16600 Ruelle, FR

Severac, Didier, c/o Schneider Electric Ind. SAS,
92500 Rueil-Malmaison, FR
Kong Liow, Kok, c/o Schneider Electric Ind. SAS,
92500 Rueil-Malmaison, FR

(51) **H01H 31/12** (11) **1 302 957 A1**
H01H 9/34

(25) De (26) De
(21) 02022180.0 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 CH 18752001

(54) • *NH-Kontaktanordnung*
• *Low-voltage high-power contact arrangement*
• *Dispositif de contact haute puissance basse tension*

(71) WEBER AG, Sedelstrasse 2, CH-6020
Emmenbrücke, CH

(72) Mischon, Daniel, 6206 Neuenkirch, CH
Kämpf, Martin, 6016 Hellbühl, DE

(74) Bremi, Tobias, Dr., et al, Isler & Pedrazzini AG,
Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

H01H 33/14 → (51) H01H 33/52

(51) **H01H 33/34** (11) **1 302 958 A1**
F15B 13/042 F15B 13/04

(25) De (26) De
(21) 02022808.6 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 DE 20116920 U

(54) • *Sitzventil für den Differentialzylinder eines elektrischen Trennschalters*
• *Seat valve for differential cylinder for electrical isolator switch*
• *Soupape à siège pour vérin différentiel pour sectionneur*

(71) HEILMEIER & WEINLEIN Fabrik für Öl-Hydraulik
GmbH & Co. KG, Streitfeldstrasse 25, 81673
München, DE

(72) Jemüller, Georg, 81825 München, DE
Heusser, Martin, Dipl.-Ing. Univ., 81245 München,
DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H01H 33/52** (11) **1 302 959 A2**
H01H 33/14

(25) En (26) En
(21) 02257161.6 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 GB 0124653

(54) • *Elektrische Schalter*
• *Improvements relating to electrical switches*
• *Commutateurs électriques*

(71) Alstom, 25 avenue Kleber, 75795 Paris Cedex 16,
FR

(72) Casey, John Gerard, Wildbrook Crescent, Oldham
OL8 2NY, GB

Gray, Martin, Hyde, Cheshire SK14 4QH, GB
(74) Dargavel, Laurence Peter, ALSTOM Intellectual
Property Dept. PO Box 30 Lichfield Road, Stafford
ST17 4LN, GB

H01H 35/14 → (51) G01P 15/135

(51) **H01H 73/04** (11) **1 302 960 A2**
H01H 77/10

(25) De (26) De
(21) 02022438.2 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150550

(54) • *Kontaktanordnung für strombegrenzende Schutzschalter*
• *Contact arrangement for current limiting circuit breaker*
• *Dispositif de contact pour disjoncteur limiteur de courant*

(71) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115
Bonn, DE

(72) Böder, Franz, 53506 Ahrbrück, DE
Dedenbach, Guido, 53175 Bonn, DE
Voiss, Gerd, 51143 Köln, DE
Schaar, Matthias, 01257 Dresden, DE
Will, Manfred, 01139 Dresden, DE
Trinks, Hagen, 01189 Dresden, DE

H01H 77/10 → (51) H01H 73/04

H01J 1/20 → (51) H01J 9/04

H01J 1/304 → (51) H01J 9/02

(51) **H01J 1/308** (11) **1 302 961 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256514.7 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 974818

(54) • *Elektronenemitter*
• *Electron emitter*
• *Emetteur d'électrons*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Ossipov, Viatcheslav V., 1d 28015 Madrid, ES
Bratkovski, Alexandre M., Mountain View,
California 94040, US

Birecki, Henryk, Palo Alto, California 94303, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell 4 St Paul's
Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **H01J 1/312** (11) **1 302 962 A1**
H01J 9/02 H01J 29/04
H01J 31/12

(25) Ja (26) En
(21) 01932164.5 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04221 21.05.2001
(87) WO 01/091155 2001/48 29.11.2001
(30) 23.05.2000 JP 2000151448

(54) • *MIKROELEKTRONENKANONE DES QUANTENGRÖSSENEFFEKTTYPUS UND FLACHDISPLAYEINHEIT DAMIT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

• *QUANTUM SIZE EFFECT TYPE MICRO ELECTRON GUN AND FLAT DISPLAY UNIT USING IT AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *MICRO-CANON A ELECTRONS DE TYPE A EFFET DE TAILLE QUANTIQUE, AFFICHAGE MINCE L'UTILISANT, ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP

(72) ODA, Shunri, Setagaya-ku, Tokyo 154-0015, JP
ZHAO, Xinwei, Higashikurume-shi, Tokyo
203-0054, JP

NISHIGUCHI, Katsuhiko, Ohta-ku, Tokyo 145-0065,
JP

(74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Sparing-Röhl-
Henseler Patentanwälte Postfach 14 04 43, 40074
Düsseldorf, DE

(51) **H01J 1/312** (11) **1 302 963 A2**
(25) En (26) En

(21) 02256503.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 975297

(54) • *Elektronenemitter*
• *Electron emitter*
• *Emetteur d'électrons*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Ossipov, Viatcheslav V., 28015 Madrid, ES

Bratkovski, Alexandre M., Mountain View,
California 94040, US

Birecki, Henryk, Palo Alto, California 94303, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell 4 St Paul's
Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **H01J 1/312** (11) **1 302 964 A1**
(25) En (26) En

(21) 02257067.5 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 975296

- (54) • *Durch elektrisches Feld verbesserter Elektro-
nenerzeuger mit MIS/MIM Struktur*
 - *Field-enhanced MIS/MIM electron emitters*
 - *Emetteurs d'électrons à structure mis/mim,
améliorés par champ électrique*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Sheng, Xia, Los Altos, California 94022, US
Birecki, Henryk, Palo Alto, CA 94303, US
Lam, Si-Ty, Pleasanton, CA 94588, US
Kuo, Huei-Pei, Cupertino, CA 95014, US
Naberhuis, Steven Louis, Fremont, CA 94536, US
- (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell 4 St. Paul's
Churchyard, London EC4M 8AY, GB

H01J 1/316 → (51) H01J 9/02

- (51) **H01J 7/22** (11) **1 302 965 A1**
H01J 9/385
- (25) En (26) En
(21) 02020376.6 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 FR 0113084
- (54) • *Röhre zum Pumpen eines Raumes zwischen
zwei Platten, insbesondere für ein Plasma-
Anzeigergerät*- *Tube for pumping a space between two tiles,
especially for a plasma display*
- *Tube pour pomper un espace compris entre
deux dalles notamment pour un panneau à
plasma*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Normanni, Alain, 38180 Seyssins, FR

(74) Browaey, Jean-Philippe, Thomson multimedia
European Patents Operations 46, quai Le Gallo,
92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H01J 9/00** (11) **1 302 966 A1**
B08B 3/02
- (25) En (26) En
(21) 02257014.7 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 JP 2001311891

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entfernen von
Beschichtungen und Verfahren zur Herstellung
einer Anzeigetafel*- *Method and apparatus for removing film and
method for manufacturing display panel*
- *Procédé et appareil pour enlever une couche
et procédé de fabrication d'un panneau d'affi-
chage*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-
banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu,
571-8501, JP

(72) Yamashita, Takehiko, Takarazuka-shi, Hyogo
665-0852, JP

(74) Tohill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H01J 9/02** (11) **1 302 967 A2**
H01J 9/20 H01J 1/304
- (25) Ru (26) En
(21) 01912623.4 (22) 22.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) RU 01/00073 22.02.2001
- (87) WO 01/063637 2001/35 30.08.2001

- (88) 20.03.2002
- (30) 25.02.2000 RU 2000104540
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
ADRESSIERBAREN FELDEMISSIONSKA-
THODE UND ZUGEORDNETE DISPLAY-
STRUKTUR*- *METHOD FOR PRODUCING AN ADDRESS-
ABLE FIELD-EMISSION CATHODE AND AN
ASSOCIATED DISPLAY STRUCTURE*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CA-
THODE ADRESSABLE A CHAMP D'EMIS-
SION ET D'UNE STRUCTURE D'AFFICHEUR
CORRESPONDANTE*

(71) 000 "Vysokie Tekhnologii", Vorobievyy gory, MGU,
NIIFYAF, Moscow, 119898, RU

(72) BLYABLIN, Alexandr Alexandrovich, Moscow,
117607, RU

RAKHIMOV, Alexandr Tursunovich, Moscow,
119121, RU

SAMORODOV, Vladimir Anatolievich, Moskovskaya
obl., 143430, RU

SUETIN, Nikolai Vladislavovich, Moskovskaya obl.,
144005, RU

(74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen,
Jasperallee 1a, 38102 Braunschweig, DE

- (51) **H01J 9/02** (11) **1 302 968 A2**
H01J 1/316
- (25) En (26) En
(21) 02022696.5 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001313540
05.09.2002 JP 2002259614

- (54) • *Herstellungsverfahren einer elektronenemittie-
renden Vorrichtung, einer Elektronenquelle und
eines Bilderzeugungsgäräts*- *Methods of manufacturing electron-emitting
device, electron source, and image forming
apparatus*
- *Procédé de fabrication d'un dispositif émetteur
d'électrons, d'une source d'électrons et d'un
appareil de formation d'images*

(71) Canon Kabushiki Kaisha, 3-20-2, Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Iwaki, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01J 9/02 → (51) H01J 1/312

- (51) **H01J 9/04** (11) **1 302 969 A1**
H01J 1/20
- (25) En (26) En
(21) 01308682.2 (22) 11.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Hülse für eine beheizte Kathode und Verfahren
zu ihrer Herstellung*- *Sleeve for hot cathode structure and method
for manufacturing such sleeve*
- *Manchon pour cathode chauffée et procédé de
fabrication*

(71) Tokyo Cathode Laboratory Co., Ltd., 1-10-14
Itabashi, Itabashi-ku, Tokyo 173-0004, JP

(72) Yajima, Teruo, Tokyo Cathode Laboratory Co., Ltd.,
Tokyo 173-0004, JP

Furuya, Kohshi, Tokyo Cathode Laboratory Co.,
Ltd., Tokyo 173-0004, JP

Tawa, Yasuhiro, Tokyo Cathode Laboratory Co.,
Ltd., Tokyo 173-0004, JP

- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01J 9/14** (11) **1 302 970 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02717092.7 (22) 10.04.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/03565 10.04.2002
- (87) WO 02/084690 2002/43 24.10.2002
- (30) 13.04.2001 JP 2001115041

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE
KATHODENSTRAHLRÖHRE*- *PRODUCTION METHOD OF CATHODE RAY
TUBE*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE TUBE A
RAYONS CATHODIQUES*

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-
banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) MIWA, Kiyohito, Ikoma-shi, Nara 630-0122, JP
NAKATANI, Toshifumi, Moriguchi-shi, Osaka
570-0002, JP
- UTSUMI, Tutomu, Kyoto-shi, Kyoto 601-1337, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

H01J 9/20 → (51) H01J 9/02

H01J 9/385 → (51) H01J 7/22

H01J 29/04 → (51) H01J 1/312

H01J 31/12 → (51) H01J 1/312

- (51) **H01J 37/04** (11) **1 302 971 A2**
H01J 37/153 H01J 37/304
- (25) En (26) En
(21) 02016839.9 (22) 29.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 US 328452 P

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ausrichtung ei-
nes geladenen Teilchen Strahlsäule*- *Method and device for aligning a charged par-
ticle beam column*
- *Procédé et dispositif pour l'alignement d'une
colonne à faisceau de particules chargées*

- (71) Applied Materials Israel Ltd., 9 Oppenhiemer St.,
Rehovot 76705, IL
- (72) Pearl, Asher, c/o Applied Materials Israel Limited,
Rehovot 76705, IL
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann &
Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

H01J 37/153 → (51) H01J 37/04

- (51) **H01J 37/28** (11) **1 302 972 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021294.0 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 JP 2001314695

- (54) • *Verfahren und Rasterelektronenmikroskop zur
Breitenmessung von Objekten auf einer Probe*- *Method and scanning electron microscope for
measuring width of material on sample*
- *Procédé et microscope électronique à ba-
layage pour la mesure de la largeur d'objets
sur un échantillon*

- (71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14, Nishishinbashi, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
- (72) Shimoma, Goroku, Hitachi High-Techn. Corporation, Tokyo, JP
Otaka, Tadashi, Hitachi High-Techn. Corporation, Tokyo, JP
Sato, Mitsugu, Hitachi High-Techn. Corporation, Tokyo, JP
Todokoro, Hideo, Hitachi High-Techn. Corporation, Tokyo, JP
Watanabe, Shunichi, Hitachi High-Tech. Corporation, Tokyo, JP
Takahashi, Tadanori, Hitachi High-Techn. Corp., Tokyo, JP
Kawawa, Masahiro, Hitachi High-Techn. Corporation, Tokyo, JP
Gunji, Masanori, Hitachi High-Techn. Corporation, Tokyo, JP
Nishino, Terumichi, Hitachi High-Tech. Corporation, Tokyo, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

H01J 37/304 → (51) H01J 37/04

H01J 37/32 → (51) C23C 16/50

- (51) **H01J 49/42** (11) **1 302 973 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02011538.2 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 JP 2001312118
- (54) • *Massenspektrometer, Messverfahren und Flugzeitmassenspektrometrieverfahren*
• *Mass spectrometer and measurement system and method for TOF mass spectrometry*
• *Spectromètre de masse, dispositif de mesure et méthode de spectrométrie de masse à temps de vol*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Okumura, Akihiko, Int. Prop. Gp., Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Hirabayashi, Atsumu, Int. Prop. Gp., Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Waki, Izumi, Int. Prop. Gp., Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01J 65/04 → (51) H05B 41/24

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 302 974 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02022700.5 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 US 328504 P
- (54) • *Chip-Ausrichtungs- und Positionierungsvorrichtung für eine integrierte Schaltung, MEMS, optische Bauteile oder andere Vorrichtungen*
• *Chip alignment and placement apparatus for integrated circuit, MEMS, photonic or other devices*
• *Appareil d'alignement et de placement de puces pour un circuit intégré, MEMS, composant photonique ou autres dispositifs*
- (71) Westvaco Corporation, Alfred H Nissan Technical Center, 11101 John Hopkins Road, Laurel, Maryland 20723, US

- (72) Spedden, Richard H., Clarksville, MD 21029, US
Bauer, Donald G., Laurel, MD 20723, US
Rasband, Paul B., Frederick, MD 21701, US
Collins, Richard A., Ellicott City, MD 21042, US
Bryden, Michelle D., Ellicott City, MD 21042, US
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 302 975 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02022913.4 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.10.2001 US 977158
- (54) • *Verfahren zum Abdünnen von Halbleiterschichten*
• *Method for thinning wafers*
• *Procédé permettant d'amincir une tranche semi-conductrice*
- (71) TRW INC., One Space Park E2/6077, Redondo Beach, CA 90278, US
- (72) Lai, Richard, Redondo Beach, CA 90277, US
Rogers, Harvey N., Playa del Rey, CA 90293, US
Chen, Yaochung, Rancho Palos Verdes, Ca 90275, US
Barsky, Michael E., Sherman Oaks, CA 91401, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H01L 21/02** (11) **1 302 976 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01947892.4 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/05892 06.07.2001
- (87) WO 02/005335 2002/03 17.01.2002
- (30) 10.07.2000 JP 2000208870
- (54) • *EINKRISTALLINE SILIZIUMSCHEIBE UND SOLARZELLE*
• *SINGLE CRYSTAL WAFER AND SOLAR BATTERY CELL*
• *TRANCHE MONOLITHIQUE DE CRISTAL DE SILICIUM ET CELLULE DE PILE SOLAIRE*

- (71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd., 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) OHMI, Tadahiro, Sendai-shi, Miyagi 980-0813, JP
SUGAWA, Shigetoshi, c/o Tohoku University, Sendai-shi, Miyagi 980-8579, JP

- ITO, Tatsuo, c/o Shin-Etsu Handotai Co.,Ltd., Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
KANAYA, Koichi, c/o Shin-Etsu Handotai Co.,Ltd., Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP

- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

H01L 21/02 → (51) H01F 41/04

H01L 21/027 → (51) G03F 7/039

- (51) **H01L 21/20** (11) **1 302 977 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02022699.9 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 JP 2001315955
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Halbleiters aus einer Nitridverbindung der Gruppe III*

- *Method for producing group III nitride compound semiconductor*
- *Méthode de production d'un semiconducteur composé de nitrure du groupe III*

- (71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
- (72) Koike, Masayoshi, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
Watanabe, Hiroshi, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 21/20 → (51) G02B 6/12

- (51) **H01L 21/28** (11) **1 302 978 A2**
- H01L 29/78

- (25) En (26) En
- (21) 02023155.1 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 978487
- (54) • *Herstellungsverfahren eines selbstjustierten ferroelektrischen Speichertransistor*
• *Method of making a self-aligned ferroelectric memory transistor*
• *Procédé de fabrication d'un transistor de mémoire ferroélectrique auto-aligné*
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) Hsu, Sheng Teng, Camas, WA 98607, US
Li, Tingkai, Vancouver, WA 98683, US
Zhang, Fengyan, Vancouver, WA 98683, US
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 21/306 → (51) C09K 3/14

- (51) **H01L 21/3065** (11) **1 302 979 A2**
- (25) En (26) En

- (21) 02256928.9 (22) 07.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 JP 2001316762
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Durchgangslochs oder eines Grabens in einem Siliziumsubstrat*
• *Method of forming through-hole or recess in silicon substrate*
• *Procédé de formation d'un trou traversant ou d'un évidement dans un substrat de silicium*

- (71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP
- (72) Mashino, Naohiro, c/o Shinko Electric Ind. Co. Ltd, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 21/321 → (51) C09K 3/14

(51) **H01L 21/60** (11) **1 302 980 A1**
B65D 85/04 B65H 49/38
B65H 75/02
(25) En (26) En
(21) 02022620.5 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 KR 2001063053
(54) • *Bonddrahtspulebehälter und Verfahren zum Handhaben der Spule*
• *Spool case for bonding wire, and method of handling spool using same*
• *Boîtier pour bobine de fil de connexion et procédé pour la manipulation de la bobine*
(71) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(72) You, Chang Man, Bupyeong-gu, Incheon, 403-857, KR
Back, Jung Woo, Yeunsu-go, Incheon, 406-130, KR
Lim, Hun, Incheon, 402-836, KR
Chung, So Young, Yongin-si, Kyunggi-do, 449-724, KR
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

H01L 21/68 → (51) B08B 1/00

H01L 21/68 → (51) H05B 3/18

H01L 21/762 → (51) H01L 27/02

(51) **H01L 21/768** (11) **1 302 981 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002111.9 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001312883
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Halbleitervorrichtung mit einer Siliziumcarbidsschicht*
• *Method of manufacturing semiconductor device having silicon carbide film*
• *Procédé pour la fabrication d'un dispositif semiconducteur avec une couche de carbure de silicium*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Komada, Daisuke, Kasugai-shi, Aichi 487-0013, JP
Kakamu, Katsumi, Kasugai-shi, Aichi 487-0013, JP
(74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 302 982 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124541.2 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Ausbilden einer vertikalen Feldeffekttransistoreinrichtung*
• *Method of producing a vertical field effect transistor device*
• *Procédé de fabriquer un dispositif à transistor vertical à effet de champ*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Birner, Albert, Dr., 01129 Dresden, DE
Goldbach, Matthias, Dr., 01099 Dresden, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H01L 23/495** (11) **1 302 983 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308738.2 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Leiterrahmen mit mit Nuten versehenen Träger*
• *Leadframe having slots in a die pad*
• *Chassis de brochage comprenant une plage de puce avec des encoches*
(71) Siliconix (Taiwan) Ltd., No. 3-3, East 2nd Street, Nan-Tzu Export Processing Zone, Kaohsiung City, TW
(72) Kuo, Frank, Lin-Ya Dist., Kaohsiung City, TW
Mao, Sen, Tso-Ying, Dist., Kaohsiung City, TW
Kuo, Sam, Ping-Tung City, TW
Ou, Oscar, Nan-Tze Dist., Kaohsiung City, TW
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H01L 23/64 → (51) H01F 41/04

H01L 25/16 → (51) H05K 1/14

(51) **H01L 27/02** (11) **1 302 984 A1**
H01L 21/762
(25) It (26) En
(21) 01830639.9 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schutzstruktur gegen elektrostatische Entladungen (ESD) für ein auf einem SOI-Substrat integriertes elektronisches Bauelement und entsprechendes Integrationsverfahren*
• *Protection structure against electrostatic discharges (ESD) for an electronic device integrated on a SOI substrate and corresponding integration process*
• *Structure de protection contre les décharges électrostatiques pour un dispositif électronique intégré sur un substrat SOI et procédé d'intégration correspondant*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Leonardi, Salvatore, 95025 Aci S. Antonio, IT
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H01L 27/12** (11) **1 302 985 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01932319.5 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/04499 29.05.2001
(87) WO 01/093334 2001/49 06.12.2001
(30) 30.05.2000 JP 2000160499
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GEBONDETEN WAFERS UND GEBONDETER WAFER*
• *METHOD FOR PRODUCING BONDED WAFER AND BONDED WAFER*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE PLAQUETTE COLLEE ET CETTE DERNIERE*
(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) NAKANO, Masataka, c/o Isobe R & D Center, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP

YOKOKAWA, Isao, c/o Isobe R & D Center, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
MITANI, Kiyoshi, c/o Isobe R & D Center, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

H01L 27/144 → (51) H01L 27/146

(51) **H01L 27/146** (11) **1 302 986 A1**
H01L 27/144
(25) En (26) En
(21) 01811011.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Photodetektor mit grossem Dynamikbereich und erhöhtem Arbeitstemperaturbereich*
• *Photodetector with high dynamic range and increased operating temperature*
• *Photodétecteur à large gamme dynamique et de température de fonctionnement accrue*
(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
(72) Seitz, Peter, CH-8902 Urdorf, CH
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

H01L 29/423 → (51) H01L 29/51

(51) **H01L 29/51** (11) **1 302 987 A1**
H01L 29/423
(25) En (26) En
(21) 01124658.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vertikaler MOSFET mit Graben-Gate und mit Cäsium enthaltender Oxidschicht und diesbezügliches Herstellungsverfahren*
• *Trench-gated vertical MOSFET having gate oxide layer containing cesium and process of forming the same*
• *MOSFET vertical à grille en tranchée avec une couche d'oxyde contenant cesium et son procédé de fabrication*
(71) SILICONIX, INC., 2201 Laurelwood Road (MS 36), Santa Clara, California 95054, US
(72) Chang, Mike F., Cupertino, CA 95104, US
Lui, Sik K., Sunnyvale, CA 94087, US
Tai, Sung-Shan, San Jose, CA 95129, US
(74) Kolb, Georg, DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management IPM, C106, 70546 Stuttgart, DE

H01L 29/78 → (51) H01L 21/28

H01L 31/0203 → (51) G02B 6/12

H01L 31/0352 → (51) G02F 1/39

H01L 31/04 → (51) H01L 21/02

(51) **H01L 31/048** (11) **1 302 988 A2**
(25) De (26) De
(21) 02021860.8 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 DE 10150515
(54) • *Photovoltaik-Module mit einer thermoplastischen Schmelzklebeschicht sowie ein Verfahren zu ihrer Herstellung*

- *Photovoltaic modules with a thermoplastic adhesive layer and method for fabricating the same*
- *Modules photovoltaïques avec un film adhésif thermoplastique et méthode de fabrication*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Stollwerck, Gunther, Dr., 47800 Krefeld, DE
Hässler, Christian, Dr., 47800 Krefeld, DE
Foltin, Eckard, 53489 Sinzig, DE
Opelka, Gerhard, 51381 Leverkusen, DE
Post, Bernd, 47441 Moers, DE
Hättig, Jürgen, 51519 Odenthal, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 302 989 A1**
C23C 14/50
(25) Ja (26) En
(21) 00987741.6 (22) 25.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/09220 25.12.2000
(87) WO 01/091196 2001/48 29.11.2001
(30) 23.05.2000 JP 2000150987

- *LICHTEMISSIONSBAUELEMENT MIT GRUPPE-III-NITRID-VERBINDUNGSHALBLEITER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
- *GROUP III NITRIDE COMPOUND SEMICONDUCTOR LIGHT-EMITTING DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
- *DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT, SEMI-CONDUCTEUR, A BASE DE COMPOSE NITRURE DU GROUPE III ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Ohazaochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
(72) UEMURA, Toshiya, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
NAGASAKA, Naohisa, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 33/00 → (51) G02B 6/12

(51) **H01L 41/04** (11) **1 302 990 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019396.7 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 10149671

- *Verfahren zum Steuern eines Piezoantriebes und Piezoantrieb zur Durchführung des Verfahrens*
- *Control method for a piezoelectric actuator and corresponding actuator*
- *Méthode de commande d'un actionneur piézoélectrique et actionneur correspondant*

(71) EPPENDORF AG, Barkhausenweg 1, 22339 Hamburg, DE
(72) Jansen, Dirk, 22844 Norderstedt, DE
Baumgartner, Matthias, 22393 Hamburg, DE
(74) Siemons, Norbert, Dr.-Ing., Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert Döring, Siemons, Schildberg Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE

H01L 41/187 → (51) C04B 35/495

H01L 51/20 → (51) H01L 51/40

(51) **H01L 51/40** (11) **1 302 991 A2**
H01L 51/20
(25) En (26) En
(21) 02022651.0 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 JP 2001316871

- *Herstellungsverfahren einer organischen elektrolumineszenten Vorrichtung*
- *Method of manufacturing organic electroluminescent device*
- *Méthode de fabrication d'un dispositif organique électroluminescent*

(71) President of Toyama University, 3190, Gofuku, Toyama-shi, Toyama-ken, JP
(72) Naka, Shigeki, Nei-gun, Toyama-ken, JP
Echigo, Tadahiro, Uozu-shi, Toyama-ken, JP
Okada, Hiroyuki, Toyama-shi, Toyama-ken, JP
Onnagawa, Hiroyoshi, Toyama-shi, Toyama-ken, JP
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

H01M 2/14 → (51) H01M 2/16

(51) **H01M 2/16** (11) **1 302 992 A2**
H01M 2/14
(25) En (26) En
(21) 02018415.6 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976982

- *Batterieseparator mit Fleckenentfernungseigenschaften von Stoff*
- *Battery separator with pin removal properties*
- *Séparateur de batterie aux propriétés de détachement de broche*

(71) Celgard Inc., 13800 South Lakes Drive, Charlotte, North Carolina 28273, US
(72) Nark, Robert A., North Caroline 28210, US
Call, Ronald W., South Carolina 29732, US
Simmons, Donald K., North Caroline 28204, US
Ferebee, Mark W., North Caroline 28262, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **H01M 2/16** (11) **1 302 993 A2**
H01M 10/40
(25) De (26) De
(21) 02021947.3 (22) 28.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 DE 10150227

- *Verfahren zur Herstellung eines Elektroden-/Separatorverbundes für galvanische Elemente*
- *Method of manufacturing an electrode-separator unit for galvanic elements*
- *Procédé de fabrication d'une unité électrodes-séparateurs pour éléments galvaniques*

(71) VARTA Microbattery GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
(72) Birke Peter, 73479 Ellwangen, DE
Birke Salam Fatima, 73479 Ellwangen, DE
Holl Konrad, 73434 Aalen-Dewangen, DE
Haug Peter, 73479 Ellwangen, DE
Stelzig Heinrich, 73494 Rosenberg, DE
Ilic Dejan, 73479 Ellwangen, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

H01M 4/02 → (51) H01M 4/38

H01M 4/02 → (51) H01M 10/40

(51) **H01M 4/38** (11) **1 302 994 A1**
H01M 4/02 H01M 10/40
(25) Ja (26) En
(21) 01948051.6 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06189 17.07.2001
(87) WO 02/007239 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 JP 2000218528

- *NICHTWÄSSRIGE ELEKTROLYTISCHE SEKUNDÄRZELLE*
- *NON-AQUEOUS ELECTROLYTE SECONDARY CELL*
- *PILE SECONDAIRE ELECTROLYTIQUE NON AQUEUSE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SATO, Toshitada, Osaka-shi, Osaka 538-0044, JP
BITO, Yasuhiko, Miharacho, Minamikawachi-gun, Osaka 587-, JP
OKAMURA, Kazuhiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0013, JP
NITTA, Yoshiaki, Hirakata-shi, Osaka 573-1122, JP
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01M 4/86 → (51) H01M 8/10

H01M 4/88 → (51) H01M 8/10

H01M 8/02 → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 8/10** (11) **1 302 995 A2**
H01M 4/86 H01M 4/88
(25) De (26) De
(21) 02022319.4 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 DE 20118984 U
27.11.2001 DE 10158848

- *Elektrochemische Elektrode und Verfahren zur Herstellung einer elektrochemischen Elektrode*
- *Electrochemical electrode and process for fabrication of an electrochemical electrode*
- *Électrode électrochimique et procédé de fabrication d'un électrode électrochimique*

(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
(72) Kaz, Till, 70186 Stuttgart, DE
Wagner, Norbert, 71065 Sindelfingen, DE
Gülzow, Erich, 71032 Böblingen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **H01M 8/10** (11) **1 302 996 A2**
H01M 8/24 H01M 8/02
(25) En (26) En
(21) 02257108.7 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001318666

- *Polymerelektrolyt-Brennstoffzelle*
- *Polymer electrolyte fuel cell*
- *Pile à combustible à électrolyte polymère*

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kobayashi, Susumu, Ikoma-shi, Nara 630-0134, JP
Hosaka, Masato, Osaka-shi 530-0043, JP
Hato, Kazuhito, Osaka-shi, Osaka 536-0015, JP
Murakami, Hikaru, Saijo-shi, Ehime 793-0072, JP
Takezawa, Mikio, Ozu-shi, Ehime 795-0071, JP
Onishi, Takayuki, Kanonji-shi, Kagawa 768-0033, JP
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01M 8/24 → (51) H01M 8/10

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 302 997 A2**
H01M 4/02
(25) En (26) En
(21) 02019773.7 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.10.2001 US 328807 P
14.03.2002 US 96663
(54) • *Elektrolyt für Lithium-Schwefelbatterien und mit diesem Elektrolyten versehene Lithium-Schwefel Batterien*
• *An electrolyte for lithium-sulfur batteries and lithium-sulfur batteries containing the same*
• *Electrolyte pour batteries du type lithium-soufre et batteries lithium-soufre pourvues de cet électrolyte*
(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Sin-Dong, Paldal-Ku, Suwon-Si, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Seok, Keyang-ku, Incheon-city, KR
Jung, Yong-Ju, Yousung-ku, Daejeon-city, KR
Choi, Yun-Suk, Cheonan-city, Chungcheongnam-do, KR
Kim, Jan-Dee, Jungrang-ku, Seoul, KR
Choi, Soo-Seok, Cheonan-city, Chungcheongnam-do, KR
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

H01M 10/40 → (51) H01M 2/16**H01M 10/40** → (51) H01M 4/38

- (51) **H01M 16/00** (11) **1 302 998 A1**
B60L 11/18
(25) En (26) En
(21) 01203956.6 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Elektrische Batterien und Festoxidbrennstoffzellergerät enthaltendes kombiniertes System*
• *Combined system comprising electric batteries and solid oxide fuel cell apparatus*
• *Système combiné comportant des batteries rechargeables et un dispositif à piles à combustible à oxydes solides*
(71) Mes-Dea S.A., Via Lavaggio, 15, 6855 Stabio, CH
(72) Dustmann, Cord-Henrich, 6839 Sagno, CH
Ivers-Tiffée, Ellen, 76139 Karlsruhe, DE
(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, et al, Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano, CH

- (51) **H01P 1/208** (11) **1 302 999 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01947894.0 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05894 06.07.2001
(87) WO 02/005379 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 JP 2000207459
(54) • *FILTER*
• *FILTER*
• *FILTRE*

- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(72) ITO, Masaharu, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
MARUHASHI, Kenichi, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
OHATA, Keiichi, c/o NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H01P 1/39** (11) **1 303 000 A1**
(25) En (26) En
(21) 01124118.9 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zirkulator*
• *Circulator*
• *Circulateur*
(71) Marconi Communications GmbH, Gerberstrasse 33, 71522 Backnang, DE
(72) Martin, Siegbert, 71570 Oppenweiler, DE
Ebinger, Jürgen, 71546 Aspach, DE
Beis, Konstantin, 71522 Backnang, DE
(74) Webb, Peter Reginald, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

- (51) **H01P 5/18** (11) **1 303 001 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124552.9 (22) 13.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Breitbandiger Microstrip-Richtkoppler*
• *A broadband microstrip directional coupler*
• *Coupleur directionnel en ligne microbande par bande large*
(71) Marconi Communications GmbH, Gerberstrasse 33, 71509 Backnang, DE
(72) Grunewald, Jörg, 71522 Backnang, DE
(74) Heuer, Wilhelm, Dr., Patentanwalt, Am Flosskanal 7, 82515 Wolfratshausen, DE

- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 303 002 A1**
H01Q 13/02 H01Q 19/02
(25) En (26) En
(21) 01402635.5 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und System zur Polarisationsausrichtung einer Bodenstationantenne mit der Polarisationsachse einer Satellitenantenne*
• *Method and system for polarization alignment of an earth station antenna with the polarization axis of a satellite antenna*

- *Procédé et système pour l'alignement de polarisation d'une antenne de station terrestre avec l'axe de polarisation d'une antenne de satellite*
(71) Eutelsat S.A., 70, rue Balard, 75015 Paris, FR
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Berger, Helmut, Cabinet Madeuf, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **H01Q 1/42** (11) **1 303 003 A1**
E04C 2/20
(25) De (26) De
(21) 01124547.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schutzverkleidung für funktechnische Anlagen, Bauteile dafür, sowie jeweilige Herstellungsverfahren*
• *Protective covering for radio systems, components thereof, and methods of fabrication*
• *Revêtement de protection pour installations radiotechniques, leurs éléments de construction, et procédé de fabrication*
(71) G + H MONTAGE GmbH, Bürgermeister-Grünzweig-Strasse 1, 67059 Ludwigshafen, DE
(72) Goebel, Rudolf., 67071 Ludwigshafen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01Q 1/50** (11) **1 303 004 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257094.9 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 US 329087 P
(54) • *HF-Überspannungsschutzvorrichtung*
• *Rf surge protection device*
• *Dispositif de protection de surtension haute à fréquence*
(71) Polyphaser Corporation, 2225 Park Place, Minden, NV 89423, US
(72) Bartel, Karl C., Carson City, Nevada 89701, US
Peltier, Arthur, Carson City, Nevada 89701, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H01Q 13/02 → (51) H01Q 1/12**H01Q 19/02** → (51) H01Q 1/12

- (51) **H01R 9/05** (11) **1 303 005 A1**
(25) En (26) En
(21) 01124083.5 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Innenleiteranordnung*
• *Inner conductor system*
• *Système pour conducteur interne*
(71) Vorning Cabelcon A/S, Industriparken 10, 4760 Vordingborg, DK
(72) Henningsen, Jimmy Ciesla, 4700 Naestved, DK
(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

H01R 9/24 → (51) H04Q 1/14

(51) **H01R 12/18** (11) **1 303 006 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02023122.1 (22) 15.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 JP 2001318086
 (54) • *Verbindungseinrichtung zwischen Leiterplatten*
 • *Circuit board-to-board interconnection device*
 • *Dispositif d'interconnection entre circuits imprimés*

(71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
 (72) Kazuma, Toyota, Yamato-shi, Kanagawa, JP
 (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **H01R 13/03** (11) **1 303 007 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02078929.3 (22) 23.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 US 974243
 (54) • *Sprühbeschichtung von elektrischen Kontakten auf leitende Substraten*
 • *Kinetic sprayed electrical contacts on conductive substrates*
 • *Pulverisation cinétique de contacts électriques sur substrats conducteurs*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
 (72) Van Steenkiste, Thomas H., Ray, MI 48096, US
 Drew, George A., Warren, OH 44484, US
 Gorgiewicz, Daniel W., Washington, MI 48094, US
 Gillispie, Bryan A., Warren, MI 48089, US
 (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01R 13/11** (11) **1 303 008 A2**
 H01R 13/422
 (25) De (26) De
 (21) 02022135.4 (22) 02.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 DE 10150438
 (54) • *Verbinderteil eines elektrischen Steckverbinders*
 • *Connecting part of an electrical connector*
 • *Partie de liaison d'un connecteur électrique*

(71) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy Michigan 48007, US
 (72) Sach, Marcus, 44805 Bochum, DE
 Cvasa, Eduard, 44801 Bochum, DE
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H01R 13/422 → (51) H01R 13/11

(51) **H01R 13/516** (11) **1 303 009 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02022335.0 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 JP 2001318153
 (54) • *Gehäuse, Verbindungsstecker und Montageverfahren*

• *A cover, a joint connector and a method for mounting a joint connector*
 • *Boîtier, connecteur de raccordement et méthode de montage*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
 (72) Yamamoto, Kazuhiro, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
 Kusumoto, Kuniharu, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 13/58 → (51) H02G 15/04

H01R 13/59 → (51) H02G 15/04

H01R 13/629 → (51) B61G 5/10

(51) **H01R 13/646** (11) **1 303 010 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01124569.3 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Dielektrische Strukturen in Verbindern*
 • *Dielectric structures in connectors*
 • *Structures diélectriques dans des connecteurs*

(71) Corning Cabelcon A/S, Industriparken 10, 4760 Vordingborg, DK
 (72) Henningsen, Jimmy Ciesla, 4700 Naestved, DK
 (74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

(51) **H01R 13/658** (11) **1 303 011 A1**
 H01R 24/00
 (25) En (26) En
 (21) 02022112.3 (22) 02.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.10.2001 JP 2001306336
 (54) • *Elektrischer Verbinder mit verringertem Übersprechen*
 • *Electrical connector with reduced crosstalk*
 • *Connecteur électrique avec diaphonie réduite*

(71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku Tokyo, JP
 (72) Tanaka, Yukitaka, Japan Aviation Electronics, Shibuya-ku, Tokyo, JP
 Sugiyama, Ryoji, Japan Aviation Electronics, Shibuya-ku, Tokyo, JP
 (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

H01R 13/74 → (51) H02G 15/04

H01R 24/00 → (51) H01R 13/658

H01R 24/18 → (51) B61G 5/10

(51) **H01R 31/06** (11) **1 303 012 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02450215.5 (22) 23.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 AT 7802001
 (54) • *Verteiler mit mehreren Steckdosen*
 • *Distributor with a plurality of outlets*

• *Dispositif de distribution avec une multiplicité de prises*

(71) Geyer Import-Export Gesellschaft m.b.H., Troststrasse 45/10/50, 1100 Wien, AT
 (72) Geyer, Peter, 1100 Wien, AT
 (74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

(51) **H01R 43/20** (11) **1 303 013 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257068.3 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 328850 P
 (54) • *Automatisch variable Schere zum Einführen von miteinander verbundenen oder voneinander getrennten Kontakten*
 • *Automatic variable shear for bridged and unbridged terminal insertion*
 • *Cisaille automatique variable d'insertion de contacts reliés ou séparés*

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
 (72) Herr, Marlin Edward, Gardners, PA 17324, US
 Karrasch, Christopher John, Boiling Springs, PA 17007, US
 Wasilko, John Michael, Harrisburg, PA 17112, US
 Hoover, George Edward, Dover, PA 17315, US
 (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01S 5/183 → (51) G02B 6/12

H01S 5/343 → (51) G02F 1/39

(51) **H01T 21/02** (11) **1 303 014 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02019198.7 (22) 02.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 DE 10149630
 (54) • *Zündkerze und Verfahren zu ihrer Herstellung*
 • *Spark plug and manufacturing method*
 • *Bougie d'allumage et sa méthode de fabrication*

(71) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
 (72) Niessner, Werner, 17171 Steinheim, DE
 (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **H02B 1/56** (11) **1 303 015 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02077205.9 (22) 06.06.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 BR 8102184 U
 (54) • *Schrank für Telekommunikationsausrüstung*
 • *Cabinet to house telecommunication equipment*
 • *Armoire d'équipement de télécommunication*

(71) Nilko Metalurgia, Ltda., Av. Maringa, 1900, Piraquara-Parana, BR
 (72) Huscher, Fraimundo, Piraquara-Paraná (Brazil), BR
 (74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla de Catalunya, 32,2o 2a, 08007 Barcelona, ES

H02G 3/00 → (51) F21S 2/00

(51) **H02G 3/10** (11) **1 303 016 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124222.9 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Montage eines Aufputzapparates, Aufputzapparat sowie Montagekörper*
• *Method for surface mounting an apparatus, surface mounting apparatus as well as mounting member*
• *Méthode de montage d'un appareil monté en surface, appareil monté en surface ainsi qu'un élément de montage*

(71) Feller AG, Bergstrasse 70, 8810 Horgen, CH

(72) Christen, Wilfried, 8810 Horgen, CH
Lechner, Markus, 8038 Zürich, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co
Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **H02G 3/12** (11) **1 303 017 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124072.8 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Hohlwanddose*
• *Box for dry wall*
• *Boîte pour cloison sèche*

(71) Adolf Würth GmbH & Co. KG, Reinhold-Würth-
Strasse 12-16, 74653 Künzelsau, DE

(72) Reuther, Herbert, 74238 Gommersdorf, DE
Humm, Siegfried, 74214 Schöntal-Westernhausen,
DE

(74) Schöndorf, Jürgen, Patentanwälte Ruff, Wilhelm,
Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174
Stuttgart, DE

(51) **H02G 3/22** (11) **1 303 018 A1**
(25) De (26) De
(21) 02400044.0 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 DE 10150634

- (54) • *Elastische Tülle für einen Kabelstrang*
• *Elastic grommet for a wire harness*
• *Manchon élastique pour un faisceau de câbles*

(71) Diehl Remscheid GmbH & Co., Vieringhausen 118,
D-42857 Remscheid, DE
(72) Engel, Michael, 17375 Altwarup, PT
Pepping, Karl-Heinz, 53937 Gemünd, DE
(74) Stammer, Wolfgang (DE), Dipl.-Phys.,
Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

(51) **H02G 15/04** (11) **1 303 019 A2**
H01R 13/58 H01R 13/59
H01R 13/74
(25) De (26) De
(21) 02018874.4 (22) 24.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 DE 20116682 U
12.10.2001 DE 20116680 U

- (54) • *Kabelverschraubung mit Zugentlastung bei einer Kabeldurchführung durch eine Gehäuseöffnung*
• *Cable gland with strain relief means in a cable feedthrough through a housing opening*

- *Presse-étoupe pour câble à dispositif d'atténuation de contraintes de traction dans une traversée de câble à travers une ouverture de boîtier*

(71) Schmitt, Fred, Hühnerbrünnele 13, 74388 Talheim,
DE

(72) Schmitt, Fred, 74388 Talheim, DE

(74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei
Müller, Clemens & Hach Lerchenstrasse 56, 74074
Heilbronn, DE

(51) **H02G 15/04** (11) **1 303 020 A2**
H01R 13/58 H01R 13/59
H01R 13/74
(25) De (26) De
(21) 02018875.1 (22) 24.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 DE 20116680 U
12.10.2001 DE 20116682 U

- (54) • *Elektrische Verkabelung mit Zugentlastung*
• *Electrical cabling with strain relief means*
• *Câblage électrique à dispositif d'atténuation de contraintes de traction*

(71) Schmitt, Fred, Hühnerbrünnele 13, 74388 Talheim,
DE

(72) Schmitt, Fred, 74388 Talheim, DE

(74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei
Müller, Clemens & Hach Lerchenstrasse 56, 74074
Heilbronn, DE

(51) **H02H 7/085** (11) **1 303 021 A2**
(25) De (26) De
(21) 02020771.8 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.09.2001 DE 10145781

- (54) • *Elektronisch gesteuerter, drehzahlvariabler Drehstrommotor*
• *Electronically controlled, variable-speed motor*
• *Moteur à commande électronique, à vitesse variable*

(71) Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG, Holter
Strasse 90, 33813 Oerflinghausen, DE

(72) Henke, Thomas, Dipl.-Ing., 33829 Borgholzhausen,
DE

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-
Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

H02J 1/00 → (51) H02M 7/48

(51) **H02J 7/02** (11) **1 303 022 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01203864.2 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Induktiver Lader für einen tragbaren elektronischen Gegenstand wie, insbesondere, ein Armbanduhrenwerk*
• *Inductive charger for a portable electronic article like, in particular, a wristwatch type time-piece*
• *Chargeur inductif pour objet portatif électronique tel que, notamment, une pièce d'horlogerie du type montre-bracelet*

(71) The Swatch Group Management Services AG,
Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH

(72) Kinkio, Stéphane, 2000 Neuchâtel, CH
Kaitenrieder, Cédric, 2612 Cormont, CH

(74) Théron, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs
Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074
Marin, CH

H02J 7/02 → (51) G04C 10/00

(51) **H02J 7/14** (11) **1 303 023 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022684.1 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.10.2001 DE 10150380

- (54) • *Energieversorgung für Kraftfahrzeuge mit redundanten Generatorregelung*
• *Power supply for vehicles with redundant generator regulation*
• *Alimentation de puissance pour véhicules avec régulation redondante du générateur*

(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) Mittag, Rainer, 70806 Kornwestheim, DE

(51) **H02J 13/00** (11) **1 303 024 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021832.7 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.09.2001 JP 2001300734

- (54) • *Stromversorgungssteuervorrichtung für ein Bildzeugungsgesät*
• *Power supply control device for an image forming apparatus*
• *Dispositif de commande de l'alimentation de puissance pour un appareil de formation d'images*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Motegi, Akihiko, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **H02K 5/132** (11) **1 303 025 A2**
H02K 5/22
(25) It (26) En
(21) 02022673.4 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 IT PN20010036 U

- (54) • *Trägerstruktur für eine elektrische Tauchmotor*
• *Support structure for submersed electric motors*
• *Structure de support pour un moteur électrique submersible*

(71) SERAFIN, RITA, Via Guietta N.10, Gorgo AI
Monticano, TV, IT
CARNELOSSO, MARIA CLAUDIA, Via Zoppinedi
Nouva N.6, Chiarano, TV, IT

(72) SERAFIN, RITA, Gorgo AI Monticano, TV, IT
CARNELOSSO, MARIA CLAUDIA, Chiarano, TV, IT
(74) Dalla Rosa, Adriano, via Vettorel 3, 31015
Conegliano (TV), IT

(51) **H02K 5/15** (11) **1 303 026 A2**
F16B 31/06 F16B 35/04
(25) En (26) En
(21) 02078932.7 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 US 977047
 (54) • *Durchführungsbolzens eines Kraftfahrzeugwechselstromgenerators*
 • *Vehicle AC generator through-bolt*
 • *Boulon de traversée pour alternateur de véhicule automobile*
 (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
 (72) Shields, Steve J., Muncie, IN 47304, US
 Sarkar, Debabrata, Anderson, IN 46013, US
 (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H02K 5/22** (11) **1 303 027 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02019269.6 (22) 28.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 12.10.2001 JP 2001315779
 (54) • *Anschlussvorrichtung eines Resolvers*
 • *Lead terminal structure of resolver*
 • *Dispositif de connexion de résolveur*
 (71) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
 (72) Tetsuka, Tsuneo, c/o Minebea Co., Ltd., Omorinishi, Ota-ku, Tokyo, JP
 Aoyama, Naohiko, c/o Minebea Co., Ltd., Omorinishi, Ota-ku, Tokyo, JP
 (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

H02K 5/22 → (51) H02K 5/132

(51) **H02K 9/00** (11) **1 303 028 A1**
 C25B 1/10
 (25) De (26) De
 (21) 01124602.2 (22) 15.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *System zur Versorgung eines Generators mit Wasserstoff*
 • *System for supplying a generator with hydrogen*
 • *Système pour alimenter un générateur en hydrogène*
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Puthawala, Anwer, 91054 Buckenhof, DE
 Schönfeld, Peter, 45259 Essen, DE

(51) **H02K 16/02** (11) **1 303 029 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02027153.2 (22) 19.03.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(54) • *Elektrische Maschine mit mindestens zwei Rotoren*
 • *An electrical machine comprising at least two rotors*
 • *Machine électrique avec au moins deux rotors*
 (71) Tai-Her, Yang, PO Box 108-276, Taipei, TW
 (72) Tai-Her, Yang, Taipei, TW
 (74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
 (62) 96301880.9 / 0 797 286

(51) **H02K 37/14** (11) **1 303 030 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257166.5 (22) 16.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 16.10.2001 JP 2001317708
 (54) • *Permanentmagnet-Schrittmotor*
 • *Permanent magnet stepping motor*
 • *Moteur pas à pas à aimants permanents*
 (71) Japan Servo Co. Ltd., 7, Mitoshiro-cho, Kanda, Chiyoda-Ku, Tokyo-to, JP
 (72) Sakamoto, Masafumi, Japan Servo Co, Ltd, Kiryukojo, Kiryu-shi, Gunma, JP
 (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H02M 3/28 → (51) H02M 3/335

H02M 3/28 → (51) H02M 3/337

(51) **H02M 3/335** (11) **1 303 031 A2**
 H02M 3/28
 (25) Es (26) En
 (21) 02380209.3 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.10.2001 ES 200102274
 (54) • *Getakteter elektronischer Stromwandler*
 • *Commutated electronic power converter*
 • *Convertisseur de puissance électronique commuté*
 (71) Salicru, S.A., Av. De la Serra 100, 08460 Santa Maria de Palautordera, ES
 (72) Campas Raich, Jordi, 08460 Santa Maria de Palautordera, ES
 (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

(51) **H02M 3/337** (11) **1 303 032 A2**
 H02M 3/28
 (25) De (26) De
 (21) 02102290.0 (22) 03.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 23.10.2001 DE 10152194
 04.09.2001 DE 10143251
 04.10.2001 DE 10148932
 (54) • *Regelvorrichtung für einen resonanten Konverter*
 • *Control device for a resonant converter*
 • *Dispositif de commande pour un convertisseur résonnant*
 (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
 (84) DE
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Reinhold, Eiferich, 52088, Aachen, DE
 Dürbaum, Thomas, 52088, Aachen, DE
 Raets, Hubert, 52088, Aachen, DE
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **H02M 7/48** (11) **1 303 033 A2**
 H02J 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 02020108.3 (22) 07.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 US 974693
 (54) • *Eingangsspannungsregelung für eine Steuerung durch Aktorleistungsmodulation*
 • *Controller input voltage regulation by actuator power modulation*
 • *Régulation de la tension d'entrée d'un contrôleur par modulation de puissance d'actuateur*
 (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
 Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, Mail Code: 480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US
 (72) Disser, Robert John, Dayton, Ohio 45419, US
 Guldner, Juergen, 80636 München, DE
 Krukenkamp, Detlef, 85716 Lohhof, DE
 Krukenkamp, Carsten, 85716 Unterschleißheim, DE
 Foust, Jeff A., Eaton, Ohio 45320, US
 Graber, David Wayne, Millington, Michigan 48746, US
 Mescher, Patrick A., Bellbrook, Ohio 45305, US

(51) **H02P 3/04** (11) **1 303 034 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02020336.0 (22) 11.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 24.09.2001 DE 10146896
 (54) • *Antriebssystem*
 • *Drive system*
 • *Système d'entraînement*
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Donat, Albrecht, 91462 Dachsbach, DE

(51) **H02P 6/18** (11) **1 303 035 A1**
 H02P 21/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 01922063.1 (22) 24.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/03530 24.04.2001
 (87) WO 02/091558 2002/46 14.11.2002
 (54) • *SYSTEM ZUR REGELUNG EINES SYNCHRONMOTORS*
 • *SYSTEM FOR CONTROLLING SYNCHRONOUS MOTOR*
 • *SYSTEME DE CONTROLE D'UN MOTEUR SYNCHRONISE*
 (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 (72) KINPARA, Yoshihiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 KAITANI, Toshiyuki, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02P 7/00** (11) **1 303 036 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257137.6 (22) 15.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 978958
- (54) • *Chipanordnung für einen Motorregler mit mehreren Betriebsarten*
- *Multi-mode motor controller chip set*
- *Ensemble de puces pour un régulateur de moteur à modes variables*
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, TX 75006-5039, US
- (72) Pedrazzini, Giorgio, Rancho Santa Margarita, CA 92688, US
- Fong, Hin Sing, 640452 Singapore, SG
- Ravishanker, Krishnamoorthy, 548132 Singapore, SG
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H02P 7/635 → (51) F03D 9/00

H02P 21/00 → (51) H02P 6/18

- (51) **H03B 5/32** (11) **1 303 037 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01950007.3 (22) 17.07.2001
- (84) CH FI LI NL
- (86) JP 01/06161 17.07.2001
- (87) WO 02/007302 2002/04 24.01.2002
- (30) 17.07.2000 JP 2000216582
- 11.08.2000 JP 2000245093
- 08.09.2000 JP 2000273520
- 28.09.2000 JP 2000297465
- 05.03.2001 JP 2001060689
- 14.05.2001 JP 2001143866
- (54) • *PIEZOELEKTRISCHER OSZILLATOR*
- *PIEZO-ELECTRIC OSCILLATOR*
- *OSCILLATEUR PIEZO-ELECTRIQUE*
- (71) TOYO COMMUNICATION EQUIPMENT CO. LTD., 1-1, Koyato 2-chome, Samukawa-machi, Kouzagu, Kanagawa 253-0192, JP
- Adachi, Takehiko, 4-113, Tooricho, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0056, JP
- (72) ADACHI, Takehiko, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0056, JP
- UCHIYAMA, Toshikazu, c/o Toyo Com. Equip. Co, Ltd., Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
- TAKANASHI, Hitoshi, c/o Toyo Com. Equip. Co, Ltd., Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
- ISHIKAWA, Masayuki, c/o Toyo Com. Equip. Co, Ltd., Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
- HOSAKA, Koji, c/o Toyo Com. Equipm. Co, Ltd., Kouza-gun, Kanagawa253-0192, JP
- TAMURA, Tomohiro, c/o Toyo Com. Equipm. Co, Ltd., Kouza-gun, kanagawa 253-0192, JP
- OINUMA, Yuuichi, c/o Toyo Com. Equipm Co, Ltd., Kouza-gun, Kanagawa 253-0192, JP
- IZUMIYA, Shoji, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0826, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **H03D 7/16** (11) **1 303 038 A1**
- H04B 15/06
- (25) En (26) En
- (21) 02022948.0 (22) 11.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 JP 2001315457
- (54) • *Eingangsschaltung für Tuner und integrierte Schaltung*
- *Input circuit for tuner and semiconductor device*
- *Circuit d'entrée pour dispositif d'accord et circuit intégré semi-conducteur*

- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Ichimura, Kazuya, c/o Int. Property Division, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H03F 1/30** (11) **1 303 039 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02079504.3 (22) 16.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 JP 2001318301
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reduzierung des Earlyeffekteinflusses*
- *Method and device for reducing influence of early effect*
- *Procédé et appareil pour réduire l'influence de l'effet Early*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Shozo, Nitta, Tokyo, 114-0016, JP
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., European Patents Dept. MS/13, 800 Pavillion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

- (51) **H03G 3/30** (11) **1 303 040 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02021995.2 (22) 01.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 FR 0113285

- (54) • *Verfahren zur Verstärkungsregelung zum Empfang von Burstsignalen und zugehöriger Empfänger*
- *Gain control method for receiving signals transmitted in bursts and receiver using such method*
- *Méthode de contrôle de gain pour la réception de signaux transmis en rafale et poste de réception utilisant une telle méthode*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Lopez, Patrick, c/o THOMSON multimedia, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- Schwanenberger, Thomas, c/o THOMSON multimedia, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- Guillouard, Samuel, c/o THOMSON multimedia, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (74) Berthier, Karine, et al, Thomson multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

H03H 3/08 → (51) C30B 29/34

H03H 9/05 → (51) H03H 9/215

- (51) **H03H 9/145** (11) **1 303 041 A2**
- H03H 9/64
- (25) En (26) En
- (21) 02023014.0 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 JP 2001318622
- (54) • *Interdigitalwandler, akustisches Oberflächenwellenfilter und Funkkommunikationsgerät*
- *Interdigital transducer surface acoustic wave filter and radio communication apparatus*

- *Transducteur interdigital, filtre à ondes acoustiques de surface, et appareil de radiocommunication*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Nakamura, Hiroyuki, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP
- Matsunami, Ken, Kyoto-shi, Kyoto 615-0936, JP
- Nishimura, Kazunori, Yawata-shi, Kyoto 614-8047, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H03H 9/215** (11) **1 303 042 A1**
- H03H 9/05
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01203808.9 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Piezoelektrischer Resonator und Einheit, die einen solchen Resonator eingeschlossen in einem Gehäuse enthält*
- *Piezoelectrical resonator and unit comprising such a resonator enclosed in a case*
- *Résonateur piézoélectrique et ensemble comprenant un tel résonateur enfermé dans un boîtier*
- (71) Eta SA Fabriques d'Ebauches, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
- (72) Dalla Piazza, Silvio, 2610 St-Imier, CH
- Lüthi, Thomas, 2540 Grenchen, CH
- Studer, Bruno, 4533 Riedholz, CH
- (74) Barbeaux, Bernard, et al, ICB Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

H03H 9/25 → (51) C30B 29/34

H03H 9/64 → (51) H03H 9/145

H03J 3/04 → (51) G05D 23/24

H03J 7/28 → (51) H04H 1/00

- (51) **H03K 5/1252** (11) **1 303 043 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02079179.4 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.10.2001 FR 0113333
- (54) • *Digitales Filter zur Verminderung von Spannungsspitzen*
- *Digital filter for suppressing glitches*
- *Filtre digital pour réduire des pics de tension*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Bonafos, Xavier-David, 75008 Paris, FR
- Tanguy, Jean-Michel, 75008 Paris, FR
- (74) Lottin, Claudine, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

H03K 17/76 → (51) H03K 19/084

- (51) **H03K 19/084** (11) **1 303 044 A1**
- H03K 17/76
- (25) En (26) En
- (21) 02256961.0 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.10.2001 US 976744
 (54) • *Auf dioden basierender Multiplexer*
 • *Diode-based multiplexer*
 • *Circuit multiplexeur à diodes*
 (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
 (72) Hogan, Josh N., Los Altos, CA 94022, US
 (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **H03K 19/177** (11) **1 303 045 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02257103.8 (22) 14.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.10.2001 US 329642 P
 30.05.2002 US 159581
 (54) • *Programmierbare logische Vorrichtung mit redundanter Schaltung*
 • *Programmable logic device with redundant circuitry*
 • *Dispositif logique programmable comprenant des circuits redondants*
 (71) Altera Corporation, 101 Innovation Drive, San Jose, California 95134, US
 (72) Lane, Christopher, San Jose, California 95148, US
 Zaveri, Ketan, San Jose, California 95129, US
 Yi, Hyun, San Jose, California 95134, US
 Powell, Giles, Alameda, California 94501, US
 Leventis, Paul, Toronto, Ontario M5S 3G2, CA
 Jefferson, David, Morgan Hill, California 95037, US
 Lewis, David, Toronto, Ontario M5R 3B6, CA
 Nguyen, Triet, San Jose, California 95117, US
 Santurkar, Vikram, San Jose, California 95117, US
 Chan, Michael, Scarborough, Ontario M1W 2M7, CA
 Lee, Andy, San Jose, California 95137, US
 Johnson, Brian, Sunnyvale, California 94087, US
 Cashman, David, Toronto, Ontario M6C 3G4, CA
 (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H03L 7/06** (11) **1 303 046 A1**
 (25) Zh (26) En
 (21) 01949208.1 (22) 30.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CN 01/00879 30.05.2001
 (87) WO 01/095491 2001/50 13.12.2001
 (30) 08.06.2000 CN 108478X
 (54) • *REPRODUZIERBARER INJEKTIONS-SYCHRON-SCHMALBANDPHASENREGEL-KREIS*
 • *INJECT SYNCHRONOUS NARROWBAND REPRODUCIBLE PHASE LOCKED LOOP*
 • *BOUCLE ASSERVIE EN PHASE REPRODUCTIBLE A BANDE ETROITE A SYNCHRONISATION PAR INJECTION*
 (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Li Liqiu, Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN
 (72) HUANG, Lizhong, c/o Huawei Service Centre Bldg., Shenzhen 518057, Guangdong, CN
 (74) Sherrard-Smith, Hugh, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

(51) **H03M 1/38** (11) **1 303 048 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02021533.1 (22) 26.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 28.09.2001 IN DE10052001
 (54) • *Ein Analog Digital Wandler mit schrittweiser Änderung und geschalteten Kapazitäten*
 • *An improved switched-capacitor based charge redistribution successive approximation analog to digital converter (ADC)*
 • *Convertisseur analogique-numérique à approximation successive comprenant une pompe de charge à capacité*
 (71) STMicroelectronics Pvt. Ltd, Plot No. 2 & 3, Sector 16A, Institutional Area, Noida-201 3001, Uttar Pradesh, IN
 (72) Nandy, Tapas, Dehli-110091, IN
 (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H03L 7/089** (11) **1 303 047 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02102422.9 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 DE 10149769
 (54) • *Digital schaltbare Stromquelle*
 • *Digital switchable current source*
 • *Digital source de courant commutable*
 (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
 (84) DE
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) Bretschneider, Ernst c/o Philips Corp. Int. Prop., 52088, Aachen, DE
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **H03M 1/38** (11) **1 303 048 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02021533.1 (22) 26.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 28.09.2001 IN DE10052001
 (54) • *Ein Analog Digital Wandler mit schrittweiser Änderung und geschalteten Kapazitäten*
 • *An improved switched-capacitor based charge redistribution successive approximation analog to digital converter (ADC)*
 • *Convertisseur analogique-numérique à approximation successive comprenant une pompe de charge à capacité*
 (71) STMicroelectronics Pvt. Ltd, Plot No. 2 & 3, Sector 16A, Institutional Area, Noida-201 3001, Uttar Pradesh, IN
 (72) Nandy, Tapas, Dehli-110091, IN
 (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H03M 7/42** (11) **1 303 049 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02730799.0 (22) 30.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/05288 30.05.2002
 (87) WO 02/101935 2002/51 19.12.2002
 (30) 06.06.2001 JP 2001171740
 (54) • *DEKODIERUNGSVORRICHTUNG, DEKODIERUNGSVERFAHREN, NACHSCHLAGETABELLE, UND DEKODIERUNGSPROGRAMM*
 • *DECODING APPARATUS, DECODING METHOD, LOOKUP TABLE, AND DECODING PROGRAM*
 • *APPAREIL DE DECODAGE, PROCEDURE DE DECODAGE, TABLE DE RECHERCHE ET PROGRAMME DE DECODAGE*
 (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
 (72) HAGIWARA, Norihisa, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H03M 13/09** (11) **1 303 050 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 00940782.6 (22) 21.06.2000
 (84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 00/04059 21.06.2000
 (87) WO 01/099289 2001/52 27.12.2001
 (54) • *VERAHREN ZUR ERKENNUNG EINES ÜBERTRAGUNGSFORMATS*
 • *TRANSMISSION FORMAT RECOGNIZING METHOD*
 • *PROCEDE DE RECONNAISSANCE DE FORMAT DE TRANSMISSION*
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) OBUCHI, Kazuhisa, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 YANO, Tetsuya, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 UCHISHIMA, Makoto, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H03M 13/01 → (51) H03M 13/09

(51) **H03M 13/09** (11) **1 303 050 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 00940782.6 (22) 21.06.2000
 (84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 00/04059 21.06.2000
 (87) WO 01/099289 2001/52 27.12.2001
 (54) • *VERAHREN ZUR ERKENNUNG EINES ÜBERTRAGUNGSFORMATS*
 • *TRANSMISSION FORMAT RECOGNIZING METHOD*
 • *PROCEDE DE RECONNAISSANCE DE FORMAT DE TRANSMISSION*
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) OBUCHI, Kazuhisa, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 YANO, Tetsuya, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 UCHISHIMA, Makoto, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03M 13/27** (11) **1 303 051 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01124164.3 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Dekorrelation von Interferenzen von mehreren verschachtelten Datenströmen*
 • *Interference decorrelation of multiple stream interpolated data*
 • *Décorrélation des interférences de trains de données entrelacées multiples*
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
 (72) Wengerter, Christian, 63225 Langen, DE
 Golitschek Edler von Elbwart, Alexander, 63225 Langen, DE
 Seidel, Eiko, 63225 Langen, DE
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03M 13/27** (11) **1 303 052 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01124165.0 (22) 10.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Dekorrelation von Interferenzen von mehreren verschachtelten Datenströmen*
 • *Interference decorrelation of multiple stream interpolated data*
 • *Décorrélation des interférences de trains de données entrelacées multiples*
 (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
 (72) Wengerter, Christian, 63225 Langen, DE
 Golitschek Edler von Elbwart, Alexander, 63225 Langen, DE
 Seidel, Eiko, 63225 Langen, DE
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03M 13/09** (11) **1 303 050 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 00940782.6 (22) 21.06.2000
 (84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 00/04059 21.06.2000
 (87) WO 01/099289 2001/52 27.12.2001
 (54) • *VERAHREN ZUR ERKENNUNG EINES ÜBERTRAGUNGSFORMATS*
 • *TRANSMISSION FORMAT RECOGNIZING METHOD*
 • *PROCEDE DE RECONNAISSANCE DE FORMAT DE TRANSMISSION*
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) OBUCHI, Kazuhisa, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 YANO, Tetsuya, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 UCHISHIMA, Makoto, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H03M 13/29 → (51) H03M 13/09

H03M 13/41 → (51) H03M 13/09

H04B 1/04 → (51) H04B 7/12

H04B 1/10 → (51) H04J 13/04

(51) **H04B 1/16** (11) **1 303 053 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256547.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 US 977271
(54) • Verfahren und Einrichtung zur kontinuierlichen Steuerung des dynamischen Bereichs eines Analog-Digital-Wandlers
• Method and apparatus for continuously controlling the dynamic range from an analog to digital converter
• Procédé et appareil pour la commande continue de la gamme dynamique d'un convertisseur analogique-numérique

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Pärssinen, Aarno, 02180 Espoo, FI
Versäläinen, Jussi, 00320 Helsinki, FI
Seppinen, Pauli, 02600 Espoo, FI
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04B 1/38** (11) **1 303 054 A1**
H04M 1/60
(25) En (26) En
(21) 01308714.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Einrichtung zur Verminderung der Strahlung einer Freisprecheinrichtung eines Mobiltelefons
• Device for reducing radiation of a hands-free kit of a mobile phone
• Dispositif pour la réduction de la radiation d'un dispositif mains libres d'un téléphone mobile

(71) NTEX Associates, 1 Grovemere House, Beckingham Business Park, Tolleshunt Major, Maldon CM9 8KZ, GB
(72) Potter, Vincent Francis, Gallows Green, Gt Dunmow CM6 3QS, GB
Bird, Paul Martin, Maldon CM9 6AT, GB
(74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

(51) **H04B 1/44** (11) **1 303 055 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01941222.0 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/05414 25.06.2001
(87) WO 02/001741 2002/01 03.01.2002
(30) 26.06.2000 JP 2000191192
18.12.2000 JP 2000383344
29.03.2001 JP 2001096773
(54) • DREIFREQUENZ-VERZWEIGUNGSSCHALTUNG, VERZWEIGUNGSSCHALTUNG UND FUNKKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG
• THREE-FREQUENCY BRANCHING CIRCUIT, BRANCHING CIRCUIT, AND RADIO COMMUNICATION DEVICE

• CIRCUIT DE REPARTITION A TROIS FREQUENCES, CIRCUIT DE REPARTITION ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION RADIO

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) YAMADA, Toru, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP
MATSUMURA, Tsutomu, Yao-shi, Osaka 581-0874, JP
ISHIZAKI, Toshio, Kobe-shi, Hyogo 658-0072, JP
NAKAMURA, Hiroyuki, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP
URIU, Kazuhide, Osaka 576-0054, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/69** (11) **1 303 056 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256984.2 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 974032
(54) • Ultrabreitbandkommunikationssystem und -verfahren
• Ultra-wideband communications system and method
• Système et procédé de communication à bande ultra-large

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Hocter, Ralph Thomas, Saratoga Springs, New York 12866, US
Dentinger, Aaron Mark, Niskayuna, New York 12309, US
Davenport, David M., Niskayuna, New York 12309, US
Van Stralen, Nick Andrew, Ballston Lake, New York 12019, US
Tomlinson, Jr. Harold Woodruff, Scotia, New York 12302, US
Welles, Kenneth Brakeley II, Scotia, New York 12302, US
Hershey, John Erik, Ballston Lake, New York 12019, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 303 057 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075014.5 (22) 24.11.1994
(84) DE FR GB IT SE
(30) 26.11.1993 JP 29589293
(54) • Quadratureempfänger für Spreizspektrumsignale
• Quadrature receiver for spread spectrum signals
• Récepteur en quadrature pour signaux à spectre étalé

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Sawahashi, Mamoru, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Dohi, Tomohiro, NTT Tomioka-Daiichi-Dokushinryo, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Adachi, Fumiyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
(62) 94308693.4 / 0 656 701

H04B 7/005 → (51) H04L 1/00

(51) **H04B 7/04** (11) **1 303 058 A2**
(25) En (26) En
(21) 03000023.6 (22) 17.05.1999
(84) GB IT SE
(30) 29.05.1998 DE 19824218
(54) • Such- und Nachführungsvorrichtung zur Bestimmung des Standorts und der Bewegungsrichtung einer CDMA-Mobileinheit
• Searching and tracking unit for determining the location and/or moving direction of a CDMA mobile station
• Dispositif de recherche et de poursuite pour déterminer la position et la direction d'une unité mobile AMDC

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 99955374.6 / 1 082 821

(51) **H04B 7/06** (11) **1 303 059 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308619.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Erzeugen von einer Diversityübertragung in drahtlosen Kommunikationssystemen anhand von Antennen-hopping-Sequenzen und/oder Polarisationshopping-Sequenzen
• Method and apparatus for transmission diversity in wireless telecommunication systems providing antenna and/or polarisation hopping sequences
• Procédé et dispositif de transmission en diversité dans un système de communication sans fils par l'utilisation de séquences de sauts d'antenne et/ou sauts de polarisation

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Fischer, Georg Dr., 90419 Nuremberg, DE
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04B 7/08** (11) **1 303 060 A1**
(25) En (26) En
(21) 01124470.4 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Empfangsstrahlformung mit gemeinsamer Phasenschätzung
• Receive beam forming with shared phase estimation
• Formation de faisceaux de réception avec estimation de phase partagée

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Nöthlings, Rolf, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Wildhagen, Jens, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
Schill, Dietmar, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04B 7/12** (11) **1 303 061 A1**
 H04B 1/04 H04L 1/04
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02292516.8 (22) 11.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.10.2001 FR 0113244
 (54) • *Telekommunikationssystem mit niedriger parasitärer elektromagnetischer Strahlung*
 • *Telecommunication system with low spurious electromagnetic radiations*
 • *Système de télécommunication à faible rayonnement électromagnétique non-essentiel*
 (71) DELTA DORE Société Anonyme, Le Vieux Chêne Bonnemain, F-35270 Combourg, FR
 (72) Chouanne, Philippe, 35740 Pace, FR
 (74) Mailllet, Alain, Cabinet le Guen & Mailllet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **H04B 10/08** (11) **1 303 062 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02256966.9 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 US 973650
 (54) • *Verzerrungsmessung in optischen Kommunikationssystemen*
 • *Distortion measurement in optical communications systems*
 • *Mésure de distortion dans des systèmes de communications optiques*
 (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
 (72) Anslow, Peter J., Hertfordshire CM23 4DN, GB
 Heath, Richard W., Epping, Essex CM16 4JP, GB
 (74) Tocher, Alastair James, Nortel Networks Intellectual Property Law Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04B 10/158** (11) **1 303 063 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02256886.9 (22) 03.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 US 974575
 (54) • *Schnelle Entscheidungsschwellensteuerung für Burstbetriebempfang*
 • *Fast decision threshold controller for burst-mode receiver*
 • *Commande rapide de seuil de décision pour récepteur en mode rafale*
 (71) Chiaro Networks Ltd., 269 W. Renner Parkway, Richardson, Texas 75080, US
 (72) Brewer, Tony M., Plano, TX 75093, US
 Davies, Christopher P., Dallas, TX 75214, US
 McDermott III, Thomas C., Richardson, TX 75080, US
 Rozman, Allen F., Richardson, TX 75082, US
 (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmas & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04B 15/00 → (51) H04L 27/26

H04B 15/06 → (51) H03D 7/16

(51) **H04B 17/00** (11) **1 303 064 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02023218.7 (22) 16.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 16.10.2001 US 977362
 (54) • *System und Verfahren zur entscheidungsgerichteten Signal-zu-Rausch-Verhältnis-Schätzung während des Betriebs*
 • *System and method for in-service decision-directed signal to noise ratio estimation*
 • *Système et procédé d'estimation en service du rapport signal-bruit commandée par décision*
 (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US
 (72) Beadle, Edward R., Melbourne, FL 32940, US
 Dishman, John F., Palm Bay, FL 32905, US
 (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 303 065 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02018678.9 (22) 21.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 12.10.2001 DE 10150596
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Aktualisierung von gespeicherten Datensätzen, insbesondere TMC-Meldungen*
 • *Device and method for updating stored data sets, in particular TMC messages*
 • *Dispositif et procédé pour la mise à jour d'ensembles de données mémorisés, notamment de messages TMC*
 (71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
 (72) Waffler, Stephan, 92358 Freihausen, DE
 (74) Thielmann, Frank, AUDI AG, Patentabteilung, 85045 Ingolstadt, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 303 066 A1**
 H03J 7/28
 (25) En (26) En
 (21) 02022026.5 (22) 01.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.10.2001 FR 0113411
 (54) • *Verfahren zur Detektion von Übertragungskanälen sowie Empfangsvorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
 • *Process for detecting transmission channels and reception device using the process*
 • *Procédé de détection des canaux de transmission et dispositif de réception pour l'exécution du procédé*
 (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
 (72) Chatelier, Laurent, c/o THOMSON multimedia, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR
 Allie, Stéphane, c/o THOMSON multimedia, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR
 Maclair, Pierre, c/o THOMSON multimedia, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR
 Marce, Nicolas, c/o THOMSON multimedia, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR
 (74) Berthier, Karine, Thomson multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

H04J 3/06 → (51) H04L 12/40

(51) **H04J 3/16** (11) **1 303 067 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01402622.3 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren für das Übertragen eines Gigabit-Ethernets Signal durch ein Punkt zu Punkt Funksystem mit hoher Kapazität*
 • *Method and apparatus for transmitting a gigabit-ethernet signal by a high capacity point-to-point radio system*
 • *Appareil et procédé pour transmettre un signal gigabit-ethernet par un système radio point à point à haute capacité*
 (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Colombo, Claudio, 20046 Biassono (Milano), IT
 Garofoli, Primo, 20133 Milano, IT
 Frecassetti, Mario Giovanni, 24128 Bergamo, IT
 (74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04J 13/04** (11) **1 303 068 A1**
 H04B 1/10
 (25) Ja (26) En
 (21) 01934441.5 (22) 30.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/04577 30.05.2001
 (87) WO 02/100014 2002/50 12.12.2002
 (54) • **RADIOENDSTELLENGERÄT UND DEMODULATIONSVERFAHREN**
 • **RADIO COMMUNICATION TERMINAL AND DEMODULATION METHOD**
 • **TERMINAL DE COMMUNICATION RADIO ET PROCÉDE DE DEMODULATION**
 (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 (72) SHIMIZU, Hirokazu c/o Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H04J 14/02 → (51) H04L 29/14

(51) **H04K 3/00** (11) **1 303 069 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02292481.5 (22) 08.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 FR 0112976
 (54) • *Verfahren und System für die Erzeugung von Störsignalen*
 • *Procédé et système pour générer des signaux de brouillage*
 • *Method and system for the generation of jamming signals*
 (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
 (72) Brunet, Daniel, Thales Intellectuel Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
 Garreau, Frédéric, Thales Intellectuel Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
 (74) Dudouit, Isabelle, Thales Intellectuel Property 13, avenue Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **H04L 1/00** (11) **1 303 070 A2**
H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 01125176.6 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 EP 01124686
(54) • *Verfahren zur Sendeleistungs- und Modulation/
Kodierungssteuerung in einem Kommunikati-
onssystem*
• *Method of controlling transmit power and
modulation/coding mode in a communications
system*
• *Procédé pour contrôler la puissance
d'émission, la modulation et le codage dans
un système de communications*
(71) Marconi Communications GmbH, Gerberstrasse 33,
71522 Backnang, DE
(72) Döffinger, Dieter, 71083 Herrenberg, DE
Fazel, Khaled, 71549 Auenwald, DE
(74) Webb, Peter Reginald, Marconi Intellectual Property
Marrable House The Vineyards Gt. Baddow,
Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 303 071 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292483.1 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 FR 0112979
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur automatischen
Ratenauswahl für hochfrequenzübertragungen*
• *Method and device for rate automatic selection
in high frequency transmissions*
• *Procédé et dispositif de sélection automatique
du débit dans des transmissions haute fré-
quence*
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR
(72) Bruas, Patrick, Thales Intellectual Property, 94117
Arcueil cedex, FR
(74) Dudouit, Isabelle, THALES Intellectual Property 13,
avenue Président Salvador Allende, 94117 Arcueil
Cedex, FR

H04L 1/00 → (51) H03M 13/09

H04L 1/04 → (51) H04B 7/12

(51) **H04L 1/16** (11) **1 303 072 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079507.6 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 328785 P
(54) • *Verbesserte ADSL-Fernladung mit Sendepriori-
tätswarteschlange*
• *Improved ADSL downloading with priority
transmit queue*
• *Téléchargement amélioré pour ADSL avec file
d'attente de priorités de transmission*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Tang, Zhicheng, Plano, Texas 75025, US
Tang, Jun, San Jose, CA 95129, US
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13,
800 Pavilion Drive, Northampton Business Park,
Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H04L 1/24** (11) **1 303 073 A1**
H04L 12/26
H04L 5/14
(25) En (26) En
(21) 02255479.4 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.08.2001 US 923497
(54) • *Auswahl der Pseudozufallssequenz in Modem-
kommunikation*
• *PRBS generator selection in modem communi-
cation*
• *Sélection de la séquence binaire pseudo-aléa-
toire dans des communications par modem*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618, US
(72) Carlson, Arthur J., Nevada City, California
95959-8108, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Bout
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

H04L 5/14 → (51) H04L 1/24

(51) **H04L 7/00** (11) **1 303 074 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257160.8 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 329589 P
(54) • *Synchronisierung des Symboltakts in EDGE-
Handapparaten*
• *Symbol synchronisation in EDGE handsets*
• *Synchronisation de l'horloge de symboles
dans des combinés "EDGE"*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O.
Box 57013, Irvine, CA 92618-3616, US
(72) Chen, Yue, Sunnyvale, California 94087, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

(51) **H04L 9/00** (11) **1 303 075 A1**
G09C 1/00 G06F 12/14
G06F 15/00 G06F 17/60
G06F 19/00 G06F 17/00
G06K 19/00
(25) Ja (26) En
(21) 02702791.1 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 02/02113 07.03.2002
(87) WO 02/076013 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 JP 2001073353
(54) • *DATENZUGRIFFSMANAGEMENTSYSTEM
UND MANAGEMENTVERFAHREN MIT EI-
NEM ZUGRIFFSSTEUERTICKET*
• *DATA ACCESS MANAGEMENT SYSTEM
AND MANAGEMENT METHOD USING AC-
CESS CONTROL TICKET*
• *SYSTEME DE GESTION D'ACCES AUX
DONNEES ET PROCEDE DE GESTION UTI-
LISANT UN BILLET DE COMMANDE D'AC-
CES*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) YOSHINO, Kenji, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
Ishibashi, Yoshihito, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
SHIRAI, Taizo, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP

TAKADA, Masayuki, c/o Sony Corporation, Tokyo
141-0001, JP
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young &
Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 9/32** (11) **1 303 076 A1**
(25) De (26) De
(21) 01440341.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Sicherung einer Kommunikation
zwischen einem ersten Teilnehmerendgerät
eines Kommunikationsnetzes und einem zwei-
ten Teilnehmerendgerät oder einem
Diensterechner, sowie Kommunikationsnetz,
Netzeinrichtung, Programmmodul und Teilneh-
merendgerät hierfür*
• *Method of securing a communication between
a first terminal of a communication network
and a second terminal or a service computer,
as well as a communication network, a net-
work entity, a program module and a terminal
adapted therefor*
• *Procédé de sécurisation d'une communication
entre un premier terminal d'un réseau de com-
munications et un deuxième terminal ou un
ordinateur de service, ainsi qu'un réseau de
communications, une installation de réseau, un
module de programme et un terminal adaptés*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Weik, Hartmut, 70195 Stuttgart, DE
Lautenschlager, Wolfgang, 71287 Weissach, DE
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property
Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/00** (11) **1 303 077 A2**
(25) En (26) En
(21) 02254880.4 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.08.2001 JP 2001239187
(54) • *Informationsverarbeitungssystem, Informations-
verarbeitungsrichtung zur informationsve-
rarbeitungssystem, Informationsverarbei-
tungsgerät, Informationsverarbeitungsprogramm*
• *Information processing system, information
processing method of information processing
system, information processing apparatus, and
information processing program*
• *Système de traitement d'informations,
méthode de traitement d'information d'un sys-
tème de traitement d'informations, dispositif de
traitement d'informations, et programme de
traitement d'informations*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Shibasaki, Hiroaki, c/o Pioneer Corporation, Tokyo,
JP
Kawasaki, Kenichi, c/o Pioneer Corporation, Tokyo,
JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04L 12/10** (11) **1 303 078 A1**
H04L 12/413
(25) En (26) En
(21) 01440343.0 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Alarm für Telekommunikationsendgerät eines Lokalnets
 - Alarm of a telecommunications terminal connected to a LAN
 - Alarme d'un terminal de télécommunication connecté à un réseau local
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Le Creff, Michel, F-95450, Vigny, FR
 Gass, Raymond, F-67150 Bolsenheim, FR
 Vergnaud, Gérard, F-95130 Franconville, FR
 (74) Menziotti, Domenico, Dipl.-Ing, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 303 079 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02021812.9 (22) 27.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.10.2001 US 328159 P
 (54) • Centrale und regelbasierte Verkehrsverwaltung
 • Central policy based traffic management
 • Gestion de trafic centrale, basée sur une politique
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Morgan, David, Salt Lake City, Utah 84124, US
 See, Michael, Chapel Hill, NC 27514, US
 Clawson, Steve, Salt Lake City, Utah 84103, US
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H04L 12/24 → (51) H04L 29/14

H04L 12/26 → (51) H04L 1/24

H04L 12/26 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/40** (11) **1 303 080 A1**
 H04J 3/06
 (25) De (26) De
 (21) 01124041.3 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (54) • Verfahren zur Kommunikation über einen Bus zwischen einem Prozessdatenserver und mindestens einem Empfänger
 • Procedure for communication over a bus between a process data server and at least one receiver
 • Proc dure de communication sur un bus entre un serveur de données et au moins un récepteur
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Barthel, Herbert, 91074 Herzogenaurach, DE
 Breu, Klaus, 92265 Edelsfeld, DE
 Fuchs, Heiner, 91056 Erlangen, DE
 Kremer, Karl-Theo, 91325 Adelsdorf, DE
 Sigwart, Edgar, 92224 Amberg, DE
 Tretter, Albert, 92718 Schirmnitz, DE
 Walter, Markus, 96050 Bamberg, DE

H04L 12/40 → (51) E02F 9/20

H04L 12/413 → (51) H04L 12/10

H04L 12/413 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/437** (11) **1 303 081 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02292298.3 (22) 19.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.10.2001 IT MI20012088
 (54) • Verfahren zur Verbreitung von Fehlerinformation in einem RPR-Netz und entsprechendes RPR-Paket
 • Method for propagating the fault information in a RPR network and corresponding RPR packet
 • Procédé de propagation d'information de défauts dans un réseau RPR et paquet RPR correspondant
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Busi, Italo, 20023 Cerro Maggiore (Milano), IT
 Grandi, Pietro, 20139 Milano, IT
 Fontana, Michele, 23878 Verderio Superiore (Lecco), IT
 (74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

- (51) **H04L 12/46** (11) **1 303 082 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02290476.7 (22) 28.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.10.2001 IT MI20012122
 (54) • Transparente-LAN-zu-LAN-Verbindung zwischen zwei Teilnehmernstellen durch eine RPR-Datenetzübertragung
 • Transparent LAN-to-LAN connection between two customer locations through a RPR data transport network
 • Connexion transparent LAN à LAN entre deux emplacements des clients à travers le transport d'un réseau de données RPR
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Fontana, Michele, 23878 Verderio Superiore(Lecco), IT
 Grandi, Pietro Vittorio, 20139 Milano, IT
 Busi, Italo, 20023 Cerro Maggiore (Milano), IT
 (74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 303 083 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01945672.2 (22) 28.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/05583 28.06.2001
 (87) WO 02/001821 2002/01 03.01.2002
 (30) 29.06.2000 JP 2000195831
 (54) • PAKETZEITSTEUERUNGSVORRICHTUNG
 • PACKET SCHEDULING APPARATUS
 • APPAREIL D'ORDONNANCEMENT DE PAQUETS
- (71) NEC Corporation, 7-1 Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
 (72) IWATA, Atsushi, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
 SHIOTA, Yoshiaki, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 303 084 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02022300.4 (22) 07.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 05.10.2001 US 327230 P
 11.07.2002 US 193355
 (54) • Redundanzmechanisiertprotocol für einen Hochparallelenzrouter
 • Redundancy mechanization protocol for a massively parallel router
 • Protocole de mécanisation redondant pour un routeur massivement parallèle
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Choe, Myongsu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Wybenga, Jack C., Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Samudra, Pradeep, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 303 085 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02022301.2 (22) 07.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 05.10.2001 US 327494 P
 11.07.2002 US 193426
 (54) • Wegeleitungcoordinationprotocol für eine Hochparallelenzrouterarchitektur
 • Routing coordination protocol for a massively parallel router architecture
 • Protocole de coordination de routage pour une architecture de routeur massivement parallèle
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Choe, Myongsu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Wybenga, Jack C., Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Samudra, Pradeep, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 303 086 A2**
 H04L 29/06
 (25) En (26) En
 (21) 02022625.4 (22) 09.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 US 328297 P
 (54) • Hierarchische Klassifizierungsautomat der Protokollen
 • A hierarchical protocol classification engine
 • Automate pour la classification hiérarchique de protocoles
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Hemant, Jain, San José, CA 95129, US
 Rhoton, King, San Francisco, CA 94121, US
 Sikka, Namit, San José, CA 95134, US
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 303 087 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02022902.7 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 328159 P
(54) • *Zuweisung und Zurückgabe einer dynamischen Warteschlange*
• *Dynamic queue allocation and de-allocation*
• *Allocation et ibération d'une file d'attente dynamique*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Morgan, David, Salt Lake City, Utah 84124, US
Clawson, Steve, Salt Lake City, Utah 84103, US
Freeman, James, Salt Lake City, Utah 84105, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 303 088 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022920.9 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 10149956
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Datenübertragung zwischen einer Steuereinheit und einem Bluetooth-Access-Point*
• *Method and apparatus for data transmission between a managing entity and a Bluetooth Access point*
• *Méthode et dispositif pour la transmission de données entre une entité de contrôle et une borne d'accès Bluetooth*
(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326
Frankfurt am Main, DE
(72) Mäntele, Stefan, 61350 Bad Homburg, DE
Strengre, Klaus, 61169 Friedberg, DE
(74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK,
Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 303 089 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02712333.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 02/01217 14.02.2002
(87) WO 02/065710 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 JP 2001036529
(54) • *VERTEILUNGSSYSTEM FÜR DIGITALEN INHALT UND SEINE VORRICHTUNG*
• *DIGITAL CONTENT DISTRIBUTION SYSTEM AND ITS APPARATUS*
• *SYSTEME DE DIFFUSION DE CONTENU NUMERIQUE ET APPAREIL CORRESPONDANT*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) HIRATA, Yoshimitsu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0828,
JP
TSUJI, Seiji, Ibaraki-shi, Osaka 567-0009, JP
AGUSA, Reiji, Ibaraki-shi, Osaka 567-0813, JP
IWAHARA, Takashi, Takatsuki-shi, Osaka
569-0076, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 29/14

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04L 12/58** (11) **1 303 090 A2**
H04L 29/06 H04L 29/12
(25) De (26) De
(21) 02022032.3 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 09.10.2001 DE 10149721
(54) • *Verfahren zur Übertragung von Daten*
• *Data transmission method*
• *Procédé de transmission de données*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Laumen, Josef, 31141 Hildesheim, DE
Prenzel, Ralf, Dr., 38259 Salzgitter, DE
Schmidt, Andreas, 38114 Braunschweig, DE
Trauberg, Markus, 38159 Velchede, DE
Wojzischke, Christoph, 38118 Braunschweig, DE

(51) **H04L 25/03** (11) **1 303 091 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308632.7 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Durch FEC-Korrekturraten geregelter Vorwärtsentzerrer*
• *Feed forward equalizer controlled by FEC correction rates*
• *Egaliseur non-récurusif, réglé par les débits de correction d'erreurs*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Haunstein, Herbert, Dormitz, 91077 Nuremberg,
DE
Sticht, Konrad, 92676 Eschenbach, DE
Schlenk, Ralph, 91054 Erlangen, DE
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies
NS UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford
Green, Essex IG8 OTU, GB

(51) **H04L 25/03** (11) **1 303 092 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019906.3 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.09.2001 US 956551
(54) • *Selektive Tapfworthinitialisierung in einem Mehrträgerentzerrer*
• *Selective tap initialization in a multicarrier equaliser*
• *Initialisation sélective de prise dans un égaliseur multiporteuse*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le
Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Belotserkovsky, Maxim B., 92648 Boulogne
Billancourt Cedex, FR
Litwin, Louis Robert, Jr., 92648 Boulogne
Billancourt Cedex, FR
(74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le
Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **H04L 25/03** (11) **1 303 093 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257005.5 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 US 327308 P
(54) • *Verkürzung der Impulsantwort*
• *Impulse response shortening*
• *Raccourciment de la réponse impulsionnelle*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, CA 92618-3616, US
(72) Peeters, Miguel, 1200 Brussels, BE
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 303 094 A2**
H04B 15/00
(25) En (26) En
(21) 02001055.9 (22) 21.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.06.2001 JP 2001186276
(54) • *Verfahren und Gerät zur Störunterdrückung*
• *Noise canceling method and apparatus*
• *Procédé et dispositif de suppression de bruits*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Kaku, Takashi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Okita, Ryoji, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04L 27/26 → (51) H04L 1/24

H04L 29/02 → (51) H03M 13/09

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 095 A1**
H04M 7/00 H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 01308809.1 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Abfang von einem Kommunikationssitzung zwischen zwei Knoten.*
• *Interception of a communications session between two nodes*
• *Interception d'une session de communications entre deux noeuds*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) Fallon, Liam, c/o Ericsson Systems Expeterise Ltd.,
Athlone, County Westmeath, IE
(74) Vigars, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 096 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023016.5 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 US 329796 P
19.10.2001 US 346370 P
27.11.2001 US 993656
(54) • *Virtuelles Netzwerk mit adaptivem Verteiler*
• *Virtual network with adaptive dispatcher*
• *Réseau virtuel avec distributeur adaptive*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) Cabrera, Luis Felipe, Bellevue, WA 98009-4168,
US

Christensen, Erik B., Seattle, WA 98177, US
Della-Libera, Giovanni M., Seattle, WA 98112, US
Kaler, Christopher G., Sammamish, WA 98074, US
Levin, David E., Redmond, WA 98052, US
Lovering, Bradford H., Seattle, WA 98119, US
Lucco, Steven E., Bellevue, WA 98004, US
Millet, Stephen J., Edmonds, WA 98026, US
Shewchuk, John P., Redmond, WA 98053, US
Wahbe, Robert S., Seattle, WA 98112, US
Wortendyke, David A., Seattle, WA 98118, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 097 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023017.3 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 US 329796 P
19.10.2001 US 346370 P
06.02.2002 US 68444

(54) • *Virtuelles verteiltes Sicherheitssystem*
• *Virtual distributed security system*
• *Système virtuel réparti de sécurité*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) Della-Libera, Giovanni M., Seattle, WA 98112, US
Kaler, Christopher G., Sammamish, WA 98074, US
Konersmann, Scott A., Sammamish, WA 98074, US
Lampson, Butler W., Cambridge, Massachusetts
02138, US
Leach, Paul J., Seattle, WA 98102, US
Lovering, Bradford H., Seattle, WA 98119, US
Lucco, Steven E., Bellevue, WA 98004, US
Millet, Stephen J., Edmonds, WA 98026, US
Rashid, Richard F., Redmond, WA 98053, US
Shewchuk, John P., Redmond, WA 98053, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 098 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102288.4 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.09.2001 DE 1014651

(54) • *Verfahren für eine Datenübertragung zwischen
zwei Datenübertragungseinrichtungen*
• *Method for transmitting data between two data
transfer devices*
• *Procédé permettant de transmettre données
entre deux dispositifs de transmission de don-
nées*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Neuhaus, Ralf, 44534 Lünen, DE
Uecker, Rainer, 45470 Mülheim, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 099 A2**
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 02255201.2 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.10.2001 US 976009
(54) • *Aktualisierung von Malware Definitionsdaten
für mobile Datenverarbeitungsvorrichtung*

• *Updating malware definition data for mobile
data processing devices*
• *Mise à jour de données de définition de ma-
lware pour un dispositif mobile de traitement
de données*

(71) Networks Associates Technology Inc., 3965
Freedom Circle, Santa Clara, CA 95054, US
(72) Hursey, Neil John, Hertford Heath, Hertfordshire,
GB
McEwan, William Alexander, Bedfordshire MK43
8AJ, GB
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 100 A2**
H04L 12/413
(25) En (26) En
(21) 02255636.9 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.08.2001 US 939418

(54) • *Schnittstellengerät*
• *Interface apparatus*
• *Dispositif d'interface*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94303, US
(72) Dove, Daniel J., Colfax, CA 95713, US
(74) Powell, Stephen David, et al, Williams Powell, 4 St.
Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 101 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256359.7 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001312600

(54) • *Kommunikationsgerät*
• *Communication apparatus*
• *Dispositif de communication*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Hiroki, Shigeru, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 102 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257082.4 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 329225 P
10.10.2002 US 269133

(54) • *Benutzerzentrierte Sitzungsverwaltung für Kun-
denserver-interaktion mittels mehreren Anwen-
dungen und Geräte*
• *User-centric session management for client-
server interaction using multiple applications
and devices*
• *Gestion de sessions centrée sur l'utilisateur
permettant l'interaction entre client et serveur
à travers plusieurs applications et dispositifs*
(71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard,
Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US
(72) Kjellberg, Rikard M., 117 29 Stockholm, SE
Lund, Tomas G., 352 42 Vaxjö, SE

(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 303 103 A1**
H04L 29/08 G08G 1/00
G08G 1/127 B61L 29/24

(25) Fr (26) Fr
(21) 02292443.5 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113202

(54) • *System zum bereitstellen von information in
beziehung zu das öffentliche Verkehrsmittel
über das Internet*
• *System for providing informations related to a
public transport network through the Internet*
• *Système pour fournir via Internet des informa-
tions relatives à un réseau de transport collec-
tif*

(71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) Shahbaz, Zal, 50127 Firenze, IT
DeMars, Gérard, 69570 Dardilly, FR
(74) Gosse, Michel, ALSTOM Intellectual Property
Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

H04L 29/06 → (51) G06F 9/46

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 12/58

H04L 29/06 → (51) H04L 29/08

(51) **H04L 29/08** (11) **1 303 104 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022034.9 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.10.2001 DE 10148877

(54) • *Verfahren zur Replikation von Daten in einem
Datennetz*
• *Method for replication of data in a data net-
work*
• *Méthode pour la duplication des données dans
un réseau de données*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kroesa, Erhard, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
Schneider, Werner, 81245 München, DE

(51) **H04L 29/08** (11) **1 303 105 A1**
H04L 29/06

(25) En (26) En
(21) 02257049.3 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 US 975106

(54) • *Verfahren und System, um aufenthaltort-ken-
nenden Informationszugang und Abruf in ei-
nem schnurlosen Portalserver durchzuführen*
• *A method and system for implementing loca-
tion aware information access and retrieval in
a wireless portal server*
• *Procédé et système pour mettre en oeuvre
l'accès et la récupération des informations te-
nant compte de la localisation, dans un ser-
veur de portal sans fil*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4120 Network Circle, MS
SCA12-203, Santa Clara, California 95054, US

- (72) Kavacheri, Sathya, Sunnyvale, California 94086, US
Tran, Luu, Santa Clara, California 95050, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 303 106 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02002039.2 (22) 07.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.09.2001 JP 2001274419
- (54) • *Adressübersetzungsverfahren*
• *Address translation method*
• *Procédé de traduction d'adresses*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Inouchi, Hidenori, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Takeda, Yukiko, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Hayashi, Masaya, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Takeuchi, Keisuke, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Senou, Takamitsu, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 303 107 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02022446.5 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.10.2001 JP 2001309052
16.11.2001 JP 2001352100
- (54) • *System zur multicast adresszuweisung und Informationsverteilung*
• *System for multicast address allocation and information distribution*
• *Système d'attribution d'adresse multidiffusion et de distribution des informations*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Watanabe, Yugo, Intel. Prop. Dpt., NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Kikuta, Yoko, Intel. Prop. Dpt., NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Yabusaki, Masami Intel. Prop. Dpt., NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 303 108 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02022451.5 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.10.2001 US 327107 P
13.02.2002 US 74730
- (54) • *Verfahren zur auflösung einem Host namen*
• *Method for resolving host name*
• *Procédé pour résoudre le nom d' un hôte*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Ramig, Randal J., Seattle, WA 98109, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 303 109 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02023015.7 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 329796 P
19.10.2001 US 346370 P
24.10.2001 US 983539
- (54) • *Auflösen von virtuellen Netzwerknamen*
• *Resolving virtual network names*
• *Résolution de noms virtuels de réseau*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Lucco, Steven E., Bellevue, WA 98004, US
Christensen, Erik B., Seattle, WA 98177, US
Layman, Andrew J., Bellevue, WA 98006, US
Levin, David E., Redmond, WA 98052, US
Loving, Bradford H., Seattle, WA 98119, US
Nielson, Henrik Frystyk, Seattle, WA 98119-3652, US
Shewchuk, John P., Redmond, WA 98053, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 29/12 → (51) H04L 12/58

- (51) **H04L 29/14** (11) **1 303 110 A2**
- H04L 12/24 H04L 12/56
- H04J 14/02
- (25) En (26) En
- (21) 02020784.1 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 US 328087 P
29.11.2001 US 998362
- (54) • *Dynamischer Pfadschutz für optische Netze*
• *Dynamic path protection for optical networks*
• *Protection dynamique de chemin pour les réseaux optiques*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Elite-Dit-Cosaque, David, Richardson, Texas 75081, US
Maher, Ali, Plano, Texas 75023, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04L 29/14** (11) **1 303 111 A2**
- H04L 12/24 H04L 12/56
- H04J 14/02
- (25) En (26) En
- (21) 02022903.5 (22) 10.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 US 328087 P
- (54) • *System und Methode für Wegewahl Stabilität-gründeten integrierte Verkehrstechnik für GMPLS optische Netze*
• *System and method for routing stability-based integrated traffic engineering for gmpls optical networks*
• *Système et méthode pour le routage intègre de l' inginierie du trafic dans un réseau optique GMPLS*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

- (72) Chiruvolu, Girish, Richardson, TX 75082, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04M 1/02** (11) **1 303 112 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03000408.9 (22) 22.11.1996
- (84) CH DE FR GB IT LI NL SE
- (30) 24.11.1995 FI 955682

- (54) • *Doppelt anwendbares Kommunikationsgerät*
• *Double-acting communication device*
• *Dispositif de communication à usage double*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Mäkelä, Jarmo, 33400 Tampere, FI
Lehtonen, Arto, 33730 Tampere, FI
Soini, Veli-Matti, 37800 Toijala, FI
Sitonen, Lasse, 33700 Tampere, FI
Rönkkä, Risto, 33530 Tampere, FI
- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
- (62) 96308467.8 / 0 776 140

- (51) **H04M 1/22** (11) **1 303 113 A2**
- H04M 1/725
- (25) En (26) En
- (21) 02251164.6 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 JP 2001318005
- (54) • *Tragbares Gerät*
• *Portable terminal*
• *Appareil portable*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Tanaka, Eiichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Fujii, Yoko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kawahigashi, Yutaka, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Hayasaka, Katsunori, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Watanabe, Yoshikazu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04M 1/24 → (51) H04M 3/30

- (51) **H04M 1/247** (11) **1 303 114 A2**
- H04M 1/725
- (25) En (26) En
- (21) 02251165.3 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 JP 2001318004
- (54) • *Tragbares Gerät*
• *Portable terminal*
• *Appareil portable*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Tanaka, Eiichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Fujii, Yoko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Matsunaga, Keigo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Yoshii, Tomohiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Ito, Keizo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Watanabe, Yoshikazu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04M 1/60 → (51) H04B 1/38

(51) **H04M 1/65** (11) **1 303 115 A2**
H04M 1/725
(25) En (26) En
(21) 02022971.2 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.10.2001 JP 2001314760
(54) • Informationsendgerät, Kommunikationsverfahren und Speichermedium eines Programs dafür
• Information terminal apparatus, communications method, and storage medium storing program therefor
• Appareil terminal d'information, méthode de communication et support de stockage d'un programme associé

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hosomi, Takahiro, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H04M 1/725 → (51) H04M 1/22

H04M 1/725 → (51) H04M 1/247

H04M 1/725 → (51) H04M 1/65

H04M 3/00 → (51) H04M 3/30

(51) **H04M 3/30** (11) **1 303 116 A1**
H04M 3/00 H04M 1/24
(25) Ja (26) En
(21) 00935541.3 (22) 02.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/03627 02.06.2000
(87) WO 01/095599 2001/50 13.12.2001
(54) • KOMMUNIKATIONSGERÄT UND ZUGANGS-
NETZWERKGERÄT
• COMMUNICATION DEVICE AND ACCESS
NETWORK DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION ET DIS-
POSITIF DE RESEAU D'ACCES

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) NAKAGAWA, Shuichi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
ASANO, Hiroyuki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04M 3/493** (11) **1 303 117 A1**
G07B 15/02 G01C 21/00
(25) En (26) En
(21) 02251838.5 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 JP 2001312283
15.10.2001 JP 2001316995
15.10.2001 JP 2001316996

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Ausgabe eine Versicherungspolice, Server und Endgerät
• Method and system for taking out insurance policy, server and terminal
• Méthode et système pour sortir une police d'assurance, serveur et terminal

(71) Increment P Corporation, 7-1, Shimomoguro 1-chome, Meguro-Ku, Tokyo-to, JP
Kawakami, Shuji, 2-15-5, Higashibenzai, Asaka-shi, Saitama-ken, JP
Shoji, Nobuhiro, Yamaichisaruesutetu 201, 1-19-6 Sarue, Koutou-ku, Tokyo-to, JP

(72) Nozaki, Takashi, C/o Increment P Corporation, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Ogawa, Kazuya, C/o Increment P Corporation, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Takenaga, Takashi, C/o Increment P Corporation, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Nonomura, Tadao, C/o Increment P Corporation, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Amano, Koji, C/o Increment P Corporation, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Kawakami, Shuji, Asaka-shi, Saitama-ken, JP
Shoji, Nobuhiro, Yamaichisaruesutetu 201, Tokyo-to, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04M 7/00** (11) **1 303 118 A1**
(25) De (26) De
(21) 01124526.3 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Kommunikationsverbindung zwischen Teilnehmerstellen eines zwei Kommunikationsnetze umfassenden Vermittlungssystemes
• Method to establish a communication link between subscriber stations of a switching system comprising two communication networks
• Méthode pour établir une liaison de communication entre des postes d'abonné d'un système de commutation comprenant deux réseaux de communication

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Knaebchen, Andreas, Dr., 81377 München, DE

(51) **H04M 7/00** (11) **1 303 119 A1**
H04M 11/06 H04N 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292435.1 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 FR 0113187
(54) • Knoten zur Weiterleitung von Kommunikationssignalen
• Node for relaying telecommunication signals
• Noeud de relayage de signaux de télécommunication
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Naudot, Gildas, 37000 Tours, FR
Moulehiawy, Abdelkrim, 75002 Paris, FR
Volpe, Giovanni, 92110 Clichy, FR
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04M 7/00 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 11/02** (11) **1 303 120 A1**
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02022904.3 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 329166 P
(54) • Textnachrichtenübertragung von einem Telefon zu einem Funkrufgerät
• Text messaging from a telephone to a pager
• Transmission d'une message de texte d'un téléphone a un dispositif d'appel

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Wengrovitz, Michael, Concord, Massachusetts 01742, US
Nelson, Andrew, Lynnfield, MA 09140, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H04M 11/06 → (51) H04M 7/00

H04M 11/08 → (51) G06F 17/30

(51) **H04M 15/00** (11) **1 303 121 A1**
H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 01308769.7 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Überwachung der Nutzung von Telekommunikationsdiensten
• Monitoring usage of telecommunications services
• Monitorage de l'utilisation de services de télécommunication

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Hurst, Michael, Edinburgh, EH3 7RY, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H04M 19/00** (11) **1 303 122 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102419.5 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 10.10.2001 DE 10149983
(54) • Verfahren zum Ansteuern eines Anzeigeelements an einem Endgerät und zugehörige Einheiten
• Method for driving a visualization device and associated elements for a terminal equipment
• Méthode de commande d'un dispositif d'affichage avec des éléments associés pour un terminal
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Rist, Claus, 44795 Bochum, DE
Roth, Roland, 45886 Gelsenkirchen, DE
Willmann, Michael, 58454 Witten, DE

(51) **H04M 19/08** (11) **1 303 123 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022966.2 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.10.2001 KR 2001063238
(54) • *Telefon und kommunikationsverfahren für anrufstabilisierung während der abschaltung*
• *Telephone apparatus for stabilizing call in no power operation mode and method for controlling the same*
• *Appareil téléphonique et procédé pour la stabilisation d'appel pendant une coupure d'alimentation*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Hea-Jeung, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Gye-Bang, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 303 124 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257135.0 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 JP 2001317644
(54) • *Verwaltungssystem und -Verfahren, und Datenverarbeitungsvorrichtung*
• *Management system and method, and data processing apparatus*
• *Système et procédé de gérance, et dispositif de traitement de données*
(71) Ricoh Company, Ltd., 1-3-6, Nakamagoma, Ohtaku, Tokyo, JP
(72) Watanabe, Hidehiko, Ebina-shi, Kanagawa, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04N 1/00 → (51) H04M 7/00

(51) **H04N 1/21** (11) **1 303 125 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079017.6 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976583
(54) • *Kamera mit filmeinheitsabhängigem Demonstrationsmodus, Bildlöschen und Verfahren*
• *Cameras having film unit dependent demonstration mode image deletion and methods*
• *Camera à mode démonstration dépendant à l'unité de film photographique, suppression d'images et méthode*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Malloy-Desormeaux, Stephen G., Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Walker, Robert Luke, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **H04N 1/21** (11) **1 303 126 A1**
(25) En (26) En
(21) 02079022.6 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976489
(54) • *Hybridkamera die bei Entfernung eines Filmes gespeicherte Metadaten elektronischer Bilder revidiert und Verfahren*
• *Hybrid cameras that revise stored electronic image metadata at film unit removal and methods*
• *Caméra hybride qui révisé des métadates des images électroniques mémorisées en retirant une unité de film et méthodes*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Malloy-Desormeaux, S. G., c/o Eastman Kodak Comp., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **H04N 1/21** (11) **1 303 127 A1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 02079025.9 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976973
(54) • *Hybridkameras die elektronische Bilder mit reduzierten Metadaten herunterladen, und Verfahren*
• *Hybrid cameras that download electronic images with reduced metadata and methods*
• *Caméras hybrides de téléchargement d'images électroniques de metadata réduite et méthodes*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Malloy-Desormeaux, Stephen G., c/o Eastman Kodak, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **H04N 1/21** (11) **1 303 128 A1**
G03B 1/00
(25) En (26) En
(21) 02079026.7 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976306
(54) • *Hybridkameras mit wahlweisen irreversiblen Löschen elektronischer Bilder bei Entfernen eines Filmes, und Verfahren*
• *Hybrid cameras having optional irreversible clearance of electronic images with film unit removal and methods*
• *Caméra hybride d'effacement facultatif des images électroniques en enlèvement de pellicule, et méthodes*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Malloy-Desormeaux, Stephen G., Eastman Kodak Comp., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **H04N 1/21** (11) **1 303 129 A1**
H04N 1/393
(25) En (26) En
(21) 02079028.3 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976326
(54) • *Hybridkameras die elektronische Bilder ausgewählter geometrischer Formate herunterladen, und Verfahren*
• *Hybrid cameras that download electronic images in selected geometric formats and methods*
• *Caméra hybride de téléchargement d'images électroniques des formats géométriques sélectionnés, et méthode*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Malloy-Desormeaux, Stephen G., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

(51) **H04N 1/21** (11) **1 303 130 A1**
(25) En (26) En
(21) 02079029.1 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.10.2001 US 976344
(54) • *Hybridkameras mit elektronischer Bildkonversion ausgewählter geometrischer Formate und Verfahren*
• *Hybrid cameras having electronic image conversion to selected geometric formats and methods*
• *Caméra hybride à conversion des images électronique à formats géométriques sélectionnés, et méthode*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Malloy-Desormeaux, Stephen G., Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

(51) **H04N 1/21** (11) **1 303 131 A1**
(25) En (26) En
(21) 02079146.3 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 US 978894
(54) • *Digitalkamera und Kamera-Datenaustauschsystem mit Doppeldatenbus*
• *Digital camera and camera data exchange system with dual data bus*
• *Caméra numérique et système d'échange de données de caméra avec bus de données double*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Janson Jr., Wilbert F., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **H04N 1/32** (11) **1 303 132 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022448.1 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 JP 2001311956
(54) • *Druckgerät, Steuerverfahren dafür, und Speichermedium*
• *Printing apparatus, control method therefor, and storage medium*
• *Dispositif d'impression, procédé de commande pour celui-ci, et support d'enregistrement*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Masumoto, Kazuyuki, Tokyo, JP
Kamada, Masashi, Tokyo, JP
Yano, Kentaro, Tokyo, JP
Yamada, Akitoshi, Tokyo, JP
(74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

H04N 1/393 → (51) H04N 1/21

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 303 133 A1**
H04N 1/62
(25) En (26) En
(21) 02079033.3 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.10.2001 US 975903
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abdrucken und zur Anzeige von digitalen Bildern*
• *Method and apparatus for printing and/or displaying digital images*
• *Méthode et dispositif d'impression et représentation d'images numériques*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Murray, Thomas Joseph, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Fredlund, John R., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Morba, Michael Anthony, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Hicks, Charles W., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Woodworth, Lisa G., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

H04N 1/62 → (51) H04N 1/60

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 303 134 A1**
(25) En (26) En
(21) 02013937.4 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.10.2001 US 981957
(54) • *Sequentielles Ausleseverfahren und -system unter Benutzung eines einzigen Verstärkers für mehrere Spalten*
• *Sequential read-out method and system that employs a single amplifier for multiple columns*
• *Méthode et système de lecture séquentielle utilisant un amplificateur unique pour plusieurs colonnes*

- (71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
(72) Misek, Brian James, Fort Collins, Colorado 80526, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

H04N 5/00 → (51) H04N 7/10**H04N 5/44** → (51) H04N 7/01**H04N 5/44** → (51) H04N 11/06**H04N 5/91** → (51) G11B 20/10

- (51) **H04N 5/92** (11) **1 303 135 A1**
H04N 7/173
(25) Ja (26) En
(21) 01949978.9 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/06103 13.07.2001
(87) WO 02/007437 2002/04 24.01.2002
(30) 14.07.2000 JP 2000214320
(54) • *BILDSIGNALAUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEVORRICHTUNG UND BILDSIGNALÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG*
• *IMAGE SIGNAL STORAGE/REPRODUCTION DEVICE, AND IMAGE SIGNAL TRANSMISSION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MEMORISATION/REPRODUCTION DE SIGNAUX D'IMAGE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE SIGNAUX D'IMAGE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) YAMADA, Yoshihisa, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
OGAWA, Fuminobu, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
ONO, Midori, c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
KURODA, Shinichi, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
SUGIMOTO, Kazuo, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
ASAI, Kohtaro, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Nicholls, Michael John, et al, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 7/01** (11) **1 303 136 A2**
H04N 5/44
(25) En (26) En
(21) 02256939.6 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.10.2001 JP 2001311983
13.12.2001 JP 2001380761
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verarbeiten eines Bildsignals*
• *Image signal processing apparatus and method*
• *Procédé et dispositif de traitement d'un signal d'image*
(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Hoshino, Takaya, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Sarugaku, Toshio, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Someya, Ikuo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

- Kondo, Makoto, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ueki, Nobuo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kurokawa, Masuyoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Nishibori, Kazuhiko, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Aoyama, Koji, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Mogi, Yuhikiko, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 7/06 → (51) H04N 11/06

- (51) **H04N 7/10** (11) **1 303 137 A2**
H04N 5/00
(25) En (26) En
(21) 02252972.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.10.2001 KR 2001062462
(54) • *Fernsehtuner*
• *Television tuner*
• *Circuit d'accord de télévision*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Chul-min, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Yoo, Seung-bong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Suh, Yong-bum, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 303 138 A2**
(25) En (26) En
(21) 02292434.4 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.10.2001 US 972493
(54) • *Programmblockierungsverfahren- und Vorrichtung*
• *Method and system for enabling program blocking*
• *Méthode et système de blocage de programmes*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Johnson, Michael Wayne, Indianapolis, IN 46236, US
(74) Berthier, Karine, Thomson multimedia European Patent Operations 46 Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H04N 7/173 → (51) H04N 5/92

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 303 139 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01926089.2 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/03764 01.05.2001
(87) WO 01/086957 2001/46 15.11.2001
(30) 02.05.2000 JP 2000133799
(54) • *BILDDATENERZEUGUNGSEINRICHTUNG UND BILDANZEIGE*
• *IMAGE DATA CREATING DEVICE AND IMAGE DISPLAY*
• *DISPOSITIF DE CREATION DE DONNEES D'IMAGES ET AFFICHAGE D'IMAGES*

(71) Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha, 1-1 Higashikawasaki-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 650-8670, JP
(72) FUSAMA, Masaki, Kobe-shi, Hyogo 651-2272, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04N 7/18** (11) **1 303 140 A1**
B60R 1/00 B60R 21/00
(25) Ja (26) En
(21) 01951958.6 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/06313 19.07.2001
(87) WO 02/007443 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 JP 2000219513
(54) • ÜBERWACHUNGSSYSTEM
• MONITORING SYSTEM
• SYSTEME DE CONTROLE

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) OKAMOTO, Shusaku, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0801, JP
NAKAGAWA, Masamichi, Hirakata-shi, Osaka 573-0151, JP

NOBORI, Kunio, Kadoma-shi, Osaka 571-0063, JP
MORIMURA, Atsushi, Nara-shi, Nara 631-0006, JP
YASUI, Nobuhiko, Moriguchi-shi, Osaka 570-0017, JP
ISHIDA, Akira, Sakai-shi, Osaka 599-8126, JP
IISAKA, Atsushi, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
YOSHIDA, Takashi, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 303 141 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02078820.4 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.09.2001 FR 0112329
(54) • Verfahren zur Umsetzung von kodierten Videodaten
• Method of conversion for coded video data
• Procédé de conversion de données vidéo codées.

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Lecoutre, Cédric, 75008 Paris, FR
Sy, Alexandre, 75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/30** (11) **1 303 142 A2**
H04N 7/50 G06T 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02078817.0 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 25.09.2001 FR 0112325
(54) • Filterschaltung für Videodaten im Frequenzbereich
• Filtering circuit for video data in the frequency domain
• Circuit de filtrage de données vidéo dans le domaine fréquentiel.
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Gobert, Jean, Société Civile S.P.I.D., 75008, Paris, FR
(74) de la Fouchardière, Marie-Noëlle, Société Civile "SPID" 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/30** (11) **1 303 143 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02079156.2 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.10.2001 FR 0113330
(54) • Blockeffektdetektionsverfahren
• Blocking detection method
• Procédé de détection d'artefacts de bloc

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Ruol, Vincent, Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR
Gesnot, Arnaud, Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR

(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/30** (11) **1 303 144 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292276.9 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.10.2001 FR 0113083
(54) • Dekodierung von MPEG-kodierten Videosignalen
• Decoding of MPEG video data
• Décodage d'images MPEG

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Kypreos, Jean, 35830 Betton, FR
Francois, Edouard, 35890 Bourg-des-Comptes, FR
Thoreau, Dominique, 35510 Cesson-Sevigne, FR

(74) Berthier, Karine, Thomson multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

H04N 7/50 → (51) H04N 7/30

(51) **H04N 11/06** (11) **1 303 145 A1**
H04N 7/06
(25) Ja (26) En
(21) 01984380.4 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06339 23.07.2001
(87) WO 02/009443 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 JP 2000220749
(54) • GERÄTE ZUM ÜBERTRAGEN UND EMPFANGEN VON SIGNALLEN
• SIGNAL TRANSMITTING DEVICE AND SIGNAL RECEIVING DEVICE

• DISPOSITIF EMETTEUR DE SIGNAUX, ET DISPOSITIF RECEPTEUR DE SIGNAUX
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SUZUKI, Hidekazu, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1123, JP
NISHIO, Toshio, Hirakata-shi, Osaka 573-1115, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Geneva, CH

(51) **H04N 11/06** (11) **1 303 146 A1**
H04N 5/44
(25) Ja (26) En
(21) 01984381.2 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06340 23.07.2001
(87) WO 02/009444 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 JP 2000220751
(54) • SIGNALÜBERTRAGUNGSSYSTEM
• SIGNAL TRANSMISSION SYSTEM
• SYSTEME DE TRANSMISSION DE SIGNAUX

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) NISHIO, Toshio, Hirakata-shi, Osaka 573-1115, JP
NIO, Yutaka, Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 17/00** (11) **1 303 147 A1**
(25) En (26) En
(21) 01810993.4 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Kalibrationsverfahren für eine elektronische Kamera
• Method for calibration of an electronic camera
• Méthode de calibrage d'un appareil de prise de vues électronique

(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH

(72) Seitz, Peter, 8902 Urdorf, CH
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 303 148 A2**
H01R 9/24
(25) En (26) En
(21) 02356099.8 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.05.2002 US 144405
09.10.2001 US 327920 P
(54) • Kabelidentifizierungssystem für ein 110 IDC Anschlussblock
• Cable identification system for a 110 IDC terminal block
• Système d'identification de câble pour bloc de connection 110 IDC

(71) Ortronics, Inc., 125 Eugene O'Neill Drive, New London, CT 06320, US
(72) Martich, Mark E., Barrington, Rhode Island 02806, US

(74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile Zola, 69002 Lyon, FR

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 303 149 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308780.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • System, Vorrichtung und Verfahren zur Verbreitung von Datensätzen
• Data record dissemination system apparatus and method therefor

- *Système, appareil et méthode pour la dissémination d'enregistrement de données*
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Milne, Alan Leslie, Edinburgh EH4 2PJ, Scotland, GB
Milne, Andrew Robert James, Edinburgh EH14 1NR, Scotland, GB
Hodgson, Paul, c/o Yakara plc, Edinburgh EH6 6SU, Scotland, GB
Irving, Neil John, Edinburgh EH6 6SU, Scotland, GB
Howie, Neil, Edinburgh EH6 6SU, Scotland, GB
- (74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Department, M/S CSC1GM2, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

H04Q 3/00 → (51) H04M 15/00

H04Q 3/68 → (51) G06F 11/00

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 303 150 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102426.0 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 US 972889 P
- (54) • *Mechanismus zur Punkt-zu-Mehrpunkt Kommunikation*
• *A mechanism for point-to-multipoint communication*
• *Mécanisme pour la communication point à multipoint*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Töyrylä, Hannu, 00370, Helsinki, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 303 151 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292488.0 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.10.2001 FR 0113180
- (54) • *Nachrichtensystem zwischen einer Basisstation, einem Endgerät und einem Anbieter*
• *Telecommunication system between a terminal, a base station and a server*
• *Système de communication entre un terminal, une borne et un serveur*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) Bjork, Erik, 81600 Montans, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 303 152 A1**
(25) En (26) En
(21) 01830654.8 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Beobachtung von Signalen zwischen Kommunikationssystemen, die unterschiedlicher Zeitraster operieren*

- *Method of monitoring signals among communication systems operating according to different time scales*
 - *Méthode de surveillance de signaux parmi des systèmes de communication fonctionnant selon différentes échelles de temps*
- (71) Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
- (72) De Benedittis, Rossella, 20137 Milano, IT
Durastante, Gianluca, 20016 Pero, IT
- (74) Giustini, Delio, Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 303 153 A1**

- (25) En (26) En
(21) 02256948.7 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.10.2001 GB 0124304
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Auswahl von Programm-Bausteinen in einem mobilen Endgerät*
• *Apparatus and method for selecting software modules in a mobile terminal*
• *Appareil et procédé pour la sélection de modules logiciels dans une station mobile*
- (71) Vodafone Group PLC, The Courtyard, 2-4 London Road, Newbury, Berkshire RG14 1JX, GB
- (72) Chanrasiri, Pubudu Priyanjaya, Elstree, Hertfordshire, WD6 3NJ, GB
Lincoln, Adrian David, Hurstpierpoint, West Sussex, BN6 9RR, GB
Bennet, James M., Thatcham, Berkshire RG18 9JN, GB
- (74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 303 154 A1**

- (25) De (26) De
(21) 03000736.3 (22) 11.04.2000
(84) DE FR GB IT
(30) 20.07.1999 EP 99114134
(54) • *Kommunikationsendgeraet und Verfahren zur Komprimierung und bzw. oder Dekomprimierung von empfangenen oder zu sendenden Nachrichten*
• *Mobile terminal and method for compression and decompression of received or sent data*
• *Terminal mobile et méthode de compression ou decompression des données reçues ou à envoyer*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Pust, Stefan, 84405 Dorfen, DE
Sasse, Jörg, 80995 München, DE
(62) 00920687.1 / 1 195 067

H04Q 7/32 → (51) H04L 29/06

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 303 155 A1**

- (25) En (26) En
(21) 01124500.8 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System, Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung der Position einer Mobilstation in einem Funkkommunikationssystem*

- *System, method and device for determining the position of a portable device in a wireless communication system*
 - *Système, méthode et dispositif de détermination de la position d'une station mobile dans un système de communication sans fil*
- (71) ASCOM TATECO AB, Box 8783, 402 76 Göteborg, SE
(72) Sandberg, Henrik E., 43168 Mölndal, SE
Adrian, Arne, 42736 Billdal, SE
(74) Vernout, Robert, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 303 156 A1**

- (25) En (26) En
(21) 01402618.1 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Benutzerwählbare Dienstqualität*
• *User selectable quality of service*
• *Qualité de service sélectionnable par l'utilisateur*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Deloume, Pascal Stephane, 31170 Torunefeuille, FR
Garani, Pradeep, 31000 Toulouse, FR
(74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 303 157 A1**

- H04Q 7/22**
(25) En (26) En
(21) 02252847.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.10.2001 US 973399
- (54) • *System und Verfahren zur Umschaltung zwischen Basisstationen in einem drahtlosen Kommunikationssystem*
• *System and method for switching between base stations in a wireless communications systems*
• *Système et méthode pour la commutation entre stations de base dans un système de télécommunications sans fil*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Chuah, Mooi Choo, Marlboro, New Jersey 07746, US
Khan, Farooq Ullah, Manalapan, New Jersey 07726, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 303 158 A1**

- (25) En (26) En
(21) 02256938.8 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.10.2001 JP 2001314372
- (54) • *Weiterreichen mit Rückfall auf den Ausgangskommunikationskanal bei nicht erfolgreichem Weiterreichen*
• *Handover with fall-back to initial communication channel on handover failure*

• *Transfert avec fonction de repli au canal de communication initial en cas d'erreur de transfert*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Matsuoka, Masayoshi, Nagoya-shi, Aichi-ken 465-0043, JP

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H04Q 7/38 → (51) G01S 5/02

H04Q 7/38 → (51) H04M 11/02

(51) **H04Q 9/00** (11) **1 303 159 A2**
(25) De (26) De
(21) 02450234.6 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2001 AT 16342001

(54) • *Verfahren zum Ansteuern eines beliebigen Verbrauchers*
• *Method for controlling any consumer*
• *Méthode de commande d'un consommateur*

(71) Bier, Günther, Ing., Dresdner Strasse 49/5/4, 1200 Wien, AT

(72) Bier, Günther, Ing., 1200 Wien, AT

(74) Kliment, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwalt Dipl.-Ing. Mag.jur. Peter Kliment Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 303 160 A2**
(25) En (26) En
(21) 02011669.5 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.07.2001 US 909265

(54) • *Wellenlängen Leitweglenkung und Vermittlungsmechanismus für ein optisches Transportnetzwerk*
• *Wavelength routing and switching mechanism for a photonic transport network*
• *Routage par routeur d'onde et mécanisme de commutation pour un réseau de transport photonique*

(71) Innovance Inc., 15 Corporate Place South, Piscataway, NJ 08854, US

(72) Smith, Anthony V. W., Ottawa, Ontario K1L 5A4, CA
Tichener, Jonathan, Green Brook, New Jersey 08812, US
Guy, John P., Nepean, Ontario K2H 7J1, CA

(74) Cutforth, Peter Nicholas, Impetus Intellectual Property Services, The White Chalet, Pountley Copse, Alton, Hampshire GU34 4DL, GB

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 303 161 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292437.7 (22) 03.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.10.2001 FR 0112807

(54) • *Frequenzselektiver Schalter und diesen enthaltende optische Verzögerungsschaltung*
• *Frequency selective switch and reconfigurable optical delay circuit containing the same*
• *Dispositif de commutation sélective de fréquences et circuit à retard optique reconfigurable l'incorporant*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Khalfallah, Sabry, 75005 Paris, FR
Penninckx, Denis, 91620 Nozay, FR

(74) Fournier, Michel, et al, Compagnie Financière Alcatel, Intellectual Property Department, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 303 162 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02292450.0 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 US 974318

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur dynamischen Bandbreitenzuteilung mit garantierten Minimalbandbreiten*
• *Apparatus and method for dynamic bandwidth allocation with minimum bandwidth guarantee*
• *Dispositif et méthode pour l'allocation dynamique de bande passante avec garantie d'une bande passante minimale*

(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Ottawa, Ontario K2K 2E6, CA

(72) Liu, Bo, Kanata, Ontario K2K 3E6, CA
Mitchell, Bill, Amprior, Ontario K2S 3G9, CA

(74) Lenne, Laurence, et al, Cabinet Feray Lenne Conseil 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04R 3/00 → (51) H04R 25/00

(51) **H04R 3/12** (11) **1 303 163 A1**
(25) En (26) En
(21) 01308803.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zur Audiowiedergabe*
• *Audio reproduction apparatus*
• *Dispositif de reproduction audio*

(71) Su, Keng Kuei, 7F-2, No.286-8, Shin-Ya Rd., Chien-Chen District, Kaohsiung City, TW

(72) Su, Keng Kuei, Chien-Chen District, Kaohsiung City, TW

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04R 19/01** (11) **1 303 164 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079187.7 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 US 327806 P

(54) • *Mikrofon mit einer flexiblen Leiterplatte zur Bestückung mit Komponenten*
• *Microphone having a flexible printed circuit board for mounting components*
• *Microphone comportant un circuit imprimé flexible pour le montage de composants*

(71) Sonion Microtronic Nederland B.V., Zekeringstraat 9, 1014 BM Amsterdam, NL

(72) de Blok, Marcel, 1035 JX Amsterdam, NL
de Roo, Dion Ivo, 2273 EV Voorburg, NL
Lafort, Adrianus Maria, 2611 MV Delft, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **H04R 25/00** (11) **1 303 165 A1**
(25) En (26) En
(21) 01610107.3 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Hörhilfegerät*
• *Hearing aid*
• *Prothèse auditive*

(71) Bernafon AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern, CH

(72) O'Brien, Anna, 3018 Bern, CH

(74) Christensen, Mikael T., C/O Oticon A/S Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04R 25/00** (11) **1 303 166 A2**
H04R 3/00 G01S 3/14
(25) De (26) De
(21) 02013149.6 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Hörgerätes und Anordnung mit einem Hörgerät*
• *Method of operating a hearing aid and assembly with a hearing aid*
• *Procédé d'utilisation d'une prothèse auditive et assemblage avec une prothèse auditive*

(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH

(72) Drtina, Peter, 8400 Winterthur, CH

(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

H05B 3/10 → (51) H05B 3/18

(51) **H05B 3/18** (11) **1 303 167 A1**
H05B 3/68 H05B 3/20 H01L 21/68
B28B 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 00925659.5 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/03080 15.05.2000
(87) WO 01/063972 2001/35 30.08.2001
(30) 25.02.2000 JP 2000049482
(54) • *KERAMIKSUBSTRAT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *CERAMIC SUBSTRATE AND ITS PRODUCTION METHOD*
• *SUBSTRAT EN CERAMIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-0917, JP

(72) HIRAMATSU, Yasuji, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
ITO, Yasutaka, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75007 Paris, FR

H05B 3/20 → (51) H05B 3/18

H05B 3/68 → (51) H05B 3/18

(51) **H05B 3/74** (11) **1 303 168 A1**
(25) En (26) En
(21) 01124211.2 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kochmulde mit diskreten verteilten Heizelementen*
• *Cooking hob with discrete distributed heating elements*

• *Plaque de cuisson possédant une répartition discrète d'éléments chauffants*

(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US

(72) Gerola, Davide, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT

Pastore, Cristiano, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(51) **H05B 3/74** (11) **1 303 169 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02021097.7 (22) 23.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.10.2001 DE 10150332
 21.12.2001 DE 10163549

(54) • *Temperatur-Sensor mit einem Sensor-Element sowie dessen Verwendung*
 • *Temperature sensor with a sensing element and its application*
 • *Capteur de température utilisant un élément sensible ainsi que son utilisation*

(71) Heraeus Sensor-Nite GmbH, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

(72) Muziol, Matthias, 63500 Seligenstadt, DE

(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

H05B 6/14 → (51) G03G 15/20

H05B 41/02 → (51) H05B 41/24

(51) **H05B 41/24** (11) **1 303 170 A1**
 H01J 65/04 H05B 41/02
 (25) Ja (26) En
 (21) 01949951.6 (22) 11.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/06030 11.07.2001
 (87) WO 02/007483 2002/04 24.01.2002
 (30) 14.07.2000 US 616167

(54) • *ELEKTRODENLOSE ENTLADUNGSLAMPE*
 • *ELECTRODELESS DISCHARGE LAMP*
 • *LAMPE A DECHARGE SANS ELECTRODE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) CHANDLER, Robert, Lexington, MA 02173, US
 SHAPIRO, Edward, Lexington, MA 02173, US
 POPOV, Oleg, Needham, MA 02494, US
 MAYA, Jakob, Brookline, MA 02146, US

(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

(51) **H05K 1/14** (11) **1 303 171 A2**
 H01L 25/16
 (25) En (26) En
 (21) 02257017.0 (22) 09.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 11.10.2001 JP 2001314243

(54) • *Zur Miniaturisierung geeignete elektronische Schaltungseinheit*
 • *Electronic circuit unit suitable for miniaturization*

• *Unité de circuit électronique adaptée à la miniaturisation*

(71) Alps Electric Co., Ltd., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Hirose, Yoshitaka, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H05K 3/00 → (51) B05C 1/08

H05K 3/38 → (51) C08G 59/20

(51) **H05K 3/40** (11) **1 303 172 A2**
 B05C 7/06
 (25) En (26) En
 (21) 02021126.4 (22) 23.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 10.10.2001 JP 2001313120
 14.06.2002 JP 2002174069

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Befüllen mit fließfähigem Material*
 • *Fluid material filling apparatus and related filling method*
 • *Dispositif et procédé pour le remplissage avec une substance fluide*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) Sakaida, Atsushi, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

Taniguchi, Toshihisa, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **H05K 7/14** (11) **1 303 173 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02021989.5 (22) 30.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 09.10.2001 DE 10149743

(54) • *Server*
 • *Server*
 • *Serveur*

(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE

(72) Paland, Rolf-Heinrich, 34393 Grebenstein, DE
 Gockel, Ludger, 33100 Paderborn, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 303 174 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02019564.0 (22) 02.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 21.09.2001 US 960017

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kühlung eines Bauteiles*
 • *Method and apparatus for removing heat from a component*
 • *Méthode et dispositif pour refroidir un composant*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) Bertram, Thomas J., Phoenix, AZ 85044, US
 Wong, Henry, Tempe, AZ 85283, US

(74) Treleven, Colin, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H05K 7/20 → (51) B65H 63/032

H05K 9/00 → (51) B65H 63/032

(51) **H05K 13/00** (11) **1 303 175 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01124414.2 (22) 11.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Bohrungen-fulleinrichtung für Leiterplatten*
 • *Device for plugging holes in printed circuit boards*
 • *Dispositif de remplissages des trous d'une plaque à circuit imprimé*

(71) G.I.T. Co., Ltd., 13-3 Chidori, 1-Chome, Ohtaku, Tokyo, JP

(72) Takayanagi, Tadeshi, Kawasaki-City, Kanagawa-Pref., JP

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 0 709 393 C08F 10/00	(51) C07F 17/00	(11) 0 931 698 E05B 17/10	(51) B60Q 1/32	(11) 0 977 118	(51) G06F 9/445
(11) 0 769 865	(51) H04M 1/57	(11) 0 935 305 H01M 10/28	(51) H01M 10/30	(11) 0 978 508 C07C 403/10 C07D 317/54	(51) C07C 403/02 C07D 317/50 C07C 43/188
(11) 0 790 713 H04L 1/00	(51) H04B 7/005	(11) 0 935 354 H04L 5/14	(51) H04L 27/10	(11) 0 979 684 B05C 17/02	(51) B05C 17/00 B44D 3/12
(11) 0 812 124	(51) H04R 17/00	(11) 0 939 087 C08F 10/00	(51) C08F 4/65 C08F 210/16	(11) 0 979 917	(51) E05D 7/04
(11) 0 817 032 G06F 9/44	(51) G06F 9/46	(11) 0 941 889 B60P 1/64 B60R 5/04 A47B 88/10	(51) B60P 1/00 B60P 1/52 E05B 65/46 H05K 7/14	(11) 0 980 717 B05C 17/02	(51) B05C 17/00 B44D 3/12
(11) 0 817 100 H04N 7/173 G06F 13/40	(51) G06F 17/30 H04N 5/00	(11) 0 942 565 H04B 1/707	(51) H04L 27/233 H04L 27/38	(11) 0 982 418	(51) D02G 1/12
(11) 0 817 488 H04N 7/24 H04N 7/16	(51) H04N 7/173 H04N 5/00	(11) 0 944 192 H04B 10/20	(51) H04J 14/02	(11) 0 982 494 F02M 67/06	(51) F02M 67/02 F02M 69/08
(11) 0 851 594 G11B 20/00	(51) H04B 1/20	(11) 0 945 792	(51) G06F 9/445	(11) 0 985 992 G05B 19/4097	(51) G05B 19/418
(11) 0 852 430 H04B 7/26	(51) H04B 1/707	(11) 0 946 028 G06F 3/033	(51) H04M 1/00 G06K 11/18	(11) 0 987 083 B24B 41/06	(51) B24B 19/22
(11) 0 855 820 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56	(11) 0 949 013 B05D 5/10	(51) B05D 7/24	(11) 0 987 788 H01Q 1/36 H01Q 1/24	(51) H01Q 5/00 H01Q 11/08
(11) 0 856 731	(51) G01N 15/14	(11) 0 949 498 G01N 33/493	(51) G01N 15/02 G01N 15/14	(11) 0 992 300 B21D 25/02	(51) B21D 22/22 C22F 1/04
(11) 0 874 470 H04B 1/40	(51) H04B 1/16	(11) 0 952 641 H01S 3/085	(51) H01S 3/06 H01S 3/18	(11) 0 993 996 H02J 7/00	(51) B60R 16/02
(11) 0 883 272 G06F 15/02	(51) H04L 29/06 H04L 12/28	(11) 0 952 677 H04M 1/04	(51) H04B 1/38 A45F 5/02	(11) 0 996 203	(51) H01R 33/09
(11) 0 886 384 H04B 1/26	(51) H04B 1/40	(11) 0 952 682 H04L 1/20	(51) H04B 7/005 H04L 25/02	(11) 0 996 253	(51) H04L 12/24
(11) 0 891 062 H04L 12/14 G06F 17/60	(51) H04L 29/06 H04M 15/00	(11) 0 952 721 H04M 1/56 G06F 3/147	(51) H04M 1/247 G09G 3/20	(11) 0 997 551 C23C 14/00	(51) C23C 14/08 B65B 1/00
(11) 0 901 243 H04B 7/005	(51) H04B 7/26 H04Q 7/38	(11) 0 952 682 H04L 1/20	(51) H04B 7/005 H04L 25/02	(11) 0 999 528 G06K 19/07	(51) G07F 7/10
(11) 0 902 276 B01F 15/04 G01N 33/34	(51) G01N 22/00 G05D 11/08	(11) 0 954 044	(51) H01M 10/40	(11) 1 001 259	(51) G01N 25/68
(11) 0 904 981	(51) B60Q 1/076	(11) 0 954 180 H04N 7/52	(51) H04N 7/24 G06F 13/00	(11) 1 001 550	(51) H04B 1/707
(11) 0 905 810 H01M 10/42	(51) H01M 10/44	(11) 0 956 976 B60B 7/01	(51) B60B 7/00	(11) 1 002 670	(51) B60C 23/04
(11) 0 905 910 H03D 7/16	(51) H03L 7/183 H03J 1/00	(11) 0 960 769 B60P 3/00 B60K 17/10	(51) B60P 1/00 B62D 61/00	(11) 1 002 698 E05B 5/00	(51) B60R 11/06 E05B 1/00
(11) 0 906 850	(51) B60Q 1/115	(11) 0 962 768 G01N 1/38	(51) G01N 33/02	(11) 1 004 245 A23J 7/00 C07F 9/10	(51) A23J 1/08 C11B 1/10 B01D 11/04
(11) 0 912 030	(51) H04M 1/725	(11) 0 963 888 B60J 7/02	(51) B60R 22/20 F16C 29/02	(11) 1 006 356	(51) G01N 27/447
(11) 0 914 987 B60Q 1/068	(51) B60Q 1/04	(11) 0 965 485 B60P 1/64	(51) B60P 7/13	(11) 1 006 698	(51) H04L 25/03
(11) 0 917 102 G06T 3/00	(51) G06T 1/20	(11) 0 969 152 E02D 17/13	(51) E02F 5/10	(11) 1 011 255	(51) H04M 3/523
(11) 0 919 434	(51) B60Q 1/44	(11) 0 969 663	(51) H04N 5/68	(11) 1 014 122 G02B 6/12	(51) G02B 6/125
(11) 0 920 154 G06F 13/42	(51) H04L 12/00	(11) 0 972 585 B21D 22/08 B26F 1/08	(51) B21D 28/36 B21D 13/04	(11) 1 014 228 G04G 1/00	(51) G04C 10/00
(11) 0 923 266 H04L 12/56	(51) H04Q 11/04	(11) 0 972 892 B29C 47/04 D06N 3/04 D06N 7/00	(51) E04F 15/10 B29C 43/30 D06N 3/10 C08L 53/02	(11) 1 014 229 G04G 1/00	(51) G04C 10/00
(11) 0 926 004	(51) B60Q 1/32	(11) 0 973 099	(51) G06F 15/80	(11) 1 014 655 H04R 1/38	(51) H04M 1/20
		(11) 0 973 294 H04L 29/06	(51) H04L 12/18	(11) 1 014 696	(51) H04N 1/60
		(11) 0 974 920	(51) G06F 17/60	(11) 1 018 566 H01J 37/34	(51) C23C 14/34 C04B 35/58
		(11) 0 976 471 B26F 1/10	(51) B21D 28/36 B21D 22/08	(11) 1 022 856 H03L 7/099	(51) H03L 1/00 H03B 5/18
				(11) 1 023 888	(51) A61K 7/06
				(11) 1 025 954 B24B 49/12	(51) B24B 37/04
				(11) 1 027 901	(51) A61M 5/145
				(11) 1 027 958	(51) B24B 23/03

(11) 1 030 191 G01S 7/52 G06T 17/00	(51) G01S 15/89 A61B 8/00 G06T 5/00	(11) 1 059 076 A61K 7/06	(51) A61K 7/00	(11) 1 077 537 H04B 1/707 H04L 27/26 H04J 11/00	(51) H04B 7/06 H04L 1/04 H04B 7/12
(11) 1 030 214 G03B 27/54	(51) G03B 27/72	(11) 1 059 259	(51) B65H 45/16	(11) 1 077 570	(51) H04N 1/32
(11) 1 030 408 H01R 13/627	(51) H01R 13/639	(11) 1 059 392 B08B 9/032 B05B 11/00	(51) E03C 1/304 F04B 33/00	(11) 1 078 585 A46B 9/06	(51) A46B 9/02
(11) 1 030 486 H04B 10/145	(51) H04L 25/02	(11) 1 059 532	(51) G01N 33/574	(11) 1 078 696 B05C 19/00	(51) B05D 1/16
(11) 1 031 473 B60R 21/16	(51) B60R 21/20	(11) 1 059 610 H04N 7/26	(51) H04N 7/28 G06T 9/00	(11) 1 078 931 C07D 303/40	(51) C07F 7/18 C07D 303/12
(11) 1 031 827 G01M 7/00	(51) G01M 13/00	(11) 1 059 778 G06F 17/60	(51) H04L 12/58	(11) 1 079 573 H04L 12/56	(51) H04L 12/64
(11) 1 032 056	(51) H01L 41/09	(11) 1 060 734	(51) A61K 7/42	(11) 1 080 684	(51) A61B 5/00
(11) 1 033 205	(51) B60C 25/18	(11) 1 063 019	(51) B05C 17/01	(11) 1 080 816	(51) B23H 9/00
(11) 1 033 293	(51) B60R 21/20	(11) 1 063 603	(51) G06F 17/60	(11) 1 081 034 F02M 37/10	(51) B62J 35/00 F02M 5/00
(11) 1 033 854 G06F 17/60	(51) H04L 29/06	(11) 1 063 726 H01R 23/70	(51) H01R 12/20	(11) 1 081 362	(51) F02D 41/22
(11) 1 035 716	(51) H04M 3/493	(11) 1 064 952 A61K 9/127 A61P 35/00	(51) A61K 48/00 C07K 14/075	(11) 1 081 374 F02M 61/18	(51) F02D 61/16
(11) 1 036 583	(51) A63H 1/00	(11) 1 065 025 B41J 2/16 G02B 27/48	(51) B23K 26/06 B41J 2/05	(11) 1 081 799 H01R 13/453	(51) H01R 13/625
(11) 1 038 531 A23L 1/30	(51) A61K 35/78	(11) 1 065 116 F16K 31/06	(51) B60T 8/36 H01F 7/08	(11) 1 081 799 H01R 13/453	(51) H01R 13/625
(11) 1 038 557 A63B 49/08 B32B 31/12	(51) A63B 53/14 B32B 3/04	(11) 1 065 548	(51) G02B 7/02	(11) 1 083 439	(51) G01R 33/58
(11) 1 038 716	(51) B60K 23/00	(11) 1 065 780 H02K 15/16	(51) H02K 7/04	(11) 1 083 697	(51) H04J 14/02
(11) 1 039 069	(51) E04H 13/00	(11) 1 066 932	(51) B26D 7/18	(11) 1 083 711 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56
(11) 1 039 418 G06T 7/00	(51) G06T 17/00	(11) 1 066 997	(51) B60H 1/32	(11) 1 084 789 B23K 28/02	(51) B23K 26/14
(11) 1 041 391 H01F 10/32	(51) G01R 33/09	(11) 1 067 422	(51) G02B 27/14	(11) 1 084 878 B60H 1/26 F02M 35/022	(51) B60H 3/00 B60H 1/00
(11) 1 041 455	(51) G03G 15/08	(11) 1 067 423 G02F 1/1335	(51) G02F 1/1333	(11) 1 085 599 H01Q 1/40 H01Q 23/00	(51) H01Q 19/06 H01Q 3/26
(11) 1 043 122 B24B 57/02	(51) B24B 37/04	(11) 1 069 308 F02M 61/10	(51) F02M 47/02 F02M 45/08	(11) 1 085 647	(51) H02M 3/335
(11) 1 043 497	(51) F02M 47/02	(11) 1 069 641 H01Q 1/24	(51) H01Q 1/08 H01Q 1/10	(11) 1 085 671	(51) H04B 1/707
(11) 1 044 709	(51) A63H 27/12	(11) 1 069 732 H04Q 9/00	(51) H04L 12/40	(11) 1 087 129 F02M 61/08 F02M 47/02	(51) F02M 45/08 F02M 61/16
(11) 1 044 750 B23H 9/16	(51) B23H 9/00	(11) 1 070 839 F02D 41/14	(51) F02D 41/40	(11) 1 087 220 G01M 1/30	(51) G01M 1/02
(11) 1 047 207	(51) H04B 7/005	(11) 1 070 910	(51) F21S 8/00	(11) 1 087 466	(51) H01R 12/20
(11) 1 048 315 A61M 39/14 B29C 65/20	(51) A61M 39/00 A61M 39/18	(11) 1 072 319 B65D 83/14	(51) B05B 7/24	(11) 1 087 550	(51) H04N 1/32
(11) 1 049 264	(51) H04B 1/707	(11) 1 072 465 B60N 2/44	(51) B60N 2/66 A47C 7/46	(11) 1 090 903 C07C 67/26	(51) C07C 69/54
(11) 1 050 235 A46B 11/00 A45D 40/26	(51) A46B 9/02 A45D 34/04	(11) 1 072 574 C05F 9/04 C12M 1/00	(51) C05F 17/02 C12M 1/107 C02F 11/04	(11) 1 092 727 C07K 16/28 C12N 15/11 A61K 38/17 A61K 39/395 A61P 3/10	(51) C07K 14/705 C12N 15/12 C12N 5/10 A01K 67/027 G01N 33/50
(11) 1 050 381 B25D 16/00	(51) B25B 21/02	(11) 1 072 993	(51) G06F 17/60	(11) 1 092 969	(51) G01M 15/00
(11) 1 050 434 F21V 8/00	(51) B60Q 3/04 G02F 1/13357	(11) 1 073 090 H01J 31/12	(51) H01J 9/02	(11) 1 093 217	(51) H03B 9/14
(11) 1 053 698	(51) A46B 9/02	(11) 1 073 109	(51) H01L 21/316	(11) 1 093 218	(51) H03B 9/14
(11) 1 054 105	(51) E01B 29/02	(11) 1 074 269 A61F 13/00	(51) A61L 15/60	(11) 1 093 879 B23K 35/02	(51) B23K 1/00
(11) 1 054 347 G06T 15/50	(51) G06T 1/20 G06T 15/00	(11) 1 074 931	(51) G06F 17/60	(11) 1 094 640	(51) H04L 12/56
(11) 1 056 127 G06T 7/00	(51) H01L 21/66 G01R 31/28	(11) 1 074 985 G11B 7/125	(51) G11B 7/26	(11) 1 095 830	(51) B60S 1/34
(11) 1 058 026 F16F 9/04	(51) F16F 9/05	(11) 1 075 039 H01Q 1/24	(51) H01Q 1/08		

(11) 1 095 914 B01D 53/22 C04B 35/32 C01B 13/02	(51) C04B 35/01 C04B 35/26 B01D 71/02	(11) 1 108 944 F25D 15/00	(51) F16L 55/10	(11) 1 127 681 B29C 71/02 G01M 1/38	(51) B29D 30/06 B60C 9/02 G01M 17/02
(11) 1 095 915 H05K 1/03	(51) C04B 35/16	(11) 1 109 188	(51) H01H 50/16	(11) 1 127 682 B29C 71/02 G01M 1/38	(51) B29D 30/06 B60C 9/02 G01M 17/02
(11) 1 096 144 F03D 3/04 F03D 3/00	(51) F03D 3/02 F02D 9/00 F03D 9/00	(11) 1 110 532 A61N 7/02	(51) A61H 23/02 A61N 7/00	(11) 1 127 683 B29D 30/24	(51) B29D 30/70 B60C 9/26
(11) 1 096 193 F16L 19/02	(51) F16L 27/08	(11) 1 110 558 A61L 2/18 A61B 1/12	(51) A61L 2/20 A61L 2/26	(11) 1 127 763 B60T 7/04 B60T 13/74	(51) B60T 8/32 B60T 7/10
(11) 1 096 427	(51) G06T 15/00	(11) 1 112 860	(51) B41N 10/04	(11) 1 127 958 C23C 24/10	(51) C23C 26/02
(11) 1 098 112	(51) F16H 59/02	(11) 1 113 020 C07H 21/00	(51) C07F 9/6596	(11) 1 129 678	(51) A61F 2/78
(11) 1 098 382 H01M 6/18 H01B 1/12	(51) H01M 10/40 H01M 6/22	(11) 1 113 201	(51) F16J 15/32	(11) 1 129 870 B60C 17/00	(51) B60C 15/06
(11) 1 098 398 H01R 13/518	(51) H01R 13/514	(11) 1 113 294	(51) G01V 3/10	(11) 1 129 923	(51) B62B 5/02
(11) 1 098 496	(51) H04L 29/12	(11) 1 113 499 H01L 31/18	(51) H01L 27/146	(11) 1 130 075	(51) C09K 11/80
(11) 1 099 407	(51) A61B 5/00	(11) 1 114 989 G01M 1/22	(51) G01M 1/18	(11) 1 130 121 C12Q 1/68	(51) C07H 21/00 G01N 33/543
(11) 1 099 416	(51) A61B 17/68	(11) 1 115 111 G11B 7/00	(51) G11B 7/095	(11) 1 130 231 F01N 3/20	(51) F01N 3/08
(11) 1 099 608 B60S 1/34	(51) B60S 1/08	(11) 1 116 904	(51) F16J 15/08	(11) 1 130 753	(51) H02M 3/338
(11) 1 099 623	(51) B63B 43/04	(11) 1 116 932	(51) G01B 7/34	(11) 1 132 236 B60J 1/17	(51) B60J 5/04 E05F 15/16
(11) 1 099 884 F16H 15/38	(51) F16H 61/00	(11) 1 117 114 H01H 33/16	(51) H01H 33/66	(11) 1 132 445	(51) C09J 11/04
(11) 1 100 206 G11B 20/18	(51) H03M 13/29	(11) 1 117 208	(51) H04L 12/14	(11) 1 132 691	(51) F24H 1/18
(11) 1 101 694	(51) B63B 43/04	(11) 1 118 420 B23K 26/32	(51) B23K 26/24 B23K 26/04	(11) 1 134 043	(51) B21B 13/10
(11) 1 102 521 H05B 6/80	(51) H05H 1/24	(11) 1 118 833 B24B 5/42	(51) G01B 5/08 B24B 49/04	(11) 1 134 065 G06F 17/50 B29C 49/04	(51) B29C 45/76 B29C 33/38
(11) 1 103 427 H02J 7/14	(51) B60R 16/02	(11) 1 120 328	(51) B62B 9/14	(11) 1 134 635	(51) G05B 19/409
(11) 1 103 870 B08B 1/04	(51) G03G 21/00	(11) 1 120 686 G03C 1/79	(51) G03C 1/46	(11) 1 134 843	(51) H01R 11/28
(11) 1 104 725 B60R 21/01	(51) B60R 21/26	(11) 1 120 741	(51) G06T 1/00	(11) 1 135 004 H01L 51/20	(51) H05B 33/04
(11) 1 104 951 H03B 5/04	(51) H03B 9/14	(11) 1 120 862	(51) H01R 13/44	(11) 1 136 094	(51) A61M 16/00
(11) 1 106 105 B60S 3/06	(51) A46D 1/00	(11) 1 121 872 A41B 11/14	(51) A41B 11/00	(11) 1 136 288	(51) B60F 1/04
(11) 1 106 457	(51) B60S 3/06	(11) 1 121 903 A61B 17/80	(51) A61B 17/70	(11) 1 137 325 H05B 33/02	(51) H05B 33/04
(11) 1 106 496 B62M 25/02	(51) B62M 9/12	(11) 1 122 489 F21V 23/00 H05B 39/08 F21S 8/04	(51) F21V 23/04 F21S 8/06 H03K 17/96	(11) 1 138 572 B62B 5/00	(51) B62B 3/16 B62B 3/04
(11) 1 106 886 F16B 37/08	(51) F16L 3/10	(11) 1 122 509 G01B 3/30	(51) G01B 3/46	(11) 1 138 683 H01L 51/20	(51) C07F 5/02
(11) 1 106 960	(51) G01B 3/02	(11) 1 123 790	(51) B29C 37/02	(11) 1 138 767 C12N 15/82 A01H 5/00	(51) C12N 15/12 C12N 5/10 A01H 5/10
(11) 1 106 961	(51) G01B 3/10	(11) 1 123 817 B60C 7/12 B60C 7/28	(51) B60C 7/14 B60C 7/10	(11) 1 139 372 H01H 85/10	(51) H01H 85/041
(11) 1 106 962 G01D 5/14 G01D 5/20	(51) G01B 7/00 G01D 5/16	(11) 1 125 590 C09J 133/00	(51) A61L 24/06	(11) 1 139 553 G02B 7/08	(51) H02N 1/00
(11) 1 107 004 G01N 33/52	(51) G01N 33/49 G01N 33/86	(11) 1 125 723	(51) B29C 67/24	(11) 1 142 808 B65G 13/075 B65G 47/31	(51) B65G 47/26 B65G 43/08
(11) 1 108 389 A61B 3/14	(51) A61B 3/12	(11) 1 126 081 D21H 21/52	(51) D21H 19/38 B41M 5/00	(11) 1 142 828	(51) C01B 13/02
(11) 1 108 461 F04B 9/115	(51) B01D 61/06 F04B 9/117	(11) 1 126 555	(51) H01R 13/24	(11) 1 142 829	(51) C01B 13/02
(11) 1 108 558 B41M 5/035	(51) B41M 1/28	(11) 1 127 536 C12Q 1/68	(51) A61B 5/00 B01J 19/00	(11) 1 143 174	(51) F16J 15/08
		(11) 1 127 591	(51) A63B 53/14	(11) 1 143 354	(51) G06F 17/30
				(11) 1 143 468 H01H 13/02	(51) H01H 1/58

(11) 1 143 680 H04L 12/18	(51) H04L 29/06	(11) 1 158 502	(51) G11B 7/135	(11) 1 182 361 E04F 13/08	(51) F16B 13/12 E04D 3/36
(11) 1 143 741	(51) H04N 7/52	(11) 1 160 732	(51) G06T 17/20	(11) 1 182 713 H01L 43/12 H01F 41/30	(51) H01L 43/08 H01F 10/32
(11) 1 145 838 B25B 11/00 B23Q 3/10 B29C 51/16	(51) B30B 15/00 B23Q 1/03 B30B 5/02	(11) 1 161 921 A61B 5/024	(51) A61B 5/03	(11) 1 182 859	(51) H04N 1/00
(11) 1 145 874 B60C 17/00	(51) B60C 15/06	(11) 1 162 321 E04C 2/18 E04C 3/29 E04B 5/00	(51) E04C 1/40 E04C 3/28 E04B 7/02 E04B 1/00	(11) 1 182 861	(51) H04N 1/00
(11) 1 146 011	(51) C01B 13/02	(11) 1 163 880	(51) A61B 6/00	(11) 1 184 330 B66D 1/22	(51) B66D 1/39 B64D 3/02
(11) 1 146 012	(51) C01B 13/02	(11) 1 164 334	(51) F24D 3/10	(11) 1 184 574 F04D 29/28	(51) F04D 29/30
(11) 1 146 552 H01L 23/532	(51) H01L 21/60 H01L 23/485	(11) 1 164 779 H04N 1/32	(51) H04N 1/00	(11) 1 184 582 B60Q 1/068 F16B 43/02	(51) F16B 35/04 F16B 35/06 B29C 45/14
(11) 1 146 639	(51) H03H 11/04	(11) 1 166 715	(51) A61B 5/0488	(11) 1 184 765	(51) G05B 23/02
(11) 1 146 689 H04L 12/26	(51) H04L 12/24 H04Q 3/00	(11) 1 166 742	(51) A61J 1/20	(11) 1 186 450 B60C 15/00 B60C 9/09	(51) B60C 17/00 B60C 9/09
(11) 1 147 780 B32B 27/32 A61F 13/02	(51) A61L 15/24 C09J 7/02	(11) 1 166 915 F16J 15/08	(51) B21D 28/06	(11) 1 186 760	(51) F02B 77/13
(11) 1 147 844 B23K 10/00	(51) B23K 1/00	(11) 1 167 385 G01N 33/74	(51) C07K 14/72 C12N 15/12	(11) 1 186 874 B60C 23/06	(51) G01L 17/00 B60C 23/00
(11) 1 147 968	(51) B62B 3/06	(11) 1 169 999	(51) A61K 7/06	(11) 1 187 161 H01J 21/10	(51) H01J 3/02 H01J 1/304
(11) 1 148 105 C09D 183/14 C08K 3/00 C08G 77/34	(51) C09D 183/04 C08K 5/09 C08G 77/08 H01B 3/46	(11) 1 170 654 G05G 25/04	(51) G05G 1/00	(11) 1 187 737	(51) G11B 7/125
(11) 1 148 105 C09D 183/14 C08K 3/00 C08G 77/34	(51) C09D 183/04 C08K 5/09 C08G 77/08 H01B 3/46	(11) 1 170 737	(51) G11B 7/125	(11) 1 172 124	(51) A61M 39/24
(11) 1 149 692 B60R 13/02	(51) B32B 27/32 B32B 27/20	(11) 1 172 316 B65H 3/38	(51) B65H 3/08	(11) 1 172 316 B65H 3/38	(51) B65H 3/08
(11) 1 149 713	(51) B60C 15/024	(11) 1 172 664	(51) G01S 7/292	(11) 1 172 664	(51) G01S 7/292
(11) 1 149 796	(51) B66C 13/22	(11) 1 174 300 B60K 17/04	(51) B60K 17/28	(11) 1 174 300 B60K 17/04	(51) B60K 17/28
(11) 1 149 826 G03F 7/039 C07C 67/343 C07C 69/96	(51) C07C 69/732 C08F 20/16 C07C 69/73	(11) 1 174 491 A61K 7/135	(51) C11D 3/39	(11) 1 174 491 A61K 7/135	(51) C11D 3/39
(11) 1 150 181 G03G 21/10	(51) G03G 15/20	(11) 1 174 703 B01D 1/00	(51) G01N 1/40	(11) 1 174 703 B01D 1/00	(51) G01N 1/40
(11) 1 150 474	(51) H04L 29/12	(11) 1 176 256	(51) E01C 19/22	(11) 1 176 256	(51) E01C 19/22
(11) 1 153 700	(51) B23P 19/00	(11) 1 176 289 F01N 3/20 B01D 53/94	(51) F01N 3/08 F02D 41/02 F01N 3/36	(11) 1 176 289 F01N 3/20 B01D 53/94	(51) F01N 3/08 F02D 41/02 F01N 3/36
(11) 1 154 032 C23C 4/12	(51) C23C 4/02	(11) 1 176 312 F16C 3/00	(51) F04C 15/00	(11) 1 176 312 F16C 3/00	(51) F04C 15/00
(11) 1 154 165 F16B 37/08 F16B 19/10 B60R 13/02	(51) F16B 5/06 F16B 37/04 F16B 13/08 B60R 13/08	(11) 1 176 635 H01L 23/48 G01R 1/067	(51) H01L 21/48 B81B 3/00 G01R 1/073	(11) 1 176 635 H01L 23/48 G01R 1/067	(51) H01L 21/48 B81B 3/00 G01R 1/073
(11) 1 154 530 H01S 5/0687	(51) H01S 5/024 H01S 5/022	(11) 1 178 224 B65D 19/38 F16B 7/22	(51) F16B 7/04 B65F 1/14	(11) 1 178 224 B65D 19/38 F16B 7/22	(51) F16B 7/04 B65F 1/14
(11) 1 155 743 G01N 35/04	(51) B01L 9/00 C12M 1/00	(11) 1 178 226 F16B 13/04	(51) F16B 13/12 F16B 13/06	(11) 1 178 226 F16B 13/04	(51) F16B 13/12 F16B 13/06
(11) 1 156 201 F02D 33/02	(51) F02D 21/08	(11) 1 178 441	(51) G07D 7/08	(11) 1 178 441	(51) G07D 7/08
(11) 1 156 625	(51) H04L 12/46	(11) 1 178 672	(51) H04N 5/58	(11) 1 178 672	(51) H04N 5/58
(11) 1 157 932	(51) B65D 5/54	(11) 1 178 680 H04N 9/73	(51) H04N 5/58	(11) 1 178 680 H04N 9/73	(51) H04N 5/58
(11) 1 157 982 C07C 67/58	(51) C07C 69/54 C07C 67/60	(11) 1 179 447	(51) B60N 3/02	(11) 1 179 447	(51) B60N 3/02
(11) 1 158 133 E06B 7/36 E05D 15/24	(51) E06B 9/15 E06B 3/48 E05D 7/10	(11) 1 179 920 H04J 3/06	(51) H04L 12/417 B60R 16/02	(11) 1 179 920 H04J 3/06	(51) H04L 12/417 B60R 16/02
(11) 1 158 452 G06K 7/04	(51) G06K 7/10 G06K 19/04	(11) 1 180 598	(51) F04B 49/00	(11) 1 180 598	(51) F04B 49/00
(11) 1 158 474 G08B 15/00	(51) H04N 7/18 H04N 5/225	(11) 1 180 630 B23K 37/04	(51) F16L 21/06 B23K 37/053	(11) 1 180 630 B23K 37/04	(51) F16L 21/06 B23K 37/053
		(11) 1 181 924	(51) A61K 6/083	(11) 1 181 924	(51) A61K 6/083
		(11) 1 181 987	(51) B05C 5/02	(11) 1 181 987	(51) B05C 5/02

(11) 1 197 933 G07F 17/16	(51) G07F 19/00 G07F 7/02	(11) 1 212 971	(51) A47L 9/14	(11) 1 234 863 B26D 3/08	(51) C09J 7/02 G09F 3/10
(11) 1 197 959 G11B 7/0045	(51) G11B 7/125	(11) 1 213 364 C22B 9/16 F23C 5/06	(51) C22B 21/00 F27B 3/20	(11) 1 234 905	(51) D04H 3/16
(11) 1 201 462 B60C 17/00 B60C 3/04	(51) B60C 15/04 B60C 15/024	(11) 1 213 741	(51) H01H 85/20	(11) 1 236 465	(51) A61K 7/48
(11) 1 201 468	(51) B60G 7/02	(11) 1 215 105	(51) B62D 13/06	(11) 1 236 548 B26B 21/40	(51) B26B 21/22
(11) 1 201 728	(51) C10G 1/10	(11) 1 215 930	(51) H04Q 7/38	(11) 1 239 250 C03B 5/237	(51) F27D 17/00 F23L 15/04
(11) 1 201 906	(51) F02G 5/02	(11) 1 216 688 B65D 35/00	(51) A61K 7/26	(11) 1 239 351	(51) G05B 15/02
(11) 1 201 928 F04D 29/32	(51) F04D 19/04 F04D 29/54	(11) 1 217 836 H04H 1/00	(51) H04N 7/20	(11) 1 239 449 G06T 5/00 G09G 3/20	(51) G09G 3/36 H04N 5/20 G06F 3/147
(11) 1 202 099 G02B 7/04	(51) H02N 1/00	(11) 1 219 338 C01B 23/00	(51) B01D 53/047	(11) 1 241 000 D21H 23/30	(51) B31B 1/74
(11) 1 202 444 H05K 7/20	(51) H02M 7/00	(11) 1 219 339 C01B 23/00	(51) B01D 53/047	(11) 1 241 054	(51) B60R 16/02
(11) 1 203 639 B23D 79/08 B26B 5/00	(51) B24D 15/02 B23B 51/10	(11) 1 219 720 C22C 38/48	(51) C22C 38/58	(11) 1 243 230 A61C 13/00 A61K 6/083	(51) A61C 9/00 A61C 13/15 A61K 6/09
(11) 1 203 672 B60C 9/20	(51) B60C 9/22	(11) 1 219 882	(51) F16L 11/15	(11) 1 243 676 C08K 7/06	(51) D01F 9/127 B01J 21/18
(11) 1 203 908	(51) F16K 31/122	(11) 1 220 093	(51) G06F 9/44	(11) 1 243 677 C08K 7/06	(51) D01F 9/127 B01J 21/08
(11) 1 204 010	(51) G05B 23/02	(11) 1 220 582 H05G 1/26	(51) A61B 6/00	(11) 1 243 678 B01J 21/18	(51) D01F 9/127
(11) 1 204 037 G06F 9/44	(51) G06F 17/30	(11) 1 221 375 B41J 2/14	(51) B41J 2/16	(11) 1 243 679 C08K 7/06	(51) D01F 9/127
(11) 1 204 195 H02K 3/38	(51) H02K 15/00 H02K 3/12	(11) 1 222 847 F02B 63/02	(51) A01D 34/00	(11) 1 243 680 D01F 11/12	(51) D01F 9/127
(11) 1 205 879 G06T 17/50	(51) G06T 7/00	(11) 1 223 173 C07H 21/00 C07H 19/20 C07H 19/16	(51) C07H 19/04 C07H 19/10 C07H 19/06	(11) 1 246 126	(51) G06K 11/18
(11) 1 207 055 B60C 9/20	(51) B60C 9/22	(11) 1 224 893	(51) A47G 25/14	(11) 1 246 423	(51) H04L 27/26
(11) 1 207 096 B62D 1/16	(51) B62D 15/02 B60Q 1/14	(11) 1 225 232	(51) C12Q 1/68	(11) 1 247 445 A01J 7/04	(51) A01J 5/017
(11) 1 207 611 H02J 7/14 H02P 9/30	(51) H02J 1/00 H02J 7/24	(11) 1 225 383 F16L 23/036	(51) F16L 23/032	(11) 1 247 713 B61F 3/16	(51) B61C 9/52 B61F 3/04
(11) 1 208 846 A61K 47/18	(51) A61K 38/09 A61K 47/20	(11) 1 225 428 G01B 21/22	(51) G01D 5/347	(11) 1 249 524	(51) D01H 4/12
(11) 1 209 035	(51) B60R 16/02	(11) 1 225 571 G11B 7/00	(51) G11B 7/004	(11) 1 249 656 F16L 21/03	(51) F16L 13/14
(11) 1 209 392	(51) F16K 15/16	(11) 1 225 573	(51) G11B 7/095	(11) 1 250 024	(51) H04Q 11/00
(11) 1 209 411 F21V 33/00	(51) F21V 23/04	(11) 1 226 823 A61K 31/352 A61P 35/00 A61K 31/47 A61K 31/135	(51) A61K 31/404 A61K 31/55 A61K 31/40 A61K 31/38	(11) 1 251 137 C07K 7/08 C07K 19/00 G01N 33/68 C07K 16/18	(51) C12N 15/11 C07K 7/00 C07K 14/00 A61K 38/30
(11) 1 209 422	(51) F24D 19/02	(11) 1 226 829 A61K 47/18	(51) A61K 38/48	(11) 1 252 885	(51) A61K 9/127
(11) 1 209 433 F27B 17/00	(51) F27D 17/00 F23L 15/02	(11) 1 226 898 B23Q 7/00 B23Q 7/04	(51) B23Q 1/54 B23Q 7/02	(11) 1 252 926 B01J 21/04	(51) B01J 23/46 C07C 209/72
(11) 1 209 491 G02B 5/18 G02B 15/14	(51) G02B 15/177 G02B 27/44 G02B 27/00	(11) 1 227 491 G11B 27/30 G11B 20/10	(51) G11B 27/19 G11B 27/36 G11B 7/007	(11) 1 253 169 C08K 5/00 C08K 5/134	(51) C08K 5/105 C08L 23/00
(11) 1 209 941	(51) H04Q 7/38	(11) 1 229 402	(51) G03G 15/08	(11) 1 253 256 E04B 5/14	(51) E04B 5/10
(11) 1 210 974 A61F 2/46	(51) B01F 13/00 B01F 15/00	(11) 1 229 474	(51) G06F 17/60	(11) 1 255 374 H04Q 7/38	(51) H04L 12/28
(11) 1 211 059	(51) B30B 15/14	(11) 1 231 747	(51) H04L 25/03	(11) 1 256 999 H01Q 3/20 H01Q 19/13	(51) H01Q 3/12 H01Q 15/14
(11) 1 211 142	(51) B60R 16/02	(11) 1 232 834 B23Q 17/24	(51) B23Q 17/20 G05B 19/19	(11) 1 258 647 F16D 69/02	(51) F16D 65/12 C23C 4/10
(11) 1 211 453 F16L 11/127	(51) F16L 3/01	(11) 1 233 151 F02D 13/02	(51) F01L 1/34	(11) 1 260 191 A61C 13/225	(51) A61C 8/00
(11) 1 211 478 G01S 17/08	(51) G01B 11/02 G01C 3/10	(11) 1 234 496 A01J 5/08	(51) A01J 7/02 A01J 5/017	(11) 1 261 034	(51) H01L 29/739

(11) 1 262 235 B01J 23/20 C07C 51/215	(51) B01J 37/00 B01J 23/28 C07C 253/24	(11) 1 285 715 B23D 53/06 B23D 55/04	(51) B23D 55/08 B23D 53/04	(11) 1 298 140 A61K 38/18	(51) C07K 14/51 C07K 14/495
(11) 1 262 416 B65D 47/18	(51) B65D 51/22 B65D 50/04	(11) 1 285 906 C07C 69/16 A61K 7/50	(51) C07C 69/28 A61K 7/46 C11D 3/50	(11) 1 298 194 A23D 9/013 A23L 1/24	(51) C11C 3/00 A23D 7/00 C07J 9/00
(11) 1 262 579 H01M 4/58	(51) D01F 9/127	(11) 1 285 907 C07C 69/16 A61K 7/50 A61K 7/13	(51) C07C 69/28 A61K 7/46 A61K 7/075 C11D 3/50	(11) 1 298 211 C12N 15/63 C07K 14/025	(51) C12N 15/37 A61K 39/12
(11) 1 262 770 G01N 27/64 G01N 33/00	(51) G01N 27/66 H01J 49/16	(11) 1 286 163 A01K 67/027 C12N 5/10	(51) G01N 33/50 C12N 15/00 C07K 14/705	(11) 1 298 488	(51) G03D 15/02
(11) 1 263 255	(51) H04Q 7/38	(11) 1 286 489	(51) H04L 1/00	(11) 1 300 417 C12N 15/12 C07K 16/18	(51) C07K 14/47 C12N 15/62
(11) 1 265 071 C12Q 1/68	(51) G01N 33/543 B01J 19/00	(11) 1 287 832 C07K 16/24 A61P 9/04	(51) H04L 1/00	(11) 1 300 593 F04C 29/00 F04C 29/02	(51) F04C 18/344 F01C 21/08 F01C 21/10
(11) 1 266 627	(51) A61B 17/06	(11) 1 287 879 B01F 7/18	(51) A61K 39/395 C07K 7/64	(11) 1 300 653	(51) G06F 17/60
(11) 1 267 155 G01N 21/89	(51) G01N 21/88	(11) 1 287 916	(51) B01F 7/16 B01F 15/00	(11) 1 300 730	(51) G03G 15/00
(11) 1 267 517	(51) H04L 9/32	(11) 1 288 351 D01F 11/12	(51) B21D 5/02	(11) 1 300 733	(51) G03G 15/20
(11) 1 269 975	(51) A61K 7/13	(11) 1 288 352 H01M 4/58	(51) D01F 9/127 H01M 4/58	I.1(4)	
(11) 1 270 344 B60R 21/01	(51) B60R 21/34	(11) 1 288 353	(51) D01F 9/127	• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	
(11) 1 270 613 C08F 10/00 C08K 5/00 C08K 3/38 C08K 5/51	(51) C08F 110/06 C08K 5/053 C08K 3/22 C08K 3/34	(11) 1 288 598 F25D 23/10	(51) D01F 9/127	• Drawing up of a supplementary European search report	
(11) 1 271 488 G11B 7/125	(51) G11B 7/006 G11B 7/24	(11) 1 289 182 H04B 7/08	(51) F25D 23/02	• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	
(11) 1 271 797	(51) H04B 1/707	(11) 1 289 203	(51) H04L 1/06	(11) 0 804 237 (87) WO 95/019790	(51) A61K 39/395
(11) 1 274 247 H04N 7/26	(51) H04N 7/24	(11) 1 291 021 A61K 9/48	(51) H04L 12/56	(11) 0 805 148 (87) WO 96/019442	(51) C07C 259/18
(11) 1 275 376 A61K 47/32 A61K 31/375 A61K 47/00	(51) A61K 9/10 A61K 47/38 A61K 9/00	(11) 1 291 223	(51) A61K 38/24	(11) 0 826 436 (87) WO 97/033706	(51) B21B 1/24
(11) 1 275 720 C12N 9/00 C12Q 1/68 C12Q 1/25 G01N 33/53 A61K 39/085	(51) C12N 15/52 C07K 16/40 C12Q 1/02 G01N 33/50 A61K 38/53 A61K 48/00	(11) 1 291 743	(51) B60K 15/035	(11) 0 866 589 (87) WO 97/050219	(51) H04L 29/02
(11) 1 276 250 H02J 13/00	(51) H04B 3/54	(11) 1 291 815	(51) G05B 19/042	(11) 0 866 711 (87) WO 97/015309	(51) A61K 31/54
(11) 1 277 467 A61P 11/06	(51) A61K 9/72	(11) 1 292 042 H01Q 1/24	(51) G06K 19/04	(11) 0 879 297 (87) WO 97/023649	(51) C12Q 1/68
(11) 1 277 528 B08B 3/02	(51) B21B 45/02	(11) 1 293 278 B23B 31/107	(51) H04B 1/38	(11) 0 880 602 (87) WO 97/025438	(51) C12Q 1/37
(11) 1 277 659 B65B 25/24	(51) B65B 63/02 B65D 85/06	(11) 1 293 281	(51) B23C 3/13	(11) 0 906 189 (87) WO 97/040976	(51) C12Q 1/37
(11) 1 277 688	(51) B65H 51/22	(11) 1 293 695 F16D 23/06	(51) B23C 3/13	(11) 0 906 189 (87) WO 97/040976	(51) B30B 15/30
(11) 1 278 047 G01R 31/36	(51) G01F 15/06	(11) 1 293 995 H01F 27/28	(51) F16D 23/04	(11) 0 910 440 (87) WO 97/045170	(51) A63B 23/04
(11) 1 278 119 G06F 9/38	(51) G06F 9/30	(11) 1 294 056 H01R 13/115	(51) H01F 27/32	(11) 0 918 959 (87) WO 98/006961	(51) F16G 1/20
(11) 1 278 220 H04R 25/02	(51) H01H 19/06	(11) 1 294 057 H01R 13/115	(51) H01R 13/422 H01R 43/16	(11) 0 928 306 (87) WO 98/003572	(51) C08G 69/36
(11) 1 279 539	(51) B60J 7/12	(11) 1 297 831 A61K 31/365 A61P 17/00 A61P 35/00	(51) H01R 13/422 H01R 43/16	(11) 0 939 643 (87) WO 97/044052	(51) C07K 14/705
(11) 1 279 898 F23R 3/18	(51) F23R 3/40 F23D 14/70	(11) 1 297 832 A61K 31/365 A61P 17/00 A61P 35/00	(51) A61K 31/352 A61K 7/48 A61P 17/12	(11) 0 947 098 (87) WO 98/028869	(51) H04N 7/10
(11) 1 281 354 A61B 8/08	(51) A61B 8/13 A61B 8/15	(11) 1 297 845 A61K 39/102	(51) A61K 31/352 A61K 7/48 A61P 17/12	(11) 0 948 430 (87) WO 98/019859	(51) B32B 15/04
(11) 1 281 610	(51) B62M 9/12	(11) 1 297 845 A61K 39/102	(51) A61K 39/10	(11) 0 950 656 (87) WO 97/027174	(51) C07C 311/00
(11) 1 283 151	(51) B62D 55/24	(11) 1 297 884 A62D 3/00 B01J 21/04	(51) B01D 53/86 B01J 23/10	(11) 0 956 462 (87) WO 98/034045	(51) F16F 7/00
		(11) 1 298 120	(51) C07C 57/07	(11) 0 956 859 (87) WO 98/013055	(51) A61K 35/78

(11) 0 960 209 (87) WO 97/047771	(51) C12Q 1/68	(11) 1 028 740 (87) WO 99/024053	(51) A61K 38/04	(11) 1 087 661 (87) WO 99/065310	(51) A01N 43/38
(11) 0 966 435 (87) WO 98/027055	(51) C07C 271/42	(11) 1 028 784 (87) WO 99/022819	(51) A62B 35/04	(11) 1 092 188 (87) WO 00/000891	(51) G06F 11/00
(11) 0 967 937 (87) WO 98/037834	(51) A61F 2/06	(11) 1 029 166 (87) WO 99/023377	(51) F02B 37/24	(11) 1 094 812 (87) WO 00/001383	(51) C07D 235/14
(11) 0 968 743 (87) WO 99/010058	(51) A63F 9/04	(11) 1 031 203 (87) WO 98/037656	(51) H04L 7/00	(11) 1 099 168 (87) WO 99/050757	(51) G06F 9/312
(11) 0 971 032 (87) WO 99/010473	(51) C12N 1/14	(11) 1 032 118 (87) WO 00/016472	(51) H02P 8/02	(11) 1 101 171 (87) WO 00/075798	(51) H04N 1/32
(11) 0 972 011 (87) WO 98/035015	(51) C12N 1/00	(11) 1 033 136 (87) WO 99/066955	(51) A61K 39/395	(11) 1 101 352 (87) WO 00/007362	(51) H04N 7/14
(11) 0 974 935 (87) WO 98/050890	(51) G06T 15/50	(11) 1 035 863 (87) WO 99/029340	(51) A61K 39/00	(11) 1 102 093 (87) WO 00/073824	(51) G02B 5/30
(11) 0 979 473 (87) WO 97/044754	(51) G06F 17/60	(11) 1 037 898 (87) WO 99/000404	(51) C07H 21/04	(11) 1 104 288 (87) WO 00/009090	(51) A61K 9/16
(11) 0 990 718 (87) WO 99/040243	(51) C30B 15/20	(11) 1 049 639 (87) WO 99/018018	(51) B65G 15/64	(11) 1 105 008 (87) WO 00/004797	(51) A41D 1/18
(11) 0 991 449 (87) WO 98/056465	(51) A62D 3/00	(11) 1 051 267 (87) WO 99/022887	(51) B21D 5/01	(11) 1 108 119 (87) WO 99/057422	(51) F01L 1/344
(11) 0 992 240 (87) WO 98/053819	(51) A61K 31/435	(11) 1 053 298 (87) WO 99/040174	(51) C12M 1/00	(11) 1 109 779 (87) WO 00/012469	(51) C07C 309/01
(11) 0 995 253 (87) WO 99/004474	(51) H02H 9/04	(11) 1 056 944 (87) WO 99/036691	(51) F02G 3/00	(11) 1 114 210 (87) WO 00/012785	(51) C30B 25/08
(11) 0 999 886 (87) WO 99/003549	(51) A63H 5/00	(11) 1 057 833 (87) WO 99/041288	(51) C08B 37/00	(11) 1 116 317 (87) WO 01/008283	(51) H02K 1/08
(11) 1 001 405 (87) WO 99/053473	(51) G09G 3/36	(11) 1 058 423 (87) WO 00/038373	(51) H04L 12/54	(11) 1 116 922 (87) WO 01/007838	(51) F24F 6/00
(11) 1 002 396 (87) WO 98/057501	(51) H04L 12/28	(11) 1 058 875 (87) WO 99/040506	(51) G06F 3/00	(11) 1 118 818 (87) WO 01/007841	(51) F24F 6/08
(11) 1 003 653 (87) WO 99/008907	(51) B60R 21/26	(11) 1 059 493 (87) WO 00/039509	(51) F25B 7/00	(11) 1 120 455 (87) WO 01/010988	(51) C11C 3/00
(11) 1 006 667 (87) WO 99/062191	(51) H04B 1/18	(11) 1 059 494 (87) WO 00/039510	(51) F25B 7/00	(11) 1 120 827 (87) WO 00/013229	(51) H01L 21/60
(11) 1 006 907 (87) WO 98/034550	(51) A61B 17/39	(11) 1 065 246 (87) WO 00/042108	(51) C08L 81/02	(11) 1 123 618 (87) WO 00/024184	(51) H04M 3/42
(11) 1 007 089 (87) WO 97/026010	(51) A61K 39/395	(11) 1 066 587 (87) WO 99/049411	(51) B07C 1/00	(11) 1 126 878 (87) WO 00/025817	(51) A61K 39/395
(11) 1 007 217 (87) WO 98/045049	(51) B04B 5/02	(11) 1 067 925 (87) WO 99/051225	(51) A61K 31/405	(11) 1 127 463 (87) WO 00/027124	(51) H04N 7/173
(11) 1 007 563 (87) WO 98/056820	(51) C07K 14/705	(11) 1 069 104 (87) WO 99/050215	(51) C07C 45/64	(11) 1 129 774 (87) WO 00/024507	(51) B01D 53/94
(11) 1 008 037 (87) WO 98/038791	(51) G06F 9/38	(11) 1 070 843 (87) WO 99/053188	(51) F02M 35/10	(11) 1 133 446 (87) WO 00/007929	(51) B67D 5/62
(11) 1 008 085 (87) WO 99/005629	(51) G06F 17/60	(11) 1 073 437 (87) WO 99/053919	(51) A61K 31/445	(11) 1 135 251 (87) WO 00/048829	(51) B32B 3/26
(11) 1 015 641 (87) WO 99/054503	(51) C12Q 1/68	(11) 1 075 188 (87) WO 99/056556	(51) A21D 10/00	(11) 1 140 072 (87) WO 00/040239	(51) A61K 31/41
(11) 1 017 797 (87) WO 99/015641	(51) C12N 15/86	(11) 1 078 885 (87) WO 99/055626	(51) C02F 1/68	(11) 1 140 607 (87) WO 00/035739	(51) B62D 55/00
(11) 1 019 829 (87) WO 99/017207	(51) G06F 9/46	(11) 1 079 794 (87) WO 00/054736	(51) A61K 7/021	(11) 1 142 489 (87) WO 01/032032	(51) A23L 1/20
(11) 1 020 237 (87) WO 99/011396	(51) B21B 13/02	(11) 1 082 144 (87) WO 99/061074	(51) A61L 2/04	(11) 1 142 584 (87) WO 00/041728	(51) A61K 45/00
(11) 1 020 530 (87) WO 99/007872	(51) C12P 7/62	(11) 1 082 327 (87) WO 99/062916	(51) C07F 7/08	(11) 1 142 696 (87) WO 00/027624	(51) B32B 5/16
(11) 1 026 208 (87) WO 99/063010	(51) C09D 5/00	(11) 1 085 872 (87) WO 99/065495	(51) A61K 31/535	(11) 1 144 379 (87) WO 00/043363	(51) B01J 2/20

(11) 1 144 717 (87) WO 00/032839	(51) H01J 37/32	(11) 1 181 316 (87) WO 00/066630	(51) C07K 14/72	(11) 1 205 575 (87) WO 01/073161	(51) C23C 16/40
(11) 1 147 136 (87) WO 00/034334	(51) C07K 14/705	(11) 1 182 929 (87) WO 00/072679	(51) A01N 43/04	(11) 1 206 201 (87) WO 01/006884	(51) A43B 13/18
(11) 1 147 223 (87) WO 00/043553	(51) C12Q 1/68	(11) 1 183 819 (87) WO 00/070818	(51) H04L 9/06	(11) 1 206 939 (87) WO 01/005412	(51) A61K 35/72
(11) 1 152 035 (87) WO 01/021709	(51) C08L 67/02	(11) 1 185 696 (87) WO 00/070091	(51) C12Q 1/68	(11) 1 207 167 (87) WO 01/002428	(51) C07K 7/00
(11) 1 152 766 (87) WO 00/032206	(51) A61K 33/14	(11) 1 186 104 (87) WO 01/061864	(51) H03M 3/00	(11) 1 208 431 (87) WO 00/077638	(51) G01F 23/26
(11) 1 154 692 (87) WO 00/044230	(51) A01N 63/00	(11) 1 186 108 (87) WO 01/056175	(51) H04B 1/00	(11) 1 209 173 (87) WO 01/007493	(51) C08F 10/00
(11) 1 157 434 (87) WO 00/049671	(51) B01J 35/04	(11) 1 186 142 (87) WO 00/074326	(51) H04L 12/64	(11) 1 209 183 (87) WO 01/083586	(51) C08G 65/46
(11) 1 158 971 (87) WO 00/050026	(51) A61K 31/165	(11) 1 187 647 (87) WO 00/078384	(51) A61M 16/06	(11) 1 210 207 (87) WO 00/064628	(51) B23Q 11/00
(11) 1 159 432 (87) WO 00/052180	(51) C12N 15/66	(11) 1 187 649 (87) WO 00/078382	(51) A61M 16/06	(11) 1 211 513 (87) WO 01/014882	(51) G01N 33/566
(11) 1 160 346 (87) WO 00/050658	(51) C22C 38/00	(11) 1 187 650 (87) WO 00/078383	(51) A61M 16/06	(11) 1 211 931 (87) WO 01/010199	(51) A01K 35/00
(11) 1 160 878 (87) WO 00/041248	(51) H01L 31/16	(11) 1 188 756 (87) WO 01/079208	(51) C07D 498/04	(11) 1 213 092 (87) WO 01/003883	(51) B23Q 11/08
(11) 1 162 196 (87) WO 01/047883	(51) C07D 209/12	(11) 1 190 075 (87) WO 00/077228	(51) C12N 15/64	(11) 1 213 847 (87) WO 01/015333	(51) H04B 3/03
(11) 1 162 676 (87) WO 00/049670	(51) H01M 4/06	(11) 1 190 848 (87) WO 00/071339	(51) B32B 27/36	(11) 1 216 470 (87) WO 01/018784	(51) G10K 3/00
(11) 1 163 666 (87) WO 00/052683	(51) G10L 15/20	(11) 1 191 906 (87) WO 01/067997	(51) A61F 2/28	(11) 1 218 368 (87) WO 01/014365	(51) C07D 321/00
(11) 1 164 297 (87) WO 01/055603	(51) F15B 11/00	(11) 1 192 168 (87) WO 00/063221	(51) C07H 5/00	(11) 1 219 097 (87) WO 01/024491	(51) H04M 3/26
(11) 1 164 852 (87) WO 00/057709	(51) F27B 5/02	(11) 1 193 015 (87) WO 01/064380	(51) B23D 17/00	(11) 1 219 626 (87) WO 01/021624	(51) C07D 519/00
(11) 1 164 873 (87) WO 00/053035	(51) A23L 1/304	(11) 1 193 250 (87) WO 01/002349	(51) C07C 307/02	(11) 1 219 629 (87) WO 01/021630	(51) C07F 9/6593
(11) 1 165 998 (87) WO 00/058655	(51) F16L 11/11	(11) 1 197 521 (87) WO 01/064784	(51) C08L 23/16	(11) 1 220 896 (87) WO 01/025409	(51) C12N 9/20
(11) 1 167 391 (87) WO 00/031143	(51) C08B 3/06	(11) 1 198 318 (87) WO 01/000358	(51) B23B 7/02	(11) 1 221 491 (87) WO 01/027320	(51) C07H 21/00
(11) 1 169 517 (87) WO 00/053848	(51) E01B 25/06	(11) 1 198 920 (87) WO 01/003364	(51) H04L 9/00	(11) 1 222 352 (87) WO 01/016449	(51) E05C 19/12
(11) 1 171 469 (87) WO 00/056770	(51) C07K 16/18	(11) 1 200 105 (87) WO 00/071141	(51) A61K 35/14	(11) 1 222 971 (87) WO 01/028699	(51) B06B 1/04
(11) 1 176 121 (87) WO 00/048947	(51) C02F 1/58	(11) 1 200 538 (87) WO 00/068341	(51) C10G 19/00	(11) 1 227 108 (87) WO 01/019875	(51) C08F 6/00
(11) 1 177 087 (87) WO 00/061350	(51) B29C 45/40	(11) 1 202 925 (87) WO 01/004040	(51) B66D 1/00	(11) 1 227 148 (87) WO 01/027270	(51) C12N 15/12
(11) 1 177 727 (87) WO 00/067593	(51) A23L 1/16	(11) 1 203 177 (87) WO 01/004520	(51) F16J 15/16	(11) 1 227 750 (87) WO 99/055216	(51) A61B 3/113
(11) 1 179 227 (87) WO 00/070782	(51) H04B 1/69	(11) 1 203 630 (87) WO 01/003884	(51) B23Q 11/10	(11) 1 228 593 (87) WO 01/035562	(51) H04J 3/14
(11) 1 179 593 (87) WO 00/066738	(51) C12N 15/17	(11) 1 203 790 (87) WO 00/061682	(51) C08L 53/02	(11) 1 229 031 (87) WO 01/027100	(51) C07D 317/60
(11) 1 180 627 (87) WO 00/061975	(51) F16K 47/02	(11) 1 204 469 (87) WO 00/069554	(51) B01J 19/08	(11) 1 229 969 (87) WO 01/014018	(51) A63B 26/00
(11) 1 181 056 (87) WO 00/066178	(51) A61K 48/00	(11) 1 204 993 (87) WO 01/006571	(51) H01L 31/00	(11) 1 229 995 (87) WO 01/019501	(51) B01D 59/44
(11) 1 181 154 (87) WO 00/068008	(51) B32B 31/00	(11) 1 205 234 (87) WO 00/074821	(51) B01D 53/86	(11) 1 231 993 (87) WO 01/019485	(51) B01D 15/08

(11) 1 232 616 (87) WO 01/037501	(51) H04L 12/66	(11) 1 254 897 (87) WO 01/047889	(51) C07D 215/12	(11) 1 277 061 (87) WO 01/074232	(51) G01R 33/20
(11) 1 233 003 (87) WO 01/034522	(51) C02F 1/40	(11) 1 255 737 (87) WO 01/017974	(51) C07D 233/64	(11) 1 277 070 (87) WO 01/063907	(51) G02B 5/22
(11) 1 233 770 (87) WO 01/039724	(51) A61K 31/513	(11) 1 257 941 (87) WO 01/059649	(51) G06F 17/60	(11) 1 277 756 (87) WO 01/072753	(51) C07D 491/08
(11) 1 234 829 (87) WO 01/030787	(51) C07F 7/18	(11) 1 259 750 (87) WO 01/063157	(51) F16K 51/00	(11) 1 277 757 (87) WO 01/077119	(51) H05K 3/38
(11) 1 235 837 (87) WO 01/034621	(51) C07K 14/47	(11) 1 260 072 (87) WO 01/063866	(51) H04B 3/38	(11) 1 285 371 (87) WO 01/075743	(51) G06F 17/60
(11) 1 237 837 (87) WO 01/040157	(51) C07C 51/16	(11) 1 260 716 (87) WO 02/050435	(51) F15B 21/04	(11) 1 293 109 (87) WO 01/054461	(51) H05B 37/02
(11) 1 238 369 (87) WO 01/043073	(51) G06T 7/60	(11) 1 261 350 (87) WO 01/060383	(51) C07H 19/19	(11) 1 301 149 (87) WO 01/066047	(51) A61F 2/44
(11) 1 238 532 (87) WO 01/037539	(51) G06F 17/60	(11) 1 261 482 (87) WO 01/060615	(51) B32B 31/00		
(11) 1 240 155 (87) WO 01/042236	(51) C07D 335/06	(11) 1 262 059 (87) WO 01/054398	(51) H04N 9/31		
(11) 1 240 156 (87) WO 01/042237	(51) C07D 335/06	(11) 1 263 462 (87) WO 01/056608	(51) A61K 39/245		
(11) 1 240 159 (87) WO 01/044231	(51) C07D 401/12	(11) 1 263 999 (87) WO 01/068929	(51) C22C 38/08		
(11) 1 240 347 (87) WO 01/044486	(51) C12P 7/26	(11) 1 264 515 (87) WO 01/069964	(51) H04R 25/00		
(11) 1 240 431 (87) WO 01/046589	(51) F04B 49/06	(11) 1 264 851 (87) WO 01/058978	(51) C08J 5/24		
(11) 1 240 612 (87) WO 01/046875	(51) G06F 17/60	(11) 1 265 399 (87) WO 01/069856	(51) H04L 12/28		
(11) 1 241 166 (87) WO 01/042234	(51) C07D 311/58	(11) 1 265 684 (87) WO 01/019484	(51) B01D 15/08		
(11) 1 243 504 (87) WO 02/028705	(51) B63H 11/01	(11) 1 265 745 (87) WO 01/034385	(51) C08J 5/06		
(11) 1 243 960 (87) WO 01/044861	(51) G02C 7/04	(11) 1 265 747 (87) WO 01/045934	(51) B32B 27/08		
(11) 1 244 840 (87) WO 00/075420	(51) D21C 9/147	(11) 1 265 764 (87) WO 01/062529	(51) B60H 1/00		
(11) 1 248 407 (87) WO 02/047318	(51) H04L 1/22	(11) 1 266 921 (87) WO 01/092368	(51) C08G 59/20		
(11) 1 248 791 (87) WO 01/053310	(51) C07H 21/02	(11) 1 268 176 (87) WO 01/039968	(51) B32B 1/00		
(11) 1 250 222 (87) WO 01/049484	(51) B32B 5/26	(11) 1 268 178 (87) WO 01/064430	(51) B32B 3/00		
(11) 1 250 561 (87) WO 01/053770	(51) F41H 11/02	(11) 1 268 184 (87) WO 01/032412	(51) B32B 3/28		
(11) 1 252 803 (87) WO 01/041512	(51) H01L 51/30	(11) 1 268 189 (87) WO 01/068360	(51) B32B 15/00		
(11) 1 252 895 (87) WO 01/056606	(51) A61K 45/00	(11) 1 268 291 (87) WO 01/054994	(51) B65D 25/16		
(11) 1 253 149 (87) WO 01/057017	(51) C07D 401/04	(11) 1 270 668 (87) WO 01/051562	(51) C08L 63/00		
(11) 1 253 221 (87) WO 01/048271	(51) C25D 1/02	(11) 1 271 981 (87) WO 02/062088	(51) G01S 3/14		
(11) 1 253 837 (87) WO 02/035960	(51) A45C 13/00	(11) 1 273 433 (87) WO 02/055296	(51) B32B 25/08		
(11) 1 254 132 (87) WO 01/053285	(51) C07D 311/40	(11) 1 273 682 (87) WO 01/077420	(51) C25D 7/06		
(11) 1 254 146 (87) WO 01/044262	(51) C07H 17/08	(11) 1 276 608 (87) WO 01/068357	(51) B32B 27/08		

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

I.2	(87) WO 00/049581	(51) G07C 15/00	(87) WO 00/054704	(51) A61F 2/06
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	(86) GB 00/00467 (21) 00902798.8	(87) 2000/34 24.08.2000 20.09.2001	(86) US 00/07284 (21) 00916532.5	(87) 2000/38 21.09.2000 01.10.2002
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	(87) WO 00/049729	(51) H04B 7/01	(87) WO 00/054711	(51) A61F 9/00
	(86) US 00/01510 (21) 00905691.2	(87) 2000/34 24.08.2000 17.10.2001	(86) RU 00/00072 (21) 00914394.2	(87) 2000/38 21.09.2000 05.10.2002
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	(87) WO 00/049747	(51) H04J 3/16	(87) WO 00/054942	(51) B26D 1/00
	(86) US 00/01496 (21) 00906977.4	(87) 2000/34 24.08.2000 18.09.2001	(86) US 00/06127 (21) 00913827.2	(87) 2000/38 21.09.2000 18.10.2001
	(87) WO 00/049771	(51) H04L 12/28	(87) WO 00/055787	(51) G06F 17/60
	(86) US 00/02100 (21) 00914451.0	(87) 2000/34 24.08.2000 17.09.2001	(86) US 00/06648 (21) 00912220.1	(87) 2000/38 21.09.2000 01.10.2002
(87) WO 99/055800	(51) C10G 11/00	(87) WO 00/049859	(51) A01K 61/00	(87) WO 00/055789
(86) US 99/08932 (21) 99918817.0	(87) 1999/44 04.11.1999 30.11.2000	(86) NO 00/00064 (21) 00908130.8	(87) 2000/35 31.08.2000 27.09.2001	(86) US 00/06734 (21) 00914968.3
(87) WO 00/010372	(51) G06C 1/00	(87) WO 00/050850	(51) G01F 1/00	(87) WO 00/055793
(86) US 99/19263 (21) 99943871.6	(87) 2000/09 02.03.2000 01.03.2002	(86) US 00/03695 (21) 00911793.8	(87) 2000/35 31.08.2000 03.09.2002	(86) US 00/07457 (21) 00916571.3
(87) WO 00/018660	(51) B65D 83/38	(87) WO 00/050975	(51) G06F 1/00	(87) WO 00/055859
(86) KR 99/00507 (21) 99941838.7	(87) 2000/14 06.04.2000 30.04.2001	(86) US 00/05312 (21) 00912092.4	(87) 2000/35 31.08.2000 25.09.2002	(86) GB 99/01119 (21) 99915923.9
(87) WO 00/022569	(51) G06K 19/067	(87) WO 00/051018	(51) G06F 17/21	(87) WO 00/056044
(86) IL 99/00536 (21) 99947832.4	(87) 2000/16 20.04.2000 15.05.2001	(86) US 00/04351 (21) 00908741.2	(87) 2000/35 31.08.2000 25.09.2001	(86) US 00/06650 (21) 00913928.8
(87) WO 00/024078	(51) H01M 10/46	(87) WO 00/051751	(51) B08B 1/00	(87) WO 00/056409
(86) KR 99/00629 (21) 99951226.2	(87) 2000/17 27.04.2000 22.05.2001	(86) US 00/05637 (21) 00913729.0	(87) 2000/36 08.09.2000 01.10.2002	(86) US 00/07837 (21) 00918346.8
(87) WO 00/033725	(51) A61B 1/00	(87) WO 00/051775	(51) B23K 1/00	(87) WO 00/056941
(86) US 99/29142 (21) 99964177.2	(87) 2000/24 15.06.2000 12.09.2000	(86) IB 00/00848 (21) 00937126.1	(87) 2000/36 08.09.2000 05.10.2002	(86) US 00/06556 (21) 00914950.1
(87) WO 00/034684	(51) F16H 7/00	(87) WO 00/051806	(51) B29C 47/00	(87) WO 00/056997
(86) CA 99/01173 (21) 99957809.9	(87) 2000/24 15.06.2000 10.07.2001	(86) US 00/05461 (21) 00912142.7	(87) 2000/36 08.09.2000 01.10.2002	(86) ZA 00/00055 (21) 00916687.7
(87) WO 00/035491	(51) A61K 51/00	(87) WO 00/052609	(51) G06F 17/60	(87) WO 00/057401
(86) US 99/30606 (21) 99967515.0	(87) 2000/25 22.06.2000 19.07.2001	(86) EP 00/01805 (21) 00909293.3	(87) 2000/36 08.09.2000 01.10.2002	(86) CA 00/00287 (21) 00912283.9
(87) WO 00/037966	(51) G01T 1/06	(87) WO 00/052623	(51) G06F 17/60	(87) WO 00/057626
(86) US 99/29333 (21) 99966113.5	(87) 2000/26 29.06.2000 19.07.2001	(86) US 00/05629 (21) 00912172.4	(87) 2000/36 08.09.2000 01.10.2002	(86) US 00/07299 (21) 00916535.8
(87) WO 00/038240	(51) H01L 27/115	(87) WO 00/052995	(51) A01G 1/08	(87) WO 00/057934
(86) US 99/29978 (21) 99965299.3	(87) 2000/26 29.06.2000 22.07.2001	(86) AU 00/00162 (21) 00907351.1	(87) 2000/37 14.09.2000 09.10.2002	(86) US 99/07143 (21) 99915182.2
(87) WO 00/044442	(51) A61N 7/00	(87) WO 00/053543	(51) C05F 17/02	(87) WO 00/057968
(86) IL 00/00051 (21) 00901871.4	(87) 2000/31 03.08.2000 01.02.2002	(86) AU 00/00155 (21) 00907344.6	(87) 2000/37 14.09.2000 06.10.2001	(86) US 99/06758 (21) 99915069.1
(87) WO 00/046771	(51) G08B 5/22	(87) WO 00/054170	(51) G06F 17/00	(87) WO 00/057975
(86) US 00/02633 (21) 00914481.7	(87) 2000/32 10.08.2000 05.09.2001	(86) IB 00/00391 (21) 00911194.9	(87) 2000/37 14.09.2000 06.12.2000	(86) US 00/08097 (21) 00918440.9
(87) WO 00/046999	(51) H04N 7/50	(87) WO 00/054190	(51) G06F 17/60	(87) WO 00/058806
(86) US 00/03092 (21) 00911715.1	(87) 2000/32 10.08.2000 29.08.2002	(86) CA 00/00263 (21) 00910444.9	(87) 2000/37 14.09.2000 01.10.2002	(86) US 00/08186 (21) 00919736.9
(87) WO 00/047098	(51) A47L 3/04	(87) WO 00/054196	(51) G06F 17/60	(87) WO 00/058898
(86) US 00/03280 (21) 00913400.8	(87) 2000/33 17.08.2000 10.11.2000	(86) US 00/05852 (21) 00913769.6	(87) 2000/37 14.09.2000 01.10.2002	(86) US 00/08522 (21) 00919926.6
(87) WO 00/047493	(51) B65D 85/00	(87) WO 00/054201	(51) G06F 17/60	(87) WO 00/059362
(86) US 99/02925 (21) 99906901.6	(87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001	(86) US 00/06278 (21) 00917832.8	(87) 2000/37 14.09.2000 01.10.2002	(86) US 00/07519 (21) 00918225.4
(87) WO 00/048164	(51) G09F 11/29	(87) WO 00/054565	(51) E03C 1/00	(87) WO 00/059419
(86) EP 00/00959 (21) 00909150.5	(87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001	(86) US 00/07223 (21) 00918117.3	(87) 2000/38 21.09.2000 01.10.2002	(86) US 00/07511 (21) 00919512.4
(87) WO 00/048666	(51) A61N 1/05			(87) WO 00/059419
(86) US 00/04267 (21) 00915800.7	(87) 2000/34 24.08.2000 19.09.2001			(86) US 00/07511 (21) 00919512.4

(87) WO 00/060226 (86) CA 00/00307 (21) 00912288.8	(51) F02C 3/32 (87) 2000/41 12.10.2000 09.01.2001	(87) WO 00/071303 (86) US 00/08748 (21) 00931919.5	(51) B25B 23/14 (87) 2000/48 30.11.2000 04.12.2001	(87) WO 01/009655 (86) US 00/19903 (21) 00950519.9	(51) G02B 6/27 (87) 2001/06 08.02.2001 05.03.2002
(87) WO 00/060516 (86) US 00/08183 (21) 00919733.6	(51) G06F 17/60 (87) 2000/41 12.10.2000 01.10.2002	(87) WO 00/073893 (86) IB 00/00857 (21) 00938957.8	(51) G06F 9/44 (87) 2000/49 07.12.2000 28.12.2001	(87) WO 01/009770 (86) US 00/20934 (21) 00950915.9	(51) G06F 17/30 (87) 2001/06 08.02.2001 01.03.2002
(87) WO 00/060544 (86) SE 00/00621 (21) 00919236.0	(51) G07B 1/00 (87) 2000/41 12.10.2000 03.11.2001	(87) WO 00/075577 (86) US 00/15053 (21) 00938014.8	(51) A61M 37/00 (87) 2000/50 14.12.2000 06.03.2001	(87) WO 01/009844 (86) DE 00/02515 (21) 00960330.9	(51) G07C 9/00 (87) 2001/06 08.02.2001 01.03.2002
(87) WO 00/060878 (86) US 00/09081 (21) 00920166.6	(51) H04Q 1/00 (87) 2000/41 12.10.2000 06.11.2001	(87) WO 00/075983 (86) US 00/15530 (21) 00936495.1	(51) H01L 21/784 (87) 2000/50 14.12.2000 09.01.2002	(87) WO 01/009900 (86) US 00/19884 (21) 00947582.3	(51) G11C 14/00 (87) 2001/06 08.02.2001 03.05.2001
(87) WO 00/061809 (86) US 00/09267 (21) 00921842.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2000/42 19.10.2000 12.11.2002	(87) WO 00/078056 (86) EP 00/05424 (21) 00943799.7	(51) H04N 13/04 (87) 2000/51 21.12.2000 15.01.2002	(87) WO 01/010024 (86) DE 00/02509 (21) 00962170.7	(51) H03H 17/06 (87) 2001/06 08.02.2001 01.03.2003
(87) WO 00/061819 (86) US 00/09995 (21) 00923339.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2000/42 19.10.2000 15.11.2001	(87) WO 00/078619 (86) NL 00/00343 (21) 00931730.6	(51) B65D 5/54 (87) 2000/52 28.12.2000 21.12.2001	(87) WO 01/010126 (86) US 00/21169 (21) 00952443.0	(51) H04N 7/173 (87) 2001/06 08.02.2001 05.03.2002
(87) WO 00/062293 (86) US 00/09924 (21) 00922155.7	(51) G11B 20/00 (87) 2000/42 19.10.2000 13.11.2001	(87) WO 01/000056 (86) GB 00/02480 (21) 00940640.6	(51) A45D 34/04 (87) 2001/01 04.01.2001 25.01.2002	(87) WO 01/010127 (86) US 00/21212 (21) 00952459.6	(51) H04N 7/173 (87) 2001/06 08.02.2001 05.03.2002
(87) WO 00/062370 (86) US 00/06449 (21) 00923073.1	(51) H01Q 1/00 (87) 2000/42 19.10.2000 15.11.2001	(87) WO 01/000059 (86) US 00/11890 (21) 00944596.6	(51) A47C 27/10 (87) 2001/01 04.01.2001 27.03.2001	(87) WO 01/011766 (86) US 00/21016 (21) 00952387.9	(51) H03C 3/09 (87) 2001/07 15.02.2001 06.03.2002
(87) WO 00/062458 (86) KR 00/00363 (21) 00921146.7	(51) H04L 1/00 (87) 2000/42 19.10.2000 15.11.2001	(87) WO 01/002088 (86) FI 00/00610 (21) 00944082.7	(51) B01J 19/00 (87) 2001/02 11.01.2001 07.02.2002	(87) WO 01/012028 (86) AU 00/00955 (21) 00951100.7	(51) A47G 9/02 (87) 2001/08 22.02.2001 12.03.2002
(87) WO 00/062495 (86) US 00/09552 (21) 00923216.6	(51) H04L 12/56 (87) 2000/42 19.10.2000 14.11.2001	(87) WO 01/002112 (86) KR 00/00714 (21) 00941014.3	(51) B22C 1/02 (87) 2001/02 11.01.2001 31.07.2002	(87) WO 01/013752 (86) KR 00/00943 (21) 00955129.2	(51) A43B 3/00 (87) 2001/09 01.03.2001 26.03.2002
(87) WO 00/063872 (86) US 00/05100 (21) 00914753.9	(51) G09G 3/10 (87) 2000/43 26.10.2000 16.11.2001	(87) WO 01/003135 (86) CN 00/00006 (21) 00900489.6	(51) G11B 15/18 (87) 2001/02 11.01.2001 05.02.2002	(87) WO 01/013810 (86) US 00/22726 (21) 00955708.3	(51) A61B 18/18 (87) 2001/09 01.03.2001 22.05.2001
(87) WO 00/064168 (86) US 00/10499 (21) 00923507.8	(51) H04N 7/12 (87) 2000/43 26.10.2000 20.11.2001	(87) WO 01/004663 (86) EP 00/01559 (21) 00914087.2	(51) G01W 1/17 (87) 2001/03 18.01.2001 27.09.2002	(87) WO 01/014261 (86) KR 00/00922 (21) 00955114.4	(51) C02F 11/02 (87) 2001/09 01.03.2001 20.03.2002
(87) WO 00/065766 (86) US 00/11108 (21) 00926357.5	(51) H04L 29/06 (87) 2000/44 02.11.2000 27.11.2001	(87) WO 01/004800 (86) US 00/18729 (21) 00945273.1	(51) G06F 17/30 (87) 2001/03 18.01.2001 12.02.2002	(87) WO 01/015096 (86) US 00/40711 (21) 00969017.3	(51) G07F 7/02 (87) 2001/09 01.03.2001 26.03.2002
(87) WO 00/067424 (86) US 00/10958 (21) 00926307.0	(51) H04L 9/32 (87) 2000/45 09.11.2000 30.01.2001	(87) WO 01/006346 (86) KR 00/00773 (21) 00942524.0	(51) G06F 3/14 (87) 2001/04 25.01.2001 18.04.2001	(87) WO 01/015152 (86) NL 00/00567 (21) 00952077.6	(51) G11B 7/26 (87) 2001/09 01.03.2001 26.03.2002
(87) WO 00/067925 (86) US 00/00172 (21) 00913211.9	(51) B08B 9/02 (87) 2000/46 16.11.2000 11.12.2001	(87) WO 01/006705 (86) US 00/19102 (21) 00950333.5	(51) G06F 17/60 (87) 2001/04 25.01.2001 15.02.2002	(87) WO 01/015241 (86) KR 00/00933 (21) 00955121.9	(51) H01L 31/108 (87) 2001/09 01.03.2001 22.05.2001
(87) WO 00/069081 (86) US 00/12870 (21) 00932286.8	(51) H04B 1/00 (87) 2000/46 16.11.2000 12.12.2001	(87) WO 01/006787 (86) US 00/16240 (21) 00939844.7	(51) H04N 7/167 (87) 2001/04 25.01.2001 15.02.2002	(87) WO 01/015624 (86) IB 00/01348 (21) 00958946.6	(51) A61F 6/06 (87) 2001/10 08.03.2001 01.06.2001
(87) WO 00/069536 (86) US 00/10974 (21) 00931944.3	(51) A63F 9/04 (87) 2000/47 23.11.2000 20.12.2001	(87) WO 01/007267 (86) US 00/20376 (21) 00950737.7	(51) B42D 15/00 (87) 2001/05 01.02.2001 28.02.2002	(87) WO 01/015639 (86) US 00/24245 (21) 00959845.9	(51) A61F 2/44 (87) 2001/10 08.03.2001 03.04.2002
(87) WO 00/070521 (86) US 00/13459 (21) 00930778.6	(51) G06F 3/023 (87) 2000/47 23.11.2000 19.12.2001	(87) WO 01/008719 (86) US 00/19609 (21) 00950433.3	(51) A61M 1/00 (87) 2001/06 08.02.2001 30.01.2002	(87) WO 01/015850 (86) US 00/13277 (21) 00937551.0	(51) B23Q 1/00 (87) 2001/10 08.03.2001 01.06.2001
(87) WO 00/071191 (86) US 00/11230 (21) 00926394.8	(51) A61M 5/32 (87) 2000/48 30.11.2000 01.12.2001	(87) WO 01/009453 (86) ZA 00/00131 (21) 00955933.7	(51) E04B 9/30 (87) 2001/06 08.02.2001 05.03.2002	(87) WO 01/015966 (86) CA 00/01016 (21) 00958058.0	(51) B62M 23/02 (87) 2001/10 08.03.2001 02.06.2001
(87) WO 00/071216 (86) US 00/14423 (21) 00937770.6	(51) A63F 9/08 (87) 2000/48 30.11.2000 28.12.2001	(87) WO 01/009509 (86) IN 00/00066 (21) 00971695.2	(51) F03G 7/00 (87) 2001/06 08.02.2001 01.05.2001	(87) WO 01/016433 (86) US 00/07537 (21) 00916592.9	(51) E02F 1/00 (87) 2001/10 08.03.2001 01.10.2002

(87) WO 01/016842 (86) US 00/23886 (21) 00961439.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/10 08.03.2001 03.04.2002	(87) WO 01/025995 (86) US 00/26845 (21) 00967112.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/15 12.04.2001 03.05.2002	(87) WO 01/031009 (86) US 00/29253 (21) 00973796.6	(51) C12N 15/12 (87) 2001/18 03.05.2001 23.05.2002
(87) WO 01/016859 (86) US 00/23474 (21) 00959450.8	(51) G06F 19/00 (87) 2001/10 08.03.2001 28.03.2002	(87) WO 01/026231 (86) IB 00/01411 (21) 00969720.2	(51) H03L 7/26 (87) 2001/15 12.04.2001 07.05.2002	(87) WO 01/031471 (86) US 00/29606 (21) 00973926.9	(51) G06F 15/16 (87) 2001/18 03.05.2001 31.07.2001
(87) WO 01/016902 (86) GB 00/02489 (21) 00940648.9	(51) G07F 9/10 (87) 2001/10 08.03.2001 03.04.2001	(87) WO 01/026286 (86) US 00/18942 (21) 00945336.6	(51) H04L 12/24 (87) 2001/15 12.04.2001 02.05.2002	(87) WO 01/031506 (86) US 00/29169 (21) 00971006.2	(51) G06F 17/30 (87) 2001/18 03.05.2001 23.05.2002
(87) WO 01/016909 (86) KR 00/00971 (21) 00955150.8	(51) G08B 13/00 (87) 2001/10 08.03.2001 29.05.2001	(87) WO 01/026342 (86) DE 00/03503 (21) 00982950.8	(51) H04B 1/38 (87) 2001/15 12.04.2001 07.07.2001	(87) WO 01/031511 (86) US 00/29737 (21) 00973970.7	(51) G06F 17/30 (87) 2001/18 03.05.2001 31.07.2001
(87) WO 01/017004 (86) US 00/24173 (21) 00961502.2	(51) H01L 21/285 (87) 2001/10 08.03.2001 03.04.2002	(87) WO 01/026540 (86) US 00/27523 (21) 00967328.6	(51) A61B 5/00 (87) 2001/16 19.04.2001 09.05.2002	(87) WO 01/031523 (86) GB 00/04108 (21) 00971578.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002
(87) WO 01/017166 (86) US 00/23647 (21) 00964924.5	(51) G06F 17/50 (87) 2001/10 08.03.2001 02.06.2001	(87) WO 01/026569 (86) US 00/27836 (21) 00970681.3	(51) A61B 18/04 (87) 2001/16 19.04.2001 09.05.2002	(87) WO 01/031871 (86) US 00/29393 (21) 00975376.5	(51) H04L 27/26 (87) 2001/18 03.05.2001 27.05.2002
(87) WO 01/017866 (86) US 00/24318 (21) 00964943.5	(51) B65D 5/16 (87) 2001/11 15.03.2001 04.04.2002	(87) WO 01/026836 (86) US 00/27569 (21) 00968775.7	(51) B21C 37/00 (87) 2001/16 19.04.2001 09.07.2001	(87) WO 01/031981 (86) CN 00/00360 (21) 00971217.5	(51) H05B 41/282 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002
(87) WO 01/018557 (86) US 00/24525 (21) 00959973.9	(51) G01R 33/12 (87) 2001/11 15.03.2001 08.06.2001	(87) WO 01/027509 (86) GB 00/03916 (21) 00968077.8	(51) F16K 17/38 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002	(87) WO 01/032276 (86) US 00/41644 (21) 00991891.3	(51) A63F 9/24 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/018765 (86) DE 00/03131 (21) 00974316.2	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/11 15.03.2001 09.04.2002	(87) WO 01/027699 (86) US 00/28631 (21) 00972213.3	(51) G03G 13/06 (87) 2001/16 19.04.2001 15.05.2002	(87) WO 01/032279 (86) US 00/29673 (21) 00975441.7	(51) A63F 9/24 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/020206 (86) AU 00/01129 (21) 00965625.7	(51) F16K 31/34 (87) 2001/12 22.03.2001 17.04.2002	(87) WO 01/027976 (86) RU 99/00380 (21) 99964790.2	(51) H01L 21/00 (87) 2001/16 19.04.2001 14.05.2002	(87) WO 01/032280 (86) US 00/41635 (21) 00992939.9	(51) A63F 9/24 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/020915 (86) US 00/25348 (21) 00963507.9	(51) H04N 17/00 (87) 2001/12 22.03.2001 16.04.2002	(87) WO 01/028261 (86) KR 00/00694 (21) 00940996.2	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/16 19.04.2001 13.05.2002	(87) WO 01/032455 (86) US 00/41715 (21) 00991910.1	(51) B60J 1/00 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/021129 (86) US 00/25159 (21) 00964998.9	(51) A61H 1/00 (87) 2001/13 29.03.2001 23.04.2002	(87) WO 01/028488 (86) CN 00/00335 (21) 00969172.6	(51) A61H 39/08 (87) 2001/17 26.04.2001 16.05.2002	(87) WO 01/032665 (86) US 00/41758 (21) 00992023.2	(51) C07F 13/00 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/022331 (86) US 00/26096 (21) 00963733.1	(51) G06F 9/44 (87) 2001/13 29.03.2001 23.04.2002	(87) WO 01/029177 (86) US 00/28609 (21) 00972205.9	(51) C12Q 1/70 (87) 2001/17 26.04.2001 16.07.2001	(87) WO 01/033491 (86) IL 00/00696 (21) 00973181.1	(51) G06K 7/10 (87) 2001/19 10.05.2001 05.08.2001
(87) WO 01/022650 (86) US 00/25796 (21) 00968373.1	(51) G07F 7/10 (87) 2001/13 29.03.2001 23.04.2002	(87) WO 01/029381 (86) ZA 00/00195 (21) 00981036.7	(51) F02B 29/04 (87) 2001/17 26.04.2001 22.05.2002	(87) WO 01/033499 (86) RU 00/00436 (21) 00975063.9	(51) G06K 19/00 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/023157 (86) US 00/41029 (21) 00977284.9	(51) B28D 1/04 (87) 2001/14 05.04.2001 30.06.2001	(87) WO 01/029636 (86) US 00/41409 (21) 00991445.8	(51) G06F 15/173 (87) 2001/17 26.04.2001 22.05.2002	(87) WO 01/033516 (86) US 00/41636 (21) 00991885.5	(51) A63F 9/24 (87) 2001/19 10.05.2001 04.06.2002
(87) WO 01/023428 (86) US 00/25963 (21) 00973375.9	(51) C07K 14/715 (87) 2001/14 05.04.2001 25.04.2002	(87) WO 01/030202 (86) CN 00/00344 (21) 00971211.8	(51) A47C 1/024 (87) 2001/18 03.05.2001 28.05.2002	(87) WO 01/033739 (86) US 00/30487 (21) 00978380.4	(51) H04B 7/212 (87) 2001/19 10.05.2001 05.06.2002
(87) WO 01/023809 (86) US 00/40899 (21) 00974099.4	(51) A47J 39/00 (87) 2001/14 05.04.2001 29.06.2001	(87) WO 01/030250 (86) FR 00/03013 (21) 00974595.1	(51) A61B 17/68 (87) 2001/18 03.05.2001 30.05.2002	(87) WO 01/034075 (86) US 99/26494 (21) 99963878.6	(51) A61F 9/00 (87) 2001/20 17.05.2001 11.06.2002
(87) WO 01/023855 (86) DE 00/03314 (21) 00975794.9	(51) G01L 9/00 (87) 2001/14 05.04.2001 28.06.2001	(87) WO 01/030415 (86) US 00/41664 (21) 00992734.4	(51) A61M 5/315 (87) 2001/18 03.05.2001 29.05.2002	(87) WO 01/034251 (86) KR 99/00680 (21) 99954481.0	(51) A63B 53/04 (87) 2001/20 17.05.2001 14.08.2001
(87) WO 01/024169 (86) US 00/27044 (21) 00968539.7	(51) G11B 5/09 (87) 2001/14 05.04.2001 03.05.2002	(87) WO 01/030460 (86) IT 00/00018 (21) 00901333.5	(51) A63B 47/00 (87) 2001/18 03.05.2001 01.08.2002	(87) WO 01/036051 (86) IB 00/01670 (21) 00973149.8	(51) A61B 5/103 (87) 2001/21 25.05.2001 13.06.2002
(87) WO 01/025444 (86) US 00/27734 (21) 00970644.1	(51) C12N 15/55 (87) 2001/15 12.04.2001 08.05.2002	(87) WO 01/030753 (86) US 00/29344 (21) 00975357.5	(51) A01B 79/00 (87) 2001/18 03.05.2001 26.07.2001	(87) WO 01/036212 (86) KR 00/01315 (21) 00976431.7	(51) B42D 5/04 (87) 2001/21 25.05.2001 18.06.2002

(87) WO 01/037103 (86) US 00/31535 (21) 00978737.5	(51) G06F 13/00 (87) 2001/21 25.05.2001 18.08.2001	(87) WO 01/041353 (86) US 00/41995 (21) 00991949.9	(51) H04L 9/08 (87) 2001/23 07.06.2001 01.07.2002	(87) WO 01/047270 (86) EP 00/13393 (21) 00991816.0	(51) H04N 7/167 (87) 2001/26 28.06.2001 23.09.2001
(87) WO 01/037239 (86) AT 00/00305 (21) 00975666.9	(51) G08G 1/0967 (87) 2001/21 25.05.2001 18.06.2002	(87) WO 01/041471 (86) GB 00/04570 (21) 00977748.3	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/23 07.06.2001 04.09.2001	(87) WO 01/047863 (86) EP 00/13386 (21) 00991285.8	(51) C07C 69/92 (87) 2001/27 05.07.2001 25.07.2002
(87) WO 01/038385 (86) CN 00/00459 (21) 00977372.2	(51) C07K 14/47 (87) 2001/22 31.05.2001 25.06.2002	(87) WO 01/041474 (86) US 00/27691 (21) 00968830.0	(51) H04Q 7/22 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/048049 (86) EP 00/12577 (21) 00993623.8	(51) C08G 63/20 (87) 2001/27 05.07.2001 24.07.2002
(87) WO 01/038853 (86) US 00/32478 (21) 00992005.9	(51) G01N 21/00 (87) 2001/22 31.05.2001 30.06.2002	(87) WO 01/041658 (86) US 00/31904 (21) 00978841.5	(51) A61B 17/22 (87) 2001/24 14.06.2001 08.07.2002	(87) WO 01/048926 (86) US 00/34343 (21) 00988125.1	(51) H03M 1/00 (87) 2001/27 05.07.2001 30.09.2001
(87) WO 01/038946 (86) IL 00/00787 (21) 00979897.6	(51) G05D 11/00 (87) 2001/22 31.05.2001 28.08.2001	(87) WO 01/042253 (86) US 00/33648 (21) 00984243.6	(51) C07F 9/53 (87) 2001/24 14.06.2001 14.09.2001	(87) WO 01/049152 (86) KR 00/00267 (21) 00913135.0	(51) A47G 23/04 (87) 2001/28 12.07.2001 01.10.2001
(87) WO 01/039012 (86) US 00/31951 (21) 00980610.0	(51) G06F 11/34 (87) 2001/22 31.05.2001 23.08.2001	(87) WO 01/042328 (86) US 00/31942 (21) 00982179.4	(51) C08G 18/32 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/049550 (86) US 01/00080 (21) 01900308.6	(51) B61L 27/00 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002
(87) WO 01/039636 (86) DE 00/04322 (21) 00993233.6	(51) A47G 19/22 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/042405 (86) US 00/41660 (21) 00992777.3	(51) C10M 173/00 (87) 2001/24 14.06.2001 30.05.2002	(87) WO 01/049638 (86) IN 01/00001 (21) 01908108.2	(51) C07C 209/88 (87) 2001/28 12.07.2001 05.10.2001
(87) WO 01/039961 (86) EP 00/11871 (21) 00993246.8	(51) B29C 63/36 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/042951 (86) GB 00/04763 (21) 00990101.8	(51) G06F 17/60 (87) 2001/24 14.06.2001 11.09.2001	(87) WO 01/049774 (86) US 01/00221 (21) 01900321.9	(51) C08K 5/00 (87) 2001/28 12.07.2001 07.08.2002
(87) WO 01/040075 (86) CA 00/01430 (21) 00984678.3	(51) B65D 81/05 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/042976 (86) US 00/33234 (21) 00984024.0	(51) G06F 17/21 (87) 2001/24 14.06.2001 08.07.2002	(87) WO 01/049949 (86) US 00/34107 (21) 00984446.5	(51) E04B 1/00 (87) 2001/28 12.07.2001 07.08.2002
(87) WO 01/040313 (86) US 00/32826 (21) 00982372.5	(51) C07K 14/555 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/043024 (86) US 00/33072 (21) 00980986.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/24 14.06.2001 09.07.2002	(87) WO 01/050081 (86) EP 01/00008 (21) 01900111.4	(51) F21V 7/00 (87) 2001/28 12.07.2001 06.08.2002
(87) WO 01/040469 (86) US 00/32765 (21) 00982355.0	(51) C12N 15/12 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/043202 (86) US 00/41468 (21) 00992124.8	(51) H01L 31/0232 (87) 2001/24 14.06.2001 11.09.2001	(87) WO 01/050299 (86) IL 00/00843 (21) 00981595.2	(51) G06F 17/30 (87) 2001/28 12.07.2001 02.10.2001
(87) WO 01/040668 (86) DE 00/04370 (21) 00988693.8	(51) F16B 7/04 (87) 2001/23 07.06.2001 03.07.2002	(87) WO 01/043367 (86) US 00/28060 (21) 00968940.7	(51) H04L 12/44 (87) 2001/24 14.06.2001 08.07.2002	(87) WO 01/050355 (86) DK 01/00003 (21) 01900098.3	(51) G06F 19/00 (87) 2001/28 12.07.2001 06.08.2002
(87) WO 01/040689 (86) US 00/30173 (21) 00982082.0	(51) F16K 11/048 (87) 2001/23 07.06.2001 04.07.2002	(87) WO 01/043772 (86) DE 00/04608 (21) 00991773.3	(51) A61K 39/00 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/050467 (86) JP 00/09059 (21) 00987667.3	(51) G11B 20/12 (87) 2001/28 12.07.2001 08.08.2002
(87) WO 01/040697 (86) CH 00/00491 (21) 00956023.6	(51) F16L 33/02 (87) 2001/23 07.06.2001 03.07.2002	(87) WO 01/044369 (86) EP 00/12730 (21) 00990755.1	(51) C08L 63/00 (87) 2001/25 21.06.2001 16.07.2002	(87) WO 01/050608 (86) US 01/00162 (21) 01901699.7	(51) H03K 19/00 (87) 2001/28 12.07.2001 06.08.2002
(87) WO 01/040970 (86) US 00/30267 (21) 00976860.7	(51) G06F 17/00 (87) 2001/23 07.06.2001 01.07.2002	(87) WO 01/045090 (86) US 00/33900 (21) 00990936.7	(51) G10L 21/04 (87) 2001/25 21.06.2001 18.07.2002	(87) WO 01/050733 (86) US 00/35622 (21) 00989601.0	(51) H04N 1/00 (87) 2001/28 12.07.2001 01.10.2001
(87) WO 01/040991 (86) EP 00/11797 (21) 00987301.9	(51) G06F 17/30 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/045449 (86) US 00/33688 (21) 00982582.9	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/25 21.06.2001 17.07.2002	(87) WO 01/051107 (86) US 01/01106 (21) 01902040.3	(51) A61M 5/00 (87) 2001/29 19.07.2001 16.10.2001
(87) WO 01/041072 (86) DE 00/04250 (21) 00988665.6	(51) G06T 9/00 (87) 2001/23 07.06.2001 03.07.2002	(87) WO 01/046276 (86) KR 00/01486 (21) 00983573.7	(51) C08F 112/08 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/051296 (86) US 01/00558 (21) 01901867.0	(51) B44C 1/22 (87) 2001/29 19.07.2001 08.08.2002
(87) WO 01/041114 (86) US 00/32365 (21) 00982238.8	(51) G09G 5/00 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/046295 (86) US 00/34873 (21) 00993517.2	(51) C08G 77/02 (87) 2001/26 28.06.2001 24.07.2002	(87) WO 01/051297 (86) DZ 01/00001 (21) 01901141.0	(51) B60C 23/00 (87) 2001/29 19.07.2001 16.10.2001
(87) WO 01/041156 (86) US 00/32665 (21) 00982328.7	(51) H04N 7/26 (87) 2001/23 07.06.2001 02.07.2002	(87) WO 01/046298 (86) EP 00/12714 (21) 00991190.0	(51) C09J 5/02 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/051530 (86) JP 01/00167 (21) 01900738.4	(51) C08F 12/22 (87) 2001/29 19.07.2001 15.08.2002
(87) WO 01/041346 (86) US 00/41155 (21) 00992473.9	(51) H04J 14/00 (87) 2001/23 07.06.2001 13.05.2002	(87) WO 01/046358 (86) EP 00/12582 (21) 00993522.2	(51) C11D 3/48 (87) 2001/26 28.06.2001 23.07.2002	(87) WO 01/051537 (86) EP 01/00259 (21) 01911472.7	(51) C08G 18/28 (87) 2001/29 19.07.2001 16.08.2002

(87) WO 01/051559 (86) EP 01/00058 (21) 01900123.9	(51) C08L 25/06 (87) 2001/29 19.07.2001 14.08.2002	(87) WO 01/053746 (86) US 01/01655 (21) 01904911.3	(51) F21V 9/00 (87) 2001/30 26.07.2001 21.08.2002	(87) WO 01/055789 (86) EP 01/00824 (21) 01925319.4	(51) G03F 7/004 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002
(87) WO 01/051563 (86) KR 01/00048 (21) 01901591.6	(51) C08L 67/00 (87) 2001/29 19.07.2001 16.08.2002	(87) WO 01/053789 (86) US 01/01962 (21) 01904964.2	(51) G01L 7/08 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/056148 (86) US 00/01950 (21) 00905743.1	(51) H03F 3/195 (87) 2001/31 02.08.2001 27.10.2001
(87) WO 01/051906 (86) RU 00/00545 (21) 00989074.0	(51) G01N 33/48 (87) 2001/29 19.07.2001 31.07.2002	(87) WO 01/054050 (86) US 01/01867 (21) 01906604.2	(51) A01K 11/00 (87) 2001/30 26.07.2001 22.08.2002	(87) WO 01/056215 (86) KR 01/00114 (21) 01904589.7	(51) H04L 12/16 (87) 2001/31 02.08.2001 28.08.2002
(87) WO 01/051994 (86) US 01/00972 (21) 01942422.5	(51) G03G 5/04 (87) 2001/29 19.07.2001 12.08.2002	(87) WO 01/054374 (86) US 01/01390 (21) 01942821.8	(51) H04L 29/06 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/056395 (86) KR 00/00520 (21) 00927919.1	(51) A23D 9/00 (87) 2001/32 09.08.2001 03.09.2002
(87) WO 01/052563 (86) GB 01/00114 (21) 01942498.5	(51) H04L 1/00 (87) 2001/29 19.07.2001 13.10.2001	(87) WO 01/054578 (86) US 01/03220 (21) 01903458.6	(51) A61B 5/0452 (87) 2001/31 02.08.2001 03.09.2002	(87) WO 01/056785 (86) JP 01/00501 (21) 01948960.8	(51) B32B 27/30 (87) 2001/32 09.08.2001 02.09.2002
(87) WO 01/052715 (86) IL 01/00051 (21) 01901351.5	(51) A61B 5/0452 (87) 2001/30 26.07.2001 20.10.2001	(87) WO 01/054585 (86) US 00/02238 (21) 00905811.6	(51) A61B 17/00 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/056914 (86) CA 00/00102 (21) 00903439.8	(51) B66B 23/24 (87) 2001/32 09.08.2001 05.09.2002
(87) WO 01/053070 (86) US 01/01368 (21) 01903074.1	(51) B32B 7/02 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/054590 (86) US 01/02225 (21) 01903249.9	(51) A61B 17/06 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/056996 (86) US 01/03410 (21) 01908791.5	(51) C07D 233/78 (87) 2001/32 09.08.2001 05.09.2002
(87) WO 01/053085 (86) EP 01/00205 (21) 01900407.6	(51) B32B 27/36 (87) 2001/30 26.07.2001 21.08.2002	(87) WO 01/054781 (86) US 01/02756 (21) 01905147.3	(51) A63B 69/00 (87) 2001/31 02.08.2001 30.10.2001	(87) WO 01/057125 (86) EP 01/00680 (21) 01911510.4	(51) C08K 5/3475 (87) 2001/32 09.08.2001 03.09.2002
(87) WO 01/053109 (86) IB 01/00063 (21) 01900222.9	(51) G09D 3/00 (87) 2001/30 26.07.2001 25.10.2001	(87) WO 01/054799 (86) FR 01/00286 (21) 01904003.9	(51) B01D 53/46 (87) 2001/31 02.08.2001 03.09.2002	(87) WO 01/057138 (86) JP 01/00712 (21) 01948994.7	(51) C08L 81/02 (87) 2001/32 09.08.2001 02.09.2002
(87) WO 01/053176 (86) DE 01/00205 (21) 01913515.1	(51) B65G 69/18 (87) 2001/30 26.07.2001 23.10.2001	(87) WO 01/054896 (86) FR 01/00222 (21) 01907683.5	(51) C08F 220/12 (87) 2001/31 02.08.2001 29.08.2002	(87) WO 01/057384 (86) DE 01/00382 (21) 01911407.3	(51) F02M 1/00 (87) 2001/32 09.08.2001 02.11.2001
(87) WO 01/053361 (86) GB 01/00203 (21) 01942646.9	(51) C08F 10/00 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/054917 (86) US 01/02615 (21) 01905099.6	(51) B41M 5/40 (87) 2001/31 02.08.2001 29.08.2002	(87) WO 01/057431 (86) DE 01/00380 (21) 01911405.7	(51) F21K 7/00 (87) 2001/32 09.08.2001 02.11.2001
(87) WO 01/053375 (86) JP 01/00268 (21) 01901394.5	(51) C08G 59/24 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/055198 (86) EP 01/00877 (21) 01905696.9	(51) C07K 14/47 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/057491 (86) FR 01/00175 (21) 01907640.5	(51) G01N 1/22 (87) 2001/32 09.08.2001 03.09.2002
(87) WO 01/053389 (86) US 01/01907 (21) 01942651.9	(51) C08J 5/12 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/055227 (86) IL 01/00073 (21) 01946870.1	(51) C08F 4/16 (87) 2001/31 02.08.2001 28.08.2002	(87) WO 01/057494 (86) US 01/01553 (21) 01938968.3	(51) G01N 21/00 (87) 2001/32 09.08.2001 21.08.2002
(87) WO 01/053390 (86) EP 01/00176 (21) 01905658.9	(51) C08J 5/18 (87) 2001/30 26.07.2001 29.08.2002	(87) WO 01/055229 (86) EP 01/00467 (21) 01903650.8	(51) C08F 8/32 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/057526 (86) US 01/04005 (21) 01908947.3	(51) G01N 33/52 (87) 2001/32 09.08.2001 10.09.2002
(87) WO 01/053406 (86) EP 01/00178 (21) 01900143.7	(51) C08K 5/5313 (87) 2001/30 26.07.2001 21.08.2002	(87) WO 01/055238 (86) EP 01/00298 (21) 01900153.6	(51) C08G 18/30 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/057592 (86) US 01/02799 (21) 01903395.0	(51) G03B 35/26 (87) 2001/32 09.08.2001 04.09.2002
(87) WO 01/053411 (86) JP 01/00107 (21) 01900683.2	(51) C08L 27/12 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/055243 (86) JP 00/00507 (21) 00902010.8	(51) C08G 59/14 (87) 2001/31 02.08.2001 29.08.2002	(87) WO 01/057771 (86) US 01/03659 (21) 01906977.2	(51) G06F 17/60 (87) 2001/32 09.08.2001 05.09.2002
(87) WO 01/053421 (86) US 01/01608 (21) 01942655.0	(51) C09D 4/00 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/055246 (86) EP 01/00455 (21) 01901152.7	(51) C08J 5/18 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/057800 (86) US 01/03171 (21) 01905286.9	(51) G06T 5/50 (87) 2001/32 09.08.2001 05.09.2002
(87) WO 01/053470 (86) US 01/02229 (21) 01942667.5	(51) C12N 15/54 (87) 2001/30 26.07.2001 27.08.2002	(87) WO 01/055434 (86) DE 00/03902 (21) 00988560.9	(51) C12N 15/82 (87) 2001/31 02.08.2001 28.08.2002	(87) WO 01/057986 (86) US 01/03392 (21) 01906901.2	(51) F21V 7/20 (87) 2001/32 09.08.2001 04.09.2002
(87) WO 01/053537 (86) US 01/02260 (21) 01906652.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/30 26.07.2001 27.08.2002	(87) WO 01/055583 (86) DE 01/00100 (21) 01913502.9	(51) F02M 47/00 (87) 2001/31 02.08.2001 29.10.2002	(87) WO 01/058457 (86) GB 01/00506 (21) 01904112.8	(51) A61K 31/715 (87) 2001/33 16.08.2001 12.09.2002
(87) WO 01/053658 (86) CZ 01/00004 (21) 01903589.8	(51) E21F 1/00 (87) 2001/30 26.07.2001 26.08.2002	(87) WO 01/055665 (86) US 01/02606 (21) 01908710.5	(51) F42B 5/10 (87) 2001/31 02.08.2001 29.08.2002	(87) WO 01/058517 (86) IL 01/00127 (21) 01906068.0	(51) A61B 5/021 (87) 2001/33 16.08.2001 10.11.2001

(87) WO 01/058534 (86) US 01/04077 (21) 01910472.8	(51) A63B 22/02 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/060904 (86) CA 00/00177 (21) 00906093.0	(51) C08L 19/00 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/062054 (86) US 01/40088 (21) 01927356.4	(51) H05K 1/00 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002
(87) WO 01/058912 (86) US 01/01582 (21) 01951144.3	(51) C07F 17/00 (87) 2001/33 16.08.2001 12.09.2002	(87) WO 01/060930 (86) US 01/05110 (21) 01910864.6	(51) C09D 7/14 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/062056 (86) US 01/01650 (21) 01953049.2	(51) H05K 7/14 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002
(87) WO 01/059390 (86) US 01/03615 (21) 01914346.0	(51) F41B 5/00 (87) 2001/33 16.08.2001 14.09.2002	(87) WO 01/061228 (86) US 01/05016 (21) 01909269.1	(51) F16K 31/24 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002	(87) WO 01/062113 (86) US 01/05715 (21) 01912940.2	(51) A44B 21/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/059669 (86) US 01/04257 (21) 01909047.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/061234 (86) EP 01/01560 (21) 01915234.7	(51) F16L 37/00 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/062115 (86) CN 01/00100 (21) 01905588.8	(51) A44C 25/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/059687 (86) US 01/03763 (21) 01906999.6	(51) G06K 7/00 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/061432 (86) SG 00/00026 (21) 00906864.4	(51) G06F 17/30 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/062116 (86) CN 01/00101 (21) 01905589.6	(51) A44C 25/00 (87) 2001/35 30.08.2001 27.09.2002
(87) WO 01/059689 (86) US 01/03138 (21) 01906816.2	(51) G06K 9/00 (87) 2001/33 16.08.2001 11.09.2002	(87) WO 01/061436 (86) US 01/05265 (21) 01910940.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/062134 (86) IL 01/00177 (21) 01908088.6	(51) A61B 6/00 (87) 2001/35 30.08.2001 27.11.2001
(87) WO 01/059740 (86) US 01/04261 (21) 01910510.5	(51) G09B 19/00 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/061498 (86) US 01/04682 (21) 01910651.7	(51) G06F 12/02 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002	(87) WO 01/062242 (86) US 01/05862 (21) 01916197.5	(51) A61K 31/19 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002
(87) WO 01/059767 (86) JP 00/00746 (21) 00902907.5	(51) G11B 5/09 (87) 2001/33 16.08.2001 11.09.2002	(87) WO 01/061520 (86) US 01/08571 (21) 01920470.0	(51) G06F 15/00 (87) 2001/34 23.08.2001 21.09.2002	(87) WO 01/062247 (86) US 01/04304 (21) 01914359.3	(51) A61K 31/415 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/059785 (86) US 01/04091 (21) 01907126.5	(51) G11B 20/12 (87) 2001/33 16.08.2001 11.09.2002	(87) WO 01/061546 (86) US 01/05286 (21) 01912826.3	(51) G06F 17/60 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/062263 (86) US 01/05364 (21) 01918192.4	(51) A61K 31/737 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/059819 (86) US 00/40724 (21) 00980996.3	(51) H01L 21/20 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/061605 (86) US 01/05039 (21) 01910831.5	(51) G06F 17/60 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/062264 (86) US 01/05591 (21) 01912900.6	(51) A61K 9/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002
(87) WO 01/059881 (86) GB 01/00478 (21) 01904087.2	(51) H01Q 9/28 (87) 2001/33 16.08.2001 12.09.2002	(87) WO 01/061626 (86) US 00/10161 (21) 00926015.9	(51) G06K 9/00 (87) 2001/34 23.08.2001 16.09.2002	(87) WO 01/062277 (86) AU 01/00191 (21) 01907251.1	(51) A61K 38/30 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/059894 (86) US 01/01828 (21) 01902129.4	(51) H01S 3/22 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/061628 (86) US 00/10163 (21) 00926017.5	(51) G06K 9/00 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002	(87) WO 01/062282 (86) GB 01/00816 (21) 01906013.6	(51) A61K 39/39 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/060011 (86) US 01/03864 (21) 01907046.5	(51) H04L 29/00 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/061639 (86) DE 01/00490 (21) 01913603.5	(51) G06K 19/07 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/062296 (86) US 01/05408 (21) 01910990.9	(51) A61K 47/00 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002
(87) WO 01/060194 (86) EP 01/01764 (21) 01923584.5	(51) A45C 11/00 (87) 2001/34 23.08.2001 20.11.2001	(87) WO 01/061684 (86) US 00/31338 (21) 00980388.3	(51) G10L 19/00 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/062303 (86) US 01/04773 (21) 01910692.1	(51) A61L 2/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002
(87) WO 01/060242 (86) IL 01/00160 (21) 01908071.2	(51) A61B 5/00 (87) 2001/34 23.08.2001 21.09.2002	(87) WO 01/061699 (86) US 01/03642 (21) 01906976.4	(51) G11B 20/12 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/062374 (86) EP 01/01340 (21) 01913790.0	(51) B01F 13/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002
(87) WO 01/060377 (86) US 01/03875 (21) 01908900.2	(51) A61K 31/66 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/061733 (86) US 01/03563 (21) 01906955.8	(51) H01L 29/00 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002	(87) WO 01/062389 (86) US 01/05711 (21) 01911103.8	(51) B01L 7/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002
(87) WO 01/060475 (86) FR 01/00484 (21) 01907842.7	(51) A63H 27/08 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/061781 (86) DE 00/04533 (21) 00990549.8	(51) H01Q 1/12 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002	(87) WO 01/062398 (86) EP 01/01870 (21) 01919311.9	(51) B05B 9/04 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002
(87) WO 01/060700 (86) IL 01/00150 (21) 01906085.4	(51) B65D 1/00 (87) 2001/34 23.08.2001 21.09.2002	(87) WO 01/061783 (86) DE 00/04466 (21) 00991067.0	(51) H01Q 5/00 (87) 2001/34 23.08.2001 16.09.2002	(87) WO 01/062405 (86) CH 01/00108 (21) 01907298.2	(51) B21C 23/20 (87) 2001/35 30.08.2001 22.11.2001
(87) WO 01/060827 (86) GB 01/00689 (21) 01909945.6	(51) C07D 493/02 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/061981 (86) JP 00/04923 (21) 00946467.8	(51) H04M 3/51 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/062407 (86) US 01/04890 (21) 01910756.4	(51) B21D 5/02 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/060865 (86) US 01/05061 (21) 01910845.5	(51) C07K 14/705 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002	(87) WO 01/061986 (86) EP 01/01834 (21) 01927677.3	(51) H04N 1/00 (87) 2001/34 23.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/062409 (86) EP 01/01587 (21) 01911638.3	(51) B21D 13/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002

(87) WO 01/062429	(51) B23K 20/10	(87) WO 01/062700	(51) C07C 67/055	(87) WO 01/063108	(51) F02B 53/00
(86) EP 01/02075	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) JP 01/01388	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) NO 00/00253	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01911694.6	27.09.2002	(21) 01906285.0	25.09.2002	(21) 00961269.8	25.09.2002
(87) WO 01/062430	(51) B23K 20/12	(87) WO 01/062718	(51) C07C 311/46	(87) WO 01/063135	(51) F16D 1/116
(86) NO 01/00066	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) JP 01/01429	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) EP 00/12709	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01910252.4	25.09.2002	(21) 01906319.7	26.09.2002	(21) 00990748.6	24.09.2002
(87) WO 01/062446	(51) B25J 9/00	(87) WO 01/062724	(51) C07C 405/00	(87) WO 01/063148	(51) F16H 15/38
(86) DE 00/04666	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) JP 01/01496	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) EP 01/01881	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 00991129.8	24.09.2002	(21) 01908135.5	01.10.2002	(21) 01911665.6	26.09.2002
(87) WO 01/062449	(51) B25J 19/00	(87) WO 01/062741	(51) C07D 235/14	(87) WO 01/063155	(51) F16K 3/02
(86) SE 01/00155	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) DK 01/00129	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) JP 01/01335	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01904683.8	24.09.2002	(21) 01907395.6	26.09.2002	(21) 01906236.3	24.09.2002
(87) WO 01/062458	(51) B28C 5/00	(87) WO 01/062761	(51) C07D 491/22	(87) WO 01/063161	(51) F16L 19/07
(86) IB 01/00225	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) KR 01/00280	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) GB 01/00766	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01904260.5	25.09.2002	(21) 01910153.4	26.09.2002	(21) 01905979.9	24.09.2002
(87) WO 01/062477	(51) B29C 70/34	(87) WO 01/062871	(51) C10G 29/04	(87) WO 01/063171	(51) F21V 7/00
(86) CA 01/00216	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05423	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/02343	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01907285.9	26.11.2001	(21) 01910999.0	25.09.2002	(21) 01953633.3	25.09.2002
(87) WO 01/062526	(51) B60D 1/60	(87) WO 01/062888	(51) A23L 1/325	(87) WO 01/063183	(51) F24J 1/00
(86) US 01/05539	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) IN 01/00022	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05312	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01911061.8	24.09.2002	(21) 01923955.7	24.09.2002	(21) 01910956.0	26.09.2002
(87) WO 01/062536	(51) B60K 41/02	(87) WO 01/062893	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/063190	(51) F25D 29/00
(86) DE 01/00219	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05992	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) SE 01/00396	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01909497.8	25.09.2002	(21) 01913020.2	26.09.2002	(21) 01908552.1	26.09.2002
(87) WO 01/062537	(51) B60K 41/28	(87) WO 01/062926	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/063195	(51) F28D 15/02
(86) EP 00/09421	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/06057	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) JP 00/01133	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 00964238.0	25.09.2002	(21) 01916232.0	26.09.2002	(21) 00905375.2	26.09.2002
(87) WO 01/062543	(51) B60P 3/077	(87) WO 01/062928	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/063224	(51) G01G 3/13
(86) GB 00/03952	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/06151	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) FR 01/00403	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 00968104.0	24.09.2002	(21) 01914509.3	26.09.2002	(21) 01907768.4	24.09.2002
(87) WO 01/062545	(51) B60P 3/22	(87) WO 01/062929	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/063228	(51) G01J 3/18
(86) CA 01/00203	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/06154	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/00960	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01911299.4	26.09.2002	(21) 01916247.8	26.09.2002	(21) 01903041.0	26.09.2002
(87) WO 01/062547	(51) B60Q 1/44	(87) WO 01/062930	(51) C12N 15/13	(87) WO 01/063237	(51) G01M 3/04
(86) US 01/06070	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) NL 01/00157	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05760	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01914495.5	25.09.2002	(21) 01912575.6	26.09.2002	(21) 01912963.4	24.09.2002
(87) WO 01/062548	(51) B60R 1/00	(87) WO 01/062966	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/063239	(51) G01M 17/00
(86) US 01/05062	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) GB 01/00828	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05499	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01910846.3	25.09.2002	(21) 01909960.5	25.09.2002	(21) 01911043.6	24.09.2002
(87) WO 01/062549	(51) B60R 9/00	(87) WO 01/062971	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/063253	(51) G01N 21/47
(86) US 01/05751	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05388	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) EP 01/01255	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01912957.6	26.09.2002	(21) 01910983.4	26.09.2002	(21) 01905738.9	25.09.2002
(87) WO 01/062566	(51) B60T 8/36	(87) WO 01/063040	(51) D06P 5/00	(87) WO 01/063288	(51) G01N 33/574
(86) EP 01/01938	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05410	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) GB 01/00727	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01911670.6	26.09.2002	(21) 01910992.5	27.09.2002	(21) 01905948.4	26.09.2002
(87) WO 01/062581	(51) B62K 21/18	(87) WO 01/063070	(51) E04D 13/158	(87) WO 01/063312	(51) G01R 33/025
(86) US 01/05738	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) GB 01/00750	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05330	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01911113.7	24.09.2002	(21) 01905966.6	27.09.2002	(21) 01914409.6	26.09.2002
(87) WO 01/062612	(51) B65D 21/032	(87) WO 01/063080	(51) E05D 15/58	(87) WO 01/063318	(51) G01S 5/14
(86) GB 01/00815	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) ZA 01/00022	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 00/04705	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01906012.8	26.09.2002	(21) 01937825.6	25.09.2002	(21) 00913598.9	25.09.2002
(87) WO 01/062625	(51) B65D 81/26	(87) WO 01/063087	(51) E21B 21/00	(87) WO 01/063320	(51) G01S 17/66
(86) US 01/05998	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) GB 01/00800	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05832	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01911161.6	26.09.2002	(21) 01906002.9	25.09.2002	(21) 01911135.0	23.09.2002
(87) WO 01/062628	(51) B65D 85/57	(87) WO 01/063094	(51) E21B 49/10	(87) WO 01/063351	(51) G02F 1/33
(86) SE 01/00365	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) GB 01/00611	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) CA 01/00226	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01906488.0	25.09.2002	(21) 01904196.1	27.09.2002	(21) 01909371.5	24.09.2002
(87) WO 01/062661	(51) B67D 5/18	(87) WO 01/063095	(51) E21C 35/22	(87) WO 01/063405	(51) G06F 9/00
(86) US 01/05607	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) AU 01/00186	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) US 01/05887	(87) 2001/35 30.08.2001
(21) 01911086.5	26.09.2002	(21) 01907247.9	26.09.2002	(21) 01918226.0	26.09.2002

(87) WO 01/063416 (86) US 01/06058 (21) 01916233.8	(51) G06F 9/48 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063522 (86) US 01/05503 (21) 01914419.5	(51) G06F 17/60 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063822 (86) US 01/05759 (21) 01912962.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002
(87) WO 01/063423 (86) US 01/05894 (21) 01912989.9	(51) G06F 13/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063523 (86) US 01/05520 (21) 01912878.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063827 (86) US 01/01775 (21) 01903128.5	(51) H04L 1/24 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063429 (86) US 01/05216 (21) 01912802.4	(51) G06F 15/16 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063540 (86) CA 01/00251 (21) 01909386.3	(51) G06F 19/00 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063829 (86) JP 00/01134 (21) 00905376.0	(51) H04L 7/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063430 (86) US 01/05545 (21) 01911063.4	(51) G06F 15/16 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063551 (86) US 01/06205 (21) 01914523.4	(51) G06K 15/00 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063834 (86) JP 01/01349 (21) 01906248.8	(51) H04L 9/32 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063431 (86) US 01/05623 (21) 01914428.6	(51) G06F 15/16 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063555 (86) US 01/05434 (21) 01916138.9	(51) G06T 1/00 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063841 (86) SE 01/00415 (21) 01908566.1	(51) H04L 12/24 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063432 (86) US 01/05953 (21) 01922247.0	(51) G06F 15/16 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063563 (86) AU 01/00192 (21) 01907252.9	(51) G07C 1/30 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063863 (86) KR 01/00270 (21) 01908428.4	(51) H04L 12/66 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063434 (86) US 01/06004 (21) 01914486.4	(51) G06F 15/16 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063589 (86) IL 01/00168 (21) 01908079.5	(51) G09G 5/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063886 (86) US 01/05494 (21) 01911040.2	(51) H04M 11/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063435 (86) US 01/06087 (21) 01911173.1	(51) G06F 15/16 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063591 (86) US 01/05285 (21) 01918187.4	(51) G09G 5/08 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063896 (86) US 01/06064 (21) 01918241.9	(51) H04M 3/02 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063436 (86) FI 01/00162 (21) 01911781.1	(51) G06F 15/163 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063642 (86) US 01/04562 (21) 01910597.2	(51) H01J 37/32 (87) 2001/35 30.08.2001 28.10.2002	(87) WO 01/063897 (86) US 01/05669 (21) 01916168.6	(51) H04M 3/42 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063444 (86) US 01/03609 (21) 01908822.8	(51) G06F 17/00 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063693 (86) SE 01/00343 (21) 01908529.9	(51) H01Q 1/38 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063899 (86) KR 01/00254 (21) 01912516.0	(51) H04M 11/06 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063460 (86) US 01/05944 (21) 01913006.1	(51) G06F 17/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063696 (86) US 01/00609 (21) 01900959.6	(51) H01Q 19/12 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063900 (86) US 01/05561 (21) 01911068.3	(51) H04M 11/10 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063465 (86) AU 01/00195 (21) 01907255.2	(51) G06F 17/30 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063742 (86) EP 00/01575 (21) 00907629.0	(51) H03B 23/00 (87) 2001/35 30.08.2001 21.09.2002	(87) WO 01/063905 (86) US 01/40176 (21) 01925108.1	(51) H04N 1/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002
(87) WO 01/063470 (86) EP 01/02050 (21) 01923602.5	(51) G06F 17/30 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063744 (86) GB 01/00583 (21) 01904175.5	(51) H03F 1/00 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063941 (86) EP 01/02117 (21) 01907560.5	(51) H04Q 3/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063478 (86) US 01/03610 (21) 01908823.6	(51) G06F 17/30 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063757 (86) IT 01/00074 (21) 01912106.0	(51) H03G 5/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063942 (86) US 01/06080 (21) 01914497.1	(51) H04Q 3/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063484 (86) US 01/05656 (21) 01916160.3	(51) G06F 17/30 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063771 (86) IB 01/00199 (21) 01904249.8	(51) H03M 3/02 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063944 (86) US 01/05870 (21) 01914458.3	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002
(87) WO 01/063487 (86) US 01/05971 (21) 01913008.7	(51) G06F 17/30 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/063780 (86) US 01/05936 (21) 01916207.2	(51) H04B 1/38 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063962 (86) US 01/05789 (21) 01911127.7	(51) H04Q 3/52 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002
(87) WO 01/063495 (86) CA 01/00221 (21) 01907290.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063783 (86) SE 00/02693 (21) 00989171.4	(51) H04B 1/04 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063978 (86) EP 01/01852 (21) 01953646.5	(51) H05B 41/295 (87) 2001/35 30.08.2001 23.09.2002
(87) WO 01/063498 (86) GB 01/00802 (21) 01907904.5	(51) G06F 17/60 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/063791 (86) GB 01/00763 (21) 01905978.1	(51) H04B 7/00 (87) 2001/35 30.08.2001 24.09.2002	(87) WO 01/064009 (86) IB 01/00272 (21) 01910075.9	(51) G06F 17/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/063506 (86) JP 01/01519 (21) 01908156.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/35 30.08.2001 01.10.2002	(87) WO 01/063804 (86) EP 01/02155 (21) 01915295.8	(51) H04B 10/12 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/064010 (86) IT 00/00071 (21) 00911249.1	(51) H04B 10/17 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/063511 (86) KR 01/00278 (21) 01910151.8	(51) G06F 17/60 (87) 2001/35 30.08.2001 25.09.2002	(87) WO 01/063810 (86) US 01/05764 (21) 01916178.5	(51) H04J 3/14 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/064027 (86) IL 01/00180 (21) 01908091.0	(51) A01K 5/02 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002

(87) WO 01/064028 (86) NZ 01/00030 (21) 01908510.9	(51) A01K 7/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064134 (86) US 01/02006 (21) 01904969.1	(51) A61F 2/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064369 (86) RU 01/00053 (21) 01910266.4	(51) B21K 1/32 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064029 (86) AU 01/00226 (21) 01909340.0	(51) A01K 11/00 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/064191 (86) EP 01/02321 (21) 01909809.4	(51) A61K 9/52 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064379 (86) US 01/07032 (21) 01924118.1	(51) B23B 51/04 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064030 (86) IB 01/00283 (21) 01908040.7	(51) A01K 11/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064205 (86) US 01/06429 (21) 01911204.4	(51) A61K 31/405 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064392 (86) AT 01/00042 (21) 01905481.6	(51) B24B 9/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064032 (86) FR 01/00581 (21) 01909922.5	(51) A01M 1/02 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064207 (86) US 01/06466 (21) 01914584.6	(51) A61K 31/663 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064408 (86) AU 01/00227 (21) 01909341.8	(51) B27N 1/02 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/064053 (86) US 01/03971 (21) 01908936.6	(51) A23L 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064243 (86) FR 01/00514 (21) 01907871.6	(51) A61K 39/002 (87) 2001/36 07.09.2001 26.09.2002	(87) WO 01/064418 (86) US 01/06312 (21) 01913127.5	(51) B29C 45/16 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064062 (86) US 00/22414 (21) 00955575.6	(51) A41B 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064264 (86) GB 00/02852 (21) 00984143.3	(51) A61M 5/14 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064419 (86) US 01/06417 (21) 01911200.2	(51) B29C 45/16 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064076 (86) US 01/04934 (21) 01912768.7	(51) A47B 97/04 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064267 (86) CH 01/00112 (21) 01903563.3	(51) A61M 5/20 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064442 (86) US 01/06670 (21) 01913230.7	(51) B41J 2/01 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/064078 (86) AU 01/00232 (21) 01909346.7	(51) A47C 1/12 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064272 (86) IB 01/00241 (21) 01904264.7	(51) A61M 5/50 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064446 (86) JP 01/01535 (21) 01908172.8	(51) B41J 2/385 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064080 (86) JP 01/01522 (21) 01908159.5	(51) A47C 3/02 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064276 (86) JP 01/01506 (21) 01908145.4	(51) A61M 25/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064449 (86) US 01/06721 (21) 01913253.9	(51) B41J 11/58 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064083 (86) AU 01/00209 (21) 01909324.4	(51) A47G 19/16 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064282 (86) EP 01/02175 (21) 01915298.2	(51) A61N 1/05 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064451 (86) US 01/06861 (21) 01918322.7	(51) B41J 23/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064084 (86) GB 01/00817 (21) 01906014.4	(51) A47J 27/21 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064283 (86) US 01/02583 (21) 01905093.9	(51) A61N 1/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064467 (86) DE 01/00658 (21) 01913701.7	(51) B60K 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064089 (86) EP 01/00423 (21) 01911486.7	(51) A47J 31/40 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/064289 (86) DK 01/00135 (21) 01909566.0	(51) A62C 3/10 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064494 (86) MX 01/00014 (21) 01912568.1	(51) B61F 9/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064099 (86) IB 01/00285 (21) 01915581.1	(51) A61B 5/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064292 (86) US 00/14888 (21) 00937949.6	(51) A62C 31/24 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064496 (86) US 01/06304 (21) 01924100.9	(51) B62D 1/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064108 (86) US 01/04720 (21) 01907215.6	(51) A61B 8/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064296 (86) KR 01/00266 (21) 01910142.7	(51) A63B 22/00 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/064500 (86) CH 01/00130 (21) 01909392.1	(51) B62D 21/04 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064112 (86) US 00/24951 (21) 00963368.6	(51) A61B 17/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064301 (86) IB 01/00224 (21) 01906038.3	(51) A63C 11/22 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064506 (86) AU 01/00189 (21) 01907249.5	(51) B63B 22/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064114 (86) US 01/01632 (21) 01955089.6	(51) A61B 17/16 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064306 (86) US 01/06273 (21) 01918261.7	(51) G07F 17/32 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064518 (86) DE 01/00781 (21) 01921153.1	(51) B65B 13/06 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064115 (86) US 01/03032 (21) 01903432.1	(51) A61B 17/22 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064341 (86) JP 01/00556 (21) 01901555.1	(51) B01J 35/04 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064531 (86) US 01/06408 (21) 01913155.6	(51) B65D 17/50 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002
(87) WO 01/064116 (86) NO 01/00078 (21) 01912606.9	(51) A61B 17/34 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064347 (86) ZA 01/00027 (21) 01918994.3	(51) B03B 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064535 (86) JP 01/01617 (21) 01908244.5	(51) B65D 27/06 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064117 (86) US 00/01925 (21) 00931893.2	(51) A61B 17/56 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064351 (86) US 01/05937 (21) 01911156.6	(51) B05B 9/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064542 (86) IL 01/00188 (21) 01908099.3	(51) B65D 75/30 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064123 (86) US 01/06526 (21) 01914595.2	(51) A61B 18/24 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064357 (86) NL 01/00121 (21) 01908457.3	(51) B07B 13/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064552 (86) US 01/05294 (21) 01910950.3	(51) B65G 13/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002

(87) WO 01/064553 (86) FR 01/00552 (21) 01909900.1	(51) B65G 17/34 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002	(87) WO 01/064851 (86) US 01/06005 (21) 01914487.2	(51) C12N 9/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064939 (86) EP 01/02438 (21) 01911729.0	(51) G01N 33/573 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064564 (86) FI 01/00211 (21) 01917132.1	(51) B65H 26/02 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064858 (86) US 01/05976 (21) 01913010.3	(51) C12N 9/80 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064953 (86) US 01/06513 (21) 01920165.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064570 (86) US 01/03678 (21) 01906984.8	(51) B65H 81/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.11.2002	(87) WO 01/064859 (86) US 01/06503 (21) 01920164.9	(51) C12N 9/99 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064955 (86) US 01/06572 (21) 01914605.9	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/064571 (86) SE 01/00433 (21) 01908575.2	(51) B66B 1/24 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064863 (86) US 01/06328 (21) 01914549.9	(51) C12N 15/10 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064985 (86) CA 01/00269 (21) 01913421.2	(51) D03D 15/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064579 (86) JP 01/01612 (21) 01908241.1	(51) C01B 7/19 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064864 (86) US 01/06775 (21) 01913260.4	(51) C12N 15/10 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065004 (86) FI 01/00209 (21) 01913924.5	(51) D21F 1/08 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064607 (86) US 01/06425 (21) 01913161.4	(51) C07C 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064871 (86) US 01/06095 (21) 01913055.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/065014 (86) AU 01/00204 (21) 01909319.4	(51) E02F 5/32 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064661 (86) JP 01/01347 (21) 01906246.2	(51) C07D 285/36 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064872 (86) US 01/06145 (21) 01913072.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065017 (86) US 01/06310 (21) 01914544.0	(51) E04B 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/064676 (86) US 01/06715 (21) 01913248.9	(51) C07D 471/10 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064873 (86) US 01/06194 (21) 01913084.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065026 (86) GB 01/00738 (21) 01905956.7	(51) E04D 3/08 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064693 (86) JP 01/01412 (21) 01906303.1	(51) C07F 9/6561 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064875 (86) US 01/06374 (21) 01918271.6	(51) C12N 15/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065033 (86) US 01/06582 (21) 01918286.4	(51) E04G 21/26 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064714 (86) US 01/06397 (21) 01911198.8	(51) C07K 7/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064881 (86) US 01/06530 (21) 01914597.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065037 (86) US 01/06507 (21) 01913182.0	(51) E05B 37/06 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/064717 (86) US 01/06579 (21) 01916322.9	(51) C07K 14/00 (87) 2001/36 07.09.2001 22.02.2003	(87) WO 01/064883 (86) US 01/06653 (21) 01914615.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065049 (86) RU 01/00081 (21) 01915965.6	(51) E21B 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/064825 (86) EP 01/01157 (21) 01907490.5	(51) C11D 3/39 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064886 (86) US 01/07272 (21) 01916451.6	(51) C12N 15/12 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065056 (86) US 01/07003 (21) 01922270.2	(51) E21B 17/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064832 (86) DE 01/00631 (21) 01923505.0	(51) A01N 37/44 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064887 (86) US 01/06292 (21) 01911190.5	(51) C12N 15/15 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065057 (86) EP 01/02322 (21) 01919362.2	(51) E21B 17/02 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064835 (86) US 01/04927 (21) 01910776.2	(51) C12N 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064888 (86) US 01/06295 (21) 01913121.8	(51) C12N 15/15 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065060 (86) US 01/07028 (21) 01920208.4	(51) E21B 21/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064839 (86) US 01/06475 (21) 01914586.1	(51) C12N 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064890 (86) US 01/05533 (21) 01912884.2	(51) C12N 15/29 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065066 (86) US 01/06907 (21) 01916374.0	(51) E21B 47/12 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064841 (86) AU 01/00202 (21) 01909317.8	(51) C12N 1/20 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064902 (86) US 01/05943 (21) 01913005.3	(51) C12N 15/54 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065068 (86) US 01/06985 (21) 01920199.5	(51) E21B 47/12 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064842 (86) KR 00/00764 (21) 00942516.6	(51) C12N 1/20 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/064903 (86) US 01/06460 (21) 01918275.7	(51) C12N 15/54 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065075 (86) US 01/06265 (21) 01916268.4	(51) F01L 1/02 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064844 (86) US 01/06586 (21) 01916326.0	(51) C12N 5/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/064908 (86) US 01/06781 (21) 01914647.1	(51) C12N 15/54 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065077 (86) US 00/04954 (21) 00910363.1	(51) F01N 1/02 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/064845 (86) EP 01/02061 (21) 01913831.2	(51) C12N 5/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064921 (86) US 01/06782 (21) 01913263.8	(51) C12N 15/63 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065082 (86) US 00/41621 (21) 00990449.1	(51) F01N 7/08 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/064847 (86) US 01/06240 (21) 01914530.9	(51) C12N 5/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/064923 (86) EP 01/02196 (21) 01917036.4	(51) C12N 15/82 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065083 (86) US 00/04957 (21) 00912009.8	(51) F01N 7/18 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002

(87) WO 01/065087 (86) US 01/06242 (21) 01914532.5	(51) F02B 61/04 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065222 (86) DE 01/00539 (21) 01913621.7	(51) G01J 5/12 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065367 (86) US 01/05648 (21) 01914435.1	(51) G06F 9/46 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065094 (86) EP 00/11422 (21) 00979589.9	(51) F02B 75/06 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/065224 (86) JP 01/00564 (21) 01955106.8	(51) G01K 7/32 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065388 (86) US 01/06708 (21) 01913243.0	(51) G06F 15/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065106 (86) JP 01/01520 (21) 01908157.9	(51) F02M 55/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065226 (86) US 01/06230 (21) 01913101.0	(51) G01L 3/22 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/065400 (86) US 01/06441 (21) 01913166.3	(51) G06F 17/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/065121 (86) US 01/06591 (21) 01913205.9	(51) F15B 11/028 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065234 (86) US 01/06844 (21) 01918319.3	(51) G01N 21/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/065436 (86) NZ 01/00029 (21) 01908509.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065132 (86) NZ 01/00031 (21) 01908511.7	(51) F16C 37/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065236 (86) US 01/40240 (21) 01927381.2	(51) G01N 21/21 (87) 2001/36 07.09.2001 07.10.2002	(87) WO 01/065437 (86) US 00/25611 (21) 00963605.1	(51) G06F 17/60 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/065134 (86) US 01/06308 (21) 01914543.2	(51) F16D 43/18 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065241 (86) US 01/05841 (21) 01918219.5	(51) G01N 21/64 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065473 (86) EP 01/02028 (21) 01907552.2	(51) G06K 9/22 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/065142 (86) US 01/06821 (21) 01913278.6	(51) F16H 1/32 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065244 (86) US 01/05092 (21) 01912781.0	(51) G01N 21/73 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/065480 (86) FR 01/00583 (21) 01911810.8	(51) G06K 19/07 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/065156 (86) US 01/05749 (21) 01912955.0	(51) F16K 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065245 (86) CN 01/00313 (21) 01919101.4	(51) G01N 23/04 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065482 (86) FR 01/00556 (21) 01909901.9	(51) G06K 19/077 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065158 (86) JP 01/01494 (21) 01908133.0	(51) F16K 31/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065252 (86) US 01/06412 (21) 01913158.0	(51) G01N 33/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065487 (86) GB 01/00879 (21) 01907951.6	(51) G06T 7/00 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/065159 (86) US 00/24096 (21) 00961485.0	(51) F16K 31/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065261 (86) US 01/06183 (21) 01913078.0	(51) G01N 33/574 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065495 (86) US 01/06209 (21) 01913089.7	(51) G07F 1/04 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065163 (86) US 00/15057 (21) 00938015.5	(51) F16L 27/02 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065268 (86) US 01/05980 (21) 01913014.5	(51) G01R 31/08 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065500 (86) DE 01/00742 (21) 01915046.5	(51) G07F 7/10 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/065170 (86) AT 01/00049 (21) 01909309.5	(51) F21V 7/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065286 (86) KR 01/00312 (21) 01910180.7	(51) G02B 6/14 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065507 (86) US 01/06383 (21) 01911194.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002
(87) WO 01/065174 (86) KR 01/00283 (21) 01910156.7	(51) F22B 1/24 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065288 (86) US 01/03932 (21) 01907075.4	(51) G02B 6/255 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/065527 (86) IL 01/00048 (21) 01901349.9	(51) G09B 5/02 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/065190 (86) NZ 01/00028 (21) 01908508.3	(51) F25D 17/06 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065289 (86) US 01/02975 (21) 01906785.9	(51) G02B 6/28 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065533 (86) IT 01/00086 (21) 01912118.5	(51) H04R 5/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065191 (86) JP 01/01169 (21) 01904542.6	(51) F26B 5/16 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065294 (86) US 01/06659 (21) 01924108.2	(51) G02B 6/43 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065539 (86) JP 00/08955 (21) 00981801.4	(51) G10K 11/16 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065192 (86) EP 01/01761 (21) 01909768.2	(51) F27B 9/18 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065308 (86) US 01/04469 (21) 01924092.8	(51) G02F 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065545 (86) US 01/40192 (21) 01927366.3	(51) G06F 1/24 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/065194 (86) DE 01/00662 (21) 01913705.8	(51) F28D 9/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065313 (86) US 01/06921 (21) 01926348.2	(51) G02F 1/35 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065588 (86) US 01/06954 (21) 01914680.2	(51) H01J 37/32 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002
(87) WO 01/065198 (86) HR 00/00007 (21) 00909540.7	(51) F41J 3/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065329 (86) US 01/06030 (21) 01911167.3	(51) G05G 9/047 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065626 (86) US 01/06485 (21) 01913171.3	(51) H01M 10/50 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002
(87) WO 01/065201 (86) IL 01/00197 (21) 01910112.0	(51) G01B 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065337 (86) US 01/06538 (21) 01916305.4	(51) G06F 1/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065646 (86) US 01/06406 (21) 01914568.9	(51) H04B 10/17 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002
(87) WO 01/065219 (86) GB 01/00711 (21) 01905941.9	(51) G01J 3/447 (87) 2001/36 07.09.2001 07.10.2002	(87) WO 01/065339 (86) US 01/06719 (21) 01913251.3	(51) G06F 165/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065647 (86) US 01/05725 (21) 01912943.6	(51) H01S 3/30 (87) 2001/36 07.09.2001 29.09.2002

(87) WO 01/065704 (86) US 01/06540 (21) 01937152.5	(51) G02B 5/30 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/065808 (86) US 01/06527 (21) 01914596.0	(51) H04L 12/66 (87) 2001/36 07.09.2001 29.09.2002	(87) WO 01/065976 (86) US 01/06934 (21) 01913302.4	(51) B60B 33/00 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/065705 (86) IB 01/00288 (21) 01908043.1	(51) H04B 1/04 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/065810 (86) EP 01/02335 (21) 01917050.5	(51) H04M 1/02 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065977 (86) US 01/06935 (21) 01913303.2	(51) A47C 19/00 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/065713 (86) EP 01/01215 (21) 01902407.4	(51) H04B 1/707 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002	(87) WO 01/065811 (86) KR 00/00317 (21) 00915589.6	(51) H04M 1/15 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/065982 (86) US 01/06575 (21) 01913202.6	(51) A47F 5/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065717 (86) SE 01/00351 (21) 01906480.7	(51) H04B 1/707 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002	(87) WO 01/065815 (86) US 01/05836 (21) 01911136.8	(51) H04M 7/00 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002	(87) WO 01/065983 (86) GB 01/00950 (21) 01909979.5	(51) A47G 25/14 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065727 (86) GB 01/00805 (21) 01906006.0	(51) H04B 7/185 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002	(87) WO 01/065818 (86) US 01/06718 (21) 01916345.0	(51) H04M 3/42 (87) 2001/36 07.09.2001 29.09.2002	(87) WO 01/065986 (86) US 01/40250 (21) 01925119.8	(51) A47J 37/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065735 (86) US 01/06218 (21) 01916254.4	(51) H04B 10/04 (87) 2001/36 07.09.2001 29.09.2002	(87) WO 01/065825 (86) FR 01/00569 (21) 01909913.4	(51) H04M 11/04 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065992 (86) KR 01/00248 (21) 01908414.4	(51) A47L 9/24 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065738 (86) EP 01/01915 (21) 01909784.9	(51) H04B 10/17 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065870 (86) US 01/05952 (21) 01914476.5	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002	(87) WO 01/065998 (86) US 01/06548 (21) 01916310.4	(51) A61B 1/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065739 (86) EP 01/01917 (21) 01905809.8	(51) H04B 10/17 (87) 2001/36 07.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/065871 (86) US 01/00604 (21) 01900954.7	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/36 07.09.2001 30.09.2002	(87) WO 01/066002 (86) US 01/40056 (21) 01923261.0	(51) A61B 1/07 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002
(87) WO 01/065750 (86) US 00/34580 (21) 00986599.9	(51) H04J 13/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065873 (86) US 01/06870 (21) 01914668.7	(51) H04Q 7/20 (87) 2001/36 07.09.2001 29.09.2002	(87) WO 01/066005 (86) CH 01/00127 (21) 01905570.6	(51) A61B 5/00 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002
(87) WO 01/065751 (86) US 01/06352 (21) 01934843.2	(51) H04J 14/00 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065880 (86) DE 01/00734 (21) 01915040.8	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/36 07.09.2001 03.10.2002	(87) WO 01/066019 (86) US 01/05450 (21) 01911014.7	(51) A61B 17/04 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002
(87) WO 01/065774 (86) US 01/06809 (21) 01920185.4	(51) H04L 12/28 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065885 (86) SE 01/00272 (21) 01906454.2	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/36 07.09.2001 29.09.2002	(87) WO 01/066027 (86) US 01/04464 (21) 01910564.2	(51) A61B 18/18 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065777 (86) CA 01/00037 (21) 01955110.0	(51) H04L 12/44 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065886 (86) SE 01/00411 (21) 01908563.8	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/36 07.09.2001 04.10.2002	(87) WO 01/066063 (86) US 01/06966 (21) 01916388.0	(51) A61K 39/395 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/065779 (86) EP 01/02201 (21) 01911703.5	(51) H04L 12/56 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065887 (86) US 01/06714 (21) 01920175.5	(51) H04Q 11/00 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/066064 (86) US 01/07156 (21) 01918387.0	(51) A61M 11/00 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002
(87) WO 01/065780 (86) IL 01/00179 (21) 01908090.2	(51) H04L 12/56 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065895 (86) US 01/06239 (21) 01914529.1	(51) H05H 1/46 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/066111 (86) US 01/00009 (21) 01904784.4	(51) A61K 31/403 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002
(87) WO 01/065781 (86) IL 01/00185 (21) 01908096.9	(51) H04L 12/56 (87) 2001/36 07.09.2001 29.09.2002	(87) WO 01/065925 (86) NO 01/00101 (21) 01915941.7	(51) A01K 61/00 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002	(87) WO 01/066122 (86) US 01/07145 (21) 01916424.3	(51) A61K 35/78 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065785 (86) US 01/02502 (21) 01906686.9	(51) H04L 12/58 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065930 (86) NO 00/00261 (21) 00952085.9	(51) A01K 91/18 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002	(87) WO 01/066138 (86) US 01/07391 (21) 01914756.0	(51) A61K 39/275 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065791 (86) EP 01/01889 (21) 01929348.9	(51) H04L 27/22 (87) 2001/36 07.09.2001 01.10.2002	(87) WO 01/065932 (86) US 00/24913 (21) 00961800.0	(51) A01M 23/02 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/066150 (86) US 01/07212 (21) 01914724.8	(51) A61K 48/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065792 (86) FR 01/00537 (21) 01909887.0	(51) H04L 27/233 (87) 2001/36 07.09.2001 26.09.2002	(87) WO 01/065953 (86) GB 01/00928 (21) 01907991.2	(51) A23P 1/08 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/066151 (86) US 01/07375 (21) 01914754.5	(51) A61K 48/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/065795 (86) US 01/00193 (21) 01901709.4	(51) H04L 27/30 (87) 2001/36 07.09.2001 21.09.2002	(87) WO 01/065966 (86) EP 00/08928 (21) 00960655.9	(51) A45D 40/04 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002	(87) WO 01/066174 (86) US 01/06604 (21) 01920168.0	(51) A61M 15/08 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/065800 (86) GB 01/00646 (21) 01904212.6	(51) H04L 29/06 (87) 2001/36 07.09.2001 02.10.2002	(87) WO 01/065972 (86) ES 01/00086 (21) 01909845.8	(51) A47B 47/06 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/066195 (86) US 01/07076 (21) 01914693.5	(51) A63B 21/062 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002

(87) WO 01/066200 (86) US 01/06789 (21) 01914650.5	(51) A63B 67/00 (87) 2001/37 13.09.2001 07.12.2001	(87) WO 01/066766 (86) US 01/07167 (21) 01916426.8	(51) C12N 15/55 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067167 (86) US 01/07297 (21) 01914741.2	(51) G02F 1/01 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066202 (86) NO 01/00089 (21) 01918002.5	(51) A63C 5/03 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002	(87) WO 01/066771 (86) US 01/06432 (21) 01911207.7	(51) C12N 15/57 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/067263 (86) US 01/40256 (21) 01925121.4	(51) G06F 15/16 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066211 (86) JP 01/01833 (21) 01912206.8	(51) A63H 33/38 (87) 2001/37 13.09.2001 11.10.2002	(87) WO 01/066782 (86) US 01/06808 (21) 01914654.7	(51) C12N 15/87 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/067371 (86) US 01/07125 (21) 01922275.1	(51) G06F 19/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066298 (86) FR 01/00503 (21) 01907860.9	(51) B23K 9/167 (87) 2001/37 13.09.2001 07.10.2002	(87) WO 01/066788 (86) US 01/07235 (21) 01918398.7	(51) C12Q 1/02 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067402 (86) IB 01/00305 (21) 01912035.1	(51) G07F 7/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066361 (86) US 01/04936 (21) 01914382.5	(51) B42D 15/00 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002	(87) WO 01/066800 (86) US 01/07268 (21) 01918409.2	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067537 (86) US 01/07571 (21) 01914778.4	(51) H01P 1/00 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002
(87) WO 01/066450 (86) US 01/06773 (21) 01920182.1	(51) B65H 16/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/066911 (86) GB 01/01004 (21) 01910011.4	(51) E21B 47/18 (87) 2001/37 13.09.2001 11.10.2002	(87) WO 01/067606 (86) US 99/28914 (21) 99964129.3	(51) H03K 17/96 (87) 2001/37 13.09.2001 09.07.2002
(87) WO 01/066678 (86) DE 00/04156 (21) 00984901.9	(51) C10M 175/00 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002	(87) WO 01/066961 (86) CN 01/00131 (21) 01907320.4	(51) F16B 13/06 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002	(87) WO 01/067644 (86) US 01/07257 (21) 01918407.6	(51) H04B 10/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066738 (86) US 01/03685 (21) 01914347.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067024 (86) US 01/07110 (21) 01913321.4	(51) F41G 1/38 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067645 (86) US 01/06826 (21) 01918313.6	(51) H04B 10/08 (87) 2001/37 13.09.2001 04.10.2002
(87) WO 01/066739 (86) US 01/04475 (21) 01910569.1	(51) C12N 15/12 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002	(87) WO 01/067036 (86) US 01/06552 (21) 01914600.0	(51) G01B 9/02 (87) 2001/37 13.09.2001 04.10.2002	(87) WO 01/067646 (86) US 01/06856 (21) 01945921.3	(51) H04B 10/08 (87) 2001/37 13.09.2001 04.10.2002
(87) WO 01/066743 (86) US 01/06933 (21) 01913301.6	(51) C12N 15/12 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/067038 (86) CH 00/00127 (21) 00906127.6	(51) G01B 11/16 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067647 (86) US 01/06280 (21) 01913111.9	(51) H04B 10/155 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066744 (86) US 01/07020 (21) 01920207.6	(51) C12N 15/12 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067078 (86) US 01/02988 (21) 01908747.7	(51) G01N 27/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067656 (86) US 01/06865 (21) 01926346.6	(51) H04J 3/12 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066745 (86) US 01/07024 (21) 01916395.5	(51) C12N 15/12 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/067095 (86) US 01/00894 (21) 01956197.6	(51) G01N 33/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067658 (86) US 01/06852 (21) 01948196.9	(51) H04B 10/08 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/066748 (86) US 01/07192 (21) 01914719.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/067100 (86) US 01/06926 (21) 01914678.6	(51) G01N 33/50 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/067660 (86) US 00/35344 (21) 00989500.4	(51) H04J 14/02 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002
(87) WO 01/066752 (86) US 01/07371 (21) 01914750.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067106 (86) US 01/07304 (21) 01922290.0	(51) G01N 33/566 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/067663 (86) US 01/06925 (21) 01914677.8	(51) H04L 1/00 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002
(87) WO 01/066756 (86) US 01/07139 (21) 01916420.1	(51) C12N 15/53 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067128 (86) US 01/07134 (21) 01913328.9	(51) G01S 1/00 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067665 (86) US 01/07458 (21) 01926354.0	(51) H04L 1/00 (87) 2001/37 13.09.2001 10.10.2002
(87) WO 01/066758 (86) US 01/07309 (21) 01913343.8	(51) C12N 15/53 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067138 (86) US 01/07747 (21) 01945926.2	(51) G02B 1/00 (87) 2001/37 13.09.2001 11.10.2002	(87) WO 01/067672 (86) NO 01/00095 (21) 01914250.4	(51) H04L 12/56 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066759 (86) US 01/07269 (21) 01918410.0	(51) C12N 15/54 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067148 (86) GB 01/00973 (21) 01909989.4	(51) G02B 6/293 (87) 2001/37 13.09.2001 07.10.2002	(87) WO 01/067678 (86) CN 00/00047 (21) 00908915.2	(51) H04L 12/04 (87) 2001/37 13.09.2001 11.10.2002
(87) WO 01/066761 (86) EP 01/01923 (21) 01925344.2	(51) C12N 15/55 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067156 (86) US 01/06676 (21) 01918292.2	(51) G02B 26/00 (87) 2001/37 13.09.2001 07.10.2002	(87) WO 01/067679 (86) CN 00/00048 (21) 00908916.0	(51) H04L 12/04 (87) 2001/37 13.09.2001 11.10.2002
(87) WO 01/066763 (86) US 01/07074 (21) 01916408.6	(51) C12N 15/57 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067157 (86) US 01/06853 (21) 01922263.7	(51) G02B 26/00 (87) 2001/37 13.09.2001 04.10.2002	(87) WO 01/067692 (86) NO 01/00094 (21) 01914249.6	(51) H04L 12/56 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002
(87) WO 01/066765 (86) US 01/07138 (21) 01918379.7	(51) C12N 15/55 (87) 2001/37 13.09.2001 08.10.2002	(87) WO 01/067166 (86) US 01/06903 (21) 01922265.2	(51) G02F 1/01 (87) 2001/37 13.09.2001 04.10.2002	(87) WO 01/067697 (86) EP 01/02481 (21) 01913846.0	(51) H04L 25/02 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002

(87) WO 01/067704	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/069227	(51) G01N 27/36	(87) WO 01/082614	(51) H04N 7/10
(86) EP 01/02506	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) IL 01/00230	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) US 01/13290	(87) 2001/44 01.11.2001
(21) 01921317.2	10.10.2002	(21) 01914146.4	17.10.2002	(21) 01928845.5	25.11.2002
(87) WO 01/067706	(51) H04L 12/56	(87) WO 01/069400	(51) H04M 3/493	(87) WO 01/094647	(51) C14B 1/18
(86) SE 01/00410	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/07987	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) CA 01/00849	(87) 2001/50 13.12.2001
(21) 01910279.7	11.10.2002	(21) 01922365.0	14.10.2002	(21) 01944810.9	09.01.2003
(87) WO 01/067713	(51) H04L 29/06	(87) WO 01/069818	(51) H04B 10/08	(87) WO 02/005030	(51) G03B 27/72
(86) NO 01/00092	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/02012	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) US 01/05239	(87) 2002/03 17.01.2002
(21) 01910260.7	08.10.2002	(21) 01904972.5	11.10.2002	(21) 01934836.6	01.10.2002
(87) WO 01/067714	(51) H04L 29/06	(87) WO 01/069845	(51) H04L 9/26		
(86) SE 01/00249	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) JP 01/00225	(87) 2001/38 20.09.2001		
(21) 01908516.6	05.10.2002	(21) 01900786.3	11.10.2002		
(87) WO 01/067715	(51) H04L 29/06	(87) WO 01/069889	(51) H04H 1/00		
(86) SE 01/00468	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/07465	(87) 2001/38 20.09.2001		
(21) 01910306.8	08.10.2002	(21) 01918457.1	11.10.2002		
(87) WO 01/067716	(51) H04L 29/12	(87) WO 01/069890	(51) H04L 29/06		
(86) SE 01/00409	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/07574	(87) 2001/38 20.09.2001		
(21) 01910278.9	11.10.2002	(21) 01924133.0	11.10.2002		
(87) WO 01/067719	(51) H04M 11/00	(87) WO 01/069917	(51) H04M 3/493		
(86) KR 01/00346	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/07119	(87) 2001/38 20.09.2001		
(21) 01912530.1	11.10.2002	(21) 01913324.8	11.10.2002		
(87) WO 01/067722	(51) H04M 1/66	(87) WO 01/069946	(51) H04Q 1/14	(21) 99965060.9	(11) 1 301 874 *
(86) EP 01/02574	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/07625	(87) 2001/38 20.09.2001	(87) WO 00/079429	
(21) 01929421.4	08.10.2002	(21) 01916530.7	11.10.2002	(21) 00910491.0	(11) 1 301 358 *
(87) WO 01/067724	(51) H04M 1/00	(87) WO 01/069957	(51) H04Q 7/38	(87) WO 01/068385	
(86) US 01/07184	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) EP 01/02408	(87) 2001/38 20.09.2001	(21) 00915346.1	(11) 1 302 745
(21) 01916431.8	08.10.2002	(21) 01911725.8	11.10.2002	(87) WO 01/077621	
(87) WO 01/067726	(51) H04M 1/57	(87) WO 01/069969	(51) H04R 25/00	(21) 00925659.5	(11) 1 303 167
(86) KR 01/00357	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/07899	(87) 2001/38 20.09.2001	(87) WO 01/063972	
(21) 01912538.4	10.10.2002	(21) 01918590.9	14.10.2002	(21) 00927664.3	(11) 1 301 141 *
(87) WO 01/067729	(51) H04M 3/30	(87) WO 01/070098	(51) A61F 2/16	(87) WO 01/091663	
(86) GB 01/00936	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/08427	(87) 2001/39 27.09.2001	(21) 00929090.9	(11) 1 301 344 *
(21) 01907995.3	04.10.2002	(21) 01922418.7	22.10.2002	(87) WO 01/089839	
(87) WO 01/067735	(51) H04M 11/06	(87) WO 01/070140	(51) A61F 2/36	(21) 00929091.7	(11) 1 301 345 *
(86) US 01/40278	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/08312	(87) 2001/39 27.09.2001	(87) WO 01/089840	
(21) 01931111.7	10.10.2002	(21) 01920397.5	18.10.2002	(21) 00929105.5	(11) 1 301 347 *
(87) WO 01/067783	(51) H04Q 3/68	(87) WO 01/071205	(51) F16C 19/20	(87) WO 01/089845	
(86) GB 01/00883	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) CN 01/00314	(87) 2001/39 27.09.2001	(21) 00929880.3	(11) 1 302 430
(21) 01907954.0	11.10.2002	(21) 01921117.6	01.10.2002	(87) WO 01/089975	
(87) WO 01/067786	(51) H04Q 7/00	(87) WO 01/071634	(51) G06F 17/60	(21) 00929944.7	(11) 1 301 218 *
(86) SE 01/00455	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 01/09457	(87) 2001/39 27.09.2001	(87) WO 01/070281	
(21) 01914263.7	11.10.2002	(21) 01924298.1	28.12.2001	(21) 00930561.6	(11) 1 301 408 *
(87) WO 01/067790	(51) H04Q 7/22	(87) WO 01/072160	(51) A42B 3/00	(87) WO 01/085562	
(86) US 01/04673	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) KR 00/00287	(87) 2001/40 04.10.2001	(21) 00931642.3	(11) 1 302 249
(21) 01910645.9	09.10.2002	(21) 00913153.3	01.10.2002	(87) WO 01/091928	
(87) WO 01/067804	(51) H04Q 11/04	(87) WO 01/073345	(51) F23D 17/00	(21) 00935541.3	(11) 1 303 116
(86) IB 01/00469	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) JP 00/01945	(87) 2001/40 04.10.2001	(87) WO 01/095599	
(21) 01914119.1	08.10.2002	(21) 00912909.9	01.10.2002	(21) 00935577.7	(11) 1 302 863
(87) WO 01/067809	(51) H04R 19/00	(87) WO 01/073926	(51) H02K 23/66	(87) WO 01/090939	
(86) AU 01/00240	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) DE 01/00986	(87) 2001/40 04.10.2001	(21) 00938316.7	(11) 1 301 348 *
(21) 01911239.0	08.10.2002	(21) 01921200.0	29.10.2002	(87) WO 02/002332	
(87) WO 01/067914	(51) A45B 17/00	(87) WO 01/074237	(51) A61B 3/113	(21) 00938318.3	(11) 1 301 349 *
(86) NL 00/00150	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) JP 00/02119	(87) 2001/41 11.10.2001	(87) WO 02/002345	
(21) 00909795.7	08.10.2002	(21) 00913058.4	01.11.2002	(21) 00938322.5	(11) 1 301 346 *
(87) WO 01/067936	(51) A47J 37/07	(87) WO 01/076359	(51) A01K 61/00	(87) WO 02/002328	
(86) EE 01/00002	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) NO 01/00159	(87) 2001/42 18.10.2001	(21) 00938327.4	(11) 1 301 350 *
(21) 01911461.0	15.10.2002	(21) 01941319.4	12.11.2002	(87) WO 02/002338	
(87) WO 01/068191	(51) A63B 21/02	(87) WO 01/080212	(51) G09G 5/00	(21) 00938328.2	(11) 1 301 351 *
(86) US 01/07551	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) US 01/11716	(87) 2001/43 25.10.2001	(87) WO 02/004219	
(21) 01916511.7	11.10.2002	(21) 01926835.8	13.11.2002		

I.3

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmelde-nummern
- European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes

(21) 00940782.6 (87) WO 01/099289	(11) 1 303 050	(21) 00969677.4 (87) WO 02/005550	(11) 1 302 067 *	(21) 01124224.5	(11) 1 302 480
(21) 00940821.2 (87) WO 01/098046	(11) 1 302 291	(21) 00972072.3 (87) WO 01/087441	(11) 1 301 252 *	(21) 01124414.2	(11) 1 303 175
(21) 00942060.5 (87) WO 01/097481	(11) 1 302 046 *	(21) 00979855.4 (87) WO 01/036487	(11) 1 301 539 *	(21) 01124415.9	(11) 1 302 247
(21) 00942347.6 (87) WO 02/005549	(11) 1 302 066 *	(21) 00980629.0 (87) WO 02/007218	(11) 1 301 945 *	(21) 01124421.7	(11) 1 302 254
(21) 00942474.8 (87) WO 02/003034	(11) 1 302 748	(21) 00980846.0 (87) WO 02/006984	(11) 1 301 877 *	(21) 01124434.0	(11) 1 302 563
(21) 00942984.6 (87) WO 01/099253	(11) 1 301 976 *	(21) 00982188.5 (87) WO 02/007170	(11) 1 301 930 *	(21) 01124435.7	(11) 1 302 565
(21) 00944406.8 (87) WO 02/004092	(11) 1 302 231	(21) 00983386.4 (87) WO 02/007375	(11) 1 302 016 *	(21) 01124437.3	(11) 1 302 566
(21) 00945512.2 (87) WO 02/008065	(11) 1 301 402 *	(21) 00983477.1 (87) WO 01/042330	(11) 1 302 495	(21) 01124440.7	(11) 1 302 465
(21) 00945606.2 (87) WO 00/077363	(11) 1 301 695 *	(21) 00983535.6 (87) WO 02/006808	(11) 1 301 777 *	(21) 01124450.6	(11) 1 302 376
(21) 00945915.7 (87) WO 02/007396	(11) 1 302 036 *	(21) 00983720.4 (87) WO 02/004408	(11) 1 301 470 *	(21) 01124470.4	(11) 1 303 060
(21) 00945927.2 (87) WO 02/005862	(11) 1 301 220 *	(21) 00984949.8 (87) WO 01/074626	(11) 1 301 375 *	(21) 01124484.5	(11) 1 302 211
(21) 00945960.3 (87) WO 02/008100	(11) 1 302 422	(21) 00984984.5 (87) WO 01/042310	(11) 1 301 547 *	(21) 01124490.2	(11) 1 302 679
(21) 00947058.4 (87) WO 02/004302	(11) 1 301 407 *	(21) 00987694.7 (87) WO 01/048276	(11) 1 302 570	(21) 01124499.3	(11) 1 302 879
(21) 00948414.8 (87) WO 02/009046	(11) 1 301 909 *	(21) 00987741.6 (87) WO 01/091196	(11) 1 302 989	(21) 01124500.8	(11) 1 303 155
(21) 00948685.3 (87) WO 02/006391	(11) 1 301 565 *	(21) 00988260.6 (87) WO 02/002949	(11) 1 301 714 *	(21) 01124506.5	(11) 1 302 112
(21) 00949256.2 (87) WO 02/002427	(11) 1 301 410 *	(21) 00990220.6 (87) WO 01/044336	(11) 1 301 549 *	(21) 01124522.2	(11) 1 302 730
(21) 00949352.9 (87) WO 02/005993	(11) 1 301 303 *	(21) 00992640.3 (87) WO 01/041823	(11) 1 301 215 *	(21) 01124524.8	(11) 1 302 891
(21) 00950058.8 (87) WO 01/092252	(11) 1 302 471	(21) 00992655.1 (87) WO 02/005784	(11) 1 301 173 *	(21) 01124526.3	(11) 1 303 118
(21) 00950403.6 (87) WO 02/005680	(11) 1 301 104 *	(21) 00993832.5 (87) WO 01/069323	(11) 1 301 831 *	(21) 01124541.2	(11) 1 302 982
(21) 00950579.3 (87) WO 02/007693	(11) 1 301 164 *	(21) 01123369.9	(11) 1 302 172	(21) 01124547.9	(11) 1 303 003
(21) 00951388.8 (87) WO 02/005992	(11) 1 301 304 *	(21) 01123379.8	(11) 1 302 550	(21) 01124552.9	(11) 1 303 001
(21) 00951828.3 (87) WO 02/006694	(11) 1 301 728 *	(21) 01124005.8	(11) 1 302 597	(21) 01124555.2	(11) 1 302 359
(21) 00951843.2 (87) WO 02/007940	(11) 1 301 319 *	(21) 01124041.3	(11) 1 303 080	(21) 01124569.3	(11) 1 303 010
(21) 00954511.2 (87) WO 01/004625	(11) 1 301 799 *	(21) 01124046.2	(11) 1 302 486	(21) 01124571.9	(11) 1 302 593
(21) 00954579.9 (87) WO 02/008615	(11) 1 301 719 *	(21) 01124064.5	(11) 1 302 529	(21) 01124580.0	(11) 1 302 919
(21) 00954699.5 (87) WO 02/006636	(11) 1 301 689 *	(21) 01124069.4	(11) 1 302 134	(21) 01124581.8	(11) 1 302 356
(21) 00960898.5 (87) WO 02/007593	(11) 1 301 120 *	(21) 01124070.2	(11) 1 302 410	(21) 01124582.6	(11) 1 302 746
(21) 00964895.7 (87) WO 01/096913	(11) 1 301 814 *	(21) 01124072.8	(11) 1 303 017	(21) 01124586.7	(11) 1 302 747
(21) 00966270.1 (87) WO 02/006598	(11) 1 301 666 *	(21) 01124073.6	(11) 1 302 098	(21) 01124588.3	(11) 1 302 625
(21) 00968462.2 (87) WO 01/035564	(11) 1 302 004 *	(21) 01124083.5	(11) 1 303 005	(21) 01124592.5	(11) 1 302 431
		(21) 01124112.2	(11) 1 302 876	(21) 01124602.2	(11) 1 303 028
		(21) 01124118.9	(11) 1 303 000	(21) 01124603.0	(11) 1 302 723
		(21) 01124164.3	(11) 1 303 051	(21) 01124637.8	(11) 1 302 388
		(21) 01124165.0	(11) 1 303 052	(21) 01124654.3	(11) 1 302 864
		(21) 01124211.2	(11) 1 303 168	(21) 01124658.4	(11) 1 302 987
		(21) 01124221.1	(11) 1 302 842	(21) 01124699.8	(11) 1 302 381
		(21) 01124222.9	(11) 1 303 016	(21) 01124717.8	(11) 1 302 928
				(21) 01124718.6	(11) 1 302 929
				(21) 01125176.6	(11) 1 303 070
				(21) 01127153.3	(11) 1 302 149
				(21) 01130738.6	(11) 1 302 892
				(21) 01203802.2	(11) 1 302 107
				(21) 01203808.9	(11) 1 303 042
				(21) 01203846.9	(11) 1 302 206
				(21) 01203847.7	(11) 1 302 951
				(21) 01203859.2	(11) 1 302 889
				(21) 01203862.6	(11) 1 302 713
				(21) 01203864.2	(11) 1 303 022

(21) 01203875.8	(11) 1 302 310	(21) 01811011.4	(11) 1 302 986	(21) 01912948.5 (87) WO 01/065600	(11) 1 301 944 *
(21) 01203885.7	(11) 1 302 137	(21) 01830638.1	(11) 1 302 123	(21) 01912997.2 (87) WO 02/006552	(11) 1 301 643 *
(21) 01203886.5	(11) 1 302 822	(21) 01830639.9	(11) 1 302 984	(21) 01913583.9 (87) WO 01/081759	(11) 1 301 705 *
(21) 01203889.9	(11) 1 302 808	(21) 01830640.7	(11) 1 302 909	(21) 01914885.7 (87) WO 01/067868	(11) 1 301 079 *
(21) 01203902.0	(11) 1 302 115	(21) 01830642.3	(11) 1 302 920	(21) 01915712.2 (87) WO 01/072410	(11) 1 302 239
(21) 01203919.4	(11) 1 302 907	(21) 01830645.6	(11) 1 302 649	(21) 01916166.0 (87) WO 02/006551	(11) 1 301 644 *
(21) 01203956.6	(11) 1 302 998	(21) 01830646.4	(11) 1 302 775	(21) 01916239.5 (87) WO 01/064314	(11) 1 301 262 *
(21) 01250432.0	(11) 1 302 433	(21) 01830647.2	(11) 1 302 742	(21) 01917234.5 (87) WO 02/006080	(11) 1 301 371 *
(21) 01308595.6	(11) 1 302 111	(21) 01830649.8	(11) 1 302 250	(21) 01918176.7 (87) WO 01/066047	(11) 1 301 149 *
(21) 01308619.4	(11) 1 303 059	(21) 01830650.6	(11) 1 302 208	(21) 01918518.0 (87) WO 02/007512	(11) 1 301 070 *
(21) 01308621.0	(11) 1 302 284	(21) 01830651.4	(11) 1 302 299	(21) 01919395.2 (87) WO 01/072764	(11) 1 301 523 *
(21) 01308632.7	(11) 1 303 091	(21) 01830652.2	(11) 1 302 435	(21) 01919707.8 (87) WO 01/079877	(11) 1 301 803 *
(21) 01308638.4	(11) 1 302 764	(21) 01830653.0	(11) 1 302 923	(21) 01920131.8 (87) WO 02/006550	(11) 1 301 645 *
(21) 01308651.7	(11) 1 302 865	(21) 01830654.8	(11) 1 303 152	(21) 01921013.7 (87) WO 01/083226	(11) 1 301 354 *
(21) 01308675.6	(11) 1 302 695	(21) 01870215.9	(11) 1 302 258	(21) 01921737.1 (87) WO 01/081870	(11) 1 301 757 *
(21) 01308682.2	(11) 1 302 969	(21) 01870216.7	(11) 1 302 130	(21) 01922056.5 (87) WO 01/082102	(11) 1 301 866 *
(21) 01308687.1	(11) 1 302 571	(21) 01870220.9	(11) 1 302 629	(21) 01922063.1 (87) WO 02/091558	(11) 1 303 035
(21) 01308714.3	(11) 1 303 054	(21) 01900030.6 (87) WO 02/002290	(11) 1 301 320 *	(21) 01922675.2 (87) WO 01/073919	(11) 1 301 973 *
(21) 01308725.9	(11) 1 302 354	(21) 01900827.5 (87) WO 01/089941	(11) 1 301 406 *	(21) 01922746.1 (87) WO 01/076130	(11) 1 302 022 *
(21) 01308729.1	(11) 1 302 373	(21) 01901614.6 (87) WO 01/089731	(11) 1 301 293 *	(21) 01922829.5 (87) WO 01/073584	(11) 1 301 878 *
(21) 01308738.2	(11) 1 302 983	(21) 01901958.7 (87) WO 01/050945	(11) 1 301 154 *	(21) 01923059.8 (87) WO 01/075742	(11) 1 301 879 *
(21) 01308763.0	(11) 1 302 244	(21) 01903610.2 (87) WO 01/059137	(11) 1 301 607 *	(21) 01923098.6 (87) WO 02/007279	(11) 1 301 970 *
(21) 01308765.5	(11) 1 302 795	(21) 01903959.3 (87) WO 01/089325	(11) 1 301 089 *	(21) 01923167.9 (87) WO 01/077172	(11) 1 301 594 *
(21) 01308769.7	(11) 1 303 121	(21) 01904673.9 (87) WO 02/006543	(11) 1 302 554	(21) 01923193.5 (87) WO 02/007627	(11) 1 301 135 *
(21) 01308780.4	(11) 1 303 149	(21) 01904674.7 (87) WO 02/006544	(11) 1 302 555	(21) 01923372.5 (87) WO 01/076895	(11) 1 301 361 *
(21) 01308781.2	(11) 1 302 711	(21) 01904913.9 (87) WO 02/005492	(11) 1 302 025 *	(21) 01923949.0 (87) WO 01/080179	(11) 1 301 902 *
(21) 01308803.4	(11) 1 303 163	(21) 01905132.5 (87) WO 01/062135	(11) 1 301 125 *	(21) 01924095.1 (87) WO 02/006549	(11) 1 301 646 *
(21) 01308804.2	(11) 1 302 794	(21) 01905315.6 (87) WO 01/058154	(11) 1 302 072 *	(21) 01924125.6 (87) WO 01/079897	(11) 1 301 813 *
(21) 01308809.1	(11) 1 303 095	(21) 01906843.6 (87) WO 02/008143	(11) 1 301 448 *	(21) 01924260.1 (87) WO 01/071041	(11) 1 301 623 *
(21) 01310934.3	(11) 1 302 849	(21) 01907415.2 (87) WO 01/053520	(11) 1 301 622 *	(21) 01924309.6 (87) WO 02/007383	(11) 1 302 030 *
(21) 01402617.3	(11) 1 302 776	(21) 01910242.5 (87) WO 01/061774	(11) 1 301 955 *		
(21) 01402618.1	(11) 1 303 156	(21) 01911142.6 (87) WO 01/063664	(11) 1 301 946 *		
(21) 01402622.3	(11) 1 303 067	(21) 01911193.9 (87) WO 01/064305	(11) 1 301 251 *		
(21) 01402635.5	(11) 1 303 002	(21) 01911427.1 (87) WO 01/081760	(11) 1 301 706 *		
(21) 01402656.1	(11) 1 302 866	(21) 01912224.1 (87) WO 02/006591	(11) 1 302 599		
(21) 01410127.3	(11) 1 302 838	(21) 01912623.4 (87) WO 01/063637	(11) 1 302 967		
(21) 01440341.4	(11) 1 303 076	(21) 01912789.3 (87) WO 02/006440	(11) 1 301 584 *		
(21) 01440343.0	(11) 1 303 078				
(21) 01490043.5	(11) 1 302 363				
(21) 01490044.3	(11) 1 302 364				
(21) 01500251.2	(11) 1 302 710				
(21) 01610107.3	(11) 1 303 165				
(21) 01610108.1	(11) 1 302 204				
(21) 01810981.9	(11) 1 302 595				
(21) 01810991.8	(11) 1 302 334				
(21) 01810992.6	(11) 1 302 227				
(21) 01810993.4	(11) 1 303 147				
(21) 01810997.5	(11) 1 302 755				
(21) 01811005.6	(11) 1 302 281				

(21) 01924313.8 (87) WO 01/073694	(11) 1 302 020 *	(21) 01930050.8 (87) WO 01/093239	(11) 1 302 925	(21) 01934070.2 (87) WO 01/093594	(11) 1 302 078 *
(21) 01924527.3 (87) WO 01/072836	(11) 1 301 535 *	(21) 01930171.2 (87) WO 01/088764	(11) 1 302 875	(21) 01934391.2 (87) WO 01/092862	(11) 1 302 767
(21) 01925967.0 (87) WO 02/091096	(11) 1 302 830	(21) 01930185.2 (87) WO 01/088100	(11) 1 302 533	(21) 01934420.9 (87) WO 01/093051	(11) 1 302 858
(21) 01926033.0 (87) WO 01/083576	(11) 1 302 488	(21) 01930225.6 (87) WO 01/091119	(11) 1 302 943	(21) 01934441.5 (87) WO 02/100014	(11) 1 303 068
(21) 01926089.2 (87) WO 01/086957	(11) 1 303 139	(21) 01930250.4 (87) WO 01/093206	(11) 1 302 900	(21) 01934447.2 (87) WO 01/092229	(11) 1 302 461
(21) 01926157.7 (87) WO 02/005975	(11) 1 301 288 *	(21) 01930673.7 (87) WO 01/093552	(11) 1 302 061 *	(21) 01934545.3 (87) WO 02/006482	(11) 1 302 541
(21) 01927036.2 (87) WO 01/079855	(11) 1 301 794 *	(21) 01930796.6 (87) WO 01/082216	(11) 1 301 894 *	(21) 01934931.5 (87) WO 01/084475	(11) 1 301 892 *
(21) 01927039.6 (87) WO 01/091263	(11) 1 301 971 *	(21) 01930880.8 (87) WO 01/084329	(11) 1 301 864 *	(21) 01935027.1 (87) WO 01/084120	(11) 1 301 770 *
(21) 01927040.4 (87) WO 01/090896	(11) 1 301 862 *	(21) 01930908.7 (87) WO 01/080724	(11) 1 301 134 *	(21) 01935209.5 (87) WO 01/088612	(11) 1 301 827 *
(21) 01927073.5 (87) WO 02/005431	(11) 1 301 992 *	(21) 01930979.8 (87) WO 02/006093	(11) 1 301 378 *	(21) 01935246.7 (87) WO 01/091882	(11) 1 301 261 *
(21) 01927290.5 (87) WO 01/081976	(11) 1 301 818 *	(21) 01931255.2 (87) WO 02/007494	(11) 1 301 998 *	(21) 01935316.8 (87) WO 01/087348	(11) 1 301 211 *
(21) 01927294.7 (87) WO 01/082584	(11) 1 302 023 *	(21) 01931399.8 (87) WO 01/095475	(11) 1 301 986 *	(21) 01935429.9 (87) WO 02/008029	(11) 1 301 376 *
(21) 01927337.4 (87) WO 02/008834	(11) 1 301 829 *	(21) 01931745.2 (87) WO 02/001817	(11) 1 302 031 *	(21) 01935463.8 (87) WO 02/004546	(11) 1 301 555 *
(21) 01927400.0 (87) WO 01/075179	(11) 1 301 624 *	(21) 01931754.4 (87) WO 01/084815	(11) 1 302 060 *	(21) 01935482.8 (87) WO 02/006985	(11) 1 301 868 *
(21) 01927493.5 (87) WO 01/085600	(11) 1 301 432 *	(21) 01931830.2 (87) WO 01/085398	(11) 1 301 313 *	(21) 01935606.2 (87) WO 02/001944	(11) 1 301 067 *
(21) 01927873.8 (87) WO 01/078979	(11) 1 301 342 *	(21) 01931845.0 (87) WO 01/087282	(11) 1 301 190 *	(21) 01935687.2 (87) WO 02/007774	(11) 1 301 199 *
(21) 01928043.7 (87) WO 01/087030	(11) 1 302 096 *	(21) 01931859.1 (87) WO 01/092649	(11) 1 301 664 *	(21) 01935688.0 (87) WO 01/091687	(11) 1 301 159 *
(21) 01928160.9 (87) WO 01/093825	(11) 1 301 168 *	(21) 01932043.1 (87) WO 01/088655	(11) 1 301 843 *	(21) 01935748.2 (87) WO 01/090359	(11) 1 301 595 *
(21) 01928233.4 (87) WO 02/026583	(11) 1 301 409 *	(21) 01932164.5 (87) WO 01/091155	(11) 1 302 962	(21) 01935874.6 (87) WO 01/089280	(11) 1 302 056 *
(21) 01928332.4 (87) WO 01/073123	(11) 1 301 625 *	(21) 01932251.0 (87) WO 01/089957	(11) 1 302 411	(21) 01935906.6 (87) WO 02/007614	(11) 1 301 130 *
(21) 01928490.0 (87) WO 01/080761	(11) 1 301 140 *	(21) 01932293.2 (87) WO 01/092896	(11) 1 302 772	(21) 01936145.0 (87) WO 01/094144	(11) 1 301 367 *
(21) 01928596.4 (87) WO 01/087368	(11) 1 301 221 *	(21) 01932309.6 (87) WO 01/093134	(11) 1 302 882	(21) 01936307.6 (87) WO 01/086819	(11) 1 301 993 *
(21) 01928696.2 (87) WO 02/002387	(11) 1 301 718 *	(21) 01932319.5 (87) WO 01/093334	(11) 1 302 985	(21) 01936329.0 (87) WO 02/002936	(11) 1 301 707 *
(21) 01928713.5 (87) WO 01/093409	(11) 1 301 982 *	(21) 01932427.6 (87) WO 01/090782	(11) 1 301 807 *	(21) 01936426.4 (87) WO 02/002260	(11) 1 301 299 *
(21) 01928785.3 (87) WO 01/089246	(11) 1 302 087 *	(21) 01932455.7 (87) WO 01/087563	(11) 1 301 318 *	(21) 01936472.8 (87) WO 01/094242	(11) 1 302 414
(21) 01928900.8 (87) WO 02/004547	(11) 1 301 557 *	(21) 01932629.7 (87) WO 01/086911	(11) 1 302 047 *	(21) 01936478.5 (87) WO 01/088706	(11) 1 301 860 *
(21) 01929030.3 (87) WO 01/076012	(11) 1 301 967 *	(21) 01932986.1 (87) WO 01/093075	(11) 1 301 867 *	(21) 01936498.3 (87) WO 01/091991	(11) 1 301 328 *
(21) 01929501.3 (87) WO 01/079983	(11) 1 301 851 *	(21) 01933466.3 (87) WO 01/090965	(11) 1 301 880 *	(21) 01936557.6 (87) WO 01/089427	(11) 1 301 148 *
(21) 01930046.6 (87) WO 01/088788	(11) 1 302 880	(21) 01934004.1 (87) WO 01/091614	(11) 1 301 106 *	(21) 01936736.6 (87) WO 02/003941	(11) 1 301 167 *
(21) 01930047.4 (87) WO 01/088789	(11) 1 302 881	(21) 01934059.5 (87) WO 02/002271	(11) 1 301 311 *	(21) 01936743.2 (87) WO 02/005435	(11) 1 302 082 *

(21) 01936828.1 (87) WO 01/092122	(11) 1 302 404	(21) 01938829.7 (87) WO 02/006690	(11) 1 301 725 *	(21) 01940922.6 (87) WO 02/002289	(11) 1 301 321 *
(21) 01937079.0 (87) WO 01/092129	(11) 1 301 416 *	(21) 01938832.1 (87) WO 01/094297	(11) 1 301 468 *	(21) 01940930.9 (87) WO 02/003752	(11) 1 302 091 *
(21) 01937090.7 (87) WO 01/093439	(11) 1 301 997 *	(21) 01938890.9 (87) WO 01/095481	(11) 1 301 988 *	(21) 01940933.3 (87) WO 02/007936	(11) 1 301 316 *
(21) 01937117.8 (87) WO 01/095609	(11) 1 302 064 *	(21) 01939005.3 (87) WO 01/093482	(11) 1 302 001 *	(21) 01940953.1 (87) WO 01/091698	(11) 1 301 202 *
(21) 01937166.5 (87) WO 01/091379	(11) 1 302 026 *	(21) 01939093.9 (87) WO 01/088819	(11) 1 301 881 *	(21) 01940957.2 (87) WO 02/005996	(11) 1 301 306 *
(21) 01937238.2 (87) WO 01/085997	(11) 1 301 626 *	(21) 01939316.4 (87) WO 02/001972	(11) 1 301 094 *	(21) 01941000.0 (87) WO 02/006603	(11) 1 301 667 *
(21) 01937249.9 (87) WO 02/004314	(11) 1 301 415 *	(21) 01939355.2 (87) WO 01/091554	(11) 1 301 072 *	(21) 01941022.4 (87) WO 02/006179	(11) 1 302 453
(21) 01937372.9 (87) WO 01/091088	(11) 1 301 916 *	(21) 01939357.8 (87) WO 01/090068	(11) 1 301 507 *	(21) 01941033.1 (87) WO 02/002348	(11) 1 302 330
(21) 01937456.0 (87) WO 02/006986	(11) 1 302 048 *	(21) 01939374.3 (87) WO 01/089548	(11) 1 301 195 *	(21) 01941058.8 (87) WO 01/098059	(11) 1 302 300
(21) 01937504.7 (87) WO 01/094464	(11) 1 301 568 *	(21) 01939378.4 (87) WO 01/091472	(11) 1 301 826 *	(21) 01941065.3 (87) WO 01/098472	(11) 1 302 537
(21) 01937537.7 (87) WO 01/093572	(11) 1 302 068 *	(21) 01939398.2 (87) WO 01/090223	(11) 1 301 559 *	(21) 01941070.3 (87) WO 01/097001	(11) 1 302 843
(21) 01937571.6 (87) WO 01/092857	(11) 1 301 773 *	(21) 01939505.2 (87) WO 01/091600	(11) 1 301 102 *	(21) 01941071.1 (87) WO 01/097002	(11) 1 302 844
(21) 01937752.2 (87) WO 01/090333	(11) 1 301 592 *	(21) 01939519.3 (87) WO 01/090885	(11) 1 301 854 *	(21) 01941101.6 (87) WO 01/098417	(11) 1 302 516
(21) 01937767.0 (87) WO 01/091801	(11) 1 301 214 *	(21) 01939521.9 (87) WO 02/004942	(11) 1 301 782 *	(21) 01941125.5 (87) WO 01/098382	(11) 1 302 485
(21) 01937798.5 (87) WO 01/092877	(11) 1 301 795 *	(21) 01939606.8 (87) WO 01/092825	(11) 1 301 754 *	(21) 01941141.2 (87) WO 01/098067	(11) 1 302 304
(21) 01937799.3 (87) WO 01/091933	(11) 1 301 290 *	(21) 01939642.3 (87) WO 01/096979	(11) 1 301 844 *	(21) 01941151.1 (87) WO 01/098058	(11) 1 302 298
(21) 01937864.5 (87) WO 01/093912	(11) 1 301 208 *	(21) 01939660.5 (87) WO 01/092549	(11) 1 301 612 *	(21) 01941152.9 (87) WO 01/098834	(11) 1 302 813
(21) 01937915.5 (87) WO 02/007562	(11) 1 301 103 *	(21) 01939744.7 (87) WO 01/096087	(11) 1 301 324 *	(21) 01941163.6 (87) WO 02/001170	(11) 1 302 760
(21) 01937918.9 (87) WO 01/097645	(11) 1 301 097 *	(21) 01939748.8 (87) WO 01/093410	(11) 1 301 983 *	(21) 01941222.0 (87) WO 02/001741	(11) 1 303 055
(21) 01938134.2 (87) WO 02/005931	(11) 1 301 263 *	(21) 01939772.8 (87) WO 01/092900	(11) 1 301 800 *	(21) 01941254.3 (87) WO 02/000849	(11) 1 302 534
(21) 01938137.5 (87) WO 02/002524	(11) 1 301 481 *	(21) 01939856.9 (87) WO 01/097024	(11) 1 301 859 *	(21) 01941332.7 (87) WO 02/000528	(11) 1 301 417 *
(21) 01938261.3 (87) WO 02/003809	(11) 1 301 084 *	(21) 01940247.8 (87) WO 02/002608	(11) 1 301 596 *	(21) 01941378.0 (87) WO 02/001822	(11) 1 302 032 *
(21) 01938436.1 (87) WO 02/004428	(11) 1 301 489 *	(21) 01940544.8 (87) WO 01/092660	(11) 1 301 672 *	(21) 01941392.1 (87) WO 02/005501	(11) 1 302 037 *
(21) 01938497.3 (87) WO 01/091517	(11) 1 302 092 *	(21) 01940606.5 (87) WO 02/008052	(11) 1 301 390 *	(21) 01941398.8 (87) WO 01/098885	(11) 1 301 849 *
(21) 01938525.1 (87) WO 02/005917	(11) 1 301 254 *	(21) 01940635.4 (87) WO 02/007954	(11) 1 301 333 *	(21) 01941400.2 (87) WO 01/099309	(11) 1 302 003 *
(21) 01938537.6 (87) WO 01/095783	(11) 1 301 129 *	(21) 01940666.9 (87) WO 01/094262	(11) 1 301 435 *	(21) 01941403.6 (87) WO 01/099366	(11) 1 302 041 *
(21) 01938570.7 (87) WO 02/007023	(11) 1 302 883	(21) 01940790.7 (87) WO 02/003817	(11) 1 301 095 *	(21) 01941417.6 (87) WO 02/001403	(11) 1 301 871 *
(21) 01938644.0 (87) WO 01/096825	(11) 1 302 761	(21) 01940855.8 (87) WO 01/098041	(11) 1 301 315 *	(21) 01941432.5 (87) WO 01/098799	(11) 1 301 771 *
(21) 01938700.0 (87) WO 01/096449	(11) 1 302 502	(21) 01940899.6 (87) WO 02/006415	(11) 1 301 574 *	(21) 01941474.7 (87) WO 01/088742	(11) 1 301 869 *
(21) 01938804.0 (87) WO 01/098375	(11) 1 301 545 *	(21) 01940913.5 (87) WO 02/002536	(11) 1 301 492 *	(21) 01941481.2 (87) WO 01/093474	(11) 1 302 007 *

(21) 01941488.7 (87) WO 01/087322	(11) 1 301 200 *	(21) 01944428.0 (87) WO 02/006767	(11) 1 301 752 *	(21) 01945616.9 (87) WO 02/000756	(11) 1 302 496
(21) 01941546.2 (87) WO 01/096346	(11) 1 301 518 *	(21) 01944459.5 (87) WO 02/007921	(11) 1 301 307 *	(21) 01945672.2 (87) WO 02/001821	(11) 1 303 083
(21) 01941581.9 (87) WO 01/090850	(11) 1 301 845 *	(21) 01944587.3 (87) WO 01/098561	(11) 1 301 654 *	(21) 01945701.9 (87) WO 02/008578	(11) 1 301 691 *
(21) 01941622.1 (87) WO 01/091353	(11) 1 301 895 *	(21) 01944612.9 (87) WO 02/000418	(11) 1 301 330 *	(21) 01945742.3 (87) WO 02/006226	(11) 1 302 459
(21) 01941795.5 (87) WO 01/095095	(11) 1 301 855 *	(21) 01944621.0 (87) WO 02/006212	(11) 1 301 471 *	(21) 01945751.4 (87) WO 02/001984	(11) 1 302 125
(21) 01941912.6 (87) WO 02/007557	(11) 1 301 100 *	(21) 01944656.6 (87) WO 01/094328	(11) 1 301 499 *	(21) 01945757.1 (87) WO 02/002588	(11) 1 302 475
(21) 01941936.5 (87) WO 01/097513	(11) 1 302 070 *	(21) 01944683.0 (87) WO 02/006204	(11) 1 301 459 *	(21) 01945762.1 (87) WO 02/008387	(11) 1 302 535
(21) 01942169.2 (87) WO 01/094765	(11) 1 301 696 *	(21) 01944758.0 (87) WO 02/000497	(11) 1 301 391 *	(21) 01945811.6 (87) WO 02/004224	(11) 1 302 332
(21) 01942176.7 (87) WO 01/096187	(11) 1 301 404 *	(21) 01944763.0 (87) WO 02/006698	(11) 1 301 732 *	(21) 01945866.0 (87) WO 02/007323	(11) 1 302 049 *
(21) 01942182.5 (87) WO 02/008030	(11) 1 301 377 *	(21) 01944765.5 (87) WO 02/006672	(11) 1 301 711 *	(21) 01945875.1 (87) WO 02/005373	(11) 1 301 956 *
(21) 01942208.8 (87) WO 01/096936	(11) 1 301 822 *	(21) 01944769.7 (87) WO 01/093505	(11) 1 302 027 *	(21) 01945878.5 (87) WO 02/002441	(11) 1 301 423 *
(21) 01942941.4 (87) WO 02/002855	(11) 1 301 657 *	(21) 01944862.0 (87) WO 02/004336	(11) 1 301 431 *	(21) 01945879.3 (87) WO 02/002440	(11) 1 301 422 *
(21) 01942945.5 (87) WO 02/005925	(11) 1 301 259 *	(21) 01944866.1 (87) WO 02/006618	(11) 1 301 678 *	(21) 01945901.5 (87) WO 02/004131	(11) 1 301 283 *
(21) 01943059.4 (87) WO 01/086745	(11) 1 301 959 *	(21) 01944915.6 (87) WO 02/006184	(11) 1 301 449 *	(21) 01945939.5 (87) WO 01/086336	(11) 1 301 817 *
(21) 01943186.5 (87) WO 02/002564	(11) 1 301 514 *	(21) 01945140.0 (87) WO 02/008603	(11) 1 301 709 *	(21) 01945985.8 (87) WO 02/004167	(11) 1 301 309 *
(21) 01943193.1 (87) WO 02/000089	(11) 1 301 115 *	(21) 01945190.5 (87) WO 02/006614	(11) 1 301 676 *	(21) 01946017.9 (87) WO 01/091877	(11) 1 301 258 *
(21) 01943435.6 (87) WO 02/005408	(11) 1 301 975 *	(21) 01945234.1 (87) WO 02/006085	(11) 1 301 373 *	(21) 01946123.5 (87) WO 01/097425	(11) 1 302 009 *
(21) 01943701.1 (87) WO 02/008213	(11) 1 301 498 *	(21) 01945327.3 (87) WO 02/000561	(11) 1 301 560 *	(21) 01946361.1 (87) WO 01/096013	(11) 1 301 270 *
(21) 01943702.9 (87) WO 02/004434	(11) 1 301 497 *	(21) 01945336.4 (87) WO 02/004403	(11) 1 301 464 *	(21) 01946428.8 (87) WO 01/098050	(11) 1 301 323 *
(21) 01943750.8 (87) WO 02/007061	(11) 1 301 891 *	(21) 01945346.3 (87) WO 02/005767	(11) 1 301 163 *	(21) 01946447.8 (87) WO 01/098053	(11) 1 301 327 *
(21) 01944001.5 (87) WO 01/095480	(11) 1 301 989 *	(21) 01945350.5 (87) WO 02/006425	(11) 1 301 578 *	(21) 01946451.0 (87) WO 01/098062	(11) 1 301 331 *
(21) 01944018.9 (87) WO 02/006726	(11) 1 301 744 *	(21) 01945408.1 (87) WO 02/009137	(11) 1 301 937 *	(21) 01946495.7 (87) WO 02/003084	(11) 1 301 801 *
(21) 01944052.8 (87) WO 01/098195	(11) 1 301 430 *	(21) 01945512.0 (87) WO 02/005664	(11) 1 301 400 *	(21) 01946515.2 (87) WO 02/002452	(11) 1 301 429 *
(21) 01944072.6 (87) WO 02/001864	(11) 1 302 069 *	(21) 01945536.9 (87) WO 02/004667	(11) 1 301 627 *	(21) 01946564.0 (87) WO 02/007775	(11) 1 301 198 *
(21) 01944097.3 (87) WO 02/007399	(11) 1 302 017 *	(21) 01945538.5 (87) WO 02/004668	(11) 1 301 628 *	(21) 01947088.9 (87) WO 02/006676	(11) 1 301 715 *
(21) 01944098.1 (87) WO 02/006914	(11) 1 301 839 *	(21) 01945540.1 (87) WO 02/004426	(11) 1 301 488 *	(21) 01947094.7 (87) WO 02/007291	(11) 1 301 981 *
(21) 01944179.9 (87) WO 01/092934	(11) 1 301 816 *	(21) 01945543.5 (87) WO 02/004438	(11) 1 301 504 *	(21) 01947162.2 (87) WO 02/008105	(11) 1 301 428 *
(21) 01944299.5 (87) WO 01/094037	(11) 1 301 289 *	(21) 01945563.3 (87) WO 02/005052	(11) 1 301 840 *	(21) 01947211.7 (87) WO 02/002560	(11) 1 301 187 *
(21) 01944368.8 (87) WO 01/097868	(11) 1 301 217 *	(21) 01945570.8 (87) WO 02/003955	(11) 1 301 174 *	(21) 01947245.5 (87) WO 01/081426	(11) 1 301 540 *
(21) 01944387.8 (87) WO 01/098066	(11) 1 301 334 *	(21) 01945610.2 (87) WO 02/005031	(11) 1 301 820 *	(21) 01947296.8 (87) WO 02/007124	(11) 1 301 914 *

(21) 01947317.2 (87) WO 02/000555	(11) 1 301 437 *	(21) 01947828.8 (87) WO 02/002324	(11) 1 302 311	(21) 01948055.7 (87) WO 02/005714	(11) 1 302 160
(21) 01947367.7 (87) WO 02/002926	(11) 1 301 701 *	(21) 01947834.6 (87) WO 02/003786	(11) 1 302 103	(21) 01948107.6 (87) WO 02/005832	(11) 1 301 193 *
(21) 01947397.4 (87) WO 02/002115	(11) 1 301 185 *	(21) 01947859.3 (87) WO 02/004964	(11) 1 302 774	(21) 01948227.2 (87) WO 02/004444	(11) 1 301 493 *
(21) 01947403.0 (87) WO 02/001898	(11) 1 302 086 *	(21) 01947865.0 (87) WO 02/005991	(11) 1 302 265	(21) 01948343.7 (87) WO 01/096290	(11) 1 301 478 *
(21) 01947410.5 (87) WO 02/002238	(11) 1 301 280 *	(21) 01947880.9 (87) WO 02/003853	(11) 1 302 153	(21) 01948346.0 (87) WO 01/096089	(11) 1 301 326 *
(21) 01947433.7 (87) WO 02/006721	(11) 1 301 741 *	(21) 01947892.4 (87) WO 02/005335	(11) 1 302 976	(21) 01948377.5 (87) WO 01/096543	(11) 1 301 608 *
(21) 01947438.6 (87) WO 02/006712	(11) 1 301 737 *	(21) 01947894.0 (87) WO 02/005379	(11) 1 302 999	(21) 01948386.6 (87) WO 01/096216	(11) 1 301 421 *
(21) 01947456.8 (87) WO 02/006353	(11) 1 301 544 *	(21) 01947926.0 (87) WO 02/004805	(11) 1 302 656	(21) 01948451.8 (87) WO 02/004710	(11) 1 301 572 *
(21) 01947485.7 (87) WO 01/097938	(11) 1 301 255 *	(21) 01947930.2 (87) WO 02/004998	(11) 1 302 790	(21) 01948466.6 (87) WO 02/004318	(11) 1 301 418 *
(21) 01947519.3 (87) WO 02/001489	(11) 1 301 896 *	(21) 01947932.8 (87) WO 02/004992	(11) 1 302 785	(21) 01948477.3 (87) WO 02/001599	(11) 1 301 939 *
(21) 01947523.5 (87) WO 01/098751	(11) 1 301 768 *	(21) 01947935.1 (87) WO 02/006885	(11) 1 302 807	(21) 01948495.5 (87) WO 02/005908	(11) 1 301 247 *
(21) 01947562.3 (87) WO 02/005483	(11) 1 302 021 *	(21) 01947940.1 (87) WO 02/006307	(11) 1 302 476	(21) 01948610.9 (87) WO 01/098286	(11) 1 301 500 *
(21) 01947632.4 (87) WO 02/004669	(11) 1 301 629 *	(21) 01947960.9 (87) WO 02/004996	(11) 1 302 788	(21) 01948630.7 (87) WO 02/000128	(11) 1 301 133 *
(21) 01947634.0 (87) WO 02/007447	(11) 1 302 079 *	(21) 01947963.3 (87) WO 02/005037	(11) 1 302 814	(21) 01948652.1 (87) WO 02/002310	(11) 1 301 336 *
(21) 01947655.5 (87) WO 02/007696	(11) 1 301 165 *	(21) 01947972.4 (87) WO 02/006206	(11) 1 301 461 *	(21) 01948739.6 (87) WO 02/004176	(11) 1 301 314 *
(21) 01947659.7 (87) WO 02/004646	(11) 1 301 606 *	(21) 01947981.5 (87) WO 02/005768	(11) 1 302 195	(21) 01948783.4 (87) WO 02/005863	(11) 1 301 224 *
(21) 01947660.5 (87) WO 02/004908	(11) 1 301 766 *	(21) 01947983.1 (87) WO 02/005874	(11) 1 302 210	(21) 01948784.2 (87) WO 02/002176	(11) 1 301 157 *
(21) 01947663.9 (87) WO 02/004058	(11) 1 301 232 *	(21) 01947985.6 (87) WO 02/006032	(11) 1 302 293	(21) 01948796.6 (87) WO 02/006799	(11) 1 301 775 *
(21) 01947665.4 (87) WO 02/004526	(11) 1 301 603 *	(21) 01947993.0 (87) WO 02/007015	(11) 1 302 877	(21) 01948802.2 (87) WO 02/007801	(11) 1 301 131 *
(21) 01947668.8 (87) WO 02/003972	(11) 1 301 181 *	(21) 01947999.7 (87) WO 02/006264	(11) 1 302 470	(21) 01948841.0 (87) WO 02/009229	(11) 1 301 964 *
(21) 01947672.0 (87) WO 02/005230	(11) 1 301 912 *	(21) 01948018.5 (87) WO 02/006310	(11) 1 302 477	(21) 01948857.6 (87) WO 02/007076	(11) 1 301 897 *
(21) 01947676.1 (87) WO 02/004672	(11) 1 301 630 *	(21) 01948019.3 (87) WO 02/006837	(11) 1 302 770	(21) 01948860.0 (87) WO 02/002418	(11) 1 301 403 *
(21) 01947685.2 (87) WO 02/006620	(11) 1 301 681 *	(21) 01948028.4 (87) WO 02/006237	(11) 1 302 463	(21) 01948864.2 (87) WO 02/003161	(11) 1 301 841 *
(21) 01947699.3 (87) WO 02/008750	(11) 1 301 783 *	(21) 01948032.6 (87) WO 02/006234	(11) 1 302 462	(21) 01948896.4 (87) WO 01/098144	(11) 1 301 397 *
(21) 01947722.3 (87) WO 02/005940	(11) 1 301 266 *	(21) 01948044.1 (87) WO 02/006680	(11) 1 302 672	(21) 01949092.9 (87) WO 02/007295	(11) 1 301 985 *
(21) 01947767.8 (87) WO 02/005247	(11) 1 301 117 *	(21) 01948046.6 (87) WO 02/005662	(11) 1 302 113	(21) 01949109.1 (87) WO 02/004472	(11) 1 301 522 *
(21) 01947771.0 (87) WO 02/004082	(11) 1 301 256 *	(21) 01948047.4 (87) WO 02/007161	(11) 1 302 944	(21) 01949145.5 (87) WO 02/005597	(11) 1 302 093 *
(21) 01947773.6 (87) WO 02/005729	(11) 1 301 145 *	(21) 01948048.2 (87) WO 02/007162	(11) 1 302 945	(21) 01949155.4 (87) WO 02/009144	(11) 1 301 940 *
(21) 01947783.5 (87) WO 02/000603	(11) 1 301 463 *	(21) 01948051.6 (87) WO 02/007239	(11) 1 302 994	(21) 01949172.9 (87) WO 02/009028	(11) 1 301 898 *
(21) 01947807.2 (87) WO 02/002540	(11) 1 302 466	(21) 01948054.0 (87) WO 02/005713	(11) 1 302 159	(21) 01949173.7 (87) WO 02/007640	(11) 1 301 143 *

(21) 01949177.8 (87) WO 02/009051	(11) 1 301 911 *	(21) 01949689.2 (87) WO 02/006509	(11) 1 301 621 *	(21) 01949942.5 (87) WO 02/006365	(11) 1 302 490
(21) 01949208.1 (87) WO 01/095491	(11) 1 303 046	(21) 01949697.5 (87) WO 02/007253	(11) 1 301 963 *	(21) 01949951.6 (87) WO 02/007483	(11) 1 303 170
(21) 01949241.2 (87) WO 02/007209	(11) 1 301 942 *	(21) 01949716.3 (87) WO 02/007859	(11) 1 301 264 *	(21) 01949971.4 (87) WO 02/006592	(11) 1 302 600
(21) 01949271.9 (87) WO 02/004459	(11) 1 301 516 *	(21) 01949720.5 (87) WO 02/006627	(11) 1 301 683 *	(21) 01949972.2 (87) WO 02/005633	(11) 1 302 104
(21) 01949277.6 (87) WO 02/003072	(11) 1 301 796 *	(21) 01949722.1 (87) WO 02/008753	(11) 1 301 784 *	(21) 01949973.0 (87) WO 02/007100	(11) 1 302 901
(21) 01949278.4 (87) WO 02/002747	(11) 1 301 588 *	(21) 01949727.0 (87) WO 02/006693	(11) 1 301 727 *	(21) 01949978.9 (87) WO 02/007437	(11) 1 303 135
(21) 01949366.7 (87) WO 02/002921	(11) 1 301 698 *	(21) 01949733.8 (87) WO 02/008618	(11) 1 301 720 *	(21) 01949985.4 (87) WO 02/006400	(11) 1 302 509
(21) 01949415.2 (87) WO 02/003667	(11) 1 302 062 *	(21) 01949734.6 (87) WO 02/006314	(11) 1 301 537 *	(21) 01949994.6 (87) WO 02/005786	(11) 1 302 201
(21) 01949452.5 (87) WO 02/009433	(11) 1 302 076 *	(21) 01949739.5 (87) WO 02/008000	(11) 1 301 363 *	(21) 01950003.2 (87) WO 02/006282	(11) 1 302 472
(21) 01949453.3 (87) WO 02/006864	(11) 1 301 815 *	(21) 01949741.1 (87) WO 02/006275	(11) 1 301 508 *	(21) 01950007.3 (87) WO 02/007302	(11) 1 303 037
(21) 01949458.2 (87) WO 02/003841	(11) 1 301 112 *	(21) 01949742.9 (87) WO 02/007083	(11) 1 301 899 *	(21) 01950012.3 (87) WO 02/007108	(11) 1 302 911
(21) 01949486.3 (87) WO 02/005151	(11) 1 301 882 *	(21) 01949743.7 (87) WO 02/007084	(11) 1 301 900 *	(21) 01950019.8 (87) WO 02/005715	(11) 1 302 161
(21) 01949492.1 (87) WO 02/005963	(11) 1 301 281 *	(21) 01949745.2 (87) WO 02/007085	(11) 1 301 901 *	(21) 01950023.0 (87) WO 02/005811	(11) 1 302 203
(21) 01949498.8 (87) WO 02/006060	(11) 1 301 356 *	(21) 01949749.4 (87) WO 02/007771	(11) 1 301 212 *	(21) 01950024.8 (87) WO 02/006646	(11) 1 302 634
(21) 01949499.6 (87) WO 02/008359	(11) 1 301 579 *	(21) 01949755.1 (87) WO 02/007564	(11) 1 301 105 *	(21) 01950027.1 (87) WO 02/009053	(11) 1 302 918
(21) 01949554.8 (87) WO 02/002994	(11) 1 301 749 *	(21) 01949756.9 (87) WO 02/007496	(11) 1 301 962 *	(21) 01950031.3 (87) WO 02/005987	(11) 1 302 260
(21) 01949567.0 (87) WO 02/002748	(11) 1 301 587 *	(21) 01949764.3 (87) WO 02/008263	(11) 1 301 613 *	(21) 01950107.1 (87) WO 02/004987	(11) 1 301 809 *
(21) 01949570.4 (87) WO 02/005711	(11) 1 301 122 *	(21) 01949768.4 (87) WO 02/006626	(11) 1 301 682 *	(21) 01950110.5 (87) WO 02/002429	(11) 1 301 413 *
(21) 01949572.0 (87) WO 02/006780	(11) 1 301 764 *	(21) 01949771.8 (87) WO 02/009094	(11) 1 301 921 *	(21) 01950116.2 (87) WO 02/003049	(11) 1 301 769 *
(21) 01949576.1 (87) WO 02/001547	(11) 1 301 918 *	(21) 01949778.3 (87) WO 02/008569	(11) 1 301 684 *	(21) 01950127.9 (87) WO 02/003835	(11) 1 301 110 *
(21) 01949606.6 (87) WO 02/006882	(11) 1 301 819 *	(21) 01949781.7 (87) WO 02/009402	(11) 1 302 059 *	(21) 01950132.9 (87) WO 02/004446	(11) 1 301 510 *
(21) 01949638.9 (87) WO 02/006003	(11) 1 301 310 *	(21) 01949791.6 (87) WO 02/008243	(11) 1 301 526 *	(21) 01950146.9 (87) WO 02/007098	(11) 1 301 905 *
(21) 01949659.5 (87) WO 02/009284	(11) 1 301 991 *	(21) 01949813.8 (87) WO 02/004857	(11) 1 301 742 *	(21) 01950177.4 (87) WO 02/006943	(11) 1 301 850 *
(21) 01949660.3 (87) WO 02/006435	(11) 1 301 582 *	(21) 01949820.3 (87) WO 02/009120	(11) 1 301 929 *	(21) 01950182.4 (87) WO 02/005896	(11) 1 301 243 *
(21) 01949661.1 (87) WO 02/008084	(11) 1 301 412 *	(21) 01949850.0 (87) WO 02/007619	(11) 1 301 132 *	(21) 01950183.2 (87) WO 02/005897	(11) 1 301 244 *
(21) 01949665.2 (87) WO 02/005459	(11) 1 302 005 *	(21) 01949871.6 (87) WO 01/098576	(11) 1 301 658 *	(21) 01950184.0 (87) WO 02/005861	(11) 1 301 219 *
(21) 01949668.6 (87) WO 02/006639	(11) 1 301 692 *	(21) 01949911.0 (87) WO 02/002660	(11) 1 302 487	(21) 01950185.7 (87) WO 02/007035	(11) 1 301 883 *
(21) 01949678.5 (87) WO 02/006689	(11) 1 301 724 *	(21) 01949925.0 (87) WO 02/004402	(11) 1 302 458	(21) 01950200.4 (87) WO 02/008179	(11) 1 301 475 *
(21) 01949684.3 (87) WO 02/006408	(11) 1 301 573 *	(21) 01949926.8 (87) WO 02/003818	(11) 1 302 117	(21) 01950243.4 (87) WO 02/006503	(11) 1 301 617 *
(21) 01949685.0 (87) WO 02/007105	(11) 1 301 908 *	(21) 01949934.2 (87) WO 02/005755	(11) 1 302 189	(21) 01950320.0 (87) WO 02/004140	(11) 1 301 291 *

(21) 01950437.2 (87) WO 02/000590	(11) 1 301 458 *	(21) 01951108.8 (87) WO 02/004919	(11) 1 301 781 *	(21) 01951806.7 (87) WO 02/008561	(11) 1 301 685 *
(21) 01950463.8 (87) WO 02/000508	(11) 1 301 405 *	(21) 01951219.3 (87) WO 02/005852	(11) 1 301 209 *	(21) 01951878.6 (87) WO 02/005970	(11) 1 301 285 *
(21) 01950647.6 (87) WO 02/004405	(11) 1 301 465 *	(21) 01951234.2 (87) WO 02/006295	(11) 1 301 521 *	(21) 01951881.0 (87) WO 02/004040	(11) 1 301 225 *
(21) 01950648.4 (87) WO 02/005308	(11) 1 301 938 *	(21) 01951244.1 (87) WO 02/011856	(11) 1 301 260 *	(21) 01951882.8 (87) WO 02/007633	(11) 1 301 142 *
(21) 01950670.8 (87) WO 02/002320	(11) 1 301 341 *	(21) 01951274.8 (87) WO 02/004425	(11) 1 301 487 *	(21) 01951892.7 (87) WO 02/006649	(11) 1 302 636
(21) 01950674.0 (87) WO 02/004407	(11) 1 301 466 *	(21) 01951275.5 (87) WO 02/005283	(11) 1 301 927 *	(21) 01951893.5 (87) WO 02/006483	(11) 1 302 542
(21) 01950715.1 (87) WO 02/009331	(11) 1 302 008 *	(21) 01951285.4 (87) WO 02/004238	(11) 1 301 362 *	(21) 01951895.0 (87) WO 02/006262	(11) 1 302 469
(21) 01950717.7 (87) WO 02/004393	(11) 1 301 455 *	(21) 01951390.2 (87) WO 02/002937	(11) 1 301 708 *	(21) 01951914.9 (87) WO 02/010368	(11) 1 302 539
(21) 01950721.9 (87) WO 02/003874	(11) 1 301 136 *	(21) 01951407.4 (87) WO 02/002314	(11) 1 301 340 *	(21) 01951952.9 (87) WO 02/007157	(11) 1 302 935
(21) 01950747.4 (87) WO 02/001251	(11) 1 301 812 *	(21) 01951417.3 (87) WO 02/004263	(11) 1 301 379 *	(21) 01951958.6 (87) WO 02/007443	(11) 1 303 140
(21) 01950751.6 (87) WO 02/002587	(11) 1 301 524 *	(21) 01951440.5 (87) WO 02/003805	(11) 1 301 080 *	(21) 01952021.2 (87) WO 02/009106	(11) 1 301 926 *
(21) 01950773.0 (87) WO 02/002404	(11) 1 301 398 *	(21) 01951442.1 (87) WO 02/005149	(11) 1 301 884 *	(21) 01952153.3 (87) WO 02/007371	(11) 1 302 042 *
(21) 01950856.3 (87) WO 02/006884	(11) 1 301 824 *	(21) 01951443.9 (87) WO 02/003954	(11) 1 301 175 *	(21) 01952169.9 (87) WO 01/097846	(11) 1 301 206 *
(21) 01950883.7 (87) WO 02/004826	(11) 1 301 723 *	(21) 01951444.7 (87) WO 02/004871	(11) 1 301 748 *	(21) 01952176.4 (87) WO 02/002095	(11) 1 301 207 *
(21) 01950887.8 (87) WO 02/004203	(11) 1 301 339 *	(21) 01951451.2 (87) WO 02/005712	(11) 1 301 123 *	(21) 01952204.4 (87) WO 01/098895	(11) 1 301 858 *
(21) 01950901.7 (87) WO 02/005051	(11) 1 301 838 *	(21) 01951453.8 (87) WO 02/005271	(11) 1 301 925 *	(21) 01952256.4 (87) WO 02/004179	(11) 1 301 317 *
(21) 01950910.8 (87) WO 02/005974	(11) 1 301 287 *	(21) 01951652.5 (87) WO 02/007579	(11) 1 301 114 *	(21) 01952297.8 (87) WO 02/005950	(11) 1 301 274 *
(21) 01950911.6 (87) WO 02/007210	(11) 1 301 943 *	(21) 01951653.3 (87) WO 02/002468	(11) 1 301 442 *	(21) 01952312.5 (87) WO 02/006416	(11) 1 301 575 *
(21) 01950928.0 (87) WO 02/004479	(11) 1 301 525 *	(21) 01951666.5 (87) WO 02/006403	(11) 1 301 570 *	(21) 01952344.8 (87) WO 02/002750	(11) 1 301 589 *
(21) 01950943.9 (87) WO 02/004042	(11) 1 301 137 *	(21) 01951670.7 (87) WO 02/003969	(11) 1 301 179 *	(21) 01952397.6 (87) WO 02/002227	(11) 1 301 268 *
(21) 01950974.4 (87) WO 02/004201	(11) 1 301 337 *	(21) 01951682.2 (87) WO 02/007019	(11) 1 301 885 *	(21) 01952442.0 (87) WO 02/004145	(11) 1 301 639 *
(21) 01950990.0 (87) WO 02/005568	(11) 1 302 073 *	(21) 01951717.6 (87) WO 02/000353	(11) 1 301 282 *	(21) 01952449.5 (87) WO 02/007065	(11) 1 301 893 *
(21) 01950993.4 (87) WO 02/004497	(11) 1 301 530 *	(21) 01951720.0 (87) WO 02/003828	(11) 1 301 099 *	(21) 01952467.7 (87) WO 02/003875	(11) 1 301 138 *
(21) 01951000.7 (87) WO 02/005841	(11) 1 301 201 *	(21) 01951724.2 (87) WO 02/001431	(11) 1 301 886 *	(21) 01952482.6 (87) WO 02/005542	(11) 1 302 065 *
(21) 01951033.8 (87) WO 02/004062	(11) 1 301 234 *	(21) 01951741.6 (87) WO 02/002548	(11) 1 301 503 *	(21) 01952494.1 (87) WO 02/007238	(11) 1 301 952 *
(21) 01951035.3 (87) WO 02/009012	(11) 1 301 620 *	(21) 01951782.0 (87) WO 02/004915	(11) 1 301 791 *	(21) 01952501.3 (87) WO 02/004955	(11) 1 301 792 *
(21) 01951044.5 (87) WO 02/008055	(11) 1 301 395 *	(21) 01951788.7 (87) WO 02/006940	(11) 1 301 848 *	(21) 01952518.7 (87) WO 02/005324	(11) 1 301 650 *
(21) 01951051.0 (87) WO 02/004454	(11) 1 301 515 *	(21) 01951789.5 (87) WO 02/005905	(11) 1 301 246 *	(21) 01952519.5 (87) WO 02/004695	(11) 1 301 651 *
(21) 01951081.7 (87) WO 01/098871	(11) 1 301 846 *	(21) 01951791.1 (87) WO 02/007880	(11) 1 301 273 *	(21) 01952527.8 (87) WO 02/005822	(11) 1 301 210 *
(21) 01951087.4 (87) WO 01/099385	(11) 1 302 010 *	(21) 01951796.0 (87) WO 02/007710	(11) 1 301 178 *	(21) 01952533.6 (87) WO 02/004696	(11) 1 301 652 *

(21) 01952536.9 (87) WO 02/007401	(11) 1 302 040 *	(21) 01952749.8 (87) WO 02/006193	(11) 1 301 453 *	(21) 01953410.6 (87) WO 02/004578	(11) 1 301 580 *
(21) 01952551.8 (87) WO 02/006422	(11) 1 301 576 *	(21) 01952752.2 (87) WO 02/007050	(11) 1 301 887 *	(21) 01953417.1 (87) WO 02/004858	(11) 1 301 743 *
(21) 01952568.2 (87) WO 02/004491	(11) 1 301 597 *	(21) 01952764.7 (87) WO 02/005660	(11) 1 301 091 *	(21) 01953418.9 (87) WO 02/004823	(11) 1 301 721 *
(21) 01952596.3 (87) WO 02/004071	(11) 1 301 242 *	(21) 01952778.7 (87) WO 02/006213	(11) 1 301 472 *	(21) 01953463.5 (87) WO 02/006116	(11) 1 301 394 *
(21) 01952597.1 (87) WO 02/004000	(11) 1 301 191 *	(21) 01952810.8 (87) WO 02/006741	(11) 1 301 750 *	(21) 01953489.0 (87) WO 02/005957	(11) 1 301 277 *
(21) 01952605.2 (87) WO 02/007511	(11) 1 301 071 *	(21) 01952829.8 (87) WO 02/005820	(11) 1 301 186 *	(21) 01953495.7 (87) WO 02/005722	(11) 1 301 139 *
(21) 01952607.8 (87) WO 02/005890	(11) 1 301 237 *	(21) 01952830.6 (87) WO 02/007267	(11) 1 301 968 *	(21) 01953515.2 (87) WO 02/006407	(11) 1 301 571 *
(21) 01952622.7 (87) WO 02/004195	(11) 1 301 332 *	(21) 01952831.4 (87) WO 02/008639	(11) 1 301 736 *	(21) 01953518.6 (87) WO 02/006201	(11) 1 301 456 *
(21) 01952625.0 (87) WO 02/007814	(11) 1 301 240 *	(21) 01952854.6 (87) WO 02/006375	(11) 1 301 556 *	(21) 01953552.5 (87) WO 02/009294	(11) 1 301 994 *
(21) 01952627.6 (87) WO 02/004949	(11) 1 301 531 *	(21) 01952866.0 (87) WO 01/099215	(11) 1 301 954 *	(21) 01953554.1 (87) WO 02/007148	(11) 1 301 922 *
(21) 01952645.8 (87) WO 02/007554	(11) 1 301 096 *	(21) 01952915.5 (87) WO 02/000175	(11) 1 301 076 *	(21) 01953563.2 (87) WO 02/005750	(11) 1 301 222 *
(21) 01952650.8 (87) WO 02/004319	(11) 1 301 419 *	(21) 01952944.5 (87) WO 02/001785	(11) 1 302 011 *	(21) 01953567.3 (87) WO 02/009374	(11) 1 302 039 *
(21) 01952653.2 (87) WO 02/006223	(11) 1 301 480 *	(21) 01952975.9 (87) WO 02/005691	(11) 1 301 111 *	(21) 01953620.0 (87) WO 02/005873	(11) 1 301 229 *
(21) 01952666.4 (87) WO 02/007166	(11) 1 301 928 *	(21) 01952978.3 (87) WO 02/007461	(11) 1 302 085 *	(21) 01953651.5 (87) WO 02/006730	(11) 1 301 747 *
(21) 01952680.5 (87) WO 02/007340	(11) 1 302 002 *	(21) 01952985.8 (87) WO 02/003966	(11) 1 301 177 *	(21) 01953654.9 (87) WO 02/008007	(11) 1 301 369 *
(21) 01952681.3 (87) WO 02/007145	(11) 1 301 919 *	(21) 01953063.3 (87) WO 02/006070	(11) 1 301 365 *	(21) 01953661.4 (87) WO 02/005883	(11) 1 301 233 *
(21) 01952692.0 (87) WO 02/005866	(11) 1 301 228 *	(21) 01953068.2 (87) WO 02/006166	(11) 1 301 441 *	(21) 01953713.3 (87) WO 02/008118	(11) 1 301 433 *
(21) 01952697.9 (87) WO 02/005803	(11) 1 301 183 *	(21) 01953069.0 (87) WO 02/006607	(11) 1 301 670 *	(21) 01953716.6 (87) WO 02/006103	(11) 1 301 384 *
(21) 01952701.9 (87) WO 02/006115	(11) 1 301 393 *	(21) 01953085.6 (87) WO 02/005461	(11) 1 302 006 *	(21) 01953720.8 (87) WO 02/009132	(11) 1 301 934 *
(21) 01952705.0 (87) WO 02/006456	(11) 1 301 591 *	(21) 01953131.8 (87) WO 02/006072	(11) 1 301 366 *	(21) 01953726.5 (87) WO 02/007566	(11) 1 301 108 *
(21) 01952706.8 (87) WO 02/007356	(11) 1 302 090 *	(21) 01953139.1 (87) WO 02/006102	(11) 1 301 383 *	(21) 01953789.3 (87) WO 02/007131	(11) 1 301 917 *
(21) 01952707.6 (87) WO 02/007284	(11) 1 301 972 *	(21) 01953143.3 (87) WO 02/007289	(11) 1 301 979 *	(21) 01953801.6 (87) WO 02/003640	(11) 1 302 043 *
(21) 01952716.7 (87) WO 02/007144	(11) 1 301 811 *	(21) 01953144.1 (87) WO 02/007449	(11) 1 302 080 *	(21) 01953806.5 (87) WO 02/003042	(11) 1 301 762 *
(21) 01952718.3 (87) WO 02/005704	(11) 1 301 116 *	(21) 01953186.2 (87) WO 02/005754	(11) 1 301 169 *	(21) 01953820.6 (87) WO 02/002952	(11) 1 301 717 *
(21) 01952720.9 (87) WO 02/005885	(11) 1 301 235 *	(21) 01953189.6 (87) WO 02/009366	(11) 1 302 033 *	(21) 01953821.4 (87) WO 02/002928	(11) 1 301 702 *
(21) 01952728.2 (87) WO 02/006499	(11) 1 301 609 *	(21) 01953190.4 (87) WO 02/008841	(11) 1 301 834 *	(21) 01953847.9 (87) WO 02/007373	(11) 1 302 014 *
(21) 01952737.3 (87) WO 02/007587	(11) 1 301 118 *	(21) 01953191.2 (87) WO 02/006269	(11) 1 301 506 *	(21) 01953853.7 (87) WO 02/007147	(11) 1 301 920 *
(21) 01952738.1 (87) WO 02/006909	(11) 1 301 835 *	(21) 01953199.5 (87) WO 02/008435	(11) 1 301 614 *	(21) 01953856.0 (87) WO 02/007410	(11) 1 301 999 *
(21) 01952740.7 (87) WO 02/006910	(11) 1 301 836 *	(21) 01953304.1 (87) WO 02/007588	(11) 1 302 152	(21) 01953860.2 (87) WO 02/005369	(11) 1 301 957 *
(21) 01952748.0 (87) WO 02/005651	(11) 1 301 078 *	(21) 01953374.4 (87) WO 02/006558	(11) 1 301 649 *	(21) 01953862.8 (87) WO 02/004146	(11) 1 301 300 *

(21) 01953863.6 (87) WO 02/004147	(11) 1 301 301 *	(21) 01954288.5 (87) WO 02/002632	(11) 1 301 536 *	(21) 01954822.1 (87) WO 02/009431	(11) 1 302 074 *
(21) 01953871.9 (87) WO 02/004894	(11) 1 301 756 *	(21) 01954304.0 (87) WO 02/002008	(11) 1 301 124 *	(21) 01954833.8 (87) WO 02/007812	(11) 1 301 227 *
(21) 01953872.7 (87) WO 02/008557	(11) 1 301 679 *	(21) 01954323.0 (87) WO 02/006719	(11) 1 301 739 *	(21) 01954843.7 (87) WO 02/008703	(11) 1 301 761 *
(21) 01953874.3 (87) WO 02/007175	(11) 1 301 935 *	(21) 01954534.2 (87) WO 02/005956	(11) 1 301 276 *	(21) 01954860.1 (87) WO 02/009415	(11) 1 302 051 *
(21) 01953878.4 (87) WO 02/006610	(11) 1 301 673 *	(21) 01954535.9 (87) WO 02/006109	(11) 1 301 386 *	(21) 01954867.6 (87) WO 02/008571	(11) 1 301 688 *
(21) 01953882.6 (87) WO 02/007393	(11) 1 302 034 *	(21) 01954576.3 (87) WO 02/006850	(11) 1 301 804 *	(21) 01954897.3 (87) WO 02/007749	(11) 1 301 197 *
(21) 01953888.3 (87) WO 02/009129	(11) 1 301 933 *	(21) 01954651.4 (87) WO 02/005454	(11) 1 301 805 *	(21) 01955186.0 (87) WO 02/006185	(11) 1 301 450 *
(21) 01953915.4 (87) WO 02/007568	(11) 1 301 109 *	(21) 01954660.5 (87) WO 02/006806	(11) 1 301 780 *	(21) 01955199.3 (87) WO 02/005972	(11) 1 301 286 *
(21) 01953926.1 (87) WO 02/007346	(11) 1 301 969 *	(21) 01954664.7 (87) WO 02/006643	(11) 1 301 694 *	(21) 01955222.3 (87) WO 02/002929	(11) 1 301 703 *
(21) 01953950.1 (87) WO 02/009404	(11) 1 302 063 *	(21) 01954665.4 (87) WO 02/007372	(11) 1 302 012 *	(21) 01955233.0 (87) WO 02/006653	(11) 1 301 699 *
(21) 01953983.2 (87) WO 02/003668	(11) 1 302 058 *	(21) 01954666.2 (87) WO 02/007458	(11) 1 302 081 *	(21) 01955236.3 (87) WO 02/007463	(11) 1 302 084 *
(21) 01954006.1 (87) WO 02/002350	(11) 1 301 355 *	(21) 01954667.0 (87) WO 02/005736	(11) 1 301 153 *	(21) 01955239.7 (87) WO 02/009341	(11) 1 302 013 *
(21) 01954007.9 (87) WO 02/009383	(11) 1 302 044 *	(21) 01954675.3 (87) WO 02/006286	(11) 1 301 511 *	(21) 01955243.9 (87) WO 02/007950	(11) 1 301 329 *
(21) 01954017.8 (87) WO 02/003806	(11) 1 301 082 *	(21) 01954677.9 (87) WO 02/006368	(11) 1 301 551 *	(21) 01955247.0 (87) WO 02/009263	(11) 1 301 984 *
(21) 01954034.3 (87) WO 02/007408	(11) 1 302 050 *	(21) 01954679.5 (87) WO 02/006065	(11) 1 301 451 *	(21) 01955250.4 (87) WO 02/008694	(11) 1 301 755 *
(21) 01954035.0 (87) WO 02/006309	(11) 1 301 529 *	(21) 01954689.4 (87) WO 02/008245	(11) 1 301 473 *	(21) 01955252.0 (87) WO 02/007123	(11) 1 301 913 *
(21) 01954077.2 (87) WO 02/006170	(11) 1 301 444 *	(21) 01954702.5 (87) WO 02/006619	(11) 1 301 680 *	(21) 01955260.3 (87) WO 02/007406	(11) 1 302 052 *
(21) 01954079.8 (87) WO 02/006387	(11) 1 301 562 *	(21) 01954712.4 (87) WO 02/007094	(11) 1 301 903 *	(21) 01955276.9 (87) WO 02/006836	(11) 1 301 924 *
(21) 01954083.0 (87) WO 02/005826	(11) 1 301 192 *	(21) 01954729.8 (87) WO 02/007151	(11) 1 301 923 *	(21) 01955301.5 (87) WO 02/002353	(11) 1 301 359 *
(21) 01954084.8 (87) WO 02/006896	(11) 1 301 828 *	(21) 01954737.1 (87) WO 02/005870	(11) 1 301 226 *	(21) 01955340.3 (87) WO 02/004522	(11) 1 301 541 *
(21) 01954087.1 (87) WO 02/005579	(11) 1 302 083 *	(21) 01954742.1 (87) WO 02/005843	(11) 1 301 611 *	(21) 01955353.6 (87) WO 02/006439	(11) 1 301 583 *
(21) 01954088.9 (87) WO 02/007699	(11) 1 301 170 *	(21) 01954752.0 (87) WO 02/005836	(11) 1 301 196 *	(21) 01955401.3 (87) WO 02/006165	(11) 1 301 440 *
(21) 01954090.5 (87) WO 02/005946	(11) 1 301 269 *	(21) 01954761.1 (87) WO 02/009269	(11) 1 301 987 *	(21) 01955402.1 (87) WO 02/007324	(11) 1 301 996 *
(21) 01954095.4 (87) WO 02/006352	(11) 1 301 543 *	(21) 01954762.9 (87) WO 02/009226	(11) 1 301 960 *	(21) 01955403.9 (87) WO 02/005765	(11) 1 301 161 *
(21) 01954096.2 (87) WO 02/005954	(11) 1 301 275 *	(21) 01954780.1 (87) WO 02/006847	(11) 1 301 802 *	(21) 01955416.1 (87) WO 02/005979	(11) 1 301 292 *
(21) 01954099.6 (87) WO 02/007436	(11) 1 302 071 *	(21) 01954790.0 (87) WO 02/009211	(11) 1 301 951 *	(21) 01955424.5 (87) WO 02/007444	(11) 1 302 077 *
(21) 01954102.8 (87) WO 02/006009	(11) 1 301 312 *	(21) 01954795.9 (87) WO 02/008368	(11) 1 301 581 *	(21) 01955426.0 (87) WO 02/006699	(11) 1 301 733 *
(21) 01954108.5 (87) WO 02/006779	(11) 1 301 763 *	(21) 01954807.2 (87) WO 02/007263	(11) 1 301 965 *	(21) 01955430.2 (87) WO 02/007113	(11) 1 301 910 *
(21) 01954111.9 (87) WO 02/006216	(11) 1 301 477 *	(21) 01954818.9 (87) WO 02/007660	(11) 1 301 155 *	(21) 01955431.0 (87) WO 02/005652	(11) 1 301 081 *
(21) 01954114.3 (87) WO 02/005113	(11) 1 301 870 *	(21) 01954820.5 (87) WO 02/009039	(11) 1 301 906 *	(21) 01955432.8 (87) WO 02/006720	(11) 1 301 740 *

(21) 01955433.6 (87) WO 02/007744	(11) 1 301 194 *	(21) 01956301.4 (87) WO 02/006974	(11) 1 301 872 *	(21) 01957171.0 (87) WO 02/006899	(11) 1 301 830 *
(21) 01955438.5 (87) WO 02/006300	(11) 1 301 534 *	(21) 01956305.5 (87) WO 02/006835	(11) 1 301 789 *	(21) 01957178.5 (87) WO 02/006883	(11) 1 301 223 *
(21) 01955440.1 (87) WO 02/007528	(11) 1 301 088 *	(21) 01956315.4 (87) WO 02/006678	(11) 1 301 716 *	(21) 01957187.6 (87) WO 02/006218	(11) 1 301 479 *
(21) 01955488.0 (87) WO 02/028893	(11) 1 301 532 *	(21) 01956316.2 (87) WO 02/010464	(11) 1 301 640 *	(21) 01957199.1 (87) WO 02/006834	(11) 1 301 632 *
(21) 01955509.3 (87) WO 02/004220	(11) 1 301 352 *	(21) 01956325.3 (87) WO 02/008700	(11) 1 301 759 *	(21) 01957202.3 (87) WO 02/009373	(11) 1 302 045 *
(21) 01955519.2 (87) WO 02/008966	(11) 1 301 875 *	(21) 01956402.0 (87) WO 02/006086	(11) 1 301 374 *	(21) 01957219.7 (87) WO 02/008466	(11) 1 301 633 *
(21) 01955743.8 (87) WO 02/006674	(11) 1 301 713 *	(21) 01956474.9 (87) WO 01/096456	(11) 1 301 563 *	(21) 01957224.7 (87) WO 02/009008	(11) 1 301 888 *
(21) 01955744.6 (87) WO 02/006937	(11) 1 301 847 *	(21) 01956517.5 (87) WO 02/004535	(11) 1 301 550 *	(21) 01957555.4 (87) WO 02/004361	(11) 1 301 438 *
(21) 01955750.3 (87) WO 02/005623	(11) 1 301 065 *	(21) 01956538.1 (87) WO 02/006233	(11) 1 301 483 *	(21) 01957559.6 (87) WO 02/004362	(11) 1 301 439 *
(21) 01955809.7 (87) WO 02/004557	(11) 1 301 566 *	(21) 01956539.9 (87) WO 02/008723	(11) 1 301 767 *	(21) 01957574.5 (87) WO 02/006062	(11) 1 301 357 *
(21) 01955810.5 (87) WO 02/004623	(11) 1 301 593 *	(21) 01956540.7 (87) WO 02/005910	(11) 1 301 249 *	(21) 01957699.0 (87) WO 02/004928	(11) 1 301 774 *
(21) 01955812.1 (87) WO 02/004523	(11) 1 301 538 *	(21) 01956552.2 (87) WO 02/008473	(11) 1 301 641 *	(21) 01957704.8 (87) WO 02/002892	(11) 1 301 675 *
(21) 01955825.3 (87) WO 02/005889	(11) 1 301 236 *	(21) 01956595.1 (87) WO 02/007684	(11) 1 301 162 *	(21) 01957717.0 (87) WO 02/007871	(11) 1 301 267 *
(21) 01955831.1 (87) WO 02/007830	(11) 1 301 250 *	(21) 01956605.8 (87) WO 02/006205	(11) 1 301 460 *	(21) 01957721.2 (87) WO 02/006819	(11) 1 301 779 *
(21) 01955832.9 (87) WO 02/006518	(11) 1 301 619 *	(21) 01956609.0 (87) WO 02/007914	(11) 1 301 298 *	(21) 01957732.9 (87) WO 02/007878	(11) 1 301 272 *
(21) 01955833.7 (87) WO 02/006992	(11) 1 302 028 *	(21) 01956613.2 (87) WO 02/006441	(11) 1 301 586 *	(21) 01957842.6 (87) WO 01/093691	(11) 1 301 087 *
(21) 01955836.0 (87) WO 02/007377	(11) 1 302 053 *	(21) 01956615.7 (87) WO 02/009128	(11) 1 301 932 *	(21) 01957848.3 (87) WO 01/096441	(11) 1 301 558 *
(21) 01955858.4 (87) WO 02/009430	(11) 1 302 075 *	(21) 01956618.1 (87) WO 02/007706	(11) 1 301 176 *	(21) 01957877.2 (87) WO 02/006369	(11) 1 301 552 *
(21) 01955869.1 (87) WO 02/007665	(11) 1 301 158 *	(21) 01956649.6 (87) WO 02/008825	(11) 1 301 823 *	(21) 01957882.2 (87) WO 01/099377	(11) 1 302 055 *
(21) 01955871.7 (87) WO 02/007662	(11) 1 301 156 *	(21) 01956722.1 (87) WO 02/004384	(11) 1 301 452 *	(21) 01957894.7 (87) WO 02/002088	(11) 1 301 188 *
(21) 01955898.0 (87) WO 02/007653	(11) 1 301 147 *	(21) 01956743.7 (87) WO 02/008545	(11) 1 301 674 *	(21) 01957927.5 (87) WO 02/005216	(11) 1 301 907 *
(21) 01955899.8 (87) WO 02/006306	(11) 1 301 604 *	(21) 01956744.5 (87) WO 02/007644	(11) 1 301 068 *	(21) 01957932.5 (87) WO 02/008537	(11) 1 301 668 *
(21) 01955905.3 (87) WO 02/009356	(11) 1 302 054 *	(21) 01956747.8 (87) WO 02/008287	(11) 1 301 605 *	(21) 01957933.3 (87) WO 02/005759	(11) 1 301 160 *
(21) 01955916.0 (87) WO 02/008251	(11) 1 301 527 *	(21) 01956749.4 (87) WO 02/007646	(11) 1 301 146 *	(21) 01957952.3 (87) WO 02/006854	(11) 1 301 806 *
(21) 01956161.2 (87) WO 02/004412	(11) 1 301 474 *	(21) 01957115.7 (87) WO 02/005823	(11) 1 301 189 *	(21) 01957956.4 (87) WO 02/006577	(11) 1 301 659 *
(21) 01956168.7 (87) WO 02/004328	(11) 1 301 425 *	(21) 01957147.0 (87) WO 02/005721	(11) 1 301 128 *	(21) 01957967.1 (87) WO 02/008627	(11) 1 301 726 *
(21) 01956266.9 (87) WO 01/097657	(11) 1 301 107 *	(21) 01957158.7 (87) WO 02/005635	(11) 1 301 069 *	(21) 01957977.0 (87) WO 02/006768	(11) 1 301 753 *
(21) 01956281.8 (87) WO 02/004884	(11) 1 301 751 *	(21) 01957164.5 (87) WO 02/006532	(11) 1 301 631 *	(21) 01957987.9 (87) WO 02/008083	(11) 1 301 411 *
(21) 01956290.9 (87) WO 02/008476	(11) 1 301 642 *	(21) 01957169.4 (87) WO 02/007240	(11) 1 301 953 *	(21) 01957992.9 (87) WO 02/007542	(11) 1 301 093 *
(21) 01956299.0 (87) WO 02/002840	(11) 1 301 648 *	(21) 01957170.2 (87) WO 02/007128	(11) 1 301 915 *	(21) 01957999.4 (87) WO 02/006831	(11) 1 301 785 *

(21) 01958052.1 (87) WO 02/005845	(11) 1 301 204 *	(21) 01959089.2 (87) WO 02/008789	(11) 1 301 810 *	(21) 01961422.1 (87) WO 01/097081	(11) 1 301 873 *
(21) 01958136.2 (87) WO 02/006675	(11) 1 301 712 *	(21) 01959091.8 (87) WO 02/008629	(11) 1 301 731 *	(21) 01961430.4 (87) WO 02/004320	(11) 1 301 420 *
(21) 01958142.0 (87) WO 02/005916	(11) 1 301 253 *	(21) 01959766.5 (87) WO 02/003896	(11) 1 301 150 *	(21) 01961450.2 (87) WO 02/006728	(11) 1 301 745 *
(21) 01958144.6 (87) WO 02/007918	(11) 1 301 302 *	(21) 01959793.9 (87) WO 02/004084	(11) 1 301 542 *	(21) 01961472.6 (87) WO 02/008178	(11) 1 301 476 *
(21) 01958153.7 (87) WO 02/008884	(11) 1 301 852 *	(21) 01959938.0 (87) WO 01/071524	(11) 1 301 865 *	(21) 01961644.0 (87) WO 02/007046	(11) 1 302 029 *
(21) 01958284.0 (87) WO 02/006502	(11) 1 301 615 *	(21) 01960013.9 (87) WO 02/064518	(11) 1 301 443 *	(21) 01961645.7 (87) WO 02/009234	(11) 1 301 966 *
(21) 01958286.5 (87) WO 02/008461	(11) 1 301 634 *	(21) 01960100.4 (87) WO 02/003638	(11) 1 302 038 *	(21) 01961676.2 (87) WO 02/008198	(11) 1 301 486 *
(21) 01958634.6 (87) WO 02/008141	(11) 1 301 447 *	(21) 01960127.7 (87) WO 02/007466	(11) 1 302 088 *	(21) 01961681.2 (87) WO 02/007793	(11) 1 301 151 *
(21) 01958643.7 (87) WO 02/002399	(11) 1 301 392 *	(21) 01960181.4 (87) WO 02/008063	(11) 1 301 401 *	(21) 01961685.3 (87) WO 02/008356	(11) 1 301 577 *
(21) 01958644.5 (87) WO 02/002230	(11) 1 301 271 *	(21) 01960184.8 (87) WO 02/008216	(11) 1 301 502 *	(21) 01961695.2 (87) WO 02/008241	(11) 1 301 519 *
(21) 01958675.9 (87) WO 02/002140	(11) 1 301 203 *	(21) 01960322.4 (87) WO 02/007177	(11) 1 301 936 *	(21) 01962300.8 (87) WO 02/006303	(11) 1 301 637 *
(21) 01958848.2 (87) WO 02/008266	(11) 1 301 601 *	(21) 01960329.9 (87) WO 02/006076	(11) 1 301 370 *	(21) 01962806.4 (87) WO 02/005789	(11) 1 301 180 *
(21) 01958918.3 (87) WO 02/005984	(11) 1 301 297 *	(21) 01960360.4 (87) WO 02/002474	(11) 1 301 446 *	(21) 01962807.2 (87) WO 02/005406	(11) 1 301 974 *
(21) 01958924.1 (87) WO 02/006160	(11) 1 301 436 *	(21) 01960375.2 (87) WO 02/004432	(11) 1 301 494 *	(21) 01962822.1 (87) WO 02/009131	(11) 1 301 948 *
(21) 01958943.1 (87) WO 02/007516	(11) 1 301 074 *	(21) 01960384.4 (87) WO 02/007540	(11) 1 301 090 *	(21) 01962830.4 (87) WO 02/007337	(11) 1 302 000 *
(21) 01958947.2 (87) WO 02/006789	(11) 1 301 585 *	(21) 01960402.4 (87) WO 02/004927	(11) 1 301 772 *	(21) 01962831.2 (87) WO 02/007722	(11) 1 301 184 *
(21) 01958953.0 (87) WO 02/006402	(11) 1 301 569 *	(21) 01960453.7 (87) WO 02/005725	(11) 1 301 144 *	(21) 01962832.0 (87) WO 02/003810	(11) 1 301 085 *
(21) 01958969.6 (87) WO 02/007520	(11) 1 301 077 *	(21) 01960465.1 (87) WO 02/004508	(11) 1 301 533 *	(21) 01962834.6 (87) WO 02/006662	(11) 1 301 700 *
(21) 01958978.7 (87) WO 02/006631	(11) 1 301 687 *	(21) 01960475.0 (87) WO 02/004069	(11) 1 301 241 *	(21) 01962837.9 (87) WO 02/006311	(11) 1 301 599 *
(21) 01958986.0 (87) WO 02/006242	(11) 1 301 490 *	(21) 01960478.4 (87) WO 02/008058	(11) 1 301 396 *	(21) 01962851.0 (87) WO 02/006773	(11) 1 301 758 *
(21) 01958989.4 (87) WO 02/005710	(11) 1 301 121 *	(21) 01960481.8 (87) WO 02/007944	(11) 1 301 322 *	(21) 01962855.1 (87) WO 02/006911	(11) 1 301 837 *
(21) 01958991.0 (87) WO 02/005898	(11) 1 301 245 *	(21) 01960487.5 (87) WO 02/004716	(11) 1 301 656 *	(21) 01962857.7 (87) WO 02/005959	(11) 1 301 279 *
(21) 01959012.4 (87) WO 02/009167	(11) 1 301 941 *	(21) 01960510.4 (87) WO 02/008310	(11) 1 301 554 *	(21) 01962862.7 (87) WO 02/007813	(11) 1 301 238 *
(21) 01959033.0 (87) WO 02/008255	(11) 1 301 598 *	(21) 01960516.1 (87) WO 02/008227	(11) 1 301 512 *	(21) 01963032.6 (87) WO 02/008060	(11) 1 301 399 *
(21) 01959034.8 (87) WO 02/006801	(11) 1 301 776 *	(21) 01960517.9 (87) WO 02/007592	(11) 1 301 119 *	(21) 01963609.1 (87) WO 02/006616	(11) 1 301 677 *
(21) 01959046.2 (87) WO 02/008256	(11) 1 301 528 *	(21) 01960526.0 (87) WO 02/008124	(11) 1 301 434 *	(21) 01963739.6 (87) WO 02/007773	(11) 1 301 213 *
(21) 01959051.2 (87) WO 02/007846	(11) 1 301 126 *	(21) 01960657.3 (87) WO 02/007489	(11) 1 302 095 *	(21) 01964447.5 (87) WO 02/019598	(11) 1 301 863 *
(21) 01959070.2 (87) WO 02/008465	(11) 1 301 635 *	(21) 01960761.3 (87) WO 02/006775	(11) 1 301 760 *	(21) 01964539.9 (87) WO 02/005661	(11) 1 301 092 *
(21) 01959075.1 (87) WO 02/008221	(11) 1 301 484 *	(21) 01960763.9 (87) WO 02/002541	(11) 1 301 495 *	(21) 01964843.5 (87) WO 02/008751	(11) 1 301 798 *
(21) 01959088.4 (87) WO 02/008795	(11) 1 301 808 *	(21) 01960775.3 (87) WO 02/006504	(11) 1 301 618 *	(21) 01964850.0 (87) WO 02/009258	(11) 1 301 978 *

(21) 01964979.7 (87) WO 02/002931	(11) 1 301 704 *	(21) 01967143.7 (87) WO 02/007412	(11) 1 302 057 *	(21) 01969362.1 (87) WO 02/006696	(11) 1 301 729 *
(21) 01964996.1 (87) WO 02/003827	(11) 1 301 098 *	(21) 01967146.0 (87) WO 02/008513	(11) 1 301 660 *	(21) 01969366.2 (87) WO 02/005769	(11) 1 301 166 *
(21) 01965043.1 (87) WO 02/002342	(11) 1 301 353 *	(21) 01967156.9 (87) WO 02/006172	(11) 1 301 445 *	(21) 01969374.6 (87) WO 02/005054	(11) 1 301 842 *
(21) 01965063.9 (87) WO 02/007527	(11) 1 301 086 *	(21) 01967159.3 (87) WO 02/006697	(11) 1 301 730 *	(21) 01969377.9 (87) WO 02/003829	(11) 1 301 101 *
(21) 01965067.0 (87) WO 02/004237	(11) 1 301 360 *	(21) 01967166.8 (87) WO 02/006640	(11) 1 301 693 *	(21) 01969389.4 (87) WO 02/006364	(11) 1 301 548 *
(21) 01965074.6 (87) WO 02/005370	(11) 1 301 958 *	(21) 01967167.6 (87) WO 02/006359	(11) 1 301 546 *	(21) 01969391.0 (87) WO 02/006261	(11) 1 301 501 *
(21) 01965075.3 (87) WO 02/006820	(11) 1 301 788 *	(21) 01967171.8 (87) WO 02/008434	(11) 1 301 616 *	(21) 01969404.1 (87) WO 02/006553	(11) 1 301 647 *
(21) 01965082.9 (87) WO 02/004542	(11) 1 301 553 *	(21) 01967180.9 (87) WO 02/006199	(11) 1 301 457 *	(21) 01969410.8 (87) WO 02/008194	(11) 1 301 485 *
(21) 01965084.5 (87) WO 02/005781	(11) 1 301 172 *	(21) 01967182.5 (87) WO 02/006715	(11) 1 301 738 *	(21) 01969417.3 (87) WO 02/006905	(11) 1 301 832 *
(21) 01965085.2 (87) WO 02/006702	(11) 1 301 734 *	(21) 01967184.1 (87) WO 02/006084	(11) 1 301 372 *	(21) 01969421.5 (87) WO 02/008972	(11) 1 301 889 *
(21) 01965086.0 (87) WO 02/006207	(11) 1 301 496 *	(21) 01967185.8 (87) WO 02/006320	(11) 1 301 610 *	(21) 01969433.0 (87) WO 02/007923	(11) 1 301 308 *
(21) 01965093.6 (87) WO 02/008102	(11) 1 301 427 *	(21) 01967186.6 (87) WO 02/006034	(11) 1 301 325 *	(21) 01969435.5 (87) WO 02/008518	(11) 1 301 661 *
(21) 01965099.3 (87) WO 02/007969	(11) 1 301 343 *	(21) 01967187.4 (87) WO 02/006821	(11) 1 301 797 *	(21) 01969440.5 (87) WO 02/008032	(11) 1 301 380 *
(21) 01965100.9 (87) WO 02/006703	(11) 1 301 735 *	(21) 01967189.0 (87) WO 02/005995	(11) 1 301 305 *	(21) 01969441.3 (87) WO 02/007558	(11) 1 301 113 *
(21) 01965104.1 (87) WO 02/005958	(11) 1 301 278 *	(21) 01967190.8 (87) WO 02/006608	(11) 1 301 671 *	(21) 01969442.1 (87) WO 02/008207	(11) 1 301 491 *
(21) 01965108.2 (87) WO 02/005879	(11) 1 301 230 *	(21) 01967193.2 (87) WO 02/005792	(11) 1 301 182 *	(21) 01969449.6 (87) WO 02/008752	(11) 1 301 786 *
(21) 01965115.7 (87) WO 02/005909	(11) 1 301 248 *	(21) 01967194.0 (87) WO 02/006211	(11) 1 301 469 *	(21) 01969451.2 (87) WO 02/008470	(11) 1 301 638 *
(21) 01965118.1 (87) WO 02/009519	(11) 1 301 073 *	(21) 01967197.3 (87) WO 02/009202	(11) 1 301 949 *	(21) 01969452.0 (87) WO 02/009280	(11) 1 301 990 *
(21) 01965129.8 (87) WO 02/008236	(11) 1 301 520 *	(21) 01967199.9 (87) WO 02/007486	(11) 1 302 094 *	(21) 01969455.3 (87) WO 02/007805	(11) 1 301 231 *
(21) 01965134.8 (87) WO 02/008894	(11) 1 301 857 *	(21) 01967202.1 (87) WO 02/009228	(11) 1 301 961 *	(21) 01971455.9 (87) WO 01/082013	(11) 1 301 833 *
(21) 01965747.7 (87) WO 02/008388	(11) 1 301 590 *	(21) 01967212.0 (87) WO 02/008426	(11) 1 301 602 *	(21) 01971456.7 (87) WO 01/082063	(11) 1 301 856 *
(21) 01965748.5 (87) WO 02/007907	(11) 1 301 294 *	(21) 01967852.3 (87) WO 02/007906	(11) 1 301 296 *	(21) 01971594.5 (87) WO 02/031220	(11) 1 301 653 *
(21) 01965749.3 (87) WO 02/016058	(11) 1 301 295 *	(21) 01967935.6 (87) WO 02/005891	(11) 1 301 239 *	(21) 01971754.5 (87) WO 02/005571	(11) 1 302 089 *
(21) 01965828.5 (87) WO 02/004406	(11) 1 301 467 *	(21) 01969040.3 (87) WO 01/079089	(11) 1 301 424 *	(21) 01971755.2 (87) WO 02/007290	(11) 1 301 977 *
(21) 01967106.4 (87) WO 02/002567	(11) 1 301 517 *	(21) 01969328.2 (87) WO 02/004439	(11) 1 301 505 *	(21) 01971759.4 (87) WO 02/004713	(11) 1 301 655 *
(21) 01967107.2 (87) WO 02/005629	(11) 1 301 066 *	(21) 01969335.7 (87) WO 02/007172	(11) 1 301 931 *	(21) 01972410.3 (87) WO 02/008601	(11) 1 301 710 *
(21) 01967112.2 (87) WO 02/005936	(11) 1 301 265 *	(21) 01969338.1 (87) WO 02/006892	(11) 1 301 825 *	(21) 01972929.2 (87) WO 01/094566	(11) 1 301 600 *
(21) 01967124.7 (87) WO 02/008576	(11) 1 301 690 *	(21) 01969347.2 (87) WO 02/006782	(11) 1 301 765 *	(21) 01974080.2 (87) WO 02/004950	(11) 1 301 790 *
(21) 01967127.0 (87) WO 02/005919	(11) 1 301 257 *	(21) 01969351.4 (87) WO 02/005473	(11) 1 302 015 *	(21) 01974081.0 (87) WO 02/006825	(11) 1 301 793 *
(21) 01967142.9 (87) WO 02/005774	(11) 1 301 171 *	(21) 01969360.5 (87) WO 02/006596	(11) 1 301 665 *	(21) 01975043.9 (87) WO 02/008562	(11) 1 301 686 *

(21) 01975456.3 (87) WO 02/028191	(11) 1 301 083 *	(21) 01984253.3 (87) WO 02/006586	(11) 1 301 662 *	(21) 02009346.4	(11) 1 302 582
(21) 01975645.1 (87) WO 02/029547	(11) 1 301 853 *	(21) 01984254.1 (87) WO 02/006587	(11) 1 301 663 *	(21) 02009393.6	(11) 1 302 275
(21) 01978240.8 (87) WO 02/008098	(11) 1 301 426 *	(21) 01984255.8 (87) WO 02/006606	(11) 1 301 669 *	(21) 02009813.3	(11) 1 302 165
(21) 01978243.2 (87) WO 02/004276	(11) 1 301 388 *	(21) 01984264.0 (87) WO 02/006814	(11) 1 301 778 *	(21) 02009854.7	(11) 1 302 596
(21) 01978246.5 (87) WO 02/006512	(11) 1 301 787 *	(21) 01984271.5 (87) WO 02/006958	(11) 1 301 861 *	(21) 02010499.8	(11) 1 302 663
(21) 01978250.7 (87) WO 02/008331	(11) 1 301 567 *	(21) 01984278.0 (87) WO 02/007233	(11) 1 301 947 *	(21) 02011364.3	(11) 1 302 148
(21) 01978254.9 (87) WO 02/008031	(11) 1 301 381 *	(21) 01984298.8 (87) WO 02/007656	(11) 1 301 152 *	(21) 02011538.2	(11) 1 302 973
(21) 01979473.4 (87) WO 02/033655	(11) 1 301 904 *	(21) 01984306.9 (87) WO 02/007784	(11) 1 301 216 *	(21) 02011669.5	(11) 1 303 160
(21) 01981927.5 (87) WO 01/093431	(11) 1 301 995 *	(21) 01984315.0 (87) WO 02/007900	(11) 1 301 284 *	(21) 02012277.6	(11) 1 302 427
(21) 01984013.1 (87) WO 01/096205	(11) 1 301 414 *	(21) 01984318.4 (87) WO 02/007965	(11) 1 301 338 *	(21) 02013086.0	(11) 1 302 266
(21) 01984025.5 (87) WO 01/097590	(11) 1 301 876 *	(21) 01984321.8 (87) WO 02/008006	(11) 1 301 368 *	(21) 02013149.6	(11) 1 303 166
(21) 01984099.0 (87) WO 02/002389	(11) 1 301 387 *	(21) 01984325.9 (87) WO 02/008049	(11) 1 301 389 *	(21) 02013685.9	(11) 1 302 399
(21) 01984132.9 (87) WO 02/005360	(11) 1 301 950 *	(21) 01984332.5 (87) WO 02/008327	(11) 1 301 564 *	(21) 02013937.4	(11) 1 303 134
(21) 01984137.8 (87) WO 02/003864	(11) 1 301 127 *	(21) 01984343.2 (87) WO 02/008592	(11) 1 301 697 *	(21) 02014555.3	(11) 1 302 696
(21) 01984145.1 (87) WO 02/004022	(11) 1 301 205 *	(21) 01984376.2 (87) WO 02/009354	(11) 1 302 035 *	(21) 02014756.7	(11) 1 302 400
(21) 01984156.8 (87) WO 02/004199	(11) 1 301 335 *	(21) 01984380.4 (87) WO 02/009443	(11) 1 303 145	(21) 02014996.9	(11) 1 302 251
(21) 01984160.0 (87) WO 02/004441	(11) 1 301 509 *	(21) 01984381.2 (87) WO 02/009444	(11) 1 303 146	(21) 02015179.1	(11) 1 302 445
(21) 01984161.8 (87) WO 02/004453	(11) 1 301 513 *	(21) 01993082.5 (87) WO 02/037740	(11) 1 302 024 *	(21) 02015213.8	(11) 1 302 245
(21) 01984165.9 (87) WO 02/004553	(11) 1 301 561 *	(21) 02000691.2	(11) 1 302 898	(21) 02015259.1	(11) 1 302 573
(21) 01984169.1 (87) WO 02/004685	(11) 1 301 636 *	(21) 02000862.9	(11) 1 302 753	(21) 02015363.1	(11) 1 302 277
(21) 01984179.0 (87) WO 02/004865	(11) 1 301 746 *	(21) 02001055.9	(11) 1 303 094	(21) 02015495.1	(11) 1 302 689
(21) 01984183.2 (87) WO 02/005017	(11) 1 301 821 *	(21) 02001127.6	(11) 1 302 635	(21) 02015553.7	(11) 1 302 686
(21) 01984187.3 (87) WO 02/005148	(11) 1 301 890 *	(21) 02001403.1	(11) 1 302 936	(21) 02016147.7	(11) 1 302 616
(21) 01984201.2 (87) WO 02/005482	(11) 1 302 018 *	(21) 02001495.7	(11) 1 302 374	(21) 02016352.3	(11) 1 302 678
(21) 01984210.3 (87) WO 02/005645	(11) 1 301 075 *	(21) 02002039.2	(11) 1 303 106	(21) 02016378.8	(11) 1 302 274
(21) 01984227.7 (87) WO 02/006095	(11) 1 301 382 *	(21) 02002111.9	(11) 1 302 981	(21) 02016455.4	(11) 1 302 641
(21) 01984228.5 (87) WO 02/006104	(11) 1 301 385 *	(21) 02002422.0	(11) 1 302 893	(21) 02016528.8	(11) 1 302 615
(21) 01984231.9 (87) WO 02/006194	(11) 1 301 454 *	(21) 02002460.0	(11) 1 302 727	(21) 02016537.9	(11) 1 302 428
(21) 01984232.7 (87) WO 02/006208	(11) 1 301 462 *	(21) 02002461.8	(11) 1 302 728	(21) 02016839.9	(11) 1 302 971
(21) 01984234.3 (87) WO 02/006232	(11) 1 301 482 *	(21) 02003285.0	(11) 1 302 590	(21) 02017038.7	(11) 1 302 661
		(21) 02004967.2	(11) 1 302 694	(21) 02017250.8	(11) 1 302 437
		(21) 02006173.5	(11) 1 302 155	(21) 02017270.6	(11) 1 302 120
		(21) 02006218.8	(11) 1 302 323	(21) 02017454.6	(11) 1 302 586
		(21) 02006662.7	(11) 1 302 657	(21) 02017753.1	(11) 1 302 701
		(21) 02006690.8	(11) 1 302 697	(21) 02017822.4	(11) 1 302 220
		(21) 02007184.1	(11) 1 302 910	(21) 02017838.0	(11) 1 302 501
		(21) 02007242.7	(11) 1 302 949	(21) 02017905.7	(11) 1 302 675
		(21) 02007243.5	(11) 1 302 950	(21) 02017911.5	(11) 1 302 899
				(21) 02017986.7	(11) 1 302 551
				(21) 02018023.8	(11) 1 302 392
				(21) 02018055.0	(11) 1 302 594
				(21) 02018310.9	(11) 1 302 129
				(21) 02018415.6	(11) 1 302 992
				(21) 02018527.8	(11) 1 302 183
				(21) 02018580.7	(11) 1 302 175
				(21) 02018678.9	(11) 1 303 065
				(21) 02018729.0	(11) 1 302 591
				(21) 02018806.6	(11) 1 302 307
				(21) 02018874.4	(11) 1 303 019

(21) 02018875.1	(11) 1 303 020	(21) 02020613.2	(11) 1 302 738	(21) 02021690.9	(11) 1 302 826
(21) 02019062.5	(11) 1 302 688	(21) 02020628.0	(11) 1 302 243	(21) 02021691.7	(11) 1 302 827
(21) 02019070.8	(11) 1 302 282	(21) 02020725.4	(11) 1 302 525	(21) 02021713.9	(11) 1 302 587
(21) 02019075.7	(11) 1 302 519	(21) 02020771.8	(11) 1 303 021	(21) 02021761.8	(11) 1 302 884
(21) 02019185.4	(11) 1 302 285	(21) 02020784.1	(11) 1 303 110	(21) 02021779.0	(11) 1 302 234
(21) 02019189.6	(11) 1 302 611	(21) 02020828.6	(11) 1 302 669	(21) 02021812.9	(11) 1 303 079
(21) 02019198.7	(11) 1 303 014	(21) 02020843.5	(11) 1 302 473	(21) 02021813.7	(11) 1 302 449
(21) 02019269.6	(11) 1 303 027	(21) 02020846.8	(11) 1 302 315	(21) 02021814.5	(11) 1 302 796
(21) 02019396.7	(11) 1 302 990	(21) 02020847.6	(11) 1 302 574	(21) 02021832.7	(11) 1 303 024
(21) 02019402.3	(11) 1 302 369	(21) 02020859.1	(11) 1 302 387	(21) 02021838.4	(11) 1 302 448
(21) 02019403.1	(11) 1 302 613	(21) 02020863.3	(11) 1 302 803	(21) 02021858.2	(11) 1 302 491
(21) 02019538.4	(11) 1 302 823	(21) 02020867.4	(11) 1 302 825	(21) 02021859.0	(11) 1 302 532
(21) 02019564.0	(11) 1 303 174	(21) 02020914.4	(11) 1 302 683	(21) 02021860.8	(11) 1 302 988
(21) 02019595.4	(11) 1 302 921	(21) 02020920.1	(11) 1 302 630	(21) 02021862.4	(11) 1 302 283
(21) 02019626.7	(11) 1 302 394	(21) 02020929.2	(11) 1 302 301	(21) 02021886.3	(11) 1 302 450
(21) 02019629.1	(11) 1 302 395	(21) 02020942.5	(11) 1 302 528	(21) 02021900.2	(11) 1 302 722
(21) 02019684.6	(11) 1 302 642	(21) 02020943.3	(11) 1 302 673	(21) 02021947.3	(11) 1 302 993
(21) 02019773.7	(11) 1 302 997	(21) 02020976.3	(11) 1 302 357	(21) 02021955.6	(11) 1 302 360
(21) 02019800.8	(11) 1 302 444	(21) 02020982.1	(11) 1 302 297	(21) 02021989.5	(11) 1 303 173
(21) 02019842.0	(11) 1 302 735	(21) 02020986.2	(11) 1 302 778	(21) 02021991.1	(11) 1 302 474
(21) 02019897.4	(11) 1 302 927	(21) 02021002.7	(11) 1 302 467	(21) 02021995.2	(11) 1 303 040
(21) 02019906.3	(11) 1 303 092	(21) 02021010.0	(11) 1 302 268	(21) 02022001.8	(11) 1 302 922
(21) 02019950.1	(11) 1 302 706	(21) 02021065.4	(11) 1 302 583	(21) 02022004.2	(11) 1 302 342
(21) 02019978.2	(11) 1 302 766	(21) 02021083.7	(11) 1 302 834	(21) 02022026.5	(11) 1 303 066
(21) 02020034.1	(11) 1 302 575	(21) 02021097.7	(11) 1 303 169	(21) 02022032.3	(11) 1 303 090
(21) 02020036.6	(11) 1 302 124	(21) 02021099.3	(11) 1 302 607	(21) 02022034.9	(11) 1 303 104
(21) 02020073.9	(11) 1 302 499	(21) 02021102.5	(11) 1 302 353	(21) 02022040.6	(11) 1 302 824
(21) 02020097.8	(11) 1 302 602	(21) 02021126.4	(11) 1 303 172	(21) 02022054.7	(11) 1 302 451
(21) 02020103.4	(11) 1 302 341	(21) 02021133.0	(11) 1 302 371	(21) 02022057.0	(11) 1 302 452
(21) 02020108.3	(11) 1 303 033	(21) 02021158.7	(11) 1 302 894	(21) 02022080.2	(11) 1 302 108
(21) 02020113.3	(11) 1 302 521	(21) 02021200.7	(11) 1 302 426	(21) 02022081.0	(11) 1 302 132
(21) 02020124.0	(11) 1 302 692	(21) 02021232.0	(11) 1 302 926	(21) 02022091.9	(11) 1 302 530
(21) 02020141.4	(11) 1 302 131	(21) 02021266.8	(11) 1 302 568	(21) 02022099.2	(11) 1 302 584
(21) 02020193.5	(11) 1 302 380	(21) 02021285.8	(11) 1 302 579	(21) 02022112.3	(11) 1 303 011
(21) 02020198.4	(11) 1 302 751	(21) 02021294.0	(11) 1 302 972	(21) 02022114.9	(11) 1 302 828
(21) 02020242.0	(11) 1 302 719	(21) 02021338.5	(11) 1 302 423	(21) 02022115.6	(11) 1 302 588
(21) 02020264.4	(11) 1 302 294	(21) 02021340.1	(11) 1 302 523	(21) 02022126.3	(11) 1 302 845
(21) 02020265.1	(11) 1 302 303	(21) 02021416.9	(11) 1 302 279	(21) 02022128.9	(11) 1 302 358
(21) 02020275.0	(11) 1 302 290	(21) 02021433.4	(11) 1 302 804	(21) 02022130.5	(11) 1 302 652
(21) 02020336.0	(11) 1 303 034	(21) 02021504.2	(11) 1 302 419	(21) 02022135.4	(11) 1 303 008
(21) 02020342.8	(11) 1 302 118	(21) 02021505.9	(11) 1 302 765	(21) 02022158.6	(11) 1 302 302
(21) 02020345.1	(11) 1 302 278	(21) 02021507.5	(11) 1 302 540	(21) 02022159.4	(11) 1 302 442
(21) 02020360.0	(11) 1 302 684	(21) 02021525.7	(11) 1 302 626	(21) 02022161.0	(11) 1 302 581
(21) 02020367.5	(11) 1 302 177	(21) 02021533.1	(11) 1 303 048	(21) 02022162.8	(11) 1 302 732
(21) 02020376.6	(11) 1 302 965	(21) 02021535.6	(11) 1 302 690	(21) 02022166.9	(11) 1 302 188
(21) 02020480.6	(11) 1 302 556	(21) 02021536.4	(11) 1 302 691	(21) 02022167.7	(11) 1 302 887
(21) 02020490.5	(11) 1 302 734	(21) 02021591.9	(11) 1 302 286	(21) 02022180.0	(11) 1 302 957
(21) 02020532.4	(11) 1 302 687	(21) 02021609.9	(11) 1 302 782	(21) 02022199.0	(11) 1 302 860
(21) 02020538.1	(11) 1 302 618	(21) 02021642.0	(11) 1 302 235	(21) 02022215.4	(11) 1 302 455

(21) 02022230.3	(11) 1 302 543	(21) 02022542.1	(11) 1 302 780	(21) 02022716.1	(11) 1 302 664
(21) 02022231.1	(11) 1 302 494	(21) 02022544.7	(11) 1 302 255	(21) 02022728.6	(11) 1 302 440
(21) 02022241.0	(11) 1 302 493	(21) 02022550.4	(11) 1 302 432	(21) 02022738.5	(11) 1 302 259
(21) 02022244.4	(11) 1 302 456	(21) 02022558.7	(11) 1 302 135	(21) 02022745.0	(11) 1 302 429
(21) 02022246.9	(11) 1 302 685	(21) 02022565.2	(11) 1 302 725	(21) 02022746.8	(11) 1 302 119
(21) 02022259.2	(11) 1 302 143	(21) 02022567.8	(11) 1 302 514	(21) 02022747.6	(11) 1 302 289
(21) 02022260.0	(11) 1 302 144	(21) 02022574.4	(11) 1 302 786	(21) 02022748.4	(11) 1 302 717
(21) 02022266.7	(11) 1 302 337	(21) 02022575.1	(11) 1 302 233	(21) 02022750.0	(11) 1 302 769
(21) 02022267.5	(11) 1 302 305	(21) 02022581.9	(11) 1 302 815	(21) 02022762.5	(11) 1 302 953
(21) 02022268.3	(11) 1 302 715	(21) 02022582.7	(11) 1 302 762	(21) 02022764.1	(11) 1 302 520
(21) 02022285.7	(11) 1 302 176	(21) 02022584.3	(11) 1 302 660	(21) 02022770.8	(11) 1 302 924
(21) 02022287.3	(11) 1 302 505	(21) 02022585.0	(11) 1 302 702	(21) 02022776.5	(11) 1 302 335
(21) 02022289.9	(11) 1 302 720	(21) 02022586.8	(11) 1 302 253	(21) 02022778.1	(11) 1 302 604
(21) 02022300.4	(11) 1 303 084	(21) 02022587.6	(11) 1 302 150	(21) 02022779.9	(11) 1 302 403
(21) 02022301.2	(11) 1 303 085	(21) 02022601.5	(11) 1 302 698	(21) 02022783.1	(11) 1 302 336
(21) 02022314.5	(11) 1 302 180	(21) 02022613.0	(11) 1 302 393	(21) 02022784.9	(11) 1 302 914
(21) 02022319.4	(11) 1 302 995	(21) 02022614.8	(11) 1 302 106	(21) 02022789.8	(11) 1 302 809
(21) 02022322.8	(11) 1 302 538	(21) 02022618.9	(11) 1 302 714	(21) 02022791.4	(11) 1 302 166
(21) 02022335.0	(11) 1 303 009	(21) 02022620.5	(11) 1 302 980	(21) 02022799.7	(11) 1 302 850
(21) 02022336.8	(11) 1 302 224	(21) 02022625.4	(11) 1 303 086	(21) 02022801.1	(11) 1 302 645
(21) 02022337.6	(11) 1 302 739	(21) 02022636.1	(11) 1 302 184	(21) 02022805.2	(11) 1 302 930
(21) 02022341.8	(11) 1 302 375	(21) 02022638.7	(11) 1 302 758	(21) 02022808.6	(11) 1 302 958
(21) 02022349.1	(11) 1 302 681	(21) 02022639.5	(11) 1 302 878	(21) 02022818.5	(11) 1 302 370
(21) 02022365.7	(11) 1 302 890	(21) 02022640.3	(11) 1 302 708	(21) 02022838.3	(11) 1 302 100
(21) 02022368.1	(11) 1 302 264	(21) 02022644.5	(11) 1 302 454	(21) 02022840.9	(11) 1 302 513
(21) 02022372.3	(11) 1 302 355	(21) 02022645.2	(11) 1 302 154	(21) 02022841.7	(11) 1 302 351
(21) 02022384.8	(11) 1 302 564	(21) 02022646.0	(11) 1 302 325	(21) 02022847.4	(11) 1 302 192
(21) 02022410.1	(11) 1 302 191	(21) 02022647.8	(11) 1 302 317	(21) 02022867.2	(11) 1 302 145
(21) 02022413.5	(11) 1 302 099	(21) 02022651.0	(11) 1 302 991	(21) 02022871.4	(11) 1 302 819
(21) 02022414.3	(11) 1 302 157	(21) 02022652.8	(11) 1 302 212	(21) 02022872.2	(11) 1 302 818
(21) 02022418.4	(11) 1 302 545	(21) 02022661.9	(11) 1 302 256	(21) 02022873.0	(11) 1 302 324
(21) 02022421.8	(11) 1 302 352	(21) 02022670.0	(11) 1 302 737	(21) 02022874.8	(11) 1 302 507
(21) 02022423.4	(11) 1 302 552	(21) 02022673.4	(11) 1 303 025	(21) 02022876.3	(11) 1 302 344
(21) 02022424.2	(11) 1 302 841	(21) 02022679.1	(11) 1 302 709	(21) 02022877.1	(11) 1 302 345
(21) 02022425.9	(11) 1 302 572	(21) 02022683.3	(11) 1 302 699	(21) 02022878.9	(11) 1 302 647
(21) 02022426.7	(11) 1 302 383	(21) 02022684.1	(11) 1 303 023	(21) 02022881.3	(11) 1 302 623
(21) 02022438.2	(11) 1 302 960	(21) 02022688.2	(11) 1 302 408	(21) 02022896.1	(11) 1 302 632
(21) 02022446.5	(11) 1 303 107	(21) 02022691.6	(11) 1 302 553	(21) 02022901.9	(11) 1 302 797
(21) 02022448.1	(11) 1 303 132	(21) 02022693.2	(11) 1 302 821	(21) 02022902.7	(11) 1 303 087
(21) 02022451.5	(11) 1 303 108	(21) 02022696.5	(11) 1 302 968	(21) 02022903.5	(11) 1 303 111
(21) 02022452.3	(11) 1 302 578	(21) 02022697.3	(11) 1 302 817	(21) 02022904.3	(11) 1 303 120
(21) 02022473.9	(11) 1 302 913	(21) 02022698.1	(11) 1 302 759	(21) 02022909.2	(11) 1 302 372
(21) 02022474.7	(11) 1 302 784	(21) 02022699.9	(11) 1 302 977	(21) 02022913.4	(11) 1 302 975
(21) 02022489.5	(11) 1 302 952	(21) 02022700.5	(11) 1 302 974	(21) 02022914.2	(11) 1 302 151
(21) 02022502.5	(11) 1 302 644	(21) 02022702.1	(11) 1 302 314	(21) 02022917.5	(11) 1 302 637
(21) 02022524.9	(11) 1 302 101	(21) 02022711.2	(11) 1 302 287	(21) 02022918.3	(11) 1 302 638
(21) 02022527.2	(11) 1 302 261	(21) 02022713.8	(11) 1 302 655	(21) 02022919.1	(11) 1 302 646
(21) 02022534.8	(11) 1 302 650	(21) 02022714.6	(11) 1 302 653	(21) 02022920.9	(11) 1 303 088
(21) 02022535.5	(11) 1 302 109	(21) 02022715.3	(11) 1 302 654	(21) 02022923.3	(11) 1 302 934

(21) 02022925.8	(11) 1 302 861	(21) 02023161.9	(11) 1 302 156	(21) 02079026.7	(11) 1 303 128
(21) 02022926.6	(11) 1 302 733	(21) 02023218.7	(11) 1 303 064	(21) 02079027.5	(11) 1 302 331
(21) 02022927.4	(11) 1 302 500	(21) 02023230.2	(11) 1 302 511	(21) 02079028.3	(11) 1 303 129
(21) 02022929.0	(11) 1 302 787	(21) 02025389.4	(11) 1 302 382	(21) 02079029.1	(11) 1 303 130
(21) 02022930.8	(11) 1 302 213	(21) 02025594.9	(11) 1 302 561	(21) 02079033.3	(11) 1 303 133
(21) 02022933.2	(11) 1 302 546	(21) 02025891.9	(11) 1 302 412	(21) 02079041.6	(11) 1 302 837
(21) 02022934.0	(11) 1 302 229	(21) 02025911.5	(11) 1 302 939	(21) 02079048.1	(11) 1 302 416
(21) 02022935.7	(11) 1 302 743	(21) 02025996.6	(11) 1 302 402	(21) 02079049.9	(11) 1 302 133
(21) 02022939.9	(11) 1 302 658	(21) 02027153.2	(11) 1 303 029	(21) 02079077.0	(11) 1 302 276
(21) 02022945.6	(11) 1 302 816	(21) 02027394.2	(11) 1 302 339	(21) 02079117.4	(11) 1 302 643
(21) 02022948.0	(11) 1 303 038	(21) 02027569.9	(11) 1 302 295	(21) 02079118.2	(11) 1 302 833
(21) 02022949.8	(11) 1 302 504	(21) 02027570.7	(11) 1 302 296	(21) 02079123.2	(11) 1 302 252
(21) 02022957.1	(11) 1 302 292	(21) 02027647.3	(11) 1 302 182	(21) 02079133.1	(11) 1 302 912
(21) 02022959.7	(11) 1 302 831	(21) 02027821.4	(11) 1 302 438	(21) 02079146.3	(11) 1 303 131
(21) 02022961.3	(11) 1 302 378	(21) 02027868.5	(11) 1 302 257	(21) 02079156.2	(11) 1 303 143
(21) 02022962.1	(11) 1 302 915	(21) 02028084.8	(11) 1 302 481	(21) 02079162.0	(11) 1 302 736
(21) 02022964.7	(11) 1 302 603	(21) 02028085.5	(11) 1 302 482	(21) 02079179.4	(11) 1 303 043
(21) 02022965.4	(11) 1 302 605	(21) 02028086.3	(11) 1 302 483	(21) 02079187.7	(11) 1 303 164
(21) 02022966.2	(11) 1 303 123	(21) 02028180.4	(11) 1 302 340	(21) 02079202.4	(11) 1 302 798
(21) 02022967.0	(11) 1 302 812	(21) 02028219.0	(11) 1 302 484	(21) 02079210.7	(11) 1 302 110
(21) 02022968.8	(11) 1 302 557	(21) 02028503.7	(11) 1 302 162	(21) 02079226.3	(11) 1 302 420
(21) 02022971.2	(11) 1 303 115	(21) 02028570.6	(11) 1 302 240	(21) 02079234.7	(11) 1 302 367
(21) 02022973.8	(11) 1 302 384	(21) 02028571.4	(11) 1 302 241	(21) 02079249.5	(11) 1 302 407
(21) 02022974.6	(11) 1 302 436	(21) 02028717.3	(11) 1 302 218	(21) 02079255.2	(11) 1 302 612
(21) 02022991.0	(11) 1 302 885	(21) 02028936.9	(11) 1 302 931	(21) 02079265.1	(11) 1 302 377
(21) 02022992.8	(11) 1 302 522	(21) 02028937.7	(11) 1 302 932	(21) 02079285.9	(11) 1 302 956
(21) 02022997.7	(11) 1 302 756	(21) 02028938.5	(11) 1 302 933	(21) 02079502.7	(11) 1 302 857
(21) 02023000.9	(11) 1 302 631	(21) 02028954.2	(11) 1 302 848	(21) 02079504.3	(11) 1 303 039
(21) 02023001.7	(11) 1 302 312	(21) 02029010.2	(11) 1 302 401	(21) 02079507.6	(11) 1 303 072
(21) 02023005.8	(11) 1 302 434	(21) 02077205.9	(11) 1 303 015	(21) 02079511.8	(11) 1 302 405
(21) 02023011.6	(11) 1 302 633	(21) 02077337.0	(11) 1 302 147	(21) 02079575.3	(11) 1 302 547
(21) 02023013.2	(11) 1 302 365	(21) 02078087.0	(11) 1 302 497	(21) 02079949.0	(11) 1 302 468
(21) 02023014.0	(11) 1 303 041	(21) 02078436.9	(11) 1 302 729	(21) 02079953.2	(11) 1 302 425
(21) 02023015.7	(11) 1 303 109	(21) 02078480.7	(11) 1 302 186	(21) 02080463.9	(11) 1 302 207
(21) 02023016.5	(11) 1 303 096	(21) 02078563.0	(11) 1 302 171	(21) 02090311.8	(11) 1 302 198
(21) 02023017.3	(11) 1 303 097	(21) 02078616.6	(11) 1 302 349	(21) 02090350.6	(11) 1 302 122
(21) 02023019.9	(11) 1 302 835	(21) 02078817.0	(11) 1 303 142	(21) 02090352.2	(11) 1 302 158
(21) 02023024.9	(11) 1 302 329	(21) 02078820.4	(11) 1 303 141	(21) 02100041.9	(11) 1 302 328
(21) 02023025.6	(11) 1 302 789	(21) 02078839.4	(11) 1 302 385	(21) 02102119.1	(11) 1 302 917
(21) 02023037.1	(11) 1 302 313	(21) 02078885.7	(11) 1 302 791	(21) 02102248.8	(11) 1 302 703
(21) 02023043.9	(11) 1 302 862	(21) 02078929.3	(11) 1 303 007	(21) 02102288.4	(11) 1 303 098
(21) 02023047.0	(11) 1 302 867	(21) 02078931.9	(11) 1 302 114	(21) 02102290.0	(11) 1 303 032
(21) 02023122.1	(11) 1 303 006	(21) 02078932.7	(11) 1 303 026	(21) 02102335.3	(11) 1 302 271
(21) 02023134.6	(11) 1 302 097	(21) 02078933.5	(11) 1 302 379	(21) 02102336.1	(11) 1 302 272
(21) 02023142.9	(11) 1 302 947	(21) 02078945.9	(11) 1 302 693	(21) 02102417.9	(11) 1 302 757
(21) 02023144.5	(11) 1 302 589	(21) 02079017.6	(11) 1 303 125	(21) 02102419.5	(11) 1 303 122
(21) 02023150.2	(11) 1 302 318	(21) 02079022.6	(11) 1 303 126	(21) 02102421.1	(11) 1 302 802
(21) 02023151.0	(11) 1 302 396	(21) 02079023.4	(11) 1 302 319	(21) 02102422.9	(11) 1 303 047
(21) 02023155.1	(11) 1 302 978	(21) 02079025.9	(11) 1 303 127	(21) 02102423.7	(11) 1 302 773

(21) 02102424.5	(11) 1 302 779	(21) 02256366.2	(11) 1 302 948	(21) 02256974.3	(11) 1 302 536
(21) 02102426.0	(11) 1 303 150	(21) 02256445.4	(11) 1 302 320	(21) 02256979.2	(11) 1 302 799
(21) 02102427.8	(11) 1 302 805	(21) 02256451.2	(11) 1 302 389	(21) 02256984.2	(11) 1 303 056
(21) 02102428.6	(11) 1 302 580	(21) 02256463.7	(11) 1 302 526	(21) 02256985.9	(11) 1 302 627
(21) 02102564.8	(11) 1 302 853	(21) 02256503.0	(11) 1 302 963	(21) 02256987.5	(11) 1 302 724
(21) 02102565.5	(11) 1 302 854	(21) 02256514.7	(11) 1 302 961	(21) 02256998.2	(11) 1 302 941
(21) 02102567.1	(11) 1 302 855	(21) 02256547.7	(11) 1 303 053	(21) 02257004.8	(11) 1 302 214
(21) 02250287.6	(11) 1 302 598	(21) 02256622.8	(11) 1 302 856	(21) 02257005.5	(11) 1 303 093
(21) 02251164.6	(11) 1 303 113	(21) 02256677.2	(11) 1 302 870	(21) 02257006.3	(11) 1 302 168
(21) 02251165.3	(11) 1 303 114	(21) 02256681.4	(11) 1 302 517	(21) 02257007.1	(11) 1 302 464
(21) 02251263.6	(11) 1 302 868	(21) 02256684.8	(11) 1 302 518	(21) 02257008.9	(11) 1 302 221
(21) 02251714.8	(11) 1 302 840	(21) 02256686.3	(11) 1 302 871	(21) 02257014.7	(11) 1 302 966
(21) 02251838.5	(11) 1 303 117	(21) 02256687.1	(11) 1 302 886	(21) 02257015.4	(11) 1 302 327
(21) 02252247.8	(11) 1 302 810	(21) 02256704.4	(11) 1 302 763	(21) 02257016.2	(11) 1 302 338
(21) 02252431.8	(11) 1 302 869	(21) 02256736.6	(11) 1 302 415	(21) 02257017.0	(11) 1 303 171
(21) 02252491.2	(11) 1 302 895	(21) 02256750.7	(11) 1 302 718	(21) 02257019.6	(11) 1 302 569
(21) 02252499.5	(11) 1 302 908	(21) 02256764.8	(11) 1 302 443	(21) 02257023.8	(11) 1 302 226
(21) 02252513.3	(11) 1 302 832	(21) 02256802.6	(11) 1 302 350	(21) 02257041.0	(11) 1 302 662
(21) 02252847.5	(11) 1 303 157	(21) 02256803.4	(11) 1 302 343	(21) 02257043.6	(11) 1 302 680
(21) 02252937.4	(11) 1 302 744	(21) 02256823.2	(11) 1 302 205	(21) 02257045.1	(11) 1 302 424
(21) 02252972.1	(11) 1 303 137	(21) 02256829.9	(11) 1 302 441	(21) 02257048.5	(11) 1 302 263
(21) 02253839.1	(11) 1 302 801	(21) 02256842.2	(11) 1 302 752	(21) 02257049.3	(11) 1 303 105
(21) 02254133.8	(11) 1 302 619	(21) 02256852.1	(11) 1 302 269	(21) 02257057.6	(11) 1 302 781
(21) 02254696.4	(11) 1 302 548	(21) 02256886.9	(11) 1 303 063	(21) 02257058.4	(11) 1 302 562
(21) 02254719.4	(11) 1 302 222	(21) 02256892.7	(11) 1 302 527	(21) 02257059.2	(11) 1 302 309
(21) 02254753.3	(11) 1 302 740	(21) 02256897.6	(11) 1 302 905	(21) 02257060.0	(11) 1 302 164
(21) 02254880.4	(11) 1 303 077	(21) 02256921.4	(11) 1 302 888	(21) 02257061.8	(11) 1 302 639
(21) 02255033.9	(11) 1 302 902	(21) 02256925.5	(11) 1 302 362	(21) 02257064.2	(11) 1 302 704
(21) 02255137.8	(11) 1 302 421	(21) 02256928.9	(11) 1 302 979	(21) 02257065.9	(11) 1 302 512
(21) 02255201.2	(11) 1 303 099	(21) 02256929.7	(11) 1 302 940	(21) 02257066.7	(11) 1 302 667
(21) 02255233.5	(11) 1 302 806	(21) 02256935.4	(11) 1 302 628	(21) 02257067.5	(11) 1 302 964
(21) 02255402.6	(11) 1 302 498	(21) 02256938.8	(11) 1 303 158	(21) 02257068.3	(11) 1 303 013
(21) 02255479.4	(11) 1 303 073	(21) 02256939.6	(11) 1 303 136	(21) 02257071.7	(11) 1 302 178
(21) 02255545.2	(11) 1 302 608	(21) 02256940.4	(11) 1 302 215	(21) 02257072.5	(11) 1 302 792
(21) 02255581.7	(11) 1 302 457	(21) 02256943.8	(11) 1 302 510	(21) 02257073.3	(11) 1 302 777
(21) 02255636.9	(11) 1 303 100	(21) 02256944.6	(11) 1 302 872	(21) 02257075.8	(11) 1 302 839
(21) 02255652.6	(11) 1 302 614	(21) 02256945.3	(11) 1 302 938	(21) 02257078.2	(11) 1 302 820
(21) 02256009.8	(11) 1 302 267	(21) 02256946.1	(11) 1 302 707	(21) 02257080.8	(11) 1 302 321
(21) 02256049.4	(11) 1 302 187	(21) 02256948.7	(11) 1 303 153	(21) 02257082.4	(11) 1 303 102
(21) 02256218.5	(11) 1 302 624	(21) 02256951.1	(11) 1 302 668	(21) 02257083.2	(11) 1 302 368
(21) 02256258.1	(11) 1 302 749	(21) 02256952.9	(11) 1 302 417	(21) 02257085.7	(11) 1 302 179
(21) 02256262.3	(11) 1 302 223	(21) 02256953.7	(11) 1 302 665	(21) 02257087.3	(11) 1 302 169
(21) 02256264.9	(11) 1 302 750	(21) 02256955.2	(11) 1 302 478	(21) 02257089.9	(11) 1 302 916
(21) 02256267.2	(11) 1 302 851	(21) 02256957.8	(11) 1 302 811	(21) 02257094.9	(11) 1 303 004
(21) 02256286.2	(11) 1 302 225	(21) 02256958.6	(11) 1 302 942	(21) 02257096.4	(11) 1 302 903
(21) 02256296.1	(11) 1 302 531	(21) 02256960.2	(11) 1 302 873	(21) 02257099.8	(11) 1 302 793
(21) 02256328.2	(11) 1 302 515	(21) 02256961.0	(11) 1 303 044	(21) 02257101.2	(11) 1 302 771
(21) 02256352.2	(11) 1 302 398	(21) 02256964.4	(11) 1 302 273	(21) 02257103.8	(11) 1 303 045
(21) 02256359.7	(11) 1 303 101	(21) 02256966.9	(11) 1 303 062	(21) 02257107.9	(11) 1 302 322

(21) 02257108.7	(11) 1 302 996	(21) 02292435.1	(11) 1 303 119	(21) 02405657.4	(11) 1 302 418
(21) 02257109.5	(11) 1 302 829	(21) 02292437.7	(11) 1 303 161	(21) 02405703.6	(11) 1 302 228
(21) 02257111.1	(11) 1 302 846	(21) 02292441.9	(11) 1 302 524	(21) 02405807.5	(11) 1 302 236
(21) 02257114.5	(11) 1 302 592	(21) 02292443.5	(11) 1 303 103	(21) 02405814.1	(11) 1 302 140
(21) 02257115.2	(11) 1 302 127	(21) 02292445.0	(11) 1 302 197	(21) 02405833.1	(11) 1 302 141
(21) 02257118.6	(11) 1 302 270	(21) 02292446.8	(11) 1 302 194	(21) 02405860.4	(11) 1 302 138
(21) 02257121.0	(11) 1 302 163	(21) 02292450.0	(11) 1 303 162	(21) 02405862.0	(11) 1 302 492
(21) 02257124.4	(11) 1 302 146	(21) 02292451.8	(11) 1 302 346	(21) 02405870.3	(11) 1 302 170
(21) 02257131.9	(11) 1 302 847	(21) 02292469.0	(11) 1 302 479	(21) 02405875.2	(11) 1 302 326
(21) 02257134.3	(11) 1 302 671	(21) 02292477.3	(11) 1 302 506	(21) 02425524.2	(11) 1 302 200
(21) 02257135.0	(11) 1 303 124	(21) 02292481.5	(11) 1 303 069	(21) 02425590.3	(11) 1 302 173
(21) 02257136.8	(11) 1 302 937	(21) 02292483.1	(11) 1 303 071	(21) 02425625.7	(11) 1 302 576
(21) 02257137.6	(11) 1 303 036	(21) 02292488.0	(11) 1 303 151	(21) 02425627.3	(11) 1 302 237
(21) 02257146.7	(11) 1 302 391	(21) 02292490.6	(11) 1 302 116	(21) 02425628.1	(11) 1 302 238
(21) 02257148.3	(11) 1 302 409	(21) 02292491.4	(11) 1 302 606	(21) 02445124.7	(11) 1 302 316
(21) 02257153.3	(11) 1 302 181	(21) 02292493.0	(11) 1 302 754	(21) 02445126.2	(11) 1 302 413
(21) 02257159.0	(11) 1 302 489	(21) 02292495.5	(11) 1 302 676	(21) 02445127.0	(11) 1 302 726
(21) 02257160.8	(11) 1 303 074	(21) 02292497.1	(11) 1 302 390	(21) 02445129.6	(11) 1 302 439
(21) 02257161.6	(11) 1 302 959	(21) 02292498.9	(11) 1 302 167	(21) 02445130.4	(11) 1 302 288
(21) 02257166.5	(11) 1 303 030	(21) 02292500.2	(11) 1 302 731	(21) 02447191.4	(11) 1 302 585
(21) 02257178.0	(11) 1 302 217	(21) 02292501.0	(11) 1 302 262	(21) 02450193.4	(11) 1 302 716
(21) 02257185.5	(11) 1 302 640	(21) 02292502.8	(11) 1 302 216	(21) 02450202.3	(11) 1 302 620
(21) 02257189.7	(11) 1 302 406	(21) 02292505.1	(11) 1 302 677	(21) 02450215.5	(11) 1 303 012
(21) 02290476.7	(11) 1 303 082	(21) 02292507.7	(11) 1 302 246	(21) 02450231.2	(11) 1 302 121
(21) 02291823.9	(11) 1 302 397	(21) 02292509.3	(11) 1 302 361	(21) 02450232.0	(11) 1 302 610
(21) 02292062.3	(11) 1 302 348	(21) 02292510.1	(11) 1 302 366	(21) 02450234.6	(11) 1 303 159
(21) 02292087.0	(11) 1 302 280	(21) 02292516.8	(11) 1 303 061	(21) 02450235.3	(11) 1 302 196
(21) 02292150.6	(11) 1 302 128	(21) 02292521.8	(11) 1 302 559	(21) 02702791.1 (87) WO 02/076013	(11) 1 303 075
(21) 02292202.5	(11) 1 302 126	(21) 02292534.1	(11) 1 302 139	(21) 02703946.0 (87) WO 02/074855	(11) 1 302 508
(21) 02292264.5	(11) 1 302 503	(21) 02292535.8	(11) 1 302 136	(21) 02712333.0 (87) WO 02/065710	(11) 1 303 089
(21) 02292273.6	(11) 1 302 308	(21) 02292539.0	(11) 1 302 904	(21) 02717092.7 (87) WO 02/084690	(11) 1 302 970
(21) 02292276.9	(11) 1 303 144	(21) 02292553.1	(11) 1 302 617	(21) 02717129.7 (87) WO 02/086886	(11) 1 302 946
(21) 02292298.3	(11) 1 303 081	(21) 02293198.4	(11) 1 302 242	(21) 02724618.0 (87) WO 02/086133	(11) 1 302 544
(21) 02292321.3	(11) 1 302 859	(21) 02354157.6	(11) 1 302 954	(21) 02726649.3 (87) WO 02/067406	(11) 1 301 980 *
(21) 02292332.0	(11) 1 302 190	(21) 02354158.4	(11) 1 302 955	(21) 02730799.0 (87) WO 02/101935	(11) 1 303 049
(21) 02292343.7	(11) 1 302 601	(21) 02356099.8	(11) 1 303 148	(21) 02739696.9 (87) WO 02/101975	(11) 1 302 019 *
(21) 02292356.9	(11) 1 302 142	(21) 02356109.5	(11) 1 302 896	(21) 02740378.1 (87) WO 02/098687	(11) 1 301 364 *
(21) 02292378.3	(11) 1 302 666	(21) 02356186.3	(11) 1 302 897	(21) 02742768.1 (87) WO 02/095246	(11) 1 301 722 *
(21) 02292381.7	(11) 1 302 232	(21) 02356200.2	(11) 1 302 386	(21) 02769579.0 (87) WO 02/092875	(11) 1 302 560
(21) 02292384.1	(11) 1 302 741	(21) 02364036.0	(11) 1 302 347	(21) 02771723.0 (87) WO 02/095249	(11) 1 302 682
(21) 02292395.7	(11) 1 302 199	(21) 02380200.2	(11) 1 302 609	(21) 03000023.6	(11) 1 303 058
(21) 02292399.9	(11) 1 302 558	(21) 02380206.9	(11) 1 302 209		
(21) 02292409.6	(11) 1 302 447	(21) 02380209.3	(11) 1 303 031		
(21) 02292413.8	(11) 1 302 577	(21) 02394096.8	(11) 1 302 105		
(21) 02292418.7	(11) 1 302 621	(21) 02396140.2	(11) 1 302 721		
(21) 02292426.0	(11) 1 302 906	(21) 02396149.3	(11) 1 302 783		
(21) 02292432.8	(11) 1 302 836	(21) 02396152.7	(11) 1 302 219		
(21) 02292433.6	(11) 1 302 674	(21) 02400044.0	(11) 1 303 018		
(21) 02292434.4	(11) 1 303 138	(21) 02400045.7	(11) 1 302 800		

(21) 03000188.7	(11) 1 302 460	(11) 0 872 799	(51) G06F 13/36	(11) 0 945 939	(51) H01S 3/19
(21) 03000300.8	(11) 1 302 622	(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03000408.9	(11) 1 303 112	(11) 0 878 428	(51) B65H 67/048	(11) 0 949 754	(51) H03F 1/56
(21) 03000559.9	(11) 1 302 768	(84) CH DE FR GB IT LI		(84) CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE	
(21) 03000577.1	(11) 1 302 874	(11) 0 884 690	(51) G06F 17/50	(11) 0 949 838	(51) H04Q 11/00
(21) 03000601.9	(11) 1 302 700	(84) DE		(84) DE FR GB	
(21) 03000623.3	(11) 1 302 446	(11) 0 893 936	(51) H04R 9/06	(11) 0 952 041	(51) B60R 21/08
(21) 03000639.9	(11) 1 302 712	(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB	
(21) 03000650.6	(11) 1 302 202	(11) 0 894 933	(51) E05F 3/20	(11) 0 954 049	(51) H01P 5/107
(21) 03000671.2	(11) 1 302 852	(84) AT DE FR GB IT		(84) DE GB	
(21) 03000710.8	(11) 1 302 648	(11) 0 897 991	(51) C12Q 1/68	(11) 0 955 535	(51) G01N 1/24
(21) 03000712.4	(11) 1 302 306	(84) DE DK FR GB		(84) DE FR GB IT	
(21) 03000736.3	(11) 1 303 154	(11) 0 899 543	(51) G01C 25/00	(11) 0 957 571	(51) H02P 8/20
(21) 03000758.7	(11) 1 302 651	(84) DE ES FR GB SE		(84) DE ES FR GB IT SE	
(21) 03000776.9	(11) 1 302 549	(11) 0 905 632	(51) G06F 17/50	(11) 0 959 149	(51) C23C 16/44
(21) 03000850.2	(11) 1 302 102	(84) DE FR GB NL SE		(84) DE FR GB	
(21) 03000860.1	(11) 1 302 659	(11) 0 907 248	(51) H03H 9/17	(11) 0 959 150	(51) C23C 16/44
(21) 03001000.3	(11) 1 302 185	(84) DE FI FR SE		(84) DE FR GB	
(21) 03001042.5	(11) 1 302 705	(11) 0 908 226	(51) B01D 59/04	(11) 0 960 602	(51) A61C 3/00
(21) 03001043.3	(11) 1 302 174	(84) DE FR GB		(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	
(21) 03001081.3	(11) 1 302 193	(11) 0 909 955	(51) G01P 3/48	(11) 0 961 317	(51) H01L 21/56
(21) 03001081.3	(11) 1 302 193	(84) DE ES FR GB IT SE		(84) BE DE GB IE NL	
(21) 03001181.1	(11) 1 302 230	(11) 0 911 990	(51) H04B 1/707	(11) 0 966 133	(51) H04L 27/26
(21) 03001217.3	(11) 1 302 248	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) 03001231.4	(11) 1 302 333	(11) 0 919 516	(51) B67B 3/064	(11) 0 966 927	(51) A61C 13/00
(21) 03075014.5	(11) 1 303 057	(84) AT BE CH DE DK FR GB GR IE IT LI NL PT SE		(84) CH DE FR LI NL	
(21) 03075277.8	(11) 1 302 670	(11) 0 919 758	(51) F16L 25/00	(11) 0 968 687	(51) A61C 19/04
		(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		(84) CH DE FR GB IT LI SE	
		RO SI		(11) 0 969 406	(51) G06K 13/08
		(11) 0 919 935	(51) G06F 13/40	(84) DE FR GB IT	
		(84) DE ES FR GB IT NL SE		(11) 0 976 368	(51) A61C 7/28
		(11) 0 922 943	(51) G01J 1/42	(84) DE FR IT SE	
		(84) DE FR GB IT NL		(11) 0 978 705	(51) G01C 21/20
		(11) 0 926 155	(51) C07K 14/045	(84) DE FR GB SE	
		(84) AT CH DE DK FI FR GB IT LI SE		(11) 0 983 856	(51) B41J 2/175
		(11) 0 926 854	(51) H04J 14/02	(84) DE ES FR GB IT NL	
		(84) DE FR GB		(11) 0 984 552	(51) H02P 9/10
		(11) 0 929 045	(51) G06F 17/60	(84) DE GB	
		(84) DE FR GB		(11) 0 985 713	(51) C09C 1/48
		(11) 0 931 681	(51) B60H 1/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(84) DE FR GB IT NL		(11) 0 987 036	(51) A61M 1/36
		(11) 0 931 989	(51) F24F 11/00	(84) BE DE FR GB IT SE	
		(84) DE ES FR GB GR IT		(11) 0 987 037	(51) A61M 1/36
		(11) 0 933 870	(51) H03H 19/00	(84) BE DE FR GB IT SE	
		(84) DE FR GB		(11) 0 987 038	(51) A61M 1/36
(11) 0 855 841	(51) H04N 9/28	(11) 0 937 914	(51) F16H 61/00	(84) BE DE FR GB IT SE	
(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 0 987 039	(51) A61M 1/36
(11) 0 862 310	(51) H04M 3/22	(11) 0 940 311	(51) B60S 5/02	(84) BE DE FR GB IT SE	
(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB IE IT NL		(11) 0 989 373	(51) F24F 6/02
(11) 0 864 373	(51) B05D 1/20	(11) 0 940 875	(51) H01M 12/06	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH DE DK ES FI LI		(11) 0 989 436	(51) H04N 7/15
(11) 0 866 421	(51) G06K 19/077	(11) 0 940 984	(51) G06F 17/30	(84) DE FR GB	
(84) DE FI FR GB IT SE		(84) DE FR GB SE		(11) 0 994 451	(51) G09B 7/04
(11) 0 869 652	(51) H04L 29/06	(11) 0 945 715	(51) G01F 23/284	(84) DE FR GB	
(84) DE FR GB NL		(84) DE FI IE NL SE		(11) 0 999 060	(51) B41J 2/175
(11) 0 870 715	(51) B65H 59/36			(84) DE ES FR GB IT NL	
(84) AT FI FR GB IT					

I.5

• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)

• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)

• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) 0 999 362 (51) F02M 55/02 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 034 864 (51) B23B 51/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 047 158 (51) H01R 13/627 (84) DE FR GB IT
(11) 1 000 619 (51) A61K 31/20 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	(11) 1 035 498 (51) G06K 15/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 048 415 (51) B25D 17/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 002 689 (51) B60L 11/12 (84) DE GB	(11) 1 035 684 (51) H04L 9/08 (84) DE FR GB	(11) 1 048 931 (51) G01D 3/028 (84) DE FR IT SE
(11) 1 002 932 (51) E21B 7/28 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 037 371 (51) H02P 7/00 (84) DE ES FR	(11) 1 049 064 (51) G08G 1/052 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 002 936 (51) F01K 7/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 038 484 (51) A47K 3/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 049 207 (51) H01R 13/422 (84) DE FR GB IT
(11) 1 003 312 (51) H04L 27/227 (84) DE FR GB	(11) 1 040 949 (51) B60J 1/18 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 049 322 (51) H04N 1/407 (84) DE FR GB
(11) 1 006 222 (51) D01H 1/244 (84) DE FR IT	(11) 1 040 996 (51) B63B 3/48 (84) DE DK ES FI FR IT	(11) 1 050 349 (51) B21D 11/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 008 483 (51) B60L 11/12 (84) DE FR GB	(11) 1 041 325 (51) F16K 27/00 (84) DE FR GB SE	(11) 1 050 425 (51) B60L 3/00 (84) DE GB
(11) 1 008 515 (51) B64C 9/16 (84) AT DE ES FR GB IT	(11) 1 041 655 (51) H01M 2/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 050 539 (51) C07F 17/02 (84) DE FR GB
(11) 1 008 647 (51) C12N 11/08 (84) DE FR GB	(11) 1 041 821 (51) H04N 7/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 052 285 (51) C12N 5/08 (84) DE GB
(11) 1 008 969 (51) G07F 17/32 (84) AT CH DE FR GB LI	(11) 1 041 822 (51) H04N 7/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 054 175 (51) F16D 25/10 (84) DE FR IT
(11) 1 013 356 (51) B21H 1/04 (84) DE FR GB	(11) 1 041 824 (51) H04N 7/173 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 054 211 (51) F21S 8/12 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 014 311 (51) G07B 17/02 (84) DE FR GB	(11) 1 043 200 (51) B60R 21/26 (84) DE FR GB SE	(11) 1 055 392 (51) A61B 5/0215 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 014 715 (51) H04N 5/76 (84) FR GB	(11) 1 043 749 (51) H01H 71/74 (84) DE FR GB IT	(11) 1 055 396 (51) A61B 5/107 (84) DE FR GB
(11) 1 016 830 (51) F23R 3/42 (84) DE GB	(11) 1 043 830 (51) H02K 41/03 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 055 466 (51) B21D 39/03 (84) DE ES FR GB IT SE
(11) 1 017 005 (51) G06K 7/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 044 616 (51) A41D 19/015 (84) DE FR GB	(11) 1 055 539 (51) B60K 5/12 (84) DE FR GB
(11) 1 017 118 (51) H01L 51/20 (84) DE FR GB NL	(11) 1 044 624 (51) A45D 26/00 (84) DE FR	(11) 1 055 711 (51) C09D 5/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 018 594 (51) F01D 11/00 (84) CH DE FR GB IT LI	(11) 1 044 707 (51) A63H 11/06 (84) DE FR GB IT	(11) 1 057 984 (51) F01N 7/18 (84) DE GB
(11) 1 020 206 (51) A63B 23/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 044 872 (51) B62M 9/12 (84) DE FR GB IE IT NL	(11) 1 058 108 (51) G01M 15/00 (84) AT DE FR GB IT
(11) 1 020 629 (51) F02D 41/40 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 045 327 (51) G06K 7/10 (84) DE FR GB	(11) 1 058 434 (51) H04L 27/26 (84) DE FR GB
(11) 1 028 396 (51) G07C 9/00 (84) DE FR GB	(11) 1 045 348 (51) G07D 7/00 (84) FR GB IT	(11) 1 059 688 (51) H01Q 1/24 (84) DE FR GB IT
(11) 1 028 556 (51) H04L 1/06 (84) DE FR GB	(11) 1 045 413 (51) H01H 13/14 (84) DE FR GB	(11) 1 059 711 (51) H01S 5/022 (84) FR GB
(11) 1 031 722 (51) F02D 41/40 (84) DE FR SE	(11) 1 046 545 (51) B60R 16/02 (84) DE	(11) 1 059 806 (51) H04N 5/232 (84) DE FR GB
(11) 1 031 948 (51) G07D 9/00 (84) DE ES FI GB IT NL	(11) 1 046 640 (51) C07F 5/02 (84) CH DE FR GB LI	(11) 1 063 052 (51) B24B 5/42 (84) DE FR GB
(11) 1 032 148 (51) G06F 17/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 047 089 (51) H01H 50/02 (84) DE FR GB IT	(11) 1 064 905 (51) A61G 7/057 (84) DE FR GB
(11) 1 033 649 (51) G06F 9/44 (84) DE FR GB SE		(11) 1 065 382 (51) F04C 2/08 (84) AT DE ES FR GB IT

- (11) **1 065 551** (51) G02F 1/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 067 230** (51) D06F 37/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 069 056** (51) B65D 77/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 069 357** (51) F16K 31/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 069 359** (51) F16K 31/40
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 070 889** (51) F16K 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 027** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 083** (51) G11B 7/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 071 158** (51) H01Q 9/04
(84) DE FR
- (11) **1 071 179** (51) H01S 3/098
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 483** (51) B60R 21/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 498** (51) B62D 5/04
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 072 847** (51) F24F 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 863** (51) G01C 21/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 897** (51) G01R 31/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 073 044** (51) G11B 7/085
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 073 077** (51) H01H 3/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 073 152** (51) H05K 7/10
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 074 333** (51) B23Q 1/01
(84) AT CH DE ES FR LI
- (11) **1 074 781** (51) F16L 37/084
(84) DE FR GB
- (11) **1 075 058** (51) H01R 43/048
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 075 930** (51) B29D 30/24
(84) DE NL
- (11) **1 076 133** (51) E01H 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 077 148** (51) B60J 7/185
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 079 080** (51) F01P 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 079 206** (51) G01D 3/028
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 079 457** (51) H01P 1/208
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 080 963** (51) B60J 7/047
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 085** (51) B66B 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 081 460** (51) G01C 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 641** (51) G06M 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
LT LV MK RO SI
- (11) **1 081 843** (51) H02P 6/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 083 007** (51) B07C 5/342
(84) CH DE GB IT LI
- (11) **1 083 122** (51) B63B 3/14
(84) DE ES FI FR
- (11) **1 083 235** (51) C12Q 1/26
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 083 407** (51) G01D 5/16
(84) DE
- (11) **1 083 409** (51) G01D 5/24
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 084 669** (51) A47K 5/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 085 272** (51) F24F 12/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 085 502** (51) G10L 19/02
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 087 165** (51) F16L 33/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 087 477** (51) H01S 5/068
(84) FR GB
- (11) **1 089 283** (51) G11B 33/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 090 593** (51) A61B 17/32
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 093 869** (51) B21F 1/00
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 094 193** (51) E21B 17/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 094 219** (51) F04B 27/08
(84) DE FR IT
- (11) **1 094 363** (51) G03C 1/83
(84) DE FR GB
- (11) **1 094 428** (51) G08G 1/095
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 096 459** (51) G08G 1/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 096 720** (51) H04L 9/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 098 183** (51) G01L 9/06
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 098 243** (51) G06F 3/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 099 855** (51) F04C 2/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 100 047** (51) G06T 3/60
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 101 846** (51) D01H 4/48
(84) CH DE IT LI
- (11) **1 102 022** (51) F41A 5/02
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 102 176** (51) G06F 17/21
(84) DE FR GB
- (11) **1 102 342** (51) H01M 10/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 102 354** (51) H01R 12/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 102 468** (51) H04N 1/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 103 917** (51) G06M 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 104 058** (51) H01S 5/223
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 104 060** (51) H01S 5/40
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 104 118** (51) H04B 7/005
(84) DE GB SE
- (11) **1 104 165** (51) H04N 1/047
(84) DE FR GB
- (11) **1 106 409** (51) B60J 7/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 106 839** (51) F15B 9/06
(84) DE DK IT SE
- (11) **1 106 845** (51) F16B 19/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 106 885** (51) F16L 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 107 147** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 107 186** (51) G06T 11/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 107 205** (51) G08B 13/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 107 577** (51) H04N 1/58
(84) DE FR GB
- (11) **1 108 462** (51) B01D 63/02
(84) DE DK FR IT
- (11) **1 108 483** (51) B21H 1/04
(84) DE FR IT

(11) 1 108 488 (51) B23B 13/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 111 668 (51) H01L 21/66 (84) DE FR	(11) 1 126 523 (51) H01L 27/02 (84) DE FR
(11) 1 108 601 (51) B60K 17/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 111 670 (51) H01L 21/78 (84) DE GB	(11) 1 127 634 (51) B21J 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 109 001 (51) G01L 23/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 111 814 (51) H04B 7/26 (84) DE FR GB	(11) 1 127 977 (51) D21G 1/00 (84) DE FI FR GB SE
(11) 1 109 079 (51) G03G 15/16 (84) DE FR GB	(11) 1 112 947 (51) B65D 88/70 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 128 322 (51) G06K 13/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 109 244 (51) H01M 10/40 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 113 151 (51) F01L 1/26 (84) DE FR GB	(11) 1 129 612 (51) A01G 9/10 (84) DE FR GB NL
(11) 1 109 434 (51) H05K 9/00 (84) DE FR GB	(11) 1 113 637 (51) H04L 27/26 (84) DE FR GB IT SE	(11) 1 129 869 (51) B60C 11/16 (84) AT CH FI LI SE
(11) 1 110 757 (51) B60B 33/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 114 791 (51) B81C 1/00 (84) DE FR GB	(11) 1 130 150 (51) D05B 35/08 (84) DE ES IT PT
(11) 1 110 780 (51) B60J 5/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 115 142 (51) H01J 49/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 130 263 (51) F04C 18/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 110 784 (51) B60J 7/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 115 143 (51) H01J 49/30 (84) DE FR GB	(11) 1 130 398 (51) G01N 33/545 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 110 791 (51) B60K 26/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 119 018 (51) H01J 49/30 (84) DE FR GB	(11) 1 130 440 (51) G02B 21/00 (84) DE FR GB
(11) 1 110 895 (51) B65H 54/28 (84) DE ES IT NL	(11) 1 119 199 (51) H04N 7/24 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 130 569 (51) G10H 1/00 (84) DE FR GB
(11) 1 111 080 (51) C22C 38/08 (84) DE FR IT SE	(11) 1 120 265 (51) B41J 11/08 (84) DE FR GB	(11) 1 132 172 (51) B25B 15/00 (84) CH DE DK GB LI
(11) 1 111 118 (51) D06F 39/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 122 633 (51) G06F 3/033 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 132 731 (51) G01N 21/47 (84) DE FR GB
(11) 1 111 155 (51) E04F 11/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 122 702 (51) G08G 1/0967 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 133 153 (51) H04N 1/32 (84) DE FR GB IT
(11) 1 111 196 (51) F01D 17/16 (84) DE FR GB IT	(11) 1 122 731 (51) G11B 23/03 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 134 045 (51) B21C 47/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 111 249 (51) F16B 2/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 122 967 (51) H04Q 7/38 (84) DE FI FR GB SE	(11) 1 134 508 (51) F24F 11/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 111 252 (51) F16B 5/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 124 291 (51) H01R 13/639 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 134 574 (51) G01N 9/04 (84) DE FR GB IT
(11) 1 111 263 (51) F16D 65/06 (84) DE FR GB IT	(11) 1 125 529 (51) A47G 1/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 134 991 (51) H04Q 7/22 (84) DE FR GB NL
(11) 1 111 277 (51) F16J 15/08 (84) DE GB	(11) 1 125 615 (51) A63F 13/10 (84) DE FR GB	(11) 1 136 078 (51) A61K 38/55 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(11) 1 111 405 (51) G01T 1/00 (84) DE FR GB (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE (84) DE (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (84) FR GB	(11) 1 125 616 (51) A63F 13/10 (84) DE FR GB	(11) 1 136 243 (51) B29D 30/20 (84) DE FR GB IT
(11) 1 111 407 (51) G01T 1/105 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 125 695 (51) G05B 19/423 (84) CH DE FR IT LI NL SE	(11) 1 136 644 (51) E06B 3/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
	(11) 1 125 698 (51) B27C 5/10 (84) DE ES FR GB	(11) 1 136 645 (51) E06B 3/48 (84) CH DE FR IT LI NL
	(11) 1 125 745 (51) B41J 2/14 (84) DE ES FR GB IT NL	(11) 1 137 214 (51) H04K 1/10 (84) DE FR GB
	(11) 1 125 936 (51) C07D 471/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 555 (51) B60R 16/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
	(11) 1 126 124 (51) E06B 3/48 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 889 (51) F01N 3/023 (84) DE FR GB
	(11) 1 126 507 (51) H01L 21/00 (84) DE	

- (11) **1 138 893** (51) F02B 19/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 594** (51) H04J 3/06
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 142 674** (51) B25J 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 142 967** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 143 750** (51) H04Q 7/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 145 783** (51) B21F 27/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 145 844** (51) B32B 27/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO
- (11) **1 146 234** (51) F15B 13/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 146 390** (51) G03C 1/775
(84) DE FR GB
- (11) **1 146 426** (51) G06F 11/273
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 148 001** (51) B65F 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 148 165** (51) D05B 69/20
(84) DE GB IT
- (11) **1 148 437** (51) G06K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 148 629** (51) H02M 7/525
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 150 308** (51) H01F 1/055
(84) DE FR GB
- (11) **1 150 309** (51) H01F 1/057
(84) DE FR GB
- (11) **1 150 419** (51) H02M 5/257
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 151 721** (51) A61B 5/103
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 015** (51) C08F 26/08
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 152 084** (51) D21H 13/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 152 126** (51) F01L 1/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 152 484** (51) H01Q 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 153 538** (51) A01F 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 153 671** (51) B21C 37/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 153 770** (51) B60D 1/54
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 153 909** (51) C07C 47/55
(84) DE FR GB
- (11) **1 156 001** (51) B65H 35/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 156 148** (51) D05B 19/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- MK RO
- (11) **1 156 676** (51) H04N 7/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 157 714** (51) A61M 16/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 157 979** (51) C04B 35/83
(84) DE FR GB
- (11) **1 158 004** (51) C07K 16/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 158 194** (51) F16C 33/64
(84) DE FR GB
- (11) **1 159 942** (51) A61F 13/15
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 160 232** (51) C07C 43/13
(84) DE FR GB
- (11) **1 160 390** (51) E04D 13/04
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB LI LU NL SE
- (11) **1 160 920** (51) H01R 4/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 161 129** (51) H05K 13/04
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 161 130** (51) H05K 13/04
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 161 131** (51) H05K 13/04
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 162 014** (51) B21J 5/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 162 090** (51) B60D 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 162 342** (51) E06C 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 162 467** (51) G01P 15/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 162 503** (51) G03C 7/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 163 934** (51) A63B 55/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 164 115** (51) C04B 41/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 164 284** (51) F02P 19/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 164 419** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 164 601** (51) H01F 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 780** (51) A61K 31/185
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 950** (51) B64C 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 168 072** (51) G03C 1/76
(84) DE FR GB
- (11) **1 168 236** (51) G06K 19/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 094** (51) B25C 5/02
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 170 296** (51) C07D 307/83
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 346** (51) C09J 163/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 172 060** (51) A47L 15/42
(84) AT BE CH CY DE DK LI
- (11) **1 172 117** (51) A61L 2/26
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 172 383** (51) C08F 14/18
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 172 498** (51) E04D 5/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 172 692** (51) G03F 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 172 785** (51) G09F 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 023** (51) A01K 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 037** (51) A23B 4/044
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 174 314** (51) B60R 25/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 560** (51) E04D 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 561** (51) E04D 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 174 671** (51) F27D 3/15
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 175 832** (51) A01K 39/01
(84) DE DK ES FR IT NL

(11) **1 175 934** (51) B01D 53/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 176 112** (51) B65H 75/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 179 424** (51) B41C 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 179 796** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 182 073** (51) B60J 7/22
(84) DE ES FR IT

(11) **1 182 233** (51) C09C 1/30
(84) BE DE FI FR IT TR

(11) **1 182 407** (51) F24F 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 182 504** (51) G03F 1/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 182 589** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 182 698** (51) H01L 21/285
(84) DE FR GB IE IT

(11) **1 182 894** (51) H04Q 7/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 183 990** (51) A61B 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 184 132** (51) B24B 31/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 184 514** (51) E01F 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 184 790** (51) G06F 11/36
(84) DE FR GB

(11) **1 186 455** (51) B60J 7/12
(84) DE FR

(11) **1 186 770** (51) F02M 35/10
(84) DE FR GB IT

(11) **1 189 247** (51) H01F 17/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 191 297** (51) F28D 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 191 301** (51) F28F 25/06
(84) BE DE GB IT

(11) **1 193 067** (51) B41J 2/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 193 382** (51) F02D 41/06
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 193 628** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB NL

(11) **1 193 928** (51) H04L 12/64
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 195 161** (51) A61K 39/385
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 197 618** (51) E05B 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 199 371** (51) C12Q 1/68
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 199 522** (51) F23R 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 199 554** (51) G01N 21/35
(84) BE DE DK FR GB SE

(11) **1 201 440** (51) B41J 2/175
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE

(11) **1 201 995** (51) F23R 3/28
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 203 668** (51) B41J 2/175
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL

(11) **1 203 843** (51) E02F 3/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 205 203** (51) A61M 16/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **1 205 500** (51) C08F 246/00
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE

(11) **1 205 547** (51) C12N 15/10
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(11) **1 205 712** (51) F23R 3/18
(84) CH DE FR IT LI

(11) **1 206 040** (51) H03M 13/00
(84) DE FR GB

(11) **1 207 137** (51) C03B 7/088
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 207 350** (51) F23R 3/10
(84) DE GB

(11) **1 207 475** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB NL

(11) **1 208 745** (51) A01K 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 208 746** (51) A01K 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 208 991** (51) B41J 2/21
(84) DE ES FR GB NL

(11) **1 209 605** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB TR

(11) **1 209 710** (51) H01H 51/22
(84) DE FR GB IT

(11) **1 209 736** (51) H01L 21/60
(84) DE FR GB

(11) **1 209 747** (51) H01L 27/115
(84) DE GB

(11) **1 210 872** (51) A01K 1/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 211 021** (51) B23Q 39/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 211 203** (51) B65G 61/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 211 487** (51) G01F 1/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 212 972** (51) A47L 13/20
(84) DE FR GB

(11) **1 213 145** (51) B41J 2/045
(84) CH DE FR GB IE IT LI NL SE

(11) **1 213 559** (51) F41G 7/00
(84) CH DE ES FI GB LI SE TR

(11) **1 213 595** (51) G02B 6/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 214 934** (51) A61K 9/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 214 985** (51) B05B 11/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV SI

(11) **1 215 351** (51) E04F 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 215 456** (51) F25D 21/06
(84) AT CH DE DK IT LI NL

(11) **1 215 457** (51) F25D 21/06
(84) AT CH DE DK IT LI NL

(11) **1 216 650** (51) A61B 3/107
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 216 659** (51) A61B 6/00
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 216 741** (51) B01D 29/33
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 216 746** (51) B01D 53/94
(84) DE FR GB

(11) **1 217 748** (51) H03M 13/15
(84) DE FR GB IT

(11) **1 217 823** (51) H04N 1/21
(84) DE FR GB

(11) **1 219 245** (51) A61B 8/08
(84) DE FR GB

(11) **1 219 352** (51) C07C 51/215
(84) BE DE FR GB IT

(11) **1 219 571** (51) C03B 19/14
(84) DE FR GB

- (11) **1 219 638** (51) C07K 14/705
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent
CT13 9NJ, GB
(84) GB
- (11) **1 219 747** (51) D21F 1/32
(84) DE FI SE
- (11) **1 219 978** (51) G02B 5/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 220 051** (51) G03G 15/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 220 348** (51) H01M 10/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 221 477** (51) C12N 5/10
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL SE
- (11) **1 221 478** (51) C12N 9/02
(84) DE FR IT
- (11) **1 221 628** (51) G02B 6/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 221 640** (51) G05B 19/18
(84) DE
- (11) **1 222 876** (51) A47B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 222 877** (51) A47B 31/00
(84) IT NL
- (11) **1 222 901** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 222 915** (51) A61K 7/48
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 222 991** (51) B23K 20/12
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 222 993** (51) B23K 20/12
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 222 994** (51) B23K 20/12
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 223 038** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 223 089** (51) B60R 22/44
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 223 116** (51) B65D 85/62
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 223 172** (51) C07D 487/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 223 421** (51) G01N 21/25
(84) DE GB
- (11) **1 223 602** (51) H01J 29/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 224 850** (51) A01B 33/14
(84) DE
- (11) **1 224 853** (51) A01D 34/00
(84) DE FR
- (11) **1 224 854** (51) A01D 51/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 859** (51) A01K 5/00
(84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 224 864** (51) A01N 1/02
• B1 veröffentlicht am 02.04.2003
• B1 published on 02.04.2003
• B1 publié le 02.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 224 865** (51) A21C 1/14
(84) DE ES FR IT PT
- (11) **1 224 866** (51) A21C 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 869** (51) A23J 3/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 873** (51) A23P 1/08
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 224 878** (51) A43B 5/04
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 224 879** (51) A43B 5/04
(84) CH IT LI
- (11) **1 224 881** (51) A44B 11/25
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 224 885** (51) A44C 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 887** (51) A47B 46/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 889** (51) A47B 91/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 891** (51) A47F 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 894** (51) A47J 31/24
(84) CH DE ES FR IT LI NL
- (11) **1 224 895** (51) A47J 37/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 224 896** (51) A47J 37/12
(84) DE FR GB IE NL
- (11) **1 224 898** (51) A47L 9/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 900** (51) A47L 13/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 909** (51) A61B 5/087
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 911** (51) A61B 17/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 915** (51) A61B 17/70
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 224 920** (51) A61C 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 921** (51) A61F 2/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 923** (51) A61G 7/012
(84) AT DE FR GB NL
- (11) **1 224 926** (51) A61K 6/083
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 927** (51) A61K 7/13
(84) AT BE DE FR GB NL
- (11) **1 224 928** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI NL PT SE
RO
- (11) **1 224 930** (51) A61K 31/137
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 931** (51) A61K 31/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 938** (51) A61K 35/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 940** (51) A61K 38/21
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 224 947** (51) A61L 9/01
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 224 951** (51) A61N 1/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 954** (51) A62C 35/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 958** (51) A63C 13/00
(84) CH DE LI
- (11) **1 224 959** (51) A63F 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 960** (51) A63F 13/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 224 963** (51) B01D 53/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 965** (51) B01D 63/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 968** (51) B01J 23/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 224 972** (51) B01J 31/40
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 224 975** (51) B01J 41/06
(84) DE FR GB

- (11) **1 224 976** (51) B01L 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzachstrasse
24, 4070 Basle, CH
(84) AT BE CH LI CY
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,
68305 Mannheim, DE
(84) DE
- (11) **1 224 977** (51) B01L 3/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 224 980** (51) B05B 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 985** (51) B21D 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 224 986** (51) B21D 51/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 990** (51) B23B 13/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 000** (51) B23K 33/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 225 002** (51) B23P 21/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 005** (51) B23Q 11/10
(84) BE CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 225 006** (51) B24B 9/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 007** (51) B24D 5/10
(84) AT DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 225 008** (51) B25B 5/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 009** (51) B25B 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 012** (51) B25J 21/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 015** (51) B26D 1/09
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 225 017** (51) B28C 5/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 020** (51) B29C 33/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 021** (51) B29C 39/42
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 225 022** (51) B29C 45/26
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 225 023** (51) B29C 45/56
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 225 025** (51) B29C 45/67
(84) AT IT
- (11) **1 225 026** (51) B29C 45/67
(84) AT DE GB IT
- (11) **1 225 033** (51) B32B 3/24
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 225 035** (51) B32B 11/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 225 036** (51) B32B 25/08
(84) DE FR GB GR IT
- (11) **1 225 037** (51) B32B 27/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 038** (51) B32B 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 039** (51) B41C 1/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 044** (51) B41F 21/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 046** (51) B41F 30/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 047** (51) B41F 31/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 048** (51) B41J 2/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 052** (51) B41J 2/51
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 225 054** (51) B41J 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 225 056** (51) B41M 1/34
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 225 057** (51) B41M 5/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LU MC NL PT SE TR LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
- (11) **1 225 065** (51) B60B 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 071** (51) B60H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 077** (51) B60K 20/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 084** (51) B60N 2/06
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 225 086** (51) B60N 2/235
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 091** (51) B60R 1/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 095** (51) B60R 11/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 225 098** (51) B60R 16/02
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 225 099** (51) B60R 21/01
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 225 100** (51) B60R 21/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 101** (51) B60R 21/055
(84) AT BE DE DK FR GB GR IE IT NL PT SE
- (11) **1 225 104** (51) B60R 22/03
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 225 110** (51) B60T 8/58
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 111** (51) B60T 13/14
(84) DE GB
- (11) **1 225 112** (51) B60T 13/575
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 114** (51) B61G 9/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 118** (51) B62D 15/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 225 123** (51) B62K 23/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 225 124** (51) B62M 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 127** (51) B64G 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 130** (51) B65D 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 131** (51) B65D 6/18
(84) BE DE FR GB IT TR
- (11) **1 225 132** (51) B65D 51/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 133** (51) B65D 71/00
(84) AT DE
- (11) **1 225 135** (51) B65D 81/28
(84) AT CH DE IT LI
- (11) **1 225 136** (51) B65D 88/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 137** (51) B65F 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 139** (51) B65G 47/252
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV RO SI
- (11) **1 225 140** (51) B65G 59/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 145** (51) B65H 19/12
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 225 152** (51) B66C 23/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 155** (51) C02F 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 156** (51) C02F 1/465
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 225 158** (51) C04B 35/486
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 162** (51) C07C 17/23
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 164** (51) C07C 51/265
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 165** (51) C07C 51/41
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 225 166** (51) C07C 231/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 169** (51) C07D 219/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 225 171** (51) C07D 239/54
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 225 175** (51) C07D 493/04
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL
- (11) **1 225 177** (51) C07F 7/22
(84) DE
- (11) **1 225 178** (51) C07F 9/09
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 225 179** (51) C07F 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 181** (51) C07K 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 196** (51) C08J 5/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 198** (51) C08J 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 199** (51) C08J 9/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 225 203** (51) C08L 67/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 204** (51) C08L 95/00
(84) DK ES GB GR IT PT
- (11) **1 225 207** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 208** (51) C09J 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 225 212** (51) C09K 19/58
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 219** (51) C12N 9/22
(84) DE FR GB
- LT
- (11) **1 225 221** (51) C12N 13/00
(84) DE DK FR GB NL
- (11) **1 225 226** (51) C12N 15/38
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 225 227** (51) C12N 15/56
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
MC NL SE
- (11) **1 225 230** (51) C12P 13/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 225 238** (51) C22C 18/00
(84) DE FR GB IE NL
- (11) **1 225 243** (51) C22F 1/18
(84) DE FR SE
- (11) **1 225 248** (51) C23C 14/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 225 249** (51) C23C 14/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 254** (51) C25D 11/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 255** (51) C30B 15/30
(84) DE GB IT
- (11) **1 225 258** (51) D01H 15/00
(84) CH DE ES IT LI
- (11) **1 225 259** (51) D02G 1/02
(84) DE IT
- (11) **1 225 260** (51) D02G 3/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 261** (51) D02G 3/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 264** (51) D04H 3/14
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 225 265** (51) D04H 13/00
(84) AT CH DE DK GB LI NL
- (11) **1 225 266** (51) D06F 67/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 267** (51) D06F 93/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 225 269** (51) D06M 15/576
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 272** (51) D21F 3/02
(84) DE FI FR IT SE
- (11) **1 225 281** (51) E02F 9/12
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 225 283** (51) E04B 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 291** (51) E05C 17/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 225 293** (51) E05D 15/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 295** (51) E05F 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 296** (51) E05F 15/16
• B1 veröffentlicht am 31.07.2002
• B1 published on 31.07.2002
• B1 publié le 31.07.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 297** (51) E06B 3/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 298** (51) E06B 7/084
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV SI
- (11) **1 225 299** (51) E21B 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 301** (51) E21B 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 306** (51) F01D 17/08
(84) CH DE FR IT LI SE
- (11) **1 225 309** (51) F01D 25/24
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 225 310** (51) F01M 11/10
(84) DE GB IT NL
- (11) **1 225 317** (51) F01P 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 320** (51) F02B 37/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 322** (51) F02C 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 323** (51) F02D 41/02
(84) DE FR
- (11) **1 225 326** (51) F02K 7/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 327** (51) F02K 9/80
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 336** (51) F04B 53/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 342** (51) F04D 29/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 343** (51) F15B 11/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 225 344** (51) F15B 13/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 345** (51) F15B 15/14
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 225 346** (51) F16B 35/04
(84) DE FR GB

(11) **1 225 347** (51) F16B 37/04
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 225 350** (51) F16C 11/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 352** (51) F16C 29/04
(84) CH DE FR IT LI

(11) **1 225 354** (51) F16C 33/66
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 225 358** (51) F16D 3/205
(84) DE FR GB

(11) **1 225 359** (51) F16D 3/205
(84) DE FR GB

(11) **1 225 360** (51) F16D 23/14
(84) DE FR IT

(11) **1 225 361** (51) F16D 37/02
(84) DE FR GB SE

(11) **1 225 365** (51) F16D 69/02
(84) DE FR GB

(11) **1 225 367** (51) F16F 15/32
(84) DE FR GB

(11) **1 225 368** (51) F16G 5/20
(84) DE FR GB

(11) **1 225 376** (51) F16H 63/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 390** (51) F21V 13/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 225 394** (51) F24C 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 397** (51) F24F 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 399** (51) F24F 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 402** (51) F25B 41/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 407** (51) F26B 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 409** (51) F28D 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 412** (51) F41G 3/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 413** (51) F41G 7/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 416** (51) F42B 12/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 422** (51) G01B 15/00
(84) AT DE ES FR GB SE

(11) **1 225 423** (51) G01B 21/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 430** (51) G01G 19/393
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 431** (51) G01J 4/00
(84) DE FR

(11) **1 225 434** (51) G01M 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 437** (51) G01N 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 438** (51) G01N 3/42
(84) DE FR GB

(11) **1 225 440** (51) G01N 21/21
(84) AT CH DE FR GB LI NL

(11) **1 225 449** (51) G01N 33/49
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 225 450** (51) G01N 35/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 451** (51) G01P 15/12
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 457** (51) G02B 6/10
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 458** (51) G02B 6/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 465** (51) G02B 6/42
(84) DE

(11) **1 225 475** (51) G03D 15/00
(84) DE FR GB

(11) **1 225 476** (51) G03F 7/00
(84) DE FR GB

(11) **1 225 477** (51) G03F 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 482** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 225 491** (51) G05B 19/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 502** (51) G06F 1/16
(84) DE FR GB

(11) **1 225 504** (51) G06F 1/20
(84) DE FR GB

(11) **1 225 512** (51) G06F 12/14
(84) DE FR GB

(11) **1 225 513** (51) G06F 12/14
(84) DE FR GB

(11) **1 225 515** (51) G06F 13/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 516** (51) G06F 17/30
(84) DE GB

(11) **1 225 529** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 225 530** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

(11) **1 225 536** (51) G06K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 537** (51) G06K 9/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 539** (51) G06K 19/077
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 225 545** (51) G06T 7/20
(84) DE FR GB NL

(11) **1 225 549** (51) G07F 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 551** (51) G08B 3/10
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 225 552** (51) G08G 1/0968
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 553** (51) G09F 3/02
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL
SE

(11) **1 225 558** (51) G09G 3/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 568** (51) G10L 19/12
(84) AT BE CH DK GR IE LI LU MC NL PT

(11) **1 225 572** (51) G11B 7/085
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 225 580** (51) G11B 20/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 585** (51) G11B 33/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 593** (51) G11C 11/16
(84) DE GB IT

(11) **1 225 595** (51) G11C 11/56
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 599** (51) H01C 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 602** (51) H01F 27/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 610** (51) H01H 33/98
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 625** (51) H01L 21/762
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 630** (51) H01L 23/31
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 225 637** (51) H01L 27/144
(84) DE FR GB IT

(11) **1 225 639** (51) H01L 29/872
(84) DE FR GB IT

(11) 1 225 642 (51) H01L 31/048	(11) 1 225 732 (51) H04L 12/56	(11) 0 845 375	19.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 847 886	15.02.2003
(11) 1 225 646 (51) H01M 2/10	(11) 1 225 738 (51) H04L 25/497	(11) 0 847 887	15.02.2003
(84) DE FR GB	(84) BE DE GB IT	(11) 0 857 784	14.02.2003
(11) 1 225 651 (51) H01M 10/50	(11) 1 225 741 (51) H04L 29/06	(11) 0 860 214	17.02.2003
(84) DE ES FR GB IT PT	(84) AT CH DE ES FR GB LI	(11) 0 866 058	14.02.2003
(11) 1 225 652 (51) H01Q 1/24	(11) 1 225 742 (51) H04L 29/06	(11) 0 866 404	10.02.2003
(84) DE	(84) DE FR GB	(11) 0 875 989	14.02.2003
(11) 1 225 654 (51) H01Q 5/00	(11) 1 225 743 (51) H04L 29/06	(11) 0 884 860	10.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 886 235	17.02.2003
(11) 1 225 655 (51) H01Q 13/10	(11) 1 225 747 (51) H04L 29/06	(11) 0 892 204	18.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 896 851	13.02.2003
(11) 1 225 658 (51) H01R 12/08	(11) 1 225 756 (51) H04N 1/407	(11) 0 898 376	10.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) DE GB	(11) 0 909 049	10.02.2003
(11) 1 225 661 (51) H01R 43/08	(11) 1 225 759 (51) H04N 3/32	(11) 0 910 112	17.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) DE FR GB	(11) 0 913 963	18.02.2003
(11) 1 225 662 (51) H01R 43/18	(11) 1 225 761 (51) H04N 5/44	(11) 0 914 015	10.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) DE ES FR GB IT	(11) 0 919 908	10.02.2003
(11) 1 225 667 (51) H01S 5/02	(11) 1 225 763 (51) H04N 7/00	(11) 0 920 032	18.02.2003
(84) DE FR	(84) DE FR GB	(11) 0 920 177	10.02.2003
(11) 1 225 669 (51) H01S 5/183	(11) 1 225 768 (51) H04N 7/24	(11) 0 920 814	14.02.2003
(84) DE FR GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 922 539	06.02.2003
(11) 1 225 670 (51) H01S 5/227	(11) 1 225 771 (51) H04Q 7/22	(11) 0 924 046	19.02.2003
(84) DE FR GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 924 648	18.02.2003
(11) 1 225 671 (51) H02G 1/00	(11) 1 225 773 (51) H04Q 7/30	(11) 0 928 957	31.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 928 957	17.02.2003
(11) 1 225 672 (51) H02G 5/06	(11) 1 225 775 (51) H04Q 7/32	(11) 0 931 707	17.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 933 298	13.02.2003
(11) 1 225 672 (51) H02G 5/06	(11) 1 225 777 (51) H04Q 7/38	(11) 0 935 214	14.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) DE ES FR GB IT	(11) 0 935 381	14.02.2003
(11) 1 225 673 (51) H02H 7/30	(11) 1 225 785 (51) H04Q 11/04	(11) 0 940 218	08.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 0 940 228	12.02.2003
(11) 1 225 674 (51) H02J 7/00	(11) 1 225 786 (51) H04R 1/00	(11) 0 941 796	18.02.2003
(84) DE FR GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 943 506	12.02.2003
(11) 1 225 676 (51) H02K 3/28	(11) 1 225 792 (51) H05B 41/298	(11) 0 947 594	13.02.2003
(84) DE FR GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 948 941	07.02.2003
(11) 1 225 679 (51) H02K 15/095		(11) 0 949 015	10.02.2003
(84) CH DE IT LI		(11) 0 949 191	18.02.2003
(11) 1 225 680 (51) H02M 3/335		(11) 0 949 497	10.02.2003
(84) DE FR GB IT		(11) 0 949 624	18.02.2003
(11) 1 225 683 (51) H02N 2/10		(11) 0 949 845	10.02.2003
(84) DE FR GB IT		(11) 0 951 021	12.08.2002
(11) 1 225 691 (51) H03F 3/30		(11) 0 951 110	13.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 953 931	11.02.2003
(11) 1 225 698 (51) H03L 7/089		(11) 0 959 225	13.02.2003
(84) DE		(11) 0 959 339	18.02.2003
(11) 1 225 704 (51) H03M 7/30		(11) 0 959 643	19.02.2003
(84) DE FR GB IT		(11) 0 961 418	17.02.2003
(11) 1 225 709 (51) H04B 1/713		(11) 0 962 850	10.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
	I.7		
	• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags		
	• Date of filing of request for examination		
	• Date de présentation de la requête en examen		
(11) 0 768 784	17.02.2003		
(11) 0 794 222	13.02.2003		
(11) 0 814 567	08.02.2003		
(11) 0 817 111	19.02.2003		
(11) 0 817 400	19.02.2003		
(11) 0 826 375	14.02.2003		
(11) 0 828 304	12.02.2003		

(11) 0 964 428	13.02.2003	(11) 1 014 248	18.02.2003	(11) 1 048 869	14.02.2003
(11) 0 969 173	10.02.2003	(11) 1 014 399	14.02.2003	(11) 1 048 870	14.02.2003
(11) 0 969 399	10.02.2003	(11) 1 014 593	07.02.2003	(11) 1 048 871	11.02.2003
(11) 0 969 614	14.02.2003	(11) 1 014 612	14.02.2003	(11) 1 048 954	17.02.2003
(11) 0 971 146	18.09.2002	(11) 1 017 085	12.02.2003	(11) 1 049 063	14.02.2003
(11) 0 971 454	14.02.2003	(11) 1 018 346	07.02.2003	(11) 1 049 327	14.02.2003
(11) 0 972 899	17.02.2003	(11) 1 020 809	10.02.2003	(11) 1 050 262	14.02.2003
(11) 0 973 117	15.02.2003	(11) 1 021 000	17.02.2003	(11) 1 050 427	18.02.2003
(11) 0 976 500	07.02.2003	(11) 1 021 063	10.02.2003	(11) 1 050 626	10.02.2003
(11) 0 978 649	17.02.2003	(11) 1 021 994	18.02.2003	(11) 1 050 701	10.02.2003
(11) 0 978 918	10.02.2003	(11) 1 022 006	17.02.2003	(11) 1 050 923	08.02.2003
(11) 0 979 914	17.02.2003	(11) 1 024 076	08.02.2003	(11) 1 051 036	08.02.2003
(11) 0 979 915	17.02.2003	(11) 1 024 356	15.02.2003	(11) 1 052 152	14.02.2003
(11) 0 981 260	10.02.2003	(11) 1 025 818	10.02.2003	(11) 1 052 434	14.02.2003
(11) 0 982 107	31.01.2003	(11) 1 025 825	17.02.2003	(11) 1 052 666	13.02.2003
(11) 0 982 203	15.02.2003	(11) 1 026 012	19.02.2003	(11) 1 054 271	17.02.2003
(11) 0 982 896	17.02.2003	(11) 1 026 099	30.01.2003	(11) 1 054 533	17.02.2003
(11) 0 984 121	17.02.2003	(11) 1 029 513	17.02.2003	(11) 1 055 540	11.02.2003
(11) 0 984 159	17.02.2003	(11) 1 029 569	11.02.2003	(11) 1 055 837	12.02.2003
(11) 0 987 069	17.02.2003	(11) 1 029 654	10.02.2003	(11) 1 055 859	14.02.2003
(11) 0 988 911	14.02.2003	(11) 1 030 491	12.02.2003	(11) 1 055 896	14.02.2003
(11) 0 989 051	12.02.2003	(11) 1 031 402	11.02.2003	(11) 1 056 048	18.02.2003
(11) 0 989 332	19.02.2003	(11) 1 031 458	15.02.2003	(11) 1 056 217	12.02.2003
(11) 0 989 334	19.02.2003	(11) 1 031 704	19.02.2003	(11) 1 057 602	14.01.2003
(11) 0 989 771	12.02.2003	(11) 1 033 699	12.02.2003	(11) 1 057 962	19.02.2003
(11) 0 991 294	12.02.2003	(11) 1 034 894	14.02.2003	(11) 1 058 042	11.02.2003
(11) 0 992 233	12.02.2003	(11) 1 034 897	10.02.2003	(11) 1 058 122	04.02.2003
(11) 0 992 405	02.01.2003	(11) 1 035 352	14.02.2003	(11) 1 058 208	18.02.2003
(11) 0 992 605	18.02.2003	(11) 1 036 515	13.02.2003	(11) 1 058 454	13.02.2003
(11) 0 993 845	17.02.2003	(11) 1 036 924	14.02.2003	(11) 1 059 184	14.02.2003
(11) 0 994 087	14.02.2003	(11) 1 037 187	11.02.2003	(11) 1 059 359	14.02.2003
(11) 0 995 526	15.02.2003	(11) 1 037 375	19.02.2003	(11) 1 059 774	19.02.2003
(11) 0 995 541	07.02.2003	(11) 1 039 123	17.02.2003	(11) 1 060 985	08.02.2003
(11) 0 996 270	19.02.2003	(11) 1 039 696	14.02.2003	(11) 1 061 698	12.02.2003
(11) 0 997 813	07.02.2003	(11) 1 039 723	14.02.2003	(11) 1 063 159	19.02.2003
(11) 0 999 020	07.02.2003	(11) 1 043 794	13.02.2003	(11) 1 063 164	11.02.2003
(11) 1 000 589	11.02.2003	(11) 1 043 871	12.02.2003	(11) 1 063 475	17.02.2003
(11) 1 002 700	18.02.2003	(11) 1 044 644	14.02.2003	(11) 1 063 598	10.02.2003
(11) 1 004 949	19.02.2003	(11) 1 044 934	10.02.2003	(11) 1 065 070	08.02.2003
(11) 1 005 216	18.02.2003	(11) 1 045 214	18.02.2003	(11) 1 067 220	18.02.2003
(11) 1 005 940	18.02.2003	(11) 1 045 472	17.02.2003	(11) 1 067 754	10.02.2003
(11) 1 008 486	18.02.2003	(11) 1 046 410	12.02.2003	(11) 1 069 332	11.02.2003
(11) 1 008 925	13.02.2003	(11) 1 046 477	18.02.2003	(11) 1 069 365	18.02.2003
(11) 1 009 107	15.02.2003	(11) 1 046 882	10.02.2003	(11) 1 069 380	18.02.2003
(11) 1 009 201	17.02.2003	(11) 1 047 041	13.02.2003	(11) 1 069 718	13.02.2003
(11) 1 013 747	08.02.2003	(11) 1 047 107	14.02.2003	(11) 1 070 495	17.02.2003
(11) 1 013 870	19.02.2003	(11) 1 047 108	14.02.2003	(11) 1 070 788	10.02.2003
(11) 1 014 104	09.08.2002	(11) 1 048 842	14.02.2003	(11) 1 070 946	14.02.2003

(11) 1 071 023	12.02.2003	(11) 1 097 806	17.02.2003	(11) 1 122 007	13.02.2003
(11) 1 071 028	12.02.2003	(11) 1 098 221	11.02.2003	(11) 1 122 128	18.02.2003
(11) 1 071 291	11.02.2003	(11) 1 098 393	19.02.2003	(11) 1 122 198	12.02.2003
(11) 1 072 474	14.02.2003	(11) 1 098 471	13.02.2003	(11) 1 122 298	17.07.2002
(11) 1 074 814	07.02.2003	(11) 1 098 550	12.02.2003	(11) 1 122 784	14.02.2003
(11) 1 074 827	10.02.2003	(11) 1 099 448	12.02.2003	(11) 1 123 668	13.02.2003
(11) 1 076 006	14.02.2003	(11) 1 099 796	11.02.2003	(11) 1 123 775	10.02.2003
(11) 1 077 058	12.02.2003	(11) 1 099 797	11.02.2003	(11) 1 125 964	14.02.2003
(11) 1 077 112	13.02.2003	(11) 1 101 439	10.02.2003	(11) 1 126 084	11.02.2003
(11) 1 077 448	17.02.2003	(11) 1 101 824	14.02.2003	(11) 1 126 146	17.02.2003
(11) 1 078 853	08.02.2003	(11) 1 102 097	07.02.2003	(11) 1 127 621	15.02.2003
(11) 1 079 061	19.02.2003	(11) 1 102 099	07.02.2003	(11) 1 127 666	11.02.2003
(11) 1 079 184	14.02.2003	(11) 1 102 364	12.02.2003	(11) 1 128 026	13.02.2003
(11) 1 079 236	14.02.2003	(11) 1 102 390	17.02.2003	(11) 1 128 106	14.02.2003
(11) 1 079 401	14.02.2003	(11) 1 106 224	18.02.2003	(11) 1 128 114	11.02.2003
(11) 1 080 928	11.02.2003	(11) 1 106 485	14.02.2003	(11) 1 128 247	12.02.2003
(11) 1 081 348	19.02.2003	(11) 1 106 557	14.02.2003	(11) 1 128 491	14.02.2003
(11) 1 082 979	17.02.2003	(11) 1 108 642	19.02.2003	(11) 1 128 494	14.02.2003
(11) 1 083 057	19.02.2003	(11) 1 108 838	08.02.2003	(11) 1 130 935	07.02.2003
(11) 1 083 081	18.02.2003	(11) 1 108 853	15.02.2003	(11) 1 132 323	10.02.2003
(11) 1 084 757	13.02.2003	(11) 1 109 132	14.02.2003	(11) 1 132 521	11.02.2003
(11) 1 084 964	11.02.2003	(11) 1 110 462	14.02.2003	(11) 1 133 027	07.02.2003
(11) 1 085 395	10.02.2003	(11) 1 110 686	12.02.2003	(11) 1 133 142	19.02.2003
(11) 1 087 359	17.02.2003	(11) 1 111 094	10.02.2003	(11) 1 133 143	19.02.2003
(11) 1 088 583	10.02.2003	(11) 1 111 428	12.02.2003	(11) 1 133 954	14.02.2003
(11) 1 088 783	14.02.2003	(11) 1 111 429	12.02.2003	(11) 1 134 045	16.01.2003
(11) 1 089 116	19.02.2003	(11) 1 111 430	19.02.2003	(11) 1 134 319	13.02.2003
(11) 1 089 509	11.02.2003	(11) 1 111 432	12.02.2003	(11) 1 134 383	11.02.2003
(11) 1 090 799	14.02.2003	(11) 1 111 433	19.02.2003	(11) 1 134 420	12.02.2003
(11) 1 090 801	14.02.2003	(11) 1 111 491	14.02.2003	(11) 1 134 847	11.02.2003
(11) 1 091 219	15.02.2003	(11) 1 111 711	17.02.2003	(11) 1 134 913	10.02.2003
(11) 1 091 375	10.02.2003	(11) 1 111 824	10.02.2003	(11) 1 134 978	12.02.2003
(11) 1 092 499	10.02.2003	(11) 1 111 887	14.02.2003	(11) 1 136 132	13.02.2003
(11) 1 092 616	12.02.2003	(11) 1 112 907	08.02.2003	(11) 1 136 233	14.02.2003
(11) 1 092 856	19.02.2003	(11) 1 113 115	14.02.2003	(11) 1 136 257	10.02.2003
(11) 1 092 869	18.02.2003	(11) 1 113 302	08.02.2003	(11) 1 136 289	19.02.2003
(11) 1 093 149	11.02.2003	(11) 1 113 304	12.02.2003	(11) 1 137 119	11.02.2003
(11) 1 093 224	11.02.2003	(11) 1 113 600	12.02.2003	(11) 1 137 220	12.02.2003
(11) 1 094 130	14.02.2003	(11) 1 116 532	04.02.2003	(11) 1 138 620	15.02.2003
(11) 1 094 472	14.02.2003	(11) 1 116 980	19.02.2003	(11) 1 138 625	15.02.2003
(11) 1 094 593	19.02.2003	(11) 1 118 708	14.02.2003	(11) 1 138 827	13.02.2003
(11) 1 094 676	15.02.2003	(11) 1 118 732	12.02.2003	(11) 1 138 838	14.02.2003
(11) 1 095 942	19.02.2003	(11) 1 118 762	14.02.2003	(11) 1 138 929	12.02.2003
(11) 1 096 069	10.02.2003	(11) 1 119 071	01.02.2003	(11) 1 138 930	10.02.2003
(11) 1 096 181	10.02.2003	(11) 1 119 073	28.10.2002	(11) 1 138 931	12.02.2003
(11) 1 096 393	12.02.2003	(11) 1 119 133	17.02.2003	(11) 1 138 955	14.02.2003
(11) 1 096 477	14.02.2003	(11) 1 119 188	13.02.2003	(11) 1 139 265	10.02.2003
(11) 1 097 778	18.02.2003	(11) 1 121 893	21.11.2002	(11) 1 139 354	14.02.2003

(11) 1 142 738	10.02.2003	(11) 1 164 180	11.02.2003	(11) 1 188 918	12.02.2003
(11) 1 143 269	12.02.2003	(11) 1 166 960	17.02.2003	(11) 1 188 954	14.12.2002
(11) 1 143 394	14.02.2003	(11) 1 167 136	07.02.2003	(11) 1 189 204	10.02.2003
(11) 1 143 408	11.02.2003	(11) 1 167 264	17.02.2003	(11) 1 189 205	10.02.2003
(11) 1 143 572	13.02.2003	(11) 1 167 782	12.02.2003	(11) 1 189 206	15.02.2003
(11) 1 143 603	13.02.2003	(11) 1 168 228	07.02.2003	(11) 1 191 010	15.02.2003
(11) 1 145 897	11.02.2003	(11) 1 168 426	12.02.2003	(11) 1 191 453	12.02.2003
(11) 1 146 160	08.02.2003	(11) 1 170 903	14.02.2003	(11) 1 191 639	14.02.2003
(11) 1 146 185	12.02.2003	(11) 1 170 953	29.08.2002	(11) 1 191 697	14.02.2003
(11) 1 146 750	10.02.2003	(11) 1 172 057	14.02.2003	(11) 1 192 969	08.10.2002
(11) 1 148 326	14.02.2003	(11) 1 172 058	14.02.2003	(11) 1 193 024	10.02.2003
(11) 1 148 437	20.01.2003	(11) 1 172 083	14.02.2003	(11) 1 193 069	12.02.2003
(11) 1 148 725	11.02.2003	(11) 1 172 496	14.02.2003	(11) 1 193 084	17.02.2003
(11) 1 150 039	17.02.2003	(11) 1 172 758	14.02.2003	(11) 1 195 238	10.02.2003
(11) 1 150 223	14.02.2003	(11) 1 172 846	12.02.2003	(11) 1 195 304	07.02.2003
(11) 1 151 683	27.01.2003	(11) 1 174 513	07.02.2003	(11) 1 195 534	07.02.2003
(11) 1 151 811	19.02.2003	(11) 1 174 716	14.02.2003	(11) 1 197 244	19.02.2003
(11) 1 152 226	04.02.2003	(11) 1 174 992	13.02.2003	(11) 1 197 355	18.02.2003
(11) 1 152 293	11.02.2003	(11) 1 176 012	13.02.2003	(11) 1 197 413	08.02.2003
(11) 1 153 810	14.02.2003	(11) 1 176 097	10.02.2003	(11) 1 197 464	13.02.2003
(11) 1 153 957	10.02.2003	(11) 1 176 263	12.02.2003	(11) 1 197 673	14.02.2003
(11) 1 154 086	07.02.2003	(11) 1 176 357	18.02.2003	(11) 1 197 944	14.02.2003
(11) 1 154 190	19.02.2003	(11) 1 176 360	11.02.2003	(11) 1 198 048	14.02.2003
(11) 1 154 232	19.02.2003	(11) 1 177 764	17.02.2003	(11) 1 199 020	11.02.2003
(11) 1 154 315	17.02.2003	(11) 1 177 963	08.02.2003	(11) 1 199 022	09.01.2003
(11) 1 154 447	13.02.2003	(11) 1 178 050	19.02.2003	(11) 1 199 279	18.02.2003
(11) 1 155 608	10.02.2003	(11) 1 179 674	11.02.2003	(11) 1 199 598	19.02.2003
(11) 1 155 996	11.01.2003	(11) 1 179 805	19.02.2003	(11) 1 201 263	13.02.2003
(11) 1 156 103	15.02.2003	(11) 1 180 667	17.02.2003	(11) 1 201 916	18.02.2003
(11) 1 156 133	12.02.2003	(11) 1 180 823	18.02.2003	(11) 1 202 003	18.02.2003
(11) 1 156 611	14.02.2003	(11) 1 182 070	14.02.2003	(11) 1 202 298	19.02.2003
(11) 1 158 097	18.02.2003	(11) 1 182 317	14.02.2003	(11) 1 203 229	19.02.2003
(11) 1 158 577	12.02.2003	(11) 1 182 346	13.02.2003	(11) 1 203 810	11.02.2003
(11) 1 158 691	14.02.2003	(11) 1 182 369	18.02.2003	(11) 1 203 848	13.02.2003
(11) 1 160 113	13.02.2003	(11) 1 184 067	12.02.2003	(11) 1 203 964	18.02.2003
(11) 1 160 438	10.02.2003	(11) 1 184 101	15.02.2003	(11) 1 205 674	14.02.2003
(11) 1 160 489	13.02.2003	(11) 1 184 170	08.02.2003	(11) 1 206 012	12.02.2003
(11) 1 160 724	19.02.2003	(11) 1 184 493	17.02.2003	(11) 1 207 045	19.02.2003
(11) 1 160 735	14.02.2003	(11) 1 184 500	17.02.2003	(11) 1 207 164	15.02.2003
(11) 1 160 810	14.02.2003	(11) 1 184 646	17.02.2003	(11) 1 207 224	17.02.2003
(11) 1 161 126	13.02.2003	(11) 1 186 283	17.02.2003	(11) 1 207 242	13.02.2003
(11) 1 162 000	07.02.2003	(11) 1 186 524	12.02.2003	(11) 1 207 326	18.02.2003
(11) 1 162 078	17.02.2003	(11) 1 186 633	13.02.2003	(11) 1 207 666	14.02.2003
(11) 1 162 186	14.02.2003	(11) 1 186 716	19.02.2003	(11) 1 208 767	12.02.2003
(11) 1 162 363	10.02.2003	(11) 1 186 855	14.02.2003	(11) 1 208 831	11.02.2003
(11) 1 162 404	11.02.2003	(11) 1 187 266	13.02.2003	(11) 1 209 277	08.02.2003
(11) 1 162 730	10.02.2003	(11) 1 188 636	08.02.2003	(11) 1 209 314	14.02.2003
(11) 1 164 035	15.02.2003	(11) 1 188 870	14.02.2003	(11) 1 209 707	13.02.2003

(11) 1 209 726	07.02.2003	(11) 1 225 448	13.02.2003	(11) 1 231 120	14.02.2003
(11) 1 209 814	23.01.2003	(11) 1 225 456	02.01.2003	(11) 1 231 131	11.02.2003
(11) 1 209 817	17.02.2003	(11) 1 225 598	14.02.2003	(11) 1 231 147	13.02.2003
(11) 1 210 728	17.02.2003	(11) 1 225 704	23.10.2002	(11) 1 231 152	14.02.2003
(11) 1 210 884	08.02.2003	(11) 1 226 788	31.01.2003	(11) 1 231 156	12.02.2003
(11) 1 211 340	06.02.2003	(11) 1 227 109	19.02.2003	(11) 1 231 160	10.02.2003
(11) 1 211 400	12.02.2003	(11) 1 227 177	30.01.2003	(11) 1 231 168	13.02.2003
(11) 1 211 587	14.02.2003	(11) 1 227 248	18.02.2003	(11) 1 231 177	14.02.2003
(11) 1 211 635	14.02.2003	(11) 1 227 289	30.01.2003	(11) 1 231 188	12.02.2003
(11) 1 212 632	06.02.2003	(11) 1 227 435	11.02.2003	(11) 1 231 189	14.02.2003
(11) 1 212 953	07.02.2003	(11) 1 227 573	10.02.2003	(11) 1 231 198	13.02.2003
(11) 1 213 070	10.02.2003	(11) 1 228 803	06.02.2003	(11) 1 231 209	14.02.2003
(11) 1 213 336	13.02.2003	(11) 1 228 805	07.02.2003	(11) 1 231 213	12.02.2003
(11) 1 213 462	15.02.2003	(11) 1 228 954	12.02.2003	(11) 1 231 220	14.02.2003
(11) 1 213 463	15.02.2003	(11) 1 228 959	11.02.2003	(11) 1 231 241	14.02.2003
(11) 1 213 588	04.02.2003	(11) 1 229 003	07.02.2003	(11) 1 231 249	14.02.2003
(11) 1 213 931	17.02.2003	(11) 1 229 218	31.01.2003	(11) 1 231 250	14.02.2003
(11) 1 214 965	13.02.2003	(11) 1 229 307	07.02.2003	(11) 1 231 251	14.02.2003
(11) 1 214 982	17.02.2003	(11) 1 229 510	14.02.2003	(11) 1 231 253	14.02.2003
(11) 1 215 076	07.02.2003	(11) 1 229 567	07.02.2003	(11) 1 231 254	14.02.2003
(11) 1 215 459	13.02.2003	(11) 1 229 579	12.02.2003	(11) 1 231 263	13.02.2003
(11) 1 215 466	07.02.2003	(11) 1 229 588	07.02.2003	(11) 1 231 315	10.02.2003
(11) 1 215 823	12.02.2003	(11) 1 229 662	07.02.2003	(11) 1 231 336	12.02.2003
(11) 1 215 870	18.02.2003	(11) 1 229 672	17.02.2003	(11) 1 231 345	15.11.2002
(11) 1 216 634	31.12.2002	(11) 1 229 919	13.02.2002	(11) 1 231 365	14.02.2003
(11) 1 216 670	10.02.2003	(11) 1 230 834	10.02.2003	(11) 1 231 383	11.02.2003
(11) 1 216 840	19.02.2003	(11) 1 230 836	13.02.2003	(11) 1 231 384	14.02.2003
(11) 1 216 955	12.02.2003	(11) 1 230 837	14.02.2003	(11) 1 231 385	14.02.2003
(11) 1 217 162	11.02.2003	(11) 1 230 838	10.02.2003	(11) 1 231 392	14.02.2003
(11) 1 217 522	18.02.2003	(11) 1 230 841	14.02.2003	(11) 1 231 428	14.02.2003
(11) 1 217 649	19.02.2003	(11) 1 230 842	14.02.2003	(11) 1 231 429	14.02.2003
(11) 1 217 681	28.11.2002	(11) 1 230 844	10.02.2003	(11) 1 231 430	14.02.2003
(11) 1 219 337	12.02.2003	(11) 1 230 869	14.02.2003	(11) 1 231 431	14.02.2003
(11) 1 219 797	05.12.2002	(11) 1 230 875	12.02.2003	(11) 1 231 436	14.02.2003
(11) 1 219 909	08.02.2003	(11) 1 230 879	11.02.2003	(11) 1 231 437	14.02.2003
(11) 1 220 114	15.02.2003	(11) 1 230 880	14.02.2003	(11) 1 231 441	10.02.2003
(11) 1 220 226	19.02.2003	(11) 1 230 892	14.02.2003	(11) 1 231 443	10.02.2003
(11) 1 221 710	19.02.2003	(11) 1 230 931	22.01.2003	(11) 1 231 477	14.02.2003
(11) 1 223 012	17.01.2003	(11) 1 230 944	14.02.2003	(11) 1 231 486	13.02.2003
(11) 1 223 219	13.02.2003	(11) 1 230 965	14.02.2003	(11) 1 231 508	14.02.2003
(11) 1 223 267	14.02.2003	(11) 1 230 972	14.02.2003	(11) 1 231 509	12.02.2003
(11) 1 223 302	11.02.2003	(11) 1 230 976	14.02.2003	(11) 1 231 525	14.02.2003
(11) 1 223 476	12.02.2003	(11) 1 231 005	13.02.2003	(11) 1 231 552	14.02.2003
(11) 1 224 888	13.02.2003	(11) 1 231 051	14.02.2003	(11) 1 231 560	14.02.2003
(11) 1 225 084	23.01.2003	(11) 1 231 076	13.02.2003	(11) 1 231 581	08.02.2003
(11) 1 225 129	29.01.2003	(11) 1 231 080	14.02.2003	(11) 1 231 589	12.02.2003
(11) 1 225 349	18.02.2003	(11) 1 231 111	14.02.2003	(11) 1 231 595	14.02.2003
(11) 1 225 355	19.02.2003	(11) 1 231 116	11.02.2003	(11) 1 231 596	14.02.2003

(11) 1 231 608	13.02.2003	(11) 1 233 154	18.02.2003	(11) 1 235 445	15.02.2003
(11) 1 231 615	08.02.2003	(11) 1 233 155	10.02.2003	(11) 1 235 449	17.02.2003
(11) 1 231 616	14.02.2003	(11) 1 233 169	18.02.2003	(11) 1 235 450	15.02.2003
(11) 1 231 617	14.02.2003	(11) 1 233 188	19.02.2003	(11) 1 236 172	11.02.2003
(11) 1 231 642	08.02.2003	(11) 1 233 189	11.02.2003	(11) 1 236 324	07.02.2003
(11) 1 231 666	14.02.2003	(11) 1 233 221	18.02.2003	(11) 1 236 440	10.02.2003
(11) 1 231 681	14.02.2003	(11) 1 233 261	12.02.2003	(11) 1 236 483	10.02.2003
(11) 1 231 684	14.02.2003	(11) 1 233 276	08.02.2003	(11) 1 236 519	13.02.2003
(11) 1 231 707	14.02.2003	(11) 1 233 281	19.02.2003	(11) 1 236 558	07.02.2003
(11) 1 231 739	13.02.2003	(11) 1 233 300	18.02.2003	(11) 1 236 564	18.02.2003
(11) 1 231 760	10.02.2003	(11) 1 233 333	06.02.2003	(11) 1 236 662	15.02.2003
(11) 1 231 763	14.02.2003	(11) 1 233 361	12.02.2003	(11) 1 236 665	12.02.2003
(11) 1 231 806	14.02.2003	(11) 1 233 394	11.02.2003	(11) 1 236 668	17.02.2003
(11) 1 232 400	13.02.2003	(11) 1 233 425	10.02.2003	(11) 1 236 705	17.02.2003
(11) 1 232 681	17.02.2003	(11) 1 233 428	18.02.2003	(11) 1 236 722	13.02.2003
(11) 1 232 696	18.02.2003	(11) 1 233 464	12.02.2003	(11) 1 236 733	14.02.2003
(11) 1 232 716	13.02.2003	(11) 1 233 632	18.02.2003	(11) 1 236 734	19.02.2003
(11) 1 232 722	14.02.2003	(11) 1 234 398	14.02.2003	(11) 1 236 810	12.02.2003
(11) 1 232 727	18.02.2003	(11) 1 234 526	12.02.2003	(11) 1 236 822	11.02.2003
(11) 1 232 728	18.02.2003	(11) 1 234 532	17.02.2003	(11) 1 236 825	18.02.2003
(11) 1 232 734	17.02.2003	(11) 1 234 558	14.02.2003	(11) 1 236 845	14.02.2003
(11) 1 232 745	14.02.2003	(11) 1 234 559	10.02.2003	(11) 1 236 953	10.02.2003
(11) 1 232 787	17.02.2003	(11) 1 234 608	13.02.2003	(11) 1 236 979	10.02.2003
(11) 1 232 811	14.02.2003	(11) 1 234 648	17.02.2003	(11) 1 237 196	12.02.2003
(11) 1 232 815	19.02.2003	(11) 1 234 697	11.02.2003	(11) 1 237 341	12.02.2003
(11) 1 232 833	12.02.2003	(11) 1 234 713	11.02.2003	(11) 1 237 343	13.02.2003
(11) 1 232 846	11.02.2003	(11) 1 234 735	03.02.2003	(11) 1 237 362	14.02.2003
(11) 1 232 891	17.02.2003	(11) 1 234 743	08.02.2003	(11) 1 237 365	10.02.2003
(11) 1 232 907	19.02.2003	(11) 1 234 798	11.02.2003	(11) 1 238 400	12.02.2003
(11) 1 232 908	19.02.2003	(11) 1 234 883	17.02.2003	(11) 1 238 584	14.02.2003
(11) 1 232 916	30.12.2002	(11) 1 234 891	12.02.2003	(11) 1 238 589	12.02.2003
(11) 1 232 925	11.02.2003	(11) 1 234 916	15.02.2003	(11) 1 238 614	08.02.2003
(11) 1 232 932	08.02.2003	(11) 1 234 983	19.02.2003	(11) 1 238 640	12.02.2003
(11) 1 232 950	14.02.2003	(11) 1 234 986	12.02.2003	(11) 1 238 642	19.02.2003
(11) 1 232 952	14.02.2003	(11) 1 234 989	18.02.2003	(11) 1 238 669	18.02.2003
(11) 1 232 956	19.02.2003	(11) 1 235 020	10.02.2003	(11) 1 238 702	11.02.2003
(11) 1 232 962	10.02.2003	(11) 1 235 023	19.02.2003	(11) 1 238 726	15.02.2003
(11) 1 232 970	12.02.2003	(11) 1 235 024	10.02.2003	(11) 1 238 743	08.02.2003
(11) 1 232 972	12.02.2003	(11) 1 235 052	13.02.2003	(11) 1 238 751	13.02.2003
(11) 1 232 980	19.02.2003	(11) 1 235 081	10.02.2003	(11) 1 238 802	12.02.2003
(11) 1 232 987	18.02.2003	(11) 1 235 083	13.02.2003	(11) 1 238 805	11.02.2003
(11) 1 233 000	18.02.2003	(11) 1 235 190	13.02.2003	(11) 1 238 824	14.02.2003
(11) 1 233 025	14.02.2003	(11) 1 235 232	18.02.2003	(11) 1 238 867	12.02.2003
(11) 1 233 027	19.02.2003	(11) 1 235 235	17.02.2003	(11) 1 238 872	14.02.2003
(11) 1 233 089	13.02.2003	(11) 1 235 241	12.02.2003	(11) 1 238 901	14.02.2003
(11) 1 233 091	13.02.2003	(11) 1 235 391	08.02.2003	(11) 1 238 972	14.02.2003
(11) 1 233 100	11.02.2003	(11) 1 235 412	14.02.2003	(11) 1 238 987	17.02.2003
(11) 1 233 153	18.02.2003	(11) 1 235 443	13.02.2003	(11) 1 239 006	18.02.2003

(11) 1 239 008	11.02.2003	(11) 1 241 863	17.02.2003	(11) 1 247 803	13.02.2003
(11) 1 239 013	14.02.2003	(11) 1 241 866	19.02.2003	(11) 1 247 873	15.02.2003
(11) 1 239 067	13.02.2003	(11) 1 241 905	10.02.2003	(11) 1 247 890	11.02.2003
(11) 1 239 094	12.02.2003	(11) 1 243 179	17.02.2003	(11) 1 247 914	12.02.2003
(11) 1 239 099	12.02.2003	(11) 1 243 186	12.02.2003	(11) 1 248 084	11.02.2003
(11) 1 239 109	07.02.2003	(11) 1 243 187	12.02.2003	(11) 1 248 173	19.02.2003
(11) 1 239 157	14.02.2003	(11) 1 243 281	13.02.2003	(11) 1 248 185	11.02.2003
(11) 1 239 212	14.02.2003	(11) 1 243 309	19.02.2003	(11) 1 248 338	14.02.2003
(11) 1 239 213	11.02.2003	(11) 1 243 430	19.02.2003	(11) 1 248 348	07.02.2003
(11) 1 239 242	29.01.2003	(11) 1 243 431	07.02.2003	(11) 1 248 431	17.02.2003
(11) 1 239 246	11.02.2003	(11) 1 243 546	18.02.2003	(11) 1 248 489	12.02.2003
(11) 1 239 314	14.02.2003	(11) 1 243 586	19.02.2003	(11) 1 249 103	18.02.2003
(11) 1 239 325	14.02.2003	(11) 1 243 626	19.02.2003	(11) 1 249 176	10.02.2003
(11) 1 239 335	14.02.2003	(11) 1 243 627	19.02.2003	(11) 1 249 211	13.02.2003
(11) 1 239 337	11.02.2003	(11) 1 243 698	19.02.2003	(11) 1 249 247	17.02.2003
(11) 1 239 354	18.02.2003	(11) 1 243 719	17.02.2003	(11) 1 249 253	07.02.2003
(11) 1 239 390	17.02.2003	(11) 1 243 723	19.02.2003	(11) 1 249 327	14.02.2003
(11) 1 239 399	19.02.2003	(11) 1 243 755	07.02.2003	(11) 1 249 334	07.02.2003
(11) 1 239 443	08.02.2003	(11) 1 243 786	14.02.2003	(11) 1 249 383	13.02.2003
(11) 1 239 447	19.02.2003	(11) 1 243 976	14.02.2003	(11) 1 249 990	17.02.2003
(11) 1 239 459	11.02.2003	(11) 1 244 050	13.02.2003	(11) 1 250 016	15.02.2003
(11) 1 239 470	15.02.2003	(11) 1 244 100	12.02.2003	(11) 1 250 450	17.02.2003
(11) 1 239 492	10.02.2003	(11) 1 244 302	10.02.2003	(11) 1 250 643	17.02.2003
(11) 1 239 495	13.02.2003	(11) 1 244 308	10.02.2003	(11) 1 250 668	17.02.2003
(11) 1 239 510	18.02.2003	(11) 1 244 318	17.02.2003	(11) 1 250 699	17.02.2003
(11) 1 239 516	08.02.2003	(11) 1 244 433	24.05.2002	(11) 1 250 884	31.01.2003
(11) 1 239 600	10.02.2003	(11) 1 245 172	18.02.2003	(11) 1 250 974	17.02.2003
(11) 1 239 658	19.02.2003	(11) 1 245 182	14.02.2003	(11) 1 251 016	19.02.2003
(11) 1 239 659	12.02.2003	(11) 1 245 196	13.02.2003	(11) 1 251 269	10.02.2003
(11) 1 239 671	11.02.2003	(11) 1 245 368	18.02.2003	(11) 1 252 586	17.02.2003
(11) 1 240 853	14.02.2003	(11) 1 245 381	13.02.2003	(11) 1 252 941	11.02.2003
(11) 1 240 935	10.02.2003	(11) 1 245 425	18.02.2003	(11) 1 253 095	13.02.2003
(11) 1 240 999	19.02.2003	(11) 1 245 486	13.02.2003	(11) 1 253 445	13.02.2003
(11) 1 241 007	10.02.2003	(11) 1 245 491	14.02.2003	(11) 1 253 453	17.02.2003
(11) 1 241 202	14.02.2003	(11) 1 245 642	12.02.2003	(11) 1 253 871	13.02.2003
(11) 1 241 237	10.02.2003	(11) 1 245 877	12.02.2003	(11) 1 254 055	10.02.2003
(11) 1 241 274	12.02.2003	(11) 1 245 913	10.02.2003	(11) 1 254 405	17.02.2003
(11) 1 241 280	18.02.2003	(11) 1 245 947	08.02.2003	(11) 1 254 767	18.02.2003
(11) 1 241 282	12.02.2003	(11) 1 246 217	17.02.2003	(11) 1 254 938	17.02.2003
(11) 1 241 682	10.02.2003	(11) 1 246 345	08.02.2003	(11) 1 255 117	11.02.2003
(11) 1 241 740	18.02.2003	(11) 1 246 364	18.02.2003	(11) 1 255 168	14.02.2003
(11) 1 241 748	17.02.2003	(11) 1 246 807	10.02.2003	(11) 1 256 338	15.02.2003
(11) 1 241 749	17.02.2003	(11) 1 247 440	12.02.2003	(11) 1 256 495	10.02.2003
(11) 1 241 758	14.02.2003	(11) 1 247 441	12.02.2003	(11) 1 256 561	14.02.2003
(11) 1 241 827	18.02.2003	(11) 1 247 557	18.02.2003	(11) 1 256 600	12.02.2003
(11) 1 241 829	18.02.2003	(11) 1 247 630	13.02.2003	(11) 1 256 601	19.02.2003
(11) 1 241 848	14.02.2003	(11) 1 247 717	13.02.2003	(11) 1 256 667	12.02.2003
(11) 1 241 859	15.02.2003	(11) 1 247 753	05.12.2002	(11) 1 256 670	14.02.2003

(11) 1 256 911	14.02.2003	(11) 1 266 809	10.02.2003	(11) 1 273 775	10.02.2003
(11) 1 256 924	19.02.2003	(11) 1 266 826	08.02.2003	(11) 1 273 813	18.02.2003
(11) 1 256 970	19.02.2003	(11) 1 266 861	14.02.2003	(11) 1 273 827	18.02.2003
(11) 1 257 006	14.02.2003	(11) 1 266 936	12.02.2003	(11) 1 273 843	13.02.2003
(11) 1 257 129	15.02.2003	(11) 1 266 967	13.02.2003	(11) 1 273 860	08.02.2003
(11) 1 258 314	19.02.2003	(11) 1 266 977	08.02.2003	(11) 1 273 930	12.02.2003
(11) 1 258 404	19.02.2003	(11) 1 266 978	08.02.2003	(11) 1 273 964	11.02.2003
(11) 1 258 429	10.02.2003	(11) 1 266 986	27.01.2003	(11) 1 273 977	14.02.2003
(11) 1 258 454	10.02.2003	(11) 1 267 097	19.02.2003	(11) 1 273 984	17.02.2003
(11) 1 258 455	11.02.2003	(11) 1 267 379	13.02.2003	(11) 1 273 986	19.02.2003
(11) 1 258 691	07.02.2003	(11) 1 267 523	12.02.2003	(11) 1 274 058	12.02.2003
(11) 1 258 852	18.02.2003	(11) 1 267 575	19.02.2003	(11) 1 274 104	11.02.2003
(11) 1 258 951	02.01.2003	(11) 1 267 982	12.08.2002	(11) 1 274 205	08.02.2003
(11) 1 259 729	08.02.2003	(11) 1 269 020	17.02.2003	(11) 1 274 249	12.02.2003
(11) 1 260 381	19.02.2003	(11) 1 269 239	17.02.2003	(11) 1 274 880	11.10.2002
(11) 1 260 515	14.02.2003	(11) 1 269 507	10.02.2003	(11) 1 275 413	10.02.2003
(11) 1 260 610	10.02.2003	(11) 1 270 167	18.02.2003	(11) 1 275 548	17.02.2003
(11) 1 260 664	12.02.2003	(11) 1 270 250	17.02.2003	(11) 1 275 609	15.02.2003
(11) 1 260 719	07.02.2003	(11) 1 270 273	13.02.2003	(11) 1 275 692	10.02.2003
(11) 1 260 887	10.02.2003	(11) 1 270 392	18.02.2003	(11) 1 275 866	11.02.2003
(11) 1 261 045	11.02.2003	(11) 1 270 415	18.02.2003	(11) 1 275 931	07.02.2003
(11) 1 261 086	19.02.2003	(11) 1 270 452	17.02.2003	(11) 1 276 032	23.01.2003
(11) 1 261 093	17.02.2003	(11) 1 270 456	18.02.2003	(11) 1 276 116	17.02.2003
(11) 1 261 136	14.02.2003	(11) 1 270 458	19.02.2003	(11) 1 276 191	10.02.2003
(11) 1 261 153	13.02.2003	(11) 1 270 480	11.02.2003	(11) 1 276 268	15.02.2003
(11) 1 261 208	19.02.2003	(11) 1 270 571	17.02.2003	(11) 1 276 342	12.02.2003
(11) 1 261 231	07.02.2003	(11) 1 270 659	10.02.2003	(11) 1 277 551	17.02.2003
(11) 1 262 166	08.02.2003	(11) 1 270 704	14.02.2003	(11) 1 277 680	10.02.2003
(11) 1 262 167	08.02.2003	(11) 1 270 796	13.02.2003	(11) 1 277 964	11.02.2003
(11) 1 262 228	10.02.2003	(11) 1 270 838	17.02.2003	(11) 1 277 978	11.02.2003
(11) 1 262 421	17.02.2003	(11) 1 270 880	11.02.2003	(11) 1 278 168	05.02.2003
(11) 1 262 503	17.02.2003	(11) 1 271 056	17.02.2003	(11) 1 278 402	17.02.2003
(11) 1 262 537	10.02.2003	(11) 1 271 079	18.02.2003	(11) 1 278 734	10.02.2003
(11) 1 262 725	13.02.2003	(11) 1 271 124	13.02.2003	(11) 1 279 362	17.02.2003
(11) 1 262 758	12.02.2003	(11) 1 271 704	13.02.2003	(11) 1 279 371	12.02.2003
(11) 1 262 911	17.02.2003	(11) 1 271 705	13.02.2003	(11) 1 279 408	13.02.2003
(11) 1 263 144	14.02.2003	(11) 1 271 775	10.02.2003	(11) 1 279 475	15.02.2003
(11) 1 264 279	12.02.2003	(11) 1 271 811	11.02.2003	(11) 1 279 534	15.02.2003
(11) 1 264 694	13.02.2003	(11) 1 271 962	19.02.2003	(11) 1 279 590	08.02.2003
(11) 1 264 959	08.02.2003	(11) 1 271 982	15.02.2003	(11) 1 279 668	12.02.2003
(11) 1 265 247	10.02.2003	(11) 1 272 015	19.02.2003	(11) 1 279 791	14.02.2003
(11) 1 265 345	10.02.2003	(11) 1 273 448	19.02.2003	(11) 1 279 891	12.02.2003
(11) 1 265 419	11.02.2003	(11) 1 273 474	14.02.2003	(11) 1 279 986	15.02.2003
(11) 1 266 653	08.02.2003	(11) 1 273 498	08.02.2003	(11) 1 280 023	17.02.2003
(11) 1 266 755	14.02.2003	(11) 1 273 516	13.02.2003	(11) 1 280 083	17.02.2003
(11) 1 266 765	13.02.2003	(11) 1 273 527	14.02.2003	(11) 1 280 317	19.02.2003
(11) 1 266 792	10.02.2003	(11) 1 273 584	19.02.2003	(11) 1 280 549	12.11.2002
(11) 1 266 799	10.02.2003	(11) 1 273 630	13.02.2003	(11) 1 280 902	18.02.2003

(11) 1 281 646	14.02.2003	(11) 1 296 569	20.01.2003	(11) 1 301 080	06.02.2003
(11) 1 283 023	07.02.2003	(11) 1 296 616	25.11.2002	(11) 1 301 081	21.01.2003
(11) 1 283 388	14.02.2003	(11) 1 296 732	11.12.2002	(11) 1 301 082	06.02.2003
(11) 1 283 423	10.02.2003	(11) 1 296 879	11.01.2003	(11) 1 301 083	14.02.2003
(11) 1 283 869	11.02.2003	(11) 1 296 971	15.10.2002	(11) 1 301 084	30.11.2002
(11) 1 283 977	17.02.2003	(11) 1 297 006	17.02.2003	(11) 1 301 085	10.02.2003
(11) 1 284 168	12.02.2003	(11) 1 297 146	17.02.2003	(11) 1 301 086	06.02.2003
(11) 1 284 250	10.02.2003	(11) 1 297 154	10.02.2003	(11) 1 301 087	20.12.2002
(11) 1 284 433	07.02.2003	(11) 1 297 283	21.01.2003	(11) 1 301 088	21.01.2003
(11) 1 284 502	19.02.2003	(11) 1 297 562	08.01.2003	(11) 1 301 089	21.11.2002
(11) 1 284 518	13.02.2003	(11) 1 297 568	10.02.2003	(11) 1 301 090	05.12.2002
(11) 1 285 579	11.02.2003	(11) 1 297 662	12.02.2003	(11) 1 301 091	12.02.2003
(11) 1 286 004	13.02.2003	(11) 1 297 953	07.02.2003	(11) 1 301 092	04.02.2003
(11) 1 286 022	11.02.2003	(11) 1 298 008	14.02.2003	(11) 1 301 093	17.01.2003
(11) 1 288 050	12.02.2003	(11) 1 298 170	10.02.2003	(11) 1 301 094	30.01.2003
(11) 1 288 090	11.02.2003	(11) 1 298 289	11.02.2003	(11) 1 301 095	07.02.2003
(11) 1 288 405	08.02.2003	(11) 1 298 338	15.02.2003	(11) 1 301 097	11.12.2002
(11) 1 288 454	11.02.2003	(11) 1 298 339	08.02.2003	(11) 1 301 098	06.02.2003
(11) 1 288 460	19.02.2003	(11) 1 298 374	31.01.2003	(11) 1 301 099	05.02.2003
(11) 1 288 526	12.02.2003	(11) 1 298 390	19.02.2003	(11) 1 301 100	08.02.2003
(11) 1 288 599	10.02.2003	(11) 1 299 018	15.01.2003	(11) 1 301 101	11.02.2003
(11) 1 288 986	08.02.2003	(11) 1 299 158	05.02.2003	(11) 1 301 102	22.11.2002
(11) 1 289 216	12.02.2003	(11) 1 299 222	10.02.2003	(11) 1 301 103	08.01.2003
(11) 1 289 494	27.12.2002	(11) 1 299 296	30.01.2003	(11) 1 301 104	13.02.2003
(11) 1 289 884	17.02.2003	(11) 1 299 611	23.01.2003	(11) 1 301 105	14.01.2003
(11) 1 290 281	20.12.2002	(11) 1 299 636	03.02.2003	(11) 1 301 106	10.02.2003
(11) 1 290 291	13.12.2002	(11) 1 299 740	10.02.2003	(11) 1 301 107	11.12.2002
(11) 1 290 948	12.02.2003	(11) 1 299 763	07.01.2003	(11) 1 301 108	25.11.2002
(11) 1 291 097	19.02.2003	(11) 1 299 794	16.01.2003	(11) 1 301 109	13.12.2002
(11) 1 291 739	10.02.2003	(11) 1 299 803	20.01.2003	(11) 1 301 111	22.10.2002
(11) 1 292 141	10.02.2003	(11) 1 299 984	27.01.2003	(11) 1 301 112	07.02.2003
(11) 1 292 665	30.12.2002	(11) 1 300 647	14.02.2003	(11) 1 301 113	13.02.2003
(11) 1 292 755	06.12.2002	(11) 1 300 660	13.02.2003	(11) 1 301 115	14.01.2003
(11) 1 292 774	24.01.2002	(11) 1 301 065	27.01.2003	(11) 1 301 116	10.02.2003
(11) 1 292 890	10.02.2003	(11) 1 301 066	30.01.2003	(11) 1 301 117	06.02.2003
(11) 1 293 018	02.11.2002	(11) 1 301 067	31.01.2003	(11) 1 301 118	05.02.2003
(11) 1 293 060	19.02.2002	(11) 1 301 068	11.01.2003	(11) 1 301 119	21.01.2003
(11) 1 293 263	28.11.2002	(11) 1 301 069	23.01.2003	(11) 1 301 120	05.02.2003
(11) 1 293 360	10.02.2003	(11) 1 301 070	05.02.2003	(11) 1 301 121	06.02.2003
(11) 1 293 524	18.02.2003	(11) 1 301 071	31.01.2003	(11) 1 301 122	27.01.2003
(11) 1 293 595	13.02.2003	(11) 1 301 072	23.12.2002	(11) 1 301 123	10.02.2003
(11) 1 293 611	17.02.2003	(11) 1 301 073	13.01.2003	(11) 1 301 124	06.02.2003
(11) 1 294 565	30.12.2002	(11) 1 301 074	10.02.2003	(11) 1 301 125	02.09.2002
(11) 1 294 854	10.02.2003	(11) 1 301 075	03.02.2003	(11) 1 301 126	04.02.2003
(11) 1 294 976	15.01.2003	(11) 1 301 076	28.01.2003	(11) 1 301 127	05.02.2003
(11) 1 295 585	18.02.2003	(11) 1 301 077	28.12.2002	(11) 1 301 128	08.01.2003
(11) 1 295 929	05.09.2002	(11) 1 301 078	07.01.2003	(11) 1 301 129	13.01.2003
(11) 1 296 049	13.01.2003	(11) 1 301 079	17.10.2002	(11) 1 301 130	07.01.2003

(11) 1 301 131	06.02.2003	(11) 1 301 180	19.12.2002	(11) 1 301 228	12.02.2003
(11) 1 301 132	08.01.2003	(11) 1 301 181	17.01.2003	(11) 1 301 229	06.02.2003
(11) 1 301 133	23.01.2003	(11) 1 301 182	12.02.2003	(11) 1 301 230	06.11.2002
(11) 1 301 134	26.11.2002	(11) 1 301 183	07.02.2003	(11) 1 301 231	17.01.2003
(11) 1 301 135	04.02.2003	(11) 1 301 184	18.12.2002	(11) 1 301 232	06.02.2003
(11) 1 301 136	03.02.2003	(11) 1 301 185	06.02.2003	(11) 1 301 233	20.01.2003
(11) 1 301 137	06.02.2003	(11) 1 301 186	20.01.2003	(11) 1 301 234	07.02.2003
(11) 1 301 138	05.02.2003	(11) 1 301 187	04.02.2003	(11) 1 301 235	12.12.2002
(11) 1 301 139	12.02.2003	(11) 1 301 188	06.02.2003	(11) 1 301 236	12.02.2003
(11) 1 301 140	13.11.2002	(11) 1 301 189	20.01.2003	(11) 1 301 237	12.02.2003
(11) 1 301 141	11.02.2003	(11) 1 301 190	30.11.2002	(11) 1 301 238	20.01.2003
(11) 1 301 142	16.01.2003	(11) 1 301 191	10.02.2003	(11) 1 301 239	18.01.2003
(11) 1 301 143	28.01.2003	(11) 1 301 192	11.01.2003	(11) 1 301 240	10.02.2003
(11) 1 301 144	08.11.2002	(11) 1 301 193	10.02.2003	(11) 1 301 241	04.02.2003
(11) 1 301 145	10.01.2003	(11) 1 301 194	28.03.2002	(11) 1 301 242	11.02.2003
(11) 1 301 146	03.02.2003	(11) 1 301 195	20.11.2002	(11) 1 301 243	07.02.2003
(11) 1 301 148	11.02.2003	(11) 1 301 196	18.03.2002	(11) 1 301 244	07.02.2003
(11) 1 301 149	30.09.2002	(11) 1 301 197	05.02.2003	(11) 1 301 245	06.02.2003
(11) 1 301 150	07.02.2003	(11) 1 301 198	21.01.2003	(11) 1 301 246	15.01.2003
(11) 1 301 151	28.01.2003	(11) 1 301 199	06.02.2003	(11) 1 301 247	13.01.2003
(11) 1 301 152	30.12.2002	(11) 1 301 200	19.12.2002	(11) 1 301 248	02.12.2002
(11) 1 301 153	13.02.2003	(11) 1 301 201	05.02.2003	(11) 1 301 249	16.01.2003
(11) 1 301 154	13.11.2002	(11) 1 301 202	27.12.2002	(11) 1 301 250	12.02.2003
(11) 1 301 155	17.02.2003	(11) 1 301 203	31.01.2003	(11) 1 301 251	11.09.2002
(11) 1 301 156	18.11.2002	(11) 1 301 204	05.02.2003	(11) 1 301 252	13.12.2002
(11) 1 301 157	28.01.2003	(11) 1 301 205	11.02.2003	(11) 1 301 253	06.03.2002
(11) 1 301 158	29.01.2003	(11) 1 301 206	20.01.2003	(11) 1 301 254	13.01.2003
(11) 1 301 159	12.02.2003	(11) 1 301 207	27.01.2003	(11) 1 301 255	16.01.2003
(11) 1 301 160	08.01.2003	(11) 1 301 208	06.01.2003	(11) 1 301 256	10.02.2003
(11) 1 301 161	09.01.2003	(11) 1 301 209	25.02.2002	(11) 1 301 257	07.01.2003
(11) 1 301 162	09.01.2003	(11) 1 301 210	03.01.2003	(11) 1 301 258	27.11.2002
(11) 1 301 163	07.01.2003	(11) 1 301 211	28.11.2002	(11) 1 301 259	20.01.2003
(11) 1 301 164	11.07.2002	(11) 1 301 212	31.01.2003	(11) 1 301 260	30.01.2003
(11) 1 301 165	10.02.2003	(11) 1 301 213	12.02.2003	(11) 1 301 261	14.11.2002
(11) 1 301 166	20.12.2002	(11) 1 301 214	19.12.2002	(11) 1 301 262	28.08.2002
(11) 1 301 167	10.02.2003	(11) 1 301 215	13.06.2002	(11) 1 301 263	15.01.2003
(11) 1 301 168	09.01.2003	(11) 1 301 216	13.01.2003	(11) 1 301 264	17.01.2003
(11) 1 301 169	13.12.2002	(11) 1 301 217	16.01.2003	(11) 1 301 265	20.11.2002
(11) 1 301 170	20.01.2003	(11) 1 301 218	23.10.2002	(11) 1 301 267	21.01.2003
(11) 1 301 171	10.01.2003	(11) 1 301 219	23.01.2003	(11) 1 301 268	03.02.2003
(11) 1 301 172	08.01.2003	(11) 1 301 220	07.02.2003	(11) 1 301 269	04.01.2003
(11) 1 301 173	23.01.2003	(11) 1 301 221	15.11.2002	(11) 1 301 270	16.12.2002
(11) 1 301 174	06.02.2003	(11) 1 301 222	28.01.2003	(11) 1 301 271	05.02.2003
(11) 1 301 175	07.02.2003	(11) 1 301 223	13.02.2003	(11) 1 301 272	30.01.2003
(11) 1 301 176	17.01.2003	(11) 1 301 224	16.01.2003	(11) 1 301 273	19.12.2002
(11) 1 301 177	05.02.2003	(11) 1 301 225	11.02.2003	(11) 1 301 274	15.01.2003
(11) 1 301 178	06.02.2003	(11) 1 301 226	12.02.2003	(11) 1 301 275	13.01.2003
(11) 1 301 179	11.02.2003	(11) 1 301 227	06.02.2003	(11) 1 301 276	15.01.2003

(11) 1 301 277	20.01.2003	(11) 1 301 326	20.11.2002	(11) 1 301 374	16.01.2003
(11) 1 301 278	13.12.2002	(11) 1 301 327	28.11.2002	(11) 1 301 375	07.02.2003
(11) 1 301 279	09.12.2002	(11) 1 301 328	11.12.2002	(11) 1 301 376	12.12.2002
(11) 1 301 280	06.02.2003	(11) 1 301 329	20.01.2003	(11) 1 301 377	11.02.2003
(11) 1 301 281	23.12.2002	(11) 1 301 330	27.01.2003	(11) 1 301 378	11.02.2003
(11) 1 301 282	19.12.2002	(11) 1 301 331	13.12.2002	(11) 1 301 379	10.02.2003
(11) 1 301 283	05.02.2003	(11) 1 301 332	03.02.2003	(11) 1 301 380	03.12.2002
(11) 1 301 284	20.12.2002	(11) 1 301 333	13.12.2002	(11) 1 301 381	03.12.2002
(11) 1 301 285	15.01.2003	(11) 1 301 334	13.01.2003	(11) 1 301 382	07.02.2003
(11) 1 301 286	23.01.2003	(11) 1 301 335	07.02.2003	(11) 1 301 383	10.01.2003
(11) 1 301 287	05.02.2003	(11) 1 301 336	27.01.2003	(11) 1 301 384	31.12.2002
(11) 1 301 288	13.12.2002	(11) 1 301 337	07.02.2003	(11) 1 301 385	11.01.2003
(11) 1 301 289	30.12.2002	(11) 1 301 338	30.01.2003	(11) 1 301 386	09.01.2003
(11) 1 301 290	27.11.2002	(11) 1 301 339	07.02.2003	(11) 1 301 387	04.02.2003
(11) 1 301 291	12.02.2003	(11) 1 301 340	04.02.2003	(11) 1 301 388	06.02.2003
(11) 1 301 292	07.01.2003	(11) 1 301 341	24.01.2003	(11) 1 301 389	24.01.2003
(11) 1 301 293	18.12.2002	(11) 1 301 342	13.11.2002	(11) 1 301 390	21.11.2002
(11) 1 301 294	16.01.2003	(11) 1 301 343	23.12.2002	(11) 1 301 391	24.01.2003
(11) 1 301 295	16.01.2003	(11) 1 301 344	23.12.2002	(11) 1 301 392	20.01.2003
(11) 1 301 296	16.01.2003	(11) 1 301 345	23.12.2002	(11) 1 301 393	15.01.2003
(11) 1 301 297	12.02.2003	(11) 1 301 346	30.01.2003	(11) 1 301 394	15.01.2003
(11) 1 301 298	03.02.2003	(11) 1 301 347	23.12.2002	(11) 1 301 395	04.02.2003
(11) 1 301 300	04.03.2002	(11) 1 301 348	30.01.2003	(11) 1 301 396	06.02.2003
(11) 1 301 301	04.03.2002	(11) 1 301 349	30.01.2003	(11) 1 301 397	14.01.2003
(11) 1 301 302	14.01.2003	(11) 1 301 350	30.01.2003	(11) 1 301 398	30.01.2003
(11) 1 301 303	13.01.2003	(11) 1 301 351	30.01.2003	(11) 1 301 399	09.01.2003
(11) 1 301 304	20.01.2003	(11) 1 301 352	10.02.2003	(11) 1 301 400	03.02.2003
(11) 1 301 305	21.12.2002	(11) 1 301 353	05.02.2003	(11) 1 301 401	15.01.2003
(11) 1 301 306	06.02.2003	(11) 1 301 354	04.11.2002	(11) 1 301 402	23.12.2002
(11) 1 301 307	11.12.2002	(11) 1 301 355	05.02.2003	(11) 1 301 403	30.01.2003
(11) 1 301 308	18.01.2003	(11) 1 301 356	20.01.2003	(11) 1 301 404	13.01.2003
(11) 1 301 309	10.12.2002	(11) 1 301 357	30.12.2002	(11) 1 301 405	22.01.2003
(11) 1 301 310	02.01.2003	(11) 1 301 358	15.10.2002	(11) 1 301 406	12.12.2002
(11) 1 301 311	30.01.2003	(11) 1 301 359	31.01.2003	(11) 1 301 407	06.02.2003
(11) 1 301 312	13.01.2003	(11) 1 301 360	07.02.2003	(11) 1 301 408	22.11.2002
(11) 1 301 313	22.10.2002	(11) 1 301 361	05.11.2002	(11) 1 301 409	09.01.2003
(11) 1 301 314	14.01.2003	(11) 1 301 362	07.02.2003	(11) 1 301 410	05.02.2003
(11) 1 301 315	20.01.2003	(11) 1 301 363	18.12.2002	(11) 1 301 411	31.12.2002
(11) 1 301 316	20.08.2002	(11) 1 301 364	19.12.2002	(11) 1 301 412	14.11.2002
(11) 1 301 317	06.01.2003	(11) 1 301 365	20.01.2003	(11) 1 301 413	06.02.2003
(11) 1 301 318	16.12.2002	(11) 1 301 366	09.01.2003	(11) 1 301 414	28.05.2002
(11) 1 301 319	03.02.2003	(11) 1 301 367	24.01.2002	(11) 1 301 415	06.02.2003
(11) 1 301 320	06.02.2003	(11) 1 301 368	14.01.2003	(11) 1 301 416	11.12.2002
(11) 1 301 321	06.02.2003	(11) 1 301 369	14.01.2003	(11) 1 301 417	20.12.2002
(11) 1 301 322	23.12.2002	(11) 1 301 370	21.09.2002	(11) 1 301 418	14.01.2003
(11) 1 301 323	17.01.2003	(11) 1 301 371	08.01.2003	(11) 1 301 419	10.02.2003
(11) 1 301 324	30.11.2002	(11) 1 301 372	15.01.2003	(11) 1 301 420	14.01.2003
(11) 1 301 325	24.10.2002	(11) 1 301 373	05.12.2002	(11) 1 301 421	15.01.2003

(11) 1 301 422	18.12.2002	(11) 1 301 471	15.01.2003	(11) 1 301 523	28.10.2002
(11) 1 301 423	18.12.2002	(11) 1 301 472	10.02.2003	(11) 1 301 524	24.01.2003
(11) 1 301 424	04.11.2002	(11) 1 301 473	06.02.2003	(11) 1 301 525	06.02.2003
(11) 1 301 425	07.01.2003	(11) 1 301 474	05.02.2003	(11) 1 301 526	31.10.2002
(11) 1 301 426	07.01.2003	(11) 1 301 475	27.11.2002	(11) 1 301 527	22.01.2003
(11) 1 301 427	23.12.2002	(11) 1 301 478	14.01.2003	(11) 1 301 528	23.12.2002
(11) 1 301 428	10.09.2002	(11) 1 301 479	11.02.2003	(11) 1 301 529	30.01.2003
(11) 1 301 429	20.01.2003	(11) 1 301 480	11.02.2003	(11) 1 301 530	10.02.2003
(11) 1 301 430	13.01.2003	(11) 1 301 481	04.02.2003	(11) 1 301 531	15.01.2003
(11) 1 301 431	07.02.2003	(11) 1 301 482	14.01.2003	(11) 1 301 532	12.12.2002
(11) 1 301 432	14.11.2002	(11) 1 301 483	17.01.2003	(11) 1 301 533	07.02.2003
(11) 1 301 433	28.01.2003	(11) 1 301 484	08.01.2003	(11) 1 301 534	27.01.2003
(11) 1 301 434	22.11.2002	(11) 1 301 485	10.12.2002	(11) 1 301 535	10.12.2001
(11) 1 301 435	02.01.2003	(11) 1 301 486	05.12.2002	(11) 1 301 536	17.01.2003
(11) 1 301 436	29.01.2003	(11) 1 301 487	06.02.2003	(11) 1 301 537	22.01.2003
(11) 1 301 437	28.01.2003	(11) 1 301 488	30.01.2003	(11) 1 301 538	05.02.2003
(11) 1 301 438	07.02.2003	(11) 1 301 489	07.02.2003	(11) 1 301 539	11.06.2002
(11) 1 301 439	07.02.2003	(11) 1 301 490	21.01.2003	(11) 1 301 540	22.10.2002
(11) 1 301 440	30.12.2002	(11) 1 301 491	07.12.2002	(11) 1 301 541	10.02.2003
(11) 1 301 441	16.12.2002	(11) 1 301 492	06.02.2003	(11) 1 301 542	07.02.2003
(11) 1 301 442	05.02.2003	(11) 1 301 493	05.02.2003	(11) 1 301 543	20.01.2003
(11) 1 301 443	11.11.2002	(11) 1 301 494	07.02.2003	(11) 1 301 544	23.01.2003
(11) 1 301 444	06.01.2003	(11) 1 301 495	29.01.2003	(11) 1 301 545	03.01.2003
(11) 1 301 445	11.12.2002	(11) 1 301 496	09.01.2003	(11) 1 301 546	23.12.2002
(11) 1 301 446	05.02.2003	(11) 1 301 497	07.02.2003	(11) 1 301 548	13.01.2003
(11) 1 301 447	14.01.2003	(11) 1 301 498	07.02.2003	(11) 1 301 549	15.07.2002
(11) 1 301 448	13.02.2003	(11) 1 301 499	23.12.2002	(11) 1 301 550	07.02.2003
(11) 1 301 449	20.01.2003	(11) 1 301 500	15.01.2003	(11) 1 301 551	08.01.2003
(11) 1 301 450	29.11.2002	(11) 1 301 501	13.01.2003	(11) 1 301 552	30.12.2002
(11) 1 301 451	23.01.2003	(11) 1 301 502	17.01.2003	(11) 1 301 553	06.02.2003
(11) 1 301 452	05.02.2003	(11) 1 301 503	16.01.2003	(11) 1 301 554	31.12.2002
(11) 1 301 453	22.01.2003	(11) 1 301 504	29.01.2003	(11) 1 301 555	06.02.2003
(11) 1 301 454	24.01.2003	(11) 1 301 506	28.12.2002	(11) 1 301 556	27.12.2002
(11) 1 301 455	10.01.2003	(11) 1 301 507	12.11.2002	(11) 1 301 557	10.02.2003
(11) 1 301 456	08.01.2003	(11) 1 301 508	05.02.2003	(11) 1 301 558	15.01.2003
(11) 1 301 457	23.12.2002	(11) 1 301 509	03.02.2003	(11) 1 301 559	20.12.2002
(11) 1 301 458	21.01.2003	(11) 1 301 510	07.02.2003	(11) 1 301 560	29.01.2003
(11) 1 301 460	10.02.2003	(11) 1 301 511	13.02.2003	(11) 1 301 561	23.12.2002
(11) 1 301 461	22.04.2002	(11) 1 301 512	20.12.2002	(11) 1 301 562	15.01.2003
(11) 1 301 462	12.02.2003	(11) 1 301 513	07.02.2003	(11) 1 301 563	15.01.2003
(11) 1 301 463	04.01.2003	(11) 1 301 514	04.02.2003	(11) 1 301 564	05.12.2002
(11) 1 301 464	10.02.2003	(11) 1 301 515	05.02.2003	(11) 1 301 565	05.04.2002
(11) 1 301 465	05.02.2003	(11) 1 301 516	07.02.2003	(11) 1 301 566	07.02.2003
(11) 1 301 466	05.02.2003	(11) 1 301 517	04.02.2003	(11) 1 301 567	09.01.2003
(11) 1 301 467	05.02.2003	(11) 1 301 519	12.02.2003	(11) 1 301 568	30.12.2002
(11) 1 301 468	02.12.2002	(11) 1 301 520	17.12.2002	(11) 1 301 569	20.01.2003
(11) 1 301 469	18.12.2002	(11) 1 301 521	30.01.2003	(11) 1 301 570	13.12.2002
(11) 1 301 470	06.02.2003	(11) 1 301 522	06.02.2003	(11) 1 301 571	05.02.2003

(11) 1 301 573	06.02.2003	(11) 1 301 622	17.08.2002	(11) 1 301 672	31.01.2003
(11) 1 301 574	12.12.2002	(11) 1 301 623	10.12.2001	(11) 1 301 673	19.09.2002
(11) 1 301 575	24.01.2003	(11) 1 301 624	17.09.2002	(11) 1 301 674	28.01.2003
(11) 1 301 576	16.01.2003	(11) 1 301 625	22.10.2002	(11) 1 301 675	06.02.2003
(11) 1 301 577	10.04.2002	(11) 1 301 626	06.12.2002	(11) 1 301 676	22.11.2002
(11) 1 301 578	13.12.2002	(11) 1 301 627	06.02.2003	(11) 1 301 677	29.01.2003
(11) 1 301 579	31.12.2002	(11) 1 301 628	06.02.2003	(11) 1 301 678	18.01.2003
(11) 1 301 580	11.02.2003	(11) 1 301 629	06.02.2003	(11) 1 301 679	10.01.2003
(11) 1 301 581	07.02.2003	(11) 1 301 631	12.02.2003	(11) 1 301 680	28.01.2003
(11) 1 301 582	21.11.2002	(11) 1 301 632	16.01.2003	(11) 1 301 681	20.01.2003
(11) 1 301 583	12.02.2003	(11) 1 301 633	10.02.2003	(11) 1 301 682	20.12.2002
(11) 1 301 584	24.01.2003	(11) 1 301 634	10.02.2003	(11) 1 301 683	01.02.2003
(11) 1 301 585	13.02.2003	(11) 1 301 635	02.01.2003	(11) 1 301 684	20.12.2002
(11) 1 301 587	04.02.2003	(11) 1 301 636	12.02.2003	(11) 1 301 685	13.01.2003
(11) 1 301 588	05.02.2003	(11) 1 301 637	28.01.2003	(11) 1 301 686	29.01.2003
(11) 1 301 589	21.01.2003	(11) 1 301 638	23.12.2002	(11) 1 301 687	11.02.2003
(11) 1 301 590	28.01.2003	(11) 1 301 639	12.02.2003	(11) 1 301 688	10.05.2002
(11) 1 301 591	13.02.2003	(11) 1 301 640	19.10.2002	(11) 1 301 689	02.12.2002
(11) 1 301 592	16.12.2002	(11) 1 301 641	13.01.2003	(11) 1 301 690	12.11.2002
(11) 1 301 593	11.02.2003	(11) 1 301 642	24.12.2002	(11) 1 301 691	08.03.2002
(11) 1 301 594	04.11.2002	(11) 1 301 643	08.01.2003	(11) 1 301 693	21.11.2002
(11) 1 301 595	11.12.2002	(11) 1 301 644	08.01.2003	(11) 1 301 694	08.01.2003
(11) 1 301 596	05.02.2003	(11) 1 301 645	08.01.2003	(11) 1 301 695	02.05.2002
(11) 1 301 597	05.02.2003	(11) 1 301 646	08.01.2003	(11) 1 301 696	02.01.2003
(11) 1 301 598	06.02.2003	(11) 1 301 647	04.02.2003	(11) 1 301 697	09.12.2002
(11) 1 301 599	07.12.2002	(11) 1 301 648	04.02.2003	(11) 1 301 698	05.02.2003
(11) 1 301 600	09.08.2002	(11) 1 301 649	16.01.2003	(11) 1 301 699	09.01.2003
(11) 1 301 601	04.02.2003	(11) 1 301 650	06.02.2003	(11) 1 301 700	02.04.2002
(11) 1 301 602	20.01.2003	(11) 1 301 651	06.02.2003	(11) 1 301 701	06.02.2003
(11) 1 301 603	06.02.2003	(11) 1 301 652	10.02.2003	(11) 1 301 702	04.02.2003
(11) 1 301 604	07.02.2003	(11) 1 301 653	10.02.2003	(11) 1 301 703	04.02.2003
(11) 1 301 605	11.02.2003	(11) 1 301 654	16.01.2003	(11) 1 301 704	06.02.2003
(11) 1 301 606	10.02.2003	(11) 1 301 655	07.02.2003	(11) 1 301 705	26.11.2002
(11) 1 301 607	27.01.2003	(11) 1 301 656	07.02.2003	(11) 1 301 706	22.11.2002
(11) 1 301 608	08.01.2003	(11) 1 301 657	06.02.2003	(11) 1 301 707	04.02.2003
(11) 1 301 609	24.01.2003	(11) 1 301 658	31.12.2002	(11) 1 301 708	05.02.2003
(11) 1 301 610	27.01.2003	(11) 1 301 659	16.01.2003	(11) 1 301 709	19.09.2002
(11) 1 301 611	12.02.2003	(11) 1 301 660	20.03.2002	(11) 1 301 710	08.01.2003
(11) 1 301 612	20.12.2002	(11) 1 301 661	16.01.2003	(11) 1 301 711	14.01.2003
(11) 1 301 613	10.02.2003	(11) 1 301 662	10.01.2003	(11) 1 301 712	28.03.2002
(11) 1 301 614	20.01.2003	(11) 1 301 663	13.01.2003	(11) 1 301 713	14.01.2003
(11) 1 301 615	27.01.2003	(11) 1 301 664	23.12.2002	(11) 1 301 714	30.01.2003
(11) 1 301 616	21.01.2003	(11) 1 301 665	12.12.2002	(11) 1 301 715	29.11.2002
(11) 1 301 617	05.02.2003	(11) 1 301 667	27.12.2002	(11) 1 301 716	17.12.2002
(11) 1 301 618	27.01.2003	(11) 1 301 668	09.01.2003	(11) 1 301 717	04.02.2003
(11) 1 301 619	06.01.2003	(11) 1 301 669	20.01.2003	(11) 1 301 718	05.02.2003
(11) 1 301 620	10.02.2003	(11) 1 301 670	12.02.2003	(11) 1 301 719	10.01.2003
(11) 1 301 621	16.01.2003	(11) 1 301 671	13.03.2002	(11) 1 301 720	27.12.2002

(11) 1 301 721	07.02.2003	(11) 1 301 772	10.02.2003	(11) 1 301 822	06.01.2003
(11) 1 301 722	28.11.2002	(11) 1 301 773	23.12.2002	(11) 1 301 823	03.02.2003
(11) 1 301 723	07.02.2003	(11) 1 301 774	10.02.2003	(11) 1 301 824	29.01.2003
(11) 1 301 724	06.02.2003	(11) 1 301 775	19.12.2002	(11) 1 301 825	27.11.2002
(11) 1 301 725	09.01.2003	(11) 1 301 776	11.02.2003	(11) 1 301 826	21.11.2002
(11) 1 301 726	31.01.2003	(11) 1 301 777	08.01.2003	(11) 1 301 827	17.12.2002
(11) 1 301 727	06.02.2003	(11) 1 301 778	10.01.2003	(11) 1 301 828	10.01.2003
(11) 1 301 728	11.12.2002	(11) 1 301 779	10.01.2003	(11) 1 301 829	12.07.2002
(11) 1 301 729	17.12.2002	(11) 1 301 780	03.02.2003	(11) 1 301 830	15.01.2003
(11) 1 301 730	08.01.2003	(11) 1 301 781	02.01.2003	(11) 1 301 831	23.09.2002
(11) 1 301 731	28.01.2003	(11) 1 301 782	31.01.2003	(11) 1 301 832	30.12.2002
(11) 1 301 732	09.08.2002	(11) 1 301 783	04.01.2003	(11) 1 301 833	19.11.2002
(11) 1 301 734	10.10.2002	(11) 1 301 784	04.12.2002	(11) 1 301 834	18.12.2002
(11) 1 301 735	10.10.2002	(11) 1 301 785	06.02.2003	(11) 1 301 835	15.01.2003
(11) 1 301 736	11.02.2003	(11) 1 301 786	10.01.2003	(11) 1 301 836	15.01.2003
(11) 1 301 737	30.11.2002	(11) 1 301 787	18.12.2002	(11) 1 301 837	22.06.2002
(11) 1 301 738	13.02.2003	(11) 1 301 788	29.11.2002	(11) 1 301 838	07.02.2003
(11) 1 301 739	12.02.2003	(11) 1 301 789	14.12.2002	(11) 1 301 839	28.01.2003
(11) 1 301 740	07.01.2003	(11) 1 301 790	04.02.2003	(11) 1 301 840	10.01.2003
(11) 1 301 741	23.12.2002	(11) 1 301 791	07.02.2003	(11) 1 301 841	03.02.2003
(11) 1 301 742	07.02.2003	(11) 1 301 792	31.01.2003	(11) 1 301 842	12.02.2003
(11) 1 301 743	06.02.2003	(11) 1 301 793	11.02.2003	(11) 1 301 843	13.12.2002
(11) 1 301 744	16.01.2003	(11) 1 301 795	23.12.2002	(11) 1 301 844	09.01.2003
(11) 1 301 745	20.12.2002	(11) 1 301 796	04.02.2003	(11) 1 301 845	13.12.2002
(11) 1 301 746	13.02.2003	(11) 1 301 797	07.02.2003	(11) 1 301 846	03.01.2003
(11) 1 301 747	20.01.2003	(11) 1 301 798	13.02.2003	(11) 1 301 847	13.02.2003
(11) 1 301 749	31.01.2003	(11) 1 301 799	14.02.2002	(11) 1 301 848	06.02.2003
(11) 1 301 750	24.01.2003	(11) 1 301 800	27.11.2002	(11) 1 301 849	13.12.2002
(11) 1 301 751	07.12.2002	(11) 1 301 801	29.11.2002	(11) 1 301 850	13.12.2002
(11) 1 301 752	16.01.2003	(11) 1 301 802	20.01.2003	(11) 1 301 852	21.01.2003
(11) 1 301 753	16.01.2003	(11) 1 301 803	18.11.2002	(11) 1 301 853	20.09.2002
(11) 1 301 754	26.11.2002	(11) 1 301 804	13.02.2003	(11) 1 301 854	29.11.2002
(11) 1 301 755	23.12.2002	(11) 1 301 805	10.02.2003	(11) 1 301 855	05.12.2002
(11) 1 301 756	07.02.2003	(11) 1 301 806	31.01.2003	(11) 1 301 856	16.11.2002
(11) 1 301 757	26.11.2002	(11) 1 301 807	10.12.2002	(11) 1 301 857	30.07.2002
(11) 1 301 758	12.02.2003	(11) 1 301 808	03.02.2003	(11) 1 301 858	19.12.2002
(11) 1 301 760	03.12.2002	(11) 1 301 809	26.02.2003	(11) 1 301 859	05.12.2002
(11) 1 301 761	16.01.2003	(11) 1 301 811	07.02.2003	(11) 1 301 860	13.12.2002
(11) 1 301 762	04.02.2003	(11) 1 301 812	28.01.2003	(11) 1 301 861	14.02.2003
(11) 1 301 763	09.01.2003	(11) 1 301 813	13.11.2002	(11) 1 301 862	28.11.2002
(11) 1 301 764	09.01.2003	(11) 1 301 814	06.01.2003	(11) 1 301 863	20.11.2002
(11) 1 301 765	20.01.2003	(11) 1 301 815	12.02.2003	(11) 1 301 864	15.10.2001
(11) 1 301 766	04.02.2003	(11) 1 301 816	05.12.2002	(11) 1 301 865	22.10.2002
(11) 1 301 767	09.12.2002	(11) 1 301 817	03.12.2002	(11) 1 301 866	04.01.2002
(11) 1 301 768	14.01.2003	(11) 1 301 818	27.09.2002	(11) 1 301 867	09.12.2002
(11) 1 301 769	06.02.2003	(11) 1 301 819	30.12.2002	(11) 1 301 868	17.04.2002
(11) 1 301 770	28.11.2002	(11) 1 301 820	07.02.2003	(11) 1 301 869	11.12.2002
(11) 1 301 771	05.12.2002	(11) 1 301 821	07.02.2003	(11) 1 301 870	11.02.2003

(11) 1 301 871	11.12.2002	(11) 1 301 919	06.02.2003	(11) 1 301 969	17.01.2003
(11) 1 301 872	10.01.2003	(11) 1 301 920	09.01.2003	(11) 1 301 970	10.01.2003
(11) 1 301 873	11.12.2002	(11) 1 301 921	02.12.2002	(11) 1 301 971	28.11.2002
(11) 1 301 874	26.06.2001	(11) 1 301 922	11.02.2003	(11) 1 301 973	01.10.2002
(11) 1 301 875	09.01.2003	(11) 1 301 923	12.02.2003	(11) 1 301 974	07.02.2003
(11) 1 301 876	16.01.2003	(11) 1 301 924	21.01.2003	(11) 1 301 975	10.02.2003
(11) 1 301 877	13.01.2003	(11) 1 301 925	04.02.2003	(11) 1 301 976	05.12.2002
(11) 1 301 878	22.10.2002	(11) 1 301 926	16.12.2002	(11) 1 301 977	16.12.2002
(11) 1 301 879	31.10.2002	(11) 1 301 927	07.02.2003	(11) 1 301 978	16.01.2003
(11) 1 301 880	16.12.2002	(11) 1 301 928	10.01.2003	(11) 1 301 979	19.11.2002
(11) 1 301 881	16.12.2002	(11) 1 301 929	13.01.2003	(11) 1 301 980	10.10.2002
(11) 1 301 882	10.02.2003	(11) 1 301 930	08.01.2003	(11) 1 301 981	11.01.2003
(11) 1 301 883	18.12.2002	(11) 1 301 931	07.12.2002	(11) 1 301 982	31.01.2003
(11) 1 301 884	07.02.2003	(11) 1 301 932	29.11.2002	(11) 1 301 983	30.11.2002
(11) 1 301 885	19.04.2002	(11) 1 301 933	27.11.2002	(11) 1 301 984	13.12.2002
(11) 1 301 886	19.12.2002	(11) 1 301 934	20.11.2002	(11) 1 301 985	08.02.2003
(11) 1 301 887	28.06.2002	(11) 1 301 935	20.12.2002	(11) 1 301 986	07.01.2003
(11) 1 301 888	09.12.2002	(11) 1 301 937	17.01.2003	(11) 1 301 987	28.01.2003
(11) 1 301 889	28.11.2002	(11) 1 301 938	06.02.2003	(11) 1 301 988	07.01.2003
(11) 1 301 890	07.02.2003	(11) 1 301 939	24.01.2003	(11) 1 301 989	07.01.2003
(11) 1 301 891	22.01.2003	(11) 1 301 940	10.02.2003	(11) 1 301 990	28.01.2003
(11) 1 301 892	18.11.2002	(11) 1 301 941	27.01.2003	(11) 1 301 991	06.02.2003
(11) 1 301 893	13.02.2003	(11) 1 301 942	08.01.2003	(11) 1 301 992	10.02.2003
(11) 1 301 894	25.04.2002	(11) 1 301 943	13.02.2003	(11) 1 301 993	20.11.2002
(11) 1 301 895	25.11.2002	(11) 1 301 944	21.01.2003	(11) 1 301 994	29.01.2003
(11) 1 301 896	27.01.2003	(11) 1 301 945	09.01.2003	(11) 1 301 995	25.11.2002
(11) 1 301 897	05.02.2003	(11) 1 301 946	23.01.2003	(11) 1 301 996	24.07.2002
(11) 1 301 898	28.01.2003	(11) 1 301 947	10.01.2003	(11) 1 301 997	10.12.2002
(11) 1 301 899	12.02.2003	(11) 1 301 948	16.12.2002	(11) 1 301 998	03.02.2003
(11) 1 301 900	12.02.2003	(11) 1 301 949	21.11.2002	(11) 1 301 999	09.01.2003
(11) 1 301 901	12.02.2003	(11) 1 301 950	27.12.2002	(11) 1 302 000	11.01.2003
(11) 1 301 902	13.11.2002	(11) 1 301 951	20.01.2003	(11) 1 302 001	12.12.2002
(11) 1 301 903	20.01.2003	(11) 1 301 952	31.01.2003	(11) 1 302 002	06.02.2003
(11) 1 301 904	17.02.2003	(11) 1 301 953	17.12.2002	(11) 1 302 003	07.12.2002
(11) 1 301 905	11.12.2002	(11) 1 301 954	15.01.2003	(11) 1 302 004	31.05.2002
(11) 1 301 906	21.01.2003	(11) 1 301 955	17.09.2002	(11) 1 302 005	24.01.2003
(11) 1 301 907	30.01.2003	(11) 1 301 956	07.02.2003	(11) 1 302 006	10.02.2003
(11) 1 301 908	10.02.2003	(11) 1 301 957	18.01.2003	(11) 1 302 007	15.11.2002
(11) 1 301 909	24.01.2003	(11) 1 301 959	21.10.2002	(11) 1 302 008	07.01.2003
(11) 1 301 910	07.03.2002	(11) 1 301 960	28.01.2003	(11) 1 302 009	18.12.2002
(11) 1 301 911	11.01.2003	(11) 1 301 961	31.12.2002	(11) 1 302 010	14.01.2003
(11) 1 301 912	10.02.2003	(11) 1 301 962	12.02.2003	(11) 1 302 011	06.12.2002
(11) 1 301 913	10.01.2003	(11) 1 301 963	13.02.2003	(11) 1 302 012	06.02.2003
(11) 1 301 914	23.11.2002	(11) 1 301 964	28.01.2003	(11) 1 302 013	09.01.2003
(11) 1 301 915	03.02.2003	(11) 1 301 965	16.01.2003	(11) 1 302 014	20.12.2002
(11) 1 301 916	13.12.2002	(11) 1 301 966	07.01.2003	(11) 1 302 015	07.02.2003
(11) 1 301 917	18.12.2002	(11) 1 301 967	30.10.2002	(11) 1 302 016	13.01.2003
(11) 1 301 918	28.01.2003	(11) 1 301 968	14.01.2003	(11) 1 302 017	11.12.2002

(11) 1 302 018	31.01.2003	(11) 1 302 070	05.12.2002	(11) 1 302 193	23.01.2003
(11) 1 302 019	05.11.2002	(11) 1 302 071	06.01.2003	(11) 1 302 194	22.10.2002
(11) 1 302 020	22.10.2002	(11) 1 302 072	26.07.2002	(11) 1 302 195	21.01.2003
(11) 1 302 021	10.02.2003	(11) 1 302 073	27.01.2003	(11) 1 302 197	14.10.2002
(11) 1 302 022	18.09.2002	(11) 1 302 074	20.01.2003	(11) 1 302 201	13.01.2003
(11) 1 302 023	15.11.2002	(11) 1 302 075	31.12.2002	(11) 1 302 202	16.01.2003
(11) 1 302 025	06.02.2003	(11) 1 302 076	14.12.2002	(11) 1 302 203	24.10.2002
(11) 1 302 026	13.12.2002	(11) 1 302 077	07.01.2003	(11) 1 302 204	12.07.2002
(11) 1 302 027	14.11.2002	(11) 1 302 078	13.11.2002	(11) 1 302 210	28.01.2003
(11) 1 302 028	13.02.2003	(11) 1 302 079	14.02.2002	(11) 1 302 230	21.01.2003
(11) 1 302 029	12.02.2003	(11) 1 302 080	09.01.2003	(11) 1 302 231	10.02.2003
(11) 1 302 030	21.01.2003	(11) 1 302 081	25.02.2002	(11) 1 302 239	16.08.2002
(11) 1 302 031	13.12.2002	(11) 1 302 082	07.02.2003	(11) 1 302 240	20.12.2002
(11) 1 302 032	09.12.2002	(11) 1 302 083	11.02.2003	(11) 1 302 241	20.12.2002
(11) 1 302 034	08.01.2003	(11) 1 302 084	07.01.2003	(11) 1 302 246	16.10.2002
(11) 1 302 035	23.01.2003	(11) 1 302 085	08.01.2003	(11) 1 302 248	24.01.2003
(11) 1 302 036	12.02.2003	(11) 1 302 086	27.01.2003	(11) 1 302 249	12.12.2002
(11) 1 302 037	11.12.2002	(11) 1 302 087	13.12.2002	(11) 1 302 253	08.10.2002
(11) 1 302 038	06.02.2003	(11) 1 302 088	09.01.2003	(11) 1 302 254	11.10.2001
(11) 1 302 039	16.01.2003	(11) 1 302 089	07.02.2003	(11) 1 302 260	08.03.2002
(11) 1 302 040	13.11.2002	(11) 1 302 090	23.01.2003	(11) 1 302 263	01.11.2002
(11) 1 302 041	13.12.2002	(11) 1 302 093	06.02.2003	(11) 1 302 265	12.04.2002
(11) 1 302 042	21.01.2003	(11) 1 302 094	15.01.2003	(11) 1 302 291	21.02.2002
(11) 1 302 043	04.02.2003	(11) 1 302 095	23.12.2002	(11) 1 302 293	09.01.2003
(11) 1 302 044	05.02.2003	(11) 1 302 096	27.11.2002	(11) 1 302 298	18.03.2002
(11) 1 302 045	20.01.2003	(11) 1 302 103	06.02.2003	(11) 1 302 300	10.01.2003
(11) 1 302 046	09.01.2003	(11) 1 302 104	12.02.2003	(11) 1 302 304	13.12.2002
(11) 1 302 047	20.11.2002	(11) 1 302 108	02.10.2002	(11) 1 302 306	30.01.2003
(11) 1 302 048	06.02.2003	(11) 1 302 110	03.02.2003	(11) 1 302 307	22.08.2002
(11) 1 302 049	06.12.2002	(11) 1 302 111	02.11.2001	(11) 1 302 308	21.09.2002
(11) 1 302 050	12.12.2002	(11) 1 302 113	18.03.2002	(11) 1 302 311	29.01.2003
(11) 1 302 051	17.01.2003	(11) 1 302 117	09.01.2003	(11) 1 302 323	20.03.2002
(11) 1 302 052	08.01.2003	(11) 1 302 125	23.01.2003	(11) 1 302 330	28.01.2003
(11) 1 302 053	04.02.2003	(11) 1 302 147	10.07.2002	(11) 1 302 332	07.02.2003
(11) 1 302 054	17.01.2003	(11) 1 302 148	23.05.2002	(11) 1 302 344	14.10.2002
(11) 1 302 055	20.12.2002	(11) 1 302 149	15.11.2001	(11) 1 302 345	14.10.2002
(11) 1 302 056	23.12.2002	(11) 1 302 151	10.10.2002	(11) 1 302 353	23.09.2002
(11) 1 302 057	17.12.2002	(11) 1 302 152	23.12.2002	(11) 1 302 381	16.10.2001
(11) 1 302 058	05.02.2003	(11) 1 302 153	06.02.2003	(11) 1 302 382	02.12.2002
(11) 1 302 059	11.02.2003	(11) 1 302 159	30.01.2003	(11) 1 302 387	07.02.2003
(11) 1 302 060	29.11.2002	(11) 1 302 160	07.02.2003	(11) 1 302 389	03.10.2002
(11) 1 302 061	29.11.2002	(11) 1 302 161	30.01.2003	(11) 1 302 401	13.01.2003
(11) 1 302 063	12.11.2002	(11) 1 302 162	15.01.2003	(11) 1 302 404	04.12.2002
(11) 1 302 064	11.11.2002	(11) 1 302 163	30.10.2002	(11) 1 302 405	29.10.2002
(11) 1 302 065	06.02.2003	(11) 1 302 172	10.10.2001	(11) 1 302 411	12.12.2002
(11) 1 302 066	07.02.2003	(11) 1 302 185	17.01.2003	(11) 1 302 414	03.01.2003
(11) 1 302 067	05.02.2003	(11) 1 302 189	05.02.2003	(11) 1 302 422	30.07.2002
(11) 1 302 068	27.11.2002	(11) 1 302 191	04.10.2002	(11) 1 302 424	25.10.2002

(11) 1 302 430	08.02.2002	(11) 1 302 539	03.02.2003	(11) 1 302 748	22.02.2002
(11) 1 302 434	15.10.2002	(11) 1 302 541	28.03.2002	(11) 1 302 760	22.10.2002
(11) 1 302 436	14.10.2002	(11) 1 302 542	05.02.2003	(11) 1 302 761	10.01.2003
(11) 1 302 441	12.10.2002	(11) 1 302 544	03.02.2003	(11) 1 302 765	08.10.2002
(11) 1 302 444	05.09.2002	(11) 1 302 547	20.11.2002	(11) 1 302 767	11.12.2002
(11) 1 302 448	27.09.2002	(11) 1 302 550	19.12.2001	(11) 1 302 768	13.01.2003
(11) 1 302 451	02.10.2002	(11) 1 302 554	14.08.2002	(11) 1 302 770	13.01.2003
(11) 1 302 453	15.01.2003	(11) 1 302 555	14.08.2002	(11) 1 302 772	29.11.2002
(11) 1 302 456	02.10.2002	(11) 1 302 558	04.10.2002	(11) 1 302 774	28.02.2002
(11) 1 302 458	22.01.2003	(11) 1 302 559	18.10.2002	(11) 1 302 775	29.07.2002
(11) 1 302 459	18.04.2002	(11) 1 302 560	10.01.2003	(11) 1 302 780	14.02.2003
(11) 1 302 461	02.07.2002	(11) 1 302 561	04.12.2002	(11) 1 302 785	13.03.2002
(11) 1 302 462	24.01.2003	(11) 1 302 565	27.09.2002	(11) 1 302 788	08.03.2002
(11) 1 302 463	10.01.2003	(11) 1 302 566	27.09.2002	(11) 1 302 790	28.05.2002
(11) 1 302 466	28.01.2003	(11) 1 302 569	09.10.2002	(11) 1 302 803	18.09.2002
(11) 1 302 468	18.12.2002	(11) 1 302 570	30.01.2003	(11) 1 302 804	25.09.2002
(11) 1 302 469	03.01.2003	(11) 1 302 591	21.08.2002	(11) 1 302 807	15.04.2002
(11) 1 302 470	23.01.2003	(11) 1 302 597	14.05.2002	(11) 1 302 809	11.10.2002
(11) 1 302 471	08.03.2002	(11) 1 302 599	12.04.2002	(11) 1 302 812	14.10.2002
(11) 1 302 472	27.01.2003	(11) 1 302 600	15.07.2002	(11) 1 302 813	19.12.2002
(11) 1 302 473	02.10.2002	(11) 1 302 622	09.01.2003	(11) 1 302 814	20.01.2003
(11) 1 302 475	30.01.2003	(11) 1 302 623	14.10.2002	(11) 1 302 815	08.10.2002
(11) 1 302 476	03.02.2003	(11) 1 302 625	19.04.2002	(11) 1 302 816	11.10.2002
(11) 1 302 477	31.01.2003	(11) 1 302 630	19.09.2002	(11) 1 302 817	10.10.2002
(11) 1 302 479	12.10.2002	(11) 1 302 633	15.10.2002	(11) 1 302 818	14.10.2002
(11) 1 302 485	20.02.2002	(11) 1 302 634	30.01.2003	(11) 1 302 821	14.10.2002
(11) 1 302 486	09.10.2001	(11) 1 302 636	20.01.2003	(11) 1 302 830	13.11.2002
(11) 1 302 487	23.01.2003	(11) 1 302 641	23.07.2002	(11) 1 302 834	21.09.2002
(11) 1 302 488	28.11.2002	(11) 1 302 646	10.10.2002	(11) 1 302 843	16.01.2003
(11) 1 302 490	17.01.2003	(11) 1 302 647	14.10.2002	(11) 1 302 844	16.01.2003
(11) 1 302 495	10.06.2002	(11) 1 302 651	14.01.2003	(11) 1 302 846	31.10.2002
(11) 1 302 496	24.01.2003	(11) 1 302 656	10.02.2003	(11) 1 302 849	07.02.2002
(11) 1 302 497	29.07.2002	(11) 1 302 659	15.01.2003	(11) 1 302 852	16.01.2003
(11) 1 302 498	10.08.2002	(11) 1 302 660	08.10.2002	(11) 1 302 853	20.11.2002
(11) 1 302 502	16.01.2003	(11) 1 302 662	31.10.2002	(11) 1 302 854	20.11.2002
(11) 1 302 508	30.10.2002	(11) 1 302 666	02.10.2002	(11) 1 302 855	20.11.2002
(11) 1 302 509	22.03.2002	(11) 1 302 670	29.01.2003	(11) 1 302 858	29.11.2002
(11) 1 302 510	19.10.2002	(11) 1 302 672	20.01.2003	(11) 1 302 863	09.12.2002
(11) 1 302 515	24.09.2002	(11) 1 302 682	11.02.2003	(11) 1 302 874	13.01.2003
(11) 1 302 516	23.01.2003	(11) 1 302 685	02.10.2002	(11) 1 302 875	16.12.2002
(11) 1 302 517	10.10.2002	(11) 1 302 700	14.01.2003	(11) 1 302 877	16.03.2002
(11) 1 302 518	10.10.2002	(11) 1 302 701	08.08.2002	(11) 1 302 878	09.10.2002
(11) 1 302 523	23.09.2002	(11) 1 302 702	08.10.2002	(11) 1 302 879	12.10.2001
(11) 1 302 530	02.10.2002	(11) 1 302 708	09.10.2002	(11) 1 302 880	12.12.2002
(11) 1 302 533	11.12.2002	(11) 1 302 727	17.12.2002	(11) 1 302 881	12.12.2002
(11) 1 302 534	22.01.2003	(11) 1 302 733	10.02.2003	(11) 1 302 882	10.12.2002
(11) 1 302 535	21.01.2003	(11) 1 302 738	13.09.2002	(11) 1 302 883	14.03.2002
(11) 1 302 537	21.01.2003	(11) 1 302 745	23.10.2002	(11) 1 302 900	12.12.2002

(11) 1 302 901	21.03.2002	(11) 1 303 124	25.10.2002	(11) 0 800 079	18.11.2002
(11) 1 302 904	22.10.2002	(11) 1 303 135	15.03.2002	(11) 0 806 634	15.11.2002
(11) 1 302 911	21.03.2002	(11) 1 303 139	25.11.2002	(11) 0 807 913	25.11.2002
(11) 1 302 918	13.03.2002	(11) 1 303 140	18.04.2002	(11) 0 809 020	25.11.2002
(11) 1 302 920	10.09.2002	(11) 1 303 145	17.04.2002	(11) 0 811 317	25.11.2002
(11) 1 302 925	14.12.2002	(11) 1 303 146	11.04.2002	(11) 0 813 364	23.11.2002
(11) 1 302 927	10.09.2002	(11) 1 303 157	10.05.2002	(11) 0 816 721	24.11.2002
(11) 1 302 935	20.03.2002	(11) 1 303 167	11.10.2001	(11) 0 818 017	14.11.2002
(11) 1 302 939	09.12.2002	(11) 1 303 169	02.10.2002	(11) 0 828 013	16.11.2002
(11) 1 302 943	20.11.2002	(11) 1 303 170	31.05.2002	(11) 0 830 346	22.11.2002
(11) 1 302 944	19.03.2002			(11) 0 833 137	24.11.2002
(11) 1 302 945	19.03.2002	I.8(1)		(11) 0 833 529	16.11.2002
(11) 1 302 946	16.01.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist		(11) 0 834 266	21.11.2002
(11) 1 302 962	05.12.2002	• Date on which the European patent application was refused		(11) 0 837 818	21.11.2002
(11) 1 302 967	04.12.2002	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée		(11) 0 838 640	08.11.2002
(11) 1 302 970	20.12.2002			(11) 0 839 336	16.11.2002
(11) 1 302 971	29.07.2002	(11) 0 557 442	14.11.2002	(11) 0 841 389	22.11.2002
(11) 1 302 974	10.10.2002	(11) 0 599 001	23.11.2002	(11) 0 844 354	23.11.2002
(11) 1 302 976	23.01.2003	(11) 0 640 700	25.11.2002	(11) 0 847 133	23.11.2002
(11) 1 302 977	10.10.2002	(11) 0 674 843	14.11.2002	(11) 0 850 347	15.11.2002
(11) 1 302 980	17.10.2002	(11) 0 682 516	21.11.2002	(11) 0 853 473	14.11.2002
(11) 1 302 985	10.12.2002	(11) 0 689 807	28.11.2002	(11) 0 856 937	16.11.2002
(11) 1 302 989	25.11.2002	(11) 0 696 477	15.11.2002	(11) 0 857 959	14.11.2002
(11) 1 302 991	09.10.2002	(11) 0 698 860	25.11.2002	(11) 0 859 428	23.11.2002
(11) 1 302 994	19.04.2002	(11) 0 700 041	24.11.2002	(11) 0 867 008	25.11.2002
(11) 1 302 999	07.01.2003	(11) 0 704 221	15.11.2002	(11) 0 867 521	15.11.2002
(11) 1 303 003	12.10.2001	(11) 0 705 540	23.11.2002	(11) 0 867 535	22.11.2002
(11) 1 303 018	19.02.2003	(11) 0 714 230	14.11.2002	(11) 0 871 564	13.02.2003
(11) 1 303 024	27.09.2002	(11) 0 729 730	28.11.2002	(11) 0 884 087	14.12.2002
(11) 1 303 029	03.01.2003	(11) 0 730 896	28.11.2002	(11) 0 888 108	04.11.2002
(11) 1 303 035	28.11.2002	(11) 0 734 678	14.11.2002	(11) 0 888 528	23.11.2002
(11) 1 303 037	13.03.2002	(11) 0 737 944	09.10.2002	(11) 0 892 105	18.01.2003
(11) 1 303 038	11.10.2002	(11) 0 745 928	14.11.2002	(11) 0 898 720	15.11.2002
(11) 1 303 046	02.12.2002	(11) 0 745 957	16.11.2002	(11) 0 900 039	25.11.2002
(11) 1 303 049	28.01.2003	(11) 0 748 829	18.11.2002	(11) 0 906 878	23.11.2002
(11) 1 303 050	28.11.2002	(11) 0 754 006	15.11.2002	(11) 0 909 055	17.11.2002
(11) 1 303 055	11.12.2002	(11) 0 756 581	18.11.2002	(11) 0 909 713	21.11.2002
(11) 1 303 067	24.04.2002	(11) 0 757 866	21.11.2002	(11) 0 909 841	22.11.2002
(11) 1 303 068	23.01.2003	(11) 0 762 386	21.11.2002	(11) 0 932 055	14.11.2002
(11) 1 303 075	31.10.2002	(11) 0 763 885	14.11.2002	(11) 0 937 093	21.11.2002
(11) 1 303 078	13.03.2002	(11) 0 773 405	08.11.2002	(11) 0 946 519	22.11.2002
(11) 1 303 083	03.01.2003	(11) 0 782 215	21.11.2002	(11) 0 947 040	21.11.2002
(11) 1 303 084	07.10.2002	(11) 0 785 219	22.11.2002	(11) 0 950 698	22.11.2002
(11) 1 303 085	07.10.2002	(11) 0 795 475	23.11.2002	(11) 0 953 701	21.11.2002
(11) 1 303 089	03.02.2003	(11) 0 795 825	25.11.2002	(11) 0 959 796	15.11.2002
(11) 1 303 107	04.10.2002	(11) 0 797 532	21.11.2002	(11) 0 960 590	21.11.2002
(11) 1 303 116	26.11.2002	(11) 0 798 851	17.11.2002	(11) 0 966 422	15.11.2002
(11) 1 303 123	14.10.2002			(11) 0 971 767	25.11.2002

(11) 0 971 926	14.11.2002	(11) 0 751 642	24.02.2003	(11) 0 991 187	19.02.2003
(11) 0 972 422	16.11.2002	(11) 0 757 446	24.02.2003	(11) 0 994 373	21.02.2003
(11) 0 973 260	25.11.2002	(11) 0 764 002	19.02.2003	(11) 0 998 468	20.02.2003
(11) 0 976 859	14.11.2002	(11) 0 771 617	30.01.2003	(11) 1 002 190	20.02.2003
(11) 0 977 722	15.11.2002	(11) 0 773 137	21.02.2003	(11) 1 003 214	24.02.2003
(11) 0 979 047	21.11.2002	(11) 0 773 577	21.02.2003	(11) 1 011 450	20.02.2003
(11) 0 982 388	17.11.2002	(11) 0 778 713	14.02.2003	(11) 1 023 514	24.01.2003
(11) 0 987 273	18.11.2002	(11) 0 796 977	18.02.2003	(11) 1 029 979	17.01.2003
(11) 0 992 028	17.11.2002	(11) 0 799 616	19.02.2003	(11) 1 033 181	22.02.2003
(11) 0 994 845	17.11.2002	(11) 0 802 661	12.02.2003	(11) 1 038 104	20.02.2003
(11) 0 996 412	21.11.2002	(11) 0 806 814	20.02.2003	(11) 1 039 149	19.02.2003
(11) 0 996 417	09.09.2002	(11) 0 814 603	18.02.2003	(11) 1 039 302	21.02.2003
(11) 0 998 347	17.11.2002	(11) 0 824 294	18.02.2003	(11) 1 039 303	21.02.2003
(11) 1 008 946	24.09.2002	(11) 0 833 204	20.02.2003	(11) 1 045 532	25.02.2003
(11) 1 009 531	23.11.2002	(11) 0 845 210	17.02.2003	(11) 1 075 684	25.02.2003
(11) 1 014 634	21.11.2002	(11) 0 853 189	21.02.2003	(11) 1 076 227	24.02.2003
(11) 1 016 433	21.11.2002	(11) 0 858 779	21.02.2003	(11) 1 080 728	24.02.2003
(11) 1 019 186	18.11.2002	(11) 0 865 266	21.02.2003	(11) 1 084 374	20.02.2003
(11) 1 020 034	14.11.2002	(11) 0 866 533	26.02.2003	(11) 1 088 304	05.02.2003
(11) 1 044 478	25.11.2002	(11) 0 867 854	19.02.2003	(11) 1 090 525	18.02.2003
(11) 1 045 657	16.11.2002	(11) 0 868 876	14.02.2003	(11) 1 101 393	18.10.2002
(11) 1 051 260	24.11.2002	(11) 0 876 599	18.02.2003	(11) 1 106 887	19.02.2003
(11) 1 057 613	17.11.2002	(11) 0 877 405	26.02.2003	(11) 1 108 789	25.02.2003
(11) 1 071 686	14.11.2002	(11) 0 883 641	20.11.2002	(11) 1 118 789	20.02.2003
(11) 1 072 661	28.11.2002	(11) 0 884 466	20.02.2003	(11) 1 133 767	05.02.2003
(11) 1 076 850	14.11.2002	(11) 0 887 823	26.02.2003	(11) 1 143 574	20.02.2003
(11) 1 078 223	17.11.2002	(11) 0 914 059	20.02.2003	(11) 1 146 665	28.01.2003
(11) 1 078 326	21.11.2002	(11) 0 917 117	21.02.2003	(11) 1 147 945	20.02.2003
(11) 1 081 802	21.11.2002	(11) 0 920 195	25.02.2003	(11) 1 153 418	18.02.2003
(11) 1 088 119	22.11.2002	(11) 0 921 548	26.02.2003	(11) 1 155 886	22.02.2003
(11) 1 125 380	23.11.2002	(11) 0 931 923	20.02.2003	(11) 1 161 865	24.02.2003
(11) 1 126 273	22.11.2002	(11) 0 932 378	17.02.2003	(11) 1 164 234	18.02.2003
(11) 1 127 029	23.11.2002	(11) 0 937 435	13.02.2003	(11) 1 167 094	22.02.2003
(11) 1 137 617	17.11.2002	(11) 0 939 309	20.02.2003	(11) 1 175 460	20.02.2003
(11) 1 141 470	28.11.2002	(11) 0 948 262	17.02.2003	(11) 1 178 655	11.02.2003
(11) 1 152 865	16.11.2002	(11) 0 950 889	21.02.2003	(11) 1 183 438	24.02.2003
(11) 1 190 481	24.11.2002	(11) 0 951 140	20.02.2003	(11) 1 190 175	18.02.2003
		(11) 0 955 650	14.02.2003	(11) 1 192 989	21.02.2003
		(11) 0 955 656	14.02.2003	(11) 1 196 479	19.02.2003
		(11) 0 955 658	14.02.2003	(11) 1 196 490	20.02.2003
		(11) 0 964 005	18.02.2003	(11) 1 197 002	21.02.2003
		(11) 0 964 420	14.02.2003	(11) 1 206 051	28.01.2003
		(11) 0 965 273	17.02.2003	(11) 1 213 887	28.01.2003
		(11) 0 968 686	21.02.2003	(11) 1 214 993	22.02.2003
(11) 0 677 976	24.02.2003	(11) 0 972 230	19.02.2003	(11) 1 223 237	24.02.2003
(11) 0 695 048	12.02.2003	(11) 0 972 989	05.12.2002	(11) 1 229 771	19.02.2003
(11) 0 724 170	13.02.2003	(11) 0 976 134	18.02.2003	(11) 1 233 028	25.02.2003
(11) 0 750 434	20.02.2003	(11) 0 978 318	30.01.2003	(11) 1 233 059	20.02.2003

I.8(2)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

(11) 1 233 910	21.02.2003	(11) 0 707 464	05.10.2002	(11) 0 778 886	01.10.2002
(11) 1 250 624	19.02.2003	(11) 0 717 336	05.10.2002	(11) 0 778 994	28.09.2002
(11) 1 254 127	20.02.2003	(11) 0 718 665	15.10.2002	(11) 0 779 470	25.09.2002
(11) 1 268 834	18.02.2003	(11) 0 718 668	09.10.2002	(11) 0 780 874	08.10.2002
(11) 1 270 888	21.02.2003	(11) 0 718 976	02.08.2002	(11) 0 782 622	15.10.2002
(11) 1 272 548	25.02.2003	(11) 0 722 701	15.10.2002	(11) 0 785 799	02.10.2002
(11) 1 278 833	24.02.2003	(11) 0 724 176	28.09.2002	(11) 0 785 988	08.10.2002
(11) 1 279 746	20.02.2003	(11) 0 727 220	01.08.2002	(11) 0 789 461	03.09.2002
(11) 1 282 803	19.02.2003	(11) 0 727 899	01.10.2002	(11) 0 790 666	08.10.2002
(11) 1 300 479	25.02.2003	(11) 0 728 954	08.10.2002	(11) 0 791 075	08.10.2002
		(11) 0 729 408	01.10.2002	(11) 0 792 550	03.09.2002
I.8(3)		(11) 0 729 691	15.10.2002	(11) 0 793 883	28.09.2002
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt		(11) 0 732 728	03.10.2002	(11) 0 793 906	17.07.2002
• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn		(11) 0 732 731	01.10.2002	(11) 0 794 619	01.10.2002
• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 732 755	01.10.2002	(11) 0 795 011	01.10.2002
		(11) 0 732 757	01.10.2002	(11) 0 795 031	02.10.2002
(11) 0 522 076	01.10.2002	(11) 0 734 727	01.10.2002	(11) 0 795 360	24.09.2002
(11) 0 548 267	01.10.2002	(11) 0 735 584	30.11.2002	(11) 0 796 135	09.05.2002
(11) 0 566 838	08.08.2002	(11) 0 735 796	01.10.2002	(11) 0 796 588	29.08.2002
(11) 0 568 199	01.10.2002	(11) 0 736 601	07.10.2002	(11) 0 796 893	01.10.2002
(11) 0 582 603	01.10.2002	(11) 0 736 994	10.09.2002	(11) 0 797 249	01.10.2002
(11) 0 614 108	02.10.2002	(11) 0 739 644	11.10.2002	(11) 0 798 044	01.10.2002
(11) 0 617 185	02.10.2002	(11) 0 739 798	08.10.2002	(11) 0 798 359	01.10.2002
(11) 0 618 455	01.10.2002	(11) 0 746 019	30.07.2002	(11) 0 798 383	01.10.2002
(11) 0 630 522	01.10.2002	(11) 0 746 210	08.10.2002	(11) 0 798 771	01.11.2002
(11) 0 631 113	15.10.2002	(11) 0 749 467	02.10.2002	(11) 0 798 941	02.10.2002
(11) 0 633 685	01.10.2002	(11) 0 749 574	01.10.2002	(11) 0 799 903	08.10.2002
(11) 0 634 068	02.10.2002	(11) 0 751 632	01.10.2002	(11) 0 800 203	01.10.2002
(11) 0 639 062	01.10.2002	(11) 0 751 999	01.10.2002	(11) 0 800 273	01.10.2002
(11) 0 646 004	01.10.2002	(11) 0 752 097	01.10.2002	(11) 0 800 287	01.10.2002
(11) 0 650 596	01.10.2002	(11) 0 754 248	01.10.2002	(11) 0 800 288	01.10.2002
(11) 0 673 067	01.10.2002	(11) 0 755 224	08.10.2002	(11) 0 802 650	01.10.2002
(11) 0 673 431	01.10.2002	(11) 0 756 869	15.10.2002	(11) 0 803 894	01.10.2002
(11) 0 676 631	01.10.2002	(11) 0 760 946	01.10.2002	(11) 0 804 872	04.11.2002
(11) 0 680 012	08.10.2002	(11) 0 761 188	10.10.2002	(11) 0 807 824	01.10.2002
(11) 0 681 027	01.10.2002	(11) 0 762 737	08.10.2002	(11) 0 807 836	01.10.2002
(11) 0 687 131	08.10.2002	(11) 0 763 957	12.10.2002	(11) 0 807 936	28.09.2002
(11) 0 687 369	03.04.2002	(11) 0 764 017	08.10.2002	(11) 0 808 903	01.10.2002
(11) 0 689 378	01.10.2002	(11) 0 764 056	07.10.2002	(11) 0 811 066	15.10.2002
(11) 0 691 845	01.10.2002	(11) 0 766 853	01.10.2002	(11) 0 812 066	15.10.2002
(11) 0 692 930	01.10.2002	(11) 0 767 988	01.10.2002	(11) 0 813 346	02.10.2002
(11) 0 692 948	01.10.2002	(11) 0 769 549	01.10.2002	(11) 0 813 785	10.09.2002
(11) 0 692 971	01.10.2002	(11) 0 769 714	15.10.2002	(11) 0 813 793	01.10.2002
(11) 0 693 702	11.10.2002	(11) 0 769 861	28.09.2002	(11) 0 814 826	01.10.2002
(11) 0 694 189	01.10.2002	(11) 0 773 752	15.10.2002	(11) 0 815 516	01.10.2002
(11) 0 694 245	01.10.2002	(11) 0 774 014	01.10.2002	(11) 0 815 649	01.10.2002
(11) 0 701 660	12.10.2002	(11) 0 774 738	17.07.2002	(11) 0 815 674	02.10.2002
(11) 0 703 474	26.10.2002	(11) 0 776 584	01.10.2002	(11) 0 815 675	02.10.2002

(11) 0 816 744	12.10.2002	(11) 0 861 777	02.10.2002	(11) 0 878 081	01.08.2002
(11) 0 816 952	02.10.2002	(11) 0 861 933	08.10.2002	(11) 0 878 107	02.10.2002
(11) 0 817 410	01.10.2002	(11) 0 862 754	15.10.2002	(11) 0 878 620	15.10.2002
(11) 0 817 777	01.10.2002	(11) 0 863 156	30.09.2002	(11) 0 879 298	30.09.2002
(11) 0 818 010	03.09.2002	(11) 0 863 388	01.10.2002	(11) 0 879 783	24.07.2002
(11) 0 818 109	01.10.2002	(11) 0 863 580	01.10.2002	(11) 0 879 859	09.10.2002
(11) 0 822 190	01.10.2002	(11) 0 863 687	02.10.2002	(11) 0 880 431	24.09.2002
(11) 0 822 313	01.10.2002	(11) 0 864 178	15.10.2002	(11) 0 880 932	21.09.2002
(11) 0 823 151	30.09.2002	(11) 0 864 339	01.10.2002	(11) 0 881 863	01.10.2002
(11) 0 823 783	01.10.2002	(11) 0 864 452	01.10.2002	(11) 0 882 935	03.07.2002
(11) 0 825 856	15.10.2002	(11) 0 864 641	01.10.2002	(11) 0 883 170	29.08.2002
(11) 0 825 999	14.10.2002	(11) 0 864 687	01.11.2002	(11) 0 883 202	01.10.2002
(11) 0 827 527	08.10.2002	(11) 0 865 129	03.09.2002	(11) 0 883 309	02.10.2002
(11) 0 830 730	01.10.2002	(11) 0 865 220	02.10.2002	(11) 0 883 310	02.10.2002
(11) 0 831 013	02.10.2002	(11) 0 865 485	01.10.2002	(11) 0 883 379	05.10.2002
(11) 0 831 913	01.10.2002	(11) 0 865 801	01.10.2002	(11) 0 883 730	01.10.2002
(11) 0 832 105	28.09.2002	(11) 0 865 999	01.10.2002	(11) 0 884 784	01.10.2002
(11) 0 834 881	28.09.2002	(11) 0 866 116	01.10.2002	(11) 0 884 943	25.09.2002
(11) 0 835 143	02.10.2002	(11) 0 866 304	01.10.2002	(11) 0 885 521	03.10.2002
(11) 0 835 562	02.10.2002	(11) 0 866 313	28.09.2002	(11) 0 885 900	06.10.2002
(11) 0 836 164	03.10.2002	(11) 0 866 415	10.07.2002	(11) 0 886 133	15.10.2002
(11) 0 837 863	08.10.2002	(11) 0 866 499	01.10.2002	(11) 0 886 520	01.10.2002
(11) 0 839 527	15.10.2002	(11) 0 866 549	01.10.2002	(11) 0 886 933	01.10.2002
(11) 0 839 710	30.09.2002	(11) 0 866 586	02.10.2002	(11) 0 886 935	01.10.2002
(11) 0 839 713	08.10.2002	(11) 0 867 207	01.10.2002	(11) 0 887 936	02.10.2002
(11) 0 840 459	27.09.2002	(11) 0 867 364	10.10.2002	(11) 0 888 006	01.10.2002
(11) 0 840 525	09.10.2002	(11) 0 867 598	04.10.2000	(11) 0 888 367	01.10.2002
(11) 0 841 011	28.09.2002	(11) 0 867 729	01.10.2002	(11) 0 889 737	01.08.2002
(11) 0 841 948	02.10.2002	(11) 0 867 940	02.10.2002	(11) 0 889 767	01.10.2002
(11) 0 843 929	01.10.2002	(11) 0 868 106	01.10.2002	(11) 0 889 947	01.10.2002
(11) 0 844 246	01.10.2002	(11) 0 868 321	17.09.2002	(11) 0 889 948	01.10.2002
(11) 0 845 760	01.10.2002	(11) 0 868 990	03.04.2002	(11) 0 890 084	01.10.2002
(11) 0 845 995	10.10.2002	(11) 0 869 168	01.10.2002	(11) 0 890 097	01.10.2002
(11) 0 846 279	01.10.2002	(11) 0 869 199	01.10.2002	(11) 0 890 132	01.10.2002
(11) 0 846 809	26.09.2002	(11) 0 869 374	01.10.2002	(11) 0 890 133	01.10.2002
(11) 0 847 826	01.10.2002	(11) 0 869 624	01.10.2002	(11) 0 890 207	01.10.2002
(11) 0 848 521	17.07.2002	(11) 0 869 919	02.10.2002	(11) 0 890 266	01.10.2002
(11) 0 849 349	02.10.2002	(11) 0 870 067	03.06.2002	(11) 0 890 938	15.10.2002
(11) 0 850 035	12.10.2002	(11) 0 871 099	03.04.2002	(11) 0 891 089	03.09.2002
(11) 0 850 469	03.10.2002	(11) 0 871 156	01.10.2002	(11) 0 891 202	15.10.2002
(11) 0 853 939	08.10.2002	(11) 0 871 515	01.10.2002	(11) 0 891 512	24.09.2002
(11) 0 854 073	07.10.2002	(11) 0 871 666	10.10.2002	(11) 0 891 666	04.09.2002
(11) 0 855 363	01.10.2002	(11) 0 872 167	08.10.2002	(11) 0 891 936	08.10.2002
(11) 0 855 751	11.10.2002	(11) 0 873 600	01.10.2002	(11) 0 892 327	02.10.2002
(11) 0 856 267	08.10.2002	(11) 0 874 061	01.10.2002	(11) 0 892 360	08.10.2002
(11) 0 857 947	02.10.2002	(11) 0 875 551	28.09.2002	(11) 0 892 659	01.10.2002
(11) 0 860 015	01.10.2002	(11) 0 876 703	05.10.2002	(11) 0 894 011	01.10.2002
(11) 0 860 987	04.10.2002	(11) 0 877 246	10.07.2002	(11) 0 894 576	28.09.2002

(11) 0 895 730	15.10.2002	(11) 0 924 510	01.10.2002	(11) 0 945 588	01.10.2002
(11) 0 896 437	21.09.2002	(11) 0 925 743	10.09.2002	(11) 0 945 723	01.10.2002
(11) 0 896 475	03.09.2002	(11) 0 925 858	01.10.2002	(11) 0 945 932	01.10.2002
(11) 0 896 786	14.08.2002	(11) 0 927 167	11.10.2002	(11) 0 946 061	01.10.2002
(11) 0 897 244	03.09.2002	(11) 0 927 741	29.08.2002	(11) 0 947 446	01.10.2002
(11) 0 898 499	01.10.2002	(11) 0 929 821	28.09.2002	(11) 0 947 455	02.10.2002
(11) 0 898 694	10.12.2002	(11) 0 930 871	15.10.2002	(11) 0 947 570	01.10.2002
(11) 0 898 831	10.09.2002	(11) 0 931 101	04.06.2002	(11) 0 947 616	01.10.2002
(11) 0 899 187	01.10.2002	(11) 0 931 154	01.10.2002	(11) 0 947 694	01.10.2002
(11) 0 900 265	01.10.2002	(11) 0 931 158	15.10.2002	(11) 0 947 757	17.07.2002
(11) 0 900 656	08.10.2002	(11) 0 931 170	15.10.2002	(11) 0 947 857	01.10.2002
(11) 0 901 286	03.09.2002	(11) 0 932 578	24.09.2002	(11) 0 948 826	01.10.2002
(11) 0 902 019	01.10.2002	(11) 0 932 881	01.10.2002	(11) 0 948 949	10.07.2002
(11) 0 902 683	01.10.2002	(11) 0 933 370	08.10.2002	(11) 0 949 361	01.10.2002
(11) 0 902 818	16.09.2002	(11) 0 936 172	01.10.2002	(11) 0 949 519	07.10.2002
(11) 0 902 889	01.10.2002	(11) 0 937 027	01.10.2002	(11) 0 949 933	02.10.2002
(11) 0 903 072	09.10.2002	(11) 0 937 506	24.07.2002	(11) 0 950 383	01.10.2002
(11) 0 904 109	01.11.2002	(11) 0 939 335	04.10.2002	(11) 0 950 438	01.10.2002
(11) 0 904 340	01.10.2002	(11) 0 940 141	02.10.2002	(11) 0 950 799	01.10.2002
(11) 0 904 358	01.10.2002	(11) 0 940 149	01.10.2002	(11) 0 950 888	01.10.2002
(11) 0 905 039	07.09.2002	(11) 0 940 350	01.10.2002	(11) 0 951 919	01.10.2002
(11) 0 906 413	01.10.2002	(11) 0 940 375	10.07.2002	(11) 0 952 325	01.10.2002
(11) 0 906 615	01.10.2002	(11) 0 940 526	01.10.2002	(11) 0 954 669	28.09.2002
(11) 0 906 738	11.10.2002	(11) 0 941 289	01.10.2002	(11) 0 955 048	01.10.2002
(11) 0 907 424	03.09.2002	(11) 0 941 697	01.11.2002	(11) 0 955 200	01.10.2002
(11) 0 908 172	08.10.2002	(11) 0 941 814	03.04.2002	(11) 0 955 351	01.10.2002
(11) 0 908 216	03.07.2002	(11) 0 941 824	03.04.2002	(11) 0 955 841	15.10.2002
(11) 0 909 532	08.10.2002	(11) 0 941 940	01.10.2002	(11) 0 956 906	01.10.2002
(11) 0 910 053	01.10.2002	(11) 0 942 225	24.07.2002	(11) 0 957 459	11.10.2002
(11) 0 911 184	09.10.2002	(11) 0 942 294	01.10.2002	(11) 0 957 602	07.10.2002
(11) 0 912 744	15.10.2002	(11) 0 942 364	01.10.2002	(11) 0 958 269	09.10.2002
(11) 0 913 742	08.10.2002	(11) 0 942 368	01.10.2002	(11) 0 958 748	02.10.2002
(11) 0 914 052	11.10.2002	(11) 0 942 441	01.10.2002	(11) 0 959 185	05.10.2002
(11) 0 914 444	08.10.2002	(11) 0 942 513	01.10.2002	(11) 0 960 234	09.10.2002
(11) 0 915 181	15.10.2002	(11) 0 942 612	02.10.2002	(11) 0 960 269	09.10.2002
(11) 0 916 586	09.10.2002	(11) 0 942 871	02.10.2002	(11) 0 961 075	10.07.2002
(11) 0 918 468	25.09.2002	(11) 0 943 021	08.10.2002	(11) 0 961 098	08.10.2002
(11) 0 918 532	29.09.2002	(11) 0 943 038	08.10.2002	(11) 0 962 879	17.07.2002
(11) 0 918 861	05.10.2002	(11) 0 943 309	01.10.2002	(11) 0 963 471	03.09.2002
(11) 0 919 162	15.10.2002	(11) 0 943 369	01.10.2002	(11) 0 963 921	05.06.2002
(11) 0 920 800	15.10.2002	(11) 0 943 372	01.10.2002	(11) 0 964 151	03.09.2002
(11) 0 922 334	02.10.2002	(11) 0 943 380	01.10.2002	(11) 0 964 389	13.06.2002
(11) 0 922 411	17.07.2002	(11) 0 943 820	01.10.2002	(11) 0 964 883	01.10.2002
(11) 0 922 417	03.07.2002	(11) 0 944 291	01.10.2002	(11) 0 965 161	01.10.2002
(11) 0 923 127	02.10.2002	(11) 0 944 388	01.10.2002	(11) 0 965 213	01.10.2002
(11) 0 923 706	01.10.2002	(11) 0 945 083	01.10.2002	(11) 0 965 350	02.10.2002
(11) 0 923 737	05.10.2002	(11) 0 945 101	01.10.2002	(11) 0 966 470	03.10.2002
(11) 0 923 753	09.10.2002	(11) 0 945 188	03.04.2002	(11) 0 966 522	01.10.2002

(11) 0 966 591	01.10.2002	(11) 0 993 981	02.10.2002	(11) 1 017 549	02.10.2002
(11) 0 966 667	01.10.2002	(11) 0 994 698	01.10.2002	(11) 1 017 884	29.09.2002
(11) 0 966 686	01.10.2002	(11) 0 995 173	01.10.2002	(11) 1 018 255	08.02.2003
(11) 0 966 699	01.10.2002	(11) 0 995 174	30.09.2002	(11) 1 018 742	30.09.2002
(11) 0 968 030	01.10.2002	(11) 0 995 898	08.10.2002	(11) 1 018 947	29.10.2002
(11) 0 968 105	01.10.2002	(11) 0 996 342	01.10.2002	(11) 1 019 469	19.09.2002
(11) 0 968 200	15.10.2002	(11) 0 996 410	15.10.2002	(11) 1 019 879	01.10.2002
(11) 0 968 438	01.10.2002	(11) 0 996 849	08.10.2002	(11) 1 020 358	05.10.2002
(11) 0 968 588	02.10.2002	(11) 0 997 380	03.10.2002	(11) 1 020 918	01.08.2002
(11) 0 968 795	10.10.2002	(11) 0 998 734	25.09.2002	(11) 1 021 425	30.08.2002
(11) 0 969 303	15.10.2002	(11) 0 998 826	02.10.2002	(11) 1 022 968	08.10.2002
(11) 0 969 366	14.09.2002	(11) 0 999 126	02.10.2002	(11) 1 023 281	03.09.2002
(11) 0 969 826	07.10.2002	(11) 1 002 339	01.10.2002	(11) 1 023 779	12.10.2002
(11) 0 969 906	01.10.2002	(11) 1 002 728	08.10.2002	(11) 1 025 531	08.10.2002
(11) 0 970 524	01.10.2002	(11) 1 002 987	13.06.2002	(11) 1 026 211	15.10.2002
(11) 0 971 857	01.10.2002	(11) 1 003 320	07.01.2003	(11) 1 027 731	01.10.2002
(11) 0 971 896	01.10.2002	(11) 1 003 788	08.10.2002	(11) 1 028 624	01.10.2002
(11) 0 971 929	01.10.2002	(11) 1 004 964	08.10.2002	(11) 1 029 004	28.02.2002
(11) 0 972 079	02.10.2002	(11) 1 005 334	27.09.2002	(11) 1 030 725	01.10.2002
(11) 0 972 083	15.10.2002	(11) 1 005 707	02.10.2002	(11) 1 030 936	11.10.2002
(11) 0 972 190	03.10.2002	(11) 1 005 802	24.07.2002	(11) 1 031 523	01.10.2002
(11) 0 972 191	01.10.2002	(11) 1 005 887	03.07.2002	(11) 1 032 248	29.08.2002
(11) 0 972 225	01.10.2002	(11) 1 006 057	08.10.2002	(11) 1 032 955	03.09.2002
(11) 0 973 412	01.10.2002	(11) 1 006 383	01.10.2002	(11) 1 033 097	01.10.2002
(11) 0 975 653	01.10.2002	(11) 1 006 775	07.09.2002	(11) 1 033 287	01.10.2002
(11) 0 975 663	01.10.2002	(11) 1 007 200	28.02.2002	(11) 1 033 452	01.10.2002
(11) 0 975 793	01.10.2002	(11) 1 007 735	01.09.2002	(11) 1 033 473	01.10.2002
(11) 0 976 099	08.10.2002	(11) 1 007 774	06.10.2002	(11) 1 033 787	01.10.2002
(11) 0 976 313	08.10.2002	(11) 1 007 985	01.10.2002	(11) 1 033 873	29.08.2002
(11) 0 977 343	01.10.2002	(11) 1 008 206	08.10.2002	(11) 1 034 099	01.03.2002
(11) 0 977 961	08.10.2002	(11) 1 009 240	09.10.2002	(11) 1 034 147	08.10.2002
(11) 0 979 375	01.10.2002	(11) 1 009 899	01.10.2002	(11) 1 034 157	25.09.2002
(11) 0 979 494	03.09.2002	(11) 1 010 381	17.07.2002	(11) 1 034 163	26.09.2002
(11) 0 980 541	01.10.2002	(11) 1 010 743	15.10.2002	(11) 1 034 263	01.10.2002
(11) 0 980 584	01.10.2002	(11) 1 011 083	29.08.2002	(11) 1 034 747	01.10.2002
(11) 0 982 233	05.10.2002	(11) 1 011 084	29.08.2002	(11) 1 034 882	01.10.2002
(11) 0 984 892	01.10.2002	(11) 1 011 841	02.08.2002	(11) 1 035 106	25.09.2002
(11) 0 985 152	05.10.2002	(11) 1 012 145	03.10.2002	(11) 1 035 176	01.10.2002
(11) 0 985 512	20.06.2002	(11) 1 012 701	21.01.2003	(11) 1 035 291	01.10.2002
(11) 0 985 551	01.10.2002	(11) 1 012 751	01.11.2002	(11) 1 036 506	01.10.2002
(11) 0 986 583	01.10.2002	(11) 1 012 824	01.10.2002	(11) 1 036 520	01.10.2002
(11) 0 986 992	17.07.2002	(11) 1 013 143	01.10.2002	(11) 1 036 585	01.10.2002
(11) 0 987 074	15.10.2002	(11) 1 013 868	05.10.2002	(11) 1 036 673	01.10.2002
(11) 0 988 957	03.10.2002	(11) 1 014 289	21.12.2002	(11) 1 036 709	01.10.2002
(11) 0 990 102	05.10.2002	(11) 1 015 670	01.10.2002	(11) 1 036 724	01.10.2002
(11) 0 991 592	11.10.2002	(11) 1 015 728	30.09.2002	(11) 1 036 761	01.10.2002
(11) 0 991 593	11.10.2002	(11) 1 016 181	01.10.2002	(11) 1 036 768	01.10.2002
(11) 0 991 620	07.10.2002	(11) 1 017 144	02.10.2002	(11) 1 036 858	01.10.2002

(11) 1 037 369	20.06.2002	(11) 1 063 575	15.10.2002	(11) 1 076 693	01.10.2002
(11) 1 037 411	01.10.2002	(11) 1 063 964	01.10.2002	(11) 1 077 621	01.10.2002
(11) 1 037 581	01.10.2002	(11) 1 063 965	01.10.2002	(11) 1 078 495	15.10.2002
(11) 1 038 425	10.07.2002	(11) 1 064 045	01.10.2002	(11) 1 078 496	14.10.2002
(11) 1 038 439	01.10.2002	(11) 1 064 049	01.10.2002	(11) 1 078 507	03.09.2002
(11) 1 038 466	01.10.2002	(11) 1 064 132	01.10.2002	(11) 1 078 990	07.10.2002
(11) 1 039 019	01.10.2002	(11) 1 064 217	01.10.2002	(11) 1 079 666	10.07.2002
(11) 1 039 150	01.10.2002	(11) 1 064 455	01.10.2002	(11) 1 079 707	01.10.2002
(11) 1 039 254	01.10.2002	(11) 1 064 463	01.10.2002	(11) 1 080 460	15.10.2002
(11) 1 039 326	01.10.2002	(11) 1 064 522	01.10.2002	(11) 1 080 748	01.10.2002
(11) 1 039 520	01.10.2002	(11) 1 065 977	01.10.2002	(11) 1 080 907	08.10.2002
(11) 1 039 965	15.10.2002	(11) 1 066 361	01.10.2002	(11) 1 082 096	01.10.2002
(11) 1 040 045	01.10.2002	(11) 1 066 442	01.10.2002	(11) 1 082 186	01.10.2002
(11) 1 040 882	01.10.2002	(11) 1 066 551	25.07.2002	(11) 1 082 347	01.10.2002
(11) 1 041 031	05.10.2002	(11) 1 066 676	09.10.2002	(11) 1 082 640	01.10.2002
(11) 1 041 492	01.10.2002	(11) 1 066 707	01.10.2002	(11) 1 082 919	24.07.2002
(11) 1 041 835	02.10.2002	(11) 1 067 470	01.10.2002	(11) 1 083 097	24.07.2002
(11) 1 042 911	01.10.2002	(11) 1 067 870	01.10.2002	(11) 1 084 365	01.10.2002
(11) 1 042 970	01.10.2002	(11) 1 067 988	01.10.2002	(11) 1 085 701	02.10.2002
(11) 1 043 131	01.10.2002	(11) 1 068 068	01.10.2002	(11) 1 086 051	01.10.2002
(11) 1 043 133	01.10.2002	(11) 1 068 069	01.10.2002	(11) 1 086 090	01.10.2002
(11) 1 043 403	02.10.2002	(11) 1 068 127	01.10.2002	(11) 1 086 443	01.10.2002
(11) 1 045 534	01.10.2002	(11) 1 068 176	01.10.2002	(11) 1 086 998	10.07.2002
(11) 1 047 500	01.10.2002	(11) 1 068 267	01.10.2002	(11) 1 087 283	24.07.2002
(11) 1 048 327	01.10.2002	(11) 1 068 277	01.10.2002	(11) 1 088 433	01.10.2002
(11) 1 048 396	01.10.2002	(11) 1 068 353	02.10.2002	(11) 1 089 641	02.10.2002
(11) 1 048 478	10.07.2002	(11) 1 068 354	02.10.2002	(11) 1 090 458	01.10.2002
(11) 1 049 120	01.04.2002	(11) 1 068 500	01.10.2002	(11) 1 091 890	08.10.2002
(11) 1 049 225	01.10.2002	(11) 1 068 742	02.10.2002	(11) 1 092 460	28.09.2002
(11) 1 049 471	01.10.2002	(11) 1 070 228	01.10.2002	(11) 1 092 749	20.06.2002
(11) 1 049 558	31.08.2002	(11) 1 070 428	01.10.2002	(11) 1 093 642	01.10.2002
(11) 1 050 204	17.07.2002	(11) 1 070 429	07.11.2002	(11) 1 094 728	02.10.2002
(11) 1 052 033	01.10.2002	(11) 1 070 850	01.10.2002	(11) 1 095 360	15.10.2002
(11) 1 053 733	03.07.2002	(11) 1 071 041	17.07.2002	(11) 1 096 460	08.10.2002
(11) 1 058 439	08.07.2002	(11) 1 071 329	02.10.2002	(11) 1 097 084	08.10.2002
(11) 1 058 732	30.09.2002	(11) 1 071 550	04.09.2002	(11) 1 097 853	03.07.2002
(11) 1 060 611	24.10.2002	(11) 1 071 584	01.10.2002	(11) 1 098 190	17.07.2002
(11) 1 060 683	17.07.2002	(11) 1 071 638	01.10.2002	(11) 1 099 132	07.10.2002
(11) 1 060 763	01.10.2002	(11) 1 072 097	02.01.2002	(11) 1 099 319	01.10.2002
(11) 1 061 797	01.10.2002	(11) 1 072 121	01.10.2002	(11) 1 099 543	17.07.2002
(11) 1 061 834	01.10.2002	(11) 1 073 341	19.09.2002	(11) 1 099 992	10.07.2002
(11) 1 061 862	01.10.2002	(11) 1 073 774	15.08.2002	(11) 1 100 263	08.10.2002
(11) 1 061 907	02.10.2002	(11) 1 073 962	01.10.2002	(11) 1 100 657	27.09.2002
(11) 1 062 004	01.10.2002	(11) 1 073 997	08.10.2002	(11) 1 101 714	24.11.2001
(11) 1 062 024	01.10.2002	(11) 1 074 094	01.10.2002	(11) 1 102 618	28.09.2002
(11) 1 062 080	01.10.2002	(11) 1 074 748	04.10.2000	(11) 1 102 683	02.10.2002
(11) 1 062 157	01.10.2002	(11) 1 075 454	01.10.2002	(11) 1 102 796	08.10.2002
(11) 1 062 545	09.08.2002	(11) 1 076 584	01.10.2002	(11) 1 103 388	17.07.2002

(11) 1 108 541	08.10.2002	(11) 1 161 696	16.10.2002	(11) 1 170 838	10.07.2002
(11) 1 109 659	01.10.2002	(11) 1 161 783	01.10.2002	(11) 1 170 874	10.07.2002
(11) 1 111 557	03.07.2002	(11) 1 161 804	01.10.2002	(11) 1 170 976	10.01.2002
(11) 1 113 741	01.10.2002	(11) 1 162 988	01.10.2002	(11) 1 171 838	01.10.2002
(11) 1 113 793	01.10.2002	(11) 1 163 146	01.10.2002	(11) 1 172 059	17.07.2002
(11) 1 115 475	11.10.2002	(11) 1 164 193	20.06.2002	(11) 1 172 067	17.07.2002
(11) 1 116 143	11.10.2002	(11) 1 164 201	20.06.2002	(11) 1 172 168	17.07.2002
(11) 1 116 835	03.07.2002	(11) 1 164 374	20.06.2002	(11) 1 172 381	17.07.2002
(11) 1 117 021	10.07.2002	(11) 1 164 610	21.06.2002	(11) 1 172 385	17.07.2002
(11) 1 117 850	01.10.2002	(11) 1 164 888	01.10.2002	(11) 1 172 408	17.07.2002
(11) 1 123 096	08.10.2002	(11) 1 164 901	01.10.2002	(11) 1 172 425	17.07.2002
(11) 1 124 795	01.10.2002	(11) 1 165 029	01.10.2002	(11) 1 172 473	17.07.2002
(11) 1 125 006	28.09.2002	(11) 1 165 312	03.09.2002	(11) 1 172 627	17.07.2002
(11) 1 125 249	01.10.2002	(11) 1 165 567	08.10.2002	(11) 1 172 640	17.07.2002
(11) 1 125 441	08.10.2002	(11) 1 165 794	01.10.2002	(11) 1 172 646	17.07.2002
(11) 1 126 194	01.10.2002	(11) 1 166 259	01.10.2002	(11) 1 172 734	17.07.2002
(11) 1 127 285	09.10.2002	(11) 1 166 479	01.10.2002	(11) 1 172 744	17.07.2002
(11) 1 127 890	15.10.2002	(11) 1 166 612	03.07.2002	(11) 1 172 787	17.07.2002
(11) 1 128 267	28.09.2002	(11) 1 166 677	03.07.2002	(11) 1 172 949	17.07.2002
(11) 1 128 882	02.10.2002	(11) 1 166 681	03.07.2002	(11) 1 173 031	17.07.2002
(11) 1 130 435	08.10.2002	(11) 1 166 729	03.07.2002	(11) 1 173 358	01.10.2002
(11) 1 130 654	01.10.2002	(11) 1 166 826	03.07.2002	(11) 1 173 511	01.10.2002
(11) 1 130 750	06.03.2002	(11) 1 167 229	04.06.2002	(11) 1 173 788	08.10.2002
(11) 1 132 710	15.10.2002	(11) 1 167 539	03.07.2002	(11) 1 174 017	24.07.2002
(11) 1 134 599	01.10.2002	(11) 1 167 633	03.07.2002	(11) 1 174 018	24.07.2002
(11) 1 135 377	09.10.2002	(11) 1 167 854	03.07.2002	(11) 1 174 038	24.07.2002
(11) 1 136 851	15.10.2002	(11) 1 168 086	03.07.2002	(11) 1 174 040	25.06.2002
(11) 1 137 009	06.06.2002	(11) 1 168 257	03.07.2002	(11) 1 174 054	24.07.2002
(11) 1 137 840	02.10.2002	(11) 1 169 088	01.10.2002	(11) 1 174 062	24.07.2002
(11) 1 138 104	08.10.2002	(11) 1 169 194	01.10.2002	(11) 1 174 086	24.07.2002
(11) 1 142 306	09.10.2002	(11) 1 169 928	10.07.2002	(11) 1 174 094	24.07.2002
(11) 1 143 743	02.10.2002	(11) 1 169 942	10.07.2002	(11) 1 174 095	24.07.2002
(11) 1 144 338	09.10.2002	(11) 1 169 958	10.07.2002	(11) 1 174 193	24.07.2002
(11) 1 146 939	07.01.2003	(11) 1 170 106	17.07.2002	(11) 1 176 389	31.07.2002
(11) 1 150 582	01.10.2002	(11) 1 170 177	10.07.2002	(11) 1 180 855	05.10.2002
(11) 1 151 769	17.07.2002	(11) 1 170 220	10.07.2002	(11) 1 181 041	02.10.2002
(11) 1 151 784	08.05.2002	(11) 1 170 305	10.07.2002	(11) 1 181 517	03.04.2002
(11) 1 153 660	10.07.2002	(11) 1 170 306	10.07.2002	(11) 1 181 648	05.10.2002
(11) 1 153 766	08.08.2002	(11) 1 170 307	10.07.2002	(11) 1 183 113	09.10.2002
(11) 1 157 884	29.05.2002	(11) 1 170 309	10.07.2002	(11) 1 183 387	01.10.2002
(11) 1 158 000	29.05.2002	(11) 1 170 322	10.07.2002	(11) 1 183 574	15.10.2002
(11) 1 158 113	29.05.2002	(11) 1 170 373	10.07.2002	(11) 1 184 337	29.12.2001
(11) 1 158 597	29.05.2002	(11) 1 170 589	10.07.2002	(11) 1 186 939	20.03.2002
(11) 1 159 592	01.10.2002	(11) 1 170 592	10.07.2002	(11) 1 194 851	09.10.2002
(11) 1 160 179	03.10.2002	(11) 1 170 676	10.07.2002	(11) 1 197 889	27.09.2002
(11) 1 160 727	01.10.2002	(11) 1 170 704	10.07.2002	(11) 1 200 863	01.10.2002
(11) 1 161 258	01.10.2002	(11) 1 170 751	10.07.2002	(11) 1 203 271	03.04.2002
(11) 1 161 321	01.10.2002	(11) 1 170 754	10.07.2002	(11) 1 238 537	25.09.2001

(11) 1 242 927	01.10.2002
(11) 1 260 528	24.09.2002
(11) 1 260 529	24.09.2002
(11) 1 260 545	24.09.2002
(11) 1 260 546	24.09.2002
(11) 1 260 547	24.09.2002
(11) 1 260 559	24.09.2002
(11) 1 260 861	03.09.2002

I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

(11) 0 729 128	21.06.2002
----------------	------------

I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
- Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
- Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets

I.11(1)

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

(11) 1 128 967	(51) B42F 13/24
01	
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT	
LI LU MC NL PT SE	

I.12			(11) 0 813 269		(11) 0 879 804	
• Änderungen und Korrekturen			(51) H01R 12/24	H01R 9/24	(51) C03C 25/10 G02B 6/44	C09B 67/22
• Alterations and Corrections			(11) 0 817 100		(11) 0 882 361	
• Modifications et corrections			(51) G06F 17/30 H04N 5/00	H04N 7/173 G06F 13/40	(51) H04N 7/10 H04H 1/02 H04N 7/22	H03H 11/34 H04B 3/04
			(11) 0 817 488		(11) 0 887 882	
I.12(1)			(51) H04N 7/173 H04N 5/00	H04N 7/24 H04N 7/16	(51) H01R 12/34	
• Internationale Patentklassifikation			(11) 0 820 140		(11) 0 889 307	
• International Patent Classification			(51) H02K 29/12 H02P 6/22	H02P 6/16	(51) G01J 3/28	G01J 3/51
• Classification internationale des brevets			(11) 0 820 280		(11) 0 892 007	
(11) 0 517 850			(51) A61K 31/165 A61P 29/02	A61K 31/24	(51) C08J 5/06 F16G 5/08	D06M 15/693
(51) A61K 31/50 A61P 25/00	A61K 31/495		(11) 0 826 436		(11) 0 896 819	
(11) 0 575 464			(51) B21B 1/24 C21D 8/02	C22C 38/06	(51) A61K 31/045 A61K 31/11	A61K 31/075 A61P 43/00
(51) C12N 15/57 C12N 9/64	A61K 38/48 C12N 5/10		(11) 0 833 639		(11) 0 901 130	
(11) 0 605 442			(51) A61K 31/495	A61P 25/18	(51) G11C 29/00	
(51) C07K 16/18 A61K 39/395	C12P 21/08		(11) 0 840 287		(11) 0 901 243	
(11) 0 616 032			(51) G06F 3/16	G10L 15/22	(51) H04B 7/26 H04Q 7/38	H04B 7/005
(51) C12N 15/11 C12N 15/54 A61K 38/45	A61K 31/70 C12N 9/12 C12Q 1/48		(11) 0 843 685		(11) 0 902 089	
(11) 0 642 236			(51) C08F 2/54 C08F 4/20 C08G 59/68	C08F 4/14 C08J 3/28 C08L 63/00	(51) C12N 15/82	
(51) H04B 10/10			(11) 0 847 041		(11) 0 902 276	
(11) 0 648 127			(51) G10L 15/14	G10L 15/20	(51) G01N 22/00 G05D 11/08	B01F 15/04 G01N 33/34
(51) A61K 39/02 C12Q 1/00	A61K 39/00 C07K 1/00		(11) 0 851 594		(11) 0 902 687	
(11) 0 648 839			(51) H04B 1/20	G11B 20/00	(51) A61K 51/12 A61P 43/00	A61K 51/06
(51) C12N 15/54 C12N 9/10 C12N 1/21 C12Q 1/00	C12N 15/82 C12N 5/10 A01H 5/00		(11) 0 852 926		(11) 0 904 981	
(11) 0 650 523			(51) A47K 3/30	E06B 7/22	(51) B60Q 1/076	
(51) C12N 15/12 C12N 5/22 G01N 33/53	C12N 5/18 C07K 14/705 G01N 33/58		(11) 0 861 105		(11) 0 906 189	
(11) 0 654 092			(51) A61M 25/10	A61M 29/02	(51) B30B 15/30 B26F 1/40	B26D 5/00
(51) C12Q 1/68 C12N 15/06 C07K 14/82	G01N 33/574 A61K 39/395 C07K 16/32		(11) 0 862 429		(11) 0 908 034	
(11) 0 671 924			(51) A61K 31/401 A61K 31/4172 A61P 25/26	A61K 31/54 A61K 38/05	(51) H04J 14/02 H04B 10/17	H04B 10/24
(51) A61K 35/44 A61K 31/705 C07J 17/00	A61K 31/35 C07H 15/24 A61P 9/00		(11) 0 864 318		(11) 0 910 440	
(11) 0 745 407			(51) C07C 235/08		(51) A63B 23/04	
(51) A61M 25/01	A61M 25/00		(11) 0 866 589		(11) 0 917 102	
(11) 0 752 890			(51) H04L 29/02 H04L 12/56 H03M 7/40 H04L 7/04	H04L 1/00 H03M 13/12 H04L 25/02	(51) G06T 1/20	G06T 3/00
(51) A61K 49/00 C08G 65/32	A61K 47/48 A61P 43/00		(11) 0 866 853		(11) 0 917 260	
(11) 0 784 480			(51) C12Q 1/68		(51) H01S 5/02	
(51) A61K 38/18	A61P 19/02		(11) 0 873 089		(11) 0 918 959	
(11) 0 801 858			(51) A61B 18/00		(51) F16G 1/20 F16H 61/00	F16H 55/56
(51) H04L 12/64 H04L 29/06	H04N 7/10		(11) 0 874 352		(11) 0 920 310	
(11) 0 804 123			(51) G10L 11/02		(51) A61K 31/265	A61P 35/00
(51) A61B 17/11 A61L 31/00	A61L 25/00		(11) 0 874 912		(11) 0 923 266	
(11) 0 807 853			(51) C12Q 1/68		(51) H04Q 11/04	H04L 12/56
(51) G03F 7/027 C07C 271/26	B29C 33/40 C08F 222/10		(11) 0 876 045		(11) 0 925 022	
			(51) H04M 15/00	H04L 1/02	(51) A61B 5/15	
			(11) 0 877 446		(11) 0 925 068	
			(51) H01R 12/04 H01R 13/422	H01R 12/32 H01R 13/428	(51) A61K 35/72	
			(11) 0 878 871		(11) 0 930 907	
			(51) H01R 13/646		(51) A61M 16/00	A61M 16/04
					(11) 0 931 698	
					(51) B60Q 1/32	E05B 17/10
					(11) 0 932 431	
					(51) A61N 5/06	A61B 17/36

(11) 0 934 856 (51) B60R 22/41		(11) 0 954 180 (51) H04N 7/24 G06F 13/00	H04N 7/52	(11) 0 979 684 (51) B05C 17/00 B44D 3/12	B05C 17/02
(11) 0 935 354 (51) H04L 27/10	H04L 5/14	(11) 0 955 856 (51) A47K 3/38		(11) 0 980 717 (51) B05C 17/00 B44D 3/12	B05C 17/02
(11) 0 938 994 (51) B60J 7/12		(11) 0 956 360 (51) C12P 21/06 C12N 7/00 A61K 39/21 A61K 39/275 C07K 14/155	C12N 15/00 C12N 7/04 A61K 39/12 A01N 63/00	(11) 0 988 726 (51) H04B 15/00 H04L 27/30	H04K 1/00 H04B 1/707
(11) 0 939 359 (51) G06F 3/06	G06F 12/02	(11) 0 956 462 (51) F16F 7/00 B62D 23/00 B62D 27/04	F16F 9/00 B62D 24/02 B60G 25/00	(11) 0 991 449 (51) A62D 3/00 F42D 5/00	F42B 33/00 F42D 5/045
(11) 0 939 643 (51) C07K 14/705 C07K 7/08 C07K 16/28	C07K 7/06 A61K 38/04 C12N 1/20	(11) 0 956 542 (51) G07D 3/00 G07F 1/04	G07D 5/00 G07D 9/00	(11) 0 992 300 (51) B21D 22/22 C22F 1/04	B21D 25/02
(11) 0 941 889 (51) B60P 1/00 B60P 1/52 E05B 65/46 H05K 7/14	B60P 1/64 B60R 5/04 A47B 88/10	(11) 0 956 859 (51) A61K 35/78 A61K 9/70	C09K 15/34 A61P 39/06	(11) 0 992 811 (51) G01R 31/36 H02J 7/00	H02J 7/02 H02M 3/158
(11) 0 942 565 (51) H04L 27/233 H04L 27/38	H04B 1/707	(11) 0 960 769 (51) B60P 1/00 B62D 61/00	B60P 3/00 B60K 17/10	(11) 0 993 996 (51) B60R 16/02	H02J 7/00
(11) 0 944 192 (51) H04J 14/02	H04B 10/20	(11) 0 961 382 (51) H02J 7/10	H02J 7/00	(11) 0 996 454 (51) A61K 31/785	A61P 3/06
(11) 0 945 280 (51) B41M 5/03 B44C 1/14	B44C 1/17 C09J 171/00	(11) 0 962 768 (51) G01N 33/02	G01N 1/38	(11) 0 998 077 (51) H04L 12/26 H04Q 3/00	H04L 12/24 H04J 3/14
(11) 0 946 028 (51) H04M 1/00 G06K 11/18	G06F 3/033	(11) 0 963 888 (51) B60R 22/20 F16C 29/02	B60J 7/02	(11) 1 001 405 (51) G09G 3/36 G08G 5/00	G09G 3/20 G09G 1/16
(11) 0 946 162 (51) A61K 31/167	A61P 25/28	(11) 0 965 485 (51) B60P 7/13	B60P 1/64	(11) 1 002 292 (51) G06K 19/07	
(11) 0 946 179 (51) A61K 31/5513	A61P 25/28	(11) 0 966 435 (51) C07C 271/42 C07C 271/58 C07C 271/44	A61K 31/27 C07C 271/56 C07C 333/04	(11) 1 002 396 (51) H04L 12/28 H04M 3/42	H04L 12/56 H04L 12/58
(11) 0 947 098 (51) H04N 7/10	H04N 7/16	(11) 0 966 483 (51) C07K 14/675 A61K 38/06 A61P 21/00	A61K 38/05 A61K 38/07	(11) 1 002 698 (51) B60R 11/06 E05B 1/00	E05B 5/00
(11) 0 948 243 (51) H05B 41/295	H05B 41/298	(11) 0 971 032 (51) C12N 1/14 C12N 1/16	C12N 1/20	(11) 1 003 766 (51) C07H 21/04 G01N 33/53 C12N 15/12 C07K 16/28 G01N 33/50	C07K 14/705 C12N 15/63 C07K 16/18 C12Q 1/68
(11) 0 948 332 (51) A61K 31/52 A61K 47/00	A61K 9/06 A61P 31/22	(11) 0 972 585 (51) B21D 28/36 B21D 13/04	B21D 22/08 B26F 1/08	(11) 1 006 667 (51) H04B 1/18 H04B 1/08 H01R 9/05	H04B 1/10 H05K 7/00
(11) 0 949 498 (51) G01N 15/02 G01N 15/14	G01N 33/493	(11) 0 972 892 (51) E04F 15/10 B29C 43/30 D06N 3/10 C08L 53/02	B29C 47/04 D06N 3/04 D06N 7/00	(11) 1 014 122 (51) G02B 6/125	G02B 6/12
(11) 0 949 920 (51) A61K 31/40 C07D 491/04 A61K 31/00	C07D 209/58 C07D 491/048 A61K 51/04	(11) 0 975 889 (51) F16F 3/10 F16F 13/00 A47C 23/05	F16F 5/00 F16F 1/368	(11) 1 014 655 (51) H04M 1/20	H04R 1/38
(11) 0 952 677 (51) H04B 1/38 A45F 5/02	H04M 1/04	(11) 0 976 471 (51) B21D 28/36 B21D 22/08	B26F 1/10	(11) 1 014 997 (51) A61K 31/722 A23L 1/308	A23L 1/29 A61P 3/06
(11) 0 952 682 (51) H04B 7/005 H04L 25/02	H04L 1/20	(11) 0 977 141 (51) G06F 17/30		(11) 1 015 020 (51) A61K 38/48	A61P 7/00
(11) 0 952 721 (51) H04M 1/247 G09G 3/20	H04M 1/56 G06F 3/147	(11) 0 978 740 (51) G02B 6/293 H04Q 11/00	H04J 14/02	(11) 1 015 641 (51) C12Q 1/68 G01N 33/535 G01N 33/552 G01N 33/58	G01N 33/53 G01N 33/545 C12Q 1/28
(11) 0 952 785 (51) G01N 27/02	A61B 5/113			(11) 1 017 797 (51) C12N 15/86 A61K 48/00	C12N 5/10
(11) 0 953 294 (51) A23L 1/226 A61K 7/16	C07D 307/83				

(11) 1 017 962 (51) G01B 11/24 H05K 13/08	H01L 21/66 G06T 7/00	(11) 1 039 873 (51) A61K 7/06 A61K 38/17 C08G 63/91 C07K 14/00 C07K 17/00 C07K 14/47	A61K 38/00 C08G 63/48 C07K 1/00 C07K 16/00 C08H 1/06 C07K 1/113	(11) 1 061 937 (51) A61K 38/08 C12N 5/08	C07K 7/14 A61P 39/00
(11) 1 019 829 (51) G06F 9/46 G06F 9/38	G06F 9/30	(11) 1 041 728 (51) H04B 1/707 H04B 7/005	H04B 7/26 H04B 14/02	(11) 1 062 490 (51) G01N 25/00 H05B 6/80 G01G 19/52	G01N 5/04 B01J 19/12 H05B 6/74
(11) 1 020 237 (51) B21B 13/02 B21B 13/14	B21B 31/07	(11) 1 042 715 (51) G06F 9/44	G06F 9/445	(11) 1 063 420 (51) F02M 55/02 F02M 69/46	F02M 61/14 F02M 63/02
(11) 1 021 876 (51) H04B 14/06	H03M 7/00	(11) 1 042 875 (51) H04B 10/155		(11) 1 063 726 (51) H01R 12/20	H01R 23/70
(11) 1 024 817 (51) A61K 33/38	A61P 31/18	(11) 1 044 709 (51) A63H 27/12		(11) 1 063 801 (51) H04J 3/16	H04J 13/04
(11) 1 026 208 (51) C09D 5/00 C08K 5/42	G03F 7/09 C08K 5/43	(11) 1 045 689 (51) A61K 31/36 A61K 31/12 C07D 31/754 C07C 49/84	A61K 31/22 A61K 31/66 C07C 69/21 C07F 9/12	(11) 1 064 019 (51) C12N 15/00 C12N 9/56 C12N 9/48 D06M 16/00 A61K 38/47 A61K 38/43	C12N 9/14 C12N 9/16 C11D 3/00 A61K 38/48 A61K 38/46
(11) 1 028 575 (51) H04M 1/274 H04M 1/2745	H04M 1/725	(11) 1 046 397 (51) A61K 35/12 A61P 37/08	A61K 33/00	(11) 1 064 952 (51) A61K 48/00 C07K 14/075	A61K 9/127 A61P 35/00
(11) 1 029 166 (51) F02B 37/24 F02B 37/22	F02D 33/02	(11) 1 050 235 (51) A46B 9/02 A45D 34/04	A46B 11/00 A45D 40/26	(11) 1 065 025 (51) B23K 26/06 B41J 2/05	B41J 2/16 G02B 27/48
(11) 1 030 214 (51) G03B 27/72	G03B 27/54	(11) 1 050 381 (51) B25B 21/02	B25D 16/00	(11) 1 065 780 (51) H02K 7/04	H02K 15/16
(11) 1 030 408 (51) H01R 13/639	H01R 13/627	(11) 1 050 434 (51) B60Q 3/04 G02F 1/1335	F21V 8/00	(11) 1 066 587 (51) B07C 1/00 B07C 5/10 G01B 11/04	B07C 5/34 G06K 7/10
(11) 1 031 473 (51) B60R 21/20	B60R 21/16	(11) 1 051 267 (51) B21D 5/01	B21D 19/08	(11) 1 066 932 (51) B26D 7/18	
(11) 1 031 964 (51) G10L 15/28		(11) 1 053 298 (51) C12M 1/00 G01N 27/26 G01N 33/48 G01N 33/53 B01L 3/00	C12Q 1/68 G01N 27/447 G01N 33/50 B01J 19/00	(11) 1 067 423 (51) G02F 1/1333	G02F 1/1335
(11) 1 032 160 (51) H04L 12/10 H04B 3/54 H04L 12/40	H04L 12/28 G06F 1/32 H04L 12/12	(11) 1 054 347 (51) G06T 1/20 G06T 15/00	G06T 15/50	(11) 1 069 640 (51) H01Q 1/08 H01Q 1/10	H01Q 1/24 H01Q 13/10
(11) 1 033 130 (51) A61K 31/35 C07D 493/08 A61K 31/55 A61P 29/00 A61P 19/10	A61K 31/41 C07D 498/08 A61P 35/04 A61P 17/06	(11) 1 056 127 (51) H01L 21/66 G01R 31/28	G06T 7/00	(11) 1 072 319 (51) B05B 7/24	B65D 83/14
(11) 1 033 202 (51) B24B 1/00 B24B 53/053	B24B 53/00	(11) 1 056 944 (51) F02G 3/00	F01C 21/16	(11) 1 072 465 (51) B60N 2/66 A47C 7/46	B60N 2/44
(11) 1 033 205 (51) B60C 25/18		(11) 1 058 026 (51) F16F 9/05	F16F 9/04	(11) 1 074 269 (51) A61L 15/60	A61F 13/00
(11) 1 037 160 (51) G06K 7/00	G06K 13/08	(11) 1 058 371 (51) H02K 21/12 H02P 9/48	H02K 1/32	(11) 1 075 188 (51) A21D 10/00 A21D 13/00 A23L 1/05 A23L 2/40 C08L 3/00	A21D 10/04 A23J 3/00 A23L 1/31 C08L 89/00 C08J 9/04
(11) 1 037 911 (51) C07K 14/16 C12N 9/12	C12N 9/50 C12N 9/64	(11) 1 058 423 (51) H04L 12/54 G06F 13/00	H04L 12/58 G06F 17/60	(11) 1 078 709 (51) B23K 13/02 B23K 13/01 B23K 20/22	B23K 20/02 B23K 20/16
(11) 1 038 990 (51) C23F 1/34 C23C 22/24 E03B 7/09	C23F 1/44 C23F 1/00 C23C 22/33	(11) 1 060 270 (51) C12Q 1/68 G01N 33/68	C07H 21/04	(11) 1 078 885 (51) C02F 1/68 B01D 39/00	C02F 1/28

(11) 1 079 573 (51) H04L 12/64	H04L 12/56	(11) 1 102 093 (51) G02B 5/30 G02B 27/28 G02B 1/06	G02B 5/04 G02F 1/1337	(11) 1 118 420 (51) B23K 26/24 B23K 26/04	B23K 26/32
(11) 1 081 034 (51) B62J 35/00 F02M 5/00	F02M 37/10	(11) 1 102 521 (51) H05H 1/24	H05B 6/80	(11) 1 118 833 (51) G01B 5/08 B24B 49/04	B24B 5/42
(11) 1 081 038 (51) B62K 11/04 F01P 11/10	B62J 17/00	(11) 1 103 427 (51) B60R 16/02	H02J 7/14	(11) 1 120 827 (51) H01L 21/60 H01L 21/607 B23K 20/00	H01L 21/66 H01L 21/00
(11) 1 082 144 (51) A61L 2/04 A61L 2/26	A61L 2/22	(11) 1 103 870 (51) G03G 21/00	B08B 1/04	(11) 1 122 489 (51) F21V 23/04 F21S 8/06 H03K 17/96	F21V 23/00 H05B 39/08 F21S 8/04
(11) 1 083 711 (51) H04L 12/56	H04Q 11/04	(11) 1 104 219 (51) H04Q 11/04	H04L 12/56	(11) 1 122 509 (51) G01B 3/46	G01B 3/30
(11) 1 084 789 (51) B23K 26/14	B23K 28/02	(11) 1 104 725 (51) B60R 21/26	B60R 21/01	(11) 1 123 618 (51) H04M 3/42	H04Q 3/00
(11) 1 084 878 (51) B60H 3/00 B60H 1/00	B60H 1/26 F02M 35/022	(11) 1 106 105 (51) A46D 1/00	B60S 3/06	(11) 1 123 817 (51) B60C 7/14 B60C 7/10	B60C 7/12 B60C 7/28
(11) 1 087 129 (51) F02M 45/08 F02M 61/16	F02M 61/08 F02M 47/02	(11) 1 106 496 (51) B62M 9/12	B62M 25/02	(11) 1 124 554 (51) A61K 31/472	A61P 31/02
(11) 1 089 025 (51) F16H 61/38		(11) 1 106 886 (51) F16L 3/10	F16B 37/08	(11) 1 127 536 (51) A61B 5/00 B01J 19/00	C12Q 1/68
(11) 1 091 683 (51) A61B 3/10 G06T 7/00	A61B 3/12	(11) 1 106 962 (51) G01B 7/00 G01D 5/16	G01D 5/14 G01D 5/20	(11) 1 127 681 (51) B29D 30/06 B60C 9/02 G01M 17/02	B29C 71/02 G01M 1/38
(11) 1 092 554 (51) B41M 5/34 B41M 7/00	B41M 5/38	(11) 1 108 119 (51) F01L 1/344 F01L 13/00	F02D 13/02	(11) 1 127 682 (51) B29D 30/06 B60C 9/02 G01M 17/02	B29C 71/02 G01M 1/38
(11) 1 092 853 (51) F02B 77/14 F02B 67/06	F02B 67/00	(11) 1 108 461 (51) B01D 61/06 F04B 9/117	F04B 9/115	(11) 1 127 683 (51) B29D 30/70 B60C 9/26	B29D 30/24
(11) 1 093 879 (51) B23K 1/00	B23K 35/02	(11) 1 110 557 (51) A61L 2/20 A61L 2/14 A61B 1/12	A61L 2/18 A61L 2/24	(11) 1 129 882 (51) B60K 15/05 B60R 16/06	F16J 15/06
(11) 1 095 918 (51) C04B 35/468 H01P 1/205	H01P 7/04 H01P 1/213	(11) 1 110 558 (51) A61L 2/20 A61L 2/26	A61L 2/18 A61B 1/12	(11) 1 130 121 (51) C07H 21/00 G01N 33/543	C12Q 1/68
(11) 1 096 144 (51) F03D 3/02 F02D 9/00 F03D 9/00	F03D 3/04 F03D 3/00	(11) 1 112 774 (51) B01J 23/02 B01J 23/44 B01J 23/48	B01J 23/42 B01D 53/94	(11) 1 131 089 (51) A61K 38/28	A61P 3/10
(11) 1 096 193 (51) F16L 27/08	F16L 19/02	(11) 1 113 822 (51) A61K 49/00	A61P 43/00	(11) 1 132 085 (51) A61K 31/40 A61K 49/00 C07D 211/92	A61K 31/445 C07D 207/46
(11) 1 099 168 (51) G06F 9/312 G06F 9/30	G06F 15/80	(11) 1 114 989 (51) G01M 1/18	G01M 1/22	(11) 1 132 236 (51) B60J 5/04 E05F 15/16	B60J 1/17
(11) 1 100 102 (51) H01H 47/00	H01H 9/40	(11) 1 116 317 (51) H02K 1/08 H02K 1/27 H02K 37/18	H02K 1/22 H02K 21/24	(11) 1 134 065 (51) B29C 45/76 B29C 33/38	G06F 17/50 B29C 49/04
(11) 1 100 206 (51) H03M 13/29	G11B 20/18	(11) 1 116 922 (51) F24F 6/00 F24F 3/14	F24F 1/00 F24F 6/06	(11) 1 134 963 (51) G03D 15/00	H04N 1/00
(11) 1 101 171 (51) H04N 1/32	G06F 3/12	(11) 1 117 211 (51) H04L 12/28 H04L 12/56	H04L 12/403	(11) 1 135 251 (51) B32B 3/26	B32B 27/32
(11) 1 101 352 (51) H04N 7/14 H04N 5/21 H04N 5/217	H04N 7/15 H04N 5/213	(11) 1 117 221 (51) H04L 29/06 H04L 12/56	H04L 29/08	(11) 1 138 572 (51) B62B 3/16 B62B 3/04	B62B 5/00
(11) 1 101 561 (51) B23K 26/067 B41C 1/05	B23K 26/36 B44C 1/22				

(11) 1 138 714 (51) C08G 64/08 C08G 64/18 G02B 21/04	C08L 69/00 C08G 77/448	(11) 1 148 443 (51) G06T 17/00	(11) 1 164 852 (51) F27B 5/02 F27D 11/02 A21B 1/02	F24C 7/04 A47J 36/24
(11) 1 139 553 (51) H02N 1/00	G02B 7/08	(11) 1 149 676 (51) B29C 39/10 B68G 7/06 B29C 67/02	(11) 1 164 873 (51) A23L 1/304 A23L 2/68 A61K 33/06	A23L 2/02 A23L 2/52
(11) 1 140 072 (51) A61K 31/41 A61K 31/135	A61K 31/36 A61K 31/165	(11) 1 149 692 (51) B32B 27/32 B32B 27/20	(11) 1 165 119 (51) A61K 38/28 A61K 47/18 A61K 47/40	A61K 38/30 A61K 47/20 A61P 5/50
(11) 1 142 604 (51) A61M 25/09	A61M 25/01	(11) 1 149 826 (51) C07C 69/732 C08F 20/16 C07C 69/73	(11) 1 165 998 (51) F16L 11/11 F16L 11/118	F16L 11/16
(11) 1 142 808 (51) B65G 47/26 B65G 43/08	B65G 13/075 B65G 47/31	(11) 1 149 890 (51) C11D 1/645	(11) 1 167 385 (51) C07K 14/72 C12N 15/12	G01N 33/74
(11) 1 142 828 (51) C01B 13/02		(11) 1 152 888 (51) B01J 20/28 B01J 20/08 G01N 33/551	(11) 1 167 495 (51) C10M 171/00 C10M 141/10	C10M 161/00 C10M 169/04
(11) 1 142 829 (51) C01B 13/02		(11) 1 153 928 (51) C07F 9/113 A61K 31/661 A61P 35/00	(11) 1 169 144 (51) B07C 5/04 B07C 3/14 B07C 5/342	B07C 3/00 B07C 5/34 G01B 11/00
(11) 1 143 468 (51) H01H 1/58	H01H 13/02	(11) 1 154 165 (51) F16B 5/06 F16B 37/04 F16B 13/08 B60R 13/08	(11) 1 169 517 (51) E01B 25/06 E01B 25/26	E01B 25/12
(11) 1 144 379 (51) B01J 2/20 C07D 213/74	C07D 213/73	(11) 1 154 598 (51) H04L 12/40 B60R 16/02 H04L 12/64	(11) 1 170 654 (51) G05G 1/00	G05G 25/04
(11) 1 144 717 (51) H01J 37/32 C23C 16/00 C23C 14/35 C23C 16/54	C23C 14/48 C23C 16/505 C23C 14/56	(11) 1 155 743 (51) B01L 9/00 C12M 1/00	(11) 1 172 124 (51) A61M 39/24	
(11) 1 145 838 (51) B30B 15/00 B23Q 1/03 B30B 5/02	B25B 11/00 B23Q 3/10 B29C 51/16	(11) 1 155 743 (51) B01L 9/00 C12M 1/00	(11) 1 174 491 (51) C11D 3/39	A61K 7/135
(11) 1 146 011 (51) C01B 13/02		(11) 1 156 705 (51) H05K 1/18	(11) 1 175 157 (51) C08B 37/04 A61K 35/80 C08B 37/00	C07H 1/08 A23L 1/325 A61K 31/715
(11) 1 146 012 (51) C01B 13/02		(11) 1 157 434 (51) B01J 35/04	(11) 1 175 900 (51) A61K 31/12 A61K 31/16 A61P 5/00 A61K 31/415 A61K 31/495	A61K 31/13 A61K 31/33 A61K 31/40 A61K 31/435 A61K 31/55
(11) 1 146 552 (51) H01L 21/60 H01L 23/485	H01L 23/532	(11) 1 157 661 (51) A61B 6/00	(11) 1 176 289 (51) F01N 3/08 F02D 41/02 F01N 3/36	F01N 3/20 B01D 53/94
(11) 1 146 689 (51) H04L 12/24 H04Q 3/00	H04L 12/26	(11) 1 157 982 (51) C07C 69/54 C07C 67/60	(11) 1 176 635 (51) H01L 21/48 B81B 3/00 G01R 1/073	H01L 23/48 G01R 1/067
(11) 1 147 136 (51) C07K 14/705 C12N 1/20 C12N 5/06 C12N 15/70 C12N 15/85 G01N 33/554	C07H 21/04 C12N 1/14 C12N 15/63 C12N 15/81 C12Q 1/68 G01N 33/566	(11) 1 158 474 (51) H04N 7/18 H04N 5/225	(11) 1 177 087 (51) B29C 45/40 B29C 45/17	B29C 45/76
(11) 1 147 757 (51) A61G 7/00 A61G 5/00	A61G 7/053	(11) 1 158 971 (51) A61K 31/165 C07C 233/11	(11) 1 177 727 (51) A23L 1/16 A23C 20/00	A23C 20/02
(11) 1 147 780 (51) A61L 15/24 C09J 7/02	B32B 27/32 A61F 13/02	(11) 1 160 346 (51) C22C 38/00 C22C 38/58 C22C 38/08	(11) 1 178 087 (51) C09D 5/18 C08K 3/04 C09K 3/10	C10M 111/04 C08K 3/38 F16J 15/08
(11) 1 147 844 (51) B23K 1/00	B23K 10/00	(11) 1 160 878 (51) H01L 31/16 H01L 31/0352	(11) 1 178 224 (51) F16B 7/04 B65F 1/14	B65D 19/38 F16B 7/22
(11) 1 148 105 (51) C09D 183/04 C08K 5/09 C08G 77/08 H01B 3/46	C09D 183/14 C08K 3/00 C08G 77/34	(11) 1 164 297 (51) F15B 11/00 E02F 9/22 F15B 20/00		

(11) 1 178 226 (51) F16B 13/12 F16B 13/06	F16B 13/04	(11) 1 190 075 (51) C12N 15/64	C12M 3/00	(11) 1 202 925 (51) B66D 1/00 B66D 1/06	B66D 1/04
(11) 1 178 672 (51) H04N 5/58		(11) 1 190 769 (51) B01J 25/02	B01J 37/08	(11) 1 203 639 (51) B24D 15/02 B23B 51/10	B23D 79/08 B26B 5/00
(11) 1 180 627 (51) F16K 47/02	F16K 47/08	(11) 1 190 848 (51) B32B 27/36 G11B 5/64	G11B 5/733 G11B 5/704	(11) 1 204 225 (51) H04B 7/26 H04L 1/00	H04B 7/005
(11) 1 180 630 (51) F16L 21/06 B23K 37/053	B23K 37/04	(11) 1 191 137 (51) D03D 51/00	F16D 27/118	(11) 1 205 575 (51) C23C 16/40 C23C 14/22 H01L 21/316 H01L 41/22 H01L 41/24	C23C 14/08 H01L 21/31 H01L 27/10 C23C 16/48 C23C 16/452
(11) 1 181 154 (51) B32B 31/00 B60B 1/00 F16F 15/36	B60C 19/00 B23P 11/00 F16F 15/32	(11) 1 191 532 (51) G11B 23/00	G11B 15/08	(11) 1 205 879 (51) G06T 7/00	G06T 17/50
(11) 1 182 361 (51) F16B 13/12 E04D 3/36	E04F 13/08	(11) 1 193 015 (51) B23D 17/00 B23D 33/02	B23D 23/00	(11) 1 207 096 (51) B62D 15/02 B60Q 1/14	B62D 1/16
(11) 1 182 796 (51) H04B 1/707 H04B 7/02	H04B 7/26 H04B 7/005	(11) 1 193 250 (51) C07C 307/02 C07D 213/74 C07D 213/82 C07D 239/42 C07D 241/20 C07D 277/24 C07D 333/20 C07D 333/38 A61K 31/18 A61K 31/38 A61K 31/42 A61K 31/495 A61K 15/00 A61P 25/28 A61P 37/06	C07D 213/30 C07D 213/82 C07D 241/20 C07D 333/20 C07D 521/00 A61K 31/36 A61K 31/41 A61K 31/426 A61P 15/00 A61P 35/00 A61P 43/00	(11) 1 207 611 (51) H02J 1/00 H02J 7/24	H02J 7/14 H02P 9/30
(11) 1 184 035 (51) A61K 31/12 A61K 31/16 A61P 5/00 A61K 31/415 A61K 31/495	A61K 31/13 A61K 31/33 A61K 31/40 A61K 31/435 A61K 31/55	(11) 1 193 853 (51) H02N 1/00	G02B 7/08	(11) 1 209 432 (51) F27B 9/30 F27D 17/00 F23L 15/02	F27D 19/00 F27B 9/36
(11) 1 184 330 (51) B66D 1/39 B64D 3/02	B66D 1/22	(11) 1 194 534 (51) C12N 15/00 C12Q 1/68	C07K 14/47 G01N 33/50	(11) 1 209 433 (51) F27D 17/00 F23L 15/02	F27B 17/00
(11) 1 184 406 (51) C08J 3/16 C04B 24/26	C04B 24/24	(11) 1 195 503 (51) F02B 75/02	F02B 33/08	(11) 1 209 491 (51) G02B 15/177 G02B 27/44 G02B 27/00	G02B 5/18 G02B 15/14
(11) 1 184 582 (51) F16B 35/04 F16B 35/06 B29C 45/14	B60Q 1/068 F16B 43/02	(11) 1 196 977 (51) F01D 11/00		(11) 1 210 684 (51) G06K 9/00 G06K 9/54 G06F 19/00	G06K 9/36 G06K 7/00
(11) 1 186 104 (51) H03M 3/00	H03M 3/04	(11) 1 197 278 (51) B22C 9/10 B22D 25/00	B22C 9/24 F04D 29/42	(11) 1 210 869 (51) A01H 5/00 C12N 15/63	C12N 15/10 C12N 15/82
(11) 1 186 108 (51) H04B 1/00 H04L 1/00	H04Q 7/38	(11) 1 200 105 (51) A61K 35/14 C12P 21/04 A61K 38/37	C07H 21/04 C12P 21/06 C07K 14/755	(11) 1 210 974 (51) B01F 13/00 B01F 15/00	A61F 2/46
(11) 1 186 142 (51) H04L 12/64	H04Q 7/28	(11) 1 200 228 (51) B24B 1/00 B24B 9/06	B24B 53/00	(11) 1 211 453 (51) F16L 3/01	F16L 11/127
(11) 1 186 326 (51) A63C 5/075	F16F 7/00	(11) 1 200 570 (51) C12N 15/11 C07H 21/02 A61K 48/00	C07H 21/00 C07H 21/04	(11) 1 211 478 (51) G01B 11/02 G01C 3/10	G01S 17/08
(11) 1 186 413 (51) B41J 2/14 C09D 11/00 B41M 5/00	B41J 2/16 B41J 2/21	(11) 1 201 065 (51) H04L 25/00	H04B 1/69	(11) 1 211 479 (51) G01B 11/25	G01B 11/30
(11) 1 186 926 (51) G02B 7/00	G01M 11/04	(11) 1 201 254 (51) A61L 2/14 A61L 2/20 H05H 1/46	A61L 2/18 A61L 2/24	(11) 1 212 456 (51) C12N 15/11 C07H 21/02 A61K 48/00	C07H 21/04 C07H 21/00
(11) 1 189 273 (51) H01L 21/68 H01L 23/31 H01L 25/065	H01L 23/13 H01L 23/498	(11) 1 201 928 (51) F04D 19/04 F04D 29/54	F04D 29/32	(11) 1 212 462 (51) C12Q 1/68 G01N 33/487	C07H 21/04
(11) 1 190 039 (51) C12N 5/04 C12N 15/63 C12N 15/74 C12N 15/81 C12N 15/83 C12N 15/90	C12N 15/29 C12N 15/70 C12N 15/79 C12N 15/82 C12N 15/90	(11) 1 202 099 (51) H02N 1/00	G02B 7/04	(11) 1 213 092 (51) B23Q 11/08	B23Q 1/62
		(11) 1 202 444 (51) H02M 7/00	H05K 7/20	(11) 1 213 272 (51) C04B 35/536 H01M 8/02	C04B 41/83 F16J 15/10

(11) 1 213 364 (51) C22B 21/00 F27B 3/20	C22B 9/16 F23C 5/06	(11) 1 231 072 (51) B41M 5/38 C09D 11/00	B41M 5/00	(11) 1 250 055 (51) C12N 5/00 C12N 15/12 C07K 14/36 C07K 14/495 C07K 14/54 A61K 35/14 A61P 37/00 C12N 5/06	C07K 17/00 C07K 19/00 C07K 14/465 C07K 14/525 C07K 14/705 A61K 35/28 A61P 35/00 A61K 47/48
(11) 1 213 847 (51) H04B 3/03 H04B 1/58	H04M 1/58 H04B 3/23	(11) 1 231 993 (51) B01D 15/08	C12N 15/10	(11) 1 250 222 (51) B32B 5/26 B32B 27/12 E04C 2/04	B32B 27/04 B32B 13/14 E04C 2/26
(11) 1 213 965 (51) A61K 31/415 A61P 7/04 C07D 231/22	A61P 7/00 A61P 7/06 C07D 231/26	(11) 1 233 088 (51) D01H 4/32	D01G 15/88	(11) 1 251 137 (51) C12N 15/11 C07K 7/00 C07K 14/00 A61K 38/30	C07K 7/08 C07K 19/00 G01N 33/68 C07K 16/18
(11) 1 215 511 (51) G01V 1/30	G01V 1/28	(11) 1 234 496 (51) A01J 7/02 A01J 5/017	A01J 5/08	(11) 1 251 561 (51) F41H 11/02 F41F 1/00	F41G 7/20 F41G 7/22
(11) 1 215 857 (51) H04L 12/56	H04L 12/46	(11) 1 234 863 (51) C09J 7/02 G09F 3/10	B26D 3/08	(11) 1 251 137 (51) C12N 15/11 C07K 7/00 C07K 14/00 A61K 38/30	C07K 7/08 C07K 19/00 G01N 33/68 C07K 16/18
(11) 1 216 470 (51) G10K 3/00 G10D 13/06	G10D 13/08 A44B 15/00	(11) 1 236 465 (51) A61K 7/48		(11) 1 252 712 (51) H03L 7/06 H03G 1/00	H03L 7/089 H04R 25/00
(11) 1 216 501 (51) H03B 1/00 H04L 27/227	H04B 1/10 H03H 11/12	(11) 1 237 837 (51) C07C 51/16 C12P 41/00	C12P 7/00 C12P 7/62	(11) 1 252 885 (51) A61K 9/127	
(11) 1 219 097 (51) H04M 3/26 H04B 3/46	H04M 3/30	(11) 1 238 532 (51) G06F 17/60	H04N 1/00	(11) 1 253 149 (51) C07D 401/04	C07D 403/02
(11) 1 220 582 (51) A61B 6/00	H05G 1/26	(11) 1 239 250 (51) F27D 17/00 F23L 15/04	C03B 5/237	(11) 1 253 169 (51) C08K 5/105 C08L 23/00	C08K 5/00 C08K 5/134
(11) 1 221 228 (51) H04L 12/28 H04L 12/46	H04B 3/54	(11) 1 239 449 (51) G09G 3/36 H04N 5/20 G06F 3/147	G06T 5/00 G09G 3/20	(11) 1 253 425 (51) G01N 33/52 G01N 21/78	G01N 33/84 G01N 21/80
(11) 1 221 375 (51) B41J 2/16	B41J 2/14	(11) 1 239 746 (51) A43B 13/14 A43B 21/32 A43B 23/30	A43B 13/18 A43B 3/14	(11) 1 254 130 (51) C07D 311/20 C07D 311/72 C07D 311/70 C07D 215/38 A61P 35/00	C07H 17/06 C07D 311/66 C07D 215/20 A61K 31/355
(11) 1 221 432 (51) C04B 35/536 H01M 8/02	C04B 41/83 F16J 15/10	(11) 1 240 155 (51) C07D 335/06 A61K 31/352 A61P 5/32	C07D 311/58 A61K 31/382 A61P 35/00	(11) 1 256 414 (51) B23Q 1/54 F16M 11/12	B25J 17/02
(11) 1 221 491 (51) C07H 21/00	C12Q 1/68	(11) 1 240 156 (51) C07D 335/06 A61K 31/352 A61P 5/32	C07D 311/58 A61K 31/382 A61P 35/00	(11) 1 256 999 (51) H01Q 3/12 H01Q 15/14	H01Q 3/20 H01Q 19/13
(11) 1 222 352 (51) E05C 19/12	E05C 19/02	(11) 1 240 159 (51) C07D 401/12	A61K 31/44	(11) 1 257 537 (51) C07D 215/38 C07D 471/04 A61K 31/473 A61P 9/00 A61P 11/06 C07D 311/64	C07D 311/58 A61K 31/352 A61K 31/505 A61P 11/00 A61P 35/00
(11) 1 223 970 (51) A61K 38/51 C12N 1/20 C12N 9/12 C12Q 1/68	C07H 21/04 C12N 5/00 C12N 15/00 C07K 14/47	(11) 1 240 431 (51) F04B 49/06	F04B 43/08	(11) 1 258 484 (51) C07D 413/12 C07D 275/03 C07D 413/10 A61K 31/42 A61K 31/4439 A61K 31/4409 A61P 29/00	C07D 261/14 C07D 413/04 C07D 275/02 A61K 31/425 A61K 31/5377 A61P 35/00 A61P 13/12
(11) 1 225 215 (51) C11D 3/39 D21C 9/10	D06L 3/02	(11) 1 241 000 (51) B31B 1/74	D21H 23/30	(11) 1 258 647 (51) F16D 65/12 C23C 4/10	F16D 69/02
(11) 1 225 571 (51) G11B 7/004	G11B 7/00	(11) 1 243 230 (51) A61C 9/00 A61C 13/15 A61K 6/09	A61C 13/00 A61K 6/083		
(11) 1 226 465 (51) G02C 7/04 G11B 27/028	G11B 27/031 H04N 1/00	(11) 1 247 445 (51) A01J 5/017	A01J 7/04		
(11) 1 226 898 (51) B23Q 1/54 B23Q 7/02	B23Q 7/00 B23Q 7/04	(11) 1 248 407 (51) H04L 1/22 G08C 25/00 H04Q 7/34	H04Q 9/00 H04B 7/26		
(11) 1 227 750 (51) A61B 3/113		(11) 1 248 527 (51) A23F 5/00 A47J 31/60	A23F 3/34		
(11) 1 229 050 (51) C08B 37/00 A61L 31/00	C08B 37/08 A61K 47/36	(11) 1 249 656 (51) F16L 13/14	F16L 21/03		
(11) 1 229 995 (51) B01D 59/44 G01N 27/64	H01J 49/00				

(11) 1 259 750 (51) F16K 51/00 E03C 1/04 F16K 11/078	F16K 21/00 F16K 27/04	(11) 1 270 629 (51) C08G 2/18	C08G 2/22	(11) 1 281 354 (51) A61B 8/13 A61B 8/15	A61B 8/08
(11) 1 260 072 (51) H04B 3/38	H04M 11/06	(11) 1 271 488 (51) G11B 7/006 G11B 7/24	G11B 7/125	(11) 1 282 883 (51) G06K 15/00	G06F 3/12
(11) 1 260 158 (51) A47B 88/00		(11) 1 271 981 (51) G01S 3/14 H04B 7/155	H04B 7/204	(11) 1 287 929 (51) B23B 27/00 B23B 27/16	B23B 27/08 B23C 5/22
(11) 1 260 716 (51) F15B 21/04 E02F 9/22 F04B 49/06	F15B 11/00 F04B 49/00 F04B 49/08	(11) 1 272 952 (51) G06F 17/60	G07F 7/02	(11) 1 293 109 (51) H05B 37/02	H05B 41/288
(11) 1 261 482 (51) B32B 31/00 B29C 55/12	B60J 1/00	(11) 1 273 433 (51) B32B 25/08	C08J 5/12	(11) 1 293 278 (51) B23B 29/04	B23B 31/107
(11) 1 262 059 (51) H04N 9/31	H04N 5/74	(11) 1 273 682 (51) C25D 7/06	H05K 3/00	(11) 1 293 995 (51) H01F 27/32	H01F 27/28
(11) 1 262 416 (51) B65D 51/22 B65D 50/04	B65D 47/18	(11) 1 273 935 (51) G02B 5/23 B32B 27/40 C08G 18/10 B32B 27/08	G02C 7/10 G02B 1/04 C08J 7/04	(11) 1 294 056 (51) H01R 13/422 H01R 43/16	H01R 13/115
(11) 1 262 770 (51) G01N 27/66 H01J 49/16	G01N 27/64 G01N 33/00	(11) 1 275 376 (51) A61K 9/10 A61K 47/38 A61K 9/00	A61K 47/32 A61K 31/375 A61K 47/00	(11) 1 295 612 (51) A61L 2/18 A61F 2/16 A61L 12/10 C01B 11/04	C07K 14/435 A61L 2/00 A01N 59/00 C01B 11/06
(11) 1 264 515 (51) H04R 25/00	H04R 1/34	(11) 1 275 690 (51) C08K 5/29 C08L 67/04 C08K 3/36 B29C 47/00	C08L 67/00 C08K 3/34 C08G 63/91 B29C 45/00	(11) 1 300 653 (51) G06F 17/60	
(11) 1 264 851 (51) C08J 5/24 C08G 8/28 C08G 14/12 C08L 61/14	C08L 63/00 C08G 59/62 C08L 61/06	(11) 1 275 720 (51) C12N 15/52 C07K 16/40 C12Q 1/02 G01N 33/50 A61K 38/53 A61K 48/00	C12N 9/00 C12Q 1/68 C12Q 1/25 G01N 33/53 A61K 39/085		
(11) 1 265 071 (51) G01N 33/543 B01J 19/00	C12Q 1/68	(11) 1 275 907 (51) F24F 1/00 F24F 13/28	F24F 3/16 B01D 46/42	(11) 1 289 095 DE	(51) H02J 3/18
(11) 1 265 745 (51) C08J 5/06 B32B 27/04 D06M 15/59	C08J 3/03 D06M 11/32 C03C 25/26	(11) 1 276 250 (51) H04B 3/54	H02J 13/00	(11) 1 300 342 EN	(51) B65D 45/02
(11) 1 265 747 (51) B32B 27/08	B32B 27/32	(11) 1 276 405 (51) B60N 2/00			
(11) 1 265 764 (51) B60H 1/00 B60H 1/32	F24F 11/02	(11) 1 276 530 (51) A61M 5/32		(11) 1 252 817 (22) 09.07.1998	(51) A01J 5/017
(11) 1 266 024 (51) C12N 15/01 C12N 9/12	C12N 15/63 C07H 21/04	(11) 1 277 025 (51) F42D 1/04			
(11) 1 266 726 (51) B25J 5/00 B66C 23/00	B25J 19/00 B66C 23/48	(11) 1 277 070 (51) G02B 5/22 G02B 23/12	G02B 5/20		
(11) 1 267 155 (51) G01N 21/88	G01N 21/89	(11) 1 277 659 (51) B65B 63/02 B65D 85/06	B65B 25/24	(11) 1 300 342 (25) ES	(51) B65D 45/02
(11) 1 268 176 (51) B32B 1/00 B32B 27/30 B32B 27/20	B32B 27/10 B32B 27/36	(11) 1 278 047 (51) G01F 15/06	G01R 31/36		
(11) 1 268 178 (51) B32B 3/00 B32B 7/06	G01K 3/04 G01N 31/22	(11) 1 278 119 (51) G06F 9/30	G06F 9/38		
(11) 1 268 291 (51) B65D 25/16	A47J 36/02	(11) 1 278 501 (51) A61K 6/00 A61K 7/04	A61K 7/00		
(11) 1 269 933 (51) A61C 8/00 A61B 17/16	A61C 3/02	(11) 1 281 353 (51) A61B 5/00			

I.12(2)

- Verfahrenssprache
- Procedure language
- Langue de procédure

I.12(3)

- Anmeldetag
- Date of filing
- Date de dépôt

I.12(4)

- Sprache der Einreichung
- Language of filing
- Langue de dépôt

I.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

- (30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- (11) **0 772 075** (51) G03B 17/12
(30) 30.10.1995 US 8072 P
19.12.1995 US 574525
- (11) **0 958 118** (51) B29C 31/06
(30) 11.12.1995 US 8498 P
23.04.1996 US 16064 P
- (11) **0 963 845** (51) B41J 2/045
(30) 10.06.1998 JP 16230598
05.02.1999 JP 2866799
06.05.1999 JP 12607999
09.06.1999 JP 16267699
- (11) **1 011 362** (51) A44B 18/00
(30) 30.12.1996 US 34096
- (11) **1 025 603** (51) H01M 8/06
(30) 24.07.1997 US 898996
- (11) **1 093 917** (51) B41J 2/045
(30) 10.06.1998 JP 16230598
05.02.1999 JP 2866799
06.05.1999 JP 12607999
09.06.1999 JP 16267699
- (11) **1 112 011** (51) A47J 37/06
(30) 08.09.1998 FR 9811387
- (11) **1 114 742** (51) B60H 1/00
(30) 07.01.2000 IT T020000014
- (11) **1 114 959** (51) F16L 11/10
(30) 04.01.2000 IT MI20000003 U
- (11) **1 127 268** (51) G01N 25/48
(30) 03.11.1998 US 106811 P
16.12.1998 US 112629 P
- (11) **1 147 908** (51) B41J 11/66
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- (11) **1 198 263** (51) A61M 5/20
(30) 27.07.1999 AT 50999 U
- (11) **1 216 409** (51) G01N 21/17
(30) 17.09.1999 PCT/US99/21680
- (11) **1 229 677** (51) H04J 3/14
(30) 11.12.2000 US 16677
11.12.2000 US 325789
- (11) **1 252 817** (51) A01J 5/017
(30) 17.07.1997 NL 1006607
- (11) **1 275 186** (51) H02J 3/38
(30) 17.04.2000 DE 10019200
28.04.2000 DE 10020965
23.05.2000 US 206277 P
- (11) **1 275 998** (51) G02B 26/10
(30) 11.07.2001 JP 2001211036
11.07.2001 JP 2001211037
- (11) **1 281 165** (51) G07F 17/40
(30) 16.05.2001 KR 2001026597
- (11) **1 300 122** (51) A61F 2/42
(30) 05.10.2001 US 327545 P
01.10.2002 US 261758
- I.12(6)**
- **Benannte Vertragsstaaten und Erstrecksstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**
- (11) **0 581 849** (51) A61K 31/325
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU MC NL SE
- (11) **0 752 838** (51) A61K 31/74
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 761 144** (51) A47F 5/11
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **0 816 578** (51) E02F 3/43
(84) DE GB IT
- (11) **0 826 358** (51) A61J 3/07
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 889 366** (51) G03F 7/24
(84) DE ES FR IT NL SE
- (11) **0 892 659** (51) A63B 67/14
(84) AT CH DE FI FR GB LI SE
- (11) **0 899 061** (51) B25B 1/24
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **0 902 543** (51) H03M 1/64
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
- (11) **0 912 442** (51) C01B 31/24
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR LI
- (11) **0 913 887** (51) H01R 13/436
(84) DE GB
- (11) **0 915 301** (51) F24F 11/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **0 917 899** (51) A63H 18/02
(84) AT CH DE ES FR GB LI NL
- (11) **0 951 021** (51) G11B 27/32
(84) DE FR GB
- (11) **0 965 803** (51) F24H 9/12
(84) AT BE DE FR GB IT NL
- (11) **0 971 146** (51) F16D 65/097
(84) DE GB
- (11) **0 978 500** (51) C07C 51/083
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **0 983 789** (51) B01F 15/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- RO
- (11) **0 999 020** (51) B28B 1/087
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 011 968** (51) B32B 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 013 747** (51) C10L 5/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 014 104** (51) G01S 5/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 024 078** (51) B62M 25/02
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 051 236** (51) B01D 67/00
(84) AT CH DE FR GB LI NL SE
- (11) **1 054 832** (51) B65H 35/07
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 055 860** (51) F16L 33/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 067 070** (51) B65G 69/28
(84) AT DE FR
- SI
- (11) **1 071 070** (51) G09G 3/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 733** (51) E04F 13/08
(84) DE
- (11) **1 091 219** (51) G02B 6/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 097 813** (51) B41F 23/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 099 948** (51) G01N 21/89
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 107 519** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB
- (11) **1 119 073** (51) H01Q 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 121 893** (51) A47L 15/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 122 298** (51) C10M 169/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 125 627** (51) B01F 7/02
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 127 532** (51) A47L 15/48
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 158 415** (51) G06F 13/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 170 953** (51) H04N 7/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 172 610** (51) F23R 3/28
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 188 954** (51) F16G 13/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 189 094** (51) G02C 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 199 022** (51) A47L 9/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 202 409** (51) H01S 5/14
(84) FR GB

(11) **1 203 553** (51) A47J 27/022
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 207 288** (51) F02D 13/02
(84) BE DE

(11) **1 211 230** (51) C03C 8/24
(84) DE FR GB

(11) **1 211 587** (51) G06F 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 213 363** (51) C21D 6/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 213 848** (51) H04B 3/46
(84) DE FR GB

(11) **1 214 882** (51) A01N 43/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(11) **1 216 634** (51) A47C 27/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 216 738** (51) B01D 27/08
(84) DE FR GB

(11) **1 216 867** (51) B60J 5/04
(84) BE DE GB

(11) **1 217 681** (51) H01M 2/06
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 219 409** (51) B32B 21/13
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 219 797** (51) F02B 31/04
(84) AT BE CH CY LI

(11) **1 221 566** (51) F16K 24/04
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 223 007** (51) B25B 21/02
(84) DE FR GB

(11) **1 223 012** (51) B27B 27/08
(84) DE FR GB

(11) **1 223 737** (51) H04M 17/00
(84) DE FR GB

I.12(7)

• **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**

• **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**

• **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 512 703** (51) H01B 1/24
(54) • Verfahren zur Herstellung leitfähiger Polymerzusammensetzungen
• Process for preparing conductive polymer compositions
• Procédé pour la préparation des compositions conductrices à base de polymères

(11) **0 575 464** (51) C12N 15/57
(54) • FACTEUR VII MODIFIE

(11) **0 594 386** (51) C08L 69/00
(54) • *Duktile Mischungen von Polyestercarbonate mit Polyimidharzen*
• Ductile blends of polyester-carbonate and polyimide resins
• Mélanges ductiles de polyestercarbonates et de résines de polyimides

(11) **0 602 786** (51) H04L 29/06
(54) • *Verfahren, Netzwerk und Schnittstellenmodul für Verwaltung des Zugangs zu einer peripheren Einrichtung in einem Netz*
• Method, network, and interfacing apparatus for managing access to a networked peripheral
• Procédé, réseau et dispositif d'interface pour la gestion d'accès à un périphérique dans un réseau

(11) **0 614 972** (51) C12N 9/80
(54) • *N-acetyl-D-glucosamine deacetylase et procédé pour sa préparation*

(11) **0 642 524** (51) C12N 15/82
(54) • *TRANSGENE PFLANZEN DIE SYSTEMIN KONSTITUTIV EXPRIEREN*
• *TRANSGENIC PLANTS CONSTITUTIVELY EXPRESSING SYSTEMIN*
• *PLANTES TRANSGENIQUES EXPRIMANT DE MANIERE CONSTITUTIVE LE SYSTEMINE*

(11) **0 647 280** (51) C12N 15/10
(54) • *ÜBEREXPRESSION VON EINZELSTRÄNGIGEN DNA MOLEKÜLEN*
• *OVER-EXPRESSION OF SINGLE-STRANDED DNA MOLECULES*
• *SUREXPRESSION DE MOLECULES ADN SIMPLE-BRINS*

(11) **0 648 839** (51) C12N 15/54
(54) • *Bibenzylsynthase-Gen aus Orchideen*
• *Bibenzylsynthase gene from orchids*
• *Gène codant pour une bibenzylsynthase isolé à partir d'orchidées*

(11) **0 654 092** (51) C12Q 1/68
(54) • *VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON KREBSZELLEN ODER IHREN VORSTADIEN MITTELS P90 UND P53-ANTIKÖRPER ODER P90 UND P53-SONDEN*
• *METHOD FOR DETECTING PRE-CANCEROUS OR CANCEROUS CELLS USING P90 AND P53 ANTIBODIES OR PROBES*
• *PROCEDE DE DETECTION DE CELLULES PRECANCEREUSES OU CANCEREUSES AU MOYEN D'ANTICORPS OU DE SONDAS DE P90 ET DE P53*

(11) **0 663 840** (51) A61K 49/00
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROKAPSELN*
• *PREPARATION OF MICROCAPSULES*
• *PREPARATION DE MICROCAPSULES*

(11) **0 665 604** (51) H01M 10/44
(54) • *Verfahren zum Betreiben einer Batterie*
• *Method of operation of a battery*
• *Méthode d'opération d'une batterie*

(11) **0 689 318** (51) H04L 12/56
(54) • *Virtual-circuit priority control method and device*

(11) **0 701 835** (51) A61M 25/01
(54) • *NMR-sichtbarer Katheter mit ausgehärtetem, magnetisierbarem Material*
• *MR-visible catheter comprising hardened magnetisable material*
• *Cathéter visible par imagerie à résonance magnétique avec matériau magnétisable durci*

(11) **0 706 568** (51) C12N 15/12
(54) • *APOPTOGEN VON WIRBELTIEREN, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERWENDUNGEN*

(11) **0 707 836** (51) A61C 15/02
(54) • *Zahnstocher*
• *Tooth pick*
• *Cure-dents*

(11) **0 714 185** (51) H04H 1/00
(54) • *Method for transmission of a digital audio signal (DAB) and an analog television signal on the same channel*
• *Procédé de transmission d'un signal audio numérique (DAB) et d'un signal de télévision analogique sur le même canal*

(11) **0 719 750** (51) C07C 2/66
(54) • *Flüssigphasen Transalkylierungsverfahren unter Verwendung von Beta Zeoliten*
• *Liquid phase transalkylation process using zeolite beta*
• *Procédé de transalkylation en phase liquide utilisant la zeolite beta*

(11) **0 723 594** (51) C12N 15/73
(54) • *EIN ZUR EXPRIMERUNG EINER FREMDEN DNA-SEQUENZ BRAUCHBARER PLASMID-VEKTOR*

(11) **0 731 713** (51) A61K 49/00
(54) • *METALLION-CHELATE MIT SAUREN GLYKOSAMINOGLYKANEN*
• *METAL-ION CHELATES WITH ACIDIC GLYCOSAMINOGLYCANS*
• *CHELATES D'IONS DE METAUX AVEC DES GLYCOSAMINOGLYCANS ACIDES*

(11) **0 736 289** (51) A61C 11/08
(54) • *Support magnétique échangeable comportant une plaque de montage à forme correspondante pour tous les articulateurs dentaires usuels*

(11) **0 741 214** (51) E04B 9/00
(54) • *Trennwand*
• *Partition wall*
• *Cloison de séparation*

(11) **0 742 696** (51) A61B 17/39
(54) • *ELEKTROCHIRURGISCHES SCHNEIDEINSTRUMENT FÜR DEN GEBÄRMUTTERHALS*

(11) **0 744 892** (51) A01N 1/02
(54) • *ANTIKOAGULIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR BLUTPLÄTTCHEN*
• *ANTICOAGULANT COMPOSITIONS FOR PLATELETS*
• *COMPOSITIONS ANTICOAGULANTES POUR PLAQUETTES*

(11) **0 745 407** (51) A61M 25/01
(54) • *Einführungshilfe zur Verwendung bei Vorhofflattern*

(11) **0 746 129** (51) H04M 1/00
(54) • *Méthode et appareil pour commander un téléphone au moyen de commandes vocales*

(11) **0 747 068** (51) A61L 27/00
(54) • *Methode zur Herstellung absorbierbarer Materialien für Implantate mit kontrollierter Porosität*
• *A method of making absorbable implant materials having controlled porosity*
• *Procédé de préparer des matériaux absorbables pour implants à porosité contrôlée*

(11) **0 747 505** (51) C23C 16/50
(54) • *Methode mit Temperaturreglung zum Abscheiden eines Werkstoffes*

- Method for depositing a substance with temperature control
- Méthode avec régulation de température pour la déposition d'un matériau
- (11) **0 748 836** (51) C08J 11/06
- (54) • Behandlung eines superabsorbierenden Polymers
- (11) **0 751 817** (51) B01D 69/10
- (54) • ANORGANISCHER, PORÖSER TRÄGER FÜR EINE FILTRATIONSMEMBRAN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- (11) **0 752 591** (51) G01R 19/25
- (54) • Digital high precision voltage measurement
- (11) **0 755 136** (51) H04L 9/32
- (54) • Verfahren und Einrichtung für ein elektronisches Geldsystem mit Ursprungserkennung
- (11) **0 757 904** (51) A61F 2/06
- (54) • Implantierbare Prothese für ein menschliches oder tierisches Gefäß, wie z.B. Stent oder Aneurismaprothese
- Implantable prosthesis for a human or animal vessel such as stent or aneurysm prosthesis
- Prothèse implantable dans un conduit humain ou animal, telle qu'un élargisseur de paroi, ou une prothèse pour anévrisme
- (11) **0 758 882** (51) A61K 7/48
- (54) • VERWENDUNG VON N-ACETYL-L-CYSTEIN ZUR AUFFHELLUNG VON HYPERPIGMENTIERTER HAUT
- USE OF N-ACETYL-L-CYSTEINE FOR LIGHTENING HYPERPIGMENTED SKIN
- UTILISATION DE N-ACETYL-L-CYSTEINE POUR ECLAIRCIR UNE PEAU HYPERPIGMENTEE
- (11) **0 759 574** (51) H01S 3/109
- (54) • GENERATEUR D'UN DEUXIEME HARMONIQUE ET DISPOSITIF LASER D'APPLICATION
- (11) **0 762 467** (51) H01J 37/244
- (54) • Bildbeobachtungsgerät für Ladungsträgerpartikelmikroskop unter Verwendung desselben
- Image viewing apparatus for charged particle microscope using the same
- Appareil de visualisation d'image pour microscope à faisceau de particules chargées en faisant usage
- (11) **0 771 339** (51) C08L 89/00
- (54) • TROCKENE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG, DIE EINEN FEUCHTIGKEITSSPERRENDEN FILM BILDET, VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON SUBSTRATEN MIT DIESER ZUSAMMENSETZUNG UND DAMIT BESCHICHTETE PHARMAZEUTISCHE TABLETTEN
- DRY MOISTURE BARRIER FILM COATING COMPOSITION, METHOD OF COATING SUBSTRATES USING THE SAME AND PHARMACEUTICAL TABLETS COATED THEREWITH
- COMPOSITION D'ENROBAGE SECHE CONSTITUANT UNE PELLICULE DE PROTECTION CONTRE L'HUMIDITE, PROCEDE D'ENROBAGE DE SUBSTRATS L'UTILISANT ET TABLETTES PHARMACEUTIQUES AINSI ENROBEES
- (11) **0 772 866** (51) G09G 5/18
- (54) • TAKTERZEUGUNGSSCHALTUNG FÜR EINE ANZEIGESTEUEERSCHALTUNG MIT EINER FEIN ABSTIMMBAREN BILDFREQUENZ
- (11) **0 776 924** (51) C08G 73/10
- (54) • Composition of polyimide et procédé de production de préimprégné et de peinture
- (11) **0 778 533** (51) G06F 17/13
- (54) • Electromagnetic field intensity calculation apparatus and method
- (11) **0 780 799** (51) G06T 17/40
- (54) • Positionierung eines Eingabezeigers
- Cursor positioning
- Positionnement d'un curseur
- (11) **0 783 694** (51) G01N 33/543
- (54) • GERÄTE UND VERFAHREN, DIE STRUKTURFELDER ZUM BINDEN VON ANALYTEN VERWENDEN
- DISPOSITIF ET PROCEDES METTANT EN OEUVRE DES MATRICES DE STRUCTURES DE FIXATION DES OBJETS D'ANALYSE
- (11) **0 786 911** (51) H04N 13/00
- (54) • Autostereoskopische Anzeigevorrichtung
- Autostereoscopic display
- Dispositif d'affichage autostéréoscopique
- (11) **0 787 210** (51) C12Q 1/68
- (54) • DIE AMPLIFIZIERUNG UND BESTIMMUNG VON ARTEN DES MYCOBAKTERIUM AVIUM-KOMPLEXES
- (11) **0 788 373** (51) A61K 47/48
- (54) • NEUE KOMPLEXE VON TAXOL ODER TAXOTERE UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
- NOVEL COMPLEXES OF TAXOL OR TAXOTERE AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
- NOUVEAUX COMPLEXES DE TAXOL OU TAXOTERE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES
- (11) **0 789 078** (51) C12N 15/52
- (54) • Modifizierte Peptidsynthetasen, und deren Verwendung in der nicht-ribosomalen Herstellung von Peptiden
- (11) **0 795 747** (51) G01N 27/12
- (54) • Chemischer Halbleitersensor
- Semiconductor chemical sensor device
- Dispositif capteur chimique à semi-conducteur
- (11) **0 796 549** (51) H05G 1/36
- (54) • APPAREIL D'EXAMEN PAR RAYONS X COMPRENANT UN SYSTEME DE COMMANDE DE L'EXPOSITION
- (11) **0 801 858** (51) H04L 12/64
- (54) • MULTIMEDIA-ZENTRALVERMITTLUNGSTELLE UND VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN EINER VIELZAHL VON MULTIMEDIA-TELEKOMMUNIKATIONSDIENSTEN
- MULTIMEDIA CENTRAL OFFICE AND METHOD OF PROVIDING A PLURALITY OF MULTIMEDIA TELECOMMUNICATION SERVICES
- CENTRAL TÉLÉPHONIQUE MULTIMEDIA ET PROCÉDÉ DE PROVISION D'UNE PLURALITÉ DE SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATION MULTIMEDIA
- (11) **0 802 592** (51) H01S 3/06
- (54) • Faseroptisches Hochleistungsverstärker-Lasersystem
- Système amplificateur-laser à fibre optique à haute puissance
- (11) **0 805 709** (51) A63C 5/12
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES THERMOPLASTISCHEN KOMPOSIT-SKIS
- METHOD OF MANUFACTURE OF A THERMOPLASTIC COMPOSITE SKI
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN SKI THERMOPLASTIQUE COMPOSITE
- (11) **0 806 805** (51) H01M 10/50
- (54) • Batteriesystem mit integrierter Tragstruktur mit hoher thermischer Leitfähigkeit
- (11) **0 807 853** (51) G03F 7/027
- (54) • Composition photodurcissable, procédé pour la production d'un objet moulé, moule et procédé de coulée sous vide et uréthane acrylate
- (11) **0 811 522** (51) B60L 9/30
- (54) • Antriebsystem mit mehrfacher Bestromung
- Multi-current traction system
- Chaîne de traction multicourant
- (11) **0 811 877** (51) G03B 42/04
- (54) • Kassette und Verfahren zum Laden einer Filmbatpackung bei Tageslicht
- (11) **0 811 957** (51) G07F 15/00
- (54) • Méthode pour payer des produits et des services
- (11) **0 814 193** (51) D21C 9/10
- (54) • Verfahren zum Bleichen eines faserigen Materials unter Verwendung eines Stabilisierungs(Vorbehandlungs)mittels
- Methods of bleaching a fiber material by using a stabilising (pretreatment) agent
- Procédés pour le blanchiment d'un matériau fibreux utilisant un agent (de pretreatment) stabilisateur
- (11) **0 820 140** (51) H02K 29/12
- (54) • Einphasiger Permanentmagnetmotor
- Single phase permanent magnet motor
- Moteur monophasé à aimants permanents
- (11) **0 820 195** (51) H04N 7/26
- (54) • Bildkodierung beruhend auf Unterabtastung, Klassifizierung von Pixelblöcken und Zuordnung von Abbildungskoeffizienten
- Image coding using sub-sampling, classification of pixel blocks and association of mapping coefficients
- Codage d'images utilisant le sous-échantillonnage, la classification de blocs de pixels et l'association de coefficients de conversion
- (11) **0 820 280** (51) A61K 31/165
- (54) • MITTEL ZUR SCHMERZBEHANDLUNG
- COMPOSITIONS FOR TREATING PAIN
- COMPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR
- (11) **0 821 997** (51) B01D 65/08
- (54) • Vorrichtung zum Zerkleinern von verschiedenartigen Bestandteilen eines fluiden Mediums, das in einem Filtrationsmodul strömen wird
- (11) **0 823 401** (51) C02F 1/58
- (54) • Granulat zur Abwasserbehandlung
- Granulate for treating waste water
- Granulat pour le traitement des eaux usées
- (11) **0 823 692** (51) G06T 15/00
- (54) • GERÄT, VERFAHREN UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM ZUR BILDERZEUGUNG
- DEVICE, METHOD AND RECORDING MEDIUM FOR IMAGE GENERATION
- DISPOSITIF, PROCEDE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE GENERATION D'IMAGES

- (11) **0 827 112** (51) G06T 11/00
(54) • Anpassungsschichten für die Manipulation von zusammengesetzten Bildern
- (11) **0 827 997** (51) C09K 5/06
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄRMESPEICHERMATERIALIEN
• PRODUCTION METHOD OF THERMAL STORAGE MATERIALS
• PROCÉDE DE PRODUCTION DE MATIÈRE D'ACCUMULATION DE LA CHALEUR
- (11) **0 830 086** (51) A61B 17/24
(54) • VORRICHTUNG ZUM ABTRENNEN UND AUFFANGEN VON POLYPEN
• APPARATUS FOR SEVERING AND CAPTURING POLYPS
• APPAREIL PERMETTANT DE DETACHER DES POLYPES ET DE LES ACCROCHER
- (11) **0 831 898** (51) A61K 39/095
(54) • VERBESSERTE MENINGOKOKKEN POLYSACCHARID-KONJUGAT VAKZINE
- (11) **0 832 590** (51) A47J 27/04
(54) • Four de cuisson avec cuiseur à vapeur déposé dans l'enceinte
- (11) **0 835 572** (51) H04L 9/32
(54) • RESTRICTEDLY BLINDABLE CERTIFICATES ON SECRET KEYS
• CERTIFICATS POUVANT ÊTRE MASQUÉS DE FAÇON RESTRICTIVE AU NIVEAU DES CLÉS SÉCRÈTES
- (11) **0 835 985** (51) F01D 5/18
(54) • Strömungsmaschinenschaufel mit Kühlkanälen zur Kühlung der Hinterkante
• Turbomachine airfoil with cooling cavities for cooling of the trailing edge
• Aube de turbomachine avec cavité de refroidissement pour le bord de fuite
- (11) **0 839 615** (51) B26F 1/38
(54) • Vorrichtung zur Herstellung von Bekleidungsstoffwaren vorgegebener Größe, ohne strukturelle Spannung in Stoffmaterial zu erzeugen
- (11) **0 839 759** (51) C01B 13/14
(54) • Sphärische Partikel auf der Basis von Metalloxiden enthaltend SnO₂, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung
• Spherical particles based on metal oxides comprising SnO₂, process for their preparation and their use
• Particules sphériques à base d'oxydes de métaux comprenant SnO₂, procédé pour leur préparation et leur utilisation
- (11) **0 841 680** (51) H01J 29/87
(54) • Explosionssichere Folie und Kathodenstrahlröhre
- (11) **0 841 729** (51) H01R 33/02
(54) • Leuchtmittelfassung
• Light source holder
• Monture de source lumineuse
- (11) **0 841 760** (51) H04B 7/185
(54) • Mehrstrahl Antenne, Methode und System zur Generierung von Zellen eines drahtlosen Kommunikationsnetzes, wobei die Mehrstrahlantenne auf einem Luftfahrzeug angeordnet ist
• Multibeam antenna, method and system of creating cells for a wireless communication network, whereby the multibeam antenna is situated on a high-altitude aeronautical vehicle
- Antenne multifaisceau, méthode et système pour création de cellules pour un réseau de communication sans fil; antenne multifaisceau étant située sur une plateforme aéronautique haute-altitude
- (11) **0 842 431** (51) G01N 33/569
(54) • DIAGNOSTISCHES VERFAHREN ZUR ERKENNUNG SUBKLINISCH AN PARATUBERKULOSE ERKRANKTER SÄUGER
- (11) **0 842 691** (51) B01D 53/053
(54) • Verfahren zur Trennung eines Gasgemisches mittels Druckwechselladsorption
• Method for the separation of a gas mixture by pressure swing adsorption
• Procédé de séparation de mélanges gazeux par adsorption à variation de pression
- (11) **0 846 256** (51) G01N 1/00
(54) • METHODE ZUR QUANTITATIVEN UND QUALITATIVEN ANALYSE UNTER DER VERWENDUNG EINES REAKTORS ZUR BEHANDLUNG VON FLUIDEN
• QUANTITATIVE AND QUALITATIVE ANALYSIS METHOD USING A FLUID REACTOR
• PROCÉDE DE DOSAGE ET D'ANALYSE UTILISANT UN REACTEUR A FLUIDES
- (11) **0 846 492** (51) B01J 8/10
(54) • Verfahren zur katalytischen Reinigung von Abgasen
• Process for the catalytic purification of exhaust gases
• Procédé d'épuration catalytique d'effluents gazeux
- (11) **0 846 776** (51) C12Q 1/68
(54) • Vorrichtungen und Verfahren zur Erkennung von mehreren Analyten in Proben
- (11) **0 848 377** (51) G11B 5/596
(54) • Verfahren zum Schreiben eines Servomusters für magnetische Plattenlaufwerke und dieses Verfahren verwendendes magnetisches Plattenlaufwerk
• Servo pattern writing method for magnetic disk drives, and magnetic disk drive using the method
• Procédé d'inscription d'un motif d'asservissement pour des unités à disques magnétiques et unité à disques magnétiques utilisant ce procédé
- (11) **0 852 481** (51) A61F 2/24
(54) • HERZKLAPPENHALTER FÜR EINE HERZKLAPPENPROTHESE
• HOLDER FOR A HEART VALVE PROSTHESIS
• SUPPORT POUR UNE PROTHESE DE VALVULE CARDIAQUE
- (11) **0 852 701** (51) G01D 11/24
(54) • INSTRUMENT MIT OPTOELEKTRISCHEM WANDLER FÜR DEN FELDEINSATZ
• FIELD INSTRUMENT WITH OPTICAL-TO-ELECTRICAL CONVERTER
• INSTRUMENT DE TERRAIN À CONVERTISSEUR OPTIQUE-ÉLECTRIQUE
- (11) **0 853 603** (51) C06B 45/10
(54) • SCHNELLHÄRTENDES BINDEMITELESYSTEM MIT HYDROXYLENDGRUPPEN ENTHALTENDE, GEFORMTE, GASERZEUGENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
- MOLDED GAS GENERATING COMPOSITIONS CONTAINING A QUICK CURE HYDROXYL-TERMINATED BINDER SYSTEM AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
• COMPOSITIONS GÉNÉRATRICES DE GAZ MOULÉES CONTENANT UN SYSTÈME DE LIAISON À TERMINAISON HYDROXYLE, DURCISSEMENT RAPIDE ET PROCÉDE DE PRODUCTION ASSOCIÉ
- (11) **0 854 218** (51) D03D 15/00
(54) • Verwendung von gummierten Gewebestreifen bestehend aus einem starken Querfaden und einem schwachen Längsfaden
• Use of rubberized woven strips comprising strong transverse yarns and weak longitudinal yarns
• Utilisation de bandes tissées caoutchoutées comprenant des fils transversaux forts et des fils longitudinaux faibles
- (11) **0 854 842** (51) C02F 1/50
(54) • VERHINDERUNG VON BIOLOGISCHEN VERSCHMUTZUNGEN DURCH ANWENDUNG VON ESTERN AUS POLYGLYKOLEN UND FETTSÄUREN
• INHIBITION OF BIOFOULING USING POLYGLYCOL FATTY ACID ESTERS
• PREVENTION DE LA FORMATION DE ENCRASSAGE BIOLOGIQUE A L'AIDE D'ESTERS D'ACIDES GRAS POLYGLYCOL
- (11) **0 861 105** (51) A61M 25/10
(54) • INTRAAORTALER BALLONKATHETER
• INTRA-AORTIC BALLOON CATHETER
• CATHÉTER INTRA-AORTIQUE A BALLONNET
- (11) **0 863 712** (51) A23L 3/00
(54) • VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON GEPULSTEM ULTRAVIOLETTEN LICHT ZUR KONTROLLE UNERWÜNSCHTER SCHÄDLINGE
• METHOD OF USING PULSED ULTRAVIOLET LIGHT TO CONTROL UNDESIRE ORGANISMS
• PROCÉDE D'UTILISATION DE LUMIÈRE ULTRAVIOLETTE PULSÉE POUR CONTROLER DES ORGANISMES INDESIRABLES
- (11) **0 863 858** (51) C07B 61/00
(54) • AUF MASSE BASIERTE KODIERUNG UND QUALITATIVE ANALYSE VON KOMBINATORISCHEN BIBLIOTHEKEN
- (11) **0 864 934** (51) G03G 15/01
(54) • Aufzeichnungsgerät mit Ionenflusskopf und Flüssigentwicklung
• Recording apparatus with ion flow head and liquid developing
• Appareil d'enregistrement à tête de flux ionique et à développement liquide
- (11) **0 867 710** (51) G01N 21/47
(54) • Détecteur à fibres optiques pour un appareil de mesure pour déterminer la dispersion de lumière
- (11) **0 867 810** (51) G06F 11/20
(54) • Flexible Schmelzsicherungsanordnung in Halbleiterspeicherschaltung mit Redundanz
- (11) **0 868 741** (51) H01L 21/00
(54) • SHAPE MEMORY ALLOY LIFT PINS FOR A SEMICONDUCTOR PROCESSING EQUIPMENT

- (11) **0 871 430** (51) A61K 9/00
(54) • AIGUILLES DE SURRECTION EN ALLIAGE A MEMOIRE DE FORME POUR UN EQUIPEMENT DE TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS
- (11) **0 873 089** (51) A61B 18/00
(54) • PULVER UND DEREN VERWENDUNG IN TROCKENPULVERINHALATOREN
• POWDERS AND THEIR USE IN DRY POWDER INHALERS
• POUDRES ET LEUR UTILISATION DANS DES INHALATEURS DE POUDRES SECHES
- (11) **0 876 045** (51) H04M 15/00
(54) • Methode und System zur Verifizierung und Abspeicherung von anrufspezifischen Datensätzen in einem Telekommunikationsnetzwerk
• Method and system for verifying and storing call related records in a telecommunications network
• Méthode et système pour vérifier et mémoriser des données d'un appel dans un réseau de télécommunication
- (11) **0 877 203** (51) F23D 14/22
(54) • Verbrennungsverfahren mit zweifacher Oxidationsmitteleinfuhr
• Dual oxidant combustion method
• Procédé de combustion avec oxydants doubles
- (11) **0 877 366** (51) G11B 15/68
(54) • Datenkassettenbehälter-zu-Lagergestell Referenzierungsverfahren und -gerät
- (11) **0 877 511** (51) H04L 12/413
(54) • System und Verfahren zur Leistungsverbesserung eines CSMA/CD-Netzes bei einer Kollision
• System and method for improving CSMA/CD network performance during a collision
- (11) **0 878 522** (51) C09D 11/00
(54) • Tintenstrahlauzeichnungstinten
- (11) **0 880 207** (51) H01S 3/00
(54) • Dispositif de protection d'un système optique contre les surintensités lumineuses.
- (11) **0 881 222** (51) C07D 401/14
(54) • Verfahren zur Herstellung von 2,2,6,6-Tetramethyl-4-piperidyl-Gruppen enthaltenden Polytriazinen
- (11) **0 882 147** (51) D04H 3/16
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER TEXTILBARRIERE AUS FEINEN FASERN, MIT VERBESSERTEN DRAPIEREIGENSCHAFTEN UND FESTIGKEIT
• METHOD OF MAKING A FINE FIBER BARRIER FABRIC WITH IMPROVED DRAPE AND STRENGTH
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN TISSU BARRIERE EN FIBRES FINES AU DRAPE ET A LA RESISTANCE AMELIORES
- (11) **0 882 803** (51) C13D 3/12
(54) • Entfärbung von Zuckersirup mit einem funktionalisierten Adsorbens enthaltend ein hochvernetztes makroporöses Styren-Copolymer
• Decolorization of sugar syrups using functionalized adsorbents comprising a highly crosslinked macroporous styrenic copolymer
• Décolorisation de sirops de sucre par adsorbants fonctionnalisés contenant un copolymère macroporeux hautement ramifiés
- (11) **0 885 175** (51) C02F 3/30
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON NÄHRSTOFFEN AUS ABWASSER
• METHOD FOR REMOVING NUTRIENTS FROM WASTEWATER
• PROCEDE D'ELIMINATION DES NUTRIENTS DES EAUX USEES
- (11) **0 886 025** (51) E05B 49/00
(54) • Verschlussysteme für Kraftfahrzeug und Verfahren zu ihrer Kontrolle
• Vehicle closure systems and method of their controlling
• Systèmes de fermeture pour véhicule automobile et procédé de leur contrôle
- (11) **0 886 756** (51) G01B 7/00
(54) • METHOD AND DEVICE OF INDUCTIVE MEASUREMENT OF PHYSICAL PARAMETERS OF AN OBJECT OF METALLIC MATERIAL TOGETHER WITH USE OF THE METHOD AND THE DEVICE
- (11) **0 889 295** (51) F25D 23/10
(54) • Wohnmobilkühlschrank mit Abgasabdichtung und Wärmeablenkplatte und Wohnmobil mit einem Kühlschrank
• Recreational vehicle refrigerator with combustion seal and heat deflector and recreational vehicle with refrigerator
• Réfrigérateur pour camping-car avec joint pour gaz de combustion et déflecteur de chaleur et camping-car avec réfrigérateur
- (11) **0 889 307** (51) G01J 3/28
(54) • Bildgebendes Spektrometer
• Imaging spectrometer
• Spectromètre pour imagerie
- (11) **0 890 308** (51) A01N 25/26
(54) • Matrices de pesticides enrobés, procédé pour leur préparation et compositions les contenant
- (11) **0 892 233** (51) F25J 3/02
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Argon
• Method and apparatus for argon production
• Procédé et dispositif de production d'argon
- (11) **0 896 819** (51) A61K 31/045
(54) • VERWENDUNG VON INSEKTEN-FEROMONEN ZUR BEHANDLUNG VON DURCH GLUCOCORTICOID-ÜBERSCHUSS AUSGELÖSTE PATHOLOGIE
• USE OF INSECT PHEROMONES TO TREAT PATHOLOGIES INDUCED BY EXCESS OF GLUCOCORTICOID
• UTILISATION DE PHÉROMONES D'INSECTES POUR TRATER LES PATHOLOGIES INDUITES PAR UN EXCÈS DE GLUCOCORTICOIDE
- (11) **0 898 933** (51) A61B 5/00
(54) • Messprobe zur Überwachung von Charakteristiken eines lebenden Gewebes
• Capteur de mesure pour surveiller les caractéristiques d'un tissu vivant
- (11) **0 899 411** (51) E06B 9/264
(54) • Kombinierte Mehrfachverglasung und Lichtsteuerungsvorrichtung
- (11) **0 899 430** (51) F01N 3/08
(54) • Verfahren zur Entfernung von Sulfat einer Stickoxidfalle
• Method for desulphating a NOx trap
• Méthode d'élimination de sulfate d'un piège à oxydes d'azote
- (11) **0 900 596** (51) B03B 5/00
(54) • Vorrichtung zum Auswaschen und Sortieren von organischen, lehmartigen und sonstigen Verunreinigungen aus fortlaufend zugeführten gross- und feinkörnigen Feststoffen
- (11) **0 902 089** (51) C12N 15/82
(54) • Verfahren zur Herstellung einer krankheitsresistenten Pflanze, welche ein Thioning enthält
• Method to produce a disease resistant plant including a thionin gene
• Procédé de fabrication d'une plante résistante aux maladies comprenant un gène pour thionine
- (11) **0 902 687** (51) A61K 51/12
(54) • VERABREICHUNG VON RADIONUKLIDEN UND RADIOPHARMAZEUTIKA IN EINEM POLYMER
• POLYMERIC DELIVERY OF RADIONUCLIDES AND RADIOPHARMACEUTICALS
• ADMINISTRATION PAR UN POLYMER DE RADIONUCLIDES ET DE PRODUITS RADIOPHARMACEUTIQUES
- (11) **0 908 849** (51) G06T 15/00
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ERMITTLUNG VON STANDPUNKT UND BLICKRICHTUNG BEI DER ERZEUGUNG EINES DREIDIMENSIONALEN BILDES
• METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING VIEWPOINT AND DIRECTION OF LINE OF SIGHT IN THREE-DIMENSIONAL IMAGE CONSTRUCTION METHOD
- (11) **0 909 673** (51) B60K 41/02
(54) • Verfahren zur Steuerung einer automatischen Kupplungsbetätigung eines Kraftfahrzeuges
• method for controlling an automatic clutch of a vehicle
• methode de contrôle d'un embrayage automatisée de véhicule
- (11) **0 910 043** (51) G06T 9/00
(54) • Verfahren und Gerät zur Kodierung und Dekodierung von Objektforminformation
• Method and apparatus for object shape information coding and decoding
• Méthode et dispositif pour le codage et le decodage d'informations sur la forme d'un objet
- (11) **0 910 367** (51) A61K 31/355
(54) • VERWENDUNG VON VITAMINE E ACETAT
• USE OF VITAMIN E ACETATE
• UTILISATION DE LA VITAMINE E ACETATE
- (11) **0 911 149** (51) B32B 27/06
(54) • Klebstoffe zur Herstellung von Mehrschichtfolien, die flüssigkristalline Kunststoffe und Polyethylenterephthalat oder Polycarbonat enthalten
- (11) **0 911 658** (51) G02B 6/138
(54) • Verfahren zur Herstellung von Wellenleiterstrukturen mit optischen Komponenten
• Fabrication method of waveguide structures with optical components
• Procédé de fabrication de structures de guide d'onde comprenant des composants optiques
- (11) **0 914 310** (51) C07C 2/66
(54) • VERFAHREN ZUR UMSETZUNG VON AROMATISCHEN KOHLENWASSERSTOFFEN, SOWIE DABEI ZU VERWENDENDER ZEOLITISCHER KATALYSATOR
- (11) **0 917 834** (51) A43B 5/04
(54) • Langlaufskischuh

- (11) **0 920 379** (51) B32B 27/08
- (54) • FLUOROPOLYMER ENTHALTENDE MEHR-SCHICHTIGE GEGENSTÄNDE.
- (11) **0 921 057** (51) B62D 55/21
- (54) • Gleiskettenglied mit Flansch für endlose Rau-penkette und Verfahren zu dessen Herstellung
- (11) **0 924 738** (51) H01J 9/08
- (54) • Herstellungsverfahren eines Heizers und eine solche enthaltende Kathodenstrahlröhre
• Procédés de fabrication d'un élément de chauffage et d'un tube à rayons cathodiques comportant un tel élément
- (11) **0 925 068** (51) A61K 35/72
- (54) • VERWENDUNG EINER PHARMAZEUTI-SCHEN ZUSAMMENSETZUNG DIE POLY-PHENOLE AUS WEINTRAUBEN ODER AUS WEIN, INSBESONDERE RESVERATROL, UND HEFEEXTRAKTE ENTHÄLT.
• USE OF A PHARMACEUTICAL COMPO-SITION CONTAINING POLYPHENOLS FROM GRAPES OR FROM WINE, IN PARTICULAR RESVERATROL, AND YEAST EXTRACTS
• UTILISATION D'UNE COMPOSITION PHAR-MACEUTIQUE CONTENANT DES POLYPHE-NOLS DE RAISIN OU DE VIN, EN PARTICULIER, RESVERATROL, ET DES EX-TRAITS DE LEVURE
- (11) **0 926 628** (51) G06T 17/20
- (54) • apparatus and method for generating progres-sive polygon data
- (11) **0 930 213** (51) B62D 1/16
- (54) • Befestigungseinrichtung für eine Kraftfahr-zeuglenksäule
- (11) **0 931 684** (51) B60K 7/00
- (54) • Elektrisch angetriebenes Fahrzeug
• Electrically driven vehicle
• Véhicule à propulsion électrique
- (11) **0 932 367** (51) A61B 17/70
- (54) • WIRBELSÄULENHALTERUNSVORRICH-TUNG
• ANTERIOR SPINAL INSTRUMENTATION
• DISPOSITIF DE FIXATION ANTERIEURE DE LA COLONNE VERTEBRALE
- (11) **0 932 431** (51) A61N 5/06
- (54) • ENTFERNUNG VON FÄLTCHEN
- (11) **0 933 128** (51) B01J 20/26
- (54) • VERWENDUNG EINES ADSORBENTEN ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR BEHANDLUNG EINER KRANKHEIT VERURSACHT DURCH BRADYKININ
• USE OF AN ADSORBENT IN THE PREPARA-TION OF A MEDICAMENT FOR TREATING A DISEASE DUE TO BRADYKININ
• UTILISATION D'UN AGENT D'ADSORPTION POUR L'OBTENTION D'UN MEDICAMENT DESTINE AU TRAITEMENT D'UNE MALADIE CAUSEE PAR BRADYKININE
- (11) **0 934 276** (51) C07D 217/04
- (54) • ANTHRANILSÄURE-DERIVATE ALS MODU-LATOREN DER MULTIDRUG RESISTENZ.
- (11) **0 934 700** (51) A23J 3/34
- (54) • Produit laitier de substitution pour veaux
- (11) **0 934 733** (51) A61F 9/007
- (54) • Dispositif de protection pour parties de l'oeil dans la région antérieure d'un oeil pendant une opération de lentille
- (11) **0 938 037** (51) G06F 3/033
- (54) • Gerät zur Manipulation eines auf einem Bild-schirm angezeigten Objektes
- (11) **0 938 126** (51) H01J 61/36
- (54) • ELEKTRIZITÄTSEINLEITUNGSELEMENT FÜR GEFÄSSE
- (11) **0 938 994** (51) B60J 7/12
- (54) • Fahrzeug
• Vehicle
• véhicule
- (11) **0 940 381** (51) C07C 7/00
- (54) • Process for the recovery of cyclopentane and/or cyclopentene
- (11) **0 945 244** (51) B29C 47/00
- (54) • Verfahren zur Herstellung von umweltschon-en-den Papieren wie auch entsprechende Papiere-n
• Process for the manufacture of environmental friendly papers as well as corresponding pa-pers
• Procédé pour la production de papiers sans danger pour l'environnement et papiers corres-pondants
- (11) **0 946 179** (51) A61K 31/5513
- (54) • VERWENDUNG VON OLANZAPIN ODER EI-NES SALZES FÜR DIE HERSTELLUNG EI-NES MEDIKAMENTS FÜR DIE BEHANDLUNG VON AUTISMUS UND MEN-TALER RETARDATION
• USE OF OLANZAPINE OR A PHARMACEUTI-CALLY ACCEPTABLE SALT FOR THE MANU-FACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF AUTISM AND MENTAL RE-TARDATION
• UTILISATION DE L'OLANZAPINE OU D'UN SEL PHARMACEUTIQUE POUR LA PREPA-RATION D'UN MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DE L'AUTISME ET DE LA RE-TARDATION MENTALE.
- (11) **0 946 859** (51) G01D 5/245
- (54) • VERFAHREN ZUR DIGITALEN POSITIONS-MESSUNG
• METHOD FOR DIGITAL POSITION MEASUR-ING
• PROCEDE DE MESURE NUMERIQUE DE POSITIONS
- (11) **0 948 243** (51) H05B 41/295
- (54) • Système d'éclairage à lampe à décharge avec protection contre les surintensités dans les commutateurs d'un onduleur
- (11) **0 948 332** (51) A61K 31/52
- (54) • ACYCLOVIRHALTIGE ANTIHERPESARZNEI-STIFT ZUR TOPISCHEN ANWENDUNG
• ANTIHERPETIC MEDICATED STICK CON-TAINING ACYCLOVIR FOR TOPICAL APPLI-CATION
• BATONNET MEDICAMENTEUX ANTIHERPE-TIQUE CONTENANT DE L'ACYCLOVIR POUR L'APPLICATION TOPIQUE
- (11) **0 949 154** (51) B65D 19/44
- (54) • Lade- und Entladeplattform für spulenförmige schwere Gegenstände und Verfahren zum La-den und Entladen
• Stage for introducing/discharging heavy article to and from transporting receptacle, method for loading and unloading heavy article, using the stage
• Plateau pour chargement et déchargement d'un article lourd en forme de bobine et méthode de chargement et déchargement
- (11) **0 950 252** (51) H01F 41/04
- (54) • DRAHTGEWICKELTE INDUKTIVITÄTEN
- (11) **0 952 546** (51) G06T 3/40
- (54) • Verarbeitungseinheit zur Farbbildmischung
- (11) **0 953 816** (51) F28F 1/12
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Wärmetau-schers
• Method of manufacturing a heat exchanger
• Méthode de fabrication d'un échangeur de chaleur
- (11) **0 955 220** (51) B60S 1/34
- (54) • bras pour système d'essuie-glace
- (11) **0 955 492** (51) F16K 27/02
- (54) • Procédé de production du corps d'un robinet à papillon et le papillon
- (11) **0 955 761** (51) H04L 29/12
- (54) • Zugriffsverfahren und Server für Netzwerkver-zeichniss
• Method and server for accessing a network directory
• Procédé et serveur d'accès pour répertoire de réseau
- (11) **0 956 093** (51) A61N 1/372
- (54) • VORRICHTUNG ZUR ZEITABHÄNGIGEN STEUERUNG EINES IMPLANTIERBAREN MEDIZINISCHEN GERÄTS
• APPARATUS FOR CONTROLLING AN IM-PLANTED MEDICAL DEVICE IN A TIME-DE-PENDENT MANNER
• APPAREIL PERMETTANT DE REGULER UN DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTE EN FONC-TION DU TEMPS
- (11) **0 958 929** (51) B41J 13/02
- (54) • Drucker eines Datenverarbeitungsendgerätes
- (11) **0 959 029** (51) B65G 47/82
- (54) • Vorrichtung zum Auswerfen von Behältern
- (11) **0 959 946** (51) A61N 1/375
- (54) • KONTAKTELEMENTE EINER VIELPOLIGEN STECKVERBINDUNG AN EINEM ELEKTRO-DENKABEL FÜR EINE IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG
- (11) **0 960 344** (51) G01T 1/00
- (54) • EICHVERFAHREN FÜR DIE STRAHLUNG-SPEKTROSKOPIE
- (11) **0 962 186** (51) A61B 5/00
- (54) • Automatisches Diagnosesystem zur Durchfüh-rung von Immunoassays und klinisch-chemi-schen Assays nach einem Reflexalgorithmus
- (11) **0 962 704** (51) F23N 5/16
- (54) • Vorrichtung zum Treiben eines Brenners mit Gas
• Apparatus for use with a gas fueled combustor
• Dispositif pour fonctionner un brûleur à gaz
- (11) **0 964 092** (51) D04B 15/78
- (54) • Modulare Vorrichtung für Piezoelektrische Aus-wahl von Steuerelementen, wie die Nadeln einer Strickmaschine oder dergleiche
- (11) **0 964 134** (51) E21B 47/12
- (54) • Leistungs- und Signalübertragung von einer isolierten Leitung für Dauerbohrloch anlagen
• Transmission de puissance et de signal au moyen d'un conduit isolé pour des ins tallations permanentes de fond de puits
- (11) **0 964 741** (51) B01J 3/00
- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG EINES VAKUUMS IN EINEM HOCHVAKUUMS-STEM

- METHOD FOR IMPROVING VACUUM IN A VERY HIGH VACUUM SYSTEM
- PROCEDE POUR AMELIORER LE VIDE DANS UN SYSTEME A VIDE TRES POUSSE
- (11) **0 967 153** (51) B65D 8/18
- (54) • Hermetisch dichter Verbundbehälter und Verfahren zur Herstellung eines hermetisch dichten Verbundbehälters
- Hermetic, composite container and method of forming a hermetic, composite container
- Récipient composite et étanche et méthode de fabrication d'un récipient composite étanche
- (11) **0 967 567** (51) G06K 19/04
- (54) • Element mit IC-Karte mit einer bildempfangenden Schicht
- Element comprising a chip card comprising an imaged image-receiving layer
- Élément avec carte à puce avec une couche recevant une image
- (11) **0 967 689** (51) H01R 13/52
- (54) • Interner Masse Anschlussstift für einen gekapselten Kompressor
- Internal groud pin for sealed compressor
- (11) **0 968 233** (51) C08B 37/14
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GELIERTER HEMICELLULOSE AUS KLEIE
- PROCESS FOR THE PRODUCTION OF GELLED HEMICELLULOSE FROM BRAN
- PROCEDE DE PREPARATION D'HEMICELLULOSE GELIFIEE A PARTIR DE SON
- (11) **0 968 697** (51) A61G 7/057
- (54) • Matelas à rembourrage anti-escarres de décu-bitus
- (11) **0 969 315** (51) G03C 1/79
- (54) • Papier support photographique avec imprimé doré au dos
- (11) **0 969 871** (51) A61K 47/24
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOMOGENEN, GLYCEROPHOSPHOLIPIDE UND POLARE ODER LIPOPHILE SUBSTANZEN ENTHALTENDEN, WASSERFREIEN FORMULIERUNGEN
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF HOMOGENOUS WATER-FREE FORMULATIONS CONTAINING GLYCEROPHOSPHOLIPIDS AND POLAR OR LIPOPHILIC SUBSTANCES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE FORMULATIONS ANHYDRES HOMOGENES CONTENANT DES GLYCEROPHOSPHOLIPIDES ET DES SUBSTANCES POLAIRES OU LIPOPHILES
- (11) **0 973 099** (51) G06F 15/80
- (54) • Processeur parallèle de données
- (11) **0 974 410** (51) B21D 24/14
- (54) • Vorrichtung mit druckmittelbetätigtem Gegen-drückhaltelement
- (11) **0 974 642** (51) C11D 7/50
- (54) • Reinigungs- und Trocknungsmittel auf Basis von 1,1,1,2,3,4,4,5,5,5-Decafluoropentan und 1,1,1,3,3-pentafluorbutan
- 1,1,1,2,3,4,4,5,5,5-decafluoropentane and 1,1,1,3,3-pentafluorobutane-based cleaning and drying compositions
- Compositions de nettoyage et de séchage à base de 1,1,1,2,3,4,4,5,5,5-décafluoropentane et de 1,1,1,3,3-pentafluorobutane
- (11) **0 975 325** (51) A61K 7/48
- (54) • COMPOSITIONS COMPRISING A COMBINATION OF A FREE SPHINGOID BASE AND A CERAMIDE AND USE THEREOF
- (11) **0 975 383** (51) A61M 25/01
- (54) • FÜHRUNGSDRAHTSPENDER
- GUIDE WIRE DISPENSER APPARATUS
- DISTRIBUTEUR DE FIL-GUIDE
- (11) **0 978 752** (51) G02F 1/1335
- (54) • REFLEKTIERENDE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE WAHLWEISE MIT BERÜHRUNGSEMPFINDLICHEM SCHIRM
- REFLECTION LIQUID CRYSTAL DISPLAY OPTIONALLY PROVIDED WITH BUILT-IN TOUCH PANEL
- AFFICHEUR REFLECTIF A CRISTAUX LIQUIDES, EVENTUELLEMENT POURVU D'UN ECRAN TACTILE INTEGRE
- (11) **0 980 484** (51) F16J 10/00
- (54) • HYDRAULISCHER CYLINDER
- VERIN HYDRAULIQUE
- (11) **0 981 932** (51) H05B 41/24
- (54) • BALLAST ELECTRONIQUE
- (11) **0 983 485** (51) G01C 21/20
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG EINER ROUTE
- (11) **0 984 115** (51) E04F 10/06
- (54) • Vorrichtung zur Festlegung eines Markisensaums
- Device for the fixation of a seam of an awning
- Dispositif de fixation d'une lisière d'une marquise
- (11) **0 985 788** (51) E05B 49/00
- (54) • Schlüssel, insbesondere für Kraftfahrzeuge, mit Schlüsselkopf bestehend aus einem Fernbedienungsgehäuse mit herausklappbarem Einsatz und Verfahren zu seiner Herstellung
- Key, particularly for motor vehicles, with remote control case forming head and retractable insert and method of its construction
- Clé, notamment pour véhicule automobile, à tête formant boîtier de télécommande et à insert escamotable et procédé de montage d'une clé
- (11) **0 985 802** (51) F01D 5/18
- (54) • Méthode de formation d'un orifice pour le refroidissement par pellicule
- (11) **0 987 651** (51) G06K 19/073
- (54) • TRAGBARES EINHEITEN-SPEICHERELEMENT UND BENUTZUNGSVERFAHREN
- PORTABLE POINT STORING MEMBER AND ITS USING METHOD
- ELEMENT PORTABLE DE STOCKAGE D'UNITES ET SON PROCEDE D'UTILISATION
- (11) **0 988 250** (51) B67D 1/07
- (54) • VORRICHTUNG ZUM AUSFÜHREN VON MEDIZINISCHEN TESTEN
- MACHINE FOR PERFORMING MEDICAL TESTS
- DISPOSITIF POUR LA RÉALISATION DE TESTS MÉDICAUX
- (11) **0 988 448** (51) F02M 61/14
- (54) • VERFAHREN ZUM MONTIEREN VON BRENNSTOFFEINSPRITZVENTILEN UND EINER BRENNSTOFF-VERTEILERLEITUNG AN EINEM ZYLINDERKOPF UND MONTAGEVORRICHTUNG DAFÜR
- METHOD FOR MOUNTING FUEL INJECTION VALVES AND FUEL DISTRIBUTOR RAIL ON AN ENGINE CYLINDER HEAD AND CORRESPONDING MOUNTING DEVICE
- METHODE ET DISPOSITIF DE MONTAGE DES SOUPAPES D'INJECTION ET D'UN COLLECTEUR DE DISTRIBUTION DE COMBUSTIBLE SUR LA CULASSE
- (11) **0 990 379** (51) H05K 13/00
- (54) • TRANSPORTVORRICHTUNG FÜR DÜNNE, PLATTENFÖRMIGE SUBSTRATE
- (11) **0 992 504** (51) C07F 7/12
- (54) • Verfahren zur Umwandlung von polymeren Silicium enthaltenden Verbindungen in Monosilane
- (11) **0 994 207** (51) D04B 21/04
- (54) • Dreidimensional gewirkter Abstandsstoff für Schuheinlagen und Rücksäcke
- Etoffe en tricot tridimensionnel pour chaussures et sacs à dos
- (11) **0 994 531** (51) H01R 13/627
- (54) • Verbinderverriegelung und elektrischer Verbinderr mit einer derartigen Verbinderverriegelung
- Connector latch and an electrical connector with such a connector latch
- Verrouillage de connecteur et connecteur électrique avec un tel verrouillage
- (11) **0 996 454** (51) A61K 31/785
- (54) • VERWENDUNG VON POLYALLYLAMIN-POLYMEREN ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES ZUR BEHANDLUNG VON HYPERCHOLESTEROLEMIA
- USE OF POLYALLYLAMINE POLYMERS FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR TREATING HYPERCHOLESTEROLEMIA
- UTILISATION DES POLYMERES DE POLYALLYLAMINE POUR OBTENIR UN MEDICAMENT POUR TRAITER L'HYPERCHOLESTEROLEMIE
- (11) **0 998 517** (51) C08G 65/26
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ETHER-VERKAPPTEN POLY(OXYALKYL)-ALKOHOLTENSIDEN
- (11) **0 999 131** (51) B65B 9/10
- (54) • VERPACKUNGSVORRICHTUNG
- (11) **1 000 184** (51) D01F 1/10
- (54) • HYDROPHOBE UND OLEOPHOBE ADDITIVE AUS HOCHTEMPERATURBESTÄNDIGEN FLUORCHEMICALIEN FÜR SYNTHETISCHE ORGANISCHE POLYMERE
- HIGH TEMPERATURE-STABLE FLUOROCHEMICALS AS HYDROPHOBIC AND OLEOPHOBIC ADDITIVES FOR SYNTHETIC ORGANIC POLYMERS
- (11) **1 000 381** (51) G02F 1/125
- (54) • AKUSTO-OPTISCHE VORRICHTUNGEN MIT AKUSTISCHEM ABSORBER
- (11) **1 001 891** (51) B60R 13/02
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER INNENBEKLEIDUNG AUS ZICKZACK-ZUSAMMENGESETZETER FASER
- METHOD OF FORMING A TRIM PANEL HAVING A ZIG-ZAG FIBER CONSTRUCTION
- PROCÉDÉ DE CONSTRUCTION D'UN ANNEAU DE GARNISSAGE À STRUCTURE FIBREUSE EN ZIG ZAG
- (11) **1 002 621** (51) B23Q 1/62
- (54) • Vorrichtung zur Erzeugung einer Relativbewegung
- Device for producing relative motion
- Dispositif pour la réalisation d'un mouvement relatif

- (11) **1 003 072** (51) G03C 1/76
- (54) • *Photographisches Material mit einer Dämpfungsschicht*
- *Photographic element with a cushioning layer*
- *Matériau photographique comprenant une couche de rembourrage*
- (11) **1 006 957** (51) A61F 2/46
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR REPARATUR VON KNORPELGEWEBE*
- *APPARATUS FOR REPAIRING CARTILAGE*
- *DISPOSITIF POUR LA REPARATION DE CARTILAGE*
- (11) **1 008 178** (51) H01L 21/8246
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NUR LESE-SPEICHERS*
- *METHOD OF PRODUCING A READ-ONLY MEMORY*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE MEMOIRE MORTE*
- (11) **1 009 451** (51) A61L 31/00
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR VERHÜTUNG VON VERKLEBUNGEN ZWISCHEN KÖRPERGEWEBE*
- *COMPOSITIONS AND THEIR USE TO PREVENT FORMATION OF ADHESIONS IN BIOLOGICAL TISSUES*
- *COMPOSITIONS ET LEUR UTILISATION SERVANT A EMPECHER LA FORMATION D'ADHERENCES DANS DES TISSUS BIOLOGIQUES*
- (11) **1 013 809** (51) D04B 1/14
- (54) • *Bekleidungsstück mit anti-mikrobiellem Stoff*
- *Garment with anti-microbial fabric*
- *Vêtement avec étoffe anti-microbienne*
- (11) **1 014 997** (51) A61K 31/722
- (54) • *MIKROKRISTALLINES CHITOSAN ZUR REDUKTION DER LIPIDABSORPTION UND DES SERUM-CHOLESTERINSPIEGELS*
- *MICROCRYSTALLINE CHITOSAN FOR THE REDUCTION OF THE ABSORPTION OF LIPIDS AND THE REDUCTION OF THE SERUM CHOLESTEROL LEVEL*
- *CHITOSAN MICROCRISTALLIN POUR LA RÉDUCTION DE L'ABSORPTION DES LIPIDES ET DU TAUX DE CHOLÉSTEROL DANS LE SÉRUM*
- (11) **1 015 020** (51) A61K 38/48
- (54) • *PHARMACEUTICAL PREPARATION CONTAINING VARIOUS VITAMIN K-DEPENDENT FACTORS*
- (11) **1 015 902** (51) G01R 33/10
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM MESSEN DER MAGNETFELDVERTEILUNG EINER MAGNETISCHEN PROBE*
- *AN APPARATUS FOR MEASURING THE MAGNETIC FIELD DISTRIBUTION OF A MAGNETIC SAMPLE*
- *DISPOSITIF DE MESURE DE LA DISTRIBUTION DU CHAMP MAGNETIQUE D'UN ECHANTILLON MAGNETIQUE*
- (11) **1 016 331** (51) H05B 41/23
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ZÜNDEN EINER ENT-LADUNGSRÖHRE OHNE STARTER*
- (11) **1 016 531** (51) B41J 2/165
- (54) • *Selbstreinigender Tintenstrahldrucker mit schwingender Trennwand und Verfahren zum Betrieb des Druckers*
- *A self-cleaning ink jet printer with oscillating septum and method of operating the printer*
- *Imprimante à jet d'encre autonettoyante avec septum oscillant et méthode d'utilisation de l'imprimante*
- (11) **1 017 667** (51) C07C 215/48
- (54) • *2-AMINO-6-METHYL-7-ACETYL-TETRALINE UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VORBEUGUNG UND THERAPEUTISCHER BEHANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN UND/ODER AUTOIMMUN-KRANKHEITEN*
- *2-AMINO-6-METHYL-7-ACETYL-TETRALINE AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR THE PREVENTION AND THERAPEUTIC TREATMENT OF INFLAMMATORY AND/OR AUTOIMMUNE PATHOLOGIES*
- *2-AMINO-6-METHYL-7-ACETYL-TETRALINE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES POUR LA PRÉVENTION ET LE TRAITEMENT THÉRAPEUTIQUE DE PATHOLOGIES INFLAMMATOIRES ET/OU AUTO-IMMUNES*
- (11) **1 017 747** (51) C09D 4/06
- (54) • *THERMISCH VERFILMBARE MASSEN MIT EINEM POLYMERISIERBAREN BESTANDTEIL (REAKTIV-PLASTISOLE)*
- *MATERIALS WHICH CAN BE THERMALLY COATED WITH A POLYMERIZABLE COMPONENT*
- *MATIERES THERMOTRANSFORMABLES EN FILM ET COMPORTANT UN CONSTITUANT POLYMERISABLE (PLASTISOLS REACTIFS)*
- (11) **1 017 962** (51) G01B 11/24
- (54) • *3D INSPEKTION ELEKTRONISCHER PINS MIT EINEM OPTISCHEN ELEMENT, WELCHES AUF DER OBERSEITE EINER TRANSPARENTEN MARKENPLATTE ANGEORDNET IST*
- *THREE DIMENSIONAL INSPECTION OF ELECTRONIC LEADS WITH OPTICAL ELEMENT ATTACHED TO THE TOP SURFACE OF A TRANSPARENT RETICLE*
- *CONTROLE TRIDIMENSIONNEL DES FILS ÉLECTRONIQUES AVEC UN ÉLÉMENT OPTIQUE PLACÉ SUR UN RÉTICULE TRANSPARENT*
- (11) **1 019 373** (51) C07D 211/32
- (54) • *1-ACYL-3-PHENYL-3-(3-PIPERIDINO-PROPYL)PIPERIDIN-DERIVATE ALS FÜR DEN MENSCHLICHEN NK3-REZEPTOR SELEKTIVE ANTAGONISTEN*
- (11) **1 019 461** (51) C10G 11/18
- (54) • *KATALYTISCHES WIRBELSCHICHTKRACK-VERFAHREN VON SCHWEREN EINSÄTZEN DURCH VERWENDUNG VON ABGESTREIFTEM KATALYSATOR ZUR VORWÄRMUNG DES EINSATZES UND ZUR KONTROLLE DER REGENERATORTEMPERATUR*
- (11) **1 021 444** (51) C07D 487/04
- (54) • *5H PYRROLO[2,1-C][1,4]BENZODIAZEPIN-3-CARBOXAMIDDERIVATE*
- (11) **1 023 556** (51) F16S 1/00
- (54) • *DRUCKBELASTETES PANEEL UND VERWENDUNG DESSELBEN IN BOOTSBAU UND BEHALTERKONSTRUKTIONEN*
- (11) **1 024 817** (51) A61K 33/38
- (54) • *HEILUNG VON AIDS MIT TETRASILBERE-TRAOXYDKRISTALLVORRICHTUNGEN*
- *CURING AIDS WITH TETRASILVER TETROXIDE MOLECULAR CRYSTAL DEVICES*
- *UN DISPOSITIF TETROXYDE DE TETRARGENT A CRISTAUX MOLECULAIRES POUR LE TRAITEMENT DU SIDA*
- (11) **1 025 446** (51) G01R 1/02
- (54) • *KOMPAKTER FÜHLAPPARAT MIT VERRINGERTEM DURCHMESSER UND VERFAHREN ZUR MONTAGE*
- (11) **1 031 964** (51) G10L 15/28
- (54) • *Automatische Suche nach Tonkanälen mittels Vergleich von vom Benutzer gesprochenen Wörtern im Untertiteltext oder Audioinhalt für interaktives Fernsehen*
- (11) **1 032 798** (51) F25J 3/02
- (54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUM ABTREN-NEN VON C2 - ODER C2+ - KOHLENWAS-SERSTOFFEN*
- *METHOD AND INSTALLATION FOR SEPARATING OFF C2 - OR C2+ - HYDROCARBONS*
- *PROCEDE ET INSTALLATION POUR LA SEPARATION D'HYDROCARBURES C2 OU C2+*
- (11) **1 033 130** (51) A61K 31/35
- (54) • *HEMMER DER ANGIOGENESE UND DER UROKINASE PRODUKTION UND SEINE MEDIZINISCHE ANWENDUNG*
- *INHIBITOR OF UROKINASE PRODUCTION AND OF ANGIOGENESIS AND ITS THERAPEUTIC USE*
- *INHIBITEUR DE L'ANGIOGENESE ET DE LA PRODUCTION D'UROKINASE ET SON APPLICATION MEDICALE*
- (11) **1 036 622** (51) B23D 31/00
- (54) • *Vorrichtung zum Bruchtrennen eines Bauteiles in zwischen Bauteilbegrenzungen und einer Durchbrechung vorgesehener Querschnitten, insbesondere einer geteilten Lageranordnung*
- (11) **1 037 182** (51) G08B 13/24
- (54) • *Antidiebstahlelement in einer Antidiebstahlvorrichtung*
- (11) **1 039 756** (51) H04N 7/26
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Kodierung von digitalen Videodaten*
- *Apparatus and method for encoding digital video data*
- *Appareil et méthode de codage de données video numériques*
- (11) **1 039 815** (51) A47C 1/032
- (54) • *STUHL MIT EINER STELLMECHANIK*
- *CHAIR WITH ADJUSTMENT MECHANISM*
- *FAUTEUIL AVEC SYSTEME MECANIQUE DE REGLAGE*
- (11) **1 042 783** (51) H01J 37/32
- (54) • *FOKUSRINGE*
- *FOCUS RINGS*
- *BAGUES DE MISE AU POINT*
- (11) **1 044 249** (51) C11C 5/00
- (54) • *DOCHTZUSAMMENSETZUNG FÜR LUF-TAUFRISCHERKERZEN SOWIE DIESE ENTHALTENDE KERZE*
- *WICK COMPOSITION FOR AIR FRESHENER CANDLE PRODUCT AND CANDLE PRODUCT CONTAINING IT*
- *COMPOSITION DE MECHE POUR BOUGIE DESODORISANTE ET BOUGIE LA CONTENANT*
- (11) **1 045 527** (51) H04B 7/005
- (54) • *Methode zur Sendeleistungsregelung in einem CDMA Übertragungssystem*
- *Method of effecting transmission power control in a CDMA communication system*
- *Procédé pour contrôler la puissance d'émission dans un système de communication AMRC*

- (11) **1 046 185** (51) H01J 37/317
(54) • PROJEKTIONS-LITHOGRAPHIE MITTELS LADUNGSTRÄGERN
- (11) **1 048 913** (51) F26B 13/00
(54) • Vorrichtung zur Behandlung von Textilfäden und Verfahren zum Betreiben der Vorrichtung
• Apparatus for treating textile yarns and process using this apparatus
• Installation de traitement de fils textiles en nappe et procédé mise en oeuvre par l'installation
- (11) **1 049 414** (51) A61B 17/80
(54) • RIEGEL ZUR VERBINDUNG EINER FRAKTUR DES BECKENS IM BEREICH DER SCHAMBEINFUGE
• PLATE FOR CONNECTING A PELVIC FRACTURE IN THE AREA OF A THE SYMPHYSIS PUBIS
• PLAQUE POUR JOINDRE UNE FRACTURE DU BASSIN DANS LA REGION DU JOINT DU PUBIS
- (11) **1 050 551** (51) C08G 18/62
(54) • Aqueous two component PUR systems with improved adhesion and corrosion resistance
- (11) **1 050 588** (51) C12Q 1/68
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung zur Durchführung eines Tests, Verwendung einer Membran zur Herstellung dieser Vorrichtung, Kit mit dieser Vorrichtung und Analyseverfahren unter Verwendung dieses Gerätes
• Method of manufacturing a device for performing an assay, use of a membrane in the manufacture of said device, kit comprising said device and method for the detection of an analyte using such device
• Procédé de fabrication d'un dispositif permettant d'effectuer un dosage, utilisation d'une membrane dans la fabrication dudit dispositif, kit comprenant ledit dispositif et méthode de détection d'un élément utilisant ce dispositif
- (11) **1 057 905** (51) D01G 15/96
(54) • Improved device and process for cleaning Web-squeezing rollers at output from a carding machine
- (11) **1 064 203** (51) B65D 33/36
(54) • BEHÄLTER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU DESSEN BEFÜLLUNG
• CONTAINER AND METHOD OF MAKING THE SAME AS WELL AS METHOD AND DEVICE FOR FILLING THE SAME
• RÉCIPIENT ET MÉTHODE POUR SA FABRICATION AINSI QUE MÉTHODE ET APPAREIL POUR SON REMPLISSAGE
- (11) **1 064 306** (51) C07K 14/47
(54) • NEPHRIN GENE AND PROTEIN
- (11) **1 065 621** (51) G06K 7/08
(54) • Lesevorrichtung für einen passiven Behälter
- (11) **1 066 509** (51) G01N 21/89
(54) • VERFAHREN ZUR DETEKTION VON FEHLERN IN FLACHGLAS, INSBESONDERE VON DRIPS, FÄDEN UND LINIEN
• METHOD FOR DETECTING FAULTS IN FLAT GLASS, ESPECIALLY DRIPS, THREADS AND LINES
• PROCÉDE PERMETTANT DE DETERMINER LA QUALITE OPTIQUE ET DE DETECTER LES DEFAUTS DU VERRE FEUILLETE ET D'AUTRES MATERIAUX OPTIQUES TRANSPARENTS, NOTAMMENT LES GOUTTES, LES FILS ET LES LIGNES
- (11) **1 066 535** (51) G01R 31/01
(54) • GERÄT UND GERÄTEAUFBAU ZUR PRÜFUNG VON ELEKTRONISCHEN BAUSTEILEN
• DEVICE AND ASSEMBLY FOR TESTING ELECTRONIC COMPONENTS
• DISPOSITIF ET ENSEMBLE POUR CONTROLER DES COMPOSANTS ELECTRONIQUES
- (11) **1 071 648** (51) C07C 57/42
(54) • ACYLSULFONAMIDE UND SOLCHE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
• ACYLSULFONAMIDE COMPOUNDS AND COMPOSITIONS CONTAINING SUCH COMPOUNDS
• ACYLSULFONAMIDES ET COMPOSITIONS CONTENANT CES COMPOSES
- (11) **1 071 973** (51) G02B 6/30
(54) • VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON OPTISCHEN FASERN MIT INTEGRIERTEN OPTISCHEN WELLENLEITERN
• METHODS FOR CONNECTING OPTICAL FIBERS TO INTEGRATED OPTICAL WAVEGUIDES
• PROCÉDES DE CONNEXION DE FIBRES OPTIQUES A DES GUIDES D'ONDE OPTIQUES INTEGRES
- (11) **1 075 063** (51) H01S 5/0687
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Stabilisierung der Wellenlänge eines Lasers
- (11) **1 075 072** (51) H02K 1/14
(54) • Stator für einen bürstenlosen Motor
• Stator for a rotary DC brushless motor
• Stator pour un moteur sans balais
- (11) **1 075 406** (51) B60T 11/236
(54) • IMPROVED HYDRAULIC CONTROL DEVICE FOR CLUTCH IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLES
- (11) **1 082 195** (51) B24D 3/34
(54) • SCHNEIDESCHEIBE MIT SCHWINGUNGSDÄMPFENDER FOLIE
• CUTTING DISK WITH VIBRATION DAMPING SHEET
• DISQUE DE COUPE AVEC FEUILLE D'AMORTISSEMENT DE VIBRATIONS
- (11) **1 083 844** (51) A61F 2/16
(54) • INTRAOKULARLINSE
- (11) **1 086 581** (51) H04N 5/225
(54) • SYSTEME D'ASSEMBLAGE D'UN COMPOSANT SUR UN DISPOSITIF OPTIQUE
- (11) **1 089 025** (51) F16H 61/38
(54) • Vorrichtung zur Steuerung des Übersetzungsverhältnisses für Fahrzeuge
• Speed ratio control device for vehicle
• Dispositif de commande du rapport d'engrenage pour véhicule
- (11) **1 092 082** (51) F01D 21/08
(54) • ABGASRÜCKFÜHRUNGSVENTIL UND ABGASRÜCKFÜHRUNGSVERFAHREN
• INJECTOR EGR VALVE AND EGR METHOD
• SOUPE ET PROCÉDE DE RGE A INJECTEUR
- (11) **1 095 063** (51) C08B 30/12
(54) • ALPHA-AMYLASE RESISTENTE POLYSACCHARIDE, HERSTELLUNGSVERFAHREN, VERWENDUNG UND LEBENSMITTEL MIT DIESEN POLYSACCHARIDEN
- ALPHA-AMYLASE RESISTANT POLYSACCHARIDES, PRODUCTION METHOD AND USE THEREOF AND FOOD PRODUCTS CONTAINING SAID POLYSACCHARIDES
• GLUCIDES RESISTANTS A L'ALPHA-AMYLASE, LEUR PROCÉDE DE FABRICATION ET LEUR UTILISATION, ET PRODUITS ALIMENTAIRES LES CONTENANT
- (11) **1 098 806** (51) B62D 21/02
(54) • ZUGFAHRZEUG MIT EINER ANORDNUNG
• TOWING VEHICLE WITH AN ARRANGEMENT
• VÉHICULE TRACTEUR AVEC UN DISPOSITIF
- (11) **1 099 001** (51) C22C 29/08
(54) • ANWENDUNG EINES ZEMENTIERTEN KARBIDES FÜR ÖL- UND GASANWENDUNGEN
• USE OF A CEMENTED CARBIDE FOR OIL AND GAS APPLICATIONS
• UTILISATION D'UN CARBURE METALLIQUE DANS DES APPLICATIONS D'HUILE ET GAZ
- (11) **1 099 494** (51) B21F 27/12
(54) • Procédé pour la fabrication de treillis à partir de barres de support et de barres transversales, à écartement uniforme
- (11) **1 101 561** (51) B23K 26/067
(54) • Graviervorrichtung und -vorrichtung für Gegenstände in fester Form mit Laserstrahlen und die hergestellten Gegenstände
- (11) **1 102 561** (51) A61B 5/0408
(54) • GERÄT ZUM ZUSAMMENDRÜCKEN EINER GEL/SENSOR-EINHEIT
• DISPOSITIF POUR FAIRE PRESSION SUR UN ENSEMBLE DETECTEUR A GEL
- (11) **1 105 961** (51) H02K 1/14
(54) • STATOR FÜR VIERPOLIGEN SYNCHRONMOTOREN
• STATOR FOR SYNCHRONOUS MOTORS HAVING FOUR POLES
• INDUCTEUR POUR MOTEURS SYNCHRONES A QUATRE POLES
- (11) **1 107 825** (51) B01J 27/053
(54) • SUPERSAUER KATALYSATOR FÜR DIE HYDROISOMERISIERUNG VON N-PARAFFINEN
• SUPERACID CATALYSTS FOR THE HYDROISOMERIZATION OF N-PARAFFINS
• CATALYSEUR SUPERACIDE POUR HYDROISOMERISATION DE PARAFFINES N
- (11) **1 107 887** (51) B60R 21/32
(54) • VERFAHREN ZUM STEUERN EINES INSSENSCHUTZMITTELS MITTELS DYNAMISCHER SCHWELLEN SOWIE STEUERVORRICHTUNG HIERFÜR
• METHOD FOR CONTROLLING AN OCCUPANT PROTECTION MEANS USING DYNAMIC CONTROL THRESHOLD VALUES AND CORRESPONDING CONTROL DEVICE
• PROCÉDE POUR COMMANDER UN MOYEN DE PROTECTION D'OCCUPANT DANS UN VÉHICULE À L'AIDE DE SEUILS DE COMMUTATION DYNAMIQUES, ET DISPOSITIF DE COMMANDE CORRESPONDANT
- (11) **1 112 038** (51) A61F 2/00
(54) • VORGEFORMTE GEKRÜMMTE PROTHESE MIT EINEM VERMINDERTEN AUFTRETEN VON FALTEN

- (11) **1 113 822** (51) A61K 49/00
- (54) • IM NAHINFRAROTBEREICH FLUORESZIERENDE KONTRASTMITTEL UND FLUORESZENZBILDGEBUNG
- (11) **1 114 690** (51) B23K 33/00
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Abgasrohres mit einer Doppelleitungsanordnung
- Method of manufacturing exhaust pipe of two-passage construction
- Méthode de fabrication d'un tuyau d'échappement ayant deux passages
- (11) **1 115 350** (51) A61F 2/00
- (54) • ERFASSUNG UND KALIBRIERUNG DER ORIENTIERUNG VON KÖRPERHALTUNG UND VORRICHTUNG IN IMPLANTIERBAREN MEDIZINISCHEN VORRICHTUNGEN
- (11) **1 115 356** (51) A61F 5/01
- (54) • PROTHESE DE GENOU COMPORTANT UN REGLAGE SAGITTAL
- (11) **1 117 401** (51) A61K 31/435
- (54) • ANTIBIOTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG DES AUGES
- ANTIBIOTIC COMPOSITIONS FOR TREATMENT OF THE EYE
- COMPOSITIONS ANTIBIOTIQUES POUR LE TRAITEMENT DES YEUX
- (11) **1 117 710** (51) C08F 216/14
- (54) • FLUORCARBONELASTOMERE FÜR NIEDRIGE TEMPERATUREN
- ELASTOMERES FLUOROCARBONES ADAPTES A BASSE TEMPERATURES
- (11) **1 120 400** (51) C07C 69/94
- (54) • Naphtholverbindung sowie Flüssigkristallsammensetzung und Flüssigkristallelement, die diese Verbindung enthalten
- (11) **1 125 857** (51) B65D 51/22
- (54) • BEHÄLTER MIT ORIGINALITÄTSVERSCHLUSS
- TUBE PACKAGE WITH TAMPER-PROOF CAP
- CONTENEUR DE TYPE TUBE AVEC DISPOSITIF D'INVOLABILITE
- (11) **1 126 990** (51) B60N 2/00
- (54) • VORRICHTUNG ZUR LÖSBAREN BEFESTIGUNG EINES FAHRZEUGSITZES ODER VON TEILEN EINES FAHRZEUGSITZES IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
- DEVICE FOR RELEASABLY FASTENING A VEHICLE SEAT OR PARTS OF A VEHICLE SEAT IN A MOTOR VEHICLE
- DISPOSITIF POUR LA FIXATION AMOVIBLE D'UN SIÈGE DE VÉHICULE OU DE PARTIES D'UN SIÈGE DE VÉHICULE DANS UN VÉHICULE AUTOMOBILE
- (11) **1 127 272** (51) G01N 29/02
- (54) • OBERFLÄCHENWELLENSENSOR
- SURFACE WAVE SENSOR
- CAPTEUR À ONDES DE SURFACE
- (11) **1 129 120** (51) C08G 18/28
- (54) • MODIFIZIERTE POLYISOCYANATE
- MODIFIED POLYISOCYANATES
- POLYISOCYANATES MODIFIES
- (11) **1 129 581** (51) H04N 9/64
- (54) • CONTROLE PROGRAMMABLE DE FORMATS VIDEO
- (11) **1 135 580** (51) F01N 3/20
- (54) • SCR SYSTEM UND VERFAHREN
- SCR SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME DE REDUCTION CATALYTIQUE SELECTIVE ET METHODE
- (11) **1 137 657** (51) C07H 21/02
- (54) • VORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN BESTRAHLEN VON POLYTETRAFLUORRETHYLEN (PTFE)
- APPARATUS FOR CONTINUOUSLY IRRADIATING OF POLYTETRAFLUOROETHYLENE (PTFE)
- DISPOSITIF D'IRRADIATION DE POLYTETRAFLUOROETHYLENE (PTFE) EN CONTINU
- (11) **1 142 322** (51) H04N 5/445
- (54) • VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINES AUF EINER WERBUNG ANGEZEIGTEN PROGRAMMS IN EINER SOFTWAREPROGRAMM-ANWENDUNG
- (11) **1 143 763** (51) H04Q 11/04
- (54) • Netzabschlussleinrichtung zum Filtern von Signalen
- Network termination unit for signal filtering
- Dispositif de terminaison de réseau pour filtrage de signaux
- (11) **1 144 540** (51) C09K 7/02
- (54) • REMOVAL OF H2S FROM DRILLING MUDS
- ELIMINATION DE H2S DE FLUIDES DE FORAGE
- (11) **1 145 186** (51) G06K 9/72
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEISTUNGSSTEIGERUNG EINES VERKEHRSZEICHENERKENNUNGSSYSTEMS
- METHOD AND APPARATUS FOR INCREASING THE POWER OF A TRAFFIC SIGN RECOGNITION SYSTEM
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ACCROISSEMENT DE PUISSANCE D'UN SYSTEME DE RECONNAISSANCE DE SIGNALISATION DU TRAFIC
- (11) **1 148 443** (51) G06T 17/00
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Verarbeitung von Videosignalen
- Apparatus and method for video signal processing
- Appareil et procédé de traitement de signal vidéo
- (11) **1 150 661** (51) A61K 9/70
- (54) • TOPIISCHE SPRAYS ENTHALTEND EINE FILMBILDENDE ZUSAMMENSETZUNG
- SPRAYS TOPIQUES CONTENANT UNE COMPOSITION FILMOGENE
- (11) **1 159 324** (51) C08G 18/08
- (54) • KOAGULATE WÄSSRIGER PUR-DISPERSIONEN UND DEREN VERWENDUNG
- COAGULATED PRODUCTS OF AQUEOUS PUR DISPERSIONS AND THEIR USE
- PRODUITS COAGULES DE DISPERSIONS DE POLYURETHANNE (PUR) AQUEUSES ET LEUR UTILISATION
- (11) **1 166 461** (51) H04B 7/04
- (54) • VORRICHTUNG MIT ADAPTIVER GRUPPENANTENNE
- (11) **1 166 553** (51) H04N 7/08
- (54) • AUFWÄRTSUMSETZUNG VON FERNSEHZWISCHENFREQUENZSIGNALEN UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DES DETEKTIERTEN ANALOGEN ODER DIGITALEN SIGNALTYPUS
- UPCONVERSION FOR INTERMEDIATE FREQUENCY TELEVISION SIGNALS TAKING ACCOUNT OF DETECTED ANALOGUE OR DIGITAL SIGNAL TYPE
- CONVERSION ÉLÉVATRICE DE SIGNAUX INTERMÉDIAIRES DE TÉLÉVISION TENANT COMPTE DU TYPE DE SIGNAL DÉTECTÉ ANALOGIQUE OU NUMÉRIQUE
- (11) **1 166 722** (51) A61B 17/32
- (54) • Maschinenangetriebenes chirurgisches Gerät für Arthroskopie
- Power-assisted arthroscopic surgical device
- Dispositif à moteur pour chirurgie arthroscopique
- (11) **1 168 729** (51) H04L 12/56
- (54) • Procédé et unité de contrôle de flux d'une connexion TCP sur un réseau à contrôle de flux
- (11) **1 173 355** (51) B62D 1/10
- (54) • LENKRADBEFESTIGUNG UND VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN EINES LENKRADMODULS AN EINER LENKSÄULE
- STEERING WHEEL ATTACHMENT AND METHOD FOR SECURING A STEERING WHEEL MODULE TO A STEERING COLUMN
- FIXATION DE VOLANT DE DIRECTION ET PROCEDE POUR FIXER UN MODULE DE VOLANT DE DIRECTION SUR UNE COLONNE DE DIRECTION
- (11) **1 181 302** (51) C07H 19/16
- (54) • AGONISTEN ACTIFS DU RECEPTEUR DE L'ADENOSINE A1 ADMINISTRES PAR VOIE ORALE
- (11) **1 182 892** (51) H04Q 7/22
- (54) • A short message method and system
- (11) **1 190 594** (51) H04Q 7/38
- (54) • UTILISATION DES DÉCALAGES TEMPORELS POUR CODER DES INFORMATIONS DANS UN CANAL D'ACCÈS ALÉATOIRE
- (11) **1 196 201** (51) A61L 2/08
- (54) • BETRIEBSSYSTEM UND -VERFAHREN ZUR ARTIKELBESTRAHLUNG UND STERILISIERUNG
- (11) **1 196 333** (51) B65D 75/36
- (54) • EMBALLAGE POUR COMPRIMÉS AVEC SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS
- (11) **1 196 935** (51) H01H 59/00
- (54) • MIKROMECHANISCHER ELEKTROSTATISCHER HOCHSPANNUNGSSCHALTER
- (11) **1 200 232** (51) B25D 17/02
- (54) • AUFSATZ FÜR EIN SCHLAGWERKZEUGARBEITSGERÄT
- (11) **1 204 131** (51) H01J 29/48
- (54) • FARBKATHODENSTRAHLRÖHRE
- (11) **1 204 523** (51) B29C 49/00
- (54) • BEHÄLTER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- CONTAINER AND ITS PRODUCTION PROCESS
- RESERVOIR ET PROCEDE DE SA FABRICATION
- (11) **1 206 393** (51) B65D 5/52
- (54) • CARTON D'EXPEDITION ET D'EXPOSITION
- (11) **1 210 211** (51) B25B 21/00
- (54) • WERKZEUG ZUM EINSTELLEN VON VENTILEN UND ZUM HERSTELLEN DER VORSPANNUNG EINER EINSPRITZDÜSE UND VERFAHREN MIT EINEM SOLCHEN WERKZEUG
- TOOL FOR ADJUSTING VALVES AND SETTING INJECTOR PRELOAD AND METHODS USING THIS TOOL

- (11) **1 212 272** (51) C07C 45/74
(54) • OUTIL POUR LE REGLAGE DE SOUPAPES ET LA MISE EN PLACE DE LA PRECHARGE D'UN INJECTEUR ET METHODES UTILISANT CET OUTIL
- (11) **1 216 123** (51) B27K 7/00
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON KORK UND EXTRAKTION VON ORGANISCHEN VERBINDUNGEN AUS KORK MIT EINEM DICHTEN FLUID UNTER DRUCK
• METHOD FOR TREATING CORK AND EXTRACTING ORGANIC COMPOUNDS FROM CORK, WITH A DENSE FLUID UNDER PRESSURE
- (11) **1 216 252** (51) C07F 9/145
(54) • HYDROFORMYLIERUNG MIT HILFE VON MEHRZÄHNIGEN PHOSPHIT-LIGANDEN
• HYDROFORMYLATION UTILISANT DES LIGANDS PHOSPHITES MULTIDENTES
- (11) **1 218 549** (51) C21B 7/10
(54) • METALLURGISCHER OFEN MIT KUPFERKÜHLPLATTEN
• METALLURFICAL FURNACE HAVING COPPER COOLING PLATES
• FOUR METALLURGIQUE AYANT DES PLAQUES DE REFROIDISSEMENT EN CUIVRE
- (11) **1 222 398** (51) F04D 29/44
(54) • DIFFUSEUR A DIVISION RADIALE
- (11) **1 224 336** (51) C21C 5/30
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM UNTERBADEINBLASEN VON GASEN ODER FESTSTOFFEN IN EIN METALLURGISCHES BAD
• METHOD AND APPARATUS FOR INJECTING GASES OR SOLIDS INTO THE BOTTOM OF A METALLURGICAL BATH
• PROCEDE ET APPAREIL POUR INJECTER DES GAZ ET DES SOLIDES SOUS LA SURFACE D'UN BAIN METALLURGIQUE
- (11) **1 225 573** (51) G11B 7/095
(54) • Verfahren zur Kalibrierung einer Neigung in einem Plattenspieler
- (11) **1 228 099** (51) C08B 15/02
(54) • POLYSACCHARIDES OXYDES ET PRODUITS FABRIQUES A PARTIR DE CEUX-CI
- (11) **1 233 668** (51) A01K 7/06
(54) • VENTILVORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN TRÄNKEN VON HAUSTIEREN
• DISPOSITIF DE SOUPAPE DESTINE A L'ABREUVAGE AUTOMATIQUE D'ANIMAUX DOMESTIQUES
- (11) **1 233 758** (51) A61K 9/16
(54) • SODIUM VALPROATE GRANULATE WITH REDUCED HYGROSCOPICITY
- (11) **1 234 480** (51) H04R 25/00
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KOMPENSATION VON STÖRUNGEN DER BINAUREN PHASEN- UND ZEITVERZÖGERUNG DURCH DAS ZENTRALE GEHÖRNERVENSYSTEM
• APPARATUS AND METHOD FOR MITIGATING IMPAIRMENTS DUE TO THE CENTRAL AUDITORY NERVOUS SYSTEM BINAURAL PHASE-TIME ASYNCHRONY
- (11) **1 235 682** (51) B32B 15/01
(54) • VERWENDUNG EINER WARMFESTEN LEGIERUNG MIT GUTER HOCHTEMPERATURBESTÄNDIGKEIT FÜR FOLIEN ODER ALS HEIZLEITER
• USE OF A HEAT RESISTANT ALLOY WITH GOOD HIGH TEMPERATURE OXIDATION RESISTANCE AS FOIL OR ELECTRICAL HEATING CONDUCTOR
• UTILISATION D'UN ALLIAGE RESISTANT A LA CHALEUR, PRESENTANT UNE BONNE STABILITE A L'OXYDATION A HAUTE TEMPERATURE COMME FEUILLE OU CONDUCTEUR ELECTRIQUE A CHAUFFER
- (11) **1 237 681** (51) B25B 7/12
(54) • LOCKING PLIERS
- (11) **1 238 320** (51) G06F 1/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON MEHREREN GLEICHZEITIGEN DESKTOPS UND ARBEITSFLÄCHEN IN EINER GEMEINSAMEN RECHNERUMGEBUNG
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR PROVIDING MULTIPLE CONCURRENT DESKTOPS AND WORKSPACES IN A SHARED COMPUTER ENVIRONMENT
- (11) **1 239 940** (51) B01D 47/06
(54) • KONTAKTVORRICHTUNG FÜR FLÜSSIGKEIT UND RAUCHGASE MIT EINER FLÜSSIGKEITSSICHERHEITSRESERVE UND VERFAHREN ZUM REGELN DES FÜLLSTANDS DER RESERVE
- (11) **1 248 568** (51) A61B 17/16
(54) • SYSTEM ZUM EINSETZEN CHIRURGISCHER SCHRAUBEN
• SURGICAL SCREW DELIVERY SYSTEM
• SYSTEME DE MISE EN PLACE DE VIS
- (11) **1 251 089** (51) B65G 67/02
(54) • WARENFÖRDERANLAGE FÜR AUF- UND AUSLADEN AUF UND AUS FAHRZEUGEN
• MERCHANDISE LOADING/UNLOADING DOCK TO AND FROM VEHICLES
• QUAI DE CHARGEMENT/DECHARGEMENT POUR MARCHANDISES TRANSPORTEES DANS DES VEHICULES
- (11) **1 256 414** (51) B23Q 1/54
(54) • Kinematisches System für einen Spindelstock einer Werkzeugmaschine
- (11) **1 266 045** (51) C23C 16/30
(54) • DÜNNSCHICHTEN AUS DIAMANTARTIGEM GLASS
- (11) **1 268 104** (51) B22D 27/15
(54) • VERFAHREN UND GIESSFORM ZUM STEIGENDEN GIESSEN IN SANDFORMEN MIT GERICHTETER ERSTARRUNG VON GUSSTEILEN
• METHOD AND MOULD FOR THE COUNTER GRAVITY CASTING IN SAND DIES WITH DIRECTIONAL SOLIDIFICATION
• PROCEDE ET MOULE DE COULEE PAR CONTRE GRAVITE DANS DES MOULES EN SABLE A SOLIDIFICATION DIRIGEE DE PIECES COULEES
- (11) **1 271 759** (51) H02P 6/08
(54) • Speed control circuit for a brushless DC motor
- (11) **1 271 843** (51) H04L 12/24
(54) • A method and system for identifying network connected devices such as personal computers
• Procédé et système pour identifier des équipements tels que des PCs qui sont reliés par un réseau
- (11) **1 280 204** (51) H01L 23/544
(54) • Wiring substrate having position problem
- (11) **1 281 266** (51) H04L 29/06
(54) • CANAL DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (11) **1 282 629** (51) C07F 9/50
(54) • BIDENTATE LIGANDEN FÜR KATALYSATOR-SYSTEME
- (11) **1 283 296** (51) D06N 3/04
(54) • Textile Flächengebilde mit geringer Anschmutzneigung
- (11) **1 287 829** (51) A61K 35/78
(54) • Ayurvedische Zubereitung als Sedativum, Cardiotonicum und Heilmittel bei harntrockigen Harninfektionen
- (11) **1 288 515** (51) F16D 3/38
(54) • Cardan shaft coupling
- (11) **1 293 104** (51) H04R 3/00
(54) • FFT-GESTATZTE TECHNIK FÜR ADAPTIVE DIREKTIONALITÄT VON DOPPELMIKROPHONEN
- (11) **1 293 348** (51) B41J 2/447
(54) • Bildaufzeichnungsverfahren und -Vorrichtung
- (11) **1 299 390** (51) C07D 487/04
(54) • NEUE TRIAZOLO-PYRIMIDIN-VERBINDUNGEN
- (11) **1 300 653** (51) G06F 17/60
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Übertragung von Zustandsänderungen von vertraglichen Verpflichtungen
• Apparatus and method of communicating changes in states of contractual commitments
• Appareil et procédé pour la communication de changements d'états d'engagements contractuels
- (11) **1 300 954** (51) H03M 13/27
(54) • Kodierungsvorrichtung und Verfahren, Dekodierungsvorrichtung und Verfahren, Versorgungsmedium und Verfahren zur Erzeugung von Datensubstituierungslageinformation

I.12(8)

• Anmelder (Name/Anschrift)

• Applicant (name/address)

• Demendeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B

If more than 4 applications per applicant, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

(11) **0 934 863** (51) B62D 3/12

(71) Oiles America Corporation, 44099 Plymouth Oaks Boulevard Suite 109, Plymouth, Michigan 48170, US

OILES CORPORATION Bearing Company, Shiba Hosoda Building, 3-2 Shiba-Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (11) **1 070 511** (51) A61M 1/10
(71) Miyawaki, Fujio, Aimufujimino-minami-ichibankan #602 3369, Katsuse, Fujimi-shi, Saitame, JP
- (11) **1 084 303** (51) E01C 13/00
(71) Prevost, Jean, 449 Mount Stephen, Montreal, Québec H3Y 2X8, CA
Prevost, Jacques, 449 Mount Stephen, Montreal, Québec H3Y 2X8, CA
- I.12(9)**
- **Anmelder (Rechtsübergang)**
 - **Applicant (transfer of rights)**
 - **Demandeur (transfert de droits)**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- Teil A / Part A / Partie A**
- Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B
- (11) **0 510 907** (51) C12N 15/55
(71) The Institute of Food Research, Norwich Research Park, Colney, Norwich NR4 7UA, GB
- (11) **0 633 939** (51) C12N 15/74
(71) The Institute of Food Research, Norwich Research Park, Colney, Norwich NR4 7UA, GB
- (11) **0 675 745** (51) A62C 5/02
(71) Envirofoam Technologies, Inc., 2903 Wall Triana Highway, Suite 5B, Huntsville, Alabama 35824, US
- (11) **0 681 762** (51) H04B 7/204
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alston Parkway, Irvine, California 92619, US
- (11) **0 697 886** (51) A61K 38/02
(71) Neuronz Limited, Level 3, 2-6 Park Avenue, Grafton, Auckland 1, NZ
- (11) **0 704 108** (51) H01L 29/872
(71) United Monolithic Semiconductors GmbH, Wilhelm-Runge Strasse 11, 89081 Ulm, DE
- (11) **0 726 551** (51) G08B 19/02
(71) Rosemount Aerospace Inc., 14300 Judicial Road, Burnsville, MN 55306, US
- (11) **0 752 763** (51) H04B 7/26
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alston Parkway, Irvine, California 92619, US
- (11) **0 759 805** (51) B01D 61/44
(71) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US
- (11) **0 771 094** (51) H04L 9/32
(71) 4TECH Gesellschaft für Technologie- und Know-how-Transfer GmbH, Potsdamer Str. 18A, 14153 Teltow, DE
- (11) **0 777 611** (51) B65D 25/54
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US
- (11) **0 781 397** (51) G01C 21/20
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **0 784 893** (51) H04L 12/44
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alston Parkway, Irvine, California 92619, US
- (11) **0 789 935** (51) H01L 31/075
(71) INTEVAC, INC., 3560 Bassett Street, Santa Clara, California 95054-2704, US
- (11) **0 792 453** (51) G01N 23/223
(71) IMA Engineering Ltd. Oy, Luoteisrinne 4 A, 02270 Espoo, FI
- (11) **0 798 363** (51) C10G 35/04
(71) Chevron Phillips Chemical Company LP, 10001 Six Pines Drive, The Woodlands, TX 77380, US
- (11) **0 798 445** (51) E21B 33/12
(71) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Drawer 1431, Duncan Oklahoma 73536, US
- (11) **0 798 872** (51) H04B 1/707
(71) YRP Mobile Telecommunications Key Technology Research Laboratories Co., Ltd., 21-16, Tarumachi 1-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0001, JP
- (11) **0 814 306** (51) F24D 12/02
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
- (11) **0 815 352** (51) E21C 11/00
(71) Sandvik Tamrock Oy, Pihlisulunkatu 9, 33330 Tampere, FI
- (11) **0 816 035** (51) B29B 17/00
(71) OK TECH Inc., 3511 Silverside Road, Suite 105, Wilmington, DE 19810, US
- (11) **0 829 808** (51) G06F 13/38
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonomabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (11) **0 831 236** (51) F04D 29/58
(71) WIL0 AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE
- (11) **0 838 561** (51) E04D 13/16
(71) LIMACO Unternehmensberatung Aktiengesellschaft, Austrasse 52, 9490 Vaduz, LI
- (11) **0 839 481** (51) A47C 27/14
(71) Joka - Werke Johann Kapsamer GmbH & Co.KG, A-4690 Schwanenstadt, AT
- (11) **0 850 053** (51) A61K 31/00
(71) DUKE UNIVERSITY, Erwin Road, Durham, NC 27710, US
- (11) **0 850 408** (51) G01N 21/63
(71) DUKE UNIVERSITY, 2020 W. Main Street, Suite 10, Durham, NC 27705, US
- (11) **0 850 593** (51) A61B 5/0245
(71) Siemens Medical Solutions USA, Inc., 186 Wood Avenue South, Iselin, NJ 08830, US
- (11) **0 852 174** (51) B27N 1/00
(71) Plato International Technology B.V., Westervoortsedijk 73, 6827 AV Arnhem, NL
- (11) **0 857 504** (51) A63H 33/04
(71) Connector Set Limited Partnership, 2800 Sterling Drive, Hatfield, Pennsylvania 19440, US
- (11) **0 860 155** (51) A61F 9/00
(71) Technolas GmbH Ophthalmologische Systeme, Hans-Riedl-Strasse 9, 85622 Feldkirchen, DE
- (11) **0 860 691** (51) G01M 3/10
(71) International Tank Management Technologies S.A., Rue Phocas Lejeune 30/10, Centre Créalys, 5032 Gembloux, BE
- (11) **0 866 191** (51) E04B 5/36
(71) Brameshuber, Wolfgang Prof. Dr.-Ing., Bergstrasse 4a, 52159 Roetgen-Rott, DE
- (11) **0 867 006** (51) G06F 15/21
(71) Trilegant Corporation, 100 Connecticut Avenue, Norwalk, Connecticut 06850, US
- (11) **0 869 791** (51) A61K 31/445
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
Purdue Pharma Ltd., 213 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US
- (11) **0 869 838** (51) B01D 35/06
(71) Miltenyi Biotec Inc., 251 Auburn Ravine Road, Auburn, CA 94088, US
- (11) **0 875 355** (51) B29C 45/27
(71) DYNISCO EUROPE HOLDINGS B.V., Griendweg 9, Postbus 5225, 3295 ZJ 's-Gravendeel, NL
- (11) **0 875 941** (51) H01L 29/737
(71) United Monolithic Semiconductors GmbH, Wilhelm-Runge Strasse 11, 89081 Ulm, DE
- (11) **0 877 550** (51) A01M 1/20
(71) Nimocks, David, R., III, 2709 Breezewood Ave., Fayetteville, NC 28303, US
- (11) **0 884 293** (51) C05F 11/10
(71) SECMA BIOTECHNOLOGIES MARINES, ZI de Quemper-Guezennec, 22260 Pontrieux, FR
- (11) **0 894 010** (51) A61K 47/18
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **0 894 716** (51) B64F 1/12
(71) Calzoni S.r.l., Via Bargellino, 25/A, Calderara di Reno (Bologna), IT
- (11) **0 895 830** (51) B25B 5/12
(71) Delaware Capital Formation, Inc., 1403 Foulk Road, Suite 102, Wilmington, Delaware 19803-2755, US
- (11) **0 898 666** (51) F16H 1/16
(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France, 105, route d'Orléans, BP 28, 45600 Sully-sur-Loire, FR
- (11) **0 899 529** (51) F26B 9/10
(71) Conrad, Tilo, Dr., Kornbeckstrasse 68, 72622 Nürtingen, DE
Bux, Markus, Dr., Wasenstrasse 7, 72124 Pliezhausen, DE
- (11) **0 907 957** (51) H01F 1/153
(71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
- (11) **0 914 547** (51) F01N 3/20
(71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (11) **0 914 929** (51) B29C 47/88
(71) Maillefer S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH
- (11) **0 916 096** (51) G01R 21/133
(71) EasyMeter GmbH, Harburger Schlosstrasse 24, 21079 Hamburg-Harburg, DE
- (11) **0 919 233** (51) A61K 31/505
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

- (11) **0 919 568** (51) C07K 14/02
(71) Diasorin s.r.l., Via Crescentino snc, 13040 Saluggia (VC), IT
- (11) **0 921 318** (51) F04D 25/08
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **0 922 669** (51) C01B 17/05
(71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Reuil-Malmaison Cedex, FR
- (11) **0 923 667** (51) F02M 25/07
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **0 928 829** (51) C11D 11/00
(71) Ecolab GmbH & Co. OHG, Reisholzer Wertstrasse 38-42, 40589 Düsseldorf, DE
- (11) **0 933 903** (51) H04L 27/26
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (11) **0 933 904** (51) H04L 27/34
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (11) **0 937 538** (51) B23Q 3/06
(71) Delaware Capital Formation, Inc., 1403 Foulk Road, Suite 102, Wilmington, Delaware 19803-2755, US
- (11) **0 940 878** (51) H01P 5/02
(71) Honda elesys Co., Ltd., 18-7, Hiraide Kogyodanchi Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0905, JP
- (11) **0 946 342** (51) B28B 1/08
(71) Stratek Plastics Limited, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE
- (11) **0 953 041** (51) C12N 5/00
(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **0 953 197** (51) H01G 9/042
(71) Ultracap Technologies Corporation, 1F., No.14, Nanning Road, Judung Jen Hsinchu, TW
- (11) **0 953 877** (51) G03F 7/12
(71) CST GmbH, Königsberger Strasse 117, 47809 Krefeld, DE
- (11) **0 954 675** (51) E21B 33/03
(71) Mercur Slimhole Drilling and Intervention AS, c/o Offshore Marine ASA, P.O. Box 425, 4304 Sandnaes, NO
- (11) **0 954 792** (51) G06F 13/00
(71) Fairchild Semiconductor Corporation, 82 Running Hill Road, South Portland, ME 04106, US
- (11) **0 954 953** (51) A01B 33/12
(71) Netagco AVR N.V., Meensesteenweg 545, 8800 Roeselare, BE
- (11) **0 955 921** (51) A61B 17/39
(71) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB
- (11) **0 956 528** (51) G06F 13/38
(71) Inpro Licensing Sarl, 9 rue Schiller, 2519 Luxembourg, LU
- (11) **0 958 298** (51) C07F 7/18
(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
- (11) **0 959 178** (51) E01B 26/00
(71) Européenne de Travaux Ferroviaires - ETF, 16 rue Chauveau Lagarde, 75008 Paris, FR
- (11) **0 959 247** (51) F04B 43/073
(71) J. Wagner AG, Industriestrasse 22, 9450 Altstätten, CH
- (11) **0 961 627** (51) A61M 25/00
(71) Giebel-Roder, Marion, Clausewitzstrasse 5, 10629 Berlin, DE
Palm, Ülo, 68 Clydesdale Rd, Scotch Plains, NJ 07076, US
Boemke, Willehald, Düsseldorf Strasse 12, 10707 Berlin, DE
- (11) **0 962 785** (51) G01S 7/52
(71) GE Medical Systems Kretztechnik GmbH & Co OHG, Tiefenbach 15, 4871 Zipf, AT
- (11) **0 963 086** (51) H04L 27/26
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (11) **0 966 234** (51) A61B 19/00
(71) Carl Zeiss Meditec AG, Göschwitzer Strasse 51-52, 07745 Jena, DE
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE
- (11) **0 966 708** (51) G06F 11/00
(71) Schneider Automation Inc., One High Street, North Andover, Massachusetts 01845, US
- (11) **0 967 410** (51) F16G 13/04
(71) BorgWarner Morse TEC Japan K.K., 1300-50 Yabata, Nabari City Mie-Prefecture 518-0495, JP
- (11) **0 970 919** (51) C02F 1/02
(71) WATERCRYST chemiefreie Wasserbehandlung GmbH, Bahnhofstrasse 47, 6175 Kematen in Tirol, AT
- (11) **0 973 009** (51) G01B 7/30
(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (11) **0 976 625** (51) B60R 21/32
(71) Honda elesys Co., Ltd., 18-7, Hiraide Kogyodanchi Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0905, JP
- (11) **0 976 785** (51) C08L 23/12
(71) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
- (11) **0 977 250** (51) H01L 21/331
(71) United Monolithic Semiconductors GmbH, Wilhelm-Runge Strasse 11, 89081 Ulm, DE
- (11) **0 979 740** (51) B43K 25/02
(71) Sanford GmbH, Schnackenburgallee 43-45, 22525 Hamburg, DE
- (11) **0 980 889** (51) C08J 9/12
(71) Maillefer S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH
- (11) **0 982 492** (51) F02M 59/10
(71) Wärtsilä Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
- (11) **0 983 058** (51) A61K 9/00
(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
- (11) **0 992 447** (51) B65H 67/056
(71) Maillefer S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH
- (11) **0 994 062** (51) B65H 54/62
(71) Maillefer S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH
- (11) **0 994 736** (51) A61L 27/00
(71) Vivoxid Oy, Tykistökatu 4 A, 20520 Turku, FI
- (11) **0 994 851** (51) C07C 319/14
(71) Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR
- (11) **1 006 143** (51) C08J 11/28
(71) Kabishiki Kaisha Kobe Seiko Sho, 10-26, Wakinohamacho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
- (11) **1 007 381** (51) B60J 3/02
(71) Lear Automotive Dearborn, Inc., 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
- (11) **1 008 543** (51) B65H 19/18
(71) Sonoco Development, Inc., 125 West Home Avenue, Hartsville, South Carolina 29550, US
- (11) **1 011 941** (51) B27N 7/00
(71) Masonite International Corporation, 1600 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4W 1J2, CA
- (11) **1 015 490** (51) C07K 14/805
(71) DUKE UNIVERSITY, Erwin Road, Durham, NC 27710, US
- (11) **1 016 572** (51) B60T 8/00
(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (11) **1 018 568** (51) C25D 21/12
(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
- (11) **1 023 689** (51) G06K 15/00
(71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Mail Stop A-6, Holtsville, NY 11742, US
- (11) **1 023 977** (51) B27N 1/00
(71) Plato International Technology B.V., Westervoortsedijk 73, 6827 AV Arnhem, NL
- (11) **1 027 348** (51) C07D 403/10
(71) Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, CH
- (11) **1 030 659** (51) A61K 31/135
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 033 278** (51) B60N 2/06
(71) KEIPER GmbH & Co.KG, Hertelsbrunneng 2, 67657 Kaiserslautern, DE
- (11) **1 033 279** (51) B60N 2/20
(71) KEIPER GmbH & Co.KG, Hertelsbrunneng 2, 67657 Kaiserslautern, DE
- (11) **1 034 742** (51) A61B 8/00
(71) GE Medical Systems Kretztechnik GmbH & Co OHG, Tiefenbach 15, 4871 Zipf, AT
- (11) **1 034 833** (51) B01D 61/46
(71) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US
- (11) **1 036 381** (51) G07F 7/10
(71) Stock Traders Private Limited, 63, Bombay Samachar Marg., Mumbai 400 001, IN
- (11) **1 036 499** (51) A01N 37/40
(71) Schwertner, Heiko, Dr., Werderstr. 131, 19055 Schwerin, DE
Schwertner, Holger, Leistikowstieg 18, 22607 Hamburg, DE
- (11) **1 037 190** (51) G09B 9/00
(71) SYMTRON SYSTEMS, INC., 17-01 Pollitt Drive, Fair Lawn, NJ 07410, US
- (11) **1 037 848** (51) B66C 23/34
(71) Köck, Elke, Frankfurter Strasse 106c, 34121 Kassel, DE

- (11) **1 039 123** (51) F02M 63/02
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 041 894** (51) A23G 3/30
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 044 717** (51) B01D 61/44
(71) United States Filter Corporation, 40-004 Cook Street, Palm Desert, CA 92211, US
- (11) **1 048 688** (51) C08K 5/42
(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (11) **1 051 217** (51) A61M 37/00
(71) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
Eckenhoff, Bonnie J., 1080 Autumn Leaf Lane, Los Altos, CA 94024, US
- (11) **1 052 396** (51) F02M 37/00
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 056 608** (51) B60G 9/02
(71) smart gmbh, Industriestrasse 8, 71272 Renningen, DE
- (11) **1 056 704** (51) C07C 49/497
(71) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
- (11) **1 057 243** (51) H02K 23/66
(71) Valeo Motoren und Aktuatoren GmbH, Seewiesenstrasse 2, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 062 343** (51) C12N 15/29
(71) BIOGEMMA UK LIMITED, 200 Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0GZ, GB
- (11) **1 065 950** (51) A41C 3/00
(71) TRONOS PLC, Corporation Road, Ilkeston, Derbyshire DE7 4BP, GB
- (11) **1 066 170** (51) B60N 2/235
(71) KEIPER GmbH & Co.KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
- (11) **1 067 691** (51) H03K 5/24
(71) STMicroelectronics N.V., Strawinskylaan 1725 Tower B-17th Floor, 1077 XX Amsterdam, NL
- (11) **1 070 898** (51) F16L 27/08
(71) VOSS Fluid GmbH & Co. KG, Lüdenscheider Strasse 52-54, 51688 Wipperfurth, DE
- (11) **1 071 552** (51) B29B 17/00
(71) MKF - Folien GmbH Minderjahn + Kiefer, Mirastr. 42, 13509 Berlin, DE
- (11) **1 075 632** (51) F25C 3/04
(71) Bucceri Technologies Pty Ltd, Level 8, 175 Eagle Street, Brisbane, Queensland 4000, AU
- (11) **1 076 867** (51) G06F 17/30
(71) Inpro Licensing Sarl, 9 rue Schiller, 2519 Luxembourg, LU
- (11) **1 078 038** (51) C12H 1/18
(71) Coors Worldwide, Inc., 311, 10th Street, Golden, Colorado 80401, US
- (11) **1 080 099** (51) C07H 1/08
(71) MICAP PLC., No.1 Ashton House, The Parks Lodge Lane, Haydock, Lancs WA12 0JQ, GB
- (11) **1 085 335** (51) G01R 31/3183
(71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor, World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
- (11) **1 086 527** (51) H03F 1/56
(71) Texas Instruments Denmark A/S, Sofieldalsvej 93, 9200 Aalborg SV, DK
- (11) **1 087 624** (51) H04N 7/26
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (11) **1 089 969** (51) C07C 381/00
(71) DUKE UNIVERSITY, 2020 W. Main Street, Suite 10, Durham, NC 27705, US
- (11) **1 093 599** (51) G02F 1/1337
(71) Ecsibco AB, Stena Center, 412 92 Göteborg, SE
- (11) **1 093 643** (51) G07G 1/14
(71) Catalina Marketing International, Inc., 200 Carillon Parkway, St. Petersburg, FL 33716, US
- (11) **1 096 950** (51) A61K 38/41
(71) DUKE UNIVERSITY, Erwin Road, Durham, NC 27710, US
- (11) **1 098 706** (51) B01J 39/00
(71) WATERCRYST chemiefreie Wasserbehandlung GmbH, Bahnhofstrasse 47, 6175 Kematen in Tirol, AT
- (11) **1 106 485** (51) B62D 25/06
(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (11) **1 110 019** (51) F16L 15/06
(71) VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS FRANCE, 54 rue Anatole France, 59620 Aulnoye-Aymeries, FR
SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (11) **1 115 388** (51) A61K 31/00
(71) BioAgency AG, Schnackenburgallee 116 a, 22525 Hamburg, DE
- (11) **1 115 849** (51) C12N 9/90
(71) BioAgency AG, Schnackenburgallee 116 a, 22525 Hamburg, DE
- (11) **1 118 272** (51) A23L 1/10
(71) Free Corporation, 16-7, Nishi-shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
- (11) **1 121 151** (51) A61K 39/395
(71) Actar AB, Franzégatan 6, 112 51 Stockholm, SE
- (11) **1 124 953** (51) C12N 15/12
(71) UNIVERSITE DE GENEVE, Rue Général-Dufour 24, CH-1211 Geneve 4, CH
- (11) **1 125 838** (51) B63B 27/16
(71) Calzoni S.r.l., Via Bargellino, 25/A, Calderara di Reno (Bologna), IT
- (11) **1 129 250** (51) D06F 39/00
(71) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR
- (11) **1 130 520** (51) G06F 12/02
(71) Snap Appliance, Inc., 5141 California, Suite 200, Irvine California 92612, US
- (11) **1 130 948** (51) H05H 1/46
(71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 1, Shin-Nakahara-cho, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 133 595** (51) D06F 83/00
(71) Vidovic, Vicky, 7 Hawson Avenue, North Plympton, South Australia 5037, AU
- (11) **1 135 037** (51) A24F 19/00
(71) Rogari, Georgia, Platonos 15, 16675 Glyfada Attikis, GR
Rogaris, Panayiotis, Platonos 15, 16675 Glyfada Attikis, GR
- (11) **1 135 156** (51) A61K 38/27
(71) Cell Therapeutics Scandinavia AB, Medicinaregatan 8 A, 413 46 Göteborg, SE
- (11) **1 135 460** (51) C12M 1/34
(71) INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
Mutzel, Rupert, Crailsheimer Strasse 117, 12247 Berlin, DE
- (11) **1 136 074** (51) A61K 35/78
(71) Finaler, 66, rue Francois Herbo, 59310 Orchies, FR
- (11) **1 136 182** (51) B24B 41/02
(71) E. Siepmann GmbH & Co. KG, Eintrachtstrasse 21, 42655 Solingen, DE
- (11) **1 137 489** (51) B01L 3/02
(71) Vertex Pharmaceuticals (San Diego) LLC, 11010 Torreyana Road, San Diego, California 92121, US
- (11) **1 137 835** (51) D05B 69/24
(71) VSM Group Aktiebolag, 561 84 Huskvarna, SE
- (11) **1 139 538** (51) H02G 3/22
(71) STN ATLAS Marine Electronics GmbH, Behringstrasse 120, 22763 Hamburg, DE
- (11) **1 139 753** (51) A01N 43/16
(71) Angiogenix, Inc., 875-B Cowan Road, Burlingame, CA 94010, US
- (11) **1 139 825** (51) A47F 3/06
(71) Van Den Belt, Anton Jan, Rijkmanstraat 8, 7411 GB Deventer, NL
- (11) **1 140 199** (51) A61K 47/46
(71) Esparma GmbH, Lange Göhren 3, 39171 Osterweddingen, DE
- (11) **1 147 326** (51) F16D 65/092
(71) TMD Friction Europe GmbH, Schlebuscher Strasse 99, 51381 Leverkusen, DE
- (11) **1 148 452** (51) G07F 19/00
(71) GIANTA S.R.L., Viale Cavallotti, 11, 60035 Jesi (AN), IT
- (11) **1 148 784** (51) A01N 43/80
(71) Bayer Agriculture Limited, Cambridge Road, Hauxton, Cambridge CB2 5HU, GB
- (11) **1 150 669** (51) A61K 31/195
(71) Angiogenix, Inc., 875-B Cowan Road, Burlingame, CA 94010, US
- (11) **1 161 336** (51) B29C 65/20
(71) Poloplast GmbH, Kirnachstrasse 17, 87640 Ebenhofen, DE
- (11) **1 162 476** (51) G01S 15/89
(71) GE Medical Systems Kretztechnik GmbH & Co OHG, Tiefenbach 15, 4871 Zipf, AT
- (11) **1 162 600** (51) G10K 11/178
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **1 167 417** (51) C08G 59/14
(71) Mitsui Takeda Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki, 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

- (11) **1 170 023** (51) A61M 1/16
(71) BELLCO S.p.A., Via Borgonuovo, 14, 20121 Milano, IT
- (11) **1 170 354** (51) C10B 53/00
(71) Eiwa Country Environment Co., Ltd., 21-27, Minamizaicho 2-chome, Fukuyama-shi, Hiroshima 721-0973, JP
Shishido, Hiromu, 28-15, Yamanecho, Higashi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 732-0048, JP
Omoda, Norio, 1-20, Tennouminamimachi, Kure-shi, Hiroshima 737-0874, JP
- (11) **1 171 699** (51) F02C 1/00
(71) Alliedsignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
- (11) **1 171 824** (51) G06F 13/40
(71) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **1 173 821** (51) G06F 17/60
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
Sun Microsystems GmbH, Sonnenalle 1, 85551 Heimstetten, DE
- (11) **1 175 300** (51) B41F 1/00
(71) UTECO HOLDING S.P.A., Viale del Lavoro 25, 37030 Colognola ai Colli (Verona), IT
- (11) **1 177 829** (51) B01D 67/00
(71) GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM GEESTHACHT GMBH, Max-Planck-Strasse, 21494 Geesthacht, DE
University of Patras, Dept. of Mechanical Engineering, Biomedical Engineering Laboratory, Rion, 26500 Patras, GR
- (11) **1 178 727** (51) A01N 37/12
(71) Angiogenix, Inc., 875-B Cowan Road, Burlingame, CA 94010, US
- (11) **1 179 302** (51) A41D 1/08
(71) CYTECH S.R.L., Via Roma, 106, 31020 San Vendemiano (Treviso), IT
- (11) **1 179 393** (51) B25B 5/12
(71) Delaware Capital Formation, Inc., 1403 Foulk Road, Suite 102, Wilmington, Delaware 19803-2755, US
- (11) **1 185 405** (51) B29B 7/00
(71) Stratek Plastics Limited, 30 Herbert Street, Dublin 1, IE
- (11) **1 190 182** (51) F16F 9/02
(71) TRELLEBORG AB, P.O. Box 153, 231 22 Trelleborg, SE
- (11) **1 191 606** (51) H01L 31/048
(71) BIPV Solarmodulfabrik GmbH, Bouchéstrasse 12, 12435 Berlin, DE
- (11) **1 202 911** (51) B65D 5/32
(71) Arctic Paper Hafreströms Aktiebolag, 464 82 Asensbruk, SE
- (11) **1 203 188** (51) F23C 9/08
(71) Hotwork Combustion Technology Limited, Trafalgar House 29 Park Place, Leeds LS1 2SP, GB
- (11) **1 203 197** (51) F41H 1/02
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (11) **1 208 799** (51) A61B 8/08
(71) GE Medical Systems Kretztechnik GmbH & Co OHG, Tiefenbach 15, 4871 Zülpf, AT
- (11) **1 210 014** (51) A61B 17/00
(71) ev3 Inc., 1861 Buerkle Road, White Bear Lake Minnesota 55110, US
- (11) **1 213 182** (51) B60Q 1/52
(71) Lindenau, Gert, Leiningenstrasse 92, 67677 Enkenbach-Alsenborn, DE
- (11) **1 214 930** (51) A61K 7/48
(71) Franke, Patrick, Dr., McNair-Promenade 124, 14167 Berlin, DE
- (11) **1 215 023** (51) B29B 17/02
(71) MeWa Recycling Maschinen und Anlagenbau GmbH, Güttinger Str. 3, 75391 Gechingen, DE
- (11) **1 215 347** (51) E04C 5/12
(71) Dywidag-Systems International GmbH, Dywidagstrasse 1, 85609 Aschheim, DE
- (11) **1 217 937** (51) A61B 1/00
(71) Cytometrics, LLC., 15 East Uwchlan Avenue, Suite 414, Exton, PA 19341, US
- (11) **1 218 095** (51) B01J 3/06
(71) DE BEERS INDUSTRIAL DIAMONDS (PTY) LTD., Seo Building, Corner Crownwood & Booyens Reserve Roads, Theta, Johannesburg 2001, ZA
- (11) **1 218 717** (51) G01M 17/00
(71) Faurecia Exhaust Systems, Inc., 543 Matzinger Road, Toledo, Ohio 43612-0010, US
- (11) **1 220 504** (51) H04L 27/152
(71) STMicroelectronics N.V., Strawinskylaan 1725 Tower B-17th Floor, 1077 XX Amsterdam, NL
- (11) **1 221 774** (51) H04B 1/707
(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (11) **1 222 711** (51) H01P 7/06
(71) E2V Technologies Limited, One Bruton Street, London W1J 6AQ, GB
- (11) **1 225 885** (51) A61K 31/19
(71) Angiogenix, Inc., 875-B Cowan Road, Burlingame, CA 94010, US
- (11) **1 226 299** (51) D04H 3/04
(71) CHOMARAT COMPOSITES, 29 Boulevard des Italiens, 75002 Paris, FR
- (11) **1 227 997** (51) B67B 7/04
(71) GLOBE DESIGN, 96 John Street, Thornhill, Ontario L3T 1Y4, CA
- (11) **1 232 619** (51) H04L 27/06
(71) Intelsat Global Service Corporation, 3400 International Drive, NW, Washington DC 20008, US
- (11) **1 237 163** (51) H01B 17/18
(71) Optral, S.A., Benjamin Franklin, s/n., P.I. Mas Roger, 08397 Pineda de Mar, ES
Ortega Puigoriol, Juan Manuel, Benjamin Franklin, s/n. P.I. Mas Roger, 08397 Pineda de Mar, ES
- (11) **1 237 282** (51) H03K 21/40
(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (11) **1 240 177** (51) C07H 15/203
(71) LABORATOIRES FOURNIER S.A., 9 rue Petitot, 21100 Dijon, FR
- (11) **1 246 404** (51) H04J 3/16
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alston Parkway, Irvine, California 92619, US
- (11) **1 247 585** (51) B04B 9/14
(71) JOUAN ITALIA S.R.L., Viale Monte Nero, 7, 20135 Milano, IT
- (11) **1 249 698** (51) G01N 21/55
(71) Jenoptik Mikrotechnik GmbH, Göschwitzer Strasse 40, 07745 Jena, DE
Aixuv GmbH, Steinbachstrasse 15, 52074 Aachen, DE
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB
- (11) **1 251 891** (51) A61M 1/00
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (11) **1 256 165** (51) H03F 1/32
(71) Alpha Industries, Inc., 20 Sylvan Road, Woburn, MA 01801, US
- (11) **1 263 317** (51) A61B 5/02
(71) N.I. Medical Ltd., 65 Shvedia Street, Haifa 34980, IL
- (11) **1 263 765** (51) C07H 21/02
(71) ISIS Pharmaceuticals, Inc., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92009, US
- (11) **1 265 884** (51) C07D 311/00
(71) Plus Chemical, B.V., Via Maggio, 1, 6900 Lugano, CH
- (11) **1 267 982** (51) A61M 25/00
(71) JOMED INC., 2870 Kilgore Road, Rancho Cordova, California 95670, US
- (11) **1 270 078** (51) B04B 5/04
(71) JOUAN ITALIA S.R.L., Viale Monte Nero, 7, 20135 Milano, IT
- (11) **1 272 433** (51) C02F 5/08
(71) TFM Handels AG, Ottoplatz 19, 7000 Chur, CH
- (11) **1 274 115** (51) H01J 47/02
(71) Cruickshank, Garth, 47 Woodbridge Road, Moseley, Birmingham B13 9DZ, GB
Hennion, Claude, 12, rue de la Glacière, 75013 Paris, FR
Dickinson, Joe, The Podge, 4, Janvrin Road, St. Helier, Jersey, Channel Islands, GB
Naylor, David B., 51 Cornwall Road, Cheam, Surrey SM2 6DU, GB
- (11) **1 274 733** (51) C07K 17/02
(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
Tolerance Therapeutics, Inc., 350 West Hubbard Street, Suite 222, Chicago, Illinois 60610, US
MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, 200 First Street S.W., Rochester, MN 55902, US
The Board of Trustees of the University of Illinois, 354 Henry Administration Building 506 South West Street, Urbana, IL 61801, US
- (11) **1 277 000** (51) F16D 69/02
(71) Valeo Matériaux de Friction, Zone Industrielle Nord Rue Barthélemy Thimonnier, 87000 Limoges, FR
- (11) **1 278 419** (51) A01N 59/16
(71) Norbex Holding, Ltd., Drake Chambers, P.O. Box 3321, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, VG
- (11) **1 279 403** (51) A61K 38/28
(71) Translational Research Ltd., 2438, Miyanoura, Yoshida-cho, Kagoshima-gun, Kagoshima 891-1394, JP

- (11) **1 281 255** (51) H04L 12/00
- (71) Williams Communications, LLC, One Technology Center 100 South Cincinnati Avenue, Tulsa, OK 74103, US
- (11) **1 284 627** (51) A47L 1/00
- (71) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75, 88239 Wangen, DE
- (11) **1 284 744** (51) A61K 35/78
- (71) Lupin Limited, 159 C.S.T. Road, Kalina, Santacruz (East), Mumbai 400 098, Maharashtra, IN
- (11) **1 285 108** (51) D01D 5/098
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (11) **1 285 144** (51) E06B 5/16
- (71) Marioff Corporation Oy, Hakamäenkuja 4, 01510 Vantaa, FI
- (11) **1 287 329** (51) G01N 1/34
- (71) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
DASGIP Drescher Arnold & Schneider
Aktiengesellschaft für Informations- und
Prozesstechnologie, Rudolf-Schulten-Strasse 5,
52428 Jülich, DE
- (11) **1 287 635** (51) H04L 7/04
- (71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
- (11) **1 287 685** (51) H04N 5/335
- (71) Rochester Institute of Technology, 5 Lomb Memorial Drive, Rochester, NY 14623-5603, US
Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 290 313** (51) E21D 11/10
- (71) W.R. Grace & Co.-Conn., Washington Research Center, 7500 Grace Drive, Columbia, MD 21044-4098, US
- (11) **1 290 608** (51) G06F 17/60
- (71) Accenture LLP, 100 South Wacker Drive, Chicago, IL 60606, US
- (11) **1 290 792** (51) H03H 21/00
- (71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
- (11) **1 290 831** (51) H04L 12/46
- (71) Faegre & Benson LLP, 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660, US
- (11) **1 291 335** (51) C04B 41/88
- (71) Ferro GmbH, Gutleutstrasse 215, 60327 Frankfurt, DE
- (11) **1 292 682** (51) C12N 15/53
- (71) North Carolina State University, Campus Box 7003, 1 Holladay Hall, Raleigh, NC 27695-7003, US
- (11) **1 292 869** (51) G06F 1/00
- (71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
- (11) **1 293 063** (51) H04L 12/28
- (71) Williams Communications, LLC, One Technology Center 100 South Cincinnati Avenue, Tulsa, OK 74103, US
- (11) **1 293 915** (51) G06F 17/30
- (71) Netpia.Com, Inc., 35-1, 8-ga, Youngdeungpo-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul 150-038, KR
- (11) **1 293 916** (51) G06F 17/30
- (71) Netpia.Com, Inc., 35-1, 8-ga, Youngdeungpo-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul 150-038, KR
- (11) **1 294 506** (51) B22C 5/04
- (71) Maschinenfabrik Gustav Eirich GmbH & Co KG, Walldürmer Strasse 50, D-74736 Hardheim, DE

- (11) **1 298 438** (51) G01N 33/543
 - (71) KYOWA MEDEX CO., LTD., 1-1 Iriifune 2-chome Chuo-ku, Tokyo 104-0042, JP
SRL, INC., 41-19, Akebono-cho 2-chome,
Tachikawa-shi, Tokyo 190, JP
 - (11) **1 300 000** (51) H04N 1/52
 - (71) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
- Teil B / Part B / Partie B**
- (71) APPLIED EXTRUSION TECHNOLOGIES, INC., 15 Read's Way, New Castle, Delaware 19720, US
 - (11) **1 171 297** (51) B32B 27/32
 - (11) **1 214 203** (51) B44C 1/17
 - (11) **1 242 534** (51) C08L 23/12
 - (11) **1 263 577** (51) B32B 15/08
 - (11) **1 289 839** (51) B65C 9/20
 - (71) Institut für Diagnostikforschung GmbH an der Freien Universität Berlin, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
 - (11) **0 772 633** (51) C07K 14/575
 - (11) **0 773 796** (51) A61K 49/00
 - (11) **0 796 111** (51) A61K 49/00
 - (11) **0 942 756** (51) A61K 49/00
 - (11) **0 988 060** (51) A61K 49/00
 - (11) **1 088 559** (51) A61K 49/00
 - (11) **1 176 987** (51) A61K 49/00
 - (11) **1 210 125** (51) A61K 49/00
 - (11) **1 281 405** (51) A61K 49/00
 - (71) Leo Pharma A/S, Industriparken 55, 2750 Ballerup, DK
 - (11) **1 171 100** (51) A61K 9/08
 - (11) **1 178 808** (51) A61K 31/59
 - (11) **1 178 960** (51) C07C 401/00
 - (11) **1 202 954** (51) C07C 225/22
 - (11) **1 202 957** (51) C07C 233/43
 - (11) **1 202 959** (51) C07C 271/06
 - (11) **1 206 448** (51) C07C 401/00
 - (11) **1 210 320** (51) C07C 235/04
 - (11) **1 210 325** (51) C07C 275/40
 - (11) **1 224 321** (51) C12Q 1/48
 - (71) Memscap S.A., Parc des Fontaines Technologiques, Bernin, 38926 Crolles Cedex, FR
 - (11) **1 075 452** (51) B81B 3/00
 - (11) **1 081 391** (51) F15C 5/00
 - (11) **1 085 219** (51) F15C 5/00
 - (11) **1 088 163** (51) F03G 7/06
 - (11) **1 095 388** (51) H01H 1/00
 - (11) **1 098 121** (51) F16K 31/00
 - (11) **1 099 973** (51) G02B 26/08
 - (11) **1 101 730** (51) B81B 7/00
 - (11) **1 119 012** (51) H01H 50/00
 - (11) **1 121 694** (51) H01H 1/00
 - (11) **1 130 446** (51) G02B 26/08
 - (11) **1 138 942** (51) F03G 7/06
 - (11) **1 139 141** (51) G02B 26/02
 - (11) **1 143 283** (51) G02B 26/02
 - (11) **1 143 284** (51) G02B 26/02
 - (11) **1 143 466** (51) H01H 1/00
 - (11) **1 143 467** (51) H01H 1/00
 - (11) **1 152 632** (51) H04Q 11/00
 - (11) **1 170 248** (51) B81B 3/00
 - (71) Pfizer Science and Technology Ireland Limited, Pottery Road, Dun Laoghaire, County Dublin, IE
 - (11) **1 237 853** (51) C07C 303/44
 - (11) **1 237 865** (51) C07D 207/34

- (11) **1 239 946** (51) B01J 8/00
 - (11) **1 242 314** (51) C02F 1/44
 - (11) **1 242 373** (51) C07D 207/34
 - (71) SGG Patents LLC, 425 Meadow Street, Chicopee, MA 01013, US
 - (11) **1 044 040** (51) A63B 41/08
 - (11) **1 244 500** (51) A63B 41/12
 - (11) **1 276 545** (51) A63B 41/12
 - (11) **1 289 606** (51) A63B 37/00
 - (11) **1 289 607** (51) A63B 37/00
 - (71) Targacept, Inc., 200 East First Street, Suite 300, Winston-Salem, NC 27101, US
 - (11) **1 068 186** (51) C07D 213/65
 - (11) **1 102 588** (51) A61K 31/465
 - (11) **1 171 127** (51) A61K 31/435
 - (11) **1 185 513** (51) C07D 213/65
 - (11) **1 214 288** (51) C07C 211/49
 - (11) **1 225 955** (51) A61P 25/00
 - (11) **1 289 996** (51) C07D 487/08
- I.12(10)**
- **Erfinder**
 - **Inventor**
 - **Inventeur**
- (11) **0 716 414** (51) G11B 5/704
 - (72) TSUKUDA, Akimitsu, 16-A1-29, Takehana Jizojiminamimachi Yamashina-ku, Kyoto-shi Kyoto 607, JP
YONEYAMA, Kazumasa, 8-20-301, Fujimidai Otsu-shi, Shiga 520, JP
ITO, Nobuaki, 10-B4-31, Sonoyama 2-chome Otsu-shi, Shiga 520, JP
 - (11) **0 741 523** (51) A23L 1/035
 - (72) FORD, Michael A., GlaxoSmithKline Consumer Health., The Royal Factory, Coleford, Gloucestershire GL16 8JB, GB
 - (11) **0 759 997** (51) C12N 15/63
 - (72) SKERRA, Arne, Max-Lehner-Str. 18, D-85354 Freising, DE
WARDENBERG, Christina, Altkönigstrasse 3, D-60323 Frankfurt am Main, DE
 - (11) **0 767 195** (51) C08J 3/22
 - (72) Schuette, Walter H., 160 Jericho Drive, Newtown, PA 18940, US
Johansson, Anders H., 655 Nancy Road, Yardley, PA 19067, US
 - (11) **0 772 619** (51) C07H 21/00
 - (72) KRIEG, Arthur, M., 890 Park Place, Iowa City, IA 52319, US
KLINMAN, Dennis, 2 Candlelight Court, Potomac, MD 20854, US
STEINBERG, Alfred D., 8814 Bells Mill Road, Potomac, MD 20854, US
 - (11) **0 784 974** (51) A61K 31/52
 - (72) KIGOSHI, Makoto, 1179, Shimotogari, Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-0943, JP
MASADA, Tomoaki, 8-16, Kamo, Mishima-shi, Shizuoka 411, JP
UENO, Yasuhiko, 2-1-2, Sano-Miharashi-dai, Mishima-shi, Shizuoka 411, JP
ISHIKAWA, Yasuhiro, 855-15, Shimotogari, Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411, JP
HAYAKAWA, Eiji, 495-15, Chabatake, Susono-shi, Shizuoka 410-11, JP
 - (11) **0 791 329** (51) A61B 17/00
 - (72) Taylor, Charles S., 4380 26th Street, San Francisco, California 94131, US

- Benetti, Federico J., Entre Rios 134-6 Piso, 2000 Rosario-Santa Fe, AR
Matheny, Robert G., 12746 Devon Lane, Carmel, Indiana 46032, US
- (11) **0 796 628** (51) A61M 15/00
(72) Ohki, Hisatomo, c/o Unisia Jecs Corp., 1370, Onna, Atsugi-shi, Kanagawa 243, JP
Nakamura, Shigemi, c/o Unisia Jecs Corp., 1370, Onna, Atsugi-shi, Kanagawa 243, JP
Ishizeki, Kazunori, c/o Unisia Jecs Corp., 1370, Onna, Atsugi-shi, Kanagawa 243, JP
Yazawa, Yoshiyuki, c/o Unisia Jecs Corp., 1370, Onna, Atsugi-shi, Kanagawa 243, JP
Yanagawa, Akira, Dott Ltd. Company, 5-3, Fujimigaoka, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224, JP
- (11) **0 797 991** (51) A61K 31/135
(72) Sherman, Deborah Marie, 5 Belmont Avenue, Plattsburgh, New York 12901, US
CLARK John Clifton, 375 Pleasant Street, Peru, New York 12972, US
LAMER John Ulrick, 22 Farrar Street, St. Albans, Vermont, 05478, US
WHITE Stephen Andrew, P/O Box 704, Rouses Point, New York 12979, US
- (11) **0 811 011** (51) C07H 19/056
(72) MILJKOVIC, Dusan, 1112 Danielle Drive, Costa Mesa, CA 92626, US
PIETRZKOWSKI, Zbigniew, P.O. Box 26641, Santa Ana, CA 92799, US
GUNIC, Esmir, 2378 Harbor Boulevard 101, Costa Mesa, CA 92626, US
SEIFERT, Wilfried, 2417 Sagebrush Court, La Jolla, CA 92037, US
- (11) **0 814 496** (51) H01J 43/28
(72) Kume, Hidehiro, c/o Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Kimura, Suenori, c/o Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (11) **0 830 990** (51) B60R 21/20
(72) Ricks, Merle K., 2392 East 2050 North, Layton, Utah 84040, US
Scharret, Jeffrey L., 529 Essex Drive, Rochester Hills, Michigan 48307, US
Sorenson, Janiel, 2684 South 360 East, Salt Lake City, Utah 84115, US
Duran, John A., 426 Oak Knoll Drive, Glendora, California 91740, US
- (11) **0 838 389** (51) B62D 29/04
(72) Ishibashi, Masato, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP
Harada, Toshiyuki, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Chirifu, Takashi, c/o Kabushiki Kaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **0 844 613** (51) G11B 20/14
(72) Bourdon, François, THOMSON Multimedia, 46 quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
Chapel, Claude, THOMSON Multimedia, 46 quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
Quintard, Jean-Yves, THOMSON Multimedia, 46 quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (11) **0 860 691** (51) G01M 3/10
(72) Vigneron, Jean-Pierre, 34, rue Francois Dive, 5060 Falisolle, BE
- (11) **0 864 816** (51) F24D 12/02
(72) Buschulte, Winfried, Prof. Dr.-Ing., Herzog-Friedrich-Strasse 14, 74196 Neuenstadt a.K., DE
- (11) **0 866 191** (51) E04B 5/36
(72) Brameshuber, Wolfgang Prof. Dr.-Ing., Bergstrasse 4a, 52159 Roetgen-Rott, DE
- (11) **0 872 180** (51) A01K 67/02
(72) NAKAZAWA, Teruki, 3-30, Morinomiya 2-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-8523, JP
ARAKI, Hiromasa, 3-30, Morinomiya 2-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-8523, JP
KISHI, Yuichiro, 3-30, Morinomiya 2-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-8523, JP
SHINODA, Sanji, 3-30, Morinomiya 2-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-8523, JP
YAMADA, Moriyuki, 3-30, Morinomiya 2-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-8523, JP
OHASHI, Kazutomo, 8-5, Shimochujo-cho, Ibaraki-shi, Osaka 567-0886, JP
- (11) **0 872 678** (51) F16L 19/04
(72) Fukano, Yoshihiro, c/o SMC Kabushiki Kaisha Tsukub, a Gijutsu Center 2.2, Kinunodai 4-chome, Yawara-mu, ra Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-2493, JP
Maruyama, Tetsuro, c/o SMC Kabushiki Kaisha Tsukub, a Gijutsu Center 2.2, Kinunodai 4-chome, Yawara-mu, ra Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-2493, JP
- (11) **0 877 550** (51) A01M 1/20
(72) Nimocks, David, R., III, 2709 Breezewood Ave., Fayetteville, NC 28303, US
- (11) **0 878 525** (51) C09J 5/02
(72) Zimmermann, Dieter, Drosselstieg 8, 21635 Jork, DE
Lühmann, Bernd, Dr., Fritz-Schumacher-Str 47, 22844 Norderstedt, DE
Wachtmann, Klaus, Dr., Röderweg 4, 65510 Idstein, DE
- (11) **0 879 999** (51) F25D 21/04
(72) Lee, Myung Ju, LG Dormitory, Room 314 14-5 Kaeumjung-Dong, Changwon-City, Kyungnam, KR
- (11) **0 889 863** (51) C04B 41/00
(72) MICHOT, Christophe, 8, rue Nicolas Chorier, F-38000 Grenoble, FR
ARMAND, Michel, 2965, rue Fendall, Montréal, Québec H3T 1N2, CA
GAUTHIER, Michel, 237, rue Saint-Ignace, La Prairie, Québec J5R 1E6, CA
CHOQUETTE, Yves, 940, rue Albert-Lozeau, Sainte-Julie, Québec J3E 1PE, CA
- (11) **0 891 628** (51) H01K 1/28
(72) BINDER, Ulrich, Herzogstrasse 46, D-80803 München, DE
MÜLLER, Sigbert, Karlsbader Strasse 12a, D-86356 Neusäß, DE
- (11) **0 895 328** (51) H02G 3/08
(72) Kaczmarek, Stéphane, 6 rue des Hirondelles, 67260 Schopperten, FR
Ritter, Michel, 8, rue de la Mairie, 57405 Arzwiller, FR
Tabourin, Daniel, 6 Allée Passe-Chanin, 69890 La Tour de Salvagny, FR
- (11) **0 897 082** (51) F16L 47/06
(72) Dudley, Steven John, 79 Montpelier Road, Brighton East Sussex BN1 3BD, GB
- (11) **0 897 983** (51) C12N 15/13
(72) Armitage, Richard J., 5133 Eagle Harbor Drive, Bainbridge Island, WA 98110, US
- Fanslow, William C., Immunex Corporation, 51 University Street, Seattle, Washington 98101-2936, US
Spriggs, Melanie K., 2256 12th Avenue West, Seattle, WA 98119, US
- (11) **0 899 529** (51) F26B 9/10
(72) Conrad, Tilo, Dr., Kornbeckstrasse 68, 72622 Nürtingen, DE
Bux, Markus, Dr., Wasenstrasse 7, 72124 Pliezhausen, DE
- (11) **0 906 160** (51) B21C 23/21
(72) Huang, Yean-Jenq, Suite 110, 15605 Carmenita Road, Santa Fe Springs, CA 90670, US
Huang, Yen-Chieh, 2 Lane 54, Ho-pin Street, Young-Ho City, Taipei 234, TW
Chang, Shu-Hua, 2 Lane 54, Young-Ho City, Taipei 234, TW
- (11) **0 913 320** (51) B62D 25/18
(72) Lodi, Enzo, Via S. Terzi 26/b, 42042 Fabbri, Reggio Emilia, IT
Lodi, Elios, Via S. Terzi 26/a, 42042 Fabbri, Reggio Emilia, IT
- (11) **0 914 831** (51) A61K 39/42
(72) Mican, Petr, Hradni 43, 593 01 Hustopece u Brna, CZ
Stepanek, Jan, Olesinky 14, 592 56 Zvole nad Perstynem, CZ
- (11) **0 925 838** (51) B03C 3/80
(72) Huang, Mei-Ling, 2F, No.m8-1, Lane 15, Yu-Sheng St., Shih-Lin, Taipei, TW
- (11) **0 930 466** (51) F24C 7/04
(72) Lammel, Michael, Schönradstrasse 56, 52066 Aachen, DE
Kratz, Helmut, Steinstrasse 64, 52080 Aachen, DE
Nieraad, Thomas, Georg-Unkelhäuser-Strasse 1, 55257 Budenheim, DE
Wiegand, Dirk, Gleiwitzer Strasse 12a, 65719 Hofheim/Ts., DE
Gabelmann, Torsten, Glockengasse 9, 65199 Wiesbaden, DE
Zimmermann, Heike, Rothkelchenweg 10, 55126 Mainz-Finthen, DE
- (11) **0 933 779** (51) G11C 7/00
(72) Uchida, Toshiya, c/o Fujitsu Limited, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (11) **0 937 338** (51) H04B 1/16
(72) WENDEL RUP, Jean, Heino, Rolfsgatan 12 C, S-214 34 Malmö, SE
LINDQUIST, Björn, Martin, Gunnar, 213 Midenhall Way, Cary, NC 27513, US
- (11) **0 943 575** (51) B65H 71/00
(72) Hermanns, Ferdinand-Josef Dr.-Ing., Im Gerdeshahn 15, 41812 Erkelenz, DE
Meyer, Urs Prof. Dr., Eidg. Techn. Hochschule, 8092 Zürich, CH
- (11) **0 946 342** (51) B28B 1/08
(72) Ibar, Jean Pierre, 18 Maiden Lane, Durham, CT 06422, US
- (11) **0 957 343** (51) G01D 5/14
(72) Kanbe, Masakata, c/o K.Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP
Iwata, Hitoshi, c/o K.Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP
Minami, Katsuhiro, c/o K.K. Tokai Rika Denki, Seisakusho 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP

- Kogiso, Katsuya c/o K.K. Tokai Rika Denki
Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho,
Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP
Suzuki, Takashi, c/o K.K. Tokai Rika Denki
Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho,
Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP
Taniguchi, Masahiro, c/o K.K. Tokai Rika Denki,
Seisakusho 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho,
Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP
- (11) **0 958 579** (51) G21C 19/317
(72) ECKARDT, Bernd, Kastanienweg 14, D-63486
Bruchköbel, DE
HILL, Axel, An der Schlossmühle 9, D-64589
Stockstadt, DE
- (11) **0 960 064** (51) B65H 29/70
(72) DOWLING, John, Joseph, 124 Rocky Hill Rd.,
Somersworth NH 03878, US
- (11) **0 960 713** (51) B29C 45/27
(72) Gellert, Jobst Ulrich, 7A Prince Street, Georgetown,
Ontario L7G 4X1, CA
Babin, Denis L., 229 Kingham Road, Acton, Ontario
L7J 2P3, CA
- (11) **0 961 627** (51) A61M 25/00
(72) Giebel-Roder, Marion, Clausewitzstrasse 5, 10629
Berlin, DE
Palm, Ülo, 68 Clydesdale Rd, Scotch Plains, NJ
07076, US
Boemke, Willehad, Düsseldorf Strasse 12, 10707
Berlin, DE
- (11) **0 963 626** (51) H04B 1/26
(72) MANNERSTR LE, Jacob, Skiftesvägen 40, S-291 75
Färlöv, SE
ISBERG, Martin, Viborgsslingan 42, S-224 72 Lund,
SE
LINDQUIST, Björn, 213 Midehall Way, Cary, NC
27513, US
CARLSSON, Torsten, Viborgsslingan 46, S-224 72
Lund, SE
HAGBERG, Hans, Margaretavägen 7C, S-222 40
Lund, SE
JAKOBSSON, Peter, Trollebergsvägen 89B, S-227
31 Lund, SE
KÜNKEL, Lars, Peter, Hagensvägen 16, S-261 93
Landskrona, SE
GUSTAFSSON, Kjell, Borg slingan 2, S-224 72
Lund, SE
- (11) **0 970 919** (51) C02F 1/02
(72) Leiter, Klaus, Dr., Peter-Siegmair-Strasse 6/4,
6176 Völs, AT
Walder, Gerhard, Dr., Kaiserstandweg 26a, 6170
Zirl, AT
- (11) **0 985 615** (51) B65H 7/14
(72) Toh, Chiew Teng, Blk 14, Toa Payoh Lorong 7,
22-221 Singapore 310014, SG
Goh King Ling, Julius, Blk 304, Shunfu Road,
07-85 Singapore 570304, SG
Yeo, Eng Guan, Blk 5, Toh Yi Drive, 07-223
Singapore 590005, SG
- (11) **0 987 413** (51) F02B 75/22
(72) Kanbe, Takashi, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Nomura, Akifumi, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
- (11) **1 001 223** (51) F23R 3/38
(72) Böck, Alexander, Grafathstrasse 53, 82288
Kottgeisering, DE
- (11) **1 009 522** (51) B01F 7/00
(72) DANIELSSON, Magnus, Vikingavägen 32, S-857 41
Sundsvall, SE
- FORSLUND, Kjell, Bruksgårdsvägen 4, S-863 31
Sundsbruk, SE
KRISTRÖM, Klas, Orienterarvägen 23, S-860 25
Kovland, SE
- (11) **1 012 982** (51) H03L 7/187
(72) GAINES, W. Scott, 6303 Iris Avenue, Cincinnati, OH
45213, US
- (11) **1 026 427** (51) F16J 15/08
(72) Nakamura, Hironobu c/o Ishikawa Gasket Co., Ltd,
44-18, Senju Okawa-cho, Adachi-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 033 867** (51) H04N 1/32
(72) Masaya, Kondo, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2,
Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Seishi, Ejiri, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2,
Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Soichi, Yamamuro, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2,
Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takekazu, Kumagai, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2,
Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takeshi, Tsukamoto, Canon Kabushiki Kaisha,
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kazuomi, Oishi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2,
Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Masaru, Saruwatari, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2,
Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Masaki, Toyama, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2,
Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 036 499** (51) A01N 37/40
(72) Schwertner, Heiko, Dr., Werderstr. 131, 19055
Schwerin, DE
Schwertner, Holger, Leistikowstieg 18, 22607
Hamburg, DE
- (11) **1 044 572** (51) H04Q 7/20
(72) GUSTAFSSON, Kjell, Berthold, Borgasslingan 2,
S-224 72 Lund, SE
LINDQUIST, Björn, Gunnar, Martin, 213 Midenhall
Way, Cary, NC 27513, US
- (11) **1 045 911** (51) C12N 15/52
(72) BASZCZYNSKI, Christopher, L., 7305 Benton Drive,
Urbandale, IA 50322, US
BOWEN, Benjamin, A., 3008 36th Street, Des
Moines, IA 50310-4609, US
DRUMMOND, Bruce, J., 2421 Kenway Drive, Des
Moines, IA 50310-3424, US
GORDON-KAMM, William, J., 3916 67th Street,
Urbandale, IA 50322, US
PETERSON, David, J., 2126 Stevenson Drive,
Ames, IA 50010, US
SANDAHN, Gary, A., 1649 Thornwood Road, West
Des Moines, IA 50265, US
TAGLIANI, Laura, A., 7552 N.W. 28th Court,
Ankeny, IA 50021, US
ZHAO, Zuo-Yu, 4866 84th Street, Urbandale, IA
50322, US
ST. CLAIR, Grace, 2510 Kenway Drive, Des Moines,
Iowa 50310, US
- (11) **1 055 051** (51) F01D 5/06
(72) BÖCK, Alexander, Grafathstrasse 53, D-82288
Kottgeisering, DE
- (11) **1 060 593** (51) H04L 12/16
(72) ANDERSON, Pehr, 418 Columbus Avenue, Apt. 3,
Boston, MA 02118, US
GADDA, Chris, 351 Massachusetts Avenue,
Cambridge, MA 02139, US
- (11) **1 062 349** (51) C12N 15/55
(72) RÜTERJANS, Heinz, Kinzigstrasse 21, D-61352 Bad
Homburg, DE
DIERL, Stefan, Mühnweg 11, D-65835 Lieferbach,
DE
- (11) **1 062 725** (51) H03D 13/00
(72) LINDQUIST, Björn, 213 Midenhall Way, Cary, NC
27513, US
NILSSON, Magnus, Flygelvägen 241, S-224 72
Lund, SE
- (11) **1 066 276** (51) C07D 307/20
(72) AL-FARHAN, Emile, Pharm-Eco Laboratories Inc.,
25 Patton Drive, Devens, MA 01433, US
DEININGER, David, D., Vertex Pharmaceuticals Inc.,
130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4211,
US
McGHEE, Stephen, Glaxo Wellcome plc, Temple Hill,
Dartford, Kent DA1 5AH, GB
O'CALLAGHAN, John, CN925.1.890 Great West
Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS, GB
ROBERTSON, Mark, Stuart, CN925.1.890 Great
West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS, GB
RODGERS, Keith, CN925.1.890 Great West
Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS, GB
ROUT, Stephen, John, Glaxo Wellcome plc, Temple
Hill, Dartford, Kent DA1 5AH, GB
SINGH, Hardev, Glaxo Wellcome plc, Temple Hill,
Dartford, Kent DA1 5AH, GB
TUNG, Roger, Dennis, Vertex Pharmaceuticals Inc.,
130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4211,
US
- (11) **1 067 007** (51) B60K 17/28
(72) Kawada, Hirohiko, 2-18-1, Inadera, Amagasaki-
shi, Hyogo-ken, JP
Hardzinski, James, One John Deere Place, Moline
IL 61265, US
- (11) **1 070 511** (51) A61M 1/10
(72) Miyawaki, Fujio, Aimufujimino-minami-ichiban
#602 3369, Katsuse, Fujimi-shi, Saitama, JP
- (11) **1 072 176** (51) H05K 3/24
(72) Lowe, John Michael, 7 The Heights, Market
Harborough, Leics. LE16 8BQ, GB
- (11) **1 075 494** (51) C07K 14/705
(72) BLASCHUK, Orest W., Apartment 1520, 4998 de
Maisonneuve West, Westmount, Quebec H3Z 1N2,
CA
GOUR, Barbara J., 2890 Donnelly Drive, R.R. 4,
Kemptville, Ontario K0G 1J0, CA
BYERS, Stephen, 1723 Webster Street N.W.,
Washington, DC 20011, US
SYMONDS, James Matthew, 188 Waverley Street,
apt. 303, Ottawa, Ontario, Canada K2P 0V6, CA
- (11) **1 075 632** (51) F25C 3/04
(72) Bucceri Technologies Pty Ltd, Level 8, 175 Eagle
Street, Brisbane, Queensland 4000, AU
- (11) **1 080 001** (51) B60T 7/06
(72) HAUGUEL, Fabrice, 63, Avenue Claude Sommer,
F-95250 Beauchamp, FR
LOUKILI, Azzédine, 1, rue de la Traversière,
F-95220 Herblay, FR
DESLANDES, Max, 12, Rue de L'île de France,
F-78690 Les Essarts Le Roi, FR
- (11) **1 084 303** (51) E01C 13/00
(72) Prevost, Jean, 449 Mount Stephen, Montreal,
Québec H3Y 2X8, CA
Prevost, Jacques, 449 Mount Stephen, Montreal,
Québec H3Y 2X8, CA
- (11) **1 091 926** (51) C07C 215/50
(72) CHENG, Chi-Wen, Frank, 5 Hallmark Drive, New
City, NY 10956, US
BEDNER, David, 174 Dave Street, Manchester, NH
03104, US
WANG, Hsing, Tie, 105-09 62 Drive, Forest Hills,
NY 11375, US

- (11) **1 093 599** (51) G02F 1/1337
(72) Stebler, Bengt, Langaslieden 20, 412 70 Göteborg, SE
Demus, Dietrich, Veilchenweg 22, 06118 Halle, DE
Lagerwall, Torbjörn, Snäckvägen 30 B, 414 75 Göteborg, SE
Komitov, Lachezar, Landalebergen 26, 411 29 Göteborg, SE
- (11) **1 095 457** (51) H03L 7/08
(72) NILSSON, Leif, Magnus, Andre, Flygelvägen 35, S-224 72 Lund, SE
HAGBERG, Hans, Grynbodgatan 16, S-211 33 Malmö, SE
- (11) **1 095 546** (51) H05K 7/14
(72) Webster, Matthew James, BAe MA&A, Warton Aerodrome, Preston, Lancashire PR4 1AX, GB
- (11) **1 098 706** (51) B01J 39/00
(72) Leiter, Klaus, Dr., Peter-Siegmaier-Strasse 6/4, 6176 Völs, AT
Walder, Gerhard, Dr., Kaiserstandweg 26a, 6170 Zirl, AT
- (11) **1 104 881** (51) G01D 1/00
(72) Noguchi, Naoya, c/o Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Takiguchi, Akihiko, c/o Nec Corporation, 7-1, Shiba, 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Kubota, Koji, c/o Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 2-3-1, Ootemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Moteki, Satoshi, c/o Isuzu Motors Limited, 6-26-1, Minami-oi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ooya, Harutada, c/o Oki Electric Industry Co., Ltd, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Murakami, Hideaki, c/o Omron Corporation, 801 Minami Fudodo-cho, Shiokoji, Horikawa, Higashi Hairu, Shimogyo-ku, Kyoto, JP
Yamada, Masaya, c/o Sumitomo Electric Ind., Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
Takahashi, Hiroshi, c/o Nissan Motor Co., Ltd., 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kuno, Akira, c/o Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Ezure, Hisashi, c/o Toshiba Co., 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Kondo, Tetsuaki, c/o Hitachi, Ltd., 6, Kanda-Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Matsubara, Ryoji, c/o Hitachi Cable, Ltd., Otemachi Building, 6-1 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ohira, Yasuyuki, c/o Fujitsu Limited, 1-1, Kamiodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Ohtani, Kenichi, c/o The Furukawa Electric Co. Ltd, 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Mashimo, Hiroshi, c/o Honda Motor Co., Ltd., 2-1-1, Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP
Inobe, Takao, c/o Matsushita Electric, Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
Miyamoto, Kazumasa, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd, 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kawahara, Kazutaka, c/o Mitsubishi Electric Corp., 2-2-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 120 400** (51) C07C 69/94
(72) Ishida, Tsutomu, #C32-106, 2-4-1, Yushudainishi, Ichihara-shi, Chiba, 299-0215, JP
Otsuji, Atsuo, #D3-103, 2-4-1, Yushudainishi, Ichihara-shi, Chiba, 299-0125, JP
Totani, Yoshiyuki, #E8-106, 1-1, Yushudaihigashi, Ichihara-shi, Chiba, 299-0124, JP
- Hirao, Motokazu, 1, Aza Minamikouchi, Tsukigata-cho, Kabato-gun, Hokkaido, JP
Ochi, Hiroe, 3-1-9-901, Ashina, Hatsukaichi-shi, Hiroshima, 738-0054, JP
Nakatsuka, Masakatsu, #C12-105, 2-5, Yushudainishi, Ichihara-shi, Chiba, 299-0125, JP
- (11) **1 121 637** (51) G06F 9/44
(72) BRASSARD, Michel, 3193 De La Fonderie, Montreal, Québec H1Y 3H9, CA
- (11) **1 126 919** (51) B05B 1/10
(72) IVANOV, Vychislav, Ha'iris Street 14, 36063 Kiryat Tivon, IL
ROGOZINSKI, Joseph, Moza Street 14, 52366 Ramat Gan, IL
ARKASHEVSKI, Uri, c/o Micro-Heat, Inc. 27611 Halstead Road, Farmington Mills, MI 48331, US
- (11) **1 133 595** (51) D06F 83/00
(72) ALEKSIC, Aleksander, 7 Hawson Avenue, North Plympton, South Australia 5037, AU
VIDOVIC, Vicky, 7 Hawson Avenue, North Plympton, South Australia 5037, AU
- (11) **1 135 037** (51) A24F 19/00
(72) Rogari, Georgia, Platonos 15, 16675 Glyfada Attikis, GR
Rogaris, Panayiotis, Platonos 15, 16675 Glyfada Attikis, GR
- (11) **1 140 409** (51) B23H 9/00
(72) SHIRVANI, Hassan, Penrith The Ridge Little Baddow, Chelmsford CM3 4RT, GB
- (11) **1 147 336** (51) F17C 13/00
(72) Hawkins, David John Drake, 5 Gables Way, 7700 Rondebosch, Cape Town, ZA
- (11) **1 148 452** (51) G07F 19/00
(72) GIANTA S.R.L., Viale Cavallotti, 11, 60035 Jesi (AN), IT
- (11) **1 153 590** (51) A61G 5/04
(72) Leitner, George, 14 West Cherry Street, Trescowk, Pennsylvania 18254, US
Meuser, Scott, 406 Shrine View Road, Dallas, Pennsylvania 18612, US
- (11) **1 156 016** (51) C02F 3/20
(72) Riebensahm, Katrin, Zum Röhrberg 14, 27404 Gyhum, DE
- (11) **1 158 704** (51) H04B 10/10
(72) Presby, Herman Melvin, 467 Lincoln Avenue, Highland Park, New Jersey, 08904, US
Tyson, John A., Box 165, Pottersville, New Jersey, 07979, US
- (11) **1 170 354** (51) C10B 53/00
(72) Eiwa Country Environment Co., Ltd., 21-27, Minamizaicho 2-chome, Fukuyama-shi, Hiroshima 721-0973, JP
Shishido, Hiromu, 28-15, Yamanecho, Higashi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 732-0048, JP
Omoda, Norio, 1-20, Tennouminamimachi, Kure-shi, Hiroshima 737-0874, JP
- (11) **1 172 830** (51) H01H 13/14
(72) Ogawa, Satoshi, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
Aoki, Yoshiyuki, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
- (11) **1 175 257** (51) B01J 2/04
(72) CHICKERING, Donald, E., 3 Holly Way, Framingham, MA 01701, US
KEEGAN, Mark, J., 55 High Street, Unit #8, Andover, MA 01810, US
- RANDALL, Greg, 100 Ledgewood Drive, Stoneham, MA 02180, US
BERNSTEIN, Howard, 33A Trowbridge Street, Cambridge, MA, US
STRAUB, Julie, 100 Cambridge Street, Winchester, MA 01890, US
- (11) **1 185 405** (51) B29B 7/00
(72) Stratek Plastics Limited, 30 Herbert Street, Dublin 1, IE
- (11) **1 188 212** (51) H02H 9/00
(72) ANTHONY, Anthony A., 5064 Wolf Run Road, Erie, PA 16505, US
ANTHONY, William M., 5064 Wolf Run Drive, Erie, PA 16505, US
- (11) **1 191 474** (51) G06K 7/00
(72) Kobayashi, Tsutomu, Intell. Prop. Div., K.K. Toshiba, 1-1 Shibaura, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (11) **1 196 163** (51) A61K 31/352
(72) LABRIE, Fernand, 2989 de la Promenade, Ste-Foy, Quebec G1W 2J5, CA
DESHAIES, Yves, 930 rue Belvedere, St-Nicholas, Quebec G7A 3Y3, CA
RICHARD, Denis, 474 rue Fraser, Quebec City, Quebec G1S 1R4, CA
MARTEL, Celine, 1561 de Gaudarville, Ste-Foy, Quebec G2G 2H5, CA
MARETTE, Andre, 811 Montreul Sainte-NICHOLAS, QUEBEC, CANADA, CA
- (11) **1 203 177** (51) F16J 15/16
(72) EVANS, M., Edward, 3603 Coltwood Drive, Spring, TX 77388, US
COSTA, D., Scott, 2011 Willow Point, Kingwood, TX 77339, US
BROCK, James N., 8 Wedgewood Forest Drive, The Woodlands, Texas 77381, US
- (11) **1 210 788** (51) H04L 7/02
(72) KHULLAR, Anders, Trastvägen 20, S-237 37 Bjärred, SE
LINDQUIST, Björn, 213 Midenhall Way, Cary, NC 27513, US
- (11) **1 211 177** (51) B64G 1/00
(72) Karpov, Anatoly Stepanovich, ul. Kropotkina, 1-128, Voronezh, 394030, RU
Rachuk, Vladimir Sergeevich, ul. Sredne-Moskovskaya, 69-125, Voronezh, 394030, RU
Ivanov, Robert Konstantinovich, ul. Semashko, 26-1-204, Mytitschi, Moskovskaya obl., 141007, RU
Monakhov, Jury Vladimirovich, ul. Sovetskaya, 26-84, pos. Textilshchik, Korolev, Moskovskaya obl., 141070, RU
Kovalevsky, Mikhail Markovich, ul. 2-ya Vladimirskaia, 47/13-1-32, Moscow, 111396, RU
Borisov, Andrei Vladimirovich, ul. Oktyabrskaya, 15/16-17, Korolev, Moskovskaya obl., 141070, RU
- (11) **1 214 930** (51) A61K 7/48
(72) Franke, Patrick, Dr., McNair-Promenade 124, 14167 Berlin, DE
- (11) **1 221 496** (51) C23C 14/56
(72) Dreistein, Jörg, Am Pompelgraben 61, 73434 Aalen, DE
Weigl, Bernhard, Mittelrain 47, 89555 Steinheim, DE
Ullmann Jens, Kreuzmühle 11, 73447 Oberkochen, DE
Zaczek Christoph, Lauterner Strasse 37, 73540 Heubach, DE

- (11) **1 224 741** (51) H04B 1/10
(72) LINDQUIST, Björn, 213 Midenhall Way, Cary, NC 27513, US
MATTISSON, Sven, Östanväg 3, S-237 36 Bjärred, SE
CELANDER, Jan, Sankt Knuts väg 10B, S-211 57 Malmö, SE
- (11) **1 228 351** (51) G01K 13/00
(72) GOOCH, David, 55 Highworth Avenue, Cambridge CB4 2BQ, GB
- (11) **1 230 146** (51) C01B 3/40
(72) RAMANI, Sriram, 1000 South Pine Sreet RW, Ponca City, Oklahoma 74602, US
MINAHAN, David M., 1000 South Pine Street RW, Ponca City, Oklahoma 74602, US
ALLISON, Joe D., 1000 South Pine Street RW, Ponca City, Oklahoma 74602, US
GRAFFNEY, Anne M, 805 Copeland School Road, West Chester, PA 19380, US
SONG, Roger, 101 Blue Rock Road, Wilmington, DE 19809, US
OSWALD, Robert, 17 West Mill Run, Milton, DE 19968, US
CORBIN, David, 600 Swallow Lane, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 231 271** (51) C12N 15/48
(72) Montagnier, Luc, 21, rue de Malabry, 92350 Le Plessis-Robinson, FR
Krust, Bernard, 73, rue de Wattignies, 75012 Paris, FR
Chamaret, Solange, 324, rue Lecourbe, 75015 Paris, FR
Clavel, Francois, 16, rue des Jeûneurs, 75002 Paris, FR
Chermann, Jean-Claude, Le Messuguet, 22 rue Cardalino, 13260 Cassis, FR
Barre-Sinoussi, Françoise, 50, rue d'Erevan, 92310 Issy-Les-Moulineaux, FR
Alizon, Marc, 26, rue Censier, 75005 Paris, FR
Sonigo, Pierre, 23, rue Gutenberg, 75015 Paris, FR
Stewart, Cole, 4bis, Villa Denise, 92320 Chatillon, FR
Danos, Olivier, 1, place Rollet, 75015 Paris, FR
Wain-Hobson, Simon, 3, rue Jean de La Fontaine, 78180 Montigny-Le-Bretonneux, FR
- (11) **1 231 596** (51) G10L 15/18
(72) Peters, Jochen, c/o Philips Corporate IntProp.GmbH, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
- (11) **1 233 474** (51) H01R 12/24
(72) San-Shan, Huang, 4F, No. 16, Alley 20, Lane 78, Fu-Hsin Road, Taipei, TW
Warner, Gavin, 24 Rue Des Roseaires, 4900 Angers, FR
- (11) **1 233 632** (51) H04Q 7/22
(72) l'Anson, Colin, 16 Kynoges Mill Close, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB
Hawkes, Rycharde Jeffrey, 1 Arley Park, Cothman, Bristol BS6 5PL, GB
McDonnell James Thomas Edward, 3 Vicarage Gardens, Malmesbury, Wiltshire SN16 9NZ, GB
Thomas, Andrew, 57 San Benito Avenue, Atherton, California 94027-1931, US
Wilcock, Lawrence, 14 Old Railway Close, Malmesbury, Wiltshire SN16 9TU, GB
- (11) **1 238 371** (51) G06T 17/00
(72) LINDHOLM, John, 10325 Virginia Swan Place, Cupertino, CA 95014, US
MOY, Simon, 100 Freedom Lane, Mountain View, CA 94040, US
DAWALLU, Kevin, 2610 Woodlawn Drive, Nashville TN 37212, US
- YANG, Mingjian, 1120 W. Olive Avenue, 204, Sunnyvale, CA 94085, US
MONTRYM, John, 1429 Miravalle Avenue, Los Altos, CA 94024, US
KIRK, David, 1777 Lafayette Street, Suite 203, Santa Clara, CA 95050, US
SABELLA, Paolo, 3457 Cumberland Gap Court, Pleasanton, CA 94588, US
PAPAKIPOS, Matthew, 818 Seale Ave., Palo Alto, CA 94303, US
VOORHIES, Douglas, 1355 Hillview Drive, Menlo Park, CA 94025, US
FOSKETT, Nicholas, 251 View Street, Mountain View, CA 94041, US
- (11) **1 238 844** (51) B60K 15/01
(72) Veitl, Franz, Rudolfingerstrasse 14 B, 85417 Marzling, DE
Wittenstein, Holger, aintaler Strasse 38, 81539 München, DE
- (11) **1 239 057** (51) C23C 18/16
(72) Hadley, John Stuart, Pettelaarseweg 593, 5216 BN 'sHertogenbosch, NL
Verhoeven, Peter Anton Adriaan, Torenstraat 7, 5261 BR Vught, NL
Eberhard Knaak, Kirchstrasse 42, D-40764 Langenfeld, DE
Noffke Frank, Keutscheider Weg 143, D-42327 Wuppertal, DE
- (11) **1 240 712** (51) H02P 7/632
(72) GRIEPENTROG, Gerd, An der Schafleite 11, 91468 Gutenstetten, DE
JOHNSON, Lynn, 7755 Ox Trail Way, 53593 Verona, Wisconsin, US
RUNGGALDIER, Diethard, Amselweg 5, 96135 Stegaurach, DE
- (11) **1 242 804** (51) G01N 15/14
(72) MOORE, Richard, Channing, Apartment 3 148 5th Street, Cambridge, MA 02139, US
FERRANTE, Anthony, 15 Westlund Road, Belmont, Massachusetts 02478, US
- (11) **1 244 007** (51) G06F 9/26
(72) Chou, Vivian Y., Alhambra, CA 91801, US
Lee, Sherman, Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
Lin, John H., Downey, CA 90242, US
- (11) **1 244 098** (51) G11B 7/0045
(72) Yashiro, Tohru, 2-26-4, Negishi-cho, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 250 763** (51) H04B 1/00
(72) AGRAWAL, Avneesh, 809 Pitkin Loop, San Jose, CA 95125, US
SIH, Gilbert, 7804 Pipit Place, San Diego, CA 92129, US
ROH, Mark, 9624 Caminito del Feliz, San Diego, CA 92121, US
BUTLER, Brian, c/o QUALCOMM Inc. 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
CHALLA, Raghu, c/o QUALCOMM Inc. 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (11) **1 251 127** (51) C07D 263/16
(72) Poss, Michael A., 15 Valerie Lane, Lawrenceville, NJ, US
Kucera, David, J., 14099 Recuerdo Drive, Del Mar, Ca-92014-2960, US
Moniot, Jerome, L., 139 South Road, Chester, NJ, US
Thottathil, John, K., 31 Ellsworth Dr., Robbinsville, NJ, US
Trifunovich, Ivan, D., 39 Revere Road, Belle Mead, NJ, US
Chen, Shu-Hui, 3807 Steeplechase Drive, Carmel, Indiana 46032-8506, US
- Wei, Jianmei, 480 Racebrook Drive, East Hartford, CT, US
- (11) **1 254 409** (51) G06F 9/46
(72) ROADKNIGHT, Christopher Mark, 97d The Thoroughfare, Woodbridge, Suffolk, IP12 1AS, GB
MARSHALL, Ian, William, 6 Pump Close, Bredfield, Woodbridge, Suffolk IP13 6DD, GB
- (11) **1 256 217** (51) H04L 25/03
(72) ZANGI, Kambiz, C., 6 Colton Court, Durham, NC 27713, US
RAMESH, Rajaram, 403 Danton Drive, Cary, NC 27511, US
HUI, Dennis, 102 Chaps Ct., Cary, NC 27513, US
CHENG, Jung-Fu, 109 Bradwyck Drive, Cary, NC 27513, US
- (11) **1 257 305** (51) A61L 27/36
(72) VYVAHARE, Narendra, C/O Clemson University, 501 Rhodes Engineering Research Center, Clemson, SC 29634, US
ALFERIEV, Ivan, 1341 Blackwood Clementon Road, Clementon, NJ 08021, US
LEVY, Robert, J., 440 Merion Road, Merion Station, PA 19066, US
- (11) **1 257 999** (51) G10L 15/26
(72) HAS, Uwe, Harter Str. 5, 84579 Unterneukirchen-Oberschroffen, DE
GEIGER, Dieter, Münchener Str. 7, 93309 Kelheim, DE
HABERLANDER, Rainer, Fichtenweg 15, 83359 Hufschlag, DE
- (11) **1 259 185** (51) A61B 19/00
(72) SCHWEIKARD, Achim, Vereinstrasse 77, 20357 Hamburg, DE
DOETTER, Manfred, Buelowstrasse 32, 81679 München, DE
ROTH, Michael, Rugendastrasse 5, 86153 Augsburg, DE
Moctezuma de la Barrera, José-Luis, Vordere Poche 11, 79104 Freiburg, DE
- (11) **1 259 285** (51) A61N 1/32
(72) Li, S., Kevin, 659 South 1200 East 1C, Salt Lake City, UT 84102, US
HIGUCHI, William, I., 342 East Capitol Park Avenue, Salt Lake City, UT 84103, US
ZHU, Honggang, 30 S 2000 E Rm 213, Salt Lake City, UT 54112, US
SONG, Yang, No. 2-4, 302 Lane, 3 Section, Hopin West Road, Taipei, ROC, TW
- (11) **1 259 418** (51) B63B 21/00
(72) MONTGOMERY, Peter James, Unit 6, Amuri Park, 404 Barbadoes Street, Christchurch, NZ
HADCROFT, John Mackay, 25 Nirvana Street, Christchurch, NZ
- (11) **1 259 490** (51) C07D 225/02
(72) DANISHEFSKY, Samuel, J., 22 Brayton Street, Englewood, NJ 07631, US
LEE, Chul, Bom, 1233 York Avenue Apt. 12F, New York, NY 10021, US
CHAPPELL, Mark, Bldg 98, Indianapolis IN 46285, US
STACHEL, Shawn, PO Box 4, WP14-3, Summeytown Pike West Point PA 19486, US
CHOU, Ting-Chao, 599 Mill Run, Paramous ,NJ07652, US
- (11) **1 259 602** (51) C12N 15/11
(72) MAURO, Vincent, P., 7311 Juncus Ct., San Diego, CA 92129, US
EDELMAN, Gerald, M., 7428 High Ave, La Jolla, CA 92037, US
CHAPPELL, Stephen, A., 13730 F Portofino Drive, Del Mar, CA 92014, US

- JONES, Frederick, S., 2326 Newport Avenue, Cardiff, CA 92007, US
OWENS, Geoffrey, 11160 Caminito Inocenta, San Diego, CA 92126, US
MEECH, Robyn, Apartment 7423 8889 Caminito Plaza Centro, San Diego, CA 92122, US
- (11) **1 260 916** (51) G06F 17/30
(72) Hellman, Ziv Zalman, 6/1 Auluf Simchoni Street, Jerusalem 92504, IL
Schreiber, Zvi, 26C Arye Dolzin Street, Jerusalem 96406, IL
Yuval, Tom, 1/10 Rabbi Binyamin Street, Jerusalem 96306, IL
- (11) **1 261 286** (51) A61B 17/28
(72) HUNT, Robert, B., 129 Dedham Street, Dover, MA 02030, US
MELSKY, Gerald, S., 2 Dewey road, Lexington, MA 02420, US
EVANS, Stephen, C., 6 Sherwood Drive, Westford, MA 01886, US
- (11) **1 261 363** (51) A61K 38/09
(72) GARNICK, Marc, B., 140 Dudley Street, Brookline, MA 02146, US
MARTHA, M., Paul, Jr., 101 Hill Street, Topsfield, MA 01983, US
MOLINEAUX, Christopher, J., 2475 Butternut Drive, Hillsborough, CA 94010, US
DE PAOLI, Alex, 645 Stoddard Lane, Santa Barbara, CA 93108, US
- (11) **1 261 493** (51) B41M 5/035
(72) VAIDYA, Utpal, R., 861 Lake Susan Drive, Chanhassen, MN 55317, US
SHVARTSMAN, Felix, P., 17612 Rustic Hills Drive, Eden Prairie, MN 55346, US
KNIPP, Roman, T., 305 Mayknoll Drive, Stillwater, MN 55082, US
- (11) **1 263 710** (51) C07C 68/00
(72) PATEL, Ben, Purushotam, 1459 Baker Avenue, Niskayuna, NY 12309, US
SOLOVEICHIK, Grigori, Lev, 37 Laura Drive, Latham, NY 12110, US
WHISENHUNT, Donald, Wayne, Jr., 1338 Dean Street, Schenectady, NY 12309, US
SHALYAEV, Kirill, Vladimirovich, 524 Avalon Lake Road, Danbury, Connecticut 06810, US
- (11) **1 264 036** (51) D06N 3/12
(72) SCHWARZ, Stephan, Drosselweg 3, 85551 Kirchheim, DE
STÜBIGER, Werner, Leibstrasse 11, 85579 Neubiberg, DE
MATUSCHE, Peter, Heiligstrasse 42, 81827 München, DE
- (11) **1 265 533** (51) A61B 10/00
(72) DENKER, Hans-Werner, Universitätsklinikum Essen, Hufelandstrasse 55, 45122 Essen, DE
THIE, Michael, Universitätsklinikum Essen, Hufelandstrasse 55, 45122 Essen, DE
TINEL, Hanna, Dr, Westfalenweg 14, 42111 Wuppertal, DE
- (11) **1 267 754** (51) A61F 2/32
(72) CARRET, Jean-Paul, 52, avenue de Saxe, F-69006 Lyon, FR
CISTERNE, Jean-Paul, 16, route de Bourgogne, F-58000 Saint-Eloi, FR
FESSY, Michel-Henri, 7, rue N. Vallin, F-69390 Millery, FR
BAULOT, Emmanuel, 41, rue Côte d'Or, F-21000 Dijon, FR
FARIZON, Frédéric, 14, rue de la République, F-42400 Saint-Chamond, FR
- RAMBERT, André, 10 bis, rue Docteur Bonhomme, F-69003 Lyon, FR
- (11) **1 267 794** (51) A61J 1/20
(72) HALEGREN, R., Hayes, 1401 Pelican Lane, North Port, FL 34286, US
HSU, Kenneth, A., 974 Princeton Avenue, Highland Park, IL 60035, US
JOHNSTON, Gary, L., 1331 Forever Avenue, Libertyville, IL 60048, US
WINFIELD, Ray, A., 20525 93rd Street, Bristol, WI 53104, US
- (11) **1 268 041** (51) B01D 59/44
(72) FUHRER, Katrin, 2215 Addison Road, Houston, TX 77030, US
GONIN, Marc, 2215 Addison Road, Houston, TX 77030, US
GILLIG, Kent, 109 Chimney Hill Circle, College Station, TX 77840, US
RUSSELL, David, H., 5388 Timberline Drive, College Station, TX 77845, US
SCHULTZ, John, A., 2156 Watts, Houston, TX 77030, US
- (11) **1 268 214** (51) B41M 5/00
(72) RABASCO, John, Joseph, 268 Alexander Drive, Allentown, PA 18104, US
KLINGENBERG, Eric, Howard, 5144 Laurie Dr., Emmaus, PA 18049, US
BOYLAN, John, Richard, 3235 Altonah Road, Bethlehem, PA 18017, US
- (11) **1 268 308** (51) B65D 83/08
(72) BUCK, Frederick, Allan, 220 Bosworth Lane, Neenah, WI 54956, US
KUO, Andrew, 2340 Skylark Drive, Appleton, WI 54914, US
HAMMONDS, Yvette, Lynn, 3033 Rosewood Lane, Oshkosh, WI 54904, US
AMUNDSON, John, David, 72 Lyon Close, Maidenbower, Crawley, West Sussex RH10 7NE, GB
SAUNDERS, Craig, Martin, 21471 Aberdeen Road, Rocky River, OH 44116, US
- (11) **1 268 419** (51) C07D 207/22
(72) HALAZY, Serge, 20, chemin du Grand-Cras, 74100 Vétraz-Monthoux, FR
SCHWARZ, Matthias, Avenue Trochet, 32B, CH-1226 Thônex, CH
QUATTROPANI, Anna, Rue de la Filature 20, CH-1227 Carouge, CH
THOMAS, Russel, 149 Cumnor Road, Boars Hill, Oxford, Oxfordshire OX1 5JS, GB
BAXTER, Anthony, 5 Millers View, SG10 6BN Much Hadham, Hertfordshire, GB
SCHEER, Alexander, 21, Chemin de la Vigne Noire, CH-1290 Versoix, CH
- (11) **1 268 528** (51) C07K 14/00
(72) WILLIAMS, Lewis T., 125 Chapel Drive, Mill Valley CA 94920, US
ESCOBEDO, Jaime, 1470 Laverna Road, Alamo, CA 94507, US
INNIS, Michael A., 315 Constance Place, Moraga, CA 94556, US
GARCIA, Pablo Dominguez, 882 Chenery Street, San Francisco, CA 94131, US
SUDDUTH-KLINGER, Julie, 280 Lexington Road, Kensington, CA 94707, US
REINHARD, Christoph, 1633 Clinton Avenue, Alameda, CA 94501, US
HE, Zhijun, 1299 San Tomas Aquino Road, Apt 208, San Jose, CA 95117, US
RANDAZZO, Filippo, 104 Capricorn Avenue, Oakland CA 94611, US
KENNEDY, Giulia C., 360 Castaneda Avenue, San Francisco, CA 94116, US
- POT, David, 1565 5th Avenue No.102, San Francisco, CA 94112, US
KASSAM, Altaf, 2659 Harold Street, Oakland, CA 94602, US
LAMSON, George, 232 Sandringham Drive, Moraga, CA 94556, US
DRMANAC, Radoje, 850 East Greenwich Place, Palo Alto, CA 94303, US
CRKVENJAKOV, Radomir, 762 Haverhill Drive, Sunnyvale, CA 94068, US
DICKSON, Mark, 1411 Gabilan Drive No.B, Hollister, CA 95025, US
DRMANAC, Snezana, 850 East Greenwich Place, Palo Alto, CA 94303, US
LABAT, Ivan, 140 Acalanes Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
LESHKOWITZ, Dena, 1 Mevo Brosh, 56452 Yehud, IL
KITA, David, 1674 Grand Teton Drive, Milpitas CA 95035, US
GARCIA, Veronica, 396 Ano Nuevo, Apt. 412, Sunnyvale, CA 94086, US
JONES, Lee William, 396 Ano Nuevo No.412, Sunnyvale, CA 94086, US
STACHE-CRAIN, Birgit, 345 South Mary Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 268 823** (51) C12N 15/70
(72) BETTER, Marc, D., 249 Sheridan Road, Oakland, CA 94618, US
- (11) **1 268 825** (51) C12N 15/82
(72) LEYSER, Ottoline, Department of Biology, University of York, Heslington, York YO10 5YW, GB
BOOKER, Jonathan, Department of Biology, University of York, Heslington, York YO10 5YW, GB
SOREFAN, Karim, Department of Cell and Developmental Biology, John Innes Centre, Norwich, NR4 7UH, GB
- (11) **1 269 371** (51) G06F 17/60
(72) PARK, Choon-woo 301-dong 101-ho Hyundai villat, 51-1 Jukjun-ri, Suji-eup, Yongin-si, Kyonggi-do 449-845, KR
- (11) **1 269 613** (51) H02M 1/00
(72) NEBRIGIC, Dragan, Danilo, 4115 Mill Crest Drive, Indian Springs, OH 45011, US
JEVITCH, Milan, Marcel, 3001 Springer Avenue, Cincinnati, OH 45208, US
GARTSTEIN, Vladimir, 11187 Huntwick Place, Cincinnati, OH 45241, US
MILAM, William, Thomas, 8311 Chadwick Drive, Knoxville, TN 37909, US
SHERRILL, James, Vig, 105 Stone Bridge Way, Oak Ridge TN 37828, US
BUSKO, Nicholas, 42 Palisades Parkway, Oak Ridge, TN 37830, US
HANSEN, Peter, 329 McFee Road, Knoxville, TN 37922, US
- (11) **1 269 731** (51) H04M 3/42
(72) MURPHY, Stephen, 1777 Cambridge Street, Halifax, Nova Scotia B3H 4A8, CA
BENOIT, David, 5550 Duffus Street, Halifax, Nova Scotia B3K 2M4, CA
SPENCER, Bradford, 7 Vimy Street Apartment 306, Halifax, Nova Scotia B3M 4P9, CA
MURRAY, Kent, 2070 Quingate Place, No. 309, Halifax, Nova Scotia B3L 4S1, CA
- (11) **1 270 571** (51) C07D 413/12
(72) Momose, Yu, 8-7, Sumiregaoka 2-chome, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0847, JP
Matsutani, Etsuya, 2-17-E506, Senriyama-Higashi, Suita-shi, Osaka 565-0842, JP

- (11) **1 272 171** (51) A61K 31/14
(72) POMYTKIN, Igor Anatolievich, Ul.Malaya Gruzinskaya; d29; kv. 153, Moscow, RU
KOLESOVA, Olga Evgenievna, ul. Vtoraya Peschanaya, 6-82, Moscow, 125252, RU
UKHANOVA, Tatyana Jurievna, ul. Vtoraya Peschanaya, 6-82, Moscow, 12552, RU
- (11) **1 272 265** (51) B01J 3/06
(72) BURNS, Robert, Charles, 15 Los Angeles Drive, 2195 Northcliff, ZA
FISHER, David, 6 Lancaster Road, Maidenhead, Berkshire SL6 5EP, GB
SPITS, Raymond, Anthony, 7 Allan Road Bordeaux, 2194 Johannesburg, ZA
- (11) **1 272 428** (51) C01F 17/00
(72) FAJARDIE, Franck, 3, rue Gustave Flaubert, F-92500 Rueil-Malmaison, FR
- (11) **1 272 456** (51) C07C 243/28
(72) CRAIG, Richard, A., 520 West Point Lane, Racine, WI 53402, US
KAWAI, Megumi, 746 Kenwood Avenue, Libertyville, IL 60048, US
LYNCH, Linda, M., 12619 88th Avenue, Pleasant Prairie, WI 53158-2400, US
PATEL, Jyoti, R., 1408 Newgate Court, Libertyville, IL 60048, US
SHEPPARD, George, S., 315 Laurel Avenue, Wilmette, IL 60091, US
WANG, Jieyi, 29726 Butterfly Court, Lake Bluff, IL 60044, US
YANG, Fan, 1244 Banbury Road, Kalamazoo, MI 49001, US
BA-MAUNG, Nwe, Y., 8208 Newcastle, Niles, IL 60714, US
- (11) **1 272 638** (51) C12N 15/52
(72) POLICKY, Jennifer, L., 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
HAFALIA, April, 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
RING, Huijun, Z., 625 Orange Avenue, Los Altos, CA 94022, US
LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee Street, 5, San Francisco, CA 94107, US
YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
PATTERSON, Chandra, 490 Sherwood Way #1, Menlo Park, CA 94025, US
DAS, Debopriya, Apartment 3, 1179 Bonita Avenue, Mountain View, CA 94040, US
SANJANWALA, Madhu, S., 210 Sylvia Court, Los Altos, CA 94024, US
GANDHI, Ameena, R., 837 Roble Avenue, 1, Menlo Park, CA 94025, US
REDDY, Roopa, 1233 W. McKinley Avenue, 3, Sunnyvale, CA 94086, US
KHAN, Farrah, A., 333 Escuela Avenue, 221, Mountain View, CA 94040, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
RAMKUMAR, Jaya, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
GRIFFIN, Jennifer, A., 33691 Mello Way, Fremont, CA 94555, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
- (11) **1 273 430** (51) B29D 11/00
(72) Martin, Wallace Anthony, 29 Judson Circle, Orange Park, Florida 32073, US
Asams, Jonathan Patrick, 4345 Morning Dove Drive, Jacksonville, Florida 32258, US
Andersen, Finn Thrige, Fuger-lunden 8, 2950 Vedbaek, DK
Beaton, Stephen Robert, 3445 Eunice Road, Jacksonville, FL 32250, US
Christensen, Svend, Lindesgaardsvej 4, Olsker, 3770 Allinge, DK
Jensen, Allan G., Sdr. Jagtvej 29, 2970 Horsholm, DK
Kindt-Larsen, Ture, Sollerodvej 40, 2840, Holte, DK
Lust, Victor, 2808 Scott Mill Estates Drive, Jacksonville, Florida 32257, US
Walker, Craig William, 3746 Hunt Club Road, Jacksonville, Florida 32224, US
Wang, Daniel Tsu-Fang, 5050 Rivebrook Court, Jacksonville, Florida 32277, US
- (11) **1 274 018** (51) G06F 17/30
(72) Meir, Rannen, 21 Yordei Hasira Street, Jerusalem 93225, IL
Zvi, Schreiber, 26C Arye Dolzin Street, Jerusalem 96406, IL
- (11) **1 274 115** (51) H01J 47/02
(72) Cruickshank, Garth, 47 Woodbridge Road, Moseley, Birmingham B13 9DZ, GB
Hennion, Claude, 12, rue de la Glacière, 75013 Paris, FR
Dickinson, Joe, The Podge, 4, Janvrin Road, St. Helier, Jersey, Channel Islands, GB
Naylor, David B., 51 Cornwall Road, Cheam, Surrey SM2 6DU, GB
- (11) **1 274 493** (51) A63F 1/00
(72) ROMERO, Santiago, c/o Baccarat Plus Enterprises, Inc. 10770 N.W., 66th Street 301 Miami, FL 33178, US
- (11) **1 274 732** (51) C07K 16/12
(72) ULLRICH, Axel, Brunstr. 5, 80331 München, DE
KOUL, Anil, Garmischerstrasse 234, 81377 München, DE
- (11) **1 274 773** (51) C08J 3/22
(72) HOHNER, Gerd, Adolf-von-Bayer-Strasse 26, 86368 Gersthofen, DE
BOTT, Rainer, Brückenstrasse 9, 64521 Grossgerau, DE
HESS, Reiner, Quellenstrasse 4a, 86368 Gersthofen, DE
- (11) **1 275 042** (51) G06F 3/033
(72) ANDERSON, Monica, 960 Cherry Avenue, San Jose, CA 95126, US
ANGEL, Mark, A., 3399 Soda Canyon, Napa, CA 94559, US
COPPERMAN, Max, 233 Sunset Avenue, Santa Cruz, CA 95060, US
FRATKINA, Raya, 132 Benefield Boulevard, Peekskill, New York 10566, US
HUFFMAN, Scott, 195 Opal Avenue, Redwood City, CA 94062, US
KAY, David, 18275 Knuth Road, Los Gatos, CA 95033, US
STERN, Robert, 11000 Via Sorrento, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 275 108** (51) G10L 21/02
(72) CHANDRAN, Ravi, 18082 East Courtland Drive, South Bend, IN 46637, US
DUNNE, Bruce, E., 233 Willoway Drive, Naperville Illinois 60540, US
MARCHOK, Daniel, J., 14984 West Clear Lake Road, Buchanan, MI 49107, US
- (11) **1 275 396** (51) A61K 38/08
(72) Rodgers, Kathleen, Univ. of Southern California, Univ. Park Campus, Los Angeles, CA 90089, US
Dizerega, Gere Stodder, 4491 Greenbrier Place, San Luis Obispo, San Luis Obispo, CA 93401, US
- (11) **1 275 410** (51) B01D 29/01
(72) Sternberg, Shmuel, 709 Lenox Lane, Palatine, Illinois 60067, US
Wons, Allen R., 22176 Orchard Lane, Antioch, Illinois 6002, US
Fisher, David P., 40412 Bluff Drive, Antioch, Illinois 6002, US
Lynn, Daniel R., 9107 Alamonte Drive, Spring Grove, Illinois 60081, US
Minshall, Billy W., 15507 29th Avenue S.E., Mill Creek, Washington 98012, US
- (11) **1 275 510** (51) B41J 2/175
(72) Studholme, John, Wyberton Park, Church Lane, Wyberton, Boston, Lincolnshire PE21 7AF, GB
Studholme, William, 63a Garfitts Lane, Boston, Lincolnshire PE21 7TX, GB
Counihan, Nigel John, 10 Swallow Close, Sleaford, Lincolnshire, NG34 7UU, GB
Vickers, Kevin, 8 Charles Avenue, Ancaster, Grantham, Lincolnshire, NG32 3QH, GB
Mottram, Graham, 6A Rosegarth Street, Boston, Lincolnshire PE21 8QU, GB
- (11) **1 276 390** (51) A23L 1/22
(72) DEWIS, Mark, Lawrence, 41 Glengall Road, Woodford Green IG8 0DN, GB
EDWARDS, David, John, 48 Liverpool Road, Leyton, London E10 6DN, GB
KENDRICK, Lesley, 38 Beechwood Gardens, Ilford, Essex IG5 0AE, GB
WRIGHT, Maria, 706 Princeton Kingston Road, Princeton NJ 08540, US
- (11) **1 276 400** (51) A45D 26/00
(72) BEINHÖLZL, Rita, Schreyerstrasse 21, 61476 Kronberg, DE
DORBER, Ralf, Sankt Ursulagasse 24, 61440 Oberursel, DE
JESTÄDT, Albrecht, Talstrasse 56, 61381 Friedrichsdorf, DE
JUNG, Robert, Grabenstrasse 4, 61169 Friedberg, DE
SENG, Jürgen, Schlossborner Str. 17, 65779 Kelkheim-Eppenhain, DE
- (11) **1 276 423** (51) A61B 17/02
(72) JAHNS, Scott, E., 923 3rd Street, Hudson, WI 54016, US
JENSEN, Donald, N., 7516 Nutwood Court, Derwood, Maryland 20855, US
LIPSON, David, 131 Pheasant Brook Road, North Andover, MA 01845, US
OCEL, Jon, M., 573 10th Avenue Southwest, New Brighton, MN 55112, US
WERNESS, Greg, P., 149 Dale Street West, South St. Paul, MN 55075, US
FRANCISCHELLI, David, E., 744 Benton Street, Anoka, MN 55303, US
KEOGH, James, R., 1201 Frank Court, Maplewood, MN 55109, US
- (11) **1 276 453** (51) A61K 7/13
(72) WELLS, Robert, Lee, 4245 Rose Hill Avenue, Cincinnati, OH 45229, US
CRANE, Elizabeth, Ann, 930 Pinon Drive, Martinez CA 94553, US
- (11) **1 276 470** (51) A61K 9/56
(72) CORBO, Michael, 17 Litton Road, Flemington, NJ 08822, US
DESAI, Jatin, 3 Chadwick Manor, Fairport, NY 14450, US

- PATELL, Mahesh, 4 Farrington Street, Edison, NJ 08820, US
WARRICK, Ronald, 42 Route 523 South, Sergeantsville, NJ 08557, US
- (11) **1 276 563** (51) B01J 27/26
(72) HOFMANN, Jörg, Oldenburger Weg 10, 47829 Krefeld, DE
EHLERS, Stephan, 3306 Keswick Way, West Chester, PA 19382, US
KLINKSIEK, Bernd, Obervolbach 10, 51429 Bergisch Gladbach, DE
FECHTEL, Thorsten, Bodenshofweg 3, 50858 Köln, DE
RUHLAND, Matthias Dr., Gezelinallee 69, 51375 Leverkusen, DE
SCHOLZ, Jürgen, Am Junkernkamp 1F, 51375 Leverkusen, DE
FÖHLES, Franz, Schelthoferstr. 128, 47918 Tönisvorst, DE
ESSER, Ulrich, Raiffeisenstr. 43, 51515 Kürten, DE
- (11) **1 276 629** (51) B60K 31/04
(72) HELLMANN, Manfred, Pforzheimer Strasse 11, 71706 Hardthof, DE
WINNER, Hermann, Theodor-Roessler-Strasse 18, 76467 Bietigheim, DE
IRION, Albrecht, Schaedleweg 2, 70563 Stuttgart, DE
- (11) **1 276 633** (51) B60N 2/04
(72) URSEL, Eckhard, Lessingstrasse 21, 77815 Buehl, DE
GENTER, Gerhard, Muehlbosch 1, 77855 Achern, DE
WINTER, Manfred, Seestrasse 11, 77839 Lichtenau, DE
HAUSSECKER, Walter, Albert-Schneble Strasse 25, 77830 Buehlertal, DE
SCHILLER, Herbert, Eugen-Seelos-Weg 3, 77830 Buehlertal, DE
MAENNLE, Erik, Freiwald 4, 77704 Oberkirch, DE
HARTZ, Guenter, Am Eichenwaeldchen 4, 77830 Buehlertal, DE
WOLF, Joerg, Ruschgraben 63, 76139 Karlsruhe, DE
PROHASKA, Werner, Dalienweg 1, 77833 Ottersweier, DE
STEUER, Martin, Industriepark, 3300 Tienen, BE
LINDE, Hansjuergen, Hutholzweg 18, 96450 Coburg, DE
NEUMANN, Uwe, Kunigundendamm 146, 96050 Bamberg, DE
REHKLAU, Andreas, Herrngasse 14, 96450 Coburg, DE
SCHEER, Dieter, Am Brunnen 4, 54439 Fisch, DE
- (11) **1 276 711** (51) C07C 231/14
(72) RAY, Anup Kumar, 215 Aspen Knolls Way, Staten Island, NY 10312, US
PATEL, Hireen Kumar V., Apt. 3A 15, Kearny Avenue, Edison, NJ 08817, US
PATEL, Mahendra, R., 18 Timothy Lane, East Brunswick, NJ 08816, US
- (11) **1 276 714** (51) C07C 271/22
(72) LEHMANN, Thomas, Unterscheider Weg 20, 51467 Bergisch Gladbach, DE
FISCHER, Rüdiger, Zu den Fussfällen 23, 50259 Pulheim, DE
ALBERS, Markus, Edelrather Weg 154, 51372 Leverkusen, DE
RÖLLE, Thomas, Hans-Sachs-Str. 18, 51375 Leverkusen, DE
MÜLLER, Gerhard, Golddistelweg 31, 47807 Krefeld, DE
HESSLER, Gerhard, Im Langgewann 53, 65719 Hofheim, DE
- TAJIMI, Masaomi, 1-8-7, Sakuragaoka, Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto 619-0232, JP
ZIEGELBAUER, Karl, Düppelstr. 2a, 42781 Haan, DE
OKIGAMI, Hiromi, 7-1-1-8-204, Saganakadai, Kizu-cho, Soraku-gun, Kyoto 619-0223, JP
BACON, Kevin, 5-15-912, Koyo-cho Naka Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, 658-0032, JP
HASEGAWA, Haruki, 2415 Stone Road, Ann Arbor, MI 48105-2540, US
- (11) **1 276 720** (51) C07D 209/12
(72) BECKERS, Thomas, Passavantstrasse 26, 60596 Frankfurt am Main, DE
BAASNER, Silke, Dittersdorfer Strasse 42, 61137 Schöneck, DE
KLENNER, Thomas, Raiffeisenstr. 32, 55218 Ingelheim, DE
MAHBOOBI, Siavosh, Klenzestrasse 18, 93051 Regensburg, DE
PONGRATZ, Herwig, Weingartenstrasse 30, 93053 Regensburg, DE
FRIESER, Markus, Teublitzstrasse 17, 93142 Maxhütte-Rappenbügl, DE
HUFUSKY, Harald, Robert-Koch-Strasse 39, 85080 Gaimersheim, DE
HOCKEMEYER, Jörg, Wedekindweg 7, 28279 Bremen, DE
FIEBIG, Heinz-Herbert, Jos-Fritz-Strasse 20, 79110 Freiburg, DE
BURGER, Angelika, Stadtstrasse 16, 79104 Freiburg, DE
BÖHMER, Frank-D., Erlenweg 4, 07778 Dorndorf, DE
- (11) **1 276 771** (51) C07K 16/28
(72) WONG, Albert J., Apt. 3513, 1500 Locust Street, Philadelphia, PA 19102, US
LEITZEL, Kim, E., 2369 Church Road, Hummelstown, PA 17036, US
MOSCATELLO, David K., 4523 Osage Avenue, Philadelphia, PA 19143, US
LIPTON, Allan, 105 Woodbine Drive, Hershey, PA 17033, US
- (11) **1 277 251** (51) H01M 16/00
(72) TAO, Tao, T., 20 Washington Lane, Hopkinton, Massachusetts 01748, US
BAI, Wei, 19 Phylmore Drive, Westborough, Massachusetts 01581, US
- (11) **1 277 320** (51) H04L 29/06
(72) SERAFAT, Reza, Oskar-Hoffmann-Strasse 164, D-44789 Bochum, DE
THEIMER, Wolfgang, Am Hohwege 10, D-44879 Bochum, DE
GORTZ, Udo, Im Haarmannsbusch 154, D-44797 Bochum, DE
RATEITSCHECK, Klaus, Isenbrockstrasse 37, D-44867 Bochum, DE
BUTH, Peter, Cruismannstrasse 69, D-44807 Bochum, DE
DUFHUES, Frank, Martin-Lang Strasse 25, D-44866 Wattenscheid, DE
DRUKE, Thomas, Alte Wittenerstrasse 24, D-44803 Bochum, DE
IMAM, Amir, Otto-Hahn-Str. 59/61, D-45473 Muelheim Ruhr, DE
STEINERT, Christian, Krelloh 18, D-25485 Langeln, DE
- (11) **1 277 529** (51) B21D 5/02
(72) KOYAMA, Junichi, 722-8, Yokono, Hadano-shi, Kanagawa 259-1307, JP
IMAI, Kazunari, 19-8, Hane, Hadano-shi, Kanagawa 259-1301, JP
OMATA, Hitoshi, 1615-5 Yoshidajima, Kaiseimachi, Ashigarakamigun, Kanagawa 258-0021, JP
- HAYAMA, Osamu, 628-7, Goudo, Isehara-shi, Kanagawa 259-1138, JP
IKEDA, Hidekatso, 2-2, Minamigaoka, Hadano-shi, Kanagawa 257-0013, JP
- (11) **1 277 590** (51) B41M 5/00
(72) ISHIDA, Tadashi, Mitsui Chemicals, Inc., 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
TOMITA, Yoshihiko, Mitsui Chemicals, Inc., 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KAWABE, Kuniaki, Mitsui Chemicals, Inc., 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
OGAWA, Yukie, Mitsui Chemicals, Inc., 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
HOSHINO, Futoshi, Mitsui Chemicals, Inc., 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
- (11) **1 278 727** (51) C07D 201/08
(72) OHLBACH, Frank, Ertstrasse 28, 40219 Düsseldorf, DE
ANSMANN, Andreas, Haselweg 1, 69168 Wiesloch, DE
BASSLER, Peter, Maria-Mandel-Str. 18, 68519 Viernheim, DE
FISCHER, Rolf-Hartmuth, Bergstr. 98, 69121 Heidelberg, DE
LUYKEN, Hermann, Brüsseler Ring 34, 67069 Ludwigshafen, DE
MAIXNER, Stefan, Königsäcker 53, 68723 Schwetzingen, DE
MELDER, Johann-Peter, Fichtenstrasse 2, 67459 Böhl-iggelheim, DE
- (11) **1 278 746** (51) C07D 471/14
(72) CARROLL, William A., 2325 Ridgeway Avenue, Evanston, IL 60201, US
AGRIOS, Konstantinos A., 702 Ash Street Apt. 501, Sand Diego, CA 92101, US
BASHA, Fatima Z., 41 Heron Road, Lake Forest, IL 60045, US
CHEN, Yiyuan, 47 Watertree Drive, East Syracuse, NY 13057, US
KORT, Michael E., 507 N. Green Avenue, Lake Bluff, IL 60044-1529, US
KYM, Philip R., 141 Hillside Avenue, Grayslake, IL 60030, US
TANG, Rui, 7227 Buchanan Drive, Gurnee, IL 60031, US
TURNER, Sean C., 1514 Central Street, DD3, Evanston, IL 60201, US
YI, Lin, 58 Magnolia Road, Milford, CT 06460, US
- (11) **1 278 843** (51) C12N 15/12
(72) LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
TANG, Y, Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
AZIMZAI, Yalda, 5518 Boulder Canyon Drive, Castro Valley, CA 94552, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
JACKSON, Jennifer, L., 1826 Rina Court, Santa Cruz, CA 95062, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
BATRA, Sajeev, 555 El Camino Real 709, Sunnyvale, CA 94087, US
POLICKY, Jennifer, J., 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US

- (11) **1 278 846** (51) C12N 15/12
(72) YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 94304, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
HILLMAN, Jennifer, L., 1826 Rina Court, Santa Cruz, CA 95062, US
AZIMZAI, Yalda, 5518 Boulder Canyon Drive, Castro Valley, CA 94552, US
LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
BANDMAN, Olga, 366 Anna Avenue, Mountain View, CA 94043, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, CT 06422, US
BATRA, Sajeev, 555 El Camino Real 709, Sunnyvale, CA 94087, US
KEARNEY, Liam, 50 Woodside Avenue, San Francisco, CA 94127, US
POLICKY, Jennifer, L., 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
- (11) **1 278 868** (51) C12N 15/55
(72) ENSOR, Charles, Mark, 708 Dicksonia Court, Lexington, KY 40517, US
HOLTSBERG, Frederick, Wayne, 208 Ashville Drive, Nicholasville, KY 40356, US
CLARK, Mike, A., 1276 Scoville Road, Lexington, KY 40502, US
- (11) **1 278 875** (51) C12N 15/62
(72) IWATA, So, Flat 5 72 Pelham Road, London SW19 1NY, GB
BYRNE, Bernadette, 133b Holland Road, London W14 8AS, GB
JORMAKKA, Mika, Flat 13, 24 Pembridge Square, London W2 4DR, GB
ABRAMSON, Jeff, 66 Cornwall Gardens (Flat 3), London SW7 4BD, GB
SEJLITZ, Torsten, St Eriksgatan 59, S-112 34 Stockholm, SE
- (11) **1 278 880** (51) C12P 13/02
(72) PFEFFERLE, Walter, Jahnstrasse 33, 33790 Halle (Westf.), DE
BECKER, Ulrich, Priechnod 318, 97611 Selce, SK
WALGER, Ilona, Barlachstrasse 7, 33607 Bielefeld, DE
BINDER, Michael, Meerholzer Strasse 15, 63594 Hasselroth-Niedermittlau, DE
UFFMANN, Klaus-Erich, Rappoldstrasse 73, 33611 Bielefeld, DE
THIERBACH, Georg, Gunststrasse 21, 33613 Bielefeld, DE
MARX, Achim, Sperber Strasse 19, 33790 Halle, DE
HERMANN, Thomas, Zirkonstrasse 8, 33739 Bielefeld, DE
- (11) **1 278 950** (51) F02D 41/38
(72) LORCH, Walter, Lindenstrasse 20, 74374 Zaberfeld, DE
WILTSCHEK, Gerhard, Aschmannstrasse 16, 71665 Vaihingen/Enz., DE
LANG, Harald, Porschestrasse 9, 71706 Markgröningen, DE
BOCHUM, Hansjoerg, 30842 Palmer Dr., Novi, MI 48377, US
- (11) **1 279 029** (51) G01N 21/78
(72) LIU, Ping, C/O Midwest Res. Inst., 425 Volker Boulevard, Kansas City, Missouri 64110, US
TRACY, C., Edwin, 19012 West 60th Drive, Golden, CO 80401, US
PITTS, J., Roland, 2005 Applewood Drive, Lakewood, CO 80215-1003, US
LEE, Se-Hee, 12221 West Second Place, Apt. 12-204, Lakewood, CO 80228, US
- (11) **1 279 116** (51) G06F 17/24
(72) RAWAT, Jai, 471 Acalanes Drive 46, Sunnyvale, CA 94086, IN
PALNITKAR, Samir, 471 Acalanes Drive 40, Sunnyvale, CA 94086, IN
- (11) **1 279 143** (51) G06K 19/077
(72) GUION, Christian, 5, Le Clos, F-91370 Verrières, FR
CATTE, Etienne, SchlumbergerSema, 50 Ave. Jean Jaurès BP 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR
- (11) **1 279 375** (51) A61B 18/22
(72) Colles, Michael John, Boglesknowe, Biggar, Scotland, GB
Silk, Graham David, Askival, Cambo, Kinross, KY13 ONX Scotland, GB
Elder, David Michael, 52/5 Boswall Avenue, Edinburgh EH5 2EB, Scotland, GB
Thomas, Richard Jolyon, 7 Spencerfield Steadings, Hillend, Dunfermline, Fife KY11 9LA, Scotland, GB
Lynch, Bruce Robert, 10A Clevedon Drive, Glasgow, G12 0SE, Scotland, GB
- (11) **1 280 242** (51) H01R 13/627
(72) Lutsch, Harald Michael, Friedrich-Ebert-Strasse 41, 64331 Weiterstadt, DE
Resman, Ranko, Andrilovecka 44, 10000 Zagreb, CR
Krivohlavek, Dalibor, Gregorciceva 6, 10000 Zagreb, CR
- (11) **1 280 448** (51) A47K 10/42
(72) FAULKS, Michael, John, 2320 Fiesta Court, Neenah, WI 54956, US
NEWMAN, William, Robert, 807 Louise Road, Neenah, WI 54956, US
ROMME, Steven, John, 3409 Brooks Road, Oshkosh, WI 54904, US
DELLERMAN, Paige, Annette, 1354 West Harris Street, Appleton, WI 54914, US
RIVERA, Ligia, A., 1900 N. McCarthy Road, Appleton, WI 54913, US
VELAZQUEZ, Herb, F., 3142 Westfield Ridge, Neenah, WI 54956, US
LARSON, Jennifer, Cappel, 1545 Maricopa Drive, Oshkosh, WI 54904, US
BOCHMANN, Cherry, A., 481 Bassett Road, Bay Village, OH 44140, US
KALMAN, Jeffrey, M., 1849 Cadwell Avenue, Cleveland Heights, OH 44118, US
DEGREEN, Gerald, P., 5569 Mayfield Road, Windsor, OH 44099, US
- (11) **1 280 492** (51) A61F 13/494
(72) CAZZATO, Tim, Richard, 105 Tanager Drive, Bloomingdale, IL 60108, US
DATTA, Paul, Joseph, N2005 Mayflower Road, Appleton, WI 54913, US
GROSS, Jacqueline, Ann, 1028 W. Cecil Street, Neenah, WI 54956, US
VENTURINO, Michael, Barth, 2124 Omega Drive, Appleton, WI 54915, US
WEYENBERG, Steven, Lambert, N2353 Maloney Road, Kaukauna, WI 54130, US
BRUNNER, Michael, Scott, 310 Arbor Creek Trail, Roswell, GA 30076, US
- (11) **1 280 548** (51) A61K 38/36
(72) JOHANNESSEN, Marie, Lindebakken 31, DK-3460 Birkerød, DK
NORDFANG, Ole, Juul, Hellerupvej 65, DK-2900 Hellerup, DK
JANSEN, Jens, Aas, Engbakkevej 14, DK-2929 Charlottenlund, DK
- (11) **1 280 602** (51) B01L 3/00
(72) SHARTLE, Robert, Justice, 852 Kingsbury Drive, Livermore, CA 94550, US
- (11) **1 280 629** (51) B23D 61/18
(72) LUKSCHANDEL, Jörg, Haubensteigweg 29, 87439 Kempten, DE
MEYER, Jürgen, Kettlerweg 1a, 87437 Kempten, DE
- (11) **1 280 684** (51) B60R 22/44
(72) LUCHT, Andreas, Wiesengrund 26, 25358 Horst, DE
JUCHEM, Alois, 98 Canon Crescent, 0260 Ifafi, ZA
WITTENBERG, Geert, Helge, Redderplatz 8/3, 22337 Hamburg, DE
ZIEL, Erik, Kieler Strasse 143, 25451 Quickborn, DE
KÄLLHAMMER, Jan-Erik, Bobergsgatan 2, S-582 47 Linköping, SE
- (11) **1 280 733** (51) C01B 33/06
(72) LEWIS, Larry, Neil, 7 Harvest Drive, Scotia, NY 12302, US
WARD, William, Jessup, III, 4028 Windsor Drive, Niskayuna, New York, NY 12309, US
BABLIN, John, Matthew, 4137 Silver Beach Road, Ballston spa, New York 12020, US
- (11) **1 280 772** (51) C07D 209/08
(72) HANDELSMAN, Jo, E., 6038 Old Middleton Road, Madison, WI 53705-1037, US
GOODMAN, Robert, M., 939 University Bay Drive, Madison, WI 53705, US
GILLESPIE, Doreen, E., 501 Toepfer Avenue, Madison, WI 53711, US
BETTERMANN, Alan, D., 418 Few Street, Madison, WI 53703, US
CLARDY, Jon, C., 616 Cayuga Heights Road, Ithaca, NY 14850, US
BRADY, Sean F., Baker Lab, Box 257, Cornell University, Ithaca, NY 14853, US
- (11) **1 281 018** (51) F16L 37/084
(72) LE CLINCHE, Pascal, 144bis avenue des Frères Lumière, F-69008 Lyon, FR
- (11) **1 281 082** (51) G01N 33/53
(72) MARKMAN, Ofer, 3 Habosem Street, Ashdod 77610, IL
ORON, Assaf, Peretz, House 225, 79340 Nehora, IL
ROTHMAN, Chana, Hibner Street 3, 49400 Petach-Tikva, IL
- (11) **1 281 133** (51) G06F 17/00
(72) MILLER, Todd, 510 Forest Ave, Pacific Grove, CA 93950, US
SCHELP, Brian, 16 Prince Street, New Hyde Park, NY 11040, US
DUNCAN, Paul, 188 Pleasant View Drive, Apalachin, NY 13732, US
- (11) **1 281 476** (51) B24B 37/04
(72) Noburu, Shimizu c/o EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku Tokyo, JP
Norio, Kimura, 1-5-11-408, Kugenumashinmei, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 282 437** (51) A61K 38/30
(72) DUBAQUIE, Yves, 64 Gordon Avenue, Lawrenceville, NJ 08648, US

- FILVAROFF, Ellen H., 538 18th Avenue, San Francisco, CA 94121, US
LOWMAN, Henry B., P.O. Box 2556, El Granada, CA 94018, US
- (11) **1 282 563** (51) B65D 43/02
(72) KLEIN, Adolf, Ortsieker Weg 72a, 32049 Herford, DE
Sulzbach, Reinhard, Kammerstr.10, 84489 Burghausen, DE
- (11) **1 282 661** (51) C08K 13/08
(72) POPHUSEN, Dirk, Im Neuen Feld 81, 51467 Bergisch Gladbach, DE
KLINGELHÖFER, Stefanie, Walter-Flex-Str. 37, 47809 Krefeld, DE
JOACHIMI, Detlev, Scheiblerstr. 103, 47800 Krefeld, DE
SCHERER, Cliff, Eschenrath 31, 41366 Schwalmthal, DE
SCHULTE, Helmut, Horstdyk 73a, 47803 Krefeld, DE
IDEL, Karsten, Am Schwarzkamp 38, 47802 Krefeld, DE
- (11) **1 282 820** (51) G01N 33/543
(72) MENDEL-HARTVIG, Ib, Rabeniusvägen 28, S-756 55 Uppsala, SE
UNGER, Erik, Gnejsvägen 18 B, S-752 42 Uppsala, SE
- (11) **1 282 936** (51) H02P 1/26
(72) GRITTER, David, James, 2456 N. 81st Street, Milwaukee, WI 53213, US
WANG, Dora, Yuan, 6230 N.Sunny Point Road, Glendale, WI 53217, US
- (11) **1 282 937** (51) H02P 1/26
(72) GRITTER, David, James, 2456 N. 81st Street, Milwaukee, WI 53213, US
WANG, Dora, Yuan, 6230 N. Sunny Point Road, Glendale, WI 53217, US
- (11) **1 283 058** (51) A61K 45/00
(72) MIYAWAKI, Kazumasa, 14, Okazakihigashitenno-cho, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8332, JP
YAMADA, Yuichiro, 43-34, 1-chome, Kuzuhanoda, Hirakata-shi, Osaka 573-1103, JP
BAN, Nobuhiro A201, Corp. KIII, 173-1, Aza-Jushichinagare, Tegata Akita, 010-0851, JP
SEINO, Yutaka, 8-20, 4-chome, Tomatu-cho, Amagasaki-shi, Osaka 661-0003, JP
TUBAMOTO, Yoshiharu SANWA KAGAKU
KENKYUSHO CO. LTD, 35, Higasyi Sotobori-cho, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
TAKEDA, Motohiro SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO. LTD, 35, Higasyi Sotobori-cho, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
HASHIMOTO, Hiroyuki SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO. LTD, 35, Higasyi Sotobori-cho, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
YAMASHITA, Tokuyuki SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO.LTD, 35, Higasyi Sotobori-cho, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
JOMORI, Takahito SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO. LTD, 35, Higasyi Sotobori-cho, Nagoya-shi, Aichi 461-8631, JP
- (11) **1 283 098** (51) B29B 7/74
(72) Okuda, Shinji, 3-12-16, Yamamotonaka, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
Yoshimoto, Yasuyuki, 3-14-2-207 Yamamotonaka, Takarazuka, Hyogo 665-0883, JP
Takada, Masaharu, 2-2-17, Minamikasugaoka, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (11) **1 283 776** (51) B29C 70/54
(72) GÖSER, Hubert, Schmarsauerstrasse 20, 29451 Dannenberg, DE
- WINKLER, Thomas, Brackweg 2, 29451 Dannenberg, DE
PFANNSCHMIDT, Andreas, Am Stadtbad 51C, 29451 Dannenberg, DE
- (11) **1 283 841** (51) C07F 9/38
(72) HAUPPFEAR, Eric, 118 Wimbledon Court, O'Tallon, MO 63366, US
HEISE, Jerald, 1228 Cedar Ridge Drive, St. Louis, MO 63146, US
JORGENSEN, Amy, I., 7547 Lovella Avenue, Richmond Heights, MO 63117, US
ROGERS, Michael, 12465 Dawn Hill Drive, Maryland Heights, MO 63043, US
CHIEN, Henry, 829 Town & Country Estates Drive, St. Louis, MO 63141, US
CASANOVA, Eduardo, 15680 Coventry Farm Drive, Chesterfield, MO 63017, US
HOOPER, William, B., 1021 Flair Court, St. Louis, MO 63146-5015, US
WITTLER, Kent, DECEASED, US
SCHOLLE, William, 117 East Cedar, St. Louis, MO 63119, US
ARHANCET, Juan, 4 Country Fair Lane, Creve Coeur, MO 63141, US
LEIBER, Mark, A., 308 Lazy Branch, St. Peters, MO 63376, US
- (11) **1 283 879** (51) C12N 15/11
(72) NASH, Piers, 77 Gerrard Street West, Toronto, Ontario M5G 2A1, CA
PAWSON, Tony, 34 Glenwood Avenue, Toronto, Ontario M6P 3C6, CA
TANG, Xiaojing, 109 Shawnee Circle, North York, Ontario M2H 2X9, CA
TYERS, Mike, 419 Heath Street East, East York, Ontario M4G 1B4, CA
- (11) **1 283 913** (51) C21C 1/10
(72) KELLER, Karl, Krönleinstrasse 26, CH-8044 Zürich, CH
SICLARI, Roland, Tour Manhattan La Défense Cedex, F-92087 Paris, FR
MARGARIA, Thomas, 45, impasse des Clos de Bonau, F-74190 Passy, FR
- (11) **1 284 039** (51) H02H 6/00
(72) HEINRICH, Peter, Hauptstrasse 68, 98553 Hinternah, DE
PREIS, Karl-Heinz, Brutmattstrasse 1, 77830 Bühlertal, DE
NICOLAI, Steffen, Hohe Strasse 7, 98693 Ilmenau, DE
HUHN, Michael, Strasse des Friedens 3, 98739 Schmiedefeld, DE
EHRENPFORDT, Jochen, Dorfplatz 13, 14947 Nuthe-Urstromtal, DE
- (11) **1 284 617** (51) A45D 40/00
(72) DIRKSING, Robert, S., 7188 Wyandotte Drive, Cincinnati, OH 45233, US
ACHANTA, Srinivas, Apt. 607E, 707 W. Martin Luther King Drive, Cincinnati, OH 45220, US
- (11) **1 284 756** (51) A61L 27/58
(72) LENDLEIN, Andreas, Bergstrasse 35-37, D-52062 Aachen, DE
KNISCHKA, Ralf, Wildtalstrasse 25, 79108 Freiburg i.Br., DE
KRATZ, Karl, Kupferstrasse 1, 52070 Aachen, DE
- (11) **1 284 783** (51) A61N 1/05
(72) HONECK, Jordon, D., 11971 86th Avenue.N., Maple Grove, MN 55347, US
MARSHALL, Mark, 7554 155th Avenue Northeast, Forest Lake, MN 55025, US
- (11) **1 284 839** (51) B23K 26/03
(72) LUBATSCHOWSKI, Holger, Grosse Bergstr. 16, 30989 Gehrden, DE
HEISTERKAMP, Alexander, Lavesstrasse 15, 30159 Hannover, DE
MAATZ, Gero, Herbergstrasse 20, 80995 München, DE
- (11) **1 284 947** (51) C07B 41/06
(72) WURZIGER, Hanns, Greinstrasse 7b, 64291 Darmstadt, DE
PIEPER, Guido, Malvenweg 18, 64291 Darmstadt, DE
SCHWESINGER, Norbert, Sturmheide 10, 98693 Ilmenau, DE
- (11) **1 284 954** (51) C07C 67/03
(72) NESTLER, Gerhard, Richtergrasse 1/9, 1070 Wien, AT
SCHRÖDER, Jürgen, Niedererdstrasse 20, 67071 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 284 967** (51) C07D 217/22
(72) LANGHAM, Barry, John, Celltech R & D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
ALEXANDER, Rikki, Peter, Celltech R & D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
HEAD, John, Clifford, Celltech R & D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
LINSLEY, Janeen, Marsha, 290 Hughenden Road, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5PE, GB
PORTER, John, Robert, Celltech R & D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
ARCHIBALD, Sarah, Catherine, Celltech R & D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
WARRELOW, Graham, John, Oakside, 4 Wieland Road, Northwood, Middlesex HA6 3QU, GB
- (11) **1 285 127** (51) D21G 1/00
(72) LARES, Matti, Palkkatilankatu 5 B 20, FIN-00240 Helsinki, FI
TANI, Mikko, 1740 McCarthy Rd No.3, Appleton, WI 54913, US
- (11) **1 285 133** (51) D21H 27/40
(72) ROUSSEL, Gilles, 4, rue des Vosges, 68320 Durrenentzen, FR
BASLER, Michel, 6, Rue Vauban, 68500 Issenheim, FR
- (11) **1 285 258** (51) G01N 27/12
(72) WILLIAMS, David Edward, 41 Oxford Road, Abingdon, Oxfordshire OX14 2EE, GB
PRATT, Keith, Francis, Edwin, 22 Roebuck Court, Didcot, Oxfordshire OX11 8UT, GB
SMITH, Peter, John, 129 Rutten Lane, Yarnton, Oxfordshire OX5 1LT, GB
NIEMEYER, Dirk, Hermann-Maass-Strasse 27, 14482 Potsdam, GB
- (11) **1 285 278** (51) G01R 19/00
(72) NAYFEH, Munir, H., 402 E. Willard Street, Urbana, IL 61801, US
BELOMOIN, Gennadiy, 1209 E. Florida Avenue, B33, Urbana, IL 61801, US
BARRY, Nicholas, 406 E. Green Street 301, Urbana, IL 61801, US
AKCAKIR, Osman, 3715 Green Brier Blvd., Apt. No. 200 C, Ann Arbor, Michigan 48105, US
- (11) **1 285 455** (51) H01J 37/02
(72) FANG, Ziwei, 40 Folly Pond Road, Apt. 22, Beverly, MA 01915, US
WALTHER, Steven, R., 83 Morton Street, Andover, MA 01810, US
FELCH, Susan, B., 27975 Roble Alto Avenue, Los Altos Hills, CA 94022, US

- SONICO, Juanita, S., 1535 Coronach Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
- (11) **1 286 040** (51) F02M 17/04
(72) Nagata, Noriyu, 1-5-20, Sckihara, Adachi-Ku, Tokyo 123-0852, JP
- (11) **1 286 491** (51) H04L 1/16
(72) Suzuki, Hidetoshi, 6-2-803, Hikarinooka, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
Seidel, Eiko, Gruener Weg 1, 64283 Darmstadt, DE
- (11) **1 286 513** (51) H04L 29/06
(72) Picca, André, 23 rue Jean Jaures, 38610 Gieres, FR
Lechner, Stephane, 200 Rue de Vesegnin, 01210 Ornex, FR
Eckert, Philippe, 39 Av de Morges, 1004 Lausanne, CH
- (11) **1 286 645** (51) A61K 7/06
(72) SNYDER, Michael, Albert, 5-15-1701 Koyo-cho Naka, Higashinada-ku, Kobe 658-0032, JP
SOMEYA, Kazuyoshi, Tsuruta-machi 312-7, Utsunomiya 320-0851, JP
- (11) **1 286 732** (51) A63C 5/07
(72) RIEPLER, Bernhard, Egg 16, A-5602 Wagrain, AT
HOLZER, Helmut, Rettensteinweg 27a, A-5600 St.Johann, AT
HUBER, Rupert, Oberweg 3, A-5550 Radstadt, AT
- (11) **1 286 751** (51) B01D 46/52
(72) LEIBOLD, Hans, Jagdrain 13, D-76316 Malsch-Waldprechtsweier, DE
KRAMER, Jörg, Bollatweg 7/1, D-72379 Hechingen, DE
MÜLLNER, Ingo, Albert-Einstein-Str. 80, 68766 Hockenheim, DE
- (11) **1 286 788** (51) B05D 1/04
(72) FORTUYN, Johannes, E., Wouwsestraatweg 68, NL-4621 JB Bergen op Zoom, NL
HOCHBERG, Gerd, Claus, Schubertstr. 1b, 55130 Mainz, DE
VAN HOORN, Ron, Staatsmanlaan 25, NL-8014 TW Zwolle, NL
KOEVOETS, Christiaan, Henricus, J., Heesterberg 40, NL-4708 HS Roosendaal, NL
WAGENAAR, Jan, Hoefijzer 32, NL-4613 GZ Bergen op Zoom, NL
- (11) **1 286 920** (51) C01G 3/02
(72) ANTHONY, Olivier, 26, boulevard du Lac, F-95880 Enghien les Bains, FR
CHANE-CHING, Jean-Yves, 15, rue Suzanne, F-95600 Eaubonne, FR
DESTARAC, Mathias, 64, boulevard du Port-Royal, F-75005 Paris, FR
GERARDIN, Corine, 11, rue Jacques Prévert, F-34790 Grabels, FR
- (11) **1 287 051** (51) C08F 285/00
(72) CANARD, Gregory, M., 4901 Imperial Street, Racine, WI 53405, US
TAYLOR, James, W., 6067 Morningside Court, Gurnee, IL 60031, US
TRUMBO, David, L., 5344 Willow View Road, Racine, WI 53402, US
- (11) **1 287 073** (51) C08L 69/00
(72) WISNUDEL, Marc, Brian, 4 Amity Pointe Court, Clifton Park, NY 12065, US
DRIS, Irene, 17 Hollandale Lane, Apartment E, Clifton Park, NY 12065, US
DAVIS, Gary, Charles, 5 Felicia Court, Albany, NY 12205, US
HARIHARAN, Ramesh, 500 Broadway, Malden MA 02148-2077, US
- (11) **1 287 076** (51) C08L 79/08
(72) VAN BEEK, Franciscus, Johannes, Maria, Oekelsebaan 37a, NL-4881 NE Zundert, NL
MERFELD, Glen, D., 25, Old Niskayuna Road, Loudonville, 12211, US
OSHINSKI, Alan, 230 Vine Street, Mount Vernon, IN 47620, US
PUYENBROEK, Robert, Lamsoor 22, NL-4617 ND Bergen op Zoom, NL
ZARNOCH, Kenneth, Paul, 7 Horstman Drive, Scotia, NY 12302, US
- (11) **1 287 183** (51) C25C 3/08
(72) AUNE, Jan, Arthur, Svenskerudbakken 16, N-1914 Ytre Enebakk, NO
JOHANSEN, Kai, Linerlebakken 20, N-4621 Kristiansand, NO
NOS, Per, Olav, P.O. Box 287, N-1379 Nesbru, NO
- (11) **1 287 201** (51) D21H 21/02
(72) HOLMBERG, Anna, Lokattsbacken 74, III, S-426 74 Västra Frölunda, SE
LEINO, Hannu, Kalastajankuja 8 E 35, FIN-02230 Espoo, FI
KONTOLA, Pia, Tahkokuja 2B, FIN-02760 Espoo, FI
PUUTONEN, Pirjo, Hyrtällee 9-11, A-2380 Perchtoldsdorf, AT
- (11) **1 287 237** (51) F01N 3/00
(72) BRÜCK, Rolf, Fröbelstrasse 12, 51429 Bergisch Gladbach, DE
HIRTH, Peter, Forststrasse 10, 51107 Köln, DE
- (11) **1 287 241** (51) F01N 3/08
(72) BRÜCK, Rolf, Fröbelstrasse 12, 51429 Bergisch Gladbach, DE
HIRTH, Peter, Forststrasse 10, 51107 Köln, DE
- (11) **1 287 361** (51) G01N 33/543
(72) DICKOPF, Stefan, Ezanvillestrasse 4, 69118 Heidelberg, DE
OTTLEBEN, Holger, Bergheimer Strasse 87a, 69120 Heidelberg, DE
RAU, Harald, Lindenweg 514, 69126 Heidelberg, DE
SEKUL, Renate, Wichernstrasse 13, 68526 Ladenburg, DE
SCHMIDT, Kristina, Herrenwiesenstrasse 3/1, 69126 Heidelberg, DE
VETTER, Dirk, Werderstrasse 46, 69120 Heidelberg, DE
- (11) **1 287 363** (51) G01N 33/569
(72) RHODE, Peter, 14857 SW 42nd Lane, Miami, FL 33185, US
WITTMAN, Vaughan, 1301 South Girl Scout Road, Amarillo, TX 79124, US
WEIDANZ, Jon, A., 820 SW 141st Avenue, Miami, FL 33184, US
BURKHARDT, Martin, 121 NE 45th Street, Miami, FL 33137, US
CARD, Kimberlyn, F., 1120 SW 87th Avenue, Pembroke Pines, FL 33025, US
TAL, Rony, 5024 N.W. 102nd Drive, Coral Springs, FL 33076, US
ACEVEDO, Jorge, 14929 SW 104th Street, 21-24, Miami, FL 33196, US
WONG, Hing, C., 2966 Wentworth, Weston, FL 33332, US
- (11) **1 287 369** (51) G01R 31/28
(72) WIMMER, Richard, Wimsinger Str. 9, 94431 Parmkofen, DE
CHAN, Stanley, 13345 Westminister, Sterling Heights, MI 48313, US
- (11) **1 287 632** (51) H04L 1/00
(72) SACHS, Joachim, An den Finkenweiden 43, 52074 Aachen, DE
- (11) **1 287 689** (51) H04N 5/50
(72) ALPAIWALLA, Feroz, Kaiiki, 1641 Charter Oak Circle, Indianapolis, IN 46260, US
HALL, Edward, Allen, 11522 Brigadon Court, Fort Wayne, IN 46814, US
O'DONNELL, Eugene, Murphy, 7594 Timber Springs Drive, Fishers, IN 46038, US
MAEXNER, Edward, Charles, 6544 Cross Key Drive, Indianapolis, IN 46268, US
- (11) **1 287 716** (51) H04Q 7/38
(72) HANS, Martin, Sohlfeld 19, 31139 Hildesheim, DE
KOWALEWSKI, Frank, Schierke 16, 38228 Salzgitter, DE
LAUMEN, Josef, Wichernstr. 29, 31141 Hildesheim, DE
SCHMIDT, Gunnar, Ziegenberg 6, 38304 Wolfenbuettel, DE
BAER, Siegfried, Belchenstrasse 9, 75179 Pforzheim, DE
BECKMANN, Mark, Fasanenstrasse 12, 38102 Braunschweig, DE
- (11) **1 287 998** (51) B41J 2/175
(72) Childers, Winthrop D., 9855 Fox Valley Way, San Diego, CA 92127, US
Bullock, Michael L., 16225 Avenida Suavidad, San Diego, CA 92128, US
Gasvoda, Eric L., 23 Oxford Avenue, Belmont, MA 02478, US
Pawlowski, Norman E., Jr., 9001 Arboretum Road, Corvallis, OR 97330, US
Talpos, Ovidui A., 5663 Balboa Avenue 115, San Diego, CA 92111, US
- (11) **1 288 252** (51) C08K 5/00
(72) Gay, Michel, 10, rue Henri Rolland, 69100 Villeurbanne, FR
Howe, Fabienne, 15, rue Jean Moulin, 69300 Caluire, FR
Pusineri, Christian, 33, rue des Fleurs, 69360 Serezin du Rhone, FR
Viennet, Joelle, 23 Chemin des Cariasses, F-69440 Mornant, FR
- (11) **1 289 365** (51) A01N 37/18
(72) GRAMMENOS, Wassilios, Samuel Hahnemann Weg 9, 67071 Ludwigshafen, DE
SAUTER, Hubert, Neckarpromenade 20, 68167 Mannheim, DE
CULLMANN, Oliver, Ortsstr. 34, 64646 Heppenheim, DE
GEWEHR, Markus, Goethestrasse 21, 56288 Kastellaun, DE
MÜLLER, Bernd, Stockingerstr. 7, 67227 Frankenthal, DE
TORMO I BLASCO, Jordi, Mühlweg 47, 67117 Limburgerhof, DE
GÖTZ, Norbert, Schöfferstr. 25, 67547 Worms, DE
VOLK, Thorsten, Mühlthalstrasse 51, 64297 Darmstadt, DE
LORENZ, Gisela, Erlenweg 13, 67434 Hambach, DE
AMMERMANN, Eberhard, Von-Gagern-Str. 2, 64646 Heppenheim, DE
STIERL, Reinhard, Ginsterstr. 17, 67112 Mutterstadt, DE
STRATHMANN, Siegfried, Donnersbergstr. 9, 67117 Limburgerhof, DE
- (11) **1 289 384** (51) A23L 1/30
(72) SARAMA, Robert, Joseph, 136 Shingle Oak Drive, Loveland, OH 45140, US
HEISEY, Matthew, Thomas, 1245 Forest Court, Cincinnati, OH 45215, US
HARRIS, Judith, Lynn, 4755 Zion Road, Cleves, OH 45002, US

- (11) **1 289 398** (51) A47K 10/38
(72) FAULKS, Michael, John, 2320 Fiesta Court, Neenah, WI 54956, US
HUANG, Yung, Hsiang, 2420 W. Seneca Drive, Appleton, WI 54914, US
NEWMAN, William, Robert, 807 Louise Road, Neenah, WI 54956, US
VELAZQUEZ, Herb, F., 3142 Westfield Ridge, Neenah, WI 54956, US
RIVERA, Ligia, A., 1900 N. McCarthy Road, Appleton, WI 54913, US
DELLERMAN, Paige, Annette, 1354 West Harris Street, Appleton, WI 54913, US
ROMME, Steven, John, 3409 Brooks Road, Oshkosh, WI 54904, US
BOCHMANN, Cherry, Ann, 481 Bassett Road, Bay Village, OH 44140, US
DeGREEN, Gerald, P., 5569 Mayfield Road, Windsor, OH 44099, US
KALMAN, Jeffrey, M., 1849 Cadwell Avenue, Cleveland Heights, OH 44118, US
- (11) **1 289 468** (51) A61F 13/56
(72) COENEN, Joseph, Daniel, W189 New Road, Kaukauna, Wisconsin 54130, US
COUILLARD, Jack, Lee, 1777 Brighton Beach Road, Menasha, WI 54952, US
POPP, Robert, Lee, 805 Giese Street, Hortonville, WI 54944, US
CSIDA, Jason, Gene, 745 Mansfield Road, Reno, TX 75462, US
LOHOFF, Michael, Lee, 1615 White Swan Drive, Oshkosh, WI 54901, US
TOMSOVIC, Charles, Robert, 7440 Oak Hill Road, Omro, WI 54963, US
VOGT, Brian, Robert, 7095 Fahley Road, Oshkosh, WI 54904, US
- (11) **1 289 510** (51) A61K 31/00
(72) KERN, Kenneth, Norman, 3308 Glenhurst Place, Cincinnati, OH 45209, US
HEISEY, Matthew, Thomas, 1245 Forest Court, Cincinnati, OH 45215, US
- (11) **1 290 101** (51) C09J 133/06
(72) STOCKL, Rebecca, R., 1138 Catawba Street, Kingsport, TN 37660, US
COLLINS, Martha, J., 2826 Kingsbridge Lane, Allentown, PA 18103, US
TAYLOR, James, W., 6067 Morningside Court, Gurnee, IL 60031, US
- (11) **1 290 156** (51) C12N 15/10
(72) CROUZET, Joel, 12, rue Michel Voisin, F-92330 Sceaux, FR
SCHERMAN, Daniel, 10, rue Erard, F-75012 Paris, FR
WILLS, Pierre, 7 rue Nicolas Houel, F-75005 Paris, FR
BLANCHE, Francis, 41, rue des Solitaires, F-75019 Paris, FR
CAMERON, Beatrice, 11Bis r Vauquelin, F-75005 Paris, FR
- (11) **1 290 270** (51) D06M 15/61
(72) ANDRE, Valerie, Brunckstrasse 19, 67063 Ludwigshafen, DE
BERTLEFF, Werner, Franz-Marc-Str. 12, 68519 Viernheim, DE
BORZYK, Oliver, Ludwigstr. 58, 67346 Speyer, DE
HUFF, Jürgen, Hagellochstr. 48, 67063 Ludwigshafen, DE
NÖRENBERG, Ralf, Turnierstr. 45, 55218 Ingelheim, DE
ZIRNSTEIN, Michael, Ruhweg 13, 69198 Schriesheim, DE
- (11) **1 290 277** (51) D21H 21/16
(72) DILTS, Kimberly, C., 14 South Circle, Beacon Falls, CT 06403, US
PROVERB, Robert, J., 306 Rail Tree Hill Road, Woodbury CT 06798, US
DAUPLAISE, David, L., 108 Mayapple Rd., Stamford, CT 06903, US
- (11) **1 290 473** (51) G01S 17/02
(72) MEHR, Wilfried, Wackerstrasse 41a, 88131 Lindau/Bodensee, DE
SCHANZ, Holger, Wackerstr.47a, 88131 Lindau, DE
- (11) **1 290 684** (51) G11B 7/24
(72) HARIHARAN, Ramesh, 500 Broadway, Malden, MA 02148-2077, US
DAVIS, Gary, Charles, 5 Felicia Court, Albany, NY 12205, US
SUBRAMANIAN, Suresh, 50 Bent Tree Drive, D3A, Fairfield, Ohio 45014, US
- (11) **1 290 695** (51) G11C 5/14
(72) WEINFURTNER, Oliver, Hirschbergstrasse 7, 82054 Sauerlach, DE
- (11) **1 290 701** (51) H01B 3/40
(72) SMITH, James, D., B., 110 Drake Drive, Monroeville, PA 15146, US
EMERY, Franklin, T., 905 Fairway Road, Ft. Payne, AL 35967, US
SCHOCH, Karl, F., Jr., 13 Crooked Willow Court, Catonsville, MD 21228, US
- (11) **1 290 990** (51) A61F 2/16
(72) Kikuchi, Toshikazu, 16-13, Nanyo-dai 2-chome, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Kobayashi, Kenichi, 7-9-107, Higashi Mizumoto 4-chome, Katsushika-ku, Tokyo, JP
Yoshida, Hidenori, Heights Yasuragi Rm.102, 1-99 Kamiyama-cho, Funabashi-shi, Chiba-ken, JP
Shimura, Koji, Katsuracho 303-1-1-303, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 291 351** (51) C07H 17/08
(72) Or, Yat Sun, 1107 Wellington Avenue, Libertyville, IL 60048, US
Ma, Zhenkun, 7193 Presidential Drive, Gurnee, IL 60031, US
Clark, Richard F., 425 West Hillside Drive, Mundelein, IL 60060, US
Chu, Daniel T., 3767 Benton Street, Santa Clara, CA 95051, US
Plattner, Jacob J., 1101 New Castle, Libertyville, IL 60048, US
- (11) **1 291 429** (51) C12N 15/53
(72) FUJIWARA, Tsutomu, 436, Aza Nakajima, Takashima, Narutocho, Naruto-shi, Tokushima 772-0051, JP
OKAMOTO, Takashi, 227-102, Hojomyianomachi, Himeji-shi, Hyogo 670-094, JP
NIIMI, Masashi, 5-1-107, Kanaoka, Kawauchicho, Tokushima-shi, Tokushima 771-0125, JP
KYUSHIKI, Hiroyuki, 377-1-1301, Tsurushima, Kawauchicho, Tokushima-shi, Tokushima 771-0117, JP
YAMAMOTO, Yasuchika, 9806 Mahogany Drive, Gaithersburg, MD 2878, US
UEYAMA, Atsunori, 2-44-1, Shomachi, Tokushima-shi, Tokushima 770-0044, JP
- (11) **1 292 662** (51) C11D 7/60
(72) PRICE, Kenneth, Nathan, 265 Compton Road, Wyoming, OH 45215, US
BETTJOL, Jean-Luc, Philippe, Rue Louis Hap, 218, B-1040 Brussels, BE
BROWN, Nicola, Kay, Bradbury Court, Whitley Bay, Tyne and Wear NE25 0SP, GB
- GREEN, Simon, Richard, 85 Bede Close, Holystone, Newcastle, Tyne and Wear NE12 9SP, GB
LI, Li, 7585 Lakota Spring Drive, West Chester, OH 45069, US
O'CONNOR, Helen, Frances, 2588 Daisy Drive, Loveland, OH 45140, US
MORINI, Massimo, Timmermanslaan 2, B-3080 Tervuren, BE
- (11) **1 292 699** (51) C12Q 1/26
(72) ARNOLD, Frances, F., 629 S. Grand Avenue, Pasadena, CA 91105, US
JOERN, John, 450 S. Catalina Avenue, 203, Pasadena, CA 91106, US
SAKAMOTO, Takeshi, 3-13-2 Minamitsukushino, 11-303, Machidashi, Tokyo 194-0002, JP
SCHWANEBERG, Ulrich, Umlandstrasse 15, 71336 Wablingen, DE
- (11) **1 292 790** (51) F16L 11/10
(72) BURKE, Raymond, Nicholas, 17 Spenser Road, Bedford MK40 2AZ, GB
DAVIS, Eric, Joseph, 16 Foxcover Road, Heswall, Wirral, Merseyside CH60 1YB, GB
HALL, Gerard Anthony, 11 Coombe Park, Little Sutton, Cheshire CH66 1TG, GB
RIDOLFI, Matthew Vernon, 47B Milton Street, Elwood 3184, Melbourne, Victoria, AU
THORP, Simon Peter Alexander, 43 Woodside Lane, Wo odside Park, London N12 8RE, GB
WITZ, Joel Aron, Mile Oak New Barn Lane, Newdigate, Surrey RH5 5DS, GB
- (11) **1 293 073** (51) H04L 27/233
(72) HAMMES, Markus, Bahnhofstr. 150, 47178 Duisburg, DE
NEUBAUER, André, Marienstrasse 32, 47807 Krefeld, DE
MADDEN, Michael, 338 Oak Street #5, Mountain View, CA 94041, US
SPETH, Michael, Scheidstr. 8, 40239 Düsseldorf, DE
- (11) **1 293 099** (51) H04Q 7/22
(72) BÄR, Siegfried, Belchenstrasse 9, 75179 Pforzheim, DE
BECKMANN, Mark, Fasanenstrasse 12, 38102 Braunschweig, DE
GOTTSCHALK, Thomas, Erlenkamp 4a, 38126 Braunschweig, DE
HANS, Martin, Spandauer Weg 9, 31141 Hildesheim, DE
KOWALEWSKI, Frank, Schierke 16, 38228 Salzgitter, DE
LAUMEN, Josef, Wichernstr. 29 b, 31141 Hildesheim, DE
SCHANG, Frank, Galgenbergerstrasse 10, 31135 Hildesheim, DE
SCHMIDT, Gunnar, Ziegenberg 8, 38304 Wolfenbüttel, DE
- (11) **1 293 278** (51) B23B 29/04
(72) Erickson, Robert A, 1005 Peddlebrook Drive, Raleigh, North Carolina 27609, US
Long, M William, R.D. 3 Box 346, Blairsville, Pennsylvania 15717, US
- (11) **1 293 347** (51) B41J 2/175
(72) Childers, Winthrop, 17015 Oculito Court, San Diego, CA92127, US
Bullock, Michael L., 16225 Avenida Suavidad, San Diego, CA92128, US
Gasvoda, Eric L., 23 Oxford Avenue, Belmont, MA 02478, US
Pawlowski, Norman E. Jr., 9001 Arboretum Road, Corvallis OR 97330, US
Talpos, Ovidui A., 5663 Balboa Avenue 115, San Diego CA 92111, US

- (11) **1 294 097** (51) H03K 19/0185
(72) Goetting, Erich, F., 11659 Olive Spring Court, Cupertino, CA 95014, US
Frake, Scott, O., 10174 Riedel Place, Cupertino, CA 95014, US
Kondapalli, Venu, M., 10200 Miller Avenue #301, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 294 153** (51) H04L 27/26
(72) Williams, Richard, 12939 Brome Way, San Diego, CA 92129, US
Gummadi, Srikanth, 396 Laguna Drive, Rohnert Park, California 94928, US
- (11) **1 294 561** (51) B32B 21/00
(72) BUCKA, Hartmut, A-4622 Eggendorf Nr. 125, Eggendorf, AT
RÄTZSCH, Manfred, Langbauernweg 4, A-4062 Wilhering, AT
MÜLLER, Uwe, Mensdorffstrasse 5, A-4222 Luftenberg, AT
- (11) **1 294 710** (51) C07D 401/14
(72) BANG-ANDERSEN, Benny, AEGirsgade 50, 2th, DK-2200 Kobenhavn N, DK
FELDING, Jakob, Ordruphøjvej 24,1, DK-2920 Charlottenlund, DK
KEHLER, Jan, Nymollevvej 28, DK-2800 Kgs. Lyngby, DK
ANDERSEN, Kim, Ringerbakken 22, DK-2830 Virum, DK
- (11) **1 294 753** (51) C07K 14/47
(72) BERTHELTSEN, Jens, Via Porta Lodi, 2, I-20052 Monza, IT
BOSOTTI, Roberta, Via Mascagni, 2, I-20014 Nerviano, IT
ISACCHI, Antonella, Via Montecatini, 14, I-20100 Milano, IT
PLYTE, Simon, Via Rubens, 23, I-20100 Milano, IT
- (11) **1 294 760** (51) C07K 14/705
(72) WANG, Xiao-Zhuo Michelle, 8 Temple Mews, Stour Street, Canterbury, Kent CT12PQ, GB
SARDA, Xavier, G., 6, rue Daniel Frey, F-91700 Sainte G n vieve des Bois, FR
TOMALSKI, Michael, D., 613 Churchill Drive, Chapel Hill, NC 27514, US
WINGATE, Vincent, 613 Churchill Drive, Chapel Hill, NC 27514, US
- (11) **1 295 151** (51) G01S 17/10
(72) SCHANZ, Holger, Wackerstr. 47a, 88131 Lindau, DE
- (11) **1 295 230** (51) G06F 17/60
(72) FEILBOGEN, Robert, J., 19 Hitching Post Lane, Chappaqua, NY 10514, US
VARNISH, Paul, 27 Old Gloucester Street, London WC1N 3XX, GB
- (11) **1 295 363** (51) H01R 12/16
(72) KUSTERS, Johannes, Petrus, Maria, 4259 Sunrise Drive, Sellersburg, IN 47172, US
RAMEY, Samuel, C., 1906 Lauderdale Road, Louisville, KY 40205, US
- (11) **1 295 375** (51) H02H 7/30
(72) EDWARDS, Douglas, 200 Village Drive, Nightdale, NC 27591, US
HOCHGRAEF, Holger, Dorfstrasse 18, 16845 Ganzer/Wusterhausen, DE
MIZENER, Jeffery C., 223 Bon Air Drive, 45365 Sidney, Ohio, US
PANCKE, Andreas, Bernauer Strasse 47, 13507 Berlin, DE
REHAAG, Hans, Ilseburger Strasse 21, 16341 Zepernick, DE
- (11) **1 295 823** (51) B65G 59/04
(72) Fredsoe, Henrik Holm, Algade 12, Koldby, 7752 Snedsted, DK
- (11) **1 296 142** (51) G01N 33/566
(72) NEMETH, Edward F., 30 College Street, Suite 301, Toronto, Ontario M5G 1K2, CA
VAN WAGENEN, Bradford C., 3969 South 3250 East, Salt Lake City, UT 84124, US
BALANDRIN, Manuel F., 9184 South Winter Wren Drive, Sandy, UT 84093, US
- (11) **1 296 888** (51) C01B 25/32
(72) RUDIN, Vsevolod Nikolaevich, Frunzenskaya Naberagnaya 36-97, Moscow, 119146, RU
KOMAROV, Vladimir Fedorovich, Shiplovsky Proezd, 53-3-606, Moscow, 115582, RU
MELIKHOV, Igor Vitalievich, ul. Krupskoi, 19-55, Moscow, 117331, RU
MINAEV, Vladimir Vasilievich, Naberezhnaya Tarasa Shevchenko 5-11, Moscow, 121248, RU
ORLOV, Andrei Yurevich, ul. 3-ya Frunzenskaya, 7-139, Moscow, 119270, RU
BOZHVEINOVO, Viktor Evgenievich, ul. Bolshaya Kommunisticheskaya 24/28-45, Moscow, 109004, RU
- (11) **1 296 985** (51) C07D 487/04
(72) ZHANG, Zaihui, 320-8300 General Currie Road, Richmond, British Columbia V6Y 3X1, CA
DU, Xinyao, 69-12551 Cambie Road, Richmond, British Columbia V6V 2A4, CA
CHOPIUK, Greg, Suite 803, 2055 Pendrell Street, Vancouver, British Columbia V6G 1T9, CA
- (11) **1 297 431** (51) G06F 13/00
(72) PERINO, Donald, V., 14528 High Meadow Way, North Potomay, MD 20878, US
HABA, Belgacem, 10541 Cypress Court, Cupertino, CA 95014, US
KHALILI, Sayeh, 4703 Englewood Drive, San Jose, CA 95129, US
PEREGO, Richard, E., 5938 Pala Mesa Drive, San Jose, CA 95123, US
NGUYEN, David, 1692 Lucca Place, San Jose, CA 95138, US
GARRETT, Billy, W., Jr., 4216 Sawgrass Drive, North Charleston, SC 29420, US
TSERN, Ely, 684 Riviera Drive, Los Altos, CA 94024, US
HAMPEL, Craig, E., 5927 Dunn Avenue, San Jose, CA 95123, US
YIP, Wai-Yeung, 5092 Rhonda Drive, San Jose, CA 95129, US
KOLLIPARA, Ravindran, T., 432 Monroe Drive, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 297 475** (51) G06F 17/60
(72) JANSEN, Alexander Theodorus, Mgr. Nolensstraat 10, 5431 WK Cuyk, NL
- (11) **1 297 481** (51) G06F 19/00
(72) KIM, Jong Min, Olymp.Seonsu Gijachon Apt. 305-403, 89 Bang-i-dong, Songpa-gu, Seoul 138-050, KR
- (11) **1 297 710** (51) H04N 7/26
(72) LE MEUR, Olivier, La Souche, 35160 Talensac, FR
BABONNEAU, Jean-Yves, La Musse, 35590 L'Hermitage, FR
MORONTA, Juan, Les petits bois, 35190 Saint Thual, FR
TOUCHAIS, Dominique, 7, all e de Grande Fontaine, 35340 La Bouexi re, FR
- (11) **1 297 766** (51) A47C 17/04
(72) Wolfgang, Daniels, WECO Polsterm bel GmbH & Co., Auf dem Br ckenfeld, 53518 Leimbach/Adenau, DE
- (11) **1 298 082** (51) B65H 37/00
(72) Schulze, Reiner, Kiebitzshof 3B, 22089 Hamburg, DE
Hebbel, Gerd, Heidacker 7F, 22523 Hamburg, DE
Aster, Günter, K sliner Strasse 44, 22147 Hamburg, DE
Gebbeken, Bernhard, Haakestrasse 72, 21075 Hamburg, DE
- (11) **1 298 817** (51) H04B 7/26
(72) Umeda, Narumi, 968-12-2-201, Mutsuuracho, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Douzono, Youichi c/o Int.Prop.Dpt., NTT DoCoMo inc, Sanno Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Matsumoto, Tadashi, 4-501, 2-1-3, Hayashi, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 299 432** (51) C08F 20/12
(72) HUSEMANN, Marc, Strehlowweg 48, 22605 Hamburg, DE
HUSEMANN, Marc, Strehlowweg 48, 22605 Hamburg, DE
ZÖLLNER, Stephan, Osterkamp 11, 22043 Hamburg, DE
- (11) **1 300 571** (51) F02D 41/02
(72) Lutz, Philippe Paul, Robert, 1 Goldings Lodge, Great Warley Street, Great Warley, Essex CM13 3JL, GB
Heslop, Garon Nigel, Ivy Cottage 82 Grange Road Billericay, Essex CM11 2RL, GB
Montgomery, Darren, 97 Mariners Way, Maldon, Essex CM9 6YX, GB
Dixon, Jon, 9 Mount Lodge Chase, Gt Totham, Maldon, Essex CM9 8DU, GB

I.12(12)

- Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung
- Date and kind of publication of the European patent application
- Date et type de la publication de la demande de brevet européen

- (11) **1 293 666** (51) F03D 11/00
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*
- (11) **1 295 972** (51) D01G 15/46
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*
- (11) **1 298 150** (51) C08F 4/655
(43) • *Schrift nicht veröffentlicht*
(13) • *document not published*
• *document non publié*

I.12(14)

- Anmelde- / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

- (11) **0 547 640** (51) G11C 29/00
(60) 03003267.6
03003268.4
03003269.2
- (11) **0 653 723** (51) G06K 7/10
(60) 03003186.8

(11) 0 673 440 (60) 03003657.8	(51) C12N 15/54	03075420.4	(11) 1 124 847 (60) 03075482.4	(51) C07K 7/23
(11) 0 689 067 (60) 03003911.9	(51) G02B 6/10	(11) 0 911 658 (60) 03004048.9	(51) G02B 6/138	(11) 1 126 662 (60) 03003769.1 03003770.9
(11) 0 690 373 (60) 03003266.8	(51) G06F 9/38	(11) 0 923 077 (60) 03075533.4	(51) G11B 20/14	(11) 1 137 489 (60) 03004222.0
(11) 0 690 449 (60) 03003959.8	(51) G11C 7/06	(11) 0 934 917 (60) 03004210.5	(51) C05C 5/04	(11) 1 139 946 (60) 03003916.8
(11) 0 691 762 (60) 03075522.7	(51) H04H 1/02	(11) 0 937 337 (60) 03075470.9	(51) H03M 13/00	(11) 1 143 758 (60) 03075507.8
(11) 0 699 208 (60) 03075412.1	(51) C07H 21/00	(11) 0 938 491 (60) 03075392.5	(51) C07F 17/00	(11) 1 155 304 (60) 03004224.6
(11) 0 727 349 (60) 03003263.5 03003264.3	(51) F16C 1/26	(11) 0 939 414 (60) 03003191.8	(51) H01H 13/70	(11) 1 156 790 (60) 03003950.7
(11) 0 728 444 (60) 03004033.1	(51) A61B 8/12	(11) 0 941 893 (60) 03003953.1	(51) B60R 11/02	(11) 1 158 960 (60) 03003987.9
(11) 0 798 126 (60) 03003825.1	(51) B41M 5/00	(11) 0 950 925 (60) 03004214.7	(51) G03F 9/00	(11) 1 161 382 (60) 03003920.0
(11) 0 799 407 (60) 03003827.7	(51) G01F 23/284	(11) 0 955 933 (60) 03003995.2	(51) A61B 19/00	(11) 1 161 382 (60) 03003920.0
(11) 0 810 742 (60) 03075508.6	(51) H04B 1/707	(11) 0 961 201 (60) 03075464.2 03075465.9 03075466.7	(51) G06F 3/14	(11) 1 199 054 (60) 03003909.3
(11) 0 829 227 (60) 03003679.2	(51) A61B 5/0225	(11) 0 963 586 (60) 03075370.1	(51) G11C 16/04	(11) 1 227 927 (60) 03075475.8
(11) 0 829 922 (60) 03003905.1	(51) H01Q 21/00	(11) 0 973 734 (60) 03004041.4	(51) C07C 311/48	(11) 1 248 332 (60) 03003756.8 03003758.4
(11) 0 837 289 (60) 03003271.8 03003272.6	(51) F24F 11/00	(11) 0 976 700 (60) 03003782.4	(51) C07B 39/00	(11) 1 296 754 (60) 03003214.8 03003215.5
(11) 0 841 396 (60) 03075454.3	(51) C12N 15/54	(11) 0 993 334 (60) 03003737.8	(51) B01F 17/00	
(11) 0 842 737 (60) 03004216.2	(51) B24B 37/04	(11) 0 996 503 (60) 03003807.9	(51) B01J 47/02	
(11) 0 852 653 (60) 03003996.0	(51) E21B 7/08	(11) 1 008 581 (60) 03003927.5	(51) C07C 45/50	
(11) 0 860 609 (60) 03003808.7	(51) F04B 49/06	(11) 1 010 524 (60) 03004002.6	(51) B41F 16/00	
(11) 0 861 901 (60) 03003774.1	(51) C12N 15/86	(11) 1 016 768 (60) 03075438.6	(51) E04H 17/14	
(11) 0 871 920 (60) 03100483.1	(51) G02C 9/00	(11) 1 021 117 (60) 03003913.5	(51) A47J 27/21	
(11) 0 879 109 (60) 01121534.0 / 1 163 966 03003821.0	(51) B23B 51/00	(11) 1 021 903 (60) 01123708.8 / 1 172 987 03075459.2	(51) H04L 29/06	
(11) 0 880 286 (60) 03003822.8	(51) H04N 7/32	(11) 1 040 210 (60) 03004001.8	(51) C23C 16/44	
(11) 0 884 329 (60) 03004225.3	(51) C07K 16/42	(11) 1 050 412 (60) 03003762.6	(51) B41J 2/175	
(11) 0 888 618 (60) 03003231.2	(51) G11C 11/00	(11) 1 069 821 (60) 03003275.9	(51) A01N 1/02	
(11) 0 891 482 (60) 03003857.4	(51) F02C 3/05	(11) 1 075 180 (60) 03075348.7	(51) A01K 61/00	
(11) 0 902 417 (60) 03003961.4	(51) G10L 5/06	(11) 1 097 478 (60) 03003230.4	(51) H01L 23/48	
(11) 0 907 879 (60) 03004231.1	(51) G01F 11/02	(11) 1 102 875 (60) 03003890.5	(51) C25D 1/00	
(11) 0 909 291 (60) 02079618.1	(51) C08K 5/098	(11) 1 105 650 (60) 03003709.7	(51) F04D 25/08	

I.12(16)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**

• **Separate publication of the European search report (A3)**

• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **1 223 016** (51) B29B 15/12

- (88) • keine gesonderte Veröffentlichung
• no separate publication
• pas de publication séparée

(11) **1 273 301** (51) A61K 35/78

- (88) • keine gesonderte Veröffentlichung
• no separate publication
• pas de publication séparée

(11) **1 293 666** (51) F03D 11/00

- (88) • keine gesonderte Veröffentlichung
• no separate publication
• pas de publication séparée

(11) **1 295 972** (51) D01G 15/46

- (88) • keine gesonderte Veröffentlichung
• no separate publication
• pas de publication séparée

(11) **1 298 150** (51) C08F 4/655

- (88) • keine gesonderte Veröffentlichung
• no separate publication
• pas de publication séparée

I.12(19)

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

- (11) **1 120 251** (51) B41F 31/00
05.12.2002
- (11) **1 122 108** (51) B60J 7/06
21.01.2003
- (11) **1 228 789** (51) A63C 9/08
06.02.2003
- (11) **1 238 099** (51) C12Q 1/44
26.07.2002
- (11) **1 258 242** (51) A61K 9/48
22.01.2003
- (11) **1 264 487** (51) H04N 9/00
23.06.2002
- (11) **1 268 049** (51) B01J 19/00
31.10.2001
- (11) **1 268 804** (51) C12N 15/19
16.10.2002
- (11) **1 276 868** (51) C12N 15/12
07.10.2002
- (11) **1 278 502** (51) A61K 6/00
18.11.2002
- (11) **1 281 230** (51) H02K 9/00
06.11.2002
- (11) **1 287 256** (51) F02M 47/04
• Antrag nicht wirksam
• request not effective
• requête sans effets
- (11) **1 289 931** (51) C07C 229/22
14.12.2002
- (11) **1 292 798** (51) F27B 11/00
• Antrag nicht wirksam
• request not effective
• requête sans effets
- (11) **1 294 699** (51) C07D 233/54
12.12.2002
- (11) **1 295 527** (51) A01K 67/027
14.01.2003
- (11) **1 296 658** (51) A61K 9/28
20.01.2003
- (11) **1 296 672** (51) A61K 31/22
08.01.2003
- (11) **1 299 165** (51) A63H 3/28
• Antrag nicht wirksam
• request not effective
• requête sans effets
- (11) **1 299 225** (51) B29C 70/50
• Antrag nicht wirksam
• request not effective
• requête sans effets

I.12(22)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

- (11) **0 654 096**
• keine Zurücknahme
• no withdrawal
• pas de retrait
- (11) **0 785 043** 30.05.2001
- (11) **0 841 795** 30.01.2003
- (11) **1 137 193**
• keine Zurücknahme
• no withdrawal
• pas de retrait
- (11) **1 250 020** 28.01.2003

I.12(23)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

- (11) **0 692 618** 08.03.2001
- (11) **0 712 420**
• gilt als nicht zurückgenommen
• not deemed to be withdrawn
• pas réputée retirée

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

(51) **A01B 33/16** (11) **1 139 713 B1**
A01B 79/00
(25) En (26) En
(21) 99973571.5 (22) 16.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) IL 99/00615 16.11.1999
(87) WO 00/040070 2000/28 13.07.2000
(30) 30.12.1998 IL 12783898
(54) • BODENDESINFESTIONSVORRICHTUNG
• SOIL DISINFECTING DEVICE
• DISPOSITIF DE DESINFECTION DU SOL
(73) C.K.M. Advanced Agriculture Ltd., No. 32, 85489 Moshav Talmei Yosef, IL
(72) PALTIN, Eli, 85489 Moshav Talmei Yosef, IL
ELLERT, Avi, 85025 Meitar, IL
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **A01B 59/06** (11) **0 995 349 B1**
(25) De (26) De
(21) 99118132.2 (22) 11.09.1999
(84) AT ES FI FR GB IT
LT LV
(43) 26.04.2000
(30) 24.10.1998 DE 19849061
(54) • Unterenkbaueinheit für eine Anbauvorrichtung eines Traktors
• Tractor hitch lower link assembly
• Ensemble de bras inférieur pour dispositif d'accouplage de tracteur
(73) GKN Walterscheid GmbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
(72) Sayer, John, Dr., Bridgnorth, Shropshire WV16 4NB, GB
(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

A01B 73/00 → (51) A01D 78/10

A01B 73/04 → (51) A01D 75/30

(51) **A01B 79/00** (11) **0 970 595 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112635.0 (22) 02.07.1999
(84) BE DE DK FR GB IT
(43) 12.01.2000
(30) 10.07.1998 DE 19830858
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Bestimmung einer virtuellen Position
• Device and method for assessing a virtual position
• Dispositif et procédé pour déterminer une position virtuelle

(73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) Quincke, Gunnar, 59494 Soest, DE

A01B 79/00 → (51) A01B 33/16

(51) **A01C 5/06** (11) **1 017 264 B1**
(25) En (26) En
(21) 98904590.1 (22) 16.01.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.07.2000
(86) US 98/00953 16.01.1998
(87) WO 98/031210 1998/29 23.07.1998
(30) 17.01.1997 US 785653
(54) • PFLANZEINHEIT
• PLANTING UNIT
• UNITE DE PLANTATION
(73) Baugher, Roger, P.O. Box 79-A, McClure, IL 62957, US
Baugher, Garreth, P.O. Box 79-A, McClure, IL 62957, US
(72) Baugher, Roger, McClure, IL 62957, US
Baugher, Garreth, McClure, IL 62957, US
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

(51) **A01D 34/00** (11) **0 887 005 B1**
A01G 3/053 B05B 9/08
A45F 3/08
(25) En (26) En
(21) 98305053.5 (22) 26.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 JP 17233797
(54) • Rucksackarbeitsmaschine
• Knapsack type working machine
• Machine de travail montée à dos
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Kojima, Atsushi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakaya, Tomoni, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Warashina, Makoto, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A01D 41/12** (11) **0 898 872 B1**
A01D 43/08
(25) De (26) De
(21) 98111522.3 (22) 23.06.1998
(84) BE DE DK FR GB IT SE
(43) 03.03.1999
(30) 04.08.1997 DE 19733722
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Auswerfen eines Gutes
• Method and apparatus for spreading a product
• Méthode et appareil pour distribuer un produit
(73) CLAAS KGaA, Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE
(72) Strieker, Norbert, 33334 Gütersloh, DE
Hugenroth, Ludger, 48346 Ostbevern, DE

(51) **A01D 41/12** (11) **0 960 558 B1**
(25) En (26) En
(21) 99201557.8 (22) 18.05.1999
(84) DE DK FI FR GB
(43) 01.12.1999
(30) 26.05.1998 GB 9811177
(54) • Verfahren zur Erzeugung von Karten des Ertrages von Pflanzen
• Methods for generating yield maps
• Procédés de génération de cartes de rendement de végétaux

(73) CNH Belgium N.V., Leon Claeysstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE
(72) Missotten, Bart M.A., 3000 Leuven, BE
Strubbe, Gilbert J.I., 8210 Loppem, BE
(74) Vandembroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

(51) **A01D 43/08** (11) **0 856 246 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100939.2 (22) 21.01.1998
(84) AT BE DE DK FR GB IT NL
(43) 05.08.1998
(30) 31.01.1997 DE 19703486
(54) • Nachzerkleinerungsvorrichtung
• Secondary crusher
• Broyeuse secondaire
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Vogelgesang, Claus-Joseph, 66399 Mandelbachtal, DE
(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

A01D 43/08 → (51) A01D 41/12

(51) **A01D 43/10** (11) **0 916 249 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98440245.3 (22) 02.11.1998
(84) AT DE DK ES FR GB IT NL
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 FR 9714476
(54) • Mähmaschine
• Cutting machine
• Machine de coupe
(73) KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, 67700 Saverne, FR
(72) Chalancon, Jean-Marc, 67700 Saverne, FR

(51) **A01D 75/30** (11) **0 933 016 B1**
A01B 73/04
(25) De (26) De
(21) 99101865.6 (22) 28.01.1999
(84) DE FR GB IE
(43) 04.08.1999
(30) 30.01.1998 US 16085
(54) • Tragvorrichtung und Grundstückspflegefahrzeug
• Support device and vehicle for ground maintenance
• Dispositif de support et véhicule pour l'entretien du terrain
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Anderson, Donald Theodore Michael, Oshkosh, Wisconsin 54904, US
O'Toole, Frank Kenneth, West Bend, Wisconsin 53095, US
(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **0 857 413 B1**
A01B 73/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98440014.3 (22) 04.02.1998
(84) AT DE DK FR IT NL
(43) 12.08.1998
(30) 11.02.1997 FR 9701710
(54) • Heuwerbungsmaschine
• Haymaking machine
• Machine de fenaison
(73) KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, 67700 Saverne, FR

- (72) Lechner, Jean-Claude, 67270 Saessolsheim, FR
(74) Andres, Jean-Claude, KUHN S.A. 4, Impasse des Fabriques, 67700 Saverne, FR

A01F 15/00 → (51) A01F 15/02

- (51) **A01F 15/02** (11) **1 095 558 B1**
A01F 15/00 A01F 15/04
(25) En (26) En
(21) 01200324.0 (22) 23.04.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 02.05.2001
(30) 25.04.1996 NL 1002947
(54) • *Ballenpresse*
• *A bale press*
• *Presse à balles*
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) van der Lely, Olaf, 6300 Zug, CH
Wilkens, Dieter, 38302 Woffenbüttel, DE
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(62) 97201210.8 / 0 803 183

A01F 15/04 → (51) A01F 15/02

- (51) **A01G 3/00** (11) **1 002 460 B1**
(25) De (26) De
(21) 99121127.7 (22) 22.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.05.2000
(30) 20.11.1998 DE 19853527
(54) • *Vorrichtung zum Stutzen von Jungpflanzen in Kultivierplatten und Topfpflanzen*
• *Device for pruning young plants in cultivation panels and potted plants*
• *Appareil pour élaguer des jeunes plantes dans des plaques de culture et des plantes en pots*
(73) Lanz, Franz, Lichtensteinstrasse 13, 89160 Dornstadt, DE
(72) Lanz, Franz, 89160 Dornstadt, DE

A01G 3/053 → (51) A01D 34/00

- (51) **A01G 9/02** (11) **0 878 124 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98440096.0 (22) 13.05.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 18.11.1998
(30) 13.05.1997 FR 9706014
(54) • *Blumenbehälter*
• *Container for flowers*
• *Conteneur de fleurissement*
(73) Grisier, Didier, Brétigny, 25250 L'Isle sur le Doubs, FR
(72) Grisier, Didier, 25250 L'Isle sur le Doubs, FR
(74) Nithardt, Roland, CABINET NITHARDT ET ASSOCIES 14 Boulevard Alfred Wallach BP 1445, 68071 Mulhouse Cédex, FR

- (51) **A01G 23/00** (11) **1 100 306 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931032.7 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) DK 00/00277 24.05.2000
(87) WO 00/072660 2000/49 07.12.2000
(30) 26.05.1999 DK 990732
(54) • *METHODE ZUR BEHANDLUNG VON WEIHNACHTSBÄUMEN, UM DAS WACHSEN IHRER JAHRESTRIEBE ZU REGULIEREN UND ZANGE ZUM GEBRAUCH HIERFÜR*

- *METHOD FOR TREATING CHRISTMAS TREES, IN ORDER TO REGULATE THE GROWTH OF ANNUAL SHOOTS AND SECA-TEURS USED FOR THE METHOD*
• *METHODE POUR TRAITER DES ARBRES DE NOEL AFIN DE REGULER LA CROISSANCE DE LEURS POUSSSES ANNUELLES ET SECATEUR UTILISE POUR Y PARVENIR*
(73) Geil, Lars, Langebakke 2, 8680 Ry, DK
(72) Geil, Lars, 8680 Ry, DK

- (51) **A01G 23/08** (11) **1 024 688 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98920803.8 (22) 28.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
AL LV LT MK RO SI
(43) 09.08.2000
(86) SE 98/00788 28.04.1998
(87) WO 99/023873 1999/20 20.05.1999
(30) 23.10.1997 PCT/SE97/01782
(54) • *VERFAHREN ZUM FÄLLEN VON BÄUMEN UND FORSTWESENSYSTEM*
• *METHOD FOR TIMBER HARVESTING AND SYSTEM FOR FORESTRY*
• *PROCEDE D'ABATTAGE ET SYSTEME DE FORESTERIE*
(73) Sorvik, Bengt, Arbygard, Rasbokil, 755 95 Uppsala, SE
(72) Sorvik, Bengt, 755 95 Uppsala, SE
(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

- (51) **A01J 5/007** (11) **1 039 796 B1**
(25) En (26) En
(21) 98964656.7 (22) 21.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2000
(86) SE 98/02409 21.12.1998
(87) WO 99/031966 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 SE 9704781
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABTRENNEN VON VORMILCH*
• *A METHOD AND AN APPARATUS FOR SEPARATION OF FOREMILK*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE SEPARATION DU PREMIER LAIT*
(73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) PETERSON, Torbjörn, S-646 32 Gnesta, SE
LUNDWALL, Jonas, S-146 45 Tullinge, SE
HELLEKANT, Otto, S-144 40 Rönninge, SE
HANSSON, Pernilla, S-725 92 Västerås, SE
AXELSSON, Thomas, S-123 52 Farsta, SE
LINDHOLM, Leif, S-144 64 Rönningel, SE
ANDERSSON, Lars, S-151 60 Södertälje, SE
(74) Hammar, Ernst, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A01J 7/00 → (51) A01J 9/02

- (51) **A01J 7/02** (11) **0 996 331 B1**
(25) En (26) En
(21) 98935396.6 (22) 15.07.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 03.05.2000
(86) NL 98/00410 15.07.1998
(87) WO 99/003333 1999/04 28.01.1999
(30) 15.07.1997 NL 1006584
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER REINIGUNGSFLÜSSIGKEIT FÜR EINE MELK-VORRICHTUNG, UND*

REINIGUNGSMITTEL, ZUM BEISPIEL ZUR VERWENDUNG IN DIESER VORRICHTUNG
• *DEVICE FOR PREPARING CLEANING LIQUID FOR A MILKING DEVICE, AND A CLEANING AGENT, FOR EXAMPLE FOR USE IN THE DEVICE*

- *DISPOSITIF PERMETTANT DE PREPARER UN LIQUIDE DE NETTOYAGE POUR UN SYSTEME DE TRAITE ET AGENT DE NETTOYAGE DESTINE A ETRE UTILISE, PAR EXEMPLE, DANS LEDIT DISPOSITIF*
(73) PROLION B.V., Kromme Spieringweg 289B, 2141 BS Vijfhuizen, NL
(72) OOSTERLING, Pieter, Adriaan, NL-2151 CP Nieuw-Vennep, NL
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **A01J 9/02** (11) **0 951 822 B1**
A01J 7/00
(25) En (26) En
(21) 99202492.7 (22) 21.01.1994
(84) DE DK FR GB IE NL SE
(43) 27.10.1999
(30) 26.01.1993 NL 9300143
(54) • *Melkvorrichtung*
• *A milking construction*
• *Installation de traite*
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) van der Lely, Ary, 3155 PD Maasland, NL
van der Lely, Olaf, 6300 Zug, CH
van der Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
Fransen, René, 3135 ZD Vlaardingen, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(62) 94905247.6 / 0 682 471

A01K 1/00 → (51) A01K 1/12

- (51) **A01K 1/01** (11) **1 010 365 B1**
(26) En
(21) 98941423.0 (22) 26.08.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 21.06.2000
(86) ES 98/00235 26.08.1998
(87) WO 99/011116 1999/10 11.03.1999
(30) 29.08.1997 ES 9702264 U
(54) • *SANITÄRANORDNUNG ZUM AUFFANGEN VON HAUSTIEREXKREMENTEN*
• *SANITARY DEVICE FOR THE DEPOSITION OF DOMESTIC ANIMALS EXCREMENTS*
• *DISPOSITIF SANITAIRE POUR LE DEPOT DES EXCREMENTS DES ANIMAUX DOMESTIQUES*
(73) Igual De Valles, Pilar, Calle Casanova, 182, 08036 Barcelona, ES
(72) Igual De Valles, Pilar, 08036 Barcelona, ES
(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

- (51) **A01K 1/06** (11) **0 845 206 B1**
F16B 19/10 F16B 19/00
(25) NI (26) En
(21) 97203382.3 (22) 04.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.06.1998
(30) 05.11.1996 NL 1004436
(54) • *Fressgitter*
• *Feeding rack*
• *Cornadis*
(73) REDNIPS HOLDING B.V., Reitsmastraat 48, 9281 LE Harkema, NL

(72) Timmermans, Hubertus Renier Maria, 9801 MC Zuidhorn, NL
Rikhof, Johannes Hendrikus, 7588 RV Beuningen, NL
Stunnebrink, Marco Dimphina Henricus, 7553 HT Hengelo, NL
(74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

THE STATE OF ISRAEL-MINISTRY OF AGRICULTURE, Agricultural Research Organization, The Volcani Center, P.O. Box 6, 50250 Beit-Dagan, IL
(72) BEKER, Eliezer, 85122 M.P. Hanegev, IL
BAR, Zvi, 79304 M.P. Hof Ashkelon, IL
GAMLIEL, Abraham, 76875 Kefar Hanagid, IL
(74) Söllner, Udo, et al, Patentanwälte Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5 b, 85586 Kirchheim, DE

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 03000694.4

(51) **A01K 1/12** (11) **0 801 524 B1**
A01K 1/00
(25) En (26) En
(21) 95942361.7 (22) 22.12.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 22.10.1997
(86) SE 95/01570 22.12.1995
(87) WO 96/019916 1996/30 04.07.1996
(30) 28.12.1994 SE 9404542

(51) **A01N 25/30** (11) **0 788 740 B1**
(25) En (26) En
(21) 97200364.4 (22) 08.02.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.08.1997
(30) 09.02.1996 JP 2420896

A01N 43/54 → (51) C07D 239/54

A01N 43/653 → (51) C07D 413/04

A01N 43/76 → (51) C07D 263/14

A01N 43/76 → (51) C07D 263/58

A01N 43/76 → (51) C07D 413/04

A01N 43/836 → (51) C07D 413/04

(54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG EINER HERDE VON FREI HERUMLAUFENDEN TIEREN*
• *AN ARRANGEMENT FOR AND A METHOD OF MANAGING A HERD OF FREELY WALKING ANIMALS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE CONDUITE D'UN TROUPEAU D'ANIMAUX NON ATTACHES*
(73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) SCHULTE, Klaus, S-150 21 Mönbo, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(54) • *Wässrige Suspension von kompositen Teilchen und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Composite particle aqueous suspension and process for producing same*
• *Suspension aqueuse de particules composites et son procédé de fabrication*
(73) HODOGAYA CHEMICAL CO LTD, 66-2, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(72) Kisuno, Atsushi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Ansai, Tatsuo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Aizawa, Shihoko, Kitasoma-gun, Ibaraki, JP
(74) Davies, Jonathan Mark, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A01N 59/00** (11) **0 984 698 B1**
(25) En (26) En
(21) 98902901.2 (22) 17.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

A01K 61/00 → (51) B08B 9/093

A01K 67/027 → (51) C12N 15/00

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

A01N 33/12 → (51) A01N 25/10

(51) **A01N 35/06** (11) **0 857 421 B1**
// (A01N35/06, 61:00, 47:38, 47:18, 43:78, 43:50)
(25) NI (26) En
(21) 98200232.1 (22) 27.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.08.1998
(30) 27.01.1997 NL 1005100
(54) • *Keimungshemmende und/oder fungizide Zusammensetzung für Kartoffeln*
• *Sprout inhibiting and/or anti-fungal composition for potatoes*
• *Composition inhibitrice de la germination et/ou fongicide pour les pommes de terre*
(73) Luxan B.V., Industrieweg 2, 6662 PA Elst, NL
(72) de Vries, Robert Georg, 7312 CD Apeldoorn, NL
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

AL LT LV MK RO SI
(43) 15.03.2000
(86) CA 98/00102 17.02.1998
(87) WO 98/041095 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 US 818869
(54) • *ANTIMIKROBIELLE ÜBERZÜGE MIT INDIKATOREIGENSCHAFTEN UND WUNDVERBÄNDE*
• *ANTI-MICROBIAL COATINGS HAVING INDICATOR PROPERTIES AND WOUND DRESSINGS*
• *REVETEMENTS ANTIMICROBIENS AGISSANT EN TANT QU'INDICATEURS ET SPARADRAPS*
(73) Nucrist Pharmaceuticals Corp., 10102 - 114 Street, Fort Saskatchewan, Alberta T8L 3W4, CA
(72) BURRELL, Robert, Edward, Sherwood Park, Alberta T8E 1C6, CA
PRECHT, Roderick, John, Edmonton, Alberta T5A 3K1, CA
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A01N 63/00 → (51) C12N 1/14

A01N 63/00 → (51) C12N 1/20

A01N 63/04 → (51) C12N 1/14

(51) **A01K 89/01** (11) **0 923 862 B1**
(25) En (26) En
(21) 98123907.2 (22) 16.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.06.1999
(30) 22.12.1997 JP 35369597
(54) • *Angelwinde*
• *Spinning reel for fishing*
• *Moulinet de pêche*
(73) DAIWA SEIKO INC., No. 14-16, Maesawa 3-chome, Higashikurume-shi, Tokyo, JP
(72) Murakami, Shinji, Higashikurume-shi, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A01N 25/00 → (51) A01N 25/10

(51) **A01N 25/10** (11) **1 217 889 B1**
A01N 25/00 A01N 33/12
// (A01N33/12, 25:10), A01N25:00
(25) En (26) En
(21) 00966392.3 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) IL 00/00619 04.10.2000
(87) WO 01/024630 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 IL 13226599
(54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DES ERTRAGES VON NUTZPFLANZEN*
• *A METHOD FOR INCREASING CROPS YIELD*
• *PROCEDE RELATIF A L'AUGMENTATION DU RENDEMENT DE RECOLTES*
(73) Ecotex Soil Mulch Products Ltd, Kibbutz Nir Oz, 85122 M.P. Hanegev, IL

A01N 43/08 → (51) A61K 45/08

(51) **A01N 43/54** (11) **0 967 869 B1**
// (A01N43/54, 61:00, 55:00, 47:38, 43:84, 43:653, 43:54, 37:50)
(25) En (26) En
(21) 98903700.7 (22) 26.01.1998
(84) CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
(43) 05.01.2000
(86) US 98/01381 26.01.1998
(87) WO 98/033381 1998/31 06.08.1998
(30) 30.01.1997 US 36063 P
(54) • *FUNGIZIDE MISCHUNGEN*
• *FUNGICIDAL MIXTURES*
• *MELANGES FONGICIDES*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) CROMPTON, Martina, Cajnar, Elkton, MD 21921, US
FOOR, Stephen, Ray, Hockessin, DE 19707, US
JULIS, Anthony, Jay, Wilmington, DE 19803, US

(51) **A01N 65/00** (11) **0 861 032 B1**
A61K 35/78 A61K 9/127
A61P 33/00
(25) En (26) En
(21) 97931512.4 (22) 30.06.1997
(84) DE ES FR GB GR IT
(43) 02.09.1998
(86) US 97/11467 30.06.1997
(87) WO 98/000025 1998/01 08.01.1998
(30) 02.07.1996 US 676868

(54) • *BEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR WASSERTIERE UND CAJEPUT-ÖL ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG*
• *AQUATIC ANIMAL TREATMENT METHOD AND COMPOSITION CONTAINING CAJEPUT OIL*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D'ANIMAL AQUATIQUE ET COMPOSITION CONTENANT DE L'ESSENCE DE CAJEPUT*
(73) Aquarium Pharmaceuticals Inc., 50 East Hamilton Street, P.O. Box 218, Chalfont, PA 18914, US
(72) YOSHPA, Michael, Chalfont, PA 18914, US

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A21B 7/00** (11) **0 924 987 B1**
(25) En (26) En
(21) 97934277.1 (22) 23.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.06.1999
(86) US 97/12941 23.07.1997
(87) WO 98/009527 1998/10 12.03.1998
(30) 09.09.1996 US 711130
(54) • **BROTBACKMASCHINE UND VERFAHREN MIT PAUSENFUNKTION**
• **BREAD MAKING MACHINE AND METHOD WITH PAUSE FUNCTION**
• **MACHINE ET PROCEDE UTILISES POUR LA PANIFICATION AVEC FONCTION PAUSE**
(73) Salton, Inc., 1955 West Field Court, Lake Forest, Illinois 60045, US
(72) SIT, Michael, Block 1, 1011-1038 Wand Cheong, Kowloon, Hong Kong, CN
DREIMANN, Leonard, Lake Forest, IL 60045, US
WESTFIELD, Barbara, A., Chicago, IL 60626, US
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A21D 2/38** (11) **0 937 401 B1**
A21D 6/00 A23L 1/185
(25) De (26) De
(21) 99102927.3 (22) 13.02.1999
(84) DE DK FR IT
(43) 25.08.1999
(30) 24.02.1998 DE 19807746
(54) • **Verfahren zur Herstellung eines Haushaltsmehls mit verbesserten Backeigenschaften**
• **Process of preparation of household flour with improved baking qualities**
• **Procédé pour la préparation d'une farine de ménage aux qualités de cuisson améliorées**
(73) Jodlbauer, Heinz D. Dr., Drostestrasse 2, 30161 Hannover, DE
(72) Jodlbauer, Heinz D. Dr., 30161 Hannover, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

A21D 6/00 → (51) A21D 2/38

(51) **A22B 5/00** (11) **1 125 500 B1**
(25) En (26) En
(21) 01111979.9 (22) 06.05.1998
(84) BE DE DK ES FI FR GB IE NL SE
(43) 22.08.2001
(30) 06.05.1997 DK 52097
20.01.1998 DK 6798
03.04.1998 DK 47098
(54) • **Gerät, Vorrichtung und Verfahren zum Vorschneiden eines Schlachttierfilets**
• **Tool, device and method for pre-cutting the tenderloin**
• **Outil, dispositif et procédé de prédécoupe du filet**
(73) Slagteriernes Forskningsinstitut, Maglegaardsvej 2, 4000 Roskilde, DK
(72) Nielsen, Jens Ulrich, 2880 Bagsvaerd, DK
Druekaer, Arne, 3630 Jaegerspris, DK
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(62) 98303526.2 / 0 879 558

A22C 5/00 → (51) A23B 4/06

A22C 9/00 → (51) A23B 4/06

(51) **A22C 11/10** (11) **0 931 458 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100282.5 (22) 08.01.1999
(84) AT CH DE FR LI
(43) 28.07.1999
(30) 21.01.1998 DE 19802101
(54) • **Vorrichtung und Verfahren zum Trennen von Würsten**
• **Device and method for separating sausages**
• **Dispositif et procédé pour séparer de saucisses**
(73) Albert Handtmann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Birkenallee 25-29, Postfach, 88396 Biberach, DE
(72) Hummel, Karl, 88400 Biberach, DE
Schmid, Klaus, 88499 Riedlingen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A22C 13/00** (11) **0 930 016 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310105.6 (22) 09.12.1998
(84) AT BE DE ES FI FR GB
(43) 21.07.1999
(30) 20.01.1998 US 9505
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Celluloseformkörpern mit Rückgewinnung von Lösungsmitteln**
• **Method and apparatus for forming a cellulose article including solvent recovery means**
• **Procédé et dispositif pour la préparation d'objets cellulosiques ainsi que la récupération des solvants**
(73) Viskase Corporation, 625 Willowbrook Centre Parkway, Willowbrook, Illinois 60527, US
(72) DuCharme, Paul Edmund, Jr., Tinley Park, Illinois 60477, US
Kajiwara, Edward Makoto, Park Ridge, Illinois 60068, US
Portnoy, Norman Abbye, Naperville Illinois 60565, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **A22C 17/04** (11) **0 858 739 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98200096.0 (22) 16.01.1998
(84) BE DE FR GB NL
(43) 19.08.1998
(30) 17.01.1997 NL 1005032
(54) • **Vorschneider zum Entbeinen der Beine oder Flügel von Schlachtgeflügel**
• **Pre-cutter for deboning leg or wing parts of poultry**
• **Découpeur pour désosser les pattes ou ailes de volailles abattues**
(73) SYSTEMATE HOLLAND B.V., Edisonstraat 2, 3281 NC Numansdorp, NL
(72) Hazenbroek, Jacobus Eliza, 3286 LH Klaaswaal, NL
Wols, Floris, 3089 RD Rotterdam, NL
Van Vark, Leendert Izaak, 3297 GJ Puttershoek, NL
(74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **A22C 21/06** (11) **1 064 848 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00202229.1 (22) 27.06.2000
(84) DE DK FR GB NL
(43) 03.01.2001
(30) 29.06.1999 NL 1012463
(54) • **Apparat zum Herausschneiden des Afters bei Schlachtgeflügel**

• **Apparatus for severing the vent of slaughtered poultry**
• **Appareil pour inciser la région anale de volailles abattues**
(73) Meyn Food Processing Technology B.V., Noordeinde 68, 1511 AE Oostzaan, NL
(72) Jansen, Tom Cornelis, 1511 AE Oostzaan, NL
De Heer, Cees, 1511 AE Oostzaan, NL
(74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los & Stigter, P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

(51) **A23B 4/06** (11) **0 667 102 B1**
F25D 13/06 A22C 9/00
A22C 5/00 A23L 1/318
(25) En (26) En
(21) 95200081.8 (22) 13.01.1995
(84) DE DK ES FR GB IT NL
(43) 16.08.1995
(30) 13.01.1994 NL 9400060
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Fleischkonservierung für Schlachtgeflügel**
• **Method and device for preserving the meat of a slaughtered bird**
• **Procédé et appareil de conservation pour viande de volaille abattue**
(73) STORK PMT B.V., Handelsstraat 3, 5831 AV Boxmeer, NL
(72) Zwanikken, Radboud H.G., NL-5831 TH Boxmeer, NL
Lankhaar, Jenneke A.C., NL-5221 BR Bokhoven, NL
van den Nieuwelaar, Adrianus J., NL-5421 XG Gemert, NL
(74) Mertens, Hans Victor, et al, van Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **A23B 7/08** (11) **0 853 886 B1**
A23B 7/157 A23B 7/152
(25) De (26) De
(21) 98100208.2 (22) 08.01.1998
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 22.07.1998
(30) 15.01.1997 DE 19700820
07.10.1997 DE 19744125
(54) • **Verfahren zur Herstellung von bissfesten Früchten**
• **Method for the preparation of solid bite fruits**
• **Procédé de préparation de fruits à texture croquante**
(73) Döhler GmbH, Riedstrasse 7-9, 64295 Darmstadt, DE
(72) Füsser, Hans, Dr., 70794 Filderstadt, DE
Maier, Oliver, Dipl.-LM-Ing., 71543 Wüstenrot, DE
Carle, Reinhold, Prof. Dr., 72675 Altenriet, DE
(74) Werner, Hans-Karsten, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A23B 7/152 → (51) A23B 7/08

A23B 7/157 → (51) A23B 7/08

(51) **A23C 3/00** (11) **1 182 935 B1**
A23C 9/142
(25) En (26) En
(21) 00931044.2 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LV
(43) 06.03.2002
(86) DK 00/00297 31.05.2000
(87) WO 00/074495 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 DK 990790

- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR BEHANDLUNG VON MILCH*
• *METHOD AND PLANT FOR TREATING MILK*
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE TRAITEMENT DU LAIT*

(73) APV PASILAC A/S, Europaplads 2, 8100 Aarhus C, DK

(72) NISSEN, Orla, DK-8600 Silkeborg, DK
KRABSEN, Erik, Farre, DK-8472 Sporup, DK
OTTOSEN, Niels, Klausen, DK-8600 Silkeborg, DK

(74) Zeuthen-Aagaard, Henrik, et al, Chas. Hude A/S, 33 H.C. Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK

A23C 9/142 → (51) A23C 3/00

A23D 9/00 → (51) C07C 69/587

A23D 9/06 → (51) C11B 1/00

(51) **A23G 3/00** (11) **1 056 351 B1**

A23G 3/20 A23G 3/02

(25) En (26) En

(21) 98939576.9 (22) 23.06.1998

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL

(43) 06.12.2000

(86) EP 98/04023 23.06.1998

(87) WO 98/058548 1998/52 30.12.1998

(30) 23.06.1997 EP 97201918

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR ESSBARES UND KNUSPRIGES PRODUKT*
• *METHOD FOR PREPARING EDIBLE, CRUNCHY MATERIAL*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE MATIERE COMESTIBLE CROQUANTE*

(73) Mars B.V., Postbus 31, 5460 BB Veghel, NL

(72) VAN DIJK, Lambertus, Martinus, Servatius, NL-5469 EX Keldonk, NL

BUN, Godelieve, Johanna, Maria, NL-4102 AB Culemborg, NL

HEESAKKERS, Christianus, Franciscus, Maria, NL-4236 AP Empel, NL

MATYSIAK, Nathalie, Lydia, NL-5211 EC 's Hertogenbosch, NL

(74) Louet Feisser, Arnold, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A23G 3/00 → (51) A23G 3/20

A23G 3/02 → (51) A23G 3/00

(51) **A23G 3/20** (11) **1 057 413 B1**

A23G 3/00

(25) En (26) En

(21) 00103364.6 (22) 22.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 06.12.2000

(30) 27.05.1999 US 320567

- (54) • *Strangpressverfahren für geschichtete Süßwaren*
• *Extrusion process for laminated candy products*
• *Procédé d'extrusion pour des bonbons laminés*

(73) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH

(72) Wu, William, Dublin, OH 43017, US

Archibald, Henry, Marysville, OH 43040, US

(74) Pate, Frederick George, et al, 55, Avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23G 3/20 → (51) A23G 3/00

(51) **A23G 9/22** (11) **0 724 838 B1**

(25) En (26) En

(21) 96100897.6 (22) 23.01.1996

(84) BE DE DK ES FR GB GR IE NL PT SE

SI

(43) 07.08.1996

(30) 02.02.1995 IT GE950009

- (54) • *Rührer für Speiseeis oder dergleichen*
• *Stirrer for machines for making ice cream or the like*
• *Agitateur pour machine à crème glacée ou analogue*

(73) ALI S.p.A. - CARPIGANI GROUP, Via Emilia 45, 40011 Anzola Emilia (Bologna), IT

(72) Cocchi, Gino, I-40137 Bologna, IT

(74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

A23G 9/22 → (51) B65B 69/00

(51) **A23G 9/28** (11) **1 123 010 B1**

(25) En (26) En

(21) 99949155.8 (22) 13.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 16.08.2001

(86) GB 99/03215 13.10.1999

(87) WO 00/022936 2000/17 27.04.2000

(30) 20.10.1998 CA 2251065

22.07.1999 GB 9917164

- (54) • *ABGABEVORRICHTUNG FÜR ABGABE VON GEFRORENEN SÜSSSPEISEN AUS VORGEFÜLLTEN BEHÄLTERN, UND EIN ABGABESYSTEM MIT EINER ABGABEVORRICHTUNG UND MEHREREN BEHÄLTER*
• *A DISPENSER FOR DISPENSING FROZEN DESSERT FROM PRE-FILLED CONTAINERS, AND A DISPENSING SYSTEM INCLUDING A DISPENSER AND A PLURALITY OF CONTAINERS*
• *DISTRIBUTEUR DE DESSERTS GLACES A PARTIR DE RECIPIENTS PREREMPLIS, ET SYSTEME DE DISTRIBUTION COMPORTANT LE DISTRIBUTEUR ET PLUSIEURS RECIPIENTS*

(73) Ezee Whip Dispensing Systems Limited, Silbury Court, 420 Silbury Boulevard, Milton Keynes, MK9 2AF, GB

(72) Wells, Michael Andrew, Cosgrove, Milton Keynes MK19 7DL, GB

(74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord, Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

A23G 9/28 → (51) B65B 69/00

(51) **A23K 1/00** (11) **0 909 536 B1**

A23K 1/18

(25) En (26) En

(21) 98203078.5 (22) 15.09.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 21.04.1999

(30) 14.10.1997 US 62090 P

- (54) • *Haustierfutter geeignet zur Zahnpflege der Haustiere*
• *Dental care pet food*
• *Produit alimentaire pour animaux domestiques destiné à l'hygiène dentaire des animaux domestiques*

(73) Société des Produits Nestlé S.A., Case Postale 353, 1800 Vevey, CH

(72) Cupp, Carolyn Jean, Liberty, Missouri 64068, US
Gerheart, Lynn Ann, Smithville, Missouri 64089, US
Schnell, Scott, St Joseph, Missouri 64506, US

Smithy, Sheri Lynn, St Joseph, Missouri 64501, US

Anderson, Donna Elizabeth, Weatherby Lake, Missouri 64152, US

A23K 1/00 → (51) A23K 1/18

A23K 1/16 → (51) A23K 1/18

A23K 1/16 → (51) C07C 67/08

(51) **A23K 1/18** (11) **1 026 959 B1**

A23K 1/00 A23K 1/16

(25) En (26) En

(21) 98949023.0 (22) 20.10.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 16.08.2000

(86) FI 98/00815 20.10.1998

(87) WO 99/020123 1999/17 29.04.1999

(30) 21.10.1997 FI 974017

30.04.1998 FI 980961

- (54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER KONZENTRATION VON KONJUGIERTER LINOLSÄURE IN MILCH UND/ODER FETTGEWEBE EINES WIEDERKÄUERS*
• *METHOD FOR INCREASING THE CONCENTRATION OF CONJUGATED LINOLEIC ACID IN MILK AND/OR TISSUE FAT OF A RUMINANT*
• *TECHNIQUE PERMETTANT D'AUGMENTER LA CONCENTRATION D'ACIDE LINOLEIQUE CONJUGUE DANS LE LAIT ET/OU LE TISSU ADIPEUX D'UN RUMINANT*

(73) VALIO OY, Meijeritie 6, 00370 Helsinki, FI

(72) NURMELA, Kari, FIN-00950 Helsinki, FI

GRINARI, Mikko, FIN-02680 Espoo, FI

(74) Lax, Monica Ingeborg, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

A23K 1/18 → (51) A23K 1/00

A23K 1/18 → (51) C07C 67/08

(51) **A23L 1/05** (11) **1 112 003 B1**

A23L 2/52 A61K 7/00

A61K 7/16

(25) En (26) En

(21) 99946084.3 (22) 31.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(43) 04.07.2001

(86) EP 99/06423 31.08.1999

(87) WO 00/013531 2000/11 16.03.2000

(30) 09.09.1998 GB 9819530

- (54) • *VERWENDUNG EINES DIE VISKOSITÄT BEEINFLUSSENDEN POLYMERS ZUR VERRINGERUNG DER ZAHNEROSION*
• *USE OF A VISCOSITY MODULATING POLYMER MATERIAL FOR REDUCING TOOTH EROSION*
• *UTILISATION DE POLYMERES AGISSANT SUR LA VISCOSITE POUR REDUIRE L'EROSION DES DENTS*

(73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(72) BAKER, Nicola SmithKline Beecham Consumer Brands, Gloucestershire GL16 8JB, GB
PARKER, David SmithKline Beecham Consumer Brands, Gloucestershire GL16 8JB, GB

- (74) White, Susan Mary, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- A23L 1/0562** → (51) A61K 9/14
- A23L 1/164** → (51) A23P 1/08
- A23L 1/185** → (51) A21D 2/38
- A23L 1/236** → (51) A23L 2/60
- A23L 1/275** → (51) C07C 67/08
- A23L 1/30** → (51) A61K 31/70
- A23L 1/30** → (51) C07C 69/587
- A23L 1/318** → (51) A23B 4/06
- A23L 1/39** → (51) C11B 1/00
- A23L 2/52** → (51) A23L 1/05
- (51) **A23L 2/60** (11) **1 041 897 B1**
A23L 1/236
(25) En (26) En
(21) 98959644.0 (22) 01.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 11.10.2000
(86) US 98/25443 01.12.1998
(87) WO 99/027803 1999/23 10.06.1999
(30) 01.12.1997 EP 97121087
(54) • *GETRÄNK MIT EINER WIRKSAMEN MENGE AN FLAVANOLEN ZUR EINSCHRÄNKUNG DER SÜSSIGKEIT*
• *BEVERAGE COMPRISING AN EFFECTIVE AMOUNT OF FLAVANOLS AS SWEETNESS CUTTING COMPOSITION*
• *BOISSON COMPRENANT UNE DOSE EFFICACE DE FLAVANOLES EN TANT QUE COMPOSITION REDUISANT LE GOUT SUCRE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) BLUMENSTEIN-STAHN, Gabriele, Annemarie, D-65719 Hofheim Ts., DE
FISCHER, Christa, Maria, D-61476 Kronberg, DE
OLBERT, Ingeborg, D-96450 Coburg, DE
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- A23L 3/14** → (51) B02C 18/36
- (51) **A23P 1/08** (11) **0 861 603 B1**
A23L 1/164
(25) En (26) En
(21) 98301414.3 (22) 26.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.09.1998
(30) 26.02.1997 US 805484
(54) • *Verfahren zum Beschichten von Snack mit hitzeempfindlichen Stoffen und mit einem Schutzschicht, und danach herstellbares Produkt*
• *Process for coating a snack product with a heat-sensitive material and with a protective coating, and the product thereof*
• *Procédé d'enrobage de snack par un produit sensible à la chaleur et par un enrobage de protection, et produit obtenu*
- (73) THE QUAKER OATS COMPANY, 555 W. Monroe, Mail Code 11-12, Chicago, Illinois 60661, US
- (72) Wu, Rei-Young Amos, Palatine, Illinois 60067, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (51) **A24B 15/28** (11) **1 104 250 B1**
A24D 1/00
(25) En (26) En
(21) 99938443.1 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 06.06.2001
(86) GB 99/02602 06.08.1999
(87) WO 00/008958 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 GB 9817605
(54) • *RAUCHMODIFIZIERENDE MITTEL UND STRÄNGE- RAUCHMATERIAL MIT RAUCHMODIFIZIERENDEN MITTELN*
• *SMOKE-MODIFYING AGENTS AND SMOKE-MODIFYING MATERIALS COMPRISING SMOKE-MODIFYING AGENTS*
• *AGENTS MODIFICATEURS DE LA FUMÉE ET TIGES DE MATIÈRE À FUMER COMPRENANT DES AGENTS MODIFICATEURS DE LA FUMÉE*
- (73) British American Tobacco (Investments) Limited, Globe House, 1 Water Street, London WC2R 3LA, GB
- (72) OLIVER, Richard, Southampton SO16 4FQ, GB
- (74) Walford, Margot Ruth, Patents Department British American Tobacco (Investments) Limited R & D Centre Regents Park Road, Southampton SO15 8TL, GB
- (51) **A24C 5/00** (11) **1 113 729 B1**
A24C 5/31
(25) En (26) En
(21) 99943074.7 (22) 01.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV RO
(43) 11.07.2001
(86) GB 99/02863 01.09.1999
(87) WO 00/016647 2000/13 30.03.2000
(30) 18.09.1998 EP 98307594
(54) • *ZIGARETTENHERSTELLUNGSMASCHINE UND STEUERSYSTEM DAFÜR*
• *CIGARETTE MANUFACTURING MACHINE AND CONTROL SYSTEM THEREFOR*
• *MACHINE DE FABRICATION DE CIGARETTES ET SYSTÈME DE COMMANDE CORRESPONDANT*
- (73) Philip Morris Products Inc., 3610 Commerce Road, Richmond, Virginia 23234, US
- (72) LEWIS, Michael, Vincent, Hornchurch Essex RM11 3HS, GB
GREEN, Robert, John, Bromley Kent BR2 0AZ, GB
CADGE, Keith, John, Chelmsford, Essex CM2 2PY, GB
LOUGHREY, Keith, Charles, Bexley Heath Kent DA6 8HD, GB
DAVIS, David, Thomas, Plumstead London SE18 2DN, GB
WYKES, Paul, Rainham Essex RM13 8NB, GB
SIMMS, Malcolm, Kenneth, Abbey Wood London SE2 9JJ, GB
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- A24C 5/31** → (51) A24C 5/00
- (51) **A24C 5/32** (11) **0 895 723 B1**
(25) It (26) En
(21) 98114742.4 (22) 05.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 10.02.1999
(30) 06.08.1997 IT B0970497
(54) • *Vorrichtung zum Überführen von Zigarettenportionen*
• *Device for transferring cigarette portions*
• *Dispositif pour transférer des portions de cigarette*
- (73) G.D. SOCIETÀ' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (72) Rizzoli, Salvatore, 40100 Bologna, IT
Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
- (74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9, 10121 Torino, IT
- A24D 1/00** → (51) A24B 15/28
- (51) **A41B 11/00** (11) **0 964 623 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907030.5 (22) 23.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 22.12.1999
(86) GB 98/00567 23.02.1998
(87) WO 98/039982 1998/37 17.09.1998
(30) 07.03.1997 GB 9704792
22.04.1997 US 44123 P
(54) • *SOCKEN*
• *SOCKS*
• *CHAUSSETTES*
- (73) PORVAIR PLC, Estuary Road, Riverside Industrial Estate, King's Lynn, Norfolk PE30 2HS, GB
- (72) STIRLING, Ian, Norfolk PE34 4JX, GB
HAYTON, Karen, Charlotte, Northampton NN3 9DX, GB
- (74) Copesey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (51) **A41D 7/00** (11) **1 000 556 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116710.7 (22) 25.08.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 17.05.2000
(30) 10.11.1998 DE 19851833
(54) • *Einteiliger Sonnenbade-, Strand- und Schwimmanzug für weibliche Personen*
• *One-piece beach, swimming, sunbathing suit, for women*
• *Maillot une pièce pour femmes, pour les bains de soleil, la plage et la natation*
- (73) Osterrath, Hans, Dipl.-Ing., Sassmannshausen, 57334 Bad Laasphe, DE
- (72) Osterrath, Hans, Dipl.-Ing., 57334 Bad Laasphe, DE
- (74) Oedekoven, Wolf-Dieter, Dipl.-Ing., Erhardtstrasse 8/V, 80469 München, DE
- (51) **A41D 15/00** (11) **1 181 871 B1**
(25) En (26) En
(21) 00830575.7 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(54) • *Umkehrbare Jacke und Hose aus Denimstoff*
• *Reversible denim jacket and pants*
• *Veste et pantalon réversibles en denim*
- (73) Toshio, Hosogai, One Iring PLace, No. V-29-B, New York, NY 10003, US
Onward Kashiyama U.S.A., Inc., 499 Seventh Avenue, South Tower 8th Floor, New York, NY 10018, US
- (72) Hosogai, Toshio, New York, NY 10003, US

(74) Pizzoli, Pasquale Vincenzo, et al, c/o Società Italiana Brevetti Via G. Carducci 8, 20123 Milano, IT

A41D 27/06 → (51) D04H 1/00

A41F 1/00 → (51) A44B 11/25

A41H 37/00 → (51) F16P 3/16

(51) **A42B 3/28** (11) **0 821 888 B1**
(25) En (26) En
(21) 97112607.3 (22) 23.07.1997
(84) DE FR IT
(43) 04.02.1998
(30) 30.07.1996 JP 21683096

- (54) • Helm
- Helmet
- Casque

(73) SHOEI CO., LTD., 8-15, Ueno 5-Chome, Taito-ku, Tokyo, JP

(72) Shida, Masayuki, Taito-ku, Tokyo, JP

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

A43B 3/26 → (51) A43B 5/16

(51) **A43B 5/04** (11) **0 916 272 B1**
A43C 11/14
(25) It (26) En
(21) 98203663.4 (22) 29.10.1998
(84) AT CH DE LI
(43) 19.05.1999
(30) 05.11.1997 IT TV970153

- (54) • Sportschuhwerk mit Verriegelungsvorrichtung
- Sports footwear with locking device
- Chaussure de sport avec système de verrouillage

(73) TECNICA SpA, Via Fante d'Italia 56, I-31040 Giavera del Montello (Treviso), IT

(72) Grandin, Giorgio, 31040 Trevignano (Treviso), IT
Piva, Giuliano, 31040 Giavera del Montello (Treviso), IT

(74) Vanin, Daniele, 31055 Quinto di Treviso (Treviso), IT

(74) Dragotti, Gianfranco, et al, Dragotti & Associati Srl, Via Paris Bordone 9, 31100 Treviso, IT

(51) **A43B 5/16** (11) **1 096 866 B1**
A43B 3/26
(25) En (26) En
(21) 99934660.4 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.05.2001
- (86) EP 99/04866 12.07.1999
- (87) WO 00/003614 2000/04 27.01.2000
- (30) 13.07.1998 IT VI980059 U

- (54) • EINSPURIGER ROLLSCHUH
- SKATE WITH INLINE WHEELS
- PATIN A ROULETTES EN LIGNE

(73) La Rocca di Rosato L. & C. SNC, Via E. Fermi, 8, 31011 Asolo, IT

(72) ROSATO, Lorenzo, I-31011 Casella D'Asolo, IT

(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

(51) **A43B 7/06** (11) **0 579 786 B1**
A43B 7/14 A43B 23/02
(25) En (26) En
(21) 92918234.3 (22) 17.08.1992
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.01.1994
(86) US 92/06747 17.08.1992
(87) WO 93/014658 1993/19 05.08.1993
(30) 31.01.1992 US 828440

(54) • OBERTEIL FÜR EINEN SPORTSCHUH UND DESSEN HERSTELLUNG

• UPPER FOR AN ATHLETIC SHOE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME

• EMPEIGNE DE CHAUSSURE DE SPORT ET SON PROCÉDE DE FABRICATION

(73) Reebok International Ltd., 1895 J. W. Foster Boulevard, Canton, MA 02021, US

(72) LEGASSIE, Charles, P., Canton, MA 02021, US
LITCHFIELD, Paul, E., Worcester, MA 01604, US

LACORAZZA, David, Canton, MA 02021, US

FOLEY, Peter, M., Needham, MA 02192, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

A43B 7/06 → (51) A43B 7/12

(51) **A43B 7/12** (11) **0 968 667 B1**
A43B 7/06 A43B 19/00
A43B 23/07

(25) Fr (26) Fr

(21) 99110025.6 (22) 21.05.1999

(84) CH DE ES GB IT LI

(43) 05.01.2000

(30) 29.06.1998 FR 9808492

(54) • Schuh ausgestattet mit einer Absaug- und einer Feuchtigkeitsbeseitigungsvorrichtung

• Shoe provided with draining and moisture removing means

• Chaussure munie de moyens de drainage et d'évacuation de l'humidité

(73) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR

(72) Barthelemy, Antoine, 74940 Annecy le Vieux, FR
Tholin, Jacques, 74000 Annecy, FR

A43B 7/14 → (51) A43B 7/06

A43B 19/00 → (51) A43B 7/12

A43B 23/02 → (51) A43B 7/06

A43B 23/07 → (51) A43B 7/12

A43C 11/14 → (51) A43B 5/04

(51) **A44B 11/25** (11) **0 923 887 B1**
A41F 1/00 A45C 13/10

(25) En (26) En

(21) 98123506.2 (22) 15.12.1998

(84) DE ES FR

(43) 23.06.1999

(30) 22.12.1997 IT MI972846

(54) • Magnetverschluss mit gegenseitiger Verriegelung für Taschen, Rucksack, Bekleidung u. dgl

• Magnetic closure with mutual interlock for bags, knapsacks, items of clothing and the like

• Fermeture magnétique à verrouillage mutuel pour sacs, sacs à dos, vêtements et équivalents

(73) SAMA S.p.A., Via Brigatti 58/D, 20050 Ronco Briantino (Milano), IT

(72) Grunberger, Erico, 20122 Milano, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A44B 11/25** (11) **0 959 707 B1**
(25) En (26) En

(21) 98905501.7 (22) 16.02.1998

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 01.12.1999

(86) GB 98/00476 16.02.1998

(87) WO 98/038882 1998/36 11.09.1998

(30) 17.02.1997 GB 9703219

- (54) • SCHNALLE

• BUCKLE

• BOUCLE

(73) BREED Automotive Technology, Inc., 5300 Old Tampa Highway, Lakeland, Florida 33811, US

(72) DOWNIE, Andrew, John, Cumbria CA2 6TS, GB

(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **A44B 11/26** (11) **0 648 441 B1**
(25) En (26) En

(21) 94115380.1 (22) 29.09.1994

(84) DE FR GB IT

(43) 19.04.1995

(30) 20.04.1994 JP 10594594

16.10.1993 JP 6057693 U

(54) • Schnalle

• Buckle

• Boucle

(73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Matoba, Hiroshi, Toyama-shi, Toyama-ken, JP

(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

(51) **A44B 18/00** (11) **0 897 677 B1**
(25) En (26) En

(21) 98115727.4 (22) 20.08.1998

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 24.02.1999

(30) 20.08.1997 JP 22390997

(54) • Einstückig gegossener Flächenhaftverschluss

• Integrally molded surface fastener

• Fermeture à éléments d'accrochage d'une seule pièce

(73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Akeno, Mitsuru, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP

(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

A44C 9/00 → (51) A44C 27/00

(51) **A44C 27/00** (11) **1 175 162 B1**
A44C 9/00

(25) En (26) En

(21) 00927607.2 (22) 28.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.01.2002

(86) HU 00/00037 28.04.2000

(87) WO 00/065949 2000/45 09.11.2000

(30) 28.04.1999 HU 9901406

06.10.1999 HU 9903394

(54) • GITTERSCHMUCKSTÜCK UND HERSTELLUNGSVERFAHREN

• MESH JEWEL AND METHOD FOR MANUFACTURING THEREOF

• BIJOU A STRUCTURE MAILLEE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION

(73) Varga, Miklos, Marcell U. 48, 1161 Budapest, HU

(72) Varga, Miklos, 1161 Budapest, HU

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A45B 25/08** (11) **0 934 708 B1**
(25) De (26) De

(21) 98124128.4 (22) 18.12.1998

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 11.08.1999

(30) 06.02.1998 CH 30598

(54) • Schirm, insbesondere Grossschirm

• Umbrella, in particular over-sized umbrella

• Parasol, en particulier parasol de grande taille

- (73) GLATZ AG, Neuhofstrasse 12, CH-8503 Frauenfeld, CH
(72) Glatz, Gustav Adolf, 8500 Frauenfeld, CH
(74) Schmauder, Klaus Dieter, et al, Schmauder & Partner AG Patentanwälte Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH

- (51) **A45C 5/12** (11) **0 717 705 B1**
A45C 5/14 A45C 13/26
E05C 5/00 E05C 19/14
(25) En (26) En
(21) 95928251.8 (22) 14.07.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.06.1996
(86) US 95/09741 14.07.1995
(87) WO 96/002424 1996/06 01.02.1996
(30) 15.07.1994 GB 9414354
(54) • *KOFFER*
• *LUGGAGE CASE*
• *VALISE*
(73) SAMSONITE CORPORATION, 11200 East-Forty-Fifth Avenue, Denver, Colorado 80239, US
(72) CNOCKAERT, Dirk, B-9040 St. Amandsberg, BE
VAN HOYE, Willy, B-9052 Zwijnaarde, BE
FERRIS, Ian, Wokingham, Berkshire RG11 4TZ, GB
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

A45C 5/14 → (51) A45C 5/12**A45C 13/10** → (51) A44B 11/25**A45C 13/26** → (51) A45C 5/12

- (51) **A45D 1/04** (11) **0 909 539 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117648.0 (22) 17.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 21.04.1999
(30) 20.09.1997 JP 888997 U
(54) • *Elektrische Brennschere*
• *Electric iron for hairdressing*
• *Fer à friser électrique*
(73) CREATE CO., LTD., 3-25-16 Nagaoka, Minami-ku, Fukuoka 815-0075, JP
(72) Kaizuka, Kazutoshi, Fukuoka 815-0075, JP
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

A45D 20/50 → (51) A46B 7/02

- (51) **A45D 26/00** (11) **0 895 453 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98902021.9 (22) 05.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 10.02.1999
(86) FR 98/00004 05.01.1998
(87) WO 98/030125 1998/28 16.07.1998
(30) 06.01.1997 FR 9700224
(54) • *EPILATIONSGERÄT MIT DREHBARER ROLLE*
• *DEPILATORY DEVICE WITH ROTARY ROLLER*
• *APPAREIL A EPILER A ROULEAU ROTATIF*
(73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) LOUISON, Bernard, F-69340 Francheville, FR
BEILLARD, Bernard, F-69005 Lyon, FR
ROSSON, Yves, F-01330 Villars les Dombes, FR
DOLEV, Moshe, P.O. Box 2251, 43100 Ra'anana, IL
(60) 02012787.4 / 1 240 843

- (51) **A45F 3/04** (11) **1 051 928 B1**
(25) En (26) En
(21) 00202350.5 (22) 05.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 15.11.2000
(30) 06.01.1997 US 35766 P
(54) • *Rucksack*
• *Backpack*
• *Sac à dos*
(73) Global Act Aktiebolag, Litorinavägen 19D, 260 93 Torekov, SE
(72) Blanking, Jonas, 217 52 Malmö, SE
(74) Giver, Sören Bo, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE
(62) 97948082.9 / 0 971 608

A45F 3/08 → (51) A01D 34/00**A46B 3/08** → (51) B24D 13/06

- (51) **A46B 5/00** (11) **1 017 296 B1**
(25) En (26) En
(21) 98956835.7 (22) 22.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 12.07.2000
(86) EP 98/06041 22.09.1998
(87) WO 99/016332 1999/14 08.04.1999
(30) 26.09.1997 GB 9720504
04.02.1998 GB 9802247
(54) • *ZAHNBÜRSTE*
• *TOOTHBRUSH*
• *BROSSE A DENTS*
(73) GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG, Hermannstrasse 7, 77815 Bühl, DE
(72) HALM, Hans, E-07160 Camp de Mar, ES
(74) Walker, Ralph Francis, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A46B 7/02** (11) **1 123 019 B1**
A45D 20/50
(25) De (26) De
(21) 00954634.2 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) EP 00/08012 17.08.2000
(87) WO 01/015568 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 DE 29915051 U
(54) • *BÜRSTENAUFSATZ FÜR EIN WARMLUFT-HANDGERÄT*
• *BRUSH ATTACHMENT FOR A HAND-HELD DEVICE DIFFUSING HOT AIR*
• *ACCESSOIRE EN FORME DE BROSSE POUR UN APPAREIL PORTATIF DIFFUSANT DE L'AIR CHAUD*
(73) WIK Far East Ltd., Unit B, 23 F Manulife Tower, 169, Electric Road, North Point, Hong Kong, HK
(72) HAFEMANN, Klaus, 45359 Essen, DE
(74) Haverkamp, Jens, Schröter & Haverkamp, Patentanwälte, Im Tüchwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

- (51) **A46B 9/02** (11) **0 876 778 B1**
A46B 13/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401083.5 (22) 04.05.1998
(84) CH DE ES GB IT LI PT
(43) 11.11.1998
(30) 05.05.1997 FR 9705513

- (54) • *Bürste für automatische Autowaschanlage*
• *Brush for automatic car wash installation*
• *Brosse pour installation de lavage automatique de véhicules*
(73) MANUFLEX SA, 16, allée Marconi, 2120 Luxembourg, LU
(72) Ordinaire, François, 75016 Paris, FR
(74) Chamero, Claude, et al, c/o Cabinet Malémont 42, avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

A46B 9/02 → (51) B24D 13/14**A46B 13/00** → (51) A46B 9/02**A46B 13/00** → (51) B24D 13/14

- (51) **A47B 31/00** (11) **0 922 413 B1**
A47B 95/04 A47B 47/05
(25) En (26) En
(21) 98116314.0 (22) 28.08.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 16.06.1999
(30) 05.12.1997 JP 1076697
(54) • *Befestigungsaufbau für Oberflächenmaterial an Kundenbedienwagen*
• *Surface material fixing structure of service cart*
• *Structure de fixation pour du matériau de surface sur des chariots de services*
(73) JAMCO CORPORATION, 6-11-25 Osawa, Mitaka-shi, Tokyo 181, JP
(72) Saku, Fumiaki c/o Jamco Corporation, Tokyo, JP
Oda, Yutaka c/o Jamco Corporation, Tokyo, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **A47B 31/00** (11) **0 922 415 B1**
A47B 95/04
(25) En (26) En
(21) 98116316.5 (22) 28.08.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 16.06.1999
(30) 05.12.1997 JP 1076897
(54) • *Randteil für Kundenbedienwagen*
• *Rim member structure of service cart*
• *Pièce pour rebord de chariots de services*

- (73) JAMCO CORPORATION, 6-11-25 Osawa, Mitaka-shi, Tokyo 181, JP
(72) Saku, Fumiaki c/o Jamco Corporation, Tokyo, JP
Oda, Yutaka c/o Jamco Corporation, Tokyo, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **A47B 47/00** (11) **1 124 469 B1**
F16B 7/00 F16B 7/04
F16B 5/00
(25) De (26) De
(21) 99970893.6 (22) 14.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) IB 99/01673 14.10.1999
(87) WO 00/024292 2000/18 04.05.2000
(30) 26.10.1998 CZ 861098 U
(54) • *KUPPLUNG, INSBESONDERE FÜR EIN BAUKASTEN-STÄNDERSYSTEM*
• *COUPLING, ESPECIALLY FOR A MODULAR ASSEMBLY STAND SYSTEM*
• *ACCOUPLLEMENT DESTINE NOTAMMENT A UN SYSTEME MODULAIRE DE MONTANTS*

- (73) Figrema Spol. S.R.O., Kvetinova 59, 783 36 Krel'ov, CZ
(72) MICHL, Vladimir, 772 00 Olomouc, CZ
GREZL, Antonin, 772 00 Olomouc, CZ
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

A47B 47/02 → (51) A47B 96/14

A47B 47/05 → (51) A47B 31/00

(51) **A47B 51/00** (11) **1 067 852 B1**
A47B 77/10

(25) En (26) En
(21) 99910663.6 (22) 19.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.01.2001
(86) IT 99/00064 19.03.1999
(87) WO 99/049757 1999/40 07.10.1999
(30) 26.03.1998 IT MI980627
(54) • *WANDSCHRANK MIT DURCH EINE INNEN AUF DER WAND MONTIERTE FÜHRUNGSLEISTE FÜR SICH SELBST BEWEGENDE REGALE*
• *WALL CUPBOARD WITH SELF-MOVING SHELVES BY MEANS OF A GUIDE TRACK WHICH IS ASSEMBLED INSIDE AND WHICH IS FIXED TO THE WALL*
• *PLACARD MURAL AVEC ETAGERES POUVANT ETRE DEPLACÉES AUTOMATIQUEMENT AU MOYEN D'UN RAIL DE GUIDAGE INTERNE, FIXE SUR LE MUR*

(73) Epis, Sergio Natale, Via Guardi, 10, 20092 Cinisello Balsamo, IT
(72) Epis, Sergio Natale, 20092 Cinisello Balsamo, IT
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Renato Fucini, 5, 20133 Milano, IT

A47B 77/10 → (51) A47B 51/00

(51) **A47B 88/04** (11) **0 766 939 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96402105.9 (22) 02.10.1996
(84) DE ES GB GR IT
(43) 09.04.1997
(30) 03.10.1995 FR 9511611
(54) • *Öffnungs-/Schliessvorrichtung eines bewegenden Teiles in Bezug auf ein Möbelgehäuse und Anwendung bei bewegbaren Schubladenschränken*
• *Opening/Closing device of a moving part in relation to a furniture frame and used with movable drawer cabinets*
• *Dispositif d'ouverture-fermeture d'un élément mobile par rapport au bâti d'un meuble, et son application aux meubles déplaçables à tiroirs*

(73) Piolo-Parolai Equipement, Route de Saint Honoré, 38350 La Mure d'Isère, FR
(72) Chivot, Francis, 80132 Miannay, FR
Ozenne, Benoît, 80570 Dargnies, FR
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **A47B 95/02** (11) **0 981 981 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99113949.4 (22) 17.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 01.03.2000
(30) 29.07.1998 IT VI980143
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Schranktürmübelgriffes und hierdurch hergestellter Griff*
• *Method for making a recessed, flush furniture door handle and handle obtained through this method*
• *Procédé pour réaliser une poignée encastrée pour porte de meuble et poignée ainsi obtenue*

(73) Arc Linea Arredamenti S.p.A., Viale Pasubio, 50, 36030 Caldogno (Vicenza), IT
(72) Gaule, Giovanni, 36030 Caldogno (Vicenza), IT
Battilotti, Leone, 36036 Torrelbelvicino (Vicenza), IT

(74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Studio Tecnico Ingg. Luigi e Pietro Bettello Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

A47B 95/04 → (51) A47B 31/00

(51) **A47B 96/14** (11) **0 906 737 B1**
A47B 47/02 E04C 3/07
F16S 3/02

(25) De (26) De
(21) 98115592.2 (22) 19.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 07.04.1999
(30) 02.10.1997 DE 19743643
(54) • *Stahlträgerprofil*
• *Sheet metal beam*
• *Profilé en acier*

(73) META-Regalbau GmbH & Co. KG, Eichenkamp, 59759 Arnsberg, DE
(72) Angenendt, Huber, 59759 Arnsberg, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(51) **A47C 1/032** (11) **1 032 291 B1**
A47C 1/035

(25) En (26) En
(21) 98962350.9 (22) 13.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 06.09.2000
(86) EP 98/07340 13.11.1998
(87) WO 99/026518 1999/22 03.06.1999
(30) 21.11.1997 IT MI972591
(54) • *MOTORISCH ANGETRIEBENER LEHNSTUHL MIT VERBESSERTER STRUKTUR*
• *POWER-DRIVEN ARMCHAIR WITH AN IMPROVED STRUCTURE*
• *FAUTEUIL A ELEMENTS MUS PAR MOTEUR PRESENTANT UNE STRUCTURE AMELIOREE*

(73) COMPACT S.r.l., Prolungamento via di Vittorio, 9, 20065 Inzago (Milano), IT
(72) AMBROSIO, Clara, I-20065 Inzago, IT
BOSSONI, Carlo, I-20147 Milano, IT
PARRINI, Marco, I-20136 Milano, IT
(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

A47C 1/035 → (51) A47C 1/032

(51) **A47C 17/16** (11) **1 020 141 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420005.1 (22) 11.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.07.2000
(30) 12.01.1999 FR 9900354
(54) • *Umwandelbares Bettsofa*
• *Convertible sofa-bed*
• *Canapé-lit transformable*

(73) ROSET S.A., Briord, 01470 Serrières de Briord, FR
(72) Jouin, Patrick, 75002 Paris, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **A47C 17/36** (11) **1 020 143 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420004.4 (22) 11.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.07.2000
(30) 12.01.1999 FR 9900353
(54) • *In ein Doppelbett umwandelbares Ecksofa*
• *Upholstered corner seat convertible into double bed*
• *Canapé d'angle transformable en lit double*

(73) ROSET S.A., Briord, 01470 Serrières de Briord, FR
(72) Brisson, Claude, 38510 Morestel, FR
Gomez, Didier, 75004 Paris, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **A47C 23/00** (11) **1 038 475 B1**
(25) De (26) De
(21) 00103766.2 (22) 23.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.09.2000
(30) 25.02.1999 DE 19908232
(54) • *Drehpunktlager*
• *Rotary bearing*
• *Palier rotatif*

(73) Hartmann, Siegbert, Neuer Kamp 71, 32584 Löhne, DE
(72) Hartmann, Siegbert, 32584 Löhne, DE
(74) Rolf, Gudrun, Musiol Konrad Rolf Frohoff Fübi Rechtsanwalts und Patentanwaltspartnerschaft Elsa-Brändström-Strasse 2, 33602 Bielefeld, DE

(51) **A47C 23/06** (11) **0 864 278 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102759.2 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI
(43) 16.09.1998
(30) 12.03.1997 DE 29704454 U
(54) • *Elastisches Endpunktager für Federleisten von Bettlattenrosten*
• *Elastic support for slats of a slatted bed base*
• *Support élastique pour lattes d'un sommier à lattes*

(73) Hartmann, Siegbert, Neuer Kamp 71, 32584 Löhne, DE
(72) Hartmann, Siegbert, 32584 Löhne, DE
(74) Hentzschel, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., In der Feldmark 3, 32545 Bad Oeynhausen, DE

(51) **A47C 23/06** (11) **0 864 279 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102760.0 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE FR IT LI
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 DE 29704630 U
(54) • *Halterung für Endpunktager von Federleisten an Bettlattenrostrahmen*
• *A support for the slats of a slatted bed base*
• *Support pour les lattes d'un sommier à lattes*

(73) Hartmann, Siegbert, Neuer Kamp 71, 32584 Löhne, DE
(72) Hartmann, Siegbert, 32584 Löhne, DE
(74) Hentzschel, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., In der Feldmark 3, 32545 Bad Oeynhausen, DE

(51) **A47C 27/08** (11) **1 139 821 B1**
B64B 1/40

(25) De (26) De
(21) 98966564.1 (22) 22.12.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 10.10.2001
(86) DE 98/03755 22.12.1998
(87) WO 00/036953 2000/26 29.06.2000
(54) • *SCHLAFMATRATZE*
• *MATRESS*
• *MATELAS*

(73) Braun, Jürgen, Nickeleshalde 27, 88400 Biberach, DE

(72) Braun, Jürgen, 88400 Biberach, DE

(51) **A47C 27/10** (11) **0 992 206 B1**

(25) De (26) De

(21) 98811001.1 (22) 05.10.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE

(43) 12.04.2000

- (54) • *Luftbett-Pumpe und Aufteilung für mehrere unabhängige Kammern eines Luftbettes*
- *Air pump and air bed system with a plurality of independent air chambers*
- *Pompe à air et système de matelas à plusieurs chambres à air indépendantes*

(73) Aqua Dynamic AG, Spinnerereistrasse 29, 8640 Rapperswil, CH

(72) Bosshard, Thomas, 8645 Jona, CH

(51) **A47F 1/12** (11) **0 878 152 B1**

(25) En (26) En

(21) 98303912.4 (22) 18.05.1998

(84) DE ES FR IE IT NL SE

(43) 18.11.1998

(30) 17.05.1997 GB 9709961

- (54) • *Abgabevorrichtung*
- *Dispensing apparatus*
- *Dispositif de distribution*

(73) Bartrux Limited, Intake Grange, Thornor, Leeds LS14 3DN, GB

(72) Peter FARRAR, Menston, LS29 6EX London, GB
Joanna STEEL, Leeds, LS14 3DN, GB

(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

A47F 3/04 → (51) F25D 23/02

(51) **A47F 5/11** (11) **0 761 144 B1**

(25) Sv (26) En

(21) 96850144.5 (22) 05.09.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 12.03.1997

(30) 08.09.1995 SE 9503088

- (54) • *Gefaltetes Pappelerment wie Regal, Träger oder dergleichen für einen Schaustand oder dergleichen*
- *Folded cardboard element as a shelf, support or the like in a display stand or the like*
- *Élément en carton plié pouvant servir d'étagère, de support ou analogue dans un présentoir ou analogue*

(73) SCA Packaging Sweden AB, Box 733, 331 27 Värnamo, SE

(72) Alden, Kurt, 616 30 Aby, SE

(74) Bergquist, Kjell Gunnar, et al, Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **A47F 5/11** (11) **1 006 846 B1**

B65D 5/52

(25) Sv (26) En

(21) 97911541.7 (22) 20.10.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.06.2000

(86) SE 97/01751 20.10.1997

(87) WO 98/018368 1998/18 07.05.1998

(30) 29.10.1996 SE 9603939

- (54) • *EINEN EINHEITLICHEN BLOCK MIT EINER PRÄSENTATIONSVORRICHTUNG BILDENDE SCHUTZHÜLLE*
- *PROTECTIVE COVER WITH INTEGRALLY FORMED DISPLAY STAND*
- *ENVELOPPE PROTECTRICE FORMANT UN SEUL BLOC AVEC UN PRESENTOIR*

(73) Sca Packaging Display Ab, P.O. Box 760, 601 17 Norrköping, SE

(72) ALDEN, Kurt, S-614 34 Söderköping, SE

(74) Willquist, Bo, Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE

(51) **A47F 11/10** (11) **0 732 888 B1**

(25) En (26) En

(21) 95905863.7 (22) 06.12.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 25.09.1996

(86) US 94/14036 06.12.1994

(87) WO 95/016375 1995/26 22.06.1995

(30) 06.12.1993 US 163276

- (54) • *KÜHLVITRINE MIT BELEUCHTUNGSSYSTEM*
- *REFRIGERATED DISPLAY CASE WITH LIGHTING SYSTEM*
- *VITRINE FRIGORIFIQUE AVEC SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE*

(73) Anthony, Inc., 12812 Arroyo Street, San Fernando, California 91342, US

(72) SANTOSUOSSO, Joseph, R., Chatsworth, CA 91311, US

DOWNING, Bennie, Reed, Thousand Oaks, CA 91360, US

CALDERON, Fernando, Arleta, CA 91311, US

SEVERLOH, Paul, San Dimas, CA 91773, US

CALDERON, Raymundo, Sylmar, CA 91342, US

(74) Wake, Steven John, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

A47G 1/06 → (51) A47G 1/12

(51) **A47G 1/12** (11) **1 204 345 B1**

A47G 1/06 A47G 1/14

(25) Fr (26) Fr

(21) 00956625.8 (22) 04.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.05.2002

(86) FR 00/02252 04.08.2000

(87) WO 01/012026 2001/08 22.02.2001

(30) 12.08.1999 FR 9910533

- (54) • *PRÄSENTATIONSVORRICHTUNG FÜR FLACHE GEGENSTÄNDE WIE PHOTOS*
- *DEVICE FOR DISPLAYING PLANAR OBJECTS SUCH AS PHOTOGRAPHS*
- *DISPOSITIF DE PRESENTATION D'OBJETS PLANS TELS QUE PHOTOGRAPHIES*

(73) Cote Bois S.a.r.l., 209 Route de Genas, 69100 Villeurbanne, FR

(72) VETTER, Jacques, F-69100 Villeurbanne, FR

(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A47G 1/14 → (51) A47G 1/12

(51) **A47G 1/16** (11) **0 847 248 B1**

B25B 13/48 A47G 1/20

(25) Fr (26) Fr

(21) 96929375.2 (22) 28.08.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.06.1998

(86) FR 96/01325 28.08.1996

(87) WO 97/007720 1997/11 06.03.1997

(30) 29.08.1995 FR 9510360

19.03.1996 FR 9603648

- (54) • *STÜTZELEMENT UND VORRICHTUNG ZUM AUFHÄNGEN UND POSITIONIEREN VON GEMÄLDEN ODER DERGLEICHEN*

• *SUPPORT ELEMENT AND DEVICE FOR HOOKING AND POSITIONING PAINTINGS OR THE LIKE*

• *ORGANE DE SUPPORT ET DISPOSITIF DE SUPPORT ET DE POSITIONNEMENT DE TABLEAUX*

(73) Holder, Philippe, 123, Passage du Port, 83990 Saint-Tropez, FR

(72) Holder, Philippe, 83990 Saint-Tropez, FR

(74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

A47G 1/20 → (51) A47G 1/16

(51) **A47G 21/18** (11) **1 051 095 B1**

B29C 57/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 99900268.6 (22) 26.01.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.11.2000

(86) IB 99/00128 26.01.1999

(87) WO 99/037191 1999/30 29.07.1999

(30) 27.01.1998 EP 98420015

- (54) • *ROHRFÖRMIGES ELEMENT ZUR ENTNAHME VON FLÜSSIGKEIT SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
- *TUBULAR ELEMENT FOR LIQUID DRAWING AND METHOD FOR MAKING SAME*
- *ELEMENT TUBULAIRE POUR LE PRELEVEMENT DE LIQUIDE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CET ELEMENT TUBULAIRE*

(73) WALK PAK HOLDING NV, 24, Kaya W.P. Godett, Curaçao, AN

(72) SUSINI, Etienne, F-94400 Villecresnes, FR

(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moins & Savoye S.A., 42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

(72) SUSINI, Etienne, F-94400 Villecresnes, FR

(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moins & Savoye S.A., 42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

(51) **A47G 23/06** (11) **1 202 656 B1**

(25) En (26) En

(21) 00906264.7 (22) 02.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 08.05.2002

(86) EP 00/00803 02.02.2000

(87) WO 01/005284 2001/04 25.01.2001

(30) 15.07.1999 IT T0990133 U

- (54) • *SPEISETABLETT ZUM LIEFERN VON MAHLZEITEN, DAS ZUR ÖRTLICH UNABHÄNGIGEN EINNAHME VON MAHLZEITEN GEEIGNET IST*
- *FOOD TRAY FOR THE PERSONALISED DELIVERY OF MEALS, SUITABLE FOR ALLOWING TAKING THE MEALS IN SITU*
- *PLATEAU POUR LA DISTRIBUTION PERSONNALISEE DE REPAS, PERMETTANT DE PRENDRE CES REPAS IN SITU*

(73) Cridan Di Danilo Rusconi, Via C.F. Di Cambiano No. 9, 10024 Moncalieri, IT

(72) RUSCONI, Danilo, I-10024 Moncalieri, IT

(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

A47G 25/14 → (51) A47G 25/40

(51) **A47G 25/40** (11) **0 957 738 B1**

A47G 25/14

(25) En (26) En

(21) 96918555.2 (22) 04.06.1996

(84) BE DE FR GB IT NL SE

(43) 24.11.1999

(86) CA 96/00411 04.06.1996

(87) WO 96/039069 1996/54 12.12.1996

(30) 05.06.1995 US 463672

05.03.1996 US 610929

- (54) • *KLEIDERBÜGEL UND LAGERUNGSVORRICHTUNG DAFÜR*
• *GARMENT HANGER AND STORAGE DEVICE THEREFOR*
• *PORTE-VETEMENT ET SON DISPOSITIF DE STOCKAGE*
- (73) Leopold, Hillel, 3 Summer Heights Drive, Willowdale, Ontario M2K 1Y2, CA
- (72) Leopold, Hillel, Willowdale, Ontario M2K 1Y2, CA
- (74) Cawdell, Karen Teresa, Urquhart-Dykes & Lord Three Trinity Court 21-27 Newport Road, Cardiff, CF24 0AA, GB
-
- (51) **A47G 27/04** (11) **0 937 431 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301276.4 (22) 23.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL SE
(43) 25.08.1999
(30) 23.02.1998 GB 9803785
- (54) • *Verfahren zum Legen eines Teppichs mit einer Halteleiste*
• *Method of laying a carpet with a carpet fixing strip*
• *Procédé de pose d'une moquette au moyen d'une latte d'accrochage*
- (73) YKK Europe Limited, 61 Central Street, London EC1V 8AN, GB
- (72) Nakahara, Hiroshi, 50547 Düsseldorf, DE
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- A47H 15/04** → (51) B29C 45/00
-
- A47J 27/00** → (51) B23P 11/00
-
- (51) **A47J 27/09** (11) **0 914 791 B1**
A47J 27/62
(25) De (26) De
(21) 98120307.8 (22) 27.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(30) 27.10.1997 DE 29719066 U
- (54) • *Fernbedienbare Einrichtung für das Abdampfen von mit Überdruck betriebenen Gargefäßen*
• *Remote controlled device for the exhaust of steam from pressure cooking devices*
• *Dispositif de commande à distance pour l'échappement de vapeur de récipients de cuisson sous pression*
- (73) Synkrona AG, Dorfpark, Buochserstrasse 4, 6370 Stans, CH
- (72) Schultz, Horst Dipl.-Ing., 65239 Hochheim, DE
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE
-
- (51) **A47J 27/16** (11) **0 894 460 B1**
(25) De (26) De
(21) 98114258.1 (22) 30.07.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 DE 19733314
- (54) • *Dampfgarofen*
• *Steam oven*
• *Four à vapeur*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Strolz, Bernd, 76456 Kuppenheim, DE
Anschütz, Eduard, 76571 Gaggenau, DE
- (74) Richter, Harald, Dr., BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Patente und Lizenzen Hochstrasse 17, 81669 München, DE
-
- (51) **A47J 27/21** (11) **0 895 742 B1**
H01R 13/703
(25) Fr (26) Fr
(21) 98420139.2 (22) 31.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.02.1999
(30) 04.08.1997 FR 9710171
- (54) • *Verbindungsanordnung für tragbares Gerät*
• *Connection device for portable apparatus*
• *Dispositif de connexion pour appareil portatif*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Balandier, Jean-Marie, 88400 Gérardmer, FR
Wilhelm, Patrick, 88200 Dommartin les Remiremont, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR
-
- A47J 27/62** → (51) A47J 27/09
-
- A47J 31/00** → (51) A47J 31/44
-
- A47J 31/057** → (51) A47J 31/44
-
- (51) **A47J 31/32** (11) **1 063 911 B1**
A47J 31/40
(25) En (26) En
(21) 99902364.1 (22) 19.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(86) US 99/01096 19.01.1999
(87) WO 00/042891 2000/30 27.07.2000
- (54) • *AUTOMATISCHES BRÜHSYSTEM*
• *AUTOMATED BEVERAGE BREWING SYSTEM*
• *SYSTEME AUTOMATISE D'INFUSION DE BOISSONS*
- (73) Keurig, Incorporated., 300 Bear Hill Road, Waltham, Massachusetts 02154, US
- (72) BEAULIEU, Roderick, H., Cumberland, RI 02864, US
WUERTELE, James, W., North Billerica, MA 01862, US
SWEENEY, Richard, P., Winchester, MA 01890, US
SYLVAN, John, E., Milton, MA 02186, US
FOCHT, Kenneth, A., Needham, MA 02192, US
KWO, Jennie, Cambridge, MA 02139, US
- (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
-
- (51) **A47J 31/40** (11) **0 904 718 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203295.5 (22) 29.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 NL 1007169
- (54) • *Kaffeebrühgerät*
• *Apparatus for preparing coffee*
• *Machine à café*
- (73) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht, NL
- (72) Kraan, Diederik, 7326 VT Apeldoorn, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
-
- A47J 31/40** → (51) A47J 31/32
-
- (51) **A47J 31/44** (11) **1 056 379 B1**
A47J 31/00 A47J 31/057
(25) En (26) En
(21) 99932469.2 (22) 16.02.1999
(84) DE FR GB IT
- (43) 06.12.2000
(86) US 99/03183 16.02.1999
(87) WO 99/040827 1999/33 19.08.1999
(30) 16.02.1998 US 25285
13.11.1998 US 191829
- (54) • *BRÜHGERÄT MIT EINER INTEGRIERTEN VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE SERVIERKANNE*
• *BEVERAGE BREWING DEVICE HAVING AN INTEGRAL BEVERAGE SERVER LOCKING APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE PREPARATION DE BOISSON COMPRENANT UN DISPOSITIF INTEGRE DE BLOCAGE DU RECIPIENT DE SERVICE*
- (73) BE Aerospace, Inc., 12807 Lake Drive, Delray Beach, FL 33447, US
- (72) MIRAND, Mauricio, J., Long Beach, CA 90808, US
BROWN, Jeffrey, C., Seattle, WA 98125, US
TILDEN, John, Bellevue, WA 98008, US
EIKE, Mark, Lake Forest, CA 92630, US
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
-
- A47J 36/02** → (51) B23P 11/00
-
- (51) **A47J 37/04** (11) **0 772 804 B1**
(25) De (26) De
(21) 95924901.2 (22) 22.06.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.05.1997
(86) EP 95/02419 22.06.1995
(87) WO 96/003681 1996/07 08.02.1996
(30) 21.07.1994 DE 9411508 U
24.08.1994 DE 9413628 U
24.08.1994 DE 9413627 U
- (54) • *ANORDNUNG VON EINER MEHRZAHL VON GERÄTEN ZUR ZUBEREITUNG VON SPEISEN*
• *ARRANGEMENT OF A PLURALITY OF FOOD-PREPARATION DEVICES*
• *AGENCEMENT D'UNE PLURALITE D'APPAREILS POUR LA PREPARATION D'ALIMENTS*
- (73) Riesselmann, Gottfried, Achtern Diek 34, D-49377 Vechta, DE
- (72) Riesselmann, Gottfried, D-49377 Vechta, DE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
-
- A47J 43/044** → (51) A47J 43/08
-
- A47J 43/07** → (51) B02C 18/36
-
- (51) **A47J 43/08** (11) **1 049 398 B1**
A47J 43/044
(25) Fr (26) Fr
(21) 99903723.7 (22) 22.01.1999
(84) BE CH DE ES GB IT LI NL PT SE
(43) 08.11.2000
(86) FR 99/00140 22.01.1999
(87) WO 99/037195 1999/30 29.07.1999
(30) 23.01.1998 FR 9800742
- (54) • *ELEKTRISCH BETRIEBENES HAUSHALTSGERÄT, INSBESONDERE HANDMIXER*
• *HAND-HELD HOUSEHOLD ELECTRICAL APPLIANCE, IN PARTICULAR FOOD MIXER*
• *APPAREIL ELECTROMENAGER TENU A LA MAIN, EN PARTICULIER BATTEUR*
- (73) Moulinex S.A., 2 Rue de l'Industrie, 14123 Cormelles Le Royal, FR
- (72) LECERF, Joel, F-50190 Périers, FR
- (74) LINGER, Jean-Jacques, F-53000 Laval, FR

(74) Busquets, Jean-Pierre, SAS Groupe SEB Moulinex
Direction de la Propriété Industrielle 8 rue du
Colonel Rémy, 14054 Caen Cedex, FR

(51) **A47K 3/30** (11) **0 852 926 B1**
E06B 7/22

(25) De (26) De
(21) 97122470.4 (22) 19.12.1997

(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 15.07.1998

(30) 14.01.1997 DE 19700886

(54) • *Dichtung für eine Duschtrennung*
• *Seal for a shower partition*
• *Joint pour une cloison de douche*

(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse
42-48, 58256 Ennepetal, DE

(72) Munch, Paul-Jean, 68910 Labaroche, FR

(51) **A47K 3/30** (11) **0 894 465 B1**
(25) De (26) De

(21) 98113648.4 (22) 22.07.1998

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI
(43) 03.02.1999

(30) 31.07.1997 DE 19733040

(54) • *Duschkabine mit mehreren, eine Duschwand
und/oder Duschtür, begrenzenden Randeinfas-
sung*
• *Shower cabin with several edging strips for a
shower partition or door*
• *Cabine de douche avec plusieurs bords d'en-
cadrements pour paroi ou porte de douche*

(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse
42-48, 58256 Ennepetal, DE

(72) Munch, Paul-Jean, 68910 Labaroche, FR

(51) **A47K 3/38** (11) **0 955 856 B1**
(25) De (26) De

(21) 97924947.1 (22) 14.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 17.11.1999

(86) EP 97/02469 14.05.1997

(87) WO 98/031268 1998/29 23.07.1998

(30) 20.01.1997 DE 19701777

28.01.1997 DE 19703010

(54) • *DUSCHABTRENNUNG, INSBESONDERE
DUSCHROLLO*
• *PARTITION FOR SHOWERS, IN PARTICU-
LAR ROLLER BLIND*
• *RIDEAU, EN PARTICULIER STORE DE SE-
PARATION POUR DOUCHES*

(73) Oschmann, Eberhard, Am Reinhardtsberg 3, 99894
Friedrichroda, DE

(72) Oschmann, Eberhard, 99894 Friedrichroda, DE

(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24,
81633 München, DE

A47K 10/42 → (51) B65D 83/08

(51) **A47L 5/30** (11) **1 198 192 B1**
A47L 9/28

(25) En (26) En
(21) 00946185.6 (22) 20.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.04.2002

(86) GB 00/02815 20.07.2000

(87) WO 01/006904 2001/05 01.02.2001

(30) 23.07.1999 GB 9917232

(54) • *ROBOTISCHES FUSSBODENREINIGUNGS-
GERÄT*
• *ROBOTIC FLOOR CLEANING DEVICE*
• *DISPOSITIF ROBOTISE DE NETTOYAGE
DES SOLS*

(73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire
SN16 ORP, GB

(72) CLARK, Alan, Gerard, Clifton, Bristol BS8 2HD, GB
BISSET, David, Lindsey, Chippenham, Wiltshire
SN15 3YG, GB

ALDRED, Michael, David, Chippenham, Wiltshire
SN14 6RS, GB

(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual
Property Department Tetbury Hill, Malmesbury,
Wiltshire SN16 ORP, GB

(51) **A47L 9/28** (11) **0 930 043 B1**

(25) De (26) De

(21) 99100714.7 (22) 15.01.1999

(84) DE ES FR GB IT

(43) 21.07.1999

(30) 16.01.1998 DE 19801465

(54) • *Staubsauger*

• *Vacuum cleaner*

• *Aspirateur*

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Bott, Erich, 97618 Hollstadt, DE

Freund, Elmar, 97618 Rödelmaier, DE

A47L 9/28 → (51) A47L 5/30

(51) **A47L 15/42** (11) **0 855 165 B1**

(25) It (26) En

(21) 98830010.9 (22) 15.01.1998

(84) DE ES FR GB SE

(43) 29.07.1998

(30) 22.01.1997 IT MI970111

(54) • *Vorrichtung zum Filtern in Geschirrspülwasch-
maschinen*

• *Improved filtering device for dishwashers*

• *Dispositif de filtrage pour machines à laver la
vaisselle*

(73) SMEG S.p.A., Via Circonvallazione Nord, 36,
I-42016 Guastalla, IT

(72) Bertazzoni, Roberto, 42016 Guastalla, IT

(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA
BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **A47L 15/42** (11) **0 988 825 B1**

(25) De (26) De

(21) 99113956.9 (22) 17.07.1999

(84) DE FR GB IT NL

(43) 29.03.2000

(30) 10.09.1998 DE 19841354

(54) • *Filtersieb für ein flüssigkeitsführendes Haus-
haltsgesäß*

• *Screen filter for a water leading machine*

• *Filtre à tamis pour machine assurant le despla-
cement de liquide*

(73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofer Strasse 135,
90429 Nürnberg, DE

(72) Kohles, Karlheinz, 90461 Nürnberg, DE

A47L 15/46 → (51) D06F 39/00

(51) **A61B 5/00** (11) **0 685 239 B1**

A61B 5/04 A61N 1/375

(25) En (26) En

(21) 95108018.3 (22) 24.05.1995

(84) DE ES FR IT NL

(43) 06.12.1995

(30) 03.06.1994 US 253518

(54) • *Flexibles Multi-Parameter-Kabel*

• *Flexible multi-parameter cable*

• *Câble flexible pour plusieurs paramètres*

(73) SIEMENS MEDICAL SYSTEMS, INC., 186 Wood

Avenue South, Iselin, New Jersey 08830, US

(72) Naylor, Thomas K., Belmont, MA 02178, US

Crouse, Helen Connelly, Winston-Salem, NC
27103, US

Muz, Edwin, D-72762 Reutlingen, DE

(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **0 702 526 B1**

(25) En (26) En

(21) 94917951.9 (22) 11.05.1994

(84) DE FR GB

(43) 27.03.1996

(86) US 94/05230 11.05.1994

(87) WO 94/026168 1994/26 24.11.1994

(30) 12.05.1993 US 60432

(54) • *DIAGNOSE VON DYSPLASIE DURCH LASE-
RINDUZIERTE FLUORESCENZ*
• *DIAGNOSIS OF DYSPLASIA USING LASER
INDUCED FLUORESCENCE*
• *DIAGNOSTIC DE LA DYSPLASIE PAR FLUO-
RESCENCE INDUITE AU LASER*

(73) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS
SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas
78701, US

(72) RAMANUJAM, Nirmala, Austin, TX 78705, US

MAHADEVAN, Anita, Austin, TX 78713, US

RICHARDS-KORTUM, Rebecca, Austin, TX 78748,
US

MITCHELL, Michele Follen, Houston, TX 77019, US

THOMSEN, Sharon, Houston, TX 77005, US

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte

Liebherrstrasse 20, 80538 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **0 808 124 B1**
G01N 21/49

(25) En (26) En

(21) 96902117.9 (22) 02.01.1996

(84) BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE

(43) 26.11.1997

(86) US 96/00235 02.01.1996

(87) WO 96/020638 1996/31 11.07.1996

(30) 03.01.1995 US 367939

04.12.1995 PCT/US15/69495

04.12.1995 PCT/US15/66695

(54) • *OPTISCHE KOPPELVORRICHTUNG ZUR
IN-VIVO UNTERSUCHUNG VON BIOLOGI-
SCHEN GEWEBEN*

• *OPTICAL COUPLER FOR IN VIVO EXAMINA-
TION OF BIOLOGICAL TISSUE*

• *COUPLEUR OPTIQUE POUR UN EXAMEN
IN VIVO DE TISSUS BIOLOGIQUES*

(73) NON-INVASIVE TECHNOLOGY, INC., 4014 Pine
Street, Philadelphia, PA 19104, US

(72) CHANCE, Britton, Marathon, FL 33050, US

(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER &
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,
80538 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **0 957 751 B1**

(25) En (26) En

(21) 96945005.5 (22) 18.12.1996

(84) DE FR GB

(43) 24.11.1999

(86) US 96/20551 18.12.1996

(87) WO 97/022294 1997/27 26.06.1997

(30) 20.12.1995 US 575336

(54) • *MESSKOPF-ADAPTER FÜR EIN OPTISCHES
OXIMETER*

• *OPTICAL OXIMETER PROBE ADAPTER*

• *ADAPTATEUR POUR SONDE D'OXYMETRE
OPTIQUE*

(73) Nellcor Puritan Bennett Incorporated, 4280

Hacienda Drive, Pleasanton, CA 94588, US

(72) MERCHANT, Adnan, I., Fremont, CA 94536, US
Venkatachalam, K.L., Palo Alto, CA 94306, US

(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **0 962 186 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110121.3 (22) 25.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.12.1999
(30) 02.06.1998 US 87871

- *Automatisches Diagnosesystem zur Durchführung von Immunoassays und klinisch-chemischen Assays nach einem Reflexalgorithmus*
- *Automated diagnostic system implementing immunoassays and clinical chemistry assays according to a reflex algorithm*
- *Système de diagnostic automatisé pour mettre en oeuvre des dosages immunologiques et des dosages de chimie-cliniques selon un algorithme réflexe*

(73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US

(72) Wagner, Gerald, Upper Grandview, New York 10960, US

(74) Burkert, Frank, et al, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 107 690 B1**
(25) En (26) En
(21) 99943115.8 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 20.06.2001
(86) GB 99/02914 03.09.1999
(87) WO 00/013573 2000/11 16.03.2000
(30) 04.09.1998 US 99157 P

- *ZWEITE MEDIZINISCHE INDIKATION EINER PARTIKELVERABREICHUNGSMETHODE*
- *SECOND MEDICAL USE OF A PARTICLE DELIVERY METHOD*
- *DEUXIEME UTILISATION THERAPEUTIQUE D'UN PROCEDE D'APPORT DE PARTICULES*

(73) PowderJect Research Limited, 4 Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB

(72) KWON, Sung-Yun, Fremont, CA 94555, US

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

A61B 5/0225 → (51) A61B 5/0285

(51) **A61B 5/024** (11) **0 741 992 B1**
(25) En (26) En
(21) 96107197.4 (22) 07.05.1996
(84) DE GB
(43) 13.11.1996
(30) 08.05.1995 JP 10946395

- *Lichtsensor für Transmissionsmessungen an Gewebe*
- *Sensor for tissue transmitted light*
- *Capteur de lumière transmise par tissu*

(73) Nihon Kohden Corporation, 31-4, 1-chome, Nishiuchi, Shinjuku-ku Tokyo, JP

(72) Fuse, Masayoshi, c/o Nihon Kohden Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Aoyagi, Takuo, c/o Nihon Kohden Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61B 5/024** (11) **0 850 014 B1**
// A61B7/04
(25) En (26) En
(21) 95927906.8 (22) 10.08.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 01.07.1998
(86) HU 95/00039 10.08.1995
(87) WO 97/005821 1997/09 20.02.1997

- *VORRICHTUNG ZUM MESSEN DER FÖTALLEN HERZFREQUENZ*
- *APPARATUS FOR MEASURING FETAL HEART RATE*
- *APPAREIL POUR MESURER LE RYTHME CARDIAQUE D'UN FOETUS*

(73) Pentavox Kft., Perényi Zsigmond utca 50, 1047 Budapest, HU

(72) TÖRÖK, Miklós, H-1141 Budapest, HU
KOVACS, Ferenc, H-1124 Budapest, HU
SERES, Sándor, H-1105 Budapest, HU
BARTOS, Imre, H-2040 Budaörs, HU
SZEKELY, István, H-1133 Budapest, HU
BALOG, Géza, H-1086 Budapest, HU
HERMAN, Akos, H-1124 Budapest, HU

(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **A61B 5/028** (11) **0 814 701 B1**
A61M 25/00
(25) En (26) En
(21) 96906436.9 (22) 15.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 07.01.1998
(86) US 96/01996 15.02.1996
(87) WO 96/028089 1996/42 19.09.1996
(30) 15.03.1995 US 404893

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HEIZWICKLUNG FÜR EINEN KATHETER*
- *METHOD OF FABRICATING A HEATER COIL FOR A CATHETER*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BOBINE CHAUFFANTE POUR UN CATHETER*

(73) ABBOTT LABORATORIES, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US

(72) McGAFFIGAN, Thomas, H., Saratoga, CA 95070, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **A61B 5/0285** (11) **0 993 803 B1**
A61B 5/0225
(25) En (26) En
(21) 99118719.6 (22) 22.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.04.2000
(30) 14.10.1998 JP 29196498

- *Blutdruck-Messgerät*
- *Blood-pressure monitoring apparatus*
- *Dispositif de mesure de la pression sanguine*

(73) COLIN CORPORATION, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi Aichi 485, JP

(72) Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP

(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61B 5/04 → (51) A61B 5/00

A61B 5/0408 → (51) A61N 1/04

(51) **A61B 5/05** (11) **0 809 465 B1**
A61B 6/08 A61N 5/10
(25) En (26) En
(21) 95920588.1 (22) 24.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.12.1997
(86) US 95/06425 24.05.1995
(87) WO 96/025098 1996/38 22.08.1996
(30) 14.02.1995 US 388024

- *MEHRFACH-FIXIERUNG BEI EINEM RAHMENLOSEN STEREOTAXIEVERFAHREN*
- *REPEAT FIXATION FOR FRAMELESS STEREOTACTIC PROCEDURE*
- *FIXATION REPETEE DESTINEE A UNE PROCEDURE STEREOTAXIQUE SANS CADRE*

(73) UNIVERSITY OF FLORIDA, 186 Grinter Hall, Gainesville, Florida 32611-2037, US

(72) BOVA, Frank, J., Gainesville, FL 32610, US

(74) Friedmann, William, A., Gainesville, FL 32607, US
Ablewhite, Alan James, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(60) 02022455.6 / 1 279 369

A61B 5/06 → (51) A61B 19/00

(51) **A61B 5/145** (11) **0 910 279 B1**
A61B 5/15
(25) En (26) En
(21) 97927641.7 (22) 14.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.04.1999
(86) US 97/08226 14.05.1997
(87) WO 97/042872 1997/50 20.11.1997
(30) 14.05.1996 US 17402 P
30.10.1996 US 742438

- *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BLUTABNAHME AUS EINER NABELSCHNUR*
- *APPARATUS AND METHOD FOR COLLECTING BLOOD FROM AN UMBILICAL CORD*
- *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE RECUPERER LE SANG A PARTIR D'UN CORDON OMBILICAL*

(73) Children's Hospital Medical Center of Northern California, 747 Fifty Second Street, Oakland, CA 94609-1809, US

(72) KUYPERS, Franciscus, A., El Cerrito, CA 94530, US
COLE, Robert, B., Alamo, CA 94507, US
MEYST, Richard, P., Valley Center, CA 92082, US
GORTON, Lanny, A., San Diego, CA 92124, US
WRIGHT, James, I., Villa Park, CA 92861, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61B 5/15 → (51) A61B 5/145

(51) **A61B 6/04** (11) **0 788 767 B1**
(25) De (26) De
(21) 97200210.9 (22) 27.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.08.1997
(30) 06.02.1996 DE 19605627

- *Röntgendiagnostikgerät*
- *X-ray diagnostic apparatus*
- *Appareil diagnostique à rayons X*

(73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) FR GB

(72) Csikos, Janos, Dr., Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE

Medgyesi, György, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **A61B 6/06** (11) **0 740 527 B1**
G21K 1/04
// A61N5/10
(25) En (26) En
(21) 95932144.9 (22) 06.10.1995
(84) DE FR NL
(43) 06.11.1996
(86) IB 95/00843 06.10.1995
(87) WO 96/015723 1996/25 30.05.1996
(30) 21.11.1994 EP 94203375
(54) • RÖNTGENUNTERSUCHUNGSGERÄT MIT STRAHLENLENDE
• X-RAY EXAMINATION APPARATUS COMPRISING A BEAM DIAPHRAGM
• APPAREIL D'EXAMEN AUX RAYONS X COMPRENANT UN DIAPHRAGME VARIABLEUR DE FAISCEAU
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN DEN BESSELAAR, Franciscus Josephus Maria, 5621 BA Eindhoven, NL
(74) Cohen, Julius Simon, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

A61B 6/08 → (51) A61B 5/05**A61B 8/08** → (51) G01S 7/52

(51) **A61B 8/12** (11) **0 659 387 B1**
A61N 7/00
(25) En (26) En
(21) 94120617.9 (22) 23.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 28.06.1995
(30) 24.12.1993 JP 34593493
21.02.1994 JP 2258094
22.02.1994 JP 2451694
(54) • Vorrichtung zur Ultraschalldiagnose und -behandlung, wobei der Brennpunkt der therapeutischen Ultraschallwelle in einer vorbestimmten Lage innerhalb des Ultraschall-Beobachtungsbereiches verriegelt ist
• Ultrasonic diagnosis and therapy system in which focusing point of therapeutic ultrasonic wave is locked at predetermined position within observation ultrasonic scanning range
• Système de diagnostic et thérapie par ultrasons, dans lequel le point focal de l'onde ultrasonore thérapeutique est verrouillé dans une position prédéterminée dans la zone d'observation ultrasonore
(73) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, 2-chome, Hatagaya Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
(72) Fujio, Kouji, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Hirao, Isami, Hino-shi, Tokyo, JP
Takehana, Sakae, Machida-shi, Tokyo, JP
Ueda, Yasuhiro, Tokyo, JP
Tsukaya, Takashi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Oaki, Yoshinao, Hino-shi, Tokyo, JP
Kuramoto, Seiji, Huntington Station, NY 11746, US
(74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(51) **A61B 10/00** (11) **0 744 916 B1**
(25) En (26) En
(21) 94932137.6 (22) 01.11.1994
(84) DE FR GB

(43) 04.12.1996
(86) US 94/12514 01.11.1994
(87) WO 95/013746 1995/22 26.05.1995
(30) 15.11.1993 US 151914
(54) • SYSTEM MIT BLUTSTILLENDER EINLAGE
• SYSTEM WITH HEMOSTATIC INSERT
• SYSTEME AVEC TAMPON HEMOSTATIQUE
(73) Haaga, John R., 4309 North Hilltop, Chagrin Falls, OH 44022, US
(72) Haaga, John R., Chagrin Falls, OH 44022, US
(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., Palgen, Schumacher & Kollegen Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

(51) **A61B 10/00** (11) **0 794 733 B1**
A61B 17/16
(25) Sv (26) En
(21) 95905279.6 (22) 22.12.1994
(84) DE FR GB NL
(43) 17.09.1997
(86) SE 94/01244 22.12.1994
(87) WO 95/017126 1995/27 29.06.1995
(30) 22.12.1993 SE 9304261
(54) • VORRICHTUNG FÜR DIE BIOPSIERBE-ENTNAHME
• DEVICE FOR BIOPSY SAMPLING
• DISPOSITIF DE PRELEVEMENT PAR BIOP-SIE
(73) RADI MEDICAL SYSTEMS AB, Palmbladsgatan 10, 754 50 Uppsala, SE
(72) AKERFELDT, Dan, S-755 92 Uppsala, SE
ASTRÖM, Gunnar, S-752 31 Uppsala, SE
AHLSTRÖM, Hakan, S-752 31 Uppsala, SE
(74) Lindgren, Anders, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **A61B 17/00** (11) **0 743 044 B1**
A61B 17/22
(25) En (26) En
(21) 96107864.9 (22) 17.05.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 20.11.1996
(30) 17.05.1995 US 443073
(54) • Vorrichtung zum Herausschneiden von abnormalem Gewebe im menschlichen Verdauungskanal
• Device for removing abnormal tissue from the human gastrointestinal tract
• Dispositif pour ectomiser de tissus anormaux dans la voie gastro-intestinale humaine
(73) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
(72) Liebmann, Vern L., Reading, Massachusetts 01867, US
Lantagne, Steven, Salem, New Hampshire, US
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

(51) **A61B 17/16** (11) **1 148 826 B1**
A61F 2/36
(25) De (26) De
(21) 00901511.6 (22) 07.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) EP 00/00066 07.01.2000
(87) WO 00/045715 2000/32 10.08.2000
(30) 01.02.1999 DE 19903683
(54) • HOHLRASPEL ZUR PRÄPARATION EINES RÖHRENKNOCHENS
• HOLLOW RASP FOR PREPARING A TUBULAR BONE
• RAPE CREUSE POUR PREPARATION D'UN OS TUBULAIRE

(73) ESKA Implants GmbH & Co., Grapengiesserstrasse 34, 23556 Lübeck, DE
(72) GRUNDEI, Hans, D-23558 Lübeck, DE
(74) Weiss, Christian, Dipl.-Ing., Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

A61B 17/16 → (51) A61B 10/00**A61B 17/22** → (51) A61B 17/00

(51) **A61B 17/28** (11) **0 739 187 B1**
(25) En (26) En
(21) 95908435.1 (22) 05.01.1995
(84) DE FR GB
(43) 30.10.1996
(86) US 95/00096 05.01.1995
(87) WO 95/019144 1995/31 20.07.1995
(30) 13.01.1994 US 180649
(54) • FLEXIBLES MIKROCHIRURGISCHES INSTRUMENT
• FLEXIBLE MICROSURGICAL INSTRUMENT
• INSTRUMENT MICROCHIRURGICAL FLEXIBLE
(73) SYMBIOSIS CORPORATION, 8600, N.W. 41st Street, Miami, Florida 33166, US
(72) PALMER, Matthew, Albert, Miami, FL 33156, US
(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

(51) **A61B 17/32** (11) **1 009 301 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98942771.1 (22) 24.08.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) FR 98/01838 24.08.1998
(87) WO 99/009898 1999/09 04.03.1999
(30) 25.08.1997 FR 9710627
(54) • SCHUTZVORRICHTUNG FÜR SCHNEIDWERKZEUG
• DEVICE FOR PROTECTING A CUTTING TOOL
• DISPOSITIF DE PROTECTION POUR UN OUTIL COUPANT
(73) Mosseri, Raphael, 23, rue François 1er, 75008 Paris, FR
(72) Mosseri, Raphael, 75008 Paris, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Loyer 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
(60) 02003942.6 / 1 210 913

(51) **A61B 17/34** (11) **0 966 922 B1**
A61N 1/36 A61N 1/34
(25) De (26) De
(21) 99110269.0 (22) 27.05.1999
(84) CH ES FR GB IT LI NL
(43) 29.12.1999
(30) 27.06.1998 DE 19828794
(54) • Unipolar-Kanüle für die kontinuierliche Leitungsanästhesie
• Unipolar cannula for continuous anaesthesia
• Canule unipolaire pour anesthésie continue
(73) Pajunk, Heinrich, Am Holzplatz 5 - 7, 78187 Geisingen, DE
Pajunk, Horst, Am Holzplatz 5 - 7, 78187 Geisingen, DE
(72) Pajunk, Heinrich, 78187 Geisingen, DE
Pajunk, Horst, 78187 Geisingen, DE
Meier, Gisela Dr.med., 82418 Murnau, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

A61B 17/34 → (51) A61B 19/00

(51) **A61B 17/54** (11) **0 806 184 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97107639.3 (22) 09.05.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI SE
 (43) 12.11.1997
 (30) 10.05.1996 IT F1960108
 (54) • *Gerät zur Hautabschleifung mit sterilen Wegwerkkomponenten*
 • *Dermabrasion apparatus having disposable sterilized components*
 • *Dispositif de dermabrasion comportant pièces stériles jetables*
 (73) Mattioli Engineering Limited, c/o Cofid Corp Services 10, London W2 1HY, GB
 (72) Bernabei, Gian Franco, 50129 Florence, IT
 (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **A61B 17/70** (11) **0 999 796 B1**
 A61B 17/80
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98940342.3 (22) 27.07.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 17.05.2000
 (86) FR 98/01653 27.07.1998
 (87) WO 99/004718 1999/05 04.02.1999
 (30) 28.07.1997 FR 9709579
 (54) • *IMPLANTAT, INSBESONDERE KNOCHEN-PLATTE FÜR DIE VORDERE SEITE DER WIRBELSÄULE*
 • *IMPLANT, IN PARTICULAR FRONT CERVICAL PLATE*
 • *IMPLANT, NOTAMMENT PLAQUE ANTERIEURE CERVICALE*
 (73) Dimso Distribution Medicale du Sud Ouest, ZI de Marticot, 33610 Cestas, FR
 (72) BACCELLI, Christian, F-33650 Saint Médard d'Eyrans, FR
 (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61B 17/80 → (51) A61B 17/70

(51) **A61B 18/00** (11) **0 715 505 B1**
 A61N 1/30
 (25) En (26) En
 (21) 94925975.8 (22) 22.08.1994
 (84) AT CH DE DK ES GB LI NL PT SE
 (43) 12.06.1996
 (86) US 94/09443 22.08.1994
 (87) WO 95/005780 1995/10 02.03.1995
 (30) 23.08.1993 US 111296
 20.12.1993 US 171225
 09.08.1994 US 287657
 (54) • *SYSTEM ZUR VERÄNDERUNG DER SEHSCHÄRFE DURCH THERMISCHE MITTEL*
 • *SYSTEM FOR MODIFICATION OF VISUAL ACUITY BY THERMAL MEANS*
 • *SYSTEME DE MODIFICATION DE L'ACUITE VISUELLE PAR DES MOYENS THERMIQUES*
 (73) Refractec, Inc., 30251 Golden Latern, Suite E207, Laguna Niguel, CA 92677, US
 (72) HOOD, Larry, L., Laguna Hills, CA 92653-7504, US
 MENDEZ, G., Antonio, Mexicali, B.C. 21100, MX
 (74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
 (60) 02019545.9 / 1 262 156

(51) **A61B 19/00** (11) **0 714 636 B1**
 A61B 17/34
 (25) En (26) En
 (21) 95630101.4 (22) 14.09.1995
 (84) CH DE FR GB IT LI SE
 (43) 05.06.1996
 (30) 28.11.1994 US 345243
 (54) • *Vorrichtung zur medizinischen Intervention*
 • *Interventional medicine apparatus*
 • *Dispositif d'intervention médicale*
 (73) The Ohio State University, 1960 Kenny Road, Columbus, OH 43210-1063, US
 (72) Chakeres, Donald W., Columbus, Ohio 43221, US
 (74) Becker, Eberhard, Dr., et al, Patentanwälte Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **A61B 19/00** (11) **0 967 927 B1**
 A61B 5/06 A61F 13/44
 (25) En (26) En
 (21) 98903376.6 (22) 08.01.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 05.01.2000
 (86) US 98/00145 08.01.1998
 (87) WO 98/030166 1998/28 16.07.1998
 (30) 08.01.1997 US 780697
 (54) • *SUCHGERÄT FÜR CHIRURGISCHE INSTRUMENTE VERSEHEN MIT MARKIERUNGEN*
 • *SURGICAL IMPLEMENT DETECTOR UTILIZING A SMART MARKER*
 • *DETECTEUR D'INSTRUMENT CHIRURGICAL UTILISANT UN MARQUEUR INTELLIGENT*
 (73) FABIAN, Carl E., 577 North East 96th Street, Miami Shores, FL 33138, US
 ANDERSON, Philip M., 37 Winding Way, Madison, NJ 07940, US
 (72) FABIAN, Carl E., Miami Shores, FL 33138, US
 ANDERSON, Philip M., Madison, NJ 07940, US
 (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
 (60) 02011242.1 / 1 232 730

A61B 19/02 → (51) B65F 1/16

(51) **A61C 8/00** (11) **0 893 975 B1**
 A61C 13/20 A61F 2/02
 (25) De (26) De
 (21) 96943906.6 (22) 10.12.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 03.02.1999
 (86) EP 96/05506 10.12.1996
 (87) WO 97/022308 1997/27 26.06.1997
 (30) 18.12.1995 CH 356595
 (54) • *MEDIZINISCHES IMPLANTAT*
 • *MEDICAL IMPLANT*
 • *IMPLANT MEDICAL*
 (73) Schug, Jens, Breitestrasse 10, 8458 Dorf, CH
 Suhonen, Jouko, 54 Bonehurst Road, Horley, Surrey RH6 8QG, GB
 (72) Schug, Jens, 8458 Dorf, CH
 Suhonen, Jouko, Horley, Surrey RH6 8QG, GB
 (74) Schreiber, Wolfgang, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

A61C 13/20 → (51) A61C 8/00

A61C 13/273 → (51) A61C 13/277

(51) **A61C 13/277** (11) **1 115 348 B1**
 A61C 13/273
 (25) De (26) De
 (21) 00954356.2 (22) 22.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 18.07.2001
 (86) DE 00/02387 22.07.2000
 (87) WO 01/008589 2001/06 08.02.2001
 (30) 31.07.1999 DE 19936121
 (54) • *VERBINDUNGSELEMENT ZUR BEFESTIGUNG ABNEHMBARER ZAHNPROTHESEN AN ZAHNKRONEN ODER ZAHNIMPLANTATEN*
 • *JOINING ELEMENT FOR FASTENING DETACHABLE TOOTH PROSTHESES TO TOOTH CROWNS OR TO TOOTH IMPLANTS*
 • *ELEMENT D'ASSEMBLAGE POUR FIXER DES PROTHESES DENTAIRE AMOVIBLES SUR DES COURONNES OU DES IMPLANTS DENTAIRE*
 (73) ZL Microdent-Attachment GmbH & Co. KG, Schützenstrasse 6-8, 58339 Breckerfeld, DE
 (72) WINTERMANTEL, Stefan, D-72116 Mössingen, DE
 (74) Dörner, Lothar, Dipl.-Ing., Stresemannstrasse 15, 58095 Hagen, DE

A61F 2/00 → (51) A61L 27/00

A61F 2/02 → (51) A61C 8/00

(51) **A61F 2/06** (11) **1 148 843 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00915745.4 (22) 02.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 31.10.2001
 (86) US 00/02884 02.02.2000
 (87) WO 00/045741 2000/32 10.08.2000
 (30) 02.02.1999 US 118269 P
 02.09.1999 US 388496
 (54) • *TEILEINKAPSELUNG VON STENTS*
 • *PARTIAL ENCAPSULATION OF STENTS*
 • *ENCAPSULATION PARTIELLE D'ENDOPROTHESES*
 (73) IMPRA, INC., 1625 West Third Street P.O. Box 1740, Tempe, AZ 85280-1740, US
 (72) LAYNE, Richard, E. Palo Alto, CA 94308, US
 CUNDY, Sandra, Mesa, AZ 85202, US
 BEBB, Debra, Mesa, AZ 85202, US
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61F 2/06 → (51) A61M 29/00

A61F 2/36 → (51) A61B 17/16

(51) **A61F 2/44** (11) **0 836 455 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96917995.1 (22) 06.06.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 22.04.1998
 (86) US 96/08612 06.06.1996
 (87) WO 96/039988 1996/55 19.12.1996
 (30) 07.06.1995 US 479596
 (54) • *TRANSLATERALE WIRBELSÄULENIMPLANTATIE*
 • *TRANSLATERAL SPINAL IMPLANT*
 • *ARTHRODESE TRANSLATERAL DU RACHIS*
 (73) MICHELSON, Gary Karlin, 438 Sherman Canal, Venice, CA 90291, US
 (72) MICHELSON, Gary Karlin, Venice, CA 90291, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
 (60) 02027647.3

(51) **A61F 5/44** (11) **0 860 154 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98301196.6 (22) 18.02.1998
 (84) DE DK FR GB

- (43) 26.08.1998
(30) 20.02.1997 GB 9703508
(54) • *Quetschventil für Drainagebeutel und Verfahren zur Montage*
• *A pinch valve for a drainage bag and a method of assembly*
• *Soupage à pince pour poche de drainage et procédé de montage*
- (73) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) Djavit, Nuri, Penge, London, SE20 7PF, GB
(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
-
- A61F 5/451** → (51) A61F 13/15
- (51) **A61F 5/56** (11) **0 874 608 B1**
A62B 7/00 A61M 16/06
(25) En (26) En
(21) 96945679.7 (22) 31.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 04.11.1998
(86) US 96/20857 31.12.1996
(87) WO 97/025010 1997/31 17.07.1997
(30) 03.01.1996 US 582526
31.01.1996 US 594904
14.05.1996 US 645673
(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DES ATHMENS*
• *DEVICE FOR IMPROVING BREATHING*
• *DISPOSITIF D'AMELIORATION DE LA RESPIRATION*
- (73) Thornton, W. Keith, 5524 Edlen, Dallas, TX 75220, US
(72) Thornton, W. Keith, Dallas, TX 75220, US
(74) Behrendt, Arne, Dipl.-Ing., et al, Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwältin Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE
-
- (51) **A61F 6/00** (11) **1 041 948 B1**
(25) De (26) De
(21) 98960858.3 (22) 22.12.1998
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
SI
(43) 11.10.2000
(86) AT 98/00318 22.12.1998
(87) WO 99/032058 1999/26 01.07.1999
(30) 22.12.1997 AT 216897
(54) • *APPLIKATORRING FÜR KONDOME*
• *APPLICATOR RING FOR CONDOMS*
• *ANNEAU APPLICATEUR POUR PRESERVATIFS*
- (73) Liehs, Reinhard, Hans-Sachs-Gasse 14, 5020 Salzburg, AT
(72) Liehs, Reinhard, 5020 Salzburg, AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT
-
- (51) **A61F 7/00** (11) **0 925 045 B1**
(25) En (26) En
(21) 97935033.7 (22) 21.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.06.1999
(86) US 97/12719 21.07.1997
(87) WO 98/004221 1998/05 05.02.1998
(30) 23.07.1996 US 685233
23.07.1996 US 685326
(54) • *KRYOSONDE*
• *CRYOPROBE*
• *CRYOSONDE*
- (73) Endocare, Inc., 201 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US
(72) MIKUS, Paul, W., Irvine, CA 92618, US
KELLY, Gregory, Y., Irvine, CA 92618, US
BRADY, Ralph, K., Irvine, CA 92618, US
CROCKETT, K., David, Los Angeles, CA 90065, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- (51) **A61F 7/00** (11) **1 039 860 B1**
B65G 1/137 B65B 35/04
B65B 35/54 B65G 47/51
A61J 7/00
(25) De (26) De
(21) 98966575.7 (22) 22.12.1998
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI LU NL
(43) 04.10.2000
(86) DE 98/03774 22.12.1998
(87) WO 99/033418 1999/27 08.07.1999
(30) 24.12.1997 DE 19757963
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN KOMMISSIONIEREN VON STÜCKGUT*
• *AUTOMATIC PIECE GOODS COMMISSIONING DEVICE*
• *DISPOSITIF POUR LA PREPARATION AUTOMATIQUE DE COMMANDES DE MARCHANDISES DE DETAIL*
- (73) P+P Materialfluss-Systeme GmbH, Industrie-Ring 5, 04639 Schmölln-Nitzschka, DE
(72) PREISS, Manfred, D-90574 Rosstal, DE
(74) Hanke, Hilmar, Patentanwalt Postfach 80 09 08, 81609 München, DE
-
- (51) **A61F 7/08** (11) **0 915 689 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 97933967.8 (22) 15.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT
(43) 19.05.1999
(86) SE 97/01287 15.07.1997
(87) WO 98/003135 1998/04 29.01.1998
(30) 19.07.1996 SE 9602819
(54) • *WÄRMEBEHANDLUNGSVORRICHTUNG*
• *A DEVICE FOR HEAT TREATMENT*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT PAR LA CHALEUR*
- (73) Nazerian, Farzam, Diagnosvägen 15 C, 2 tr, 141 54 Huddinge, SE
(72) Nazerian, Farzam, 141 54 Huddinge, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
-
- (51) **A61F 11/04** (11) **0 861 640 B1**
H01H 36/00 G01D 5/12
(25) En (26) En
(21) 98610004.8 (22) 27.02.1998
(84) CH DE DK GB LI NL
(43) 02.09.1998
(30) 28.02.1997 DK 22797
(54) • *Mikroelektronischer Positionssensor*
• *A microelectric position sensor*
• *Capteur microélectronique de position*
- (73) SonionMEMS A/S, CAT/DTU-Building 347, Orstedes Plads, 2800 Kgs. Lyngby, DE
(72) Rombach, Pirmin, 2800 Lyngby, DK
Stenberg, Lars J., 4000 Roskilde, DK
(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 903 135 B1**
(25) En (26) En
(21) 98116259.7 (22) 28.08.1998
(84) DE FR SE
(43) 24.03.1999
(30) 29.08.1997 JP 23471297
- (54) • *Absorbierender Artikel mit longitudinalen elastischen Elementen*
• *Absorbent article with longitudinal elastic members*
• *Article absorbant avec des éléments élastiques longitudinaux*
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi Kayabacho, 1-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
(72) Tanaka, Masahito, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Hamajima, Mitsugu, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Kameo, Yoji, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Nakayama, Takao, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozialität, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 934 738 B1**
A61L 15/22 D21H 17/33
D06M 15/19
(25) En (26) En
(21) 99102244.3 (22) 04.02.1999
(84) DE NL SE
(43) 11.08.1999
(30) 06.02.1998 US 19634
(54) • *Kompressionsbeständige Textilerzeugnisse auf Cellulosebasis mit hohen Absorptionsraten*
• *Compression resistant cellulosic-based fabrics having high rates of absorbency*
• *Tissus résistant à la compression à base de cellulose à hauts taux d'absorption*
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Koltisko, Bernard Michael Jr., Allentown, PA 18103, US
Makoui, Kambiz Bayat, Allentown, PA 18104, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 957 867 B1**
B65H 23/18
(25) En (26) En
(21) 96944352.2 (22) 11.12.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 24.11.1999
(86) US 96/19859 11.12.1996
(87) WO 97/024094 1997/30 10.07.1997
(30) 29.12.1995 US 581145
30.01.1996 US 593979
(54) • *WEGWERFBARER ARTIKEL MIT EINEM REGISTERGENAUEN MUSTER UND DESSEN HERSTELLUNGSMETHODE*
• *DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE HAVING A REGISTERED GRAPHIC AND PROCESS FOR MAKING*
• *ARTICLE ABSORBANT A JETER PRESENTANT UN DESSIN REPERE, ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) BRANDON, Robert, Griffiths, Appleton, WI 54914, US
CHAPDELAIN, Louis, Maurice, Appleton, WI 54914, US
KACZMARZYK, Leonard, Michael, Hortonville, WI 54944, US
KASTMAN, Scott, Lee, Greenville, WI 54942, US
KUSKE, Marci, Elizabeth, Appleton, WI 54915, US
LAGER, Thomas, Michael, Neenah, WI 54956, US
MILLER, Stephen, Lawrence, Valrico, FL 33594, US
POPP, Robert, Lee, Hortonville, WI 54944, US

- WEHRLER, Richard, Thomas, New London, WI 54961, US
WOOLWINE, Devertt, DeWayne, Neenah, WI 54956, US
- (74) Diehl, Hermann O. Th., Dr., et al, Diehl, Glaeser, Hiltl & Partner Patentanwälte Postfach 34 01 15, 80098 München, DE
- (60) 03000444.4
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 986 357 B1**
(25) En (26) En
(21) 98920702.2 (22) 02.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(86) IB 98/00849 02.06.1998
(87) WO 98/055061 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 US 869362
(54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINEM DIE POSITION BEHALTENEM ELEMENT*
• *ABSORBENT ARTICLE HAVING POSITION RETAINING ELEMENT*
• *ARTICLE ABSORBANT AVEC ELEMENT DE MAINTIEN EN POSITION*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) FISHER, Constance, Lee, Cincinnati, OH 45246, US
ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US
BERGMAN, Carl, Louis, Loveland, OH 45140, US
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 991 392 B1**
A61F 5/451
(25) En (26) En
(21) 98931662.5 (22) 26.06.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.04.2000
(86) US 98/13369 26.06.1998
(87) WO 99/000089 1999/01 07.01.1999
(30) 28.06.1997 EP 97110602
28.06.1997 EP 97110603
28.06.1997 EP 97110604
(54) • *FÄKALIENAUFNAHMEBEHÄLTER MIT EINER OPTIMALEN ÖFFNUNG*
• *ADHESIVE FAECAL COLLECTOR WITH OPTIMAL APERTURE*
• *COLLECTEUR DE MATIERES FECALES ADHESIF AVEC OUVERTURE OPTIMALE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PALUMBO, Gianfranco, D-61348 Bad Homburg, DE
D'ACCHIOLI, Vincenzo, D-65779 Kelkheim am Taunus, DE
COLES, Peter, I-66023 Francavil. al Mare, IT
- (74) Kohol, Sonia, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 105 079 B1**
(25) De (26) De
(21) 99936223.9 (22) 13.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) CH 99/00375 13.08.1999
(87) WO 00/010495 2000/09 02.03.2000
(30) 19.08.1998 CH 170398
(54) • *HYGIENE-EINLAGE FÜR MÄNNER*
• *HYGIENIC PAD FOR MEN*
• *SERVIETTE HYGI NIQUE DESTIN E AUX HOMMES*
- (73) Zanetti, Johann, Hochbühlweg 7, 3000 Bern 9, CH
(72) Lehmann-Ott, André, 6344 Meierskappel, CH
Lehmann-Ott, Monique, 6344 Meierskappel, CH
- (74) Eder, Carl E., et al, Patentanwaltsbüro EDER AG Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH
- A61F 13/15** → (51) A61K 39/395
- A61F 13/44** → (51) A61B 19/00
- (51) **A61F 13/46** (11) **1 032 345 B1**
B32B 5/02
(25) En (26) En
(21) 98930025.6 (22) 23.06.1998
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 06.09.2000
(86) SE 98/01223 23.06.1998
(87) WO 99/000098 1999/01 07.01.1999
(30) 26.06.1997 SE 9702461
(54) • *FLÜSSIGKEITAUFNEHME UND FLÜSSIGKEITLEITENDE SCHICHT FÜR ABSORBIERENDE ARTIKEL*
• *FLUID ACQUISITION/TRANSFER LAYER IN AN ABSORBENT ARTICLE*
• *COUCHE D'ABSORPTION/DE TRANSFERT DE FLUIDE D'UN ARTICLE ABSORBANT*
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) MAGNUSSON, Ing-Britt, S-435 37 Mölnlycke, SE
STEGGER, Christina, S-431 49 Mölndal, SE
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
- (51) **A61G 5/06** (11) **0 903 138 B1**
(25) De (26) De
(21) 97810689.6 (22) 19.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 24.03.1999
(54) • *Rollstuhl*
• *Wheelchair*
• *Fauteuil roulant*
- (73) Jesag, Dorf, 3762 Erlenbach, CH
(72) Jutzeler, Andreas, 3762 Erlenbach, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH
- A61H 1/00** → (51) A63G 23/00
- (51) **A61J 1/00** (11) **1 045 686 B1**
B65D 1/02
(25) En (26) En
(21) 99901407.9 (22) 08.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
LT LV RO SI
(43) 25.10.2000
(86) US 99/00530 08.01.1999
(87) WO 99/034762 1999/28 15.07.1999
(30) 09.01.1998 US 4792
09.01.1998 US 4876
04.12.1998 US 205460
(54) • *INHALATIONSANAESTHESIEMITTEL-BEHÄLTER*
• *CONTAINER FOR AN INHALATION ANESTHETIC*
• *RECIPIENT POUR ANESTHESIQUE D'INHALATION*
- (73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) FLAMENT-GARCIA, Mary, Jane, Gurnee, IL 60031, US
CHANG, Steven, H., Hsinchu 300, TW
CROMACK, Keith, R., Lake Bluff, IL 60044, US
GARAPOLLO, Joan, Libertyville, IL 60048, US
LOFFREDO, David, Elmhurst, IL 60126, US
- RAGHAVAN, Rajagopalan, Grayslake, IL 60030, US
RAMSAY, George, M., Waukegan, IL 60085, US
RICE, Patrick, Waukegan, IL 60085, US
SETESAK, Jeffrey, Lincolnshire, IL 60069, US
SPEICHER, Earl, R., Buffalo Grove, IL 60089, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- (51) **A61J 1/10** (11) **0 790 051 B1**
(25) De (26) De
(21) 97102370.0 (22) 14.02.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 20.08.1997
(30) 14.02.1996 DE 19605357
(54) • *Flexibler Kunststoffbehälter*
• *Flexible plastic container*
• *Récipient flexible en matière plastique*
- (73) B. BRAUN MELSLUNGEN AG, Carl-Braun-Strasse 1, 34212 Melsungen, DE
(72) Loretto, Maurice, 1023 Crissier/VD, CH
Brasey, Marcel, 1208 Genf, CH
(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler Selling Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (51) **A61J 3/00** (11) **0 886 513 B1**
(25) En (26) En
(21) 97948390.6 (22) 19.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 30.12.1998
(86) US 97/21159 19.11.1997
(87) WO 98/025570 1998/24 18.06.1998
(30) 09.12.1996 US 762578
(54) • *MENGEINHEIT FÜR NAHRUNGSFLÜSSIGKEITEN*
• *COMPOUNDING ASSEMBLY FOR NUTRITIONAL FLUIDS*
• *ENSEMBLE DE PREPARATION DE MELANGES POUR FLUIDES NUTRITIFS*
- (73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US
(72) MARTUCCI, James, P., Libertyville, IL 60048, US
HITCHCOCK, James, R., Barrington, IL 60010, US
DI GIANFILIPPO, Aleandro, Scottsdale, AZ 85262, US
LILLEGARD, Thomas, R., Crystal Lake, IL 60014, US
(74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- A61J 3/07** → (51) B65B 1/36
- (51) **A61J 7/00** (11) **0 850 633 B1**
(25) En (26) En
(21) 97122540.4 (22) 19.12.1997
(84) DE FR GB NL SE
(43) 01.07.1998
(30) 27.12.1996 JP 35847396
(54) • *Vorrichtung zur Abgabe von festen Arzneimitteln*
• *Solid drug delivery apparatus*
• *Appareil de distribution de médicaments solides*
- (73) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
(72) Yamaoka, Kazushi, Ota-shi, Gunma-ken, JP
Tobe, Ryuzo, Maebashi-shi, Gunma-ken, JP
Takahashi, Hideyuki, Ota-shi, Gunma-ken, JP
Haraguchi, Manabu, Ora-gun, Gunma-ken, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

A61J 7/00 → (51) A61F 7/00

(51) **A61K 7/00** (11) **0 801 554 B1**
A61K 7/48

(25) En (26) En
(21) 95943956.3 (22) 21.12.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.10.1997
(86) US 95/16765 21.12.1995
(87) WO 96/019183 1996/29 27.06.1996
(30) 21.12.1994 US 362058

(54) • *FORMULIERUNGEN UND VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG VON HAUTIRRITATIONEN*
• *FORMULATIONS AND METHODS FOR REDUCING SKIN IRRITATION*
• *FORMULATIONS ET PROCEDES POUR DIMINUER L'IRRITATION DE LA PEAU*

(73) COSMEDERM TECHNOLOGIES, 4370 La Jolla Village Drive, Suite 960, San Diego, CA 92122, US

(72) HAHN, Gary, Scott, Cardiff by the Sea, CA 92007, US

(74) THUESON, David, Orel, Poway, CA 92064, US
Warcoin, Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61K 7/00** (11) **1 028 693 B1**
B01F 17/00

(25) En (26) En
(21) 98951497.1 (22) 06.10.1998

(84) DE ES FR
(43) 23.08.2000
(86) EP 98/06355 06.10.1998
(87) WO 99/020229 1999/17 29.04.1999
(30) 17.10.1997 US 953018

(54) • *STABILE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *STABLE COSMETIC COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS COSMETIQUES STABLES*

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) DE ES FR
(72) MUKHERJEE, Surajit, Edgewater, NJ 07020, US
HABIF, Stephan, Samuel, Pond's de Mexico S.A., Civic Jiutepec Mor, 62500, MX
RICK, Donald, Edgewater, NJ 07020, US

A61K 7/00 → (51) A23L 1/05

A61K 7/00 → (51) A61K 7/50

A61K 7/00 → (51) B29D 22/00

A61K 7/00 → (51) C11B 1/00

A61K 7/027 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/032** (11) **0 582 152 B1**
(25) En (26) En
(21) 93111840.0 (22) 23.07.1993

(84) DE FR GB IT
(43) 09.02.1994
(30) 28.07.1992 JP 20137392

(54) • *Haarkosmetische Zusammensetzung*
• *A hair cosmetic composition*
• *Composition cosmétique pour les cheveux*

(73) Mitsubishi Chemical Corporation, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Hayama, Kazuhide, c/o Mitsubishi Petrochem. Co.Ltd, Yokkaichi, Mie, JP
Narazaki, Kanji, c/o Mitsubishi Petrochem. Co. Ltd, Yokkaichi, Mie, JP
Saitoh, Yukio, c/o Mitsubishi Petrochem. Co. Ltd, Yokkaichi, Mie, JP
Hiwatashi, Tomoaki, c/o Mitsubishi Petrochem. Co., Yokkaichi, Mie, JP

Itoh, Isao, c/o Mitsubishi Petrochem. Co. Ltd., Yokkaichi, Mie, JP
Kawaguchi, Sigeoki, c/o Mitsubishi Petrochem. Co., Yokkaichi, Mie, JP

(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE

A61K 7/032 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/06** (11) **0 943 311 B1**
A61K 7/155

(25) En (26) En
(21) 99100349.2 (22) 14.01.1999

(84) DE FR GB
(43) 22.09.1999
(30) 14.01.1998 JP 595998

(54) • *Methode für die Inhibition von Haarwuchs*
• *Method of inhibiting hair growth*
• *Méthode por inhiber la croissance du poil*

(73) Kao Corporation, 1-14-10, Nihonbashikayaba-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Tsuji, Naoko, c/o Kao Corp. Research Laboratories, Haga-gun, Tochigi, JP
Moriwaki, Shigeru, c/o Kao Corp. Research Laborat., Haga-gun, Tochigi, JP
Ohuchi, Atsushi, c/o Kao Corp. Research Laborat., Haga-gun, Tochigi, JP
Takema, Yoshinori, c/o Kao Corp. Research Laborat., Haga-gun, Tochigi, JP
Suzuki, Yasuto, c/o Kao Corp. Research Laborat., Haga-gun, Tochigi, JP
Imokawa, Genji, c/o Kao Corp. Research Laborat., Haga-gun, Tochigi, JP

(74) HOFFMANN - EITLLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **0 961 609 B1**
(25) En (26) En
(21) 98963042.1 (22) 10.12.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 08.12.1999
(86) US 98/26259 10.12.1998
(87) WO 99/030675 1999/25 24.06.1999
(30) 18.12.1997 US 69993 P

(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER HAAR- UND KOPFHAUT-GESUNDHEIT*
• *METHODS FOR IMPROVING THE HEALTH OF HAIR AND SCALP*
• *METHODES PERMETTANT D'AMELIORER L'ETAT DU CHEVEU ET DU CUIR CHEVELU*

(73) JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US

(72) CAUWENBERGH, Gerard, F., Plainsboro, NJ 08536, US

(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 7/06 → (51) A23L 1/05

A61K 7/06 → (51) A61K 7/50

A61K 7/06 → (51) B29D 22/00

A61K 7/06 → (51) C11B 1/00

A61K 7/027 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/032** (11) **0 582 152 B1**
(25) En (26) En
(21) 93111840.0 (22) 23.07.1993

(84) DE FR GB IT
(43) 09.02.1994
(30) 28.07.1992 JP 20137392

(54) • *Haarkosmetische Zusammensetzung*
• *A hair cosmetic composition*
• *Composition cosmétique pour les cheveux*

(73) Mitsubishi Chemical Corporation, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Hayama, Kazuhide, c/o Mitsubishi Petrochem. Co.Ltd, Yokkaichi, Mie, JP
Narazaki, Kanji, c/o Mitsubishi Petrochem. Co. Ltd, Yokkaichi, Mie, JP
Saitoh, Yukio, c/o Mitsubishi Petrochem. Co. Ltd, Yokkaichi, Mie, JP
Hiwatashi, Tomoaki, c/o Mitsubishi Petrochem. Co., Yokkaichi, Mie, JP

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/13** (11) **1 201 225 B1**
(25) De (26) De
(21) 01123313.7 (22) 08.10.2001

(84) AT BE DE FR GB NL
(43) 02.05.2002
(30) 14.10.2000 DE 10051039

(54) • *Haarfärbmittel*
• *Hair dye composition*
• *Composition de coloration capillaire*

(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross Bieberau, DE
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE

A61K 7/13 → (51) C07D 243/08

A61K 7/155 → (51) A61K 7/06

A61K 7/16 → (51) A23L 1/05

(51) **A61K 7/32** (11) **0 866 685 B1**
A61K 7/34 A61K 7/36
A61K 7/38 A61K 9/10
A61K 31/20 A61K 31/74

(25) En (26) En
(21) 96936894.3 (22) 22.10.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 30.09.1998
(86) US 96/17002 22.10.1996
(87) WO 97/019674 1997/24 05.06.1997
(30) 25.11.1995 GB 9524158

(54) • *FLÜSSIGE DEODORANTIEN*
• *LIQUID DEODORANT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DEODORANTES LIQUIDES*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) MEADOWS, Grant, Robert, Egham, Surrey TW 20 9NG, GB
MEYER, Gerard, Bernard, Walton-on-Thames, Surrey KT1 25AZ, GB

(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61K 7/34 → (51) A61K 7/32

A61K 7/36 → (51) A61K 7/32

A61K 7/38 → (51) A61K 7/32

(51) **A61K 7/42** (11) **0 787 483 B1**
(25) En (26) En
(21) 96203629.9 (22) 19.12.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 06.08.1997
(30) 20.12.1995 DE 19547634

(54) • *Photostabile, emulgatorfreie, kosmetische Mittel*
• *Photostable, emulsifier-free cosmetic compositions*
• *Compositions cosmétiques photostables sans émulsifiant*

(73) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA Utrecht, NL

(72) Finkel, Peter, 51519 Odenthal, DE
Voss, Eckart, 51375 Leverkusen, DE
Urban, Werner, 40764 Langenfeld, DE

(74) Smulders, Theodoros A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

(51) **A61K 7/48** (11) **0 800 382 B1**
A61K 33/30 A61K 31/00
A61K 31/60 A61K 31/19

(25) En (26) En
(21) 96930836.0 (22) 11.09.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.10.1997
(86) US 96/14617 11.09.1996
(87) WO 97/015282 1997/19 01.05.1997
(30) 27.10.1995 US 549374

(54) • *VERWENDUNG VON ZUSAMMENSETZUNGEN MIT BENZOYLPEROXYD, GLYCOLSÄURE UND ZINK ZUR BEHANDLUNG VON DERMATOLOGISCHEN KRANKHEITEN*

- USE OF COMPOSITIONS WITH BENZOYL PEROXIDE, GLYCOLIC ACID AND ZINC FOR THE TREATMENT OF DERMATOLOGICAL DISORDERS
 - UTILISATION DE COMPOSITIONS AVEC PEROXIDE DE BENZOYLE, ACIDE GLYCOLIQUE ET ZINC DANS LE TRAITEMENT D'AFFECTIONS DERMATOLOGIQUES
- (73) Medics Pharmaceutical Corporation, Suite 250, 4343 E. Camelback Road, Phoenix, AZ 85018, US
- (72) GANS, Eugene, H., Phoenix, AZ 85018, US
- (72) SHACKNAI, Jonah, Phoenix, AZ 85018, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **0 885 000 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97907948.0 (22) 28.02.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
 (43) 23.12.1998
 (86) US 97/03169 28.02.1997
 (87) WO 97/031620 1997/38 04.09.1997
 (30) 01.03.1996 US 609588
 27.02.1997 US 807351

- TOPISCHE MITTEL, DIE EINE ÖL-IN-WASSER EMULSION UND EIN RETINOID ENTHALTEN
- TOPICAL COMPOSITIONS COMPRISING AN OIL-IN-WATER EMULSION AND A RETINOID
- COMPOSITIONS A USAGE TOPIQUE CONTENANT UNE EMULSION H/E ET UN RETINOIDE

- (73) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc., Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558-9418, US
- (72) LIU, Jue-Chen, Belle Mead, NJ 08502, US
- WANG, Jonas, C., T., Robbinsville, NJ 08691, US
- YUSUF, Mohammed, Edison, NJ 08820, US
- YAMAMOTO, Norihiro, Koriyama-shi, Fukushima-ken 962, JP
- KAZAMA, Satoshi, Sukagawa-shi, Fukushima-ken 962, JP
- STAHL, Christopher, R., Hawthorne, CA 90250, US
- MATHER, Kamran, Agoura Hills, CA 91301, US
- HOLLAND, Jean, P., Doylestown, PA 18901-1778, US
- ALELES, Margaret, A., Gladstone, NJ 07934, US
- HAMADA, Sachio, Sukagawa City Fukushima Prefect.962-0401, JP
- COLE, Curtis, A., Langhorne, PA 19047, US
- WISNIEWSKI, Stephen, J., Doylestown, PA 18901, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **0 894 494 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98305982.5 (22) 28.07.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 03.02.1999
 (30) 29.07.1997 US 902084
 14.04.1998 US 60435

- Zusammensetzungen für die Beschleunigung der Zellerneuerung
 - Cell renewal rate compositions
 - Compositions accélérant le renouvellement de cellules
- (73) AMWAY CORPORATION, 7575 Fulton Street East, Ada, Michigan 49355, US
- (72) Zimmerman, Amy C., Grand Rapids, Michigan 49505, US
- Beio, Daniel, Ada, Michigan 49301, US

- (74) Bayerstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **0 931 541 B1**
 A61K 7/06
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98402902.5 (22) 20.11.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 28.07.1999
 (30) 05.01.1998 FR 9800019

- Mittel enthaltend eine Kombination aus Procystein und einem Polyol
 - Composition containing a procysteine and polyol combination
 - Composition contenant une association de procystéine et de polyol
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Chevalier, Véronique, 94440 Villecresnes, FR
- Galey, Jean-Baptiste, 93600 Aulnay Sous Bois, FR
- (74) Renard, Emmanuelle, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **0 975 323 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98929397.2 (22) 27.05.1998
 (84) DE ES GB
 (43) 02.02.2000
 (86) EP 98/03187 27.05.1998
 (87) WO 99/000108 1999/01 07.01.1999
 (30) 27.06.1997 US 884177

- KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND FERULASÄUREESTER
 - IMPROVED COSMETIC COMPOSITION CONTAINING FERULIC ACID ESTERS
 - COMPOSITION COSMETIQUE AMELIOREE CONTENANT DES ESTERS D'ACIDE FERULIQUE
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES
- (72) CROTTY, Brian, Andrew, Trumbull, CT 06611, US
- ZNAIDEN, Alexander, Paul, Trumbull, CT 06611, US
- JOHNSON, Anthony, William, Trumbull, CT 06611, US

- (74) Rots, Maria Johanna Francisca, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 025 838 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99123365.1 (22) 20.12.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 09.08.2000
 (30) 22.12.1995 HU 9503728

- Kosmetikum und Verfahren zur Verzögerung des Alterns der Haut
 - A cosmetic composition and a method for reducing the ageing processes of skin
 - Composition cosmétique et procédé de réduction des processus de vieillissement de la peau
- (73) N-Gene Research Laboratories Inc., 10th floor, 575 Madison Avenue, New York, NY 10022, US
- (72) Literáti Nagi, Péter, 1037 Budapest, HU
- Farkas, Bea, 6723 Szeged, HU
- Vadász, Agnes, 1037 Budapest, HU

- (74) von Füner, Nicolai, Dr., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE
- (62) 96942539.6 / 0 869 771

(51) **A61K 7/48** (11) **1 067 902 B1**
 A61K 7/027 A61K 7/032
 (25) De (26) De
 (21) 99917911.2 (22) 31.03.1999
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI MC NL
 (43) 17.01.2001
 (86) EP 99/02161 31.03.1999
 (87) WO 99/052499 1999/42 21.10.1999
 (30) 09.04.1998 DE 19817522

- KOSMETISCHE FORMULIERUNG MIT VERÄNDERBAREM VOLUMEN
 - COSMETIC FORMULATION WITH A VARIABLE VOLUME
 - FORMULATION COSMETIQUE A VOLUME VARIABLE
- (73) Coty B.V., Oudeweg 147, 2031 CC Haarlem, NL
- (72) MOHR, Celia, Somerset, NJ 08873, US
- MACCHIO, Ralph, Sparta, NJ 07971, US
- BARONE, Salvatore, Staten Island, NY 10314, US
- GUERRERO, Alberto, Orangeburg, NY 10962, US
- (74) Walter, Wolf-Jürgen, et al, Patentanwälte Felke & Walter Normannenstrasse 1-2, 10367 Berlin, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 7/00

A61K 7/48 → (51) A61K 39/395

(51) **A61K 7/50** (11) **0 966 264 B1**
 A61K 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 98901965.8 (22) 12.01.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 29.12.1999
 (86) EP 98/00154 12.01.1998
 (87) WO 98/033477 1998/31 06.08.1998
 (30) 30.01.1997 US 791127

- ABSCHMINKMITTEL MIT GETRENNT ABGEBENEN ABSCHMINK- UND WICHMACHER GRUNDLAGEN, WOBEI DIE WEICHMACHER GRUNDLAGE AUCH EIN TENSIO ENTHÄLT
 - CLEANSING COMPOSITION WITH SEPARATELY DISPENSED CLEANSING BASE AND BENEFIT BASE WHEREIN BENEFIT BASE ALSO COMPRISES SURFACTANT
 - COMPOSITION DEMAQUILLANTE AVEC UNE BASE DEMAQUILLANTE ET UNE BASE ADOUCISSANTE DISTRIBUEES SEPAREMENT, LA BASE ADOUCISSANTE COMPRENANT EGLEMENT UN TENSIOACTIF
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES FR IT
- (72) PUVVADA, Sudhakar, Rutherford, NJ 07070, US
- SHANA'A, May, Fort Lee, NJ 07024, US
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 9/00** (11) **0 904 055 B1**
 A61K 9/12 A61K 9/48
 (25) En (26) En
 (21) 97914780.8 (22) 21.02.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (73) N-Gene Research Laboratories Inc., 10th floor, 575 Madison Avenue, New York, NY 10022, US
- (72) Literáti Nagi, Péter, 1037 Budapest, HU
- Farkas, Bea, 6723 Szeged, HU
- Vadász, Agnes, 1037 Budapest, HU

- (43) 31.03.1999
- (86) US 97/02795 21.02.1997
- (87) WO 97/038663 1997/45 23.10.1997
- (30) 12.04.1996 US 631175
- (54) • UNPOLARER SPRAY ODER KAPSEL ZUR
BUKKALEN ANWENDUNG
• BUCCAL, NON-POLAR SPRAY OR CAPSULE
• PULVERISATEUR OU CAPSULE BUCCAL
NON POLAIRE
- (73) Novadel Pharma Inc., 31 State Highway 12,
Flemington, NJ 08822, US
- (72) DUGGER, Harry, A., III, Flemington, NJ 08822, US
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE
- (60) 02016165.9 / 1 275 374

(51) **A61K 9/00** (11) **1 051 156 B1**
A61K 47/12 A61K 31/52
(25) En (26) En
(21) 99907477.6 (22) 04.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 15.11.2000
- (86) EP 99/00663 04.02.1999
- (87) WO 99/039691 1999/32 12.08.1999
- (30) 06.02.1998 GB 9802472
- (54) • ARZNEIZUBEREITUNGEN
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House,
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
- (72) BROOKS, Nikki, Thoenes, Glen Allen, VA
23060-6741, US
- (74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

(51) **A61K 9/00** (11) **1 121 100 B1**
A61K 47/40 A61K 31/565
A61K 47/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 99947567.6 (22) 13.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 08.08.2001
- (86) FR 99/02480 13.10.1999
- (87) WO 00/021503 2000/16 20.04.2000
- (30) 14.10.1998 FR 9812836
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
ZUR NASALEN ZERSTÄUBUNG LÖSUNG,
DIE EIN ODER MEHRERE SEXUALHORMO-
NE ENTHÄLT
• METHOD FOR PREPARING A SOLUTION
FOR NASAL SPRAY CONTAINING SEX HOR-
MONES AND A CYCLODEXTRIN
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SOLU-
TION POUR PULVERISATION NASALE
CONTENANT UNE OU PLUSIEURS HORMO-
NES SEXUELLES ET UNE CYCLODEXTRINE
- (73) LES LABORATOIRES SERVIER, 22, rue Garnier,
92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) FONKNECHTEN, Gilles, F-45000 Orléans, FR
WUTHRICH, Patrick, F-45000 Orléans, FR

A61K 9/02 → (51) A61K 31/74

A61K 9/02 → (51) A61K 47/02

A61K 9/06 → (51) A61K 31/485

A61K 9/08 → (51) A61K 31/40

A61K 9/10 → (51) A61K 7/32

A61K 9/107 → (51) A61K 31/40

A61K 9/107 → (51) A61K 47/02

A61K 9/12 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 9/127** (11) **0 734 252 B1**
A61K 31/475
(25) En (26) En
(21) 95926111.6 (22) 27.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 02.10.1996
- (86) US 95/08037 27.06.1995
- (87) WO 96/000057 1996/02 04.01.1996
- (30) 27.06.1994 US 266059
16.02.1995 US 389663
- (54) • VINCA-ALKALOID VESIKEL MIT ERHÖHTER
WIRKSAMKEIT UND TUMOR-ZIELAUSRICHT-
TUNG
• VINCA-ALKALOID VESICLES WITH EN-
HANCED EFFICACY AND TUMOR TARGET-
ING PROPERTIES
• VESICULES D'ALCALOIDES EXTRAITS DE
LA PERVENCHE A EFFICACITE ET A SPECI-
FICITE AMELIOREES VIS-A-VIS DES TU-
MEURS

- (73) NeXstar Pharmaceuticals, Inc., 2860 Wilderness
Place, Suite 200, Englewood, Boulder, CO 80301,
US
- (72) FORSSEN, Eric, La Canada, CA 91011, US
COX, Gerry W., Pasadena, CA 91104, US
HAIR, Denniss, Alhambra, CA 91803, US
- (74) Brown, David Leslie, et al, PAGE HARGRAVE
Southgate, Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1
2NT, GB

(51) **A61K 9/127** (11) **1 096 921 B1**
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 99934114.2 (22) 16.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 09.05.2001
- (86) US 99/16166 16.07.1999
- (87) WO 00/003683 2000/04 27.01.2000
- (30) 20.07.1998 US 93481 P
- (54) • IN LIPOSOMEN VERKAPSELTE
NUKLEINSÄUREKOMPLEXE
• LIPOSOMAL ENCAPSULATED NUCLEIC
ACID-COMPLEXES
• COMPLEXES D'ACIDES NUCLEIQUES EN-
CAPSULES DANS DES LIPOSOMES
- (73) Protiva Biotherapeutics Inc., 100-3480 Gilmore
Way, Burnaby, British Columbia V5G 4Y1, CA
- (72) BOEY, Anthony, Port Coquitlam, British Columbia
V3C 6J8, CA
CHEN, Tao, Richmond, British Columbia V64 1Z3,
CA
LENG, Esther, Surrey, British Columbia V3W 3L6,
CA
TARD, Paul, G., Surrey, British Columbia V3S 7M6,
CA
WHEELER, Jeffrey, J., Surrey, British Columbia V34
8G9, CA
SCHERRER, Peter, Vancouver, British Columbia
V6H 2T5, CA
GRAHAM, Roger, Vancouver, British Columbia V6K
1Z1, CA
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

A61K 9/127 → (51) A01N 65/00

(51) **A61K 9/14** (11) **1 105 099 B1**
A23L 1/0562 A61K 47/42
(25) En (26) En
(21) 99936451.6 (22) 23.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- RO SI
- (43) 13.06.2001
- (86) DK 99/00446 23.08.1999
- (87) WO 00/010525 2000/09 02.03.2000
- (30) 25.08.1998 DK 106598
- (54) • GELATINÖSE ZUSAMMENSATZUG AUS
FISCH ZUR VERWENDUNG ALS BESTAND-
TEIL VON TABLETTEN
• FISH GELATINOUS COMPOSITION FOR
USE AS AN INGREDIENT IN TABLETS
• COMPOSITION GELATINEUSE DE POISSON
UTILISEE COMME INGREDIENT DANS DES
COMPRIMES
- (73) BASF HEALTH & NUTRITION A/S, P.O. Box 236,
Malmøparken 5, 2750 Ballerup, DK
- (72) MOHR HANSEN, Morten, DK-3450 Allerød, DK
VILSTRUP, Per, DK-3520 Farum, DK
MUSAEUS JENSEN, Nina, DK-2900 Hellerup, DK
- (74) Christiansen, Ejvind, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

A61K 9/14 → (51) A61K 47/02

(51) **A61K 9/16** (11) **0 910 344 B1**
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 97929241.4 (22) 19.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- RO SI
- (43) 28.04.1999
- (86) EP 97/03250 19.06.1997
- (87) WO 98/001114 1998/02 15.01.1998
- (30) 03.07.1996 EP 96201829
20.12.1996 US 770421
- (54) • GRANULATE FÜR DIE VORBEREITUNG
VON SCHNELLZERFALLENDE UND
SCHNELLLÖSENDEZUBEREITUNGEN MIT
HOHEM ANTEIL AN WIRKSTOFF
• GRANULATE FOR THE PREPARATION OF
FAST-DISINTEGRATING AND FAST-DIS-
SOLVING COMPOSITIONS CONTAINING A
HIGH AMOUNT OF DRUG
• GRANULES DESTINES A LA PREPARATION
DE COMPOSITIONS A HAUT POUVOIR DE
DESINTEGRATION ET DE DISSOLUTION, A
TENEUR ELEVEE EN MEDICAMENT
- (73) YAMANOUCHI EUROPE B.V., Elisabethhof 19, P.O.
Box 108, 2350 AC Leiderdorp, NL
- (72) DIJKGRAAF, Bernardus, Leonardus, Johannes, P.O.
Box 108 NL-2350 AC Leiderdorp, NL
MÜHLENBRUCH, Aart, P.O. Box 108 NL-2350 AC
Leiderdorp, NL

A61K 9/16 → (51) A61K 31/135

(51) **A61K 9/20** (11) **0 806 942 B1**
A61K 47/36
(25) En (26) En
(21) 95920923.0 (22) 07.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 19.11.1997
- (86) FI 95/00331 07.06.1995
- (87) WO 95/033450 1995/53 14.12.1995
- (30) 07.06.1994 FI 942686

- (54) • STÄRKEACETATPRÄPARAT MIT MODIFIZIERBAREN EIGENSCHAFTEN, VERFAHREN FÜR SEINE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
 - STARCH ACETATE COMPOSITION WITH MODIFIABLE PROPERTIES, METHOD FOR PREPARATION AND USAGE THEREOF
 - COMPOSITION D'ACETATE D'AMIDON A PROPRIETES MODULABLES, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATION DE CES COMPOSITIONS
- (73) Oy Polymer Corex Kuopio Ltd., Mikrokatu 1, PL 1188, 70211 Kuopio, FI
- (72) PARONEN, Timo Petteri, 70620 Kuopio, FI
PELTONEN, Soili Hellevi, 05200 Rajamäki, FI
URTTI, Arto Olavi, 70420 Kuopio, FI
NAKARI, Leena Johanna, 70100 Kuopio, FI
- (74) Lönnqvist, Gunnel Solveig Kristina, et al, Borenius & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 100 472 B1**
A61K 31/445
// A61K31:445, A61K31:19
- (25) En (26) En
(21) 99948741.6 (22) 04.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 23.05.2001
(86) EP 99/05753 04.08.1999
(87) WO 00/007570 2000/07 17.02.2000
(30) 05.08.1998 GB 9816899
- (54) • **IBUPROFEN UND DOMPERIDONE ENHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN**
- PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING IBUPROFEN AND DOMPERIDONE
 - COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DE L'IBUPROFENE ET DU DOMPERIDONE
- (73) The Boots Company PLC, 1 Thane Road West, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
- (72) DICKINSON, Jeffrey, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
MAKWANA, Jayantilal, Vithal, Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB
- (74) Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

A61K 9/20 → (51) A61K 9/16

A61K 9/20 → (51) A61K 31/535

A61K 9/20 → (51) A61K 47/02

A61K 9/22 → (51) A61K 47/02

- (51) **A61K 9/28** (11) **0 686 031 B1**
A61K 9/34 A61K 9/36
- (25) En (26) En
(21) 94903648.7 (22) 14.12.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.12.1995
(86) US 93/12181 14.12.1993
(87) WO 94/018953 1994/20 01.09.1994
(30) 24.02.1993 US 21785
- (54) • **FARBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN UND FILMÜBERZUGSVERFAHREN FÜR TABLETTEN UND DERGLEICHEN**
- DYE COMPOSITIONS AND METHODS FOR FILM COATING TABLETS AND THE LIKE
 - COMPOSITION DE COLORANT ET PROCEDE DE LAQUAGE DE PASTILLES ET D'ARTICLES SIMILAIRES

- (73) WARNER-JENKINSON COMPANY, INC., 2526 Baldwin Street, P.O. Box 14538, St. Louis, MO 63178-4538, US
- (72) SIGNORINO, Charles A., St. Louis, MO 63178-4538, US
MEGGOS, Harry, St. Louis, MO 63178-4538, US
- (74) Eyles, Christopher Thomas, et al, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

A61K 9/34 → (51) A61K 9/28

A61K 9/36 → (51) A61K 9/28

- (51) **A61K 9/48** (11) **1 094 791 B1**
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99929399.6 (22) 05.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2001
(86) FR 99/01614 05.07.1999
(87) WO 00/001371 2000/02 13.01.2000
(30) 07.07.1998 FR 9808664
- (54) • **THIXOTROPE FORMULIERUNGEN ZUR BEFÜLLUNG VON GELATINEKAPSELN**
- THIXOTROPIC FORMULATIONS FOR FILLING CAPSULES
 - FORMULATIONS THIXOTROPES POUR LE REMPLISSAGE DE GELULES
- (73) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) LOMBARDIN, Pascal, F-94410 Saint-Maurice, FR
GROSSIORD, Jean-Louis, F-91250 Saint-Germain-les-Corbeil, FR
SEILLER, Monique, F-92330 Sceaux, FR
LEVERD, Elie, F-81100 Castres, FR
GOUTAY, Eric, F-31650 Lauzerville, FR
BOUGARET, Joël, F-31570 Lanta, FR
- (74) Ahner, Francis, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 9/48 → (51) A61K 9/00

A61K 9/48 → (51) A61K 47/02

A61K 9/48 → (51) C12N 15/861

- (51) **A61K 9/50** (11) **1 185 254 B1**
A61K 31/415 A61P 43/00
- (25) En (26) En
(21) 01903019.6 (22) 11.01.2001
- (84) CH DE FR GB LI
(43) 13.03.2002
(86) US 01/00817 11.01.2001
(87) WO 01/052816 2001/30 26.07.2001
(30) 19.01.2000 US 488406
- (54) • **ORALE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN VON BENZIMIDAZOLDERIVATEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**
- ORALLY ADMINISTERED PHARMACEUTICAL FORMULATIONS OF BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES AND THE METHOD OF PREPARING THE SAME
 - FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES DE DERIVES BENZIMIDAZOLE ADMINISTREES PAR VOIE ORALE ET PROCEDE DE PREPARATION DE CES DERNIERES
- (73) Carlsbad Technology Inc, 5923 Balfour Court, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) LEE, Fang-Yu, Taiwan Tachia, Taichung, TW
KUO, Hang-Chiang, Taiwan Tachia, Taichung, TW
CHEN, Shan-Chiung, Tachia, Taichung, TW

- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

A61K 9/50 → (51) A61K 31/135

A61K 9/52 → (51) A61K 47/02

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 158 967 B1**
A61K 47/10 A61K 47/14
A61K 31/196 A61K 31/405
A61K 31/5415 A61P 29/00
- (25) En (26) En
(21) 00906508.7 (22) 29.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.12.2001
(86) GB 00/00707 29.02.2000
(87) WO 00/051575 2000/36 08.09.2000
(30) 01.03.1999 AR 9910866
- (54) • **TRANSDERMALES SYSTEM ENTHALTEND NICHT-STEROIDISCHE ENTZÜNDUNGSHEMMER IN EINER ACRYLPOLYMER-KLEBEMATRIX**
- TRANSDERMAL DEVICE COMPRISING NON-STEROIDAL ANTI-INFLAMMATORY DRUGS INCORPORATED IN ACRYLIC ADHESIVE POLYMER MATRIX
 - DISPOSITIF TRANSDERMIQUE COMPLETANT DES ANTI-INFLAMMATOIRES NON STEROIDIENS INTEGRES DANS UNE MATRICE POLYMERE ADHESIVE ACRYLIQUE
- (73) AMARIN TECHNOLOGIES S.A., Avenida San Juan 2266, 1232 Buenos Aires, AR
- (72) STEFANO, Francisco, José, Evaristo, 1425 Buenos Aires, AR
SCASSO, Alejandro, Fabio, 1824 Provincia de Buenos Aires, AR
GABACH, Roberto, Juan, 1425 Buenos Aires, AR
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/00 → (51) A61K 7/48

A61K 31/04 → (51) C12Q 1/18

A61K 31/05 → (51) A61K 31/485

A61K 31/05 → (51) C07C 43/23

A61K 31/085 → (51) C07C 43/23

A61K 31/095 → (51) C12Q 1/18

A61K 31/10 → (51) C07C 43/23

A61K 31/12 → (51) C12Q 1/18

A61K 31/13 → (51) C07C 217/12

- (51) **A61K 31/135** (11) **1 028 718 B1**
A61K 9/16 A61K 9/50
- (25) En (26) En
(21) 98956487.7 (22) 03.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 23.08.2000
(86) US 98/23338 03.11.1998
(87) WO 99/022724 1999/19 14.05.1999
(30) 05.11.1997 US 964328
- (54) • **VENLAFAXINHALTIGES ARZNEIMITTEL MIT VERLÄNGERTER WIRKSTOFFABGABE**

- EXTENDED RELEASE FORMULATION CONTAINING VENLAFAXIN
 - PREPARATION A LIBERATION PROLONGEE
- (73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) SHERMAN, Deborah Marie, Plattsburgh, NY 12901, US
- CLARK, John Clifton, Peru, NY 12972, US
LAMER, John Ulrich, St. Albans, VT 05478, US
WHITE, Stephen Andrew, New York 12979, US
- (74) Connelly, Michael John, et al, c/o Patent Department Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South Taplow, Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

- (51) **A61K 31/135** (11) **1 043 986 B1**
A61K 47/48
- (25) En (26) En
(21) 98966848.8 (22) 23.12.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 18.10.2000
(86) EP 98/08437 23.12.1998
(87) WO 99/033451 1999/27 08.07.1999
(30) 23.12.1997 EP 97122742
- (54) • GEMISCH UND PHARMAZEUTISCHE ZUBE-REITUNG ENTHALTEND Z-4-HYDROXYTAMOXIFEN UND CYCLODEXTRIN
• MIXTURE AND PHARMACEUTICAL COMPO-SITION COMPRISING Z-4-HYDROXYTAMOXIFEN AND CYCLODEXTRIN
• MELANGE ET COMPOSITION PHARMACEU-TIQUE COMPRENANT DU Z-4- HYDROXY-TAMOXIFENE ET DE LA CYCLODEXTRINE
- (73) HEXAL AG, Industriestrasse 25, D-83607 Holzkirchen, DE
- (72) FISCHER, Wilfried, D-83607 Holzkirchen, DE
KLOKKERS, Karin, D-83607 Holzkirchen, DE
SENDL-LANG, Anna, D-83607 Holzkirchen, DE
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

A61K 31/135 → (51) A61K 31/485

A61K 31/15 → (51) C12Q 1/18

A61K 31/16 → (51) C07C 233/52

A61K 31/16 → (51) C07C 237/06

A61K 31/185 → (51) A61K 33/24

A61K 31/19 → (51) A61K 7/48

A61K 31/19 → (51) A61K 31/485

A61K 31/196 → (51) A61K 9/70

- (51) **A61K 31/20** (11) **1 056 449 B1**
A61P 9/02 A61P 9/08
- (25) En (26) En
(21) 99908425.4 (22) 24.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 06.12.2000
(86) US 99/04020 24.02.1999
(87) WO 99/043310 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 US 76091 P
- (54) • 20-HETE ANTAGONISTEN UND AGONISTEN
• 20-HETE ANTAGONISTS AND AGONISTS
• ANTAGONISTES ET AGONISTES DE 20-HETE
- (73) MCW Research Foundation, Inc., 8701 Watertown Plank Road, Milwaukee Wisconsin 53226, US

- BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (72) ROMAN, Richard, J., Brookfield, WI 53005, US
FALCK, John, R., Dallas, TX 75225, US
ALONSO-GALICIA, Magdalena, New Berlin, WI 53151, US
JACOBS, Elizabeth, R., Milwaukee, WI 53211, US
HARDER, David, R., Waukesha, WI 53188, US
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/20 → (51) A61K 7/32

A61K 31/20 → (51) A61K 31/23

- (51) **A61K 31/21** (11) **0 927 032 B1**
(25) En (26) En
(21) 97907785.6 (22) 21.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.07.1999
(86) US 97/02794 21.02.1997
(87) WO 97/038687 1997/45 23.10.1997
(30) 12.04.1996 US 630064
- (54) • NICHTPOLARES NITROGLYCERINSPRAY ZUR BUCCALEN VERABREICHUNG
• BUCCAL, NON-POLAR SPRAY FOR NITROGLYCERIN
• PULVERISATEUR BUCCAL NON POLAIRE POUR NITROGLYCERINE
- (73) Novadel Pharma Inc., 31 State Highway 12, Flemington, NJ 08822, US
- (72) DUGGER, Harry, A., III, Flemington, NJ 08822, US
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

A61K 31/215 → (51) C07C 233/52

- (51) **A61K 31/23** (11) **1 123 093 B1**
A61K 31/20 A61P 3/00
- (25) En (26) En
(21) 99954343.2 (22) 19.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2001
(86) IT 99/00331 19.10.1999
(87) WO 00/023069 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 IT B0980596
- (54) • UBICHINON ENTHALTENDE ZUSAMMEN-SETZUNG GEEIGNET ZUR FÖRDERUNG DES ERHÖHTEN INTRAMITOCHONDRIALEN TRANSPORTES VON UBICHINONEN UND VERFAHREN DEREN VERWENDUNG
• UBIQUINONE-CONTAINING COMPOSITION SUITABLE FOR PROMOTING ENHANCED INTRAMITOCHONDRIAL TRANSPORTATION OF UBIQUINONES AND METHODS OF USING SAME
• COMPOSITION RENFERMANT DE L'UBIQUINONE DESTINEE A FAVORISER LE TRANSPORT INTRAMITOCHONDRIAL DES UBIQUINONES, ET PROCEDE D'UTILISATION DE CETTE COMPOSITION
- (73) Sigma-Tau Healthscience S.p.A., Via Treviso 4, 00040 Pomezia, IT
- (72) FEHER, Janos, I-02034 Montopoli in Sabina, IT
SEARS, Grazia, I-45030 S. Maria Maddalena, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A61K 31/23 → (51) C07C 69/587

A61K 31/275 → (51) C07C 255/06

A61K 31/275 → (51) C07D 303/46

A61K 31/295 → (51) C12Q 1/18

A61K 31/30 → (51) C12Q 1/18

A61K 31/33 → (51) C07C 255/06

A61K 31/34 → (51) C07D 333/58

- (51) **A61K 31/35** (11) **0 765 160 B1**
A61K 31/44 A61K 31/445
A61K 31/495 C07D 311/80
C07D 405/10 C07D 405/04
- (25) En (26) En
(21) 95909482.2 (22) 06.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.04.1997
(86) US 95/01470 06.02.1995
(87) WO 95/020958 1995/34 10.08.1995
(30) 07.02.1994 US 192886
- (54) • DEXANABINOL-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS NEUROPROTEKTIVE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• DEXANABINOL DERIVATIVES AND THEIR USE AS NEUROPROTECTIVE PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
• DERIVES DE DEXANABINOL ET LEUR EMPLOI EN TANT QUE COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES NEUROPROTECTRICES
- (73) RAMOT UNIVERSITY, AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD., Tel Aviv University, 32, University Street, P.O. Box 39296, Ramat Aviv, Tel Aviv 61392, IL
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 36 Jabotinsky Street, Jerusalem 91042, IL
Pharmos Corporation, 99 Wood Avenue South, Suite 301, Iselin, NJ 08830, US
- (72) MECHOULAM, Raphael, Jerusalem, 92581, IL
POP, Emil, Gainesville, FL 32607, US
SOKOLOVSKY, Mordechai, Tel Aviv, 69395, IL
KLOOG, Yoel, Hertzlyia, 46585, IL
BIEGON, Anat, Tel Aviv, 69413, IL
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61K 31/35 → (51) A61K 31/74

A61K 31/35 → (51) C07D 491/052

A61K 31/366 → (51) A61K 47/48

A61K 31/38 → (51) C07D 333/58

A61K 31/395 → (51) C07C 235/12

- (51) **A61K 31/40** (11) **0 977 565 B1**
A61K 31/445 A61K 31/55
A61K 9/08 A61K 9/107
A61P 17/00 A61P 37/00
- (25) En (26) En
(21) 98904366.6 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.02.2000
(86) JP 98/00665 18.02.1998
(87) WO 98/036747 1998/34 27.08.1998
(30) 20.02.1997 JP 3617297
22.09.1997 JP 25635797
- (54) • ARZNEIZUBEREITUNG ENTHALTEND EINE TRIZYKLISCHE VERBINDUNG MIT ERHÖTER STABILITÄT, ABSORBIERBARKEIT UND NIEDRIGER REIZUNGSNEIGUNG

- PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING A TRICYCLIC COMPOUND WITH ENHANCED STABILITY, ABSORBABILITY AND LOW IRRITATION POTENTIAL
 - COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT UN COMPOSE TRICYCLIQUE AYANT UNE MEILLEURE STABILITE, ABSORBABILITE ET DE MOINDRE IRRITATION
- (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (72) YAMANAKA, Masayuki, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0033, JP
- SHIMOJO, Fumio, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0111, JP
- UEDA, Satoshi, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0125, JP
- TOYODA, Toshihiko, Ikeda-shi, Osaka 563-0059, JP
- IBUKI, Rinta, Kyoto-shi, Kyoto 603-8104, JP
- OHNISHI, Norio, Kyoto-shi, Kyoto 616-8374, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 31/40** (11) **1 024 807 B1**
A61P 13/12

(25) En (26) En

(21) 97935773.8 (22) 08.08.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 09.08.2000

(86) IT 97/00209 08.08.1997

(87) WO 99/007363 1999/07 18.02.1999

- VERWENDUNG VON 2-METHOXYPHENYL-1-METHYL-5P-METHYL-BENZOYL-PYRROL-2-ACETAMIDO-ACETAT ZUR HERSTELLUNG EINES ANTIENTZÜNDUNGSMITTELS MIT VORBEUGUNG VON MAGENHYPERSEKRETION UND NIERENFUNKTIONSTÖRUNG
- USE OF THE COMPOUND 2-METHOXYPHENYL-1-METHYL-5P-METHYLBENZOYL-PYRROL-2-ACETAMIDO ACETATE FOR THE PRODUCTION OF AN ANTI-INFLAMMATORY DRUG WITH PREVENTION OF GASTRIC HYPERSECRETION AND RENAL IMPAIRMENT
- UTILISATION DU COMPOSE 2-METHOXYPHENYL-1-METHYL-5P-METHYLBENZOYL-PYRROL-2-ACETAMIDO-ACETATE POUR LA PRODUCTION D'UN MEDICAMENT ANTI-INFLAMMATOIRE AVEC PREVENTION DE L'HYPERSECRETION GASTRIQUE ET DE L'INSUFFISANCE RENALE

- (73) MEDOSAN Ricerca S.r.l., Via Cancelliera 12, 00040 Cecchina RM, IT
- Sigma Tau Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) ANZALONE, Sergio, I-00183 Roma, IT
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT
- (60) 02078447.6

(51) **A61K 31/40** (11) **1 054 667 B1**
C07D 209/52 C07D 209/42
A61P 29/00 A61P 37/02

(25) En (26) En

(21) 99903807.8 (22) 02.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.11.2000

(86) GB 99/00332 02.02.1999

(87) WO 99/040913 1999/33 19.08.1999

(80) 17.02.1998 GB 9803226

- (54) • BIZYCLISCHE PYRROLVERBINDUNGEN, DEREN PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ALS ENTZÜNDUNGSHEMMENDE UND IMMUNMODULIERENDE MITTEL
- BICYCLIC PYRROLE COMPOUNDS, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM AND THEIR USE AS ANTIINFLAMMATORY AND IMMUNOMODULATING AGENTS
 - DERIVES BICYCLIQUES DE LA PYRROLE, COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANTS ET LEUR USAGE COMME AGENTS ANTIINFLAMMATOIRES ET IMMUNOMODULANTS
- (73) AstraZeneca UK Limited, 15 Stanhope Gate, London W1Y 6LN, GB
- (72) BARKER, Andrew, John, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
- KETTLE, Jason, Grant, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
- FAULL, Alan, Wellington, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

A61K 31/40 → (51) C07D 333/58

A61K 31/40 → (51) C07D 491/052

A61K 31/40 → (51) C07K 5/03

A61K 31/40 → (51) C07K 5/06

A61K 31/40 → (51) C12Q 1/18

A61K 31/401 → (51) A61K 31/5375

A61K 31/405 → (51) A61K 9/70

A61K 31/41 → (51) A61K 31/5375

A61K 31/41 → (51) C07D 233/64

A61K 31/41 → (51) C07D 249/04

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 086 682 B1**
A61P 25/00 A61P 43/00
- (25) Es (26) En
- (21) 99919290.9 (22) 18.05.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 28.03.2001

(86) ES 99/00142 18.05.1999

(87) WO 99/059524 1999/47 25.11.1999

(30) 18.05.1998 ES 9801021

- VERWENDUNG VON ARYL(ODER HETEROARYL)-AZOLYLCARBINOLDERIVATEN IN DER HERSTELLUNG VON MEDIKAMENTEN ZUR BEHANDLUNG VON NEUROGENEN ENTZÜNDUNGEN
- UTILIZATION OF ARYL(OR HETEROARYL)-AZOLYLCARBINOL DERIVATIVES IN THE PREPARATION OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF NEUROGENIC INFLAMMATION
- UTILISATION DE DERIVES D'ARYL(OU HETEROARYL)AZOLYLCARBINOLS DANS L'ELABORATION D'UN MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DE L'INFLAMMATION NEUROGENE

- (73) LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE, S.A., Av. Mare de Deu de Montserrat, 221, 08041 Barcelona, ES
- (72) MERCE-VIDAL, Ramon, E-08041 Barcelona, ES
- FRIGOLA-CONSTANSA, Jordi, E-08041 Barcelona, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

A61K 31/415 → (51) A61K 9/50

A61K 31/415 → (51) C07D 233/64

A61K 31/425 → (51) C07D 233/64

A61K 31/435 → (51) C07D 455/04

A61K 31/435 → (51) C07K 5/03

A61K 31/437 → (51) C07D 471/04

A61K 31/44 → (51) A61K 31/35

A61K 31/44 → (51) C07D 213/75

A61K 31/44 → (51) C07D 213/89

A61K 31/44 → (51) C07D 233/64

A61K 31/44 → (51) C07D 333/58

A61K 31/44 → (51) C07D 471/04

A61K 31/44 → (51) C07D 487/04

A61K 31/44 → (51) C07D 491/052

A61K 31/445 → (51) A61K 9/20

A61K 31/445 → (51) A61K 31/35

A61K 31/445 → (51) A61K 31/40

A61K 31/445 → (51) C07D 211/58

A61K 31/445 → (51) C07D 401/14

- (51) **A61K 31/451** (11) **1 181 017 B1**
A61K 31/4523 C07D 401/10
A61K 31/453 C07D 405/14
C07D 401/14 C07D 211/22
C07D 405/12 C07D 211/26
C07D 417/10 A61P 9/00

- (25) En (26) En
- (21) 00927629.6 (22) 18.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 27.02.2002

(86) IB 00/00667 18.05.2000

(87) WO 00/074681 2000/50 14.12.2000

(30) 03.06.1999 GB 9912961

- METALLOPROTEASE INHIBITOREN
 - METALLOPROTEASE INHIBITORS
 - INHIBITEUR DE METALLOPROTEASES
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (84) GB
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT AT CY

- (72) DACK, Kevin Neil, Pfizer Central Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- FRAY, Michael Jonathan, Pfizer Central Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- WHITLOCK, Gavin Alistair, Pfizer Central Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- LEWIS, Mark Llewellyn, Pfizer Central Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- THOMSON, Nicholas Murray, Pfizer Central Research, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (74) Stuart, Peter Graham, et al, Pfizer Limited, European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

A61K 31/4523 → (51) A61K 31/451

A61K 31/453 → (51) A61K 31/451	
(51) A61K 31/465 (11) 0 893 998 B1 A61P 1/00	
(25) En (26) En	
(21) 97904516.8 (22) 07.02.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV RO SI	
(43) 03.02.1999	
(86) GB 97/00369 07.02.1997	
(87) WO 97/028801 1997/35 14.08.1997	
(80) 09.02.1996 US 605319	
(54) • VERABREICHUNG VON NIKOTIN IM DICK- DARM ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜN- DLICHER EINGEWEIDENERKRANKUNG • COLONIC DELIVERY OF NICOTINE TO TREAT INFLAMMATORY BOWEL DISEASE • ADMINISTRATION DE NICOTINE PAR LE COLON EN VUE DE TRAITER LES MALA- DIES INTESTINALES INFLAMMATOIRES	
(73) MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL EDUCATION AND RESEARCH, Mayo Clinic 200 First Street S.W., Rochester, MN 55905, US	
(72) SANDBORN, William, Jeffery, Rochester, MN 55902, US RHODES, John, Cardiff CF2 6JQ, GB RHODES, Peter, Nomansland, Wiltshire SP5 2AY, GB EVANS, Brian, Kenneth, Dinas Powis, South Glamor CP64 4HS, GB	
(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB	

A61K 31/475 → (51) A61K 9/127	
(51) A61K 31/485 (11) 0 737 069 B1 A61K 31/19 A61K 31/05 A61K 31/135 A61K 9/06	
(25) De (26) De	
(21) 95902785.5 (22) 06.12.1994	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
SI	
(43) 16.10.1996	
(86) EP 94/04047 06.12.1994	
(87) WO 95/017188 1995/27 29.06.1995	
(30) 22.12.1993 DE 4343838	
(54) • DEUTERIERTER WIRKSTOFFE IN TRANS- DERMALER APPLIKATION • DEUTERISED ACTIVE AGENTS IN TRANSDERMAL APPLICATION • SUBSTANCES ACTIVES DEUTEREES EN APPLICATION TRANSDERMIQUE	
(73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE	
(72) HOFFMANN, Hans-Rainer, D-56567 Neuwied, DE HILLE, Thomas, D-56567 Neuwied, DE KOCH, Andreas, D-56581 Melsbach, DE MATUSCH, Rudolf, D-35041 Marburg, DE	
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE	

A61K 31/495 → (51) A61K 31/35	
A61K 31/495 → (51) C07D 405/14	
A61K 31/495 → (51) C07K 5/03	
A61K 31/505 → (51) C07D 239/54	
A61K 31/505 → (51) C07D 239/94	

A61K 31/505 → (51) C07D 401/14	
A61K 31/505 → (51) C07D 475/02	
A61K 31/52 → (51) A61K 9/00	
A61K 31/52 → (51) C07D 473/34	
(51) A61K 31/535 (11) 1 083 901 B1 A61K 9/20	
(25) En (26) En	
(21) 99925793.4 (22) 24.05.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 21.03.2001	
(86) US 99/11464 24.05.1999	
(87) WO 99/061026 1999/48 02.12.1999	
(30) 27.05.1998 US 86921 P 21.07.1998 GB 9815800	
(54) • EFAVIRENZ ENTHALTENDE GEPRESSTE TABLETTENFORMULIERUNG • EFAVIRENZ COMPRESSED TABLET FOR- MULATION • FORMULATION DE COMPRIME D'EFAVI- RENZ	
(73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US	
(72) BATRA, Udit, Rahway, NJ 07065, US HIGGINS, Raymond, J., Rahway, NJ 07065, US THOMPSON, Karen, C., Rahway, NJ 07065, US KATDARE, Ashok, V., Rahway, NJ 07065, US	
(74) Horgan, James Michael Frederick, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB	

A61K 31/535 → (51) C07D 239/94	
A61K 31/535 → (51) C07D 475/02	
A61K 31/535 → (51) C07K 5/03	
(51) A61K 31/5375 (11) 0 864 568 B1 A61K 31/401 A61K 31/41 A61P 9/12	
(25) En (26) En	
(21) 98100888.1 (22) 20.01.1998	
(84) DE FR GB	
(43) 16.09.1998	
(30) 21.01.1997 JP 2092597	
(54) • Mittel zur Behandlung von Herzkrankheiten • Agents for treatment of cardiac diseases • Agents pour le traitement des maladies cardia- ques	
(73) KUREHA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 9-11, Nihonbashi Horidomecho 1 chome, Chuo-ku Tokyo, JP	
(72) Yanaka, Mikiro, Matsudo-shi, Chiba, JP Nishijima, Fuyuhiko, Sumida-ku, Tokyo, JP Sugano, Mikio, Shinjuku-ku, Tokyo, JP Takahashi, Hiroshi, Houya-shi, Tokyo, JP Suzuki, Shigeru, Yamato-shi, Kanagawa, JP Enari, Hiroyuki, Suginami-ku, Tokyo, JP Ise, Michihito, Hiki-gun, Saitama, JP	
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE	

A61K 31/54 → (51) C07D 239/94	
A61K 31/54 → (51) C07D 475/02	
A61K 31/5415 → (51) A61K 9/70	
A61K 31/55 → (51) A61K 31/40	

A61K 31/55 → (51) C07D 471/04	
A61K 31/557 → (51) C07C 405/00	
A61K 31/56 → (51) C07J 41/00	
(51) A61K 31/565 (11) 0 928 609 B1 C07J 41/00	
(25) En (26) En	
(21) 98204337.4 (22) 28.08.1992	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE	
(43) 14.07.1999	
(30) 29.08.1991 GB 9118478	
(54) • Pharmazeutische Mischungen, enthaltend Sul- phamatderivate als steroidulfatasehemmende Verbindungen • Pharmaceutical compositions containing sul- phamate derivatives as steroid sulphatase in- hibitors • Compositions pharmaceutique contenant des dérivés de sulphamate comme inhibiteurs de sulfatase stéroïde	
(73) Sterix Limited, The Magdalen Centre, Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB	
(72) Reed, Michael John, London S13 8BZ, GB Potter, Barry Victor Llyod, Avon BA1 7UE, GB	
(74) Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
(62) 92918285.5 / 0 641 355	

A61K 31/565 → (51) A61K 9/00	
A61K 31/565 → (51) C07J 41/00	
(51) A61K 31/57 (11) 0 912 185 B1 A61P 29/00	
(25) En (26) En	
(21) 97921224.8 (22) 28.04.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 06.05.1999	
(86) US 97/06374 28.04.1997	
(87) WO 97/040836 1997/47 06.11.1997	
(30) 02.05.1996 US 642128	
(54) • NEUE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMEN- SETZUNGEN VON STEROID-NITRATERSTER ZUR VERWENDUNG ALS ENZÜNDUNGS- HEMMER • NOVEL PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS HAVING STEROID NITRATE ESTER DERIVA- TIVES USEFUL AS ANTI-INFLAMMATORY DRUGS • NOUVELLES COMPOSITIONS PHARMA- CEUTIQUES CONTENANT DES DERIVES STEROIDIQUES D'ESTERS DE NITRATE, UTILIS EN TANT QUE MEDICAMENTS AN- TI-INFLAMMATOIRES	
(73) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US	
(72) TJOENG, Foe, S., Manchester, MO 63021, US CURRIE, Mark, G., St. Charles, MO 63304, US ZUPEC, Mark, E., O'Fallon, IL 62269, US	
(74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer- Ring 15, 80539 München, DE	

A61K 31/59 → (51) C07C 401/00	
A61K 31/60 → (51) A61K 7/48	
(51) A61K 31/70 (11) 0 777 486 B1 A23L 1/30	
(25) De (26) De	
(21) 95931192.9 (22) 23.08.1995	
(84) DE FR GB IT	

- (43) 11.06.1997
- (86) EP 95/03346 23.08.1995
- (87) WO 96/005844 1996/10 29.02.1996
- (30) 24.08.1994 DE 4430041
- (54) • ALLERGIEPROTEKTIVE FORMELNAHRUNG MIT GANGLIOSIDEN
- ALLERGY-PROTECTIVE FORMULA FOOD WITH GANGLIOSIDES
- ALIMENTS DE FORMULE SPECIFIQUE PROTEGEANT CONTRE LES ALLERGIES ET CONTENANT DES GANGLIOSIDES
- (73) N.V. Nutricia, Eerste Stationstraat 186, 2712 HM Zoetermeer, NL
- (72) SCHRÖTEN, Horst, D-40764 Langenfeld, DE
- (74) Köster, Hajo, Dr., et al, Jaeger, Böck & Köster, Patentanwälte, Pippinplatz 4a, 82131 Gauting b. München, DE

A61K 31/70 → (51) A61K 45/08

A61K 31/70 → (51) C07H 19/23

A61K 31/70 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 31/715** (11) **0 988 041 B1**
A61P 11/10
- (25) En (26) En
- (21) 98930598.2 (22) 30.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 29.03.2000
- (86) CA 98/00628 30.06.1998
- (87) WO 99/001141 1999/02 14.01.1999
- (30) 30.06.1997 CA 2209342
31.03.1998 CA 2233805
- (54) • VERWENDUNG VON DEXTRAN UND WEITEREN NICHT-SULFATIERTEN POLYSACCHARIDEN ZUR FÖRDERUNG DER MUKUSKLÄRUNG
- USE OF DEXTRAN AND OTHER NON-SULFATED POLYSACCHARIDES TO IMPROVE MUCUS CLEARANCE
- UTILISATION DU DEXTRAN ET D'AUTRES POLYSACCHARIDES NON SULFATES POUR AMELIORER L'EPURATION DES MUCOSITES
- (73) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, Office of Research Services and Industry Liaison, Room 331, I.R.C. Building, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA, 222 campus Towers, 8625-112 Street, Edmonton, Alberta T6G 2E1, CA
- (72) KING, Malcolm, Edmonton, Alberta T6J 3J2, CA
- SPEERT, David, P., Vancouver, British Columbia V6R 1L1, CA
- (74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **A61K 31/74** (11) **0 752 838 B1**
A61K 31/35 A61K 9/02
A61P 25/24 A61P 25/06
A61P 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 94917418.9 (22) 17.05.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.01.1997
- (86) US 94/05512 17.05.1994
- (87) WO 94/027533 1994/27 08.12.1994
- (30) 21.05.1993 US 65117
- (54) • STABILE SUPPOSITORIENFORMULIERUNG VON DELTA-9-THC (TETRAHYDROCANNABINOL)

- STABILE SUPPOSITORY FORMULATIONS OF DELTA-9-THC (TETRAHYDROCANNABINOL)
- FORMULATIONS STABLES EN SUPPOSITOIRES DU DELTA-9 -TETRAHYDROCANNABINOL
- (73) THE UNIVERSITY OF MISSISSIPPI, School of Pharmacy, University, MS 38677, US
- (72) ELSOHLY, Mahmoud A., Oxford, MS 38655, US
- (74) Keen, Celia Mary, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/74 → (51) A61K 7/32

A61K 31/78 → (51) A61K 38/46

A61K 31/785 → (51) A61K 38/46

- (51) **A61K 33/24** (11) **0 792 154 B1**
A61K 31/185
// (A61K33/24, 31:185, A61P31:00)
- (25) En (26) En
- (21) 95939282.0 (22) 14.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.09.1997
- (86) EP 95/04490 14.11.1995
- (87) WO 96/014852 1996/23 23.05.1996
- (30) 14.11.1994 US 338379
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG AUS CISPLATIN IN KOMBINATION MIT 2,2'-DITHIO-BIS(ETHANSULFONAT)(DIMESNA)
- COMPOSITION OF CISPLATIN IN COMBINATION WITH 2,2'-DITHIO-BIS(ETHANE-SULFONATE) (DIMESNA)
- COMPOSITION DE CISPLATINE COMBINE AVEC DU 2,2'-DITHIO-BIS-(ETHANE-SULFONATE) (DIMESNA)
- (73) BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC., Suite 1250, 8122 Datapoint Drive, San Antonio, Texas 78229, US
- (72) HAUSHEER, Frederick, Herman, San Antonio, TX 78209, US
- HARIDAS, Kochat, San Antonio, TX 78240, US
- MURALI, Dhanabalan, San Antonio, TX 78230, US
- REDDY, Dasharatha, Gauravaram, San Antonio, TX 78229, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

A61K 33/30 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 35/12** (11) **0 869 803 B1**
C12N 5/06 C12N 5/08
C12N 15/27 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 96945109.5 (22) 26.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.10.1998
- (86) US 96/20802 26.12.1996
- (87) WO 97/024132 1997/30 10.07.1997
- (30) 28.12.1995 US 579708
- (54) • ALLOGENE PARAKRINE CYTOKINE TUMOR IMPFSTOFFE
- ALLOGENEIC PARACRINE CYTOKINE TUMOR VACCINES
- VACCINS A BASE DE TUMEURS DE CYTOKINE PARACRINE ALLOGENIQUE
- (73) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, 720 Rutland Avenue, Baltimore, MD 21205, US
- (72) JAFFEE, Elizabeth, M., Lutherville, MD 21093, US
- PARDOLL, Drew, M., Brookville, MD 20833, US
- LEVITSKY, Hyam, I., Owings Mills, MD 21117, US

- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A61K 35/14** (11) **0 920 322 B1**
A61P 37/00 A61K 41/00

- (25) En (26) En
- (21) 97935400.8 (22) 11.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 09.06.1999
- (86) CA 97/00564 11.08.1997
- (87) WO 98/007436 1998/08 26.02.1998
- (30) 22.08.1996 GB 9617611
22.11.1996 US 754348
- (54) • VERWENDUNG DES MODIFIZIERTEN EIGENEN BLUTES ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNERKRANKUNGEN
- USE OF MODIFIED AUTOLOGOUS BLOOD FOR THE TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES
- UTILISATION DE SANG AUTOLOGUE MODIFIE POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES AUTO-IMMUNES
- (73) Vasogen Ireland Limited, Shannon Airport House, Shannon, County Clare, IE
- (72) BOLTON, Anthony, E., Tideswell, Derbyshire SK17 8HS, GB
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 35/14 → (51) A61L 26/00

A61K 35/16 → (51) B01D 9/00

A61K 35/38 → (51) A61L 27/00

A61K 35/72 → (51) C12N 1/14

A61K 35/74 → (51) A61K 38/46

(51) **A61K 35/78** (11) **1 150 697 B1**
A61P 35/00

- (25) En (26) En
- (21) 00907057.4 (22) 27.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 07.11.2001
- (86) US 00/02114 27.01.2000
- (87) WO 00/048616 2000/34 24.08.2000
- (30) 16.02.1999 US 249874
- (54) • HOCHMOLEKULARGEWICHT EXTRAKTE AUS CONVULVULUS ARVENSIS (ACKERWINDE)
- HIGH MOLECULAR WEIGHT EXTRACTS OF CONVULVULUS ARVENSIS (FIELD BINDWEED)
- EXTRAITS DE CONVULVULUS ARVENSIS (LISERON DES CHAMPS) DE POIDS MOLECULAIRE ELEVE
- (73) The Center For The Improvement Of Human Functioning International, Inc., 3100 Hillside Avenue, Wichita, KS 67219, US
- (72) MENG, Xiaolong, Wichita, KS 67226, US
- RIORDAN, Hugh D., Wichita, KS 67204, US
- RIORDAN, Neil H., Tempe, AZ 85281, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 218 022 B1**
A61P 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 00969811.9 (22) 02.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002
- (86) IT 00/00391 02.10.2000
- (87) WO 01/026666 2001/16 19.04.2001
- (30) 08.10.1999 IT RM990618
- (54)
 - ZUSAMMENSETZUNG ZUR VORBEUGUNG UND/ODER BEHANDLUNG VON KREISLAUFSTÖRUNGEN, ENTHALTEND L-CARNITIN DERIVATE UND GINKGO BILOBA EXTRAKTE
 - COMPOSITION FOR THE PREVENTION AND/OR TREATMENT OF CIRCULATORY DISORDERS, COMPRISING DERIVATIVES OF L-CARNITINE AND EXTRACTS OF GINKGO BILOBA
 - COMPOSITION POUR LA PREVENTION ET/OU LE TRAITEMENT DE TROUBLES CIRCULATOIRES COMPRENANT DES DERIVES DE L-CARNITINE ET DES EXTRAITS DE GINKGO BILOBA
- (73) Sigma-Tau Healthscience S.p.A., Via Treviso 4, 00040 Pomezia, IT
- (72) CAVAZZA, Claudio, I-00186 Roma, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A61K 35/78 → (51) A01N 65/00

A61K 38/00 → (51) A61K 51/00

- (51) **A61K 38/04** (11) **0 769 958 B1**
A61K 38/12 C07K 5/00
C07K 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 95925545.6 (22) 10.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 02.05.1997
- (86) US 95/08516 10.07.1995
- (87) WO 96/001644 1996/05 25.01.1996
- (30) 11.07.1994 US 273055
06.06.1995 US 467580
- (54)
 - INHIBITOREN DER LEUKOZYTENADHÄSION
 - INHIBITORS OF LEUKOCYTE ADHESION
 - INHIBITEURS DE L'ADHESION LEUCOCY-TAIRE
- (73) ATHENA NEUROSCIENCES, INC., 800F Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) THORSETT, Eugene D., Moss Beach, CA 94038, US
YEDNOCK, Theodore A., Fairfax, CA 94930, US
PLEISS, Michael A., Fremont, CA 94356, US
- (74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

A61K 38/05 → (51) C07K 5/06

A61K 38/06 → (51) C07K 5/03

A61K 38/06 → (51) C12N 9/99

A61K 38/12 → (51) A61K 38/04

A61K 38/14 → (51) A61K 38/17

- (51) **A61K 38/17** (11) **0 750 508 B1**
A61K 39/395 C07K 16/18
C07K 16/42 G01N 33/564
G01N 33/577 G01N 33/68
C07K 5/02 C07K 7/02
// C07K14/47
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 95912306.8 (22) 13.03.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 02.01.1997
- (86) FR 95/00292 13.03.1995
- (87) WO 95/024916 1995/40 21.09.1995
- (30) 14.03.1994 FR 9402950
- (54)
 - RETROPEPTIDE, ANTIKÖRPER DAGEGEN UND DEREN VERWENDUNGEN IN DER IMPFUNG UND IN VITRO DIAGNOSTIK
 - RETROPEPTIDES, ANTIBODIES THERETO, AND USES THEREOF FOR VACCINATION AND \$(IN VITRO) DIAGNOSIS
 - RETROPEPTIDES, ANTICORPS DIRIGES CONTRE CES DERNIERS, ET LEURS UTILISATIONS POUR LA VACCINATION ET LE DIAGNOSTIC \$(IN VITRO)
- (73) BIOMERIEUX, 69280 Marcy-L'Etoile, FR
- (72) GUICHARD, Gilles, 67000 Strasbourg, FR
MULLER, Sylviane, 67000 Strasbourg, FR
BRIAND, Jean-Paul, 67000 Strasbourg, FR
REGENMORTEL, Marc, 67000 Strasbourg, FR
- (74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, et al, Grosset-Fournier & Demachy, 54,rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

- (51) **A61K 38/17** (11) **0 921 810 B1**
A61K 38/14 G01N 33/564
A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 97940708.7 (22) 02.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI
- (43) 16.06.1999
- (86) US 97/15294 02.09.1997
- (87) WO 98/008536 1998/09 05.03.1998
- (30) 30.08.1996 US 706209
- (54)
 - SENKUNG DER HEFTIGKEIT EINER HOST-VERSUS-GRAFT-REAKTION DURCH UNTERDRUECKUNG DER HSP60 AUTOIMMUNITÄT
 - REDUCTION OF THE SEVERITY OF HOST VS. GRAFT REACTION BY DOWN-REGULATING HSP60 AUTOIMMUNITY
 - REDUCTION DE LA GRAVITE D'UNE REACTION DE L'HOTE CONTRE LE GREFFON PAR REGULATION NEGATIVE DE L'AUTOIMMUNITE VIS-A-VIS DE HSP60
- (73) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (72) COHEN, Irun, R., Rehovot 76344, IL
BIRK, Ohad, Rockville, MD 20852, US
- (74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 041 997 B1**
C07K 14/47 A61P 37/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98964537.9 (22) 29.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
- (43) 11.10.2000
- (86) FR 98/02900 29.12.1998
- (87) WO 99/034819 1999/28 15.07.1999
- (30) 30.12.1997 FR 9716672
- (54)
 - VERWENDUNG VON CITRULLIN ENTHALTENDEN PEPTIDEN, DIE VON FILAGGRIN

- ABSTAMMEN, ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN
- USE OF CITRULLINE PEPTIDES DERIVED FROM FILAGGRIN FOR TREATING AUTOIMMUNE DISEASES
- UTILISATION DE PEPTIDES CITRULLINES DERIVES DE LA FILAGGRINE DANS LE CADRE DU TRAITEMENT DE MALADIES AUTOIMMUNES
- (73) UNIVERSITE PAUL SABATIER (TOULOUSE III), 118 Route de Narbonne, F-31062 Toulouse Cédex, FR
- (72) SERRE, Guy, Résidence du Lac, F-31100 Toulouse, FR
GIRBAL-NEUHAUSER, Elisabeth, F-31000 Toulouse, FR
VINCENT, Christian, F-31650 Lauzeville, FR
SIMON, Michel, F-31450 Belberaud, FR
SEBBAG, Mireille, F-31500 Toulouse, FR
DALBON, Pascal, F-69006 Lyon, FR
JOLIVET-REYNAUD, Colette, F-69500 Bron, FR
ARNAUD, Michel, F-69100 Villeurbanne, FR
JOLIVET, Michel, F-69500 Bron, FR
- (74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

A61K 38/18 → (51) C07K 14/50

A61K 38/20 → (51) C07K 19/00

- (51) **A61K 38/22** (11) **0 918 455 B1**
A61P 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 97932939.8 (22) 24.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 02.06.1999
- (86) GB 97/01991 24.07.1997
- (87) WO 98/003059 1998/04 29.01.1998
- (30) 24.07.1996 GB 9615551
15.11.1996 GB 9623869
- (54)
 - GEBRAUCH VON GALANIN UM NERVENSCHÄDEN ZU REPARIEREN
 - USE OF GALANIN TO REPAIR NERVE DAMAGE
 - UTILISATION DE GALANINE POUR REPARER DES NERFS ENDOMMAGES
- (73) Neurotargets Limited, Surrey Technology Centre, Occam Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7YG, GB
- (72) WYNICK, David, University of Bristol, Bristol BS2 8HW, GB
- (74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (60) 02028584.7

- (51) **A61K 38/22** (11) **1 103 270 B1**
A61P 37/02 (26) En
- (21) 00931296.8 (22) 02.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 30.05.2001
- (86) ES 00/00197 02.06.2000
- (87) WO 00/074708 2000/50 14.12.2000
- (30) 04.06.1999 ES 9901235
- (54)
 - BEHANDLUNG AUTOIMMUNERKRANKUNGEN IN SÄUGERN
 - TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES IN MAMMALS
 - TRAITEMENT DE MALADIES AUTO-IMMUNES CHEZ DES MAMMIFERES
- (73) UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID, Rectorado Avenida de Séneca, 2, E-28040 Madrid, ES

(72) PEREZ GOMARIZ, Rosa, Facultad de Ciencias Biol., E-28040 Madrid, ES
LECETA MARTINEZ, Javier, Facultad de Ciencias Bio., E-28040 Madrid, ES
DELGADO MORA, Mario, Facultad de Ciencias Bio., E-28040 Madrid, ES
MARTINEZ MORA, Carmen, Facultad Ciencias Bio., E-28040 Madrid, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **A61K 38/24** (11) **0 853 945 B1**
A61K 47/12 A61K 47/18
(25) En (26) En
(21) 98200068.9 (22) 13.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 22.07.1998
(30) 15.01.1997 EP 97200099
(54) • Flüssige gonadotropinhaltige Arzneimittel
• Liquid gonadotropin containing formulations
• Formulations liquides contenant une gonadotropine
(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) Skrabanja, A.T.P., 6703 AL Wageningen, NL
Van den Oetelaar, P.J.M., 5384 ET Heesch, NL
(74) Kraak, Hajo, et al, Patent Department Pharma N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL
(60) 02079923.5 / 1 285 665

A61K 38/28 → (51) C07K 14/62

A61K 38/31 → (51) C07K 14/655

(51) **A61K 38/46** (11) **1 043 981 B1**
A61P 3/04 A61K 45/06
A61K 31/78 A61K 31/785
(25) En (26) En
(21) 99900369.2 (22) 04.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 18.10.2000
(86) US 99/00028 04.01.1999
(87) WO 99/034787 1999/28 15.07.1999
(30) 09.01.1998 US 4963
05.10.1998 US 166453
(54) • FETTBINDENDE POLYMERE-LIPASEHEM-MER KOMBINATIONEN ZUR BEHANDLUNG VON FETTLEIBIGKEIT
• FAT-BINDING POLYMERS COMBINED WITH LIPASE INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF OBESITY
• POLYMERES FIXANT LA GRAISSE EN COMBINAISON AVEC DES INHIBITEURS DES LIPASES POUR LE TRAITEMENT DE L'OBESITE
(73) Geltex Pharmaceuticals, Inc., 153 Second Avenue, Waltham, MA 02451, US
(72) MANDEVILLE, W., Harry, III., Lynnfield, MA 01940, US
WHITESIDES, George, M., Newton, MA 02458, US
HOLMES-FARLEY, Stephen, Randall, Arlington, MA 02476, US
(74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61K 38/46** (11) **1 181 047 B1**
A61K 35/74 A61P 1/00
A61P 17/00 A61P 25/00
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00940741.2 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 27.02.2002
(86) IT 00/00230 07.06.2000
(87) WO 00/074712 2000/50 14.12.2000
(30) 09.06.1999 IT RM990376
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND ALKALISCHE SPHINGOMYELASE ZUM GEBRAUCH ALS DIÄTETISCHE ZUSAMMENSETZUNG, NAHRUNGSERGÄNZUNGSMITTEL ODER PHARMAZEUTISCHES PRODUKT
• COMPOSITION COMPRISING ALKALINE SPHINGOMYELINASE FOR USE AS A DIETETIC PREPARATION, FOOD SUPPLEMENT OR PHARMACEUTICAL PRODUCT
• COMPOSITION RENFERMANT DE LA SPHINGOMYELINASE ALCALINE UTILISEE COMME PREPARATION DIETETIQUE, COMPLEMENT ALIMENTAIRE OU PRODUIT PHARMACEUTIQUE
(73) ACTIAL Farmaceutica Lda., Rua dos Ferreiros, 260, Funchal, Madeira, PT
(72) DE SIMONE, Claudio, I-00040 Ardea, IT
(74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A61K 39/00 → (51) A61K 39/02

A61K 39/00 → (51) A61K 45/08

(51) **A61K 39/02** (11) **0 648 127 B1**
A61K 39/00 C12Q 1/00
C07K 1/00
(25) En (26) En
(21) 92924432.5 (22) 20.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE
(43) 19.04.1995
(86) US 92/09784 20.11.1992
(87) WO 93/009811 1993/13 27.05.1993
(30) 22.11.1991 US 796252
(54) • MIT STAPHYLOCOCCUS EPIDERMIDIS ASSOZIIERTE OBERFLÄCHENANTIGENE DES TYPUS I
• TYPE I SURFACE ANTIGENS ASSOCIATED WITH STAPHYLOCOCCUS EPIDERMIDIS
• ANTIGENES DE SURFACE DU TYPE I ASSOCIES AU STAPHYLOCOCCUS EPIDERMIDIS
(73) UNIVAX BIOLOGICS INCORPORATED, 12280 Wilkins Avenue, Rockville, MD 20852, US
FATTOM, Ali Ibrahim, 1710 Lorre Drive, Rockville, MD 20852, US
WRIGHT, D. Craig, 14740 Main Cove Terrace, Gaithersburg, MD 20878, US
(72) FATTOM, Ali, Ibrahim, Rockville, MD 20852, US
WRIGHT, D., Craig, Gaithersburg, MA 20878, US
KARAKAWA, Walter, W., Pennsylvania Furnace, PA 16865, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61K 39/12 → (51) C12N 15/63

A61K 39/215 → (51) C12N 15/63

(51) **A61K 39/235** (11) **0 871 483 B1**
C07H 21/04 C12N 5/10
C12N 7/01 C12N 15/00
(25) En (26) En
(21) 96918295.5 (22) 06.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.10.1998
(86) US 96/09405 06.06.1996
(87) WO 96/040240 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 483757
(54) • HELFERVIRUS-FREIE HERSTELLUNG VON AAV
• HELPER VIRUS-FREE AAV PRODUCTION
• PRODUCTION DE VIRUS ADENO-ASSOCIES (VAA) SANS VIRUS AUXILIAIRE
(73) THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 300 Bynum Hall, Campus Box 4100, Chapel Hill, North Carolina 27599-4100, US
(72) FERRARI, Forrest, K., Chapel Hill, NC 27514, US
XIAO, Xiao, Chapel Hill, NC 27514, US
SAMULSKI, Richard, J., Chapel Hill, NC 27514, US
(74) Wachenfeld, Joachim, Dr., et al, Vossius & Partner Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

A61K 39/255 → (51) C07K 2/00

A61K 39/275 → (51) C12N 15/63

A61K 39/285 → (51) C12N 15/13

A61K 39/285 → (51) C12N 15/63

A61K 39/385 → (51) A61K 45/08

(51) **A61K 39/395** (11) **0 642 356 B1**
C07K 16/28
(25) En (26) En
(21) 93911098.7 (22) 04.05.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE
(43) 15.03.1995
(86) US 93/04274 04.05.1993
(87) WO 93/021956 1993/27 11.11.1993
(30) 05.05.1992 US 880196
(54) • ANTIKÖRPER GEGEN P-SELECTIN UND IHRE VERWENDUNG
• ANTIBODIES TO P-SELECTIN AND THEIR USES
• ANTICORPS CONTRE LA P-SELECTINE ET LEURS EMPLOIS
(73) Aeres Biomedical Limited, 1-3 Burtonhole Lane, Mill Hill, London NW7 1AD, GB
(72) CHESTNUT, Robert, W., Cardiff, CA 92007, US
POLLEY, Margaret, J., La Jolla, CA 92037, US
PAULSON, James, C., Del Mar, CA 92014, US
BAYER, Robert, San Diego CA 92122, US
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 39/395** (11) **1 054 691 B1**
A61K 7/48 A61F 13/15
A61L 15/32
(25) En (26) En
(21) 99906732.5 (22) 03.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 29.11.2000
(86) US 99/02396 03.02.1999
(87) WO 99/042131 1999/34 26.08.1999
(30) 18.02.1998 EP 98200507
(54) • ANTI-ENZYM ANTIKÖRPER ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE BEHANDLUNG DER HAUT
• ANTI-ENZYME ANTIBODIES FOR THE TREATMENT OF THE SKIN

- COMPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT DE LA PEAU COMPRENANT DES ANTICORPS ANTI-ENZYMES
- (73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) HERBOTS, Ivan, Maurice, Alfons, Jan, B-9230 Wetteren, BE
- WEVERS, Jean, B-1840 Steenhuffel, BE
- VAN HAUWERMEIREN, Tim, Joris, B-1880 Ramsdonk, BE
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A61K 39/395 → (51) A61K 38/17

A61K 39/395 → (51) C07K 16/18

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

A61K 39/395 → (51) C12N 15/13

A61K 39/395 → (51) C12N 15/55

A61K 39/395 → (51) C12N 15/63

- (51) **A61K 39/42** (11) **0 914 831 B1**
C07K 16/02 C07K 16/04
// C07K16/08, (A61K39/42, 35:74)
- (25) En (26) En
- (21) 98308655.4 (22) 22.10.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 12.05.1999
- (30) 04.11.1997 CZ 348997
- (54) • *Biologisches Produkt zur präventiven oder therapeutischen oralen Verabreichung gegen Parvovirose im Hund*
- Biological product for preventive or therapeutic oral administration against canine parvovirose
 - Produit biologique pour l'administration orale préventive ou thérapeutique contre le parvovirose canin
- (73) Medipharm CZ, s.r.o., Starovice 215, P O Box 28, 693 01 Hustopece u Brna, CZ
- (72) Mican, Petr, 593 01 Hustopece u Brna, CZ
- Stepanek, Jan, 592 56 Zvole nad Perstynem, CZ
- (74) Lawrence, John Gordon, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

A61K 39/42 → (51) C12N 15/63

A61K 41/00 → (51) A61K 35/14

A61K 41/00 → (51) A61K 51/12

- (51) **A61K 45/06** (11) **0 942 753 B1**
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 97946017.7 (22) 24.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.09.1999
- (86) IE 97/00071 24.10.1997
- (87) WO 98/018490 1998/18 07.05.1998
- (30) 31.10.1996 IE 960761
- (54) • KOMBINATIONEN ZUR WIRKUNGSVERSTÄRKUNG EINES SUBSTRATS FÜR MULTIDROGENRESISTENZ-ASSOZIIERTEM PROTEIN
- COMBINATIONS FOR USE IN INCREASING THE POTENCY OF A SUBSTRATE FOR MULTIDRUG RESISTANCE RELATED PROTEIN

- COMBINAISONS DESTINEES A AUGMENTER LA PUISSANCE D'UN SUBSTRAT POUR UNE PROTEINE ASSOCIEE A LA RESISTANCE MULTIPLE AUX MEDICAMENTS
- (73) Dublin City University, Glasnevin, Dublin 9, IE
- Enterprise Ireland (trading as BioResearch Ireland), Glasnevin, Dublin 9, IE
- (72) CLYNES, Martin, Michael, Dublin 3, IE
- (74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

A61K 45/06 → (51) A61K 38/46

(51) **A61K 45/08** (11) **0 680 338 B1**
A61K 47/48 A61K 31/70
A01N 43/08 A61K 39/00
A61K 39/385 A61P 37/04

(25) En (26) En

(21) 94907279.7 (22) 21.01.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 08.11.1995

(86) US 94/00757 21.01.1994

(87) WO 94/016731 1994/18 04.08.1994

(30) 22.01.1993 US 9268

(54) • *GANGLIOSID-KLH-KONJUGATIMASTOFFE MIT QS-21*

- GANGLIOSIDE-KLH CONJUGATE VACCINES WITH QS-21
- VACCINS DE CONJUGUE GANGLIOSIDE-KLH AVEC QS-21

(73) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, New York 10021, US

(72) LIVINGSTON, Philip O., New York, NY 10021, US

HELLING, Friedhelm, New York, NY 10021, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

- (51) **A61K 47/02** (11) **0 920 337 B1**
A61K 9/107 A61K 9/52
A61K 9/48 A61K 9/22
A61K 9/20 A61K 9/14
A61K 9/02
- (25) De (26) De
- (21) 96904845.3 (22) 22.02.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.06.1999
- (86) EP 96/00731 22.02.1996
- (87) WO 96/025950 1996/39 29.08.1996
- (30) 22.02.1995 DE 19506141
- (54) • *VERWENDUNG VON ANORGANISCHEN AEROGELN IN DER PHARMAZIE*
- USE OF INORGANIC AEROGELS IN PHARMACY
 - UTILISATION D'AEROGELS INORGANIQUES EN PHARMACIE
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) SCHWERTFEGGER, Fritz, D-60529 Frankfurt am Main, DE
- ZIMMERMANN, Andreas, D-64347 Griesheim, DE
- KREMPPEL, Harald, D-64342 Seeheim-Jugenheim, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE

A61K 47/10 → (51) A61K 9/70

A61K 47/12 → (51) A61K 9/00

A61K 47/12 → (51) A61K 38/24

A61K 47/14 → (51) A61K 9/70

A61K 47/18 → (51) A61K 38/24

A61K 47/36 → (51) A61K 9/20

A61K 47/40 → (51) A61K 9/00

A61K 47/42 → (51) A61K 9/14

A61K 47/44 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 47/48** (11) **0 930 077 B1**
A61K 31/366 A61P 33/10
- (25) En (26) En
- (21) 98310562.8 (22) 22.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 21.07.1999
- (30) 20.01.1998 GB 9801109
- (54) • *Zyklohextrin-Zusammensetzung enthaltend ein Avermectin- oder ein Milbemycin-Derivat*
- Cyclodextrin compositions comprising an avermectin or a milbemycin derivative
 - Composition de cyclodextrine contenant un dérivé d'ivermectin ou de milbemycin
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017-5755, US
- (72) Ringshaw, David, Billingshurst, West Sussex RH14 9BL, GB
- On, Ninh, Woolwich, London SE18 6AG, GB
- Moss, Philip Edward, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61K 47/48 → (51) A61K 9/00

A61K 47/48 → (51) A61K 31/135

A61K 47/48 → (51) A61K 45/08

- (51) **A61K 48/00** (11) **1 009 442 B1**
C12N 5/10 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 98940480.1 (22) 07.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
- (86) GB 98/02689 07.09.1998
- (87) WO 99/012573 1999/11 18.03.1999
- (30) 06.09.1997 GB 9718872
- 07.11.1997 GB 9723448
- 02.03.1998 US 76448 P
- (54) • *VERBESSERUNGEN DER ODER IN BEZUG AUF DIE REGULIERUNG DER T-ZELLAKTIVATION*
- IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO REGULATION OF T CELL ACTIVATION
 - AMELIORATIONS DE OU RELATIVES A LA REGULATION DE L'ACTIVATION DES CELULES T
- (73) Mayo Foundation for Medical Education and Research, 200 First Street SW, Rochester, MN 55906, US
- (72) ALVAREZ-VALLINA, Luis Hospital Universitario, E-28035 Madrid, ES
- RUSSELL, Stephen, James, Rochester, MN 55902, US
- HAWKINS, Robert, Prestbury, Cheshire SK10 4YG, GB
- AGHA-MOHAMMADI, Siamak, Pittsburgh, PA 15213, US
- (74) Lipscombe, Martin John, et al, Keith W Nash & Co, Pearl Assurance House, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

A61K 48/00 → (51) A61K 9/127

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 48/00 → (51) C12N 15/13

A61K 48/00 → (51) C12N 15/86

A61K 48/00 → (51) C12N 15/861

(51) **A61K 49/00** (11) **0 877 631 B1**
(25) De (26) De
(21) 97907031.5 (22) 23.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 18.11.1998
(86) DE 97/00166 23.01.1997
(87) WO 97/026920 1997/33 31.07.1997
(30) 23.01.1996 DE 19602295
(54) • *KONJUGAT AUS ALBUMIN UND EINEM XANTHEN-FARBSTOFF ZUR UNTERSCHIEDUNG VON KRANKHAFTEM UND GESUNDEM GEWEBE*
• *CONJUGATE OF ALBUMIN AND A XANTHEN DYE FOR DIFFERENTIATING BETWEEN DISEASED AND HEALTHY TISSUES*
• *CONJUGUE D'ALBUMINE AVEC UN COLORANT DU TYPE XANTHENE PERMETTANT DE DIFFERENCIER UN TISSU SAIN D'UN TISSU MALADE*

(73) DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE

(72) SINN, Hansjörg, D-69118 Wiesloch, DE
MAIER-BORST, Wolfgang, D-69221 Dossenheim, DE
STEHLE, Gerd, D-68305 Mannheim, DE
KAUS, Michael, D-69118 Heidelberg, DE
WUNDER, Andreas, D-69214 Eppelheim, DE
SCHRENK, Hans-Hermann, D-67728 Zeiskamm, DE
HOFF-BIEDERBECK, Dirk, 67259 Grossniedesheim, DE

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **A61K 49/00** (11) **0 885 016 B1**
(25) En (26) En
(21) 97903507.8 (22) 19.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 23.12.1998
(86) GB 97/00458 19.02.1997
(87) WO 97/029782 1997/36 21.08.1997
(30) 19.02.1996 GB 9603466
07.06.1996 GB 9611894
29.11.1996 GB 9624919

(54) • *THERMOSTABILISIERTES KONTRASTMITTEL*
• *THERMALLY STABILIZED CONTRAST AGENT*
• *MILIEU DE CONTRASTE STABILISE THERMIQUEMENT*

(73) Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen, 0401 Oslo, NO

(72) SWAERD-NORDMO, Marit, N-0401 Oslo, NO
GULLIKSEN, Per, Helge, N-0401 Oslo, NO
BRAENDEN, Jorunn, Undheim, N-0401 Oslo, NO
FAHLVIK, Anne, Kjersti, N-0401 Oslo, NO

(74) Hammett, Audrey Grace Campbell, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **A61K 49/00** (11) **0 991 429 B1**
(25) En (26) En
(21) 98921652.8 (22) 19.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.04.2000
(86) GB 98/01438 19.05.1998
(87) WO 98/057666 1998/51 23.12.1998
(30) 16.06.1997 GB 9712525

(54) • *ANWENDUNG VON AKUSTOOPTISCHEN UND SONOLUMINESZENTEN KONTRASTMITTELN IN DIAGNOSTISCHEN VERFAHREN*
• *USE OF ACOUSTO-OPTICAL AND SONOLUMINESCENCE CONTRAST AGENTS IN DIAGNOSTIC METHODS*
• *UTILISATION DE PRODUITS DE CONTRASTE PAR SONOLUMINESCENCE ET ACOUSTO-OPTIQUE DANS DES METHODES DIAGNOSTIQUES*

(73) Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen, 0401 Oslo, NO

(72) HENRICH, Paul, Mark, Wayne, PA 19076-8630, US
WOLFE, Henry, Raphael, Wayne, PA 19076-8630, US

(74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **A61K 49/00** (11) **1 083 936 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99930018.9 (22) 25.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.03.2001
(86) SE 99/00889 25.05.1999
(87) WO 99/061070 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 SE 9801837
28.10.1998 SE 9803718

(54) • *DIAGNOSTISCHE METHODE UND DIAGNOSTISCHE MITTEL DIE VERWENDET WERDEN BESAGTE METHODE AUSZUFÜHREN*
• *DIAGNOSTIC METHOD AND DIAGNOSTIC MEANS USED IN CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE DE DIAGNOSTIC ET MOYEN DE DIAGNOSTIC PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE*

(73) Potthoff, Klaus, Storgatan 17, 352 31 Växjö, SE

(72) Potthoff, Klaus, 352 31 Växjö, SE

(74) Siebmans, Hubertus, Gotapatent AB, Box 154, 561 22 Huskvarna, SE

(51) **A61K 51/00** (11) **0 630 265 B1**
A61K 51/08 (11) **A61K 103/10**
(25) En (26) En
(21) 93911556.4 (22) 12.03.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 28.12.1994
(86) US 93/02320 12.03.1993
(87) WO 93/017719 1993/22 16.09.1993
(30) 13.03.1992 US 851074

(54) • *TECHNETIUM-99-MARKIERTE PEPTIDE ZUR VISUALISIERUNG VOM ENTZÜNDUNGEN*
• *TECHNETIUM-99M LABELED PEPTIDES FOR IMAGING INFLAMMATION*
• *PEPTIDES MARQUES AU TECHNETIUM-99M POUR LA MISE EN IMAGE D'UNE INFLAMMATION*

(73) Diatide, Inc., 9 Delta Drive, Londonderry, NH 03053, US

(72) DEAN, Richard, T., Bedford, NH 03110, US
LEES, Robert, S., Brookline, MA 02146, US

BUTTRAM, Scott, Derry, NH 03038, US
LISTER-JAMES, John, Bedford, NH 03110, US

(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., et al, Dörries Frank-Molnia Pohlman Postfach 22 16 61, 80506 München, DE

(51) **A61K 51/00** (11) **0 743 861 B1**
A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 95913955.1 (22) 23.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 27.11.1996
(86) US 95/00953 23.01.1995
(87) WO 95/019791 1995/32 27.07.1995
(30) 24.01.1994 US 185660

(54) • *RADIOAKTIV-MARKIERTE ANNEXINE*
• *RADIOLABELED ANNEXINS*
• *ANNEXINES MARQUEES ISOTOPIQUEMENT*

(73) NEORX CORPORATION, 410 West Harrison Street, Seattle Washington 98119, US

(72) KASINA, Sudhakar, Kirkland, WA 98034, US
DEWHURST, Timothy A., Seattle, WA 98119, US
RENO, John M., Brier, WA 98036, US
TAIT, Jonathan, Seattle, WA 98125, US
STRATTON, John, Seattle, WA 98119, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 51/08 → (51) A61K 51/00

A61K 51/08 → (51) C07K 14/655

(51) **A61K 51/12** (11) **0 989 865 B1**
A61K 41/00
(25) Ni (26) En
(21) 98925971.8 (22) 27.05.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 05.04.2000
(86) NL 98/00304 27.05.1998
(87) WO 98/053859 1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997 NL 1006135

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RADIOAKTIVEN ARZNEIMITTELN ZUR VERABREICHUNG*
• *APPARATUS AND METHOD FOR PREPARING RADIOACTIVE MEDICINES FOR ADMINISTRATION*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE PREPARATION DE MEDICAMENTS RADIOACTIFS A ADMINISTRER*

(73) ACADEMISCH ZIEKENHUIS UTRECHT, Heidelberglaan 100, 3584 CX Utrecht, NL

(72) NIJSEN, Johannes, Franciscus, Wilhelmus, NL-1223 EX Hilversum, NL
VAN HET SCHIP, Alfred, Dirk, NL-3437 VW Nieuwegein, NL
ZONNENBERG, Bernard, Antoni, NL-3607 DA Maarssenbroek, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 103/10 → (51) A61K 51/00

A61L 2/02 → (51) A61L 2/18

(51) **A61L 2/08** (11) **0 891 192 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97913354.3 (22) 02.12.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 20.01.1999
(86) IB 97/01502 02.12.1997
(87) WO 98/024484 1998/23 11.06.1998
(30) 03.12.1996 IT T0960980

- (54) • ANLAGE ZUM STERILISIEREN VON PRODUKTEN DURCH BESTRAHLUNG
 - INSTALLATION FOR STERILISING PRODUCTS BY RADIATION
 - INSTALLATION DE STERILISATION DE PRODUITS PAR IRRADIATION
- (73) GAMBRO HOSPAL (Schweiz) AG, Pfluggässlein 2, 4001 Basel, CH
- (72) CASTELLANI, Antonio, I-41100 Modena, IT
- (74) Lejeune, Daniel, Gambro Patent Department 61, avenue Tony Garnier, 69007 Lyon, FR

- A PROCESS FOR PREPARING AN AUTOLOGOUS PLATELET GEL
 - PROCÉDE PERMETTANT LA PREPARATION D'UN GEL DE PLAQUETTES AUTOLOGUES
- (73) Sacchi, Maria Cristina, Via O. Remotti, 4, 15040 S. Michele, IT
- (72) SACCHI, Maria, Cristina, I-15040 S. Michele, IT
- BELLANDA, Marco, I-15100 Alessandria, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (54) • MEDIZINISCHE VORRICHTUNG BESCHICHTET MIT STICKSTOFFMONOXID MODIFIZIERTE LINEARE POLYETHYLENIMINFASERN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
 - MEDICAL DEVICE COATED WITH NITRIC OXIDE-MODIFIED LINEAR POLY(ETHYLENIMINE) FIBERS AND METHOD FOR ITS MAKING
 - APPAREIL MEDICAL RECOUVERT DE FIBRES DE POLYETHYLENIMINE LINEAIRE MODIFIEES AVEC L'OXYDE NITRIQUE ET METHODE POUR SA FABRICATION
- (73) The University of Akron, 302 E. Buchtel Avenue, Akron Ohio 44325, US
- (72) SMITH, Daniel, Stow, OH 44224, US
- RENEKER, Darrell, Akron, OH 44313, US
- (74) Makovski, Priscilla Mary, et al. BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

A61L 2/08 → (51) B65B 55/02

(51) **A61L 2/18** (11) **1 094 846 B1**
A61L 2/02

(25) En (26) En

(21) 98934629.1 (22) 16.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.05.2001

(86) US 98/14863 16.07.1998

(87) WO 00/003751 2000/04 27.01.2000

(54) • ENTFERNUNG VON DESINFektionsFARBEN

- DISINFECTANT DYE REMOVAL
- ELIMINATION DE COLORANTS DESINFECTANTS

(73) Shanbrom Technologies, LLC, Suite B, 603 West Ojai Avenue, Ojai, CA 93023-3732, US

(72) SHANBROM, Edward, Santa Ana, CA 92705, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61L 27/00** (11) **0 748 634 B1**
(25) De (26) De

(21) 96109297.0 (22) 11.06.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 18.12.1996

(30) 14.06.1995 DE 19521642

(54) • Implantat, seine Verwendung in der Chirurgie und Verfahren zu seiner Herstellung

- Implant, its use in surgery and method for its manufacture
- Implant, son utilisation en chirurgie et son procédé de fabrication

(73) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE

(72) Goldmann, Helmut, Dr., 34212 Melsungen, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **A61L 27/60** (11) **0 788 381 B1**
C12N 5/06

(25) En (26) En

(21) 95935961.3 (22) 24.10.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 13.08.1997

(86) EP 95/04164 24.10.1995

(87) WO 96/012510 1996/20 02.05.1996

(30) 25.10.1994 DE 4438015
30.05.1995 US 452701

(54) • EPITHELZELLEN ENTHALTENDES BIOMATERIAL UND IHRE VERWENDUNG ALS TRANSPLANTAT

- BIOMATERIAL CONTAINING EPITHELIAL CELLS AND USE THEREOF AS A TRANSPLANT
- BIOMATERIAU CONTENANT DES CELLULES EPITHELIALES ET SON UTILISATION EN TANT QUE MATERIAU DE GREFFE

(73) Switch Biotech Aktiengesellschaft, Fraunhoferstrasse 10, 82152 Martinsried, DE

(72) DIMOUDIS, Nikolaos, D-82407 Wielenbach, DE

(74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

(51) **A61L 9/16** (11) **0 839 538 B1**
(25) De (26) De

(21) 97118212.6 (22) 21.10.1997

(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE

(43) 06.05.1998

(30) 01.11.1996 DE 19645096

(54) • Luftreinigungsgerät

- Air purifying apparatus
- Appareil pour la purification de l'air

(73) Clinix GmbH, Industriestrasse 36, 9400 Rorschach, CH

(72) Hammes, Frank, 9326 Horn, CH

(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **A61L 27/00** (11) **0 927 052 B1**
A61K 35/38 A61F 2/00

(25) En (26) En

(21) 97938438.5 (22) 15.08.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 07.07.1999

(86) US 97/14604 15.08.1997

(87) WO 98/006445 1998/07 19.02.1998

(30) 16.08.1996 US 24029 P
16.08.1996 US 24069 P

(54) • BLASENMUKOSA MIT ZELLEN FÜR DIE REKONSTRUKTION VON GEWEBEN

- BLADDER SUBMUCOSA SEEDED WITH CELLS FOR TISSUE RECONSTRUCTION
- SOUS-MUQUEUSE VESICALE ENSEMBLEE PAR DES CELLULES POUR LA RECONSTITUTION DE SON TISSU

(73) The Children's Medical Center Corporation, 55 Shattuck Street, Boston, Massachusetts 02115, US

(72) ATALA, Anthony, Weston, MA 02193, US

(74) Price, Vincent Andrew, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **A61L 29/00** (11) **0 765 740 B1**
B32B 7/02

(25) De (26) De

(21) 96114437.5 (22) 10.09.1996

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 02.04.1997

(30) 16.09.1995 DE 19534455

(54) • PVC-freier-Mehrschichtschlauch für medizinische Zwecke, Verfahren zu dessen Herstellung und Verwendung

- PVC-free multilayered tube for medical uses, method for its manufacture and use
- Tuyaux souples multicouches à usage médical, procédé pour leur fabrication et utilisation

(73) Fresenius AG, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

(72) Heilmann, Klaus, 66606 St. Wendel, DE

Nicola, Thomas, 57350 Spicheren, FR

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE

A61L 15/16 → (51) A61L 27/54

A61L 15/22 → (51) A61F 13/15

A61L 15/32 → (51) A61K 39/395

A61L 15/44 → (51) A61L 27/54

A61L 17/00 → (51) C08G 63/664

A61L 17/14 → (51) A61L 27/54

A61L 24/00 → (51) A61L 26/00

A61L 27/00 → (51) C12N 15/00

A61L 27/34 → (51) A61L 27/54

(51) **A61L 27/54** (11) **1 220 694 B1**
A61L 27/34 A61L 29/16
A61L 29/08 A61L 31/16
A61L 31/10 A61L 17/14
A61L 15/44 A61L 15/16

(25) En (26) En

(21) 00970658.1 (22) 06.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.07.2002

(86) US 00/27769 06.10.2000

(87) WO 01/026702 2001/16 19.04.2001

(30) 08.10.1999 US 158673 P
16.05.2000 US 571444

(51) **A61L 26/00** (11) **1 239 895 B1**
A61K 35/14 A61L 24/00

(25) En (26) En

(21) 00988792.8 (22) 13.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 18.09.2002

(86) EP 00/12661 13.12.2000

(87) WO 01/043787 2001/25 21.06.2001

(30) 14.12.1999 IT AL990010 U

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GELS VON AUTOLOGEN BLUTPLÄTTCHEN

A61L 31/00 → (51) C08G 63/664

A61L 31/10 → (51) A61L 27/54

A61L 31/16 → (51) A61L 27/54

(51) **A61M 1/00** (11) **0 776 222 B1**
(25) En (26) En
(21) 95926559.6 (22) 28.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 04.06.1997
(86) SE 95/00797 28.06.1995
(87) WO 96/004944 1996/09 22.02.1996
(30) 15.08.1994 SE 9402721
(54) • TROPFKAMMERKOPF
• DRIP CHAMBER HEAD
• TETE DE CHAMBRE COMPTE-GOUTTES
(73) GAMBRO AB, Post Box 10101, 220 10 Lund, SE
(72) CARLSSON, Per-Olov, S-280 10 Sösådal, SE
(74) Bornegard, Annette, Gambro IP Department, P.O. Box 10101, 220 10 Lund, SE

(51) **A61M 1/14** (11) **0 715 859 B1**
(25) En (26) En
(21) 95118902.6 (22) 01.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 12.06.1996
(30) 07.12.1994 SE 9404245
(54) • Gerät zum Messen der Ultrafiltration in einer Dialysemaschine und Verfahren zur Kalibrierung des Gerätes
• Device for measuring the ultrafiltration volume in a dialysis machine and method for calibrating the device
• Dispositif de mesure d'ultrafiltration dans une machine de dialyse et procédé de calibration de ce dispositif
(73) GAMBRO AB, Post Box 10101, 220 10 Lund, SE
(72) Hobro, Sture, S-222 42 Lund, SE
Mattisson, Leif, S-240 17 Södra Sandby, SE
Linderup, Erik, S-222 51 Lund, SE
(74) Asketorp, Göran, Gambro Lundia AB Patent Department Box 10101, 220 10 Lund, SE

(51) **A61M 1/16** (11) **1 053 759 B1**
(25) De (26) De
(21) 00119042.0 (22) 03.11.1995
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 22.11.2000
(30) 12.11.1994 DE 4440556
(54) • Verfahren zur Steuerung einer Vorrichtung zur partiellen Dialysatsammlung
• Method for controlling a device for partial dialysate collection
• Méthode de réglage d'un appareil pour la collection partielle de dialysat
(73) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61350 Bad Homburg v.d.H., DE
(72) Polaschegg, Hans-Dietrich, Dr., 9231 Köstenberg, AT
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
(62) 95117313.7 / 0 711 569

(51) **A61M 5/142** (11) **0 654 278 B1**
F04B 39/00 F16K 41/12
F16J 15/32
(25) En (26) En
(21) 94118364.2 (22) 22.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.05.1995
(30) 23.11.1993 US 157693
(54) • Volumetrische Pumpe sowie Ventil

• Volumetric pump/valve
• Pompe volumétrique et soupape

(73) SARCOS GROUP, 360 Wakara Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
(72) Jacobsen, Stephen C., Salt Lake City, Utah 84102, US
Davis, Clark C., Salt Lake City, Utah 84124, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61M 5/148** (11) **0 624 102 B1**
(25) En (26) En
(21) 93903630.7 (22) 22.01.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.11.1994
(86) US 93/00565 22.01.1993
(87) WO 93/014797 1993/19 05.08.1993
(30) 24.01.1992 US 824855
15.06.1992 US 898958
(54) • PUMPE MIT DRUCKPLATTE
• PLATEN PUMP
• POMPE À PLATEAU
(73) I-FLOW CORPORATION, 2532 White Road, Irvine, CA 92714, US
(72) RAKE, Kenneth, W., Laguna Niguel, CA 92677, US
JUDGE, Orvil, L., Orange, CA 92667, US
EARHART, Donald, M., Irvine, CA 92715, US
MCPHEE, Charles, J., Huntington Beach, CA 92647, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61M 5/20** (11) **1 198 263 B1**
(25) De (26) De
(21) 00951086.8 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 24.04.2002
(86) AT 00/00207 27.07.2000
(87) WO 01/007104 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 AT 50999 U
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN INJIZIEREN VON INJEKTIONSFLÜSSIGKEITEN
• DEVICE FOR AUTOMATICALLY INJECTING INJECTION LIQUIDS
• DISPOSITIF D'INJECTION AUTOMATIQUE DE LIQUIDES À INJECTER
(73) Pharma Consult Ges.M.B.H., Divischgasse 4, A-1210 Wien, AT
(72) PICKHARD, Ewald, A-2203 Grossebersdorf, AT
(74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

(51) **A61M 5/30** (11) **0 802 809 B1**
(25) En (26) En
(21) 96902588.1 (22) 11.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.10.1997
(86) US 96/00086 11.01.1996
(87) WO 96/021482 1996/33 18.07.1996
(30) 09.01.1995 US 369812
(54) • MEDIZINISCHES INJEKTIONSSYSTEM MIT EINER GASFEDER
• MEDICAL INJECTION SYSTEM COMPRISING A GAS SPRING
• SYSTEME D'INJECTION MEDICALE COMPRENANT UN RESSORT A GAZ
(73) Antares Pharma, Inc., 1840 Berkshire Lane, Minneapolis, MN 55441, US
(72) LILLEY, Stephen, J., Sawston CB2 4HT, GB

TAYLOR, Hugh, F., Sawston CB2 4TA, GB
THEOBALD, David, R., Huntingdon PE17 6UR, GB
CARLSON, Craig, J., Andover, MA 01810, US
ROSEN, David, I., Arlington, MA 02174, US
JOHNSON, Thomas, R., Milford, NH 03055, US
(74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A61M 5/32** (11) **0 819 442 B1**
B24B 19/16
(25) En (26) En
(21) 97110016.9 (22) 19.06.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 21.01.1998
(30) 20.06.1996 US 670255
(54) • Fünfblättrige Spitzengeometrie für eine Nadel zur Subkutaninjektion
• A five beveled point geometry for a hypodermic needle
• Géométrie de pointe à cinq facettes pour une aiguille hypodermique
(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Doyle, Judith L., Upper Saddle River, New Jersey 07458, US
Kozioł, Steven L., Columbus, Nebraska 68601, US
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT
(60) 02025231.8 / 1 281 411

A61M 16/06 → (51) A61F 5/56

A61M 25/00 → (51) A61B 5/028

(51) **A61M 25/01** (11) **0 702 976 B1**
(25) NI (26) En
(21) 95202535.1 (22) 19.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 27.03.1996
(30) 21.09.1994 NL 9401533
(54) • MR-sichtbarer Katheter mit Elementen aus paramagnetischem Material
• MR-visible catheter with elements of paramagnetic material
• Cathéter, visible par Imagerie par résonance magnétique, avec des éléments en matériau paramagnétique
(73) CORDIS EUROPA N.V., Oosteinde 8, NL-9301 LJ Roden, NL
(72) Weber, Jan, NL-9302 ER Roden, NL
van Erp, Wilhelmus Petrus Martinus Maria, NL-9351 KS Leek, NL
(74) 't Jong, Bastiaan Jacob, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A61M 25/01** (11) **0 771 572 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307820.9 (22) 29.10.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 07.05.1997
(30) 30.10.1995 US 550532
(54) • Führungsdraht mit radiopaken Markierungen
• Guidewire with radiopaque markers
• Fil de guidage à marqueurs radio-opaque
(73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Lorenzo, Juan, Miami, Florida 33185, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61M 25/06** (11) **0 821 980 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113219.6 (22) 31.07.1997
(84) BE DE FR GB IT
(43) 04.02.1998

- (30) 02.08.1996 JP 20441996
(54) • *Katheteranordnung*
• *Catheter assembly*
• *Ensemble cathète*
(73) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, JP
(72) Yamamoto, Hideki, Kouga-gun, Shiga-ken, JP
Nakashima, Masaya, Ohtsu-shi, Shiga-ken, JP
(74) Kraus, Walter, Dr., Patentanwälte Kraus, Weisert & Partner Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61M 25/09** (11) **0 879 617 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108245.8 (22) 21.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 25.11.1998
(54) • *Führungsdraht mit Druckanzeige und Verfahren zur Herstellung eines solchen Führungsdrahtes*
• *Pressure monitoring guide wire and method for manufacturing such a guide wire*
• *Fil de guidage avec détection de la pression et procédé de fabrication de ce fil de guidage*
(73) Schneider (Europe) GmbH, Ackerstrasse 6, 8180 Bülach, CH
(72) Schwager, Michael, 8404 Winterthur, CH
(74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

- (51) **A61M 29/00** (11) **0 730 478 B1**
A61F 2/06
(25) En (26) En
(21) 94902389.9 (22) 24.11.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.09.1996
(86) US 93/11441 24.11.1993
(87) WO 95/014500 1995/23 01.06.1995
(54) • *STENT*
• *A STENT*
• *EXTENSEUR*
(73) NITINOL MEDICAL TECHNOLOGIES, INC., 263 Summit Street 7th Floor, Boston, MA 02210, US
(72) SIMON, Morris, A., Boston, MA 02215, US
KLESHINSKI, Stephen, J., Scituate, MA 02066, US
RABKIN, Dmitry, Bookline, MA 02146, US
(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61N 1/04** (11) **0 928 211 B1**
A61B 5/0408
(25) En (26) En
(21) 96913182.0 (22) 26.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 14.07.1999
(86) US 96/05827 26.04.1996
(87) WO 97/024156 1997/30 10.07.1997
(30) 29.12.1995 US 580654
(54) • *VERPACKUNGSFREIE BIOELEKTRODE*
• *SELF-PACKAGING BIOELECTRODES*
• *BIOELECTRODES AUTO-CONDITIONNEES*
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) NETHERLY, Samuel, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BURTON, Scott, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61N 1/05** (11) **0 776 232 B1**
(25) En (26) En
(21) 95917208.1 (22) 28.04.1995
(84) AT BE DE DK FR NL SE
(43) 04.06.1997
(86) US 95/05328 28.04.1995
(87) WO 95/029733 1995/48 09.11.1995
(30) 02.05.1994 US 236341
(54) • *INKONTINENZELEKTRODE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *INCONTINENCE ELECTRODE AND METHOD OF MAKING*
• *ELECTRODE DE TRAITEMENT DE L'INCONTINENCE ET PROCEDE DE FABRICATION*
(73) EMPI CORP., 599 Cardigan Road, Saint-Paul, Minnesota 55126-4009, US
(72) MALEWICZ, Andrzej, Minneapolis, MN 55409, US
(74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence LLP The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

- A61N 1/10** → (51) H01T 19/04
A61N 1/30 → (51) A61B 18/00
A61N 1/34 → (51) A61B 17/34
A61N 1/36 → (51) A61B 17/34
A61N 1/375 → (51) A61B 5/00
A61N 5/10 → (51) A61B 5/05
A61N 7/00 → (51) A61B 8/12
A61P 1/00 → (51) A61K 31/465
A61P 1/00 → (51) A61K 38/46
A61P 3/00 → (51) A61K 31/23
A61P 3/00 → (51) C07D 333/58
A61P 3/04 → (51) A61K 38/46
A61P 3/10 → (51) C07D 213/89
A61P 9/00 → (51) A61K 31/451
A61P 9/00 → (51) A61K 35/78
A61P 9/00 → (51) C07D 333/58
A61P 9/02 → (51) A61K 31/20
A61P 9/08 → (51) A61K 31/20
A61P 9/12 → (51) A61K 31/5375
A61P 11/10 → (51) A61K 31/715
A61P 13/12 → (51) A61K 31/40
A61P 17/00 → (51) A61K 31/40
A61P 17/00 → (51) A61K 38/46
A61P 25/00 → (51) A61K 31/415
A61P 25/00 → (51) A61K 38/22
A61P 25/00 → (51) A61K 38/46
A61P 25/00 → (51) C07D 471/04
A61P 25/04 → (51) A61K 31/74
A61P 25/06 → (51) A61K 31/74

- A61P 25/22** → (51) C07C 217/12
A61P 25/24 → (51) A61K 31/74
A61P 25/24 → (51) C07D 333/58
A61P 25/28 → (51) C07D 333/58
A61P 25/28 → (51) C12N 5/06
A61P 29/00 → (51) A61K 9/70
A61P 29/00 → (51) A61K 31/40
A61P 29/00 → (51) A61K 31/57
A61P 31/20 → (51) C07D 473/34
A61P 33/00 → (51) A01N 65/00
A61P 33/10 → (51) A61K 47/48
A61P 35/00 → (51) A61K 35/12
A61P 35/00 → (51) A61K 35/78
A61P 35/00 → (51) A61K 38/46
A61P 35/00 → (51) A61K 45/06
A61P 35/00 → (51) A61K 48/00
A61P 35/00 → (51) C07H 19/23
A61P 37/00 → (51) A61K 31/40
A61P 37/00 → (51) A61K 35/14
A61P 37/00 → (51) A61K 38/17
A61P 37/02 → (51) A61K 31/40
A61P 37/02 → (51) A61K 38/22
A61P 37/04 → (51) A61K 45/08
A61P 43/00 → (51) A61K 9/50
A61P 43/00 → (51) A61K 31/415
A62B 7/00 → (51) A61F 5/56
A62B 7/14 → (51) B64D 11/00

- (51) **A62C 37/36** (11) **0 806 225 B1**
(25) De (26) De
(21) 97100905.5 (22) 22.01.1997
(84) AT BE CH FR GB LI NL
(43) 12.11.1997
(30) 06.05.1996 DE 19618072
(54) • *Feuerlöscheinrichtung für Garagengebäude*
• *Fire extinguishing system for car park buildings*
• *Système d'extinction d'incendies pour parking automobile*
(73) TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit, Waltherstrasse 51, 51069 Köln, DE
(72) Roy, Rainer, 42799 Leichlingen, DE
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **A63B 5/20** (11) **1 251 913 B1**
(25) En (26) En
(21) 01902535.2 (22) 01.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 30.10.2002
- (86) GB 01/00415 01.02.2001
- (87) WO 01/056660 2001/32 09.08.2001
- (30) 01.02.2000 GB 0002337
- (54)
 - SPRUNGSEIL
 - SKIPPING ROPES
 - CORDES A SAUTER
- (73) O'Shea, Clayton, 72 Westacott Close, London N19 3LF, GB
- (72) O'Shea, Clayton, London N19 3LF, GB
- (74) Gallafent, Richard John, GALLAFENT & CO. 9 Staple Inn, London WCIV 7QH, GB

-
- (51) **A63B 23/02** (11) **0 992 261 B1**
 - (25) De (26) De
 - (21) 99117315.4 (22) 03.09.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 12.04.2000
 - (30) 06.10.1998 DE 19845943
 - (54)
 - Gerät zum Trainieren der Körpermuskulatur
 - Apparatus for exercising the body muscles
 - Appareil d'exercice pour l'entraînement des muscles
 - (73) Rinner, Franko, Weilerstrasse 9, 41540 Dormagen, DE
 - (72) Rinner, Franko, 41540 Dormagen, DE
 - (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

-
- (51) **A63B 59/12** (11) **0 852 510 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 96930940.0 (22) 26.09.1996
 - (84) CH DE FI GB LI SE
 - (43) 15.07.1998
 - (86) CA 96/00649 26.09.1996
 - (87) WO 97/011755 1997/15 03.04.1997
 - (30) 26.09.1995 US 4319 P
 - (54)
 - HOCKEYSCHLÄGER
 - HOCKEY STICK
 - CROSSE DE HOCKEY
 - (73) Bauer Nike Hockey Inc., 8000 Boulevard Décarie, Suite 600, Montreal, Quebec H4P 2S4, CA
 - (72) MURPHY, Stephen, Duncan, Montreal, Quebec H3P 2T2, CA
SUTHERLAND, Terrance, William, Gloucester, Ontario K1J 9M5, CA
 - (74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

-
- (51) **A63B 71/14** (11) **1 159 041 B1**
 - (25) De (26) De
 - (21) 00909080.4 (22) 18.01.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - SI
 - (43) 05.12.2001
 - (86) EP 00/00339 18.01.2000
 - (87) WO 00/053275 2000/37 14.09.2000
 - (30) 11.03.1999 DE 19910799
 - (54)
 - SPORTHANDSCHUH, INSBESONDERE TORWARTHANDSCHUH
 - SPORTS GLOVE, IN PARTICULAR, A GOAL-KEEPER'S GLOVE
 - GANT DE SPORT, NOTAMMENT GANT DE GARDIEN DE BUT
 - (73) Reusch International GmbH & Co. KG, Metzinger Strasse 75, 72555 Metzingen, DE
 - (72) WINDEISEN, Werner, D-71691 Freiberg, DE
 - (74) KNECHT, Herbert, D-72555 Metzingen, DE

- (74) Hasler, Erich, et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Kappelestrasse 634, FL-9492 Eschen, LI

- (51) **A63F 1/10** (11) **0 900 110 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95908175.3 (22) 07.02.1995
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 10.03.1999
- (86) AU 95/00060 07.02.1995
- (87) WO 95/021007 1995/34 10.08.1995
- (30) 07.02.1994 AU PM370694
- (54)
 - SPIELKARTENHALTER
 - PLAYING CARD HOLDER
 - SUPPORT POUR CARTES A JOUER
- (73) Harley, Peter John, 2 Liverpool Street, North Fitzroy, VIC 3068, AU
- (72) Harley, Peter John, North Fitzroy, VIC 3068, AU
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

-
- A63F 1/14** → (51) G07F 11/14

 - (51) **A63G 23/00** (11) **1 011 832 B1**
 - A61H 1/00
 - (25) En (26) En
 - (21) 97925207.9 (22) 03.06.1997
 - (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
 - (43) 28.06.2000
 - (86) HU 97/00025 03.06.1997
 - (87) WO 98/029171 1998/27 09.07.1998
 - (30) 30.12.1996 HU 9603623
 - (54)
 - HILFSMITTEL ZUR ENTWICKLUNG DER BEWEGUNGSMOTORIK
 - MOTION AND CO-ORDINATION DEVELOPING TOOL
 - OUTIL DEVELOPPANT LA MOBILITE ET LA COORDINATION
 - (73) Schultheisz, Judit, Eszak u. 121, 1038 Budapest, HU
 - (72) Schultheisz, Judit, 1038 Budapest, HU
 - (74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB

-
- B01D 3/02** → (51) C07C 37/74

 - (51) **B01D 9/00** (11) **0 608 121 B1**
 - A61K 35/16
 - (25) En (26) En
 - (21) 94300385.5 (22) 19.01.1994
 - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
 - (43) 27.07.1994
 - (30) 19.01.1993 US 5989
 - (54)
 - Fibrinogenextraktion
 - Fibrinogen extraction
 - Extraction de fibrinogène
 - (73) Thermogenesis Corporation, 3146 Gold Camp Drive, Rancho Cordova, CA 95670, US
 - (72) Coelho, Philip Henry, El Dorado Hills, California 95762, US
Wolf, Terry, Placerville, California 95667, US
 - (74) Denmark, James, Bailey, Walsh & Co. 5 York Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB

-
- B01D 11/04** → (51) C07C 37/74

 - B01D 12/00** → (51) C11D 3/16

 - (51) **B01D 29/03** (11) **0 958 024 B1**
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 97943008.9 (22) 26.09.1997
 - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
 - (43) 24.11.1999
 - (86) FR 97/01700 26.09.1997
 - (87) WO 98/014261 1998/14 09.04.1998

- (30) 03.10.1996 FR 9612072
- (54)
 - EINDICKUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE FEST-FLÜSSIG-SUSPENSION
 - APPARATUS FOR THICKENING A SOLID-LIQUID SUSPENSION
 - APPAREIL POUR L'ÉPAISSISSEMENT D'UNE SUSPENSION SOLIDE-LIQUIDE
- (73) ONDEO DEGREMONT, 183, Avenue du 18 Juin 1940, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) BELE, Patrick, F-78100 Saint Germain en Laye, FR
- (74) PERRIN, Didier, F-95240 Corneilles en Parisis, FR
- VIRECOULON, Jean-Pierre, F-92500 Reuil-Malmaison, FR
- (74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet ARMENGAUD AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

-
- B01D 39/00** → (51) B29D 28/00

 - B01D 39/08** → (51) D03D 11/00

 - B01D 39/16** → (51) B29D 28/00

 - B01D 46/42** → (51) F02M 35/024

-
- (51) **B01D 53/047** (11) **0 860 195 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 98101415.2 (22) 27.01.1998
 - (84) DE ES FR IT
 - (43) 26.08.1998
 - (30) 30.01.1997 US 791308
 - (54)
 - System zur Zurückgewinnung von Energie in einer Vakuum Druckwechselsorptionsvorrichtung
 - System for energy recovery in a vacuum pressure swing adsorption apparatus
 - Système pour la récupération d'énergie dans un dispositif d'adsorption à pression alternée sous vide
 - (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
 - (72) Smolarek, James, Boston, New York 14025, US
 - Sinicropi, Michael John, Cheektowaga, New York 14211, US
 - Schaub, Herbert Raymond, East Amherst, New York 14051, US
 - (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
 - (60) 02018893.4 / 1 270 061

-
- B01D 53/22** → (51) C01B 13/02

 - B01D 53/26** → (51) B01J 20/04

 - B01D 53/32** → (51) C01B 13/02

 - B01D 53/32** → (51) F01N 3/08

-
- (51) **B01D 53/50** (11) **0 793 994 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 97610002.4 (22) 06.02.1997
 - (84) DK ES IT
 - (43) 10.09.1997
 - (30) 06.02.1996 JP 1987296
 - (54)
 - Vorrichtung zur Nassentschwefelung von Rauchgas
 - Wet flue gas desulfurization system
 - Dispositif pour la désulfuration humide de gaz de fumée
 - (73) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 - (72) Tatani, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 - Okazoe, Kiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 - Nakayama, Yoshio, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 - Iwashita, Koichiro, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

- (74) Christiansen, Ejvind, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- (51) **B01D 53/86** (11) **0 979 137 B1**
B01J 32/00 F01N 3/02
(25) De (26) De
(21) 98932017.1 (22) 25.04.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 16.02.2000
(86) DE 98/01173 25.04.1998
(87) WO 98/048925 1998/44 05.11.1998
(30) 30.04.1997 DE 19718239
(54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES ELEKTRISCH BEHEIZTEN KATALYSATORS
• METHOD FOR OPERATING AN ELECTRICALLY HEATED CATALYZER
• PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN CATALYSEUR CHAUFFE ELECTRIQUEMENT
- (73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
Dornseiffer, Jürgen, Roermonder Strasse 108a, 52072 Aachen, DE
- (72) DORNSEIFFER, Jürgen, D-52072 Aachen, DE
HACKFORT, Helmut, D-50933 Köln, DE
-
- (51) **B01D 53/86** (11) **1 181 088 B1**
B01J 23/22 B01J 23/30
(25) De (26) De
(21) 00929307.7 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) DE 00/01273 25.04.2000
(87) WO 00/067880 2000/46 16.11.2000
(30) 07.05.1999 DE 19921207
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KATALYSATORS SOWIE VERWENDUNG DES KATALYSATORS ZUM ABBAU VON DIOXINEN UND/ODER FURANEN
• METHOD FOR PRODUCING A CATALYST AND USE OF THE CATALYST FOR DEGRADING DIOXINS AND/OR FURANS
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN CATALYSEUR ET UTILISATION DE CE CATALYSEUR POUR LA DEGRADATION DE DIOXINES ET/OU DE FURANES
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WITZEL, Frank, Bloomfield Hills, MI 48304, US
PAJONK, Günther, D-96199 Zapfendorf, DE
FISCHER, Stefan, D-96215 Lichtenfels, DE
-
- (51) **B01D 53/94** (11) **0 721 796 B1**
B01J 23/66 B01J 37/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 96400035.0 (22) 08.01.1996
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 17.07.1996
(30) 11.01.1995 FR 9500259
(54) • Katalysator zur selektiven Reduktion von Stichoxiden in einer oxidierenden Umgebung, Verfahren zur Herstellung und Verwendung
• Catalyst for the selective reduction of nitrogen oxides in a oxidising atmosphere, process for preparation and utilisation
• Catalyseur de réduction sélective des oxydes d'azote en milieu oxydant, procédé de préparation et utilisation
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, Avenue de Bois Préau, 92502 Rueil-Malmaison, FR
- (72) Durand, Daniel, F-92500 Rueil Malmaison, FR
Mabillon, Gil, F-78420 Carrières sur Seine, FR
Des Courtis, Nicolas, F-92380 Garches, FR
-
- B01D 53/94** → (51) F01N 3/08
-
- B01D 53/94** → (51) F01N 3/20
-
- B01D 57/02** → (51) C08B 37/02
-
- B01D 67/00** → (51) B01J 49/00
-
- B01D 69/12** → (51) C08J 5/22
-
- (51) **B01F 5/00** (11) **0 925 827 B1**
B05B 7/14 B01F 13/02
(25) En (26) En
(21) 98310473.8 (22) 18.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 20.12.1997 US 995429
(54) • Zyklonmischer
• Cyclonic mixer
• Mélangeur cyclonique
- (73) USBI, CO., P.O. Box 1900, 188 Sparkman Drive, Huntsville, AL 35807, US
- (72) Scarpa, Jack G., Huntsville, Alabama 35802, US
Mathias, David D., Athens, Alabama 35613, US
Hall, Terry L., Huntsville, Alabama 35816, US
- (74) Stevens, Jason Paul, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **B01F 7/00** (11) **1 009 522 B1**
D21C 9/10
(25) En (26) En
(21) 98928745.3 (22) 03.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) SE 98/01052 03.06.1998
(87) WO 98/055212 1998/49 10.12.1998
(30) 04.06.1997 SE 9702119
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEHANDLUNG EINES WÄSSRIGEN ARBEITSMEDIUMS MIT MINDESTENS EINEM BEHANDLUNGSFLUID
• METHOD AND DEVICE FOR TREATING AN AQUEOUS WORKING MEDIUM WITH AT LEAST ONE TREATING FLUID
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SUPPORT A TRAVAILLER AQUEUX A L'AIDE D'AU MOINS UN FLUIDE DE TRAITEMENT
- (73) Valmet Fibertech Aktiebolag, 851 94 Sundsvall, SE
- (72) DANIELSSON, Magnus, S-857 41 Sundsvall, SE
FORSRLUND, Kjell, S-863 31 Sundsbruk, SE
KRISTRÖM, Klas, S-860 25 Kovland, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
-
- B01F 13/02** → (51) B01F 5/00
-
- (51) **B01F 17/00** (11) **0 930 933 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98941547.6 (22) 05.08.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.07.1999
(86) FR 98/01748 05.08.1998
(87) WO 99/007463 1999/07 18.02.1999
(30) 07.08.1997 FR 9710154
(54) • VERFAHREN ZUR FREISETZUNG EINES IN EINER MULTIPLLEN EMULSION ENTHALTENEN AKTIVBESTANDTEILS
• METHOD FOR RELEASING AN ACTIVE PRINCIPLE CONTAINED IN A MULTIPLE EMULSION
• PROCEDE DE LIBERATION D'UN PRINCIPLE ACTIF CONTENU DANS UNE EMULSION MULTIPLE
-
- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) BIBETTE, Jérôme, F-33000 Bordeaux, FR
FICHEUX Marie-Françoise, F-33170 Gradignan, FR
LEAL CALDERON, Fernando, F-33650 La Brède, FR
BONNAKDAR, Lida, F-33400 Talence, FR
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- B01F 17/00** → (51) A61K 7/00
-
- B01J 19/08** → (51) F01N 3/08
-
- B01J 19/12** → (51) C03C 25/62
-
- (51) **B01J 19/32** (11) **0 913 192 B1**
(25) De (26) De
(21) 97810809.0 (22) 30.10.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 06.05.1999
(54) • Stoffaustauschkolonne mit einer Packung
• Mass exchange column with a packing
• Colonne d'échange de matière avec un garnissage
- (73) Sulzer Chemtech AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
- (72) Hug, Albert, 8400 Winterthur, CH
Heiniger, Fritz, 8488 Turbenthal, CH
Moser, Felix, 8408 Winterthur, CH
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
-
- B01J 19/32** → (51) B01J 35/04
-
- (51) **B01J 20/04** (11) **0 914 863 B1**
C01B 7/07 B01D 53/26
(25) En (26) En
(21) 98120605.5 (22) 30.10.1998
(84) DE ES FR GB IE IT NL SE
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 US 964783
(54) • Methode zur Entfernung von Feuchtigkeit aus gasförmigem Chlorwasserstoff
• Method for removal of moisture from gaseous hydrogen chloride
• Méthode pour enlever l'humidité du chlorure d'hydrogène
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Dong, Chun Christine, Macungie, PA 18062, US
Hsiung, Thomas Hsiao-Ling, Emmaus, PA 18049, US
Golden, Timothy Christopher, Allentown, PA 18104, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- B01J 20/20** → (51) C01B 31/14
-
- (51) **B01J 20/24** (11) **1 121 197 B1**
B01J 20/32 C09K 3/18
(25) En (26) En
(21) 99945814.4 (22) 29.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.08.2001
(86) CA 99/00900 29.09.1999
(87) WO 00/023184 2000/17 27.04.2000
(30) 15.10.1998 CA 2250339
(54) • ABSORPTIONSMITTEL MIT VERZÖGERTER ABGABE
• ABSORBENT AND TIME RELEASE MATERIAL

• **MATERIAU ABSORBANT ET A LIBERATION DANS LE TEMPS**

(73) Manner, D., Lee, 221 Margaret Street, North Bay, Ontario P1B 8G4, CA

(72) Manner, D., Lee, Ontario P1B 8G4, CA

(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 4, Queens House 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

B01J 20/28 → (51) C01B 31/14

B01J 20/32 → (51) B01J 20/24

B01J 20/32 → (51) B01J 49/00

B01J 23/22 → (51) B01D 53/86

B01J 23/30 → (51) B01D 53/86

B01J 23/56 → (51) C07C 5/48

B01J 23/66 → (51) B01D 53/94

B01J 25/00 → (51) C07C 1/04

(51) **B01J 27/18** (11) **0 707 888 B1**
C07C 29/10

(25) En (26) En
(21) 95307388.9 (22) 17.10.1995
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 24.04.1996
(30) 17.10.1994 US 324033
(54) • *Verbesserter Katalysator für die Isomerisierung von Epoxyden*
• *Improved epoxide isomerization catalyst*
• *Catalyseur d'isomérisation des époxydes*

(73) ARCO Chemical Technology, L.P., Two Greenville Crossing, 4001 Kennett Pike, Suite 238, Greenville, Delaware 19807, US

(72) Faraj, Mahmoud K., Newtown Square, PA 19073, US

(74) Kooy, G.L., et al, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade, Dr. Kuyperstraat 6, 2514 BB The Hague, NL

B01J 29/44 → (51) C10G 45/64

B01J 29/80 → (51) C07C 15/08

(51) **B01J 31/12** (11) **0 931 588 B1**
C07C 5/03

(25) En (26) En
(21) 99100782.4 (22) 18.01.1999
(84) DE ES FR GB NL
(43) 28.07.1999
(30) 27.01.1998 IT MI980137
(54) • *Katalysatorzusammensetzung für die Hydrierung von olefinisch ungesättigten Verbindungen*
• *Catalytic composition for the hydrogenation of olefinically unsaturated compounds*
• *Composition catalytique pour hydrogéner des composés oléfiniquement insaturés*

(73) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT

(72) Santi, Roberto, Novara, IT
Masi, Francesco, San'Angelo Lodigiano (Lodi), IT
Longhini, Gianfranco, Vercelli, IT

(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B01J 31/18 → (51) C07C 45/50

B01J 31/18 → (51) C07F 17/02

B01J 31/20 → (51) C07C 45/50

B01J 31/20 → (51) C07D 319/06

B01J 31/22 → (51) C07C 45/50

B01J 31/22 → (51) C07F 17/02

B01J 31/24 → (51) C07C 45/50

B01J 31/32 → (51) C07F 13/00

B01J 32/00 → (51) B01D 53/86

(51) **B01J 35/04** (11) **1 082 172 B1**
B01J 19/32

(25) De (26) De
(21) 99932654.9 (22) 07.05.1999
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI
(43) 14.03.2001
(86) DE 99/01379 07.05.1999
(87) WO 99/056875 1999/45 11.11.1999
(30) 07.05.1998 DE 19820426
(54) • *KATALYSATORMODUL*
• *CATALYTIC MODULE*
• *MODULE CATALYSEUR*

(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) SIGLING, Ralf, Alpharetta, GA 30022, US
GANZMANN, Ingo, D-91054 Erlangen, DE

B01J 37/02 → (51) B01D 53/94

B01J 45/00 → (51) B01J 49/00

(51) **B01J 49/00** (11) **0 757 589 B1**
C02F 1/42 G21F 9/04
B32B 27/00 B32B 27/08
B32B 27/34 B32B 23/04
B32B 29/00 B01D 67/00
B01J 20/32 B01J 45/00

(25) En (26) En
(21) 95916458.3 (22) 25.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(43) 12.02.1997
(86) US 95/04833 25.04.1995
(87) WO 95/029008 1995/47 02.11.1995
(30) 26.04.1994 US 233640
(54) • *TRENNUNG UND KONZENTRATION VON BESTIMMTEN IONEN UNTER VERWENDUNG VON AN MEMBRANEN GEBUNDENEN ION-BINDENDEN LIGANDEN*
• *SEPARATING AND CONCENTRATING CERTAIN IONS USING ION-BINDING LIGANDS BONDED TO MEMBRANES*
• *SEPARATION ET CONCENTRATION DE CERTAINS IONS AU MOYEN DE LIGANDS DE FIXATION D'IONS LIES A DES MEMBRANES*

(73) IBC ADVANCED TECHNOLOGIES, INC., 856 East Utah Valley Drive P.O. Box 98, American Fork, UT 84003, US
MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road, Bedford Massachusetts 01730, US

(72) TARBET, Bryon, J., Highland, UT 84003, US
BRUENING, Ronald, L., Springville, UT 84663, US
DI LEO, Anthony, J., Westford, MA 01886, US
GODDARD, Philip, M., New Ipswich, NH 03071, US
SCARMOUTZOS, Louis, M., Andover, MA 01810, US

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **B01L 3/00** (11) **1 088 590 B1**
// C12Q1/68, C12M1/38, C12N1/06

(25) De (26) De
(21) 00810855.7 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.04.2001
(30) 29.09.1999 CH 178299
(54) • *Thermocycler sowie Hebeelement für Mikrotiterplatte*
• *Thermocycling device and hoisting element for microtitre plate*
• *Thermocycleur et élément de levage pour plaque de microtitrage*

(73) Tecan Trading AG, Seestrasse 103, 8708 Männedorf, CH

(72) Elsener, Donat, 8708 Männedorf, CH
Ryser, Daniel, 8712 Stäfa, CH

(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

(51) **B01L 3/02** (11) **0 837 731 B1**
G01N 35/10
// G01F15/02

(25) En (26) En
(21) 96922063.1 (22) 05.07.1996
(84) AT CH DE FR GB IE IT LI NL SE
(43) 29.04.1998
(86) FI 96/00398 05.07.1996
(87) WO 97/002893 1997/06 30.01.1997
(30) 07.07.1995 FI 953344
22.03.1996 FI 961337
(54) • *VERFAHREN ZUR KORREKTUR EINES FLÜSSIGKEITSABGABEFHLERS UND FLÜSSIGKEITSABGABEVORRICHTUNG*
• *METHOD FOR CORRECTING A LIQUID DISPENSING ERROR, AND A LIQUID DISPENSING DEVICE*
• *PROCEDE DE CORRECTION D'UNE ERREUR DE DISTRIBUTION DE LIQUIDE ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE LIQUIDE*

(73) BIOHIT OYJ, Laippatie 1, 00880 Helsinki, FI

(72) HARJUNMAA, Hannu, Holden, MA 01520, US
SUOVANIEMI, Osmo, FIN-00570 Helsinki, FI
Grew, Eva Regina, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6-A, 00120 Helsinki, FI

B02C 17/04 → (51) B02C 17/22

(51) **B02C 17/22** (11) **1 027 934 B1**
B02C 17/04

(25) De (26) De
(21) 99810113.3 (22) 10.02.1999
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 16.08.2000
(54) • *Mühle, vorzugsweise eine Rohrmühle*
• *Mill, especially tube mill*
• *Broyeur, en particulier broyeur tubulaire*

(73) Calatrava Valls, Santiago, Dr., Höschgasse 5, 8008 Zürich, CH

(72) Calatrava Valls, Santiago, Dr., 8008 Zürich, CH

(74) Luchs, Willi, Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

(51) **B02C 18/36** (11) **0 914 208 B1**
A47J 43/07 A23L 3/14

(25) En (26) En
(21) 97907820.1 (22) 25.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.05.1999
(86) US 97/02866 25.02.1997
(87) WO 97/032488 1997/39 12.09.1997
(30) 06.03.1996 US 611913
(54) • *AUSGABEPLATTE FÜR EINEN NAHRUNGSMITTELAUTOMATEN*
• *OUTLET PLATE FOR A FOOD GRINDER*

• *PLAQUE D'ORIFICE DE SORTIE DE ROBOT DE CUISINE*
 (73) Visionary Design, Inc., R.D. 1, Box 167, Wolf's Hollow, Atglen, PA 19310, US
 (72) GAGLIARDI, Eugene, D., Jr., Atglen, PA 19310, US
 (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

(51) **B02C 19/14** (11) **1 023 943 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00101339.0 (22) 24.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 02.08.2000
 (30) 27.01.1999 CH 14499
 09.09.1999 CH 164999

(54) • *Zerkleinerungsvorrichtung für Glasflaschen*
 • *Glass bottle crushing device*
 • *Dispositif à casser les bouteilles en verre*
 (73) Basset, Willy, Grand-Rue 47, 1373 Chavornay, CH
 (72) Basset, Willy, 1373 Chavornay, CH
 (74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **B02C 19/22** (11) **0 925 836 B1**
 B29B 13/10 C08J 3/12
 (25) En (26) En
 (21) 98124532.7 (22) 22.12.1998
 (84) BE DE FR GB
 (43) 30.06.1999
 (30) 25.12.1997 JP 35845597

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines hydrophiles Harz*
 • *Method of producing hydrophilic resin*
 • *Procédé de préparation d'une résine hydrophile*
 (73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
 (72) Hatsuda, Takumi, Takasago-shi, Hyogo 676-0822, JP
 Miyake, Koji, Himeji-shi, Hyogo 671-1242, JP
 Yano, Akito, Himeji-shi, Hyogo 671-1203, JP
 (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **B03B 1/00** (11) **0 882 509 B1**
 B03D 1/14
 (25) De (26) De
 (21) 98108097.1 (22) 04.05.1998
 (84) AT BE CH ES FI FR GB IT LI NL SE
 (43) 09.12.1998
 (30) 06.06.1997 DE 19723820
 21.03.1998 DE 19812505

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aufbereitung von Material*
 • *Method and device for treating materials*
 • *Procédé et dispositif de traitement de matières*
 (73) Robert Nyblad GmbH, Hauptkanal links 72, 26871 Papenburg, DE
 ANTON MÜSING GmbH & CO. KG, Lüdeweg 48, D-26810 Westoverledingen, DE
 (72) Ehrlich, Carl Josef, 26871 Papenburg, DE
 (74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl, Grosse, Bockhorni & Partner, Massenbergsstrasse 19-21, 44787 Bochum, DE

B03C 3/78 → (51) B03C 3/80

(51) **B03C 3/80** (11) **0 925 838 B1**
 B03C 3/78
 (25) En (26) En
 (21) 98123933.8 (22) 16.12.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 30.06.1999
 (30) 23.12.1997 CN 97106794
 (54) • *Verfahren zum Reinigen eines statischen Abscheiders und Gerät dafür*
 • *A method for cleaning a static precipitator and a device thereof*
 • *Méthode de nettoyage d'un séparateur statique et dispositif pour celui-ci*

(73) Huang, Mei-Ling, 2F, No.m8-1, Lane 15, Yu-Sheng St., Shih-Lin, Taipei, TW
 (72) Huang, Mei-Ling, Taipei, TW
 (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

B03D 1/14 → (51) B03B 1/00

(51) **B04B 1/20** (11) **0 810 032 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97303516.5 (22) 22.05.1997
 (84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IT NL PT SE
 (43) 03.12.1997
 (30) 29.05.1996 GB 9611209

(54) • *Dekantierzentrifuge*
 • *Decanter centrifuge*
 • *Centrifugeuse décanteuse*
 (73) Imerys Minerals Limited, John Keay House, St. Austell Cornwall PL25 4DJ, GB
 (72) Green, Roger Richard, St Austell, Cornwall PL25 4DJ, GB
 Hoskin, Thomas George, St Austell, Cornwall PL25 4DJ, GB
 (74) Cheyne, John Robert Alexander M., et al, Haseltine Lake & Co. Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

B04B 11/04 → (51) B04B 11/05

(51) **B04B 11/05** (11) **1 119 416 B1**
 B04B 11/04
 (25) De (26) De
 (21) 99947433.1 (22) 29.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 01.08.2001
 (86) EP 99/07211 29.09.1999
 (87) WO 00/021679 2000/16 20.04.2000
 (30) 09.10.1998 DE 19846535

(54) • *ZENTRIFUGE UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DER ZENTRIFUGE*
 • *CENTRIFUGE AND METHOD FOR OPERATING SAID CENTRIFUGE*
 • *CENTRIFUGEUSE ET SON MODE DE FONCTIONNEMENT*
 (73) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
 (72) MACKEL, Wilfried, D-59302 Oelde, DE
 KOHLSTETTE, Werner, D-59302 Oelde, DE
 KLEIMANN, Thomas, D-59302 Oelde, DE
 NIEMERG, Willi, D-59302 Oelde, DE
 (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Loesenbeck-Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte, Jöllennecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B05B 3/00 → (51) B08B 3/02

B05B 3/02 → (51) B05B 3/08

(51) **B05B 3/08** (11) **0 822 864 B1**
 B05B 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 96915365.9 (22) 26.04.1996
 (84) AT BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL PT SE
 (43) 11.02.1998
 (86) US 96/05809 26.04.1996
 (87) WO 96/033810 1996/48 31.10.1996
 (30) 28.04.1995 US 431014

(54) • *WASSERFLUSSKONTROLLVORRICHTUNG FÜR DREHENDE SPRINKLER*
 • *WATER FLOW CONTROL DEVICE FOR ROTARY SPRINKLER*
 • *DISPOSITIF DE REGULATION DU DEBIT D'EAU DESTINE A UN ARROSEUR ROTATIF*

(73) Nelson, Michael C., Unit A, 1876 Del Amo Boulevard, Torrance, CA 90501-1301, US
 (72) Nelson, Michael C., Torrance, CA 90501-1301, US
 (74) Casey, Lindsay Joseph, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

B05B 7/04 → (51) F23D 11/38

B05B 7/10 → (51) F23D 11/38

B05B 7/14 → (51) B01F 5/00

B05B 7/24 → (51) B67D 5/06

B05B 9/08 → (51) A01D 34/00

B05B 9/08 → (51) B67D 5/06

(51) **B05B 11/00** (11) **0 867 228 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97120467.2 (22) 21.11.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 30.09.1998
 (30) 24.03.1997 JP 7003297

(54) • *Pumpenmechanismus zum Spritzen von Flüssigkeiten*
 • *A pump mechanism for ejecting liquid*
 • *Mécanisme de pompe pour éjecter un liquide*
 (73) SHINKO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 4, Fujieminami 2-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-03, JP

(72) Hirota, Koji, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken, 920-03, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B05B 11/00 → (51) B65D 47/34

B05B 15/06 → (51) B65G 45/22

B05C 17/00 → (51) B67D 5/06

B05C 19/02 → (51) B29B 15/10

B05D 1/02 → (51) B29C 69/02

B05D 1/24 → (51) B29B 15/10

(51) **B05D 7/00** (11) **0 842 047 B1**
 C09D 175/04 C08G 18/08
 (25) En (26) En
 (21) 96918336.7 (22) 06.06.1996
 (84) DE ES FR GB IE IT SE
 (43) 20.05.1998
 (86) US 96/09519 06.06.1996
 (87) WO 96/040511 1996/55 19.12.1996
 (30) 07.06.1995 US 472449
 07.06.1995 US 475151
 07.06.1995 US 479070
 07.06.1995 US 485890

(54) • *WÄSSRIGE GRUNDIERUNGSZUSAMMENSETZUNG FÜR GRUNDIERUNGEN ODER TRANSPARENTE DECKSCHICHTEN*
 • *WATERBORNE BASECOAT COMPOSITIONS FOR USE IN BASECOAT/CLEARCOAT APPLICATIONS*
 • *COMPOSITIONS AQUEUSES POUR REALISER LA COUCHE DE BASE DANS DES SYSTEMES COUCHE DE BASE/COUCHE CLAIRE*

(73) THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, 101 Prospect Avenue, N.W., Cleveland Ohio 44115-1075, US
(72) KINNEY, Layton, F., Chicago, IL 60657, US
GOLAS, Sharon, K., Chicago Heights, IL 60411, US
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
(60) 02009248.2 / 1 241 237

B05D 7/24 → (51) C08F 2/00

B05D 7/26 → (51) C09D 143/04

(51) **B07B 1/46** (11) **0 963 261 B1**
B29C 70/70 B29C 33/40
(25) En (26) En
(21) 98907063.6 (22) 25.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 15.12.1999
(86) GB 98/00601 25.02.1998
(87) WO 98/037988 1998/35 03.09.1998
(30) 01.03.1997 GB 9704332
19.09.1997 GB 9719850
(54) • FILTERSIEB UND STÜTZRAHMEN DAFÜR
• IMPROVED FILTERING SCREEN AND SUPPORT FRAME THEREFOR
• TAMIS DE FILTRAGE AMELIORE ET CADRE D'APPUI LE CONCERNANT
(73) United Wire Limited, Granton Park Avenue, Edinburgh EH5 1HT, GB
(72) COOK, Gordon, James, Kincardineshire AB3 2SW, GB
HUGHES, Andrew, Edinburgh EH4 2PF, GB
BAILEY, Arthur, Robert, West Midlands B75 6SJ, GB
HARTNUP, George, Charles, Gorebridge EH23 4QF, GB
STEWART, Dugald, Edinburgh EH12 6UH, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co. Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
(60) 02002134.1 / 1 205 261
02002135.8 / 1 205 262
02002136.6 / 1 205 263
02002137.4 / 1 205 264
02002138.2 / 1 205 265

(51) **B07B 1/49** (11) **0 839 074 B1**
(25) En (26) En
(21) 96923557.1 (22) 28.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.05.1998
(86) US 96/11120 28.06.1996
(87) WO 97/002097 1997/05 23.01.1997
(30) 30.06.1995 US 497370

(54) • UMBAUSÄTZE FÜR MATERIALTRENNVORRICHTUNG
• CONVERTIBLE KITS FOR A MATERIAL SEPARATING APPARATUS
• KITS CONVERTIBLES POUR APPAREIL DE TAMISAGE DE MATERIAUX
(73) Metso Minerals (Middleboro) Inc., 25 Wareham Street, Middleboro, Massachusetts 02346, US
(72) READ, James, L., Hingham, MA 02043, US
HADDEN, Robert, J., Middleboro, MA 02346, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B08B 3/02** (11) **1 126 929 B1**
B05B 3/00
(25) Fi (26) En
(21) 99944660.2 (22) 14.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.08.2001
(86) FI 99/00745 14.09.1999
(87) WO 00/020134 2000/15 13.04.2000
(30) 05.10.1998 FI 982146

(54) • GERÄT ZUM REINIGEN IN EINEM VERFAHREN
• APPARATUS FOR PROCESS WASHING
• DISPOSITIF DE LAVAGE POUR APPAREIL DE TRAITEMENT

(73) Hurskainen, Aarne, Peiponkuja 9, 37600 Valkeakoski, FI
(72) Hurskainen, Aarne, 37600 Valkeakoski, FI
(74) Kangasmäki, Reijo Holger, Finnish Patent Consulting FPC, Hermiankatu 14, 33720 Tampere, FI

B08B 9/08 → (51) B08B 9/093

(51) **B08B 9/093** (11) **0 811 432 B1**
B08B 9/08 E04H 4/16
A01K 61/00
(25) Sv (26) En
(21) 97850084.1 (22) 03.06.1997

(84) BE DE FR GB NL
(43) 10.12.1997
(30) 04.06.1996 SE 9602216
(54) • Vorrichtung zur Reinigung von Wasserbehältern
• Device for cleaning of water tanks
• Dispositif de nettoyage de réservoirs d'eau
(73) Pehrson, Jonas, Svaldre, 690 45 Asbro, SE
(72) Drougge, Claes Mikael, 590 55 Sturefors, SE
Pehrson, Karl Jonas, 690 45 Asbro, SE

(51) **B08B 17/00** (11) **0 923 998 B1**
F17D 1/05
(25) En (26) En
(21) 98310252.6 (22) 15.12.1998

(84) BE DE DK FR GB IT NL
(43) 23.06.1999
(30) 18.12.1997 US 993920
(54) • Behandlung von nassen Rohrleitungen für den Transport von Gas
• Wet pipeline treatment for gas transport
• Traitement de conduites humides pour le transport de gaz
(73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US
(72) Bradley, Gary W., Duncan, Oklahoma 73533, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B08B 17/04 → (51) G03C 11/00

(51) **B09C 1/10** (11) **0 922 507 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310146.0 (22) 10.12.1998

(84) DE FR GB NL
(43) 16.06.1999
(30) 11.12.1997 JP 34152497
(54) • Verfahren zur Sanierung von kontaminierten Böden
• Process for remediation of contaminated soil
• Procédé pour la décontamination de sols pollués
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sakuranaga, Masanori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kato, Kinya, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **B21B 27/05** (11) **0 937 515 B1**
(25) De (26) De
(21) 99102577.6 (22) 11.02.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT SE
(43) 25.08.1999
(30) 20.02.1998 DE 19807115

(54) • Walze zur Planlagenbeeinflussung
• Roll for influencing flatness
• Cylindre pour influencer la planéité
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Hartung, Hans Georg Dr.-Ing., 50259 Pulheim, DE
Richter, Hans-Peter, 57520 Friedewald, DE
Kühn, Helmut, 57223 Kreuztal, DE
Denker, Wolfgang, 57258 Freudenberg, DE
Klammer, Klaus, 57271 Hilchenbach, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihcke, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B21B 31/10** (11) **0 908 246 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402518.9 (22) 09.10.1998

(84) AT BE DE ES FR GB IT LU NL
(43) 14.04.1999
(30) 10.10.1997 FR 9712705
(54) • Walzenwechsellvorrichtung für Arbeitswalzen oder Zwischenwalzen von Walzgerüsten und Einlagerungsvorrichtung
• Work rolls or intermediate rolls changing device of roll stands and stocking device
• Dispositif de changement des cylindres de travail et/ou des cylindres intermédiaires d'une cage de laminoir, et ratelier de stockage pour un tel dispositif
(73) Vai Clecim, Le Polyèdre 53 rue des Trois Fontanot, 92024 Nanterre Cédex, FR
(72) Lecrivain, Alain, 77380 Combs la Ville, FR
(74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **B21C 3/00** (11) **0 908 249 B1**
B21C 3/14
(25) It (26) En
(21) 98111412.7 (22) 22.06.1998

(84) AT BE DE ES FR GB LU NL SE
(43) 14.04.1999
(30) 06.10.1997 IT MI972273
(54) • Drahtziehwerkzeug mit trennbarer Druck- und Ziehmatrize
• Pressure wire drawing tool with detachable pressure and drawing dies
• Outil d'étréage de fil avec matrices de pression et de tréfilage séparables
(73) Tecnovo S.R.L., Via Fontana, 11, 20122 Milano, IT
(72) Bellina, Ferruccio, 20122 Milano, IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

B21C 3/14 → (51) B21C 3/00

(51) **B21C 23/21** (11) **0 906 160 B1**
B21C 25/02
(25) En (26) En
(21) 97927620.1 (22) 13.05.1997

(84) DE ES FR GB GR IT NL
(43) 07.04.1999
(86) US 97/07992 13.05.1997
(87) WO 97/043059 1997/50 20.11.1997
(30) 13.05.1996 US 647579
(54) • STRANGPRESSWERKZEUG UND METHODE ZUM MODELLIEREN
• EXTRUSION DIE AND METHOD OF MODELING

- *FILIERE D'EXTRUSION ET METHODE DE MODELAGE*
- (73) ALTECH INTERNATIONAL LIMITED, 2804 China Resource Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong, HK
- (72) Huang, Yean-Jenq, Santa Fe Springs, CA 90670, US
- Huang, Yen-Chieh, Young-Ho City, Taipei 234, TW
Chang, Shu-Hua, Young-Ho City, Taipei 234, TW
- (74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

B21C 25/02 → (51) B21C 23/21

- (51) **B21D 5/02** (11) **0 983 807 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109439.2 (22) 11.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 08.03.2000
(30) 31.08.1998 JP 24512998
(54) • *Biegepresse*
• *A press brake*
• *Presse plieuse*
- (73) Toyokoki Co., Ltd., 73, Sameganji 3-chome, Jushiyama-mura, Ama-gun, Aichi 490-1415, JP
- (72) Nagakura, Seiju, C/O Toyokoki Co., Ltd., Jushiyama-mura, Ama-gun, Aichi 490-1415, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B21D 7/08** (11) **0 844 033 B1**
B21D 9/10 B21D 9/07
(25) De (26) De
(21) 97120404.5 (22) 21.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 27.05.1998
(30) 21.11.1996 DE 29620263 U
13.08.1997 DE 29714487 U

- (54) • *Biegemaschine mit mindestens zwei Biege-funktionen*
• *Bending machine with at least two bending functions*
• *Machine à plier avec au moins deux fonctions de pliage*
- (73) RASI MASCHINENBAU UND -HANDELS GMBH, Wilhelmstrasse 100, D-75428 Illingen, DE
- (72) Rapp, Heinrich, D-75428 Illingen, DE
Rapp, Eberhard, D-75428 Illingen, DE
- (74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., et al, PORTA Patentanwälte Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

B21D 9/07 → (51) B21D 7/08**B21D 9/10** → (51) B21D 7/08

- (51) **B21D 9/14** (11) **0 826 439 B1**
B21D 53/74
(25) De (26) De
(21) 97810627.6 (22) 02.09.1997
(84) AT DE ES FR GB
(43) 04.03.1998
(30) 02.09.1996 CH 215196
(54) • *Verfahren zum Biegen eines Rohres, Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens sowie ein nach dem Verfahren hergestelltes Winkeltück*
• *Method for bending a tube, device for carrying-out the method as well as a corner piece manufactured by this method*
• *Procédé de pliage d'un tube, dispositif de mise en oeuvre du procédé ainsi que pièce de coin réalisée d'après le procédé*
- (73) Tschopp, Rudolf, Hölibachstrasse 101, 8912 Obfelden, CH

- (72) Tschopp, Rudolf, 8912 Obfelden, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

B21D 11/07 → (51) E02D 17/20**B21D 13/02** → (51) B32B 3/30

- (51) **B21D 28/06** (11) **1 175 271 B1**
B21D 43/02
(25) De (26) De
(21) 00931118.4 (22) 02.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) EP 00/04017 02.05.2000
(87) WO 00/066290 2000/45 09.11.2000
(30) 03.05.1999 DE 19920241
(54) • *VERFAHREN ZUM STREIFENFÖRMIGEN VERARBEITEN VON TAFELFÖRMIGEN WERKSTÜCKEN*
• *METHOD FOR MACHINING PLATELIKE WORKPIECES IN A STRIATED MANNER*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT PAR STRIATION DE PIECES USINEES EN FORME DE PLAQUES*
- (73) Gebrüder Leonhardt GmbH & Co. KG, Blema Kircheis, Bahnhofstrasse 63-65, 08280 Aue, DE
- (72) BEYRICH, Karlheinz, D-08280 Aue, DE
KREHER, Achim, D-08280 Aue, DE
GEORGI, Michael, D-08129 Zwickau, DE
- (74) Thoss, Eberhard, Patentanwalt, Am Wiesengrund 7, 08132 Mülsen-Marienuau, DE

- (51) **B21D 28/28** (11) **1 074 320 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114647.3 (22) 27.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001

- (54) • *Stanz- und Prägemaschine*
• *Punch- and embossing machine*
• *Machine de poinçonnage et d'estampage*
- (73) ERNST GROB AG, Kaltwalzmaschinen, Rohrgasse 9, 8708 Männedorf, CH
- (72) Dériaz, Daniel, 8706 Meilen, CH
Dériaz, Marc, 8706 Meilen, CH
Geser, Peter, 8618 Oetwil am See, CH
- (74) Kemény AG Patentanwaltbüro, Habsburgerstrasse 20, 6002 Luzern, CH

B21D 39/04 → (51) F16L 13/14

- (51) **B21D 39/20** (11) **1 077 780 B1**
(25) De (26) De
(21) 99920838.2 (22) 03.05.1999
(84) DE ES GB IT SE
(43) 28.02.2001
(86) EP 99/02990 03.05.1999
(87) WO 99/059747 1999/47 25.11.1999
(30) 15.05.1998 DE 19821807
(54) • *GEBaute AUFWEITLANZE*
• *ASSEMBLED EXPANDING LANCE*
• *LANCE D'ELARGISSEMENT ASSEMBLEE*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) CALLSEN, Christof, D-24568 Kaltenkirchen, DE
KRÜSSMANN, Martin, D-22763 Hamburg, DE
LÜLLWITZ, Erik, D-22393 Hamburg, DE
SIEMUND, Hans-Rudolf, D-21614 Buxtehude, DE

B21D 43/02 → (51) B21D 28/06**B21D 47/01** → (51) B60R 19/02**B21D 51/22** → (51) B23P 11/00**B21D 53/74** → (51) B21D 9/14**B21K 1/08** → (51) B23P 15/00

- (51) **B22D 11/06** (11) **0 903 190 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307241.4 (22) 08.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 24.03.1999
(30) 18.09.1997 AU P0925397
30.09.1997 AU P0952297
(54) • *Bandgiessanlage*
• *Strip casting apparatus*
• *Installation de coulée de bandes*
- (73) Castrip, LLC, c/o Nucor, 2100 Rexford Road, Charlotte, NC 28211, US
- (72) Fish, John Andrew, Woonona 2517 NSW, AU
Kato, Heiji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **B22D 11/06** (11) **0 912 273 B1**
B22D 11/124
(25) En (26) En
(21) 97934873.7 (22) 01.07.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 06.05.1999
(86) US 97/11507 01.07.1997
(87) WO 98/001247 1998/02 15.01.1998
(30) 10.07.1996 US 677953
30.06.1997 US 885092
(54) • *DAUERMAGNETISCHE HYDRODYNAMISCHE VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STABILISIERUNG VON KONTINUIERLICHEN GIESSBÄNDE*
• *PERMANENT-MAGNETIC HYDRODYNAMIC METHODS AND APPARATUS FOR STABILIZING CONTINUOUS CASTING BELTS*
• *METHODES ET APPAREIL HYDRODYNAMIQUES A MAGNETISME PERMANENT DESTINES A STABILISER LES TAPIS DE COULEE CONTINUS*
- (73) Hazelett Strip-Casting Corporation, Malletts Bay, 217 Lakeshore Drive, Colchester, VT 05446, US
- (72) KAGAN, Valery, G., Colchester, VT 05446, US
HAZELETT, R. William, Manchester, VT 05446, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **0 969 939 B1**
B22D 41/50
(25) En (26) En
(21) 98905611.4 (22) 13.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 12.01.2000
(86) IT 98/00025 13.02.1998
(87) WO 98/035774 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 IT RM970081
(54) • *SCHMELZEFUHRVORRICHTUNG FÜR FORMEN VON STRANGGIESSMASCHINEN*
• *FEEDER OF MOLTEN METAL FOR MOULDS OF CONTINUOUS CASTING MACHINES*
• *MASSELOTTE D'ALIMENTATION EN METAL LIQUIDE POUR MOULES DE MACHINES A MOULAGE CONTINU*
- (73) ThyssenKrupp Acciai Speciali Terni S.p.A., Viale Benedetto Brin 218, 05100 Terni, IT
VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (72) TOLVE, Pietro, I-00173 Roma, IT
MACCI, Franco, I-04100 Latina, IT
CAPOTOSTI, Romeo, I-05053 Narni, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A.
Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

B22D 11/124 → (51) B22D 11/06

(51) **B22D 41/28** (11) **1 140 394 B1**
B22D 41/50 B22D 41/56
(25) En (26) En
(21) 99973396.7 (22) 16.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO
(43) 10.10.2001
(86) BE 99/00147 16.11.1999
(87) WO 00/035614 2000/25 22.06.2000
(30) 15.12.1998 BE 9800897
(54) • **GIESSROHR**
• **POURING TUBE**
• **TUBE DE COULEE**
(73) Vesuvius Crucible Company, Suite 200, Foulk Road
103, Wilmington, DE 19803, US
(72) BOISDEQUIN, Vincent, B-7062 Naast, BE
(74) Debled, Thierry, et al, Vesuvius Group S.A.
Intellectual Property Department Rue de Douvrain,
17, 7011 Ghlin, BE

B22D 41/50 → (51) B22D 11/06

B22D 41/50 → (51) B22D 41/28

B22D 41/56 → (51) B22D 41/28

B22F 3/18 → (51) C04B 35/45

(51) **B23B 27/08** (11) **1 189 719 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00934839.2 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) CH 00/00335 20.06.2000
(87) WO 01/000360 2001/01 04.01.2001
(30) 23.06.1999 CH 116499
02.07.1999 FR 9908748
(54) • **SCHNEIDWERKZEUG MIT SCHNEIDEIN-
SATZ**
• **CUTTING TOOL WITH DIRECTLY MOUNTED
TIP**
• **OUTIL DE COUPE A PLAQUETTE RAPPOR-
TEE**
(73) Applitec Moutier S.A., Ch. Nicolas-Junker 2, 2740
Moutier, CH
(72) CHAMPION, François, CH-2740 Moutier, CH
(74) Gresset, Jean, et al, GLN Gresset & Laesser
Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **B23C 5/22** (11) **1 163 077 B1**
(25) En (26) En
(21) 00914716.6 (22) 25.02.2000
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 19.12.2001
(86) US 00/04883 25.02.2000
(87) WO 00/056493 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 US 273133
(54) • **SCHNEIDEINSATZ**
• **CUTTING INSERT**
• **PIECE RAPPORTEE DE COUPE**

(73) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA
15650-0231, US
(72) DEROCHE, Kenneth, G., Greensburg, PA 15601, US
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz
& Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

(51) **B23D 47/02** (11) **1 144 149 B1**
B27B 5/22 B27B 27/02
B28D 7/04

(25) En (26) En
(21) 00900705.5 (22) 20.01.2000
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 17.10.2001
(86) GB 00/00132 20.01.2000
(87) WO 00/043155 2000/30 27.07.2000
(30) 23.01.1999 GB 9901380
(54) • **FLIESENSCHNEIDER MIT LÄNGSAN-
SCHLAG UND WINKELANSCHLAG**
• **TILE CUTTER WITH GUIDE FENCE AND MI-
TRE FENCE**
• **APPAREIL DE COUPE DE CARREAUX DOTE
D'UN GUIDE ET D'UN ONGLET**

(73) TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED,
Wetmore Road, Burton-on-Trent, Staffordshire
DE14 1SD, GB

(72) HEPWORTH, Paul Steabben, Guildford, Surrey GU1
3TP, GB

(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

(60) 02080134.6 / 1 297 935

(51) **B23D 51/03** (11) **0 967 040 B1**
(25) En (26) En
(21) 99304756.2 (22) 17.06.1999

(84) DE FR GB IT
(43) 29.12.1999
(30) 17.06.1998 US 98825
03.03.1999 US 261319

(54) • **Motorsäge mit Sägeblattspeichervorrichtung**
• **Power saw having blade storage chamber**
• **Scie motorisée avec chambre de stockage de
lames de scie**

(73) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US

(72) Buck, John E, Cockeysville, Maryland 21030, US
Grabowski, Benjamin J., Baltimore, Maryland
21220, US

Melvin, Jason R., Towson, Maryland 21286, US
Rice, Gregory A., Aberdeen, Maryland 21001, US

(74) Dlugosz, Anthony Charles, et al, Black & Decker
Europe European Group Headquarters 210 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

B23D 59/00 → (51) B28D 5/02

(51) **B23D 61/12** (11) **0 958 088 B1**
B27B 33/06

(25) En (26) En
(21) 97935957.7 (22) 19.08.1997
(84) AT DE FR GB SE
(43) 24.11.1999
(86) SE 97/01363 19.08.1997
(87) WO 98/007545 1998/08 26.02.1998
(30) 21.08.1996 US 701148

(54) • **ZAHNSTRUKTUR EINES BANDSÄGEBLAT-
TES**
• **TOOTH STRUCTURE OF A BANDSAW
BLADE**
• **STRUCTURE DE DENT DE LAME DE SCIE A
RUBAN**

(73) Kapman AB, 811 81 Sandviken, SE

(72) HAYDEN, Robert, C., Sr., Branford, CT 06045, US

(74) Johansson Webjörn, Ingmari, L.A. Groth & Co KB
Patentbyrå, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **B23D 63/18** (11) **1 187 697 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922404.9 (22) 15.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002

(86) CH 00/00267 15.05.2000
(87) WO 00/078492 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 CH 113899

(54) • **VERFAHREN ZUR FÜHRUNG EINES END-
LOSEN BANDSÄGEBLATTES**
• **A DEVICE FOR GUIDING AN ENDLESS
BAND-SAW BLADE**
• **PROCEDE POUR LE GUIDAGE D'UNE LAME
DE SCIE A RUBAN SANS FIN**

(73) Iseli & Co. AG Maschinenfabrik, Luzernerstrasse
31, 6247 Schötz, CH

(72) ISELI, Benno, CH-6247 Schötz, CH

(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG,
Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

B23H 1/00 → (51) G01B 7/34

(51) **B23K 9/028** (11) **0 884 126 B1**
B23K 9/12

(25) De (26) De
(21) 98110540.6 (22) 09.06.1998
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE
(43) 16.12.1998
(30) 10.06.1997 DE 19724434

(54) • **Verfahren für das Lichtbogenschweißen einer
vertikal orientierten in sich geschlossenen
Naht mit zweidimensionalem Verlauf, insbe-
sondere für Rundnähte molchbarer Rohrleitun-
gen**
• **Method for arc welding a closed two dimen-
sional seam in a vertical plane, in particular for
welding pipes adapted to be cleaned using a
pig**
• **Méthode pour souder par arc un joint circons-
crit dans un plan vertical, en particulier un joint
pour tubes adaptés à être nettoyés avec un
racleur**

(73) Kalberg, Friedel Paul, Dorfstrasse 21, 22885
Barsbüttel, DE

(72) Kalberg, Friedel Paul, 22885 Barsbüttel, DE

B23K 9/12 → (51) B23K 9/028

(51) **B23K 11/25** (11) **0 811 451 B1**
B25J 9/16

(25) En (26) En
(21) 97108951.1 (22) 03.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.12.1997
(30) 04.06.1996 JP 14173496

(54) • **Steuersystem eines Werksroboters für Punkt-
schweißen**
• **Integrated control system for a spot welding
work robot**
• **Système de contrôle d'un robot de soudage
par point**

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(72) Suita, Kazutsugu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-41,
JP
Sakamoto, Yoshitaka, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-41, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **B23K 26/08** (11) **0 919 320 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203935.6 (22) 23.11.1998

(84) BE DE FR GB IT

- (43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 BE 9700945
(54) • Laserschneideinrichtung
• Laser cutting device
• Dispositif de coupage au laser
- (73) L.V.D. COMPANY N.V., Nijverheidslaan 2, B-8560 Gullegem, BE
- (72) Serruys, Wim, 8560 Moorseele, BE
(74) Leherte, Georges M.L.M., Dr., K.O.B. n.v., Pres. Kennedypark 31c, 8500 Kortrijk, BE
-
- (51) **B23K 31/02** (11) **0 816 008 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108789.5 (22) 02.06.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 07.01.1998
(30) 03.06.1996 JP 14002996
(54) • Vorrichtung zum Rohrschweissnachprüfen
• System for supervising piping work
• Contrôle du soudage de tubes
- (73) Ohmi, Tadahiro, 2-1-17-301, Komegafukuro, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Ohmi, Tadahiro, Sendai-shi, Miyagi, JP
Dohi, Ryosuke, c/o FUJIKIN INCORPORATED, Osaka-shi, Osaka, JP
Ideta, Eiji, c/o FUJIKIN INCORPORATED, Osaka-shi, Osaka, JP
Fukuda, Hiroyuki, c/o FUJIKIN INCORPORATED, Osaka-shi, Osaka, JP
Morokoshi, Hiroshi, c/o FUJIKIN INCORPORATED, Osaka-shi, Osaka, JP
Nobukazu Ikeda, c/o FUJIKIN INCORPORATED, Osaka-shi, Osaka, JP
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE
(60) 01122278.3 / 1 170 086
-
- (51) **B23K 35/04** (11) **0 812 647 B1**
B23K 35/30
(25) En (26) En
(21) 97303881.3 (22) 05.06.1997
(84) DE GB IE IT SE
(43) 17.12.1997
(30) 11.06.1996 US 661390
(54) • Schweissdraht
• Weld wire
• Fil de soudage
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
(72) Keegan, James, Troy, Ohio, US
Nagarajan, Sundaram, Fairborn, Ohio, US
Daemen, Roger, Troy, Ohio, US
Bundy, Joseph, Piqua, Ohio 45356, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B23K 35/30** → (51) B23K 35/04
- (51) **B23K 37/047** (11) **1 172 170 B1**
B62D 65/00
(25) De (26) De
(21) 01115357.4 (22) 26.06.2001
(84) AT DE ES FR
(43) 16.01.2002
(30) 12.07.2000 AT 12002000
(54) • Vorrichtung zum Wechseln von Spannrahmen in einer Bearbeitungsstation
• Apparatus for changing clamping frames in a machining station
• Dispositif pour changer des cadres de fixation dans une station d'usinage
- (73) TMS Produktionssysteme GmbH, Gaisbergerstrasse 50, 4031 Linz, AT
(72) Kreuzgruber, Dietrich, 4060 Leonding, AT
(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT
-
- (51) **B23P 11/00** (11) **1 177 065 B1**
B21D 51/22 A47J 36/02
A47J 27/00 F16B 11/00
(25) En (26) En
(21) 00931098.8 (22) 02.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 06.02.2002
(86) EP 00/03930 02.05.2000
(87) WO 00/066316 2000/45 09.11.2000
(30) 04.05.1999 EP 99830267
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOCHGEFÄSSES UND NACH DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTES KOCHGEFÄSS
• PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF COOKING VESSELS AND VESSELS OBTAINED ACCORDING TO SUCH PROCESS
• PROCEDE POUR LA FABRICATION DE RECIPIENTS DE CUISSON ET RECIPIENT OBTENU PAR CE PROCEDE
- (73) Società Italiana Pentole S.p.A., Viale Gramsci, 17/B, 80122 Napoli, IT
(72) SOLLÒ, Giovanni, 80122 Napoli, IT
(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT
-
- (51) **B23P 15/00** (11) **1 150 798 B1**
B21K 1/08 F16C 3/08
(25) En (26) En
(21) 00945427.3 (22) 11.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) GB 00/00438 11.02.2000
(87) WO 00/047362 2000/33 17.08.2000
(30) 11.02.1999 GB 9902979
(54) • KURBELWELLENKONSTRUKTION
• CRANKSHAFT CONSTRUCTION
• STRUCTURE DE VILEBREQUIN
- (73) UNITED ENGINEERING FORGINGS LIMITED, PO Box 4, Bromsgrove, Worcestershire B60 3DZ, GB
(72) HOYES, Michael Edward, UEF Technical Centre, Chesterfield, Derbyshire S40 2EA, GB
(74) Moffat, John Andrew, et al, Lewis & Taylor, 5 The Quadrant, Coventry CV1 2EL, GB
-
- B23P 15/00** → (51) F01L 3/02
- (51) **B23P 19/06** (11) **0 928 660 B1**
B25B 29/02 F01D 25/24
H05B 6/14
(25) En (26) En
(21) 99100090.2 (22) 05.01.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 14.07.1999
(30) 12.01.1998 JP 388498
(54) • Vorrichtung zum Befestigen und Lösen von Bolzen
• Bolt attaching and detaching device
• Dispositif pour attacher et détacher des boulons
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Kawano, Takayuki c/o Nagasaki R & D Center, 5-chome, Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP
Shimamoto, Takijiro c/o Choryo Engineering Co.,Ltd, Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP
-
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- B23Q 1/01** → (51) B23Q 37/00
-
- B23Q 1/64** → (51) B23Q 37/00
-
- B23Q 1/66** → (51) B23Q 37/00
-
- (51) **B23Q 5/033** (11) **0 885 695 B1**
B25D 9/14
(25) De (26) De
(21) 98890168.2 (22) 03.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 23.12.1998
(30) 13.06.1997 AT 103097
(54) • Schlaggerät mit einer Einrichtung zum Umsteuern der Druckbeaufschlagung des Schlagkolbens
• Percussion apparatus with a device for reversing the pressure on the piston
• Appareil à percussions avec un dispositif de renversement de la pression sur le piston
- (73) Böhler Baugeräte GmbH & Co KG, Werk-VI-Strasse 55, 8605 Kapfenberg, AT
(72) Auer, Anton, 9313 St. Georgen am Längsee, AT
Garger, Erwin, 8605 Kapfenberg, AT
Hasewend, Gerhard, 8605 Parschlug, AT
(74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack, Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT
-
- (51) **B23Q 7/04** (11) **1 238 753 B1**
(25) De (26) De
(21) 01103562.3 (22) 19.02.2001
(84) CH FR GB IT LI
(43) 11.09.2002
(54) • Vorrichtung zum Handhaben von Sägeblättern
• Device for handling saw blades
• Dispositif de manipulation pour lames de scie
- (73) VOLLMER WERKE MASCHINENFABRIK GMBH, Ehingerstrasse 34, D-88400 Biberach, DE
(72) Lenard, Peter, 88400 Biberach/Riss, DE
(74) Goetz, Rupert, Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwalte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **B23Q 37/00** (11) **1 137 510 B1**
B23Q 1/01 B23Q 1/66
B23Q 1/64
(25) De (26) De
(21) 99966837.9 (22) 02.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) DE 99/03908 02.12.1999
(87) WO 00/034007 2000/24 15.06.2000
(30) 09.12.1998 DE 19856863
(54) • WERKZEUGMASCHINE MIT PIEZOELEKTRISCHER POSITIONSKORREKTUREINRICHTUNG
• MACHINE TOOL WITH A PIEZOELECTRIC POSITION ADJUSTING DEVICE
• MACHINE-OUTIL EQUIPEE D'UNE DISPOSITIF PIEZO-ELECTRIQUE DE CORRECTION DE POSITION
- (73) ALZMETALL WERKZEUGMASCHINENFABRIK UND GIESSEREI FRIEDRICH GMBH & CO., Harald-Friedrich-Strasse 2-8, 83352 Altenmarkt/Alz., DE
(72) PROBST, Ludwig, D-83278 Traunstein, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE

B24B 19/16 → (51) A61M 5/32	
(51) B24B 31/00	(11) 0 844 920 B1
(25) En	(26) En
(21) 96928033.8	(22) 02.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 03.06.1998	
(86) US 96/12562	02.08.1996
(87) WO 97/005989	1997/09 20.02.1997
(30) 04.08.1995 US 511313	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEARBEITEN EINER ÖFFNUNG MITTELS EINER ABRASIVEN FLÜSSIGKEIT • METHOD AND APPARATUS FOR SHAPING AN ORIFICE WITH AN ABRASIVE SLURRY • PROCEDE ET APPAREIL DE FAÇONNAGE D'UN ORIFICE AU MOYEN D'UNE BOUE ABRASIVE
(73) Dynetics Corporation, 30 Nashua Street, Woburn, MA 01801, US	
(72) PERRY, Winfield, B., Lexington, MA 02173, US	
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB	
(60) 03000556.5 / 1 300 456	
B24B 31/112 (11) 0 856 380 B1	
// G11B17/00	
(25) En	(26) En
(21) 98101467.3	(22) 28.01.1998
(84) DE FR GB	
(43) 05.08.1998	
(30) 30.01.1997 JP 3113297	
	18.04.1997 JP 10136397
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung mittels Magnetfeldlinien und Träger für Festplattenlaufwerk bearbeitet durch dieses Verfahren • Method for processing using beam of magnetic line of force, apparatus for carrying out said method, and carriage member for hard disk drive processed by said method • Procédé et dispositif de traitement au moyen de lignes de champ magnétique et support d'unité de disque dur traité par ce procédé
(73) Kyoei Denko Co., Ltd., 9-8, Kawagishi-Kami 1-chome, Okaya-shi, Nagano 394, JP	
(72) Shinbo, Yoshinori, c/o Kyoei Denko Co., Ltd., Okaya-shi, Nagano 394, JP	
	Shinmura, Takeo, Utsunomiya-shi, Tochigi 321, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
B24B 37/04 (11) 0 881 039 B1	
B24B 41/06	
(25) En	(26) En
(21) 98109581.3	(22) 26.05.1998
(84) DE FR GB NL	
(43) 02.12.1998	
(30) 28.05.1997 JP 13892697	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Halbleiterscheibe Poliervorrichtung mit Halterring • Wafer polishing apparatus with retainer ring • Dispositif de polissage de plaquette semiconductrice avec anneau de maintien
(73) TOKYO SEIMITSU CO., LTD., 7-1, Shimorenjaku 9-chome, Mitaka-shi Tokyo, JP	
(72) Inaba, Takao, Mitaka-shi, Tokyo, JP	
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE	
B24B 41/06 → (51) B24B 37/04	

B24C 5/02 → (51) B24C 7/00	
(51) B24C 7/00	(11) 0 832 719 B1
B24C 5/02	
(25) De	(26) De
(21) 97109332.3	(22) 09.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 01.04.1998	
(30) 08.06.1996 DE 19623024	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Nassstrahlanlage • Wet-blast installation • Installation de sablage humide
(73) Bauer, Andreas, Südtiroler Platz 7, 8020 Graz, AT	
(72) Bauer, Josef, 20097 Hamburg, DE	
(74) Walter, Helmut, Dipl.-Ing., Aubinger Strasse 81, 81243 München, DE	
B24D 3/28 (11) 0 912 294 B1	
(25) En	(26) En
(21) 96920133.4	(22) 03.05.1996
(84) DE FR GB IT	
(43) 06.05.1999	
(86) US 96/06287	03.05.1996
(87) WO 97/042005	1997/49 13.11.1997
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • NICHTGEWEBTE SCHLEIFMITTEL • NONWOVEN ABRASIVE ARTICLES • ARTICLES ABRASIFS EN NON-TISSE
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US	
(72) BEARDSLEY, Kris, A., Stillwater, MN 55082, US	
	LISE, Jonathan, M., Burnsville, MN 55306, US
	NICCUM, Brent, D., North St. Paul, MN 55109, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
B24D 13/06 (11) 1 025 958 B1	
B24D 13/10 A46B 3/08	
(25) En	(26) En
(21) 00101822.5	(22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI
(43) 09.08.2000	
(30) 02.02.1999 DK 13399	
	20.01.2000 DK 200000093
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Rotierendes Schleif- oder Polierwerkzeug, Vorrichtung bestückt mit solch einem Werkzeug und Verfahren zum Schleifen oder Polieren • A rotatable grinding or polishing tool, an apparatus with such a tool and a method for grinding or polishing • Outil rotatif de meulage ou de polissage, dispositif équipé d'un tel outil et procédé de meulage ou de polissage
(73) Jespersen, Poul, Erik, Lyngvaenget 6, 7870 Roslev, DK	
(72) Jespersen, Poul, Erik, 7870 Roslev, DK	
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK	
B24D 13/10 → (51) B24D 13/06	
(51) B24D 13/14	(11) 0 924 031 B1
A46B 13/00 A46B 9/02	
(25) De	(26) De
(21) 97122215.3	(22) 17.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE	
(43) 23.06.1999	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Werkzeug für die Bearbeitung von Werkstückoberflächen und -kanten

	<ul style="list-style-type: none"> • Tool for working surfaces and edges • Outil pour usinage des surfaces et des bords
(73) Botech AG Gesellschaft für Beratung und Oberflächentechnik, Oberstmühle 14, 6370 Stans, CH	
(72) Vogel, Josef, 6048 Horw, CH	
(74) Kemény AG Patentanwaltsbüro, Habsburgerstrasse 20, 6002 Luzern, CH	
B25B 13/48 → (51) A47G 1/16	
B25B 29/02 → (51) B23P 19/06	
(51) B25C 1/04	(11) 0 807 496 B1
(25) En	(26) En
(21) 97303118.0	(22) 07.05.1997
(84) DE FR GB	
(43) 19.11.1997	
(30) 17.05.1996 US 650142	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Eintreibgerät für Befestigungsmittel mit einem Ventil für ganzen Zyklus • Fastener driving device having full cycle valve • Dispositif d'enfoncement d'éléments de fixation avec une valve à cycle complet
(73) STANLEY-BOSTITCH, INC., Briggs Drive (Route 2), East Greenwich, Rhode Island 02818, US	
(72) White, Brian M., Riverside Rhode Island 02915, US	
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB	
B25C 1/08 (11) 0 931 626 B1	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 99400187.3	(22) 27.01.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	
(43) 28.07.1999	
(30) 27.01.1998 FR 9800840	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Befestigungsgerät mit durch Druckluft angetriebenem Kolben • Fastening tool with a piston driven by compressed gas • Appareil de fixation à piston propulsé par gaz comprimé
(73) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT, Route de Lyon, 26501 Bourg-Les-Valence Cédex, FR	
(72) Nayrac, Frédéric, 26000 Valence, FR	
	Jaillet, Guy, 26000 La Roche de Glun, FR
	Herelier, Patrick, 07300 Saint Jean de Muzols, FR
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR	
B25D 9/14 → (51) B23Q 5/033	
(51) B25D 17/02	(11) 1 200 232 B1
(25) En	(26) En
(21) 00949782.7	(22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 02.05.2002	
(86) GB 00/02989	01.08.2000
(87) WO 01/008853	2001/06 08.02.2001
(30) 02.08.1999 GB 9918188	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • AUFSATZ FÜR EIN SCHLAGWERKZEUGARBEITSGERÄT • AN ATTACHMENT FOR A PERCUSSIVE TOOL • ACCESSOIRE POUR OUTIL A PERCUSSION
(73) Power & Design Limited, Hunton's Folly Farm, South Broughton near Stokesley, North Yorkshire, GB	
(72) KILPATRICK, James, Whitby, North Yorkshire YO21 1NU, GB	
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	

B25F 5/02	→ (51) B27B 17/00	Edleblute, Calvin, Stewartstown, Pennsylvania 17363, US	(72) LUNDGREN, Göran, S-865 91 Alnö, SE
B25J 9/16	→ (51) B23K 11/25	Lessig, William, Monkton, Maryland 21111, US	SCHEDIN, Kurt, S-856 31 Sundsvall, SE
(51) B26B 21/52	(11) 1 136 197 B1	Meloni, Robert, Baltimore, Maryland 21236, US	SISLEGÄRD, Lars-Otto, S-855 90 Sundsvall, SE
(25) En	(26) En	Vantran, John, Parton, Maryland 21120, US	SJÖDIN, Kjell, S-860 33 Bergforsen, SE
(21) 01301185.3	(22) 09.02.2001	Wagster, Robert, Baltimore, Maryland 21214, US	(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
(84) DE FR GB		(74) Dlugosz, Anthony Charles, et al, Black & Decker Europe European Group Headquarters 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB	
(43) 26.09.2001			
(30) 13.03.2000 US 524248			
(54) • <i>Flexibles Element für einen Rasierer</i> • <i>Flexible member for a shaving razor</i> • <i>Élément flexible pour rasoir</i>			
(73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US			
(72) King, Brian Francis, Orange, Connecticut 06477, US			
Sasuta, Michael John, Milford, Connecticut 06460, US			
Dansreau, Paul Richard, Shelton, Connecticut 06484, US			
(74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB			
B26D 1/30	→ (51) B41J 11/70		
B26D 3/16	→ (51) B31B 19/14		
B26D 5/10	→ (51) B41J 11/70		
(51) B26F 1/38	(11) 0 839 615 B1	(25) It	(26) En
(21) 96830556.5	(22) 31.10.1996	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE	(43) 06.05.1998
(54) • <i>Vorrichtung zur Herstellung von Bekleidungsstoffwaren vorgegebener Grösse, ohne strukturelle Spannung in Stoffmaterial zu erzeugen</i> • <i>Apparatus for making preset-size fabric cloth articles, without generating structural stress in the fabric material</i> • <i>Dispositif pour la fabrication d'articles textiles prédimensionnés, sans formation de tension structurelle dans le matériau textile</i>			
(73) IMA S.p.A., Via Piantada, 9/A, I-25036 Palazzolo Sull'Oglio, (Brescia), IT			
(72) Giachetti, Franco, c/o I.M.A. S.p.A., 25036 Palazzolo Sull'Oglio, (Brescia), IT			
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT			
B27B 5/22	→ (51) B23D 47/02		
(51) B27B 17/00	(11) 0 974 434 B1	(25) En	(26) En
(21) 99305839.5	(22) 23.07.1999	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(43) 26.01.2000
(30) 24.07.1998 US 94082 P			
(54) • <i>Werkzeugauswechselsystem für Motorwerkzeuge</i> • <i>Interchangeable implement system for power tools</i> • <i>Système d'outils interchangeables pour outils motorisés</i>			
(73) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US			
(72) Dyke, Colin, Ontario K0G 1R0, CA			
(72) Edleblute, Calvin, Stewartstown, Pennsylvania 17363, US			
(72) Lessig, William, Monkton, Maryland 21111, US			
(72) Meloni, Robert, Baltimore, Maryland 21236, US			
(72) Vantran, John, Parton, Maryland 21120, US			
(72) Wagster, Robert, Baltimore, Maryland 21214, US			
(74) Dlugosz, Anthony Charles, et al, Black & Decker Europe European Group Headquarters 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB			
B27B 17/04	→ (51) B27F 5/06		
B27B 27/02	→ (51) B23D 47/02		
B27B 33/06	→ (51) B23D 61/12		
(51) B27F 5/06	(11) 0 885 700 B1	(25) En	(26) En
(21) 98110904.4	(22) 15.06.1998	(84) AT CH DE FR LI	(43) 23.12.1998
(30) 17.06.1997 IT MI971423			
(54) • <i>Zapfenlochwerkzeug für Einsteckmaschinen, insbesondere für mehrschichtige Holzbalken und dergleichen</i> • <i>Mortising tool for slotting machines, particularly for laminated wood beams and the like</i> • <i>Outil à mortaiser pour mortaiseuses, en particulier pour poutres en bois lamellées et similaires</i>			
(73) Lama, Arturo, Via Donatori di Sangue, 1, 25050 Cortefranca-Fraz. Nigoline (Brescia), IT			
(72) Lama, Arturo, 25050 Cortefranca - Nigoline (Brescia), IT			
(74) Fe', Silvio, 25064 Ronco di Gussago (Brescia), IT			
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT			
(51) B27N 3/14	(11) 0 860 255 B1	(25) Fi	(26) En
(21) 98200312.1	(22) 03.02.1998	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	(43) 26.08.1998
(30) 20.02.1997 FI 970711			
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von einem Rohteil für ein strukturelles Produkt</i> • <i>Procedure and apparatus for the fabrication of a blank for a structural product</i> • <i>Procédé et appareil pour la fabrication d'une ébauche pour un produit structurel</i>			
(73) Metso Panelboard Oy, Wipaktie, 15560 Nastola, FI			
(72) Sopanen, Jori, 48200 Kotka, FI			
Erämaja, Markku, 07910 Valko, FI			
Laitinen, Jarmo, 05840 Hyvinkää, FI			
(74) Laine, Terho Tapio, et al, Oy Heinänen Patent Agency Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI			
(51) B27N 3/18	(11) 0 842 021 B1	(25) En	(26) En
(21) 96925237.8	(22) 25.07.1996	(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT PT SE	(43) 20.05.1998
(30) 27.07.1995 SE 9502712			
(54) • <i>VERFAHREN ZUM KONTINUIERLICHEN HERSTELLEN VON HOLZWERKSTOFFPLATTEN</i> • <i>A METHOD OF CONTINUOUS PRODUCTION OF LIGNOCELLULOSIC BOARDS</i> • <i>PROCEDE DE FABRICATION EN CONTINU DE PLANCHES EN FIBRES DE LIGNOCELLULOSE</i>			
(73) Valmet Fibertech AB, 851 94 Sundsvall, SE			
(72) LUNDGREN, Göran, S-865 91 Alnö, SE			
SCHEDIN, Kurt, S-856 31 Sundsvall, SE			
SISLEGÄRD, Lars-Otto, S-855 90 Sundsvall, SE			
SJÖDIN, Kjell, S-860 33 Bergforsen, SE			
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE			
(51) B27N 3/18	(11) 0 843 615 B1	(25) En	(26) En
(21) 96925238.6	(22) 25.07.1996	(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT PT SE	(43) 27.05.1998
(30) 27.07.1995 SE 9502713			
(54) • <i>VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON HOLZWERKSTOFFPLATTEN</i> • <i>A METHOD FOR PRODUCING LIGNOCELLULOSE BOARDS</i> • <i>PROCEDE DE FABRICATION DE PLANCHES EN FIBRES DE LIGNOCELLULOSE</i>			
(73) Valmet Fibertech AB, 851 94 Sundsvall, SE			
(72) ERIKSSON, N., Lennart, S-856 53 Sundsvall, SE			
LUNDGREN, Göran, S-865 91 Alnö, SE			
SCHEDIN, Kurt, S-856 31 Sundsvall, SE			
SJÖDIN, Kjell, S-860 33 Bergforsen, SE			
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE			
B28B 1/52	→ (51) D03D 11/00		
B28B 7/00	→ (51) C04B 28/32		
B28B 7/36	→ (51) C04B 28/32		
(51) B28B 13/04	(11) 0 930 140 B1	(25) Ni	(26) En
(21) 99200124.8	(22) 15.01.1999	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(43) 21.07.1999
(30) 16.01.1998 NL 1008042			
(54) • <i>Vorrichtung zum Befördern von in mehreren Reihen angeordneten Gegenständen</i> • <i>Apparatus for transporting rows of products</i> • <i>Dispositif pour le transport de produits disposés en rangées</i>			
(73) Beheermaatschappij De Boer Nijmegen B.V., Koopvaardijweg 2, 6541 BS Nijmegen, NL			
(72) Kosman, Wilhelmus Jacobus Maria, 6562 DA Groesbeek, NL			
(74) Schumann, Bernard Herman Johan, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL			
(51) B28C 7/12	(11) 0 925 892 B1	(25) De	(26) De
(21) 98120563.6	(22) 29.10.1998	(84) AT BE CH DE FR IT LI LU NL	(43) 30.06.1999
(30) 23.12.1997 DE 19757734			
(54) • <i>Verfahren und Mischer zum Herstellen farbiger Mörtelmassen</i> • <i>Method and mixer for producing coloured masses of mortar</i> • <i>Procédé et malaxeur pour fabriquer des masses de mortier en couleur</i>			
(73) BUG BETRIEBSANLAGEN UND GRUNDBESITZ GmbH, Schleisheimer Strasse 116, D-85748 Garching, DE			
(72) Widl, Johann, 85452 Moosinning, DE			
(74) Prietsch, Reiner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schäufeleinstrasse 7, 80687 München, DE			

- (51) **B28D 5/02** (11) **0 610 967 B1**
- B23D 59/00
- (25) En (26) En
- (21) 94106144.2 (22) 08.05.1991
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.08.1994
- (30) 10.05.1990 JP 12037090
25.03.1991 JP 6032991
- (54)
 - Maschine zum Zerschneiden von Einkristallbarren in Wafern mittels einer Innenlochsäge
 - Slicing machine for slicing a crystal ingot with a rotary blade having an inner peripheral cutting edge
 - Machine pour la division en tranches d'un lingot au moyen d'une scie annulaire
- (73) TOKYO SEIMITSU CO.,LTD., 7-1, Shimorenjaku 9-chome, Mitaka-shi Tokyo, JP
- (72) Katayama, Ichiro, Mitaka-shi, Tokyo, JP
Kamoshita, Yoshio, Mitaka-shi, Tokyo, JP
- (74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE
- (62) 91107503.4 / 0 456 223

B28D 7/04 → (51) B23D 47/02

- (51) **B29B 11/16** (11) **1 147 001 B1**
- B30B 5/02 B29C 70/54
- (25) En (26) En
- (21) 00905768.8 (22) 25.01.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 24.10.2001
- (86) US 00/02049 25.01.2000
- (87) WO 00/044543 2000/31 03.08.2000
- (30) 29.01.1999 US 240164
- (54)
 - VAKUUMSPANNPLATTE ZUM VERDICHTEN VON THERMOPLASTISCHEN MATERIALIEN
 - VACUUM DEBULKING TABLE FOR THERMOPLASTIC MATERIALS
 - TABLE DE REDUCTION DE VOLUME SOUS VIDE POUR MATERIAUX THERMOPLASTIQUES
- (73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., Mail Station MN 11-2216, 600 Second Street, N.E., Hopkins, MN 55343-8384, US
- (72) KASSUELKE, Gregory, T., Maple Grove, MN 55369, US
LONG, Robert, E., Dunedin, FL 34608, US
HAGLUND, Stephen, A., Minnetonka, MN 55343, US
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

B29B 13/10 → (51) B02C 19/22

- (51) **B29B 15/10** (11) **1 045 749 B1**
- D06M 23/08 D06N 3/00
- B05D 1/24 B05C 19/02
- (25) De (26) De
- (21) 99900194.4 (22) 15.01.1999
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 25.10.2000
- (86) CH 99/00019 15.01.1999
- (87) WO 99/036239 1999/29 22.07.1999
- (30) 16.01.1998 CH 9198
- (54)
 - VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON FASERN
 - FIBER COATING METHOD
 - PROCEDE D'ENDUCTION DE FIBRES
- (73) Neopreg AG, Ergolzstrasse 58, 4460 Gelterkinden, CH
- (72) STÄHELI, Theo, CH-4153 Reinach, CH

- (74) Braun, André, BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwältin Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

B29B 17/00 → (51) B29C 47/00

- (51) **B29C 31/04** (11) **1 131 196 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99958085.5 (22) 20.11.1999
- (84) AT DE FR LU
- (43) 12.09.2001
- (86) EP 99/08912 20.11.1999
- (87) WO 00/030824 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 DE 19853582
- (54)
 - VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON SPRITZGIESSTEILEN IN EINER SPRITZGIESSMASCHINE
 - METHOD OF PRODUCING INJECTION-MOLDED PARTS IN AN INJECTION-MOLDING MACHINE
 - PROCEDE POUR PRODUIRE DES PIECES MOULEES PAR INJECTION DANS UNE MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION
- (73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) SCHIEBERL, Eric, D-86199 Augsburg, DE
- (74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery AG-ZS Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE

B29C 33/10 → (51) B29C 39/02

B29C 33/40 → (51) B07B 1/46

B29C 33/44 → (51) B29C 45/40

B29C 35/12 → (51) B29C 39/02

- (51) **B29C 39/02** (11) **0 891 849 B1**
- B29C 39/38 B29C 35/12
- B29D 7/01 B29C 33/10
- B29C 43/52
- (25) Ja (26) En
- (21) 97947908.6 (22) 12.12.1997
- (84) AT DE FR GB IT
- (43) 20.01.1999
- (86) JP 97/04575 12.12.1997
- (87) WO 98/026914 1998/25 25.06.1998
- (30) 16.12.1996 JP 33609296
11.12.1997 JP 34114997
- (54)
 - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON GEFORMTEN GEGENSTÄNDEN AUS BIOLOGISCH ABBAUBAREM MATERIAL
 - METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING BIODEGRADABLE MOLDED ARTICLE
 - PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA PRODUCTION D'UN ARTICLE MOULE BIODEGRADABLE
- (73) Nissei Kabushiki Kaisha, 1-9, Kitahama 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) ANDO, Sadamasa, Minoo-shi Osaka 562, JP
KARASAWA, Taizo, Ibaraki-shi Osaka 567, JP
HARUTA, Toshitaka, Hirakata-shi Osaka 573, JP
OZASA, Akio, Kyoto-shi Kyoto 604, JP
KURISAKA, Takayuki, Yawata-shi Kyoto 614, JP
OOWADA, Tsutomu, Takatsuki-shi Osaka 569, JP
TANAKA, Shinji, Takatsuki-shi Osaka 569, JP
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.r.l. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B29C 39/38 → (51) B29C 39/02

B29C 43/36 → (51) B29D 31/00

B29C 43/52 → (51) B29C 39/02

B29C 44/14 → (51) B29C 51/14

- (51) **B29C 45/00** (11) **1 015 219 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98941650.8 (22) 19.08.1998
- (84) AT BE DE FR GB IT
- (43) 05.07.2000
- (86) IB 98/01467 19.08.1998
- (87) WO 99/010155 1999/09 04.03.1999
- (30) 21.08.1997 US 915621
12.03.1998 US 41068
- (54)
 - PRESSEANLAGE FÜR REAKTIONSSPRITZGUSSVERFAHREN
 - PRESS SYSTEM FOR REACTION INJECTION MOULDING
 - SYSTEME DE PRESSE POUR PIECES EN URETHANE
- (73) Konal Engineering and Equipment Inc., 1 Graham Street, Box 959, Blenheim, Ontario N0P 1A0, CA
- (72) McNALLY, Douglas, J., Chatham, Ontario N7M 3E7, CA
WALLACE, Keith, Blenheim, Ontario N0P 1A0, CA
- (74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

- (51) **B29C 45/00** (11) **1 116 565 B1**
- A47H 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 01200086.5 (22) 11.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV
- (43) 18.07.2001
- (30) 12.01.2000 NL 1014070
- (54)
 - Kunststoffgleiter zum Aufhängen von Vorhängen, und Verfahren und Spritzgiesform zur Herstellung eines solchen Gleiters
 - Plastic glider for suspending curtains therefrom, and method and injection mold for manufacturing such a glider
 - Coulisseau en matière plastique pour suspendre des rideaux, et procédé et moule d'injection pour fabriquer un tel coulisseau
- (73) Goelst, Rolf Edward, Lorentzstraat 11, 6716 AD Ede, NL
- (72) ter Braak, Bart, 3941 WH Doorn, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B29C 45/04** (11) **1 194 276 B1**
- B29C 45/68 B29C 45/17
- (25) En (26) En
- (21) 00944912.5 (22) 27.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT

- (43) 10.04.2002
- (86) US 00/17659 27.06.2000
- (87) WO 01/003904 2001/03 18.01.2001
- (30) 09.07.1999 US 143107 P
- (54)
 - VERBESSERTE SPRITZGIESSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG MIT VERBESSERTER ABNEHMBARER SCHLIESSEINHEIT MIT HORIZONTAL EN BUCHFORMEN
 - IMPROVED INJECTION MOLDING METHOD AND APPARATUS HAVING IMPROVED DETACHABLE CLAMPING UNIT WITH HORIZONTAL BOOKING DIES
 - PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION ET APPAREIL AYANT UNE UNITE DE PREHENSION DETACHABLE AMELIOREE DOTEE DE MATRICES A FERMETURE SUR PLAN HORIZONTAL
- (73) LIBBEY-OWENS-FORD CO., 811 Madison Avenue, Toledo, Ohio 43697-0799, US

Roll-Tech Inc., 104 Enterprise Drive, Reading, MI 49274, US
(72) ASH, Charles, E., Perrysburg, OH 43551, US
GILLEN, John, H., Ottawa Lake, MI 49267, US
CLARK, John, M., Osseo, MI 49266, US
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **B29C 45/14** (11) **0 904 921 B1**
(25) It (26) En
(21) 98830504.1 (22) 13.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.03.1999
(30) 22.08.1997 IT FI970203

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Formen einer Beschichtung auf einem Schaft oder ähnlichem Objekt, wie ein Besengriff
- Process and apparatus for forming a coating on a pole or similar object, such as a broom handle
- Procédé et dispositif pour mouler un revêtement sur une tige ou objet similaire, tel qu'une manche de balai

(73) Celestino, Niccolai, Via G. Matteotti 94, 51036 Larciano (Pistoia), IT
(72) Celestino, Niccolai, 51036 Larciano (Pistoia), IT
(74) Mannucci, Gianfranco, Dott.-Ing., et al, Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

(51) **B29C 45/16** (11) **0 960 010 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910658.8 (22) 11.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 01.12.1999
(86) EP 98/00813 11.02.1998
(87) WO 98/035809 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 EP 97300973

- (54) • SPRITZENGUSSVERFAHREN UND GERÄT ZUM HERSTELLEN VON GEGENSTÄNDEN AUS ZWEI KOMPONENTEN
- INJECTION MOULDING PROCESS AND APPARATUS FOR MAKING ARTICLES FROM TWO COMPONENTS
- PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION ET APPAREIL PERMETTANT DE FABRIQUER DES PIECES A PARTIR DE DEUX COMPOSANTS

(73) SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH, Hermannstrasse 7, 77815 Bühl, DE
(72) KRAMER, Hans SmithKline Beecham, D-77815 Bühl, DE
(74) Walker, Ralph Francis, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **B29C 45/16** (11) **1 126 963 B1**
(25) En (26) En
(21) 99953465.4 (22) 02.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.08.2001
(86) CA 99/01026 02.11.1999
(87) WO 00/027609 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 CA 2253042

- (54) • VERFAHREN ZUM SPRITZGIESSEN VON DREI SCHICHTEN MIT SEQUENTIELLEM UND GLEICHZEITIGEM KOSPRITZGIESSEN
- METHOD OF THREE LAYER INJECTION MOLDING WITH SEQUENTIAL AND SIMULTANEOUS COINJECTION

• PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION DE TROIS COUCHES AVEC CO-INJECTION SEQUENTIELLE ET SIMULTANEE

(73) Gellert, Jobst Ulrich, 7A Prince Street, Georgetown Ontario L7G 2X1, CA

(72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown Ontario L7G 2X1, CA

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 45/17 → (51) B29C 45/04

(51) **B29C 45/27** (11) **0 960 713 B1**
B29C 45/36

(25) En (26) En
(21) 99108853.5 (22) 04.05.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 01.12.1999
(30) 29.05.1998 CA 2239349

- (54) • Spritzgiessvorrichtung mit Düsen, die langgestreckte Befestigungsflanschen aufweisen
- Injection molding apparatus having nozzles with elongated mounting flanges
- Dispositif de moulage par injection comportant des buses ayant des brides de fixation étendues

(73) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA

(72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown, Ontario L7G 4X1, CA

Babin, Denis L., Acton, Ontario L7J 2P3, CA

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 45/36 → (51) B29C 45/27

(51) **B29C 45/40** (11) **0 738 577 B1**
B29C 33/44 B29C 45/76

(25) Ja (26) En
(21) 95934863.2 (22) 20.10.1995

(84) DE GB IT
(43) 23.10.1996

(86) JP 95/02166 20.10.1995
(87) WO 96/013369 1996/21 09.05.1996

(30) 26.10.1994 JP 28601194

- (54) • VERFAHREN ZUM STEUERN EINES AUSWERFERS EINER SPRITZGIESSMASCHINE
- METHOD FOR CONTROLLING AN EJECTOR FOR AN INJECTION MOLDING MACHINE
- PROCEDE DE COMMANDE D'UN EJECTEUR POUR UNE MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION

(73) FANUC LTD., 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshinomura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP

(72) KAMIGUCHI, Masao, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-03, JP

HOSOYA, Yuichi Hopuhaitsu, Room 101, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-03, JP
KOBAYASHI, Minoru Fanuc Dai-3 Vira-karamatsu, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-05, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B29C 45/57** (11) **0 853 542 B1**
B29C 45/77 B29C 45/82

(25) En (26) En
(21) 96933999.3 (22) 01.10.1996

(84) DE FR GB

(43) 22.07.1998
(86) US 96/15771 01.10.1996
(87) WO 97/012744 1997/16 10.04.1997
(30) 04.10.1995 US 539099

- (54) • ADAPTIVER REGLER ZUM SPRITZGIESSEN
- ADAPTIVE CONTROLLER FOR INJECTION MOLDING

• DISPOSITIF DE COMMANDE ADAPTATIF POUR MOULAGE PAR INJECTION

(73) BARBER-COLMAN COMPANY, 1354 Clifford Avenue, Loves Park, IL 61132-2940, US

(72) SPAHR, David, K., Roscoe, IL 61073, US

TIBBITTS, Dennis, C., Rockford, IL 61103, US
(74) Meyers, Ernest, et al, Office de Brevets Meyers & Van Malderen 261 route d'Arton B.P. 111, 8002 Strassen, LU

B29C 45/68 → (51) B29C 45/04

B29C 45/76 → (51) B29C 45/40

B29C 45/77 → (51) B29C 45/57

B29C 45/82 → (51) B29C 45/57

(51) **B29C 47/00** (11) **1 008 435 B1**
B29C 47/50 B29B 17/00
B29C 47/10

(25) De (26) De
(21) 99124726.3 (22) 12.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.06.2000
(30) 13.12.1998 DE 19857287

- (54) • Verfahren und Anlage zur Herstellung von faserverstärkten Kunststoffmassen
- Method and installation for producing fiber-reinforced polymer compositions
- Procédé et dispositif pour la fabrication de compositions polymères renforcées de fibres

(73) Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co., Heilbronnerstrasse 1, 75031 Eppingen, DE

(72) Therolf, Dieter, 71665 Vaihingen/Enz., DE

(74) Hartdegen, Anton, Angerfeldstrasse 12, 82205 Gilching, DE

(51) **B29C 47/02** (11) **0 955 148 B1**
B60J 10/00

(25) En (26) En
(21) 99303465.1 (22) 04.05.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 US 74296

- (54) • Strangpressen mit einem Drahtkern mit einer variablen neutralen Achse
- Extrusion with variable neutral axis wire core
- Extrusion avec un noyau filamenteux et avec un axe neutre variable

(73) THE STANDARD PRODUCTS COMPANY, 2130 West 110th Street, Cleveland Ohio 44102, US

(72) Keys, James Frederick, St. Neots, Cambridgeshire PE19 3AB, GB

(74) Bond, Bentley George, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B29C 47/10 → (51) B29C 47/00

B29C 47/50 → (51) B29C 47/00

(51) **B29C 47/68** (11) **1 206 340 B1**
(25) En (26) En

(21) 00953101.3 (22) 27.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 22.05.2002
- (86) EP 00/07218 27.07.2000
- (87) WO 01/010628 2001/07 15.02.2001
- (30) 09.08.1999 EP 99115701
01.10.1999 US 157021 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KABELS UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A CABLE AND DEVICE FOR PERFORMING THIS PROCESS
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN CABLE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE
- (73) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) BELLI, Sergio, I-57126 Livorno, IT
LOCATELLI, Angelo, Giuseppe, I-24030 Almenno San Bartolomeo, IT
POZZATI, Giovanni, F-89100 Sens, FR
VEGGETTI, Paolo, I-20052 Monza, IT
- (74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

- (51) **B29C 47/90** (11) **1 115 550 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99969371.6 (22) 24.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 18.07.2001
- (86) DE 99/02708 24.08.1999
- (87) WO 00/016962 2000/13 30.03.2000
- (30) 22.09.1998 DE 19843340
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFFROHREN
• DEVICE FOR PRODUCING PLASTIC PIPES
• DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE TUBES EN MATIERE PLASTIQUE
- (73) Egeplast Werner Strumann GmbH & Co. KG, Robert-Bosch-Strasse 7, 48268 Greven, DE
- (84) AT BE CY DE DK FI FR GB IE LU MC NL SE
- (73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
- (84) CH LI ES GR IT PT
- (72) ULRICH, Herbert, D-48282 Emsdetten, DE
WERNER, Joachim, D-46499 Hamminkeln, DE
- (74) Habbel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., et al, Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE
- (60) 02015151.0 / 1 249 331

B29C 49/00 → (51) C08L 75/06

B29C 49/00 → (51) H02G 3/04

B29C 49/06 → (51) B65D 1/02

B29C 49/64 → (51) B65D 1/02

- (51) **B29C 51/14** (11) **0 994 769 B1**
- B29D 31/00 B29C 70/46
- B29C 70/08 B29C 69/02
- B29C 44/14
// (B29K101/12, B29L31:58)
- (25) En (26) En
- (21) 98929169.5 (22) 15.06.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT SE
- (43) 26.04.2000
- (86) CA 98/00584 15.06.1998
- (87) WO 98/057796 1998/51 23.12.1998
- (30) 17.06.1997 US 49731 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON INNENPANELEN FÜR FAHRZEUGE
• APPARATUS AND METHOD FOR FORMING AN INTERIOR PANEL FOR A VEHICLE

- DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE FORMER UN PANNEAU INTERIEUR DE VEHICULE
- (73) Magna Interior Systems Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
- (72) HEIMAN, Thomas, A., Pinkney, MI 48169, US
HUNTER, Gregory, Beverly Hills, MI 48025, US
KOESTER, Bernie, Howell, MI 48843, US
KLUN, Joseph, Wikom, MI 48377, US
NIEHAUS, Christopher, Jackson, MI 49201, US
BONNER, Michael, K., Roseville, MI 48066, US
- (74) Pfiz, Thomas, Dr., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **B29C 51/18** (11) **0 894 610 B1**
- B29C 51/42 B65B 47/04
- B65B 3/02
- (25) De (26) De
- (21) 98112837.4 (22) 10.07.1998
- (84) DE ES GB IT
- (43) 03.02.1999
- (30) 21.07.1997 FR 9709212
- (54) • Einrichtung und Verfahren zur Herstellung von Behältern durch Warmverformung
• Installation and process for manufacturing containers by thermoforming
• Installation et procédé de fabrication de récipients par thermoformage

- (73) ERCA FORMSEAL, Zone Industrielle de Courtaboef, BP 54, 91940 Les Ulis Cedex, FR
- (72) Michellon, Bernard, 78150 Le Chesnay, FR
Schwab, Dominique, 78000 Versailles, FR
Macquet, Philippe, 91080 Courcouronnes, FR
- (74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B29C 51/42 → (51) B29C 51/18

B29C 53/10 → (51) B31B 19/14

B29C 53/78 → (51) F16L 55/165

B29C 57/00 → (51) A47G 21/18

- (51) **B29C 59/12** (11) **0 820 851 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97401531.5 (22) 01.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI GB IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 28.01.1998
- (30) 23.07.1996 FR 9609234
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Steuern der Funktion eines Oberflächenbehandlungssystems
• Method and apparatus for controlling the functioning of a surface treatment system
• Procédé et dispositif de commande du fonctionnement d'un système de traitement de surface

- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Lagrange, Gilles, 91470 Forges Les Bains, FR
Hibon, Isabelle, 78150 Le Chesnay, FR
- (74) Vesin, Jacques, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

B29C 63/00 → (51) B65B 33/04

B29C 63/32 → (51) F16L 55/165

B29C 65/00 → (51) B31D 5/00

- (51) **B29C 65/08** (11) **0 965 438 B1**
- B29C 65/10 B31B 1/84
- B65B 61/18
- (25) En (26) En
- (21) 99201900.0 (22) 14.06.1999
- (84) CH DE DK FR GB LI NL SE
- (43) 22.12.1999
- (30) 15.06.1998 JP 16713498
- (54) • Vorrichtung zum Verbinden eines Ausgießers an Behältern
• Apparatus for bonding pour spout to containers
• Dispositif pour fixer un bec verseur à des récipients
- (73) Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa Tarohachizu Kitajima-cho, Itano-gun Tokushima, JP
- (72) Miyajima, Tohru, Shikoku Kakoki Co.,Ltd, Itano-gun, Tokushima, JP
Kitajima, Hiroshi, Shikoku Kakoki Co.,Ltd, Itano-gun, Tokushima, JP
Ueda, Michio, Shikoku Kakoki Co.,Ltd, Itano-gun, Tokushima, JP
- (74) Veldman-Dijkers, Cornelia G.C., Ir., et al, Algemeen Octrooibureau, P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B29C 65/10 → (51) B29C 65/08

- (51) **B29C 65/18** (11) **0 952 915 B1**
- // B29L23:20
- (25) En (26) En
- (21) 98902805.5 (22) 16.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- RO
- (43) 03.11.1999
- (86) US 98/00865 16.01.1998
- (87) WO 98/031532 1998/29 23.07.1998
- (30) 17.01.1997 US 785624
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ROHRFÖRMIGEN BEHÄLTERN
• METHOD FOR MAKING TUBULAR CONTAINERS
• PROCEDE DE FABRICATION DE CONTENANTS TUBULAIRES
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) MACK, Robert, Flemington, NJ 08822, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B29C 65/50 → (51) B62D 1/06

- (51) **B29C 69/02** (11) **1 056 586 B1**
- B29D 31/00 B05D 1/02
- G03G 15/20
- (25) En (26) En
- (21) 99902405.2 (22) 22.01.1999
- (84) BE DE GB NL
- (43) 06.12.2000
- (86) US 99/01238 22.01.1999
- (87) WO 99/037468 1999/30 29.07.1999
- (30) 23.01.1998 US 12522
- (54) • MEHRSCICHTIGE WÄRMEFIXIERWALZEN AUS MIT EINER FLUORPOLYMERBESCHICHTUNG VERSEHENER NACHGIEBIGER UNTERLAGE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• MULTILAYER FUSER ROLL HAVING FLUOROPOLYMER COATING ON A COMPLIANT BASELAYER AND METHOD OF FORMING

- ROULEAU DE FIXAGE MULTICOUCHE A REVETEMENT EN POLYMERE FLUORE SUR COUCHE DE BASE COMPATIBLE, ET PROCEDE D'ELABORATION
- (73) AMES RUBBER CORPORATION, 23-47 Ames Boulevard, Hamburg New Jersey 07419, US
Minco Manufacturing Inc., 855 Aeroplaza Drive, Colorado Springs, CO 80916, US
- (72) MARVIL, Timothy, D., Sussex, NJ 07461, US
DEL ROSARIO, Chris, F., Demarest, NJ 07627, US
MOSS, Stace, Falcon, CO 80831, US
NAVARRA, John, Boonton Township, NJ 07005, US
RAABE, Orville, R., Jr., Colorado Springs, CO 80906, US
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B29C 69/02 → (51) B29C 51/14

B29C 70/00 → (51) G10K 11/172

B29C 70/08 → (51) B29C 51/14

B29C 70/46 → (51) B29C 51/14

B29C 70/46 → (51) B29D 31/00

B29C 70/54 → (51) B29B 11/16

B29C 70/54 → (51) B62D 1/06

B29C 70/70 → (51) B07B 1/46

B29C 70/86 → (51) B62D 1/06

- (51) **B29C 73/16** (11) **0 938 408 B1**
(25) De (26) De
(21) 98948965.3 (22) 11.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.09.1999
(86) EP 98/05807 11.09.1998
(87) WO 99/014031 1999/12 25.03.1999
(30) 12.09.1997 DE 29716453 U

- VORRICHTUNG ZUM BEHEBEN EINER REIFENPANNE
- DEVICE FOR REPAIRING A TYRE FAULT
- DISPOSITIF POUR REMEDIER A UNE DEFAILLANCE D'UN PNEUMATIQUE

(73) Ventrex Automotive GmbH, Johann-Sebastian-Bach-Gasse 1, 8010 Graz, AT

(72) THURNER, Helmut, D-94086 Bad Griesbach-Reuthen, DE

(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

B29D 7/01 → (51) B29C 39/02

B29D 7/01 → (51) B29D 28/00

B29D 17/00 → (51) G11B 7/26

- (51) **B29D 22/00** (11) **1 034 073 B1**
B65D 69/00 B65D 73/00
A61K 7/00 D06M 13/00
B65D 75/58

- (25) En (26) En
(21) 98929082.0 (22) 12.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(86) US 98/12443 12.06.1998
(87) WO 98/056568 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 US 874424
(54) • FLÜSSIGKEITSPROBENENTNAHMETASCHE MIT INTERNER STÜTZSTRUKTUR

- FLUID SAMPLER POUCH WITH INTERNAL SUPPORTIVE STRUCTURE
 - POCHÉ D'ECHANTILLONNEUR DE FLUIDE A STRUCTURE DE SUPPORT INTERNE
- (73) Arcade, Inc., 1815 East Main Street, Chattanooga, TN 37404, US
- (72) BARNETT, Roger, New York, NY 10022, US
GREENLAND, Steven, J., Hixson, TN 37343, US
- (74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

B29D 23/20 → (51) B31B 19/14

- (51) **B29D 28/00** (11) **0 878 292 B1**
B01D 39/00 B01D 39/16
B29D 7/01

- (25) En (26) En
(21) 98303470.3 (22) 01.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 US 858082

- Polymerisches Integralnetz
- Polymeric integral net
- Filet polymérique intégral

(73) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US

(72) Ronan, John B., Harrington Park, New Jersey 07640, US

Newman, David E., Huntington Station, New York 11746, US

Hopkins, Scott D., Dryden, New York 13053, US
Burns, Jeffrey B., South Huntington, New York 11746, US

(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **B29D 30/24** (11) **1 150 830 B1**
B29D 30/42
// B29D30:70

- (25) En (26) En
(21) 99905660.9 (22) 03.02.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 07.11.2001

- EINSTELLBARE REIFENAUFBAUTROMMEL UND REIFENHERSTELLUNGSVERFAHREN
- ADJUSTABLE TIRE BUILDING CONTOUR DRUM AND METHOD OF BUILDING TIRE THEREON
- TAMBOUR AVEC CONTOUR DE CONFECTIION DE PNEU REGLABLE ET PROCEDE DE CONFECTIION DE PNEU SUR CE TAMBOUR

(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) FELTEN, Gilbert, Alphonse, L-1148 Luxembourg, LU

(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B29D 30/42 → (51) B29D 30/24

B29D 30/48 → (51) B29D 31/00

- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) FELTEN, Gilbert, Alphonse, L-1148 Luxembourg, LU
- (74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B29D 30/42 → (51) B29D 30/24

B29D 30/48 → (51) B29D 31/00

- (51) **B29D 31/00** (11) **1 200 248 B1**
B29C 43/36 B29D 30/48
B29C 70/46

- (25) En (26) En
(21) 99934024.3 (22) 13.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 02.05.2002
(86) US 99/15940 13.07.1999
(87) WO 01/003912 2001/03 18.01.2001

- WULSTVULKANISIERFORM MIT FINGERN
- BEAD CURING FINGER MOLD
- MOULE A DOIGTS POUR LE TRAITEMENT DE TALON

(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) REX, William, Allen, Doylestown, OH 44230, US
CONGER, Kenneth, Dean, Stow, OH 44303, US

WILSON, Brian, Joseph, Akron, OH 44303, US

(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B29D 31/00 → (51) B29C 51/14

B29D 31/00 → (51) B29C 69/02

B30B 5/02 → (51) B29B 11/16

B31B 1/18 → (51) B65B 43/04

B31B 1/54 → (51) B31B 5/36

B31B 1/84 → (51) B29C 65/08

- (51) **B31B 5/36** (11) **0 876 904 B1**
B31B 1/54

(25) Fr (26) Fr
(21) 98101104.2 (22) 23.01.1998

(84) DE ES FR GB IT NL SE

(43) 11.11.1998

(30) 07.02.1997 CH 26997

- Wendevorrichtung für eine Frontplatte in einer Falt-Beleimungsvorrichtung
- Front panel turning device in a folding-glueing machine
- Dispositif de retournement du panneau frontal d'un élément en plaque au sein d'une plieuse-colleuse

(73) BOBST S.A., Case Postale, 1001 Lausanne, CH

(72) Coullery, Gérard, 1041 Villars-Le-Terroir, CH

Wenger, Jean-Louis, 1603 Grandvaux, CH

(74) Colomb, Claude, BOBST S.A., Service des Brevets, Case Postale, 1001 Lausanne, CH

(51) **B31B 19/14** (11) **1 140 480 B1**
B29D 23/20 B26D 3/16
B29C 53/10
// B65D35:22

(25) De (26) De
(21) 00902579.2 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.10.2001

(86) EP 00/00131 11.01.2000

(87) WO 00/041876 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 DE 19900670

- VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON ROHRKÖRPERN
- METHOD FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF TUBULAR BODIES
- PROCEDE DE PRODUCTION EN CONTINU DE CORPS TUBULAIRES

(73) AISA AUTOMATION INDUSTRIELLE SA, Route de Savoie, 1896 Vouvry, CH

(72) KELLER, Gerhard, CH-1805 Jongny, CH

(74) Patentanwälte Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

B31B 19/74 → (51) B31B 23/00

- (51) **B31B 23/00** (11) **0 884 171 B1**
B31B 19/74

(25) En (26) En
(21) 98304411.6 (22) 04.06.1998

(84) BE DE ES FR GB IT

(43) 16.12.1998

- (30) 13.06.1997 US 874393
- (54) • *Steuermittel für eine Maschine zur Herstellung von Kunststoffbeuteln*
• *Control means for a plastic bag making machine*
• *Moyens de commande pour une machine de fabrication de sacs en matière plastique*
- (73) CMD Corporation, PO Box 1279, Appleton, Wisconsin 54912-1279, US
- (72) Sauder, Charles, Appleton, WI 54915, US
Clemons, Edward, Neenah, WI 54956, US
Stickney, Michael, Appleton, WI 54914, US
- (74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB
- (60) 03000712.4
-
- (51) **B31D 1/02** (11) **0 825 015 B1**
(25) En (26) En
(21) 97203187.6 (22) 28.09.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 25.02.1998
(30) 28.09.1989 GB 8921924
01.05.1990 GB 9009712
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Etiketten*
• *Method of producing labels*
• *Procédé pour la production d'étiquettes*
- (73) Instance, David John, Guinea Hall, Sellindge, Kent TN25 6EG, GB
- (72) Instance, David John, Sellindge, Kent TN25 6EG, GB
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- (62) 94202170.0 / 0 628 405
90914226.7 / 0 494 201
-
- (51) **B31D 5/00** (11) **1 089 869 B1**
B65B 9/13 B65D 81/05
B29C 65/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98921315.2 (22) 28.05.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 11.04.2001
(86) CH 98/00226 28.05.1998
(87) WO 99/061232 1999/48 02.12.1999
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON LUFTKISSEN FÜR VERPACKUNG*
• *MACHINE FOR MAKING AIR CUSHIONS FOR PACKAGING*
• *MACHINE A FABRIQUER DES COUSSINS D'AIR POUR L'EMBALLAGE*
- (73) Best-Pack S.A., mat. d'Emballage Z.I., En Boverly, 1868 Collombey, CH
- (72) MOREILLON, Alain, CH-1971 Grimisuat, CH
-
- (51) **B31F 1/07** (11) **1 001 879 B1**
D06C 27/00 D21H 27/40
(25) De (26) De
(21) 98941345.5 (22) 16.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
AL SI
(43) 24.05.2000
(86) EP 98/04435 16.07.1998
(87) WO 99/007546 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 DE 19734414
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES RELATIV WEICHEN PRODUKTES, SOWIE DAS PRODUKT SELBST*
• *METHOD FOR MAKING A RELATIVELY SOFT PRODUCT, AND THE PRODUCT ITSELF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRODUIT RELATIVEMENT DOUX, AINSI QUE PRODUIT LUI-MEME*
- (73) SCA Hygiene Products GmbH, Sandhofer Strasse 176, 68264 Mannheim, DE
- (72) MCLAIN, John Dunn, Holywell, Flintshire CH8 7NN, GB
HUNT, Brian, Huntington, Chester, CH3 6BY, GB
RUTHERFORD, George, Newcastle on Tyne NE16 5RX, GB
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B31F 1/28** (11) **0 850 754 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308657.2 (22) 29.10.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.07.1998
(30) 01.11.1996 US 740726
15.05.1997 US 856662
- (54) • *Vorrichtung zur, mit niedrigem Druck, Herstellung einseitig gewellter Pappe*
• *Improved Low Pressure Single Facer*
• *Machine pour la fabrication, à basse pression, de carton ondulé simple face*
- (73) Marquip, LLC, 1300 North Airport Road, Phillips, Wisconsin 54555, US
- (72) Marschke, Carl R., Phillips, WI 54555, US
- (74) Carpenter, David, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- (51) **B31F 1/28** (11) **0 911 145 B1**
B31F 1/36
(25) En (26) En
(21) 98306724.0 (22) 21.08.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 28.04.1999
(30) 22.10.1997 JP 28986397
- (54) • *Einseitige Wellpappenmaschine*
• *Single facer*
• *Machine pour la fabrication de carton ondulé simple*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) Ishibuchi, Hiroshi, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Hiroshima, Hiroshima-ken 733-8553, JP
Takenaka, Hiroyuki, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Hiroshima, Hiroshima-ken 733-8553, JP
Kohno, Kazukiyo, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Hiroshima, Hiroshima-ken 733-8553, JP
Ando, Makoto, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- B31F 1/36** → (51) B31F 1/28
-
- (51) **B32B 3/30** (11) **0 923 449 B1**
B21D 13/02 B32B 31/00
B32B 29/08
(25) En (26) En
(21) 97932008.2 (22) 10.07.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.06.1999
(86) IT 97/00164 10.07.1997
(87) WO 98/008674 1998/09 05.03.1998
(30) 28.08.1996 IT T0960724
28.08.1996 IT T0960725
10.09.1996 IT T0960741
- (54) • *FLASCHES, ZELLULÄRES, MEHRSCHICHTIGES VERBUNDPANEEL*
• *MULTI-LAYER CELLULAR COMPOSITE FLAT PANEL*
• *PANNEAU PLAT, COMPOSITE, CELLULAIRE ET MULTICOUCHE*
- (73) Delta Di Amidei Dario & C., S.A.S., Via Sabolo, 22, 10010 Banchette, IT
-
- (72) AMIDEI, Dario, I-10010 Banchette, IT
- (74) Casuccio, Carlo, et al, Olivetti S.p.A. Via G. Jervis 77, 10015 Ivrea (Torino), IT
-
- B32B 5/02** → (51) A61F 13/46
-
- (51) **B32B 5/08** (11) **0 748 279 B1**
B32B 5/16 E04C 3/26
E04C 3/29 B32B 21/08
E04C 3/12 E04C 3/42
(25) En (26) En
(21) 95911991.8 (22) 28.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.12.1996
(86) US 95/02484 28.02.1995
(87) WO 95/023692 1995/38 08.09.1995
(30) 04.03.1994 US 206411
- (54) • *VERSTÄRKUNGSPLATTE MIT EINEM OBERFLÄCHENMATERIAL AUF CELLULOSE-BASIS, VERFAHREN ZUR VERSTÄRKUNG EINER HOLZSTRUKTUR UND DIE VERSTÄRKTEN HOLZSTRUKTUR*
• *REINFORCEMENT PANEL HAVING A CELLULOSE SURFACE MATERIAL ADHERED THERETO, A METHOD FOR REINFORCING A WOOD STRUCTURE AND THE RESULTING REINFORCED STRUCTURE*
• *PANNEAU DE REFORCEMENT EQUIPE D'UN MATERIAU DE SURFACE CELLULOSIQUE COLLE, METHODE POUR RENFORCER UNE STRUCTURE DE BOIS AINSI RENFORCEE*
- (73) TINGLEY, Daniel A., 3310 S.W. Willamette Avenue, Corvallis, OR 97333, US
- (72) TINGLEY, Daniel A., Corvallis, OR 97333, US
- (74) Skerrett, John Norton Haigh, et al, Wilson Gunn Skerrett, Charles House 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB
-
- B32B 5/16** → (51) B32B 5/08
-
- (51) **B32B 5/18** (11) **0 891 859 B1**
E04C 2/20 B60R 13/02
(25) De (26) De
(21) 97810507.0 (22) 18.07.1997
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE
(43) 20.01.1999
(54) • *Verbundplatte*
• *Composite panel*
• *Panneau composite*
- (73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) Deubelbeiss, Urs, 5210 Windisch, CH
-
- B32B 5/18** → (51) B65D 65/46
-
- B32B 7/02** → (51) A61L 29/00
-
- B32B 9/02** → (51) B65D 65/46
-
- B32B 17/10** → (51) C03C 27/12
-
- B32B 21/08** → (51) B32B 5/08
-
- B32B 23/04** → (51) B01J 49/00
-
- B32B 27/00** → (51) B01J 49/00
-
- (51) **B32B 27/08** (11) **0 816 067 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401478.9 (22) 25.06.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 05.07.1996 FR 9608418

- (54) • *Mehrschichtige Struktur enthaltend einen Binder und eine Polyketonschicht*
• *Multilayer structure comprising a binder and a polyketone layer*
• *Structure multicouche comprenant un liant et une couche de polyketone*
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Robert, Patrice, 27170 Beaumont le Roger, FR
Le Roy, Christophe, 27000 Evreux, FR
(74) Neel, Henry, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, Cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

(51) **B32B 27/08** (11) **0 925 181 B1**
F28F 21/06

- (25) En (26) En
(21) 97939892.2 (22) 09.09.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 30.06.1999
(86) CA 97/00638 09.09.1997
(87) WO 98/010926 1998/11 19.03.1998
(30) 11.09.1996 US 25188 P
05.08.1997 US 906954
- (54) • *WÄRMETAUSCHER ENTHALTEND SCHICHTEN AUS FLÜSSIGKRISTALLINEM POLYMER*
• *HEAT EXCHANGERS CONTAINING LIQUID CRYSTALLINE POLYMER LAYERS*
• *ECHANGEURS THERMIQUES A COUCHES DE POLYMERE A CRISTAUX LIQUIDES*
- (73) DUPONT CANADA INC., 7070 Mississauga Road, Mississauga, Ontario L5M 2H3, CA
(72) STEVENS, Kenneth, Earl, Kingston, Ontario K7P 2P5, CA
SUBRAMANIAN, Pallatheri, M., Hockessin, DE 19707, US
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **B32B 27/08** (11) **1 055 514 B1**
C09J 7/02 B44C 1/17

- (25) En (26) En
(21) 00201740.8 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 24.05.1999 IT LU990012
- (54) • *Mehrschichtverbundmaterial verwendbar zur Verbesserung oder zum Schutz der Oberfläche eines natürlichen oder synthetischen Produktes*
• *Multilayer composite material useful to upgrade or protect natural or synthetic products surface*
• *Matériau composite multicouche utile pour améliorer ou protéger la surface d'un produit naturel ou synthétique*
- (73) Rotoplast S.R.L., Via Brennero, 13 Socciglia, 55023 Borgo a Mozzano (LU), IT
(72) Bellini, Fabrizio, 50047 Prato (FI), IT
(74) Cioni, Carlo, c/o STUDIO CIONI & PIPPAPELLI Viale Caldara 38, 20122 Milano, IT

(51) **B32B 27/08** (11) **1 119 456 B1**
C08J 7/04

- (25) En (26) En
(21) 99947655.9 (22) 08.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) GB 99/03148 08.10.1999
(87) WO 00/021751 2000/16 20.04.2000
(30) 09.10.1998 GB 9822018
(54) • *VERBUNDWERKSTOFF*

- *COMPOSITE MATERIAL*
• *MATERIAU COMPOSITE*
- (73) Lucite International UK Limited, Queens Gate, 15-17 Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB
(72) WILFORD-BROWN, Jacquin Hilary, Northallerton, North Yorkshire DL6 2LA, GB
LARDER, Alan Paul, Redcar, Cleveland TS10 3LN, GB
(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

B32B 27/08 → (51) B01J 49/00

B32B 27/12 → (51) B60R 13/02

- (51) **B32B 27/18** (11) **0 774 347 B1**
B32B 27/32
- (25) En (26) En
(21) 96308338.1 (22) 15.11.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 21.05.1997
(30) 15.11.1995 GB 9523350
(54) • *Polymerfilme*
• *Polymeric films*
• *Films en polymère*
- (73) Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
(72) Alder, Paul Thomas, Swindon, Wiltshire SN2 4BG, GB
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE

(51) **B32B 27/32** (11) **0 875 373 B1**
B65D 65/40 C08J 5/18
C08L 23/04

- (25) En (26) En
(21) 98106241.7 (22) 17.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.11.1998
(30) 19.05.1994 US 245992
27.04.1995 US 426188
- (54) • *Streckbarer Film aus Polyolefin*
• *Polyolefin stretch film*
• *Film étirable en polyoléfine*
- (73) CURWOOD, INC., 2200 Badger Avenue, Oshkosh, Wisconsin 54903, US
(72) Velazquez, Alberto, Chicago, Illinois 60613, US
(74) Eggert, Hans-Gunther, Dr., et al, Räderscheidtstrasse 1, 50935 Köln, DE
(62) 95107440.0 / 0 687 558

B32B 27/32 → (51) B32B 27/18

B32B 27/32 → (51) C08L 23/16

B32B 27/34 → (51) B01J 49/00

B32B 29/00 → (51) B01J 49/00

B32B 29/08 → (51) B32B 3/30

B32B 31/00 → (51) B32B 3/30

B32B 31/00 → (51) B65B 61/00

B41F 13/18 → (51) B41F 21/10

- (51) **B41F 21/00** (11) **0 890 433 B1**
B65H 3/08 B65H 3/14
B65H 3/48 F16K 5/04
- (25) En (26) En
(21) 98250235.3 (22) 25.06.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 13.01.1999

- (30) 26.06.1997 JP 17054297
09.02.1998 JP 2714298
- (54) • *Drehschieber in einer Bogenzuführereinrichtung einer Offsetdruckmaschine*
• *Rotary valve in a sheet feeding unit of an offset printing press*
• *Vanne rotative dans une marge des feuilles d'une presse offset*
- (73) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome, Sumida-ku Tokyo, JP
(72) Sugimoto, Ikuo, Toride-shi, Ibaragi, JP
Kato, Kazuhiko, Toride-shi, Ibaragi, JP
Shibata, Satoshi, Toride-shi, Ibaragi, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **B41F 21/10** (11) **0 990 518 B1**
B41F 13/18 B41N 7/00

- (25) De (26) De
(21) 99119228.7 (22) 28.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(30) 01.10.1998 DE 19845214
- (54) • *Druckmaschinenzylinder, insbesondere Gegen-druckzylinder für eine Bogenrotationsdruckmaschine*
• *Cylinder of a printing press, especially impression cylinder for a rotary sheet-fed printing press*
• *Cylindre d'une machine à imprimer, notamment cylindre de contre-pression pour une machine à imprimer à feuilles rotative*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Becker, Willi, 69245 Bammental, DE
Fricke, Andreas, Dr., 69412 Eberbach, DE

(51) **B41F 33/00** (11) **0 993 947 B1**
(25) De (26) De

- (21) 99118711.3 (22) 22.09.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 19.04.2000
(30) 15.10.1998 DE 19847666
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur optischen Erfassung einer Druckposition und/oder des Registerfehlers zwischen den einzelnen Farben beim Mehrfarbendruck in einer Druckmaschine*
• *Method and means for optically measuring the printing position and/or the register deviation between the several colours in a multicolour printing machine*
• *Procédé et dispositif pour mesurer optiquement la position d'impression et/ou la déviation de registre entre les différentes couleurs dans une machine à imprimer en plusieurs couleurs*
- (73) ELTROMAT GESELLSCHAFT FÜR INDUSTRIE-ELEKTRONIK MBH, Herforderstrasse 249-251, D-33818 Leopoldshöhe, DE
(72) Lohweg, Volker, 33699 Bielefeld, DE
(74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

B41J 2/04 → (51) B41J 2/21

B41J 2/05 → (51) B41J 2/16

B41J 2/05 → (51) B41J 2/195

(51) **B41J 2/06** (11) **0 813 964 B1**
B41J 2/14

- (25) En (26) En
(21) 97109836.3 (22) 17.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.12.1997

- (30) 17.06.1996 JP 15589896
- 29.07.1996 JP 19879496
- 31.07.1996 JP 20236296
- (54) • *Tintenstrahlzeichnungsapparat*
- *Inkjet recording apparatus*
- *Appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Suetsugu, Junichi, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- Shima, Kazuo, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- Uematsu, Ryosuke, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- Mizoguchi, Tadashi, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- Minemoto, Hitoshi, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- Tekemoto, Hitoshi, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- Hagiwara, Yoshihiro, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- Yakushiji, Toru, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B41J 2/135** (11) **0 893 262 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 96931280.0 (22) 20.09.1996
- (84) DE GB
- (43) 27.01.1999
- (86) JP 96/02727 20.09.1996
- (87) WO 97/037853 1997/44 16.10.1997
- (30) 11.04.1996 JP 8918996
- 13.05.1996 JP 11750296
- 28.06.1996 JP 16928896
- (54) • *TINTENSTRAHLKOPF UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *INK-JET HEAD AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
- *TETE A JET D'ENCRE ET PROCEDE POUR LA FABRIQUER*
- (73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (72) MIYOSHI, Kozo, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359, JP
- KAZAMA, Ayako, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359, JP
- KIGAWA, Keisuke, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359, JP
- YAMADA, Yorinobu, Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359, JP
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 022 140 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00200125.3 (22) 14.01.2000
- (84) DE FR GB NL
- (43) 26.07.2000
- (30) 22.01.1999 EP 99200195
- (54) • *Tintenstrahlruckkopf*
- *Inkjet printhead*
- *Tête d'impression par jet d'encre*
- (73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
- (72) Hollands, Peter Joseph, 5991 PT Baarlo, NL
- Ellenkamp, Hendrik Willem, 5913 CA Venlo, NL
- (74) Rongen, Josephus Wilhelmus, Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

B41J 2/14 → (51) B41J 2/06

B41J 2/14 → (51) B41J 2/16

- (51) **B41J 2/16** (11) **0 783 969 B1**
- B41J 2/14 B41J 2/05
- (25) En (26) En
- (21) 97100203.5 (22) 08.01.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 16.07.1997

- (30) 09.01.1996 JP 107896
- (54) • *Aufzeichnungskopf, Aufzeichnungsapparat und Herstellungsverfahren des Aufzeichnungskopfes*
- *Recording head, recording apparatus and manufacturing method of recording head*
- *Tête d'enregistrement, appareil d'enregistrement et méthode de fabrication de la tête d'enregistrement*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hirose, Yoshiaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- Yamane, Toru, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 210 228 B1**
- B41J 2/195
- (25) En (26) En
- (21) 00956015.2 (22) 08.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
- (86) CH 00/00483 08.09.2000
- (87) WO 01/017783 2001/11 15.03.2001
- (30) 09.09.1999 EP 99810809
- (54) • *TINTENSTRAHLDRUCKVORRICHTUNG FÜR TINTEN MIT HOHER PIGMENTKONZENTRATION UND DIESE VORRICHTUNG GEBRAUCHENDES TINTENSTRAHLDRUCKVERFAHREN*
- *INKJET PRINTING DEVICE FOR INKS CONTAINING A HIGH LOADING OF PIGMENT AND INKJET PRINTING PROCESS UTILIZING SAID DEVICE*
- *DISPOSITIF D'IMPRESSION A JET D'ENCRE DESTINE A DES ENCRES CONTENANT UNE GRANDE CHARGE DE PIGMENTS ET PROCEDE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE UTILISANT CE DISPOSITIF*
- (73) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
- (72) CROCKETT, Dennis, Peterborough, PE6 7SP, GB
- HUDD, Alan, L. Bury Cottage, Hertfordshire SG8 8NG, GB
- EVANS, Christopher, M. 14 Ash Green, Essex CB10 1QR, GB
- (74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

- (51) **B41J 2/195** (11) **0 694 405 B1**
- B41J 2/05 B41J 2/205
- (25) En (26) En
- (21) 95202425.5 (22) 16.01.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
- (43) 31.01.1996
- (30) 18.01.1991 JP 471391
- 18.01.1991 JP 439091
- 18.01.1991 JP 439291
- 19.01.1991 JP 474291
- 02.10.1991 JP 25519291
- 10.01.1992 JP 322892
- (54) • *Tintenstrahlzeichnungsverfahren und -vorrichtung mit thermischer Energie*
- *Ink jet recording method and apparatus using thermal energy*
- *Méthode d'enregistrement à jet d'encre et appareil utilisant l'énergie thermique*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tajika, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP

- Takayanagi, Yoshiaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Hirose, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Tanaka, Souhei, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Hirabayashi, Hiromitsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Koitaibashi, Noribumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Yamada, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Numata, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Sugimoto, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Matsubara, Miyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 92300351.1 / 0 496 525

- (51) **B41J 2/195** (11) **1 210 229 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00956016.0 (22) 08.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
- (86) CH 00/00484 08.09.2000
- (87) WO 01/017786 2001/11 15.03.2001
- (30) 09.09.1999 EP 99810810
- (54) • *ANORDNUNG ZUM DRUCKEN MIT KONTINUIERLICHEM TINTENSTRAHL*
- *CONTINUOUS INKJET PRINTER ARRANGEMENT*
- *DISPOSITIF D'IMPRIMANTE A JET D'ENCRE EN CONTINU*
- (73) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
- (72) Crockett, Dennis, Peterborough, PE6 7SP, GB
- Hudd, Alan L., Nuthampstead, Hertfordshire SG8 8NG, GB
- Evans, Christopher M., Great Chesterford, Essex CB10 1QR, GB
- (74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

B41J 2/195 → (51) B41J 2/175

B41J 2/205 → (51) B41J 2/195

- (51) **B41J 2/21** (11) **1 016 534 B1**
- B41J 2/04
- (25) En (26) En
- (21) 99125833.6 (22) 23.12.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 05.07.2000
- (30) 30.12.1998 US 223615
- (54) • *Erweiterung des Farbumfangs*
- *Color gamut extension*
- *Extension de la gamme de couleurs*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) White, Stephen David, Santa Clara, CA 95050, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B41J 2/21 → (51) C09D 11/00

B41J 2/32 → (51) B41J 25/304

- (51) **B41J 11/70** (11) **0 929 402 B1**
- B26D 1/30 B26D 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 98924560.0 (22) 10.06.1998
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 21.07.1999
- (86) JP 98/02558 10.06.1998
- (87) WO 98/056547 1998/50 17.12.1998
- (30) 11.06.1997 JP 15322397
- (54) • *DRUCKER*

	• <i>PRINTERS</i> • <i>IMPRIMANTES</i>		
(73)	Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP		
(72)	IMAI, Kazuhide, Fuchu-shi Tokyo 183-0004, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
<hr/>			
	B41J 13/02 → (51) G03G 15/00		
<hr/>			
	B41J 13/076 → (51) G03G 15/00		
<hr/>			
(51)	B41J 15/04 (11) 1 108 556 B1		
(25)	En (26) En		
(21)	00127431.5 (22) 14.12.2000		
(84)	BE CH DE ES FR GB IT LI NL		
(43)	20.06.2001		
(30)	15.12.1999 JP 35651299		
(54)	• <i>Drucker</i> • <i>Printer</i> • <i>Imprimante</i>		
(73)	SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP		
(72)	Hosomi, Hiroaki, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP		
(74)	Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE		
<hr/>			
	B41J 17/24 → (51) B41J 35/08		
<hr/>			
(51)	B41J 17/32 (11) 0 904 946 B1		
	B41J 17/36		
(25)	En (26) En		
(21)	98119087.9 (22) 26.10.1993		
(84)	DE FR GB		
(43)	31.03.1999		
(30)	29.10.1992 US 9689931		
(54)	• <i>Vorrichtung zum Laden des farbstoffgebenden Elementes in einem Thermodrucker</i> • <i>A dye donor web loading apparatus for a thermal printer</i> • <i>Dispositif pour le chargement de l'élément donneur de colorant dans une imprimante thermique</i>		
(73)	EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US		
(72)	Whritenor, James Andrew, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US Ehmann, Michael John, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US		
(74)	Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB		
(62)	93117334.8 / 0 603 499		
<hr/>			
	B41J 17/36 → (51) B41J 17/32		
<hr/>			
(51)	B41J 25/304 (11) 0 857 580 B1		
	B41J 25/34 B41J 2/32		
(25)	Ja (26) En		
(21)	97922174.4 (22) 26.05.1997		
(84)	DE FR GB IT		
(43)	12.08.1998		
(86)	JP 97/01765 26.05.1997		
(87)	WO 97/046392 1997/53 11.12.1997		
(30)	03.06.1996 JP 17840096		
(54)	• <i>THERMODRUCKER</i> • <i>THERMAL PRINTER</i> • <i>IMPRIMANTE THERMIQUE</i>		
(73)	SHINSEI INDUSTRIES CO., LTD., 12-15, Horifune 4-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP		
(72)	SATO, Junichi, Ohmiya-shi, Saitama 330, JP		
(74)	Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE		

	B41J 25/34 → (51) B41J 25/304		
<hr/>			
(51)	B41J 27/00 (11) 0 764 085 B1		
	B41K 1/42 B41K 1/54		
(25)	En (26) En		
(21)	95922235.7 (22) 05.06.1995		
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE		
(43)	26.03.1997		
(86)	US 95/07198 05.06.1995		
(87)	WO 95/034428 1995/54 21.12.1995		
(30)	10.06.1994 US 258468		
(54)	• <i>STEMPELVORRICHTUNG MIT AUSTAUSCH-BAREN TINTEIMPREGNIERTEN KISSEN</i> • <i>INK PAD ASSEMBLIES WITH INTER-CHANGEABLE INK-IMPREGNATED PADS</i> • <i>ENSEMBLES TAMPON ENCREUR A TAMPONS IMPREGNES D'ENCRE INTERCHANGEABLES</i>		
(73)	Winston, Jeffrey M., 658 W. Shore Drive, Anacortes, WA 98221, US		
(72)	Winston, Jeffrey M., Anacortes, WA 98221, US		
(74)	Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
<hr/>			
(51)	B41J 29/17 (11) 0 822 093 B1		
(25)	En (26) En		
(21)	97113327.7 (22) 01.08.1997		
(84)	DE FR GB		
(43)	04.02.1998		
(30)	02.08.1996 JP 20459396 16.04.1997 JP 9903497		
(54)	• <i>Druckempfindliches Reinigungsblatt und Reinigungsverfahren für Bilderzeugungsgerät</i> • <i>Pressure-sensitive cleaning sheet and method for cleaning an image-forming apparatus</i> • <i>Feuille de nettoyage sensible à la pression et méthode de nettoyage d'un dispositif de formation d'image</i>		
(73)	NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP		
(72)	Tanaka, Naomitsu, Ibaraki-shi, Osaka, JP Koyama, Tatsuo, Ibaraki-shi, Osaka, JP Sano, Masanori, Ibaraki-shi, Osaka, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
<hr/>			
	B41J 33/16 → (51) B41J 35/08		
<hr/>			
(51)	B41J 35/08 (11) 0 930 171 B1		
	B41J 33/16 B41J 17/24		
(25)	En (26) En		
(21)	98305362.0 (22) 06.07.1998		
(84)	DE FR GB		
(43)	21.07.1999		
(30)	07.01.1998 JP 176798		
(54)	• <i>Farbbandvorschub</i> • <i>Ink ribbon feed</i> • <i>Alimentation d'un ruban encreur</i>		
(73)	BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP		
(72)	Ishida, Kazuhito, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP Nishigaki, Hideo, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP		
(74)	Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
<hr/>			
	B41K 1/42 → (51) B41J 27/00		
<hr/>			
	B41K 1/54 → (51) B41J 27/00		

	B41K 1/56 → (51) B41J 27/00		
<hr/>			
(51)	B41L 13/06 (11) 0 925 953 B1		
(25)	En (26) En		
(21)	98124337.1 (22) 21.12.1998		
(84)	DE FR GB		
(43)	30.06.1999		
(30)	24.12.1997 JP 35480897		
(54)	• <i>Schablonendruckmaschine</i> • <i>Stencil printer</i> • <i>Machine d'impression au pochoir</i>		
(73)	RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72)	Kakurai, Osamu c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP Suzuki, Masao c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP Miyaki, Makoto Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP Sunagawa, Hiroyuki c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP		
(74)	Klunker - Schmitt-Nilson - Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
<hr/>			
(51)	B41L 13/18 (11) 0 970 818 B1		
(25)	En (26) En		
(21)	99113175.6 (22) 07.07.1999		
(84)	DE FR GB		
(43)	12.01.2000		
(30)	10.07.1998 JP 21198698		
(54)	• <i>Schablonendruckvorrichtung</i> • <i>Stencil printing apparatus</i> • <i>Dispositif d'impression par stencil</i>		
(73)	RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72)	Watanabe, Hideo, c/ORISO KAGAKU Co. R & D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0333, JP		
(74)	WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE		
<hr/>			
(51)	B41M 5/00 (11) 0 908 324 B1		
	B41M 7/00 C09D 11/00		
(25)	En (26) En		
(21)	98119245.3 (22) 12.10.1998		
(84)	DE FR GB IT		
(43)	14.04.1999		
(30)	13.10.1997 JP 27873097		
(54)	• <i>Tintenstrahlzeichnungsverfahren und bedrucktes Aufzeichnungsmedium</i> • <i>Ink-jet recording method and printed recording medium</i> • <i>Procédé d'enregistrement par jet d'encre et milieu d'enregistrement imprimé</i>		
(73)	CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP		
(72)	Ichinose, Hirofumi, Ohta-ku, Tokyo, JP Kushida, Naoki, Ohta-ku, Tokyo, JP Santoh, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP Ogino, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP		
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE		
<hr/>			
	B41M 5/00 → (51) C09D 11/00		
<hr/>			
	B41M 5/00 → (51) C09D 157/12		
<hr/>			
	B41M 5/26 → (51) G02B 5/20		
<hr/>			
(51)	B41M 5/30 (11) 0 941 866 B1		
(25)	En (26) En		
(21)	99102493.6 (22) 10.02.1999		
(84)	DE FR GB IT		
(43)	15.09.1999		
(30)	10.03.1998 US 37403		

- (54) • *Wärmeempfindliches Element mit verbesserter Lichtbeständigkeit*
• *Thermally imageable element having improved room light stability*
• *Élément thermosensible ayant une résistance à la lumière améliorée*
- (73) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 18898, US
- (72) Dessauer, Rolf, Greenville, Delaware 19807, US
- Caspar, Jonathan V., Greenville, Delaware 19807, US
- (74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B41M 5/40** (11) **0 917 963 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203817.6 (22) 12.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 26.05.1999
(30) 24.11.1997 US 976772

- (54) • *Gleitschicht für ein farbstoffgebendes Element zur Anwendung im thermischen Übertragungsdruckverfahren*
• *Slipping layer for dye-donor element used in thermal dye transfer*
• *Couche de glissement pour feuille donneuse de colorant utilisée dans l'impression par transfert thermique*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Simpson, William Henry, Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- Hastreiter, Jacob John, Jr., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- Wexler, Ronald M., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- Hurley, Daniel Francis, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- Bodem, George Bohnert, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41M 5/40** (11) **0 962 332 B1**
(25) C08J 7/04 (26) C08J 5/18
(21) 98957128.6 (22) 02.12.1998
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 08.12.1999
(86) JP 98/05431 02.12.1998
(87) WO 99/028133 1999/23 10.06.1999
(30) 02.12.1997 JP 33151097
16.01.1998 JP 622898

- (54) • *BIAXIAL ORIENTIERTE POLYESTERFOLIE FÜR THERMISCHE ÜBERTRAGUNGS-DRUCKVERFAHREN*
• *BIAXIALLY ORIENTED POLYESTER FILM FOR THERMAL TRANSFER*
• *FILM POLYESTER A ORIENTATION BIAXIALE POUR TRANSFERT THERMIQUE*
- (73) Mitsubishi Polyester Film Corporation, 2-3, Shiba 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) MASUDA, Narihiro, Santo-cho, Sakata-gun, Shiga 521-0234, JP
- WATANABE, Shigeyuki, Santo-cho, Sakata-gun, Shiga 521-0234, JP
- (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **B41M 7/00** (11) **0 805 050 B1**
(25) En (26) En
(21) 97107202.0 (22) 30.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.11.1997
(30) 02.05.1996 JP 11153996
10.09.1996 JP 23951196
31.01.1997 JP 1899497
31.01.1997 JP 1945397

- (54) • *Bilderzeugungsverfahren und Gerät um einen Farbstoff schnell auf einem Aufzeichnungsmedium zu binden*
• *Image forming method and apparatus for rapidly fixing ink on a recording medium*
• *Méthode de formation d'image et appareil pour la fixation rapide d'encre sur un support d'impression*

- (73) Ricoh Company, Ltd, 3-6, 1-chome Nakamagome, Ohta-ku Tokyo 143, JP
- (72) Morikawa, Minoru, Kawasaki-Shi, Kanagawa-Ken, JP
- Katano, Yasuo, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP
- (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

B41M 7/00 → (51) B41M 5/00

B41N 7/00 → (51) B41F 21/10

- (51) **B42D 15/00** (11) **0 930 174 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106260.5 (22) 23.12.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.07.1999
(30) 24.12.1993 DE 4344553

- (54) • *Sicherheitspapier mit einem faden- oder bandförmigen Sicherheitselement sowie Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Security paper with thread- or tape-like security element*
• *Papier de sécurité contenant un élément de sécurité en forme de fil ou de bande*

- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81667 München, DE
- (72) Burchard, Theo, Dr., 83703 Gmund/Tegernsee, DE
- Schmitz, Christian, 83727 Schliersee, DE
- Böhm, Michael, 85551 Kirchheim, DE
- (74) Höhfeld, Jochen, et al, Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Winzerstrasse 106, 80797 München, DE
- (62) 94120570.0 / 0 659 587

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 144 201 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00903024.8 (22) 18.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) NL 00/00036 18.01.2000
(87) WO 00/043216 2000/30 27.07.2000
(30) 21.01.1999 NL 1011103
28.06.1999 NL 1012460

- (54) • *SICHERHEITSDOKUMENT MIT PERFORATIONS MUSTERN*
• *SECURITY DOCUMENT WITH A PERFORATION PATTERN*
• *DOCUMENT DE SECURITE MUNI D'UN MOTIF A PERFORATIONS*
- (73) INDUSTRIAL AUTOMATION INTEGRATORS (IAI) B.V., De Run 6509, 5504 DR Veldhoven, NL
- Enschéde/Sdu B.V., Jan Van Krimpenweg 19, 2031 CG Haarlem, NL

- (72) COBBEN, Johannes, Ignatius, Marie, NL-5507 LT Veldhoven, NL

- AUGUSTINUS, Arnoud, NL-5521 LC Eersel, NL
- VAN DEN BERG, Jan, NL-2807 LH Gouda, NL
- (74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- (60) 02078833.7 / 1 266 768

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 200 272 B1**
(25) C09D 11/00 (26) D21H 21/48
(21) De (22) De
(21) 00941978.9 (22) 23.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 02.05.2002
(86) EP 00/04694 23.05.2000
(87) WO 00/071363 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 DE 19923959
(54) • *WERTDOKUMENT*
• *VALUABLE DOCUMENT*
• *DOCUMENT DE VALEUR*
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) GIERING, Thomas, D-85614 Kirchseeon, DE
- HOPPE, Rainer, D-90425 Nürnberg, DE
- ATTENBERGER, Thomas, D-85586 Poing, DE
- (74) Höhfeld, Jochen, et al, Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

B44C 1/17 → (51) B32B 27/08

- (51) **B60B 1/04** (11) **0 896 886 B1**
(25) B60B 21/06 (26) Fr
(21) 98112982.8 (22) 13.07.1998
(84) BE CH DE ES IT LI NL PT
(43) 17.02.1999
(30) 13.08.1997 FR 9710462
(54) • *Speiche eines Fahrradrades, Fahrradrad und Herstellungsverfahren*
• *Spoke for bicycle wheel, bicycle wheel and production method*
• *Rayon pour roue de cycle, roue de cycle et procédés de fabrication*
- (73) MAVIC S.A., Le Ripel, 01990 Saint-Trivier sur Moignans, FR
- (72) Lacombe, Jean-Pierre, 74150 Marcellaz Albanais, FR
- Merzat, Jean-Pierre, 01990 Saint Trivier sur Moignans, FR
- (74) Lejeune, Benoit, Salomon S.A. D.J.P.I., 74996 Annecy Cedex 09, FR

B60B 21/06 → (51) B60B 1/04

B60C 11/00 → (51) B60C 11/01

- (51) **B60C 11/01** (11) **0 842 794 B1**
(25) B60C 11/00 (26) B60C 11/13
(21) En (22) En
(21) 97308916.2 (22) 06.11.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 JP 30435396
(54) • *Radiale Luftreifen*
• *Pneumatic radial tyres*
• *Bandages pneumatiques radiaux*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsumoto, Hiroyuki, Kodaira City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60C 11/03 → (51) B60C 11/04	(51) B60G 21/04 (11) 1 015 266 B1	• <i>Système avec lamelles pour dispositifs d'aération pour régler la ventilation, notamment pour l'aération de véhicules à moteur</i>
(51) B60C 11/04 (11) 0 841 198 B1	B60G 21/06 B60G 21/10	(73) TRW Advanced Plastic Technologies GmbH & Co. KG, Am Schreinersteich 4, 95100 Selb, DE
B60C 11/11 B60C 11/03	(25) Fr (26) Fr	(72) Krause, Reinhard, 95615 Marktredwitz-Brand, DE Meyer, Herbert, 95679 Waldershof, DE
(25) It (26) En	(21) 98946507.5 (22) 23.09.1998	(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE
(21) 97119310.7 (22) 05.11.1997	(84) DE GB IT	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE	(43) 05.07.2000	
(43) 13.05.1998	(86) FR 98/02049 23.09.1998	
(30) 12.11.1996 IT MI962332	(87) WO 99/015352 1999/13 01.04.1999	
(54) • <i>Reifenlauffläche, insbesondere für geländegängige Kraftfahrzeuge</i>	(30) 24.09.1997 FR 9712089	
• <i>Tyre tread band, in particular for off-road motor-vehicles</i>	(54) • <i>AUFHÄNGUNGSSYSTEME FÜR FAHRZEUGE MIT INTERAKTIVEN ACHSEN</i>	
• <i>Profil de bandage pneumatique, particulièrement adapté aux véhicules motorisés tout-terrains</i>	• <i>SUSPENSION SYSTEM FOR WHEELED VEHICLE WITH INTERACTIVE AXLES</i>	
(73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT	• <i>SYSTEME DE SUSPENSION POUR VEHICULE ROULANT A ESSIEUX INTERACTIFS</i>	
(72) Nicotina, Domenico, Cornaredo (Milano), IT	(73) Ailef, 18, rue de Brotterode, 38950 Saint Martin le Vinoux, FR	
(74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT	(72) FAVIER, Lionel, F-38240 Meylan, FR	
	RIGOLET, Daniel, F-38360 Saint Laurent du Pont, FR	
	(74) Hecké, Gérard, et al, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR	
B60C 11/11 → (51) B60C 11/04	(51) B60G 21/05 (11) 0 825 042 B1	(51) B60K 15/035 (11) 0 945 299 B1
B60C 11/13 → (51) B60C 11/01	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(51) B60C 15/02 (11) 0 759 368 B1	(21) 97306012.2 (22) 07.08.1997	(21) 99302221.9 (22) 23.03.1999
B60C 15/036	(84) DE FR GB SE	(84) DE FR GB
(25) De (26) De	(43) 25.02.1998	(43) 29.09.1999
(21) 96113047.3 (22) 14.08.1996	(30) 15.08.1996 US 689881	(30) 27.03.1998 GB 9806618
(84) AT BE DE ES FR GB IT LU NL PT	(54) • <i>Vorrichtung zur Stabilisierung</i>	(54) • <i>Kraftstofftankentlüftung</i>
(43) 26.02.1997	• <i>Stabilizer system</i>	• <i>Fuel tank venting</i>
(30) 23.08.1995 DE 19530939	• <i>Dispositif stabilisateur</i>	• <i>Ventilation d'un réservoir de carburant</i>
(54) • <i>Fahrzeugrad mit wulstlosem Fahrzeugauftrieb</i>	(73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US	(73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
• <i>Vehicle wheel with beadless tyre</i>	(72) Spoto, Louis M., Sleepy Hollow, Illinois 60118, US	(84) GB
• <i>Roue de véhicule ayant un bandage pneumatique sans talons</i>	(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE
(73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE		(84) DE
(72) Pakur, Henryk, 31675 Bückeburg, DE		(73) Groupe Ford France S.A., B.P. 307, 92506 Rueil Malmaison Cedex, FR
Jenke, Roland, 29693 Hademsdorf, DE		(84) FR
Roik, Geert, 38162 Cremlingen, DE		(72) Bowles, David Thomas, Bicknacre, Chelmsford, Essex CM3 4EZ, GB
Baumgarten, Rainer, 29649 Wietzenhagen, DE		(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB
B60C 15/036 → (51) B60C 15/02	(51) B60G 21/05 (11) 1 165 334 B1	B60K 17/10 → (51) B60K 17/356
B60C 23/04 → (51) H02K 7/18	(25) En (26) En	(51) B60K 17/356 (11) 1 010 566 B1
B60C 23/06 → (51) G01L 17/00	(21) 01900539.6 (22) 15.01.2001	B60K 17/10 B60K 23/08
(51) B60G 17/015 (11) 0 943 468 B1	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) Fr (26) Fr
F04B 49/02	(43) 02.01.2002	(21) 99403145.8 (22) 15.12.1999
(25) De (26) De	(86) GB 01/00144 15.01.2001	(84) DE FR GB IE IT
(21) 99103746.6 (22) 26.02.1999	(87) WO 01/054932 2001/31 02.08.2001	(43) 21.06.2000
(84) DE FR GB IT SE	(30) 25.01.2000 GB 0001520	(30) 16.12.1998 FR 9815873
(43) 22.09.1999	05.06.2000 GB 0013464	(54) • <i>Getriebevorrichtung für fahrbare Maschine mit Ventil zur Kontrolle des Kurvenverhaltens</i>
(30) 20.03.1998 DE 19812234	(54) • <i>RADAUFHÄNGUNG FÜR EIN FAHRZEUG</i>	• <i>Transmission device for a mobile machine with turning behaviour control valve</i>
(54) • <i>Luftfederungsanlage für Fahrzeuge</i>	• <i>VEHICLE SUSPENSION SYSTEM</i>	• <i>Dispositif de transmission pour un engin mobile à valve de commande du comportement en virage</i>
• <i>Air spring installation for vehicles</i>	• <i>SYSTEME DE SUSPENSION DE VEHICULE</i>	(73) POCLAIN HYDRAULICS INDUSTRIE, Route de Saint Sauveur, 60411 Verberie, FR
• <i>Installation de ressort pneumatique pour véhicules</i>	(73) Walker, Peter John, 44 St. Michaels Drive, Roxwell, Essex CM1 4NU, GB	(72) Cousin, Jean-Claude, 60700 Pontpoint, FR
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE	(72) Walker, Peter John, Roxwell, Essex CM1 4NU, GB	Martin, Louis, 60200 Compiègne, FR
(72) Kutscher, Eberhard, 72135 Dettenhausen, DE	(74) Nash, Keith Wilfrid, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB	(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
Lang, Joachim, 71120 Grafenau, DE		
Lohrmann, Gerhard, 71679 Asperg, DE	B60G 21/06 → (51) B60G 21/04	B60K 20/06 → (51) F16H 59/02
Schneider, Reiner, 78655 Dunningen, DE	B60G 21/10 → (51) B60G 21/04	B60K 23/08 → (51) B60K 17/356
Walter, Udo, 73312 Geislingen, DE	(51) B60H 1/34 (11) 0 888 916 B1	B60K 26/00 → (51) F02N 11/08
	(25) De (26) De	
	(21) 98108018.7 (22) 02.05.1998	
	(84) DE ES FR GB IT	
	(43) 07.01.1999	
	(30) 03.07.1997 DE 19728305	
	(54) • <i>Lamellensystem für Belüftungseinrichtungen zur Regelung des Luftstroms, insbesondere für Belüftungen in Kraftfahrzeugen</i>	
	• <i>System with vanes for aeration devices for controlling the air flow, particularly for ventilation in automotive vehicles</i>	

(51) **B60K 37/06** (11) **1 133 405 B1**
H03K 17/96
(25) En (26) En
(21) 99973275.3 (22) 01.12.1999
(84) DE ES FR GB PT
(43) 19.09.2001
(86) GB 99/04006 01.12.1999
(87) WO 00/034068 2000/24 15.06.2000
(30) 04.12.1998 GB 9826704
(54) • *BERÜHRUNGSEMPFINDLICHER SCHALTER*
• *TOUCH SENSITIVE SWITCH*
• *COMMUTATEUR TACTILE*
(73) Ford Motor Company Limited, Eagle Way,
Brentwood, Essex CM13 3BY, GB
(84) GB
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-
Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02,
50735 Köln, DE
(84) DE
(73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-
Malmaison Cédex, FR
(84) FR
(73) Ford Motor Company, The American Road,
Dearborn, MI 48126, US
(84) ES PT
(72) BUTLER, Bryan, Frederick, Essex CM12 9UN, GB
NOLAN, Stephen, Anthony, Huntington Woods, MI
48070, US
(74) Simons, Alison Diane, Dummett Copp 25 The
Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5
3SL, GB

(51) **B60K 41/08** (11) **0 857 896 B1**
F16H 59/70 F16H 61/02
// F16H59:40, F16H59:42, F16H63:44
(25) En (26) En
(21) 98300832.7 (22) 04.02.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 12.08.1998
(30) 05.02.1997 US 790210
(54) • *Bestätigung eines geschalteten Getriebegan-
ges*
• *Engagement of gear ratio confirmation*
• *Confirmation de l'engagement d'un rapport de
vitesse*
(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Steeby, Jon A., Schoolcraft, MI 49087-9780, US
Janeke, Daniel P., Kalamazoo, MI 49001-4323, US
Dedow, Warren R., Portage, MI 49024, US
(74) Clarke, Geoffrey Howard, et al, Eaton B.V. P.O.Box
75777, 1118 ZX Luchthaven Schiphol, NL

B60K 41/08 → (51) F16H 61/02

B60K 41/08 → (51) F16H 61/12

B60K 41/26 → (51) F02N 11/08

(51) **B60L 3/00** (11) **0 768 204 B1**
B60L 11/12
(25) En (26) En
(21) 96116258.3 (22) 10.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 16.04.1997
(30) 13.10.1995 JP 26541295
(54) • *Hybridantriebsystem für ein Kraftfahrzeug mit
Antrieb von dem Verbrennungsmotor oder von
dem Elektromotor wenn einer von diesen aus-
gefallen ist*
• *Hybrid drive system for motor vehicle wherein
upon failure of one of engine and electric
motor, the normal engine or motor is operated
to drive the vehicle*

• *Système d'entraînement hybride pour véhicule
à moteur avec propulsion, soit par le moteur à
combustion interne, soit par le moteur électri-
que si l'un des deux tombe en panne*
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Ibaraki, Ryuji, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi,
Aichi-ken, JP
Taga, Yutaka, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi,
Aichi-ken, JP
Tabata, Atsushi, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-
shi, Aichi-ken, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60L 3/00 → (51) B60L 15/20

B60L 11/00 → (51) F02D 33/02

B60L 11/12 → (51) B60L 3/00

B60L 11/18 → (51) B60L 15/20

(51) **B60L 15/20** (11) **0 640 507 B1**
B60L 11/18 B60L 3/00
H02K 1/18 H02K 29/08
H02K 15/00 H02K 5/00
H02K 5/04 H02K 11/00
B60K 7/00 B62M 7/12
// H02K1/27
(25) Ja (26) En
(21) 93911994.7 (22) 11.05.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 01.03.1995
(86) JP 93/00620 11.05.1993
(87) WO 93/023266 1993/28 25.11.1993
(30) 12.05.1992 JP 11912792
08.09.1992 JP 23969592
08.09.1992 JP 23969692
09.09.1992 JP 24091292
09.09.1992 JP 24091392
09.09.1992 JP 24091492
09.09.1992 JP 24091592
09.09.1992 JP 24091692
09.09.1992 JP 24091792
09.09.1992 JP 24091892
09.09.1992 JP 24091992
09.09.1992 JP 24092092
09.09.1992 JP 24092192
09.09.1992 JP 24092292
24.09.1992 JP 25489292
29.09.1992 JP 28372092
29.09.1992 JP 28372192

(54) • *ELEKTRISCHES FAHRZEUG*
• *ELECTRIC VEHICLE*
• *VEHICULE ELECTRIQUE*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
TOKYO R&D CO., LTD., 3-10-23, Motoazabu
Minato-ku, Tokyo 106, JP
(72) TABATA, Kunio Seiko Epsilon Corporation, Suwa-shi
Nagano 392, JP
SASAKI, Nobuki Tokyo R & D Co., Ltd., Kohoku-ku
Yokohama-shi Kanagawa 223, JP
KOZAKI, Minoru Seiko Epsilon Corporation, Suwa-
shi Nagano 392, JP
YAMAKOSHI, Issei Seiko Epsilon Corporation, Suwa-
shi Nagano 392, JP
TAKAGI, Kumihiro Seiko Epsilon Corporation, Suwa-
shi Nagano 392, JP
KOIKE, Yoshikazu Seiko Epsilon Corporation, Suwa-
shi Nagano 392, JP
MIZUKOSHI, Atsushi Tokyo R & D Co., Ltd.,
Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 223, JP

SATO, Takeo Tokyo R & D Co., Ltd., Kohoku-ku
Yokohama-shi Kanagawa 223, JP
(74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle,
Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4,
81925 München, DE
(60) 01103604.3 / 1 110 801
01103605.0 / 1 110 802

(51) **B60N 2/00** (11) **0 987 140 B1**
(25) De (26) De
(21) 99890300.9 (22) 17.09.1999
(84) AT BE FR GB IT
(43) 22.03.2000
(30) 17.09.1998 DE 19842595
(54) • *Sitzbank für Kraftfahrzeuge*
• *Bench seat for automotive vehicles*
• *Banquette pour véhicules automobiles*
(73) Magna-Sitzsysteme GmbH, Eisenbahnstrasse 17,
97816 Lohr/Main, DE
(72) Rust, Franz Arnold, 63867 Johannesberg, DE
(74) Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz
Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B60N 2/28 → (51) B60R 21/01

(51) **B60N 2/48** (11) **1 068 989 B1**
(25) De (26) De
(21) 00112448.6 (22) 10.06.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.01.2001
(30) 16.07.1999 DE 19933430
(54) • *Rückenlehne mit einer Kopfstütze für einen
Fahrzeugsitz*
• *Backrest with headrest for vehicle seat*
• *Dossier à appui-tête pour siège de véhicule*
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) Ebbeskotte, Ulrich, 75382 Althengstett, DE
Kienzle, Armin, 72108 Rottenburg, DE
Wobst, Christian, 72160 Horb, DE

(51) **B60N 3/10** (11) **1 059 198 B1**
(25) De (26) De
(21) 00110319.1 (22) 13.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.12.2000
(30) 08.06.1999 DE 19926003

(54) • *Haltevorrichtung für einen Getränkebehälter*
• *Holder for beverage receptacle*
• *Dispositif de support d'un réceptacle de bois-
sons*
(73) Fischerwerke Arthur Fischer GmbH & Co. KG,
Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
(72) Bieck, Thorsten, 72178 Waldachtal, DE
Schaal, Falk, 72275 Alpirsbach, DE
Stoll, Hans-Peter, 72280 Dornstetten, DE
Bolländer, Jochen, 85049 Ingolstadt, DE
Breyer, Gunter, 85055 Etting, DE

B60N 3/10 → (51) B60R 7/04

B60P 1/64 → (51) B65G 63/02

B60P 7/04 → (51) B62D 33/02

B60P 7/08 → (51) G02B 5/124

(51) **B60R 1/06** (11) **0 913 296 B1**
(25) It (26) En
(21) 98120110.6 (22) 23.10.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 06.05.1999
(30) 28.10.1997 IT T0970946

- (54) • *Schwenkvorrichtung mit zwei Schwenkachsen für einen Aussenrückblickspiegel eines Kraftfahrzeuges*
• *Tilting arrangement with two rotation axes for an external rear view mirror on a vehicle*
• *Dispositif pivotant à deux axes de rotation pour rétroviseur extérieur de véhicule*
- (73) Ficomirrors Italia S.r.l. a s.u., Corso Cuneo 15, 10078 Venaria Reale (Torino), IT
- (72) Lupo, Elio, 10093 Collegno, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B60R 1/12** (11) **0 967 117 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111002.4 (22) 10.06.1999
(84) AT DE ES FR GB IT PT SE
(43) 29.12.1999

- (30) 26.06.1998 DE 19835275
23.06.1998 DE 19827762
- (54) • *Informationseinrichtung für ein Kraftfahrzeug*
• *Information device for a vehicle*
• *Dispositif d'information pour véhicule*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Niefenecker, Jens, 38550 Isenbüttel, DE
Schulze, Heinz-Joachim, Dipl.-Ing., 31141 Hildesheim, DE

(51) **B60R 7/04** (11) **1 065 103 B1**
B60N 3/10

- (25) Fr (26) Fr
(21) 00401858.6 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 02.07.1999 FR 9908577
- (54) • *Ablage zur Verwendung in Kraftfahrzeugen*
• *Vehicle storage compartment*
• *Compartiment de rangement d'objets disposé dans un véhicule automobile*
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Ray, Paul, 78220 Viroflay, FR
- (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **B60R 11/02** (11) **1 055 563 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109267.7 (22) 27.05.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 29.11.2000

- (54) • *Verbesserte Freisprech-Handapparathalterung für ein Mobiltelefon*
• *Improved hand-free holding apparatus for mobile telephone set*
• *Dispositif-support main-libre amélioré pour téléphone mobile*
- (73) Eagle FAN, 30 Luchang, Luchang-Li, Chupei City, Hsinchu, Taiwan 302, TW
- (72) Eagle FAN, Chupei City, Hsinchu, Taiwan 302, TW
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **0 855 974 B1**
B32B 27/12

- (25) En (26) En
(21) 97934181.5 (22) 17.07.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 05.08.1998
(86) US 97/12405 17.07.1997
(87) WO 98/006600 1998/07 19.02.1998
(30) 16.08.1996 US 699108

- (54) • *KRAFTFAHRZEUGINNENBEKLEIDUNG MIT NATÜRLICHEN FASERN ENTHALTENDEN SCHICHTEN*
• *VEHICLE TRIM PANEL WITH NATURAL FIBER LAYERS*
• *PANNEAU DE GARNISSAGE DE VEHICULE COMPORTANT DES COUCHES DE FIBRES NATURELLES*
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) STEVENS, Donald, R., Marysville, MI 48040, US
BOYD, Stuart, G., North Street, MI 48049, US
EAGEN, Brian, Smith Creek, MI 48074, US
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

B60R 13/02 → (51) B32B 5/18

(51) **B60R 16/02** (11) **0 807 554 B1**
(25) En (26) En

- (21) 97201165.4 (22) 21.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.11.1997
(30) 17.05.1996 DE 19619978
- (54) • *Vorrichtung zum Befestigen eines elektrischen Steckers an einer schwer zugänglichen Stelle, insbesondere in einem Kraftfahrzeug*
• *Device for fastening an electrical plug at an inaccessible position, in particular in a motor vehicle*
• *Dispositif de fixation d'une fiche électrique dans une position d'accès difficile, en particulier dans un véhicule automobile*
- (73) Delphi Automotive Systems Deutschland GmbH, Reinshagenstrasse 1, D-42369 Wuppertal, DE
- (72) Bock, Andreas, 40789 Monheim, DE
Jorroch, Waldemar, 42897 Remscheid, DE
Scheckalla, Peter, 42329 Wuppertal, DE
Lehmbrock, Martin, 40215 Düsseldorf, DE
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B60R 16/02** (11) **0 900 698 B1**
(25) En (26) En

- (21) 97202730.4 (22) 04.09.1997
(84) DE ES FR IT
(43) 10.03.1999
- (54) • *Zündungsschutzsystem*
• *Ignition system protection system*
• *Système de protection d'un système d'allumage.*
- (73) Delphi Automotive Systems Deutschland GmbH, Reinshagenstrasse 1, D-42369 Wuppertal, DE
- (72) Drescher, Thomas, 42897 Remscheid, DE
Tausch, Norbert, 42659 Solingen, DE
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60R 16/02 → (51) H01R 13/115

(51) **B60R 19/02** (11) **0 827 873 B1**
B62D 25/04 B21D 47/01
B62D 29/00

- (25) De (26) De
(21) 97113955.5 (22) 13.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 22.08.1996 DE 19633907
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Trägers*
• *Method for manufacturing a beam*
• *Procédé de fabrication d'une poutre*

- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (84) DE FR GB
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
- (84) DE
- (72) Scheucher, Klaus-Peter, 80799 München, DE
Clausen, Edwin List, 6270 Toender, DE
- (74) Bücken, Helmut, et al, Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung AJ-3, 80788 München, DE

(51) **B60R 19/02** (11) **1 154 915 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00903054.5 (22) 03.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 21.11.2001
(86) NO 00/00035 03.02.2000
(87) WO 00/046074 2000/32 10.08.2000
(30) 03.02.1999 NO 990503
- (54) • *STOSSSTANGE*
• *BUMPER BEAM*
• *POUTRE DE PARE-CHOCS*
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
- (72) HOILAND, Thorbjorn, N-2830 Raufoss, NO
PEDERSEN, Roald, Helland, N-2818 Gjøvik, NO
STJERN, Tor, Arne, N-2830 Raufoss, NO
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

B60R 19/20 → (51) F16F 9/10

(51) **B60R 21/01** (11) **1 053 914 B1**
B60N 2/28

- (25) En (26) En
(21) 00110631.9 (22) 18.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.11.2000
(30) 21.05.1999 JP 14224699
- (54) • *Schalter zur automatischen Kindersitzerkennung und manueller Deaktivierung des Airbags*
• *Switch for an automatic child seat detection and manual air bag deactivation device*
• *Commutateur de détection de la présence d'un siège d'enfant et de désactivation manuelle de l'airbag*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Miyagawa, Toshihito, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 053 132 B1**
(25) De (26) De

- (21) 99908878.4 (22) 11.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.11.2000
(86) EP 99/00899 11.02.1999
(87) WO 99/041110 1999/33 19.08.1999
(30) 13.02.1998 DE 29802507 U
- (54) • *RÜCKHALTEVORRICHTUNG MIT SPANNEINRICHTUNG*
• *RESTRAINING DEVICE WITH TENSIONING ELEMENT*
• *INSTALLATION DE RETENUE POURVUE D'UN DISPOSITIF DE TENSION*
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE
- (72) TIETZE, Hans-Joachim, D-73540 Heubach, DE
SCHAUPP, Jochen, D-73431 Aalen, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **0 782 943 B1**
 B60R 21/26
 (25) En (26) En
 (21) 97300011.0 (22) 02.01.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 09.07.1997
 (30) 05.01.1996 US 583438
 08.05.1996 US 643450
 (54) • *Luftsack-Aufblasvorrichtungsbefestigung durch Rastvorrichtung in einer entsprechenden Aufnahmehülse*
 • *Airbag inflator attachment with snap-in sleeve related application*
 • *Fixation d'un gonfleur de coussin de sécurité par enclenchement dans un manchon adéquat*
 (73) Autoliv ASP, Inc., 3350 Airport Road, Ogden, Utah 84405, US
 (72) Olson, Brent K., Clearfield, Utah 84015, US
 Storey Kirk J., Farmington, Utah 84025, US
 Green, David J., Brigham City, Utah 84302, US
 Saderholm, Davin G., Salt Lake City, Utah 84103, US
 Bunker, Mark S., North Ogden, Utah 84414, US
 Minert, Daniel G., Clearfield, Utah 84015, US
 (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **B60R 21/20** (11) **0 830 990 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97307421.4 (22) 23.09.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 25.03.1998
 (30) 24.09.1996 US 721085
 (54) • *Luftsackaufblasvorrichtung mit Schnappbefestigung*
 • *Airbag inflator with snap-on mounting attachment*
 • *Générateur de gaz pour coussin de sécurité gonflable avec fixation de montage par encliquetage*
 (73) AUTOLIV ASP, INC., 3350 Airport Road, Ogden, Utah 84405, US
 Avibank Mfg., Inc., 210 South Victory Boulevard, Burbank, California 91503, US
 (72) Ricks, Merle K., Layton, Utah 84040, US
 Scharret, Jeffrey L., Rochester Hills, Michigan 48307, US
 Sorenson, Janiel, Salt Lake City, Utah 84115, US
 Duran, John A., Glendora, California 91740, US
 (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
 (60) 02078741.2 / 1 264 743

B60R 21/26 → (51) B60R 21/20

B60R 21/26 → (51) C06D 5/06

(51) **B60R 21/32** (11) **0 926 016 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98309074.7 (22) 05.11.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 30.06.1999
 (30) 18.12.1997 US 993961
 (54) • *Airbagdeaktivierungsschalter mit wechselbaren Schliesszylindern*
 • *Vehicle airbag deactivation switch with interchangeable cylinders*
 • *Commutateur de déactivation d'airbag avec cylindres de verrou interchangeables*
 (73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
 (72) Cuddihy, Mark Anthony, New Boston, Michigan 48164, US

Drummond, J.B., Southfield, Michigan 48034, US
 Hrynik, Thomas F., Troy, Michigan 48098, US
 Niesluchowski, Matt Alan, Troy, Michigan 48083, US
 Ross, Richard Michael, Grosse Ile, Michigan 48138, US
 Simmons, Paul, Chesterfield, Michigan 48047, US
 (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B60R 21/34 → (51) B62D 25/12

(51) **B60R 22/20** (11) **0 929 420 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98948690.7 (22) 30.07.1998
 (84) DE ES FR GB IT PT
 (43) 21.07.1999
 (86) DE 98/02177 30.07.1998
 (87) WO 99/006247 1999/06 11.02.1999
 (30) 31.07.1997 DE 29713642 U
 (54) • *HÖHENVERSTELLER FÜR UMLENKBE-SCHLÄGE VON FAHRZEUG-SICHERHEITS-GURTEN*
 • *HEIGHT ADJUSTMENT MEANS FOR SAFETY BELT DEFLECTOR FITTINGS OF VEHICLES*
 • *SYSTEME D'AJUSTEMENT EN HAUTEUR POUR GARNITURES DE RENVOI DE CEINTURES DE SECURITE DE VEHICULES*
 (73) Griesemer, Albert, Buchenweg 17, 57462 Olpe-Biggesee, DE
 (72) GRIESEMER, Albert, D-57462 Olpe-Biggesee, DE
 KREIM, Else, D-64572 Büttelborn, DE
 (74) Grommes, Karl F., Dr., Mehlgasse 14-16, 56068 Koblenz, DE

(51) **B60R 22/41** (11) **0 865 975 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98102012.6 (22) 05.02.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 23.09.1998
 (30) 18.03.1997 DE 29704974 U
 (54) • *Gurtaufroller für einen Fahrzeug-Sicherheitsgurt*
 • *Retractor for motor vehicle seat belt*
 • *Rétracteur pour ceinture de sécurité de véhicule automobile*
 (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
 (72) Weller, Hermann-Karl, 73553 Alfdorf, DE
 (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 25/04** (11) **0 914 994 B1**
 H04Q 7/32
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98203621.2 (22) 27.10.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 12.05.1999
 (30) 04.11.1997 FR 9713850
 (54) • *Diebstahlsicherungsverfahren für Kraftfahrzeuge unter Verwendung eines tragbaren Telefons*
 • *Anti-theft method for vehicle using a portable telephone*
 • *Procédé antivol pour véhicule, utilisant un téléphone portable*
 (73) Cellon France SAS, Route d'Angers, 72100 Le Mans, FR
 (72) Charron, Didier, 75008 Paris, FR
 (74) Kohn, Philippe, et al, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR

B60T 8/36 → (51) H01R 13/115

(51) **B60T 13/00** (11) **1 077 851 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99924841.2 (22) 29.04.1999
 (84) DE ES FR
 (43) 28.02.2001
 (86) EP 99/02912 29.04.1999
 (87) WO 99/059854 1999/47 25.11.1999
 (30) 15.05.1998 DE 19821795
 25.01.1999 DE 19902710
 (54) • *BREMSKRAFTVERSTÄRKER MIT PANIK-BREMSFUNKTION*
 • *BRAKE BOOSTER WITH A PANIC BRAKING FUNCTION*
 • *SERVO-FREIN A FONCTION DE FREIN DE SECOURS*
 (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
 (72) HARTH, Ralf, D-64297 Darmstadt, DE
 VON HAYN, Holger, D-61118 Bad Vilbel, DE
 SCHONLAU, Jürgen, D-65396 Walluf, DE
 RITTER, Wolfgang, D-61440 Oberursel, DE
 FEIGEL, Hans-Jörg, D-61191 Rosbach, DE
 LINKENBACH, Steffen, D-65760 Eschborn, DE

B60T 13/74 → (51) B60T 17/22

(51) **B60T 17/22** (11) **0 924 128 B1**
 B60T 13/74
 (25) En (26) En
 (21) 98122289.6 (22) 24.11.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 23.06.1999
 (30) 16.12.1997 JP 34662997
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Diagnose elektrisch betätigter Bremsen ohne manuelle Betätigung des Bremsgliedes*
 • *Method and apparatus for diagnosing electrically operated brake without manual operation of brake operating member*
 • *Procédé et dispositif pour diagnostiquer un frein à action électrique sans opérer à main l'élément de frein*
 (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyotacho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 (72) Shirai, Kenji, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 Yoshino, Yasunori, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 Otomo, Akihiro, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
 (60) 02014651.0 / 1 253 056

B61D 17/00 → (51) B61D 37/00

(51) **B61D 37/00** (11) **1 088 734 B1**
 B61D 17/00 F16F 15/00
 (25) De (26) De
 (21) 00120068.2 (22) 15.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
 (43) 04.04.2001
 (30) 28.09.1999 DE 19946361
 (54) • *Grossräumiges Fahrzeug zur Personenbeförderung*
 • *Large sized vehicle for transporting passengers*
 • *Véhicule à grande taille pour transport de personnes*
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Reiss, Gerhard, 47802 Krefeld, DE

- (51) **B61F 5/12** (11) **1 053 925 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303753.8 (22) 04.05.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 22.11.2000
(30) 06.05.1999 US 306300
(54) • *Auslegung von Reibungskeilen für eine Dämpfungsrichtung in einem Drehgestell eines Schienenfahrzeuges*
• *Friction wedge design optimized for high warp friction moment and low damping force*
• *Conception des cales à friction pour dispositif amortisseur dans un bogie de véhicule ferroviaire*
- (73) STANDARD CAR TRUCK COMPANY, 865 Busse Highway, Park Ridge Illinois, US
(72) Taillon, Armand P., Chicago, Illinois 60647, US
(74) Spencer, Michael David, Dr., et al, Bromhead & Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

- (51) **B61G 5/02** (11) **1 123 852 B1**
(25) De (26) De
(21) 01102452.8 (22) 03.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.08.2001
(30) 12.02.2000 DE 10006337
(54) • *Gelenkverbindung zwischen zwei gelenkig miteinander verbundenen Fahrzeugeinheiten*
• *Articulated coupling arrangement for connecting two adjacent articulated vehicle units*
• *Dispositif d'attelage pour connecter de manière articulée deux rames ou véhicules adjacents*
- (73) ALSTOM LHB GmbH, Linke-Hofmann-Busch-Strasse 1, 38239 Salzgitter, DE
(72) Runge, Wolfgang, Dipl.-Ing., 38102 Braunschweig, DE
(74) Schranz, Gottfried, Dipl.-Ing., 31224 Peine, DE

B61G 7/10 → (51) B61G 9/24

- (51) **B61G 9/24** (11) **0 945 324 B1**
B61G 7/10
(25) En (26) En
(21) 98116293.6 (22) 28.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 US 49553
(54) • *Ein Spannkeil für eine spielfreie Zugstange*
• *A locking wedge assembly for a slackless drawbar assembly*
• *Un coin de verrouillage pour une barre de traction*
- (73) WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, 1000 Air Brake Avenue, Wilmerding, PA 15148, US
(72) Ring, Michael E., Crow Point, Indiana 46307, US
Natschke, Scott, Kankakee, Illinois 60901, US
Daugherty, David W. Jr., Plainfield, Illinois 60544, US
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

- (51) **B61H 1/00** (11) **0 844 160 B1**
B61H 11/14
F16D 65/06
(25) En (26) En
(21) 97120427.6 (22) 21.11.1997
(84) DE ES GB SE
(43) 27.05.1998
(30) 25.11.1996 SE 9604313
(54) • *Laufflächen- Konditioniereinheit*
• *A tread conditioning unit*
• *Dispositif de conditionnement de bande de roulement.*

- (73) SAB WABCO Aktiebolag, Box 515, 261 24 Landskrona, SE
(72) Emilsson, Fred, 231 00 Trelleborg, SE
Walter, Per, 240 32 Flyinge, SE
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

B61H 11/14 → (51) B61H 1/00

- (51) **B62D 1/06** (11) **1 029 770 B1**
B29C 70/54 B29C 70/86
(25) En (26) En
(21) 99830089.1 (22) 19.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 23.08.2000
(54) • *Herstellungsverfahren für ein Kraftfahrzeuglenkrad mit einer äusseren Hülle aus Verbundmaterial*
• *Process for manufacturing motor car steering wheels with an external shell made of composite materials*
• *Procédé de fabrication d'un volant de direction pour véhicules automobiles avec une enveloppe extérieure en matériaux composites*
- (73) BREED Automotive Technology, Inc., 5300 Old Tampa Highway, Lakeland, Florida 33811, US
(72) Testa, Giuseppe, 37030 Colognola Ai Colli (Verona), IT
(74) Mittler, Enrico, et al, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **B62D 1/06** (11) **1 029 771 B1**
B29C 65/50 B29C 70/86
(25) En (26) En
(21) 99830090.9 (22) 19.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 23.08.2000
(54) • *Herstellungsverfahren für ein Kraftfahrzeuglenkrad mit einer äusseren Hülle aus Kohlenstofffasern und dadurch erlangtes Lenkrad*
• *Process for manufacturing motor car steering wheels with an external shell made of carbon fibres and steering wheel thus obtained*
• *Procédé de fabrication d'un volant de direction pour véhicules automobiles avec une enveloppe extérieure en fibres de carbone et obtenant ainsi le volant de direction*
- (73) BREED Automotive Technology, Inc., 5300 Old Tampa Highway, Lakeland, Florida 33811, US
(72) Testa, Giuseppe, 37030 Colognola Ai Colli (Verona), IT
Ridolfi, Adolfo, 37039 Tregnago (Verona), IT
Vian, Paolo, 37039 Tregnago (Verona), IT
(74) Mittler, Enrico, et al, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

B62D 1/16 → (51) F16C 27/06

- (51) **B62D 3/12** (11) **0 934 863 B1**
(25) En (26) En
(21) 99100505.9 (22) 12.01.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.08.1999
(30) 05.02.1998 US 18863
(54) • *Zahnstangenlenkung mit Zahnstangendrucktück mit geteilten Rollen*
• *Rack and pinion steering device with split roller rack bar support*
• *Direction à crémaillère avec poussoir de crémaillère à rouleaux en plusieurs parties*
- (73) Oiles America Corporation, 44099 Plymouth Oaks Boulevard Suite 109, Plymouth, Michigan 48170, US
OILES CORPORATION Bearing Company, Shiba Hosoda Building, 3-2 Shiba-Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Morris, Christopher J., Ypsilanti, Michigan 48197, US
Kato, Kazuo, West Bloomfield, Michigan 48322, US
Bryant, Vernon H., Barrington, Rhode Island 02806, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 220 773 B1**
(25) De (26) De
(21) 00966037.4 (22) 15.09.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.07.2002
(86) EP 00/09070 15.09.2000
(87) WO 01/023242 2001/14 05.04.2001
(30) 25.09.1999 DE 19946073
(54) • *SYSTEM ZUR STEUERUNG VON FAHRZEUGKOMPONENTEN NACH DEM "DRIVE BY WIRE"-PRINZIP*
• *SYSTEM FOR CONTROLLING MOTOR VEHICLE COMPONENTS ACCORDING TO THE "DRIVE-BY-WIRE" PRINCIPLE*
• *SYSTEME POUR COMMANDER DES COMPOSANTS DE VEHICULES SELON LE PRINCIPE DE LA CONDUITE PAR FIL*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) KREFT, Jörg, 38126 Braunschweig, DE

B62D 5/083 → (51) F16K 11/074**B62D 5/09** → (51) F16K 11/074**B62D 25/04** → (51) B60R 19/02

- (51) **B62D 25/12** (11) **1 178 917 B1**
B60R 21/34
(25) De (26) De
(21) 00945531.2 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.02.2002
(86) DE 00/01603 17.05.2000
(87) WO 00/069709 2000/47 23.11.2000
(30) 17.05.1999 DE 19922454
17.05.1999 DE 19922107
17.05.1999 DE 19922455
08.10.1999 DE 19948460
(54) • *FRONTHAUBENANORDNUNG*
• *FRONT HOOD SYSTEM*
• *SYSTEME DE CAPOT AVANT*
- (73) Edscha AG, Hohenhagener Strasse 26-28, 42855 Remscheid, DE
(72) POLZ, Andreas, D-45881 Gelsenkirchen, DE
MROWKA, Peter, D-42853 Remscheid, DE
(74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing Patentanwaltskanzlei, European Patent & Trade Mark Law Firm, Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE

B62D 29/00 → (51) B60R 19/02

- (51) **B62D 33/02** (11) **0 941 195 B1**
B60J 7/10 B60P 7/04
(25) Sv (26) En
(21) 97948090.2 (22) 05.12.1997
(84) DE FR IT
(43) 15.09.1999
(86) SE 97/02042 05.12.1997
(87) WO 98/024679 1998/23 11.06.1998
(30) 05.12.1996 SE 9604504
(54) • *RUNGE FÜR LADEPLATTFORM VON FAHRZEUGEN*
• *STANCHION FOR VEHICLE LOAD PLATFORM*

- POTEAU POUR PLATE-FORME DE CHAR-
GEMENT DE VEHICULES
- (73) Rosén, Göran, Jakobsberg Säteri, 640 50
Björnlunda, SE
- (72) Rosén, Göran, 640 50 Björnlunda, SE
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson
IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
-
- (51) **B62D 33/04** (11) **1 104 379 B1**
F16B 5/00
- (25) De (26) De
- (21) 99934448.4 (22) 11.08.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 06.06.2001
- (86) CH 99/00373 11.08.1999
- (87) WO 00/009384 2000/08 24.02.2000
- (30) 14.08.1998 DE 19836822
- (54) • PROFILPAARUNG AUS JEWEILS ZWEI IN
ABSTAND VERLAUFENDE GURTWÄNDE
AUFWEISENDEN PROFILEN
• PAIRING OF TWO PROFILED SECTIONS
WITH INTERSPACED FLANGE WALLS
• APPARIEMENT DE DEUX PROFILS COM-
PORTANT DES PAROIS DE MEMBRURE
ECARTEES
- (73) Alcan Technology & Management AG, Badische
Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall,
CH
- (72) LEUTENEGGER, Simon, CH-8006 Zürich, CH
-
- (51) **B62D 33/067** (11) **1 177 125 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00927961.3 (22) 09.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 06.02.2002
- (86) NL 00/00300 09.05.2000
- (87) WO 00/068063 2000/46 16.11.2000
- (30) 10.05.1999 NL 1012014
- (54) • KRAFTFAHRZEUG MIT KIPPBARER KABINE
• VEHICLE WITH A TILTABLE CAB
• VEHICULE EQUIPE D'UNE CABINE BASCU-
LANTE
- (73) Actuant Corporation, 6100 North Baker Road,
Glendale, Wisconsin 53209-3703, US
- (72) DAMHUIS, Erwin, Bernardus, Johannes, NL-7555
KK Hengelo, NL
- (74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, et al, Exter Polak &
Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- (60) 02079883.1 / 1 293 418
-
- (51) **B62D 55/084** (11) **0 883 543 B1**
E02F 9/02
- (25) En (26) En
- (21) 97907931.6 (22) 28.02.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 16.12.1998
- (86) US 97/03127 28.02.1997
- (87) WO 97/031813 1997/38 04.09.1997
- (30) 29.02.1996 IT B0960095
- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERRIEGELUNG DER
BEWEGLICHEN TEILE EINER VORRICH-
TUNG ZUR VERÄNDERUNG DER SPURWEI-
TE
• APPARATUS FOR LOCKING THE MOVABLE
PARTS OF A VARIABLE GAUGE
• APPAREIL DE VERROUILLAGE DES PAR-
TIES MOBILES D'UN ECARTEMENT VARIA-
BLE
- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street,
Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) GALLIGNANI, Luigi, I-40026 Imola, IT
-
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE
-
- B62D 65/00** → (51) B23K 37/047
- (51) **B62H 3/00** (11) **1 016 587 B1**
B62H 3/10
- (25) De (26) De
- (21) 99123318.0 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 05.07.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860380
- (54) • Fahrradstützvorrichtung eines Fahrradständers
• Cycle display stand
• Support-présentoir pour bicyclettes
- (73) Julius Birkhold GmbH, Weberstrasse 3, 89555
Steinheim, DE
- (72) Birkhold, Julius, 89555 Steinheim, DE
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner
Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016
Augsburg, DE
-
- B62H 3/10** → (51) B62H 3/00
- (51) **B62H 5/00** (11) **0 884 236 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98110040.7 (22) 02.06.1998
- (84) DE GB NL
- (43) 16.12.1998
- (30) 12.06.1997 DE 19724912
- (54) • Befestigungsvorrichtung
• Fastening device
• Dispositif de montage
- (73) ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg
25, 58300 Wetter, DE
- (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
*The inventor has agreed to waive his entitlement to
designation.*
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Finsterwald, Martin, Dr., et al, Manitz, Finsterwald
& Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336
München, DE
-
- (51) **B62J 6/04** (11) **0 882 644 B1**
(25) It (26) En
- (21) 98109950.0 (22) 01.06.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 09.12.1998
- (30) 30.05.1997 IT VE970025 U
- (54) • Beleuchtungseinrichtung eines Koffers für ein
Motorrad
• Lighting device for a case-platform combina-
tion for vehicles of motorcycle type
• Dispositif d'éclairage d'un coffre pour motocy-
clette
- (73) Galter S.r.l., Via Bassa Prima, 211, 35011
Sant'Andrea di Campodarsego, IT
- (72) Schiavon, Francesco, 35011 Sant'Andrea di
Campodarsego, IT
- (74) Piovesana, Paolo, Corso del Popolo, 70, 30172
Venezia-Mestre, IT
-
- (51) **B62K 23/04** (11) **0 893 336 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98113715.1 (22) 22.07.1998
- (84) DE FR GB IE IT NL
- (43) 27.01.1999
- (30) 24.07.1997 US 898457
- (54) • Seilscheibe und Steuerungseinrichtung für eine
Fahrradgangschaltung mit einer derartigen
Seilscheibe
• Pulley and bicycle shift control device compris-
ing such a pulley
-
- Poulie et dispositif de commande de change-
ment de vitesses pour bicyclette comprenant
une telle poulie
- (73) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi,
Osaka 590-8577, JP
- (72) Ose, Kenji, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni &
Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München,
DE
- (60) 02001505.3 / 1 197 427
-
- B62M 7/12** → (51) B60L 15/20
- (51) **B62M 11/16** (11) **0 876 953 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98108378.5 (22) 07.05.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 11.11.1998
- (30) 08.05.1997 JP 11799597
- (54) • Naben-Innenschaltung für Fahrräder
• Internal shifter hub for bicycle
• Moyeu à plusieurs vitesses pour bicyclettes
- (73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi,
Osaka 590-77, JP
- (72) Syoge, Akihiko, Shimonoseki-shi, Yamaguchi, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni &
Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München,
DE
-
- (51) **B63B 15/02** (11) **1 227 969 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00974343.6 (22) 06.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.08.2002
- (86) DK 00/00618 06.11.2000
- (87) WO 01/034458 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 DK 160999
- (54) • VORRICHTUNG ZUM BEFESTIGEN VON
STAGEN ODER WANTEN AN EINEM BOOT
• FASTENING ARRANGEMENT FOR FASTEN-
ING STAYS OR SHROUDS TO A BOAT MAST
• DISPOSITIF SERVANT A FIXER DES
HAUBANS AU MAT D'UN BATEAU
- (73) BSI. A/S, 34-36 Fjordagervej, 6100 Haderslev, DK
- (72) LORENZEN, John, DK-6230 Rodekro, DK
- (74) Jensen, Peter Kim, et al, Chas. Hude A/S 33, H.C.
Andersens Boulevard, 1780 Copenhagen V, DK
-
- (51) **B63C 9/19** (11) **1 109 717 B1**
// F16K31:00
- (25) En (26) En
- (21) 99939573.4 (22) 06.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
- (86) IB 99/01509 06.09.1999
- (87) WO 00/015493 2000/12 23.03.2000
- (30) 10.09.1998 GB 9819698
- (54) • AUFBLASVORRICHTUNG
• INFLATION DEVICE
• DISPOSITIF DE GONFLAGE
- (73) United Moulders Limited, Caker Stream Road,
Alton, Hants GU34 2PL, GB
- (72) PERRINS, John, United Moulders Limited, Alton,
Hants GU34 2PL, GB
- (74) Harman, Michael Godfrey, Hillgate Patent Services,
No. 6 Aztec Row, Berners Road, Islington, London
N1 0PW, GB
-
- B63J 2/02** → (51) B63J 2/04

- (51) **B63J 2/04** (11) **0 916 575 B1**
B63J 2/02
// F24F11/00
(25) Fi (26) En
(21) 98660117.7 (22) 06.11.1998
(84) BE DE ES FR GB GR IT NL
(43) 19.05.1999
(30) 13.11.1997 FI 974220
(54) • *Klimaanlage für Schiffe*
• *Air conditioning system for ships*
• *Système de conditionnement d'air pour bateaux*
- (73) Kojja Marine, Lentokentänkatu 7, P.O. Box 620, 33101 Tampere, FI
(72) Vainio, Jari, 33100 Tampere, FI
Nousiainen, Esko, 33100 Tampere, FI
(74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

B64B 1/40 → (51) A47C 27/08

- (51) **B64C 1/00** (11) **1 063 166 B1**
B64F 5/00
(25) De (26) De
(21) 00111628.4 (22) 31.05.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.12.2000
(30) 26.06.1999 DE 19929471
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines dreidimensionalen Grossbauteiles*
• *Method and apparatus for the manufacture of a three-dimensional large sized structure*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication d'un grand structure tridimensionnel*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetlag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Lehmkner, Joachim, Dipl.-Ing., 27616 Lunestedt, DE
Mühlnickel, Karl-H., Dipl.-Ing., 21635 Jork, DE
Stoewer, Udo-H., Dipl.-Ing., 28355 Bremen, DE
Vollmerhaus, Rüdiger, Dipl.-Ing., 21614 Buxtehude, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B64C 1/00 → (51) B64D 27/00

- (51) **B64C 1/18** (11) **0 905 018 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203224.5 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(30) 26.09.1997 US 60109 P
24.09.1998 US 160629
(54) • *Dekompressionsvorrichtung für Luftfahrzeug*
• *Aircraft decompression vent assembly*
• *Ensemble de décompression pour avion*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Weber, Joseph G., Everett, Washington 98203, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B64C 1/30 → (51) B64C 27/12

- (51) **B64C 3/10** (11) **0 737 146 B1**
(25) En (26) En
(21) 95906020.3 (22) 14.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 16.10.1996
(86) US 94/14657 14.12.1994
(87) WO 95/016607 1995/26 22.06.1995
(30) 14.12.1993 US 167602
(54) • *ULTRASCHALL FLÜGEL MIT LAMINARSTRÖMUNG*

- *SUPERSONIC NATURAL LAMINAR FLOW WING*
• *AILE SUPERSONIQUE A ECOULEMENT LAMINAIRE NATUREL*
- (73) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East Century City, Los Angeles California 90067-2199, US
(72) GERHARDT, Heinz, A., Redondo Beach, CA 90277, US
(74) Attfeld, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **B64C 3/48** (11) **1 175 334 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922317.3 (22) 02.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) AT 00/00112 02.05.2000
(87) WO 00/066427 2000/45 09.11.2000
(30) 04.05.1999 AT 79399
(54) • *FLUGZEUGTRAGFLÜGEL*
• *AEROPLANE WINGS*
• *AILES D'AVION*
- (73) Ofner, Anton Gerald, Koschatgasse 58, 1190 Wien, AT
(72) Ofner, Anton Gerald, 1190 Wien, AT
(74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

- (51) **B64C 11/38** (11) **0 941 201 B1**
(25) De (26) De
(21) 98949948.8 (22) 02.10.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 15.09.1999
(86) DE 98/02963 02.10.1998
(87) WO 99/017985 1999/15 15.04.1999
(30) 02.10.1997 DE 19743739
(54) • *HYDRAULISCH REVERSIERBARE VERSTELLPROPELLER-EINHEIT*
• *ADJUSTABLE PROPELLER UNIT WHICH CAN BE HYDRAULICALLY REVERSED*
• *UNITE HELICE A PAS VARIABLE HYDRAULIQUEMENT REVERSIBLE*
- (73) Mühlbauer Luftfahrttechnik GmbH, Erlenstrasse 10, 94369 Rain, DE
(72) MÜHLBAUER, Gerd, D-94369 Rain, DE
(74) Helms, Joachim, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Dantestrasse 27, 80637 München, DE

- (51) **B64C 21/08** (11) **0 778 199 B1**
(25) En (26) En
(21) 96203455.9 (22) 06.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.06.1997
(30) 08.12.1995 US 569907
(54) • *Durch Stauluft betätigtes, laminares Durchflussregelungssystem*
• *Ram air drive laminar flow control system*
• *Système de régulation d'écoulement laminaire actionné par air à pression dynamique*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Timar, Thomas, Seattle, WA 98115, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B64C 25/26** (11) **0 934 874 B1**
E05C 3/24
(25) En (26) En
(21) 99102097.5 (22) 02.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.08.1999
(30) 06.02.1998 GB 9802458

- (54) • *Verriegelungsanordnung für eine Klappe eines Flugzeugfahrwerkes*
• *Aircraft undercarriage door latching assembly*
• *Dispositif de verrouillage pour trappe de train d'atterrissage d'avion*
- (73) NORMALAIR-GARRETT (HOLDINGS) LIMITED, Westland Works, Yeovil Somerset, BA20 2YD, GB
(72) Hann, Raymond John, Yeovil, Somerset BA20 2ND, GB
Bramwell, Andrew, Broadschard, Crewkerne, Somerset TA18TNN, GB
Rowland, Peter John, Chilthorne Domer, Somerset BA22 8RD, GB
(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B64C 27/12** (11) **0 894 711 B1**
B64C 1/30 F16D 1/10
(25) It (26) En
(21) 98114559.2 (22) 03.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 IT T0970710
(54) • *Trennbare Kupplung für eine Heckrotor-Kraftübertragungsvorrichtung eines Hubschraubers*
• *Releasable coupling for a helicopter tail rotor power transmission line*
• *Accouplement séparable pour la ligne de transmission de puissance au rotor de queue d'un hélicoptère*
- (73) Agusta S.p.A., Cascina Costa, Via G. Agusta, 520, 21017 Samarate, IT
(72) Regonini, Roberto, 21019 Somma Lombardo, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B64C 29/02** (11) **1 114 772 B1**
(25) En (26) En
(21) 00127980.1 (22) 20.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 11.07.2001
(30) 29.12.1999 GB 9930728
(54) • *Senkrechtstarter mit variabler Flügelpeilstellung*
• *VTOL aircraft with variable wing sweep*
• *Aéronef VTOL avec des ailes à flèche variable*
- (73) WESTLAND HELICOPTERS LIMITED, Box 206, Westland Works, Yeovil, Somerset BA20 2YB, GB
(72) Ingram, David Barry, Crewkerne, Somerset TA18 7PY, GB
(74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B64D 11/00** (11) **0 827 907 B1**
B64D 13/00 A62B 7/14
(25) De (26) De
(21) 96114162.9 (22) 04.09.1996
(84) ES FR GB IT NL
(43) 11.03.1998
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung von Atemgas in Notsauerstoffsystemen*
• *Method and device for providing breathing air to emergency oxygen systems*
• *Procédé et dispositif pour fournir de l'air respirable aux systèmes d'oxygène de secours*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetlag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Lang, Stephan, Dipl.-Ing., 21629 Neu Wulmstorf, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B64D 13/00 → (51) B64D 11/00

(51) **B64D 13/06** (11) **1 053 176 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99905956.1 (22) 11.02.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 22.11.2000
 (86) US 99/02992 11.02.1999
 (87) WO 99/041145 1999/33 19.08.1999
 (30) 11.02.1998 US 22100
 (54) • *LUFTFAHRZEUGSKLIMAAANLAGE MIT WECHSELSTROMERZEUGUNG MIT BESCHRÄNKTEM FREQUENZBEREICH*
 • *AIRCRAFT AIR CONDITIONING SYSTEM INCLUDING AC POWER GENERATION WITH A LIMITED FREQUENCY RANGE*
 • *SYSTEME DE CONDITIONNEMENT D'AIR POUR AERONEF COMPRENANT UNE GENERATION D'ENERGIE EN COURANT ALTERNATIF A GAMME DE FREQUENCES LIMITEE*
 (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
 (72) ARTINIAN, Vatche, Long Beach, CA 90803, US
 BRIM, Terry, Redondo Beach, CA 90278, US
 MATULICH, Dan, Rolling Hills Estates, CA 90274, US
 MURRY, Roger, San Pedro, CA 90731, US
 (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B64D 27/00** (11) **0 849 165 B1**
 B64C 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 97310265.0 (22) 18.12.1997
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI SE
 (43) 24.06.1998
 (30) 18.12.1996 GB 9626231
 (54) • *Flugzeugstruktur mit Antriebsanlage*
 • *Aircraft structure and powerplants for use therein*
 • *Structure d'aéronef et groupes moteurs*
 (73) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
 (72) Ash, Geoffrey James, British Aerospace Def. Ltd., Preston, Lancashire, PR4 1AX, GB
 Toolan, Matthew Peter, London, SW11 3HN, GB

(51) **B64D 27/26** (11) **0 844 172 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97402788.0 (22) 20.11.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 27.05.1998
 (30) 21.11.1996 FR 9614190
 (54) • *Redundantes, vorderes Aufhängungssystem für ein Turbotriebwerk*
 • *Redundant front suspension for a turbine engine*
 • *Suspension avant redondante pour turbomachine*
 (73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
 (72) Demouzon, Francis Michel, 77240 Cesson, FR
 Huet, Patrick Jean Alibert, 91090 Lisses, FR
 Fer, René Pierre, 77190 Dammarie Les Lys, FR
 Marnas, Laurent Pierre Ellysée Gaston, 77000 Vaux Le Penil, FR

B64D 37/32 → (51) F02M 37/00

B64F 1/32 → (51) B65G 47/64

B64F 5/00 → (51) B64C 1/00

(51) **B65B 1/36** (11) **1 005 425 B1**
 A61J 3/07 G01F 11/24
 (25) De (26) De
 (21) 97941867.0 (22) 04.09.1997
 (84) CH DE FR IT LI
 (43) 07.06.2000
 (86) DE 97/01943 04.09.1997
 (87) WO 98/025823 1998/24 18.06.1998
 (30) 10.12.1996 DE 19651237
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM DOSIEREN UND ABGEBEN VON PULVER IN HARTGELATINEKAPSELN ODER DERGLEICHEN*
 • *DEVICE FOR DOSING AND DISPENSING POWDER INTO HARD GELATINE CAPSULES OR THE LIKE*
 • *DISPOSITIF POUR LE DOSAGE ET LA DISTRIBUTION DE POUDRE DANS DES CAPSULES DE GELATINE DURE OU ANALOGUES*
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) RUNFT, Werner, D-71364 Winnenden, DE

(51) **B65B 3/00** (11) **0 825 949 B1**
 B65G 47/90
 (25) De (26) De
 (21) 97907025.7 (22) 29.01.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 04.03.1998
 (86) DE 97/00156 29.01.1997
 (87) WO 97/029015 1997/35 14.08.1997
 (30) 06.02.1996 DE 19604100
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VON EINEM VERPACKUNGSBEHALTER ANGEORDNETEN GEGENSTANDEN*
 • *DEVICE FOR HANDLING OBJECTS IN A PACKAGING CONTAINER*
 • *DISPOSITIF POUR MANIPULER DES OBJETS PLACES DANS UN RECIPIENT D'EMBALLAGE*
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) GÖTZELMANN, Bernd, D-74585 Rot am See, DE

(51) **B65B 3/00** (11) **0 849 173 B1**
 B65B 55/02
 (25) De (26) De
 (21) 97121293.1 (22) 04.12.1997
 (84) CH DE FR GB IT LI SE
 (43) 24.06.1998
 (30) 18.12.1996 DE 19652708
 (54) • *Verfahren zum Herstellen eines befüllten Kunststoff-Spritzenkorpus für medizinische Zwecke*
 • *Method for fabricating a filled plastic syringe body for medical purposes*
 • *Procédé pour fabriquer un corps de seringue rempli en matière plastique pour usage médical*
 (73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
 (84) CH DE FR IT SE LI
 (73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
 (84) GB
 (72) Reinhard, Michael, Dr., 55270 Ober-Olm, DE
 Bouffleur, Ralf, 55543 Bad Kreuznach, DE
 Spallek, Michael, Dr., 55218 Ingelheim, DE
 (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

B65B 3/02 → (51) B29C 51/18

B65B 3/16 → (51) B65B 29/10

(51) **B65B 7/20** (11) **1 202 908 B1**
 B65B 49/08
 (25) En (26) En
 (21) 00942332.8 (22) 19.07.2000
 (84) DE ES FR GB IT
 LT RO
 (43) 08.05.2002
 (86) IB 00/01000 19.07.2000
 (87) WO 01/005660 2001/04 25.01.2001
 (30) 20.07.1999 IT B0990409
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM FALTEN VON LASCHEEN AN SCHACHTELÄHNLICHEN BEHÄLTERN*
 • *DEVICE FOR FOLDING FLAPS OF BOX-LIKE CONTAINERS*
 • *DISPOSITIF DE PLIAGE DE RABATS DE CONTENANTS DE TYPE CAISSE*
 (73) I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A., Via Emilia Levante, 428-442, 40064 Ozzano dell'Emilia, IT
 (72) GAUDENZI, Rodolfo, I-40139 Bologna, IT
 (74) Dall'Olio, Giancarlo, et al, c/o INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

B65B 9/06 → (51) B65B 61/18

(51) **B65B 9/13** (11) **1 013 549 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99125412.9 (22) 20.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 28.06.2000
 (30) 23.12.1998 DE 19859889
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Umhüllen eines Stückgutstapels*
 • *Method and device for enveloping a stack of goods*
 • *Procédé et dispositif pour envelopper une pile d'objets*
 (73) Maschinenfabrik Möllers GmbH u. Co., Sudhoferweg 93, D-59269 Beckum, DE
 (72) Aka, Peter, Dipl.-Ing., 50269 Beckum, DE
 Birkenfeld, Richard, 50269 Beckum, DE
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65B 9/13 → (51) B31D 5/00

B65B 11/30 → (51) B65B 19/22

B65B 11/40 → (51) B65B 19/22

(51) **B65B 13/02** (11) **0 864 495 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98101320.4 (22) 26.01.1998
 (84) DE ES FR GB IT PT SE
 (43) 16.09.1998
 (30) 11.03.1997 DE 29704400 U
 (54) • *Werkzeug zum Binden von Kabelbäumen*
 • *Tool for strapping cable bundles*
 • *Appareil pour encercler des faisceaux de câbles*
 (73) Hellermann Tyton GmbH, Grosser Moorweg 45, 25436 Tornesch, DE
 (72) Kurmis, Viktor, D-25421 Pinneberg, DE
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B65B 13/02** (11) **0 864 496 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98101321.2 (22) 26.01.1998
 (84) DE ES FR GB IT PT SE
 (43) 16.09.1998
 (30) 11.03.1997 DE 29704402 U

- (54) • *Werkzeug zum Binden von Gegenständen, insbesondere Kabelbäumen*
• *Tool for strapping articles, in particular bundles of cables*
• *Dispositif pour encercler des articles, en particulier des faisceaux de câbles*
- (73) Hellermann Tyton GmbH, Grosser Moorweg 45, 25436 Tornesch, DE
- (72) Kurmis, Viktor, D-25421 Pinneberg, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
-
- (51) **B65B 13/18** (11) **0 919 468 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122344.9 (22) 25.11.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 02.06.1999
(30) 01.12.1997 CH 276497
- (54) • *Vorrichtung zum Umreifen von Packstücken*
• *Device for tying packs*
• *Dispositif pour cercler des paquets*
- (73) Orgapack GmbH, Silberstrasse 14, 8953 Dietikon, CH
- (72) Huber, Hans, 5620 Bremgarten, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich, CH
-
- (51) **B65B 13/22** (11) **0 894 718 B1**
(25) De (26) De
(21) 98113065.1 (22) 14.07.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 03.02.1999
(30) 28.07.1997 CH 180797
- (54) • *Bandschiebeeinrichtung einer Umreifungsmaschine*
• *Device for introducing a strap in a strapping machine*
• *Dispositif pour introduire un lien dans une machine de cerclage*
- (73) Orgapack GmbH, Silberstrasse 14, 8953 Dietikon, CH
- (72) Huber, Hans, 8953 Bremgarten, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH
-
- (51) **B65B 13/32** (11) **0 999 133 B1**
(25) De (26) De
(21) 99120585.7 (22) 16.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 29.10.1998 CH 218998
- (54) • *Umreifungsgerät*
• *Strapping device*
• *Appareil de cerclage*
- (73) Orgapack GmbH, Silberstrasse 14, 8953 Dietikon, CH
- (72) Finzo, Flavio, 5436 Würenlos, CH
De Felice, Ludovigo, 8166 Niederweningen, CH
Haltinner, Giancarlo, 8718 Schänis, CH
Marsche, Bernd, 8610 Uster, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH
-
- (51) **B65B 19/22** (11) **0 787 650 B1**
B65B 11/40
(25) It (26) En
(21) 97101476.6 (22) 30.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 06.08.1997
(30) 31.01.1996 IT B0960040
- (54) • *Transportrad zum Fördern von Gegenständen*
• *Product conveying wheel*
• *Roue convoyeuse pour transférer des objets*
- (73) G.D. Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (72) Ghini, Marco, 40068 S. Lazzaro di Savena, IT
Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B65B 19/22** (11) **0 787 652 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101478.2 (22) 30.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 06.08.1997
(30) 02.02.1996 IT B0960049
- (54) • *Vorrichtung zum Zuführen von Zuschnitten in einer Zigarettenverpackungsmaschine*
• *Device for feeding blanks on a cigarette packing machine*
• *Dispositif pour alimenter des flans dans une machine d'emballage de cigarettes*
- (73) G.D. SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
Boldrini, Fulvio, 44100 Ferrara, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B65B 19/22** (11) **0 806 350 B1**
B65B 11/30
(25) It (26) En
(21) 97107370.5 (22) 05.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 12.11.1997
(30) 06.05.1996 IT B0960239
- (54) • *Verfahren zum Handhaben von Gegenständen*
• *Product manipulating method*
• *Procédé de manipulation d'un objet*
- (73) G.D. Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (72) Manservigi, Alberto, 40100 Bologna, IT
Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B65B 25/06** (11) **0 854 087 B1**
B65D 85/72
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400060.4 (22) 14.01.1998
(84) BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL SE
(43) 22.07.1998
(30) 20.01.1997 FR 9700549
- (54) • *Verfahren zum Formen von Nahrungsmitteln, sowie nach diesem Verfahren hergestellte Nahrungsmittel und Verpackung*
• *Method for shaping foodstuffs, foodstuff and package obtained by this method*
• *Procédé de formage d'un aliment, aliment et conditionnement obtenus par ce procédé*
- (73) Neptune S.A., 42, Rue Rieussec, 78223 Viroflay Cedex, FR
- (72) Lesellier, Philippe, 14250 Tilly Sur Seullles, FR
Bigot, Jean-Luc, 14400 Bayeux, FR
- (74) Hurwic, Aleksander, et al, Cabinet Orès S.A., 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR
-
- (51) **B65B 29/10** (11) **0 939 033 B1**
B65B 3/16 B65D 35/22
B65D 81/32
(25) De (26) De
(21) 98124639.0 (22) 23.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 01.09.1999
(30) 28.02.1998 DE 19808649
- (54) • *Verfahren zum Befüllen einer Zwei-Kammer-Tube und Vorrichtung zu dessen Durchführung*
- (73) G.D. Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B65B 31/02** (11) **0 895 933 B1**
B65B 65/02
(25) De (26) De
(21) 97113794.8 (22) 08.08.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 10.02.1999
- (54) • *Hubeinrichtung für eine Arbeitsstation einer Verpackungsmaschine*
• *Lifting device for an operating station in a packaging machine*
• *Dispositif de levage pour une station d'opération d'une machine d'emballage*
- (73) MULTIVAC SEPP HAGGENMÜLLER KG, Bahnhofstrasse 4, 87787 Wolfertschwenden, DE
- (72) Natterer, Johann, 87764 Legau, DE
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE
-
- (51) **B65B 31/02** (11) **1 214 246 B1**
(25) En (26) En
(21) 99947319.2 (22) 10.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 99/06726 10.09.1999
(87) WO 01/019683 2001/12 22.03.2001
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ABGEDICHTETEN BEHÄLTERN FÜR IN EINEM OFEN GEKOCHTE PRODUKTE*
• *METHOD FOR PRODUCING A SEALED CONTAINER FOR OVEN COOKED PRODUCTS OR SIMILAR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CONTENEUR HERMETIQUE DESTINE AUX PRODUITS CUITS AU FOUR OU AUX PRODUITS SIMILAIRES*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 55, avenue Nestlé, B.P. 353, 1800 Vevey, CH
- (72) GONCALVES PEIXOTO, Adao, CEP-13600-000 Araras, SP, BR
ARCEBILIO TREVIZAN PRETTI, Luis, 13603-058 Araras S.P., BR
SILVERIO DE CARVALHO, Cosme, CEP-13600-000 Araras, SP, BR
CORACINI GARCIA, Rosana, CEP-13600-000 Araras, SP, BR
CARLOTTI, Levi, CEP-13600-000 Araras, SP, BR
- (74) Borne, Patrice Daniel, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
-
- (51) **B65B 33/04** (11) **1 058 649 B1**
B29C 63/00
(25) De (26) De
(21) 99907500.5 (22) 04.02.1999
(84) DE ES FR GB NL SE
(43) 13.12.2000
(86) EP 99/00742 04.02.1999
(87) WO 99/044891 1999/36 10.09.1999
(30) 05.03.1998 DE 19809515
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM APPLIZIEREN VON SELBSTHAFTENDER SCHUTZFOLIE AUF KAROSSERIEN*

- *METHOD AND DEVICE FOR APPLYING A SELF-ADHESIVE PROTECTIVE FILM TO CAR BODIES*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR APPLIQUER UN FILM PROTECTEUR AUTO-ADHESIF SUR DES CARROSSERIES*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) HABISREITINGER, Uwe, D-72250 Freudenstadt, DE
NORDMANN, Bernhard, D-71034 Böblingen, DE
-
- (51) **B65B 35/04** (11) **1 026 080 B1**
B65G 35/08 B65B 57/14
- (25) En (26) En
- (21) 00201042.9 (22) 27.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 09.08.2000
- (30) 29.09.1995 US 536851
- (54) • *Vorrichtung zum Versammeln von Gegenständen zu ihrem Verpacken*
• *Automated apparatus for consolidating products for packaging*
• *Dispositif pour regrouper des objets en vue de leur emballage*
- (73) JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC., 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, Florida 32216, US
- (72) Schlagel, Mark, Jacksonville, Florida 32226, US
Edwards, Russel J., Jacksonville, Florida 32258, US
Dolan, Mary L., Jacksonville, Florida 32258, US
Christensen, Svend, Olsker 03770 Allinge, DK
Gundersen, Borge P., 3080 Tikob, DK
Lepper, John M., Jacksonville, Florida 32257, US
Tsu-Fang Wang, Daniel, Jacksonville, Florida 32225, US
Abrams, Richard W., Jacksonville, Florida 32223, US
Ravn, Thomas C., 3000 Helsingør, DK
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 96307053.7 / 0 765 813
-
- B65B 35/04** → (51) A61F 7/00
-
- B65B 35/54** → (51) A61F 7/00
-
- (51) **B65B 43/04** (11) **1 075 420 B1**
B65B 43/26 B31B 1/18
- (25) En (26) En
- (21) 98928714.9 (22) 27.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 14.02.2001
- (86) SE 98/00998 27.05.1998
- (87) WO 98/055360 1998/49 10.12.1998
- (30) 05.06.1997 SE 9702133
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FORMEN EINER SCHLAUCHFOLIE IN EIN BAND AUF EINANDERFOLGENDER VERPACKUNGSSCHNITTE*
• *A FORMING DEVICE AND METHOD FOR FORMING A HOSE INTO A WEB WITH MUTUALLY SEQUENTIAL PACKAGING BLANKS*
• *DISPOSITIF DE FACONNAGE, PROCEDE PERMETTANT DE FACONNER UN TUYAU FLEXIBLE EN UNE BANDE CONTINUE AVEC DES FLANS D'EMBALLAGE MUTUELLEMENT SEQUENTIELS*
- (73) JOKER SYSTEM AKTIEBOLAG, Olofsdalsvägen 26, S-302 41 Halmstad, SE
- (72) JOSTLER, Jan, S-302 72 Halmstad, SE
BRODEN, Ingemar, S-302 56 Halmstad, SE
- (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-
- B65B 43/26** → (51) B65B 43/04
-
- B65B 47/04** → (51) B29C 51/18
-
- B65B 49/08** → (51) B65B 7/20
-
- (51) **B65B 53/06** (11) **1 000 864 B1**
B65B 57/00
- (25) De (26) De
- (21) 98121033.9 (22) 05.11.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 17.05.2000
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schrumpfen einer Folie auf einen Gegenstand*
• *Method and device for shrinking a foil on an object*
• *Procédé et dispositif pour rétracter une feuille sur un objet*
- (73) KURT LACHENMEIER A/S, Fynsgade 8-10, DK-6400 Sønderborg, DK
- (72) Lachenmeier, Kurt, 6400 Sønderborg, DK
Thomsen, Flemming, 6300 Grasten, DK
- (74) Bockhorni, Josef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- (51) **B65B 55/02** (11) **0 759 873 B1**
A61L 2/08
- (25) En (26) En
- (21) 95922067.4 (22) 08.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.03.1997
- (86) SE 95/00684 08.06.1995
- (87) WO 95/033651 1995/53 14.12.1995
- (30) 08.06.1994 SE 9401986
- (54) • *VERFAHREN ZUM STERILISIEREN MITTELS -G(G)-STRAHLUNG UND EINES SAUERSTOFF-ABSORBERS, SOWIE NACH DIESEM VERFAHREN STERILISIERTER BEHÄLTER UND MEDIZINISCHE ARTIKEL*
• *A PROCESS FOR STERILISATION BY γ (G)-RADIATION AND BY THE USE OF AN OXYGEN ABSORBER, A CONTAINER AND A MEDICAL ARTICLE STERILISED BY THE PROCESS*
• *PROCEDE DE STERILISATION PAR RAYONNEMENT γ (G) ET PAR UTILISATION D'UN ABSORBEUR D'OXYGENE, RESERVOIR ET ARTICLE MEDICAL STERILISES AU MOYEN DUDIT PROCEDE*
- (73) Fresenius Kabi AB, Rapskatan 7, 751 74 Uppsala, SE
- (72) AHLQVIST, Anna, S-115 33 Stockholm, SE
BERGLUND, Kjell, S-175 75 Järfälla, SE
LUNDMARK, Stefan, S-178 93 Drottningholm, SE
WARD, Jimmie, Co. Donegal, IE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE
-
- B65B 55/02** → (51) B65B 3/00
-
- B65B 57/00** → (51) B65B 53/06
-
- B65B 57/14** → (51) B65B 35/04
-
- (51) **B65B 61/00** (11) **1 150 888 B1**
B32B 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 00909905.2 (22) 17.01.2000
- (84) DE ES FR GB SE
- (43) 07.11.2001
- (86) US 00/00904 17.01.2000
- (87) WO 00/044627 2000/31 03.08.2000
- (30) 29.01.1999 US 240737
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTSPANNEN VON ELASTISCHEN VERBUNDFOLIEN BEVOR SIE VERPACKT WERDEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR THE RELAXATION OF LAMINATED ELASTIC WEBS BEFORE PACKAGING*
• *PROCEDE ET APPAREIL ASSURANT LE RELACHEMENT AVANT EMBALLAGE DE BANDES ELASTIQUES LAMINEES*
- (73) Ato Findley Inc, 11320 Watertown Plank Road, Wauwatosa, WI 53226-3413, US
- (72) GROVER, Paul, C., Wauwatosa, WI 53213, US
- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. European Patent Attorneys 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB
-
- (51) **B65B 61/18** (11) **0 939 034 B1**
B65B 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 99300365.6 (22) 19.01.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 01.09.1999
- (30) 28.01.1998 US 14906
- (54) • *Horizontale Maschine zum Herstellen, zum Befüllen und zum Versiegeln von Verpackungen*
• *Horizontal form-fill-and-seal machine*
• *Machine horizontale de fabrication, de remplissage et de scellement d'emballages*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
- (72) Malin, Art, Northbrook, Illinois 60062, US
Johnson, Joel L., Stockbridge, Georgia 30281, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B65B 61/18** → (51) B29C 65/08
-
- (51) **B65B 61/20** (11) **0 806 363 B1**
B65B 61/00
- (25) En (26) En
- (21) 97201307.2 (22) 01.05.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 12.11.1997
- (30) 06.05.1996 NL 1003045
- (54) • *Vorrichtung zum Zusammenbringen und Verpacken von Postsendungen*
• *Aparatus for assembling and packaging mail items*
• *Dispositif pour assembler et emballer des articles postaux*
- (73) Buhrs-Zaandam B.V., Vredeweg 7, NL-1505 HH Zaandam, NL
- (72) Hendriks, Johan, 1625 BC Hoorn, NL
- (74) Smulders, Theodoros A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
-
- (51) **B65B 61/24** (11) **1 001 901 B1**
B65D 33/02
- (25) En (26) En
- (21) 99927788.2 (22) 28.05.1999
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 24.05.2000
- (86) EP 99/03709 28.05.1999
- (87) WO 99/062769 1999/49 09.12.1999
- (30) 04.06.1998 IT VE980023
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINER SCHLAUCHFÖRMIGEN VERPACKUNG AUS FLEXIBLEM MATERIAL, UND ERZEUGTE VERPACKUNG*

- *METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING TUBE-SHAPED PACKAGES MADE OF FLEXIBLE MATERIAL, AND PACKAGE OBTAINED THEREBY*
 - *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'EMBALLAGES EN FORME DE TUBES EN MATIERE FLEXIBLE*
- (73) BP Europack S.P.A., Via Dalmaistro 2, 36030 Lugo di Vicenza, IT
- (72) VISONA, Sergio, I-36010 Chiuppano, IT
 TRANI, Giorgio, I-30133 Venezia, IT
 STERNER, Marion, D-83022 Rosenheim, DE
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B65B 65/02 → (51) B65B 31/02

- (51) **B65B 69/00** (11) **0 995 685 B1**
 A23G 9/28 A23G 9/22
 B65D 85/78
- (25) En (26) En
 (21) 98119961.5 (22) 22.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 26.04.2000
- (54) • *Abgabereinheit für gefrorene Süßspeisen*
 • *Frozen Dessert Dispensing System*
 • *Distributeur de dessert glacé*
- (73) Ezee Whip Dispensing Systems Limited, Silbury Court, 420 Silbury Boulevard, Milton Keynes, MK9 2AF, GB
- (72) Ezee Whip Dispensing Systems Limited, Milton Keynes, MK9 2AF, GB
- (74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord, Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

- (51) **B65C 1/02** (11) **0 934 883 B1**
 B65C 9/14 B65H 3/10
 B65H 5/12 B65H 5/22
- (25) De (26) De
 (21) 99101249.3 (22) 23.01.1999
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 11.08.1999
- (30) 06.02.1998 DE 19805697
- (54) • *Vorrichtung zum Abziehen und Überführen flexibler streifenförmiger Gegenstände von der Unterseite eines Magazins zu einem anschließenden Transportmittel*
 • *Device for seperating articles in the form of flexible tapes from the bottom of a magazine and for transferring them to following means of transport*
 • *Dispositif pour prélever des objets en forme de bandes flexibles sur la face inférieure d'un magasin et pour les transmettre à un moyen de transport contigu*
- (73) TOPACK Verpackungstechnik GmbH, Grabauer Strasse 49, 21493 Schwarzenbek, DE
- (72) Jürgens, Eric, 22085 Hamburg, DE
- (74) Herrmann, Günther, Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

B65C 9/14 → (51) B65C 1/02

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 037 807 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98967085.6 (22) 10.12.1998
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 27.09.2000
- (86) EP 98/08045 10.12.1998
- (87) WO 99/044895 1999/36 10.09.1999
- (30) 19.12.1997 DE 19756667
 04.09.1998 DE 19840390
- (54) • *VERPACKUNG FÜR WENIGSTENS ZWEI TABLETTENFÖRMIGE GEGENSTÄNDE*

- *PACKAGING FOR AT LEAST TWO TABLET SHAPED OBJECTS*
 - *EMBALLAGE POUR AU MOINS DEUX OBJETS EN FORME DE PASTILLES*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) BARTHEL, Wolfgang, D-40764 Langenfeld, DE
 KÜNZEL, Werner, D-40764 Langenfeld, DE

- (51) **B65D 1/02** (11) **0 808 277 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 95928525.5 (22) 17.08.1995
- (84) FR
- (43) 26.11.1997
- (86) FR 95/01092 17.08.1995
- (87) WO 97/007028 1997/10 27.02.1997
- (54) • *KOMPRIMIERBARES UND DEHNBARES HOHLES ELEMENT*
 • *EXTENSIBLE AND COMPRESSIBLE HOLLOW ELEMENT*
 • *ELEMENT CREUX COMPRESSIBLE ET EXTENSIBLE*
- (73) Costanzo, Clair, Bâtiment "le Cap Vert", Domaine de la Coudoulière, 83140 Six-Fours-la-Plage, FR
- (72) Costanzo, Clair, 83140 Six-Fours-la-Plage, FR
 Freani, Laurent, 13012 Marseille, FR
 Hugel, Robert, 13012 Marseille, FR
- (74) Roman, Michel, CABINET ROMAN 35, rue Paradis, 13001 Marseille, FR

- (51) **B65D 1/02** (11) **0 842 857 B1**
 B65D 41/04 B29C 49/06
 B29C 49/64
- (25) De (26) De
 (21) 97118574.9 (22) 25.10.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 20.05.1998
- (30) 15.11.1996 DE 19647260
- (54) • *Behältnis und Verfahren zu seiner Herstellung*
 • *Container and process for making it*
 • *Réceptient et procédé pour sa fabrication*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Tickenheinrich, Hartmut, 21717 Helmste, DE
 Braun, Claus-Dieter, 21244 Buchholz, DE
- (60) 02025996.6

- (51) **B65D 1/02** (11) **1 149 022 B1**
 B65D 23/08 B65D 23/14
 B65D 1/40
- (25) En (26) En
 (21) 00906223.3 (22) 26.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.10.2001
- (86) EP 00/00559 26.01.2000
- (87) WO 00/046109 2000/32 10.08.2000
- (30) 02.02.1999 GB 9902138

- (54) • *BEHÄLTER MIT IN ABSTAND ANGEBRACHTEM ETIKETT*
 • *CONTAINER WITH SPACED APART LABEL*
 • *RECIPIENT A ETIQUETTE SEPARÉE*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) FLEWITT, Harry, SmithKline Beecham, Brentford, Middlesex TW8 9BD, GB
- (74) Walker, Ralph Francis, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

B65D 1/02 → (51) A61J 1/00

B65D 1/40 → (51) B65D 1/02

- (51) **B65D 5/00** (11) **1 105 313 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99940360.3 (22) 18.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.06.2001
- (86) GB 99/02735 18.08.1999
- (87) WO 00/010879 2000/09 02.03.2000
- (30) 21.08.1998 GB 9818357
- (54) • *VERPACKUNG FÜR RAUCHWAREN*
 • *PACK FOR SMOKING ARTICLES*
 • *PAQUET POUR ARTICLES A FUMER*
- (73) British American Tobacco (Investments) Limited, Globe House, 1 Water Street, London WC2R 3LA, GB
- (72) GRIFFITH, Colin, London, W17 7JB, GB
- (74) Walford, Margot Ruth, Patents Department, British-American Tobacco Co. Ltd., Technology Centre, Regents Park Road, Southampton SO15 8TL, GB

- (51) **B65D 5/02** (11) **1 072 522 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00402160.6 (22) 27.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.01.2001
- (30) 29.07.1999 FR 9909861
- (54) • *Flaschenverpackungsschachtel*
 • *Bottle conditioning box*
 • *Boite d'emballage de bouteille*
- (73) Perot, Nicolas, Les Tuileries, 16430 Champniers, FR
- (72) Perot, Nicolas, 16430 Champniers, FR
- (74) Thibon-Littaye, Annick, et al, Cabinet A. THIBON-LITTAYE 11 rue de l'Etang, 78160 Marly-le-Roi, FR

- (51) **B65D 5/42** (11) **0 861 788 B1**
 G06K 19/077
- (25) Fr (26) Fr
 (21) 98400069.5 (22) 15.01.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 02.09.1998
- (30) 28.02.1997 FR 9702400
- (54) • *Wellpappeverpackung versehen mit einem Informationsaufnahme- und Identifizierungsmittel*
 • *Corrugated cardboard package provided with an information-registering and identification means*
 • *Conditionnement en carton ondulé équipé d'un moyen d'enregistrement et d'identification d'informations*
- (73) SMURFIT-SOCAR, 5, Avenue du Général de Gaulle, F-94160 Saint-Mandé, FR
- (72) Meurant, Alain, 94440 Marolles En Brie, FR
- (74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

B65D 5/52 → (51) A47F 5/11

B65D 17/00 → (51) B65D 81/24

- (51) **B65D 17/32** (11) **0 934 204 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97944707.5 (22) 13.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT SI
- (43) 11.08.1999
- (86) DE 97/02062 13.09.1997
- (87) WO 98/012118 1998/12 26.03.1998
- (30) 18.09.1996 DE 29616133 U
 12.10.1996 DE 19642155
 22.10.1996 DE 19643487

- (54) • BEHÄLTER, INSBESONDERE GETRÄNKE-DOSE, SOWIE DECKEL FÜR EINEN SOLCHEN BEHÄLTER
- CONTAINER, IN PARTICULAR A DRINKS CAN, AND LID FOR SUCH A CONTAINER
- RECIPIENT, NOTAMMENT BOITE-BOISSON, ET COUVERCLE POUR UN RECIPIENT DE CE TYPE
- (73) Advanced Technology Industries Inc., Taubenstrasse 20, 10117 Berlin, DE
- (72) SCHLÄTTL, Werner, D-94161 Ruderting, DE
- (74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

- (51) **B65D 19/38** (11) **1 036 009 B1**
 (25) Sv (26) En
 (21) 98923292.1 (22) 20.05.1998
 (84) BE DE DK ES FR GB IE IT NL
 (43) 20.09.2000
 (86) SE 98/00967 20.05.1998
 (87) WO 98/052830 1998/47 26.11.1998
 (30) 21.05.1997 SE 9701882
 (54) • PALETTE
 • PALLET
 • PALETTE
 (73) Bas, Allan, Slattervagen 14, 824 40 Hudiksvall, SE
 (72) Bas, Allan, 824 40 Hudiksvall, SE
 (74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B65D 23/08 → (51) B65D 1/02

B65D 23/14 → (51) B65D 1/02

B65D 33/02 → (51) B65B 61/24

- (51) **B65D 33/16** (11) **1 028 899 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98944181.1 (22) 06.10.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 23.08.2000
 (86) IB 98/01554 06.10.1998
 (87) WO 99/019223 1999/16 22.04.1999
 (30) 09.10.1997 US 948411
 (54) • SCHARNIERCLIP
 • HINGED CLIP
 • CLIP ARTICULE
 (73) Folkmar, Jan, Chalet Arnika, CH-7050 Arosa, CH
 Folkmar, Raphaela, Chalet Arnika, 7050 Arosa, CH
 (72) Folkmar, Jan, CH-7050 Arosa, CH
 Folkmar, Raphaela, 7050 Arosa, CH
 (74) Beer, Manfred, et al, Beer & Partner Patentanwälte KEG Lindengasse 8, 1071 Wien, AT

B65D 35/00 → (51) C08L 23/04

B65D 35/22 → (51) B65B 29/10

B65D 41/04 → (51) B65D 1/02

- (51) **B65D 41/32** (11) **1 169 235 B1**
 B65D 45/34 F16B 2/18
 E05C 19/14
 (25) De (26) De
 (21) 01911374.5 (22) 22.01.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 09.01.2002
 (86) DE 01/00250 22.01.2001
 (87) WO 01/058773 2001/33 16.08.2001
 (30) 12.02.2000 DE 10006354
 (54) • VERSCHLUSS-SPANNER
 • TOGGLE-CLAMP FOR FASTENER
 • TENDEUR A MOYENS DE SERRAGE
 (73) DE-STA-CO Metallerzeugnisse GmbH, Industriestrasse 17-23, D-61449 Steinbach/Ts., DE

- (72) FUCHS, Rainer, 60598 Frankfurt am Main, DE
- (74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwalt Günter Wolf, An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

- (51) **B65D 41/34** (11) **1 152 959 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00901794.8 (22) 07.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 14.11.2001
 (86) GB 00/00348 07.02.2000
 (87) WO 00/048920 2000/34 24.08.2000
 (30) 16.02.1999 EP 99200419
 (54) • VERSCHLUSSKAPPE
 • CLOSURE CAP
 • BOUCHON DE FERMETURE
 (73) Crown Cork & Seal Technologies Corporation, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
 (72) BOSL, Udo, D-68581 Eimeldingen, DE
 DREYER, Lino, F-68300 Saint-Louis, FR
 (74) Smith, Debra Jane Clare, Carnaudmetalbox PLC, Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP, GB

- (51) **B65D 43/04** (11) **0 936 998 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98942404.9 (22) 06.08.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 25.08.1999
 (86) BR 98/00057 06.08.1998
 (87) WO 99/007612 1999/07 18.02.1999
 (30) 07.08.1997 BR 9702736
 (54) • EINE DOSE MIT EINEM DRUCKDECKEL
 • A CAN WITH A PRESSURE LID
 • BOITE METALLIQUE DOTE D'UN COUVERCLE A PRESSION
 (73) BRASILATA S/A EMBALAGENS METALICAS, Rua Robert Bosch, 332, Barra Funda, 01141-010-Sao Paulo, SP, BR
 (72) SENE, Antonio, Roberto, CEP-01141-010 Sao Paulo, SP, BR
 TEIXEIRA ALVARES, Antonio, Carlos, CEP-01141-010 S o Paulo, SP, BR
 (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

B65D 45/34 → (51) B65D 41/32

- (51) **B65D 47/26** (11) **1 115 628 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99943001.0 (22) 20.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 18.07.2001
 (86) FR 99/02224 20.09.1999
 (87) WO 00/017062 2000/13 30.03.2000
 (30) 23.09.1998 FR 9811844
 (54) • VERSCHLUSS FÜR FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER
 • CAP FOR SEALING A LIQUID PRODUCT CONTAINER
 • CAPSULE POUR LE BOUCHAGE D'UN RECIPIENT DE PRODUIT LIQUIDE
 (73) Rexam Dispensing Systems, 15 bis, route Nationale, 76470 Le Tréport, FR
 (72) BOUGAMONT, Jean-Louis, F-76260 Eu, FR
 CANU, Emmanuel, F-76260 Etalondes, FR
 ROY, Christophe, F-76200 Dieppe, FR
 (74) Busnel, Jean-Benoît, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **B65D 47/34** (11) **0 996 575 B1**
 B05B 11/00
 (25) En (26) En
 (21) 99922875.2 (22) 06.05.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 03.05.2000
 (86) US 99/10105 06.05.1999
 (87) WO 99/058415 1999/46 18.11.1999
 (30) 13.05.1998 US 78289
 (54) • BEHÄLTER MIT PUMPE
 • RESERVOIR EQUIPPED WITH A PUMP
 • RESERVOIR EQUIPE D'UNE POMPE
 (73) Color Access, Inc., 7 Corporate Center Drive, Melville, New York 11747, US
 (72) BOUIX, Herve, F., New York, NY 10022, US
 (74) Pochart, François, Cabinet Hirsch-Desrousseaux-Pochart, 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **B65D 50/00** (11) **1 069 053 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00650081.3 (22) 14.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 17.01.2001
 (30) 16.07.1999 IE 990605
 (54) • Sicherheitsbehälter
 • A safety container
 • Récipient de sécurité
 (73) Field, Nicola, 1 Manor Avenue, Thornbury Avenue, Rochestown, Cork, IE
 (72) Field, Nicola, Rochestown, Cork, IE
 (74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

- (51) **B65D 51/16** (11) **0 950 010 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98962195.8 (22) 30.10.1998
 (84) AT BE DE FR GB IT NL
 (43) 20.10.1999
 (86) DE 98/03178 30.10.1998
 (87) WO 99/023008 1999/19 14.05.1999
 (30) 03.11.1997 DE 19748365
 (54) • VERSCHLUSS MIT DRUCKAUSGLEICHVENTIL FÜR EINEN FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER
 • CLOSURE WITH A PRESSURE COMPENSATION VALVE FOR A LIQUID CONTAINER
 • BOUCHON AVEC SOUPEPE D'EQUILIBRAGE DE PRESSION POUR CONTENANT A LIQUIDE
 (73) Oberhofer, Kurt, Höhenweg 24, 69259 Wilhelmsfeld, DE
 Batschied, Karl, Erlbrunnenweg 1, 69259 Wilhelmsfeld, DE
 Schreiner, Udo, Waldstrasse 22, 69151 Neckargemünd, DE
 (72) Oberhofer, Kurt, 69259 Wilhelmsfeld, DE
 Batschied, Karl, 69259 Wilhelmsfeld, DE
 Schreiner, Udo, 69151 Neckargemünd, DE
 (74) Meyer-Roedern, Giso, Dr., Bergheimer Strasse 10-12, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **B65D 51/20** (11) **0 986 504 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98921675.9 (22) 28.05.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 22.03.2000
 (86) IB 98/00825 28.05.1998
 (87) WO 98/055374 1998/49 10.12.1998
 (30) 04.06.1997 GB 9711462
 (54) • BEHÄLTERVERSCHLUSS

- A CONTAINER CLOSURE
 - FERMETURE POUR RECIPIENT
- (73) Lawson Mardon Sutton Ltd., Forest Works, Coxmoor Road, Sutton-in-Ashfield, Nottinghamshire NG17 5LH, GB
- (72) BAIRD-SMITH, Ian, Southwell Nottinghamshire NG25 0JU, GB
- ZIEGLER, Andreas, CH-8234 Stetten, CH
GEISLER, Reinhart, D-78244 Gottmadingen, DE
HAMMON, Werner, D-78333 Stockach, DE
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **B65D 51/22** (11) **0 747 294 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304266.8 (22) 07.06.1996
(84) CH DE IT LI
(43) 11.12.1996
(30) 07.06.1995 US 476090

- Verschlusskappe mit einem Dränierungsdom zur Verwendung mit einem hermetisch abgedichteten Ausgabebehälter
 - Cap with draining spike for use with hermetically sealed dispensing container
 - Capuchon avec aiguille de drainage pour l'utilisation avec un récipient fermé hermétiquement
- (73) AUTOMATIC LIQUID PACKAGING, INC., 2200 West Lake Shore Drive, Woodstock Illinois 60098, US
- (72) Weiler, Gerhard H., South Barrington Illinois 60010, US
Schaeffer, Kristian, Schaumburg, Illinois 60193, US
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **B65D 51/24** (11) **1 092 644 B1**
B65D 77/24 **G09F 3/10**
(25) De (26) De
(21) 00122097.9 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(30) 11.10.1999 DE 19948894

- Deckel mit Decketikett aus anisotroper, vororientierter Folie
 - Cover and label for it made from anisotropic, preoriented film
 - Couverture avec étiquette fabriquée à partir d'un film anisotrope préorienté
- (73) Bellaplast Holding AG, Oberrieter Strasse, 9450 Altstaetten, CH
- (72) Mühlebach, Felix, 9470 Buchs SG, CH
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65D 51/26 → (51) B65D 81/24

(51) **B65D 51/28** (11) **1 075 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 98954648.6 (22) 20.11.1998
(84) DE ES FR GB GR IT
(43) 14.02.2001
(86) GR 98/00033 20.11.1998
(87) WO 99/026856 1999/22 03.06.1999
(30) 21.11.1997 GR 97100459

- ZWEIKAMMER-MISCHBEHÄLTER FÜR ENZYMMISCHUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON AKNE
- DUAL COMPARTMENT MIXING CONTAINER FOR ENZYME MIXTURES USEFUL TO TREAT ACNE

- RECIPIENT DE MELANGE A COMPARTIMENT DOUBLE POUR MELANGES RENFERMANT DES ENZYMES UTILES POUR TRAITER L'ACNE
- (73) Biofaran S.A., Achaia & Troizinias Str., 14564 N. Kifissia, GR
- (72) TSAKAS, Spyros, GR-116 34 Athens, GR
- (74) Kilimiris, Tassos-Anastase, Patrinos & Kilimiris 7, Hatziyianni Mexi Street, 115 28 Athens, GR

B65D 65/40 → (51) B32B 27/32

B65D 65/40 → (51) B65D 81/38

(51) **B65D 65/46** (11) **1 135 306 B1**
B32B 5/18 **B32B 9/02**
(25) Sv (26) En
(21) 99931707.6 (22) 16.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) SE 99/01071 16.06.1999
(87) WO 00/000408 2000/01 06.01.2000
(30) 17.06.1998 SE 9802172

- VERPACKUNGSMATERIAL MIT GUTER BEDRUCKBARKEIT UND WIEDERGEWINNBARKEIT, UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
 - PACKING MATERIAL WITH HIGH PRINTABILITY AND RECYCLABILITY, AND METHOD FOR ITS PRODUCTION
 - MATERIAU D'EMBALLAGE FACILEMENT IMPRIMABLE ET RECYCLABLE, PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT MATERIAU
- (73) SCA Packaging Marketing NV, Excelsiorlaan 81, 1930 Zaventem, BE
- (72) JONASSON, Alf, S-330 15 Bor, SE
THORNTON, Jeff, NL-1272 AL Huizen, NL
- (74) Romare, Laila Anette, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

B65D 69/00 → (51) B29D 22/00

B65D 71/00 → (51) B65D 75/00

B65D 73/00 → (51) B29D 22/00

(51) **B65D 75/00** (11) **0 756 563 B1**
B65D 71/00
(25) En (26) En
(21) 96903598.9 (22) 23.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.02.1997
(86) US 96/00814 23.01.1996
(87) WO 96/026129 1996/39 29.08.1996
(30) 21.02.1995 US 391900

- KORBARTIGER TRAGBEHÄLTER
 - BASKET-STYLE ARTICLE CARRIER
 - PORTE-ARTICLE DE TYPE PANIER
- (73) RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION, 3350 Cumberland Circle, Suite 1400, Atlanta, Georgia 30339, US
- (72) HARRELSON, Glen, Gainesville, GA 30506, US
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

(51) **B65D 75/00** (11) **0 855 987 B1**
B65D 71/00
(25) En (26) En
(21) 96933228.7 (22) 02.10.1996
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL PT
(43) 05.08.1998
(86) US 96/15805 02.10.1996
(87) WO 97/021611 1997/26 19.06.1997
(30) 11.12.1995 US 570460

- (54) • KORBARTIGER TRAGBEHÄLTER MIT OFFENEN BEREICHEN ZUM BEOBACHTEN DER GEGENSTÄNDE.
- BASKET-STYLE CARRIER WITH OPEN ARTICLE-VIEWING AREAS
 - DISPOSITIF PORTEUR DE TYPE PANIER AVEC ZONES OUVERTES PERMETTANT DE VOIR LES ARTICLES
- (73) RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION, 3350 Cumberland Circle, Suite 1400, Atlanta, Georgia 30339, US
- (72) HARRELSON, Glen, R., Gainesville, GA 30506, US
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

B65D 75/58 → (51) B29D 22/00

B65D 75/58 → (51) B67D 5/06

B65D 77/24 → (51) B65D 51/24

B65D 81/05 → (51) B31D 5/00

B65D 81/20 → (51) B65D 81/38

- (51) **B65D 81/24** (11) **0 835 825 B1**
B65D 51/26 **B65D 17/00**
(25) De (26) De
(21) 97112583.6 (22) 23.07.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 15.04.1998
(30) 20.08.1996 DE 19633478
- Gegen Korrosion schützender Verpackungsbehälter
 - Anti-corrosion packaging container
 - Récipient d'emballage anti-corrosion
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Jauernig, Udo, 76287 Rheinstetten, DE
Schwentuchowski, Werner, 76327 Pfintzal, DE

B65D 81/26 → (51) C08L 67/02

(51) **B65D 81/28** (11) **0 929 470 B1**
(25) En (26) En
(21) 97928652.3 (22) 21.05.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 21.07.1999
(86) US 97/08795 21.05.1997
(87) WO 98/001365 1998/02 15.01.1998
(30) 08.07.1996 US 676945

- VERPACKUNGSBEHÄLTER ZUR AUFNAHME EINES GELÖSTEN GASES
 - PACKAGE FOR MAINTAINING A DISSOLVED GAS
 - CONTENANT POUR MAINTIEN D'UN GAZ DISSOUS
- (73) OPTICAL SENSORS INCORPORATED, Technology Park Five, 7615 Golden Triangle Drive, Minneapolis, MN 55344, US
- (72) KIMBALL, Victor, E., Burnsville, MN 55306, US
PIERSKALLA, Irvin, T., Robbinsdale, MN 55422, US
PORTER, Christopher, H., Woodinville, WA 98072, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

B65D 81/32 → (51) B65B 29/10

(51) **B65D 81/38** (11) **0 958 198 B1**
(25) En (26) En
(21) 97935528.6 (22) 18.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 24.11.1999
(86) EP 97/03845 18.07.1997
(87) WO 98/004477 1998/05 05.02.1998
(30) 25.07.1996 CH 185596
(54) • *DOPPELWANDIGE FLASCHE*
• *DOUBLE-WALLED BOTTLE*
• *BOUTEILLE A DOUBLE PAROI*
- (73) Thewi Holding B.V., A.J. Ernstraat 595 H, 1082 LD Amsterdam, NL
(72) MÜLLER, Linda, CH-6900 Massagno, CH
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- (51) **B65D 81/38** (11) **1 105 322 B1**
B65D 65/40 B65D 81/20
B65D 85/50
(25) En (26) En
(21) 99938096.7 (22) 11.08.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 13.06.2001
(86) CA 99/00748 11.08.1999
(87) WO 00/009418 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 US 133213
(54) • *VERPACKUNG AUS WELLPAPPE FÜR SCHNITTLUMEN*
• *CORRUGATED PAPERBOARD PACKAGE FOR CUT FLOWERS*
• *EMBALLAGE EN CARTON ONDULE POUR FLEURS COUPEES*
- (73) The Sunblush Technologies Corporation, 8 Prince Arthur Avenue, 2nd floor, Toronto, Ontario M5R 1A9, US
(72) CLOUGH, Graham, Swallow, Wokingham, Berkshire RG41 3TT, GB
INGLETON, Richard, Mark, Roger, Salinas, CA 93908-1207, US
VANDERSTOEP, John, Vancouver, British Columbia V6T 1Z4, CA
(74) Silverman, Warren, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **B65D 83/00** (11) **0 903 302 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307527.6 (22) 16.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.03.1999
(30) 22.09.1997 JP 27502897
(54) • *Behälter mit einer Volumenreduktionsvorrichtung*
• *Container with a volume reduction system*
• *Conteneur avec un système de réduction de volume*
- (73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Wakayama, Takahiro, c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB
-
- (51) **B65D 83/00** (11) **1 056 658 B1**
(25) It (26) En
(21) 99901111.7 (22) 20.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) IT 99/00010 20.01.1999
(87) WO 99/036333 1999/29 22.07.1999
(30) 20.01.1998 IT B0980013
(54) • *SPENDER MIT UMKEHRBARER BEWEGUNG*
• *DISPENSER WITH RECIPROCATING ACTION*
• *DISTRIBUTEUR A MOUVEMENT ALTERNATIF*
- (73) TECNOLOGIA S.a.s. di Valentino Brazzale & C., Via Trenti, 37, 36010 Cogollo del Cengio (Vicenza), IT
(72) APOLLONI, Giambattista, I-36010 Cogollo del Cengio, IT
BRUN, Giancarlo, I-36016 Thiene, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- (51) **B65D 83/02** (11) **1 149 032 B1**
(25) De (26) De
(21) 00900780.8 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) IB 00/00086 28.01.2000
(87) WO 00/044645 2000/31 03.08.2000
(30) 28.01.1999 CH 15299
(54) • *PATRONENBEHÄLTER*
• *CARTRIDGE CONTAINER*
• *CONTENANT POUR CARTOUCHES*
- (73) Kei Development B.V., Wolput 39, Postbus 28, 5250 AA Vlijmen, NL
(72) BROUWER, Mark, NL-5384 MS Heesch, NL
DE MAN, Eelco, H., NL-5707 VP Helmond, NL
(74) Spierenburg, Pieter, et al, Spierenburg & Partner AG Patent- und Markenanwälte Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf, CH
-
- (51) **B65D 83/04** (11) **1 137 581 B1**
(25) En (26) En
(21) 99973404.9 (22) 06.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 04.10.2001
(86) JP 99/06819 06.12.1999
(87) WO 00/0035771 2000/25 22.06.2000
(30) 11.12.1998 JP 35257498
(54) • *TABLETTENSPENDER*
• *TABLET DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE COMPRIMES*
- (73) Pfizer Consumer Inc., 24-9, Kami-Osaki 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8656, JP
(72) KANOYADANI, Toshimitsu, Warner-lambert K.K., Shinagawa-ku, Tokyo 141-8656, JP
IWAMOTO, Tadaaki, Dai Nippon Printing Co., Ltd, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
(74) Sanderson, Michael John, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **B65D 83/04** (11) **1 202 917 B1**
(25) En (26) En
(21) 99973000.5 (22) 26.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) EP 99/09198 26.11.1999
(87) WO 00/032496 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 DE 19855764
(54) • *BIEGSAMER ANTRIEBSMECHANISMUS SOWIE ABGABEVORRICHTUNG ENTHALTEND EINEN SOLCHEN MECHANISMUS*
• *FLEXIBLE URGING MECHANISM AND DISPENSING KIT INCORPORATING SAME*
• *MECANISME DE POUSSÉE FLEXIBLE ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION COMPROMISE*
- (73) Weimer Pharma GmbH, Im Steingerüst 30, 76437 Rastatt, DE
L + N Plast-Vertriebs GmbH, Talstrasse 30, 82436 Eglfing, DE
(72) WEIMER, Willmar, D-76437 Rastatt, DE
NEUHOLD, Arnold, D-82490 Farchant, DE
-
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE
-
- (51) **B65D 83/08** (11) **1 131 257 B1**
A47K 10/42
(25) En (26) En
(21) 99962761.5 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) US 99/26883 12.11.1999
(87) WO 00/030956 2000/22 02.06.2000
(30) 19.11.1998 EP 98121980
(54) • *AUSGABEBEHÄLTER*
• *DISPENSING CONTAINER*
• *CONTENEUR DE DISTRIBUTION*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) ALEGRE DE MIQUEL, Maria, D-65835 Liederbach, DE
BUSCH, Northild, D-65345 Eltville-Rauenthal, DE
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **B65D 83/14** (11) **0 869 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 97926418.1 (22) 07.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.10.1998
(86) US 97/07776 07.05.1997
(87) WO 98/007639 1998/08 26.02.1998
(30) 21.08.1996 US 701091
(54) • *AEROSOLBEHÄLTER SOWIE VERFAHREN ZU SEINEM ZUSAMMENBAU*
• *AEROSOL DISPENSING CONTAINER AND METHOD FOR ASSEMBLING SAME*
• *RECIPIENT DIFFUSEUR D'AEROSOL ET SON PROCÉDE D'ASSEMBLAGE*
- (73) U.S. Can Company, 900 Commerce Drive, Oak Brook, IL 60521, US
(72) DOW, Walter, O., West Chicago, IL 60185, US
OBRADOVICH, Emil, P., Naperville, IL 60565, US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
-
- B65D 85/50** → (51) B65D 81/38
- (51) **B65D 85/672** (11) **0 788 983 B1**
(25) De (26) De
(21) 97101520.1 (22) 31.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 13.08.1997
(30) 10.02.1996 DE 19604849
(54) • *Verpackung für Walzen*
• *Package for a roll*
• *Emballage pour rouleau*
- (73) Felix Böttcher GmbH & Co., Stolberger Strasse 351-353, 50933 Köln, DE
(72) Schlömer, Gert Peter, 51371 Leverkusen, DE
Schwister, Ralf, 50823 Köln, DE
(74) Werner, Hans-Karsten, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- B65D 85/72** → (51) B65B 25/06
- B65D 85/78** → (51) B65B 69/00
- B65D 88/66** → (51) B65G 65/44

- (51) **B65D 90/04** (11) **0 819 621 B1**
(25) En (26) En
(21) 97112258.5 (22) 17.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 21.01.1998
(30) 19.07.1996 JP 705796 U
(54) • *Vorrichtung zum Vermeiden von Nassschäden durch Tautropfen in einem Behälter*
• *Apparatus for preventing wet damage caused by dew drops inside a container*
• *Dispositif permettant d'éviter des dégâts d'humidité causés par des gouttes de condensation à l'intérieur d'un conteneur*
- (73) Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd., 2-9, Nishishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
"K" Line Enterprise Co., Ltd., Shin-Taiho Bldg., 2-21-43, Takanawa, Minato, Tokyo, JP
- (72) Tatsu, Hisataka, Kagoshima-shi, Kagoshima-Ken, JP
Suzuki, Michiharu, Funabashi-shi, Chiba-Ken, JP
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **B65F 1/04** (11) **1 144 276 B1**
C05F 17/02
(25) De (26) De
(21) 00902571.9 (22) 07.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) EP 00/00081 07.01.2000
(87) WO 00/041953 2000/29 20.07.2000
(30) 18.01.1999 DE 29900626 U
(54) • *SAMMELBEHÄLTER FÜR DIE ERFASSUNG VON BIOWERTSTOFFEN*
• *BIN FOR COLLECTING VALUABLE BIOLOGICAL MATERIALS*
• *COLLECTEUR DESTINE A RECEVOIR DES MATIERES BIOLOGIQUES REVALORISABLES*
- (73) Jäger, Georg, Am Mühlberg 1 - 1a, 82319 Starnberg, DE
- (72) Jäger, Georg, 82319 Starnberg, DE
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

B65F 1/12 → (51) B65F 3/02

- (51) **B65F 1/16** (11) **0 808 782 B1**
A61B 19/02
(25) Es (26) En
(21) 95942213.0 (22) 28.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.11.1997
(86) ES 95/00156 28.12.1995
(87) WO 97/024280 1997/30 10.07.1997
(54) • *RESTSTOFFBEHÄLTER MIT VERSCHLUSS SOWIE ÖFFNER*
• *WASTE CONTAINER WITH CLOSURE AND OPENING TOOL THEREFOR*
• *CONTENEUR DE RESIDUS AVEC FERMETURE, ET OUTIL D'OUVERTURE*
- (73) Sanypick, S.A., Carretera Alcalá a Daganzo, Km. 9, Poligono Industrial "Los Frailes" NV. 64, 28814 Daganzo, ES
- (72) GONZALEZ MEJIAS, David, 28220 Majadahonda, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

- (51) **B65F 3/02** (11) **0 957 048 B1**
B65F 3/20 B65F 1/12
(25) En (26) En
(21) 98202602.3 (22) 01.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 17.11.1999
(30) 13.05.1998 IT MI981042
(54) • *Saugsystem für Müll und wiederverwertbare Stoffe*
• *Suction system for urban wastes and for recyclable materials*
• *Système d'aspiration pour déchets urbains et matériaux récupérables*
- (73) T.M.P. S.p.A. Termomeccanica Pompe, Via del Molo 3, 19126 La Spezia, IT
Precetti, Massimo, Via Celso 21/A, 54035 Fosdinovo (Massa Carrara), IT
Cappellotto S.p.A., Via Vizza 6, 31018 Gaiarine (Triviso), IT
- (72) Precetti, Massimo, 54035 Fosdinovo (Massa Carrara), IT
- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **B65F 3/04** (11) **1 300 346 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830604.3 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 09.04.2003
(54) • *Vorrichtung zum sicheren Greifen von Müllsammelbehältern*
• *Device for safely gripping of rubbish-collecting bins*
• *Dispositif de préhension sécurisé pour récipients collecteurs d'ordures*
- (73) O.M.B. BRESCIA S.p.A., Via Buffalora 8, 25135 Brescia, IT
- (72) Savoldi, Franco, 25020 Flero (Brescia), IT
Ottolina, Vittorio, 20050 Lesmo (Milano), IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

- (51) **B65F 3/04** (11) **1 300 347 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830605.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 09.04.2003
(54) • *Vorrichtung zum Wiegen von Müllsammelbehältern*
• *A device for weighing rubbish-collecting bins*
• *Dispositif pour le pesage de bacs de collecte de déchets*
- (73) O.M.B. BRESCIA S.p.A., Via Buffalora 8, 25135 Brescia, IT
- (72) Savoldi, Franco, 25020 Flero (Brescia), IT
Ottolina, Vittorio, 20050 Lesmo (Milano), IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

B65F 3/20 → (51) B65F 3/02

- (51) **B65F 5/00** (11) **1 114 783 B1**
(25) En (26) En
(21) 00128512.1 (22) 27.12.2000
(84) DE FR IT SE
(43) 11.07.2001
(30) 28.12.1999 JP 37254799
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zerkleinern von Speiseresten*
• *Device and method for shredding food waste*
• *Dispositif et procédé pour le broyage de déchets alimentaires*

- (73) Exy Concept Co., Ltd., 6.FI., Toukatsu Tecno Plaza, 5-4-6, Kashiwanoha, Kashiwa-shi, Chiba 277-0882, JP
- (72) Fujiwara, Shintaro, c/o Kabushiki Kaisha Exy, Chiba 279-0043, JP
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

- (51) **B65G 1/04** (11) **0 961 743 B1**
(25) De (26) De
(21) 97933670.8 (22) 03.07.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 08.12.1999
(86) EP 97/03737 03.07.1997
(87) WO 98/001377 1998/02 15.01.1998
(30) 04.07.1996 DE 19626966
(54) • *SPURGEFÜHRTES TRANSPORTSYSTEM MIT TRANSPORTFAHRZEUGEN*
• *RAIL-GUIDED TRANSPORT SYSTEM WITH TRANSPORT VEHICLES*
• *SYSTEME DE TRANSPORT AVEC VEHICULES DE TRANSPORT GUIDES PAR RAILS*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) SAUERWEIN, Richard, D-85635 Höhenkirchen, DE
ZORN, Michael, D-65618 Selters, DE
- (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE

- (51) **B65G 1/04** (11) **1 202 919 B1**
B66F 9/07
(25) De (26) De
(21) 00949036.8 (22) 04.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) CH 00/00416 04.08.2000
(87) WO 01/010751 2001/07 15.02.2001
(30) 09.08.1999 CH 146299
(54) • *REGALBEDIENGERÄT UND BEHÄLTER ODER PALETTEN ZUM EIN- UND AUSLAGERN DER BEHÄLTER ODER PALETTEN IN EIN BZW. AUS EINEM REGAL*
• *RACK CONTROL UNIT AND CONTAINERS OR PALLETS FOR STORING AND DISPLACING SAID CONTAINERS OR PALLETS IN OR OUT OF A RACK*
• *UNITE DE COMMANDE DE RAYONNAGES AINSI QUE DES RECIPIENTS OU DES PALETTES PERMETTANT DE STOCKER RESPECTIVEMENT D'ENLEVER LESDITES RECIPIENTS OU PALETTES DANS RESPECTIVEMENT HORS D'UN RAYONNAGE*
- (73) Manitec Consulting AG, Spierstrasse 2a, 6048 Horw, CH
- (72) MATHYS, André, CH-6372 Ennetmoos, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

B65G 1/137 → (51) A61F 7/00

- (51) **B65G 13/11** (11) **1 108 658 B1**
(25) En (26) En
(21) 00310576.4 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 20.06.2001
(30) 14.12.1999 GB 9929398
(54) • *Rollenbahn*
• *Roller track*
• *Voie à rouleaux*
- (73) Flowstore Systems Plc, Frogmore Industrial Estate, Clayton Road, Hayes, Middlesex UB3 1AU, GB
- (72) Dennis, Simon James, Ickenham, Middlesex UB10 8TE, GB

Warner, Douglas Sidney, Southall, Middlesex UB2 5NB, GB
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

B65G 15/64 → (51) B65G 23/44

B65G 17/06 → (51) G09F 19/22

(51) **B65G 17/08** (11) **0 782 966 B1**
B65G 47/84
(25) NI (26) En
(21) 97200026.9 (22) 07.01.1997
(84) DE DK IT NL
(43) 09.07.1997
(30) 08.01.1996 NL 1002039
(54) • *Förderer*
• *A conveyor*
• *Conveyeur*
(73) VANDERLANDE INDUSTRIES NEDERLAND B.V., Vanderlandelaan 2, NL-5466 RB Veghel, NL
(72) van den Goor, Jacobus Marie, 5674 SH Nuenen, NL
(74) Vollebregt, Cornelis Jacobus, Ir., et al, Algemeen Octrooibureau World Trade Center P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **B65G 19/02** (11) **0 825 136 B1**
(25) De (26) De
(21) 97114074.4 (22) 14.08.1997
(84) BE CH DE FR IT LI
(43) 25.02.1998
(30) 16.08.1996 DE 19633096
(54) • *Vorrichtung zum Transport, Speichern und Verteilen von Gütern*
• *Transport accumulation- and distribution device for articles*
• *Dispositif de transport, d'accumulation et de distribution d'articles*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Steinhübel, Hans, Dipl.-Ing.(FH), D-78465 Konstanz, DE
Vogel, Rainer, Dipl.-Ing.(FH), D-78462 Konstanz, DE

B65G 21/12 → (51) B65G 47/53

(51) **B65G 21/22** (11) **1 086 034 B1**
(25) De (26) De
(21) 99929172.7 (22) 10.06.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.03.2001
(86) EP 99/04005 10.06.1999
(87) WO 99/064329 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 DE 19825955
(54) • *FÖRDEREINRICHTUNG, INSBESONDERE HÄNGE-FÖRDEREINRICHTUNG, UND ZUGEHÖRIGE BAUTEILE*
• *CONVEYING DEVICE, ESPECIALLY A SUSPENDED CONVEYING DEVICE, AND COMPONENTS BELONGING THERETO*
• *DISPOSITIF DE TRANSPORT, EN PARTICULIER DISPOSITIF DE TRANSPORT SUSPENDU, ET COMPOSANTS ASSOCIES*
(73) WF Logistik GmbH, Justus-von-Liebig-Strasse 12, 86899 Landsberg, DE
(72) WÖLFEL, Peter, Maximilian, D-86507 Oberottmarshausen, DE
(74) Jordan, Volker, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

(51) **B65G 23/44** (11) **1 262 427 B1**
B65G 15/64 B65G 39/16
(25) It (26) En
(21) 01830337.0 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(54) • *Spann- und Führungsvorrichtung für ein kontinuierliches Fließband*
• *Device for tightening and guiding a continuous belt*
• *Dispositif pour tendre et guider d'une courroie continue*
(73) A.CELLI S.p.A., Via Romana Ovest, 212, I-55016 Porcari Lucca, IT
(72) Celli, Piero, 55016 Porcari, Lucca, IT
(74) Mannucci, Gianfranco, Dott.-Ing., et al, Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

B65G 25/02 → (51) G01N 35/02

B65G 35/08 → (51) B65B 35/04

B65G 39/16 → (51) B65G 23/44

B65G 39/16 → (51) F16H 55/32

(51) **B65G 43/02** (11) **0 785 155 B1**
(25) De (26) De
(21) 97100581.4 (22) 16.01.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 23.07.1997
(30) 19.01.1996 DE 19601899
(54) • *Fördergurt mit eingebetteten Leiterschleifen*
• *Conveyor belt with embedded conductor loops*
• *Bande transporteuse à boucles conductrices encastrées*
(73) ContiTech Transportbandsysteme GmbH, Büttnerstrasse 25, 30165 Hannover, DE
(72) Alles, Rainer, Dr.-Ing., 30916 Isernhagen, DE
Schulze, Siegfried, 47495 Rheinberg, DE
Scheuermann, Frank, 45739 Oer-Erkenschwick, DE

B65G 43/08 → (51) B65H 9/00

(51) **B65G 45/16** (11) **1 196 340 B1**
(25) En (26) En
(21) 00947649.0 (22) 22.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) ZA 00/00115 22.06.2000
(87) WO 00/078650 2000/52 28.12.2000
(30) 24.06.1999 ZA 9904167
(54) • *SPANNVORRICHTUNG FÜR EINEN FÖRDERBANDABSTREICHER*
• *SCRAPER BIAS APPARATUS*
• *APPAREIL D'INCLINAISON DE RACLOIR*
(73) Slic Trading Company Limited, 35 Barrack Road, Belize City, Belize, BZ
(72) Brink, Jan, Louis, 1685 Centurion, SA
(74) Imrger, Ernst, et al, Troesch Scheidegger Werner AG Postfach, 8032 Zürich, CH

(51) **B65G 45/22** (11) **1 140 673 B1**
B05B 15/06
(25) De (26) De
(21) 99963425.6 (22) 08.12.1999
(84) CY DE DK ES FI FR GB IT LU MC PT
(43) 10.10.2001
(86) EP 99/09630 08.12.1999
(87) WO 00/035788 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 DE 19858239

(54) • *ANLAGE ZUM SCHMIEREN, REINIGEN UND/ODER DESINFIZIEREN VON STETIGFÖRDERERN*
• *SYSTEM FOR LUBRICATING, CLEANING AND/OR DISINFECTING CONTINUOUS TRANSPORTERS*
• *INSTALLATION POUR LA LUBRIFICATION, LE NETTOYAGE OU LA DESINFECTION DE TRANSPORTEURS CONTINUS*
(73) Lang Apparatebau GmbH, Raiffeisenstrasse 7, 83313 Siegsdorf, DE
(72) SELBERTINGER, Josef, D-83224 Staudach-Egerndach, DE
WEINERT, Harry, D-09577 Niederwiesa, DE

(51) **B65G 47/08** (11) **0 806 380 B1**
B65G 47/31 B65G 47/29
(25) It (26) En
(21) 97107560.1 (22) 07.05.1997
(84) CH DE GB IT LI NL
(43) 12.11.1997
(30) 08.05.1996 IT B0960254
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ordnen von Produkten*
• *Method and unit for ordering products*
• *Procédé et dispositif pour orienter des produits*
(73) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
(72) Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B65G 47/22 → (51) B65G 47/08

B65G 47/244 → (51) B65G 47/84

B65G 47/29 → (51) B65G 47/08

B65G 47/31 → (51) B65G 47/08

B65G 47/51 → (51) A61F 7/00

(51) **B65G 47/53** (11) **0 824 491 B1**
B65G 47/64 B65G 21/12
(25) De (26) De
(21) 96946116.9 (22) 21.12.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 25.02.1998
(86) DE 96/02506 21.12.1996
(87) WO 97/032802 1997/39 12.09.1997
(30) 09.03.1996 DE 19609201
(54) • *FÖRDEREINRICHTUNG ZUM TRANSPORT VON WERKSTÜCKEN, INSBESONDERE VON WERKSTÜCKTRÄGERN*
• *CONVEYER FOR THE TRANSFER OF WORKPIECES, IN PARTICULAR WORKPIECE CARRIERS*
• *CONVOYEUR POUR LE TRANSPORT DE PIECES, EN PARTICULIER DE SUPPORTS DE PIECES*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) LEISNER, Ernst, D-71254 Ditzingen, DE
CLAUSS, Heinz, D-70195 Stuttgart, DE
ULMER, Peter, D-73660 Urbach, DE
RÖTHFUSS, Peter, D-71254 Ditzingen, DE

(51) **B65G 47/64** (11) **1 042 199 B1**
B64F 1/32
(25) En (26) En
(21) 98958835.5 (22) 09.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 11.10.2000
- (86) DK 98/00536 09.12.1998
- (87) WO 99/033723 1999/27 08.07.1999
- (30) 23.12.1997 DK 153397
- (54) • FÖRDERANLAGE ZUR FÖRDERUNG VON GEGENSTÄNDEN VERSCHIEDENER ART
- CONVEYOR SYSTEM FOR CONVEYING DIFFERENT KINDS OF ARTICLES
- SYSTEME SERVANT A TRANSPORTER DIFFERENTS TYPES D'ARTICLES
- (73) CRISPLANT A/S, P.O. Pedersens Vej 10, 8200 Aarhus N., DK
- (72) LYNNGSO, Henrik, DK-8000 Arhus C, DK
- PETERSEN, Ole, Vitting, DK-8660 Skanderborg, DK
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

B65G 47/64 → (51) B65G 47/53

- (51) **B65G 47/66** (11) **0 930 254 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99200151.1 (22) 18.01.1999
- (84) DE DK ES FR GB IT NL
- (43) 21.07.1999
- (30) 19.01.1998 NL 1008070
- (54) • System zum Fördern von Produkten und Übergabereinrichtung.
- Conveying system for conveying products, and slide-over device
- Système pour convoyer des produits, et dispositif de transfert
- (73) MCC Nederland B.V., Einsteinstraat 1, NL-2691 GZ 's-Gravenzande, NL
- (72) van Zijderveld, George Johannes, 2691 CN 's Gravenzande, NL
- van Esch, Franciscus Josephus Maria, 4823 LA Breda, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B65G 47/84** (11) **1 048 594 B1**
- B65G 47/244
- (25) NI (26) En
- (21) 00201572.5 (22) 01.05.2000
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 02.11.2000
- (30) 29.04.1999 NL 1011941
- 23.08.1999 NL 1012876
- (54) • FÖRDERVORRICHTUNG MIT WENDESTATION
- CONVEYOR DEVICE PROVIDED WITH A TURNING STATION
- CONVOYEUR AVEC STATION DE RETOURNEMENT

- (73) KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V., Conradstraat 4, P.O. Box 35, 3100 AA Schiedam, NL
- (72) Braakman, Herman Wichert Theodoor, 2665 EJ Bleiswijk, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
- (60) 00203469.2 / 1 074 491

B65G 47/84 → (51) B65G 17/08

B65G 47/90 → (51) B65B 3/00

B65G 49/08 → (51) B28B 13/04

- (51) **B65G 51/03** (11) **0 905 064 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 98900208.4 (22) 09.01.1998
- (84) DE FR GB

- (43) 31.03.1999
- (86) JP 98/00066 09.01.1998
- (87) WO 98/030480 1998/28 16.07.1998
- (30) 10.01.1997 JP 318797
- 16.12.1997 JP 34684097
- (54) • FÖRDERER FÜR GEGENSTÄNDE
- ARTICLE CONVEYOR
- TRANSPORTEUR D'ARTICLES
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-0871, JP
- (72) TSUJI, Hiroyuki, Nagoya-City, Aichi-Pref. 468, JP
- OHNISHI, Takao-2-401, Sankoto-Nishibiwajima, Nishikasugai-gun, Aichi-Pref. 452, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B65G 53/04** (11) **1 060 115 B1**
- (25) Sv (26) En
- (21) 98965343.1 (22) 22.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
- (86) SE 98/02424 22.12.1998
- (87) WO 99/037565 1999/30 29.07.1999
- (30) 09.01.1998 SE 9800033
- (54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR PNEUMATISCHEN FÖRDERUNG FESTER PARTIKEL
- METHOD AND PLANT FOR PNEUMATIC TRANSPORT OF SOLID PARTICLES
- PROCEDE ET INSTALLATION DESTINES AU TRANSPORT PNEUMATIQUE DE PARTICULES SOLIDES

- (73) Fastighetsbolaget Axeln 5 AB, Fagelögatan 27, 619 32 Trosa, SE
- (72) Wellmar, Pär, 137 91 Västerhaninge, SE
- (74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

- (51) **B65G 53/46** (11) **0 936 164 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99101163.6 (22) 22.01.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 18.08.1999
- (30) 05.02.1998 DE 19804431
- (54) • Zellenradschleuse mit Zusatzlagerung
- Cellular rotary valve with additional bearing assembly
- Vanne à roue cellulaire avec palier additionnel
- (73) MOTAN Materials Handling GmbH, Birkenweg 12, 88250 Weingarten, DE
- (72) Heep, Michael, 88250 Weingarten, DE
- Heep, Dieter, 88368 Bergatreute, DE
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

B65G 61/00 → (51) B65H 9/00

- (51) **B65G 63/02** (11) **0 771 296 B1**
- B60P 1/64
- (25) Sv (26) En
- (21) 95926091.0 (22) 18.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 07.05.1997
- (86) SE 95/00870 18.07.1995
- (87) WO 96/002446 1996/06 01.02.1996
- (30) 18.07.1994 SE 9402504
- (54) • VORRICHTUNG MIT HALTERUNGSGLIEDERN
- A DEVICE COMPRISING HOLDING ELEMENTS
- SYSTEME D'ELEMENTS DE RETENUE
- (73) Lövgren, Sten, Ö. Tallbackvägen 53, 439 33 Onsala, SE

- (72) Lövgren, Sten, 439 33 Onsala, SE
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerjkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

(51) **B65G 65/44** (11) **0 988 244 B1**
B65D 88/66

- (25) De (26) De
- (21) 98929290.9 (22) 08.05.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 29.03.2000
- (86) EP 98/02711 08.05.1998
- (87) WO 98/055382 1998/49 10.12.1998
- (30) 04.06.1997 DE 19723357
- (54) • VORRICHTUNG FÜR DEN MATERIALAUS-TRAG AUS EINEM SILO
- DEVICE FOR DISCHARGING MATERIAL FROM A SILO
- DISPOSITIF POUR EXTRAIRE DES MATERIAUX D'UN SILO

- (73) PUTZMEISTER Aktiengesellschaft, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE
- (72) ZEY, Wolfgang, D-72800 Eningen, DE
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B65H 1/06 → (51) B65H 9/04

B65H 3/08 → (51) B41F 21/00

B65H 3/10 → (51) B65C 1/02

B65H 3/14 → (51) B41F 21/00

B65H 3/48 → (51) B41F 21/00

B65H 3/52 → (51) B65H 3/56

- (51) **B65H 3/56** (11) **0 915 044 B1**
- B65H 3/52
- (25) En (26) En
- (21) 98309038.2 (22) 04.11.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.05.1999
- (30) 04.11.1997 KR 9757856
- (54) • Rückhalteplatte in einer Bogenzuführeinrichtung
- Resistance plate in a sheet feed device
- Plaque de retenue dans un dispositif d'amenée des feuilles
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetandong, Kwonsun-ku, Suwon, Kyunggi-do, KR
- (72) Jang, Heung-kyu, Suwon-si, Kyungki-ko, KR
- (74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

B65H 5/06 → (51) G03G 15/00

B65H 5/12 → (51) B65C 1/02

B65H 5/12 → (51) B65H 5/30

B65H 5/22 → (51) B65C 1/02

- (51) **B65H 5/30** (11) **0 989 083 B1**
- B65H 5/12 B65H 9/04
- (25) De (26) De
- (21) 99111942.1 (22) 23.06.1999
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 29.03.2000
- (30) 09.09.1998 DE 19841265
- (54) • Falzbogenanleger für Sammelhefter
- Device for feeding folded sheets for gathering machine
- Dispositif d'alimentation de feuilles pliées pour assembleuse

- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Richter, Lutz, 04435 Schkeuditz, DE
Richter, Rainer, 04349 Leipzig, DE
Sommerer, Frank, 04445 Liebertwolkwitz, DE
Steinert, Andreas, 04205 Leipzig, DE
- (74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(51) **B65H 9/00** (11) **1 002 751 B1**
B65G 61/00 B65G 43/08
B65H 31/00

- (25) De (26) De
- (21) 99121861.1 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.05.2000
- (30) 18.11.1998 DE 29820661 U
- (54)
 - *Vorrichtung zum Ausrichten von Stapelträgern im Anleger bzw. Ausleger von bogenverarbeitenden Druckmaschinen*
 - *Device for positioning stack carriers in the feeding or delivery device of a sheet printing machine*
 - *Dispositif pour le positionnement de supports de piles dans le margeur ou le dispositif de sortie d'une machine à imprimer des feuilles*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
- (72) Benz, Martin, 63755 Alzenau, DE
- (74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

(51) **B65H 9/04** (11) **0 968 944 B1**
B65H 1/06

- (25) En (26) En
- (21) 99303844.7 (22) 18.05.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 05.01.2000
- (30) 22.06.1998 JP 17465898
- (54)
 - *Apparat zum Zuführen von Bögen für eine Maschine zum Herstellen von Behältern aus Wellpappe*
 - *Sheet feeding apparatus for a corrugated fiberboard container making machine*
 - *Appareil d'alimentation de feuilles pour une machine de fabrication de containers en carton ondulé*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Baba, Yasuyuki, Mihara Machinery Works, Mihara-shi, Hiroshima-ken, JP
Hatano, Osamu, Mihara Machinery Works, Mihara-shi, Hiroshima-ken, JP
- (74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

B65H 9/04 → (51) B65H 5/30

B65H 9/16 → (51) G07D 9/00

(51) **B65H 18/20** (11) **0 934 895 B1**
B65H 19/22 B65H 19/26
B65H 19/28

- (25) De (26) De
- (21) 99101934.0 (22) 29.01.1999
- (84) DE FI FR GB
- (43) 11.08.1999
- (30) 05.02.1998 DE 19804411
- (54)
 - *Verfahren zum Überleiten einer Materialbahn von einer Wickelrolle auf eine Wickelhülse und Wickelvorrichtung*

- *Method of guiding a material web from a winding roll to a winding core and winding device*
- *Méthode pour guider une bande de matériau depuis une bobine vers un noyau d'enroulement et dispositif à bobiner*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Winkel, Bernd, 47647 Kerken, DE

(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

B65H 19/22 → (51) B65H 18/20

B65H 19/26 → (51) B65H 18/20

B65H 19/28 → (51) B65H 18/20

B65H 23/18 → (51) A61F 13/15

(51) **B65H 23/34** (11) **0 785 158 B1**
(25) En (26) En
(21) 97100633.3 (22) 16.01.1997

- (84) DE NL
- (43) 23.07.1997
- (30) 17.01.1996 JP 614296
- (54)
 - *Verfahren und Vorrichtung zum Messen der Rollneigung einer Bahn, Verfahren und Vorrichtung zum Ausgleichen der Rollneigung einer Bahn, und Bahntrennvorrichtung*
 - *Method of and apparatus for measuring curl of web, method of and apparatus for correcting curl of web, and apparatus for cutting web*
 - *Méthode et appareil pour mesurer le gondolage d'une bande, méthode et appareil pour corriger le gondolage d'une bande, et appareil pour couper une bande*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
- (72) Oishi, Hirohiko, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken 421-03, JP
Horiuchi, Kazuo, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken 421-03, JP
Kobayashi, Hisayoshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken 421-03, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65H 31/00** (11) **1 135 319 B1**
(25) De (26) De
(21) 99965419.7 (22) 30.11.1999

- (84) BE DE FR GB
- (43) 26.09.2001
- (86) EP 99/09313 30.11.1999
- (87) WO 00/032505 2000/23 08.06.2000
- (30) 30.11.1998 DE 19855191
- (54)
 - *STAPELSPICHERVORRICHTUNG FÜR EINER DRUCKVORRICHTUNG*
 - *STACK STORAGE DEVICE FOR A PRINTING DEVICE*
 - *DISPOSITIF DE STOCKAGE DE PILES D'UNE DISPOSITIF D'IMPRESSION*
- (73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
- (72) WIRTZ, Andreas, D-85579 Neubiberg, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(73) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE

(72) WIRTZ, Andreas, D-85579 Neubiberg, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

B65H 31/00 → (51) B65H 9/00

B65H 39/11 → (51) G03G 15/00

(51) **B65H 54/82** (11) **0 853 058 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300109.0 (22) 08.01.1998

(84) DE FR GB IT

- (43) 15.07.1998
- (30) 08.01.1997 US 780458
- (54)
 - *Vorrichtung und Verfahren zum Ablegen von fadenförmigen Gut*
 - *Coiler apparatus and method*
 - *Dispositif et procédé pour déposer des boucles de fil*

(73) Belmont Textile Machinery Co., Inc., P.O. Box 352, Belmont North Carolina 28012, US

(72) Hand, Edward Lowe, Belmont, North Carolina 28012, US

(74) Neill, Alastair William, et al, APPELYARD LEES 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **B65H 59/22** (11) **0 906 885 B1**
D04B 15/44 D04B 15/48

- (25) De (26) De
- (21) 98116792.7 (22) 05.09.1998
- (84) DE ES FR GB GR IT PT

LT RO

- (43) 07.04.1999
- (30) 02.10.1997 DE 19743573
- (54)
 - *Fadenbremse*
 - *Brake for textile threads*
 - *Frein de fil textile*

(73) Memminger-IRO GmbH, Jakob-Mutz-Strasse 7, 72280 Dornstetten, DE

(72) Kaufmann, Richard, D-72250 Freudenstadt, DE
Schmodde, Hermann, D-72160 Horb-Dettlingen, DE

Horvath, Attila, D-72250 Freudenstadt, DE
Leins, Eberhard, D-73092 Heiningen, DE
Leopold, Gunter, D-72250 Freudenstadt, DE

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **B65H 75/10** (11) **1 052 211 B1**
B65H 75/18

- (25) En (26) En
- (21) 00116709.7 (22) 08.09.1997
- (84) BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL PT
- (43) 15.11.2000
- (30) 20.09.1996 JP 25049296
- (54)
 - *Hülse für Bandrolle*
 - *A core pipe for a sheet roll*
 - *Noyau tubulaire pour rouleau de bande*

(73) Kabushiki Kaisha Yuyama Seisakusho, 3-1, Meishinguchi 3-chome, Toyonaka-shi, Osaka, JP

(72) Yuyama, Shoji, K. K. Yuyama Seisakusho, Toyonaka-shi, Osaka, JP

Nose, Hiroshi, K. K. Yuyama Seisakusho, Toyonaka-shi, Osaka, JP
Yasunaga, Itsuo, K. K. Yuyama Seisakusho, Toyonaka-shi, Osaka, JP

Etou, Naomichi, K. K. Yuyama Seisakusho, Toyonaka-shi, Osaka, JP
Amano, Hirokazu, K. K. Yuyama Seisakusho, Toyonaka-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 97115567.6 / 0 831 048

B65H 75/18 → (51) B65H 75/10

B65H 75/44 → (51) H04M 1/15

(51) **B66B 5/18** (11) **0 856 485 B1**
B66B 7/04

- (25) En (26) En
- (21) 98100892.3 (22) 20.01.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.08.1998
- (30) 30.01.1997 FI 970390

- (54) • *Schienenbremse*
• *Rail brake*
• *Frein agissant sur rail*
- (73) Kone Corporation, Munkkiniemen Puistotie 25, 00330 Helsinki, FI
- (72) Viita-Aho, Tarvo, 05840 Hyvinkää, FI
Aulanko, Esko, 04230 Kerava, FI
- (74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

B66B 7/04 → (51) B66B 5/18

- (51) **B66B 11/00** (11) **0 957 061 B1**
B66B 11/04 B66B 11/08
- (25) En (26) En
- (21) 99113776.1 (22) 27.06.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

- (43) 17.11.1999
- (30) 14.04.1994 FI 941719
28.06.1993 FI 932977
- (54) • *Antriebsscheibenaufzug*
• *Traction sheave elevator*
• *Ascenseur à poulie de traction*
- (73) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
- (72) Aulanko, Esko, 04230 Kerava, FI
Mustalahti, Jorma, 05620 Hyvinkää, FI
Hakala, Harri, 05830 Hyvinkää, FI
- (74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE
- (60) 02018657.3
- (62) 98117858.5 / 0 890 541
96115655.1 / 0 779 233

B66B 11/04 → (51) B66B 11/00

- (51) **B66B 11/08** (11) **0 841 283 B1**
(25) De (26) De
- (21) 97118762.0 (22) 29.10.1997
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 13.05.1998
- (30) 11.11.1996 EP 96810762
- (54) • *Aufzugsanlage mit im Aufzugsschacht angeordneter Antriebseinheit*
• *Elevator system with the drive machinery unit arranged inside the hoistway*
• *Installation d'ascenseur avec unité de levage positionnée dans la cage*
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Ammon, Urs, 6030 Ebikon, CH
- (60) 01110403.1 / 1 118 575

B66B 11/08 → (51) B66B 11/00

- (51) **B66B 23/22** (11) **1 091 903 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99927992.0 (22) 16.06.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 18.04.2001
- (86) EP 99/04148 16.06.1999
- (87) WO 00/001606 2000/02 13.01.2000
- (30) 01.07.1998 DE 19829326
- (54) • *HANDLAUFFÜHRUNG EINER ROLLTREPPE ODER EINES ROLLSTEIGES*
• *HAND RAIL GUIDE FOR AN ESCALATOR OR MOVING PAVEMENT*
• *GUIDAGE DE MAIN COURANTE D'UN ESCALIER ROULANT OU D'UN TROTTOIR ROULANT*
- (73) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
- (72) PIETZ, Alexander, D-45529 Hattingen, DE

- (74) Spannagel, Hans-Achim, et al, c/o Dipl.-Ing. W. Cichy Wilhelmstrasse 76, 58256 Ennepetal, DE
- (51) **B66C 3/16** (11) **0 937 675 B1**
E02F 3/43 B66C 13/10
- (25) De (26) De
- (21) 99101180.0 (22) 22.01.1999
- (84) CH DE FR IT LI
- (43) 25.08.1999
- (30) 18.02.1998 DE 19806816

- (54) • *Überwachungseinrichtung für Motor-Unterwassergräber*
• *Monitoring device for underwater motorgrab*
• *Dispositif de surveillance pour grappin motorisé submersible*

- (73) Rohr GmbH, Speyererstrasse 74-80, D-67166 Otterstadt, DE

- (72) Rohr, Wolfgang, 67165 Waldsee, DE
- (74) Fischer, Wolf-Dieter, Dipl.-Ing., Reble & Klose Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE

B66C 13/10 → (51) B66C 3/16**B66F 9/07** → (51) B65G 1/04

- (51) **B67D 5/06** (11) **0 958 236 B1**
B65D 75/58 B05B 9/08
B05B 7/24 B05C 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 97905766.8 (22) 31.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (43) 24.11.1999
- (86) US 97/01819 31.01.1997
- (87) WO 97/027949 1997/34 07.08.1997
- (30) 31.01.1996 US 595101
- (54) • *VERSCHLUSS FÜR FARBBEUTEL*
• *PAINT POUCH FITTING*
• *PIECE DE FERMETURE POUR SACHET DE PEINTURE*

- (73) The Testor Corporation, 620 Buckbee Street, Rockford, IL 61104, US

- (72) MORRISON, Adam, P., Rockford, IL 64108, US
- (74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C01B 3/38** (11) **1 090 878 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00117407.7 (22) 11.08.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 11.04.2001
- (30) 06.10.1999 DE 19948221

- (54) • *Dampfreformierungsanlage*
• *Steam reforming unit*
• *Installation de réforme à la vapeur*

- (73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE

- (72) Boneberg, Stefan, 72660 Beuren, DE

- (74) Brauchle, Stefan, 88400 Biberach/Riss, DE
Motzet, Bruno, 73235 Weilheim/Teck, DE
Wolfsteiner, Matthias, 73230 Kirchheim, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C01B 7/07 → (51) B01J 20/04

- (51) **C01B 13/02** (11) **1 007 473 B1**
B01D 53/22 B01D 53/32
- (25) En (26) En
- (21) 97933920.7 (22) 02.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.06.2000
- (86) NO 97/00170 02.07.1997
- (87) WO 98/055393 1998/49 10.12.1998

- (30) 06.06.1997 NO 972630
- (54) • *VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON KATALYTISCHE ODER NICHTKATALYTISCHE VERFAHREN, MIT EINEM MIT SAUERSTOFF ANGEREICHERTEM REAKTANT*

- *METHOD FOR PERFORMING CATALYTIC OR NON-CATALYTIC PROCESSES, WITH ENRICHED OXYGEN AS ONE OF THE REACTANTS*
- *PROCEDE SERVANT A METTRE EN OEUVRE DES PROCESSUS CATALYTIQUES OU NON CATALYTIQUES A BASE D'OXYGENE ENRICHIS EN TANT QU'UN DES REACTIFS*

- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO

- (72) ASEN, Knut, Ingvar, N-3940 Heistad, NO
JULSRUD, Stein, N-3713 Skien, NO

- (74) Bleuix, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

- (51) **C01B 13/02** (11) **1 100 748 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99940153.2 (22) 05.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 23.05.2001
- (86) EP 99/05667 05.08.1999
- (87) WO 00/007933 2000/07 17.02.2000
- (30) 05.08.1998 DE 19835456

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PRODUKTION VON SINGULETT-SAUERSTOFF*
• *DEVICE AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF SINGLET OXYGEN*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DE L'OXYGENE SINGULET*

- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

- (72) BRUCKER, Franz, D-79102 Freiburg, DE
KÖHL, Michael, D-79379 Britzingen, DE
LIESKE, Volker, D-79112 Freiburg, DE

- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

C01B 15/00 → (51) C11D 3/39**C01B 15/037** → (51) C11D 3/39

- (51) **C01B 17/80** (11) **0 966 398 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98902643.0 (22) 20.01.1998
- (84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL
- (43) 29.12.1999
- (86) US 98/01044 20.01.1998
- (87) WO 98/032694 1998/30 30.07.1998
- (30) 24.01.1997 US 786756

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON GASFÖRMIGEN SCHWEFELTRIOXID*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING GASEOUS SULFUR TRIOXIDE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DU TRIOXYDE DE SOUFRE GAZEUX*

- (73) THE CHEMITHON CORPORATION, 5430 West Marginal Way S.W., Seattle Washington 98106-1598, US

- (72) MacARTHUR, Brian, W., Redmond, WA 98053, US
JESSUP, Walter, A., Seattle, WA 98146, US
CHITTENDEN, John, C., Shoreline, WA 98177, US

- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

C01B 21/082 → (51) C06D 5/06

(51) **C01B 31/06** (11) **1 008 553 B1**
C23C 16/56 C23C 14/02
(25) En (26) En
(21) 99308733.7 (22) 03.11.1999
(84) BE DE FR GB IE IT
(43) 14.06.2000
(30) 30.11.1998 US 201384
(54) • *Oberflächenfunktionalisierte Diamantkristalle sowie Verfahren zu deren Herstellung*
• *Surface functionalized diamond crystals and methods for producing same*
• *Cristaux de diamant fonctionnalisés et leur procédé de réalisation*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) D'Evelyn, Mark Philip, Niskayuna, New York 12309, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **C01B 31/14** (11) **0 967 176 B1**
B01J 20/20 B01J 20/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401402.5 (22) 10.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 29.12.1999
(30) 23.06.1998 FR 9807910
(54) • *Agglomerate auf der Basis von Aktivkohle, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung als Adsorptionsmittel*
• *Active carbon-based agglomerates, process for their preparation and use thereof as adsorbents*
• *Agglomerats à base de charbon actif, leur procédé de préparation et leur utilisation comme agents d'adsorption*
(73) CECA S.A., 4 - 8, Cours Michelet, La Défense 10, 92800 Puteaux, FR
(72) Reymonet, Jean-Louis, 75019 Paris, FR
(74) Treuil, Claude, et al, Atofina Département Propriété Industrielle 4-8 cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

(51) **C01B 33/149** (11) **0 982 268 B1**
(25) En (26) En
(21) 99305745.4 (22) 20.07.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 01.03.2000
(30) 24.08.1998 US 138906
(54) • *Verfahren zur Herstellung von hydrophober nicht aggregierter kolloidaler Kieselsäure*
• *Method for making hydrophobic non-aggregated colloidal silica*
• *Procédé de préparation de silice colloïdale non agrégée hydrophobe*
(73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US
(72) Burns, Gary Thomas, 1380 Ohain, BE
Hahn, James Richard, Midland, Michigan 48640, US
Degroot, Jon Vierling Jr., Midland, Michigan 48642, US
Harrington, Daniel Anton, Evanston, IL 60208-3108, US
Moore, Patricia Ann, Midland, Michigan 48642, US
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C01B 33/149** (11) **1 047 635 B1**
C09C 1/30
// (C12N5/00, G01N33:552)
(25) En (26) En
(21) 99902116.5 (22) 07.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(86) US 99/00403 07.01.1999
(87) WO 99/036359 1999/29 22.07.1999
(30) 14.01.1998 US 6775
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SILANISIERTER KOLLOIDALER KIESELSÄURE*
• *PROCESS FOR MAKING SILANIZED COLLOIDAL SILICA*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE SILICE COLLOIDALE SILANISEE*
(73) DENDREON CORPORATION, 3005 1st Avenue, Seattle, WA 98121, US
(72) VAN VLASSELAER, Peter, Sunnyvale, CA 94087, US
HASAN, Shirin, W., Sunnyvale, CA 94087, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C01F 1/00** (11) **1 144 311 B1**
(25) De (26) De
(21) 99931221.8 (22) 30.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) EP 99/04515 30.06.1999
(87) WO 00/002815 2000/03 20.01.2000
(30) 07.07.1998 DE 19830310
(54) • *VERFAHREN ZUR ABREICHERUNG DES BROMIDGEHALTES AUS EINER WÄSSRIGEN BROMID ENTHALTENDEN LÖSUNG UNTER VERWENDUNG VON WASSERSTOFFPEROXID*
• *METHOD FOR REDUCING THE BROMIDE CONTENT IN AN AQUEOUS BROMIDE-CONTAINING SOLUTION USING HYDROGEN PEROXIDE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'APPAUVRIR LA TENEUR EN BROMURE D'UNE SOLUTION AQUEUSE CONTENANT DU BROMURE A L'AIDE D'EAU OXYGENEE*
(73) Riedel-de Haen GmbH, Wunstorfer Strasse 40, 30926 Seelze, DE
(72) REMMERS, Graalf, D-30823 Garbsen, DE
LIEKER, Horst, D-30165 Hannover, DE
(74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., et al, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler, Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **C01F 7/46** (11) **1 224 150 B1**
C09C 1/40
(25) En (26) En
(21) 00972766.0 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) EP 00/10140 16.10.2000
(87) WO 01/028926 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 EP 99120676
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALUMINIUMHYDROXID MIT VERBESSERTEM WEISSEN FARBTON*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF ALUMINIUM HYDROXIDE OF IMPROVED WHITENESS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'HYDROXYDE D'ALUMINIUM DE BLANCHEUR ACCRUE*
(73) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US

(72) BROWN, Neil, 50126 Bergheim, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C01F 11/18** (11) **0 944 551 B1**
C09C 1/02
(25) Fi (26) En
(21) 97944916.2 (22) 14.10.1997
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 29.09.1999
(86) FI 97/00627 14.10.1997
(87) WO 98/016471 1998/16 23.04.1998
(30) 14.10.1996 FI 964130
22.10.1996 FI 964247
08.09.1997 FI 973633
(54) • *AUSGEFÄLLTES CALCIUMCARBONAT UND VERFAHREN ZUR DESSEN HERSTELLUNG*
• *PRECIPITATED CALCIUM CARBONATE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *CARBONATE DE CALCIUM PRECIPITE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(73) FP-Pigments Oy, Ahventie 4 A 21-22, 02170 Espoo, FI
(72) VIRTANEN, Pentti, FIN-37800 Toijala, FI
(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

C02F 1/42 → (51) B01J 49/00

C02F 1/44 → (51) C02F 3/12

(51) **C02F 1/50** (11) **0 785 909 B1**
(25) En (26) En
(21) 95938282.1 (22) 13.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.07.1997
(86) US 95/13537 13.10.1995
(87) WO 96/011882 1996/18 25.04.1996
(30) 14.10.1994 US 323459
(54) • *MIT HYDANTOIN VERBESSERTE HALOGENWIRKSAMKEIT IN ZELLSTOFF- UND PAPIER-ANWENDUNGEN*
• *HYDANTOIN-ENHANCED HALOGEN EFFICACY IN PULP AND PAPER APPLICATIONS*
• *EFFICACITE DE L'HALOGENE RENFORCE PAR L'HYDANTOINE DANS DES APPLICATIONS DE PATE A PAPIER ET DE PAPIER*
(73) LONZA, INC., 17-17 Route 208, Fair Lawn New Jersey 07410, US
(72) SWEENEY, Philip, Gerdon, Hackettstown, NJ 07840, US
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **C02F 3/12** (11) **1 127 849 B1**
C02F 1/44
(25) De (26) De
(21) 99121288.7 (22) 26.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.08.2001
(54) • *Verfahren zur Reinigung und/oder Aufbereitung kommunaler und/oder industrieller Abwässer*
• *Process for purifying municipal or industrial waste waters*
• *Procédé pour la purification des eaux usées industrielles ou domestiques*
(73) Rochem Ultrafiltrations Systeme Gesellschaft für Abwasserreinigung mbH, Stadthausbrücke 1 - 3, 20355 Hamburg, DE
(72) Heine, Wilhelm, 21077 Hamburg, DE

Loettel, Wolfgang, Prof. Dr.-Ing., 06366 Köthen, DE
Günther, Ralph, Dr.-Ing., 21244 Buchholtz, DE
(74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte,
Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse
3, 22767 Hamburg, DE
(60) 02023874.7 / 1 277 705

(51) **C03C 3/085** (11) **0 850 891 B1**
H01J 11/00 C03C 3/087
H01J 17/16
(25) Ja (26) En
(21) 96923048.1 (22) 10.07.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 01.07.1998
(86) JP 96/01916 10.07.1996
(87) WO 98/001399 1998/02 15.01.1998
(54) • *SUBSTRATGLAS UND HIERMIT HERGESTELLTE PLASMA-ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *SUBSTRATE GLASS AND PLASMA DISPLAY MADE BY USING THE SAME*
• *SUBSTRAT EN VERRE ET ECRAN D'AFFICHAGE AU PLASMA FABRIQUE AU MOYEN DE CE SUBSTRAT*
(73) NIPPON ELECTRIC GLASS COMPANY, Limited, 7-1
Seiran 2-chome, Otsu-shi Siga 520, JP
(72) MIWA, Yoshiharu, Otsu-shi, Shiga 520, JP
WAKAKI, Junzo, Otsu-shi, Shiga 520, JP
ASAHI, Kazuhiko, Otsu-shi, Shiga 520, JP
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-
Strasse 3, 81479 München, DE

(51) **C03C 3/087** (11) **0 936 196 B1**
C03C 4/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400321.8 (22) 11.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL PT SE
(43) 18.08.1999
(30) 11.02.1998 FR 9801592
(54) • *Kalknatron-Silikatglaszusammensetzungen*
• *Soda-lime-silica glass compositions*
• *Compositions de verre de type silico-sodocalcique*
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) Berthereau, Anne, 75011 Paris, FR
(74) Renous Chan, Véronique, et al, Saint-Gobain
Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300
Aubervilliers, FR

C03C 3/087 → (51) C03C 3/085

C03C 4/08 → (51) C03C 3/087

(51) **C03C 17/23** (11) **0 952 967 B1**
C03C 17/25 C03C 17/34
C03C 17/245
(25) En (26) En
(21) 97900448.8 (22) 17.01.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.11.1999
(86) JP 97/00091 17.01.1997
(87) WO 98/031640 1998/29 23.07.1998
(54) • *WÄRMESTRAHLUNG REFLEKTIERENDES GLAS*
• *HEAT-RADIATION REFLECTIVE GLASS*
• *VERRE REFLECHISSANT LE RAYONNEMENT THERMIQUE*
(73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559,
JP
(72) SAKAI, Yasuto, Nippon Sheet Glass Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541, JP
ATAKA, Koichi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541, JP

(74) Jackson, Robert Patrick, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

C03C 17/245 → (51) C03C 17/23

C03C 17/25 → (51) C03C 17/23

C03C 17/30 → (51) C09D 183/04

C03C 17/34 → (51) C03C 17/23

(51) **C03C 25/10** (11) **0 850 893 B1**
G02B 1/04
(25) En (26) En
(21) 97310146.2 (22) 16.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 US 774563
(54) • *Photohärtbare Faserbeschichtungen mit niedrigem Brechungsindex*
• *Photocurable low refractive index fibre coatings*
• *Photodurcissables couches de fibre optiques ayant un faible indice de réfraction*
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Hale, Arturo, New York, NY 10024, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,
Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

C03C 25/10 → (51) C03C 25/62

(51) **C03C 25/62** (11) **1 108 694 B1**
C03C 25/10 E04B 1/78
B01J 19/12 D06H 1/00
(25) De (26) De
(21) 00125613.0 (22) 23.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 20.06.2001
(30) 13.12.1999 DE 19960085
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines identifizierbaren Faserproduktes*
• *Method for the production of an identifiable fibre product*
• *Méthode de production d'un produit fibreux identifiable*
(73) Österreichische Heraklith GmbH, Industriestrasse
18, 9586 Fürnitz, AT
(72) Krömer, Georg, 10717 Berlin, DE
Herman, Dietmar, 9871 Seeboden, AT
(74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22,
40878 Ratingen, DE

(51) **C03C 27/06** (11) **0 808 808 B1**
G01N 21/05
(25) En (26) En
(21) 97108233.4 (22) 21.05.1997
(84) CH DE FR LI
(43) 26.11.1997
(30) 22.05.1996 JP 12699196
17.03.1997 JP 6316097
(54) • *Verfahren zur Verbindung von Substraten, nach diesem Verfahren hergestellte Detektorzelle und optisches Messgerät mit dieser Detektorzelle*
• *Method of bonding substrates, detector cell produced according to this method and optical measuring apparatus having this detector cell*
• *Méthode pour coller des substrates, cellule de détection produit selon cette méthode et appareil de mesure optique muni de cette cellule de détection*

(73) SHIMADZU CORPORATION, 1, Nishinokyo-
Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto 604, JP
(72) Nishimoto, Takahiro, Soraku-gun, Kyoto 619-02,
JP
Nakanishi, Hiroaki, Nara-shi, Nara 630, JP
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte,
Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **C03C 27/12** (11) **1 036 775 B1**
C08L 29/14 B32B 17/10
(25) Ja (26) En
(21) 99969707.1 (22) 30.09.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 20.09.2000
(86) JP 99/05383 30.09.1999
(87) WO 00/018698 2000/14 06.04.2000
(30) 30.09.1998 JP 27744798
18.02.1999 JP 4004799
(54) • *INTERMEDIÄRER FILM FÜR LAMINIERTES GLAS UND LAMINIERTES GLAS*
• *INTERMEDIATE FILM FOR LAMINATED GLASS AND LAMINATED GLASS*
• *FILM INTERMEDIAIRE POUR VERRE STRATIFIÉ ET VERRE STRATIFIÉ AINSI OBTENU*
(73) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma
2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
(72) SHOHI, Hajime, Otsu-shi, Shiga 520-2101, JP
HATTORI, Tsuyoshi, Ayama-gun, Mie 519-1413, JP
MIYAI, Jiro, Koka-gun, Shiga 520-3107, JP
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte
Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541
München, DE
(60) 02025555.0 / 1 291 333

(51) **C04B 28/32** (11) **0 782 553 B1**
E04C 2/38 B28B 7/36
B28B 7/00 E04F 13/08
// (C04B28/32, 18:26)
(25) De (26) De
(21) 95931364.4 (22) 22.09.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 09.07.1997
(86) IB 95/00787 22.09.1995
(87) WO 96/009262 1996/14 28.03.1996
(30) 22.09.1994 AT 179994
22.09.1994 AT 180094
04.08.1995 CH 225795

(54) • *BODENFLIESE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *FLOORING TILE AND METHOD FOR ITS PRODUCTION*
• *CARRELAGE ET PROCEDE POUR SA PRODUCTION*
(73) MÜLLER-HARTBURG, Johannes, Adolf-Radlgasse
1, 3011 Untertullnerbach, AT
(72) MÜLLER-HARTBURG, Johannes, 3011
Untertullnerbach, AT
(74) Rosenich, Paul, Dipl.-Ing., Patentbüro Büchel &
Partner AG, Letzanaweg 25-27, 9495 Triesen, LI

C04B 35/111 → (51) C04B 35/64

(51) **C04B 35/45** (11) **0 832 050 B1**
B22F 3/18
(25) En (26) En
(21) 96918065.2 (22) 05.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 01.04.1998
(86) US 96/08802 05.06.1996
(87) WO 96/039366 1996/54 12.12.1996
(30) 06.06.1995 US 468089
(54) • *MULTIFILAMENT-GEGENSTÄNDE AUS BSC-CO 2223-OXID SUPRALEITERN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

- MULTIFILAMENTARY BSCCO 2223 OXIDE SUPERCONDUCTOR ARTICLES AND METHOD FOR THEIR PREPARATION
 - ARTICLES MULTIFILAMENTEUX SUPRA-CONDUCTEURS A BASE D'OXYDE BSCCO 2223 ET METHODE DE LEURS FABRICATION
- (73) AMERICAN SUPERCONDUCTOR CORPORATION, Two Technology Drive, Westborough, MA 01581, US
- (72) LI, Qi, Waltham, MA 02154, US
 PODTBURG, Eric, R., Natick, MA 01760, US
 WALSH, Patrick, John, Newton, MA 02160, US
 CARTER, William, L., Chelmsford, MA 01824, US
 RILEY, Gilbert, N., Jr., Marlborough, MA 01752, US
 RUPICH, Martin, W., Framingham, MA 01701, US
 THOMPSON, Elliott, Coventry, RI 02816, US
 OTTO, Alexander, Chelmsford, MA 01824, US
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **C04B 35/64** (11) **0 876 310 B1**
 C04B 35/111 C09K 3/14
- (25) En (26) En
 (21) 97903089.7 (22) 24.01.1997
- (84) DE ES FR GB IT
 (43) 11.11.1998
 (86) US 97/01119 24.01.1997
 (87) WO 97/027156 1997/33 31.07.1997
 (30) 26.01.1996 US 592763
- (54) • MIKROWELLEN-SINTERVERFAHREN FÜR IM SOL-GEL HERGESTELLTE SCHLEIFKÖRNER
 • MICROWAVE SINTERING OF SOL-GEL DERIVED ABRASIVE GRAIN
 • FRITTAGE PAR MICRO-ONDES DE GRAINS ABRASIFS DERIVES DE SOL-GEL
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) PLOVNICK, Ross, H., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 CELIKKAYA, Ahmet, Saint Paul, MN 55133-3427, US
 BLAKE, Rodger, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C04B 35/83 → (51) F16D 69/02

- (51) **C05C 9/02** (11) **1 170 272 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00114336.1 (22) 04.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Düngemittelgranulates
 • Process for producing fertilizer granules
 • Procédé de fabrication d'engrais granulés
- (73) Deliplant GmbH, Dürener Strasse 23, 50171 Kerpen-Bergerhausen, DE
- (72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
 The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
 Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

- (51) **C05D 3/00** (11) **0 837 044 B1**
 C05F 15/00 C05G 5/00
 C05G 3/00 C05D 3/02
- (25) En (26) En
 (21) 97118272.0 (22) 21.10.1997
- (84) DE FR GB
 (43) 22.04.1998
 (30) 21.10.1996 JP 27785296
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Zusammensetzung zum Besprühen von Pflanzenblättern und Früchten
 • Method of preparing a composition to be sprayed on plant leaves or fruits
 • Méthode de préparation d'une composition destinée à être pulvérisée sur feuilles ou fruits des plants
- (73) MURAKASHI LIME INDUSTRY CO., LTD, 1-10 Miyashitacho Kuzuumachi, Aso-gun Tochigi Prefecture, JP
- (72) Urano, Teruo, Tochigi Prefecture, JP
 Miyaji, Hiroshi, Utsunomiya City, Tochigi Prefecture, JP
- (74) DIEHL GLAESER HILLT & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

C05D 3/02 → (51) C05D 3/00

C05F 15/00 → (51) C05D 3/00

C05F 17/02 → (51) B65F 1/04

C05G 3/00 → (51) C05D 3/00

C05G 5/00 → (51) C05D 3/00

C06B 25/34 → (51) C06B 45/10

C06B 25/34 → (51) C06D 5/06

- (51) **C06B 45/10** (11) **1 097 115 B1**
 C06B 25/34
- (25) En (26) En
 (21) 99932343.9 (22) 08.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
 (86) US 99/15395 08.07.1999
 (87) WO 00/003960 2000/04 27.01.2000
 (30) 16.07.1998 US 116744
- (54) • HOCHENERGETISCHE TREIBSTOFFE FÜR GESCHOSSMUNITION
 • HIGH ENERGY GUN PROPELLANTS
 • POUDRES A CANON HAUTE ENERGIE
- (73) Alliant Techsystems Inc., 5050 Lincoln Drive, Edina, MN 55436-1097, US
- (72) BROWN, Lisa, G., Pulaski, VA 24301, US
- (74) Ricker, Mathias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C06B 45/10 → (51) C06D 5/00

- (51) **C06D 5/00** (11) **0 930 284 B1**
 C06B 45/10
- (25) Fr (26) Fr
 (21) 99400090.9 (22) 15.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 21.07.1999
 (30) 19.01.1998 FR 9800495
- (54) • Ablativer Feststoff für Hybrid-Gasgenerator
 • Ablative solid material for hybrid gas generator
 • Matériau solide ablatable pour générateur de gaz hybride
- (73) SNPE, 12, Quai Henri IV, 75181 Paris Cedex 04, FR
- (72) Perut, Christian, 77310 Saint-Fargeau, FR

- Christofoli, Bruno, 91710 Vert-le-Petit, FR
 Billou, Eric, 33360 Camblanes, FR
- (51) **C06D 5/06** (11) **1 171 403 B1**
 C06B 25/34 C01B 21/082
 B60R 21/26
- (25) Sv (26) En
 (21) 99965701.8 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
 (86) SE 99/02496 29.12.1999
 (87) WO 00/040523 2000/28 13.07.2000
 (30) 30.12.1998 SE 9804611
- (54) • GASERZEUGENDES MATERIAL FÜR GASAUSGELÖSTE SICHERHEITSVORRICHTUNGEN IN AUTOS
 • GAS-GENERATING MATERIAL FOR GAS-ACTUATED CAR SAFETY DEVICES
 • MATIERE LIBERANT DU GAZ POUR DISPOSITIFS DE SECURITE ACTIONNES PAR GAZ POUR AUTOMOBILES
- (73) Nexplo Bofors AB, 691 86 Karlskoga, SE
- (72) SJÖBERG, Per, S-691 41 Karlskoga, SE
- (74) Falk, Bengt, Saab Bofors Support AB Patents and Trademarks, 691 80 Karlskoga, SE

C07B 45/02 → (51) C07D 213/20

C07B 53/00 → (51) C07D 319/06

C07B 53/00 → (51) C07F 9/74

C07B 57/00 → (51) C07D 319/06

- (51) **C07B 61/00** (11) **0 931 038 B1**
 C07K 1/04 C07D 473/34
- (25) De (26) De
 (21) 97923042.2 (22) 09.05.1997
- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 28.07.1999
 (86) EP 97/02387 09.05.1997
 (87) WO 97/043232 1997/50 20.11.1997
 (30) 14.05.1996 DE 19619373
- (54) • NEUE SUBSTANZBIBLIOTHEK UND DAMIT HERGESTELLTE SUPRAMOLEKULARE KOMPLEXE
 • NOVEL SUBSTANCE LIBRARY AND SUPRAMOLECULAR COMPLEXES PRODUCED THEREWITH
 • NOUVELLE BIBLIOTHEQUE DE SUBSTANCES ET COMPLEXES SUPRAMOLECULAIRES OBTENUS AU MOYEN DE LADITE BIBLIOTHEQUE
- (73) Nanogen Recognomics GmbH, Industriepark Höchst, Gebäude G830, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) MICULKA, Christian, D-65929 Frankfurt am Main, DE
 WINDHAB, Norbert, D-65795 Hattersheim, DE
 QUINKERT, Gerhard, D-61479 Glashütten, DE
 ESCHENMOSER, Albert, CH-8700 Küsnacht, CH
- (74) Ackermann, Joachim, Dr., et al, Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

- (51) **C07C 1/04** (11) **1 094 049 B1**
 C07C 9/14 C07C 1/06
 C10G 2/00 B01J 25/00
 //(B01J25/00, 103:32, 103:34, 103:60, 103:70, 103:50, 103:52, 103:42)
- (25) Fr (26) Fr
 (21) 00402496.4 (22) 11.09.2000
- (84) GB IT NL
 (43) 25.04.2001
 (30) 22.10.1999 FR 9913325
- (54) • Verfahren zur Synthese von Kohlenwasserstoffen aus Synthesegas in Gegenwart von einer,

- in einer flüssigen Phase dispergierten Raney Metalllegierung*
- *Process for synthesising hydrocarbons from synthesis gas in the presence of a Raney metal alloy dispersed in a liquid phase*
 - *Procédé de synthèse d'hydrocarbures à partir de gaz de synthèse en présence d'un alliage métallique de Raney dispersé dans une phase liquide*
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
- (72) Hugues, François, Charly, 69390 Vernaison, FR
Roy-Auberger, Magalie, 92500 Rueil-Malmaison, FR
Marion, Marie-Claire, 69390 Vernaison, FR
-
- C07C 1/06** → (51) C07C 1/04
-
- C07C 2/66** → (51) C07C 15/107
-
- C07C 2/86** → (51) C07C 15/08
-
- C07C 4/06** → (51) C07C 11/06
-
- C07C 5/03** → (51) B01J 31/12
-
- (51) **C07C 5/48** (11) **1 109 763 B1**
C10G 11/22 B01J 23/56
- (25) En (26) En
- (21) 99945396.2 (22) 01.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
- (86) US 99/20061 01.09.1999
- (87) WO 00/014035 2000/11 16.03.2000
- (30) 03.09.1998 US 99041 P
11.12.1998 US 111861 P
26.05.1999 US 136003 P
- (54) • *AUTOTHERMISCHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINEN*
• *AUTOTHERMAL PROCESS FOR THE PRODUCTION OF OLEFINS*
• *PROCEDE AUTOTHERMIQUE PERMETTANT DE PRODUIRE DES OLEFINES*
- (73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) BHARADWAJ, Sameer S., Midland, MI 48642, US
SIDALL, Jonathan, H., Midland, MI 48642, US
MAJ, Joseph J., Midland, MI 48642, US
BEARDEN, Mark, D., Lake Jackson, TX 77566, US
MURCHISON, Craig, B., Midland, MI 48640, US
LAZARUK, Gerald, E., Sanford, MI 48657, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (60) 02080271.6 / 1 295 637
-
- (51) **C07C 7/13** (11) **1 067 104 B1**
De (26) De
- (21) 00113065.7 (22) 26.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.01.2001
- (30) 08.07.1999 DE 19931711
- (54) • *Trennverfahren*
• *Separation process*
• *Procédé de séparation*
- (73) HAARMANN & REIMER GMBH, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (72) Wöhrle, Ingo, Dr., 37603 Holzminden, DE
Schick, Peter-Reinhard, Dr., 51373 Leverkusen, DE
- (74) Mann, Volker, Dr., et al, Bayer AG Konzernzentrale RP Patente und Lizenzen, D-51368 Leverkusen, DE
-
- C07C 7/17** → (51) C07C 15/02
-
- C07C 9/14** → (51) C07C 1/04
-
- (51) **C07C 9/16** (11) **0 921 108 B1**
C07C 41/06
- (25) En (26) En
- (21) 98122643.4 (22) 28.11.1998
- (84) DE ES FI FR GB IT NL
- (43) 09.06.1999
- (30) 02.12.1997 US 982711
- (54) • *Mehrstufenverfahren zur Umsetzung von N-Paraffinen*
• *Multi-stage process for treating N-paraffins*
• *Procédé de traitement de N-paraffines à plusieurs étapes*
- (73) Intevap SA, Apartado 76343, Caracas 1070 A, VE
- (72) Ramirez de Agudelo, Magdalena, Los Teques, VE
- (74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. N. Behrmann M.B.A. (NY), Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE
-
- (51) **C07C 11/06** (11) **1 196 363 B1**
C07C 4/06
- (25) En (26) En
- (21) 01943381.2 (22) 15.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.04.2002
- (86) EP 01/05578 15.05.2001
- (87) WO 01/090034 2001/48 29.11.2001
- (30) 19.05.2000 IT M1001111
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROPEN AUS OLEFINISCHEN BESCHICKUNGEN*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF PROPYLENE FROM OLEFINIC STREAMS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PROPYLENE A PARTIR DE FLUX OLEFINIQUES*
- (73) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097 S. Donato Milanese (Milano), IT
- (72) PEREGO, Carlo, I-20040 Carnate, IT
PERATELLO, Stefano, I-20045 Besana In Brianza, IT
POLLESEL, Paolo, I-20097 San Donato Milanese, IT
SGORLON, Sergio, I-30030 Campalto, IT
MANTEGAZZA, Maria, Angela, I-20052 Monza, IT
ROMAGNOLI, Massimo, I-20099 Sesto San Giovanni, IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
-
- (51) **C07C 15/02** (11) **0 970 030 B1**
C07C 7/17
- (25) En (26) En
- (21) 97950803.3 (22) 05.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV SI
- (43) 12.01.2000
- (86) US 97/22127 05.12.1997
- (87) WO 98/034892 1998/32 13.08.1998
- (30) 06.02.1997 US 388282
- (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON 1,3,5-TRIISOPROPYLBENZOL*
• *METHOD OF PURIFYING 1,3,5-TRIISOPROPYLBENZENE*
• *PROCEDE DE PURIFICATION DU 1,3,5-TRIISOPROPYLBENZENE*
- (73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) SCHWEISS, Dieter, Holland, MI 49424, US
-
- WALKER, Jonathan, Charles, Holland, MI 49424, US
- CRUMBAUGH, Gretchen, Maria, Thornton, CO 80233, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE
-
- (51) **C07C 15/08** (11) **0 912 473 B1**
C07C 2/86 B01J 29/80
- (25) En (26) En
- (21) 97927957.7 (22) 29.05.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 06.05.1999
- (86) US 97/09609 29.05.1997
- (87) WO 97/045387 1997/52 04.12.1997
- (30) 29.05.1996 US 18390 P
29.05.1996 US 18546 P
29.05.1996 US 18547 P
29.05.1996 US 18551 P
29.05.1996 US 18550 P
29.05.1996 US 18583 P
- (54) • *HERSTELLUNG VON PARA-XYLOL DURCH METHYLIERUNG VON TOLUOL*
• *METHYLATION OF TOLUENE TO PARA-XYLENE*
• *METHYLATION DE TOLUENE EN PARA-XYLENE*
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) MOHR, Gary, D., League City, TX 77573, US
SMITH, Robert, S., Houston, TX 77062, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE
-
- (51) **C07C 15/107** (11) **1 063 216 B1**
C07C 2/66
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00401746.3 (22) 19.06.2000
- (84) DE ES IT
- (43) 27.12.2000
- (30) 22.06.1999 FR 9907969
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Phenylalkanen unter Verwendung eines Katalysators vom Strukturtyp EUO*
• *Process for the preparation of phenylalkanes using a catalyst based on a zeolite of the structural type EUO*
• *Procédé de production de phénylalcane utilisant un catalyseur à base d'une zéolithe de type structural EUO*
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Joly, Jean-François, 69006 Lyon, FR
Alario, Fabio, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Merlen, Elisabeth, 92500 Rueil-Malmaison, FR
Magne-Drisch, Julia, 38200 Vilette de Vienne, FR
-
- (51) **C07C 15/46** (11) **1 098 865 B1**
C07D 303/04
- (25) En (26) En
- (21) 99940011.2 (22) 15.07.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 16.05.2001
- (86) EP 99/05043 15.07.1999
- (87) WO 00/005186 2000/05 03.02.2000
- (30) 20.07.1998 EP 98202428
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STYROL UND PROPYLENOXID*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF STYRENE AND PROPYLENE OXIDE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE STYRENE ET D'OXYDE DE PROPYLENE*

- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
- (72) VAN DER SLUIS, Jacobus, Johannes, NL-2596 HR
The Hague, NL
-
- (51) **C07C 17/00** (11) **1 110 935 B1**
C07C 21/18 C07C 17/20
C07C 17/08
- (25) En (26) En
(21) 00308918.2 (22) 10.10.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 27.06.2001
(30) 15.12.1999 US 461587
(54) • *Katalytische Fluorierung von 1,1,3,3-Tetrachloro-2-Propen in flüssiger Phase*
• *Catalyzed liquid phase fluorination of 1,1,3,3-tetrachloro-2-propene*
• *Fluoration catalytique du 1,1,3,3-tetrachloro-2-propène en phase liquide*
- (73) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street,
Philadelphia, PA 19103-3222, US
- (72) Chen, Bin, Wayne, PA 19087, US
Bolmer, Michael S., Collegeville, PA 19426, US
Elsheikh, Maher Y., Wayne, PA 19087, US
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C07C 17/02** (11) **1 044 950 B1**
C07C 17/383 C07C 19/045
- (25) De (26) De
(21) 00101148.5 (22) 21.01.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 18.10.2000
(30) 14.04.1999 DE 19916753
(54) • *Verfahren und Anlage zur Herstellung von 1,2-Dichlorethan*
• *Method and device for the preparation of 1,2-dichloroethane*
• *Procédé et installation pour la préparation de 1,2-dichloroéthane*
- (73) Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141
Dortmund, DE
- (72) Porscha, Peter, Dipl.-Ing., 65779 Kelkheim, DE
- (74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner,
Postfach 10 46 45, 44046 Dortmund, DE
-
- C07C 17/08** → (51) C07C 17/00
- C07C 17/20** → (51) C07C 17/00
- C07C 17/383** → (51) C07C 17/02
- C07C 19/045** → (51) C07C 17/02
- C07C 21/18** → (51) C07C 17/00
- C07C 25/18** → (51) C09K 19/04
- C07C 29/10** → (51) B01J 27/18
-
- (51) **C07C 29/19** (11) **1 004 564 B1**
C07D 211/22
- (25) De (26) De
(21) 99121995.7 (22) 10.11.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 31.05.2000
(30) 23.11.1998 DE 19853858
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Hydroxyethylcyclohexanen und Hydroxyethylpiperidinen*
• *Process for the preparation of hydroxyethylcyclohexanes and hydroxyethylpiperidines*
• *Procédé pour la préparation d'hydroxyethylcyclohexanes et d'hydroxyethylpiperidines*
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Kiel, Wolfgang, Dr., 51519 Odenthal, DE
-
- C07C 35/08** → (51) C07C 67/08
- C07C 37/72** → (51) C07C 37/74
-
- (51) **C07C 37/74** (11) **0 901 998 B1**
C07C 37/72 B01D 3/02
B01D 11/04
- (25) En (26) En
(21) 98113056.0 (22) 14.07.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 17.03.1999
(30) 15.09.1997 US 929550
(54) • *Entfernung von neutralem Öl aus Mischungen von natürlicher Kresylsäure*
• *Neutral oil removal from natural cresylic acid mixtures*
• *Enlèvement d'huile neutre de mélanges d'acide crésylique naturel*
- (73) Dakota Gasification Company, Great Plains
synfuels Plant, P.O. Box 1149, Beulah, North
Dakota 58523, US
- (72) Duncan, David H., Dodge, ND 58625, US
Baker, Gene G., Hazen, ND 58545, US
Maas, Dana J., Hazen, ND 58545, US
Mohl, Kevin M., Hazen, ND 58545, US
Kuhn, Alfred K., Beulah, ND 58523, US
- (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Postfach
14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE
-
- C07C 39/17** → (51) C07D 311/78
- C07C 39/19** → (51) C07C 43/23
- C07C 41/06** → (51) C07C 9/16
- C07C 43/184** → (51) C09K 19/30
- C07C 43/20** → (51) H05B 33/14
-
- (51) **C07C 43/23** (11) **0 942 896 B1**
A61K 31/085 A61K 31/10
A61K 31/05 C07C 323/20
C07C 39/19 C07C 69/035
C07C 69/353
- (25) En (26) En
(21) 97910819.8 (22) 07.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
(43) 22.09.1999
(86) US 97/18055 07.10.1997
(87) WO 98/022418 1998/21 28.05.1998
(30) 20.11.1996 US 755528
(54) • *ALS ANTIOXYDANTEN VERWENDBARE SUBSTITUIERTE PHENOLE UND THIOPHENOLE*
• *SUBSTITUTED PHENOLS AND THIOPHENOLS USEFUL AS ANTIOXIDANT AGENTS*
• *PHENOLS ET THIOPHENOLS SUBSTITUES UTILISES COMME AGENTS ANTIOXYDANT*
- (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O.
Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) PARKER, Roger, A., Cincinnati, OH 45231, US
WRIGHT, Paul, S., Cincinnati, OH 45242, US
BUSCH, Steven, J., West Chester, OH 45069, US
CHEN, Kim, S., San Diego, CA 92103, US
YATES, Mark, T.-Building 9, Apartment #280A, Ann
Arbor, MI 48105, US
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco
Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- C07C 43/257** → (51) H05B 33/14
-
- (51) **C07C 45/27** (11) **1 056 703 B1**
C07C 50/18 C07D 219/00
C07D 215/00 C07D 277/04
C07D 277/08 C07D 279/00
C07D 311/82 C09B 11/04
C09B 56/00 C08G 18/38
C08G 18/10 C09B 69/00
C09D 11/00 D06P 1/00
D06P 1/02 D06P 1/13
D06P 1/14 D06P 1/39
D06P 5/00 C08G 18/34
- (25) En (26) En
(21) 99903397.0 (22) 26.01.1999
(84) DE GB IT
(43) 06.12.2000
(86) US 99/01608 26.01.1999
(87) WO 99/042428 1999/34 26.08.1999
(30) 19.02.1998 US 25824
(54) • *FARBSTOFF, DER EINEN ISOCYANT-SUBSTITUENTEN ENTHÄLT*
• *COLORANT HAVING ISOCYANATE SUBSTITUENT*
• *COLORANT A SUBSTITUANT ISOCYANATE*
- (73) MILLIKEN RESEARCH CORPORATION, 920 Milliken
Road, Spartanburg, South Carolina 29303, US
- (72) BATLAW, Raj, Spartanburg, SC 29301, US
MILEY, John, W., Campobello, SC 29322, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwält
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C07C 45/46** (11) **1 149 819 B1**
C07C 49/84
- (25) En (26) En
(21) 00302716.6 (22) 31.03.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 31.10.2001
(54) • *Verfahren zur Acylierung von Naphthylethern*
• *An improved process for acylation of naphthyl ethers*
• *Procédé pour l'acylation de naphthyléthers*
- (73) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi
Marg, New Delhi 110 001, IN
- (72) Kantam, Manneppalli Lakshmi, In.Inst.of
Chem.Techn., Andhra Pradesh, IN
Sateesh, Mutyala, In. Inst. of Chem. Techn., Andhra
Pradesh, IN
Choudary, Boyapati Manoranjan,
In.Inst.Chem.Techn., Andhra Pradesh, IN
Ranganath, Kalluri Venkata Sri,
In.Inst.Chem.Techn, Andhra Pradesh, IN
Raghavan, Kondapuram Vijaya, In.Inst.of
Chem.Techn, Andhra Pradesh, IN
- (74) Manaton, Ross Timothy, JY & GW Johnson,
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,
London WC1V 7DP, GB
-
- (51) **C07C 45/50** (11) **1 178 951 B1**
C07F 17/00 C07F 17/02
B01J 31/20 B01J 31/18
B01J 31/22 B01J 31/24
- (25) De (26) De
(21) 00935014.1 (22) 12.05.2000
(84) DE
(43) 13.02.2002
(86) EP 00/04322 12.05.2000
(87) WO 00/069801 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 DE 19921730
(54) • *ETA 5-PHOSPHOLYLKOMPLEXE UND IHRE VERWENDUNG IN DER HYDROFORMYLIERUNG*
• *ETA 5-PHOSPHOLYL COMPLEXES AND THEIR USE IN HYDROFORMYLATION*
• *COMPLEXES ETA-5-PHOSPHOLYLE ET LEUR UTILISATION DANS LE CADRE DE L'HYDROFORMYLATION*

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) AHLERS, Wolfgang, D-67549 Worms, DE
MACKEWITZ, Thomas, D-68219 Mannheim, DE
RÖPER, Michael, D-67157 Wachenheim, DE
MATHEY, François, F-91128 Palaiseau Cedex, FR
GANter, Christian, D-52056 Aachen, DE
BREIT, Bernhard, D-69198 Schriesheim, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **C07C 47/04** (11) **1 027 318 B1**
C07C 47/058 C08G 2/08
C07D 323/06
(25) De (26) De
(21) 98955429.0 (22) 12.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.08.2000
(86) EP 98/06440 12.10.1998
(87) WO 99/023054 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 DE 19748380
(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON FORMALDEHYD
• METHOD FOR PURIFICATION OF FORMALDEHYDE
• PROCEDE PERMETTANT DE PURIFIER LE FORMALDEHYDE
(73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
(72) SIEVERS, Werner, D-65929 Frankfurt, DE
SCHWEERS, Elke, D-69812 Bad Soden, DE
MEISTER, Christine, D-65843 Sulzbach, DE

C07C 47/058 → (51) C07C 47/04**C07C 49/84** → (51) C07C 45/46**C07C 50/18** → (51) C07C 45/27

- (51) **C07C 67/08** (11) **1 044 954 B1**
C07C 35/08 C09B 61/00
A23L 1/275 A23K 1/16
A23K 1/18
(25) Es (26) En
(21) 98958395.0 (22) 25.11.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 18.10.2000
(86) MX 98/00052 25.11.1998
(87) WO 99/026914 1999/22 03.06.1999
(30) 25.11.1997 US 969948
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KURZKETTIGEN DIESTER
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF SHORT CHAIN DIESTERS
• PROCEDE D'ELABORATION DE DIESTERS A CHAINE COURTE
(73) INDUSTRIAL ORGANICA, S.A. DE C.V., Avenida Almazan No. 100 Colonia Topo Chico, Monterrey Nuevo Leon 64260, MX
(72) TORRES CARDONA, Mario David Araucaria No. 128, de los Garza, Nuevo Leon 66470, MX
TORRES QUIROGA, José Odon Tajin 105 Colonia Valle, Nuevo Leon 66290, MX
(74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **C07C 67/08** (11) **1 167 337 B1**
C07C 69/30 C07C 69/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401444.3 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002

- (30) 19.06.2000 FR 0007784
(54) • Durch eine Sulfonsäure katalysierte Herstellung von Carbonsäureestern
• Preparation of esters of carboxylic acids catalysed by a sulfonic acid
• Préparation d'esters carboxyliques catalysée par un acide sulfonique
(73) Atofina, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR
(72) Gancet, Christian, 64140 Lons, FR
(74) Granet, Pierre, Atofina, Département Propriété Industrielle, 4-8, cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

C07C 67/08 → (51) C07C 67/52**C07C 67/08** → (51) C07C 303/32**C07C 67/303** → (51) C07F 17/02

- (51) **C07C 67/39** (11) **0 890 569 B1**
C07C 69/54
(25) En (26) En
(21) 98305345.5 (22) 06.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.01.1999
(30) 08.07.1997 JP 18196497
(54) • Verfahren zur Herstellung von Methylmethacrylat
• Method for producing methyl methacrylate
• Procédé de préparation du méthacrylate de méthyle
(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Okamoto, Hiroshige, Okayama-shi, Okayama-ken 701-0204, JP
Goto, Hideaki, Kurashiki-shi, Okayama-ken 710-0834, JP
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

C07C 67/48 → (51) C07D 319/06

- (51) **C07C 67/52** (11) **0 877 012 B1**
C07C 67/08 C07C 69/76
(25) En (26) En
(21) 98303601.3 (22) 07.05.1998
(84) BE DE ES GB IT NL
(43) 11.11.1998
(30) 08.05.1997 JP 11816397
11.07.1997 JP 18688297
(54) • Verfahren zur Herstellung von hochreinem Dimethyl 2,6-naphthalen-dicarboxylat und 2,6-Naphthalindicarbonsäure
• Process for the production of high-purity dimethyl 2,6-naphthalenedicarboxylate and naphthalenedicarboxylic acid
• Procédé pour la fabrication de diméthyle-2,6-naphthalène-dicarboxylate et de l'acide 2,6-naphthalène dicarboxylique de haute pureté
(73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Machida, Hiroshi, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
Zaima, Fumiya, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
Nakaya, Kengi, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
Tanaka, Kazuo, Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C07C 69/035 → (51) C07C 43/23**C07C 69/30** → (51) C07C 67/08**C07C 69/353** → (51) C07C 43/23**C07C 69/54** → (51) C07C 67/08**C07C 69/54** → (51) C07C 67/39

- (51) **C07C 69/587** (11) **0 965 578 B1**
A61K 31/23 A23L 1/30
A23D 9/00
(25) En (26) En
(21) 99304789.3 (22) 18.06.1999
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 22.12.1999
(30) 19.06.1998 JP 17301798
(54) • Triglyceride und diese enthaltende Kompositionen
• Novel triglyceride and composition comprising the same
• Triglycérides et compositions les contenant
(73) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
(72) Akimoto, Kengo, Mishima-gun, Osaka 618-0001, JP
Yaguchi, Toshiaki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0887, JP
Fujikawa, Shigeaki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1022, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07C 69/732 → (51) C07D 319/06**C07C 69/75** → (51) C07C 233/52**C07C 69/757** → (51) C07C 233/52**C07C 69/76** → (51) C07C 67/52**C07C 69/94** → (51) C07C 303/32**C07C 201/12** → (51) C07C 303/32**C07C 205/43** → (51) C07C 303/32

- (51) **C07C 209/10** (11) **1 081 128 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117380.6 (22) 24.08.2000
(84) BE DE FR GB IT
(43) 07.03.2001
(30) 06.09.1999 DE 19942394
(54) • Verfahren zur Herstellung von Nitrodiphenylaminen
• Process for the preparation of nitrodiphenylamines
• Procédé pour la préparation de nitrodiphenylamines
(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) Giera, Henry, Dr., 86862 Grosskitzighofen, DE
Lange, Walter, Dr., 51519 Odenthal, DE
Pohl, Torsten, Dr., Cambridge, MA 02138, US
Sicheneder, Adolf, Dr., 25551 Hohenlockstedt, DE
Schild, Christoph, Dr., 51373 Leverkusen, DE

C07C 209/10 → (51) C07F 17/02

- (51) **C07C 209/36** (11) **0 931 053 B1**
C07C 227/04 C07C 221/00
(25) En (26) En
(21) 97943873.6 (22) 19.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.07.1999
(86) EP 97/05151 19.09.1997
(87) WO 98/013331 1998/13 02.04.1998
(30) 23.09.1996 CH 232396

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SUBSTITUIERTEN AROMATISCHEN AMINO-VERBINDUNGEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF SUBSTITUTED AROMATIC AMINO COMPOUNDS
• PROCÉDE POUR LA PRÉPARATION DE COMPOSÉS AMINES AROMATIQUES SUBSTITUÉS
- (73) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) BAUMEISTER, Peter, CH-4122 Flüh, CH
SIEGRIST, Urs, CH-5074 Eiken, CH
STUDER, Martin, CH-4054 Basel, CH
- (74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., et al, Solvias AG, Patente, WKL-402.4.26, Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

- (51) **C07C 209/36** (11) **0 978 505 B1**
(25) En (26) En
(21) 99115409.7 (22) 04.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 09.02.2000
(30) 07.08.1998 US 130936
- (54) • Verfahren zur Hydrierung von Dinitrotoluol zu Toluenediamin mittels eines monolithischen Katalysators
• Process for the hydrogenation of dinitrotoluene to toluenediamine using a monolith catalyst
• Procédé d'hydrogénation de dinitrotoluène en toluenediamine utilisant un catalyseur monolithique
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Machado, Reinaldo Mario, Allentown, PA 18104, US
Parrillo, David Joseph, Glenmont, NY 12077, US
Boehme, Richard Peter, Allentown, PA 18103-6463, US
Broekhuis, Robert Roger, Allentown, PA 18104, US
Gamini, Ananda Vedage, Bethlehem, PA 18017, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

C07C 209/88 → (51) C07D 319/06**C07C 211/27** → (51) C07D 319/06**C07C 211/49** → (51) H05B 33/14**C07C 211/54** → (51) H05B 33/14

- (51) **C07C 213/04** (11) **0 968 173 B1**
C07C 231/12 C07C 231/14
C07D 303/36 C07C 233/65
(25) En (26) En
(21) 98903137.2 (22) 05.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.01.2000
(86) GB 98/00356 05.02.1998
(87) WO 98/034905 1998/32 13.08.1998
(30) 07.02.1997 US 796212
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON IODHALTIGEN KONTRASTMITTELN UND ZWISCHENPRODUKTEN DAFÜR
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF IODINATED CONTRAST AGENTS AND INTERMEDIATES THEREFOR
• PROCÉDE DE PRÉPARATION D'AGENTS DE CONTRASTE IODES ET DE LEURS INTERMÉDIAIRES
- (73) Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, PO Box 4220, Nydalen, 0401 Oslo, NO

- (72) LANE, David, Redick, Nycomed Inc., Wayne, PA 19087-8630, US
VASILEVSKIS, Janis, Nycomed, Inc., Wayne, PA 19087-8630, US
- (74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

C07C 213/08 → (51) C07F 17/02

- (51) **C07C 217/12** (11) **1 052 245 B1**
A61K 31/13 A61P 25/22
(25) En (26) En
(21) 00110121.1 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 15.11.2000
(30) 11.05.1999 HU 9901559
- (54) • Hochreine (1R, 2S, 4R)-(-)-2-[(2'-(N,N-dimethylamino)-ethoxy)]-2-[phenyl]-1,7,7-tri-[methyl]-bicyclo[2.2.1]heptan und ihre pharmazeutisch akzeptierbaren Säure-Additions-Salze, Verfahren zu ihrer Herstellung sowie sie enthaltendes Medikament.
• High purity (1R, 2S, 4R)-(-)-2-[(2'-(N,N-dimethylamino)-ethoxy)]-2-[phenyl]-1,7,7-tri-[methyl]-bicyclo[2.2.1]heptane and pharmaceutically acceptable acid addition salts thereof, process for the preparation of these compounds and medicaments containing them
• (1R, 2S, 4R)-(-)-2-[(2'-(N,N-dimethylamino)-ethoxy)]-2-[phenyl]-1,7,7-tri-[methyl]-bicyclo[2.2.1]heptane à haute pureté, ses sels d'addition d'acides pharmaceutiquement acceptables, leur procédé de préparation et médicaments les contenant
- (73) EGIS GYOGYSZERGYAR RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU
- (72) Lukacs, Gyula, 1163 Budapest, HU
Simig, Gyula, 1126 Budapest, HU
Mezei, Tibor, 1221 Budapest, HU
Budai, Zoltan, 1023 Budapest, HU
Porcs-Makkay, Marta, 1025 Budapest, HU
Krasznai, György, 1172 Budapest, HU
Nagy, Kalman, 1025 Budapest, HU
Vereckey, Györgyi Donath, 1034 Budapest, HU
Szabo, Tibor, 1144 Budapest, HU
Nemeth, Norbert, 1113 Budapest, HU
Szulagyi, Janos, 1033 Budapest, HU
- (74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt, Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE

C07C 221/00 → (51) C07C 209/36**C07C 227/04** → (51) C07C 209/36

- (51) **C07C 227/18** (11) **0 853 077 B1**
(25) En (26) En
(21) 98100397.3 (22) 12.01.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.07.1998
(30) 14.01.1997 JP 466097
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Alkyl 3-Amino-4-substituierten Benzoaten
• Process for producing alkyl 3-amino-4-substituted benzoates
• Procédé pour la préparation d'alkyl 3-amino-4-substitué benzoates
- (73) Sankio Chemical Co., Ltd., 1-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Kayasato, Jun-ichi, c/o Sankio Chem. Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Sato, Shingo, Odawara-shi, Kanagawa, JP

- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 229/12 → (51) C07D 265/32

- (51) **C07C 229/42** (11) **1 007 505 B1**
(25) En (26) En
(21) 98948872.1 (22) 26.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 14.06.2000
(86) EP 98/05414 26.08.1998
(87) WO 99/011605 1999/10 11.03.1999
(30) 28.08.1997 US 69837 P
28.08.1997 US 57803 P
- (54) • 5-ALKYL-2-ARYLAMINOPHENYLESSIGSÄURE UND DERIVATIVE
• CERTAIN 5-ALKYL-2-ARYLAMINOPHENYLACETIC ACIDS AND DERIVATIVES
• CERTAINS ACIDES 5-ALKYL-2-ARYLAMINOPHENYLACÉTIQUES ET LEURS DERIVES
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) XU, Daqiang, Whippany, NJ 07981, US
FUJIMOTO, Roger, Aki, Morristown, NJ 07960, US
MCQUIRE, Leslie, Wighton, Warren, NJ 07059, US
MUGRAGE, Benjamin, Biro, Basking Ridge, NJ 07920, US
VAN DUZER, John, Henry, Asbury, NJ 08802, US
- (74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property Patent- und Markenabteilung, 4002 Basel, CH

(51) **C07C 231/02** (11) **1 112 247 B1**
C07C 237/46 C07C 231/12
C07C 231/14

- (25) En (26) En
(21) 99944338.5 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) EP 99/05686 06.08.1999
(87) WO 00/015602 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 IT MI981996
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON S-N, N'-BIS[2-HYDROXY-1-(HYDROXYMETHYL)-ETHYL]-5-[(2-HYDROXY-1-OXOPROPYL)-AMINO]-2, 4, 6-TRIIODO-1, 3-BENZIDICARBOXAMID
• A PROCESS FOR THE PREPARATION OF S-N,N'-BIS 2-HYDROXY-1- (HYDROXY-METHYL) ETHYL]-5- (2-HYDROXY-1-OXOPROPYL) AMINO]-2,4,6- TRIIODO-1,3- BENZENEDICARBOXAMIDE
• PROCÉDE DE PRÉPARATION DE S-N,N'-BIS 2-HYDROXY-1- (HYDROXYMETHYL) ETHYL]-5- (2-HYDROXY-1-OXOPROPYL) AMINO]-2,4,6- TRIIODO-1,3- BENZENEDICARBOXAMIDE
- (73) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134 Milano, IT
- (72) DESANTIS, Nicola, I-20134 Milano, IT
PERETTO, Ilaria, I-20134 Milano, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07C 231/02 → (51) C07C 327/32

C07C 231/12 → (51) C07C 213/04

C07C 231/12 → (51) C07C 231/02

C07C 231/14 → (51) C07C 213/04

C07C 231/14 → (51) C07C 231/02

C07C 231/22 → (51) C07C 231/24

(51) **C07C 231/24** (11) **0 891 966 B1**
C07C 233/20 C07C 231/22
(25) En (26) En
(21) 98113227.7 (22) 16.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 20.01.1999
(30) 18.07.1997 JP 19376097
(54) • *Verfahren zum industriellen Reinigen von Capsaicin*
• *Method for industrial purification of capsaicin*
• *Procédé pour la purification industrielle de la capsaïcine*

(73) ALPS PHARMACEUTICAL IND. CO. LTD., 10-50, 2-chome, Mukaimachi Furukawa-cho, Yoshiki-gun, Gifu-ken, JP

(72) Segi, Hisashi, Yoshiki-gun, Gifu-ken, JP
Yamada, Shuji, Yoshiki-gun, Gifu-ken, JP
Kato, Satoshi, Yoshiki-gun, Gifu-ken, JP
Murasugi, Shoji, Yoshiki-gun, Gifu-ken, JP

(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

C07C 233/07 → (51) C07D 263/58

C07C 233/20 → (51) C07C 231/24

(51) **C07C 233/52** (11) **1 040 095 B1**
C07C 69/75 C07C 69/757
A61K 31/16 A61K 31/215
(25) En (26) En
(21) 98962059.6 (22) 10.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 04.10.2000
(86) US 98/26327 10.12.1998
(87) WO 99/031047 1999/25 24.06.1999
(30) 12.12.1997 US 69553 P
(54) • *CYCLOHEXENCARBOXYLATE ALS INHIBITOREN DER NEURAMINIDASE*
• *CYCLOHEXENE CARBOXYLATES AS NEURAMINIDASE INHIBITORS*
• *CARBOXYLATES DE CYCLOHEXENE UTILISES COMME INHIBITEURS DE NEURAMINIDASE*

(73) GILEAD SCIENCES, INC., 333 Lakeside Drive, Foster City CA 94404, US

(72) KIM, Choung, U., San Carlos, CA 94070, US
LEW, Willard, San Mateo, CA 94402, US

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitsstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

C07C 233/65 → (51) C07C 213/04

C07C 233/66 → (51) C07D 263/14

(51) **C07C 235/12** (11) **0 953 563 B1**
C07D 273/00 A61K 31/395
(25) Ja (26) En
(21) 97941241.8 (22) 24.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 03.11.1999
(86) JP 97/03417 24.09.1997
(87) WO 98/015523 1998/15 16.04.1998
(30) 07.10.1996 JP 28604796
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DEPSIPEPTIDEN UND ZWISCHENPRODUKTEN DAVON*
• *PROCESS FOR PRODUCING DEPSIPEPTIDE DERIVATIVES AND NOVEL INTERMEDIATES THEREFOR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES DE DEPSIPEPTIDES ET LEURS NOUVEAUX INTERMEDIAIRES*

(73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP

(72) YAMANISHI, Ryo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
OHGAKI, Masaru, Kobe-shi, Hyogo 650, JP
Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C07C 235/26 → (51) C07D 309/30

C07C 235/30 → (51) C07D 309/30

(51) **C07C 237/06** (11) **0 951 465 B1**
C07C 237/20 A61K 31/16
(25) En (26) En
(21) 97933680.7 (22) 15.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(43) 27.10.1999
(86) EP 97/03773 15.07.1997
(87) WO 98/003472 1998/04 29.01.1998
(30) 23.07.1996 IT MI961544
(54) • *ALPHA-AMINOSÄUREAMIDE, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE THERAPEUTISCHE ANWENDUNG*
• *ALPHA-AMINO ACID AMIDES, PREPARATION THEREOF AND THE THERAPEUTICAL USE THEREOF*
• *AMIDES D'ACIDE ALPHA-AMINO, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION THERAPEUTIQUE*

(73) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT

(72) CHIESI, Paolo, I-43100 Parma, IT
VENTURA, Paolo, I-43100 Parma, IT
DELCANALE, Maurizio, I-43100 Parma, IT
DE FANTI, Renato, I-43100 Parma, IT
ARMANI, Elisabetta, I-43100 Parma, IT
VILLETTI, Gino, I-43100 Parma, IT
PIETRA, Claudio, I-43100 Parma, IT

(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07C 237/20 → (51) C07C 237/06

C07C 237/46 → (51) C07C 231/02

(51) **C07C 239/10** (11) **1 052 247 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109095.0 (22) 03.05.2000
(84) BE DE FR GB IT
(43) 15.11.2000
(30) 14.05.1999 DE 19922405
(54) • *Verfahren zur Herstellung von (4-Nitroso-phenyl)phenylhydroxylamin*
• *Process for the preparation of (4-Nitroso-phenyl)phenylhydroxylamine*
• *Procédé pour la préparation de (4-Nitroso-phényl)phénylhydroxylamine*

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Giera, Henry, Dr., 86862 Grosskitzhofen, DE
Casser, Carl, Dr., 13585 Berlin, DE
Ooms, Pieter, Dr., 47800 Krefeld, DE
Schelhaas, Michael, Dr., 50733 Köln, DE
Laue, Christian, Dr., 40789 Monheim, DE
Meiers, Michaela, Dr., 50733 Köln, DE
Braun, Gerhard, Dr., 50678 Köln, DE

C07C 253/30 → (51) C07C 255/06

C07C 253/30 → (51) C07D 303/46

(51) **C07C 253/34** (11) **0 937 707 B1**
C07C 255/03
(25) En (26) En
(21) 99300757.4 (22) 02.02.1999
(84) DE ES GB IT NL
(43) 25.08.1999
(30) 23.02.1998 US 27864
(54) • *Reinigung und Gewinnung von Acetonitril*
• *Improved purification and recovery of acetonitrile*
• *Purification et récupération d'acétonitrile*

(73) The Standard Oil Company, 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US

(72) Godbole, Sanjay Purushottam, Solon, Ohio 44139, US
Wappelhorst, Richard Lee, Port Lavaca, Texas 77979, US
Jacobson, Paul Alan, Brecksville, Ohio 44141, US

(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07C 255/03 → (51) C07C 253/34

(51) **C07C 255/06** (11) **0 998 451 B1**
C07C 253/30 C07D 295/00
C07D 211/00 C07D 213/00
C07D 217/00 C07D 233/00
A61K 31/275 A61K 31/33
(25) En (26) En
(21) 98920455.7 (22) 06.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 10.05.2000
(86) DK 98/00176 06.05.1998
(87) WO 98/050344 1998/45 12.11.1998
(30) 07.05.1997 DK 53397
(54) • *SUBSTITUIERTE 3,3-DIAMINO-2-PROPEN-NITRILE, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *SUBSTITUTED 3,3-DIAMINO-2-PROPENENITRILES, THEIR PREPARATION AND USE*
• *3,3-DIAMINO-2-PROPENENITRILES, PREPARATION ET UTILISATION DE CES DERNIERS*

(73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(72) DÖRWALD, Florenzo, Zaragoza, DK-2750 Ballerup, DK
HANSEN, John, Bondo, DK-4450 Jyderup, DK

(74) Madsen, Inger Margrethe Schelde, et al, c/o Novo Nordisk A/S, Patent Department, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

C07C 303/22 → (51) C07C 303/32

C07C 303/28 → (51) C07C 327/32

- (51) **C07C 303/32** (11) **1 083 167 B1**
C07C 303/22 C07C 309/42
C07C 315/04 C07C 317/22
C07C 201/12 C07C 205/43
C07C 67/08 C07C 69/94
- (25) En (26) En
- (21) 00117206.3 (22) 10.08.2000
- (84) CH DE FR GB LI NL
- (43) 14.03.2001
- (30) 10.09.1999 US 153071 P
13.03.2000 US 524242
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Arylcarbonsäureestern*
• *Process for the preparation of aryl carboxylate esters*
• *Procédé de préparation d'esters carboxyliques*
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) Hembre, Robert Thomas, Johnson City, Tennessee 37601, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07C 309/04 → (51) C07D 263/58

C07C 309/28 → (51) C07D 263/58

C07C 309/42 → (51) C07C 303/32

C07C 315/04 → (51) C07C 303/32

C07C 317/22 → (51) C07C 303/32

C07C 321/22 → (51) H05B 33/14

C07C 323/20 → (51) C07C 43/23

- (51) **C07C 327/32** (11) **0 937 710 B1**
C07C 231/02 C07C 303/28
- (25) En (26) En
- (21) 99301004.0 (22) 11.02.1999
- (84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL
- (43) 25.08.1999
- (30) 16.02.1998 JP 3279198
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von optisch aktiven Phenylpropionsäure-Derivat*
• *Method for producing an optically active phenylpropionic acid derivative*
• *Procédé de préparation d'un dérivé de l'acide phénylpropionique optiquement actif*
- (73) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) Suzuki, Takayuki, Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Hamada, Takayuki, Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Izawa, Kunisuke, Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C07C 401/00** (11) **0 884 308 B1**
A61K 31/59
- (25) En (26) En
- (21) 98201381.5 (22) 28.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 16.12.1998
- (30) 02.05.1997 EP 97201334

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 16-Dehydro Vitamin D Verbindungen*
• *A method of preparing 16-dehydro vitamin D compounds*
• *Procédé de préparation de composés de 16-déhydro vitamine D*

- (73) DUPHAR INTERNATIONAL RESEARCH B.V, C.J. van Houtenlaan 36, 1381 CP Weesp, NL
- (72) v.d. Velde, J.P., 1380 AC Weesp, NL
Halkes, S.J., 1380 AC Weesp, NL
Zorgdrager, J., 1380 AC Weesp, NL
del los Angeles Rey, M., 1380 AC Weesp, NL
Mourino, A., 1380 AC Weesp, NL
Fall, Y., 1380 AC Weesp, NL
Halkes, K.M., 1380 AC Weesp, NL
Fernandez-Gacio, A., 1380 AC Weesp, NL
- (74) Muis, Maarten, et al, OCTROOBUREAU ZOAN B.V. P.O. Box 140, 1380 AC Weesp, NL

- (51) **C07C 405/00** (11) **1 008 588 B1**
A61K 31/557
- (25) Ja (26) En
- (21) 98901576.3 (22) 10.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) JP 98/00544 10.02.1998
- (87) WO 98/034916 1998/32 13.08.1998
- (30) 10.02.1997 JP 4157197

- (54) • *11,15-O-DIALKYLPROSTAGLANDIN-ERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND ARZNEIMITTEL, DIE DIESE ALS AKTIVEN INHALTSSTOFF ENTHALTEN*
• *11,15-O-DIALKYLPROSTAGLANDIN E DERIVATIVES, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND DRUGS CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT*
• *DERIVES DE 11,15-O-DIALKYLPROSTAGLANDINE E, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, ET MEDICAMENTS RENFERMANT CEUX-CI COMME PRINCIPE ACTIF*

- (73) Ono Pharmaceutical Co., Ltd., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku Osaka 541-0045, JP
- (72) OHUCHIDA, Shuichi, Ono Pharm.Co.,Minase Res. Inst., Mishima-gun, Osaka 618-85, JP
MARUYAMA, Takayuki, Ono Pharm.Co,Minase Res. Inst., Mishima-gun, Osaka 618-8585, JP
- (74) Bentham, Stephen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C07D 201/08** (11) **0 980 355 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98929277.6 (22) 30.04.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 23.02.2000
- (86) EP 98/02571 30.04.1998
- (87) WO 98/050355 1998/45 12.11.1998
- (30) 02.05.1997 DE 19718706

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CYCLISCHER LACTAME*
• *METHOD FOR PRODUCING CYCLIC LACTAMS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE LACTAMES CYCLIQUES*

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) FUCHS, Eberhard, D-67227 Frankenthal, DE
FISCHER, Rolf, D-69121 Heidelberg, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C07D 205/04 → (51) C07K 5/06

C07D 207/16 → (51) C07K 5/06

C07D 207/48 → (51) C07K 5/06

C07D 209/42 → (51) A61K 31/40

C07D 209/48 → (51) C07K 5/03

C07D 209/52 → (51) A61K 31/40

- (51) **C07D 209/88** (11) **0 965 586 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99303509.6 (22) 05.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 22.12.1999
- (30) 16.06.1998 US 89480 P

- (54) • *Verfahren zur Reinigung von Carbazol-ester Vorstufen von 6-Chlor-alpha-methyl-carbazole-2-essigsäure*
• *Method of purifying carbazole ester precursors of 6-chloro-alpha-methyl-carbazole-2-acetic acid*
• *Procédé de purification de précurseur d'esters de carbazole de l'acide 6-chloro-alpha-méthyle-carbazole-2-acétique*

- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Hammen, Philip Dietrich, East Haddam, Connecticut 06423, US
Rose, Peter Robert, Ledyard, Connecticut 06339, US
Rescek, Diane Marie, Oakdale, Connecticut 06370, US
Tucker, John Lloyd, Niantic, Connecticut 06357, US
DeVries, Keith Michael, Chester, Connecticut 06412, US
- (74) Simpson, Alison Elizabeth Fraser, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C07D 211/00 → (51) C07C 255/06

C07D 211/22 → (51) A61K 31/451

C07D 211/22 → (51) C07C 29/19

C07D 211/26 → (51) A61K 31/451

- (51) **C07D 211/58** (11) **0 897 913 B1**
A61K 31/445 C07D 211/76
C07D 211/72 C07D 401/04
- (25) En (26) En
- (21) 98119993.8 (22) 01.11.1993
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 24.02.1999
- (30) 03.11.1992 US 971141
16.07.1993 GB 9314783

- (54) • *4-Carboxamidopiperindininderivate und ihre Verwendung als Neurokinin Antagonisten*
• *4-carboxamido piperidine derivatives and their use as neurokinine antagonists*
• *Dérivés de la piperidine 4-carboxoamido et leur utilisation comme antagonistes de la neurokinine*

- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) Miller, Scott Carson, Hamden, CT 06518, US
- (74) Giles, David Eric, et al, AstraZeneca PLC Global Intellectual Property Mereside Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
- (62) 93924135.2 / 0 667 858

C07D 211/60 → (51) C07K 5/06

C07D 211/70 → (51) C07D 241/04

C07D 211/72 → (51) C07D 211/58

C07D 211/76 → (51) C07D 211/58

C07D 213/00 → (51) C07C 255/06

- (51) **C07D 213/20** (11) **1 054 866 B1**
C07B 45/02
- (25) De (26) De
- (21) 99906194.8 (22) 22.01.1999
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 29.11.2000
- (86) EP 99/00431 22.01.1999
- (87) WO 99/041236 1999/33 19.08.1999
- (30) 11.02.1998 DE 19805487
- (54)
 - *SYNTHESE VON 1-(2-SULFOETHYL)-PYRIDINIUMBETAINE*
 - *SYNTHESIS OF 1-(2-SULPHOETHYL)-PYRIDINIUM BETAINE*
 - *SYNTHESE DE BETAINE DE 1-(2-SULFOETHYL)-PYRIDINIUM*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) KAPPES, Elisabeth, D-67117 Limburgerhof, DE
BRODT, Gregor, D-64646 Heppenheim, DE
KRÖNER, Rudi, D-68167 Mannheim, DE
WAGNER, Norbert, D-67112 Mutterstadt, DE
BOGENSTÄTTER, Thomas, D-67098 Bad Dürkheim, DE
HILDEBRANDT, Sören, D-67346 Speyer, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C07D 213/50 → (51) C07D 401/04

- (51) **C07D 213/75** (11) **0 869 945 B1**
A61K 31/44
- (25) En (26) En
- (21) 95923739.7 (22) 07.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 14.10.1998
- (86) US 95/07208 07.06.1995
- (87) WO 96/040636 1996/55 19.12.1996
- (54)
 - *CATECHOLDIETHER-DERIVATE VERWENDBAR ALS PHARMAZEUTISCHE MITTEL*
 - *CATECHOL DIETHERS DERIVATIVES USEFUL AS PHARMACEUTICAL AGENTS*
 - *DERIVES DE DIETHERS DE CATECHOL UTILISES COMME AGENTS PHARMACEUTIQUES*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) DUPLANTIER, Allen, J., Ledyard, CT 06339, US
- (74) Hirsch, Denise, et al, Pfizer Global Research and Development Fresnes Laboratoires, 3-9, rue de la Loge, B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR

- (51) **C07D 213/89** (11) **1 163 224 B1**
A61K 31/44 A61P 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 00909542.3 (22) 24.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 19.12.2001
- (86) HU 00/00015 24.02.2000
- (87) WO 00/050403 2000/35 31.08.2000
- (30) 26.02.1999 HU 9900475
- (54)
 - *N-[2-HYDROXY-3-(1-PIPERIDINYL)PROPOXY]PYRIDIN-1-OXID-3-CARBOXIMIDOYL CHLORID UND SEINE VERWENDUNG ALS MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON INSULIN-RESISTENZ*
 - *N-[2-HYDROXY-3-(1-PIPERIDINYL)PROPOXY]PYRIDINE-1-OXIDE-3-CARBOXIMIDOYL CHLORIDE AND ITS USE IN THE TREATMENT OF INSULIN RESISTANCE*

- *CHLORURE DE N- 2-HYDROXY-3-(1-PIPERIDINYL)PROPOXY]PYRIDINE-1-OXYDE-3-CARBOXIMIDOYL ET SES UTILISATIONS DANS LE TRAITEMENT DE LA RESISTANCE A L'INSULINE*
- (73) BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT., Pf.: 348, 8201 Veszprém-Szabadságpuszta, HU
- (72) KÜRTHY, Mária, H-8230 Balatonfüred, HU
BIRO, Katalin, H-1022 Budapest, HU
NAGY, Károly, H-1118 Budapest, HU
ÜRÖGDI, László, H-1184 Budapest, HU
CSAKAI, Zita, H-6090 Kunszentmiklos, HU
SZILBEREKY, Jenő, H-1122 Budapest, HU
MOGYOROSI, Tamás, H-3700 Kazincbarcika, HU
TÖRÖK, Magdolna, H-4700 Mátészalka, HU
KOMAROMI, András, H-8200 Veszprém, HU
MARVANYOS, Ede, H-1114 Budapest, HU
BARABAS, Mihály, H-1111 Budapest, HU
KARDOS, Mihályné, H-8200 Veszprém, HU
NAGY, Zoltán, H-1117 Budapest, HU
KORANYI, László, H-1022 Budapest, HU
NAGY, Melinda, H-8200 Veszprém, HU
- (74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

C07D 215/00 → (51) C07C 45/27

- (51) **C07D 215/22** (11) **0 960 099 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98902547.3 (22) 15.01.1998
- (84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI
- (43) 01.12.1999
- (86) US 98/00714 15.01.1998
- (87) WO 98/033774 1998/31 06.08.1998
- (30) 31.01.1997 US 36623
- (54)
 - *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALO-4-PHENOXYCHINOLINEN*
 - *IMPROVED PROCESS FOR THE PREPARATION OF HALO-4-PHENOXYQUINOLINES*
 - *PROCEDE DE PREPARATION AMELIORE DE HALO-4-PHENOXYQUINOLINES*
- (73) Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US
- (72) ADAWAY, Tim, J., Midland, MI 48642-3972, US
BUDD, Jeff, T., Mount Pleasant, SC 29464, US
KING, Ian, R., F-67440 Schwenheim, FR
KRUMEL, Karl, L., Midland, MI 48640, US
KERSHNER, Larry, D., Midland, MI 48642, US
MAURER, Julie, L., Midland, MI 48641, US
OLMSTEAD, Thomas, A., San Diego, CA 92129, US
ROTH, Gary, A., Midland, MI 48640, US
TAI, Jimmy, J., Midland, MI 48642, US
HADD, Mark, A., Peabody, MA 01960, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C07D 215/22 → (51) C07D 455/04

C07D 217/00 → (51) C07C 255/06

C07D 219/00 → (51) C07C 45/27

- (51) **C07D 219/04** (11) **0 609 885 B1**
(25) En (26) En
- (21) 94101664.4 (22) 03.02.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.08.1994
- (30) 04.02.1993 JP 1746593
- (54)
 - *Akridinium Derivate und deren Konjugate*
 - *Acridinium compounds and conjugates thereof*
 - *Dérivés d'acridinium et dérivés conjugués*

- (73) MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 7, Yotsuya 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0004, JP
- (72) Sato, Naofumi, c/o MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Mochizuki, Hiroshi, 7, Yotsuya 1-chome Shinjuku-ku Tokyo, JP
Kanamori, Toshinori, 7, Yotsuya 1-chome Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 233/00 → (51) C07C 255/06

- (51) **C07D 233/64** (11) **0 972 769 B1**
C07D 249/12 C07D 257/04
C07D 277/40 C07D 277/30
C07D 277/38 C07D 235/16
C07D 285/12 C07D 277/64
C07D 249/08 C07D 417/12
C07D 417/06 C07D 471/04
C07D 513/04 A61K 31/415
A61K 31/41 A61K 31/425
A61K 31/44
// (C07D471/04, 235:00, 221:00), (C07D513/04, 277:00, 235:00)
- (25) Ja (26) En
- (21) 98900698.6 (22) 22.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 19.01.2000
- (86) JP 98/00237 22.01.1998
- (87) WO 98/032742 1998/30 30.07.1998
- (30) 23.01.1997 JP 1036097
- (54)
 - *NEUE AMID-DERIVATE UND MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN DIE DIESE ENTHALTEN*
 - *NOVEL AMIDE DERIVATIVES AND MEDICINAL COMPOSITIONS THEREOF*
 - *DERIVES AMIDE ET COMPOSITIONS MEDICINALES A BASE DE CES DERIVES*
- (73) YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (72) MARUYAMA, Tatsuya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
ONDA, Kenichi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
HAYAKAWA, Masahiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
TAKAHASHI, Takumi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP
SUZUKI, Takayuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
MATSUI, Tetsuo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 235/16 → (51) C07D 233/64

- (51) **C07D 239/30** (11) **0 747 364 B1**
(25) De (26) De
- (21) 96108408.4 (22) 28.05.1996
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 11.12.1996
- (30) 09.06.1995 DE 19521036
- (54)
 - *Verfahren zur Herstellung von 2,4,6-Trichlorpyrimidin*
 - *Process for the preparation of 2,4,6-trichloropyrimidine*
 - *Procédé pour la préparation de 2,4,6-trichloropyrimidine*
- (73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) Hansmann, Wilfried, 51381 Leverkusen, DE
Ehrenberg, Stefan, Dr., 60528 Frankfurt, DE
Stöhr, Frank-Michael, Dr., 51519 Odenthal, DE

C07D 239/46 → (51) C07D 239/54

- (51) **C07D 239/54** (11) **0 877 022 B1**
C07D 401/12 C07D 239/46
C07D 493/04 C07D 489/04
A61K 31/505
// (C07D493/04, 305:00, 239:00), (C07D489/04, 239:00, 209:00), (C07D489/04, 249:00, 239:00)
- (25) En (26) En
- (21) 98108370.2 (22) 07.05.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 11.11.1998
- (30) 09.05.1997 HR 970239
- (54) • *Sulfonylpyrimidine Derivate mit Antitumor Wirkung*
• *Sulfonylpyrimidine derivatives with anticancer activity*
• *Dérivés de sulfonylpyrimidine avec une action antitumorale*
- (73) Rudjer Boskovic Institute, Bijenicka c. 54, 10001 Zagreb, HR
- (72) Zinic, Biserka, Dr., 11001 Zagreb, HR
Zinic, Mladen, Dr., 11001 Zagreb, HR
Krizmanic, Irena, 44000 Sisak, HR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **C07D 239/54** (11) **1 051 404 B1**
A01N 43/54
- (25) De (26) De
- (21) 99906139.3 (22) 16.01.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 15.11.2000
- (86) EP 99/00237 16.01.1999
- (87) WO 99/038851 1999/31 05.08.1999
- (30) 29.01.1998 DE 19803396
- (54) • *SUBSTITUIERTE PHENYLURACILE MIT HERBIZIDER WIRKUNG*
• *SUBSTITUTED PHENYLURACILS WITH HERBICIDAL EFFECT*
• *PHENYLURACILES SUBSTITUES A EFFET HERBICIDE*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) ANDREE, Roland, D-40764 Langenfeld, DE
DOLLINGER, Markus, Overland Park, KS 66213, US
DREWES, Mark, Wilhelm, D-40764 Langenfeld, DE
WETCHOLOWSKY, Ingo, D-51371 Leverkusen, DE
MYERS, Randy, Allen, D-40489 Düsseldorf, DE

C07D 239/88 → (51) C07D 239/94

C07D 239/93 → (51) C07D 239/94

- (51) **C07D 239/94** (11) **0 880 508 B1**
A61K 31/505 C07D 239/88
C07D 239/93 A61K 31/535
A61K 31/54
- (25) En (26) En
- (21) 97904512.7 (22) 10.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 02.12.1998
- (86) GB 97/00365 10.02.1997
- (87) WO 97/030035 1997/36 21.08.1997
- (30) 13.02.1996 EP 96400293
08.08.1996 EP 96401756
17.12.1996 EP 96402764
- (54) • *CHINAZOLINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS VEGF HEMMER*
• *QUINAZOLINE DERIVATIVES AS VEGF INHIBITORS*
• *DERIVES DE LA QUINAZOLINE UTILISES COMME INHIBITEURS DU VEGF*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

- (72) THOMAS, Andrew Peter, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
JOHNSTONE, Craig, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
HENNEQUIN, Laurent, F. A., Zeneca Pharma S.A., 51689 Reims Cédex 2, FR
- (74) Mack, John Richard, et al, Intellectual Property Department ZENECA Pharmaceuticals Mereside Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

- (51) **C07D 241/04** (11) **0 649 414 B1**
C07D 413/14 C07D 409/06
C07D 211/70 C07D 401/06
- (25) En (26) En
- (21) 93914513.2 (22) 02.02.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 26.04.1995
- (86) GB 93/00216 02.02.1993
- (87) WO 93/015062 1993/19 05.08.1993
- (30) 03.02.1992 GB 9202238
- (54) • *OPIOIDE DIARYLMETHYLPIPERAZINE UND -PIPERIDINE*
• *OPIOID DIARYLMETHYLPIPERAZINES AND PIPERIDINES*
• *PIPERIDINES ET PIPERAZINES DE DIARYL-METHYLE OPIOIDES*
- (73) Ardent Pharmaceuticals, Inc., 104 Sierra Drive, Chapel Hill, North Carolina 27514, US
- (72) CHANG, Kwen-Jen, Chapel Hill, NC 27514, US
BOSWELL, Grady, Evan, Cary, NC 27513, US
BUBACZ, Dulce, Garrido, Cary, NC 27513, US
COLLINS, Mark, Allan, Raleigh, NC 27606, US
DAVIS, Ann, Otstot, Raleigh, NC 27609, US
McNUTT, Robert Walton, Durham, NC 27705, US
- (74) Gee, Steven William, et al, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

- (51) **C07D 243/08** (11) **0 966 449 B1**
A61K 7/13
- (25) De (26) De
- (21) 98912353.4 (22) 20.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT
SE
- (43) 29.12.1999
- (86) EP 98/00986 20.02.1998
- (87) WO 98/038175 1998/35 03.09.1998
- (30) 26.02.1997 DE 19707545
- (54) • *1,4-DIAZACYCLOHEPTAN-DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG IN OXIDATIONS-HAARFÄRBEMITTELN*
• *1,4-DIAZACYCLOHEPTANE DERIVATIVES AND THEIR USE IN HAIR OXIDATION DYES*
• *DERIVES DE 1,4-DIAZACYCLOHEPTANE ET LEUR UTILISATION DANS DES COLORANTS CAPILLAIRES D'OXYDATION*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) ROSE, David, D-40723 Hilden, DE
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE
MEINIGKE, Bernd, D-51381 Leverkusen, DE

- (51) **C07D 249/04** (11) **0 994 864 B1**
A61K 31/41
- (25) En (26) En
- (21) 98934930.3 (22) 08.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- RO SI

- (43) 26.04.2000
- (86) EP 98/03428 08.06.1998
- (87) WO 98/056773 1998/50 17.12.1998
- (30) 10.06.1997 CH 140497
- (54) • *KRISTALLMODIFIKATION VON 1-(2,6-DIFLUOROBENZYL)-1H-1,2,3-TRIAZOL-4-CARBONSAUREAMID UND SEINE VERWENDUNG ALS ANTIEPILEPTIKUM*
• *CRYSTAL MODIFICATION OF 1-(2,6-DIFLUOROBENZYL)-1H-1,2,3-TRIAZOLE-4-CARBOXAMIDE AND ITS USE AS ANTIEPILEPTIC*
• *MODIFICATION CRISTALLINE DE 1-(2,6-DIFLUOROBENZYLE)-1H-1,2,3-TRIAZOLE-4-CARBOXAMIDE ET SON UTILISATION EN TANT QU'ANTI-EPILEPTIQUE*
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
NL PT SE
- (72) PORTMANN, Robert, CH-4133 Pratteln, CH
HOFMEIER, Urs, Christoph, CH-4421 Pantaleon, CH
BURKHARD, Andreas, CH-4055 Basel, CH
SCHERRER, Walter, CH-4310 Rheinfelden, CH
SZELAGIEWICZ, Martin, CH-4142 Münchenstein, CH
- (74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Patent- und Markenabteilung CH Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

C07D 249/08 → (51) C07D 233/64

C07D 249/12 → (51) C07D 233/64

C07D 251/24 → (51) C08G 73/06

C07D 251/48 → (51) C07D 251/50

- (51) **C07D 251/50** (11) **0 728 749 B1**
C07D 251/54 C07D 251/48
D06M 13/358 D06L 3/12
C11D 3/28
- (25) En (26) En
- (21) 96810086.7 (22) 13.02.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 28.08.1996
- (30) 22.02.1995 GB 9503474
- (54) • *Triazinderivate, ihre Herstellung und Verwendung*
• *Triazine derivatives, their preparation and use*
• *Dérivés de triazine, leur préparation et leur application*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Reinehr, Dieter, Dr., D-79400 Kandern, DE
Eckhardt, Claude, Dr., F-68400 Riedisheim, FR
Hochberg, Robert, Dr., D-79100 Freiburg, DE
Kaufmann, Werner, Dr., CH-4310 Rheinfelden, CH
Metzger, Georges, F-68480 Moernach, FR

C07D 251/54 → (51) C07D 251/50

- (51) **C07D 251/60** (11) **0 983 250 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98923214.5 (22) 15.05.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 08.03.2000
- (86) NL 98/00278 15.05.1998
- (87) WO 98/052928 1998/47 26.11.1998
- (30) 21.05.1997 NL 1006095
16.06.1997 EP 97201806
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MELAMIN*
• *METHOD FOR PREPARING MELAMINE*

- *PROCEDE SERVANT A PREPARER DE LA MELAMINE*
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) TJI0E, Tjay, Tjien, NL-6136 BR Sittard, NL

C07D 257/04 → (51) C07D 233/64**C07D 263/10** → (51) C07D 263/14

- (51) **C07D 263/14** (11) **0 944 608 B1**
A01N 43/76 C07D 263/10
C07D 413/10 C07C 233/66
- (25) De (26) De
(21) 97951213.4 (22) 17.11.1997
(84) DE ES FR IT NL
(43) 29.09.1999
(86) EP 97/06392 17.11.1997
(87) WO 98/023600 1998/22 04.06.1998
(30) 28.11.1996 DE 19649307
- (54) • *4-CYCLOHEXYLPHENYL-OXAZOLINE UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEKÄMPFUNG VON TIERISCHEN SCHÄDLINGEN*
• *4-CYCLOHEXYLPHENYL-OXAZOLINES AND THEIR USE FOR CONTROLLING ANIMAL PESTS*
• *4-CYCLOHEXYLPHENYLOXAZOLINES ET LEUR UTILISATION POUR COMBATTRE LES PARASITES ANIMAUX*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) KRÄMER, Wolfgang, D-51399 Burscheid, DE
ERDELEN, Christoph, D-42799 Leichlingen, DE
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, D-56566 Neuwied, DE
TURBERG, Andreas, D-40699 Erkrath, DE
MENCKE, Norbert, D-51381 Leverkusen, DE

- (51) **C07D 263/44** (11) **0 889 040 B1**
(25) En (26) En
(21) 98109168.9 (22) 20.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 30.06.1997 JP 17477297

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 2,4-Oxazolindion*
• *Process for producing 2,4-oxazolinedione*
• *Procédé pour la préparation d'oxazolinedione-(2,4)*
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Doya, Masaharu, c/o Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc., Tayuhama, Niigata-shi, Niigata-ken, JP
(74) Kraus, Walter, Dr., et al, Patentanwälte Kraus, Weisert & Partner Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 263/56 → (51) C07D 413/04

- (51) **C07D 263/58** (11) **1 100 332 B1**
C07C 233/07 C07C 309/04
C07C 309/28 A01N 43/76
- (25) En (26) En
(21) 99935133.1 (22) 24.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) KR 99/00401 24.07.1999
(87) WO 00/005956 2000/06 10.02.2000
(30) 25.07.1998 KR 9830015
- (54) • *HERBIZIDE PHENOXYPROPIONSÄURE-N-ALKYL-N-2-FLUOROPHENYLAMID-VERBINDUNGEN*

- *HERBICIDAL PHENOXYPROPIONIC ACID N-ALKYL-N-2-FLUOROPHENYL AMIDE COMPOUNDS*
 - *COMPOSES HERBICIDES A BASE D'AMIDE N-ALKYLE-N-2-FLUOROPHENYLIQUE D'ACIDE PHENOXYPROPIIONIQUE*
- (73) Dongbu Hannong Chemical Co., Ltd., 14f, Hankook Joongkonup B/D, 838, Yuksam-Dong, Kangnam-ku, Seoul 135-080, KR
(72) KIM, Dae, Whang, Yusung-ku, Daejeon 305-333, KR
CHANG, Hae Sung, Yusung-ku, Daejeon 305-333, KR
KO, Young Kwan, Yusung-ku, Daejeon 305-333, KR
RYU, Jae Wook, Yusung-ku, Daejeon 305-333, KR
WOO, Jae Chun, Seo-ku, Daejeon 302-162, KR
KOO, Dong Wan, Yusung-ku, Daejeon 305-333, KR
KIM, Jin Seog, Dong-ku, Daejeon 300-200, KR
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skührer-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **C07D 265/32** (11) **1 015 436 B1**
C08K 5/357 C07C 229/12
- (25) En (26) En
(21) 98954251.9 (22) 04.09.1998
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 05.07.2000

- (86) EP 98/05601 04.09.1998
(87) WO 99/014206 1999/12 25.03.1999
(30) 17.09.1997 EP 97810680
- (54) • *MORPHOLINONE ALS LICHTSTABILISATOREN*
• *MORPHOLINONES AS LIGHT STABILIZERS*
• *MORPHOLINONES EN TANT QU'AGENTS DE STABILITE A LA LUMIERE*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(84) AT BE DE DK ES FR GB NL SE
(73) Ciba Specialty Chemicals S.p.A., Via Pila, 6/3, Fraz. Pontecchio Marconi, 40037 Sasso Marconi (BO), IT
(84) IT
(72) LAZZARI, Dario, I-40138 Bologna, IT
BOLLE, Thomas, D-79588 Efringen-Kirchen, DE
ROSSI, Mirko, I-40068 San Lazzaro di Savena, IT
LAVER, Hugh, Stephen, CH-4153 Reinach, CH

C07D 273/00 → (51) C07C 235/12**C07D 277/04** → (51) C07C 45/27**C07D 277/08** → (51) C07C 45/27**C07D 277/30** → (51) C07D 233/64**C07D 277/38** → (51) C07D 233/64**C07D 277/40** → (51) C07D 233/64**C07D 277/64** → (51) C07D 233/64**C07D 279/00** → (51) C07C 45/27**C07D 285/12** → (51) C07D 233/64**C07D 295/00** → (51) C07C 255/06**C07D 303/04** → (51) C07C 15/46**C07D 303/34** → (51) C07D 303/46**C07D 303/36** → (51) C07C 213/04

- (51) **C07D 303/46** (11) **1 023 279 B1**
C07D 303/34 C07C 253/30
A61K 31/275
- (25) En (26) En
(21) 98908534.5 (22) 12.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- RO SI
(43) 02.08.2000
(86) US 98/02749 12.02.1998
(87) WO 98/034584 1998/32 13.08.1998
(30) 12.02.1997 US 37608 P
- (54) • *VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SUBSTITUIERTER 4-PHENYL-4-CYANOCYCLOHEXANSÄUREN*
• *COMPOUNDS AND METHOD FOR PREPARING SUBSTITUTED 4-PHENYL-4-CYANOCYCLOHEXANOIC ACIDS*
• *COMPOSES ET PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDES 4-PHENYL-4-CYANOCYCLOHEXANOIQUES SUBSTITUES*
- (73) Smithkline Beecham, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) ALLEN, Andrew, Exton, PA 19341, US
DIEDERICH, Ann, Marie, Downingtown, PA 19335, US
LIU, Li, Collegeville, PA 19426, US
MENDELSON, Wilford, King of Prussia, PA 19406, US
(74) Waters, David Martin, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(60) 02078056.5 / 1 295 869
02078057.3

C07D 307/32 → (51) C12Q 1/34**C07D 307/80** → (51) C07D 333/58**C07D 307/81** → (51) C07D 333/58

- (51) **C07D 307/87** (11) **1 173 431 B1**
(25) En (26) En
(21) 99913120.4 (22) 14.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 23.01.2002
(86) DK 99/00210 14.04.1999
(87) WO 99/030548 1999/25 24.06.1999
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CITALOPRAM*
• *METHOD FOR THE PREPARATION OF CITALOPRAM*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE LA CITALOPRAME*
- (73) H. LUNDBECK A/S, 9, Ottiliavej, 2500 Copenhagen, DK
(72) PETERSEN, Hans, DK-2720 Vanlose, DK
(74) Meidahl Petersen, John, et al, c/o H. Lundbeck A/S 9, Ottiliavej, 2500 Copenhagen, DK

- (51) **C07D 309/30** (11) **0 971 913 B1**
C07C 235/26 C07C 235/30
C07D 319/06 C07D 327/10
C07F 9/6574
- (25) En (26) En
(21) 98908031.2 (22) 27.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (43) 19.01.2000
(86) EP 98/00519 27.01.1998
(87) WO 98/032751 1998/30 30.07.1998
(30) 28.01.1997 EP 97200223
03.09.1997 EP 97306809
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALBSYNTHETISCHEN STATINEN VIANEUE ZWISCHENPRODUKTE*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF SEMI SYNTHETIC STATINS VIA NOVEL INTERMEDIATES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE STATINES SEMI-SYNTHETIQUES AU MOYEN DE NOUVEAUX INTERMEDIAIRES*
- (73) Plus Chemicals B.V., Industrieweg 23, 3841 RK Mijdrecht, NL
(72) VRIES, Ton, René, NL-9725 JT Groningen, NL
WIJNBERG, Hans, NL-9747 AG Groningen, NL
FABER, Wijnand, Sjouard, NL-9728 CD Groningen, NL
KALKMAN-AGAYN, Venetka, Ivanova, NL-2597 EP Den Haag, NL
SIBEYN, Mieke, NL-3816 AV Amersfoort, NL
(74) Ricker, Mathias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C07D 311/58 → (51) C07D 333/58

- (51) **C07D 311/72** (11) **1 132 384 B1**
(25) En (26) En
(21) 00121076.4 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(30) 09.03.2000 DE 10011403
(54) • *Verfahren zur Herstellung von alfa-Tocopherolacetat durch Kondensation von Trimethylhydrochinon mit Isophytol*
• *Process for the production of alpha-tocopherol acetate by condensation of trimethylhydroquinone with isophytol*
• *Procédé de production d'acétate d'alpha-tocophérol par condensation de triméthylhydroquinone avec l'isophytol*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Krill, Steffen, Dr., 67346 Speyer, DE
Kretz, Stephan, 63599 Biebergemünd, DE
Huthmacher, Klaus, Dr., 63584 Gelnhausen, DE

- (51) **C07D 311/76** (11) **1 015 442 B1**
(25) En (26) En
(21) 98936522.6 (22) 28.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) GB 98/02250 28.07.1998
(87) WO 99/010335 1999/09 04.03.1999
(30) 26.08.1997 GB 9718010
03.11.1997 GB 9723200
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-ISOPHYLCHROMANON*
• *PROCESS FOR PREPARING 3-ISOPHYLCHROMANONE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 3-ISOPHYLCHROMANONE*
- (73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
(72) JONES, Raymond Vincent Heavon, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
RITCHIE, David John, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB

- McCANN, Hannah Sallie Robertson, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
FIELDHOUSE, Robin, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
MacCORMICK, Kirstin, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
WHITE, Jennifer Ann, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
(74) Houghton, Malcolm John, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre P.O. Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB

- (51) **C07D 311/78** (11) **1 153 021 B1**
C07D 311/94 C07D 311/96
G02B 5/23 C08K 5/15
C07C 39/17

- (25) En (26) En
(21) 00905063.4 (22) 15.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) EP 00/01195 15.02.2000
(87) WO 00/049010 2000/34 24.08.2000
(30) 17.02.1999 FR 9901914
(54) • *NAPHTHOPYRANS UND PHENANTHROPYRANS ANNELIERTE AUF C5-C6 MIT EINER BIZYCLISCHE GRUPPE, UND DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSTELLUNGEN UND (CO)POLYMERE MATRIXE*
• *NAPHTHOPYRANS AND PHENANTHROPYRANS ANNELED IN C5-C6 WITH A BICYCLIC GROUP, AND COMPOSITIONS AND (CO)POLYMER MATRICES CONTAINING THEM*
• *NAPHTHOPYRANES ET PHENANTHROPYRANES ANNELE EN C5-C6 A GROUPE BICYCLIQUE ET COMPOSITIONS ET MATRICES DE (CO)POLYMERES LES CONTENANT*
- (73) Corning S.A., 7 bis avenue de Valvins, 77920 Samois sur Seine, FR
(72) CHAN, You, Ping, F-69008 Lyon, FR
JEAN, Patrick, F-69007 Lyon, FR
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07D 311/80 → (51) A61K 31/35**C07D 311/82** → (51) C07C 45/27**C07D 311/94** → (51) C07D 311/78**C07D 311/96** → (51) C07D 311/78

- (51) **C07D 317/36** (11) **1 119 561 B1**
C07D 317/38
(25) En (26) En
(21) 98963093.4 (22) 11.12.1998
(84) BE DE ES FI FR NL
(43) 01.08.2001
(86) US 98/26394 11.12.1998
(87) WO 00/020407 2000/15 13.04.2000
(30) 07.10.1998 US 167361
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYLEN-CARBONAT*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ALKYLENE CARBONATE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE CARBONATE D'ALKYLENE*
- (73) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US
(72) MARQUIS, Edward, T., Austin, TX 78758, US
VARGHESE, Mercy, M., Houston, TX 77083, US

- (74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07D 317/38 → (51) C07D 317/36

- (51) **C07D 319/06** (11) **1 067 127 B1**
C07D 493/08 C07C 69/732
C07C 67/48 C07C 209/88
C07C 211/27 C07B 57/00
C07B 53/00 C07F 7/28
B01J 31/20
// C07B61:00
(25) Ja (26) En
(21) 99906475.1 (22) 24.02.1999
(84) GB
(43) 10.01.2001
(86) JP 99/00857 24.02.1999
(87) WO 99/043668 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 JP 6220498
(54) • *BETA-DIKETON-DERIVATE, METALLKOORDINIERTE BETA-DIKETON-DERIVATE, DIESE VERWENDEnde ORGANISCHE SYNTHESERVEFAHREN UND KATALYSATOREN*
• *NOVEL BETA-DIKETONE COMPOUNDS, BETA-DIKETONE COMPOUNDS COORDINATED TO METAL, METHOD OF ORGANIC SYNTHESIS WITH THESE, AND CATALYST*
• *NOUVEAUX COMPOSES DE BETA-DICETONE, COMPOSES DE BETA-DICETONE OBTENUS PAR COORDINATION AVEC UN METAL, PROCEDE DE SYNTHESERGANIQUE AVEC LESDITS COMPOSES ET CATALYSEUR*
- (73) Chisso Corporation, 6-32, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530-0055, JP
(72) YAMAGUCHI, Masahiko, Sendai-shi Miyagi 981-0933, JP
SATO, Masayuki, Sendai-shi Miyagi 982-0835, JP
(74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07D 319/06 → (51) C07D 309/30**C07D 319/20** → (51) C07D 333/58

- (51) **C07D 323/00** (11) **1 121 352 B1**
C08K 5/14 C08G 63/00
C08G 81/00
(25) En (26) En
(21) 99953834.1 (22) 07.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.08.2001
(86) EP 99/07767 07.10.1999
(87) WO 00/023434 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 EP 98203483
(54) • *VERBESSERTE PHLEGMATISIERUNG VON ZYKLISCHER KETON SUPEROXYDE*
• *IMPROVED PHLEGMATIZATION OF CYCLIC KETONE PEROXIDES*
• *AMELIORATIONS APORTEES A LA DESENSIBILISATION DE PEROXYDES DE CETONE CYCLIQUE*
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) SCHUURMAN, Pieter, NL-3772 LJ Barneveld, NL
DE VRIES, Bernhard, NL-8071 GD Nunspeet, NL
KOELEWIJN, Willem, NL-8015 AK Zwolle, NL
DE GROOT, Johannes, Jacobus, NL-7213 AC Gorssel, NL

C07D 323/06 → (51) C07C 47/04**C07D 327/04** → (51) C07D 411/04

- C07D 327/10** → (51) C07D 309/30
- (51) **C07D 333/58** (11) **1 057 826 B1**
A61K 31/40 A61K 31/38
A61K 31/44 A61K 31/34
A61P 25/24 A61P 25/28
A61P 9/00 A61P 3/00
C07D 405/06 C07D 307/80
C07D 307/81 C07D 471/04
C07D 405/14 C07D 409/12
C07D 333/66 C07D 407/12
C07D 311/58 C07D 319/20
C07D 405/12
// (C07D471/04, 221:00, 209:00)
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00610050.7 (22) 22.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 06.12.2000
(30) 19.05.1999 FR 9906331
(54) • *Substituierte dimere Carboxamid-Derivate, Verfahren zu ihrer Herstellung und sie enthaltende pharmazeutische Zubereitungen*
• *Substituted dimeric carboxamide derivatives, method for preparing them, and pharmaceutical compositions containing them*
• *Dérivés carboxamides dimériques substitués, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent*
- (73) LES LABORATOIRES SERVIER, 22, rue Garnier, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Depreux, Patrick, 59280 Armentieres, FR
Yous, Said, 59000 Lille, FR
Cheve, Gwenaél, 59110 La Madeleine, FR
Guillaumet, Gérard, 45650 Saint Jean le Blanc, FR
Viaud, Marie-Claude, 37000 Tours, FR
Larraya, Carlos, 33440 St Vincent de Paul, FR
Bennejean, Caroline, 94220 Charenton le Pont, FR
Delagrangé, Philippe, 92130 Issy les Moulineaux, FR
Regard, Pierre, 78150 Le Chesnay, FR
Descamps-Francois, Carole, 59260 Hellemmes, FR
- C07D 333/66** → (51) C07D 333/58
- (51) **C07D 401/04** (11) **0 787 724 B1**
C07D 401/06 C07D 213/50
(25) Ja (26) En
(21) 95932208.2 (22) 21.09.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 06.08.1997
(86) JP 95/01911 21.09.1995
(87) WO 96/009300 1996/14 28.03.1996
(30) 22.09.1994 JP 25272694
(54) • *NEUE ZWISCHENPRODUKTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PYRIDIN-DERIVATEN*
• *NOVEL INTERMEDIATE FOR PRODUCTION AND PROCESS FOR PRODUCING PYRIDINE DERIVATIVE*
• *NOUVEL INTERMEDIAIRE POUR LA PRODUCTION D'UN DERIVE DE PYRIDINE ET PROCEDE POUR PRODUIRE CE DERIVE*
- (73) TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-27, Kandanshiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP
UNIVERSITY OF FLORIDA, 186 Grinter Hall, Gainesville, Florida 32611-2037, US
(72) WATANABE, Syotaro, Saitama 367, JP
KEM, William, R., Gainesville, FL 32605, US
LEE, Hun, Ju, Gainesville, FL 32605, US
KAJITANI, Makoto, Saitama 350-12, JP
MARUHASHI, Kazuo, Saitama 350, JP
- (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- C07D 401/04** → (51) C07D 211/58
- C07D 401/06** → (51) C07D 241/04
- C07D 401/06** → (51) C07D 401/04
- C07D 401/10** → (51) A61K 31/451
- C07D 401/12** → (51) C07D 239/54
- C07D 401/12** → (51) C07K 5/03
- (51) **C07D 401/14** (11) **0 991 644 B1**
A61K 31/445 A61K 31/505
(25) En (26) En
(21) 98930064.5 (22) 15.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- LT LV RO
(43) 12.04.2000
(86) US 98/11502 15.06.1998
(87) WO 98/057963 1998/51 23.12.1998
(30) 17.06.1997 US 877399
(54) • *CYCLISCHE HARNSTOFF- UND LACTAMDE-RIVATE VON BENZO(5,6)CYCLOHEPTA-PYRIDINEN ZUR VERWENDUNG ALS FARNESYL-PROTEIN-TRANSFERASE-HEMMER*
• *BENZO(5,6)CYCLOHEPTAPYRIDINE CYCLIC UREAS AND LACTAMS USEFUL AS FARNESYL PROTEIN TRANSFERASE INHIBITORS*
• *UREES CYCLIQUES BENZO(5,6)-CYCLOHEPTAPYRIDINE ET LACTAMES UTILIS COMME INHIBITEURS DE FARNESYL PROTEINE TRANSFERASE*
- (73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
(72) NJOROGE, F., George, Union, NJ 07083, US
VIBULBHAN, Bancha, Kenilworth, NJ 07033, US
PINTO, Patrick, A., Morris Plains, NJ 07950, US
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, M., Parsippany, NJ 07054, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- C07D 401/14** → (51) A61K 31/451
- C07D 403/12** → (51) C07K 5/03
- C07D 405/04** → (51) A61K 31/35
- C07D 405/04** → (51) C07F 9/74
- C07D 405/06** → (51) C07D 333/58
- C07D 405/06** → (51) C07D 405/14
- C07D 405/10** → (51) A61K 31/35
- C07D 405/12** → (51) A61K 31/451
- C07D 405/12** → (51) C07D 333/58
- C07D 405/12** → (51) C07D 405/14
- (51) **C07D 405/14** (11) **1 029 860 B1**
A61K 31/495 C07D 405/12
C07D 405/06
(25) Ja (26) En
(21) 98945560.5 (22) 01.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
(86) JP 98/04430 01.10.1998
(87) WO 99/016768 1999/14 08.04.1999
(30) 01.10.1997 JP 26839997
06.02.1998 JP 2536498
27.05.1998 JP 14522098
28.05.1998 JP 14673898
- (54) • *BENZOFURANDERIVATE*
• *BENZOFURAN DERIVATIVES*
• *DERIVES DE BENZOFURANNE*
- (73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
(72) OHSHIMA, Etsuo, Shizuoka 411-0945, JP
MATSUZAKI, Tohru, Shizuoka 411-0945, JP
MANABE, Haruhiko, Shizuoka 411-0943, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
- C07D 405/14** → (51) A61K 31/451
- C07D 405/14** → (51) C07D 333/58
- C07D 407/12** → (51) C07D 333/58
- C07D 409/06** → (51) C07D 241/04
- C07D 409/12** → (51) C07D 333/58
- (51) **C07D 409/14** (11) **1 186 605 B1**
C07D 495/04 H01L 51/30
(25) En (26) En
(21) 01118898.4 (22) 17.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(30) 07.09.2000 JP 2000271608
(54) • *Organische Elektrolumineszenzanordnung mit einem Dipyridylthiophenderivat*
• *Organic electroluminescent device comprising dipyridylthiophene derivative*
• *Dispositif organique électroluminescente comprenant un dérivé de dipyridylthiophene*
- (73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
(72) Yamada, Hiroshi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Uchida, Manabu, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Nakano, Takaharu, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Furukawa, Kenji, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (51) **C07D 411/04** (11) **0 674 634 B1**
C07D 473/00 C07D 473/40
C07D 327/04
(25) En (26) En
(21) 93900063.4 (22) 21.12.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 04.10.1995
(86) CA 92/00557 21.12.1992
(87) WO 94/014802 1994/15 07.07.1994
(54) • *VERFAHREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON ANTIVIRALEN SUBSTITUIERTEN 1, 3-OXATHIOLANEN*
• *PROCESS FOR PREPARING SUBSTITUTED 1,3-OXATHIOLANES WITH ANTIVIRAL PROPERTIES*
• *PROCEDES DE PREPARATION DE 1,3-OXATHIOLANES SUBSTITUEES AUX PROPRIETES ANTIVIRALES*

- (73) BIOCHEM PHARMA INC, 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
- (72) MANSOUR, Tarek, Apt.102, Montreal, Quebec H3A 2B1, CA
TSE, Allan H.L., Ville Saint-Laurent, Quebec H4N 1V7, CA
EVANS, Colleen, A., Montreal, Quebec H3A 2B1, CA
JIN, Haolun, Pierrefonds, Quebec H8Y 3H3, CA
ZACHARIE, Boulos, Lavaldes Rapides, Laval, Quebec H7N 4A1, CA
NGUYEN-BA, Nghe, LaPrairie, Quebec J5R 5M5, CA
BELLEAU, Bernard +di, Westmount, Quebec H3Y 2R3, CA
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C07D 413/04** (11) **1 200 428 B1**
C07D 263/56 A01N 43/653
A01N 43/836 A01N 43/76
- (25) De (26) De
- (21) 00958421.0 (22) 10.08.2000
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 02.05.2002
- (86) EP 00/07803 10.08.2000
- (87) WO 01/012625 2001/08 22.02.2001
- (30) 12.08.1999 DE 19938073
- (54) • *SUBSTITUIERTE BENZOXAZOLE*
• *SUBSTITUTED BENZOXAZOLES*
• *BENZOXAZOLES SUBSTITUES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) REINHARD, Robert, 67061 Ludwigshafen, DE
HAMPRECHT, Gerhard, 69469 Weinheim, DE
MENKE, Olaf, 67317 Altleiningen, DE
PUHL, Michael, 68623 Lampertheim, DE
SAGASSER, Ingo, 67125 Dannstadt, DE
ZAGAR, Cyrill, 67061 Ludwigshafen, DE
OTTEN, Martina, 67069 Ludwigshafen, DE
WESTPHALEN, Karl-Otto, 67346 Speyer, DE
WALTER, Helmut, 67283 Obrigheim, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C07D 413/10 → (51) C07D 263/14

C07D 413/12 → (51) C07K 5/03

C07D 413/14 → (51) C07D 241/04

C07D 417/06 → (51) C07D 233/64

C07D 417/10 → (51) A61K 31/451

C07D 417/12 → (51) C07D 233/64

- (51) **C07D 455/04** (11) **0 880 520 B1**
C07D 215/22 A61K 31/435
- (25) En (26) En
- (21) 97903230.7 (22) 07.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 02.12.1998
- (86) EP 97/00552 07.02.1997
- (87) WO 97/029107 1997/35 14.08.1997
- (30) 09.02.1996 IT FI960019
- (54) • *BENZO[C]CHINOLIZIN DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG ALS 5-ALFA-REDUKTASE INHIBITOREN*
• *BENZO [C]QUINOLIZINE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND USE AS 5-ALPHA-REDUCTASES INHIBITORS*

- *DERIVES DE LA BENZO [C]QUINOLIZINE, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE 5-ALPHA-REDUCTASES*
- (73) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) GUARNA, Antonio, I-50040 Seano, IT
SERIO, Mario, I-52010 Subbiano, IT
- (74) Moretti, Giorgio, et al, Notarbartolo & Gervasi s.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C07D 455/04 → (51) C07D 471/04

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 075 478 B1**
A61K 31/44
// (C07D471/04, 221:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
- (21) 99923540.1 (22) 04.05.1999
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 14.02.2001
- (86) EP 99/03100 04.05.1999
- (87) WO 99/058533 1999/46 18.11.1999
- (30) 08.05.1998 GB 9809972
08.05.1998 GB 9809988
12.02.1999 GB 9903268
- (54) • *PHENYLUREA UND PHENYLTHIO UREA DERIVATE*
• *PHENYLUREA AND PHENYLTHIO UREA DERIVATIVES*
• *DERIVES DE PHENYLUREE ET DE (PHENYLTHIO)UREE*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) JOHNS, Amanda, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
PORTER, Roderick, Alan, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Blakey, Alison Jane, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 102 769 B1**
A61K 31/437 A61K 31/55
C07D 455/04 C07D 487/04
C07D 471/14 A61P 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 99941505.2 (22) 03.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 30.05.2001
- (86) EP 99/05584 03.08.1999
- (87) WO 00/008020 2000/07 17.02.2000
- (30) 05.08.1998 GB 9817028
- (54) • *TRICYCLISCHE CARBOXAMIDE*
• *TRICYCLIC CARBOXAMIDES*
• *NOUVEAUX COMPOSES*
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) COULTON, Steven, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
NOVELLI, Riccardo, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
PORTER, Roderick Alan, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
THOMPSON, Mervyn, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
WARD, Robert William, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 471/04 → (51) C07D 233/64

C07D 471/04 → (51) C07D 333/58

C07D 471/14 → (51) C07D 471/04

C07D 473/00 → (51) C07D 411/04

- (51) **C07D 473/34** (11) **1 150 981 B1**
A61K 31/52 A61P 31/20
- (25) En (26) En
- (21) 00902768.1 (22) 11.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.11.2001
- (86) GB 00/00429 11.02.2000
- (87) WO 00/047581 2000/33 17.08.2000
- (30) 12.02.1999 GB 9903091
- (54) • *VERWENDUNG VON (1R,4S)-4-(6-AMINO-9H-PURIN-9-YL)-2-CYCLOPENTEN-1-METHANOL IN HBV*
• *USE OF (1R, 4S)-4-(6-AMINO-9H-PURIN-9-YL)-2-CYCLOPENTENE-1-METHANOL IN HBV*
• *UTILISATION DE (1R,4S)-4-(6-AMINO-9H-PURIN-9-YL)-2-CYCLOPENTENE-1-METHANOL DANS HBV*
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) DALUGE, Susan Mary, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 473/34 → (51) C07B 61/00

C07D 473/40 → (51) C07D 411/04

- (51) **C07D 475/02** (11) **0 922 045 B1**
C07D 498/04 C07D 513/04
A61K 31/505 A61K 31/535
A61K 31/54
// (C07D498/04, 265:00, 239:00), (C07D513/04, 279:00)
- (25) En (26) En
- (21) 97937584.7 (22) 14.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.06.1999
- (86) EP 97/04444 14.08.1997
- (87) WO 98/007723 1998/08 26.02.1998
- (30) 16.08.1996 US 699372
- (54) • *BICYCLISCHE PYRIMIDINE DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTIKOAGULANTIEN*
• *BICYCLIC PYRIMIDINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ANTI-COAGULANTS*
• *DERIVES DE LA PYRIMIDINE BICYCLIQUE ET LEUR UTILISATION COMME ANTI-COAGULANTS*
- (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 170/178, 13353 Berlin, DE
- (72) MORRISSEY, Michael, M., Danville, CA 94506, US
BUCKMAN, Brad, Oakland, CA 94506, US
MOHAN, Raju, Moraga, CA 94556, US
- (74) Pohlman, Sandra M., et al, Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

- (51) **C07D 487/04** (11) **0 970 083 B1**
A61K 31/44
// (C07D487/04, 209:00, 209:00)
- (25) En (26) En
- (21) 98907359.8 (22) 05.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 12.01.2000
(86) US 98/02032 05.02.1998
(87) WO 98/037082 1998/34 27.08.1998
(30) 19.02.1997 US 802978
(54) • 7A-SUBSTITUIERTE HEXAHYDRO-1H-PYRROLIZINVERBINDUNGEN VERWENDBAR ZUR KONTROLLE VON CHEMISCHE SYNAPTISCHE ÜBERTRAGUNG
• 7a-HETEROCYCLE-SUBSTITUTED HEXAHYDRO-1H-PYRROLIZINE COMPOUNDS USEFUL IN CONTROLLING CHEMICAL SYNAPTIC TRANSMISSION
• COMPOSES D'HEXAHYDRO-1H-PYRROLIZINE A SUBSTITUTION HETEROCYCLIQUE EN 7a UTILES POUR REGULER LA TRANSMISSION SYNAPTIQUE CHIMIQUE
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
(72) WASICAK, James, T., Waterford, WI 53185, US
GARVEY, David, S., Dover, MA 02030, US
HOLLADAY, Mark, W., Libertyville, IL 60048, US
LIN, Nan-Horng, Vernon Hills, IL 60061, US
RYTHER, Keith, B., Round Lake Park, IL 60073, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- C07D 487/04** → (51) C07D 471/04
-
- C07D 489/04** → (51) C07D 239/54
-
- (51) **C07D 491/052** (11) **0 855 398 B1**
C07D 493/04 A61K 31/40
A61K 31/35 C07D 491/10
C07D 493/10 C12P 17/18
// (C07D491/10, 311:00, 209:00), (C07D493/10, 311:00, 307:00)
- (25) Ja (26) En
(21) 96931976.3 (22) 25.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.07.1998
(86) JP 96/02749 25.09.1996
(87) WO 97/011947 1997/15 03.04.1997
(30) 27.09.1995 JP 24939995
(54) • SESQUITERPEN-DERIVATE MIT ANTIVIRALER AKTIVITÄT
• SESQUITERPENE DERIVATIVES HAVING ANTIVIRAL ACTIVITY
• DERIVES DE SESQUITERPENE A ACTIVITE ANTIVIRALE
- (73) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
(72) KAMIGAUCHI, Toshiyuki, Osaka 565, JP
FUJIWARA, Tamio, Hyogo 658, JP
TANI, Hiroyoshi, Osaka 567, JP
KAWAMURA, Yoshimi, Osaka 562, JP
HORIBE, Isao, Osaka 573-01, JP
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **C07D 491/052** (11) **1 053 240 B1**
A61K 31/44
// (C07D491/052, 311:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
(21) 99905971.0 (22) 15.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- RO SI
(43) 22.11.2000
(86) US 99/03210 15.02.1999
(87) WO 99/041257 1999/33 19.08.1999
(30) 13.02.1998 US 23913
-
- (54) • GLOCOCORTICOID SELEKTIVE ENTZÜNDUNGSEHEMMENDE MITTEL
• GLUCOCORTICOID-SELECTIVE ANTIINFLAMMATORY AGENTS
• AGENTS ANTI-INFLAMMATOIRES A SELECTIVITE GLUCOCORTICOIDE
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 10275 Science Center Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) COUGHLAN, Michael, J., Grayslake, IL 60030, US
KORT, Michael, E., Lake Bluff, IL 60044, US
EDWARDS, James, P., San Diego, CA 92129, US
JONES, Todd, K., Solana Beach, CA 92075, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- C07D 491/10** → (51) C07D 491/052
-
- C07D 493/04** → (51) C07D 239/54
-
- C07D 493/04** → (51) C07D 491/052
-
- C07D 493/08** → (51) C07D 319/06
-
- C07D 493/10** → (51) C07D 491/052
-
- C07D 495/04** → (51) C07D 409/14
-
- C07D 498/04** → (51) C07D 475/02
-
- (51) **C07D 499/16** (11) **0 871 632 B1**
(25) En (26) En
(21) 96937268.9 (22) 28.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.10.1998
(86) EP 96/04682 28.10.1996
(87) WO 97/015579 1997/19 01.05.1997
(30) 26.10.1995 GB 9521921
28.05.1996 GB 9611088
- (54) • HERSTELLUNG VON EINEM KRISTALLINEN AMOXICILLINSALZ
• PRODUCTION OF A CRYSTALLINE SALT OF AMOXICILLIN
• PRODUCTION D'UN SEL CRISTALLIN D'AMOXICILLINE
- (73) BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H., 6250 Kundl, AT
(72) CABRE, Joan, E-08013 Barcelona, ES
DIAGO, Jose, E-08400 Granollers, ES
ESTEVE, Asuncion, E-08025 Barcelona, ES
LUDESCHER, Johannes, A-6252 Breitenbach, AT
- (74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Patent- und Markenabteilung CH Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
-
- C07D 513/04** → (51) C07D 233/64
-
- C07D 513/04** → (51) C07D 475/02
-
- (51) **C07F 7/00** (11) **0 993 464 B1**
C08F 4/60 C08F 10/00
- (25) En (26) En
(21) 98934238.1 (22) 01.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000
(86) US 98/13781 01.07.1998
(87) WO 99/001460 1999/02 14.01.1999
(30) 02.07.1997 US 51581 P
- (54) • KATALYSATOREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON OLEFINPOLYMEREN
-
- CATALYST FOR THE PRODUCTION OF OLEFIN POLYMERS
• CATALYSEUR POUR LA PRODUCTION DE POLYMERES OLEFINIQUES
- (73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
(72) MURRAY, Rex Eugene, Charleston, WV 25313, US
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **C07F 7/16** (11) **0 893 448 B1**
(25) En (26) En
(21) 98305149.1 (22) 29.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.01.1999
(30) 27.06.1997 JP 18757497
(54) • Herstellung von Alkylhalogensilanen
• Preparation of alkylhalosilanes
• Procédé de préparation d'halogénures d'alkylsilanes
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Nakanishi, Tetsuo, c/o Shin-Etsu Chem. Co Ltd., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Inukai, Tetsuya, c/o Shin-Etsu Chem. Co Ltd., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Tsukioka, Kazumasa, 2-13-1, Isobe, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Nakayama, Hiroshi, 2-13-1, Isobe, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Satoh, Yukinori, 2-13-1, Isobe, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C07F 7/22** → (51) C10M 139/06
-
- C07F 7/28** → (51) C07D 319/06
-
- C07F 9/6574** → (51) C07D 309/30
-
- (51) **C07F 9/74** (11) **0 889 049 B1**
C07F 9/80 C07F 15/00
C07D 405/04 C07B 53/00
- (25) De (26) De
(21) 98111705.4 (22) 25.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
(43) 07.01.1999
(30) 02.07.1997 EP 97110940
(54) • Neue Diarsinverbindungen
• Novel diarsine compounds
• Nouveaux composés de diarsines
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
(72) Broger, Emil Albin, 4312 Magden, CH
Cereghetti, Marco, 4058 Basel, CH
Kienzle, Frank, 4113 Flüh, CH
- (74) Braun, Axel, et al, F.Hoffmann-La Roche AG Patent Department (PLP), 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
-
- C07F 9/80** → (51) C07F 9/74
-
- (51) **C07F 13/00** (11) **0 714 902 B1**
B01J 31/32
- (25) Fr (26) Fr
(21) 95402429.5 (22) 02.11.1995
(84) DE GB IT NL
(43) 05.06.1996
(30) 04.11.1994 FR 9413348
(54) • Rhenium- und Aluminiumverbindungen, ihre Herstellung und Verwendung als Katalysatoren
• Rhenium and aluminium compounds, their preparation and their use as catalysts

- *Nouveaux composés du rhénium et de l'aluminium, leur préparation et leur utilisation en tant que catalyseurs*
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, avenue de Bois Préau, 92502 Reuil-Malmaison, FR
- (72) Commereuc, Dominique, F-92190 Meudon, FR

C07F 15/00 → (51) C07F 9/74**C07F 15/00** → (51) C07F 17/00

- (51) **C07F 17/00** (11) **0 786 466 B1**
C08F 10/00
- (25) En (26) En
- (21) 97101220.8 (22) 27.01.1997
- (84) DE FR NL
- (43) 30.07.1997
- (30) 25.01.1996 JP 1080396
- (54) • *Verfahren zur Olefinpolymerisierung unter Verwendung eines Übergangsmetallkatalysators.*
• *Olefin polymerisation process which comprises a transition metal catalyst.*
• *Procedé de polymérisation d'oléfine utilisant un catalyseur à base de métaux de transition.*
- (73) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyoshi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP
- (72) Kaneko, Toshiyuki, Yokkaichi-shi, Mie, JP
Ikeda, Ryuji, Yokkaichi-shi, Mie, JP
Yano, Akihiro, Yokkaichi-shi, Mie, JP
Sato, Morihiko, Yokkaichi-shi, Mie, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C07F 17/00** (11) **0 801 070 B1**
C07F 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 96830537.5 (22) 18.10.1996
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 15.10.1997
- (30) 10.04.1996 JP 8695496
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Platin Verbindungen*
• *Process of preparing platinum compound*
• *Procedé de préparation de composés du platine*

- (73) DEBIOPHARM S.A., 17, rue des Terreaux, 1000 Lausanne 9, CH
- (72) Taniuchi, Jun-ichi, c/o TANAKA KIKINZOKU KOGYO KK, Tokyo, JP
Nakanishi, Chihiro, c/o TANAKA KIKINZOKU KOGYO KK, Tokyo, JP
Ohnishi, Yuko, c/o TANAKA KININZOKU KOGYO K.K., Tokyo, JP
- (74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT
- (60) 03000861.9
03000863.5
03425006.8

- (51) **C07F 17/00** (11) **0 937 091 B1**
// C08F10/00
- (25) En (26) En
- (21) 97946925.1 (22) 05.11.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 25.08.1999
- (86) US 97/20605 05.11.1997
- (87) WO 98/020014 1998/19 14.05.1998
- (30) 07.11.1996 US 744334
- (54) • *VERFAHREN ZUR ISOMERISIERUNG VON ZIRCONOCENEN*
• *ZIRCONOCENE ISOMERIZATION PROCESS*
• *PROCEDE D'ISOMERISATION DE ZIRCONOCENES*
- (73) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US
- (72) LIN, Ronny, W., Baton Rouge, LA 70816, US

- DeSOTO, Troy, E., B-1000 Brussels, BE
- BALHOFF, John, F., Baton Rouge, LA 70820, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C07F 17/00 → (51) C07C 45/50

- (51) **C07F 17/02** (11) **1 109 819 B1**
B01J 31/22 B01J 31/18
C07C 67/303 C07C 209/10
C07C 213/08
- (25) De (26) De
- (21) 99944471.4 (22) 21.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
- (86) EP 99/06153 21.08.1999
- (87) WO 00/014096 2000/11 16.03.2000
- (30) 04.09.1998 DE 19840279
- (54) • *CHIRALE DIPHOSPHONITE AUF FERROCENBASIS FÜR DIE ASYMMETRISCHE KATALYSE*
• *FERROCENE-BASED DIPHOSPHONITES FOR ASYMMETRICAL CATALYSIS*
• *DIPHOSPHONITES CHIRALES A BASE DE FERROCENE POUR LA CATALYSE ASYMETRIQUE*
- (73) Studiengesellschaft Kohle mbH, Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 45470 Mülheim an der Ruhr, DE
- (72) REETZ, Manfred, T., D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE
GOSBERG, Andreas, D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

C07F 17/02 → (51) C07C 45/50**C07H 15/14** → (51) C12Q 1/34

- (51) **C07H 19/23** (11) **1 101 770 B1**
A61K 31/70 A61P 35/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00403107.6 (22) 09.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 23.05.2001
- (30) 17.11.1999 FR 9914433
- (54) • *12,13-(pyranosyl)-indolo(2,3-a)pyrrolo(3,4-c)-carbazol- und 12,13-(pyranosyl)-furo(3,4-c)-indolo(2,3-a)carbazol- Derivate, ihr Verfahren zur Herstellung und pharmazeutische Zusammensetzungen, diese enthaltend*
• *Derivatives of 12,13-(pyranosyl)-indolo(2,3-a)-pyrrolo(3,4-c)carbazole and 12,13-(pyranosyl)-furo(3,4-c)indolo(2,3-a)carbazole, their process of preparation and pharmaceutical compositions containing them*
• *Nouveaux dérivés de 12,13-(pyranosyl)-indolo(2,3-a)pyrrolo(3,4-c)carbazole et 12,13-(pyranosyl)-furo(3,4-c)indolo(2,3-a)carbazole, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent*
- (73) LES LABORATOIRES SERVIER, 22, rue Garnier, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Prudhomme, Michelle, 63000 Clermont-Ferrand, FR
Moreau, Pascale, 63100 Clermont-Ferrand, FR
Anizon, Fabrice, 63720 Ennezat, FR
Marminon, Christelle, 78600 Maison-Lafitte, FR
Atassi, Ghanem, 92210 Saint-Cloud, FR
Pierre, Alain, 78580 Les Alluets le Roi, FR

- Pfeiffer, Bruno, 95320 Saint Leu la Foret, FR
- Renard, Pierre, 78150 Le Chesnay, FR

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 042 345 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98962569.4 (22) 18.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000
- (86) GB 98/03842 18.12.1998
- (87) WO 99/032501 1999/26 01.07.1999
- (30) 19.12.1997 GB 9726953
13.07.1998 GB 9815163
13.07.1998 GB 9815164
13.07.1998 GB 9815166
28.10.1998 GB 9823646
- (54) • *VERBINDUNGEN FÜR MASSENSPEKTROMETRIE BESTEHEND AUS NUKLEINSÄURE-BASEN UND ARYLETHER-MASSMARKERN*
• *COMPOUNDS FOR MASS SPECTROMETRY COMPRISING NUCLEIC ACID BASES AND ARYL ETHER MASS MARKERS*
• *COMPOSES POUR SPECTROMETRIE DE MASSE CONTENANT DES BASES D'ACIDES NUCLEIQUES ET DES MARQUEURS DE MASSE A L'ETHER D'ARYLE*
- (73) Xzillion GmbH & CO.KG, Industriepark Höchst, Building G865, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) SCHMIDT, Günter, Houghton, Cambs PE17 2BQ, GB
THOMPSON, Andrew, Hugin, Alloway, Ayr KA7 4EH, GB
JOHNSTONE, Robert, Alexander, Walker, Bebington L63 0LD, GB
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C07H 21/04 → (51) A61K 39/235**C07H 21/04** → (51) C12N 15/70**C07H 21/04** → (51) C12Q 1/70

- (51) **C07J 41/00** (11) **1 060 187 B1**
A61K 31/565 C07J 43/00
- (25) De (26) De
- (21) 99915475.0 (22) 10.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 20.12.2000
- (86) DE 99/00408 10.02.1999
- (87) WO 99/045023 1999/36 10.09.1999
- (30) 03.03.1998 DE 19809845
- (54) • *S-SUBSTITUIERTE 11BETA-BENZALDOXIM-ESTRA-4,9-DIEN-KOHELENSÄURETHIOLESTER, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN*
• *S-SUBSTITUTED 11BETA-BENZALDOXIME-ESTRA-4,9-DIENE-CARBONIC ACID THIOLESTERS, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND PHARMACEUTICAL PREPARATIONS CONTAINING THESE COMPOUNDS*
• *THIOLESTERS D'ACIDE 11BETA-BENZALDOXIM-ESTRA-4,9-DIENE-CARBONIQUE A SUBSTITUTION S, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES COMPOSES*
- (73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) SCHUBERT, Gerd, D-07743 Jena, DE
RING, Sven, D-07749 Jena, DE

KAUFMANN, Günther, D-07743 Jena, DE
ELGER, Walter, D-14195 Berlin, DE
SCHNEIDER, Birgit, D-07745 Jena, DE
(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwältin
Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider
Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **C07J 41/00** (11) **1 090 027 B1**
A61K 31/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 99957166.4 (22) 22.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 11.04.2001
(86) FR 99/01491 22.06.1999
(87) WO 99/067274 1999/52 29.12.1999
(30) 23.06.1998 FR 9807898

- (54) • *NEUE 19-NOR 17-HALO STEROID VERBINDUNGEN, EIN VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARTZNEIMITTELN SOWIE PHARMAZEUTISCHE PRÄPARATE DAVON*
- *NOVEL 17-HALOGENATED 19-NOR STEROIDS, METHOD AND INTERMEDIATES FOR PREPARING SAME, USE AS MEDICINES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME*
- *NOUVEAUX 19-NOR STEROIDES 17-HALOGENES, PROCEDE ET INTERMEDIAIRES DE PREPARATION, APPLICATION COMME MEDICAMENTS ET COMPOSITIONS PHARMAZEUTIQUES LES RENFERMANT*

(73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
(72) BOUALLI, Yasmina, F-94800 Villejuif, FR
MAUGER, Jacques, F-75011 Paris, FR
NIQUE, François, F-94170 Le Perreux sur Marne, FR
VAN DE VELDE, Patrick, F-75019 Paris, FR
(74) Vieillefosse, Jean-Claude, et al, Aventis Pharma S.A., 102, Route de Noisy, 93235 Romainville Cedex, FR

C07J 41/00 → (51) A61K 31/565
C07J 43/00 → (51) C07J 41/00
C07K 1/00 → (51) A61K 39/02
C07K 1/04 → (51) C07B 61/00
C07K 1/20 → (51) C07K 14/65

(51) **C07K 2/00** (11) **0 522 535 B1**
C12N 15/38 C12N 15/86
C12P 21/00 A61K 39/255

(25) En (26) En
(21) 92111588.7 (22) 08.07.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
PT SE
(43) 13.01.1993
(30) 09.07.1991 JP 19570391
(54) • *Rekombinanter Virus der Marek-Krankheit, Verfahren zur Herstellung dieses Virus und diesen enthaltender Impfstoff*
• *Recombinant marek's disease virus, process for preparing the same and vaccine containing the same*
• *Virus recombinant de la maladie de Marek, procédé de préparation de celui-ci, et vaccin le contenant*
(73) Juridical Foundation The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute, 668, Okubo Shimizu-machi, Kumamoto-shi Kumamoto-ken, JP

(72) Sakaguchi, Masashi, Kikuchi-gun, Kumamoto-ken, JP
Yamamoto, Michitaka, Kikuchi-gun, Kumamoto-ken, JP
(74) Rauh, Peter A., Dr., et al, Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

C07K 2/00 → (51) C12N 15/00
C07K 5/00 → (51) A61K 38/04
C07K 5/02 → (51) A61K 38/17

(51) **C07K 5/03** (11) **0 824 544 B1**
C07D 209/48 C07D 401/12
C07D 403/12 C07D 413/12
A61K 38/06 A61K 31/40
A61K 31/435 A61K 31/495
A61K 31/535

(25) En (26) En
(21) 96915086.1 (22) 10.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 25.02.1998
(86) GB 96/01135 10.05.1996
(87) WO 96/035712 1996/50 14.11.1996
(30) 10.05.1995 GB 9509404
15.12.1995 GB 9525646
04.04.1996 GB 9607154

- (54) • *PEPTIDARTIGE STOFFE, DIE METALLO-PROTEINASEN UND DIE TNF-FREISETZUNG HEMMEN, UND IHRE THERAPEUTISCHE VERWENDUNG*
- *PEPTIDYL COMPOUNDS WHICH INHIBIT METALLOPROTEINASE AND TNF LIBERATION AND THEIR THERAPEUTIC USE*
- *COMPOSES DE PEPTIDYLE INHIBANT LA LIBERATION DE METALLOPROTEINASES ET DE TNF, ET LEURS UTILISATIONS THERAPEUTIQUES*

(73) Darwin Discovery Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
(72) BAXTER, Andrew Douglas, Cambridge CB4 4WE, GB
MONTANA, John, Cambridge CB4 4WE, GB
OWEN, David Alan, Cambridge CB4 4WE, GB
(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C07K 5/06** (11) **0 773 955 B1**
C07D 207/16 C07D 207/48
C07D 205/04 C07D 211/60
A61K 31/40 A61K 38/05

(25) De (26) De
(21) 95923231.5 (22) 06.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 21.05.1997
(86) EP 95/02135 06.06.1995
(87) WO 95/035309 1995/55 28.12.1995
(30) 17.06.1994 DE 4421052

- (54) • *NEUE THROMBININHIBITOREN, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
 - *NEW THROMBIN INHIBITORS, THEIR PREPARATION AND USE*
 - *NOUVEAUX INHIBITEURS DE THROMBINE, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) BÖHM, Hans-Joachim, D-67117 Limburgerhof, DE
KOSER, Stefan, D-67063 Ludwigshafen, DE
MACK, Helmut, D-67067 Ludwigshafen, DE
PFEIFFER, Thomas, D-67459 Böhl-Iggelheim, DE
SEITZ, Werner, D-68723 Plankstadt, DE

HÖFFKEN, Hans, Wolfgang, D-67069 Ludwigshafen, DE
HORNBERGER, Wilfried, D-67434 Neustadt, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C07K 5/06** (11) **1 224 211 B1**
(25) En (26) En
(21) 00963143.3 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.07.2002
(86) NL 00/00635 08.09.2000
(87) WO 01/030807 2001/18 03.05.2001
(30) 27.10.1999 NL 1013404
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DIPEPTIDS UND ZWISCHENVERBINDUNG BEI DIESEM VERFAHREN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF A DIPEPTIDE AND INTERMEDIATE PRODUCT IN SUCH A PROCESS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN DIPEPTIDE ET D'UN PRODUIT INTERMEDIAIRE DANS UN TEL PROCEDE*

(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) BOESTEN, Wilhelmus, Hubertus, Joseph, NL-6132 BJ Sittard, NL
BROXTERMAN, Quirinus, Bernardus, NL-6151 JA Sittard, NL
PLAUM, Marcus, Joseph, Maria, NL-6141 AC Limbricht, NL
(74) Jacobs, Monique S.N., DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C07K 5/097 → (51) C12N 9/99
C07K 7/00 → (51) A61K 38/04
C07K 7/02 → (51) A61K 38/17
C07K 7/06 → (51) C12N 15/12
C07K 14/00 → (51) C12N 15/70
C07K 14/47 → (51) A61K 38/17
C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/50** (11) **0 785 948 B1**
C12N 15/12 A61K 38/18
(25) En (26) En
(21) 95934793.1 (22) 12.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

LT LV SI
(43) 30.07.1997
(86) IB 95/00971 12.10.1995
(87) WO 96/011949 1996/18 25.04.1996
(30) 13.10.1994 US 323340
13.10.1994 US 323475
07.06.1995 US 487825
(54) • *ANALOGEN DES KERATINOZYTENWACHSTUMFAKTORS*
• *ANALOGS OF KERATINOCYTE GROWTH FACTOR*
• *ANALOGUES DU FACTEUR DE CROISSANCE DE KERATINOCYTES*
(73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1799, US
(72) MORRIS, Charles F., Newbury Park, CA 91320, US
KENNEY, William C., Thousand Oaks, CA 91360, US
CHEN, Bao-Lu, Emeryville, CA 94608, US
HSU, Eric W., Thousand Oaks, CA 91320, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C07K 14/50** (11) **0 785 950 B1**
C12N 15/12 A61K 38/18

(25) En (26) En
(21) 95938216.9 (22) 12.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

LT LV SI

(43) 30.07.1997
(86) US 95/13075 12.10.1995

(87) WO 96/011951 1996/18 25.04.1996

(30) 13.10.1994 US 323337
07.06.1995 US 487825

(54) • **ANALOGEN DES KERATINOZYTENWACHST-
UMFAKTORS**
• **KERATINOCYTE GROWTH FACTOR ANA-
LOGS**
• **ANALOGUES DU FACTEUR DE CROIS-
SANCE DES KERATINOCYTES**

(73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand
Oaks, California 91320-1799, US

(72) CHEN, Bao-Lu, Emeryville, CA 94608, US
ARAKAWA, Tsutomu, Thousand Oaks, CA 91320,
US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

C07K 14/54 → (51) C07K 19/00

(51) **C07K 14/62** (11) **0 712 861 B1**
A61K 38/28

(25) En (26) En
(21) 95308166.8 (22) 14.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

LT LV SI

(43) 22.05.1996

(30) 17.11.1994 US 342931

(54) • **Acylierte Insulinanaloge**
• **Acylierte Insulin analoge**
• **Analogues d'insuline acylés**

(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center,
Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) Baker, Jeffrey Clayton, Indianapolis, Indiana
46205, US
Hanquier, Jose Michael, Martinsville, Indiana
46151, US

(74) Denholm, Anna Marie, et al, Eli Lilly and Company
Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor,
Windlesham Surrey GU20 6PH, GB

(51) **C07K 14/65** (11) **1 025 126 B1**
C07K 1/20

(25) En (26) En
(21) 98953320.3 (22) 08.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 09.08.2000

(86) US 98/21238 08.10.1998

(87) WO 99/021889 1999/18 06.05.1999

(30) 24.10.1997 US 957760

(54) • **REINIGUNG VON MOLEKÜLEN**
• **PURIFICATION OF MOLECULES**
• **PURIFICATION DE MOLECULES**

(73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco,
CA 94080-4990, US

(72) FAHRNER, Robert, L., San Francisco, CA 94127, US
REIFSNYDER, David, El Ceritto, CA 94530, US

(74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte
Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach
86 08 80, 81635 München, DE

(51) **C07K 14/655** (11) **0 804 481 B1**
A61K 51/08 A61K 38/31

(25) En (26) En
(21) 94925686.1 (22) 21.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 05.11.1997

(86) US 94/08335 21.07.1994

(87) WO 95/003330 1995/06 02.02.1995

(30) 21.07.1993 US 95760

(54) • **SOMATOSTATIN DERIVATE UND DEREN
RADIOMARKIERTE PRODUKTE**
• **SOMATOSTATIN DERIVATIVES AND THEIR
RADIOLABELLED PRODUCTS**
• **DERIVES DE SOMATOSTATINE ET LEURS
PRODUITS RADIOMARQUES**

(73) Diatide, Inc., 9 Delta Drive, Londonderry, NH
03053, US

(72) McBRIDE, William, Manchester, NH 03102, US
DEAN, Richard, T., Bedford, NH 03102, US

(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., et al, Dörries Frank-
Molnia Pohlman Postfach 22 16 61, 80506
München, DE

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/815 → (51) C12N 15/12

C07K 16/02 → (51) A61K 39/42

C07K 16/04 → (51) A61K 39/42

C07K 16/08 → (51) C12N 15/63

(51) **C07K 16/18** (11) **0 605 442 B1**
C12P 21/08 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 92917108.0 (22) 24.07.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE

(43) 13.07.1994

(86) US 92/06194 24.07.1992

(87) WO 93/002108 1993/04 04.02.1993

(30) 25.07.1991 US 735064
23.03.1992 US 856281

(54) • **REKOMBINANTE ANTIKÖRPER ZUR HUMA-
NEN THERAPIE**
• **RECOMBINANT ANTIBODIES FOR HUMAN
THERAPY**
• **ANTICORPS DE RECOMBINAISON POUR
THERAPIE HUMAINE**

(73) IDEC PHARMACEUTICALS CORPORATION, 11011
Torreyana Road, San Diego, CA 92121-1104, US

(72) NEWMAN, Roland, A., San Diego, CA 92122, US
HANNA, Nabil, Olivenhain, CA 92024, US

RAAB, Ronald, W., San Diego, CA 92111, US
Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(60) 02012106.7 / 1 266 965

C07K 16/18 → (51) A61K 38/17

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/20** (11) **0 991 667 B1**
G01N 33/569 G01N 33/577

(25) En (26) En
(21) 98922500.8 (22) 19.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 12.04.2000

(86) AU 98/00368 19.05.1998

(87) WO 98/052974 1998/47 26.11.1998

(30) 19.05.1997 AU P0696297
25.07.1997 AU P0824297

(54) • **GEGEN DIE FLÄCHE VON CRYPTOSPORI-
DIUM-OOZYSTEN GERICHTETEN IGG1-
KLASSE ANTIKÖRPER**

• **IGG1 ANTIBODIES REACTIVE TO THE SUR-
FACE OF CRYPTOSPORIDIUM OOCYSTS**
• **ANTICORPS IGG1 REACTIFS AVEC LA SUR-
FACE DES OOCYSTES DE CRYPTOSPORI-
DIUM**

(73) Macquarie Research Ltd., Macquarie University,
Bldg W3A, Ground Floor, North Ryde, NSW 2109,
AU

Australian Water Technologies Pty Ltd, Level 1,
339-341 Pitt Street, Sydney, NSW 2000, AU

(72) VESEY, Graham, Gladsville, NSW 2111, AU
WEIR, Christopher, Seaforth, NSW 2092, AU

WILLIAMS, Keith, Leslie, Frenchs Forest, NSW
2086, AU

SLADE, Martin, Basil, North Ryde, NSW 2113, AU

VEAL, Duncan, Turramurra, NSW 2074, AU

(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

C07K 16/28 → (51) A61K 39/395

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/38** (11) **1 072 611 B1**
C07K 16/40 G01N 33/577

(25) En (26) En
(21) 00116187.6 (22) 23.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 31.01.2001

(30) 25.02.1994 JP 2816994

(54) • **Monoklonaler Antikörper gegen den Thrombin-
Antithrombin Komplex-III und dessen Verwen-
dung in immunoassays**

• **Monoclonal antibody directed against the
thrombin-antithrombin III complex and its use
in immunoassays**

• **Anticorps monoclonal dirigé contre le com-
plexe thrombine-antithrombine III et son utilis-
ation dans les dosages immunologiques**

(73) DAIICHI PURE CHEMICALS CO., LTD., 13-5,
Nihombashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP

(72) Yago, Hirokazu, Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd.,
Tokyo, JP

Hanada, Hisashi, Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd.,
Tokyo, JP

Wada, Masato, Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd.,
Tokyo, JP

Ushizawa, Koji, Daiichi Pure Chemicals Co., Ltd.,
Tokyo, JP

(74) Kraus, Walter, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-
Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(62) 95102569.1 / 0 669 344

C07K 16/40 → (51) C07K 16/38

C07K 16/40 → (51) C12N 15/61

C07K 16/42 → (51) A61K 38/17

C07K 16/42 → (51) C12N 15/13

(51) **C07K 19/00** (11) **0 742 796 B1**
C07K 14/54 A61K 38/20

(25) En (26) En
(21) 95908514.3 (22) 25.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

(43) 20.11.1996

(86) US 95/00549 25.01.1995

(87) WO 95/021197 1995/34 10.08.1995

- (30) 04.02.1994 US 192299
- (54) • *BLUTBILDENDE FUSIONPROTEIN MIT IL-3 VARIANTEN*
- *IL-3 VARIANT HEMATOPOIESIS FUSION PROTEIN*
- *PROTEINE HYBRIDE VARIANTE DE L'IL-3 FAVORISANT L'HEMATOPOIESE*
- (73) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
- (72) BAUER, Christopher S., New Haven, MO 63068, US
ABRAMS, Mark Allen, St. Louis, MO 63130, US
BRAFFORD-GOLDBERG, Sarah Ruth, St. Louis, MO 63108, US
CAPARON, Maire Helena, Chesterfield, MO 63017, US
EASTON, Alan Michael, Maryland Heights, MO 63146, US
KLEIN, Barbara Kure, St. Louis, MO 63131, US
MC KEARN, John Patrick, Glencoe, MO 63038, US
OLINS, Peter O., Glencoe, MO 63038, US
PAIK, Kumnan, Ballwin, MO 63021, US
THOMAS, John Warren, Town & Country, MO 63131, US
- (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- (60) 03002133.1

C07K 19/00 → (51) C12N 15/13

- (51) **C08B 1/00** (11) **1 023 325 B1**
C08B 1/02 C08B 1/06
C08B 37/00
- (25) De (26) De
- (21) 98947546.2 (22) 23.09.1998
- (84) AT CH DE DK FI FR GB LI NL SE
- (43) 02.08.2000
- (86) EP 98/06072 23.09.1998
- (87) WO 99/016793 1999/14 08.04.1999
- (30) 26.09.1997 DE 19742692
- (54) • *VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG VON POLYSACCHARIDEN*
- *METHOD FOR ACTIVATING POLYSACCHARIDES*
- *PROCEDE POUR ACTIVER DES POLYSACCHARIDES*
- (73) Karstens, Ties, Dr., Schwimmbadstrasse 23, 79268 Bötzingen, DE
- (72) KARSTENS, Ties, D-79268 Bötzingen, DE
STEIN, Armin, D-79341 Kenzingen, DE
- (74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Hagemann, Braun & Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C08B 1/02 → (51) C08B 1/00

C08B 1/06 → (51) C08B 1/00

- (51) **C08B 11/20** (11) **1 017 726 B1**
C08B 15/00 C11D 3/22
- (25) En (26) En
- (21) 98948209.6 (22) 15.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 12.07.2000
- (86) US 98/19139 15.09.1998
- (87) WO 99/014245 1999/12 25.03.1999
- (30) 15.09.1997 US 58892 P
- (54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT POLYMEREN AUS ZELLULOSE, DIE AUSSEHEN-UND INTEGRITÄTSEIGENSCHAFTEN DEN DAMIT GEWASCHENEN STOFFEN VERLEIHEN*

- *LAUNDRY DETERGENT COMPOSITIONS WITH CELLULOSIC BASED POLYMERS TO PROVIDE APPEARANCE AND INTEGRITY BENEFITS TO FABRICS LAUNDERED THEREWITH*
- *COMPOSITIONS DE DETERGENT POUR LESSIVE COMPORTANT DES POLYMERES CELLULOSIQUES QUI CONFERENT UN ASPECT ET UNE INTEGRITE AVANTAGEUX AUX TISSUS LAVES A L'AIDE DE CELLES-CI*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) LEUPIN, Jennifer, Ann, Cincinnati, OH 45249, US
BOYER, Stanton, Lane, Fairfield, OH 45014, US
GOSSELINK, Eugene, Paul, Cincinnati, OH 45251, US
WANG, Jiping, West Chester, OH 45069, US
HUNTER, Kathleen, Brenner, Villa Hills, KY 41017, US
WASHINGTON, Nodie, Wilberforce, OH 45384, US
- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

C08B 11/20 → (51) C08B 37/00

C08B 15/00 → (51) C08B 11/20

C08B 15/10 → (51) C08B 37/00

- (51) **C08B 37/00** (11) **1 023 327 B1**
C08B 15/10 C08B 11/20
- (25) De (26) De
- (21) 98952649.6 (22) 25.09.1998
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL
- (43) 02.08.2000
- (86) EP 98/06114 25.09.1998
- (87) WO 99/018132 1999/15 15.04.1999
- (30) 06.10.1997 DE 19744073
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VERZÖGERT WASSERLÖSLICHEN POLYSACCHARIDEN*
- *PROCESS FOR THE PREPARATION OF POLYSACCHARIDE DERIVATIVES HAVING A DELAYED WATER SOLUBILITY*
- *PROCÉDÉ DE PRÉPARATION DE DÉRIVÉS DE POLYSACCHARIDES AYANT UNE SOLUBILITÉ DANS L'EAU RÉTARDÉE*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) WITT-NÜSSELEIN, Sandra, D-40764 Langenfeld, DE
HALLER, Werner, D-40699 Erkrath, DE
SCHÖTTMER, Bernhard, D-40789 Monheim, DE
HÖFFMANN, Heinz-Peter, D-40789 Monheim, DE
PÖPPL, Andrea, D-41564 Kaarst, DE
DÖRING, Norbert, D-41464 Neuss, DE

C08B 37/00 → (51) C08B 1/00

- (51) **C08B 37/02** (11) **0 882 068 B1**
B01D 57/02 C08J 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 97905527.4 (22) 17.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE
- (43) 09.12.1998
- (86) SE 97/00255 17.02.1997
- (87) WO 97/031026 1997/37 28.08.1997
- (30) 20.02.1996 SE 9600612
- (54) • *POLYHYDROXYPOLYMERE SUBSTITUIERT MIT STYROLÄTHER-GRUPPEN UND DAR-AUS HERGESTELLTE GELE UND OBERFLÄCHEN*
- *POLYHYDROXY POLYMERS SUBSTITUTED WITH STYRYL ETHER GROUPS AND GELS AND SURFACES PREPARED FROM THEM*

- *POLYHYDROXY-POLYMERES SUBSTITUES PAR DES GROUPEES STYRYL-ETHER ET GELS ET SURFACES ELABORES A PARTIR DE CES POLYMERES*
- (73) Amersham Biosciences Aktiebolag, 751 84 Uppsala, SE
- (72) ERICSSON, Jan, S-254 33 Helsingborg, SE
LINDQUIST, Charlotta, S-753 10 Uppsala, SE
von Heijne, Eva C/o Amersham Biosciences AB, SE-751 84 Uppsala, SE
- (74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

C08C 19/44 → (51) C08F 36/04

- (51) **C08F 2/00** (11) **0 934 955 B1**
C23F 15/00 B05D 7/24
- (25) En (26) En
- (21) 99102031.4 (22) 01.02.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE
- (43) 11.08.1999
- (30) 05.02.1998 JP 3960698
- (54) • *Eine zweilagige Beschichtung gegen von einem dampfhaltigen Träger verursachte Ablagerungen gebrauchendes Polymerisationsverfahren*
- *Polymerization process characterized by a two layer coating against scale formation deposited using a steam carrier*
- *Procédé de polymérisation caractérisé par un revêtement a deux couches contre la formation de croûtes déposé par de la vapeur*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Shimizu, Toshihide, Urayasu-shi, Chiba-ken, JP
Watanabe, Mikio, Kashima-gun, Ibaraki-ken, JP
Noguki, Genji, Namegata-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) von Füner, Alexander, Prof.h.c. Dr., et al, v. Füner Ebbinghaus Finck Hano Mariahlifplatz 2 & 3, 81541 München, DE

C08F 2/34 → (51) C08F 2/44

- (51) **C08F 2/44** (11) **0 960 136 B1**
C08F 2/34 C08F 210/18
C08K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 98906265.8 (22) 09.02.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 01.12.1999
- (86) US 98/02518 09.02.1998
- (87) WO 98/034960 1998/32 13.08.1998
- (30) 11.02.1997 US 798224
- (54) • *DIE VERWENDUNG VON MODIFIZIERTEM RUSS IN GASPHESEN-POLYMERISATIONEN*
- *THE USE OF MODIFIED CARBON BLACK IN GAS-PHASE POLYMERIZATIONS*
- *UTILISATION DE NOIR DE CARBONE MODIFIE DANS DES POLYMERISATIONS EN PHASE GAZEUSE*
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) REED, Thomas, F., Alpharetta, GA 30202, US
MAHMUD, Khaled, Natick, MA 01760, US
- (74) Atfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C08F 4/00 (11) **0 927 727 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98122812.5 (22) 01.12.1998
- (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 07.07.1999
- (30) 30.12.1997 FR 9716690

- (54) • Verfahren zur kontrollierten Radikalpolymerisation mit Verwendung geringer Mengen eines stabilen Freien Radikalen
• Process for controlled radical polymerisation utilizing a low quantity of a stable free radical
• Procédé de polymérisation radicalaire contrôlée faisant intervenir une faible quantité de radical libre stable

(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Bertin, Denis, 76970 Motteville, FR

C08F 4/46 → (51) C08F 36/04

C08F 4/60 → (51) C07F 7/00

C08F 4/642 → (51) C08F 10/00

C08F 4/645 → (51) C08F 210/00

C08F 4/72 → (51) C08F 36/04

C08F 6/16 → (51) C08F 14/08

C08F 6/16 → (51) C08F 14/18

C08F 8/00 → (51) C08F 36/04

(51) **C08F 10/00** (11) **0 912 617 B1**
C08F 4/642

(25) En (26) En
(21) 98930781.4 (22) 02.06.1998

(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 06.05.1999
(86) EP 98/03288 02.06.1998
(87) WO 98/056833 1998/50 17.12.1998
(30) 09.06.1997 IT MI971348

- (54) • KATALYSATOR-KOMPONENTEN UND KATALYSATOREN FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFINEN
• COMPONENTS AND CATALYSTS FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS
• COMPOSANTS ET CATALYSEURS POUR LA POLYMERISATION DES OLEFINES

(73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
(72) MORINI, Giampiero, I-35100 Padova, IT
BALBONTIN, Giulio, I-44100 Ferrara, IT
CHADWICK, John, I-44100 Ferrara, IT
CRISTOFORI, Antonio, I-45030 S.M. Maddalena, IT
ALBIZZATI, Enrico, I-28041 Arona, IT
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

C08F 10/00 → (51) C07F 7/00

C08F 10/00 → (51) C07F 17/00

C08F 12/06 → (51) C08F 36/04

(51) **C08F 14/08** (11) **0 982 325 B1**
C08F 6/16

(25) Ja (26) En
(21) 97909613.8 (22) 23.10.1997

(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 01.03.2000
(86) JP 97/03855 23.10.1997
(87) WO 98/049210 1998/44 05.11.1998
(30) 25.04.1997 JP 12146797

- (54) • POLYVINYLIDENCHLORID-LATEX UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• POLYVINYLIDENE CHLORIDE LATEX AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF
• LATEX DE CHLORURE DE POLYVINYLIDENE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION

- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(72) SAKAI, Hideki, Nobeoka-shi Miyazaki 882, JP
YAMAWAKI, Yukio, Nobeoka-shi Miyazaki 882, JP
YOKOTA, Masahisa, Nobeoka-shi Miyazaki 882, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C08F 14/18** (11) **1 155 055 B1**
C08F 6/16

(25) De (26) De
(21) 99962216.0 (22) 04.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) EP 99/09500 04.12.1999
(87) WO 00/035971 2000/25 22.06.2000
(30) 11.12.1998 DE 19857111

- (54) • WÄSSRIGE DISPERSIONEN VON FLUORPOLYMEREN
• AQUEOUS DISPERSIONS OF FLUOROPOLYMERS
• DISPERSIONS AQUEUSES DE FLUOROPOLYMERES

(73) Dyneon GmbH & Co. KG, 84504 Burgkirchen, DE

(72) BLÄDEL, Hermann, D-84547 Emmerting, DE

HINTZER, Klaus, D-84556 Kastl, DE
LÖHR, Gernot, D-84508 Burgkirchen, DE
SCHWERTFEGGER, Werner, D-84503 Altötting, DE
SULZBACH, Reinhard, Albert, D-84489 Burghausen, DE

(74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A./N.V. OIPC Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
(60) 02078858.4 / 1 273 597

(51) **C08F 36/04** (11) **0 842 206 B1**
C08F 12/06 C08F 4/46
C08F 4/72 C08C 19/44
C08F 8/00

(25) En (26) En
(21) 96925555.3 (22) 29.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.05.1998
(86) US 96/12407 29.07.1996
(87) WO 97/005180 1997/08 13.02.1997
(30) 31.07.1995 US 1689 P
05.06.1996 US 660658

- (54) • FUNCTIONELLE STERNFÖRMIGE TELECHELE POLYMERE
• FUNCTIONAL TELECHELIC STAR POLYMERS
• POLYMERES TELECHELIQUES ETOILES FONCTIONNELS

(73) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US
(72) LETCHFORD, Robert, J., Cherryville, NC 28021, US
KAMIENSKI, Conrad, W., Gastonia, NC 28054, US
SCHWINDEMAN, James, A., Lincolnton, NC 28092, US

(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **C08F 210/00** (11) **0 923 612 B1**
C08F 212/08 C08F 4/645

(25) En (26) En
(21) 97939797.3 (22) 04.09.1997

(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 23.06.1999
(86) US 97/15559 04.09.1997
(87) WO 98/009999 1998/10 12.03.1998
(30) 04.09.1996 US 708869

- (54) • INTERPOLYMERE AUS ALPHA-OLEFIN/VINYLAROMATISCHEM MONOMEREN UND/

ODER GEHINDERTEM ALIPHATISCHEM ODER CYCLOALIPHATISCHEM VINYLIDENMONOMEREN

- ALPHA-OLEFIN/VINYLDENE AROMATIC MONOMER AND/OR HINDERED ALIPHATIC OR CYCLOALIPHATIC VINYLIDENE MONOMER INTERPOLYMERES
• INTERPOLYMERES DE MONOMERE AROMATIQUE D'ALPHA-OLEFINE/VINYLDENE ET/OU DE MONOMERE DE VINYLIDENE ALIPHATIQUE OU CYCLOALIPHATIQUE EMPÊCHE

(73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US

(72) CAMPBELL, Richard, E., Jr., Midland, MI 48642-3111, US
MCADON, Mark, H., Midland, MI 48642-4749, US
NICKIAS, Peter, N., Midland, MI 48642, US
PATTON, Jasson, T., Midland, MI 48642, US
REDWINE, Oscar, D., Coleman, MI 48614, US
TIMMERS, Francis, J., Midland, MI 48642, US
(74) Smulders, Theodor A.H.J., Jr., et al, Verenigde P.O. Box 87930, 2508 DH Den Haag, NL

C08F 210/18 → (51) C08F 2/44

C08F 212/08 → (51) C08F 210/00

(51) **C08F 265/04** (11) **0 856 017 B1**
C08L 51/00

// (C08F265/04, 212:08, 220:44)
(25) En (26) En

(21) 95919861.5 (22) 16.05.1995
(84) BE DE ES FR IT NL
(43) 05.08.1998

- (86) US 95/06172 16.05.1995
(87) WO 96/036651 1996/51 21.11.1996
(54) • POLYMERISATZUSAMMENSETZUNG MIT VERBESSERTER ZÄHIGKEIT
• POLYMER COMPOSITION WITH IMPROVED TOUGHNESS
• COMPOSITION POLYMERIQUE A DURETE AMELIOREE

(73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE
(72) CHANG, Moh-Ching, Oliver, D-51375 Leverkusen, DE
AUCLAIR, Richard, Maurice, Westfield, MA 01085, US

C08F 279/02 → (51) C08L 51/04

(51) **C08F 297/08** (11) **0 860 457 B1**
C08L 53/00

(25) En (26) En
(21) 98200474.9 (22) 14.02.1998

(84) BE DE FR GB
(43) 26.08.1998
(30) 25.02.1997 GB 9703841

- (54) • Polypropylenblockcopolymer und daraus hergestellte Behälter
• Polypropylene block copolymers and containers made therefrom
• Copolymères à blocs du propylène et les conteneurs fabriqués de ces copolymères

(73) POLYPROPYLENE BELGIUM (Naamloze Venootschap), Scheldelaan, 480, 2040 Antwerpen, BE

(72) Charlier, Jean, 1341 Ceroux-Mousty, BE
Delaite, Emmanuel, 7090 Braine-Le-Comte, BE
Mikielski, Raymond, 1310 La Hulpe, BE
(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C08F 299/02 → (51) C08G 65/22	(72) Primeaux, Dudley Joseph, II, Elgin, Texas 78621, US	• <i>Absorbable polyetherester carbonate block copolymers and surgical articles fabricated therefrom</i>
C08G 2/08 → (51) C07C 47/04	Anglin, Kenneth Conrad, Austin, Texas 78733, US	• <i>Copolymères séquencés polyétherester carbonate résorbables et articles chirurgicaux fabriqués à partir de ceux-ci</i>
C08G 18/08 → (51) B05D 7/00	(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE	(73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
C08G 18/10 → (51) C07C 45/27	(51) C08G 59/10 (11) 0 658 583 B1	(72) Roby, Mark S., Killingworth, CT 06419, US
C08G 18/34 → (51) C07C 45/27	C08G 59/12 C09J 163/00	Liu, Cheng-Kung, Norwalk, CT 06851, US
C08G 18/38 → (51) C07C 45/27	(25) De (26) De	Bennett, Steven L., Southington, CT 06489, US
C08G 18/42 → (51) C08L 75/06	(21) 94119405.2 (22) 08.12.1994	(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(51) C08G 18/48 (11) 1 021 476 B1	(84) DE	C08G 63/78 → (51) C08G 63/664
C09J 7/02 C08G 18/66	(43) 21.06.1995	(51) C08G 65/00 (11) 0 926 182 B1
C09J 7/04 C09J 175/08	(30) 15.12.1993 DE 4342722	C08L 83/04
(25) De (26) De	(54) • <i>Elastisches Epoxidharz-Härter-System</i>	(25) En (26) En
(21) 98954278.2 (22) 15.09.1998	• <i>Epoxy resin-hardener system having elastic properties</i>	(21) 98310718.6 (22) 24.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• <i>Système résine époxide-durcisseur ayant des propriétés élastiques</i>	(84) DE FR GB
(43) 26.07.2000	(73) Solutia Germany GmbH & Co. KG, Boelckestrasse 26, 55252 Mainz-Kastel, DE	(43) 30.06.1999
(86) EP 98/05841 15.09.1998	(72) Marten, Manfred, D-55126 Mainz, DE	(30) 24.12.1997 JP 36649997
(87) WO 99/015573 1999/13 01.04.1999	Wehner, Bernhard, D-65606 Villmar, DE	(54) • <i>Härtbare Zusammensetzungen und gehärtete Gel-Gegenstände daraus</i>
(30) 24.09.1997 DE 19742216	(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE	• <i>Curable compositions and cured gel parts thereof</i>
(54) • <i>POLYURETHAN-KLEBSTOFF</i>	C08G 59/12 → (51) C08G 59/10	• <i>Compositions réticulables et objets de gel durci obtenus de celles-ci</i>
• <i>POLYURETHANE ADHESIVE</i>	C08G 59/22 → (51) C08G 65/22	(73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
• <i>ADHESIF AU POLYURETHANE</i>	C08G 59/40 → (51) C08L 79/04	(72) Fukuda, Kenichi, c/o Silicone-Electronics Mat.Lab., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE	C08G 59/70 → (51) C08L 79/04	Tarumi, Yasuo, c/o Silicone-Electronics Mat.Lab., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
(72) MÖLLER, Thomas, D-40593 Düsseldorf, DE	C08G 61/12 → (51) C08G 73/06	(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
GENSCH, Ingo, D-52441 Linnich, DE	C08G 61/12 → (51) C08J 7/04	C08G 65/08 → (51) C08G 65/22
FISCHER, Herbert, D-40229 Düsseldorf, DE	C08G 63/00 → (51) C07D 323/00	(51) C08G 65/22 (11) 0 885 913 B1
HÜBNER, Norbert, D-40597 Düsseldorf, DE	(51) C08G 63/199 (11) 0 551 685 B1	C08G 65/08 C08G 77/46
PLUM, Hermann-Josef, D-52428 Jülich, DE	C08L 67/02	C08G 59/22 C08F 299/02
HERLTERKAMP, Bernhard, D-46236 Bottrop, DE	(25) En (26) En	C08L 71/02 C08L 83/12
(51) C08G 18/48 (11) 1 077 225 B1	(21) 00113996.3 (22) 01.07.2000	C08L 63/00 C08K 3/24
C08K 7/14 C08J 5/12	(84) DE FR GB IT NL	C08K 5/42 H01M 10/40
(25) De (26) De	(43) 21.07.1993	(25) Ja (26) En
(21) 00113996.3 (22) 01.07.2000	(54) • <i>Poly(alkylen-cyclohexanedicarboxylat)-(alkylenterephthalat) copolyester und Mischungen davon</i>	(21) 97946152.2 (22) 08.12.1997
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• <i>Poly(alkylene cyclohexane dicarboxylate)-(alkylene terephthalate) copolyesters and compositions thereof</i>	(84) DE FR GB IT
(43) 21.02.2001	• <i>Poly(cyclohexanedicarboxylate d'alcoylène)-(téraphthalate d'alcoylène) copolyesters et compositions</i>	(43) 23.12.1998
(30) 18.08.1999 DE 19939111	(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	(86) JP 97/04499 08.12.1997
(54) • <i>Verbundelemente</i>	(72) Borman, Willem Frederik Hendri, Evansville, Indiana 47712, US	(87) WO 98/025990 1998/24 18.06.1998
• <i>Composite elements</i>	(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB	(30) 09.12.1996 JP 32842296
• <i>Eléments en matériau composite</i>	C08G 63/64 → (51) C08G 63/664	25.12.1996 JP 34524496
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	(51) C08G 63/664 (11) 0 719 811 B1	(54) • <i>FESTER POLYMERELEKTROLYT AUS COPOLYETHERN</i>
(72) Menne, Karl-Friedrich, 49448 Lemfoerde, DE	C08G 63/64 C08G 63/78	• <i>COPOLYETHER AND SOLID POLYMER ELECTROLYTE</i>
Partusch, Georg, 86932 Pürgen, DE	A61L 17/00 A61L 31/00	• <i>ELECTROLYTE POLYMERE SOLIDE COMPRENANT DU COPOLYETHER</i>
V. Wantoch, Harald, 82140 Olching, DE	(25) En (26) En	(73) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
Pörtl, Jörg, 85221 Dachau, DE	(21) 95120741.4 (22) 29.12.1995	(72) WATANABE, Masayoshi, Yokohama-shi Kanagawa 220, JP
C08G 18/50 → (51) C08G 18/76	(84) DE ES FR GB IT	MIURA, Katsuhito, Sanda-shi Hyogo 669-13, JP
C08G 18/66 → (51) C08G 18/48	(43) 03.07.1996	YANAGIDA, Masanori, Amagasaki-shi Hyogo 660, JP
(51) C08G 18/76 (11) 0 802 209 B1	(30) 29.12.1994 US 366127	HIGOBASHI, Hiroki, Amagasaki-shi Hyogo 661, JP
C08G 18/50 C08K 5/54	(54) • <i>Absorbierbare Polyetherestercarbonat-Blockcopolymer und daraus gefertigte chirurgische Artikel</i>	ENDO, Takahiro, Amagasaki-shi Hyogo 661, JP
C08K 5/15		(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(25) En (26) En		
(21) 97102905.3 (22) 21.02.1997		
(84) DE FR GB		
(43) 22.10.1997		
(30) 16.04.1996 US 632825		
(54) • <i>Polyharnstoffspray für die Innenbeschichtung von Schienenfahrzeugen</i>		
• <i>Polyurea spray railcar lining system</i>		
• <i>Polyurée pour pulvérisation pour système de revêtement de véhicules ferroviaires</i>		
(73) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US		

- (51) **C08G 65/30** (11) **0 665 254 B1**
(25) En (26) En
(21) 95300349.8 (22) 20.01.1995
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 02.08.1995
(30) 27.01.1994 US 187955
(54) • Verfahren zur Reinigung von Polyetherpolyolen, hergestellt mit Doppelmetallcyanid-Katalysatoren
• Method for purifying polyether polyols made with double metal cyanide catalysts
• Procédé de purification de polyéther-polyoles préparés à l'aide de catalyseurs à cyanure métallique double
- (73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE
(72) Ruzskay, Jude T., Coatesville, Pennsylvania 19320, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C08G 65/48 → (51) C10M 139/06

- (51) **C08G 73/06** (11) **0 678 540 B1**
C08G 61/12 C07D 251/24
C10M 107/40
(25) En (26) En
(21) 95105772.8 (22) 18.04.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 25.10.1995
(30) 19.04.1994 JP 10320494
(54) • Perfluoralkylenethertriazin-Oligomer und Verfahren zu seiner Herstellung
• Perfluoralkyleneethertriazine oligomer and process for producing the same
• Oligomère de perfluoroalkylène-éther-triazine et procédé pour sa préparation
- (73) NIPPON MEKTRON, LTD., 12-15, 1-Chome Shiba Daimon, Minato-ku Tokyo, JP
The Central Synthetic Rubbers Research Institute named for S.V. Lebedev, Gapsalskaya 1, 198035 Saint Petersburg, RU
(72) Iwa, Riichi, Kitaibaraki city, Ibaraki, JP
Tatsu, Haruyoshi, Hitachi city, Ibaraki, JP
Sokolov, Sergey Vasilyevich, 198217 Saint Petersburg, RU
Kollar, Alexander Nikolaevich, 198094 Saint Petersburg, RU
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08G 77/02** (11) **0 964 020 B1**
C08G 77/18 C08L 83/02
C09D 183/02
(25) Ja (26) En
(21) 98902239.7 (22) 16.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 15.12.1999
(86) JP 98/00623 16.02.1998
(87) WO 98/036016 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 JP 3039497
20.06.1997 JP 16405497
22.10.1997 JP 28970597
22.10.1997 JP 28971097
22.10.1997 JP 28971197
(54) • POLYALKOXYSILOXANVERBINDUNGEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN
• POLYALKOXYSILOXANE COMPOUNDS, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND COATING COMPOSITION CONTAINING THE SAME

- COMPOSES POLYALKOXYSILOXANE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CEUX-CI ET COMPOSITION DE REVETEMENT LES CONTENANT
- (73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) TANAKA, Seiichiro Mitsubishi C.Corp Kurosaki P.D.C., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
SAWAI, Takeshi Mitsubishi C.Corp. Kurosaki P.D.C., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
KOBAYASHI, Hiroshi Mitsubishi C.Corp. Kurosaki P.D.C., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
OOBA, Kenji Mitsubishi C. Corp. Kurosaki P.D.C., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
SEKIGUCHI, Makiko Mitsubishi C.C. Kurosaki P.D.C., Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
MATSUZOE, Nobuyuki Mitsubishi Chem. Corporation, Tokyo 100-0005, JP
KATSUMATA, Haruo, Mitsubishi Chemical Corporation, Tokyo 100-0005, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C08G 77/08** (11) **0 999 230 B1**
C08G 77/38 C08G 77/42
C08G 77/46
(25) De (26) De
(21) 99121019.6 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 03.11.1998 DE 19850507
(54) • Verfahren zur Herstellung von Acrylsäureestern und/oder Methacrylsäureestern von hydroxyfunktionellen Siloxanen und/oder polyoxyalkylenmodifizierten Siloxanen und deren Verwendung
• Method for preparing (meth)acrylic acid esters of hydroxy or polyoxyalkylene modified siloxanes and their use
• Méthode pour la préparation des esters d'acide (meth)acrylique et siloxanes à fonctions hydroxy ou polyoxyalkylène et leur usage
- (73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
(72) Grüning, Burghard, Dr., 45134 Essen, DE
Hills, Geoffrey, 45355 Essen, DE
Josten, Wolfgang, Dr., 53639 Königswinter, DE
Schaefer, Dietmar, Dr., 45529 Hattingen, DE
Silber, Stefan, Dr., 47804 Krefeld, DE
Weitemeyer, Christian, Dr., 45134 Essen, DE

C08G 77/18 → (51) C08G 77/02**C08G 77/38** → (51) C08G 77/08

- (51) **C08G 77/385** (11) **0 710 691 B1**
(25) En (26) En
(21) 95116901.0 (22) 26.10.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.05.1996
(30) 28.10.1994 JP 26533494
29.09.1995 JP 25402895
29.09.1995 JP 25403295
(54) • Verfahren zur Herstellung von Fluor enthaltende Silikon-Zusammensetzung
• Method for producing fluorine-containing silicone compound
• Méthode pour la préparation d'une composition de silicone contenant du fluor
- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) Furukawa, Yutaka, c/o Asahi Glass Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP

- Kotera, Mami, c/o Asahi Glass Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kumai, Seisaku, c/o Asahi Glass Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Oharu, Kazuya, c/o Asahi Glass Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Toma, Toshihiko, c/o Asahi Glass Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **C08G 77/388** (11) **1 000 959 B1**
C08L 83/08 D06M 15/643
D06M 15/647
(25) De (26) De
(21) 99121616.9 (22) 30.10.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 17.05.2000
(30) 14.11.1998 DE 19852621
01.09.1999 DE 19941585
(54) • Polyetherquatfunktionelle Polysiloxane
• Polyetherquat functional polysiloxanes
• Polysiloxanes à fonction polyetherquat
- (73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
(72) Busch, Stefan, 44791 Bochum, DE
Krakenberg, Manfred, 45307 Essen, DE
Lersch, Peter, Dr., 46119 Oberhausen, DE
Stadtmüller, Stefan, Dr., 45309 Essen, DE

C08G 77/42 → (51) C08G 77/08**C08G 77/46** → (51) C08G 65/22**C08G 77/46** → (51) C08G 77/08

- (51) **C08G 77/56** (11) **0 791 028 B1**
(25) En (26) En
(21) 95939787.8 (22) 06.11.1995
(84) AT CH DE FR GB LI SE
(43) 27.08.1997
(86) US 95/14400 06.11.1995
(87) WO 96/014351 1996/22 17.05.1996
(30) 07.11.1994 US 337013
(54) • HITZEHÄRTBARE HARZE UND KERAMISCHE MATERIALIEN AUF BASIS VON LINEAREN CARBORAN-SILOXAN- ODER SILAN-ACETYLEN-COPOLYMEREN
• HIGH TEMPERATURE THERMOSETS AND CERAMICS DERIVED FROM LINEAR CARBORANE-(SILOXANE OR SILANE)-ACETYLENE COPOLYMERS
• THERMODURCIS ET CERAMIQUES POUR HAUTES TEMPERATURES DERIVES DE COPOLYMERES LINEAIRES CARBORANE-(SILOXANE OU SILANE)-ACETYLENE
- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, Naval Research Laboratory, 4555 Overlook Avenue, S.W. Code 3008.2, Washington, DC 20375-5325, US
(72) KELLER, Teddy, M., Alexandria, VA 22310, US
SON, David, Naperville, IL 60565, US
(74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

C08G 81/00 → (51) C07D 323/00

- (51) **C08J 3/00** (11) **0 716 116 B1**
C08L 69/00 C08L 25/06
(25) En (26) En
(21) 95308556.0 (22) 28.11.1995
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.06.1996
(30) 28.11.1994 US 345196
17.11.1995 US 545059

- (54) • *Reaktive Extrusion von Polymergelen*
• *Reactive extrusion of polymer gels*
• *Extrusion réactive des gels polymères*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Wildi, Robert H., Parkersburg, West Virginia 26101, US
Gemmell, Linda McAdam, Vienna, West Virginia 26105, US
Powell, Kenneth G., Raleigh, NC 27613, US
Hill, Jack A., Vienna, West Virginia 26105, US
Berry, Vinod K., Parkersburg, West Virginia 26101, US
Pottier-Metz, Catherine M.M., F-60650 Mont Saint Adrien, FR
Bradtke, Greg R., Ballston Spa, New York 12020, US
Campbell, John R., Clifton Park, New York 12065, US
Little, Jack Lew, Belpre, Ohio 45714, US
Richards, William David, Scotia, New York 12302, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C08J 3/07 → (51) C08L 77/00

C08J 3/09 → (51) C08J 9/28

C08J 3/12 → (51) B02C 19/22

C08J 3/20 → (51) C09B 35/023

- (51) **C08J 3/24** (11) **0 847 416 B1**
C08L 83/07
- (25) En (26) En
- (21) 96929102.0 (22) 27.08.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 17.06.1998
- (86) US 96/13909 27.08.1996
- (87) WO 97/009370 1997/12 13.03.1997
- (30) 01.09.1995 US 522650
- (54) • *EXTRUDIERTER PROFILE AUS SILIKONGEL*
• *EXTRUDED SILICONE GEL PROFILES*
• *PROFILES DE GELS DE SILICONE EXTRUDE*
- (73) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
- (72) WOJTOWICZ, Janusz, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

C08J 5/12 → (51) C08G 18/48

C08J 5/18 → (51) B32B 27/32

C08J 5/18 → (51) B41M 5/40

C08J 5/18 → (51) C08J 9/28

C08J 5/18 → (51) C08L 23/16

- (51) **C08J 5/22** (11) **1 020 489 B1**
H01M 8/10 B01D 69/12
- (25) De (26) De
- (21) 00100633.7 (22) 13.01.2000
- (84) CH DE GB IT LI NL
- (43) 19.07.2000
- (30) 15.01.1999 DE 19901378
- (54) • *Polymer-elektrolytmembran, insbesondere für Methanol-Brennstoffzellen und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Polymer electrolyte membrane, especially for methanol-fuel cells and process for their production*

- *Membrane d'électrolyte polymère notamment pour piles à combustible à méthanol et leur procédé de production*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Finsterwalder, Florian, Dipl.-Chem., 76227 Karlsruhe, DE
Hess, Dirk Frithjof, Dipl.-Ing., 75015 Bretten, DE

C08J 5/22 → (51) H01M 8/02

- (51) **C08J 7/04** (11) **0 821 025 B1**
C09D 165/00 C08G 61/12
- (25) De (26) De
- (21) 97110633.1 (22) 30.06.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.01.1998
- (30) 11.07.1996 DE 19627904
30.07.1996 DE 19630669
08.01.1997 DE 19700365
- (54) • *Flexible, tiefziehbare, elektrisch leitfähige Folien*
• *Flexible deep-drawable electrically conductive films*
• *Pellicules flexibles emboutissables et conduisant l'électricité*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
WOLFF WALSRÖDE AG, Postfach 1515, 29655 Walsrode, DE
- (72) Müller, Harry, Dr., 90765 Fürth, DE
Schultze, Dirk, Hadley, MA 01035, US
Jonas, Friedrich, Dr., 52066 Aachen, DE
Lerch, Klaus, Dr., 47800 Krefeld, DE
Weber, Hans, 41569 Rommerskirchen, DE

C08J 7/04 → (51) B32B 27/08

C08J 7/04 → (51) B41M 5/40

C08J 7/04 → (51) C08B 37/02

- (51) **C08J 9/28** (11) **0 757 071 B1**
C08J 5/18 C08J 3/09
H01M 2/16 // C08L77:10
- (25) En (26) En
- (21) 96111605.0 (22) 18.07.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 05.02.1997
- (30) 18.07.1995 JP 18195395
18.07.1995 JP 18195595
01.12.1995 JP 33817295
- (54) • *Poröser Film aus para-orientiertem aromatischem Polyamid*
• *Para-oriented aromatic polyamide porous film*
• *Film poreux de polyamide para-orienté aromatique*
- (73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY, LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka 305, JP
- (72) Takahashi, Tsutomu, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP
Tateno, Tatsuo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Tsujimoto, Yoshifumu, Tsuchiura-shi, Ibaraki, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08K 3/04 (11) **0 993 488 B1**
C08L 83/07

- (25) De (26) De
- (21) 98939510.8 (22) 17.06.1998
- (84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 19.04.2000
- (86) EP 98/03651 17.06.1998
- (87) WO 99/001503 1999/02 14.01.1999
- (30) 30.06.1997 DE 19727526

- (54) • *VERNETZBARE FLÜSSIGE SILIKON-KAUTSCHUKMISCHUNGEN, EIN VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ELEKTRISCH LEITFÄHIGEN KONTAKTPUNKTEN UND DEREN VERWENDUNG*
• *CROSS-LINKABLE LIQUID SILICON RUBBER MIXTURES, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, METHOD FOR PRODUCING ELECTRICALLY CONDUCTIVE CONTACT POINTS AND THE USE THEREOF*
• *MELANGES DE CAOUTCHOUC DE SILICONE LIQUIDES RETICULABLES, PROCEDE POUR LEUR PREPARATION, PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE POINTS DE CONTACTS ELECTROCONDUCTEURS ET LEUR UTILISATION*
- (73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, 40699 Erkrath, DE
- (72) WROBEL, Dieter, D-51375 Leverkusen, DE
NAUMANN, Thomas, D-51371 Leverkusen, DE
POHMER, Klaus, D-51373 Leverkusen, DE

C08K 3/24 → (51) C08G 65/22

C08K 3/36 → (51) C08L 81/02

C08K 5/00 → (51) C08L 69/00

C08K 5/00 → (51) C08L 79/04

C08K 5/103 → (51) D01F 1/10

C08K 5/14 → (51) C07D 323/00

C08K 5/15 → (51) C07D 311/78

C08K 5/15 → (51) C08G 18/76

- (51) **C08K 5/29** (11) **0 890 604 B1**
C08L 67/00
- (25) En (26) En
- (21) 98111218.8 (22) 18.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 13.01.1999
- (30) 09.07.1997 JP 20080397
- (54) • *Biologisch abbaubare Plastikzusammensetzung und Methode zur Kontrolle ihrer biologischen Abbaurate*
• *Biodegradable plastic composition and method for control of biodegradation rate of biodegradable plastic*
• *Composition d'une matière plastique biodégradable ainsi qu'une méthode pour contrôler la vitesse de décomposition biologique de celle-ci*
- (73) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi Ningyocho, 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (72) Imashiro, Yasuo, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123, JP
Takahashi, Ikuo, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123, JP
Horie, Naofumi, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123, JP
Suzuki, Shigekazu, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- (60) 02020832.8 / 1 277 792

C08K 5/29 → (51) G03F 7/022

C08K 5/357 → (51) C07D 265/32

C08K 5/42 → (51) C08G 65/22

C08K 5/46 → (51) C09B 7/00

C08K 5/54	→ (51)	C08G 18/76
C08K 5/5435	→ (51)	C08L 81/02
C08K 5/56	→ (51)	G03F 7/022
C08K 7/14	→ (51)	C08G 18/48
C08K 9/00	→ (51)	C08F 2/44
(51) C08L 3/02	(11) 0 991 713 B1	
F42B 12/76	E01C 9/08	
(25) De	(26) De	
(21) 98922988.5	(22) 11.06.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE		
(43) 12.04.2000		
(86) IB 98/00900 11.06.1998		
(87) WO 98/058998 1998/52 30.12.1998		
(30) 20.06.1997 DE 29710826 U		
20.06.1997 DE 29710829 U		
(54) • <i>VERSCHLEISSARTIKEL IN DER WEHR- BZW. PYROTECHNIK SOWIE FALTFEST- STRASSEN, ÜBERFAHR- UND GEHILFEN- AUS BIOLOGISCH ABBAUBAREN WERK- STOFFEN</i>		
• <i>DISPOSABLE ARTICLES FOR THE MILITARY OR PYROTECHNIC INDUSTRIES, NON- FOLDING ROADS, DRIVING OR WALKING AIDS MADE OF BIODEGRADABLE MATERI- ALS</i>		
• <i>ARTICLES JETABLES POUR LE DOMAINE MILITAIRE ET PYROTECHNIQUE, ROUTES NON PLIABLES, AIDES AU PASSAGE DE PERSONNES ET DE VEHICULES EN MATE- RIAUX BIODEGRADABLES</i>		
(73) bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG, Blinder Weg 4, 46446 Emmerich, DE		
(72) LOERCKS, Jürgen, D-46453 Rees, DE		
(72) SCHMIDT, Harald, D-46446 Emmerich, DE		
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwältin Postfach, 8032 Zürich, CH		
(51) C08L 23/02	(11) 1 002 013 B1	
C08L 23/10		
(25) En	(26) En	
(21) 98935304.0	(22) 30.07.1998	
(84) BE DE FR		
(43) 24.05.2000		
(86) JP 98/03419 30.07.1998		
(87) WO 99/007783 1999/07 18.02.1999		
(30) 07.08.1997 JP 21310897		
(54) • <i>POLYOLEFINCOPOLYMERISAT-ZUSAMMEN- SETZUNG</i>		
• <i>OLEFIN (CO)POLYMER COMPOSITION</i>		
• <i>COMPOSITION DE (CO)POLYMERE D'OLE- FINE</i>		
(73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP		
(72) YAMAUCHI, Akira, Ichihara-shi Chiba 290-0003, JP		
SAITO, Jun, Kimitsu-shi Chiba 299-1163, JP		
MAEHARA, Hiroyuki, Mobara-shi Chiba 297-0012, JP		
YAMANAKA, Yuuichi, Ichihara-shi Chiba 290-0056, JP		
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE		
(51) C08L 23/04	(11) 0 856 554 B1	
B65D 35/00		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 98400142.0	(22) 23.01.1998	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 05.08.1998		
(30) 04.02.1997 FR 9701228		

(54) • <i>Spritzgegossener Kunststoffbehälter mit guter Umweltspannungsrissschwerlast und Material zur Herstellung eines solchen</i>		
• <i>Injection moulded plastic container with good environmental stress crack resistance and ma- terial for its fabrication</i>		
• <i>Conditionnement injecté constitué d'un maté- riau plastique présentant une bonne résistance au stress-cracking et matériau utilisable pour sa fabrication</i>		
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR		
(72) Barre, Patrice, 92160 Antony, FR		
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR		
C08L 23/04	→ (51)	B32B 27/32
C08L 23/04	→ (51)	C08L 51/06
C08L 23/10	→ (51)	C08L 23/02
(51) C08L 23/16	(11) 0 963 409 B1	
B32B 27/32	C08J 5/18	
(25) En	(26) En	
(21) 98910045.8	(22) 24.02.1998	
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IT NL SE		
(43) 15.12.1999		
(86) US 98/03600 24.02.1998		
(87) WO 98/037141 1998/34 27.08.1998		
(30) 25.02.1997 US 806182		
(54) • <i>HEISSIEGELFÄHIGE FILME</i>		
• <i>HEAT SEALABLE FILMS</i>		
• <i>FILMS THERMOSOUDBABLES</i>		
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US		
(72) VAN LOON, Achiel, Josephus, Maria, B-2900 Schoten, BE		
DONALD, Fiona, B-1200 Bruxelles, BE		
ESPEEL, Patrick, B-3020 Herent, BE		
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL		
C08L 25/06	→ (51)	C08J 3/00
C08L 29/14	→ (51)	C03C 27/12
C08L 51/00	→ (51)	C08F 265/04
(51) C08L 51/04	(11) 0 872 520 B1	
C08L 55/02	C08F 279/02	
(25) De	(26) De	
(21) 98106020.5	(22) 02.04.1998	
(84) BE DE ES FR GB IT NL		
(43) 21.10.1998		
(30) 15.04.1997 DE 19715595		
(54) • <i>Emulsionsfrei hergestellte ABS-Formmassen mit sehr hoher Kerbschlagzähigkeit</i>		
• <i>Emulsionfree produced ABS moldings with very high notch impact strength</i>		
• <i>ABS moulages avec une bonne résistance aux chocs qui sont produits sans émulsion</i>		
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE		
(72) Eichenauer, Herbert, Dr., 41539 Dormagen, DE		
Krüger, Peter, Dr., 51375 Leverkusen, DE		
Leitz, Edgar, Dr., 41541 Dormagen, DE		
Michels, Gisbert, Dr., 51061 Köln, DE		
Ostarek, Ralph, Dr., Longmeadow, MA 01106, US		
Weider, Richard, Dr., Longmeadow, MA 01106, US		
(51) C08L 51/04	(11) 0 937 747 B1	
C08L 55/02		
(25) En	(26) En	
(21) 99301312.7	(22) 23.02.1999	
(84) DE GB		
(43) 25.08.1999		

(30) 24.02.1998 JP 5739998		
(54) • <i>Thermoplastische Harzzusammensetzung</i>		
• <i>Thermoplastic resin composition</i>		
• <i>Composition de résine thermoplastique</i>		
(73) Techno Polymer Co., Ltd., 18-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP		
(72) Itoh, Hiroyuki, c/o Techno Polymer Co., Ltd., Tokyo, JP		
Okamoto, Kazuhiro, c/o Techno Polymer Co., Ltd., Tokyo, JP		
Kurata, Takashi, c/o Techno Polymer Co., Ltd., Tokyo, JP		
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB		
(51) C08L 51/06	(11) 0 944 670 B1	
C08L 23/04		
(25) En	(26) En	
(21) 97948188.4	(22) 13.11.1997	
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL		
(43) 29.09.1999		
(86) US 97/20220 13.11.1997		
(87) WO 98/026001 1998/24 18.06.1998		
(30) 13.12.1996 US 34648 P		
07.11.1997 US 965901		
(54) • <i>SILANVERNITZBARE POLYMER UND POLY- MERMISCHUNGZUSAMMENSETZUNGEN MIT ABRASIONWIDERSTAND</i>		
• <i>ABRASION-RESISTANT, SILANE- CROSSLINKABLE POLYMER AND POLYMER BLEND COMPOSITIONS</i>		
• <i>POLYMERES POUVANT ETRE RETICULE PAR DU SILANE ET RESISTANT A L'ABRASION, ET COMPOSITIONS A BASE DE MELANGES DE POLYMERES</i>		
(73) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., 300 Bellevue Parkway, Wilmington, DE 19809, US		
(72) WEAVER, Laura, Hudson, Ohio 44236, US		
HUGHES, Morgan, M., Angleton, TX 77541, US		
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB		
(51) C08L 53/00	(11) 0 936 248 B1	
En	(26) En	
(21) 99301024.8	(22) 12.02.1999	
(84) DE FR GB IT NL		
(43) 18.08.1999		
(30) 17.02.1998 JP 3526898		
(54) • <i>Kristalline Propylen-Blockcopolymerzusam- mensetzungen für Kraftfahrzeugeile</i>		
• <i>Crystalline propylene block-copolymer compo- sition for use in automobile parts</i>		
• <i>Compositions de propylène copolymères sé- quencés utilisées dans des pièces d'automobile</i>		
(73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP		
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota- cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		
(72) Sakai, Ikunori, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP		
Hashimoto, Mikio, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP		
Nagai, Takayuki, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP		
Nomura, Takao, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP		
Matsuda, Masatoshi, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP		
Kito, Osamu, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP		
Iwai, Hisayuki, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP		
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
C08L 53/00	→ (51)	C08F 297/08
C08L 55/02	→ (51)	C08L 51/04
C08L 63/00	→ (51)	C08G 65/22

C08L 63/00	→ (51)	C08L 79/04
C08L 67/00	→ (51)	C08K 5/29
(51) C08L 67/02	(11)	0 797 627 B1
B65D 81/26		C08L 101/00
(25) En	(26)	En
(21) 95942612.3	(22)	11.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 01.10.1997		
(86) US 95/16103		11.12.1995
(87) WO 96/018686		1996/28 20.06.1996
(30) 14.12.1994		US 355703
		02.08.1995 US 510360
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>TRANSPARENTER VERPACKUNG MIT ALIPHATISCHEM POLYKETON ALS SAUERSTOFFABSORBER</i> • <i>TRANSPARENT PACKAGE WITH ALIPHATIC POLYKETONE OXYGEN-SCAVENGER</i> • <i>EMBALLAGE TRANSPARENT CONTENANT UN AGENT DE SUPPRESSION D'OXYGENE DE POLYCYCETONE ALIPHATIQUE</i>
(73)		CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC., 7310 Turfway Road, Suite 490, Florence KY 41042, US
(72)		SCHMIDT, Steven, L., Bedford, NH 03110, US COLLETTE, Wayne, N., Merrimack, NH 03054, US COLEMAN, Ernest, A., Stamford, CT 06903, US
(74)		Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
C08L 67/02	→ (51)	C08G 63/199
(51) C08L 69/00	(11)	0 664 321 B1
C08K 5/00		
// C08L69:00, C08K5:053, C08K5:435		
(25) De	(26)	De
(21) 95100309.4	(22)	11.01.1995
(84) DE FR GB IT SE		
(43) 26.07.1995		
(30) 24.01.1994		DE 4401928
		04.11.1994 DE 4439333
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Strahlenfeste Polycarbonate</i> • <i>Polycarbonates stabilized against radiation</i> • <i>Polycarbonates résistant à radiation</i>
(73)		BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72)		Fennhoff, Gerhard, Dr., D-47877 Willich, DE Hufen, Ralf, D-47239 Duisburg, DE Kircher, Klaus, Dr., D-51375 Leverkusen, DE Ebert, Wolfgang, Dr., D-47800 Krefeld, DE
C08L 69/00	→ (51)	C08J 3/00
C08L 71/02	→ (51)	C08G 65/22
(51) C08L 75/06	(11)	0 707 047 B1
B29C 49/00		C08G 18/42
// B29K75:00, (C08L75/06, 75:06)		
(25) En	(26)	En
(21) 95307089.3	(22)	06.10.1995
(84) DE FR GB IT		
(43) 17.04.1996		
(30) 12.10.1994		JP 24644594
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Gereckte Gegenstände hergestellt durch ein Blasformverfahren</i> • <i>Stretched blow molded articles</i> • <i>Articles étirés moulés par soufflage</i>
(73)		SHOWA HIGHPOLYMER CO., LTD., No. 20, Kandanshiki-cho 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, Taito 1-chome, Taito-ku Tokyo, JP
(72)		Fujimaki, Takashi, c/o Showa Highpolymer Co., Ltd., Tokyo, JP Umeyama, Hiroshi, c/o Toppan Printing Co., Ltd., Tokyo, JP

Moteki, Yoshihiro, c/o Showa Denko K. K., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 210, JP		
Harigai, Noriaki, c/o Showa Highpolymer Co., Ltd., Tokyo, JP		
Taniguchi, Masayuki, c/o Toppan Printing Co., Ltd., Tokyo, JP		
Imaizumi, Mitsuhiro, c/o Showa Denko K. K., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 210, JP		
Watanabe, Toru, c/o Showa Highpolymer Co., Ltd., Tokyo, JP		
Hino, Toshiaki, c/o Showa Denko K. K., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 210, JP		
(74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB		
(51) C08L 77/00	(11)	0 928 317 B1
C08J 3/07		
(25) En	(26)	En
(21) 96940790.7	(22)	25.11.1996
(84) CH DE FR GB IT LI		
(43) 14.07.1999		
(86) US 96/18283		25.11.1996
(87) WO 97/047686		1997/54 18.12.1997
(30) 14.06.1996		US 665179
		14.06.1996 US 19926 P
		25.10.1996 US 738425
		25.10.1996 US 738402
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGEN POLYAMIDDISPERSIONEN</i> • <i>PROCESS OF PREPARING AQUEOUS DISPERSIONS OF POLYAMIDES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DE DISPERSIONS AQUEUSES DE POLYAMIDES</i>
(73)		HENKEL CORPORATION, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US
(72)		FISCHER, Stephen, A., Yardley, PA 19067, US DEVORE, David, I., Langhorne, PA 19047, US ARORA, Kartar, S., Racine, WI 53402, US HEUCHER, Reimar, Westmont, IL 60559, US WIGGINS, Michael, S., Lansdale, PA 19446, US BOUDREAUX, Chase, J., North Wales, PA 19454, US
(74)		Sanderson, Laurence Andrew, et al, SANDERSON & CO. European Patent Attorneys 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB
(51) C08L 79/04	(11)	1 028 144 B1
C08L 63/00		C08G 59/40
C08G 59/70		C08L 79/08
C08K 5/00		
(25) De	(26)	De
(21) 00100801.0	(22)	17.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 16.08.2000		
(30) 09.02.1999		DE 19905448
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Cyanatharze und Epoxidverbindungen enthaltende härtbare Mischungen</i> • <i>Curable compositions comprising cyanate resins and epoxy compounds</i> • <i>Compositions durcissables contenant des résines cyanate te des composés epoxy</i>
(73)		Bakelite AG, Gennaer Strasse 2-4, 58642 Iserlohn-Letmathe, DE
(72)		Schillgalies, Jürgen, Dr., 4744 Moers, DE Reichwein, Heinz-Günter, 47475 Kamp-Lintfort, DE Palinsky, Andreas, Dr., 47137 Duisburg, DE Kaffee, Achim, 42719 Solingen, DE
C08L 79/08	→ (51)	C08L 79/04
C08L 79/08	→ (51)	G03F 7/022

(51) C08L 81/02	(11)	1 057 871 B1
C08K 3/36		C08K 5/5435
H01L 23/29		
// (C08L81/02, 101:00), C08L63:00		
(25) Ja	(26)	En
(21) 99961302.9	(22)	22.12.1999
(84) DE FR GB		
(43) 06.12.2000		
(86) JP 99/07200		22.12.1999
(87) WO 00/039219		2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998		JP 36620698
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>POLYARYLENSULFID-HARZZUSAMMENSETZUNG ZUR VERKAPSELUNG ELEKTRONISCHER BAUTEILE</i> • <i>POLYARYLENE SULFIDE RESIN COMPOSITION FOR ELECTRONIC PART ENCAPSULATION</i> • <i>COMPOSITION DE RESINE DE SULFURE DE POLYARYLENE DESTINEE A L'ENCAPSULATION DE PIECES ELECTRONIQUES</i>
(73)		IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
(72)		MURAKAMI, Tomoyoshi, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP TUBOKURA, Yutaka, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP SUZUKI, Shigemasa, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP KINOUCHI, Satoru, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
(74)		Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
C08L 83/02	→ (51)	C08G 77/02
C08L 83/04	→ (51)	C08G 65/00
(51) C08L 83/06	(11)	0 776 946 B1
C10M 155/02		
(25) En	(26)	En
(21) 96308473.6	(22)	22.11.1996
(84) DE FR GB		
(43) 04.06.1997		
(30) 29.11.1995		JP 33400695
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Hitzebeständige Polyorganosiloxan-Zusammensetzungen</i> • <i>Heat resistant polyorganosiloxane compositions</i> • <i>Compositions de polyorganosiloxane résistante à la chaleur</i>
(73)		Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 3-16, Nihombashi-muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72)		Akamatsu, Shoji, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP Furakawa, Haruhiko, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP Watanabe, Toshinori, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
(74)		Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
C08L 83/07	→ (51)	C08J 3/24
C08L 83/07	→ (51)	C08K 3/04
C08L 83/08	→ (51)	C08G 77/388
C08L 83/12	→ (51)	C08G 65/22
C08L 101/00	→ (51)	C08L 67/02

- (51) **C09B 7/00** (11) **0 975 697 B1**
C09B 67/22 C08K 5/46
C09D 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 98900634.1 (22) 28.01.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 02.02.2000
- (86) IB 98/00109 28.01.1998
- (87) WO 98/032800 1998/30 30.07.1998
- (30) 29.01.1997 GB 9701784
07.05.1997 GB 9709193
01.08.1997 GB 9716159
12.12.1997 CH 286997
- (54) • **THIAZIN-INDIGO PIGMENTE, DIESE ENTHALTENDE FESTE LÖSUNGEN UND IHRE HERSTELLUNG**
• **THIAZINE INDIGO PIGMENTS, SOLID SOLUTIONS THEREOF AND THEIR PREPARATION**
• **PIGMENTS THIAZINE INDIGO, SOLUTION SOLIDES DE CEUX-CI ET PROCÉDE DE PREPARATION ASSOCIE**
- (73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (72) KAUL, Bansi, Lal, CH-4105 Biel-Benken, CH
PIASTRA, Bruno, F-68330 Huningue, FR
- (74) D'haemer, Jan Constant, Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

C09B 11/04 → (51) C07C 45/27

- (51) **C09B 35/023** (11) **0 882 767 B1**
C09B 35/033 C09B 35/039
C09D 7/12 C09D 11/00
C08J 3/20
- (25) Ja (26) En
- (21) 97944162.3 (22) 17.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 09.12.1998
- (86) JP 97/03760 17.10.1997
- (87) WO 98/017728 1998/17 30.04.1998
- (30) 23.10.1996 JP 28064396
- (54) • **DISAZOVERBINDUNGEN UND IHRE HERSTELLUNGSVERFAHREN**
• **BISAZO COMPOUNDS AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF**
• **COMPOSES DE BISAZO ET LEUR PROCÉDE DE PREPARATION**
- (73) KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, 4-8, 2-chome, Korabashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) UENO, Ryuzo, Hyogo 662, JP
KITAYAMA, Masaya, Hyogo 665, JP
MINAMI, Kenji, Osaka 590-05, JP
WAKAMORI, Hiroyuki, Hyogo 669-31, JP
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

C09B 35/033 → (51) C09B 35/023

C09B 35/039 → (51) C09B 35/023

C09B 56/00 → (51) C07C 45/27

C09B 61/00 → (51) C07C 67/08

- (51) **C09B 62/09** (11) **1 100 847 B1**
(25) En (26) En
(21) 99934987.1 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 23.05.2001
- (86) GB 99/02447 26.07.1999
- (87) WO 00/008104 2000/07 17.02.2000
- (30) 31.07.1998 GB 9816780
- (54) • **BINDUNG ENTHALTENDE REAKTIVFARBSTOFFE**
• **REACTIVE DYES CONTAINING A LINKAGE**
• **COLORANTS REACTIFS CONTENANT UNE LIAISON**
- (73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, Industriepark Hoechst, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) EBENEZER, Warren James, Bramhall, Stockport SK7 2JQ, GB
MYNETT, Donna, Maria, Newcastle-u-Lyme, Staffordshire ST6 4JA, GB

C09B 67/22 → (51) C09B 7/00

C09B 69/00 → (51) C07C 45/27

C09C 1/02 → (51) C01F 11/18

C09C 1/30 → (51) C01B 33/149

C09C 1/40 → (51) C01F 7/46

C09D 4/00 → (51) C09D 183/04

C09D 5/02 → (51) C09D 7/12

- (51) **C09D 7/12** (11) **0 993 492 B1**
C09D 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 98931540.3 (22) 24.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000
- (86) US 98/13101 24.06.1998
- (87) WO 99/000459 1999/01 07.01.1999
- (30) 26.06.1997 US 882902
- (54) • **VERBESSERTE PLASTIFIZIERTE WÄSSRIGE BESCHICHTUNGZUSAMMENSETZUNGEN**
• **IMPROVED PLASTICIZED AQUEOUS COATING COMPOSITIONS**
• **COMPOSITIONS DE REVETEMENT AQUEUES PLASTIFIEES**
- (73) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street, Sturtevant, Wisconsin 53177-0902, US
- (72) MAUER, David, H., Kenosha, WI 53142, US
- (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

C09D 7/12 → (51) C09B 35/023

- (51) **C09D 11/00** (11) **0 951 515 B1**
B41M 5/00 D06P 5/00
B41J 2/21
- (25) En (26) En
- (21) 97950250.7 (22) 11.12.1997
- (84) BE CH DE FR GB IT LI
- (43) 27.10.1999
- (86) GB 97/03423 11.12.1997
- (87) WO 98/029513 1998/27 09.07.1998
- (30) 31.12.1996 GB 9627075
22.10.1997 GB 9722178
- (54) • **MEHRFARBIGES TITENSTRAHL-DRUCKVERFAHREN**
• **MULTICOLOUR INK JET PRINTING METHOD**
• **PROCÉDE D'IMPRIMERIE AU JET D'ENCRE MULTICOLORE**
- (73) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) GREGORY, Peter, Manchester M9 8ZS, GB
PROVOST, John, Reginald, Manchester M9 8ZS, GB

- (74) Mayall, John, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

C09D 11/00 → (51) B41M 5/00

C09D 11/00 → (51) B42D 15/00

C09D 11/00 → (51) C07C 45/27

C09D 11/00 → (51) C09B 7/00

C09D 11/00 → (51) C09B 35/023

- (51) **C09D 11/18** (11) **0 957 143 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97946133.2 (22) 08.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 17.11.1999
(86) JP 97/04479 08.12.1997
(87) WO 98/026015 1998/24 18.06.1998
(30) 12.12.1996 JP 33248996
- (54) • **PSEUDOPLASTISCHE KUGELSCHREIBERTINTE AUF WASSERBASIS**
• **PSEUDOPLASTIC WATER-BASE BALLPOINT INK**
• **ENCRE PSEUDOPLASTIQUE A BASE D'EAU POUR STYLO A BILLE**
- (73) MITSUBISHI PENCIL KABUSHIKI KAISHA, 23-37, Higashi-Ohi 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140, JP
- (72) TAKEUCHI, Yoji, Kanagawa 221-0014, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C09D 133/06 → (51) C09D 157/12

- (51) **C09D 143/04** (11) **0 774 499 B1**
C09D 183/04 C09D 201/00
B05D 7/26
- (25) En (26) En
- (21) 96118485.0 (22) 18.11.1996
- (84) DE GB
(43) 21.05.1997
(30) 20.11.1995 JP 30139995
- (54) • **Festkörperreiche Beschichtungszusammensetzung und Verfahren um damit eine Deckbeschichtung herzustellen**
• **High solid coating composition and method for forming topcoat using same**
• **Composition de revêtement à haute teneur en matières solides et procédé de formation d'un revêtement de finissage**
- (73) KANSAI PAINT CO. LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi Hyogo-ken, JP
- (72) Yabuta, Motoshi, Hadano-shi, Kanagawa-ken, JP
Saika, Masaaki, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Ito, Satoru, Naka-gun, Kanagawa-ken, JP
Okada, Hiroyuki, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Okumura, Yasumasa, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Igarashi, Hiroshi, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Ikushima, Satoshi, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weinhold, Peter, Dr.rer.nat.Dipl.Chem., Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

C09D 151/08 → (51) C09D 157/12

- (51) **C09D 157/12** (11) **O 995 609 B1**
C09D 151/08 C09D 133/06
B41M 5/00 D06P 5/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 97937806.4 (22) 27.08.1997
- (84) CH DE FR LI
- (43) 26.04.2000
- (86) JP 97/02980 27.08.1997
- (87) WO 99/002350 1999/03 21.01.1999
- (30) 11.07.1997 JP 18564097
- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG FÜR EINE TINTENEMPFANGSSCHICHT MIT EINER VERBESSERTEN TINTENFIXIERUNG UND WASSERBESTÄNDIGKEIT*
• *COATING COMPOSITION FOR INK RECEPTOR LAYER IMPROVED IN THE FIXATION OF INK AND WATER RESISTANCE*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT POUR COUCHE RECEPTRICE D'ENCRE POSSEDANT DE MEILLEURES CAPACITES DE FIXATION DE L'ENCRE ET DE RESISTANCE A L'EAU*
- (73) Takamatsu Oil & Fat Co., Ltd, MIT Exceed - Building 8F, 6-5, Kyutaromachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) RIKU, Shuichiro, Ishikawa 923, JP
NAKATANI, Masaru, Ishikwa 923, JP
NISHITA, Hayato, Ishikawa 929-12, JP
MURATA, Sakae, Ishikawa 924, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C09D 165/00 → (51) C08J 7/04

C09D 175/04 → (51) B05D 7/00

- (51) **C09D 179/08** (11) **O 758 674 B1**
// (C09D179/08, 163:00)
- (25) En (26) En
- (21) 96305365.7 (22) 22.07.1996
- (84) DE FR NL
- (43) 19.02.1997
- (30) 21.07.1995 JP 18562095
- (54) • *Innenwandschichteten Metallbehälter mit ausgezeichneter Beständigkeit gegenüber dem Zuhalt*
• *Inner surface-coated metal container having excellent resistance against the content*
• *Conteneur en métal recouvert sur la surface intérieure, présentant une excellente résistance au contenu*
- (73) TOYO SEIKAN KAISHA LIMITED, 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Tada, Akira, Kanagawa-ken, JP
Hayashi, Toshihiko, Yokohama-Shi, Kanagawa-ken 246, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

C09D 183/02 → (51) C08G 77/02

- (51) **C09D 183/04** (11) **O 852 600 B1**
C03C 17/30 C09D 4/00
- (25) En (26) En
- (21) 96933037.2 (22) 17.09.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 15.07.1998
- (86) US 96/14908 17.09.1996
- (87) WO 97/011992 1997/15 03.04.1997
- (30) 28.09.1995 FR 9511373
29.11.1995 US 7704 P
- (54) • *MATERIAL ZUR VERLEIHUNG VON NICHT-KLEBENDEN UND NICHT-BENETZENDEN EIGENSCHAFTEN*
• *MATERIAL FOR IMPARTING NON-STICK AND NON-WETTING PROPERTIES*

- *MATERIAU CONFERANT DES PROPRIETES DE NON ADHERENCE ET DE NON MOUILLABILITE*
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) CARRE, Alain, F-77620 Le Châtelet-en-Brie, FR
PRASSAS, Michel, F-77870 Vulaines-sur-Seine, FR
WAKU-NSIMBA, Jean, F-77300 Fontainebleau, FR
- (74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C09D 183/04 → (51) C09D 143/04

C09D 201/00 → (51) C09D 143/04

C09J 7/02 → (51) B32B 27/08

C09J 7/02 → (51) C08G 18/48

C09J 7/04 → (51) C08G 18/48

C09J 127/12 → (51) H01M 8/02

C09J 163/00 → (51) C08G 59/10

C09J 175/08 → (51) C08G 18/48

C09K 3/14 → (51) C04B 35/64

- (51) **C09K 3/16** (11) **O 864 625 B1**
G03C 1/85
- (25) En (26) En
- (21) 98420037.8 (22) 27.02.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 16.09.1998
- (30) 12.03.1997 FR 9703231
- (54) • *Antistatische Zusammensetzung und photographisches Element mit einer Schicht dieser Zusammensetzung*
• *Antistatic composition and photographic element containing a layer of this composition*
• *Composition antistatique et produit photographique contenant une couche de cette composition*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Poncelet, Olivier Jean Christian, 71102 Chalonsur Saone Cedex, FR
Rigola, Jeannine, 71102 Chalonsur Saone Cedex, FR
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalonsur-Saône Cedex, FR

C09K 3/18 → (51) B01J 20/24

C09K 3/30 → (51) C11D 7/50

- (51) **C09K 5/04** (11) **O 856 571 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98100645.5 (22) 15.01.1998
- (84) GB
- (43) 05.08.1998
- (30) 31.01.1997 JP 1950197
- (54) • *Verfahren zur Herstellung gemischter Kältemittel*
• *Process for producing mixed refrigerants*
• *Procédé pour la production de mélanges de réfrigérants*
- (73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kanno, Kiyomitsu, Minato-ku, Tokyo, JP
Haga, Toshio, Showa Denko K.K. Kagakuin Kenkyujo, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C09K 5/06** (11) **O 962 513 B1**
F28D 20/02

- (25) En (26) En
- (21) 99304129.2 (22) 27.05.1999
- (84) AT BE DE ES FR GB IE IT NL SE
- (43) 08.12.1999
- (30) 02.06.1998 US 88631
12.04.1999 US 290326
- (54) • *Dichte-stabilisiertes Material für Phasenumwandlung*
• *Density stabilized phase change material*
• *Matériau à changement de phase à densité stabilisée*
- (73) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine Wisconsin 53403, US
- (72) Robinson, James A., Franklin, Wisconsin 53132, US
Czarnecki, David John, Racine, Wisconsin 53403, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **C09K 7/00** (11) **O 800 562 B1**
E21B 43/26

- (25) En (26) En
- (21) 96936770.5 (22) 18.10.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 15.10.1997
- (86) US 96/16828 18.10.1996
- (87) WO 97/015638 1997/19 01.05.1997
- (30) 26.10.1995 US 548646
- (54) • *VERZÖGERTE BRECHUNG VON GELIERTEN KOHLENWASSERSTOFF-FRAKTURFLÜSSIGKEITEN*
• *DELAYED BREAKING OF GELLED HYDRO-CARBON FRACTURING FLUID*
• *RUPTURE RETARDEE DE LIQUIDE DE FRACTURATION HYDROCARBONE GELIFIE*
- (73) Clearwater International, L.L.C, 515 Post Oak Blvd, Suite 600, Houston, Texas 77027, US
- (72) SMITH, Kevin, W., McMurray, PA 15317, US
THOMAS, Todd, R., Coraopolis, PA 15108, US
- (74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

C09K 11/06 → (51) H05B 33/14

(51) **C09K 19/04** (11) **O 982 386 B1**
C09K 19/30 C09K 19/34
C07C 25/18

- (25) En (26) En
- (21) 98115835.5 (22) 21.08.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 01.03.2000
- (54) • *Flüssigkristallverbindung mit negativer dielektrischer Anisotropie, Flüssigkristallzusammensetzung und Flüssigkristallanzeigevorrichtung*
• *Liquid crystal compound having negative dielectric anisotropy, liquid crystal composition containing said liquid crystal compound and liquid crystal display device using said composition*
• *Composé liquide cristallin ayant une anisotropie diélectrique négative, composition liquide cristalline et dispositif d'affichage*
- (73) Chisso Corporation, 6-32, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530-0055, JP
- (72) Miyazawa, Kazutoshi, Chiba-ken 276-022, JP
Takeuchi, Hiroyuki, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP
Yano, Hitoshi, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C09K 19/30** (11) **1 061 113 B1**
C09K 19/42 C07C 43/184

(25) De (26) De
(21) 00111045.1 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 20.12.2000
(30) 18.06.1999 DE 19927993
18.12.1999 DE 19961305

(54) • Flüssigkristallines Medium
• Liquid crystal medium
• Milieu liquide cristallin

(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE

(72) Bremer, Matthias, Dr., 64295 Darmstadt, DE
Lüssem, Georg, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE
Klement, Dagmar, 64846 GrossZimmern, DE

C09K 19/30 → (51) C09K 19/04

C09K 19/34 → (51) C09K 19/04

C09K 19/42 → (51) C09K 19/30

C10G 1/04 → (51) E21B 37/06

C10G 2/00 → (51) C07C 1/04

C10G 2/00 → (51) C10G 69/02

(51) **C10G 9/16** (11) **0 948 580 B1**
(25) En (26) En

(21) 97949806.0 (22) 09.12.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 13.10.1999
(86) US 97/22934 09.12.1997
(87) WO 98/026026 1998/24 18.06.1998
(30) 10.12.1996 US 763652

(54) • PROZESS ZUR MISCHUNG VON POTEN-
TIELL UNVERTRÄGLICHEN ERDÖLEN
• A PROCESS FOR BLENDING POTENTIALLY
INCOMPATIBLE PETROLEUM OILS
• PROCEDE DE MELANGE DE PRODUITS PE-
TROLIERS POTENTIELLEMENT INCOMPATI-
BLES

(73) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,
New Jersey 08801, US

(72) WIEHE, Irwin, Andrew, Gladstone, NJ 07934, US
KENNEDY, Raymond, John, Hampton, NJ 08827,
US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830
Machelen, BE

(51) **C10G 11/18** (11) **0 849 347 B1**
(25) En (26) En

(21) 97121284.0 (22) 04.12.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 24.06.1998
(30) 17.12.1996 US 768874

(54) • Katalytische Krackverfahren für das wieder
Kracken von katalytischem Naphta zur Erhö-
hung der Ausbeute von leichten Olefinen
• Catalytic cracking process comprising re-crack-
ing of cat naphtha to increase light olefins
yields
• Craquage catalytique comprenant le re-crack-
age de naphte catalytique pour augmenter
la production d'oléfinés légers

(73) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,
New Jersey 08801, US

(72) Swan, George Alexander, Baton Rouge, Louisiana
70817, US

Challis, Stephen Denis, Fetcham, Surrey KT22 9NT,
GB

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830
Machelen, BE

C10G 11/22 → (51) C07C 5/48

C10G 31/08 → (51) C10G 33/00

(51) **C10G 33/00** (11) **1 157 079 B1**
C10G 33/04 C10G 33/02
C10G 31/08

(25) En (26) En
(21) 00915899.9 (22) 25.02.2000

(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 28.11.2001
(86) US 00/04999 25.02.2000

(87) WO 00/050540 2000/35 31.08.2000

(30) 26.02.1999 US 258620

(54) • VERFAHREN ZUR ENTSALZUNG VON RÖ-
HÖL
• CRUDE OIL DESALTING METHOD
• PROCEDE DE DESSALAGE DE PETROLE
BRUT

(73) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,
New Jersey 08801, US

(72) MANALASTAS, Pacifico, Viernes, Edison, NJ 08820,
US

VARADARAJ, Ramesh, Flemington, NJ 08822, US
SAVAGE, David, William, Lebanon, NJ 08833, US
SARTORI, Guido, Annandale, NJ 08801-1516, US
HEMRAJANI, Ramesh, Relumal, Vienna, virginia
22182, US
BRONS, Cornelius, Hendrick, Washington, NJ
07882, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc. Intellectual Property Shared Services
P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 33/02 → (51) C10G 33/00

C10G 33/04 → (51) C10G 33/00

(51) **C10G 45/64** (11) **0 911 380 B1**
B01J 29/44

(25) Fr (26) Fr
(21) 98402523.9 (22) 12.10.1998

(84) DE ES IT NL
(43) 28.04.1999
(30) 16.10.1997 FR 9712944

(54) • Verfahren zur Verbesserung des Stockpunktes
von paraffinischen Einsätzen mit Katalysatoren
auf der Basis von Zeolith IM-5
• Process for improving the pour point of par-
affinic feedstocks with zeolite IM-5 based cata-
lysts
• Procédé pour l'amélioration du point d'écoule-
ment de charges paraffiniques avec un cataly-
seur à base de zéolithe IM-5

(73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, Avenue de
Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR

(72) Benazzi, Eric, 78400 Chatou, FR
George-Marchal, Nathalie, 69230 Saint Genis
Laval, FR
Gueret, Christophe, 69560 St. Romain en Gal, FR
Briot, Patrick, 38260 Pommier de Beaurepaire, FR
Billon, Alain, 78110 Le Vesinet, FR
Marion, Pierre, 75013 Paris, FR

C10G 47/12 → (51) C10G 69/02

C10G 47/26 → (51) C10G 69/02

(51) **C10G 69/02** (11) **0 967 262 B1**
C10G 47/26 C10G 47/12
C10G 2/00

(25) En (26) En
(21) 99201883.8 (22) 14.06.1999

(84) DE ES FR GB IT NL SE

(43) 29.12.1999

(30) 25.06.1998 IT MI981451

(54) • Verfahren zur Herstellung von Kohlenwasser-
stoffen aus Synthesegas
• Process for the preparation of hydrocarbons
from synthesis gas
• Procédé de préparation d'hydrocarbures à par-
tir de gaz de synthèse

(73) AGIP PETROLI S.p.A., Via Laurentina 449, 00142
Roma, IT

INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, avenue de
Bois Préau, 92502 Rueil-Malmaison, FR

(72) Clerici, Gabriele Carlo Ettore, 20129 Milan, IT

Piccolo, Vincenzo, 20067 Paullo (Milan), IT

Belmonte, Giuseppe, 10147 Torino, IT

Broutin, Paul, 69630 Chaponost, FR

Hugues, Francois, 69390 Charly (Vernaison), FR

(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano &
Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121
Milano, IT

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

(51) **C10L 1/18** (11) **0 842 244 B1**
C10L 1/22 C10L 1/14
C10L 10/00

(25) En (26) En
(21) 97925513.0 (22) 12.05.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 20.05.1998

(86) US 97/07941 12.05.1997

(87) WO 97/043357 1997/50 20.11.1997

(30) 14.05.1996 US 647486

07.04.1997 US 833463

(54) • POLYALKYLPHENOXYALKANOLE UND
POLY(OXYALKYLENEN)AMINE ENTHALTEN-
DE TREIBSTOFFADDITIVZUSAMMENSET-
ZUNGEN.

• FUEL ADDITIVE COMPOSITIONS CONTAIN-
ING AROMATIC ESTERS OF POLYALKYL-
PHENOXYALKANOLS AND POLY-
(OXYALKYLENE) AMINES

• COMPOSITIONS D'ADDITIFS DE CARBU-
RANT CONTENANT DES ESTERS AROMATI-
QUES DE POLYALKYLPHENOXYALCANOLS
ET D'AMINES DE POLY(OXYALKYLENE)

(73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613
Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US

(72) CHERPECK, Richard, E., Cotati, CA 94931, US

MORRIS, Jack, E., El Cerrito, CA 94530, US

AHMADI, Majid, R., Pinole, CA 94564, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C10L 1/18** (11) **1 216 288 B1**
C10L 10/04

(25) En (26) En
(21) 00960644.3 (22) 07.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 26.06.2002

(86) EP 00/08869 07.09.2000

(87) WO 01/019941 2001/12 22.03.2001

(30) 10.09.1999 EP 99117853

(54) • BRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNG

- FUEL COMPOSITION
 - COMPOSITION DE CARBURANT
- (73) OLEON, Assenedestraat 2, 9940 Ertvelde, BE
- (72) PACKET, Dirk, B-1703 Asse, BE
- (74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE
-
- (51) **C10L 1/22** (11) **0 879 871 B1**
C10L 1/14 C10L 10/00
- (25) En (26) En
(21) 98303892.8 (22) 18.05.1998
- (84) BE DE GB
(43) 25.11.1998
(30) 19.05.1997 US 858316
- (54) • *Zündverbesserer enthaltende Benzinzusammensetzungen*
• *Gasoline compositions containing ignition improvers*
• *Compositions d'essence contenant des produits améliorant l'allumage*
- (73) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US
- (72) Colucci, William J., Glen Allen, Virginia 23060, US
Smith, Isaac L., Glen Allen, Virginia 23060, US
Aradi, Allen A., Richmond, Virginia 23234, US
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C10L 1/22** → (51) C10L 1/18
-
- C10L 10/00** → (51) C10L 1/18
-
- C10L 10/00** → (51) C10L 1/22
-
- C10L 10/04** → (51) C10L 1/18
-
- C10M 107/40** → (51) C08G 73/06
-
- (51) **C10M 139/06** (11) **0 846 750 B1**
C10M 169/04 C07F 7/22
C08G 65/48
// (C10M169/04, 107:32, 139:06), C10N10:08, C10N30:10, C10N40:13, C10N70:00
- (25) En (26) En
(21) 98101039.0 (22) 22.01.1998
- (84) DE
(43) 10.06.1998
(30) 29.07.1997 US 903030
- (54) • *Stabilisatorverbindungen auf Basis von Zinn für Flugzeugschmiermittel*
• *Tin stabilizers for aviation lubricants*
• *Composés stabilisateurs à base d'étain pour huiles lubrifiantes utilisées dans les moteurs d'avions*
- (73) R.T. VANDERBILT COMPANY, Inc., 30 Winfield Street, Norwalk, Connecticut 06856-5150, US
- (72) Karol, Thomas J., Norwalk, Connecticut, US
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
-
- C10M 155/02** → (51) C08L 83/06
-
- C10M 169/04** → (51) C10M 139/06
-
- (51) **C11B 1/00** (11) **0 925 340 B1**
C11B 5/00 A23D 9/06
A61K 7/00 A23L 1/39
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97927153.3 (22) 04.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 30.06.1999
(86) EP 97/02967 04.06.1997
(87) WO 97/047711 1997/54 18.12.1997
(30) 08.06.1996 EP 96201590

- (54) • *ENTFERNUNG VON ANTIOXIDANTIEN*
• *REMOVAL OF ANTIOXIDANTS*
• *EXTRACTION D'ANTIOXIDANTS*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) BRACCO, Umberto, CH-1800 Vevey, CH
AESCHBACH, Robert, CH-1800 Vevey, CH
ROSSI, Patricia, CH-1814 La Tour-de-Peilz, CH
- (74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH
-
- C11B 5/00** → (51) C11B 1/00
-
- C11D 1/04** → (51) C11D 3/37
-
- C11D 1/14** → (51) C11D 3/39
-
- C11D 1/29** → (51) C11D 3/395
-
- C11D 1/34** → (51) G03C 11/00
-
- C11D 1/66** → (51) C11D 3/39
-
- C11D 1/75** → (51) C11D 3/43
-
- C11D 1/82** → (51) G03C 11/00
-
- (51) **C11D 1/83** (11) **0 878 535 B1**
C11D 1/94 C11D 1/86
C11D 17/00 C11D 3/20
- (25) En (26) En
(21) 98201568.7 (22) 12.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 US 46691 P
- (54) • *Gelförmiges oder flüssiges, mildes Geschirrspülmittel auf der Basis von Mikroemulsionen mit vorteilhaftem Lösevermögen für fettige Speisereste und Schaumverhalten*
• *Light-duty liquid or gel dishwashing detergent compositions which are microemulsions and which have desirable greasy food soil removal and sudsing characteristics.*
• *Compositions détergentes douces sous forme liquide ou de gel pour le nettoyage de la vaisselle, qui sont des microémulsions, qui ont des propriétés moussantes et dégraissantes pour les déchets alimentaires*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Kacher, Mark Leslie, Mason, Ohio 45040, US
- (74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
-
- C11D 1/83** → (51) C11D 3/39
-
- C11D 1/83** → (51) C11D 17/00
-
- C11D 1/86** → (51) C11D 1/83
-
- (51) **C11D 1/94** (11) **0 780 464 B1**
C11D 11/00
- (25) De (26) De
(21) 96119947.8 (22) 12.12.1996
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 25.06.1997
(30) 21.12.1995 DE 19548068
- (54) • *Verfahren zur Herstellung hellfarbiger, niedrigviskoser Tensidkonzentrate*
• *Process for the preparation of light-coloured, low-viscosity surfactant concentrates*
• *Procédé pour la préparation de concentrés en tensio-actifs, de couleur claire à basse viscosité*

- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Neuss, Michael, Dr., 50997 Köln, DE
Schmid, Karl Heinz, Dr., 40822 Mettmann, DE
Bornträger, Andrea, 42781 Haan, DE
-
- C11D 1/94** → (51) C11D 1/83
-
- (51) **C11D 3/00** (11) **0 960 184 B1**
(25) En (26) En
(21) 98903383.2 (22) 22.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) US 98/00226 22.01.1998
(87) WO 98/032826 1998/30 30.07.1998
(30) 24.01.1997 US 33549 P
- (54) • *PHOTBLEICHZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND GEMISCHTE METALLOCYANINE*
• *PHOTBLEACHING COMPOSITIONS COMPRISING MIXED METALLOCYANINES*
• *COMPOSITIONS DE PHOTBLANCHIMENT COMPRENANT DE METALLOCYANINES MELANGÉES*
- (73) Case Western Reserve University, 10900 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44106, US
- (72) WILLEY, Alan, David, Cincinnati, OH 45202, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
-
- C11D 3/00** → (51) C11D 3/37
-
- C11D 3/10** → (51) C11D 17/06
-
- C11D 3/14** → (51) C11D 17/00
-
- (51) **C11D 3/16** (11) **0 673 996 B1**
C11D 3/37 B01D 12/00
- (25) En (26) En
(21) 95110316.7 (22) 25.10.1990
- (84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 27.09.1995
(30) 26.10.1989 JP 28086089
21.11.1989 JP 30258089
16.03.1990 JP 6584190
16.03.1990 JP 6584290
- (54) • *Reinigungsmittelzusammensetzungen*
• *Cleaning compositions*
• *Compositions nettoyantes*
- (73) Toshiba Silicone Company Limited, 6-2-31, Roppongi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Inada, Minoru, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Kabuki, Kimiaki, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Imajo, Yasutaka, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Oguni, Takayuki, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Yagi, Noriaki, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Saitoh, Nobuhiro, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Kurita, Akitsugu, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Takezawa, Yoshiaki, c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
- (74) Waldren, Robin Michael, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (62) 90915830.5 / 0 458 969
-
- C11D 3/18** → (51) C11D 3/43
-
- C11D 3/18** → (51) C11D 17/00

C11D 3/20	→ (51) C11D 1/83
C11D 3/20	→ (51) C11D 3/37
C11D 3/20	→ (51) C11D 3/39
C11D 3/20	→ (51) C11D 3/43
C11D 3/22	→ (51) C08B 11/20
(51) C11D 3/28	(11) 0 970 176 B1
(25) En	(26) En
(21) 98904530.7	(22) 22.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 12.01.2000	
(86) US 98/00224 22.01.1998	
(87) WO 98/032829 1998/30 30.07.1998	
(30) 24.01.1997 US 34158 P	
(54) • <i>PHOTOCHEMISCHE SUPEROXIDERZEUGER</i> • <i>PHOTOCHEMICAL SUPEROXIDE GENERATORS</i> • <i>GENERATEURS DE SUPEROXYDE PHOTOCHIMIQUE</i>	
(73) Case Western Reserve University, 10900 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44106, US	
(72) WILLEY, Alan, David, Cincinnati, OH 45202, US	
HARRIMAN, Anthony, F-67800 Bischheim, FR	
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE	
C11D 3/28	→ (51) C07D 251/50
C11D 3/30	→ (51) C11D 3/37
C11D 3/34	→ (51) C11D 17/06
(51) C11D 3/37	(11) 0 822 249 B1
C11D 1/04	C11D 3/30
C11D 3/20	
(25) De	(26) De
(21) 97110214.0	(22) 23.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 04.02.1998	
(30) 01.07.1996 DE 19626338	
(54) • <i>Teppich-Fleckenentfernungsmittel</i> • <i>Stain removing composition for carpets</i> • <i>Compositions pour l'enlèvement de taches sur tapis</i>	
(73) VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE	
(72) Sauer, Ralf, 45527 Hattingen, DE	
Hornung, Hermann Josef, 45130 Essen, DE	
Cichon, Ingrid, 42279 Wuppertal, DE	
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE	
(51) C11D 3/37	(11) 0 906 396 B1
C11D 3/00	
(25) De	(26) De
(21) 97924000.9	(22) 26.05.1997
(84) DE ES FR GB IT NL	
(43) 07.04.1999	
(86) EP 97/02680 26.05.1997	
(87) WO 97/045517 1997/52 04.12.1997	
(30) 29.05.1996 DE 19621509	
(54) • <i>VERWENDUNG VON WASSERLÖSLICHEN, NVI- ODER NVPO-EINHEITEN ENTHALTENDEN COPOLYMERISATEN ALS FARBÜBERTRAGUNGSINHIBITOREN IN WASCHMITTELN</i>	

• <i>USE OF WATER-SOLUBLE COPOLYMERS CONTAINING NVI OR NVPO UNITS AS COLOR TRANSFER INHIBITORS IN LAUNDRY DETERGENTS</i>	
• <i>UTILISATION DE COPOLYMERISATS CONTENANT DES UNITES NVI OU NVPO ET SOLUBLES DANS L'EAU COMME INHIBITEURS DE TRANSFERT DE COULEURS DANS DES COMPOSITIONS DE LESSIVE</i>	
(73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72) BOECKH, Dieter, D-67117 Limburgerhof, DE	
STEIN, Stefan, D-55291 Saulheim, DE	
FUNHOFF, Angelika, D-68165 Mannheim, DE	
LUX, Jürgen, Alfred, D-67150 Niederkirchen, DE	
JÄGER, Hans-Ulrich, D-67434 Neustadt, DE	
C11D 3/37	→ (51) C11D 3/16
C11D 3/37	→ (51) G03C 11/00
C11D 3/386	→ (51) C12N 9/08
(51) C11D 3/39	(11) 0 844 302 B1
C11D 3/20	C01B 15/00
C01B 15/037	D06L 3/02
(25) En	(26) En
(21) 96870148.2	(22) 22.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 27.05.1998	
(54) • <i>Wäschebleichmittelzusammensetzungen</i> • <i>Laundry bleaching compositions</i> • <i>Composition de blanchiment pour le lavage du linge</i>	
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72) Bertacchi, Gabriella (NMN), 16163 Genova, IT	
Del Duca, Valerio (NMN), 80064 Massalubrense (Napoli), IT	
Ricci, Carlo (NMN), 00151 Rome, IT	
Scaramella, Roberto (NMN), 00153 Rome, IT	
(74) Engisch, Gautier, et al, Procter & Gamble European Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE	
(51) C11D 3/39	(11) 0 861 885 B1
C11D 1/83	C11D 1/66
C11D 1/14	
(25) En	(26) En
(21) 97870027.6	(22) 27.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 02.09.1998	
(54) • <i>Zusammensetzungen zum Einweichen</i> • <i>Soaker compositions</i> • <i>Compositions pour trempage</i>	
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72) Ardia, Gabriella (NMN), 00144 Rome, IT	
Sciaila, Stefano (NMN), 00128 Rome, IT	
(74) Engisch, Gautier, et al, Procter & Gamble European Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE	
C11D 3/39	→ (51) C11D 17/06
(51) C11D 3/395	(11) 0 903 403 B1
C11D 1/29	
(25) En	(26) En
(21) 98870035.7	(22) 23.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 24.03.1999	
(30) 19.09.1997 EP 97870138	
(54) • <i>Stabile Bleichmittelzusammensetzungen</i>	

• <i>Stable bleaching compositions</i> • <i>Compositions de blanchiment stables</i>	
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72) Moss, Michael Alan John, 00123 Rome, IT	
Todini, Oreste, (NMN), 00060 Rome, IT	
(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE	
(51) C11D 3/42	(11) 0 742 281 B1
D06L 3/12	
(25) En	(26) En
(21) 96106746.9	(22) 29.04.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL	
(43) 13.11.1996	
(30) 06.05.1995 GB 9509291	
(54) • <i>Fluoreszierende-Weissmacher-enthaltende Zubereitungen</i> • <i>Fluorescent-whitening agents containing formulations</i> • <i>Formulations contenant des agents de blanchiment fluorescents</i>	
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	
(72) Zelger, Josef, 4125 Riehen, CH	
Schroeder, Serge, 68300 Rosenau, FR	
(51) C11D 3/43	(11) 1 149 148 B1
C11D 3/18	C11D 3/20
C11D 1/75	
(25) En	(26) En
(21) 00901206.3	(22) 25.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 31.10.2001	
(86) GB 00/00206 25.01.2000	
(87) WO 00/044866 2000/31 03.08.2000	
(30) 29.01.1999 GB 9901876	
(54) • <i>GERMICIDE TRÜBE REINIGUNGSMITTEL ENTHALTEND BIPHENYLLÖSUNGSMITTEL</i> • <i>GERMICIDAL BLOOMING TYPE COMPOSITIONS CONTAINING BIPHENYL SOLVENTS</i> • <i>COMPOSITIONS GERMICIDES ANTI-REFLET CONTENANT DES SOLVANTS BIPHENYLES</i>	
(73) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne, New Jersey 07474, US	
(72) CHEUNG, Tak, Wai, Bridgewater, NJ 08807, US	
SMALOWICZ, Dennis, Thomas, Waldwick, NJ 07463, US	
(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB	
C11D 7/28	→ (51) C11D 7/50
C11D 7/30	→ (51) C11D 7/50
(51) C11D 7/50	(11) 0 906 408 B1
C09K 3/30	H05K 3/26
(25) En	(26) En
(21) 97931272.5	(22) 19.06.1997
(84) DE ES FR GB IE IT NL	
(43) 07.04.1999	
(86) US 97/10669 19.06.1997	
(87) WO 97/048788 1997/55 24.12.1997	
(30) 20.06.1996 US 667101	
(54) • <i>AZEOTROPÄHNLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN AUS 1,1,1,3,3-PENTAFLUOROPROPAN UND C1-C3-ALKOHOLEN</i> • <i>AZEOTROPE-LIKE COMPOSITIONS OF 1,1, 1,3,3-PENTAFLUOROPROPANE AND C1-C3 ALCOHOLS</i> • <i>COMPOSITIONS DE TYPE AZEOTROPE DE 1,1,1,3,3-PENTAFLUOROPROPANE ET ALCOOLS C1-C3</i>	
(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US	

- (72) LUND, Earl, August, Eugene, Deceased, US PHAM, Hang, Thanh, Amherst, NY 14228, US SHANKLAND, Ian, Robert, Williamsville, NY 14221, US
SWAN, Ellen, Louise, Lancaster, NY 14086, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C11D 7/50** (11) **1 084 225 B1**
C11D 7/30 C11D 7/28
(25) En (26) En
(21) 99920227.8 (22) 03.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 21.03.2001
(86) US 99/09520 03.05.1999
(87) WO 99/063043 1999/49 09.12.1999
(30) 05.06.1998 US 88168 P

- (54) • REINIGUNGS- UND BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN FÜR DEREN ANWENDUNG
• CLEANING AND COATING COMPOSITION AND METHODS OF USING SAME
• COMPOSITION DE NETTOYAGE ET DE REVETEMENT ET SES PROCÉDES D'UTILISATION
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) MILBRATH, Dean, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ANICH, Ann, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
OWENS, John, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C11D 11/00 → (51) C11D 1/94

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 912 713 B1**
C11D 1/83 C11D 3/14
(25) En (26) En
(21) 97931203.0 (22) 18.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

- RO
(43) 06.05.1999
(86) US 97/10411 18.06.1997
(87) WO 98/001530 1998/02 15.01.1998
(30) 08.07.1996 US 676612
(54) • FLÜSSIGKRISTALLZUSAMMENSETZUNG
• LIQUID CRYSTAL COMPOSITION
• COMPOSITION DE CRISTAUX LIQUIDES
(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, US
(72) YIANAKOPOULOS, Georges, B-4000 Liege, BE
BLANDIAUX, Genevieve, B-4870 Trooz, BE
MONDIN, Myriam, B-4100 Seraing, BE
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C11D 17/00 → (51) C11D 1/83

- (51) **C11D 17/06** (11) **1 002 046 B1**
C11D 3/10 C11D 3/34
C11D 3/39
(25) De (26) De
(21) 98941364.6 (22) 20.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 24.05.2000
(86) EP 98/04484 20.07.1998
(87) WO 99/006524 1999/06 11.02.1999
(30) 30.07.1997 DE 19732688
20.02.1998 DE 19807104

- (54) • FESTE TEXTILWASCHMITTEL-FORMULIERUNG ENTHALTEND GLYCIN-N, N-DIESTIGSÄURE-DERIVATE
• SOLID TEXTILE DETERGENT FORMULATION BASED ON GLYCIN-N,N-DIACETIC ACID DERIVATIVES
• FORMULATION DETERGENTE SOLIDE POUR TEXTILES A BASE DE DERIVES D'ACIDE N,N-DIACETIQUE DE GLYCINE
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) DETERING, Jürgen, D-67117 Limburgerhof, DE
BAUR, Richard, D-67112 Mutterstadt, DE
BERTLEFF, Werner, D-68519 Viernheim, DE
RAHM, Rainer, D-67071 Ludwigshafen, DE
OETTER, Günter, D-67227 Frankenthal, DE

C12M 1/40 → (51) C12M 3/06

- (51) **C12M 3/06** (11) **0 727 481 B1**
C12M 1/40
(25) De (26) De
(21) 96101941.1 (22) 10.02.1996
(84) AT CH DE FR GB LI NL
(43) 21.08.1996
(30) 16.02.1995 DE 19505109
(54) • Verfahren zur Kultivierung von Organfunktionzellen
• Method of cultivating functioning cells from organs
• Procédé de culture des cellules des organes
(73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE
(72) Wandrey, Christian, Prof. Dr., D-52428 Jülich, DE
Biselli, Manfred, Dr., D-52428 Jülich, DE
Schröder, Bernd, D-52428 Jülich, DE
Schmoll, Hans-Joachim, Prof. Dr., D-30175 Hannover, DE

- (51) **C12M 3/06** (11) **0 983 341 B1**
(25) De (26) De
(21) 98925572.4 (22) 11.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 08.03.2000
(86) EP 98/02745 11.05.1998
(87) WO 98/051779 1998/46 19.11.1998
(30) 10.05.1997 DE 19719751
(54) • VORRICHTUNG ZUM ZÜCHTEN UND/ODER BEHANDELN VON ZELLEN
• DEVICE FOR GROWING OR TREATING CELLS
• DISPOSITIF POUR LA CULTURE ET/OU LE TRAITEMENT DE CELLULES
(73) Bader, Augustinus, Hinter den Langen Höfen 16, 31275 Lehrte, DE
(72) Bader, Augustinus, 31275 Lehrte, DE
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., et al, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **C12N 1/14** (11) **0 801 675 B1**
C12N 1/16 C12N 1/18
A01N 63/00 A01N 63/04
A61K 35/72
(25) En (26) En
(21) 95934394.8 (22) 28.07.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
(43) 22.10.1997
(86) US 95/09656 28.07.1995
(87) WO 96/004364 1996/08 15.02.1996
(30) 29.07.1994 US 282580
(54) • SACCHAROMYCES-BEHANDLUNG ZUR VERRINGERUNG VON CAMPYLOBACTER-UND SALMONELLA-POPULATIONEN IN GEFLÜGEL

- SACCHAROMYCES TREATMENT TO DIMINISH CAMPYLOBACTER AND SALMONELLA POPULATIONS IN POULTRY
• TRAITEMENT AUX SACCHAROMYCES POUR REDUIRE LES POPULATIONS DE CAMPYLOBACTER ET SALMONELLA DANS LES VOLAILLES
(73) The United States of America, as Represented by the Secretary, Department of Agriculture, ARS, OTT, Room 416, Building 005-BARC-W, Beltsville, Maryland 20705-2350, US
UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., D.W. Brooks Drive, Athens, GA 30602-7411, US
(72) LINE, John Eric, Watkinsville, GA 30677, US
STERN, Norman J., Athens, GA 30607, US
BAILEY, J. Stan, Athens, GA 30606, US
COX, Nelson A., Athens, GA 30605, US
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

C12N 1/16 → (51) C12N 1/14

C12N 1/18 → (51) C12N 1/14

C12N 1/18 → (51) C12N 15/81

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

- (51) **C12N 1/20** (11) **0 570 506 B1**
A01N 63/00
// C12N1:20, C12R1:07
(25) En (26) En
(21) 92906533.2 (22) 05.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE
(43) 24.11.1993
(86) US 92/00901 05.02.1992
(87) WO 92/013941 1992/22 20.08.1992
(30) 05.02.1991 US 650500
(54) • BACILLUS THURINGIENSIS ISOLATE
• BACILLUS THURINGIENSIS ISOLATES
• ISOLATS DE BACILLUS THURINGIENSIS
(73) Valent Biosciences, Corp., 870 Technology Way, Libertyville Illinois 60048, US
(72) WILCOX, David, R., Ridgefield, Connecticut 06877, US
SMITH, Robert, A., Lindenhurst, IL 60046, US
BENSON, Terry, A., Waukegan, IL 60085, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C12N 1/20 → (51) C12P 19/40

C12N 1/21 → (51) C12N 15/55

C12N 1/21 → (51) C12N 15/57

C12N 1/21 → (51) C12N 15/61

C12N 1/21 → (51) C12N 15/70

- (51) **C12N 5/06** (11) **1 161 521 B1**
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 00905194.7 (22) 23.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.12.2001
(86) GB 00/00636 23.02.2000
(87) WO 00/050568 2000/35 31.08.2000
(30) 24.02.1999 GB 9904281
(54) • TRANSPLANTATION VON HÄMATOPOIETISCHEN ZELLEN

• *TRANSPLANTATION OF HAEMATOPOIETIC CELLS*
• *TRANSPLANTATION DE CELLULES HEMATOPOIETIQUES*

(73) Roneuron Limited, 10 Nugent Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7AF, GB
(72) PRICE, Jack, Guildford, Surrey GU2 7AF, GB
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C12N 5/06 → (51) A61K 35/12

C12N 5/06 → (51) A61L 27/60

C12N 5/06 → (51) C12N 15/13

C12N 5/08 → (51) A61K 35/12

C12N 5/10 → (51) A61K 39/235

C12N 5/10 → (51) A61K 48/00

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/55

C12N 5/10 → (51) C12N 15/61

C12N 5/10 → (51) C12N 15/86

C12N 5/16 → (51) C12N 15/00

C12N 5/22 → (51) C12N 15/00

C12N 7/01 → (51) A61K 39/235

(51) **C12N 9/08** (11) **0 679 183 B1**
C11D 3/386 D06L 3/02
D06P 5/00
(25) En (26) En
(21) 94900787.6 (22) 01.12.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.11.1995
(86) DK 93/00395 01.12.1993
(87) WO 94/012621 1994/13 09.06.1994
(30) 01.12.1992 DK 144192
29.06.1993 DK 77293
25.10.1993 DK 119793
26.10.1993 DK 120093

(54) • *BESCHLEUNIGUNG VON ENZYMREAKTIONEN*
• *ENHANCEMENT OF ENZYME REACTIONS*
• *AMELIORATION DE REACTIONS ENZYMATIQUES*

(73) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) SCHNEIDER, Palle, DK-2750 Ballerup, DK
EBDRUP, Soren, DK-2100 Copenhagen, DK

C12N 9/16 → (51) C12N 15/55

C12N 9/52 → (51) C12N 15/57

C12N 9/90 → (51) C12N 15/12

C12N 9/90 → (51) C12N 15/61

(51) **C12N 9/99** (11) **0 873 404 B1**
C07K 5/097 A61K 38/06
(25) En (26) En
(21) 97900136.9 (22) 09.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(86) KR 97/00003 09.01.1997
(87) WO 97/025418 1997/31 17.07.1997
(30) 11.01.1996 KR 1996411

(54) • *ACE-HEMMER*
• *ANGIOTENSIN CONVERTING ENZYME INHIBITORS*
• *INHIBITEURS D'ENZYME DE CONVERSION DE L'ANGIOTENSINE*

(73) Nong Shim Co., Ltd., 370, Shindaebang-dong, Dongjak-ku, Seoul 156-010, KR
(72) SHIN, Zae-ik, Nam-ku, Incheon City 402-012, KR
LEE, Hyung-Jae, Seocho-ku, Seoul 137-060, KR
LEE, Hyung-Joo, Seocho-ku, Seoul 137-063, KR
NAM, Hee-Sop, Ansan-City, Kyunggi-do 425-040, KR
AHN, Chang-Won, Nam-ku, Incheon-City 1333-13, KR
(74) Wakerley, Helen Rachael, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **0 591 462 B1**
C12N 15/12 A01K 67/027
C12N 5/16 C12N 5/22
C12N 15/87 A61L 27/00
C07K 2/00
(25) En (26) En
(21) 92915715.4 (22) 14.07.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE
(43) 13.04.1994
(86) US 92/05920 14.07.1992
(87) WO 93/002188 1993/04 04.02.1993
(30) 15.07.1991 US 729926
29.06.1992 US 906394

(54) • *UNIVERSALE SPENDERZELLEN*
• *UNIVERSAL DONOR CELLS*
• *CELLULES DONNEUSES UNIVERSELLES*

(73) Oklahoma Medical Research Foundation, 825 N.E. 13th Street, Oklahoma City Oklahoma 73104, US
Yale University, 451 College Street, New Haven, CT 06500, US
(72) SIMMS, Peter, J., Del Mar, CA 92014-3614, US
BOTHWELL, Alfred, L., M., Guilford, CT 06437, US
ELLIOT, Eileen, A., New Haven, CT 06511, US
FLAVELL, Richard, A., Guildford, CT 06437, US
MADRI, Joseph, North Branford, CT 06417, US
ROLLINS, Scott, Cheshire, CT 06410, US
BELL, Leonard, Woodbridge, CT 06525, US
SQUINTO, Stephen, Irvington, NY 10533, US
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(60) 00114262.9 / 1 041 142

C12N 15/00 → (51) A61K 39/235

C12N 15/00 → (51) C12N 15/63

C12N 15/09 → (51) C12N 15/63

(51) **C12N 15/12** (11) **0 659 883 B1**
C07K 14/47 C07K 16/18
A61K 38/17 C12P 21/08
A61K 39/395 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 94118524.1 (22) 24.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.1995
(30) 24.11.1993 JP 31580693
(54) • *Protein p140 und dafür kodierende DNS*
• *Protein p140 and DNA encoding it*
• *Protéine p140 et ADN codant pour ladite protéine*

(73) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka, JP

(72) Tajima, Hisao, c/o Minase Research Institute, Shimamotocho, Mishima-gun, Osaka, JP
Kitagawa, Koichiro, c/o Minase Research Institute, Shimamotocho, Mishima-gun, Osaka, JP
Ohno, Hiroyuki, c/o Minase Research Institute, Shimamotocho, Mishima-gun, Osaka, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **0 746 611 B1**
C12N 15/61 C12N 15/81
C12N 9/90 C12N 1/19
C07K 14/815
// (C12N1/19, C12R1:865)
(25) En (26) En
(21) 93915201.3 (22) 02.06.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 11.12.1996
(86) US 93/05318 02.06.1993
(87) WO 93/025676 1993/30 23.12.1993
(30) 12.06.1992 US 901713
(54) • *METHODE ZUR ERHÖHUNG DER PRODUKTION VON REKOMBINANTEN DISULFID-VERKNÜPFTE-PROTEINEN IN (SACCHAROMYCES CEREVISIAE)*
• *METHOD FOR INCREASING PRODUCTION OF DISULFIDE BONDED RECOMBINANT PROTEINS BY (SACCHAROMYCES CEREVISIAE)*
• *PROCEDE D'AUGMENTATION DE LA PRODUCTION DE PROTEINES RECOMBINANTES LIEES AU BISULFURE A L'AIDE DE (SACCHAROMYCES CEREVISIAE)*

(73) Merck & Co., Inc., 126, East Lincoln Avenue P.O. Box 2000, Rahway New Jersey 07065-0900, US
University of Kent at Canterbury, The Registry, Kent, Canterbury CT2 7NZ, GB
(72) TUIE, Michael F., Chartham Hatch, Kent CT4 7NB, GB
FREEDMAN, Robert B., Canterbury, Kent CT1 1XR, GB
SCHULTZ, Loren, D., Harleysville, PA 19438, US
ELLIS, Ronald, W., Merion, PA 19066, US
MARKUS, Henry, Z., Wyncote, PA 19095, US
MONTGOMERY, Donna, L., Chalfont, PA 18914, US
(74) Hiscock, Ian James, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **0 789 591 B1**
A61K 48/00 C12Q 1/68
C07K 7/06 C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 95913476.8 (22) 26.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.08.1997
(86) US 95/01446 26.01.1995
(87) WO 95/021630 1995/35 17.08.1995
(30) 14.02.1994 US 195186
15.02.1994 US 196630
18.08.1994 US 292492

(54) • *METHODEN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON INDIVIDUEN, DIE AN EINER ZELLULÄREN ABNORMALITÄT LEIDEN*
• *METHODS FOR IDENTIFYING INDIVIDUALS SUFFERING FROM A CELLULAR ABNORMALITY*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION DES INDIVIDUS ATTEINTS D'ANOMALIE CELLULAIRE*

(73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, 33rd Floor, New York, New York 10158, US
(72) VAN DER BRUGGEN, Pierre, B-1200 Brussels, BE
SZIKORA, Jean-Pierre, B-1200 Brussels, BE

COULIE, Pierre, B-1200 Brussels, BE
WILDMANN, Claude, B-1200 Brussels, BE
BOEL, Pascale, B-1200 Brussels, BE
BOON-FALLEUR, Thierry, B-1200 Brussels, BE
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **O 923 644 B1**
C12N 5/10 C07K 14/705
C07K 16/28 C12Q 1/68
G01N 33/50 G01N 33/566
A61K 31/70 A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 98933383.6 (22) 09.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.06.1999
(86) BE 98/00108 09.07.1998
(87) WO 99/002675 1999/03 21.01.1999
(30) 09.07.1997 EP 97870101
(54) • G-PROTEIN-GEKOPPELTER REZEPTOR MIT
SELEKTIVER AFFINITÄT FÜR ATP
• G-COUPLED RECEPTOR SHOWING SELEC-
TIVE AFFINITY FOR ATP
• RECEPTEUR COUPLE A LA PROTEINE G
PRESENTANT UNE AFFINITE SELECTIVE
POUR L'ATP ET MOLECULE D'ACIDE NU-
CLEIQUE CODANT CE RECEPTEUR
(73) Euroscreen S.A., Route de Lennik 802, 1070
Brussels, BE
(72) COMMUNI, Didier, B-1800 Vilvoorde, BE
BOEYNAEMS, Jean-Marie, B-1780 Wemmel, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

C12N 15/12 → (51) C07K 14/50

C12N 15/12 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 15/13** (11) **O 800 578 B1**
C12N 15/86 C12N 5/06
C07K 16/42 C07K 19/00
A61K 39/395 A61K 39/285
G01N 33/68 G01N 33/577
C12Q 1/68 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 95944450.6 (22) 28.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 15.10.1997
(86) US 95/17103 28.12.1995
(87) WO 96/020277 1996/30 04.07.1996
(30) 28.12.1994 US 365484
(54) • REKOMBINIERT SEQUENZEN DES MONO-
KLONALEN ANTI-IDIOTYPISCHEN ANTIKÖR-
PERS 3H1, DIE AN DEM MENSCHLICHEN
KARZIOEMBRYONISCHEN ANTIGEN LIERT
SIND
• RECOMBINANT MONOCLONAL ANTI-IDI-
OTYPE ANTIBODY 3H1 SEQUENCES RE-
LATING TO HUMAN CARCINOEMBRYONIC
ANTIGEN
• SEQUENCES DE L'ANTICORPS MONOCLO-
NAL DE RECOMBINAISON ANTI-IDIOTYPE
3H1 ASSOCIEES A L'ANTIGENE CARCI-
NOEMBRYONIQUE HUMAIN
(73) UNIVERSITY OF KENTUCKY, Intellectual Property
Development, A144 ASTeCC Building, Lexington,
KY 40506-0286, US
(72) CHATTERJEE, Malaya, Lexington, KY 40502, US
KOHLENER, Heinz, Lexington, KY 40509, US
CHATTERJEE, Sunil, K., Lexington, KY 40502, US
FOON, Kenneth, A., Lexington, KY 40536-0093, US
(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/27 → (51) A61K 35/12

C12N 15/38 → (51) C07K 2/00

C12N 15/48 → (51) C12N 15/86

(51) **C12N 15/55** (11) **O 654 083 B1**
C12N 9/16 A61K 39/395
C12N 1/21 C12Q 1/42
C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 93917752.3 (22) 05.08.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 24.05.1995
(86) EP 93/02086 05.08.1993
(87) WO 94/003611 1994/05 17.02.1994
(30) 05.08.1992 US 923740
(54) • PTP-D UNTERKLASSE DER PROTEIN TY-
ROSIN PHOSPHATASEN
• PTP-D SUBFAMILY OF PROTEIN TYROSINE
PHOSPHATASES
• SOUS FAMILLE PTP-D DE TYROSINE
PHOSPHATASES DE PROTEINES
(73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der
Wissenschaften e.V., Bunsenstrasse 10, D-37073
Göttingen, DE
(72) ULLRICH, Axel, D-80798 München, DE
MOLLER, Nils, Peter, Hundahl, D-81373 München,
DE
BACH-MOLLER, Karin, D-81373 München, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **C12N 15/57** (11) **O 524 906 B1**
C12N 1/21 C12N 9/52
C12P 21/02
(25) En (26) En
(21) 92810537.8 (22) 15.07.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT
SE
(43) 27.01.1993
(30) 24.07.1991 EP 91810595
12.03.1992 GB 9205457
(54) • DNA kodierend für Propylendopeptidase und
dessen Verwendung
• DNA coding for prolylendopeptidase and use
thereof
• ADN codant pour prolyl-endopeptidase et son
utilisation
(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI DE DK ES FR GB GR IT LU NL PT SE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
(72) Inaoka, Tetsuya, Dr., Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
Kokubo, Toshio, Dr., Takarazuka-shi, Hyogo 665,
JP
Tsuru, Daisuke, Prof., Nagasaki-shi, Nagasaki 852,
JP
Yoshimoto, Tadashi, Prof., Nagasaki-shi, JP
(74) Maué, Paul Georg, et al, Novartis AG Geistiges
Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung
CH Postfach, 4002 Basel, CH
(60) 99106121.9 / 0 967 285

(51) **C12N 15/61** (11) **O 749 443 B1**
C12N 9/90 C12N 5/10
C12N 1/21 C07K 16/40
G01N 33/50 G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 95910231.0 (22) 10.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

(43) 27.12.1996
(86) US 95/01721 10.02.1995
(87) WO 95/021861 1995/35 17.08.1995
(30) 15.02.1994 US 197795
(54) • FK-506 CYTOSOLISCHES BINDEPROTEIN
• FK-506 CYTOSOLIC BINDING PROTEIN
• PROTEINE CYTOSOLIQUE SE FIXANT SUR
LE FK-506
(73) Merck & Co., Inc., 126, East Lincoln Avenue P.O.
Box 2000, Rahway New Jersey 07065-0900, US
(72) WIEDERRECHT, Gregory J., Rahway, NJ
07065-0907, US
SEWELL, Tonya J., Rahway, NJ 07065, US
(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent
Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C12N 15/61 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/63** (11) **O 868 522 B1**
C12N 15/00 C12N 15/09
A61K 39/12 A61K 39/275
A61K 39/285 A61K 39/395
A61K 39/42 C07K 16/08
A61K 39/215
(25) En (26) En
(21) 96943572.6 (22) 02.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 07.10.1998
(86) US 96/19274 02.12.1996
(87) WO 97/020054 1997/24 05.06.1997
(30) 01.12.1995 US 566398
(54) • REKOMBINANTES POCKENVIRUS DER IN-
FEKTIÖSEN PERITONITIS DER KATZE,
DESSEN ZUSAMMENSETZUNGEN UND ME-
THODEN ZUR HERSTELLUNG UND VER-
WENDUNG
• RECOMBINANT POXVIRUS-FELINE INFEC-
TIOUS PERITONITIS VIRUS, COMPOSI-
TIONS THEREOF AND METHODS FOR
MAKING AND USING THEM
• VIRUS DE RECOMBINAISON COMBINE DE
LA VARIOLE ET DE LA PERITONITE INFEC-
TIEUSE DU CHAT, COMPOSITIONS LE
CONTENANT ET LEURS PROCEDÉS D'OB-
TENTION ET D'UTILISATION
(73) VIROGENETICS CORPORATION, 465 Jordan Road,
Rensselaer Technology Park, Troy, NY 12180, US
(72) PAOLETTI, Enzo, Delmar, NY 12054, US
GETTIG, Russell, Averill Park, NY 12018, US
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei,
Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **C12N 15/70** (11) **O 574 506 B1**
C12N 1/21 C07H 21/04
C07K 14/00 C12P 21/02
(25) En (26) En
(21) 92907803.8 (22) 06.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE
(43) 22.12.1993
(86) US 92/00944 06.02.1992
(87) WO 92/013955 1992/22 20.08.1992
(30) 06.02.1991 US 652531
14.08.1991 US 745382
(54) • FUSIONIERUNG VON PEPTIDEN UND PRO-
TEINEN MIT THIOREDOXIN UND THIORE-
DOXIN-ÄHNLICHEN MOLEKÜLEN
• PEPTIDE AND PROTEIN FUSIONS TO
THIOREDOXIN AND THIOREDOXIN-LIKE
MOLECULES

• FUSIONS DE PEPTIDES ET DE PROTEINES SUR DES MOLECULES DE THIOREDOXINES ET DES MOLECULES SEMBLABLES A LA THIOREDOXINE
(73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
(72) MCCOY, John, Reading, MA 01876, US
LAVALLIE, Edward, R., Tewksbury, MA 01876, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
(60) 02006659.3 / 1 231 275
02006660.1 / 1 231 217

(51) **C12N 15/81** (11) **1 009 837 B1**
C12P 7/06 C12N 1/18
// C12P7:06, C12R1:865
(25) En (26) En
(21) 98942845.3 (22) 04.09.1998
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 21.06.2000
(86) GB 98/02632 04.09.1998
(87) WO 99/011804 1999/10 11.03.1999
(30) 04.09.1997 GB 9718711
(54) • ETHANOLHERSTELLUNG DURCH MUTANTHEFE
• ETHANOL PRODUCTION BY MUTANT YEAST
• PRODUCTION D'ETHANOL A L'AIDE DE LEVURE MUTANTE

(73) Sachet-Pack Limited, 6 Prenton Way, North Cheshire Trading Estate, Prenton, Wirral L43 3DU, GB
(72) OLIVER, Stephen George, Stockport, Cheshire SK12 2DW, GB
HUTTER, Anton, Chorlton, Manchester M21 8AR, GB
(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

C12N 15/81 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/86** (11) **0 632 129 B1**
A61K 48/00 C12N 5/10
C12N 15/48
(25) En (26) En
(21) 94107918.8 (22) 24.05.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 04.01.1995
(30) 03.06.1993 DE 4318387
(54) • Rekombinante Foamy-Virus-Vektoren zur medizinischen und diagnostischen Verwendung und Verfahren zur Herstellung rekombinanter Foamy-Virus-Vektoren
• Recombinant foamy virus vectors for medicinal and diagnostic uses, and processes for preparing recombinant foamy virus vectors
• Vecteurs recombinants de type foamy virus à usage médicinal et diagnostique et procédés de préparation de vecteurs recombinants de type foamy virus

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) ter Meulen, Volker, Prof.Dr., D-97222 Rimpf, DE
Rethwilm, Axel, Dr., D-97080 Würzburg, DE

C12N 15/86 → (51) C07K 2/00

C12N 15/86 → (51) C12N 15/13

(51) **C12N 15/861** (11) **0 648 271 B1**
A61K 48/00 A61K 9/48
(25) En (26) En
(21) 92918712.8 (22) 20.08.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE

(43) 19.04.1995
(86) US 92/07029 20.08.1992
(87) WO 93/003769 1993/06 04.03.1993
(30) 20.08.1991 US 747371
(54) • ADENOVIRUS VERMITTELTER GENTRANSFER IN DEN GASTROINTESTINALTRAKT
• ADENOVIRUS MEDIATED TRANSFER OF GENES TO THE GASTROINTESTINAL TRACT
• TRANSFERT INDIUIT PAR ADENOVIRUS DE GENES VERS LA VOIE GASTRO-INTESTINALE

(73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, National Institute of Health, Office of Technology Transfer, Westwood Building, Box OTT, Bethesda, MD 20892-9902, US
(72) CRYSTAL, Ronald, G., Potomac, MD 20854, US
(74) Armitage, Ian Michael, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/87 → (51) C12N 15/00

C12P 7/06 → (51) C12N 15/81

C12P 17/18 → (51) C07D 491/052

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/70

(51) **C12P 19/40** (11) **0 896 065 B1**
C12N 1/20
// (C12P19/40, C12R1:06), (C12P19/40, C12R1:11), (C12P19/40, C12R1:38)
(25) En (26) En
(21) 98114169.0 (22) 29.07.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 10.02.1999
(30) 04.08.1997 JP 20913397
(54) • Verfahren zur Herstellung eine Purin-Nukleosid-Verbindung
• Method of preparing purine nucleoside compound
• Procédé pour la préparation d'un composé de purine nucléoside

(73) YUKI GOSEI KOGYO CO., LTD., 10-4, Nihonbashi-Ningyocho 3-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
(72) Mikami, Yoichi, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Matsumoto, Seiichiro, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Yoshinaka, Shinjhi, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Sunaga, Yonosuke, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Hasegawa, Ayumi, Itabashi-ku, Tokyo, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

C12P 21/00 → (51) C07K 2/00

C12P 21/02 → (51) C12N 15/57

C12P 21/02 → (51) C12N 15/70

C12P 21/08 → (51) C07K 16/18

C12P 21/08 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/00 → (51) A61K 39/02

(51) **C12Q 1/18** (11) **0 782 632 B1**
A61K 31/04 A61K 31/095
A61K 31/12 A61K 31/15
A61K 31/295 A61K 31/30
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 95933161.2 (22) 19.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.07.1997
(86) US 95/11915 19.09.1995
(87) WO 96/009406 1996/14 28.03.1996
(30) 23.09.1994 US 312331
(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG UND VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN DIE HIV-1 UND ANDERE RETROVIREN DURCH ANGRIFF AUF HOCHKONSERVIERTE ZINKFINGER IM VIRALEN NUKLEOKAPSID-PROTEINE INAKTIVIEREN
• A METHOD FOR IDENTIFYING AND USING COMPOUNDS THAT INACTIVATE HIV-1 AND OTHER RETROVIRUSES BY ATTACKING HIGHLY CONSERVED ZINC FINGERS IN THE VIRAL NUCLEOCAPSID PROTEIN
• PROCEDE D'IDENTIFICATION ET D'UTILISATION DE COMPOSES INACTIVANT LE VIH-1 ET D'AUTRES RETROVIRUS PAR ATTAQUE DES DOIGTS DE ZINC A FORTE CONSERVATION DE LA PROTEINE DE LA CAPSIDE NUCLEIQUE DU VIRUS

(73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services, Patent Branch, Office of Technology Transfer, Box OTT, Bethesda, Maryland 20892, US
(72) HENDERSON, Louis, E., Mt. Airy, MD 21771, US
ARTHUR, Larry, O., Walkersville, MD 21793, US
RICE, William, G., Frederick, MD 21701, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C12Q 1/34** (11) **0 726 322 B1**
G01N 33/53 C12Q 1/48
C12Q 1/66 G01N 33/58
C07H 15/14 C07D 307/32
(25) En (26) En
(21) 96200534.4 (22) 22.01.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.1996
(30) 22.01.1992 NO 920282
10.02.1992 US 833118
06.03.1992 GB 9204922

(54) • Testverfahren für Homocysteine
• Homocysteine assay
• Dosage d'homocysteine
(73) AXIS-SHIELD ASA, Ulvenv 87, 0581 Oslo 5, NO
(72) Sundrehagen, Erling, Helgesensgata 30, N-0505 Oslo 5, NO
(74) Cockbain, Julian, Dr., et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 93902437.8 / 0 623 174

C12Q 1/42 → (51) C12N 15/55

C12Q 1/48 → (51) C12Q 1/34

C12Q 1/66 → (51) C12Q 1/34

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 714 448 B1**
G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 94922483.6 (22) 29.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.06.1996
(86) US 94/07476 29.06.1994
(87) WO 95/001455 1995/03 12.01.1995
(30) 29.06.1993 US 84402
(54) • VERFAHREN ZUR VORHERSAGE DER EFFEKTIVITÄT DER BEHANDLUNG VON TUMOREN DURCH IN-VITRO BESTIMMUNG

- DER ÜBERLEBENS- UND VERMEHRUNGS-FÄHIGKEIT*
- METHOD FOR PREDICTING THE EFFICIENCY OF TUMOUR TREATMENT BY DETERMINING VIABILITY AND PROLIFERATIVE CAPACITY IN VITRO**
 - PROCEDE POUR PRONOSTIQUER L'EFFICACITE D'UN TRAITEMENT D'UNE TUMEUR PAR DETERMINATION IN-VITRO DE LA VIABILITE ET DE L'APTITUDE DE PROLIFERATION**
- (73) ANTICANCER, INC., 7917 Ostrow Street, San Diego, CA 92111, US
- (72) CONNORS, Kenneth M., San Diego, CA 92126, US
MONOSOV, Anna, San Diego, CA 92122, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/13**C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/70

- (51) **C12Q 1/70** (11) **0 727 497 B1**
C12Q 1/68 C07H 21/04
C12P 19/34
- (25) En (26) En
(21) 96101784.5 (22) 08.02.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT
- (43) 21.08.1996
(30) 17.02.1995 US 390192
- (54) • *Primers und Sonden zum Nachweis von HIV*
• *Primers and probes for the detection of HIV*
• *Amorces et sondes pour détection de VIH*
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) Respass, Richard Arvis, Alameda, CA 94501, US
- (74) Knauer, Martin, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH Patentabteilung Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

- (51) **C21B 13/10** (11) **1 020 535 B1**
F27B 9/16 F27B 9/39
- (25) En (26) En
(21) 00100225.2 (22) 17.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.07.2000
(30) 18.01.1999 JP 947199
- (54) • *Verfahren zur Herstellung reduzierter Eisenagglomerate und Vorrichtung mit rotierendem Herd dazu*
• *Method for manufacturing reduced iron agglomerates and rotary hearth apparatus therefor*
• *Procédé de fabrication d'agglomérés de fer réduit et dispositif à sole tournante à cet effet*
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 3-18 Wakinohama-cho, 1-Chome, Chuo-ku, Kobe-Shi, Hyogo-ken 651-0072, JP
- (72) Harada, Takao, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0137, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C21C 1/10** (11) **0 805 216 B1**
C22C 33/10
- (25) En (26) En
(21) 97101197.8 (22) 27.01.1997
- (84) DE ES FR IT
- (43) 05.11.1997
(30) 03.05.1996 IT MI960874

- (54) • *Vorbereitung von in einem Elektrofen erschmolzenem Gusseisen für Sicherheitsgussteile*
• *Preconditioning of cast iron smelted in an electric furnace to produce safety part castings*
• *Prétraitement de fonte dans un four électrique pour la production de pièces de sécurité moulées*
- (73) Metal Trading International S.r.l., Via del San Michele 334, 34170 Gorizia, IT
- (72) Cattaneo, Rinaldo, 20146 Milan, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **C22C 21/02** (11) **1 155 156 B1**
C22C 21/08
- (25) En (26) En
(21) 99914454.6 (22) 12.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- RO SI
- (43) 21.11.2001
(86) EP 99/00939 12.02.1999
(87) WO 00/047789 2000/33 17.08.2000
- (54) • *MAGNESIUM UND SILIZIUM ENTHALTENDE ALUMINIUMLEGIERUNG*
• *ALUMINIUM ALLOY CONTAINING MAGNESIUM AND SILICON*
• *ALLIAGE D'ALUMINIUM CONTENANT DU MAGNESIUM ET DU SILICIUM*
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
- (72) TUNDAL, Ulf, N-6600 Sunndals ra, NO
ODDVIN, Reiso, N-6600 Sunndals ra, NO
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

C22C 21/08 → (51) C22C 21/02**C22C 33/10** → (51) C21C 1/10**C23C 14/00** → (51) C23C 14/08**C23C 14/02** → (51) C01B 31/06

- (51) **C23C 14/08** (11) **1 047 806 B1**
C23C 14/00
- (25) De (26) De
(21) 99901996.1 (22) 11.01.1999
- (84) AT BE CH DE FR GB LI NL
- (43) 02.11.2000
(86) NL 99/00013 11.01.1999
(87) WO 99/035300 1999/28 15.07.1999
(30) 12.01.1998 DE 19800758
- (54) • *VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON FOLIE AUS NICKEL ODER NICKELLEGIERUNG*
• *METHOD FOR COATING FOIL COMPRISED OF NICKEL OR NICKEL ALLOY*
• *PROCEDE D'APPLICATION DE REVETEMENT SUR UN FILM DE NICKEL OU D'ALLIAGE DE NICKEL*
- (73) STORK VECO B.V., 22, K. van Gelreweg, 6961 LB Eerbeek, NL
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GULIKERS, Josephus, Gertudis, Wilhelmus, Pierre, NL-7323 RM Apeldoorn, NL
GOEDICKE, Klaus, D-01307 Dresden, DE
LIEBIG, Jörn-Steffen, D-01474 Malschendorf, DE
MALOBABIC, Peter, A-9020 Klagenfurt, AT
HOCHREITER, Erwin, A-9020 Klagenfurt, AT
- (74) Volmer, Johannes Cornelis, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

C23C 16/02 → (51) C01B 31/06**C23C 16/26** → (51) C23C 16/50**C23C 16/40** → (51) C23C 18/12

- (51) **C23C 16/50** (11) **0 962 550 B1**
C23C 16/26
- (25) NI (26) En
(21) 99870102.3 (22) 12.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 08.12.1999
(30) 20.05.1998 BE 9800387
- (54) • *Plamaverfahren zur Herstellung von Oberflächenschichten*
• *Plasma method for depositing surface layers*
• *Procédé assisté par plasma de dépôt de couches minces*
- (73) VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK, afgekort V.I.T.O., onderneming van openbaar nut onder de vorm van een n.v., Boeretang 200, 2400 Mol, BE
- (72) Dekempeneer, Erik, 2390 Oostmalle, BE
Meneve, Jan, 2400 Mol, BE
Smeets, Jos, 2140 Borgerhout, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

C23C 16/56 → (51) C01B 31/06

- (51) **C23C 18/12** (11) **0 894 155 B1**
(25) En (26) En
(21) 97954177.8 (22) 23.12.1997
- (84) DE IT
- (43) 03.02.1999
(86) US 97/23510 23.12.1997
(87) WO 98/028466 1998/26 02.07.1998
(30) 23.12.1996 US 770991
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLOXYDFILMEN*
• *COMPOSITION AND PROCESS FOR FABRICATING METAL OXIDE FILMS*
• *COMPOSITION ET PROCEDE DE FABRICATION DE FILMS D'OXYDE METALLIQUE*
- (73) SYMETRIX CORPORATION, 5055 Mark Dabbling Boulevard, Colorado Springs, CO 80918, US
Mitsubishi Materials Corporation, Intellectual Property Dept., c/o Central Research Institute, 1-297, Kitabukuro-cho, Omiya, Saitama 330, JP
- (72) UCHIDA, Hiroto, Colorado Springs, CO 80919, US
SOYAMA, Nobuyuki, Colorado Springs, CO 80919, US
KAGEYAMA, Kensuke, Omiya, Saitama 330, JP
OGI, Katsumi, Omiya, Saitama 330, JP
BACON, Jeffrey, W., Colorado Springs, CO 80910, US
SCOTT, Michael, C., Colorado Springs, CO 80918, US
McMILLAN, Larry, D., Colorado Springs, CO 80909, US
PAZ DE ARAUJO, Carlos, A., Colorado Springs, CO 80919, US
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C23C 18/12** (11) **0 905 277 B1**
H01L 21/316 H01L 41/24
C23C 16/40
- (25) De (26) De
(21) 98116274.6 (22) 28.08.1998
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 DE 19743269

- (54) • *Herstellungsverfahren für eine Bi-haltige keramische Schicht, insbesondere aus Strontium-Wismut-Tantalat*
- *Process for making a Bi-containing ceramic layer like strontium-bismuth-tantalate*
- *Procédé de fabrication d'une couche céramique au bismuth telle que strontium-bismuth-tantalate*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Hintermaier, Frank, 81373 München, DE
- Mazure-Espejo, Carlos, 85604 Zorneding, DE
- (74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **C23C 22/10** (11) **1 206 589 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00958432.7 (22) 11.08.2000
 (84) DE FR
 (43) 22.05.2002

- (86) EP 00/07850 11.08.2000
- (87) WO 01/014613 2001/09 01.03.2001
- (30) 20.08.1999 DE 19939519
- (54) • *BESCHLEUNIGER FÜR DIE PHOSPHATIERUNG VON METALLOBERFÄCHEN*
- *ACCELERATOR FOR PHOSPHATING METAL SURFACES*
- *CATALYSEUR POUR LA PHOSPHATATION DE SURFACES METALLIQUES*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) SCHENZLE, Bernd, Troy, MI 48083, US
- CZIKA, Franz-Adolf, D-41470 Neuss, DE
- KUHM, Peter, D-40724 Hilden, DE

C23C 28/00 → (51) H01M 8/02

C23F 15/00 → (51) C08F 2/00

C30B 25/00 → (51) C30B 29/36

- (51) **C30B 29/36** (11) **1 151 155 B1**
 C30B 25/00
 (25) En (26) En
 (21) 00905501.3 (22) 18.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.11.2001
 (86) RU 00/00016 18.01.2000
 (87) WO 00/043577 2000/30 27.07.2000
 (30) 21.01.1999 RU 99101816
 (54) • *VERFAHREN UND REAKTOR ZUR ZÜCHTUNG VON SILIZIUM-KARBID EINKRYSTALLUNG DURCH CHEMISCHE DAMPFABSCHIEDUNG*
- *CDV METHOD OF AND REACTOR FOR SILICON CARBIDE MONOCRYSTAL GROWTH*
- *PROCEDE DE DEPOSITION CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR ET REACTEUR POUR LA CROISSANCE DU MONOCRISTAL DE CARBIDE DE SILICIUM*
- (73) Makarov, Jury Nikolaevich, Bolshoi pr. P.S., 19, St. Petersburg, 97198, RU
- (72) Makarov, Jury Nikolaevich, St. Petersburg, 97198, RU
- (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

D01B 9/00 → (51) D01D 11/02

- (51) **D01D 11/02** (11) **0 961 845 B1**
 D01B 9/00 D01G 11/04
 (25) En (26) En
 (21) 98901317.2 (22) 05.02.1998
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI

- (43) 08.12.1999
- (86) CZ 98/00005 05.02.1998
- (87) WO 98/035077 1998/32 13.08.1998
- (30) 07.02.1997 CZ 36797
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FASERN*
- *DEVICE FOR FIBRE PRODUCTION*
- *DISPOSITIF POUR PRODUCTION DE FIBRES*
- (73) RIETER ELITEX A.S., Ceskoslovenske armady 1181, CZ-562 15 Usti nad Orlici, CZ
- (72) APPELTAUER, Jiri, 564 01 Zamberk, CZ
- MAIXNER, Václav, CZ
- HAJEK, Jaroslav, CZ
- JANOSIK, Stefan, 564 23 Zamberk, CZ
- POLAK, Václav, 560 01 Česká Trebová, CZ
- (74) Musil, Dobroslav, Dipl.-Ing., Cejl 38, 602 00 Brno, CZ

(51) **D01F 1/10** (11) **1 138 810 B1**

- D01F 6/46 C08K 5/103
 (25) De (26) De
 (21) 01102561.6 (22) 06.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 04.10.2001
 (30) 30.03.2000 DE 10015554
 (54) • *Hydrophileadditiv*
- *Hydrophilic additive*
- *Additif hydrophile*
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Birnrich, Paul, Dr., 42719 Solingen, DE
- Mathis, Raymond, Dr., 40627 Düsseldorf, DE
- Wild, Christine, Dr., 40724 Hilden, DE
- Padurschel, Petra, 40822 Mettmann, DE

D01F 6/46 → (51) D01F 1/10

(51) **D01G 9/18** (11) **1 056 892 B1**

- D01G 25/00 D01G 37/00
 (25) De (26) De
 (21) 99914422.3 (22) 12.02.1999
 (84) AT BE CH DE ES FR GB LI NL
 (43) 06.12.2000
 (86) DE 99/00432 12.02.1999
 (87) WO 99/041439 1999/33 19.08.1999
 (30) 16.02.1998 DE 19805996
 (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FASERVERBUNDENES*
- *DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING A FIBER COMPOSITE*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COMPOSITE EN FIBRES*
- (73) Hesch, Rolf, Prof. Dr., Steinkamp 2c, 32657 Lemgo, DE
- (72) Hesch, Rolf, Prof. Dr., 32657 Lemgo, DE
- (74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mayer, Frank, Reinhardt, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

D01G 11/04 → (51) D01D 11/02

D01G 25/00 → (51) D01G 9/18

D01G 37/00 → (51) D01G 9/18

(51) **D01H 5/60** (11) **0 900 864 B1**

- D01H 11/00
 (25) En (26) En
 (21) 98116812.3 (22) 04.09.1998
 (84) CH DE IT LI
 (43) 10.03.1999

- (30) 05.09.1997 JP 24137797
- 05.09.1997 JP 24137897
- 06.10.1997 JP 27293097
- (54) • *Reiniger für Luntenvorrichtung*
- *Cleaner for roving apparatus*
- *Nettoyeur pour appareil de mêche*
- (73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Ohoka, Masanori c/o Toyota Jidoshokki Seisakusho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
- Nakane, Katsumi, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D01H 11/00 → (51) D01H 5/60

D03C 7/00 → (51) D03C 13/00

(51) **D03C 13/00** (11) **1 016 743 B1**

- D03C 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 99811031.6 (22) 10.11.1999
 (84) BE DE IT
 (43) 05.07.2000
 (30) 09.12.1998 EP 98811213
 (54) • *Einrichtung zum gesteuerten Bewegen eines Kettfadens*
- *Device for the controlled displacement of a weft thread*
- *Dispositif pour le déplacement commandé d'un fil de trame*
- (73) Sultex AG, Joweid Zentrum, 8630 Rüti, CH
- (72) Markward, Dietmar, 8630 Rüti, CH
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(51) **D03D 11/00** (11) **0 964 088 B1**

- B28B 1/52 B01D 39/08
 (25) En (26) En
 (21) 98308233.0 (22) 09.10.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 15.12.1999
 (30) 12.06.1998 US 96940
 (54) • *Gewebe zum Formen von Gegenständen aus Faserzement*
- *Fabric for forming fibre cement articles*
- *Tissu de forrage pour articles en fibrociment*
- (73) Weavexx Corporation, 11120 Capital Boulevard, Wake Forest, NC 27587, US
- (72) Gstrein, Hippolit, 2650 Gloggnitz, AT
- Breit, Oswald, 1230 Wien, AT
- (74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

D04B 1/00 → (51) D06C 21/00

(51) **D04B 7/04** (11) **0 937 800 B1**

- D04B 15/06
 (25) De (26) De
 (21) 99101842.5 (22) 28.01.1999
 (84) DE ES IT
 (43) 25.08.1999
 (30) 24.02.1998 DE 19807695
 (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Gestricks auf einer Flachstrickmaschine*
- *Method for manufacturing knitwear on a flat bed knitting machine*
- *Procédé pour la fabrication d'un tricot dans un métier à tricoter rectiligne*
- (73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, 72760 Reutlingen, DE
- (72) Stoll, Thomas, Dipl.-Ing., 72762 Reutlingen, DE
- Schmid, Franz, Dipl.-Ing., 72411 Bodelshausen, DE

(74) Möbus, Rudolf, Dipl.-Ing., Dipl.-Ing. Rudolf Möbus, Dr.-Ing. Daniela Möbus, Dipl.-Ing. Gerhard Schwan, Hindenburgstrasse 65, 72762 Reutlingen, DE

(51) **D04B 9/56** (11) **1 118 700 B1**
(25) It (26) En

(21) 00830020.4 (22) 18.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 25.07.2001

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Schlauchstrickwaren und zum Schliessen des Zehenteils*
• *Method and device for producing tubular knitted articles and for closing their toes*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication d'articles tricotés en forme tubulaire et pour fermer la pointe*

(73) GOLDEN LADY S.P.A., Via Cavallotti, 11, 60035 Jesi, IT

(72) Conti, Paolo, 50143 Firenze, IT

(74) Mannucci, Gianfranco, Dott.-Ing., et al, Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

D04B 15/06 → (51) D04B 7/04

(51) **D04B 15/34** (11) **0 957 193 B1**
(25) En (26) En

(21) 98108804.0 (22) 14.05.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 17.11.1999

- (54) • *Senkerplatine-Schlosssystem für Rundstrickmaschinen zum Formen von Standard-Schlingengestrick und Sandwich-Schlingengestrick*
• *Lowering sinker actuation cam set for circular knitting machines for forming standard-terry knitting and sandwich-terry knitting*
• *Jeu de cames pour la commande des platines d'abaissement dans des métiers à tricoter circulaires pour la formation de tricot bouclette standard et tricot bouclette sandwich*

(73) Santoni S.p.A., Via Carlo Fenzi 14, 25135 Brescia, IT

(72) Lonati, Francesco, 25100 Brescia, IT

Lonati, Ettore, 25100 Brescia, IT

Lonati, Fausto, 25100 Brescia, IT

Lonati, Tiberio, 25100 Brescia, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

D04B 15/44 → (51) B65H 59/22

D04B 15/48 → (51) B65H 59/22

D04B 21/02 → (51) D04H 1/00

D04B 21/14 → (51) D04H 1/00

(51) **D04H 1/00** (11) **0 837 167 B1**
A41D 27/06 D04B 21/02

D04B 21/14 D04H 1/45

D04H 1/70

(25) De (26) De

(21) 97117665.6 (22) 13.10.1997

(84) DE FR GB IT SE

(43) 22.04.1998

(30) 16.10.1996 DE 29618303 U

- (54) • *Hochtemperaturfeste Konfektionseinlage*
• *High temperature resistant lining for the clothing industry*
• *Revêtement pour la confection résistant aux hautes températures*

(73) Asglawo Gesellschaft mit beschränkter Haftung - Stoffe zum Dämmen und Verstärken,

Gewerbegebiet - Lindenstrasse, 09627 Hilbersdorf, DE

(72) Schierz, Claus, Dipl.-Ing., 09599 Freiberg, DE

(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

D04H 1/45 → (51) D04H 1/00

D04H 1/54 → (51) D04H 1/56

(51) **D04H 1/56** (11) **0 825 287 B1**
D04H 1/54

(25) En (26) En

(21) 96306025.6 (22) 19.08.1996

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 25.02.1998

- (54) • *Vliesstoff und daraus hergestelltes Filtermedium und Verfahren zur Herstellung*
• *Nonwoven fabric and filter medium made thereof and process for producing it*
• *Etoffe non-tissée et matériau de filtration à partir de celle-ci et procédé pour la production*

(73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

(72) Kondo, Goro, Otsu-shi, Shiga 520, JP

Ando, Katsutoshi, Otsu-shi, Shiga 520, JP

Sugano, Koji, Mishima-shi, Shizuoka 411, JP

(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

D04H 1/70 → (51) D04H 1/00

D04H 18/00 → (51) F16D 69/02

(51) **D06B 1/00** (11) **0 760 876 B1**
D06B 1/02 D06B 19/00

D06Q 1/02 D06Q 1/06

(25) En (26) En

(21) 96909723.7 (22) 15.03.1996

(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE

(43) 12.03.1997

(86) US 96/03585 15.03.1996

(87) WO 96/028598 1996/42 19.09.1996

(30) 16.03.1995 US 405150

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEMUSTERN VON TEXTILEN WARENBAHNEN*
• *METHOD AND APPARATUS TO SELECTIVELY CARVE TEXTILE FABRICS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'IMPRESSION SELECTIVE DE TISSUS TEXTILES*

(73) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29304, US

(72) CRENSHAW, Edward Leland, Inman, SC 29349, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D06B 1/02 → (51) D06B 1/00

D06B 19/00 → (51) D06B 1/00

(51) **D06C 21/00** (11) **1 085 117 B1**
D04B 1/00

(25) De (26) De

(21) 00890265.2 (22) 31.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.03.2001

(30) 01.09.1999 AT 150699

- (54) • *Textilmaschinenfilz*
• *Textile machine felt*
• *Feutre pour machine textile*

(73) Huyck Austria Ges. m.b.H., Zeile 40, 2640 Glognitz, AT

(72) Hauer, Wolfgang, 2640 Glognitz, AT

(74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Siebensterngasse 54, 1070 Wien, AT

(51) **D06C 23/00** (11) **1 012 369 B1**

(25) En (26) En

(21) 98908704.4 (22) 24.02.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 28.06.2000

(86) US 98/03617 24.02.1998

(87) WO 98/037268 1998/34 27.08.1998

(30) 24.02.1997 US 804823

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STREIFENFÖRMIGEN BEMUSTERUNG VON GEFÄRBTEN GEWEBEN MITTELS WASSER-STRAHLBEHANDLUNG*

• *METHOD AND APPARATUS FOR STRIPED PATTERNING OF DYED FABRIC BY HYDRO-JET TREATMENT*

• *PROCEDE ET APPAREIL DE FORMATION DE RAYURES SUR UN TISSU TEINTE PAR TRAITEMENT PAR HYDROJET*

(73) BBA Nonwovens Simpsonville, Inc., 840 Southeast Main Street, Simpsonville, SC 29681, US

(72) STERNLIEB, Herschel, Brunswick, ME 04011, US

MALANEY, Frank, E., Charlotte, NC 28277, US

HINES, J., Steve, Gastonia, NC 28056, US

(74) Rees, Alexander Ellison, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

D06C 27/00 → (51) B31F 1/07

(51) **D06F 37/20** (11) **0 937 807 B1**
D06F 37/26

(25) Es (26) En

(21) 99500015.5 (22) 29.01.1999

(84) DE ES FR GB GR IT NL

(43) 25.08.1999

(30) 19.02.1998 ES 9800337

- (54) • *Vorrichtung zum Befestigen des Motors an dem Laugenbehälter einer Waschmaschine*
• *Fastening System Attaching the Motor on to the Tub of a Washing Machine*
• *Dispositif pour fixer le moteur à la cuve d'une machine à laver*

(73) BSH Balay, S.A., Avenida de la Industria, 49, 50059 Zaragoza, ES

(72) Gracia Bobed, Ismael, 50059 Zaragoza, ES

(74) Richter, Harald, Dr., et al, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Postfach 10 02 50, 80076 München, DE

(51) **D06F 37/26** (11) **0 854 223 B1**

(25) Es (26) En

(21) 98500012.4 (22) 20.01.1998

(84) DE FR GB IT NL

(43) 22.07.1998

(30) 21.01.1997 ES 9700103

- (54) • *Schliessvorrichtung eines Kunststoff-Laugenbehälters einer Waschmaschine*
• *Improved closing system in plastic tank for washing machine*
• *Dispositif de fermeture pour cuve en plastique de machine à laver*

(73) BSH Balay, S.A., Avenida de la Industria, 49, 50059 Zaragoza, ES

(72) Boved, Ismael Gracia, 50059 Zaragoza, ES

(74) Richter, Harald, Dr., et al, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Postfach 10 02 50, 80076 München, DE

D06F 37/26 → (51) D06F 37/20

(51) **D06F 39/00** (11) **1 003 928 B1**
G05B 19/10 A47L 15/46
(25) De (26) De
(21) 99932441.1 (22) 20.01.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 31.05.2000
(86) EP 99/00366 20.01.1999
(87) WO 99/037848 1999/30 29.07.1999
(30) 26.01.1998 DE 19802865
(54) • PROGRAMMGESTEUERTES HAUSHALTGE-
RÄT MIT EINER BEDIENUNGSHANDHABE
• PROGRAMME-CONTROLLED HOUSEHOLD
APPLIANCE WITH A MANUAL CONTROL EL-
EMENT
• APPAREIL ELECTROMENAGER COM-
MANDE PAR PROGRAMME COMPORANT
UN BOUTON DE COMMANDE
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Wöbkemeier, Martina, 10789 Berlin, DE

(51) **D06F 58/28** (11) **0 926 292 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403088.2 (22) 08.12.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 30.06.1999
(30) 19.12.1997 FR 9716146
(54) • Verfahren zum Bestimmen des Trocknungsfort-
gangs in einem Trocknungsgang und Maschi-
ne zur Durchführung des Verfahrens
• Method for determining the drying progression
in a drying phase and machine using such
method
• Procédé de détermination de l'évolution du
séchage dans un processus de séchage, et
machine de mise en oeuvre
(73) ESSWEIN S.A., Route de Cholet, F-85002 La
Roche-sur-Yon, FR
(72) Geay, Jean-Claude, Thomson-CSF, P.I.D.B., 94117
Arcueil Cedex, FR
Soulard, Antoine, Thomson-CSF, P.I.D.B., 94117
Arcueil Cedex, FR
Ouvrard, Gilles, Thomson-CSF, P.I.D.B., 94117
Arcueil Cedex, FR
(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée,
75017 Paris, FR

D06H 1/00 → (51) C03C 25/62

D06L 3/02 → (51) C11D 3/39

D06L 3/02 → (51) C12N 9/08

D06L 3/12 → (51) C07D 251/50

D06L 3/12 → (51) C11D 3/42

D06M 13/00 → (51) B29D 22/00

D06M 13/358 → (51) C07D 251/50

D06M 15/19 → (51) A61F 13/15

D06M 15/643 → (51) C08G 77/388

D06M 15/647 → (51) C08G 77/388

D06M 23/08 → (51) B29B 15/10

D06N 3/00 → (51) B29B 15/10

D06P 1/00 → (51) C07C 45/27

D06P 1/02 → (51) C07C 45/27

D06P 1/13 → (51) C07C 45/27

D06P 1/14 → (51) C07C 45/27

D06P 1/39 → (51) C07C 45/27

D06P 5/00 → (51) C07C 45/27

D06P 5/00 → (51) C09D 11/00

D06P 5/00 → (51) C09D 157/12

D06P 5/00 → (51) C12N 9/08

D06Q 1/02 → (51) D06B 1/00

D06Q 1/06 → (51) D06B 1/00

D21C 3/02 → (51) D21C 3/22

(51) **D21C 3/22** (11) **0 698 139 B1**
D21C 3/02 D21C 7/00
D21C 11/04
(25) En (26) En
(21) 94912158.6 (22) 25.02.1994
(84) AT DE ES FR PT SE
(43) 28.02.1996
(86) US 94/01953 25.02.1994
(87) WO 94/025668 1994/25 10.11.1994
(30) 04.05.1993 US 56211
28.09.1993 US 127548
(54) • KONTROLLE DER GELÖSTEN FESTSTOFFE
BEI DER ZELLSTOFFHERSTELLUNG
• DISSOLVED SOLIDS CONTROL IN PULP
PRODUCTION
• REDUCTION DES MATIERES SOLIDES DIS-
SOUTES PENDANT LA PRODUCTION DE
PATE A PAPIER
(73) Andritz Inc., Ridge Center, Glens Falls, NY
12801-3686, US
(72) MARCOCCIA, Bruno, S., South Glens Falls, New
York 12803, US
PROUGH, J., Robert, Queensbury, NY 12804, US
LAAKSO, Richard, O., Queensbury, NY 12804, US
PHILLIPS, Joseph, R., Queensbury, NY 12804, US
RYHAM, Rolf, C., Roswell, GA 30077, US
RICHARDSEN, Jan, T., Glens Falls, NY 12801, US
CHASSE, R., Fred, Lake George, NY 12845, US
(74) Shaw, Laurence, et al, Laurence Shaw &
Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley
Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB
(60) 97122630.3
01200864.5 / 1 126 075
02078828.7
03075034.3

D21C 7/00 → (51) D21C 3/22

D21C 9/10 → (51) B01F 7/00

D21C 11/04 → (51) D21C 3/22

(51) **D21F 1/32** (11) **0 907 791 B1**
(25) NI (26) En
(21) 97918431.4 (22) 12.05.1997
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 14.04.1999
(86) NL 97/00263 12.05.1997
(87) WO 97/042373 1997/49 13.11.1997
(30) 09.05.1996 NL 1003070
(54) • VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG EINES
ENTWÄSSERUNGSSIEBES IN EINER NASS-
ODER TROCKENPARTIE, ODER EINES
NASSFILZES IN EINER PRESSPARTIE EI-
NER PAPIERMASCHINE
• CLEANING DEVICE FOR CLEANING A DE-
WATERING SCREEN IN A WET OR DRY
SECTION OR A WET FELT IN A PRESS
SECTION OF A PAPER MAKING MACHINE

• DISPOSITIF DE NETTOYAGE DESTINE A
UNE TOILE D'EGOUTTAGE DANS UNE SEC-
TION HUMIDE OU SECHE OU UN FEUTRE
HUMIDE DANS UNE SECTION DE PRESSE
DE MACHINE A PAPIER
(73) Robo Paper B.V., Postbus 123, 6230 AC Meerssen,
NL
(72) ROBBERTS, Mathieu, Jozef, Maria, NL-6231 KL
Meerssen, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau
P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

D21F 2/00 → (51) D21G 9/00

D21F 7/04 → (51) D21G 9/00

D21F 9/00 → (51) D21G 9/00

(51) **D21F 11/00** (11) **0 925 404 B1**
(25) En (26) En
(21) 97933545.2 (22) 09.07.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 30.06.1999
(86) US 97/12547 09.07.1997
(87) WO 98/010142 1998/10 12.03.1998
(30) 06.09.1996 US 709427
(54) • VLIESTOFFSUBSTRAT UND DARAUF BA-
SIERENDES VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG VOLUMINÖSER TISSUEBAHNEN
• NONWOVEN SUBSTRATE AND PROCESS
FOR PRODUCING HIGH-BULK TISSUE
WEBS BASED THEREON
• SUBSTRAT NON TISSE ET PROCEDE DE
FABRICATION DE VOILES DE TISSUS GON-
FLANTS BASANT SUR CECI
(73) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake
Street, Neenah, WI 54956, US
(72) LINDSAY, Jeffrey, Dean, Appleton, WI 54915, US
BURAZIN, Mark, Alan, Appleton, WI 54915, US
(74) DIEHL GLAESER HILT L & PARTNER, Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **D21F 11/04** (11) **1 021 620 B1**
(25) En (26) En
(21) 98940735.8 (22) 19.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(86) SE 98/01490 19.08.1998
(87) WO 99/009249 1999/08 25.02.1999
(30) 19.08.1997 SE 9702978
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG EINER MEHRLAGIGEN
BAHN
• A MULTI-PLY WEB FORMING METHOD AND
APPARATUS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REALISATION
D'UNE NAPPE COMPRENANT PLUSIEURS
COUCHES
(73) SCA RESEARCH AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) NORDSTRÖM, Bengt, S-852 36 Sundsvall, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB
Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **D21F 11/14** (11) **0 808 387 B1**
(25) En (26) En
(21) 96905286.9 (22) 26.01.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 26.11.1997
(86) US 96/01244 26.01.1996
(87) WO 96/024718 1996/37 15.08.1996
(30) 06.02.1995 US 384307
06.02.1995 US 384306
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
UNGEKREPPTEN, DURCHBLASGETROCK-

NETEN TISSUEPRODUKTEN UNTER VERMEIDUNG EINES OFFENEN ZUGES

- METHOD FOR MAKING UNCREPED THROUGHDRIED TISSUE PRODUCTS WITHOUT AN OPEN DRAW
- PROCEDE DE FABRICATION DE TISSU NON CREPE SECHE A L'AIR TRAVERSANT SANS UN TIRAGE OUVERT

(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) RUGOWSKI, James, Sigward, Appleton, WI 54915, US
REKOSKE, Michael, John, Appleton, WI 54914, US
LIN, Philip, Sim, Tulsa, OK 74105, US
GROPP, Ronald, Frederick, St. Catharines, Ontario L2N 2T8, CA
ARNOLD, Paul, André, Benoît, Luc, M., F-54460 Liverdun, FR

(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **D21G 3/00** (11) **0 905 312 B1**
D21G 9/00

(25) En (26) En
(21) 98630045.7 (22) 14.08.1998
(84) DE ES GB IT SE
(43) 31.03.1999
(30) 26.08.1997 US 920157
(54) • *Papiermaschine mit einer Bahnstabilisierungs-
vorrichtung*
• *Papermaking machine with a web stabilizing
device*
• *Machine à papier avec un dispositif de stabili-
sation de bande*

(73) BELOIT TECHNOLOGIES, INC., 3513 Concord Pike, Suite 3001, Wilmington, Delaware 19803, US

(72) Brown, Dale A., Milton, Wisconsin 53565, US
Kramer, Gerald J., Rockton, Illinois 61072, US
Page Robert E., Davis, Illinois 61019, US
Smith, David A., Beloit, Wisconsin 53511, US

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **D21G 9/00** (11) **0 989 235 B1**
D21F 9/00 D21F 2/00
D21F 7/04

(25) De (26) De
(21) 99111840.7 (22) 19.06.1999
(84) DE FI SE
(43) 29.03.2000
(30) 11.09.1998 DE 19841639
(54) • *Bahnführung*
• *Web guiding system*
• *Système de guidage de bande*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Mittag, Jürgen, 89522 Heidenheim, DE
Bauder, Albrecht, 89551 Königsbronn, DE

D21G 9/00 → (51) D21G 3/00

D21H 17/33 → (51) A61F 13/15

D21H 21/48 → (51) B42D 15/00

D21H 27/40 → (51) B31F 1/07

E01C 9/08 → (51) C08L 3/02

E01F 7/04 → (51) E02D 17/20

(51) **E02D 17/20** (11) **0 979 329 B1**
E01F 7/04 B21D 11/07

(25) De (26) De
(21) 99900866.7 (22) 02.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 16.02.2000
(86) CH 99/00044 02.02.1999
(87) WO 99/043894 1999/35 02.09.1999
(30) 25.02.1998 CH 46598
(54) • *DRAHTGEFLECHT FÜR EINEN STEIN-
SCHLAGSCHUTZ ODER FÜR DIE SICHE-
RUNG EINER ERDOBERFLÄCHENSCHICHT,
SOWIE EIN VERFAHREN UND EINE VOR-
RICHTUNG ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *WOVEN WIRE NETTING FOR PROTECTION
AGAINST ROCK FALLS OR FOR SECURING
A TOP LAYER OF SOIL, AND METHOD AND
DEVICE FOR PRODUCING SAME*
• *TREILLIS EN FILS METALLIQUES POUR LA
PROTECTION CONTRE LES CHUTES DE
PIERRES OU POUR LA CONSOLIDATION
D'UNE COUCHE TERRESTRE
SUPERFICIELLE, ET PROCEDE ET DISPO-
SITIF POUR LA FABRICATION D'UN TEL
TREILLIS*

(73) FATZER AG, Salmisacherstrasse 9, CH-8590 Romanshorn, CH

(72) EICHER, Bernhard, CH-9315 Winden, CH

(74) Luchs, Willi, et al, Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich, CH

E02F 3/43 → (51) B66C 3/16

E02F 9/02 → (51) B62D 55/084

E03C 1/02 → (51) F16K 51/00

E03C 1/042 → (51) F16K 27/04

(51) **E03C 1/046** (11) **0 818 587 B1**
De (26) De
(21) 97111496.2 (22) 08.07.1997
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI
(43) 14.01.1998
(30) 13.07.1996 DE 19628307
(54) • *Sanitärarmatur*
• *Sanitary armature*
• *Armature sanitaire*

(73) Hans Grohe GmbH & Co. KG, Auestrasse 9, 77761 Schiltach, DE

(72) Katzer, Dieter, 49401 Damme, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

E03D 5/10 → (51) E03D 13/00

(51) **E03D 13/00** (11) **1 050 633 B1**
E03D 5/10

(25) En (26) En
(21) 00660082.9 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.11.2000
(30) 07.05.1999 FI 991056
(54) • *Verbesserung bezüglich der Spülzuverlässig-
keit eines Urinals*
• *Improvement regarding the flushing reliability
of a urinal*
• *Amélioration concernant la fiabilité de chasse
d'un urinoir*

(73) ORAS OY, Isometsäntie 2, PL 40, 26101 Rauma, FI

(72) Toivonen, Ari, 27100 Eurajoki, FI

(74) Levlin, Jan Markus, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

E04B 1/78 → (51) C03C 25/62

(51) **E04B 2/12** (11) **1 131 506 B1**
(25) De (26) De
(21) 99959275.1 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) EP 99/08585 09.11.1999
(87) WO 00/028165 2000/20 18.05.2000
(30) 10.11.1998 DE 19851674
(54) • *BAUSTEIN UND DARAUS GEBILDETES
MAUERWERK*
• *BUILDING STONE AND MASONRY FORMED
THEREFROM*
• *PIERRE A BATIR ET OUVRAGE DE MACON-
NERIE FORME A PARTIR DE CETTE DER-
NIERE*

(73) Karl Weber Betonwerk GmbH & Co. KG, Meissener Strasse 4, 32457 Porta Westfalica, DE

(72) SCHMITZ, Michael, D-77836 Rheinfünster, DE

(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

E04C 2/20 → (51) B32B 5/18

E04C 2/38 → (51) C04B 28/32

E04C 3/07 → (51) A47B 96/14

E04C 3/12 → (51) B32B 5/08

E04C 3/26 → (51) B32B 5/08

E04C 3/29 → (51) B32B 5/08

E04C 3/42 → (51) B32B 5/08

(51) **E04F 13/04** (11) **1 127 998 B1**
(25) De (26) De
(21) 01810164.2 (22) 19.02.2001
(84) AT DE FR GB NL
(43) 29.08.2001
(30) 28.02.2000 DE 10009461
(54) • *Befestigungssystem für Plattenmaterial*
• *Fixing system for panels*
• *Système de fixation pour panneaux*

(73) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(72) Miescher, Stefan, 9494 Schaan, LI
Mark, Fritz, 6841 Mäder, AT

(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

E04F 13/08 → (51) C04B 28/32

(51) **E04F 15/18** (11) **0 881 340 B1**
(25) De (26) De
(21) 98101585.2 (22) 30.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL
(43) 02.12.1998
(30) 27.05.1997 DE 19722060
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Estrichbodens
mit Betonplatten*
• *Method for producing a finishing floor with con-
crete panels*
• *Procédé de réalisation d'une chape pour plan-
chers avec des plaques en béton*

(73) Braun, Horst, Am Friedenstein 1, 35287 Amöneburg, DE

(72) Braun, Horst, 35287 Amöneburg, DE

(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Postfach 41 01 45, 34063 Kassel, DE

E04G 1/15	→ (51)	E06C 1/39
E04G 1/28	→ (51)	E06C 1/39
E04H 4/16	→ (51)	B08B 9/093
E05B 1/00	→ (51)	E05C 3/34
E05B 3/00	→ (51)	E05C 3/34
(51) E05B 9/04	(11)	0 892 129 B1
E05B 9/06		
(25) En	(26) En	
(21) 98305622.7	(22) 15.07.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 20.01.1999		
(30) 18.07.1997 GB 9715111		
(54) • <i>Schloss</i> • <i>Lock</i> • <i>Serrure</i>		
(73) Banham Patent Locks Limited, 233/235 Kensington High Street, London W8 6SF, GB		
(72) Cowper, Brian, New Malden, Surrey KT3 3HP, GB		
(74) Mosey, Stephen George, et al, MARKS & CLERK Alpha Tower Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB		
E05B 9/06	→ (51)	E05B 9/04
(51) E05B 15/10	(11)	0 785 321 B1
E05B 63/22		
(25) De	(26) De	
(21) 97890008.2	(22) 17.01.1997	
(84) DE FR GB IT		
(43) 23.07.1997		
(30) 19.01.1996 AT 9396		
(54) • <i>Rollfalle mit einem Rollfallenschaft</i> • <i>Roller latch bolt with bolt shaft</i> • <i>Pêne demi-tour à rouleau avec une tige arrière</i>		
(73) ROTO FRANK EISENWARENFABRIK AKTIENGESELLSCHAFT, Lapp-Finze-Strasse 21, 8401 Kalsdorf bei Graz, AT		
(72) Hötzl, Manfred, 8055 Graz, AT		
(74) Riznik, Peter, 8430 Tillmitsch, AT		
(74) Müllner, Erwin, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Erwin Müllner Dipl.-Ing. Werner Katschinka Postfach 159 Weihburggasse 9, 1010 Wien, AT		
(51) E05B 17/00	(11)	0 879 926 B1
(25) En	(26) En	
(21) 98303710.2	(22) 12.05.1998	
(84) DE ES FR IT SE		
(43) 25.11.1998		
(30) 23.05.1997 GB 9710602		
(54) • <i>Fahrzeughüterschloss</i> • <i>Vehicle door latch</i> • <i>Serrure de porte de véhicule</i>		
(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham, West Midlands, B30 3BW, GB		
(72) Fisher, Sidney Edward, Redditch, Worcestershire, B97 5YS, GB		
(74) Kalsi, Gurbinder Singh, Warley, West Midlands, B68 0NF, GB		
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
(51) E05B 29/00	(11)	0 879 927 B1
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 98109098.8	(22) 19.05.1998	
(84) DE ES GB IT		
(43) 25.11.1998		
(30) 22.05.1997 FR 9706362		

(54) • <i>Verbesserte Rastleiste für Zuhaltungslamellen eines am Auto montierten Zylinderschlosses</i> • <i>Car mounted plate tumbler cylinder lock comprising an improved sidebar</i> • <i>Verrou de véhicule automobile comportant une barrette perfectionné de retenue des paillettes</i>		
(73) VALEO SECURITE HABITACLE, Europarc, 25 rue Auguste Perret, 94042 Créteil Cedex, FR		
(72) Demouy, Vincent, 94300 Vincennes, FR		
(74) Lenne, Laurence, et al, Valeo Sécurité Habitacle 42, rue le Corbusier Europarc, 94042 Creteil, FR		
(51) E05B 47/06	(11)	0 880 633 B1
(25) En	(26) En	
(21) 97902980.8	(22) 13.01.1997	
(84) DE DK FR GB SE		
(43) 02.12.1998		
(86) US 97/00750 13.01.1997		
(87) WO 97/030254 1997/36 21.08.1997		
(30) 13.02.1996 US 600682		
(54) • <i>SCHLIESSVORRICHTUNG MIT MOTORISCH ANGETRIEBENER SCHRAUBE</i> • <i>LOCK ASSEMBLY WITH MOTORIZED POWER SCREW</i> • <i>ENSEMBLE SERRURE A VIS MOTORISEE</i>		
(73) SARGENT MANUFACTURING COMPANY, 100 Sargent Drive, New Haven, CT 06536, US		
(72) NUNEZ, Paul, Fairfield, CT 06430, US		
(74) Mariani, Giulio, et al, Studio M. Massari S.r.l. 46. Via Campo di Marzio, 00186 Roma, IT		
(51) E05B 49/00	(11)	0 970 287 B1
(25) En	(26) En	
(21) 97954568.8	(22) 04.12.1997	
(84) DE FR		
(43) 12.01.2000		
(86) US 97/23148 04.12.1997		
(87) WO 98/027300 1998/25 25.06.1998		
(30) 16.12.1996 US 766071		
(54) • <i>AUTOMATISCHE RESYNCHRONISATION FÜR FERNBEDIENBARE SCHLÜSSELLOSE EINGANGSYSTEME</i> • <i>AUTOMATIC RESYNCHRONIZATION FOR REMOTE KEYLESS ENTRY SYSTEMS</i> • <i>RESYNCHRONISATION AUTOMATIQUE POUR SYSTEMES D'ENTREE A DISTANCE SANS CLE</i>		
(73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US		
(72) FELDMAN, Andrea, M., Farmington Hills, MI 48335, US		
(74) SETTLES, Steven, R., Sterling Heights, MI 48314, US		
(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB		
E05B 53/00	→ (51)	E05C 9/00
E05B 59/00	→ (51)	E05C 9/00
E05B 63/16	→ (51)	E05B 65/10
E05B 63/20	→ (51)	E05B 65/10
E05B 63/22	→ (51)	E05B 15/10
(51) E05B 65/10	(11)	0 808 976 B1
E05B 63/16		E05B 63/20
(25) De	(26) De	
(21) 97102645.5	(22) 19.02.1997	
(84) AT BE CH DE FI FR GB IT LI LU NL SE		
(43) 26.11.1997		
(30) 24.05.1996 DE 19620908		
(54) • <i>Selbstverriegelndes Panikschloss</i>		

• <i>Self-locking emergency lock</i> • <i>Serrure de secours autoverrouillante</i>		
(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE		
(72) Vieregge, Siegfried, 58332 Schwelm, DE		
(51) E05B 65/10	(11)	0 989 268 B1
(25) Fi	(26) En	
(21) 99660139.9	(22) 03.09.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 29.03.2000		
(30) 04.09.1998 FI 981889		
(54) • <i>Mechanismus für die Bewegungsübertragung eines Türgriffs oder Schlüssels zu einem Riegelverschluss eines Schlosses</i> • <i>Mechanism for transmission of movement of door handle or key to the locking bolt of a lock</i> • <i>Mécanisme pour la transmission du mouvement du poignée ou de la clé de porte au pêne de verrouillage d'une serrure</i>		
(73) Exit-Painike Ky, P.O. Box 78, 61801 Kauhajoki, FI		
(72) Kankkunen, Seppo, 15140 Lahti, FI		
(74) Blomquist, Tuula Maria Ingeborg, Turun Patenttöitömistö Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI		
(51) E05B 65/20	(11)	1 004 729 B1
(25) En	(26) En	
(21) 99309240.2	(22) 19.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 31.05.2000		
(30) 25.11.1998 GB 9825760		
(54) • <i>Verriegelung für ein Kraftfahrzeugschliesssystem</i> • <i>A motor vehicle locking system</i> • <i>Système de fermeture pour un véhicule automobile</i>		
(73) MG Rover Group Limited, International Headquarters, P.O. Box 41, Longbridge, Birmingham B31 2TB, GB		
(72) Tyas, Barry, Old Marston, Oxford OX3 0RA, GB		
(74) Watts, Peter Graham, et al, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB		
(51) E05B 65/46	(11)	1 024 240 B1
(25) De	(26) De	
(21) 00101225.1	(22) 24.01.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
SI		
(43) 02.08.2000		
(30) 28.01.1999 DE 19903373		
(54) • <i>Verriegelungsvorrichtung</i> • <i>Locking device</i> • <i>Dispositif de verrouillage</i>		
(73) FAMEPLA Srl, Via Asolana, 28/F, 31017 Crespano del Grappa, IT		
(72) Milani, Giancarlo, 36061 Bassano del Grappa (Vicenza), IT		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(51) E05B 73/00	(11)	0 915 222 B1
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 98402410.9	(22) 01.10.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 12.05.1999		
(30) 07.10.1997 FR 9712485		
(54) • <i>Diebstahlsicherungsband für Flaschen</i> • <i>Anti-theft collar for bottles</i> • <i>Collier antivol pour bouteille</i>		

- (73) S.I.M. Société Industrielle de Montoire/Loir, Z.I. des Vigneaux, 36210 Chabris, FR
(72) Poussard, Jean-Claude, 41200 Romorantin, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

E05C 3/24 → (51) B64C 25/26

- (51) **E05C 3/34** (11) **0 936 334 B1**
E05B 1/00 E05B 3/00
(25) En (26) En
(21) 99301072.7 (22) 15.02.1999
(84) DE GB IT NL
(43) 18.08.1999
(30) 16.02.1998 SG 9800333
(54) • *Griff*
• *A handle*
• *Poignée*

- (73) Diethelm Industries PTE Limited, 303 Alexander Road, Singapore 159941, SG
(72) Xie, Ming Xing, Singapore 650249, SG
Koh, Hon Wah, Singapore 248362, SG
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

E05C 5/00 → (51) A45C 5/12

- (51) **E05C 9/00** (11) **0 860 569 B1**
E05B 59/00 E05B 53/00
E05C 9/02
(25) De (26) De
(21) 98102323.7 (22) 11.02.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 26.08.1998
(30) 25.02.1997 DE 29703320 U
(54) • *Einsteckschloss*
• *Mortise lock*
• *Serrure encastrée*

- (73) Gretsch-Unitas GmbH Baubeschläge, Johann-Maus-Strasse 3, D-71254 Ditzingen, DE
(72) Renz, Walter, Dipl.-Ing., 71254 Ditzingen, DE
Gründler, Daniel, Dipl.-Ing., 71229 Leonberg, DE
Dieners, Udo, 74354 Besigheim/Ottmarsheim, DE
(74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE

E05C 9/02 → (51) E05C 9/00

- (51) **E05C 9/18** (11) **1 031 692 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102905.7 (22) 12.02.2000
(84) AT BE DE FR IT NL
(43) 30.08.2000
(30) 23.02.1999 DE 29902309 U

- (54) • *Schliessplatte für Verschlüsse an Gebäudefenstern und/oder Gebäudetüren*
• *Closure plate for closures on windows and/or doors of buildings*
• *Couvercle pour fermetures dans fenêtres et/ou portes de bâtiments*
(73) Gretsch-Unitas GmbH Baubeschlagfabrik, Johann-Maus-Strasse 3, D-71254 Ditzingen, DE
(72) Renz, Walter, Dipl.-Ing., 71254 Ditzingen, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

E05C 19/14 → (51) A45C 5/12**E05C 19/14** → (51) B65D 41/32

- (51) **E05D 11/10** (11) **1 056 916 B1**
(25) En (26) En
(21) 99905101.4 (22) 19.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI PT SE

- (43) 06.12.2000
(86) GB 99/00522 19.02.1999
(87) WO 99/042689 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 GB 9803486
(54) • *SCHARNIEREINRICHTUNG*
• *A HINGE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE CHARNIERE*

- (73) Multimat Advanced Technologies Inc., 2nd Floor, International Trading Centre, Warrens, St. Michael, BB
(72) SHUKER, John, Leamington Spa Warwickshire, CV31 2LR, GB
(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

E05F 11/48 → (51) E05F 15/16

- (51) **E05F 15/04** (11) **0 841 454 B1**
F15B 11/028
(25) De (26) De
(21) 97114416.7 (22) 21.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 13.05.1998
(30) 08.10.1996 DE 19641428
(54) • *Einrichtung zum Verschwenken einer klappbaren Haube eines Kraftfahrzeugs, insbesondere eines Gepäckraumdeckels*
• *Device for pivoting a vehicle hood, in particular a luggage compartment hood*
• *Dispositif pour pivoter un capot de véhicule, en particulier capot de coffre à bagages*

- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
(72) Eibl, Peter, 81243 München, DE
Dworsky, Siegfried, 85247 Schwabhausen, DE

- (51) **E05F 15/16** (11) **0 860 572 B1**
E05F 11/48 H02K 7/116
F16H 1/16

- (25) De (26) De
(21) 97120585.1 (22) 25.11.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.08.1998
(30) 21.02.1997 DE 19706872
(54) • *Elektromotorische Antriebsvorrichtung*
• *Drive with electromotor*
• *Dispositif de commande à moteur électrique*

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Moskob, Frank, 77815 Bühl, DE
Dreier, Friedrich-Wilhelm, 76547 Sinzheim, DE
Kurzmann, Rainer, 77855 Achern, DE

E05G 1/14 → (51) G07F 7/10

- (51) **E06B 3/10** (11) **1 070 820 B1**
E06B 3/263 E06B 3/30
(25) De (26) De
(21) 00110449.6 (22) 16.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(30) 23.07.1999 DE 29912923 U
(54) • *Fenster*
• *Window*
• *Fenêtre*

- (73) Freisinger Bau- und Möbeltischlerei Ges.mbH & Co. KG, Wildbichlerstrasse 1, 6341 Ebbs, AT
(72) Freundorfer, Franz, 83080 Oberaudorf, DE
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

E06B 3/263 → (51) E06B 3/10**E06B 3/30** → (51) E06B 3/10

- (51) **E06B 3/964** (11) **0 757 150 B1**
(25) De (26) De
(21) 96107533.0 (22) 11.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 05.02.1997
(30) 29.07.1995 DE 19527964
(54) • *Rahmen für Fenster, Türen, Fassaden oder dergleichen*
• *Frames for windows, doors, façades or the like*
• *Cadres pour fenêtres, portes, façades ou des choses pareilles*
(73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0257 Oslo 2, NO
(72) Schulz, Harald Dr., 86381 Krumbach, DE
(74) Dzewior, Joachim, et al, Patentanwälte Dres. Fay Dzewior & Henrich Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

E06B 7/22 → (51) A47K 3/30

- (51) **E06B 9/17** (11) **1 122 398 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420021.6 (22) 26.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.08.2001
(30) 31.01.2000 FR 0001219
(54) • *Befestigungsvorrichtung und Betätigungseinrichtung für eine diese Befestigungsvorrichtung enthaltende Schliess- oder Sonnenschutz-einrichtung*
• *Fixing device and actuating mechanism for a closure or solar protection device incorporating such a device*
• *Dispositif de solidarisation et mécanisme de manoeuvre d'une installation de fermeture ou de protection solaire comprenant un tel dispositif*
(73) Simbac S.p.A, Via Delle Industrie 27, 20050 Mezzago (Milan), IT
(72) Cattaneo, Rino, 20057 Vedano Al Lambro (MI), IT
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **E06C 1/39** (11) **1 181 431 B1**
E04G 1/15 E04G 1/28
(25) De (26) De
(21) 00938543.6 (22) 04.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) DE 00/01486 04.05.2000
(87) WO 00/071850 2000/48 30.11.2000
(30) 22.05.1999 DE 19923765
(54) • *LEITER MIT DIELE*
• *LADDER COMPRISING A FLOORBOARD*
• *ECELLE A PASSERELLE*

- (73) Laug, Horst, Haselünner Strasse 73, 49809 Lingen, DE
(72) Laug, Horst, 49809 Lingen, DE
(74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät Detmolder Strasse 235, 33605 Bielefeld, DE

E21B 4/02 → (51) E21B 7/28**E21B 4/04** → (51) E21B 7/28

- (51) **E21B 4/06** (11) **0 805 257 B1**
(25) En (26) En
(21) 97302915.0 (22) 29.04.1997
(84) DE FI FR GB SE
(43) 05.11.1997
(30) 29.04.1996 US 639632

- (54) • *Geführtes Bohrsystem mit Stossdämpfer*
• *Guided drilling system with shock absorber*
• *Système de forage guidé avec amortisseur*
- (73) INCO LIMITED, 145 King Street West Suite 1500, Toronto Ontario M5H 4B7, CA
- (72) Baiden, Gregory R., Lively, Ontario P5Y 1B3, CA
Young, Donald D., Sudbury, Ontario P5E 2B6, CA
van Berkel, Lambertus H., Millgrove, Ontario LOR 1V0, CA
Hoover, David L., Hamilton, Ontario L8S 3C5, CA
Devlugt, Paul, Val Caron, P3N 1C1, CA
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

E21B 4/16 → (51) E21B 7/28

- (51) **E21B 7/02** (11) **0 874 946 B1**
E21B 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 97901092.3 (22) 14.01.1997
- (84) AT CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 04.11.1998
- (86) FI 97/00018 14.01.1997
- (87) WO 97/026435 1997/32 24.07.1997
- (30) 15.01.1996 FI 960187
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ZUFÜHRUNG FLEXIBLER ELEMENTE ZU EINEM BOHRMEISSEL UND EINE SCHLAUCHTROMMELSTRUKTUR*
• *ARRANGEMENT FOR LEADING FLEXIBLE ELEMENTS TO A ROCK DRILL, AND A HOSE REEL STRUCTURE*
• *AGEMENT DESTINE A CONDUIRE DES ELEMENTS FLEXIBLES VERS UN MARTEAU-PERFORATEUR DE ROCHE, ET STRUCTURE DE TAMBOUR A TUYAU*
- (73) Sandvik Tamrock Oy, Pihtisulunkatu 9, 33330 Tampere, FI
- (72) HÄKKINEN, Leo, FIN-33610 Tampere, FI
LAITINEN, Timo, T., FIN-37830 Viiala, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

E21B 7/124 → (51) E21B 7/28

E21B 7/128 → (51) E21B 7/28

- (51) **E21B 7/28** (11) **0 958 446 B1**
E21B 10/26 E21B 10/62
E21B 7/128 E21B 7/124
E21B 4/16 E21B 4/02
E21B 4/04 E21B 43/29
E21C 50/00
- (25) De (26) De
- (21) 97951093.0 (22) 25.11.1997
- (84) DE GB IT SE
- (43) 24.11.1999
- (86) DE 97/02754 25.11.1997
- (87) WO 98/032951 1998/30 30.07.1998
- (30) 28.01.1997 DE 19702983
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM NIEDERBRINGEN VON BOHRLÖCHERN, INSBESONDERE FÜR SCHÜRF- UND GEWINNUNGSBOHRUNGEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DRIVING BORE-HOLES, SPECIALLY FOR PROSPECTION AND EXTRACTION DRILLINGS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FORER DES SONDAGES, NOTAMMENT DES SONDAGES DE RECHERCHE ET D'EXTRACTION*
- (73) Wirth Maschinen- und Bohrgeräte-Fabrik GmbH, Kölner Strasse 71-78, 41812 Erkelenz, DE
- (72) TIBUSSEK, Fritz, D-41063 Mönchengladbach, DE
VON WIRTH, Hermann-Josef, D-52445 Titz, DE

- (74) Kluin, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., et al, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

E21B 10/26 → (51) E21B 7/28

E21B 10/62 → (51) E21B 7/28

E21B 19/00 → (51) E21B 7/02

- (51) **E21B 29/00** (11) **0 712 993 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95308304.5 (22) 21.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 22.05.1996
- (30) 21.11.1994 GB 9423462
- (54) • *Frässhneideinsatz und Fräswerkzeug*
• *A milling insert and a milling tool*
• *Élément rapporté de fraisage et outil de fraisage*
- (73) SMITH INTERNATIONAL (NORTH SEA) LIMITED, Woodside Road Bridge of Don, Aberdeen AB2 8EF Scotland, GB
- (72) McGarian, Bruce, Aberdeen, Scotland, GB
- (74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **E21B 31/12** (11) **1 153 198 B1**
(25) No (26) En
- (21) 00905473.5 (22) 08.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.11.2001
- (86) NO 00/00047 08.02.2000
- (87) WO 00/046482 2000/32 10.08.2000
- (30) 08.02.1999 NO 990585
13.04.1999 NO 991722

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZURÜCKHOLEN VON AUSRÜSTUNG AUS EINEM BOHRLOCH*
• *PROCESS AND ARRANGEMENT FOR RETRIEVING OF EQUIPMENT FROM BORE HOLES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR RECUPERER DU MATERIEL DANS DES TROUS DE FORAGE*

- (73) Total Catcher Offshore AS, Peder Jepsensveg 19, Postboks 36 Ytre Arna, 5889 Bergen, NO
- (72) SOLLESNES, Odd, N-5310 Hauglandshella, NO
- (74) Wallin, Bo-Göran, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **E21B 37/06** (11) **0 737 798 B1**
C10G 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 96103755.3 (22) 11.03.1996

- (84) DE DK ES FR GB NL SE
- (43) 16.10.1996
- (30) 07.04.1995 IT MI950711

- (54) • *Zusammensetzung effektiv für die Entfernung von Asphalten*
• *Composition effective in removing asphaltenes*
• *Composition effective pour l'élimination d'asphaltènes*

- (73) ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
- (72) Delbianco, Alberto, 20013 Magenta (MI), IT
Stroppa, Fabrizio, 20098 S. Giuliano Milanese (MI), IT
- (74) Bordonaro, Salvatore, et al, EniTecnologie S.p.A. Patent and Licensing Dept. Via Felice Maritano 26, 20097 S. Donato Milanese (MI), IT

E21B 43/26 → (51) C09K 7/00

E21B 43/29 → (51) E21B 7/28

- (51) **E21B 47/01** (11) **0 942 147 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99400259.0 (22) 04.02.1999

- (84) GB NL
- (43) 15.09.1999
- (30) 19.02.1998 US 26218
- (54) • *Verwendung von Thermoplasten vom Typ Polyaryletherketone in Bohrlochwerkzeugen*
• *Use of polyaryletherketone-type thermoplastics in downhole tools*
• *Utilisation des matières thermoplastiques du type polyaryléthercétones dans des outils de forage*

- (73) SCHLUMBERGER LIMITED, 277 Park Avenue, New York, N.Y. 10172, US

- (84) GB
- (73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG

- (84) NL
- (72) Aufdermarsh, Carl, Asheville, North Carolina 28804, US

- Thomas, Stanley R., Houston, Texas 77062, US
Monib, Monib M., Newark, Delaware 19711, US

- (74) Hyden, Martin Douglas, et al, Intellectual Property Law Counsel Etudes et Productions Schlumberger 1, rue Henri Becquerel, BP 202, 92142 Clamart, FR

E21B 47/10 → (51) G01F 1/44

- (51) **E21B 49/08** (11) **0 858 550 B1**
(25) FI (26) En
- (21) 96929331.5 (22) 03.09.1996

- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 19.08.1998
- (86) FI 96/00467 03.09.1996

- (87) WO 98/010168 1998/10 12.03.1998
- (54) • *PROBENAHMEGERÄT*
• *SAMPLING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ECHANTILLONNAGE*

- (73) Posiva Oy, Mikonkatu 15 A, 00100 Helsinki, FI
- (72) AALTO, Esa, FIN-26100 Rauma, FI
- (74) Helino, Timo Kalervo, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

E21C 50/00 → (51) E21B 7/28

F01B 9/06 → (51) F02B 75/22

F01C 21/00 → (51) F04C 29/00

F01D 9/02 → (51) F23R 3/16

F01D 9/04 → (51) F23R 3/16

F01D 25/16 → (51) F16C 27/04

F01D 25/24 → (51) B23P 19/06

F01K 23/10 → (51) F22B 29/06

- (51) **F01K 25/00** (11) **0 812 378 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96907124.0 (22) 28.02.1996

- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.12.1997
- (86) US 96/02609 28.02.1996

- (87) WO 96/027075 1996/40 06.09.1996
- (30) 28.02.1995 US 395437

- (54) • *TURBINENKREISLAUF MIT VORGEWÄRMTER INJEKTION*
• *PREHEATED INJECTION TURBINE CYCLE*

- CYCLE DE TURBINE A INJECTION PRE-CHAUFFEE
- (73) Rosenblatt, Joel H., PO Box 198, Summerland Key, FL 33042, US
- (72) Rosenblatt, Joel H., Summerland Key, FL 33042, US
- (74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

- (51) **F01K 25/04** (11) **0 805 909 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95910885.3 (22) 25.01.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
 (43) 12.11.1997
 (86) US 95/01044 25.01.1995
 (87) WO 96/023129 1996/35 01.08.1996
 (54) • HYBRIDE ZWEIPHASENTURBINE
 • HYBRID TWO-PHASE TURBINE
 • TURBINE HYBRIDE A DEUX PHASES

- (73) Biphase Energy Company, Suite D, 181 W. Orangethorpe Avenue, Placentia, CA 92670, US
- (72) HAYS, Lance, G., La Crescenta, CA 91294, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

- F01L 1/00** → (51) F01L 9/04
F01L 1/24 → (51) F01L 13/00
F01L 1/26 → (51) F01L 13/00
F01L 1/34 → (51) F01L 1/344

- (51) **F01L 1/344** (11) **0 916 813 B1**
 F01L 1/34
 (25) En (26) En
 (21) 98120692.3 (22) 06.11.1998
 (84) DE FR IT
 (43) 19.05.1999
 (30) 14.11.1997 JP 31409997
 15.10.1998 JP 29411598

- (54) • Eine hydraulische Vorrichtung zur Einstellung der Öffnungszeit und der Schliesszeit eines Ventils einer Brennkraftmaschine
- A hydraulic apparatus for adjusting the timing of opening and closing of an engine valve
- Un dispositif hydraulique pour le réglage des instants d'ouverture et de fermeture d'une soupape d'un moteur à combustion interne

- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Kako, Hajime, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 Fukuhara, Katsuyuki, Mitsubishi Elec.Ctrl.Soft.Co., Kobe-shi, Hyogo 652-0871, JP
- (74) Sekiya, Mutsuo, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F01L 3/02** (11) **0 775 253 B1**
 B23P 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 95928355.7 (22) 09.08.1995
 (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
 (43) 28.05.1997
 (86) US 95/10060 09.08.1995
 (87) WO 96/005414 1996/09 22.02.1996
 (30) 11.08.1994 US 289096

- (54) • TITANIUMMASCHINENVENTIL
 • TITANIUM ENGINE VALVE
 • SOUPAPE EN TITANE DESTINEE A UN MOTEUR
- (73) DEL WEST ENGINEERING, INC., 24711 Avenue Rockefeller, Valencia, CA 91355, US

- (72) JETTE, Paul, M., Pasadena, CA 91106, US
- SOMMER, Alfred, W., Calabasas, CA 91302, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **F01L 9/04** (11) **0 965 733 B1**
 F02D 33/02 F02D 41/34
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99401439.7 (22) 11.06.1999
 (84) CH DE ES GB IT LI PT SE
 (43) 22.12.1999
 (30) 17.06.1998 FR 9807650

- (54) • Elektronische Ventilsteuerung einer Brennkraftmaschine mit variabler Ventilsteuerung
- Electric valve actuator system for an engine with variable valve timing
- Système de commande d'actionneurs électriques de soupapes d'un moteur à distribution variable

- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
- AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR

- (72) Corde, Gilles, 92370 Chaville, FR
- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **F01L 9/04** (11) **1 121 511 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99947575.9 (22) 14.10.1999
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 08.08.2001
 (86) FR 99/02495 14.10.1999
 (87) WO 00/022283 2000/16 20.04.2000
 (30) 15.10.1998 FR 9812940

- (54) • ELEKTROMAGNETISCHE VENTILSTEUERUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN
- METHOD AND DEVICE FOR ELECTROMAGNETIC VALVE ACTUATING
- PROCEDE ET DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE DE SOUPAPE

- (73) Johnson Controls Automotive Electronics, 18, Chaussée Jules César, 95520 Osny, FR
- (72) FIACCABRINO, Calogero, F-95000 Cergy, FR
- (74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- (51) **F01L 9/04** (11) **1 144 813 B1**
 F01L 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 99965540.0 (22) 22.12.1999
 (84) DE FR
 (43) 17.10.2001
 (86) EP 99/10325 22.12.1999
 (87) WO 00/039435 2000/27 06.07.2000
 (30) 28.12.1998 DE 19860451

- (54) • ANTRIEB FÜR EIN VENTIL EINES VERBRENNUNGSMOTORS
- DRIVE UNIT FOR A VALVE OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
- DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT POUR UNE SOUPAPE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

- (73) Leiber, Heinz, Theodor-Heuss-Strasse 34, 71739 Oberriexingen, DE
- (72) Leiber, Heinz, 71739 Oberriexingen, DE
- (74) Gerber, Wolfram, Lenzing Gerber Patentanwälte, Münsterstrasse 248, 40470 Düsseldorf, DE

- (51) **F01L 13/00** (11) **1 022 444 B1**
 F01L 1/26 F01L 1/24
 (25) De (26) De
 (21) 99122366.0 (22) 10.11.1999

- (84) DE FR GB IT SE
 (43) 26.07.2000
 (30) 17.12.1998 DE 19858213

- (54) • Hydraulisch geregelte, zwangsgesteuerte Ventilhubbetätigung für einen Mehrventilzylinderkopf
- Hydraulically controlled valve drive for a multi-valve cylinder head
- Commande de soupape à régulation hydraulique pour culasse multisoupapes

- (73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Dachauer Strasse 667, 80995 München, DE

- (72) Möller, Heribert Dipl.-Ing. (FH), 91623 Sachsen, DE
- Pister, Manfred Dipl.-Ing. (FH), 90403 Nürnberg, DE

- (51) **F01M 1/00** (11) **1 144 814 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99901874.0 (22) 05.01.1999
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
 (43) 17.10.2001
 (86) IN 99/00001 05.01.1999
 (87) WO 00/040840 2000/28 13.07.2000

- (54) • KOSTENGÜNSTIGE BRENNKRAFTMASCHINE MIT ERHÖHEM WIRKUNGSGRAD, BRENNSTOFFERSPARNIS UND SCHADSTOFFAUSSTOSSSTEUERUNG
- A LOW COST NEW INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH INCREASED MECHANICAL EFFICIENCY, FUEL SAVER AND POLLUTION CONTROLLED
- NOUVEAU MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ANTIPOLLUTION, A FAIBLE COUT, A RENDEMENT MECANIQUE AMELIORE, ET EQUIPE D'UN ECONOMETRE

- (73) Thiagarajan, Marimuthu Ramu, Plot No. 151, 2nd Main Road, D.R. Nagar., Pondicherry 605 013, IN

- (72) Thiagarajan, Marimuthu Ramu, D.R. Nagar., Pondicherry 605 013, IN

- (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **F01M 1/08** (11) **1 129 275 B1**
 F01M 3/04 F02F 1/20
 (25) Da (26) En
 (21) 99953729.3 (22) 04.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 05.09.2001
 (86) DK 99/00599 04.11.1999
 (87) WO 00/028194 2000/20 18.05.2000
 (30) 05.11.1998 DK 142598

- (54) • SCHMIERSYSTEM FÜR GROSSDIESELMOTOREN
- LUBRICATION SYSTEM FOR LARGE DIESEL ENGINES
- SYSTEME DE LUBRIFICATION POUR MOTEURS DIESEL DE GRANDE TAILLE

- (73) Hans Jensen Lubricators A/S, Smedev nget 3, 9560 Hadsund, DK

- (72) THOMSEN, Jens, DK-2600 Glostrup, DK
- DRAGSTED, Joern, DK-3450 Alleroed, DK

- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

- F01M 3/04** → (51) F01M 1/08
F01N 3/02 → (51) B01D 53/86

(51) **F01N 3/08** (11) **0 829 623 B1**
 F02D 21/08 B01D 53/94
 (25) De (26) De
 (21) 97115315.0 (22) 04.09.1997
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 18.03.1998
 (30) 11.09.1996 DE 19636790
 (54) • *NOx-Abgasreinigungsverfahren*
 • *Process for reducing NOx emission from exhaust gases*
 • *Procédé pour éliminer les oxydes d'azote de gaz d'échappement*
 (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) Pott, Ekkehard, Dr., 38518 Gifhorn, DE
 (74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **F01N 3/08** (11) **0 907 010 B1**
 F01N 3/20 B01D 53/94
 (25) De (26) De
 (21) 98116123.5 (22) 26.08.1998
 (84) AT DE FR IT
 (43) 07.04.1999
 (30) 16.09.1997 DE 19740702
 (54) • *Verfahren zum Betrieb einer mit Luftüberschuss arbeitenden Brennkraftmaschine*
 • *Method for operating a lean-burn internal combustion engine*
 • *Procédé de commande d'un moteur à combustion interne à mélange pauvre*
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Zuerbig, Jürgen, 96224 Burgkunstadt, DE
 Doelling, Winfried, 96369 Weissenbrunn, DE
 Latsch, Reinhard, 74889 Sinsheim, DE

(51) **F01N 3/08** (11) **1 155 224 B1**
 B01J 19/08 B01D 53/32
 (25) En (26) En
 (21) 00903904.1 (22) 21.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.11.2001
 (86) GB 00/00603 21.02.2000
 (87) WO 00/050746 2000/35 31.08.2000
 (30) 24.02.1999 GB 9904069
 (54) • *STROMERZEUGUNGSSYSTEM EINES FAHRZEUGS*
 • *VEHICLE POWER SUPPLY SYSTEM*
 • *SYSTEME D'ALIMENTATION EN PUISSANCE POUR VEHICULE*
 (73) Accentus plc, 329 Harwell, Didcot, Oxfordshire OX11 0QJ, GB
 (72) INMAN, Michael, Abingdon, Oxfordshire OX14 5NU, GB
 SHAWCROSS, James Timothy, Charlbury, Oxfordshire OX7 3TN, GB
 RAYBONE, David, Stow-on-the-Wold, Gloucester GL54 1DW, GB
 (74) Lofting, Marcus John, Accentus plc, Patents Department, 329 Harwell, Didcot, Oxfordshire, OX11 0QJ, GB

(51) **F01N 3/20** (11) **0 822 323 B1**
 B01D 53/94 F01N 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 97113359.0 (22) 01.08.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 04.02.1998
 (30) 02.08.1996 JP 20495496
 (54) • *Abgasreinigungsverrichtung und Verfahren für eine Brennkraftmaschine*

• *An exhaust emission purification apparatus and method for an internal combustion engine*
 • *Dispositif et méthode pour l'épuration des gaz d'échappement d'un moteur à combustion interne*
 (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP
 DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
 (72) Kibe, Kazuya, Toyota-shi, Aichi, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F01N 3/20** (11) **1 007 827 B1**
 B01D 53/94
 (25) De (26) De
 (21) 99931112.9 (22) 19.06.1999
 (84) FR GB IT
 (43) 14.06.2000
 (86) EP 99/04268 19.06.1999
 (87) WO 99/067512 1999/52 29.12.1999
 (30) 22.06.1998 DE 19827678
 (54) • *ABGASREINIGUNGSSYSTEM ZUM ENTSTICKEN VON ABGASEN VON VERBRENNUNGSAGGREGATEN*
 • *EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM FOR DENOXING EXHAUST GASES FROM COMBUSTION UNITS*
 • *SYSTEME DE PURIFICATION DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT POUR ELIMINER L'AZOTE CONTENU DANS DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DE GROUPES A COMBUSTION*
 (73) HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co., Dieselweg 12, 58706 Menden, DE
 (72) WEISWEILER, Werner, 75196 Remchingen-Singen, DE
 HÜTHWOHL, Georg, 59494 Soest, DE
 MAURER, Bernd, 58802 Balve, DE
 (74) Haverkamp, Jens, Schröter & Haverkamp, Patentanwälte, Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

F01N 3/20 → (51) F01N 3/08

F01N 3/20 → (51) F02D 33/02

F01N 3/28 → (51) F01N 7/10

(51) **F01N 7/10** (11) **0 928 885 B1**
 F01N 3/28
 (25) De (26) De
 (21) 99810005.1 (22) 06.01.1999
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 14.07.1999
 (30) 07.01.1998 CH 898
 07.05.1998 CH 898
 (54) • *Abgasvorrichtung für einen Verbrennungsmotor*
 • *Exhaust gas device for an internal combustion engine*
 • *Dispositif d'échappement d'un moteur à combustion interne*

(73) SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT, In der Ballota 2a, 9494 Schaan, LI
 (72) Krüger, Klaus Gerhard, 52525 Waldfeucht-Haaren, DE
 (74) Eder, Carl E., et al, Patentanwaltsbüro EDER AG Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH

F01N 9/00 → (51) F01N 3/20

(51) **F01N 11/00** (11) **1 096 117 B1**
 (25) It (26) En
 (21) 00123147.1 (22) 25.10.2000
 (84) DE ES FR GB SE
 (43) 02.05.2001
 (30) 26.10.1999 IT B0990574
 (54) • *Verfahren zur Diagnose eines Abgasreinigungssystems einer Brennkraftmaschine*
 • *A method for the diagnosis of an exhaust gas purification system for an internal combustion engine*
 • *Procédé de diagnostic d'un système de purification des gaz d'échappement pour moteur à combustion interne*
 (73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
 (72) Poggio, Luca, 15047 Spinetta Marengo, IT
 Barberio, Ciro, 40069 Zola Predosa, IT
 De Cesare, Matteo, 71017 Torremaggiore, IT
 Ceccarini, Daniele, 47900 Rimini, IT
 (74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F01P 3/02** (11) **0 814 243 B1**
 F02F 1/14
 (25) De (26) De
 (21) 96810414.1 (22) 20.06.1996
 (84) DE DK FI FR IT NL
 (43) 29.12.1997
 (54) • *Kühlsystem für den Zylindermantel einer Brennkraftmaschine*
 • *Cooling system for the cylinder jacket of an internal combustion engine*
 • *Système de refroidissement pour la chemise du cylindre d'un moteur à combustion interne*
 (73) Wärtsilä Schweiz AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
 (72) Herbert, Zehnder, 8356 Ettenhausen, CH
 (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(51) **F01P 11/06** (11) **0 749 534 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95908045.8 (22) 09.01.1995
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 27.12.1996
 (86) US 95/00499 09.01.1995
 (87) WO 95/024564 1995/39 14.09.1995
 (30) 11.03.1994 US 208948
 (54) • *MOTORKÜHLMITTELEXTRAKTOR-INJEKTOR MIT DOPPELSCHNELLVERSCHLUSKUPPLUNG*
 • *ENGINE COOLANT EXTRACTOR/INJECTOR WITH DOUBLE SHUT-OFF COUPLING*
 • *DISPOSITIF D'EXTRACTION/D'INJECTION DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DE MOTEUR, A RACCORD A DOUBLE FERMETURE*
 (73) Commercial Exclusives International L.L.C., 1455 Pratt Highway, Birmingham, Alabama 35214, US
 (72) Payne, Gerry E., Birmingham, Alabama 35214, US
 (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

F02B 17/00 → (51) F02D 41/34

(51) **F02B 23/10** (11) **0 881 369 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98109547.4 (22) 26.05.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 02.12.1998
 (30) 27.05.1997 JP 13710197
 (54) • *Brennkraftmaschine*
 • *Internal combustion engine*
 • *Moteur à combustion interne*

- (73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Jingu, Nobuhisa, Sagami-hara-shi, Kanagawa 228-0802, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **F02B 27/02** (11) **1 094 210 B1**
F02B 75/22
- (25) De (26) De
- (21) 00126565.1 (22) 08.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 25.04.2001
- (30) 31.01.1998 DE 19803804
- (54) • *Sauganlage zur Verbrennungsluftversorgung einer Brennkraftmaschine*
• *Intake system for combustion air supply for an internal combustion engine*
• *Système d'admission pour l'alimentation de air comburant d'un moteur à combustion interne*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Lieske, Stefan, Dipl.-Ing., 38302 Wolfenbüttel, DE
- (71) Scholz, Holger, 38106 Braunschweig, DE
- (62) 99901590.2 / 1 049 859
-
- (51) **F02B 29/00** (11) **0 916 823 B1**
F02B 33/44
- (25) En (26) En
- (21) 98121835.7 (22) 17.11.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 19.05.1999
- (30) 18.11.1997 JP 31750697
- (54) • *Regelungsanlage eines Verbrennungsgeräts für eine Brennkraftmaschine*
• *Control system of combustion heater for internal combustion engine*
• *Système de commande d'un dispositif de chauffage à combustion pour un moteur à combustion interne*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Suzuki, Makoto, c/o Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- F02B 33/44** → (51) F02B 29/00
-
- F02B 37/00** → (51) F02B 41/10
-
- (51) **F02B 41/10** (11) **1 144 824 B1**
F02B 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 00900187.6 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) BG 00/00001 11.01.2000
- (87) WO 00/043652 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 BG 10310499
- (54) • *MULTIFUNKTIONELLES INTEGRALSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *INTEGRAL MULTIFUNCTIONAL SYSTEM FOR MOTOR VEHICLE*
• *SYSTEME POLYVALENT INTEGRAL POUR VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) Raychinov, Galin Stefanov, Ogosta Street, 4, Obl. Plovdivska, Banya 4360, BG
- (72) Raychinov, Galin Stefanov, Banya 4360, BG
-
- (74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE
-
- (51) **F02B 63/04** (11) **0 931 920 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99100828.5 (22) 18.01.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.07.1999
- (30) 19.01.1998 JP 2263098
- (54) • *Tragbarer Generator*
• *Portable generator*
• *Générateur portatif*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Kouchi, Toshifumi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (71) Fukuda, Akira, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **F02B 75/22** (11) **1 088 156 B1**
F01B 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 99926606.7 (22) 15.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 04.04.2001
- (86) GB 99/01888 15.06.1999
- (87) WO 99/066183 1999/51 23.12.1999
- (30) 16.06.1998 US 97900
- (54) • *MASCHINE MIT DOPPELTEM HUB*
• *DOUBLE THROW ENGINE*
• *MOTEUR A DOUBLE COUDE DE VILEBRE-QUIN*
- (73) Geung, Wing Ping, Mail Box 080, Hang Tau Sheung Shui, 31A Lot 5, Ngai Yuen Village, New Territories, HK, CN
- (72) Geung, Wing Ping, Ngai Yuen Village, New Territories, HK, CN
- (74) Watkin, Timothy Lawrence Harvey, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London, WC1A 1LW, GB
-
- F02B 75/22** → (51) F02B 27/02
-
- (51) **F02C 7/266** (11) **1 119 693 B1**
F02P 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 99937845.8 (22) 20.05.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 01.08.2001
- (86) CA 99/00450 20.05.1999
- (87) WO 99/063212 1999/49 09.12.1999
- (30) 02.06.1998 US 88686
- (54) • *ERREGER GESTEUERT DURCH VOLLBE-RECHTIGE ELEKTRONISCHE DIGITALSTEUERUNG (VBEDS) SYSTEM*
• *EXCITER CONTROLLED BY FULL AUTHORITY DIGITAL ELECTRONIC CONTROL (FADEC) SYSTEM*
• *EXCITATEUR A COMMANDE PAR UN SYSTEME DE REGULATION ELECTRONIQUE NUMERIQUE A AUTORITE COMPLETE (FADEC)*
- (73) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (72) Cote, Pierre, Montréal, Québec H1E 2A9, CA
- (71) Nobre, Antonio H., Brossard, Québec J4W 1E7, CA
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **F02D 9/06** (11) **0 851 106 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97307201.0 (22) 15.09.1997
- (84) FR SE
- (43) 01.07.1998
- (30) 26.12.1996 JP 35683396
05.03.1997 JP 6727497
- (54) • *Betätigungsvorrichtung und Auspuffbremse mit solcher Vorrichtung*
• *Actuator and exhaust brake unit thereof*
• *Dispositif de commande et frein d'échappement ayant un tel dispositif*
- (73) Nippon Thermostat Co., Ltd., 59-2 Nakasato 6-chome, Kiyose-shi, Tokyo-to, JP
- (72) Takahashi, Masanori, Kiyose-shi, Tokyo-to, JP
- (71) Tokunaga, Masahiro, Kiyose-shi, Tokyo-to, JP
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
-
- (51) **F02D 11/10** (11) **0 723 072 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96100543.6 (22) 16.01.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.07.1996
- (30) 17.01.1995 JP 467395
19.01.1995 JP 618995
- (54) • *Luftströmungssteuervorrichtung*
• *Air flow rate control apparatus*
• *Dispositif de commande de débit d'air*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (71) Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- (72) Kamimura, Yasuhiro, Hitachinaka-shi, JP
- (71) Sasaki, Yasushi, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
- (71) Aoki, Sadayuki, Takahagi-shi, JP
- (71) Nagayama, Kazuo, Ibaraki-ken, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- (60) 98100995.4 / 0 844 378
00116245.2 / 1 050 673
00116246.0 / 1 050 674
02005312.0 / 1 219 804
-
- (51) **F02D 11/10** (11) **0 844 378 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98100995.4 (22) 16.01.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 27.05.1998
- (30) 17.01.1995 JP 467395
19.01.1995 JP 618995
- (54) • *Luftströmungssteuervorrichtung*
• *Air flow rate control apparatus*
• *Dispositif de commande de débit d'air*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (71) Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- (72) Kamimura, Yasuhiro, Hitachinaka-shi, JP
- (71) Sasaki, Yasushi, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
- (71) Aoki, Sadayuki, Takahagi-shi, JP
- (71) Nagayama, Kazuo, Hitachinaka-shi, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galiléeplatz 1, 81679 München, DE
- (62) 96100543.6 / 0 723 072
-
- (51) **F02D 11/10** (11) **1 050 673 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00116245.2 (22) 16.01.1996
- (84) DE FR GB IT

- (43) 08.11.2000
- (30) 17.01.1995 JP 467395
19.01.1995 JP 618995
- (54) • *Lüftströmungssteuervorrichtung*
• *Air flow rate control apparatus*
• *Dispositif de commande de débit d'air*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- (72) Kamimura, Yasuhiro, Hitachinaka-shi, JP
Sasaki, Yasushi, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Aoki, Sadayuki, Takahagi-shi, JP
Nagayama, Kazuo, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (62) 96100543.6 / 0 723 072

(51) **F02D 11/10** (11) **1 050 674 B1**
(25) En (26) En
(21) 00116246.0 (22) 16.01.1996

- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.11.2000
- (30) 17.01.1995 JP 467395
19.01.1995 JP 618995
- (54) • *Lüftströmungssteuervorrichtung*
• *Air flow rate control apparatus*
• *Dispositif de commande de débit d'air*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- (72) Kamimura, Yasuhiro, Hitachinaka-shi, JP
Sasaki, Yasushi, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Aoki, Sadayuki, Takahagi-shi, JP
Nagayama, Kazuo, Ibaraki-ken, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (62) 96100543.6 / 0 723 072

F02D 21/08 → (51) F01N 3/08

(51) **F02D 33/02** (11) **0 913 564 B1**
F01N 3/20 B60L 11/00
(25) De (26) De
(21) 97119038.4 (22) 31.10.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.05.1999

- (54) • *Verfahren zur Verminderung des Schadstoffausstosses einer Brennkraftmaschine*
• *Process for reducing pollutant emissions of an internal combustion engine*
• *Procédé de réduction de l'émission de polluants d'un moteur à combustion interne*
- (73) The Swatch Group Management Services AG, Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH
- (72) del Re, Luigi, 8053 Zürich, CH
Apter, Robert, 1400 Yverdon, CH
Handschin, Daniel, 2502 Biel, CH
- (74) Barbeaux, Bernard, et al, ICB Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

F02D 33/02 → (51) F01L 9/04

F02D 41/04 → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/06** (11) **0 849 455 B1**
F02D 41/36 F02D 41/38
(25) En (26) En
(21) 97122399.5 (22) 18.12.1997
(84) DE FR GB

- (43) 24.06.1998
- (30) 19.12.1996 JP 33978996
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Einspritzen von Brennstoff bei Brennkraftmaschinen mit Direkteinspritzung*
• *Apparatus and method for injecting fuel in cylinder injection type engines*
• *Dispositif et méthode d'injection de carburant pour moteurs à injection directe*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Hashimoto, Hiromasa, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02D 41/06 → (51) F02M 63/02

(51) **F02D 41/14** (11) **0 719 924 B1**
F02D 41/04 G05B 13/02
(25) En (26) En
(21) 96300010.4 (22) 02.01.1996

- (84) DE FR GB
- (43) 03.07.1996
- (30) 25.02.1995 JP 6165295
30.12.1994 JP 34002194
- (54) • *Regelungssystem für die Brennstoffdosierung eines Innenverbrennungsmotors*
• *Fuel metering control system for internal combustion engine*
• *Système de commande du dosage de carburant pour un moteur à combustion interne*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) Maki, Hidetaka, 4-1, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Akazaki, Shusuke, 4-1, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Hirota, Toshiaki, 4-1, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02D 41/14** (11) **0 959 237 B1**
F02D 41/38

- (25) En (26) En
- (21) 99303606.0 (22) 10.05.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.11.1999
- (30) 20.05.1998 GB 9810726
- (54) • *Steuermethode*
• *Control method*
• *Méthode de commande*
- (73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098, US
- (72) Schietecatte, Thierry, Orleans 45000, FR
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

F02D 41/14 → (51) F02D 41/34

(51) **F02D 41/34** (11) **0 719 932 B1**
F02D 41/14
(25) En (26) En
(21) 96300005.4 (22) 02.01.1996

- (84) DE FR GB
- (43) 03.07.1996
- (30) 30.12.1994 JP 34002194
25.02.1995 JP 6165195
25.02.1995 JP 6165495
- (54) • *Regelungssystem für die Brennstoffdosierung eines Innenverbrennungsmotors*

- *Fuel metering control system for internal combustion engine*
- *Système de commande du dosage de carburant pour un moteur à combustion interne*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Maki, Hidetaka, 4-1, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Akazaki, Shusuke, 4-1, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Hasegawa, Yusuke, 4-1, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Nishimura, Yoichi, 4-1, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02D 41/34** (11) **1 128 048 B1**
F02B 17/00
(25) En (26) En
(21) 01113203.2 (22) 05.12.1997

- (84) DE FR GB SE
- (43) 29.08.2001
- (30) 19.12.1996 JP 34016596
08.05.1997 JP 11805797
- (54) • *Fremdgezündete Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung*
• *Spark ignition type in-cylinder injection internal combustion engine*
• *Moteur à combustion interne avec allumage par étincelle et injection directe*
- (73) MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 33-8, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (72) Kaneko, Katsunori, A-305, Okazaki Daiichi, Kobari-cho, Okazaki-shi, Aichi 444, JP
Ando, Hiromitsu, Okazaki-shi, Aichi 444, JP
Miyamoto, Katsuhiko, Funai-gun, Kyoto 622-02, JP
Watanabe, Mikiji, Kurashiki-shi Okayama, JP
Tanaka, Hiroyuki, Nishikyoku-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP
Oda, Hideyuki, 352, Oshimizui-Haitsu, Nagoya-shi, Aichi 458, JP
Goto, Kenji, 102 De'Lead Nishikyogoku, 15, Kyoto-shi, Kyoto, JP
Tashima, Kazuchika, Anjo-shi, Aichi 446, JP
Tamura, Hiroki, Hoi-gun, Aichi 441-02, JP
Kamura, Hitoshi, Okazaki-shi Aichi, JP
Kojima, Atsuyoshi, 60488 Frankfurt/Main, DE
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Föner Ebbringhaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE
- (62) 97121476.2 / 0 849 459

F02D 41/34 → (51) F01L 9/04

F02D 41/36 → (51) F02D 41/06

F02D 41/38 → (51) F02D 41/06

F02D 41/38 → (51) F02D 41/14

F02F 1/14 → (51) F01P 3/02

F02F 1/20 → (51) F01M 1/08

F02F 1/24 → (51) F02M 61/14

(51) **F02K 9/97** (11) **0 836 001 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402363.2 (22) 08.10.1997
(84) DE SE
(43) 15.04.1998
(30) 11.10.1996 FR 9612429
(54) • *Raketendüse mit abwerfbarem Einsatz*

- Rocket nozzle with ejectable inserts
 - Tuyère de moteur-fusée à inserts éjectables
- (73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, boulevard du Général Martial Valin, F-75724 Paris Cédex 15, FR
- (72) Gastal, Joseph B., 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- Holzmann, Mark V., Stoughton, Wisconsin 53589, US
- Morgan, Jeffrey S., Stoughton, Wisconsin 53589, US
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- FUEL INJECTION VALVE AND USE OF THE SAME
 - SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT ET UTILISATION D'UNE SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) STIER, Hubert, D-71701 Schwieberdingen, DE

F02M 35/09 → (51) F02M 35/024

- (51) **F02M 25/07** (11) **0 859 176 B1**
F16K 3/24
- (25) En (26) En
- (21) 98100242.1 (22) 09.01.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 19.08.1998
- (30) 12.02.1997 US 798922
- (54) • Abgasrückführungsventil mit veränderlichem Durchflussquerschnitt
• Exhaust gas recirculation valve with variable flow area
• Soupape de recirculation de gaz d'échappement à section de passage variable
- (73) CUMMINS ENGINE COMPANY, INC., 500 Jackson Street, Columbus Indiana 47201, US
- (72) Ruth, Michael J., Franklin, Indiana, US
- Shao, Josch S., Columbus, Indiana, US
- Miller, Paul R., Columbus, Indiana, US
- Hwang, Long K., Columbus, Indiana, US
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- (51) **F02M 35/12** (11) **0 915 249 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98308724.8 (22) 26.10.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 12.05.1999
- (30) 05.11.1997 US 964793
- (54) • Schalldämpfer für Leerlaufventil
• Idle air bypass valve silencer
• Silencieux pour soupape de ralenti
- (73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Choi, Michael, Belleville, Michigan 48111, US
- Donielson, Mark Bruce, White Lake, Michigan 48383, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **F02M 53/06** (11) **0 927 300 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98935601.9 (22) 10.07.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.07.1999
- (86) US 98/14338 10.07.1998
- (87) WO 99/005411 1999/05 04.02.1999
- (30) 23.07.1997 US 53530 P
01.06.1998 US 88127
- (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL MIT INNERER HEIZVORRICHTUNG
• FUEL INJECTOR WITH INTERNAL HEATER
• INJECTEUR DE CARBURANT A RECHAUFFEUR INTERIEUR
- (73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) NINES, Jerry, Edward, Newport News, VA 23601, US
- BRIGHT, John, S., Newport News, VA 23602, US
- FRICK, Michael, J., Yorktown, VA 23693, US
- ZIMMERMANN, Frank, Newport News, VA 23602, US

- (51) **F02M 25/07** (11) **0 881 378 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98109895.7 (22) 29.05.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 02.12.1998
- (30) 30.05.1997 JP 14238197
- (54) • Abgasrückführungssystem für Brennkraftmaschine
• Exhaust gas recirculation system for engine
• Système de recirculation de gaz d'échappement pour moteur
- (73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Mori, Kouji, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0821, JP
- Yoshizawa, Kodai, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0062, JP
- Takeyama, Satoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0014, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F02M 37/00** (11) **0 915 250 B1**
F02M 37/20 B64D 37/32
- (25) En (26) En
- (21) 97308937.8 (22) 06.11.1997
- (84) AT DE FR GB
- (43) 12.05.1999
- (54) • Brennstoffsysteme für Flugzeugbenzin mit breiter Flüchtigkeit
• Fuel systems for avgas with broad volatility
• Systèmes de carburant pour essence d'aviation avec grande volatilité
- (73) Cessna Aircraft Company, 5800 East Pawnee, Wichita Kansas 67201, US
- (72) Gonzalez, Cesar, Wichita, Kansas 67212, US
- (74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

- (73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) NINES, Jerry, Edward, Newport News, VA 23601, US
- BRIGHT, John, S., Newport News, VA 23602, US
- FRICK, Michael, J., Yorktown, VA 23693, US
- ZIMMERMANN, Frank, Newport News, VA 23602, US
- KENDLBACHER, Christoph, A-1090 Vienna, AT
- NALLY, John, F., Jr., Williamsburg, VA 23185, US
- (74) Condon, Neil, Siemens AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

F02M 37/20 → (51) F02M 37/00

- (51) **F02M 35/02** → (51) F02M 35/024
- (51) **F02M 35/024** (11) **1 070 841 B1**
F02M 35/02 F02M 35/09
B01D 46/42
- (25) En (26) En
- (21) 00115184.4 (22) 13.07.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 24.01.2001
- (30) 21.07.1999 US 358221
- (54) • Luftfilter mit einem verstärkten Druckabgriff
• Air filter with reinforced pressure tap
• Filtre à air avec une prise de pression renforcée
- (73) Fleetguard, Inc., 2931 Elm Hill Pike, Nashville, Tennessee 37214, US
- (72) Ormond, Theodore W., Stoughton, Wisconsin 53589, US

- (51) **F02M 37/22** (11) **1 005 610 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98945238.8 (22) 13.08.1998
- (84) DE ES FR GB
- (43) 07.06.2000
- (86) EP 98/05147 13.08.1998
- (87) WO 99/010647 1999/09 04.03.1999
- (30) 23.08.1997 DE 19736846
- (54) • DRUCKREGELANORDNUNG
• PRESSURE REGULATING ARRANGEMENT
• DISPOSITIF DE REGULATION DE PRESSION
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KOCHSMEIER, Christian, D-32816 Brakelsiek, DE

- (51) **F02M 55/00** (11) **0 886 065 B1**
F16L 37/14
- (25) It (26) En
- (21) 98110943.2 (22) 15.06.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 23.12.1998
- (30) 16.06.1997 IT T0970518
- (54) • Schnellverbindungsrichtung zur Verbindung einer Kraftstoffabflussverbindung mit einem Brennstoffeinspritzventil
• Fast-fit connecting device for connecting a backflow connector to an internal combustion engine fuel injector
• Dispositif de raccord rapide pour raccorder un raccord de fuite à un injecteur de combustible
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Ricco, Mario, 70125 Bari, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F02M 51/06** (11) **0 906 507 B1**

- F02M 61/16 F02M 69/04
- (25) De (26) De
- (21) 98907838.1 (22) 21.01.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 07.04.1999
- (86) DE 98/00176 21.01.1998
- (87) WO 98/042977 1998/39 01.10.1998
- (30) 26.03.1997 DE 19712591
- (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL UND VERWENDUNG EINES BRENNSTOFFEINSPRITZVENTILS

- (51) **F02M 55/00** (11) **0 960 273 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98936238.9 (22) 19.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 01.12.1999
- (86) DE 98/01697 19.06.1998
- (87) WO 99/028617 1999/23 10.06.1999
- (30) 03.12.1997 DE 19753518
- (54) • KRAFTSTOFFZULEITUNGSEINRICHTUNG
• FUEL INJECTION DEVICE
• DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN CARBURANT
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HOFMANN, Karl, D-71686 Remseck, DE

(51) **F02M 55/00** (11) **0 966 604 B1**
 F02M 55/02 F02M 61/14
 (25) En (26) En
 (21) 98965298.7 (22) 23.12.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 29.12.1999
 (86) GB 98/03906 23.12.1998
 (87) WO 99/035393 1999/28 15.07.1999
 (30) 30.12.1997 GB 9727421
 (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN UM EINE BRENNSTOFFDRUCKLEITUNG MIT EINEM BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL EINER BRENNKRAFTMASCHINE ZU VERBINDEN*
 • *APPARATUS AND METHOD FOR CONNECTING A FUEL PRESSURE TUBE TO A FUEL INJECTOR OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
 • *APPAREIL ET PROCEDE DE RACCORDEMENT D'UN TUBE DE PRESSION DE CARBURANT A UN INJECTEUR DE CARBURANT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
 (73) Perkins Engines Company Limited, Peterborough, PE1 5NA, GB
 (72) HARRISON, Mark, Duston, Northampton NN5 6ND, GB
 (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **F02M 55/02** (11) **0 963 517 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97911312.3 (22) 22.10.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
 (43) 15.12.1999
 (86) FR 97/01887 22.10.1997
 (87) WO 99/002850 1999/03 21.01.1999
 (30) 09.07.1997 FR 9708713
 (54) • *VERTEILERVORRICHTUNG FÜR DIE KRAFTSTOFFVERSORGUNG ZU DEN ZYLINDERN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
 • *DEVICE DISPENSING FUEL FOR SUPPLYING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE CYLINDER*
 • *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE CARBURANT POUR L'ALIMENTATION DES CYLINDRES D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
 (73) Cideb, 36, rue Pascal, 77610 Fontenay Tresigny, FR
 (72) CIECKO, Daniel, F-77170 Brie-Comte-Robert, FR
 (74) CABINET BONNET-THIRION, 12, Avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris, FR

F02M 55/02 → (51) F02M 55/00

(51) **F02M 57/06** (11) **0 848 786 B1**
 (25) Sv (26) En
 (21) 97933944.7 (22) 08.07.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 24.06.1998
 (86) SE 97/01244 08.07.1997
 (87) WO 98/001666 1998/02 15.01.1998
 (30) 08.07.1996 SE 9602704
 23.08.1996 SE 9603080
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM INTEGRIERTEN EINSPRITZEN UND ZÜNDEN IN EINEM VERBRENNUNGSMOTOR*
 • *A DEVICE FOR INTEGRATED INJECTION AND IGNITION IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
 • *DISPOSITIF D'INJECTION ET D'ALLUMAGE INTEGRES D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(73) Cornéer, Sven, Karlavägen 18, 114 31 Stockholm, SE
 (72) Cornéer, Sven, 114 31 Stockholm, SE
 (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

F02M 61/10 → (51) F02M 61/16

(51) **F02M 61/14** (11) **0 859 909 B1**
 F02F 1/24
 (25) En (26) En
 (21) 97937875.9 (22) 02.09.1997
 (84) DE GB
 (43) 26.08.1998
 (86) JP 97/03066 02.09.1997
 (87) WO 98/010188 1998/10 12.03.1998
 (30) 06.09.1996 JP 23692496
 (54) • *HALTEVORRICHTUNG FÜR EIN KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR DIREKTEINSPRITZENDE BRENNKRAFTMASCHINE*
 • *FUEL INJECTOR FIXING DEVICE FOR DIRECT INJECTION ENGINE*
 • *DISPOSITIF DE FIXATION D'INJECTEUR DE CARBURANT POUR MOTEUR A INJECTION DIRECTE*
 (73) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 221, JP
 (72) SATO, Tatsuo, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 221, JP
 SHIRAKI, Masahito, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 221, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02M 61/14 → (51) F02M 55/00

(51) **F02M 61/16** (11) **1 076 770 B1**
 F02M 61/10
 (25) De (26) De
 (21) 99932632.5 (22) 05.05.1999
 (84) DE
 (43) 21.02.2001
 (86) DE 99/01356 05.05.1999
 (87) WO 99/057432 1999/45 11.11.1999
 (30) 07.05.1998 DE 19820456
 (54) • *KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
 • *FUEL INJECTION VALVE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
 • *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
 (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) YALCIN, Hakan, D-93059 Regensburg, DE
 LEWENTZ, Günter, D-93055 Regensburg, DE

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

(51) **F02M 63/02** (11) **1 149 239 B1**
 F02D 41/06
 (25) De (26) De
 (21) 00910504.0 (22) 27.01.2000
 (84) DE ES FR IT
 (43) 31.10.2001
 (86) DE 00/00229 27.01.2000
 (87) WO 00/045047 2000/31 03.08.2000
 (30) 28.01.1999 DE 19903272
 (54) • *KRAFTSTOFFVERSORGUNGSSYSTEM FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE INSBESONDERE EINES KRAFTFAHRZEUGS*
 • *FUEL SUPPLY SYSTEM FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE, ESPECIALLY A MOTOR VEHICLE*

• *SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE NOTAMMENT D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) REMBOLD, Helmut, D-70435 Stuttgart, DE
 GROB, Ferdinand, D-74354 Besigheim, DE
 BAUER, Hartmut, D-70839 Gerlingen, DE
 MAIENBERG, Uwe, D-71229 Leonberg, DE
 SCHERRBACHER, Klaus, D-71701 Schwieberdingen, DE
 (74) Müller, Georg, Robert Bosch GmbH Zentralabteilung Patente Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

F02M 69/04 → (51) F02M 51/06

(51) **F02N 11/08** (11) **0 989 299 B1**
 B60K 26/00 B60K 41/26
 (25) En (26) En
 (21) 99117142.2 (22) 31.08.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 29.03.2000
 (30) 18.09.1998 JP 26551298
 (54) • *Steuerungsvorrichtung für einen Kraftfahrzeugmotor*
 • *Vehicular engine control apparatus*
 • *Dispositif de contrôle d'un moteur de véhicule*
 (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 (72) Tabata, Atsushi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
 Kuramochi, Kojiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
 Nagano, Shuji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
 (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **F02N 11/08** (11) **1 069 311 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00113786.8 (22) 29.06.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 17.01.2001
 (30) 12.07.1999 JP 19719499
 (54) • *Intelligente automatische Start-Stopvorrichtung für Landkraftfahrzeuge*
 • *Intelligent automatic engine stop and restart system for land vehicles*
 • *Dispositif d'arrêt et de redémarrage automatique intelligent pour véhicules routiers*

(73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
 (72) Uchida, Masaaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
 Nakajima, Yuki, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0057, JP
 (74) Hager, Thomas J., Dipl.-Ing. (FH), Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

F02P 15/00 → (51) F02C 7/266

(51) **F02P 17/12** (11) **0 810 369 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97108620.2 (22) 28.05.1997
 (84) DE ES FR GB
 (43) 03.12.1997
 (30) 30.05.1996 JP 13692396
 (54) • *Verfahren zur Ermittlung von vorzeitigen Zündungen*
 • *Preignition detecting method*
 • *Méthode de détection de pré-allumage*

- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
- (72) Nakata, Koichi, Toyota-shi, Aichi, JP
Mogi, Kazuhisa, Toyota-shi, Aichi, JP
Kurebayashi, Youichi, Kariya-City Aichi Pref. 448, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **F02P 17/12** (11) **0 922 857 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403127.8 (22) 11.12.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 16.06.1999
(30) 12.12.1997 FR 9715803
(54) • *Ionisationssensor im Zündsystem einer Brennkraftmaschine*
• *Ionisation sensor in an ignition system for an internal combustion engine*
• *Capteur d'ionisation dans un système d'allumage d'un moteur à combustion interne*
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Agache-Durand, Mirela, 75006 Paris, FR
Agneray, André, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (74) Srour, Elie, et al, Renault, Département 00267 TCR AVA 0-56, 1, avenue du Golf, 78288 Guyancourt Cedex, FR

F04B 39/00 → (51) A61M 5/142

- (51) **F04B 39/06** (11) **0 920 587 B1**
F04C 29/04
(25) De (26) De
(21) 98934981.6 (22) 19.06.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 09.06.1999
(86) EP 98/03745 19.06.1998
(87) WO 99/000600 1999/01 07.01.1999
(30) 25.06.1997 DE 19726943
(54) • *KÄLTEMITTELKOMPRESSOR*
• *REFRIGERANT COMPRESSOR*
• *COMPRESSEUR FRIGORIFIQUE*
- (73) Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH & Co. KG, Eschenbrünnlestrasse 15, D-71065 Sindelfingen, DE
- (72) BAROWSKY, Helmut, D-16562 Bergfelde, DE
POLLRICH, Volker, D-04435 Schkeuditz, DE
- (74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., et al, Hoeger, Stellrecht & Partner Umlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **F04B 43/00** (11) **1 153 218 B1**
(25) De (26) De
(21) 00904938.8 (22) 20.01.2000
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 14.11.2001
(86) EP 00/00423 20.01.2000
(87) WO 00/049293 2000/34 24.08.2000
(30) 16.02.1999 DE 19906317
(54) • *MEMBRANPUMPE*
• *DIAPHRAGM PUMP*
• *POMPE A MEMBRANE*
- (73) KNF FLODOS AG, Wassermatte 2, 6210 Sursee, CH
(72) MEYER, André, CH-6218 Ettiswil, CH
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

F04B 43/04 → (51) F04B 53/10**F04B 49/02** → (51) B60G 17/015

- (51) **F04B 53/10** (11) **1 003 973 B1**
F04B 43/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 98951326.2 (22) 19.08.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 31.05.2000
(86) EP 98/05471 19.08.1998
(87) WO 99/009321 1999/08 25.02.1999
(30) 20.08.1997 FR 9710497
(54) • *MIKROPUMPE MIT EINEM EINLASSSTEUERORGAN ZUM SELBSTANS AUGEN*
• *MICRO PUMP COMPRISING AN INLET CONTROL MEMBER FOR ITS SELF-PRIMING*
• *MICROPOMPE COMPRENANT UN ORGANE DE CONTROLE D'ENTREE PERMETTANT SON AUTO-AMORCAGE*
- (73) WESTONBRIDGE INTERNATIONAL LIMITED, Dollard House, Wellington Quay, Dublin 2, IE
- (72) MAILLEFER, Didier, CH-1092 Belmont sur Lausanne, CH
VAN LINTEL, Harald, CH-1006 Lausanne, CH
- (74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **F04C 2/10** (11) **0 997 644 B1**
(25) En (26) En
(21) 99120693.9 (22) 19.10.1999
(84) DE DK FR GB IT
(43) 03.05.2000
(30) 28.10.1998 US 181440
(54) • *Gerotormotor*
• *Gerotor motor*
• *Moteur du type gerotor*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Haarstad, Donald Melvin, Chaska, Minnesota 55318, US
Radford, Karen Jean, Minneapolis, Minnesota 55414, US
Stephenson, Dwight Bruce, Burnsville, Minnesota 55337, US
- (74) Schwan, Ivo, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

F04C 18/02 → (51) F04C 29/04

- (51) **F04C 29/00** (11) **0 934 465 B1**
F01C 21/00 F16C 11/02
(25) Sv (26) En
(21) 97910658.0 (22) 09.10.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 11.08.1999
(86) SE 97/01687 09.10.1997
(87) WO 98/017914 1998/17 30.04.1998
(30) 22.10.1996 SE 9603878
(54) • *ROTOR MIT WELLENLAGERN*
• *ROTOR PROVIDED WITH SHAFT PIVOTS*
• *ROTOR POURVU DE PIVOTS D'AXE*
- (73) Lysholm Technologies AB, P.O. Box 15085, 104 65 Stockholm, SE
- (72) ENGLUND, Arnold, S-163 57 Spaanga, SE
(74) Wiedemann, Bernd, Lysholm Technologies AB, P.O. Box 15085, 104 65 Stockholm, SE

F04C 29/00 → (51) F04C 29/04

- (51) **F04C 29/04** (11) **0 768 464 B1**
F04C 18/02 F04C 29/00
(25) En (26) En
(21) 96116330.0 (22) 11.10.1996
(84) DE FR IT
(43) 16.04.1997

- (30) 11.10.1995 JP 26329795
09.11.1995 JP 29112395
- (54) • *Spiralverdichter*
• *Scroll compressor*
• *Compresseur à volutes*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
NIPPON SOKEN, INC., 14, Iwaya Shimohasumi-cho, Nishio-shi Aichi-ken, JP
- (72) Ishii, Hiroki, c/o Nippon Soken, Inc., Nishio-shi, Aichi, JP
Matsuda, Mikio, c/o Nippon Soken, Inc., Nishio-shi, Aichi, JP
Sanuki, Masami, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

- (51) **F04C 29/04** (11) **0 777 053 B1**
F04C 18/02
(25) En (26) En
(21) 96119235.8 (22) 29.11.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 04.06.1997
(30) 30.11.1995 JP 33434295
(54) • *Spiralmaschine*
• *Scroll fluid machine*
• *Machine du type à spirales*
- (73) Anest Iwata Corporation, 1-9-14, Ebisu-minami, Shibuya-ku, Tokyo 150, JP
- (72) Haga, Shuji, Yokohama-shi, Kanagawa, 230, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (60) 01114907.7 / 1 146 232

F04C 29/04 → (51) F04B 39/06

- (51) **F04D 29/12** (11) **0 864 756 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102474.8 (22) 13.02.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.09.1998
(30) 11.03.1997 DE 29704389 U
(54) • *Leckagerückführanordnung bei einer Dichtungseinrichtung*
• *Leakage feed-back system in a sealing device*
• *Système de recirculation de fuites dans un dispositif d'étanchéité*
- (73) Burgmann Dichtungswerke GmbH & Co. KG, Äussere Sauerlacher Strasse 6-10, 82515 Wolfratshausen, DE
- (72) Riebel, Hartmut, 82515 Wolfratshausen, DE
Kollinger, Rudolph, 82549 Königsdorf, DE
Matz, Berthold, Dr., 82515 Wolfratshausen, DE
- (74) Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01 20, 80750 München, DE

- (51) **F04D 29/22** (11) **0 828 081 B1**
(25) En (26) En
(21) 97115373.9 (22) 04.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 06.09.1996 JP 23649896
(54) • *Pumpe und Mediumumwälzapparat*
• *Pump and medium circulation apparatus*
• *Pompe et appareil de circulation de fluide*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Kohyama, Katsuhiko, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Kameda, Toshihiro, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Okada, Tetsuhiro, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP

Yamazaki, Hideharu, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

(51) **F04D 29/32** (11) **0 761 979 B1**
(25) En (26) En
(21) 96305623.9 (22) 31.07.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.03.1997
(30) 03.08.1995 US 510821
(54) • Axiallüfter
• Axial flow fan
• Ventilateur à courant axial

(73) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-Lormand, La Verrière, 78320 Le Mesnil Saint-Denis, FR
(72) Alizadeh, Ahmad, Indianapolis, Indiana 46250, US
(74) Rolland, Jean-Christophe, et al, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

(51) **F04F 1/06** (11) **0 841 486 B1**
(25) De (26) De
(21) 97118953.5 (22) 30.10.1997
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI SE
(43) 13.05.1998
(30) 08.11.1996 DE 19646232
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Pumpen eines fluiden Mediums
• Method and device for pumping a fluid
• Dispositif et méthode de pompage d'un fluide

(73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91050 Erlangen, DE
(72) Meseth, Johann, Dr., 64807 Dieburg, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

F15B 11/028 → (51) E05F 15/04

F15B 11/04 → (51) F15B 13/01

(51) **F15B 13/01** (11) **0 893 607 B1**
F15B 11/04 F16K 31/40
(25) De (26) De
(21) 98108825.5 (22) 14.05.1998
(84) CH DE FR IT LI SE
(43) 27.01.1999
(30) 25.07.1997 DE 29713293 U

(54) • Magnetbetätigtes Ablassventil
• Solenoid-actuated outlet valve
• Electrovanne de décharge
(73) HEILMEIER & WEINLEIN Fabrik für Oel-Hydraulik GmbH & Co. KG, Streifeldstrasse 25, 81673 München, DE
(72) Heusser, Martin, 81245 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F15C 5/00 → (51) H02N 1/00

F16B 2/18 → (51) B65D 41/32

F16B 5/00 → (51) A47B 47/00

F16B 5/00 → (51) B62D 33/04

F16B 7/00 → (51) A47B 47/00

F16B 7/04 → (51) A47B 47/00

F16B 11/00 → (51) B23P 11/00

F16B 19/00 → (51) A01K 1/06

F16B 19/10 → (51) A01K 1/06

F16C 3/08 → (51) B23P 15/00

F16C 11/02 → (51) F04C 29/00

(51) **F16C 11/06** (11) **0 818 634 B1**
(25) De (26) De
(21) 97110469.0 (22) 26.06.1997
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 14.01.1998
(30) 12.07.1996 DE 19628191

(54) • Kugelgelenk für ein Kraftfahrzeug
• Ball joint for automotive vehicle
• Articulation à rotule pour véhicule automobile
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Huk, Andre, 38110 Braunschweig, DE
Ott, Klaus, 30823 Weyhe, DE

(51) **F16C 19/55** (11) **1 163 456 B1**
(25) En (26) En
(21) 99965855.2 (22) 19.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) US 99/27601 19.11.1999
(87) WO 00/057071 2000/39 28.09.2000
(30) 23.03.1999 US 274402
29.06.1999 US 342755

(54) • LANGLEBIGES KUGELLAGER FÜR PENDELBEWEGUNGEN UND SEIN SCHMIER-VERFAHREN
• LONG-LIVED ROTARY BALL BEARING FOR RECIPROCATING APPLICATIONS AND METHOD OF LUBRICATING SAME
• ROULEMENT A BILLES ROTATIF A LONGUE DUREE DE VIE POUR APPLICATIONS DE VA-ET-VIENT ET SON PROCEDE DE LUBRIFICATION
(73) General Scanning, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02172, US
(72) BROWN, David, C., Northborough, MA 01532, US
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **F16C 27/04** (11) **1 147 324 B1**
F01D 25/16
(25) En (26) En
(21) 00900472.2 (22) 18.01.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 24.10.2001
(86) CA 00/00037 18.01.2000
(87) WO 00/043687 2000/30 27.07.2000
(30) 19.01.1999 US 233155

(54) • NACHGIEBIGE LAGERSTÜTZE
• SOFT BEARING SUPPORT
• SUPPORT DE PALIERS SOUPLES
(73) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
(72) TREMAINE, Eric, Longueuil, Québec J4H 2P7, CA
(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F16C 27/06** (11) **1 036 281 B1**
B62D 1/16 F16F 1/393
(25) En (26) En
(21) 98966279.6 (22) 10.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.09.2000
(86) EP 98/08029 10.12.1998
(87) WO 99/030047 1999/24 17.06.1999
(30) 11.12.1997 GB 9726099

(54) • VORGESPANNTE, GEDÄMPFTE LAGERAN-ORDNUNG
• PRELOADED CUSHIONED BEARING ASSEMBLY
• ENSEMBLE PALIER A COUSSINETS AVEC PRECHARGE

(73) Glacier Garlock Bearings, Inc., Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217-4578, US
(72) PROVENCE, Marc, 74009 Annecy Cedex, FR
BARIOD, Philippe, 74009 Annecy Cedex, FR
(74) Hammler, Martin Franz, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

(51) **F16C 29/08** (11) **1 110 006 B1**
(25) De (26) De
(21) 99944593.5 (22) 03.09.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 27.06.2001
(86) EP 99/06481 03.09.1999
(87) WO 00/015969 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 DE 19841668

(54) • LINEARWÄZLAGER
• LINEAR ROLLING BEARING
• PALIER A ROULEMENT LINEAIRE
(73) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) EDER, Jean-Marie, F-67360 Woerth, FR
MENGES, Martin, D-66424 Homburg, DE
SÄTTLER, Michael, D-66459 Kirkel, DE

(51) **F16D 1/08** (11) **0 866 235 B1**
(25) En (26) En
(21) 98107875.1 (22) 04.06.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.09.1998
(30) 09.09.1992 GB 9219091
(54) • Verbindung einer Welle in einer Bohrung
• Connecting a shaft to a bore
• Dispositif de raccord d'un arbre dans un alésage

(73) DAVID BROWN ENGINEERING Ltd., Park Road, Lockwood, Huddersfield HD4 5DD, GB
(72) Morelli, Peter Alan, Huddersfield, West Yorkshire, GB
Taylor, Kym Farrand, Huddersfield, West Yorkshire, GB
Makin, David, Huddersfield, West Yorkshire, GB
(74) Sanderson, Nigel Paul, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
(62) 93304383.8 / 0 588 468

F16D 1/10 → (51) B64C 27/12

F16D 1/10 → (51) G03G 15/00

(51) **F16D 3/84** (11) **1 029 182 B1**
F16J 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 98954549.6 (22) 10.11.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 23.08.2000
(86) FR 98/02396 10.11.1998
(87) WO 99/024729 1999/20 20.05.1999
(30) 12.11.1997 FR 9714399

(54) • SCHUTZFALTENBALG FÜR EIN ANTRIEBSWELLENGELENK
• PROTECTIVE BELLOW FOR DRIVE SHAFT ARTICULATED JOINT
• SOUFFLET PROTECTEUR POUR JOINT ARTICULE D'ARBRE DE TRANSMISSION
(73) Yamajany (S.A.R.L.), 265, avenue de Mazargues, 13008 Marseille, FR

- (72) MERSCH, Patrick, F-13008 Marseille, FR
LAGIER, Bernard, F-13008 Marseille, FR
(74) Roman, Michel, et al, CABINET ROMAN 35, rue
Paradis, 13001 Marseille, FR

F16D 49/00 → (51) B61H 1/00

F16D 65/06 → (51) B61H 1/00

- (51) **F16D 65/12** (11) **1 023 542 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966231.7 (22) 16.10.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 02.08.2000
(86) EP 98/06581 16.10.1998
(87) WO 99/023394 1999/19 14.05.1999
(30) 24.10.1997 DE 19747111
(54) • BREMSSCHEIBE FÜR SCHEIBENBREMSEN
• BRAKE DISC FOR A DISC BRAKING SYSTEM
• DISQUE DE FREINAGE POUR FREIN A DISQUE
(73) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge
GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München,
DE
(72) PAHLE, Wolfgang, D-74080 Heilbronn, DE
BAUMGARTNER, Hans, D-85368 Moosburg, DE

- (51) **F16D 65/34** (11) **1 056 961 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908509.5 (22) 25.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 06.12.2000
(86) US 99/04210 25.02.1999
(87) WO 99/043968 1999/35 02.09.1999
(30) 25.02.1998 US 75883 P
22.12.1998 US 217807
(54) • VERFAHREN, METHODE UND SYSTEM ZUR
STEUERUNG EINER ELEKTRISCH BETRIEBENEN
PARKBREMSE
• DEVICE, METHOD, AND SYSTEM FOR CONTROL OF AN
ELECTRICALLY POWERED PARKING BRAKE
• DISPOSITIF, PROCÉDE, ET SYSTÈME POUR COMMANDER UN
FREIN DE STATIONNEMENT ÉLECTRIQUE
(73) DURA AUTOMOTIVE SYSTEMS, INC., 2791
Research Drive, Rochester Hills, MI 48309-3575,
US
(72) HANSON, John, Bloomfield Hills, MI 48301, US
(74) Johansson, Lars E., et al, Hynell Patenttjänst AB
Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **F16D 69/02** (11) **0 931 225 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96941082.8 (22) 29.11.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 28.07.1999
(86) FR 96/01898 29.11.1996
(87) WO 98/014716 1998/14 09.04.1998
(30) 30.09.1996 FR 9611873
(54) • FABRIKATION VON FASERIGEN ROHRFORMEN
ZUR HERSTELLUNG VON VERBUND-BREMSSCHEIBEN
• PREPARATION OF TEXTILE PREFORMS FOR BRAKE DISCS
IN COMPOSITE MATERIAL
• ELABORATION DE PREFORMES FIBREUSES POUR LA
FABRICATION DE DISQUES DE FREIN EN MATERIAU
COMPOSITE
(73) MESSIER BUGATTI, Zone Aéronautique Louis
Bréguet, 78140 Velizy Villacoublay, FR

- (72) DUVAL, Renaud, F-69380 Les Cheres, FR
LHERM, Eric, F-01800 Rignieux-le-Franc, FR
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

- (51) **F16D 69/02** (11) **1 035 347 B1**
(25) En (26) En
(21) 00100662.6 (22) 13.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.09.2000
(30) 09.03.1999 US 265060
(54) • Kohlenstoff-Verbundwerkstoff Kupplungsmaterial
mit hoher Dichte und niedriger Porosität
• High density, low porosity carbon composite
clutch material
• Matériau composite de carbone de forte densité
et faible porosité, pour embrayage
(73) GENERAL MOTORS CORPORATION, 3044 West
Grand Boulevard, Detroit Michigan 48202, US
(72) Winckler, Peter S., Ann Arbor, Michigan
48105-1553, US
Weeter, Greg A., Ypsilanti, Michigan 48197-4965,
US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

F16F 1/393 → (51) F16C 27/06

- (51) **F16F 7/10** (11) **0 846 885 B1**
(25) En (26) En
(21) 97121473.9 (22) 05.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.06.1998
(30) 06.12.1996 JP 32646496
(54) • Schwingungsdämpfer mit Masse bewegbar
durch Flüssigkeitsdruckänderung in einem Arbeitsraum
• Vibration damper including mass member displaceable
by fluid pressure change in working chamber
• Amortisseur avec masse déplaçable par changement de
pression de fluide dans une chambre de travail
(73) TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD., 3600, Aza-
Utazu Oaza-Kitatoyama, Komaki-shi Aichi-ken, JP
(72) Muramatsu, Atsushi, c/o Tokai Rubber Ind., Ltd.,
Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Nagasawa, Masahiko, c/o Tokai Rubber Ind., Ltd.,
Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Hagino, Yoshihiko, c/o Tokai Rubber Ind., Ltd.,
Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariering 4-6, 80336 München, DE

- (51) **F16F 7/10** (11) **0 964 179 B1**
(25) En (26) En
(21) 99113994.0 (22) 13.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 15.12.1999
(30) 25.01.1996 US 591922
(54) • Einrichtung einer Masse in einem Behälter
• Apparatus comprising a mass within a container
• Arrangement d'une masse dans un conteneur
(73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis
Minnesota 55408, US
(72) Osterberg, David A., Glendale, AZ 85308, US
Davis, Toren S., Peoria, AZ 85382, US
Johnson, Connor, Belmont, CA 94002, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric
Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB
(62) 96939697.7 / 0 871 826

- (51) **F16F 9/10** (11) **0 859 919 B1**
B60R 19/20
(25) En (26) En
(21) 96938992.3 (22) 04.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 26.08.1998
(86) EP 96/04847 04.11.1996
(87) WO 97/017554 1997/21 15.05.1997
(30) 06.11.1995 EP 95307927
(54) • ENERGIEABSORBIERENDE EINRICHTUNG
• ENERGY ABSORPTION APPARATUS
• DISPOSITIF D'ABSORPTION D'ENERGIE
(73) EUROPEAN COMMUNITY, SDME 10/51, 1049
Brussels, BE
(72) ALBERTINI, Carlo, I-21027 Ispra, IT
MOGILEVSKI, Mikhail, Novosibirsk, 630090, RU
(74) Parker, Nigel Edward, et al, H.N. & W.S. Skerrett,
Charles House, 148/9 Great Charles Street,
Birmingham B3 3HT, GB

- (51) **F16F 13/18** (11) **0 961 048 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401260.7 (22) 26.05.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 01.12.1999
(30) 28.05.1998 FR 9806723
(54) • Schwingungsdämpfendes Lager
• Hydraulic damping support
• Support antivibratoire
(73) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) Pizanti, Thierry, 28220 La Ferté Villeneuveil, FR
Collet, Loic, 28160 Gohory, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

F16F 15/00 → (51) B61D 37/00

- (51) **F16F 15/36** (11) **0 837 262 B1**
F24F 7/00 G01M 1/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 97420194.9 (22) 20.10.1997
(84) BE DE ES FR GB GR SE
(43) 22.04.1998
(30) 21.10.1996 FR 9612998
(54) • Dynamische Vorrichtung zur gewichtsdosieren-
den Balanzierung, insbesondere für industrielle
Ventilatoren
• Weight-responsive dynamic balancing device
for rotating machines, in particular for industrial
ventilators
• Dispositif d'équilibrage dynamique et pondéral
pour machines à rotors, en particulier pour
ventilateurs industriels
(73) ABB Solyvent Ventec, 143, rue de la République,
BP 67, 69882 Meyzieu, FR
(72) Hugbart, Jean-Paul, 71150 Rully, FR
Godichon, Alain François Emile, 71100 Saint Remy,
FR
Trionfetti, Gianni, 20041 Agrate Brianza, IT
(74) Martin, Didier, et al, Cabinet Didier Martin 50,
Chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les-
Bains, FR

F16H 1/16 → (51) E05F 15/16

- (51) **F16H 55/32** (11) **0 889 261 B1**
B65G 39/16
(25) En (26) En
(21) 98301310.3 (22) 23.02.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 01.07.1997 US 886835
(54) • Nachgiebig mit einer Antriebswelle
verbundenes, ausrichtbares Drehelement

- *Steerable rotary device flexibly coupled to drive shaft*
 - *Dispositif rotatif orientable relié flexiblement à l'arbre d'entraînement*
- (73) Martin Family Trust, 5405 Bacon Road, Oakland, California 94619, US
 (72) Martin, Merrill David, Oakland, California 94619, US
 (74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F16H 57/00 → (51) G01M 13/02

- (51) **F16H 59/02** (11) **1 076 193 B1**
 B60K 20/06
 (25) En (26) En
 (21) 99115785.0 (22) 11.08.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 14.02.2001
 (54) • *Betätigungsvorrichtung mit einem Drehknopf für ein automatisches Schaltgetriebe*
 • *Operating apparatus with a rotary knob for use in an automatic transmission*
 • *Dispositif d'actionnement avec bouton tournant pour une transmission automatique*
- (73) Niles Parts Co., Ltd., 5-28-6, Omorinishi, Ota-ku, Tokyo 143-0015, JP
 (72) Takao, Fujinuma, Ota-ku, Toyko 143-0015, JP
 (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

F16H 59/52 → (51) G01G 19/12

F16H 59/70 → (51) B60K 41/08

F16H 61/00 → (51) F16H 61/14

F16H 61/00 → (51) H01R 13/115

- (51) **F16H 61/02** (11) **0 857 894 B1**
 B60K 41/08
 // F16H63:44
 (25) En (26) En
 (21) 98300842.6 (22) 05.02.1998
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 12.08.1998
 (30) 05.02.1997 US 796001
 (54) • *Signalisierung von manuellem Schalten in einen höheren automatisierten Gangwechsel*
 • *Sensing manual shift into automated upper ratios*
 • *Détection d'un mode de changement de vitesse manuel en un mode automatique pour les rapports plus élevés*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
 (72) Steeby, Jon A., Schoolcraft, MI 49087-9780, US
 (74) Clarke, Geoffrey Howard, et al, Eaton B.V. P.O.Box 75777, 1118 ZX Luchthaven Schiphol, NL

F16H 61/02 → (51) B60K 41/08

F16H 61/02 → (51) F16H 61/12

- (51) **F16H 61/12** (11) **0 857 897 B1**
 F16H 61/02
 B60K 41/08
 // F16H63:44
 (25) En (26) En
 (21) 98300833.5 (22) 04.02.1998
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 12.08.1998
 (30) 05.02.1997 US 790209
 (54) • *Verfahren zum Wechseln des Betriebsmodus eines automatisierten Getriebes*

- *Operation mode transition of an automated transmission*
 - *Méthode de commande pour le passage du mode de fonctionnement d'une transmission auxiliaire*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
 (72) Steeby, Jon A., Schoolcraft, MI 49087-9780, US
 (74) Janeke, Daniel P., Kalamazoo, MI 49001-4323, US
 (74) Clarke, Geoffrey Howard, et al, Eaton B.V. P.O.Box 75777, 1118 ZX Luchthaven Schiphol, NL

(51) **F16H 61/14** (11) **0 833 085 B1**

- F16H 61/00
 (25) De (26) De
 (21) 97115221.0 (22) 03.09.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 01.04.1998
 (30) 28.09.1996 DE 19640160
 (54) • *Steuerverfahren für ein stufenlos verstellbares Getriebe mit einem hydraulischen Drehmomentwandler und Überbrückungskupplung*
 • *Control system for a continuously variable transmission with an hydraulic torque converter and a lock-up clutch*
 • *Système de commande pour un variateur continu de vitesse avec un convertisseur de couple hydraulique et un embrayage de pontage*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) Jahn, Detlef, 38102 Braunschweig, DE
 (74) Hübsch, Dirk, et al, Hübsch & Weil Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Ubiering 43, 50678 Köln, DE

(51) **F16H 61/24** (11) **0 849 507 B1**

- F16H 63/38
 // F16H61:26, F16H59:04, F16H35:14
 (25) De (26) De
 (21) 97122009.0 (22) 13.12.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 24.06.1998
 (30) 21.12.1996 DE 19653852
 18.03.1997 DE 19711237
 (54) • *Getriebebeschaltanordnung*
 • *Gearshift linkage for transmission of shift forces*
 • *Tringlerie de changement de vitesses pour la transmission des efforts de selection*
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
 (72) Teich, Michael, 68199 Mannheim, DE
 (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

F16H 63/38 → (51) F16H 61/24

F16J 3/04 → (51) F16D 3/84

F16J 10/02 → (51) F16K 31/06

F16J 15/02 → (51) F16J 15/06

- (51) **F16J 15/06** (11) **1 053 419 B1**
 F16J 15/02
 (25) En (26) En
 (21) 99903794.8 (22) 26.01.1999
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
 (43) 22.11.2000
 (86) GB 99/00264 26.01.1999
 (87) WO 99/041531 1999/33 19.08.1999
 (30) 11.02.1998 GB 9802761
 (54) • *DICHTUNGSANORDNUNG*

- *SEALING ARRANGEMENT*
 - *AGENCEMENT D'ETANCHEITE*
- (73) TYCO ELECTRONICS RAYCHEM N.V., Diestsesteenweg 692, 3010 Kessel-Lo, BE
 (72) RADELET, Christiaan, B-3270 Scherpenheuvel, BE
 BUEKERS, Valere, B-3545 Zelem-Halen, BE
 DEROOST, Dirk, B-3128 Baal, BE
 (74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

(51) **F16J 15/08** (11) **0 851 158 B1**

- (25) Fr (26) Fr
 (21) 97403110.6 (22) 22.12.1997
 (84) DE GB IT
 (43) 01.07.1998
 (30) 31.12.1996 FR 9616277
 (54) • *Statische, U-förmige Metaldichtung*
 • *Static U-shaped metallic seal*
 • *Joint statique métallique en U*
- (73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
 (72) Delaunay, Isabelle, 27120 Menilles, FR
 Poulin, Etienne, 27490 Authheil-Authouillet, FR
 Dufailly, Alain, 76150 La Vaupaliere, FR
 (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **F16J 15/08** (11) **1 035 359 B1**

- (25) De (26) De
 (21) 00103211.9 (22) 17.02.2000
 (84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 13.09.2000
 (30) 12.03.1999 DE 19911085
 (54) • *Metallische Flachdichtung*
 • *Metal gasket*
 • *Garniture de joint métallique*
- (73) Federal -Mogul Sealing Systems GmbH, Hermann-Goetze-Strasse, 57562 Herdorf, DE
 (72) Cierocki, Klaus, Dipl.-Ing., 57562 Herdorf, DE

(51) **F16J 15/32** (11) **0 908 649 B1**

- (25) De (26) De
 (21) 98109936.9 (22) 30.05.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 14.04.1999
 (30) 09.10.1997 DE 19744554
 (54) • *Dichtungsanordnung*
 • *Sealing device*
 • *Dispositif de joint*
- (73) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
 (72) Freitag, Edgar, Dr., 34613 Schwalmstadt, DE

(51) **F16J 15/32** (11) **1 052 436 B1**

- (25) De (26) De
 (21) 00109829.2 (22) 09.05.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
 (43) 15.11.2000
 (30) 12.05.1999 DE 19921696
 (54) • *Dichtung*
 • *Seal*
 • *Joint*
- (73) Fietz GmbH, Industriestrasse 9, 52399 Burscheid, DE
 (72) Fietz, Manfred, 51399 Burscheid, DE
 (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

F16J 15/32 → (51) A61M 5/142

- (51) **F16J 15/36** (11) **0 854 307 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100617.4 (22) 15.01.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 22.07.1998
(30) 17.01.1997 DE 19701407
(54) • *Abdichtvorrichtung zwischen einem Laufrad und einem Gehäuse einer Pumpe mit einer Gleitringdichtung*
• *Sealing arrangement between the rotor and the housing of a pump comprising a mechanical seal*
• *Agencement pour réaliser l'étanchéité entre le rotor et le corps d'une pompe comprenant une garniture mécanique d'étanchéité*
- (73) Miele & Cie. GmbH & Co., Carl-Miele-Strasse 29, D-33332 Gütersloh, DE
(72) Kraffzik, Hans-Jürgen, 33729 Bielefeld, DE

F16J 15/40 (11) **0 941 431 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97950684.7 (22) 25.11.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 15.09.1999
(86) US 97/21575 25.11.1997
(87) WO 98/023886 1998/22 04.06.1998
(30) 27.11.1996 US 774327
(54) • *DRUCKAUSGEGLEICHENE DREHDICHTUNG FÜR TURBOLADER*
• *PRESSURE BALANCED TURBOCHARGER ROTATING SEAL*
• *JOINT D'ETANCHEITE ROTATIF POUR UN TURBOCOMPRESSEUR, A EQUILIBRAGE DES PRESSIONS.*
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) ADEFF, George, A., Los Angeles, CA 90045, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

F16K 1/30 (11) **1 214 540 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99963672.3 (22) 27.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (43) 19.06.2002
(86) IT 99/00420 27.12.1999
(87) WO 01/002761 2001/02 11.01.2001
(30) 06.07.1999 IT AN990031 U
(54) • *VENTIL FÜR HOCHDRUCKGASZYLINDER*
• *VALVE FOR HIGH PRESSURE GAS CYLINDERS*
• *SOUPAPE POUR BOUTEILLES A GAZ HAUTE PRESSION*
- (73) Eusebi Impianti S.R.L., Via Mario Natalucci, 6, 60131 Ancona, IT
(72) EUSEBI, Gilberto, I-60100 Ancona, IT
(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

F16K 3/24 → (51) F02M 25/07**F16K 3/316** (11) **1 221 007 B1**

- F16K 27/04
(25) De (26) De
(21) 00969316.9 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 10.07.2002
(86) EP 00/09436 27.09.2000
(87) WO 01/027505 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 DE 19949513
(54) • *ABSPERRSCHIEBER*
• *STOP VALVE*
• *ROBINET-VANNE*
- (73) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
(72) KUBOTH, Hartmut, 91257 Pegnitz, DE

F16K 5/04 → (51) B41F 21/00

- (51) **F16K 5/06** (11) **1 130 296 B1**
(25) De (26) De
(21) 01103134.1 (22) 10.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV RO

- (43) 05.09.2001
(30) 04.03.2000 DE 10010716
(54) • *Absperrramatur*
• *Closing valve*
• *Soupape d'arrêt*
- (73) HONEYWELL AG, Kaiserleistrasse 39, 63067 Offenbach am Main, DE
(72) Pietsch, Jürgen, 44581 Castrop-Rauxel, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

F16K 11/074 (11) **1 105 666 B1**

- B62D 5/083 B62D 5/09
(25) De (26) De
(21) 99944464.9 (22) 21.08.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 13.06.2001
(86) EP 99/06137 21.08.1999
(87) WO 00/012921 2000/10 09.03.2000
(30) 29.08.1998 DE 19839427
(54) • *MEHRWEGE-DREHVENTIL*
• *MULTIWAY TURNING VALVE*
• *VALVE ROTATIVE MULTIVOIE*
- (73) ZF Lenksysteme GmbH, 73522 Schwäbisch Gmünd, DE
(72) ELSER, Dieter, D-73457 Essingen, DE
HOFMANN, Falk, D-74523 Schwäbisch Hall, DE

F16K 15/06 → (51) F16K 17/04**F16K 15/14** (11) **0 847 510 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 96926995.0 (22) 29.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.06.1998
(86) CH 96/00298 29.08.1996
(87) WO 97/009552 1997/12 13.03.1997
(30) 01.09.1995 CH 249495
(54) • *VENTIL*
• *VALVE*
• *VALVE*
- (73) Climes Conseil, Claude Liardet, Rue de Lausanne 56, 1110 Morges, CH
(72) LIARDET, Claude, CH-1170 Aubonne, CH
(74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

F16K 15/18 → (51) F16K 31/00**F16K 17/04** (11) **1 058 798 B1**

- F16K 15/06
(25) En (26) En
(21) 99902778.2 (22) 28.01.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 13.12.2000
(86) IB 99/00318 28.01.1999
(87) WO 99/039121 1999/31 05.08.1999
(30) 29.01.1998 US 15006
(54) • *ÜBERDRUCKVENTILVORRICHTUNG FÜR EIN TANKFAHRZEUG*
• *TANK TRANSPORT PRESSURE RELIEF VALVE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE SOUPAPE DE SURPRESSION POUR CITERNES*
- (73) Kelso Technologies Inc., 801-1318 Homer Street, Vancouver, British Columbia V6B 6A7, CA
(72) WILLIAMS, James, W., III, P.O. Box 336 Gwynedd, PA 19436, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

F16K 17/30 (11) **1 082 565 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99927806.2 (22) 31.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/03753 31.05.1999
(87) WO 99/063254 1999/49 09.12.1999
(30) 02.06.1998 DE 29809839 U
(54) • *GASSTRÖMUNGSWÄCHTER*
• *GAS STREAM MONITOR*
• *CONTROLEUR DE FLUX GAZEUX*
- (73) Mertik Maxitrol GmbH & Co. KG, Warnstedter Strasse 3, 06502 Thale, DE
(72) SCHULZE, Klaus, D-06507 Gernrode, DE
(74) Albrecht, Günter, c/o Mertik Maxitrol GmbH & Co. KG, Warnstedter Strasse 03, 06502 Thale, DE

F16K 17/38 (11) **1 062 445 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99906242.5 (22) 17.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 27.12.2000
(86) EP 99/01035 17.02.1999
(87) WO 99/046527 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 DE 19810223
(54) • *THERMISCHE ARMATURENSICHERUNG ZUM AUTOMATISCHEN ABSPERREN VON LEITUNGEN*
• *THERMAL SAFETY VALVE FOR AUTOMATICALLY SHUTTING OFF PIPES*
• *SYSTEME DE SECURITE THERMIQUE POUR BLOCAGE AUTOMATIQUE DE CONDUITES*
- (73) Mertik Maxitrol GmbH & Co. KG, Warnstedter Strasse 3, 06502 Thale, DE
(72) SCHULZE, Klaus, D-06507 Gernrode, DE
(74) Albrecht, Günter, c/o Mertik Maxitrol GmbH & Co. KG, Warnstedter Strasse 03, 06502 Thale, DE

F16K 25/00 (11) **1 055 078 B1**

- F16K 27/04
(25) De (26) De
(21) 99901563.9 (22) 08.02.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 29.11.2000
(86) CH 99/00057 08.02.1999
(87) WO 99/042751 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 CH 41398
(54) • *HOCHDRUCK-HYDRAULIKVENTIL*
• *HIGH-PRESSURE HYDRAULIC VALVE*

- SOUPAPE HYDRAULIQUE HAUTE PRES-
SION
- (73) Bucher Hydraulics AG, Industriestrasse 15, 6345 Neuheim/Zug, CH
- (72) STAIGER, Hans, CH-6330 Cham, CH
KAHL, Horst, D-42897 Remscheid, DE
ESCHWEILER, Markus, D-42897 Remscheid, DE
LUDWIG, Jörg, D-42929 Wermelskirchen, DE

- (51) **F16K 27/04** (11) **0 790 448 B1**
E03C 1/042
- (25) De (26) De
(21) 97101770.2 (22) 05.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 20.08.1997
(30) 14.02.1996 DE 19605328
- (54) • Sanitärarmatur
• Sanitary fitting
• Armature sanitaire
- (73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
- (72) Lorch, Werner, 78713 Schramberg, DE
Mantel, Ralf, 77793 Gutach, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **F16K 27/04** (11) **1 105 667 B1**
De (26) De
(21) 99945971.2 (22) 12.08.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI
(43) 13.06.2001
(86) EP 99/05866 12.08.1999
(87) WO 00/011385 2000/09 02.03.2000
(30) 19.08.1998 DE 19837558
- (54) • VENTILSCHIEBER
• VALVE SLIDE
• TIROIR DE SOUPAPE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WITOWSKI, Edgar, D-71277 Rutesheim, DE
WIDERA, Joerg, D-70839 Gerlingen, DE
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

F16K 27/04 → (51) F16K 3/316

F16K 27/04 → (51) F16K 25/00

- (51) **F16K 31/00** (11) **1 003 989 B1**
F16K 15/18
- (25) De (26) De
(21) 98948825.9 (22) 12.08.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 31.05.2000
(86) EP 98/05091 12.08.1998
(87) WO 99/008030 1999/07 18.02.1999
(30) 12.08.1997 DE 19734845
- (54) • SCHNELLSCHALTENDES VENTIL
• QUICK-ACTING VALVE
• SOUPAPE A DECLenchement RAPIDE
- (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Südstrasse 125, 53175 Bonn, DE
- (72) NEUHAUS, Dietmar, D-40591 Düsseldorf, DE
- (74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **F16K 31/06** (11) **0 898 102 B1**
F16J 10/02
- (25) De (26) De
(21) 98113640.1 (22) 22.07.1998
- (84) DE FR GB IT
(43) 24.02.1999
(30) 16.08.1997 DE 29714681 U
- (54) • Fluidbetätigter Arbeitszylinder

- Fluid actuated working cylinder
 - Vérin hydraulique actionné par fluide
- (73) Festo AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) Stoll, Kurt, Dr., 73732 Esslingen, DE
Wolter, Eberhard, 73760 Ostfildern, DE
- (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingers Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

F16K 31/40 → (51) F15B 13/01

F16K 41/12 → (51) A61M 5/142

- (51) **F16K 51/00** (11) **0 698 191 B1**
E03C 1/02
- (25) En (26) En
(21) 95911563.5 (22) 19.01.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.1996
(86) US 95/00678 19.01.1995
(87) WO 95/022028 1995/35 17.08.1995
(30) 10.02.1994 DE 4404194
- (54) • LEITUNG DIE TRINKWASSER LEITET, AUS EINER KUPFERLEGIERUNG BESTEHEND
• PLUMBING FIXTURE CARRYING DRINKING WATER COMPRISED OF A COPPER ALLOY
• APPAREIL SANITAIRE LIVRANT DE L'EAU POTABLE, COMPOSE D'UN ALLIAGE DE CUIVRE
- (73) MASCO CORPORATION OF INDIANA, 21001 Van Born Road, Taylor Michigan 48180, US
- (72) BECKER, Walter, D-58638 Iserlohn, DE
REINECKE, Herbert, D-58644 Iserlohn, DE
- (74) KIRKER & Cie S.A., 122 rue de Genève, Case Postale 65, 1226 Genève-Thônex, CH

- (51) **F16L 3/23** (11) **0 910 767 B1**
De (26) De
(21) 98908104.7 (22) 20.02.1998
- (84) DE FR GB
(43) 28.04.1999
(86) EP 98/00982 20.02.1998
(87) WO 98/038445 1998/35 03.09.1998
(30) 25.02.1997 DE 19707431
14.03.1997 DE 19710758
- (54) • ERWEITERBARES TRASSENVERLEGESYSTEM FÜR LEITUNGEN UND ROHRE
• EXPANDABLE SYSTEM FOR LAYING OUT LINES AND PIPES
• SYSTEME EXPANSIBLE DE FIXATION DU TRACE DE CONDUITS ET DE TUYAUX
- (73) Schnabl, Ludwig, Venusberger Strasse 19, A-3133 Traismauer, AT
- (72) Schnabl, Ludwig, A-3133 Traismauer, AT
- (74) Jaeger, Klaus, Dipl.-Chem. Dr., et al, Propindus Jaeger und Köster, Patentanwälte, Am Borsigturm 9, 13507 Berlin, DE

- (51) **F16L 3/24** (11) **0 965 781 B1**
De (26) De
(21) 99109345.1 (22) 31.05.1999
- (84) AT BE DE ES FI FR GB NL SE
(43) 22.12.1999
(30) 16.06.1998 IT MI981372
- (54) • Bügelklemme zum Befestigen empfindlicher Kabel
• Cable clamp for clamping fragile cables
• Serre-câble pour attacher des câbles fragiles
- (73) Firma Fi. Mo. Tec. S.r.l., Via Iglesias 27/29, 20128 Milano, IT
- (72) Feige, Giorgio, Milano 2, 20090 Segrate (MI), IT

- (74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Jürgen Weisse Dipl.-Chem. Dr. Rudolf Wolgast Bökenbusch 41, 42555 Velbert-Langenberg, DE

F16L 7/00 → (51) H02G 3/04

F16L 9/18 → (51) F16L 39/00

F16L 11/11 → (51) H02G 3/04

- (51) **F16L 13/14** (11) **1 186 820 B1**
B21D 39/04
- (25) De (26) De
(21) 00119119.6 (22) 04.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
- (54) • Vorrichtung zur Herstellung einer unlösbaren Verbindung zwischen dem Endbereich eines Rohres und einem Verbindungselement
• Device for forming a non-detachable connection between a pipe end and a connector
• Dispositif pour réaliser une liaison permanente entre l'extrémité d'un tuyau et un raccord
- (73) Knipping, Daniel, Marktstr. 42, 41844 Wegberg-Holtum, DE
- (72) Knipping, Jochen, 41236 Mönchengladbach-Rheydt, DE
- (74) Beckmann, Jürgen, Dr., Patentanwalt An der Baumschule 23, 57462 Olpe, DE

F16L 19/04 → (51) F16L 47/04

- (51) **F16L 25/00** (11) **1 262 703 B1**
F16L 33/00
- (25) De (26) De
(21) 01113701.5 (22) 02.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
- (54) • Schlauchverbinder
• Hose coupling
• Raccord pour tuyau flexible
- (73) Mühlhan Surface Protection International GmbH, Schlinckstrasse 3, 21107 Hamburg, DE
- (72) Greverath, Wulf-Dieter Dr., 22605 Hamburg, DE
- (74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

F16L 33/00 → (51) F16L 25/00

F16L 33/22 → (51) F16L 47/04

- (51) **F16L 37/084** (11) **0 991 889 B1**
F16L 37/14
- (25) De (26) De
(21) 98933599.7 (22) 09.06.1998
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) EP 98/03469 09.06.1998
(87) WO 99/001690 1999/02 14.01.1999
(30) 30.06.1997 DE 19727518
- (54) • LÖSBARE SCHNELLKUPPLUNG ZUR AUFNAHME EINES ROHRFÖRMIGEN EINSTECKTEILS
• DETACHABLE, QUICK-FITTING PIPE UNION FOR RECEIVING A PLUG-IN TUBULAR PART
• RACCORD RAPIDE DEMONTABLE DESTINE A RECEVOIR UNE PARTIE D'EMMANCHEMENT TUBULAIRE
- (73) A. Raymond & Cie, 113, Cours Berriat, F-38028 Grenoble-Cédex, FR

- (72) MORETTI, Erminio, F-38000 Grenoble, FR
RAYMOND, Albert, F-38170 Seyssinet, FR
(74) Kirchgäesser, Johannes, Dipl.-Ing., p/a Fa. A. RAYMOND KG, Teichstrasse 57, 79539 Lörrach, DE

F16L 37/14 → (51) F02M 55/00

F16L 37/14 → (51) F16L 37/084

F16L 37/248 → (51) F16L 37/30

- (51) **F16L 37/30** (11) **0 843 122 B1**
F16L 37/248
(25) Sv (26) En
(21) 97850162.5 (22) 14.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 20.05.1998
(30) 18.11.1996 SE 9604216
(54) • Schlauchkupplung
• Coupling
• Raccord pour tuyaux souples.
(73) AB Todo Produktions- & Försäljningsbolag, Box 33, S-545 21 Töreboda, SE
(72) Mann, Torsten, 541 50 Skövde, SE
(74) Wennborg, Göte, et al, Kransell & Wennborg AB Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

- (51) **F16L 39/00** (11) **0 990 101 B1**
F16L 55/165 F16L 9/18
(25) De (26) De
(21) 97912156.3 (22) 09.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(43) 05.04.2000
(86) EP 97/05563 09.10.1997
(87) WO 98/040657 1998/37 17.09.1998
(30) 07.03.1997 DE 19709373
(54) • VERFAHREN ZUM TRANSPORT VON SAUER-
ERGAS
• METHOD OF TRANSPORTING ACID GAS
• PROCEDE POUR LE TRANSPORT DE GAZ
ACIDE
(73) Veenker, Manfred, Dr.-Ing., Heiligengeiststr. 19, D-30173 Hannover, DE
BEB ERDGAS UND ERDÖL GMBH, Riethorst 12, D-30659 Hannover, DE
(72) Veenker, Manfred, Dr.-Ing., 30173 Hannover, DE
Schlemm, Friedrich, 30559 Hannover, DE
(74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Dr. Vonnemann & Partner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

- (51) **F16L 41/04** (11) **0 828 108 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401898.8 (22) 07.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 11.03.1998
(30) 09.09.1996 FR 9610977

- (54) • Verfahren zum Verbinden von Leitungen
• Process for connecting conduits
• Procédé de raccordement de conduits

- (73) GAZ DE FRANCE (SERVICE NATIONAL), 23 rue Philibert-Delorme, F-75017 Paris, FR
(72) Blanquet, François, 92240 Cormeilles-En-Parisis, FR
Brazzini, Jean-Pierre, 93150 Blanc Mesnil, FR
Le Cointe, Patrick, 95570 Bouffemont, FR
(74) Lerner, François, et al, 5, rue Jules Lefebvre, 75009 Paris, FR

- (51) **F16L 47/00** (11) **0 934 486 B1**
F16L 59/20
(25) En (26) En
(21) 97913035.8 (22) 14.11.1997
(84) AT DE DK SE

- (43) 11.08.1999
(86) CA 97/00861 14.11.1997
(87) WO 98/021517 1998/20 22.05.1998
(30) 14.11.1996 GB 9623748
(54) • WÄRMESCHRUMPFBARER GEGENSTAND
• HEAT SHRINKABLE MEMBER
• ELEMENT THERMORETRACTABLE
(73) SHAW INDUSTRIES LTD., 25 Bethridge Road, Rexdale Ontario M9W 1M7, CA
(72) TAILOR, Dilip, K., Brampton, Ontario L6Y 2T2, CA
VERGE, Michael, Markham, Ontario L3P 5W8, CA
STEELE, Robert, E., Richmond Hill, Ontario L4C 3Z9, CA
OLIVER, John, H., Huntsville, Ontario P1H 2J6, CA
STATE, Jeffery, A., D., Etobicoke, Ontario M8Y 3N6, CA
HABERER, Sean, A., Thornhill, Ontario L4J 7Y2, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16L 47/04** (11) **0 903 529 B1**
F16L 19/04 F16L 33/22
(25) En (26) En
(21) 98117550.8 (22) 16.09.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 24.03.1999
(30) 19.09.1997 JP 25531897
(54) • Rohrverbindung mit einer Vorrichtung aus
Kunststoff zur Anzugsbegrenzung für ein Befestigungsteil
• Pipe joint assembly with synthetic resin-made
fastening limiting device for a joint fastening
member
• Assemblage de tuyaux avec un dispositif en
résine de limitation de serrage pour un pièce
de fixation
(73) NIPPON PILLAR PACKING CO. LTD., 11-48 Nonakaminami 2-chome Yodogawa-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP
(72) Nishio, Kiyoshi, Nippon Pillar Packing Co., Ltd., Sanda-shi, Hyogo-ken, JP
Fuji, Makoto, Nippon Pillar Packing Co., Ltd., Sanda-shi, Hyogo-ken, JP
Okamoto, Yutaka, Nippon Pillar Packing Co., Ltd., Sanda-shi, Hyogo-ken, JP
Ishida, Takuya, Nippon Pillar Packing Co., Ltd., Sanda-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

F16L 55/02 → (51) G10K 11/172

- (51) **F16L 55/165** (11) **0 756 130 B1**
B29C 53/78 B29C 63/32
(25) En (26) En
(21) 96111595.3 (22) 18.07.1996
(84) AT BE CH DE FR IT LI LU NL SE
(43) 29.01.1997
(30) 21.07.1995 JP 20681095
18.08.1995 JP 23208495
25.08.1995 PCT/JP95/01689
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Auskleiden von
Rohrleitungen
• A method of and an apparatus for lining a
pipeline
• Méthode et appareil pour le revêtement inté-
rieur de conduites
(73) SEKISUI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-4 Nishitemma 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
Adachi Construction Industry Co., Ltd., 34-16, Nishisugamo, 2-chome, Toshima-ku, Tokyo 170, JP
(72) Ikeda, Hitoshi, Minato-ku, Tokyo 105, JP

- Kitahashi, Naoki, c/o Sekisui Kagaku Kogyo K.K., Kurita-gun, Shiga 520-30, JP
Kitayama, Yasushi, c/o Sekisui Kagaku Kogyo K.K., Kurita-gun, Shiga 520-30, JP
Akimoto, Eiki, Iruma-shi, Saitama 358, JP
Yamashiro, Hamao, Sayama-shi, Saitama 350-13, JP
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
(60) 02019147.4 / 1 277 562

- (51) **F16L 55/165** (11) **0 919 762 B1**
(25) En (26) En
(21) 98308234.8 (22) 09.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 02.06.1999
(30) 26.11.1997 GB 9724939
(54) • Verfahren zum Auskleiden eines Rohres oder
einer Leitung und eine Auskleidung
• A method of lining a host pipe or conduit and a
liner
• Procédé pour revêtir l'intérieur d'un tuyau ou
d'un conduit et une couverture
(73) Evolved Processes Limited, Old Lion Court, High Street, Marlborough, Wiltshire SN8 1HQ, GB
(72) Lippiatt, Raymond, Wiltshire, SN8 2RG, GB
(74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB

F16L 55/165 → (51) F16L 39/00

F16L 59/20 → (51) F16L 47/00

- (51) **F16P 3/16** (11) **0 891 513 B1**
A41H 37/00
(25) De (26) De
(21) 98902992.1 (22) 09.01.1998
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 20.01.1999
(86) EP 98/00105 09.01.1998
(87) WO 98/030832 1998/28 16.07.1998
(30) 09.01.1997 DE 19700524
(54) • VORRICHTUNG ZUM ANSETZEN VON
NIETEN, KNÖPFEN ODER DERGLEICHEN
AN EINE TEXTILIE
• DEVICE FOR SETTING RIVETS, BUTTONS
OR THE LIKE ON TEXTILES
• DISPOSITIF POUR APPLIQUER DES
RIVETS, BOUTONS OU SIMILAIRES SUR
DES MATIERES TEXTILES
(73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) KAMPS, Rolf, D-42329 Wuppertal, DE
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

F16S 3/02 → (51) A47B 96/14

- (51) **F16T 1/24** (11) **0 717 229 B1**
(25) En (26) En
(21) 96102443.7 (22) 30.01.1993
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 19.06.1996
(30) 14.02.1992 JP 6141192
13.03.1992 JP 9001092
(54) • Kondensatableiter
• Condensate discharging device
• Purgeur de condensats
(73) TLV CO. LTD., 881, Nagasuna, Noguchi-cho, Kakogawa 675, JP
(72) Yumoto, Hideaki, Kakogawa 675, JP

(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
(62) 93101482.3 / 0 555 712

F17C 5/00 → (51) F17C 5/06

(51) **F17C 5/06** (11) **0 879 382 B1**
F17C 7/00 F17C 5/00
(25) En (26) En
(21) 97901367.9 (22) 02.01.1997
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL
(43) 25.11.1998
(86) US 97/00194 02.01.1997
(87) WO 97/024551 1997/30 10.07.1997
(30) 02.01.1996 US 582113
(54) • **DRUCKLUFTSYSTEM MIT LADUNGSSTEUERUNG**
• **LOAD SHAPING COMPRESSED AIR SYSTEM**
• **SYSTEME D'AIR COMPRIME A ADAPTATION DE CHARGE**
(73) Honeywell Inc., Honeywell Plaza MN12-8251 P.O. Box 524, Minneapolis Minnesota 55440-0524, US
(72) FOSS, R., Scot, Charlotte, NC 28277, US
WAGNER, Christopher, E., Abingden, MD 21009, US
GLACE, Paul, J., Reisterstown, MD 21136, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F17C 7/00 → (51) F17C 5/06

F17D 1/05 → (51) B08B 17/00

F21V 8/00 → (51) F21V 25/00

(51) **F21V 9/08** (11) **0 929 776 B1**
F21V 17/02
(25) En (26) En
(21) 97942018.9 (22) 10.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 21.07.1999
(86) EP 97/04974 10.09.1997
(87) WO 98/014732 1998/14 09.04.1998
(30) 02.10.1996 IT RE960078
(54) • **PROJEKTIONS-VORRICHTUNG FÜR EIN VIELFARBIGES LICHTBÜNDEL**
• **PROJECTOR DEVICE FOR A MULTI-COLOR LIGHT BEAM**
• **DISPOSITIF DE PROJECTION POUR UN FAISCEAU LUMINEUX A PLUSIEURS COULEURS**
(73) SPACE CANNON VH S.r.l., 14, Strada per Felizzano, 15043 Fubine (Alessandria), IT
(72) BAIARDI, Bruno, I-15023 Felizzano, IT
(74) Corradini, Corrado, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

F21V 17/02 → (51) F21V 9/08

F21V 19/04 → (51) F21V 25/00

F21V 23/06 → (51) H01R 25/16

(51) **F21V 25/00** (11) **0 785 393 B1**
F21V 19/04 F21V 8/00
(25) En (26) En
(21) 97100809.9 (22) 20.01.1997
(84) DE FR IT
(43) 23.07.1997
(30) 19.01.1996 JP 774296
(54) • **Lampengehäuse für Lichtquellengerät**

• **Light source assembly and bulb unit therefor**
• **Boîtier de lampe pour générateur de lumière**
(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
(72) Hiramatsu, Hiromi, c/o DENSO CORPORATION, Kariya-City, Aichi-Pref.448, JP
(74) Kinne, Reinhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F21V 27/00** (11) **1 002 991 B1**
(25) De (26) De
(21) 99120780.4 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.05.2000
(30) 18.11.1998 DE 19853228
(54) • **Anordnung zur höhenveränderbaren hängenden Halterung eines elektrisch betriebbaren Geräts**
• **Apparatus for the height-adjustable suspension of an electric device**
• **Dispositif de suspension à réglage en hauteur pour un appareil électrique**
(73) Wilke, Andreas, Karwendelstrasse 22, 82396 Aidenried, DE
(72) Wilke, Andreas, 82396 Aidenried, DE
(74) Bockhorni, Josef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **F22B 29/06** (11) **0 981 014 B1**
F22B 37/48 F01K 23/10
(25) De (26) De
(21) 98810793.4 (22) 18.08.1998
(84) DE GB
(43) 23.02.2000
(54) • **Dampfkraftanlage und Verfahren zum Anfahren und zur Reinigung deren Dampf-Wasserkreislaufs**
• **Power plant and process for starting and for purification of its water-steam cycle**
• **Centrale d'énergie et procédé pour sa mise en marche et pour la purification de son cycle eau-vapeur**
(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
(72) Liebig, Erhard, Dr., 79725 Laufenburg-Binzgen, DE

F22B 37/20 → (51) F28F 9/013

F22B 37/48 → (51) F22B 29/06

(51) **F22B 37/52** (11) **0 755 495 B1**
(25) En (26) En
(21) 95907295.0 (22) 06.01.1995
(84) BE DE ES FR GB SE
(43) 29.01.1997
(86) US 95/00061 06.01.1995
(87) WO 95/030861 1995/49 16.11.1995
(30) 06.05.1994 US 239378
(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUM REINIGEN EINES OBEREN ROHRBÜNDELS EINES DAMPFERZEUGERS**
• **AN UPPER BUNDLE STEAM GENERATOR CLEANING SYSTEM AND METHOD**
• **PROCEDE ET SYSTEME DE NETTOYAGE D'UN GENERATEUR DE VAPEUR A FAISCEAUX TUBULAIRES SUPERIEURS**
(73) FOSTER-MILLER, INC., 350 Second Avenue, Waltham Massachusetts 02154-1196, US
(72) ASHTON, Augustus, Westboro, MA 01581, US
LOVETT, Timothy, Wellesley, MA 02181, US
FISCHBACK, Dan, Chelmsford, MA 01824-2163, US

(74) Jones, Graham Henry, et al, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

(51) **F22D 1/32** (11) **1 008 803 B1**
(25) De (26) De
(21) 98811222.3 (22) 11.12.1998
(84) DE ES FI
(43) 14.06.2000
(54) • **Vorwärmer in Dampfkraftanlagen**
• **Feedwater preheater for steam power plants**
• **Réchauffeur d'eau d'alimentation pour centrale thermique à vapeur**

(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
(72) Youssef, Mustafa, Dr., 8046 Zürich, CH

(51) **F23C 1/10** (11) **0 805 937 B1**
(25) En (26) En
(21) 96906246.2 (22) 18.01.1996
(84) DE ES FR IT
(43) 12.11.1997
(86) US 96/01350 18.01.1996
(87) WO 96/023171 1996/35 01.08.1996
(30) 23.01.1995 US 376520
(54) • **BRENNER ZUR TEILOXIDATION MIT VERSENKTEM MUNDSTÜCK UND MIT EINER DRUCKGASZUFUHR**
• **IMPROVED PARTIAL OXIDATION PROCESS BURNER WITH RECESSED TIP AND GAS BLASTING**
• **BRULEUR PERFECTIONNE POUR PROCES-SUS D'OXYDATION PARTIELLE, COMPORTANT UNE EXTREMITE EN RETRAIT ET UNE ALIMENTATION EN GAZ SOUS PRESSION**

(73) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION, 2000 Westchester Avenue, White Plains, New York 10650, US
(72) KASSMAN, Jerrold, Samuel, League City, TX 77573, US
ROBIN, Allen, Maurice, Anaheim, CA 92806, US
WINTER, John, Duckett, Yorba Linda, CA 92686, US
WOLFENBARGER, James, Kenneth, Tujunga, CA 91042, US
(74) Rees, Alexander Ellison, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

F23C 7/00 → (51) F23D 11/38

(51) **F23C 11/04** (11) **0 864 811 B1**
(25) De (26) De
(21) 98101586.0 (22) 30.01.1998
(84) BE DE FR GB NL
(43) 16.09.1998
(30) 11.03.1997 DE 19709918
(54) • **Hochleistungs-Druckwellenquelle**
• **High performance pressure waves generator**
• **Générateur d'ondes de pression à haute performance**

(73) Dornier Medizintechnik GmbH, Argelsrieder Feld 7, 82334 Wessling, DE
(72) Eizenhöfer, Harald, Dipl.-Phys., 82229 Seefeld, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F23D 11/38** (11) **0 924 461 B1**
F23D 11/40 F23C 7/00
B05B 7/04 B05B 7/10
(25) De (26) De
(21) 97811008.8 (22) 22.12.1997
(84) DE GB
(43) 23.06.1999
(54) • **Zweistufige Druckzerstäuberdüse**

- *Two-stage pressurised atomising nozzle*
 - *Buse de pulvérisation par pression à deux étages*
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Dubach, Peter, 5452 Oberrohrdorf, CH
Lloyd, Jonathan, 5400 Baden, CH
Sattelmayer, Thomas, Prof. Dr., 85435 Erding, DE
Steinbach, Christian, Dr., 5432 Neuenhof, CH

F23D 11/40 → (51) F23D 11/38

- (51) **F23D 14/06** (11) **0 985 878 B1**
F24C 3/08
- (25) Ja (26) En
(21) 98900408.0 (22) 16.01.1998
(84) IT
(43) 15.03.2000
(86) JP 98/00161 16.01.1998
(87) WO 98/031967 1998/29 23.07.1998
(30) 20.01.1997 JP 729897
- (54) • *GASBRENNER FÜR KOCHHERD*
• *GAS BURNER FOR COOKING STOVE*
• *BRULEUR POUR UNE CUISINIERE A GAZ*
- (73) Harman Pro Co., Ltd., 3-2-10, Kasugade-Minami, Konohana-ku, Osaka, JP
- (72) KODERA, Hiroshi, Minato-ku Osaka-shi Osaka 552, JP
UCHIDA, Yuzuru, Minato-ku Osaka-shi Osaka 552, JP
OHTA, Takashi, Minato-ku Osaka-shi Osaka 552, JP
KAMITANI, Hiroshi, Minato-ku Osaka-shi Osaka 552, JP
- (74) Blumenröhr, Dietrich Dipl.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte
Bismarckstrasse 16, 76133 Karlsruhe, DE

- (51) **F23D 14/46** (11) **0 962 699 B1**
F23R 3/28
- (25) En (26) En
(21) 99303841.3 (22) 18.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.12.1999
(30) 30.05.1998 GB 9811577
- (54) • *Kraftstoffeinspritzung*
• *A fuel injector*
• *Injecteur de carburant*
- (73) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- (72) Hogan, David Andrew, Patchway, Bristol BS34 6BZ, GB

- (51) **F23H 3/02** (11) **1 191 282 B1**
F23H 7/08
- (25) De (26) De
(21) 01121141.4 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 27.03.2002
(30) 22.09.2000 CH 18482000
22.09.2000 CH 18492000
- (54) • *Gekühlter Rostblock*
• *Cooled grate bar*
• *Barreau de grille refroidi*
- (73) Von Roll Umwelttechnik AG, Hardturmstrasse 131-135, 8005 Zürich, CH
- (72) Brennwald, Werner, 8413 Neftenbach, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

F23H 7/08 → (51) F23H 3/02

- (51) **F23K 1/04** (11) **0 902 235 B1**
(25) FI (26) En
(21) 98660089.8 (22) 08.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 17.03.1999
(30) 10.09.1997 FI 970396 U
- (54) • *Anordnung zum Umbau eines ölbetriebenen Heizkessels in einen mit wasserhaltigem, körnigem Brennstoff arbeitenden Heizkessel*
• *Arrangement for converting a conventional oil boiler to a boiler with moist, granular and solid fuel*
• *Système pour convertir une chaudière conventionnelle à fioul en chaudière à combustible humide, granulaire et solide*
- (73) VAPO OY, P.O. Box 22, 40101 Jyväskylä, FI
- (72) Oksanen, Mauno, 40200 Jyväskylä, FI
Miettinen, Markku, 40320 Jyväskylä, FI
Pyykkönen, Markku, 40740 Jyväskylä, FI
Pajunen, Kari, 40250 Jyväskylä, FI
- (74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601, 40101 Jyväskylä, FI

- (51) **F23R 3/16** (11) **0 848 210 B1**
F01D 9/02 F01D 9/04
- (25) De (26) De
(21) 97810854.6 (22) 11.11.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.06.1998
(30) 13.12.1996 DE 19651881
- (54) • *Brennkammer mit integrierten Leitschaufeln*
• *Combustor with integrated guide vanes*
• *Chambre de combustion avec aubes de guidage intégrées*
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Meylan, Pierre, 5432 Neuenhof, CH

F23R 3/28 → (51) F23D 14/46**F24C 3/08** → (51) F23D 14/06

- (51) **F24C 7/02** (11) **0 852 319 B1**
F24C 7/08 F24C 15/00
H05B 6/68
- (25) Ja (26) En
(21) 96925116.4 (22) 29.07.1996
(84) DE GB
(43) 08.07.1998
(86) JP 96/02126 29.07.1996
(87) WO 97/005430 1997/08 13.02.1997
(30) 28.07.1995 JP 19304195
- (54) • *KOCHGERÄT UND DESSEN BETRIEBSVERFAHREN*
• *HEATING COOKER AND METHOD OF OPERATING SAME*
• *APPAREIL DE CUISSON ET SON MODE DE FONCTIONNEMENT*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) ISHIZAKI, Emiko, Mie 518-04, JP
OKUI, Noboru, Nara 639-11, JP
- (74) Kügeler, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Paillé, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **F24C 7/06** (11) **0 826 928 B1**
F24C 15/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97401945.7 (22) 18.08.1997
(84) DE ES GB IT NL
(43) 04.03.1998
(30) 29.08.1996 FR 9610581

- (54) • *Elektrischer Kochherd mit schwenkbarem Widerstand und ein Verfahren zur Befestigung des Widerstandes*
• *Electric cooking range with pivoting resistance and method for mounting the same*
• *Four électrique de cuisson à résistance pivotante et procédé de montage d'une résistance*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Mange, Jean-Christophe, 14000 Caen, FR
Monnier, Francis, 14880 Colleville Montgomery, FR
Boivin, Philippe, 14460 Colombelles, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

- (51) **F24C 7/08** (11) **0 928 929 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400041.2 (22) 08.01.1999
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 14.07.1999
(30) 08.01.1998 FR 9800135
- (54) • *Automatisches Kochgerät mit einem neuronalen Netzwerk*
• *Automatic cooking device using a neural network*
• *Dispositif de cuisson automatique utilisant un réseau de neurones*
- (73) COMPAGNIE EUROPEENNE POUR L'EQUIPEMENT MENAGER "CEPEM", 18 rue du 11 Octobre, F-45140 St Jean-de-la-Ruelle, FR
- (72) Chevrier, Jean-Paul, 94117 Arcueil Cedex, FR
Oudart, Pascal, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

F24C 7/08 → (51) F24C 7/02

- (51) **F24C 15/00** (11) **0 833 108 B1**
(25) De (26) De
(21) 97108810.9 (22) 02.06.1997
(84) DE FR IT SE
(43) 01.04.1998
(30) 27.09.1996 DE 19639959
- (54) • *Anordnung mit einem Backofen und einer Kochmulde*
• *Assembly including a baking oven and a cooking hob*
• *Ensemble comprenant un four et une table de cuisson*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Roch, Klemens, Dipl.-Ing. (FH), 83308 Trostberg, DE
Gassner, Christian, 83339 Chieming, DE
Theine, Markus, Dipl.-Ing., 83395 Freilassing, DE
Neuhauser, Wilhelm, 83301 Traunreut, DE
Plankl, Manfred, Dipl.-Ing., 83301 Traunreut, DE

F24C 15/00 → (51) F24C 7/02**F24C 15/00** → (51) F24C 7/06

- (51) **F24D 3/10** (11) **1 264 146 B1**
(25) En (26) En
(21) 01928174.0 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
(86) IE 01/00064 11.05.2001
(87) WO 01/086212 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 IE 000357
03.04.2001 IE 010336
- (54) • *ZENTRALHEIZUNG*
• *CENTRAL HEATING*
• *CHAUFFAGE CENTRAL*

- (73) Cremin, Timothy, Bealnadeega, Headford, Killarney, County Kerry, IE
(72) Cremin, Timothy, Killarney, County Kerry, IE
(74) Moore, Barry, Tomkins & Co 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

F24F 3/02 → (51) G05D 7/00

F24F 3/04 → (51) G05D 7/00

- (51) **F24F 3/14** (11) **0 964 209 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401131.0 (22) 07.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.12.1999
(30) 15.05.1998 FR 9806178
(54) • *Trocknergehäuse*
• *Desiccant housing*
• *Enceinte à dessiccateur*
(73) THALES AVIONICS S.A., Aéroport de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
(72) Guiragossian, Nicolas, Prés. S. Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Beylot, Jacques, THALES Intellectual Property 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

F24F 7/00 → (51) F16F 15/36

F24F 7/00 → (51) G05D 7/00

- (51) **F24F 11/00** (11) **0 893 657 B1**
G05D 27/02
(25) En (26) En
(21) 98630023.4 (22) 12.06.1998
(84) ES FR GB
(43) 27.01.1999
(30) 23.06.1997 US 880852
(54) • *Thermostat und Verfahren zur Feuchtigkeitsregelung für eine Klimaanlage*
• *Humidity control thermostat and method for an air conditioning system*
• *Procédé et thermostat de régulation de l'humidité pour un système de climatisation*
(73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
(72) Shah, Rajendra K, Indianapolis, Indiana 46228, US
Mills, Eugene L., Jr., Plainfield, Indiana 46168, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F24H 9/20** (11) **0 855 561 B1**
(25) De (26) De
(21) 98101037.4 (22) 22.01.1998
(84) DE ES FR GB IT NL PT
(43) 29.07.1998
(30) 25.01.1997 DE 19702686

- (54) • *Gasbeheizter Warmwasserbereiter*
• *Gas fired water heater*
• *Chauffe-eau à gaz*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) De Sousa, Mario Pais, 3800 Aveiro, PT
Seebauer, Manfred, 3800 Aveiro, PT

F25B 21/02 → (51) F28F 9/24

F25C 1/14 → (51) F25C 5/00

- (51) **F25C 5/00** (11) **0 995 956 B1**
F25C 1/14
(25) En (26) En
(21) 99120804.2 (22) 21.10.1999
(84) DE FR GB NL

- (43) 26.04.2000
(30) 21.10.1998 JP 29979098
(54) • *Eisabgabegerät*
• *Ice dispenser*
• *Distributeur de glace*

- (73) Hoshizaki Denki Kabushiki Kaisha, 3-16, Minami Yakata, Sakae-machi, Toyoake-shi, Aichi-ken, JP
(72) Tsuchikawa, Koji, Sakae-machi, Toyoake-shi, Aichi-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F25D 3/11** (11) **0 964 213 B1**
F25D 29/00

- (25) En (26) En
(21) 99500094.0 (22) 07.06.1999
(84) ES IT
(43) 15.12.1999
(30) 08.06.1998 US 92933
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verhindern des Austritts eines Kältemittels aus einem Kühlraum*
• *Method and apparatus for retention of a refrigerant fluid in a refrigeration enclosure*
• *Procédé et dispositif pour retenir un fluide frigorigène dans une enceinte frigorifique*
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(72) Girard, John Martin, Westmont, Illinois 60559, US
Blumthal, William Michael, Naperville, Illinois 60563, US
Lang, Gary D., Naperville, Illinois 60564, US
Nowotarski, Mark Stephen, Stamford, Connecticut 06906-1401, US
(74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Sres. Elizaburu Industrial Property Attorneys Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

(51) **F25D 3/12** (11) **0 942 244 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 99420062.4 (22) 09.03.1999
(84) BE DE ES FR GB IT PT
(43) 15.09.1999
(30) 10.03.1998 FR 9803221
(54) • *Isothermischer Behälter*
• *Isothermal container*
• *Conteneur isothermique*
(73) Olivo, Zone Industrielle du Galinay, 42230 Roche la Molière, FR
(72) Olivo, Pierre, 42240 Caloire, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

F25D 11/02 → (51) F25D 21/04

F25D 13/06 → (51) A23B 4/06

F25D 17/06 → (51) F25D 21/04

(51) **F25D 21/04** (11) **0 879 999 B1**
F25D 11/02 F25D 17/06

- (25) En (26) En
(21) 98108715.8 (22) 13.05.1998
(84) DE GB IT
(43) 25.11.1998
(30) 20.05.1997 KR 1125697 U
08.08.1997 KR 2175097 U
(54) • *Kühlschrank mit einer vor Eisbildung schützenden Vorrichtung*
• *Refrigerator with anti-frost device*
• *Réfrigérateur avec dispositif de prévention de givrage*
(73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-ku, Seoul, KR
(72) Lee, Myung Ju, Changwon-City, Kyungnam, KR

- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **F25D 21/14** (11) **1 003 004 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99120320.9 (22) 12.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 24.05.2000
(30) 19.11.1998 DE 29820730 U
(54) • *Verdunstungsanlage und Verfahren zum Befestigen einer Verdunstungsschale auf einem Kompressor*
• *Evaporation unit and process for fastening an evaporation tray on a compressor*
• *Installation d'évaporation et procédé pour fixer un bac d'évaporation sur un compresseur*
(73) LIEBHERR-HAUSERGÄTE GMBH, Memminger-Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE
(72) Feneberg, Fritz, 88416 Ochsenhausen, DE
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **F25D 23/02** (11) **0 849 552 B1**

- F25D 23/08 A47F 3/04
(25) En (26) En
(21) 97850157.5 (22) 10.11.1997
(84) DE DK ES FI FR GB IT SE
(43) 24.06.1998
(30) 20.12.1996 SE 9604735
(54) • *Kühlschrantür mit an der Innenseite angebrachten Kühlgutablagen*
• *Refrigerator door with shelves on its inside*
• *Porte de réfrigérateur avec étagères fixées à sa face interne*
(73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX (publ.), 105 45 Stockholm, SE
(72) Ahlund, Bengt, 191 34 Sollentuna, SE
Börjesson, Per, 161 63 Bromma, SE
Johansson, Lennart, 161 31 Bromma, SE
Ramel, Elisabeth, 113 50 Stockholm, SE
Uggla, Maria, 111 29 Stockholm, SE
(74) Erixon, Bo, et al, c/o AB ELECTROLUX Corporate Patents & Trademarks, 105 45 Stockholm, SE

(51) **F25D 23/06** (11) **0 857 928 B1**

- (25) De (26) De
(21) 98100744.6 (22) 16.01.1998
(84) DE ES FR GB IT SE

- SI
(43) 12.08.1998
(30) 07.02.1997 DE 19704699

- (54) • *Wärmeisolierendes Gehäuse*
• *Heat insulated housing*
• *Enceinte isolée thermiquement*
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Wenning, Udo, Dr.Dipl.-Phys., 89537 Giengen, DE
Wacker, Wolfram, Dr. Dipl.-Chem., 89568 Hermaringen, DE
Eberhardt, Hans-Frieder, Dipl.-Phys., 89537 Giengen, DE

F25D 23/08 → (51) F25D 23/02

F25D 29/00 → (51) F25D 3/11

(51) **F26B 5/08** (11) **1 141 643 B1**
F26B 17/22

- (25) De (26) De
(21) 00901054.7 (22) 03.01.2000
(84) DE

- (43) 10.10.2001
(86) EP 00/00006 03.01.2000
(87) WO 00/040911 2000/28 13.07.2000
(30) 04.01.1999 DE 19900042
(54) • FLIEHKRAFT-ENTFEUCHTER
• CENTRIFUGAL DEHYDRATOR
• DESHYDRATEUR CENTRIFUGE
- (73) Hultsch, Günther, Am Stiehgartl 1, D-85764 Oberschleissheim, DE
(72) Hultsch, Günther, D-85764 Oberschleissheim, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- F26B 17/22** → (51) F26B 5/08
-
- F27B 9/16** → (51) C21B 13/10
-
- F27B 9/39** → (51) C21B 13/10
-
- F27B 13/06** → (51) F27D 23/00
- (51) **F27D 23/00** (11) **1 012 518 B1**
F27B 13/06
(25) En (26) En
(21) 98931492.7 (22) 22.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) US 98/13013 22.06.1998
(87) WO 99/008059 1999/07 18.02.1999
(30) 06.08.1997 US 54914 P
15.06.1998 US 94941
(54) • ABZUGROHRDICHTUNG FÜR EINEN KOHLENSTOFFANODEN-BRENNOFEN
• FLUE SEAL FOR A CARBON ANODE BAKING FURNACE
• DISPOSITIF D'OBTURATION POUR CONDUIT DE FLAMME DE FOUR DE CUISSON D'ANODE EN CARBONE
- (73) Kaiser Aluminum & Chemical Corporation, 6177 Sunol Boulevard, Pleasanton, CA 94566, US
(72) GIBSON, Donald, B., Spokane, WA 99203, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB
-
- F28D 1/03** → (51) F28D 7/10
- (51) **F28D 1/04** (11) **0 855 566 B1**
F28F 9/02
(25) En (26) En
(21) 98101183.6 (22) 23.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.07.1998
(30) 24.01.1997 JP 1075997
(54) • Integrierter Wärmetauscher
• Integrated heat exchanger
• Echangeur de chaleur intégré
- (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Nakamura, Katsumi, Nakano-ku, Tokyo, JP Sumida, Michitake, Nakano-ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **F28D 1/06** (11) **0 800 048 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 95902945.5 (22) 14.12.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 08.10.1997
(86) JP 94/02090 14.12.1994
(87) WO 96/018859 1996/28 20.06.1996
(54) • WÄRMETAUSCHER
• HEAT EXCHANGER
• ECHANGEUR DE CHALEUR
- (73) Nomura, Shuzo, Taisei-Haimu 102, 17-6, Nakadai, Higashiterao, Turumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 230, JP
(72) Nomura, Shuzo, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 230, JP
(74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Hansmann & Vogeser Patentanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE
-
- (51) **F28D 7/10** (11) **0 840 081 B1**
F28F 9/02 F28F 3/02
F28D 1/03
(25) En (26) En
(21) 97118700.0 (22) 28.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.05.1998
(30) 29.10.1996 JP 28702096
01.11.1996 JP 29176596
(54) • Wärmetauscher und Verfahren zu dessen Herstellung
• Heat exchanger and method for manufacturing the same
• Echangeur de chaleur et sa méthode de fabrication
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
(72) Uchikawa, Akira, Kariya-shi, Aichi 448, JP Yamanaka, Yasutoshi, Kariya-shi, Aichi 448, JP Sakane, Takaaki, Kariya-shi, Aichi 448, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE
-
- (51) **F28D 7/16** (11) **1 001 239 B1**
F28F 9/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99122386.8 (22) 10.11.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 17.05.2000
(30) 16.11.1998 FR 9814347
(54) • Rohrbündelwärmetauscher mit zylindrischem Gehäuse
• Heat exchanger with tube bundle in cylindrical housing
• Echangeur de chaleur à faisceau de tubes contenu dans un boîtier cylindrique
- (73) VALEO THERMIQUE MOTEUR S.A., 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) Laudic, Hélène, 78230 Le Pecq, FR Hoffnung, Jacques, 93450 L'Île Saint Denis, FR
(74) Rolland, Jean-Christophe, et al, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
-
- (51) **F28D 9/00** (11) **1 047 912 B1**
F28F 3/08 F28F 9/16
(25) Sv (26) En
(21) 99902951.5 (22) 15.01.1999
(84) DE FR GB IT PT SE
(43) 02.11.2000
(86) SE 99/00048 15.01.1999
(87) WO 99/036740 1999/29 22.07.1999
(30) 15.01.1998 SE 9800099
(54) • PLATTENWÄRMETAUSCHER
• PLATE HEAT EXCHANGER
• ECHANGEUR THERMIQUE A PLAQUES
- (73) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 221 00 Lund, SE
(72) EDSÖ, Lennart, S-226 51 Lund, SE LINDHOLM, Ingvar, S-226 47 Lund, SE
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB
-
- (51) **F28D 9/00** (11) **1 154 216 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109947.2 (22) 11.05.2000
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 14.11.2001
(54) • Dampfheizter Flüssigkeitserwärmer
• Steam heated liquid heater
• Dispositif pour chauffage de liquides à la vapeur
- (73) Balcke-Dürr Energietechnik GmbH, Hans-Joachim-Balcke-Strasse, 46049 Oberhausen, DE
(72) Svoboda, Jiri, Dipl.-Ing., 40882 Ratingen, DE Kux, Dirk, Dipl.-Ing, 40878 Ratingen, DE Borg, Heinz, 44625 Herne, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
-
- F28D 9/04** → (51) F28F 21/06
-
- F28D 20/02** → (51) C09K 5/06
-
- (51) **F28F 1/12** (11) **0 849 558 B1**
F28F 1/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 97121211.3 (22) 03.12.1997
(84) DE ES GB IT SE
(43) 24.06.1998
(30) 18.12.1996 FR 9615584
(54) • Metallische Rippe für einen Wärmetauscher
• Metallic fin for a heat exchanger
• Ailette métallique pour un échangeur de chaleur
- (73) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-Lormand, La Verrière, 78320 Le Mesnil Saint-Denis, FR
(72) Bouzida, Samy, 75005 Paris, FR Powers, Mike V., Lake Wood, NY 14750, US Mignot, Christophe, 78160 Le Perray En Yvelines, FR
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
-
- F28F 1/32** → (51) F28F 1/12
-
- F28F 3/02** → (51) F28D 7/10
-
- F28F 3/08** → (51) F28D 9/00
-
- (51) **F28F 9/00** (11) **0 932 010 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100340.1 (22) 13.01.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 28.07.1999
(30) 22.01.1998 DE 19802278
(54) • Wärmeübertrager
• Heat exchanger
• Echangeur de chaleur
- (73) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Heine, Reinhard, 71686 Remseck 5, DE
-
- (51) **F28F 9/013** (11) **0 965 810 B1**
F22B 37/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401069.2 (22) 03.05.1999
(84) AT BE DE DK ES GB GR IE IT
(43) 22.12.1999
(30) 18.06.1998 FR 9807684
(54) • Aufhängungsgestell zum Abstützen eines hängenden Wärmetauschers
• Suspension arrangement for supporting a suspended heat exchanger
• Berceau de suspension pour supporter un échangeur pendentif

- (73) Alstom France SA, 38 avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Quaranta, Alain, 91640 Fontenay les Briis, FR
Vallon, Arnaud, 92130 Issy les Moulineaux, FR
- (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property
Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **F28F 9/013** (11) **0 965 811 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99401093.2 (22) 05.05.1999
 (84) AT BE DE DK ES FI GB GR IE IT LU NL SE
 (43) 22.12.1999
 (30) 18.06.1998 FR 9807685

- (54) • *Vorrichtung zur Aufhängung eines horizontalen Wärmeaustauscherrohrs an einem vertikalen Trägerrohr*
- *Device for the suspension of a horizontal heat-exchange tube on a vertical carrier tube*
- *Dispositif pour la suspension d'un tube horizontal d'échange de chaleur sur un tube porteur vertical*

- (73) Alstom France SA, 38 avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Delsol, Gilbert, 78720 Cernay la Ville, FR
- (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property
Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **F28F 9/02** (11) **0 779 489 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 96119705.0 (22) 09.12.1996
 (84) DE ES GB IT SE
 (43) 18.06.1997
 (30) 13.12.1995 FR 9514785

- (54) • *Wärmetauscher und Endplatte für einen Wärmetauscher*
- *Heat exchanger and endplate for heat exchanger*
- *Echangeur de chaleur et plaque collectrice pour échangeur de chaleur*

- (73) VALEO THERMIQUE MOTEUR S.A., 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) Letrange, Frédéric, 92000 Nanterre, FR
- Martins, Carlos, 78490 Montfort l'Amaury, FR
- (74) Rolland, Jean-Christophe, et al, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

F28F 9/02 → (51) F28D 1/04

F28F 9/02 → (51) F28D 7/10

F28F 9/02 → (51) F28D 7/16

F28F 9/16 → (51) F28D 9/00

(51) **F28F 9/24** (11) **0 759 141 B1**
 F28F 13/12 H01L 35/32
 F25B 21/02
 (25) En (26) En
 (21) 95917830.2 (22) 12.05.1995
 (84) DE FR GB IT
 (43) 26.02.1997
 (86) AU 95/00271 12.05.1995
 (87) WO 95/031688 1995/50 23.11.1995
 (30) 13.05.1994 AU PM559694
 08.08.1994 AU PM728894

- (54) • *KÜHLUNGSVORRICHTUNG*
- *COOLING APPARATUS*
- *APPAREIL DE REFROIDISSEMENT*
- (73) HYDROCOOL PTY. LTD., Suite 6, Level 1A, Wesley Arcade, 4 Cantonment Street, Fremantle, W.A. 6160, AU
- (72) ATTEY, Graeme, Scott, Fremantle, W.A. 6160, AU

- (74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F28F 13/12 → (51) F28F 9/24

(51) **F28F 21/06** (11) **0 848 802 B1**
 F28D 9/04
 (25) En (26) En
 (21) 96929427.1 (22) 04.09.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 24.06.1998
 (86) GB 96/02189 04.09.1996
 (87) WO 97/009579 1997/12 13.03.1997
 (30) 08.09.1995 GB 9518260

- (54) • *WÄRMETAUSCHER AUS POLYMERENBÄNDERN*
- *POLYMER FILM HEAT EXCHANGER*
- *ECHANGEUR THERMIQUE A FILM POLY-MERE*
- (73) Newcastle University Ventures Limited, 1 Park Terrace University of Newcastle, Newcastle upon Tyne NE1 7RU, GB
- (72) RAMSHAW, Colin, Darras Hall Newcastle upon Tyne NE20 9ET, GB
- JACHUCK, Roshan, Jeet, Jee, New Castle upon Tyne NE15 9XQ, GB
- (74) Vaughan, Christopher Tammo, et al, Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

F28F 21/06 → (51) B32B 27/08

(51) **F28G 15/02** (11) **1 026 470 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00101845.6 (22) 31.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 09.08.2000
 (30) 03.02.1999 DE 29901816 U

- (54) • *Rückhaltevorrichtung für Rohr- und Wärmetauscher-Hochdruckreinigungseinrichtungen*
- *Holding device for tube or heat exchanger high pressure cleaning apparatus*
- *Dispositif de retenue pour appareil de nettoyage à haute pression de tube et échangeur de chaleur*
- (73) Haniel Industrie-Reinigung GmbH, Kruppstrasse 9, 41540 Dormagen-Hackenbroich, DE
- (72) Vos, Theo, 41515 Grevenbroich, DE
- (74) Lelgemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Spalthoff und Lelgemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

- (73) Haniel Industrie-Reinigung GmbH, Kruppstrasse 9, 41540 Dormagen-Hackenbroich, DE
- (72) Vos, Theo, 41515 Grevenbroich, DE
- (74) Lelgemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Spalthoff und Lelgemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

(51) **F41A 9/01** (11) **0 941 445 B1**
 F41A 9/24 F41A 9/37
 F41A 9/64
 (25) En (26) En
 (21) 97947238.8 (22) 01.12.1997
 (84) DE FR GB SE
 (43) 15.09.1999
 (86) SE 97/02004 01.12.1997
 (87) WO 98/025094 1998/23 11.06.1998
 (30) 02.12.1996 SE 9604418

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VON TREIBLADUNGEN, DIE UNTERSCHIEDLICHE LEISTUNGEN UND ABMESSUNGEN HABEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR HANDLING PROPELLANT CHARGES OF DIFFERENT SIZES AND CHARGE STRENGTHS IN ARTILLERY GUNS*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MANIPULATION DE CHARGES PROPULSIVES DE DIFFERENTES TAILLES ET DE DIFFERENTES PUISSANCES POUR DES PIECES D'ARTILLERIE*

- (73) Bofors AB, 691 80 Karlskoga, SE
- (72) HALLQVIST, Sten, S-643 00 Vingaker, SE
- (74) Falk, Bengt, Saab Bofors Support AB, Patents and Trademarks, 691 80 Karlskoga, SE

F41A 9/24 → (51) F41A 9/01

F41A 9/37 → (51) F41A 9/01

F41A 9/64 → (51) F41A 9/01

F41G 3/06 → (51) G01S 17/50

(51) **F41G 3/26** (11) **1 159 578 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00912514.7 (22) 26.02.2000
 (84) DE ES GB IT
 (43) 05.12.2001
 (86) EP 00/01620 26.02.2000
 (87) WO 00/057123 2000/39 28.09.2000
 (30) 18.03.1999 DE 19912093

- (54) • *VERFAHREN ZUR SCHUSSSIMULATION*
- *SHOOTING SIMULATION METHOD*
- *PROCEDE DE SIMULATION DE TIR*
- (73) STN ATLAS Elektronik GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE
- (72) JÜTTNER, Hermann, D-28215 Bremen, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Patentassessor, Rheinmetall, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F41J 5/12 → (51) G01S 3/808

(51) **F42B 10/14** (11) **0 884 554 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98401348.2 (22) 05.06.1998
 (84) BE DE FR GB IT NL SE
 (43) 16.12.1998
 (30) 13.06.1997 FR 9707352

- (54) • *Verfahren zum Kontrollieren der seitlichen Streuung von kreiselstabilisierten Geschossen*
- *Method for controlling the lateral dispersion of projectiles stabilised by means of gyroscopic effect*
- *Procédé pour le contrôle de la dispersion latérale des munitions stabilisées par effet gyroscopique*
- (73) TDA ARMEMENTS S.A.S., Route d'Ardon, 45240 La Ferté Saint-Aubin, FR
- (72) Labroche, Jean-Paul, 94117 Arcueil Cédex, FR
- Frehaut, Jean-Pierre, 94117 Arcueil Cédex, FR
- Tarayre, Pascal, 94117 Arcueil Cédex, FR
- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

F42B 10/14 → (51) C08L 3/02

- (73) TDA ARMEMENTS S.A.S., Route d'Ardon, 45240 La Ferté Saint-Aubin, FR
- (72) Labroche, Jean-Paul, 94117 Arcueil Cédex, FR
- Frehaut, Jean-Pierre, 94117 Arcueil Cédex, FR
- Tarayre, Pascal, 94117 Arcueil Cédex, FR
- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

F42B 12/76 → (51) C08L 3/02

(51) **G01B 3/18** (11) **0 884 555 B1**
 G01B 5/02
 (25) En (26) En
 (21) 98304544.4 (22) 09.06.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 16.12.1998
 (30) 13.06.1997 JP 15664697

- (54) • *Mikrometer und Verfahren zur Herstellung von zylindrischen Komponenten für Mikrometer*
- *Micrometer and method for manufacturing cylindrical components for a micrometer*
- *Micromètre et méthode de fabrication de composants cylindriques pour un micromètre*

(73) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Sato, Hajime, Kure-shi, Hiroshima-ken, JP
Nakata, Kiyohiro, Kure-shi, Hiroshima-ken, JP
Hamano, Chikashi, Kure-shi, Hiroshima-ken, JP
Mishima, Toshihiko, Kure-shi, Hiroshima-ken, JP
Fujimitsu, Tohru, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01B 3/40** (11) **1 040 314 B1**
G01B 5/08 G01B 5/20
(25) En (26) En
(21) 98959786.9 (22) 15.12.1998
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 04.10.2000
(86) DK 98/00553 15.12.1998
(87) WO 99/031458 1999/25 24.06.1999
(30) 15.12.1997 DK 145197
(54) • INSTRUMENT ZUM MESSEN DES GEWINDEDURCHMESSERS
• INSTRUMENT FOR MEASURING THREAD PITCH DIAMETER
• INSTRUMENT PERMETTANT DE MESURER LE DIAMETRE DU PAS DE FILETAGE

(73) Clarke, Gordon, Musvitvej 9, 6040 Egtved, DK
(72) Clarke, Gordon, 6040 Egtved, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **G01B 5/00** (11) **0 899 536 B1**
(25) De (26) De
(21) 98114911.5 (22) 08.08.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.03.1999
(30) 01.09.1997 DE 19738099

(54) • Koordinatenmessgerät oder Bearbeitungsmaschine
• Coordinate measuring apparatus or working machine
• Appareil de mesure de coordonnées ou machine d'usinage
(73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE ES FR IT
(73) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB
(72) Matzkovits, Berthold, 89547 Gerstetten, DE
Götz, Klaus-Dieter, 74372 Sersheim, DE

(51) **G01B 5/00** (11) **0 936 437 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123976.7 (22) 17.12.1998
(84) AT CH DE LI
(43) 18.08.1999
(30) 12.02.1998 DE 19805648

(54) • Verstellbarer Messuhrhalter
• Adjustable dial gauge holder
• Support ajustable pour un comparateur
(73) Hörger und Gässler OHG, Weinstrasse 35, 89567 Sontheim, DE
(72) Hörger, Hans, 89567 Sontheim, DE
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

G01B 5/02 → (51) G01B 3/18

G01B 5/08 → (51) G01B 3/40

G01B 5/20 → (51) G01B 3/40

G01B 7/00 → (51) G01B 7/02

(51) **G01B 7/02** (11) **0 844 459 B1**
G01B 7/30 G01B 7/00
(25) De (26) De
(21) 97117774.6 (22) 14.10.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.05.1998
(30) 25.11.1996 DE 19648539
(54) • Passiver magnetischer positionssensor
• Passive magnetic position sensor
• Capteur magnétique de position du type passif

(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Wallrafen, Werner, 65719 Hofheim, DE

(51) **G01B 7/02** (11) **0 885 373 B1**
G01B 7/00 G01B 7/14
G01D 5/48 G01K 7/20
(25) En (26) En
(21) 96945659.9 (22) 19.12.1996
(84) DE GB IT
(43) 23.12.1998
(86) US 96/20715 19.12.1996
(87) WO 98/027401 1998/25 25.06.1998

(54) • VERFAHREN ZUR HOCHAUFLÖSENDE MESSUNG EINER ZEITSPANNE
• METHOD FOR HIGH RESOLUTION MEASUREMENT OF A TIME PERIOD
• PROCEDE DE MESURE HAUTE RESOLUTION D'UN INTERVALLE DE TEMPS
(73) MTS SYSTEMS CORPORATION, 14000 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2290, US
(72) KRAHE, Frank, D-5880 Ludenscheid, DE
GARNEYER, Eckart, D-5880 Ludenscheid, DE
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01B 7/06** (11) **0 868 646 B1**
(25) De (26) De
(21) 96946183.9 (22) 10.12.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 07.10.1998
(86) DE 96/02383 10.12.1996
(87) WO 97/023762 1997/29 03.07.1997
(30) 22.12.1995 DE 19548508

(54) • BESTIMMUNG DER DICKE EINER ELEKTRISCH LEITFÄHIGEN SCHICHT
• DETERMINING THE THICKNESS OF AN ELECTRICALLY CONDUCTIVE LAYER
• DETERMINATION DE L'ÉPAISSEUR D'UNE COUCHE ELECTROCONDUCTRICE
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BECKER, Erich, D-45772 Marl, DE

G01B 7/14 → (51) G01B 7/02

G01B 7/30 → (51) G01B 7/02

G01B 7/30 → (51) G01D 5/14

(51) **G01B 7/34** (11) **0 932 020 B1**
B23H 1/00
(25) En (26) En
(21) 99101147.9 (22) 21.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 28.07.1999
(30) 22.01.1998 JP 1021998
29.10.1998 JP 30816498

(54) • Apparat zur Vermessung von Mikrooberflächen
• Micro surface measuring apparatus
• Appareil de mesure de microsurface
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yamamoto, Masaki, Kawasaki 216-0004, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G01B 9/02** (11) **0 740 769 B1**
(25) En (26) En
(21) 95910100.7 (22) 13.01.1995
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 06.11.1996
(86) US 95/00655 13.01.1995
(87) WO 95/019541 1995/31 20.07.1995
(30) 14.01.1994 US 181885

(54) • HETERODYNES INTERFEROMETER MIT KORREKTUR DER ZWEITEN HARMONISCHEN
• HETERODYNE INTERFEROMETER WITH SECOND HARMONIC CORRECTION
• INTERFÉROMÈTRE HÉTÉRODYNE AVEC UNE CORRECTION DE DEUXIÈME HARMONIQUE
(73) Sparta, Inc., 24 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02173, US
(72) LIS, Steven, A., Needham, MA 02192, US
HENSHAW, Philip, D., Carlisle, MA 01741, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G01B 9/02** (11) **0 930 481 B1**
G01J 3/26 G01N 21/45
(25) En (26) En
(21) 99107758.7 (22) 30.05.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 21.07.1999
(30) 07.06.1995 US 473059

(54) • Interferometer mit Grob- und Feineinstellung
• Interferometer with coarse and fine displacement
• Interféromètre avec ajustement grossier et fin
(73) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East Century City, Los Angeles California 90067-2199, US
(72) Haas, Edwin G., Sayville, N.Y. 11782, US
Hilgeman, Theodore W., Centerport, N.Y. 11721, US
Ryan, Robert E., Levittown, N.Y. 11756, US
(74) Körber, Wolfhart, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwältin Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 96920571.5 / 0 883 791

(51) **G01B 9/02** (11) **0 961 914 B1**
(25) En (26) En
(21) 98957074.2 (22) 14.12.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.12.1999
(86) IB 98/02015 14.12.1998
(87) WO 99/032848 1999/26 01.07.1999
(30) 22.12.1997 EP 97204065

(54) • INTERFEROMETRISCHES SYSTEM MIT ZWEI WELLENLÄNGEN, UND LITHOGRAPHISCHER APPARAT VERSEHEN MIT SO EINEM SYSTEM
• INTERFEROMETER SYSTEM WITH TWO WAVELENGTHS, AND LITHOGRAPHIC APPARATUS PROVIDED WITH SUCH A SYSTEM
• SYSTEME INTERFEROMETRIQUE A DEUX LONGUEURS D'ONDE, ET APPAREIL LITHOGRAPHIQUE POURVU DE CE SYSTEME
(73) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, Building 2, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) VAN DER WERF, Jan, Evert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BELLIEN, Philippe, Jos, Lode, NL-5656 AA Eindhoven, NL
RIJPERS, Johannes, Cornelis, Norbertus, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **G01B 11/24** (11) **0 822 389 B1**
(25) De (26) De
(21) 97109160.8 (22) 06.06.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 04.02.1998
(30) 29.07.1996 CH 188296
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kantenverfolgung und Kantenprüfung*
• *Procedure and device to determine and to verify the contour of a rim*
• *Procédé et dispositif pour déterminer et pour vérifier le contour d'un rebord*
- (73) ELPATRONIC AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon, CH
(72) Wildmann, Daniel, Dr., 8157 Dielsdorf, CH
Buchmann, Christa, 8424 Embrach, CH
(60) 02011396.5 / 1 245 923
-
- (51) **G01B 11/275** (11) **0 927 335 B1**
(25) En (26) En
(21) 97942498.3 (22) 11.09.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.07.1999
(86) US 97/16381 11.09.1997
(87) WO 98/012503 1998/12 26.03.1998
(30) 18.09.1996 US 716585
(54) • *KALIBRIERUNG VON KAMERAS BEI ANWENDUNG IN RADJUSTIERUNG*
• *CALIBRATING CAMERAS USED IN ALIGNMENT OF WHEELS*
• *ETALONNAGE DE CAMERAS UTILISEES DANS LE REGLAGE DE LA GEOMETRIE DE ROUES*
- (73) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) JACKSON, David, A., Los Gatos, CA 95030, US
GLICKMAN, Steve, L., Los Gatos, CA 95032, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **G01B 15/00** (11) **0 932 022 B1**
G01N 23/225 H01J 37/256
(25) En (26) En
(21) 98101206.5 (22) 23.01.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 28.07.1999
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für Dimensionsmessung und Inspektion von Strukturen*
• *Method and apparatus for dimension measurement and inspection of structures*
• *Méthode et appareil pour la mesure de dimensions et l'inspection de structures*
- (73) ADVANTEST CORPORATION, Shinjuku Building 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-08, JP
(72) Frosien, Jürgen, Dr., 85521 Riemerling, DE
Kintaka, Akira, Kitamoto, Saitama, JP
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE
-
- (51) **G01C 3/08** (11) **0 830 566 B1**
G01S 13/00 G01S 17/10
(25) En (26) En
(21) 96921221.6 (22) 22.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.03.1998
(86) US 96/07495 22.05.1996
(87) WO 96/039612 1996/54 12.12.1996
(30) 06.06.1995 US 486081
(54) • *LICHTSTRAHLENTFERNUNGSMESSER*
• *LIGHT BEAM RANGE FINDER*
• *TELEMETRE A FAISCEAU LUMINEUX*
- (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
(72) McEWAN, Thomas, E., Livermore, CA 94550, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
-
- (51) **G01C 9/10** (11) **0 809 786 B1**
G01C 25/00
(25) En (26) En
(21) 96902489.2 (22) 20.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 03.12.1997
(86) JP 96/00381 20.02.1996
(87) WO 96/026416 1996/39 29.08.1996
(30) 22.02.1995 JP 3384595
09.10.1995 JP 26136095
(54) • *OPTISCHER SENSOR FÜR NEIGUNGSBESTIMMUNG UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *INCLINATION DETECTING OPTICAL SENSOR AND A PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *CAPTEUR OPTIQUE DETECTEUR D'INCLINAISON ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) ROHM CO., LTD., 21, Saiin Mizosaki-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 615, JP
(72) MORIMOTO, Kazumi-Rohm Co., Ltd., Kyoto 615, JP
NAKAI, Kenichi-Rohm Co., Ltd., Kyoto 615, JP
SANO, Masashi-Rohm Co., Ltd., Kyoto 615, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G01C 11/06** (11) **0 964 223 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110970.3 (22) 09.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
(43) 15.12.1999
(30) 11.06.1998 JP 16391898
07.04.1999 JP 10066999
(54) • *Gerät zum Erzeugen orthogonal projizierter Bilder*
• *Apparatus for forming orthogonally projected images*
• *Appareil de formation d'images à projection orthogonale*
- (73) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-0052, JP
(72) Ito, Tadayuki, Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-0052, JP
Otani, Hitoshi, Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-0052, JP
Kochi, Nobuo, Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo 174-0052, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **G01C 19/66** (11) **0 900 358 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907511.4 (22) 19.02.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 10.03.1999
(86) US 98/03141 19.02.1998
(87) WO 98/037381 1998/34 27.08.1998
(30) 20.02.1997 US 801387
(54) • *REDUZIERUNG VON VIBRATIONSERZEUGTEN FEHLERN IN EINEM RINGLASERKREISEL*
• *REDUCING DITHER INDUCED ERRORS IN A RING LASER GYRO*
• *PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LES ERREURS INDUITES PAR LES OSCILLATIONS D'UN GYROLASER ANNULAIRE*
- (73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
(72) KARPINSKI, Andrew, J., Jr., Clearwater, FL 34616, US
ALBERS, Steven, C., Coon Rapids, MN 55448, US
CALLAGHAN, Timothy, J., Roseville, MN 55113, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **G01C 19/72** (11) **0 938 644 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97947069.7 (22) 14.11.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 01.09.1999
(86) FR 97/02057 14.11.1997
(87) WO 98/021551 1998/20 22.05.1998
(30) 14.11.1996 FR 9614048
(54) • *MULTIMODALER FASEROPTISCHER KREISEL MIT VERBESSERTER AUFLÖSUNG UND STABILITÄT*
• *MULTIMODE OPTICAL FIBER GYROMETER, WITH IMPROVED RESOLUTION AND STABILITY*
• *GYROMETRE A FIBRE OPTIQUE MULTIMODE, A RESOLUTION ET A STABILITE AMELIOREES*
- (73) Talltec Technologies Holdings S.A., 16, Allée Marconi, 2012 Luxembourg, LU
(72) BOUAMRA, Mohamed, 67100 Strasbourg, FR
(74) Metz, Paul, et al, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la Ganzau, 67100 Strasbourg, FR
-
- (51) **G01C 19/72** (11) **1 049 911 B1**
(25) De (26) De
(21) 99906149.2 (22) 18.01.1999
(84) FR GB
(43) 08.11.2000
(86) EP 99/00267 18.01.1999
(87) WO 99/037975 1999/30 29.07.1999
(30) 21.01.1998 DE 19802095
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR STABILISIERUNG DES SKALENFAKTORS EINES FASEROPTISCHEN KREISELS*
• *METHOD AND DEVICE FOR STABILIZING THE SCALE FACTOR OF A FIBER OPTIC GYROSCOPE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR STABILISER LE FACTEUR D'ECHELLE D'UN GYROSCOPE A FIBRES OPTIQUES*
- (73) LITEF GmbH, Lörracher Strasse 18, 79115 Freiburg, DE
(72) TSCHANUN, Wolfgang, D-79285 Ebringen, DE
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **G01C 21/20** (11) **0 844 463 B1**
(25) En (26) En
(21) 98101163.8 (22) 30.06.1995
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 30.06.1994 JP 15026794
(54) • *Vorrichtung zur Berechnung des Fahrzeugkurses*
• *Vehicle heading calculating apparatus*
• *Dispositif pour calculer le cap d'un véhicule*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
(72) Iwata, Eiji, Yokohama, JP
Maeda, Hiroyuki, Kohoku-ku, Yokohama 222-0036, JP
(74) Kurz, Günther, Dipl.-Ing., et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(62) 95110289.6 / 0 690 289

(51) **G01C 21/36** (11) **1 083 405 B1**
G10L 15/26

(25) En (26) En
(21) 00307731.0 (22) 07.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 14.03.2001
(30) 09.09.1999 JP 25598199

(54) • *Sprachreferenzapparat, Steuerungsprogramm für Sprachreferenzen auf einem Aufzeichnungsmedium und Navigationsapparat mit Spracherkennung*
• *Voice reference apparatus, recording medium recording voice reference control program and voice recognition navigation apparatus*
• *Appareil à référence vocale, enregistreur, programme de commande d'enregistreur de référence vocale et appareil de navigation à reconnaissance vocale*

(73) Xanavi Informatics Corporation, 6-35, Hironodai 2-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP

(72) Hirayama, Yoshikazu, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP
Kobayashi, Yoshiyuki, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G01C 25/00 → (51) G01C 9/10

(51) **G01D 3/02** (11) **0 857 948 B1**
(25) De (26) De
(21) 98101797.3 (22) 03.02.1998
(84) CH DE DK FR GB IT LI SE
(43) 12.08.1998
(30) 07.02.1997 DE 19704582

(54) • *Verfahren zur Ausgleichung von Messwerten*
• *Process for compensating measured values*
• *Procédé pour la compensation de valeurs mesurées*

(73) Rollei Fototechnic GmbH, Salzdahlemer Strasse 196, 38126 Braunschweig, DE

(72) Kampmann, Georg, Dr.-Ing., 52531 Übach-Palenberg, DE

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **G01D 3/028** (11) **0 951 635 B1**
(25) De (26) De
(21) 98963318.5 (22) 05.11.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.10.1999
(86) DE 98/03216 05.11.1998
(87) WO 99/024789 1999/20 20.05.1999
(30) 12.11.1997 DE 19750049

(54) • *SENSORENANORDNUNG BESTEHEND AUS SENSOR UND AUSWERTESCHALTUNG*
• *SENSOR ARRANGEMENT COMPRISING A SENSOR AND AN EVALUATION CIRCUIT*
• *ENSEMBLE CAPTEUR COMPOSE D'UN CAPTEUR ET D'UN CIRCUIT D'EVALUATION*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) SELLS, Wolfgang, D-71640 Ludwigsburg, DE

G01D 3/032 → (51) G01P 1/00

(51) **G01D 5/04** (11) **0 877 916 B1**
G01D 5/249

(25) De (26) De
(21) 96900872.1 (22) 31.01.1996
(84) DE FR GB IT SE

(43) 18.11.1998
(86) DE 96/00132 31.01.1996
(87) WO 96/027116 1996/40 06.09.1996
(30) 28.02.1995 DE 19506938
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WINKELMESSUNG BEI EINEM DREHBAREN KÖRPER*
• *ANGLE MEASURING PROCESS AND DEVICE FOR ROTARY BODIES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE ANGULAIRE POUR CORPS ROTATIFS*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) ZABLER, Erich, D-76297 Stutensee, DE
MARX, Klaus, D-70563 Stuttgart, DE
JOST, Franz, D-70565 Stuttgart, DE
ABENDROTH, Manfred, D-71672 Marbach, DE
BRAUN, Hans, D-70178 Stuttgart, DE

G01D 5/12 → (51) A61F 11/04

(51) **G01D 5/14** (11) **1 008 835 B1**
G01D 5/16 G01B 7/30

(25) En (26) En
(21) 99308176.9 (22) 18.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 14.06.2000
(30) 09.12.1998 US 208296
(54) • *Berührungsloses Positionsmessgerät mit sich verjüngenden bipolaren Magneten*
• *Non-contacting position sensor using bi-polar tapered magnets*
• *Détecteur de position sans contact avec des aimants coniques bi-polaires*

(73) CTS Corporation, 905 West Boulevard North, Elkhart, Indiana 46514-1899, US

(72) Duesler, John S., Buchanan, Berrien, MI 49107, US
Jarrard, Craig A., Middlebury, Elkhart, IN 46540, US
Newman, Robert L., Osceola, St. Joseph, IN 46561, US
Nonnenmacher, Ronald C., Elkhart, IN 46516, US
Pfaffenberger, David S., Mishawaka, St. Joseph, IN 46544, US
Miller, David J., Granger, St. Joseph, IN 46530, US

(74) Loven, Keith James, et al, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

(51) **G01D 5/16** (11) **1 131 606 B1**
(25) En (26) En
(21) 99953258.3 (22) 22.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 12.09.2001
(86) US 99/24878 22.10.1999
(87) WO 00/029815 2000/21 25.05.2000
(30) 17.11.1998 US 108709 P
(54) • *MAGNETORESISTIVER SENSOR MIT INEINANDER RAGENDEN ELEMENTEN*
• *MAGNETORESISTIVE SENSOR HAVING INTERLEAVED ELEMENTS*
• *CAPTEUR MAGNETORESISTIF AVEC ELEMENTS ENTRELACES*

(73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07692-2245, US

(72) BICKING, Robert, E., Freeport, IL 61032, US
FURLONG, Greg, R., Freeport, IL 61032, US
HOLMAN, Perry, A., Jr., 2102, Garland, Texas 75044, US
STERN, Ed, L., Lanark, IL 61046, US

(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01D 5/16 → (51) G01D 5/14

(51) **G01D 5/245** (11) **0 850 398 B1**
(25) De (26) De
(21) 97932780.6 (22) 08.07.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 01.07.1998
(86) EP 97/03596 08.07.1997
(87) WO 98/001724 1998/02 15.01.1998
(30) 10.07.1996 DE 19627670
25.09.1996 DE 19639315

(54) • *VERFAHREN ZUR POSITIONSBESTIMMUNG UND HIERZU GEEIGNETES MESSSYSTEM*
• *PROCESS FOR LOCATING, AND MEASURING SYSTEM SUITABLE THEREFOR*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DE POSITION ET SYSTEME DE MESURE POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE*

(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE

(72) HAGL, Rainer, D-83352 Altenmarkt, DE
BIELSKI, Steffen, D-84518 Garching, DE
HUBER, Helmut, D-84518 Garching, DE

(51) **G01D 5/245** (11) **0 881 469 B1**
H03M 1/00

(25) En (26) En
(21) 97121687.4 (22) 09.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 US 866033
(54) • *Kodierer für absolute Position mit inkrementalen und absoluten Spuren*
• *Absolute position encoder having incremental and index tracks*
• *Codeur de position absolue avec des pistes incrémentales et absolues*

(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US

(72) Venugopal, Prasad V., Sunnyvale, CA 94089, US
Jiang, Nan, Fremont, CA 94536, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Patentanwälte, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

G01D 5/245 → (51) G01P 3/488

G01D 5/249 → (51) G01D 5/04

(51) **G01D 5/347** (11) **1 195 580 B1**
G01L 5/16

(25) De (26) De
(21) 01116508.1 (22) 07.07.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 10.04.2002
(30) 14.07.2000 DE 10034569

(54) • *Einrichtung zum Erfassen von Relativbewegungen eines Objekts*
• *Device to monitor relative movements of an object*
• *Dispositif pour détecter les mouvements relatifs d'un objet*

(73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE

(72) Gombert, Bernd, 82284 Grafath, DE
Dietrich, Johannes, 82205 Gilching, DE
Senft, Volker, 82229 Seefeld, DE

(74) von Kirschbaum, Albrecht, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 1520, 82102 Germering, DE

G01D 5/36 → (51) G01L 3/12

(51) **G01D 5/38** (11) **1 028 309 B1**
(25) De (26) De
(21) 00100279.9 (22) 19.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 16.08.2000

- (30) 04.02.1999 DE 19904470
- 01.12.1999 DE 19957777
- (54) • *Optische Positionsmesseinrichtung*
- *Optical encoder*
- *Codeur optique*
- (73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
- (72) Hermann, Michael, 83342 Tacherting, DE
- Huber, Walter, 83278 Traunstein, DE
- Holzapfel, Wolfgang, Dr., 83119 Obing, DE
- Höfer, Volker, 83301 Traunreut, DE

G01D 5/48 → (51) G01B 7/02

G01D 7/00 → (51) G01W 1/00

G01F 1/28 → (51) G01N 11/00

- (51) **G01F 1/44** (11) **0 749 004 B1**
- E21B 47/10
- (25) En (26) En
- (21) 96401145.6 (22) 29.05.1996
- (84) DE DK GB IT
- (43) 18.12.1996
- (30) 15.06.1995 FR 9507152
- (54) • *Venturi-Durchflussmesser zur Messung in einem Strömungskanalsystem*
- *A venturi flow meter for measurement in a fluid flow passage*
- *Débimètre à venturi utilisé dans une veine d'écoulement d'un fluide*
- (73) Schlumberger Limited (a Netherland Antilles corp.), having an office at: 277 Park Avenue, New York, N.Y. 10172, US
- (84) GB
- (73) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Carnegiealaan 12, 2517 KM Den Haag, NL
- (84) DE IT DK
- (72) Hiron, Stéphane, 75005 Paris, FR
- Donzier, Eric, 75007 Paris, FR
- Rezgui, Fadhel, 92330 Sceaux, FR
- (74) Hyden, Martin, et al, Intellectual Property Law Department Schlumberger Riboud Product Centre 1, rue Becquerel, BP 202, 92142 Clamart, FR

G01F 11/24 → (51) B65B 1/36

- (51) **G01F 23/26** (11) **0 633 456 B1**
- G01N 35/10
- (25) En (26) En
- (21) 94201933.2 (22) 05.07.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.01.1995
- (30) 09.07.1993 US 88656
- (54) • *Flüssigkeitsstand-Tastsonde und Steuerschaltung*
- *Liquid level sensing probe and control circuit*
- *Sonde de détection de niveau d'un liquide et circuit de contrôle*
- (73) bioMérieux, Inc., 100 Akzo Avenue, Treyburn Durham, NC 27712, US
- (72) Ramey, Blaine Edward, Durham, NC 27713, US
- Moreno, Mario, Durham, NC 27703, US
- (74) Prins, Hendrik Willem, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

G01F 23/70 → (51) G03D 3/06

G01F 23/74 → (51) G03D 3/06

- (51) **G01G 11/08** (11) **0 796 423 B1**
- De (26) De
- (21) 95941674.4 (22) 05.12.1995
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI PT SE

- (43) 24.09.1997
- (86) EP 95/04786 05.12.1995
- (87) WO 96/018088 1996/27 13.06.1996
- (30) 05.12.1994 DE 4443053
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN, GRAVIMETRISCHEN DOSIERUNG UND MASENSTROMBESTIMMUNG VON FLIESSFÄHIGEN GÜTERN*
- *PROCESS AND DEVICE FOR THE CONTINUAL GRAVIMETRIC METERED DISPENSING AND MASS FLOW RATE DETERMINATION OF FREE-FLOWING MATERIALS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT UN DOSAGE GRAVIMETRIQUE CONTINU ET UNE DETERMINATION DU DEBIT MASSIQUE DE MATIERES COULANTES*
- (73) Pfister GmbH, Stätzlinger Strasse 70, 86165 Augsburg, DE
- (72) HÄFNER, Hans, Wilhelm, D-86551 Aichach-Walchshofen, DE
- (74) Fiener, Josef, et al, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **G01G 17/00** (11) **0 823 619 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113052.1 (22) 29.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 11.02.1998
(30) 05.08.1996 JP 20596696
(54) • *Gewichtsmessgerät von Kapseln*

- *Capsule weight measuring apparatus*
- *Appareil de mesure de poids de capsules*
- (73) ANRITSU CORPORATION, 5-10-27, Minamiazabu, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Yanase, Yukichi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G01G 19/12** (11) **0 695 930 B1**
F16H 59/52
(25) En (26) En
(21) 95111755.5 (22) 26.07.1995
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE
(43) 07.02.1996
(30) 03.08.1994 US 285467
(54) • *Bestimmung des Gesamtgewichts eines Fahrzeugs mit elektronischen Datenverbindungen*

- *Determination of gross combined weight of vehicles equipped with electronic data links*
- *Détermination du poids total d'un véhicule avec des liaisons de données électroniques*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2384, US
- (72) Genise, Thomas Alan, Dearborn, Michigan 48128, US
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **G01G 19/414** (11) **1 156 309 B1**
(25) De (26) De
(21) 00110624.4 (22) 18.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(54) • *Automatische Probenpräparation*

- *Automatic preparation of a sample*
- *Préparation automatique d'un échantillon*
- (73) Precisa Instruments AG, Moosmattstrasse 32, 8953 Dietikon, CH
- Mikrowellen-Systeme MWS GmbH, Hauptstrasse 3, 7240 Küblis, CH
- (72) Bühler, René, Precisa Instruments AG, 8953 Dietikon, CH

- Huber, Rudolf, Precisa Instruments AG, 8953 Dietikon, CH
- Lautenschläger, Werner, 88299 Leutkirch, DE
- (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G01G 21/28** (11) **1 195 585 B1**
(25) De (26) De
(21) 01203643.0 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.04.2002
(30) 04.10.2000 CH 19582000
(54) • *Waage mit Wägeraum*

- *Scale with weighing place*
- *Balance avec un espace de pesage*
- (73) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH
- (72) Lüchinger, Paul, 8610 Uster, CH
- Fringeli, Eduard, 8606 Bubikon, CH
- Meister, Beat, 8606 Greifensee, CH
- (60) 02102676.0
02102677.8

G01G 21/28 → (51) G01G 23/01

(51) **G01G 23/01** (11) **1 195 586 B1**
G01G 21/28
(25) De (26) De
(21) 01203641.4 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.04.2002
(30) 04.10.2000 CH 19572000
(54) • *Waage mit Träger für das Wägegut und Kalibrievorrichtung*

- *Weighing scale with support for goods and calibration device*
- *Balance avec support pour produits et dispositif de calibration*
- (73) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, P.O. Box MT-100, 8606 Greifensee, CH
- (72) Lüchinger, Paul, 8610 Uster, CH
- (60) 02102703.2

G01H 1/00 → (51) G01M 17/02

G01J 3/26 → (51) G01B 9/02

(51) **G01J 3/453** (11) **0 744 601 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303504.3 (22) 17.05.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 27.11.1996
(30) 25.05.1995 US 452586
(54) • *Fourier Spektrometer mit dichroitischen Michelson-Spiegeln für zwei Wellenlängenbänder*

- *Two-band Fourier transform spectrometer (FTS) with dichroic Michelson mirrors*
- *Spectromètre par transformation de Fourier à deux bandes avec miroirs de Michelson dichroïques*
- (73) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
- (72) Chase, Stillman C., Santa Barbara, California 93111, US
- Metz, Raymond W., Corona, California 91720, US
- (74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01K 1/20 → (51) G01W 1/17

(51) **G01K 7/18** (11) **1 196 747 B1**
(25) De (26) De
(21) 00956230.7 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 17.04.2002
(86) EP 00/06966 20.07.2000
(87) WO 01/011325 2001/07 15.02.2001
(30) 05.08.1999 DE 19936924

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HOCHTEMPERATURERFASSUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*
- *HIGH TEMPERATURE DETECTOR AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
- *DISPOSITIF DE MESURE DE HAUTES TEMPERATURES ET PROCÉDE DE FABRICATION DUDIT DISPOSITIF*

(73) Bernitz, Georg, Königsweiherstrasse 5, 90455 Nürnberg, DE
Zitzmann, Heinrich, Blütenweg 14, 91207 Lauf an der Pegnitz, DE
(72) Bernitz, Georg, 90455 Nürnberg, DE
Zitzmann, Heinrich, 91207 Lauf an der Pegnitz, DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwalte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE
(60) 02026265.5 / 1 286 144

G01K 7/20 → (51) G01B 7/02

G01K 7/22 → (51) G01K 13/02

(51) **G01K 13/02** (11) **0 800 068 B1**
G01K 7/22

(25) En (26) En
(21) 97302135.5 (22) 27.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.10.1997
(30) 01.04.1996 GB 9606877

- (54) • *Temperaturfühler*
- *Temperature sensor*
- *Capteur de température*

(73) Ford Motor Company Limited, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BY, GB
(84) GB
(73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-Malmaison Cédex, FR
(84) FR
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE
(84) DE
(72) Cole, Andrew Robin, Benfleet, Essex SS7 4JW, GB
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **G01L 3/12** (11) **1 025 426 B1**
G01P 3/486 G01D 5/36

(25) De (26) De
(21) 98958201.0 (22) 19.10.1998
(84) CH DE FR GB LI SE
(43) 09.08.2000
(86) DE 98/03056 19.10.1998
(87) WO 99/022211 1999/18 06.05.1999
(30) 23.10.1997 DE 19746886

- (54) • *DREHMOMENTMESSUNG MIT HOHLSPIEGELN AN DER ROTIERENDEN WELLE*
- *TORQUE MEASUREMENT USING CONCENTRATING REFLECTORS ON THE ROTATING SHAFT*
- *MESURE DU COUPLE A L'AIDE DE MIROIRS CONCAVES SUR L'ARBRE EN ROTATION*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRIEPENTROG, Gerd, D-91058 Erlangen, DE
LINS, Günter, D-91056 Erlangen, DE
MAIER, Reinhard, D-91074 Herzogenaurach, DE

G01L 5/16 → (51) G01D 5/347

(51) **G01L 7/00** (11) **0 820 580 B1**
G01L 19/04

(25) En (26) En
(21) 97902938.6 (22) 13.01.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 28.01.1998
(86) US 97/00586 13.01.1997
(87) WO 97/026518 1997/32 24.07.1997
(30) 16.01.1996 US 585535

- (54) • *BEHEIZTE DRUCKWANDLERANORDNUNG*
- *HEATED PRESSURE TRANSDUCER ASSEMBLY*
- *ENSEMBLE TRANSDUCTEUR DE PRESSION CHAUFFE*

(73) MKS INSTRUMENTS, INC., Six Shattuck Road, Andover Massachusetts 01810, US
(72) PANDORF, Robert, C., Newton Highlands, MA 02161, US
DEMONE, Archibald, J., Westford, MA 01886, US
THOMAS, Frank, W., Lunenburg, MA 01642, US
BLANKENSHIP, Steven, D., Melrose, MA 02176, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
(60) 02079663.7

(51) **G01L 7/08** (11) **0 987 533 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 99402175.6 (22) 03.09.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 22.03.2000
(30) 17.09.1998 FR 9811606

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Dehnungsaufnehmern*
 - *Procedure for making strain sensors*
 - *Procédé pour réaliser des capteurs à jauge de contrainte*
- (73) SAMPEUR, Yvon, 13, rue Beaumont-du-Gâtanais, F-77350 Le Mée-sur-Seine, FR
Mestric, Roger, 14, Sentier des Vaux de Rome, 94800 Villejuif, FR
(72) SAMPEUR, Yvon, F-77350 Le Mée-sur-Seine, FR
Mestric, Roger, 94800 Villejuif, FR
(74) Flavenot, Bernard, ABRITT 17, rue du Dr. Charcot, 91290 La Norville, FR

(51) **G01L 17/00** (11) **0 783 982 B1**
B60C 23/06

(25) En (26) En
(21) 97103562.1 (22) 10.11.1992
(84) DE FR GB
(43) 16.07.1997
(30) 11.11.1991 JP 29462291
04.02.1992 JP 1898392
10.02.1992 JP 5752192
16.03.1992 JP 5594292
17.04.1992 JP 12562392
17.04.1992 JP 12562492
20.04.1992 JP 12807892
20.04.1992 JP 12807992
30.05.1992 JP 16418692

- (54) • *Reifenluftdruckerkfassungsvorrichtung, die eine Resonanzfrequenz verwendet, und Raddrehzahlsensor*
- *Tire air pressure detecting device using a resonance frequency and wheel speed sensor*

• *Dispositif de mesure de la pression dans un pneu ayant une fréquence de résonance et un capteur de vitesse d'une roue*
(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

(72) Taguchi, Takeyasu, Kariya-city, Aichi-pref., 448, JP
Naito, Toshiharu, Okazaki-city, Aichi-pref., JP
Tokuda, Hiromi, Nagoya-city, Aichi-pref., JP
Inoue, Yuuichi, Kariya-city, Aichi-pref., 448, JP
Fujimoto, Shusaku, Okazaki-city, Aichi-pref., JP
(74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
(62) 92923005.0 / 0 578 826

G01L 19/04 → (51) G01L 7/00

G01L 19/10 → (51) G01W 1/00

G01L 19/16 → (51) G01W 1/00

(51) **G01M 1/10** (11) **0 704 689 B1**
G01M 15/00

(25) De (26) De
(21) 95890165.4 (22) 21.09.1995
(84) DE FR IT
(43) 03.04.1996
(30) 30.09.1994 AT 186394
(54) • *Verfahren zur Trägheitsmomentbestimmung*- *Procedure for determining the moment of inertia*
- *Procédé de détermination du moment d'inertie*

(73) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
(72) Abler, Georg, Dipl.-Ing., A-8052 Graz, AT
Eitzinger, Johann, Dipl.-Ing., A-8020 Graz, AT
Harms, Klaus-Christoph, Dr., A-8051 Graz, AT
(74) Pinter, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalte Klein, Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT

G01M 1/36 → (51) F16F 15/36

(51) **G01M 11/00** (11) **0 844 472 B1**
G01N 21/88

(25) Fr (26) Fr
(21) 97402711.2 (22) 13.11.1997
(84) DE GB IT
(43) 27.05.1998
(30) 21.11.1996 FR 9614353
(54) • *Vorrichtung zur Fehlerdetektion in einer optischen Faser*- *Device for detecting damage in an optical fibre*
- *Dispositif pour la détection d'un dommage dans une fibre optique*

(73) QUANTEL, 17 Avenue de l'Atlantique, 91940 Les Ulis, FR
(72) Wazen, Paul, 92160 Antony, FR
(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, et al, CABINET MOUTARD 35 Rue de la Paroisse BP 513, 78005 Versailles Cedex, FR

(51) **G01M 11/02** (11) **0 877 241 B1**

(25) En (26) En
(21) 98303584.1 (22) 07.05.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 JP 13588797
(54) • *Apparat zur Messung eines optischen Merkmals einer zu prüfenden Linse*- *An apparatus for measuring an optical characteristic of an examined lens*
- *Appareil de mesure d'une caractéristique optique d'une lentille d'essai*

(73) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi 443-0035, JP
(72) Kajino, Tadashi, Okazaki-shi, Aichi 444-0833, JP

Hikosaka, Yasumi, Gamagori-shi, Aichi 443-0013, JP
Fujieda, Masanao, Toyohashi-shi, Aichi 440-0094, JP
Ueno, Tokio, Ichinomiya-shi, Aichi, 491-0905, JP
(74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G01M 13/02** (11) **O 889 313 B1**
F16H 57/00
// B64C27/12
(25) It (26) En
(21) 98112392.0 (22) 03.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1999
(30) 04.07.1997 IT T0970591
(54) • Verfahren zur Überwachung eines Fahrzeuggetriebes mit Beschleunigungsaufnehmern, insbesondere für Hubschrauber
• A method of monitoring a transmission assembly of a vehicle equipped with acceleration sensors, in particular a helicopter
• Méthode de surveillance d'une transmission de véhicule équipée de capteurs d'accélération en particulier pour hélicoptère
(73) Agusta S.p.A., Cascina Costa, Via G. Agusta, 520, 21017 Samarate, IT
(72) Maino, Bruno, 21017 Samarate, IT
Bellazzi, Alberto, 28062 Cameri, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

G01M 15/00 → (51) G01M 1/10

G01M 15/00 → (51) G01P 15/16

(51) **G01M 17/007** (11) **O 759 548 B1**
(25) En (26) En
(21) 96111434.5 (22) 16.07.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 26.02.1997
(30) 10.08.1995 IT T0950680
(54) • Steuermethode und -system zur Fahrsimulation auf Rollentestanlagen
• Control method and system suitable to drive simulation roller test beds
• Système et méthode de contrôle convenable pour bancs d'essai à rouleaux de simulation de conduite
(73) FIAT AUTO S.p.A., C.so Agnelli, 200, 10135 Torino, IT
(72) Garrone, Felice, 10100 Torino, IT
Filippi, Enrico, 10100 Torino, IT
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **G01M 17/02** (11) **O 794 420 B1**
G01H 1/00
(25) En (26) En
(21) 97103339.4 (22) 28.02.1997
(84) AT DE ES FR GB GR IT SE

SI
(43) 10.09.1997
(30) 08.03.1996 US 612705
(54) • Verfahren zur Analyse der Maschinenschwingungen einer Maschinen zum Prüfen der Reifengleichförmigkeit
• Method of machine vibration analysis for tire uniformity machine
• Méthode d'analyse des vibrations d'une machine d'essai de l'uniformité de pneus
(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Dutt, William Randall, Akron, OH 44321, US

Maloney, John Michael, Medina, OH 44256, US
Juhasz, Charles Dennis, Akron, OH 44314, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **G01M 17/02** (11) **O 852 713 B1**
(25) En (26) En
(21) 96933067.9 (22) 20.09.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.07.1998
(86) US 96/15063 20.09.1996
(87) WO 97/012217 1997/15 03.04.1997
(30) 27.09.1995 US 534809
(54) • RÜCKGEFÜHRTES REGELUNGSVERFAHREN ZUR KORREKTUR DER KONIZITÄT IN REIFEN
• METHOD OF CORRECTING CONICITY IN A TIRE WITH A FEEDBACK LOOP
• PROCÉDE DE CORRECTION DE LA CONICITE D'UN PNEUMATIQUE FAISANT APPEL A UNE BOUCLE DE RETROACTION
(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44309-3531, US
(72) FARHRINGER, John, Edward, Fairlawn, OH 44333, US
VANNAN, Frederick, Forbes, Ill, Akron, OH 44301, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **G01N 11/00** (11) **O 912 883 B1**
G01F 1/28
(25) En (26) En
(21) 97904818.8 (22) 21.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 06.05.1999
(86) US 97/00875 21.01.1997
(87) WO 97/026527 1997/32 24.07.1997
(30) 22.01.1996 US 10386 P
(54) • AUS SILIZIUM MITTELS MIKROMATERIAL-BEARBEITUNG HERGESTELLTER, FLÜGELZELLENARTIGER MIKRODURCHFLUSS-MESSER
• VANE-TYPE MICROMACHINED SILICON MICRO-FLOW METER
• MICRODEBITMETRE A PALETTE MICRO-USINE DANS LE SILICIUM

(73) Xros, Inc., 15089 Gypsy Hill Road, Saratoga, CA 95070, US
(72) NEUKERMANS, Armand, P., Palo Alto, CA 94303, US
SLATER, Timothy, G., San Francisco, CA 94122, US
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G01N 21/05 → (51) C03C 27/06

G01N 21/45 → (51) G01B 9/02

G01N 21/49 → (51) A61B 5/00

(51) **G01N 21/88** (11) **O 901 010 B1**
(25) De (26) De
(21) 98114222.7 (22) 29.07.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 10.03.1999
(30) 27.08.1997 DE 19737363
(54) • Kalibrierwafer
• Reference wafer
• Tranche de silicium de référence
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Kurth, Kathrin, 01159 Dresden, DE
Horn, Michael, 01122 Dresden, DE

Geyer, Stefan, 01277 Dresden, DE
Goethel, Ralf, 01474 Schullwitz, DE
(74) Kindermann, Peter, Dipl.-Ing., et al, Kindermann Patentanwälte Postfach 1330, 85627 Grasbrunn, DE

G01N 21/88 → (51) G01M 11/00

G01N 23/225 → (51) G01B 15/00

(51) **G01N 27/407** (11) **O 822 410 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113135.4 (22) 30.07.1997
(84) DE FR IT
(43) 04.02.1998
(30) 30.07.1996 JP 20059296
07.07.1997 JP 18143497
(54) • Sauerstoffkonzentrationsensor
• Oxygen concentration sensor
• Détecteur de concentration d'oxygène
(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
(72) Sakawa, Toshihiro, Kariya-shi, Aichi 448, JP
Hayashi, Hidetaka, Kariya-shi, Aichi 448, JP
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

(51) **G01N 27/447** (11) **O 587 281 B1**
(25) En (26) En
(21) 93305514.7 (22) 14.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.03.1994
(30) 17.07.1992 US 917640
(54) • Detektion in Kapillarelektroforese
• Capillary electrophoresis detection
• Détection en électrophorèse capillaire
(73) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
(72) Waska, Franklyn L., Brea, California 92621, US
Klein, Gerald L., Orange, California 92669, US
Johnson, Wayne S., La Habra, California 90631, US
(74) Ede, Eric, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

(51) **G01N 31/22** (11) **1 192 458 B1**
G01N 33/84 G01N 33/58
(25) De (26) De
(21) 99930908.1 (22) 07.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 03.04.2002
(86) AT 99/00170 07.07.1999
(87) WO 01/004623 2001/03 18.01.2001
(54) • OPTISCHER SENSOR FÜR KALIUMIONEN
• OPTICAL SENSOR FOR POTASSIUM IONS
• CAPTEUR OPTIQUE POUR IONS DE POTASSIUM
(73) Andreae, Fritz, Schotzenhofgasse 5, 8010 Graz, AT
(72) ANDRAEA, Fritz, A-8010 Graz, AT
URAY, Georg, A-8010 Graz, AT
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

(51) **G01N 33/497** (11) **1 036 322 B1**
(25) De (26) De
(21) 98963501.6 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(86) EP 98/07549 19.11.1998
(87) WO 99/028743 1999/23 10.06.1999

(30) 03.12.1997 DE 19755471	(43) 30.05.2001	G01N 33/569 → (51) C07K 16/20
(54) • <i>VORRICHTUNG ZUR UNTERSUCHUNG VON ATEMWEGSERKRANKUNGEN UND DIAGNOSTISCHE MITTEL</i>	(86) EP 99/05712 06.08.1999	G01N 33/574 → (51) G01N 33/541
• <i>DEVICE FOR INVESTIGATING RESPIRATORY TRACT DISEASES AND DIAGNOSTIC AGENTS</i>	(87) WO 00/008466 2000/07 17.02.2000	G01N 33/576 → (51) G01N 33/541
• <i>DISPOSITIF POUR ETUDIER LES MALADIES DES VOIES RESPIRATOIRES ET AGENTS DIAGNOSTIQUES</i>	(30) 06.08.1998 US 130164	G01N 33/577 → (51) A61K 38/17
(73) UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM LEIPZIG-HALLE GMBH, Permoserstrasse 15, 04318 Leipzig, DE	14.07.1999 US 353188	G01N 33/577 → (51) C07K 16/20
(72) KRUMBIEGEL, Peter, D-04157 Leipzig, DE	14.07.1999 US 353190	G01N 33/577 → (51) C07K 16/38
(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Schützenstrasse, 15-17, 10117 Berlin, DE	(54) • <i>ANALYTISCHES TESTGERÄT UND VERFAHREN</i>	G01N 33/577 → (51) C12N 15/13
	• <i>ANALYTICAL TEST DEVICE AND METHOD</i>	G01N 33/58 → (51) C12Q 1/34
	• <i>DISPOSITIF ET PROCEDE DE BIOANALYSE</i>	G01N 33/58 → (51) G01N 31/22
(73) SPECTRAL DIAGNOSTICS INC., 135 - Unit 2, The West Mall, Toronto, Ontario M9C 1C2, CA	(73) FREITAG, Helmut, E., Birmingham B30 1DX, GB	G01N 33/58 → (51) G01N 33/569
(72) SHI, Qinwei, Etobicoke, Ontario M8Z 5V3, CA	HARRINGTON, Charles, A., Austin, TX 78701, US	G01N 33/68 → (51) A61K 38/17
(74) Witz, Michael, et al, Knauthe Eggers Rechtsanwälte - Patentanwälte P.O. Box 31 01 40, 80102 München, DE	(74) Witz, Michael, et al, Knauthe Eggers Rechtsanwälte - Patentanwälte P.O. Box 31 01 40, 80102 München, DE	G01N 33/68 → (51) C12N 15/12
	G01N 33/53 → (51) C12Q 1/34	G01N 33/68 → (51) C12N 15/13
	G01N 33/533 → (51) G01N 31/22	G01N 33/68 → (51) C12N 15/61
(51) G01N 33/50 (11) 0 955 543 B1	(51) G01N 33/541 (11) 0 962 771 B1	(51) G01N 33/72 (11) 0 806 671 B1
(25) Fr (26) Fr	G01N 33/558 G01N 33/574	G01N 35/02 // C12Q1/28
(21) 99430007.7 (22) 04.05.1999	G01N 33/74 G01N 33/72	(25) En (26) En
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) En (26) En	(21) 96107488.7 (22) 10.05.1996
(43) 10.11.1999	(21) 99304372.8 (22) 04.06.1999	(84) DE FR GB
(30) 07.05.1998 FR 9806055	(84) DE FR GB	(43) 12.11.1997
(54) • <i>Neue Reagenzien und Methoden zur Lyse von Erythrozyten</i>	(43) 08.12.1999	(54) • <i>Automatisches Harnanalysesystem zum Nachweis von Blut im Harn</i>
• <i>New reagents and methods for erythrocyte lysis</i>	(30) 04.06.1998 JP 15616598	• <i>Automated urinalysis system for detecting blood in urine</i>
• <i>Nouveaux réactifs et méthode de lyse des érythrocytes</i>	04.06.1998 JP 15616998	• <i>Système automatisé pour l'analyse d'urine pour détecter du sang dans l'urine</i>
(73) IMMUNOTECH S.A., 130 avenue de Lattre de Tassigny B.P. 177, F-13276 Marseille Cédex 9, FR	(54) • <i>Nachweisvorrichtung und Nachweismethode</i>	(73) Chimera Research and Chemical, Inc., 10360 72nd Street, N. 819, Largo, FL 34647, US
(72) van Agthoven, André, 13009 Marseille, FR	• <i>Detection apparatus and method for the same</i>	(72) Smith, Jack V., St. Petersburg, FL 33709, US
Jarrossay, David, 13006 Marseille, FR	• <i>Appareil de détection et méthode pour cela</i>	Carter, Jesse M., Tempa, FL 33606, US
(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR	(73) Mizuho Medy Co., Ltd., 5-4 Fujinoki-cho, Toshu-shi, Saga-ken, JP	(74) Tönnies, Jan G., et al, Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE
	(72) Narahara, Kenji, Tosu-shi, Saga-Ken, JP	G01N 33/72 → (51) G01N 33/541
	Uehara, Toshiyuki, Tosu-shi, Saga-Ken, JP	G01N 33/74 → (51) G01N 33/541
	(74) Bryer, Kenneth Robert, et al, K.R. Bryer & Co. 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB	G01N 33/84 → (51) G01N 31/22
	G01N 33/558 → (51) G01N 33/541	(51) G01N 35/02 (11) 0 790 501 B1
	G01N 33/563 → (51) G01N 33/569	B65G 25/02
	G01N 33/564 → (51) A61K 38/17	(25) En (26) En
	G01N 33/566 → (51) C12N 15/12	(21) 97108434.8 (22) 04.05.1993
(51) G01N 33/52 (11) 0 763 736 B1	(51) G01N 33/569 (11) 0 667 896 B1	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(25) En (26) En	G01N 33/58 G01N 33/563	(43) 23.08.1995
(21) 96114548.9 (22) 11.09.1996	(25) En (26) En	(86) US 93/10126 21.10.1993
(84) DE FR GB IT	(21) 94900375.0 (22) 21.10.1993	(87) WO 94/009117 1994/10 28.04.1994
(43) 19.03.1997	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(30) 21.10.1992 US 965934
(30) 13.09.1995 JP 27334595	(43) 23.08.1995	(54) • <i>DIREKTE AUSWAHL VON ZELLEN DURCH EIN AUSSCHIEDUNGSPRODUKT</i>
(54) • <i>Analytisches Element und Verfahren zu dessen Herstellung</i>	(86) US 93/10126 21.10.1993	• <i>DIRECT SELECTION OF CELLS BY SECRETION PRODUCT</i>
• <i>Analysis element and method for preparing the same</i>	(87) WO 94/009117 1994/10 28.04.1994	• <i>SELECTION DIRECTE DE CELLULES PAR UN PRODUIT DE SECRETION</i>
• <i>Élément analytique et méthode pour le préparer</i>	(30) 21.10.1992 US 965934	(73) MILTENYI, Stefan, Friedrich-Ebert-Strasse 68, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
(73) KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD., 57 Nishiaketa-cho Higashikujo Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto-fu, JP	(54) • <i>DIREKTE AUSWAHL VON ZELLEN DURCH EIN AUSSCHIEDUNGSPRODUKT</i>	(72) MILTENYI, Stefan, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
(72) Sakamoto, Hisashi, c/o Kyoto Daiichi Kagaku Co Ltd, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	• <i>DIRECT SELECTION OF CELLS BY SECRETION PRODUCT</i>	RADBRUCH, Andreas, D-5300 Bonn 1, DE
Takahashi, Yoshinori, Kyoto Daiichi Kagaku Co Ltd, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	• <i>SELECTION DIRECTE DE CELLULES PAR UN PRODUIT DE SECRETION</i>	MANZ, Rudi, D-5000 Köln-Sülz, DE
Higuchi, Yoshihiko, Kyoto Daiichi Kagaku Co, Ltd, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	(73) MILTENYI, Stefan, Friedrich-Ebert-Strasse 68, D-51429 Bergisch Gladbach, DE	(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
Yamaguchi, Takehiro, Kyoto Daiichi Kagaku Co, Ltd, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	(72) MILTENYI, Stefan, D-51429 Bergisch Gladbach, DE	
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	RADBRUCH, Andreas, D-5300 Bonn 1, DE	
	MANZ, Rudi, D-5000 Köln-Sülz, DE	
	(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
(51) G01N 33/52 (11) 1 102 989 B1		
(25) En (26) En		
(21) 99940165.6 (22) 06.08.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

(74) Monchény, Michel, et al, c/o Cabinet Lavoix 2
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,
FR

(62) 93911047.4 / 0 593 735

G01N 35/02 → (51) G01N 33/72

G01N 35/10 → (51) B01L 3/02

G01N 35/10 → (51) G01F 23/26

(51) **G01P 1/00** (11) **0 862 058 B1**
G01P 15/12 G01D 3/032
(25) De (26) De
(21) 98101783.3 (22) 03.02.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 02.09.1998
(30) 28.02.1997 DE 19708115
(54) • Verfahren zur Offsetkorrektur eines Sensor-
ausgangssignals
• Method for offset compensation of a sensor
output signal
• Procédé de compensation de décalage d'un
signal de sortie d'un capteur

(73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse
19, 90411 Nürnberg, DE

(72) Brinks, Gerald, 88483 Burgrieden, DE
Weinacht, Manfred, 73265 Dettingen/Teck, DE

(51) **G01P 1/02** (11) **0 838 682 B1**
(25) De (26) De
(21) 97114450.6 (22) 21.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.04.1998
(30) 25.10.1996 DE 19644379
(54) • Einrichtung zur Lagefixierung eines Spulenträ-
gers in einem topfförmig ausgebildeten Gehäu-
seteil
• Device for the position fixing of a coilformer in
a can-like housing
• Dispositif pour positionner un support de bo-
bine dans un boîtier en forme de pot

(73) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21,
30453 Hannover, DE

(72) Singbartl, Günther, 30161 Hannover, DE

(74) Schrödter, Manfred, Dipl.-Ing., WABCO GmbH &
Co. OHG Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

G01P 1/02 → (51) G01P 3/488

G01P 3/486 → (51) G01L 3/12

G01P 3/487 → (51) G01P 21/02

(51) **G01P 3/488** (11) **0 756 174 B1**
G01P 1/02 G01D 5/245
(25) Ja (26) En
(21) 96901551.0 (22) 05.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 29.01.1997
(86) JP 96/00246 05.02.1996
(87) WO 96/024851 1996/37 15.08.1996
(30) 09.02.1995 JP 2180095
30.03.1995 JP 9965295
17.01.1996 JP 578596
(54) • RADGESCHWINDIGKEITSSENSOR
• WHEEL SPEED DETECTOR
• DETECTEUR DE VITESSE D'UNE ROUE

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-
City, Aichi-Pref., JP

(72) MASAKI, Kazuo, Aichi-Pref. 448, JP
HARADA, Yasuhiro, Aichi-Pref. 448, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **G01P 5/00** (11) **0 829 726 B1**
G01P 5/18
(25) De (26) De
(21) 97111404.6 (22) 05.07.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 18.03.1998
(30) 05.09.1996 DE 19635985
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Erfassen
3-dimensionaler Stromungsstrukturen
• Method and apparatus for determining three
dimensional flow structures
• Procédé et dispositif pour enregistrer des
structures de courant tridimensionnelles

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) Arndt, Stefan, Dr., 70569 Stuttgart, DE
Reymann, Klaus, Dr., 70839 Gerlingen, DE
Huebel, Michael, Dr., 70839 Gerlingen, DE

G01P 5/18 → (51) G01P 5/00

G01P 15/12 → (51) G01P 1/00

(51) **G01P 15/16** (11) **0 818 683 B1**
G01M 15/00 B60G 17/015
(25) De (26) De
(21) 97117420.6 (22) 18.12.1992
(84) DE FR GB
(43) 14.01.1998
(54) • Verfahren zur Erkennung von Schlechtweg-
strecken
• Method for detecting bad road stretches
• Procédé de détection de mauvais état des rou-
tes

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Angermaier, Anton, 84172 Thann, DE
Wier, Manfred, Dr., 93173 Wenzenbach, DE
Engl, Maximilian, 86316 Friedberg, DE

(62) 92121627.1 / 0 602 277

(51) **G01P 21/02** (11) **0 783 699 B1**
G01P 3/487
(25) De (26) De
(21) 95934073.8 (22) 19.09.1995
(84) DE FR GB
(43) 16.07.1997
(86) EP 95/03679 19.09.1995
(87) WO 96/010751 1996/16 11.04.1996
(30) 30.09.1994 DE 4434977
(54) • AKTIVER BEWEGUNGSSENSOR
• ACTIVE MOTION SENSOR
• CAPTEUR ACTIF DE MOUVEMENTS

(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt, DE

(72) BLECKMANN, Hans-Wilhelm, D-61231 Bad
Nauheim, DE
LORECK, Heinz, D-65510 Idstein, DE
LOHBERG, Peter, D-61381 Friedrichsdorf, DE

(74) Portwich, Peter, c/o ITT Automotive Europe GmbH,
Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt/Main, DE

(51) **G01R 1/073** (11) **0 818 684 B1**
(25) De (26) De
(21) 97111482.2 (22) 07.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 14.01.1998
(30) 10.07.1996 DE 19627801
(54) • Vorrichtung zum Prüfen von elektrischen Lei-
terplatten
• Test system for printed circuits
• Dispositif de test de circuits imprimés

(73) atg test systems GmbH & Co. KG, Reicholzheim,
Zum Schlag 3, 97877 Wertheim, DE

(72) Prokopp, Manfred, 97877 Wertheim-Reicholzheim,
DE
Geier, Rudi, 97900 Kilsheim-Hundheim, DE
Goldschmitt, Volker, 97877 Wertheim-Dörlesberg,
DE

(74) Ganahl, Bernhard, Reinhardt-Söllner-Ganahl, P.O.
Box 12 26, 85542 Kirchheim b. München, DE

(51) **G01R 11/04** (11) **0 772 050 B1**
(25) En (26) En
(21) 96115905.0 (22) 04.10.1996
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 07.05.1997
(30) 31.10.1995 GB 9522284
(54) • Verbesserungen in, oder in Verbindung mit,
Schaltern eines Zählers
• Improvements in or relating to meter switches
• Améliorations dans ou concernant les interrup-
teurs de compteurs

(73) SIEMENS METERING LIMITED, Manchester Road,
Oldham, Lancashire OL9 7JS, GB

(72) Rothwell, Neil, Sale, Cheshire M33 4NE, GB

(74) Humphrey-Evans, Edward John, c/o Siemens AG
P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

G01R 19/04 → (51) H03K 5/1532

G01R 19/165 → (51) H03K 5/1532

G01R 19/25 → (51) G01R 35/00

(51) **G01R 27/06** (11) **0 911 638 B1**
G01R 31/11 H03K 5/01
(25) En (26) En
(21) 98308441.9 (22) 15.10.1998
(84) DE GB
(43) 28.04.1999
(30) 20.10.1997 US 954382
(54) • Impulsgeneratorschaltung für Zeitbereichsre-
fleksometer
• Pulse generator circuit for time domain reflec-
tometer
• Circuit générateur d'impulsions pour réflecto-
mètre temporel

(73) TEKTRONIX, INC., Wilsonville Industrial Park,
26600 S.W. Parkway Avenue, Wilsonville, Oregon
97070-1000, US

(72) Guenther, Edgar T. Jr., Bend, Oregon 97701, US
Edwards, Stanley C., Bend, Oregon 97701, US

(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

(51) **G01R 31/08** (11) **0 649 029 B1**
(25) En (26) En
(21) 94116471.7 (22) 19.10.1994
(84) DE FR GB IT SE
(43) 19.04.1995
(30) 19.10.1993 JP 26123093
(54) • Einrichtung zur Erkennung von Stromstößen
• Surge discriminating system
• Dispositif d'identification de surintensités

(73) KYOKUTO BOEKI KAISHA, LTD., 2-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
TOHOKU ELECTRIC POWER CO., INC., 7-1, Ichiban-
cho 3-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken
980, JP

(72) Ozawa, Masaaki, Hoya-shi, Tokyo 202, JP
Ohira, Sakari, Sendai-shi, Miyagi-ken 981-31, JP
Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01
20, 80750 München, DE

G01R 31/11 → (51) G01R 27/06

(51) **G01R 35/00** (11) **0 787 997 B1**
H03H 21/00 G01R 19/25

(25) En (26) En

(21) 96307373.9 (22) 10.10.1996

(84) DE FR GB

(43) 06.08.1997

(30) 30.01.1996 US 594065

(54) • *Digitales adaptierbares Filter zur besseren Messgenauigkeit in einem elektronischen Instrument*
• *Adaptive digital filter for improved measurement accuracy in an electronic instrument*
• *Filterre adaptatif digital pour précision de mesure améliorée d'un instrument électronique*

(73) FLUKE CORPORATION, P.O. Box 9090, Everett, Washington 98206-9090, US

(72) Little, Erik R., Seattle, WA 98133, US
Swift, Steven D., Seattle, WA 98155, US
Gibson, Greg S., Bothell, WA 98012, US

(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G01S 3/808** (11) **0 627 086 B1**
G01S 5/20 F41J 5/12

(25) En (26) En

(21) 93907053.8 (22) 17.02.1993

(84) BE DE FR GB IT NL

(43) 07.12.1994

(86) US 93/01729 17.02.1993

(87) WO 93/016395 1993/20 19.08.1993

(30) 18.02.1992 US 836601

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER BAHN EINES ÜBERSCHALLPROJEKTILS*
• *METHODS AND APPARATUS FOR DETERMINING THE TRAJECTORY OF A SUPERSONIC PROJECTILE*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER LA TRAJECTOIRE D'UN PROJETILE SUPERSONIQUE*

(73) AAI CORPORATION, P.O. Box 126, Hunt Valley, MD 21030-0126, US

(72) McNELIS, Niall, B., Baltimore, MD 21204, US
CONNOR, Nelson, O., Jr., Mason Neck, VA 22079, US

(74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

G01S 5/18 → (51) G01S 7/52

G01S 5/20 → (51) G01S 3/808

(51) **G01S 7/292** (11) **0 784 212 B1**
(25) De (26) De

(21) 97100183.9 (22) 08.01.1997

(84) DE FR GB SE

(43) 16.07.1997

(30) 11.01.1996 DE 19600779

(54) • *Verfahren zur Erzeugung einer Clutter-Schwelle und Anordnungen zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method and system for producing a clutter threshold*
• *Procédé et système pour produire un seuil à fouillis*

(73) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE

(72) Hofele, Franz-Xafer, 73072 Donzdorf, DE

(74) Meel, Thomas, et al, Patentassessor, c/o Dornier GmbH L H G, 88039 Friedrichshafen, DE

G01S 7/481 → (51) G01S 17/50

(51) **G01S 7/52** (11) **0 946 886 B1**
G01S 5/18 A61B 8/08
G01S 15/89

(25) En (26) En

(21) 97945695.1 (22) 28.11.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 06.10.1999

(86) CA 97/00908 28.11.1997

(87) WO 98/025159 1998/23 11.06.1998

(30) 03.12.1996 US 758721

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON ULTRASCHALLBILDERN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR VISUALIZING ULTRASONIC IMAGES*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR VISUALISER DES IMAGES ULTRASONORES*

(73) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE

(72) DEKEL, Doron, North York, Ontario M3H 4X1, CA
HALL, Charles, Ryan, Toronto, Ontario M6P 3G6, CA

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Patentanwälte P.O. Box 860245, 81629 München, DE

(51) **G01S 7/52** (11) **0 962 785 B1**
(25) De (26) De

(21) 98890169.0 (22) 04.06.1998

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI

(43) 08.12.1999

(54) • *Verfahren zur Untersuchung von Objekten mit Ultraschall*
• *Method for examining objects with ultrasound*
• *Procédé pour l'examen par ultrasons d'un objet*

(73) GE Medical Systems Kretztechnik GmbH & Co OHG, Tiefenbach 15, 4871 Zipf, AT

(72) Wiesauer, Franz, Dipl.Ing., A-4871 Zipf, AT
Fosodeder, Erwin, Dipl.Ing., A-4871 Zipf, AT
Gritzky, Artur, Dipl.Ing., A-4871 Zipf, AT

(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

(51) **G01S 7/521** (11) **0 837 342 B1**
(25) En (26) En

(21) 97117716.7 (22) 13.10.1997

(84) DE FR GB

(43) 22.04.1998

(30) 15.10.1996 JP 27269396

(54) • *Ultraschall- und Hindernisdetektor, der Hindernisse sicher erkennen kann*
• *Ultrasonic sensor and obstruction detector having accurate obstruction detection capabilities*
• *Capteur à ultrasons et détecteur d'obstructions ayant une capacité de détection d'obstructions précise*

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

(72) Kawashima, Yasuhiro, Kariya-shi, Aichi 448, JP

(74) Winter, Brandl, Fürmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(60) 02020238.8 / 1 267 176

G01S 13/00 → (51) G01C 3/08

G01S 13/44 → (51) G01S 13/91

(51) **G01S 13/53** (11) **0 818 691 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 97401603.2 (22) 04.07.1997

(84) DE FR GB IT SE

(43) 14.01.1998

(30) 09.07.1996 FR 9608509

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zielerfassung für Doppler Radargeräte mit Hilfe von breitbandigen eindeutigen Pulsen*
• *Method and apparatus for detecting targets for wide band non-ambiguous pulse doppler radar*
• *Procédé et dispositif de détection de cibles pour radar doppler à impulsions non ambigu à large bande*

(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) Le Chevalier, François, 94117 Arcueil Cedex, FR

(74) Albert, Claude, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **G01S 13/91** (11) **1 065 519 B1**
G01S 13/44 G01S 13/95

(25) En (26) En

(21) 00114078.9 (22) 14.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.01.2001

(30) 14.05.1996 US 17876

(54) • *Autonomes Landeführungssystem*
• *Autonomous landing guidance system*
• *Système autonome d'aide à l'atterrissage*

(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) Amar, Danny F., CORAL SPRINGS, FL 33076, US
Sweet, Steven R., CORAL SPRINGS, FL 33071, US
Spires, Randal C., Woodinville, Washington 98072, US

(74) Freeman, Jacqueline Carol, et al, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(62) 97926649.1 / 0 898 717

G01S 13/95 → (51) G01S 13/91

G01S 15/89 → (51) G01S 7/52

G01S 17/10 → (51) G01C 3/08

(51) **G01S 17/50** (11) **1 019 748 B1**
G01S 17/58 G01S 7/481
G08G 1/052 F41G 3/06

(25) De (26) De

(21) 98940503.0 (22) 15.09.1998

(84) AT CH DE LI

(43) 19.07.2000

(86) IB 98/01423 15.09.1998

(87) WO 99/017135 1999/14 08.04.1999

(30) 29.09.1997 AT 165197
14.01.1998 AT 3798
26.03.1998 AT 53798

(54) • *OPTO-ELEKTRONISCHE MESSEINRICHTUNG*
• *OPTO-ELECTRONIC MEASURING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE OPTOELECTRONIQUE*

(73) Riegl Laser Measurement Systems Gmbh, Riedenburger Strasse 48, 3580 Horn, AT

(72) RIEGL, Johannes, A-3754 Traßenreith, AT
ULLRICH, Andreas, A-3003 Gablitz, AT

(74) Révy von Belvård, Peter, Büchel, von Révy & Partner Patentanwälte, Im Zedernpark Bronschhoferstrasse 31, 9500 Wil, CH

G01S 17/58 → (51) G01S 17/50

(51) **G01W 1/00** (11) **1 030 193 B1**
 G01L 19/10 (26) G01L 19/16
 G01D 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 00102916.4 (22) 12.02.2000
 (84) AT CH DE FR IT LI
 (43) 23.08.2000
 (30) 18.02.1999 DE 29902984 U
 (54) • *Barometer mit elektronisch gesteuerter Anzeige*
 • *Barometer with electronically controlled display*
 • *Baromètre avec affichage à commande électronique*

(73) Heyler, Adolf, Albrasse 39, 78056 Villingen-Schwenningen Weighelm, DE
 (72) Heyler, Adolf, 78056 Villingen-Schwenningen Weighelm, DE
 (74) Neymeyer, Franz, Dipl.-Ing. (FH), Haselweg 20, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **G01W 1/17** (11) **1 121 609 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99947480.2 (22) 07.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 08.08.2001
 (86) EP 99/07537 07.10.1999
 (87) WO 00/022457 2000/16 20.04.2000
 (30) 12.10.1998 DE 19846970
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER GEFÜHLTEN TEMPERATUR*
 • *DEVICE FOR MEASURING EFFECTIVE TEMPERATURE*
 • *DISPOSITIF POUR MESURER LA TEMPERATURE EFFECTIVE*

(73) Trilog Thermotechnik GmbH, Allerbachstrasse 29, 37586 Dassel-Amelsen, DE
 (72) RENGSHAUSEN, Dettlef, D-37586 Dassel-Amelsen, DE
 RENGSHAUSEN-FISCHBACH, Bodo, D-37586 Dassel-Amelsen, DE
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **G01W 1/17** (11) **1 155 344 B1**
 G01K 1/20
 (25) En (26) En
 (21) 99959551.5 (22) 08.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.11.2001
 (86) GB 99/04138 08.12.1999
 (87) WO 00/036439 2000/25 22.06.2000
 (30) 11.12.1998 GB 9827186
 (54) • *KONVEKTIVER LUFTTEMPERATUR- UND FEUCHTIGKEITSSENSOR*
 • *CONVECTIVE AIR TEMPERATURE AND HUMIDITY SENSOR*
 • *CAPTEUR CONVECTIF DE TEMPERATURE ET D'HUMIDITE DE L'AIR AMBIANT*

(73) BAE Systems (Defence Systems) Limited, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire, GU14 6YU, GB
 (72) WALKER, Jeffery Charles, Vicarage Lane Ilford Essex IG1 4AQ, GB
 DEEDMAN, David Kenneth, Vicarage Lane Ilford Essex IG1 4AQ, GB
 FLEMING, Nigel Paul, Vicarage Lane Ilford Essex IG1 4AQ, GB
 OUGHTON, Brian William, Vicarage Lane Ilford Essex IG1 4AQ, GB
 SANDOE, Iain, Dereck, Romsey Hampshire SO51 8FH, GB
 WILTON, Paul, Miles, Romsey Hampshire SO51 0ZN, GB

(74) Fletcher Watts, Susan J., et al, BAE Systems Group Intellectual Property Dept. Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough Hampshire GU14 6YU, GB

G02B 1/04 → (51) C03C 25/10

(51) **G02B 5/124** (11) **1 057 051 B1**
 B60P 7/08
 (25) En (26) En
 (21) 99908225.8 (22) 18.02.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 06.12.2000
 (86) US 99/03465 18.02.1999
 (87) WO 99/042862 1999/34 26.08.1999
 (30) 20.02.1998 US 27173
 (54) • *RETROREFLEKTIERENDE VERSTAERKUNGSGEWEBE FUER DIE AUSSENSEITE EINER PLANENABDECKUNG*
 • *RETROREFLECTIVE REINFORCEMENT WEBBING APPLIED TO AN OUTER SIDE OF A TARPAULIN*
 • *BANDE DE RENFORCEMENT RETROREFLECHISSANTE FIXEE SUR UN COTE EXTERIEUR D'UNE BACHE*

(73) Reflexite Corporation, 120 Darling Drive, Avon, CT 06001-4217, US
 (72) SMITH, Peter, R., Avon, CT 06001, US
 ZANOTTI, Richard, Wethersfield, CT 06109, US
 (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G02B 5/128** (11) **1 060 415 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99908016.1 (22) 24.02.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 20.12.2000
 (86) SE 99/00254 24.02.1999
 (87) WO 99/045413 1999/36 10.09.1999
 (30) 05.03.1998 SE 9800689
 (54) • *REFEKTIERENDES MATERIAL*
 • *REFLECTING MATERIAL*
 • *MATERIAU REFLECHISSANT*

(73) Headlight Helmets AB, Box 106, 351 04 Växjö, SE
 (72) ANDERSSON, Stig, S-263 32 Höganäs, SE
 (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE

(51) **G02B 5/18** (11) **1 084 429 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99923693.8 (22) 08.06.1999
 (84) DE GB IT NL
 (43) 21.03.2001
 (86) FR 99/01348 08.06.1999
 (87) WO 99/064901 1999/50 16.12.1999
 (30) 09.06.1998 FR 9807218
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCHEN KOMPONENTEN DURCH REPLICATION*
 • *METHOD FOR MAKING OPTICAL COMPONENTS BY REPLICATION*
 • *PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSANTS OPTIQUES PAR REPLICATION*

(73) Commissariat à l'énergie Atomique, 31-33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
 (72) BELLEVILLE, Philippe, F-92400 Courbevoie, FR
 GACOIN, Philippe, F-91191 Gif sur Yvette, FR
 KALADGEW, Sophie, F-94190 Villeneuve Saint Georges, FR
 (74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 5/20** (11) **0 770 222 B1**
 G02F 1/1335 B41M 5/26
 (25) En (26) En
 (21) 95919219.6 (22) 12.05.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 02.05.1997

(86) US 95/06130 12.05.1995
 (87) WO 96/002010 1996/05 25.01.1996
 (30) 11.07.1994 US 273499
 (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FARBFILTERELEMENTEN MIT LASERINDUZIERTER ÜBERTRAGUNG VON FARBSTOFFEN*
 • *METHODS FOR PREPARING COLOR FILTER ELEMENTS USING LASER INDUCED TRANSFER OF COLORANTS*
 • *PROCEDES DE PREPARATION D'ELEMENTS DE FILTRES COULEUR PAR TRANSFERT DE COLORANTS INDUIT AU LASER*

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
 (72) WOLK, Martin, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 ISBERG, Thomas, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 HANZALIK, Kenneth, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 CHANG, Jeffrey, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 BILLS, Richard, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 DOWER, William, V., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 SMITH, Terrance, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G02B 5/20 → (51) G02F 1/1335

G02B 5/23 → (51) C07D 311/78

(51) **G02B 5/32** (11) **0 746 783 B1**
 G03H 1/00 G02B 6/12
 G02B 6/28 G02B 6/34
 (25) En (26) En
 (21) 94909695.2 (22) 23.02.1994
 (84) CH DE FR GB IT LI NL
 (43) 11.12.1996
 (86) US 94/01763 23.02.1994
 (87) WO 94/019712 1994/20 01.09.1994
 (30) 26.02.1993 IL 10487793
 15.06.1993 IL 10602093
 (54) • *OPTISCHE HOLOGRAPHISCHE VORRICHTUNGEN*
 • *HOLOGRAPHIC OPTICAL DEVICES*
 • *DISPOSITIFS OPTIQUES HOLOGRAPHIQUES*

(73) YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizman Institute of Science P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL
 (72) AMITAI, Yaakov, 76304 Rehovot, IL
 FRIESEM, Asher, Albert, 15 Neveh Metz 76100 Rehovot, IL
 REINHORN, Silviu, 93150 Mevaseret Zion, IL
 SHARIV, Isaac, 76302 Rehovot, IL
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G02B 5/32** (11) **1 021 745 B1**
 G02F 1/1335 H04N 9/31
 (25) En (26) En
 (21) 98906137.9 (22) 03.02.1998
 (84) DE FR GB NL

- (43) 26.07.2000
- (86) US 98/02144 03.02.1998
- (87) WO 98/035264 1998/32 13.08.1998
- (30) 07.02.1997 FR 9701444
- (54) • HOLOGRAPHISCHE VORRICHTUNG ZUR FORMUNG VON LICHTSTRAHLEN MIT VORHERBESTIMMTER SPEKTRALER ZUSAMMENSETZUNG UND EIN UBER EINE SOLCHE VORRICHTUNG VERFUGENDER PROJEKTOR VON VIDEOBILDERN
- HOLOGRAPHIC DEVICE FOR FORMATION OF LIGHT BEAMS WITH PREDETERMINED SPECTRAL COMPOSITIONS AND PROJECTOR OF VIDEO IMAGES CONTAINING SUCH A DEVICE
- DISPOSITIF HOLOGRAPHIQUE POUR FORMER DES FAISCEAUX LUMINEUX AYANT DES COMPOSITIONS SPECTRALES PREDETERMINEES, ET PROJECTEUR D'IMAGES VIDEO COMPORTANT LEDIT DISPOSITIF
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) DAHMANI, Brahim, F-92120 Montrouge, FR
- GALPERN, Alexander, St.Petersburg, 199976, RU
- SUKHANOV, Vitaly I., St.Petersburg, 193130, RU
- (74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G02B 6/00** (11) **0 871 047 B1**
G02B 6/44
- (25) En (26) En
- (21) 98112420.9 (22) 19.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.10.1998
- (30) 21.01.1994 US 180970
- (54) • Faseroptisches Verteilersystem
- High-density fibre cable management system
- Système à répartir fibres optiques
- (73) ADC TELECOMMUNICATIONS, INC., 4900 West 78th Street, Bloomington Minneapolis Minnesota 55435, US
- (72) Wheeler, Todd A., Savage, Minnesota 55378, US
- (74) Lowther, Deborah Jane, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- (62) 95903533.8 / 0 740 803

G02B 6/12 → (51) G02B 5/32

- (51) **G02B 6/245** (11) **1 028 330 B1**
G02B 6/25
- (25) En (26) En
- (21) 00101530.4 (22) 26.01.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 16.08.2000
- (30) 09.02.1999 GB 9902731
- (54) • Kabelführungsvorrichtung
- Cable handling apparatus
- Dispositif de manutention de câbles
- (73) WESTLAND HELICOPTERS LIMITED, Box 206, Westland Works, Yeovil, Somerset BA20 2YB, GB
- (72) McCreddie, Phillip, Somerset BA22 9HS, GB
- Voizey, Andrew Robert, Somerset BA20 2PX, GB
- (74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G02B 6/25 → (51) G02B 6/245

- (51) **G02B 6/26** (11) **0 946 891 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97955041.5 (22) 04.12.1997
- (84) DE FR GB IT

- (43) 06.10.1999
- (86) US 97/23062 04.12.1997
- (87) WO 98/030925 1998/28 16.07.1998
- (30) 20.12.1996 US 33696 P
- (54) • REFLEKTIVE KOPPLUNGSANORDNUNG FÜR OPTISCHEN WELLENLEITER
- REFLECTIVE COUPLING ARRAY FOR OPTICAL WAVEGUIDE
- MATRICE DE COUPLAGE REFLECHIS-SANTE POUR GUIDE D'ONDE OPTIQUE
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) BHAGAVATULA, Venkata, A., Big Flats, NY 14814, US
- (74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G02B 6/28 → (51) G02B 5/32

- (51) **G02B 6/34** (11) **1 008 878 B1**
G02B 6/42
- (25) En (26) En
- (21) 99309920.9 (22) 09.12.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.06.2000
- (30) 09.12.1998 JP 34990998
- (54) • Optischer Wellenlängendemultiplexer
- Optical wavelength demultiplexer
- Démultiplexeur de longueur d'ondes optiques
- (73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) Nakama, Kenichi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (74) Jackson, Robert Patrick, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G02B 6/34 → (51) G02B 5/32

G02B 6/34 → (51) H04B 10/18

- (51) **G02B 6/38** (11) **0 847 541 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96938922.0 (22) 30.08.1996
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 17.06.1998
- (86) DE 96/01659 30.08.1996
- (87) WO 97/009647 1997/12 13.03.1997
- (30) 01.09.1995 DE 19533500
- (54) • OPTISCHER STECKVERBINDER
- OPTICAL PLUG CONNECTOR
- CONNECTEUR OPTIQUE MULTIPLE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BEIER, Axel, D-13158 Berlin, DE
- WEIGEL, Hans-Dieter, D-10405 Berlin, DE
- (74) Maikowski, Michael, Dipl.-Ing. Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 145 061 B1**
G02B 6/42
- (25) De (26) De
- (21) 99966985.6 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) EP 99/10251 21.12.1999
- (87) WO 00/037979 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859351
- 12.01.1999 DE 19900781
- (54) • STECKER FÜR LICHTWELLENLEITER MIT EINEM STECKERGEHÄUSE

- CONNECTOR FOR OPTICAL WAVEGUIDES COMPRISING A CONNECTOR HOUSING
- CONNECTEUR POUR GUIDES OPTIQUES AVEC BOITIER DE CONNEXION
- (73) Rako Electronic Data Technology GmbH, Daimlerstrasse 2, 67269 Grünstadt, DE
- (72) GRÄSSER, Edmond, D-67269 Grünstadt, DE
- (74) Mierswa, Klaus, Dipl.-Ing., Friedrichstrasse 171, 68199 Mannheim, DE

G02B 6/38 → (51) G02B 6/245

G02B 6/42 → (51) G02B 6/34

G02B 6/42 → (51) G02B 6/38

- (51) **G02B 6/44** (11) **0 844 504 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97119046.7 (22) 31.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB LI NL SE
- (43) 27.05.1998
- (30) 21.11.1996 DE 19648294
- (54) • Anschlussseinheit für Lichtwellenleiter-Kabel
- Connection box for optical cables
- Boîte de connexion pour des cables optiques
- (73) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (72) Zimmer, Rainer, 58579 Schalksmühle, DE
- Lapp, Oliver, 42287 Wuppertal, DE
- Hollensett, Kai, 44287 Dortmund, DE
- Kluwe, Wolf, 58119 Hagen, DE
- (74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann & Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

G02B 6/44 (11) **1 118 030 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 99953677.4 (22) 01.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.07.2001
- (86) DE 99/02764 01.09.1999
- (87) WO 00/019257 2000/14 06.04.2000
- (30) 29.09.1998 DE 19844733
- (54) • ISOLATOR ZUR DURCHFÜHRUNG EINES AN EINEM PHASENSEIL EINER HOCHSPANNUNGS-FREILEITUNG GEHALTENEN OPTISCHEN KABELS
- ISOLATOR FOR PASSING AN OPTICAL CABLE HELD ON A PHASE LINE OF A HIGH TENSION AERIAL LINE
- ISOLATEUR PERMETTANT DE FAIRE PASSER UN CABLE A FIBRES OPTIQUES RETENU SUR UN CABLE DE PHASE D'UNE LIGNE AERIENNE HAUTE TENSION
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HÖFNER, Roland, D-96328 Küps, DE
- KREUTZ, Dieter, D-82031 Grünwald, DE
- MAYR, Ernst, D-82319 Starnberg, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G02B 6/44 (11) **1 181 605 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00929710.2 (22) 15.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO
- (43) 27.02.2002
- (86) GB 00/01863 15.05.2000
- (87) WO 00/072072 2000/48 30.11.2000
- (30) 19.05.1999 GB 9911612
- 28.04.2000 GB 0010283
- (54) • KABELENDSTÜCK

- CABLE TERMINATION
 - TERMINAISON DE CABLE
- (73) Tyco Electronics Raychem NV, Diestsesteenweg 692, 3010 Kessel-Lo, BE
- (72) KALMES, Philippe, B-3500 Hasselt, BE
VAN NOTEN, Lodewijk, B-3000 Leuven, BE
KEMPENEERS, Dirk, B-3200 Aarschot, BE
MENDES, Luis, Neves, B-3130 Begijnendijk, BE
SCHURMANS, Erik, B-3450 Hogen-Geetbets, BE
- (74) Beitsma, Gerhard Romano, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB

G02B 6/44 → (51) G02B 6/00

- (51) **G02B 7/02** (11) **0 887 677 B1**
G02B 7/10
- (25) En (26) En
(21) 98305050.1 (22) 26.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 JP 18737997
- (54) • *Objektiv-Steuerinrichtung mit Positionserkennung*
• *Lens control apparatus with position detection*
• *Système de commande d'un objectif avec détection de position*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kubo, Kenichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hiraoka, Akira, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G02B 7/10** (11) **0 752 605 B1**
G02B 15/167 G02B 15/17
G02B 15/173 G02B 15/16
- (25) En (26) En
(21) 96109976.9 (22) 20.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 08.01.1997
(30) 22.06.1995 JP 15614195
- (54) • *Varioobjektiv mit Innenfokussierung*
• *Zoom lens device with inner focusing method*
• *Zoom objectif avec système de mise au point interne*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Usui, Fumiaki, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

- (51) **G02B 7/10** (11) **0 837 349 B1**
G02B 7/28
- (25) En (26) En
(21) 97306373.8 (22) 19.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.04.1998
(30) 20.08.1996 JP 21855796
04.09.1996 JP 23423896
- (54) • *Antrieb für Zoomobjektiv*
• *Zoom lens device*
• *Système d'entraînement d'un objectif zoom*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Iwasaki, Hiroyuki, Asaka-shi, Saitama, JP
Tsuchitani, Hiroshi, Asaka-shi, Saitama, JP
- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G02B 7/10 → (51) G02B 7/02

G02B 7/182 → (51) G02B 26/10
G02B 7/28 → (51) G02B 7/10

- (51) **G02B 7/34** (11) **0 846 972 B1**
G03B 13/36
- (25) En (26) En
(21) 97121597.5 (22) 08.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.06.1998
(30) 09.12.1996 JP 32832096
17.12.1996 JP 35338096
17.12.1996 JP 35338296
27.12.1996 JP 35670396
- (54) • *Fokusedetektiergerät und Kamera, die dieses Gerät verwendet*
• *Focus detecting device and camera utilizing the same*
• *Dispositif de détection de mise au point et caméra l'utilisant*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Higashihara, Masaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ikeda, Masato, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G02B 15/16 → (51) G02B 7/10

G02B 15/167 → (51) G02B 7/10

G02B 15/17 → (51) G02B 7/10

G02B 15/173 → (51) G02B 7/10

G02B 17/06 → (51) G03B 27/54

- (51) **G02B 21/00** (11) **0 731 371 B1**
(25) En (26) En
(21) 95301428.9 (22) 06.03.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 11.09.1996
- (54) • *Kontrolle eines Mikroskopprobenträgers*
• *Microscope stage control*
• *Contrôle d'un support d'échantillon d'un microscope*
- (73) PERKIN-ELMER LIMITED, Post Office Lane, Beaconsfield, Buckinghamshire HP9 1QA, GB
- (72) Carter, Ralph Lance, Thame, Oxon, OX93QY, GB
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **G02B 21/00** (11) **0 782 027 B1**
(25) En (26) En
(21) 97200380.0 (22) 13.07.1989
(84) DE FR GB IT
(43) 02.07.1997
(30) 13.07.1988 AU PI927088
02.08.1988 AU PI961888

- (54) • *Rastermikroskop*
• *Scanning microscope*
• *Microscope à balayage*
- (73) OPTISCAN PTY LTD, 6 Wallace Avenue, Toorak, Victoria 3142, AU
- (72) Dabbs, Timothy Peter, West Ryde NSW 2114, AU
Harris, Martin Russell, Dandenong VIC 3175, AU
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 02012428.5 / 1 245 987
(62) 89908146.7 / 0 393 165

- (51) **G02B 23/26** (11) **0 841 586 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96915208.1 (22) 21.05.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 13.05.1998
(86) JP 96/01343 21.05.1996
(87) WO 96/037796 1996/52 28.11.1996
(30) 24.05.1995 JP 12530595

- (54) • *STEREOSKOPISCHES ENDOSKOP UND TV-BILDAUFNAHMESYSTEM FÜR DAS ENDO-SKOP*
• *STEREOSCOPIC ENDOSCOPE SYSTEM AND TV IMAGE PICKUP SYSTEM FOR THE ENDOSCOPE*
• *SYSTEME D'ENDOSCOPE STEREOSCOPIQUE ET SYSTEME DE CAPTAGE D'IMAGE TELEVISUELLE*
- (73) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, 2-chome, Hatagaya Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) NAKAMURA, Shinichi, Hachioji-shi, Tokyo 192, JP
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

G02B 26/08 → (51) G02B 26/10

- (51) **G02B 26/10** (11) **1 054 285 B1**
G02B 26/08 G02B 7/182
G06K 7/10

- (25) En (26) En
(21) 00110541.0 (22) 17.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.11.2000
(30) 20.05.1999 JP 14021199
- (54) • *Torsionsoszillator*
• *Torsional rocker*
• *Oscillateur à torsion*
- (73) OLYMPUS OPTICAL CO., LTD., Hatagaya 2-43-2, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Miyajima, Hiroshi, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Murakami, Kenji, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Hidaka, Toshiharu, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Arikawa, Tomoko, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

G02B 27/18 → (51) G03F 7/20

- (51) **G02B 27/64** (11) **0 834 761 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113322.8 (22) 01.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.04.1998
(30) 30.09.1996 JP 27879096

- (54) • *Bildstabilisierungsvorrichtung*
• *Image stabilizing apparatus*
• *Appareil de stabilisation d'image*
- (73) Fuji Photo Optical Co., Ltd., 1-324 Uetake-cho Omiya-shi, Saitama-ken, JP
- (72) Takahashi, Kenichi, Omiya-shi, Saitama, JP
Nagata, Kouichi, Omiya-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

- (51) **G02C 1/04** (11) **0 978 749 B1**
(25) De (26) De
(21) 99115466.7 (22) 05.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 05.08.1998 DE 19835386

- (54) • *Brille*
• *Spectacles*
• *Lunettes*
- (73) Temming, Markus, Isselhorster Strasse 374, 33334 Gütersloh, DE
- (72) Temming, Markus, 33334 Gütersloh, DE
- (74) Rolf, Gudrun, Musiol Konrad Rolf Frohoff Fübi Rechtsanwalts und Patentanwaltspartnerschaft Elsa-Brändström-Strasse 2, 33602 Bielefeld, DE

(51) **G02C 5/22** (11) **0 824 716 B1**

- (25) En (26) En
(21) 96932538.0 (22) 16.09.1996
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 25.02.1998
(86) EP 96/04053 16.09.1996
(87) WO 97/032234 1997/38 04.09.1997
(30) 29.02.1996 IT PD960048

- (54) • *ELASTISCHES BRILLEN-SCHARNIER*
• *ELASTIC HINGE FOR EYEGLASSES*
• *CHARNIERE ELASTIQUE POUR LUNETTES*

- (73) VISOTTICA S.p.A., Via Vecchia Trevigiana, 11, I-31058 Susegana (Province of Treviso), IT
- (72) MONTALBAN, Rinaldo, I-30124 Venezia, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **G02C 5/22** (11) **0 978 750 B1**

- (25) De (26) De
(21) 99115465.9 (22) 05.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 05.08.1998 DE 19835386

- (54) • *Brille*
• *Spectacles*
• *Lunettes*

- (73) Temming, Markus, Isselhorster Strasse 374, 33334 Gütersloh, DE
- (72) Temming, Markus, 33334 Gütersloh, DE
- (74) Rolf, Gudrun, Musiol Konrad Rolf Frohoff Fübi Rechtsanwalts und Patentanwaltspartnerschaft Elsa-Brändström-Strasse 2, 33602 Bielefeld, DE

(51) **G02C 9/00** (11) **0 848 276 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97121611.4 (22) 08.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.06.1998
(30) 13.12.1996 US 766327

- (54) • *Vorsatz für Sehhilfen*
• *Auxiliary lenses for eyeglasses*
• *Lentilles auxiliaires pour lunettes*

- (73) Contour Optik Inc., 6 Industrial Fifth Road, Tou Chiau Industrial Park, Chiayi 621, TW
- (72) Chao, Richard, Chiayi 608 Taiwan R.O.C., TW
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
- (60) 02017032.0 / 1 251 387

G02F 1/13 → (51) G02F 1/1339(51) **G02F 1/1333** (11) **1 055 960 B1**

- G02F 1/1343
(25) En (26) En
(21) 00110894.3 (22) 23.05.2000
(84) DE GB
(43) 29.11.2000
(30) 25.05.1999 JP 14565299

- (54) • *Flüssigkristallanzeigevorrichtung*
• *Liquid crystal display device*
• *Dispositif d'affichage à cristaux liquides*

- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Fujioka, Kazuyoshi, Higashiosaka-shi, Osaka, JP
Nakajima, Kazuko, Tenri-shi, Nara, JP
Okazaki, Tsuyoshi, Nara-shi, Nara, JP
Ochi, Takashi, Tenri-shi, Nara, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G02F 1/1333 → (51) G02F 1/1341**G02F 1/1334** → (51) G02F 1/1341(51) **G02F 1/1335** (11) **0 668 526 B1**

- G02F 1/136
(25) En (26) En
(21) 95300418.1 (22) 24.01.1995
(84) DE FR GB
(43) 23.08.1995
(30) 08.02.1994 JP 1437194

- (54) • *Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung*
• *A liquid crystal display device*
• *Dispositif d'affichage à cristal liquide*

- (73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
- (72) Kodate, Manabu, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Kimura, Shinichi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Yamanaka, Hidemine, Yamato-shi, Kanagawa-ken 242, JP
Ikezaki, Mitsuru, Sagami-hara-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Horner, David Richard, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **0 747 750 B1**

- G09F 9/35 H04N 5/72
(25) En (26) En
(21) 96304259.3 (22) 07.06.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 11.12.1996
(30) 07.06.1995 US 482993

- (54) • *LCD mit verringerter Reflexion an der Kabinenverglasung*
• *LCD with reduced canopy reflection*
• *LCD ayant des réflexions réduites sur la verrière*

- (73) OIS Optical Imaging Systems, Inc., 47050 Five Mile Road, Northville, Michigan 48167, US
- (72) Ableah, Adiel, Farmington Hills, Michigan 48331, US
Xu, Gang, Northville, Michigan 48167, US
Brinkley, Patrick F., Bloomfield, Michigan 48301, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **0 902 315 B1**

- G02B 5/20
(25) En (26) En
(21) 98116679.6 (22) 03.09.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.03.1999
(30) 05.09.1997 JP 24053697

- (54) • *Herstellungsverfahren für ein Substrat mit einer Schwarzmatrix und einer Farbfilteranordnung*
• *Method of manufacturing a substrate with a black matrix and an array of colour filters*
• *Procédé de fabrication d'un substrat muni d'une matrice noire et une mosaïque de filtres colorés*

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sobue, Masashi, Ohta-ku, Tokyo, JP

- Takao, Hideaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yokoyama, Ryuichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shiba, Shoji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Okada, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/20**G02F 1/1335** → (51) G02B 5/32(51) **G02F 1/13363** (11) **1 189 100 B1**

- (25) En (26) En
(21) 01125458.8 (22) 18.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 20.03.2002
(30) 17.11.1995 JP 29943095
05.02.1996 JP 1853096

- (54) • *Flüssigkristallanzeige vom hybriden Ausrichtungstyp*
• *Hybrid alignment type liquid crystal display*
• *Dispositif d'affichage à cristal liquide du type à alignement hybride*

- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Mori, Hiroyuki, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
Ito, Yoji, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 96118444.7 / 0 774 683

(51) **G02F 1/1339** (11) **0 831 356 B1**

- G02F 1/13 H04N 9/31
(25) Ja (26) En
(21) 95919659.3 (22) 29.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 25.03.1998
(86) JP 95/01031 29.05.1995
(87) WO 96/038755 1996/53 05.12.1996

- (54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*
• *AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ET PROCEDE DE PRODUCTION*

- (73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
- (72) SHINOHARA, Masami, Yasu-cho, Yasu-gun, Shiga-ken 520-23, JP
UDA, Mitsuru, Yasu-cho, Yasu-gun, Shiga-ken 520-23, JP
ENAMI, Kunio, Yasu-cho, Yasu-gun, Shiga-ken 520-23, JP
- (74) Waldner, Philip, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G02F 1/1339 → (51) G02F 1/1341(51) **G02F 1/1341** (11) **1 063 563 B1**

- G02F 1/1334 G02F 1/1339
(25) Ja (26) En
(21) 00900150.4 (22) 07.01.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 27.12.2000
(86) JP 00/00049 07.01.2000
(87) WO 00/041032 2000/28 13.07.2000
(30) 07.01.1999 JP 156399

- (54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEVORRICHTUNG UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *LCD DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF*

- DISPOSITIF D’AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE DISPOSITIF
- (73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (72) HOSHINO, Koichi, Citizen Watch Co., Ltd, Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

G02F 1/1343 → (51) G02F 1/1333

G02F 1/136 → (51) G02F 1/1335

G02F 1/136 → (51) G09G 3/36

G02F 1/136 → (51) H01L 21/20

- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 166 174 B1**
G02F 1/1368
- (25) En (26) En
- (21) 00985051.2 (22) 15.11.2000
- (84) DE FR GB NL
- (43) 02.01.2002
- (86) EP 00/11410 15.11.2000
- (87) WO 01/040856 2001/23 07.06.2001
- (30) 01.12.1999 GB 9928353
- (54) • **AKTIV-MATRIX-SUBSTRAT FÜR FLÜSSIG-KRISTALLANZEIGE UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN**
- ACTIVE MATRIX SUBSTRATE FOR LIQUID CRYSTAL DISPLAY AND METHOD FOR MAKING THE SAME
 - SUBSTRAT DE MATRICE ACTIVE POUR AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ET PROCEDE DE FABRICATION DE CEUX-CI

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BATTERSBY, Stephen, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- DEANE, Steven, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Sharrock, Daniel John, Phillips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

G02F 1/1368 → (51) G02F 1/1362

- (51) **G02F 1/15** (11) **0 829 032 B1**
G02F 1/153 G02F 1/155
- (25) En (26) En
- (21) 95922868.5 (22) 25.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT SI
- (43) 18.03.1998
- (86) US 95/05146 25.05.1995
- (87) WO 96/037809 1996/52 28.11.1996

- (54) • **MONOLITHISCHES ELEKTROCHROMES MEHRSCICHT-VERBUNDSYSTEM MIT INNEREN PUFFERSCHICHTEN**
- MONOLITHIC MULTI-LAYER ELECTROCHROMIC COMPOSITE SYSTEM WITH INNER BUFFER LAYERS
 - SYSTEME COMPOSITE ELECTROCHROMIQUE MONOLITHIE MULTICOUCHE AVEC COUCHES D’AMORTISSEMENT INTERNES

- (73) ISOCLIMA S.p.A., Via Alessandro Volta 14, 35042 Este (Padova), IT
- Comdisco, Inc., 6111 N. River Road, Rosemont, IL 60018, US
- Dominion Ventures, Inc., 44 Montgomery Street, Suite 4200, San Francisco, CA 94104, US
- (72) DEMIRYONT, Hulya, Yesilkoy, Istanbul 34800, TR
- SCHAUS, Christian, F., Hillsboro, OR 97124, US

- HU, James, Cincinnati, OH 45245, US
- KALLMAN, William, R., Portland, OR 97219, US

G02F 1/153 → (51) G02F 1/15

G02F 1/155 → (51) G02F 1/15

- (51) **G02F 1/35** (11) **1 153 332 B1**
H04B 10/18
- (25) En (26) En
- (21) 00903906.6 (22) 18.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.11.2001
- (86) GB 00/00605 18.02.2000
- (87) WO 00/049458 2000/34 24.08.2000
- (30) 19.02.1999 GB 9903882
- (54) • **NICHTLINEARITÄTSKOMPENSIERUNG IN OPTISCHEN VORRICHTUNGEN UND UBERTRAGUNGSEINRICHTUNGEN**
- NON-LINEARITY COMPENSATION IN OPTICAL DEVICES AND TRANSMISSION SYSTEMS
 - COMPENSATION DE NON-LINEARITE DANS DES DISPOSITIFS OPTIQUES ET DES SYSTEMES DE TRANSMISSION

- (73) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton, Hampshire S017 1BJ, GB
- (72) PAYNE, David, Neil, Hampshire S03 5QG, GB
- ALAM, Shaif-ul, Southampton, Hampshire S016 3NY, GB
- BURDGE, Geoffrey, Lynn, Maryland 21037, US
- GRUDININ, Anatoly Borisovich, Southampton, Hampshire S016 7AL, GB
- (74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G03B 7/24** (11) **0 788 018 B1**
G03B 17/36 G03B 17/24
- (25) En (26) En
- (21) 97101485.7 (22) 30.01.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 06.08.1997
- (30) 31.01.1996 JP 1572396

- (54) • **Vorrichtung, welche es ermöglicht, den photographischen Film an einem unbelichteten Filmabschnitt zu starten**
- Apparatus which makes it possible to start using film at position of unused frame
 - Dispositif permettant de démarrer l'utilisation d'une pellicule photosensible en position d'une image vierge

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kumakura, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G03B 9/10 → (51) G03B 19/04

G03B 9/68 → (51) G03B 19/04

- (51) **G03B 11/04** (11) **0 788 019 B1**
G03B 17/04 G03B 15/05
- (25) En (26) En
- (21) 97101372.7 (22) 29.01.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 06.08.1997
- (30) 30.01.1996 JP 1430496
- 31.01.1996 JP 1531496

- (54) • Kamera
- Camera
 - Appareil photographique
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Toyoda, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Shibayama, Yoshinobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G03B 11/04 → (51) G03B 17/12

G03B 13/36 → (51) G02B 7/34

G03B 15/05 → (51) G03B 11/04

G03B 17/02 → (51) G03B 19/04

G03B 17/04 → (51) G03B 11/04

G03B 17/06 → (51) G03B 17/12

- (51) **G03B 17/12** (11) **0 772 075 B1**
G03B 11/04 G03B 17/06
- (25) En (26) En
- (21) 96420316.0 (22) 25.10.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 07.05.1997
- (30) 30.10.1995 US 8072 P
- 19.12.1995 US 574525

- (54) • **Kameramasken**
- Framing masks for a camera
 - Masques pour caméra
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Chamberlain IV, Frederick R., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Buff, Michel, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalon sur Saône Cédex, FR

G03B 17/24 → (51) G03B 7/24

G03B 17/36 → (51) G03B 7/24

- (51) **G03B 19/04** (11) **1 204 900 B1**
G03B 17/02 G03B 9/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00951296.3 (22) 23.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
- (86) EP 00/05844 23.06.2000
- (87) WO 01/004700 2001/03 18.01.2001
- (30) 08.07.1999 EP 99202232

- (54) • **WEGWERFKAMERA AUS BIOLOGISCH ABBAUBAREN POLYMEREN**
- DISPOSABLE PHOTOGRAPHIC CAMERA MADE OF BIODEGRADABLE POLYMER
 - APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE DU TYPE JETABLE RÉALISÉ EN POLYMÈRE BIODÉGRADABLE

- (73) Brocart, Jean-Louis, Avenue de Bouillon, 68, 6800 Recogne (Libramont), BE
- (72) Brocart, Jean-Louis, 6800 Recogne (Libramont), BE
- (74) Meyers, Ernest, et al, Office de Brevets Meyers & Van Malderen 261 route d’Arlon B.P. 111, 8002 Strassen, LU

- (51) **G03B 27/54** (11) **0 568 998 B1**
H04N 9/31 G02B 17/06
- (25) En (26) En
- (21) 93107298.7 (22) 05.05.1993
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 10.11.1993
- (30) 06.05.1992 JP 11361492

- (54) • **Vorrichtung zur Erzeugung von Bildern und ein diese verwendender Projektor**

- *Image forming apparatus and projector using the same*
• *Dispositif pour la formation d'images et projecteur l'utilisant*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kurematsu, Katsumi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
Tanaka, Tsunefumi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
Abe, Takeshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
- (60) 01116036.3 / 1 148 736
-
- (51) **G03C 1/035** (11) **0 851 282 B1**
G03C 5/305
(25) En (26) En
(21) 97203819.4 (22) 05.12.1997
(84) BE DE FR GB
(43) 01.07.1998
(30) 30.12.1996 EP 96203728
- (54) • *Verfahren zur Verarbeitung eines photographischen lichtempfindlichen Silberhalogenidmaterials*
• *Processing of a light-sensitive silver halide photographic material*
• *Procédé de traitement d'un produit photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Verbeeck, Ann, 2640 Mortsel, BE
Verrept, Peter, 2640 Mortsel, BE
Henderickx, Freddy, 2640 Mortsel, BE
-
- (51) **G03C 1/08** (11) **0 838 720 B1**
G03C 1/09 G03C 5/17
(25) En (26) En
(21) 96116979.4 (22) 23.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 29.04.1998
- (54) • *Verfahren zur Sensibilisierung einer photographischen Silberhalogenidemulsion*
• *Sensitization process of silver halide photographic emulsion*
• *Procédé de sensibilisation d'une émulsion photographique à l'halogénure d'argent*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Sismondi, Alain, 17016 Ferrania (Savona), IT
- (74) Parent, Yves, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalonsur Saône Cedex, FR
-
- G03C 1/09** → (51) G03C 1/08
- (51) **G03C 1/34** (11) **0 733 941 B1**
(25) En (26) En
(21) 96102142.5 (22) 14.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.09.1996
(30) 20.03.1995 US 406706
- (54) • *Verringerung des sensitometrischen Fussbereiches von photographischen Filmen*
• *Reduction of the sensitometric toe area of photographic films*
• *Réduction de la région du pied sensitométrique de pellicules photographiques*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Gavney, James A., Jr., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Lindquist, James E., c/o Minnesota Mining and, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
-
- (74) Parent, Yves, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, sur-Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03C 1/74** (11) **0 954 766 B1**
(25) En (26) En
(21) 97946475.7 (22) 30.10.1997
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 10.11.1999
(86) US 97/19962 30.10.1997
(87) WO 98/032052 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 US 786157
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MINIMIERUNG DER TROCKNUNG EINER BESCHICHTUNGSFLÜSSIGKEIT AUF EINEM GLEITTRICHTER*
• *APPARATUS AND METHOD FOR MINIMIZING THE DRYING OF A COATING FLUID ON A SLIDE COATER SURFACE*
• *APPAREIL ET PROCÉDE AFFÉRENT PERMETTANT D'ENTRAYER AU MAXIMUM LE PROCESSUS DE SECHAGE D'UN FLUIDE A LA SURFACE D'UNE MACHINE A ENDUIRE PAR GLISSEMENT*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) YAPÉL, Robert, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BHAVE, Aparna, V., Saint Paul, MN 55133-3427, US
EDMAN, Timothy, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- G03C 1/85** → (51) C09K 3/16
-
- G03C 5/17** → (51) G03C 1/08
-
- G03C 5/305** → (51) G03C 1/035
-
- (51) **G03C 5/31** (11) **0 916 997 B1**
G03C 7/44
(25) En (26) En
(21) 98420201.0 (22) 12.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 FR 9714531
- (54) • *Verfahren zur Minimierung von Luftoxydation photographischer Entwickler*
• *Method for minimising the aerial oxidation of photographic developers*
• *Procédé pour minimiser l'oxydation aérienne des révélateurs photographiques*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Martin, Didier, Jean, 71102 Chalonsur Saône Cédex, FR
Poncelet, Olivier Jean Christian, 71102 Chalonsur Saône Cédex, FR
Boivin, Jean-Claude Freddy Robert, 59150 Wattrelos, FR
Mairese, Gaetan Jean-Marie, 59130 Lambersart, FR
Nowogrocki, Guy Jean, 59000 Lille, FR
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalonsur-Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03C 5/38** (11) **0 726 491 B1**
(25) En (26) En
(21) 95101822.5 (22) 10.02.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 14.08.1996
- (54) • *Photographische Fixierzusammensetzung mit herabgesetztem Schwefeldioxydausstoß*
-
- *Photographic fixer composition with reduced sulphur dioxide emissions*
• *Composition photographique de fixage ayant des émissions réduites en dioxyde de soufre*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Faranda, Filippo, I-17016 Ferrania (Savona), IT
Moizo, Elda, I-17016 Ferrania (Savona), IT
Marchesano, Carlo, I-1706 Ferrania (Savona), IT
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalonsur-Saône Cedex, FR
-
- G03C 7/44** → (51) G03C 5/31
-
- (51) **G03C 11/00** (11) **0 827 022 B1**
C11D 1/34 C11D 1/82
C11D 3/37 B08B 17/04
(25) En (26) En
(21) 97420128.7 (22) 25.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 04.03.1998
(30) 29.08.1996 FR 9610741
- (54) • *Verfahren zur Behandlung eines organische Verunreinigungen enthaltenden photographischen Bades*
• *Process for treating a photographic bath containing organic contaminants*
• *Procédé de traitement d'un bain photographique contenant des polluants organiques*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Poncelet, Olivier Jean Christian, Kodak Industrie, 71102 Chalonsur Saone Cedex, FR
Rigola, Jeannine, Kodak Industrie, 71102 Chalonsur Saone Cedex, FR
Wettling, Danielle Marie Henriette, Kodak Ind., 71102 Chalonsur Saone Cedex, FR
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalonsur-Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03D 3/06** (11) **0 770 914 B1**
G01F 23/74 G01F 23/70
(25) En (26) En
(21) 96117136.0 (22) 25.10.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 02.05.1997
(30) 26.10.1995 JP 27901495
21.10.1996 JP 27781796
- (54) • *System zum Regenerieren von Verarbeitungsbädern und Entwicklungsvorrichtung*
• *Processing liquid replenishing system and developing apparatus*
• *Système de régénération de liquide de traitement et dispositif de développement*
- (73) Noritsu Koki Co., Ltd., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama-ken 640-8550, JP
- (72) Nakashima, Yoshihiko, c/o Noritsu Koki Co., Ltd., Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
Kinoshita, Togo, c/o Noritsu Koki Co., Ltd., Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
- (74) Petersen, Frank, Dipl.-Ing., Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Bismarckstrasse 16, 76133 Karlsruhe, DE
-
- (51) **G03D 13/00** (11) **0 770 919 B1**
(25) En (26) En
(21) 96116945.5 (22) 22.10.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 02.05.1997
(30) 24.10.1995 JP 27563595
- (54) • *Deckel-Verriegelungsvorrichtung*
• *Cover locking device*
• *Dispositif de verrouillage d'un couvercle*

- (73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP
- (72) Yamaguchi, Takuji, Wakayama-shi, Wakayama, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03D 15/00** (11) **1 118 908 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01420002.6 (22) 09.01.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 25.07.2001
 (30) 19.01.2000 FR 0000615

- (54) • Verfahren zum Drucken und Nachdrucken
- Method of printing and reprinting
- Méthode d'impression et de réimpression

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Vachette, Thierry, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- (74) Parent, Yves, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03F 7/004** (11) **0 925 529 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97942870.3 (22) 22.08.1997
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
 (43) 30.06.1999
 (86) EP 97/04566 22.08.1997
 (87) WO 98/010335 1998/10 12.03.1998
 (30) 02.09.1996 CH 214796

- (54) • ALKYL-SULFONYLOXIME FÜR I-LINE-PHOTOSESISTEN HOHER AUFLÖSUNG UND EMPFINDLICHKEIT
- ALKYL-SULFONYLOXIMES FOR HIGH-RESOLUTION I-LINE PHOTORESISTS OF HIGH SENSITIVITY
- ALKYL-SULFONYLOXIMES UTILISES DANS LA PRODUCTION DE PHOTORESINES A LI-GNE I, D'UNE HAUTE RESOLUTION ET POSSEDANT UNE SENSIBILITE ELEVEE

- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) DIETLIKER, Kurt, CH-1700 Fribourg, CH
- KUNZ, Martin, D-79588 Efringen-Kirchen, DE
- YAMATO, Hitoshi, Hyogo 665, JP
- DE LEO, Christoph, 79238 Ehrenkirchen, DE

(51) **G03F 7/022** (11) **0 957 400 B1**
 G03F 7/037 C08L 79/08
 C08K 5/56 C08K 5/29
 H01L 21/027 G03F 7/023

- (25) Ja (26) En
- (21) 98901027.7 (22) 28.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.11.1999
- (86) JP 98/00348 28.01.1998
- (87) WO 98/034159 1998/31 06.08.1998
- (30) 30.01.1997 JP 1675597

- (54) • FOTOEMPFLINDLICHE HARZZUSAMMENSETZUNGEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HARZMUSTERS, DAMIT HERGESTELLTE ELEKTRONISCHE VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG
- PHOTOCURABLE RESIN COMPOSITION, METHOD FOR PRODUCING PATTERN THEREFROM, ELECTRONIC DEVICES PRODUCED BY USING THE SAME, AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF

- COMPOSITION DE RESINE PHOTOCURABLE, PROCEDE DE PRODUCTION DE MOTIFS A PARTIR DE CELLE-CI, DISPOSITIF ELECTRONIQUES PRODUITS AU MOYEN DE CELLE-CI ET PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE COMPOSITION
- (73) HITACHI CHEMICAL CO., LTD., 1-1, Nishishinjyuku 2-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo 163, JP

- (72) MAEKAWA, Yasunari, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
- MIWA, Takao, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
- UENO, Takumi, Mito-shi, Ibaraki 310, JP
- OKABE, Yoshiaki, Hitachi-shi, Ibaraki 317, JP
- (74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/023 → (51) G03F 7/022

G03F 7/037 → (51) G03F 7/022

(51) **G03F 7/09** (11) **0 989 463 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99118047.2 (22) 22.09.1999
 (84) DE GB
 (43) 29.03.2000
 (30) 24.09.1998 JP 27004298

- (54) • Zusammensetzung für eine Antireflexunterschicht für einen Photoresist und Verfahren zur Erzeugung eines Resistmusters
- Bottom anti-reflective coating material composition for photoresist and method of forming resist pattern
- Composition pour un revêtement de fond anti-réfléchissant pour des photoréserves et méthode pour la formation d'un motif dans une photoréserve

- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Mizutani, Kazuyoshi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- Momota, Makoto, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 212 660 B1**
 G02B 27/18

- (25) De (26) De
- (21) 00958429.3 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.06.2002
- (86) EP 00/07841 11.08.2000
- (87) WO 01/022168 2001/13 29.03.2001
- (30) 17.09.1999 DE 19944761

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR WELLENLÄNGENABHÄNGIGEN LICHTAUSKOPPLUNG
- DEVICE AND METHOD FOR WAVELENGTH DEPENDENT LIGHT OUTCOUPLING
- DISPOSITIF ET PROCEDE DE DECOUPLAGE DE LUMIERE EN FONCTION DE LA LONGUEUR D'ONDE

- (73) Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie, Gültzer Strasse 15, 19258 Boizenburg, DE
- Toyo Ink. MFG. Co. Ltd., 21-1, Kaga, 1-chome, Itahashi-ku, Tokyo 173-8666, JP
- (72) EGGERS, Stefan, D-21465 Wentorf, DE
- ANDRAE, Claas, D-21382 Brietzingen, DE
- (74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., Vonnemann, Kloiber, Lewald, Hübner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

G03G 5/05 → (51) G03G 5/06

(51) **G03G 5/06** (11) **0 710 892 B1**
 G03G 5/05
 (25) En (26) En
 (21) 95307466.3 (22) 19.10.1995
 (84) CH DE FR GB IT LI
 (43) 08.05.1996
 (30) 21.10.1994 JP 28267094

- (54) • Elektrophotoempfindliches Material
- Electrophotosensitive material
- Matériel électrophotosensible
- (73) KYOCERA MITA CORPORATION, 2-28, Tamatsukuri 1-chome, Chuo-ku, Osaka 540-8585, JP
- (72) Katsukawa, Masato c/o Mita Industrial Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 540, JP
- Tanaka, Masashi c/o Mita Industrial Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 540, JP
- Yamazoto, Ichiro c/o Mita Industrial Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 540, JP
- Nakamura, Yuka c/o Mita Industrial Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 540, JP
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **G03G 7/00** (11) **0 778 500 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96119626.8 (22) 06.12.1996

- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 11.06.1997
- (30) 08.12.1995 JP 34573295
- (54) • Lichtdurchlässiges Aufzeichnungsmaterial für die Elektrophotographie und Wärmefixierverfahren
- Light-transmitting recording material for electrophotography, and heat fixing method
- Matériaux d'enregistrement transmettant la lumière et méthode de fixation par chaleur
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohi, Takehiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Kushida, Naoki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Toshida, Yomishi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ogino, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 13/01** (11) **0 965 891 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99304758.8 (22) 17.06.1999

- (84) DE FR GB IT
- (43) 22.12.1999
- (30) 18.06.1998 JP 17123098
- (54) • Bilderzeugungsverfahren
- Image forming method
- Méthode de formation d'images
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Inaba, Koji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Magome, Michihisa, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- Moriki, Yuji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G03G 15/00** (11) **0 785 480 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97300143.1 (22) 10.01.1997

- (84) DE FR GB
- (43) 23.07.1997
- (30) 11.01.1996 US 584764
- (54) • Antriebs-, Steuerungs- und Spannwalze für Bandschleifen
- Driving, steering and tensioning roll for belt loops

- (73) *Rouleau d'entraînement de commande et de tension pour les bandes de ruban*
XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Wong, Lam F., Fairport, NY 14450, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 786 704 B1**
G03G 15/10
- (25) En (26) En
- (21) 97101050.9 (22) 23.01.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 30.07.1997
- (30) 26.01.1996 JP 1171096
- (54) • *Elektrofotographisches Druckgerät*
• *Electrophotographic printer*
• *Imprimante électrophotographique*
- (73) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 2-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Suzumura, Hiroshi, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- Suda, Yasuharu, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- Kuno, Hiroaki, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- Kawamura, Hiroyoshi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Mihara-shi, Hiroshima-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 807 860 B1**
B65H 39/11
- (25) En (26) En
- (21) 97107725.0 (22) 12.05.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 19.11.1997
- (30) 13.05.1996 JP 11772896
- (54) • *Sortiervorrichtung und Bilderzeugungsgerät hiermit*
• *Sorter and image forming apparatus having the same*
• *Trieuse et appareil de formation d'images l'utilisant*
- (73) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) Kaneda, Hiroshi, c/o Riso Kagaku Corp. R&D Ctr., Inashiki-gun, Ibaraki, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 816 932 B1**
En (26) En
- (21) 97304789.7 (22) 01.07.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 07.01.1998
- (30) 01.07.1996 US 673594
- (54) • *Blattzuführanordnung für eine Kassetteneblage*
• *Cassette tray sheet feeding assembly*
• *Dispositif d'alimentation de feuilles pour une cassette de feuilles*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Miller, Gregory P., Rochester, NY 14610, US
- Holland, Carl W., Webster, NY 14580, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 833 212 B1**
H04N 1/407
- (25) En (26) En
- (21) 97307395.0 (22) 22.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 01.04.1998
- (30) 30.09.1996 US 720533
- (54) • *Schaltung und Verfahren zur Steuerung der Folge, Grösse und Position eines Bildsteuerungstestmusters*
• *Circuit and method for controlling the sequence, size and position of an image control patch*
• *Circuit et procédé pour contrôler la séquence, la dimension et la position d'un échantillon approprié pour la contrôle d'images*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Nacman, Aron, Penfield, NY 14526, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 833 213 B1**
G03G 21/18 F16D 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 97307582.3 (22) 26.09.1997
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 01.04.1998
- (30) 26.09.1996 JP 27753396
25.09.1997 JP 27961597
- (54) • *Arbeitseinheit und elektrophotographisches Bilderzeugungsgerät*
• *Process cartridge and electrophotographic image forming apparatus*
• *Unité de traitement et appareil électrophotographique de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Kazushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Tsuda, Tadayuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Sasaki, Shinichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ikemoto, Isao, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 840 172 B1**
G06F 17/40
- (25) En (26) En
- (21) 97109887.6 (22) 17.06.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 06.05.1998
- (30) 05.11.1996 US 743947
- (54) • *System und Methode zur Sammlung von Informationen*
• *System and method for collecting information*
• *Système et procédé de rassemblement des informations*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Binder, Andrew J., Boise, ID 83713, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **0 844 535 B1**
B41J 13/02 B41J 13/076
B65H 5/06
- (25) En (26) En
- (21) 97250347.8 (22) 18.11.1997
- (84) DE GB
- (43) 27.05.1998
- (30) 20.11.1996 JP 30879796
- (54) • *Bildaufnahmeggerät mit einer Papierführung*
• *Image recording apparatus with a paper conveyer*
• *Appareil d'enregistrement d'images avec un dispositif de transport de feuilles*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Izumi, Naoyuki, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE
-
- (51) **G03G 15/00** (11) **1 014 202 B1**
G03G 15/16
- (25) En (26) En
- (21) 00101452.1 (22) 30.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 28.06.2000
- (30) 31.01.1997 JP 3267997
31.01.1997 JP 3299697
28.02.1997 JP 4646197
28.02.1997 JP 4646297
28.02.1997 JP 4646397
28.02.1997 JP 4646497
28.02.1997 JP 4646597
28.02.1997 JP 4646697
28.02.1997 JP 4647497
28.02.1997 JP 4647597
28.02.1997 JP 4647697
28.02.1997 JP 4647797
28.02.1997 JP 4647897
- (54) • *Zwischenübertragungseinheit*
• *Intermediate transfer unit*
• *Unité de transfert intermédiaire*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Takahata, Toshiya, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- Kubota, Akira, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- Osawa Tatsuro, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- Abe, Nobumasa, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- Okamura, Takehiko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- Ito Hiroshi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- Ishiwatari, Tahei, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- Yamazaki, Toshihiko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (60) 02019115.1 / 1 291 733
02019116.9 / 1 280 012
- (62) 98101634.8 / 0 856 783
-
- (51) **G03G 15/01** (11) **0 867 781 B1**
En (26) En
- (21) 97117509.6 (22) 09.10.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 30.09.1998
- (30) 24.03.1997 US 823276
- (54) • *Kompakte elektrophotographische Farbwicklungseinheit*
• *Compact electrophotographic color developer module*
• *Module compact de développement en couleurs*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Lloyd, Michael B., Boise, Idaho 83713, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **G03G 15/01** (11) **0 892 318 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98305178.0 (22) 30.06.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 20.01.1999
 (30) 14.07.1997 US 891960
 (54) • *Verfahren zum Betrieb einer Farbdruckmaschine*
 • *Method of operating a colour printing machine*
 • *Procédé d'opération d'une machine d'impression en couleur*
 (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
 (72) Tabb, Charles H., Rochester, New York 14625, US
 Folkins, Jeffrey J., Rochester, New York 14625, US
 Pietrowski, Kenneth W., Penfield, New York 14526, US
 (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/01** (11) **0 919 883 B1**
 G03G 15/04
 (25) En (26) En
 (21) 98305558.3 (22) 13.07.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 02.06.1999
 (30) 25.11.1997 KR 9762689
 (54) • *Laserabtastmodul und Verfahren zu seiner Synchronisation*
 • *Laser scanning unit module and method for synchronisation thereof*
 • *Module de balayage à laser et procédé pour le synchroniser*
 (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (72) Eom, Yoon-seop, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **G03G 15/02** (11) **0 698 831 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95305845.0 (22) 22.08.1995
 (84) DE FR GB IT
 (43) 28.02.1996
 (30) 22.08.1994 JP 22111694
 22.08.1994 JP 22111794
 (54) • *Methode zur Kontrolle des Zustands der Bilderzeugung in einem Bilderzeugungsgesamt*
 • *Method for controlling an image formation condition in an image forming apparatus*
 • *Procédé de contrôle de l'état de la formation d'une image dans un dispositif de formation d'image*
 (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Masuda, Koji, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Kusaka, Kensaku, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Maruta, Hidekazu, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Fujita, Hideki, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Noguchi, Takahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G03G 15/02 → (51) G03G 15/08

G03G 15/04 → (51) G03G 15/01

(51) **G03G 15/08** (11) **0 778 503 B1**
 G03G 21/10 G03G 15/02
 (25) En (26) En
 (21) 96308895.0 (22) 09.12.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 11.06.1997

(30) 08.12.1995 JP 32091595
 28.12.1995 JP 34371695
 (54) • *Elektrophotographische Bilderzeugungsvorrichtung mit positiv geladenem Toner*
 • *Electrophotographic image forming device providing positive charge to toners*
 • *Dispositif de formation d'images électrophotographiques avec toner à chargement positif*
 (73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
 (72) Sato, Shougo, c/o Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **0 785 485 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97300147.2 (22) 10.01.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 23.07.1997
 (30) 11.01.1996 US 585078
 (54) • *Elektrodenstruktur für Übertragungswalzen mit Widerstandsnetzwerk*
 • *Electrodes donor roll structures incorporating resistive networks*
 • *Structure d'électrodes pour les rouleaux de transfert avec réseau résistif*
 (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
 (72) Genovese, Frank C., Fairport NY 14450, US
 (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **0 786 707 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97300148.0 (22) 10.01.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 30.07.1997
 (30) 11.01.1996 US 585070
 (54) • *Übertragungswalzen mit kapazitiver Kommutierung*
 • *Donor rolls with capacitively cushioned commutation*
 • *Rouleaux de transfert avec commutation capacitive*
 (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
 (72) Parker, Delmer G., Rochester NY 14617, US
 Fletcher, Gerald M., Pittsford, NY 14534, US
 (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **0 788 034 B1**
 G03G 21/00
 (25) En (26) En
 (21) 97300656.2 (22) 31.01.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 06.08.1997
 (30) 05.02.1996 US 595458
 (54) • *Kanal um Luft in einer Entwickler- oder Reinigungseinheit zurückzuführen*
 • *Channel for recirculating air within a developer or cleaner unit*
 • *Canal de recirculation d'air dans une unité de développement ou nettoyage*
 (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
 (72) Shehata, Ahmed-Mohsen T., Penfield NY 14526, US
 Keyes, Thomas C., Fairport, NY 14450, US
 Behe, Thomas J., Webster, NY 14580, US
 Lockwood, Dan F., Ontario, NY 14519, US

Palencar, Michael J., Webster, NY 14580, US
 Fraser, Roland A., Rochester, NY 14619, US
 (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **0 829 774 B1**
 G03G 21/18
 (25) En (26) En
 (21) 97307008.9 (22) 10.09.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 18.03.1998
 (30) 11.09.1996 JP 24043996
 30.09.1996 JP 25980396
 (54) • *Tonerkammer und Arbeitseinheit*
 • *Toner accommodation chamber and process cartridge*
 • *Chambre pour toner et unité de traitement*
 (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Morinaga, Hiroumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Numagami, Atsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Fujiwara, Yasuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
 (60) 01202874.2 / 1 154 335

(51) **G03G 15/08** (11) **0 849 641 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97310421.9 (22) 22.12.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 24.06.1998
 (30) 20.12.1996 US 770329
 (54) • *Tonerkassette*
 • *Toner cartridge*
 • *Cartouche de toner*
 (73) LEXMARK INTERNATIONAL, INC., 740 New Circle Road N.W., Lexington, Kentucky 40511-1876, US
 (72) Coffey, Johnnie A., Winchester, Kentucky 40391, US
 Curry, Steven Alan, Nicholasville, Kentucky 40356, US
 Streat, Robert Flynt, Lexington, Kentucky 40517, US
 Ward, Earl Dawson, II, Richmond, Kentucky 40475, US
 (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G03G 15/08** (11) **0 915 391 B1**
 G03G 21/10
 (25) En (26) En
 (21) 98308967.3 (22) 03.11.1998
 (84) CH DE GB LI
 (43) 12.05.1999
 (30) 06.11.1997 JP 30433097
 (54) • *Tonermachfüllvorrichtung für Bilderzeugungsgesamt und Tonerbehälter hierfür*
 • *Toner replenishing device of image forming machine and toner cartridge for use therein*
 • *Dispositif d'alimentation en toner et récipient de toner associé*
 (73) KYOCERA MITA CORPORATION, 2-28, Tamatsukuri 1-chome, Chuo-ku, Osaka 540, JP
 (72) Okada, Mitsuharu, Tamatsukuri, Chuo-ku, Osaka 540, JP
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G03G 15/09** (11) **0 849 644 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97203909.3 (22) 12.12.1997
 (84) DE FR GB IT NL

- (43) 24.06.1998
(30) 20.12.1996 EP 96203585
(54) • Umkehrentwicklungssystem
• Reversal developing system
• Système de développement en inversion
(73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
(72) Mooren, Gerardus Johannes Catharina, 5913 WJ Venlo, NL
Valk, Johannes, 2911 EG Nieuwerkerk a/d IJssel, NL
(74) Hanneman, Henri W., Dr., Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

- (51) **G03G 15/09** (11) **0 889 379 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304362.1 (22) 02.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1999
(30) 30.06.1997 US 885910
(54) • Gerät zum Transport von Entwickler
• Developer transport apparatus
• Appareil de transport de développeur
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Genovese, Frank C., Fairport, New York 14450, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 15/10** (11) **0 929 008 B1**
(25) En (26) En
(21) 99100111.6 (22) 04.01.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 14.07.1999
(30) 08.01.1998 JP 1315898
14.01.1998 JP 1765098
24.09.1998 JP 27020798
(54) • Entwicklergerät und Bilderzeugungsgesamt
• Developing apparatus and image forming apparatus
• Appareil de développement et appareil de formation d'images
(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Takeuchi, Noriyasu, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Itaya, Masahiko, Akishima-shi, Tokyo, JP
Aoyama, Yuichi, Mitaka-shi, Tokyo, JP
Miyawaki, Katsuaki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Obu, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Yoshino, Mie, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 15/10 → (51) G03G 15/00

- (51) **G03G 15/11** (11) **0 899 624 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304624.4 (22) 11.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 03.03.1999
(30) 27.08.1997 KR 9741622
(54) • Gerät zur Wiedergewinnung eines flüssigen Trägers für einen elektrophotographischen Drucker mit Flüssigentwicklung
• Liquid carrier recovery apparatus for a liquid electrophotographic printer
• Appareil de récupération de porteur liquide pour une imprimante électrophotographique à développement liquide
(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Han, Cheol-young, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

- (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **G03G 15/16** (11) **0 807 871 B1**
(25) NI (26) En
(21) 97201361.9 (22) 02.05.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 19.11.1997
(30) 13.05.1996 NL 1003092
(54) • Reinigungseinrichtung zur Reinigung von beispielsweise einer Fixieroberfläche eines thermischen Kontaktfixiergerätes
• A cleaning member for cleaning e.g. the fixing surface of a thermal contact fixing device
• Élément de nettoyage pour nettoyer par exemple une surface de fixation dans un dispositif de fixation par contact et chaleur
(73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
(72) van Herpen, Wilhelmus Martinus, 5941 CZ Velden, NL
Kuypers, Edwin Maria Hubertus, 6014 EL Ittervoort, NL
Markies, Peter Richard, 5971 DP Grubbenvorst, NL
Moonen, Jozef Paulus, 6444 AJ Brunssum, NL
Stolk, Hendrik Jan, 5854 HX Bergen, NL
Graswinckel, Julius Vitringa Cornelis, 5944 NJ Arcen, NL
(74) Hanneman, Henri W., Dr., Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

G03G 15/16 → (51) G03G 15/00**G03G 15/16** → (51) G03G 15/23**G03G 15/20** → (51) B29C 69/02**G03G 15/20** → (51) G03G 15/23

- (51) **G03G 15/23** (11) **0 821 291 B1**
(25) NI (26) En
(21) 97202225.5 (22) 16.07.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 28.01.1998
(30) 25.07.1996 NL 1003679
(54) • Druckgerät zum Drucken von Tonerpulverbildern auf beide Seiten eines Bildempfangsträgers
• Printing apparatus for printing toner powder images on both sides of an image receiving support
• Appareil d'impression pour imprimer des images de toner en poudre sur les deux faces d'un support de réception d'images
(73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
(72) in 't Zandt, Hubertus Wilhelmus Gerardus, 5924 XL Venlo, NL
(74) Hanneman, Henri W., Dr., et al, Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

- (51) **G03G 15/23** (11) **0 827 045 B1**
(25) H04N 1/00 (26) G03G 15/16
(25) En (26) En
(21) 97306349.8 (22) 20.08.1997
(84) DE GB NL
(43) 04.03.1998
(30) 30.08.1996 KR 9637224
(54) • Elektrophotographisches Druckgerät
• Electrophotographic printer
• Imprimante électrophotographique
(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

- (72) Park, Geun-Yong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

- (74) Neill, Alastair William, et al, APLEYARD LEES 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

G03G 21/00 → (51) G03G 15/08**G03G 21/10** → (51) G03G 15/08

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 816 948 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304854.9 (22) 03.07.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 07.01.1998
(30) 04.07.1996 JP 19572596
(54) • Lager, Prozesskassette und elektrofotografisches Bilderzeugungsgesamt
• Bearing, process cartridge and electrophotographic image forming apparatus
• Palier, unité de traitement et appareil de formation d'images
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yokoyama, Katsunori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Watanabe, Kazushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Numagami, Atsushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G03G 21/18 → (51) G03G 15/00**G03G 21/18** → (51) G03G 15/08**G03H 1/00** → (51) G02B 5/32**G04B 47/00** → (51) G08B 5/22

- (51) **G05B 9/03** (11) **0 869 415 B1**
(25) G06F 11/20 (26) En
(21) 98109082.2 (22) 15.03.1993
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 07.10.1998
(30) 31.03.1992 US 864931
(54) • Schnittstelle für ein Prozesssteuerungssystem mit dreifach redundanten entfernten Feldeinheiten
• Process control interface system having triply redundant remote field units
• Système d'interface destiné aux automatismes industriels doté d'ordinateurs de terrain à triple redondance
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
(72) Glaser, Robert S., Midland, MI 48640, US
Hoy, Robert S., Warren, MI 48093, US
Fernandez, Paul G., Midland, MI 48640, US
Grai, Timothy J., Saginaw, MI 48603, US
Gaudreau, Dean W., Midland, MI 48640, US
Hozeska, Robert J., Saginaw, MI 48609, US
Grinwis, Donald J., Midland, MI 48642, US
Gavit, Gregory J., Freeland, MI 48623, US
Sheehan, Joseph Jr., Lake Jackson, TX 77566, US
Thomas, Lowell V., Midland, MI 48642, US
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
(60) 01125808.4 / 1 193 576
03000114.3 / 1 300 735
(62) 93908318.4 / 0 631 673

G05B 13/02 → (51) F02D 41/14**G05B 19/10** → (51) D06F 39/00

(51) **G05B 19/23** (11) **0 956 520 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98905248.5 (22) 13.01.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 17.11.1999
 (86) DE 98/00098 13.01.1998
 (87) WO 98/033101 1998/30 30.07.1998
 (80) 28.01.1997 DE 19702931
 (54) • **NACHLAUFERFASSUNG VON ELEKTRISCHEN STELLMOTOREN MIT INKREMENTALER POSITIONSERFASSUNG**
 • **TRACKING DETECTION OF ELECTRIC CONTROL MOTORS WITH INCREMENTAL POSITION DETECTION**
 • **DETECTION DE POURSUITE DE MOTEURS DE COMMANDE ELECTRIQUES A DETECTION DE POSITION INCREMENTIELLE**
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) HEIB, Johannes, D-77830 Bühlertal, DE
 KAHLES, Patric, D-76534 Baden-Baden, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **0 879 446 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97901493.3 (22) 05.02.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 25.11.1998
 (86) CA 97/00078 05.02.1997
 (87) WO 97/029410 1997/35 14.08.1997
 (30) 07.02.1996 US 598021
 (54) • **PROZESSINFORMATIONEN- UND WARTUNGSSYSTEM FÜR VERTEILTE STEUERUNGSSYSTEME**
 • **PROCESS INFORMATION AND MAINTENANCE SYSTEM FOR DISTRIBUTED CONTROL SYSTEMS**
 • **SYSTEME D'INFORMATION ET D'ENTRETIEN DE PROCESSUS POUR SYSTEMES DE COMMANDE REPARTI**
 (73) NEXFOR INC., 1 Toronto Street, Suite 500, Toronto, Ontario M5C 2W4, CA
 (72) SPRING, Robert, Pointe-Claire, Quebec H9R 2B6, CA
 (74) Goddard, Frances Anna, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G05D 1/02** (11) **1 141 803 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99958392.5 (22) 06.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 10.10.2001
 (86) GB 99/04090 06.12.1999
 (87) WO 00/038026 2000/26 29.06.2000
 (30) 18.12.1998 GB 9827758
 (54) • **SENSORENEINRICHTUNG**
 • **SENSORS ARRANGEMENT**
 • **ENSEMBLE DE CAPTEURS**
 (73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
 (72) BISSET, David, Lindsey, Wiltshire SN15 3YG, GB
 CLARK, Alan, Gerard, Malmesbury, Wiltshire SN16 0EP, GB
 (74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Research Limited Intellectual Property Department P.O. Box 2080, Malmesbury, Wiltshire SN16 0SW, GB

(51) **G05D 7/00** (11) **0 926 579 B1**
 G05D 23/00 F24F 7/00
 F24F 3/02 F24F 3/04
 (25) En (26) En
 (21) 98308891.5 (22) 30.10.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 30.06.1999

(30) 15.12.1997 US 990691
 (54) • **Luftmenge Reguliersystem**
 • **Variable air volume control system**
 • **Régulateur de volume d'air**
 (73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
 (72) Bujak, Walter E., Jr., Suffield, Connecticut 06078-1550, US
 (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G05D 7/06** (11) **0 829 792 B1**
 G05D 9/12
 (25) En (26) En
 (21) 97115732.6 (22) 10.09.1997
 (84) DE FR GB SE
 (43) 18.03.1998
 (30) 12.09.1996 JP 24089596
 09.04.1997 JP 9036897
 (54) • **Steuervorrichtung für Wasserverteilungsanlage**
 • **Water distributing installation controllers**
 • **Contrôleur d'installation de distribution d'eau**
 (73) Kabushiki Kaisha Meidensha, 1-17, Osaki 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0032, JP
 (72) Ooshima, Nobuo, Ing., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
 (74) Finsterwald, Martin, et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

G05D 9/12 → (51) G05D 7/06

(51) **G05D 16/06** (11) **0 919 898 B1**
 (25) It (26) En
 (21) 98830701.3 (22) 20.11.1998
 (84) DE ES FR GB IT NL PT
 (43) 02.06.1999
 (30) 28.11.1997 IT B0970693
 (54) • **Bauteilsatz für die Herstellung von vorgesteuerten Gasdruckreglern**
 • **A set of parts for making pilot-operated gas pressure regulators**
 • **Ensemble de pièces pour fabriquer des régulateurs de pression de gaz pilotés**
 (73) O.M.T. OFFICINA MECCANICA TARTARINI S.p.A., Via Paolo Fabbri, 1, 40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
 (72) Tartarini, Roberto, 40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
 (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

G05D 23/00 → (51) G05D 7/00

G05D 27/02 → (51) F24F 11/00

(51) **G05F 3/22** (11) **0 957 420 B1**
 G11C 5/14
 (25) De (26) De
 (21) 99109644.7 (22) 14.05.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 17.11.1999
 (30) 15.05.1998 DE 19821906
 (54) • **Klemmschaltung**
 • **Clamping circuit**
 • **Circuit de verrouillage**
 (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) Feldtkeller, Martin, 81543 München, DE
 Koffler, Harald, 9500 Villach, AT
 (74) Bickel, Michael, et al, Westphal - Musgnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 828 208 B1**
 H04L 9/32
 (25) En (26) En
 (21) 97110856.8 (22) 01.07.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 11.03.1998
 (30) 23.08.1996 US 702331
 (54) • **Beglaubigung des Anwendungsprogramms für eine internationale kryptographische Struktur**
 • **Application certification for an international cryptography framework**
 • **Certification d'une application pour une structure internationale de cryptographie**
 (73) Cheyenne Property Trust, 425 California Street, Suite 1450, San Francisco, CA 94104, US
 (72) Fieres, Helmut, 71126 Gäufelden, DE
 Merklng, Roger, Palo Alto, CA 94303, US
 Klemba, Keith, Palo Alto, CA 94303, US
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 881 557 B1**
 H04L 9/32
 (25) En (26) En
 (21) 97710011.4 (22) 28.05.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 02.12.1998
 (54) • **Computersystem und Verfahren zum Schutz von Software**
 • **Computer system for protecting software and a method for protecting software**
 • **Système d'ordinateur et méthode pour protéger des logiciels**
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Benson, Glenn Dr., 81739 München, DE
 Dichtl, Markus Dr., 80636 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 881 558 B1**
 H04L 9/32
 (25) En (26) En
 (21) 97710012.2 (22) 28.05.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 02.12.1998
 (54) • **Computersystem und Verfahren zum Schutz von Software**
 • **Computer system for protecting software and a method for protecting software**
 • **Système d'ordinateur et méthode pour protéger des logiciels**
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Benson, Glenn, Dr., 81739 München, DE
 Dichtl, Markus, Dr., 80636 München, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **0 987 617 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99123508.6 (22) 03.07.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 22.03.2000
 (30) 24.10.1996 JP 28241196
 (54) • **Informationsverarbeitungsgerät mit Lautsprechern**
 • **Information processing apparatus having speakers**
 • **Appareil de traitement d'information ayant des haut-parleurs**
 (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Shin, Takahiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 Ohnishi, Masuo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 97111210.7 / 0 838 747

G06F 1/16 → (51) G06F 13/40

(51) **G06F 1/32** (11) **0 693 723 B1**
G06F 13/38
(25) En (26) En
(21) 94309251.0 (22) 12.12.1994
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IE IT LU NL PT SE
(43) 24.01.1996
(30) 13.07.1994 US 274222
(54) • *Leistungssteuerung in einem Computersystem*
• *Power management in a computer system*
• *Gestion d'énergie dans un système informatique*
(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) O'Brien, Rita M., Austin, Texas 78749, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 1/32** (11) **0 727 729 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301041.8 (22) 15.02.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 21.08.1996
(30) 16.02.1995 JP 5179995
(54) • *Busverbindungsschnittstelle und Energie-sparungssteuerungsverfahren für diese*
• *Bus connection and power saving control method therefor*
• *Interface de bus et procédé de commande d'économie d'énergie associé*

(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Shima, Hisato, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Hamada, Ichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Sato, Makoto, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kusagaya, Yasuo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G06F 3/00 → (51) G09G 5/08

G06F 3/033 → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 7/72** (11) **0 984 357 B1**
(25) En (26) En
(21) 99116851.9 (22) 03.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.03.2000
(30) 03.09.1998 JP 24950098
09.09.1998 JP 25552698
21.01.1999 JP 1298199
21.01.1999 JP 1318799

(54) • *Gerät und Verfahren zur Elliptische-Kurven Multiplikation und Aufnahmemedium mitdarauf aufgenommen ein Program zur Ausführung des Verfahrens*
• *Apparatus and method for elliptic-curve multiplication and recording medium having recorded thereon a program for implementing the method*
• *Appareil et méthode à multiplications courbe-elliptique et support d'enregistrement enregistrant un programme pour implementer la méthode*

(73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
(72) Kobayashi, Tetsutaro, Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP

Morita, Hikaru, Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Kobayashi, Kunio, Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Hoshino, Fumitaka, Nippon Telegraph and, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G06F 9/00** (11) **1 040 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 98963245.0 (22) 16.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2000
(86) US 98/26753 16.12.1998
(87) WO 99/031576 1999/25 24.06.1999
(30) 16.12.1997 US 991500

(54) • *KOMBINIEREN VON MEHREREN KLASSEN-DATEIEN IN EINER LAUFZEITABBILDUNG*
• *COMBINING MULTIPLE CLASS FILES INTO RUN-TIME IMAGE*
• *COMBINAISON DE FICHIERS DE CLASSES MULTIPLES EN IMAGE EXECUTEE*

(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) SAUNTRY, David, M., Redmond, WA 98053, US
MARKLEY, Michael, E., Redmond, WA 98053, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06F 9/22 → (51) G06F 12/06

(51) **G06F 9/302** (11) **0 845 741 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309625.8 (22) 28.11.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 03.06.1998
(30) 29.11.1996 JP 32042396

(54) • *Prozessor mit verbessertem Rundungsprozess*
• *Processor which can favorably execute a rounding process*
• *Processeur avec procédé d'arrondissement amélioré*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP

(72) Morikawa, Toru, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
Higaki, Nobuo, Shining-Sato 2H, Osaka-shi, Osaka-fu 533, JP
Miyoshi, Akira, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
Sumida, Keizo, Hirakata-shi, Osaka-fu 573-01, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(60) 02028110.1

(51) **G06F 9/302** (11) **0 884 674 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202652.8 (22) 01.05.1990
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 16.12.1998
(30) 04.05.1989 US 347605
04.05.1989 US 347596
04.05.1989 US 347615

(54) • *Arithmetisch-logische Einheit mit Akkumulator und parallelem Register*
• *Arithmetic and logic unit with accumulator and parallel register*
• *Unité arithmétique et logique avec accumulateur et registre parallèle*

(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
(72) Ehlig, Peter N., Houston, Texas 77035, US

Boutaud, Frederic, 06330, Roquefort les Pins, FR
Hollander, James F., Dallas, Texas 75248, US
(74) Blanco White, Henry Nicholas, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
(62) 90304738.9 / 0 405 726

(51) **G06F 9/302** (11) **0 927 390 B1**
G06F 9/38 G06F 9/315
(25) En (26) En
(21) 97937699.3 (22) 22.08.1997

(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.07.1999
(86) GB 97/02256 22.08.1997
(87) WO 98/012626 1998/12 26.03.1998
(30) 23.09.1996 GB 9619825
(54) • *BEARBEITUNG BEDINGTER AUSWAHL-ÜBERTRAGUNGSBEFEHLE*
• *PROCESSING OF CONDITIONAL SELECT AND MOVE INSTRUCTIONS*
• *TRAITEMENT D'INSTRUCTIONS DE SELECTION ET TRANSFER CONDITIONNELLES*
(73) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB
(72) JAGGAR, David, Vivian, Cambridge CB1 4TN, GB
GLASS, Simon, James, Cambridge CB1 5YH, GB
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 9/315 → (51) G06F 9/302

G06F 9/38 → (51) G06F 9/302

G06F 9/38 → (51) G06F 9/48

(51) **G06F 9/44** (11) **0 857 330 B1**
(25) En (26) En
(21) 96935713.6 (22) 16.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.08.1998
(86) SE 96/01312 16.10.1996
(87) WO 97/015004 1997/18 24.04.1997
(30) 16.10.1995 US 5497 P
30.09.1996 US 724553

(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON WIEDERVERWENDBAREN KOMPONENTEN IN EINER OBJEKTORIENTIERTEN PROGRAMMIERUMGEBUNG*
• *METHOD FOR CREATING REUSABLE COMPONENTS IN AN OBJECT-ORIENTED PROGRAMMING ENVIRONMENT*
• *PROCEDE DESTINE A CREER DES COMPOSANTS REUTILISABLES DANS UN ENVIRONNEMENT DE PROGRAMMATION ORIENTE OBJET*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) BJÖRK, Bengt, Hakan, S-431 35 Mölndal, SE
EISSING, Stefan, B., D-48366 Laer, DE
KRIENS, Peter, S-459 33 Ljungskile, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

G06F 9/44 → (51) H04Q 3/545

(51) **G06F 9/445** (11) **0 998 704 B1**
(25) En (26) En
(21) 98937160.4 (22) 22.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(86) US 98/15529 22.07.1998
(87) WO 99/006910 1999/06 11.02.1999
(30) 31.07.1997 US 54327 P
04.06.1998 US 92703

- (54) • EIN VERFAHREN UND EINE VORRICHTUNG ZUM VERSEHEN VON GERÄTEN MIT SELBSTBESCHREIBENDEN INFORMATIONEN
- A METHOD AND APPARATUS FOR INCLUDING SELF-DESCRIBING INFORMATION WITHIN DEVICES
- PROCEDE ET APPAREIL COMPRENANT DES INFORMATIONS AUTODESCRIPTIVES DANS UN DISPOSITIF
- (73) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
- (72) LUDTKE, Harold, A., San Jose, CA 95123, US
FAIRMAN, Bruce, Woodside, CA 94062, US
SMYERS, Scott, D., San Jose, CA 95120, US
SHIMA, Hisato, Saratoga, CA 95070, US
PROEHL, Andrew, M., New York, NY 10024, US
- (74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 9/445 → (51) G06F 13/40

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 192 539 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00937093.3 (22) 09.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) GB 00/02245 09.06.2000
- (87) WO 00/077630 2000/51 21.12.2000
- (30) 11.06.1999 EP 99304559
- (54) • KOMMUNIKATION ZWISCHEN SOFTWARE-KOMPONENTEN
- COMMUNICATION BETWEEN SOFTWARE ELEMENTS
- COMMUNICATION ENTRE ELEMENTS LOGICIELS
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) POWERS, Simon, Julian, Ipswich, Suffolk IP11 3PQ, GB
HINDS, Michael, Reuben, Felixstowe, Suffolk IP11 9QY, GB
- (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, British Telecommunications PLC, BT Group Legal Services, Int. Prop. Dep., 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

G06F 9/46 (11) **1 214 650 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00954746.4 (22) 18.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002
- (86) GB 00/03236 18.08.2000
- (87) WO 01/020451 2001/12 22.03.2001
- (30) 14.09.1999 GB 9921719
- (54) • VERRIEGELUNG VON THREADS
- THREAD LOCKING
- VERROUILLAGE D'UNITE D'EXECUTION
- (73) TAO GROUP LIMITED, 62/63 Suttons Business Park, Sutton Park Avenue, Earley, Reading RG6 1AZ, GB
- (72) HAYWARD, Andrew, Streatley, Berkshire RG8 9QH, GB
- (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G06F 9/46 → (51) G06F 9/48

- (51) **G06F 9/48** (11) **1 185 929 B1**
- (25) G06F 9/38 (26) G06F 9/46
- (25) En (26) En
- (21) 00932370.0 (22) 10.05.2000
- (84) DE FR GB

- (43) 13.03.2002
- (86) US 00/13094 10.05.2000
- (87) WO 00/068781 2000/46 16.11.2000
- (30) 11.05.1999 US 309735
- (54) • UMSCHALTUNGSVERFAHREN IN EINEM MULTITHREADPROZESSOR
- SWITCHING METHOD IN A MULTITHREADED PROCESSOR
- PROCEDE DE COMMUTATION DANS UN PROCESSEUR A PROCESSUS ELEMENTAIRES MULTIPLES
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) JOY, William, N., Aspen, CO 81612-0023, US
TREMBLAY, Marc, Menlo Park, CA 94024, US
LAUTERBACH, Gary, Los Altos, CA 94022, US
CHAMDANI, Joseph, I., Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Schneiders & Behrendt Rechtsanwatte - Patentanwatte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

G06F 11/00 (11) **0 785 510 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97100738.0 (22) 17.01.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 23.07.1997
- (30) 17.01.1996 JP 590696
- (54) • Fehlersuchsystem für Programme mit einer graphischen Benutzerschnittstelle
- Program debugging system for debugging a program having a graphical user interface
- Système de debogage pour un programme avec interface utilisateur graphique
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Inoue, Masaharu, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

G06F 11/00 (11) **0 919 914 B1**

- (25) G06F 12/06 (26) Fr
- (21) 98402786.2 (22) 10.11.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.06.1999
- (30) 27.11.1997 FR 9714899
- (54) • Architektur zur Verwaltung vitaler Daten in einem mehrfach modularen Gerät und Verfahren zum Betrieb einer solchen Architektur
- Architecture for managing vital data in a multi-modular machine and method for operating such an architecture
- Architecture pour la gestion de données vitales dans une machine multi-modulaire et procédé pour la mise en oeuvre d'une telle architecture
- (73) BULL. S.A., 68, route de Versailles, 78434 Louveciennes Cedex, FR
- (72) de Bonis-Hamelin, Marie-Antoinette, 38120 Saint Egreve, FR
- (74) Menyhart, Zoltan, 38240 Meylan, FR

G06F 11/00 (11) **1 222 542 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 00945429.9 (22) 26.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 17.07.2002
- (86) AT 00/00174 26.06.2000
- (87) WO 01/013230 2001/08 22.02.2001
- (30) 13.08.1999 AT 139599
- (54) • FEHLERTOLERANTES VERTEILTES COMPUTERSYSTEM
- FAULT-TOLERANT DISTRIBUTED COMPUTER SYSTEM

- SYSTEME D'ORDINATEURS REPARTI INSENSIBLE AUX DEFAILLANCES
- (73) FTS Computertechnik Ges.mBh, Fohrenweg 8, 2500 Baden-Siegenfeld, AT
- (72) KOPETZ, Hermann, A-2500 Baden-Siegenfeld, AT
KOPETZ, Georg, A-2500 Baden-Siegenfeld, AT
- (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien, AT

G06F 11/10 (11) **0 889 407 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 98305142.6 (22) 29.06.1998
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (43) 07.01.1999
- (30) 30.06.1997 US 885107
- (54) • Verfahren zur Modul-Fehlerdetektion
- System for package error detection
- Système pour la détection d'erreur de module
- (73) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303-4900, US
- (72) Singhal, Ashok, Redwood City, California 94062, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 11/10 (11) **1 019 821 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97940827.5 (22) 05.09.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 19.07.2000
- (86) US 97/15607 05.09.1997
- (87) WO 98/010425 1998/10 12.03.1998
- (30) 06.09.1996 US 708212
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KORREKTUR VON MEHRPEGEL-SPEICHERZELLENANORDNUNGEN UNTER VERWENDUNG VON VERSCHACHTELUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR CORRECTING A MULTILEVEL CELL MEMORY BY USING INTERLEAVING
- PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A CORRIGER LA MEMOIRE DE CELLULES MULTINIVEAU A L'AIDE DE L'ENTRELACEMENT
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) CHRISTOPHERSON, Mark, J., Folsom, CA 95630, US
- (74) BAUER, Mark, E., Cameron Park, CA 95682, US
Molyneux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

G06F 11/10 (11) **1 158 408 B1**

- (25) G11C 16/10 (26) Fr
- (21) 01430017.2 (22) 14.05.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.11.2001
- (30) 17.05.2000 FR 0006254
- (54) • EEPROM Speicher mit Fehlerkorrekturvorrichtung
- EEPROM memory comprising an error correction system
- Mémoire EEPROM comprenant un système de correction d'erreur
- (73) STMicroelectronics SA, 29, Boulevard Romain Rolland, F-92120 Montrouge, FR
- (72) La Rosa, Francesco, 13790 Rousset, FR
- (74) Marchand, André, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR

G06F 11/14 (11) **1 110 147 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 99942540.8 (22) 27.08.1999
- (84) DE FR GB

- (43) 27.06.2001
- (86) US 99/19812 27.08.1999
- (87) WO 00/014638 2000/11 16.03.2000
- (30) 08.09.1998 US 149527
- (54) • HOCHLAUFFEHLER-WIEDERHERSTELLUNG
• BOOT FAILURE RECOVERY
• RECUPERATION SUR ECHEC DE DEMARRAGE DE SYSTEME
- (73) SYMANTEC CORPORATION, 20330 Stevens Creek Boulevard, Cupertino, CA 95014, US
- (72) SADOWSKY, Richard, San Jose, CA 95118, US
ISENBERG, Henri, J., Los Angeles, CA 90036, US
TROLLOPE, Rowan, Woodland Hills, CA 91367, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06F 11/14 → (51) G06F 12/16

G06F 11/20 → (51) G05B 9/03

- (51) **G06F 11/22** (11) **1 006 446 B1**
G09B 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 99309577.7 (22) 30.11.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 07.06.2000
- (30) 30.11.1998 US 201378
- (54) • Fernassistent
• Remote assistant
• Aide à distance
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Zale, Lawrence Paul, Clifton Park, New York 12065-5823, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **G06F 12/06** (11) **0 677 190 B1**
G09G 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 94932066.7 (22) 27.10.1994
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 18.10.1995
- (86) US 94/12307 27.10.1994
- (87) WO 95/012164 1995/19 04.05.1995
- (30) 29.10.1993 US 145335
- (54) • FÜR FENSTERUMGEBUNGSOPERATIONEN ENTWORFENES RASTERPUFFERSYSTEM
• FRAME BUFFER SYSTEM DESIGNED FOR WINDOWING OPERATIONS
• DISPOSITIF DE TAMPON D'IMAGE DESTINE A UNE EXPLOITATION EN FENETRAGE
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) SAMSUNG SEMICONDUCTOR, INC., 3655 North First Street, San Jose, California 95134-1708, US
- (72) PRIEM, Curtis, Fremont, CA 94536, US
CHANG, Shuen, Chin, San Jose, CA 95120, US
HO, Hai, Duy, Milpitas, CA 95035, US
SUN, Szu, Cheng, Mountain View, CA 94042, US
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **G06F 12/06** (11) **0 820 014 B1**
G09G 1/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 97902598.8 (22) 06.02.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 21.01.1998
- (86) JP 97/00295 06.02.1997
- (87) WO 97/029427 1997/35 14.08.1997
- (30) 06.02.1996 JP 2033096

- (54) • SPEICHERZUGRIFFSVERFAHREN UND DATENPROZESSOR
• MEMORY ACCESS METHOD AND DATA PROCESSOR
• PROCEDURE ET PROCESSEUR NUMERIQUE D'ACCES MEMOIRE
- (73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-22, Akasaka 8-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) OKA, Masaaki Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107, JP
HIROI, Toshiyuki Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 12/06** (11) **0 894 306 B1**
G06F 9/22
- (25) En (26) En
- (21) 98900022.9 (22) 12.01.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.02.1999
- (86) IB 98/00025 12.01.1998
- (87) WO 98/033124 1998/30 30.07.1998
- (30) 28.01.1997 EP 97200203
- (54) • MEHRFACHFORMATADRESSIERUNG IN EINEM MIKROKONTROLLER
• MULTIPLE FORMAT ADDRESSING IN A MICROCONTROLLER
• ADRESSAGE MULTI-FORMATS DANS UN MICROCONTROLEUR
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GORISSEN, Paulus, Mathias, Hubertus, M., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
AUGUSTEIJN, Alexander, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DIJKSTRA, Eelco, Jacob, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, International Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G06F 12/06 → (51) G06F 11/00

G06F 12/08 → (51) G06F 12/16

- (51) **G06F 12/14** (11) **1 005 676 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98948748.3 (22) 07.08.1998
- (84) DE GB
- (43) 07.06.2000
- (86) DE 98/02276 07.08.1998
- (87) WO 99/009482 1999/08 25.02.1999
- (30) 19.08.1997 DE 19735948
- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER STEUERUNGSMÖGLICHKEIT IN DATENVERARBEITUNGSANLAGEN MIT ADRESSÜBERSETZUNG
• PROCESS FOR IMPROVING THE CONTROLLABILITY OF DATA PROCESSING EQUIPMENT WITH ADDRESS TRANSLATION
• PROCEDURE POUR AMELIORER LA COMMANDABILITE DE SYSTEMES DE TRAITEMENT DE DONNEES AVEC TRADUCTION D'ADRESSES
- (73) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
- (72) BAUSCH, Jean, D-81737 München, DE
- (74) Epping, Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

- (51) **G06F 12/16** (11) **0 786 111 B1**
G06F 12/08
- (25) En (26) En
- (21) 95937485.1 (22) 10.10.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 30.07.1997
- (86) US 95/13324 10.10.1995
- (87) WO 96/012232 1996/18 25.04.1996
- (30) 13.10.1994 US 322697
- (54) • SCHNAPPSCHUSS VON AUF EINEM MASSENSPEICHERSYSTEM GESPEICHERTEN DATEN
• SNAPSHOT OF DATA STORED ON A MASS STORAGE SYSTEM
• IMAGE INSTANTANEE STATIQUE DES DONNEES STOCKEES DANS UN SYSTEME DE MEMOIRE DE MASSE
- (73) Legato Systems Inc., 2350 West El Camino Real, Mountain View, California 94040, US
- (72) OHRAN, Richard, S., Provo, UT 84604, US
OHRAN, Michael, R., Orem, UT 84058, US
- (74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **G06F 13/00** (11) **0 870 239 B1**
G06F 13/14
- (25) En (26) En
- (21) 96923249.5 (22) 07.06.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 14.10.1998
- (86) US 96/09777 07.06.1996
- (87) WO 96/041269 1996/55 19.12.1996
- (30) 07.06.1995 US 488035
- (54) • STOSS-RUNDSENDEN ÜBER EINEN PCI-BUS
• BURST-BROADCASTING ON A PERIPHERAL COMPONENT INTERCONNECT BUS
• DIFFUSION ECLATEE SUR UN BUS D'INTERCONNEXION DE COMPOSANTS PERIPHERIQUES
- (73) Emulex Corporation, 3535 Harbor Boulevard, Costa Mesa, CA 92626, US
- (72) ANANTHAN, Manickam, Irvine, CA 92626, US
CHAU, Vi, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G06F 13/00** (11) **0 951 679 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98939808.6 (22) 08.09.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 27.10.1999
- (86) IB 98/01392 08.09.1998
- (87) WO 99/024945 1999/20 20.05.1999
- (30) 12.11.1997 US 968020
- (54) • VERWALTUNGSVORRICHTUNG ZUR SOFTWARE-AKTUALISIERUNG
• SOFTWARE UPDATE MANAGER
• GESTIONNAIRE DE MISE A JOUR DE LOGICIELS
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) REHA, Mark, Keith, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MORRIS, Charles, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Faessen, Louis Marie Hubertus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G06F 13/14 → (51) G06F 13/00

G06F 13/28	→ (51)	G06F 13/00
G06F 13/32	→ (51)	G06F 13/00
G06F 13/36	→ (51)	G06F 13/00
G06F 13/364	→ (51)	G06F 13/00
G06F 13/38	→ (51)	G06F 1/32

(51) G06F 13/40	(11) 0 718 776 B1
G06F 9/445	G06F 1/16
(25) En	(26) En
(21) 96104145.6	(22) 11.12.1991
(84) DE FR GB IT	
(43) 26.06.1996	
(30) 12.12.1990 JP 40144790	
(54) • <i>Elektronisches Gerät mit Verbindungsmitteln</i> • <i>Electronic apparatus having connection means</i> • <i>Appareil électronique avec moyens de connexion</i>	
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(72) Taguchi, Tomishige, Ohta-ku, Tokyo 146, JP	
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	
(62) 91121291.8 / 0 490 373	

(51) G06F 13/40	(11) 1 139 225 B1
(25) En	(26) En
(21) 00127838.1	(22) 19.12.2000
(84) DE FR GB	
(43) 04.10.2001	
(30) 27.12.1999 JP 37032799	
(54) • <i>Tragbares elektronisches Gerät mit gemeinsamen Serienbusstecker</i> • <i>Portable electronic device comprising common serial bus connector</i> • <i>Dispositif électronique portatif comprenant un connecteur de bus série commun</i>	
(73) SANYO ELECTRIC Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP Sanyo Technosound Co., Ltd., 1-1, Sanyocho, Daito-shi, Osaka, JP	
(72) Katsuyuki, Matsumoto, Hirakata-shi, Osaka, JP Masanao, Yoshida, Osaka-shi, Osaka, JP	
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE	

G06F 13/42	→ (51)	G06F 13/00
(51) G06F 17/30	(11) 0 647 909 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 94306033.5	(22) 16.08.1994	
(84) DE FR GB		
(43) 12.04.1995		
(30) 08.10.1993 US 134355		
(54) • <i>Informationsarchivierungssystem mit objektabhängiger Funktionalität</i> • <i>Information catalog system with object-dependent functionality</i> • <i>Système d'archivage d'informations avec une fonctionnalité dépendant de l'objet</i>		
(73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US		
(72) Harper, Lloyd, San Jose, California 95139, US Labrie, Jacques, San Jose, California 95125, US		
(74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB		

G06F 17/40	→ (51)	G03G 15/00
-------------------	--------	------------

(51) G06F 17/60	(11) 0 766 182 B1
G06F 3/033	
(25) En	(26) En
(21) 96112041.7	(22) 25.07.1996
(84) DE GB IT	
(43) 02.04.1997	
(30) 28.07.1995 JP 19380195	
(54) • <i>Apparat zum Verarbeiten von Daten</i> • <i>Data processing apparatus</i> • <i>Appareil pour traiter des données</i>	
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP	
(72) Haneda, Isamu, Soraku-gun, Kyoto, JP Kihara, Yoshiro, 22559 Hamburg, DE Morioka, Masami, Nara-shi, Nara, JP	
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE	

(51) G06F 17/60	(11) 0 938 716 B1
(25) De	(26) De
(21) 97949875.5	(22) 06.11.1997
(84) DE FR GB IT	
(43) 01.09.1999	
(86) DE 97/02588 06.11.1997	
(87) WO 98/022896 1998/21 28.05.1998	
(30) 18.11.1996 DE 19647620	
(54) • <i>RECHNERGESTÜTZTES VERFAHREN ZUR PARTITIONIERUNG EINER ELEKTRISCHEN SCHALTUNG</i> • <i>COMPUTER ASSISTED METHOD OF PARTITIONING AN ELECTRICAL CIRCUIT</i> • <i>PROCEDE ASSISTE PAR ORDINATEUR POUR LE PARTITIONNEMENT D'UN CIRCUIT ELECTRIQUE</i>	
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	
(72) WEVER, Utz, D-81539 München, DE ZHENG, Qinghua, D-82024 Taufkirchen, DE FRÖHLICH, Norbert, D-86157 Augsburg, DE	
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE	

(51) G06F 17/60	(11) 1 034 499 B1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 98956940.5	(22) 24.11.1998
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI MC NL PT SE	
(43) 13.09.2000	
(86) FR 98/02509 24.11.1998	
(87) WO 99/027474 1999/22 03.06.1999	
(30) 26.11.1997 FR 9714824	
(54) • <i>AUTOMATISCHES SYSTEM ZUR ERSTELLUNG UND VERWALTUNG VON STRAFZETTELN</i> • <i>AUTOMATED SYSTEM FOR ISSUING AND MANAGING OFFENCE TICKETS</i> • <i>SYSTEME AUTOMATISE D'EDITION ET DE GESTION DE CONTRAVENTIONS</i>	
(73) Grison, Paul, Les Mas de Pierrines, 16 rue d'Opio, 06560 Valbonne, FR	
(72) Grison, Paul, 06560 Valbonne, FR	
(74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Conseil en Propriété Industrielle, Les Taissounières HB3 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR	

(51) G06F 19/00	(11) 1 050 004 B1
(25) De	(26) De
(21) 98952542.3	(22) 31.08.1998
(84) AT DE ES GB IT NL	
(43) 08.11.2000	
(86) DE 98/02601 31.08.1998	
(87) WO 99/039296 1999/31 05.08.1999	
(30) 30.01.1998 DE 19803516	

(54) • <i>SYSTEM ZUM ANBIETEN VON UNTERHALTUNGSSPIELEN UND/ODER WETTEN SOWIE ZUM BETREIBEN</i> • <i>SYSTEM WHICH PERMITS THE PROPOSAL OF ENTERTAINMENT GAMES AND/OR WAGERS AND THE EXECUTION THEREOF</i> • <i>SYSTEME PERMETTANT DE PROPOSER DES JEUX DE DIVERTISSEMENT ET/OU DES PARIS ET DE FAIRE FONCTIONNER LES APPAREILS CORRESPONDANTS</i>	
(73) NSM AKTIENGESELLSCHAFT, Saarlandstrasse 240, 55411 Bingen, DE	
(72) SCHULZE, Ullrich, D-65191 Wiesbaden, DE	
(74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE	

(51) G06F 19/00	(11) 1 171 841 B1
(25) En	(26) En
(21) 00910117.1	(22) 08.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 16.01.2002	
(86) US 00/03318 08.02.2000	
(87) WO 00/065523 2000/44 02.11.2000	
(30) 21.04.1999 US 295503	
(54) • <i>SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MODELLEIRUNG VON GENETISCHE, BIOCHEMISCHE, BIOPHYSISCHE UND ANATOMISCHE INFORMATION</i> • <i>SYSTEM AND METHOD FOR MODELLING GENETIC, BIOCHEMICAL, BIOPHYSICAL AND ANATOMICAL INFORMATION</i> • <i>SYSTEME ET PROCEDE DE MODELISATION D'INFORMATIONS GENETIQUES, BIOCHIMIQUES, BIOPHYSIQUES ET ANATOMIQUES</i>	
(73) Physiome Sciences, Inc., 150 College Road West, Suite 300, Princeton, NJ 08540, US	
(72) WINSLOW, Raimond, Lester, Timonium, MD 21093, US JAFRI, Moshin, Saleet, Richardson, TX 75081, US GREHLINGHER, Peter, Mark, Allentown, NJ 08501, US	
(74) Li, Jian, Plainsboro, NJ 08536, US Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	

(51) G06K 7/00	(11) 1 076 876 B1
G06K 19/07	
(25) De	(26) De
(21) 99934466.6	(22) 11.05.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI	
(43) 21.02.2001	
(86) DE 99/01412 11.05.1999	
(87) WO 99/060509 1999/47 25.11.1999	
(30) 15.05.1998 DE 19821909 30.09.1998 DE 19845065	
(54) • <i>VORRICHTUNG ZUR KONTAKTLOSEN ÜBERTRAGUNG VON DATEN</i> • <i>DEVICE FOR THE CONTACTLESS TRANSMISSION OF DATA</i> • <i>DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES SANS CONTACT</i>	
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	
(72) GAUL, Lorenz, D-85101 Lenting, DE HÄRING, Martin, D-82110 Germering, DE	
(74) Epping, Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE	
(60) 01121395.6 / 1 164 532	

G06K 7/00	→ (51)	G06K 7/06
------------------	--------	-----------

- (51) **G06K 7/06** (11) **0 715 271 B1**
G06K 7/00
(25) De (26) De
(21) 95118440.7 (22) 23.11.1995
(84) BE DE FR GB IT
(43) 05.06.1996
(30) 28.11.1994 DE 4442007
(54) • *Chipkartenleser*
• *Chip card reader*
• *Lecteur de carte à puce*
- (73) STOCKO Contact GmbH & Co. KG, Simonshöfchen 31, 42327 Wuppertal, DE
Neifer, Wolfgang, Rosenstrasse 9a, 85354 Freising, DE
- (72) Neifer, Wolfgang, D-85354 Freising, DE
Klatt, Dieter, D-42489 Wülfrath, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

G06K 7/10 → (51) G02B 26/10

- (51) **G06K 9/32** (11) **0 899 679 B1**
(25) En (26) En
(21) 98114831.5 (22) 06.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.03.1999
(30) 29.08.1997 JP 23362697
(54) • *Vorrichtungen zur Linierrichtungsbestimmung, Bildschrägeerfassung und Bildschrägekorrektur.*
• *Line direction deciding device, image inclination detecting device and image inclination correction device*
• *Appareil pour déterminer la direction des lignes, appareil pour détection d'inclinaison d'une image et appareil pour corriger l'inclinaison d'une image*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Saiga, Hisashi, Tenri-shi, Nara, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G06K 9/62 → (51) G10L 17/00

- (51) **G06K 9/68** (11) **1 180 258 B1**
G06T 7/00
(25) De (26) De
(21) 00943623.9 (22) 23.05.2000
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 20.02.2002
(86) DE 00/01648 23.05.2000
(87) WO 00/073980 2000/49 07.12.2000
(30) 26.05.1999 DE 19924010
(54) • *MUSTERERKENNUNG MITTELS PRÜFUNG ZUSÄTZLICHER MERKMALE NACH TEIL-VERARBEITUNG*
• *PATTERN RECOGNITION BY MEANS OF AN EXAMINATION OF SUPPLEMENTARY FEATURES AFTER A PARTIAL PROCESSING*
• *RECONNAISSANCE DE FORMES PAR EXAMEN DE CARACTERISTIQUES COMPLEMENTAIRES APRES TRAITEMENT PARTIEL*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) DECO, Gustavo, D-85579 Neubiberg, DE
SCHÜRMANN, Bernd, D-85778 Haimhausen, DE

G06K 11/08 → (51) G09G 5/08

- (51) **G06K 11/18** (11) **0 810 544 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108601.2 (22) 28.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.12.1997

- (30) 29.05.1996 JP 13492096
(54) • *Führungsvorrichtung zum Verschieben und Positionieren eines Zeigers auf einem Computerbildschirm*
• *Pointing device for moving and positioning a pointer on a display of a computer*
• *Dispositif de pointage pour déplacer et positionner un pointeur sur un écran d'ordinateur*
- (73) Fujitsu Takamisawa Component Limited, 3-5, Higashigotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8630, JP
(72) Arita, Takashi, c/o Fujitsu Takamisawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Sunderland, James Harry, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06K 13/08 → (51) H04N 7/16

- (51) **G06K 15/10** (11) **0 685 820 B1**
(25) En (26) En
(21) 95303569.8 (22) 25.05.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 06.12.1995
(30) 30.05.1994 JP 11711494
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Drucken*
• *Printing apparatus and printing method*
• *Appareil et méthode d'impression*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kikuta, Masaya, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Yamazaki, Tsutomu, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G06K 19/07** (11) **0 786 737 B1**
(25) En (26) En
(21) 97105219.6 (22) 21.05.1992
(84) DE FR GB
(43) 30.07.1997
(30) 22.05.1991 JP 14676091
14.06.1991 JP 16916991
(54) • *Kontaktlose IC-Karte*
• *Non-contact type IC card*
• *Carte à puce sans contact*
- (73) Kyodo Printing Co., Ltd., 14-12, Koishikawa 4-chome Bunkyo-ku, Tokyo 112, JP
(72) Kobayashi, Yoshinori, c/o Kyodo Printing Co., Ltd., Bunkyo-ku, Tokyo 112, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE
(62) 92910459.4 / 0 541 818

G06K 19/07 → (51) G06K 7/00**G06K 19/073** → (51) G07F 7/10

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 192 591 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00936989.3 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) FR 00/01491 30.05.2000
(87) WO 00/079478 2000/52 28.12.2000
(30) 17.06.1999 FR 9908123
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MODULS FÜR CHIPKARTEN*
• *METHOD FOR MAKING A MODULE FOR CHIP CARDS*
• *PROCEDE POUR LA FABRICATION D'UN MODULE POUR CARTES A PUCES*
- (73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex, FR

- (72) FIDALGO, Jean-Christophe, F-13420 Gémenos, FR
DOSSETTO, Lucille, F-13600 La Ciotat, FR

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 210 690 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00938860.4 (22) 30.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) FR 00/01493 30.05.2000
(87) WO 00/077730 2000/51 21.12.2000
(30) 15.06.1999 FR 9907550
(54) • *ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG MIT EINER AUF EINEM TRÄGER BEFESTIGTEN SCHALTUNG, UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *ELECTRONIC DEVICE COMPRISING A CHIP FIXED ON A SUPPORT AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE COMPORTANT AU MOINS UNE PUCE FIXEE SUR UN SUPPORT ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL DISPOSITIF*
- (73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13881 Marseille, FR
(72) CALVAS, Bernard, 13011 Marseille, FR
FIDALGO, Jean-Christophe, 13420 Gémenos, FR
PATRICE, Philippe, Résidence Les Deux Moulins, 13190 Allauch, FR
(60) 02001383.5 / 1 225 539

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 224 618 B1**
(25) De (26) De
(21) 00966130.7 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
(43) 24.07.2002
(86) EP 00/09818 06.10.2000
(87) WO 01/027871 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 DE 19948555
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KON-TAKTLOSER CHIPKARTEN SOWIE ZUR HERSTELLUNG VON ELEKTRISCHEN EINHEITEN, BESTEHEND AUS CHIPS MIT KONTAKTELEMENTEN*
• *METHOD FOR PRODUCTION OF CONTACT-LESS CHIP CARDS AND FOR PRODUCTION OF ELECTRICAL UNITS COMPRISING CHIPS WITH CONTACT ELEMENTS*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES CARTES A PUCE SANS CONTACT ET DES UNITES ELECTRIQUES CONSTITUEES DE PUCES A ELEMENTS DE CONTACT*
- (73) Plettner, Andreas, Lennestrasse 5, 82340 Feldafing, DE
(72) Plettner, Andreas, 82340 Feldafing, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06K 19/077 → (51) B65D 5/42

- (51) **G06M 9/02** (11) **0 942 393 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110930.7 (22) 15.02.1994
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 15.09.1999
(30) 18.02.1993 GB 9303222
(54) • *Zählen von gestapelten Blättern*
• *Counting stacked sheets*
• *Comptage de feuilles empilées*
- (73) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
(72) Price, John Gerwyn, Bishops Waltham, Hampshire S03 1BU, GB

Morgans, Graham Ronald, Hilssea, Portsmouth, Hampshire PO2 9QG, GB
Munn, Ernest Alfred, Bedhampton, Havant, Hampshire PO9 3PU, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, et al. GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 94301070.2 / 0 616 300

G06T 3/00 → (51) H04N 1/047

G06T 7/00 → (51) G06K 9/68

(51) **G06T 7/20** (11) **1 074 941 B1**
(25) En (26) En
(21) 00121600.1 (22) 08.01.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 07.02.2001
(30) 09.01.1997 JP 202897
(54) • *Bewegungsvektordetektionsgerät*
• *Motion vector detection apparatus*
• *Appareil de détection du vecteur de déplacement*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP

(72) Araki, Toshiyuki, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
Aoki, Katsuji, Kawasaki-shi, Kanagawa 216, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 98100223.1 / 0 854 439

(51) **G06T 9/00** (11) **0 855 680 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98200191.9 (22) 23.01.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 29.07.1998
(30) 24.01.1997 NL 1005084
(54) • *Manipulation von in Lauflänge kodierten Bildern*
• *Runlength-encoded image manipulation*
• *Manipulation d'images codées en longueur de course*

(73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL

(72) Luttmer, Maurice Lambert Martin, 5925 CC Venlo, NL

(74) Hanneman, Henri W., Dr., et al, Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

(51) **G06T 9/00** (11) **0 972 270 B1**
(25) En (26) En
(21) 99902820.2 (22) 03.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(86) JP 99/00457 03.02.1999
(87) WO 99/040541 1999/32 12.08.1999
(30) 03.02.1998 JP 2217298
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINE HIERARCHISCHE KODIERUNG VON BILDERN*
• *A STORAGE APPARATUS AND WRITING AND/OR READING METHODS FOR USE IN HIERARCHICAL CODING*
• *APPAREIL DE STOCKAGE ET PROCEDES D'ECRIURE ET/OU LECTURE A UTILISER DANS LE CODAGE HIERARCHIQUE*

(73) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) KONDO, Tetsujiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
OKUMURA, Akihiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06T 9/00 → (51) H04N 7/30

(51) **G06T 15/10** (11) **0 649 118 B1**
(25) En (26) En
(21) 94307417.9 (22) 10.10.1994
(84) DE FR GB
(43) 19.04.1995
(30) 15.10.1993 JP 25862593
(54) • *Verfahren und Geräte zur Erzeugung von Zeichnungsdaten*
• *Drawing data producing apparatus and methods*
• *Méthodes et appareils de production de données de dessin*

(73) Sony Computer Entertainment Inc., 7-1-1 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(72) Yutaka, Teiji, c/o Intellectual Property Division, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G07B 3/04** (11) **0 831 426 B1**
G07B 15/04 G07D 9/00
(25) De (26) De
(21) 97116136.9 (22) 17.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.03.1998
(30) 19.09.1996 DE 19638285
(54) • *Spender für scheibenförmige Parktickets*
• *Dispenser for disc-shaped parking tickets*
• *Distributeur pour tickets de parking en forme de disque*

(73) Farmont Technik GmbH & Co. KG, Talstrasse 1, D-40217 Düsseldorf, DE

(72) Farmont, Hans, 40885 Ratingen, DE

(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

G07B 15/04 → (51) G07B 3/04

(51) **G07C 9/00** (11) **1 012 793 B1**
G08B 3/10
(25) En (26) En
(21) 98909995.7 (22) 10.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) US 98/02559 10.02.1998
(87) WO 98/038600 1998/35 03.09.1998
(30) 27.02.1997 US 807678
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ORTUNG VON PERSONEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR LOCATING INDIVIDUALS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE LOCALISER DES PERSONNES*

(73) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83706-9632, US

(72) TUTTLE, John, R., Boise, ID 83703, US

(74) Carpenter, David, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **G07D 5/08** (11) **0 801 776 B1**
G07F 1/04
(25) En (26) En
(21) 96932216.3 (22) 12.09.1996
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 22.10.1997
(86) US 96/14639 12.09.1996
(87) WO 97/013224 1997/16 10.04.1997
(30) 02.10.1995 US 537971

(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUM WAHRNEHMEN UND ZUM PRÜFEN VON MÜNZEN*
• *COIN DETECTOR AND IDENTIFIER APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL DE DETECTION ET D'IDENTIFICATION DE PIECES DE MONNAIE ET PROCEDE CORRESPONDANT*

(73) COIN MECHANISMS, INCORPORATED, 400 Regency Drive, Glendale Heights, IL 60139, US

(72) HOFFMAN, Kirk, D., Yorkville, IL 60560, US
FERRANTELLI, Joe, Orland Park, IL 60560, US
HUIZINGER, Robert, Woodbridge, IL 60517, US

(74) Knott, Stephen Gilbert, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **G07D 7/00** (11) **0 854 451 B1**
(25) De (26) De
(21) 97120819.4 (22) 27.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.07.1998
(30) 02.12.1996 DE 19649874
(54) • *Wertdokument*
• *Security document*
• *Document de valeur*

(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE

(72) Straub, Walter, 82041 Oberhaching, DE

(74) Höhfeld, Jochen, Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Patentanwälte Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G07D 9/00** (11) **0 848 357 B1**
B65H 9/16
(25) En (26) En
(21) 97121236.0 (22) 03.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 17.06.1998
(30) 09.12.1996 JP 32896096
27.11.1997 JP 32570097
(54) • *Vorrichtung zum Ausrichten von Geldscheinen in einem Bankautomaten*
• *Bill alignment device for bill handling machine*
• *Dispositif pour aligner des billets de banque dans une machine bancaire*

(73) LAUREL BANK MACHINES CO., LTD., 1-2, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Inage, Toru, Kasukabe-shi, Saitama-ken, JP

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

G07D 9/00 → (51) G07B 3/04

G07F 1/04 → (51) G07D 5/08

(51) **G07F 7/08** (11) **0 941 524 B1**
G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 97912336.1 (22) 12.11.1997
(84) DE ES FR GB NL
(43) 15.09.1999
(86) GB 97/03116 12.11.1997
(87) WO 98/022915 1998/21 28.05.1998
(30) 20.11.1996 GB 9624127
(54) • *TRANSAKTIONSSYSTEM*
• *TRANSACTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSACTION*

(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(72) HILL, Jake, Woodbridge Suffolk IP12 1NW, GB

(74) Robinson, Simon Benjamin, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **G07F 7/10** (11) **0 706 692 B1**
G06K 19/073

(25) En (26) En
(21) 93923424.1 (22) 26.10.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.04.1996
(86) AU 93/00552 26.10.1993
(87) WO 94/010657 1994/11 11.05.1994
(30) 26.10.1992 AU PL552092

(54) • *HOST-BENUTZER-TRANSAKTIONSSYSTEM*
• *HOST AND USER TRANSACTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSACTION HOTE - UTILISATEUR*

(73) INTELLECT AUSTRALIA PTY. LTD., 1 Brodie-Hall Drive, Technology Park, Bentley, W.A. 6102, AU

(72) BERTINA, Johannes Marinus George, Canning Vale, W.A. 6155, AU

(74) OLIVER, Rees Quentin, South Perth, W.A. 6151, AU
Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooibureau, P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **G07F 7/10** (11) **1 056 058 B1**
(25) De (26) De

(21) 00110288.8 (22) 23.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 28.05.1999 DE 19924652

(54) • *Verfahren zum Überwachen von Sicherheitsverletzungen in einem Datenverarbeitungssystem insbesondere für Chipkarten*
• *Monitoring breaches of security in a data processing system, in particular smartcards*
• *Surveillance des violations dans un système de traitement de données en particulier dans un carte à microcircuit*

(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE

(72) Kohlbeck, Alexander, 82362 Weilheim, DE
Stocker, Thomas, 81673 München, DE

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G07F 7/10** (11) **1 073 020 B1**
E05G 1/14

(25) It (26) En
(21) 00112558.2 (22) 14.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(30) 28.07.1999 IT MI990484 U

(54) • *Vorrichtung zur Ausgabe von Verschmierungsflüssigkeit für Banknoten- und Wertgegenstandsbehälter*
• *Smudging-fluid dispensing apparatus, for banknote and valuables containers*
• *Dispositif distributeur de fluide de souillure, pour conteneurs de billets de banque et d'objets de valeur*

(73) M.I.B. S.p.A., Via Liberazione, 65/13, I-20068 Peschiera Borromeo (Milano), IT

(72) Fumanelli, Giuseppe Ezio, Mr., 20066 Melzo (Milan), IT

(74) Lunati, Vittoriano, LUNATI & MAZZONI S.a.s. Via Carlo Pisacane, 36, 20129 Milano, IT

G07F 7/10 → (51) G07F 7/08

G07F 7/10 → (51) H04M 15/00

(51) **G07F 11/14** (11) **1 001 389 B1**
A63F 1/14

(25) En (26) En
(21) 99122403.1 (22) 10.11.1999
(84) DE ES GB NL
(43) 17.05.2000
(30) 16.11.1998 JP 36375798
(54) • *Hubeinrichtung und Ausgeber für Karten*
• *Elevator for a card and dispenser for the same*
• *Dispositif de levage et de distribution de cartes*

(73) ASahi SEIKO KABUSHIKI KAISHA, 24-15, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP

(72) Yamamiya, Takahito, c/o Iwatsuki factory, Iwatsuki-shi, Saitama, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

G08B 3/10 → (51) G07C 9/00

(51) **G08B 5/22** (11) **1 093 098 B1**
H01Q 11/08 G04B 47/00
H01Q 19/00 H01Q 19/06

(25) Fr (26) Fr
(21) 99120230.0 (22) 11.10.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 18.04.2001
(54) • *Antennenstruktur die ein Gehäuse bildet für elektronische Komponente eines tragbaren Gerätes*
• *Antenna structure with a casing including electronic components*
• *Structure formant antenne constituant par ailleurs un boîtier blindé permettant notamment d'accueillir tout ou partie de l'électronique d'une unité portative de faible volume*

(73) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH

(72) Zürcher, Jean-Francois, 1815 Tavel/Clarens, CH
Staub, Olivier, 1004 Lausanne, CH

(74) Skrivervik, Anja, 1443 Champvent, CH

(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

G08G 1/052 → (51) G01S 17/50

(51) **G08G 1/0968** (11) **1 141 910 B1**
(25) De (26) De

(21) 99964431.3 (22) 11.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.10.2001
(86) DE 99/03962 11.12.1999
(87) WO 00/038130 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 DE 19859080

(54) • *NAVIGATIONSVERFAHREN UND NAVIGATIONSSYSTEM FÜR FORTBEWEGUNGSMITTEL*
• *NAVIGATION METHOD AND NAVIGATION SYSTEM FOR MEANS OF LOCOMOTION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE NAVIGATION POUR MOYENS DE DEPLACEMENT*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) HESSING, Bernd, D-31188 Holle, DE

(51) **G08G 1/0969** (11) **0 766 216 B1**
(25) En (26) En

(21) 96115475.4 (22) 26.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.04.1997
(30) 27.09.1995 JP 24922795
27.09.1995 JP 24996995
31.10.1995 JP 28273895
26.04.1996 JP 10814796

(54) • *Navigationssystem*
• *Navigation system*
• *Système de navigation*

(73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi-ken 444-11, JP

(72) Hayashi, Seiji, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP
Nimura, Mitsuhiro, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP
Ito, Yasunobu, Anjo-shi, Aichi-ken 444-11, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(60) 03000530.0

G09B 9/00 → (51) G06F 11/22

(51) **G09B 15/04** (11) **1 032 930 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 97929044.2 (22) 03.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.09.2000
(86) BE 97/00077 03.07.1997
(87) WO 98/001842 1998/02 15.01.1998
(30) 08.07.1996 BE 9600617

(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR INTERPRETATION EINES MUSIKSTÜCKES AUSGEHEND VON DER PARTITUR*
• *DEVICE AND METHOD FOR PLAYING MUSIC FROM A SCORE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'INTERPRETATION D'UNE OEUVRE MUSICALE A PARTIR DE LA PARTITION*

(73) CONTINENTAL PHOTOSTRUCTURES SPRL, 70 rue d'Angleterre, 1060 Bruxelles, BE

(72) Ladyjensky, Jacques, 1000 Bruxelles, BE

(74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens SPRL rue Franz Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE

G09F 3/02 → (51) B65D 51/24

G09F 3/10 → (51) B65D 51/24

(51) **G09F 9/30** (11) **1 045 366 B1**
G09F 19/12 G09F 19/22

(25) Ru (26) En
(21) 97955011.8 (22) 30.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 18.10.2000
(86) RU 97/00427 30.12.1997
(87) WO 99/034349 1999/27 08.07.1999

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BILDERN IN SYSTEMEN ,IN WELCHEN SICH OBJEKTE RELATIV ZUEINANDER BEWEGEN.*
• *THE METHOD OF FORMING THE IMAGES IN THE SYSTEMS HAVING OBJECTS MOVING RELATIVE TO EACH OTHER*
• *PROCEDE DE FORMATION D'IMAGES DANS DES SYSTEMES COMPRENANT DES OBJETS QUI SE DEPLACENT LES UNS PAR RAPPORT AUX AUTRES*

(73) Kurganov, Igor Petrovich, Volgogradsky pr., 69-124, Moscow, 109125, RU

(72) Kurganov, Igor Petrovich, Moscow, 109125, RU
Zellentin, Rüdiger, Dr., Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

G09F 9/33 → (51) G09G 3/32

G09F 9/35 → (51) G02F 1/1335

G09F 17/00 → (51) G09F 21/04

G09F 19/12 → (51) G09F 9/30

- (51) **G09F 19/22** (11) **1 105 860 B1**
B65G 17/06
- (25) De (26) De
- (21) 99950467.3 (22) 28.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.06.2001
- (86) DE 99/02344 28.07.1999
- (87) WO 00/011641 2000/09 02.03.2000
- (30) 17.08.1998 DE 19836951
- (54) • *STETIGFÖRDERER, INSBESONDERE GE-
PÄCKFÖRDERER*
• *CONTINUOUS CONVEYOR, ESPECIALLY
BAGGAGE CONVEYOR*
• *CONVOYEUR CONTINUU DESTINE NOTAM-
MENT AUX BAGAGES*
- (73) Wayer, Harald M., Heidelbergerstrasse 61, 69168
Wiesloch, DE
- (72) Wayer, Harald M., 69168 Wiesloch, DE
- (74) Rudolph, Ulrike, Dr., Patentanwältin In der Schanz
10, 69198 Schriesheim, DE

G09F 19/22 → (51) G09F 9/30

- (51) **G09F 21/04** (11) **1 018 106 B1**
G09F 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 97942111.2 (22) 25.09.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 12.07.2000
- (86) GB 97/02619 25.09.1997
- (87) WO 98/013813 1998/13 02.04.1998
- (54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D’AFFICHAGE*
- (73) Seymour, Michael, 25 Newman Street, London W1P
3HA, GB
Illingworth, Ronald, Hugh, 25 Newman Street,
London W1P 3HA, GB
Lewis, Karen, Ann, 25 Newman street, London
W1P 3HA, GB
- (72) Seymour, Michael, London W1P 3HA, GB
Illingworth, Ronald, Hugh, London W1P 3HA, GB
Lewis, Karen, Ann, London W1P 3HA, GB
- (74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton,
45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1
3AW, GB

G09G 1/16 → (51) G06F 12/06

G09G 3/20 → (51) G09G 3/28

- (51) **G09G 3/28** (11) **0 717 391 B1**
G09G 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 95308189.0 (22) 15.11.1995
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 19.06.1996
- (30) 17.11.1994 JP 30711794
- (54) • *Fehlervarianzschaltung zur Verbesserung ei-
nes Bildsignals*
• *Error variance circuit for improving an image
signal*
• *Circuit à variance d'erreur pour améliorer un
signal d'image*
- (73) FUJITSU GENERAL LIMITED, 1116, Suenaga,
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Kobayashi, Masayuki, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa-ken, JP
Nakajima, Masamichi, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa-ken, JP
Kosakai, Asao, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa-ken, JP
Onodera, Junichi, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa-ken, JP

- Denda, Hayato, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa-ken, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

- (51) **G09G 3/32** (11) **1 139 325 B1**
G09F 9/33 H01L 25/075
- (25) En (26) En
- (21) 01202440.2 (22) 20.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
- (30) 29.12.1995 US 580771
10.06.1996 US 658440
- (54) • *Verschiedenfarbige LED Matrix Anzeige mit
verschiedenen Betriebsspannungen*
• *LED matrix display of different colors driven
with different voltages*
• *Affichage avec matrice de DEL avec des cou-
leurs différentes et des tensions de régime dif-
férentes*
- (73) Cree, Inc., 4600 Silicon Drive, Durham, North
Carolina 27703-8475, US
- (72) Van de Ven, Anthony P., N.T. Hong Kong, CN
Swoboda, Charles M., Morrisville, N.C. 27560, US
- (74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN,
18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
- (62) 99203882.8 / 0 989 539
96944869.5 / 0 870 294

G09G 3/34 → (51) H04N 5/222

- (51) **G09G 3/36** (11) **0 837 447 B1**
G02F 1/136
- (25) En (26) En
- (21) 97308286.0 (22) 17.10.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 22.04.1998
- (30) 18.10.1996 JP 27652996
09.10.1997 JP 27747497
- (54) • *Aktiv-Matrix-Substrat für Flüssigkristallanzeige*
• *Active matrix substrate for use in liquid crystal
display*
• *Substrat pour matrice active pour dispositif
d'affichage à cristaux liquides*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ichikawa, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Miyawaki, Mamoru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kurematsu, Katsumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Koyama, Osamu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

G09G 5/02 → (51) G06F 12/06

- (51) **G09G 5/08** (11) **0 771 460 B1**
G06F 3/00 G06K 11/08
- (25) En (26) En
- (21) 95925249.5 (22) 13.06.1995
- (84) BE DE FR GB NL
- (43) 07.05.1997
- (86) US 95/07487 13.06.1995
- (87) WO 95/034881 1995/54 21.12.1995
- (30) 15.06.1994 US 259887
- (54) • *INTERAKTIVES PROJEKTERTES VIDEOB-
ILDANZEIGESYSTEM*
• *INTERACTIVE PROJECTED VIDEO IMAGE
DISPLAY SYSTEM*
• *SYSTEME D’AFFICHAGE D’IMAGES VIDEO
PROJETEES INTERACTIF*
- (73) Tegrity Ltd., 14 Shabazi Street, Yehud 56231, IL
- (72) PLATZKER, Daniel, Marcel, Saratoga, CA 95070,
US

- AGMON, Yoav, Los Altos, CA 94024, US
- ACKNER, Reuven, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller,
Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte,
Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

- (51) **G10D 13/02** (11) **0 854 467 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98100563.0 (22) 14.01.1998
- (84) DE GB
- (43) 22.07.1998
- (30) 14.01.1997 JP 456997
- (54) • *Spannring für Schlagmusikinstrument*
• *Tension hoop for musical drum instrument*
• *Cerceau de tension pour instrument de musi-
que à percussion*
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Shigenaga, Fumihito, Hamamatsu-shi, Shizuoka-
ken, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER &
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,
80538 München, DE

- (51) **G10D 13/08** (11) **0 723 255 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96100772.1 (22) 19.01.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 24.07.1996
- (30) 20.01.1995 JP 767495
- (54) • *Schlaginstrument mit Klangstäben zur genaue
Erregung einer Tonskale*
• *Percussion instrument with tone bars for ex-
actly generating tones on a scale*
• *Instrument à percussion muni des barres so-
nores pour générer précisément des tons d'un
échelle de tonalité*
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Nakano, Minoru, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
JP
Ohmuro, Hiroaki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER &
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,
80538 München, DE

- (51) **G10H 1/00** (11) **0 775 995 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96118653.3 (22) 20.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 28.05.1997
- (30) 20.11.1995 JP 30176895
20.11.1995 JP 30176995
20.11.1995 JP 30177095
20.11.1995 JP 30177195
20.11.1995 JP 30177295
20.11.1995 JP 30177395
- (54) • *Rechnersystem für Karaoke*
• *Computer system and karaoke system*
• *Système de calcul numérique pour karaoke*
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Tsai, Tom Jen, c/o Yamaha Corporation,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

- (51) **G10K 11/172** (11) **0 895 223 B1**
F16L 55/02 B29C 70/00
- (25) En (26) En
- (21) 98202574.4 (22) 30.07.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 03.02.1999

- (30) 30.07.1997 US 54196 P
13.04.1998 US 59797
- (54) • *Akustikplatte für Motorgondel mit integrierte Keilverkleidung und Vorderring*
• *Engine nacelle acoustic panel with integral wedge fairings and an integral forward ring*
• *Panneau acoustique pour une nacelle de moteur muni de carénage de cale et bague avant intégrée*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Welch, John M., Wichita, Kansas 67207, US
Wikstrom, Robert F., Derby, Kansas 67037, US
Stratton, Terry W., Rose Hill, Kansas 67133, US
Popp, Thomas D., Wichita, Kansas 67206, US
Kitt, Brian R., Wichita, Kansas 67212, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) G10L 13/06 (11) 0 813 184 B1

- G10L 21/04
- (25) En (26) En
- (21) 97870079.7 (22) 29.05.1997
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 17.12.1997
- (30) 10.06.1996 BE 9600524
- (54) • *Verfahren zur Tonsynthese*
• *Method for audio synthesis*
• *Procédé de synthèse de son*
- (73) Faculté Polytechnique de Mons, 31, Boulevard Dolez, 7000 Mons, BE
- (72) Dutoit, Thierry, 7332 Sirault, BE
Pagel, Vincent, 54000 Nancy, FR
Pierret, Nicolas, 7030 Saint-Symphorien, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

G10L 15/26 → (51) G01C 21/36

(51) G10L 17/00 (11) 1 023 718 B1

- G06K 9/62
- (25) En (26) En
- (21) 98947663.5 (22) 14.10.1998
- (84) BE CH DE FR GB LI SE
- (43) 02.08.2000
- (86) GB 98/03078 14.10.1998
- (87) WO 99/019865 1999/16 22.04.1999
- (30) 15.10.1997 EP 97308174
- (54) • *MUSTERERKENNUNG, DIE MEHRERE REFERENZMODELLE VERWENDET*
• *PATTERN RECOGNITION USING MULTIPLE REFERENCE MODELS*
• *RECONNAISSANCE DE FORMES AU MOYEN DE MODELES DE REFERENCE MULTIPLES*
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) PAWLEWSKI, Mark, Ipswich, Suffolk IP9 2QY, GB
ARIYAEINIA, Aladdin, Mohammad, St. Albans, Hertfordshire, GB
SIVAKUMARAN, Perasiriyar, Colombo 5, LK
- (74) Semos, Robert Ernest Vickers, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) G10L 19/08 (11) 0 810 585 B1

- (25) En (26) En
- (21) 97101441.0 (22) 30.01.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 03.12.1997
- (30) 29.05.1996 JP 13524096

- (54) • *Vorrichtung zur Kodierung und Dekodierung von Sprache*
• *Speech encoding and decoding apparatus*
• *Dispositif de codage et décodage de la parole*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Yamaura, Tadashi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Tasaki, Hirohisa, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Takahasi, Shinya, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) G10L 19/14 (11) 0 785 541 B1

- (25) En (26) En
- (21) 97100812.3 (22) 20.01.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 23.07.1997
- (30) 22.01.1996 US 589132
- (54) • *Verwendung von Sprachaktivitätserkennung zur effizienten Sprachkodierung*
• *Usage of voice activity detection for efficient coding of speech*
• *Usage de la détection d'activité de parole pour un codage efficace de la parole*
- (73) ROCKWELL INTERNATIONAL CORPORATION, 2201 Seal Beach Boulevard, P.O. Box 4250, Seal Beach, California 90740-8250, US
- (72) Benyassine, Adil, Costa Mesa, California 92626, US
Su, Huan-Yu, San Clemente, California 92673, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G10L 19/14 → (51) H04B 1/66

G10L 21/04 → (51) G10L 13/06

(51) G11B 7/00 (11) 1 198 794 B1

- G11B 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 00936782.2 (22) 23.05.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.04.2002
- (86) EP 00/04667 23.05.2000
- (87) WO 01/008141 2001/05 01.02.2001
- (30) 26.07.1999 DE 19935775
- (54) • *DATENSPEICHER UND VERFAHREN ZUM SCHREIBEN VON INFORMATION IN EINEN DATENSPEICHER*
• *DATA MEMORY AND METHOD FOR WRITING INFORMATION IN A DATA MEMORY*
• *MEMOIRE DE DONNEES ET PROCEDE D'INSCRIPTION D'INFORMATIONS DANS UNE MEMOIRE DE DONNEES*
- (73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) LEIBER, Jörn, D-22529 Hamburg, DE
MÜSSIG, Bernhard, D-21218 Seevetal, DE
STADLER, Stefan, D-22359 Hamburg, DE
- (74) Both, Georg, et al, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, D-22607 Hamburg, DE

G11B 7/09 → (51) G11B 7/135

G11B 7/13 → (51) G11B 7/135

(51) G11B 7/135 (11) 1 061 508 B1

- G11B 7/09
- (25) En (26) En
- (21) 00304786.7 (22) 06.06.2000
- (84) DE FR GB NL
- (43) 20.12.2000
- (30) 18.06.1999 KR 9922917
- (54) • *Optische Abtastvorrichtung fähig ein stabiles Fehlersignal zu detektieren*

- *Optical pickup device capable of detecting a stable error signal*
• *Dispositif de lecture optique capable de détection d'un signal d'erreur stable*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Yong-jae, Kwonseon-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Seong, Pyong-yong, Songpa-gu, Seoul, KR
Yoo, Jan-hoon, 3-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
Ryoo, Byung-ryul, Kwonseon-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Son, Yong-ki, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) G11B 7/26 (11) 1 078 356 B1

- B29D 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 99919479.8 (22) 03.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001
- (86) IB 99/00937 03.05.1999
- (87) WO 99/057721 1999/45 11.11.1999
- (30) 05.05.1998 US 73304

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESEITIGUNG VON FARBSTOFFBRENNBÄRTEN BEI EINER AUFZEICHNUNGSPLATTE*
• *APPARATUS FOR TRIMMING DYE COATED ON A RECORDABLE DISC SUBSTRATE AND RELATED METHOD*
• *APPAREIL SERVANT A EBAVURER LE COLORANT DEPOSE SUR UN SUBSTRAT DE DISQUE ENREGISTRABLE ET PROCEDE ASSOCIE*
- (73) TAPEMATIC S.p.A., Via Vimercate, 32, 20060 Ornago, IT
- (72) HENNESSEY, Michael, South Lyon, MI 48178, US
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

G11B 9/00 → (51) G11B 7/00

G11B 11/10 → (51) G11B 19/02

(51) G11B 19/02 (11) 0 920 005 B1

- G11B 27/036 G11B 27/32
- G11B 11/10 G11B 19/04
- (25) En (26) En
- (21) 98204390.3 (22) 25.08.1993
- (84) AT DE FR GB NL
- (43) 02.06.1999
- (30) 03.09.1992 JP 25887292
07.09.1992 JP 26271492
07.09.1992 JP 26271592
03.09.1992 JP 25887392
- (54) • *Datenaufzeichnungsgerät und -verfahren*
• *Data recording apparatus and methods*
• *Appareil et méthodes d'enregistrement des données*
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Okabe, Masanobu, c/o I.P.D., L. & I. Prop. Dpt, Tokyo 141, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 93306751.4 / 0 586 189

G11B 19/04 → (51) G11B 19/02

(51) **G11B 20/00** (11) **0 849 734 B1**
G11B 23/28
(25) En (26) En
(21) 97122526.3 (22) 19.12.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.06.1998
(30) 20.12.1996 US 33543 P
(54) • *Verbesserungen in Bezug auf Sicherheitssysteme*
• *Improvements in or relating to security systems*
• *Améliorations relatives aux systèmes de sécurité*
(73) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Nerlikar, Virupax (Madhu), Plano, Texas 75023, US
Edenson, Roy I., Richardson, Texas 75081, US
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **0 791 924 B1**
G11B 21/10 H03M 1/00
(25) En (26) En
(21) 96116695.6 (22) 17.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 27.08.1997
(30) 21.02.1996 US 603626
(54) • *Verfahren und Gerät zum Reduzieren der Phasenverzögerung die aus der Digital-Analogwandlung resultiert*
• *Method and apparatus for reducing phase lag resulting from digital to analog conversion*
• *Méthode et appareil pour réduire le retard de phase résultant de la conversion numérique-analogique*
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Proctor, William P., Boise, Idaho 83702, US
Knowles, Vernon L., Eagle, Idaho 83616, US
Kier, Robert, Boise, Idaho 83713, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **0 829 802 B1**
(25) En (26) En
(21) 97114931.5 (22) 28.08.1997
(84) DE FR NL
(43) 18.03.1998
(30) 29.08.1996 JP 22891696
(54) • *Dekodierungs- und Regenerationsanordnung zur Dekodierung und Regeneration von rahmenkodierten Daten und Verfahren dazu*
• *Decoding and regenerating device for decoding and regenerating frame coded data and method therefor*
• *Dispositif de décodage et de régénération pour décoder et régénérer des données codées en frame et méthode correspondante*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minatoku, Tokyo, JP
(72) Morimoto, Kouichi, NEC IC Microcomputer Syst. Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 110 217 B1**
G11B 20/14 G11B 20/18
H04L 25/497
(25) En (26) En
(21) 99966758.7 (22) 12.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.06.2001
(86) US 99/18404 12.08.1999
(87) WO 00/010168 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 US 133982
(54) • *AUFZEICHNUNGSFORMAT FÜR DIGITALEN DATENSPEICHER*
• *WRITE FORMAT FOR DIGITAL DATA STORAGE*
• *FORMAT D'ECRITURE DESTINE AU STOCKAGE DE DONNEES NUMERIQUES*
(73) Overland Storage, Inc., 4820 Overland Avenue, San Diego, CA 92123-1599, US
(72) GRAY, Martin, D., La Jolla, CA 92037, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
(60) 03001255.3

(51) **G11B 20/10** (11) **1 153 390 B1**
H03G 1/04 H03G 3/20
H03L 5/00
(25) En (26) En
(21) 00911749.0 (22) 10.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) US 00/03382 10.02.2000
(87) WO 00/049613 2000/34 24.08.2000
(30) 19.02.1999 US 253122
(54) • *VERSTÄRKER MIT VARIABLER VERSTÄRKUNG MIT TEMPERATURKOMPENSATION ZUM GEBRAUCH IN EINEM PLATTENANTRIEBSSYSTEM*
• *VARIABLE GAIN AMPLIFIER WITH TEMPERATURE COMPENSATION FOR USE IN A DISK DRIVE SYSTEM*
• *AMPLIFICATEUR A GAIN VARIABLE ET A COMPENSATION DE TEMPERATURE DESTINE A UN SYSTEME LECTEUR DE DISQUES*

(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BONACCIO, Anthony, Richard, Shelburne, VT 05482, US
PHILPOTT, Rick, Allen, Rochester, MN 55901-2100, US
WINDLER, Peter, John c/o IBM United Kingdom Ltd., Winchester, Hampshire, SO21 2JN, GB
WINN, Gregory, Scott, Fort Collins, CO 80525, US
(74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G11B 20/14 → (51) G11B 20/10

G11B 20/18 → (51) G11B 20/10

G11B 21/10 → (51) G11B 20/10

(51) **G11B 23/03** (11) **1 010 178 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 98937583.7 (22) 06.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) FI 98/00613 06.08.1998
(87) WO 99/008276 1999/07 18.02.1999
(30) 07.08.1997 FI 973266
(54) • *PLATTENBEHÄLTER*
• *DISC CASE*
• *BOITIER DE DISQUE*
(73) Atsi Oy, Mälikatu 20 A, 33250 Tampere, FI
(72) Arat, Hakim, 33250 Tampere, FI

(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, et al, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

G11B 23/28 → (51) G11B 20/00

G11B 27/036 → (51) G11B 19/02

G11B 27/32 → (51) G11B 19/02

(51) **G11B 31/00** (11) **0 776 070 B1**
H01R 13/629 H01R 13/24
(25) En (26) En
(21) 96118766.3 (22) 22.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 28.05.1997
(30) 24.11.1995 JP 32791695
24.11.1995 JP 32791795
(54) • *Verbindungsanordnung*
• *Connecting apparatus*
• *Dispositif de connexion*
(73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku Yokohama, JP
SMK Corporation, 6-5-5, Togoshi Shinagawa-ku, Tokyo 142, JP
(72) Okano, Takeshi, Kanagawa-ken, JP
Matsuda, Takeshi, SMK Corp., Tokyo 142, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **G11B 33/12** (11) **0 960 420 B1**
H05K 7/16
(25) En (26) En
(21) 98903186.9 (22) 10.02.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 01.12.1999
(86) GB 98/00417 10.02.1998
(87) WO 98/035350 1998/32 13.08.1998
(30) 11.02.1997 GB 9702759
(54) • *GEHÄUSE*
• *HOUSING*
• *BOITIER*

(73) XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED, Langstone Road, Havant Hampshire PO9 1SA, GB
(72) MUGGERIDGE, Malcolm, Petersfield, Hampshire GU31 4NR, GB
SCICLUNA, Mark, Hampshire PO13 0YT, GB
BOSWELL, Graham, Peter, Southampton, Hampshire SO31 4QU, GB
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

G11C 5/14 → (51) G05F 3/22

(51) **G11C 8/00** (11) **0 961 286 B1**
G11C 11/408
(25) De (26) De
(21) 99109759.3 (22) 18.05.1999
(84) DE FR GB IE IT
(43) 01.12.1999
(30) 28.05.1998 DE 19823956

(54) • *Anordnung zur Übersprechdämpfung in Wortleitungen von Dram-Schaltungen*
• *DRAM word line crosstalk reduction*
• *Réduction de diaphonie entre lignes de mot de mémoires DRAM*
(73) Infineon Technologies AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
(72) Brox, Martin, Dr., 81825 München, DE
Scheinder, Helmut, 80993 München, DE
Vogelsang, Thomas, Dr., Williston, 05495 Vermont, US
Killian, Mike, Richmond, 05477 Vermont, US

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11C 11/408 → (51) G11C 8/00

G11C 16/10 → (51) G06F 11/10

(51) **G11C 27/00** (11) **0 865 046 B1**
H03G 3/34

(25) En (26) En
(21) 98301380.6 (22) 25.02.1998

(84) DE FR GB IT NL

(43) 16.09.1998

(30) 12.03.1997 US 819665

(54) • Halbleiterschaltung für Aufnahme und Wiedergabe analoger Signale und Mittelungsverwaltungssystem

• Analog signal recording and playback integrated circuit and message management system

• Circuit intégré pour l'enregistrement et relecture de signaux analogiques et système de gestion de messages

(73) INFORMATION STORAGE DEVICES, INC., 2045 Hamilton Avenue, San Jose, CA 95125, US

(72) Van Tran, Hieu, San Jose, California 95148, US
Bindiganavale, Nataraj S., Cupertino, California 95014, US

Dunne, Anthony, Cupertino, California 95014, US

Jarrett, Boyce W., Austin, Texas 78736, US

(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G21C 19/317** (11) **0 958 579 B1**

(25) De (26) De
(21) 98907996.7 (22) 27.01.1998

(84) CH DE ES FR GB LI SE

(43) 24.11.1999

(86) EP 98/00430 27.01.1998

(87) WO 98/035356 1998/32 13.08.1998

(30) 07.02.1997 DE 19704608

(54) • VORRICHTUNG ZUR REKOMBINATION VON WASSERSTOFF IN EINEM GASGEMISCH

• DEVICE FOR RECOMBINING HYDROGEN IN A GAS MIXTURE

• DISPOSITIF DE RECOMBINAISON D'HYDROGENE DANS UN MELANGE GAZEUX

(73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91050 Erlangen, DE

(72) ECKARDT, Bernd, D-63486 Bruchköbel, DE
HILL, Axel, D-64589 Stockstadt, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

G21F 9/04 → (51) B01J 49/00

(51) **G21K 1/04** (11) **0 941 540 B1**

(25) En (26) En
(21) 98946699.0 (22) 28.09.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.09.1999

(86) IL 98/00473 28.09.1998

(87) WO 99/017305 1999/14 08.04.1999

(30) 29.09.1997 IL 12186697

(54) • MEHRSCICHTIGER MEHRBLATTKOLLIMATOR

• MULTIPLE LAYER MULTILEAF COLLIMATOR

• COLLIMATEUR PRESENTANT PLUSIEURS COUCHES COMPOSEES D'UNE PLURALITE DE FEUILLES

(73) Ein-Gal, Moshe, 30 Azar Street, Ramat Hasharon 47203, IL

(72) Ein-Gal, Moshe, Ramat Hasharon 47203, IL

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G21K 1/04 → (51) A61B 6/06

(51) **H01B 11/22** (11) **0 946 951 B1**

(25) En (26) En
(21) 97951745.5 (22) 18.12.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 06.10.1999

(86) US 97/23357 18.12.1997

(87) WO 98/028757 1998/26 02.07.1998

(30) 23.12.1996 US 772593

(54) • DATENKABEL MIT VERDRILLTEN PAAREN UND GEOMETRISCH KONZENTRISCHE KABELGRUPPEN

• MULTIPLE TWISTED PAIR DATA CABLE WITH GEOMETRICALLY CONCENTRIC CABLE GROUPS

• CABLE DE DONNEES A PLUSIEURS PAIRES TORSADEES COMPORTANT DES GROUPES DE CABLES GEOMETRIQUEMENT CONCENTRIQUES

(73) Cable Design Technologies, Inc., 9 Mohawk Drive, Leominster, MA 01453, US

(72) CLARK, William, T., Lancaster, MA 01524, US

DELLAGALA, Joseph, Shrewsbury, MA 01545, US

ALLEN, Robert, Leominster, MA 01453, US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H01C 7/12** (11) **1 151 445 B1**

(25) En (26) En
(21) 99962384.6 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 07.11.2001

(86) GB 99/04334 21.12.1999

(87) WO 00/038200 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 GB 9828184

(54) • VERBESSERUNGEN AN ELEKTRISCHEN ÜBERSPANNUNGSABLEITERN

• IMPROVEMENTS RELATING TO ELECTRICAL SURGE ARRESTERS

• AMELIORATIONS APORTEES AUX DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LES SURTENSIONS ELECTRIQUES

(73) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon SN3 5HH, GB

(72) DOONE, Rodney Meredith, Burgess Hill, West Sussex RH15 0DE, GB

SHORT, Patrick George, Burgess Hill, West Sussex RH15 0RF, GB

(74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

(51) **H01F 27/28** (11) **0 917 163 B1**

H02M 3/335
(25) En (26) En
(21) 98308301.5 (22) 13.10.1998

(84) DE FR GB NL SE

(43) 19.05.1999

(30) 14.10.1997 US 950530

(54) • Magnetische Baugruppe

• Magnetic component assembly

• Assemblage de composants magnétiques

(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) Rowley, Anna K., Ealing, London W5 1AG, GB

Murton, Robert G., Farnham, Surrey GU9 8BZ, GB

Walker, Donald E., Addleston, Surrey KT15 1DF, GB

(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01H 1/58** (11) **1 065 683 B1**
H01H 71/06
H01H 71/04

(25) De (26) De
(21) 00250212.8 (22) 27.06.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 03.01.2001

(30) 30.06.1999 DE 19930813

(54) • Leistungsschalter mit Anschlussschienen für verschiedene Nennströme

• Circuit breaker with terminals for different rated currents

• Disjoncteur aves des bornes pour plusieurs intensités nominales

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bach, Michael, 12437 Berlin, DE

Schmidt, Detlev, 12055 Berlin, DE

Sebekow, Michael, 13125 Berlin, DE

Thiede, Ingo, 12159 Berlin, DE

Seidler-Stahl, Günter, 13359 Berlin, DE

Türkmen, Sezai, 13629 Berlin, DE

(51) **H01H 3/12** (11) **0 944 104 B1**

(25) De (26) De
(21) 99100591.9 (22) 14.01.1999

(84) AT DE ES FR GB IT SE

(43) 22.09.1999

(30) 14.03.1998 DE 19811230

(54) • Grosse, mehrere kleine Tastenfelder abdeckende Drucktaste für ein Keyboard

• Large push button for a key board, which covers a plurality of small banks of keys

• Grand bouton pour clavier, recouvrant plusieurs petites touches

(73) Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE

(72) Hochgesang, Gerhard, 97616 Bad Neustadt, DE

Schmöger, Klaus, 97616 Bad Neustadt, DE

(74) Dietrich, Barbara, et al, Rheinmetall AG Zentrale Patentabteilung Postfach 10 42 61, 40033 Düsseldorf, DE

(51) **H01H 9/16** (11) **0 784 329 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 97410004.2 (22) 09.01.1997

(84) DE ES FR IT

(43) 16.07.1997

(30) 12.01.1996 FR 9600503

(54) • Einrichtung zur Stellungsüberwachung von an Wechselspannung liegenden Schaltern

• Status monitoring system for switches connected to an AC voltage

• Système de surveillance des états d'interrupteurs reliés à une tension alternative

(73) CROUZET APPLIANCE CONTROLS, Les Petits Champs, F-26120 Montelieu Chabeuil, FR

(72) Girardin, Denis, 26300 Alixan, FR

(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **H01H 11/00** (11) **1 008 158 B1**

H01H 15/10
(25) De (26) De
(21) 97902168.0 (22) 11.01.1997

(84) DE ES FR GB IT

(43) 14.06.2000

(86) EP 97/00109 11.01.1997

(87) WO 97/026671 1997/32 24.07.1997

(30) 20.01.1996 DE 19602036

(54) • SCHALTER MIT DURCH FEDERZUNGEN GEBILDETEN BEWEGLICHEN KONTAKTS-TÜCKEN

• SWITCH WITH MOVING CONTACT MAKERS IN THE FORM OF SPRING TONGUES

- *COMMUTATEUR AVEC PIECES DE CONTACT MOBILES SOUS FORME DE LANGUETTES FAISANT RESSORT*
- (73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgartar Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) HECHT, Walter, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE
ENGELHARDT, Martin, D-74246 Eberstadt, DE
KLEIN, Rudolf, D-74348 Lauffen, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H01H 11/06 → (51) H01H 11/00

H01H 15/10 → (51) H01H 11/00

- (51) **H01H 33/88** (11) **0 754 346 B1**
(25) En (26) En
(21) 95911027.1 (22) 15.02.1995
(84) CH DE GB IT LI
(43) 22.01.1997
(86) US 95/02011 15.02.1995
(87) WO 95/027300 1995/43 12.10.1995
(30) 05.04.1994 US 223172
(54) • *BEWEGLICHER SCHIRM FÜR SCHALTSTRECKE*
• *MOVING INTERRUPTER GAP SHIELD*
• *ECRAN D'INTERSTICE DESTINE A UN RUP-TEUR MOBILE*
- (73) ABB POWER T & D COMPANY INC., Centennial Campus - NCSU, 1021 Main Campus Drive, Raleigh, NC 27606, US
- (72) MEYER, Jeffrey, R., Greensburg, PA 15601, US
STECHBARTH, Joachim, CH-8439 Siglistorf, CH
KALTENEGGER, Kurt, CH-5426 Lengnau, CH
- (74) Thomson, Roger Bruce, W.P. THOMPSON & CO. Eastcheap House Central Approach, Letchworth Hertfordshire SG6 3DS, GB

H01H 36/00 → (51) A61F 11/04

H01H 71/04 → (51) H01H 1/58

H01H 71/06 → (51) H01H 1/58

H01H 71/08 → (51) H01H 1/58

- (51) **H01H 83/22** (11) **1 181 704 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00931331.3 (22) 19.05.2000
(84) CH DE ES GB IT LI SE
(43) 27.02.2002
(86) FR 00/01393 19.05.2000
(87) WO 00/072349 2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 FR 9906450
(54) • *SCHUTZRELAIS UND GESCHÜTZTE STEUEREINHEIT MIT STIRNVERKABELUNG*
• *PROTECTION RELAY AND PROTECTED CONTROL SET WITH FRONT WIRING*
• *RELAIS DE PROTECTION ET ENSEMBLE DE COMMANDE PROTEGE A CABLAGE FRONTAL*
- (73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) BOUCHARD, Denis, 21490 Varois-et-Chaignot, FR
SINTHOMEZ, Daniel, 21491 Pont-de-Pagny, FR
- (74) Carias, Alain, et al. Schneider Electric Industries SAS, Service Propriété Industrielle, Industrial Property Department, 89 Boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

H01H 85/044 → (51) H01R 11/28

- (51) **H01H 87/00** (11) **1 153 406 B1**
(25) De (26) De
(21) 00905038.6 (22) 08.02.2000
(84) FR GB IT
(43) 14.11.2001
(86) EP 00/01005 08.02.2000
(87) WO 00/048216 2000/33 17.08.2000
(30) 10.02.1999 DE 19905372
(54) • *SELBSTERHOLENDE STROMBEGRENZUNGSEINRICHTUNG MIT FLÜSSIGMETALL*
• *SELF-REGENERATING CURRENT LIMITING DEVICE WITH LIQUID METAL*
• *DISPOSITIF DE LIMITATION DE COURANT A REGENERATION AUTOMATIQUE AVEC METAL LIQUIDE*
- (73) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
- (72) KREMERS, Wolfgang, D-53229 Bonn, DE
BERGER, Frank, D-53913 Swistal-Miel, DE
KRÄTZSCHMAR, Andreas, D-53123 Bonn, DE

H01J 11/00 → (51) C03C 3/085

H01J 17/16 → (51) C03C 3/085

H01J 17/28 → (51) H01J 17/49

- (51) **H01J 17/49** (11) **0 821 385 B1**
H01J 17/28
(25) En (26) En
(21) 97112387.2 (22) 18.07.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 28.01.1998
(30) 23.07.1996 JP 19320496
16.12.1996 JP 33533496
24.12.1996 JP 34317396
14.03.1997 JP 6107697
(54) • *Plasmaanzeigevorrichtung*
• *Plasma display device*
• *Dispositif d'affichage à plasma*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Tani, Yutaka, Sanda-shi, Hyogo 669-13, JP
Hirano, Shigeo, Otsu-shi, Shiga 520, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

H01J 17/49 (11) **0 968 512 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 99900920.2 (22) 14.01.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 05.01.2000
(86) FR 99/00056 14.01.1999
(87) WO 99/036934 1999/29 22.07.1999
(30) 20.01.1998 FR 9800558
(54) • *PLASMA ANZEIGETADEL MIT ZWEI SUBSTRATE*
• *BI-SUBSTRATE PLASMA PANEL*
• *PANNEAU A PLASMA BI-SUBSTRAT*
- (73) THOMSON TUBES ELECTRONIQUES, 18, Avenue du Maréchal Juin, 92360 Meudon La Foret, FR
- (72) SALAVIN, Serge, Thoms.-CSF Pr. Intell. Dépt. Brev, 94117 Arcueil Cédex, FR
DOYEU, Henri, Thomson-CSF Pr. Intell. Dépt. Brev, 94117 Arcueil Cédex, FR
DESCHAMPS, Jacques, Thoms.-CSF Pr. Intell. Dépt. Br, 94117 Arcueil Cédex, FR
- (74) Beylot, Jacques, THALES Intellectual Property 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

H01J 29/82 → (51) H01J 31/12

- (51) **H01J 31/12** (11) **0 740 846 B1**
H01J 29/82
(25) En (26) En
(21) 95940804.8 (22) 20.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.11.1996
(86) US 95/15226 20.11.1995
(87) WO 96/016429 1996/25 30.05.1996
(30) 21.11.1994 US 343074
21.11.1994 US 343075
21.11.1994 US 343803
(54) • *FELDEMISSIONSVORRICHTUNG MIT INNEREM STRUKTUR ZUM AUSRICHTEN VON PHOSPHOR-PIXELN AUF ENTSPRECHENDEN FELDEMITTERN*
• *FIELD EMISSION DEVICE WITH INTERNAL STRUCTURE FOR ALIGNING PHOSPHOR PIXELS WITH CORRESPONDING FIELD EMITTERS*
• *DISPOSITIF A EMISSION DE CHAMPS MUNI DE STRUCTURES INTERIEURES PERMETTANT D'ALIGNER LES PIXELS DE PHOSPHORE SUR LES EMETTEURS DE CHAMP CORRESPONDANTS*
- (73) Candescant Technologies Corporation, 6580 Via del Oro, San Jose, CA 95119, US
- (72) SPINDT, Christopher, J., Menlo Park, CA 94025, US
FIELD, John, E., Redwood City, CA 94062, US
HAVEN, Duane, A., Cupertino, CA 95014, US
PONG, Chungdee, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Steinfl, Alessandro, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

H01J 37/256 → (51) G01B 15/00

- (51) **H01J 37/304** (11) **0 932 911 B1**
H01J 37/317
(25) En (26) En
(21) 97907647.8 (22) 14.02.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 04.08.1999
(86) US 97/02412 14.02.1997
(87) WO 97/032335 1997/38 04.09.1997
(30) 16.02.1996 US 601983
26.11.1996 US 757726
(54) • *KONTROLLVORRICHTUNGEN FÜR DIE DOSISÜBERWACHUNG IN IONENIMPLANTIERUNGSGERÄTE*
• *CONTROL MECHANISMS FOR DOSIMETRY CONTROL IN ION IMPLANTATION SYSTEMS*
• *MECANISMES DE COMMANDE DE MODULATION DE DOSIMETRIE DESTINES A DES SYSTEMES D'IMPLANTATION IONIQUE*
- (73) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
- (72) BLAKE, Julian, G., Beverly Farms, MA 01915, US
SFERLAZZO, Piero, Lynnfield, MA 01940, US
ROSE, Peter, H., N. Conway, NH 03860, US
BRAILOVE, Adam, A., Gloucester, MA 01930, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 37/317 → (51) H01J 37/304

- (51) **H01J 37/34** (11) **0 954 876 B1**
(25) De (26) De
(21) 98907975.1 (22) 22.01.1998
(84) CH DE LI SE
(43) 10.11.1999
(86) EP 98/00340 22.01.1998
(87) WO 98/033201 1998/30 30.07.1998
(30) 23.01.1997 DE 19702187

- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM BE-TREIBEN VON MAGNETRONENTLADUN-GEN*
- *PROCESS AND SYSTEM FOR OPERATING MAGNETRON DISCHARGES*
- *PROCEDE ET SYSTEME D'EXPLOITATION DE DECHARGES DE MAGNETRONS*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) GOEDICKE, Klaus, D-01307 Dresden, DE
WINKLER, Torsten, D-01454 Radeberg, DE
JUNGHÄHNEL, Michael, D-01324 Dresden, DE
FIETZKE, Fred, D-01127 Dresden, DE
KIRCHHOFF, Volker, D-01324 Dresden, DE
RESCHKE, Jonathan, D-01307 Dresden, DE

(51) **H01J 49/40** (11) **1 051 732 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99901018.4 (22) 12.01.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 15.11.2000
 (86) GB 99/00086 12.01.1999
 (87) WO 99/039369 1999/31 05.08.1999
 (30) 30.01.1998 GB 9802115

- (54) • *FLUGZEITMASSENSPEKTROMETER*
- *TIME-OF-FLIGHT MASS SPECTROMETER*
- *SPECTROMETRE DE MASSE A TEMPS DE VOL*
- (73) Shimadzu Research Laboratory (Europe) Ltd., Wharfside, Trafford Road Wharf, Manchester M17 1GP, GB
- (72) KAWATO, Eizo, Cheshire SK8 1ND, GB
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

H01J 61/04 → (51) H01J 61/10

H01J 61/073 → (51) H01J 61/86

(51) **H01J 61/10** (11) **0 727 811 B1**
 H01J 61/68 H01J 61/04
 (25) En (26) En
 (21) 96301054.1 (22) 16.02.1996
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 21.08.1996
 (30) 17.02.1995 JP 2956495
 (54) • *Gasentladungsröhre*- *Gas discharge tube*
- *Tube à décharge dans un gaz*

- (73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (72) Ikedo, Tomoyuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Ito, Yoshinobu, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Matui, Ryotaro, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 61/30 → (51) H01J 61/86

H01J 61/68 → (51) H01J 61/10

H01J 61/82 → (51) H01J 61/86

(51) **H01J 61/86** (11) **0 994 500 B1**
 H01J 61/82 H01J 61/073
 H01J 61/30
 (25) En (26) En
 (21) 99308010.0 (22) 12.10.1999
 (84) BE DE FR GB NL
 (43) 19.04.2000
 (30) 13.10.1998 JP 29032798

- (54) • *Quecksilber-Xenon-Hochdruckentladungs-lampe, Beleuchtungs- und Bildprojek-tionssystem mit einer solchen Lampe*
- *Mercury-Xenon high-pressure discharge lamp, illumination device and image projection display system using the lamp*
- *Lampe à décharge au mercure et xenon à haute pression, dispositif d'illumination et sys-tème de projection d'image utilisant ladite lampe*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (72) Takeuchi, Nobuyoshi, Osaka-fu, 573-0022, JP
- (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
- (60) 02028059.0

(51) **H01J 65/04** (11) **0 917 730 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98937734.6 (22) 03.06.1998
 (84) BE DE ES FR GB IT NL
 (43) 26.05.1999
 (86) IB 98/01333 03.06.1998
 (87) WO 98/057356 1998/50 17.12.1998
 (30) 10.06.1997 US 873134

- (54) • *ELEKTRODENLOSE MEDIZINISCHE HOCH-LEISTUNGS- ENTLADUNGSLAMPE*
- *ELECTRODELESS HIGH INTENSITY DIS-CHARGE MEDICAL LAMP*
- *LAMPE A DECHARGE A HAUTE INTENSITE SANS ELECTRODES A USAGE MEDICAL*
- (73) OSRAM-SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
- (72) LAPATOVICH, Walter, P., Boxford, MA 01921, US
BUDINGER, Bowman, A., Westford, MA 01886, US
GOSS, Harold, H., Pelham, NH 03076, US
DOELL, Gerhard, W., Beverly, MA 01915, US
BUTLER, Scott, J., North Oxford, MA 01537, US
WHITNEY, Fred, Salem, MA 01970, US
- (74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE

H01L 21/027 → (51) G03F 7/022

(51) **H01L 21/20** (11) **0 810 639 B1**
 H01L 21/336 G02F 1/136
 (25) En (26) En
 (21) 97303681.7 (22) 02.06.1997
 (84) DE FR GB NL
 (43) 03.12.1997
 (30) 31.05.1996 JP 13920696
 (54) • *Laserkristallisation eines amorphen Silizium-films für einen TFT*- *Laser crystallisation of an amorphous silicon film for a TFT*
- *Crystallisation laser d'une couche de silicium amorphe pour un TFT*

- (73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
- (72) Yoneda, Kiyoshi, Mototsu-Gun, Gifu, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01L 21/306** (11) **1 209 727 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01126579.0 (22) 15.11.2001
 (84) DE GB IT
 (43) 29.05.2002
 (30) 24.11.2000 DE 10058305

- (54) • *Verfahren zur Oberflächenpolitur von Silicium-scheiben*
- *Process for polishing the surface of a silicon wafer*
- *Procédé de polissage de la surface d'un substrat de silicium*

- (73) Wacker Siltronic AG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
- (72) Wenski, Guido, Dr., 84489 Burghausen, DE
Buschhardt, Thomas, 84489 Burghausen, DE
Hennhöfer, Heinrich, 84503 Altötting, DE
Lichtenegger, Bruno, 84508 Burgkirchen, DE
- (74) Rimböck, Karl-Heinz, Dr., et al, c/o Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung PML Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

H01L 21/316 → (51) C23C 18/12

H01L 21/331 → (51) H01L 29/732

H01L 21/336 → (51) H01L 21/20

H01L 21/8249 → (51) H01L 29/732

H01L 23/29 → (51) C08L 81/02

H01L 25/075 → (51) G09G 3/32

H01L 25/11 → (51) H02K 11/04

H01L 27/06 → (51) H01L 29/732

(51) **H01L 27/144** (11) **1 017 105 B1**
 H01L 31/103
 (25) En (26) En
 (21) 99126039.9 (22) 27.12.1999
 (84) DE FR NL
 (43) 05.07.2000
 (30) 28.12.1998 JP 37482498
 15.11.1999 JP 32475099

- (54) • *Lichtempfänger mit integrierter Schaltung*
- *Circuit-integrated light-receiving device*
- *Dispositif photorécepteur avec circuit intégré*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Ohkubo, Isamu, Kashiba-shi, Nara-ken, JP
Kubo, Masaru, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken, JP
Fukunaga, Naoki, Soraku-gun, Kyoto, JP
Takimoto, Takahiro, Tenri-shi, Nara-ken, JP
Oka, Mutsumi, Jyoyo-shi, Kyoto, JP
Kasamatsu, Toshimitsu, Tenri-shi, Nara-ken, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H01L 29/732** (11) **0 607 075 B1**
 H01L 21/331 H01L 27/06
 H01L 21/8249

(25) Fr (26) Fr
 (21) 94400052.0 (22) 10.01.1994
 (84) DE FR GB
 (43) 20.07.1994
 (30) 12.01.1993 FR 9300197
 (54) • *Elektronisches Halbleiterbauelement mit negati-vem dynamischem Widerstand und entspre-chende Verwendungs- und Herstellungs-verfahren*

- *Semiconductor electronic component having a negative dynamic resistance and correspond-ing using methods and manufacturing process*
- *Composant électronique semi-conducteur à résistance dynamique négative, méthodes d'utilisation et procédé de fabrication corres-pondants*
- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

- (72) Skotnicki, Tomasz, F-38240 Meylan, FR
Merckel, Gérard, F-38330 Montbonnot, FR
- (74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

H01L 31/103 → (51) H01L 27/144

H01L 35/32	→ (51)	F28F 9/24
H01L 41/24	→ (51)	C23C 18/12
H01L 51/30	→ (51)	C07D 409/14
H01M 2/16	→ (51)	C08J 9/28
H01M 2/20	→ (51)	H01M 8/02
H01M 4/42	→ (51)	H01M 6/06

(51) H01M 4/48	(11) 0 782 206 B1
H01M 4/52	
(25) En	(26) En
(21) 96120921.0	(22) 27.12.1996
(84) DE FR GB	
(43) 02.07.1997	
(30) 29.12.1995 JP 35303395	
05.12.1996 JP 34251696	
(54) • <i>Positives aktives Material für Lithium sekundäre Batterie, Herstellungsverfahren, und Lithium sekundäre Batterie</i>	
• <i>Positive electrode active material for lithium secondary battery, method of producing thereof, and lithium secondary battery</i>	
• <i>Matériau actif positif pour pile secondaire au lithium, procédé de fabrication et pile secondaire au lithium</i>	
(73) Japan Storage Battery Company Limited, No. 1 Inobaba-cho Nishinosho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto, JP	
(72) Aoki, Takashi, c/o Japan Stor. Batt. Co., Ltd., Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	
Nagata, Mikito, c/o Japan Stor. Batt. Co., Ltd., Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	
Tsukamoto, Hisashi, Japan Stor. Batt. Co., Ltd., Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	

H01M 4/52 → (51) H01M 4/48

(51) H01M 4/58	(11) 0 700 105 B1
H01M 10/40	
(25) En	(26) En
(21) 95305897.1	(22) 23.08.1995
(84) DE FR GB NL	
(43) 06.03.1996	
(30) 23.08.1994 JP 21963794	
(54) • <i>Elektrodenmaterial aus Kohlenstoff für Sekundärbatterie und Verfahren zu seiner Herstellung</i>	
• <i>Carbonaceous electrode material for secondary battery and process for production thereof</i>	
• <i>Matériau d'électrode carboné pour une pile secondaire et procédé pour la production de celui-ci</i>	
(73) KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-9-11, Nihonbashi, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP	
(72) Sonobe, Naohiro, Horidome-cho, Tokyo 103, JP	
Ishikawa, Minoru, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103, JP	
Iwasaki, Takao, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103, JP	
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	

(51) H01M 6/06	(11) 0 608 887 B1
H01M 4/42	
(25) En	(26) En
(21) 94101221.3	(22) 27.01.1994
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE	
(43) 03.08.1994	

(30) 29.01.1993 JP 1401193	
(54) • <i>Mangan-Trockenzelle</i>	
• <i>Manganese dry cell</i>	
• <i>Pile sèche à base de manganèse</i>	
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	
(72) Murakami, Hajime, Kishiwada-shi, JP	
Ashihara, Ryohei, Neyagawa-shi, JP	
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE	

H01M 6/18 → (51) C08G 65/22

(51) H01M 8/02	(11) 0 896 378 B1
H01M 2/20	H01M 8/24
(25) En	(26) En
(21) 98114083.3	(22) 28.07.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE	
(43) 10.02.1999	
(30) 08.08.1997 JP 21435897	
(54) • <i>Festelektrolyt-Brennstoffzellenstapel</i>	
• <i>Solid electrolyte type fuel battery</i>	
• <i>Pile à combustible à électrolyte solide</i>	
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP	
(72) Nishi, Toshiro, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 5-chome, Nagasaki-shi, Nagasaki, JP	
Murakami, Nobuaki, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., 5-chome, Nagasaki-shi, Nagasaki, JP	
Yamamoto, Hirokazu c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP	
(74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Hansastrasse 16/II., 80686 München, DE	

H01M 8/02 (11) **0 955 686 B1**
C23C 28/00

(25) En	(26) En
(21) 99109092.9	(22) 07.05.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 10.11.1999	
(30) 07.05.1998 JP 14218998	
24.08.1998 JP 25462598	
28.04.1999 JP 12249599	
(54) • <i>Separatorplatte für Brennstoffzellen, Verfahren zu deren Herstellung und diese enthaltende Brennstoffzelle</i>	
• <i>Separator for fuel cell, fuel cell incorporating the same, and method of production of the same</i>	
• <i>Plaque séparatrice pour cellule à combustible gazeux, pile à combustible la contenant, et procédé pour sa préparation</i>	
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	
Toyo Kohan Co., Ltd., 2-12, Yonbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8447, JP	
(72) Yoshimura, Joji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
Nonobe, Yasuhiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
Yamane, Keiji, Hikari-shi, Yamaguchi-ken, 743-0031, JP	
(74) Grill, Matthias, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	

H01M 8/02 (11) **1 133 807 B1**
C08J 5/22 C09J 127/12

(25) En	(26) En
(21) 99947741.7	(22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 19.09.2001	
(86) GB 99/03277 04.10.1999	
(87) WO 00/024075 2000/17 27.04.2000	

(30) 16.10.1998 GB 9822571	
(54) • <i>KOMPOSITMEMBRAN</i>	
• <i>COMPOSITE MEMBRANE</i>	
• <i>MEMBRANE COMPOSITE</i>	
(73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB	
(72) FONGALLAND, Dharshini, Chryshantha, Slough SL1 2JD, GB	
GASCOYNE, John Malcolm, High Wycombe, Bucks HP14 4BB, GB	
RALPH, Thomas, Robertson, Reading RG30 2QJ, GB	

H01M 8/10 → (51) C08J 5/22

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

H01M 10/40 → (51) C08G 65/22

H01M 10/40 → (51) H01M 4/58

H01P 1/15 → (51) H04B 1/44

(51) H01P 1/208	(11) 0 752 733 B1
(25) De	(26) De
(21) 96110858.6	(22) 05.07.1996
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 08.01.1997	
(30) 06.07.1995 DE 19524633	
(54) • <i>Wellenleiter-Resonatoranordnung sowie Verwendung</i>	
• <i>Waveguide resonator arrangement and its use</i>	
• <i>Dispositif de résonateur à guide d'onde et utilisation</i>	
(73) Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG, Gerber Strasse 49, 71522 Backnang, DE	
(72) Goertz, Franz-Josef, Dipl.-Ing., 71576 Burgstetten, DE	
Schmitt, Dietmar, Dr.-Ing., 71546 Kleinaspach, DE	
(74) Schuster, Gregor, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schuster & Partner Wiederholdstrasse 10, 70174 Stuttgart, DE	

H01P 1/208 (11) **0 817 303 B1**
H01P 1/213

(25) En	(26) En
(21) 97110051.6	(22) 19.06.1997
(84) CH DE FI FR GB IT LI NL SE	
(43) 07.01.1998	
(30) 25.06.1996 JP 16457396	
28.05.1997 JP 13830297	
(54) • <i>Dielektrisches Filter und dielektrischer Duplexer</i>	
• <i>Dielectric filter and dielectric duplexer</i>	
• <i>Filtre diélectrique et duplexeur diélectrique</i>	
(73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP	
(72) Hattori, Jun, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP	
Kubo, Hiroyuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP	
Andoh, Masamichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP	
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE	

H01P 1/213 → (51) H01P 1/208

H01P 1/387 → (51) H01Q 23/00

(51) H01Q 1/22	(11) 0 867 967 B1
(25) Fi	(26) En
(21) 98660012.0	(22) 27.02.1998
(84) DE FR GB IT	
(43) 30.09.1998	
(30) 27.03.1997 FI 971307	
(54) • <i>Antenne für Telekommunikationsgeräte</i>	

- *Antenna for wireless communications devices*
 - *Antenne pour dispositifs de communication sans fil*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Lehtola, Antero, 20100 Turku, FI
- Pankinaho, Iikka, 21530 Paimio, FI
- (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

H01Q 1/24 → (51) H01Q 11/08**H01Q 1/36** → (51) H01Q 11/08

- (51) **H01Q 9/00** (11) **1 042 844 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98964097.4 (22) 18.12.1998
- (84) DE DK FI GB SE
- (43) 11.10.2000
- (86) US 98/26995 18.12.1998
- (87) WO 99/033142 1999/26 01.07.1999
- (30) 19.12.1997 US 994419
- (54) • *ANTENNEN-ABSCHIRMUNG FÜR MOBIL-TELEPHONE MIT EINZIEHBARER ANTENNE*
• *ANTENNA SHIELDING FOR RADIO TELEPHONES WITH RETRACTABLE ANTENNA*
• *BLINDAGE POUR RADIOTELEPHONES MUNIS D'UNE ANTENNE ESCAMOTABLE*
- (73) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 23969, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) HOLSHOUSER, Howard, E., Efland, NC 27243, US
- SADLER, Robert, A., Raleigh, North Carolina 27613, US
- (74) Vigars, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H01Q 11/08** (11) **1 069 647 B1**
- H01Q 1/36 H01Q 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 99113715.9 (22) 13.07.1999
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 17.01.2001
- (54) • *Antenne mit einem Wendelantennenelement entlang einem zylindrischen flexiblen Substrat*
• *Antenna having a helical antenna element extending along a cylindrical flexible substrate*
• *Antenne avec élément d'antenne hélicoïdale s'étendant le long d'un substrat flexible cylindrique*

- (73) NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (72) Otomo, Shinichi, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- Minegishi, Kazuo, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

H01Q 11/08 → (51) G08B 5/22**H01Q 13/20** → (51) H01Q 23/00**H01Q 19/00** → (51) G08B 5/22**H01Q 19/06** → (51) G08B 5/22

- (51) **H01Q 21/06** (11) **0 886 889 B1**
- H01Q 21/22
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97952073.1 (22) 16.12.1997
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 30.12.1998
- (86) FR 97/02314 16.12.1997
- (87) WO 98/027616 1998/25 25.06.1998

- (30) 17.12.1996 FR 9615510
- (54) • *BREITBANDIGE GEDRUCKTE GRUPPENANTENNE*
• *WIDE BAND PRINTED NETWORK ANTENNA*
• *ANTENNE RESEAU IMPRIMEE LARGE BANDE*
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) DANIEL, Jean-Pierre, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- HIMDI, Mohamed-Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- GAUDIN, Daniel-Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- DAVID, Jean-Pierre-Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Albert, Claude, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

H01Q 21/22 → (51) H01Q 21/06

- (51) **H01Q 23/00** (11) **0 800 231 B1**
- H01Q 13/20 H01P 1/387
- (25) En (26) En
- (21) 97104272.6 (22) 13.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 08.10.1997
- (30) 01.04.1996 JP 7915296
- (54) • *Planares Antennenmodul*
• *Planar antenna module*
• *Module d'antenne planeaire*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Uematsu, Hiroshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- Kudoh, Hiroshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- Urabe, Masanobu, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **H01R 4/24** (11) **0 856 912 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98101280.0 (22) 26.01.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 05.08.1998
- (30) 31.01.1997 GB 9702024
- (54) • *Elektrischer Schneidklemmverbinder für inline-Mehrfachleiter*
• *Insulation displacement electrical connector for multiple inline conductors*
• *Connecteur électrique à déplacement d'isolation pour conducteurs multiples en ligne*

- (73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
- (72) Giorcelli, Roberto, 10137 Torino (TO), IT
- (74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

- (51) **H01R 9/24** (11) **1 124 287 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01300717.4 (22) 26.01.2001
- (84) DE
- (43) 16.08.2001
- (30) 01.02.2000 JP 2000023583
- (54) • *Elektrischer Verbindungskontakt*
• *Electrical joint connector*
• *Connecteur de raccordement électrique*

- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Kasai, Koji, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H01R 11/28** (11) **0 932 223 B1**
- H01H 85/044
- (25) En (26) En
- (21) 99100581.0 (22) 14.01.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 28.07.1999
- (30) 22.01.1998 EP 98400119
- (54) • *Hochleistungssicherung*
• *High power fuse assembly*
• *Fusible à haute puissance*
- (73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
- (72) Bednarek, Alain, 95640 Neuilly en Vexin, FR
- (74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

H01R 12/02 → (51) H01R 12/18

- (51) **H01R 12/04** (11) **0 880 805 B1**
- H01R 12/32 H01R 13/432
- H01R 13/11
- (25) En (26) En
- (21) 97905738.7 (22) 31.01.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 02.12.1998
- (86) US 97/01751 31.01.1997
- (87) WO 97/028579 1997/34 07.08.1997
- (30) 02.02.1996 US 11060 P
- (54) • *GESTANZTER LEISTUNGSKONTAKT*
• *STAMPED POWER CONTACT*
• *CONTACT ELECTRIQUE MATRICE*
- (73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75311 Paris Cedex 9, FR
- (72) PENDLETON, Christopher, S., Carlisle, PA 17013, US
- DOUTRICH, Ray, C., Lebanon, PA 17042, US
- STONER, Stuart, Lewisberry, PA 17339, US
- (74) Geissler, Bernhard, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **H01R 12/18** (11) **0 980 115 B1**
- H01R 12/36 H01R 43/02
- H01R 12/02 H05K 3/34
- H05K 3/00 H01R 13/05
- (25) De (26) De
- (21) 99115801.5 (22) 11.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.02.2000
- (30) 12.08.1998 DE 19836456
- (54) • *Elektrische Leiterplatte mit angelöteten Steckkontaktelelementen*
• *Electric circuit board with soldered pins*
• *Panneau à circuit électrique avec éléments de contact à fiche soudés*
- (73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
- (72) Hütz, Uwe, 58566 Kierspe, DE

- (51) **H01R 12/20** (11) **1 142 067 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98962408.5 (22) 02.12.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 98/07835 02.12.1998
- (87) WO 00/033423 2000/23 08.06.2000
- (54) • *ELEKTRISCHE VERBINDER*

- ELECTRICAL CONNECTORS
 - CONNECTEURS ELECTRIQUES
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) ZHANG, Hongxue, FIN-90540 Oulu, FI
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01R 12/22 → (51) H01R 13/41

H01R 12/32 → (51) H01R 12/04

H01R 12/32 → (51) H01R 13/41

H01R 12/36 → (51) H01R 12/18

H01R 13/05 → (51) H01R 12/18

H01R 13/11 → (51) H01R 12/04

- (51) **H01R 13/115** (11) **1 138 099 B1**
F16H 61/00 B60R 16/02
B60T 8/36
- (25) De (26) De
- (21) 99965438.7 (22) 03.12.1999
- (84) DE FR
- (43) 04.10.2001
- (86) EP 99/09493 03.12.1999
- (87) WO 00/035053 2000/24 15.06.2000
- (30) 09.12.1998 DE 19856671
- (54) • **STEUERUNG FÜR EIN AUTOMATGETRIEBE**
• **CONTROL UNIT FOR AN AUTOMATIC GEARBOX**
• **COMMANDE POUR BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE**
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) BEK, Manfred, D-88069 Tettnangim, DE

H01R 13/187 → (51) H01R 13/41

H01R 13/24 → (51) G11B 31/00

- (51) **H01R 13/41** (11) **0 717 464 B1**
H01R 13/187
- (25) En (26) En
- (21) 95250294.6 (22) 28.11.1995
- (84) DE DK FR GB NL
- (43) 19.06.1996
- (30) 12.12.1994 US 354285
- (54) • **Elektrische Kontaktanordnung im Innern eines Verbindungsstückes**
• **Electrical contact assembly within a connector**
• **Assemblage de contacts électriques à l'intérieur d'un connecteur**
- (73) Input/Output, Inc., 12300 Parc Crest Drive, Stafford, Texas 77477, US
- (72) Wood, Richard G., Magnolia, TX 77355, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **H01R 13/41** (11) **0 930 671 B1**
H01R 13/422 H01R 12/32
- (25) En (26) En
- (21) 99101014.1 (22) 19.01.1999
- (84) DE FI FR GB IE SE
- (43) 21.07.1999
- (30) 20.01.1998 US 71985 P
13.11.1998 US 191609
- (54) • **Kontakt mit Antiabnutzungseinrichtung**
• **Contact with anti-skiving feature**
• **Terminal avec un dispositif anti-usure**
- (73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (72) Stansbury, Alan L., Carlisle, Pennsylvania 17013, US

- (74) Geissler, Bernhard, Dr.jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- u. Rechtsanwälte Bardehle -Pagenberg-Dost-Altenburg- Geissler-Isenbruck Gailleiplatz 1, 81679 München, DE

H01R 13/422 → (51) H01R 13/41

H01R 13/432 → (51) H01R 12/04

- (51) **H01R 13/52** (11) **0 892 467 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98203335.9 (22) 12.01.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 20.01.1999
- (30) 22.01.1993 US 6917
- (54) • **Modularer Elektrischer mit Hel gefüllter Verbinderbloc**
• **Gel filled modular electrical connecting block**
• **Bloc de connexion électrique modulaire rempli de gel**
- (73) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
- (72) Shimirak, Gerald L, Shanghai, 200335, CN
- Thomas, Jackie, Hayward, CA 94541, US
- Morales, Miguel, Fremont, CA 94555, US
- Dhanik, Yogendra S., Fremont, CA 94089, US
- (74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- (62) 94906610.4 / 0 680 666

- (51) **H01R 13/58** (11) **1 012 920 B1**
H01R 43/20
- (25) En (26) En
- (21) 98906070.2 (22) 30.01.1998
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 28.06.2000
- (86) US 98/01874 30.01.1998
- (87) WO 98/034302 1998/31 06.08.1998
- (30) 30.01.1997 US 313121
- (54) • **KABELVERBINDER**
• **CABLE CONNECTOR**
• **CONNECTEUR DE CABLE**
- (73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (72) MELLER, Andrew, G., NL-5251 HK Vlijmen, NL
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01R 13/627 → (51) H01R 13/648

- (51) **H01R 13/629** (11) **0 722 203 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95100545.3 (22) 16.01.1995
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 17.07.1996
- (54) • **Elektrischer Steckverbinder mit verbessertem Nockensystem**
• **Electrical connector assembly with improved camming system**
• **Ensemble d'un connecteur électrique avec un système de came améliorée**
- (73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
- (72) Busse, Frank, D-76316 Malsch, DE
- Poll, Theo, F-67110 Reichshoffen, FR
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

- (51) **H01R 13/629** (11) **1 149 434 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00901502.5 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 31.10.2001
- (86) EP 00/00020 04.01.2000
- (87) WO 00/041273 2000/28 13.07.2000
- (30) 08.01.1999 DE 19900514
- (54) • **STECKERBUCHSEANORDNUNG VERSEHEN MIT SCHIEBER ZUR VERBINDUNG VON STECKER UND BUCHSE**
• **PLUG AND SOCKET CONNECTOR ARRANGEMENT WITH PLUG AND SOCKET MATING SLIDER**
• **DISPOSITIF DE CONNECTEURS MALES ET FEMELLES A EMBOITEMENT DE GLISSIERES MALES ET FEMELLES**
- (73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (72) MAY, Guntram, D-90518 Altdorf, DE
- LUTSCH, Harald, D-64331 Weiterstadt, DE
- NÜTZEL, Peter, D-90453 Nürnberg, DE
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01R 13/629 → (51) G11B 31/00

- (51) **H01R 13/646** (11) **0 878 871 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98107589.8 (22) 25.04.1998
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 18.11.1998
- (30) 12.05.1997 US 854737
- (54) • **Isolierteil für einen Koaxialsteckverbinder**
• **Coax plug insulator**
• **Pièce isolante pour un connecteur coaxial**
- (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Lester, Lester, Joaquin, Signal Hill, California 90804, US
- (74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Regional Patent Office - Europe c/o ITT Cannon GmbH Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

- (51) **H01R 13/648** (11) **0 996 993 B1**
H01R 13/627
- (25) En (26) En
- (21) 97929940.1 (22) 11.06.1997
- (84) DE FR GB SE
- (43) 03.05.2000
- (86) US 97/10140 11.06.1997
- (87) WO 97/048151 1997/54 18.12.1997
- (30) 14.06.1996 US 19799 P
- (54) • **VERRIEGELTE UND ABGESCHIRMTE ELEKTRISCHE VERBINDER**
• **LATCHED AND SHIELDED ELECTRICAL CONNECTORS**
• **CONNECTEURS ELECTRIQUES VERROUILLES ET BLINDES**
- (73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (72) VAN WOENSEL, Johannes, M., B., NL-5242 Rosmalen, NL
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H01R 13/648 → (51) H01R 31/06

H01R 13/66 → (51) H01R 24/06

H01R 13/66 → (51) H01R 31/06

H01R 13/703 → (51) A47J 27/21

- (51) **H01R 13/719** (11) **1 050 933 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00202879.3 (22) 09.12.1992
- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.11.2000
- (30) 11.12.1991 US 804696
- (54) • **Antikoppler in Strombetriebsart**

- *Current mode coupler*
 - *Coupleur en mode de courant*
- (73) AMPHENOL CORPORATION, 358 Hall Avenue, Wallingford, Connecticut 06492, US
- (72) Lebaron, James Brownlow, Sidney, New York 13838, US
Gallusser, David Otis, Oneonta, New York 13820, US
Hackler, Brian Ross, Oneonta, New York 13820, US
- (74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
- (62) 92403350.9 / 0 546 942

H01R 24/00 → (51) H01R 43/20

- (51) **H01R 24/06** (11) **0 786 833 B1**
H01R 24/08 H01R 13/66
- (25) De (26) De
- (21) 97100696.0 (22) 17.01.1997
- (84) AT DE ES GR SE
- (43) 30.07.1997
- (30) 29.01.1996 DE 29601440 U
- (54) • *Steckdose mit einem Modul für Zusatzfunktionen*
• *Socket with an additionally function modul*
• *Prise de courant avec un module de fonctions additionnelles*
- (73) DEHN + SÖHNE GMBH + CO. KG, Rennweg 11-15, 90489 Nürnberg, DE
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Weissberger, Günther, Dipl.-Ing.(FH), 93309 Kelheim, DE
Hasse, Peter Dipl.-Ing., 92318 Neumarkt, DE
Aumeier, Walter, Dipl.-Ing.(FH), 92318 Neumarkt, DE
Zäuner, Edmund, Dipl.-Ing.(FH), 92334 Berching/Pollanten, DE
Strobl, Martin, 92318 Neumarkt, DE
Wittmann, Georg, 92283 Lauterhofen, DE
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

H01R 24/08 → (51) H01R 24/06

- (51) **H01R 25/00** (11) **1 139 511 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01103037.6 (22) 09.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.10.2001
- (30) 31.03.2000 DE 20006029 U
- (54) • *Steckdose*
• *Socket-outlet*
• *Prise de courant*
- (73) Tehalit GmbH & Co. KG, Postfach 1 28, D-67716 Heltersberg, DE
- (72) Kauf, Peter, Dipl.-Ing., 66482 Zweibrücken, DE
Schneckmann, Horst, 67705 Trippstadt, DE
Schmitt, Erwin, 67659 Kaiserslautern, DE
Aulmann, Manfred, Dipl.-Ing., 58579 Schalksmühle, DE
Langescheid, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), 58579 Schalksmühle, DE
- (74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau/Pfalz, DE

- (51) **H01R 25/16** (11) **1 142 070 B1**
F21V 23/06
- (25) De (26) De
- (21) 99964677.1 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 99/10398 27.12.1999
- (87) WO 00/041277 2000/28 13.07.2000

- (30) 30.12.1998 DE 29823255 U
30.12.1998 DE 29823256 U
- (54) • *ELEKTRISCHE VERBINDUNGSVORRICHTUNG ZUM KONTAKTIEREN VON LEITERADERN*
• *ELECTRICAL CONNECTING DEVICE FOR CONTACTING CONDUCTOR STRANDS*
• *DISPOSITIF DE CONNEXION ELECTRIQUE POUR METTRE EN CONTACT DES BRINS DE CONDUCTEURS*
- (73) Zumtobel Staff GmbH, Schweizer Strasse 30, 6851 Dornbirn, AT
- (72) LADSTÄTTER, Gerald, A-6833 Klaus, AT
GADNER, Wolfgang, A-6912 Hörbranz, AT
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H01R 31/06** (11) **0 612 124 B1**
H01R 13/66 H01R 13/648
- (25) En (26) En
- (21) 94101880.6 (22) 08.02.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.08.1994
- (30) 18.02.1993 US 18970
- (54) • *Elektrischer Ein-Ausgangsverbinder*
• *Input-output electrical connector*
• *Connecteur électrique entrée-sortie*

- (73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
- (72) Burke, Rodger W., Lisle, IL 60532, US
Dambach, Philip J., Naperville, IL 60564, US
Reisdorf, Paul A., LaGrange, Illinois 60525, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

H01R 39/18 → (51) H02K 13/10

H01R 43/02 → (51) H01R 12/18

- (51) **H01R 43/20** (11) **0 899 833 B1**
H01R 24/00
- (25) En (26) En
- (21) 98306774.5 (22) 25.08.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 03.03.1999
- (30) 03.09.1997 US 922623
- (54) • *Ausrichtungsvorrichtung für Jack-Verbindergehäuse von Telekommunikationssteckern*
• *Alignment apparatus for use in the jack interface housing of a communication plug*
• *Dispositif d'alignement pour un boîtier de connecteur à Jack pour des connexions de télécommunications*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Reichard, George W., Jr., Carmel, IN 46033, US
Steele, Ted E., Lawrence, IN 46226, US
- (74) Williams, David John, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01R 43/20 → (51) H01R 13/58

- (51) **H01S 3/098** (11) **1 149 442 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00900778.2 (22) 28.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.10.2001
- (86) IB 00/00083 28.01.2000
- (87) WO 00/045480 2000/31 03.08.2000
- (30) 01.02.1999 US 241684
- (54) • *FESTKÖRPERLASER MIT PASSIVER MÖDENKOPPLUNG UND HOHER PULSWIEDERHOLFREQUENZ*

- *HIGH-REPETITION RATE PASSIVELY MODE-LOCKED SOLID-STATE LASER*
 - *LASER HAUTE REPETITION A L'ETAT SOLIDE A MODES PASSIVEMENT BLOQUES*
- (73) GigaTera AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, CH
- (72) WEINGARTEN, Kurt, J., CH-8049 Zürich, CH
KOPF, Daniel, CH-8049 Zürich, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

- (51) **H01S 5/14** (11) **1 202 409 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01113372.5 (22) 01.06.2001
- (84) FR GB
- (43) 02.05.2002

- (54) • *Laserdurchstimmung*
• *Tuning a laser*
• *Accorder un Laser*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Mueller, Emmerich, 71134 Aidlingen, DE
- (74) Barth, Daniel, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

- (51) **H01T 19/04** (11) **0 680 667 B1**
A61N 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 94905446.4 (22) 29.12.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.1995
- (86) US 93/12398 29.12.1993
- (87) WO 94/015391 1994/15 07.07.1994
- (30) 29.12.1992 US 997907
- (54) • *KORONAENTLADUNGSVORRICHTUNG*
• *CORONA DISCHARGE APPARATUS*
• *APPAREIL DE DECHARGE PAR EFFET DE CORONA*

- (73) THE ELECTROGESIC CORPORATION, 300 East 56th Street, Suite 24C, New York, NY 10020, US
- (72) KING, Ray, James, Carolina Beach, NC 28428, US
- (74) Frauenknecht, Alois J., et al, c/o PPS Polyvalent Patent Service AG, Waldrütistrasse 21, 8954 Geroldswil, CH

- (51) **H01T 19/04** (11) **1 036 429 B1**
H01T 23/00
- (25) En (26) En
- (21) 97911416.2 (22) 10.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.09.2000
- (86) IL 97/00363 10.11.1997
- (87) WO 98/021791 1998/20 22.05.1998

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IONENERZEUGUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR ION GENERATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF UTILISES POUR PRODUIRE DES IONS*
- (73) Ionics-Ionic System Ltd., P.O. Box 4787, Katzrin 12900, IL
- (72) RISKIN, Yefim, 12900 Katzrin, IL
- (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

H01T 23/00 → (51) H01T 19/04

- (51) **H02G 3/04** (11) **1 138 102 B1**
B29C 49/00 F16L 11/11
F16L 7/00
(25) De (26) De
(21) 00901541.3 (22) 13.01.2000
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 04.10.2001
(86) EP 00/00196 13.01.2000
(87) WO 00/046894 2000/32 10.08.2000
(30) 06.02.1999 DE 19904977
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
EINTEILIGEN HÜLL-WELLROHRES
• METHOD FOR PRODUCING A ONE-PIECE
CORRUGATED JACKET-TUBE
• PROCEDE POUR PRODUIRE UN TUBE DE
GAINAGE ONDULE D'UNE SEULE PIECE
- (73) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., Schillerstrasse 7,
97688 Bad Kissingen, DE
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
80788 München, DE
- (72) Hegler, Ralph Peter, 97688 Bad Kissingen, DE
Grössmaier, Maximilian, 83623 Dietramszell, DE
- (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck &
Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402
Nürnberg, DE

- (51) **H02G 3/06** (11) **0 908 992 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402262.4 (22) 14.09.1998
(84) DE ES GB IT SE
(43) 14.04.1999
(30) 16.09.1997 FR 9711490
(54) • Vorrichtung zur variablen Abdeckung von elek-
trischen kabelführungen
• Variable cover device for electrical cabling duct
• Dispositif de recouvrement variable pour
conduit de câblage électrique
- (73) PLANET-WATTOHM, Avenue Félix Louat, Zace,
60300 Senlis, FR
- (72) Albert, Christophe, 60700 Pont Sainte Maxence, FR
Coutant, Régis, 60117 Vauciennes, FR
Marcou, Jean Claude, 87000 Limoges, FR
Hery, Olivier, 60680 Grand Fresnoy, FR
- (74) CABINET BONNET-THIRION, 12, Avenue de la
Grande-Armée, 75017 Paris, FR

- (51) **H02G 3/08** (11) **0 935 326 B1**
H02G 3/12
(25) De (26) De
(21) 99100383.1 (22) 18.01.1999
(84) AT DE FI SE
(43) 11.08.1999
(30) 30.01.1998 DE 19803714
(54) • Installationseinrichtung
• Installation device
• Dispositif d'installation
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Luber, Georg, Dipl.-Ing. (FH), 93158 Teublitz, DE
Weissberger, Günther, Dipl.-Ing. (FH), 93309
Kelheim, DE

H02G 3/12 → (51) H02G 3/08

- (51) **H02H 5/04** (11) **0 668 646 B1**
H05B 1/02 H05B 3/34
(25) En (26) En
(21) 95300815.8 (22) 09.02.1995
(84) DE ES FR IT NL PT
(43) 23.08.1995
(30) 22.02.1994 GB 9403338
(54) • Verbesserungen an elektrisch geheizten Flä-
chenheizelementen
• Improvements in or relating to electrically
heated panels

- Perfectionnements relatifs aux panneaux
chauffants électriques
- (73) IMETEC S.p.A., Via Piemonte, Azzano S.P.,
Bergamo, IT
- (72) Cole, Graham Malcolm, Sway, Lymington,
Hampshire SO41 6BQ, GB
- (74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27
Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

- (51) **H02H 7/26** (11) **0 995 252 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922794.5 (22) 05.05.1999
(84) DE FR GB IE IT
(43) 26.04.2000
(86) US 99/09780 05.05.1999
(87) WO 99/059231 1999/46 18.11.1999
(30) 08.05.1998 US 75037
(54) • SELBSTGESPEISTES ISOLIERTES VERRIE-
GELUNGSSYSTEM ZUR BEREICHSAUS-
WAHL FÜR SCHUTZSCHALTER MIT
ELEKTRONISCHER AUSLÖSESCHALTUNG
• SELF-SOURCING, ISOLATED ZONE SELEC-
TIVE INTERLOCKING SYSTEM FOR USE
WITH ELECTRONIC TRIP CIRCUIT BREAK-
ERS
• SYSTEME D'ENCLENCHEMENT ISOLE
AUTO-ALIMENTE A SELECTION DE ZONE
DESTINE A ETRE UTILISE AVEC DES DIS-
JONCTEURS A ENCLENCHEMENT ELEC-
TRONIQUE
- (73) SQUARE D COMPANY, 1415 South Roselle Road,
Palatine, IL 60067, US
- (72) DUNNE, David, J., Cedar Rapids, IA 52402, US
HAUN, Andy, A., Cedar Rapids, IA 52402, US
- (74) Gray, John James, et al, Fitzpatrick's, 4 West
Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

H02K 1/18 → (51) B60L 15/20

- (51) **H02K 3/38** (11) **1 008 226 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99926586.1 (22) 02.07.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 14.06.2000
(86) FR 99/01591 02.07.1999
(87) WO 00/002301 2000/02 13.01.2000
(30) 02.07.1998 FR 9808455
(54) • FAHRZEUGSWECHSELSTROMGENERATOR
MIT VOM GEHÄUSE ISOLIERTER WICK-
LUNG
• MOTOR VEHICLE ALTERNATOR WITH
WINDING INSULATED FROM THE HOUSING
• ALTERNATEUR DE VEHICULE AYANT UN
ENROULEMENT ISOLE DU CARTER
- (73) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2,
Rue André Boule, 94000 Créteil, FR
- (72) PAQUET, Laurent, F-94000 Créteil, FR
- (74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

H02K 5/00 → (51) B60L 15/20

H02K 5/04 → (51) B60L 15/20

- (51) **H02K 5/14** (11) **0 762 607 B1**
H02K 13/02 H02K 9/06
(25) En (26) En
(21) 96113421.0 (22) 21.08.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 12.03.1997
(30) 06.09.1995 JP 22893695
(54) • Generator
• Generator
• Alternateur
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-
City, Aichi-Pref., JP

- (72) Mukai, Takuzou, Nippondenso Co., Ltd., Kariya-
city, Aichi-pref. 448, JP
Mitani, Kenzo, Nippondenso Co., Ltd., Kariya-city,
Aichi-pref. 448, JP
- (74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,
85354 Freising, DE

H02K 7/116 → (51) E05F 15/16

- (51) **H02K 7/18** (11) **0 855 784 B1**
B60C 23/04
(25) De (26) De
(21) 98810025.1 (22) 21.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 29.07.1998
(30) 22.01.1997 DE 19702056
(54) • Einrichtung zur Stromerzeugung an Fahrzeu-
grädern
• Electricity generating device for vehicle wheels
• Dispositif de génération d'électricité pour roues
de véhicules
- (73) Wulff, Gunther, Dr., Chupferwise 6, 8260 Stein am
Rhein, CH
Wychnanek, Rainer, Erlenbrunnstrasse 13, 97532
Üchtelhausen-Madenhausen, DE
- (72) Wulff, Gunther, Dr., 8260 Stein am Rhein, CH
Wychnanek, Rainer, 97532 Üchtelhausen-
Madenhausen, DE
- (74) Peege, Klaus, Hiebsch & Peege AG,
Promenadenstrasse 21, 8200 Schaffhausen, CH

H02K 9/06 → (51) H02K 5/14

H02K 11/00 → (51) B60L 15/20

- (51) **H02K 11/04** (11) **0 932 926 B1**
H02K 19/36 H01L 25/11
(25) En (26) En
(21) 97941517.1 (22) 11.09.1997
(84) CH DE ES FR GB LI
(43) 04.08.1999
(86) US 97/16068 11.09.1997
(87) WO 98/016990 1998/16 23.04.1998
(30) 17.10.1996 US 734377
(54) • STROMÜBERLEITUNGSGERÄT MIT NIEDRI-
GEM WIDERSTAND FÜR EINEN BÜRSTEN-
LOSEN ERREGERKREIS
• LOW RESISTANCE CURRENT TRANSFER
DEVICE FOR A CIRCUIT OF A BRUSHLESS
EXCITER
• DISPOSITIF DE TRANSFERT A BASSE RE-
SISTANCE POUR CIRCUIT D'EXCITATEUR
SANS BALAIS
- (73) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400
Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399,
US
- (72) RASINSKI, Michael, Joseph, Winter Springs, FL
32708, US
ASHLEY, Robert, Ervin, III, Oviedo, FL 32765, US
- (74) Allen, Derek, Siemens Group Services Limited,
Intellectual Property Department, Siemens House,
Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

H02K 13/02 → (51) H02K 5/14

- (51) **H02K 13/10** (11) **0 984 546 B1**
H01R 39/18
(25) De (26) De
(21) 99117192.7 (22) 01.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 08.03.2000
(30) 02.09.1998 DE 19840053

- (54) • *Einlaufverfahren für Kohlebürsten in Permanentmagnetmotoren*
 - *Running-in procedure for carbon brushes in permanent magnet motors*
 - *Procédé de rodage pour des balais de moteurs à aimants permanents*
- (73) Berghänel Elektrotechnik, Lützowstrasse 29, 09119 Chemnitz, DE
- (72) Berghänel, Dietmar, Dipl.-Ing., 09119 Chemnitz, DE
- (74) Seerig & Hübner, Patentanwälte, Postfach 213, 09026 Chemnitz, DE

H02K 15/00 → (51) B60L 15/20

- (51) **H02K 15/12** (11) **0 817 358 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108888.5 (22) 03.06.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 07.01.1998
(30) 04.06.1996 US 19237 P
05.12.1996 US 757968
06.06.1996 US 19185 P
- (54) • *Verbessertes Fördern und Harzverwendungsverfahren für dynamisch elektrische Maschinenkomponenten*
 - *Improved conveyance and processing of dynamo-electric machine components in resin application systems*
 - *Transport amélioré et procédé d'application de résine pour les composants d'une machine dynamo électrique*
- (73) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
- (72) Galassi, Rossano, 50125 Firenze, IT
Lozzi, Romano, 50131 Firenze, IT
Luciani, Sabatino, 50019 Sesto Fiorentino, (Firenze), IT
- (74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

- (51) **H02K 19/06** (11) **0 851 559 B1**
H02K 19/10 H02K 19/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 97403170.0 (22) 29.12.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 FR 9616282
- (54) • *Elektrische Maschine synchroner Bauart*
 - *Electric machine of the synchronous type*
 - *Machine électrique de type synchrone*
- (73) VALEO ELECTRONIQUE, 2, rue Ferdinand Pouillon, 94000 Creteil, FR
- (72) Permy, Alfred, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

H02K 19/10 → (51) H02K 19/06

H02K 19/20 → (51) H02K 19/06

H02K 19/36 → (51) H02K 11/04

H02K 29/08 → (51) B60L 15/20

H02M 1/12 → (51) H02M 5/458

H02M 3/335 → (51) H01F 27/28

- (51) **H02M 5/458** (11) **0 920 116 B1**
H02M 1/12
(25) En (26) En
(21) 98119311.3 (22) 13.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.06.1999

- (30) 16.10.1997 JP 28367097
24.12.1997 JP 35543397
- (54) • *Wechselrichteranordnung zum Antrieb eines elektrischen Motors und Filteranordnung zum Gebrauch in der Wechselrichteranordnung*- *Inverter apparatus for supplying drive power to an electric motor, and filter apparatus for use in the inverter apparatus*
- *Appareil onduleur d'alimentation d'un moteur électrique et dispositif de filtrage utilisé dans l'appareil onduleur*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP

(72) Miyazaki, Hiroshi Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Takuma, Junichi Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Kanazawa, Hidetoshi Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Sato, Eiji Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Kamimura, Toshiyuki Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H02M 7/00** (11) **1 033 806 B1**
H02M 7/219
(25) En (26) En
(21) 00103034.5 (22) 15.02.2000
(84) ES GR IT SE
(43) 06.09.2000
(30) 17.02.1999 JP 3851399
- (54) • *Stromversorgung*
 - *Electric power supply*
 - *Alimentation de puissance electric*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Maeda, Shiro, Otsu-shi, Shiga 520-2101, JP
Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

H02M 7/219 → (51) H02M 7/00

- (51) **H02N 1/00** (11) **1 125 357 B1**
F15C 5/00
(25) En (26) En
(21) 98956652.6 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) US 98/23677 06.11.1998
(87) WO 00/028651 2000/20 18.05.2000
- (54) • *ANSTEUERUNGSVERFAHREN FÜR ELEKTROSTATISCHE BETÄTIGER*
 - *DRIVING METHOD FOR ELECTROSTATIC ACTUATORS*
 - *PROCEDE D'ATTAQUE DE DISPOSITIFS DE COMMANDE ELECTROSTATIQUES*
- (73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US
- (72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55439, US
CABUZ, Eugen, Edina, MN 55439, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H02P 9/04** (11) **0 858 153 B1**
(25) En (26) En
(21) 97810072.5 (22) 07.02.1997
(84) DE FR GB
(43) 12.08.1998
- (54) • *Verfahren zur Steuerung einer Kraftwerksanlage*
 - *Method for controlling a power plant*

- *Procédé de commande d'une centrale électrique*
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Hepner, Stephan, Dr., 5628 Althäusern, CH
Wihler, Andrew, 5408 Ennetbaden, CH

- (51) **H02P 9/30** (11) **0 935 338 B1**
(25) It (26) En
(21) 99101358.2 (22) 26.01.1999
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE
(43) 11.08.1999
(30) 09.02.1998 IT V980025
- (54) • *Vorrichtung zur Spannungsanpassung in einem langsam laufenden Wechselstrom-generator*
 - *Device for the voltage adjustment in a slow-running alternator*
 - *Dispositif d'ajustement de tension dans un alternateur à faible vitesse*
- (73) Carraro, Diego, Via Forlanini 8, 36100 Vicenza, IT
(72) Carraro, Diego, 36100 Vicenza, IT
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

- (51) **H03F 1/22** (11) **1 155 496 B1**
(25) En (26) En
(21) 00910028.0 (22) 27.01.2000
(84) AT DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 21.11.2001
(86) US 00/02393 27.01.2000
(87) WO 00/045505 2000/31 03.08.2000
(30) 28.01.1999 US 239445
- (54) • *HOCHFREQUENZVERSTÄRKER MIT REDUZIERTER INTERMODULATIONSVERZERUNG*
 - *RADIOFREQUENCY AMPLIFIER WITH REDUCED INTERMODULATION DISTORTION*
 - *AMPLIFICATEUR RF À DISTORTION D'INTERMODULATION RÉDUITE*
- (73) MAXIM INTEGRATED PRODUCTS, 120 San Gabriel Drive, Sunnyvale, California 94086, US
- (72) HAGERAATS, Johannes, J., E., M., Satratoga, CA 95070, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **H03F 3/45** (11) **0 799 524 B1**
(25) En (26) En
(21) 95944208.8 (22) 22.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 08.10.1997
(86) US 95/16799 22.12.1995
(87) WO 96/019866 1996/29 27.06.1996
(30) 22.12.1994 US 363243
- (54) • *DIFFERENTIELLER NIEDERFREQUENZ-LEITUNGSEMPFÄNGER*
 - *DIFFERENTIAL AUDIO LINE RECEIVER*
 - *RECEPTEUR DE LIGNES DIFFERENTIELLES D'UN SYSTEME AUDIO*
- (73) WHITLOCK, William E., 14604 La Cota Place, Sherman Oaks, CA 91403, US
- (72) WHITLOCK, William E., Sherman Oaks, CA 91403, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H03F 3/60** (11) **0 870 361 B1**
(25) En (26) En
(21) 96944497.5 (22) 26.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.10.1998
- (86) US 96/20313 26.12.1996
- (87) WO 97/024800 1997/30 10.07.1997
- (30) 27.12.1995 US 579169
- (54) • EFFIZIENTER LEISTUNGSVERSTÄRKER MIT PARALLELE GESCHALTETEN STUFEN
- EFFICIENT PARALLEL-STAGE POWER AMPLIFIER
- AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE, AYANT UN BON RENDEMENT, A ETAGES EN PARALLELE
- (73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) KORNFELD, Richard, K., San Diego, CA 92129, US
- WHEATLEY, Charles, E., III, Del Mar, CA 92014, US
- CAMARILLO, Richard, J., San Diego, CA 92129, US
- WHITE, Katherine, W., San Diego, CA 92109, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H03G 1/04 → (51) G11B 20/10

H03G 3/20 → (51) G11B 20/10

- (51) **H03G 3/30** (11) **0 856 942 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97310720.4 (22) 31.12.1997
- (84) DE GB NL
- (43) 05.08.1998
- (30) 03.02.1997 US 794697
- (54) • Radioempfänger mit Detektor für Unterführungen
- Radio receiver with underpass detector
- Récepteur radio avec détecteur de passage inférieure
- (73) Ford Motor Company, Suite 911, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Kennedy, John Francis, Dearborn, Michigan 48124, US
- Plowdrey, Robert Donald, Dearborn, Michigan 48148, US
- Wagnier, James Alfred, Harrison Township, Michigan 48045, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

H03G 3/30 → (51) H04J 14/02

H03G 3/34 → (51) G11C 27/00

H03G 7/00 → (51) H04B 1/26

- (51) **H03H 9/00** (11) **1 078 453 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99932664.8 (22) 07.05.1999
- (84) DE FI FR GB IT NL SE
- (43) 28.02.2001
- (86) DE 99/01393 07.05.1999
- (87) WO 99/059244 1999/46 18.11.1999
- (30) 08.05.1998 DE 19820755
- (54) • DÜNNFILM-PIEZORESONATOR
- THIN-LAYERED PIEZO-RESONATOR
- RESONATEUR PIEZO A COUCHES MINCES
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) AIGNER, Robert, D-81675 München, DE
- (74) Ginzl, Christian, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **H03H 11/24** (11) **0 741 452 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96101202.8 (22) 29.01.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 06.11.1996

- (30) 11.04.1995 JP 8559995
- (54) • Dämpfungseinheit, Stufendämpfungsvorrichtung und elektronisches Gerät
- Attenuator unit, step attenuator, and electronic apparatus
- Unité atténuateur, atténuateur pas à pas, et appareil électronique
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Iwai, Kenji, c/o Fujitsu Hokkaido Dig. Techn. Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido, 060, JP
- Kobayashi, Kazuhiko, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
- (74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (60) 02015255.9

(51) **H03H 21/00** (11) **0 870 365 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 96943799.5 (22) 23.12.1996
- (84) BE DE FI FR GB IT NL PT SE
- (43) 14.10.1998
- (86) US 96/20155 23.12.1996
- (87) WO 97/024804 1997/30 10.07.1997
- (30) 27.12.1995 US 578944
- (54) • MESSEN DER KONVERGENZ EINES ADAPTIVEN FILTERS
- GAUGING CONVERGENCE OF ADAPTIVE FILTERS
- CALIBRAGE DE LA CONVERGENCE DE FILTRES ADAPTATIFS
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) RASMUSSEN, Jim, Agne, Jerker, S-277 57 Brosarp, SE
- (74) von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann - Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H03H 21/00 → (51) G01R 35/00

H03J 1/00 → (51) H03J 9/00

- (51) **H03J 9/00** (11) **1 073 200 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00113667.0 (22) 28.11.1994
- (84) DE FR GB NL
- (43) 31.01.2001
- (30) 29.11.1993 US 158601
- (54) • Minimalfunktionsfernbedienung ohne Zifferntasten mit einem ein/aus-Kippprogramm und einem Kanalrotierprogramm
- Minimal function remote and control without digit keys and with a channel rotation program
- Télécommande à fonctions minimales sans touches de chiffres et avec un programme de bascule d'activation et un programme de rotation des canaux
- (73) UNIVERSAL ELECTRONICS, INC., 6101 Gateway Drive, Cypress, California 90630-4841, US
- (72) Buys, MennoF., 7556 DL Hengelo, NL
- Hayes, Patrick H., California 92691, US
- Nguyen, Kimthoa T, California 92886, US
- (74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 95904148.4 / 0 732 006

H03K 5/01 → (51) G01R 27/06

- (51) **H03K 5/1532** (11) **0 855 103 B1**
- (25) G01R 19/04 (26) G01R 19/165
- (25) En (26) En
- (21) 97925227.7 (22) 23.06.1997
- (84) DE FR GB

- (43) 29.07.1998
- (86) IB 97/00755 23.06.1997
- (87) WO 98/000918 1998/01 08.01.1998
- (30) 28.06.1996 GB 9613634
- (54) • SPITZENWERTDETEKTOR UND DESSEN VERWENDUNG
- PEAK DETECTOR AND USE THEREOF
- DETECTEUR DE CRETE ET SON UTILISATION
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) REDMAN-WHITE, William, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Sharrock, Daniel John, et al, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H03K 7/08** (11) **0 756 380 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 96303787.4 (22) 28.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 29.01.1997
- (30) 28.07.1995 US 508715
- (54) • Pulsbreitenmodulator mit Schutzschaltung
- Pulse width modulation & protection circuit
- Modulateur à largeur d'impulsion avec circuit de protection
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48067, US
- (72) Kelley, Jeffrey T., Plymouth, Michigan 48170, US
- Wrenbeck, Bruce, Dearborn, Michigan 48124, US
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

H03K 17/76 → (51) H04B 1/44

H03K 17/96 → (51) B60K 37/06

H03L 5/00 → (51) G11B 20/10

- (51) **H03L 7/26** (11) **0 913 948 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98402689.8 (22) 28.10.1998
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 06.05.1999
- (30) 29.10.1997 FR 9713572
- (54) • Amplitudensteuerverfahren für Atomuhr-Mikrowellensignal und Verriegelungseinrichtung zur Implementierung Verfahrens
- Microwave signal amplitude control method for an atomic clock and locking device for implementing the method
- Procédé de contrôle de l'amplitude du signal micro-onde appliqué à une horloge atomique et dispositif d'asservissement pour la mise en oeuvre de ce procédé
- (73) Tekelec Temex, Cité des Bruyères, 5 Rue Carle Vernet, 92310 Sevres, FR
- (72) Audoin, Claude, 92290 Chatenay-Malabry, FR
- Hamouda, Frédéric, Clair Village, 91600 Savigny Sur Orge, FR
- Chassagne, Luc, 75014 Paris, FR
- Barillet, Roland, 91190 Gif Sur Yvette, FR
- (74) Berger, Helmut, et al, Cabinet WEINSTEIN 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

H03M 1/00 → (51) G01D 5/245

H03M 1/00 → (51) G11B 20/10

- (51) **H03M 7/30** (11) **1 208 649 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00954020.4 (22) 11.08.2000
- (84) DE FR GB

- (43) 29.05.2002
(86) US 00/22137 11.08.2000
(87) WO 01/013523 2001/08 22.02.2001
(30) 12.08.1999 US 372483
(54) • **LZW DATENKOMPRIMIERUNGSGERÄT UND -VERFAHREN, MIT ANWENDUNG VON MATHEMATISCHER VORHERSAGE VON LAUF-LÄNGENVERARBEITUNG**
• **LZW DATA COMPRESSION APPARATUS AND METHOD USING LOOK-AHEAD MATHEMATICAL RUN PROCESSING**
• **APPAREIL ET PROCÉDE POUR LA COMPRESSION DE DONNÉES LZW (LEMPEL-ZIV-WELCH), REPOSANT SUR UN TRAITEMENT MATHÉMATIQUE DES PASSAGES PAR ANTICIPATION**
- (73) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US
(72) COOPER, Albert, B., New York, NY 10021, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- (51) **H03M 13/00** (11) **0 793 354 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97410024.0 (22) 25.02.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 03.09.1997
(30) 28.02.1996 FR 9602647
(54) • **Integrierte Struktur eines Viterbi-Faltungskodecs**
• **Integrated structure of a convolutional Viterbi decoder**
• **Structure intégrée d'un décodeur convolutif de Viterbi**
- (73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Michel, Thierry, 38190 Brignoud, FR
Remond, François, 38720 Saint Hilaire du Touvet, FR
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
-
- (51) **H03M 13/00** (11) **0 931 383 B1**
(25) En (26) En
(21) 97945330.5 (22) 29.09.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 28.07.1999
(86) US 97/17436 29.09.1997
(87) WO 98/016016 1998/15 16.04.1998
(30) 09.10.1996 US 728158
(54) • **FEHLERKORREKTUR MIT ZWEI BLOCKCODES**
• **ERROR CORRECTION WITH TWO BLOCK CODES**
• **CORRECTION D'ERREURS A L'AIDE DE BLOCS**
- (73) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
(72) WANG, Yi-Pin, E., Cary, North Carolina 27513, US
CHENNAKESHU, Sandeep, Cary, NC 27513, US
DENT, Paul, Pittsboro, NC 27312, US
BALACHANDRAN, Kumar, Cary, NC 27511, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 99126230.4 / 0 998 072
-
- (51) **H03M 13/19** (11) **0 989 681 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307510.0 (22) 22.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.03.2000
(30) 24.09.1998 US 160215
- (54) • **Verfahren zur Korrektur von Einzelbitfehlern sowie zur Erkennung von paarweise Doppelbitfehlern**
• **Technique for correcting single-bit errors and detecting paired double-bit errors**
• **Technique pour corriger des erreurs de bit isolées et pour détecter les erreurs de paires de bits**
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) Cypher, Robert, Saratoga California 95070-5258, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **H03M 13/27** (11) **1 125 366 B1**
(25) En (26) En
(21) 99956764.7 (22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) US 99/25362 29.10.1999
(87) WO 00/027035 2000/19 11.05.2000
(30) 30.10.1998 US 106482 P
(54) • **VERALLGEMEINERTER FALTUNGSVER- UND -ENTSCHACHTELER**
• **GENERALIZED CONVOLUTIONAL INTERLEAVER/DEINTERLEAVER**
• **ENTRELACEUR/DESENTRELACEUR A CONVOLUTION GENERALISE**
- (73) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US
(72) CAMERON, Kelly, Irvine, CA 92620, US
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
-
- (51) **H04B 1/26** (11) **0 716 512 B1**
(25) En (26) En
(21) 95119105.5 (22) 05.12.1995
(84) DE GB SE
(43) 12.06.1996
(30) 05.12.1994 JP 30053194
(54) • **Radioempfänger**
• **Radio receiver**
• **Récepteur radio**
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
(72) Yamaguchi, Tsutomu, Hitachi SK Totsukaryo 614, Yokohama-shi, JP
Itukaiti, Fuminori, Hitachi SK Totsukaryo 602, Yokohama-shi, JP
Higuchi, Kazutoshi, Hitachi Fukiageryo 3101, Yokohama-shi, JP
Nakagawa, Junichi, Tokorozawa-shi, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE
-
- (51) **H04B 1/44** (11) **0 654 911 B1**
(25) En (26) En
(21) 94308521.7 (22) 18.11.1994
(84) DE FR GB IT SE
(43) 24.05.1995
(30) 22.11.1993 FI 935182
(54) • **Schaltnetzteile für Zeitmultiplex-Vielfachzugriff-Funktelefonteilsystemen**
• **Switch-mode power supply for time division multiple access radio phone systems**
• **Alimentation à découpage pour systèmes de radiotéléphone par accès multiple et à division dans le temps**
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Sointula, Erkkä, SF-25240 Märynummi, FI
(74) Nordin, Leif Göran, et al, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **H04B 1/44** (11) **0 784 384 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96924153.8 (22) 19.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 16.07.1997
(86) JP 96/02014 19.07.1996
(87) WO 97/004533 1997/07 06.02.1997
(30) 19.07.1995 JP 18311995
21.03.1996 JP 6402096
(54) • **ANTENNENSCHALTER**
• **ANTENNA SWITCH**
• **COMMUTATEUR D'ANTENNE**
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo-to 103, JP
(72) HAYASHI, Katuhiko, Chiba 286, JP
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
-
- (51) **H04B 1/66** (11) **1 083 674 B1**
(25) En (26) En
(21) 00125009.1 (22) 29.06.1994
(84) DE FR GB
(43) 14.03.2001
(30) 30.06.1993 JP 18332293
(54) • **Digitales Signalkodierungsgerät, dazugehöriges Dekodiergerät und Aufzeichnungsträger**
• **Digital signal encoding device, its decoding device, and its recording medium**
• **Dispositif de codage de signaux numériques, son dispositif de décodage, et son support d'enregistrement**
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Sonohara, Mito, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Tsutsui, Kyoya, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(62) 94919822.0 / 0 663 739
-
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 082 821 B1**
(25) En (26) En
(21) 99955374.6 (22) 17.05.1999
(84) GB IT SE
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/03386 17.05.1999
(87) WO 99/063677 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 DE 19824218
(54) • **MITTEL ZUR BESTIMMUNG DER MEHRWEITENBREITUNGSVERZÖGERUNG UNTER VERWENDUNG PERIODISCH EINGESETZTER PILOTENSYMBOLS**
• **MULTIPATH PROPAGATION DELAY DETERMINING MEANS USING PERIODICALLY INSERTED PILOT SYMBOLS**
• **SYSTEME DE DETERMINATION DU DELAI DE PROPAGATION MULTIVOIE AU MOYEN DE SYMBOLES PILOTES A INSERTION PERIODIQUE**
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) FRANK, Georg, D-90425 Nürnberg, DE
SCHULIST, Mathias, D-91058 Erlangen, DE
GRANZOW, Wolfgang, D-90562 Heroldsberg, DE
MAURER, Alexander, D-91186 Büchenbach, DE
POPOVIC, Branislav, S-171 67 Solna, SE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 03000023.6

(51) **H04B 7/005** (11) **0 966 802 B1**
H04B 7/24
(25) En (26) En
(21) 98910006.0 (22) 11.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 29.12.1999
(86) US 98/03009 11.02.1998
(87) WO 98/035454 1998/32 13.08.1998
(30) 12.02.1997 US 797989
(54) • GLOBALKANAL-LEISTUNGSREGELUNG
ZUR MINIMIERUNG DES ÜBERLAUFS IN
EINER SCHNURLOSEN KOMMUNIKATIONS-
UMGEBUNG
• GLOBAL CHANNEL POWER CONTROL TO
MINIMIZE SPILLOVER IN A WIRELESS COM-
MUNICATION ENVIRONMENT
• REGULATION DE LA PUISSANCE D'EMIS-
SION D'UNE VOIE COMMUNE PERMET-
TANT DE MINIMISER LE DEPASSEMENT DE
CAPACITE DANS UN ENVIRONNEMENT DE
COMMUNICATION SANS FIL

(73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite
525, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE
19801, US
(72) OZLUTURK, Fatih, M., Port Washington, NY 11050,
US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und
Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679
München, DE
(60) 02021057.1 / 1 271 801

H04B 7/005 → (51) H04L 1/12

(51) **H04B 7/04** (11) **0 947 058 B1**
H04B 7/06 H04L 1/06
(25) En (26) En
(21) 97951614.3 (22) 15.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.10.1999
(86) US 97/22605 15.12.1997
(87) WO 98/027663 1998/25 25.06.1998
(30) 17.12.1996 US 768319

(54) • SYSTEM ZUR VERBESSERUNG DER QUA-
LITÄT EINES EMPFANGENEN FUNKSI-
GNALS
• SYSTEM FOR IMPROVING THE QUALITY
OF A RECEIVED RADIO SIGNAL
• SYSTEME D'AMELIORATION DE LA QUA-
LITE D'UN SIGNAL RADIO RECU
(73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box
13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
(72) CHENNAKESHU, Sandeep, Cary, NC 27513, US
BOTTOMLEY, Gregory, E., Cary, NC 27511, US
DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04B 7/06 → (51) H04B 7/04

H04B 7/24 → (51) H04B 7/005

(51) **H04B 7/26** (11) **0 800 727 B1**
(25) En (26) En
(21) 96935064.4 (22) 22.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 15.10.1997
(86) GB 96/02590 22.10.1996
(87) WO 97/016892 1997/20 09.05.1997
(30) 01.11.1995 GB 9522348

(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR
FUNKTELEFON-RUFÜBERGABE IN EINEM
U-BAHN-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR RADIO
TELEPHONE CALL HANDOVER IN AN UN-
DERGROUND RAILWAY COMMUNICATIONS
SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSFERT
D'APPEL DE RADIOTELEPHONE DANS UN
SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS UTI-
LISE DANS LE METRO
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) LOWDON, Christopher John, Impington, Cambridge
CB3 0NR, GB
(74) Morton, Colin David, Keith W Nash & Co. Pearl
Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge
CB2 1DP, GB

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/20

H04B 10/00 → (51) H04B 10/08

(51) **H04B 10/08** (11) **1 104 603 B1**
H04B 10/17 H04B 10/00
(25) En (26) En
(21) 99941522.7 (22) 05.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.06.2001
(86) EP 99/05671 05.08.1999
(87) WO 00/010268 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 EP 98115350
(54) • WEGÜBERWACHUNG IN OPTISCHEN
ÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN
• PATH MONITORING IN OPTICAL COMMUNI-
CATION SYSTEMS
• SURVEILLANCE DES VOIES DANS DES
SYSTEMES DE COMMUNICATION OPTIQUE
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) LIDEN, Fredrik, S-145 57 Norsborg, SE
SANDELL, Johan, S-122 62 Enskede, SE
WINGSTRAND, Sven, S-125 35 Älvsjö, SE
ÖBERG, Magnus, S-129 40 Hägersten, SE
(74) Gray, Helen Mary, et al, Albihihs GmbH
Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **H04B 10/10** (11) **0 642 236 B1**
(25) En (26) En
(21) 94114047.7 (22) 07.09.1994
(84) DE FR GB
(43) 08.03.1995
(30) 08.09.1993 JP 22369193
05.04.1994 JP 6747694
27.07.1994 JP 17578094

(54) • Leitungsungebundenes optisches Übertra-
gungssystem
• Free space optical transmission system
• Système de transmission de signaux optiques
en espace libre
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Morioka, Tatsuya, Tenri-shi, Nara-ken, JP
Taneya, Mototaka, Nara-shi, Nara-ken, JP
Kawanishi, Hidenori, Nara-shi, Nara-ken, JP
Shimonaka, Atsushi, Ikoma-gun, Nara-ken, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann &
Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

(51) **H04B 10/10** (11) **1 158 704 B1**
(25) En (26) En
(21) 01303943.3 (22) 30.04.2001
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 28.11.2001

(30) 10.05.2000 US 680336
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ausrichten von
Teleskopen in optischen Verbindungen in frei-
en Raum
• Method and apparatus for aligning telescopes
within a free-space optical communication sys-
tem
• Méthode et dispositif d'alignement de telesco-
pes dans un système pour la communication
optique en espace libre
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Presby, Herman Melvin, Highland Park, New
Jersey, 08904, US
Tyson, John A., Pottersville, New Jersey, 07979,
US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al,
Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road,
Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04B 10/17 → (51) H04B 10/08

H04B 10/17 → (51) H04J 14/02

(51) **H04B 10/18** (11) **0 708 539 B1**
(25) En (26) En
(21) 95307032.3 (22) 03.10.1995
(84) FR GB
(43) 24.04.1996
(30) 17.10.1994 US 323949
(54) • Soliton Übertragungssystem mit Gleitfrequenz-
leitfiltergruppen
• Soliton transmission system having plural slid-
ing frequency guiding filter groups
• Système de transmission à solitons compor-
tant des groupes de filtres de guidage à fré-
quence dérivante
(73) Tyco Telecommunications (US) Inc., 340 Mount
Kemble Avenue, Morristown, NJ 07960, US
(72) Mollenauer, Linn Frederick, Colts Neck, New
Jersey 07722, US
(74) Weitzel, David Stanley, et al, Brookes Batchellor
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H04B 10/18** (11) **0 882 334 B1**
G02B 6/34
(25) En (26) En
(21) 97905250.3 (22) 21.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 09.12.1998
(86) GB 97/00504 21.02.1997
(87) WO 97/031435 1997/37 28.08.1997
(30) 23.02.1996 GB 9603911

(54) • DISPERSIONSKOMPENSATION BEI FASER-
OPTISCHER ÜBERTRAGUNG
• DISPERSION COMPENSATION IN OPTICAL
FIBRE TRANSMISSION
• COMPENSATION DE DISPERSION DANS
UNE TRANSMISSION PAR FIBRES OPTI-
QUES
(73) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222,
20126 Milano, IT
(72) LOH, Wei-Hung, Southampton, Hampshire S017
1UT, GB
LAMING, Richard, Ian, Southampton, Hampshire
SO3 5QZ, GB
ATKINSON, David, Ilkley, West Yorkshire LS29 0QT,
GB
O'REILLY, John, James, London N2 OPT, GB
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04B 10/18 → (51) G02F 1/35

(51) **H04B 10/213** (11) **1 031 198 B1**
(25) En (26) En
(21) 98955848.1 (22) 05.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 30.08.2000
(86) IB 98/01955 05.11.1998
(87) WO 99/023773 1999/19 14.05.1999
(30) 05.11.1997 US 964823
(54) • **TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERK MIT GEMEINSAMER SCHUTZFÄHIGKEITSARCHITEKTUR**
• **TELECOMMUNICATIONS NETWORK HAVING SHARED PROTECT CAPACITY ARCHITECTURE**
• **RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS A ARCHITECTURE PARTAGEE A MEME D'ASSURER UNE PROTECTION**

(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
(72) ELAHMADI, Siraj, Nour, Dallas, TX 75206, US
BULLOCK, Paul, A., Plano, TX 75023-3765, US
NAGARAJ, Kesavamurthy, Plano, TX 75093, US
FLANAGAN, Thomas, Plano, TX 75025, US
(74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04B 15/00 → (51) H04B 1/44

(51) **H04H 1/00** (11) **0 725 500 B1**
(25) De (26) De
(21) 95117499.4 (22) 07.11.1995
(84) DE FR IT SE
(43) 07.08.1996
(30) 03.02.1995 DE 19503415

(54) • **Einrichtung zur Verwaltung von digital codierten Verkehrsmeldungen in Empfangsgeräten**
• **Means for managing digitally coded traffic messages in broadcast receivers**
• **Dispositif de gestion des informations routières codées en numérique pour récepteur de radio-diffusion**
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Goss, Stefan, Dipl.-Ing., D-31137 Hildesheim, DE
Kell, Dietmar, Dipl.-Ing., D-31199 Diekhofen, DE

H04J 3/07 → (51) H04Q 7/38

H04J 3/08 → (51) H04Q 11/04

H04J 3/12 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04J 3/26** (11) **0 739 558 B1**
H04M 3/56
(25) En (26) En
(21) 94921289.8 (22) 08.06.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 30.10.1996
(86) US 94/06668 08.06.1994
(87) WO 94/029979 1994/28 22.12.1994
(30) 09.06.1993 US 73956

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EIN DIGITALES MULTIMEDIAKOMMUNIKATIONSSYSTEM**
• **METHOD AND APPARATUS FOR MULTIPLE MEDIA DIGITAL COMMUNICATION SYSTEM**
• **PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DE COMMUNICATION NUMERIQUE MULTIMEDIA**
(73) BTG International Inc., Five Tower Bridge 300 Barr Harbor Drive 7th Floor, West Conshohocken, PA 19428-2998, US
(72) RICHTER, Andreas, Philadelphia, PA 19130, US

REED, Ogden, Cartwright, Jr., Philadelphia, PA 19130, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H04J 14/02** (11) **0 762 691 B1**
H04B 10/17 H03G 3/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401890.7 (22) 04.09.1996
(84) AT BE CH DE ES GB IE LI NL SE
(43) 12.03.1997
(30) 08.09.1995 FR 9510548
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Niveaueausgleich der Leistung der Kanäle eines spektral gemultiplexten optischen Signals**
• **Method and device for equalising the respective power levels of the channels of a spectrally multiplexed signal**
• **Procédé et système d'égalisation des niveaux respectifs de puissance des canaux d'un signal optique spectralement multiplexé**

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75382 Paris Cédex 08, FR
(72) Bayart, Dominique, 92140 Clamart, FR
Desthieux, Bertrand, 75014 Paris, FR
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75382 Paris Cédex 08, FR
(72) Bayart, Dominique, 92140 Clamart, FR
Desthieux, Bertrand, 75014 Paris, FR
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 1/00 → (51) H04Q 7/38

H04L 1/06 → (51) H04B 7/04

H04L 1/08 → (51) H04B 7/04

(51) **H04L 1/12** (11) **0 991 222 B1**
H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 98402408.3 (22) 30.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.04.2000
(54) • **Verfahren und Einrichtung für den Übergang eines niedrigen Leistungszustandes zu einem hohen Leistungszustand in einem Kommunikationssystem**
• **Method and arrangements for transition between a low power state and a full power state in a communication system**
• **Procédé et dispositif pour une transition d'un état de puissance faible à un état de puissance haute dans un système de communication**

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Cassiers, Raphael Paul Claude André, 1420 Eigenbrakel, BE
Reusens, Peter Paul Frans, 9270 Laarne, BE
van Bruyssel, Danny, 9140 Temse, BE
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04L 1/18** (11) **0 960 495 B1**
(25) En (26) En
(21) 98956254.1 (22) 27.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 01.12.1999
(86) US 98/22781 27.10.1998
(87) WO 99/022481 1999/18 06.05.1999
(30) 29.10.1997 US 64223 P
(54) • **FUNKÜBERTRAGUNGSPROTOKOLL MIT INKREMENTELLER REDUNDANZ**
• **INCREMENTAL REDUNDANCY RADIO LINK PROTOCOL**

• **PROTOCOLE DE FAISCEAU HERTZIEN REDONDANT INCREMENTIEL**
(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) VAN NOBELEN, Robert, Madison, NJ 07940, US
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxfordshire OX4 2RU, GB
(60) 03100035.9

(51) **H04L 1/18** (11) **0 996 249 B1**
(25) En (26) En
(21) 98402594.0 (22) 19.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.04.2000
(54) • **Protokoll zur selektiven automatischen Sende-wiederholungsanforderung über virtuelle Verbindungen**
• **Selective repeat ARQ protocol on virtual circuits**
• **Protocole de la demande sélective de répétition automatique de retransmission sur circuits virtuels**

(73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL
(72) Shikama, Toshihiro, 35700 Rennes, FR
(74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

H04L 1/24 → (51) H04Q 5/00

(51) **H04L 5/12** (11) **0 880 838 B1**
H04L 25/49
(25) En (26) En
(21) 97946886.5 (22) 06.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998
(86) US 97/20133 06.11.1997
(87) WO 98/021850 1998/20 22.05.1998
(30) 14.11.1996 US 749040
(54) • **VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG NACH EINER TRELISKODE, DIE AUS EINER FE-STEIN MENGE BASISBANDSIGNALPUNKTE GEWÄHLT WIRD**
• **METHOD OF COMMUNICATING ACCORDING TO A TRELIS CODE CHOSEN FROM A FIXED SET OF BASEBAND SIGNAL POINTS**
• **TECHNIQUE DE COMMUNICATION UTILISANT UN CODE EN TREILLIS ETABLI A PARTIR D'UN ENSEMBLE FINI DE POINTS DE SIGNAL BANDE DE BASE**

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) HUMBLET, Pierre, A., F-06400 Cannes, FR
(74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04L 9/32 → (51) G06F 1/00

H04L 9/32 → (51) H04Q 7/32

H04L 12/14 → (51) H04M 15/00

(51) **H04L 12/24** (11) **0 810 755 B1**
(25) En (26) En
(21) 97100616.8 (22) 16.01.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 03.12.1997
(30) 31.05.1996 US 656683
(54) • **Systeme und Verfahren zum Betrieb einer Netzwerk-Verwaltungsstation**
• **Systems and methods for operating a network management system**

• *Systèmes et procédés pour le fonctionnement d'une station de gestion de réseau*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Thompson, Dean R., Fort Collins, CO 80526, US
Bartz, Thomas G., Loveland, Co 80538, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **H04L 12/46** (11) **1 075 111 B1**
H04L 12/66 H04N 7/15
(25) En (26) En
(21) 99203130.2 (22) 23.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(30) 26.05.1999 IE 990431
(54) • *Hochqualität-KVM-Vermittlungssystem*
• *High end KVM switching system*
• *Système de commutation KVM haut de gamme*

(73) Avocent International Limited, Avocent House, Shannon Free Zone, Shannon, Co.Clare, IE

(72) Ahern, Stephen M., Sixmilebridge, Co. Clare, IE
Curran, John, Killaloe, Co.Clare, IE
Egan, Colm, Shannon, Co. Clare, IE
Langejürgen, Stefan, 32602 Vlotho/Exter, DE
Lischewski, Anton, 33790 Halle, DE
Patzelt, Andreas, 32257 Bunde, DE
Szczebanek, Andreas, 33659 Bielefeld, DE
Williams, Charles H., Crecora, Co. Limerick, IE
Malinowski, Klaus, 45219 Essen, DE

(74) Moore, Barry, Tomkins & Co 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04L 12/56** (11) **0 692 892 B1**
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 95201884.4 (22) 10.07.1995
(84) DE FR NL SE
(43) 17.01.1996
(30) 14.07.1994 IT MI941481
(54) • *Verfahren und Ausrüstung zur Echtzeitverwaltung von Kommunikationsmitteln in einem virtuellen Privatnetz in ATM-Technik*
• *Method and equipment for the real time management of resources in a virtual private network in ATM technique*
• *Méthode et équipement pour la gestion de ressources en temps réel dans un réseau privé virtuel en technique ATM*

(73) Italtel S.p.a., Via Alessio di Tocqueville, 13, 20154 Milano, IT
Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT

(72) Rigolio, Giancarlo, I-21013 Gallarate VA, IT
Gallassi, Giorgio, I-20010 Cornaredo MI, IT
Daniele, Antonella, I-20010 Bareggio MI, IT
Campagna, Riccardo, I-20146 Milano, IT
Canato, Luigi, I-20036 Meda MI, IT

(74) Giustini, Delio, Siemens Information and Communication Networks S.p.A. Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

(51) **H04L 12/56** (11) **0 817 427 B1**
H04Q 11/04
(25) De (26) De
(21) 96110184.7 (22) 24.06.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 07.01.1998
(54) • *Adaptives kreditbasiertes Datenflussteuerungsverfahren*
• *Adaptive credit based data flow control method*

• *Méthode adaptative de contrôle de débit de données, à base de crédits*

(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Gradischnig, Klaus D., Dipl.-Ing., 82131 Gauting, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/64

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/58 → (51) H04Q 3/00

(51) **H04L 12/64** (11) **1 135 904 B1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 99967209.0 (22) 07.12.1999
(84) GB
(43) 26.09.2001
(86) US 99/28890 07.12.1999
(87) WO 00/035154 2000/24 15.06.2000
(30) 08.12.1998 US 207745
08.12.1998 US 207746

(54) • *SIGNALVERARBEITUNGSSYSTEM UND HYBRIDE VERMITTLUNG*
• *SIGNAL PROCESSING SYSTEM AND HYBRID SWITCHING*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT DES SIGNAUX ET COMMUTATION HYBRIDE*

(73) Salix Technology, Inc., c/o Corporation Trust Co. 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US

(72) SIMPKINS, Daniel, S., Bethesda, MD 20817, US
BRASS, Steve, Westboro, MA 01581, US
ANSTETT, Joseph, E., III, Gaithersburg, MD 20877, US
TURNER, Mark, A., Ijamsville, Md 21754, US
MOSHIRI, Negar, Bethesda, MD 20816, US
SYMBORSKI, Carl, Olney, MD 20832, US

(74) Walsh, David Patrick, et al. Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(60) 02017360.5 / 1 255 385

H04L 12/66 → (51) H04L 12/46

H04L 25/03 → (51) H04L 27/20

H04L 25/49 → (51) H04L 5/12

H04L 25/497 → (51) G11B 20/10

(51) **H04L 27/20** (11) **0 776 110 B1**
H04L 25/03
(25) En (26) En
(21) 97100128.4 (22) 13.01.1992
(84) DE FR GB SE
(43) 28.05.1997
(30) 11.01.1991 JP 1264591
(54) • *Quadraturmodulationsschaltung*
• *Quadrature modulation circuit*
• *Circuit de modulation en quadrature*

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Iwane, Yasushi, c/o Mitsubishi Denki K.K., 8-chome, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(62) 92100452.9 / 0 494 696

(51) **H04L 27/26** (11) **0 990 334 B1**
(25) De (26) De
(21) 98936177.9 (22) 16.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 05.04.2000
(86) DE 98/01632 16.06.1998
(87) WO 98/059474 1998/52 30.12.1998

(30) 20.06.1997 DE 19726318

(54) • *DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN MIT EINER MEHRZAHL VON NICHT-ÄQUIDISTANTEN FREQUENZBÄNDERN*
• *METHOD FOR TRANSFERRING DATA WITH A PLURALITY OF NON-EQUIDISTANT FREQUENCY BANDS*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES AU MOYEN D'UNE PLURALITE DE BANDES DE FREQUENCES NON EQUIDISTANTES*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) SCHENK, Heinrich, D-81476 München, DE
SCHENK, Martin, D-80798 München, DE

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 039 716 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125995.3 (22) 28.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 27.09.2000
(30) 25.03.1999 JP 8141199
(54) • *Zwischenverstärker eines OFDM-Übertragungssignals und Empfänger*
• *OFDM transmission signal repeater and receiver*
• *Répéteur d'un signal de transmission MDFO et récepteur*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

(72) Suga, Masaru, 1-1-1 Shibaura, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Isobe, Seiji, 1-1-1 Shibaura, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Sawada, Takeshi, 1-1-1 Shibaura, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 27/38** (11) **1 108 319 B1**
(25) En (26) En
(21) 00946942.0 (22) 30.06.2000
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 20.06.2001
(86) US 00/18103 30.06.2000
(87) WO 01/001650 2001/01 04.01.2001
(30) 30.06.1999 US 343377
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DETEKTION FALSCHER TRÄGERVERRIEGELUNG IN EINEM EMPFÄNGER*
• *DEVICE AND METHODS FOR FALSE CARRIER LOCK DETECTION IN A RECEIVER*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDES POUR LA DETECTION DE FAUX VERROUILLAGE DE PORTEUSES DANS UN RECEPTEUR*

(73) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US

(72) BOURDEAU, Richard, St Laurent, Québec H4L 4C9, CA

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pottenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

H04L 29/00 → (51) H04Q 7/22

H04L 29/06 → (51) H04Q 3/62

H04M 1/00 → (51) H04N 7/14

(51) **H04M 1/15** (11) **0 922 353 B1**
B65H 75/44
(25) En (26) En
(21) 97937744.7 (22) 29.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 16.06.1999
(86) GB 97/02337 29.08.1997
(87) WO 98/009415 1998/09 05.03.1998
(80) 30.08.1996 GB 9618149
11.12.1996 GB 9625786
11.04.1997 GB 9707344
(54) • *ABLAGE FÜR FERNSPRECHHANDAPPARAT*
• *CRADLE FOR A HANDSET*
• *BERCEAU POUR COMBINE*
(73) Aerotech IFE Limited, Victoria Road, Portslade, Sussex BN41 1YH, GB
(72) DOWSETT, Alan, Clifford, West Sussex BN15 8NB, GB
JAMES, Neil, Worthing, Sussex BN14 9HH, GB
BASSIL, Robert c/o DCA Design International Ltd., Warwick CV34 4AB, GB
(74) Hammiler, Martin Franz, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

(51) **H04M 1/24** (11) **0 769 232 B1**
H04M 3/22
(25) Fi (26) En
(21) 95923349.5 (22) 27.06.1995
(84) CH DE FR GB LI SE
(43) 23.04.1997
(86) FI 95/00371 27.06.1995
(87) WO 96/001541 1996/04 18.01.1996
(30) 01.07.1994 FI 943174
(54) • *VERFAHREN ZUR SIGNALISIERUNG DER URSACHE EINER VERBINDUNGSUNTERBRECHUNG ZU EINER HAUPT-EINHEIT*
• *METHOD FOR SIGNALLING THE REASON FOR BREAK-OFF OF A CONNECTION TO A MAIN UNIT*
• *PROCEDE PERMETTANT DE SIGNALER LA RAISON D'UNE INTERRUPTION DE CONNEXION A UNE UNITE PRINCIPALE*
(73) Nokia Corporation, Keililahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LAPPALAINEN, Pekka, FIN-00440 Helsinki, FI
MANTILO, Kari, FIN-01710 Vantaa, FI
(74) Holmström, Stefan Mikael, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04M 1/57** (11) **0 944 984 B1**
H04M 11/00
(25) En (26) En
(21) 97953262.9 (22) 13.12.1997
(84) DE GB IT
(43) 29.09.1999
(86) US 97/23250 13.12.1997
(87) WO 98/027708 1998/25 25.06.1998
(30) 16.12.1996 US 798049
(54) • *FERNSEHEMPFÄNGER MIT FERNSPRECHSYSTEM UND EDITIERBARER ANRUFRIDENTIFIKATIONS-FUNKTION*
• *TELEVISION RECEIVER HAVING A USER-EDITABLE TELEPHONE SYSTEM CALLER-ID FEATURE*
• *RECEPTEUR DE TELEVISION POUR VU D'UN SYSTEME TELEPHONIQUE D'IDENTIFICATION D'APPELLANT POUVANT ETRE EDITE PAR L'UTILISATEUR*
(73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
(72) LAGONI, William, Adamson, Indianapolis, IN 46268, US

O'BRIEN, Robert, Lawrence, Indianapolis, IN 46201, US
McCARTHY, Dennis, Ronald, Syracuse, NY 13215, US
(74) Zhang, Jianguo, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **H04M 1/72** (11) **0 757 466 B1**
H04Q 7/32 H04Q 7/18
(25) En (26) En
(21) 96114726.1 (22) 19.05.1989
(84) DE FR GB
(43) 05.02.1997
(30) 21.05.1988 JP 12300688
(54) • *Mobilfunkengerät mit Stromsparschaltung*
• *Mobile telephone terminal with power saving means*
• *Téléphone mobile avec dispositif d'économie d'énergie*
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Inagami, Fujio, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223, JP
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 89109050.8 / 0 343 528

H04M 3/02 → (51) H04M 3/42

H04M 3/22 → (51) H04M 1/24

(51) **H04M 3/42** (11) **0 966 142 B1**
H04M 3/46 H04M 7/00
H04Q 7/22 H04M 3/02
(25) En (26) En
(21) 99304436.1 (22) 08.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.12.1999
(30) 15.06.1998 US 97334
(54) • *Gerät, Verfahren und System zur sekundären Behandlungssteuerung durch einen Fernschalter für Telekommunikationssitzungen mit mehreren Anrufen*
• *Apparatus method and system for controlling secondary treatment by a distant switch for multiple leg telecommunication sessions*
• *Appareil, méthode et système pour commander le traitement secondaire par un commutateur à distance pour sessions de télécommunication à plusieurs appels*
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Baiyor, Robert J., Naperville, Illinois 60540, US
Earl, Deborah Thomas, Naperville, Illinois 60565, US
Smith, Harold Robert Jr., 305 Oakbrook Terrace, Illinois 60181, US
Strom, Thomas Dale, Naperville, Illinois 60564, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04M 3/46 → (51) H04M 3/42

H04M 3/533 → (51) H04Q 3/00

H04M 3/56 → (51) H04J 3/26

H04M 7/00 → (51) H04M 3/42

H04M 11/00 → (51) H04M 1/57

H04M 11/00 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04M 15/00** (11) **1 147 654 B1**
H04L 12/14 G07F 7/10
(25) De (26) De
(21) 99962092.5 (22) 29.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) DE 99/03771 29.11.1999
(87) WO 00/033557 2000/23 08.06.2000
(30) 27.11.1998 DE 19854860
(54) • *VERFAHREN ZUR VERRECHNUNG VON AUS DEM INTERNET ABRUFBAREN LEISTUNGEN*
• *METHOD FOR BILLING SERVICES WHICH CAN BE RETRIEVED FROM THE INTERNET*
• *PROCEDE DE FACTURATION DE SERVICES FOURNIS PAR L'INTERNET*
(73) Heering, Thomas, Wittenberger Strasse 90, 01277 Dreßden, DE
(72) Heering, Thomas, 01277 Dreßden, DE
(74) Kunz, Herbert, Dr., et al, Hammonds Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-Ring 17, 80539 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **0 701 361 B1**
H04N 1/327
(25) En (26) En
(21) 95114003.7 (22) 06.09.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.03.1996
(30) 07.09.1994 JP 23958994
30.09.1994 JP 23709294
05.10.1994 JP 24119094
13.01.1995 JP 2132095
(54) • *Faksimilegerät*
• *A facsimile machine*
• *Dispositif de facsimilé*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nishii, Teruyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshida, Takehiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kadokura, Yusuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **0 828 371 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306841.4 (22) 04.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 04.09.1996 US 708385
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für einen Abtaster mit drehbarem Blattzuführungsteil*
• *Method and apparatus for a rotatable sheet feed scanner*
• *Procédé et appareil pour lecteur avec mécanisme rotatif d'alimentation en feuilles*
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Esquibel, Daniel M., Cheyenne, Wyoming 82001, US
Tomlinson, Roydan, Fort Collins, Colorado 80525, US
(74) Molyneux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **0 899 936 B1**
(25) En (26) En
(21) 98120850.7 (22) 08.10.1993
(84) DE FR GB
(43) 03.03.1999
(30) 12.10.1992 JP 30033292
(54) • *Gerät mit Dokumententransportmechanismus*

- Apparatus having document transport mechanism
 - Dispositif avec mécanisme de transport de document
- (73) PFU LIMITED, 98-2, Nu, Aza-Unoke, Unoke-machi, Kahoku-gun Ishikawa 929-1192, JP
- (72) Fujiwara, Tatsuo, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- Kanemitsu, Norio, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (62) 93922055.4 / 0 621 719

H04N 1/00 → (51) G03G 15/23

H04N 1/00 → (51) H04N 1/12

H04N 1/00 → (51) H04N 1/32

- (51) **H04N 1/047** (11) **0 750 415 B1**
G06T 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 96304563.8 (22) 19.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 27.12.1996
- (30) 20.06.1995 JP 15331295
- (54) • Bildverarbeitungsverfahren und Gerät
• Image processing method and apparatus
• Méthode et appareil de traitement d'image
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ikeda, Hiroaki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
Niki, Toru, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **H04N 1/047** (11) **0 822 700 B1**
(25) En (26) En
(21) 97111650.4 (22) 09.07.1997
(84) BE DE FR GB
(43) 04.02.1998
(30) 29.07.1996 US 687931
- (54) • Strahlfehlerkorrektur unter Verwendung eines bewegbaren Korrekturlements
• Beam error correction using movable correction element
• Correction d'erreur d'un faisceau utilisant un élément de correction amovible
- (73) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660-2199, US
- (72) Larsen, David B., Woburn, MA 01801, US
Rolle, Norman, Carlisle, MA 01741, US
Scholten, Frank, Livingston, NJ 07039, US
Blake, Laurence S., Peabody, MA 01960, US
Kelley, Henry A., Woburn, MA 01801, US
- (74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

H04N 1/107 → (51) H04N 1/12

- (51) **H04N 1/12** (11) **1 041 810 B1**
H04N 1/107 H04N 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 00202241.6 (22) 30.10.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 04.10.2000
- (30) 05.11.1996 JP 29272296
- (54) • Gerät mit abnehmbarer Abtasteinheit
• Apparatus equipped with removable scanner unit
• Dispositif équipé d'une unité de balayage amovible

- (73) PFU LIMITED, Nu-982, Aza-Unoke, Unoke-machi, Kahoku-gun Ishikawa 929-11, JP
- FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Terashima, Hitoshi, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Ohmi, Kunihiko, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Ishida, Satoshi, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Sano, Tomohisa, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Yamagishi, Hiroshi, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Sawada, Taketoshi, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Tsuchiyama, Yoshiki, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Kirita, Satoshi, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Yoshio, Hitoshi, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- Terunobu, Ohue, Nakahara-Ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Watkin, Timothy Lawrence Harvey, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London, WC1A 1LW, GB
- (62) 97308711.7 / 0 840 494

- (51) **H04N 1/12** (11) **1 041 811 B1**
H04N 1/00 H04N 1/107
- (25) En (26) En
- (21) 00202242.4 (22) 30.10.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 04.10.2000
- (30) 05.11.1996 JP 29272296

- (54) • Gerät mit abnehmbarer Abtasteinheit
• Apparatus equipped with removable scanner unit
• Dispositif équipé d'une unité de balayage amovible
- (73) PFU LIMITED, Nu-982, Aza-Unoke, Unoke-machi, Kahoku-gun Ishikawa 929-11, JP
- FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Terashima, Hitoshi, Kahoku-gun, Ishikawa 929-11, JP
- (74) Watkin, Timothy Lawrence Harvey, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London, WC1A 1LW, GB
- (62) 97308711.7 / 0 840 494

- (51) **H04N 1/19** (11) **0 915 613 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309019.4 (22) 10.11.1997
(84) DE GB
(43) 12.05.1999

- (54) • Verfahren und Gerät zur Belichtung eines Bildaufzeichnungsmediums
• Method and apparatus for exposing an image recording medium
• Procédé et appareil pour exposer un support d'enregistrement d'images
- (73) Fujifilm Electronic Imaging Limited, 125 Finchley Road, London NW3 6JH, GB
- (72) Bradburn, Grahame, Stevenage, Herts SG2 8SP, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04N 1/32** (11) **0 976 241 B1**
(25) En (26) En
(21) 99900113.4 (22) 21.01.1999
(84) AT DE FR GB
(43) 02.02.2000
(86) IB 99/00091 21.01.1999
(87) WO 99/041901 1999/33 19.08.1999
(30) 17.02.1998 EP 98890043

- (54) • NORMALPAPIERFAKSIMILEGERÄT OHNE SEITENSPEICHER ZUM EMPFANG VON BILDDATEN VON WENIGSTENS ZWEI ZU REPRODUZIERENDEN DOKUMENTEN
- PLAIN-PAPER FACSIMILE APPARATUS WITHOUT PAGE MEMORY, FOR RECEIVING IMAGE DATA OF AT LEAST TWO DOCUMENTS TO BE REPRODUCED
- APPAREIL DE FAC-SIMILE POUR PAPIER NU, SANS MEMOIRE DE PAGES, POUR LA RECEPTION DE DONNEES D'IMAGES D'AU MOINS DEUX DOCUMENTS A REPRODUIRE
- (73) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) LOIDL, Martin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **H04N 1/32** (11) **1 033 867 B1**
H04N 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 00112603.6 (22) 18.06.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 06.09.2000
- (30) 20.06.1995 JP 15332895

- (54) • Übertragungsgerät mit Ruf-Funktion, das an externen Informationsverarbeitungsendgeräten anschliessbar ist
- A communication apparatus having a calling function and connectable to external information-processing terminals
- Dispositif de communication ayant une fonction d'appel qui est connectable à des terminaux de traitement d'information externes
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Masaya, Kondo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Seishi, Ejiri, Ohta-ku, Tokyo, JP
Soichi, Yamamuro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takekazu, Kumagai, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takeshi, Tsukamoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kazuomi, Oishi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Masaru, Saruwatari, Ohta-ku, Tokyo, JP
Masaki, Toyama, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (62) 96109780.5 / 0 750 416

H04N 1/327 → (51) H04N 1/00

- (51) **H04N 1/333** (11) **0 724 355 B1**
(25) En (26) En
(21) 96100994.1 (22) 24.01.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.07.1996
(30) 25.01.1995 JP 978195
03.03.1995 JP 4418895
- (54) • Datenübertragungsgerät
• Data communication apparatus
• Dispositif de communication de données
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshida, Takehiro, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

- (51) **H04N 1/40** (11) **0 723 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 96300327.2 (22) 17.01.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 24.07.1996
(30) 18.01.1995 JP 581395
- (54) • Farbbilderzeugungsgerät

- *Colour image forming apparatus*
 - *Dispositif de formation d'image en couleur*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kadowaki, Toshihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (60) 02076940.2 / 1 241 868

- (51) **H04N 1/40** (11) **0 900 495 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97923819.3 (22) 15.05.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 10.03.1999
- (86) DE 97/00981 15.05.1997
- (87) WO 97/046003 1997/52 04.12.1997
- (30) 29.05.1996 DE 19621458
- (54) • *VERFAHREN ZUM WEISSABGLEICH*
• *WHITE BALANCING METHOD*
• *PROCEDE D'EQUILIBRAGE DES BLANCS*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) HEUER, Axel, D-24253 Fahren, DE
- SUHR, Holger, D-24149 Kiel, DE

H04N 1/407 → (51) G03G 15/00

H04N 1/407 → (51) H04N 1/60

- (51) **H04N 1/60** (11) **0 855 832 B1**
- H04N 1/407
- (25) En (26) En
- (21) 98100215.7 (22) 08.01.1998
- (84) DE
- (43) 29.07.1998
- (30) 08.01.1997 JP 114397
- (54) • *Bildqualitätstabilisator für einen Farblaserdrucker*
• *Picture quality stabilizer for a color laser printer*
• *Stabilisateur de la qualité d'image pour une imprimante laser couleur*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Shibuya, Takeshi, Niihari-gun, Ibaraki 315, JP
- Satou, Tatsunari, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP
- Seino, Taisaku, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H04N 5/14 → (51) H04N 5/232

- (51) **H04N 5/222** (11) **0 834 231 B1**
- G09G 3/34 H04N 5/225
- (25) En (26) En
- (21) 96921709.0 (22) 19.06.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 08.04.1998
- (86) US 96/10626 19.06.1996
- (87) WO 97/001240 1997/03 09.01.1997
- (30) 20.06.1995 GB 9512551
- 17.08.1995 GB 9516888
- (54) • *RÜCKWÄRTIG BELEUCHTETER ELEKTRONISCHER SUCHER*
• *BACK LIT ELECTRONIC VIEWFINDER*
• *WISEUR ELECTRONIQUE ECLAIRE PAR L'ARRIERE*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
- (72) STEVENS, John, Herbert, Martinsville, IN 46151, US
- DAVENPORT, Francis, Arthur, Haddenfield, NJ 08035, US

- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 5/225 → (51) H04N 5/222

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 161 830 B1**
- H04N 5/14
- (25) De (26) De
- (21) 00907436.0 (22) 15.01.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.12.2001
- (86) DE 00/00137 15.01.2000
- (87) WO 00/054497 2000/37 14.09.2000
- (30) 05.03.1999 DE 19909622
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG EINER VERSCHIEBUNG VON BILDERN EINER BILDSEQUENZ*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING A DISPLACEMENT OF IMAGES IN AN IMAGE SEQUENCE*
• *PROCEDES ET DISPOSITIF POUR DETERMINER UN DECALAGE D'IMAGES D'UNE SEQUENCE D'IMAGES*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) ENGELSBERG, Andreas, D-31141 Hildesheim, DE

H04N 5/232 → (51) H04N 5/222

- (51) **H04N 5/235** (11) **0 725 536 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96300690.3 (22) 31.01.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 07.08.1996
- (30) 03.02.1995 JP 1692495
- 17.03.1995 JP 5879495
- 11.10.1995 JP 26317695
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bildabtastung mit Dynamikumfangserweiterung*
• *Method and apparatus for image sensing with dynamic range expansion*
• *Procédé et appareil pour la prise de vue avec expansion de la gamme dynamique*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Takahashi, Kenji, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Udagawa, Yoshiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ikeda, Masato, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ikeda, Eiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 058 999 B1**
- H04N 7/16 H04N 7/173
- (25) En (26) En
- (21) 99909623.3 (22) 25.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 13.12.2000
- (86) US 99/04163 25.02.1999
- (87) WO 99/045702 1999/36 10.09.1999
- (30) 04.03.1998 US 34939
- (54) • *PROGRAMMFÜHRUNGSSYSTEM MIT GEZIELTER WERBUNG*
• *PROGRAM GUIDE SYSTEM WITH TARGETED ADVERTISING*
• *SYSTEME DE GUIDES DE PROGRAMMES COMPORTANT DES PUBLICITES CIBLEES*
- (73) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US
- (72) KNUDSON, Edward, B., Littleton, CO 80127, US
- ELLIS, Michael, D., Boulder, CO 80304, US
- KNEE, Robert, A., Lansdale, PA 19446, US

- CARPENTER, Kenneth, F., Jr., Mount Laurel, NJ 08054, US
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (60) 02006366.5
- 02011161.3 / 1 237 367

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 142 322 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99967566.3 (22) 22.12.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.10.2001
- (86) US 99/30761 22.12.1999
- (87) WO 00/040015 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 US 114077 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINES AUF EINER WERBUNG ANGEZEIGTEN PROGRAMMS IN EINER SOFTWAREPROGRAMM-ANWENDUNG*
• *METHOD FOR SELECTING A PROGRAM DISPLAYED IN AN ADVERTISEMENT IN AN APPLICATION SOFTWARE PROGRAM*
• *PROCEDE DE SELECTION D'UN PROGRAMME AFFICHE EN ANNONCE PUBLICITAIRE DANS UN PROGRAMME DE LOGICIEL D'APPLICATION*
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) MORRISON, Hugh, Boyd, Indianapolis, IN 46250-2500, US
- STUART, Anthony, Edward, Indianapolis, IN 46222-1375, US
- LOGAN, Robert, Joseph, Indianapolis, IN 46220-5753, US
- HUNT, Charles, Bryan, Westfield, IN 46074-9692, US
- BROWN, Megan, Louise, Carmel, IN 46033-3633, US
- ALLEN, Jill, Suzanne, Indianapolis, IN 46268, US
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 147 662 B1**
- H04N 7/16
- (25) En (26) En
- (21) 99967327.0 (22) 15.12.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.10.2001
- (86) US 99/29775 15.12.1999
- (87) WO 00/040013 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 US 221412
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR INDIVIDUELLEN ANPASSUNG EINER ELEKTRONISCHEN FERNSEHPROGRAMMZEITSCHRIFT WOBEI ERINNERUNGSMELDUNGEN ODER LOKALE IDENTIFIKATOREN HINZUGEFGÜGT WERDEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CUSTOMIZING PROGRAM GUIDE INFORMATION TO INCLUDE REMINDER ITEM OR LOCAL IDENTIFIER*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PERSONNALISATION DE L'INFORMATION D'UN GUIDE DE PROGRAMMES AVEC ARTICLE AIDE-MEMOIRE OU IDENTIFICATEUR LOCAL*
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) WEHMEYER, Keith, Reynolds, Fishers, IN 46038, US
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

H04N 5/72 → (51) G02F 1/1335

(51) **H04N 5/76** (11) **0 787 401 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95935181.8 (22) 29.09.1995
 (84) DE ES FR GB IT PT
 (43) 06.08.1997
 (86) US 95/12422 29.09.1995
 (87) WO 96/013123 1996/20 02.05.1996
 (30) 20.10.1994 GB 9421206
 (54) • **ABLEITUNG EINES DATENSTROMES FÜR SPEZIELLE WIEDERGABEBETRIEBSARTEN AUS VORBESPIELTEN DIGITALEN VIDEOAUFAUFZEICHNUNGEN**
 • **TRICK PLAY STREAM DERIVATION FOR PRE-RECORDED DIGITAL VIDEO RECORDING**
 • **DERIVATION PERMETTANT UN PASSAGE A DES VITESSES NON STANDARD POUR UN PRE-ENREGISTREMENT NUMERIQUE VIDEO**
 (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
 (72) McLAREN, David, Lionel, Sunnyvale, CA 94086, US
 (74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, Postfach 61 01 31, 30601 Hannover, DE

(51) **H04N 5/76** (11) **0 787 409 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95934556.2 (22) 29.09.1995
 (84) DE ES FR GB IT PT
 (43) 06.08.1997
 (86) US 95/12421 29.09.1995
 (87) WO 96/013128 1996/20 02.05.1996
 (30) 20.10.1994 GB 9421206
 (54) • **DIGITALER VIDEORECORDER MIT UMSCHALTUNG AUF SPEZIALWIEDERGABE**
 • **DIGITAL VCR WITH TRICK PLAY STREAM DERIVATION**
 • **MAGNETOSCOPE NUMERIQUE A CASSETTE AVEC UNE DERIVATION PERMETTANT UN PASSAGE A DES VITESSES NON STANDARD**
 (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US
 (72) McLAREN, David, Lionel, Sunnyvale, CA 94086, US
 (74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 5/85** (11) **0 859 523 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98300963.0 (22) 10.02.1998
 (84) DE ES FR GB
 (43) 19.08.1998
 (30) 17.02.1997 JP 3242497
 (54) • **Verfahren und Anlage zur Aufnahme und/oder Wiedergabe digitaler Signale**
 • **Digital signal recording and/or reproduction methods and apparatus**
 • **Procédés et appareil pour enregistrer et/ou reproduire des signaux numériques**
 (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
 (72) Hirai, Jun, c/o Intellectual Property Department, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
 (74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 5/913** (11) **1 152 610 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01118064.3 (22) 05.11.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 07.11.2001
 (30) 16.01.1996 US 10015 P
 29.01.1996 US 10779 P
 26.03.1996 US 14246 P
 28.06.1996 US 24393 P
 12.07.1996 US 21645 P
 (54) • **Verfahren und Anlage zur Verbesserung des Effektes der Farbsynchroneveränderung in einem Fernsehsignal**
 • **Method and apparatus for improving the effects of color burst modifications to a video signal**
 • **Procédé et appareil pour améliorer les effets des modifications de la composante salve chrominance d'un signal vidéo**
 (73) Macrovision Corporation, 2830 De La Cruz Blvd., Santa Clara, CA 95050, US
 (72) Wroblewski, William J., Sunnyvale, CA 94089, US
 Quan, Ronald, Cupertino, CA 95014, US
 (74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
 (62) 96939546.6 / 0 875 116

(51) **H04N 7/087** (11) **0 947 097 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97952516.9 (22) 16.12.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 06.10.1999
 (86) US 97/23391 16.12.1997
 (87) WO 98/028914 1998/26 02.07.1998
 (30) 20.12.1996 US 771228
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG DER VARIABLEN ABTAST-RATE BEI DER DATENKODIERUNG IN DER VERTIKALEN ABTASTLÜCKE**
 • **METHOD AND APPARATUS FOR SUPPORTING VARIABLE OVERSAMPLING RATIOS WHEN DECODING VERTICAL BLANKING INTERVAL DATA**
 • **PROCEDE ET APPAREIL POUVANT SUPPORTER DES FREQUENCES DE SUR-ECHANTILLONNAGE VARIABLES PENDANT LE DECODAGE DE DONNEES D'INTERVALLE DE SUPPRESSION DE TRAME**
 (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
 (72) CAHILL, Benjamin, M., III., Ringoes, NJ 08551, US
 (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04N 7/10** (11) **0 870 402 B1**
 H04N 7/14
 (25) En (26) En
 (21) 96944423.1 (22) 20.12.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 14.10.1998
 (86) US 96/20077 20.12.1996
 (87) WO 97/023996 1997/29 03.07.1997
 (30) 21.12.1995 US 576486
 (54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR INFORMATIONSKENNZEICHNUNG UND -STEUERUNG**
 • **METHOD AND SYSTEM FOR INFORMATION LABELING AND CONTROL**
 • **PROCEDE D'ETIQUETAGE INFORMATIF ET DE CONTROLE ET SYSTEME CORRESPONDANT**
 (73) Block, Robert S., 13044 Mindanao Way Nr. 5, Marina Del Rey, CA 90292, US
 (72) BLOCK, Robert, S., Marina Del Rey, CA 90292, US
 BRAMWELL, Johnathan, Manhattan Beach, CA 90266, US

(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04N 7/14** (11) **0 948 864 B1**
 H04Q 3/58 H04N 7/15
 H04M 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 97953414.6 (22) 31.12.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 13.10.1999
 (86) US 97/23790 31.12.1997
 (87) WO 98/030002 1998/27 09.07.1998
 (30) 31.12.1996 US 777881
 (54) • **SYSTEM FÜR BÜROBREITBANDKOMMUNIKATION UNTER VERWENDUNG VON VERDRILLTEN TELEFONZWEIDRAHTLEITUNGEN**
 • **INTEROFFICE BROADBAND COMMUNICATION SYSTEM USING TWISTED PAIR TELEPHONE WIRES**
 • **SYSTEME DE COMMUNICATION LARGE BANDE ENTRE BUREAUX, PAR FILS TELEPHONIQUE A PAIRES TORSADEES**
 (73) Video Network Communications, Inc., 50 International Drive, Portsmouth, NH 03801-2862, US
 (72) ROGERS, Steven Objective Comm., Inc., Portsmouth, NH 03801, US
 HOPPE, Brian Objective Comm., Inc., Portsmouth, NH 03801, US
 KOENIG, Ed Objective Communications, Inc., Portsmouth, NH 03801, US
 (74) Hogg, Jeffery Keith, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H04N 7/14 → (51) H04N 7/10

H04N 7/15 → (51) H04L 12/46

H04N 7/15 → (51) H04N 7/14

(51) **H04N 7/16** (11) **1 145 551 B1**
 H04N 7/167
 (25) En (26) En
 (21) 00902375.5 (22) 10.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 17.10.2001
 (86) US 00/00536 10.01.2000
 (87) WO 00/044172 2000/30 27.07.2000
 (30) 20.01.1999 US 234559
 (54) • **SYSTEM ZUR LIEFERUNG VON VIDEO-AUFANFRAGE**
 • **SYSTEM FOR PROVIDING VIDEO ON DEMAND**
 • **SYSTEME DE VIDEO A LA DEMANDE**
 (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
 (72) RAMAKESAVAN, Sundaram, Chandler, AZ 85226, US
 (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H04N 7/16** (11) **1 198 953 B1**
 G06K 13/08 H05K 5/02
 (25) En (26) En
 (21) 00944849.9 (22) 23.06.2000
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 24.04.2002
 (86) US 00/17395 23.06.2000
 (87) WO 01/006782 2001/04 25.01.2001
 (30) 15.07.1999 US 143844 P
 (54) • **ABDECKUNG ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN ABSCHIRMUNG EINES GEHÄUSE-**

- SCHLITZES UND VERHINDERUNG UNBEFUGTEN AUSLESENS VON DATEN
- COVER FOR EMI SHIELDING AND PREVENTING HOT-WIRING OF A PORT DEFINED IN HOST DEVICE
 - COUVERCLE POUR L'ÉCRANAGE ÉLECTROMAGNÉTIQUE ET LA PRÉVENTION DE PIRATAGE D'UN POINT D'ACCÈS DÉFINI DANS UN DISPOSITIF HÔTE
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) KNOKE, Kevin, Charles, Fishers, IN 46038, US
- (74) BISHOP, Will, Allen, Noblesville, IN 46060, US
- (74) Berthier, Karine, Thomson multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

H04N 7/16 → (51) H04N 5/445

H04N 7/16 → (51) H04N 7/173

H04N 7/167 → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/173** (11) **0 843 480 B1**
(25) En (26) En
(21) 96402417.8 (22) 13.11.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 20.05.1998
(54) • Verfahren zur Benutzung in einem Übertragungsnetzwerk, Endgerät zu dessen Realisierung und Übertragungsnetzwerk damit
• Method used in a telecommunication network, termination unit realising the latter and a telecommunication network including such a termination unit
• Méthode utilisé dans un réseau de télécommunication, unité terminale pour le réaliser et réseau de télécommunication comportant une telle unité terminale
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Vandenabeele, Peter Michel Noel, 2500 Lier, BE
- (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

- (51) **H04N 7/173** (11) **0 862 328 B1**
H04N 7/16
(25) En (26) En
(21) 98103750.0 (22) 02.12.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 02.09.1998
(30) 09.12.1992 US 991074
(54) • Operationszentrale für Fernsehversorgungssystem
• An operations center to be used in television program delivery
• Centre d'exploitation pour un système de diffusion de télévision
- (73) DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC., 7700 Wisconsin Avenue, Bethesda, MD 20814-3522, US
- (72) Hendricks, John S., Potomac, MD 20854, US
- (74) Bonner, Alfred E., Bethesda, MD 20817, US
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (60) 99110233.6 / 0 946 060
(62) 94903361.7 / 0 673 580

H04N 7/173 → (51) H04N 5/445

- (51) **H04N 7/18** (11) **0 829 168 B1**
(25) En (26) En
(21) 96915741.1 (22) 13.05.1996
(84) CH DE GB LI

- (43) 18.03.1998
(86) US 96/06771 13.05.1996
(87) WO 96/038003 1996/52 28.11.1996
(30) 24.05.1995 US 449350
(54) • DIREKTES DIGITALES PANORAMA-LUFT-BILDSYSTEM UND -VERFAHREN
• DIRECT DIGITAL AIRBORNE PANORAMIC CAMERA SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCÉDE PERMETTANT DES PRISES DE VUE AERIENNES PANORAMIQUES DIRECTES EN NUMERIQUE
- (73) ImageAmerica, Inc., 744-A Spirit of St. Louis Blvd., Chesterfield, Missouri, US
- (72) HEDGES, Thomas, M., Great Falls, VA 22066, US
- (74) WEIR, David, G., Ormond Beach, FL 32174, US
- (74) SPEASL, Jerry, A., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 195 060 B1**
(25) En (26) En
(21) 00939383.6 (22) 30.05.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 10.04.2002
(86) US 00/14733 30.05.2000
(87) WO 00/078051 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 US 329588
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON VIDEO DATENSTRÖMEN IN RAHMEN VERSCHIEDENER LÄNGE MIT EINER EINZIGEN DURCHSCHNITTLICHEN BITRATE
• METHOD OF TRANSMITTING STREAMS OF VIDEO DATA, IN MULTI-LENGTH FRAMES, AT A SINGLE AVERAGE BIT RATE
• PROCÉDE DE TRANSMISSION DE FLUX DE DONNEES VIDEO, DANS DES TRAMES DE LONGUEURS MULTIPLES, A UN DEBIT BIEN MOYEN UNIQUE
- (73) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424, US
- (72) MORELLI, John, Vernon, Salt Lake City, UT 84103, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **H04N 7/30** (11) **0 861 003 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301301.2 (22) 23.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 26.08.1998
(30) 25.02.1997 JP 4112497
(54) • Vorrichtung zur Kontrolle der Datenmenge und Kodierer dieselbige anwendend
• Code-amount control device and video coding device including the code-amount control device
• Dispositif de contrôle de la quantité de données et codeur l'utilisant
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Hyodo, Masaaki, Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Fujiwara, Yoichi, Ichihara-shi, Chiba, JP
- (74) Matsuura, Tadao, Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 113 673 B1**
G06T 9/00
(25) En (26) En
(21) 01106448.2 (22) 05.02.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.07.2001

- (30) 08.02.1997 JP 6164797
11.07.1997 JP 18643797
(54) • Quantisierungsmatrix für die Decodierung von Stand- und Bewegtbildern
• Quantization matrix for still and moving picture decoding
• Matrice de quantification pour le decodage d'images fixes et en mouvement
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Shen, Sheng Mei, 03 02 Windermere, Singapore 689093, SG
- (74) Tan, Thiow Keng, 09-16 Singapore 556114, SG
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (62) 98901516.9 / 0 903 042

- (51) **H04N 7/36** (11) **0 676 900 B1**
(25) En (26) En
(21) 95101754.0 (22) 09.02.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 11.10.1995
(30) 11.04.1994 US 225533
(54) • Bewegungskompensation für digitale Videosignale mit Zeilensprung
• Motion compensation for interlaced digital video signals
• Compensation de mouvement pour des signaux vidéo numériques entrelacés
- (73) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) Krause, Edward A., San Diego, California 92122, US
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (60) 03001998.8

- (51) **H04N 7/50** (11) **1 077 000 B1**
(25) En (26) En
(21) 98923295.4 (22) 12.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 21.02.2001
(86) SG 98/00034 12.05.1998
(87) WO 99/059344 1999/46 18.11.1999
(54) • KONDITIONALE MASKIERUNG FÜR EINEN VIDEOCODIERER
• CONDITIONAL MASKING FOR VIDEO ENCODER
• MASQUAGE CONDITIONNEL POUR COUDEUR VIDEO
- (73) STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd., 28 Ang Mo Kio Industrial Park 2, Singapore 569508, SG
- (72) HUI, Yau, Wai, Lucas, Singapore 579727, SG
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H04N 9/31 → (51) G02B 5/32

H04N 9/31 → (51) G02F 1/1339

H04N 9/31 → (51) G03B 27/54

H04Q 1/442 → (51) H04Q 5/00

- (51) **H04Q 3/00** (11) **0 854 655 B1**
H04M 3/533 H04L 12/58
(25) En (26) En
(21) 98100875.8 (22) 20.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.07.1998
(30) 21.01.1997 US 786579
(54) • Multiformat Kommunikationsklient-Server und Verfahren dafür

- *Multi-format communications client-server and method therefore*
 - *Serveur-client de communication multi-format et méthode correspondante*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) Segur, Shawn T., Palatine, Illinois 60067-7710, US
 (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04Q 3/00 → (51) H04Q 7/24

H04Q 3/00 → (51) H04Q 11/04

- (51) **H04Q 3/545** (11) **0 765 581 B1**
 G06F 9/44
 (25) En (26) En
 (21) 95922817.2 (22) 30.05.1995
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
 (43) 02.04.1997
 (86) SE 95/00611 30.05.1995
 (87) WO 95/035000 1995/54 21.12.1995
 (30) 15.06.1994 SE 9402105
 (54) • *VERTEILTE VERBINDUNGSSTEUERUNG IN TELEKOMMUNIKATIONSNETZWERKEN*
 • *DISTRIBUTED CONNECTION CONTROL IN TELECOMMUNICATION NETWORKS*
 • *COMMANDE DE CONNEXION REPARTIE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
 (72) OLA, Dagberg, Lars, John, S-113 56 Stockholm, SE
 TOMAS, Aurell, Karl, Sture, S-182 45 Enebyberg, SE
 (74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

H04Q 3/58 → (51) H04N 7/14

H04Q 3/60 → (51) H04Q 3/62

- (51) **H04Q 3/62** (11) **0 734 186 B1**
 H04Q 11/04 H04Q 3/60
 H04L 29/06
 (25) De (26) De
 (21) 96102941.0 (22) 28.02.1996
 (84) BE CH DE ES FR GB LI
 (43) 25.09.1996
 (30) 18.03.1995 DE 19509965
 (54) • *Verfahren zum Steuern eines Zugangsnetzes sowie Zugangsnetze und Vermittlungsstelle dafür*
 • *Method for controlling an access network and an access network and an exchange therefor*
 • *Procédé pour commander un réseau d'accès ainsi qu'un réseau d'accès et un central pour cela*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Khakzar, Karim, Dr., 1933 Sterrebeek, DE
 (74) Knecht, Ulrich Karl, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04Q 5/00** (11) **0 763 956 B1**
 H04L 1/24 H04Q 1/442
 (25) En (26) En
 (21) 95202532.8 (22) 18.09.1995
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 19.03.1997
 (54) • *Detektorschaltung*
 • *Sensing circuit*
 • *Circuit de détection*

- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Macq, Damien Luc François, B-1348 Louvain-la-Neuve, BE
 (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

- (51) **H04Q 7/12** (11) **0 748 571 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95910260.9 (22) 09.02.1995
 (84) DE ES FR GB IE IT
 (43) 18.12.1996
 (86) US 95/01871 09.02.1995
 (87) WO 95/023484 1995/37 31.08.1995
 (30) 28.02.1994 US 202611
 (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR ANTWORTABLIEFERUNG IN EINEM NACHRICHTENAUSGABESYSTEM*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR DELIVERY OF A RESPONSE IN A MESSAGING SYSTEM*
 • *PROCEDE ET APPAREIL POUR FOURNIR UNE REPOSE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION DE MESSAGES*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) GOLDBERG, Steven, Jeffrey, Fort Worth, TX 76133, US
 (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04Q 7/18 → (51) H04M 1/72

- (51) **H04Q 7/20** (11) **0 522 276 B1**
 H04B 7/26
 (25) En (26) En
 (21) 92109067.6 (22) 29.05.1992
 (84) DE GB NL SE
 (43) 13.01.1993
 (30) 29.05.1991 JP 12576091
 17.10.1991 JP 26970491
 26.12.1991 JP 34562491
 26.12.1991 JP 34562691
 (54) • *Kanalzuweisungsverfahren in Mobil-Kommunikationssystem*
 • *Channel assignment method in mobile communication system*
 • *Méthode d'affectation de canal dans un système de communication mobile*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
 (72) Kanai, Toshihito, c/o NEC CORPORATION, Tokyo, JP
 Hamabe, Kojiro, c/o NEC CORPORATION, Tokyo, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
 (60) 96111685.2 / 0 740 485

- (51) **H04Q 7/22** (11) **0 841 828 B1**
 H04M 11/00 H04L 29/00
 (25) En (26) En
 (21) 97660108.8 (22) 16.10.1997
 (84) DE FR GB NL
 (43) 13.05.1998
 (30) 12.11.1996 FI 964538
 (54) • *System und Verfahren zum Abrufen von Daten aus einer Datenbank*
 • *A system and a method for retrieving data from a database*
 • *Système et procédé d'extraction de données d'une base de données*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

- (72) Heinonen, Pekka, 02100 Espoo, FI
 Okkonen, Harri, 02940 Espoo, FI
 (74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

H04Q 7/22 → (51) H04M 3/42

- (51) **H04Q 7/24** (11) **0 840 985 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96924979.6 (22) 17.07.1996
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
 (43) 13.05.1998
 (86) GB 96/01710 17.07.1996
 (87) WO 97/004610 1997/07 06.02.1997
 (30) 21.07.1995 GB 9514956
 (54) • *DATENÜBERTRAGUNG AUF NETZWERKEN MIT VERSCHIEDENEN DATENRATEN*
 • *TRANSMISSION OF DATA ON MULTIRATE NETWORKS*
 • *TRANSMISSION DE DONNEES SUR RESEAUX MULTI DEBITS*
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
 (72) GOETZ, Ian, Thame, Oxfordshire OX9 3WL, GB
 GANNON, Stephen, Mark, Chesham, Buckinghamshire HP5 1SS, GB
 MUNDAY, Peter, Robert, Bracknell, Berkshire RG12 2JZ, GB
 (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) **H04Q 7/24** (11) **1 234 462 B1**
 H04Q 3/00
 (25) De (26) De
 (21) 99955633.5 (22) 30.11.1999
 (84) CH DE FR GB LI
 (43) 28.08.2002
 (86) CH 99/00571 30.11.1999
 (87) WO 01/041476 2001/23 07.06.2001
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE VERBINDUNG VON KOMMUNIKATIONSNETZEN*
 • *METHOD AND DEVICE FOR CONNECTING COMMUNICATION NETWORKS*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CONNECTER DES RESEAUX DE COMMUNICATION*
- (73) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH
 (72) CAVIN, Ernest, CH-2540 Grenchen, CH
 STADELMANN, Anton, Niklaus, CH-3065 Bolligen, CH
 ARM, Erich, CH-3027 Bern, CH
 AJANIC, Srecko, 3178 Böisingen, CH
 (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 192 820 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00935233.7 (22) 06.06.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 03.04.2002
 (86) FI 00/00504 06.06.2000
 (87) WO 00/076234 2000/50 14.12.2000
 (30) 07.06.1999 FI 991297
 (54) • *AUSWAHL EINES MOBILEN AGENTEN IN EINEM ZUGRIFFSNETZ*
 • *SELECTION OF MOBILITY AGENT IN ACCESS NETWORK*
 • *SELECTION D'AGENT DE MOBILITE DANS UN RESEAU D'ACCES*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) SOININEN, Jonne, 00250 Helsinki, FI
MUHONEN, Ahti, FIN-04680 Hirvihaara, FI
(74) Äkräs, Tapio, et al, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 142 391 B1**
H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 99959451.8 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) FI 99/01010 07.12.1999
(87) WO 00/036860 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 FI 982727
06.04.1999 FI 990757
(54) • *EINE METHODE ZUR KONTROLLE VON
VERBINDUNGEN ZU EINER MOBILSTATION*
• *A METHOD FOR CONTROLLING CONNEC-
TIONS TO A MOBILE STATION*
• *PROCEDE POUR CONTROLER DES
CONNEXIONS AVEC UNE STATION MOBILE*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) EINOLA, Heikki, FIN-02760 Espoo, FI
RAJANIEMI, Jaakko, FIN-00180 Helsinki, FI
HULKONEN, Tony, FIN-00510 Helsinki, FI
BÄCK, Juha, FIN-00570 Helsinki, FI
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, Page White & Farrer
Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

H04Q 7/32 → (51) B60R 25/04

H04Q 7/32 → (51) H04M 1/72

H04Q 7/36 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 724 817 B1**
H04Q 7/36
(25) Fi (26) En
(21) 94929571.1 (22) 19.10.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 07.08.1996
(86) FI 94/00469 19.10.1994
(87) WO 95/011577 1995/18 27.04.1995
(30) 20.10.1993 FI 934629
(54) • *LOKALISIERUNGSAKTUALISIERUNG IN EI-
NEM ZELLULAREN FUNKÜBERTRAGUNGS-
SYSTEM*
• *LOCATION UPDATING IN A CELLULAR RA-
DIO NETWORK*
• *MISE A JOUR DE LA LOCALISATION DANS
UN RESEAU DE RADIOCOMMUNICATIONS
CELLULAIRE*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KAUPPI, Hanna-Maria, FIN-02150 Espoo, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 856 235 B1**
H04J 3/12 H04J 3/07
(25) En (26) En
(21) 96936654.1 (22) 18.10.1996
(84) FR GB SE
(43) 05.08.1998
(86) US 96/16679 18.10.1996
(87) WO 97/015164 1997/18 24.04.1997
(30) 18.10.1995 US 544840
(54) • *VEREINFACHTE CODEWORTDECODIE-
RUNG IN EINEM FUNKÜBERTRAGUNGS-
SYSTEM*
• *SIMPLIFYING DECODING OF CODEWORDS
IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM*

• *SIMPLIFICATION DU DECODAGE DES
MOTS DE CODE DANS UN SYSTEME DE
RADIOCOMMUNICATION*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) RAITH, Alex, Krister, Durham, NC 27713, US
(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
(60) 02022293.1 / 1 280 372

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 078 544 B1**
(25) En (26) En
(21) 00905100.4 (22) 16.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(86) FI 00/00120 16.02.2000
(87) WO 00/049816 2000/34 24.08.2000
(30) 19.02.1999 FI 990363
(54) • *KODEVERGABE IN VERBINDUNG MIT
SANFTEM WEITERREICHEN IN EINEM CD-
MA-SYSTEM*
• *CODE ALLOCATION IN CONNECTION WITH
SOFT HANDOVER IN CDMA SYSTEM*
• *ATTRIBUTION DE CODE ASSOCIEE A UN
TRANSFERT LOGICIEL DANS UN SYSTEME
AMRC*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) TOSKALA, Antti, FIN-00200 Helsinki, FI
(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation, P.O.
Box 226, 00045 Nokia Group, FI

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 085 779 B1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 99403020.3 (22) 03.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(30) 16.09.1999 FR 9911576
(54) • *Verfahren und System zum Weiterreichen im
Paketmodus*
• *A packet mode handover method and system*
• *Procédé et système pour transfer en mode
paquet*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Calot, Guillaume, 78000 Versailles, FR
Denis, Xavier, 92800 Puteaux, FR
Farineau, Jean, 92300 Le Vallois Perret, FR
Duros, Bertrand, 92600 Asnieres, FR
Bousquet, Jacques, 78290 Croissy sur Seine, FR
Sehier, Philippe, 78100 Saint Germain en Laye, FR
Zein Al-Abedeem, Tarif, 31320 Castanet, FR
Peligry, Yves, 75004 Paris, FR
(74) Grynwald, Albert, et al, Cabinet Grynwald, 127, rue
du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

(51) **H04Q 11/00** (11) **0 691 795 B1**
(25) De (26) De
(21) 95110107.0 (22) 28.06.1995
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 10.01.1996
(30) 08.07.1994 DE 4424139
(54) • *Optische WDM-Koppelanordnung*
• *Optical wavelength division multiplex switch*
• *Commutateur optique avec multiplexage à lon-
gueur d'onde*

(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Huber, Manfred, Dr.-Ing., D-82166 Gräfelfing, DE

Tegtmeier, Volker, Dipl.-Ing., D-81545 München,
DE
Wolf, Hartmut, Dipl.-Ing., D-82380 Peissenberg, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 120 989 B1**
H04J 3/08 H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 00127126.1 (22) 12.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 01.08.2001
(30) 27.12.1999 US 472534
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Netzwerk-
schutzverschaffung am Eingangs/Ausgangs-
schnittstellen einer Querverbindungskoppelfeld*
• *Method and apparatus for providing network
protection at input/output interfaces of a cross-
connect switch*
• *Méthode et dispositif destinés à fournir protec-
tion de réseau aux interfaces d'entrée/sortie
d'un commutateur répartiteur*

(73) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano,
Texas 75075-5813, US
(72) Mazzurco, Anthony, Plano, Texas 75093, US
Crossett, Joseph A., III, Richardson, Texas 75080,
US
Darabpour, Manouchehr, Carrollton, Texas 75010,
US
(74) Rausch, Gabriele, Dr., Alcatel Intellectual Property
Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

H04Q 11/04 → (51) H04Q 3/62

(51) **H04R 1/00** (11) **0 941 012 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100992.9 (22) 21.01.1999
(84) DE GB
(43) 08.09.1999
(30) 04.02.1998 DE 19804315
(54) • *Befestigungsvorrichtung zum Befestigen eines
Mikrofons an einem Musikinstrument*
• *Attachment device for the attachment of a mi-
crophone at a musical instrument*
• *Dispositif de fixation pour la fixation d'un mi-
crophone à un instrument de musique*

(73) Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, Am Labor 1,
30900 Wedemark, DE
(72) Epping, Heinz, Dipl.-Ing., 31535 Neustadt, DE
Söhnholz, Gerd, 29690 Essel, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 097 607 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908852.9 (22) 05.02.1999
(84) AT CH DE DK GB IT LI NL
(43) 09.05.2001
(86) EP 99/00767 05.02.1999
(87) WO 00/047015 2000/32 10.08.2000
(54) • *HÖRHILFEGERÄT MIT STRAHLFOR-
MUNGSEINGESCHAFTEN*
• *HEARING AID WITH BEAM FORMING PROP-
ERTIES*
• *PROTHESE AUDITIVE DOTEE DE PROPRIE-
TES DE FORMATION DE FAISCEAUX*

(73) Widex A/S, Ny Vestergaardsvej 25, 3500 Vaerloese,
DK
(72) ANDERSEN, Henning, Hougaard, DK-2970
Hørsholm, DK
LUDVIGSEN, Carl, DK-2500 Valby, DK
(74) Raffnsoe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt
Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630
Taastrup, DK

H05B 1/02	→ (51)	H02H 5/04
H05B 3/34	→ (51)	H02H 5/04
(51) H05B 3/74	(11) 1 010 356 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 98934675.4	(22) 26.01.1998	
(84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU PT SE		
AL LT LV RO SI		
(43) 21.06.2000		
(86) ZW 98/00001	26.01.1998	
(87) WO 98/041057	1998/37	17.09.1998
(30) 26.01.1997	ZA	9606367
(54) • <i>KOCHSTELLE MIT TISCHPLATTE ODER HAUSHALTGERÄT MIT HEISSER PLATTE</i>		
• <i>TABLE TOP MODEL HOT PLATE OR WARMING PLATE APPLIANCE</i>		
• <i>PLAQUE CHAUFFANTE DE TYPE DESSUS DE TABLE OU APPAREIL ELECTROMENAGER A PLAQUE CHAUFFANTE</i>		
(73) Von Mosshaim, Horst Mosshammer, 2588A Tiller Lane, Columbus, OH 43231, US		
(72) VON MOSSHAIM, Horst, Mosshammer, Columbus, OH 43231, US		
(74) Pidgeon, Robert John, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB		
H05B 6/14	→ (51)	B23P 19/06
H05B 6/68	→ (51)	F24C 7/02
H05B 33/12	→ (51)	H05B 33/14
(51) H05B 33/14	(11) 0 731 625 B1	
H05B 33/12		
(25) En	(26) En	
(21) 96420063.8	(22) 27.02.1996	
(84) DE FR GB		
(43) 11.09.1996		
(30) 08.03.1995	US	401102
(54) • <i>Organische elektrolumineszente Vorrichtungen mit hoher thermischer Stabilität</i>		
• <i>Organic electroluminescent devices with high thermal stability</i>		
• <i>Dispositifs organiques électroluminescents à haute stabilité thermique</i>		
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US		
(72) Shi, Jianmin, Rochester, New York 14650-2201, US		
Chen, Chin H., Rochester, New York 14650-2201, US		
Van Slyke, Steven A., Rochester, New York 14650-2201, US		
Tang, Ching W., Rochester, New York 14650-2201, US		
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR		
(51) H05B 33/14	(11) 0 847 228 B1	
C09K 11/06	C07C 321/22	
C07C 43/20	C07C 43/257	
C07C 211/49	C07C 211/54	
(25) En	(26) En	
(21) 97309922.9	(22) 09.12.1997	
(84) DE FR GB		
(43) 10.06.1998		
(30) 09.12.1996	JP	32806996
07.04.1997	JP	8780297
21.04.1997	JP	10286397
21.04.1997	JP	10286697

(54) • <i>Stoff für organische Elektrolumineszenzvorrichtung, und deren Verwendung</i>		
• <i>Material for organoelectroluminescence device and use thereof</i>		
• <i>Substance pour dispositif organique électroluminescent et son utilisation</i>		
(73) TOYO INK MANUFACTURING CO., LTD., No. 3-13, Kyobashi 2-chome Chuo-ku, Tokyo, JP		
(72) Enokida, Toshio, 3-13, Kyobashi 2-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP		
Onikubo, Toshikazu, 3-13, Kyobashi 2-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP		
Okutsu, Satoshi, 3-13, Kyobashi 2-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP		
Tamano, Michiko, 3-13, Kyobashi 2-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP		
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB		
(60) 01126365.4 / 1 191 020		
(51) H05B 37/02	(11) 0 903 966 B1	
H05B 41/36		
(25) De	(26) De	
(21) 97116290.4	(22) 18.09.1997	
(84) AT BE CH DE LI LU NL		
(43) 24.03.1999		
(54) • <i>Beleuchtungssystem</i>		
• <i>Lighting system</i>		
• <i>Système d'éclairage</i>		
(73) CEAG Sicherheitstechnik GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE		
(72) Scharfenberg, Manfred, 59425 Unna, DE		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) H05B 39/04	(11) 1 135 007 B1	
H05B 39/08		
(25) De	(26) De	
(21) 01104817.0	(22) 27.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 19.09.2001		
(30) 17.03.2000	DE	10013018
(54) • <i>Elektronischer Dimmer und Verfahren zum Betreiben des Dimmers</i>		
• <i>Electronic dimmer and process for carrying out the dimming</i>		
• <i>Dimmer électronique et procédé pour mettre en oeuvre</i>		
(73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE		
(72) Clever, Gerd, 58553 Halver, DE		
Götte, Karsten, 58513 Lüdenschaid, DE		
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE		
H05B 39/08	→ (51)	H05B 39/04
H05B 41/36	→ (51)	H05B 37/02
H05K 3/00	→ (51)	H01R 12/18
H05K 3/26	→ (51)	C11D 7/50
H05K 3/34	→ (51)	H01R 12/18
H05K 5/00	→ (51)	H05K 7/20
H05K 5/02	→ (51)	H04N 7/16
H05K 7/00	→ (51)	H05K 7/20

(51) H05K 7/14	(11) 1 095 546 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99933042.6	(22) 14.07.1999	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 02.05.2001		
(86) GB 99/02266	14.07.1999	
(87) WO 00/004751	2000/04	27.01.2000
(30) 16.07.1998	GB	9815339
(54) • <i>MONTAGEANORDNUNG MITTELS EINES KEILSCHLOSSES</i>		
• <i>WEDGELOCK INSTALLATION DEVICE</i>		
• <i>DISPOSITIF D'INSTALLATION DE VERROUILLAGE A CLAVETTE</i>		
(73) BAE SYSTEMS plc, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB		
(72) Webster, Matthew James, Preston, Lancashire PR4 1AX, GB		
(74) MacLean, Martin David, BAE Systems plc, Group IP Dept., Lancaster House PO Box 87 Farnborough Aeropace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB		
H05K 7/16	→ (51)	G11B 33/12
(51) H05K 7/20	(11) 0 793 407 B1	
H05K 7/00	H05K 5/00	
(25) De	(26) De	
(21) 97102088.8	(22) 10.02.1997	
(84) AT CH DE FR GB IT LI		
(43) 03.09.1997		
(30) 23.02.1996	DE	19606885
(54) • <i>Elektronische Schalteinrichtung, insbesondere elektronisches Relais, für Steckmontage</i>		
• <i>Electronic switching device, particularly electronic relay, for plug-in mounting</i>		
• <i>Installation électronique de distribution, particulièrement relais électronique, pour montage enfichage</i>		
(73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestasse 3, 9323 Steinach, CH		
(72) Samray, Bican, 16321 Schönow, DE		
Villain, Jürgen, Dr., 14199 Berlin, DE		
Schlaak, Helmut, Dr., 13503 Berlin, DE		
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
 - **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
 - **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**
- | | | |
|--|--------------------------|------------|
| (51) A47J 43/28 | (11) 0 802 759 B2 | |
| (25) Fr | (26) Fr | |
| (21) 96937349.7 | (22) 28.10.1996 | |
| (84) DE ES FR GB IT | | |
| (43) 29.10.1997 | | |
| (86) FR 96/01687 | 28.10.1996 | |
| (87) WO 97/015221 | 1997/19 | 01.05.1997 |
| (30) 26.10.1995 | FR | 9512897 |
| (54) • <i>KOCHGESCHIRR MIT EINEM GRIFF UND MITTELN ZUM HALTEN EINES GERÄTS</i> | | |
| • <i>COOKING RECEPTACLE WITH A GRIPPING HANDLE AND MEANS FOR RETAINING A UTENSIL</i> | | |

- RECIPIENT DE CUISINE AVEC MANCHE DE PREHENSION ET MOYENS DE RETENUE D'UN USTENSILE
- (73) Tourbaiewski, Serge, 3 bis, chemin de Pouldevé, 56340 Carnac, FR
Hamon, Huberte, 3 bis, chemin de Pouldevé, 56340 Carnac, FR
- (72) Tourbaiewski, Serge, 56340 Carnac, FR
Hamon, Huberte, 56340 Carnac, FR
- (74) L'Helgoualch, Jean, Cabinet Sueur et L'Helgoualch 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

A61K 7/00 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 577 817 B2**
A61K 7/00 A61K 9/06
- (25) Fr (26) Fr
(21) 93904122.4 (22) 27.01.1993
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 12.01.1994
(86) FR 93/00078 27.01.1993
(87) WO 93/014742 1993/19 05.08.1993
(30) 27.01.1992 FR 9200816
- (54) • HOHES SILIKON-GEHALT WASSER-IN-ÖL LAGERUNGSSTABILE EMULSIONEN
• WATER-IN-OIL EMULSION STABLE IN THE COURSE OF TIME, WITH HIGH SILICONE CONTENT
• EMULSION EAU-DANS-HUILE STABLE AU COURS DU TEMPS A HAUTE TENEUR EN SILICONE
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) BARA, Isabelle, F-75013 Paris, FR
MELLUL, Myriam, F-94240 L'Hay-les-Roses, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, Rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

A61K 9/06 → (51) A61K 7/48

- (51) **B01J 29/70** (11) **0 507 761 B2**
C07C 2/74
- (25) En (26) En
(21) 92870056.6 (22) 03.04.1992
- (84) BE DE FR GB IT NL
(43) 07.10.1992
(30) 05.04.1991 US 681035
- (54) • Modifizierter Zeolit-Alkylierungskatalysator und Gebrauchsverfahren
• Modified zeolite alkylation catalyst and process employing same
• Zéolite modifiée comme catalyseur d'alkylation et procédé d'utilisation
- (73) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412, Houston, Texas 77267-4412, US
(72) Shamshoum, Edwar S., Houston, Texas 77062, US
Schuler, Thomas R., Galena Park, Texas 77547, US
Ghosh, Ashim K., Houston, Texas 77062, US
(74) Leyder, Francis, et al, c/o Fina Research S.A. Dept. Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(51) **B29C 44/46** (11) **0 767 728 B2**

- (25) En (26) En
(21) 95924245.4 (22) 16.06.1995
- (84) DE FR GB IT
(43) 16.04.1997
(86) EP 95/02322 16.06.1995
(87) WO 96/000644 1996/03 11.01.1996
(30) 28.06.1994 DE 4422568
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHAUMHERSTELLUNG MITTELS UNTER DRUCK GELÖSTEM KOHLENDIOXID
• METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF FOAM USING CARBON DIOXIDE DISSOLVED UNDER PRESSURE

- PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE MOUSSE A L'AIDE DE DIOXYDE DE CARBONE DISSOUS SOUS PRESSION
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
Hennecke GmbH, 51379 Leverkusen, DE
- (72) EIBEN, Robert, D-51061 Köln, DE
EBELING, Wilfried, D-51069 Köln, DE
SULZBACH, Hans-Michael, D-53639 Königswinter, DE
RAFFEL, Reiner, D-53721 Siegburg, DE

(51) **B29C 45/00** (11) **0 584 143 B2**
B29C 45/14 G06K 19/06
H01L 21/56

- (25) De (26) De
(21) 92909860.6 (22) 07.05.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 02.03.1994
(86) EP 92/00991 07.05.1992
(87) WO 92/020506 1992/29 26.11.1992
(30) 10.05.1991 DE 4115208
20.12.1991 DE 4142392
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON KUNSTSTOFF-FORMSTÜCKEN MIT BEREICHSWEISE REDUZIERTER WANDSTÄRKE
• PROCESS AND DEVICE FOR MANUFACTURING PLASTIC MOULDINGS HAVING WALL REGIONS OF REDUCED THICKNESS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE PIECES MOULEES EN MATIERE PLASTIQUE AYANT DES REGIONS DE PAROI A EPAISSEUR REDUITE
- (73) GAO Gesellschaft für Automation und Organisation mbH, Postfach 70 07 03, 81307 München, DE
(72) BARAK, Renee-Lucia, D-8025 Unterhaching, DE
HAGHIRI-TEHRANI, Yahya, D-8000 München 40, DE
BAADER, Helmut, D-8470 Nabburg, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B29C 45/14 → (51) B29C 45/00

- (51) **B32B 1/08** (11) **0 454 309 B2**
F16L 55/165
- (25) En (26) En
(21) 91302947.6 (22) 04.04.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 30.10.1991
(30) 10.04.1990 JP 9588090
- (54) • Material und Verfahren zum Beschichten von Rohren
• Material and process for lining pipes
• Matériau et procédé pour le revêtement de tuyaux
- (73) ASHIMORI INDUSTRY CO., LTD., 10-18, Kitahorie 3-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
ASHIMORI ENGINEERING CO., LTD, Ogura Building, 11-14 Horigo 1-chome Bunkyo-ku, Tokyo-to, 113 Japan, JP
(84) AT BE CH LI DE DK ES FR IT NL SE
(72) Imoto, Takayoshi, Otsu-shi, Shiga-ken, JP
Seshimo, Masahiro, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP
Makimoto, Futoshi, Otsu-shi, Shiga-ken, JP
Kitagawa, Eiji, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B44F 9/04** (11) **0 614 418 B2**

- (25) En (26) En
(21) 92925081.9 (22) 06.11.1992
- (84) BE DE ES FR GB IT SE

- (43) 14.09.1994
(86) US 92/09502 06.11.1992
(87) WO 93/008993 1993/12 13.05.1993
(30) 07.11.1991 US 788982
01.04.1992 PCT/US92/02600
04.05.1992 US 882839
- (54) • MINERALAEHNLICHE KUNSTSTOFFE
• MINERAL-LIKE PLASTICS
• MATIERES PLASTIQUES IMITANT DES MINERAUX
- (73) GHAHARY, Akbar, 64 Ricker Drive, Ringwood, NJ 07456, US
(72) GHAHARY, Akbar, Ringwood, NJ 07456, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **B60R 21/00** (11) **0 669 227 B2**

- (25) De (26) De
(21) 94120369.7 (22) 22.12.1994
- (84) DE ES FR GB IT SE
(43) 30.08.1995
(30) 12.01.1994 DE 4400664
- (54) • Vorrichtung zur Erkennung der Sitzbelegung in Fahrzeugen
• Device for detecting the occupation of a vehicle seat
• Installation pour reconnaître d'occupation de siège dans un véhicule
- (73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
(72) Spies, Martin, D-85276 Pfaffenhofen, DE

(51) **C01B 15/10** (11) **0 567 140 B2**

- C11D 17/00 C11D 3/39
- (25) En (26) En
(21) 93106629.4 (22) 23.04.1993
- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 27.10.1993
(30) 23.04.1992 JP 10450492
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines stabilen Natriumperkarbonats.
• Process for producing a stable sodium percarbonate.
• Procédé pour la production de percarbonate de sodium stable.
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
NIPPON PEROXIDE CO., LTD., 2-8, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kuroda, Mutsumi, Utsunomiya-shi, Tochigi, JP
Suzuki, Akira, Utsunomiya-shi, Tochigi, JP
Kikuchi, Hideo, c/o Kohriyama Lab., Kohriyama-shi, Fukushima, JP
Saito, Masahiro, c/o Kohriyama Lab., Kohriyama-shi, Fukushima, JP
Yamaguchi, Nobuyoshi, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE

(51) **C03B 19/14** (11) **0 755 900 B2**

- C03B 37/014 F23D 14/58
F23D 14/32 F23D 14/22
- (25) De (26) De
(21) 96110345.4 (22) 27.06.1996
- (84) FR GB IT
(43) 29.01.1997
(30) 27.07.1995 DE 19527451
- (54) • Vorrichtung zur Herstellung eines Quarzglasrohrlings durch Abscheidung aus der Gasphase
• Apparatus for producing a quartz glass preform by vapour phase deposition

- (73) *Dispositif pour la fabrication de préformes en verre de silice par déposition en phase vapeur*
Heraeus Tenevo AG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE
- (72) Ruppert, Klaus, Dr., 63477 Maintal, DE
Steinkohl, Anton, 63584 Gründau, DE
- (74) Staudt, Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grimm & Staudt Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach/M., DE
-
- C03B 37/014** → (51) C03B 19/14
-
- C03B 37/027** → (51) C03B 37/029
-
- (51) **C03B 37/029** (11) **0 567 961 B2**
C03B 37/027
- (25) En (26) En
- (21) 93106704.5 (22) 26.04.1993
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 03.11.1993
- (30) 01.05.1992 US 877626
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ziehen von optischen Fasern*
• *Method and apparatus for drawing optical fibers*
• *Procédé et appareil pour l'étirage de fibres optiques*
- (73) Corning Incorporated, Houghton Park, Corning New York 14831, US
- (72) Harvey, Jill Ann, Corning, NY 14831, US
Spicer, Henry Anthony, Corning, NY 14831, US
Hawtof, Daniel Warren, Corning, NY 14831, US
- (74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C04B 26/04** → (51) B44F 9/04
-
- C04B 26/06** → (51) B44F 9/04
-
- (51) **C04B 28/06** (11) **0 722 917 B2**
// (C04B28/06, 7:02, 24:26, 24:38)
- (25) De (26) De
- (21) 96100718.4 (22) 18.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.1996
- (30) 18.01.1995 DE 29500747 U
- (54) • *Dispersionspulverfliesenkleber*
• *Tiling glue of dispersion powder type*
• *Colle pour carreaux de type poudre de dispersion*
- (73) PCI Augsburg GmbH, Piccardstrasse 11, 86159 Augsburg, DE
- (72) Müller, Paul, D-86159 Augsburg, DE
Ganswindt, Lothar, D-86343 Königsbrunn, DE
Flieser, Brigitte, A-8605 Kapfenberg, AT
- (74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C07C 2/74** → (51) B01J 29/70
-
- (51) **C08J 9/00** (11) **0 636 158 B2**
C08K 5/15 C08L 67/02
- (25) En (26) En
- (21) 94907907.3 (22) 28.01.1994
- (84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE
- (43) 01.02.1995
- (86) US 94/01017 28.01.1994
- (87) WO 94/017131 1994/18 04.08.1994
- (30) 29.01.1993 US 10767
- (54) • *ERHÖHTER DURCHSATZ BEIM SCHÄUMEN UND ANDEREN SCHMELZVERFAHREN VON POLYESTER*
- (73) *INCREASED THROUGHPUT IN FOAMING AND OTHER MELT FABRICATION OF POLYESTER*
• *AMELIORATION RELATIVE A LA PRODUCTION DE POLYESTER EXPANSE ET UTILISEE DANS D'AUTRES PROCÉDES DE FABRICATION PAR FUSION*
- (73) BP Corporation North America Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
- (72) ROTTER, George, Edmund, Clarendon Hills, IL 60514, US
MELQUIST, John, Leslie, Naperville, IL 60540, US
CHIANG, Weilong, Naperville, IL 60540, US
TSAI, Boh, Chang, Inverness, IL 60067, US
KELLY, John, Joseph, Warrenville, IL 60555, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C08K 5/15** → (51) C08J 9/00
-
- C08L 67/02** → (51) C08J 9/00
-
- C11D 3/39** → (51) C01B 15/10
-
- C11D 17/00** → (51) C01B 15/10
-
- (51) **C23C 16/36** (11) **0 709 484 B2**
C23C 30/00
- (25) En (26) En
- (21) 95116113.2 (22) 12.10.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 01.05.1996
- (30) 20.10.1994 JP 28145994
25.10.1994 JP 28426494
28.12.1994 JP 34005894
28.12.1994 JP 34005994
- (54) • *Beschichtete Klinge aus Sinterkarbid auf Wolframkarbidbasis*
• *Coated tungsten carbide-based cemented carbide blade member*
• *Lame revêtue, consistant en carbure cémenté à base de carbure de tungstène*
- (73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakamura, Eiji, c/o Chuo-Kenkyusho, Omiya-shi, Saitama-ken, JP
Akiyama, Kazuhiro, c/o Chuo-Kenkyusho, Omiya-shi, Saitama-ken, JP
Suzuki, Ikuro, c/o Chuo-Kenkyusho, Omiya-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C23C 30/00** → (51) C23C 16/36
-
- (51) **D01D 5/11** (11) **0 381 206 B2**
D04H 3/16 D01F 6/60
D01F 2/28 D01F 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 90101976.0 (22) 01.02.1990
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 08.08.1990
- (30) 01.02.1989 US 304461
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Fasern, Rovings und Matten aus flüssigkristallinen lyotropen Polymeren*
• *Manufacturing process for fibers, rovings and mats from lyotropic liquid crystalline polymers*
• *Procédé de fabrication pour fibres, rovings et nappes à partir de polymères cristaux-liquides lyotropiques*
- (73) E.I. du Pont de Nemours and Company (a Delaware corporation), 1007 Market Street, Wilmington Del. 19898, US
- (72) Allen, Steven Robert, Wilmington, Delaware 19810, US
Mian, Aziz Ahmed, Wilmington, Delaware 19810, US
Samuels, Sam Louis, Claymont, Delaware 19703, US
- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
-
- D01F 2/28** → (51) D01D 5/11
-
- D01F 6/60** → (51) D01D 5/11
-
- D01F 9/00** → (51) D01D 5/11
-
- (51) **D04B 15/48** (11) **0 725 850 B2**
(25) De (26) De
(21) 94930931.4 (22) 25.10.1994
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.08.1996
(86) DE 94/01258 25.10.1994
(87) WO 95/012017 1995/19 04.05.1995
(30) 29.10.1993 DE 4336994
- (54) • *FADENLIEFERVORRICHTUNG MIT STUFENLOS EINSTELLBARER FADENABZUGSPANNUNG*
• *YARN FEEDING DEVICE FOR TEXTILE MACHINES*
• *DISPOSITIF D'AMENEE DU FIL POUR MACHINES TEXTILES*
- (73) Fabschitz, Heinrich, Naringerstrasse 18b, D-83620 Feldkirchen-Westerham, DE
- (72) Fabschitz, Heinrich, D-83620 Feldkirchen-Westerham, DE
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- D04H 3/16** → (51) D01D 5/11
-
- (51) **D21C 9/10** (11) **0 670 928 B2**
D21C 9/16
- (25) En (26) En
- (21) 94901143.1 (22) 25.11.1993
- (84) AT DE ES FR PT SE
- (43) 13.09.1995
- (86) SE 93/01019 25.11.1993
- (87) WO 94/012721 1994/13 09.06.1994
- (30) 27.11.1992 SE 9203585
26.01.1993 SE 9300226
- (54) • *VERFAHREN ZUR DELIGRIFIZIERUNG VON LIGNOCELLULOSEHALTIGEM ZELLSTOFF*
• *PROCESS FOR DELIGNIFICATION OF LIGNOCELLULOSE-CONTAINING PULP*
• *PROCEDE DE DELIGNIFICATION DE PULPE CONTENANT DE LA CELLULOSE LIGNEUSE*
- (73) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
- (72) LINSTEN, Magnus, S-442 32 Kungälv, SE
BASTA, Jiri, S-433 49 Partille, SE
HÄLLSTRÖM, Ann-Sofie, S-411 05 Göteborg, SE
- (74) Schöld, Zaid, et al, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE
-
- D21C 9/16** → (51) D21C 9/10
-
- (51) **E06B 3/26** (11) **0 633 383 B2**
F16S 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 94110207.1 (22) 30.06.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
- (43) 11.01.1995
- (30) 08.07.1993 DE 4322829
- (54) • *Kunststoffhohlprofil, insbesondere für Fenster- oder Türrahmen*
• *Plastic hollow section member, especially for door or window frames*

- *Profilé creux en matière plastique, notamment pour cadres de portes ou fenêtres*
- (73) Pax GmbH, Gewerbegebiet Rüsterbaum, Vorderer Böhl 39, D-55218 Ingelheim, DE
- (72) Struth, Fritz, Dr., D-55218 Ingelheim, DE
Alt, Albert, D-54426 Malborn, DE
- (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

- Ejiri, Kiyomi, 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa, JP
- Nakamikawa, Jun-ichi, 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa, JP
- Miura, Toshihiko, 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F16L 55/165 → (51) B32B 1/08**H01L 21/56** → (51) B29C 45/00**F16S 3/00** → (51) E06B 3/26**F23D 14/22** → (51) C03B 19/14**F23D 14/32** → (51) C03B 19/14**F23D 14/58** → (51) C03B 19/14

- (51) **G03C 1/74** (11) **O 577 742 B2**
- (25) En (26) En
- (21) 92910134.3 (22) 24.03.1992
- (84) DE FR GB NL
- (43) 12.01.1994
- (86) US 92/02304 24.03.1992
- (87) WO 92/017816 1992/26 15.10.1992
- (30) 28.03.1991 US 676950
- (54) • *BESCHICHTUNGSVERFAHREN*
• *COATING METHOD*
• *METHODE D'ENDUCTION*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) DEVINE, William, D., Chili, NY 14624, US
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G06K 19/06 → (51) B29C 45/00

- (51) **G07F 7/06** (11) **O 572 879 B2**
- (25) De (26) De
- (21) 93108310.9 (22) 22.05.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 08.12.1993
- (30) 05.06.1992 DE 4218527
- (54) • *Kopplungsschloss für Einkaufswagen*
• *Connection lock for shopping trolley*
• *Serrure de consigne pour chariot d'achat*
- (73) VENDORET HOLDING S.A., 304, Route de Thionville, Postfach 3, L-5801 Luxemburg-Hesperange, LU
- (72) Merchel Horst, D-7120 Bietigheim, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

G11B 5/708 → (51) G11B 5/73**G11B 5/716** → (51) G11B 5/73

- (51) **G11B 5/73** (11) **O 566 100 B2**
- G11B 5/716 G11B 5/708
- (25) En (26) En
- (21) 93106085.9 (22) 14.04.1993
- (84) DE FR GB
- (43) 20.10.1993
- (30) 14.04.1992 JP 11960892
- (54) • *Magnetischer Aufzeichnungsträger*
• *Magnetic recording medium*
• *Milieu d'enregistrement magnétique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Inaba, Hiroo, 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa, JP

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

- (11) **0 522 276** (51) H04Q 7/20
- (11) **0 522 535** (51) C07K 2/00
- (11) **0 524 906** (51) C12N 15/57
- (11) **0 551 685** (51) C08G 63/199
- (11) **0 568 998** (51) G03B 27/54
- (11) **0 570 506** (51) C12N 1/20
(87) WO 92/013941
- (11) **0 574 506** (51) C12N 15/70
(87) WO 92/013955
- (11) **0 579 786** (51) A43B 7/06
(87) WO 93/014658
- (11) **0 582 152** (51) A61K 7/032
- (11) **0 587 281** (51) G01N 27/447
- (11) **0 591 462** (51) C12N 15/00
(87) WO 93/002188
- (11) **0 605 442** (51) C07K 16/18
(87) WO 93/002108
- (11) **0 607 075** (51) H01L 29/732
- (11) **0 608 121** (51) B01D 9/00
- (11) **0 608 887** (51) H01M 6/06
- (11) **0 609 885** (51) C07D 219/04
- (11) **0 610 967** (51) B28D 5/02
- (11) **0 612 124** (51) H01R 31/06
- (11) **0 624 102** (51) A61M 5/148
(87) WO 93/014797
- (11) **0 627 086** (51) G01S 3/808
(87) WO 93/016395
- (11) **0 630 265** (51) A61K 51/00
(87) WO 93/017719
- (11) **0 632 129** (51) C12N 15/86
- (11) **0 633 456** (51) G01F 23/26
- (11) **0 640 507** (51) B60L 15/20
(87) WO 93/023266
- (11) **0 642 236** (51) H04B 10/10
- (11) **0 642 356** (51) A61K 39/395
(87) WO 93/021956
- (11) **0 647 909** (51) G06F 17/30
- (11) **0 648 127** (51) A61K 39/02
(87) WO 93/009811
- (11) **0 648 271** (51) C12N 15/861
(87) WO 93/003769
- (11) **0 648 441** (51) A44B 11/26
- (11) **0 649 029** (51) G01R 31/08
- (11) **0 649 118** (51) G06T 15/10
- (11) **0 649 414** (51) C07D 241/04
(87) WO 93/015062
- (11) **0 654 083** (51) C12N 15/55
(87) WO 94/003611

- (11) **0 654 278**
- (11) **0 654 911**
- (11) **0 658 583**
- (11) **0 659 387**
- (11) **0 659 883**
- (11) **0 664 321**
- (11) **0 665 254**
- (11) **0 667 102**
- (11) **0 667 896** (87) WO 94/009117
- (11) **0 668 526**
- (11) **0 668 646**
- (11) **0 673 996**
- (11) **0 674 634** (87) WO 94/014802
- (11) **0 676 900**
- (11) **0 677 190** (87) WO 95/012164
- (11) **0 678 540**
- (11) **0 679 183** (87) WO 94/012621
- (11) **0 680 338** (87) WO 94/016731
- (11) **0 680 667** (87) WO 94/015391
- (11) **0 685 239**
- (11) **0 685 820**
- (11) **0 686 031** (87) WO 94/018953
- (11) **0 691 795**
- (11) **0 692 892**
- (11) **0 693 723**
- (11) **0 694 405**
- (11) **0 695 930**
- (11) **0 698 139** (87) WO 94/025668
- (11) **0 698 191** (87) WO 95/022028
- (11) **0 698 831**
- (11) **0 700 105**
- (11) **0 701 361**
- (11) **0 702 526** (87) WO 94/026168
- (11) **0 702 976**
- (11) **0 704 689**
- (11) **0 706 692** (87) WO 94/010657
- (11) **0 707 047**
- (11) **0 707 888**
- (11) **0 708 539**
- (11) **0 710 691**
- (11) **0 710 892**
- (11) **0 712 861**

- (51) A61M 5/142
- (51) H04B 1/44
- (51) C08G 59/10
- (51) A61B 8/12
- (51) C12N 15/12
- (51) C08L 69/00
- (51) C08G 65/30
- (51) A23B 4/06
- (51) G01N 33/569
- (51) G02F 1/1335
- (51) H02H 5/04
- (51) C11D 3/16
- (51) C07D 411/04
- (51) H04N 7/36
- (51) G06F 12/06
- (51) C08G 73/06
- (51) C12N 9/08
- (51) A61K 45/08
- (51) H01T 19/04
- (51) A61B 5/00
- (51) G06K 15/10
- (51) A61K 9/28
- (51) H04Q 11/00
- (51) H04L 12/56
- (51) G06F 1/32
- (51) B41J 2/195
- (51) G01G 19/12
- (51) D21C 3/22
- (51) F16K 51/00
- (51) G03G 15/02
- (51) H01M 4/58
- (51) H04N 1/00
- (51) A61B 5/00
- (51) A61M 25/01
- (51) G01M 1/10
- (51) G07F 7/10
- (51) C08L 75/06
- (51) B01J 27/18
- (51) H04B 10/18
- (51) C08G 77/385
- (51) G03G 5/06
- (51) C07K 14/62

- (11) **0 712 993**
- (11) **0 714 448** (87) WO 95/001455
- (11) **0 714 636**
- (11) **0 714 902**
- (11) **0 715 271**
- (11) **0 715 505** (87) WO 95/005780
- (11) **0 715 859**
- (11) **0 716 116**
- (11) **0 716 512**
- (11) **0 717 229**
- (11) **0 717 391**
- (11) **0 717 464**
- (11) **0 717 705** (87) WO 96/002424
- (11) **0 718 776**
- (11) **0 719 811**
- (11) **0 719 924**
- (11) **0 719 932**
- (11) **0 721 796**
- (11) **0 722 203**
- (11) **0 723 072**
- (11) **0 723 255**
- (11) **0 723 362**
- (11) **0 724 355**
- (11) **0 724 817** (87) WO 95/011577
- (11) **0 724 838**
- (11) **0 725 500**
- (11) **0 725 536**
- (11) **0 726 322**
- (11) **0 726 491**
- (11) **0 727 481**
- (11) **0 727 497**
- (11) **0 727 729**
- (11) **0 727 811**
- (11) **0 728 749**
- (11) **0 730 478** (87) WO 95/014500
- (11) **0 731 371**
- (11) **0 731 625**
- (11) **0 732 888** (87) WO 95/016375
- (11) **0 733 941**
- (11) **0 734 186**
- (11) **0 734 252** (87) WO 96/000057
- (11) **0 737 069** (87) WO 95/017188
- (11) **0 737 146** (87) WO 95/016607

- (51) E21B 29/00
- (51) C12Q 1/68
- (51) A61B 19/00
- (51) C07F 13/00
- (51) G06K 7/06
- (51) A61B 18/00
- (51) A61M 1/14
- (51) C08J 3/00
- (51) H04B 1/26
- (51) F16T 1/24
- (51) G09G 3/28
- (51) H01R 13/41
- (51) A45C 5/12
- (51) G06F 13/40
- (51) C08G 63/664
- (51) F02D 41/14
- (51) F02D 41/34
- (51) B01D 53/94
- (51) H01R 13/629
- (51) F02D 11/10
- (51) G10D 13/08
- (51) H04N 1/40
- (51) H04N 1/333
- (51) H04Q 7/38
- (51) A23G 9/22
- (51) H04H 1/00
- (51) H04N 5/235
- (51) C12Q 1/34
- (51) G03C 5/38
- (51) C12M 3/06
- (51) C12Q 1/70
- (51) G06F 1/32
- (51) H01J 61/10
- (51) C07D 251/50
- (51) A61M 29/00
- (51) G02B 21/00
- (51) H05B 33/14
- (51) A47F 11/10
- (51) G03C 1/34
- (51) H04Q 3/62
- (51) A61K 9/127
- (51) A61K 31/485
- (51) B64C 3/10

(11) 0 737 798 (87) WO 96/013369	(51) E21B 37/06	(11) 0 756 563 (87) WO 96/026129	(51) B65D 75/00	(11) 0 774 499 (87) WO 96/005414	(51) C09D 143/04
(11) 0 738 577 (87) WO 95/019144	(51) B29C 45/40	(11) 0 757 071 (87) WO 95/029008	(51) C08J 9/28	(11) 0 775 253 (87) WO 96/005414	(51) F01L 3/02
(11) 0 739 187 (87) WO 95/019144	(51) A61B 17/28	(11) 0 757 150 (87) WO 95/029008	(51) E06B 3/964	(11) 0 775 995 (87) WO 96/004944	(51) G10H 1/00
(11) 0 739 558 (87) WO 94/029979	(51) H04J 3/26	(11) 0 757 466 (87) WO 95/029008	(51) H04M 1/72	(11) 0 776 070 (87) WO 96/004944	(51) G11B 31/00
(11) 0 740 527 (87) WO 96/015723	(51) A61B 6/06	(11) 0 757 589 (87) WO 95/029008	(51) B01J 49/00	(11) 0 776 110 (87) WO 96/004944	(51) H04L 27/20
(11) 0 740 769 (87) WO 95/019541	(51) G01B 9/02	(11) 0 758 674 (87) WO 95/031688	(51) C09D 179/08	(11) 0 776 222 (87) WO 95/029733	(51) A61M 1/00
(11) 0 740 846 (87) WO 96/016429	(51) H01J 31/12	(11) 0 759 141 (87) WO 95/031688	(51) F28F 9/24	(11) 0 776 232 (87) WO 95/029733	(51) A61N 1/05
(11) 0 741 452 (87) WO 96/016429	(51) H03H 11/24	(11) 0 759 368 (87) WO 95/033651	(51) B60C 15/02	(11) 0 776 946 (87) WO 96/005844	(51) C08L 83/06
(11) 0 741 992 (87) WO 95/021197	(51) A61B 5/024	(11) 0 759 548 (87) WO 95/033651	(51) G01M 17/007	(11) 0 777 053 (87) WO 96/005844	(51) F04C 29/04
(11) 0 742 281 (87) WO 95/021197	(51) C11D 3/42	(11) 0 759 873 (87) WO 95/033651	(51) B65B 55/02	(11) 0 777 486 (87) WO 96/005844	(51) A61K 31/70
(11) 0 742 796 (87) WO 95/021197	(51) C07K 19/00	(11) 0 760 876 (87) WO 96/028598	(51) D06B 1/00	(11) 0 778 199 (87) WO 96/005844	(51) B64C 21/08
(11) 0 743 044 (87) WO 95/019791	(51) A61B 17/00	(11) 0 761 144 (87) WO 96/028598	(51) A47F 5/11	(11) 0 778 500 (87) WO 96/005844	(51) G03G 7/00
(11) 0 743 861 (87) WO 95/019791	(51) A61K 51/00	(11) 0 761 979 (87) WO 96/028598	(51) F04D 29/32	(11) 0 778 503 (87) WO 96/005844	(51) G03G 15/08
(11) 0 744 601 (87) WO 95/013746	(51) G01J 3/453	(11) 0 762 607 (87) WO 96/028598	(51) H02K 5/14	(11) 0 779 489 (87) WO 96/005844	(51) F28F 9/02
(11) 0 744 916 (87) WO 95/013746	(51) A61B 10/00	(11) 0 762 691 (87) WO 96/028598	(51) H04J 14/02	(11) 0 780 464 (87) WO 96/005844	(51) C11D 1/94
(11) 0 746 611 (87) WO 93/025676	(51) C12N 15/12	(11) 0 763 736 (87) WO 95/034428	(51) G01N 33/52	(11) 0 782 027 (87) WO 96/009262	(51) G02B 21/00
(11) 0 746 783 (87) WO 94/019712	(51) G02B 5/32	(11) 0 763 956 (87) WO 95/034428	(51) H04Q 5/00	(11) 0 782 206 (87) WO 96/009262	(51) H01M 4/48
(11) 0 747 294 (87) WO 94/019712	(51) B65D 51/22	(11) 0 764 085 (87) WO 95/034428	(51) B41J 27/00	(11) 0 782 553 (87) WO 96/009262	(51) C04B 28/32
(11) 0 747 364 (87) WO 95/023692	(51) C07D 239/30	(11) 0 765 160 (87) WO 95/020958	(51) A61K 31/35	(11) 0 782 632 (87) WO 96/009406	(51) C12Q 1/18
(11) 0 747 750 (87) WO 95/023692	(51) G02F 1/1335	(11) 0 765 581 (87) WO 95/035000	(51) H04Q 3/545	(11) 0 782 943 (87) WO 96/009406	(51) B60R 21/20
(11) 0 748 279 (87) WO 95/023692	(51) B32B 5/08	(11) 0 765 740 (87) WO 95/035000	(51) A61L 29/00	(11) 0 782 966 (87) WO 96/010751	(51) B65G 17/08
(11) 0 748 571 (87) WO 95/023484	(51) H04Q 7/12	(11) 0 766 182 (87) WO 96/001541	(51) G06F 17/60	(11) 0 783 699 (87) WO 96/010751	(51) G01P 21/02
(11) 0 748 634 (87) WO 95/023484	(51) A61L 27/00	(11) 0 766 216 (87) WO 96/001541	(51) G08G 1/0969	(11) 0 783 969 (87) WO 96/010751	(51) B41J 2/16
(11) 0 749 004 (87) WO 95/021861	(51) G01F 1/44	(11) 0 766 939 (87) WO 96/001541	(51) A47B 88/04	(11) 0 783 982 (87) WO 96/010751	(51) G01L 17/00
(11) 0 749 443 (87) WO 95/021861	(51) C12N 15/61	(11) 0 768 204 (87) WO 96/001541	(51) B60L 3/00	(11) 0 784 212 (87) WO 96/010751	(51) G01S 7/292
(11) 0 749 534 (87) WO 95/024564	(51) F01P 11/06	(11) 0 768 464 (87) WO 96/001541	(51) F04C 29/04	(11) 0 784 329 (87) WO 96/010751	(51) H01H 9/16
(11) 0 750 415 (87) WO 95/024916	(51) H04N 1/047	(11) 0 769 232 (87) WO 96/001541	(51) H04M 1/24	(11) 0 784 384 (87) WO 96/010751	(51) H04B 1/44
(11) 0 750 508 (87) WO 95/024916	(51) A61K 38/17	(11) 0 769 958 (87) WO 96/001644	(51) G01K 38/04	(11) 0 785 155 (87) WO 96/010751	(51) B65G 43/02
(11) 0 752 605 (87) WO 95/027533	(51) G02B 7/10	(11) 0 770 222 (87) WO 96/002010	(51) G02B 5/20	(11) 0 785 158 (87) WO 96/010751	(51) B65H 23/34
(11) 0 752 733 (87) WO 95/027533	(51) H01P 1/208	(11) 0 770 914 (87) WO 96/002010	(51) G03D 3/06	(11) 0 785 321 (87) WO 96/010751	(51) E05B 15/10
(11) 0 752 838 (87) WO 94/027533	(51) A61K 31/74	(11) 0 770 919 (87) WO 96/002010	(51) G03D 13/00	(11) 0 785 393 (87) WO 96/010751	(51) F21V 25/00
(11) 0 754 346 (87) WO 95/027300	(51) H01H 33/88	(11) 0 771 296 (87) WO 96/002446	(51) B65G 63/02	(11) 0 785 480 (87) WO 96/010751	(51) G03G 15/00
(11) 0 755 495 (87) WO 95/030861	(51) F22B 37/52	(11) 0 771 460 (87) WO 95/034881	(51) G09G 5/08	(11) 0 785 485 (87) WO 96/010751	(51) G03G 15/08
(11) 0 756 130 (87) WO 96/012232	(51) F16L 55/165	(11) 0 771 572 (87) WO 95/034881	(51) A61M 25/01	(11) 0 785 510 (87) WO 96/010751	(51) G06F 11/00
(11) 0 756 174 (87) WO 96/024851	(51) G01P 3/488	(11) 0 772 050 (87) WO 96/011949	(51) G01R 11/04	(11) 0 785 541 (87) WO 96/010751	(51) G10L 19/14
(11) 0 756 380 (87) WO 96/024851	(51) H03K 7/08	(11) 0 772 075 (87) WO 96/011949	(51) G03B 17/12	(11) 0 785 909 (87) WO 96/011882	(51) C02F 1/50
		(11) 0 772 804 (87) WO 96/003681	(51) A47J 37/04	(11) 0 785 948 (87) WO 96/011949	(51) C07K 14/50
		(11) 0 773 955 (87) WO 95/035309	(51) C07K 5/06	(11) 0 785 950 (87) WO 96/011951	(51) C07K 14/50
		(11) 0 774 347 (87) WO 96/012232	(51) B32B 27/18	(11) 0 786 111 (87) WO 96/012232	(51) G06F 12/16
				(11) 0 786 466 (87) WO 96/012232	(51) C07F 17/00
				(11) 0 786 704 (87) WO 96/012232	(51) G03G 15/00

(11) 0 786 707	(51) G03G 15/08	(11) 0 800 727	(51) H04B 7/26	(11) 0 810 755	(51) H04L 12/24
(11) 0 786 737	(51) G06K 19/07	(87) WO 97/016892		(11) 0 811 432	(51) B08B 9/093
(11) 0 786 833	(51) H01R 24/06	(11) 0 801 070	(51) C07F 17/00	(11) 0 811 451	(51) B23K 11/25
(11) 0 787 401	(51) H04N 5/76	(11) 0 801 524	(51) A01K 1/12	(11) 0 812 378	(51) F01K 25/00
(87) WO 96/013123		(87) WO 96/019916		(87) WO 96/027075	
(11) 0 787 409	(51) H04N 5/76	(11) 0 801 554	(51) A61K 7/00	(11) 0 812 647	(51) B23K 35/04
(87) WO 96/013128		(87) WO 96/019183		(11) 0 813 184	(51) G10L 13/06
(11) 0 787 483	(51) A61K 7/42	(11) 0 801 675	(51) C12N 1/14	(11) 0 813 964	(51) B41J 2/06
(11) 0 787 650	(51) B65B 19/22	(87) WO 96/004364		(11) 0 814 243	(51) F01P 3/02
(11) 0 787 652	(51) B65B 19/22	(11) 0 801 776	(51) G07D 5/08	(11) 0 814 701	(51) A61B 5/028
(11) 0 787 724	(51) C07D 401/04	(87) WO 97/013224		(87) WO 96/028089	
(87) WO 96/009300		(11) 0 802 209	(51) C08G 18/76	(11) 0 816 008	(51) B23K 31/02
(11) 0 787 997	(51) G01R 35/00	(11) 0 802 809	(51) A61M 5/30	(11) 0 816 067	(51) B32B 27/08
(11) 0 788 018	(51) G03B 7/24	(87) WO 96/021482		(11) 0 816 932	(51) G03G 15/00
(11) 0 788 019	(51) G03B 11/04	(11) 0 804 481	(51) C07K 14/655	(11) 0 816 948	(51) G03G 21/18
(11) 0 788 034	(51) G03G 15/08	(87) WO 95/003330		(11) 0 817 303	(51) H01P 1/208
(11) 0 788 381	(51) A61L 27/60	(11) 0 805 050	(51) B41M 7/00	(11) 0 817 358	(51) H02K 15/12
(87) WO 96/012510		(11) 0 805 216	(51) C21C 1/10	(11) 0 817 427	(51) H04L 12/56
(11) 0 788 740	(51) A01N 25/30	(11) 0 805 257	(51) E21B 4/06	(11) 0 818 587	(51) E03C 1/046
(11) 0 788 767	(51) A61B 6/04	(11) 0 805 909	(51) F01K 25/04	(11) 0 818 634	(51) F16C 11/06
(11) 0 788 983	(51) B65D 85/672	(87) WO 96/023129		(11) 0 818 683	(51) G01P 15/16
(11) 0 789 591	(51) C12N 15/12	(11) 0 805 937	(51) F23C 1/10	(11) 0 818 684	(51) G01R 1/073
(87) WO 95/021630		(87) WO 96/023171		(11) 0 818 691	(51) G01S 13/53
(11) 0 790 051	(51) A61J 1/10	(11) 0 806 184	(51) A61B 17/54	(11) 0 819 442	(51) A61M 5/32
(11) 0 790 448	(51) F16K 27/04	(11) 0 806 225	(51) A62C 37/36	(11) 0 819 621	(51) B65D 90/04
(11) 0 790 501	(51) G01N 35/02	(11) 0 806 350	(51) B65B 19/22	(11) 0 820 014	(51) G06F 12/06
(11) 0 791 028	(51) C08G 77/56	(11) 0 806 363	(51) B65B 61/20	(87) WO 97/029427	
(87) WO 96/014351		(11) 0 806 380	(51) B65G 47/08	(11) 0 820 580	(51) G01L 7/00
(11) 0 791 924	(51) G11B 20/10	(11) 0 806 671	(51) G01N 33/72	(87) WO 97/026518	
(11) 0 792 154	(51) A61K 33/24	(11) 0 806 942	(51) A61K 9/20	(11) 0 820 851	(51) B29C 59/12
(87) WO 96/014852		(87) WO 95/033450		(11) 0 821 025	(51) C08J 7/04
(11) 0 793 354	(51) H03M 13/00	(11) 0 807 496	(51) B25C 1/04	(11) 0 821 291	(51) G03G 15/23
(11) 0 793 407	(51) H05K 7/20	(11) 0 807 554	(51) B60R 16/02	(11) 0 821 385	(51) H01J 17/49
(11) 0 793 994	(51) B01D 53/50	(11) 0 807 860	(51) G03G 15/00	(11) 0 821 888	(51) A42B 3/28
(11) 0 794 420	(51) G01M 17/02	(11) 0 807 871	(51) G03G 15/16	(11) 0 821 980	(51) A61M 25/06
(11) 0 794 733	(51) A61B 10/00	(11) 0 808 124	(51) A61B 5/00	(11) 0 822 093	(51) B41J 29/17
(87) WO 95/017126		(87) WO 96/020638		(11) 0 822 249	(51) C11D 3/37
(11) 0 796 423	(51) G01G 11/08	(11) 0 808 277	(51) B65D 1/02	(11) 0 822 323	(51) F01N 3/20
(87) WO 96/018088		(87) WO 97/007028		(11) 0 822 389	(51) G01B 11/24
(11) 0 797 627	(51) C08L 67/02	(11) 0 808 387	(51) D21F 11/14	(11) 0 822 410	(51) G01N 27/407
(87) WO 96/018686		(87) WO 96/024718		(11) 0 822 700	(51) H04N 1/047
(11) 0 799 524	(51) H03F 3/45	(11) 0 808 782	(51) B65F 1/16	(11) 0 822 864	(51) B05B 3/08
(87) WO 96/019866		(87) WO 97/024280		(87) WO 96/033810	
(11) 0 800 048	(51) F28D 1/06	(11) 0 808 808	(51) C03C 27/06	(11) 0 823 619	(51) G01G 17/00
(87) WO 96/018859		(11) 0 808 808	(51) E05B 65/10	(11) 0 824 491	(51) B65G 47/53
(11) 0 800 068	(51) G01K 13/02	(11) 0 808 976	(51) A61B 5/05	(87) WO 97/032802	
(11) 0 800 231	(51) H01Q 23/00	(11) 0 809 465	(51) A61B 5/05	(11) 0 824 544	(51) C07K 5/03
(11) 0 800 382	(51) A61K 7/48	(87) WO 96/025098		(87) WO 96/035712	
(87) WO 97/015282		(11) 0 809 786	(51) G01C 9/10	(11) 0 824 716	(51) G02C 5/22
(11) 0 800 562	(51) C09K 7/00	(11) 0 809 786	(51) G01C 9/10	(87) WO 97/032234	
(87) WO 97/015638		(87) WO 96/026416		(11) 0 825 015	(51) B31D 1/02
(11) 0 800 578	(51) C12N 15/13	(11) 0 810 032	(51) B04B 1/20	(11) 0 825 042	(51) B60G 21/05
(87) WO 96/020277		(11) 0 810 369	(51) F02P 17/12		
		(11) 0 810 544	(51) G06K 11/18		
		(11) 0 810 585	(51) G10L 19/08		
		(11) 0 810 639	(51) H01L 21/20		

(11) 0 825 136	(51) B65G 19/02	(11) 0 838 720	(51) G03C 1/08	(11) 0 847 510	(51) F16K 15/14
(11) 0 825 287	(51) D04H 1/56	(11) 0 839 074	(51) B07B 1/49	(87) WO 97/009552	
(11) 0 825 949	(51) B65B 3/00	(87) WO 97/002097		(11) 0 847 541	(51) G02B 6/38
(87) WO 97/029015		(11) 0 839 538	(51) A61L 9/16	(87) WO 97/009647	
(11) 0 826 439	(51) B21D 9/14	(11) 0 839 615	(51) B26F 1/38	(11) 0 848 210	(51) F23R 3/16
(11) 0 826 928	(51) F24C 7/06	(11) 0 840 081	(51) F28D 7/10	(11) 0 848 276	(51) G02C 9/00
(11) 0 827 022	(51) G03C 11/00	(11) 0 840 172	(51) G03G 15/00	(11) 0 848 357	(51) G07D 9/00
(11) 0 827 045	(51) G03G 15/23	(11) 0 840 985	(51) H04Q 7/24	(11) 0 848 786	(51) F02M 57/06
(11) 0 827 873	(51) B60R 19/02	(87) WO 97/004610		(87) WO 98/001666	
(11) 0 827 907	(51) B64D 11/00	(11) 0 841 198	(51) B60C 11/04	(11) 0 848 802	(51) F28F 21/06
(11) 0 828 081	(51) F04D 29/22	(11) 0 841 283	(51) B66B 11/08	(87) WO 97/009579	
(11) 0 828 108	(51) F16L 41/04	(11) 0 841 454	(51) E05F 15/04	(11) 0 849 165	(51) B64D 27/00
(11) 0 828 208	(51) G06F 1/00	(11) 0 841 486	(51) F04F 1/06	(11) 0 849 173	(51) B65B 3/00
(11) 0 828 371	(51) H04N 1/00	(11) 0 841 586	(51) G02B 23/26	(11) 0 849 347	(51) C10G 11/18
(11) 0 829 032	(51) G02F 1/15	(87) WO 96/037796		(11) 0 849 455	(51) F02D 41/06
(87) WO 96/037809		(11) 0 841 828	(51) H04Q 7/22	(11) 0 849 507	(51) F16H 61/24
(11) 0 829 168	(51) H04N 7/18	(11) 0 842 021	(51) B27N 3/18	(11) 0 849 552	(51) F25D 23/02
(87) WO 96/038003		(87) WO 97/004931		(11) 0 849 558	(51) F28F 1/12
(11) 0 829 623	(51) F01N 3/08	(11) 0 842 047	(51) B05D 7/00	(11) 0 849 641	(51) G03G 15/08
(11) 0 829 726	(51) G01P 5/00	(87) WO 96/040511		(11) 0 849 644	(51) G03G 15/09
(11) 0 829 774	(51) G03G 15/08	(11) 0 842 206	(51) C08F 36/04	(11) 0 849 734	(51) G11B 20/00
(11) 0 829 792	(51) G05D 7/06	(87) WO 97/005180		(11) 0 850 014	(51) A61B 5/024
(11) 0 829 802	(51) G11B 20/10	(11) 0 842 244	(51) C10L 1/18	(87) WO 97/005821	
(11) 0 830 566	(51) G01C 3/08	(87) WO 97/043357		(11) 0 850 398	(51) G01D 5/245
(87) WO 96/039612		(11) 0 842 794	(51) B60C 11/01	(87) WO 98/001724	
(11) 0 830 990	(51) B60R 21/20	(11) 0 842 857	(51) B65D 1/02	(11) 0 850 633	(51) A61J 7/00
(11) 0 831 356	(51) G02F 1/1339	(11) 0 843 122	(51) F16L 37/30	(11) 0 850 754	(51) B31F 1/28
(87) WO 96/038755		(11) 0 843 480	(51) H04N 7/173	(11) 0 850 891	(51) C03C 3/085
(11) 0 831 426	(51) G07B 3/04	(11) 0 843 615	(51) B27N 3/18	(87) WO 98/001399	
(11) 0 832 050	(51) C04B 35/45	(87) WO 97/004932		(11) 0 850 893	(51) C03C 25/10
(87) WO 96/039366		(11) 0 844 033	(51) B21D 7/08	(11) 0 851 106	(51) F02D 9/06
(11) 0 832 719	(51) B24C 7/00	(11) 0 844 160	(51) B61H 1/00	(11) 0 851 158	(51) F16J 15/08
(11) 0 833 085	(51) F16H 61/14	(11) 0 844 172	(51) B64D 27/26	(11) 0 851 282	(51) G03C 1/035
(11) 0 833 108	(51) F24C 15/00	(11) 0 844 302	(51) C11D 3/39	(11) 0 851 559	(51) H02K 19/06
(11) 0 833 212	(51) G03G 15/00	(11) 0 844 378	(51) F02D 11/10	(11) 0 852 319	(51) F24C 7/02
(11) 0 833 213	(51) G03G 15/00	(11) 0 844 459	(51) G01B 7/02	(87) WO 97/005430	
(11) 0 834 231	(51) H04N 5/222	(11) 0 844 463	(51) G01C 21/20	(11) 0 852 510	(51) A63B 59/12
(87) WO 97/001240		(11) 0 844 472	(51) G01M 11/00	(87) WO 97/011755	
(11) 0 834 761	(51) G02B 27/64	(11) 0 844 504	(51) G02B 6/44	(11) 0 852 600	(51) C09D 183/04
(11) 0 835 825	(51) B65D 81/24	(11) 0 844 535	(51) G03G 15/00	(87) WO 97/011992	
(11) 0 836 001	(51) F02K 9/97	(11) 0 844 920	(51) B24B 31/00	(11) 0 852 713	(51) G01M 17/02
(11) 0 836 455	(51) A61F 2/44	(87) WO 97/005989		(87) WO 97/012217	
(87) WO 96/039988		(11) 0 845 206	(51) A01K 1/06	(11) 0 852 926	(51) A47K 3/30
(11) 0 837 044	(51) C05D 3/00	(11) 0 845 741	(51) G06F 9/302	(11) 0 853 058	(51) B65H 54/82
(11) 0 837 167	(51) D04H 1/00	(11) 0 846 750	(51) C10M 139/06	(11) 0 853 077	(51) C07C 227/18
(11) 0 837 262	(51) F16F 15/36	(11) 0 846 885	(51) F16F 7/10	(11) 0 853 542	(51) B29C 45/57
(11) 0 837 342	(51) G01S 7/521	(11) 0 846 972	(51) G02B 7/34	(87) WO 97/012744	
(11) 0 837 349	(51) G02B 7/10	(11) 0 847 228	(51) H05B 33/14	(11) 0 853 886	(51) A23B 7/08
(11) 0 837 447	(51) G09G 3/36	(11) 0 847 248	(51) A47G 1/16	(11) 0 853 945	(51) A61K 38/24
(11) 0 837 731	(51) B01L 3/02	(87) WO 97/007720		(11) 0 854 087	(51) B65B 25/06
(87) WO 97/002893		(11) 0 847 416	(51) C08J 3/24	(11) 0 854 223	(51) D06F 37/26
(11) 0 838 682	(51) G01P 1/02	(87) WO 97/009370		(11) 0 854 307	(51) F16J 15/36
				(11) 0 854 451	(51) G07D 7/00

(11) 0 854 467	(51) G10D 13/02	(11) 0 860 572	(51) E05F 15/16	(11) 0 874 608	(51) A61F 5/56
(11) 0 854 655	(51) H04Q 3/00	(11) 0 861 003	(51) H04N 7/30	(87) WO 97/025010	
(11) 0 855 103	(51) H03K 5/1532	(11) 0 861 032	(51) A01N 65/00	(11) 0 874 946	(51) E21B 7/02
(87) WO 98/000918		(87) WO 98/000025		(87) WO 97/026435	
(11) 0 855 165	(51) A47L 15/42	(11) 0 861 603	(51) A23P 1/08	(11) 0 875 373	(51) B32B 27/32
(11) 0 855 398	(51) C07D 491/052	(11) 0 861 640	(51) A61F 11/04	(11) 0 876 310	(51) C04B 35/64
(87) WO 97/011947		(11) 0 861 788	(51) B65D 5/42	(87) WO 97/027156	
(11) 0 855 561	(51) F24H 9/20	(11) 0 861 885	(51) C11D 3/39	(11) 0 876 778	(51) A46B 9/02
(11) 0 855 566	(51) F28D 1/04	(11) 0 862 058	(51) G01P 1/00	(11) 0 876 904	(51) B31B 5/36
(11) 0 855 680	(51) G06T 9/00	(11) 0 862 328	(51) H04N 7/173	(11) 0 876 953	(51) B62M 11/16
(11) 0 855 784	(51) H02K 7/18	(11) 0 864 278	(51) A47C 23/06	(11) 0 877 012	(51) C07C 67/52
(11) 0 855 832	(51) H04N 1/60	(11) 0 864 279	(51) A47C 23/06	(11) 0 877 022	(51) C07D 239/54
(11) 0 855 974	(51) B60R 13/02	(11) 0 864 495	(51) B65B 13/02	(11) 0 877 241	(51) G01M 11/02
(87) WO 98/006600		(11) 0 864 496	(51) B65B 13/02	(11) 0 877 631	(51) A61K 49/00
(11) 0 855 987	(51) B65D 75/00	(11) 0 864 568	(51) A61K 31/5375	(87) WO 97/026920	
(87) WO 97/021611		(11) 0 864 625	(51) C09K 3/16	(11) 0 877 916	(51) G01D 5/04
(11) 0 856 017	(51) C08F 265/04	(11) 0 864 756	(51) F04D 29/12	(87) WO 96/027116	
(87) WO 96/036651		(11) 0 864 811	(51) F23C 11/04	(11) 0 878 124	(51) A01G 9/02
(11) 0 856 235	(51) H04Q 7/38	(11) 0 865 046	(51) G11C 27/00	(11) 0 878 152	(51) A47F 1/12
(87) WO 97/015164		(11) 0 865 975	(51) B60R 22/41	(11) 0 878 292	(51) B29D 28/00
(11) 0 856 246	(51) A01D 43/08	(11) 0 866 235	(51) F16D 1/08	(11) 0 878 535	(51) C11D 1/83
(11) 0 856 380	(51) B24B 31/112	(11) 0 866 685	(51) A61K 7/32	(11) 0 878 871	(51) H01R 13/646
(11) 0 856 485	(51) B66B 5/18	(87) WO 97/019674		(11) 0 879 382	(51) F17C 5/06
(11) 0 856 554	(51) C08L 23/04	(11) 0 867 228	(51) B05B 11/00	(87) WO 97/024551	
(11) 0 856 571	(51) C09K 5/04	(11) 0 867 781	(51) G03G 15/01	(11) 0 879 446	(51) G05B 19/418
(11) 0 856 912	(51) H01R 4/24	(11) 0 867 967	(51) H01Q 1/22	(87) WO 97/029410	
(11) 0 856 942	(51) H03G 3/30	(11) 0 868 522	(51) C12N 15/63	(11) 0 879 617	(51) A61M 25/09
(11) 0 857 330	(51) G06F 9/44	(87) WO 97/020054		(11) 0 879 871	(51) C10L 1/22
(87) WO 97/015004		(11) 0 868 646	(51) G01B 7/06	(11) 0 879 926	(51) E05B 17/00
(11) 0 857 413	(51) A01D 78/10	(87) WO 97/023762		(11) 0 879 927	(51) E05B 29/00
(11) 0 857 421	(51) A01N 35/06	(11) 0 869 415	(51) G05B 9/03	(11) 0 879 999	(51) F25D 21/04
(11) 0 857 580	(51) B41J 25/304	(11) 0 869 803	(51) A61K 35/12	(11) 0 880 508	(51) C07D 239/94
(87) WO 97/046392		(87) WO 97/024132		(87) WO 97/030035	
(11) 0 857 894	(51) F16H 61/02	(11) 0 869 908	(51) B65D 83/14	(11) 0 880 520	(51) C07D 455/04
(11) 0 857 896	(51) B60K 41/08	(87) WO 98/007639		(87) WO 97/029107	
(11) 0 857 897	(51) F16H 61/12	(11) 0 869 945	(51) C07D 213/75	(11) 0 880 633	(51) E05B 47/06
(11) 0 857 928	(51) F25D 23/06	(87) WO 96/040636		(87) WO 97/030254	
(11) 0 857 948	(51) G01D 3/02	(11) 0 870 239	(51) G06F 13/00	(11) 0 880 805	(51) H01R 12/04
(11) 0 858 153	(51) H02P 9/04	(87) WO 96/041269		(87) WO 97/028579	
(11) 0 858 550	(51) E21B 49/08	(11) 0 870 361	(51) H03F 3/60	(11) 0 880 838	(51) H04L 5/12
(87) WO 98/010168		(87) WO 97/024800		(87) WO 98/021850	
(11) 0 858 739	(51) A22C 17/04	(11) 0 870 365	(51) H03H 21/00	(11) 0 881 039	(51) B24B 37/04
(11) 0 859 176	(51) F02M 25/07	(87) WO 97/024804		(11) 0 881 340	(51) E04F 15/18
(11) 0 859 523	(51) H04N 5/85	(11) 0 870 402	(51) H04N 7/10	(11) 0 881 369	(51) F02B 23/10
(11) 0 859 909	(51) F02M 61/14	(87) WO 97/023996		(11) 0 881 378	(51) F02M 25/07
(87) WO 98/010188		(11) 0 871 047	(51) G02B 6/00	(11) 0 881 469	(51) G01D 5/245
(11) 0 859 919	(51) F16F 9/10	(11) 0 871 483	(51) A61K 39/235	(11) 0 881 557	(51) G06F 1/00
(87) WO 97/017554		(87) WO 96/040240		(11) 0 881 558	(51) G06F 1/00
(11) 0 860 154	(51) A61F 5/44	(11) 0 871 632	(51) C07D 499/16	(11) 0 882 068	(51) C08B 37/02
(11) 0 860 195	(51) B01D 53/047	(87) WO 97/015579		(87) WO 97/031026	
(11) 0 860 255	(51) B27N 3/14	(11) 0 872 520	(51) C08L 51/04	(11) 0 882 334	(51) H04B 10/18
(11) 0 860 457	(51) C08F 297/08	(87) WO 97/025418		(87) WO 97/031435	
(11) 0 860 569	(51) E05C 9/00	(11) 0 873 404	(51) C12N 9/99	(11) 0 882 509	(51) B03B 1/00
		(87) WO 97/025418		(11) 0 882 644	(51) B62J 6/04

(11) 0 882 767 (87) WO 98/017728	(51) C09B 35/023	(11) 0 893 607	(51) F15B 13/01	(11) 0 903 966	(51) H05B 37/02
(11) 0 883 543 (87) WO 97/031813	(51) B62D 55/084	(11) 0 893 657	(51) F24F 11/00	(11) 0 904 055 (87) WO 97/038663	(51) A61K 9/00
(11) 0 884 126	(51) B23K 9/028	(11) 0 893 975 (87) WO 97/022308	(51) A61C 8/00	(11) 0 904 718	(51) A47J 31/40
(11) 0 884 171	(51) B31B 23/00	(11) 0 893 998 (87) WO 97/028801	(51) A61K 31/465	(11) 0 904 921	(51) B29C 45/14
(11) 0 884 236	(51) B62H 5/00	(11) 0 894 155 (87) WO 98/028466	(51) C23C 18/12	(11) 0 904 946	(51) B41J 17/32
(11) 0 884 308	(51) C07C 401/00	(11) 0 894 306 (87) WO 98/033124	(51) G06F 12/06	(11) 0 905 018	(51) B64C 1/18
(11) 0 884 554	(51) F42B 10/14	(11) 0 894 460	(51) A47J 27/16	(11) 0 905 064 (87) WO 98/030480	(51) B65G 51/03
(11) 0 884 555	(51) G01B 3/18	(11) 0 894 465	(51) A47K 3/30	(11) 0 905 277	(51) C23C 18/12
(11) 0 884 674	(51) G06F 9/302	(11) 0 894 494	(51) A61K 7/48	(11) 0 905 312	(51) D21G 3/00
(11) 0 885 000 (87) WO 97/031620	(51) A61K 7/48	(11) 0 894 610	(51) B29C 51/18	(11) 0 906 160 (87) WO 97/043059	(51) B21C 23/21
(11) 0 885 016 (87) WO 97/029782	(51) A61K 49/00	(11) 0 894 711	(51) B64C 27/12	(11) 0 906 396 (87) WO 97/045517	(51) C11D 3/37
(11) 0 885 373 (87) WO 98/027401	(51) G01B 7/02	(11) 0 894 718	(51) B65B 13/22	(11) 0 906 408 (87) WO 97/048788	(51) C11D 7/50
(11) 0 885 695	(51) B23Q 5/033	(11) 0 895 223	(51) G10K 11/172	(11) 0 906 507 (87) WO 98/042977	(51) F02M 51/06
(11) 0 885 700	(51) B27F 5/06	(11) 0 895 453 (87) WO 98/030125	(51) A45D 26/00	(11) 0 906 737	(51) A47B 96/14
(11) 0 885 913 (87) WO 98/025990	(51) C08G 65/22	(11) 0 895 723	(51) A24C 5/32	(11) 0 906 885	(51) B65H 59/22
(11) 0 886 065	(51) F02M 55/00	(11) 0 895 742	(51) A47J 27/21	(11) 0 907 010	(51) F01N 3/08
(11) 0 886 513 (87) WO 98/025570	(51) A61J 3/00	(11) 0 895 933	(51) B65B 31/02	(11) 0 907 791 (87) WO 97/042373	(51) D21F 1/32
(11) 0 886 889 (87) WO 98/027616	(51) H01Q 21/06	(11) 0 896 065	(51) C12P 19/40	(11) 0 908 246	(51) B21B 31/10
(11) 0 887 005	(51) A01D 34/00	(11) 0 896 378	(51) H01M 8/02	(11) 0 908 249	(51) B21C 3/00
(11) 0 887 677	(51) G02B 7/02	(11) 0 896 886	(51) B60B 1/04	(11) 0 908 324	(51) B41M 5/00
(11) 0 888 916	(51) B60H 1/34	(11) 0 897 677	(51) A44B 18/00	(11) 0 908 649	(51) F16J 15/32
(11) 0 889 040	(51) C07D 263/44	(11) 0 897 913	(51) C07D 211/58	(11) 0 908 992	(51) H02G 3/06
(11) 0 889 049	(51) C07F 9/74	(11) 0 898 102	(51) F16K 31/06	(11) 0 908 992	(51) H02G 3/06
(11) 0 889 261	(51) F16H 55/32	(11) 0 898 872	(51) A01D 41/12	(11) 0 909 536	(51) A23K 1/00
(11) 0 889 313	(51) G01M 13/02	(11) 0 899 536	(51) G01B 5/00	(11) 0 909 539	(51) A45D 1/04
(11) 0 889 379	(51) G03G 15/09	(11) 0 899 624	(51) G03G 15/11	(11) 0 910 279 (87) WO 97/042872	(51) A61B 5/145
(11) 0 889 407	(51) G06F 11/10	(11) 0 899 679	(51) G06K 9/32	(11) 0 910 344 (87) WO 98/001114	(51) A61K 9/16
(11) 0 890 433	(51) B41F 21/00	(11) 0 899 833	(51) H01R 43/20	(11) 0 910 767 (87) WO 98/038445	(51) F16L 3/23
(11) 0 890 569	(51) C07C 67/39	(11) 0 899 936	(51) H04N 1/00	(11) 0 911 145	(51) B31F 1/28
(11) 0 890 604	(51) C08K 5/29	(11) 0 900 110 (87) WO 95/021007	(51) A63F 1/10	(11) 0 911 380	(51) C10G 45/64
(11) 0 891 192 (87) WO 98/024484	(51) A61L 2/08	(11) 0 900 358 (87) WO 98/037381	(51) G01C 19/66	(11) 0 911 638	(51) G01R 27/06
(11) 0 891 513 (87) WO 98/030832	(51) F16P 3/16	(11) 0 900 495 (87) WO 97/046003	(51) H04N 1/40	(11) 0 912 185 (87) WO 97/040836	(51) A61K 31/57
(11) 0 891 849 (87) WO 98/026914	(51) B29C 39/02	(11) 0 900 698	(51) B60R 16/02	(11) 0 912 273 (87) WO 98/001247	(51) B22D 11/06
(11) 0 891 859	(51) B32B 5/18	(11) 0 900 864	(51) D01H 5/60	(11) 0 912 294 (87) WO 97/042005	(51) B24D 3/28
(11) 0 891 966	(51) C07C 231/24	(11) 0 901 010	(51) G01N 21/88	(11) 0 912 473 (87) WO 97/045387	(51) C07C 15/08
(11) 0 892 129	(51) E05B 9/04	(11) 0 901 998	(51) C07C 37/74	(11) 0 912 617 (87) WO 98/056833	(51) C08F 10/00
(11) 0 892 318	(51) G03G 15/01	(11) 0 902 235	(51) F23K 1/04	(11) 0 912 713 (87) WO 98/001530	(51) C11D 17/00
(11) 0 892 467	(51) H01R 13/52	(11) 0 902 315	(51) G02F 1/1335	(11) 0 912 883 (87) WO 97/026527	(51) G01N 11/00
(11) 0 893 262 (87) WO 97/037853	(51) H01R 13/52	(11) 0 903 135	(51) A61F 13/15	(11) 0 913 192	(51) B01J 19/32
(11) 0 893 336	(51) B41J 2/135	(11) 0 903 138	(51) A61G 5/06		
(11) 0 893 448	(51) B62K 23/04	(11) 0 903 190	(51) B22D 11/06		
	(51) C07F 7/16	(11) 0 903 302	(51) B65D 83/00		
		(11) 0 903 403	(51) C11D 3/395		
		(11) 0 903 529	(51) F16L 47/04		

(11) 0 913 296	(51) B60R 1/06	(11) 0 922 507	(51) B09C 1/10	(11) 0 929 008	(51) G03G 15/10
(11) 0 913 564	(51) F02D 33/02	(11) 0 922 857	(51) F02P 17/12	(11) 0 929 402	(51) B41J 11/70
(11) 0 913 948	(51) H03L 7/26	(11) 0 923 449	(51) B32B 3/30	(87) WO 98/056547	
(11) 0 914 208	(51) B02C 18/36	(87) WO 98/008674		(11) 0 929 420	(51) B60R 22/20
(87) WO 97/032488		(11) 0 923 612	(51) C08F 210/00	(87) WO 99/006247	
(11) 0 914 791	(51) A47J 27/09	(87) WO 98/009999		(11) 0 929 470	(51) B65D 81/28
(11) 0 914 831	(51) A61K 39/42	(11) 0 923 644	(51) C12N 15/12	(87) WO 98/001365	
(11) 0 914 863	(51) B01J 20/04	(87) WO 99/002675		(11) 0 929 776	(51) F21V 9/08
(11) 0 914 994	(51) B60R 25/04	(11) 0 923 862	(51) A01K 89/01	(87) WO 98/014732	
(11) 0 915 044	(51) B65H 3/56	(11) 0 923 887	(51) A44B 11/25	(11) 0 930 016	(51) A22C 13/00
(11) 0 915 222	(51) E05B 73/00	(11) 0 923 998	(51) B08B 17/00	(11) 0 930 043	(51) A47L 9/28
(11) 0 915 249	(51) F02M 35/12	(11) 0 924 031	(51) B24D 13/14	(11) 0 930 077	(51) A61K 47/48
(11) 0 915 250	(51) F02M 37/00	(11) 0 924 128	(51) B60T 17/22	(11) 0 930 140	(51) B28B 13/04
(11) 0 915 391	(51) G03G 15/08	(11) 0 924 461	(51) F23D 11/38	(11) 0 930 171	(51) B41J 35/08
(11) 0 915 613	(51) H04N 1/19	(11) 0 924 987	(51) A21B 7/00	(11) 0 930 174	(51) B42D 15/00
(11) 0 915 689	(51) A61F 7/08	(87) WO 98/009527		(11) 0 930 254	(51) B65G 47/66
(87) WO 98/003135		(11) 0 925 045	(51) A61F 7/00	(11) 0 930 284	(51) C06D 5/00
(11) 0 916 249	(51) A01D 43/10	(87) WO 98/004221		(11) 0 930 481	(51) G01B 9/02
(11) 0 916 272	(51) A43B 5/04	(11) 0 925 181	(51) B32B 27/08	(11) 0 930 671	(51) H01R 13/41
(11) 0 916 575	(51) B63J 2/04	(87) WO 98/010926		(11) 0 930 933	(51) B01F 17/00
(11) 0 916 813	(51) F01L 1/344	(11) 0 925 340	(51) C11B 1/00	(87) WO 99/007463	
(11) 0 916 823	(51) F02B 29/00	(87) WO 97/047711		(11) 0 931 038	(51) C07B 61/00
(11) 0 916 997	(51) G03C 5/31	(11) 0 925 404	(51) D21F 11/00	(87) WO 97/043232	
(11) 0 917 163	(51) H01F 27/28	(87) WO 98/010142		(11) 0 931 053	(51) C07C 209/36
(11) 0 917 730	(51) H01J 65/04	(11) 0 925 529	(51) G03F 7/004	(87) WO 98/013331	
(87) WO 98/057356		(87) WO 98/010335		(11) 0 931 225	(51) F16D 69/02
(11) 0 917 963	(51) B41M 5/40	(11) 0 925 827	(51) B01F 5/00	(87) WO 98/014716	
(11) 0 918 455	(51) A61K 38/22	(11) 0 925 836	(51) B02C 19/22	(11) 0 931 383	(51) H03M 13/00
(87) WO 98/003059		(11) 0 925 838	(51) B03C 3/80	(87) WO 98/016016	
(11) 0 919 320	(51) B23K 26/08	(11) 0 925 892	(51) B28C 7/12	(11) 0 931 458	(51) A22C 11/10
(11) 0 919 468	(51) B65B 13/18	(11) 0 925 953	(51) B41L 13/06	(11) 0 931 541	(51) A61K 7/48
(11) 0 919 762	(51) F16L 55/165	(11) 0 926 016	(51) B60R 21/32	(11) 0 931 588	(51) B01J 31/12
(11) 0 919 883	(51) G03G 15/01	(11) 0 926 182	(51) C08G 65/00	(11) 0 931 626	(51) B25C 1/08
(11) 0 919 898	(51) G05D 16/06	(11) 0 926 292	(51) D06F 58/28	(11) 0 931 920	(51) F02B 63/04
(11) 0 919 914	(51) G06F 11/00	(11) 0 926 579	(51) G05D 7/00	(11) 0 932 010	(51) F28F 9/00
(11) 0 920 005	(51) G11B 19/02	(11) 0 927 032	(51) A61K 31/21	(11) 0 932 020	(51) G01B 7/34
(11) 0 920 116	(51) H02M 5/458	(87) WO 97/038687		(11) 0 932 022	(51) G01B 15/00
(11) 0 920 322	(51) A61K 35/14	(11) 0 927 052	(51) A61L 27/00	(11) 0 932 223	(51) H01R 11/28
(87) WO 98/007436		(87) WO 98/006445		(11) 0 932 911	(51) H01J 37/304
(11) 0 920 337	(51) A61K 47/02	(11) 0 927 300	(51) F02M 53/06	(87) WO 97/032335	
(87) WO 96/025950		(87) WO 99/005411		(11) 0 932 926	(51) H02K 11/04
(11) 0 920 587	(51) F04B 39/06	(11) 0 927 335	(51) G01B 11/275	(87) WO 98/016990	
(87) WO 99/000600		(87) WO 98/012503		(11) 0 933 016	(51) A01D 75/30
(11) 0 921 108	(51) C07C 9/16	(11) 0 927 390	(51) G06F 9/302	(11) 0 934 204	(51) B65D 17/32
(11) 0 921 810	(51) A61K 38/17	(87) WO 98/012626		(87) WO 98/012118	
(87) WO 98/008536		(11) 0 927 727	(51) C08F 4/00	(11) 0 934 465	(51) F04C 29/00
(11) 0 922 045	(51) C07D 475/02	(11) 0 928 211	(51) A61N 1/04	(87) WO 98/017914	
(87) WO 98/007723		(87) WO 97/024156		(11) 0 934 486	(51) F16L 47/00
(11) 0 922 353	(51) H04M 1/15	(11) 0 928 317	(51) C08L 77/00	(87) WO 98/021517	
(87) WO 98/009415		(87) WO 97/047686		(11) 0 934 708	(51) A45B 25/08
(11) 0 922 413	(51) A47B 31/00	(11) 0 928 609	(51) A61K 31/565	(11) 0 934 738	(51) A61F 13/15
(11) 0 922 415	(51) A47B 31/00	(11) 0 928 660	(51) B23P 19/06	(11) 0 934 863	(51) B62D 3/12
		(11) 0 928 885	(51) F01N 7/10	(11) 0 934 874	(51) B64C 25/26
		(11) 0 928 929	(51) F24C 7/08	(11) 0 934 883	(51) B65C 1/02

(11) 0 934 895	(51) B65H 18/20	(11) 0 944 104	(51) H01H 3/12	(11) 0 957 193	(51) D04B 15/34
(11) 0 934 955	(51) C08F 2/00	(11) 0 944 551	(51) C01F 11/18	(11) 0 957 400	(51) G03F 7/022
(11) 0 935 326	(51) H02G 3/08	(87) WO 98/016471		(87) WO 98/034159	
(11) 0 935 338	(51) H02P 9/30	(11) 0 944 608	(51) C07D 263/14	(11) 0 957 420	(51) G05F 3/22
(11) 0 936 164	(51) B65G 53/46	(87) WO 98/023600		(11) 0 957 738	(51) A47G 25/40
(11) 0 936 196	(51) C03C 3/087	(11) 0 944 670	(51) C08L 51/06	(87) WO 96/039069	
(11) 0 936 248	(51) C08L 53/00	(87) WO 98/026001		(11) 0 957 751	(51) A61B 5/00
(11) 0 936 334	(51) E05C 3/34	(11) 0 944 984	(51) H04M 1/57	(87) WO 97/022294	
(11) 0 936 437	(51) G01B 5/00	(87) WO 98/027708		(11) 0 957 867	(51) A61F 13/15
(11) 0 936 998	(51) B65D 43/04	(11) 0 945 299	(51) B60K 15/035	(87) WO 97/024094	
(87) WO 99/007612		(11) 0 945 324	(51) B61G 9/24	(11) 0 958 024	(51) B01D 29/03
(11) 0 937 091	(51) C07F 17/00	(11) 0 946 886	(51) G01S 7/52	(87) WO 98/014261	
(87) WO 98/020014		(87) WO 98/025159		(11) 0 958 088	(51) B23D 61/12
(11) 0 937 401	(51) A21D 2/38	(11) 0 946 891	(51) G02B 6/26	(87) WO 98/007545	
(11) 0 937 431	(51) A47G 27/04	(87) WO 98/030925		(11) 0 958 198	(51) B65D 81/38
(11) 0 937 515	(51) B21B 27/05	(11) 0 946 951	(51) H01B 11/22	(87) WO 98/004477	
(11) 0 937 675	(51) B66C 3/16	(87) WO 98/028757		(11) 0 958 236	(51) B67D 5/06
(11) 0 937 707	(51) C07C 253/34	(11) 0 947 058	(51) H04B 7/04	(87) WO 97/027949	
(11) 0 937 710	(51) C07C 327/32	(87) WO 98/027663		(11) 0 958 446	(51) E21B 7/28
(11) 0 937 747	(51) C08L 51/04	(11) 0 947 097	(51) H04N 7/087	(87) WO 98/032951	
(11) 0 937 800	(51) D04B 7/04	(87) WO 98/028914		(11) 0 958 579	(51) G21C 19/317
(11) 0 937 807	(51) D06F 37/20	(11) 0 948 580	(51) C10G 9/16	(87) WO 98/035356	
(11) 0 938 408	(51) B29C 73/16	(87) WO 98/026026		(11) 0 959 237	(51) F02D 41/14
(87) WO 99/014031		(11) 0 948 864	(51) H04N 7/14	(11) 0 959 707	(51) A44B 11/25
(11) 0 938 644	(51) G01C 19/72	(87) WO 98/030002		(87) WO 98/038882	
(87) WO 98/021551		(11) 0 950 010	(51) B65D 51/16	(11) 0 960 010	(51) B29C 45/16
(11) 0 938 716	(51) G06F 17/60	(87) WO 99/023008		(87) WO 98/035809	
(87) WO 98/022896		(11) 0 951 465	(51) C07C 237/06	(11) 0 960 099	(51) C07D 215/22
(11) 0 939 033	(51) B65B 29/10	(87) WO 98/003472		(87) WO 98/033774	
(11) 0 939 034	(51) B65B 61/18	(11) 0 951 515	(51) C09D 11/00	(11) 0 960 136	(51) C08F 2/44
(11) 0 941 012	(51) H04R 1/00	(87) WO 98/029513		(87) WO 98/034960	
(11) 0 941 195	(51) B62D 33/02	(11) 0 951 635	(51) G01D 3/028	(11) 0 960 184	(51) C11D 3/00
(87) WO 98/024679		(87) WO 99/024789		(87) WO 98/032826	
(11) 0 941 201	(51) B64C 11/38	(11) 0 951 679	(51) G06F 13/00	(11) 0 960 273	(51) F02M 55/00
(87) WO 99/017985		(87) WO 99/024945		(87) WO 99/028617	
(11) 0 941 431	(51) F16J 15/40	(11) 0 951 822	(51) A01J 9/02	(11) 0 960 420	(51) G11B 33/12
(87) WO 98/023886		(11) 0 952 915	(51) B29C 65/18	(87) WO 98/035350	
(11) 0 941 445	(51) F41A 9/01	(87) WO 98/031532		(11) 0 960 495	(51) H04L 1/18
(87) WO 98/025094		(11) 0 952 967	(51) C03C 17/23	(87) WO 99/022481	
(11) 0 941 524	(51) G07F 7/08	(87) WO 98/031640		(11) 0 960 558	(51) A01D 41/12
(87) WO 98/022915		(11) 0 953 563	(51) C07C 235/12	(11) 0 960 713	(51) B29C 45/27
(11) 0 941 540	(51) G21K 1/04	(87) WO 98/015523		(11) 0 961 048	(51) F16F 13/18
(87) WO 99/017305		(11) 0 954 766	(51) G03C 1/74	(11) 0 961 286	(51) G11C 8/00
(11) 0 941 866	(51) B41M 5/30	(87) WO 98/032052		(11) 0 961 609	(51) A61K 7/06
(11) 0 942 147	(51) E21B 47/01	(11) 0 954 876	(51) H01J 37/34	(87) WO 99/030675	
(11) 0 942 244	(51) F25D 3/12	(87) WO 98/033201		(11) 0 961 743	(51) B65G 1/04
(11) 0 942 393	(51) G06M 9/02	(11) 0 955 148	(51) B29C 47/02	(87) WO 98/001377	
(11) 0 942 753	(51) A61K 45/06	(11) 0 955 543	(51) G01N 33/50	(11) 0 961 845	(51) D01D 11/02
(87) WO 98/018490		(11) 0 955 686	(51) H01M 8/02	(87) WO 98/035077	
(11) 0 942 896	(51) C07C 43/23	(11) 0 955 856	(51) A47K 3/38	(11) 0 961 914	(51) G01B 9/02
(87) WO 98/022418		(87) WO 98/031268		(87) WO 99/032848	
(11) 0 943 311	(51) A61K 7/06	(11) 0 956 520	(51) G05B 19/23	(11) 0 962 186	(51) A61B 5/00
(11) 0 943 468	(51) B60G 17/015	(87) WO 98/033101		(11) 0 962 332	(51) B41M 5/40
		(11) 0 957 048	(51) B65F 3/02	(87) WO 99/028133	
		(11) 0 957 061	(51) B66B 11/00	(11) 0 962 513	(51) C09K 5/06
		(11) 0 957 143	(51) C09D 11/18	(11) 0 962 550	(51) C23C 16/50
		(87) WO 98/026015		(11) 0 962 699	(51) F23D 14/46

(11) 0 962 771	(51) G01N 33/541	(11) 0 970 030	(51) C07C 15/02	(11) 0 987 140	(51) B60N 2/00
(11) 0 962 785	(51) G01S 7/52	(87) WO 98/034892		(11) 0 987 533	(51) G01L 7/08
(11) 0 963 261	(51) B07B 1/46	(11) 0 970 083	(51) C07D 487/04	(11) 0 987 617	(51) G06F 1/16
(87) WO 98/037988		(87) WO 98/037082		(11) 0 988 041	(51) A61K 31/715
(11) 0 963 409	(51) C08L 23/16	(11) 0 970 176	(51) C11D 3/28	(87) WO 99/001141	
(87) WO 98/037141		(87) WO 98/032829		(11) 0 988 244	(51) B65G 65/44
(11) 0 963 517	(51) F02M 55/02	(11) 0 970 287	(51) E05B 49/00	(87) WO 98/055382	
(87) WO 99/002850		(87) WO 98/027300		(11) 0 988 825	(51) A47L 15/42
(11) 0 964 020	(51) C08G 77/02	(11) 0 970 595	(51) A01B 79/00	(11) 0 989 083	(51) B65H 5/30
(87) WO 98/036016		(11) 0 970 818	(51) B41L 13/18	(11) 0 989 235	(51) D21G 9/00
(11) 0 964 088	(51) D03D 11/00	(11) 0 971 913	(51) C07D 309/30	(11) 0 989 268	(51) E05B 65/10
(11) 0 964 179	(51) F16F 7/10	(87) WO 98/032751		(11) 0 989 299	(51) F02N 11/08
(11) 0 964 209	(51) F24F 3/14	(11) 0 972 270	(51) G06T 9/00	(11) 0 989 463	(51) G03F 7/09
(11) 0 964 213	(51) F25D 3/11	(87) WO 99/040541		(11) 0 989 681	(51) H03M 13/19
(11) 0 964 223	(51) G01C 11/06	(11) 0 972 769	(51) C07D 233/64	(11) 0 989 681	(51) H03M 13/19
(11) 0 964 623	(51) A41B 11/00	(87) WO 98/032742		(11) 0 989 865	(51) A61K 51/12
(87) WO 98/039982		(11) 0 974 434	(51) B27B 17/00	(87) WO 98/053859	
(11) 0 965 438	(51) B29C 65/08	(11) 0 975 323	(51) A61K 7/48	(11) 0 990 101	(51) F16L 39/00
(11) 0 965 578	(51) C07C 69/587	(87) WO 99/000108		(87) WO 98/040657	
(11) 0 965 586	(51) C07D 209/88	(11) 0 975 697	(51) C09B 7/00	(11) 0 990 334	(51) H04L 27/26
(11) 0 965 733	(51) F01L 9/04	(87) WO 98/032800		(87) WO 98/059474	
(11) 0 965 781	(51) F16L 3/24	(11) 0 976 241	(51) H04N 1/32	(11) 0 990 518	(51) B41F 21/10
(11) 0 965 810	(51) F28F 9/013	(87) WO 99/041901		(11) 0 991 222	(51) H04L 1/12
(11) 0 965 811	(51) F28F 9/013	(11) 0 977 565	(51) A61K 31/40	(11) 0 991 392	(51) A61F 13/15
(11) 0 965 891	(51) G03G 13/01	(87) WO 98/036747		(87) WO 99/000089	
(11) 0 966 142	(51) H04M 3/42	(11) 0 978 505	(51) C07C 209/36	(11) 0 991 429	(51) A61K 49/00
(11) 0 966 264	(51) A61K 7/50	(11) 0 978 749	(51) G02C 1/04	(87) WO 98/057666	
(87) WO 98/033477		(11) 0 978 750	(51) G02C 5/22	(11) 0 991 644	(51) C07D 401/14
(11) 0 966 398	(51) C01B 17/80	(11) 0 979 137	(51) B01D 53/86	(87) WO 98/057963	
(87) WO 98/032694		(87) WO 98/048925		(11) 0 991 667	(51) C07K 16/20
(11) 0 966 449	(51) C07D 243/08	(11) 0 979 329	(51) E02D 17/20	(87) WO 98/052974	
(87) WO 98/038175		(87) WO 99/043894		(11) 0 991 713	(51) C08L 3/02
(11) 0 966 604	(51) F02M 55/00	(11) 0 980 115	(51) H01R 12/18	(87) WO 98/058998	
(87) WO 99/035393		(11) 0 980 355	(51) C07D 201/08	(11) 0 991 889	(51) F16L 37/084
(11) 0 966 802	(51) H04B 7/005	(87) WO 98/050355		(87) WO 99/001690	
(87) WO 98/035454		(11) 0 981 014	(51) F22B 29/06	(11) 0 992 206	(51) A47C 27/10
(11) 0 966 922	(51) A61B 17/34	(11) 0 981 981	(51) A47B 95/02	(11) 0 992 261	(51) A63B 23/02
(11) 0 967 040	(51) B23D 51/03	(11) 0 982 268	(51) C01B 33/149	(11) 0 993 464	(51) C07F 7/00
(11) 0 967 117	(51) B60R 1/12	(11) 0 982 325	(51) C08F 14/08	(87) WO 99/001460	
(11) 0 967 176	(51) C01B 31/14	(87) WO 98/049210		(11) 0 993 488	(51) C08K 3/04
(11) 0 967 262	(51) C10G 69/02	(11) 0 982 386	(51) C09K 19/04	(87) WO 99/001503	
(11) 0 967 869	(51) A01N 43/54	(11) 0 983 250	(51) C07D 251/60	(11) 0 993 492	(51) C09D 7/12
(87) WO 98/033381		(87) WO 98/052928		(87) WO 99/000459	
(11) 0 967 927	(51) A61B 19/00	(11) 0 983 341	(51) C12M 3/06	(11) 0 993 803	(51) A61B 5/0285
(87) WO 98/030166		(87) WO 98/051779		(11) 0 993 947	(51) B41F 33/00
(11) 0 968 173	(51) C07C 213/04	(11) 0 983 807	(51) B21D 5/02	(11) 0 994 500	(51) H01J 61/86
(87) WO 98/034905		(11) 0 984 357	(51) G06F 7/72	(11) 0 994 769	(51) B29C 51/14
(11) 0 968 512	(51) H01J 17/49	(11) 0 984 546	(51) H02K 13/10	(87) WO 98/057796	
(87) WO 99/036934		(11) 0 984 698	(51) A01N 59/00	(11) 0 994 864	(51) C07D 249/04
(11) 0 968 667	(51) A43B 7/12	(87) WO 98/041095		(87) WO 98/056773	
(11) 0 968 944	(51) B65H 9/04	(11) 0 985 878	(51) F23D 14/06	(11) 0 995 252	(51) H02H 7/26
(11) 0 969 939	(51) B22D 11/06	(87) WO 98/031967		(87) WO 99/059231	
(87) WO 98/035774		(11) 0 986 357	(51) A61F 13/15	(11) 0 995 349	(51) A01B 59/06
		(87) WO 98/055061		(11) 0 995 609	(51) C09D 157/12
		(11) 0 986 504	(51) B65D 51/20	(87) WO 99/002350	
		(87) WO 98/055374		(11) 0 995 685	(51) B65B 69/00

(11) 0 995 956 (87) WO 99/003333	(51) F25C 5/00	(11) 1 007 827 (87) WO 99/067512	(51) F01N 3/20	(11) 1 017 726 (87) WO 99/014245	(51) C08B 11/20
(11) 0 996 249	(51) H04L 1/18	(11) 1 008 158 (87) WO 97/026671	(51) H01H 11/00	(11) 1 018 106 (87) WO 98/013813	(51) G09F 21/04
(11) 0 996 331 (87) WO 99/003333	(51) A01J 7/02	(11) 1 008 226 (87) WO 00/002301	(51) H02K 3/38	(11) 1 019 748 (87) WO 99/017135	(51) G01S 17/50
(11) 0 996 575 (87) WO 99/058415	(51) B65D 47/34	(11) 1 008 435	(51) B29C 47/00	(11) 1 019 821 (87) WO 98/010425	(51) G06F 11/10
(11) 0 996 993 (87) WO 97/048151	(51) H01R 13/648	(11) 1 008 553	(51) C01B 31/06	(11) 1 020 141	(51) A47C 17/16
(11) 0 997 644	(51) F04C 2/10	(11) 1 008 588 (87) WO 98/034916	(51) C07C 405/00	(11) 1 020 143	(51) A47C 17/36
(11) 0 998 451 (87) WO 98/050344	(51) C07C 255/06	(11) 1 008 803	(51) F22D 1/32	(11) 1 020 489	(51) C08J 5/22
(11) 0 998 704 (87) WO 99/006910	(51) G06F 9/445	(11) 1 008 835	(51) G01D 5/14	(11) 1 020 535	(51) C21B 13/10
(11) 0 999 133	(51) B65B 13/32	(11) 1 008 878	(51) G02B 6/34	(11) 1 021 476 (87) WO 99/015573	(51) C08G 18/48
(11) 0 999 230	(51) C08G 77/08	(11) 1 009 301 (87) WO 99/009898	(51) A61B 17/32	(11) 1 021 620 (87) WO 99/009249	(51) D21F 11/04
(11) 0 999 796 (87) WO 99/004718	(51) A61B 17/70	(11) 1 009 442 (87) WO 99/012573	(51) A61K 48/00	(11) 1 021 745 (87) WO 98/035264	(51) G02B 5/32
(11) 1 000 556	(51) A41D 7/00	(11) 1 009 522 (87) WO 98/055212	(51) B01F 7/00	(11) 1 022 140	(51) B41J 2/14
(11) 1 000 864	(51) B65B 53/06	(11) 1 009 837 (87) WO 99/011804	(51) C12N 15/81	(11) 1 022 444	(51) F01L 13/00
(11) 1 000 959	(51) C08G 77/388	(11) 1 010 178 (87) WO 99/008276	(51) G11B 23/03	(11) 1 023 279 (87) WO 98/034584	(51) C07D 303/46
(11) 1 001 239	(51) F28D 7/16	(11) 1 010 356 (87) WO 98/041057	(51) H05B 3/74	(11) 1 023 325 (87) WO 99/016793	(51) C08B 1/00
(11) 1 001 389	(51) G07F 11/14	(11) 1 010 365 (87) WO 99/011116	(51) A01K 1/01	(11) 1 023 327 (87) WO 99/018132	(51) C08B 37/00
(11) 1 001 879 (87) WO 99/007546	(51) B31F 1/07	(11) 1 010 566	(51) B60K 17/356	(11) 1 023 542 (87) WO 99/023394	(51) F16D 65/12
(11) 1 001 901 (87) WO 99/062769	(51) B65B 61/24	(11) 1 011 832 (87) WO 98/029171	(51) A63G 23/00	(11) 1 023 718 (87) WO 99/019865	(51) G10L 17/00
(11) 1 002 013 (87) WO 99/007783	(51) C08L 23/02	(11) 1 012 369 (87) WO 98/037268	(51) D06C 23/00	(11) 1 023 943	(51) B02C 19/14
(11) 1 002 046 (87) WO 99/006524	(51) C11D 17/06	(11) 1 012 518 (87) WO 99/008059	(51) F27D 23/00	(11) 1 024 240	(51) E05B 65/46
(11) 1 002 460	(51) A01G 3/00	(11) 1 012 793 (87) WO 98/038600	(51) G07C 9/00	(11) 1 024 688 (87) WO 99/023873	(51) A01G 23/08
(11) 1 002 751	(51) B65H 9/00	(11) 1 012 920 (87) WO 98/034302	(51) H01R 13/58	(11) 1 024 807 (87) WO 99/007363	(51) A61K 31/40
(11) 1 002 991	(51) F21V 27/00	(11) 1 013 549	(51) B65B 9/13	(11) 1 025 126 (87) WO 99/021889	(51) C07K 14/65
(11) 1 003 004	(51) F25D 21/14	(11) 1 014 202	(51) G03G 15/00	(11) 1 025 426 (87) WO 99/022211	(51) G01L 3/12
(11) 1 003 928 (87) WO 99/037848	(51) D06F 39/00	(11) 1 015 219 (87) WO 99/010155	(51) B29C 45/00	(11) 1 025 838	(51) A61K 7/48
(11) 1 003 973 (87) WO 99/009321	(51) F04B 53/10	(11) 1 015 266 (87) WO 99/015352	(51) B60G 21/04	(11) 1 025 958	(51) B24D 13/06
(11) 1 003 989 (87) WO 99/008030	(51) F16K 31/00	(11) 1 015 436 (87) WO 99/014206	(51) C07D 265/32	(11) 1 026 080	(51) B65B 35/04
(11) 1 004 564	(51) C07C 29/19	(11) 1 015 442 (87) WO 99/010335	(51) C07D 311/76	(11) 1 026 470	(51) F28G 15/02
(11) 1 004 729	(51) E05B 65/20	(11) 1 016 534	(51) B41J 2/21	(11) 1 026 959 (87) WO 99/020123	(51) A23K 1/18
(11) 1 005 425 (87) WO 98/025823	(51) B65B 1/36	(11) 1 016 587	(51) B62H 3/00	(11) 1 027 318 (87) WO 99/023054	(51) C07C 47/04
(11) 1 005 610 (87) WO 99/010647	(51) F02M 37/22	(11) 1 016 743	(51) D03C 13/00	(11) 1 027 934	(51) B02C 17/22
(11) 1 005 676 (87) WO 99/009482	(51) G06F 12/14	(11) 1 017 105	(51) H01L 27/144	(11) 1 028 144	(51) C08L 79/04
(11) 1 006 446	(51) G06F 11/22	(11) 1 017 264 (87) WO 98/031210	(51) A01C 5/06	(11) 1 028 309	(51) G01D 5/38
(11) 1 006 846 (87) WO 98/018368	(51) A47F 5/11	(11) 1 017 296 (87) WO 99/016332	(51) A46B 5/00	(11) 1 028 330	(51) G02B 6/245
(11) 1 007 473 (87) WO 98/055393	(51) C01B 13/02	(11) 1 017 718 (87) WO 99/022724	(51) A61K 31/135	(11) 1 028 693 (87) WO 99/020229	(51) A61K 7/00
(11) 1 007 505 (87) WO 99/011605	(51) C07C 229/42				

(11) 1 028 899 (87) WO 99/019223	(51) B65D 33/16	(11) 1 041 997 (87) WO 99/034819	(51) A61K 38/17	(11) 1 053 419 (87) WO 99/041531	(51) F16J 15/06
(11) 1 029 182 (87) WO 99/024729	(51) F16D 3/84	(11) 1 042 199 (87) WO 99/033723	(51) B65G 47/64	(11) 1 053 759	(51) A61M 1/16
(11) 1 029 770	(51) B62D 1/06	(11) 1 042 345 (87) WO 99/032501	(51) C07H 21/00	(11) 1 053 914	(51) B60R 21/01
(11) 1 029 771	(51) B62D 1/06	(11) 1 042 844 (87) WO 99/033142	(51) H01Q 9/00	(11) 1 053 925	(51) B61F 5/12
(11) 1 029 860 (87) WO 99/016768	(51) C07D 405/14	(11) 1 043 981 (87) WO 99/034787	(51) A61K 38/46	(11) 1 054 285	(51) G02B 26/10
(11) 1 030 193	(51) G01W 1/00	(11) 1 043 986 (87) WO 99/033451	(51) A61K 31/135	(11) 1 054 667 (87) WO 99/040913	(51) A61K 31/40
(11) 1 031 198 (87) WO 99/023773	(51) H04B 10/213	(11) 1 044 950	(51) C07C 17/02	(11) 1 054 691 (87) WO 99/042131	(51) A61K 39/395
(11) 1 031 692	(51) E05C 9/18	(11) 1 044 954 (87) WO 99/026914	(51) C07C 67/08	(11) 1 054 866 (87) WO 99/041236	(51) C07D 213/20
(11) 1 032 291 (87) WO 99/026518	(51) A47C 1/032	(11) 1 045 366 (87) WO 99/034349	(51) G09F 9/30	(11) 1 055 078 (87) WO 99/042751	(51) F16K 25/00
(11) 1 032 345 (87) WO 99/000098	(51) A61F 13/46	(11) 1 045 686 (87) WO 99/034762	(51) A61J 1/00	(11) 1 055 514	(51) B32B 27/08
(11) 1 032 930 (87) WO 98/001842	(51) G09B 15/04	(11) 1 045 749 (87) WO 99/036239	(51) B29B 15/10	(11) 1 055 563	(51) B60R 11/02
(11) 1 033 806	(51) H02M 7/00	(11) 1 047 635 (87) WO 99/036359	(51) C01B 33/149	(11) 1 055 960	(51) G02F 1/1333
(11) 1 033 867	(51) H04N 1/32	(11) 1 047 806 (87) WO 99/035300	(51) C23C 14/08	(11) 1 056 058	(51) G07F 7/10
(11) 1 034 073 (87) WO 98/056568	(51) B29D 22/00	(11) 1 047 912 (87) WO 99/036740	(51) F28D 9/00	(11) 1 056 351 (87) WO 98/058548	(51) A23G 3/00
(11) 1 034 499 (87) WO 99/027474	(51) G06F 17/60	(11) 1 048 594	(51) B65G 47/84	(11) 1 056 379 (87) WO 99/040827	(51) A47J 31/44
(11) 1 035 347	(51) F16D 69/02	(11) 1 049 398 (87) WO 99/037195	(51) A47J 43/08	(11) 1 056 449 (87) WO 99/043310	(51) A61K 31/20
(11) 1 035 359	(51) F16J 15/08	(11) 1 049 911 (87) WO 99/037975	(51) G01C 19/72	(11) 1 056 586 (87) WO 99/037468	(51) B29C 69/02
(11) 1 036 009 (87) WO 98/052830	(51) B65D 19/38	(11) 1 050 004 (87) WO 99/039296	(51) G06F 19/00	(11) 1 056 658 (87) WO 99/036333	(51) B65D 83/00
(11) 1 036 281 (87) WO 99/030047	(51) F16C 27/06	(11) 1 050 633	(51) E03D 13/00	(11) 1 056 703 (87) WO 99/042428	(51) C07C 45/27
(11) 1 036 322 (87) WO 99/028743	(51) G01N 33/497	(11) 1 050 673	(51) F02D 11/10	(11) 1 056 892 (87) WO 99/041439	(51) D01G 9/18
(11) 1 036 429 (87) WO 98/021791	(51) H01T 19/04	(11) 1 050 674	(51) F02D 11/10	(11) 1 056 916 (87) WO 99/042689	(51) E05D 11/10
(11) 1 036 775 (87) WO 00/018698	(51) C03C 27/12	(11) 1 050 933	(51) H01R 13/719	(11) 1 056 961 (87) WO 99/043968	(51) F16D 65/34
(11) 1 037 807 (87) WO 99/044895	(51) B65D 1/00	(11) 1 051 095 (87) WO 99/037191	(51) A47G 21/18	(11) 1 057 051 (87) WO 99/042862	(51) G02B 5/124
(11) 1 038 475	(51) A47C 23/00	(11) 1 051 156 (87) WO 99/039691	(51) A61K 9/00	(11) 1 057 413	(51) A23G 3/20
(11) 1 039 716	(51) H04L 27/26	(11) 1 051 404 (87) WO 99/038851	(51) C07D 239/54	(11) 1 057 826	(51) C07D 333/58
(11) 1 039 796 (87) WO 99/031966	(51) A01J 5/007	(11) 1 051 732 (87) WO 99/039369	(51) H01J 49/40	(11) 1 057 871 (87) WO 00/039219	(51) C08L 81/02
(11) 1 039 860 (87) WO 99/033418	(51) A61F 7/00	(11) 1 051 928	(51) A45F 3/04	(11) 1 058 649 (87) WO 99/044891	(51) B65B 33/04
(11) 1 040 095 (87) WO 99/031047	(51) C07C 233/52	(11) 1 052 211	(51) B65H 75/10	(11) 1 058 798 (87) WO 99/039121	(51) F16K 17/04
(11) 1 040 314 (87) WO 99/031458	(51) G01B 3/40	(11) 1 052 245	(51) C07C 217/12	(11) 1 058 999 (87) WO 99/045702	(51) H04N 5/445
(11) 1 040 409 (87) WO 99/031576	(51) G06F 9/00	(11) 1 052 247	(51) C07C 239/10	(11) 1 059 198	(51) B60N 3/10
(11) 1 041 810	(51) H04N 1/12	(11) 1 052 436	(51) F16J 15/32	(11) 1 060 115 (87) WO 99/037565	(51) B65G 53/04
(11) 1 041 811	(51) H04N 1/12	(11) 1 053 132 (87) WO 99/041110	(51) B60R 21/16	(11) 1 060 187 (87) WO 99/045023	(51) C07J 41/00
(11) 1 041 897 (87) WO 99/027803	(51) A23L 2/60	(11) 1 053 176 (87) WO 99/041145	(51) B64D 13/06	(11) 1 060 415 (87) WO 99/045413	(51) G02B 5/128
(11) 1 041 948 (87) WO 99/032058	(51) A61F 6/00	(11) 1 053 240 (87) WO 99/041257	(51) C07D 491/052	(11) 1 061 113	(51) C09K 19/30

(11) 1 061 508 (87) WO 99/046527	(51) G11B 7/135	(11) 1 078 453 (87) WO 99/059244	(51) H03H 9/00	(11) 1 097 115 (87) WO 00/003960	(51) C06B 45/10
(11) 1 062 445 (87) WO 99/046527	(51) F16K 17/38	(11) 1 078 544 (87) WO 00/049816	(51) H04Q 7/38	(11) 1 097 607 (87) WO 00/047015	(51) H04R 25/00
(11) 1 063 166	(51) B64C 1/00	(11) 1 081 128	(51) C07C 209/10	(11) 1 098 865 (87) WO 00/005186	(51) C07C 15/46
(11) 1 063 216	(51) C07C 15/107	(11) 1 082 172 (87) WO 99/056875	(51) B01J 35/04	(11) 1 100 306 (87) WO 00/072660	(51) A01G 23/00
(11) 1 063 563 (87) WO 00/041032	(51) G02F 1/1341	(11) 1 082 565 (87) WO 99/063254	(51) F16K 17/30	(11) 1 100 332 (87) WO 00/005956	(51) C07D 263/58
(11) 1 063 911 (87) WO 00/042891	(51) A47J 31/32	(11) 1 082 821 (87) WO 99/063677	(51) H04B 1/707	(11) 1 100 472 (87) WO 00/007570	(51) A61K 9/20
(11) 1 064 848	(51) A22C 21/06	(11) 1 083 167	(51) C07C 303/32	(11) 1 100 748 (87) WO 00/007933	(51) C01B 13/02
(11) 1 065 103	(51) B60R 7/04	(11) 1 083 405	(51) G01C 21/36	(11) 1 100 847 (87) WO 00/008104	(51) C09B 62/09
(11) 1 065 519	(51) G01S 13/91	(11) 1 083 674	(51) H04B 1/66	(11) 1 101 770	(51) C07H 19/23
(11) 1 065 683	(51) H01H 1/58	(11) 1 083 901 (87) WO 99/061026	(51) A61K 31/535	(11) 1 102 769 (87) WO 00/008020	(51) C07D 471/04
(11) 1 067 104	(51) C07C 7/13	(11) 1 083 936 (87) WO 99/061070	(51) A61K 49/00	(11) 1 102 989 (87) WO 00/008466	(51) G01N 33/52
(11) 1 067 127 (87) WO 99/043668	(51) C07D 319/06	(11) 1 084 225 (87) WO 99/063043	(51) C11D 7/50	(11) 1 103 270 (87) WO 00/074708	(51) A61K 38/22
(11) 1 067 852 (87) WO 99/049757	(51) A47B 51/00	(11) 1 084 429 (87) WO 99/064901	(51) G02B 5/18	(11) 1 104 250 (87) WO 00/008958	(51) A24B 15/28
(11) 1 067 902 (87) WO 99/052499	(51) A61K 7/48	(11) 1 085 117	(51) D06C 21/00	(11) 1 104 379 (87) WO 00/009384	(51) B62D 33/04
(11) 1 068 989	(51) B60N 2/48	(11) 1 085 779	(51) H04Q 7/38	(11) 1 104 603 (87) WO 00/010268	(51) H04B 10/08
(11) 1 069 053	(51) B65D 50/00	(11) 1 086 034 (87) WO 99/064329	(51) B65G 21/22	(11) 1 105 079 (87) WO 00/010495	(51) A61F 13/15
(11) 1 069 311	(51) F02N 11/08	(11) 1 086 682 (87) WO 99/059524	(51) A61K 31/415	(11) 1 105 099 (87) WO 00/010525	(51) A61K 9/14
(11) 1 069 647	(51) H01Q 11/08	(11) 1 088 156 (87) WO 99/066183	(51) F02B 75/22	(11) 1 105 313 (87) WO 00/010879	(51) B65D 5/00
(11) 1 070 820	(51) E06B 3/10	(11) 1 088 590	(51) B01L 3/00	(11) 1 105 322 (87) WO 00/009418	(51) B65D 81/38
(11) 1 070 841	(51) F02M 35/024	(11) 1 088 734	(51) B61D 37/00	(11) 1 105 666 (87) WO 00/012921	(51) F16K 11/074
(11) 1 072 522	(51) B65D 5/02	(11) 1 089 869 (87) WO 99/061232	(51) B31D 5/00	(11) 1 105 667 (87) WO 00/011385	(51) F16K 27/04
(11) 1 072 611	(51) C07K 16/38	(11) 1 090 027 (87) WO 99/067274	(51) C07J 41/00	(11) 1 105 860 (87) WO 00/011641	(51) G09F 19/22
(11) 1 073 020	(51) G07F 7/10	(11) 1 090 878	(51) C01B 3/38	(11) 1 107 690 (87) WO 00/013573	(51) A61B 5/00
(11) 1 073 200	(51) H03J 9/00	(11) 1 091 903 (87) WO 00/001606	(51) B66B 23/22	(11) 1 108 319 (87) WO 01/001650	(51) H04L 27/38
(11) 1 074 320	(51) B21D 28/28	(11) 1 092 644	(51) B65D 51/24	(11) 1 108 556	(51) B41J 15/04
(11) 1 074 941	(51) G06T 7/20	(11) 1 093 098	(51) G08B 5/22	(11) 1 108 658	(51) B65G 13/11
(11) 1 075 111	(51) H04L 12/46	(11) 1 094 049	(51) C07C 1/04	(11) 1 108 694	(51) C03C 25/62
(11) 1 075 420 (87) WO 98/055360	(51) B65B 43/04	(11) 1 094 210	(51) F02B 27/02	(11) 1 109 717 (87) WO 00/015493	(51) B63C 9/19
(11) 1 075 434 (87) WO 99/026856	(51) B65D 51/28	(11) 1 094 791 (87) WO 00/001371	(51) A61K 9/48	(11) 1 109 763 (87) WO 00/014035	(51) C07C 5/48
(11) 1 075 478 (87) WO 99/058533	(51) C07D 471/04	(11) 1 094 846 (87) WO 00/003751	(51) A61L 2/18	(11) 1 109 819 (87) WO 00/014096	(51) C07F 17/02
(11) 1 076 193	(51) F16H 59/02	(11) 1 095 546 (87) WO 00/004751	(51) H05K 7/14	(11) 1 110 006 (87) WO 00/015969	(51) F16C 29/08
(11) 1 076 770 (87) WO 99/057432	(51) F02M 61/16	(11) 1 095 558	(51) A01F 15/02		
(11) 1 076 876 (87) WO 99/060509	(51) G06K 7/00	(11) 1 096 117	(51) F01N 11/00		
(11) 1 077 000 (87) WO 99/059344	(51) H04N 7/50	(11) 1 096 866 (87) WO 00/003614	(51) A43B 5/16		
(11) 1 077 225	(51) C08G 18/48	(11) 1 096 921 (87) WO 00/003683	(51) A61K 9/127		
(11) 1 077 780 (87) WO 99/059747	(51) B21D 39/20				
(11) 1 077 851 (87) WO 99/059854	(51) B60T 13/00				
(11) 1 078 356 (87) WO 99/057721	(51) G11B 7/26				

(11) 1 110 147 (87) WO 00/014638	(51) G06F 11/14	(11) 1 125 366 (87) WO 00/027035	(51) H03M 13/27	(11) 1 141 643 (87) WO 00/040911	(51) F26B 5/08
(11) 1 110 217 (87) WO 00/010168	(51) G11B 20/10	(11) 1 125 500	(51) A22B 5/00	(11) 1 141 803 (87) WO 00/038026	(51) G05D 1/02
(11) 1 110 935	(51) C07C 17/00	(11) 1 126 929 (87) WO 00/020134	(51) B08B 3/02	(11) 1 141 910 (87) WO 00/038130	(51) G08G 1/0968
(11) 1 112 003 (87) WO 00/013531	(51) A23L 1/05	(11) 1 126 963 (87) WO 00/027609	(51) B29C 45/16	(11) 1 142 067 (87) WO 00/033423	(51) H01R 12/20
(11) 1 112 247 (87) WO 00/015602	(51) C07C 231/02	(11) 1 127 849	(51) C02F 3/12	(11) 1 142 070 (87) WO 00/041277	(51) H01R 25/16
(11) 1 113 673	(51) H04N 7/30	(11) 1 127 998	(51) E04F 13/04	(11) 1 142 322 (87) WO 00/040015	(51) H04N 5/445
(11) 1 113 729 (87) WO 00/016647	(51) A24C 5/00	(11) 1 128 048	(51) F02D 41/34	(11) 1 142 391 (87) WO 00/036860	(51) H04Q 7/32
(11) 1 114 772	(51) B64C 29/02	(11) 1 129 275 (87) WO 00/028194	(51) F01M 1/08	(11) 1 144 149 (87) WO 00/043155	(51) B23D 47/02
(11) 1 114 783	(51) B65F 5/00	(11) 1 130 296	(51) F16K 5/06	(11) 1 144 201 (87) WO 00/043216	(51) B42D 15/00
(11) 1 115 348 (87) WO 01/008589	(51) A61C 13/277	(11) 1 131 196 (87) WO 00/030824	(51) B29C 31/04	(11) 1 144 276 (87) WO 00/041953	(51) B65F 1/04
(11) 1 115 550 (87) WO 00/016962	(51) B29C 47/90	(11) 1 131 257 (87) WO 00/030956	(51) B65D 83/08	(11) 1 144 311 (87) WO 00/002815	(51) C01F 1/00
(11) 1 115 628 (87) WO 00/017062	(51) B65D 47/26	(11) 1 131 506 (87) WO 00/028165	(51) E04B 2/12	(11) 1 144 813 (87) WO 00/039435	(51) F01L 9/04
(11) 1 116 565	(51) B29C 45/00	(11) 1 131 606 (87) WO 00/029815	(51) G01D 5/16	(11) 1 144 814 (87) WO 00/040840	(51) F01M 1/00
(11) 1 118 030 (87) WO 00/019257	(51) G02B 6/44	(11) 1 132 384	(51) C07D 311/72	(11) 1 144 824 (87) WO 00/043652	(51) F02B 41/10
(11) 1 118 700	(51) D04B 9/56	(11) 1 133 405 (87) WO 00/034068	(51) B60K 37/06	(11) 1 145 061 (87) WO 00/037979	(51) G02B 6/38
(11) 1 118 908	(51) G03D 15/00	(11) 1 133 807 (87) WO 00/024075	(51) H01M 8/02	(11) 1 145 551 (87) WO 00/044172	(51) H04N 7/16
(11) 1 119 416 (87) WO 00/021679	(51) B04B 11/05	(11) 1 135 007	(51) H05B 39/04	(11) 1 147 001 (87) WO 00/044543	(51) B29B 11/16
(11) 1 119 456 (87) WO 00/021751	(51) B32B 27/08	(11) 1 135 306 (87) WO 00/000408	(51) B65D 65/46	(11) 1 147 324 (87) WO 00/043687	(51) F16C 27/04
(11) 1 119 561 (87) WO 00/020407	(51) C07D 317/36	(11) 1 135 319 (87) WO 00/032505	(51) B65H 31/00	(11) 1 147 654 (87) WO 00/033557	(51) H04M 15/00
(11) 1 119 693 (87) WO 99/063212	(51) F02C 7/266	(11) 1 135 904 (87) WO 00/035154	(51) H04L 12/64	(11) 1 147 662 (87) WO 00/040013	(51) H04N 5/445
(11) 1 120 989	(51) H04Q 11/04	(11) 1 136 197	(51) B26B 21/52	(11) 1 148 826 (87) WO 00/045715	(51) A61B 17/16
(11) 1 121 100 (87) WO 00/021503	(51) A61K 9/00	(11) 1 137 510 (87) WO 00/034007	(51) B23Q 37/00	(11) 1 148 843 (87) WO 00/045741	(51) A61F 2/06
(11) 1 121 197 (87) WO 00/023184	(51) B01J 20/24	(11) 1 137 581 (87) WO 00/035771	(51) B65D 83/04	(11) 1 149 022 (87) WO 00/046109	(51) B65D 1/02
(11) 1 121 352 (87) WO 00/023434	(51) C07D 323/00	(11) 1 138 099 (87) WO 00/035053	(51) H01R 13/115	(11) 1 149 032 (87) WO 00/044645	(51) B65D 83/02
(11) 1 121 511 (87) WO 00/022283	(51) F01L 9/04	(11) 1 138 102 (87) WO 00/046894	(51) H02G 3/04	(11) 1 149 148 (87) WO 00/044866	(51) C11D 3/43
(11) 1 121 609 (87) WO 00/022457	(51) G01W 1/17	(11) 1 138 810	(51) D01F 1/10	(11) 1 149 239 (87) WO 00/045047	(51) F02M 63/02
(11) 1 122 398	(51) E06B 9/17	(11) 1 139 225	(51) G06F 13/40	(11) 1 149 434 (87) WO 00/041273	(51) H01R 13/629
(11) 1 123 010 (87) WO 00/022936	(51) A23G 9/28	(11) 1 139 325	(51) G09G 3/32	(11) 1 149 442 (87) WO 00/045480	(51) H01S 3/098
(11) 1 123 019 (87) WO 01/015568	(51) A46B 7/02	(11) 1 139 511	(51) H01R 25/00	(11) 1 149 819	(51) C07C 45/46
(11) 1 123 093 (87) WO 00/023069	(51) A61K 31/23	(11) 1 139 713 (87) WO 00/040070	(51) A01B 33/16	(11) 1 150 697 (87) WO 00/048616	(51) A61K 35/78
(11) 1 123 852	(51) B61G 5/02	(11) 1 139 821 (87) WO 00/036953	(51) A47C 27/08		
(11) 1 124 287	(51) H01R 9/24	(11) 1 140 394 (87) WO 00/035614	(51) B22D 41/28		
(11) 1 124 469 (87) WO 00/024292	(51) A47B 47/00	(11) 1 140 480 (87) WO 00/041876	(51) B31B 19/14		
(11) 1 125 357 (87) WO 00/028651	(51) H02N 1/00	(11) 1 140 673 (87) WO 00/035788	(51) B65G 45/22		

(11) 1 150 798 (87) WO 00/047362	(51) B23P 15/00	(11) 1 163 224 (87) WO 00/050403	(51) C07D 213/89	(11) 1 189 100 (87) WO 01/000360	(51) G02F 1/13363
(11) 1 150 830 (87) WO 00/046018	(51) B29D 30/24	(11) 1 163 456 (87) WO 00/057071	(51) F16C 19/55	(11) 1 189 719 (87) WO 01/000360	(51) B23B 27/08
(11) 1 150 888 (87) WO 00/044627	(51) B65B 61/00	(11) 1 165 334 (87) WO 01/054932	(51) B60G 21/05	(11) 1 191 282 (87) WO 01/004623	(51) F23H 3/02
(11) 1 150 981 (87) WO 00/047581	(51) C07D 473/34	(11) 1 166 174 (87) WO 01/040856	(51) G02F 1/1362	(11) 1 192 458 (87) WO 01/004623	(51) G01N 31/22
(11) 1 151 155 (87) WO 00/043577	(51) C30B 29/36	(11) 1 167 337 (87) WO 01/058773	(51) C07C 67/08	(11) 1 192 539 (87) WO 00/077630	(51) G06F 9/46
(11) 1 151 445 (87) WO 00/038200	(51) H01C 7/12	(11) 1 169 235 (87) WO 01/058773	(51) B65D 41/32	(11) 1 192 591 (87) WO 00/079478	(51) G06K 19/077
(11) 1 152 610 (87) WO 00/048920	(51) H04N 5/913	(11) 1 170 272 (87) WO 01/058773	(51) C05C 9/02	(11) 1 192 820 (87) WO 00/076234	(51) H04Q 7/30
(11) 1 152 959 (87) WO 00/048920	(51) B65D 41/34	(11) 1 171 403 (87) WO 00/040523	(51) C06D 5/06	(11) 1 194 276 (87) WO 01/003904	(51) B29C 45/04
(11) 1 153 021 (87) WO 00/049010	(51) C07D 311/78	(11) 1 171 841 (87) WO 00/065523	(51) G06F 19/00	(11) 1 195 060 (87) WO 00/078051	(51) H04N 7/24
(11) 1 153 198 (87) WO 00/046482	(51) E21B 31/12	(11) 1 172 170 (87) WO 00/065523	(51) B23K 37/047	(11) 1 195 580 (87) WO 00/078051	(51) G01D 5/347
(11) 1 153 218 (87) WO 00/049293	(51) F04B 43/00	(11) 1 173 431 (87) WO 99/030548	(51) C07D 307/87	(11) 1 195 585 (87) WO 00/078051	(51) G01G 21/28
(11) 1 153 332 (87) WO 00/049458	(51) G02F 1/35	(11) 1 175 162 (87) WO 00/065949	(51) A44C 27/00	(11) 1 195 586 (87) WO 00/078650	(51) G01G 23/01
(11) 1 153 390 (87) WO 00/049613	(51) G11B 20/10	(11) 1 175 271 (87) WO 00/066290	(51) B21D 28/06	(11) 1 196 340 (87) WO 00/078650	(51) B65G 45/16
(11) 1 153 406 (87) WO 00/048216	(51) H01H 87/00	(11) 1 175 334 (87) WO 00/066427	(51) B64C 3/48	(11) 1 196 363 (87) WO 01/090034	(51) C07C 11/06
(11) 1 154 216 (87) WO 00/048216	(51) F28D 9/00	(11) 1 177 065 (87) WO 00/066316	(51) B23P 11/00	(11) 1 196 747 (87) WO 01/011325	(51) G01K 7/18
(11) 1 154 915 (87) WO 00/046074	(51) B60R 19/02	(11) 1 177 125 (87) WO 00/068063	(51) B62D 33/067	(11) 1 198 192 (87) WO 01/006904	(51) A47L 5/30
(11) 1 155 055 (87) WO 00/035971	(51) C08F 14/18	(11) 1 178 917 (87) WO 00/069709	(51) B62D 25/12	(11) 1 198 263 (87) WO 01/007104	(51) A61M 5/20
(11) 1 155 156 (87) WO 00/047789	(51) C22C 21/02	(11) 1 178 951 (87) WO 00/069801	(51) C07C 45/50	(11) 1 198 794 (87) WO 01/008141	(51) G11B 7/00
(11) 1 155 224 (87) WO 00/050746	(51) F01N 3/08	(11) 1 180 258 (87) WO 00/073980	(51) G06K 9/68	(11) 1 198 953 (87) WO 01/006782	(51) H04N 7/16
(11) 1 155 344 (87) WO 00/036439	(51) G01W 1/17	(11) 1 181 017 (87) WO 00/074681	(51) A61K 31/451	(11) 1 200 232 (87) WO 01/008853	(51) B25D 17/02
(11) 1 155 496 (87) WO 00/045505	(51) H03F 1/22	(11) 1 181 047 (87) WO 00/074712	(51) A61K 38/46	(11) 1 200 248 (87) WO 01/003912	(51) B29D 31/00
(11) 1 156 309 (87) WO 00/050540	(51) G01G 19/414	(11) 1 181 088 (87) WO 00/067880	(51) B01D 53/86	(11) 1 200 272 (87) WO 00/071363	(51) B42D 15/00
(11) 1 157 079 (87) WO 00/050540	(51) C10G 33/00	(11) 1 181 431 (87) WO 00/071850	(51) E06C 1/39	(11) 1 200 428 (87) WO 01/012625	(51) C07D 413/04
(11) 1 158 408 (87) WO 00/051575	(51) G06F 11/10	(11) 1 181 605 (87) WO 00/072072	(51) G02B 6/44	(11) 1 201 225 (87) WO 01/012625	(51) A61K 7/13
(11) 1 158 704 (87) WO 00/051575	(51) H04B 10/10	(11) 1 181 704 (87) WO 00/072349	(51) H01H 83/22	(11) 1 202 409 (87) WO 01/005284	(51) H01S 5/14
(11) 1 158 967 (87) WO 00/051575	(51) A61K 9/70	(11) 1 181 871 (87) WO 00/072349	(51) A41D 15/00	(11) 1 202 656 (87) WO 01/005284	(51) A47G 23/06
(11) 1 159 041 (87) WO 00/053275	(51) A63B 71/14	(11) 1 182 935 (87) WO 00/074495	(51) A23C 3/00	(11) 1 202 908 (87) WO 01/005660	(51) B65B 7/20
(11) 1 159 578 (87) WO 00/057123	(51) F41G 3/26	(11) 1 185 254 (87) WO 01/052816	(51) A61K 9/50	(11) 1 202 917 (87) WO 00/032496	(51) B65D 83/04
(11) 1 161 521 (87) WO 00/050568	(51) C12N 5/06	(11) 1 185 929 (87) WO 00/068781	(51) G06F 9/48	(11) 1 202 919 (87) WO 01/010751	(51) B65G 1/04
(11) 1 161 830 (87) WO 00/054497	(51) H04N 5/232	(11) 1 186 605 (87) WO 00/068781	(51) C07D 409/14	(11) 1 204 345 (87) WO 01/012026	(51) A47G 1/12
(11) 1 163 077 (87) WO 00/056493	(51) B23C 5/22	(11) 1 186 820 (87) WO 00/068781	(51) F16L 13/14	(11) 1 204 900 (87) WO 01/004700	(51) G03B 19/04
		(11) 1 187 697 (87) WO 00/078492	(51) B23D 63/18	(11) 1 206 340 (87) WO 01/010628	(51) B29C 47/68

(11) 1 206 589 (87) WO 01/014613	(51) C23C 22/10	II.2(2) • Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	(11) 0 404 559 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) G06F 9/38 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 1 208 649 (87) WO 01/013523	(51) H03M 7/30	• Amended European patents (B2), arranged by publication number	(11) 0 443 765 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B01J 37/02 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 1 209 727 (87) WO 01/017783	(51) H01L 21/306	• Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	(11) 0 443 882 (84) AT 25.02.2002 LI 28.02.2002 SE 26.02.2002	(51) E01H 1/08 (84) CH 28.02.2002 GR 01.05.1996
(11) 1 210 228 (87) WO 01/017783	(51) B41J 2/175	(11) 0 381 206 (84) AT 25.02.2002 LI 28.02.2002 SE 26.02.2002	(51) D01D 5/11	
(11) 1 210 229 (87) WO 01/017786	(51) B41J 2/195	(11) 0 454 309 (84) AT 23.01.2000 CH 31.01.2002 NL 01.08.2002	(51) B32B 1/08	
(11) 1 210 690 (87) WO 00/077730	(51) G06K 19/077	(11) 0 507 761 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B01J 29/70	
(11) 1 212 660 (87) WO 01/022168	(51) G03F 7/20	(11) 0 566 100 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G11B 5/73	
(11) 1 212 660 (87) WO 01/022168	(51) G03F 7/20	(11) 0 567 140 (84) AT 23.05.2001 CH 31.12.2001 GR 08.07.2002	(51) C01B 15/10	
(11) 1 214 246 (87) WO 01/019683	(51) B65B 31/02	(11) 0 567 961 (84) AT 23.05.2001 CH 31.12.2001 GR 08.07.2002	(51) C03B 37/029	
(11) 1 214 540 (87) WO 01/002761	(51) F16K 1/30	(11) 0 572 879 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G07F 7/06	
(11) 1 214 650 (87) WO 01/020451	(51) G06F 9/46	(11) 0 577 742 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G03C 1/74	
(11) 1 216 288 (87) WO 01/019941	(51) C10L 1/18	(11) 0 577 817 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) A61K 7/48	
(11) 1 217 889 (87) WO 01/024630	(51) A01N 25/10	(11) 0 584 143 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B29C 45/00	
(11) 1 218 022 (87) WO 01/026666	(51) A61K 35/78	(11) 0 614 418 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B44F 9/04	
(11) 1 220 694 (87) WO 01/026702	(51) A61L 27/54	(11) 0 633 383 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) E06B 3/26	
(11) 1 220 773 (87) WO 01/023242	(51) B62D 5/04	(11) 0 636 158 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C08J 9/00	
(11) 1 221 007 (87) WO 01/027505	(51) F16K 3/316	(11) 0 669 227 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B60R 21/00	
(11) 1 222 542 (87) WO 01/013230	(51) G06F 11/00	(11) 0 670 928 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) D21C 9/10	
(11) 1 224 150 (87) WO 01/028926	(51) C01F 7/46	(11) 0 709 484 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C23C 16/36	
(11) 1 224 211 (87) WO 01/030807	(51) C07K 5/06	(11) 0 722 917 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C04B 28/06	
(11) 1 224 618 (87) WO 01/027871	(51) G06K 19/077	(11) 0 725 850 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) D04B 15/48	
(11) 1 227 969 (87) WO 01/034458	(51) B63B 15/02	(11) 0 755 900 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C03B 19/14	
(11) 1 234 462 (87) WO 01/041476	(51) H04Q 7/24	(11) 0 767 728 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B29C 44/46	
(11) 1 238 753 (87) WO 01/043787	(51) B23Q 7/04	(11) 0 802 759 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A47J 43/28	
(11) 1 239 895 (87) WO 01/043787	(51) A61L 26/00	II.5 • Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)		
(11) 1 251 913 (87) WO 01/056660	(51) A63B 5/20	• Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))	(11) 0 491 777 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) H01S 3/08 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 1 262 427 (87) WO 01/086212	(51) B65G 23/44	• Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)	(11) 0 492 569 (84) AT 23.12.2001 CH 31.12.2001 GR 08.07.2002	(51) G06K 7/08 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001
(11) 1 262 703 (87) WO 01/086212	(51) F16L 25/00	(11) 0 073 657 (84) AT 26.08.2002 LI 25.08.2002 LU 26.08.2002	(11) 0 493 173 (84) AT 23.05.2001 CH 31.12.2001 GB 12.12.2001	(51) C01B 25/047 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 23.08.2001
(11) 1 264 146 (87) WO 01/086212	(51) F24D 3/10	(11) 0 089 971 (84) AT 07.08.1985 LI 23.09.2002 LU 24.09.2002 SE 30.08.1985	(11) 0 494 580 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) H01L 39/22 (84) LI 03.04.2002
(11) 1 300 346 (87) WO 01/086212	(51) B65F 3/04	(11) 0 231 879 (84) CH 31.01.2002 SE 30.01.2002	(11) 0 495 257 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C11D 3/386 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 1 300 347 (87) WO 01/086212	(51) B65F 3/04	(11) 0 322 240 (84) AT 22.12.2001 CH 31.12.2001 GB 22.12.2001 NL 01.07.2002	(11) 0 496 467 (84) CH 31.01.2002 GB 17.01.2002	(51) H04L 1/20 (84) LI 31.01.2002
		(11) 0 381 254 (84) AT 10.01.2002 LI 31.01.2002 GR 12.08.2002 SE 11.01.2002	(11) 0 499 098 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A61K 51/04 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002
		(11) 0 381 254 (84) AT 10.01.2002 LI 31.01.2002 GR 12.08.2002 SE 11.01.2002	(11) 0 504 494 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) B29C 65/06 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
		(11) 0 381 254 (84) AT 10.01.2002 LI 31.01.2002 GR 12.08.2002 SE 11.01.2002	(11) 0 511 463 (84) AT 06.02.2002 LI 28.02.2002 SE 07.02.2002	(51) G07G 5/00 (84) CH 28.02.2002 NL 01.09.2002

(11) 0 515 410 (84) AT 12.02.2002 CH 28.02.2002 ES 14.12.1994 LU 28.02.1995 SE 14.03.1995	(51) H01S 3/25 (84) BE 14.12.1994 LI 28.02.2002 GR 14.12.1994 NL 14.12.1994	(11) 0 568 778 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) H04B 7/204 (84) CH 02.05.2002	(11) 0 607 178 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C12N 13/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 532 256 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C08J 3/03 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 579 386 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A01D 43/06 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 608 077 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) H01C 13/02 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 534 466 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G06F 17/30 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 580 606 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A61K 35/74 (84) CH 17.04.2002	(11) 0 608 341 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61F 9/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 545 729 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) H01B 1/12 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 586 175 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) G11B 11/10 (84) LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 609 236 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61F 13/02 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 546 445 (84) BE 31.12.1998 LI 31.12.2001 GR 24.06.1998 NL 01.07.2002 SE 04.12.2001	(51) H04B 7/26 (84) CH 31.12.2001 ES 24.06.1998 LU 31.12.1998 PT 24.09.1998 MC 30.06.1999	(11) 0 586 779 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A47G 7/08 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 609 560 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B41J 13/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 550 384 (84) AT 04.12.2001 CH 31.12.2001 GB 04.12.2001 SE 05.12.2001	(51) A61F 9/06 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 01.07.2002	(11) 0 587 196 (84) AT 16.12.2001 CH 31.12.2001 GR 08.07.2002	(51) A61F 13/15 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 17.12.2001	(11) 0 610 310 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B29D 11/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 552 658 (84) CH 31.01.2002 FR 21.12.2001 NL 23.05.2001	(51) C07D 239/26 (84) LI 31.01.2002 GB 23.05.2001	(11) 0 587 567 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61M 5/145 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 610 698 (84) CH 31.01.2002 GB 21.01.2002	(51) C07D 471/04 (84) LI 31.01.2002 SE 22.01.2002
(11) 0 553 926 (84) AT 26.01.2002 CH 31.01.2002 GR 20.11.1996 MC 31.07.1997 SE 27.01.2002	(51) A61L 2/06 (84) BE 20.11.1996 LI 31.01.2002 LU 31.01.1997 NL 01.08.2002	(11) 0 588 357 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C07D 413/06 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 611 207 (84) AT 20.06.2001 LI 28.02.2002 NL 20.06.2001 SE 20.09.2001	(51) A61K 9/127 (84) CH 28.02.2002 IE 20.06.2001 PT 20.09.2001
(11) 0 554 822 (84) AT 01.02.2002 CH 28.02.2002 GB 01.02.2002	(51) C10M 111/04 (84) BE 28.02.2000 LI 28.02.2002	(11) 0 597 331 (84) AT 16.12.2001 CH 31.12.2001 GR 19.11.1997 SE 17.12.2001	(51) A61F 5/44 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 LU 31.12.1997	(11) 0 612 211 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A01N 37/10 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 555 508 (84) AT 14.02.2002 CH 28.02.2002 GB 14.02.2002 PT 12.08.1999	(51) G01N 21/59 (84) BE 28.02.2000 LI 28.02.2002 NL 01.09.2002 SE 12.05.1999	(11) 0 597 792 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H01L 21/311 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 613 773 (84) CH 28.02.2002 GB 21.02.2002	(51) B32B 27/32 (84) LI 28.02.2002 SE 22.02.2002
(11) 0 555 625 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A61M 1/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 599 177 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) H04J 14/02 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 613 884 (84) CH 28.02.2002 GB 20.06.2001	(51) C07D 207/38 (84) LI 28.02.2002 NL 20.06.2001
(11) 0 556 330 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C12N 15/11 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 601 606 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 613 923 (84) CH 28.02.2002 SE 24.01.2002	(51) C08K 5/15 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 556 617 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G02F 1/137 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 601 659 (84) AT 06.12.2001 CH 31.12.2001 GB 06.12.2001 IE 06.12.1996 SE 07.12.2001	(51) G07F 7/10 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 07.02.1996 PT 07.05.1996	(11) 0 613 932 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 10.12.2001	(51) C09D 163/00 (84) CH 31.12.2001 GB 09.12.2001
(11) 0 558 974 (84) CH 28.02.2002 GB 12.02.2002	(51) C11C 1/00 (84) LI 28.02.2002 NL 01.09.2002	(11) 0 601 928 (84) CH 31.12.2001	(51) C03C 17/22 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 613 977 (84) CH 28.02.2002 FR 21.12.2001	(51) D06P 1/642 (84) LI 28.02.2002 GB 13.06.2001
(11) 0 561 883 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C07D 407/06 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 602 688 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) C12N 15/62 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 614 388 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61N 5/02 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 558 974 (84) CH 28.02.2002 GB 12.02.2002	(51) C11C 1/00 (84) LI 28.02.2002 NL 01.09.2002	(11) 0 603 726 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A23L 3/3517 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 615 347 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H04B 1/10 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 563 238 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) A61K 31/415 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 603 817 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(51) G02B 6/30 (84) CH 31.12.2001	(11) 0 615 838 (84) AT 13.06.2001 LI 28.02.2002 GB 13.06.2001 NL 13.06.2001 SE 13.09.2001	(51) B32B 27/10 (84) CH 28.02.2002 DE 14.09.2001 IE 13.06.2001 PT 17.09.2001
(11) 0 563 238 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) A61K 31/415 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 605 881 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H01J 31/12 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 616 293 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) G06K 1/12 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002

(11) 0 619 021 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G01R 15/24 (84) CH 10.04.2002	(11) 0 634 932 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61K 31/55 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 654 353 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) C09D 11/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 619 682 (84) CH 28.02.2002 NL 29.08.2001	(51) H04Q 3/00 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 634 991 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C04B 14/02 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 654 872 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) H01S 3/067 (84) LI 15.05.2002 SE 15.08.2002
(11) 0 619 693 (84) AT 10.02.2002 LI 28.02.2002 GR 20.05.1998 MC 31.08.1999 SE 11.02.2002	(51) H05B 6/12 (84) CH 28.02.2002 GB 10.02.2002 IE 08.12.1998 NL 01.09.2002	(11) 0 636 885 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) G01N 33/66 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 655 223 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A61B 17/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 619 728 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A61G 17/08 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 637 422 (84) AT 07.02.2002 LI 28.02.2002	(51) A47B 17/03 (84) CH 28.02.2002 NL 01.09.2002	(11) 0 656 541 (84) CH 12.06.2002	(51) G01N 33/68 (84) LI 12.06.2002
(11) 0 619 982 (84) CH 12.06.2002	(51) A61B 17/04 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 639 067 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61F 7/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 657 529 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 23.08.2001	(51) C12M 1/12 (84) CH 31.12.2001 GB 08.12.2001
(11) 0 621 875 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61K 39/085 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(11) 0 639 330 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) A01N 43/40 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 657 745 (84) CH 31.12.2001 SE 17.01.2002	(51) G01R 31/36 (84) LI 31.12.2001
(11) 0 622 623 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) G01N 1/18 (84) LI 19.06.2002	(11) 0 640 687 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C12N 9/96 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 657 837 (84) AT 17.10.2001 CH 31.12.2001 GB 17.10.2001 NL 17.10.2001 SE 17.01.2002	(51) G06K 7/10 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 MC 12.12.2001 PT 17.01.2002
(11) 0 624 210 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) D06M 14/14 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 641 043 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) H01R 13/703 (84) LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 658 031 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(51) H04M 3/18 (84) CH 31.12.2001 NL 23.05.2001
(11) 0 625 034 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A61F 13/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 643 554 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A01N 25/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 659 571 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B41J 13/00 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 625 179 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C10C 3/02 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 644 473 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) G05F 1/46 (84) LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 659 815 (84) AT 20.12.2001 CH 31.12.2001 NL 01.07.2002	(51) C08K 5/18 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 21.12.2001
(11) 0 626 014 (84) AT 24.10.2001 LI 28.02.2002 IE 24.10.2001 PT 24.01.2002	(51) C12N 15/82 (84) CH 28.02.2002 GB 24.10.2001 NL 24.10.2001 SE 24.01.2002	(11) 0 645 906 (84) AT 19.09.2001 CH 28.02.2002 GB 09.02.2002 PT 05.12.2001	(51) H04N 7/22 (84) BE 05.09.2001 LI 28.02.2002 NL 05.09.2001	(11) 0 659 839 (84) CH 31.12.2001	(51) C09B 29/036 (84) LI 31.12.2001
(11) 0 626 739 (84) CH 31.01.2002 NL 10.10.2001	(51) H01R 43/28 (84) LI 31.01.2002 SE 10.01.2002	(11) 0 646 250 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) G01R 33/44 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(11) 0 660 664 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(51) A01N 1/02 (84) LI 17.04.2002 SE 17.07.2002
(11) 0 626 850 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) A61K 31/47 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 649 727 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) B29C 65/20 (84) CH 15.05.2002	(11) 0 660 926 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G01N 27/447 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 627 231 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61M 31/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 649 947 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) E04B 2/70 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 662 097 (84) CH 22.05.2002	(51) C08J 3/12 (84) LI 22.05.2002
(11) 0 628 064 (84) CH 28.02.2002 NL 01.09.2002	(51) C08K 5/15 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 650 353 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) A61K 9/16 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 662 203 (84) AT 19.09.2001 CH 31.12.2001 NL 19.09.2001	(51) A61K 7/06 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001
(11) 0 628 188 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G06T 7/60 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 650 518 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) C11D 3/10 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 663 509 (84) AT 07.01.2002 CH 18.03.1998 FR 28.09.2001 PT 31.07.2001	(51) E06B 3/964 (84) BE 31.01.2001 LI 18.03.1998 GB 07.01.2001 SE 08.01.2001
(11) 0 629 620 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C07D 311/92 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 650 929 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) C02F 1/46 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 663 732 (84) CH 31.01.2002 NL 19.12.2001	(51) H04B 1/10 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 631 450 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H04Q 7/20 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 653 935 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A61K 9/32 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 665 505 (84) AT 14.11.2001 LI 31.01.2002 NL 01.08.2002	(51) G06F 17/40 (84) CH 31.01.2002 GB 14.02.2002 SE 07.01.2002

(11) 0 665 509 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G06K 15/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 672 641 (84) AT 29.08.2001 LI 28.02.2002 IE 29.08.2001 PT 29.11.2001	(51) C05F 3/00 (84) CH 28.02.2002 GB 29.08.2001 NL 29.08.2001 SE 29.11.2001	(11) 0 683 680 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 29.08.2001 SE 29.11.2001	(51) A61L 27/00 (84) CH 31.12.2001 GB 29.08.2001 PT 29.11.2001
(11) 0 665 754 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C07K 7/08 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 672 755 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) C12P 7/40 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 683 814 (84) AT 02.02.2002 LI 28.02.2002	(51) C11D 17/06 (84) CH 28.02.2002 SE 03.02.2002
(11) 0 666 376 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 14.11.2001 NL 14.11.2001 SE 14.02.2002	(51) E01F 15/08 (84) CH 31.12.2001 GB 14.11.2001 MC 08.12.2001 PT 14.02.2002	(11) 0 674 172 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) G01N 33/00 (84) LI 08.05.2002	(11) 0 684 796 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61B 19/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 666 543 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) G06K 9/22 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 674 495 (84) AT 14.11.2001 CH 31.12.2001 GR 14.11.2001 NL 14.11.2001 SE 14.02.2002	(51) A61F 2/42 (84) BE 14.11.2001 LI 31.12.2001 MC 15.12.2001 PT 14.02.2002	(11) 0 685 463 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C07D 209/34 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 667 160 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61K 31/557 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 675 882 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 14.11.2001	(51) C07D 279/06 (84) CH 31.12.2001 GB 14.11.2001 PT 14.02.2002	(11) 0 685 740 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) G01N 33/543 (84) LI 03.04.2002
(11) 0 667 868 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) C07D 501/59 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 675 926 (84) AT 10.12.2001 LI 31.12.2001 SE 11.12.2001	(51) C09D 5/44 (84) CH 31.12.2001 NL 01.07.2002	(11) 0 686 034 (84) CH 28.02.2002 LI 28.02.2002	(51) A61K 31/44 (84) SE 11.02.2002
(11) 0 668 026 (84) NL 15.05.2002 CH 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) A23L 1/317 (84) SE 15.08.2002 AT 15.05.2002	(11) 0 677 196 (84) CH 31.12.2001 LI 31.12.2001	(51) G07D 9/00 (84) SE 30.12.2001	(11) 0 686 466 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B28D 1/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 668 497 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G01N 21/64 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 678 307 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A61M 25/00 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 687 565 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) B41J 2/01 (84) LI 03.04.2002
(11) 0 668 979 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) F23D 11/36 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 679 208 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) E01C 23/16 (84) CH 22.05.2002	(11) 0 688 329 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) C07H 15/04 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002
(11) 0 669 073 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) H04Q 7/38 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 679 966 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) G03G 21/18 (84) LI 15.05.2002	(11) 0 689 427 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61K 31/07 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 669 384 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) C09D 179/08 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 680 406 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) B32B 3/26 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 689 753 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) H04Q 11/04 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 669 415 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) D05B 57/14 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 680 492 (84) AT 07.01.2002 LI 31.01.2002 SE 08.01.2002	(51) C08G 18/08 (84) CH 31.01.2002 GR 12.08.2002	(11) 0 690 309 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G01N 35/04 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 669 424 (84) CH 31.01.2002 GB 17.10.2001 NL 17.10.2001 SE 17.01.2002	(51) E01C 5/00 (84) LI 31.01.2002 IE 17.10.2001 PT 17.01.2002	(11) 0 680 629 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G03G 9/125 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 690 976 (84) CH 31.01.2002 SE 20.09.2001	(51) G01F 23/28 (84) NL 20.06.2001 LI 31.01.2002
(11) 0 669 445 (84) AT 28.11.2001 LI 28.02.2002 NL 28.11.2001 SE 28.02.2002	(51) E06B 9/15 (84) CH 28.02.2002 GR 28.11.2001 PT 28.02.2002	(11) 0 680 759 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61K 31/44 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 691 350 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C07K 16/28 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 670 480 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) G01G 21/23 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 681 100 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) F02D 41/38 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 691 856 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) A61L 15/46 (84) CH 05.06.2002
(11) 0 670 832 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) C07D 257/10 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 681 614 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 691 924 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B65D 75/00 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 671 150 (84) CH 28.02.2002 NL 21.11.2001	(51) A61B 17/34 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 681 778 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H04Q 7/00 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 692 115 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G06F 9/45 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 671 509 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G06K 15/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 682 527 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A61K 39/002 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 692 137 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) H01F 1/44 (84) CH 10.04.2002
(11) 0 671 150 (84) CH 28.02.2002 NL 21.11.2001	(51) A61B 17/34 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 682 825 (84) CH 31.01.2002 LI 31.01.2002	(51) H02K 19/02 (84) NL 12.09.2001	(11) 0 692 164 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) H04B 7/26 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002

(11) 0 693 352	(51) B28B 13/02	(11) 0 701 437	(51) A61K 9/48	(11) 0 711 194	(51) B01D 24/48
(84) AT 27.03.2002	(84) BE 27.03.2002	(84) AT 10.04.2002	(84) CH 10.04.2002	(84) CH 24.04.2002	(84) LI 24.04.2002
CH 27.03.2002	LI 27.03.2002	LI 10.04.2002	NL 10.04.2002		
NL 27.03.2002	SE 27.06.2002	SE 10.07.2002			
(11) 0 693 483	(51) C07D 251/24	(11) 0 703 558	(51) G09F 9/33	(11) 0 711 261	(51) C04B 35/482
(84) CH 10.04.2002	(84) LI 10.04.2002	(84) AT 24.04.2002	(84) CH 24.04.2002	(84) AT 24.04.2002	(84) CH 24.04.2002
		LI 24.04.2002	NL 24.04.2002	LI 24.04.2002	
		SE 24.07.2002			
(11) 0 694 176	(51) G02B 21/08	(11) 0 703 810	(51) A63B 21/00	(11) 0 711 374	(51) E04B 1/344
(84) CH 28.02.2002	(84) LI 28.02.2002	(84) AT 02.05.2002	(84) CH 02.05.2002	(84) AT 22.05.2002	(84) CH 22.05.2002
		LI 02.05.2002	NL 02.05.2002	LI 22.05.2002	NL 22.05.2002
		SE 02.08.2002		SE 22.08.2002	
(11) 0 695 121	(51) A01L 1/02	(11) 0 703 847	(51) B24B 39/02	(11) 0 711 706	(51) B65B 27/08
(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) AT 10.04.2002	(84) CH 10.04.2002	(84) BE 31.12.2001	(84) CH 31.12.2001
LI 12.06.2002	NL 12.06.2002	LI 10.04.2002		LI 31.12.2001	GB 07.11.2001
				GR 07.11.2001	MC 02.12.2001
				NL 07.11.2001	PT 07.02.2002
				SE 07.02.2002	
(11) 0 695 282	(51) C04B 41/90	(11) 0 705 070	(51) G06F 17/00	(11) 0 711 760	(51) C07D 251/70
(84) AT 14.11.2001	(84) CH 28.02.2002	(84) CH 02.05.2002	(84) SE 02.08.2002	(84) AT 15.05.2002	(84) CH 15.05.2002
LI 28.02.2002	GB 14.11.2001	LI 02.05.2002		LI 15.05.2002	NL 15.05.2002
GR 14.11.2001	NL 14.11.2001			SE 15.08.2002	
PT 14.02.2002	SE 14.02.2002				
(11) 0 695 774	(51) A41D 13/00	(11) 0 705 595	(51) A61K 7/06	(11) 0 712 402	(51) C07D 471/04
(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) AT 05.06.2002	(84) CH 05.06.2002	(84) AT 10.04.2002	(84) CH 10.04.2002
SE 12.09.2002	LI 12.06.2002	LI 05.06.2002	NL 05.06.2002	LI 10.04.2002	NL 10.04.2002
				SE 10.07.2002	
(11) 0 695 965	(51) G02F 1/1337	(11) 0 706 339	(51) A47G 7/02	(11) 0 712 442	(51) C12N 15/62
(84) AT 10.04.2002	(84) CH 10.04.2002	(84) AT 27.03.2002	(84) BE 27.03.2002	(84) AT 27.03.2002	(84) BE 27.03.2002
LI 10.04.2002	NL 10.04.2002	CH 27.03.2002	LI 27.03.2002	CH 27.03.2002	LI 27.03.2002
SE 10.07.2002		NL 27.03.2002	SE 27.06.2002	NL 27.03.2002	SE 27.06.2002
(11) 0 696 639	(51) C12N 5/08	(11) 0 706 611	(51) F02D 9/04	(11) 0 712 555	(51) H04L 5/06
(84) AT 17.04.2002	(84) CH 17.04.2002	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) CH 10.04.2002	(84) NL 10.04.2002
LI 17.04.2002	NL 17.04.2002	LI 12.06.2002	NL 12.06.2002	LI 10.04.2002	
SE 17.07.2002					
(11) 0 696 996	(51) B65D 71/00	(11) 0 706 831	(51) B05B 7/06	(11) 0 713 081	(51) G01F 11/08
(84) AT 02.05.2002	(84) CH 02.05.2002	(84) AT 22.05.2002	(84) CH 22.05.2002	(84) AT 17.04.2002	(84) CH 17.04.2002
LI 02.05.2002	SE 02.08.2002	LI 22.05.2002	NL 22.05.2002	LI 17.04.2002	NL 17.04.2002
				SE 17.07.2002	
(11) 0 697 587	(51) G01M 3/28	(11) 0 707 485	(51) A61K 35/54	(11) 0 713 698	(51) A61K 31/135
(84) CH 12.06.2002	(84) LI 12.06.2002	(84) AT 17.04.2002	(84) CH 17.04.2002	(84) AT 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002
		LI 17.04.2002	SE 17.07.2002	LI 03.04.2002	NL 03.04.2002
				SE 03.07.2002	
(11) 0 697 794	(51) H04N 7/50	(11) 0 708 413	(51) G06K 19/073	(11) 0 713 752	(51) B26B 19/44
(84) CH 24.04.2002	(84) LI 24.04.2002	(84) CH 10.04.2002	(84) LI 10.04.2002	(84) AT 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002
NL 24.04.2002	SE 24.07.2002	NL 10.04.2002	SE 10.07.2002	LI 03.04.2002	SE 03.07.2002
(11) 0 697 846	(51) A61F 13/15	(11) 0 708 653	(51) A61K 31/00	(11) 0 714 299	(51) A61K 31/40
(84) CH 03.04.2002	(84) LI 03.04.2002	(84) AT 08.05.2002	(84) CH 08.05.2002	(84) AT 24.04.2002	(84) CH 24.04.2002
NL 03.04.2002	SE 03.07.2002	LI 08.05.2002	NL 08.05.2002	LI 24.04.2002	NL 24.04.2002
		SE 08.08.2002		SE 24.07.2002	
(11) 0 698 112	(51) C12P 19/00	(11) 0 708 992	(51) H01M 12/06	(11) 0 714 344	(51) B29C 45/40
(84) AT 27.03.2002	(84) BE 27.03.2002	(84) AT 24.04.2002	(84) CH 24.04.2002	(84) CH 03.04.2002	(84) LI 03.04.2002
CH 27.03.2002	LI 27.03.2002	LI 24.04.2002	NL 24.04.2002		
NL 27.03.2002	SE 27.06.2002	SE 24.07.2002			
(11) 0 698 386	(51) A61H 9/00	(11) 0 709 016	(51) H04Q 7/32	(11) 0 716 258	(51) F16L 13/14
(84) AT 29.05.2002	(84) CH 29.05.2002	(84) AT 02.05.2002	(84) CH 02.05.2002	(84) AT 01.12.2001	(84) BE 31.12.2001
LI 29.05.2002	NL 29.05.2002	LI 02.05.2002	NL 02.05.2002	CH 31.12.2001	LI 31.12.2001
SE 29.08.2002		SE 02.08.2002		GB 01.12.2001	GR 08.07.2002
				NL 01.07.2002	SE 02.12.2001
(11) 0 698 607	(51) C07D 473/06	(11) 0 709 077	(51) A61F 9/00	(11) 0 716 623	(51) B01D 21/26
(84) AT 29.05.2002	(84) CH 29.05.2002	(84) AT 27.03.2002	(84) BE 27.03.2002	(84) CH 24.04.2002	(84) LI 24.04.2002
LI 29.05.2002	NL 29.05.2002	CH 27.03.2002	LI 27.03.2002		
SE 29.08.2002		NL 27.03.2002	SE 27.06.2002		
(11) 0 699 084	(51) A61M 16/00	(11) 0 709 086	(51) A61K 9/16	(11) 0 716 816	(51) A24D 1/00
(84) AT 02.05.2002	(84) CH 02.05.2002	(84) CH 15.05.2002	(84) LI 15.05.2002	(84) BE 31.12.2001	(84) CH 31.12.2001
LI 02.05.2002	SE 02.08.2002	NL 15.05.2002	SE 15.08.2002	LI 31.12.2001	GB 19.09.2001
				NL 19.09.2001	
(11) 0 699 168	(51) B65H 19/29	(11) 0 709 118	(51) A63H 19/24	(11) 0 716 863	(51) A61N 1/32
(84) AT 05.12.2001	(84) CH 31.12.2001	(84) AT 05.06.2002	(84) CH 05.06.2002	(84) AT 08.05.2002	(84) CH 08.05.2002
GR 08.07.2002	NL 01.07.2002	LI 05.06.2002	NL 05.06.2002	LI 08.05.2002	SE 08.08.2002
LI 31.12.2001					
(11) 0 700 631	(51) A01B 1/14	(11) 0 709 130	(51) B01D 61/02	(11) 0 716 863	(51) A61N 1/32
(84) CH 31.12.2001	(84) BE 31.12.2001	(84) CH 12.06.2002	(84) LI 12.06.2002	(84) AT 08.05.2002	(84) CH 08.05.2002
GB 12.09.2001	NL 12.09.2001	SE 12.09.2002		LI 08.05.2002	SE 08.08.2002
(11) 0 700 663	(51) A61B 17/32	(11) 0 710 986	(51) H01L 27/146	(11) 0 716 863	(51) A61N 1/32
(84) AT 27.03.2002	(84) CH 27.03.2002	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) AT 08.05.2002	(84) CH 08.05.2002
LI 27.03.2002	NL 27.03.2002	LI 12.06.2002	NL 12.06.2002	LI 08.05.2002	SE 08.08.2002
SE 27.06.2002		SE 12.09.2002			
(11) 0 700 673	(51) A61F 13/15	(11) 0 711 186	(51) A61N 1/00	(11) 0 716 863	(51) A61N 1/32
(84) AT 27.03.2002	(84) BE 27.03.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) LI 12.06.2002	(84) AT 08.05.2002	(84) CH 08.05.2002
CH 27.03.2002	LI 27.03.2002	NL 12.06.2002	SE 12.09.2002	LI 08.05.2002	SE 08.08.2002
NL 27.03.2002	SE 27.06.2002				

(11) 0 717 278 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) G01M 15/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 721 675 (84) CH 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) H01M 8/10 (84) NL 15.05.2002	(11) 0 724 841 (84) CH 31.01.2002 GB 29.01.2002	(51) A23L 1/105 (84) LI 31.01.2002 SE 30.01.2002
(11) 0 717 370 (84) CH 31.12.2001	(51) G06K 19/077 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 721 842 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B41J 2/05 (84) LI 17.04.2002	(11) 0 724 845 (84) CH 31.01.2002 IE 04.07.2001	(51) A23L 1/325 (84) LI 31.01.2002 PT 04.10.2001
(11) 0 717 371 (84) CH 31.12.2001	(51) G06K 19/077 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 722 271 (84) CH 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A22C 11/10 (84) LI 24.04.2002	(11) 0 724 884 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61K 38/18 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 717 658 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B01F 17/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 722 731 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A61K 31/505 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 724 908 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) B01J 25/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 717 929 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 MC 08.12.2001 PT 26.12.2001	(51) A01N 59/16 (84) CH 31.12.2001 IE 26.09.2001 NL 26.09.2001	(11) 0 722 820 (84) CH 31.12.2001	(51) B29C 45/64 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 725 038 (84) CH 24.04.2002	(51) C01G 55/00 (84) LI 24.04.2002
(11) 0 718 076 (84) AT 17.10.2001 CH 31.12.2001	(51) B25D 17/08 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(11) 0 722 940 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) C07D 307/92 (84) LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 725 137 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) C12N 15/53 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 0 718 219 (84) CH 31.12.2001 FR 21.12.2001	(51) B65G 47/14 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 723 141 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) G01J 5/06 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 725 264 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G01M 3/28 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 718 285 (84) AT 11.04.2001 CH 31.12.2001 DE 12.07.2001 GB 18.12.2001 PT 11.07.2001	(51) C07C 403/20 (84) BE 11.04.2001 LI 31.12.2001 FR 07.09.2001 NL 11.04.2001 SE 11.07.2001	(11) 0 723 183 (84) CH 12.06.2002	(51) G03B 27/40 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 725 522 (84) CH 28.02.2002 NL 28.11.2001	(51) H04L 12/43 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 718 729 (84) AT 18.07.2001 CH 31.12.2001 NL 18.07.2001	(51) G05B 19/042 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(11) 0 723 252 (84) CH 31.01.2002 GB 02.01.2002 PT 02.04.2002	(51) G07D 7/00 (84) LI 31.01.2002 NL 02.01.2002 SE 02.04.2002	(11) 0 725 590 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A47K 10/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 718 730 (84) AT 18.07.2001 CH 31.12.2001 NL 18.07.2001	(51) G05B 19/042 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(11) 0 723 467 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61N 5/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 725 643 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61K 31/557 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 719 019 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 14.02.2002	(51) H04M 1/65 (84) CH 31.12.2001 NL 14.11.2001	(11) 0 723 485 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B21D 5/14 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 725 660 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61M 5/32 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 719 527 (84) AT 29.08.2001 CH 31.12.2001 GB 29.08.2001 MC 11.12.2001 PT 29.11.2001	(51) A61F 2/00 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 IE 29.08.2001 NL 29.08.2001 SE 29.11.2001	(11) 0 723 545 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C07D 455/02 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 726 068 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) A61F 13/15 (84) CH 24.04.2002 SE 24.07.2002
(11) 0 720 001 (84) CH 10.04.2002	(51) G01B 11/00 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 723 764 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) A61B 17/84 (84) LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 726 157 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B41J 2/21 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 720 244 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H01L 39/14 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 723 835 (84) CH 31.01.2002	(51) B23K 35/363 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 726 321 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C12P 7/64 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 720 680 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) E02D 29/14 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 723 845 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B29C 44/22 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 726 510 (84) CH 31.01.2002	(51) G05D 7/06 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 720 795 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H04B 1/74 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 723 869 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) B41J 2/175 (84) LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 726 583 (84) CH 28.02.2002	(51) H01F 7/06 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 720 846 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61K 7/48 (84) LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 723 972 (84) AT 25.07.2001 LI 31.01.2002 NL 25.07.2001 SE 25.10.2001	(51) C07H 15/04 (84) CH 31.01.2002 IE 25.07.2001 PT 25.10.2001	(11) 0 726 867 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B65G 1/10 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 720 881 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B23B 31/12 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 724 029 (84) CH 31.01.2002	(51) D01D 5/098 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 726 867 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C12N 15/12 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
		(11) 0 724 056 (84) AT 18.07.2001 LI 31.01.2002	(51) E05B 49/00 (84) CH 31.01.2002 NL 18.07.2001	(11) 0 726 947 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H01F 7/06 (84) LI 28.02.2002
		(11) 0 724 618 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C11B 5/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 728 110 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) B65D 75/00 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002
		(11) 0 724 781 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H01P 1/30 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 728 719 (84) CH 28.02.2002 NL 24.10.2001	(51) C05F 17/02 (84) LI 28.02.2002

(11) 0 728 968 (84) CH 28.02.2002	(51) F16K 7/06 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 734 387 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07D 473/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 740 521 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A47L 15/02 (84) CH 03.04.2002
(11) 0 729 058 (84) CH 02.05.2002	(51) G03B 15/00 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 734 965 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B65D 75/34 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 740 660 (84) CH 31.01.2002 GB 07.11.2001 PT 07.02.2002	(51) C07D 263/10 (84) LI 31.01.2002 GR 07.11.2001
(11) 0 729 229 (84) CH 28.02.2002 NL 06.06.2001	(51) H03H 21/00 (84) LI 28.02.2002 SE 08.02.2002	(11) 0 735 097 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C08L 75/02 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 740 737 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) E21C 37/18 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 0 729 290 (84) CH 28.02.2002 GB 19.09.2001	(51) H05B 3/74 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 735 209 (84) CH 31.01.2002 FR 28.12.2001 NL 01.08.2001 SE 01.11.2001	(51) E04B 9/06 (84) LI 31.01.2002 GB 01.08.2001 PT 05.11.2001	(11) 0 740 868 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) H04L 5/06 (84) LI 10.04.2002
(11) 0 729 597 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) G02F 1/1335 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 735 765 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) H04N 7/173 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 740 889 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H04Q 7/28 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 0 729 723 (84) CH 28.02.2002 FR 21.12.2001	(51) A47K 3/00 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 735 819 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 PT 11.10.2001	(51) C07D 273/00 (84) CH 31.12.2001 GB 21.12.2001 SE 22.12.2001	(11) 0 740 891 (84) CH 03.04.2002	(51) H04Q 7/38 (84) LI 03.04.2002
(11) 0 729 790 (84) CH 31.01.2002 NL 02.05.2001	(51) B04B 13/00 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 736 174 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G01N 33/53 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 741 038 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B41J 2/175 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 730 222 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) G06F 9/38 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 736 638 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) E04B 1/32 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 741 132 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07D 209/42 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 730 226 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G06F 9/455 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 736 914 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H01L 39/14 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 741 289 (84) CH 28.02.2002 GB 31.10.2001	(51) G01M 17/06 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 730 773 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) G10K 11/04 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 737 192 (84) AT 31.10.2001 CH 31.12.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002	(51) C07D 413/06 (84) BE 31.10.2001 LI 31.12.2001 PT 31.01.2002	(11) 0 741 623 (84) CH 29.05.2002	(51) B26D 7/26 (84) LI 29.05.2002
(11) 0 730 920 (84) CH 28.02.2002 GB 21.11.2001 PT 21.02.2002	(51) B21D 43/09 (84) LI 28.02.2002 NL 21.11.2001 SE 21.02.2002	(11) 0 737 384 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) H03M 13/00 (84) CH 08.05.2002	(11) 0 741 824 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A23B 4/08 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 731 223 (84) CH 31.01.2002	(51) E03C 1/01 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 737 594 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B41N 3/03 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 742 013 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A23D 7/02 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 0 731 633 (84) AT 12.06.2002 NL 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) A01M 23/20 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 737 842 (84) CH 28.02.2002 GB 28.02.2002	(51) F41J 5/00 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 742 893 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B29C 45/18 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 731 826 (84) CH 27.03.2002	(51) C09C 3/10 (84) LI 27.03.2002	(11) 0 738 116 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A23L 3/32 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 744 008 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) F15B 11/02 (84) LI 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 0 732 470 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 13.06.2001	(51) E05B 3/06 (84) CH 31.12.2001 FR 21.12.2001 PT 17.09.2001	(11) 0 738 126 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61B 10/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 744 016 (84) CH 31.12.2001 DE 28.09.2001	(51) F41A 17/18 (84) LI 31.12.2001 SE 27.09.2001
(11) 0 732 540 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 31.10.2001	(51) F21V 21/04 (84) CH 31.12.2001 GB 31.10.2001 SE 31.01.2002	(11) 0 739 338 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07D 285/10 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 744 073 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G11C 11/407 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 732 891 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61F 2/14 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 739 420 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 744 967 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A61L 15/60 (84) CH 02.05.2002
(11) 0 733 024 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C02F 1/32 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 739 560 (84) CH 31.01.2002 SE 14.01.2002	(51) H04L 9/08 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 744 996 (84) AT 11.04.2001 CH 31.12.2001 DE 12.07.2001 IE 11.04.2001 NL 11.04.2001 SE 11.07.2001	(51) B04C 9/00 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 11.04.2001 MC 15.12.2001 PT 11.07.2001
(11) 0 734 125 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) H03M 3/02 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 745 169 (84) CH 28.02.2002	(51) E04C 5/06 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 745 180 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) F01N 3/28 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 734 255 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61K 31/015 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002				

(11) 0 745 679 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C12P 13/06 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 748 399 (84) AT 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) D01D 5/40 (84) CH 15.05.2002 LI 15.05.2002	(11) 0 755 100 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H01R 13/658 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 745 978 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) G11B 7/09 (84) LI 27.03.2002	(11) 0 748 413 (84) CH 31.01.2002 FR 28.12.2001	(51) E04H 15/64 (84) LI 31.01.2002 NL 01.08.2001	(11) 0 756 527 (84) CH 28.02.2002 IE 20.06.2001 PT 20.09.2001	(51) B21D 22/20 (84) LI 28.02.2002 NL 20.06.2001
(11) 0 746 253 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A61B 17/58 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 748 429 (84) CH 31.12.2001	(51) F16L 37/30 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 756 880 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A62B 25/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 746 329 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) A61K 35/20 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 748 485 (84) GR 14.11.2001 SE 14.02.2002 LI 28.02.2002	(51) G06K 19/07 (84) NL 14.11.2001 CH 28.02.2002	(11) 0 757 257 (84) CH 29.05.2002	(51) G01S 7/486 (84) LI 29.05.2002
(11) 0 746 368 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A61M 16/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 748 569 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) H04Q 3/00 (84) LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 757 527 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A47F 1/12 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 746 460 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B29D 11/00 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 749 033 (84) CH 02.05.2002	(51) G03B 17/30 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 757 744 (84) CH 28.02.2002 FR 21.12.2001 NL 30.05.2001	(51) E06B 3/62 (84) LI 28.02.2002 GB 30.05.2001
(11) 0 746 567 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C07K 5/107 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 749 054 (84) CH 27.03.2002	(51) G03G 21/18 (84) LI 27.03.2002	(11) 0 757 788 (84) CH 28.02.2002 GB 28.11.2001	(51) G01N 19/08 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 746 581 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) C08G 63/82 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 749 355 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B01J 37/02 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 757 913 (84) AT 21.11.2001 CH 31.12.2001 GB 21.11.2001 IE 21.11.2001 PT 21.02.2002	(51) A61N 1/40 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 21.11.2001 NL 21.11.2001 SE 21.02.2002
(11) 0 746 621 (84) BE 27.03.2002 SE 27.06.2002 LI 27.03.2002	(51) C12N 15/62 (84) NL 27.03.2002 CH 27.03.2002	(11) 0 749 419 (84) CH 28.02.2002 NL 24.10.2001 LI 28.02.2002	(51) C07C 259/06 (84) IE 24.10.2001 PT 24.01.2002	(11) 0 758 309 (84) CH 31.01.2002 PT 17.09.2001	(51) C04B 24/32 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 746 643 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) D01H 7/02 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(11) 0 749 508 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) D21H 17/20 (84) CH 24.04.2002	(11) 0 758 677 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C10L 9/06 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 746 666 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) E21B 17/04 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 750 006 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) C08J 9/12 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 759 150 (84) GB 16.08.2001 CH 28.02.2002	(51) G01C 7/04 (84) SE 16.11.2001 LI 28.02.2002
(11) 0 746 674 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) F01N 3/28 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 750 483 (84) AT 14.06.2000 LI 28.02.2002 PT 14.09.2000	(51) A61F 13/15 (84) CH 28.02.2002 IE 27.02.2001	(11) 0 759 696 (84) AT 16.08.2001 LI 28.02.2002 IE 16.08.2001 PT 16.11.2001	(51) A21D 13/00 (84) CH 28.02.2002 GB 16.08.2001 NL 16.08.2001 SE 16.11.2001
(11) 0 746 695 (84) CH 31.01.2002	(51) F16B 19/10 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 750 535 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B21K 11/00 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 0 759 868 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B63B 17/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 746 832 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) G09B 1/00 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 750 897 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A61H 3/04 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 760 340 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) B65D 33/25 (84) LI 03.04.2002
(11) 0 747 026 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A61F 5/448 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 750 992 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B41J 2/16 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 760 494 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) G03G 15/10 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 747 095 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) A62B 25/00 (84) CH 24.04.2002	(11) 0 751 729 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A47G 9/00 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 760 882 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) E01C 19/10 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 747 096 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) A62B 25/00 (84) CH 24.04.2002	(11) 0 752 002 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) C12N 15/86 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 761 050 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) H04L 7/00 (84) LI 10.04.2002 SE 10.07.2002
(11) 0 747 297 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B65D 75/32 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 753 553 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C09J 175/04 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 761 134 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) A47B 96/02 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 748 169 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A23N 5/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 754 017 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A61F 2/06 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 0 761 172 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A61B 17/15 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 748 218 (84) CH 28.02.2002 FR 28.12.2001 IE 01.08.2001 PT 05.11.2001	(51) A61K 31/135 (84) LI 28.02.2002 GB 01.08.2001 NL 01.08.2001 SE 01.11.2001	(11) 0 754 018 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) A61F 2/44 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002		

(11) 0 761 177 (84) CH 10.04.2002	(51) A61B 19/00 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 766 590 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) B01D 53/26 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 771 191 (84) AT 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61K 31/70 (84) CH 10.04.2002 LI 10.04.2002
(11) 0 761 183 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A61F 2/36 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 766 658 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C07B 57/00 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 771 372 (84) AT 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) D02G 3/00 (84) CH 12.06.2002 LI 12.06.2002
(11) 0 761 405 (84) CH 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B29C 44/46 (84) NL 12.06.2002	(11) 0 766 676 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C07D 231/10 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 771 759 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C01B 13/02 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 761 823 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) C14C 3/28 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 766 811 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G01C 21/20 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 771 984 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) F16L 13/10 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002
(11) 0 762 094 (84) CH 29.05.2002	(51) G01K 17/00 (84) LI 29.05.2002	(11) 0 767 331 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) F16K 29/00 (84) LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 771 985 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) F16L 13/10 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002
(11) 0 764 032 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61K 47/32 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 767 383 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) G01N 33/84 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 772 825 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G06F 9/46 (84) LI 17.04.2002
(11) 0 764 050 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) B01J 23/26 (84) CH 22.05.2002	(11) 0 767 663 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A61K 31/485 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 772 950 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) H04Q 7/38 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 764 092 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) B60L 11/18 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 767 998 (84) AT 10.04.2002 NL 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) H04M 11/00 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 773 616 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) H02G 5/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002
(11) 0 764 429 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61C 15/00 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 768 254 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B65G 47/90 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 773 780 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) A61K 9/14 (84) LI 08.05.2002 AT 08.05.2002
(11) 0 764 587 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) B65D 21/06 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 768 866 (84) AT 10.04.2002 NL 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) A61K 7/48 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 774 270 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61M 39/10 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 765 126 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A23L 1/29 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 768 881 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61K 31/505 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 774 538 (84) CH 05.06.2002	(51) D03C 13/00 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 765 336 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) C07H 3/06 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 769 008 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C07D 231/16 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 775 018 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B01J 23/74 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 0 765 607 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) A23G 7/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 769 076 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) C22C 19/05 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 775 413 (84) CH 30.04.2002 PT 17.01.2002	(51) H04N 1/00 (84) LI 30.04.2002 SE 11.04.2002
(11) 0 765 704 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(51) B22F 3/22 (84) LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 769 177 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) G06K 15/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 775 471 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) A61F 2/06 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 0 765 732 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B29D 11/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 769 304 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) A61M 16/00 (84) LI 29.05.2002	(11) 0 776 464 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) G01H 1/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 765 733 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B29D 11/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 770 626 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07K 14/745 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 776 738 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B25J 3/04 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 765 873 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C07D 239/10 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 770 803 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) F16J 15/08 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 776 763 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B41C 1/10 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 765 924 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) C09K 5/04 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 771 162 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A47C 27/08 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 777 163 (84) CH 12.06.2002	(51) G03G 21/00 (84) LI 12.06.2002
(11) 0 766 207 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G07D 5/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 771 626 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07K 14/745 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 777 305 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) H01R 12/18 (84) LI 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 0 766 330 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H01M 8/12 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 771 626 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07K 14/745 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 777 677 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C07H 21/04 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
		(11) 0 771 162 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A47C 27/08 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 777 829 (84) CH 28.02.2002 GR 05.12.2001 NL 05.12.2001 SE 05.03.2002	(51) F15B 13/044 (84) LI 28.02.2002 IE 05.12.2001 PT 05.03.2002

(11) 0 777 894 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) G07F 13/02 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 780 863 (84) CH 31.12.2001 NL 12.09.2001	(51) H01H 13/70 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 784 495 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) B01D 17/05 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 0 778 060 (84) CH 31.12.2001 DE 14.09.2001 NL 13.06.2001	(51) A63G 7/00 (84) LI 31.12.2001 GB 13.06.2001	(11) 0 781 108 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) A47J 43/14 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 784 572 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B65D 75/58 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 778 228 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B65F 3/06 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 0 781 380 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) F04B 49/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 784 701 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 778 377 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 20.06.2001	(51) E04D 12/00 (84) CH 31.12.2001 FR 21.12.2001	(11) 0 781 702 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 07.11.2001	(51) B62J 6/00 (84) CH 31.12.2001 GB 07.11.2001 SE 07.02.2002	(11) 0 784 797 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) G01P 9/04 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 778 432 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) F16K 3/22 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 781 719 (84) CH 13.09.2000	(51) B65G 49/08 (84) LI 13.09.2000	(11) 0 785 003 (84) CH 31.01.2002	(51) A63C 9/085 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 778 439 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(51) F16L 59/18 (84) LI 24.04.2002	(11) 0 781 772 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) C07D 407/04 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 785 030 (84) CH 10.04.2002	(51) B04B 3/00 (84) LI 10.04.2002
(11) 0 778 833 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) C07D 317/48 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 781 896 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 23.12.2001	(51) F01D 1/34 (84) CH 31.12.2001 FI 23.12.2001 SE 24.12.2001	(11) 0 785 042 (84) CH 31.12.2001 GB 20.12.2001	(51) B23K 1/00 (84) LI 31.12.2001 NL 03.03.1999
(11) 0 779 234 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(51) B66C 1/02 (84) CH 31.12.2001	(11) 0 782 018 (84) AT 10.10.2001 CH 31.12.2001 NL 10.10.2001	(51) G02B 6/16 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 10.01.2002	(11) 0 785 843 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B25B 23/00 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 779 371 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 12.09.2001	(51) C22B 21/00 (84) CH 31.12.2001 GB 12.09.2001	(11) 0 782 256 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) H03H 9/64 (84) LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 785 951 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C07K 14/655 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 779 400 (84) CH 31.12.2001 NL 14.11.2001	(51) E04D 3/36 (84) LI 31.12.2001 SE 14.02.2002	(11) 0 782 327 (84) AT 21.11.2001 CH 31.12.2001 FI 21.11.2001 IE 21.11.2001 NL 21.11.2001 SE 21.02.2002	(51) H04N 1/40 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 21.11.2001 MC 06.12.2001 PT 21.02.2002	(11) 0 785 981 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C11D 3/386 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 779 477 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) F24D 3/10 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 782 529 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B65B 55/18 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 786 315 (84) CH 31.01.2002 FI 14.11.2001 NL 14.11.2001 SE 14.02.2002	(51) B26D 3/16 (84) LI 31.01.2002 IE 14.11.2001 PT 14.02.2002
(11) 0 779 577 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) G06F 9/38 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 783 151 (84) CH 24.04.2002	(51) G06F 9/44 (84) LI 24.04.2002	(11) 0 786 457 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) C07D 263/32 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 0 779 603 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) G07D 7/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 783 202 (84) CH 31.12.2001	(51) H02K 41/03 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 786 476 (84) CH 31.01.2002 NL 23.05.2001	(51) C08B 31/00 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 779 704 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 29.08.2001	(51) H03D 7/18 (84) CH 31.12.2001 FI 29.08.2001 SE 29.11.2001	(11) 0 783 280 (84) CH 05.06.2002	(51) A61C 17/06 (84) LI 05.06.2002	(11) 0 786 753 (84) CH 29.05.2002	(51) G09F 3/03 (84) LI 29.05.2002
(11) 0 779 821 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61K 49/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 783 906 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 31.10.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002	(51) A63H 17/12 (84) CH 31.12.2001 FI 31.10.2001 IE 31.10.2001 PT 31.01.2002	(11) 0 787 005 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61K 33/30 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 780 034 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) H03H 7/09 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 784 003 (84) CH 31.12.2001 GB 21.02.2002	(51) B60T 13/66 (84) LI 31.12.2001 SE 21.02.2002	(11) 0 787 051 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B23C 5/20 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 780 204 (84) CH 31.12.2001 GB 05.09.2001	(51) B28B 21/18 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 784 021 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B65D 51/16 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 787 229 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) D06P 3/02 (84) CH 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 780 481 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 19.09.2001	(51) C22B 21/00 (84) CH 31.12.2001 GB 19.09.2001	(11) 0 784 147 (84) NL 18.07.2001 LI 31.01.2002	(51) F01C 1/28 (84) CH 31.01.2002	(11) 0 787 234 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) E02B 15/06 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 780 667 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 24.01.2002	(51) G01G 17/04 (84) CH 31.12.2001 NL 24.10.2001	(11) 0 784 250 (84) CH 10.04.2002	(51) G03G 21/18 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 787 262 (84) CH 31.12.2001 FR 07.09.2001 NL 11.04.2001	(51) F16B 31/00 (84) LI 31.12.2001 GB 12.12.2001 SE 11.07.2001
		(11) 0 784 267 (84) CH 24.04.2002	(51) G06F 9/44 (84) LI 24.04.2002		

(11) 0 787 294 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G01N 29/22 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 789 112 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 04.04.2001	(51) E04C 2/288 (84) CH 31.12.2001 GB 04.04.2001	(11) 0 792 607 (84) CH 28.02.2002 GB 20.06.2001	(51) A47F 13/08 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 787 444 (84) AT 08.08.2001 LI 31.01.2002 SE 08.11.2001	(51) A45D 2/00 (84) CH 31.01.2002 GB 29.01.2002	(11) 0 789 281 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) G03G 7/00 (84) CH 22.05.2002	(11) 0 792 632 (84) AT 03.02.2002 LI 28.02.2002 SE 04.02.2002	(51) A61K 7/00 (84) CH 28.02.2002 NL 01.09.2002
(11) 0 787 573 (84) CH 31.01.2002 GB 22.08.2001	(51) B29C 70/22 (84) LI 31.01.2002 SE 22.11.2001	(11) 0 789 444 (84) AT 19.12.2001 LI 28.02.2002 NL 19.12.2001 SE 19.03.2002	(51) H02K 49/04 (84) CH 28.02.2002 GB 19.12.2001 PT 19.03.2002	(11) 0 792 704 (84) CH 31.01.2002 FI 12.09.2001 NL 12.09.2001	(51) B21D 35/00 (84) LI 31.01.2002 IE 12.09.2001 PT 12.12.2001
(11) 0 787 577 (84) CH 31.01.2002	(51) B29D 31/512 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 789 557 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A61K 9/12 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 792 712 (84) CH 08.05.2002	(51) B23D 49/16 (84) LI 08.05.2002
(11) 0 788 174 (84) CH 28.02.2002 SE 21.02.2002	(51) H01M 8/10 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 789 726 (84) CH 08.05.2002	(51) C08L 23/06 (84) LI 08.05.2002	(11) 0 792 728 (84) CH 31.01.2002 FI 31.10.2001	(51) B26D 1/00 (84) LI 31.01.2002 SE 31.01.2002
(11) 0 788 293 (84) CH 31.01.2002 GB 08.08.2001	(51) H05B 3/74 (84) LI 31.01.2002 SE 08.11.2001	(11) 0 789 953 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H04B 1/40 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 792 898 (84) AT 22.02.2002 LI 28.02.2002 SE 23.02.2002	(51) C08G 18/08 (84) CH 28.02.2002 GB 22.02.2002
(11) 0 788 323 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) A47C 1/03 (84) CH 08.05.2002	(11) 0 790 008 (84) CH 31.12.2001	(51) A43B 5/04 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 792 985 (84) CH 28.02.2002 GB 12.09.2001	(51) E05B 47/06 (84) LI 28.02.2002 NL 12.09.2001
(11) 0 788 383 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61L 27/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 790 057 (84) CH 05.06.2002	(51) A61K 31/425 (84) LI 05.06.2002	(11) 0 792 992 (84) CH 28.02.2002 FR 21.12.2001	(51) E06B 1/34 (84) LI 28.02.2002 NL 11.07.2001
(11) 0 788 400 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B01F 7/16 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 790 121 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B29D 30/48 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 792 999 (84) CH 28.02.2002 SE 23.04.2002	(51) E21B 47/00 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 788 417 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(51) B23C 3/00 (84) LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 790 268 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) C08G 65/00 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 793 017 (84) CH 31.01.2002	(51) F04B 1/14 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 788 505 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C07H 13/12 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 790 305 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C12N 15/11 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 793 048 (84) CH 28.02.2002 FR 28.12.2001 NL 01.08.2001	(51) F16L 41/12 (84) LI 28.02.2002 GB 01.08.2001
(11) 0 788 589 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) F16L 9/12 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 790 377 (84) AT 07.11.2001 LI 28.02.2002 NL 07.11.2001	(51) E05C 17/48 (84) CH 28.02.2002 GB 07.11.2001 SE 07.02.2002	(11) 0 793 143 (84) CH 02.05.2002	(51) G03D 13/00 (84) LI 02.05.2002
(11) 0 788 758 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A47L 9/06 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 790 384 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) E06B 9/54 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 793 202 (84) CH 28.02.2002 SE 05.03.2002	(51) G07F 1/02 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 788 860 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) B23P 15/26 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 790 756 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B23K 9/00 (84) LI 19.06.2002	(11) 0 793 506 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A61K 39/395 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002
(11) 0 788 869 (84) CH 31.01.2002 FI 29.08.2001 NL 29.08.2001 SE 29.11.2001	(51) B29C 47/88 (84) LI 31.01.2002 IE 29.08.2001 PT 29.11.2001	(11) 0 791 446 (84) CH 28.02.2002 GB 12.12.2001 SE 18.02.2002	(51) B29C 45/14 (84) LI 28.02.2002 NL 12.12.2001	(11) 0 793 573 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B29C 70/08 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 788 872 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B29D 11/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 791 945 (84) CH 28.02.2002	(51) H01H 50/02 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 793 895 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H04Q 7/38 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 788 912 (84) CH 31.01.2002 SE 24.01.2002	(51) B60J 5/04 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 791 995 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) H02G 3/18 (84) LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 793 951 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) A61F 5/443 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002
(11) 0 788 995 (84) CH 31.01.2002 FR 21.12.2001	(51) B66B 1/46 (84) LI 31.01.2002 GB 27.06.2001	(11) 0 792 110 (84) CH 22.05.2002	(51) A23L 1/22 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 794 042 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B28B 23/06 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 789 080 (84) CH 28.02.2002 FI 16.01.2002 SE 16.04.2002	(51) C12P 7/56 (84) LI 28.02.2002 NL 16.01.2002	(11) 0 792 153 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61K 31/57 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 794 135 (84) CH 28.02.2002	(51) B65G 1/04 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 789 995 (84) CH 31.01.2002 FR 21.12.2001	(51) B66B 1/46 (84) LI 31.01.2002 GB 27.06.2001	(11) 0 792 454 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G01N 27/333 (84) CH 10.04.2002	(11) 0 794 382 (84) CH 28.02.2002 NL 01.09.2002	(51) F21S 8/12 (84) LI 28.02.2002 SE 18.02.2002
(11) 0 789 080 (84) CH 28.02.2002 FI 16.01.2002 SE 16.04.2002	(51) C12P 7/56 (84) LI 28.02.2002 NL 16.01.2002	(11) 0 792 468 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G02B 5/23 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 794 765 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) A61K 7/48 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002

(11) 0 795 150 (84) CH 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) G06F 1/00 (84) NL 27.03.2002	(11) 0 798 421 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) E02F 3/40 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 802 756 (84) AT 09.01.2002 LI 31.01.2002 IE 19.07.2000 NL 10.11.1999 SE 10.01.2002	(51) A47J 36/04 (84) CH 31.01.2002 GB 09.01.2001 MC 31.01.2000 PT 10.02.2000
(11) 0 795 152 (84) AT 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) G06F 1/04 (84) CH 29.05.2002 LI 29.05.2002	(11) 0 798 754 (84) CH 28.02.2002	(51) H01H 50/14 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 802 812 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61M 5/32 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 795 331 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61K 31/557 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 798 982 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A61B 10/00 (84) CH 19.06.2002	(11) 0 802 892 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C04B 41/87 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 795 615 (84) CH 28.02.2002 FI 12.09.2001 NL 12.09.2001	(51) C21D 9/30 (84) LI 28.02.2002 IE 12.09.2001	(11) 0 799 056 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61K 45/06 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 802 958 (84) CH 31.12.2001 IE 18.07.2001 SE 18.10.2001 MC 06.12.2001 FR 21.12.2001	(51) C09K 5/00 (84) GB 18.07.2001 NL 18.07.2001 BE 31.12.2001 LI 31.12.2001
(11) 0 795 702 (84) CH 22.05.2002	(51) F16J 15/32 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 799 144 (84) AT 25.04.2001 CH 31.12.2001 IE 25.04.2001 NL 25.04.2001 SE 25.07.2001	(51) B61H 11/14 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 MC 15.12.2001 PT 26.07.2001	(11) 0 803 236 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61F 5/441 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 796 152 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) B05B 15/02 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 799 415 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) G01N 7/10 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 803 547 (84) CH 05.06.2002	(51) C09B 67/50 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 796 254 (84) AT 18.04.2001 CH 31.12.2001 DE 19.07.2001 NL 18.04.2001	(51) C07D 307/46 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 18.04.2001 PT 18.07.2001	(11) 0 799 668 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B23P 15/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 804 206 (84) AT 19.09.2001 LI 31.01.2002 IE 19.09.2001 PT 19.12.2001	(51) A61K 31/60 (84) CH 31.01.2002 GB 19.09.2001 NL 19.09.2001
(11) 0 796 281 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C08B 31/02 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 800 345 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A01N 35/02 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 804 227 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A61K 38/47 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 796 377 (84) CH 31.01.2002 GB 27.01.2002 SE 17.01.2002	(51) E04B 2/46 (84) LI 31.01.2002 PT 17.01.2002	(11) 0 800 361 (84) AT 23.12.2001 CH 31.12.2001 GR 08.07.2002 NL 01.07.2002	(51) A61B 17/00 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 MC 30.06.2000 SE 24.12.2001	(11) 0 804 270 (84) CH 31.01.2002 FR 21.12.2001 NL 06.06.2001	(51) B01D 39/08 (84) LI 31.01.2002 GB 06.06.2001 SE 06.09.2001
(11) 0 796 454 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) G02C 1/02 (84) LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 800 598 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) D21H 23/02 (84) CH 03.04.2002	(11) 0 804 274 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B01D 53/88 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 796 480 (84) CH 02.05.2002	(51) G07F 19/00 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 801 108 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C08L 67/02 (84) LI 08.05.2002	(11) 0 804 382 (84) CH 31.01.2002 GB 19.01.2002	(51) C01B 33/143 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 796 559 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A21D 8/04 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 801 147 (84) CH 28.02.2002 SE 16.04.2002	(51) C23C 14/50 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 804 397 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C07C 45/50 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 796 573 (84) AT 25.07.2001 LI 31.12.2001 IE 25.07.2001 NL 25.07.2001 SE 25.10.2001	(51) A45C 13/26 (84) CH 31.12.2001 FI 25.07.2001 MC 09.12.2001 PT 25.10.2001	(11) 0 801 286 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) F41H 9/10 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 804 464 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C07K 5/06 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 796 575 (84) CH 28.02.2002 FR 21.12.2001	(51) A47B 21/00 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 801 814 (84) CH 31.12.2001 IE 29.08.2001 SE 29.11.2001	(51) H01L 21/00 (84) LI 31.12.2001 PT 29.11.2001	(11) 0 804 642 (84) CH 02.05.2002	(51) D01G 15/88 (84) LI 02.05.2002
(11) 0 796 706 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) B26F 3/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 802 021 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B25B 1/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 804 700 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) F16L 11/12 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 0 796 817 (84) CH 28.02.2002 NL 01.09.2002	(51) C01B 15/10 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 802 114 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B65B 11/54 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 804 747 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) G02B 6/38 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 797 411 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) A61B 17/70 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 802 369 (84) CH 28.02.2002	(51) F21S 8/08 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 804 818 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H01R 13/523 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 0 797 475 (84) CH 05.06.2002	(51) B01D 46/34 (84) LI 05.06.2002	(11) 0 802 751 (84) AT 17.10.2001 LI 31.01.2002 IE 17.10.2001 PT 17.01.2002	(51) A47H 13/01 (84) CH 31.01.2002 GB 17.10.2001 NL 17.10.2001 SE 17.01.2002	(11) 0 805 053 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B60C 25/138 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002

(11) 0 805 744 (84) CH 31.01.2002 GR 05.12.2001 SE 05.03.2002	(51) B29C 47/02 (84) LI 31.01.2002 NL 05.12.2001	(11) 0 809 815 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) G02B 21/34 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 816 063 (84) CH 08.05.2002	(51) B32B 15/08 (84) LI 08.05.2002
(11) 0 805 794 (84) CH 31.01.2002	(51) C07C 229/16 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 809 836 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) G07F 19/00 (84) CH 08.05.2002	(11) 0 816 118 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B41N 3/03 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 806 032 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) H04Q 7/24 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 809 941 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) A23K 1/14 (84) CH 12.06.2002	(11) 0 816 947 (84) CH 12.06.2002	(51) G03G 21/18 (84) LI 12.06.2002
(11) 0 806 099 (84) AT 30.08.2000 CH 31.01.2002 GB 25.01.2002 NL 30.08.2000 SE 30.11.2000	(51) H04B 13/00 (84) BE 30.08.2000 LI 31.01.2002 IE 25.01.2001 PT 30.11.2000	(11) 0 809 950 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(51) A43C 11/14 (84) LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 817 833 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C12M 3/06 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 806 127 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H05K 3/04 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 810 861 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A61K 31/365 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 817 864 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 806 127 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H05K 3/04 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 810 950 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 25.07.2001	(51) B65D 33/30 (84) CH 31.12.2001 IE 25.04.2001	(11) 0 818 171 (84) CH 02.05.2002	(51) A47J 47/14 (84) LI 02.05.2002
(11) 0 806 230 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A63H 30/04 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 811 248 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) H01L 27/108 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 818 375 (84) BE 31.12.2001 FI 24.12.2001 LI 31.12.2001	(51) B61F 5/12 (84) CH 31.12.2001 GB 24.12.2001 SE 25.12.2001
(11) 0 806 993 (84) CH 31.01.2002 NL 12.12.2001	(51) B05D 7/14 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 811 625 (84) CH 17.04.2002	(51) C07D 487/04 (84) LI 17.04.2002	(11) 0 820 287 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) A61K 31/445 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 807 014 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) B29C 67/00 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 812 253 (84) CH 28.02.2002 FR 21.12.2001 NL 13.06.2001	(51) B29C 45/27 (84) LI 28.02.2002 GB 13.06.2001	(11) 0 820 299 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A61K 38/20 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 807 339 (84) AT 24.10.2001 LI 31.01.2002 PT 24.01.2002	(51) H04B 7/185 (84) CH 31.01.2002 NL 24.10.2001 SE 24.01.2002	(11) 0 812 731 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) B60R 11/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 820 332 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A63C 17/01 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 807 434 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61K 31/19 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 813 357 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A01H 5/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 820 423 (84) AT 24.10.2001 CH 28.02.2002 FI 24.10.2001 NL 24.10.2001 SE 06.02.2002	(51) C02F 1/72 (84) BE 24.10.2001 LI 28.02.2002 GB 05.02.2002 PT 24.01.2002
(11) 0 808 181 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A61L 27/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 813 585 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) C11D 3/34 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(11) 0 821 095 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) D06F 39/08 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 808 293 (84) CH 31.01.2002 PT 09.04.2002	(51) C01G 51/04 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 813 984 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) B60K 17/346 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 822 015 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) B21B 43/00 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 808 502 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) G11C 16/06 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 814 727 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) A61D 19/02 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 822 160 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B67D 5/22 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 0 808 515 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) H01P 7/04 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 814 910 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) B04B 11/08 (84) LI 15.05.2002	(11) 0 823 082 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) G06F 3/033 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 808 539 (84) CH 31.01.2002	(51) H04M 3/22 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 815 134 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) C07K 14/47 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 823 177 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H04N 1/028 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 0 808 917 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C23C 16/44 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 815 313 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) D06P 5/00 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 824 424 (84) CH 28.02.2002 GB 23.01.2002	(51) B60S 1/34 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 809 026 (84) CH 31.01.2002 FI 18.07.2001	(51) F04B 27/10 (84) LI 31.01.2002 SE 10.01.2002	(11) 0 815 666 (84) CH 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) H04L 1/18 (84) NL 15.05.2002	(11) 0 824 425 (84) CH 28.02.2002 LI 28.02.2002	(51) B60S 1/34 (84) GB 23.01.2002
(11) 0 809 504 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) A61K 31/66 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 815 983 (84) CH 22.05.2002	(51) B21H 1/04 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 824 740 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G07F 7/08 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 809 657 (84) CH 28.02.2002 IE 24.10.2001 PT 24.01.2002	(51) C08B 37/08 (84) LI 28.02.2002 NL 24.10.2001 SE 24.01.2002	(11) 0 816 046 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B29C 45/27 (84) LI 03.04.2002		

(11) 0 824 821 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) H04N 1/32 (84) CH 17.04.2002	(11) 0 830 647 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G05D 1/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 834 399 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B41F 15/08 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 824 922 (84) NL 10.04.2002 CH 10.04.2002	(51) A61M 5/20 (84) SE 10.07.2002 LI 10.04.2002	(11) 0 830 697 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H01H 1/02 (84) LI 15.05.2002	(11) 0 835 470 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G02B 6/38 (84) CH 10.04.2002 SE 06.06.2002
(11) 0 825 097 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) B62D 53/06 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 830 703 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) H01H 71/52 (84) LI 29.05.2002	(11) 0 835 846 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) C02F 3/30 (84) LI 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 825 296 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) D21H 19/38 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 831 082 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) C07C 213/10 (84) LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 836 218 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) H01J 37/34 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 825 376 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) F16L 37/084 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 831 485 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) G11B 25/04 (84) LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 836 398 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A47B 51/00 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 826 249 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) H01M 4/38 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 831 709 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A21D 6/00 (84) LI 17.04.2002	(11) 0 836 503 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A61M 29/02 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 0 826 902 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) F16H 1/46 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 831 724 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A23L 1/164 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 836 903 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B23D 61/02 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 828 002 (84) NL 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) C12N 15/56 (84) CH 17.04.2002	(11) 0 832 145 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) C08G 63/06 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 836 927 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B29C 59/04 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 829 020 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) G01S 13/00 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 832 174 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C11D 3/386 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 837 263 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) F16H 3/093 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 829 021 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G01S 13/95 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 832 358 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) F04B 17/04 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 837 435 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) G09B 1/36 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 829 077 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G09G 3/36 (84) NL 03.04.2002 LI 03.04.2002	(11) 0 832 700 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) B21B 15/00 (84) LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 837 856 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) C07D 271/06 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 829 765 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) G03F 7/038 (84) LI 15.05.2002	(11) 0 832 863 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C04B 35/83 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 838 005 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) F16K 7/17 (84) LI 22.05.2002 SE 22.08.2002
(11) 0 829 955 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) H03F 3/45 (84) LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 833 232 (84) CH 12.06.2002	(51) G03G 21/18 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 838 038 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) G01T 1/161 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 830 165 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61M 13/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 833 489 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H04M 3/36 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 838 040 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) G02B 6/50 (84) CH 22.05.2002
(11) 0 830 190 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) B01D 15/08 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 833 701 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B07C 5/342 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 838 232 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) A61M 37/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 0 830 198 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B01D 53/86 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(11) 0 833 724 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B26B 21/54 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 838 254 (84) CH 31.12.2001 FI 04.07.2001 PT 04.10.2001	(51) B01D 33/01 (84) LI 31.12.2001 IE 04.07.2001 SE 04.10.2001
(11) 0 830 285 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) B64C 23/08 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(11) 0 834 120 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) G06F 9/44 (84) LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 838 292 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B22D 41/60 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 830 327 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) C04B 24/38 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 834 275 (84) CH 31.01.2002 NL 01.08.2002	(51) A47H 5/14 (84) LI 31.01.2002 SE 19.03.2002	(11) 0 838 491 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C08J 9/26 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 830 487 (84) AT 20.02.2002 LI 28.02.2002	(51) E04D 5/10 (84) CH 28.02.2002	(11) 0 834 362 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B22D 11/04 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 838 815 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) G11B 11/10 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002

(11) 0 839 008 (84) AT 26.09.2001 CH 31.01.2002 PT 26.12.2001	(51) A23P 1/08 (84) BE 26.09.2001 LI 31.01.2002	(11) 0 843 725 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) C12N 15/10 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 848 411 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) H01J 61/52 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 839 052 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) A61K 47/36 (84) LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 844 051 (84) AT 22.05.2002 CH 22.05.2002	(51) B25B 5/12 (84) NL 22.05.2002 LI 22.05.2002	(11) 0 848 635 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) B01D 1/30 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 839 495 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) A47L 15/44 (84) LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 844 233 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C07C 227/18 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 848 681 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) B62D 65/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 0 839 889 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) C09K 11/02 (84) CH 24.04.2002 SE 24.07.2002	(11) 0 845 213 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A21C 3/02 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 848 790 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) F16D 11/04 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 840 651 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B05B 3/04 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 845 214 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A21C 3/02 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 849 036 (84) CH 31.12.2001	(51) B24B 7/00 (84) LI 31.12.2001
(11) 0 840 703 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B65G 47/30 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 845 267 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A61K 38/16 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 849 037 (84) CH 31.12.2001	(51) B24B 7/00 (84) LI 31.12.2001
(11) 0 841 854 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(51) A61L 24/00 (84) LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(11) 0 845 504 (84) CH 24.04.2002	(51) C09B 67/04 (84) LI 24.04.2002	(11) 0 849 197 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 IE 04.07.2001 NL 04.07.2001 SE 04.10.2001	(51) B65G 47/14 (84) CH 31.12.2001 FI 04.07.2001 MC 06.12.2001 PT 04.10.2001
(11) 0 841 871 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A47L 13/58 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 846 067 (84) AT 01.08.2001 LI 28.02.2002 IE 01.08.2001 PT 05.11.2001	(51) B60R 13/10 (84) CH 28.02.2002 GB 01.08.2001 NL 01.08.2001 SE 01.11.2001	(11) 0 849 200 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(51) B65H 5/00 (84) CH 31.12.2001 NL 16.08.2001
(11) 0 841 965 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61N 5/06 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 846 118 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C07D 471/14 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 849 258 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 MC 17.12.2001 PT 31.01.2002	(51) C07C 263/04 (84) CH 31.12.2001 FI 31.10.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002
(11) 0 842 082 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B62H 5/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 846 292 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G06F 13/38 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 849 320 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C08K 9/06 (84) CH 03.04.2002
(11) 0 842 199 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C08F 4/46 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 846 315 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) G09F 13/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 849 426 (84) AT 05.09.2001 CH 31.12.2001 FI 05.09.2001 IE 05.09.2001 PT 05.12.2001	(51) E05C 9/04 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 05.09.2001 MC 17.12.2001
(11) 0 842 211 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) C08G 63/90 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 846 519 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B23H 7/26 (84) LI 03.04.2002	(11) 0 849 571 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G01G 15/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 842 741 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B25B 5/12 (84) CH 03.04.2002	(11) 0 847 236 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) A01K 63/02 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 850 394 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) F41B 6/00 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 0 842 785 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B41J 33/54 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 847 786 (84) AT 18.07.2001 CH 31.12.2001 FI 18.07.2001 NL 18.07.2001 SE 18.10.2001	(51) B01D 39/18 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 IE 18.07.2001 PT 18.10.2001	(11) 0 850 532 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) H04N 1/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 842 832 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B60R 22/48 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 847 874 (84) CH 31.12.2001 FR 28.12.2001	(51) B42C 9/00 (84) LI 31.12.2001 GB 01.08.2001	(11) 0 850 566 (84) CH 17.04.2002	(51) A22C 7/00 (84) LI 17.04.2002
(11) 0 842 989 (84) CH 24.04.2002	(51) C09B 67/20 (84) LI 24.04.2002	(11) 0 847 920 (84) CH 31.12.2001	(51) B65B 9/04 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 850 782 (84) CH 31.12.2001 GB 04.10.2001 SE 04.01.2002	(51) B41N 7/06 (84) LI 31.12.2001 NL 04.10.2001
(11) 0 842 999 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C10M 105/38 (84) LI 03.04.2002	(11) 0 848 026 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) C08G 63/83 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 850 906 (84) AT 04.04.2001 LI 31.12.2001 IE 04.04.2001 SE 04.07.2001	(51) C07C 41/06 (84) CH 31.12.2001 FI 04.04.2001 PT 04.07.2001
(11) 0 843 517 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) A21B 3/13 (84) LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 848 119 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 19.09.2001	(51) E04C 5/16 (84) CH 31.12.2001 GB 19.09.2001	(11) 0 850 987 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) C08K 5/57 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 843 704 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C09B 69/10 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 848 165 (84) CH 31.12.2001	(51) F04C 2/10 (84) LI 31.12.2001		

(11) 0 851 287 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) G03C 5/44 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 855 073 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G07F 7/10 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 858 533 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) E02B 3/16 (84) CH 15.05.2002
(11) 0 851 734 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 NL 11.07.2001	(51) A23F 3/14 (84) CH 31.12.2001 GB 27.12.2001 SE 11.10.2001	(11) 0 855 471 (84) AT 02.01.2002 LI 31.01.2002	(51) E01D 19/16 (84) CH 31.01.2002	(11) 0 858 603 (84) CH 05.06.2002	(51) G01N 33/487 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 851 768 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) A61K 47/48 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 855 983 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) B62D 33/04 (84) LI 08.05.2002	(11) 0 858 695 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) H04J 13/02 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002
(11) 0 851 959 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) E04G 1/15 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 856 150 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) G01M 3/24 (84) CH 24.04.2002	(11) 0 858 702 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) H04L 9/32 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 851 991 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) F24B 1/19 (84) CH 10.04.2002	(11) 0 856 569 (84) CH 12.06.2002	(51) C09K 3/10 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 858 898 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B41J 2/21 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 852 169 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B23P 15/32 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 857 028 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) A47G 1/06 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 858 906 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B41M 5/00 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002
(11) 0 852 575 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C01B 21/068 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 857 082 (84) CH 10.04.2002	(51) B01J 20/20 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 858 923 (84) CH 28.02.2002 DE 12.10.2001 PT 11.10.2001	(51) B60K 15/05 (84) LI 28.02.2002 GB 11.07.2001 SE 11.10.2001
(11) 0 852 728 (84) CH 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) G01R 29/08 (84) SE 03.07.2002	(11) 0 857 283 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) F24F 1/01 (84) CH 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 859 129 (84) AT 02.01.2002 LI 31.01.2002 SE 02.04.2002	(51) F01L 1/20 (84) CH 31.01.2002 PT 02.04.2002
(11) 0 852 827 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) H01R 9/22 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 857 424 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) A23G 3/20 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 859 453 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H02M 1/12 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 852 874 (84) CH 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H04M 3/50 (84) NL 05.06.2002	(11) 0 857 449 (84) CH 28.02.2002	(51) A47K 1/09 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 859 818 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C09J 123/08 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 852 980 (84) BE 31.01.2000 LI 31.01.2002 FI 29.09.1999 NL 29.09.1999	(51) B23D 45/14 (84) CH 31.01.2002 ES 29.09.1999 GB 29.09.1999	(11) 0 857 498 (84) CH 28.02.2002	(51) A63C 5/03 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 860 106 (84) CH 31.01.2002	(51) A01D 45/02 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 853 152 (84) CH 31.01.2002 FI 19.09.2001 NL 19.09.2001	(51) D03D 15/08 (84) LI 31.01.2002 IE 19.09.2001 PT 19.12.2001	(11) 0 857 534 (84) CH 28.02.2002 GB 12.12.2001	(51) B23K 9/173 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 860 108 (84) AT 09.01.2002 LI 28.02.2002 NL 09.01.2002 SE 09.04.2002	(51) A01F 29/00 (84) CH 28.02.2002 FI 09.01.2002 PT 09.04.2002
(11) 0 853 730 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) F15B 11/064 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 857 691 (84) CH 31.01.2002 GB 10.10.2001 PT 10.01.2002	(51) C01F 11/18 (84) LI 31.01.2002 NL 10.10.2001 SE 10.01.2002	(11) 0 860 219 (84) CH 15.05.2002	(51) B21D 22/16 (84) LI 15.05.2002
(11) 0 853 935 (84) CH 31.12.2001	(51) A61F 13/58 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 857 824 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) E01C 7/32 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 860 305 (84) AT 10.10.2001 LI 28.02.2002	(51) B60D 5/00 (84) CH 28.02.2002 SE 10.01.2002
(11) 0 853 987 (84) CH 28.02.2002 NL 14.11.2001 SE 14.02.2002	(51) B21B 1/46 (84) LI 28.02.2002 PT 14.02.2002	(11) 0 857 917 (84) AT 22.08.2001 LI 28.02.2002 SE 22.11.2001	(51) F23N 5/24 (84) CH 28.02.2002 NL 22.08.2001	(11) 0 860 666 (84) AT 23.01.2002 LI 28.02.2002 NL 23.01.2002 SE 23.04.2002	(51) F24H 7/06 (84) CH 28.02.2002 FI 23.01.2002 PT 23.04.2002
(11) 0 854 255 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) E04G 25/06 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 857 925 (84) CH 28.02.2002 GB 06.02.2002	(51) F24H 9/14 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 861 316 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C11D 7/12 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 854 663 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) H05B 41/02 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 857 980 (84) CH 31.12.2001	(51) G01S 7/481 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 861 356 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) E03C 1/05 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 854 896 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C09B 67/42 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 858 149 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 11.07.2001 SE 11.10.2001	(51) H02K 21/12 (84) CH 31.12.2001 FR 21.12.2001 NL 11.07.2001	(11) 0 861 410 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) F28D 9/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
		(11) 0 858 279 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A47K 1/14 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 861 761 (84) CH 28.02.2002 PT 10.01.2002	(51) B60R 21/22 (84) LI 28.02.2002 SE 10.01.2002
		(11) 0 858 281 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A47K 7/02 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002		
		(11) 0 858 338 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A61K 31/415 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002		

(11) 0 861 819	(51) C07C 45/28	(11) 0 864 193	(51) H02J 3/18	(11) 0 869 750	(51) A61F 2/06
(84) AT 11.02.2002	(84) CH 28.02.2002	(84) CH 17.04.2002	(84) LI 17.04.2002	(84) AT 22.08.2001	(84) BE 31.12.2001
LI 28.02.2002	GB 11.02.2002	SE 17.07.2002		CH 31.12.2001	LI 31.12.2001
SE 12.02.2002				FI 22.08.2001	IE 22.08.2001
		(11) 0 864 446	(51) B60C 11/03	MC 19.12.2001	NL 22.08.2001
(11) 0 861 833	(51) C07D 277/56	(84) AT 10.04.2002	(84) CH 10.04.2002	PT 22.11.2001	SE 22.11.2001
(84) CH 27.03.2002	(84) LI 27.03.2002	LI 10.04.2002	NL 10.04.2002		
		SE 10.07.2002			
		(11) 0 864 789	(51) F16K 7/14	(11) 0 869 800	(51) A61K 33/30
(11) 0 861 850	(51) C07K 14/525	(84) CH 28.02.2002	(84) LI 28.02.2002	(84) BE 31.12.2001	(84) CH 31.12.2001
(84) CH 08.05.2002	(84) LI 08.05.2002	SE 23.04.2002		LI 31.12.2001	GB 29.08.2001
NL 08.05.2002				MC 23.12.2001	
		(11) 0 865 039	(51) G11B 7/26	(11) 0 869 983	(51) C08G 63/06
(11) 0 861 926	(51) C25B 1/00	(84) AT 29.05.2002	(84) CH 29.05.2002	(84) AT 29.05.2002	(84) CH 29.05.2002
(84) AT 02.05.2002	(84) CH 02.05.2002	LI 29.05.2002	NL 29.05.2002	LI 29.05.2002	NL 29.05.2002
LI 02.05.2002	NL 02.05.2002				
		(11) 0 865 385	(51) B65D 17/28	(11) 0 869 988	(51) C08J 5/04
(11) 0 862 034	(51) F27D 1/02	(84) AT 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002	(84) LI 03.04.2002
(84) AT 06.02.2002	(84) CH 28.02.2002	LI 03.04.2002	NL 03.04.2002	NL 03.04.2002	SE 03.07.2002
LI 28.02.2002	GB 06.02.2002	SE 03.07.2002			
		(11) 0 865 421	(51) C07C 229/42	(11) 0 870 059	(51) C12Q 1/68
(11) 0 862 333	(51) H04N 7/50	(84) AT 27.03.2002	(84) CH 27.03.2002	(84) CH 17.04.2002	(84) LI 17.04.2002
(84) AT 29.05.2002	(84) CH 29.05.2002	LI 27.03.2002	FI 27.03.2002	SE 17.07.2002	
LI 29.05.2002	NL 29.05.2002	NL 27.03.2002	SE 27.06.2002		
SE 29.08.2002				(11) 0 870 069	(51) C23C 2/02
		(11) 0 865 806	(51) A63C 9/085	(84) CH 31.12.2001	(84) LI 31.12.2001
(11) 0 862 361	(51) A01K 5/00	(84) CH 28.02.2002	(84) LI 28.02.2002	FI 18.07.2001	IE 18.07.2001
(84) AT 19.06.2002	(84) CH 19.06.2002			PT 18.10.2001	
LI 19.06.2002	SE 19.09.2002				
		(11) 0 865 864	(51) B23P 15/28	(11) 0 870 172	(51) G01C 21/20
(11) 0 862 371	(51) A23K 1/165	(84) CH 19.06.2002	(84) LI 19.06.2002	(84) AT 19.06.2002	(84) CH 19.06.2002
(84) AT 08.05.2002	(84) CH 08.05.2002	NL 19.06.2002		LI 19.06.2002	
LI 08.05.2002	SE 08.08.2002				
		(11) 0 865 916	(51) B41F 21/00	(11) 0 871 532	(51) B01D 53/02
(11) 0 862 386	(51) A61B 18/12	(84) AT 21.11.2001	(84) CH 31.01.2002	(84) AT 15.05.2002	(84) CH 15.05.2002
(84) AT 05.06.2002	(84) CH 05.06.2002	LI 31.01.2002	GB 21.11.2001	LI 15.05.2002	NL 15.05.2002
LI 05.06.2002	NL 05.06.2002	NL 21.11.2001			
SE 05.09.2002					
		(11) 0 866 724	(51) A61L 2/00	(11) 0 871 572	(51) B32B 27/34
(11) 0 862 826	(51) H04L 12/28	(84) AT 27.03.2002	(84) BE 27.03.2002	(84) AT 08.05.2002	(84) CH 08.05.2002
(84) AT 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002	CH 27.03.2002	NL 27.03.2002	LI 08.05.2002	SE 08.08.2002
LI 03.04.2002	NL 03.04.2002	SE 27.06.2002	LI 27.03.2002		
SE 03.07.2002					
		(11) 0 866 812	(51) C08F 12/04	(11) 0 871 692	(51) C11C 5/00
(11) 0 862 890	(51) A47L 15/44	(84) CH 31.12.2001	(84) LI 31.12.2001	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002
(84) CH 31.01.2002	(84) LI 31.01.2002	FI 25.07.2001	FR 21.12.2001	LI 12.06.2002	SE 12.09.2002
GB 09.01.2002	PT 09.04.2002	IE 25.07.2001	MC 02.12.2001		
		NL 25.07.2001	PT 25.10.2001		
		SE 25.10.2001			
		(11) 0 867 167	(51) A61K 7/00	(11) 0 872 018	(51) H04B 1/10
(11) 0 862 980	(51) B29C 45/43	(84) CH 31.01.2002	(84) LI 31.01.2002	(84) AT 15.05.2002	(84) CH 15.05.2002
(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002			LI 15.05.2002	NL 15.05.2002
LI 12.06.2002	NL 12.06.2002				
		(11) 0 867 770	(51) G03F 7/115	(11) 0 872 540	(51) C11B 9/00
(11) 0 863 183	(51) C08F 297/08	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) AT 22.05.2002	(84) CH 22.05.2002
(84) AT 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002	LI 12.06.2002	NL 12.06.2002	LI 22.05.2002	SE 22.08.2002
LI 03.04.2002	NL 03.04.2002	SE 12.09.2002			
SE 03.07.2002					
		(11) 0 867 770	(51) G03F 7/115	(11) 0 873 060	(51) A43B 7/12
(11) 0 863 291	(51) E06B 9/88	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) CH 31.01.2002	(84) LI 31.01.2002
(84) AT 17.04.2002	(84) CH 17.04.2002	LI 12.06.2002	NL 12.06.2002	FR 21.12.2001	GB 04.07.2001
LI 17.04.2002	NL 17.04.2002	SE 12.09.2002		NL 04.07.2001	PT 04.10.2001
SE 17.07.2002					
		(11) 0 868 233	(51) B21D 26/14	(11) 0 873 069	(51) A46B 17/02
(11) 0 863 341	(51) F16K 7/14	(84) AT 17.04.2002	(84) CH 17.04.2002	(84) BE 27.03.2002	(84) CH 27.03.2002
(84) CH 28.02.2002	(84) LI 28.02.2002			LI 27.03.2002	
SE 17.02.2002					
		(11) 0 868 376	(51) B65G 69/00	(11) 0 873 103	(51) A61F 13/56
(11) 0 863 781	(51) A62D 3/00	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002	(84) AT 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002
(84) AT 02.05.2002	(84) CH 02.05.2002	LI 12.06.2002	NL 12.06.2002	LI 03.04.2002	
LI 02.05.2002	NL 02.05.2002	SE 12.09.2002			
SE 02.08.2002					
		(11) 0 868 466	(51) C08G 63/688	(11) 0 873 122	(51) A61K 31/40
(11) 0 863 872	(51) C07D 207/26	(84) AT 03.04.2002	(84) CH 03.04.2002	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002
(84) AT 29.05.2002	(84) CH 29.05.2002	LI 03.04.2002	NL 03.04.2002	LI 12.06.2002	NL 12.06.2002
LI 29.05.2002	NL 29.05.2002	SE 03.07.2002		SE 12.09.2002	
SE 29.08.2002					
		(11) 0 868 987	(51) B29C 45/50	(11) 0 873 267	(51) B65D 81/34
(11) 0 863 888	(51) C07D 307/08	(84) CH 28.02.2002	(84) LI 28.02.2002	(84) BE 31.12.2001	(84) CH 31.12.2001
(84) CH 15.05.2002	(84) LI 15.05.2002	GB 02.01.2002		LI 31.12.2001	FI 20.12.2001
NL 15.05.2002	SE 15.08.2002			GB 20.12.2001	SE 21.12.2001
		(11) 0 869 137	(51) C08F 4/00	(11) 0 873 277	(51) C02F 1/50
(11) 0 863 951	(51) C09C 1/42	(84) AT 19.06.2002	(84) CH 19.06.2002	(84) CH 02.05.2002	(84) LI 02.05.2002
(84) CH 10.04.2002	(84) LI 10.04.2002	LI 19.06.2002	NL 19.06.2002	LI 02.05.2002	
LI 10.04.2002	SE 10.07.2002	SE 19.09.2002			
NL 10.04.2002					
		(11) 0 869 306	(51) F16L 33/02	(11) 0 873 320	(51) C07D 241/04
(11) 0 864 133	(51) G06K 7/06	(84) AT 18.07.2001	(84) CH 31.01.2002	(84) AT 12.06.2002	(84) CH 12.06.2002
(84) AT 24.10.2001	(84) BE 31.12.2001	LI 31.01.2002	NL 18.07.2001	LI 12.06.2002	NL 12.06.2002
CH 31.12.2001	LI 31.12.2001	PT 18.10.2001	SE 18.10.2001	SE 12.09.2002	
MC 02.12.2001	NL 24.10.2001				

- (11) **0 873 336** (51) C07D 401/12 (11) **0 876 458** (51) C11D 3/37 (11) **0 879 116** (51) B24C 3/06
(84) AT 27.03.2002 (84) BE 31.12.2001 (84) AT 03.04.2002 (84) CH 03.04.2002
CH 27.03.2002 LI 31.12.2001 MC 31.12.2000 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002
FI 27.03.2002 NL 27.03.2002 SE 30.12.2001
- (11) **0 873 465** (51) E21B 47/022 (11) **0 876 513** (51) C22C 19/05 (11) **0 879 223** (51) C07C 63/66
(84) AT 27.03.2002 (84) BE 27.03.2002 (84) AT 07.11.2001 (84) CH 31.01.2002
CH 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 29.08.2002 (84) LI 31.01.2002 (84) CH 07.11.2001
FI 27.03.2002 NL 27.03.2002 GB 07.11.2001 GR 07.11.2001
SE 27.06.2002 NL 27.03.2002 NL 07.11.2001 PT 07.02.2002
- (11) **0 874 616** (51) A61K 7/16 (11) **0 876 515** (51) C22C 38/12 (11) **0 879 243** (51) C07K 5/06
(84) CH 31.01.2002 (84) CH 31.01.2002 (84) AT 30.05.2001 (84) CH 28.02.2002
FI 28.11.2001 LI 31.01.2002 IE 18.07.2001 NL 18.07.2001 SE 18.10.2001 (84) CH 30.05.2001
GR 28.11.2001 GB 28.11.2001 NL 28.11.2001 SE 18.10.2001 IE 30.05.2001 PT 30.08.2001
PT 28.02.2002 SE 28.02.2002
- (11) **0 874 696** (51) B05D 3/12 (11) **0 876 735** (51) H04Q 7/32 (11) **0 879 302** (51) C23C 4/06
(84) AT 29.05.2002 (84) CH 29.05.2002 (84) AT 17.10.2001 (84) CH 31.01.2002
LI 29.05.2002 NL 29.05.2002 LI 31.01.2002 FI 17.10.2001 PT 17.01.2002 (84) AT 10.04.2002
(84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
- (11) **0 874 703** (51) B22D 11/06 (11) **0 877 161** (51) F02M 35/10 (11) **0 879 327** (51) E04B 1/86
(84) AT 22.05.2002 (84) CH 22.05.2002 (84) AT 12.06.2002 (84) CH 12.06.2002
LI 22.05.2002 NL 22.05.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002 (84) AT 15.05.2002 (84) CH 15.05.2002
SE 22.08.2002
- (11) **0 874 719** (51) B27N 3/02 (11) **0 877 572** (51) A47J 36/38 (11) **0 879 391** (51) F41A 17/44
(84) AT 05.06.2002 (84) CH 05.06.2002 (84) CH 31.01.2002 (84) LI 31.01.2002
LI 05.06.2002 PT 17.01.2002 (84) AT 08.05.2002 (84) CH 08.05.2002
NL 08.05.2002
- (11) **0 874 778** (51) B66B 9/08 (11) **0 877 597** (51) A61K 7/50 (11) **0 879 403** (51) G01K 1/08
(84) AT 02.05.2002 (84) CH 02.05.2002 (84) CH 31.01.2002 (84) LI 28.02.2002
LI 02.05.2002 SE 02.08.2002 (84) LI 31.01.2002 (84) FI 20.06.2001
IE 20.06.2001
SE 20.09.2001
- (11) **0 874 850** (51) C07D 487/04 (11) **0 877 695** (51) B61L 25/04 (11) **0 879 419** (51) G01R 21/08
(84) AT 10.04.2002 (84) CH 10.04.2002 (84) CH 28.02.2002 (84) LI 02.05.2002
LI 10.04.2002 NL 10.04.2002 LI 28.02.2002 PT 05.12.2001 (84) CH 02.05.2002
NL 02.05.2002 SE 10.07.2002
- (11) **0 874 941** (51) E02B 7/16 (11) **0 877 732** (51) C07C 309/30 (11) **0 879 772** (51) B65D 81/26
(84) AT 11.07.2001 (84) CH 31.01.2002 (84) CH 17.04.2002 (84) LI 12.06.2002
LI 31.01.2002 DE 12.10.2001 NL 17.04.2002 (84) LI 12.06.2002
FI 11.07.2001 GB 11.07.2001 NL 11.07.2001 SE 11.10.2001 (84) AT 12.06.2002
IE 11.07.2001 NL 11.07.2001 SE 11.10.2001 NL 12.06.2002
PT 11.10.2001 SE 11.10.2001
- (11) **0 874 969** (51) F25C 3/04 (11) **0 877 882** (51) F16K 3/03 (11) **0 879 987** (51) F16L 55/16
(84) CH 05.06.2002 (84) LI 05.06.2002 (84) AT 22.05.2002 (84) CH 22.05.2002
LI 05.06.2002 NL 22.05.2002 (84) CH 22.05.2002 (84) BE 27.03.2002
NL 27.03.2002 SE 27.06.2002
- (11) **0 875 010** (51) G02B 5/18 (11) **0 877 938** (51) G01N 33/532 (11) **0 880 321** (51) A21C 11/10
(84) AT 02.05.2002 (84) CH 02.05.2002 (84) BE 31.12.2001 (84) CH 31.12.2001
LI 02.05.2002 SE 02.08.2002 (84) LI 31.12.2001 (84) FI 10.10.2001
NL 10.10.2001 (84) CH 02.05.2002 (84) LI 02.05.2002
SE 02.08.2002
- (11) **0 875 035** (51) G06F 17/60 (11) **0 877 972** (51) G03F 7/00 (11) **0 880 325** (51) A23P 1/08
(84) AT 05.06.2002 (84) CH 05.06.2002 (84) AT 17.04.2002 (84) CH 17.04.2002
LI 05.06.2002 NL 05.06.2002 (84) LI 17.04.2002 (84) SE 17.07.2002
NL 05.06.2002
- (11) **0 876 191** (51) B01D 51/02 (11) **0 878 201** (51) A61K 38/29 (11) **0 880 336** (51) A47L 23/26
(84) AT 17.04.2002 (84) CH 17.04.2002 (84) AT 19.06.2002 (84) CH 19.06.2002
LI 17.04.2002 NL 17.04.2002 (84) LI 19.06.2002 (84) CH 28.02.2002 (84) NL 17.10.2001
SE 17.07.2002 NL 17.04.2002 LI 28.02.2002
- (11) **0 876 229** (51) B21D 11/18 (11) **0 878 406** (51) B65D 19/44 (11) **0 880 519** (51) C07D 417/04
(84) CH 08.05.2002 (84) LI 08.05.2002 (84) AT 22.05.2002 (84) CH 22.05.2002
LI 08.05.2002 NL 05.06.2002 SE 22.08.2002 (84) AT 17.04.2002 (84) CH 17.04.2002
NL 17.04.2002
- (11) **0 876 242** (51) B24D 3/28 (11) **0 879 046** (51) A61K 7/32 (11) **0 880 560** (51) C09B 67/22
(84) AT 05.06.2002 (84) CH 05.06.2002 (84) AT 22.05.2002 (84) CH 22.05.2002
LI 05.06.2002 NL 05.06.2002 SE 22.08.2002 (84) AT 22.05.2002 (84) CH 22.05.2002
SE 22.08.2002 (84) CH 31.01.2002 (84) LI 31.01.2002
- (11) **0 876 248** (51) B29C 45/44 (11) **0 879 062** (51) A61K 48/00 (11) **0 880 572** (51) C10G 33/04
(84) AT 01.08.2001 (84) CH 31.01.2002 (84) AT 19.06.2002 (84) CH 19.06.2002
LI 31.01.2002 FI 01.08.2001 NL 01.08.2001 SE 01.11.2001 (84) CH 31.01.2002 (84) SE 13.09.2001
IE 01.08.2001 NL 01.08.2001 SE 01.11.2001 (84) CH 03.04.2002 (84) LI 03.04.2002
PT 05.11.2001 SE 01.11.2001 NL 31.10.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002
- (11) **0 876 356** (51) C07D 235/02 (11) **0 879 074** (51) A63H 3/46 (11) **0 880 615** (51) D21G 3/00
(84) AT 31.10.2001 (84) BE 31.12.2001 (84) CH 31.01.2002 (84) LI 31.01.2002
CH 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 19.09.2002 (84) CH 03.04.2002 (84) LI 03.04.2002
FI 31.10.2001 GB 31.10.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002 (84) AT 10.04.2002 (84) CH 10.04.2002
MC 10.12.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002 (84) AT 10.04.2002 (84) CH 10.04.2002
PT 31.01.2002 SE 31.01.2002
- (11) **0 876 399** (51) C07K 14/415 (11) **0 879 097** (51) B08B 9/093 (11) **0 881 543** (51) G03G 5/02
(84) AT 24.04.2002 (84) CH 24.04.2002 (84) AT 27.03.2002 (84) BE 27.03.2002
LI 24.04.2002 NL 24.04.2002 (84) CH 27.03.2002 (84) LI 27.03.2002 (84) CH 19.06.2002 (84) LI 19.06.2002
SE 24.07.2002

(11) 0 882 012 (84) AT 29.08.2001 CH 31.12.2001 FI 29.08.2001 IE 29.08.2001 PT 29.11.2001	(51) C07C 253/14 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 29.08.2001 NL 29.08.2001 SE 29.11.2001	(11) 0 885 673 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) B22D 11/08 (84) LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 889 988 (84) CH 12.06.2002	(51) D06M 11/34 (84) LI 12.06.2002
(11) 0 882 283 (84) CH 28.02.2002 GR 07.11.2001	(51) G09F 3/08 (84) LI 28.02.2002 SE 19.02.2002	(11) 0 885 886 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) C07D 213/81 (84) LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 890 124 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) G02B 6/38 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 882 560 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B29C 37/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 886 466 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) A01J 5/017 (84) CH 22.05.2002	(11) 0 890 291 (84) CH 31.01.2002	(51) H04R 1/00 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 882 716 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) C07D 213/81 (84) LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 886 580 (84) CH 31.01.2002 FI 21.11.2001 GR 21.11.2001 PT 21.02.2002	(51) B41J 29/367 (84) LI 31.01.2002 GB 21.11.2001 NL 21.11.2001 SE 21.02.2002	(11) 0 890 658 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) C23C 18/16 (84) LI 10.04.2002 SE 10.07.2002
(11) 0 883 335 (84) CH 12.06.2002	(51) A01G 7/00 (84) LI 12.06.2002	(11) 0 886 633 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C07C 227/28 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 891 258 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B41J 2/18 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 883 392 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) A61F 6/06 (84) CH 15.05.2002	(11) 0 886 634 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C07C 233/05 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 891 304 (84) CH 28.02.2002 SE 22.11.2001	(51) C02F 11/00 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 883 394 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61F 13/15 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 886 791 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) G01T 1/29 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 891 342 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C07D 285/00 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 883 463 (84) CH 28.02.2002 FR 28.12.2001	(51) B23Q 5/54 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 887 028 (84) CH 15.05.2002	(51) A43B 5/16 (84) LI 15.05.2002	(11) 0 891 969 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) C07D 201/12 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 0 883 477 (84) AT 30.01.2002 LI 31.01.2002 GB 30.01.2002 IE 19.07.2000 SE 31.01.2002	(51) B29C 45/14 (84) CH 31.01.2002 FI 27.10.1999 GR 12.08.2002 NL 01.08.2002	(11) 0 887 051 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(51) A61F 2/06 (84) LI 17.04.2002	(11) 0 892 879 (84) CH 05.06.2002	(51) E05B 27/00 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 883 573 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) C02F 1/42 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 888 194 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) B05C 5/02 (84) LI 29.05.2002	(11) 0 892 883 (84) BE 31.01.2001 LI 31.01.2002 FI 06.09.2000 GB 06.09.2000 NL 06.09.2000 SE 06.12.2000	(51) E05D 11/00 (84) CH 31.01.2002 ES 06.09.2000 FR 02.02.2001 IE 19.04.2001 PT 06.12.2000
(11) 0 883 634 (84) CH 28.02.2002 FI 12.12.2001 GR 12.12.2001 NL 12.12.2001 SE 12.03.2002	(51) C08G 12/04 (84) LI 28.02.2002 GB 12.12.2001 IE 12.12.2001 PT 12.03.2002	(11) 0 888 206 (84) CH 13.02.2002 FI 13.02.2002 PT 13.05.2002	(51) B29B 7/94 (84) LI 13.02.2002 NL 13.02.2002 SE 13.05.2002	(11) 0 892 975 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) G11B 7/09 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 883 890 (84) CH 28.02.2002 FI 17.10.2001 PT 17.01.2002	(51) H01J 9/00 (84) LI 28.02.2002 GB 26.02.2002 SE 17.01.2002	(11) 0 888 365 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C07F 9/40 (84) LI 08.05.2002	(11) 0 893 269 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) B41M 3/12 (84) LI 15.05.2002
(11) 0 883 893 (84) AT 22.05.2002 NL 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) H01J 49/40 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 888 371 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C07H 17/075 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 894 025 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) B02C 18/06 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002
(11) 0 884 427 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) E04B 5/21 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 888 567 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002	(51) G02B 6/38 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(11) 0 894 093 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C07K 7/50 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 884 951 (84) CH 31.01.2002 NL 01.08.2002	(51) A22C 11/02 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 888 606 (84) CH 28.02.2002 FI 21.11.2001 IE 21.11.2001	(51) G10K 11/172 (84) LI 28.02.2002 GR 21.11.2001	(11) 0 895 870 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B41M 5/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 885 131 (84) AT 12.06.2002 NL 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B41M 3/14 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 888 649 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H01Q 19/17 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 895 977 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) C07C 7/177 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002
(11) 0 885 184 (84) CH 24.04.2002	(51) C07C 62/10 (84) LI 24.04.2002	(11) 0 888 715 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A01N 63/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 896 092 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) E01C 13/08 (84) LI 15.05.2002
(11) 0 885 247 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) C08F 4/00 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 888 924 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B60M 1/13 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 896 677 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G01V 1/30 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 885 258 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) C08K 5/00 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 0 889 290 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) F24F 11/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 897 277 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A45D 33/22 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
		(11) 0 889 729 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) A61K 35/78 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 897 357 (84) CH 28.02.2002 NL 17.10.2001	(51) B60S 1/04 (84) LI 28.02.2002

(11) 0 897 502 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) F16L 13/14 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 903 323 (84) CH 05.06.2002	(51) C01B 25/165 (84) LI 05.06.2002	(11) 0 909 369 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) F25C 1/04 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 897 514 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) F24C 7/00 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 903 826 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) H02B 13/025 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 909 371 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) G01B 1/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 897 523 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) F42B 3/13 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 904 472 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) E04D 13/15 (84) LI 19.06.2002	(11) 0 909 531 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) A01N 47/02 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 898 529 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B60S 3/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 904 566 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G03D 15/00 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 910 296 (84) CH 27.03.2002	(51) A61B 17/74 (84) LI 27.03.2002
(11) 0 898 567 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C07D 295/12 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 905 029 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B65C 11/00 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 910 375 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61K 31/40 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 899 063 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B25F 3/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 905 116 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C07C 45/74 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 910 438 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A63B 21/008 (84) CH 19.06.2002
(11) 0 899 066 (84) CH 03.04.2002	(51) B25F 3/00 (84) LI 03.04.2002	(11) 0 906 477 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) E02D 29/12 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(11) 0 910 759 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) F16H 25/14 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 899 953 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) H04N 7/15 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 906 872 (84) CH 31.12.2001 GB 31.01.2002	(51) B65D 83/14 (84) LI 31.12.2001 SE 29.12.2001	(11) 0 912 153 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) A61F 13/56 (84) CH 10.04.2002
(11) 0 900 726 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B64C 1/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 907 433 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) B21D 5/14 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 912 414 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B65D 50/04 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 901 378 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61K 38/13 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 907 446 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) B23D 49/16 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 912 567 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07D 471/04 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 901 499 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07H 19/16 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 907 448 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) B23D 61/18 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 912 589 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C07H 13/06 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 901 557 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) E06B 9/58 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 907 778 (84) CH 27.03.2002	(51) D04B 15/00 (84) LI 27.03.2002	(11) 0 912 590 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C07H 13/06 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 901 669 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G06K 15/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 907 921 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G06F 13/374 (84) CH 10.04.2002	(11) 0 913 083 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A01K 11/00 (84) CH 19.06.2002
(11) 0 901 999 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C07C 41/22 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 907 973 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) H01L 35/32 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 913 622 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) F16L 58/18 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 902 016 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) C07D 211/90 (84) LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 908 021 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H04B 7/005 (84) CH 05.06.2002	(11) 0 914 086 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) A61K 7/48 (84) LI 22.05.2002 SE 22.08.2002
(11) 0 902 155 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) E06B 9/264 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 908 391 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B65D 5/54 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 914 312 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) C07C 31/18 (84) LI 05.06.2002 SE 05.09.2002
(11) 0 902 696 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) A61M 5/20 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 908 812 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) G06F 9/35 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 914 332 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C07K 5/065 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 902 787 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C07F 11/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 909 161 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) A61K 7/48 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 914 348 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C08B 37/00 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 0 902 857 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) E06B 3/663 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 909 248 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B65D 75/40 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 914 386 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) C09B 63/00 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002
		(11) 0 909 295 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) C08L 97/02 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 914 467 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002

(11) 0 914 471 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 920 646 (84) AT 22.05.2002 CH 22.05.2002	(51) G02B 6/16 (84) SE 22.08.2002 LI 22.05.2002	(11) 0 926 551 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) G03C 8/10 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 915 064 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C03B 37/012 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 920 804 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) A01N 43/00 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 926 962 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) A43B 13/32 (84) CH 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 915 696 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) A61K 31/12 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 921 201 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) C21C 7/10 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 927 267 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 915 824 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C07C 69/017 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 921 586 (84) CH 03.04.2002	(51) H01M 8/12 (84) LI 03.04.2002	(11) 0 927 355 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) G01N 33/74 (84) LI 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 0 915 919 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C08F 259/08 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 921 697 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) H04N 17/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 927 426 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) H01H 3/08 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 915 986 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C12P 19/12 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 922 187 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) F26B 5/08 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 927 599 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 16.08.2001	(51) B23Q 1/01 (84) CH 31.12.2001 NL 16.05.2001
(11) 0 916 105 (84) CH 19.06.2002	(51) G02B 6/34 (84) LI 19.06.2002	(11) 0 923 151 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) H01P 7/10 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 927 714 (84) CH 10.04.2002	(51) C07C 205/57 (84) LI 10.04.2002
(11) 0 916 226 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) H04N 7/52 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 923 318 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A23L 3/16 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 927 874 (84) AT 12.12.2001 CH 31.12.2001 GR 12.12.2001 MC 30.12.2001 SE 31.12.2001	(51) G01F 1/684 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 IE 12.12.2001 PT 12.03.2002
(11) 0 916 639 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C07C 43/192 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 923 540 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) C07C 249/16 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(11) 0 928 356 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) E04C 1/40 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 917 498 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B21F 35/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 923 767 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) G07D 5/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 928 496 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) H01J 35/14 (84) CH 03.04.2002
(11) 0 917 543 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) C08F 4/642 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 0 923 771 (84) AT 14.11.2001 LI 28.02.2002 GR 14.11.2001	(51) G09F 21/04 (84) CH 28.02.2002 FI 14.11.2001 SE 14.02.2002	(11) 0 929 802 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) G01N 11/16 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 917 704 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) G10C 3/12 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 923 788 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H01J 3/02 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 930 955 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) B24B 37/04 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 918 054 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) C07D 207/16 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 924 996 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A23L 1/304 (84) LI 03.04.2002	(11) 0 930 996 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B65B 1/04 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002
(11) 0 918 510 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61K 9/14 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 925 150 (84) CH 27.03.2002	(51) B24C 9/00 (84) LI 27.03.2002	(11) 0 931 013 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B67D 5/32 (84) LI 10.04.2002
(11) 0 918 570 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) B05B 9/08 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 925 217 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) B62D 13/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(11) 0 931 066 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) C07D 213/30 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 0 918 695 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) B65D 21/08 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 925 378 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) C22C 26/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 931 237 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) F26B 5/08 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 918 883 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) C12Q 1/68 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 925 415 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) E05B 21/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 931 646 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) B32B 27/06 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002
(11) 0 919 167 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) A47G 29/22 (84) CH 24.04.2002	(11) 0 925 647 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) H03K 3/57 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 931 674 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) B60B 27/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 920 546 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) D01D 5/253 (84) LI 05.06.2002	(11) 0 925 853 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) B21B 31/20 (84) LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 0 932 124 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) G07F 7/10 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002

(11) 0 932 231 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H02B 1/20 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 936 947 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) B03C 3/155 (84) LI 08.05.2002	(11) 0 942 846 (84) AT 17.10.2001 CH 31.12.2001 FI 17.10.2001 MC 10.12.2001 PT 17.01.2002	(51) B60P 3/077 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 17.10.2001 NL 17.10.2001 SE 17.01.2002
(11) 0 932 380 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61F 13/15 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 937 167 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) D06F 23/06 (84) CH 05.06.2002	(11) 0 942 953 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) C08L 71/02 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 932 424 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61M 5/30 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 937 284 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G05D 1/02 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 943 071 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 IE 06.06.2001 NL 06.06.2001 PT 06.09.2001	(51) F24F 5/00 (84) CH 31.12.2001 FI 06.06.2001 MC 09.12.2001 PT 06.09.2001
(11) 0 932 557 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B65D 50/04 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 937 295 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) G08G 1/123 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 943 102 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G01S 11/16 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 932 593 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) C07C 51/00 (84) CH 24.04.2002 SE 24.07.2002	(11) 0 937 548 (84) CH 28.02.2002 IE 30.05.2001 SE 30.08.2001	(51) B25D 1/00 (84) LI 28.02.2002 NL 30.05.2001	(11) 0 943 432 (84) CH 28.02.2002 GB 07.11.2001 SE 07.02.2002	(51) B41F 13/08 (84) LI 28.02.2002 NL 07.11.2001
(11) 0 932 657 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C11D 3/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 938 288 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) A61K 7/46 (84) CH 27.03.2002	(11) 0 943 662 (84) CH 02.05.2002	(51) C09B 67/20 (84) LI 02.05.2002
(11) 0 932 842 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G01T 1/24 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 938 401 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B25B 13/50 (84) CH 12.06.2002	(11) 0 943 662 (84) CH 02.05.2002	(51) C09B 67/20 (84) LI 02.05.2002
(11) 0 933 361 (84) CH 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) C07D 211/22 (84) LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 938 453 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) C02F 1/28 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 944 331 (84) CH 27.03.2002	(51) A23G 3/02 (84) LI 27.03.2002
(11) 0 933 850 (84) CH 31.01.2002 NL 13.06.2001	(51) H02G 1/00 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 938 463 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) C07C 51/215 (84) CH 19.06.2002	(11) 0 944 338 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A42B 3/20 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 934 175 (84) CH 29.05.2002	(51) B60P 1/64 (84) LI 29.05.2002	(11) 0 938 521 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) C08L 23/16 (84) CH 05.06.2002	(11) 0 944 447 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B22D 11/06 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 934 351 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) C08G 63/88 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 938 943 (84) CH 22.05.2002	(51) B23D 45/12 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 944 509 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B60T 1/06 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 934 592 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G11C 16/06 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 939 655 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61K 47/06 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 944 591 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) C07C 401/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 934 814 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B29C 61/02 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 939 779 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C08F 220/34 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 944 640 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) C07H 15/02 (84) CH 22.05.2002
(11) 0 934 921 (84) CH 28.02.2002 GB 09.01.2002	(51) C07C 69/604 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 940 046 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) H04Q 3/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 944 757 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) D21B 1/26 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 935 005 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C22B 7/02 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 0 941 305 (84) CH 29.05.2002	(51) C12M 1/00 (84) LI 29.05.2002	(11) 0 944 759 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) D21B 1/26 (84) LI 05.06.2002
(11) 0 935 437 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A47L 9/16 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 942 140 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) E06B 3/58 (84) CH 12.06.2002	(11) 0 944 814 (84) CH 31.12.2001 GB 14.11.2001 SE 14.02.2002	(51) G01F 17/00 (84) LI 31.12.2001 NL 14.11.2001
(11) 0 935 746 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G01N 21/49 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 942 604 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H04N 7/26 (84) CH 12.06.2002	(11) 0 944 933 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) H01Q 21/24 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 0 936 431 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) F27B 9/26 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 0 942 665 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A42B 3/32 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 946 152 (84) AT 14.11.2001 CH 31.12.2001 GB 14.11.2001 MC 17.12.2001 PT 14.02.2002	(51) A61K 9/48 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 14.11.2001 NL 14.11.2001 SE 14.02.2002
(11) 0 936 911 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61K 31/52 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 942 815 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) B27N 1/00 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 946 198 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(51) A61K 47/48 (84) LI 19.06.2002
(11) 0 936 946 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) B03C 3/155 (84) LI 08.05.2002	(11) 0 942 845 (84) AT 13.06.2001 CH 31.12.2001 FI 13.06.2001 IE 13.06.2001 NL 13.06.2001 SE 13.09.2001	(51) B60N 2/48 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 13.06.2001 MC 11.12.2001 PT 17.09.2001		

(11) 0 946 319 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) B22D 17/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 950 235 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) G09B 19/02 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 0 954 216 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) A01F 15/07 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 946 372 (84) CH 31.12.2001 FI 07.11.2001 GR 07.11.2001 PT 07.02.2002	(51) B42F 3/00 (84) LI 31.12.2001 GB 07.11.2001 NL 07.11.2001 SE 07.02.2002	(11) 0 950 248 (84) CH 19.06.2002	(51) G21C 15/243 (84) LI 19.06.2002	(11) 0 954 271 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 31.01.2002	(51) A61G 3/02 (84) CH 31.12.2001 PT 31.01.2002
(11) 0 946 402 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 14.11.2001 NL 14.11.2001 SE 14.02.2002	(51) B65H 9/16 (84) CH 31.12.2001 FI 14.11.2001 MC 19.12.2001 PT 14.02.2002	(11) 0 950 266 (84) CH 03.04.2002	(51) H01M 4/96 (84) LI 03.04.2002	(11) 0 954 359 (84) AT 13.12.2001 LI 31.12.2001 GB 13.12.2001	(51) A63C 17/26 (84) CH 31.12.2001 ES 27.09.2000
(11) 0 946 623 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001	(51) C08G 18/78 (84) CH 31.12.2001 GB 28.02.2001	(11) 0 950 786 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) E05D 5/02 (84) LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 954 507 (84) BE 20.06.2001 LI 31.12.2001 MC 22.12.2001 SE 23.12.2001	(51) B67D 1/00 (84) CH 31.12.2001 FI 20.06.2001 MC 22.12.2001 PT 20.09.2001
(11) 0 946 703 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) C11D 3/30 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 951 230 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A47L 9/28 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 954 520 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07D 311/36 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 946 809 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 17.01.2002	(51) D06M 11/45 (84) CH 31.12.2001 NL 17.10.2001	(11) 0 951 324 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B01D 15/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 954 628 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) D03J 1/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 0 948 278 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) A47G 27/02 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 951 375 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) B23B 51/04 (84) LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 954 658 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) E04C 5/06 (84) CH 17.04.2002
(11) 0 948 280 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A47K 13/30 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 951 424 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B65B 7/16 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 954 714 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) F16L 19/10 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 948 314 (84) AT 02.05.2001 CH 31.12.2001 NL 02.05.2001	(51) A61K 7/48 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 02.08.2001	(11) 0 951 426 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B65C 9/18 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 954 739 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) F41A 17/44 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 948 458 (84) CH 31.12.2001	(51) C01B 23/00 (84) LI 31.12.2001	(11) 0 951 436 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(51) B65H 51/22 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 954 774 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) G06F 1/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 948 478 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) C07C 63/66 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 951 750 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 MC 17.12.2001 SE 24.01.2002	(51) H03B 28/00 (84) CH 31.12.2001 FI 24.10.2001 PT 24.01.2002	(11) 0 955 105 (84) CH 10.04.2002	(51) B21D 5/02 (84) LI 10.04.2002
(11) 0 948 680 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) E01C 23/088 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 952 917 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) B32B 5/28 (84) LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 0 955 925 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) A61B 17/50 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 0 949 155 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) B65D 33/25 (84) CH 02.05.2002	(11) 0 952 972 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) C05F 17/00 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 956 231 (84) AT 31.01.2002 NL 01.08.2002	(51) B62D 25/20 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 949 861 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A01K 85/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 953 076 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) D04H 3/16 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 956 268 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) C02F 1/20 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002
(11) 0 949 897 (84) AT 23.05.2001 CH 31.12.2001 NL 23.05.2001	(51) A61K 7/13 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 SE 23.08.2001	(11) 0 953 123 (84) CH 31.01.2002 FI 22.08.2001 NL 22.08.2001 SE 22.11.2001	(51) F16K 5/06 (84) LI 31.01.2002 IE 22.08.2001 PT 22.11.2001	(11) 0 956 271 (84) CH 31.01.2002 FI 19.09.2001 NL 19.09.2001	(51) C02F 3/08 (84) LI 31.01.2002 IE 19.09.2001 PT 19.12.2001
(11) 0 949 901 (84) CH 31.12.2001 FI 07.11.2001 MC 12.12.2001 SE 07.02.2002	(51) A61K 7/48 (84) LI 31.12.2001 GR 07.11.2001 PT 07.02.2002	(11) 0 953 152 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) G01N 27/414 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 956 307 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) C08F 10/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 0 949 947 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B01D 24/26 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(11) 0 953 184 (84) CH 10.04.2002	(51) G06K 9/46 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 956 308 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) C08F 10/00 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002
(11) 0 950 231 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) G08B 21/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 953 235 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H04B 7/06 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 956 475 (84) CH 31.12.2001	(51) F23D 14/62 (84) LI 31.12.2001
		(11) 0 953 407 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B24B 23/03 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 957 696 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) A41D 31/00 (84) LI 22.05.2002

(11) 0 957 774 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61B 17/03 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 960 451 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H01Q 3/24 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 964 707 (84) AT 04.10.2001 LI 28.02.2002 NL 04.10.2001 SE 04.01.2002	(51) A61L 27/00 (84) CH 28.02.2002 FI 04.10.2001 PT 04.01.2002
(11) 0 957 875 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) A61F 13/20 (84) CH 12.06.2002	(11) 0 960 476 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H03K 19/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 964 789 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B41J 2/415 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 957 880 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) A61G 13/10 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 0 961 568 (84) CH 31.01.2002 NL 22.08.2001	(51) A47F 7/14 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 964 807 (84) CH 28.02.2002 FI 29.08.2001	(51) B61D 25/00 (84) LI 28.02.2002 SE 29.11.2001
(11) 0 957 931 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) A61K 38/13 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 961 709 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B60M 1/10 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 964 822 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B65D 75/30 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 957 983 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A61N 1/36 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 0 961 710 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B60M 1/10 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 964 858 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) C07D 301/26 (84) LI 12.06.2002
(11) 0 958 172 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B65B 55/10 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 961 711 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B60M 1/10 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 964 940 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C23G 1/36 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 958 197 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) B65D 81/34 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 961 725 (84) CH 28.02.2002 FI 06.02.2002 SE 06.05.2002	(51) B62D 21/10 (84) LI 28.02.2002 NL 06.02.2002	(11) 0 965 008 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) F16H 25/20 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 958 212 (84) CH 31.01.2002	(51) B65G 47/38 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 961 941 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) G02B 1/04 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 965 083 (84) CH 31.01.2002	(51) G06F 11/20 (84) LI 31.01.2002
(11) 0 958 238 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) C01B 15/023 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 963 170 (84) CH 31.01.2002 FI 17.10.2001 NL 17.10.2001	(51) A47C 7/54 (84) LI 31.01.2002 GB 17.10.2001 SE 17.01.2002	(11) 0 965 098 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G06K 11/08 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 0 959 662 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) A01G 13/02 (84) LI 22.05.2002	(11) 0 963 262 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) B22C 9/04 (84) CH 02.05.2002	(11) 0 965 118 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) G08G 5/04 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 959 702 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) A43B 5/04 (84) CH 29.05.2002	(11) 0 963 270 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B23D 47/04 (84) LI 05.06.2002	(11) 0 965 163 (84) CH 28.02.2002 NL 20.06.2001	(51) H02K 16/02 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 959 703 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) A43B 5/04 (84) LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 0 963 276 (84) CH 31.01.2002 GB 17.10.2001 PT 17.01.2002	(51) B23Q 3/155 (84) LI 31.01.2002 NL 17.10.2001 SE 17.01.2002	(11) 0 965 165 (84) CH 28.02.2002 FI 19.09.2001	(51) H02P 5/52 (84) LI 28.02.2002
(11) 0 959 726 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) A47B 77/02 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(11) 0 963 280 (84) CH 28.02.2002 FI 21.11.2001 GR 21.11.2001	(51) B26B 19/20 (84) LI 28.02.2002 GB 21.11.2001 PT 21.02.2002	(11) 0 965 894 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) G03G 15/34 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 959 824 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) A61F 5/01 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 963 359 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) C04B 35/58 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 966 244 (84) CH 31.01.2002 FI 19.12.2001 NL 19.12.2001	(51) A61K 7/00 (84) LI 31.01.2002 GR 19.12.2001 SE 19.03.2002
(11) 0 960 005 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B26B 21/44 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 963 368 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 PT 19.12.2001	(51) C07C 57/145 (84) CH 31.12.2001 FI 19.09.2001	(11) 0 966 400 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) C02F 1/14 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 0 960 092 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) C07C 68/02 (84) LI 10.04.2002	(11) 0 963 388 (84) CH 02.05.2002	(51) C08G 18/08 (84) LI 02.05.2002	(11) 0 966 515 (84) CH 28.02.2002 FI 24.10.2001 PT 24.01.2002	(51) C11D 11/00 (84) LI 28.02.2002 IE 24.10.2001 SE 24.01.2002
(11) 0 960 149 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C08G 18/10 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 0 963 425 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) C09K 11/06 (84) CH 24.04.2002	(11) 0 966 801 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H04B 7/005 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 960 265 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) E21C 35/193 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 0 963 525 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) F16H 48/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 0 968 062 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B22C 7/02 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 960 308 (84) CH 31.01.2002	(51) F23R 3/00 (84) LI 31.01.2002	(11) 0 964 634 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A47K 11/10 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002		
(11) 0 960 400 (84) CH 31.01.2002 PT 10.01.2002	(51) G07D 11/00 (84) LI 31.01.2002				

(11) 0 968 123 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) B65F 1/00 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 0 972 662 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B60H 1/32 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 980 339 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C01B 39/08 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 968 131 (84) CH 28.02.2002 NL 17.10.2001	(51) C01B 39/36 (84) LI 28.02.2002 SE 17.01.2002	(11) 0 973 212 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H01M 2/06 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 981 350 (84) AT 04.10.2001 LI 28.02.2002 GB 04.10.2001 NL 04.10.2001 SE 04.01.2002	(51) A61K 31/59 (84) CH 28.02.2002 FI 04.10.2001 IE 04.10.2001 PT 04.01.2002
(11) 0 968 168 (84) AT 29.08.2001 CH 31.12.2001 FI 29.08.2001 IE 29.08.2001 NL 29.08.2001 SE 29.11.2001	(51) C07C 63/66 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 29.08.2001 MC 05.12.2001 PT 29.11.2001	(11) 0 973 375 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) A01H 5/10 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 0 981 591 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C10G 32/02 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 968 350 (84) AT 16.01.2002 CH 28.02.2002 LI 28.02.2002 NL 16.01.2002	(51) E05F 15/14 (84) CH 28.02.2002 GB 16.01.2002	(11) 0 973 643 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B41J 2/06 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 983 224 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C07C 67/48 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 0 968 828 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B41J 2/18 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 973 688 (84) CH 31.01.2002 GB 28.01.2002	(51) B67D 3/04 (84) LI 31.01.2002 SE 29.01.2002	(11) 0 984 908 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C04B 38/00 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 969 850 (84) AT 20.06.2001 LI 28.02.2002 GB 20.06.2001 PT 20.09.2001	(51) A61K 35/52 (84) CH 28.02.2002 FI 20.06.2001 IE 20.06.2001 SE 20.09.2001	(11) 0 973 783 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) C07F 9/28 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 985 183 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) G06F 17/30 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 969 926 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B01J 31/10 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 973 952 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(51) C21D 9/573 (84) LI 19.06.2002	(11) 0 985 522 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) B31B 1/14 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002
(11) 0 970 035 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) C07C 51/487 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 0 974 133 (84) AT 07.11.2001 CH 31.12.2001 FI 07.11.2001 NL 07.11.2001 SE 07.02.2002	(51) G07F 17/32 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 07.11.2001 PT 07.02.2002	(11) 0 986 180 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H03M 13/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 0 970 038 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C07C 67/38 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 0 974 583 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) C07D 211/44 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 0 988 246 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) B65H 37/04 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 0 970 090 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) C07D 513/10 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 974 609 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C08G 18/70 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 988 436 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) E06B 5/12 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 970 129 (84) CH 28.02.2002 FI 31.10.2001 IE 31.10.2001 PT 31.01.2002	(51) C08B 3/02 (84) LI 28.02.2002 GB 31.10.2001 NL 31.10.2001 SE 31.01.2002	(11) 0 975 088 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) H03B 5/18 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 0 988 894 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) E06B 5/12 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 0 970 279 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) E01C 23/088 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 975 232 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A23C 9/123 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 0 989 539 (84) CH 12.06.2002	(51) G09G 3/32 (84) LI 12.06.2002
(11) 0 970 339 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) F27D 13/00 (84) LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 975 242 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(51) A43B 3/16 (84) LI 03.04.2002	(11) 0 989 894 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A63K 3/04 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 0 971 866 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C07C 17/26 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 0 975 320 (84) CH 28.02.2002	(51) A61K 7/48 (84) LI 28.02.2002	(11) 0 989 916 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B21D 51/26 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 972 307 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H01L 23/495 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 975 438 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) B05D 7/14 (84) LI 15.05.2002	(11) 0 990 113 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) G01B 7/00 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002
(11) 0 972 339 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H03G 1/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 0 975 534 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) B65D 85/66 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 990 472 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B21D 11/14 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 0 972 360 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H04B 7/005 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 0 975 842 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) E03F 5/04 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 0 991 331 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A41B 13/10 (84) CH 02.05.2002
(11) 0 972 437 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A01D 34/84 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 0 978 028 (84) AT 04.07.2001 CH 28.02.2002 FI 04.07.2001	(51) G06F 3/033 (84) BE 04.07.2001 LI 28.02.2002	(11) 0 991 529 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) B60B 19/14 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002

(11) 0 991 637 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) C07D 401/04 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 001 903 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B65D 35/22 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 008 444 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B32B 17/06 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 991 699 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C08G 79/04 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 1 002 355 (84) CH 28.02.2002 GB 24.10.2001	(51) H02J 7/35 (84) LI 28.02.2002 NL 24.10.2001	(11) 1 008 522 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B65B 25/24 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002
(11) 0 993 367 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B31C 3/00 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 002 369 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) H03L 7/081 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 009 211 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) H05K 13/04 (84) LI 10.04.2002
(11) 0 994 072 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) C01C 1/04 (84) CH 17.04.2002 SE 17.07.2002	(11) 1 003 648 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B60C 27/10 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 009 418 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) A61K 35/78 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 0 994 815 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B65D 77/28 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 005 304 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A61F 13/15 (84) CH 19.06.2002	(11) 1 009 534 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B04B 5/00 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 995 064 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) F21V 25/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 005 391 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B01F 5/16 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 009 535 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B04B 5/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 995 917 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) F16C 33/78 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 005 413 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B29C 51/08 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 1 009 557 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) B21D 5/04 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 0 996 284 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) H04N 5/235 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 005 503 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C08J 5/22 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 009 722 (84) AT 25.07.2001 LI 28.02.2002 GB 25.07.2001 NL 25.07.2001 SE 25.10.2001	(51) C04B 33/04 (84) CH 28.02.2002 FI 25.07.2001 IE 25.07.2001 PT 25.10.2001
(11) 0 996 344 (84) CH 22.05.2002	(51) A43B 5/16 (84) LI 22.05.2002	(11) 1 006 818 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) A24B 5/10 (84) CH 22.05.2002	(11) 1 009 897 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(51) E05B 41/00 (84) LI 17.04.2002
(11) 0 996 510 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B08B 5/02 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 1 007 371 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B42D 15/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 011 000 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G02B 6/44 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 0 996 752 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) C22C 19/07 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 1 007 410 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B65B 25/04 (84) CH 03.04.2002	(11) 1 011 335 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) A21D 2/26 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 0 998 363 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) B22F 9/24 (84) CH 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 1 007 413 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) B65B 51/14 (84) CH 24.04.2002	(11) 1 011 368 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A45C 13/22 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 0 998 421 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) B66C 23/68 (84) CH 15.05.2002	(11) 1 007 436 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) B65D 75/32 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 011 419 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) G06F 19/00 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002
(11) 0 998 434 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C04B 28/00 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 007 445 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B65D 83/14 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 1 011 916 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GB 09.05.2001 PT 09.08.2001	(51) B23Q 7/14 (84) CH 31.12.2001 FR 21.12.2001 NL 09.05.2001 SE 09.08.2001
(11) 0 999 979 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B65B 3/28 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 1 007 488 (84) CH 05.06.2002	(51) C03C 13/06 (84) LI 05.06.2002	(11) 1 011 934 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) B26B 21/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 1 000 013 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(51) C07C 229/00 (84) LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 1 007 593 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C08L 69/00 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 1 012 107 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) B67B 7/48 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002
(11) 1 000 352 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G01N 31/22 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 008 002 (84) CH 28.02.2002 FI 29.08.2001 NL 29.08.2001	(51) G02B 6/42 (84) LI 28.02.2002 IE 29.08.2001 SE 29.11.2001	(11) 1 012 601 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G01N 33/34 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 1 001 568 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) H04J 13/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 1 008 202 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) H01M 10/40 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 1 012 750 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) G06F 17/30 (84) LI 10.04.2002
(11) 1 001 769 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61K 31/44 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 1 008 429 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B29C 33/64 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002		

(11) 1 012 756 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G06F 17/30 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 019 211 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B22D 21/04 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 1 023 786 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H04B 7/26 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 1 012 897 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) H01M 10/40 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 1 019 293 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) B65D 6/18 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 1 024 928 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B25B 27/24 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 1 012 997 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) H04B 3/46 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 019 302 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B65D 77/06 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 024 937 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) B27N 3/00 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002
(11) 1 013 092 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) H04N 7/20 (84) LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(11) 1 019 305 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B65D 90/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 1 025 371 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) F16D 3/58 (84) CH 19.06.2002
(11) 1 013 303 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) A61N 1/05 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 019 568 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) C30B 23/00 (84) CH 05.06.2002	(11) 1 025 744 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H04R 25/00 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002
(11) 1 013 612 (84) CH 27.03.2002	(51) C02F 1/50 (84) LI 27.03.2002	(11) 1 021 120 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A47L 9/06 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 1 025 760 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) A22B 3/00 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002
(11) 1 013 840 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) E04B 5/23 (84) CH 27.03.2002	(11) 1 021 172 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) A61K 9/72 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 025 841 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) A61K 9/20 (84) LI 05.06.2002
(11) 1 014 836 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 FR 21.12.2001 NL 11.07.2001	(51) A47F 3/04 (84) CH 31.12.2001 FI 11.07.2001 GB 11.07.2001 SE 11.10.2001	(11) 1 021 207 (84) CH 24.04.2002	(51) A61L 2/06 (84) LI 24.04.2002	(11) 1 026 843 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H04B 17/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 1 015 144 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) B21B 1/46 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 021 372 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) C01B 17/05 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 1 027 084 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61L 15/00 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 1 015 378 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B66F 9/20 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 021 679 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) F21V 11/08 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 027 252 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B65D 1/02 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 1 015 813 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(51) F22B 21/34 (84) LI 17.04.2002	(11) 1 021 717 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G01N 33/50 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 027 461 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) C21B 13/10 (84) LI 08.05.2002
(11) 1 016 368 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) A47J 37/12 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 021 852 (84) CH 31.01.2002	(51) H01R 13/646 (84) LI 31.01.2002	(11) 1 027 625 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) G02B 26/08 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 1 016 858 (84) BE 31.12.2001 LI 31.12.2001 GR 14.11.2001 NL 14.11.2001	(51) G01J 5/04 (84) CH 31.12.2001 FI 14.11.2001 IE 14.11.2001 PT 14.02.2002	(11) 1 021 867 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) H04B 3/54 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 027 746 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) H01M 12/06 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 1 017 535 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B23Q 17/12 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 022 114 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B29C 65/34 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 028 589 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) H04N 5/445 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 1 017 880 (84) CH 08.05.2002	(51) C23C 22/34 (84) LI 08.05.2002	(11) 1 022 489 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) F16H 29/16 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 028 614 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A01F 15/07 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 1 017 894 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) D06B 5/16 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 022 731 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) G11B 7/135 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 028 698 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) A61K 7/06 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 1 018 177 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) H01M 8/24 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 022 811 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) H01R 12/16 (84) CH 02.05.2002	(11) 1 028 730 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61K 31/495 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002
(11) 1 018 923 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) A47L 9/24 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 023 179 (84) CH 03.04.2002	(51) B41J 2/125 (84) LI 03.04.2002	(11) 1 028 947 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C07D 233/64 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
		(11) 1 023 182 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B41M 5/035 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 1 029 448 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) A01K 1/015 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
		(11) 1 023 186 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B43K 7/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002		

(11) 1 030 548 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) A01J 5/007 (84) CH 15.05.2002	(11) 1 036 040 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) C03B 3/02 (84) LI 29.05.2002	(11) 1 043 861 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H04L 5/02 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 1 030 570 (84) CH 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) A45B 25/28 (84) NL 03.04.2002	(11) 1 036 042 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) C03B 3/02 (84) LI 08.05.2002	(11) 1 044 000 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61K 31/495 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 1 030 748 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B21B 39/14 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 036 047 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) C04B 7/44 (84) CH 19.06.2002	(11) 1 044 042 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) A63B 69/38 (84) CH 27.03.2002
(11) 1 030 876 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) C08K 3/34 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 036 232 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) D06F 39/02 (84) LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 1 044 157 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B66F 17/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 1 030 899 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C11D 3/39 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 036 293 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) F25J 1/02 (84) CH 10.04.2002	(11) 1 044 566 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) H04N 7/36 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
(11) 1 030 952 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) E04B 9/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 038 286 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G09B 23/32 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 044 668 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61G 11/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 1 031 261 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) H05K 13/04 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 1 038 434 (84) AT 19.06.2002 NL 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A01K 27/00 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 1 045 339 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) G06T 3/40 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 1 031 389 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(51) B21B 31/07 (84) LI 22.05.2002	(11) 1 039 795 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) A01G 31/00 (84) CH 05.06.2002 SE 05.09.2002	(11) 1 045 729 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) B01D 53/94 (84) CH 12.06.2002
(11) 1 032 286 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002	(51) A45D 19/02 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 040 165 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C08L 83/04 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 045 988 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) F03D 7/04 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 1 032 332 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) A61F 2/60 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 040 465 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) G09F 13/34 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 1 046 075 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G02B 27/46 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 1 032 877 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) G06F 11/00 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 040 611 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H04L 1/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 046 698 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) C10M 163/00 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002
(11) 1 033 073 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A01K 27/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 041 588 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) H01F 27/33 (84) LI 29.05.2002	(11) 1 047 747 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) C09K 5/04 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002
(11) 1 033 962 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61K 7/06 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 042 060 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B01J 19/00 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 047 882 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) F16C 33/46 (84) LI 10.04.2002 SE 10.07.2002
(11) 1 033 991 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) A61K 31/58 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 042 070 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) B02C 2/04 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 1 050 211 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) A01K 13/00 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002
(11) 1 034 024 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) B01D 46/52 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 042 083 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(51) B21B 31/20 (84) LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 1 050 578 (84) AT 29.05.2002 NL 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) C12M 1/00 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 1 034 054 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) B21D 51/38 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 042 238 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(51) C03B 3/02 (84) LI 29.05.2002	(11) 1 050 659 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) E06B 7/06 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002
(11) 1 034 112 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) B65D 5/46 (84) CH 03.04.2002 SE 03.07.2002	(11) 1 042 334 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002	(51) C07F 9/40 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(11) 1 051 246 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002	(51) B01J 20/04 (84) CH 24.04.2002 SE 24.07.2002
(11) 1 034 211 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C08J 5/04 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 042 834 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) H01M 6/06 (84) LI 10.04.2002	(11) 1 051 596 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) G01B 21/04 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 1 035 818 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) A61F 13/15 (84) CH 10.04.2002	(11) 1 043 144 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B29C 57/04 (84) LI 12.06.2002	(11) 1 051 610 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) G01N 27/34 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002

(11) 1 051 806 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) H03M 7/46 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 060 204 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) C08G 18/83 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 067 389 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 NL 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) G01P 3/487 (84) BE 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002
(11) 1 051 881 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) H05B 3/26 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 1 060 530 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H01M 8/04 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 067 903 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) A61K 9/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 1 054 781 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) B44B 3/06 (84) LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 1 060 535 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) H01M 8/10 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 1 068 056 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) B27M 1/02 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 1 055 181 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) G06F 17/18 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 1 060 569 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) H04B 1/38 (84) CH 02.05.2002	(11) 1 068 623 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H01H 9/16 (84) CH 12.06.2002
(11) 1 056 326 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) A01D 34/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 062 453 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) F16L 29/02 (84) CH 19.06.2002 SE 19.09.2002	(11) 1 069 331 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) F16D 48/06 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002
(11) 1 056 474 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) A61K 47/48 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 1 062 469 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(51) F27D 1/18 (84) LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 1 070 182 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) E04D 13/14 (84) LI 12.06.2002
(11) 1 056 667 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B65H 19/30 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 1 062 573 (84) CH 05.06.2002	(51) G06F 9/44 (84) LI 05.06.2002	(11) 1 071 532 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(51) B23D 25/12 (84) LI 24.04.2002 SE 24.07.2002
(11) 1 056 924 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) E21B 15/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 1 062 676 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H01J 1/30 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 073 784 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) D06G 3/04 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002
(11) 1 056 983 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) F41A 21/30 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 1 062 808 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) H04N 5/74 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 075 732 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H03F 3/217 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 1 057 335 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H04N 7/10 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 1 062 811 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H04N 7/10 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 1 077 527 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) H02P 21/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002
(11) 1 057 608 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) B29C 44/06 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 064 123 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) B25D 9/26 (84) CH 05.06.2002	(11) 1 077 785 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002	(51) B23K 9/028 (84) CH 19.06.2002
(11) 1 058 494 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) A01D 85/00 (84) CH 29.05.2002	(11) 1 064 638 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) G08G 1/0968 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(11) 1 078 408 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) H01M 8/02 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002
(11) 1 058 506 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002	(51) A41D 13/00 (84) CH 10.04.2002	(11) 1 064 662 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H01H 5/04 (84) CH 12.06.2002	(11) 1 080 010 (84) CH 12.06.2002	(51) B64D 47/06 (84) LI 12.06.2002
(11) 1 058 658 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) B65D 77/06 (84) CH 15.05.2002	(11) 1 064 688 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H01M 2/22 (84) CH 12.06.2002	(11) 1 080 505 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) H01M 2/34 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002
(11) 1 058 662 (84) CH 12.06.2002	(51) B65D 83/16 (84) LI 12.06.2002	(11) 1 065 139 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B62J 9/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 082 028 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) A23L 1/30 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002
(11) 1 058 714 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) C09C 1/00 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(11) 1 065 969 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) A61B 5/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 082 181 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B05D 7/24 (84) LI 12.06.2002
(11) 1 059 968 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) A62D 3/00 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 066 128 (84) CH 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) B22F 8/00 (84) LI 22.05.2002	(11) 1 083 036 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B29C 45/50 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 1 060 111 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B65G 15/02 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002	(11) 1 066 455 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) F01N 3/24 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(11) 1 083 044 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) B32B 29/06 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 1 060 145 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) C03C 25/10 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 066 623 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) G10L 19/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 1 084 061 (84) AT 24.04.2002 LI 24.04.2002 SE 24.07.2002	(51) B65D 19/44 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002
		(11) 1 066 973 (84) AT 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B41J 17/32 (84) CH 08.05.2002 LI 08.05.2002		

(11) 1 084 950 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) B64D 17/56 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 1 099 187 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) G06K 7/00 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002	(11) 1 118 204 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) H04M 11/06 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002
(11) 1 085 826 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) A23L 1/38 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 1 099 207 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) G09F 9/30 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 118 456 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B30B 15/04 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002
(11) 1 086 042 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002	(51) C01B 15/10 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 099 263 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002 SE 03.07.2002	(51) H01M 2/00 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002	(11) 1 119 972 (84) AT 03.04.2002 LI 03.04.2002	(51) H04N 7/173 (84) CH 03.04.2002 NL 03.04.2002
(11) 1 086 425 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G06F 11/22 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 099 266 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002	(51) H01M 4/96 (84) CH 05.06.2002	(11) 1 123 173 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) B23C 5/22 (84) CH 29.05.2002 SE 29.08.2002
(11) 1 087 723 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) A61F 5/445 (84) CH 15.05.2002	(11) 1 099 312 (84) AT 22.05.2002 LI 22.05.2002 SE 22.08.2002	(51) H03M 13/00 (84) CH 22.05.2002 NL 22.05.2002	(11) 1 124 754 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C01B 3/00 (84) CH 12.06.2002
(11) 1 087 748 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002 SE 02.08.2002	(51) A61K 7/32 (84) CH 02.05.2002 NL 02.05.2002	(11) 1 100 712 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B62D 25/08 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(11) 1 133 900 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) H05B 41/34 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 1 088 273 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G06F 11/16 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 101 031 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) F02M 27/04 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002	(11) 1 136 371 (84) AT 19.06.2002 LI 19.06.2002 SE 19.09.2002	(51) B65D 5/54 (84) CH 19.06.2002 NL 19.06.2002
(11) 1 089 776 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) A61L 27/00 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002	(11) 1 104 429 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002	(51) C07F 17/00 (84) CH 08.05.2002 SE 08.08.2002	(11) 1 139 383 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) H01J 35/32 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002
(11) 1 090 212 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002	(51) F01N 3/08 (84) CH 29.05.2002 SE 29.05.2002	(11) 1 105 232 (84) CH 29.05.2002	(51) B21D 51/38 (84) LI 29.05.2002	(11) 1 139 729 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) A01K 61/00 (84) CH 15.05.2002
(11) 1 090 350 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 SE 10.07.2002	(51) G06F 11/16 (84) CH 10.04.2002 NL 10.04.2002	(11) 1 105 664 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) F16H 61/00 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002		
(11) 1 092 244 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002	(51) H01M 4/04 (84) CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 1 105 736 (84) AT 05.06.2002 LI 05.06.2002 SE 05.09.2002	(51) G01N 33/543 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002		
(11) 1 093 467 (84) AT 27.03.2002 LI 27.03.2002	(51) C08B 31/18 (84) CH 27.03.2002	(11) 1 110 175 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) G06K 19/077 (84) CH 12.06.2002		
(11) 1 094 667 (84) AT 02.05.2002 LI 02.05.2002	(51) H04N 7/167 (84) CH 02.05.2002 SE 02.08.2002	(11) 1 112 148 (84) AT 27.03.2002 CH 27.03.2002 FI 27.03.2002 SE 27.06.2002	(51) B25B 1/06 (84) BE 27.03.2002 LI 27.03.2002 NL 27.03.2002		
(11) 1 095 037 (84) AT 17.04.2002 LI 17.04.2002 SE 17.07.2002	(51) C07D 401/12 (84) CH 17.04.2002 NL 17.04.2002	(11) 1 112 287 (84) CH 05.06.2002 NL 05.06.2002	(51) C08B 31/18 (84) LI 05.06.2002		
(11) 1 097 028 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B25B 13/50 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 115 917 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) C25F 1/06 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002		
(11) 1 097 188 (84) AT 10.04.2002 LI 10.04.2002 NL 10.04.2002	(51) C10L 1/00 (84) CH 10.04.2002 SE 10.07.2002	(11) 1 116 079 (84) AT 29.05.2002 LI 29.05.2002 SE 29.08.2002	(51) G05B 19/418 (84) CH 29.05.2002 NL 29.05.2002		
(11) 1 098 733 (84) CH 24.04.2002 NL 24.04.2002	(51) B23Q 1/60 (84) LI 24.04.2002	(11) 1 116 414 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002	(51) H04R 25/00 (84) CH 12.06.2002 SE 12.09.2002		
(11) 1 098 774 (84) AT 12.06.2002 LI 12.06.2002 SE 12.09.2002	(51) B41M 3/00 (84) CH 12.06.2002 NL 12.06.2002	(11) 1 116 668 (84) AT 08.05.2002 LI 08.05.2002 SE 08.08.2002	(51) B65D 77/04 (84) CH 08.05.2002 NL 08.05.2002		
(11) 1 098 777 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002	(51) B42D 15/00 (84) CH 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 1 117 911 (84) AT 15.05.2002 LI 15.05.2002 SE 15.08.2002	(51) F02B 57/08 (84) CH 15.05.2002 NL 15.05.2002		

II.6(1)

• Einspruch

• Opposition

• Opposition

(11) 0 590 689 (45) 22.05.2002	(51) C12N 15/11
(73) KAUFFMAN, Stuart A., 1879 Camino Cruz Blanca, Santa Fe, NM 87505, US	
01 21.02.2003	
Somalagic, Inc., 1745 35 Street, Boulder, Colorado 80301, US	
(74) Tetaz, Franck Claude Edouard, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR	
(11) 0 613 374 (45) 29.05.2002	(51) A61K 35/74
(73) UREX BIOTECH, INC., 71 Chesham Avenue, London, Ontario N6G 3V1, CA	
01 22.02.2003	
MEDINOVA Ltd, Eggbühlstrasse 14, 8052 ZURICH, CH	
(74) Vuille, Roman, c/o ANDRE-ROLAND IPS Avenue. Tissit 15 P.O. Box 1255, 1001 Lausanne, CH	
(11) 0 682 683 (45) 22.05.2002	(51) C09K 5/04
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	
01 20.02.2003	
Ineos Fluor Holdings Ltd., 1st Floor Offices Queens Gate 15-17 Queen's Terrace, Southampton Hampshire SO14 3BP, GB	

- (74) Crowhurst, Charlotte Waveney, Eric Potter Clarkson
Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB
02 21.02.2003
Solvay (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,
33, B-1050 Bruxelles, BE
- (74) Jacques, Philippe, Solvay S.A. Département
Propriété Industrielle 310, rue de Ransbeek, 1120
Bruxelles, BE
- (11) **0 686 208** (51) C22F 1/05
(45) 15.05.2002
- (73) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
KAWASAKI STEEL CORPORATION, 1-28,
Kitahonmachi-dori 1-Chome, Chuo-Ku, Kobe-Shi
Hyogo-Ken, JP
KAISER ALUMINUM & CHEMICAL CORPORATION,
6177 Sunol Boulevard, Pleasanton, California
94566-7769, US
PECHINEY RHENALU, 6, place de l'Iris Tour
Manhattan La Défense 2, 92400 Courbevoie, FR
01 17.02.2003
Alcan Deutschland GmbH, Witschelstrasse 73,
D-90431 Nürnberg, DE
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 695 937** (51) G01N 21/64
(45) 29.05.2002
- (73) RADIOMETER MEDICAL A/S, Akandevej 21, 2700
Broenshoej, DK
01 24.02.2003
Roche Diagnostics Corporation, 9115 Hague Road,
P.O.Box 50457, Indianapolis, IN 46250-0457, US
- (74) Silber, Anton, Roche Diagnostics GmbH
Patentabteilung Sandhofer Strasse 116, 68305
Mannheim, DE
- (11) **0 737 513** (51) B01J 21/06
(45) 29.05.2002
- (73) KANAGAWA ACADEMY OF SCIENCE AND
TECHNOLOGY, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku,
Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 213, JP
NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
01 24.02.2003
Glaverbel S.A., Chaussee de la Hulpe 166, B-1170
Brüssel, BE
- (74) Vandenberg, Marie-Paule, et al, Glaverbel -
Intellectual Property Department, Centre R & D,
Rue de l'Aurore, 2, 6040 Jurnêt, BE
- (11) **0 777 996** (51) A47L 9/28
(45) 05.06.2002
- (73) EMERSON ELECTRIC CO., 8000 W. Florissant
Avenue, St. Louis Missouri 63136, US
01 25.02.2003
Festool GmbH, Wertstrasse 20, 72340 Wendlingen,
DE
- (74) Bregenzer, Michael, Patentanwältin Magenbauer &
Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen,
DE
- (11) **0 790 259** (51) C08F 10/00
(45) 22.05.2002
- (73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181
Seneffe (Feluy), BE
01 21.02.2003
Univation Technologies, LLC, 5555 San Felipe,
Suite 1950, Houston, Texas 77056, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade
Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
- (11) **0 790 279** (51) C08L 67/00
(45) 15.05.2002
- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
01 17.02.2003
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, Del. 19898, US
- (74) Morf, Jan, Dr. Abitz, Gritschneider, Freiherr von
Wittgenstein & J. M., et al, Postfach 86 01 09,
D-81628 München, DE
- (11) **0 793 423** (51) A23K 1/18
(45) 22.05.2002
- (73) NUTRECO AQUACULTURE RESEARCH CENTRE AS,
P.O. Box 353, 4033 Forus, NO
01 24.02.2003
Karlshamns AB, Västra kajen, S-374 82
Karlshamn, SE
- (74) Larfeldt, Helene, Bergensträhle & Lindvall AB P.O.
Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 02 20.02.2003
BioMar Group, Mylius Erichsensvej 35, DK-7330
Brande, NO
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue
Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE
- 03 24.02.2003
Ewos Innovation AS, Dirdal 4335 DIRDAL, 1122
GJESDAL, NO
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen, DK
- (11) **0 794 018** (51) B05D 7/00
(45) 29.05.2002
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US
01 20.02.2003
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM
Arnhem, NL
- (74) Alferink, Petrus J.T., Akzo Nobel B.V. Intellectual
Property Dept. P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem,
NL
- (11) **0 829 298** (51) B01J 2/00
(45) 03.07.2002
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
01 24.02.2003
Celanese Chemicals Europe GmbH, Werk
Ruhrchemie Patentreferat Postfach 13 01 60,
46128 Oberhausen, DE
- (11) **0 838 267** (51) B05C 5/00
(45) 22.05.2002
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650-2201, US
01 21.02.2003
Agfa-Gevaert Aktiengesellschaft, Kaiser-Wilhelm-
Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (11) **0 842 832** (51) B60R 22/48
(45) 02.05.2002
- (73) TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS INC., 1900
Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US
01 31.01.2002
Autoliv Developement AB, Wallentinsvägen 22,
44783 Vargarda, SE
- (74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwältin
Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen,
DE
- (11) **0 843 878** (51) H01B 3/44
(45) 24.10.2001
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway
Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
01 26.04.2002
DSM N.V., P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
02 24.07.2002
Mitsui Chemicals, Inc., 2-5 kasumigaseki 3-Chome
Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (11) **0 869 102** (51) C01B 33/02
(45) 22.05.2002
- (73) Kawasaki Steel Corporation, 1-28,
Kitahonmachi-dori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi,
Hyogo 651, JP
01 19.02.2003
PECHINEY, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218
Paris Cedex 16, FR
- (74) Mougeot, Jean-Claude, et al, PECHINEY Immeuble
"SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06,
FR
- (11) **0 880 570** (51) C09K 19/00
(45) 22.05.2002
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
01 06.02.2003
WACKER-CHEMIE GMBH, Hans-Seidel-Platz 4,
D-81737 München, DE
- (74) Rimböck, Karl-Heinz, Dr., c/o Wacker-Chemie
GmbH Zentralabteilung PML Hanns-Seidel-Platz 4,
81737 München, DE
- 02 24.02.2003
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen,
DE
- (74) Schweiger, Georg, Dr., Patentanwältin Reitsötter,
Kinzebach & Partner Sternwartstrasse 4, 81679
München, DE
- (11) **0 889 989** (51) D21D 5/26
(45) 02.10.2002
- (73) Valmet Fibertech AB, 851 94 Sundsvall, SE
01 19.02.2003
Kvaerner Pulping AB, P.O. Box 1033, 65115
Karlstad, SE
- (11) **0 890 513** (51) B65B 37/18
(45) 31.10.2001
- (73) FIRMA HAVER & BOECKER, Carl-Haver-Platz,
D-59302 Oelde, DE
01 30.07.2002
BMH Chronos Richardson GmbH, Reutherstrasse 3,
53773 Hennef, DE
- (74) Neumann, Ernst Dieter, Dipl.-Ing., Harwardt
Neumann Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 14
55, 53704 Siegburg, DE
- (11) **0 895 467** (51) A61K 7/06
(45) 22.05.2002
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 19.02.2003
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen,
DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., Reitsötter, Kinzebach & Partner
(GfR), Patentanwältin, Ludwigsplatz 4, 67059
Ludwigshafen, DE
- (11) **0 925 464** (51) F16K 1/08
(45) 22.05.2002
- (73) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9,
67227 Frankenthal, DE
01 21.02.2003
ARI Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG,
Mergelheide 56 - 60, D-33758 Schloss Holte-
Stukenbrock, DE

- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys.,
Loesenbeck-Stracke-Specht-Dantz, Patentanwälte,
Jöllener Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- (11) **0 928 347** (51) D04H 1/64
(45) 22.05.2002
- (73) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG,
Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
- 01 19.02.2003
Marmorit GmbH, Ellighofen 6, D-79283
Bollschweil, DE
- (74) Werner, Hans-Karsten, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte Von Kreisler-Selting-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (11) **0 933 297** (51) B65B 53/06
(45) 15.05.2002
- (73) LACHENMEIER A/S, Fynsgade 10, 6400
Sonderborg, DK
- 01 17.02.2003
MSK-Verpackungs-Systeme GmbH, Benzstrasse,
D-47533 Kleve, DE
- (74) Dönges, Jörg, Dr. Stark & Partner Patentanwälte
Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE
- (11) **0 948 278** (51) A47G 27/02
(45) 22.05.2002
- (73) Burgassi, Rinaldo, Via di Borra, 12, 56040
Lorenzana, IT
- Innocenti, Patrizio, Via delle Fonti, 20, 50047 Prato,
IT
- Risaliti, Roberto, Via Metauro, 24, 50047 Prato, IT
- 01 19.02.2003
Camilli, Andrea, Via Caracciolo 2, 06034 Foligno
(PG), IT
- (74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi
(Ancona), IT
- (11) **0 951 376** (51) B23K 9/09
(45) 22.05.2002
- (73) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai
d'Orsay, F-75007 Paris, FR
- 01 20.02.2003
EWM High-Tech Precision Schweisstechnik GmbH,
Dr. Günter-Henle-Str. 8, 56271
Mündersbach/Westerwald, DE
- (74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., Cohausz & Florack
Patentanwälte Postfach 33 02 29, 40435
Düsseldorf, DE
- (11) **0 952 908** (51) B29C 44/00
(45) 12.06.2002
- (73) Trexel Inc., 45 Sixth Avenue, Woburn, MA 01801,
US
- 01 09.01.2003
Peguform GmbH & Co. KG, Schlossmattenstr. 18,
79268 Bötzingen, DE
- 02 25.02.2003
Battenfeld GmbH, Scherl 10 Postfach 1164/1165,
D-58527 Meinerzhagen, DE
- (11) **0 960 231** (51) D06F 37/30
(45) 15.05.2002
- (73) Miele & Cie. GmbH & Co., Carl-Miele-Strasse 29,
D-33332 Gütersloh, DE
- 01 31.01.2003
Diehl Stiftung & Co, Stephanstrasse 49, 90478
Nürnberg, DE
- (74) Führung, Dieter (DE), Diehl Stiftung & Co., Zentrale
Patentabteilung, Stephanstrasse 49, D-90478
Nürnberg, DE
- 02 17.02.2003
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (11) **0 961 841** (51) C22F 1/047
(45) 22.05.2002
- (73) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke
Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
- 01 19.02.2003
PECHINEY, 7,Place du Chancelier Adenauer, 75218
Paris Cedex 16, FR
- (74) Mougeot, Jean-Claude, PECHINEY Immeuble "SIS"
217 ,cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR
- 02 24.02.2003
Alcoa Inc., 100 Technical Drive Alcoa Center,
Pittsburgh, PA 15069-0001, US
- (74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach
11 01 23, 40501 Düsseldorf, DE
- (11) **0 970 778** (51) B23Q 5/04
(45) 02.01.2002
- (73) Jäger, Alfred, Siemensstrasse 8, 61239 Ober-
Mörlen, DE
- 01 02.10.2002
DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Tiroler Strasse 85,
D-87459 Pfronten, DE
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE
- (11) **0 976 692** (51) C03C 25/18
(45) 22.05.2002
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541, JP
- 01 21.02.2003
Borden Chemical, Inc., 180 East Broad Street,
Columbus, Ohio, 43215, US
- (74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett &
Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB
- (11) **0 986 453** (51) B26D 1/00
(45) 22.05.2002
- (73) Voith Paper Jagenberg GmbH, Jagenbergstrasse 1,
41468 Neuss, DE
- 01 21.02.2003
E.C.H. Will GmbH, Nedderfeld 100, 22529
Hamburg, DE
- (74) Klinghardt, Jürgen, Patentanwälte Eisenführ,
Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195
Bremen, DE
- (11) **1 019 282** (51) B63B 3/68
(45) 22.05.2002
- (73) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El
Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
- 01 20.02.2003
Howaldtwerke Deutsche Werft AG, Werftstr. 114,
24143 Kiel, DE
- (74) Tönnies, Jan G., Boehmert & Boehmert
Anwaltssozietät Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE
- (11) **1 030 548** (51) A01J 5/007
(45) 15.05.2002
- (73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba,
SE
- 01 11.02.2003
Maasland N.V., Weverskade 10, NL-3155 PD
Maasland, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- 02 17.02.2003
Westfalia Landtechnik GmbH, Werner-Habig-
Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 030 755** (51) B23B 5/18
(45) 22.05.2002
- (73) BOEHRINGER WERKZEUGMASCHINEN GmbH,
Stuttgarter Strasse 50, D-73033 Göppingen, DE
- 01 20.02.2003
Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH, Neuffener
Strasse 54, D-72622 Nürtingen, DE
- (74) Kohl, Karl-Heinz, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K.
Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter
Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE
- 02 21.02.2003
EMAG Maschinenfabrik GmbH, Austrasse 24,
73084 Salach, DE
- (74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.,
European Patent Attorney, Rosenheimer Strasse
52, 81669 München, DE
- 03 24.02.2003
Hegenscheidt-MFD GmbH & Co. KG, Bernhard-
Schondorff-Platz, D-41812 Erkelenz, DE
- (74) Simons, Johannes, COHAUSZ & FLORACK Postfach
33 02 29A, 40435 Düsseldorf, DE
- (11) **1 041 692** (51) H02B 1/18
(45) 29.05.2002
- (73) MECLEC INDUSTRIES, Allée des Dames, F-07300
Tournon sur Rhône, FR
- 01 24.02.2003
MANUFACTURE D'APPAREILLAGE ELECTRIQUES DE
CAHORS, B.P. 149, 48003 CAHORS CEDEX, FR
- (74) Keib, Gérard, Cabinet Gérard Keib L'ESPACE
CRISTAL 22, rue Gustave Eiffel Technoparc, 78306
Poissy Cédex, FR
- (11) **1 090 054** (51) C08G 18/08
(45) 14.08.2002
- (73) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300,
6800 SB Arnhem, NL
- Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
- (84) SE
- 01 18.02.2003
Bayer AG, Bayer Polymers Legal & Patents Patents
and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 090 570** (51) A47F 9/04
(45) 11.12.2002
- (73) Aldi GmbH & Co. KG, Burgstrasse 37, 45476
Mülheim/Ruhr, DE
- 01 14.02.2003
Norma Warenhandels GmbH, Heistererstrasse 4,
90441 Nürnberg, DE
- (74) Esslinger, Alexander, et al, Betten & Resch
Patentanwälte Theatinerstrasse 8, 80333
München, DE
- (11) **1 131 263** (51) B66F 7/08
(45) 22.05.2002
- (73) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay
Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
- 01 20.02.2003
Otto Nussbaum GmbH & Co. KG, Korcker Strasse
24, 77694 Kehl-Bodersweier, DE
- (74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., Lemcke,
Brommer & Partner Postfach 11 08 47, 76058
Karlsruhe, DE

II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

(11) **0 416 814** (51) C07D 501/36

(45) 24.04.2002

(11) **0 460 205** (51) A61K 51/00

(45) 24.04.2002

(11) **0 488 154** (51) H01L 29/08

(45) 24.04.2002

(11) **0 501 492** (51) H01L 21/306

(45) 24.04.2002

(11) **0 548 077** (51) G06F 13/40

(45) 24.04.2002

(11) 0 553 777 (45) 24.04.2002	(51) A61K 9/20	(11) 0 664 513 (45) 24.04.2002	(51) G06F 13/12	(11) 0 718 879 (45) 24.04.2002	(51) H01L 21/60
(11) 0 555 625 (45) 24.04.2002	(51) A61M 1/00	(11) 0 671 959 (45) 24.04.2002	(51) A61M 31/00	(11) 0 720 118 (45) 24.04.2002	(51) G06K 15/00
(11) 0 565 766 (45) 24.04.2002	(51) C30B 23/02	(11) 0 673 649 (45) 24.04.2002	(51) A61K 31/495	(11) 0 721 625 (45) 24.04.2002	(51) G06F 17/60
(11) 0 572 546 (45) 24.04.2002	(51) H05B 6/10	(11) 0 686 149 (45) 24.04.2002	(51) C07D 233/84	(11) 0 722 271 (45) 24.04.2002	(51) A22C 11/10
(11) 0 579 386 (45) 24.04.2002	(51) A01D 43/06	(11) 0 687 621 (45) 24.04.2002	(51) B60T 8/26	(11) 0 722 561 (45) 24.04.2002	(51) G01L 1/20
(11) 0 591 706 (45) 24.04.2002	(51) C23C 14/56	(11) 0 691 163 (45) 24.04.2002	(51) B21B 1/26	(11) 0 722 753 (45) 24.04.2002	(51) A63B 57/00
(11) 0 596 857 (45) 24.04.2002	(51) B01D 33/073	(11) 0 697 794 (45) 24.04.2002	(51) H04N 7/50	(11) 0 723 221 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/38
(11) 0 601 318 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/535	(11) 0 698 858 (45) 24.04.2002	(51) G06K 11/16	(11) 0 723 257 (45) 24.04.2002	(51) G10L 19/02
(11) 0 601 495 (45) 24.04.2002	(51) C08L 23/04	(11) 0 699 906 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/543	(11) 0 723 986 (45) 24.04.2002	(51) C08J 5/18
(11) 0 610 657 (45) 24.04.2002	(51) H01L 21/78	(11) 0 702 467 (45) 24.04.2002	(51) H04L 7/02	(11) 0 724 874 (45) 24.04.2002	(51) A61K 7/48
(11) 0 624 375 (45) 24.04.2002	(51) A61K 35/62	(11) 0 702 981 (45) 24.04.2002	(51) A61N 1/37	(11) 0 724 908 (45) 24.04.2002	(51) B01J 25/00
(11) 0 628 311 (45) 24.04.2002	(51) A61K 31/52	(11) 0 703 558 (45) 24.04.2002	(51) G09F 9/33	(11) 0 725 038 (45) 24.04.2002	(51) C01G 55/00
(11) 0 631 397 (45) 24.04.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 706 119 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/445	(11) 0 725 239 (45) 24.04.2002	(51) F16H 61/14
(11) 0 638 930 (45) 24.04.2002	(51) H01L 23/532	(11) 0 707 055 (45) 24.04.2002	(51) C09K 7/06	(11) 0 726 068 (45) 24.04.2002	(51) A61F 13/15
(11) 0 647 864 (45) 24.04.2002	(51) G02B 6/22	(11) 0 708 992 (45) 24.04.2002	(51) H01M 12/06	(11) 0 726 277 (45) 24.04.2002	(51) C07K 16/40
(11) 0 649 536 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/569	(11) 0 710 666 (45) 24.04.2002	(51) C07H 1/06	(11) 0 726 466 (45) 24.04.2002	(51) G01N 35/10
(11) 0 650 276 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 0 710 996 (45) 24.04.2002	(51) H01M 8/06	(11) 0 727 228 (45) 24.04.2002	(51) A61L 2/04
(11) 0 650 291 (45) 24.04.2002	(51) H04N 1/60	(11) 0 711 194 (45) 24.04.2002	(51) B01D 24/48	(11) 0 727 351 (45) 24.04.2002	(51) B64G 1/64
(11) 0 651 999 (45) 24.04.2002	(51) A61K 31/4453	(11) 0 711 261 (45) 24.04.2002	(51) C04B 35/482	(11) 0 727 813 (45) 24.04.2002	(51) H01J 61/35
(11) 0 652 493 (45) 24.04.2002	(51) G03G 15/08	(11) 0 712 298 (45) 24.04.2002	(51) A61C 15/04	(11) 0 728 663 (45) 24.04.2002	(51) B62M 23/02
(11) 0 655 530 (45) 24.04.2002	(51) E01C 5/06	(11) 0 712 317 (45) 24.04.2002	(51) A61M 25/00	(11) 0 732 339 (45) 24.04.2002	(51) C07K 14/16
(11) 0 656 179 (45) 24.04.2002	(51) A23L 3/22	(11) 0 713 259 (45) 24.04.2002	(51) H01P 1/18	(11) 0 733 126 (45) 24.04.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 0 656 258 (45) 24.04.2002	(51) B32B 33/00	(11) 0 713 342 (45) 24.04.2002	(51) H04N 9/04	(11) 0 733 783 (45) 24.04.2002	(51) F01L 13/00
(11) 0 656 595 (45) 24.04.2002	(51) G06F 17/25	(11) 0 713 940 (45) 24.04.2002	(51) D06P 1/642	(11) 0 733 957 (45) 24.04.2002	(51) G03G 15/16
(11) 0 660 339 (45) 24.04.2002	(51) H01F 3/14	(11) 0 714 298 (45) 24.04.2002	(51) A61K 31/409	(11) 0 735 906 (45) 24.04.2002	(51) A61M 25/10
(11) 0 660 644 (45) 24.04.2002	(51) H05B 3/48	(11) 0 714 299 (45) 24.04.2002	(51) A61K 31/40	(11) 0 738 178 (45) 24.04.2002	(51) B01D 53/50
(11) 0 663 337 (45) 24.04.2002	(51) B64C 11/50	(11) 0 714 890 (45) 24.04.2002	(51) C07D 211/58	(11) 0 740 784 (45) 24.04.2002	(51) G01N 21/31
(11) 0 663 427 (45) 24.04.2002	(51) C09B 47/30	(11) 0 716 623 (45) 24.04.2002	(51) B01D 21/26	(11) 0 741 970 (45) 24.04.2002	(51) A01N 37/50
(11) 0 663 652 (45) 24.04.2002	(51) G07B 17/02	(11) 0 717 437 (45) 24.04.2002	(51) H01L 21/762	(11) 0 745 139 (45) 24.04.2002	(51) C12Q 1/68

(11) 0 745 161 (45) 24.04.2002	(51) E01B 7/02	(11) 0 761 105 (45) 24.04.2002	(51) A23L 1/308	(11) 0 782 466 (45) 24.04.2002	(51) A61M 39/16
(11) 0 745 677 (45) 24.04.2002	(51) C12P 7/58	(11) 0 761 342 (45) 24.04.2002	(51) B22C 15/00	(11) 0 782 568 (45) 24.04.2002	(51) C07D 209/16
(11) 0 745 679 (45) 24.04.2002	(51) C12P 13/06	(11) 0 763 460 (45) 24.04.2002	(51) B62J 9/00	(11) 0 782 866 (45) 24.04.2002	(51) A61M 11/00
(11) 0 746 368 (45) 24.04.2002	(51) A61M 16/00	(11) 0 763 896 (45) 24.04.2002	(51) H03L 7/093	(11) 0 782 869 (45) 24.04.2002	(51) A61M 35/00
(11) 0 746 674 (45) 24.04.2002	(51) F01N 3/28	(11) 0 764 283 (45) 24.04.2002	(51) G02B 5/32	(11) 0 783 106 (45) 24.04.2002	(51) G01P 3/68
(11) 0 746 689 (45) 24.04.2002	(51) F04D 29/54	(11) 0 764 474 (45) 24.04.2002	(51) B05D 5/06	(11) 0 783 151 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/44
(11) 0 746 692 (45) 24.04.2002	(51) F16B 2/24	(11) 0 764 562 (45) 24.04.2002	(51) B60R 1/06	(11) 0 783 215 (45) 24.04.2002	(51) H04L 9/00
(11) 0 747 095 (45) 24.04.2002	(51) A62B 25/00	(11) 0 764 587 (45) 24.04.2002	(51) B65D 21/06	(11) 0 783 281 (45) 24.04.2002	(51) A61C 19/10
(11) 0 747 096 (45) 24.04.2002	(51) A62B 25/00	(11) 0 765 126 (45) 24.04.2002	(51) A23L 1/29	(11) 0 784 267 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/44
(11) 0 747 247 (45) 24.04.2002	(51) B60H 1/00	(11) 0 766 065 (45) 24.04.2002	(51) G01C 19/30	(11) 0 784 701 (45) 24.04.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 0 748 350 (45) 24.04.2002	(51) C08J 9/12	(11) 0 769 828 (45) 24.04.2002	(51) H01R 13/658	(11) 0 784 801 (45) 24.04.2002	(51) G01T 1/24
(11) 0 749 508 (45) 24.04.2002	(51) D21H 17/20	(11) 0 771 528 (45) 24.04.2002	(51) A01N 59/12	(11) 0 785 021 (45) 24.04.2002	(51) B01J 29/06
(11) 0 750 176 (45) 24.04.2002	(51) G01C 19/56	(11) 0 771 759 (45) 24.04.2002	(51) C01B 13/02	(11) 0 785 413 (45) 24.04.2002	(51) G01C 19/56
(11) 0 750 197 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/52	(11) 0 771 853 (45) 24.04.2002	(51) C08L 77/00	(11) 0 785 616 (45) 24.04.2002	(51) H03B 5/12
(11) 0 750 297 (45) 24.04.2002	(51) G11B 7/135	(11) 0 772 067 (45) 24.04.2002	(51) G02F 1/133	(11) 0 785 906 (45) 24.04.2002	(51) C01B 33/36
(11) 0 751 256 (45) 24.04.2002	(51) D21H 25/12	(11) 0 772 095 (45) 24.04.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 785 951 (45) 24.04.2002	(51) C07K 14/655
(11) 0 751 303 (45) 24.04.2002	(51) F15B 13/042	(11) 0 773 103 (45) 24.04.2002	(51) B32B 31/10	(11) 0 786 530 (45) 24.04.2002	(51) C22B 7/04
(11) 0 751 800 (45) 24.04.2002	(51) A61N 1/05	(11) 0 773 107 (45) 24.04.2002	(51) B41J 2/14	(11) 0 786 798 (45) 24.04.2002	(51) H01J 65/04
(11) 0 752 279 (45) 24.04.2002	(51) B07C 1/02	(11) 0 774 029 (45) 24.04.2002	(51) E04B 1/00	(11) 0 788 081 (45) 24.04.2002	(51) G08B 13/14
(11) 0 752 579 (45) 24.04.2002	(51) G01L 5/24	(11) 0 775 890 (45) 24.04.2002	(51) G01B 7/34	(11) 0 788 388 (45) 24.04.2002	(51) A61M 11/00
(11) 0 753 351 (45) 24.04.2002	(51) B05B 11/00	(11) 0 776 464 (45) 24.04.2002	(51) G01H 1/00	(11) 0 788 883 (45) 24.04.2002	(51) B41J 2/165
(11) 0 753 387 (45) 24.04.2002	(51) B28B 7/18	(11) 0 778 070 (45) 24.04.2002	(51) B01D 53/86	(11) 0 789 236 (45) 24.04.2002	(51) G01N 21/77
(11) 0 754 904 (45) 24.04.2002	(51) F17C 9/00	(11) 0 778 302 (45) 24.04.2002	(51) C08G 18/48	(11) 0 789 557 (45) 24.04.2002	(51) A61K 9/12
(11) 0 754 997 (45) 24.04.2002	(51) G06F 5/06	(11) 0 778 439 (45) 24.04.2002	(51) F16L 59/18	(11) 0 790 179 (45) 24.04.2002	(51) B63J 2/04
(11) 0 756 880 (45) 24.04.2002	(51) A62B 25/00	(11) 0 779 103 (45) 24.04.2002	(51) B01L 3/00	(11) 0 790 305 (45) 24.04.2002	(51) C12N 15/11
(11) 0 757 338 (45) 24.04.2002	(51) G07F 7/10	(11) 0 781 380 (45) 24.04.2002	(51) F04B 49/00	(11) 0 791 763 (45) 24.04.2002	(51) F16D 13/64
(11) 0 759 582 (45) 24.04.2002	(51) G03G 15/16	(11) 0 781 487 (45) 24.04.2002	(51) H04N 5/782	(11) 0 791 805 (45) 24.04.2002	(51) G01C 21/18
(11) 0 760 121 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/44	(11) 0 781 634 (45) 24.04.2002	(51) B26F 1/02	(11) 0 792 418 (45) 24.04.2002	(51) F16B 2/14
(11) 0 760 494 (45) 24.04.2002	(51) G03G 15/10	(11) 0 782 268 (45) 24.04.2002	(51) H03K 17/693	(11) 0 792 543 (45) 24.04.2002	(51) H04B 7/185

(11) 0 793 666 (45) 24.04.2002	(51) C07F 7/18	(11) 0 816 291 (45) 24.04.2002	(51) C01B 39/20	(11) 0 832 384 (45) 24.04.2002	(51) F16J 15/26
(11) 0 794 190 (45) 24.04.2002	(51) C07F 9/53	(11) 0 816 301 (45) 24.04.2002	(51) C04B 28/04	(11) 0 832 914 (45) 24.04.2002	(51) C08J 3/20
(11) 0 794 731 (45) 24.04.2002	(51) A61B 5/103	(11) 0 816 597 (45) 24.04.2002	(51) E05B 17/00	(11) 0 833 077 (45) 24.04.2002	(51) F16G 13/04
(11) 0 795 097 (45) 24.04.2002	(51) F16K 1/22	(11) 0 818 227 (45) 24.04.2002	(51) B01D 25/02	(11) 0 834 976 (45) 24.04.2002	(51) H02H 9/02
(11) 0 797 452 (45) 24.04.2002	(51) A61K 47/48	(11) 0 818 346 (45) 24.04.2002	(51) B60N 2/28	(11) 0 835 152 (45) 24.04.2002	(51) A61M 39/06
(11) 0 798 002 (45) 24.04.2002	(51) A61K 39/395	(11) 0 818 992 (45) 24.04.2002	(51) A61K 9/50	(11) 0 835 324 (45) 24.04.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 0 798 310 (45) 24.04.2002	(51) C07H 15/04	(11) 0 819 556 (45) 24.04.2002	(51) B60G 7/00	(11) 0 836 958 (45) 24.04.2002	(51) B60J 7/043
(11) 0 799 445 (45) 24.04.2002	(51) G06F 3/033	(11) 0 819 648 (45) 24.04.2002	(51) C02F 1/04	(11) 0 837 229 (45) 24.04.2002	(51) F01N 3/28
(11) 0 800 016 (45) 24.04.2002	(51) F16D 59/02	(11) 0 819 716 (45) 24.04.2002	(51) C08G 63/91	(11) 0 837 889 (45) 24.04.2002	(51) C08F 265/04
(11) 0 801 559 (45) 24.04.2002	(51) A61K 9/16	(11) 0 820 172 (45) 24.04.2002	(51) H04L 27/26	(11) 0 838 038 (45) 24.04.2002	(51) G01T 1/161
(11) 0 802 067 (45) 24.04.2002	(51) B41N 1/14	(11) 0 820 299 (45) 24.04.2002	(51) A61K 38/20	(11) 0 838 566 (45) 24.04.2002	(51) E05B 19/22
(11) 0 802 934 (45) 24.04.2002	(51) C08F 10/00	(11) 0 820 908 (45) 24.04.2002	(51) B60R 21/26	(11) 0 838 789 (45) 24.04.2002	(51) G07F 7/10
(11) 0 803 059 (45) 24.04.2002	(51) G01N 23/02	(11) 0 822 170 (45) 24.04.2002	(51) C07C 17/389	(11) 0 839 889 (45) 24.04.2002	(51) C09K 11/02
(11) 0 803 980 (45) 24.04.2002	(51) H03H 11/04	(11) 0 822 561 (45) 24.04.2002	(51) H01B 13/06	(11) 0 839 929 (45) 24.04.2002	(51) C23C 16/44
(11) 0 804 681 (45) 24.04.2002	(51) F02M 7/00	(11) 0 822 597 (45) 24.04.2002	(51) H01L 27/088	(11) 0 839 997 (45) 24.04.2002	(51) F02B 23/10
(11) 0 804 729 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/53	(11) 0 822 813 (45) 24.04.2002	(51) A61K 31/353	(11) 0 840 687 (45) 24.04.2002	(51) B61C 17/00
(11) 0 805 431 (45) 24.04.2002	(51) G10K 11/178	(11) 0 823 306 (45) 24.04.2002	(51) B23Q 15/013	(11) 0 841 605 (45) 24.04.2002	(51) G05B 19/042
(11) 0 805 824 (45) 24.04.2002	(51) C08F 4/60	(11) 0 823 636 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/487	(11) 0 841 854 (45) 24.04.2002	(51) A61L 24/00
(11) 0 807 314 (45) 24.04.2002	(51) H01J 1/30	(11) 0 824 060 (45) 24.04.2002	(51) B29C 47/32	(11) 0 842 441 (45) 24.04.2002	(51) G01S 13/00
(11) 0 809 472 (45) 24.04.2002	(51) A61B 17/68	(11) 0 824 997 (45) 24.04.2002	(51) B25C 1/18	(11) 0 842 922 (45) 24.04.2002	(51) C07C 253/26
(11) 0 809 817 (45) 24.04.2002	(51) G02C 7/00	(11) 0 826 477 (45) 24.04.2002	(51) B29C 45/17	(11) 0 842 989 (45) 24.04.2002	(51) C09B 67/20
(11) 0 810 440 (45) 24.04.2002	(51) G01P 15/08	(11) 0 826 648 (45) 24.04.2002	(51) C04B 37/02	(11) 0 843 400 (45) 24.04.2002	(51) H02J 13/00
(11) 0 811 478 (45) 24.04.2002	(51) B32B 3/00	(11) 0 826 782 (45) 24.04.2002	(51) C21D 8/06	(11) 0 843 989 (45) 24.04.2002	(51) A61C 8/00
(11) 0 811 692 (45) 24.04.2002	(51) C12Q 1/44	(11) 0 827 158 (45) 24.04.2002	(51) G21C 19/00	(11) 0 844 088 (45) 24.04.2002	(51) B41J 2/06
(11) 0 812 389 (45) 24.04.2002	(51) F02M 51/08	(11) 0 827 616 (45) 24.04.2002	(51) G08B 25/10	(11) 0 844 155 (45) 24.04.2002	(51) B60T 8/00
(11) 0 813 684 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/74	(11) 0 829 441 (45) 24.04.2002	(51) B65H 31/30	(11) 0 844 212 (45) 24.04.2002	(51) C01B 33/18
(11) 0 813 695 (45) 08.03.2000	(51) G02B 6/44	(11) 0 830 190 (45) 24.04.2002	(51) B01D 15/08	(11) 0 844 624 (45) 24.04.2002	(51) H01F 7/16
(11) 0 813 949 (45) 24.04.2002	(51) B29C 49/42	(11) 0 830 323 (45) 24.04.2002	(51) C03C 25/00	(11) 0 844 737 (45) 24.04.2002	(51) H03K 19/0185
(11) 0 815 605 (45) 24.04.2002	(51) H01M 8/06	(11) 0 830 353 (45) 24.04.2002	(51) C07D 277/28	(11) 0 845 207 (45) 24.04.2002	(51) A01K 5/02

(11) 0 845 267 (45) 24.04.2002	(51) A61K 38/16	(11) 0 854 346 (45) 24.04.2002	(51) F28F 9/00	(11) 0 866 772 (45) 24.04.2002	(51) C01G 56/00
(11) 0 845 504 (45) 24.04.2002	(51) C09B 67/04	(11) 0 854 839 (45) 24.04.2002	(51) C01B 31/02	(11) 0 867 942 (45) 24.04.2002	(51) H01L 23/538
(11) 0 845 675 (45) 24.04.2002	(51) G01P 15/00	(11) 0 855 218 (45) 24.04.2002	(51) B01J 29/70	(11) 0 868 324 (45) 24.04.2002	(51) B60P 1/44
(11) 0 846 008 (45) 24.04.2002	(51) A61M 5/168	(11) 0 855 282 (45) 24.04.2002	(51) B41J 3/407	(11) 0 868 333 (45) 24.04.2002	(51) B60T 8/36
(11) 0 846 332 (45) 24.04.2002	(51) H01J 43/18	(11) 0 855 435 (45) 24.04.2002	(51) C10G 11/05	(11) 0 868 597 (45) 24.04.2002	(51) F01P 11/00
(11) 0 846 495 (45) 24.04.2002	(51) B01J 39/22	(11) 0 856 097 (45) 24.04.2002	(51) F02B 37/007	(11) 0 870 637 (45) 24.04.2002	(51) B60J 7/22
(11) 0 847 602 (45) 24.04.2002	(51) H01R 4/58	(11) 0 856 150 (45) 24.04.2002	(51) G01M 3/24	(11) 0 870 878 (45) 24.04.2002	(51) E04B 1/80
(11) 0 848 635 (45) 24.04.2002	(51) B01D 1/30	(11) 0 856 155 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/53	(11) 0 874 958 (45) 24.04.2002	(51) F16D 69/02
(11) 0 848 960 (45) 24.04.2002	(51) A61L 15/58	(11) 0 856 359 (45) 24.04.2002	(51) B03C 1/035	(11) 0 876 232 (45) 24.04.2002	(51) B22D 11/10
(11) 0 849 376 (45) 24.04.2002	(51) C23C 26/00	(11) 0 856 516 (45) 24.04.2002	(51) C07D 501/20	(11) 0 876 269 (45) 24.04.2002	(51) B60R 22/46
(11) 0 849 549 (45) 24.04.2002	(51) F25B 43/00	(11) 0 856 684 (45) 24.04.2002	(51) F16H 7/12	(11) 0 876 399 (45) 24.04.2002	(51) C07K 14/415
(11) 0 849 557 (45) 24.04.2002	(51) F28D 1/03	(11) 0 857 218 (45) 24.04.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 876 532 (45) 24.04.2002	(51) D06N 5/00
(11) 0 849 813 (45) 24.04.2002	(51) H01L 41/04	(11) 0 857 264 (45) 24.04.2002	(51) F16D 39/00	(11) 0 876 742 (45) 24.04.2002	(51) H05B 41/392
(11) 0 849 851 (45) 24.04.2002	(51) H02G 3/04	(11) 0 857 603 (45) 24.04.2002	(51) B60K 28/14	(11) 0 877 640 (45) 24.04.2002	(51) A63B 23/035
(11) 0 850 078 (45) 24.04.2002	(51) A61M 5/19	(11) 0 857 634 (45) 24.04.2002	(51) B61D 5/06	(11) 0 877 666 (45) 24.04.2002	(51) B41J 2/175
(11) 0 850 397 (45) 24.04.2002	(51) G01B 9/02	(11) 0 857 847 (45) 24.04.2002	(51) E06B 3/66	(11) 0 877 915 (45) 24.04.2002	(51) G01C 23/00
(11) 0 850 532 (45) 24.04.2002	(51) H04N 1/00	(11) 0 858 702 (45) 24.04.2002	(51) H04L 9/32	(11) 0 878 982 (45) 24.04.2002	(51) H05B 41/288
(11) 0 850 948 (45) 24.04.2002	(51) C07H 15/26	(11) 0 858 761 (45) 24.04.2002	(51) A47L 9/24	(11) 0 879 397 (45) 24.04.2002	(51) G01C 23/00
(11) 0 850 980 (45) 24.04.2002	(51) C08J 5/18	(11) 0 858 859 (45) 24.04.2002	(51) B23K 35/26	(11) 0 880 757 (45) 24.04.2002	(51) G07D 5/02
(11) 0 851 768 (45) 24.04.2002	(51) A61K 47/48	(11) 0 859 034 (45) 24.04.2002	(51) C09B 67/22	(11) 0 880 990 (45) 24.04.2002	(51) B01D 53/14
(11) 0 851 817 (45) 24.04.2002	(51) B60R 21/16	(11) 0 859 941 (45) 24.04.2002	(51) G01B 11/00	(11) 0 881 606 (45) 24.04.2002	(51) G07D 5/00
(11) 0 852 220 (45) 24.04.2002	(51) C01C 1/02	(11) 0 860 542 (45) 24.04.2002	(51) D06M 15/423	(11) 0 881 952 (45) 24.04.2002	(51) B03C 1/23
(11) 0 852 575 (45) 24.04.2002	(51) C01B 21/068	(11) 0 861 375 (45) 24.04.2002	(51) F04B 15/02	(11) 0 882 003 (45) 24.04.2002	(51) C07C 15/107
(11) 0 853 042 (45) 24.04.2002	(51) B65B 13/02	(11) 0 861 918 (45) 24.04.2002	(51) C23C 10/48	(11) 0 882 309 (45) 24.04.2002	(51) H01M 4/24
(11) 0 853 265 (45) 24.04.2002	(51) G04G 1/00	(11) 0 863 911 (45) 24.04.2002	(51) C07H 21/00	(11) 0 882 481 (45) 24.04.2002	(51) B01D 3/20
(11) 0 853 417 (45) 24.04.2002	(51) H04N 1/32	(11) 0 863 929 (45) 24.04.2002	(51) C08G 18/76	(11) 0 883 407 (45) 24.04.2002	(51) A61L 2/18
(11) 0 853 494 (45) 24.04.2002	(51) B01F 17/00	(11) 0 864 223 (45) 24.04.2002	(51) H04N 3/15	(11) 0 883 497 (45) 24.04.2002	(51) B42D 1/00
(11) 0 853 990 (45) 24.04.2002	(51) B21D 39/03	(11) 0 864 241 (45) 24.04.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 883 501 (45) 24.04.2002	(51) B60B 21/02
(11) 0 854 114 (45) 24.04.2002	(51) C01B 39/06	(11) 0 865 763 (45) 24.04.2002	(51) A61B 5/05	(11) 0 883 881 (45) 24.04.2002	(51) H01B 3/46

(11) 0 884 227 (45) 24.04.2002	(51) B60R 22/46	(11) 0 909 691 (45) 24.04.2002	(51) B61B 3/00	(11) 0 927 003 (45) 24.04.2002	(51) A61C 15/04
(11) 0 884 663 (45) 24.04.2002	(51) G04G 1/00	(11) 0 910 548 (45) 24.04.2002	(51) C01B 31/30	(11) 0 927 108 (45) 24.04.2002	(51) B60K 3/02
(11) 0 884 846 (45) 24.04.2002	(51) H03K 5/13	(11) 0 911 420 (45) 24.04.2002	(51) C22C 21/08	(11) 0 927 125 (45) 24.04.2002	(51) B61F 5/52
(11) 0 885 184 (45) 24.04.2002	(51) C07C 62/10	(11) 0 912 357 (45) 24.04.2002	(51) B60H 1/24	(11) 0 927 625 (45) 24.04.2002	(51) B29C 59/00
(11) 0 886 634 (45) 24.04.2002	(51) C07C 233/05	(11) 0 912 387 (45) 24.04.2002	(51) B62D 13/04	(11) 0 928 391 (45) 24.04.2002	(51) F16L 37/084
(11) 0 887 260 (45) 24.04.2002	(51) B64G 1/50	(11) 0 912 467 (45) 24.04.2002	(51) C07B 53/00	(11) 0 928 796 (45) 24.04.2002	(51) C08F 2/06
(11) 0 888 156 (45) 24.04.2002	(51) B01D 3/00	(11) 0 913 326 (45) 24.04.2002	(51) B64D 15/04	(11) 0 928 917 (45) 24.04.2002	(51) F16K 7/17
(11) 0 890 107 (45) 24.04.2002	(51) G01P 3/44	(11) 0 913 373 (45) 24.04.2002	(51) C04B 41/89	(11) 0 930 121 (45) 24.04.2002	(51) B23D 51/10
(11) 0 890 455 (45) 24.04.2002	(51) B60C 9/22	(11) 0 914 008 (45) 24.04.2002	(51) H04N 7/52	(11) 0 930 682 (45) 24.04.2002	(51) H02G 1/12
(11) 0 890 556 (45) 24.04.2002	(51) C03C 17/23	(11) 0 915 294 (45) 24.04.2002	(51) F23H 3/02	(11) 0 930 955 (45) 24.04.2002	(51) B24B 37/04
(11) 0 893 048 (45) 24.04.2002	(51) A01D 34/73	(11) 0 915 390 (45) 24.04.2002	(51) G03G 15/00	(11) 0 931 857 (45) 24.04.2002	(51) C25B 11/03
(11) 0 893 110 (45) 24.04.2002	(51) A61F 2/16	(11) 0 915 725 (45) 24.04.2002	(51) A63C 1/02	(11) 0 932 593 (45) 24.04.2002	(51) C07C 51/00
(11) 0 893 281 (45) 24.04.2002	(51) B60C 1/00	(11) 0 915 986 (45) 24.04.2002	(51) C12P 19/12	(11) 0 932 784 (45) 24.04.2002	(51) F16K 31/02
(11) 0 896 166 (45) 24.04.2002	(51) F16D 43/18	(11) 0 916 560 (45) 24.04.2002	(51) B60S 3/06	(11) 0 932 871 (45) 24.04.2002	(51) G06F 17/28
(11) 0 896 355 (45) 24.04.2002	(51) H01J 1/30	(11) 0 916 957 (45) 24.04.2002	(51) G01R 31/28	(11) 0 934 582 (45) 24.04.2002	(51) G09F 3/20
(11) 0 896 377 (45) 24.04.2002	(51) H01M 4/58	(11) 0 919 167 (45) 24.04.2002	(51) A47G 29/22	(11) 0 935 005 (45) 24.04.2002	(51) C22B 7/02
(11) 0 898 740 (45) 24.04.2002	(51) G05G 9/047	(11) 0 919 246 (45) 24.04.2002	(51) A61L 2/10	(11) 0 935 750 (45) 24.04.2002	(51) G01N 33/28
(11) 0 899 234 (45) 24.04.2002	(51) C01B 33/12	(11) 0 919 446 (45) 24.04.2002	(51) B61C 13/04	(11) 0 936 384 (45) 24.04.2002	(51) F16H 59/04
(11) 0 899 801 (45) 24.04.2002	(51) H01M 2/18	(11) 0 919 683 (45) 24.04.2002	(51) E05C 9/18	(11) 0 936 601 (45) 24.04.2002	(51) G11B 7/007
(11) 0 900 584 (45) 24.04.2002	(51) B01D 29/11	(11) 0 920 941 (45) 24.04.2002	(51) B23B 29/034	(11) 0 939 585 (45) 24.04.2002	(51) A01G 1/00
(11) 0 901 581 (45) 24.04.2002	(51) F16D 33/18	(11) 0 921 695 (45) 24.04.2002	(51) H04N 17/00	(11) 0 940 046 (45) 24.04.2002	(51) H04Q 3/00
(11) 0 903 826 (45) 24.04.2002	(51) H02B 13/025	(11) 0 922 320 (45) 24.04.2002	(51) H02G 3/20	(11) 0 940 294 (45) 24.04.2002	(51) B60R 1/06
(11) 0 904 419 (45) 24.04.2002	(51) C22B 1/10	(11) 0 923 488 (45) 24.04.2002	(51) B64D 27/26	(11) 0 941 573 (45) 24.04.2002	(51) H02M 7/217
(11) 0 905 133 (45) 24.04.2002	(51) C07D 401/04	(11) 0 923 857 (45) 24.04.2002	(51) A01K 1/015	(11) 0 942 811 (45) 24.04.2002	(51) B25H 1/12
(11) 0 906 198 (45) 24.04.2002	(51) B60B 27/02	(11) 0 924 267 (45) 24.04.2002	(51) C09C 1/30	(11) 0 946 251 (45) 24.04.2002	(51) B01D 45/00
(11) 0 906 508 (45) 24.04.2002	(51) F02M 61/12	(11) 0 924 776 (45) 24.04.2002	(51) H01L 31/102	(11) 0 949 431 (45) 24.04.2002	(51) F16D 65/12
(11) 0 908 442 (45) 24.04.2002	(51) C07C 201/08	(11) 0 925 212 (45) 24.04.2002	(51) B60T 8/48	(11) 0 950 005 (45) 24.04.2002	(51) B63H 5/125
(11) 0 908 696 (45) 24.04.2002	(51) F42B 15/36	(11) 0 925 631 (45) 24.04.2002	(51) H02K 7/10	(11) 0 950 214 (45) 24.04.2002	(51) G05B 19/18
(11) 0 909 369 (45) 24.04.2002	(51) F25C 1/04	(11) 0 926 110 (45) 24.04.2002	(51) C04B 35/593	(11) 0 951 365 (45) 24.04.2002	(51) B05D 7/00

(11) 0 951 505 (45) 24.04.2002	(51) C08L 3/02	(11) 0 970 097 (45) 24.04.2002	(51) C07H 15/04	(11) 1 003 395 (45) 24.04.2002	(51) A44B 19/16
(11) 0 953 094 (45) 24.04.2002	(51) E05B 47/00	(11) 0 970 478 (45) 24.04.2002	(51) G21F 5/00	(11) 1 003 649 (45) 24.04.2002	(51) B60H 1/00
(11) 0 953 142 (45) 24.04.2002	(51) G01G 11/00	(11) 0 971 256 (45) 24.04.2002	(51) G02F 1/035	(11) 1 005 028 (45) 24.04.2002	(51) G11B 7/00
(11) 0 953 972 (45) 24.04.2002	(51) G10L 15/00	(11) 0 973 094 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/46	(11) 1 005 407 (45) 24.04.2002	(51) B29B 7/74
(11) 0 954 727 (45) 24.04.2002	(51) F24H 3/04	(11) 0 976 045 (45) 24.04.2002	(51) G06F 12/02	(11) 1 005 504 (45) 24.04.2002	(51) C08J 7/04
(11) 0 956 054 (45) 24.04.2002	(51) A61L 2/00	(11) 0 980 339 (45) 24.04.2002	(51) C01B 39/08	(11) 1 005 670 (45) 24.04.2002	(51) G05D 7/01
(11) 0 956 432 (45) 24.04.2002	(51) F01D 3/00	(11) 0 980 538 (45) 24.04.2002	(51) G02F 1/35	(11) 1 007 413 (45) 24.04.2002	(51) B65B 51/14
(11) 0 957 011 (45) 24.04.2002	(51) B60R 21/22	(11) 0 983 103 (45) 24.04.2002	(51) A61M 15/00	(11) 1 007 741 (45) 24.04.2002	(51) C12Q 1/68
(11) 0 958 270 (45) 24.04.2002	(51) C07C 45/50	(11) 0 985 183 (45) 24.04.2002	(51) G06F 17/30	(11) 1 007 795 (45) 24.04.2002	(51) E02F 5/10
(11) 0 958 487 (45) 24.04.2002	(51) G01F 1/684	(11) 0 986 481 (45) 24.04.2002	(51) B41J 2/175	(11) 1 008 711 (45) 24.04.2002	(51) E05B 17/22
(11) 0 960 080 (45) 24.04.2002	(51) C04B 38/00	(11) 0 986 855 (45) 24.04.2002	(51) H02P 6/14	(11) 1 010 215 (45) 24.04.2002	(51) H01R 13/52
(11) 0 960 235 (45) 24.04.2002	(51) D21C 9/147	(11) 0 988 436 (45) 24.04.2002	(51) E06B 5/12	(11) 1 012 228 (45) 24.04.2002	(51) C12M 1/32
(11) 0 960 866 (45) 24.04.2002	(51) C04B 35/16	(11) 0 989 867 (45) 24.04.2002	(51) A61L 27/00	(11) 1 012 613 (45) 24.04.2002	(51) G01R 31/28
(11) 0 960 868 (45) 24.04.2002	(51) C04B 35/465	(11) 0 989 976 (45) 24.04.2002	(51) C07D 301/10	(11) 1 012 616 (45) 24.04.2002	(51) G01R 31/327
(11) 0 961 038 (45) 24.04.2002	(51) F16B 2/00	(11) 0 990 368 (45) 24.04.2002	(51) H04S 1/00	(11) 1 015 511 (45) 24.04.2002	(51) C08J 3/03
(11) 0 961 646 (45) 24.04.2002	(51) B01D 1/00	(11) 0 990 628 (45) 24.04.2002	(51) C04B 28/04	(11) 1 015 967 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/44
(11) 0 961 712 (45) 24.04.2002	(51) B60N 2/06	(11) 0 991 529 (45) 24.04.2002	(51) B60B 19/14	(11) 1 015 980 (45) 24.04.2002	(51) G06F 12/08
(11) 0 961 970 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/46	(11) 0 991 646 (45) 24.04.2002	(51) C07D 403/14	(11) 1 016 171 (45) 24.04.2002	(51) H01R 13/74
(11) 0 962 149 (45) 24.04.2002	(51) A23B 4/023	(11) 0 991 699 (45) 24.04.2002	(51) C08G 79/04	(11) 1 016 256 (45) 24.04.2002	(51) H04M 1/72
(11) 0 963 422 (45) 24.04.2002	(51) C09J 7/02	(11) 0 992 163 (45) 24.04.2002	(51) H04N 13/04	(11) 1 017 277 (45) 24.04.2002	(51) A01N 35/02
(11) 0 963 425 (45) 24.04.2002	(51) C09K 11/06	(11) 0 993 335 (45) 24.04.2002	(51) B01J 12/00	(11) 1 018 190 (45) 24.04.2002	(51) H01R 13/115
(11) 0 964 388 (45) 24.04.2002	(51) G10L 15/06	(11) 0 995 794 (45) 24.04.2002	(51) C12M 1/16	(11) 1 018 278 (45) 24.04.2002	(51) H04Q 7/32
(11) 0 965 773 (45) 24.04.2002	(51) F16H 57/02	(11) 1 000 133 (45) 24.04.2002	(51) C11D 1/30	(11) 1 018 460 (45) 24.04.2002	(51) B60T 17/02
(11) 0 966 051 (45) 24.04.2002	(51) H01M 2/10	(11) 1 000 231 (45) 24.04.2002	(51) F02B 17/00	(11) 1 019 554 (45) 24.04.2002	(51) C22B 7/02
(11) 0 967 200 (45) 24.04.2002	(51) C07C 309/12	(11) 1 000 507 (45) 24.04.2002	(51) H04N 5/225	(11) 1 020 058 (45) 24.04.2002	(51) H04L 27/233
(11) 0 967 820 (45) 24.04.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 1 001 408 (45) 24.04.2002	(51) G11B 5/84	(11) 1 021 207 (45) 24.04.2002	(51) A61L 2/06
(11) 0 968 056 (45) 24.04.2002	(51) B01J 31/22	(11) 1 001 840 (45) 24.04.2002	(51) B01F 3/04	(11) 1 021 270 (45) 24.04.2002	(51) B23K 20/12
(11) 0 968 523 (45) 24.04.2002	(51) H01L 21/288	(11) 1 001 843 (45) 24.04.2002	(51) B01J 12/00	(11) 1 021 650 (45) 24.04.2002	(51) F02M 31/18
(11) 0 969 111 (45) 24.04.2002	(51) C22C 21/00	(11) 1 002 140 (45) 24.04.2002	(51) C23C 14/24	(11) 1 022 723 (45) 24.04.2002	(51) G10L 15/06

(11) 1 024 970 (45) 24.04.2002	(51) B60C 11/04	(11) 1 044 098 (45) 24.04.2002	(51) B31F 1/07	(11) 1 064 807 (45) 24.04.2002	(51) H04Q 7/34
(11) 1 025 270 (45) 24.04.2002	(51) C22C 21/06	(11) 1 044 566 (45) 24.04.2002	(51) H04N 7/36	(11) 1 068 508 (45) 24.04.2002	(51) G01N 19/02
(11) 1 026 363 (45) 24.04.2002	(51) E06B 9/86	(11) 1 045 342 (45) 24.04.2002	(51) G06T 11/00	(11) 1 070 217 (45) 24.04.2002	(51) F16L 33/02
(11) 1 026 875 (45) 24.04.2002	(51) H04N 1/00	(11) 1 046 200 (45) 24.04.2002	(51) H01R 13/627	(11) 1 070 239 (45) 24.04.2002	(51) G01L 9/00
(11) 1 027 114 (45) 24.04.2002	(51) A63G 7/00	(11) 1 046 352 (45) 24.04.2002	(51) A43B 7/32	(11) 1 071 532 (45) 24.04.2002	(51) B23D 25/12
(11) 1 027 263 (45) 24.04.2002	(51) B65D 17/00	(11) 1 047 373 (45) 24.04.2002	(51) A61K 7/06	(11) 1 073 949 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/30
(11) 1 027 311 (45) 24.04.2002	(51) C07C 1/04	(11) 1 047 404 (45) 24.04.2002	(51) A61K 7/50	(11) 1 076 614 (45) 24.04.2002	(51) B60K 17/28
(11) 1 028 151 (45) 24.04.2002	(51) C09J 133/06	(11) 1 047 510 (45) 24.04.2002	(51) B21B 1/26	(11) 1 078 380 (45) 24.04.2002	(51) H01H 9/00
(11) 1 028 812 (45) 24.04.2002	(51) B04C 3/06	(11) 1 049 283 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 078 551 (45) 24.04.2002	(51) H04R 7/06
(11) 1 028 857 (45) 24.04.2002	(51) B44F 9/04	(11) 1 049 847 (45) 24.04.2002	(51) E05B 73/00	(11) 1 080 475 (45) 24.04.2002	(51) H01F 1/14
(11) 1 030 775 (45) 24.04.2002	(51) B31B 5/80	(11) 1 050 085 (45) 24.04.2002	(51) H01M 4/00	(11) 1 082 125 (45) 24.04.2002	(51) A61K 35/78
(11) 1 032 471 (45) 24.04.2002	(51) B01L 3/02	(11) 1 050 086 (45) 24.04.2002	(51) H01M 8/04	(11) 1 084 061 (45) 24.04.2002	(51) B65D 19/44
(11) 1 033 548 (45) 24.04.2002	(51) F41A 9/56	(11) 1 050 157 (45) 24.04.2002	(51) H04M 15/00	(11) 1 084 333 (45) 24.04.2002	(51) F01N 3/28
(11) 1 034 412 (45) 24.04.2002	(51) G01B 7/02	(11) 1 050 523 (45) 24.04.2002	(51) C07C 41/08	(11) 1 086 537 (45) 24.04.2002	(51) H04B 7/08
(11) 1 034 576 (45) 24.04.2002	(51) H01P 1/205	(11) 1 051 180 (45) 24.04.2002	(51) A61K 31/661	(11) 1 086 792 (45) 24.04.2002	(51) B28B 7/00
(11) 1 035 858 (45) 24.04.2002	(51) A61K 35/78	(11) 1 051 246 (45) 24.04.2002	(51) B01J 20/04	(11) 1 087 820 (45) 24.04.2002	(51) A62B 1/14
(11) 1 035 921 (45) 24.04.2002	(51) B01L 3/00	(11) 1 051 763 (45) 24.04.2002	(51) H01M 2/26	(11) 1 087 880 (45) 24.04.2002	(51) B60T 13/74
(11) 1 037 803 (45) 24.04.2002	(51) B65B 51/08	(11) 1 052 734 (45) 24.04.2002	(51) H01R 13/516	(11) 1 087 884 (45) 24.04.2002	(51) B62D 6/00
(11) 1 039 673 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 053 522 (45) 24.04.2002	(51) G06F 9/30	(11) 1 091 859 (45) 24.04.2002	(51) B60G 7/02
(11) 1 039 674 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 054 782 (45) 24.04.2002	(51) B60C 11/00	(11) 1 097 248 (45) 24.04.2002	(51) C22C 38/44
(11) 1 039 676 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 056 579 (45) 24.04.2002	(51) B29C 43/00	(11) 1 098 733 (45) 24.04.2002	(51) B23Q 1/60
(11) 1 039 677 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 056 975 (45) 24.04.2002	(51) F22D 1/32	(11) 1 098 779 (45) 24.04.2002	(51) B60B 21/10
(11) 1 039 678 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 057 369 (45) 24.04.2002	(51) H05B 6/42	(11) 1 101 253 (45) 24.04.2002	(51) H01Q 1/36
(11) 1 039 679 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 058 627 (45) 24.04.2002	(51) B60K 15/077	(11) 1 104 571 (45) 24.04.2002	(51) G06T 7/20
(11) 1 039 681 (45) 24.04.2002	(51) H04L 1/00	(11) 1 058 714 (45) 24.04.2002	(51) C09C 1/00	(11) 1 105 555 (45) 24.04.2002	(51) C30B 23/00
(11) 1 039 952 (45) 24.04.2002	(51) A61N 1/375	(11) 1 059 179 (45) 24.04.2002	(51) B60H 1/00	(11) 1 105 931 (45) 24.04.2002	(51) H01M 8/06
(11) 1 040 465 (45) 24.04.2002	(51) G09F 13/34	(11) 1 061 790 (45) 24.04.2002	(51) A01B 35/26	(11) 1 109 999 (45) 24.04.2002	(51) F02M 63/02
(11) 1 042 870 (45) 24.04.2002	(51) H03M 13/29	(11) 1 062 958 (45) 24.04.2002	(51) A61M 1/00	(11) 1 112 194 (45) 24.04.2002	(51) B60J 7/10
(11) 1 044 078 (45) 24.04.2002	(51) B21D 1/00	(11) 1 064 413 (45) 24.04.2002	(51) C22C 21/12	(11) 1 113 988 (45) 24.04.2002	(51) C01B 33/158

(11) **1 118 967** (51) G07F 9/02
(45) 24.04.2002

(11) **1 121 027** (51) A24C 5/32
(45) 24.04.2002

(11) **1 129 297** (51) F16B 25/00
(45) 24.04.2002

(11) **1 135 271** (51) B60J 7/06
(45) 24.04.2002

(11) **1 140 646** (51) B65D 47/08
(45) 24.04.2002

(11) **1 143 415** (51) G10L 13/08
(45) 24.04.2002

(11) **1 184 837** (51) G10H 1/32
(45) 24.04.2002

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

(11) **0 705 902**
09 30.12.2002
BUNDESMINISTERIUM FÜR SOZIALE SICHERHEIT
UND GENERATIONEN, Radetzkystrasse 2, 1031
WIEN, AT

(11) **1 030 988**
01 25.02.2003
Tuchenhagen GmbH, Am Industriepark 2-10,
21514 Büchen, DE

II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 292 186** 14.11.2002
(84) AT BE DE FR GB

(11) **0 409 253** 23.11.2002
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL
SE

(11) **0 458 380** 20.11.2002
(84) DK ES FR GB GR SE

(11) **0 466 409** 12.09.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE

(11) **0 511 363** 21.11.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE

(11) **0 562 068** 14.02.2003
(84) BE DE ES FR GB IT

(11) **0 588 384** 16.11.2002
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **0 602 990** 15.11.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(11) **0 639 162** 21.02.2003
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL

(11) **0 645 226** 12.11.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(11) **0 670 812** 18.11.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(11) **0 765 693** 23.11.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU
NL SE

(11) **0 772 709** 02.07.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(11) **0 772 798** 15.11.2002
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

(11) **0 788 534** 07.10.2002
(84) DE FR GB IT NL

(11) **0 793 474** 07.02.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL
SE

(11) **0 803 653** 23.11.2002
(84) DE FR GB IT NL SE

(11) **0 863 909** 01.10.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL
SE

(11) **0 872 563** 27.09.2002
(84) BE CH DE DK ES FR GR IT LI NL SE

(11) **0 992 161** 22.11.2002
(84) DE ES GB IT

II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 550 205** 22.11.2002

(11) **0 574 538** 05.02.2003

(11) **0 621 564** 15.11.2002

(11) **0 622 479** 24.11.2002

(11) **0 642 369** 30.01.2003

(11) **0 688 622** 10.09.2002

(11) **0 734 933** 16.11.2002

(11) **0 761 334** 04.02.2003

(11) **0 766 729** 24.11.2002

(11) **0 773 076** 15.10.2002

(11) **0 775 429** 23.10.2002

(11) **0 779 375** 29.10.2002

(11) **0 790 777** 25.10.2002

(11) **0 814 490** 24.10.2002

(11) **0 834 025** 22.11.2002

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 606 536** 16.11.2002

(11) **0 713 024** 24.11.2002

(11) **0 731 520** 23.11.2002

(11) **0 958 083** 21.11.2002

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

(11) **1 049 753** 11.11.2002

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 566 100**
(51) **G11B 5/73** G11B 5/716
G11B 5/708

(11) **0 610 602**
(51) **G06F 15/00**

(11) **0 752 310**
(51) **B41F 1/00** B65H 9/10
B65H 9/08

(11) **0 826 215**
(51) **G06K 17/00** G06K 7/00
G07F 7/10 G06F 3/08

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 974 529** (51) B65D 51/26
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE

RO SI

(11) **1 074 732** (51) F02M 69/08
(84) DE GB

(11) **1 085 199** (51) F02M 35/12
(84) DE GB

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 672 162** (51) C12P 17/02
(54) • ERHÖHTE PRODUKTION VON TAXOL UND TAXANEN MITTELS -TAXUS-SPEZIFISCHE ZELLKULTUREN
• ENHANCED PRODUCTION OF TAXOL AND TAXANES BY CELL CULTURES OF TAXUS SPECIES
• PRODUCTION AMELIOREE DE TAXOL ET DE TAXANES AU MOYEN DE CULTURES DE CELLULES DE L'ESPECE TAXUS

(11) **0 719 411** (51) G01N 33/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON SUBSTANZEN SOWIE ANWENDUNGEN

- METHOD AND DEVICE FOR THE DETECTION OF ODOROUS SUBSTANCES AND APPLICATIONS
- PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION DES SUBSTANCES ODORANTES ET APPLICATIONS

(11) **0 739 472** (51) F25D 23/06
(54) • THERMISCHE ISOLATION MIT EINEM VAKUUM

(11) **0 812 382** (51) F01N 3/28
(54) • VORRICHTUNG ZUR KATALYTISCHEN ABGASREINIGUNG

(11) **0 834 018** (51) F04C 18/16
(54) • VERFAHREN ZUM KÜHLEN EINES MEHRSTUFIGEN SCHRAUBENSPINDELVERDICHTERS
• METHOD FOR COOLING A MULTISTAGE SCREW-SPINDLE COMPRESSOR
• PROCÉDÉ POUR REFROIDIR UN COMPRESSEUR À PLUSIEURS ÉTAGES ET À BROCHE HÉLICOIDALE

(11) **0 871 012** (51) G01D 5/20
(54) • Durch Mikromaterialbearbeitung hergestellter induktiver Sensor, insbesondere von der Bewegung eines Objektes
• Micro-machined inductive sensor, namely of the motion of an object

II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **1 095 182** (51) D21B 1/02
(73) Thorpe, Alan, Beaumont Wood, Lobthorpe, Grantham, Lincolnshire NG33 5LS, GB
Sandison, Malcolm, Grange House, 19 School Lane, Sewstern, Grantham, Lincolnshire NG33 5RL, GB

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 603 384** (51) C09J 201/00
(73) H.B. Fuller Licensing & Financing, Inc., 1200 Willow Lake Boulevard, St. Paul, Minnesota 55110-5132, US

(11) **0 650 929** (51) C02F 1/46
(73) Halox Technologies, Inc., 304 Bishop Avenue - 2nd Floor, Bridgeport, Connecticut 06610, US

(11) **0 732 978** (51) B22D 11/04
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(11) **0 758 949** (51) B29C 47/06
(73) APPLIED EXTRUSION TECHNOLOGIES, INC., 15 Read's Way, New Castle, Delaware 19720, US

(11) **0 762 947** (51) B23K 26/12
(73) Synova S.A., Chemin de la Dent d'Oche, 1024 Ecublens, CH

(11) **0 819 640** (51) B65H 35/06
(73) Heinrich J. Kesseböhmer KG, Mindener Strasse 208, 49152 Bad Essen, DE

(11) **0 826 745** (51) C09C 1/64
(73) ECKART GmbH & Co. KG, Kaiserstrasse 30, 90763 Fürth, DE

(11) **0 843 134** (51) F24H 1/28
(73) Aluheat B.V., Kerkberg 7, 5951 DD Belfeld, NL

(11) **0 852 243** (51) C08G 65/32
(73) Kataoka, Kazunori, 5-17-22, Kamisaginomiya, Nakano-ku, Tokyo 165-0031, JP

(11) **0 856 079** (51) D21C 9/06
(73) Andritz Oy, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

(11) **0 860 156** (51) A61F 9/00
(73) Technolas GmbH Ophthalmologische Systeme, Hans-Riedl-Strasse 9, 85622 Feldkirchen, DE

(11) **0 867 435** (51) C07D 403/10
(73) Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, CH

(11) **0 872 223** (51) A61F 2/46
(73) Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, 6340 Baar, CH

(11) **0 892 947** (51) G06F 5/01
(73) Inpro Licensing Sarl, 9 rue Schiller, 2519 Luxembourg, LU

(11) **0 923 592** (51) C07H 1/06
(73) Valentis Inc., 863A Mitten Road, Burlingame, CA 94010, US

(11) **0 946 144** (51) A61K 9/00
(73) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US

(11) **0 956 390** (51) E01B 2/00
(73) VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT

(11) **0 986 580** (51) C08B 37/08
(73) Leo Pharma A/S, Industriparken 55, 2750 Ballerup, DK

(11) **1 043 316** (51) C07D 233/94
(73) LifeTech Pharmaceuticals Ltd, No 139 Hedong Nan Lu, Conghua, Guangdong 510925, CN

(11) **1 049 690** (51) C07D 403/14
(73) Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, CH

(11) **1 051 714** (51) H01F 1/147
(73) ThyssenKrupp VDM GmbH, Plettenberger Strasse 2, 58791 Werdohl, DE

(11) **1 064 058** (51) A63F 13/02
(73) Buschko, Mike, Mariendorfer Damm 144, 12359 Berlin, DE
Günther, Michael, Luisenstrasse 19A, 12209 Berlin, DE

Glowatzki, Timo I., Berlinickestrasse 14, 12163 Berlin, DE

Baumann, Frank, Vor den Dünen 5, 21220 Seevetal/Ramelsloh, DE

Pinckert, Hajo, Raderweg 4, 21224 Rosengarten/Emsen, DE

(11) **1 090 842** (51) B65B 25/14
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(11) **1 091 800** (51) B01J 19/00
(73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE

(11) **1 128 010** (51) E05C 9/00
(73) SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE

(11) **1 177 195** (51) C07D 487/04
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

II.12(10)

- **Erfinder**
- **Erfinder**
- **Inventeur**

(11) **0 643 494** (51) H04B 1/30
(72) Lindqvist, Björn, 213 Midenhall Way, Cary, NC 27513, US
Isberg, Martin, Flygelvägen 109, S-224 73 Lund, SE

(11) **1 064 058** (51) A63F 13/02
(72) Buschko, Mike, Mariendorfer Damm 144, 12359 Berlin, DE

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 705 568** (51) A61B 17/04
(60) 03003197.5

(11) **0 708 763** (51) C07D 263/52
(60) 03075406.3

(11) **0 720 806** (51) H04Q 7/22
(60) 03100442.7

(11) **0 776 140** (51) H04Q 7/32
(60) 03000408.9
03003257.7

(11) **0 862 408** (51) A61K 7/20
(60) 03003653.7

(11) **0 927 485** (51) H04M 3/50
(60) 03003960.6

(11) **0 935 775** (51) G02B 27/14
(60) 03003733.7

(11) **0 988 004** (51) A61F 2/66
(60) 03003285.8

(11) **1 084 868** (51) B60B 21/06
(60) 03003270.0

II.12(17)

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92, abs. 1, Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

(11) **0 718 014** (51) E04H 15/00
(84) CH 31.12.2001 (84) LI 31.12.2001
GB 21.12.1999

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 285 057** (51) C07H 21/00
(45) 01.03.1995
(73) ENZO BIOCHEM, INC., 325 Hudson Street, New York, N.Y. 10013, US

01 01.12.1995
Roche Diagnostics GmbH, Sandhoferstr. 116, 68305 Mannheim, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

02 01.12.1995
Igen, Inc., 16020 Industrial Drive, Gaithersburg, MARYLAND 28077, US

(74) Kolb, Helga, Dr. Dipl.-Chem., Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

03 01.12.1995
bioMerieux BV, Boseind 15, 5281 RM Boxtel, NL

(74) Armitage, Ian Michael, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(11) **0 490 647** (51) H05B 41/38
(45) 17.07.1996

(73) GTE PRODUCTS CORPORATION, 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US

01 16.04.1997
Fusion UV Systems Inc., 910 Clopper Road, Gaithersburg, Maryland 20878, US

(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(11) **0 534 221** (51) G05B 13/04
(45) 11.12.1996

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

01 03.09.1997
VOEST-ALPINE Industrieanlagen GmbH, Turmstrasse 44, Postfach 4, A-4031 Linz, AT

(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT

02 10.09.1997
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE

(74) Müller, Gerd, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(11) **0 596 319** (51) A61N 1/368
(45) 10.09.1997

(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE

01 10.06.1998
BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, D-12359 Berlin, DE

(74) Christiansen, Henning, Eisenführ, Speiser & Partner Patentanwälte Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

(11) **0 636 442** (51) B23B 27/04
(45) 24.10.2001

(73) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Migdal Tefen 24959, IL 01 22.06.2002

Sandvik Aktiebolag, S-811 81 Sandviken, SE

(74) Stein, Jan Anders Lennart, Albjöhns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(11) **0 686 816** (51) F24H 9/20
(45) 27.01.1999

(73) CTC Ferro Fil A.S., P.O.Box 175, 2151 Ames, NO 01 20.10.1999

Stiebel Eltron GmbH & Co.KG, D-37601 Holzminden, DE

02 27.10.1999
Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

(11) **0 688 262** (51) B29C 67/00
(45) 02.06.1999

(73) EOS GmbH ELECTRO OPTICAL SYSTEMS, Pasinger Strasse 2, 82152 Planegg, DE

01 02.03.2000
3D Systems, Inc., 12081 Hall Avenue, Valencia, CA 91355, US

(74) Haug, Dietmar, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

(11) **0 706 404** (51) A61M 5/168
(45) 13.10.1999

(73) MEDEX, INC., 3637 Lacon Road, Hilliard Ohio 43026, US

01 13.07.2000
Molnia, David, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

(11) **0 730 506** (51) B23K 10/00
(45) 04.03.1998

(73) HYPER THERM, INC., P.O. Box 5010, Etna Road, Hanover, NH 03755, US

01 08.10.1998
L AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L ETUDE ET L EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide S.A. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(11) **0 742 915** (51) G02F 1/137
(45) 28.11.2001

(73) KENT STATE UNIVERSITY, East Main & Lincoln Streets, Kent, OH 44242, US

01 28.08.2002
Systems Quasi-Recursive Ltd, POB 398, Suite B, 3rd Floor, Regal House, Queensway, Gibraltar, ES

(74) Peel, James Peter, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

02 28.08.2002
ASAHI GLASS COMPANY, LTD., 1-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, TOKYO 100, JP

(74) Schiuma, Daniele Wolfgang, Müller-Boré & Partner, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(11) **0 857 135** (51) B62D 5/04
(45) 15.05.2002

(73) Lucas Industries Limited, Stratford Road, Solihull, West Midlands B90 4LA, GB

01 12.02.2003
ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

- (74) Schultenkämper, Johannes, ZF Lenksysteme
GmbH Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527
Schwäbisch Gmünd, DE
- 02 14.02.2003
Siemens AG CT IP SV, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE
- (74) Schantz, Hugo, Siemens AG, GR PA, Postfach 22
16 34, 80506 München, DE
- 03 17.02.2003
Hoarton Lloyd Douglas Charles,
Forrester&Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22,
80336 München, DE
- (11) **0 934 184** (51) B60R 21/32
(45) 25.07.2001
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- 01 24.04.2002
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstr. 19,
90411 Nürnberg, DE

II.12(19)

- **Kein Einspruch eingelegt**
- **No opposition filed**
- **Il n'a pas été fait opposition**

- (11) **0 890 513** (51) B65B 37/18
(45) • *«kein Einspruch eingelegt» gelöscht*
• *«no opposition filed» deleted*
• *«il n'a pas été fait opposition» supprimé*
- (11) **0 970 778** (51) B23Q 5/04
(45) • *«kein Einspruch eingelegt» gelöscht*
• *«no opposition filed» deleted*
• *«il n'a pas été fait opposition» supprimé*

II.12(21)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

- (11) **0 787 217** 24.02.2003
(84) DE FR GB

II.12(24)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

- (11) **0 650 154** (51) G09F 3/02
01 25.02.2003
Denny Bros.Ltd, Kempson Way, Suffolk Business
Park, Bury St. Edmunds, Suffolk IP327AR, GB
- (74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton
House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- | | | |
|---|---|---|
| (73) A. Raymond & Cie
(51) F16L 37/084 (11) 0 991 889 B1 | (71) Abdulhayoglu, Melih
(51) G06F 17/00 (11) 1 301 870 A2 | (73) AEG Hausgeräte GmbH
(51) A47L 15/42 (11) 0 988 825 B1 |
| (73) A.CELLI S.p.A.
(51) B65G 23/44 (11) 1 262 427 B1 | (71) ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH
(51) E01C 19/22 (11) 1 176 256 A3 | (73) Aeres Biomedical Limited
(51) A61K 39/395 (11) 0 642 356 B1 |
| (73) AAI CORPORATION
(51) G01S 3/808 (11) 0 627 086 B1 | (71) ABM Greiffenberger Antriebstechnik GmbH
(51) B60L 11/18 (11) 1 301 370 A1 | (71) Aeritas, Inc.
(51) H04L 12/28 (11) 1 302 029 A2 |
| (71) AB Initio LC
(51) C01G 49/00 (11) 1 301 436 A2 | (71;73) ABUS August Bremicker Söhne KG
(51) B62H 5/00 (11) 0 884 236 B1
(51) B62H 5/18 (11) 1 302 392 A2 | (71) Aeritas, Inc. (Formerly Impulsivity, Inc.)
(51) H04L 12/28 (11) 1 302 028 A2 |
| (71) AB SKF
(51) F16C 33/60 (11) 1 302 683 A2 | (71) Academia Sinica
(51) H04N 1/32 (11) 1 077 570 A3 | (71) Aeropharm Technology Incorporated
(51) A61K 9/00 (11) 1 301 173 A1 |
| (73) AB Todo Produktions- & Försäljningsbolag
(51) F16L 37/30 (11) 0 843 122 B1 | (73) ACADEMISCH ZIEKENHUIS UTRECHT
(51) A61K 51/12 (11) 0 989 865 B1 | (71) Aerospace Limited, Dunlop →
Dunlop Aerospace Limited |
| (71) AB VOLVO
(51) H01M 8/02 (11) 1 301 956 A1 | (71) Accenture GmbH
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 885 A1 | (73) Aerotech IFE Limited
(51) H04M 1/15 (11) 0 922 353 B1 |
| (71) AB, BROMMA CONQUIP →
BROMMA CONQUIP AB | (73) Accentus plc
(51) F01N 3/08 (11) 1 155 224 B1 | (73) Aesculap AG & Co. KG
(51) A61L 27/00 (11) 0 748 634 B1 |
| (71;73) ABB PATENT GmbH
(51) G05B 23/02 (11) 1 204 010 A3
(51) H05B 39/04 (11) 1 135 007 B1 | (73) Access, Inc., Color →
Color Access, Inc. | (71) AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY
(51) G06T 17/20 (11) 1 160 732 A3 |
| (73) ABB POWER T & D COMPANY INC.
(51) H01H 33/88 (11) 0 754 346 B1 | (71) ACIST Medical Systems, Inc.
(51) A61M 5/145 (11) 1 301 227 A2 | (71) Agere Systems Guardian Corporation
(51) H01L 21/60 (11) 1 146 552 A3 |
| (71) ABB RESEARCH LTD.
(51) G01F 15/06 (11) 1 278 047 A3 | (71) Acmos Chemie GmbH & Co.
(51) B05D 7/24 (11) 1 301 286 A2 | (73) Agfa Corporation
(51) H04N 1/047 (11) 0 822 700 B1 |
| (73) ABB Solyvent Ventec
(51) F16F 15/36 (11) 0 837 262 B1 | (73) ACTIAL Farmaceutica Lda.
(51) A61K 38/46 (11) 1 181 047 B1 | (71;73) AGFA-GEVAERT
(51) B41J 29/393 (11) 1 302 328 A2
(51) G03C 1/035 (11) 0 851 282 B1 |
| (71) ABB Technology AG
(51) G01R 15/18 (11) 1 302 773 A1 | (71) Activation Technology (NAT) AG, New →
New Activation Technology (NAT) AG | (71) Agfa-Gevaert AG
(51) B41J 2/445 (11) 1 301 353 A1 |
| (73) Abbott Laboratories
(51) C07D 487/04 (11) 0 970 083 B1
(51) C07D 491/052 (11) 1 053 240 B1 | (73) Actuant Corporation
(51) B62D 33/067 (11) 1 177 125 B1 | (71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)
(51) H04N 3/15 (11) 1 303 134 A1 |
| (71;73) ABBOTT LABORATORIES
(51) A61B 5/028 (11) 0 814 701 B1
(51) A61J 1/00 (11) 1 045 686 B1
(51) C07D 207/12 (11) 1 301 480 A1
(51) C07D 277/24 (11) 1 302 468 A1 | (73) Adachi Construction Industry Co., Ltd.
(51) F16L 55/165 (11) 0 756 130 B1 | (71) Agilent Technologies, Inc.
(51) C12Q 1/68 (11) 1 302 548 A1 |
| | (71) Adachi, Takehiko
(51) H03B 5/32 (11) 1 303 037 A1 | (71;73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
(51) B04B 5/02 (11) 1 302 244 A1
(51) G01D 5/245 (11) 0 881 469 B1
(51) G02B 6/30 (11) 1 302 795 A1
(51) G06T 5/40 (11) 1 302 898 A2
(51) G11B 20/10 (11) 0 791 924 B1
(51) H01S 5/14 (11) 1 202 409 B1
(51) H04M 15/00 (11) 1 303 121 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 303 149 A1 |
| | (73) ADC TELECOMMUNICATIONS, INC.
(51) G02B 6/00 (11) 0 871 047 B1 | (73) AGIP PETROLI S.p.A.
(51) C10G 69/02 (11) 0 967 262 B1 |
| | (71) Adnagen AG
(51) G01N 33/80 (11) 1 301 798 A2 | (71) Agresearch Limited
(51) A61K 39/04 (11) 1 301 203 A1 |
| | (71) Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG
(51) B29C 69/00 (11) 1 302 303 A2 | (71) Agriculture, The United States of America, represented by The Secretary of →
The United States of America, represented by The Secretary of Agriculture |
| | (71) Adolf Würth GmbH & Co. KG
(51) H02G 3/12 (11) 1 303 017 A1 | (73) Agriculture, The United States of America, as Represented by the Secretary, Department of →
The United States of America, as Represented by the Secretary, Department of Agriculture |
| | (71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
(51) A61L 31/02 (11) 1 301 224 A1 | (71) AGROCHEM K.K., NIHON BAYER →
NIHON BAYER AGROCHEM K.K. |
| | (71;73) ADVANCED MICRO DEVICES INC.
(51) G06F 1/32 (11) 0 693 723 B1
(51) H01L 21/66 (11) 1 301 943 A2
(51) H04L 12/403 (11) 1 302 030 A2 | (73) AgroSciences LLC, Dow →
Dow AgroSciences LLC |
| | (73) Advanced Plastic Technologies GmbH & Co. KG, TRW →
TRW Advanced Plastic Technologies GmbH & Co. KG | (73) Agusta S.p.A.
(51) B64C 27/12 (11) 0 894 711 B1
(51) G01M 13/02 (11) 0 889 313 B1 |
| | (73) Advanced Technology Industries Inc.
(51) B65D 17/32 (11) 0 934 204 B1 | |
| | (71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC.
(51) B01D 46/00 (11) 1 301 262 A1 | |
| | (73) ADVANTEST CORPORATION
(51) G01B 15/00 (11) 0 932 022 B1 | |
| | (71) AECI LIMITED
(51) C07B 57/00 (11) 1 301 452 A2 | |

- (71) **AIKAWA IRON WORKS CO., LTD.**
(51) D21D 1/30 (11) 1 302 590 A1
- (73) **Ailef**
(51) B60G 21/04 (11) 1 015 266 B1
- (73) **AIR BRAKE COMPANY, WESTINGHOUSE** →
WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY
- (71) **Air Liquide Sante (International)**
(51) A61K 7/48 (11) 1 301 168 A1
- (71;73) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 934 738 B1
(51) B01D 53/047 (11) 1 302 233 A2
(51) B01J 20/04 (11) 0 914 863 B1
(51) C07C 209/36 (11) 0 978 505 B1
(51) C08F 6/00 (11) 1 302 478 A1
- (71) **Air Products NanoMaterials, LLC., DuPont** →
DuPont Air Products NanoMaterials, LLC.
- (73) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) B64C 1/00 (11) 1 063 166 B1
(51) B64D 11/00 (11) 0 827 907 B1
- (73) **AISA AUTOMATION INDUSTRIELLE SA**
(51) B31B 19/14 (11) 1 140 480 B1
- (73) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) G08G 1/0969 (11) 0 766 216 B1
- (71;73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A23C 9/12 (11) 1 197 152 A3
(51) A61K 35/78 (11) 1 038 531 A3
(51) C07C 327/32 (11) 0 937 710 B1
- (71) **Ake Bööse Utvecklings AB**
(51) B41F 31/02 (11) 1 302 316 A2
- (73) **Akron, The University of** →
The University of Akron
- (71) **Aktiebolaget Electrolux**
(51) A47L 5/30 (11) 1 302 147 A1
- (73) **AKTIEBOLAGET ELECTROLUX (publ.)**
(51) F25D 23/02 (11) 0 849 552 B1
- (71;73) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A61K 38/24 (11) 0 853 945 B1
(51) B05B 15/04 (11) 1 301 283 A1
(51) C07D 323/00 (11) 1 121 352 B1
(51) C22B 1/242 (11) 1 301 641 A2
- (71) **Albany International AB**
(51) D21F 1/00 (11) 1 301 660 A1
- (73) **ALBEMARLE CORPORATION**
(51) C01F 7/46 (11) 1 224 150 B1
(51) C07F 17/00 (11) 0 937 091 B1
- (71) **Alber Antriebstechnik GmbH**
(51) B62B 5/02 (11) 1 129 923 A3
- (73) **Albert Handtmann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) A22C 11/10 (11) 0 931 458 B1
- (73) **ALBERTA, THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA
- (73) **Alcan Technology & Management AG**
(51) B32B 5/18 (11) 0 891 859 B1
(51) B62D 33/04 (11) 1 104 379 B1
- (71) **ALCANTARA S.p.A.**
(51) D06N 3/00 (11) 1 302 587 A2
- (71;73) **ALCATEL**
(51) B65G 1/04 (11) 0 961 743 B1
(51) C03B 37/012 (11) 1 302 449 A2
(51) F04C 2/00 (11) 1 301 712 A2
(51) G02B 6/44 (11) 1 302 796 A1
(51) G02B 6/44 (11) 1 302 797 A2
(51) H04J 3/16 (11) 1 303 067 A1
(51) H04J 14/02 (11) 0 762 691 B1
(51) H04L 1/12 (11) 0 991 222 B1
(51) H04L 9/32 (11) 1 303 076 A1
(51) H04L 12/10 (11) 1 303 078 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 303 079 A2
(51) H04L 12/437 (11) 1 303 081 A2
(51) H04L 12/46 (11) 1 303 082 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 303 086 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 303 087 A2
(51) H04L 25/03 (11) 1 006 698 A3
(51) H04L 29/14 (11) 1 303 110 A2
(51) H04L 29/14 (11) 1 303 111 A2
(51) H04M 7/00 (11) 1 303 119 A1
(51) H04M 11/02 (11) 1 303 120 A1
(51) H04N 7/173 (11) 0 843 480 B1
(51) H04Q 3/62 (11) 0 734 186 B1
(51) H04Q 5/00 (11) 0 763 956 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 085 779 B1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 250 024 A3
(51) H04Q 11/00 (11) 1 303 161 A1
- (71) **Alcatel Canada Inc.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 303 162 A2
- (73) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 120 989 B1
- (71) **ALCOA CLOSURE SYSTEMS INTERNATIONAL, INC.**
(51) C08K 9/04 (11) 1 301 566 A2
- (71) **Alcon Manufacturing Ltd.**
(51) A61F 9/007 (11) 1 302 185 A1
- (71) **Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG**
(51) B23K 1/00 (11) 1 147 844 A3
- (73) **Alfa Laval Corporate AB**
(51) F28D 9/00 (11) 1 047 912 B1
- (71) **Algodyne, Ltd**
(51) A61B 5/0484 (11) 1 301 124 A1
- (73) **ALI S.p.A. - CARPIGIANI GROUP**
(51) A23G 9/22 (11) 0 724 838 B1
- (71) **Aliphcom**
(51) G10L 21/00 (11) 1 301 923 A2
- (71) **Allan Block Corporation**
(51) E02D 29/02 (11) 1 302 598 A2
- (71) **Allergan, Inc.**
(51) A61K 47/38 (11) 1 301 210 A2
- (71) **Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH, ABG** →
ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH
- (73) **Alliant Techsystems Inc.**
(51) C06B 45/10 (11) 1 097 115 B1
- (73) **ALLIANT TECHSYSTEMS INC.**
(51) B29B 11/16 (11) 1 147 001 B1
- (73) **AlliedSignal Inc.**
(51) B64D 13/06 (11) 1 053 176 B1
- (71) **Alma Trading Incorporated**
(51) B60C 25/18 (11) 1 033 205 A3
- (71) **Alpine Electronics, Inc.**
(51) G01C 21/36 (11) 1 302 752 A2
- (71) **Alps Electric Co., Ltd.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 302 890 A1
(51) H05K 1/14 (11) 1 303 171 A2
- (71) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B41J 17/24 (11) 1 302 327 A1
(51) G05G 9/047 (11) 1 302 835 A1
(51) G06K 11/18 (11) 1 246 126 A3
(51) H04J 14/02 (11) 0 944 192 A3
(51) H04L 27/10 (11) 0 935 354 A3
- (73) **ALPS PHARMACEUTICAL IND. CO. LTD.**
(51) C07C 231/24 (11) 0 891 966 B1
- (71) **Alstom**
(51) B63B 29/02 (11) 1 302 397 A1
(51) H01H 33/52 (11) 1 302 959 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 103 A1
- (73) **Alstom France SA**
(51) F28F 9/013 (11) 0 965 810 B1
(51) F28F 9/013 (11) 0 965 811 B1
- (73) **ALSTOM LHB GmbH**
(51) B61G 5/02 (11) 1 123 852 B1
- (71;73) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) F22B 29/06 (11) 0 981 014 B1
(51) F22D 1/32 (11) 1 008 803 B1
(51) F23D 11/38 (11) 0 924 461 B1
(51) F23R 3/16 (11) 0 848 210 B1
(51) F23R 3/40 (11) 1 279 898 A3
(51) H02P 9/04 (11) 0 858 153 B1
- (73) **ALTECH INTERNATIONAL LIMITED**
(51) B21C 23/21 (11) 0 906 160 B1
- (71) **Altera Corporation**
(51) H03K 19/177 (11) 1 303 045 A2
- (71) **ALTERGON S.A.**
(51) A61K 38/24 (11) 1 291 021 A3
- (71) **Althea Technologies, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 633 A1
- (71) **ALUMINA PTY LTD, WORSLEY** →
WORSLEY ALUMINA PTY LTD
- (71) **ALZA Corporation**
(51) A61K 38/09 (11) 1 208 846 A3
- (73) **ALZMETALL WERKZEUGMASCHINENFABRIK UND GIESSEREI FRIEDRICH GMBH & CO.**
(51) B23Q 37/00 (11) 1 137 510 B1
- (71) **AM S.P.A.**
(51) B23Q 3/00 (11) 1 302 276 A2
- (73) **AMARIN TECHNOLOGIES S.A.**
(51) A61K 9/70 (11) 1 158 967 B1
- (71) **AMCOR LIMITED**
(51) B65B 3/02 (11) 1 301 398 A2
(51) B65D 1/02 (11) 1 301 403 A1
- (71) **Amcyte, Inc.**
(51) C12N 5/00 (11) 1 301 589 A1
- (73) **AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (71) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE OF** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (73) **AMERICAN SUPERCONDUCTOR CORPORATION**
(51) C04B 35/45 (11) 0 832 050 B1

- (73) **Amersham Biosciences Aktiebolag**
(51) C08B 37/02 (11) 0 882 068 B1
- (73) **Amersham Health AS**
(51) A61K 49/00 (11) 0 885 016 B1
(51) A61K 49/00 (11) 0 991 429 B1
(51) C07C 213/04 (11) 0 968 173 B1
- (71) **Amersham Pharmacia Biotech AB**
(51) B01J 39/18 (11) 1 301 279 A2
- (73) **AMES RUBBER CORPORATION**
(51) B29C 69/02 (11) 1 056 586 B1
- (71) **Amgen Inc.**
(51) C07C 311/19 (11) 1 301 474 A2
- (73) **Amgen Inc.,**
(51) C07K 14/50 (11) 0 785 948 B1
(51) C07K 14/50 (11) 0 785 950 B1
- (73) **Amidei Dario & C., S.A.S., Delta Di** →
Delta Di Amidei Dario & C., S.A.S.
- (73) **AMPHENOL CORPORATION**
(51) H01R 13/719 (11) 1 050 933 B1
- (71) **Amrhein, Wolfgang**
(51) H02K 7/09 (11) 1 301 979 A2
- (73) **AMWAY CORPORATION**
(51) A61K 7/48 (11) 0 894 494 B1
- (71) **Anaesthesia Research Ltd.**
(51) A61M 16/04 (11) 1 301 232 A2
- (71) **Andersen, Erling Jim**
(51) C01B 3/08 (11) 1 301 433 A1
- (71) **Andersen, Erling Reidar**
(51) C01B 3/08 (11) 1 301 433 A1
- (73) **ANDERSON, Philip M.**
(51) A61B 19/00 (11) 0 967 927 B1
- (71) **Anderson, Silvia L.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 225 232 A3
- (73) **Andreae, Fritz**
(51) G01N 31/22 (11) 1 192 458 B1
- (71) **Andrews, The University Court of the University of ST** →
The University Court of the University of ST Andrews
- (71) **Andrieu, Paul**
(51) B60J 3/02 (11) 1 302 348 A1
- (73) **Andritz Inc.**
(51) D21C 3/22 (11) 0 698 139 B1
- (71) **Andy Preston t/a AP**
(51) B63H 9/06 (11) 1 302 398 A2
- (73) **Anest Iwata Corporation**
(51) F04C 29/04 (11) 0 777 053 B1
- (71) **Anestic APS**
(51) A61K 9/02 (11) 1 301 175 A2
- (71) **Angelo Romani S.p.A.**
(51) B21D 5/02 (11) 1 287 916 A3
- (71) **Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V., Institut für** →
Institut für Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V.
- (71) **Angiogene Pharmaceuticals Limited**
(51) C07D 295/16 (11) 1 301 497 A1
(51) C07D 295/185 (11) 1 301 498 A1
- (71) **ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co., BAUMÜLLER** →
BAUMÜLLER ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co.
- (73) **ANP GmbH, Framatome** →
Framatome ANP GmbH
- (73) **ANRITSU CORPORATION**
(51) G01G 17/00 (11) 0 823 619 B1
- (71) **ANSALDO RICERCHE S.r.l.**
(51) F27D 17/00 (11) 1 239 250 A3
- (71) **Ansys Technologies Inc.**
(51) G01N 33/48 (11) 1 301 782 A1
- (73) **Antares Pharma, Inc.**
(51) A61M 5/30 (11) 0 802 809 B1
- (71) **Antevista GmbH**
(51) G06F 9/30 (11) 1 301 857 A1
- (73) **Anthony, Inc.**
(51) A47F 11/10 (11) 0 732 888 B1
- (73) **ANTICANCER, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 714 448 B1
- (73) **ANTON MÜSING GmbH & CO. KG**
(51) B03B 1/00 (11) 0 882 509 B1
- (71) **Antriebstechnik GmbH, Alber** →
Alber Antriebstechnik GmbH
- (71) **Anzalone, Cataldo**
(51) A47F 1/12 (11) 1 302 136 A1
- (71) **AOYAMA SEISAKUSHO CO., LTD.**
(51) F16B 35/04 (11) 1 184 582 A3
- (71) **Apel, Peter**
(51) G01H 11/08 (11) 1 301 762 A1
- (71) **Applied Films GmbH & Co. KG**
(51) C23C 14/08 (11) 0 997 551 A3
- (71) **Applied Materials Israel Ltd.**
(51) H01J 37/04 (11) 1 302 971 A2
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 025 954 A3
(51) C23C 16/50 (11) 1 302 561 A1
(51) H01J 37/00 (11) 1 301 938 A2
- (71;73) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**
(51) C07D 455/04 (11) 0 880 520 B1
(51) C07K 14/72 (11) 1 167 385 A3
- (73) **Applitec Moutier S.A.**
(51) B23B 27/08 (11) 1 189 719 B1
- (73) **APV PASILAC A/S**
(51) A23C 3/00 (11) 1 182 935 B1
- (73) **Aqua Dynamic AG**
(51) A47C 27/10 (11) 0 992 206 B1
- (71) **Aquaproducts Inc.**
(51) E04H 4/16 (11) 1 302 611 A2
- (73) **Aquarium Pharmaceuticals Inc.**
(51) A01N 65/00 (11) 0 861 032 B1
- (71) **ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO., GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND** →
GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO.
- (73) **Arc Linea Arredamenti S.p.A.**
(51) A47B 95/02 (11) 0 981 981 B1
- (73) **Arcade, Inc.**
(51) B29D 22/00 (11) 1 034 073 B1
- (71) **Arch Personal Care Products, L.P.**
(51) A01N 63/00 (11) 1 301 078 A1
- (71) **Arch Specialty Chemicals, Inc.**
(51) G03F 7/004 (11) 1 301 829 A1
- (71) **Archimedes Technology Group, Inc.**
(51) H05H 1/24 (11) 1 102 521 A3
- (73) **ARCO Chemical Technology, L.P.**
(51) B01J 27/18 (11) 0 707 888 B1
- (73) **Ardent Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07D 241/04 (11) 0 649 414 B1
- (71) **Arena Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 594 A2
- (71) **ARJO LIMITED**
(51) A61G 7/10 (11) 1 302 187 A2
- (71) **ARJO MECANAIDS LIMITED into ARJO LIMITED on 17.09.92**
(legal date: 15.09.92). →
ARJO LIMITED
- (71) **Ark Therapeutics Oy**
(51) C07K 14/775 (11) 1 301 537 A2
- (71) **ARKRAY, Inc.**
(51) G06F 17/40 (11) 1 302 875 A1
- (73) **ARM Limited**
(51) G06F 9/302 (11) 0 927 390 B1
- (71) **AROBOTECH SYSTEMS, INC.**
(51) B23Q 1/76 (11) 1 302 275 A2
- (71) **Array Biopharma Inc.**
(51) C07C 311/19 (11) 1 301 474 A2
- (71) **Art S.p.A., Dental** →
Dental Art S.p.A.
- (71) **ARTEMIS Pharmaceuticals GmbH**
(51) C12N 15/86 (11) 1 301 616 A2
- (71;73) **Arthur Fischer GmbH & Co. KG, Fischerwerke** →
Fischerwerke Arthur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Aruze Co., Ltd.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 302 913 A2
(51) G07F 17/32 (11) 1 302 914 A2
- (71) **ArvinMeritor GmbH**
(51) B60R 13/02 (11) 1 302 370 A2
- (71) **Arvinmeritor Light Vehicle Systems-France**
(51) B60J 1/12 (11) 1 302 346 A1
- (73) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd**
(51) E05B 17/00 (11) 0 879 926 B1
- (71) **Asahi Environmental System Ltd.**
(51) G05B 23/02 (11) 1 184 765 A3
- (71) **Asahi Glass Co., Ltd.**
(51) C03C 13/04 (11) 1 302 450 A1
- (73) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) C08G 77/385 (11) 0 710 691 B1
- (71) **Asahi Glass Company, Limited**
(51) G03F 7/039 (11) 1 302 813 A1
- (71;73) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) C07C 67/39 (11) 0 890 569 B1
(51) C08F 14/08 (11) 0 982 325 B1
(51) C08L 69/00 (11) 1 302 510 A1
- (73) **ASAHI SEIKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) G07F 11/14 (11) 1 001 389 B1
- (71) **ASCOM TATECO AB**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 303 155 A1
- (73) **Asglawo Gesellschaft mit beschränkter Haftung - Stoffe zum Dämmen und Verstärken**
(51) D04H 1/00 (11) 0 837 167 B1

- (71) **Ash Medical Systems, Inc.**
(51) A61M 5/178 (11) 1 301 229 A2
- (71) **Ashfaq, Mohammad, Dipl.-Ing.**
(51) A61B 8/13 (11) 1 281 354 A3
- (73) **ASHIMORI ENGINEERING CO., LTD**
(51) B32B 1/08 (11) 0 454 309 B2
- (73) **ASHIMORI INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B32B 1/08 (11) 0 454 309 B2
- (71) **ASM, S.A.**
(51) B65H 3/16 (11) 1 302 422 A1
- (73) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G01B 9/02 (11) 0 961 914 B1
- (71) **ASMO CO., LTD.**
(51) H02K 5/14 (11) 1 193 831 A3
- (71) **Aston Photonic Technologies Ltd.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 302 794 A1
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) C07D 211/58 (11) 0 897 913 B1
(51) C07D 239/94 (11) 0 880 508 B1
(51) C07D 471/08 (11) 1 301 510 A1
- (73) **AstraZeneca UK Limited**
(51) A61K 31/40 (11) 1 054 667 B1
- (73) **ASULAB S.A.**
(51) G08B 5/22 (11) 1 093 098 B1
- (71) **AT & T Corp.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 302 035 A2
- (73) **AT & T Corp →**
AT&T Corp.
- (71) **AT & T Laboratories Cambridge Limited**
(51) G06F 9/46 (11) 1 302 854 A2
- (71) **AT & T Wireless Services, Inc. →**
AT&T Wireless Services, Inc.
- (73) **AT&T Corp.**
(51) H04L 1/18 (11) 0 960 495 B1
- (71) **AT&T Laboratories - Cambridge Limited**
(51) G06F 9/46 (11) 1 302 855 A2
- (71) **AT&T Laboratories-Cambridge Limited**
(51) G06F 9/46 (11) 1 302 853 A2
- (71) **AT&T Wireless Services, Inc.**
(51) H04L 27/26 (11) 1 302 042 A2
- (71) **atd Eclairage Parc des Collines**
(51) F21S 2/00 (11) 1 302 717 A2
- (73) **atg test systems GmbH & Co. KG**
(51) G01R 1/073 (11) 0 818 684 B1
- (73) **ATHENA NEUROSCIENCES, INC.**
(51) A61K 38/04 (11) 0 769 958 B1
- (71) **ATI Technologies Inc.**
(51) G06T 15/00 (11) 1 096 427 A3
- (71) **Atlantic Fiber Technologies Limited**
(51) E04C 5/07 (11) 1 301 670 A1
- (71) **ATMEL CORPORATION**
(51) H02M 1/00 (11) 1 301 982 A2
- (73) **Ato Findley Inc**
(51) B65B 61/00 (11) 1 150 888 B1
- (71;73) **Atofina**
(51) B32B 27/08 (11) 0 816 067 B1
(51) C07C 67/08 (11) 1 167 337 B1
(51) C08F 4/00 (11) 0 927 727 B1
(51) C08F 6/00 (11) 1 302 479 A1
- (71;73) **Atofina Chemicals, Inc.**
(51) B32B 27/08 (11) 1 302 308 A1
(51) C07C 17/00 (11) 1 110 935 B1
(51) C08G 63/00 (11) 1 302 497 A1
- (71) **Atofina Research S.A.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 302 310 A1
- (71) **ATOMIQUE, COMMISSARIAT A L'ENERGIE →**
COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE
- (71) **Atricare Inc.**
(51) A61B 18/04 (11) 1 301 134 A2
- (73) **Atsi Oy**
(51) G11B 23/03 (11) 1 010 178 B1
- (71) **AUBEX CORPORATION**
(51) A46B 3/02 (11) 1 302 127 A2
- (71) **AUDI AG**
(51) H04H 1/00 (11) 1 303 065 A2
- (71;73) **August Bremicker Söhne KG, ABUS →**
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (71) **August Schmid-Stiftung Zürich**
(51) B01D 29/46 (11) 1 301 259 A1
- (71) **AUSTRALIA POST, AUSTRALIAN POSTAL CORPORATION, Trading as →**
AUSTRALIAN POSTAL CORPORATION, Trading as AUSTRALIA POST
- (73) **AUSTRALIA PTY. LTD., INTELLECT →**
INTELLECT AUSTRALIA PTY. LTD.
- (71) **Australian Centre for Advanced Medical Technology, Ltd.**
(51) A61M 16/06 (11) 1 301 233 A1
- (71) **AUSTRALIAN POSTAL CORPORATION, Trading as AUSTRALIA POST**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 880 A1
- (73) **Australian Water Technologies Pty Ltd**
(51) C07K 16/20 (11) 0 991 667 B1
- (73) **Autoliv ASP, Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 0 782 943 B1
- (73) **AUTOLIV ASP, INC.**
(51) B60R 21/20 (11) 0 830 990 B1
- (73) **AUTOMATIC LIQUID PACKAGING, INC.**
(51) B65D 51/22 (11) 0 747 294 B1
- (71) **Automation Technologies, Inc., Rockwell →**
Rockwell Automation Technologies, Inc.
- (73) **Automation und Organisation mbH, GAO Gesellschaft für →**
GAO Gesellschaft für Automation und Organisation mbH
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) F01L 9/04 (11) 0 965 733 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) F01L 9/04 (11) 0 965 733 B1
- (71) **Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW →**
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive Ltd., Hitachi Unisia →**
Hitachi Unisia Automotive Ltd.
- (71) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**
(51) G01R 27/00 (11) 1 301 800 A1
- (73) **Avecia Limited**
(51) C09D 11/00 (11) 0 951 515 B1
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) A61K 38/48 (11) 1 226 829 A3
- (73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07J 41/00 (11) 1 090 027 B1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07C 43/23 (11) 0 942 896 B1
- (71) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B29D 11/00 (11) 1 301 334 A1
- (71) **Avi Biopharma, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 301 525 A1
- (71) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN →**
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
- (73) **Avibank Mfg., Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 0 830 990 B1
- (73) **AVL List GmbH**
(51) G01M 1/10 (11) 0 704 689 B1
- (71) **Avni, Maor**
(51) A63H 1/00 (11) 1 036 583 A3
- (73) **Avocent International Limited**
(51) H04L 12/46 (11) 1 075 111 B1
- (71) **AVT Anker + Vorspanntechnik AG**
(51) E01F 7/04 (11) 1 302 595 A1
- (73) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) H01J 37/304 (11) 0 932 911 B1
- (71) **Axis AB**
(51) H04N 1/00 (11) 1 302 064 A1
- (73) **AXIS S.p.A.**
(51) H02K 15/12 (11) 0 817 358 B1
- (73) **AXIS-SHIELD ASA**
(51) C12Q 1/34 (11) 0 726 322 B1
- (73) **AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A.**
(51) B65G 47/08 (11) 0 806 380 B1
- (71) **B & W Diesel A/S, MAN →**
MAN B & W Diesel A/S
- (71) **B + M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG**
(51) F21V 23/04 (11) 1 122 489 A3
- (71) **B a r m a g AG**
(51) D02G 1/12 (11) 0 982 418 A3
- (71) **B&Q PLC**
(51) B25F 5/00 (11) 1 302 283 A2
- (73) **B. BRAUN MELSUNGEN AG**
(51) A61J 1/10 (11) 0 790 051 B1
- (71) **B.I.M. n.v.**
(51) A23G 3/20 (11) 1 301 087 A1
- (71) **B.R.A.H.M.S Aktiengesellschaft**
(51) G01N 1/00 (11) 1 301 767 A2
- (73) **Bader, Augustinus**
(51) C12M 3/06 (11) 0 983 341 B1
- (73) **BAE Systems (Defence Systems) Limited**
(51) G01W 1/17 (11) 1 155 344 B1
- (71;73) **BAE SYSTEMS plc**
(51) B23Q 9/00 (11) 1 301 310 A1
(51) B64D 27/00 (11) 0 849 165 B1
(51) H05K 7/14 (11) 1 095 546 B1
- (73) **Bakelite AG**
(51) C08L 79/04 (11) 1 028 144 B1
- (71) **BAKELITE CO., LTD., SUMITOMO →**
SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.

- (71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) E21B 49/00 (11) 1 301 688 A1
(51) G01N 23/00 (11) 1 301 776 A2
- (71) **Baker-Hughes Incorporated** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Baker, Robert M. L., Jr.**
(51) G01V 7/00 (11) 1 301 811 A2
- (71) **Bakker & Elkhuisen Holding B.V.**
(51) G06F 1/16 (11) 1 301 847 A1
- (73) **Balcke-Dürr Energietechnik GmbH**
(51) F28D 9/00 (11) 1 154 216 B1
- (71) **Bale Built, Inc.**
(51) E04C 1/40 (11) 1 162 321 A3
- (71) **Ballan, Nabii**
(51) A61C 8/00 (11) 1 301 142 A2
- (73) **Ballard Power Systems AG**
(51) C01B 3/38 (11) 1 090 878 B1
- (71) **BANDINI MASSIMINO S.R.L.**
(51) B29C 67/24 (11) 1 125 723 A3
- (73) **Banham Patent Locks Limited**
(51) E05B 9/04 (11) 0 892 129 B1
- (71) **BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07C 219/10 (11) 1 302 458 A1
- (71) **Bar-Shalom, Avshalom**
(51) A01K 29/00 (11) 1 301 068 A2
- (73) **BARBER-COLMAN COMPANY**
(51) B29C 45/57 (11) 0 853 542 B1
- (73) **BARD, INC., C.R.** →
C.R. BARD, INC.
- (71) **Bariatric Products International, Inc.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 302 111 A1
- (71) **Barker, Graig H.**
(51) A01K 89/06 (11) 1 301 069 A1
- (71) **Barkey, Volker**
(51) G01N 1/40 (11) 1 174 703 A3
- (73) **Bartrux Limited**
(51) A47F 1/12 (11) 0 878 152 B1
- (71) **Baruffaldi S.p.A.**
(51) D03D 51/00 (11) 1 191 137 A3
- (73) **Bas, Allan**
(51) B65D 19/38 (11) 1 036 009 B1
- (73) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08F 10/00 (11) 0 912 617 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 7/42 (11) 1 060 734 A3
(51) C07C 45/50 (11) 1 178 951 B1
(51) C07C 51/265 (11) 1 301 457 A2
(51) C07C 251/40 (11) 1 301 469 A1
(51) C07D 201/08 (11) 0 980 355 B1
(51) C07D 213/20 (11) 1 054 866 B1
(51) C07D 213/64 (11) 1 301 483 A1
(51) C07D 307/04 (11) 1 301 501 A1
(51) C07D 413/04 (11) 1 200 428 B1
(51) C07F 15/04 (11) 1 301 520 A1
(51) C07K 5/06 (11) 0 773 955 B1
(51) C08F 2/00 (11) 1 301 544 A1
(51) C08F 10/10 (11) 1 301 546 A1
(51) C08G 18/48 (11) 1 077 225 B1
(51) C10G 49/00 (11) 1 302 525 A2
(51) C11D 3/37 (11) 0 906 396 B1
(51) C11D 17/06 (11) 1 002 046 B1
(51) C25D 3/22 (11) 1 301 655 A2
(51) C25D 11/10 (11) 1 301 656 A1
- (51) F16F 1/36 (11) 1 301 729 A1
(51) F16F 1/373 (11) 1 301 730 A1
(51) G01N 15/14 (11) 0 856 731 A3
(51) G01N 33/50 (11) 1 301 787 A2
- (71) **BASF Coatings Aktiengesellschaft**
(51) C08F 212/32 (11) 1 301 547 A2
- (73) **BASF HEALTH & NUTRITION A/S**
(51) A61K 9/14 (11) 1 105 099 B1
- (73) **Basset, Willy**
(51) B02C 19/14 (11) 1 023 943 B1
- (73) **Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie**
(51) G03F 7/20 (11) 1 212 660 B1
- (73) **Batschied, Karl**
(51) B65D 51/16 (11) 0 950 010 B1
- (71) **Batterie Systeme GmbH, Hoppecke** →
Hoppecke Batterie Systeme GmbH
- (73) **Bauer Nike Hockey Inc.**
(51) A63B 59/12 (11) 0 852 510 B1
- (73) **Bauer, Andreas**
(51) B24C 7/00 (11) 0 832 719 B1
- (71) **Bauer, Gerhard**
(51) A21D 15/02 (11) 1 301 082 A1
(51) A47K 5/12 (11) 1 302 145 A2
- (73) **Baugher, Garreth**
(51) A01C 5/06 (11) 1 017 264 B1
- (73) **Baugher, Roger**
(51) A01C 5/06 (11) 1 017 264 B1
- (71) **BAUMÜLLER ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co.**
(51) G01D 5/244 (11) 1 302 753 A1
- (73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61J 3/00 (11) 0 886 513 B1
- (71) **Bay, Christian, Dr.**
(51) B41J 15/00 (11) 1 302 326 A2
- (71;73) **BAYER AG**
(51) B01J 23/46 (11) 1 252 926 A3
(51) B29C 44/46 (11) 0 767 728 B2
(51) C07C 239/10 (11) 1 052 247 B1
(51) C07D 273/01 (11) 1 301 494 A1
(51) C08J 7/04 (11) 0 821 025 B1
(51) C08L 51/04 (11) 0 872 520 B1
(51) C08L 69/00 (11) 0 664 321 B1
(51) C12N 15/86 (11) 0 632 129 B1
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) A61K 31/445 (11) 1 301 185 A2
(51) A61K 31/5375 (11) 1 301 188 A2
(51) C03C 17/34 (11) 1 301 446 A1
(51) C07C 29/19 (11) 1 004 564 B1
(51) C07C 209/10 (11) 1 081 128 B1
(51) C08G 18/66 (11) 1 302 494 A2
(51) G01N 21/31 (11) 1 301 772 A1
(51) H01L 31/048 (11) 1 302 988 A2
- (73) **BAYER ANTWERPEN N.V.**
(51) C08F 265/04 (11) 0 856 017 B1
(51) C08G 65/30 (11) 0 665 254 B1
- (71;73) **Bayer Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 0 962 186 B1
(51) C05G 3/00 (11) 1 302 455 A1
(51) C08G 18/00 (11) 1 302 491 A1
- (71;73) **Bayer CropScience AG**
(51) C07D 239/54 (11) 1 051 404 B1
(51) C07D 263/14 (11) 0 944 608 B1
(51) C12N 1/14 (11) 1 302 532 A1
(51) C12N 15/63 (11) 1 302 543 A1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B60N 2/015 (11) 1 302 360 A1
(51) B60R 19/02 (11) 0 827 873 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 031 473 A3
(51) B60R 21/20 (11) 1 033 293 A3
(51) B62J 9/00 (11) 1 302 394 A2
(51) B62K 21/16 (11) 1 302 395 A2
(51) E05F 15/04 (11) 0 841 454 B1
(51) F16H 61/32 (11) 1 302 706 A2
(51) G01B 7/00 (11) 1 106 962 A3
(51) H02G 3/04 (11) 1 138 102 B1
(51) H02M 7/48 (11) 1 303 033 A2
(51) H04L 12/417 (11) 1 179 920 A3
- (73) **BBA Nonwovens Simpsonville, Inc.**
(51) D06C 23/00 (11) 1 012 369 B1
- (73) **BE Aerospace, Inc.**
(51) A47J 31/44 (11) 1 056 379 B1
- (73) **BEB ERDGAS UND ERDÖL GMBH**
(51) F16L 39/00 (11) 0 990 101 B1
- (71) **Bechtel BWXT Idaho, LLC**
(51) B01J 20/34 (11) 1 301 270 A1
- (73) **Beckman Coulter, Inc.**
(51) G01N 27/447 (11) 0 587 281 B1
(51) G01N 35/02 (11) 0 790 501 B1
- (71;73) **Becton Dickinson and Company**
(51) A61B 17/34 (11) 1 301 131 A2
(51) A61M 5/32 (11) 0 819 442 B1
(51) A61N 1/40 (11) 1 302 218 A2
- (71;73) **becton dickinson and** →
Becton Dickinson and Company
- (71) **becton dickinson and** →
Becton, Dickinson and Company
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) A61M 35/00 (11) 1 301 236 A1
(51) A61M 37/00 (11) 1 301 237 A2
(51) B01L 3/00 (11) 1 302 243 A1
- (71) **BEECHAM BIOLOGICALS S.A., SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71;73) **Beecham plc, SmithKline** →
SmithKline Beecham plc
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (73) **Beheermaatschappij De Boer Nijmegen B.V.**
(51) B28B 13/04 (11) 0 930 140 B1
- (73) **Behr GmbH & Co.**
(51) F28F 9/00 (11) 0 932 010 B1
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A61K 7/42 (11) 1 301 166 A1
- (71;73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) B05C 5/02 (11) 1 181 987 A3
(51) B65D 1/02 (11) 0 842 857 B1
(51) B65D 1/02 (11) 1 302 402 A1
- (71) **Bekon Energy Technologies GmbH**
(51) C12M 1/107 (11) 1 301 583 A2
- (73) **Bellaplast Holding AG**
(51) B65D 51/24 (11) 1 092 644 B1

- (71) **BELLE GATE INVESTMENT B.V.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 301 909 A1
- (73) **Belmont Textile Machinery Co., Inc.**
(51) B65H 54/82 (11) 0 853 058 B1
- (73) **BELOIT TECHNOLOGIES, INC.**
(51) D21G 3/00 (11) 0 905 312 B1
- (71) **Belton, Geoffrey Paul**
(51) B68B 1/04 (11) 1 302 440 A1
- (71) **BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV**
(51) C12N 15/62 (11) 1 301 605 A2
- (71) **Bendix, Maximilian**
(51) C08F 212/32 (11) 1 301 547 A2
- (71) **BENETTON GROUP S.p.A.**
(51) A63C 9/00 (11) 1 301 248 A1
- (71) **Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG**
(51) B23C 3/13 (11) 1 293 281 A3
- (73) **Berghänel Elektrotechnik**
(51) H02K 13/10 (11) 0 984 546 B1
- (71) **Berish Y., Rubin, →**
Rubin, Berish Y.
- (71) **Berlin-Adlershof E.V., Institut für Angewandte Chemie →**
Institut für Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V.
- (71) **Bernafon AG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 303 165 A1
- (73) **Bernitz, Georg**
(51) G01K 7/18 (11) 1 196 747 B1
- (71) **Beru AG**
(51) H01T 21/02 (11) 1 303 014 A1
- (71) **Besitz GmbH & Co. EDV-Dienstleistungs KG, KEURO →**
KEURO Besitz GmbH & Co. EDV-Dienstleistungs KG
- (73) **Best-Pack S.A.**
(51) B31D 5/00 (11) 1 089 869 B1
- (71) **BetaResearch GmbH**
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 885 A2
- (71) **BETHLEHEM STEEL CORPORATION**
(51) C21C 5/30 (11) 1 302 552 A2
- (73) **Betonwerk GmbH & Co. KG, Karl Weber →**
Karl Weber Betonwerk GmbH & Co. KG
- (71) **BETTCHEER INDUSTRIES, INC.**
(51) B25F 5/00 (11) 1 302 282 A2
- (71) **Biancalani & C. di Fiorenzo Biancalani & C. S.n.c., Officina Meccanica →**
Officina Meccanica Biancalani & C. di Fiorenzo Biancalani & C. S.n.c.
- (71) **BIANCO S.p.A.**
(51) G01N 21/898 (11) 1 302 766 A2
- (71) **Bic Violex S.A.**
(51) B26B 21/22 (11) 1 301 315 A1
- (71) **Bier, Günther, Ing.**
(51) H04Q 9/00 (11) 1 303 159 A2
- (71) **BIESSE S.p.A.**
(51) B27C 5/08 (11) 1 302 287 A2
- (71) **Bigrental Co., Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 229 474 A3
- (73) **bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG**
(51) C08L 3/02 (11) 0 991 713 B1
- (73) **BIOCHEM PHARMA INC**
(51) C07D 411/04 (11) 0 674 634 B1
- (73) **BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) C07D 499/16 (11) 0 871 632 B1
- (71) **Biodix Co., Ltd**
(51) A61K 35/78 (11) 1 301 193 A1
- (73) **Biofaran S.A.**
(51) B65D 51/28 (11) 1 075 434 B1
- (71) **Bioheart, Inc.**
(51) A61M 5/178 (11) 1 301 228 A2
- (73) **BIOHIT OYJ**
(51) B01L 3/02 (11) 0 837 731 B1
- (71) **Biolmage A/S**
(51) G01N 33/68 (11) 1 301 796 A2
- (71) **Biologic A/S**
(51) C12N 15/82 (11) 1 301 607 A1
- (71) **BIOLOGICAL RESEARCH CENTER OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES**
(51) G02F 1/01 (11) 1 301 821 A1
- (73) **BIOLOGICS INCORPORATED, UNIVAX →**
UNIVAX BIOLOGICS INCORPORATED
- (73) **BIOMERIEUX**
(51) A61K 38/17 (11) 0 750 508 B1
- (71) **Biomet Merck Deutschland GmbH**
(51) A61B 17/70 (11) 1 121 903 A3
- (73) **bioMérieux, Inc.**
(51) G01F 23/26 (11) 0 633 456 B1
- (71) **BIONEBRASKA, INC.**
(51) A61K 38/25 (11) 1 301 200 A2
- (73) **BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 33/24 (11) 0 792 154 B1
- (71) **Biopharma Inc., Array →**
Array Biopharma Inc.
- (71) **Biopharma, Inc., Avi →**
Avi Biopharma, Inc.
- (71) **Bioplate, Inc., a Delaware Corporation**
(51) A61B 17/68 (11) 1 099 416 A3
- (73) **BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT.**
(51) C07D 213/89 (11) 1 163 224 B1
- (71) **Bioscience AG, LION →**
LION Bioscience AG
- (71) **BioSpin AG, Bruker →**
Bruker BioSpin AG
- (71) **Biosystems, Inc., Essentia →**
Essentia Biosystems, Inc.
- (73) **Biotech Aktiengesellschaft, Switch →**
Switch Biotech Aktiengesellschaft
- (71) **Biotie Therapies Corp.**
(51) C07D 273/04 (11) 1 301 495 A2
- (71) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61B 5/0464 (11) 1 302 158 A2
- (71) **BIOVITRUM AB**
(51) C07C 311/51 (11) 1 301 475 A1
(51) C07C 311/51 (11) 1 301 476 A1
- (73) **Biphase Energy Company**
(51) F01K 25/04 (11) 0 805 909 B1
- (71) **Birkeland, Kjell**
(51) E05G 1/10 (11) 1 301 677 A1
- (73) **Birkhold GmbH, Julius →**
Julius Birkhold GmbH
- (73) **Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH & Co. KG**
(51) F04B 39/06 (11) 0 920 587 B1
- (71;73) **Black & Decker Inc.**
(51) A01G 3/06 (11) 1 302 097 A2
(51) B23D 51/03 (11) 0 967 040 B1
(51) B27B 17/00 (11) 0 974 434 B1
- (73) **Block, Robert S.**
(51) H04N 7/10 (11) 0 870 402 B1
- (71) **Blum Gesellschaft m.b.H., Julius →**
Julius Blum Gesellschaft m.b.H.
- (71) **Bmek Co. Ltd.**
(51) B32B 15/04 (11) 1 301 338 A1
- (71) **BMF Corporation**
(51) G07C 9/00 (11) 1 302 908 A2
- (71;73) **BMW →**
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (71;73) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) A61B 5/00 (11) 0 702 526 B1
(51) A61K 31/20 (11) 1 056 449 B1
(51) A61K 38/00 (11) 1 301 197 A2
- (71) **Board of Regents, The University of Texas System**
(51) A61K 48/00 (11) 1 064 952 A3
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 597 A2
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE →**
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (73) **BOBST S.A.**
(51) B31B 5/36 (11) 0 876 904 B1
- (71) **BOC Group plc, The →**
The BOC Group plc
- (71) **BOC GROUP, INC., THE →**
THE BOC GROUP, INC.
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.**
(51) C07D 235/18 (11) 1 301 487 A2
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GmbH**
(51) C07K 14/47 (11) 1 301 533 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG**
(51) C07C 233/92 (11) 1 301 464 A1
- (73) **BOEING COMPANY, THE →**
THE BOEING COMPANY
- (73) **Bofors AB**
(51) F41A 9/01 (11) 0 941 445 B1
- (71) **Bone Care International, Inc.**
(51) C07C 401/00 (11) 1 301 479 A2
- (71) **Bone Support AB**
(51) A61L 27/02 (11) 1 301 219 A1
- (71) **Bonnat, Pierre**
(51) G10D 11/00 (11) 1 301 918 A1
- (71) **Bonus GmbH & Co. KG, B + M Leuchten Gerd →**
B + M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG
- (73) **Boots Company PLC, The →**
The Boots Company PLC
- (71) **Borealis GmbH**
(51) B32B 27/32 (11) 1 301 343 A1
- (71) **Borealis Technical Limited**
(51) H02K 3/04 (11) 1 301 976 A1

- (71) **Borealis Technology Oy**
(51) C08F 210/06 (11) 1 302 486 A1
(51) G01N 15/14 (11) 1 302 764 A1
- (71) **Borg Warner, Inc.** →
BorgWarner Inc.
- (71) **BorgWarner Inc.**
(51) F16H 61/00 (11) 1 302 704 A2
(51) G01N 15/08 (11) 1 302 763 A1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch Rexroth AG**
(51) B21D 55/00 (11) 1 302 256 A2
(51) B30B 15/14 (11) 1 211 059 A3
(51) F04B 49/00 (11) 1 180 598 A3
- (71) **BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION**
(51) A61B 18/18 (11) 1 301 138 A1
- (73) **Botech AG Gesellschaft für Beratung und Oberflächentechnik**
(51) B24D 13/14 (11) 0 924 031 B1
- (73) **Böhler Baugeräte GmbH & Co KG**
(51) B23Q 5/033 (11) 0 885 695 B1
- (71) **Börner Chemisches Werk für Dach- und Bautenschutz GmbH & Co. KG, Georg** →
Georg Börner Chemisches Werk für Dach- und Bautenschutz GmbH & Co. KG
- (73) **Böttcher GmbH & Co., Felix** →
Felix Böttcher GmbH & Co.
- (73) **BP Corporation North America Inc.**
(51) C08J 9/00 (11) 0 636 158 B2
- (73) **BP Europack S.p.A.**
(51) B65B 61/24 (11) 1 001 901 B1
- (71;73) **BRACCO IMAGING S.p.A.**
(51) C07C 231/02 (11) 1 112 247 B1
(51) C07D 257/02 (11) 1 302 465 A1
- (71) **BRADFORD COMPANY**
(51) B65D 25/10 (11) 1 302 405 A2
- (71) **Brain, Archibald Ian Jeremy**
(51) A61M 16/04 (11) 1 301 232 A2
- (71;73) **BrainLAB AG**
(51) A61B 19/00 (11) 1 302 172 A1
(51) G01S 7/52 (11) 0 946 886 B1
- (71) **BRAITRIM (U.K.) LIMITED**
(51) A47G 25/14 (11) 1 224 893 A3
- (73) **BRASILATA S/A EMBALAGENS METALICAS**
(51) B65D 43/04 (11) 0 936 998 B1
- (71) **BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **Bratten, Jack R.**
(51) B23Q 11/10 (11) 1 302 277 A1
- (71) **Braun GmbH**
(51) A46D 1/08 (11) 1 302 129 A1
(51) A61C 17/34 (11) 1 301 144 A1
- (71) **Braun-Huon, Starr**
(51) G06F 17/00 (11) 1 301 869 A1
- (73) **BRAUN MELSUNGEN AG, B.** →
B. BRAUN MELSUNGEN AG
- (71) **Braun, Elgin**
(51) A47C 9/00 (11) 1 301 109 A1
- (73) **Braun, Horst**
(51) E04F 15/18 (11) 0 881 340 B1
- (73) **Braun, Jürgen**
(51) A47C 27/08 (11) 1 139 821 B1
- (73) **Brazzale & C., TECNOLOGIA S.a.s. di Valentino** →
TECNOLOGIA S.a.s. di Valentino Brazzale & C.
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 22/195 (11) 1 301 376 A1
(51) B60R 22/28 (11) 1 301 377 A1
(51) B60R 22/34 (11) 1 301 378 A1
- (73) **BREED Automotive Technology, Inc.**
(51) A44B 11/25 (11) 0 959 707 B1
(51) B62D 1/06 (11) 1 029 770 B1
(51) B62D 1/06 (11) 1 029 771 B1
- (71) **Bremauer, Volker**
(51) B66B 1/28 (11) 1 302 429 A2
- (71) **Brembo S.p.A., Freni** →
Freni Brembo S.p.A.
- (71) **Bremicker Söhne KG, ABUS August** →
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (73) **BRESCIA S.p.A., O.M.B.** →
O.M.B. BRESCIA S.p.A.
- (71;73) **Bridgestone Corporation**
(51) B60C 11/01 (11) 0 842 794 B1
(51) B60C 15/06 (11) 1 129 870 A3
(51) G01M 1/02 (11) 1 087 220 A3
- (71;73) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) A61F 5/44 (11) 0 860 154 B1
(51) B01J 19/00 (11) 1 302 242 A2
- (71) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) C07D 487/04 (11) 1 301 511 A2
(51) C07D 487/04 (11) 1 301 513 A2
- (71) **Britax Excelsior Limited**
(51) B60N 2/28 (11) 1 302 362 A2
- (71) **Britax-Excelsior** →
Britax Excelsior Limited
- (71) **BRITAX-TEUTONIA KINDERWAGENFABRIK GmbH**
(51) B62B 9/14 (11) 1 120 328 A3
- (71;73) **British American Tobacco (Investments) Limited**
(51) A24B 15/24 (11) 1 301 095 A2
(51) A24B 15/28 (11) 1 104 250 B1
(51) B65D 5/00 (11) 1 105 313 B1
- (73) **BRITISH COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G06F 9/46 (11) 1 192 539 B1
(51) G07F 7/08 (11) 0 941 524 B1
(51) G10L 15/22 (11) 1 301 921 A1
(51) G10L 17/00 (11) 1 023 718 B1
(51) H04Q 7/24 (11) 0 840 985 B1
- (71;73) **Broadcom Corporation**
(51) G05F 3/00 (11) 1 301 841 A2
(51) G06T 15/00 (11) 1 302 903 A1
(51) H02H 9/04 (11) 1 301 972 A1
(51) H03M 13/27 (11) 1 125 366 B1
(51) H04L 1/24 (11) 1 303 073 A1
(51) H04L 7/00 (11) 1 303 074 A2
(51) H04L 12/10 (11) 1 302 023 A2
(51) H04L 25/03 (11) 1 303 093 A2
- (73) **Brocart, Jean-Louis**
(51) G03B 19/04 (11) 1 204 900 B1
- (71) **BROMMA CONQUIP AB**
(51) B66C 1/66 (11) 1 301 430 A1
- (71) **Brooks, Roger John**
(51) A63B 69/36 (11) 1 301 246 A1
- (71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 35/08 (11) 0 930 171 B1
(51) C08G 65/18 (11) 1 302 499 A2
(51) G03G 15/08 (11) 0 778 503 B1
- (73) **BROWN ENGINEERING Ltd., DAVID** →
DAVID BROWN ENGINEERING Ltd.
- (71) **Bruce, Hans**
(51) B65D 81/38 (11) 1 301 416 A1
- (71) **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH**
(51) F04B 1/12 (11) 1 301 709 A1
- (71) **BRUGG Rohrsysteme GmbH**
(51) F16L 11/15 (11) 1 219 882 A3
- (71) **Bruker BioSpin AG**
(51) G01R 33/34 (11) 1 302 780 A1
- (73) **BSH Balay, S.A.**
(51) D06F 37/20 (11) 0 937 807 B1
(51) D06F 37/26 (11) 0 854 223 B1
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A47J 27/16 (11) 0 894 460 B1
(51) A47J 31/44 (11) 1 301 112 A2
(51) A47L 9/28 (11) 0 930 043 B1
(51) D06F 39/00 (11) 1 003 928 B1
(51) F24C 15/00 (11) 0 833 108 B1
(51) F25D 23/06 (11) 0 857 928 B1
- (71) **BSH INDUSTRIES LIMITED**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 301 963 A1
- (73) **BSI, A/S**
(51) B63B 15/02 (11) 1 227 969 B1
- (71) **BTG Eclépens S.A.**
(51) C23C 18/16 (11) 1 301 653 A1
- (73) **BTG International Inc.**
(51) H04J 3/26 (11) 0 739 558 B1
- (73) **Bucher Hydraulics AG**
(51) F16K 25/00 (11) 1 055 078 B1
- (71) **Buchinger, Anton Florian**
(51) F24H 1/18 (11) 1 132 691 A3
- (71) **Buderus Guss GmbH**
(51) E01C 9/00 (11) 1 302 594 A2
- (73) **BUG BETRIEBSANLAGEN UND GRUNDBESITZ GmbH**
(51) B28C 7/12 (11) 0 925 892 B1
- (73) **Buhrs-Zaandam B.V.**
(51) B65B 61/20 (11) 0 806 363 B1
- (71;73) **BULL S.A.**
(51) G06F 11/00 (11) 0 919 914 B1
(51) G06F 13/40 (11) 1 302 859 A1
- (73) **Burgmann Dichtungswerke GmbH & Co. KG**
(51) F04D 29/12 (11) 0 864 756 B1
- (71) **Burrichter, Heinrich**
(51) G01N 33/80 (11) 1 301 798 A2
- (71;73) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Bühler, Armin**
(51) E04C 2/52 (11) 1 302 604 A1
- (71) **Bünger, Gerd**
(51) G01N 33/80 (11) 1 301 798 A2

- (71) **Büttner, Reinhard**
(51) G01N 21/35 (11) 1 301 774 A1
- (71) **BW Manufacturing Limited**
(51) F16F 15/34 (11) 1 302 695 A1
- (71) **C 2 C SA**
(51) A61B 5/0408 (11) 1 301 122 A1
- (71) **C. & E. FEIN GmbH & Co.**
(51) B26B 7/00 (11) 1 302 286 A1
- (73) **C.K.M. Advanced Agriculture Ltd.**
(51) A01B 33/16 (11) 1 139 713 B1
- (71) **C.M.I. S.r.l.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 302 150 A1
- (71;73) **C.N.R.S. →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61B 17/00 (11) 0 743 044 B1
- (71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) B60K 31/04 (11) 1 302 357 A1
(51) B62D 29/00 (11) 1 301 388 A1
(51) F02M 47/02 (11) 1 302 653 A1
(51) F02M 47/02 (11) 1 302 654 A2
(51) F02M 55/00 (11) 1 302 655 A2
- (73) **Cable Design Technologies, Inc.**
(51) H01B 11/22 (11) 0 946 951 B1
- (73) **CABOT CORPORATION**
(51) A61K 47/02 (11) 0 920 337 B1
(51) C08F 2/44 (11) 0 960 136 B1
- (71) **Cabot Specialty Fluids, Inc.**
(51) C09K 7/02 (11) 1 301 576 A2
- (71) **Cahors - MAEC, Manufacture D'Appareillage
Electrique de →**
Manufacture D'Appareillage Electrique de
Cahors - MAEC
- (73) **Calatrava Valls, Santiago, Dr.**
(51) B02C 17/22 (11) 1 027 934 B1
- (71) **Calder Limited**
(51) B01D 61/06 (11) 1 108 461 A3
- (71) **California Institute of Technology**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 636 A1
(51) G02F 1/035 (11) 1 301 822 A1
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) C07C 67/02 (11) 1 301 458 A1
(51) G02B 5/18 (11) 1 301 814 A1
- (71) **California, The Regents of The University
of →**
The Regents of The University of California
- (73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE
UNIVERSITY OF →**
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF
CALIFORNIA
- (71) **Calpis Co., Ltd.**
(51) A61K 38/05 (11) 1 302 207 A2
- (73) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) F28D 1/04 (11) 0 855 566 B1
- (71) **Cam S.R.L.**
(51) B60R 9/04 (11) 1 302 367 A2
- (71) **Cambridge Limited, AT&T Laboratories - →**
AT&T Laboratories - Cambridge Limited
- (71) **Camitro Corporation**
(51) C12Q 1/26 (11) 1 301 620 A2
- (71) **Campina B.V.**
(51) C13K 5/00 (11) 1 301 638 A1
- (73) **Can Company, U.S. →**
U.S. Can Company
- (71) **Canac Inc.**
(51) B61L 3/12 (11) 1 301 384 A1
- (71;73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE
FOR →**
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER
RESEARCH
- (73) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute
For →**
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research
- (73) **Candescent Technologies Corporation**
(51) H01J 31/12 (11) 0 740 846 B1
- (73) **CANNON VH S.r.l., SPACE →**
SPACE CANNON VH S.r.l.
- (71) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) H01J 9/02 (11) 1 302 968 A2
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B09C 1/10 (11) 0 922 507 B1
(51) B23K 26/06 (11) 1 065 025 A3
(51) B41J 2/16 (11) 0 783 969 B1
(51) B41J 2/195 (11) 0 694 405 B1
(51) B41J 2/21 (11) 1 302 324 A1
(51) B41M 5/00 (11) 0 908 324 B1
(51) C07F 5/02 (11) 1 138 683 A3
(51) G02B 7/02 (11) 0 887 677 B1
(51) G02B 7/10 (11) 0 752 605 B1
(51) G02B 7/34 (11) 0 846 972 B1
(51) G02B 15/177 (11) 1 209 491 A3
(51) G02F 1/1335 (11) 0 902 315 B1
(51) G03B 7/24 (11) 0 788 018 B1
(51) G03B 11/04 (11) 0 788 019 B1
(51) G03B 27/54 (11) 0 568 998 B1
(51) G03G 7/00 (11) 0 778 500 B1
(51) G03G 13/01 (11) 0 965 891 B1
(51) G03G 15/00 (11) 0 833 213 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 300 730 A3
(51) G03G 15/02 (11) 0 698 831 B1
(51) G03G 15/08 (11) 0 829 774 B1
(51) G03G 15/08 (11) 1 302 815 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 300 733 A3
(51) G03G 15/20 (11) 1 302 817 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 302 818 A1
(51) G03G 21/00 (11) 1 302 819 A2
(51) G03G 21/18 (11) 0 816 948 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 302 847 A2
(51) G06F 13/40 (11) 0 718 776 B1
(51) G06K 15/10 (11) 0 685 820 B1
(51) G09G 3/36 (11) 0 837 447 B1
(51) H01J 3/02 (11) 1 187 161 A3
(51) H04L 12/24 (11) 0 996 253 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 101 A2
(51) H04N 1/00 (11) 0 701 361 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 164 779 A3
(51) H04N 1/047 (11) 0 750 415 B1
(51) H04N 1/32 (11) 1 033 867 B1
(51) H04N 1/32 (11) 1 303 132 A2
(51) H04N 1/333 (11) 0 724 355 B1
(51) H04N 1/40 (11) 0 723 362 B1
(51) H04N 5/235 (11) 0 725 536 B1
- (71) **Capdouze, Philippe**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 882 A1
- (71) **Capital Formation, Inc., Delaware →**
Delaware Capital Formation, Inc.
- (73) **Cappellotto S.p.A.**
(51) B65F 3/02 (11) 0 957 048 B1
- (73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS
TECHNOLOGY CORPORATION, UNION →**
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS
TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Carbo-Get GmbH**
(51) B01J 3/06 (11) 1 301 267 A2
- (71) **CARDIAC PACEMAKERS, INC.**
(51) A61N 1/37 (11) 1 301 240 A1
- (71) **Cardiofocus, Inc.**
(51) A61B 18/22 (11) 1 301 139 A1
- (71) **Cardiovascular Systems, Inc., Advanced →**
Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
- (71) **Careful Times Limited**
(51) C08L 89/06 (11) 1 302 513 A1
- (71) **CARGILL, INCORPORATED**
(51) C11B 3/00 (11) 1 301 581 A1
- (71;73) **Carl Freudenberg KG**
(51) D04H 3/14 (11) 1 302 582 A1
(51) E04F 15/10 (11) 0 972 892 A3
(51) F16J 15/32 (11) 0 908 649 B1
- (71;73) **Carl Zeiss**
(51) G01B 5/00 (11) 0 899 536 B1
(51) G02B 7/02 (11) 1 065 548 A3
- (71) **CARL ZEISS JENA GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 1 302 803 A2
(51) G02B 21/00 (11) 1 302 804 A2
- (71;73) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as
SCHOTT GLAS**
(51) B65B 3/00 (11) 0 849 173 B1
(51) C03B 23/09 (11) 1 302 448 A2
(51) C03C 3/087 (11) 1 301 445 A1
(51) C03C 17/10 (11) 1 302 451 A1
- (73) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**
(51) G01B 5/00 (11) 0 899 536 B1
- (73) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as →**
Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss
- (73) **Carlsbad Technology Inc**
(51) A61K 9/50 (11) 1 185 254 B1
- (71) **CARNAUDMETALBOX PLC**
(51) B65D 51/24 (11) 1 301 411 A1
- (71) **CARNELOSSO, MARIA CLAUDIA**
(51) H02K 5/132 (11) 1 303 025 A2
- (73) **Carraro, Diego**
(51) H02P 9/30 (11) 0 935 338 B1
- (71;73) **CARRIER CORPORATION**
(51) F04C 18/16 (11) 1 301 714 A1
(51) F04D 29/30 (11) 1 184 574 A3
(51) F24F 11/00 (11) 0 893 657 B1
(51) G05D 7/00 (11) 0 926 579 B1
- (71) **Carroll, Sean**
(51) A61B 18/02 (11) 1 301 133 A2
- (71) **Carsen S.A.**
(51) D06F 35/00 (11) 1 302 585 A1
- (71) **Casa Dolce Casa S.P.A.**
(51) B28D 1/00 (11) 1 301 320 A1
(51) B28D 1/00 (11) 1 301 321 A1
- (71) **Casco Products AB**
(51) B05B 15/04 (11) 1 301 283 A1
- (73) **Case Western Reserve University**
(51) C11D 3/00 (11) 0 960 184 B1
(51) C11D 3/28 (11) 0 970 176 B1
- (71) **CASH MACHINE CO., LTD., JAPAN →**
JAPAN CASH MACHINE CO., LTD.

- (73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) B41J 11/70 (11) 0 929 402 B1
- (71) **CASTELLINI S.p.A.**
(51) A61C 1/00 (11) 1 302 173 A1
- (73) **Castrip, LLC**
(51) B22D 11/06 (11) 0 903 190 B1
- (71) **Catalina Marketing International, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 877 A2
- (71) **Catarsi Ing. Piero & C. S.r.l.**
(51) A61M 5/32 (11) 1 302 211 A1
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) B23K 9/095 (11) 1 301 307 A1
(51) C22C 38/58 (11) 1 219 720 A3
(51) F04B 1/20 (11) 1 302 661 A2
- (73) **CATERPILLAR INC.**
(51) B62D 55/084 (11) 0 883 543 B1
- (73) **CCS Technology, Inc.**
(51) G02B 6/44 (11) 0 844 504 B1
- (73) **CEAG Sicherheitstechnik GmbH**
(51) H05B 37/02 (11) 0 903 966 B1
- (73) **CECA S.A.**
(51) C01B 31/14 (11) 0 967 176 B1
- (71) **CEGELEC**
(51) F03D 9/00 (11) 1 302 659 A2
- (71) **CELESTECH, INC.**
(51) B05D 3/06 (11) 1 302 248 A2
- (73) **Celestino, Niccolai**
(51) B29C 45/14 (11) 0 904 921 B1
- (71) **Celgard Inc.**
(51) H01M 2/16 (11) 1 302 992 A2
- (71) **Cellcontrol Biomedical Laboratories GmbH**
(51) G01N 33/50 (11) 1 301 785 A1
- (73) **Cellon France SAS**
(51) B60R 25/04 (11) 0 914 994 B1
- (71) **Cellseed Inc.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 302 535 A1
- (71) **Celltech R&D Limited**
(51) C07D 235/30 (11) 1 301 488 A1
- (71) **CENTER OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES, BIOLOGICAL RESEARCH** →
BIOLOGICAL RESEARCH CENTER OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES
- (73) **Central Synthetic Rubbers Research Institute named for S.V. Lebedev, The** →
The Central Synthetic Rubbers Research Institute named for S.V. Lebedev
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) B01F 17/00 (11) 0 930 933 B1
(51) B01J 19/00 (11) 1 301 269 A1
(51) C08K 5/42 (11) 1 302 506 A1
- (71) **CENTRIX, INC.**
(51) A61M 35/00 (11) 1 302 213 A2
- (73) **"CEPEM", COMPAGNIE EUROPEENNE POUR L'EQUIPEMENT MENAGER** →
COMPAGNIE EUROPEENNE POUR L'EQUIPEMENT MENAGER "CEPEM"
- (71) **CEPRODI-Compagnie Européenne de Produits Diététiques**
(51) A23L 1/216 (11) 1 301 089 A1
- (71) **Cerep SA**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 866 A1
- (73) **Cessna Aircraft Company**
(51) F02M 37/00 (11) 0 915 250 B1
- (71) **CFPI NUFARM**
(51) C02F 3/06 (11) 1 301 440 A1
- (71) **CFS Falkenroth Umformtechnik GmbH & Co.**
(51) B60B 35/08 (11) 1 301 359 A1
- (71) **Chang, Charles**
(51) A46B 11/00 (11) 1 301 104 A1
- (71) **Chang, Cheng-Chun**
(51) G06F 3/06 (11) 1 302 842 A1
- (71) **Chapel Hill, The University of North Carolina at** →
The University of North Carolina at Chapel Hill
- (73) **Chemicals AB, Eka** →
Eka Chemicals AB
- (71) **Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, DSM Fine** →
DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG
- (71) **Chemicals Co., Ltd., Samsung General** →
Samsung General Chemicals Co., Ltd.
- (73) **chemiton** →
THE CHEMITHON CORPORATION
- (73) **Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute, Juridical Foundation The** →
Juridical Foundation The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute
- (71) **CHEMOTHERAPEUTISCHES FORSCHUNGSINSTITUT GEORG-SPEYERHAUS**
(51) A61K 31/19 (11) 1 301 184 A2
- (71;73) **Chevron Oronite Company LLC**
(51) C10L 1/18 (11) 0 842 244 B1
(51) C10L 1/22 (11) 1 302 527 A1
- (71) **CHEVRON U.S.A. INC.**
(51) C07C 209/48 (11) 1 301 462 A1
- (73) **Cheyenne Property Trust**
(51) G06F 1/00 (11) 0 828 208 B1
- (71) **Chiaro Networks Ltd.**
(51) H04B 10/158 (11) 1 303 063 A2
- (71) **CHIBA PREFECTURE**
(51) C12N 15/09 (11) 1 302 539 A1
- (73) **CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.**
(51) C07C 237/06 (11) 0 951 465 B1
- (73) **Children's Hospital Medical Center of Northern California**
(51) A61B 5/145 (11) 0 910 279 B1
- (73) **Chimera Research and Chemical, Inc.**
(51) G01N 33/72 (11) 0 806 671 B1
- (71) **CHIRON CORPORATION**
(51) A61K 48/00 (11) 1 301 214 A2
- (71) **Chiron S.P.A.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 301 536 A2
- (73) **Chisso Corporation**
(51) C07D 319/06 (11) 1 067 127 B1
(51) C09K 19/04 (11) 0 982 386 B1
- (71;73) **CHISSO CORPORATION**
(51) C07D 409/14 (11) 1 186 605 B1
(51) C08F 4/65 (11) 0 939 087 A3
(51) C08L 23/02 (11) 1 002 013 B1
- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A01K 67/027 (11) 1 302 104 A1
- (73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C07D 251/50 (11) 0 728 749 B1
(51) C07D 265/32 (11) 1 015 436 B1
(51) C11D 3/42 (11) 0 742 281 B1
(51) G03F 7/004 (11) 0 925 529 B1
- (73) **Ciba Specialty Chemicals S.p.A.**
(51) C07D 265/32 (11) 1 015 436 B1
- (71) **Ciba Spezialitätenchemie Pferssee GmbH**
(51) C08L 83/08 (11) 1 301 570 A1
- (73) **Cideb**
(51) F02M 55/02 (11) 0 963 517 B1
- (71) **Cieffevi Eurogroup S.R.L.**
(51) B28D 1/00 (11) 1 301 319 A1
- (71) **Ciena Corporation**
(51) H03L 7/18 (11) 1 301 992 A1
- (71) **Cirrus Logic, Inc.**
(51) H04L 1/00 (11) 1 302 011 A1
- (71) **CIS Institut für Mikrosensorik gGmbH**
(51) G05D 22/02 (11) 1 302 831 A2
- (71) **CITIBANK, N.A.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 974 920 A3
- (73) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) B41J 2/135 (11) 0 893 262 B1
(51) G02F 1/1341 (11) 1 063 563 B1
- (71;73) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **CITROEN, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES CITROEN
- (71) **CITY OF HOPE**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 302 547 A2
- (73) **CLAAS KGaA**
(51) A01D 41/12 (11) 0 898 872 B1
- (73) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01B 79/00 (11) 0 970 595 B1
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C09B 7/00 (11) 0 975 697 B1
- (71) **Clariant GmbH**
(51) A61K 7/06 (11) 1 302 192 A2
- (71) **Clarion Co., Ltd.**
(51) G06F 3/06 (11) 1 302 843 A1
(51) G06F 3/06 (11) 1 302 844 A1
(51) G11B 17/04 (11) 1 302 943 A1
- (73) **Clarke, Gordon**
(51) G01B 3/40 (11) 1 040 314 B1
- (73) **Clearwater International, L.L.C.**
(51) C09K 7/00 (11) 0 800 562 B1
- (71) **Climate Control Corporation, Halla** →
Halla Climate Control Corporation
- (73) **Climes Conseil, Claude Liardet**
(51) F16K 15/14 (11) 0 847 510 B1
- (73) **Clinix GmbH**
(51) A61L 9/16 (11) 0 839 538 B1
- (71;73) **CMD Corporation**
(51) B31B 19/74 (11) 1 302 306 A2
(51) B31B 23/00 (11) 0 884 171 B1
- (73) **CNH Belgium N.V.**
(51) A01D 41/12 (11) 0 960 558 B1
- (71) **CNIM, CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MEDITERRANEE** →
CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MEDITERRANEE- CNIM

- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Co., Ltd., G.I.T.** →
G.I.T. Co., Ltd.
- (71) **Co., Ltd., Nippon Sheet Glass** →
Nippon Sheet Glass Co., Ltd.
- (71) **Codena, Inc.**
(51) A01N 65/00 (11) 1 301 079 A2
- (71) **Codman & Shurtleff, Inc.**
(51) A61B 17/32 (11) 1 302 168 A1
- (71) **COFAV S.P.A.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 302 251 A2
- (71) **Cognifit Ltd. (Naiot)**
(51) A61B 5/00 (11) 1 301 117 A2
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/02 (11) 1 301 160 A1
(51) A61K 7/50 (11) 1 301 172 A1
(51) C11D 1/722 (11) 1 302 530 A2
(51) C11D 1/94 (11) 0 780 464 B1
(51) D01F 1/10 (11) 1 138 810 B1
- (71) **Cognis France S.A.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 301 171 A1
- (71) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) A01N 37/46 (11) 1 301 073 A1
- (73) **COIN MECHANISMS, INCORPORATED**
(51) G07D 5/08 (11) 0 801 776 B1
- (71) **Colepat, LLC**
(51) A63F 13/00 (11) 1 301 252 A1
- (73) **Colgate-Palmolive Company**
(51) B29C 65/18 (11) 0 952 915 B1
(51) C11D 17/00 (11) 0 912 713 B1
- (71) **Colin Corporation**
(51) A61B 5/02 (11) 1 302 154 A2
(51) A61B 5/022 (11) 1 302 155 A2
(51) A61B 8/00 (11) 1 302 165 A1
- (73) **COLIN CORPORATION**
(51) A61B 5/0285 (11) 0 993 803 B1
- (71) **Colombo, Renato**
(51) F16L 37/38 (11) 1 302 715 A2
- (73) **Color Access, Inc.**
(51) B65D 47/34 (11) 0 996 575 B1
- (71) **Coltec Industries Inc.**
(51) F04D 27/02 (11) 1 302 669 A2
- (73) **COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF BRITISH** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (73) **Comdisco, Inc.**
(51) G02F 1/15 (11) 0 829 032 B1
- (71) **Comfort - Sinusverteiler GmbH & Co. KG**
(51) F24D 3/10 (11) 1 164 334 A3
- (73) **Commercial Exclusives International L.L.C.**
(51) F01P 11/06 (11) 0 749 534 B1
- (73) **Commisariat à l'énergie Atomique**
(51) G02B 5/18 (11) 1 084 429 B1
- (71) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) C08K 5/42 (11) 1 302 506 A1
(51) F16L 55/28 (11) 1 301 740 A1
- (71) **Communications GmbH, Marconi** →
Marconi Communications GmbH
- (73) **Communications S.p.A., Siemens Mobile** →
Siemens Mobile Communications S.p.A.
- (73) **COMMUNICATIONS, INC., DISCOVERY** →
DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.
- (73) **COMPACT S.r.l.**
(51) A47C 1/032 (11) 1 032 291 B1
- (71) **COMPAGNIE DU SOL**
(51) E21B 6/06 (11) 1 302 621 A1
- (73) **COMPAGNIE EUROPEENNE POUR L'EQUIPEMENT MENAGER "CEPEM"**
(51) F24C 7/08 (11) 0 928 929 B1
- (71) **COMPAGNIE GERVAIS-DANONE**
(51) A21D 13/00 (11) 1 301 081 A1
- (73) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **COMPANY N.V., L.V.D.** →
L.V.D. COMPANY N.V.
- (73) **Company, Milliken &** →
Milliken & Company
- (71) **Compark Octrooi B.V.**
(51) E04H 6/18 (11) 1 302 612 A1
- (73) **COMPLUTENSE DE MADRID, UNIVERSIDAD** →
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
- (71) **Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive Electronics &** →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **Computer Associates Think, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 301 874 A1
- (73) **Concept Co., Ltd., Exy** →
Exy Concept Co., Ltd.
- (71) **CONENOR OY**
(51) B29C 47/12 (11) 1 301 328 A1
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 301 891 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 302 044 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 302 067 A1
- (71) **CONQUIP AB, BROMMA** →
BROMMA CONQUIP AB
- (71) **Consortium für elektrochemische Industrie GmbH**
(51) C07B 41/06 (11) 1 302 456 A1
- (71) **CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES DE LA MEDITERRANEE- CNIM**
(51) E04B 1/24 (11) 1 301 666 A1
- (73) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71;73) **CONSUMER COMPANIES, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.
- (73) **Consumer Healthcare GmbH & Co KG, GlaxoSmithKline** →
GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG
- (73) **Consumer Healthcare GmbH, SmithKline Beecham** →
SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH
- (71) **ContentGuard Holdings, Inc.**
(51) G06F 12/14 (11) 1 301 863 A2
(51) H04L 9/00 (11) 1 302 019 A1
- (71) **Context connect, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 887 A1
- (73) **Conti Temic microelectronic GmbH**
(51) B60R 21/00 (11) 0 669 227 B2
(51) G01P 1/00 (11) 0 862 058 B1
- (71;73) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B60C 7/14 (11) 1 123 817 A3
(51) B60C 15/02 (11) 0 759 368 B1
(51) G01L 17/00 (11) 1 186 874 A3
- (73) **CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC.**
(51) C08L 67/02 (11) 0 797 627 B1
- (73) **CONTINENTAL PHOTOSTRUCTURES SPRL**
(51) G09B 15/04 (11) 1 032 930 B1
- (73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 13/00 (11) 1 077 851 B1
(51) G01P 21/02 (11) 0 783 699 B1
- (71) **ContiTech Luftfedersysteme GmbH**
(51) F16F 9/05 (11) 1 058 026 A3
- (73) **ContiTech Transportbandsysteme GmbH**
(51) B65G 43/02 (11) 0 785 155 B1
- (73) **Contour Optik Inc.**
(51) G02C 9/00 (11) 0 848 276 B1
- (71) **Convec Aps**
(51) F24F 1/00 (11) 1 301 748 A2
- (71) **Cook Incorporated**
(51) A61M 25/00 (11) 1 301 235 A2
- (71) **Cook, Jonathan B.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 301 876 A2
- (71;73) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 302 178 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 302 179 A2
(51) A61M 25/01 (11) 0 771 572 B1
- (73) **CORDIS EUROPA N.V.**
(51) A61M 25/01 (11) 0 702 976 B1
- (73) **Cornéer, Sven**
(51) F02M 57/06 (11) 0 848 786 B1
- (71) **Corning Cabelcon A/S**
(51) H01R 9/05 (11) 1 303 005 A1
(51) H01R 13/646 (11) 1 303 010 A1
- (71;73) **Corning Incorporated**
(51) B23P 15/00 (11) 1 301 309 A1
(51) C03B 37/029 (11) 0 567 961 B2
- (71;73) **CORNING INCORPORATED**
(51) B01D 39/06 (11) 1 301 261 A1
(51) C08F 222/10 (11) 1 301 548 A1
(51) C09D 183/04 (11) 0 852 600 B1
(51) G02B 5/32 (11) 1 021 745 B1
(51) G02B 6/26 (11) 0 946 891 B1
- (73) **Corning S.A.**
(51) C07D 311/78 (11) 1 153 021 B1
- (73) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Corporation, Haemacure** →
Haemacure Corporation
- (71) **Corporation, International Currency Technologies** →
International Currency Technologies Corporation

- (73) **Corporation, NEC TOKIN** →
NEC TOKIN Corporation
- (71) **CORPORATION, NICHIAS** →
NICHIAS CORPORATION
- (71) **Corporation, UHT** →
UHT Corporation
- (71) **Corus Technology BV**
(51) C23C 14/24 (11) 1 301 649 A1
- (71) **CORVAS INTERNATIONAL, INC.**
(51) C07K 7/02 (11) 1 301 527 A2
(51) C07K 7/06 (11) 1 301 528 A2
- (73) **COSMEDERM TECHNOLOGIES**
(51) A61K 7/00 (11) 0 801 554 B1
- (71) **Cosmetic Co., Ltd, Kawai** →
Kawai Cosmetic Co., Ltd
- (71) **Cosmix Molecular Biologicals GmbH**
(51) C12N 15/10 (11) 1 302 540 A2
- (71) **Cosmo Ace Co.**
(51) G01N 24/10 (11) 1 302 767 A1
- (73) **Costanzo, Clair**
(51) B65D 1/02 (11) 0 808 277 B1
- (73) **Cote Bois S.a.r.l.**
(51) A47G 1/12 (11) 1 204 345 B1
- (71;73) **Coty B.V.**
(51) A61K 7/46 (11) 1 302 198 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 067 902 B1
- (73) **Council of Scientific and Industrial Research**
(51) C07C 45/46 (11) 1 149 819 B1
- (71) **Court of the University of ST Andrews, The University** →
The University Court of the University of ST Andrews
- (71) **Cox (Newbury) Limited, P.C.** →
P.C. Cox (Newbury) Limited
- (71) **Cramer Kupplung GmbH & Co. KG**
(51) B60D 1/06 (11) 1 302 341 A2
- (73) **CREATE CO., LTD.**
(51) A45D 1/04 (11) 0 909 539 B1
- (71) **Creavis Gesellschaft für Technologie und Innovation mbH**
(51) B01D 65/02 (11) 1 301 265 A1
- (73) **Cree, Inc.**
(51) G09G 3/32 (11) 1 139 325 B1
- (73) **Cremin, Timothy**
(51) F24D 3/10 (11) 1 264 146 B1
- (71) **Creos Corporation, GSI** →
GSI Creos Corporation
- (73) **Cridan Di Danilo Rusconi**
(51) A47G 23/06 (11) 1 202 656 B1
- (73) **CRISPLANT A/S**
(51) B65G 47/64 (11) 1 042 199 B1
- (71) **Crocker, John Gailer**
(51) G06F 3/00 (11) 1 301 848 A2
- (71) **CropDesign N.V.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 301 532 A2
- (73) **CROUZET APPLIANCE CONTROLS**
(51) H01H 9/16 (11) 0 784 329 B1
- (71;73) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**
(51) B65D 41/34 (11) 1 152 959 B1
(51) B65D 51/24 (11) 1 301 411 A1
- (71) **Cryocath Technologies inc.**
(51) A61B 18/02 (11) 1 301 133 A2
- (71) **Cryogen, Inc.**
(51) A61B 18/18 (11) 1 301 137 A2
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA**
(51) H01L 27/146 (11) 1 302 986 A1
(51) H04N 17/00 (11) 1 303 147 A1
- (71) **GSL LIMITED**
(51) C12N 15/37 (11) 1 298 211 A3
- (73) **CTS Corporation**
(51) G01D 5/14 (11) 1 008 835 B1
- (71) **Cullen, Paul**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 622 A2
- (73) **CUMMINS ENGINE COMPANY, INC.**
(51) F02M 25/07 (11) 0 859 176 B1
- (71) **Currency Technologies Corporation, International** →
International Currency Technologies Corporation
- (71) **Curt G. Joa, Inc.**
(51) B65H 20/34 (11) 1 302 424 A2
- (73) **CURWOOD, INC.**
(51) B32B 27/32 (11) 0 875 373 B1
- (71) **D-M-E Company**
(51) B29C 45/17 (11) 1 301 326 A1
(51) B29C 45/20 (11) 1 301 327 A1
- (71) **Dachkeramik GmbH, Trost** →
Trost Dachkeramik GmbH
- (71) **Dai-Ichi Electric Kabushiki Kaisha**
(51) B60P 1/00 (11) 0 960 769 A3
- (71;73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) B41M 3/14 (11) 1 302 329 A2
(51) B41M 5/40 (11) 0 962 332 B1
(51) G02B 5/30 (11) 1 302 789 A1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) C01B 13/02 (11) 1 142 828 A3
(51) C01B 13/02 (11) 1 142 829 A3
(51) C01B 13/02 (11) 1 146 011 A3
(51) C01B 13/02 (11) 1 146 012 A3
(51) C07D 307/32 (11) 1 302 469 A1
(51) C08F 110/06 (11) 1 270 613 A3
- (71) **Daifuku Co., Ltd.**
(51) B65G 17/34 (11) 1 302 416 A1
- (73) **DAIICHI PURE CHEMICALS CO., LTD.**
(51) C07K 16/38 (11) 1 072 611 B1
- (71) **Daiken Iki Kabushiki Kaisha**
(51) A61M 5/145 (11) 1 027 901 A3
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B21D 39/20 (11) 1 077 780 B1
(51) B29C 31/00 (11) 1 301 322 A2
(51) B60G 17/015 (11) 0 943 468 B1
(51) B60N 2/48 (11) 1 068 989 B1
(51) B60N 2/66 (11) 1 072 465 A3
(51) B60S 1/04 (11) 1 301 379 A1
(51) B62D 21/14 (11) 1 302 387 A1
(51) B65B 33/04 (11) 1 058 649 B1
(51) B65H 35/00 (11) 1 301 427 A2
(51) F02M 67/02 (11) 0 982 494 A3
(51) G01C 21/36 (11) 1 302 751 A2
(51) G02B 5/32 (11) 1 301 815 A1
(51) H04L 12/417 (11) 1 179 920 A3
(51) H04N 7/18 (11) 1 302 076 A1
- (71) **Dainichi Shoji K.K.**
(51) B08B 1/00 (11) 1 302 249 A1
- (71) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) B65D 19/32 (11) 1 302 404 A1
- (71) **Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd.**
(51) B41F 33/00 (11) 1 302 317 A2
(51) B41F 33/00 (11) 1 302 318 A1
(51) B41J 11/46 (11) 1 302 325 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 302 845 A2
- (73) **DAISO CO., LTD.**
(51) C08G 65/22 (11) 0 885 913 B1
- (73) **DAIWA SEIKO INC.**
(51) A01K 89/01 (11) 0 923 862 B1
- (73) **Dakota Gasification Company**
(51) C07C 37/74 (11) 0 901 998 B1
- (71) **DALMINE S.p.A.**
(51) F16L 15/00 (11) 1 301 738 A1
- (71) **Dalsa Semiconductor Inc.**
(51) G02B 6/12 (11) 1 302 792 A2
- (71) **DANA CORPORATION**
(51) F16J 15/10 (11) 1 302 707 A2
(51) F16L 27/08 (11) 1 096 193 A3
- (71) **Danieli Technology, Inc.**
(51) C21D 8/02 (11) 1 301 639 A2
- (71) **Danisco Sweeteners Oy**
(51) C12P 7/18 (11) 1 301 618 A1
- (71) **Danmarks Tekniske Universitet**
(51) C12N 1/20 (11) 1 301 588 A2
- (73) **Darwin Discovery Limited**
(51) C07K 5/03 (11) 0 824 544 B1
- (71) **Datasensor S.p.A.**
(51) G01B 11/04 (11) 1 302 742 A1
- (71) **Daussan, André**
(51) B22D 41/52 (11) 1 302 262 A1
- (71) **Daussan, Gérard**
(51) B22D 41/52 (11) 1 302 262 A1
- (71) **Daussan, Jean-Charles**
(51) B22D 41/52 (11) 1 302 262 A1
- (73) **DAVID BROWN ENGINEERING Ltd.**
(51) F16D 1/08 (11) 0 866 235 B1
- (71) **Davies, Heather Janet**
(51) B65B 33/00 (11) 1 302 401 A1
- (71) **Dätwyler AG Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke**
(51) E21D 11/38 (11) 1 302 626 A1
- (73) **De La Rue International Limited**
(51) G06M 9/02 (11) 0 942 393 B1
- (73) **DE-STA-CO Metallerzeugnisse GmbH**
(51) B65D 41/32 (11) 1 169 235 B1
- (73) **DEBIOPHARM S.A.**
(51) C07F 17/00 (11) 0 801 070 B1
- (71;73) **DEERE & COMPANY**
(51) A01D 43/08 (11) 0 856 246 B1
(51) A01D 75/30 (11) 0 933 016 B1
(51) B60G 9/02 (11) 1 302 342 A2
(51) F16H 61/24 (11) 0 849 507 B1
(51) G05G 1/00 (11) 1 170 654 A3
- (71) **Defence, The Secretary of State for** →
The Secretary of State for Defence
- (71) **Degano, Francesco**
(51) A61J 1/03 (11) 1 302 188 A2

- (73) **Degussa AG**
(51) C07D 311/72 (11) 1 132 384 B1
- (71) **Degussa Dental GmbH**
(51) A61K 6/083 (11) 1 181 924 A3
- (73) **DEHN + SÖHNE GMBH + CO. KG**
(51) H01R 24/06 (11) 0 786 833 B1
- (73) **DEL WEST ENGINEERING, INC.**
(51) F01L 3/02 (11) 0 775 253 B1
- (71;73) **DeLaval Holding AB**
(51) A01J 5/007 (11) 1 039 796 B1
(51) A01K 1/12 (11) 0 801 524 B1
(51) G06T 7/00 (11) 1 301 905 A1
- (71) **Delaware Capital Formation, Inc.**
(51) B66F 7/08 (11) 1 302 437 A1
- (71) **Delft, Technische Universiteit →**
Technische Universiteit Delft
- (73) **Deliplant GmbH**
(51) C05C 9/02 (11) 1 170 272 B1
- (73) **Delphi Automotive Systems Deutschland GmbH**
(51) B60R 16/02 (11) 0 807 554 B1
(51) B60R 16/02 (11) 0 900 698 B1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B32B 1/08 (11) 1 301 335 A1
(51) B32B 3/12 (11) 1 301 337 A1
(51) B32B 15/08 (11) 1 301 339 A1
(51) B60Q 1/32 (11) 0 931 698 A3
(51) B60R 16/02 (11) 0 993 996 A3
(51) B60T 8/00 (11) 1 302 379 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 302 385 A2
(51) F02D 33/02 (11) 1 302 644 A1
(51) F02D 41/14 (11) 0 959 237 B1
(51) F02M 45/08 (11) 1 087 129 A3
(51) F02M 47/02 (11) 1 043 497 A3
(51) F02M 47/02 (11) 1 069 308 A3
(51) F02M 61/16 (11) 1 081 374 A3
(51) F16C 1/00 (11) 1 301 721 A1
(51) F16C 27/06 (11) 1 301 723 A1
(51) F16F 9/53 (11) 1 302 693 A2
(51) G05B 19/042 (11) 1 291 743 A3
(51) H01R 13/03 (11) 1 303 007 A2
(51) H01R 13/11 (11) 1 303 008 A2
(51) H01R 13/639 (11) 1 030 408 A3
(51) H02K 5/15 (11) 1 303 026 A2
(51) H02M 7/48 (11) 1 303 033 A2
- (71) **Delsys Pharmaceutical Corporation**
(51) B65G 53/28 (11) 1 301 425 A1
- (73) **Delta Di Amidei Dario & C., S.A.S.**
(51) B32B 3/30 (11) 0 923 449 B1
- (71) **DELTA DORE Société Anonyme**
(51) H04B 7/12 (11) 1 303 061 A1
- (71) **delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH**
(51) B65D 81/38 (11) 1 302 410 A1
- (71) **DeLu Luftkissen Transportgerätetechnik GmbH**
(51) F16L 3/01 (11) 1 211 453 A3
- (71) **Demag Mobile Cranes GmbH**
(51) B66C 9/00 (11) 1 302 433 A1
- (73) **DENDREON CORPORATION**
(51) C01B 33/149 (11) 1 047 635 B1
- (71) **Denning, Paul**
(51) B60N 2/22 (11) 1 301 371 A1
- (71) **Denso Corporation**
(51) B60H 1/32 (11) 1 066 997 A3
(51) H02J 1/00 (11) 1 207 611 A3
(51) H02K 15/00 (11) 1 204 195 A3
(51) H05K 3/40 (11) 1 303 172 A2
- (73) **DENSO CORPORATION**
(51) F01N 3/20 (11) 0 822 323 B1
(51) F02P 17/12 (11) 0 810 369 B1
(51) F04C 29/04 (11) 0 768 464 B1
(51) F21V 25/00 (11) 0 785 393 B1
(51) F28D 7/10 (11) 0 840 081 B1
(51) G01L 17/00 (11) 0 783 982 B1
(51) G01N 27/407 (11) 0 822 410 B1
(51) G01P 3/488 (11) 0 756 174 B1
(51) G01S 7/521 (11) 0 837 342 B1
(51) H02K 5/14 (11) 0 762 607 B1
- (71) **Dental Art S.p.A.**
(51) A61C 13/38 (11) 1 302 176 A2
- (71) **Dental GmbH, Degussa →**
Degussa Dental GmbH
- (71) **DePuy AcroMed, Inc.**
(51) A61B 17/70 (11) 1 302 169 A1
- (71) **DEPUY ORTHOPAEDICS, INC.**
(51) A61F 2/36 (11) 1 301 147 A1
(51) B01F 13/00 (11) 1 210 974 A3
- (73) **Design, Inc., Visionary →**
Visionary Design, Inc.
- (71) **Desimone, Robert W.**
(51) C07D 213/74 (11) 1 301 484 A2
- (71) **Deuschle, Peter**
(51) B66B 1/28 (11) 1 302 429 A2
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**
(51) E04C 2/292 (11) 1 301 668 A1
- (71) **Deutsche Telekom AG**
(51) G09F 3/02 (11) 1 302 921 A2
(51) H04M 3/38 (11) 1 302 058 A1
(51) H04M 7/00 (11) 1 302 062 A2
- (71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) H04N 5/68 (11) 0 969 663 A3
- (73) **DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS**
(51) A61K 49/00 (11) 0 877 631 B1
- (71;73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) B25J 9/16 (11) 1 302 285 A2
(51) C23C 4/02 (11) 1 154 032 A3
(51) F16K 31/00 (11) 1 003 989 B1
(51) G01D 5/347 (11) 1 195 580 B1
(51) H01M 8/10 (11) 1 302 995 A2
- (73) **Deutschland GmbH, Airbus →**
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **Devro Plc**
(51) B65B 55/08 (11) 1 301 400 A2
- (71) **DHV International, Inc.**
(51) E21B 47/00 (11) 1 301 687 A1
- (71) **di Azzolini Graziano E C. S.a.s., Sidam →**
Sidam di Azzolini Graziano E C. S.a.s.
- (73) **Diatide, Inc.**
(51) A61K 51/00 (11) 0 630 265 B1
(51) C07K 14/655 (11) 0 804 481 B1
- (71) **DIEBOLD, INCORPORATED**
(51) G06F 1/00 (11) 1 301 845 A2
- (73) **Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik J. →**
Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.
- (71) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) B63B 43/04 (11) 1 099 623 A3
(51) B63B 43/04 (11) 1 101 694 A3
- (71) **Diehl Remscheid GmbH & Co.**
(51) H02G 3/22 (11) 1 303 018 A1
- (73) **Diethelm Industries PTE Limited**
(51) E05C 3/34 (11) 0 936 334 B1
- (71) **Dietrich Industries, Inc.**
(51) E04B 5/10 (11) 1 253 256 A3
- (71) **Digital Multimedia Technology Co., Ltd.**
(51) G11B 7/095 (11) 1 225 573 A3
- (71) **DIGITAL SECURITY CONTROLS LTD.**
(51) H01H 9/02 (11) 1 301 934 A1
- (71) **Digitaldeck, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 302 074 A2
- (73) **Dimso Distribution Medicale du Sud Ouest**
(51) A61B 17/70 (11) 0 999 796 B1
- (71) **Dippin Dots Inc.**
(51) F25C 1/00 (11) 1 301 750 A1
- (71) **d'Irigny, Société de Mécanique →**
Société de Mécanique d'Irigny
- (71) **Diro Konstruktions GmbH & Co. KG**
(51) F02B 53/00 (11) 1 301 695 A1
- (71) **Discontrol APS**
(51) G11B 7/09 (11) 1 301 925 A1
- (73) **DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.**
(51) H04N 7/173 (11) 0 862 328 B1
- (73) **Distribution Medicale du Sud Ouest, Dimso →**
Dimso Distribution Medicale du Sud Ouest
- (71) **Dittler-Klingemann, Andreas**
(51) C11D 3/39 (11) 1 174 491 A3
- (71) **DIVERSA CORPORATION**
(51) C12N 9/16 (11) 1 301 592 A2
- (71) **Doc AG**
(51) A47C 23/00 (11) 1 302 135 A2
- (71) **Doff Sotta, Philippe**
(51) A47B 13/02 (11) 1 302 130 A1
- (73) **Dominion Ventures, Inc.**
(51) G02F 1/15 (11) 0 829 032 B1
- (73) **Dongbu Hannong Chemical Co., Ltd.**
(51) C07D 263/58 (11) 1 100 332 B1
- (71) **DORE Société Anonyme, DELTA →**
DELTA DORE Société Anonyme
- (73) **DORMA GmbH + Co. KG**
(51) A47K 3/30 (11) 0 852 926 B1
(51) A47K 3/30 (11) 0 894 465 B1
(51) E05B 65/10 (11) 0 808 976 B1
- (71) **DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H., LINDAUER →**
LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.
- (71) **DORNIER GmbH**
(51) B66D 1/39 (11) 1 184 330 A3
- (73) **Dornier Medizintechnik GmbH**
(51) F23C 11/04 (11) 0 864 811 B1
- (73) **Dornseiffer, Jürgen**
(51) B01D 53/86 (11) 0 979 137 B1

(71) DOT GmbH (51) A61L 27/32 (11) 1 301 220 A1	(71) Dunlop Aerospace Limited (51) F16D 55/36 (11) 1 301 727 A1	(71) E2 Home AB (51) G06F 3/033 (11) 1 301 849 A1
(73) Dow AgroSciences LLC (51) C07D 215/22 (11) 0 960 099 B1	(73) DUPHAR INTERNATIONAL RESEARCH B.V (51) C07C 401/00 (11) 0 884 308 B1	(71;73) EADS Deutschland GmbH (51) B23K 20/12 (11) 1 301 308 A1 (51) G01S 7/292 (11) 0 784 212 B1 (51) G01S 7/292 (11) 1 172 664 A3
(73) DOW CHEMICAL COMPANY, THE → THE DOW CHEMICAL COMPANY	(71) DuPont Air Products NanoMaterials, LLC. (51) C09K 3/14 (11) 1 302 522 A2	(73) Eagle FAN (51) B60R 11/02 (11) 1 055 563 B1
(73) DOW CORNING CORPORATION (51) C01B 33/149 (11) 0 982 268 B1	(73) DUPONT CANADA INC. (51) B32B 27/08 (11) 0 925 181 B1	(73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY (51) C07C 303/32 (11) 1 083 167 B1
(73) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd. (51) C08L 83/06 (11) 0 776 946 B1	(71) Dupont de Nemours and Company, E.I. → E.I. Dupont de Nemours and Company	(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) B41J 2/045 (11) 1 302 319 A2 (51) B41J 17/32 (11) 0 904 946 B1 (51) B41M 5/00 (11) 1 302 331 A2 (51) B41M 5/40 (11) 0 917 963 B1 (51) C09K 3/16 (11) 0 864 625 B1 (51) G03B 17/12 (11) 0 772 075 B1 (51) G03C 1/08 (11) 0 838 720 B1 (51) G03C 1/34 (11) 0 733 941 B1 (51) G03C 1/46 (11) 1 120 686 A3 (51) G03C 1/74 (11) 0 577 742 B2 (51) G03C 1/74 (11) 0 954 766 B1 (51) G03C 5/31 (11) 0 916 997 B1 (51) G03C 5/38 (11) 0 726 491 B1 (51) G03C 11/00 (11) 0 827 022 B1 (51) G03D 15/00 (11) 1 118 908 B1 (51) G03D 15/02 (11) 1 298 488 A3 (51) G06T 1/00 (11) 1 120 741 A3 (51) G06T 5/00 (11) 1 302 896 A1 (51) G06T 5/00 (11) 1 302 897 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 051 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 054 A2 (51) H04N 1/00 (11) 1 182 859 A3 (51) H04N 1/00 (11) 1 182 861 A3 (51) H04N 1/21 (11) 1 303 125 A2 (51) H04N 1/21 (11) 1 303 126 A1 (51) H04N 1/21 (11) 1 303 127 A1 (51) H04N 1/21 (11) 1 303 128 A1 (51) H04N 1/21 (11) 1 303 129 A1 (51) H04N 1/21 (11) 1 303 130 A1 (51) H04N 1/21 (11) 1 303 131 A1 (51) H04N 1/60 (11) 1 303 133 A1 (51) H05B 33/14 (11) 0 731 625 B1
(73) Dow Global Technologies Inc. (51) C07C 5/48 (11) 1 109 763 B1 (51) C08F 210/00 (11) 0 923 612 B1	(71) DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC. (51) C08G 18/08 (11) 1 301 549 A1	(73) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C. (51) C08L 51/06 (11) 0 944 670 B1	
(73) Döhler GmbH (51) A23B 7/08 (11) 0 853 886 B1	(73) DURA AUTOMOTIVE SYSTEMS, INC. (51) F16D 65/34 (11) 1 056 961 B1	
(71;73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH (51) G01D 5/245 (11) 0 850 398 B1 (51) G01D 5/347 (11) 1 225 428 A3 (51) G01D 5/38 (11) 1 028 309 B1	(71) "Durable" Hunke & Jochheim GmbH & Co. KG (51) A45C 1/00 (11) 1 302 122 A2	
(71) Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhoffer (51) A61C 8/00 (11) 1 260 191 A3	(71) durol gmbh & co kg chem.techn. Produkte + Systemtechnik (51) B05B 7/24 (11) 1 072 319 A3	
(71) Dr. Robert and Bonnie Baker, Jr. Family Trust (51) G01V 7/00 (11) 1 301 811 A2	(71) Dürr Systems GmbH (51) F26B 15/12 (11) 1 302 737 A2 (51) G05B 19/4097 (11) 1 302 828 A2	
(71) Dresden E.V., Institut für Polymerforschung → Institut für Polymerforschung Dresden E.V.	(71) Dynamic Air, Inc. (51) F16L 21/06 (11) 1 180 630 A3	
(71) DRESSER WAYNE AB (51) B67D 5/58 (11) 1 302 439 A1	(71) DYNAMIC CONVEYOR CORP. (51) B65G 21/00 (11) 1 301 421 A1	
(71) DREXLER TECHNOLOGY CORPORATION (51) H04L 9/00 (11) 1 302 018 A1	(73) Dyneon GmbH & Co. KG (51) C08F 14/18 (11) 1 155 055 B1	
(71) Druckgiesstechnik GmbH, Ortman → Ortman Druckgiesstechnik GmbH	(73) Dynetics Corporation (51) B24B 31/00 (11) 0 844 920 B1	
(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG (51) C07D 277/12 (11) 1 302 467 A2	(73) Dyson Limited (51) A47L 5/30 (11) 1 198 192 B1 (51) G05D 1/02 (11) 1 141 803 B1	
(71;73) DSM N.V. (51) B01J 31/40 (11) 1 301 276 A1 (51) C07C 249/08 (11) 1 301 468 A1 (51) C07D 251/60 (11) 0 983 250 B1 (51) C07K 5/06 (11) 1 224 211 B1 (51) F16L 3/233 (11) 1 302 713 A1	(73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG (51) C07D 239/30 (11) 0 747 364 B1 (51) C09B 62/09 (11) 1 100 847 B1	
(71) Du-Mat Trade B.V. (51) C04B 28/02 (11) 1 301 447 A1	(71) E C P ETUDES REALISATIONS CONSTRUCTIONS AMENAGEMENTS POLYESTER (51) B62D 33/04 (11) 1 302 390 A1	
(73) du Pont de Nemours and Company, E. I. → E. I. du Pont de Nemours and Company	(73) E. I. du Pont de Nemours and Company (51) B41M 5/30 (11) 0 941 866 B1	
(71;73) DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(71) E.C. McDermid Holdings Limited (51) G03G 15/00 (11) 1 301 831 A2	
(71) du pont → E.I. Dupont de Nemours and Company	(71;73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) A01N 43/54 (11) 0 967 869 B1 (51) C07C 51/265 (11) 1 301 456 A1 (51) C08J 11/00 (11) 1 302 505 A2	
(71) du pont → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(73) E.I. du Pont de Nemours and Company (a Delaware corporation) (51) D01D 5/11 (11) 0 381 206 B2	
(71) DU SOL, COMPAGNIE → COMPAGNIE DU SOL	(71) E.I. Dupont de Nemours and Company (51) H02K 17/02 (11) 1 301 980 A2	
(73) Dublin City University (51) A61K 45/06 (11) 0 942 753 B1	(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C07C 17/269 (11) 1 301 453 A2 (51) C08G 65/00 (11) 1 301 556 A2	
(71) DUKE UNIVERSITY (51) A61K 38/47 (11) 1 301 201 A1	(71) eCare AB (51) G06F 19/00 (11) 1 302 887 A2	
	(71) Eclairage Parc des Collines, atd → atd Eclairage Parc des Collines	
	(71) Eclépens S.A., BTG → BTG Eclépens S.A.	
	(71) Ecolab GmbH & Co. OHG (51) A01N 37/16 (11) 1 302 108 A2	
	(71) ECOLAB INC. (51) A01N 59/00 (11) 1 301 077 A2	
	(71) Ecosmart Technologies, Inc. (51) A01N 31/04 (11) 1 301 072 A1	
	(73) Ecotex Soil Mulch Products Ltd (51) A01N 25/10 (11) 1 217 889 B1	

- (73) **Edscha AG**
(51) B62D 25/12 (11) 1 178 917 B1
- (71) **EDUARD HUECK GmbH & Co. KG**
(51) E04B 2/96 (11) 1 302 602 A1
- (71) **Efaflex Tor- und Sicherheitssysteme GmbH & Co. KG**
(51) F25D 23/02 (11) 1 302 734 A2
- (71) **EFFER S.p.A.**
(51) B66C 23/697 (11) 1 302 435 A1
- (73) **Egeplast Werner Strumann GmbH & Co. KG**
(51) B29C 47/90 (11) 1 115 550 B1
- (71) **Egger GmbH & Co, Fritz** →
Fritz Egger GmbH & Co
- (73) **EGIS GYOGYSZERGYAR RT.**
(51) C07C 217/12 (11) 1 052 245 B1
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eidgenössische Technische Hochschule (ETH) Zürich**
(51) A61B 5/00 (11) 1 301 119 A1
- (73) **Ein-Gal, Moshe**
(51) G21K 1/04 (11) 0 941 540 B1
- (71) **Einarsson, Einar**
(51) G02C 9/04 (11) 1 301 820 A2
- (71) **Eisenwarenfabrik GmbH & Co. KG, Johann Sauer** →
Johann Sauer Eisenwarenfabrik GmbH & Co. KG
- (73) **Eka Chemicals AB**
(51) D21C 9/10 (11) 0 670 928 B2
- (71) **ELA MEDICAL**
(51) A61N 1/368 (11) 1 302 216 A1
- (71) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **Electric Information Technology Centre Europe B.V., Mitsubishi** →
Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.
- (71) **Electric System Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Electric System Co., Ltd.
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) D06F 58/24 (11) 1 302 586 A1
- (73) **ELECTROLUX (publ.), AKTIEBOLAGET** →
AKTIEBOLAGET ELECTROLUX (publ.)
- (71) **Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive** →
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (73) **Electronics Inc., Sony** →
Sony Electronics Inc.
- (71) **Electronics, Inc., LG** →
LG Electronics, Inc.
- (71) **Electrosurgery Associates, LLC**
(51) A61B 18/14 (11) 1 302 171 A1
- (71) **Elektro-Werke GmbH & Co. KG, Hanning** →
Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG
- (71) **Elet3 S.R.L.**
(51) H04M 11/00 (11) 1 302 063 A1
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) C07D 498/04 (11) 1 301 518 A1
(51) C07K 14/62 (11) 0 712 861 B1
- (71) **Elisa Communications OYJ**
(51) G01S 5/02 (11) 1 302 783 A1
- (73) **ELITEX A.S., RIETER** →
RIETER ELITEX A.S.
- (71) **Elkhuizen Holding B.V., Bakker &** →
Bakker & Elkhuizen Holding B.V.
- (71) **Ellingsworth, Carl**
(51) B60R 25/04 (11) 1 302 376 A1
- (73) **ELPATRONIC AG**
(51) G01B 11/24 (11) 0 822 389 B1
- (71) **Erling Klinger AG**
(51) F16K 15/16 (11) 1 209 392 A3
- (71) **ErlingKlinger AG**
(51) B21D 28/06 (11) 1 166 915 A3
- (71) **ELTEX Industriekennzeichnung GmbH**
(51) G09F 3/02 (11) 1 302 922 A2
- (73) **ELTROMAT GESELLSCHAFT FUR INDUSTRIE-ELEKTRONIK MBH**
(51) B41F 33/00 (11) 0 993 947 B1
- (71) **ELYSEES BALZAC, FINANCIERE** →
FINANCIERE ELYSEES BALZAC
- (71) **EM Microelectronic-Marin SA**
(51) G06K 7/00 (11) 1 302 889 A1
- (71) **EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A** - →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **EMBEX INC.**
(51) A01K 43/00 (11) 1 302 102 A2
- (71) **EMORY UNIVERSITY**
(51) C07F 9/6596 (11) 1 113 020 A3
- (73) **EMPI CORP.**
(51) A61N 1/05 (11) 0 776 232 B1
- (71) **EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**
(51) F04B 39/00 (11) 1 301 711 A2
(51) F16F 7/104 (11) 1 301 732 A1
- (71) **Emsar, Inc.**
(51) B65D 1/32 (11) 1 301 404 A1
- (73) **Emulex Corporation**
(51) G06F 13/00 (11) 0 870 239 B1
- (71) **Endo, Morinobu**
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 676 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 677 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 678 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 679 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 680 A3
- (73) **Endocare, Inc.**
(51) A61F 7/00 (11) 0 925 045 B1
- (71) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) G08C 19/02 (11) 1 301 914 A1
- (71) **ENERGY CONVERSION DEVICES, INC.**
(51) H01M 4/38 (11) 1 301 953 A1
- (71) **Engineering & Research Centre B.V., SKF** →
SKF Engineering & Research Centre B.V.
- (73) **ENI S.p.A.**
(51) C07C 1/04 (11) 1 094 049 B1
(51) E21B 37/06 (11) 0 737 798 B1
- (73) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**
(51) C07C 11/06 (11) 1 196 363 B1
- (73) **Enschède/Sdu B.V.**
(51) B42D 15/00 (11) 1 144 201 B1
- (71) **Entercom Inc. OY**
(51) A63H 33/18 (11) 1 301 255 A1
- (73) **Enterprise Co., Ltd., "K" Line** →
"K" Line Enterprise Co., Ltd.
- (73) **Enterprise Ireland (trading as BioResearch Ireland)**
(51) A61K 45/06 (11) 0 942 753 B1
- (71) **Enterprise S.a.s di C. Carnevali**
(51) G08G 1/127 (11) 1 302 920 A1
- (71) **Environmental System Ltd., Asahi** →
Asahi Environmental System Ltd.
- (71) **EPCOS AG**
(51) C04B 35/462 (11) 1 301 449 A1
(51) C04B 35/638 (11) 1 301 450 A1
- (71) **Epion Corporation**
(51) C23C 14/48 (11) 1 301 652 A1
- (73) **Epis, Sergio Natale**
(51) A47B 51/00 (11) 1 067 852 B1
- (71) **EPENDORF AG**
(51) H01L 41/04 (11) 1 302 990 A2
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Equipfax, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 053 A2
- (73) **EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, VALEO** →
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
- (71) **Equipment GmbH, MTE Messing Technology &** →
MTE Messing Technology & Equipment GmbH
- (73) **ERCA FORMSEAL**
(51) B29C 51/18 (11) 0 894 610 B1
- (73) **ERDGAS UND ERDÖL GMBH, BEB** →
BEB ERDGAS UND ERDÖL GMBH
- (71;73) **Ericsson Inc.**
(51) H01Q 9/00 (11) 1 042 844 B1
(51) H04B 7/26 (11) 1 302 004 A2
(51) H04L 27/20 (11) 1 302 040 A2
- (71;73) **ERICSSON INC.**
(51) H03H 21/00 (11) 0 870 365 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 271 797 A3
(51) H04B 7/04 (11) 0 947 058 B1
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71;73) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71;73) **Ericsson, Inc.**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 301 964 A1
(51) H03M 13/00 (11) 0 931 383 B1
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Ermer, Helmut, Prof. Dr.-Ing.**
(51) A61B 8/13 (11) 1 281 354 A3
- (73) **ERNST GROB AG, Kaltwalzmaschinen**
(51) B21D 28/28 (11) 1 074 320 B1

- (73) **ESKA Implants GmbH & Co.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 148 826 B1
- (71) **Eskilsson, Kenneth**
(51) A47F 1/08 (11) 1 301 110 A1
- (71) **Esro AG**
(51) A46B 9/02 (11) 1 301 103 A1
- (71) **Essentia Biosystems, Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 301 213 A2
- (71) **Essig, Frank**
(51) H03M 7/30 (11) 1 301 993 A2
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**
(51) C08G 18/08 (11) 1 301 550 A1
(51) C08J 7/18 (11) 1 301 560 A2
- (73) **ESSWEIN S.A.**
(51) D06F 58/28 (11) 0 926 292 B1
- (71) **Estech Corporation Ltd**
(51) A61M 1/14 (11) 1 302 210 A1
- (73) **ESTEVE, S.A., LABORATORIOS DEL DR. → LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE, S.A.**
- (71) **Eta SA Fabriques d'Ebauches**
(51) H03H 9/215 (11) 1 303 042 A1
- (71) **ETABLISSEMENTS MONTABERT**
(51) B25D 17/08 (11) 1 301 313 A1
- (71) **(ETH) Zürich, Eidgenössische Technische Hochschule → Eidgenössische Technische Hochschule (ETH) Zürich**
- (71) **Ethicon**
(51) A61B 17/06 (11) 1 266 627 A3
- (71) **ETHICON INC.**
(51) A61L 2/20 (11) 1 110 558 A3
- (73) **ETHYL CORPORATION**
(51) C10L 1/22 (11) 0 879 871 B1
- (71) **EUKARION, INC.**
(51) C07D 487/22 (11) 1 301 515 A1
- (71) **Euromaski Oy**
(51) A62B 18/08 (11) 1 302 219 A2
- (73) **EUROPEAN COMMUNITY**
(51) F16F 9/10 (11) 0 859 919 B1
- (73) **Euroscreen S.A.**
(51) C12N 15/12 (11) 0 923 644 B1
- (73) **Eusebi Impianti S.R.L.**
(51) F16K 1/30 (11) 1 214 540 B1
- (71) **Eutelsat S.A.**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 303 002 A1
- (71) **Evans, John D.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 301 237 A2
- (73) **Evolved Processes Limited**
(51) F16L 55/165 (11) 0 919 762 B1
- (71) **Evotec OAI AG**
(51) G01N 33/50 (11) 1 301 786 A1
- (71) **Exact Tools Oy**
(51) B24B 27/06 (11) 1 301 311 A1
- (71) **Exelixis, Inc.**
(51) C12N 15/85 (11) 1 301 611 A2
- (73) **Exit-Painike Ky**
(51) E05B 65/10 (11) 0 989 268 B1
- (71) **Expanscience, Laboratoires → Laboratoires Expanscience**
- (71) **Expansia s.a.s.**
(51) C07C 319/24 (11) 1 301 477 A1
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) B01J 29/06 (11) 1 301 274 A2
(51) C07C 15/08 (11) 0 912 473 B1
(51) C07C 67/08 (11) 1 301 459 A2
(51) C08L 23/16 (11) 0 963 409 B1
- (71;73) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C09J 173/00 (11) 1 301 575 A2
(51) C10G 9/16 (11) 0 948 580 B1
(51) C10G 11/18 (11) 0 849 347 B1
(51) C10G 33/00 (11) 1 157 079 B1
(51) F02D 41/40 (11) 1 302 651 A1
- (73) **Exy Concept Co., Ltd.**
(51) B65F 5/00 (11) 1 114 783 B1
- (73) **Ezee Whip Dispensing Systems Limited**
(51) A23G 9/28 (11) 1 123 010 B1
(51) B65B 69/00 (11) 0 995 685 B1
- (71) **F & F Limited**
(51) B65D 83/08 (11) 1 302 411 A1
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C07C 403/02 (11) 0 978 508 A3
(51) C07D 207/36 (11) 1 301 481 A1
(51) C07D 333/38 (11) 1 301 505 A2
(51) C07D 495/04 (11) 1 301 517 A1
(51) C07F 7/18 (11) 1 078 931 A3
(51) C07F 9/74 (11) 0 889 049 B1
(51) C07H 21/00 (11) 1 301 523 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 302 549 A2
(51) C12Q 1/70 (11) 0 727 497 B1
- (71) **F.C.I. - Framatome Connectors International**
(51) H05K 5/02 (11) 1 302 095 A1
- (73) **f.c.i. → FCI**
- (71) **F.G.P. SRL**
(51) A61F 5/01 (11) 1 302 184 A1
- (71) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 302 545 A2
- (71;73) **f.hoffmann → F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
- (71) **F.Ili Manea S.r.l., Officine Meccaniche → Officine Meccaniche F.Ili Manea S.r.l.**
- (71) **F.T. Holding S.A.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 301 174 A1
- (71) **FAB S.a.r.l. Freizeit-Anlagen-Bau**
(51) B60R 21/02 (11) 1 301 375 A1
- (73) **FABIAN, Carl E.**
(51) A61B 19/00 (11) 0 967 927 B1
- (73) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE → PIERRE FABRE MEDICAMENT**
- (73) **Fabschitz, Heinrich**
(51) D04B 15/48 (11) 0 725 850 B2
- (73) **Faculté Polytechnique de Mons**
(51) G10L 13/06 (11) 0 813 184 B1
- (73) **Fahrzeugtechnik GmbH & Co., HJS → HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co.**
- (71) **Faimond S.r.l.**
(51) B23Q 17/20 (11) 1 232 834 A3
- (71) **Fairbright Industries Plc**
(51) E04G 1/26 (11) 1 302 608 A1
- (71) **FALKE KG**
(51) A41B 11/00 (11) 1 121 872 A3
- (73) **FAMEPLA Srl**
(51) E05B 65/46 (11) 1 024 240 B1
- (71) **Fanuc Ltd**
(51) G05B 19/41 (11) 1 302 829 A2
- (71) **FANUC LTD**
(51) B23H 7/06 (11) 1 302 267 A2
- (73) **FANUC LTD.**
(51) B29C 45/40 (11) 0 738 577 B1
- (73) **Farmont Technik GmbH & Co. KG**
(51) G07B 3/04 (11) 0 831 426 B1
- (73) **Fastighetsbolaget Axeln 5 AB**
(51) B65G 53/04 (11) 1 060 115 B1
- (73) **FATTOM, Ali Ibrahim**
(51) A61K 39/02 (11) 0 648 127 B1
- (73) **FATZER AG**
(51) E02D 17/20 (11) 0 979 329 B1
- (71) **Faurecia Interieur Industrie**
(51) F16B 17/00 (11) 1 302 676 A1
- (71) **Faurecia Sièges d'automobile S.A.**
(51) B60N 2/22 (11) 1 302 361 A1
- (73) **FCI**
(51) H01R 12/04 (11) 0 880 805 B1
(51) H01R 13/41 (11) 0 930 671 B1
(51) H01R 13/58 (11) 1 012 920 B1
(51) H01R 13/629 (11) 1 149 434 B1
(51) H01R 13/648 (11) 0 996 993 B1
- (73) **Federal -Mogul Sealing Systems GmbH**
(51) F16J 15/08 (11) 1 035 359 B1
- (71) **FEIN GmbH & Co., C. & E. → C. & E. FEIN GmbH & Co.**
- (73) **Felix Böttcher GmbH & Co.**
(51) B65D 85/672 (11) 0 788 983 B1
- (71) **Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG**
(51) D21H 19/38 (11) 1 126 081 A3
- (71) **Feller AG**
(51) H02G 3/10 (11) 1 303 016 A1
- (71) **Fenaroli, Privato**
(51) B62J 1/00 (11) 1 302 393 A2
- (71) **Ferag AG**
(51) B65G 47/51 (11) 1 302 418 A1
- (71) **Fernholz (GmbH & Co. KG), W. u. H. → W. u. H. Fernholz (GmbH & Co. KG)**
- (71) **Ferrero Offene Handelsgesellschaft m.b.H.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 301 086 A1
- (71) **Ferrero S.p.A.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 301 086 A1
- (73) **Festo AG & Co**
(51) F16K 31/06 (11) 0 898 102 B1
- (73) **Fi. Mo. Tec. S.r.l., Firma → Firma Fi. Mo. Tec. S.r.l.**
- (71) **Fianara International B.V.**
(51) A47J 31/54 (11) 1 302 140 A1
(51) A47J 31/54 (11) 1 302 141 A1
- (73) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) G01M 17/007 (11) 0 759 548 B1
- (71) **Fiber-XS B.V.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 302 798 A1
- (71) **FICO CABLES, S.A.**
(51) G05G 1/14 (11) 1 301 842 A1

- (73) **Ficomirrors Italia S.r.l. a s.u.**
(51) B60R 1/06 (11) 0 913 296 B1
- (73) **Field, Nicola**
(51) B65D 50/00 (11) 1 069 053 B1
- (73) **Fietz GmbH**
(51) F16J 15/32 (11) 1 052 436 B1
- (73) **Figrema Spol. S.R.O.**
(51) A47B 47/00 (11) 1 124 469 B1
- (71) **Filtration S.p.a., Sogefi** →
Sogefi Filtration S.p.a.
- (71) **Filtrox AG**
(51) B01D 29/35 (11) 1 302 227 A1
(51) B01D 29/54 (11) 1 302 228 A1
- (73) **FINA TECHNOLOGY, INC.**
(51) B01J 29/70 (11) 0 507 761 B2
- (71) **FINANCIERE ELYSEES BALZAC**
(51) B24D 11/00 (11) 1 301 312 A1
- (73) **Findley Inc, Ato** →
Ato Findley Inc
- (71) **Findthedot, Inc.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 301 893 A2
- (71) **Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, DSM** →
DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG
- (71) **Finsbury (Development) Limited**
(51) A61F 2/34 (11) 1 302 181 A2
- (71) **Fiorenzo Biancalani & C. S.n.c., Officina Meccanica Biancalani & C. di** →
Officina Meccanica Biancalani & C. di Fiorenzo Biancalani & C. S.n.c.
- (73) **Firma Fi. Mo. Tec. S.r.l.**
(51) F16L 3/24 (11) 0 965 781 B1
- (71) **Firma Ikarus Solar AG**
(51) B23K 1/005 (11) 1 302 268 A1
- (71) **FIRMENICH SA**
(51) A61K 7/46 (11) 1 301 167 A1
- (71;73) **Fischer GmbH & Co. KG, Fischerwerke Arthur** →
Fischerwerke Arthur Fischer GmbH & Co. KG
- (71;73) **Fischerwerke Arthur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) B60N 3/10 (11) 1 059 198 B1
(51) F16B 13/14 (11) 1 302 675 A1
- (71) **Fisher & Paykel Appliances Limited**
(51) F23D 14/02 (11) 1 301 745 A1
- (71) **Fisher & Paykel Healthcare Limited**
(51) A61M 16/06 (11) 1 302 212 A2
- (71) **Fisher, John S.**
(51) A61B 5/05 (11) 1 301 125 A2
- (71) **Fläkt Oy**
(51) F24F 13/06 (11) 1 302 729 A1
- (71) **Fläkt Woods AB**
(51) F24F 3/16 (11) 1 302 726 A1
- (73) **Fleetguard, Inc.**
(51) F02M 35/024 (11) 1 070 841 B1
- (71) **FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik**
(51) D06B 23/02 (11) 1 301 659 A1
- (71) **FlexLink Components AB**
(51) B65G 21/20 (11) 1 301 422 A1
(51) B65G 21/22 (11) 1 301 423 A1
- (71) **Flighttime.Com, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 074 931 A3
- (71) **FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **FLORIDA, UNIVERSITY OF SOUTH** →
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA
- (71) **Florida, University of** →
University of Florida
- (73) **FLORIDA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF FLORIDA
- (73) **Flowstore Systems Plc**
(51) B65G 13/11 (11) 1 108 658 B1
- (71) **FLUGWESEN & BIOMECHANIK IFB AG, INGENIEURBÜRO** →
INGENIEURBÜRO FLUGWESEN & BIOMECHANIK IFB AG
- (71) **Fluid Management, Inc.**
(51) F04C 2/08 (11) 1 301 713 A2
- (73) **FLUKE CORPORATION**
(51) G01R 35/00 (11) 0 787 997 B1
- (73) **FMC CORPORATION**
(51) C08F 36/04 (11) 0 842 206 B1
- (73) **Folkmar, Jan**
(51) B65D 33/16 (11) 1 028 899 B1
- (73) **Folkmar, Raphaela**
(51) B65D 33/16 (11) 1 028 899 B1
- (71) **Fontani, Vanja**
(51) A61N 1/40 (11) 1 301 241 A1
- (71) **Food Freshley Gesellschaft für Mineralstoff-Herstellung MbH & Co. KG**
(51) A23B 7/158 (11) 1 301 084 A1
- (73) **FORD FRANCE S.A.**
(51) B60K 37/06 (11) 1 133 405 B1
(51) G01K 13/02 (11) 0 800 068 B1
- (73) **Ford France S.A.** →
FORD FRANCE S.A.
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B23K 20/10 (11) 1 302 271 A1
(51) B23K 20/10 (11) 1 302 272 A1
(51) B60K 31/00 (11) 1 302 356 A1
(51) B60Q 1/04 (11) 0 914 987 A3
(51) B60R 21/32 (11) 0 926 016 B1
(51) F02M 35/12 (11) 0 915 249 B1
(51) F16C 9/02 (11) 1 302 679 A1
(51) F16H 61/00 (11) 1 302 703 A2
(51) G01C 21/26 (11) 1 302 746 A1
(51) G01C 21/26 (11) 1 302 747 A1
(51) G01M 13/00 (11) 1 031 827 A3
(51) G05B 19/418 (11) 0 985 992 A3
(51) G08G 1/0962 (11) 1 302 919 A1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B60K 41/20 (11) 1 302 359 A1
(51) B62D 25/10 (11) 1 302 388 A1
- (73) **Ford Motor Company**
(51) B60K 37/06 (11) 1 133 405 B1
(51) H03G 3/30 (11) 0 856 942 B1
- (73) **Ford Motor Company Limited**
(51) B60K 37/06 (11) 1 133 405 B1
(51) G01K 13/02 (11) 0 800 068 B1
- (73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) B60K 15/035 (11) 0 945 299 B1
- (73) **ford werke A.G.** →
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60K 15/035 (11) 0 945 299 B1
(51) B60K 37/06 (11) 1 133 405 B1
(51) G01K 13/02 (11) 0 800 068 B1
- (71) **Formtech AG**
(51) E01C 5/22 (11) 1 302 593 A1
- (71) **Fornix Biosciences N.V.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 301 590 A2
- (71) **Forschungsverbund Berlin e.V.**
(51) C07K 7/08 (11) 1 301 529 A2
- (71;73) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) B01D 53/86 (11) 0 979 137 B1
(51) C12M 3/06 (11) 0 727 481 B1
(51) H01M 8/02 (11) 1 301 957 A1
- (71) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) A61K 6/083 (11) 1 181 924 A3
(51) H01F 17/04 (11) 1 301 931 A1
- (73) **Forskningsinstitut, Slagteriernes** →
Slagteriernes Forskningsinstitut
- (73) **FOSTER-MILLER, INC.**
(51) F22B 37/52 (11) 0 755 495 B1
- (73) **Foundation for Medical Education and Research, Mayo** →
Mayo Foundation for Medical Education and Research
- (71) **Földes, Gábor**
(51) F23G 1/00 (11) 1 301 746 A1
- (71) **Föll und Söhne GmbH & Co, REMS-WERK Christian** →
REMS-WERK Christian Föll und Söhne GmbH & Co
- (73) **FP-Pigments Oy**
(51) C01F 11/18 (11) 0 944 551 B1
- (73) **Framatome ANP GmbH**
(51) F04F 1/06 (11) 0 841 486 B1
(51) G21C 19/317 (11) 0 958 579 B1
- (73) **FRANCAIS DU PETROLE, INSTITUT** →
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
- (71) **FRANCAISE DES JEUX, LA** →
LA FRANCAISE DES JEUX
- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) H01L 29/732 (11) 0 607 075 B1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 303 151 A1
- (71) **Franck Muller-Watchland SA**
(51) G04B 17/06 (11) 1 302 821 A2
- (71) **Franz Haimer Maschinenbau KG**
(51) B23B 31/02 (11) 1 301 303 A1
(51) B23B 31/02 (11) 1 301 304 A1
- (71) **FRANZ Oberflächentechnik GmbH & Co KG**
(51) C25D 5/02 (11) 1 302 563 A1
(51) C25D 5/42 (11) 1 302 565 A1
(51) C25D 5/42 (11) 1 302 566 A1
(51) C25D 5/54 (11) 1 302 567 A1
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) C01B 13/02 (11) 1 100 748 B1
(51) C08J 5/22 (11) 1 020 489 B1
(51) G02B 7/02 (11) 1 302 800 A1
(51) H01S 5/50 (11) 1 301 969 A2

- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) B05D 7/24 (11) 1 301 286 A2
(51) F01N 3/08 (11) 1 130 231 A3
(51) G11B 7/00 (11) 1 301 924 A2
(51) H01J 37/34 (11) 0 954 876 B1
(51) H05K 3/36 (11) 1 302 094 A1
- (71) **Freiburg, Universitätsklinikum** →
Universitätsklinikum Freiburg
- (73) **Freisinger Bau- und Möbelschlerei Ges.mbh & Co. KG**
(51) E06B 3/10 (11) 1 070 820 B1
- (71) **Freizeit-Anlagen-Bau, FAB S.a.r.l.** →
FAB S.a.r.l. Freizeit-Anlagen-Bau
- (71) **Frembgen, Fritz-Herbert**
(51) B23H 9/00 (11) 1 044 750 A3
(51) B23H 9/00 (11) 1 080 816 A3
- (71) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 301 728 A1
- (73) **Fresenius AG**
(51) A61L 29/00 (11) 0 765 740 B1
- (73) **Fresenius Kabi AB**
(51) B65B 55/02 (11) 0 759 873 B1
- (73) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61M 1/16 (11) 1 053 759 B1
- (71) **Freshley Gesellschaft für Mineralstoff-Herstellung MbH & Co. KG, Food** →
Food Freshley Gesellschaft für Mineralstoff-Herstellung MbH & Co. KG
- (71;73) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Fritz Egger GmbH & Co**
(51) D21H 23/22 (11) 1 301 661 A1
- (71) **FRIZ MASCHINENBAU GmbH**
(51) B30B 15/00 (11) 1 145 838 A3
- (73) **FTS Computertechnik Ges.mbh**
(51) G06F 11/00 (11) 1 222 542 B1
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F02B 63/04 (11) 1 302 637 A2
(51) F02B 63/04 (11) 1 302 638 A2
- (71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) G02F 1/37 (11) 1 302 809 A1
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 302 312 A2
(51) B41C 1/10 (11) 1 302 313 A2
(51) B65H 23/34 (11) 0 785 158 B1
(51) C07C 227/18 (11) 0 853 077 B1
(51) C08J 7/16 (11) 1 302 504 A1
(51) G01N 33/543 (11) 1 265 071 A3
(51) G02B 7/10 (11) 0 837 349 B1
(51) G02F 1/13363 (11) 1 189 100 B1
(51) G03B 19/04 (11) 1 302 811 A1
(51) G03F 7/09 (11) 0 989 463 B1
(51) G11B 5/73 (11) 0 566 100 B2
- (73) **Fuji Photo Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 27/64 (11) 0 834 761 B1
- (73) **Fujifilm Electronic Imaging Limited**
(51) H04N 1/19 (11) 0 915 613 B1
- (71) **Fujii, Toshiaki**
(51) C09J 11/04 (11) 1 132 445 A3
- (73) **FUJIKIN INCORPORATED**
(51) B23K 31/02 (11) 0 816 008 B1
- (71;73) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/40 (11) 0 977 565 B1
(51) C07C 235/12 (11) 0 953 563 B1
(51) C07K 5/103 (11) 1 302 476 A1
- (73) **FUJITSU GENERAL LIMITED**
(51) G09G 3/28 (11) 0 717 391 B1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G01C 19/56 (11) 1 302 744 A2
(51) G02F 1/39 (11) 1 302 810 A2
(51) G05D 23/24 (11) 1 302 832 A1
(51) G06F 1/16 (11) 0 987 617 B1
(51) G06F 1/32 (11) 1 302 840 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 868 A2
(51) G11B 5/66 (11) 1 302 931 A1
(51) G11B 5/66 (11) 1 302 932 A1
(51) G11B 5/66 (11) 1 302 933 A1
(51) G11B 7/007 (11) 1 302 936 A2
(51) H01B 1/12 (11) 1 302 949 A2
(51) H01B 1/12 (11) 1 302 950 A2
(51) H01L 21/768 (11) 1 302 981 A2
(51) H03H 11/24 (11) 0 741 452 B1
(51) H03M 13/09 (11) 1 303 050 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 286 489 A3
(51) H04L 27/26 (11) 1 303 094 A2
(51) H04M 1/22 (11) 1 303 113 A2
(51) H04M 1/247 (11) 1 303 114 A2
(51) H04M 1/72 (11) 0 757 466 B1
(51) H04M 3/30 (11) 1 303 116 A1
(51) H04N 1/12 (11) 1 041 810 B1
(51) H04N 1/12 (11) 1 041 811 B1
(51) H04N 1/60 (11) 1 014 696 A3
- (71) **Fujitsu Media Devices Limited**
(51) G01C 19/56 (11) 1 302 744 A2
- (71) **Fujitsu Quantum Devices Limited**
(51) H01S 5/024 (11) 1 154 530 A3
- (71;73) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 12/14 (11) 1 005 676 B1
(51) H05K 7/14 (11) 1 303 173 A2
- (73) **Fujitsu Takamisawa Component Limited**
(51) G06K 11/18 (11) 0 810 544 B1
- (71) **Fulterer Gesellschaft m.b.H.**
(51) B60P 1/00 (11) 0 941 889 A3
- (71) **Fuma-Tech GmbH**
(51) H01M 8/02 (11) 1 301 958 A1
- (71) **Furgocar S.r.l., Pommier** →
Pommier Furgocar S.r.l.
- (71) **Furukawa, Ken-ichi**
(51) B41M 5/00 (11) 1 302 330 A1
- (71) **Futaba Industrial Company Ltd.**
(51) F01N 1/24 (11) 1 301 694 A2
- (71) **für Medizintechnik GmbH, delta T Gesellschaft** →
delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH
- (71) **für Pflanzenbiochemie, Institut** →
Institut für Pflanzenbiochemie
- (71) **G + H MONTAGE GmbH**
(51) H01Q 1/42 (11) 1 303 003 A1
- (73) **g.a.o. gesellschaft** →
GAO Gesellschaft für Automation und Organisation mbH
- (73) **G.D. Societa' Per Azioni**
(51) B65B 19/22 (11) 0 806 350 B1
- (73) **G.D. SOCIETA' PER AZIONI**
(51) A24C 5/32 (11) 0 895 723 B1
(51) B65B 19/22 (11) 0 787 652 B1
- (73) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) A61K 31/57 (11) 0 912 185 B1
(51) C07K 19/00 (11) 0 742 796 B1
- (73) **G.D. Societa' Per Azioni**
(51) B65B 19/22 (11) 0 787 650 B1
- (71) **G.I.T. Co., Ltd.**
(51) B05C 1/08 (11) 1 302 247 A1
(51) H05K 13/00 (11) 1 303 175 A1
- (71) **Galletti O.M.G. - S.r.l., Officine Meccaniche** →
Officine Meccaniche Galletti O.M.G. - S.r.l.
- (71) **Galsonic Kansei UK Limited**
(51) F28F 9/04 (11) 1 302 740 A2
- (73) **Galter S.r.l.**
(51) B62J 6/04 (11) 0 882 644 B1
- (71) **Gamble, Craig Steven John**
(51) B63B 35/79 (11) 1 301 391 A1
- (73) **GAMBRO AB**
(51) A61M 1/00 (11) 0 776 222 B1
(51) A61M 1/14 (11) 0 715 859 B1
- (73) **GAMBRO HOSPAL (Schweiz) AG**
(51) A61L 2/08 (11) 0 891 192 B1
- (71) **Gamesman Limited**
(51) H01H 1/58 (11) 1 143 468 A3
- (73) **GAO Gesellschaft für Automation und Organisation mbH**
(51) B29C 45/00 (11) 0 584 143 B2
- (71) **Gardners Digital Limited**
(51) B41M 1/28 (11) 1 108 558 A3
- (73) **Gasification Company, Dakota** →
Dakota Gasification Company
- (71) **GASKET CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON GASKET CO., LTD.
- (71) **GATTEFOSSE HOLDING**
(51) A61K 9/16 (11) 1 301 176 A1
- (71) **Gavish-Galilee Bio Applications Ltd.**
(51) A61K 39/00 (11) 1 301 202 A2
- (73) **GAZ DE FRANCE (SERVICE NATIONAL)**
(51) F16L 41/04 (11) 0 828 108 B1
- (73) **GD Societa' Per Azioni** →
G.D. Societa' Per Azioni
- (73) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**
(51) C08K 3/04 (11) 0 993 488 B1
- (71) **GE Marquette Medical Systems, Inc.**
(51) A61B 5/03 (11) 1 161 921 A3
(51) A61B 5/0488 (11) 1 166 715 A3
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/00 (11) 1 163 880 A3
(51) A61B 6/00 (11) 1 220 582 A3
(51) A61B 6/03 (11) 1 302 164 A2
- (71) **GE Medical Systems Information Technologies, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 099 407 A3
- (73) **GE Medical Systems Kretztechnik GmbH & Co OHG**
(51) G01S 7/52 (11) 0 962 785 B1

- (71) **GE Power Controls Iberica, S.L.**
(51) H01H 50/16 (11) 1 109 188 A3
- (71) **GE Yokogawa Medical Systems Ltd.**
(51) G01R 33/58 (11) 1 083 439 A3
- (71) **Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH**
(51) B23Q 17/00 (11) 1 302 279 A1
- (73) **Gebrüder Leonhardt GmbH & Co. KG**
(51) B21D 28/06 (11) 1 175 271 B1
- (71) **Gebrüder Trox, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) A62C 2/12 (11) 1 302 220 A1
- (71) **Geest Nederland B.V.**
(51) B60P 7/13 (11) 0 965 485 A3
- (73) **Geil, Lars**
(51) A01G 23/00 (11) 1 100 306 B1
- (71) **GEKA BRUSH GMBH**
(51) A46B 9/02 (11) 1 050 235 A3
(51) A46B 9/02 (11) 1 053 698 A3
- (73) **Gellert, Jobst Ulrich**
(51) B29C 45/16 (11) 1 126 963 B1
- (73) **Geltex Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 38/46 (11) 1 043 981 B1
- (71) **Gemcell Ltd (Societe de Droit Irlandais)**
(51) C12M 3/06 (11) 1 301 586 A1
- (73) **Gemplus**
(51) G06K 19/077 (11) 1 192 591 B1
(51) G06K 19/077 (11) 1 210 690 B1
- (71) **GEMPLUS**
(51) H04L 9/30 (11) 1 302 021 A1
- (71) **GenCorp Property Inc.**
(51) B60J 10/08 (11) 1 301 365 A1
- (71) **GENE AB, GOT-A- →**
GOT-A- GENE AB
- (71) **Genencor, Inc.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 301 608 A2
- (71;73) **Genentech, Inc.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 300 417 A3
(51) C07K 14/65 (11) 1 025 126 B1
(51) C12N 15/11 (11) 1 251 137 A3
- (71) **GENENTECH, INC.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 287 832 A3
- (71) **General Chemicals Co., Ltd., Samsung →**
Samsung General Chemicals Co., Ltd.
- (71) **General Electric Company**
(51) C08G 64/30 (11) 1 301 555 A1
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B23K 1/00 (11) 1 093 879 A3
(51) B32B 27/18 (11) 1 302 309 A2
(51) C01B 31/06 (11) 1 008 553 B1
(51) C08G 63/199 (11) 0 551 685 B1
(51) C08G 65/48 (11) 1 301 557 A1
(51) C08J 3/00 (11) 0 716 116 B1
(51) C23F 1/00 (11) 1 302 562 A1
(51) F01D 5/00 (11) 1 302 627 A2
(51) F02C 7/18 (11) 1 302 639 A2
(51) F16C 11/04 (11) 1 302 680 A2
(51) F16J 15/32 (11) 1 113 201 A3
(51) F23R 3/28 (11) 1 302 724 A2
(51) G01N 25/68 (11) 1 001 259 A3
(51) G01R 33/34 (11) 1 302 781 A2
(51) G06F 11/22 (11) 1 006 446 B1
(51) G06T 17/00 (11) 1 039 418 A3
(51) H04B 1/69 (11) 1 303 056 A2
- (71) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE →**
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71;73) **General Instrument Corporation**
(51) H04N 7/173 (11) 1 302 075 A2
(51) H04N 7/36 (11) 0 676 900 B1
- (71;73) **GENERAL MOTORS CORPORATION**
(51) B21D 22/22 (11) 0 992 300 A3
(51) F16D 69/02 (11) 1 035 347 B1
- (73) **General Scanning, Inc.**
(51) F16C 19/55 (11) 1 163 456 B1
- (71) **Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.**
(51) H04M 3/64 (11) 1 302 061 A1
- (73) **Genetics Institute, LLC**
(51) C12N 15/70 (11) 0 574 506 B1
- (71) **Genex Technologies, Inc.**
(51) G01B 11/25 (11) 1 301 752 A2
- (71) **Genmark Automation, Inc.**
(51) B25J 15/02 (11) 1 301 314 A1
- (71) **Genome Sciences, Inc., Human →**
Human Genome Sciences, Inc.
- (71) **Genomics, Inc., Incyte →**
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **GENT, UNIVERSITEIT →**
UNIVERSITEIT GENT
- (71) **Genuine Foods s.n.c. di Maria Rita Gasparelli & C. →**
Genuine Foods S.r.l.
- (71) **Genuine Foods S.r.l.**
(51) A23C 19/093 (11) 1 301 085 A2
- (71) **GENVEC, INC.**
(51) C12N 15/86 (11) 1 301 612 A2
- (71) **Georg Börner Chemisches Werk für Dach- und Bautenschutz GmbH & Co. KG**
(51) B05B 7/24 (11) 1 072 319 A3
- (71) **GEORG-SPEYER-HAUS, CHEMOTHERAPEUTISCHES FORSCHUNGSINSTITUT →**
CHEMOTHERAPEUTISCHES FORSCHUNGSINSTITUT GEORG-SPEYER-HAUS
- (71) **GEORGIA-PACIFIC CORPORATION**
(51) C08G 8/08 (11) 1 302 489 A1
- (73) **GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO., GOTTLIEB WEINMANN →**
GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO.
- (71) **Gerd Bonus GmbH & Co. KG, B + M Leuchten →**
B + M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG
- (71) **GERVAIS-DANONE, COMPAGNIE →**
COMPAGNIE GERVAIS-DANONE
- (73) **Gesellschaft für Automation und Organisation mbH, GAO →**
GAO Gesellschaft für Automation und Organisation mbH
- (71) **Gesellschaft für Medizintechnik GmbH, delta T →**
delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH
- (71) **Gestion Laforest Inc.**
(51) A47C 1/126 (11) 1 301 108 A1
- (71) **GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG**
(51) F16D 23/04 (11) 1 293 695 A3
- (71) **Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG →**
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
- (73) **Geung, Wing Ping**
(51) F02B 75/22 (11) 1 088 156 B1
- (71) **Geyer Import-Export Gesellschaft m.b.H.**
(51) H01R 31/06 (11) 1 303 012 A2
- (73) **GHAHARY, Akbar**
(51) B44F 9/04 (11) 0 614 418 B2
- (71) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F42B 12/32 (11) 1 302 741 A1
- (71) **Gibbs International Technologies →**
Gibbs Technologies Limited
- (71) **Gibbs Technologies Limited**
(51) B60G 7/04 (11) 1 301 363 A1
(51) B60K 17/28 (11) 1 174 300 A3
- (71) **Gibson, Garry, Harold**
(51) G07F 19/00 (11) 1 301 912 A1
- (71;73) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B42D 15/00 (11) 0 930 174 B1
(51) B42D 15/00 (11) 1 200 272 B1
(51) B42D 15/00 (11) 1 301 355 A1
(51) G07D 7/00 (11) 0 854 451 B1
(51) G07D 7/08 (11) 1 178 441 A3
(51) G07F 7/10 (11) 1 056 058 B1
- (71) **Gifas Electric Gesellschaft m.b.H.**
(51) F21L 4/04 (11) 1 302 716 A2
- (73) **GigaTera AG**
(51) H01S 3/098 (11) 1 149 442 B1
- (71) **Giken Co., Ltd., Yutaka →**
Yutaka Giken Co., Ltd.
- (71;73) **GILEAD SCIENCES, INC.**
(51) C07C 233/52 (11) 1 040 095 B1
(51) C07F 9/6561 (11) 1 301 519 A2
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE →**
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Giraud, Anne Marie Pierrette**
(51) A61K 35/78 (11) 1 301 194 A1
- (73) **GKN Walterscheid GmbH**
(51) A01B 59/06 (11) 0 995 349 B1
- (73) **Glacier Garlock Bearings, Inc.**
(51) F16C 27/06 (11) 1 036 281 B1
- (71) **Glamann, Roger**
(51) A47C 9/00 (11) 1 301 109 A1
- (71) **Glass Co., Ltd., Nippon Sheet →**
Nippon Sheet Glass Co., Ltd.
- (71) **GLASS S.p.A., STARA →**
STARA GLASS S.p.A.
- (73) **GLATZ AG**
(51) A45B 25/08 (11) 0 934 708 B1
- (71) **Glaverbel**
(51) B65D 57/00 (11) 1 302 407 A2
- (71;73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 9/00 (11) 1 051 156 B1
(51) A61M 15/00 (11) 1 301 230 A1
(51) C07D 473/34 (11) 1 150 981 B1
(51) C07J 5/00 (11) 1 301 526 A1
(51) C12N 15/86 (11) 1 301 614 A1

- (73) **GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG**
(51) A46B 5/00 (11) 1 017 296 B1
- (71) **Gleis, Stefan**
(51) G05B 19/418 (11) 1 301 834 A1
- (73) **Global Act Aktiebolag**
(51) A45F 3/04 (11) 1 051 928 B1
- (71) **Global Genomics AB**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 634 A2
- (71) **GlycoSciences (UK) Limited, Oxford** →
Oxford GlycoSciences (UK) Limited
- (71) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis** →
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, Degussa Dental** →
Degussa Dental GmbH
- (71) **GMP/Surgical Solutions Inc.**
(51) A61F 7/00 (11) 1 301 152 A2
- (73) **Goelst, Rolf Edward**
(51) B29C 45/00 (11) 1 116 565 B1
- (71) **Gojoberi, Takashi**
(51) G06T 15/00 (11) 1 302 901 A1
- (73) **GOLDEN LADY S.P.A.**
(51) D04B 9/56 (11) 1 118 700 B1
- (71) **Golden Retirement Resources, LLC**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 879 A1
- (71) **Goldpocket Interactive, Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 302 065 A2
- (71;73) **Goldschmidt AG**
(51) C08G 77/08 (11) 0 999 230 B1
(51) C08G 77/388 (11) 1 000 959 B1
(51) G01N 17/00 (11) 1 302 765 A2
- (71) **Golemba, Andrew J.**
(51) F21S 6/00 (11) 1 302 718 A2
- (71) **Gonzalez, Luis, Rodriguez** →
Rodriguez Gonzalez, Luis
- (71) **Goodrich Corporation**
(51) B64D 25/14 (11) 1 302 399 A1
(51) B64D 25/14 (11) 1 302 400 A1
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **Gordon, Mason**
(51) A63C 19/00 (11) 1 301 250 A2
- (71) **Gosewehr Maschinenbau GmbH**
(51) B29C 45/42 (11) 1 302 297 A1
- (71) **GOT-A- GENE AB**
(51) C12N 15/86 (11) 1 301 613 A2
- (71) **got** →
GOT-A- GENE AB
- (71) **GOTTLIEB WEINMANN GERÄTE FÜR MEDIZIN UND ARBEITSSCHUTZ GMBH & CO.**
(51) A61M 16/00 (11) 1 136 094 A3
- (73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (73) **GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA, THE** →
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA
- (71) **GRACE & CO.-CONN., W.R.** →
W.R. GRACE & CO.-CONN.
- (71) **Graham Packaging Company, L.P.**
(51) B29C 49/22 (11) 1 301 330 A1
- (71) **Graphic Packaging Corporation**
(51) B65D 3/00 (11) 1 301 405 A1
- (71) **Graziano E C. S.a.s., Sidam di Azzolini** →
Sidam di Azzolini Graziano E C. S.a.s.
- (71) **Gräwe, Bernd**
(51) F16B 13/12 (11) 1 182 361 A3
- (71) **Green Tokai Co., Ltd.**
(51) B29C 45/14 (11) 1 301 324 A1
- (71) **Greiffenberger Antriebstechnik GmbH, ABM** →
ABM Greiffenberger Antriebstechnik GmbH
- (73) **Gretsch-Unitas GmbH Baubeschlagfabrik**
(51) E05C 9/18 (11) 1 031 692 B1
- (73) **Gretsch-Unitas GmbH Baubeschläge**
(51) E05C 9/00 (11) 0 860 569 B1
- (73) **Griesemer, Albert**
(51) B60R 22/20 (11) 0 929 420 B1
- (73) **Grisier, Didier**
(51) A01G 9/02 (11) 0 878 124 B1
- (73) **Grison, Paul**
(51) G06F 17/60 (11) 1 034 499 B1
- (73) **GROB AG, Kaltwalzmaschinen, ERNST** →
ERNST GROB AG, Kaltwalzmaschinen
- (73) **Grohe GmbH & Co. KG, Hans** →
Hans Grohe GmbH & Co. KG
- (71) **Groningen, Rijksuniversiteit** →
Rijksuniversiteit Groningen
- (71) **Groppo, Andrea**
(51) B60C 27/02 (11) 1 302 340 A2
- (71) **Groppo, Lazzaro**
(51) B60C 27/02 (11) 1 302 340 A2
- (73) **Groupe Ford France S.A.**
(51) B60K 15/035 (11) 0 945 299 B1
- (71) **GRUNDFOS A/S**
(51) F04B 13/00 (11) 1 301 710 A2
- (71) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) G06F 13/42 (11) 1 302 860 A1
- (71) **GSI Creos Corporation**
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 676 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 677 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 678 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 680 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 262 579 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 288 351 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 288 352 A3
(51) D01F 9/127 (11) 1 288 353 A3
- (71) **Guerini, Arturo**
(51) C02F 1/461 (11) 1 302 445 A2
- (71) **Guerrasio, Antonio**
(51) E04B 9/06 (11) 1 301 667 A1
- (71) **Gultekin, Goktan**
(51) A43B 3/16 (11) 1 301 096 A1
- (71) **GUMMI-JÄGER KG GMBH & CIE**
(51) B01F 3/04 (11) 1 302 235 A1
- (71) **Gummi-Welz GmbH & Co. KG**
(51) B29C 35/00 (11) 1 302 292 A1
- (71) **Guss GmbH, Buderus** →
Buderus Guss GmbH
- (71) **GUSTAVE ROUSSY, INSTITUT** →
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY
- (71) **Gyr Limited, Landis &** →
Landis & Gyr Limited
- (71) **H. Lundbeck A/S**
(51) C07D 307/87 (11) 1 301 502 A1
- (73) **H. LUNDBECK A/S**
(51) C07D 307/87 (11) 1 173 431 B1
- (73) **H. Stoll GmbH & Co.**
(51) D04B 7/04 (11) 0 937 800 B1
- (73) **Haaga, John R.**
(51) A61B 10/00 (11) 0 744 916 B1
- (71;73) **HAARMANN & REIMER GMBH**
(51) C07C 7/13 (11) 1 067 104 B1
(51) C07C 69/28 (11) 1 285 906 A3
(51) C07C 69/28 (11) 1 285 907 A3
- (71) **Habinger, René, Ing.**
(51) A61K 7/16 (11) 1 302 196 A1
- (71) **Hadasit Medical Research Services & Development Company, Ltd**
(51) C12N 5/08 (11) 1 302 536 A2
- (71) **Haemacure Corporation**
(51) A62C 5/02 (11) 1 301 245 A1
- (73) **HAGGENMÜLLER KG, MULTIVAC SEPP** →
MULTIVAC SEPP HAGGENMÜLLER KG
- (71) **Hahl Filaments GmbH & Co. KG**
(51) A46D 1/00 (11) 1 106 105 A3
- (71) **Hahn, Ekkehardt**
(51) C11D 3/39 (11) 1 174 491 A3
- (71) **Hainfeld, James F.**
(51) A61B 5/055 (11) 1 301 126 A1
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) C10L 3/10 (11) 1 302 528 A1
- (71) **Haldrup, Per**
(51) B65B 69/00 (11) 1 301 401 A1
- (71) **Halla Climate Control Corporation**
(51) F04B 27/10 (11) 1 302 662 A2
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) B08B 17/00 (11) 0 923 998 B1
(51) E21B 7/08 (11) 1 302 622 A2
(51) E21B 47/09 (11) 1 302 624 A1
- (71) **HAMAMATSU PHOTONICS K. K.**
(51) A61B 3/11 (11) 1 302 153 A1
- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**
(51) H01J 61/10 (11) 0 727 811 B1
- (71) **Hamilton Sundstrand Corporation**
(51) F16F 3/087 (11) 1 301 731 A2
- (73) **Hamon, Huberte**
(51) A47J 43/28 (11) 0 802 759 B2
- (71) **Handotai Co., Ltd, Shin-Etsu** →
Shin-Etsu Handotai Co., Ltd

- (71) **HANDOTAI KENKYU SHINKOKAI, ZAIDAN HOJIN** →
ZAIDAN HOJIN HANDOTAI KENKYU SHINKOKAI
- (73) **Handtmann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Albert** →
Albert Handtmann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG
- (71) **HANDTMANN PIEREDER MACHINERY LTD.**
(51) A22C 11/08 (11) 1 302 109 A1
- (73) **Haniel Industrie-Reinigung GmbH**
(51) F28G 15/02 (11) 1 026 470 B1
- (71) **Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG**
(51) H02H 7/085 (11) 1 303 021 A2
- (73) **Hans Grohe GmbH & Co. KG**
(51) E03C 1/046 (11) 0 818 587 B1
- (73) **Hans Jensen Lubricators A/S**
(51) F01M 1/08 (11) 1 129 275 B1
- (71) **Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/06 (11) 1 302 191 A2
- (71) **Hansa Medical AB**
(51) C12N 15/31 (11) 1 301 602 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 301 797 A2
- (73) **Hansgrohe AG**
(51) F16K 27/04 (11) 0 790 448 B1
- (71) **HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH**
(51) B60R 13/02 (11) 1 302 369 A2
(51) E05B 65/20 (11) 1 302 613 A1
- (71) **Haring Bolivar, Peter**
(51) G01N 21/35 (11) 1 301 774 A1
- (73) **Harley, Peter John**
(51) A63F 1/10 (11) 0 900 110 B1
- (73) **Harman Pro Co., Ltd.**
(51) F23D 14/06 (11) 0 985 878 B1
- (71;73) **HARRIS CORPORATION**
(51) H01Q 21/00 (11) 1 301 965 A2
(51) H04B 17/00 (11) 1 303 064 A2
(51) H04L 25/45 (11) 1 302 039 A2
(51) H04L 27/38 (11) 1 108 319 B1
- (73) **Hartmann, Siegbert**
(51) A47C 23/00 (11) 1 038 475 B1
(51) A47C 23/06 (11) 0 864 278 B1
(51) A47C 23/06 (11) 0 864 279 B1
- (71) **Harvard College, President And Fellows of** →
President And Fellows of Harvard College
- (71) **HASBRO, INC.**
(51) A63F 3/00 (11) 1 302 223 A1
- (71) **Hasegawa, Koji**
(51) A01K 67/027 (11) 1 302 104 A1
- (71) **Haslauer, Paul**
(51) A47K 7/03 (11) 1 301 113 A2
- (71) **Hatzlhoffer, Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert** →
Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhoffer
- (71) **Hawera Probst GmbH**
(51) B28D 1/14 (11) 1 302 290 A1
- (71) **Haworth Büroeinrichtungen GmbH**
(51) A47C 1/032 (11) 1 301 106 A1
- (73) **Hazelett Strip-Casting Corporation**
(51) B22D 11/06 (11) 0 912 273 B1
- (73) **HÄNSEL TEVOPHARM B.V., KLÖCKNER** →
KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V.
- (73) **Headlight Helmets AB**
(51) G02B 5/128 (11) 1 060 415 B1
- (71) **Health & Human Services, The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of** →
The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services
- (73) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **Healthcare GmbH, SmithKline Beecham Consumer** →
SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH
- (71) **Healthcare Limited, Fisher & Paykel** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (71) **Heatwave Technologies Inc.**
(51) H05B 6/12 (11) 1 302 093 A1
- (73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (71) **Hebrew University of Jerusalem, Yissum Research and Development Company of the** →
Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem
- (73) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (73) **Heering, Thomas**
(51) H04M 15/00 (11) 1 147 654 B1
- (71) **Heggemann GmbH**
(51) A61F 2/78 (11) 1 129 678 A3
- (71;73) **Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing.**
(51) B29C 49/38 (11) 1 302 301 A1
(51) H02G 3/04 (11) 1 138 102 B1
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B41F 21/10 (11) 0 990 518 B1
(51) B41N 10/04 (11) 1 112 860 A3
(51) B65H 5/04 (11) 1 302 423 A2
(51) B65H 5/30 (11) 0 989 083 B1
(51) F26B 3/28 (11) 1 302 735 A2
(51) H04N 1/40 (11) 0 900 495 B1
- (71;73) **Heidenhain GmbH, Dr. Johannes** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71;73) **HEILMEIER & WEINLEIN Fabrik für Oel-Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) F04B 49/10 (11) 1 302 663 A1
(51) F15B 13/01 (11) 0 893 607 B1
(51) H01H 33/34 (11) 1 302 958 A1
- (71) **Heinze, Friedrich**
(51) F02B 75/02 (11) 1 195 503 A3
(51) F16H 29/08 (11) 1 302 699 A2
- (71) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60Q 1/32 (11) 0 926 004 A3
- (71) **Heller Maschinenfabrik GmbH, Gebr.** →
Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH
- (73) **Hellermann Tyton GmbH**
(51) B65B 13/02 (11) 0 864 495 B1
(51) B65B 13/02 (11) 0 864 496 B1
- (71) **Hengst GmbH & Co. KG**
(51) B22D 17/00 (11) 1 301 300 A1
(51) B22D 17/00 (11) 1 301 301 A1
- (71;73) **HENKEL CORPORATION**
(51) C08L 27/06 (11) 1 301 568 A1
(51) C08L 77/00 (11) 0 928 317 B1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/13 (11) 1 301 163 A1
(51) A61K 7/26 (11) 1 216 688 A3
(51) B65D 1/00 (11) 1 037 807 B1
(51) C07D 243/08 (11) 0 966 449 B1
(51) C07D 295/12 (11) 1 301 496 A2
(51) C08B 37/00 (11) 1 023 327 B1
(51) C08G 18/48 (11) 1 021 476 B1
(51) C23C 22/10 (11) 1 206 589 B1
- (73) **Hennecke GmbH**
(51) B29C 44/46 (11) 0 767 728 B2
- (71) **Hensen Packaging Concept GmbH**
(51) A23L 3/10 (11) 1 301 093 A2
- (71) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (71) **Heraeus Kulzer GmbH & Co. KG**
(51) A61C 9/00 (11) 1 243 230 A3
- (71) **Heraeus Sensor-Nite GmbH**
(51) H05B 3/74 (11) 1 303 169 A1
- (73) **Heraeus Tenevo AG**
(51) C03B 19/14 (11) 0 755 900 B2
- (73) **Heraklith GmbH, Österreichische** →
Österreichische Heraklith GmbH
- (71) **Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik** →
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
- (71) **Hermann Spicher GmbH**
(51) C21D 9/00 (11) 1 301 640 A1
- (71) **Hermann, Werner**
(51) A61C 8/00 (11) 1 302 175 A2
- (73) **Hesch, Rolf, Prof. Dr.**
(51) D01G 9/18 (11) 1 056 892 B1
- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/14 (11) 1 302 321 A2
(51) B41J 2/16 (11) 1 221 375 A3
(51) B41J 2/165 (11) 1 302 322 A1
(51) G06F 1/18 (11) 1 302 838 A1
(51) G06F 7/60 (11) 1 301 853 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 889 A1
(51) G07F 19/00 (11) 1 197 933 A3
(51) G11B 15/07 (11) 1 302 942 A2
(51) G11C 11/16 (11) 1 302 948 A1
(51) H01J 1/308 (11) 1 302 961 A2
(51) H01J 1/312 (11) 1 302 963 A2
(51) H01J 1/312 (11) 1 302 964 A1
(51) H01L 21/768 (11) 1 301 944 A2
(51) H03K 19/084 (11) 1 303 044 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 100 A2
- (71) **Hewlett Packard Company, a Delaware Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 300 653 A3

- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) G03G 15/00 (11) 0 840 172 B1
(51) G03G 15/01 (11) 0 867 781 B1
(51) G06F 9/445 (11) 1 302 851 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 884 A1
(51) H04L 12/24 (11) 0 810 755 B1
(51) H04N 1/00 (11) 0 828 371 B1
- (71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71;73) **HEXAL AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 301 179 A2
(51) A61K 31/135 (11) 1 043 986 B1
- (73) **Heyler, Adolf**
(51) G01W 1/00 (11) 1 030 193 B1
- (71) **HI-BRED INTERNATIONAL, INC., PIONEER** →
PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.
- (71) **Hiltawsky, Karsten, Dr.med. Dipl.-Ing.**
(51) A61B 8/13 (11) 1 281 354 A3
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B25D 17/20 (11) 1 302 281 A1
(51) C08G 18/10 (11) 1 302 492 A1
(51) E04F 13/04 (11) 1 127 998 B1
(51) G02B 27/14 (11) 1 067 422 A3
- (71) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 12/20 (11) 1 063 726 A3
- (73) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) F02D 11/10 (11) 0 723 072 B1
(51) F02D 11/10 (11) 0 844 378 B1
(51) F02D 11/10 (11) 1 050 673 B1
(51) F02D 11/10 (11) 1 050 674 B1
- (73) **HITACHI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) G03F 7/022 (11) 0 957 400 B1
- (71) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) E02F 9/20 (11) 1 302 600 A1
- (71) **Hitachi Electric System Co., Ltd.**
(51) H01H 33/66 (11) 1 117 114 A3
- (71) **Hitachi High-Technologies Corporation**
(51) H01J 37/28 (11) 1 302 972 A2
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**
(51) G06T 7/00 (11) 1 205 879 A3
- (71) **HITACHI SOFTWARE ENGINEERING CO., LTD.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 072 993 A3
- (71) **Hitachi Unisia Automotive Ltd.**
(51) F02D 33/02 (11) 1 302 645 A2
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B60T 8/32 (11) 1 127 763 A3
(51) B61L 3/00 (11) 1 302 382 A2
(51) F02B 1/04 (11) 1 302 635 A2
(51) F02D 11/10 (11) 0 723 072 B1
(51) F02D 11/10 (11) 0 844 378 B1
(51) F02D 11/10 (11) 1 050 673 B1
(51) F02D 11/10 (11) 1 050 674 B1
(51) F02M 61/16 (11) 1 302 657 A1
(51) F02M 61/18 (11) 1 188 920 A3
(51) F02M 61/18 (11) 1 302 658 A1
(51) F16H 3/12 (11) 1 302 697 A2
(51) G01C 21/00 (11) 1 302 745 A1
(51) G01F 1/684 (11) 1 302 756 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 063 603 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 072 993 A3
(51) G11B 7/24 (11) 1 302 939 A2
(51) H01H 33/66 (11) 1 117 114 A3
(51) H01J 49/42 (11) 1 302 973 A2
(51) H04B 1/26 (11) 0 716 512 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 143 680 A3
(51) H04L 29/12 (11) 1 303 106 A2
(51) H04N 1/60 (11) 0 855 832 B1
- (73) **HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co.**
(51) F01N 3/20 (11) 1 007 827 B1
- (71) **Hodgetts, Kevin J.**
(51) C07D 213/74 (11) 1 301 484 A2
- (71) **Hodgins, Leonard T.**
(51) C08G 75/30 (11) 1 301 559 A1
- (73) **HODOGAYA CHEMICAL CO LTD**
(51) A01N 25/30 (11) 0 788 740 B1
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Hohoemi Brains, Inc.**
(51) B23K 35/30 (11) 1 302 273 A2
- (71) **HOJIN HANDOTAI KENKYU SHINKOKAI, ZAIDAN** →
ZAIDAN HOJIN HANDOTAI KENKYU SHINKOKAI
- (73) **Holder, Philippe**
(51) A47G 1/16 (11) 0 847 248 B1
- (73) **Holding AG, Bellaplast** →
Bellaplast Holding AG
- (71) **Holding S.A., F.T.** →
F.T. Holding S.A.
- (73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (71) **Holdings, Inc., ContentGuard** →
ContentGuard Holdings, Inc.
- (71) **Holzhauser, Torsten**
(51) C25D 5/02 (11) 1 302 564 A2
- (71) **Home Storage, Inc., S.C. Johnson** →
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
- (71) **Homework911.Com, Inc.**
(51) G09B 5/00 (11) 1 301 915 A2
- (71) **HONDA ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) H01L 41/09 (11) 1 032 056 A3
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A01D 34/00 (11) 0 887 005 B1
(51) A01D 34/00 (11) 1 222 847 A3
(51) B62J 35/00 (11) 1 081 034 A3
(51) F02B 63/04 (11) 0 931 920 B1
(51) F02D 41/14 (11) 0 719 924 B1
(51) F02D 41/34 (11) 0 719 932 B1
(51) F02G 5/02 (11) 1 201 906 A3
(51) F04D 29/22 (11) 0 828 081 B1
(51) F16H 47/06 (11) 1 302 700 A2
(51) F16H 61/06 (11) 1 302 705 A1
(51) F16K 31/06 (11) 1 197 695 A3
(51) F21V 5/04 (11) 1 302 719 A1
(51) H01Q 23/00 (11) 0 800 231 B1
- (73) **HONEYWELL AG**
(51) F16K 5/06 (11) 1 130 296 B1
- (71) **Honeywell Control Systems Ltd.**
(51) H03K 17/95 (11) 1 301 991 A1
- (71) **Honeywell Garrett SA**
(51) F01D 17/14 (11) 1 301 689 A1
- (73) **Honeywell Inc.**
(51) F17C 5/06 (11) 0 879 382 B1
(51) G01D 5/16 (11) 1 131 606 B1
(51) H02N 1/00 (11) 1 125 357 B1
- (73) **HONEYWELL INC.**
(51) F16F 7/10 (11) 0 964 179 B1
(51) G01C 19/66 (11) 0 900 358 B1
- (71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) B01J 37/02 (11) 1 301 277 A2
(51) B64C 13/50 (11) 1 301 393 A1
(51) B64C 13/50 (11) 1 301 394 A1
(51) C07C 19/08 (11) 1 301 454 A2
(51) C11D 7/50 (11) 0 906 408 B1
(51) F16J 15/40 (11) 0 941 431 B1
(51) G01S 13/91 (11) 1 065 519 B1
(51) G05D 1/00 (11) 1 301 835 A2
(51) G05D 1/00 (11) 1 301 836 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 301 903 A2
(51) H01L 25/065 (11) 1 301 946 A2
(51) H01M 2/14 (11) 1 301 951 A2
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) B08B 3/02 (11) 1 301 289 A1
(51) C08L 83/04 (11) 1 301 569 A1
(51) H02J 7/04 (11) 1 301 973 A1
- (71) **Honsberg Lamb Sonderwerkzeugmaschinen GmbH**
(51) B23B 49/02 (11) 1 301 305 A1
- (73) **HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, THE JOHNS** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71) **HOPKINS UNIVERSITY, THE JOHNS** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
- (71) **Hoppecke Batterie Systeme GmbH**
(51) H01M 10/30 (11) 0 935 305 A3
- (71) **Horvath, Domonkos**
(51) A61C 8/00 (11) 1 301 141 A1
- (73) **Hoshizaki Denki Kabushiki Kaisha**
(51) F25C 5/00 (11) 0 995 956 B1
- (71) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **Howmet Research Corporation**
(51) C25D 1/00 (11) 1 301 654 A2
- (71) **Hoya-Schott Corporation**
(51) B01D 53/86 (11) 1 302 234 A1
- (73) **Hörger und Gässler OHG**
(51) G01B 5/00 (11) 0 936 437 B1
- (71) **HÖRMANN KG Freisen**
(51) E06B 5/16 (11) 1 301 679 A1
- (71) **HS West Investments, LLC**
(51) A61F 2/08 (11) 1 302 180 A2
- (71) **Huang, Ben**
(51) A63B 53/14 (11) 1 038 557 A3
(51) A63B 53/14 (11) 1 127 591 A3
- (73) **Huang, Mei-Ling**
(51) B03C 3/80 (11) 0 925 838 B1
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H03L 7/06 (11) 1 303 046 A1
- (71) **HUBBELL INCORPORATED**
(51) G02B 6/36 (11) 1 301 817 A1
- (71) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **HUGHES INCORPORATED, BAKER** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (73) **Hultsch, Günther**
(51) F26B 5/08 (11) 1 141 643 B1
- (73) **Human Functioning International, Inc., The Center For The Improvement Of** →
The Center For The Improvement Of Human Functioning International, Inc.

- (71) **Human Genome Sciences, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 301 524 A1
- (71) **Human Meditek Co., Ltd**
(51) A61L 2/14 (11) 1 301 218 A1
- (71) **HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.**
(51) E06B 9/00 (11) 1 301 680 A1
- (71) **Hunter-Fleming Limited**
(51) A61K 31/00 (11) 1 301 181 A2
- (71) **HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC**
(51) C08G 18/48 (11) 1 301 552 A1
- (73) **HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION**
(51) C07D 317/36 (11) 1 119 561 B1
(51) C08G 18/76 (11) 0 802 209 B1
- (73) **Hurskainen, Aarne**
(51) B08B 3/02 (11) 1 126 929 B1
- (73) **HUTCHINSON**
(51) F16F 13/18 (11) 0 961 048 B1
- (71) **Hutchison, Alan**
(51) C07D 213/74 (11) 1 301 484 A2
- (73) **Huyck Austria Ges. m.b.H.**
(51) D06C 21/00 (11) 1 085 117 B1
- (71) **HV Developpement, SARL**
(51) B60N 3/04 (11) 1 302 363 A1
(51) B60N 3/04 (11) 1 302 364 A1
- (71) **Hydril Company**
(51) E21B 17/042 (11) 1 302 623 A1
- (71) **HYDRO ASA, NORSK** →
NORSK HYDRO ASA
- (73) **HYDROCOOL PTY. LTD.**
(51) F28F 9/24 (11) 0 759 141 B1
- (71) **HYPOGUARD LIMITED**
(51) G01N 33/487 (11) 1 301 783 A1
(51) G01N 33/487 (11) 1 301 784 A2
- (71) **HYUNDAI MOTOR COMPANY**
(51) F16H 57/04 (11) 1 302 701 A1
- (73) **I-FLOW CORPORATION**
(51) A61M 5/148 (11) 0 624 102 B1
- (71) **I.C.-Haus GmbH** →
IC-HAUS GmbH
- (73) **I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.**
(51) B65B 7/20 (11) 1 202 908 B1
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **IBC ADVANCED TECHNOLOGIES, INC.**
(51) B01J 49/00 (11) 0 757 589 B1
- (71) **IBEO Automobile Sensor GmbH**
(51) G01S 17/95 (11) 1 302 784 A2
- (71) **Iberica, S.L., GE Power Controls** →
GE Power Controls Iberica, S.L.
- (71) **IBIDEN CO., LTD.**
(51) H05B 3/18 (11) 1 303 167 A1
- (71) **IBM DEUTSCHLAND GMBH**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 050 A1
- (71;73) **IBM** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **IC-HAUS GmbH**
(51) G06F 17/50 (11) 1 302 876 A1
- (71) **ICA SPA**
(51) B26D 1/10 (11) 1 301 316 A1
- (71) **Ico Oleodinamici S.p.A.**
(51) A61L 2/20 (11) 1 302 208 A1
(51) B08B 9/027 (11) 1 302 250 A1
- (71) **Ideas to The Market (ItoM) BV, Semiconductor** →
Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV
- (73) **IDEC PHARMACEUTICALS CORPORATION**
(51) C07K 16/18 (11) 0 605 442 B1
- (71) **Idees & Technologies**
(51) B60J 10/08 (11) 1 301 365 A1
- (73) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 81/02 (11) 1 057 871 B1
- (71) **IFB AG, INGENIEURBÜRO FLUGWESEN & BIOMECHANIK** →
INGENIEURBÜRO FLUGWESEN & BIOMECHANIK IFB AG
- (71) **IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER**
(51) A23J 1/00 (11) 1 301 088 A1
- (71) **IFT S.r.l.**
(51) F27D 17/00 (11) 1 209 433 A3
- (71) **IGGESUND TOOLS AB**
(51) B27L 11/00 (11) 1 302 288 A2
- (71) **IGT**
(51) G07F 17/32 (11) 1 302 915 A2
- (71) **IGT-UK Limited**
(51) G07F 17/32 (11) 1 302 916 A2
- (73) **Igual De Valles, Pilar**
(51) A01K 1/01 (11) 1 010 365 B1
- (71) **iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.**
(51) F21S 8/00 (11) 1 070 910 A3
- (71) **Ikarus Solar AG, Firma** →
Firma Ikarus Solar AG
- (71) **Iki Kabushiki Kaisha, Daiken** →
Daiken Iki Kabushiki Kaisha
- (71) **Ilion Technology Corporation**
(51) H01M 10/40 (11) 1 098 382 A3
- (71) **Iijin Nanotech Co., Ltd.**
(51) H01J 9/02 (11) 1 073 090 A3
- (73) **Illingworth, Ronald, Hugh**
(51) G09F 21/04 (11) 1 018 106 B1
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B23K 35/04 (11) 0 812 647 B1
(51) B25C 1/08 (11) 1 302 280 A2
(51) B60G 21/05 (11) 0 825 042 B1
(51) B65B 61/18 (11) 0 939 034 B1
- (71) **ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **ILLUMINAZIONE S.R.L., iGUZZINI** →
iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.
- (73) **IMA S.p.A.**
(51) B26F 1/38 (11) 0 839 615 B1
- (73) **IMA** →
I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.
- (73) **ImageAmerica, Inc.**
(51) H04N 7/18 (11) 0 829 168 B1
- (71) **IMARX PHARMACEUTICAL CORP.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 252 885 A3
- (73) **Imerys Minerals Limited**
(51) B04B 1/20 (11) 0 810 032 B1
- (73) **IMETEC S.p.A.**
(51) H02H 5/04 (11) 0 668 646 B1
- (71) **IMIP LLC**
(51) G03B 27/72 (11) 1 030 214 A3
- (73) **IMMUNOTECH S.A.**
(51) G01N 33/50 (11) 0 955 543 B1
- (71) **IMPHY UGINE PRECISION**
(51) B21C 37/08 (11) 1 301 292 A1
- (73) **Implants GmbH & Co., ESKA** →
ESKA Implants GmbH & Co.
- (73) **IMPRA, INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 148 843 B1
- (73) **Improvement Of Human Functioning International, Inc., The Center For The** →
The Center For The Improvement Of Human Functioning International, Inc.
- (71;73) **INA-Schaeffler KG**
(51) F01L 1/344 (11) 1 302 630 A2
(51) F16C 29/08 (11) 1 110 006 B1
- (71) **INB Vision AG**
(51) G01B 11/25 (11) 1 211 479 A3
- (73) **INCO LIMITED**
(51) E21B 4/06 (11) 0 805 257 B1
- (71) **Increment P Corporation**
(51) G01C 21/34 (11) 1 302 750 A2
(51) H04M 3/493 (11) 1 303 117 A1
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 301 535 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 595 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 598 A2
- (71) **Ind-Swift Limited**
(51) A61K 31/7048 (11) 1 302 205 A1
- (71) **Indel B S.p.A.**
(51) F25B 33/00 (11) 1 302 732 A1
- (73) **INDUSTRIAL AUTOMATION INTEGRATORS (IAI) B.V.**
(51) B42D 15/00 (11) 1 144 201 B1
- (71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (73) **INDUSTRIAL ORGANICA, S.A. DE C.V.**
(51) C07C 67/08 (11) 1 044 954 B1
- (71) **INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY, AGENCY OF** →
AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY
- (71) **Industrial Scientific Corporation**
(51) G06F 9/24 (11) 1 301 856 A1
- (73) **INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, VOEST-ALPINE** →
VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (73) **Industries Inc., Advanced Technology** →
Advanced Technology Industries Inc.
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.

- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) B60Q 1/076 (11) 0 904 981 A3
(51) C23C 18/12 (11) 0 905 277 B1
(51) G01N 21/88 (11) 0 901 010 B1
(51) G02B 6/38 (11) 0 847 541 B1
(51) G05F 3/22 (11) 0 957 420 B1
(51) G06F 17/60 (11) 0 938 716 B1
(51) G06K 7/00 (11) 1 076 876 B1
(51) G11C 8/00 (11) 0 961 286 B1
(51) H01L 21/60 (11) 1 301 942 A1
(51) H01L 21/8242 (11) 1 302 982 A1
(51) H01L 37/02 (11) 1 301 948 A2
(51) H01L 37/02 (11) 1 301 949 A2
(51) H02M 3/157 (11) 1 301 984 A1
(51) H03H 9/00 (11) 1 078 453 B1
(51) H04L 1/06 (11) 1 302 014 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 302 034 A1
(51) H04L 25/14 (11) 1 302 038 A1
(51) H04L 27/26 (11) 0 990 334 B1
- (71) **Infineum International Limited**
(51) C10L 1/14 (11) 1 302 526 A1
- (71) **Information and Communication Networks S.p.A., Siemens** →
Siemens Information and Communication Networks S.p.A.
- (73) **INFORMATION STORAGE DEVICES, INC.**
(51) G11C 27/00 (11) 0 865 046 B1
- (71) **Informationssysteme mbH, Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung und raumbezogene** →
Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung und raumbezogene Informationssysteme mbH
- (71) **Ing. A. de Jager B.V.**
(51) A01C 9/02 (11) 1 301 065 A1
- (71) **INGELHEIM (CANADA) LTD., BOEHRINGER** →
BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.
- (71) **Ingelheim Pharma KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (71) **INGENIEURBÜRO FLUGWESEN & BIOMECHANIK IFB AG**
(51) A63C 9/08 (11) 1 190 744 A3
(51) A63C 9/08 (11) 1 190 745 A3
(51) A63C 9/08 (11) 1 190 747 A3
(51) A63C 9/08 (11) 1 190 748 A3
- (71) **Innerspace Medical, Inc.**
(51) A61B 5/03 (11) 1 301 121 A2
- (71) **Innovacio Tecnologica Catalana, S.L.**
(51) B01F 15/02 (11) 1 301 266 A1
- (71) **Innovance Inc.**
(51) H04Q 11/00 (11) 1 303 160 A2
- (71) **Innovation AB, Jacobsen** →
Jacobsen Innovation AB
- (71) **Innovative Met Products (Pty) Limited**
(51) G01N 33/20 (11) 1 301 781 A2
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Innovative Technology Licensing, LLC**
(51) G02F 1/15 (11) 1 301 824 A2
- (71) **Inpak Imola S.r.l.**
(51) B31B 3/46 (11) 1 302 305 A2
- (73) **Input/Output, Inc.**
(51) H01R 13/41 (11) 0 717 464 B1
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **Instance, David John**
(51) B31D 1/02 (11) 0 825 015 B1
- (71) **Institut des Vaisseaux et du Sang**
(51) C07K 14/52 (11) 1 301 534 A2
- (71) **INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER, IFREMER** →
IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER
- (71;73) **INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**
(51) B01D 53/94 (11) 0 721 796 B1
(51) C02F 3/34 (11) 1 302 447 A2
(51) C07C 1/04 (11) 1 094 049 B1
(51) C07C 15/107 (11) 1 063 216 B1
(51) C07F 13/00 (11) 0 714 902 B1
(51) C10G 45/64 (11) 0 911 380 B1
(51) C10G 69/02 (11) 0 967 262 B1
- (71) **Institut für Angewandte Chemie Berlin-Adlershof E.V.**
(51) B01J 23/46 (11) 1 301 272 A1
- (71) **Institut für Pflanzenbiochemie**
(51) C12N 15/82 (11) 1 301 610 A2
- (71) **Institut für Polymerforschung Dresden E.V.**
(51) C07D 413/10 (11) 1 301 509 A1
- (71) **INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH**
(51) C01F 7/30 (11) 1 301 434 A2
- (71) **INSTITUT GUSTAVE ROUSSY**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 624 A2
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 624 A2
- (71) **Institute of Physical and Chemical Research, The** →
The Institute of Physical and Chemical Research
- (71;73) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (73) **INTEGRATORS (IAI) B.V., INDUSTRIAL AUTOMATION** →
INDUSTRIAL AUTOMATION INTEGRATORS (IAI) B.V.
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 9/302 (11) 1 302 848 A2
(51) G06F 11/10 (11) 1 019 821 B1
(51) H04N 5/445 (11) 1 302 068 A2
(51) H04N 7/087 (11) 0 947 097 B1
(51) H04N 7/16 (11) 1 145 551 B1
- (73) **INTELLECT AUSTRALIA PTY. LTD.**
(51) G07F 7/10 (11) 0 706 692 B1
- (73) **INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, TURNER** →
TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED
- (71) **Intelligent Machines Concepts, LLC**
(51) G01N 21/90 (11) 1 301 775 A1
- (71) **Intelligent Manufacturing Systems International**
(51) G01B 11/27 (11) 1 302 743 A1
- (73) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04B 7/005 (11) 0 966 802 B1
- (71) **INTERELECTRIC AG**
(51) H02K 7/04 (11) 1 065 780 A3
- (71) **INTERFACE, INC.**
(51) B32B 3/00 (11) 1 301 336 A1
- (71) **Interfloat Corporation**
(51) C03B 13/14 (11) 1 301 443 A1
- (71) **Interholding GmbH, Vorwerk & Co.** →
Vorwerk & Co. Interholding GmbH
- (73) **INTERHOLDING GmbH, VORWERK & CO.** →
VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH
- (71) **Intermet Neunkirchen GmbH**
(51) B22C 5/18 (11) 1 302 259 A1
(51) G01N 27/90 (11) 1 302 769 A2
- (71) **Intermetric Gesellschaft für Ingenieurmessung und raumbezogene Informationssysteme mbH**
(51) E21D 11/10 (11) 1 302 625 A1
- (71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 0 647 909 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 153 390 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 050 A1
- (71;73) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) G02F 1/1335 (11) 0 668 526 B1
(51) G02F 1/1339 (11) 0 831 356 B1
(51) H04L 12/56 (11) 0 855 820 A3
(51) H04L 29/06 (11) 0 883 272 A3
(51) H04L 29/06 (11) 0 891 062 A3
- (71) **International Currency Technologies Corporation**
(51) G07D 7/12 (11) 1 302 910 A2
- (73) **International GmbH, Mühlhan Surface Protection** →
Mühlhan Surface Protection International GmbH
- (71) **INTERNATIONAL LLC, HUNTSMAN** →
HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC
- (73) **INTERNATIONAL (NORTH SEA) LIMITED, SMITH** →
SMITH INTERNATIONAL (NORTH SEA) LIMITED
- (71) **INTERNATIONAL REMOTE IMAGING SYSTEMS, INC.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 301 894 A1
- (71) **INTERPULS S.P.A.**
(51) A01J 7/02 (11) 1 302 101 A2
- (71) **INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW**
(51) G02B 6/12 (11) 1 302 791 A1
- (73) **Intevop SA**
(51) C07C 9/16 (11) 0 921 108 B1
- (71) **Invensys Controls Italy Srl**
(51) G05D 23/19 (11) 1 301 840 A1
- (71;73) **INVENTIO AG**
(51) B66B 11/00 (11) 1 302 432 A1
(51) B66B 11/08 (11) 0 841 283 B1
(51) E06B 3/96 (11) 1 301 678 A1
(51) H02K 41/03 (11) 1 301 981 A1
- (71) **Inverlock Trading Limited**
(51) A61B 17/86 (11) 1 302 170 A2
- (71) **INVITROGEN CORPORATION**
(51) A61K 39/395 (11) 1 301 205 A1
(51) C12N 9/00 (11) 1 301 591 A1
- (73) **Ionics-Ionic System Ltd.**
(51) H01T 19/04 (11) 1 036 429 B1
- (71) **IOWA RESEARCH FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION
- (71) **IP Holdings Corp., Noveon** →
Noveon IP Holdings Corp.
- (71) **Irian Technologies**
(51) F24F 11/04 (11) 1 301 749 A1

- (71) **IROPA AG**
(51) B65H 51/22 (11) 1 277 688 A3
- (71) **ISCAR LTD.**
(51) B23C 5/10 (11) 1 301 306 A1
- (73) **Iseli & Co. AG Maschinenfabrik**
(51) B23D 63/18 (11) 1 187 697 B1
- (71) **ISIS INNOVATION LIMITED**
(51) C12N 15/52 (11) 1 301 603 A2
- (71) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07H 19/04 (11) 1 223 173 A3
- (73) **ISOCLIMA S.p.A.**
(51) G02F 1/15 (11) 0 829 032 B1
- (73) **ISRAEL-MINISTRY OF AGRICULTURE, THE STATE OF →**
THE STATE OF ISRAEL-MINISTRY OF AGRICULTURE
- (71) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) B60K 41/04 (11) 1 302 358 A2
(51) F02D 41/40 (11) 1 302 650 A2
(51) F02M 47/02 (11) 1 043 497 A3
- (71) **IT Concept**
(51) G01N 13/02 (11) 1 301 768 A1
- (71) **Italchimici SpA**
(51) A61K 9/00 (11) 1 302 200 A1
- (73) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine →**
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71;73) **Italtel S.p.a.**
(51) G01R 31/00 (11) 1 302 775 A1
(51) H04L 12/56 (11) 0 692 892 B1
- (71) **ITOH ELECTRIC COMPANY LIMITED**
(51) B65G 47/26 (11) 1 142 808 A3
- (71) **(ItoM) BV, Semiconductor Ideas to The Market →**
Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV
- (71;73) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) H01R 11/28 (11) 1 134 843 A3
(51) H01R 12/20 (11) 1 087 466 A3
(51) H01R 13/646 (11) 0 878 871 B1
- (71) **ITW Gema AG**
(51) B05B 5/03 (11) 1 302 245 A1
- (73) **Iwata Corporation, Anest →**
Anest Iwata Corporation
- (73) **IWK Verpackungstechnik GmbH**
(51) B65B 29/10 (11) 0 939 033 B1
- (73) **J. Dieffenbacher GmbH & Co., Maschinenfabrik →**
Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH & Co.
- (71) **J.A. Niemeijer B.V.**
(51) F26B 7/00 (11) 1 302 736 A2
- (71) **Jacobsen Innovation AB**
(51) B65F 1/14 (11) 1 302 413 A1
- (73) **JAMCO CORPORATION**
(51) A47B 31/00 (11) 0 922 413 B1
(51) A47B 31/00 (11) 0 922 415 B1
- (71) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) G01R 15/24 (11) 1 302 774 A1
(51) H01R 13/658 (11) 1 303 011 A1
- (71) **JAPAN CASH MACHINE CO., LTD.**
(51) G07D 9/00 (11) 1 302 911 A1
- (71) **Japan Company Ltd., Plibrico →**
Plibrico Japan Company Ltd.
- (71) **JAPAN PIONICS CO., LTD.**
(51) B01D 53/86 (11) 1 297 884 A3
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) A61B 5/05 (11) 1 302 159 A1
(51) A61B 5/05 (11) 1 302 160 A1
(51) A61B 5/05 (11) 1 302 161 A1
(51) C07D 209/08 (11) 1 302 459 A1
(51) C07D 471/04 (11) 1 302 472 A1
(51) C07H 23/00 (11) 1 302 475 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 302 541 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 006 356 A3
(51) H01J 1/312 (11) 1 302 962 A1
- (71) **Japan Servo Co. Ltd.**
(51) H02K 37/14 (11) 1 303 030 A2
- (73) **Japan Storage Battery Company Limited**
(51) H01M 4/48 (11) 0 782 206 B1
- (71) **Japan Tobacco Inc.**
(51) A24C 5/34 (11) 1 302 117 A1
- (71) **Japan Vilene Company, Ltd.**
(51) G03G 15/20 (11) 1 150 181 A3
- (71;73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF →**
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (73) **Jäger, Georg**
(51) B65F 1/04 (11) 1 144 276 B1
- (71) **JENA GmbH, CARL ZEISS →**
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **Jerusalem, Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of →**
Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem
- (73) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF →**
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (73) **Jesag**
(51) A61G 5/06 (11) 0 903 138 B1
- (73) **Jespersen, Poul, Erik**
(51) B24D 13/06 (11) 1 025 958 B1
- (71) **JEUX, LA FRANCAISE DES →**
LA FRANCAISE DES JEUX
- (71) **Joa, Inc., Curt G. →**
Curt G. Joa, Inc.
- (71) **Jobst GmbH**
(51) G01B 3/02 (11) 1 106 960 A3
(51) G01B 3/10 (11) 1 106 961 A3
- (73) **Jodlbauer, Heinz D. Dr.**
(51) A21D 2/38 (11) 0 937 401 B1
- (71) **JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG**
(51) F16G 13/06 (11) 1 302 696 A2
- (71) **Johann Sauer Eisenwarenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) F16L 3/10 (11) 1 106 886 A3
- (71;73) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr. →**
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (73) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, THE →**
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, THE →**
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
- (73) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A61K 7/48 (11) 0 885 000 B1
- (71;73) **JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**
(51) A61K 7/06 (11) 0 961 609 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 236 465 A3
- (73) **JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC.**
(51) B65B 35/04 (11) 1 026 080 B1
- (71) **Johnson & Son, Inc., S.C. →**
S.C. Johnson & Son, Inc.
- (73) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson & →**
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **Johnson Controls Automotive Electronics**
(51) F01L 9/04 (11) 1 121 511 B1
- (71) **Johnson Controls GmbH**
(51) B29C 44/34 (11) 1 302 294 A2
- (71) **Johnson Home Storage, Inc., S.C. →**
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
- (71;73) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) B01D 53/94 (11) 1 301 264 A2
(51) B01J 23/755 (11) 1 301 273 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 133 807 B1
- (73) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) C09D 7/12 (11) 0 993 492 B1
- (73) **JOKER SYSTEM AKTIEBOLAG**
(51) B65B 43/04 (11) 1 075 420 B1
- (71) **Josef Stehle + Söhne AG**
(51) B60J 7/12 (11) 1 279 539 A3
- (71) **JSR Corporation**
(51) C08L 23/02 (11) 1 302 507 A2
(51) C09D 183/04 (11) 1 148 105 A3
- (71) **JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL, ST. →**
ST. JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL
- (73) **Julius Birkhold GmbH**
(51) B62H 3/00 (11) 1 016 587 B1
- (71) **Julius Blum Gesellschaft m.b.H.**
(51) E05D 7/04 (11) 0 979 917 A3
- (71) **Jungheinrich Aktiengesellschaft**
(51) B62B 3/06 (11) 1 147 968 A3
- (71) **JURA ELEKTROAPPARATE AG**
(51) A47J 31/44 (11) 1 302 138 A2
- (73) **Juridical Foundation The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute**
(51) C07K 2/00 (11) 0 522 535 B1
- (71) **Juridical Foundation, The Chemo-Sero-Therapeutic Research Institute**
(51) A61K 39/10 (11) 1 297 845 A3
- (71;73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum →**
Forschungszentrum Jülich GmbH
- (73) **k line enterprise co. ltd →**
"K" Line Enterprise Co., Ltd.
- (73) **"K" Line Enterprise Co., Ltd.**
(51) B65D 90/04 (11) 0 819 621 B1
- (71) **Kabelsystem Srl**
(51) G07D 1/00 (11) 1 302 909 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO**
(51) C21B 13/10 (11) 1 020 535 B1

- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOSMEK**
(51) B23Q 16/00 (11) 1 302 278 A1
- (73) **Kabushiki Kaisha Meidensha**
(51) G05D 7/06 (11) 0 829 792 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B60R 25/02 (11) 1 302 375 A2
(51) G01P 15/135 (11) 1 302 772 A1
- (73) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) G01C 11/06 (11) 0 964 223 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) A61B 6/00 (11) 1 302 163 A2
(51) G01R 15/24 (11) 1 302 774 A1
(51) H02N 1/00 (11) 1 193 853 A3
(51) H02N 1/00 (11) 1 202 099 A3
(51) H03D 7/16 (11) 1 303 038 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 289 203 A3
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G01N 22/00 (11) 0 902 276 A3
(51) G06K 7/10 (11) 1 158 452 A3
(51) H02M 5/458 (11) 0 920 116 B1
(51) H02N 1/00 (11) 1 139 553 A3
(51) H04L 27/26 (11) 1 039 716 B1
(51) H04N 1/32 (11) 1 089 550 A3
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B60H 1/00 (11) 1 302 344 A2
(51) B60H 1/32 (11) 1 066 997 A3
(51) B60H 1/32 (11) 1 302 345 A2
(51) D01H 5/60 (11) 0 900 864 B1
(51) F04B 1/12 (11) 1 302 660 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO**
(51) C09B 35/023 (11) 0 882 767 B1
- (73) **Kabushiki Kaisha Yuyama Seisakusho**
(51) B65H 75/10 (11) 1 052 211 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha, Seiren** →
Seiren Kabushiki Kaisha
- (71) **Kabushiki Kaisha, Toshiba Tec** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Kachnic, Edward**
(51) B29C 45/00 (11) 1 301 323 A1
- (71) **Kagaku Kenkyusho Co., Ltd., Sanwa** →
Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd.
- (73) **Kaiser Aluminum & Chemical Corporation**
(51) F27D 23/00 (11) 1 012 518 B1
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha, Seiren Kabushiki** →
Seiren Kabushiki Kaisha
- (71) **Kaisha, Toshiba Tec Kabushiki** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (73) **Kakoki Co., Ltd., Shikoku** →
Shikoku Kakoki Co., Ltd.
- (73) **Kalberg, Friedel Paul**
(51) B23K 9/028 (11) 0 884 126 B1
- (71) **KALTENBACH & VOIGT GmbH & Co.**
(51) A61C 1/07 (11) 1 302 174 A1
- (71) **Kamiya, Ryutaro**
(51) F24H 3/04 (11) 1 302 730 A1
- (71) **KANAI JUYO KOGYO COMPANY LIMITED**
(51) D01H 7/60 (11) 1 302 571 A1
- (73) **KANSAI PAINT CO. LTD.**
(51) C09D 143/04 (11) 0 774 499 B1
- (71) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C08F 230/02 (11) 1 302 487 A1
- (73) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Kansei UK Limited, Galsonic** →
Galsonic Kansei UK Limited
- (71) **Kanzaki Kokyukoki MFG. Co., Ltd.**
(51) B60K 17/06 (11) 1 302 355 A2
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/06 (11) 0 943 311 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 023 888 A3
(51) B29C 45/76 (11) 1 134 065 A3
- (73) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 0 903 135 B1
(51) C01B 15/10 (11) 0 567 140 B2
- (73) **Kapman AB**
(51) B23D 61/12 (11) 0 958 088 B1
- (71) **Kara, Can**
(51) H03M 7/30 (11) 1 301 993 A2
- (71) **Karat Digital Press L.P.**
(51) G06T 1/00 (11) 1 301 902 A2
- (73) **Karl Weber Betonwerk GmbH & Co. KG**
(51) E04B 2/12 (11) 1 131 506 B1
- (71) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (73) **Karstens, Ties, Dr.**
(51) C08B 1/00 (11) 1 023 325 B1
- (71) **Kathrein-Werke KG**
(51) H04N 7/20 (11) 1 217 836 A3
- (71) **Kawai Cosmetic Co., Ltd**
(51) A61K 7/00 (11) 1 302 189 A1
- (71) **Kawakami, Shuji**
(51) H04M 3/493 (11) 1 303 117 A1
- (71) **Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha**
(51) H04N 7/18 (11) 1 303 139 A1
- (73) **Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.**
(51) B65D 90/04 (11) 0 819 621 B1
- (71) **KAWASAKI STEEL CORPORATION**
(51) B21B 13/10 (11) 1 134 043 A3
- (73) **KBA-GIORI S.A.**
(51) B41J 2/175 (11) 1 210 228 B1
(51) B41J 2/195 (11) 1 210 229 B1
- (73) **Kel Development B.V.**
(51) B65D 83/02 (11) 1 149 032 B1
- (71) **KELLOGG COMPANY**
(51) A47G 19/02 (11) 1 301 111 A2
- (71) **Kelsey Hayes Company**
(51) B60T 8/36 (11) 1 065 116 A3
- (73) **Kelso Technologies Inc.**
(51) F16K 17/04 (11) 1 058 798 B1
- (71) **KENDRO Laboratory Products GmbH**
(51) B01L 9/00 (11) 1 155 743 A3
- (73) **Kennametal Inc.**
(51) B23C 5/22 (11) 1 163 077 B1
- (71) **KENNAMETAL INC.**
(51) B23B 29/04 (11) 1 293 278 A3
- (73) **Kent at Canterbury, University of** →
University of Kent at Canterbury
- (71) **Kentucky Research Foundation, University of** →
University of Kentucky Research Foundation
- (71) **Kernel, A.S.**
(51) B44F 1/08 (11) 1 301 358 A1
- (73) **Keurig, Incorporated.**
(51) A47J 31/32 (11) 1 063 911 B1
- (71) **KEURO Besitz GmbH & Co. EDV-Dienstleistungen KG**
(51) B23D 55/08 (11) 1 285 715 A3
- (71) **Keysafe**
(51) G07F 7/10 (11) 1 301 910 A1
- (71) **KHD Humboldt Wedag AG**
(51) C04B 7/43 (11) 1 302 452 A2
- (71) **Kim, Bobby**
(51) B65D 5/00 (11) 1 301 406 A1
- (71) **Kim, Debra Y.**
(51) B65D 5/00 (11) 1 301 406 A1
- (71) **Kim, Richard H.**
(51) B65D 5/00 (11) 1 301 406 A1
- (71) **Kim, Susie Y.**
(51) B65D 5/00 (11) 1 301 406 A1
- (73) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) D21F 11/00 (11) 0 925 404 B1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 957 867 B1
(51) B01D 39/16 (11) 1 302 230 A1
(51) D21F 11/14 (11) 0 808 387 B1
- (71) **KINDERWAGENFABRIK GmbH, BRITAX-TEUTONIA** →
BRITAX-TEUTONIA KINDERWAGENFABRIK GmbH
- (71) **King Car Food Industrial Co., Ltd.**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 302 550 A1
- (71) **KING INDUSTRIES, INC.**
(51) C10M 101/02 (11) 1 301 580 A1
- (71) **Kirst, Ralph, Dipl.-Ing.**
(51) E04C 2/12 (11) 1 302 603 A1
- (71) **KIS**
(51) G03D 15/00 (11) 1 301 828 A1
- (73) **Kisen Kaisha, Ltd., Kawasaki** →
Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.
- (71) **Kistler Holding AG**
(51) G01D 18/00 (11) 1 302 755 A1
- (71) **Kitagawa, Kuniyuki**
(51) G01J 5/00 (11) 1 302 758 A2
(51) G01J 5/00 (11) 1 302 759 A2
- (71) **Kloos, Steven D.**
(51) C08G 75/30 (11) 1 301 559 A1
- (73) **KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V.**
(51) B65G 47/84 (11) 1 048 594 B1
- (71) **KM Europa Metal Aktiengesellschaft**
(51) C21B 7/10 (11) 1 302 551 A1
- (71) **Kneissl, Peter J.**
(51) F23N 5/00 (11) 1 301 747 A1
- (73) **KNF FLODOS AG**
(51) F04B 43/00 (11) 1 153 218 B1
- (73) **Knipping, Daniel**
(51) F16L 13/14 (11) 1 186 820 B1
- (73) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) F16D 65/12 (11) 1 023 542 B1
- (71) **Knüttel, Alexander**
(51) G01B 9/02 (11) 1 301 751 A1

- (73) **KOBE SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B65H 45/22 (11) 1 301 428 A2
- (71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, MITSUBISHI JIDOSHA** →
MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **Kohan Co., Ltd., Toyo** →
Toyo Kohan Co., Ltd.
- (73) **Kohle mbH, Studiengesellschaft** →
Studiengesellschaft Kohle mbH
- (71) **Koide, Shohei**
(51) C07K 14/78 (11) 1 301 538 A2
- (71) **Koito Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H01R 33/09 (11) 0 996 203 A3
- (73) **Koja Marine**
(51) B63J 2/04 (11) 0 916 575 B1
- (73) **Koki Co., Ltd., Noritsu** →
Noritsu Koki Co., Ltd.
- (73) **KOKI CO., LTD., NORITSU** →
NORITSU KOKI CO., LTD.
- (71) **Kokusai Electric Co., Ltd.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 085 671 A3
- (71) **Komatsu Ltd**
(51) G06F 17/60 (11) 1 229 474 A3
- (73) **Komori Corporation**
(51) B41F 21/00 (11) 0 890 433 B1
- (73) **Konal Engineering and Equipment Inc.**
(51) B29C 45/00 (11) 1 015 219 B1
- (71) **Konami Corporation**
(51) A63F 13/10 (11) 1 302 224 A2
- (73) **Kone Corporation**
(51) B66B 5/18 (11) 0 856 485 B1
(51) B66B 11/00 (11) 0 957 061 B1
(51) B66B 23/22 (11) 1 091 903 B1
- (73) **Kone Oyj** →
Kone Corporation
- (71) **Kongsberg Automotive AB**
(51) G05D 23/19 (11) 1 301 839 A1
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) G03G 21/00 (11) 1 302 820 A2
(51) G11B 7/135 (11) 1 302 938 A2
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) G07C 9/00 (11) 1 302 907 A1
(51) H04L 1/24 (11) 1 302 015 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 6/04 (11) 0 788 767 B1
(51) A61B 6/06 (11) 0 740 527 B1
(51) C23C 14/08 (11) 1 047 806 B1
(51) G01R 33/28 (11) 1 302 779 A2
(51) G02F 1/1362 (11) 1 166 174 B1
(51) G06F 1/04 (11) 1 302 837 A1
(51) G06F 3/06 (11) 1 301 851 A2
(51) G06F 12/06 (11) 0 894 306 B1
(51) G06F 13/00 (11) 0 951 679 B1
(51) G06T 5/50 (11) 1 302 899 A2
(51) H02M 3/337 (11) 1 303 032 A2
(51) H03K 5/1252 (11) 1 303 043 A1
(51) H03K 5/1532 (11) 0 855 103 B1
- (51) H03L 7/089 (11) 1 303 047 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 302 024 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 302 033 A2
(51) H04N 7/26 (11) 1 303 141 A1
(51) H04N 7/28 (11) 1 059 610 A3
(51) H04N 7/30 (11) 1 303 142 A2
(51) H04N 7/30 (11) 1 303 143 A2
- (71) **Koras, Thorsten**
(51) C25D 5/02 (11) 1 302 564 A2
- (71) **Korea Pneumatic System Co., Ltd**
(51) F04F 5/22 (11) 1 302 671 A1
- (71) **KOSMEK, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOSMEK
- (73) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Leopold Kostal GmbH & Co. KG
- (71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) B60B 27/00 (11) 1 302 336 A2
(51) F04C 15/00 (11) 1 176 312 A3
- (71) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (71;73) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**
(51) A61K 7/13 (11) 1 201 225 B1
(51) A61K 7/13 (11) 1 269 975 A3
- (71) **KRATON Polymers Research B.V.**
(51) B01D 19/00 (11) 1 301 258 A2
- (71) **Krause, James E.**
(51) C07D 213/74 (11) 1 301 484 A2
- (73) **Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH**
(51) B29C 31/04 (11) 1 131 196 B1
(51) B29C 47/90 (11) 1 115 550 B1
- (73) **KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS, DEUTSCHES** →
DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS
- (71) **Kristen, Heidemarie**
(51) G01H 11/08 (11) 1 301 762 A1
- (71) **Kromberg & Schubert**
(51) C08L 23/04 (11) 1 301 567 A2
- (71;73) **KSB Aktiengesellschaft**
(51) E03F 5/22 (11) 1 301 665 A1
(51) F16K 3/316 (11) 1 221 007 B1
- (73) **KUHN S.A.**
(51) A01D 43/10 (11) 0 916 249 B1
(51) A01D 78/10 (11) 0 857 413 B1
- (71) **KUHNE ANLAGENBAU GmbH**
(51) B31B 1/74 (11) 1 241 000 A3
- (71) **Kullendorff, Anders**
(51) F22B 1/16 (11) 1 301 744 A1
- (71) **Kupplung GmbH & Co. KG, Cramer** →
Cramer Kupplung GmbH & Co. KG
- (71) **Kuprion, Markus**
(51) H03M 7/30 (11) 1 301 993 A2
- (73) **KUREHA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) A61K 31/5375 (11) 0 864 568 B1
- (73) **KUREHA KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01M 4/58 (11) 0 700 105 B1
- (73) **Kurganov, Igor Petrovich**
(51) G09F 9/30 (11) 1 045 366 B1
- (73) **KURT LACHENMEIER A/S**
(51) B65B 53/06 (11) 1 000 864 B1
- (71) **Kurth, Christopher J.**
(51) C08G 75/30 (11) 1 301 559 A1
- (73) **KUTATO ES FEJLESZTŐ RT., BIOREX** →
BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT.
- (73) **Kühlmaschinenbau GmbH & Co. KG, Bitzer** →
Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH & Co. KG
- (71) **Küller, Günter**
(51) F16L 31/00 (11) 1 302 714 A2
- (71) **Kverneland ASA**
(51) A01M 7/00 (11) 1 302 107 A1
- (73) **KYOCERA MITA CORPORATION**
(51) G03G 5/06 (11) 0 710 892 B1
(51) G03G 15/08 (11) 0 915 391 B1
- (73) **Kyodo Printing Co., Ltd.**
(51) G06K 19/07 (11) 0 786 737 B1
- (73) **Kyoei Denko Co., Ltd.**
(51) B24B 31/112 (11) 0 856 380 B1
- (71) **KYOHU MACHINE WORKS Ltd.**
(51) B21D 24/14 (11) 1 302 254 A1
- (73) **KYOKUTO BOEKI KAISHA, LTD.**
(51) G01R 31/08 (11) 0 649 029 B1
- (73) **KYOTO DAICHI KAGAKU CO., LTD.**
(51) G01N 33/52 (11) 0 763 736 B1
- (71;73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) C07D 405/14 (11) 1 029 860 B1
(51) C12N 5/06 (11) 1 302 533 A1
(51) C12N 9/04 (11) 1 302 537 A1
- (71) **L & F Plastics Co., Ltd.**
(51) B60C 23/02 (11) 1 302 338 A1
- (73) **L + N Plast-Vertriebs GmbH**
(51) B65D 83/04 (11) 1 202 917 B1
- (71) **L F Plastics** →
L & F Plastics Co., Ltd.
- (71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (71) **L.D.**
(51) E04F 11/16 (11) 1 302 606 A1
- (71) **L.P.G. Tecnicas en Extincion de Incendios, S.A.**
(51) F16K 1/30 (11) 1 302 710 A2
- (73) **L.V.D. COMPANY N.V.**
(51) B23K 26/08 (11) 0 919 320 B1
- (73) **L+N Plast-Vertriebs GmbH** →
L + N Plast-Vertriebs GmbH
- (71) **LA FRANCAISE DES JEUX**
(51) A63F 13/12 (11) 1 301 253 A1
- (73) **La Rocca di Rosato L. & C. SNC**
(51) A43B 5/16 (11) 1 096 866 B1
- (71) **Laboratoires Expanscience**
(51) C07C 69/52 (11) 1 301 460 A1
- (71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **Laboratories - Cambridge Limited, AT&T** →
AT&T Laboratories - Cambridge Limited
- (71) **Laboratories-Cambridge Limited, AT&T** →
AT&T Laboratories-Cambridge Limited
- (73) **LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE, S.A.**
(51) A61K 31/415 (11) 1 086 682 B1
- (71) **Laboratory Products GmbH, KENDRO** →
KENDRO Laboratory Products GmbH

- (73) **LACHENMEIER A/S, KURT** →
KURT LACHENMEIER A/S
- (71) **Laforest Inc., Gestion** →
Gestion Laforest Inc.
- (71;73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) B29C 59/12 (11) 0 820 851 B1
(51) C12N 1/00 (11) 1 301 587 A1
- (73) **Lama, Arturo**
(51) B27F 5/06 (11) 0 885 700 B1
- (71) **LAMBIOTTE & CIE S.A.**
(51) C09J 161/06 (11) 1 301 574 A1
- (71) **Landis & Gyr Limited**
(51) G01D 5/39 (11) 1 301 758 A1
- (73) **Lang Apparatebau GmbH**
(51) B65G 45/22 (11) 1 140 673 B1
- (71) **LANKHORST INDUTECH B.V.**
(51) H01B 5/02 (11) 1 302 951 A1
- (73) **Lanz, Franz**
(51) A01G 3/00 (11) 1 002 460 B1
- (71) **Larson, Victor**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 047 A2
- (71) **LaserSight Technologies, Inc.**
(51) A61F 9/01 (11) 1 301 154 A2
- (71) **Lastovich, Alexander G.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 301 237 A2
- (73) **Laug, Horst**
(51) E06C 1/39 (11) 1 181 431 B1
- (73) **LAUREL BANK MACHINES CO., LTD.**
(51) G07D 9/00 (11) 0 848 357 B1
- (71) **Lavipharm Laboratories, Inc.**
(51) A61K 31/495 (11) 1 301 186 A1
- (73) **Lawson Mardon Sutton Ltd.**
(51) B65D 51/20 (11) 0 986 504 B1
- (71) **Layher Vermögensverwaltungs-GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH
- (73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**
(51) B60R 13/02 (11) 0 855 974 B1
(51) E05B 49/00 (11) 0 970 287 B1
(51) H03K 7/08 (11) 0 756 380 B1
- (73) **Lebedev, The Central Synthetic Rubbers Research Institute named for S.V.** →
The Central Synthetic Rubbers Research Institute named for S.V. Lebedev
- (71) **Lee, Helen**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 627 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 628 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 629 A2
- (71) **Lee, Jung Min**
(51) B65D 47/06 (11) 1 301 409 A1
- (71) **Leeb, Ulrich Peter**
(51) E04H 4/00 (11) 1 302 610 A1
- (73) **Legato Systems Inc.**
(51) G06F 12/16 (11) 0 786 111 B1
- (73) **Leiber, Heinz**
(51) F01L 9/04 (11) 1 144 813 B1
- (71) **Leica Microsystems (Schweiz) AG**
(51) G02B 21/00 (11) 1 302 805 A2
- (71) **Leica Microsystems Wetzlar GmbH**
(51) G01B 7/34 (11) 1 116 932 A3
- (71) **Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau**
(51) B23P 11/00 (11) 1 302 274 A2
- (71) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (71) **LEONARDO S.r.l.**
(51) A47B 91/02 (11) 1 302 133 A1
- (73) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
(51) H01R 12/18 (11) 0 980 115 B1
- (73) **Leopold, Hillel**
(51) A47G 25/40 (11) 0 957 738 B1
- (71) **Les Laboratoires Servier**
(51) A61K 31/715 (11) 1 301 192 A1
- (73) **LES LABORATOIRES SERVIER**
(51) A61K 9/00 (11) 1 121 100 B1
(51) C07D 333/58 (11) 1 057 826 B1
(51) C07H 19/23 (11) 1 101 770 B1
- (71) **Leuchten + Metall Technik GmbH, LMT** →
LMT Leuchten + Metall Technik GmbH
- (71) **Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG, B + M** →
B + M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG
- (71) **Level 3 Communication, Inc.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 302 090 A2
- (71) **Lewandrowski, Kai-Uwe**
(51) A61B 5/02 (11) 1 301 120 A1
- (73) **Lewis, Karen, Ann**
(51) G09F 21/04 (11) 1 018 106 B1
- (71) **Lexicon Genetics Incorporated**
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 600 A2
- (71) **Lexmark International, Inc.**
(51) G06K 15/00 (11) 1 301 897 A1
- (73) **LEXMARK INTERNATIONAL, INC.**
(51) G03G 15/08 (11) 0 849 641 B1
- (71;73) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) A47L 9/16 (11) 1 302 148 A2
(51) A47L 9/19 (11) 1 302 149 A2
(51) F25D 21/04 (11) 0 879 999 B1
(51) G01N 27/18 (11) 1 301 777 A1
(51) G09G 3/36 (11) 1 302 926 A1
- (71) **LG Electronics, Inc.**
(51) F24F 11/00 (11) 1 302 727 A1
(51) F24F 11/00 (11) 1 302 728 A1
- (73) **LIBBEY-OWENS-FORD CO.**
(51) B29C 45/04 (11) 1 194 276 B1
- (73) **LIEBHERR-HAUSGERÄTE GMBH**
(51) F25D 21/14 (11) 1 003 004 B1
- (71) **Liebig, Heinrich**
(51) F16B 13/06 (11) 1 301 719 A1
- (73) **Liehs, Reinhard**
(51) A61F 6/00 (11) 1 041 948 B1
- (71) **Liège, Université de** →
Université de Liège
- (71) **Lifescan, Inc.**
(51) G01N 21/35 (11) 1 301 773 A2
- (71) **LifeScan, Inc.**
(51) G01N 33/14 (11) 1 301 780 A2
- (71) **LIFESCAN, INC.**
(51) G01N 33/49 (11) 1 107 004 A3
- (73) **LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07D 491/052 (11) 1 053 240 B1
- (71) **Light Vehicle Technology, LLC, Meritor** →
Meritor Light Vehicle Technology, LLC
- (71) **Lightchip, Inc.**
(51) G02B 6/293 (11) 1 301 816 A1
- (71;73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (73) **LIME INDUSTRY CO., LTD, MURAKASHI** →
MURAKASHI LIME INDUSTRY CO., LTD
- (71) **Lin, Chen-Hsiung**
(51) A01G 9/12 (11) 1 302 099 A2
- (71) **Lindab AB**
(51) F16L 23/032 (11) 1 225 383 A3
- (71) **LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H**
(51) D03C 3/20 (11) 1 302 575 A2
- (71) **Linde AG**
(51) B23K 26/14 (11) 1 084 789 A3
(51) C11B 13/02 (11) 1 302 529 A1
- (73) **Line Enterprise Co., Ltd., "K"** →
"K" Line Enterprise Co., Ltd.
- (71) **LINO MANFROTTO + CO. S.p.A.**
(51) F16M 11/32 (11) 1 301 741 A1
- (71) **LINSINGER MASCHINENBAU GMBH**
(51) E01B 31/17 (11) 1 301 662 A1
(51) E01B 31/17 (11) 1 301 663 A1
- (71) **LINTEC Corporation**
(51) G11B 7/26 (11) 1 302 941 A2
- (71) **LION Bioscience AG**
(51) C07D 487/04 (11) 1 301 512 A2
- (73) **LIQUID PACKAGING, INC., AUTOMATIC** →
AUTOMATIC LIQUID PACKAGING, INC.
- (73) **LITEF GmbH**
(51) G01C 19/72 (11) 1 049 911 B1
- (71) **Litton Precision Products International, Inc**
(51) H01R 13/625 (11) 1 081 799 A3
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **LMT Leuchten + Metall Technik GmbH**
(51) F21V 25/12 (11) 1 302 722 A2
- (71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) G01N 29/10 (11) 1 301 778 A2
(51) G01S 13/93 (11) 1 301 805 A2
(51) G06F 15/80 (11) 0 973 099 A3
- (71) **Loctite (R & D) Limited**
(51) B05C 17/005 (11) 1 301 285 A1
- (71) **LOGIC CORPORATION, LSI** →
LSI LOGIC CORPORATION
- (71) **Lombardini S.r.l.**
(51) F01M 11/12 (11) 1 302 632 A1
- (73) **LONZA, INC.**
(51) C02F 1/50 (11) 0 785 909 B1
- (71) **LORD CORPORATION**
(51) F16F 3/087 (11) 1 301 731 A2

- (71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 44/00 (11) 1 302 126 A1
(51) A46B 3/18 (11) 1 302 128 A1
(51) A61K 7/02 (11) 1 302 190 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 301 161 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 301 162 A1
(51) A61K 7/09 (11) 1 302 194 A1
(51) A61K 7/42 (11) 1 302 197 A1
(51) A61K 7/48 (11) 0 577 817 B2
(51) A61K 7/48 (11) 0 931 541 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 301 170 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 302 199 A2
(51) B05B 7/24 (11) 1 302 246 A1
(51) C07D 209/42 (11) 1 302 460 A1
(51) C08L 23/04 (11) 0 856 554 B1
(51) C09K 19/38 (11) 1 302 524 A2
- (73) **Lövgren, Sten**
(51) B65G 63/02 (11) 0 771 296 B1
- (71) **LSI LOGIC CORPORATION**
(51) G02B 6/125 (11) 1 014 122 A3
- (71) **Ltd., Asahi Environmental System** →
Asahi Environmental System Ltd.
- (73) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 31/485 (11) 0 737 069 B1
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 043 122 A3
(51) C03C 25/10 (11) 0 850 893 B1
(51) H01L 21/66 (11) 1 056 127 A3
(51) H01R 43/20 (11) 0 899 833 B1
(51) H01S 3/06 (11) 0 952 641 A3
(51) H02M 3/335 (11) 1 085 647 A3
(51) H04B 1/40 (11) 0 886 384 A3
(51) H04B 7/005 (11) 0 790 713 A3
(51) H04B 7/06 (11) 1 077 537 A3
(51) H04B 7/06 (11) 1 303 059 A1
(51) H04B 10/10 (11) 1 158 704 B1
(51) H04L 1/06 (11) 1 289 182 A3
(51) H04L 25/03 (11) 1 303 091 A1
(51) H04M 3/42 (11) 0 966 142 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 303 157 A1
- (73) **Lucite International UK Limited**
(51) B32B 27/08 (11) 1 119 456 B1
- (71;73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) C12N 15/12 (11) 0 789 591 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 624 A2
- (71) **LUDWIG WERWEIN GMBH, WEHA-** →
WEHA- LUDWIG WERWEIN GMBH
- (71;73) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches Zentrum für** →
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (73) **Luftfahrttechnik GmbH, Mühlbauer** →
Mühlbauer Luftfahrttechnik GmbH
- (71) **Luftkissen Transporterätetechnik GmbH, DeLu** →
DeLu Luftkissen Transporterätetechnik GmbH
- (71) **Lundbeck A/S, H.** →
H. Lundbeck A/S
- (73) **LUNDBECK A/S, H.** →
H. LUNDBECK A/S
- (71) **Lust Antriebstechnik GmbH**
(51) B60L 11/18 (11) 1 301 370 A1
- (71) **Lutz, Felix**
(51) A61C 8/00 (11) 1 301 141 A1
- (71) **LUWA AG, ZELLWEGER** →
ZELLWEGER LUWA AG
- (73) **Luxan B.V.**
(51) A01N 35/06 (11) 0 857 421 B1
- (73) **Lysholm Technologies AB**
(51) F04C 29/00 (11) 0 934 465 B1
- (71) **M + C Schiffer GmbH**
(51) B29C 45/16 (11) 1 301 325 A1
- (73) **m-i-b** →
M.I.B. S.p.A.
- (71) **M-I L.L.C.**
(51) B07B 1/46 (11) 1 301 287 A1
- (71) **m i t** →
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71) **M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG, B +** →
B + M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG
- (71) **m.a.c.c.** →
MACC
- (71) **M.A.N.-ROLAND Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B65H 45/16 (11) 1 059 259 A3
- (71) **M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A.**
(51) B21F 27/20 (11) 1 302 257 A2
- (71) **M.G.V.S. Ltd.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 301 146 A2
- (73) **M.I.B. S.p.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 073 020 B1
- (71) **MA (Innovation) 2T4 Limited**
(51) F01L 1/352 (11) 1 301 692 A1
- (71;73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01F 15/02 (11) 1 095 558 B1
(51) A01J 5/017 (11) 1 247 445 A3
(51) A01J 7/02 (11) 1 234 496 A3
(51) A01J 9/02 (11) 0 951 822 B1
- (71) **MACC**
(51) E04F 21/18 (11) 1 302 607 A1
- (71) **MacGregor-Conver GmbH**
(51) B65D 90/00 (11) 1 302 412 A1
- (71) **MacGregor (Fin) OY**
(51) B63B 19/19 (11) 1 301 390 A1
- (71;73) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **Macquarie Research Ltd.**
(51) C07K 16/20 (11) 0 991 667 B1
- (73) **Macrovision Corporation**
(51) H04N 5/913 (11) 1 152 610 B1
- (73) **MADRID, UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE** →
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
- (71) **MAEC, Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors** →
Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors - MAEC
- (71) **Maes, Félix-Victor**
(51) A47B 13/02 (11) 1 302 130 A1
- (73) **Magna Interior Systems Inc.**
(51) B29C 51/14 (11) 0 994 769 B1
- (71) **MAGNA NÄHER GmbH**
(51) B60R 11/06 (11) 1 002 698 A3
- (73) **Magna-Sitzsysteme GmbH**
(51) B60N 2/00 (11) 0 987 140 B1
- (71;73) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) F01N 11/00 (11) 1 096 117 B1
(51) F04B 49/24 (11) 1 302 664 A1
- (71) **Mahler, Daniel**
(51) B41C 1/14 (11) 1 302 314 A1
- (73) **Makarov, Jury Nikolaevich**
(51) C30B 29/36 (11) 1 151 155 B1
- (71) **MALLINCKRODT, INC.**
(51) C07K 19/00 (11) 1 301 540 A2
- (71) **Malms, Jens**
(51) B60R 1/00 (11) 1 301 374 A1
- (71) **MAN B & W Diesel A/S**
(51) F01L 3/22 (11) 1 301 693 A1
- (71) **MAN NUTZFAHRZEUGE AG**
(51) F16K 15/16 (11) 1 209 392 A3
- (73) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) F01L 13/00 (11) 1 022 444 B1
- (73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B65H 9/00 (11) 1 002 751 B1
- (71) **Management, Inc., Fluid** →
Fluid Management, Inc.
- (71) **Mandom Corporation**
(51) A61K 7/13 (11) 1 302 195 A1
- (71) **Manea S.r.l., Officine Meccaniche F.lli** →
Officine Meccaniche F.lli Manea S.r.l.
- (71) **MANFROTTO + CO. S.p.A., LINO** →
LINO MANFROTTO + CO. S.p.A.
- (73) **Manitec Consulting AG**
(51) B65G 1/04 (11) 1 202 919 B1
- (73) **Manner, D., Lee**
(51) B01J 20/24 (11) 1 121 197 B1
- (71) **Mantastar Limited**
(51) A47B 1/04 (11) 1 301 105 A2
- (71) **Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors - MAEC**
(51) G01D 5/39 (11) 1 302 754 A1
- (71) **Manufacturing Limited, BW** →
BW Manufacturing Limited
- (71) **Manufacturing Ltd., Alcon** →
Alcon Manufacturing Ltd.
- (73) **MANUFLEX SA**
(51) A46B 9/02 (11) 0 876 778 B1
- (71) **Mapress GmbH & Co. KG**
(51) F16L 13/14 (11) 1 249 656 A3
- (71) **Marathon Ashland Petroleum LLC**
(51) B01J 20/34 (11) 1 301 270 A1
- (71) **Marco und Roland Bertiller GBR**
(51) A63C 17/00 (11) 1 301 249 A1
- (71) **Marconi Communications GmbH**
(51) H01P 1/39 (11) 1 303 000 A1
(51) H01P 5/18 (11) 1 303 001 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 303 070 A2
- (71) **Marconi Corporation PLC**
(51) G06K 19/077 (11) 1 301 899 A2
(51) G06K 19/077 (11) 1 301 900 A1
(51) G06K 19/077 (11) 1 301 901 A1
(51) H01Q 1/00 (11) 1 301 962 A2
- (71) **Marella, Carlo**
(51) B62J 1/00 (11) 1 302 393 A2

- (71;73) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A.,
MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **Market (ItoM) BV, Semiconductor Ideas to
The** →
Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV
- (71) **MARPOSS SOCIETA' PER AZIONI**
(51) G01B 5/08 (11) 1 118 833 A3
(51) G01L 5/00 (11) 1 301 765 A1
- (73) **Marquip, LLC**
(51) B31F 1/28 (11) 0 850 754 B1
- (73) **Mars B.V.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 056 351 B1
- (71) **Mars Incorporated**
(51) B65H 31/14 (11) 1 302 425 A2
- (71) **Martin Engineering Company**
(51) B65G 45/12 (11) 1 302 417 A1
- (73) **Martin Family Trust**
(51) F16H 55/32 (11) 0 889 261 B1
- (71) **Martinswerk GmbH**
(51) C08L 23/04 (11) 1 301 567 A2
- (71) **Maschinenbau GmbH & Co. KG, Adolf Illig** →
Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG
- (71) **Maschinenbau GmbH, Gosewehr** →
Gosewehr Maschinenbau GmbH
- (73) **MASCHINENBAU UND -HANDELS GMBH,
RASI** →
RASI MASCHINENBAU UND -HANDELS GMBH
- (73) **Maschinenfabrik J. Dieffenbacher GmbH &
Co.**
(51) B29C 47/00 (11) 1 008 435 B1
- (73) **Maschinenfabrik Möllers GmbH u. Co.**
(51) B65B 9/13 (11) 1 013 549 B1
- (73) **MASCO CORPORATION OF INDIANA**
(51) F16K 51/00 (11) 0 698 191 B1
- (71) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF
TECHNOLOGY**
(51) A61K 9/20 (11) 1 301 177 A2
- (71) **Massen, Robert, Prof. Dr.**
(51) G01C 11/06 (11) 1 301 753 A1
- (71) **Massée, Johan**
(51) B21D 22/14 (11) 1 301 294 A2
(51) B21D 22/14 (11) 1 301 295 A1
(51) B21D 22/14 (11) 1 301 296 A2
- (71) **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 878 A2
- (71) **Material pour l'Arboriculture Fruitiere**
(51) B65B 25/04 (11) 1 301 399 A1
- (71) **MATERIALIEN GEM. GMBH, INSTITUT FÜR
NEUE** →
INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH
- (71) **Materials Company, Limited, Nikko** →
Nikko Materials Company, Limited
- (71;73) **MATERIALS CORPORATION,
MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Matra Nortel Communications**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 055 A2
- (71) **MATSUMOTO YUSHI-SEIYAKU CO., LTD.**
(51) B01J 13/16 (11) 1 302 239 A1
- (71) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) C04B 35/495 (11) 1 302 454 A1
(51) G02F 1/1333 (11) 1 067 423 A3
(51) H01J 9/00 (11) 1 302 966 A1
(51) H01J 9/14 (11) 1 302 970 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 302 996 A2
(51) H03L 1/00 (11) 1 022 856 A3
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO.,
LTD.**
(51) B60R 1/00 (11) 1 302 365 A2
(51) C07K 9/00 (11) 1 302 477 A1
(51) F24C 7/02 (11) 0 852 319 B1
(51) G01B 7/34 (11) 0 932 020 B1
(51) G01C 21/20 (11) 0 844 463 B1
(51) G01N 33/543 (11) 1 302 770 A1
(51) G02F 1/133 (11) 1 302 807 A1
(51) G06F 9/302 (11) 0 845 741 B1
(51) G06F 13/38 (11) 1 302 858 A1
(51) G06T 7/20 (11) 1 074 941 B1
(51) G11B 7/00 (11) 1 302 934 A2
(51) H01J 17/49 (11) 0 821 385 B1
(51) H01J 61/86 (11) 0 994 500 B1
(51) H01L 43/08 (11) 1 182 713 A3
(51) H01M 4/38 (11) 1 302 994 A1
(51) H01M 6/06 (11) 0 608 887 B1
(51) H02M 7/00 (11) 1 033 806 B1
(51) H03H 9/145 (11) 1 303 041 A2
(51) H03M 13/27 (11) 1 303 051 A1
(51) H03M 13/27 (11) 1 303 052 A1
(51) H04B 1/44 (11) 1 303 055 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 303 089 A1
(51) H04M 1/725 (11) 0 912 030 A3
(51) H04N 7/18 (11) 1 303 140 A1
(51) H04N 7/30 (11) 1 113 673 B1
(51) H04N 11/06 (11) 1 303 145 A1
(51) H04N 11/06 (11) 1 303 146 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 303 158 A1
(51) H05B 41/24 (11) 1 303 170 A1
- (71) **Matsushita Electric Works (Europe)
Aktiengesellschaft**
(51) G01N 21/88 (11) 1 267 155 A3
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) A61H 23/02 (11) 1 110 532 A3
(51) B25B 21/02 (11) 1 050 381 A3
- (71) **Matthaei, Heinrich**
(51) G01N 37/00 (11) 1 301 799 A1
- (73) **Mattioli Engineering Limited**
(51) A61B 17/54 (11) 0 806 184 B1
- (73) **MAVIC S.A.**
(51) B60B 1/04 (11) 0 896 886 B1
- (71) **Max India Limited**
(51) C07D 223/26 (11) 1 302 464 A1
- (71;73) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung
de Wissenschaften e.V.** →
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der
Wissenschaften e.V.
- (71;73) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung
der Wissenschaften e.V.**
(51) C12N 15/55 (11) 0 654 083 B1
(51) H01S 3/06 (11) 0 952 641 A3
- (73) **MAXIM INTEGRATED PRODUCTS**
(51) H03F 1/22 (11) 1 155 496 B1
- (73) **Mayo Foundation for Medical Education and
Research**
(51) A61K 48/00 (11) 1 009 442 B1
- (73) **MAYO FOUNDATION FOR MEDICAL
EDUCATION AND RESEARCH**
(51) A61K 31/465 (11) 0 893 998 B1
- (71) **MAYR GMBH, SCHÜLKE &** →
SCHÜLKE & MAYR GMBH
- (71) **Mazda Motor Corporation**
(51) B60G 7/02 (11) 1 201 468 A3
(51) C22F 1/04 (11) 1 302 557 A2
(51) F01L 1/34 (11) 1 233 151 A3
(51) F02B 75/20 (11) 1 195 504 A3
- (71) **MB S.r.l.**
(51) F24D 19/02 (11) 1 209 422 A3
- (71) **MBBS HOLDING SA**
(51) G06K 19/07 (11) 1 301 898 A1
- (71) **Mc-Neil-Ppc, Inc.**
(51) A61F 13/26 (11) 1 301 157 A2
- (73) **MCC Nederland B.V.**
(51) B65G 47/66 (11) 0 930 254 B1
- (71) **McLaughlan, Kevin**
(51) F16B 7/04 (11) 1 178 224 A3
- (73) **MCW Research Foundation, Inc.**
(51) A61K 31/20 (11) 1 056 449 B1
- (71) **MDS Inc., doing business as MDS Scienc**
(51) H01J 49/42 (11) 1 301 940 A2
- (71) **MEAD CORPORATION, THE** →
THE MEAD CORPORATION
- (73) **MECHANISMS, INCORPORATED, COIN** →
COIN MECHANISMS, INCORPORATED
- (71) **Medi-Physics, Inc.**
(51) A61K 51/12 (11) 1 301 216 A2
- (73) **Medical Center Corporation, The
Children's** →
The Children's Medical Center Corporation
- (71) **Medical Systems Information Technologies,
Inc., GE** →
GE Medical Systems Information Technologies,
Inc.
- (71) **Medical, Inc., Osypka** →
Osypka Medical, Inc.
- (73) **Medicis Pharmaceutical Corporation**
(51) A61K 7/48 (11) 0 800 382 B1
- (71) **MEDICOTEST A/S**
(51) A61B 5/0424 (11) 1 301 123 A1
- (73) **Medipharm CZ, s.r.o.**
(51) A61K 39/42 (11) 0 914 831 B1
- (71) **Medisch Centrum Utrecht, Universitair** →
Universitair Medisch Centrum Utrecht
- (71) **Meditech Research Limited**
(51) A61K 47/36 (11) 1 301 209 A1
- (71) **Medizintechnik GmbH, delta T Gesellschaft
für** →
delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH
- (73) **MEDOSAN Ricerca S.r.l.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 024 807 B1
- (71) **MEDPROJECT PHARMA-ENTWICKLUNGS-
UND VERTRIEBSGESELLSCHAFT mbH**
(51) A61K 9/10 (11) 1 275 376 A3
- (71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61F 7/12 (11) 1 301 153 A2
(51) A61M 25/00 (11) 1 301 234 A2
- (73) **Medy Co., Ltd., Mizuho** →
Mizuho Medy Co., Ltd.
- (71) **MEGA CHIPS CORPORATION**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 874 A2

- (73) **Meidensha, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Meidensha
- (71) **Meidoh Co., Ltd.**
(51) F16B 35/04 (11) 1 302 678 A2
- (71) **Mekiska, Frank**
(51) H03M 7/30 (11) 1 301 993 A2
- (71) **MELBOURNE, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE
- (73) **Memminger-IRO GmbH**
(51) B65H 59/22 (11) 0 906 885 B1
- (71) **MER, IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA** →
IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER
- (73) **Merck & Co., Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 0 746 611 B1
(51) C12N 15/61 (11) 0 749 443 B1
- (73) **MERCK & CO., INC.**
(51) A61K 31/535 (11) 1 083 901 B1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C07D 401/04 (11) 1 301 506 A1
(51) C09K 19/30 (11) 1 061 113 B1
(51) C09K 19/30 (11) 1 302 523 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 599 A2
- (71) **Mergen Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 623 A2
- (71) **Merieux OraVax SNC**
(51) A61K 39/106 (11) 1 301 204 A1
- (71) **Meritor Light Vehicle Systems-France**
(51) B60J 5/04 (11) 1 132 236 A3
(51) E05F 11/48 (11) 1 302 617 A1
- (71) **Meritor Light Vehicle Technology, LLC**
(51) B60G 11/30 (11) 1 302 343 A2
(51) B60J 7/057 (11) 1 302 350 A1
- (73) **Mertik Maxitrol GmbH & Co. KG**
(51) F16K 17/30 (11) 1 082 565 B1
(51) F16K 17/38 (11) 1 062 445 B1
- (71) **Mes-Dea S.A.**
(51) H01M 16/00 (11) 1 302 998 A1
- (71) **Mesac Corporation**
(51) B05D 1/16 (11) 1 078 696 A3
- (71) **Mesrahi, Sam**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 882 A1
- (71) **MESSER GRIESHEIM GmbH**
(51) C22B 21/00 (11) 1 213 364 A3
- (73) **MESSIER BUGATTI**
(51) F16D 69/02 (11) 0 931 225 B1
- (71) **Messing Technology & Equipment GmbH, MTE** →
MTE Messing Technology & Equipment GmbH
- (73) **Mestric, Roger**
(51) G01L 7/08 (11) 0 987 533 B1
- (71) **Met Products (Pty) Limited, Innovative** →
Innovative Met Products (Pty) Limited
- (73) **META-Regalbau GmbH & Co. KG**
(51) A47B 96/14 (11) 0 906 737 B1
- (71) **METABOLIX, INC.**
(51) C08G 18/34 (11) 1 301 551 A2
- (73) **Metal Trading International S.r.l.**
(51) C21C 1/10 (11) 0 805 216 B1
- (71) **Metalor Technologies SA**
(51) A61C 13/00 (11) 1 301 143 A1
- (73) **METERING LIMITED, SIEMENS** →
SIEMENS METERING LIMITED
- (73) **Metso Minerals (Middleboro) Inc.**
(51) B07B 1/49 (11) 0 839 074 B1
- (73) **Metso Panelboard Oy**
(51) B27N 3/14 (11) 0 860 255 B1
- (71) **Metso Paper Automation OY**
(51) D21C 9/00 (11) 1 302 589 A2
- (71;73) **Mettler-Toledo GmbH**
(51) G01G 21/28 (11) 1 195 585 B1
(51) G01G 21/30 (11) 1 302 757 A2
(51) G01G 23/01 (11) 1 195 586 B1
- (71;73) **Meyn Food Processing Technology B.V.**
(51) A22C 21/00 (11) 1 302 110 A1
(51) A22C 21/06 (11) 1 064 848 B1
- (73) **MG Rover Group Limited**
(51) E05B 65/20 (11) 1 004 729 B1
- (71) **Mibelle AG Cosmetics**
(51) A61K 7/06 (11) 1 169 999 A3
- (71) **MICHAEL PFEIFFER DESIGN UND MARKETING GMBH, MP** →
MP MICHAEL PFEIFFER DESIGN UND MARKETING GMBH
- (71) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B60C 17/06 (11) 1 301 360 A1
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71;73) **MICHELSON, Gary Karlin**
(51) A61F 2/44 (11) 0 836 455 B1
(51) A61F 2/44 (11) 1 302 182 A2
- (71) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **Micro Motion, Inc.**
(51) G01F 1/84 (11) 1 301 761 A1
- (71) **Microbar Incorporated**
(51) C02F 1/56 (11) 1 301 438 A1
(51) C02F 1/56 (11) 1 301 439 A1
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA** →
VARTA Microbattery GmbH
- (71) **MICROCID SA**
(51) G06K 19/07 (11) 1 301 898 A1
- (71) **MicroCoating Technologies, Inc.**
(51) B32B 27/06 (11) 1 301 341 A1
- (71) **Microcom GMBH**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 302 089 A2
- (71) **Microelectronic-Marin SA, EM** →
EM Microelectronic-Marin SA
- (71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, INTERUNIVERSITAIR** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW
- (71) **Micron Technology, Inc.**
(51) G11C 11/00 (11) 1 301 928 A2
- (73) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**
(51) G07C 9/00 (11) 1 012 793 B1
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 9/00 (11) 1 040 409 B1
(51) G06F 9/44 (11) 1 302 850 A2
(51) G06F 9/45 (11) 1 302 852 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 867 A2
(51) H04L 12/18 (11) 0 973 294 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 096 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 097 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 303 108 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 303 109 A2
- (71) **Microsystems (Schweiz) AG, Leica** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (71;73) **Microsystems, Inc., Sun** →
Sun Microsystems, Inc.
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (71) **Microtonic Nederland B.V.**
(51) H04R 1/38 (11) 1 302 091 A2
- (71) **Microtronic Nederland B.V.**
(51) H04R 25/00 (11) 1 302 092 A2
- (71) **Microtronic Nederland B.V., Sonion** →
Sonion Microtronic Nederland B.V.
- (71) **Middelman, Erik**
(51) H01M 8/02 (11) 1 301 955 A1
- (73) **Miele & Cie. GmbH & Co.**
(51) F16J 15/36 (11) 0 854 307 B1
- (71) **Migliori, Luciano**
(51) F15B 15/24 (11) 1 302 673 A1
- (73) **Mikrowellen-Systeme MWS GmbH**
(51) G01G 19/414 (11) 1 156 309 B1
- (71) **MILESTONE CO., LTD.**
(51) G02B 9/04 (11) 1 302 801 A1
- (71;73) **Milliken & Company**
(51) D06B 1/00 (11) 0 760 876 B1
(51) H02G 9/06 (11) 1 301 970 A1
- (73) **MILLIKEN RESEARCH CORPORATION**
(51) C07C 45/27 (11) 1 056 703 B1
- (73) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) B01J 49/00 (11) 0 757 589 B1
- (71) **Miltenyi Biotec Inc.**
(51) C07K 16/28 (11) 1 301 539 A2
- (73) **MILTENYI, Stefan**
(51) G01N 33/569 (11) 0 667 896 B1
- (73) **Minco Manufacturing Inc.**
(51) B29C 69/02 (11) 1 056 586 B1
- (71) **Mind Guard Ltd.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 301 145 A2
- (71) **Mindark AB**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 883 A1
- (71) **Minebea Co., Ltd**
(51) H02K 5/128 (11) 1 301 977 A2
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) H01F 38/18 (11) 1 302 953 A2
(51) H02K 5/22 (11) 1 303 027 A1
- (71) **Minemoto, Masateru**
(51) G06F 9/44 (11) 1 302 849 A2
- (71) **Mineralstoff-Herstellung MbH & Co. KG, Food Freshley Gesellschaft für** →
Food Freshley Gesellschaft für Mineralstoff-Herstellung MbH & Co. KG

- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A61N 1/04 (11) 0 928 211 B1
(51) B24D 3/28 (11) 0 912 294 B1
(51) B42D 5/00 (11) 1 302 333 A2
(51) C04B 35/64 (11) 0 876 310 B1
(51) G02B 5/20 (11) 0 770 222 B1
- (71) **Miosoft Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 197 876 A3
- (71) **Mississippi, The University of** →
The University of Mississippi
- (73) **MISSISSIPPI, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF MISSISSIPPI
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) H04L 12/24 (11) 1 146 689 A3
- (71) **Mitsuba Corporation**
(51) B60S 1/08 (11) 1 099 608 A3
- (73) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) A61K 7/032 (11) 0 582 152 B1
- (71;73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) C08G 77/02 (11) 0 964 020 B1
(51) C08K 5/105 (11) 1 253 169 A3
(51) C09D 4/00 (11) 1 302 514 A2
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B66B 7/00 (11) 1 302 430 A1
(51) F01L 1/344 (11) 0 916 813 B1
(51) G01C 21/34 (11) 1 302 748 A1
(51) G05D 3/12 (11) 1 302 830 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 865 A1
(51) G10L 19/08 (11) 0 810 585 B1
(51) H01Q 1/08 (11) 1 069 641 A3
(51) H01Q 1/08 (11) 1 075 039 A3
(51) H02P 6/18 (11) 1 303 035 A1
(51) H04J 13/04 (11) 1 303 068 A1
(51) H04L 25/03 (11) 1 231 747 A3
(51) H04L 27/20 (11) 0 776 110 B1
(51) H04N 5/92 (11) 1 303 135 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 923 266 A3
- (71;73) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 865 A1
(51) H04L 1/18 (11) 0 996 249 B1
- (73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) C07C 67/52 (11) 0 877 012 B1
(51) C07D 263/44 (11) 0 889 040 B1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B22D 11/06 (11) 1 302 260 A1
(51) B23P 19/06 (11) 0 928 660 B1
(51) B31F 1/28 (11) 0 911 145 B1
(51) B65H 9/04 (11) 0 968 944 B1
(51) B66C 9/04 (11) 1 302 434 A1
(51) B66C 23/80 (11) 1 302 436 A1
(51) F02M 57/02 (11) 1 302 656 A1
(51) F16C 13/00 (11) 1 302 682 A1
(51) F16J 15/32 (11) 1 302 708 A2
(51) H01M 8/02 (11) 0 896 378 B1
- (73) **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) G03G 15/00 (11) 0 786 704 B1
- (73) **MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F02D 41/34 (11) 1 128 048 B1
- (73) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/50 (11) 0 793 994 B1
- (71;73) **Mitsubishi Materials Corporation**
(51) C23C 18/12 (11) 0 894 155 B1
(51) C30B 29/34 (11) 1 302 570 A1
- (71;73) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) C04B 12/02 (11) 1 302 453 A1
(51) C23C 16/36 (11) 0 709 484 B2
- (73) **MITSUBISHI PENCIL KABUSHIKI KAISHA**
(51) C09D 11/18 (11) 0 957 143 B1
- (73) **Mitsubishi Polyester Film Corporation**
(51) B41M 5/40 (11) 0 962 332 B1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) B29C 43/28 (11) 1 302 293 A1
(51) C08G 59/20 (11) 1 302 495 A1
- (71;73) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) C07D 339/00 (11) 1 302 471 A1
(51) C08L 23/10 (11) 1 302 508 A1
(51) C08L 53/00 (11) 0 936 248 B1
(51) C08L 67/00 (11) 1 302 509 A1
- (73) **Mitutoyo Corporation**
(51) G01B 3/18 (11) 0 884 555 B1
- (71) **Miyake, Kazuya**
(51) F03D 3/02 (11) 1 096 144 A3
- (71) **Miyake, Masaharu**
(51) F03D 3/02 (11) 1 096 144 A3
- (73) **Mizuho Medy Co., Ltd.**
(51) G01N 33/541 (11) 0 962 771 B1
- (73) **MKS INSTRUMENTS, INC.**
(51) G01L 7/00 (11) 0 820 580 B1
- (73) **Mo. Tec. S.r.l., Firma Fi.** →
Firma Fi. Mo. Tec. S.r.l.
- (73) **Mobile Communications S.p.A., Siemens** →
Siemens Mobile Communications S.p.A.
- (73) **MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 219/04 (11) 0 609 885 B1
- (73) **Modine Manufacturing Company**
(51) C09K 5/06 (11) 0 962 513 B1
- (71) **Moduleo Oy**
(51) A45C 11/24 (11) 1 301 099 A1
- (71;73) **Moeller GmbH**
(51) H01H 73/04 (11) 1 302 960 A2
(51) H01H 87/00 (11) 1 153 406 B1
- (73) **-Mogul Sealing Systems GmbH, Federal** →
Federal -Mogul Sealing Systems GmbH
- (71;73) **MOLD-MASTERS LIMITED**
(51) B29C 45/27 (11) 0 960 713 B1
(51) B29C 45/27 (11) 1 302 295 A2
(51) B29C 45/27 (11) 1 302 296 A2
- (71) **MOLECULAR GERIATRICS CORPORATION**
(51) C07K 14/47 (11) 1 301 531 A2
- (71;73) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 12/18 (11) 1 303 006 A2
(51) H01R 13/514 (11) 1 098 398 A3
(51) H01R 13/629 (11) 0 722 203 B1
(51) H01R 31/06 (11) 0 612 124 B1
- (71) **MOLINO, Joseph, L.**
(51) A61F 2/66 (11) 1 302 183 A2
- (71) **MONASH UNIVERSITY**
(51) C12N 5/08 (11) 1 302 536 A2
- (71) **MONTABERT, ETABLISSEMENTS** →
ETABLISSEMENTS MONTABERT
- (71) **MONTAGE GmbH, G + H** →
G + H MONTAGE GmbH
- (71) **MONTUPET S.A.**
(51) B22C 21/14 (11) 1 301 298 A1
- (71) **Mori Seiki Co., Ltd.**
(51) G01B 11/27 (11) 1 302 743 A1
- (71) **Morimoto, Hiroaki**
(51) D06N 7/00 (11) 1 302 588 A2
- (71) **Mosaïd Technologies Incorporated**
(51) G11C 7/22 (11) 1 301 927 A1
- (71) **Moser, Georg**
(51) B60Q 1/48 (11) 1 301 372 A1
- (71) **Moser, Josef**
(51) B60Q 1/48 (11) 1 301 372 A1
- (73) **Mosseri, Raphael**
(51) A61B 17/32 (11) 1 009 301 B1
- (71) **Motai, Takeji**
(51) C09J 11/04 (11) 1 132 445 A3
- (73) **MOTAN Materials Handling GmbH**
(51) B65G 53/46 (11) 0 936 164 B1
- (71) **Motor Corporation, Mazda** →
Mazda Motor Corporation
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 302 776 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 301 844 A2
(51) H04L 5/12 (11) 0 880 838 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 0 854 655 B1
(51) H04Q 7/12 (11) 0 748 571 B1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 302 086 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 302 087 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 215 930 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 303 156 A1
(51) H05K 7/20 (11) 1 303 174 A2
- (73) **Moulinex S.A.**
(51) A47J 43/08 (11) 1 049 398 B1
- (71) **Mouri, Kaneo**
(51) G01R 33/09 (11) 1 041 391 A3
- (71) **Möller Plast GmbH**
(51) B29C 49/20 (11) 1 301 329 A1
- (73) **Möllers GmbH u. Co., Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Möllers GmbH u. Co.
- (71) **MP MICHAEL PFEIFFER DESIGN UND MARKETING GMBH**
(51) A45C 13/38 (11) 1 301 101 A1
- (71) **MPB Technologies Inc.**
(51) H04B 10/17 (11) 1 302 006 A2
- (71) **MTE Messing Technology & Equipment GmbH**
(51) B60S 3/06 (11) 1 106 457 A3
- (71) **MTI Technology Corporation**
(51) G06F 11/00 (11) 1 301 862 A1
(51) H02H 3/05 (11) 1 301 971 A1
- (73) **MTS SYSTEMS CORPORATION**
(51) G01B 7/02 (11) 0 885 373 B1
- (71) **Multi-Grip LLC**
(51) A63B 21/062 (11) 1 302 221 A1
- (73) **Multimatic Advanced Technologies Inc.**
(51) E05D 11/10 (11) 1 056 916 B1
- (71) **Multitape GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 1 302 894 A2
- (73) **MULTIVAC SEPP HAGGENMÜLLER KG**
(51) B65B 31/02 (11) 0 895 933 B1
- (71) **Munger, Edmund Colby**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 047 A2
- (71) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG

- (73) **MURAKASHI LIME INDUSTRY CO., LTD**
(51) C05D 3/00 (11) 0 837 044 B1
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H02M 3/338 (11) 1 130 753 A3
(51) H03B 9/14 (11) 1 093 217 A3
(51) H03B 9/14 (11) 1 093 218 A3
(51) H03B 9/14 (11) 1 104 951 A3
- (71;73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01P 1/208 (11) 0 817 303 B1
(51) H04R 17/00 (11) 0 812 124 A3
- (73) **Mühlbauer Luftfahrttechnik GmbH**
(51) B64C 11/38 (11) 0 941 201 B1
- (73) **Mühlhan Surface Protection International GmbH**
(51) F16L 25/00 (11) 1 262 703 B1
- (73) **MÜLLER-HARTBURG, Johannes**
(51) C04B 28/32 (11) 0 782 553 B1
- (71) **MW Encap Limited**
(51) A61K 9/48 (11) 1 301 178 A2
- (73) **N-Gen Research Laboratories Inc.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 025 838 B1
- (71) **n s k** →
NSK Ltd.
- (73) **N.V. Nutricia**
(51) A61K 31/70 (11) 0 777 486 B1
- (71) **NACAM FRANCE S.A.**
(51) F16D 1/06 (11) 1 302 684 A1
- (71) **Nagase & Co., Ltd.**
(51) A01K 61/00 (11) 1 302 103 A1
- (71) **Nakamura, Tetsugi**
(51) A46B 9/02 (11) 1 078 585 A3
- (71) **Nally, Vincent**
(51) E05B 73/00 (11) 1 302 614 A2
- (71) **Nano Graphite Materials, Inc.**
(51) D01F 9/127 (11) 1 243 679 A3
- (73) **Nanogen Recognomics GmbH**
(51) C07B 61/00 (11) 0 931 038 B1
- (71) **Nanogram Corporation**
(51) H01M 4/52 (11) 1 301 954 A1
- (71) **NanoMaterials, LLC., DuPont Air Products** →
DuPont Air Products NanoMaterials, LLC.
- (71) **Nanosphere, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 625 A2
- (71) **Nanyang Technological University**
(51) G02B 6/126 (11) 1 302 793 A2
- (71) **NAPRO BIOTHERAPEUTICS, INC.**
(51) C07D 305/14 (11) 1 301 499 A1
- (71) **Naser, Werner, Dr.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 301 790 A2
- (71) **(NAT) AG, New Activation Technology** →
New Activation Technology (NAT) AG
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) C08G 18/64 (11) 1 302 493 A2
- (71) **NATIONAL STARCH AND CHEMICAL INVESTMENT HOLDING CORPORATION**
(51) C08K 5/32 (11) 1 301 565 A1
- (71) **NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**
(51) C12N 5/08 (11) 1 302 536 A2
- (71) **NATURANA Dölker GmbH & Co.KG**
(51) A41C 3/10 (11) 1 302 118 A1
- (73) **Naturverpackungen GmbH & Co. KG, bio-tec Biologische** →
bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG
- (71) **Navcom Technology, Inc.**
(51) H01Q 21/26 (11) 1 301 967 A1
- (71) **NAVSYS CORPORATION**
(51) H01Q 19/06 (11) 1 085 599 A3
- (73) **NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (73) **Nazerian, Farzam**
(51) A61F 7/08 (11) 0 915 689 B1
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 204 037 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 871 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 873 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 886 A1
- (71) **NCR International, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 870 A2
- (71) **Neartek Inc.**
(51) G06F 3/06 (11) 1 301 852 A1
- (71) **NEC Corporation**
(51) G01J 5/02 (11) 1 302 760 A1
(51) H01P 1/208 (11) 1 302 999 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 303 083 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) B41J 2/06 (11) 0 813 964 B1
(51) G03G 15/00 (11) 0 844 535 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 193 585 A3
(51) G06F 11/00 (11) 0 785 510 B1
(51) G06T 1/20 (11) 0 917 102 A3
(51) G11B 20/10 (11) 0 829 802 B1
(51) H01Q 3/12 (11) 1 256 999 A3
(51) H04B 7/26 (11) 0 901 243 A3
(51) H04L 12/46 (11) 1 156 625 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 094 640 A3
(51) H04L 29/12 (11) 1 150 474 A3
(51) H04M 1/65 (11) 1 303 115 A2
(51) H04N 7/52 (11) 1 143 741 A3
(51) H04Q 7/20 (11) 0 522 276 B1
- (73) **NEC TOKIN Corporation**
(51) H01Q 11/08 (11) 1 069 647 B1
- (71) **Nederlandse Organisatie voor toegepaste natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO**
(51) C23C 14/24 (11) 1 301 649 A1
- (71) **Nedstack Holding B.V.**
(51) H01M 8/02 (11) 1 301 955 A1
- (71) **NEGEV, BEN-GURION UNIVERSITY OF THE** →
BEN-GURION UNIVERSITY OF THE NEGEV
- (71) **Nehammer, Christian, Dr.**
(51) G06K 19/04 (11) 1 291 815 A3
- (73) **Neifer, Wolfgang**
(51) G06K 7/06 (11) 0 715 271 B1
- (73) **Nelcor Puritan Bennett Incorporated**
(51) A61B 5/00 (11) 0 957 751 B1
- (73) **Nelson, Michael C.**
(51) B05B 3/08 (11) 0 822 864 B1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEOPOST INDUSTRIE**
(51) G07B 17/00 (11) 1 302 906 A1
- (73) **Neopreg AG**
(51) B29B 15/10 (11) 1 045 749 B1
- (73) **NEORX CORPORATION**
(51) A61K 51/00 (11) 0 743 861 B1
- (73) **Neptune S.A.**
(51) B65B 25/06 (11) 0 854 087 B1
- (71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (71;73) **Nestlé S.A., Société des Produits** →
Société des Produits Nestlé S.A.
- (71) **Netquartz**
(51) G06F 1/00 (11) 1 302 836 A1
- (71) **Netrake Corporation**
(51) G01R 31/08 (11) 1 301 801 A1
- (71) **Networks Associates Technology Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 099 A2
- (71) **Neunkirchen GmbH, Internet** →
Internet Neunkirchen GmbH
- (71) **NEUROGEN CORPORATION**
(51) C07D 213/74 (11) 1 301 484 A2
(51) C07D 239/47 (11) 1 301 490 A2
- (71) **Neuron Therapeutics, Inc.**
(51) A61M 1/14 (11) 1 301 226 A2
- (71) **NEUROSEARCH A/S**
(51) C07D 487/08 (11) 1 301 514 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 596 A2
- (73) **Neurotargets Limited**
(51) A61K 38/22 (11) 0 918 455 B1
- (71) **New Activation Technology (NAT) AG**
(51) B02C 7/10 (11) 1 301 281 A1
- (71) **New Century Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A01N 43/04 (11) 1 301 075 A1
- (71) **New Technology Co. Ltd.**
(51) H04M 7/00 (11) 1 191 773 A3
- (73) **Newcastle University Ventures Limited**
(51) F28F 21/06 (11) 0 848 802 B1
- (71) **NEWELL OPERATING COMPANY**
(51) B05C 17/00 (11) 0 980 717 A3
- (71) **Newfrey LLC**
(51) F16B 5/06 (11) 1 154 165 A3
- (71) **Newlands Technology Limited**
(51) G01L 9/16 (11) 1 301 766 A1
- (71) **Nexans**
(51) C08J 7/12 (11) 1 302 503 A2
- (73) **NEXFOR INC.**
(51) G05B 19/418 (11) 0 879 446 B1
- (73) **Nexplo Bofors AB**
(51) C06D 5/06 (11) 1 171 403 B1
- (73) **NeXstar Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 9/127 (11) 0 734 252 B1
- (71) **Nexus Machines Ltd.**
(51) G07C 1/10 (11) 1 301 908 A1

(71;73) NGK INSULATORS, LTD.	(73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd.	(71;73) NITTO DENKO CORPORATION
(51) B01D 39/20 (11) 1 302 231 A1	(51) C03C 17/23 (11) 0 952 967 B1	(51) A61L 15/24 (11) 1 147 780 A3
(51) B65G 51/03 (11) 0 905 064 B1	(51) G02B 6/34 (11) 1 008 878 B1	(51) B08B 1/00 (11) 1 301 288 A1
(51) F02D 41/14 (11) 1 302 648 A2	(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd.	(51) B41J 29/17 (11) 0 822 093 B1
(51) H01M 10/40 (11) 0 954 044 A3	(51) G02B 3/00 (11) 1 302 786 A2	(51) G02B 5/02 (11) 1 302 787 A2
(71) NGK Spark Plug Co., Ltd.	(71;73) Nippon Shokubai Co., Ltd.	(51) H05B 33/04 (11) 1 135 004 A3
(51) B23B 27/00 (11) 1 302 264 A1	(51) B02C 19/22 (11) 0 925 836 B1	(51) H05B 33/04 (11) 1 137 325 A3
(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD.	(51) C07C 69/54 (11) 1 090 903 A3	(71) NKK CORPORATION
(51) C04B 35/16 (11) 1 095 915 A3	(51) C08F 20/06 (11) 1 302 485 A1	(51) B60P 1/00 (11) 0 960 769 A3
(71) NICHIAS CORPORATION	(71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.	(71) NODEKO GmbH Handels- u. Vertriebsgesellschaft
(51) C08G 65/336 (11) 1 302 500 A2	(51) C07C 57/07 (11) 1 298 120 A3	(51) G01B 3/46 (11) 1 122 509 A3
(51) F02B 77/13 (11) 1 186 760 A3	(73) NIPPON SOKEN, INC.	(71) NOGA ENGINEERING LTD.
(71) Nichimo Co., Ltd	(51) F04C 29/04 (11) 0 768 464 B1	(51) B24D 15/02 (11) 1 203 639 A3
(51) A61K 31/352 (11) 1 302 203 A1	(71) Nippon Steel Chemical Co., Ltd.	(71) Nok Corporation
(73) Nidek Co., Ltd.	(51) C08G 14/04 (11) 1 302 490 A1	(51) F15B 1/00 (11) 1 302 672 A1
(51) G01M 11/02 (11) 0 877 241 B1	(71) NIPPON STEEL CORPORATION	(71) Nokia Communication OY
(71) Niemann, Hans-Dieter	(51) B22D 11/06 (11) 1 302 260 A1	(51) H04B 1/10 (11) 1 301 997 A1
(51) F16B 13/12 (11) 1 178 226 A3	(51) C04B 35/01 (11) 1 095 914 A3	(71;73) Nokia Corporation
(71) Niemeijer B.V., J.A. → J.A. Niemeijer B.V.	(71;73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation	(51) G06F 9/46 (11) 1 301 860 A1
(71) NIFCO INC.	(51) G06F 7/72 (11) 0 984 357 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 302 872 A2
(51) B60K 15/035 (11) 1 291 223 A3	(51) H04L 9/32 (11) 1 267 517 A3	(51) H01Q 1/22 (11) 0 867 967 B1
(71) Nifty Corporation	(73) Nippon Thermostat Co., Ltd.	(51) H01R 12/20 (11) 1 142 067 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 880 A1	(51) F02D 9/06 (11) 0 851 106 B1	(51) H01R 13/24 (11) 1 126 555 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 881 A1	(71) NIPPON ZEON CO., LTD.	(51) H04B 1/16 (11) 1 303 053 A1
(71) NIHON BAYER AGROCHEM K.K.	(51) B32B 27/32 (11) 1 302 311 A1	(51) H04B 1/38 (11) 0 952 677 A3
(51) C07D 257/04 (11) 1 301 492 A1	(71;73) Nipro Corporation	(51) H04B 1/44 (11) 0 654 911 B1
(71;73) Nihon Kohden Corporation	(51) A61J 1/20 (11) 1 166 742 A3	(51) H04B 7/26 (11) 0 800 727 B1
(51) A61B 5/00 (11) 1 080 684 A3	(51) A61M 25/06 (11) 0 821 980 B1	(51) H04L 12/56 (11) 1 302 031 A1
(51) A61B 5/024 (11) 0 741 992 B1	(71) Nirosoft Industries Ltd.	(51) H04L 12/58 (11) 1 302 036 A1
(71) NIHON TETRA PAK K.K.	(51) B01D 1/00 (11) 1 301 256 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 302 046 A1
(51) B32B 27/32 (11) 1 302 311 A1	(71;73) Nissan Motor Co., Ltd.	(51) H04M 1/00 (11) 0 946 028 A3
(71) NIKKEN CORPORATION	(51) F01N 11/00 (11) 1 302 633 A2	(51) H04M 1/00 (11) 1 302 057 A1
(51) B60F 1/04 (11) 1 136 288 A3	(51) F02D 41/40 (11) 1 070 839 A3	(51) H04M 1/02 (11) 1 192 820 B1
(71) Nikko Materials Company, Limited	(51) F02M 61/14 (11) 0 859 909 B1	(51) H04M 1/24 (11) 0 769 232 B1
(51) C23C 14/34 (11) 1 018 566 A3	(51) F16H 61/00 (11) 1 099 884 A3	(51) H04N 5/445 (11) 1 302 069 A1
(71) NIKON CORPORATION	(71) NISSAN MOTOR CO., LTD.	(51) H04Q 7/22 (11) 0 841 828 B1
(51) G02C 5/14 (11) 1 302 806 A2	(51) B60K 6/04 (11) 1 302 353 A2	(51) H04Q 7/22 (11) 1 302 082 A2
(71) NIKON EYEWEAR CO., LTD.	(71;73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED	(51) H04Q 7/22 (11) 1 303 150 A1
(51) G02C 5/14 (11) 1 302 806 A2	(51) B62D 25/20 (11) 1 302 389 A1	(51) H04Q 7/24 (11) 1 302 085 A2
(73) Niles Parts Co., Ltd.	(51) F01L 1/34 (11) 1 301 691 A1	(51) H04Q 7/30 (11) 1 192 820 B1
(51) F16H 59/02 (11) 1 076 193 B1	(51) F02B 23/10 (11) 0 881 369 B1	(51) H04Q 7/32 (11) 1 142 391 B1
(71) Nilko Metalurgia, Ltda.	(51) F02D 33/02 (11) 1 302 646 A2	(51) H04Q 7/38 (11) 0 724 817 B1
(51) H02B 1/56 (11) 1 303 015 A1	(51) F02M 25/07 (11) 0 881 378 B1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 078 544 B1
(71) Nintendo Co., Limited	(51) F02N 11/08 (11) 1 069 311 B1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 209 941 A3
(51) G06T 15/00 (11) 1 096 427 A3	(73) Nissei Kabushiki Kaisha	(73) Nomura, Shuzo
(73) NIPPON ELECTRIC GLASS COMPANY, Limited	(51) B29C 39/02 (11) 0 891 849 B1	(51) F28D 1/06 (11) 0 800 048 B1
(51) C03C 3/085 (11) 0 850 891 B1	(71) NISSHIN STEEL CO., LTD.	(73) NON-INVASIVE TECHNOLOGY, INC.
(71) NIPPON GASKET CO., LTD.	(51) C22C 38/34 (11) 1 302 556 A1	(51) A61B 5/00 (11) 0 808 124 B1
(51) F16J 15/08 (11) 1 116 904 A3	(71) NISSHINBO INDUSTRIES INC.	(73) Nong Shim Co., Ltd.
(51) F16J 15/08 (11) 1 143 174 A3	(51) C07H 21/00 (11) 1 130 121 A3	(51) C12N 9/99 (11) 0 873 404 B1
(73) NIPPON MEKTRON, LTD.	(71;73) NISSHINBO INDUSTRIES, INC.	(71) NORDDEUTSCHE AFFINERIE AG
(51) C08G 73/06 (11) 0 678 540 B1	(51) C08K 5/29 (11) 0 890 604 B1	(51) C22B 15/14 (11) 1 301 642 A1
(73) NIPPON PEROXIDE CO., LTD.	(51) D03D 15/00 (11) 1 302 577 A2	(71) Nordenia Deutschland Gronau GmbH
(51) C01B 15/10 (11) 0 567 140 B2	(71) Niti Alloys Technologies Ltd.	(51) C09J 7/02 (11) 1 302 520 A2
(71) NIPPON PETROCHEMICALS COMPANY, LIMITED	(51) A61B 17/11 (11) 1 301 129 A2	(71) Norgine Europe BV
(51) D04H 3/16 (11) 1 234 905 A3	(73) NITINOL MEDICAL TECHNOLOGIES, INC.	(51) A61K 47/48 (11) 1 301 212 A1
(73) NIPPON PILLAR PACKING CO. LTD.	(51) A61M 29/00 (11) 0 730 478 B1	(71) NORITAKE CO., LIMITED
(51) F16L 47/04 (11) 0 903 529 B1	(71) Nitromed, Inc.	(51) G01J 5/00 (11) 1 302 758 A2
	(51) C07D 305/14 (11) 1 301 500 A1	(51) G01J 5/00 (11) 1 302 759 A2
		(73) Noritsu Koki Co., Ltd.
		(51) G03D 3/06 (11) 0 770 914 B1
		(73) NORITSU KOKI CO., LTD.
		(51) G03D 13/00 (11) 0 770 919 B1

- (73) **NORMALAIR-GARRETT (HOLDINGS) LIMITED**
(51) B64C 25/26 (11) 0 934 874 B1
- (71) **Norsar**
(51) G01V 1/28 (11) 1 301 807 A1
- (71;73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) B01J 23/10 (11) 1 301 271 A1
(51) B60R 19/02 (11) 0 827 873 B1
(51) B60R 19/02 (11) 1 154 915 B1
(51) C01B 13/02 (11) 1 007 473 B1
(51) C22C 21/02 (11) 1 155 156 B1
(51) E06B 3/964 (11) 0 757 150 B1
(51) E06B 3/964 (11) 1 302 618 A2
- (71) **Nortel Communications, Matra** →
Matra Nortel Communications
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 869 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 047 207 A3
(51) H04B 10/08 (11) 1 303 062 A2
(51) H04B 10/213 (11) 1 031 198 B1
(51) H04J 14/02 (11) 1 083 697 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 083 711 A3
(51) H04L 12/64 (11) 1 079 573 A3
- (71) **North Carolina at Chapel Hill, The University of** →
The University of North Carolina at Chapel Hill
- (73) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**
(51) H01L 21/316 (11) 1 301 941 A2
- (73) **Northern California, Children's Hospital Medical Center of** →
Children's Hospital Medical Center of Northern California
- (73) **NORTHROP GRUMMAN CORPORATION**
(51) B64C 3/10 (11) 0 737 146 B1
(51) G01B 9/02 (11) 0 930 481 B1
- (71) **NOTTINGHAM, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM
- (73) **Novadel Pharma Inc.**
(51) A61K 9/00 (11) 0 904 055 B1
(51) A61K 31/21 (11) 0 927 032 B1
- (71;73) **Novartis AG**
(51) C07C 229/42 (11) 1 007 505 B1
(51) C07D 249/04 (11) 0 994 864 B1
(51) C07K 19/00 (11) 1 301 541 A2
(51) C12N 15/57 (11) 0 524 906 B1
- (71) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) C07K 19/00 (11) 1 301 541 A2
- (73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) C07C 229/42 (11) 1 007 505 B1
(51) C07D 249/04 (11) 0 994 864 B1
(51) C12N 15/57 (11) 0 524 906 B1
- (71) **november Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin**
(51) G01N 33/543 (11) 1 301 789 A1
- (71) **Noneon IP Holdings Corp.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 301 564 A1
- (71;73) **NOVO NORDISK A/S**
(51) A61K 31/522 (11) 1 301 187 A2
(51) C07C 255/06 (11) 0 998 451 B1
(51) C07D 495/04 (11) 1 301 516 A1
- (71;73) **Novozymes A/S**
(51) A21D 8/04 (11) 1 301 080 A1
(51) C12N 9/08 (11) 0 679 183 B1
- (71) **NSK Ltd.**
(51) F02B 39/00 (11) 1 302 636 A1
- (73) **NSM AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) G06F 19/00 (11) 1 050 004 B1
- (71) **NTEX Associates**
(51) H04B 1/38 (11) 1 303 054 A1
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) H04B 1/707 (11) 1 303 057 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 303 107 A2
- (71) **Nu-Magnetics Inc.**
(51) A61N 1/00 (11) 1 301 239 A1
- (73) **Nucryst Pharmaceuticals Corp.**
(51) A01N 59/00 (11) 0 984 698 B1
- (71) **NutraSweet Company, The** →
The NutraSweet Company
- (73) **Nutricia, N.V.** →
N.V. Nutricia
- (73) **Nyblad GmbH, Robert** →
Robert Nyblad GmbH
- (73) **O.M.B. BRESCIA S.p.A.**
(51) B65F 3/04 (11) 1 300 346 B1
(51) B65F 3/04 (11) 1 300 347 B1
- (73) **O.M.T. OFFICINA MECCANICA TARTARINI S.p.A.**
(51) G05D 16/06 (11) 0 919 898 B1
- (71) **(Oao Vsmpto), Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie** →
Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmpto)
- (71) **Oberflächentechnik GmbH & Co KG, FRANZ** →
FRANZ Oberflächentechnik GmbH & Co KG
- (73) **Oberhofer, Kurt**
(51) B65D 51/16 (11) 0 950 010 B1
- (71) **Object Reservoir**
(51) G01V 11/00 (11) 1 301 812 A2
- (71) **Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmpto), Otkrytoe Aktsionernoe** →
Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmpto)
- (71) **Ocana Pueyo, Pedro José**
(51) B65F 7/00 (11) 1 302 414 A1
- (71;73) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71) **OCEANEERING INTERNATIONAL, INC.**
(51) B08B 9/027 (11) 1 301 290 A1
- (73) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) B65H 31/00 (11) 1 135 319 B1
- (73) **Océ-Technologies B.V.**
(51) B41J 2/14 (11) 1 022 140 B1
(51) G03G 15/09 (11) 0 849 644 B1
(51) G03G 15/16 (11) 0 807 871 B1
(51) G03G 15/23 (11) 0 821 291 B1
(51) G06T 9/00 (11) 0 855 680 B1
- (71) **ODS Properties, Inc.**
(51) A63F 9/00 (11) 1 301 251 A1
- (71;73) **OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71;73) **OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Officina Meccanica Biancalani & C. di Fiorenzo Biancalani & C. S.n.c.**
(51) D06B 3/28 (11) 1 301 658 A1
- (73) **OFFICINA MECCANICA TARTARINI S.p.A., O.M.T.** →
O.M.T. OFFICINA MECCANICA TARTARINI S.p.A.
- (71) **Officine Meccaniche F.lli Manea S.r.l.**
(51) G07F 11/54 (11) 1 302 912 A2
- (71) **Officine Meccaniche Galletti O.M.G. - S.r.l.**
(51) B01F 7/16 (11) 1 302 237 A1
(51) B01F 7/16 (11) 1 302 238 A1
- (71) **Officine S.P.A., Ruspa** →
Ruspa Officine S.P.A.
- (73) **Ofner, Anton Gerald**
(51) B64C 3/48 (11) 1 175 334 B1
- (71) **OHIO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, THE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **OHIO STATE UNIVERSITY, THE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY
- (73) **Ohmi, Tadahiro**
(51) B23K 31/02 (11) 0 816 008 B1
- (73) **Oiles America Corporation**
(51) B62D 3/12 (11) 0 934 863 B1
- (73) **OILES CORPORATION Bearing Company**
(51) B62D 3/12 (11) 0 934 863 B1
- (73) **OIS Optical Imaging Systems, Inc.**
(51) G02F 1/1335 (11) 0 747 750 B1
- (71) **OJI Interpack Co. Ltd.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 149 692 A3
- (71) **Okamoto, Akiyoshi**
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 882 A1
- (73) **Oklahoma Medical Research Foundation**
(51) C12N 15/00 (11) 0 591 462 B1
- (73) **OLEON**
(51) C10L 1/18 (11) 1 216 288 B1
- (71) **Olivetti Tecnost S.p.A.**
(51) B41J 2/21 (11) 1 301 352 A1
- (73) **Olivo**
(51) F25D 3/12 (11) 0 942 244 B1
- (71;73) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) A61B 1/005 (11) 1 302 151 A2
(51) A61B 1/06 (11) 1 302 152 A1
(51) A61B 8/12 (11) 0 659 387 B1
(51) G02B 23/26 (11) 0 841 586 B1
- (73) **OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.**
(51) G02B 26/10 (11) 1 054 285 B1

- (71) **Omron Corporation**
(51) A61B 5/22 (11) 1 302 162 A2
(51) G01J 5/10 (11) 1 302 761 A1
- (73) **ONDEO DEGREMONT**
(51) B01D 29/03 (11) 0 958 024 B1
- (73) **Ono Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07C 405/00 (11) 1 008 588 B1
- (73) **ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C12N 15/12 (11) 0 659 883 B1
- (71) **Ontogen Corporation**
(51) C07D 495/04 (11) 1 301 516 A1
- (73) **Onward Kashiyama U.S.A., Inc.**
(51) A41D 15/00 (11) 1 181 871 B1
- (71) **OOO MT Group**
(51) B21C 47/14 (11) 1 301 293 A1
- (71) **OOO "Vysokie Tekhnologii"**
(51) H01J 9/02 (11) 1 302 967 A2
- (71) **OpenTV, Inc.**
(51) G09F 7/00 (11) 1 301 916 A1
- (71) **Openwave Systems Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 102 A2
- (71) **Opnetics Corporation**
(51) C23C 14/46 (11) 1 301 651 A2
- (71) **OpNext Japan, Inc.**
(51) H04L 25/02 (11) 1 030 486 A3
- (73) **Optical Imaging Systems, Inc.** →
OIS Optical Imaging Systems, Inc.
- (73) **OPTICAL SENSORS INCORPORATED**
(51) B65D 81/28 (11) 0 929 470 B1
- (71) **OPTICS CORPORATION, PHYSICAL** →
PHYSICAL OPTICS CORPORATION
- (73) **OPTISCAN PTY LTD**
(51) G02B 21/00 (11) 0 782 027 B1
- (71) **Optoform Sarl Procédés de Prototypage Rapide**
(51) B22F 3/105 (11) 1 301 302 A1
- (71) **Orametrix, Inc.**
(51) A61C 3/00 (11) 1 301 140 A2
- (71) **Orange Personal Communications Services Ltd.**
(51) H04M 3/48 (11) 1 302 059 A1
- (73) **ORAS OY**
(51) E03D 13/00 (11) 1 050 633 B1
- (71) **ORB ELECTRICAL STEELS LIMITED**
(51) C09D 7/12 (11) 1 301 573 A1
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (73) **Organisation mbH, GAO Gesellschaft für Automation und** →
GAO Gesellschaft für Automation und Organisation mbH
- (73) **Orgapack GmbH**
(51) B65B 13/18 (11) 0 919 468 B1
(51) B65B 13/22 (11) 0 894 718 B1
(51) B65B 13/32 (11) 0 999 133 B1
- (71) **Orient Instrument Computer Co., Ltd**
(51) B41M 7/02 (11) 1 302 332 A1
- (71) **ORION CORPORATION**
(51) C07D 311/04 (11) 1 301 503 A1
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) A61L 27/34 (11) 1 301 221 A1
- (71) **Ortmann Druckgietechnik GmbH**
(51) B22D 17/20 (11) 1 302 261 A2
- (71) **Ortronics, Inc.**
(51) H04Q 1/14 (11) 1 303 148 A2
- (73) **Oschmann, Eberhard**
(51) A47K 3/38 (11) 0 955 856 B1
- (73) **O'Shea, Clayton**
(51) A63B 5/20 (11) 1 251 913 B1
- (71) **OSMONICS, INC.**
(51) C08G 75/30 (11) 1 301 559 A1
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG**
(51) G09F 9/33 (11) 1 301 917 A1
- (73) **OSRAM-SYLVANIA INC.**
(51) H01J 65/04 (11) 0 917 730 B1
- (71) **Osteometer BioTech A/S**
(51) G01N 33/574 (11) 1 301 793 A2
- (71) **Osteotech, Inc.,**
(51) A61L 27/36 (11) 1 301 222 A2
- (73) **Osterrath, Hans, Dipl.-Ing.**
(51) A41D 7/00 (11) 1 000 556 B1
- (71) **Osyпка Medical, Inc.**
(51) A61B 8/06 (11) 1 302 166 A1
- (71) **Otago, The University of** →
The University of Otago
- (71) **Otis Elevator Company**
(51) B66B 21/00 (11) 1 301 429 A1
- (71) **Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Verkhnesaldinskoe Metallurgicheskoe Proizvodstvennoe Obiedinenie (Oao Vsmppo)**
(51) C22C 14/00 (11) 1 302 554 A1
(51) C22C 14/00 (11) 1 302 555 A1
- (71) **Outokumpu Oyj**
(51) B03C 7/00 (11) 1 301 282 A1
- (71) **Overhead Door Corporation**
(51) E06B 9/15 (11) 1 158 133 A3
- (73) **Overland Storage, Inc.**
(51) G11B 20/10 (11) 1 110 217 B1
- (71) **OVONIC BATTERY COMPANY, INC.**
(51) H01M 4/32 (11) 1 301 952 A1
- (71) **OWENS CORNING**
(51) F01N 1/24 (11) 1 301 694 A2
- (71) **Owens-Corning Sweden AB**
(51) F01N 1/24 (11) 1 301 694 A2
- (71) **owens-corning** →
OWENS CORNING
- (71) **OWENS-ILLINOIS CLOSURE INC.**
(51) B65D 50/04 (11) 1 302 406 A2
(51) B65D 81/32 (11) 1 302 409 A2
- (71) **Oxford GlycoSciences (UK) Limited**
(51) G01N 27/447 (11) 1 302 768 A2
- (71) **Oy Art-Advanced Remote Technology Ltd**
(51) H04M 3/50 (11) 1 302 060 A1
- (71) **Oy B. Herrmans Ab**
(51) F21V 19/00 (11) 1 302 721 A2
- (73) **Oy Polymer Corex Kuopio Ltd.**
(51) A61K 9/20 (11) 0 806 942 B1
- (71) **Oy, Moduleo** →
Moduleo Oy
- (73) **Österreichische Heraklith GmbH**
(51) C03C 25/62 (11) 1 108 694 B1
- (71;73) **P r e h** →
Preh-Werke GmbH & Co. KG
- (71) **P.C. Cox (Newbury) Limited**
(51) B05C 17/01 (11) 1 063 019 A3
- (71) **P.C. Krause and Associates, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 301 846 A2
- (73) **P+P Materialfluss-Systeme GmbH**
(51) A61F 7/00 (11) 1 039 860 B1
- (71) **PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG, UHLMANN** →
UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG
- (71) **PACEMAKERS, INC., CARDIAC** →
CARDIAC PACEMAKERS, INC.
- (71) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61B 5/026 (11) 1 302 156 A2
(51) A61N 1/368 (11) 1 302 215 A2
(51) A61N 1/37 (11) 1 302 217 A2
- (71) **PACESETTER, INC.**
(51) A61N 1/05 (11) 1 302 214 A2
- (71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 002 670 A3
- (71) **PADCO, INC.**
(51) B05C 17/00 (11) 0 979 684 A3
- (73) **Pajunk, Heinrich**
(51) A61B 17/34 (11) 0 966 922 B1
- (73) **Pajunk, Horst**
(51) A61B 17/34 (11) 0 966 922 B1
- (73) **Pall Corporation**
(51) B29D 28/00 (11) 0 878 292 B1
- (71) **PamGene B.V.**
(51) G01T 5/00 (11) 1 301 806 A1
- (71) **Paoletti, Fabrizio**
(51) B21D 5/02 (11) 1 287 916 A3
- (71;73) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Paratek Microwave, Inc.**
(51) H01P 5/04 (11) 1 301 960 A1
(51) H03B 5/12 (11) 1 301 987 A1
- (71) **Paratek Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07C 237/26 (11) 1 301 465 A2
(51) C07C 237/26 (11) 1 301 466 A2
(51) C07C 237/26 (11) 1 301 467 A2
- (71) **Parc des Collines, atd Eclairage** →
atd Eclairage Parc des Collines
- (71) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **PARKER-HANNIFIN CORPORATION**
(51) B60K 23/00 (11) 1 038 716 A3
- (71;73) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Pax GmbH**
(51) E06B 3/26 (11) 0 633 383 B2
- (71) **Paykel Healthcare Limited, Fisher &** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (73) **PCI Augsburg GmbH**
(51) C04B 28/06 (11) 0 722 917 B2
- (73) **Pehrson, Jonas**
(51) B08B 9/093 (11) 0 811 432 B1
- (73) **PENCIL KABUSHIKI KAISHA, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI PENCIL KABUSHIKI KAISHA

- (71) **PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **Pennzoil-Quaker State Company**
(51) C06D 5/10 (11) 1 301 451 A2
- (71) **Penshar L.L.C.**
(51) B44D 3/38 (11) 1 301 357 A2
- (71) **Pentapharm AG**
(51) B65D 47/30 (11) 1 301 410 A1
- (73) **Pentavox Kft.**
(51) A61B 5/024 (11) 0 850 014 B1
- (73) **Pentole S.p.A., Società Italiana** →
Società Italiana Pentole S.p.A.
- (71) **Per Otto S.R.L.**
(51) E03C 1/304 (11) 1 059 392 A3
- (71) **Perez, Edward**
(51) A61L 27/36 (11) 1 301 223 A2
- (71) **Perfect Vision Optische Geraete GmbH, 20/10** →
20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH
- (73) **PERKIN-ELMER LIMITED**
(51) G02B 21/00 (11) 0 731 371 B1
- (73) **Perkins Engines Company Limited**
(51) F02M 55/00 (11) 0 966 604 B1
- (71) **Perma-Trade Wassertechnik GMBH**
(51) C02F 1/461 (11) 1 301 437 A1
- (71) **Permafresh Corporation**
(51) B65B 1/00 (11) 1 301 397 A1
- (73) **Perot, Nicolas**
(51) B65D 5/02 (11) 1 072 522 B1
- (73) **PEROXIDE CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON PEROXIDE CO., LTD.
- (71) **Personal Communications Services Ltd., Orange** →
Orange Personal Communications Services Ltd.
- (71) **Peschl, Jessica A.**
(51) C08G 75/30 (11) 1 301 559 A1
- (73) **PET TECHNOLOGIES, INC., CONTINENTAL** →
CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC.
- (71) **Peter Zimmer KEG**
(51) B05C 11/02 (11) 1 301 284 A1
- (71) **Petro-Canada**
(51) G03G 15/00 (11) 1 301 831 A2
- (73) **PETROLE, INSTITUT FRANCAIS DU** →
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
- (71) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Pettis, Ronald J.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 301 237 A2
- (71;73) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B01D 41/04 (11) 1 302 232 A1
(51) B60R 7/04 (11) 1 065 103 B1
(51) B60R 7/04 (11) 1 302 366 A1
(51) F16F 9/58 (11) 1 301 733 A1
(51) F25B 25/00 (11) 1 302 731 A1
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES PEUGEOT
- (71) **PEWAG AUSTRIA GmbH**
(51) B60C 27/10 (11) 1 301 361 A1
- (71) **PFEIFFER DESIGN UND MARKETING GMBH, MP MICHAEL** →
MP MICHAEL PFEIFFER DESIGN UND MARKETING GMBH
- (71) **Pfeiffer Vacuum GmbH**
(51) F04D 19/04 (11) 1 201 928 A3
- (73) **Pfister GmbH**
(51) G01G 11/08 (11) 0 796 423 B1
- (73) **Pfizer Consumer Inc.**
(51) B65D 83/04 (11) 1 137 581 B1
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 31/451 (11) 1 181 017 B1
(51) A61K 47/48 (11) 0 930 077 B1
(51) C07D 213/75 (11) 0 869 945 B1
(51) C07K 14/705 (11) 1 092 727 A3
- (71;73) **Pfizer Limited**
(51) A61K 31/451 (11) 1 181 017 B1
(51) C07K 14/705 (11) 1 092 727 A3
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/404 (11) 1 226 823 A3
(51) C07D 209/88 (11) 0 965 586 B1
(51) C12N 9/04 (11) 1 302 538 A2
- (71) **Pflanzenbiochemie, Institut für** →
Institut für Pflanzenbiochemie
- (71) **Pfiederer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG**
(51) E01B 29/02 (11) 1 054 105 A3
- (73) **PFU LIMITED**
(51) H04N 1/00 (11) 0 899 936 B1
(51) H04N 1/12 (11) 1 041 810 B1
(51) H04N 1/12 (11) 1 041 811 B1
- (73) **Pharma Consult Ges.M.B.H.**
(51) A61M 5/20 (11) 1 198 263 B1
- (71) **PHARMA-ENTWICKLUNGS- UND VERTRIEBSGESELLSCHAFT mbH, MEDPROJECT** →
MEDPROJECT PHARMA-ENTWICKLUNGS- UND VERTRIEBSGESELLSCHAFT mbH
- (71) **Pharma KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (73) **PHARMACEUTICAL IND. CO. LTD., ALPS** →
ALPS PHARMACEUTICAL IND. CO. LTD.
- (71) **Pharmacia & Upjohn Company**
(51) A61K 45/06 (11) 1 301 207 A2
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C07D 265/22 (11) 1 301 493 A2
(51) C07D 403/06 (11) 1 301 507 A2
(51) C12N 15/31 (11) 1 301 601 A2
(51) C12N 15/62 (11) 1 301 604 A2
- (71) **Pharmacopeia, Inc.**
(51) G05B 19/18 (11) 1 301 833 A1
- (71) **Pharmaxis Pty Ltd**
(51) C07H 11/04 (11) 1 301 522 A1
- (73) **Pharmos Corporation**
(51) A61K 31/35 (11) 0 765 160 B1
- (71) **Phild Co., Ltd.**
(51) A45D 44/00 (11) 1 302 125 A1
- (73) **Philip Morris Products Inc.**
(51) A24C 5/00 (11) 1 113 729 B1
- (71) **Philip Morris Products S.A.**
(51) B65C 9/14 (11) 1 301 402 A1
- (71;73) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**
(51) A61B 6/04 (11) 0 788 767 B1
(51) G01R 33/28 (11) 1 302 779 A2
(51) G06T 5/50 (11) 1 302 899 A2
(51) H02M 3/337 (11) 1 303 032 A2
(51) H03L 7/089 (11) 1 303 047 A1
(51) H04N 7/28 (11) 1 059 610 A3
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 303 166 A2
- (71) **Photonic Technologies Ltd., Aston** →
Aston Photonic Technologies Ltd.
- (71) **Physical and Chemical Research, The Institute of** →
The Institute of Physical and Chemical Research
- (71) **PHYSICAL OPTICS CORPORATION**
(51) H04J 14/02 (11) 1 302 009 A1
- (73) **Physiome Sciences, Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 171 841 B1
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) F02D 9/10 (11) 1 302 641 A2
- (71) **PIEREDER MACHINERY LTD., HANDTMANN** →
HANDTMANN PIEREDER MACHINERY LTD.
- (73) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
(51) A61K 9/48 (11) 1 094 791 B1
- (71) **Pillot, Massimo**
(51) A61J 1/03 (11) 1 302 188 A2
- (73) **Piole-Parolai Equipement**
(51) A47B 88/04 (11) 0 766 939 B1
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G01C 21/34 (11) 1 302 749 A2
(51) G01C 21/34 (11) 1 302 750 A2
(51) G11B 7/004 (11) 1 225 571 A3
(51) G11B 7/0045 (11) 1 191 520 A3
(51) G11B 7/125 (11) 1 197 959 A3
(51) G11B 7/24 (11) 1 302 940 A2
(51) G11B 27/00 (11) 1 302 947 A2
(51) G11B 27/19 (11) 1 227 491 A3
(51) H04L 12/00 (11) 1 303 077 A2
- (71) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 301 609 A2
- (73) **PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A.**
(51) H04B 10/18 (11) 0 882 334 B1
- (71) **PIRELLI PNEUMATICI S.p.A.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 302 339 A2
- (73) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B60C 11/04 (11) 0 841 198 B1
- (71;73) **PIRELLI S.p.A.**
(51) B29C 47/68 (11) 1 206 340 B1
(51) G02F 1/361 (11) 1 302 808 A1
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 033 854 A3
- (71) **Pitone, Michael**
(51) G01N 33/80 (11) 1 301 798 A2
- (71) **PITTSBURGH, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF PITTSBURGH
- (73) **PLANET-WATTOHM**
(51) H02G 3/06 (11) 0 908 992 B1
- (71) **Plast GmbH, Möller** →
Möller Plast GmbH

- (73) **Plast-Vertriebs GmbH, L + N** →
L + N Plast-Vertriebs GmbH
- (71) **Plastal S.p.A.**
(51) B60Q 1/56 (11) 1 301 373 A1
- (73) **Plastic Technologies GmbH & Co. KG, TRW Advanced** →
TRW Advanced Plastic Technologies GmbH & Co. KG
- (73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS & →**
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **PLASTIMODA S.p.A.**
(51) B29C 49/00 (11) 1 302 299 A1
- (71) **Platero Arlaban, Juan Angel**
(51) B65F 7/00 (11) 1 302 414 A1
- (71) **Plebani, Elio**
(51) B62J 1/00 (11) 1 302 393 A2
- (73) **Plettner, Andreas**
(51) G06K 19/077 (11) 1 224 618 B1
- (71) **Plibrico Japan Company Ltd.**
(51) F27D 1/16 (11) 1 302 739 A1
- (73) **Plus Chemicals B.V.**
(51) C07D 309/30 (11) 0 971 913 B1
- (71) **PMC-Sierra Ltd.**
(51) H04L 27/26 (11) 1 302 045 A2
- (73) **POCLAIN HYDRAULICS INDUSTRIE**
(51) B60K 17/356 (11) 1 010 566 B1
- (71) **Pointilliste, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 632 A2
- (73) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) B01J 31/12 (11) 0 931 588 B1
(51) C07C 11/06 (11) 1 196 363 B1
- (73) **Poliolfine Italia S.p.A., Basell** →
Basell Poliolfine Italia S.p.A.
- (71) **Polymatech Co., Ltd.**
(51) C01B 31/04 (11) 1 302 443 A2
- (71) **POLYMER PROCESSING RESEARCH INSTITUTE LIMITED**
(51) D04H 3/16 (11) 1 234 905 A3
- (71) **Polymerforschung Dresden E.V., Institut für** →
Institut für Polymerforschung Dresden E.V.
- (71) **Polyphaser Corporation**
(51) H01Q 1/50 (11) 1 303 004 A2
- (73) **POLYPROPYLENE BELGIUM (Naamloze Vennootschap)**
(51) C08F 297/08 (11) 0 860 457 B1
- (71) **Pommier Furgocar S.r.l.**
(51) B60J 5/00 (11) 1 302 349 A2
- (73) **Pompe, TM.P. S.p.A. Termomeccanica** →
TM.P. S.p.A. Termomeccanica Pompe
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Poretti, Giacomo**
(51) G06T 17/40 (11) 1 301 907 A2
- (73) **PORVAIR PLC**
(51) A41B 11/00 (11) 0 964 623 B1
- (73) **Posiva Oy**
(51) E21B 49/08 (11) 0 858 550 B1
- (71) **POTAIN**
(51) B66C 13/22 (11) 1 149 796 A3
- (73) **Potthoff, Klaus**
(51) A61K 49/00 (11) 1 083 936 B1
- (73) **PowderJect Research Limited**
(51) A61B 5/00 (11) 1 107 690 B1
- (73) **Power & Design Limited**
(51) B25D 17/02 (11) 1 200 232 B1
- (71) **Power Controls Iberica, S.L., GE** →
GE Power Controls Iberica, S.L.
- (71) **Powerlasers Ltd.**
(51) B23K 26/24 (11) 1 118 420 A3
- (71;73) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) C09D 5/44 (11) 1 301 572 A2
- (71) **PRAD Research and Development N.V.**
(51) G01V 3/14 (11) 1 301 808 A2
(51) G01V 3/32 (11) 1 301 810 A2
- (71;73) **Pratt & Whitney Canada Corp.**
(51) F02C 7/266 (11) 1 119 693 B1
(51) F04D 29/44 (11) 1 301 715 A1
(51) F16C 27/04 (11) 1 147 324 B1
- (71;73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B01D 53/047 (11) 0 860 195 B1
(51) B01D 53/047 (11) 1 219 338 A3
(51) B01D 53/047 (11) 1 219 339 A3
(51) F25D 3/11 (11) 0 964 213 B1
- (73) **Precetti, Massimo**
(51) B65F 3/02 (11) 0 957 048 B1
- (73) **Precisa Instruments AG**
(51) G01G 19/414 (11) 1 156 309 B1
- (71) **Precision Products International, Inc, Litton** →
Litton Precision Products International, Inc
- (71;73) **Preh-Werke GmbH & Co. KG**
(51) G05G 9/047 (11) 1 302 834 A1
(51) H01H 3/12 (11) 0 944 104 B1
- (71) **Premark RWP Holdings, Inc.**
(51) B32B 27/08 (11) 1 302 307 A1
- (71) **Premier Tech 2000 Ltee**
(51) C02F 3/10 (11) 1 301 441 A1
- (71) **President And Fellows of Harvard College**
(51) C09D 5/14 (11) 1 301 571 A2
- (71) **President of Toyama University**
(51) H01L 51/40 (11) 1 302 991 A2
- (71) **Primmune Corporation**
(51) C12N 15/09 (11) 1 302 539 A1
- (71) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **Printon AB**
(51) G06F 17/21 (11) 1 301 871 A1
- (71) **Probst GmbH, Hawera** →
Hawera Probst GmbH
- (71;73) **Processing Technology B.V., Meyn Food** →
Meyn Food Processing Technology B.V.
- (73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Prodigene, Inc.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 301 608 A2
- (73) **Produktionssysteme GmbH, TMS** →
TMS Produktionssysteme GmbH
- (71) **Progressive Tool & Industries Company**
(51) B65G 13/02 (11) 1 302 415 A1
- (73) **PROLION B.V.**
(51) A01J 7/02 (11) 0 996 331 B1
- (71) **Promatech S.p.A.**
(51) D03J 1/22 (11) 1 302 580 A2
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (73) **Protection International GmbH, Mühlhan Surface** →
Mühlhan Surface Protection International GmbH
- (71) **Proteome Systems Ltd.**
(51) C07H 1/08 (11) 1 301 521 A1
- (73) **Protiva Biotherapeutics Inc.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 096 921 B1
- (71) **Protti Fashiontronix S.P.A.**
(51) D04B 35/02 (11) 1 302 581 A1
- (71) **Proyecto Tecnico R-2000, CA**
(51) A61B 5/02 (11) 1 301 120 A1
- (71) **Pryhoda, Benjamin**
(51) B29C 45/00 (11) 1 301 323 A1
- (71) **PUREPULSE TECHNOLOGIES, INC.**
(51) A61L 2/00 (11) 1 301 217 A1
- (73) **PUTZMEISTER Aktiengesellschaft**
(51) B65G 65/44 (11) 0 988 244 B1
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) G02F 1/139 (11) 1 301 823 A1
- (71) **QTL Biosystems LLC**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 626 A1
- (73) **QUAKER OATS COMPANY, THE** →
THE QUAKER OATS COMPANY
- (71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) G10L 15/26 (11) 1 301 922 A1
- (71;73) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G01S 1/00 (11) 1 301 802 A2
(51) G10L 15/06 (11) 1 301 919 A2
(51) H03F 3/60 (11) 0 870 361 B1
(51) H03M 13/00 (11) 1 301 994 A2
(51) H03M 13/00 (11) 1 301 995 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 302 002 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 302 010 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 302 012 A2
(51) H04Q 7/00 (11) 1 302 081 A2
- (71) **Quantech Ltd.**
(51) G01N 21/00 (11) 1 301 770 A2
- (73) **QUANTEL**
(51) G01M 11/00 (11) 0 844 472 B1
- (71) **QuantumBeam Limited**
(51) H04B 10/10 (11) 1 302 005 A2
- (71) **QUEENSLAND, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND
- (71) **Questia Media America Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 143 354 A3
- (71) **Qvc, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 302 073 A2
- (71) **R.D.B. S.p.A.**
(51) E01F 8/00 (11) 1 302 596 A2
- (73) **R.T. VANDERBILT COMPANY, Inc.**
(51) C10M 139/06 (11) 0 846 750 B1

- (73) **RADI MEDICAL SYSTEMS AB**
(51) A61B 10/00 (11) 0 794 733 B1
- (71) **Radiant Medical, Inc.**
(51) A61F 7/00 (11) 1 301 151 A2
- (71) **RAE SYSTEMS, INC.**
(51) G01N 27/66 (11) 1 262 770 A3
- (71) **Rafael Medical Technologies Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 301 225 A2
- (73) **Rako Electronic Data Technology GmbH**
(51) G02B 6/38 (11) 1 145 061 B1
- (73) **RAMOT UNIVERSITY, AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.**
(51) A61K 31/35 (11) 0 765 160 B1
- (71) **Randox Laboratories Ltd.**
(51) G01N 33/84 (11) 1 302 771 A2
- (71) **Ranpak Corp.**
(51) B31D 5/00 (11) 1 197 321 A3
- (73) **RASI MASCHINENBAU UND -HANDELS GMBH**
(51) B21D 7/08 (11) 0 844 033 B1
- (71) **Rastrelli, Guerrino**
(51) D02G 3/42 (11) 1 302 573 A2
- (71) **Raumfahrt e.V., Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt →**
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (71) **Rawlings Sporting Goods Company, Inc.**
(51) A63B 41/08 (11) 1 302 222 A1
- (73) **Raychinov, Galin Stefanov**
(51) F02B 41/10 (11) 1 144 824 B1
- (73) **Raymond & Cie, A. →**
A. Raymond & Cie
- (71) **Raymond Weil S.A.**
(51) A44C 5/12 (11) 1 301 097 A1
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi →**
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71;73) **Raytheon Company**
(51) A45C 13/10 (11) 1 301 100 A2
(51) C09K 19/58 (11) 1 301 577 A2
(51) G01J 3/453 (11) 0 744 601 B1
(51) G01S 7/36 (11) 1 301 804 A2
(51) H01Q 21/00 (11) 1 301 966 A2
- (71) **Readsoft AB**
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 879 A1
- (71) **Really Useful Products Limited**
(51) B65D 55/06 (11) 1 301 412 A1
- (71) **Rebarber, Michael**
(51) A61F 2/66 (11) 1 302 183 A2
- (71) **RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER, IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE →**
IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Recherches Appliquées, Société de Production et de →**
Société de Production et de Recherches Appliquées
- (73) **RECHTS, DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN →**
DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS
- (71;73) **Reckitt & Colman inc. →**
Reckitt Benckiser Inc.
- (71) **Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited**
(51) A61K 31/715 (11) 1 301 190 A2
- (71;73) **Reckitt Benckiser Inc.**
(51) C11D 3/43 (11) 1 149 148 B1
(51) C11D 3/43 (11) 1 301 582 A1
- (71) **Redflex Traffic Systems, Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 301 895 A2
- (73) **REDNIPS HOLDING B.V.**
(51) A01K 1/06 (11) 0 845 206 B1
- (73) **Reebok International Ltd.**
(51) A43B 7/06 (11) 0 579 786 B1
- (73) **Reflexite Corporation**
(51) G02B 5/124 (11) 1 057 051 B1
- (73) **Refractec, Inc.**
(51) A61B 18/00 (11) 0 715 505 B1
- (71) **Regents of The University of California, The →**
The Regents of The University of California
- (73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE →**
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE →**
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71;73) **REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF →**
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **REHAU AG + Co**
(51) A61B 5/03 (11) 1 302 157 A2
- (71) **Reiffel, Leonard**
(51) G06K 7/10 (11) 1 301 892 A1
- (71) **REMOTE IMAGING SYSTEMS, INC., INTERNATIONAL →**
INTERNATIONAL REMOTE IMAGING SYSTEMS, INC.
- (71) **REMS-WERK Christian Föll und Söhne GmbH & Co**
(51) F16L 55/10 (11) 1 108 944 A3
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) F02P 17/12 (11) 0 922 857 B1
(51) F16B 19/10 (11) 1 302 677 A1
- (73) **Reneuron Limited**
(51) C12N 5/06 (11) 1 161 521 B1
- (71) **Renomedix Institute Inc.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 302 534 A1
- (71) **RENSSELAER POLYTECHNIC INSTITUTE**
(51) C09D 171/02 (11) 1 302 519 A1
- (71) **Replidyne, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 631 A1
- (73) **RESEARCH AB, SCA →**
SCA RESEARCH AB
- (71) **Research Corporation Technologies, Inc**
(51) C07K 14/78 (11) 1 301 538 A2
- (73) **Research Foundation, Inc., MCW →**
MCW Research Foundation, Inc.
- (71) **Research Foundation, The UAB →**
The UAB Research Foundation
- (73) **Research Laboratories Inc., N-Gene →**
N-Gene Research Laboratories Inc.
- (71) **Respiratorius AB**
(51) A61K 31/55 (11) 1 302 204 A1
- (73) **Reusch International GmbH & Co. KG**
(51) A63B 71/14 (11) 1 159 041 B1
- (73) **Rexam Dispensing Systems**
(51) B65D 47/26 (11) 1 115 628 B1
- (73) **Rexam Sofab →**
Rexam Dispensing Systems
- (71) **Rexroth Indramat GmbH**
(51) H02K 5/16 (11) 1 301 978 A1
- (71) **Rhbb (IB) Limited**
(51) B65G 47/90 (11) 1 301 424 A1
- (71) **RHODIA CHIMIE**
(51) B01J 31/02 (11) 1 301 275 A1
(51) C08B 37/14 (11) 1 301 543 A1
(51) C08K 5/00 (11) 1 301 562 A2
- (71) **Rhodia Engineering Plastics Srl**
(51) C08G 69/00 (11) 1 301 558 A1
(51) C08K 5/00 (11) 1 301 563 A1
- (71) **Rhodia Terres Rares**
(51) C01F 17/00 (11) 1 301 435 A1
- (71) **Ribapharm, Inc.**
(51) C07H 15/20 (11) 1 302 474 A1
- (73) **Ricoh Company, Ltd**
(51) B41M 7/00 (11) 0 805 050 B1
- (71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G03G 15/08 (11) 1 229 402 A3
(51) G03G 15/09 (11) 1 302 816 A2
(51) G03G 15/10 (11) 0 929 008 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 302 846 A2
(51) G11B 7/006 (11) 1 271 488 A3
(51) H02J 13/00 (11) 1 303 024 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 303 124 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 274 247 A3
- (73) **Riedel-de Haen GmbH**
(51) C01F 1/00 (11) 1 144 311 B1
- (71) **Rieger, Bernhard, Prof. Dr.**
(51) C08F 10/06 (11) 1 302 484 A2
- (73) **Riegl Laser Measurement Systems GmbH**
(51) G01S 17/50 (11) 1 019 748 B1
- (73) **Riesselmann, Gottfried**
(51) A47J 37/04 (11) 0 772 804 B1
- (73) **RIETER ELITEX A.S.**
(51) D01D 11/02 (11) 0 961 845 B1
- (71) **Rijksuniversiteit Groningen**
(51) C12N 5/06 (11) 1 301 590 A2
- (71) **Riken**
(51) C07D 209/08 (11) 1 302 459 A1
- (71) **Rinaldi, Salvatore**
(51) A61N 1/40 (11) 1 301 241 A1
- (73) **Rinner, Franko**
(51) A63B 23/02 (11) 0 992 261 B1
- (73) **Riso Kagaku Corporation**
(51) G03G 15/00 (11) 0 807 860 B1
- (73) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) B41L 13/06 (11) 0 925 953 B1
(51) B41L 13/18 (11) 0 970 818 B1
(51) B65D 83/00 (11) 0 903 302 B1
- (71) **Riverwood International Corporation**
(51) B65D 75/00 (11) 1 301 414 A1

- (73) **RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) B65D 75/00 (11) 0 756 563 B1
(51) B65D 75/00 (11) 0 855 987 B1
- (71) **Roberts Research Institute, The John P.** →
The John P. Roberts Research Institute
- (71) **Robert Bosch GmbH**
(51) B32B 18/00 (11) 1 301 340 A1
(51) B60S 1/04 (11) 1 301 379 A1
(51) H02J 7/14 (11) 1 303 023 A2
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B60Q 1/44 (11) 0 919 434 A3
(51) B60R 16/02 (11) 1 302 371 A2
(51) B60S 1/34 (11) 1 095 830 A3
(51) B62D 5/04 (11) 1 301 387 A1
(51) B65B 1/36 (11) 1 005 425 B1
(51) B65B 3/00 (11) 0 825 949 B1
(51) B65D 81/24 (11) 0 835 825 B1
(51) B65G 47/53 (11) 0 824 491 B1
(51) C23C 8/26 (11) 1 301 648 A1
(51) E05B 49/00 (11) 1 301 675 A1
(51) E05F 15/16 (11) 0 860 572 B1
(51) F02D 9/10 (11) 1 302 642 A2
(51) F02M 51/06 (11) 0 906 507 B1
(51) F02M 55/00 (11) 0 886 065 B1
(51) F02M 55/00 (11) 0 960 273 B1
(51) F02M 59/46 (11) 1 301 701 A1
(51) F02M 61/18 (11) 1 301 702 A1
(51) F02M 61/18 (11) 1 301 703 A1
(51) F02M 63/00 (11) 1 301 704 A1
(51) F02M 63/02 (11) 1 149 239 B1
(51) F02N 9/02 (11) 1 301 705 A1
(51) F02N 17/00 (11) 1 301 706 A1
(51) F04B 1/04 (11) 1 301 708 A1
(51) F16B 2/08 (11) 1 301 717 A1
(51) F16D 41/06 (11) 1 302 689 A1
(51) F16K 27/04 (11) 1 105 667 B1
(51) F24H 9/20 (11) 0 855 561 B1
(51) G01C 21/32 (11) 1 301 756 A1
(51) G01D 3/028 (11) 0 951 635 B1
(51) G01D 5/04 (11) 0 877 916 B1
(51) G01F 1/684 (11) 1 301 759 A1
(51) G01P 5/00 (11) 0 829 726 B1
(51) G01R 33/09 (11) 1 302 778 A2
(51) G05B 19/23 (11) 0 956 520 B1
(51) G08G 1/0968 (11) 1 141 910 B1
(51) H02P 9/30 (11) 1 301 986 A1
(51) H04H 1/00 (11) 0 725 500 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 302 043 A1
(51) H04N 5/232 (11) 1 161 830 B1
- (73) **Robert Nyblad GmbH**
(51) B03B 1/00 (11) 0 882 509 B1
- (71) **Robinson, Iain C.A.F.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 251 137 A3
- (73) **Robo Paper B.V.**
(51) D21F 1/32 (11) 0 907 791 B1
- (71;73) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) C07H 21/00 (11) 1 301 523 A1
(51) C12Q 1/00 (11) 1 302 545 A2
- (71) **Roche, Andrew Glen**
(51) B63B 35/79 (11) 1 301 391 A1
- (71) **Roche, Michel**
(51) H01F 27/40 (11) 1 301 932 A1
- (73) **Rochem Ultrafiltrations Systeme Gesellschaft für Abwasserreinigung mbH**
(51) C02F 3/12 (11) 1 127 849 B1
- (71) **Rockwell Automation Technologies, Inc.**
(51) G05B 19/05 (11) 1 302 825 A2
- (73) **ROCKWELL INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) G10L 19/14 (11) 0 785 541 B1
- (71) **Rodriguez Gonzalez, Luis**
(51) E04G 1/26 (11) 1 302 609 A1
- (71) **Rogers Sam S.**
(51) G01N 33/574 (11) 1 059 532 A3
- (71) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) A61L 24/06 (11) 1 125 590 A3
(51) B01J 37/00 (11) 1 262 235 A3
(51) C01B 6/15 (11) 1 302 441 A2
(51) C09D 5/02 (11) 1 302 515 A2
(51) C09D 163/00 (11) 1 302 517 A2
(51) C09D 167/02 (11) 1 302 518 A1
- (73) **ROHM CO., LTD.**
(51) G01C 9/10 (11) 0 809 786 B1
- (73) **Rohr GmbH**
(51) B66C 3/16 (11) 0 937 675 B1
- (71) **Rohr, Inc.**
(51) C25D 11/04 (11) 1 302 568 A2
- (71) **Rojal GmbH**
(51) H04B 3/54 (11) 1 276 250 A3
- (73) **Roll-Tech Inc.**
(51) B29C 45/04 (11) 1 194 276 B1
- (73) **Roll Umwelttechnik AG, Von** →
Von Roll Umwelttechnik AG
- (73) **Rollei Fototechnic GmbH**
(51) G01D 3/02 (11) 0 857 948 B1
- (73) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) F23D 14/46 (11) 0 962 699 B1
- (71) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) B23K 9/04 (11) 1 302 269 A2
- (71) **RONCATO S.p.A., VALIGERIA** →
VALIGERIA RONCATO S.p.A.
- (71) **Roosen, Andreas**
(51) B32B 18/00 (11) 1 301 340 A1
- (71) **Rosanis, Jean-Francois**
(51) A47J 31/54 (11) 1 302 139 A1
- (73) **Rosenblatt, Joel H.**
(51) F01K 25/00 (11) 0 812 378 B1
- (73) **ROSET S.A.**
(51) A47C 17/16 (11) 1 020 141 B1
(51) A47C 17/36 (11) 1 020 143 B1
- (73) **Rosén, Göran**
(51) B62D 33/02 (11) 0 941 195 B1
- (71) **Rothermel, Beverly**
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 597 A2
- (73) **ROTO FRANK EISENWARENFABRIK AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) E05B 15/10 (11) 0 785 321 B1
- (73) **Rotoplast S.R.L.**
(51) B32B 27/08 (11) 1 055 514 B1
- (71) **ROUSSY, INSTITUT GUSTAVE** →
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY
- (73) **Rover Group Limited, MG** →
MG Rover Group Limited
- (71) **Röhm GmbH**
(51) B23B 31/12 (11) 1 302 266 A1
- (71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) C07C 69/54 (11) 1 157 982 A3
- (73) **RT., BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ** →
BIOREX KUTATO ES FEJLESZTŐ RT.
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (73) **Rubbers Research Institute named for S.V. Lebedev, The Central Synthetic** →
The Central Synthetic Rubbers Research Institute named for S.V. Lebedev
- (71) **Rubin, Berish Y.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 225 232 A3
- (73) **Rudjer Boskovic Institute**
(51) C07D 239/54 (11) 0 877 022 B1
- (71) **Ruspa Officine S.P.A.**
(51) B60B 7/06 (11) 1 302 335 A2
- (71) **Rückstädter, Hans**
(51) A47C 1/032 (11) 1 301 107 A1
- (71) **RWP Holdings, Inc., Premark** →
Premark RWP Holdings, Inc.
- (71) **Ryll, Frank**
(51) H03M 7/30 (11) 1 301 993 A2
- (71) **RYOBI LTD.**
(51) H01L 41/09 (11) 1 032 056 A3
- (71) **S. C. Johnson & Son, Inc.**
(51) A01M 1/20 (11) 1 301 071 A2
- (71) **S.C. Johnson & Son, Inc.**
(51) A01M 1/20 (11) 1 301 070 A1
- (71) **S.C. Johnson Home Storage, Inc.**
(51) B29C 65/74 (11) 1 301 332 A1
- (73) **S.I.M. Société Industrielle de Montoire/Loir**
(51) E05B 73/00 (11) 0 915 222 B1
- (73) **"S.N.E.C.M.A.", SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION,** →
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."
- (71) **S.P.A., INTERPULS** →
INTERPULS S.P.A.
- (73) **S.p.a., Siemens Mobile Communications** →
Siemens Mobile Communications S.p.a.
- (73) **SAB WABCO AB** →
SAB WABCO Aktiebolag
- (73) **SAB WABCO Aktiebolag**
(51) B61H 1/00 (11) 0 844 160 B1
- (73) **SABATIER (TOULOUSE III), UNIVERSITE PAUL** →
UNIVERSITE PAUL SABATIER (TOULOUSE III)
- (71) **SABIC** →
SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC)
- (73) **Sacchi, Maria Cristina**
(51) A61L 26/00 (11) 1 239 895 B1
- (73) **Sachet-Pack Limited**
(51) C12N 15/81 (11) 1 009 837 B1
- (71;73) **SAGEM SA**
(51) H04N 1/32 (11) 0 976 241 B1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 302 083 A1
- (71) **Saifullah, Yousuf**
(51) H04Q 7/24 (11) 1 302 085 A2
- (71;73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) C03B 35/20 (11) 1 301 444 A1
(51) C03C 3/087 (11) 0 936 196 B1

- (71) **Saint-Gobain Vetrotex France S.A.**
(51) B29C 70/44 (11) 1 301 333 A1
- (73) **saint gobain vitrage** →
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
- (71) **SAKURA COLOR PRODUCTS CORPORATION**
(51) C09D 13/00 (11) 1 302 516 A1
- (71) **Saliba, Anthony J.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 888 A1
- (71) **Salicru, S.A.**
(51) H02M 3/335 (11) 1 303 031 A2
- (73) **Salix Technology, Inc.**
(51) H04L 12/64 (11) 1 135 904 B1
- (73) **Salomon S.A.**
(51) A43B 7/12 (11) 0 968 667 B1
- (71) **Salomon S.A., Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance**
(51) A43B 21/26 (11) 1 302 119 A1
- (73) **Salton, Inc.**
(51) A21B 7/00 (11) 0 924 987 B1
- (71) **SALVAGNINI ITALIA S.p.A.**
(51) B21D 5/04 (11) 1 302 252 A1
- (71) **Sam S., Rogers** →
Rogers Sam S.
- (73) **SAMA S.p.A.**
(51) A44B 11/25 (11) 0 923 887 B1
- (73) **SAMPEUR, Yvon**
(51) G01L 7/08 (11) 0 987 533 B1
- (73) **SAMSONITE CORPORATION**
(51) A45C 5/12 (11) 0 717 705 B1
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) B65H 3/56 (11) 0 915 044 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 301 926 A1
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) B65H 3/06 (11) 1 302 421 A2
(51) G03G 15/01 (11) 0 919 883 B1
(51) G03G 15/11 (11) 0 899 624 B1
(51) G03G 15/23 (11) 0 827 045 B1
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) G03B 21/00 (11) 1 302 812 A2
(51) G11B 7/095 (11) 1 115 111 A3
(51) G11B 7/125 (11) 1 170 737 A3
(51) G11B 7/135 (11) 1 061 508 B1
(51) G11B 7/135 (11) 1 158 502 A3
(51) H04B 1/38 (11) 1 292 042 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 303 084 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 303 085 A2
(51) H04M 19/08 (11) 1 303 123 A2
(51) H04N 7/10 (11) 1 303 137 A2
- (71) **Samsung General Chemicals Co., Ltd.**
(51) C08F 4/656 (11) 1 301 545 A1
(51) C08F 10/00 (11) 1 302 481 A2
(51) C08F 10/00 (11) 1 302 482 A2
(51) C08F 10/00 (11) 1 302 483 A2
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H01M 10/40 (11) 1 302 997 A2
- (73) **SAMSUNG SEMICONDUCTOR, INC.**
(51) G06F 12/06 (11) 0 677 190 B1
- (73) **Sandvik Tamrock Oy**
(51) E21B 7/02 (11) 0 874 946 B1
- (71) **SanguBioTech AG**
(51) A61K 7/48 (11) 1 301 169 A2
- (73) **Sankio Chemical Co., Ltd.**
(51) C07C 227/18 (11) 0 853 077 B1
- (71) **Sanko Gosei Kabushiki Kaisha**
(51) B60R 21/20 (11) 1 302 373 A1
- (71) **SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 213/40 (11) 1 302 461 A1
- (73) **Santoni S.p.A.**
(51) D04B 15/34 (11) 0 957 193 B1
- (71) **Sanwa Kagaku Kenkyusho Co., Ltd.**
(51) B30B 11/00 (11) 1 302 304 A1
- (73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) H01L 21/20 (11) 0 810 639 B1
- (73) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 139 225 B1
- (71;73) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) A61J 7/00 (11) 0 850 633 B1
(51) H04N 7/24 (11) 0 954 180 A3
- (73) **Sanyo Technosound Co., Ltd.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 139 225 B1
- (73) **Sanypick, S.A.**
(51) B65F 1/16 (11) 0 808 782 B1
- (73) **Sara Lee/DE N.V.**
(51) A47J 31/40 (11) 0 904 718 B1
(51) A61K 7/42 (11) 0 787 483 B1
- (73) **SARCOS GROUP**
(51) A61M 5/142 (11) 0 654 278 B1
- (73) **SARGENT MANUFACTURING COMPANY**
(51) E05B 47/06 (11) 0 880 633 B1
- (71) **Sasai, Yoshiki**
(51) C12N 5/06 (11) 1 302 533 A1
- (71) **Saskatchewan, The University of** →
The University of Saskatchewan
- (71) **Sassi, Ivan**
(51) G09F 7/18 (11) 1 302 923 A1
- (71) **Sato, Hiraku**
(51) B62D 13/06 (11) 1 215 105 A3
- (71) **SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC)**
(51) C08F 10/00 (11) 1 302 480 A1
- (71) **Sauer Eisenwarenfabrik GmbH & Co. KG, Johann** →
Johann Sauer Eisenwarenfabrik GmbH & Co. KG
- (71) **SAVAIR + ARO LIMITED**
(51) B23K 11/31 (11) 1 302 270 A1
- (71) **Saxlund AS**
(51) B65G 67/00 (11) 1 302 420 A2
- (71) **SBC Technology Resources, Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 302 026 A1
- (73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/46 (11) 1 032 345 B1
- (73) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) B31F 1/07 (11) 1 001 879 B1
- (73) **Sca Packaging Display Ab**
(51) A47F 5/11 (11) 1 006 846 B1
- (73) **SCA Packaging Marketing NV**
(51) B65D 65/46 (11) 1 135 306 B1
- (73) **SCA Packaging Sweden AB**
(51) A47F 5/11 (11) 0 761 144 B1
- (73) **SCA RESEARCH AB**
(51) D21F 11/04 (11) 1 021 620 B1
- (73) **SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) F01N 7/10 (11) 0 928 885 B1
- (71) **Scanmudring AS**
(51) B63C 11/52 (11) 1 301 392 A1
- (71) **SCHARFENBERGKUPPLUNG GmbH & Co. KG**
(51) B61G 5/10 (11) 1 302 381 A1
- (71) **Schaufelberger, Matthias**
(51) G07F 17/32 (11) 1 301 911 A1
- (71) **Schenk, Jürgen**
(51) F15B 11/16 (11) 1 301 716 A2
- (73) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) C07J 41/00 (11) 1 060 187 B1
- (71;73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 38/00 (11) 1 301 195 A2
(51) C07D 475/02 (11) 0 922 045 B1
- (71;73) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 9/72 (11) 1 277 467 A3
(51) C07D 233/38 (11) 1 301 486 A2
(51) C07D 401/14 (11) 0 991 644 B1
(51) C07K 7/06 (11) 1 301 528 A2
- (71) **Schiffer GmbH, M + C** →
M + C Schiffer GmbH
- (71) **Schlafhorst AG & Co., W.** →
W. Schlafhorst AG & Co.
- (71) **SCHLAFHORST AG & CO., W.** →
W. SCHLAFHORST AG & CO.
- (71) **Schlotterer Rollladen-Systeme E.u.G. Hofer GmbH**
(51) E06B 9/60 (11) 1 302 620 A2
- (71) **Schlumberger Canada Limited**
(51) G01V 3/14 (11) 1 301 808 A2
(51) G01V 3/32 (11) 1 301 810 A2
- (71) **Schlumberger Holdings Limited**
(51) G01V 3/14 (11) 1 301 808 A2
- (73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) E21B 47/01 (11) 0 942 147 B1
- (73) **SCHLUMBERGER LIMITED**
(51) E21B 47/01 (11) 0 942 147 B1
- (73) **Schlumberger Limited (a Netherland Antilles corp.)**
(51) G01F 1/44 (11) 0 749 004 B1
- (71) **SCHLUMBERGER OVERSEAS, S.A.**
(51) G01V 3/32 (11) 1 301 810 A2
- (71) **Schlumberger Surenc S.A.**
(51) G01V 3/14 (11) 1 301 808 A2
(51) G01V 3/32 (11) 1 301 810 A2
- (71) **SCHLUMBERGER Systèmes**
(51) G11C 16/10 (11) 1 301 929 A1
- (71) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) G01V 3/14 (11) 1 301 808 A2
(51) G01V 3/32 (11) 1 301 810 A2
- (73) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**
(51) G01F 1/44 (11) 0 749 004 B1
- (71) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Schmid AG, Walter** →
Walter Schmid AG
- (71) **Schmid-Stiftung Zürich, August** →
August Schmid-Stiftung Zürich
- (71) **Schmidli, Marcel**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 864 A1

- (71) **Schmidt, Douglas Charles**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 047 A2
- (71) **Schmitt, Fred**
(51) H02G 15/04 (11) 1 303 019 A2
(51) H02G 15/04 (11) 1 303 020 A2
- (73) **Schnabl, Ludwig**
(51) F16L 3/23 (11) 0 910 767 B1
- (71;73) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) H01H 21/28 (11) 1 302 956 A1
(51) H01H 83/22 (11) 1 181 704 B1
- (73) **Schneider (Europe) GmbH**
(51) A61M 25/09 (11) 0 879 617 B1
- (71) **Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG, Felix** →
Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG
- (71) **Schott Corporation, Hoya** →
Hoya- Schott Corporation
- (71;73) **Schott Glas**
(51) B65B 3/00 (11) 0 849 173 B1
(51) C03B 23/09 (11) 1 302 448 A2
(51) C03C 3/087 (11) 1 301 445 A1
(51) C03C 17/10 (11) 1 302 451 A1
- (71;73) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (71) **Schreiber Foods Inc.**
(51) A23P 1/08 (11) 1 301 094 A2
- (73) **Schreiner, Udo**
(51) B65D 51/16 (11) 0 950 010 B1
- (71) **Schroder, Hans**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 884 A1
- (73) **Schug, Jens**
(51) A61C 8/00 (11) 0 893 975 B1
- (71) **Schuler Pressen GmbH & Co. KG**
(51) B21D 28/36 (11) 0 972 585 A3
(51) B21D 28/36 (11) 0 976 471 A3
- (73) **Schultheisz, Judit**
(51) A63G 23/00 (11) 1 011 832 B1
- (71) **Schultz, Wolfgang E., Dipl.-Ing.**
(51) H01F 7/18 (11) 1 302 952 A2
- (71) **Schumaier, Daniel R.**
(51) A01K 29/00 (11) 1 301 067 A1
- (71) **Schumberger Overseas S.A.**
(51) G01V 3/14 (11) 1 301 808 A2
- (71) **SCHÜLKE & MAYR GMBH**
(51) A61K 7/48 (11) 1 301 168 A1
- (71) **Schwan-STABILO Schwanhäuser GmbH & Co.**
(51) B43K 15/00 (11) 1 301 356 A1
- (71) **Schwarzkopf GmbH & Co. KG, Hans** →
Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG
- (71) **Schweikart, Udo**
(51) H03M 7/30 (11) 1 301 993 A2
- (71) **(Schweiz) AG, Leica Microsystems** →
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (71) **Schwinn GmbH**
(51) A47B 91/02 (11) 1 302 132 A2
- (71) **SCIENCE APPLICATIONS INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 047 A2
- (73) **Sciences, Inc., Physiome** →
Physiome Sciences, Inc.
- (73) **Scientific and Industrial Research, Council of** →
Council of Scientific and Industrial Research
- (71) **Scientific Corporation, Industrial** →
Industrial Scientific Corporation
- (71) **Scientific Design Company Inc.**
(51) C07C 27/26 (11) 1 301 455 A1
- (71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 301 128 A2
(51) A61K 51/12 (11) 1 301 215 A1
- (71) **Scripps Research Institute, The** →
The Scripps Research Institute
- (71) **SCS Skin Care Systems GmbH**
(51) A61K 9/70 (11) 1 301 180 A2
- (71) **SEAL COMPANY, STEIN** →
STEIN SEAL COMPANY
- (71;73) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork** & →
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (73) **Sealing Systems GmbH, Federal -Mogul** →
Federal -Mogul Sealing Systems GmbH
- (73) **SEARLE & CO., G.D.** →
G.D. SEARLE & CO.
- (71;73) **SEB S.A.**
(51) A45D 26/00 (11) 0 895 453 B1
(51) A47J 27/21 (11) 0 895 742 B1
(51) A47J 37/06 (11) 1 302 142 A1
(51) F24C 7/06 (11) 0 826 928 B1
- (71) **SECON GmbH**
(51) G01V 3/10 (11) 1 113 294 A3
- (71) **Secretary of Agriculture, The United States of America, represented by The** →
The United States of America, represented by The Secretary of Agriculture
- (71) **Secretary of State for Defence, The** →
The Secretary of State for Defence
- (73) **SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (71) **Sedus Stoll AG**
(51) A47B 21/00 (11) 1 302 131 A1
(51) A47C 1/023 (11) 1 302 134 A1
- (71) **Seedling Enterprises, LLC**
(51) A61B 18/14 (11) 1 301 136 A1
- (71) **Seedorf, Udo**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 622 A2
- (71) **Sega Corporation**
(51) A63F 13/10 (11) 1 302 225 A2
(51) A63F 13/10 (11) 1 302 226 A2
- (71) **Segal, Maurice**
(51) E04H 6/28 (11) 1 301 674 A2
- (71) **Seiko Epson Corporation**
(51) G04C 10/00 (11) 1 014 229 A3
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 15/04 (11) 1 108 556 B1
(51) B60L 15/20 (11) 0 640 507 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 014 202 B1
(51) G04C 10/00 (11) 1 014 228 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 220 093 A3
(51) H03M 7/42 (11) 1 303 049 A1
(51) H04N 5/58 (11) 1 178 672 A3
(51) H04N 5/58 (11) 1 178 680 A3
(51) H04N 5/58 (11) 1 189 435 A3
- (73) **SEIKO INC., DAIWA** →
DAIWA SEIKO INC.
- (71) **Seiko Instruments Inc.**
(51) F04C 18/344 (11) 1 300 593 A3
(51) F04C 18/344 (11) 1 302 665 A2
- (71) **SEIKOH GIKEN Co., Ltd.**
(51) B24B 19/22 (11) 0 987 083 A3
- (71) **Seiren Kabushiki Kaisha**
(51) C12N 15/861 (11) 1 302 544 A1
- (71) **SEISAKUSHO CO., LTD., AOYAMA** →
AOYAMA SEISAKUSHO CO., LTD.
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (73) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C03C 27/12 (11) 1 036 775 B1
- (73) **SEKISUI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16L 55/165 (11) 0 756 130 B1
- (71) **Seljeseth, Kurt**
(51) G06F 17/30 (11) 1 301 873 A1
- (71) **Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV**
(51) H03J 5/24 (11) 1 301 990 A1
- (73) **SEMICONDUCTOR, INC., SAMSUNG** →
SAMSUNG SEMICONDUCTOR, INC.
- (73) **Sennheiser electronic GmbH & Co. KG**
(51) H04R 1/00 (11) 0 941 012 B1
- (73) **SENSORS INCORPORATED, OPTICAL** →
OPTICAL SENSORS INCORPORATED
- (73) **Separator AG, Westfalia** →
Westfalia Separator AG
- (71) **Seppeler, Michael**
(51) F21V 23/04 (11) 1 209 411 A3
- (71) **SERAFIN, RITA**
(51) H02K 5/132 (11) 1 303 025 A2
- (71) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) G01V 3/14 (11) 1 301 808 A2
(51) G01V 3/32 (11) 1 301 810 A2
- (71) **Servier, Les Laboratoires** →
Les Laboratoires Servier
- (73) **Seymour, Michael**
(51) G09F 21/04 (11) 1 018 106 B1
- (73) **Shanbrom Technologies, LLC**
(51) A61L 2/18 (11) 1 094 846 B1
- (71) **SHAPE CORPORATION**
(51) B21C 37/00 (11) 1 301 291 A2
- (71) **Sharewave, Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 302 025 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 048 A2
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) H01L 21/28 (11) 1 302 978 A2

- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G02F 1/1333 (11) 1 055 960 B1
(51) G03G 15/08 (11) 1 041 455 A3
(51) G06F 17/60 (11) 0 766 182 B1
(51) G06K 9/32 (11) 0 899 679 B1
(51) G06T 13/00 (11) 1 302 900 A1
(51) H01L 21/316 (11) 1 073 109 A3
(51) H01L 27/144 (11) 1 017 105 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 001 550 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 049 264 A3
(51) H04B 10/10 (11) 0 642 236 B1
(51) H04L 12/58 (11) 1 059 778 A3
(51) H04N 7/18 (11) 1 158 474 A3
(51) H04N 7/30 (11) 0 861 003 B1
- (73) **SHAW INDUSTRIES LTD.**
(51) F16L 47/00 (11) 0 934 486 B1
- (71) **Sheer Networks, Inc**
(51) G06F 13/00 (11) 1 301 864 A1
- (71) **Sheet Glass Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Sheet Glass Co., Ltd.
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) B01J 37/02 (11) 1 301 278 A1
(51) C07C 15/46 (11) 1 098 865 B1
(51) C08G 63/00 (11) 1 301 554 A2
(51) C10G 11/18 (11) 1 301 578 A1
(51) C10G 11/18 (11) 1 301 579 A1
(51) G05B 17/02 (11) 1 301 832 A2
- (73) **SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, THE** →
THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY
- (71) **Sherwood Services AG**
(51) A61B 18/14 (11) 1 301 135 A1
- (73) **Shikoku Kakoki Co., Ltd.**
(51) B29C 65/08 (11) 0 965 438 B1
- (71;73) **SHIMADZU CORPORATION**
(51) C03C 27/06 (11) 0 808 808 B1
(51) G01N 27/447 (11) 1 006 356 A3
- (73) **Shimadzu Research Laboratory (Europe) Ltd.**
(51) H01J 49/40 (11) 1 051 732 B1
- (71;73) **Shimano Inc.**
(51) A01K 89/01 (11) 1 302 105 A1
(51) B62K 23/04 (11) 0 893 336 B1
(51) B62M 9/12 (11) 1 106 496 A3
(51) B62M 9/12 (11) 1 281 610 A3
(51) B62M 11/16 (11) 0 876 953 B1
(51) B62M 25/08 (11) 1 302 396 A2
- (71) **Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd.**
(51) E02F 9/20 (11) 1 302 599 A1
- (71) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**
(51) C07C 69/732 (11) 1 149 826 A3
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C07F 7/16 (11) 0 893 448 B1
(51) C08F 2/00 (11) 0 934 955 B1
(51) C08G 65/00 (11) 0 926 182 B1
(51) C08L 83/04 (11) 1 302 512 A2
- (71) **Shin-Etsu Handotai Co., Ltd**
(51) H01L 21/02 (11) 1 302 976 A1
(51) H01L 27/12 (11) 1 302 985 A1
- (71) **SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.**
(51) H01L 21/3065 (11) 1 302 979 A2
- (73) **SHINKO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) B05B 11/00 (11) 0 867 228 B1
- (71) **Shinko Pantec Kabushika Kaisha**
(51) C02F 3/12 (11) 1 302 446 A1
- (71) **Shinn Fu Corporation**
(51) B25F 5/02 (11) 1 302 284 A1
- (73) **SHINSEI INDUSTRIES CO., LTD.**
(51) B41J 25/304 (11) 0 857 580 B1
- (73) **SHIONOGI & CO., LTD.**
(51) C07D 491/052 (11) 0 855 398 B1
- (71) **Shipley Co. L.L.C.**
(51) C25F 5/00 (11) 1 302 569 A2
- (73) **SHOEI CO., LTD.**
(51) A42B 3/28 (11) 0 821 888 B1
- (71) **Shoji, Nobuhiro**
(51) H04M 3/493 (11) 1 303 117 A1
- (71;73) **Shokubai Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (71) **SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.
- (71) **Short, Robert Durham III**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 047 A2
- (71) **SHOWA DENKO K.K.**
(51) C07C 69/60 (11) 1 301 461 A2
- (73) **SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C09K 5/04 (11) 0 856 571 B1
- (71;73) **SHOWA HIGHPOLYMER CO., LTD.**
(51) C08J 3/03 (11) 1 302 502 A1
(51) C08L 75/06 (11) 0 707 047 B1
- (71) **SICK AG**
(51) G01B 11/02 (11) 1 211 478 A3
- (71) **Sidam di Azzolini Graziano E C. S.a.s.**
(51) A61M 39/24 (11) 1 172 124 A3
- (71) **SIEGENIA-AUBI KG**
(51) E05C 9/06 (11) 1 302 615 A2
(51) E05D 15/52 (11) 1 302 616 A1
(51) E05F 7/06 (11) 1 301 676 A1
- (71) **Siegfried Götz GmbH & Co.**
(51) C23C 4/00 (11) 1 301 647 A2
- (71) **Siemens AG Österreich**
(51) H02M 3/335 (11) 1 301 985 A1
- (71;73) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) B60K 6/04 (11) 1 301 366 A1
(51) B60Q 3/04 (11) 1 050 434 A3
(51) B62B 3/16 (11) 1 138 572 A3
(51) B65G 67/08 (11) 1 301 426 A2
(51) F01K 23/10 (11) 1 301 690 A1
(51) F02C 6/00 (11) 1 301 697 A1
(51) F02M 37/22 (11) 1 005 610 B1
(51) G01B 7/02 (11) 0 844 459 B1
(51) H01L 51/20 (11) 1 301 950 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 301 959 A2
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B01D 53/86 (11) 1 181 088 B1
(51) B01J 35/04 (11) 1 082 172 B1
(51) B60K 15/077 (11) 1 301 367 A1
(51) B60R 25/00 (11) 1 302 374 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 301 383 A1
(51) B61C 9/52 (11) 1 247 713 A3
(51) B61D 37/00 (11) 1 088 734 B1
(51) B65G 19/02 (11) 0 825 136 B1
(51) F01N 3/08 (11) 0 907 010 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 301 699 A1
(51) F02D 41/22 (11) 1 081 362 A3
(51) F02M 61/16 (11) 1 076 770 B1
(51) F16H 59/02 (11) 1 098 112 A3
(51) F23R 3/00 (11) 1 302 723 A1
(51) G01B 7/06 (11) 0 868 646 B1
- (51) G01C 21/30 (11) 1 301 755 A1
(51) G01L 3/12 (11) 1 025 426 B1
(51) G01N 31/12 (11) 1 301 779 A1
(51) G01P 15/16 (11) 0 818 683 B1
(51) G02B 6/44 (11) 1 118 030 B1
(51) G02B 9/10 (11) 1 302 802 A2
(51) G05B 19/042 (11) 1 302 824 A2
(51) G05B 19/05 (11) 1 302 826 A1
(51) G05B 19/05 (11) 1 302 827 A2
(51) G05B 19/409 (11) 1 134 635 A3
(51) G06F 1/00 (11) 0 881 557 B1
(51) G06F 1/00 (11) 0 881 558 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 301 872 A2
(51) G06K 9/24 (11) 1 302 891 A1
(51) G06K 9/68 (11) 1 180 258 B1
(51) G06K 11/18 (11) 1 302 892 A1
(51) G07F 19/00 (11) 1 302 917 A2
(51) G08C 15/00 (11) 1 301 913 A1
(51) G10L 15/18 (11) 1 301 920 A1
(51) G10L 15/26 (11) 1 302 928 A1
(51) G10L 15/26 (11) 1 302 929 A1
(51) G10L 17/00 (11) 1 302 930 A1
(51) H01F 36/00 (11) 1 301 933 A1
(51) H01H 1/58 (11) 1 065 683 B1
(51) H01H 9/34 (11) 1 301 935 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 301 936 A1
(51) H01R 24/06 (11) 0 786 833 B1
(51) H02G 3/08 (11) 0 935 326 B1
(51) H02K 9/00 (11) 1 303 028 A1
(51) H02P 3/04 (11) 1 303 034 A2
(51) H03L 7/183 (11) 0 905 910 A3
(51) H04B 1/38 (11) 1 301 999 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 302 013 A2
(51) H04L 12/14 (11) 1 117 208 A3
(51) H04L 12/40 (11) 1 303 080 A1
(51) H04L 12/56 (11) 0 817 427 B1
(51) H04L 12/58 (11) 1 303 090 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 098 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 303 104 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 098 496 A3
(51) H04M 1/20 (11) 1 014 655 A3
(51) H04M 7/00 (11) 1 303 118 A1
(51) H04M 19/00 (11) 1 303 122 A2
(51) H04N 13/00 (11) 1 302 080 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 302 084 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 302 088 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 303 154 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 0 691 795 B1
- (71) **Siemens Automotive Corporation**
(51) B60R 16/02 (11) 1 209 035 A3
- (71) **SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC.**
(51) G06T 1/00 (11) 1 301 904 A2
- (71) **Siemens Information and Communication
Networks Inc.**
(51) H04M 3/523 (11) 1 011 255 A3
- (71) **Siemens Information and Communication
Networks S.p.A.**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 303 152 A1
- (71) **Siemens Information and Communication
Networks, Inc.**
(51) H04M 1/247 (11) 0 952 721 A3
- (71) **Siemens Medical Solutions Health Services
Corporation**
(51) G06F 19/00 (11) 1 302 888 A2
- (73) **SIEMENS MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) A61B 5/00 (11) 0 685 239 B1
- (73) **SIEMENS METERING LIMITED**
(51) G01R 11/04 (11) 0 772 050 B1

- (73) **Siemens Mobile Communications S.p.A.**
(51) H04L 12/56 (11) 0 692 892 B1
- (71) **Siemens Schweiz AG**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 864 A1
- (73) **Siemens VDO Automotive Corporation**
(51) F02M 53/06 (11) 0 927 300 B1
- (73) **Siemens Westinghouse Power Corporation**
(51) H02K 11/04 (11) 0 932 926 B1
- (71) **SIERRA WIRELESS, INC.**
(51) H04B 1/16 (11) 1 301 998 A2
- (71) **SIGMA S.p.A., 3V →**
3V SIGMA S.p.A.
- (73) **Sigma-Tau Healthscience S.p.A.**
(51) A61K 31/23 (11) 1 123 093 B1
(51) A61K 35/78 (11) 1 218 022 B1
- (73) **Sigma Tau Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 024 807 B1
- (71) **SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**
(51) C07C 229/22 (11) 1 301 463 A1
- (71) **SII Printek Inc**
(51) B41J 2/14 (11) 1 302 320 A2
- (71) **Sika Corporation**
(51) F16B 3/00 (11) 1 301 718 A2
- (71) **Sikorsky Aircraft Corporation**
(51) B64C 27/00 (11) 1 301 395 A1
- (71) **Silber, Siegfried**
(51) H02K 7/09 (11) 1 301 979 A2
- (73) **Silex Italia S.p.A. →**
Società Italiana Pentole S.p.A.
- (71) **Silicon Valley Group, Inc.**
(51) G02B 27/00 (11) 1 301 818 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 301 830 A2
- (71) **Siliconix (Taiwan) Ltd.**
(51) H01L 23/495 (11) 1 302 983 A1
- (71) **SILICONIX, INC.**
(51) H01L 29/51 (11) 1 302 987 A1
- (71) **Silverbrook Research Pty. Limited**
(51) B41J 2/045 (11) 1 301 344 A1
(51) B41J 2/045 (11) 1 301 345 A1
(51) B41J 2/045 (11) 1 301 346 A1
(51) B41J 2/145 (11) 1 301 347 A1
(51) B41J 2/165 (11) 1 301 348 A1
(51) B41J 2/165 (11) 1 301 349 A1
(51) B41J 2/21 (11) 1 301 350 A1
(51) B41J 2/21 (11) 1 301 351 A1
(51) B81C 1/00 (11) 1 301 432 A1
- (71) **Silvia L., Anderson, →**
Anderson, Silvia L.
- (73) **Simbac S.p.A.**
(51) E06B 9/17 (11) 1 122 398 B1
- (71) **Simeg Limited**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 630 A2
- (71) **Simon, Christian, Dr.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 301 182 A2
- (71) **SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF →**
NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE
- (71) **Sinica, Academia →**
Academia Sinica
- (71) **Sintesi S.r.l.**
(51) A61F 2/04 (11) 1 302 177 A2
- (71) **Sinusverteiler GmbH & Co. KG, Comfort →**
Comfort - Sinusverteiler GmbH & Co. KG
- (71) **- Sinusverteiler GmbH & Co. KG, Comfort →**
Comfort - Sinusverteiler GmbH & Co. KG
- (71) **Sinvent AS**
(51) E21B 43/08 (11) 1 301 686 A2
- (71) **SiRF Technology, Inc.**
(51) G01S 1/04 (11) 1 301 803 A2
- (71) **Sit la Precisa S.p.a.**
(51) F16K 31/53 (11) 1 301 737 A1
- (71) **Sjaunja, Lars-Ove**
(51) G01N 33/02 (11) 0 962 768 A3
- (71) **SK Chemicals Co., Ltd.**
(51) C08G 63/20 (11) 1 302 498 A1
- (71) **SKF Engineering & Research Centre B.V.**
(51) B62D 5/04 (11) 1 301 386 A1
(51) F16C 43/04 (11) 1 301 725 A1
- (71) **SKF INDUSTRIE S.P.A.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 302 690 A2
(51) F16D 65/12 (11) 1 302 691 A2
- (73) **Slagteriernes Forskningsinstitut**
(51) A22B 5/00 (11) 1 125 500 B1
- (71) **Slatten, Ivan Boaler**
(51) B60D 1/40 (11) 1 301 362 A1
- (73) **Slıc Trading Company Limited**
(51) B65G 45/16 (11) 1 196 340 B1
- (71) **Slo-Flo Ltd.**
(51) A61B 17/43 (11) 1 301 132 A1
- (73) **Sloan-Kettering Institute For Cancer Research**
(51) A61K 45/08 (11) 0 680 338 B1
- (71) **SMC Kabushiki Kaisha**
(51) F16K 31/122 (11) 1 203 908 A3
- (73) **SMEG S.p.A.**
(51) A47L 15/42 (11) 0 855 165 B1
- (73) **SMITH INTERNATIONAL (NORTH SEA) LIMITED**
(51) E21B 29/00 (11) 0 712 993 B1
- (71) **smith-kline beecham →**
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71) **smith-kline beecham →**
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (73) **Smithkline Beecham**
(51) C07D 303/46 (11) 1 023 279 B1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 301 238 A1
- (73) **SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH**
(51) B29C 45/16 (11) 0 960 010 B1
- (71) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) G05B 15/02 (11) 1 239 351 A3
- (71;73) **SmithKline Beecham plc**
(51) A23L 1/05 (11) 1 112 003 B1
(51) B65D 1/02 (11) 1 149 022 B1
(51) C07D 471/04 (11) 1 075 478 B1
(51) C07D 471/04 (11) 1 102 769 B1
(51) G01N 33/50 (11) 1 286 163 A3
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) A61M 37/00 (11) 1 301 238 A1
(51) C07D 405/12 (11) 1 301 508 A1
(51) C12N 15/52 (11) 1 275 720 A3
- (73) **SMK Corporation**
(51) G11B 31/00 (11) 0 776 070 B1
- (71;73) **SMS Demag AG**
(51) B21B 27/05 (11) 0 937 515 B1
(51) F27B 3/18 (11) 1 302 738 A2
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) B22D 11/055 (11) 1 301 299 A1
- (71) **Sms Mevac GmbH**
(51) C21C 7/10 (11) 1 302 553 A2
- (73) **SMURFIT-SOCAR**
(51) B65D 5/42 (11) 0 861 788 B1
- (71) **Snap-on Equipment GmbH**
(51) G01M 1/18 (11) 1 114 989 A3
- (73) **Snap-On Technologies, Inc.**
(51) G01B 11/275 (11) 0 927 335 B1
- (71) **Snecma Moteurs**
(51) C23C 10/06 (11) 1 302 558 A1
(51) C23C 16/06 (11) 1 302 559 A1
- (73) **SNPE**
(51) C06D 5/00 (11) 0 930 284 B1
- (73) **Società Italiana Pentole S.p.A.**
(51) B23P 11/00 (11) 1 177 065 B1
- (71;73) **SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT**
(51) B25C 1/08 (11) 0 931 626 B1
(51) F16B 13/00 (11) 1 302 674 A1
- (71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23L 1/305 (11) 1 302 115 A1
(51) B65B 31/02 (11) 1 214 246 B1
(51) C11B 1/00 (11) 0 925 340 B1
- (73) **SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."**
(51) B64D 27/26 (11) 0 844 172 B1
(51) F02K 9/97 (11) 0 836 001 B1
(51) F16J 15/08 (11) 0 851 158 B1
- (71) **Société de Technologie Michelin**
(51) B60C 17/06 (11) 1 301 360 A1
- (71) **Société de Mécanique d'Irigny**
(51) B62D 5/04 (11) 1 302 386 A1
- (71) **Société de Production et de Recherches Appliquées**
(51) G01J 4/00 (11) 1 301 763 A2
(51) G01J 4/04 (11) 1 301 764 A1
- (71;73) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A23G 3/20 (11) 1 057 413 B1
(51) A23G 9/02 (11) 1 302 112 A1
(51) A23K 1/00 (11) 0 909 536 B1
- (71) **Software & Technologie Glas GmbH, Cottbus**
(51) C03B 5/235 (11) 1 301 442 A1
- (71) **Sogefi Filtration S.p.a.**
(51) B01D 1/00 (11) 1 301 257 A2
(51) F02M 37/22 (11) 1 301 700 A1
- (71) **SOIL MACHINE DYNAMICS LIMITED**
(51) E02F 5/10 (11) 1 301 664 A1
- (71) **Solar AG, Firma Ikarus →**
Firma Ikarus Solar AG
- (71) **Solidworks Corporation**
(51) G06T 17/10 (11) 1 302 904 A2
- (71) **Sollberger, Alberto**
(51) G06T 17/40 (11) 1 301 907 A2

- (73) **Solutia Germany GmbH & Co. KG**
(51) C08G 59/10 (11) 0 658 583 B1
- (71) **Solystic**
(51) G06K 9/32 (11) 1 301 896 A1
- (73) **Solyvent Ventec, ABB** →
ABB Solyvent Ventec
- (71) **Soma Networks, Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 302 027 A2
- (71) **Sonera Oyj**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 886 A1
- (71) **Sonics & Materials Inc.**
(51) B29C 65/06 (11) 1 301 331 A1
- (71) **Sonion Microtronic Nederland B.V.**
(51) H04R 19/01 (11) 1 303 164 A2
- (73) **SonionMEMS A/S**
(51) A61F 11/04 (11) 0 861 640 B1
- (71) **SonionMicrotronic A/S**
(51) H01H 19/06 (11) 1 278 220 A3
- (71) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B65D 85/68 (11) 1 301 419 A1
(51) G06K 19/077 (11) 1 302 895 A2
- (71;73) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G06F 12/06 (11) 0 820 014 B1
(51) G06T 15/00 (11) 1 302 902 A2
(51) G06T 15/10 (11) 0 649 118 B1
- (71;73) **Sony Corporation**
(51) G06F 17/00 (11) 1 301 866 A1
(51) G06T 9/00 (11) 0 972 270 B1
(51) G11B 7/007 (11) 1 302 935 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 302 944 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 302 945 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 302 946 A1
(51) H04L 9/00 (11) 1 303 075 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) G06F 1/32 (11) 0 727 729 B1
(51) G11B 7/26 (11) 1 074 985 A3
(51) G11B 19/02 (11) 0 920 005 B1
(51) H04B 1/66 (11) 1 083 674 B1
(51) H04L 27/233 (11) 0 942 565 A3
(51) H04N 5/85 (11) 0 859 523 B1
(51) H04N 7/01 (11) 1 303 136 A2
- (73) **Sony Electronics Inc.**
(51) G06F 9/445 (11) 0 998 704 B1
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) H04B 7/08 (11) 1 303 060 A1
- (71) **Sony United Kingdom Limited**
(51) G06F 9/445 (11) 0 977 118 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 302 079 A1
- (71) **SOREMARTEC S.A.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 301 086 A1
- (73) **Sorvik, Bengt**
(51) A01G 23/08 (11) 1 024 688 B1
- (71) **Sotta, Philippe, Doff** →
Doff Sotta, Philippe
- (71) **SOUTH FLORIDA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA
- (73) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
- (71) **SÖHNE GmbH & Co KG, JOH. WINKLHOFER &** →
JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG
- (73) **SPACE CANNON VH S.r.l.**
(51) F21V 9/08 (11) 0 929 776 B1
- (73) **Sparta, Inc.**
(51) G01B 9/02 (11) 0 740 769 B1
- (73) **SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.**
(51) G01N 33/52 (11) 1 102 989 B1
- (71) **Spicher GmbH, Hermann** →
Hermann Spicher GmbH
- (71) **Spiegler, Bruce P.**
(51) A61N 2/00 (11) 1 301 242 A1
- (71) **SPIRENT PLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 302 799 A2
- (71;73) **SPIT, SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES** →
SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT
- (73) **Spol. S.R.O., Figrema** →
Figrema Spol. S.R.O.
- (73) **SQUARE D COMPANY**
(51) H02H 7/26 (11) 0 995 252 B1
- (71) **ST. JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL**
(51) G01N 33/68 (11) 1 301 795 A2
- (73) **Staff GmbH, Zumtobel** →
Zumtobel Staff GmbH
- (73) **STANDARD CAR TRUCK COMPANY**
(51) B61F 5/12 (11) 1 053 925 B1
- (73) **STANDARD PRODUCTS COMPANY, THE** →
THE STANDARD PRODUCTS COMPANY
- (73) **STANLEY-BOSTITCH, INC.**
(51) B25C 1/04 (11) 0 807 496 B1
- (71) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) B60Q 1/115 (11) 0 906 850 A3
(51) F21V 5/04 (11) 1 302 719 A1
- (71) **STANLEY ELECTRIC CORPORATION**
(51) G01R 33/09 (11) 1 041 391 A3
- (71) **STARA GLASS S.p.A.**
(51) F27D 17/00 (11) 1 239 250 A3
- (71) **State for Defence, The Secretary of** →
The Secretary of State for Defence
- (73) **STATE OF ISRAEL-MINISTRY OF AGRICULTURE, THE** →
THE STATE OF ISRAEL-MINISTRY OF AGRICULTURE
- (71) **STC, L.L.C.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 888 A1
- (71) **STEIN SEAL COMPANY**
(51) F16J 15/34 (11) 1 302 709 A2
- (73) **Sterix Limited**
(51) A61K 31/565 (11) 0 928 609 B1
- (71) **Stewart, William Paul**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 301 964 A1
- (71) **Steyr-Daimler-Puch Fahrzeugtechnik AG & CO. KG**
(51) B60K 17/344 (11) 1 301 368 A1
(51) B60K 17/346 (11) 1 301 369 A1
- (71) **Steyr-Werner Wälzlager und Industrieprodukte Gesellschaft m.b.H.**
(51) B23P 19/00 (11) 1 153 700 A3
- (73) **STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS, DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM** →
DEUTSCHES KREBSFORSCHUNGSZENTRUM STIFTUNG DES ÖFFENTLICHEN RECHTS
- (71) **STILL S.A.R.L.**
(51) B62B 3/06 (11) 1 302 383 A2
- (71) **STMicroelectronics**
(51) H03M 13/27 (11) 1 301 996 A1
- (73) **STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd.**
(51) H04N 7/50 (11) 1 077 000 B1
- (71) **STMicroelectronics GmbH**
(51) H04L 12/00 (11) 0 920 154 A3
- (71) **STMicroelectronics Pvt. Ltd**
(51) H03M 1/38 (11) 1 303 048 A1
- (71;73) **STMicroelectronics S.A.**
(51) H01F 41/04 (11) 1 302 954 A1
(51) H01F 41/04 (11) 1 302 955 A1
(51) H03M 13/00 (11) 0 793 354 B1
- (71) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) F02D 41/24 (11) 1 302 649 A1
(51) H01L 27/02 (11) 1 302 984 A1
(51) H03H 11/04 (11) 1 146 639 A3
- (73) **STMicroelectronics SA**
(51) G06F 11/10 (11) 1 158 408 B1
- (71) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) G06F 9/30 (11) 1 278 119 A3
(51) H02P 7/00 (11) 1 303 036 A2
(51) H03M 13/29 (11) 1 100 206 A3
- (73) **STN ATLAS Elektronik GmbH**
(51) F41G 3/26 (11) 1 159 578 B1
- (73) **STOCKO Contact GmbH & Co. KG**
(51) G06K 7/06 (11) 0 715 271 B1
- (73) **Stoffe zum Dämmen und Verstärken, Asglawo Gesellschaft mit beschränkter Haftung** - →
Asglawo Gesellschaft mit beschränkter Haftung - Stoffe zum Dämmen und Verstärken
- (73) **Stoll GmbH & Co., H.** →
H. Stoll GmbH & Co.
- (71) **Storage, Inc., S.C. Johnson Home** →
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
- (73) **STORK PMT B.V.**
(51) A23B 4/06 (11) 0 667 102 B1
- (73) **STORK VECO B.V.**
(51) C23C 14/08 (11) 1 047 806 B1
- (71) **Streich, Uli**
(51) A63H 27/12 (11) 1 044 709 A3
- (71) **Strien Opslag en Transport V.O.F.**
(51) B60P 7/13 (11) 0 965 485 A3
- (73) **Strip-Casting Corporation, Hazelett** →
Hazelett Strip-Casting Corporation
- (71) **Strömberg, Rolf**
(51) G06F 3/033 (11) 1 301 850 A1
- (73) **Strumann GmbH & Co. KG, Egeplast Werner** →
Egeplast Werner Strumann GmbH & Co. KG
- (71) **Stryker Technologies Corporation**
(51) A61B 17/15 (11) 1 302 167 A2
- (71) **STS, Spezial-Transformatoren-Stockach GmbH & Co.**
(51) H01F 27/32 (11) 1 293 995 A3
- (73) **Studiengesellschaft Kohle mbH**
(51) C07F 17/02 (11) 1 109 819 B1
- (71) **Su, Keng Kuei**
(51) H04R 3/12 (11) 1 303 163 A1
- (71) **Sucker-Müller-Hacoba GmbH & Co. i. I.**
(51) D02H 1/00 (11) 1 302 574 A2

- (71) **Suddaby, Loubert**
(51) A61F 2/44 (11) 1 301 149 A1
- (71) **Sugen, Inc.**
(51) C07D 403/06 (11) 1 301 507 A2
- (73) **Suhonen, Jouko**
(51) A61C 8/00 (11) 0 893 975 B1
- (73) **Sultex AG**
(51) D03C 13/00 (11) 1 016 743 B1
- (71;73) **Sulzer Chemtech AG**
(51) B01F 5/06 (11) 1 302 236 A1
(51) B01J 19/32 (11) 0 913 192 B1
- (71) **SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.**
(51) B29B 9/00 (11) 1 302 291 A1
- (71) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C08G 59/20 (11) 1 302 496 A1
(51) C09K 11/80 (11) 1 130 075 A3
- (73) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY, LIMITED**
(51) C08J 9/28 (11) 0 757 071 B1
- (71) **Sumitomo Corporation**
(51) B05D 1/16 (11) 1 078 696 A3
- (71) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) B23B 27/18 (11) 1 302 265 A1
(51) G02B 6/00 (11) 1 302 790 A1
- (71) **SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) B21B 13/10 (11) 1 134 043 A3
- (71) **Sumitomo Metal Mining Co., Ltd.**
(51) B22F 9/18 (11) 1 302 263 A2
- (71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 9/22 (11) 1 207 055 A3
(51) B60C 17/00 (11) 1 186 450 A3
(51) B60T 8/00 (11) 1 302 378 A2
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) B60C 9/22 (11) 1 203 672 A3
- (71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 211 142 A3
(51) H01R 9/24 (11) 1 124 287 B1
(51) H01R 13/422 (11) 1 294 056 A3
(51) H01R 13/422 (11) 1 294 057 A3
(51) H01R 13/516 (11) 1 303 009 A2
(51) H01R 33/09 (11) 0 996 203 A3
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 301 854 A2
(51) G06F 9/00 (11) 1 301 855 A2
(51) G06F 9/38 (11) 1 301 858 A1
(51) G06F 9/44 (11) 1 301 859 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 301 861 A2
(51) G06F 11/00 (11) 1 302 856 A2
(51) G06F 11/10 (11) 0 889 407 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 817 100 A3
(51) G06T 17/20 (11) 1 302 905 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 303 105 A1
(51) H04N 7/173 (11) 0 817 488 A3
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 302 777 A2
(51) G06F 1/26 (11) 1 302 839 A2
(51) G06F 9/445 (11) 0 945 792 A3
(51) G06F 9/46 (11) 0 817 032 A3
(51) G06F 9/48 (11) 1 185 929 B1
(51) G06F 12/06 (11) 0 677 190 B1
(51) H01F 27/28 (11) 0 917 163 B1
(51) H03M 13/19 (11) 0 989 681 B1
- (71) **Sundwig GmbH**
(51) B21B 45/02 (11) 1 277 528 A3
- (71) **Sunpor Kunststoff GmbH**
(51) C08J 9/00 (11) 1 301 561 A1
- (71) **Sunrise Medical HHG Inc.**
(51) A61G 5/00 (11) 1 301 159 A1
- (73) **SUNTORY LIMITED**
(51) C07C 69/587 (11) 0 965 578 B1
- (73) **SUPERCONDUCTOR CORPORATION, AMERICAN → AMERICAN SUPERCONDUCTOR CORPORATION**
- (71) **Sure Power Corporation**
(51) H02M 1/20 (11) 1 301 983 A1
- (73) **Surface Protection International GmbH, Mühlhan → Mühlhan Surface Protection International GmbH**
- (73) **Surgical Corporation, United States → United States Surgical Corporation**
- (71) **Survey B.V., T & A → T & A Survey B.V.**
- (71) **Suzuki, Emi**
(51) F24H 3/04 (11) 1 302 730 A1
- (71) **Suzuki, Hiroko**
(51) F24H 3/04 (11) 1 302 730 A1
- (71) **Suzuki, Yoshio**
(51) F24H 3/04 (11) 1 302 730 A1
- (71) **Svedman, Pal**
(51) A61K 9/70 (11) 1 302 202 A2
- (71) **Swagelok Company**
(51) F16K 35/02 (11) 1 302 712 A2
- (71) **Sweden AB, Owens-Corning → Owens-Corning Sweden AB**
- (73) **Swisscom Mobile AG**
(51) H04Q 7/24 (11) 1 234 462 B1
- (73) **Switch Biotech Aktiengesellschaft**
(51) A61L 27/60 (11) 0 788 381 B1
- (71) **SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED**
(51) H02P 7/05 (11) 1 109 307 A3
- (73) **SYMANTEC CORPORATION**
(51) G06F 11/14 (11) 1 110 147 B1
- (73) **SYMBIOSIS CORPORATION**
(51) A61B 17/28 (11) 0 739 187 B1
- (73) **SYMETRIX CORPORATION**
(51) C23C 18/12 (11) 0 894 155 B1
- (71) **Symyx Technologies, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 302 240 A2
(51) B01J 19/00 (11) 1 302 241 A2
- (71;73) **Syngenta Limited**
(51) C07D 239/30 (11) 1 301 489 A2
(51) C07D 311/76 (11) 1 015 442 B1
- (71;73) **Syngenta Participations AG**
(51) C07C 209/36 (11) 0 931 053 B1
(51) C07D 239/60 (11) 1 301 491 A1
- (73) **Synkrona AG**
(51) A47J 27/09 (11) 0 914 791 B1
- (71) **SYNTHES AG CHUR**
(51) A61B 17/28 (11) 1 301 130 A1
- (71) **Systemex Corporation**
(51) G01N 15/02 (11) 0 949 498 A3
- (71) **System Ltd., Asahi Environmental → Asahi Environmental System Ltd.**
- (73) **SYSTEMATE HOLLAND B.V.**
(51) A22C 17/04 (11) 0 858 739 B1
- (71) **Systeme GmbH, Hoppecke Batterie → Hoppecke Batterie Systeme GmbH**
- (73) **Systems GmbH, Federal -Mogul Sealing → Federal -Mogul Sealing Systems GmbH**
- (71) **T & A Survey B.V.**
(51) G01V 3/30 (11) 1 301 809 A2
- (71) **T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH, delta → delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH**
- (71) **T&A Survey B.V. → T & A Survey B.V.**
- (71) **TAEMA**
(51) F04D 17/16 (11) 1 302 666 A1
- (71) **Tai-Her, Yang**
(51) H02K 16/02 (11) 1 303 029 A2
- (73) **TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 401/04 (11) 0 787 724 B1
- (73) **Takamatsu Oil & Fat Co., Ltd**
(51) C09D 157/12 (11) 0 995 609 B1
- (73) **Takamisawa Component Limited, Fujitsu → Fujitsu Takamisawa Component Limited**
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07D 213/74 (11) 1 302 462 A1
(51) C07D 307/82 (11) 1 302 470 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 302 542 A1
- (71) **Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha**
(51) C07C 67/08 (11) 1 302 457 A2
- (71) **TAKENAKA CORPORATION**
(51) A61B 5/05 (11) 1 302 159 A1
(51) A61B 5/05 (11) 1 302 160 A1
(51) A61B 5/05 (11) 1 302 161 A1
- (73) **Talltec Technologies Holdings S.A.**
(51) G01C 19/72 (11) 0 938 644 B1
- (73) **TAO GROUP LIMITED**
(51) G06F 9/46 (11) 1 214 650 B1
- (73) **TAPEMATIC S.p.A.**
(51) G11B 7/26 (11) 1 078 356 B1
- (73) **TARTARINI S.p.A., O.M.T. OFFICINA MECCANICA → O.M.T. OFFICINA MECCANICA TARTARINI S.p.A.**
- (73) **TDA ARMEMENTS S.A.S.**
(51) F42B 10/14 (11) 0 884 554 B1
- (73) **TDK Corporation**
(51) H04B 1/44 (11) 0 784 384 B1
- (71) **Tec Con AS**
(51) B65D 85/04 (11) 1 301 417 A1
- (71) **Tec Kabushiki Kaisha, Toshiba → Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
- (73) **Tec. S.r.l., Firma Fi. Mo. → Firma Fi. Mo. Tec. S.r.l.**
- (73) **Tecan Trading AG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 088 590 B1
- (71) **Techem Development GmbH**
(51) G05D 22/02 (11) 1 302 831 A2
- (71) **TECHNAL**
(51) E04B 2/74 (11) 1 302 601 A1
- (71) **Technische Universiteit Delft**
(51) G01N 15/02 (11) 1 301 769 A1
- (73) **Techno Polymer Co., Ltd.**
(51) C08L 51/04 (11) 0 937 747 B1

- (71) **Technoline Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 301 843 A2
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Corporation, International Currency** →
International Currency Technologies Corporation
- (71) **Technologies Corporation, Stryker** →
Stryker Technologies Corporation
- (71) **Technologies Inc. (a Delaware Corporation), Agilent** →
Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)
- (71) **Technologies SA, Metalor** →
Metalor Technologies SA
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (71) **Technologies, Inc., Rockwell Automation** →
Rockwell Automation Technologies, Inc.
- (71) **Technology & Equipment GmbH, MTE Messing** →
MTE Messing Technology & Equipment GmbH
- (71) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy
- (71) **Technology, Inc., Danieli** →
Danieli Technology, Inc.
- (71) **Techspace Aero S.A.**
(51) B21J 15/28 (11) 1 302 258 A1
(51) F01D 9/04 (11) 1 302 629 A1
- (71) **Techtronic Industries Co., Ltd.**
(51) B26D 7/00 (11) 1 301 317 A1
- (73) **TECNICA SpA**
(51) A43B 5/04 (11) 0 916 272 B1
- (71) **Tecnicas en Extincion de Incendios, S.A., L.P.G.** →
L.P.G. Tecnicas en Extincion de Incendios, S.A.
- (71) **TECNO - EUROPA S.R.L.**
(51) B28B 13/02 (11) 1 302 289 A2
- (73) **TECNOLOGIA S.a.s. di Valentino Brazzale & C.**
(51) B65D 83/00 (11) 1 056 658 B1
- (73) **Tecnovo S.R.L.**
(51) B21C 3/00 (11) 0 908 249 B1
- (71) **Teepak Investments, Inc.**
(51) B65B 55/08 (11) 1 301 400 A2
- (71) **Tegethoff, Frank**
(51) F15B 11/16 (11) 1 301 716 A2
- (73) **Tegrity Ltd.**
(51) G09G 5/08 (11) 0 771 460 B1
- (71) **Teh Yor Industrial Co. Ltd.**
(51) E06B 9/266 (11) 1 302 619 A1
- (71;73) **Tehalit GmbH & Co. KG**
(51) H01R 13/44 (11) 1 120 862 A3
(51) H01R 25/00 (11) 1 139 511 B1
- (71) **Teijin Chemicals, Ltd.**
(51) G02B 1/04 (11) 1 302 785 A1
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) B29C 47/88 (11) 1 302 298 A1
- (73) **Tekelec Temex**
(51) H03L 7/26 (11) 0 913 948 B1
- (73) **TEKTRONIX, INC.**
(51) G01R 27/06 (11) 0 911 638 B1
- (71) **Telecom Italia Lab S.p.A.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 301 875 A2
(51) H01P 7/10 (11) 1 301 961 A1
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (73) **Telecommunications (US) Inc., Tyco** →
Tyco Telecommunications (US) Inc.
- (71) **TELEDIFFUSION DE FRANCE**
(51) H04L 5/06 (11) 1 302 016 A1
- (71) **Teleflex Incorporated**
(51) F02D 11/02 (11) 1 302 643 A2
(51) G05G 1/14 (11) 1 302 833 A2
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G01N 21/00 (11) 1 301 771 A2
(51) H04B 1/40 (11) 1 302 000 A2
(51) H04B 7/185 (11) 1 302 003 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 049 A2
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) H04L 5/06 (11) 1 302 017 A2
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) G06F 9/44 (11) 0 857 330 B1
(51) H03F 1/02 (11) 1 301 988 A1
(51) H03F 1/02 (11) 1 301 989 A1
(51) H04B 10/08 (11) 1 104 603 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 255 374 A3
(51) H04L 12/64 (11) 1 302 037 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 302 041 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 303 095 A1
(51) H04Q 3/545 (11) 0 765 581 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 856 235 B1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04B 1/707 (11) 1 082 821 B1
(51) H04B 7/04 (11) 1 303 058 A2
- (71) **Temeschburg, Herbert Hatzlhofer, Dr.-medic-stom./UMF** →
Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhofer
- (73) **Temex, Tekelec** →
Tekelec Temex
- (73) **Temming, Markus**
(51) G02C 1/04 (11) 0 978 749 B1
(51) G02C 5/22 (11) 0 978 750 B1
- (71) **Tempronic Corporation**
(51) G05D 23/00 (11) 1 301 838 A2
- (71) **Tempus Computers Limited**
(51) B60R 11/02 (11) 1 302 368 A2
- (73) **Tenevo AG, Heraeus** →
Heraeus Tenevo AG
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**
(51) H04L 12/56 (11) 1 303 088 A2
- (71) **TeraRecon, Inc., A Delaware Corporation**
(51) G06T 1/20 (11) 1 054 347 A3
- (71) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61M 39/00 (11) 1 048 315 A3
- (71;73) **Tesa AG**
(51) B05D 7/24 (11) 0 949 013 A3
(51) B32B 18/00 (11) 1 301 340 A1
(51) C09J 7/02 (11) 1 234 863 A3
(51) C09J 133/06 (11) 1 302 521 A2
(51) G11B 7/00 (11) 1 198 794 B1
- (73) **Tesat-Spacecom GmbH & Co. KG**
(51) H01P 1/208 (11) 0 752 733 B1
- (71) **Tesi, Maria**
(51) D02G 3/42 (11) 1 302 573 A2
- (71) **Tessitura Le Fonatnelle S.n.c. di Di Renzo Mario Marcello & C.**
(51) D03C 11/00 (11) 1 302 576 A2
- (71) **TETRA PAK K.K., NIHON** →
NIHON TETRA PAK K.K.
- (71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) A61K 39/40 (11) 1 301 206 A1
- (73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (73) **TEVOPHARM B.V., KLÖCKNER HÄNSEL** →
KLÖCKNER HÄNSEL TEVOPHARM B.V.
- (73) **TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) F23C 1/10 (11) 0 805 937 B1
- (71;73) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G06F 11/27 (11) 1 302 857 A2
(51) G11B 20/00 (11) 0 849 734 B1
(51) H03F 1/30 (11) 1 303 039 A2
(51) H04B 7/005 (11) 0 952 682 A3
(51) H04L 1/16 (11) 1 303 072 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 263 255 A3
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G06F 9/302 (11) 0 884 674 B1
- (71;73) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **TGK CO., Ltd.**
(51) F25B 41/06 (11) 1 302 733 A1
- (71;73) **Thales**
(51) G01S 13/53 (11) 0 818 691 B1
(51) H01Q 21/06 (11) 0 886 889 B1
(51) H04K 3/00 (11) 1 303 069 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 303 071 A1
(51) H05K 7/14 (11) 1 302 096 A1
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) F24F 3/14 (11) 0 964 209 B1
- (71) **THE AUSTIN RESEARCH INSTITUTE**
(51) A61K 47/36 (11) 1 301 208 A1
- (71) **The Board of Regents, The University of Texas Systems**
(51) A61K 38/00 (11) 1 301 196 A2
- (71) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**
(51) G01N 33/68 (11) 1 301 794 A2
- (71) **The BOC Group plc**
(51) F04D 19/04 (11) 1 302 667 A1
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) F04D 25/16 (11) 1 302 668 A1
- (73) **THE BOEING COMPANY**
(51) B64C 1/18 (11) 0 905 018 B1
(51) B64C 21/08 (11) 0 778 199 B1
(51) G10K 11/172 (11) 0 895 223 B1
- (73) **The Boots Company PLC**
(51) A61K 9/20 (11) 1 100 472 B1

- (73) **The Center For The Improvement Of Human Functioning International, Inc.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 150 697 B1
- (73) **The Central Synthetic Rubbers Research Institute named for S.V. Lebedev**
(51) C08G 73/06 (11) 0 678 540 B1
- (73) **THE CHEMITHON CORPORATION**
(51) C01B 17/80 (11) 0 966 398 B1
- (73) **The Children's Medical Center Corporation**
(51) A61L 27/00 (11) 0 927 052 B1
- (73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) G05B 9/03 (11) 0 869 415 B1
- (73) **THE ELECTROGESIC CORPORATION**
(51) H01T 19/04 (11) 0 680 667 B1
- (71) **The Gates Corporation**
(51) F16H 15/42 (11) 1 301 736 A1
- (71) **THE GATES CORPORATION**
(51) B60S 1/08 (11) 1 301 382 A1
(51) F02B 67/00 (11) 1 301 696 A1
- (71) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A01N 59/00 (11) 1 301 076 A2
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) B21D 53/64 (11) 1 301 297 A2
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29C 37/02 (11) 1 123 790 A3
(51) B29D 30/06 (11) 1 127 681 A3
(51) B29D 30/06 (11) 1 127 682 A3
(51) B29D 30/24 (11) 1 150 830 B1
(51) B29D 30/70 (11) 1 127 683 A3
(51) B29D 31/00 (11) 1 200 248 B1
(51) B60C 11/04 (11) 1 302 337 A2
(51) B60C 15/024 (11) 1 149 713 A3
(51) B60C 15/04 (11) 1 201 462 A3
(51) B60C 15/06 (11) 1 145 874 A3
(51) B62D 55/24 (11) 1 283 151 A3
(51) B65B 63/02 (11) 1 277 659 A3
(51) G01M 17/02 (11) 0 794 420 B1
(51) G01M 17/02 (11) 0 852 713 B1
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services**
(51) C12Q 1/18 (11) 0 782 632 B1
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) C12N 15/861 (11) 0 648 271 B1
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY**
(51) C08G 77/56 (11) 0 791 028 B1
- (71) **The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services**
(51) C07K 14/315 (11) 1 301 530 A2
- (73) **THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA**
(51) A61K 31/715 (11) 0 988 041 B1
- (71) **The Institute of Physical and Chemical Research**
(51) G01N 27/447 (11) 1 006 356 A3
- (71) **The John P. Roberts Research Institute**
(51) G01S 15/89 (11) 1 030 191 A3
- (71) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) H01J 49/40 (11) 1 301 939 A2
- (73) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE**
(51) A61K 35/12 (11) 0 869 803 B1
- (71) **The Malaghan Institute of Medical Research**
(51) A61K 39/04 (11) 1 301 203 A1
- (71) **The Market (ItoM) BV, Semiconductor Ideas to → Semiconductor Ideas to The Market (ItoM) BV**
- (73) **The Martin Family Trust → Martin Family Trust**
- (71) **THE MEAD CORPORATION**
(51) B65D 5/355 (11) 1 301 407 A1
(51) B65D 5/50 (11) 1 302 403 A2
- (71) **The NutraSweet Company**
(51) A23L 1/236 (11) 1 301 091 A2
(51) A23L 1/236 (11) 1 301 092 A2
- (73) **The Ohio State University**
(51) A61B 19/00 (11) 0 714 636 B1
- (71) **THE OHIO STATE UNIVERSITY**
(51) A61F 9/01 (11) 1 301 155 A2
- (71) **THE OHIO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) C12M 3/00 (11) 1 301 585 A2
- (73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61K 39/395 (11) 1 054 691 B1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A23L 2/60 (11) 1 041 897 B1
(51) A45D 40/00 (11) 1 301 102 A2
(51) A61F 13/15 (11) 0 986 357 B1
(51) A61F 13/15 (11) 0 991 392 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 301 156 A1
(51) A61F 15/00 (11) 1 301 158 A1
(51) A61K 7/32 (11) 0 866 685 B1
(51) B65D 33/20 (11) 1 301 408 A1
(51) B65D 83/08 (11) 1 131 257 B1
(51) C08B 11/20 (11) 1 017 726 B1
(51) C11D 1/83 (11) 0 878 535 B1
(51) C11D 3/39 (11) 0 844 302 B1
(51) C11D 3/39 (11) 0 861 885 B1
(51) C11D 3/395 (11) 0 903 403 B1
- (73) **THE QUAKER OATS COMPANY**
(51) A23P 1/08 (11) 0 861 603 B1
- (71) **The Regents of The University of California**
(51) A61B 3/02 (11) 1 301 116 A1
(51) A61K 38/18 (11) 1 301 199 A2
- (71;73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A61K 31/045 (11) 1 301 183 A1
(51) G01C 3/08 (11) 0 830 566 B1
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
(51) A61K 47/48 (11) 1 301 211 A2
- (71) **The Scripps Research Institute**
(51) C07C 271/22 (11) 1 301 473 A2
(51) C07K 19/00 (11) 1 301 541 A2
- (71) **The Secretary of Agriculture, The United States of America, represented by → The United States of America, represented by The Secretary of Agriculture**
- (71) **The Secretary of State for Defence**
(51) C12N 15/70 (11) 1 301 606 A1
- (73) **THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY**
(51) B05D 7/00 (11) 0 842 047 B1
- (71;73) **The Standard Oil Company**
(51) C07C 253/34 (11) 0 937 707 B1
(51) C07C 253/34 (11) 1 301 471 A2
- (73) **THE STANDARD PRODUCTS COMPANY**
(51) B29C 47/02 (11) 0 955 148 B1
- (73) **THE STATE OF ISRAEL-MINISTRY OF AGRICULTURE**
(51) A01N 25/10 (11) 1 217 889 B1
- (73) **The Sunblush Technologies Corporation**
(51) B65D 81/38 (11) 1 105 322 B1
- (71;73) **The Swatch Group Management Services AG**
(51) A47F 7/03 (11) 1 302 137 A1
(51) F02D 33/02 (11) 0 913 564 B1
(51) G04C 10/00 (11) 1 302 822 A1
(51) H02J 7/02 (11) 1 303 022 A1
- (73) **The Testor Corporation**
(51) B67D 5/06 (11) 0 958 236 B1
- (71) **The Toneguzzo Group Pty Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 890 A1
- (71) **THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 301 637 A2
- (71) **The UAB Research Foundation**
(51) A01N 43/00 (11) 1 301 074 A2
- (73) **The United States of America, as Represented by the Secretary, Department of Agriculture**
(51) C12N 1/14 (11) 0 801 675 B1
- (71) **The United States of America, represented by The Secretary of Agriculture**
(51) C12N 15/12 (11) 1 138 767 A3
- (73) **the united states → United States Surgical Corporation**
- (71) **The University Court of the University of ST Andrews**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 301 621 A2
- (73) **The University of Akron**
(51) A61L 27/54 (11) 1 220 694 B1
- (73) **THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) A61K 31/715 (11) 0 988 041 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF MELBOURNE**
(51) A61K 47/36 (11) 1 301 208 A1
- (71) **The University of Mississippi**
(51) A61K 31/715 (11) 1 301 191 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF MISSISSIPPI**
(51) A61K 31/74 (11) 0 752 838 B1
- (71) **The University of North Carolina at Chapel Hill**
(51) A61K 38/00 (11) 1 301 195 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
(51) A61K 39/235 (11) 0 871 483 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM**
(51) F16C 39/06 (11) 1 301 724 A1
- (71) **The University of Otago**
(51) A61K 39/04 (11) 1 301 203 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF → THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**
- (71) **THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**
(51) C12N 15/37 (11) 1 298 211 A3

- (71) **The University of Saskatchewan**
(51) C12N 15/86 (11) 1 301 615 A2
- (71;73) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS →**
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **The University of Utah Research Foundation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 301 635 A1
- (71;73) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) H01Q 5/00 (11) 0 987 788 A3
(51) H01R 4/24 (11) 0 856 912 B1
(51) H01R 11/28 (11) 0 932 223 B1
- (71) **Therapies Corp., Biotie →**
Biotie Therapies Corp.
- (71) **Therics, Inc.**
(51) A61K 9/20 (11) 1 301 177 A2
- (71) **Thermal Medic, S.L.**
(51) A61L 27/40 (11) 1 302 209 A1
- (73) **Thermogenesis Corporation**
(51) B01D 9/00 (11) 0 608 121 B1
- (71) **THETFORD CORPORATION**
(51) F25D 23/02 (11) 1 288 598 A3
- (73) **Thewi Holding B.V.**
(51) B65D 81/38 (11) 0 958 198 B1
- (73) **Thiyagarajan, Marimuthu Ramu**
(51) F01M 1/00 (11) 1 144 814 B1
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →**
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (71;73) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H04M 1/57 (11) 0 769 865 A3
(51) H04M 1/57 (11) 0 944 984 B1
(51) H04N 5/222 (11) 0 834 231 B1
(51) H04N 5/76 (11) 0 787 401 B1
(51) H04N 5/76 (11) 0 787 409 B1
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 239 449 A3
(51) H01J 7/22 (11) 1 302 965 A1
(51) H03G 3/30 (11) 1 303 040 A2
(51) H04H 1/00 (11) 1 303 066 A1
(51) H04H 1/02 (11) 1 302 007 A2
(51) H04J 3/06 (11) 1 302 008 A2
(51) H04L 25/03 (11) 1 303 092 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 142 322 B1
(51) H04N 5/445 (11) 1 147 662 B1
(51) H04N 5/50 (11) 1 302 070 A2
(51) H04N 5/765 (11) 1 302 071 A1
(51) H04N 7/16 (11) 1 198 953 B1
(51) H04N 7/16 (11) 1 303 138 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 302 077 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 302 078 A1
(51) H04N 7/30 (11) 1 303 144 A1
- (71) **Thomson Plasma**
(51) H01J 17/04 (11) 1 301 937 A1
- (73) **THOMSON TUBES ELECTRONIQUES**
(51) H01J 17/49 (11) 0 968 512 B1
- (73) **Thornton, W. Keith**
(51) A61F 5/56 (11) 0 874 608 B1
- (71) **Thorre Technologies, LLC**
(51) C08B 11/00 (11) 1 301 542 A2
- (71) **Thyssen Aufzugswerke GmbH**
(51) B66B 9/00 (11) 1 302 431 A1
- (73) **ThyssenKrupp Acciai Speciali Terni S.p.A.**
(51) B22D 11/06 (11) 0 969 939 B1
- (71) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
(51) F16F 9/36 (11) 1 302 692 A2
- (73) **Ticona GmbH**
(51) C07C 47/04 (11) 1 027 318 B1
- (71) **Times Limited, Careful →**
Careful Times Limited
- (71) **Timon**
(51) G02C 1/02 (11) 1 301 819 A1
- (73) **TINGLEY, Daniel A.**
(51) B32B 5/08 (11) 0 748 279 B1
- (71) **Tiny Love Ltd**
(51) A63H 33/00 (11) 1 301 254 A1
- (71) **TIRE & RUBBER CO., LTD., TOYO →**
TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.
- (73) **TLV CO. LTD.**
(51) F16T 1/24 (11) 0 717 229 B1
- (73) **TM.P. S.p.A. Termomeccanica Pompe**
(51) B65F 3/02 (11) 0 957 048 B1
- (73) **TMS Produktionssysteme GmbH**
(51) B23K 37/047 (11) 1 172 170 B1
- (71) **Tobler, Ruth**
(51) B43K 23/00 (11) 1 302 334 A1
- (73) **TOHOKU ELECTRIC POWER CO., INC.**
(51) G01R 31/08 (11) 0 649 029 B1
- (71) **Tokai Co., Ltd., Green →**
Green Tokai Co., Ltd.
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKI DENKI →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) C08L 83/04 (11) 1 302 511 A2
- (73) **TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16F 7/10 (11) 0 846 885 B1
- (71) **Tokheim Corporation**
(51) B67D 5/32 (11) 1 302 438 A1
- (73) **TOKIN Corporation, NEC →**
NEC TOKIN Corporation
- (71) **Tokyo Cathode Laboratory Co., Ltd.**
(51) H01J 9/04 (11) 1 302 969 A1
- (73) **TOKYO R&D CO., LTD.**
(51) B60L 15/20 (11) 0 640 507 B1
- (73) **TOKYO SEIMITSU CO., LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 0 881 039 B1
(51) B28D 5/02 (11) 0 610 967 B1
- (71) **TOLEDANO, Jacques**
(51) G01N 33/558 (11) 1 301 791 A2
- (73) **TOPACK Verpackungstechnik GmbH**
(51) B65C 1/02 (11) 0 934 883 B1
- (73) **TOPCON, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (73) **Toppan Printing Co., Ltd.**
(51) C08L 75/06 (11) 0 707 047 B1
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) D04H 1/56 (11) 0 825 287 B1
(51) G02B 5/08 (11) 1 302 788 A1
- (73) **Toray Silicone Co., Ltd., Dow Corning →**
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.
- (71) **TORII PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61J 1/20 (11) 1 166 742 A3
- (73) **toshiba kk →**
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (73) **Toshiba Silicone Company Limited**
(51) C11D 3/16 (11) 0 673 996 B1
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 2/19 (11) 1 302 323 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 302 877 A1
(51) G07G 1/00 (11) 1 302 918 A1
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (73) **Toshio, Hosogai**
(51) A41D 15/00 (11) 1 181 871 B1
- (71;73) **Tosoh Corporation**
(51) C07F 17/00 (11) 0 786 466 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 302 546 A2
- (71) **TOSOH CORPORATION**
(51) C07F 17/00 (11) 0 709 393 A3
- (73) **Total Catcher Offshore AS**
(51) E21B 31/12 (11) 1 153 198 B1
- (73) **TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit**
(51) A62C 37/36 (11) 0 806 225 B1
- (71) **Totoku Electric Co., Ltd.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 302 925 A1
- (71) **Toucan Design**
(51) A63F 3/00 (11) 1 302 223 A1
- (73) **Tourbaiewski, Serge**
(51) A47J 43/28 (11) 0 802 759 B2
- (71) **TOWNSEND ENGINEERING COMPANY**
(51) A22C 11/02 (11) 1 301 083 A2
- (71) **Toyama University, President of →**
President of Toyama University
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) B01D 39/16 (11) 1 302 229 A2
(51) D03D 15/08 (11) 1 302 578 A2
- (71) **TOYO COMMUNICATION EQUIPMENT CO. LTD.**
(51) H03B 5/32 (11) 1 303 037 A1
- (73) **TOYO INK MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H05B 33/14 (11) 0 847 228 B1
- (73) **Toyo Ink. MFG. Co. Ltd.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 212 660 B1
- (73) **Toyo Kohan Co., Ltd.**
(51) H01M 8/02 (11) 0 955 686 B1
- (73) **TOYO SEIKAN KAISHA LIMITED**
(51) C09D 179/08 (11) 0 758 674 B1
- (71) **TOYO SEIKAN KAISHA, LTD.**
(51) C23C 16/40 (11) 1 302 560 A1
- (71) **TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.**
(51) F16D 3/78 (11) 1 302 686 A2
(51) F16F 13/10 (11) 1 302 694 A2
- (71) **Toyota Gosei Co., Ltd.**
(51) B60N 3/02 (11) 1 179 447 A3
(51) H01L 21/20 (11) 1 302 977 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 301 947 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 302 989 A1
- (71) **Toyota Koki Kabushiki Kaisha**
(51) G01L 9/00 (11) 1 302 762 A1
- (73) **Toyokoki Co., Ltd.**
(51) B21D 5/02 (11) 0 983 807 B1

- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**
(51) F01N 3/20 (11) 0 822 323 B1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B21D 22/18 (11) 1 302 253 A2
(51) B21D 24/14 (11) 1 302 254 A1
(51) B23K 11/25 (11) 0 811 451 B1
(51) B60L 3/00 (11) 0 768 204 B1
(51) B60R 21/01 (11) 1 053 914 B1
(51) B60T 17/22 (11) 0 924 128 B1
(51) C08L 53/00 (11) 0 936 248 B1
(51) F01N 3/08 (11) 1 176 289 A3
(51) F01P 3/20 (11) 1 302 634 A1
(51) F02B 29/00 (11) 0 916 823 B1
(51) F02D 21/08 (11) 1 156 201 A3
(51) F02D 41/02 (11) 1 302 647 A2
(51) F02D 41/06 (11) 0 849 455 B1
(51) F02N 11/08 (11) 0 989 299 B1
(51) F02P 17/12 (11) 0 810 369 B1
(51) F16H 61/00 (11) 1 302 702 A2
(51) G01C 21/34 (11) 1 301 757 A1
(51) G06F 17/50 (11) 1 302 878 A2
(51) H01M 8/02 (11) 0 955 686 B1
(51) H01M 10/44 (11) 0 905 810 A3
- (71;73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (71) **TR-Tech Int. Oy**
(51) G01F 1/712 (11) 1 301 760 A1
- (71) **Trace Biotech AG**
(51) G11B 7/00 (11) 1 301 924 A2
- (71) **Transform Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 301 619 A1
- (73) **Transportbandsysteme GmbH, ContiTech** →
ContiTech Transportbandsysteme GmbH
- (71) **Transportgerätetechnik GmbH, DeLu Luftkissen** →
DeLu Luftkissen Transportgerätetechnik GmbH
- (71) **Transystème S.A.**
(51) A61F 2/42 (11) 1 301 148 A1
- (71;73) **Trespaphan GmbH**
(51) B32B 27/18 (11) 0 774 347 B1
(51) B32B 27/18 (11) 1 301 342 A1
- (71) **TREVI S.p.A.**
(51) E02F 5/10 (11) 0 969 152 A3
- (71) **TRIAS Transportwerkzeugenindustrie B.V.**
(51) B60T 7/20 (11) 1 302 377 A1
- (73) **Trilog Thermotechnik GmbH**
(51) G01W 1/17 (11) 1 121 609 B1
- (71) **Trodatt GmbH**
(51) B41K 1/40 (11) 1 301 354 A1
- (71) **Trombatore, Giuseppe**
(51) F16L 41/14 (11) 1 301 739 A1
- (71) **Trost Dachkeramik GmbH**
(51) E04D 1/04 (11) 1 301 671 A1
- (71) **Trox, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Gebrüder** →
Gebrüder Trox, Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (71) **Truck-Lite Co. Inc.**
(51) F21S 8/10 (11) 1 301 742 A1
- (71) **TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE**
(51) C07C 237/26 (11) 1 301 465 A2
(51) C07C 237/26 (11) 1 301 466 A2
(51) C07C 237/26 (11) 1 301 467 A2
- (73) **TRW Advanced Plastic Technologies GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/34 (11) 0 888 916 B1
- (71) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/34 (11) 1 270 344 A3
(51) F21V 19/00 (11) 1 302 720 A2
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**
(51) B60R 21/01 (11) 1 302 372 A1
(51) B62D 1/04 (11) 1 302 384 A2
- (71) **TRW Deutschland GmbH, Motorkomponenten**
(51) F01L 9/04 (11) 1 302 631 A1
- (71) **TRW INC.**
(51) B60R 21/26 (11) 1 104 725 A3
(51) F16C 11/06 (11) 1 302 681 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 302 975 A2
- (71;73) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 053 132 B1
(51) B60R 21/34 (11) 1 270 344 A3
(51) B60R 22/41 (11) 0 865 975 B1
- (73) **Tschopp, Rudolf**
(51) B21D 9/14 (11) 0 826 439 B1
- (71) **Tsubakimoto Chain Co.**
(51) F16H 7/08 (11) 1 302 698 A1
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 51/00 (11) 1 302 579 A2
(51) D06B 3/18 (11) 1 302 583 A2
(51) D06B 23/30 (11) 1 302 584 A2
- (71) **TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG**
(51) B24B 23/03 (11) 1 027 958 A3
- (71) **TUFTS COLLEGE, TRUSTEES OF** →
TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE
- (71) **Tuma, Wolfgang**
(51) G01N 33/80 (11) 1 301 798 A2
- (73) **TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED**
(51) B23D 47/02 (11) 1 144 149 B1
- (71;73) **Tyco Electronics Corporation**
(51) C08J 3/24 (11) 0 847 416 B1
(51) H01R 13/52 (11) 0 892 467 B1
(51) H01R 13/629 (11) 1 301 968 A1
(51) H01R 43/20 (11) 1 303 013 A2
- (73) **TYCO Electronics Logistics AG**
(51) H05K 7/20 (11) 0 793 407 B1
- (73) **TYCO ELECTRONICS RAYCHEM N.V.**
(51) F16J 15/06 (11) 1 053 419 B1
- (73) **Tyco Electronics Raychem NV**
(51) G02B 6/44 (11) 1 181 605 B1
- (73) **Tyco Electronics UK Limited**
(51) H01C 7/12 (11) 1 151 445 B1
- (73) **Tyco Telecommunications (US) Inc.**
(51) H04B 10/18 (11) 0 708 539 B1
- (73) **U.S. Can Company**
(51) B65D 83/14 (11) 0 869 908 B1
- (71) **UAB Research Foundation, The** →
The UAB Research Foundation
- (71) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C07D 263/56 (11) 1 302 466 A1
(51) E04C 3/29 (11) 1 302 605 A2
- (73) **UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO
- (73) **UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM LEIPZIG-HALLE GMBH**
(51) G01N 33/497 (11) 1 036 322 B1
- (71;73) **Uhde GmbH**
(51) A23J 1/08 (11) 1 004 245 A3
(51) C07C 17/02 (11) 1 044 950 B1
- (71) **UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG**
(51) B65H 3/08 (11) 1 172 316 A3
- (71) **UHT Corporation**
(51) B26D 7/18 (11) 1 066 932 A3
- (71) **UHU GmbH & Co. KG**
(51) B65D 51/22 (11) 1 262 416 A3
- (71) **Ultrazonix DNT AB**
(51) A61N 7/02 (11) 1 301 243 A1
(51) A61N 7/02 (11) 1 301 244 A1
- (71) **UMD, Inc.**
(51) A61F 6/06 (11) 1 301 150 A1
- (71) **Umicore**
(51) G02B 6/12 (11) 1 302 791 A1
- (73) **Umwelttechnik AG, Von Roll** →
Von Roll Umwelttechnik AG
- (71) **Unaxis USA Inc.**
(51) C23C 14/46 (11) 1 301 650 A2
- (71) **Uni-Charm Corporation**
(51) A47K 7/00 (11) 1 302 146 A2
(51) D21H 25/00 (11) 1 302 592 A1
- (71) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A61L 15/60 (11) 1 074 269 A3
- (71) **Uni-Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical Laboratories S.A.**
(51) C07D 311/66 (11) 1 301 504 A1
- (71) **UNIFLEX-Hydraulik GmbH**
(51) B21D 39/04 (11) 1 302 255 A1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23L 1/227 (11) 1 301 090 A1
(51) A23L 1/30 (11) 1 302 114 A2
(51) A61K 7/00 (11) 1 028 693 B1
(51) A61K 7/48 (11) 0 975 323 B1
(51) A61K 7/50 (11) 0 966 264 B1
(51) C11C 3/00 (11) 1 298 194 A3
(51) C11D 1/83 (11) 1 302 531 A1
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**
(51) A23L 1/227 (11) 1 301 090 A1
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A23L 1/30 (11) 1 302 114 A2
(51) A61K 7/48 (11) 0 975 323 B1
(51) A61K 7/50 (11) 0 966 264 B1
(51) C11C 3/00 (11) 1 298 194 A3
(51) C11D 1/83 (11) 1 302 531 A1
- (73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C07F 7/00 (11) 0 993 464 B1
- (71) **Unisia Automotive Ltd., Hitachi** →
Hitachi Unisia Automotive Ltd.

- (73) **UNISYS CORPORATION**
(51) H03M 7/30 (11) 1 208 649 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 195 060 B1
- (73) **UNITED ENGINEERING FORGINGS LIMITED**
(51) B23P 15/00 (11) 1 150 798 B1
- (73) **United Moulders Limited**
(51) B63C 9/19 (11) 1 109 717 B1
- (71) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 301 868 A2
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (73) **United States of America, as Represented by the Secretary, Department of Agriculture, The** →
The United States of America, as Represented by the Secretary, Department of Agriculture
- (71) **United States of America, represented by The Secretary of Agriculture, The** →
The United States of America, represented by The Secretary of Agriculture
- (73) **United States Surgical Corporation**
(51) C08G 63/664 (11) 0 719 811 B1
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F01D 5/18 (11) 1 302 628 A2
(51) F02C 7/32 (11) 1 302 640 A2
- (71;73) **United Video Properties, Inc.**
(51) H04N 5/445 (11) 1 058 999 B1
(51) H04N 5/782 (11) 1 302 072 A2
- (73) **United Wire Limited**
(51) B07B 1/46 (11) 0 963 261 B1
- (71) **UNITIKA LTD.**
(51) A23L 1/30 (11) 1 302 113 A1
- (73) **UNIVAX BIOLOGICS INCORPORATED**
(51) A61K 39/02 (11) 0 648 127 B1
- (73) **UNIVERSAL ELECTRONICS, INC.**
(51) H03J 9/00 (11) 1 073 200 B1
- (71) **Universal Music Group, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 301 881 A1
- (73) **UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**
(51) A61K 38/22 (11) 1 103 270 B1
- (71) **Universitair Medisch Centrum Utrecht**
(51) A61K 31/739 (11) 1 302 206 A1
- (71) **Universität Zürich**
(51) A61B 5/00 (11) 1 301 119 A1
- (71) **Universitätsklinikum Freiburg**
(51) G01R 33/54 (11) 1 302 782 A1
- (71) **UNIVERSITE DE BORDEAUX I**
(51) C07K 14/52 (11) 1 301 534 A2
- (73) **UNIVERSITE PAUL SABATIER (TOULOUSE III)**
(51) A61K 38/17 (11) 1 041 997 B1
- (71) **UNIVERSITEIT GENT**
(51) G02B 6/12 (11) 1 302 791 A1
- (71) **Universiteit Utrecht**
(51) A61K 31/739 (11) 1 302 206 A1
- (71) **Université de Liège**
(51) B64G 1/44 (11) 1 301 396 A1
- (73) **UNIVERSITY OF ALBERTA, THE GOVERNORS OF THE** →
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA
- (73) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, THE** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **University of California, The Regents of The** →
The Regents of The University of California
- (73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **University of Florida**
(51) C12N 15/00 (11) 1 301 593 A2
- (73) **UNIVERSITY OF FLORIDA**
(51) A61B 5/05 (11) 0 809 465 B1
(51) C07D 401/04 (11) 0 787 724 B1
- (71) **UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 138 767 A3
- (73) **UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C12N 1/14 (11) 0 801 675 B1
- (71) **UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION**
(51) A61K 48/00 (11) 1 301 214 A2
- (73) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (73) **University of Kent at Canterbury**
(51) C12N 15/12 (11) 0 746 611 B1
- (73) **UNIVERSITY OF KENTUCKY**
(51) C12N 15/13 (11) 0 800 578 B1
- (71) **University of Kentucky Research Foundation**
(51) C12M 3/00 (11) 1 301 585 A2
- (71) **UNIVERSITY OF MELBOURNE, THE** →
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE
- (71) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (73) **UNIVERSITY OF MISSISSIPPI, THE** →
THE UNIVERSITY OF MISSISSIPPI
- (71) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
(51) G01N 33/566 (11) 1 301 792 A2
- (71) **UNIVERSITY OF NOTTINGHAM, THE** →
THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM
- (71) **University of Otago, The** →
The University of Otago
- (71) **UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **UNIVERSITY OF PITTSBURGH**
(51) A61B 8/00 (11) 1 301 127 A1
- (71) **University of Saskatchewan, The** →
The University of Saskatchewan
- (71) **UNIVERSITY OF SINGAPORE, NATIONAL** →
NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA**
(51) C12M 1/42 (11) 1 301 584 A1
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) G02F 1/35 (11) 1 153 332 B1
- (71) **University of ST Andrews, The University Court of the** →
The University Court of the University of ST Andrews
- (71;73) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Texas System, Board of Regents, The** →
Board of Regents, The University of Texas System
- (71) **University of Utah Research Foundation, The** →
The University of Utah Research Foundation
- (71) **University of Wyoming**
(51) C07C 321/04 (11) 1 301 478 A1
- (71) **UNIVERSITY OF ZURICH**
(51) C07K 14/51 (11) 1 298 140 A3
- (71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, THE OHIO STATE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (73) **UNIVERSITY, AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD., RAMOT** →
RAMOT UNIVERSITY, AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.
- (71) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE** →
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, THE OHIO STATE** →
THE OHIO STATE UNIVERSITY
- (71) **Unova IP Corp.**
(51) B62D 65/00 (11) 1 302 391 A2
(51) G01C 17/38 (11) 1 301 754 A1
- (71) **Upjohn Company, Pharmacia &** →
Pharmacia & Upjohn Company
- (71) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (71) **Urban GmbH & Co. Maschinenbau KG**
(51) B23Q 1/54 (11) 1 226 898 A3
- (73) **USBI, CO.**
(51) B01F 5/00 (11) 0 925 827 B1
- (71) **Utah Research Foundation, The University of** →
The University of Utah Research Foundation
- (73) **UTRECHT, ACADEMISCH ZIEKENHUIS** →
ACADEMISCH ZIEKENHUIS UTRECHT
- (71) **Utrecht, Universitair Medisch Centrum** →
Universitair Medisch Centrum Utrecht
- (71) **Utrecht, Universiteit** →
Universiteit Utrecht
- (73) **V.I.T.O., onderneming van openbaar nut onder de vorm van een n.v., VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK, afgekort** →
VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK, afgekort V.I.T.O., onderneming van openbaar nut onder de vorm van een n.v.
- (71) **VAE Aktiengesellschaft**
(51) B61L 5/10 (11) 1 301 385 A1

- (71) **VAE EISENBAHNSYSTEME GMBH**
(51) B61L 5/10 (11) 1 301 385 A1
- (73) **Vai Clecim**
(51) B21B 31/10 (11) 0 908 246 B1
- (71) **Vaisseaux et du Sang, Institut des** →
Institut des Vaisseaux et du Sang
- (73) **Valent Biosciences, Corp.**
(51) C12N 1/20 (11) 0 570 506 B1
- (73) **Valentino Brazzale & C., TECNOLOGIA S.a.s. di** →
TECNOLOGIA S.a.s. di Valentino Brazzale & C.
- (73) **VALEO ELECTRONIQUE**
(51) H02K 19/06 (11) 0 851 559 B1
- (73) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) H02K 3/38 (11) 1 008 226 B1
- (73) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) H01H 11/00 (11) 1 008 158 B1
- (73) **VALEO SECURITE HABITACLE**
(51) E05B 29/00 (11) 0 879 927 B1
- (71) **Valeo Thermique Moteur**
(51) F04D 29/60 (11) 1 302 670 A2
- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR**
(51) F04D 29/32 (11) 0 761 979 B1
(51) F28F 1/12 (11) 0 849 558 B1
- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR S.A.**
(51) F28D 7/16 (11) 1 001 239 B1
(51) F28F 9/02 (11) 0 779 489 B1
- (71) **Valeo Wischersysteme GmbH**
(51) B60S 1/04 (11) 1 301 380 A1
(51) B60S 1/04 (11) 1 301 381 A2
- (71) **VALIGERIA RONCATO S.p.A.**
(51) A45C 13/26 (11) 1 302 123 A1
- (73) **VALIO OY**
(51) A23K 1/18 (11) 1 026 959 B1
- (71) **Valley Group, Inc., Silicon** →
Silicon Valley Group, Inc.
- (73) **Valmet Fibertech AB**
(51) B27N 3/18 (11) 0 842 021 B1
(51) B27N 3/18 (11) 0 843 615 B1
- (71;73) **Valmet Fibertech Aktiebolag**
(51) B01F 7/00 (11) 1 009 522 B1
(51) B27N 3/18 (11) 1 301 318 A1
- (71) **Valorex**
(51) A23L 1/36 (11) 1 302 116 A1
- (71) **Valspar (UK) Corporation Ltd**
(51) C09D 7/12 (11) 1 301 573 A1
- (71) **van Houten, Peter Arthur**
(51) A61B 3/12 (11) 1 108 389 A3
- (71) **van Ooteghem, Suellen A.**
(51) C12P 3/00 (11) 1 301 617 A2
- (73) **VANDERBILT COMPANY, Inc., R.T.** →
R.T. VANDERBILT COMPANY, Inc.
- (73) **VANDERLANDE INDUSTRIES NEDERLAND B.V.**
(51) B65G 17/08 (11) 0 782 966 B1
- (71) **Vantico AG**
(51) C08G 59/62 (11) 1 301 553 A2
- (73) **VAPO OY**
(51) F23K 1/04 (11) 0 902 235 B1
- (73) **Varga, Miklos**
(51) A44C 27/00 (11) 1 175 162 B1
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 2/16 (11) 1 302 993 A2
- (73) **Vasogen Ireland Limited**
(51) A61K 35/14 (11) 0 920 322 B1
- (71) **VDG Inc.**
(51) H04L 9/32 (11) 1 302 022 A2
- (73) **VECO B.V., STORK** →
STORK VECO B.V.
- (71) **Vectura Delivery Devices Limited**
(51) A61M 15/00 (11) 1 301 231 A2
- (73) **Veenker, Manfred, Dr.-Ing.**
(51) F16L 39/00 (11) 0 990 101 B1
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (73) **VENDORET HOLDING S.A.**
(51) G07F 7/06 (11) 0 572 879 B2
- (71) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 301 794 A2
- (73) **Ventrex Automotive GmbH**
(51) B29C 73/16 (11) 0 938 408 B1
- (71) **Verducci USA LLC**
(51) A63C 1/28 (11) 1 301 247 A1
- (71) **VERTRIEBSGESELLSCHAFT mbH, MEDPROJECT PHARMA-ENTWICKLUNGS-UND** →
MEDPROJECT PHARMA-ENTWICKLUNGS- UND VERTRIEBSGESELLSCHAFT mbH
- (73) **Vesuvius Crucible Company**
(51) B22D 41/28 (11) 1 140 394 B1
- (71) **Viba Siat S.r.l.**
(51) C08G 85/00 (11) 1 302 501 A2
- (71;73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) G11B 7/007 (11) 1 302 937 A2
(51) G11B 31/00 (11) 0 776 070 B1
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.**
(51) G11B 23/00 (11) 1 191 532 A3
(51) H04L 27/26 (11) 1 246 423 A3
- (73) **Video Network Communications, Inc.**
(51) H04N 7/14 (11) 0 948 864 B1
- (71) **Viewpoint Corporation**
(51) G06T 17/00 (11) 1 301 906 A2
- (73) **VIROGENETICS CORPORATION**
(51) C12N 15/63 (11) 0 868 522 B1
- (73) **VISION PRODUCTS, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON VISION PRODUCTS, INC.
- (73) **Visionary Design, Inc.**
(51) B02C 18/36 (11) 0 914 208 B1
- (73) **Viskase Corporation**
(51) A22C 13/00 (11) 0 930 016 B1
- (73) **VISOTTICA S.p.A.**
(51) G02C 5/22 (11) 0 824 716 B1
- (71) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) B60K 15/077 (11) 1 302 354 A1
(51) F04D 29/28 (11) 1 193 398 A3
(51) F16K 31/00 (11) 1 302 711 A1
- (71) **Vitalitec International, Inc.**
(51) B65D 85/24 (11) 1 301 418 A1
- (73) **vito** →
VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK, afgekort V.I.T.O., onderneming van openbaar nut onder de vorm van een n.v.
- (73) **VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK, afgekort V.I.T.O., onderneming van openbaar nut onder de vorm van een n.v.**
(51) C23C 16/50 (11) 0 962 550 B1
- (71) **VLT CORPORATION**
(51) H02M 7/00 (11) 1 202 444 A3
- (71) **Vodafone AG**
(51) H04M 3/493 (11) 1 035 716 A3
- (71) **Vodafone Group PLC**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 303 153 A1
- (73) **VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH**
(51) B22D 11/06 (11) 0 969 939 B1
- (71) **Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co.**
(51) G05B 15/02 (11) 1 302 823 A2
- (71) **VOIGT GmbH & Co., KALTENBACH &** →
KALTENBACH & VOIGT GmbH & Co.
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B02C 4/30 (11) 1 301 280 A1
(51) B65H 18/20 (11) 0 934 895 B1
(51) D21G 9/00 (11) 0 989 235 B1
(51) D21G 9/00 (11) 1 302 591 A2
- (71) **Volkswagen AG**
(51) F16D 65/12 (11) 1 258 647 A3
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60B 7/00 (11) 0 956 976 A3
(51) B60H 3/00 (11) 1 084 878 A3
(51) B60R 1/12 (11) 0 967 117 B1
(51) B60R 16/02 (11) 1 103 427 A3
(51) B60R 22/20 (11) 0 963 888 A3
(51) B62D 5/04 (11) 1 220 773 B1
(51) C23C 26/02 (11) 1 127 958 A3
(51) F01N 3/08 (11) 0 829 623 B1
(51) F02B 27/02 (11) 1 094 210 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 301 698 A1
(51) F16C 11/06 (11) 0 818 634 B1
(51) F16H 61/14 (11) 0 833 085 B1
(51) G01M 15/00 (11) 1 092 969 A3
- (73) **VOLLMER WERKE MASCHINENFABRIK GMBH**
(51) B23Q 7/04 (11) 1 238 753 B1
- (71) **VOLVO, AB** →
AB VOLVO
- (71) **Von Hoening, Franz**
(51) A45C 5/12 (11) 1 301 098 A2
- (73) **Von Mosshaim, Horst Mosshammer**
(51) H05B 3/74 (11) 1 010 356 B1
- (73) **Von Roll Umwelttechnik AG**
(51) F23H 3/02 (11) 1 191 282 B1
- (71) **Von Wielemans, Marcus**
(51) E04D 5/10 (11) 1 301 672 A1
- (71) **Vorwerk & Co. Interholding GmbH**
(51) A47L 9/14 (11) 1 212 971 A3
(51) A47L 9/28 (11) 1 301 114 A1
- (73) **VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH**
(51) C11D 3/37 (11) 0 822 249 B1
- (71) **Votehere Inc.**
(51) H04L 9/30 (11) 1 302 020 A2
- (71) **"Vysokie Tekhnologii", OOO** →
OOO "Vysokie Tekhnologii"

- (71) **W. Schlafhorst AG & Co.**
(51) B65H 63/032 (11) 1 302 426 A2
- (71) **W. SCHLAFHORST AG & CO.**
(51) B65H 69/06 (11) 1 302 427 A1
(51) B65H 69/06 (11) 1 302 428 A1
(51) D01H 4/12 (11) 1 249 524 A3
- (71) **W. u. H. Fernholz (GmbH & Co. KG)**
(51) A01G 9/10 (11) 1 302 098 A1
- (71) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) C07F 15/00 (11) 1 302 473 A2
(51) H01L 21/60 (11) 1 302 980 A1
- (71) **W.R. GRACE & CO.-CONN.**
(51) E04C 5/07 (11) 1 301 670 A1
- (73) **WABCO Aktiebolag, SAB** →
SAB WABCO Aktiebolag
- (73) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) G01P 1/02 (11) 0 838 682 B1
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) C01B 33/18 (11) 1 302 444 A1
(51) C08L 69/00 (11) 1 302 510 A1
(51) F16D 1/076 (11) 1 302 685 A1
- (73) **Wacker Siltronic AG**
(51) H01L 21/306 (11) 1 209 727 B1
- (71) **Wacom Co., Ltd**
(51) G06F 3/033 (11) 1 302 841 A2
- (71) **Wagner, Ingvar**
(51) G07F 7/10 (11) 0 999 528 A3
- (71) **WAGON AUTOMOTIVE SNC**
(51) B60J 1/20 (11) 1 302 347 A1
- (71) **WALBRO CORPORATION**
(51) F02M 9/08 (11) 1 302 652 A2
- (73) **WALK PAK HOLDING NV**
(51) A47G 21/18 (11) 1 051 095 B1
- (73) **Walker, Peter John**
(51) B60G 21/05 (11) 1 165 334 B1
- (71) **Walmsley, Owen**
(51) E21B 31/20 (11) 1 301 683 A1
- (73) **WALSRÖDE AG, WOLFF** →
WOLFF WALSRÖDE AG
- (71) **Walter Schmid AG**
(51) C05F 17/02 (11) 1 072 574 A3
- (73) **WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit, TOTAL** →
TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit
- (73) **WARNER-JENKINSON COMPANY, INC.**
(51) A61K 9/28 (11) 0 686 031 B1
- (71;73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) B26B 21/22 (11) 1 236 548 A3
(51) B26B 21/52 (11) 1 136 197 B1
(51) B65D 5/54 (11) 1 157 932 A3
(51) B65D 75/36 (11) 1 301 415 A1
(51) C07C 15/02 (11) 0 970 030 B1
(51) C07C 259/10 (11) 1 301 472 A2
- (71) **Wassertechnik GMBH, Perma-Trade** →
Perma-Trade Wassertechnik GMBH
- (73) **Wayer, Harald M.**
(51) G09F 19/22 (11) 1 105 860 B1
- (71) **WAYNE AB, DRESSER** →
DRESSER WAYNE AB
- (71) **Wälzlager und Industrieprodukte Gesellschaft m.b.H., Steyr-Werner** →
Steyr-Werner Wälzlager und Industrieprodukte Gesellschaft m.b.H.
- (73) **Wärtsilä Schweiz AG**
(51) F01P 3/02 (11) 0 814 243 B1
- (71) **Weasy Pack International Ltd.**
(51) B65D 55/06 (11) 1 301 413 A1
- (71) **Weatherford/Lamb Inc.**
(51) E21B 19/22 (11) 1 301 682 A1
- (71) **Weatherford/Lamb Inc. The United States Corporation Company**
(51) E21B 33/12 (11) 1 301 684 A1
(51) E21B 34/06 (11) 1 301 685 A2
- (73) **Weavexx Corporation**
(51) D03D 11/00 (11) 0 964 088 B1
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 7/14 (11) 1 302 351 A2
(51) B60J 10/12 (11) 1 302 352 A1
- (71) **WEBER AG**
(51) H01H 31/12 (11) 1 302 957 A1
- (71) **Wedge. Co. Ltd.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 302 863 A1
- (71) **Wegener GmbH**
(51) B29C 65/20 (11) 1 302 302 A1
- (71) **WEHA- LUDWIG WERWEIN GMBH**
(51) E04H 13/00 (11) 1 039 069 A3
- (73) **Weimer Pharma GmbH**
(51) B65D 83/04 (11) 1 202 917 B1
- (71) **Weiss, Menachem**
(51) E04H 6/28 (11) 1 301 674 A2
- (71) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A45D 7/04 (11) 1 302 124 A2
(51) A61K 7/00 (11) 1 059 076 A3
(51) A61K 7/06 (11) 1 302 193 A2
- (71) **Wemas GmbH**
(51) E01F 9/012 (11) 1 302 597 A1
- (71) **West Investments, LLC, HS** →
HS West Investments, LLC
- (71) **Westfalia Landtechnik GmbH**
(51) A01J 5/007 (11) 1 301 066 A1
(51) A01J 5/017 (11) 1 302 100 A2
- (73) **Westfalia Separator AG**
(51) B04B 11/05 (11) 1 119 416 B1
- (73) **WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY**
(51) B61G 9/24 (11) 0 945 324 B1
- (73) **WESTLAND HELICOPTERS LIMITED**
(51) B64C 29/02 (11) 1 114 772 B1
(51) G02B 6/245 (11) 1 028 330 B1
- (73) **WESTONBRIDGE INTERNATIONAL LIMITED**
(51) F04B 53/10 (11) 1 003 973 B1
- (71) **Westvaco Corporation, Alfred H Nissan Technical Center**
(51) H01L 21/00 (11) 1 302 974 A2
- (73) **WF Logistik GmbH**
(51) B65G 21/22 (11) 1 086 034 B1
- (71) **Wheelsure Limited**
(51) F16B 39/16 (11) 1 301 720 A1
- (71) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) A47J 39/00 (11) 1 302 143 A1
(51) A47J 39/00 (11) 1 302 144 A2
(51) H05B 3/74 (11) 1 303 168 A1
- (71;73) **WHITAKER CORPORATION, THE** →
THE WHITAKER CORPORATION
- (71) **White, Geoffrey G.**
(51) C07D 213/74 (11) 1 301 484 A2
- (73) **WHITLOCK, William E.**
(51) H03F 3/45 (11) 0 799 524 B1
- (71) **Whyte, Peter**
(51) G06K 9/00 (11) 1 301 895 A2
- (73) **Widex A/S**
(51) H04R 25/00 (11) 1 097 607 B1
- (71) **Wiesner, Erich**
(51) E04C 2/36 (11) 1 301 669 A1
- (71) **Wiest, Andreas**
(51) G09F 23/00 (11) 1 302 924 A2
- (71) **Wiggo-Arne, Johansen**
(51) B65F 1/16 (11) 1 301 420 A1
- (71) **Wijnands, Rudolph**
(51) A45B 25/02 (11) 1 302 120 A2
- (73) **WIK Far East Ltd.**
(51) A46B 7/02 (11) 1 123 019 B1
- (71) **Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH**
(51) E04G 7/30 (11) 1 301 673 A1
- (73) **Wilke, Andreas**
(51) F21V 27/00 (11) 1 002 991 B1
- (71) **Wilkins, Brian Malcom**
(51) E06B 9/02 (11) 1 301 681 A1
- (71) **Williams, Sanders R.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 301 597 A2
- (71) **Williamson, Michael**
(51) H04L 29/06 (11) 1 302 047 A2
- (71) **WILO AG**
(51) F24D 19/10 (11) 1 302 725 A2
- (71) **Windmüller & Hölscher KG**
(51) B41F 31/02 (11) 1 302 315 A2
- (71) **Winkler + Dünnebier Aktiengesellschaft**
(51) B65G 47/82 (11) 1 302 419 A1
- (71) **WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG, JOH.** →
JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG
- (73) **Winston, Jeffrey M.**
(51) B41J 27/00 (11) 0 764 085 B1
- (71) **Wireless Login AB**
(51) H04L 12/56 (11) 1 302 032 A1
- (71) **WIRELESS, INC., SIERRA** →
SIERRA WIRELESS, INC.
- (73) **Wirth Maschinen- und Bohrgeräte-Fabrik GmbH**
(51) E21B 7/28 (11) 0 958 446 B1
- (71) **WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION**
(51) A61K 31/59 (11) 1 301 189 A2
(51) A61K 38/17 (11) 1 301 198 A2
- (71) **Witschi, Christophe**
(51) B62K 27/00 (11) 1 301 389 A1
- (71) **Wittmann, Heinz**
(51) B65D 77/06 (11) 1 302 408 A1

- (71) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 7/02 (11) 1 301 707 A1
(51) H02J 7/32 (11) 1 301 974 A1
(51) H02K 1/18 (11) 1 301 975 A1
- (73) **WOLFF WALSRÖDE AG**
(51) C08J 7/04 (11) 0 821 025 B1
- (73) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark** →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.
- (71) **Worre, Regitze**
(51) A47L 13/22 (11) 1 301 115 A1
- (71) **WORSLEY ALUMINA PTY LTD**
(51) B01D 37/02 (11) 1 301 260 A1
- (73) **WRIGHT, D. Craig**
(51) A61K 39/02 (11) 0 648 127 B1
- (73) **Wulff, Gunther, Dr.**
(51) H02K 7/18 (11) 0 855 784 B1
- (71) **Würth GmbH & Co. KG, Adolf** →
Adolf Würth GmbH & Co. KG
- (73) **Wychnanek, Rainer**
(51) H02K 7/18 (11) 0 855 784 B1
- (71;73) **Wyeth**
(51) A61K 31/135 (11) 1 028 718 B1
(51) C07D 211/58 (11) 1 301 482 A1
- (71) **Wyoming, University of** →
University of Wyoming
- (71) **X-ident GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 1 302 893 A1
- (73) **Xanavi Informatics Corporation**
(51) G01C 21/36 (11) 1 083 405 B1
- (71) **Xeotron Corporation**
(51) B01J 19/00 (11) 1 301 268 A2
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B01F 7/16 (11) 1 287 879 A3
(51) B41J 2/21 (11) 1 016 534 B1
(51) G03G 21/00 (11) 1 103 870 A3
(51) G06F 17/27 (11) 1 302 861 A2
(51) G06F 17/27 (11) 1 302 862 A2
(51) H01L 21/48 (11) 1 176 635 A3
(51) H01L 27/146 (11) 1 113 499 A3
- (71;73) **XEROX CORPORATION**
(51) G03C 5/56 (11) 1 301 827 A1
(51) G03G 15/00 (11) 0 785 480 B1
(51) G03G 15/00 (11) 0 816 932 B1
(51) G03G 15/00 (11) 0 833 212 B1
(51) G03G 15/01 (11) 0 892 318 B1
(51) G03G 15/08 (11) 0 785 485 B1
(51) G03G 15/08 (11) 0 786 707 B1
(51) G03G 15/08 (11) 0 788 034 B1
(51) G03G 15/09 (11) 0 889 379 B1
- (71) **Xilinx, Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 301 867 A2
- (71) **Xilinx Technologies Corp.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 301 118 A2
- (73) **Xros, Inc.**
(51) G01N 11/00 (11) 0 912 883 B1
- (71) **Xtremespectrum, Inc.**
(51) H04B 5/00 (11) 1 302 001 A2
- (73) **XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED**
(51) G11B 33/12 (11) 0 960 420 B1
- (73) **Xzillion GmbH & CO.KG**
(51) C07H 21/00 (11) 1 042 345 B1
- (73) **Yale University**
(51) C12N 15/00 (11) 0 591 462 B1
- (71) **YALE UNIVERSITY**
(51) H01S 3/06 (11) 0 952 641 A3
- (71;73) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10D 13/02 (11) 0 854 467 B1
(51) G10D 13/08 (11) 0 723 255 B1
(51) G10H 1/00 (11) 0 775 995 B1
(51) G10H 1/00 (11) 1 302 927 A2
- (73) **Yamajany (S.A.R.L.)**
(51) F16D 3/84 (11) 1 029 182 B1
- (73) **YAMANOUCI EUROPE B.V.**
(51) A61K 9/16 (11) 0 910 344 B1
- (71) **YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 302 201 A1
(51) C07D 213/85 (11) 1 302 463 A1
- (73) **YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 233/64 (11) 0 972 769 B1
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) B60R 16/02 (11) 1 241 054 A3
(51) B62D 15/02 (11) 1 207 096 A3
(51) H01H 85/041 (11) 1 139 372 A3
(51) H01H 85/20 (11) 1 213 741 A3
- (71) **YAZAKI CORPORATION**
(51) H04B 1/20 (11) 0 851 594 A3
- (71) **Yeah! Communication Werbeagentur GmbH**
(51) A45B 27/00 (11) 1 302 121 A1
- (73) **YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**
(51) G02B 5/32 (11) 0 746 783 B1
- (73) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**
(51) A61K 38/17 (11) 0 921 810 B1
- (71) **Yerly, Jean-Marc**
(51) B66C 23/34 (11) 1 301 431 A1
- (71) **Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem**
(51) C12N 15/62 (11) 1 301 605 A2
- (73) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
(51) A61K 31/35 (11) 0 765 160 B1
- (73) **YKK CORPORATION**
(51) A44B 11/26 (11) 0 648 441 B1
(51) A44B 18/00 (11) 0 897 677 B1
(51) F16P 3/16 (11) 0 891 513 B1
- (73) **YKK Europe Limited**
(51) A47G 27/04 (11) 0 937 431 B1
- (71) **Yokogawa Electric Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 1 127 536 A3
- (71) **Yokogawa Medical Systems Ltd., GE** →
GE Yokogawa Medical Systems Ltd.
- (71) **Yoshida, Masaaki**
(51) C10G 1/10 (11) 1 201 728 A3
- (71) **Yoshida, Toshihide**
(51) A61H 23/02 (11) 1 110 532 A3
- (71) **Yoshitomi Fine Chemicals, Ltd.**
(51) C08K 5/105 (11) 1 253 169 A3
- (71) **Yotta Yotta, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 301 865 A1
- (71) **Yozan Inc.**
(51) H04B 1/707 (11) 0 852 430 A3
(51) H04L 12/40 (11) 1 069 732 A3
- (71) **Yozan, Inc.**
(51) H04B 1/16 (11) 0 874 470 A3
- (73) **YUKI GOSEI KOGYO CO., LTD.**
(51) C12P 19/40 (11) 0 896 065 B1
- (71) **Yupo Corporation**
(51) B29C 49/24 (11) 1 302 300 A1
(51) G03G 7/00 (11) 1 302 814 A1
- (71) **YUSHI-SEIYAKU CO., LTD., MATSUMOTO** →
MATSUMOTO YUSHI-SEIYAKU CO., LTD.
- (71) **Yutaka Giken Co., Ltd.**
(51) F16H 47/06 (11) 1 302 700 A2
- (73) **Yuyama Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Yuyama Seisakusho
- (71) **Z/I Imaging GmbH**
(51) G03B 15/00 (11) 1 301 825 A2
- (71;73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **ZAIDAN HOJIN HANDOTAI KENKYU SHINKOKAI**
(51) H01L 29/739 (11) 1 261 034 A3
- (71) **Zamoyski, Mark**
(51) A61K 31/352 (11) 1 297 831 A3
(51) A61K 31/352 (11) 1 297 832 A3
- (71) **Zander Aufbereitungstechnik GmbH & Co.KG**
(51) B01D 53/26 (11) 1 301 263 A1
- (71) **Zanen, Pieter**
(51) G03B 35/10 (11) 1 301 826 A2
- (73) **Zanetti, Johann**
(51) A61F 13/15 (11) 1 105 079 B1
- (71) **ZEISS JENA GmbH, CARL** →
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71;73) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (71) **ZELLWEGER LUWA AG**
(51) D03J 1/00 (11) 1 301 657 A1
- (71) **Zenner, Hans-Peter**
(51) A61K 31/00 (11) 1 301 182 A2
- (71) **Zentaris AG**
(51) C07D 219/04 (11) 1 301 485 A1
- (71) **Zeon Corporation**
(51) C08F 291/00 (11) 1 302 488 A1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) B60T 10/02 (11) 1 302 380 A2
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) F16D 27/112 (11) 1 301 726 A1
(51) F16H 15/38 (11) 1 301 734 A1
(51) F16H 15/38 (11) 1 301 735 A1
(51) G05D 16/00 (11) 1 301 837 A2
(51) H01R 13/115 (11) 1 138 099 B1
- (71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) B60G 21/055 (11) 1 301 364 A1
(51) F16C 11/06 (11) 1 301 722 A1
- (71;73) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) B62D 5/04 (11) 1 301 387 A1
(51) F16K 11/074 (11) 1 105 666 B1
- (71) **ZF Sachs AG**
(51) F16D 21/06 (11) 1 302 687 A2
(51) F16D 23/14 (11) 1 302 688 A2
- (71) **Zila, Inc.**
(51) A61K 7/16 (11) 1 301 164 A1
- (71) **Zinser Textilmaschinen GmbH**
(51) D02G 3/38 (11) 1 302 572 A2

- (71) **Zion, Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 302 883 A1
- (73) **Zitzmann, Heinrich**
(51) G01K 7/18 (11) 1 196 747 B1
- (73) **ZL Microdent-Attachment GmbH & Co. KG**
(51) A61C 13/277 (11) 1 115 348 B1
- (71) **ZOBELE HOLDING S.P.A.**
(51) A01M 1/20 (11) 1 302 106 A2
- (73) **Zumtobel Staff GmbH**
(51) H01R 25/16 (11) 1 142 070 B1
- (71) **ZURICH, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF ZURICH
- (71) **ZYLEPSIS LIMITED**
(51) A61K 7/42 (11) 1 301 165 A1
- (73) **& Company, Milliken** →
Milliken & Company
- (71) **& Equipment GmbH, MTE Messing Technology** →
MTE Messing Technology & Equipment GmbH
- (71) **& Paykel Healthcare Limited, Fisher** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (71) **+ M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG, B** →
B + M Leuchten Gerd Bonus GmbH & Co. KG
- (71) **01 Communique Laboratory Inc.**
(51) H04L 29/08 (11) 1 302 056 A2
- (71) **20/10 Perfect Vision Optische Geraete GmbH**
(51) A61F 9/008 (11) 1 302 186 A2
- (71) **3DV Systems Ltd.**
(51) H04N 5/235 (11) 1 302 066 A1
- (71) **3M Espe AG**
(51) G01N 33/52 (11) 1 301 788 A2
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) C04B 35/109 (11) 1 301 448 A2
(51) C07C 251/66 (11) 1 301 470 A1
(51) C11D 7/50 (11) 1 084 225 B1
(51) C22C 49/06 (11) 1 301 643 A1
(51) C22C 49/06 (11) 1 301 644 A1
(51) C22C 49/06 (11) 1 301 645 A1
(51) C22C 49/06 (11) 1 301 646 A1
(51) F21V 8/00 (11) 1 301 743 A2
(51) G02B 5/124 (11) 1 301 813 A2
(51) H01B 5/10 (11) 1 301 930 A1
(51) H01L 23/498 (11) 1 301 945 A1
- (71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY
- (71) **3V SIGMA S.p.A**
(51) C01B 15/037 (11) 1 302 442 A2
- (71) **473721** →
Pierburg GmbH

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **93117403.1**
DECISION REJECTING THE OPPOSITION (ART. 102(2) EPC) OF 10.04.2002 TO OBSERVAMED PALMA S.L., CALLE SAN JAIME NO. 6., 07012 PALMA DE MALLORCA, ESPAGNE;
ObservaMed Palma S.L.
Calle San Jaime No. 6, 07012 Palma de Mallorca, ES
EPO Munich
- (21) **99974104.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 18.06.2002)
Van Niekerk, Wessel Johannes
16 Bernard Avenue, 2195 Northcliff, ZA
EPO The Hague
- (21) **00909395.6**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT À LA RÈGLE 69(1) CBE (FORMULAIRE 1205A ENVOYÉ LE 11.02.03)
K-Dream
7, avenue Gustave V, 06000 Nice, FR
EPO Munich
- (21) **00911766.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 OF 300103)
Offroad Capital Corporation
P.O.Box 192937, San Francisco, CA 94119-2937, US
EPO The Hague
- (21) **00919510.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 OF 290103)
Empowertel Networks, Inc.
2345 North First Street, San Jose, CA 95131, US
EPO The Hague
- (21) **00923016.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 OF 300103)
Sim, SungSik
102-1006 Bamsum Hyundai Apt. Hyungsuk-dong Mapo-gu, Seoul 121-120, KR
EPO The Hague
- (21) **00925718.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 27.01.03)
Choi, Jongsung
138, Majeon-ri, Kusan-myun, Habpo-ku, Masan-city, Kyungnam 631-840, KR
EPO The Hague
- (21) **00926424.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R. 69(1)EPC) DATED 21-01-2003
Firstpersom.Com
8000 East Prentice Avenue, Suite A-2, Englewood, Co 80111, US
EPO The Hague
- (21) **00927902.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 30.01.2003)
Isang Co., Ltd
201 Yoonsung Building, 354-32 Hapchong-dong, Mapo-gu, Seoul 121-220, KR
EPO The Hague
- (21) **00935675.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 290103)
Cyberpia Korea Co., Ltd
B505, KT Venture Center 1001-1, Bangbae 3-dong, Seocho-ku, Seoul 137-063, KR
EPO The Hague
- (21) **00940959.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205) SENT 290103
Parj, Chul
701 Hanyang Apt., 396 Kugal li, Kiheungup, Yongin City, Kyungki-do 449-900, KR
EPO The Hague
- (21) **00946506.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205A DATED 06.11.02
Cynercvcs Co., Ltd
11th Fl., Kyobo-stock Bldg., 26-4 Yeouido-dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
EPO The Hague
- (21) **00952777.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. (EPO COMMUNICATION 1205 DD 30.11.01)
The Butts Ash Trust
Renovation House, 28 Moore Avenue, 1500 Benoni, ZA
EPO The Hague
- (21) **00955933.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 01.10.2002)
Temm International (Proprietary) Limited
Brooklyn Forum 101, 263 Lynnwood Road, Brooklyn, 0181 Pretoria, ZA
EPO The Hague
- (21) **00958594.4**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN CONDORMEMENT A LA REGLE 69(1) EPC
Netvalue S.A.
94, rue Lauriston, 75116 Paris, FR
EPO The Hague
- (21) **00973241.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 300103
Gaim Co., Ltd.
412-12, Gayang 1-dong, Dong-gu, Daejeon-city 300-091, KR
EPO The Hague
- (21) **00979435.5**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1)EPC/EPA FORM 1205 VOM 29/01/03
Häcker Automation
Neue Strasse 61, 99846 Seebach, DE
EPO The Hague
- (21) **01203731.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1097) SENT 170203
Jansen Kunststoffen B.V.
Nijverheidsweg 6, 7442 CH Nijverdal, NL
EPO The Hague
- (21) **01900909.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC.FORM EPO 1205A DATED 06.02.03
E.L. Specialists, Inc.
Building D, 1947 Avenue K, Plano, TX 75074, US
EPO The Hague
- (21) **01901065.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC-EPO FORM 1205A OF 021002
Boyd, Christian Daniel
401 Captains Flat Road, Via Queanbeyan, NSW 2620, AU
EPO The Hague
- (21) **01901597.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC EPO FORM 1205 DATED 03.02.03
Kang, Hyung-Suk
963-3, Kohyun-Ri, Sinhyun-Eup, Keoje, Kyungsangnam-Do 656-803, KR
EPO The Hague
- (21) **01902623.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, FORM 1205A, DATE OF NOTIFICATION 28.01.2003
Bandwiz, Inc.
100 Lowder Brook Drive, Suite 1300, Westwood, MA 02090, US
EPO The Hague
- (21) **01904719.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Björklund, Leif
Klippgatan 20, 116 35 Stockholm, SE
EPO The Hague
- (21) **01905929.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Wireless Systems International Limited
Innovation House, Bristol Business Park, Coldharbour Lane, Bristol BS16 1EJ, GB
EPO The Hague
- (21) **01906027.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 11.11.2002)
Rusevljan, Miroslav
Bozidara Magovca 22, 10000 Zagreb, HR
EPO The Hague
- (21) **01906504.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 OF 290103)
Cazh Pte Ltd.
Cecil Street 90, 14-01, 069531 Singapore, SG
EPO The Hague
- (21) **01907843.5**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(1) CBE. FORME OEB 1205A DATEE DU 04.02.03
X-Ion
17, rue Georges Bizet, 75116 Paris, FR
EPO The Hague

- (21) **01909330.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 20-12-2002)
Saurin Enterprises Pty. Ltd
23 Glomar Court, Dandenong, VIC 3175, AU
EPO The Hague
- (21) **01910148.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 170103)
Park, Kyung Won
105 Ho, 663-11 Yeoksam-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-914, KR
EPO The Hague
- (21) **01911284.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 22-01-2003
Transcorp Systems Pty. Ltd.
Suite 1, 12 Blackwood Street, Mitchelton, Queensland 4053, AU
EPO The Hague
- (21) **01913975.7**
CONSTATATION DE PERTE D'UN DROIT CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 69(1) CBE, FORME 1205A, DATE DE NOTIFICATION 21.01.2003.
Gentech S.à.r.L.
55, Allée Charles Victor Naudin, 06410 Biot, FR
EPO The Hague
- (21) **01916024.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 04.02.2003).
EDVINSSON, Dick
Klevbergsvägen 14, S-179 60 Stenhamra, SE
EPO The Hague
- (21) **01917320.2**
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Wilkinson, Neil
44 Essex Street, Reading RG2 0EA, GB
EPO The Hague
- (21) **01917906.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 27.01.03)
Kim, Seong Soo
107-1104 Mongyeon Town Apt., 716, Ilwon-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-239, KR
EPO The Hague
- (21) **01917915.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 20.01.2003).
GI Korea Union Co., Ltd.
555-39, Baekseok-dong, Cheonan-si, Chungcheongnam-do 330-220, KR
EPO The Hague
- (21) **01917922.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Esave Co., Ltd.
711 Regent Officetel, 547-8 Kuei-dong, Kwangjin-gu, Seoul 143-709, KR
EPO The Hague
- (21) **01917955.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Song, Seung Han
930-30, Daechi 4-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-284, KR
EPO The Hague
- (21) **01920215.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205 DATED 03.02.03
Simplayer.com Ltd.
125 Cambridge Park, Cambridge, MA 02140, US
EPO The Hague
- (21) **01921024.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 27-01-2003)
Transfield Pty. Limited
Level 36, Gateway, 1 Macquarie Place, Sydney, NSW 2000, AU
EPO The Hague
- (21) **01921425.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 OF 300103)
Keeboo Corporation
Suite 101, 483 Seaport Court, Redwood City, CA 94063, US
EPO The Hague
- (21) **01921534.2**
NOTING OD LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Saverfone Limited
24 Nutford place, London W1H 5YN, GB
EPO The Hague
- (21) **01922093.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS, RULE 69(19) EPC
Dongbu Hannong Chemical Co., Ltd.
838, Yuksan-1-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-937, KR
EPO The Hague
- (21) **01922127.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 28.01.03)
Park, Myung-Sun
Gapo 1st Woosung Apt. 2-1101, 503, Daechi-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-834, KR
EPO The Hague
- (21) **01922201.7**
COMMUNICATOIN PURSUANT TO RULE 69(1) EPC(EPO FORM 1205A) SENT 240203
Bernhardsson, Göran
Ave. de Fleuruse 3, 1050 Brussels, BE
EPO The Hague
- (21) **01922673.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS , RULE 69(1) EPC
Dzgenes, LLC
6420 Clayton Road, Mother Concordia Hall, Ground Floor, Richmond Heights, MO 63117, US
EPO The Hague
- (21) **01923097.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 050203)
Tranceive Technologies, Inc.
One Carlsbad Research Center, Suite 300, 2382 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
EPO The Hague
- (21) **01924221.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 20-01-2003
Lucini Italia Company
213 West Institute Place, 3rd Floor, Chicago, IL 60610, US
EPO The Hague
- (21) **01924704.8**
NOTING OF THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO COMMUNICATION 1205A DD 31.01.03)
Hydrogen Burner Technology, Inc.
3925 Vernon Street, Long Beach, CA 90815, US
EPO The Hague
- (21) **01926712.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 300103
Mount Olympus Devices LLC
2653 Milburn Drive, League City, TX 77573, US
EPO The Hague
- (21) **01927035.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS, RULE 69(1) EPC
Gensys, Inc.
101 South Broadway, Aurora, IL 60505, US
EPO The Hague
- (21) **01927995.9**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMÉMENT A LA REGLE 69(1) CBE (OEB FORM 1205A DATE 11-02-2003)
Faurecia Industries
276, rue Louis Blériot, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
EPO The Hague
- (21) **01928385.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 040203)
Agora Interactive, Inc.
4th floor, 629 Fourth Avenue, Louisville, KY 40202, US
EPO The Hague
- (21) **01932029.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 030203)
Superwings Canada, Inc.
Suite 204, 100 Drumlin Circle, Concord, Ontario L4K 3E6, CA
EPO The Hague
- (21) **01932437.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Tuomas, Roger
Snövägen 439B, 976 34 Lule, SE
EPO The Hague
- (21) **01936477.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 13-02-2003
Domiras Oy
Eteläesplanadi 14, 00130 Helsinki, FI
EPO The Hague
- (21) **01936545.1**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 69(1) CBE. OEB FORM 1205A DATÉ:23.01.03
Tekavenir Limited
Suite 501 International House 223, Regent Street, London W1R 8QD, GB
EPO The Hague
- (21) **01936546.9**
CONSTATON DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMÉMENT A LA REGLE 69(1) CBE 130203
Kosmos
Tour Aurore - La Défense 2, 18 place des Reflets, 92975 Paris la Défense, FR
EPO The Hague

(21) **01936663.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC-EPO FORM 1205A OF 130203
IFTE plc
Ifte House, Gelders Hall Road, Shepshed,
Leicestershire LE12 9NH, GB
EPO The Hague

(21) **01936987.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 29.01.2003)
Paipax Environmental Engineering, Inc.
1020 Donga Officetel, 538-8 Bongmyeong-dong,
Yuseong-gu, Daejeon 305-301, KR
EPO The Hague

(21) **01962430.3**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC
(EPO FORM 1205A OF 060203)
Digital:Convergence Corporation
9101 North Central Expressway, Suite 600, Dallas,
TX 75231, US
EPO The Hague

III.3

- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
- **Reprints following corrections**
- **Réimpressions en raison de corrections**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques
générales

(11) **0 869 745** (51) A61B 19/00
(48) 16.04.2003 (13) B8
(45) 27.11.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 990 218** (51) G06F 17/21
(48) 16.04.2003 (13) B8
(45) 18.12.2002
(84) DE FR GB IT
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 237 163** (51) H01B 7/18
(48) 16.04.2003 (13) A8
(43) 04.09.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 254 881** (51) C07B 61/00
(48) 16.04.2003 (13) A9
(43) 06.11.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1A1
• Ansprüche / Claims / Revendications
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 256 628** (51) C12N 15/54
(48) 16.04.2003 (13) A9

(43) 13.11.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Beschreibung / Description / Description
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 274 115** (51) H01J 47/02
(48) 16.04.2003 (13) A8
(43) 08.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 279 520** (51) B41N 3/03
(48) 16.04.2003 (13) A8
(43) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Korrigierter Dokument Kategorie-Code /
Corrected Kind of Document code / Code du
type de document corrigé A2
• Zuvor veröffentlicht als / Previously published
as / Avant publié comme A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15041 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris	